L. lat. ~~662~~ 738. (2
(Tandem. Journal zimmer ~~Arbeitszimmer~~, n. 7.)

Digitized by Google

<36625410580011

<36625410580011

Bayer. Staatsbibliothek

Digitized by Google

Ling. Latin.
Lex.
Pg. 440.L.

Digitized by Google

Imm. Joh. Gerh. Schellers

lateinisch-deutsches

und

deutsch-lateinisches

Handlexicon

vornehmlich für Schulen

von neuem durchgesehen, verbessert und vermehrt

durch

G. H. Lünemann

Doctor der Philosophie, und Lehrer der griechischen und lateinischen Sprache am Gymnasio zu Göttingen.

Zweyter oder deutsch-lateinischer Theil

Leipzig,

bei Caspar Fritsch, 1807

Digitized by Google

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

Digitized by Google

Vorrede des Herausgebers.

Nur wenige Worte sind es, welche ich bey der Herausgabe des deutsch-lateinischen Theils dieses Handwörterbuchs zu erinnern nöthig habe, aber um so eher erinnern zu müssen glaube, damit man mich nicht unrichtig beurtheile, oder mehr von mir erwarte, als ich unter den gegenwärtigen Umständen zu leisten fähig war.

Sobald ich mich der Bearbeitung des lateinischen Theils dieses Wörterbuches unterzogen hatte, glaubte ich es mir zu einer Hauptbeschäftigung machen zu müssen, auch vorzüglich den deutschen Theil einer strengern Revision zu unterwerfen, da die Stimmen der Humanisten gar nicht darüber getheilt sind, daß gerade hier die schwächste Seite des Herrn Verfassers anzutreffen sey. Jedermann weiß es, von welchen Unvollkommenheiten dieser Theil des Wörterbuches voll ist, und ich brauche daher keinesweges Beweise für diese Behauptung anzuführen. Diesen Mängeln war ich Willens, so viel in meinen Kräften stand, und so wie ich es bey dem lateinischen Theile versucht habe, abzuhelfen. Allein, durch mehrere Umstände verhindert, habe ich meinen Vorsatz für itzt nicht ausführen können. Zuvörderst

Digitized by Google

bat mich der Herr Verleger schon, ehe ich noch mit dem lateinischen Werke fertig war, den deutschen Theil doch durchaus nicht dem Umfange nach zu vergrößern, damit das Buch für Anfänger nicht zu theuer werden möchte, — eine Bitte, die freylich der Verbesserung des intensiven Gehalts nicht sehr im Wege stand und bey deren Erfüllung das Buch dennoch hätte gewinnen können. Allein zweytens erforderten es besondere Rücksichten des Herrn Verlegers, daß das Buch ganz zuverlässig zur Ostermesse 1807. erschiene, und so blieben mir zur Bearbeitung desselben ungefähr vier Monate übrig, worin diese wichtige Arbeit durchgeführt werden sollte. Wer die Schwierigkeiten einer solchen Arbeit nur einiger Maßen kennt, wird leicht einsehen, daß es unmöglich war, zumal wenn man den größten Theil des Tages noch Amtsgeschäften widmen muß, innerhalb dieser kurzen Zeit ein Vorhaben der Art auszuführen. Ich mußte daher wider meinen Willen für diesmal auf eine strengere Prüfung und sorgfältigere Bearbeitung von allem, die mehr Muße erfordert hätte, Verzicht thun, und mich mehr auf eine kurze Revision des Werkes einschränken, falls ich nicht zugeben wollte, daß dasselbe unverändert mit allen seinen Fehlern wieder abgedruckt werden sollte.

Dennoch ist, ungeachtet der genannten Hindernisse, auch dieser Theil nicht ohne Verbesserungen geblieben, wiewol dieselben sparsamer angebracht worden sind. Nicht nur unzählige Druckfehler sind verbessert, sondern auch hin und wieder ist mancher Ausdruck mit einem bessern und schicklichern vertauscht worden, so wie ihn theils mein Gedächtniß beym Revidiren mir eingab, theils meine zu diesem Endzwecke gemachten Kollektaneen mir anboten. Ueberall ist durch Wegschneidung unnützer Wörter für Ersparung des Raums

Digitized by Google

geſorgt, und dadurch ſahe ich mich im Stande, ſogar gegen zwey- bis dreyhundert deutſche Wörter mehr als bisher in daſſelbe aufzunehmen, die zum Theil auch das größere Wörterbuch des Herrn Verfaſſers und das vom Herrn Rektor Bauer noch entbehrt.

Sollten mich in Zukunft meine Liebe zu lexikographiſchen Arbeiten und günſtige Umſtände von neuem zu dieſer Beſchäftigung rufen, dann hoffe ich, etwas vollkommneres, als es bis itzt erlaubt geweſen iſt, dem Publikum liefern zu können. Wenigſtens wird es mein eifrigſtes Beſtreben ſeyn, bis dahin in der mir gegönnten Muße zur Ausführung dieſes Endzweckes zu arbeiten.

Göttingen, den 15. März 1807.

Digitized by Google

Vorrede des Verfassers zur ersten Auflage.

Hier erfolgt versprochener Maßen auch der zweyte oder deutsch-lateinische Theil. Mit demselben hat es eben die Bewandtniß, wie mit dem lateinisch-deutschen. Es ist zwar auch ein Auszug des größern deutsch-lateinischen Lexici, aber ebenfalls nicht ganz ohne Verbesserungen und Zusätze. Daß ich mich der Kürze, so viel als mir nur möglich gewesen, befleißiget, zugleich aber auch eine gewisse zweckmäßige Vollständigkeit beabsichtet habe, wird man von selbst bemerken. Mancher würde es vielleicht gern gesehen haben, wenn ich hier und da kürzer und anderwärts dafür lieber weitläuftiger gewesen wäre. Ich glaube es gern. Jeder urtheilt nach seinen Bedürfnissen. Ich habe, so viel sichs thun lassen, für jeden zu sorgen gesucht. Hiermit muß man nun schon zufrieden seyn und jedem etwas gönnen. Mancher wird auch vielleicht einige Namen, z. E. der Pflanzen, Thiere, Städte ꝛc. für unnöthig halten, weil er nicht in den Fall kommen möchte, sie hier zu suchen. Allein wer weiß, wer sie sonst sucht? Und da das Buch vornehmlich für Schulen geschrieben worden, und doch mancher Lehrer manches dictirt, das ein anderer nicht dictiren würde, so habe ich auch auf diesen Fall Rücksicht nehmen zu müssen geglaubt.

Daß ich überall, so viel mir möglich gewesen, wörtlich übersetzt, und wo mehrere Bedeutungen angegeben werden, die wörtliche voran gesetzt habe, war wohl nicht mehr als billig. Denn man fängt natürlicher Weise eher an wörtlich zu übersetzen, ehe man es wagt, von den Worten abzugehen; gleichwie man sich vorher um den gewöhnlichsten und gemeinsten Weg nach einer Stadt bekümmert, ehe man allerhand Nebenwege dahin sucht. Uebrigens habe ich alles nach meinem besten Wissen übersetzt, wie ich denn kein Lehrer bin, der Lernenden und Wißbegierigen etwas vorenthalten wollte.

Einige Vorsichtsregeln will ich doch noch für diejenigen, die dereinst Lehrer der lateinischen Sprache und in die Nothwendigkeit gesetzt werden, ihre Schüler aus dem Deutschen in das lateinische übersetzen zu lassen, aus guter Meinung hersetzen. Ich hoffe, daß sie keiner von ihnen übel deuten werde, gesetzt daß er auch sich ihrer nicht bedienen wollte.

1) Niemand wage sich an das Amt, die lateinische Sprache zu lehren, und die Lehrlinge aus der Muttersprache in die Lateinische übersetzen zu lassen, wenn er sich nicht der Sache gewachsen fühlt, und wenn er nicht durch das Zeugniß bewährter und unparteyischer Kenner überzeugt wird, oder auf eine andere sichere Art gewiß weiß, daß er die lateinischen Ausdrücke, die einem deutschen Ausdrucke entsprechen oder zu entsprechen

Digitized by Google

scheinen, genau kenne, verstehe und überall (das ist, in jedem Contexte) zu unterscheiden wisse. Diese Kenntniß ist schwerer, als man insgemein glaubt; und nur lange Erfahrung lehrt, wie schwer sie sey. Sagt der Lehrer dem Schüler einmal oder mehr Male einen unrichtigen lateinischen Ausdruck, oder corrigirt ihm einen völlig richtigen und passenden, so verliert er seinen Credit bey den Schülern und seine Ehre. Dann ist sein fernerer Unterricht verdächtig und unnütz. Wie wahr ists daher oft: si tacuisses etc.

2) Man gewöhne den Lehrling zuerst alles, wo möglich, wörtlich zu übersetzen, ehe man es wagt, ihn von Worten abgehen zu lassen. Z. B. Belohnungen geben muß er eher übersetzen dare (oder praebere, tribuere) praemia alicui, als adficere aliquem praemiis; ich weiß nicht, eher nescio oder non scio, ignoro, als me fugit etc. Später hin ists erst Zeit ihm zu sagen: statt ich weiß nicht, läßt sich eben so wohl sagen: mir ist unbekannt, folglich auch me fugit, mihi ignotum est etc. Doch muß der Knabe vorher befragt werden, ob ers auch für einerley halte. Er muß erst ja sagen, ehe man es ihm gestattet, einen von den Worten abgehenden Ausdruck zu setzen. Sein ja muß auch aus eigner Ueberzeugung kommen. Sonst geht der Knabe ins Gelag von Worten ab und oft auf eine lächerliche Art; zumal wenn er sich einbildet, dieses Abgehen verrathe mehr Witz, Einsicht ꝛc. Um dieser thörigen Einbildung, die den Weg zur Affectation bahnt, vorzubeugen, wird jeder vernünftige Lehrer ihm zugleich sagen, daß alicui praemia dare (oder praebere, tribuere) gerade so viel, und so schön sey, als adficere aliquem praemiis, und nescio gerade so schön als me fugit etc.; daß es aber gut sey, wenn man einen Gedanken auf mehr als eine Art auszudrücken wisse, und daß die Abwechselung im Ausdrucke eben so wohl lasse, als in Kleidern und andern Dingen.

3) Man fange mit dem Uebersetzen ins Lateinische aus dem Deutschen nicht zu zeitig an. Eher anfangen, als der Knabe fertig decliniren (wohin auch gehört, daß er im Genere der Substantive kein Fremdling ist) und conjugiren, die Präpositionen fertig hersagen kann, und die gemeinsten Constructionsarten, als amare aliquem, audire nomen, narrare alicui, uti aliqua re etc. weiß, ist für Lernende und Lehrende, wenigstens insgemein, zu sehr ermüdend und ekelhaft.

4) Man gewöhne ihn zeitig ans Construiren. Erst suche er das Subject (Nominat.), dann das Verbum etc. Es klingt zwar manchmal nicht zum Besten. Aber man muß in einen sauern Apfel beißen; man darf es dem Knaben nur Anfangs sagen, daß es nicht wohl klinge und oft undeutsch sey. Er wird deswegen noch kein Undeutscher werden. Die Formeln, worin das Subject voran steht, z. B. der Vater hat mir das Buch geschickt ꝛc. dürfen nicht lange dauern, sondern nur so lange, bis er sie hurtig übersetzen kann. Bald muß er zugleich solches Deutsch mit übersetzen, worin das Subject (Nominat.) weiter hinten steht, z. E. das Buch, das der Vater mir geschickt hat, habe ich noch nicht gelesen, librum, quem etc., welches aber der Anfänger erstlich nach der Construction so machen wird, nondum legi librum, quem pater etc.; hernach so: librum, quem pater etc. Daß aber die anfängliche Uebersetzung nach der Constructionsordnung höchst nöthig sey, wenn der Knabe bald richtig übersetzen lernen soll, das ist keine Speculation, sondern Erfahrungssache.

5) Man

5) Man beuge ja zeitig vor, damit der Knabe sich nicht an Fehler oder an das unbedachtsame Rathen gewöhne. Zu dem Ende gehe man das, was man ihm dictirt hat, Punct für Punct mit ihm durch, lasse ihn die Constructionsordnung sagen, und nach derselben Wort für Wort übersetzen, wo er aber auch bey jedem Worte die Ursache, warum er den Casum, den Modum, das Tempus etc. nimmt, angeben muß, die man aber, wo er sie offenbar nicht wissen kann, lieber selbst sagt, oder in der Grammatik aufschlagen läßt, als daß man ihn lange mit Fragen quält, die er nicht beantworten kann, oder ihn ins Gelag hinein rathen und die Zeit verderben läßt. Eben so muß man ihm die Worte (nämlich die rechten) alle sagen, wenn man weiß oder aus den Fragen offenbar sieht, daß sie ihm unbekannt sind. Wenn ers nun so unter der Leitung des klugen und geduldigen Lehrers übersetzt (aber noch nicht so, wie es übersetzt worden, hingeschrieben) hat, dann macht ers zu Hause noch einmal für sich, schreibts in sein zu solchen Uebungen bestimmtes Büchlein, und bringts zur Correctur. Daß man beym Dictiren die deutsche Orthographie eben so wenig als die lateinische vergesse, versteht sich von selbst. Kann er sich künftig ziemlich selbst helfen (wie zu erwarten steht), so hilft ihm der Lehrer sparsamer und nur in schwerern Ausdrücken und Constructionen: welches diese seyn möchten, kann niemand so gut wissen, als sein Lehrer, der ja seine Schüler kennen muß. Kann er sich hierauf überall allein helfen, so daß der Lehrer nichts dabey weiter zu thun hat, als daß er ihn nur fleißig übt, so wärs unrecht, dem Schüler darin zu helfen, worin er sich selbst zu helfen weiß.

6) Man sehe ja zu, daß der Schüler das Deutsche, das er übersetzen soll, vorher auch wirklich völlig verstehe. Es ist Unsinn, etwas in eine fremde Sprache zu übersetzen, das man in seiner eignen nicht versteht. Daher frage man ihn bey allen Ausdrücken, die ihm schwer scheinen oder eine Zweydeutigkeit enthalten möchten, was er dabey denke, und lasse sich, um dieses zu erfahren, dafür von ihm einen andern Ausdruck, der eben das bedeute, sagen. Kann er das nicht, so verstand er auch jenen Ausdruck, den er übersetzen sollte, nicht, oder doch nicht recht, kann ihn also nicht recht übersetzen: und gesetzt, man sagte ihm den lateinischen Ausdruck, womit er jenen übersetzen sollte, dazu, so nützt dieses dem Schüler nichts; er versteht ihn deswegen eben so wenig, wird also übersetzen, wie die Nonne ihren Psalmen singt. Es kommt z. E. der Ausdruck vor, etwas an einem ausstellen oder aussetzen statt tadeln. Fragt man den Schüler: ist hier ausstellen so gemeint, wie man sagt, einen Wechsel, einen Posten ausstellen, und aussetzen, so wie man sagt, sich der Gefahr aussetzen, und der Schüler antwortet nicht oder antwortet mit ja, so verstand ers nicht. Antwortet er aber: nein, es ist hier so viel als tadeln, so spricht der Lehrer darauf: recht, ich setze also das, was tadeln heißt, z. E. reprehendere etc. Kann ers nicht beantworten, so muß der Lehrer selbst sagen: es heißt hier so viel als tadeln, folglich reprehendere etc. Und so mit tausend andern schweren Worten. Der so gewöhnte Knabe wird bald den dictirten schweren Ausdruck mit einem andern von gleicher Bedeutung vertauschen, folglich oft ohne Hülfe des Lehrers den rechten lateinischen Ausdruck finden.

7) Gleichwie man den Knaben immer nach und nach an schwerere Ausdrücke und Constructionen, wohin außer der Participialconstruction so manche

manche Latinismen gehören, gewöhnen muß; also muß man deswegen ihn nicht bereden, er schreibe nun eleganter oder zierlicher als vorher. Denn, außerdem daß er dadurch zum Stolze gereizt, folglich im fernern Fleiße gehemmt werden möchte, so würde der Lehrer, falls es dem Knaben einfiele, ihn zu fragen, warum jenes eleganter wäre, darauf nicht antworten, und, da er keine Ursache (nämlich wahre, nicht aus der Luft gegriffene, nicht von andern bloß gehörte) weiß, auch keine angeben können. Was dann der Knabe von seinem Lehrer denken möchte, steht dahin. Ein gewissenhafter Lehrer wird nichts behaupten, loben, tadeln ꝛc., was er nicht mit tüchtigen Gründen behaupten kann.

8) Wächst dann der Schüler mehr heran, so muß er nun auch nach und nach gewöhnt werden, ex tempore (wie man sagt) etwas, es sey Anfangs so wenig als es wolle, zu schreiben, auch mit unter etwas weniges sogleich lateinisch aus dem Kopfe, ohne daß man ihm etwas Deutsches dictire, hin zu schreiben ꝛc. Jedoch, wer diese Uebung anstellen kann, bedarf meines Rathes nicht.

9) Ueberhaupt muß jeder Lehrer sich hier nach seinen Schülern richten, folglich ja nicht, um seine großen Kenntnisse zu zeigen, sie mit Dingen überladen, die sie nicht verdauen können, und deren sie endlich überdrüssig werden müssen. Immer muß er wissen, was und wie viel sie fassen und merken können (denn Fassen ist nicht genug; es muß auch im Gedächtnisse des Schülers bleiben), und wenn er vom Leichtern zum Schwerern übergehen müsse.

Wer diese neun Stücke befolgt, wird bey Köpfen, die auch nicht die besten (obgleich auch nicht die stumpfesten) sind, schnell vorrücken, und in sehr wenigen Jahren wird er das Vergnügen haben, aus seinen Schülern, die nur Anfänger waren, gute Uebersetzer und Lateiner (daß das Uebersetzen aus dem Latein in das Deutsche nebst nöthigen Erklärungen dabey gehörig fortgesetzt werde, versteht sich von selbst) gemacht zu haben. Er wird finden, daß es eben kein Wunderwerk sey, wenn ein Knabe, der im zehnten Jahre Latein zu lernen anfing, bereits im zwölften Jahre ohne grammatische Fehler fertig schreiben, und sich der Participialconstruction fertig bedienen kann, und daß hierzu der Knabe seinen Verstand und sein Gedächtniß nicht eben außerordentlich anzustrengen gebraucht habe. Brieg, am 7ten May 1792.

Vorrede des Verfassers zur zweyten Auflage.

Der deutsch-lateinische Theil des Handwörterbuchs ist mit eben der Sorgfalt von neuem durchgesehen worden, als der lateinisch-deutsche. Ueberall sind Verbesserungen, auch hin und wieder kleine Zusätze, gemacht worden. Daß die neuern Namen, als Brigantine, Regiment (als Abtheilung des Heers), Bataillon ꝛc. füglicher beybehalten werden (z. E. navigium nomen gerens *Brigantine* oder *Brigantina* quae vocatur etc.), wenn man nämlich verstanden werden will, habe ich schon mehrmals erinnert, glaube auch, daß Kenner, die die Verständlichkeit als das erste Merkmal eines guten Styls ansehen, mit mir darin einverstanden sind. Ich selbst drücke zwar, wenn ich lateinisch schreibe, so gern als nur Jemand, alles mit Worten eines Cicero oder sonst eines Schriftstellers aus dem goldnen Alter aus. Wenn aber diese kein Wort haben, das der neuern Sache genau entspricht, so ists doch eine pure Unmöglichkeit, eins hierzu aus ihnen zu entlehnen, und eine kindische Affectation, Wörter, bey denen sie etwas ganz anderes gedacht, dennoch neuern Dingen anzupassen. Denn es ist ja nicht genug, daß das Wort Ciceronisch oder aus dem goldnen Alter sey; es muß ja auch gerade die Sache bezeichnen. Wer unterdessen sich getraut, alle neuere Benennungen, die die Alten nicht kannten und nicht kennen konnten, dennoch mit Wörtern des Cicero oder des goldnen Alters auszudrücken, dem gönne ich herzlich gern seinen Geschmack, fürchte aber auch, daß außer ihm keiner seiner Leser die bezeichnete Sache verstehen wird.

Den Jünglingen, die sich dieses deutsch-lateinischen Wörterbuchs beym Uebersetzen aus dem Deutschen ins Lateinische bedienen wollen, will ich folgenden Rath geben. Wenn sie zu übersetzen anfangen, so rathe ich ihnen nicht sogleich das Wörterbuch aufzuschlagen, sondern vorher nachzusinnen, ob sie nicht bereits (denn daß sie das Deutsche, das sie übersetzen wollen, genau verstehen, setze ich voraus) ein lateinisches Wort im Kopfe haben, das dem zu übersetzenden deutschen Worte genau entspricht. Und sie werden oft eins wissen, wenn sie im Uebersetzen aus dem Lateinischen einiger Maßen geübt sind. Wissen sie aber wirklich keins, und will ihnen bey einigem Nachsinnen keins einfallen, so ists Zeit das Lexicon zu Rathe zu ziehen. Hier werden sie manchmal zwey, auch mehrere lateinische Wörter finden; da müssen sie diese aber nicht ins Gelag hinein nehmen, sondern vorher jedes (es wären dann ihnen die Bedeutungen derselben genau bekannt) im lateinischdeutschen Lexicon aufschlagen, um zu sehen, ob auch jedes in den vorliegenden Context passe. Denn manches Wort paßt nicht in jeden Context; auch ist manches aus dem goldnen Alter, manches nicht.

Aber

Aber im lateinisch-deutschen Lexicon stehen die Stellen der Alten, aus denen sie genommen sind, dabey; woraus sie dann abnehmen können, wenn und wie das Wort zu gebrauchen sey. — Auch habe ich ein sonderbares Vorurtheil bey einigen Jünglingen bemerkt, daß sie, wenn sie im deutsch-lateinischen Wörterbuche ein deutsches Wort (oder auch Redensart) durch drey- bis viererley Worte (oder Redensarten) übersetzt finden, sogleich, ohne vorher nachzudenken, in den Gedanken stehen, das erste Wort (Redensart) sey das schlechteste, das dritte oder vierte das beste. Falsch. Gemeiniglich ist der erste Ausdruck der deutlichste und passendste. Oft passen sie alle. Es kommt auf den Context an, und hiernächst auf eine genaue Kenntniß gedachter Wörter. Daher man sie fleißig desfalls im lateinisch-deutschen Wörterbuche aufsuchen und die dahin gehörenden Stellen der Alten durchlesen, auch dabey bemerken muß, ob Cicero oder Plinius, Solinus ꝛc. das aufgesuchte Wort gebrauche. Ja zuweilen ist es nöthig nachzusehen, ob gewisse Casus oder Tempora im goldnen Alter gewöhnlich gewesen ꝛc.

Befremdend muß es aber immer scheinen, daß noch Jünglinge, auch von gutem Kopfe, unerachtet sie viele Jahre lateinische Bücher haben übersetzen müssen, auch, wie oft ihre Lehrer glauben, gut übersetzt haben, dennoch, wenn sie etwas Deutsches lateinisch übersetzen sollen, oft bey den bekanntesten Ausdrücken stutzen und sie zu übersetzen sich nicht getrauen. Ich kann mir diese Erscheinung nicht anders erklären als auf folgende Art: 1) Mancher Lehrer läßt in einem fort übersetzen (was der Schüler nicht übersetzt, das übersetzt der Lehrer), ohne je zu fragen, ob der Schüler das Uebersetzte verstehe, ja ohne zu ahnden, daß er es oft nicht verstehen möge. Auf diese Art geht es hurtig fort; und das Buch ist bald zu Ende. Aber jede Uebersetzung, wäre sie auch die zierlichste und wohlklingendste, ist doch, wenn sie vom Schüler nicht verstanden wird, für ihn wahre Plapperey. Wie will er das Unverstandene appliciren können? 2) Der Schüler wird von manchem Lehrer gewöhnt beym Uebersetzen ohne alle Noth, so sehr als nur möglich, von den Worten abzugehen, und wird (oft höhnisch) getadelt, wenn er wörtlich, obgleich richtig, deutlich und gut Deutsch übersetzt. Auf diese Art verlernt der Schüler nach und nach die Bedeutungen der Wörter. — Etwas anders ists, wenn eine wörtliche Uebersetzung, die der Schüler aber auch wirklich verstanden, vorher gegangen ist, oder der Lehrer zuverlässig weiß, daß der Schüler jedes Wort genau verstehe und alles wörtlich, und dabey richtig und deutlich hätte übersetzen können. Hört ein Schüler, der zumal noch in vielen Dingen schwach ist, und noch nicht recht gewiß weiß, daß finem facere ein Ende machen, finire enden, dicitur (mortuus esse) man sagt daß er ꝛc. oder er soll, tempus tribuere rei Zeit auf eine Sache wenden, cadere (im Treffen) bleiben bedeute; hört ein solcher Schüler Jahr aus Jahr ein nur: finem facere enden oder schließen, finire schließen, dicitur (mortuus esse) es geht die Sage, und ut dicebatur dem Gerüchte nach, nonnihil temporis tribuit literis er studirt auch mit unter, oder er vertreibt sich manche Zeit mit Studiren, cecidit in proelio er mußte ins Gras beißen (wie niedrig!) und nie: ein Ende machen, enden oder endigen, man sagt daß er oder er soll, er widmet einige Zeit den Studien (wendet einige Zeit aufs Studiren), er blieb im Treffen ꝛc. dann muß

er

er freylich, wenn er in seinem deutschen Exercitium findet: ein Ende machen, endigen, man sagt er wende (widme) alle seine Zeit auf das Spiel, er soll in der Schlacht bey Prag geblieben seyn, sich nach fremder Hülfe, nach der Hülfe eines deutsch-lateinischen Wörterbuchs umsehen. — Ohne Noth im Uebersetzen von den Worten abgehen verräth Unwissenheit oder Eitelkeit oder beydes. 3) Mancher Lehrer bemüht sich endlich nicht dafür zu sorgen, daß das richtig Uebersetzte und Verstandene auch dem Gedächtnisse der Schüler einverleibt werde. Wiederholen ist freylich dem Lehrer und dem Schüler beschwerlich, aber eine unentbehrliche Sache. Jedoch, ist der Schüler daran gewöhnt, so thut er es oft hernach von selbst. Jedes wohl erklärte und richtig übersetzte Stück sollte der Schüler, zumal ein noch ungeübter, in der Schule öffentlich wiederholen müssen. Wie wollen ohne Wiederholung die lateinischen Wörter im Gedächtnisse bleiben? — Wo obige drey Mängel herrschen, da müßte der Schüler ein Oedipus seyn, wenn ihm die in den lateinischen Lectionen vorkommenden Wörter, Redensarten und Constructionen nach einiger Zeit noch erinnerlich seyn sollten. — Man beliebe hiermit noch das zu verbinden, was ich in der Vorrede zur ersten Ausgabe dieses deutsch-lateinischen Wörterbuchs gesagt habe.

Ich schließe mit dem herzlichen Wunsche, daß, da doch einmal Latein gelernt werden muß, es in allen sogenannten lateinischen Schulen nicht nur gelehrt, sondern auch gelernt werde, und der Schüler in allen lateinischen Lectionen jede Zeile und jedes Wort nicht nur richtig übersetzen, sondern auch richtig verstehen, auch hiernächst im Gedächtnisse behalten, folglich alles, was er gelesen und gelernt hat, zu seiner Zeit richtig nachahmen möge. Brieg, im Monat May 1796.

Deutschlateinisches Handlexicon.

A

A und O, Alpha et Omega, oder principium et finis.

Aachen, eine ehemalige freie Reichsstadt, Aquisgranum: daher Aquisgranensis, e, dahin gehörig.

Aal, ein Fisch, anguilla.

Aalfang, 1) das Fangen, captura anguillarum. 2) der Ort, locus capturae anguillarum.

Aalraupe, Gadus Lota, Linn.

Aar, ein Fluß in der Schweiz, Arola.

Aas, cadaver: vom Aase, cadaverinus, morticinus: so aussehend, cadaverosus.

Aasfliege, musca cadaverina, Linn.

Aaskäfer, Silpha, Linn.

Ab, 1) elliptisch, z. E. die Aepfel sind ab, sc. gefallen, gepflückt ꝛc., s. abfallen, abpflücken ꝛc. 2) auf und ab, z. E. gehen, sursum deorsum ire. 3) ab und zu, a) i. e hin und her, z. E. gehen, ultro citroque commeare. b) i. e. mehr oder weniger, plus minusve, oder plus minus.

Abächzen, sich, gemitu confici.

Abackern, arando demere.

Abändern, mutare, immutare. Abänderung, mutatio, immutatio: machen, facere mutationem rei, aliquid mutare etc.

Abängstigen, conficere pavore.

Abarbeiten, z. E. sich, se labore conficere: eine Schuld, pecuniam debitam pensare laborando.

Abba, pater: Andre behalten Abba.

Abbacken, 1) backen, coquere. 2) völlig backen, plane coquere. 3) das Brod ist abgebacken, etwa crusta panis solura est.

Abbaden, i. e. durch Baden wegschaffen, lavando tollere.

Abbalgen, 1) den Balg abziehen, pellem detrahere. 2) sich, luctari, luctando fatigari.

Abbeeren, 1) die Beeren abmachen, baccas demere. 2) der Beeren berauben, privare baccis.

Abbeißen, mordicus auferre.

Abbeizen, tollere aliquid re corrodente.

Abbestellen, renuntiare alicui rem.

Abbetteln, emendicare.

Abbeugen, Abbiegen, deflectere.

Abbilden, effingere, formare, exprimere. Abbildung, 1) das Abbilden, formatio, effictio. 2) das Bild, imago, effigies.

Abbinden, 1) losbinden, solvere, resolvere. 2) durch Binden absondern, z. E. ein Glied, ligando separare. Abbindung, solutio, resolutio.

Abbiß, Teufels Abbiß, Scabiosa succisa, Linn.

Abbitte, deprecatio: thun oder abbitten, deprecatione uti, deprecari.

Abblasen, i. e. wegblasen, deflare.

Abblatten, Abblättern, z. E. den Wein, vitem oder vineam pampinare: der thut, pampinator.

Abbläuen, i. e. abprügeln, verberare.

Abblühen, defloreſcere, deflorere, florem amittere.

Abbohnen, i. q. bohnen.

Abborgen, mutuari, sumere mutuum aliquid. Das Abborgen, mutuatio.

Abbraten, i. e. braten, assare.

Abbrechen, 1) z. E. einen Ast, defringere: Blumen, Birnen, decerpere. 2) ein Gebäude ꝛc., destruere, diruere, demoliri. 3) sich etwas, z. E. an der Speise, fraudare se victu suo. 4) abziehen, vermindern, detrahere de etc.: ists sparen, parcere. 5) im Reden, abrumpere sermonem: hier muß ich abbrechen, cogor finire orationem. 6) zerbrochen werden, frangi: oder, ists vorn, praefringi: so auch active, z. E. den Zahn, praefringere.

Abbrennen, 1) etwas, deurere, urere, comburere. 2) durchs Feuer verzehrt werden, deflagrare: ich bin abgebrannt, amisi mea vi flammarum: das Feuer ist abgebrannt, ignis desiit urere.

Abbreviatur, compendium scribendi.

Abbringen, 1) abhalten, abziehen, avocare, abducere, avertere. 2) abschaffen, abolere, tollere.

Abbröckeln, frustatim auferre: sich, frustatim decidere, frustatim solvi.

Abbruch, 1) Verminderung, deminutio, detrimentum. 2) Schade, Nachtheil, damnum,

damnum, detrimentum, jactura: leiden, damnum (detrimentum) capere (accipere, facere): thun, detrimentum importare (inferre, adferre): auch sagt man salvo, a, is, ohne Abbruch, z. E. der Ehre, salva existimatione.

Abbrühen, 1) z. E. eine Schüssel, aqua fervida eluere. 2) durchs Brühen wegschaffen, aqua fervida tollere: ein Schwein, porcum aqua fervida privare pilis oder depilare: ein Geflügel, avem plumis privare aqua fervida.

Abbürsten, peniculo detergere.

Abbüßen, luere, z. E. peccata.

Abc, 1) die Buchstaben, literae, elementa. 2) Alphabet, ordo literarum vulgaris. Abcbuch, libellus in quo literarum ordo vulgaris exponitur.

Abcirkeln, s. Abzirkeln.

Abcopiren, transscribere: ein Gemälde, picturam ex altera exprimere.

Abdachen, declivem facere.

Abdachung, declivitas.

Abdanken, 1) entlassen, mittere, dimittere: Soldaten, exauctorare. 2) das Amt niederlegen, abdicare se munere. Abdankung, 1) Entlassung, missio, dimissio. 2) Niederlegung des Amts, abdicatio.

Abdarben, sich etwas, se fraudare re: sich seinem Maule, genium suum defraudare.

Abdecken, 1) ein Haus, domum detegere. 2) den Tisch, mensam mappa privare. 3) ein Aas, cadaveri pellem detrahere.

Abdecker (des Viehes), detractor pellium pecoris morticini; detrahens pellem pecori morticino.

Abdeckung, 1) des Hauses, detectio, das aber nicht vorkömmt. 2) des Viehes, detractio pellis pecoris morticini.

Abdingen, licitando detrahere de pretio.

Abdisputiren, disputando eripere.

Abdonnern, detonare.

Abdorren, i. e. dürr werden, siccescere, exarescere.

Abdörren, z. E. Malz, torrere.

Abdrängen, urgendo pellere.

Abdrechseln, i. e. drechseln, detornare.

Abdrehen, i. e. durchs Drehen absondern, torquendo avellere.

Abdreschen, i. e. aufhören zu dreschen, trituram finire. Abgedroschen, i. e. oft wiederholt und bekannt, gemein, tritus, vulgaris.

Abdringen, i. e. erpressen, exprimere.

Abdruck, 1) das Abdrucken, eines Buchs, descriptio libri typis: des Pfeils, expulsio sagittae: einer Figur, expressio. 2) Bild, imago: eines Buches, exemplum.

Abdrucken, ein Buch, typis exscribere: in Wachs, Thon ꝛc., exprimere.

Abdrücken, 1) durch Drücken losmachen, premendo solvere: den Pfeil, expellere sagittam arcu: das Schießgewehr, emittere ictum: das Herz, rumpere praecordia. 2) erpressen, exprimere, extorquere.

Abdunsten, evaporari.

Abend (der), 1) Zeit, vesper, vesperus, vespera: abends, zu Abend, vesperi, vespere; gegen Abend, ad vesperam: es ist noch nicht aller Tage Abend, nondum omnium dierum sol occidit: der heilige, dies ante festum. 2) Gegend, occidens, occasus solis.

Abendarbeit, labor vespertinus.

Abendbesuch, salutatio vespertina: ablegen, invisere aliquem veseri.

Abendbrod, Abendessen, cibus vespertinus; ists Mahlzeit, coena vespertina.

Abenddämmerung, crepusculum.

Abendessen, s. Abendbrod.

Abendgebet, Abendsegen, preces vespertinae.

Abendgegend, Occident, Occidens.

Abendland, terra occidentalis.

Abendländer (ein), occidentalis.

Abendländisch, occidentalis.

Abendlich, vespertinus.

Abendlied, cantus vespertinus.

Abendluft, 1) abends, ventus vespertinus, aura vespertina. 2) vom Abend kommende, aura (ventus) occidentalis.

Abendmahl, coena vespertina: das heilige, sacra coena: genießen, dazu gehen, sacra coena uti (frui).

Abendmahlzeit, coena vespertina.

Abendmusik, symphonia vespertina.

Abendröthe, rubor coeli vespertinus.

Abends, s. Abend.

Abendsegen, s. Abendgebet.

Abendseite, pars occidentalis.

Abendsonne, sol vespertinus.

Abendstern, Venus, Vesper, Vesperus.

Abendstunde, hora vespertina.

Abendthau, ros vespertinus.

Abendtisch, coena vespertina.

Abendvogel, eine Abtheilung der Schmetterlinge, Sphinx, Linn.

Abendvölker, populi occidentales.

Abendwärts, ad occidentem versus.

Abendwind, 1) zu Abend, ventus vespertinus. 2) vom Abende kommend, ventus occidentalis.

Abendzeit, tempus vespertinum.

Abendzeitvertreib, oblectatio vespertina.

Abentheuer, casus singularis, res portentosa, prodigium, portentum.

Abentheurer, homo sequens res portentosas.

Aber, at, sed, vero, autem: doch steht at, sed, verum zu Anfange des Satzes, vero, autem, nach einem oder mehrern Worten. Not. aber wird oft gern weggelassen, a) bei einem Gegensatze, z. E. du liebest ihn, ich aber hasse ihn, tu illum amas, ego

ego odi. b) nach ſin, wenn aber, da ich vero dazu ſetzen oder weglaſſen kann, z. E. ſi me amas, gaudeo; ſin me odiſti etc., oder ſin vero me etc., i. e. wenn du mich aber ꝛc. Not. Aber, i. e. Schwierigkeit, difficultas: oder ſ. Hinderniß, impedimentum, z. E. es iſt ein Aber dabei.

Aberacht, proſcriptio renovata.

Aberglaube, ſuperſtitio: darin ſtecken, ſuperſtitione teneri.

Abergläubig, Abergläubiſch, 1) Adj., ſuperſtitioſus. 2) Adv., ſuperſtitioſe.

Abermal, zum andern Male, iterum, auch rurſus: iſts öfter, rurſus (rurſum): auch geht überall denuo an.

Abermalig, iteratus, repetitus.

Aberwitz, delirium, veſania, amentia.

Aberwitzig, 1) Adj., delirus, veſanus, demens, amens. 2) Adv., dementer.

Abeſſen, 1) z. E. Kirſchen vom Baume, cerasa edere de arbore. 2) aufhören zu eſſen, deſino edere, finire coenam. 3) durch Eſſen ſich bezahlt machen, edendo penſare.

Abfahren, 1) durchs Fahren trennen oder vermindern, verderben, vehendo tollere, minuere, perdere. 2) durchs Fahren bezahlen, vehendo penſare. 3) fortfahren, avehi: auch von Schiffen, ſolvere. 4) z. E. das Meſſer fuhr ab, elabi.

Abfahrt, diſceſſus, diſceſſio.

Abfall, 1) z. E. des Waſſers, caſus, lapſus, delapſus. 2) Verfall, Abnahme, Verminderung, conditio deterior, deminutio. 3) Einſchränkung, Ausnahme, Unterſchied, exceptio, diſcrimen: das leidet einen Abfall, non caret exceptione: das iſt ein großer Abfall, eſt magnum diſcrimen. 4) das Abtrünnigwerden, defectio.

Abfallen, 1) herabfallen, decidere, delabi: abgefallen, z. E. Obſt, caducus, a, um. 2) abtrünnig werden, deficere, deſciſcere. 3) abnehmen, decreſcere, minui: iſts mager werden, macreſcere. 4) verſchieden ſeyn, diſtare, differre.

Abfangen, 1) wegfangen, intercipere. 2) tödten, interimere.

Abfärben, die Farbe verlieren, colorem amittere.

Abfaſſen, z. E. Briefe, concipere, perſcribere, conſcribere, componere. Abfaſſung, conceptio, conſcriptio.

Abfaulen, putreſcendo ſolvi.

Abfäumen, i. e. abſchäumen, deſpumare. Abgefäumter Schalk, veterator, homo aſtutiſſimus.

Abfegen, 1) reinigen, purgare. 2) durch Fegen wegſchaffen, abſtergere. Abfegung, 1) Reinigung, purgatio. 2) Wegſchaffung, remotio, ſublatio.

Abfeilen, 1) mit der Feile wegnehmen, lima tollere. 2) feilen, limare, elimare.

Abfertigen, 1) ſchicken, mittere. 2) fertig werden mit Jemanden, machen, daß er nun gehen kann, abſolvere aliquem: daher ſ. widerlegen, refutare; ſpöttiſch, cum irriſione dimittere.

Abfertigung, i. e. Sendung, miſſio. Ich hätte gern meine Abfertigung, abſolvi velim.

Abfeuern, z. E. grobes Geſchütz, z. E. auf die Feinde, mittere tormenta: iſts ſtatt hören laſſen, facere, ut tormenta ſonent. Unter Abfeuerung der Kanonen, inter ſonitum tormentorum.

Abfinden, 1) Jemanden, i. e. befriedigen, ſatisfacere alicui. 2) ſich, a) bei Jemanden, i. e. erwiedern, gratiam referre. b) mit Jemanden, i. e. ſich vergleichen, transigere cum aliquo, ſatisfacere alicui.

Abfliegen, avolare.

Abfluß, defluxus.

Abfodern, ſ. Abfordern.

Abfolgen laſſen, tradere, concedere.

Abfordern, deposcere, poſtulare. Abforderung, poſtulatio, petitio.

Abformen, deformare, exprimere. Das Abformen, deformatio.

Abfragen, interrogare aliquem de re, percontari aliquem de re, oder rem ex (ab) aliquo.

Abfreſſen, z. E. Gras, depaſcere: tropiſch, das Herz ꝛc., exedere, conficere. Abfreſſung, z. E. des Graſes, depaſtio.

Abfrieren, durch Frieren getrennt werden, frigore ſolvi: ſich, i. e. ſehr frieren, torpere frigore.

Abführen, 1) wegführen, asportare, abducere, deducere. 2) ableiten, derivare. 3) aus dem Leibe, z. E. Unreinigkeiten, detrahere, ejicere. 4) bezahlen, ſolvere. 5) mit Worten, confutare, compeſcere.

Abführung, 1) Wegführung, asportatio. 2) aus dem Körper, detractio, ejectio. Abführung oder Abführungsmittel, medicamentum purgativum. 3) Bezahlung, ſolutio.

Abfüllen, z. E. Wein, defundere, diffundere.

Abfüttern, i. e. füttern, pabulum dare.

Abgabe, 1) Abgebung, z. E. des Briefs, traditio. 2) z. E. vom Acker ꝛc., vectigal.

Abgähren, fermentari.

Abgang, 1) Fortgang, abitus. 2) von etwas durchs Reiben, interritimentum: durch Schaben, Kratzen, Schneiden, an Holz, Metall, ramentum. 3) Verkauf, venditio: er hat guten, vendit feliciter (facile); ſchlechten, vendit non facile: die Waare hat Abgang, venditur; guten, facile etc. 4) Verminderung, deminutio, oder Mangel, inopia.

Abgeben, 1) übergeben, reddere, tradere. 2) mittheilen, impertire alicui. 3) vorſtellen oder ſeyn, z. E. einen Arzt, me-

dicum ago. 4) ſich mit etwas, verſari in re, occupari in re, uti re: mit Jemanden, uti aliquo: ſich unterreden, colloqui.

Abgabung eines Briefs ꝛc., traditio.

Abgehen, 1) fortgehen, abire, decedere: vom Wege, decedere oder deflectere de via: mit Tode, decedere oder decedere de vita, mori etc.: von etwas, z. E. von der Meinung, von ſeinem Rechte ꝛc., decedere de re und re: vom Amte, abire munere, munus deponere (abdicare). 2) ablaufen, cedere, evenire, exitum habere. 3) verkauft werden, vendi. 4) fehlen, deeſſe, decedere: das Feuer iſt abgegangen, ignis deſiit ardere. 5) losgehen, ſich auflöſen, ſolvi: die Farbe geht ab, fugit. 6) verbraucht werden, conſumi.

Abgelebt, ſehr alt, decrepitus.

Abgelegen, 1) entfernt, remotus. 2) lange gelegen, z. E. Wein ꝛc., annoſus, veruſtus.

Abgelegenheit, i. e. Entfernung.

Abgeneigt, inimicus, alienus a re etc.

Abgeneigtheit, i. e. Abneigung.

Abgeſandter, legatus.

Abgeſandtinn, 1) Gattinn des Geſandten, uxor legati. 2) die zur Geſandtſchaft oder Unterhandlung gebraucht wird, internuntia, interpres.

Abgeſchmackt, i. e. ungereimt, 1) Adj., abſurdus, inſulſus, ineptus. 2) Adv., abſurde, inepte.

Abgewinnen, 1) im Spiele, vincere aliquem in luſu: drei Spiele Jemanden, ter vincere aliquem in luſu: dem Feinde eine Schlacht, vincere hoſtem proelio: Geld, pecuniam ab aliquo auferre luſu, wenn mans bekommen hat; ſonſt reum pecuniae facere luſu: den Marſch, praecipere iter: Vortheil, vincere, ſuperiorem eſſe. 2) erlangen, conſequi: den Geſchmack, ſaporem rei ſentire: den Vorzug, vincere aliquem.

Abgewöhnen, aliquem deſuefacere a re, dedocere aliquem aliquid: ein Kind, oder entwöhnen, a mamma deſuefacere oder depellere: ſich, deſueſcere, deſuefieri.

Abgewöhnung, Entwöhnung, deſuetudo.

Abgießen, 1) z. E. Brühe ꝛc., defundere. 2) durch Gießen bilden, effingere aliquid (oder formam rei) fiando.

Abglätten, laevigare.

Abgleiten, Abglitſchen, labi, lapſare.

Abglimmen, verglimmen, deſino gliſcere.

Abglühen, etwas, igni mollire.

Abgott, erdichteter Gott, deus fictus: iſts ſo viel als Liebling, Lieblingsſache, deliciae: er macht einen Abgott aus ihm, das iſt ſein Abgott, colit eum inſtar dei, oder colit eum ſupra modum.

Abgötter (der), cultor deorum fictorum: kürzer, idololatra.

Abgötterei, cultus deorum fictorum, idololatria: treiben, colere deos fictos: mit etwas, nimis colere.

Abgöttiſch, z. E. Menſch, deos fictos colens: Handlung, actio cultui deorum fictorum ſerviens: verehren Jemanden, aliquem colere inſtar dei oder ſupra modum.

Abgraben, 1) durch Graben wegſchaffen, fodiendo tollere. 2) durch Graben entziehen, fodiendo auferre. 3) mit einem Graben einſchließen, foſſa includere. 4) durch Graben ableiten, fodiendo derivare.

Abgrabung, z. E. des Waſſers, derivatio, averſio.

Abgrämen, Abhärmen, ſich, moerore ſe conficere oder confici.

Abgraſen, 1) das Gras abſchneiden, gramen demetere, oder abfreſſen, gramen depaſcere. 2) des Graſes berauben, gramine privare.

Abgreifen, frequenti contrectatione deterere.

Abgrund, im Fluſſe ꝛc., vorago, barathrum: tropiſch, z. E. der Güte Gottes, immenſitas: in den Abgrund verwünſchen, i. e. recht ſehr, maxime.

Abgunſt, invidia, malevolentia.

Abgünſtig, 1) Adj., invidus, malignus. 2) Adv., invide, maligne.

Abgürten, ſolvere: auch ſtatt ablegen, deponere.

Abguß, 1) Abbildung in Metall, effictio in metallo. 2) Bild, imago, effigies.

Abhaaren oder Abhären, 1) die Haare abmachen, pilos auferre: oder der Haare berauben, pilis privare. 2) die Haare verlieren, pilos amittere.

Abhacken, i. e. Abhauen, ſ. Abhauen.

Abhadern, litigando extorquere.

Abhäften, Abheften, refigere.

Abhageln, degrandinare.

Abhalten, arcere, prohibere.

Abhaltung, 1) das Abhalten, impeditio. 2) abhaltende Sache, impedimentum.

Abhandeln, 1) abkaufen, mercari (emere) de aliquo. 2) herunter handeln, abdingen, detrahere paciſcendo de ſumma (de pretio). 3) mündlich oder ſchriftlich, tractare, explicare.

Abhanden kommen, amitti.

Abhandlung, einer Materie, tractatio, explicatio: auch die Schrift ſelbſt, liber, diſputatio, tractatus.

Abhang, eines Berges, declivitas, devexitas.

Abhangen, 1) z. E. der Fußboden, declivem oder devexum eſſe. 2) weit von der Wand abhangen, longe a pariete pendere. 3) dependiren, worauf beruhen, pendere a re, niti re.

Abhängig, 1) abschüssig, declivis, devexus. 2) dependirend, beruhend, pendens a re: ſeyn, pendere a re, niti re. **Abhängigkeit von Jemanden oder etwas**, pendere a cet.: ohne Abhängigkeit (von Jemanden), ita ut a nullo pendeas.

Abhären, ſ. Abhaaren.

Abhärmen, ſ. Abgrämen.

Abhärten, durare, indurare, firmare. **Abhärtung**, corroboratio.

Abhaspeln, rhombo devolvere. **Abhaspelung**, auch ſo.

Abhauen, amputare, deſecare, abſcindere, decidere.

Abhäuten, cute privare.

Abhauung, amputatio.

Abheben, tollere.

Abheften, ſ. Abhäften.

Abheilen, i. e. 1) heilend abfallen, ſolvi, decidere. 2) machen, daß etwas abheile, ſolvere.

Abhelfen, Abhelfliche Maaße geben, mederi, occurrere, ſanare, corrigere. **Abhelfung**, ſanatio, correctio.

Abhellen, liquare, defaecare.

Abhetzen, venando conficere.

Abheucheln, eblandiri, blandiendo conſequi oder auferre.

Abheuern, conducere rem de aliquo.

Abheulen, ſich, ejulando confici.

Abhobeln, Holz, runcinare, runcina polire: Menſchen, Sitten, polire, emollire. **Abhobelung**, politio.

Abhold, inimicus, malevolus.

Abholen, Menſchen und Thiere, abducere: Sachen, auferre, petere.

Abholung, asportatio.

Abholzen, den Wald, nudare arboribus.

Abhorchen, auſcultare, excipere.

Abhören, audire, interrogare, examinare. **Abhörung**, interrogatio, examinatio.

Abhungern, ſich, inedia confici.

Abhuren, ſich, venere confici.

Abhüten, das Gras ꝛc., depaſcere.

Abjagen, 1) durch Laufen ermüden, curſu defatigare. 2) durch Verfolgen entreißen, eripere celeritate perſequendi: auch ſ. entreißen, eripere: **Abjagung**, i. e. Entreißung, ereptio. 3) verurſachen, z. E. Angſt, incutere pavorem alicui.

Abirren, aberrare.

Abkämmen, depectere.

Abkanzeln, pro ſuggeſtu invehi in aliquem.

Abkappen, das Ankertau, ancorale incidere, ancoram praecidere.

Abkargen, parſimonia detrahere.

Abkarten, convenire de re.

Abkauf, Abkaufung, emtio.

Abkaufen, emere rem de aliquo: trotzisch, z. E. die Strafe, redimere.

Abkäufer, emtor. **Abkaufung**, ſ. Abkauf.

Abkehlen, jugulare.

Abkehren, 1) mit dem Beſen ꝛc., z. E. Unflath, averrere: den Fußboden ꝛc., verrere. 2) i. e. wegwenden, avertere, deflectere, declinare.

Abkehrung, 1) Wegwendung, declinatio, averſio. 2) Reinigung, purgatio.

Abkeltern, 1) keltern, prelo ſubjicere, premere torculari. 2) mit Keltern fertig werden, preſſuram finire.

Abkippen, Abköpfen, decacuminare.

Abklären, liquare, defaecare. **Abklärung**, liquatio, defaecatio.

Abklaffen, i. e. klaffen.

Abklauben, deglubere: ſtis **abpflücken**, decerpere.

Abklopfen, 1) herunter klopfen, decutere, excutere. 2) klopfen, ſchlagen, pulſare, verberare.

Abkneipen, avellere, auferre.

Abknöpfen, etwa ſolvere.

Abknüpfen, ſolvere. **Abknüpfung**, ſolutio.

Abkochen, decoquere. **Abkochung**, decoctio.

Abkommen, 1) von etwas, decedere, degredi, aberrare: zu weit (im Reden), longius degredi: er kann abkommen, i. e. a) er hat Zeit, ſuppetit ei otium. b) wir brauchen ihn nicht, non opus eſt illo. 2) ungewöhnlich werden, aboleſcere, obſoleſcere, evaneſcere.

Abkommen (das), 1) vom Wege, aberratio. 2) Vergleich, pactum, conventum: treffen mit Jemanden, paciſci (oder convenire) cum aliquo.

Abkömmling, proles, genus.

Abköpfen, ſ. Abkippen.

Abkränken, ſich, ſ. Abgrämen.

Abkratzen, abradere, deradere. **Abkratzung**, muß auch mit dieſen Verbis überſetzt werden.

Abkriegen, etwas von etwas, auferre: etwas, i. e. Verluſt leiden, detrimentum accipere: mit Worten, caſtigari.

Abkühlen, refrigerare: ſich, refrigerari. **Abkühlung**, refrigeratio.

Abkündigen, pronuntiare, denuntiare, promulgare. **Abkündigung**, pronuntiatio, denuntiatio, promulgatio.

Abkunft, 1) Geburt, z. E. vornehme, genus. 2) i. q. Abkommen, ſ. Abkommen (das).

Abkürzen, decurtare, contrahere. **Abkürzung**, contractio: der Wörter, Abbreviatur, compendium ſcribendi.

Abladen, 1) z. E. Waaren ꝛc., demere, deonerare, auch exponere, z. E. aus dem Schiffe, Wagen. 2) entledigen, exonerare. **Abladung** (der Sachen), demtio.

Ablang, oblongus.

Ablangen, petere, auferre.

Ablaß,

Ablaß, 1) Ablassung, z. E. des Wassers ꝛc., emissio: Ablaßl, i. e. Ort, wodurch das Wasser gelassen wird, emissarium. 2) Vergebung (der Sünden), venia (peccati, peccatorum). 3) Ende; ohne Ablaß, sine fine.

Ablassen, 1) z. E. Wasser, emittere. 2) absenden, mittere. 3) überlassen für Geld, vendere. 4) erlassen, nachlassen, remittere. 5) abstehen, desistere, abstinere: st. aufhören, definere, oder ein Ende machen, finem facere.

Ablauf, 1) das Ablaufen, z. E. des Wassers, decursus, defluxus: des Meers, i. e. Ebbe, refluxus maris: der Post, abitus: des Jahrs, Monats ꝛc., exitus, finis. 2) ein Glied der Säule, apophygis.

Ablaufen, 1) herablaufen, decurrere, defluere. 2) abgehen, z. E. der Brief ist abgelaufen, abire: den Brief ablaufen lassen, mittere. 3) zu Ende laufen, z. E. die Uhr läuft ab, horologium decurrit: Sanduhr, evacuatur: daher ablaufen, i. e. einen Ausgang gewinnen, exitum habere, succedere: gut, bene cedere, succedere. 4) die Schuhe ꝛc., currendo deterere (oder perdere). 5) den Rang, praevenire.

Abläugnen, infitiari. Abläugnung, infitiatio.

Ablauren, captare, aucupari.

Abläutern, liquare, purgare.

Ableben (das), mors, obitus.

Ablecken, lambere, lingere.

Ablegen, 1) z. E. Nelken ꝛc., propagare. 2) z. E. Last, Kleider ꝛc., deponere, ponere. 3) verrichten, z. E. eine Predigt, habere orationem sacram: eine Probe, specimen dare oder edere: Rechnung, rationem reddere: einen Eid, jusjurandum dare, jurare: ein Zeugniß, testimonium dicere oder edere. 4) verabreden, componere. 5) gebären, pario. 6) verlassen, z. E. das Gesicht legt ihm ab, eum deficit etc.: er wird ihm nie ablegen, i. e. Unrecht geben, contradicere, repugnare.

Ableger, Absenker, propago.

Ablegung, das Ablegen, z. E. der Nelken ꝛc., propagatio: des Zeugnisses, dictio testimonii.

Ablehnen, i. e. abborgen, s. Abborgen.

Ablehnen, 1) weglehnen, das Bret, declinare, reclinare. 2) abwenden, z. E. die Schuld, amovere, removere, avertere; eine Ehre, recusare; Einwurf, refutare.

Ablehnung, z. E. der Ehre, recusatio: der Beschuldigung, des Einwurfs, refutatio.

Ableihen, i. e. abborgen, s. Abborgen.

Ableiten, Wasser, derivare, deducere: Blitz, avertere, deducere: vom Wege, deducere, avertere: ein Wort, deducere, ducere, derivare.

Ableitung, des Wassers, Wortes, deductio, derivatio.

Ablenken, weglenken, deflectere, declinare. Ablenkung, declinatio.

Ablernen, discere ab aliquo.

Ablesen, 1) z. E. Steine, Raupen ꝛc., legere. 2) herlesen, legere, recitare. Das Ablesen, 1) der Steine ꝛc., lectio. 2) einer Schrift, lectio, recitatio.

Ableser, einer Schrift, lector, recitator.

Ableugnen, s. Abläugnen.

Abliefern, tradere, reddere. Ablieferung, traditio.

Abliegen, z. E. das Bier muß abliegen, vetustum fieri.

Abliften, dolo auferre.

Ablocken, elicere.

Ablohnen, data mercede dimittere.

Ablöschen, 1) abkühlen, refrigerare. 2) weglöschen, delere, abstergere.

Ablösen, 1) losmachen, solvere. 2) abschneiden, amputare. 3) losschießen, mittere, z. E. tormenta: geschichts bloß des Knalls wegen, facere, ut tormenta tonent. 4) an Jemandes Stelle kommen, succedere alicui. 5) durch Geld erhalten, redimere.

Ablösung, 1) Auflösung, solutio. 2) das Treten an Jemandes Stelle, successio. 3) durch Geld, redemtio.

Ablügen, 1) durch Lügen erhalten, mentiendo consequi. 2) abläugnen, infitiari.

Abmachen, 1) losmachen, solvere, demere: eine Sache, i. e. abthun, transigere, componere. 2) fett machen, ungere.

Abmähen, metere, demetere. Abmähung, messio, desectio.

Abmahlen (auf der Mühle), molere: mit Farbe, s. Abmalen.

Abmahnen, dehortari, disuadere alicui. Abmahner, dehortator, disuasor. Abmahnung, disuasio.

Abmalen, mit Farbe, pingere, depingere: mit Worten, pingere, depingere, describere. Abmalung, descriptio.

Abmarsch, 1) Fortgang. 2) Rückzug, receptus: zum Abmarsche blasen, receptui canere.

Abmarschiren, 1) fortgehen, abire, discedere, proficisci. 2) sich zurückziehen, se recipere.

Abmartern, excruciare.

Abmatten, defatigare, lassare. Abmattung, fatigatio, defatigatio, lassitudo.

Abmergeln, enervare, adtenuare, conficere, exhaurire.

Abmerken, observare, discere, notare.

Abmessen, metiri, demetiri: tropisch, i. e. a) beurtheilen, metiri, judicare. b) einrichten, accommodare.

Abmessung, demensio

Abmiethen, conducere, redimere. **Abmiethung**, conductio, redemtio.

Abmüßigen, sich, otium sibi sumere.

Abmüßigung, sumtio otii.

Abnagen, derodere, abrodere: das Herz, exedere animum: sich das Herz, se conficere.

Abnahme, 1) Abnehmung, acceptio. 2) Verminderung, deminutio, adtenuatio.

Abnehmen, 1) herabnehmen, auferre, demere: ists abpflücken, decerpere: den Hut Jemanden, pileum capiti alicujus demere: den Hut abnehmen (sich selbst), pileum de suo capite demere; auch caput nudare, oder aperire, wenns so viel ist als das Haupt entblößen, z. E. wenn man keine Perücke auf hat: abnehmen (mit Gewalt), eripere, auferre: ein Glied, auferre, amputare. 2) sich vermindern, decrescere, minui: ists mager werden, macrescere, corpus amittere. 3) kaufen, emere. 4) ablegen lassen, z. E. Rechnung, Eid, accipere. 5) urtheilen, schließen, intelligere, colligere, concludere.

Abnehmen (das), die Abnehmung, 1) Minderung, deminutio. 2) des Arms ꝛc., amputatio. 3) Kaufung, emtio.

Abnehmer, z. E. der Waare, emtor.

Abnehmung, s. Abnehmen (das).

Abneigung, aversatio: haben, aversari aliquid.

Abnöthigen, exprimere, extorquere. **Abnöthigung**, durch eben diese Verba.

Abnützen, usu deterere: abgenützt, detritus, a, um.

Abordnen, legare, ablegare, delegare: ein Abgeordneter, legatus, delegatus.

Abortiren, abortum facere.

Abpachten, redimere, oder conducere ab aliquo. Das Abpachten, die Abpachtung, conductio, redemtio, redemtura.

Abpacken, i. e. abladen, s. Abladen.

Abpassen, captare, aucupari, observare.

Abpeitschen, 1) peitschen, verbere caedere. 2) durch peitschen abschlagen, verbere decutere.

Abpfänden, sumere (eripere) pignori.

Abpflücken, z. E. Blumen ꝛc., carpere, decerpere: Federn, avellere, vellere: Hühner ꝛc., plumis nudare. Die Abpflückung, das Abpflücken, z. E. der Blumen ꝛc., carptura: der Federn, vulsura.

Abpflügen, i. e. abackern, s. Abackern.

Abpochen, 1) durch Pochen absondern, pulsando separare. 2) durch Pochen, Schimpfen, Drohen erpressen, conviciis oder minis extorquere.

Abprägen, effingere. **Abprägung**, efficio.

Abprallen, repercuti, resilire. Das Abprallen, repercussus, repercussio.

Abprellen, repercutere. Das Abprellen, repercussus, repercussio.

Abpressen, exprimere, extorquere. Das Abpressen, durch eben diese Verba.

Abprügeln, verberare.

Abputzen, purgare. Das Abputzen, purgatio.

Abquälen, excruciare, torquere.

Abquetschen, deterere.

Abraffen, auferre (sumere) de re.

Abraham, Abrahamus.

Abrahmen (Milch), lacti florem demere.

Abrathen, disuadere alicui. Das Abrathen, disuasio. **Abrather**, disuasor.

Abrauben, eripere.

Abrauchen, evaporare.

Abraum, z. E. im Walde, sarmenta.

Abräumen, 1) wegräumen, tollere, auferre, amovere. 2) leer machen, vacuefacere. **Abräumung**, i. e. Wegräumung, amotio.

Abraupen, i. e. die Raupen wegschaffen, erucas tollere: Bäume, arbores purgare ab erucis.

Abrechnen, 1) abziehen, deducere, detrahere. 2) Abrechnung halten, zusammen rechnen, rationem computare oder habere. **Abrechnung**, i. e. Abzug, deductio, detractio.

Abrede, i. e. Verabredung, pactum, conventum: der Abrede gemäß, ex pacto, ex composito, oder composito, ex convento: nehmen oder verabreden, componere, pacisci, convenire. In Abrede seyn, i. e. läugnen, infitiari, negare.

Abreden, s. Abrede.

Abregnen, z. E. es hat abgeregnet, pluvia cessavit.

Abreiben, 1) z. E. Zähne, defricare, terendo purgare. 2) durch Reiben mindern, adterere, deterere. 3) durch Reiben wegschaffen, terendo tollere. 4) reiben, terere. **Abreibung**, tritus, attritus.

Abreise, profectio, discessus, abitus.

Abreisen, proficisci, abire, discedere.

Abreißen, 1) etwas von etwas, avellere, revellere: ringsherum, z. E. Kleider, circumscindere. 2) abnützen, deterere: er geht abgerissen, vestibus est laceris. 3) zerrissen werden, z. E. der Strick riß ab, rumpi, abrumpi. 4) abzeichnen, delineare, deformare. **Abreißung**, z. E. des Schlosses von der Thür ꝛc., avulsio: statt Abbildung, deformatio.

Abreiten, 1) zu Pferde abgehen, equo avehi. 2) durch Reiten absondern, equitando solvere. 3) durch Reiten ermüden, equitando conficere.

Abrennen, 1) rennen von einem Orte, currere. 2) durch Rennen wegnehmen, currendo demere.

Abrichten, 1) zustutzen, erudire, condocefacere, fingere. 2) anstiften, subornare. **Abrichtung**, i. e. Zustutzung, eruditio, disciplina.

Abricose, Praecoquum, s. Amarelle.

Abrinnen, defluere.

Abriß, forma, adumbratio, delineatio (Tert.): machen, formam rei delineare; ſ. Abreißen.

Abrollen, 1) etwas, devolvere. 2) rollend herabfallen, devolvi.

Abrücken, 1) z. E. den Stuhl ꝛc., amovere. Abrückung, eben dadurch. 2) neutral., ſe amovere.

Abrufen, 1) wegrufen, avocare, devocare. 2) durch Rufen bekannt machen, voce ſignificare. Abrufung, 1) Wegrufung, avocatio. 2) der Stunde, ſignificatio horae voce.

Abruhen, quieſcere, interquieſcere.

Abrühren, zum Breie rühren, in maſſam terere.

Abründen, rotundare.

Abrupfen, vellere, avellere: ein Huhn, plumas gallinae vellere, ſ. Abpflücken.

Abrütteln, excutere, decutere.

Abſäbeln, gladio detruncare.

Abſage, provocatio: Abſagebrief, literae provocatoriae.

Abſagen, 1) aufkündigen, renuntiare alicui rem. 2) einem das Leben, denuntiare alicui mortem. Not. abgeſagter Feind, hoſtis (inimicus) internecivus (inexpiabilis).

Abſägen, ſerra deſecare.

Abſagung, renuntiatio, Pandect.

Abſägung, deſectio ope ſerrae.

Abſatteln, demere equo ephippium.

Abſatz, 1) in einer Schrift, am Rohre, articulus: an Bergen, dejectus. 2) am Schuhe, etwa fulcrum calcei. 3) Unterbrechung, intermiſſio. 4) Verkauf, venditio.

Abſaufen, 1) durch Saufen ſich bezahlt machen, potando penſare. 2) durch Saufen ſchwächen, z. E. ſich, potando enervari. 3) von oben ſaufen, de ſummo potare.

Abſaugen, 1) ſaugen, ſugere. 2) ausſaugen, exſugere.

Abſchaben, z. E. Koth, abradere: abgeſchabt, i. e. abgetragen, detritus, a, um, z. E. Kleid.

Abſchachern, i. e. abhandeln, abkaufen.

Abſchaffen, 1) z. E. ein Geſetz, Gewohnheit, abolere, tollere. 2) von ſich ſchaffen, dimittere: ſtis verkaufen, auch vendere. Abſchaffung, des Geſetzes, der Gewohnheit, abolitio, abrogatio: Wegſchaffung, dimiſſio.

Abſchälen, deglubere, decorticare, cortice privare. Abſchälung, decorticatio.

Abſcharren, ſ. Abkratzen.

Abſchattiren, adumbrare. Abſchattirung, adumbratio.

Abſchätzen, i. e. ſchätzen, aeſtimare.

Abſchaum, z. E. von Menſchen, 1) folgt ein Genit., faex. 2) folgt er nicht, faex perditorum, homo perditiſſimus.

Abſchäumen, deſpumare. Abſchäumung, deſpumatio, Tertull.

Abſcheeren, tondere, detondere. Abſcheerung, tonſura.

Abſcheiden, fortgehen, discedere, decedere: von der Welt, i. e. ſterben, decedere, mori etc. Abſcheidung, discesſus.

Abſcheu, averſatio, abominatio, deteſtatio: haben, averſari, abominari, deteſtari.

Abſcheuern, Schmuz, defricare, detergere: ein Gefäß, depurgare, detergere.

Abſcheulich, 1) Adj., averſandus, abominandus, deteſtandus, horrendus, horribilis, atrox, foedus. 2) Adv., horribilem in modum: abſcheulich groß, vaſtus.

Abſcheulichkeit, foeditas, atrocitas.

Abſchicken, mittere.

Abſchieben, amovere, amoliri.

Abſchied, i. e. Fortgang, abitus, abitio, discesſus: den man gibt oder bekommt, miſſio, dimiſſio: den Abſchied geben, mittere, dimittere aliquem: nehmen, abire, discedere: bekommen, mitti, dimitti. Abſchied geben, z. E. den Laſtern ꝛc., renuntiare, z. E. vitiis.

Abſchiedsbeſuch (= compliment), ſalutatio ante abitum: machen, ſalutare aliquem in abitu: bekommen, ſalutari in abitu.

Abſchiedsrede, oratio ante abitum.

Abſchiedsſchmaus, convivium viaticum, convivium ante abitum.

Abſchießen, z. E. Pfeile ꝛc., mittere: Bogen, ſagittam mittere arcu: Vögel, dejicere: das Waſſer ſchießt ab, defluit: die Farbe ſchießt ab, fugit, evaneſcit.

Abſchiffen, abſegeln, ſolvere, avehi (nave).

Abſchildern, mit Farben oder Worten, pingere, depingere; auch von Worten, deſcribere. Abſchilderung, pictura, effictio, deſcriptio: machen, i. e. abſchildern.

Abſchinden, deglubere.

Abſchirren, das Pferd, jugo liberare.

Abſchlachten, mactare, jugulare. Das Abſchlachten, die Abſchlachtung, mactatus, jugulatio.

Abſchlag, 1) Verminderung, deminutio: der Waaren, deminutio pretii mercium. 2) Abrechnung; auf Abſchlag geben, ita ut deinde de ſumma deducatur.

Abſchlagen, 1) herabſchlagen, z. E. Nüſſe, decutere. 2) abhauen, z. E. den Kopf, amputare. 3) verſagen, negare, denegare. 4) ablaſſen, z. E. den Teich, emittere. 5) wo anders hin leiten, alio derivare. 6) ſich vermindern, minui, decreſcere. 7) abreißen, z. E. ein Schloß, avellere. 8) zurück ſchlagen, z. E. Feinde, repellere. 9) ſein Waſſer abſchlagen, veſicam exonerare, urinam reddere.

Abſchlägige (Abſchlägliche) Antwort, repulſa: bekommen, repulſam ferre: geben, negare, denegare.

Abſchlämmen, limo purgare.

Abſchleifen, 1) z. E. Meſſer, cote polire. 2) durchs Schleifen dünner machen, acuendo attenuare. 3) durchs Schleifen wegnehmen, cotis ope tollere. Abſchleifung, der Unreinigkeit wegen, politio.

Abſchleudern, contorquere, mittere. Abſchleuderung, miſſus.

Abſchließen, 1) das Schloß, ſeram remittere, ſeram obdere: oder januam claudere: ſo auch die Thüre. 2) endigen, abſolvere, finire.

Abſchlürfen, abſorbere.

Abſchluß, i. e. Ende, finis.

Abſchmeicheln, eblandiri.

Abſchmeißen, ſ. Abſchlagen und Abwerfen.

Abſchmelzen, i. e. durch Schmelzen abſondern, liquando ſolvere, oder abgeben, liquando ſolvi, oder reinigen, liquando purgare.

Abſchmuzen, i. e. den Schmuz mittheilen, ſordes impertire.

Abſchnallen, ſolvere, fibula liberare.

Abſchnappen, 1) Act. remittere. 2) Neutr., remitti, remittere.

Abſchneiden, amputare, deſecare, abſcindere. 2) ſt. benehmen, z. E. die Hoffnung, ſpem praecidere: die Ehre, laedere dignitatem: den Weg, die Flucht ꝛc., intercludere. 3) ſt. trennen, intercludere aliquem re.

Abſchnellen, librare, contorquere.

Abſchnitt, 1) das Abſchneiden, ſectio, deſectio. 2) ein abgeſchnittenes Stück, ſegmentum. 3) in Verſen, caeſura. 4) einer Schrift, i. e. Abſatz, ſ. Abſatz.

Abſchnittswinkel, angulus ſegmenti.

Abſchöpfen, dehaurire, demere hauriendo: das Abſchöpfen, die Abſchöpfung, hauſtus de ſummo.

Abſchoß, Abzugsgeld, vectigal demigrationis.

Abſchrauben, revolvere.

Abſchrecken, abſterrere, deterrere. Abſchreckung, durch eben dieſe Verba.

Abſchreiben, 1) copiren, exſcribere, tranſcribere. 2) ſchriftlich wegnehmen, z. E. eine Summe, delere. 3) ſchriftlich aufſagen, renuntiare aliquid per literas. Abſchreibung, durch eben dieſe Verba.

Abſchreiber, tranſcriptor, exſignator: bei den Römern, librarius.

Abſchreien, ſich, clamando defatigari.

Abſchrift, exemplum, exemplar.

Abſchriftlich, exſcriptus.

Abſchuppen, deſquamare.

Abſchuß, 1) des Waſſers, delapſus. 2) des Daches, Hügels, declivitas, devexitas.

Abſchüſſig, declivis, devexus: abſchüſſiger Ort, locus praeceps.

Abſchütteln, decutere, excutere: das Abſchütteln, decuſſus.

Abſchütten, z. E. Waſſer, defundere: Abſchüttung, eben dadurch.

Abſchwären, ſuppuratione ſolvi.

Abſchwärmen, von Bienen, deſino examina mittere: von Menſchen, debacchari.

Abſchwärzen, nigrum colorem impertire.

Abſchwatzen, ſuadendo elicere.

Abſchwefeln, ſulfure liberare.

Abſchweifen, 1) abſpühlen, eluere, abluere. 2) abirren, aberrare. 3) im Reden, evagari.

Abſchwemmen, abluere, eluere.

Abſchwören, 1) eidlich läugnen, abjurare, ejurare. 2) eidlich entſagen oder verwerfen, ejurare. 3) ſchwören, einen Eid, jusjurandum dare. Abſchwörung, z. E. der Schuld ꝛc., ejuratio: des Eides, datio jurisjurandi.

Abſebeln, ſ. Abſäbeln.

Abſegeln, ſolvere, ſ. Abſchiffen.

Abſehen, 1) einſehen, perſpicere, intelligere, videre: an den Augen oder Mienen, ex oculis oder e vultu intelligere (conjicere). 2) Abſicht haben: es iſt dahin abgeſehen, res ſpectat eo. 3) durchs Sehen lernen, adſpectu diſcere. Abſehen (das), i. e. Abſicht, conſilium: ſein Abſehen richten auf Jemanden, rationem habere hominis: auf etwas, rei, auch ſpectare, ſequi aliquid.

Abſeigern, in Bergwerken, ad perpendiculum exigere.

Abſeihen, Abſeigen, colare, percolare. Abſeihung, percolatio.

Abſeiten oder ab Seiten, a, z. E. abſeiten meiner, a me, quod ad me attinet.

Abſenden, mittere. Abſendung, miſſio.

Abſengen, adurere, deurere. Abſengung, aduſtio.

Abſenken, propagare. Abſenker, propago, viviradix. Abſenkung, propagatio.

Abſetzen, 1) herab ſetzen, deponere. 2) abwerfen, dejicere. 3) inne halten, ſubſiſtere, ohne abzuſetzen, continenter, uno tenore. 4) verkaufen, vendere. 5) wegſetzen, amovere. 6) vom Amte, munus alicui adimere oder abrogare. 7) von der Mutter, z. E. Kälber, depellere a lacte. 8) verrufen, z. E. Geld, improbare, eliminare ex uſu fori. 9) von Jemanden, i. e. verlaſſen, deſerere: auch ſt. abfallen, deſicere, deſciſcere.

Abſetzung, Abſetzen (das), z. E. der Laſt, depoſitio: des Kalbes, depulſio a lacte: vom Amte, amotio a munere:

des

des Gelbes, improbatio oder interdictio publica: der Waaren, venditio: von Jemanden, deſertio: ſt. Innehalten, intermiſſio.

Abſeufzen, ſich, gemendo confici.

Abſeyn, i. e. Abweſenheit.

Abſicht, conſilium: haben, ſequi conſilium: in dieſer Abſicht, hoc conſilio, hac mente.

Abſichtlich, 1) Adj., quod fit conſilio, z. E. Mord. 2) Adv., conſilio, de induſtria.

Abſieden, decoquere. Abſiedung, decoctio.

Abſingen, decantare.

Abſitzen, 1) vom Pferde, deſcendere ex equo. 2) die Strafe, mulctam luere carcere. Abſitzung vom Pferde, deſcenſus ex equo.

Abſolviren, abſolvere.

Abſolut, 1) Adj., i. e. uneingeſchränkt, infinitus, oder ohne Bedingung, ſimplex. 2) Adv., i. e. uneingeſchränkt, infinite: oder ohne Bedingung, ſimpliciter: oder durchaus, utique.

Abſolution, abſolutio.

Abſonderlich, 1) Adj., a) abgeſondert, proprius. b) außerordentlich, ſingularis. 2) Adv., a) allein, ohne Jemandes Gegenwart, ſine arbitris, ſeorſum. b) vorzüglich, imprimis, praecipue.

Abſondern, ſeparare, ſegregare. Abſonderung, ſeparatio: auch ſtatt Entfernung, ſ. Entfernung.

Abſpalten, ſeparare findendo.

Abſpänen, i. e. entwöhnen ꝛc., depellere a lacte.

Abſpannen, den Bogen, remittere, retendere: Ochſen, Pferde, abjungere.

Abſpänſtig, alienus, alienatus: machen, alienare.

Abſparen, ſich, ſibimet negare.

Abſpeiſen, 1) aufhören zu eſſen, coenam finire. 2) zu eſſen geben, cibare, cibum praebere alicui: mit leerer Hoffnung, ſpe vana lactare.

Abſpielen, z. E. eine Arie, reddere canendo fidibus: einen Satz im Spielen, abſolvere.

Abſpinnen, z. E. Flachs, pernere, penſum abſolvere: die Schuld, nendo penſare debitum.

Abſpitzen, cacuminare.

Abſprechen, 1) als Richter, abjudicare: das Leben, a) als Richter, vitam abjudicare alicui, damnare capitis. b) als Arzt, denuntiare mortem. 2) mit Worten entziehen, adimere verbis.

Abſprengen, avellere, revellere.

Abſpringen, 1) vom Pferde ꝛc., deſilire. 2) abprallen, reſilire, repercuti. 3) abgehen, abfallen, z. E. Kalk, decedere, decidere. 4) z. E. eine Saite, rumpi. 5) von etwas, z. E. von der Religion ꝛc., decedere, recedere.

Abſprung, 1) mit dem Fuße, deſultura. 2) Abgang, z. E. von der Religion ꝛc., deceſſus. 3) Verminderung, deminutio.

Abſpülen, abluere, eluere.

Abſpulen, fila e fiſtulis devolvere.

Abſtammen, originem ducere. Abſtammung, origo.

Abſtand, 1) das Abſtehen, von etwas, ceſſio. 2) Entfernung, Zwiſchenraum, diſtantia, intervallum.

Abſtatten, z. E. Dank mit Worten, gratias agere: mit der That, gratiam referre: einen Gruß, Compliment, ſalutare: Beſuch, ſalutare, inviſere: Bericht, nuntiare: Schuldigkeit, officium praeſtare alicui: Glückwunſch, gratulari. Abſtattung des Danks mit Worten, actio gratiarum: mit der That, relatio gratiae: des Berichts, renuntiatio: des Grußes, nuntiatio ſalutis: des Beſuches, ſalutatio: des Glückwunſches, gratulatio.

Abſtäuben, purgare pulvere.

Abſtechen, 1) z. E. Raſen, excidere: die Kehle, jugulare: ein Schwein, jugulare. 2) einen Fluß, avertere: Teich, aperire. 3) mit Punkten bezeichnen, punctis ſignare: ein Lager, ſ. Abſtecken. 4) durch Stechen bilden, exſculpere. 5) den Vorzug gewinnen, vincere aliquem. 6) die Farbe ſticht gegen jene gut ab, color bene congruit cum illo oder bene adparet prae illo. Abſtechung, z. E. des Schweins, jugulatio.

Abſtecken, 1) z. E. ein Lager, metari caſtra. 2) losſtecken, ſolvere. Abſteckung, z. E. des Lagers, metatio.

Abſtehen, 1) entfernt ſeyn, diſtare. 2) ablaſſen, deſiſtere, abſiſtere. 3) abſterben, mori, emori, oder verderben, z. E. der Wein ſteht ab, corrumpitur.

Abſtehlen, furari, furto rapere: ſtatt verſtohlner Weiſe lernen, furari, furtim diſcere ab aliquo.

Abſteigen, 1) herabſteigen, deſcendere. 2) einkehren, devertere.

Abſteigequartier, deverſorium.

Abſtellen, i. e. abſchaffen, tollere, abolere. Abſtellung, abolitio, ſublatio.

Abſterben, mori, emori: der Welt, renuntiare rebus humanis.

Abſterben (das), mors, obitus.

Abſtoßen, 1) herabſtoßen, detrudere, dejicere. 2) wegnehmen, demere. 3) zerbrechen, frangere. 4) bezahlen, ſolvere. 5) abſegeln, ſolvere. 6) verlieren, amittere. 7) durch Stoßen abnützen, tundendo deterere.

Abſtract, 1) Adj., z. E. Begriff, insgemein, notio abſtracta: der Mann iſt zu abſtract, nimis ſubtilis. 2) Adv., abſtra-

tracte, das nicht vorkommt, aber bekannt iſt: zu abſtract, z. E. denken, nimis ſubtiliter.

Abſtrafen, i. e. ſtrafen, punire etc. **Abſtrafung**, animadverſio.

Abſtrahiren, 1) herausziehen, eruere, elicere. 2) von etwas, z. E. ich will hiervon abſtrahiren, mittam hoc, tacebo de hac re. 3) abſtract denken, mentem a ſingulis ad univerſa revocare.

Abſtreichen, 1) durch Streichen wegſchaffen, demere, auferre, tollere. 2) mit Ruthen ſtreichen, caedere virgis.

Abſtreifen, z. E. Blätter, Haut ꝛc., ſtringere, deſtringere, detrahere: einen Haſen, Wolf ꝛc., pelle nudare leporem etc. **Abſtreifung**, der Blätter ꝛc., ſtrictura, detractio: des Haſens ꝛc., nudatio, detractio cutis.

Abſtreiten, durch Prozeß, litigando tollere (auferre): durch Worte, verbis eripere.

Abſtricken, die Nadel, acum expedire, vacuefacere.

Abſtriegeln, i. e. ſtriegeln, ſ. Striegeln.

Abſtumpfen, obtundere, hebetare.

Abſtutzen, truncare, detruncare. **Abſtutzung**, detruncatio.

Abſuchen, quaerendo tollere.

Abſud, decoctum.

Abt, Abbas.

Abtakeln, das Schiff, armamenta demere, exarmare navigium.

Abtanzen, i. e. durch Tanzen entkräften, ſaltando conficere, oder abnützen, ſaltando deterere.

Abtauſchen, permutando accipere, permutare. **Abtauſchung**, permutatio.

Abtei, Abbatia.

Abtheilen, distribuere, dividere, partiri: ſeine Kinder, rem familiarem dispertire liberis. **Abtheilung**, 1) das Abtheilen, distributio, diviſio etc. 2) ein abgetheiltes Stück, pars, membrum.

Abthun, 1) ablegen, deponere. 2) abſchaffen, abolere, tollere. 3) endigen, beilegen, abſolvere, transigere, finire. 4) Miſſethäter, ſupplicio adficere.

Abtriſſinn, Abbatiſſa.

Abtoben, deſino furere.

Abtrag, 1) Bezahlung, penſio. 2) Genugthuung, Vergütung, ſatisfactio.

Abtragen, 1) z. E. ein Haus ꝛc., demoliri, deſtruere. 2) wegtragen, auferre, tollere, demere. 3) durchs Tragen abnützen, geſtando deterere: abgetragen, z. E. ein Kleid, detritus, a, um. 4) bezahlen, ſolvere, pendere. **Abtragung**, 1) Einreißung, deſtructio, demolitio. 2) Wegtragung, asportatio, ſublatio, demtio. 3) Bezahlung, ſolutio, penſio.

Abträufeln, herabträufeln, ſtillare.

Abtreiben, 1) z. E. Feinde, Gewalt, Geburt ꝛc., abigere, pellere, depellere. 2) durch Treiben entkräften, agendo conficere. **Abtreibung**, z. E. der Feinde ꝛc., depulſio.

Abtrennen, ſolvere, ſeparare.

Abtreten, a) Neutr., 1) wegtreten, abscedere, discedere: von ſeinem Rechte, decedere jure ſuo: von einem, i. e. abfallen, verlaſſen, decedere, deficere, deſciſcere etc. 2) einkehren, devertere. b) Act., 1) durch Treten abſondern, calcando ſolvere; oder abnützen, calcando deterere; oder abzeichnen, calcando ſignare; oder befeſtigen, calcando firmare. 2) überlaſſen, alicui aliquid concedere oder cedere.

Abtretung, 1) Wegtretung, ſeceſſio, deceſſus. 2) Abfall, deceſſus, defectio. 3) Ueberlaſſung, ceſſio.

Abtreugen, ſ. Abtrocknen.

Abtriefen, ſ. Abträufeln.

Abtrinken, 1) das Obere trinken, de ſummo bibere. 2) durch Trinken ſich bezahlt machen, bibendo penſare.

Abtritt, 1) das Wegtreten, ſeceſſio, deceſſus: nehmen, z. E. vor Gericht, excedere. 2) Einkehr: nehmen bei ꝛc., devertere. 3) Abtretung des Rechts, ceſſio juris. 4) heimliches Gemach, latrina, auch wohl ſeceſſus.

Abtrittsgeld, pretium ceſſionis.

Abtrocknen, 1) trocken machen, ſiccare, deſiccare: iſts abwiſchen, auch abstergere, detergere. 2) trocken werden, ſiccum fieri, ſiccescere.

Abtröpfeln, **Abtropfen**, ſ. Abträufeln.

Abtrotzen, pertinacia (oder contumacia) obtinere ab aliquo.

Abtrünnig werden, deficere oder deſciſcere a, etc.: ein **Abtrünniger**, defector.

Abvieren, quadrare. **Abvierung**, quadratio, quadratura.

Abwachen, ſich, vigilando conſici.

Abwägen, pendo. **Abwägung**, penſio: auch ſt. **Erwägung**, ſ. Erwägung.

Abwälzen, devolvere. **Abwälzung**, i. e. Wegwälzung, amolitio.

Abwarten, 1) erwarten, exſpectare. 2) pflegen, beſorgen, colere, curare. 3) beſorgen, verrichten, z. E. Amt, Geſchäfte, curare, obire, fungi, colere.

Abwärts, **abwerts**, deorſum.

Abwartung, 1) Erwartung, exſpectatio. 2) Pflegung, cultus, curatio. 3) Beſorgung, curatio.

Abwaſchen, abluere.

Abweben, detexere.

Abwechſeln, 1) Geld, permutare. 2) Abwechſelung machen mit etwas, z. E. Kleider oder mit den Kleidern, mutare veſtes,

vestes, vestibus variare, per vices uti. 3) wechselsweise folgen, variare.

Abwechselung in Dingen, vices, vicissitudo: zur Abwechselung, varietatis causa.

Abweg, deverticulum: tropisch, error.

Abwegsam, devius, avius.

Abwehen, wehend abwerfen, flando dejicere.

Abwehren, prohibere, arcere, avertere. Abwehrung, prohibitio.

Abweichen, decedere, discedere, declinare. Abweichung, decessus, declinatio.

Abweiden, depascere.

Abweifen, fila rhombo deducere.

Abweinen, sich, flendo confici.

Abweisen, 1) Feinde, Bittende ꝛc., rejicere, repellere. 2) fortgehen heißen, jubeo abire.

Abweißen, übertünchen ꝛc., dealbare.

Abweisung, rejectio.

Abwelken, marcescere.

Abwenden, z. E. Hieb, Unglück, Gefahr ꝛc., avertere, depellere, arcere, propulsare: die Augen, avertere, dejicere, deflectere: sein Gemüth, avertere, deflectere.

Abwendig machen, alienum reddere, alienare.

Abwendung, z. E. der Gefahr ꝛc., depulsio, propulsatio: der Augen, dejectio.

Abwerfen, 1) herabwerfen, dejicere. 2) abbrechen, z. E. Brücken, rescindere. 3) einbringen, nützen, fructum edere, fructum reddere: auch prodesse, i. e. nützen.

Abwerfung, 1) Herabwerfung, dejectio. 2) Abbrechung, demolitio.

Abwerts, s. Abwärts.

Abwesen, Abwesenheit, absentia: in meiner Abwesenheit geschah es, me absente etc.: in meiner Abwesenheit konnte ich nicht ꝛc., absens non poteram etc.: abwesend, absens: seyn, abesse.

Abwetzen, i. e. durch Wetzen wegschaffen, acuendo tollere, oder dünner machen, acuendo adtenuare.

Abwickeln, devolvere.

Abwinden, devolvere.

Abwirken, 1) abweben, detexere. 2) abkneten, probe subigere.

Abwischen, abstergere, detergere: ists auswischen, auslöschen, z. E. Buchstaben, delere.

Abwittern, abdonnern, detonare.

Abwürdigen, z. E. Geld, privare pretio, pretium rei minuere.

Abwürgen, jugulare. Abwürgung, jugulatio.

Abzahlen, i. e. bezahlen, s. Bezahlen.

Abzählen, dinumerare. Abzählung, dinumeratio.

Abzanken, etwas, rixando obtinere: sich, rixari.

Abzapfen, z. E. Wein, Bier ꝛc., promere oder depromere dolio: das Wasser eines Wassersüchtigen, Blut, detrahere: diese Abzapfung, detractio.

Abzäumen, freno liberare, defrenare.

Abzehlen, s. Abzählen.

Abzehren, z. E. eine Schuld, vescendo pensare: sich, confici. Abzehrung, der Schuld, pensatio: des Leibes, tabes.

Abzeichen (das), insigne, signum.

Abzeichnen, delineare, deformare, adumbrare. Abzeichnung, 1) das Abzeichnen, deformatio, adumbratio, delineatio. 2) das abgezeichnete Bild, imago, effigies.

Abzerren, detrahere, deripere.

Abziehen, 1) herabziehen, detrahere: daher tropisch, die Hand, von Jemanden, aliquem deserere: die Hand von etwas, abstinere a re. 2) abnehmen, z. E. den Hut, demere pileum de capite. 3) wegnehmen, z. E. von der Summe, deducere de summa, detrahere, subtrahere: einen Begriff, i. e. abstrahiren, abstrahere notionem. 4) wegziehen, entfernen, z. E. sein Gemüth, Jemanden ꝛc., abstrahere, avertere, abducere, avocare: daher einen Bogen, in der Druckerei, plagulam prelo eximere. 5) ableiten, deducere, derivare. 6) abzapfen, promere oder depromere e dolio: oder auf andere Gefäße, defundere, diffundere. 7) destilliren, s. Destilliren. 8) schärfen, z. E. ein Scheermesser, acuere. 9) fortgehen, abire, abscedere, decedere: aus der Wohnung, migrare.

Abziehung, das Abziehen, s. Abzug: so auch der Haut, des Kleides ꝛc., detractio: der Summe, detractio, deductio: des Hutes, demtio pilei de capite.

Abzielen, spectare rem oder ad rem: das zielt dahin, hoc spectat eo etc.

Abzirkeln, 1) mit dem Zirkel, circino describere, circinare. Abzirkelung, circinatio. 2) genau abmessen oder bestimmen, metiri oder delinire accurate. Abzirkelung, mensio accurata.

Abzug, 1) das Abziehen, z. E. von der Summe, deductio, detractio. 2) Fortgang, abitus, discessus: besonders a) wo anders zu wohnen, demigratio, migratio. b) Zurückzug, receptus: zum Abzuge blasen, receptui canere.

Abzugsgeld, s. Abschoß.

Abzugspredigt, oratio sacra valedictoria: halten, habere etc.

Abzupfen, vellere, avellere, devellere.

Abzwacken, Abzwicken, 1) mit der Zange, forcipe avellere. Abzwackung, avulsio. 2) entziehen, entreißen, detrahere, subtrahere, eripere. Abzwackung, detractio.

Abzwecken, i. e. abzielen, ſ. Abzielen.

Abzwicken, ſ. Abzwacken.

Abzwingen, exprimere, extorquere. Abzwingung, expreſſio.

Academie, Academia: iſts Univerſität, auch Univerſitas literarum.

Accent, accentus: iſts Zeichen, auch apex. Accentuiren, 1) im Sprechen, cum accentu efferre. 2) im Schreiben, notare apice oder accentu.

Acceptiren, i. e. annehmen.

Acceß, i. e. Zutritt, aditus.

Accidens, und Plural. Accidentien (Einkünfte), reditus incerti.

Acciſe, 1) Abgabe, vectigal rerum venalium, quod Acciſa vocatur: Acciseinnehmer, exactor vectigalis, quod Acciſa vocatur: ſ. Inſpector, Inſpector vectigalis etc.: accisbar, vectigalis, oder deutlicher, obnoxius vectigali, quod Acciſa vocatur. 2) der Ort, wo dieſe Abgabe bezahlt wird, locus, ubi vectigal, quod Acciſam vocant, ſolvitur.

Accommodiren, 1) gehörig einrichten, z. E. Haare, concinnare. 2) bewirthen, curare, excipere. 3) einrichten, z. E. ſich nach ꝛc., accommodare ſe ad etc. Accommodirung, z. E. der Haare, concinnatio: ſt. Einrichtung, accommodatio.

Accompagniren, in der Muſik, z. E. mit der Stimme, dem Inſtrumente ꝛc., ſociare cantum vocis oder fidium cum voce vel inſtrumento alicujus.

Accord, 1) Vergleich, pactum, pactio: machen, pactionem facere, paciſci. 2) in der Muſik, etwa conſenſio tonorum, quae Accord vocatur.

Accordiren, 1) übereinſtimmen, congruere. 2) einen Vergleich machen, paciſci. 3) bewilligen, concedere, annuere.

Accurat, 1) Adj., von Menſchen, diligens: von Dingen, diligens, accuratus. 2) Adv., accurate, diligenter. Accurateſſe, diligentia.

Ach! ah! o! heu! ach daß doch ꝛc., utinam oder o ſi.

Achat, achates.

Achſe, Axe, axis: ſt. Wagen, plauſtrum.

Achſel, ala: auf die Achſel nehmen, ſuccollare: über die Achſel anſehen, verachten, deſpicere: auf beiden Achſeln tragen, i. e. es mit beiden halten, itare ab utraque parte: auf die leichte Achſel nehmen, i. e. a) leichthin beſorgen oder thun, leviter, perfunctorie ſcurare oder agere. b) nicht achten, negligere, contemnere etc.: die Achſeln zucken, alas tollere: ſt. Bedenklichkeit haben, cunctari, dubitare etc.

Achſelader, vena axillaris.

Achſelbein, os axillare, os humerale.

Achſelpulsader, arteria axillaris.

Achſelträger, i. e. der es mit beiden hält, fautor utriusque partis.

Achſengeld, vectigal pro plauſtro.

Acht (der Zahl nach), octo: bei Eintheilungen oder je acht, octoni: z. E. jeder empfing acht Groſchen, accipiebant octonos groſſos: aus achten beſtehend, octonarius: acht und zwanzig, dreißig, vierzig ꝛc., der acht und zwanzigſte, dreißigſte ꝛc., ſ. in der Grammatik unter den Numeralibus.

Acht (die), 1) Achtung, z. E. haben oder geben, i. e. a) aufmerken, z. E. auf Worte, adtendere. b) bemerken, wahrnehmen, adtendere, animadvertere: aus der Acht laſſen, i. e. a) nicht Achtung geben, non adtendere, non animadvertere. b) vergeſſen, obliviſci: in Acht nehmen etwas, curare, rationem habere rei: ſich, cavere: vor etwas, rem: nimm dich in Acht, daß nicht ꝛc., cave, ne etc., auch ohne ne mit d. Conjunct. 2) in die Jemand erklärt wird, proſcriptio: in die Acht erklären, proſcribere.

Achtbar, achtungswerth, dignus honore.

Achte (der), octavus: zum achten Male, octavum: Achte (die, eine), numerus octonarius, ogdoas.

Achteck, octangulum. Achteckig, octangulus, habens octo angulos.

Achtel (das), pars octava, octans.

Achten, 1) auf etwas, adtendere, rationem habere rei. 2) dafür halten, z. E. für gelehrt, habere aliquem pro docto oder doctum: hoch, magni: geringe, parvi. 3) hoch ſchätzen, magni facere (aeſtimare): die Gefahr achten, timere periculum: die Koſten, parcere ſumtibus: die Gefahr nicht achten, contemnere periculum.

Achtens, octavo, octavum.

Achterlei, octo generum.

Achtfach, octuplus.

Achtfältig, octuplus.

Achtfüßig, octipes, habens octo pedes.

Achthalb, ſeptem et dimidius (cum dimidio).

Achthundert, octingenti: je achthundert, octingeni: der achthundertſte, octingenteſimus: achthundertmal, octingenties: achthunderttauſend, octingenta millia.

Achtjährig, octo annorum, octennis.
Achtmal, octies: zum achten Male, octavum: achtmalig, octies repetitus (factus).
Achtsam, Adj., diligens: Adv., diligenter. Achtsamkeit, diligentia.
Achtserklärung, proscriptio.
Achtspännig, octojugis.
Achtstündig, octo horarum.
Achttägig, octo dierum.
Achttausend, octo millia: der achttausendste, octies millesimus: achttausend mal, octies millies.
Achttheil, s. Achtel.
Achtundzwanzig, achtunddreißig, s. Acht.
Achtung, 1) oder Acht, adtentio, s. Acht. 2) Hochachtung, cultus, observantia.

Achtzehn, duodeviginti: je achtzehn, duodeviceni: der achtzehnte, duodevicesimus: achtzehnmal, duodevicies: achtzehnmal hunderttausend, duodevicies centum millia.

Achtzig, octoginta: je achtzig, octogeni: der Achtzigste, octogesimus.

Achtzigjährig, octoginta annorum, octogenarius.

Achtzigmal, octogies: achtzigmalig, octogies repetitus (oder factus).
Achtzigste, s. Achtzig.
Achtzigtausend, octoginta millia: der achtzigtausendste, octogies millesimus.
Acker, ager: neuer Acker, novalis.
Ackerarbeit, i. e. Pflügen, aratio.
Ackerbau, agricultura: treiben, agrum colere.
Ackerbauer, agricola, agri cultor.
Ackerdistel, Serratula arvensis, Linn.
Ackerfeld, Ackerland, arvum.
Ackergeld, Ackerzins, agraticum.
Ackerknecht, servus ad aratrum.
Ackerland, s. Ackerfeld.
Ackerlohn, merces pro agricultura.
Ackermann, arator, agricola.
Ackern, arare: zum ersten Male, proscindere terram: zum zweiten, iterare: zum dritten, tertiare: das Ackern, aratio, arare.
Ackersmann, s. Ackermann.
Ackervieh, pecus ad aratrum.
Ackervogt, i. e. Flurschütz.
Ackerweg, Feldweg, via agraria.
Ackerwinde, Convolvulus arvensis, Linn.
Ackerzins, s. Ackergeld.
Act, im Schauspiele, actus.
Acten (die), acta, literae: gerichtliche, acta forensia: in die Acten bringen, in acta referre.
Actie, literae caventes de pecunia societati credita.
Action, i. e. Gefecht, pugna, proelium.

Activ, i. e. munter, thätig, 1) Adj., alacer, vegetus. 2) Adv., alacriter. Activschulden, pecuniae creditae.
Activität, i. e. Munterkeit, alacritas: außer Activität seyn, carere facultate agendi: in Activität setzen, dare alicui facultatem agendi.
Adam, Adamus: der alte, cupiditates innatae.
Adamsapfel, pomum Adami.
Adda, ein Fluß Italiens, Addua.
Addresse, des Briefs, titulus, inscriptio.
Addressiren, einen Brief, inscribere alicui epistolam: sich an Jemand, se applicare ad etc.
Adé (aus à Dieu), vale.
Adel, 1) adelige Geburt oder Stand, nobilitas, nobilitas generis: tropisch, z. E. der Seele ꝛc., nobilitas. 2) die Adeligen, nobilitas.
Adelig, 1) Adj., nobilis, generosus: von adeliger Geburt, nobilis genere, nobili genere. 2) Adv., more nobilium.
Adeln, dare alicui nobilitatem: geadelt werden, accipere nobilitatem.
Adelsbrief, diploma nobilitatis, literae tribuentes nobilitatem.
Adelstand, 1) adelige Würde, nobilitas: erlangen, nobilitatem accipere. 2) die Edelleute, nobilitas.
Ader, 1) im Leibe, a) Blutader, vena: Pulsader, arteria: Ader lassen oder schlagen, venam secare: Ader lassen oder sich die Ader schlagen lassen, jubere venam sibi secari. 2) des Holzes, Wassers, Erzes, auch die poetische, vena.
Aderbinde, fascia ad obligandam venam.
Aederchen, des Leibes, Holzes ꝛc., venula.
Aderhaut (im Mutterleibe), chorion.
Aderig, äderig, venosus.
Aderlaß, Aderlassen (das), sectio venae, missio sanguinis e vena.
Aderkropf, Krampfader, varix.
Aedern, mit Adern versehen, venis instruere.
Aderschlag, i. e. Puls, pulsus arteriae.
Adieu! zu einem, vale: zu mehrern, valete: Adieu sagen, valedicere alicui.
Adjunct, Adjunctus.
Adler, ein Vogel, Gestirn ꝛc., aquila: Adlers- oder vom Adler, aquilinus, z. E. Adlersklauen.
Adlerblick, visus aquilinus.
Adlerorden, ordo equester aquilae.
Adlerstein, aëtites.
Admiral, summus dux (oder praefectus) classis.

Admi-

Admiralität, oder **Admiralitätscollegium**, collegium, quod praeeſt rei navali.

Admiralſchaft, Admiralswürde, dignitas ſummi ducis claſſis.

Admiralsflagge, vexillum navis praetoriae.

Admiralsſchiff, navis praetoria.

Adolph, Adolphus, Adolfus.

Advent oder **Adventsſonntag**, insgemein dies dominicus adventus Jeſu.

Advocat, überhaupt, patronus cauſarum: bei einem ſpeciellen Falle, patronus cauſae. **Advocatur**, i. e. Advocatenamt, munus patroni cauſarum. **Advociren**, i. e. Advocat ſeyn.

Aebtiſſinn, Abbatiſſa.

Aecht, Echt, verus, probus, genuinus. **Aechtheit**, bonitas, veritas.

Aechten, in die Acht erklären, proſcribere.

Aechzen, gemere: das **Aechzen**, gemitus.

Aederchen, des Körpers, Holzes ꝛc., venula.

Aedern, venis inſtruere.

Aeffchen, ſimiolus.

Aeffen, ludere, illudere, ludificari, ludibrio habere aliquem. **Aeffung**, illuſio, ludificatio.

Aehneln, ſimilem eſſe.

Aehnlich, 1) Adj., ſimilis: er iſt oder ſieht ſich nicht mehr ähnlich, ſui diſſimilis eſt: das ſieht ihm ähnlich, eſt illo dignum, non abhorret ab illo. 2) Adv., ſimiliter.

Aehnlichen, i. e. ähnlich ſeyn, ſimilem eſſe.

Aehnlichkeit, ſimilitudo: du haſt mit mir viel Aehnlichkeit, es mei valde ſimilis: keine, es mei diſſimilis.

Aehre, ſpica. **Aehrenleſe**, ſpicilegium. **Aehrenkranz**, corona ſpicea.

Aelſter, Elſter, Aglester, pica.

Aequilibriſt, petauriſta.

Aeſpe, Aeſpenbaum (Eſpe), populus oder populus tremula: von Aeſpen, populeus. **Aeſpenlaub**, frons populea.

Affäre, res, negotium.

Affe, ein Thier, ſimia, ſimius: ein Schimpfwort, ſimia.

Affect, 1) Gemüthsbewegung, animi motus, animi perturbatio. 2) Hitze, Heftigkeit, ardor, impetus: in der Rede, vis, impetus, ardor: in Affect kommen, effervescere: mit Affect reden, cum impetu dicere: ohne Affect ſeyn, z. E. im Betragen, lentum eſſe: aus Affecten, z. E. verdammte der Richter, cupiditate abreptus.

Affectiren, 1) etwas, adfectare, putide aemulari. 2) in etwas, putidum oder ineptum eſſe in re: **affectirt**, Adj., ineptus, putidus: Adv., inepte, putide.

Affectation, a) abgeſchmackte Nachahmung, adfectatio, inepta aemulatio. b) das läppiſche Betragen im Gehen, Reden ꝛc., ineptia.

Affectlos, 1) Adj., placidus. 2) Adv., placide.

Affectvoll, 1) Adj., vehemens, ardens, concitatus. 2) Adv., vehementer, ardenter, cum impetu.

Affengeſicht, 1) Geſicht eines Affen, facies ſimiae, oder einem Affengeſichte ähnlich, facies ſimilis faciei ſimiarum. 2) ein Schimpfwort gegen Menſchen, ſimia.

Affenliebe, i. e. zu große Liebe, amor ſimilis amori ſimiarum erga ſuos pullos, amor coecus.

Affennaſe, naſus ſimus.

Aeffinn, ſimia femina.

Affodille, ſ. Aſphodille.

Affront, i. e. Beſchimpfung, contumelia.

Aſholder, opulus.

Africa, Africa: **Africaner**, Afer: **Africaniſch**, 1) Adj., Africanus. 2) Adv., more Africano.

After, i. e. Steiß, podex, anus.

Afterbelehnung, ſubinfeudatio.

Afterbier, cereviſia ſecundaria.

Afterbürde, Aftergeburt, Nachgeburt, ſecundae, ſecundinae.

Afterbürge, praes (vas) ſecundarius.

Afterdarm, inteſtinum rectum.

Aftererbe, heres ſecundus.

Afterfloßfeder, pinna adipoſa.

Afterflügel, ala ſpuria.

Aftergeburt, ſ. Afterbürde.

Aftergetreide, frumentum ſecundarium.

Afterheu, i. e. Grummet.

Afterholz, ſ. Afterſchlag.

Afterkegel, conoides.

Afterkind, poſtumus (poſthumus).

Afterkönig, der den Namen des Königs unrechtmäßig führt, nomen regis temere gerens.

Afterkugel, ſphaeroides.

Afterlehn, ſubfeudum.

Afterlehnsherr, dominus feudi ſecundarius.

Afterlehnsmann, ſubvaſallus.

Aftermehl, farina ſecundaria.

Afterpapſt, pſeudopapa.

Afterrede, i. e. Verläumdung: **afterreden**, i. e. verläumden.

Aftersabbat, ſabbatum poſt Paſcha.

Afterſchlag, Afterholz, ligna ſecundaria, ſarmenta.

Afterſilber, argentum impurum.

Afterſtück, pars poſterior.

Afterwelt, poſteritas, poſteri.

Afterzagel, i. e. Afterſchlag.

Agende, Kirchenagende, liber ritualis eccleſiaſticus: oder liber qui vocatur Agende.

Agent, procurator: Agentſchaft, Agentur, procuratio, munus procuratoris.

Agiren, 1) Acteur ſeyn, actorem eſſe. 2) einen vorſtellen, ernſtlich oder zum Scherze, agere aliquem, perſonam ſuſtinere, z. E. medici.

Aglaſter, Elſter, pica.

Agnat (der), agnatus.

Agreſt, Saft aus unreifen Weinbeeren, omphacium.

Agrimone, Agrimonia Eupatoria, Linn.

Agtſtein, electrum, ſuccinum: aus Agtſtein, ſuccineus, e ſuccino.

Ah! ah!

Aha! aha!

Ahle, bei Schuſtern, ſubula. Ahlenmacher, Ahlenſchmied, ſubularius.

Ahnden, 1) oder ahnen, i. e. vorher merken, praeſagire: mir ahnet etwas Böſes, animus meus praeſagit aliquid mali. 2) rächen, beſtrafen, ulciſci, vindicare.

Ahndung, 1) Vorherempfindung, praeſagitio, praeſagium: haben, praeſagire. 2) Rächung, Beſtrafung, ultio, vindicatio, vindicta.

Ahnen, i. e. Voreltern, majores.

Ahnen oder Ahnden, ſ. Ahnden.

Ahnenprobe, ſpecimen juſti majorum numeri.

Ahnenſtolz (der), ſuperbia de antiquitate generis ſui.

Ahnentafel, index majorum, ſtemma.

Ahnherr, Anherr, unus e majoribus.

Aehnlich, 1) Adj., ſimilis: ſich nicht mehr ähnlich ſeyn (ſehen), ſui diſſimilem eſſe: das ſieht ihm ähnlich, illo dignum eſt, non abhorret ab illo. 2) Adv., ſimiliter.

Aehnlichen, i. e. ähnlich ſeyn, ſimilem eſſe.

Aehnlichkeit, ſimilitudo: du haſt mit mir viel Aehnlichkeit, es mei valde ſimilis: keine, es mei diſſimilis.

Ahorn, Ahornbaum, acer: Ahornen oder von Ahornbaum, acernus.

Aehre, ſpica.

Aehren, Aehrn (der), i. e. Hausflur, atrium.

Aehrenkranz, corona ſpicea.

Aehrenleſe, ſpicilegium.

Akademie, ſ. Academie.

Akelei (Pflanze), aquilegia, Linn.

Alabaſter, Alabaſterſtein, alabaſtrites: Alabaſterſalbe, unguentum alabaſtrinum: Alabaſterbruch, ſodina alabaſtritarum.

Alant, 1) oder Alet, Gäſe, Göſe, ein Fiſch, Cyprinus Jeſer, Linn. 2) Pflanze, inula, oder Inula Helenium, Linn.: Alantwein, vinum inula conditum.

Alarm, i. e. Lärm, tumultus, oder Schrecken, terror. Alarmiren, terrere.

Alart, i. e. munter, alacer, promtus.

Alaun (der), Alaune (die), alumen.

Alaunartig, aluminoſus.

Alaunbergwerk, ſodina aluminis.

Alaunbruch, ſodina aluminis.

Alaunen, (Verb.), aluminare.

Alaunerde, terra aluminoſa.

Alaunerz, aes aluminoſum.

Alaunhütte, officina aluminis.

Alaunig, Alaunhaltig, aluminoſus, aluminatus.

Alaunquelle, fons aluminoſus.

Alaunſieden (das), decoctio aluminis.

Alaunwaſſer, aqua aluminoſa (aluminata).

Alaunzucker, alumen ſaccharinum.

Albe, ſ. Albule.

Albern, 1) Adj., ſtultus, ſtolidus, ineptus. 2) Adv., ſtulte, ſtolide.

Albernheit, ſtoliditas, ſtultitia.

Albule, Albe, Art Weißfiſche, albula.

Albus, eine Münze, Albus.

Alchemille, alchemilla.

Alchymie, Alchymia, ars auri efficiendi: Alchymiſt, Alchymiſta, artifex auri efficiendi.

Alcoran, ſ. Alkoran.

Alcove, zotheca, zothecula, oder vielleicht deutlicher Alcova.

Aler, ſ. Alant.

Algebre, algebra: dahin gehörig, algebraicus Algebriſch, 1) Adj., algebraicus. 2) Adv., algebraice.

Alimentiren, alere, nutrire. Alimentation, z. E. geben, victus.

Alkoran, i. e. der Koran, Coranus.

All, aller, alle, alles, 1) jeder, jede, jedes, omnis: auch quisque: alle oder alle Menſchen, omnes oder omnes homines: auch nullus non, nemo non, wenn ein Verbum folgt: alles, omne, omnia: auch nihil non, wenn ein Verbum folgt: alle beide, von zwei Perſonen oder Dingen, uterque, von zwei Parteien oder Haufen, utrique: auch geht ambo überall an: bei den Ordinalibus auf die Frage wenn? wird der Ablat. von quisque angehängt, um das Wort alle auszudrücken, z. E. alle fünf Jahre, alle drey Stunden, z. E. geſchieht es ꝛc., quinto quoque anno, tertia quaque hora: alle, i. e. jede, oder alle und jede, ſinguli, z. E. alle Tage (kommt er), ſingulis diebus, oder quotidie, nullo non die. 2) iſt alle, alles ꝛc. ſo viel als ganz oder alle zuſammen, ſo ſetzt man gern cunctus, univerſus: z. E. wir ſind alle da, univerſi (cuncti) adſumus: alles Gallien, univerſa (cuncta) Gallia. Nor. alle ſeyn, i. e. zu Ende ſeyn, finem habere, finitum eſſe: alle werden, finiri, finem capere etc.: die Speiſen ſind noch nicht alle, cibi nondum habent finem, oder ſtatt ſind noch nicht aufgetragen, nondum adpoſiti ſunt, oder ſt. ſind noch nicht verzehrt, nondum conſumti ſunt: bei alle dem, nihilo minus.

Allbereits, i. e. bereits, schon, jam.
Allda, Alldort, ibi, istic, illic.
Alldieweil, i. e. weil, quia, quoniam.
Alldort, s. Allda.
Alle, s. All.
Allee, via arboribus utrinque septa.
Allein, 1) Adj., a) bloß, nur, solus: ists so viel als einzig, so steht auch unus: Gott allein weiß es, deus solus (unus) scit. b) ohne Gesellschaft, solus. 2) Advi, a) nur, bloß, solum, tantum, modo, duntaxat, tantummodo: z. E. nicht allein, sondern auch, non modo (solum, tantum), sed etc. b) aber, verum, sed, at, vero, autem: und stehen verum, sed, at zu Anfange des Satzes, vero und autem nach dem ersten oder etlichen Worten.
Alleinig, solus, unus, unicus.
Allemal, 1) zu aller Zeit, omni tempore, semper: allemal wenn, i. e. so oft als, quoties, quotiescunque. Not. allemal, a) bei Zahlwörtern, auf die Frage wieviel jedesmal? wird durch Distributiva ausgedrückt, z. E. es kamen allemal zwei (statt je zwei) oder einer, veniebant bini, singuli: er schickt allemal drei Bücher, mittit ternos libros. b) statt jeder, bey Ordinalibus, wenns so viel ist als jedesmal, heißt quisque, z. E. allemal am sechsten Tage, sexto quoque die: er las allemal den zehnten Mann aus, legit decimum quemque. 2) gewiß, profecto, certo, certe, haud dubie.
Allenfalls, 1) etwa, forte, z. E. wenn allenfalls ꝛc.: ist allenfalls so viel als wenn allenfalls, so steht si forte, z. E. allenfalls er nicht käme. 2) im Fall der Noth, si opus (oder usus) fuerit.
Allenthalben, i. e. überall, ubique: allenthalben her, undique: allenthalben hin, quoquoversus.
Aller, s. All.
Allerchristlichste (der), christianissimus.
Allerdings, 1) schlechterdings, freilich, utique, scilicet. 2) freilich, ja, in Antworten, scilicet, sane.
Allerdurchlauchtigst, serenissimus.
Allererst, 1) erst, endlich, demum, z. E. itzt kam er allererst. 2) itzt gleich, z. E. kam er, modo, commodum.
Allergetreust, fidelissimus.
Allergnädigst, 1) Adj., longe indulgentissimus (clementissimus). 2) Adv., longe indulgentissime.
Allerhand, i. e. allerlei, s. Allerlei.
Allerheiligen (Tag, Fest), festum oder dies omnium sanctorum.
Allerheiligst, sanctissimus.
Allerhöchst, omnium summus: der allerhöchste Gott, summus deus. Not. allerhöchst, z. E. in Allerhöchst-Dieselben, läßt sich nicht übersetzen.
Allerlei, Allerhand, 1) von allen Arten, omnis generis. 2) mancherlei, varii generis, varius.
Allerliebst, Adj., 1) höchst geliebt, dilectissimus. 2) höchst liebenswerth, summe amabilis: am allerliebsten haben, summe amare: auch st. vortrefflich, vortrefflichst, schönst, praeclarus, praestantissimus, pulcherrimus: auch steht am allerliebsten st. vorzüglich, vor allen andern, omnium maxime, potissimum: auch st. mit dem allergrößten Vergnügen, omnium libentissime, z. E. am allerliebsten etwas thun: auch steht allerliebst st. vortrefflich, schön, Adverb., z. E. etwas allerliebst machen, pulcherrime, optime.
Allermannshure, meretrix vulgaris.
Allermaßen, i. e. 1) weil. 2) gänzlich.
Allermeist, 1) Adv., i. e. vorzüglich, maxime, inprimis, potissimum. 2) Adj., z. E. die Allermeisten, plerique.
Allernächst, proxime, quam proxime.
Allerseits, Allesammt, i. e. alle zusammen, universi.
Allerwegen, i. e. Allewege, s. Allewege.
Allesammt, s. Allerseits.
Allewege, i. e. allenthalben, ubique.
Alleweile, i. e. gleich itzt, nunc, jam: oder vor einem Augenblicke, modo, commodum.
Allezeit, 1) zu aller Zeit, omni tempore, semper: allezeit wenn, i. e. so oft als, quoties, quotiescunque: allezeit zwei, drei ꝛc., bini, terni etc.: bei Ordinalibus heißts quisque, wenns so viel ist als jeder oder jedesmal, z. E. ich schreibe allezeit den dritten (über den dritten) Monat, tertio quoque mense. 2) gewiß, profecto, certo, certe, haud dubie.
Allgegenwart, praesentia omnibus locis, omnipraesentia.
Allgegenwärtig, ubique praesens.
Allgemach, i. e. nach und nach, paulatim, sensim, pedetentim.
Allgemein, I) Adj., i. e. 1) allen gemein, alle betreffend, allen gehörig, omnibus communis, universus, generalis, z. E. Haus, Befehl, Regel, Krankheit ꝛc.: auch vulgaris, z. E. sensus, Cic.: liberalitas, i. e. alle betreffend, Cic.: allgemein machen, vulgare: werden, vulgari: zu allgemein, i. e. nicht bestimmt genug, non satis definitus. 2) allen gemein, überall gebräuchlich, durchgängig, communis, vulgaris, z. E. Sprichwort, Gewohnheit ꝛc.: auch universus, z. E. Haß. II) Adv., i. e. 1) alle betreffend, überhaupt, z. E. reden, universe. 2) durchgängig, vulgo, z. E. reden, loben.
Allgemeinheit, 1) eines Befehls, Dinges ꝛc., communio universa. 2) eines Begriffs, Umfangs, universa ratio.
Allgewaltig, i. e. allmächtig, omnipotens.
Allhier, hic, hoc loco.

Allianz, foedus: machen, ſchließen, foedus facere.

Alliiren, ſich, conjungi: beſonders ſtatt Bündniß machen, foedus facere: Alliirt, foederatus, foedere conjunctus.

Allmacht, omnipotentia. Allmachtshand, manus omnipotens, omnipotentia.

Allmächtig, omnipotens.

Allmählig, ſenſim, paulatim, pedetentim.

Allodialgut, bonum allodiale. Allodialerbe, heres boni allodialis.

Allons! zu einem, age: zu mehrern, agite.

Allſachte, i. e. allmählig.

Allſehend, omnia videns (cernens).

Alltäglich, 1) Adj., i. e. a) täglich kommend oder geſchehend, z. E. Fieber ꝛc., quotidianus: ſo auch veſtis, i. e. das täglich angezogen wird. b) gemein, quotidianus, vulgaris. Not. Alltags- ſt. alltäglich, z. E. Alltagskleid ꝛc. 2) Adv., quotidie, ſingulis diebus.

Alludiren, worauf, alludere verbis.

Allwaltend, omnia regens.

Allweiſe, ſumme ſapiens. Allweisheit, ſumma ſapientia.

Allwiſſend, ſciens omnium rerum. Allwiſſenheit, ſcientia omnium rerum, omniſcientia.

Allwo, i. e. wo, ubi.

Allzu, i. e. zu, zuſehr, nimis, nimium.

Allzugleich, ſimul, una.

Allzumal, i. e. alleſammt, univerſi.

Allmanach, falti, calendarium.

Almer, Schrank, armarium, ſcrinium.

Almoſen, i. e. Geld (Geſchenk) an Arme, pecunia, quae (donum, quod) egenis datur; oder, bei Kirchenvätern, eleemoſyna: wirds einzeln von mehrern geſammelt, ſo heißts auch ſtips: Almoſen einſammeln, ſtipem colligere: geben, ſtipem conferre: holen, bitten, ſtipem petere: von Almoſen leben, vivere de beneficio aliorum; oder, wirds einzeln geſammelt, de ſtipe collecta. Almoſenbüchſe, pyxis, in qua ſtips egenis colligitur. Almoſenamt, collegium ſtipi egenis colligendae et dividendae. Almoſengeld, ſtips egenis data, oder oft bloß ſtips. Almoſenpfleger, Almoſenier, curator ſtipis egenis collectae, oder eleemoſynarius.

Aloe, eine Pflanze, aloë.

Aloſe, Alſe, Elſe, ein Fiſch, aloſa, alauſa, od. Clupea Aloſa, Linn.

Alp (der), ephialtes, incubo.

Alpen, Alpengebirge, Alpes.

Alpenkraut, i. e. Kraut, das auf den Alpen wächſt, herba Alpina.

Alpfuß, Drudenfuß, i. e. eine fünfeckige Figur, ſignum Pythagoricum.

Alphabet, ordo literarum vulgaris oder Alphabetum. Alphabetiſch, 1) Adj., alphabeticus. 2) Adv., ex ordine literarum vulgari.

Alpkraut, i. e. Hirſchklee.

Alpmaus, i. e. Murmelthier.

Alprabe, corvus alpinus.

Alprauch, Erdrauch, fumaria.

Alpraute, i. e. Stabwurz.

Alproſe, roſa alpina.

Alpſchoß, Belemnit, belemnites.

Alraun, mandragoras.

Als, 1) da, eine Zeitpartikel, ut, ubi, cum oder quum, z. E. als ich ſahe, ut videbam, ubi videbam, cum viderem: auch ſteht dafür oft das Particip., z. E. als ichs ſahe, freute ich mich, videns gaudebam: als mein Vater ſtarb (geſtorben war), weinte ich, patre moriente (mortuo) flebam: hier ſtehen Ablativi conſeq., weil die beiden Sätze zwei verſchiedne Subjecte (Nominat.) haben: als mein Vater ſchrieb, ſagte ich zu ihm dem Vater), patri ſcribenti dicebam, ſt. patre ſcribente dicebam ei: ſ. die Grammatik: ferner, nach eher, vorher, nachher, ante, antea, prius, poſt, poſtea) und ähnlichen heißt als quam, z. E. eher als du, hernach, als: ſo auch ſaeculis multis ante inventa, quam etc., Cic.: poſt diem ſextum quam diſceſſerant, Cic. fil.: poſtridie veniſſemus, quam — fuiſſemus, Cic.: pridie eſt data, quam etc., Cic., den Tag vorher, als ꝛc.: poſtero die, quam etc., den Tag hernach, als ꝛc., Cic.: die viceſimo, quam creatus erat etc., den zwanzigſten Tag hernach, als ꝛc., Liv. 2) wie, eine Aehnlichkeit oder Verhältniß auszudrücken, A) wenn kein Wort vorhergeht, worauf es ſich bezieht, ut, tanquam, z. E. ich ehre ihn als Vater: er lebt als ein Fürſt: man redet von ihm als einer Zierde des Landes. B) nach Vergleichungsworten, da es denn bald quam, ac oder atque, ut heißt, a) nach Comparativis heißts quam, z. E. beſſer als du: doch kanns auch hier wegbleiben und der Ablativ dafür ſtehen auf die Frage wer? z. E. tu es doctior patre, ſcio te doctiorem patre eſſe ſt. quam patrem, das auch recht war: auch kann quam nach plus, minus, amplius etc. wegfallen, ohne daß dafür der Ablat. ſtehen müßte, z. E. amplius ſunt ſex menſes, Cic.: hoſtium plus quinquaginta millia caeſi, Liv.: non minus ducentos fuiſſe, Liv. b) nach tam heißts quam, z. E. non tam doctus, quam tu. c) nach malo, ich will lieber, praeſtat, es iſt beſſer ꝛc. heißts quam. d) nach andern Wörtern, die eine Gleichheit, Aehnlichkeit, Unähnlichkeit oder Verſchiedenheit bedeuten, z. E. nach aliter, alius, aliud, idem, aeque, contra (anders, nicht ſo), ſecus, ſimilis, ſupra (drüber), juxta (eben ſo), auch zuweilen aeque findet man quam, nach aeque, par, pariter, ſimilis, ſimi-

similiter, item, juxta, perinde, aliter, secus, contra (anders), contrarius etc. steht ac oder atque: auch steht ut nach perinde, idem etc., s. das lat. Wörterbuch. 3) zum Exempel, ut, zuweilen auch verbi causa, z. E. das sagen viele, als Leibnitz ꝛc. 4) als vor welcher, welche ꝛc. oder der, die ꝛc. (wenns so viel als welcher, welche ꝛc. ist), ut, quippe, utpote, z. E. Cicero, als der (welcher) wohl wußte ꝛc., quippe qui etc. 5) als, i. e. außer, ausgenommen, nisi, praeterquam, praeter, auch excepto, a, is, z. E. Niemand weiß es als du, nemo scit nisi tu, praeterquam tu, praeter te, excepto te. 6) als st. so im Nachsatze, wird nicht übersetzt, z. E. Nachdem wir vernommen — als haben wir nicht unterlassen ꝛc. 7) als auch, wenns sich auf sowohl bezieht, tum, wenn sowohl durch tum oder cum ausgedrückt würde: auch kann man beides durch et — et ausdrücken. 8) als wenn, als ob, oder gleich als wenn, gleich als ob, quasi, tanquam oder tanquam si. Not. sobald als, simul ac, cum primum.

Alsbald, Alsobald, statim, confestim, extemplo, illico etc.

Alsdann, Alsdenn, tum, tunc. Alsdann erst, tum demum, tum denique.

Alse, s. Alose.

Alsen, eine Insel, Alsena.

Also, 1) so, dergestalt, ita, sic. 2) demnach, derohalben, igitur, ergo, itaque.

Alsobald, s. Alsbald.

Alsofort, 1) sofort, protenus. 2) alsbald, protenus, statim.

Aelster, pica.

Aelsterauge, i. e. Hühnerauge, s. Hühnerauge.

Alt, Altstimme, vox, quae Alt vocatur.

Alt, 1) ein gewisses Alter habend, z. E. wie alt bist du? quotum annum agis? quot annos habes? ich bin zwanzig Jahre alt, annos natus sum viginti, habeo viginti annos: der Brief ist drei Tage alt, epistola est ante tres dies scripta: älter als ein anderer, major natu, auch ohne natu, wenn sichs verstehen läßt: so auch der älteste unter mehr als zweien, maximus natu und bloß maximus: aber der älteste unter zweien, major natu oder bloß major: morgen werde ich zehen Jahre alt, cras expleo annum decimum. 2) bejahrt, ziemlich alt, z. E. der Knabe ist schon alt, provectus aetate. 3) im hohen Alter befindlich, senex, grandis natu: ein altes Weib (Frauenzimmer), anus: alt werden, i. e. ein Greis werden, senem fieri, senescere, ad senectutem pervenire: und tropisch, alt werden, i. e. wie ein Greis schwach werden, senescere. 4) lange wobei befindlich, nicht neu worin, i. E. ein alter Spieler ꝛc., vetus. 5) nicht neu, z. E. Hut, Wein ꝛc., vetus, vetustus. 6) ehemalig, vetus, antiquus, priscus: die Alten, veteres, antiqui, prisci. 7) abgekommen, nicht mehr Mode, vetus, antiquus, obsoletus. 8) baufällig, ruinosus. 9) durchs Alter verdorben, vetustate corruptus, oder abgenützt, vetustate detritus.

Altan, solarium, subdiale, maenianum.

Altar, altare, ara: Sacrament des Altars, sacra coena. Altärchen, arula, parvum altare.

Altarist, is qui Altarista vocatur.

Altartuch, linteum serviens altari.

Altartüchlein, linteolum serviens altari.

Altbacken, z. E. Brod, vetus, vetustus.

Altenburg, Altenburgum; daher, Altenburgensis, e.

Alter (ein), i. e. Greis, senex.

Alter (das), 1) die Lebenszeit, Dauer, aevum, aetas: sein Alter zubringen, aetatem agere etc. 2) die Zeit, die ein Mensch, Thier, Baum ꝛc. durchlebt, aetas: ich bin in dem Alter, daß ꝛc., sum id aetatis (ea aetate, ut etc.: er ist in meinem Alter, est meus aequalis, est totidem annorum, quot ego: daher die viererlei Alter, z. E. Knabenalter, Jünglingsalter, männliches, eines Greises, aetas puerilis, aetas adolescentiae, aetas virilis, senilis etc.: das goldne, silberne ꝛc., aetas aurea etc. 3) ziemliche Dauer von Zeit oder Jahren, ziemliches Alter, aetas provecta, z. E. das ist noch kein Alter, hi non multi sunt anni: ists hohe Alter gemeint, haec non est senectus. 4) das hohe Alter, senectus: auch st. alte Leute, senectus, senes, z. E. das Alter ist mürrisch.

Aelter (als ein andrer), 1) der Geburt nach, major natu. 2) überhaupt der Zeit nach, vetustior.

Alteration, 1) Aenderung, commutatio, conversio. 2) Schrecken, terror: haben, terreri. 3) Aerger, Zorn, Unwille, indignatio, ira: haben, i. e. sich alteriren.

Alteriren, 1) ändern, commutare, convertere. 2) sich, i. e. a) erschrecken, terreri etc. b) sich ärgern, erzürnen, iratum fieri.

Aeltermutter, proavia.

Altern, (Verb.) senescere, consenescere.

Aeltern (die), 1) die älter sind, majores natu 2) oder Eltern, parentes.

Alterniren, i. e. abwechseln.

Alterthum, 1) das Alter oder lange Dauer, vetustas, antiquitas. 2) die ehemalige Zeit, vetustas, antiquitas. 3) die alte Geschichte, antiquitas. 4) die ehemaligen Menschen, antiquitas.

Aeltervater, proavus.

Aelteste (der), Superl. von alt, s. Alt: der Aelteste (Subst.), i. e. der Erste und

Vornehmſte einer Geſellſchaft, primus, caput.

Altflicker, i. e. Schuhflicker.

Altfränkiſch, nicht mehr Mode, 1) Adj., obſoletus. 2) Adv., more obſoleto, ſ. auch Altmodiſch.

Altfürſtlich, Adj., ſtirpis principalis antiquae.

Altgeſelle, princeps ſociorum laboris mercenariorum, oder is, qui Altgeſelle vocatur.

Altgläubig (bei der griech. Kirche), veteris eccleſiae Graecorum.

Althäe, i. e. Eibiſch, althaea.

Altiſt, cantor vocis, quae Alt vocatur.

Altklug, 1) Adj., ſenili prudentia praeditus. 2) Adv., z. E. altklug thun, ſenilem ſapientiam prae ſe ferre: reden, ſenilem ſapientiam prae ſe ferre in loquendo.

Altlich, vetulus, grandior natu: er ſieht altlich aus, habet ſpeciem vetuli.

Altmodiſch, 1) Adj., a) z. E. Menſch, amans moris vetuſti. b) z. E. Kleid ꝛc., moris antiqui. 2) Adv., more antiquo.

Altmühl, ein Fluß, Almonus.

Altmutter, i. e. Großmutter.

Altreis, i. e. Schuhflicker.

Altſtadt, urbs vetus.

Altſtimme, ſ. Alt (Subſt.).

Altvater, i. e. 1) Großvater. 2) Patriarch, patriarcha, auctor gentis Judaicae.

Altväteriſch, 1) Adj., a) nach Art der Alten, antiquus, priſcus, vetus. b) abgekommen, obſoletus. 2) Adv., more antiquo.

Altvetteliſch, Altweiberiſch, 1) Adj., anilis. 2) Adv., aniliter.

Am, 1) ſt. an dem, i. e. a) bei dem, z. E. am Thore ꝛc., ad, juxta, apud. b) in Anſehung, z. E. krank am Leibe ꝛc., wird der Ablat. c) in dem, z. E. am Abende, veſperi: am Feſte, in feſto: es liegt am Tage, adparet, manifeſtum eſt etc. 2) vor dem Superlat., wo es nicht ausgedrückt wird, a) Adverb., z. E. am ſchönſten ſchreiben, am beſten ſchmekken ꝛc., omnium pulcherrime etc. b) Adject., z. E. er beweiſet ſich am billigſten, praebet ſe omnium aequiſſimum: iſt dir am günſtigſten, am liebſten ꝛc.

Amalie, Amalia.

Amarant, Tauſendſchön, amarantus.

Amarelle, 1) oder Ammer, Marelle ꝛc., eine Art Kirſchen, ceraſum Armeniacum, (weil ſie aus Armenien gekommen) oder ceraſum, quod Amarelle vocatur. Amarellenbaum, ceraſus Armeniaca, arbor ceraſi, quod Amarelle vocatur. 2) i. e. Abrikoſe oder eine Art davon, ſonſt Marelle, Morelle, Marille genannt, Armeniacum. Amarellenbaum, arbor Armeniaca.

Amazone, Amazon. Amazoniſch, 1) Adj., Amazonius. 2) Adv., more Amazonum.

Amboß, incus.

Ambra, etwan ambra oder ambrum.

Ambraholz, lignum redolens ambram.

Ambrakraut, marum.

Ambroſie, die Götterſpeiſe ꝛc., ambroſia.

Ambroſienkraut, ambroſia, Linn.

Ameiſe, formica. Ameiſchen, formicula.

Ameiſenbad, balneum formicinum.

Ameiſenbär, ſ. Ameiſenfreſſer.

Ameiſeney, ovum formicinum.

Ameiſenfreſſer, 1) oder Ameiſenbär, Ameiſenjäger, myrmecophaga, Linn. 2) oder Armadillo, manis, Linn. 3) oder Ameiſenlöwe, ein Inſect, Formica Leo, Linn.

Ameiſenhaufen, acervus tegens formicas.

Ameiſenjäger, Ameiſenlöwe, ſ. Ameiſenfreſſer.

Amelmehl, amylum, amulum.

Amen, vere, profecto: Einige behalten auch amen.

America, America: aus America, Americaniſch, ein Americaner, Americanus.

Amethyſt, amethyſtus.

Amiant, amiantus.

Amiens, eine Stadt in Frankreich, Ambianum: daraus her, Ambianus.

Ammann, i. e. Amtmann.

Amme, nutrix: halten, nutricem adhibere.

Ammer, 1) ſ. Amarelle. 2) ſ. Aemmerling.

Aemmerling, oder Ammer, Goldammer, Hämmerling, ſ. Goldammer.

Ammonshorn, Ammonit, cornu Ammonia.

Amömlein, amomum.

Amor (der), Amor, Cupido.

Ampel, i. e. Lampe.

Ampfer, rumex.

Amphitheater, amphitheatrum: dahin gehörig, amphitheatraliſch, amphitheatralis.

Amſel, merula.

Aemſig, Emſig, 1) Adj., ſedulus. 2) Adv., ſedulo. Aemſigkeit, ſedulitas.

Amſterdam, Amſtelodamum: dahin gehörig ꝛc., ein Amſterdamer, Amſtelodamenſis.

Amt, 1) jede Verrichtung, auf Lebenszeit oder nicht, munus, provincia: haben oder verrichten, verwalten, munere (provincia) fungi, munus (provinciam) adminiſtrare. 2) der Inbegriff der zu einer Jurisdiction gehörigen Dörfer, praefectura: auch ſ. Amthaus, ſedes praefecturae. 3) ein Collegium zu gewiſſen Verrichtungen, collegium, z. E. Aeltsamt: auch das Gebäude dazu, ſedes collegii. 4) die Austheilung des heil. Abendmahls, liturgia.

Aemtchen, parvum munus, parva provincia.

Amthaus, sedes praefecturae.

Amtmann, 1) Justizamtmann, praefectus juri dicundo in agro. 2) Amtspachter, redemtor praefecturae.

Amtsactuarius, Actuarius praefecturae.

Amtsarbeit, labor muneris.

Amtsbezirk, territorium praefecturae.

Amtsbote, nuntius praefecturae.

Amtsbruder, College, Collega.

Amtsdiener, Amtsknecht, adparitor praefecturae.

Amtseifer, studium satisfaciendi muneri suo.

Amtsgehülfe, i. e. Substitut, vicarius.

Amtsgeschäft, negotium muneris.

Amtsgesicht, i. e. ernstes Gesicht, vultus serius.

Amtshauptmann, etwa Ephorus praefecturae, oder is, qui Amtshauptmann vocatur.

Amtsknecht, s. Amtsdiener.

Amtspflege, administratio muneris.

Amtspflicht, officium cum munere conjunctum.

Amtspredigt, i. e. Vormittagspredigt, oratio sacra antemeridiana.

Amtsrath, etwa Amtsrath, ut dicitur.

Amtssache, res muneris.

Amtssaß, Amtssässig, subjectus praefecturae.

Amtsschösser, procurator vestigalium praefecturae, qui Amtsschösser vocatur.

Amtssorge, cura cum munere conjuncta.

Amtsstadt, oppidum subjectum praefecturae.

Amtsstube, conclave serviens juri dicundo in rebus ad praefecturam pertinentibus.

Amtstag, dies forensis.

Amtsverrichtung, negotium muneris.

Amtsverwalter, Amtsverweser, Amtsvogt; diese Wörter möchten wohl beibehalten werden, Amtsverwalter (Amtsverweser, Amtsvogt), qui dicitur: oder is, qui Amtsverwalter (Amtsverweser, Amtsvogt) dicitur.

An, (wohin auch am, i. e. an dem gesagt), 1) st. zu, ad, z. E. bis an den Berg laufen: oft ists bloß an auf die Frage wohin? z. E. den Kopf an die Wand stoßen, caput offendere ad parietem: doch sagt man auch caput offendere, sich an den Kopf stoßen: oft fehlt ad, weil es im Verbo schon liegt, z. E. aggreditur illum, er geht an ihn heran, adit sylvam etc.: oft steht dafür der Dat., z. E. Holz ans Feuer schieben, admovere lignum igni etc. 2) st. bei, neben, apud, juxta, ad, z. E. am Thore stehen, an der Stadt liegen. 3) st. in, in, auf die Frage wo? z. E. an dir finde ich einen Freund, in te etc.: am Baume sind Aepfel ꝛc. 4) st. in Ansehung bei Beschreibungen, steht Ablat., z. E. roth am Kopfe, arm am Geiste ꝛc. 5) auf die Frage woher? ex, z. E. einen an der Stimme erkennen. 6) außerdem giebts unzählige Arten, das an auszudrücken, und kommt viel hier auf die dabei stehenden Verba an, wo oft kein an übersetzt wird, z. E. an den Tod denken, meminisse mortis, cogitare mortem: an Büchern liegt mir viel, libros habere magni mea refert: an mir liegts nicht, daß nicht ꝛc., per me non stat, quo minus etc.: an mir ist es (oder die Reihe), meae nunc sunt partes, oder auch meum est, z. E. das Lesen ist nun an mir, legere est meum: es ist nichts an der Sache, i. e. a) sie ist nicht wahr, res est ficta, non vera. b) sie ist schlecht, est nequam, est nihili: es ist nichts an dem Menschen, est nihili: an sich, oder an und für sich (z. E. ists klar), per se: an Statt, pro oder loco: Mangel haben an etwas, carere re: ferner nach Substantivis, wenn man wessen st. woran denken kann, steht der Genit., z. E. Mangel an Gelde, inopia pecuniae etc.

Analogie, analogia, similitudo. Analogisch, 1) Adj., analogicus. 2) Adv., per analogiam.

Ananas, Ananas, oder Bromelia Ananas Linn.

Anarchie, defectus principis.

Anatomie, 1) Handlung, sectio. 2) Ort, theatrum anatomicum. 3) Wissenschaft, anatomia, ars secandi corpora.

Anatomiren, secare corpus. Anatomirung, sectio.

Anatomisch, 1) Adj., anatomicus. 2) Adv., e regulis anatomiae, anatomice.

Anatomist, Anatomiker, peritus anatomiae.

Anbacken, i. e. ankleben, adhaerere.

Anbau, 1) Wartung, z. E. des Ackers, Weinstöcke, Verstandes ꝛc., cultura, cultus. 2) das Draufbauen, adjunctio. 3) Erbauung, aedificatio.

Anbauen, 1) warten, z. E. Acker, Weinberge, Verstand ꝛc., colere, excolere. 2) dazu bauen, adstruere, adjungere (addere) aedificando, auch oft ohne aedificando. 3) erbauen, aedificare. Das Anbauen, die Anbauung, i. e. Anbau, s. Anbau.

Anbefehlen, 1) befehlen, imperare, praecipere, jubere, z. E. er befahl mir zu schreiben, jussit me scribere, imperavit mihi, ut etc.: er befahl den Garten anzubauen, oder daß der Garten angebaut werden sollte, jussit hortum coli. 2) empfehlen, commendare.

Anbefehlung, 1) Befehlung, jussus, oder durch ein Verb., z. E. durch Anbefehlung

fehlung der Sache, re imperanda etc. 2) Auftragung, commendatio.

Anbeginn, initium, principium.

Anbeißen, admordere: an die Angel, hamum admordere.

Anbelangen, z. E. was mich anbelangt, quod ad me adtinet.

Anbellen, adlatrare aliquem.

Anberaumen, anberamen, z. E. einen Tag ꝛc., dicere, definire, praefinire, constituere. Anberaumung, dictio, constitutio, praefinitio.

Anbeten, Gott, adorare, venerari: tropisch, z. E. von Verliebten, venerari. Anbetenswerth (=würdig), adorandus, venerandus, adoratione dignus etc. Anbetung, adoratio, veneratio. Anbeter, venerator.

Anbettеln, adire aliquem mendicando.

Anbei, simul, una.

Anbiegen, Anbeugen, 1) dran biegen, deflectere, adplicare. 2) beifügen, addere, adjungere, adnectere.

Anbieten, 1) antragen, offerre, deferre. Anbietung, eben dadurch oder oblatio (Pandect.) 2) das erste Gebot thun (in Auctionen), primum liceri.

Anbinden, 1) z. E. an etwas, adligare, deligare, devincire. 2) beschenken, donare, donum dare alicui. 3) mit Jemanden, i. e. streiten, pugnare. 4) kurz angebunden, praeceps in iram.

Anbindung, das Anbinden, z. E. eines Baums, adligatio.

Anbiß, 1) das Anbeißen, admorsus (Symm.), oder st. Biß, morsus. 2) Frühstück, jentaculum.

Anbißkraut, Teufels Abbiß, s. Abbiß.

Anblasen, 1) woran blasen, adflare. 2) durch Blasen erregen, z. E. Feuer, sufflare, flando excitare. Das Anblasen, die Anblasung, z. E. des Windes, Feuers, adflatus.

Anblatt, Schuppenwurz, Lathraea squamaria.

Ableken, dentes nudare in aliquem: s. dagegen Anblöken.

Anblick, 1) das Anblicken, adspectus, conspectus. 2) was man erblickt, z. E. herrlicher ꝛc., adspectus, conspectus, facies, spectaculum.

Anblicken, adspicere, conspicere, intueri.

Anblöken, 1) von Schafen, balare ad etc. 2) vom Rindvieh, admugire: so auch von Menschen, s. dagegen Ableken.

Anbohren, terebrare. Die Anbohrung, das Anbohren, terebratio.

Anbrechen, 1) z. E. Wein, Käse ꝛc., aperire. 2) sich anfangen, z. E. der Tag bricht an, dies exoritur: die Nacht, nox adpetit, ingruit.

Anbrennen, 1) anzünden, accendere, incendere. 2) anfangen zu brennen, ardescere. 3) versengen, adurere.

Anbrennung, 1) des Holzes, Lichtes ꝛc., incensio. 2) Ansengung, adustio.

Anbringen, 1) beibringen, verursachen, z. E. Hiebe, Wunden, inferre. 2) anlegen, machen, bauen, z. E. ein Zimmer, facere, aedificare, ponere: ein Gartenbeet, facere, ponere. 3) verkaufen, vendere. 4) Gebrauch von etwas machen, anwenden, z. E. Worte, Leiter ꝛc., adhibere, accommodare, uti. 5) anlegen, unterbringen, z. E. Geld, seine Tochter ꝛc., collocare. 6) unterbringen, versorgen, Amt oder Dienst verschaffen, locum alicui videre. 7) anführen, vorbringen, z. E. Zeugniß, Stelle, adferre, memorare, proferre, adhibere, uti. 8) vorbringen, bekannt machen, nuntiare, notum facere, deferre: eine Klage wider Jemanden, nomen alicujus deferre: Worte, proferre, expromere. 9) anzeigen, angeben, deferre. 10) reizen, z. E. das Maul, palatum irritare, imbui re.

Anbringen (das), die Anbringung, wird übersetzt theils durch die Verba, theils durch Subst., z. E. 1) Bekanntmachung, nuntiatio. 2) Verlangen, postulatum. 3) Angeben, delatio. 4) Verkauf, venditio. 5) eines Gedankens, accommodatio. 6) der Tochter, collocatio.

Anbringer, 1) Verkündiger, nuntius. 2) Angeber, delator.

Anbringung, s. Anbringen (das).

Anbruch, 1) Anfang, initium, ortus. 2) Fäulniß, putredo. Anbrüchig, corruptus, putridus.

Anbrüllen, admugire.

Anbrummen, z. E. von Bären, admurmurare. Das Anbrummen, admurmuratio.

Andacht, 1) Aufmerksamkeit, adtentio: mit Andacht, adtente. 2) eine besondere Uebung der Religion, exercitium religionis: seine Andacht haben, i. e. a) beten, precari. b) singen, cantu deum venerari. c) das heil. Abendmahl genießen, sacra coena uti.

Andächtelei, simulatio religionis.

Andächtig, 1) aufmerksam, Adj., adtentus: Adv., adtente. 2) fromm, Gott ergeben ꝛc., Adj., pius, religiosus: Adv., pie, religiose.

Andenken, 1) Erinnerung, recordatio, memoria: zum Andenken, in memoriam: behalte mich im Andenken, sis mei memor: sich zum Andenken empfehlen, commendare se memoriae alicujus: es ist noch im frischen Andenken, memoria rei est recens. 2) ein Denkmal, monimentum.

Andere (der, die, das), 1) der zweite, a) von zwei Personen und Dingen, alter: einer (der eine) haßt den andern, unus (oder alter) alterum odit: ist die Rede aber von mehrern, oder von zwei Parteien oder Haufen, so steht alius alium odit,

und

und Plur., alii alios oderunt, i. e. einer haßt den andern, z. E. in der Welt: so auch alii alios oderunt, einer haßt den andern, oder einige haſſen andre: auch wird oft der andere von zweien durch hic (i. e. dieſer) überſetzt, wenn ille (jener oder der erſtre) vorher geht, z. E. Cicero und Virgilius ſind zu leſen, jener (der erſtre) wegen ꝛc., der andre (letztre) wegen ꝛc., ille propter — hic propter: doch muß ſichs auch durch dieſer können überſetzen laſſen: läßt ſich der andre nicht mit dieſer, ſondern bloß der letztre vertauſchen, ſo ſteht posterior, z. E. der andre Brief an die Corinther: da denn der erſte prior heißt. b) von mehr als zweien, z. E. von 3, 4, 5 ꝛc., alter, secundus. 2) verſchieden, alius, a, ud, z. E. das iſt etwas anderes, eſt aliud: folgt als, ſo heißt dieß als ac, atque oder quam: daher alii andre: einer liebt den andern, alius alium amat, alii alios amant: beneidet den andern, alius alii invidet, alii aliis invident: er iſt ein andrer Menſch geworden, alius factus eſt: ein ander Mal, alio tempore, alias. 3) übrig, reliquus: die andern, reliqui, ceteri.

Andermal (ein), alio tempore, alias.

Aendern, mutare, immutare: iſts verbeſſern, auch corrigere, emendare: ſich, mutari: das Aendern, ſ. Aenderung.

Anderns, zweitens, secundo, deinde.

Anderntheils, Andern Theils, ex altera parte.

Anders, Adv., 1) auf andre Art, nicht ſo, aliter, secus: als drauf heißt ac, atque, quam, ſ. Als. Not. a) nichts anders, i. e. eben ſo, non aliter, non secus. b) anders iſt auch Adj., z. E. der iſt ganz anders, eſt longe alius (diversus): das iſt etwas anders, hoc eſt aliud, haec eſt res alia. c) auch ſteckt anders mit in einem andern Worte, z. E. anderswoher, aliunde: anderswo, alibi: anderswohin, alio, aliorsum: anders machen, i. e. ändern, mutare: auch ſt. verbeſſern, corrigere etc.: anders werden, mutari oder alium fieri. d) es iſt mir nicht anders, als ob, i. e. es ſcheint mir ꝛc., z. E. es iſt mir nicht anders, als ob ich ꝛc., videor mihi etc., als ob du ꝛc., videris mihi etc., als ob er ꝛc., videtur mihi etc., z. E. mir iſt nicht anders, als ob ich etwas hörte, videor mihi aliquid audire. 2) nämlich, nach wenn oder wo (i. e. wenn), quidem, z. E. wenn (wo) er anders es weiß, ſi quidem scit.

Anderſeits, ex altera parte.

Anderswo, alibi, alio loco: anderswoher, aliunde: anderswohin, alio, aliorsum: denken, aliud cogitare.

Anderthalb, unus (z. E. annus) cum dimidio: auch durch ein Wort, sesquialter: auch durch sesqui in Zuſammenſetzungen, z. E. anderthalb Stunden, sesquihora: Zoll, sesquidigitus: Monat, sesquimensis: Fuß, sesquipes etc.

Aenderung, das Aendern, mutatio, immutatio: machen, treffen, i. e. ändern.

Anderwärts, Anderwerts, i. e. anderswo, alibi: anderwärtig, alius.

Anderweit, i. e. anderswo, alibi: anderweitig, i. e. ander, alius: anderweitige Hülfe ſuchen, quaerere auxilium aliud oder alibi.

Anderwerts, ſ. Anderwärts.

Andeuten, 1) anzeigen, bekannt machen, significare, indicare, notum facere etc. 2) anzeigen, befehlen, denuntiare, imperare, jubere etc.

Andeutung, 1) Anzeigung, significatio. 2) Befehl, denuntiatio.

Andichten, adfingere. **Andichtung**, adtributio ficta.

Andorn, marrubium.

Andrängen, z. E. Jemanden an die Wand, urgere aliquem ad etc.: ſich bei Jemanden, lateri alicujus adhaerere.

Andreas, Andreas. **Andreaskreuz**, i. e. Geſtalt der römiſchen Zehne, decussis.

Andringen, urgere, instare: das Andringen, incursus.

Androhen, minari, comminari. **Androhung**, comminatio, minatio.

Andrucken (vom Buchdrucker), addere, adjungere. **Andruckung**, adjunctio.

Andrücken, imprimere, urgere ad aliquid: auch ſt. feſt umarmen, arcte complecti.

Aneinander, An einander, i. e. zuſammen, conjuncte: fügen, conjungere: oft wirds durch con überſetzt, z. E. hangen, ſetzen, ſtoßen ꝛc., cohaerere, componere, collidere etc.

Anemone, anemone.

Anempfehlen, i. e. empfehlen.

Anerbe, i. e. Erbe.

Anerben: daher angeerbt, hereditarius: werden, propagari a parentibus in liberos.

Anerbieten, offerre.

Anerkennen, agnoscere. **Anerkennung**, agnitio.

Anerſchaffen (Verb.), ingignere. **Anerſchaffen** (Partic.), ingenitus.

Anerwogen, quia, cum.

Anfachen, 1) Wind zuwehen, ventulum facere alicui. 2) anblaſen, ventilare: ſt. entzünden, erregen ꝛc., incendere, accendere.

Anfahen, i. e. anfangen.

Anfahren, 1) etwas heranfahren, herzuführen, advehere, subvehere. 2) mit harten Worten begegnen, invehi in aliquem, increpare. 3) fahrend heran kommen, a) vorſetzlich, advehi. b) unvorſetzlich, i. e. anſtoßen, offendere, illidi, impingere.

Anfahren (das), die Anfahrung, z. E. des Getreides, subvectio: mit Worten, invectio.

Anfall, 1) Angriff, der Feinde, impetus, incursus, impressio: der Krankheit ꝛc., impetus, tentatio. 2) das Zufallen, z. E. einer Erbschaft, Erlangung, adeptio.

Anfallen, 1) heran fallen, cadere ad aliquid, accidere: daher st. zufallen, zu Theile werden, contingere, obvenire, venire alicui: mir ist eine Erbschaft zugefallen, venit mihi hereditas. 2) angreifen, attakiren, mit Waffen, Worten ꝛc., adoriri, invadere, aggredi, petere, impetum facere.

Anfällige Seuche (Krankheit), lues, contagio.

Anfang, initium, principium, exordium: machen, initium facere, incipere: vom Anfange, a principio, ab initio, a primo: zu Anfange, initio, principio.

Anfangen, 1) den Anfang machen, incipere, exordiri: hieher gehört coepi, ich habe angefangen: auch sagt man anfangen st. Anfang machen, initium facere, z. E. rei. 2) sich anfangen, incipere, initium capere. 3) machen, facere: was soll ich mit diesem Menschen anfangen? quid hoc homine faciam? 4) unternehmen oder machen, incipere: auch facere, agere. Das Anfangen, inceptio.

Anfänger, 1) der etwas anfängt, Urheber, inceptor, auctor. 2) der die Anfangsgründe noch lernt oder treibt, oder noch wenig Erfahrung hat, junger Anfänger, tiro: anfängermäßig, a) Adj., tirone dignus. b) Adv., tironis more.

Anfänglich, Anfangs, initio, principio.

Anfangsbuchstabe, prima litera.

Anfangsgründe, elementa.

Anfassen, prehendere, adprehendere. Anfassung, prehensio, adprehensio.

Anfaulen, putrescere, putrefieri.

Anfechten, z. E. Jemanden, die Ehre, Meinung ꝛc., impugnare, aggredi, tentare.

Anfechtung, 1) Angreifung, impugnatio: haben, impugnari, vexari. 2) Bekümmerung, sollicitatio: des Satans ꝛc., sollicitatio, impugnatio, vexatio: auch st. geistliche Noth, sollicitatio, calamitas.

Anfeinden, infestare. Anfeindung, infestatio.

Anfertigen, i. e. verfertigen.

Anfesseln, catenis (oder vinculis) ligare.

Anfeuchten, humectare, irrigare, rigare. Anfeuchtung, irrigatio, rigatio.

Anfeuern, i. e. entzünden, reizen, accendere, incendere, inflammare etc. Anfeuerung, inflammatio.

Anflammen, inflammare. Anflammung, inflammatio.

Anflehen, implorare: einen um Hülfe, Mitleiden, implorare alicujus opem, misericordiam. Anflehung, implorario.

Anflicken, adsuere.

Anfliegen, 1) heranfliegen, advolare. 2) hervorwachsen, suboleſcere.

Anfließen, i. e. heranfließen, adfluere.

Anflößen, advehere oder subvehere ope aquae, z. E. Holz: Land, terram advehere. Anflößung, z. E. des Holzes, subvectio ligni ope aquae.

Anflug, von Bäumen, suboles.

Anfluß, das angeflößte Land, adluvio.

Anforderung, postulatio: machen, postulare, poscere, petere ab aliquo: haben, jus postulandi (petendi) habere.

Anfrage, percontatio: thun, i. e. anfragen.

Anfragen oder Anfrage thun, percontari, quaerere ex aliquo.

Anfressen, adedere, edendo deminuere.

Anfrieren, gelu adstringi alicui rei.

Anfrischen, 1) z. E. Wein, refrigerare. 2) anreizen, aufmuntern, excitare, incitare, impellere. Anfrischung, 1) Abkühlung, refrigeratio. 2) Aufmunterung, incitatio.

Anfügen, adjungere, adnectere. Anfügung, adjunctio, adnexio.

Anfühlen, contrectare, adtrectare. Anfühlung, contrectatio.

Anführen, 1) heranführen, zu Schiffe, Wagen, advehere, subvehere, adportare. 2) Jemanden wohin führen, ducere: daher a) ein Heer ꝛc., ducere exercitum. b) unterrichten, instituere, docere. c) hintergehen, inducere, fallere, decipere. 3) vorbringen, erwähnen, adferre, ponere, memorare, uti. Das Anführen, s. Anführung.

Anführer, dux.

Anführung, das Anführen, 1) Heranführung zu Wagen, Schiffe ꝛc., z. E. des Getreides, subvectio, adportatio. 2) Commandirung, ductus. 3) Unterweisung, ductus, institutio. 4) Hintergehung, circumscriptio: ists Bevortheilung, auch fraudatio. 5) Erwähnung, memoratio.

Anführungszeichen, signum citationis.

Anfüllen, complere, explere, implere, replere. Anfüllung, expletio.

Anfurt, locus adpellendi, statio.

Angabe, Angebung, 1) Anzeigung, indicatio, indicium: seines Vermögens, professio bonorum: seiner Person zu etwas, z. E. als Soldat, professio nominis. 2) Anzeigung, Anklage, delatio. 3) Berechnung, computatio. 4) Entwurf, Plan, designatio, adumbratio.

Angaffen, i. e. begierig ansehen, cupide intueri: oder mit offnem Munde, hianti ore intueri: oder bloß st. ansehen, intueri, adspicere etc.

Angähnen, oscitare versus aliquem.

Angeben, 1) anzeigen, significare, indicare etc.: daher a) etwas als Verbrechen, deferre, significare, indicare: Jemanden

manden, i. e. verklagen, deferre nomen alicujus: fälſchlich, ſchikaniren, calumniari. b) ſeinen Namen, nomen ſuum edere oder profiteri: ſein Vermögen, edere, profiteri facultates ſuas: ſich zu etwas, z. E. als Soldat ꝛc., nomen ſuum profiteri oder edere: ſich angeben, z. E. als Urheber, Vater ꝛc., ſe profiteri auctorem etc.: oder dicere, ſe eſſe auctorem etc. 2) entwerfen, den Entwurf machen, deſignare. 3) thun, unternehmen, anfangen, incipere, moliri, facere: den Ton, praeire ſono, indicare ſonum: und tropiſch, ſt. Urheber ſeyn ꝛc., auctorem et ducem eſſe.

Angeben (das), die Angebung, ſ. Angabe.

Angeber, 1) Anzeiger, index. 2) Ankläger, delator. 3) Urheber, auctor: oder Erfinder, inventor.

Angebinde, i. e. Geſchenk, donum: zum Geburtstage, donum natalicium: zum Angebinde (am Geburtstage) geben, dare pro dono natalicio.

Angeblich, 1) Adj., dictus, editus: oder qui dicitur, fertur. 2) Adv., ut editum eſt.

Angeboren, von Dingen, 1) in Menſchen, z. E. Verſtand ꝛc., inſitus, innatus, ingenitus. 2) außer den Menſchen, z. E. Wappen ꝛc., gentilicius.

Angebung, ſ. Angabe.

Angedeihen, contingere: laſſen, dare, tribuere, facere, ut res contingat alicui.

Angedenken, i. e. Andenken.

Angeerbt, hereditarius, ſ. Anerben.

Angehänge, Angehenke, etwa penſile, adpendix: oder quod ſuſpenditur, z. E. collo: als Gegengift, amuletum.

Angehen, 1) heran gehen zu Jemanden, adire: wegen etwas, adire, convenire aliquem de re: bittend, adire aliquem precibus. 2) in Verbindung ſtehen, conjunctum eſſe cum etc.: daher a) verwandt ſeyn, conjunctum eſſe cum aliquo cognatione, oder (durch Heurath) adfinitate. b) betreffen, conjunctum eſſe, adtingere, pertinere, ſpectare: was gehts mich an? quid ad me? es geht mich nichts an, nihil ad me pertinet (adtinet). 3) ſich anfangen, incipere, initium capere: daher anfangen zu brennen, ardeſcere: oder zu faulen, putreſcere. 4) ſich thun laſſen, fieri poſſe. 5) erträglich ſeyn, tolerabilem eſſe, ferri (tolerari) poſſe.

Angehend, i. e. ſich anfangend, incipiens etc.: angehender Schüler, tiro.

Angehenke, ſ. Angehänge.

Angehör, i. e. Anhören: zum Angehör geben, aliquid coram aliquo dicere.

Angehören, i. e. zugehören, wohin gehören, eſſe alicujus, pertinere ad etc.

Angehörig, pertinens: auch meus, tuus, ſuus etc.: meine Angehörigen, mei, oder propinqui mei.

Angeifern, ſputo polluere.

Angel, 1) zum Fiſchfange, hamus. 2) der Thür, cardo: zwiſchen Thür und Angel ſeyn (ſtecken), in re ancipiti eſſe.

Angelangen, i. e. anlangen, pervenire.

Angeld, 1) beim Kaufe, arrha, arrhabo. 2) beim Dienſte, auctoramentum.

Angelegen ſeyn, curae eſſe, cordi eſſe: ſich ſeyn laſſen, i. e. Sorge tragen, curare etc.: auch mit curae eſt, z. E. ich laſſe mirs angelegen ſeyn, curae mihi eſt.

Angelegenheit, negotium, cauſa, res.

Angelegentlich, 1) Adj., quod curae eſt: ſtehts ſt. wichtig, gravis. 2) Adv., ſtudioſe, ſedulo.

Angelike, angelica, Linn.

Angeln, 1) Fiſche, piſcari hamo. 2) trachten, adpetere, aucupari.

Angeloben, ſpondere, recipere: ſich angeloben laſſen, ſtipulari. Angelobung, Angelöbniß, ſponſio: ſich vor Gericht zu ſtellen, vadimonium.

Angelruthe, virga piſcatoria.

Angelſchnur, linea piſcatoria.

Angelweit, late, immenſe.

Angemeſſen, i. e. ſchicklich, paſſend, 1) Adj., accommodatus, aptus, conveniens, dignus. 2) Adv., accommodate, apte, convenienter, digne.

Angenehm, 1) Adj., gratus, jucundus, ſuavis. 2) Adv., jucunde, ſuaviter.

Anger, campus herbidus: iſts bloß Plane, Ebne, campus.

Angerblume, Gänſeblume, bellis.

Angermannland, Angermannia.

Angers, Stadt in Anjou, Andegavum.

Angeſehen, i. e. anſehnlich, ſ. Anſehen.

Angeſeſſen, Anſäſſig, 1) liegende Gründe habend, poſſeſſionem (poſſeſſiones von mehrern) habens. 2) ein Haus habend, domum habens.

Angeſicht, facies, os, vultus: von Angeſichte, z. E. kennen, de facie: ins Angeſicht, z. E. loben, coram, in os: im Angeſichte Jemandes, i. e. vor ſeinen Augen, in ore, in oculis alicujus, coram aliquo, inſpectante aliquo: aus eines Angeſichte gehen, ex oculis (ore) concedere: von Angeſicht zu Angeſicht, coram: Angeſichts ſt. im Angeſichte.

Angeſtammt, i. e. angeboren.

Angewinnen, z. E. eine Rede, ſermonem occipere cum aliquo.

Angewöhnen, adſuefacere aliquem ad rem, alicui rei etc.: auch ſeq. Infin.: ſich, adſuefacere ſe, adſuefcere, conſuefcere. **Angewöhnt**, 1) an etwas, adſuefactus,

suefactus, adsuetus. 2) was man sich angewöhnt hat, adsuetus, consuetus. **Angewohnheit**, adsuetudo, consuetudo. **Angewöhnung**, wird ausgedrückt mit dem Verbo adsuefacere: ists Angewohnheit, adsuetudo etc.

Angießen, 1) heran gießen, adfundere. 2) anlöthen, ferruminando adjungere. 3) anschwärzen bei Jemanden, invidiam facere alicui apud etc.

Anglimmen, ignem concipere.

Angränzen, finitimum (vicinum) esse: **angränzend**, finitimus, vicinus. **Angränzung**, i. e. Zusammengränzung, confinium.

Angreifen, 1) anfassen, prehendere, adprehendere. 2) Gebrauch von etwas machen, uti, non parcere. 3) attakiren, invadere, impugnare, petere, aggredi, impetum facere: mit Hunger, Feuer, premere, impugnare: tropisch, die Ehre ꝛc., impugnare: ists verletzen, laedere: das Herz, impugnare, adficere, movere: einen Satz, Meinung, impugnare, aggredi: die Kälte griff mich an, invasit me. 4) schwächen, matt machen, conficere, debilitare, fatigare. 5) sich an etwas machen, anfangen, aggredi, incipere, accedere ad rem: ists behandeln, tractare: wie ist die Sache anzugreifen? quomodo res aggredienda oder tractanda est? 6) empfunden werden, sentiri, oder heftig seyn, vehementem esse. 7) sich angreifen, i. e. seine Kräfte anwenden, vires intendere, viribus suis uti, adniti etc.: in Ansehung des Geldes, der Kosten ꝛc., non parcere.

Angreifer, i. e. der attakirt, oppugnator, aggrediens.

Angreifung, das Angreifen, 1) Anfassung, prehensio, adprehensio. 2) Attake, Angriff, aggressio, impugnatio, impetus etc.

Angrenzen, s. Angränzen.

Angriff, 1) Anfassung, prehensio, adprehensio. 2) Attake, impugnatio, impetus etc.: thun, impetum facere, invadere, s. Angreifen.

Angst, 1) Bangigkeit, angor, pavor: in Angst seyn, angi, pavere. 2) Schmerz, cruciatus: haben, cruciari.

Angst, i. e. ängstlich, z. E. mir ist angst, angor.

Aengsten, **Aengstigen**, angere, cruciare: sich, angi, cruciari. **Aengstigung**, adflictatio.

Aengstlich, 1) Adj., anxius, pavidus. 2) Adv., anxie, pavide.

Aengstlichkeit, 1) Neigung sich zu ängsten, anxietas. 2) Angst, pavor, anxietas.

Angstschweiß, sudor anxietate expressus.

Angstvoll, Adj., pavidus, anxius: Adv., pavide, anxie.

Angucken, i. e. ansehen, anschauen.

Angürten, z. E. sich den Degen, accingere (subligare) sibi gladium, accingere (succingere) se gladio. **Angürtung**, z. E. des Degens, adligatio gladii.

Anhaben, 1) am Leibe haben, gerere, gestare, indutum esse. 2) schaden, nocere: auch st. widerlegen, besiegen, confutare, vincere.

Anhäften, s. Anheften.

Anhäkeln, **Anhaken**, uncis firmare.

Anhalten, 1) an etwas halten, tenere aliquid juxta aliquid: auch an etwas halten, mit den Händen, i. e. fest halten, tenere, retinere. 2) zurück halten, retinere, sistere, cohibere, sustinere: daher a) zusammen ziehen, stopfen, von Arzneien, adstringere alvum. b) in Verhaft nehmen, comprehendere. 3) ermahnen, antreiben, impellere, adhortari, hortari etc. 4) ansuchen, petere. 5) dauern, fortdauern, durare. 6) inne halten, morari, intermittere: bei der Arbeit, interquiescere, cessare. 7) fortfahren, non absistere, non cessare. 8) sich anhalten, z. E. an etwas, manu tenere rem.

Anhalten (das), **Anhaltung** um etwas, petitio: an etwas, adprehensio: eines Missethäters, comprehensio: st. Zurückhaltung, retentio.

Anhang, 1) was noch dran hängt oder hinzu gefügt wird, appendix. 2) Partei, im Staate, factio, partes: in der gelehrten Welt, secta, partes.

Anhangen, 1) an etwas hangen, pendeo ad etc. 2) fest woran bleiben, z. E. die Gewohnheit hängt ihm an, inhaerere, residere, manere: auch bei etwas verbleiben, z. E. bei der Meinung, inhaerere. 3) ergeben seyn, zugethan seyn, favere, deditum esse, sequi.

Anhängen, **Anhenken**, 1) machen, daß etwas woran hängt, suspendere, z. E. in arbore und arbori, facere, ut res pendeat: sich anhängen, i. e. hangen bleiben, kleben bleiben, adhaerescere. 2) dazu fügen, addere, adjungere, adjicere, subjicere: daher a) st. zufügen, z. E. Schimpf, inferre, adferre. b) zuwenden, verschaffen, adferre, adjungere: einen Proceß, litem intendere.

Anhänger, sectator, adsecla, fautor.

Anhängig, **Anhänglich**, 1) was dahin gehört, z. E. und was dem anhängig ist, ea quae eo pertinent. 2) klagbar: anhängig machen, rem deferre. 3) leicht anhängend, facile adhaerens, sequax.

Anhängigkeit, **Anhänglichkeit**, favor, studium.

Anhänglich, s. Anhängig.

Anhänglichkeit, s. Anhängigkeit.
Anhängsel, i. e. Anhang, adpendix.
Anhangsweise, in modum adpendicis.
Anhauchen, adflare, adspirare. Das **Anhauchen**, die **Anhauchung**, adflatus, adspiratio.

Anhauen, 1) einen Baum ꝛc., accidere, incidere: das **Anhauen**, incisio. 2) einen Wald, incipere caedere.

Anhäufen, cumulare, accumulare: sich, cumulari, accumulari, crescere, augeri. **Anhäufung**, accumulatio.

Anheben, 1) an etwas heben, z. E. an die Wand, levare ad etc. 2) anfangen, incipere etc.: sich, incipere, initium capere. **Anhebung**, i. e. Anfangung, inceptio.

Anheften, mit Nägeln ꝛc., adfigere, suffigere: durch Binden, adligare: durch Nähen, adsuere. **Anheftung**, **Anbindung**, adligatio.

Anheilen, 1) etwas, sanando conjungere cum etc.: sanando adjungere. 2) Neutr. z. E. die Nase ist angeheilt, nasus junctus est ori. **Anheilung**, junctura per sanationem.

Anheim, nach Hause, domum: **anheim fallen**, i. e. zu Theil werden, zufallen, obvenire, obtingere: **anheim stellen** oder **geben**, judicio alicujus permittere oder relinquere.

Anheischig sich machen, promittere, polliceri, spondere.

Anhelfen, i. e. Jemanden ein Amt ꝛc. verschaffen, auxilio suo conciliare alicui munus.

Anhenken, s. Anhängen.

Anher, i. e. her: **bis anher**, adhuc.

Anhero, z. E. bis anhero, adhuc.

Anherr, s. Ahnherr.

Anhetzen, 1) ein Wild, incipere venari, commovere. 2) den Hund, immittere, incitare, instigare, concitare: tropisch, i. e. anreizen, instigare, concitare, incitare, incendere, impellere. **Anhetzen** (das), **Anhetzung**, concitatio, instigatio, impulsio. **Anhetzer**, concitator, impulsor.

Anhöhe, locus editus.

Anhören, audire, auscultare. **Anhörung**, auditio, auscultatio.

Anjagen, ein Wild, incipere commovere feram.

Anies, s. Anis.

Anjetzt, s. Anitzt.

Animosität, commotio animi, odium.

Anjochen, den Ochsen, imponere jugum bovi.

Anis, **Anies**, anisum, oder Pimpinella Anisum, Linn.

Anitzt, **Anjetzt**, nunc, jam.

Ankauf, das **Aufkaufen**, die **Ankaufung**, emtio.

Ankaufen, emere: sich, possessionem (oder von mehrern possessiones) emere. **Ankaufung**, s. Ankauf.

Ankehren, z. E. an die Wand, 1) mit dem Besen, verrere ad etc. 2) hin drehen, advertere.

Anker, 1) im Schiffe, ancora: **Anker werfen**, ancoram jacio: **lichten**, ancoram tollo oder solvo: **kappen**, ancoram praecido: **herauf winden**, moliri: **vor Anker liegen**, navem in ancoris tenere: sich **vor Anker legen**, consistere in ancoris oder ad ancoram. 2) ein halber Eimer, amphora dimidia. 3) zu Befestigung der Mauer, etwa vinculum, ancora muralis.

Ankerarm, brachium (cornu) ancorae.

Ankerben, 1) anfangen zu kerben, incipio striare: oder ein wenig kerben, paululum striare. 2) durch Kerben bemerken, striando notare: oder am Kerbholze bemerken, taleae incidere.

Ankerfest, z. E. Grund, tenax ancorae: das Schiff liegt **ankerfest**, navis firmiter tenetur ab ancora.

Ankergeld, vectigal ancorale.

Ankergrund, fundus ancorae jaciendae aptus.

Ankerholz, **Ankerstock**, lignum ancorale.

Ankerlos, carens ancoris: **seyn**, carere ancoris.

Ankern, 1) Anker werfen, sich vor Anker legen, s. Anker. 2) trachten, adpetere. 3) die Mauer zusammen ankern, vincire.

Ankerplatz, locus serviens navi in ancoris tenendae, oder statio.

Ankerrecht, 1) Recht, Anker ohne Entgeld zu werfen, jus gratis consistendi in ancoris. 2) Ankergeld.

Ankerschmied, faber ancorarius.

Ankerseil, **Ankertau**, ancorale.

Ankerteln, catella vincire.

Ankerren, catenis ligare (vincire): tropisch, an die Arbeit ꝛc., firmiter conjungere, vincire.

Anklage, **Anklagung**, accusatio, actio, delatio nominis: falsche, oder Schikane, calumnia.

Anklagen, 1) gerichtlich, accusare (z. E. furti), nomen alicujus deferre (z. E. de furto). 2) tropisch, i. e. beschuldigen, tadeln, accusare. **Ankläger**, accusator, actor: falscher, oder Schikaneur, calumniator. **Anklagung**, s. Anklage.

Anklammern, 1) mit Klammern befestigen, fibula conjungere. **Anklammerung**, adjunctio ope fibulae. 2) sich, i. e. fest anhalten, adhaerere, adhaerescere.

Ankleben, 1) Neutr., an etwas, z. E. das klebt an ꝛc., haerere, adhaerere, adhaerescere: das Ankleben, adhaesio. 2) Act., z. E. etwas; hier ist ankleiben üblicher, s. Ankleiben.

Ankleiben, 1) anleimen, durch einen Kleber befestigen, agglutinare, adjungere glutine. 2) anfügen, adjungere. **Ankleibung**, adjunctio ope glutinis.

Ankleiden, vestire, induere sibi (oder alicui) vestes oder se (aliquem) vestibus. **Ankleidung**, indutus (Tacit.), oder durch die Verba induere, vestire.

Ankleistern, agglutinare, glutine adjungere. **Ankleisterung**, adjunctio ope glutinis.

Anklopfen, pulsare: an die Thür, ostium, januam: das **Anklopfen**, die **Anklopfung**, pulsatio: an die Thür, januae etc. **Anklopfer**, 1) anklopfender Mensch, pulsans. 2) Werkzeug dazu, instrumentum pulsatorium.

Ankнöpfen, globulis fibulatoriis firmare.

Anknüpfen, adnectere, adjungere, adligare. **Anknüpfung**, adnexio, adjunctio, adligatio.

Anködern, inescare.

Ankommen, 1) herzu kommen, von Menschen, Thieren und Dingen, advenire: ists gebracht werden, so steht auch adferri: ists herzu fahren oder gefahren werden, so steht auch advehi. 2) Eingang finden, ausrichten, proficere. 3) ein Amt bekommen, munus obtinere. 4) verheurathet werden, vom Frauenzimmer, collocari: von Mannspersonen, invenire uxorem. 5) aufgenommen werden, excipi, accipi, z. E. wir kamen schlecht an. 6) vorgelassen werden, z. E. zum Besuche, admitti. 7) befallen, einnehmen, incessere, capere, z. E. uns kam eine Lust, Begierde, Furcht an ꝛc. 8) scheinen oder seyn, esse, videri, z. E. es kommt ihm schwer, leicht an. 9) beruhen, verti in re, niti re oder in re, pendere a re, positum esse in re etc., z. E. es kommt aufs Glück an, res vertitur in etc.: auch sagt man, es kommt darauf an, statt auf eine Probe, Versuch, res vertitur in periculo: auch statt wir wollen einmal sehen, videamus, oder man muß erst sehen, untersuchen, videre necesse est etc.: auch statt es ist noch ungewiß, nondum certum est: daher es ankommen lassen, z. E. aufs Glück, velle (pati) rem verti in fortuna etc., oder statt warten, exspectare, oder statt überlassen, permittere, z. E. rem fortunae: er läßt es auf mich ankommen, permittit mihi rem: er läßt es aufs Aeußerste ankommen, ad extremum venire rem patitur: ich lasse es darauf ankommen, i. e. gebe nicht nach, non cedo: oder überlasse es dem Schicksale, permitto rem fortunae: oder lasse es aufs Aeußerste ankommen, s. vorher. 10) betreffen, agi, z. E. es kommt hier auf die Ehre an, dignitas agitur, res spectat ad dignitatem. 11) auf etwas, i. e. daran gelegen oder wichtig seyn, interesse, referre: es kommt viel darauf an, ob ꝛc., multum (magni) refert, an etc.: es kommt mir nicht auf die Paar Thaler an, non magni mihi sunt pauci imperiales, non magni mea refert, habere paucos imperiales, oder beim Ausgeben, parcere paucis imperialibus: oder auch non magni aestimo, parvi pendo, contemno, non curo, i. e. ich achte sie nicht: so auch ankommen lassen, i. e. achten, schonen; und nicht ankommen lassen, nicht achten, nicht schonen, z. E. laß es nicht auf die Paar Thaler ankommen, noli magni facere oder parcere etc. 12) ein Schicksal haben, gutes oder böses, seine Sache gut oder schlecht machen, rem gerere bene, male: z. E. ich kam übel an, male rem gessi, res male mihi cessit: ist übel ankommen so viel als verstoßen, so steht auch ostendere. 13) erduldet werden, ferri, tolerari, z. E. damit wäre er nicht bei mir angekommen, hoc non toleratum esset a me, hoc ego non tulissem, hoc ei male cessisset apud me: auch steht ankommen st. Gehör finden, audiri ab aliquo.

Ankömmling, advena.

Ankörnen, inescare.

Ankündigen, i. e. bekannt machen, 1) als Nachricht, nuntiare, significare, indicare, denuntiare: Krieg, bellum denuntiare, indicere. 2) zur Nachachtung, denuntiare, worauf daß *ut* heißt. **Ankündiger**, nuntius. **Ankündigerinn**, nuntia. **Ankündigung**, i. e. Bekanntmachung, a) ohne Befehl, nuntiatio, denuntiatio: des Kriegs, denuntiatio belli. b) mit Befehl, denuntiatio.

Ankunft, 1) das Ankommen, von Menschen, Thieren, Dingen, adventus: bei meiner Ankunft geschahe es, me adveniente etc.: bei meiner Ankunft sagte ich, adveniens dicebam. 2) Herkommen, Geschlecht, genus, origo, stirps: er ist vornehmer Ankunft, est illustri loco (genere) ortus (natus): von geringer, humili etc.

Ankünsteln, arte adjungere aliquid.

Ankuppeln, z. E. Hunde, copulare, colligare. **Ankuppelung**, copulatio, colligatio.

Anlächeln, arridere. **Anlächelung**, arrisio.

Anlachen, adridere: daher tropisch, 1) z. E. das Glück lacht mich an, adridere

dere alicui. 2) gefallen, adridere. Das Anlachen, adrisio.

Anlage, 1) Anlegung, Einrichtung, institutio. 2) Stoff, zur Dichtkunst, Tugend ꝛc., materia. 3) Entwurf, der erste Anfang, adumbratio, designatio, initia. 4) Abgabe, vectigal, tributum.

Anlanden, navem adpellere, und bloß adpellere ad etc.: navem adplicare. **Anlandung**, adpulsus litoris.

Anlangen, 1) ankommen, advenire. **Anlangung**, adventus. 2) betreffen, adtinere: was mich anlangt, quod ad me adtinet: so auch **anlangend**, z. E. die Sache anlangend, quod ad rem adtinet.

Anlaß, 1) Veranlassung, Gelegenheit, causa, materia, ansa: zu etwas, rei: geben, praebere mat. etc.: bekommen, nanciscī (adipiscī) mater. etc.: nehmen, occasionem capere (arripere). 2) Anschein, species.

Anlassen, 1) anbehalten lassen, z. E. jemanden das Kleid, sinere aliquem veste indutum esse. 2) anlaufen lassen, a) oder hetzen, immittere. b) Wasser, immittere aquam. 3) behandeln, empfangen, z. E. einen übel anlassen, male excipere: auch st. schelten, objurgare etc. 4) sich anlassen, i. e. den Anschein haben, videri, habere speciem: es läßt sich zum Kriege an, res habet speciem belli, bellum videtur instare: die Sache läßt sich gut an, res bene procedit: der Knabe läßt sich gut an, bonam spem de se facit: wie läßt sich der Knabe an? qualem spem de se facit?

Anlauf, 1) das Anlaufen, z. E. der Menschen und Dinge, incursus: des Feindes, incursus, impetus: des Wassers, tumor: das Haus liegt im Anlaufe, domus exposita est incursui hominum: er hat großen Anlauf, a multis aditur. 2) an der Säule, apophygis.

Anlaufen, 1) heran laufen, incurrere. 2) sich an etwas stoßen, incurrere, offendere, impingi: mit dem Kopfe, caput adlidere. Das Anlaufen, adlisio: daher **anlaufen**, i. e. übel ankommen, turpiter se dare, male accipi: auch st. unglücklich seyn, male rem gerere: auch sagt man res mihi male cessit, ich bin übel angelaufen: einen anlaufen lassen, i. e. a) abführen, male accipere. b) Jemanden einen Fehler machen lassen, facere, ut aliquis offendat. 3) schwellen, z. E. Fluß, Hals ꝛc., tumescere, intumescere: das Anlaufen, Anschwellen, tumor. 4) wachsen, zunehmen, crescere, augeri. 5) überlaufen, z. E. der Mann wird sehr angelaufen, a multis aditur. 6) den Glanz verlieren, z. E. der Spiegel ist angelaufen, sudat: das Anlaufen der Fenster, Spiegel ꝛc., sudatio, sudor. **Angelaufen**, i. e. blau gemacht, ferrugineus: anlaufen lassen, z. E. Schnallen, ferrugine inducere.

Anlaufen (das), s. **Anlauf** und **Anlaufen** (Verb.).

Anlegen, 1) etwas woran legen, adponere, admovere: Feuer, ignem subjicere, z. E. tectis: die Hand, manum injicere, admovere: Hand anlegen, gewaltsam, manus injicere, adferre, inferre: Kleider, induere: die letzte Hand, ultimam manum imponere rei: sich anlegen an etwas, a) von Menschen und Thieren, se acclinare. b) ankleben, hangen bleiben, adhaerescere, inhaerescere: ein Schloß anlegen, seram obdere: das Gewehr, i. e. an den Backen legen, admovere malae: daher st. zielen, collineare, dirigere. 2) anwenden, Geld, Zeit ꝛc., adhibere, collocare, uti, impendere: auch sagt man pecuniam occupare re und in re, das Geld anlegen an etwas. 3) erbauen, aedificare, exstruere, condere: eine Brücke, facere. 4) errichten, z. E. Zoll, Schule, Weinberg, Garten ꝛc., instituere, constituere. 5) verabreden, componere. 6) landen, adpellere navem und ohne navem. 7) etwas darauf anlegen, i. e. darauf umgehen, id agere, id moliri, worauf daß ut heißt: es war auf dich angelegt, tu petebaris.

Anlegeschloß, sera catenaria, sera quae potest objici et demi.

Anlegung, das **Anlegen**, 1) einer Sache an etwas, z. E. der Leiter, Hand ꝛc., admotio, adpositio. 2) Anwendung, adhibitio, collocatio. 3) Erbauung, aedificatio, exstructio. 4) Errichtung, institutio.

Anlehnen, acclinare, adplicare: sich, se: der rechte Flügel lehnt sich ans Dorf, adplicat se ad etc. **Anlehnung**, adplicatio oder durch ein Verbum.

Anleimen, agglutinare. **Anleimung**, adjunctio ope glutinis.

Anleiten, anführen, ducere, instituere. **Anleiter**, dux: **Anleitung**, das Anleiten, 1) Anführung, Unterricht, ductus, institutio: geben, i. e. anleiten: unter deiner Anleitung, te duce. 2) Anlaß, Gelegenheit, ansa, occasio.

Anleuchten, 1) Neutr., adlucere alicui, z. E. die Sonne leuchtet uns an. 2) Act., i. e. einem ins Gesicht leuchten, lumen alicujus ori admovere.

Anliegen, 1) liegen an etwas: daher st. knapp liegen, arcte haerere, sedere: das Kleid liegt nicht an, non sedet. 2) am Herzen liegen, esse cordi, esse curae: dafür steht öfter **angelegen** seyn, esse curae (cordi): er läßt sichs angelegen seyn, res ei curae cordique est. 3) sehr bitten,

bitten, poſcere, flagitare. **Anliegen** (das), i. e. 1) Sorge, Kummer, cura, ſollicitudo. 2) Verlangen, deſiderium. **Anliegend**, i. e. dabei liegend, adjacens.

Anloben, laudare, commendare.

Anlocken, adlicere, adlectare, invitare. **Anlockung**, adlectatio, invitatio.

Anlöthen, ferruminando adjungere, agglutinare.

Anmachen, 1) dran fügen, adjungere, alligare, affigere: Feuer, ignem accendere. 2) vermiſchen, z. E. Kalk ꝛc., miſcere, temperare: Wein oder Bier, medicari.

Anmahnen, hortari, adhortari. Das **Anmahnen**, die **Anmahnung**, adhortatio.

Anmalen, 1) dazu malen, adpingere. 2) malen, pingere.

Anmarſch, Ankunft, adventus.

Anmarſchiren, accedere.

Anmaßen, ſich etwas, 1) ſich zuſchreiben, ſibi adſumere, ſumere, arrogare, vindicare: zu viel, nimium ſibi adſumere. 2) an ſich ziehen, ad ſe trahere: oder Gebrauch machen von etwas, uſurpare: oder als das Seinige behaupten, vindicare. **Anmaßlich**, Adv., nullo jure. **Anmaßung**, 1) mit Recht oder Unrecht, vindicatio. 2) unbefugter Gebrauch, uſurpatio.

Anmauern, adjungere opere lateritio.

Anmelden, 1) etwas, nuntiare, ſignificare, indicare. 2) Jemanden, i. e. a) Jemandes Ankunft, adventum nuntiare etc. b) ſeinen Beſuch, conſilium inviſendi (nos) ſignificare etc. **Anmeldung**, nuntiatio, nuntius, ſignificatio.

Anmerken, 1) beobachten, wahrnehmen, notare, obſervare, animadvertere. 2) aufzeichnen, notare. 3) anzeigen, notare. 4) eine Anmerkung machen, notare, adnotare. **Anmerkung**, 1) Beobachtung, in Gedanken, obſervatio, notatio: durch Schreiben ꝛc., notatio. 2) was angemerkt wird, nota: Anmerkung machen, i. e. anmerken: über etwas, i. e. erinnern, monere: iſts urtheilen, judicare. **Anmerkenswerth**, **Anmerkungswerth** (-würdig), notabilis, notandus etc.

Anmeſſen, 1) z. E. ein Kleid, metiri formam veſtis e corpore: Schuhe, metiri formam calcei e pede. 2) gemäß einrichten, accommodare rem ad etc.: daher **angemeſſen**, i. e. ſchicklich ꝛc., ſ. Angemeſſen.

Anmurren, admurmurare, fremere ad etc.

Anmuth, ſuavitas: auch amoenitas, von ſinnlichen Dingen, z. E. Gegenden.

Anmuthen, **Anmuthung**, i. e. Anſinnen ꝛc., ſ. Anſinnen.

Anmuthig, 1) Adj., ſuavis, dulcis: auch von Gegenden, Gärten, amoenus. 2) Adv., ſuaviter.

Anmuthigkeit, i. e. Anmuth.

Anmuthsvoll, i. e. anmuthig.

Anmuthung, ſ. Anmuthen.

Annageln, clavis adfigere, clavis firmare. **Annagelung**, adjunctio per clavum (clavos).

Annagen, adrodere. **Annagung**, roſio.

Annahen, **Annähern**, adpropinquare. **Annäherung**, adpropinquatio.

Annähen, adſuere: das **Annähen**, eben dadurch.

Annähern, **Annäherung**, ſ. Annahen.

Annahme, **Annehmung**, acceptio: an Kindes Statt, adoptio: als Mitglied, cooptatio.

Annehmen, 1) in Empfang nehmen, ſumere, accipere: Geſtalt, ſpeciem ſumere, adſumere: an Kindes Statt, adoptare: als Mitglied, cooptare: als Bürger, facere civem: die Farbe, colorem ducere: Lehrer, Bediente, adſumere. 2) aufnehmen, recipere: zu Gnaden, in gratiam. 3) übernehmen, z. E. einen Proceß, recipere, ſuſcipere. 4) aufnehmen, auslegen, erklären, accipere, interpretari. 5) ſich gefallen laſſen, z. E. Entſchuldigung ꝛc., accipere, probare, admittere: nicht annehmen, repudiare, rejicere, ſpernere. 6) den Fall ſetzen, fingere, ponere, facere, z. E. wir wollen einmal annehmen ꝛc. 7) folgen, z. E. eine Religion annehmen, ſequi: iſts gehorchen, auch parere etc. 8) ſich annehmen, i. e. ſorgen, curam gerere, curare. 9) ſich etwas annehmen, i. e. auf ſich deuten, aliquid in ſe trahere. 10) vor ſich laſſen, admittere.

Annehmlich, 1) Adj., a) annehmenswerth, dignus qui accipiatur: iſts billig, ſo ſteht auch aequus. b) angenehm, acceptus, gratus, jucundus, ſuavis. 2) Adv., i. e. angenehm, jucunde, ſuaviter.

Annehmlichkeit, 1) Würdigkeit der Annahme, ratio digna acceptione oder, iſts Billigkeit, aequitas. 2) angenehme Beſchaffenheit, ſuavitas, jucunditas, gratia.

Annehmung, ſ. Annahme.

Annehmungswerth, dignus qui accipiatur: iſts billig, auch aequus. **Annehmungswürdigkeit**, i. e. Annehmlichkeit, n. 1.

Annesteln, fibula adſtringere.

Annierhen, adfigere.

Annoch, i. e. noch, adhuc.

Annuität, vectigal in certos annos.

Annulliren, abolere, tollere. **Annullirung**, abolitio.

Anordnen, 1) ordnen, einrichten, in Ordnung bringen, ordinare, disponere, conſtituere. 2) befehlen, imperare, jubere

bere etc. Die Anordnung, das Anordnen, 1) das Ordnen, Bringung in Ordnung, ordinatio, dispositio. 2) Befehl, imperium: ists Gesetz, lex.

Anpacken, 1) anfassen, adprehendere, comprehendere, arripere. 2) angreifen, anfallen, aggredi, invadere, adoriri: mit Worten, aggredi dictis, und ohne dictis. Anpackung, 1) Anfassung, prehensio, adprehensio, comprehensio. 2) Anfall, Angriff, aggressio, impetus.

Anpappen, i. e. ankleiben.

Anpassen, 1) anpassend seyn, convenire, congruere, quadrare. 2) anpassend machen, aptare, accommodare. Anpassung, accommodatio.

Anpfählen, 1) an einen Pfahl befestigen, ad palum adligare: Anpfählung, adligatio ad palum. 2) durch Pfähle befestigen, palis firmare: Anpfählung, confirmatio per palum (palos).

Anpflanzen, 1) pflanzen, serere, plantare. 2) bepflanzen, serere, conserere. Anpflanzung, 1) Pflanzung, plantatio, satus. 2) Bepflanzung, satus, consitio.

Anpflöcken, paxillis firmare.

Anpichen, pice firmare.

Anpissen, commingere.

Anplerren, ore hiante inclamare.

Anpochen, pulsare: an die Thür, ostium, januam. Anpochung, pulsatio: an die Thür, januae etc.

Anpoltern, tumultuose pulsare, z. E. januam.

Anprallen, impingi, illidi. Anprallung, das Anprallen, illisio, impactio.

Anpreisen, commendare, laudare. Anpreisung, commendatio, laudatio.

Anprellen, impingere, illidere. Anprellung, impactio, illisio.

Anprobiren, adplicare (z. E. vestem) tentandi causa.

Anputz, cultus, ornatus, exornatio.

Anputzen, colere, excolere. Anputzung, das Anputzen, cultus, exornatio.

Anranken, z. E. Bohnen, adligare fabas palmitibus: der Wein rankt sich an, palmites vitis adligant se.

Anrathen, suadere, auctorem esse rei. Das Anrathen, die Anrathung, suasio, consilium.

Anrauchen, Jemanden, infumare: eine Pfeife, fumo imbuere, primum ducere.

Anräuchern, infumare.

Anrechnen, 1) in Rechnung bringen, imputare: tropisch, z. E. Gefälligkeit ꝛc., imputare: daher hoch anrechnen, magno (magni) aestimare. 2) auslegen, vertere, tribuere, dare, z. E. als Fehler, vitio. Anrechnung, z. E. des Geldes, der Wohlthaten ꝛc., imputatio.

Anrede (die), das Anreden, adpellatio, adlocutio.

Anreden, adpellare, adloqui, adfari.

Anregen, 1) anreizen, incitare, concitare etc. 2) erwähnen, memorare, mentionem facere rei: angeregt, memoratus, supra dictus. Anregung, 1) Anreizung, concitatio etc. 2) Erwähnung, mentio: thun, mentionem facere, memorare.

Anreiben, adfricare, adterere. Anreibung, adfrictus, adtritus.

Anreihen, serie (deinceps) jungere.

Anreißen, 1) einen Riß vorn machen, scindere a prima parte: oder ein wenig zerreißen, paululum scindere. 2) davon nehmen, demere de etc.

Anreiten, mit dem Pferde, incurrere equo.

Anreizen, concitare, incitare, excitare, instigare etc. Das Anreizen, die Anreizung, concitatio, incitatio, instigatio: oder Anreizungsmittel, incitamentum: Anreizer, concitator, impulsor.

Anrennen, incurrere, incursare. Das Anrennen, incursio, incursus.

Anrichten, 1) zurecht machen, parare, praeparare. 2) stiften, verursachen, creare, excitare, efficere, adferre: auch s. erregen, concitare, movere, commovere, was hast du angerichtet? quid egisti? Das Anrichten, die Anrichtung, 1) Zubereitung, praeparatio. 2) Verursachung, Erregung, concitatio. Anrichtetisch, mensa serviens cibis parandis.

Anriechen, 1) etwas, i. e. an etwas riechen, olfactare, odorari. 2) z. E. der Käse riecht mich an, olere alicui.

Anritzen, paululum scindere.

Anrosten, i. e. durch Rost ankleben, ferrugine adhaerescere.

Anrücken, 1) näher bringen, admovere. 2) sich nähern, adpropinquare. Anrückung, 1) Näherbringung, admotio. 2) Annäherung, adpropinquatio.

Anrufen, 1) anschreien, inclamare. 2) bittend, implorare. 3) zum Zeugen, testari, invocare testem. Anrufung, 1) Anschreiung, inclamatio. 2) um Hülfe, imploratio, invocatio. 3) zum Zeugen, testificatio, testatio.

Anrühmen, i. e. Anpreisen.

Anrühren, tangere, adtingere. Anrührung, tactus, adtactus.

Ans, i. e. an das, z. E. ans Licht ꝛc.

Ansage, i. e. Ansagung.

Ansagen, 1) ankündigen, denuntiare, indicere. 2) angeben, z. E. das Vermögen, profiteri. Ansagung, 1) Ankündigung, denuntiatio. 2) Angabe, professio.

Ansässig, s. Angesessen.

Ansatz, 1) Angriff, Anfall, incursus, impetus. 2) Wachsthum, incrementum. 3) Anfang; einen Ansatz haben, z. E. zur Schwindsucht ꝛc., proclivem esse ad etc.

Anschaffen, parare, comparare, acquirere. Anschaffung, comparatio, acquisitio.

Anſchauen, adſpicere, intueri, adſpectare, contemplari. Das **Anſchauen**, die **Anſchauung**, contemplatio, adſpectus, ſpectatio.

Anſchein, ſpecies: haben, habere ſpeciem, z. E. rei: auch videri (i. e. ſcheinen): es hat den Anſchein, als ob ich kommen werde, videor venturus eſſe: dem Anſcheine nach, ſpecie, per ſpeciem: den Anſchein annehmen, induere ſpeciem.

Anſcheinen, i. e. an etwas ſcheinen, adfulgere, adlucere. **Anſcheinend**, i. e. ſcheinbar, ſpecioſus.

Anſchellen, tinnitum ciere.

Anſchicken, ſich, parare ſe, praeparare ſe. **Anſchickung**, praeparatio.

Anſchieben, admovere. **Anſchiebung**, admotio.

Anſchielen, limis intueri (adſpicere).

Anſchießen, 1) anfangen zu ſchießen (um zu treffen), incipio ferire: zur Luſt (mit Schießgewehr), incipio ſonum edere telo ignifero. 2) leicht verwunden, leviter vulnerare; oder bloß verwunden, vulnerare: angeſchoſſen ſeyn, z. E. von Verliebten, Betrunkenen, furere. 3) heran laufen, accurrere. 4) an etwas anrennen, incurrere. 5) angränzen, finitimum eſſe. 6) in die Höhe ſteigen, tolli, adſcendere.

Anſchiffen, adnavigare, navem adpellere.

Anſchirren, jugum imponere, z. E. equo.

Anſchlag, 1) das Anſchlagen, die Anſchlagung, z. E. der Glocke, impulſus: einer Schrift, eines Brets, adjunctio (confirmatio) per clavos: iſts Bekanntmachung, promulgatio. 2) was angeſchlagen wird, z. E. Schrift, libellus proſcriptus. 3) Berechnung, computatio: oder Taxe, aeſtimatio: in Anſchlag bringen, computare: und tropiſch, habere (ducere) rationem rei. 4) Abſicht, Entſchluß, conſilium: faſſen, conſilium capere. 5) Feilbietung durch Anſchlagung eines Zettels, proſcriptio.

Anſchlagen, I) Act., 1) an etwas anſchlagen oder klopfen, pulſare, z. E. januam, an die Thür. 2) ſich hören laſſen, z. E. der Hund ſchlägt an, vocem mittere. 3) durch Schlagen anheften, adfigere. 4) durch Anſchlagung eines Zettels feil bieten, proſcribere. 5) durch Schlagen hervor bringen, z. E. Feuer, ignem elicere, excudere. 6) berechnen, computare, oder ſchätzen, aeſtimare: hoch, magno aeſtimare: gering, parvo. II) Neutr., 1) z. E. mit dem Kopfe an die Wand, offendere, impingi. 2) die verlangte Wirkung thun, z. E. die Arznei hat angeſchlagen, exſpectationi reſpondere, prodeſſe. Das Anſchlagen, die Anſchlagung, ſ. Anſchlag.

Anſchläg'g, Anſchläglich, Adj., plenus conſilii, callidus, ingenioſus: Adv., callide, ingenioſe.

Anſchlagung, ſ. Anſchlag.

Anſchlämmen, mit Schlamm erfüllen, limo implere.

Anſchleifen, z. E. eine Spitze, cotis ope addere acumen.

Anſchleudern, librare ad etc.

Anſchließen, 1) mit Ketten, catenis adligare (vincire). 2) anfügen, addere, adjicere, adjungere: ſich an die Reiterei, jungi (jungere ſe) equitatui: ſich hinten anſchließen, z. E. im Treffen, claudere aciem: im Marſche, claudere agmen. 3) ſt. ſich anfügen, z. E. die Thür ſchließt nicht an, jungi, conjungi. **Anſchließung**, an Ketten, injectio catenarum etc.: ſtatt Hinzufügung, additio, adjunctio, adjectio.

Anſchluß, 1) Dazufügung, adjunctio etc. 2) dazu gefügtes Schreiben, literae adjunctae etc.

Anſchmeicheln, ſich, blanditiis ſe inſinuare.

Anſchmeißen, anſchlagen, pulſare etc.

Anſchmelzen, 1) durch Schmelzen hinzu fügen, liquefaciendo adjungere: oder 2) dazu gefügt werden, liqueſcendo adjungi.

Anſchmettern, 1) Act., adlidere, impingere. 2) Neutr., adlidi, impingi.

Anſchmieden, cudendo adjungere.

Anſchmiegen, ſich, arcte ſe adplicare.

Anſchmieren, adlinere.

Anſchnallen, fibula adligare.

Anſchnarchen, i. e. anfahren, increpare.

Anſchnauzen, i. e. anſchnarchen.

Anſchneiden, incidere. Das **Anſchneiden**, **Anſcheidung**, **Anſchnitt**, inciſio.

Anſchnellen, etwas, contorquere ad etc., impingere: Neutr., impingi, contorqueri.

Anſchnitt, ſ. Anſchneiden.

Anſchnüren, funiculis adligare.

Anſchrauben, cochlea adigere.

Anſchreiben, 1) an etwas, inſcribere. 2) anmerken, adnotare. 3) angeſchrieben ſtehen, wohl oder übel, bene oder male audire. Das **Anſchreiben**, inſcriptio: ſt. Schreiben, Brief, literae, epiſtola.

Anſchreien, inclamare: um Hülfe, clamando implorare alicujus opem.

Anſchuldigen, i. e. beſchuldigen.

Anſchüren, Feuer, ſuſcitare, excitare.

Anſchütten, fundere ad etc.

Anſchwämmen, i. e. anflößen.

Anſchwärzen, i. e. ſchwarz machen, infuſcare: tropiſch, Jemanden, invidiam facere alicui, criminari aliquem.

Anſchweißen, cudendo jungere.

Anſchwellen, 1) ſchwellen, tumeſcere, intumeſcere. 2) wachſen, zunehmen, creſcere, augeri. Das **Anſchwellen**, die **Anſchwellung**, z. E. des Halſes, tumor: ſtatt Wachsthum, incrementum.

Anſchwimmen, adnare, adnatare.

Anſehen, 1) oder anſchauen, z. E. Jemanden, intueri, adſpicere, adſpectare, ſpectare: ſauer, vultu triſti: mit dem Rücken, i. e. verlaſſen, relinquere. 2) Rückſicht nehmen, bedenken, rationem habere, reſpicere: angeſehen, i. e. anſehnlich, ſpectabilis, inſignis, conſpicuus. Not. iſt anſehen ſo viel als ſchonen, ſo ſteht auch parcere, z. E. Geld. 3) erdulden, ferre, pati etc. 4) dafür halten, z. E. für gelehrt, habere pro docto, oder doctum: auch läßt ſichs mit glauben, ſcheinen vertauſchen, putare etc., videri. 5) aus dem Aeußerlichen bemerken, z. E. Jemanden eine Krankheit anſehen ꝛc., ex ſpecie externa animadvertere: an den Augen anſehen, ex oculis animadvertere. 6) ſtrafen, punire, animadvertere in etc. 7) worauf anſehen, i. e. zielen ꝛc.: es iſt darauf angeſehen, daß ꝛc., id agitur, ut etc.: worauf iſts angeſehen? quo pertinet res? auf mich iſts angeſehen, peror.

Anſehen (das), 1) das Sehen auf etwas, adſpectus, ſpectatio. 2) Rückſicht, reſpectus, ratio: ohne Anſehen der Perſon, ſine reſpectu hominum: haben, reſpectum habere, z. E. hominum: in Anſehen (Anſehung) der Sache, quod attinet ad etc., ſ. Anſehung. 3) Urtheil aus dem Aeußerlichen, z. E. allem Anſehen nach, quantum judicari poteſt. 4) äußere Geſtalt, ſpecies: daher Anſehen, i. e. ſchöne äußere Geſtalt, dignitas. 5) der Schein, ſpecies: dem Anſehen nach, ſpecie: allem Anſehen nach, quantum perſpicere licet: es hat das Anſehen, als ob ich, du, er ꝛc., videor, videris, videtur etc., worauf der Infinit. zu folgen pflegt. 6) Anſehen, worin man ſteht, auctoritas, dignitas.

Anſehnlich, 1) Adj., a) angeſehen, inſignis, amplus. b) gutes äußerliches Anſehen habend, ſpecioſus, inſignis. c) groß, inſignis, magnus. 2) Adv., i. e. ſehr, inſigniter, valde etc.

Anſehnlichkeit, i. e. Anſehen, dignitas.

Anſehung, i. e. Rückſicht, reſpectus, ratio: ſ. Anſehen (das): in Anſehung, i. e. 1) was anbelangt, quod attinet ad etc. 2) wegen, propter, ob etc.

Anſengen, adurere, amburere. Anſengung, aduſtio, ambuſtio.

Anſetzen, 1) z. E. den Stuhl, die Feder ꝛc., adponere, admovere. 2) dazu thun, addere, adjungere: durch Nähen, adſuere. 3) attakiren, angreifen, adoriri, incurrere, impetum facere. 4) ausholen, impetum capere. 5) anrechnen, taxiren, computare, aeſtimare: hoch, magno aeſtimare: höher, pluris. 6) beſtimmen, benennen, dicere, conſtituere. 7) anpflanzen, plantare. 8) empfangen, trächtig werden, concipere. 9) Früchte zeigen, z. E. die Bäume haben angeſetzt, fructus oſtendunt etc. 10) ernennen, dicere, conſtituere, inſtituere. 11) z. E. Coloniſten ꝛc., conſtituere, inſtituere. 12) ſich, i. e. ſich anlegen, z. E. Staub, adhaereſcere, inhaereſcere.

Anſetzung, 1) einer Sache an etwas, adpoſitio, admotio. 2) Hinzufügung, additio, adjunctio. 3) Beſtimmung, dictio, conſtitutio. 4) z. E. eines Officianten, Arbeiters, Coloniſten, conſtitutio, inſtitutio.

Anſicht, adſpectus, conſpectus. Anſichtig werden, conſpicere.

Anſiegeln, jungere cera ſignatoria.

Anſingen, canere ad etc.

Anſinnen, Anmuthen, poſtulare ab aliquo, poſcere. Das Anſinnen, Anſinnung, poſtulatio, poſtulatum.

Anſitzen, i. e. dran hangen, kleben, adhaerere.

Anſpach, Ansbach, Onolzbach, Onoldum, Onolsbacum. Anſpachiſch, 1) Adj., Onoldinus. 2) Adv., Onoldine.

Anſpannen, 1) ausdehnen, intendere. 2) Pferde oder Wagen, jungere equos currui. Das Anſpannen, die Anſpannung, 1) Ausdehnung, intentio. 2) der Pferde oder des Wagens, adjunctio equorum ad currum. Anſpänner, eine Art Bauern, ruſticus equis utens.

Anſpeien, Anſpucken, inſpuere, conſpuere. Das Anſpeien eben dadurch.

Anſpielen, mit Worten, ſpectare, reſpicere, notare. Anſpielung, notatio.

Anſpießen, transfigere.

Anſpinnen, 1) durch Spinnen anfügen, nendo jungere. 2) unternehmen, moliri, movere: es hat ſich etwas angeſponnen, aliquid moveri coepit.

Anſpornen, 1) ein Pferd, equo calcaria ſubdere, calcaria addere oder adhibere. 2) anreizen, calcaria adhibere oder addere etc: ſtimulare etc. Das Anſpornen, die Anſpornung der Pferde, admotio calcarium: ſtatt Anreizung, incitatio etc.

Anſprache, i. e. Anreden, adpellatio: gerichtlich, oder mit Forderung, petitio.

Anſprechen, 1) anreden, adpellare, compellare. 2) bittweiſe, adpellare, rogare etc. 3) fordernd oder gerichtlich, petere rem ab aliquo. 4) bei Jemanden, inviſere. 5) einen Ton von ſich geben, vocem mittere. Das Anſprechen, die Anſprechung, i. e. 1) Anreden, adpellatio. 2) Bitten, poſtulatio, preces. 3) vor Gerichte, Anſpruch, petitio.

Anſprengen, 1) beſprengen, adſpergere, conſpergere. 2) heran ſprengen mit dem Pferde, advolare equo. Das Anſprengen, die Anſprengung, i. e. Beſprengung.

ſprengung, adſperſio: mit dem Pferde, incurſus, admiſſio equi.

Anſpringen, adſilire: das ꝛc., adſultus.

Anſpritzen, ſ. Anſprützen.

Anſpruch, i. e. Forderung, petitio: machen, petere aliquid ab aliquo: ders thut, petitor; an dems geſchieht, unde petitur: Anſpruch machen, z. E. auf den Namen eines Gelehrten ꝛc., vindicare, adfectare.

Anſprung, 1) das Anſpringen, adſultus. 2) eine Art Ausſchlag, mentagra, lichen, impetigo.

Anſprützen, etwas, adſpergere: Neutr., z. E. der Koth iſt angeſprützt an ꝛc., adſpergi. Das Anſprützen, die Anſprützung, adſperſio.

Anſpucken, ſ. Anſpeien.

Anſpühlen, 1) heran fließen, adluere. 2) etwas, adluendo advehere. Anſpühlung, adluvio: Anſpühlungsrecht, jus adluvionis.

Anſtalt, 1) Veranſtaltung, adparatus: machen zu etwas, parare, adparare aliquid. 2) Beſorgung, cura: machen, curare, curam gerere. 3) eine gewiſſe gemachte Einrichtung, z. E. Schulanſtalt ꝛc., inſtitutum: auch, iſt vom Lernen die Rede, diſciplina: den Sohn in eine Anſtalt bringen, tradere filium diſciplinae.

Anſtammen: angeſtammt, i. e. angeboren, ſ. Angeboren.

Anſtämmen, ſ. Anſtemmen.

Anſtand, 1) Aufſchub, Verzögerung, mora, cunctatio, dilatio: iſts Bedenklichkeit, dubitatio, haeſitatio: nehmen, i. e. a) Bedenken haben, dubitare: keinen, non dubitare. b) zaudern, ſäumen, cunctari. 2) Anſtändigkeit, decor: iſts Anſehen, auch dignitas: mit Anſtande, decore, apte. 3) Ort, wo man ſich hinſtellt, z. E. auf der Jagd, etwa ſtatio.

Anſtändig, I) Adj., i. e. 1) ſchicklich, paſſend, gemäß, aptus, accommodatus, conſentaneus, conveniens, dignus etc. 2) wohlanſtändig, decorus, conveniens. 3) gefällig, gratus, acceptus. II) Adv., i. e. 1) paſſend, ſchicklich, gemäß, apte, convenienter, accommodate. 2) wohlanſtändig, decore, decenter.

Anſtändigkeit, decor: mit Anſtändigkeit, decore, decenter.

Anſtandsbrief, literae moratoriae.

Anſtarren, cum ſtupore adſpicere, oculis immotis intueri.

Anſtatt, an Statt, pro, loco, z. E. pro patre, loco patris, an Statt des ꝛc.

Anſtäuben, adſpergere pulvere aliquem.

Anſtaunen, cum ſtupore adſpicere. Das Anſtaunen, die Anſtaunung, adſpectus cum ſtupore.

Anſtechen, i. e. an etwas ſtechen, pungere: mit Worten, perſtringere verbis, notare, mordere: ſt. eröffnen, aperire. Anſtechung (mit Worten), notatio.

Anſtecken, 1) anfügen, aptare, accommodare: einen Ring, annulum aptare digito, annulum induere: den Degen, accingere gladium lateri, accingi gladio. 2) anzünden, accendere, incendere. 3) eröffnen, z. E. ein Faß, aperire. 4) mit Krankheit, übler Meinung ꝛc., inficere: die Krankheit ſteckt an, morbus inficit corpora, arripit corpora, oder ſerpit, i. e. breitet ſich aus: anſteckende Krankheit, contagio. Das Anſtecken, die Anſteckung, 1) Anzündung, incenſio. 2) der Krankheit ꝛc., contactus, contagio. 3) Anfügung, accommodatio. 4) Eröffnung, apertio.

Anſtehen, 1) an etwas ſtehen, adſtare, ſtare ad etc. 2) paſſen, ſich ſchicken, aptum (oder accommodatum) eſſe, decere: übel, dedecere. 3) gefallen, placere, probari. 4) zögern, morari: oder warten, exſpectare: anſtehen laſſen, i. e. a) aufſchieben, differre. b) unterlaſſen, intermittere: bei ſich anſtehen, dubitare, haeſitare. 5) mit anſtehen (mit Jemanden), ſocium eſſe oder fieri. Das Anſtehen, i. e. Anſtand, ſ. Anſtand.

Anſtellen, 1) ſtellen an etwas, adſtituere, ſtatuere ad etc., adponere. 2) anſtiften, ſubornare. 3) veranſtalten, einrichten, z. E. Werbung, Gaſterei ꝛc., inſtituere: etwas Böſes, moliri, auch inſtituere. 4) verabreden, componere: angeſtellter Handel, res compoſita. 5) anſetzen, bei einem Geſchäfte, Amte ꝛc., inſtituere, conſtituere. 6) ſich anſtellen, i. e. a) ſich betragen, ſe gerere, z. E. prudenter: auch ſe praebere, z. E. prudentem: wie ſtellt er ſich an? qualem ſe praebet (gerit)? b) ſich ſtellen, z. E. zornig, ſe ſimulare iratum, iram ſimulare. Anſtellung, 1) z. E. eines Stuhls an die Wand, adpoſitio. 2) Veranſtaltung, Einrichtung, inſtitutio. 3) zum Amte ꝛc., inſtitutio.

Anſtemmen, z. E. die Füße ꝛc., acclinare, adplicare: ſich, z. E. mit den Füßen, auch tropiſch, ſtatt ſich bemühen, niti, conniti, adniti, inniti. Anſtemmung, niſus. der Füße, etwa adplicatio pedum.

Anſterben, morte alicujus obvenire.

Anſticheln, perſtringere verbis, notare.

Anſticken, pictura acus adjungere.

Anſtieren, oculis immotis adſpicere.

Anſtiften, 1) veranſtalten, efficere, parare, auctorem eſſe. 2) anreizen, inſtigare, incitare etc.: heimlich, ſubornare. Das Anſtiften, die Anſtiftung, 1) Verurſachung, effectio. 2) Anreizung, incitatio, impulſus. Anſtifter, 1) Urheber, auctor. 2) Anreizer, concitator, auctor.

Anſtimmen, z. E. ein Lied, incipio canere (cantare), oder auch cano, canto. Das **Anſtimmen**, die **Anſtimmung**, inceptio cantus.

Anſtinken, ſordere alicui.

Anſtoß, 1) z. E. des Fußes, offenſio. 2) das, woran man ſich ſtößt, offenſio, offendiculum. 3) Anfall einer Krankheit, offenſio. 4) Verſtoß, offenſio: haben, offendere. 5) Bedenklichkeit, haeſitatio: ohne Anſtoß, ſine haeſitatione, haud haeſitanter. 6) im Reden, das Stocken, haeſitatio: ohne ꝛc., ſ. vorher. 7) Hinderniß, offenſio, obſtaculum etc.

Anſtoßen, 1) unverſehens, offendere: daher a) ſ. verſtoßen, fehlen, offendere, peccare. b) ſ. anſtößig ſeyn, offendere. c) bei Jemanden, i. e. beleidigen, offendere aliquem. d) Bedenklichkeit haben, offendere, haeſitare. 2) mit oder ohne Vorſatz, z. E. an einen mit dem Arme, impellere aliquem: daher a) mit den Weingläſern, collidere ſcyphos. b) ſ. angränzen, finitimum eſſe. c) ſ. zuſtoßen, befallen, inceſſere, invadere. d) mit der Zunge, haeſitare lingua, balbutire. Das **Anſtoßen**, die **Anſtoßung**, der Zunge, haeſitantia linguae: an etwas, impulſus, ſ. Anſtoß.

Anſtößig, offendens, offenſionem pariens: ſeyn, eſſe offenſioni, offendere.

Anſtößigkeit, conditio rei pariens offenſionem.

Anſtoßung, ſ. Anſtoßen.

Anſtrahlen, adfulgere, radiis illuſtrare.

Anſtrecken, i. e. Anſtrengen.

Anſtreichen, 1) anſchmieren, adlinere, illinere, inducere. 2) beſchmieren, illinere: die Wand, parietem calce inducere: mit Farbe, colore inducere: roth, rubro etc.: daher ſchminken, fucare. 3) mit einem Striche bemerken, ſignare, notare. 4) ſtreifen, berühren, ſtringere. 5) einem etwas anſtreichen, z. E. den Muthwillen, caſtigare petulantiam alicujus, facere ut poeniteat petulantiae etc. Das **Anſtreichen**, die **Anſtreichung**, z. E. der Farbe ꝛc., illitus: auch auf andre Art, z. E. mit Farbe, inductio coloris: mit Mörtel, calcis arenatae: mit einem Striche, notatio.

Anſtreifen, ſtringere.

Anſtrengen, 1) z. E. Leib, Kräfte ꝛc., intendere, contendere: ſich, ſe extendere: auch contendere ohne ſe, auch ſtatt Kräfte anſtrengen, ſ. vorher: Stimme, vocem contendere. 2) Jemanden, impellere, facere, ut aliquis vires intendat. Das **Anſtrengen**, die **Anſtrengung**, contentio, intentio, molimen.

Anſtrich, 1) das Anſtreichen, illitus. 2) Farbe, color, oder Schminke, fucus: tropiſch, Anſtrich, den man der Sache zu geben weiß, color, ſpecies: geben, rei colorem (ſpeciem) dare.

Anſtricken, i. e. durch Stricken 1) hinzufügen, adtexere acubus. 2) ergänzen, texendo acubus ſarcire, oder verlängern, augere.

Anſtrömen, 1) heran ſtrömen, adluere, adlabi, adfluere. 2) ſtrömend anſetzen, z. E. Erde, adluendo advehere.

Anſtücken, jungere (adjungere) ſutura. Das **Anſtücken**, die **Anſtückung**, adjunctio ope ſuturae.

Anſtürmen, z. E. an die Thür, tumultuoſe pulſare fores.

Anſuchen, petere, rogare. **Anſuchung**, petitio: thun, petere, rogare etc.

Antagoniſt, adverſarius.

Antaſten, mit den Händen, adtrectare, contrectare: mit Gewalt, aggredi, petere. **Antaſtung**, mit den Händen, contrectatio, tactio: mit Gewalt, petitio, aggreſſio.

Aente, **Aenterich** ꝛc., ſ. Ente, ꝛc.

Anthal, amphora, quae vocatur Anthal.

Antheil, pars: auf ſeinen Antheil empfing jeder ꝛc., pro rata parte, oder bloß pro rata etc.: Antheil geben oder nehmen laſſen, facere participem: haben oder nehmen, eſſe participem: haben, i. e. haben müſſen, debere eſſe participem: Antheil nehmen, i. e. gerührt werden, moveri ꝛc.

Anthun, 1) anziehen, z. E. ein Kleid, ſibi induere veſtem: angethan, indutus. 2) zufügen, erweiſen, z. E. Ehre, Schande ꝛc., adferre, adficere: Gewalt, vim adferre (inferre): den Tod, mortem adferre, inferre, adficere aliquem morte: Unrecht, inferre injuriam alicui, adficere aliquem injuria: Schande, inferre turpitudinem alicui, adficere aliquem turpitudine: Strafe, poenam inferre alicui, poena adficere aliquem. 3) durch Zauberei beibringen, incantando adferre. 4) eröffnen, aperire.

Antibes, eine Stadt in Frankreich, Antipolis.

Antichambre, conclave admiſſorium.

Antichriſt, Antichriſtus.

Anticipiren, anticipare, ante capere. **Anticipirung**, anticipatio.

Antike (die), opus antiquum.

Antimonium, antimonium, ſtibi.

Antipathie, naturalis discordia, antipathia (Plin. H. N.).

Antiquarius, 1) Freund der Alterthümer, ſtudioſus rerum antiquarum. 2) Erfahrner darin, peritus rerum antiquarum. 3) Verkäufer alter Bücher, venditor librorum veterum.

Antiquität, 1) alte Zeit, antiquitas. 2) alter Gebrauch, mos antiquus. 3) alte Sache, res antiqua. **Antiquitätenſammlung**, collectio rerum antiquarum. **Antiquis**

tiquitätensammler, colligens res antiquas.

Antlitz, i. e. Angesicht, s. Angesicht.

Anton, Antonius. Antoniusfeuer, Rothlauf, erysipelas, ignis sacer.

Antorf oder Antwerpen, Antverpia.

Antrag, 1) das Anerbieten, propositio: ists Vorschlag, conditio: thun, aliquid offerre, conditionem ferre. 2) Anfrage, rogatio, interrogatio: beim Volke, obs etwas genehmigen will, rogatio: thun, rogare, interrogare: beim Volke, rogare: zur Ehe, conditio conjugii: thun, ferre conditionem: der ihn thut, i. e. Mittelsperson, interpres. 3) Anforderung, postulatio, postulatum.

Antragen, 1) Vorschlag thun, in Vorschlag bringen, proponere: bei einem Höhern, petere, postulare, z. E. auf die Kosten, petere impensas. Antragung, s. Antrag. 2) anbieten, offerre, deferre.

Antrauen, jungere alicui conjugem sacro ritu: lassen, curare conjugem sibi jungi sacro ritu. Das Antrauen, conjunctio cum conjuge ope sacri ritus.

Antreffen, invenire, reperire, offendere: sich antreffen lassen, inveniri, reperiri.

Antreiben, 1) heran treiben, adpellere. 2) anreizen, ermuntern, impellere, incitare etc. Das Antreiben, die Antreibung, impulsus, impulsio. Antreiber, impulsor.

Antreten, 1) etwas an etwas, calcando adplicare: oder es fest treten, calcando firmare. 2) heran treten, adsistere. 3) anfangen, z. E. den Weg, Jahr, Amt, inire, ingredi: Erbschaft, hereditatem adire, cernere. 4) einen antreten, z. E. des Redens, Bittens wegen ꝛc., adire, accedere. Das Antreten, die Antretung, der Reise, des Amts ꝛc., initium: der Erbschaft, aditio: eines Menschen, aditio.

Antrieb, 1) Antreibung, impulsus, incitatio etc.: auf göttlichen, divinitus, deo impellente, deo auctore. 2) Trieb, impetus: aus eignem Triebe, sponte mea, tua, sua etc., z. E. ich thats aus ꝛc., feci sponte mea: du ꝛc., sponte tua etc.

Antritt, 1) Anfang, z. E. des Jahrs, Amts, der Reise ꝛc., initium: der Erbschaft, aditio. 2) Gang, z. E. des Pferdes, incessus. 3) Vorsaal, atrium. 4) Schamel, scabellum.

Antrittsgeld, pecunia pro accessu.

Antrittsrede, oratio aditialis.

Antrittsschmaus, coena aditialis.

Antrocknen, arescendo adhaerescere.

Antvogel, i. e. 1) Ente. 2) Enterich.

Antwerpen, Antverpia.

Antwort, responsio, responsum: geben, oder zur Antwort geben, responsum dare, oder respondere, i. e. antworten; bekommen, responsum ferre, auferre: bringen, responsum referre: schuldig seyn, debere responsum: schuldig bleiben, i. e. nicht antworten, non respondere: darauf dient zur Antwort, hic respondetur, oder respondeo.

Antworten, schriftlich oder mündlich, respondere: schriftlich, rescribere: Jemanden, respondere alicui: auf etwas, ad rem: auch steht der Dativ., wenn ich fragen kann, wem: z. E. ad epistolam, und epistolae: etwas, respondere aliquid, z. E. dieses habe ich geantwortet, hoc etc.

Anversuchen, i. e. anprobiren, s. Anprobiren.

Anvertrauen, credere, committere. Das Anvertraute, creditum, commissum, Plur., credita etc.: sich Jemanden, i. e. 1) sich überlassen, se credere, committere alicui. 2) sein Herz oder Geheimnisse ihm anvertrauen, animum suum, oder arcana sua alicui credere, committere. Anvertrauung, i. e. Eröffnung, apertio.

Anverwandt, propinquus: besonders durchs Blut, cognatus, consanguineus: nahe, propinqua cognatione conjunctus: durch Heurath, adfinis.

Anverwandtschaft, propinquitas: besonders durchs Blut, cognatio, consanguinitas: durch Heurath, adfinitas. Not. Anverwandtschaft, i. e. Anverwandte, propinqui.

Anwachs, 1) Anwachsung, accretio, incrementum. 2) was anwächst, quod accrescit (accrevit).

Anwachsen, 1) an etwas wachsen, accrescere, increscere, agnasci: angewachsen, accretus, agnatus. 2) heranwachsen, zunehmen, crescere, accrescere, augeri. Das Anwachsen, die Anwachsung, i. e. Zunahme, incrementum, auctus. Anwachsungsrecht, 1) Eigenthumsrecht über das vom Wasser angesetzte Land, jus adluvionis. 2) Recht, den Theil des Erben anzunehmen, den dieser nicht annehmen konnte oder wollte, jus accrescendi.

Anwalt, procurator, patronus causae.

Anwälzen, advolvere.

Anwandeln, i. e. befallen, zustoßen, incessere, capere. Anwandlung, 1) Anfall, z. E. des Fiebers, accessus. 2) z. E. der Seele, motus, adfectio.

Anwartschaft, spes succedendi. Anwartschafter, habens spem succedendi: kürzer, candidatus.

Anweben, adtexere, texendo jungere.

Anwedeln, mit dem Fächer, ventulum facere alicui: mit dem Schwanze, adblanniri cauda.

Anwehen, 1) z. E. Jemanden, adflare, adspirare: das Anwehen, adflatus, adspiratio. 2) wehend heran bringen, flando adferre.

Anweisen, 1) einem etwas, i. e. durch Anweisung zutheilen, z. E. Aecker ꝛc., adsigna-

signare: schriftlich, z. E. Geld, pecuniam perscribere alicui. 2) einen an Jemanden, der Bezahlung wegen ꝛc., delegare. 3) einen, i. e. a) ihm Vorschrift geben, praecipere, praescribere. b) unterrichten, docere, erudire. **Anweisung**, 1) z. E. des Ackers ꝛc., adsignatio: schriftliche, z. E. des Geldes, perscriptio pecuniae. 2) eines Menschen an den andern, delegatio. 3) Gebung einer Vorschrift, praeceptio; auch praeceptum. 4) Unterricht, institutio, disciplina: geben, docere, erudire, instituere etc.

Anwenden, 1) Geld, Mühe, Zeit ꝛc., impendere, adhibere, collocare, uti. 2) appliciren, transferre. **Anwendung**, 1) z. E. des Geldes, usus. 2) Application, translatio, applicatio.

Anwerben, 1) zum Soldaten, facere aliquem militem, inter milites referre. 2) um ein Frauenzimmer, ambire, petere. **Anwerbung**, 1) der Soldaten, conscriptio militum. 2) um ein Frauenzimmer, petitio.

Anwerden, i. e. los werden, se liberare re: ists **verkaufen**, vendere.

Anwerfen, 1) werfen an etwas, adjicere. Das **Anwerfen**, adjectio. 2) zuerst werfen, primum jacere, primum jactum facere.

Anwesen, i. e. Anwesenheit.

Anwesend, praesens: seyn, adesse: nicht seyn, non adesse, abesse.

Anwesenheit, praesentia: in meiner, des Vaters Anwesenheit geschahe es, me, patre praesente: bei deiner Anwesenheit wirst du ꝛc., praesens etc.

Anwiehern, adhinnire alicui.

Anwirken, i. e. anweben.

Anwischen, adlinere.

Anwohnen, daneben wohnen, juxta habitare, accolere. **Anwohner**, accola, z. E. Rheni.

Anwunsch, i. e. Anwünschung.

Anwünschen, Gutes, optare, precari: Böses, imprecari. Die **Anwünschung**, das Anwünschen, einer guten Sache, precatio: einer bösen, imprecatio.

Anwurf, 1) das Anwerfen, adjectio. 2) was angeworfen worden, res adjecta: des Kalks, tectorium.

Anwürfeln, primus jacio tesseras.

Anwurzeln, radice adhaerescere terrae.

Anzahl, numerus, copia.

Anzapfen, 1) ein Faß, aperire. **Anzapfung**, apertio. 2) mit Worten, perstringere, invehi in aliquem, notare verbis. **Anzapfung**, invectio, notatio.

Anzaubern, incantando adferre alicui.

Anzeichen, 1) Zeichen, signum, indicium. 2) Vorbedeutung, omen, prodicium, ostentum.

Anzeichnen, adnotare, signare. **Anzeichnung**, adnotatio.

Anzeige, 1) Anzeigung, indicium, significatio: schriftliche, significatio per literas: freiwillige von sich, professio: Anzeige thun, indicare, significare: von sich freiwillig, profiteri. 2) Bericht, nuntius, indicium: thun, nuntiare, indicare, significare. 3) Zeichen, Merkmal, signum, indicium, nota.

Anzeigen, 1) ein Kennzeichen seyn, indicare, significare, esse indicium (indicio), ostendere, esse signo etc. 2) bekannt machen, Nachricht geben, indicare, significare, ostendere, nuntiare. Das **Anzeigen**, die **Anzeigung**, s. Anzeige. **Anzeiger**, index: ists **Verkündiger**, auch nuntius.

Anzetteln, 1) ein Gewebe, ordiri (exordiri) telam. 2) z. E. Aufruhr ꝛc., struere, moliri etc. Das **Anzetteln**, die **Anzettelung**, 1) des Gewebes, exordium telae. 2) des Aufruhrs ꝛc., machinatio, molimen. **Anzettler** einer Sache, machinator, auctor.

Anziehen, 1) an etwas ziehen, z. E. die Glocke, impellere campanam: oder anfangen zu ziehen, z. E. einen Stein im Damenspiele, incipio ciere (movere) calculum. 2) an sich ziehen, adtrahere, ad se trahere: das Kind zieht an (die Brust), sugit mammam: das Pflaster zieht an, ducit, vim suam exserit. 3) straff ziehen, zusammen ziehen, adstringere. 4) Kleider, Schuhe ꝛc., induere. 5) schmerzen, dolere. 6) aufziehen, z. E. Hühner, alere. 7) deuten, z. E. auf sich, vertere oder trahere in se. 8) anführen, erwähnen, memorare, ponere, adferre. 9) herankommen, accedere. 10) das Amt antreten, munus inire: als Dienstbote, auspicari ministerium, advenire. Das **Anziehen**, die **Anziehung**, 1) an sich, adtractio. 2) das Ankleiden, indutus. 3) Ankunft, adventus, accessus. 4) der Glocke, impulsus campanae. 5) der Brust, suctus mammae.

Anzucht, canalis, cloaca.

Anzug, 1) Ankunft, accessus, adventus. 2) des Kleides, indutus: auch 3) die Kleidung selbst, vestitus, vestimentum, habitus. 4) zusammen gehörende Kleidungsstücke, synthesis.

Anzüglich, 1) Adj., i. e. a) reizend, movens. b) empfindlich, acerbus, aculeatus, mordax. 2) Adv., i. e. empfindlich, mordaciter, acerbe. **Anzüglichkeit**, 1) z. E. eines Worts, acerbitas, mordacitas. 2) anzüglicher Ausdruck, verbum acerbum, aculeatum oder mordax.

Anzugsrede, oratio aditialis: = **predigt**, oratio sacra aditialis: = **schmaus**, convivium aditiale.

Anzünden, Holz, Fackel ꝛc., accendere, incendere, inflammare: Feuer, ignem accendere, facere, excitare. Das **Anzünden**,

den, die Anzündung, des Holzes, incenſio, incendium, inflammatio: des Feuers, excitatio ignis.

Anzwacken, i. e. anſtechen, anſticheln.

Anzwecken, clavulis adfigere.

Aoſta (Stadt), Auguſta Praetoria.

Apfel, malum: fällt nicht weit vom Stamme, qualis arbor, talis fructus: quales parentes, tales liberi: in einen ſauern Apfel beißen, ad rem ingratam deſcendere.

Apfelbaum, malus.

Apfelbein, Backenbein, os malae.

Apfelbrei, Apfelmus, puls e malis.

Apfelgrau, canus cum maculis malorum figuram habentibus.

Apfelgrün, habens viriditatem malorum.

Apfelkuchen, placenta ſegmentis malorum tecta.

Apfelmoſt, ſ. Apfelwein.

Apfelmus, ſ. Apfelbrei.

Apfelpflaume, prunum ſimile malo.

Apfelſchimmel, equus canus cum maculis orbicularis.

Apfelſchnitt, Apfelſchniz, ſegmentum mali. Apfelſchnitte, ſegmenta malorum.

Apfelſine, malum aurantium Sinenſe: ſbaum, malus aurantia Sinenſis, Linn.

Apfelwein, Apfelmoſt, vinum e malis.

Apologie, defenſio, apologia.

Apoſtel, Apoſtolus.

Apoſtelamt, munus Apoſtoli.

Apoſtelgeſchichte, Acta apoſtolorum.

Apoſteltag, dies nomen Apoſtoli gerens.

Apoſtem, apoſtema, abſceſſus.

Apoſtemkraut, Grindkraut, ſcabioſa, Linn.

Apoſtemröhrlein, Apoſtemröslein, i. e. Löwenzahn.

Apoſtoliſch, 1) Adj., apoſtolicus: 2) Adv., apoſtolice.

Apotheke, 1) wo Arzneien zu haben, pharmacopolium. 2) Sammlung von Arzneien, collectio medicamentorum.

Apotheker, pharmacopola. Apothekergewicht, pondus pharmaceuticum. Apothekerkunſt, ars pharmaceutica: ſie treiben, factitare (oder exercere) artem pharmaceuticam.

Appell, convocatio militum: ſchlagen, milites convocare tympano: blaſen, milites convocare tuba.

Appellant, provocans: Appellat, is, contra quem provocatur: appellatus.

Appellation, provocatio: an ꝛc., ad etc. Appellationsgericht, judicium, ad quod provocari ſolet: Appellationsrath, conſiliarius in judicio, ad quod provocari ſolet.

Appelliren, provocare: an ꝛc., ad etc. Die Appellirung (das Appelliren), i. e. Appellation.

Appenzell (Stadt), Abbatis Cella.

Appetit, 1) Luſt, Verlangen, adpetentia, adpetitus, deſiderium: haben, adpetere, deſiderare. 2) Luſt zum Eſſen, adpetitus cibi (oder edendi): ſtillen, ſedare adp. etc.: vertreiben, abigere (auferre) adp. etc.

Appetitlich, 1) Adj., adpetendus, adpetitum movens: ſeyn, adpetitum movere etc. 2) Adv., ſuaviter, jucunde.

Aeppich, ſ. Eppich.

Application, 1) einer Sache auf etwas, translatio. 2) Mühe, ſtudium, opera.

Appliciren, 1) anwenden auf ꝛc., transferre. 2) auflegen, imponere. 3) ſich auf etwas, i. e. ſich Mühe geben, operam dare rei.

Apricoſe, ſ. Abricoſe.

April, Aprilis: der erſte, Calendae Apriles: zum April ſchicken, i. e. täuſchen, zum Beſten haben, fruſtrari, ludibrio habere.

Aprilſchein, interlunium Aprilis.

Aprilwetter, i. e. unbeſtändiges, tempeſtas Aprili digna.

Apropos! etwa heus! audi!

Aquamarin, i. e. Beryll.

Aequator, circulus aequinoctialis.

Aquavit, aqua vitae.

Aequilibriſt, petauriſta.

Araber (der), Arabs: Arabien, Arabia: iſt dreifach, Arabia Petraea, deſerta und felix: Arabiſch, 1) Adj., Arabicus. 2) Adv., Arabice.

Arbeere, i. e. Arlesbeere.

Arbeit, 1) das Arbeiten, labor. 2) Bearbeitung einer Sache, z. E. die Arbeit daran iſt ſchön, opus, labor. 3) was verfertigt wird, Werk, z. E. Bild, Buch ꝛc., opus. 4) Geſchäft, Beſchäftigung, negotium, occupatio: viele haben, negotiis (occupationibus) diſtringi: keine haben, carere occupationibus.

Arbeiten, 1) eine Arbeit verrichten, opus facere, laborare. 2) ſich Mühe geben, laborare, elaborare. 3) bearbeiten, elaborare: gearbeitetes Silber, argentum factum. 4) in (heftiger) Bewegung ſeyn, z. E. das Herz, der Wein ꝛc. arbeitet, laborare, moveri. 5) zu Tode arbeiten, labore enecare. Das Arbeiten, labor.

Arbeiter, 1) der arbeitet, laborans: guter, probe etc.: ſeyn, probe laborare. 2) Verfertiger einer Sache, opifex: iſts Künſtler, artifex: geſchiehts mit dem Körper, auch operarius.

Arbeitſam, 1) Adj., laborioſus, operoſus. 2) Adv., laborioſe, operoſe. Arbeitſamkeit, labor, ſedulitas.

Arbeitsbiene, apis mellifica.

Arbeitselig, i. e. mühſam, elend.

Arbeitshaus, Zuchthaus, ergaſtulum.

Arbeitsleute, die man hat, operae, operarii.

Arbeitslohn, merces operis, manus pretium, manupretium.

Arbeitsmann, operarius.

Arcade, etwa teſtudo.

Archangel (Stadt), Archangelopolis.

Arche, i. e. Schiff, navis, navigium.

Architect, architectus. Architectur, architectura.

Architrab, epiſtylium.

Archiv, tabularium. Archivarius, praefectus tabularii.

Areſſel, i. e. 1) Arlesbeere. 2) Eberdiſche.

Arg; 1) Adj., i. e. a) übel, ſchlimm, böſe, malus. b) heftig, vehemens, saevus: zu arg, i. e. zu groß, nimis magnus: das iſt zu arg, eſt nimium: ärger machen als es iſt, rem facere majorem, quam eſt: ſ. Aerger. 2) Adv., i. e. a) übel, böſe, ſchlimm, male. b) heftig, ſehr, vehementer: zu arg, i. e. zu ſehr, nimiopere, nimis, nimium: es zu arg machen, i. e. das Maaß überſchreiten, modum excedere.

Aerger, 1) böſer, ſchlimmer, a) Adj., pejor, deterior. b) Adv., pejus, deterius: Uebel ärger machen, rem magis corrumpere: ärger machen als es iſt, ſ. Arg. 2) Subſt., i. e. Aergerniß, Verdruß, indignatio, ira, ſtomachus.

Aergerlich, a) Adj., i. e. 1) Verdruß machend, moleſtus, gravis: es iſt mir ärgerlich, eſt mihi moleſtum, oder aegre, moleſte fero. 2) leicht ſich erzürnend, iracundus, ad iram proclivis: oder zornig, iratus, ſtomachoſus: ſeyn, iratum eſſe, iraſci etc. 3) anſtößig, offendens alios: oder ſ. gottlos, böſe, malus, improbus. b) Adv., i. e. 1) zornig, unwillig, ſtomachoſe, cum indignatione. 2) anſtößig, cum offenſione aliorum: oder ſchlecht, böſe, male, improbe etc.

Aergern, 1) erzürnen, irritare, iram alicujus movere, ſtomachum alicui movere: ſich, indignari, iraſci, ſtomachari: einen zu Tode (oder krank) ärgern, iracundia movenda alicui mortem (morbum) accelerare. 2) Anſtoß geben, offendere aliquem, eſſe alicui offenſioni: ſich ärgern an etwas, offendi re.

Aergerniß, 1) Zorn, Unwille, ira, ſtomachus, indignatio: haben, i. e. ſich ärgern: machen, verurſachen, i. e. ärgern. 2) Anſtoß, offenſio: geben, eſſe offenſioni, offendere aliquem: nehmen, offendi: iſts böſes Beyſpiel, malum exemplum.

Argliſt, Argliſtigkeit, malitia, dolus, verſutia.

Argliſtig, 1) Adj., malitioſus, doloſus, fraudulentus, verſutus. 2) Adv., malitioſe, doloſe, verſute.

Argliſtigkeit, ſ. Argliſt.

Aergſte (der, die), Superlat., i. e. ſchlimmſte, 1) Adj., peſſimus, deterrimus: iſts der heftigſte, vehementiſſimus: der größte, maximus. 2) Adv., am ärgſten, a) am ſchlimmſten, peſſime, deterrime. b) am heftigſten, vehementiſſime, oder am meiſten, maxime.

Argwohn, ſuſpicio: machen, verurſachen, geben, erwecken bey ꝛc., ſuſpicionem alicui dare, praebere, movere, facere, injicere etc.: in Argwohn kommen oder gerathen, i. e. verdächtig werden, venire (incidere) in ſuſpicionem: ich habe Argwohn, eſt mihi ſuſpicio, ſuſpicor, habeo ſuſpicionem: ich bekomme Argwohn, incidit mihi ſuſpicio: der Argwohn fällt auf dich, ſuſpicio cadit in te.

Argwohnen, Argwöhnen, ſuſpicari etc.

Argwöhniſch, 1) Adj., ſuſpicioſus. 2) Adv., ſuſpicioſe.

Arie, aria.

Ariſtocratie, ariſtocratia. Ariſtocratiſch, 1) Adj., ariſtocraticus. 2) Adv., ariſtocratice.

Arles in Frankreich, Arelas (atis).

Arlesbeere, Arleskirſche, ſorbum. Arlesbeerbaum, ſorbus.

Arm (der) des Menſchen, brachium: insbeſondre Unterarm, brachium: Oberarm, lacertus: unter die Arme greifen, ſublevare aliquem: in die Arme fallen oder ſich werfen, a) z. E. aus Liebe, amplexum alicujus petere. b) ſt. Zuflucht zu ihm nehmen, confugere ad etc.: daher 2) Arm, i. e. was dem Arme ähnlich iſt, z. E. a) des Fluſſes, brachium, cornu. b) des Stuhls ꝛc., brachium. 3) Macht, Stärke, potentia, vires: der obrigkeitliche, poteſtas, z. E. weltliche, poteſtas civilis; geiſtliche, poteſtas eccleſiae.

Arm, 1) Adj., i. e. a) nicht reich, pauper. b) dürftig, egenus, egens, inops, pauper: am Geiſte, egenus animi: geiſtlich arm, i. e. demüthig, demiſſus: arm machen, ad paupertatem (egeſtatem) redigere, reddere pauperem (egenum). 2) unglücklich, elend, miſer, infelix: Armer Sünder, a) Delinquent, capitis damnatus. b) vor Gott, peccator, malus. 2) Adv., tenuiter, in egeſtate (paupertate), z. E. leben.

Armateur, i. e. Caper.

Armband, armilla.

Armbein, Achſelbein, ſ. Achſelbein.

Armbinde, faſcia brachialis.

Armbruſt, etwa arcuballiſta.

Aermchen, brachiolum.

Armee, exercitus, copiae.

Aermel, manica.

Armenadvocat, advocatus pauperum.

Armenanſtalt, 1) Sorge, cura pauperum publica. 2) Haus, ſ. Armenhaus.

Armenbüchſe, ſ. Almoſenbüchſe.

Armencaſſe, aerarium ſerviens alendis pauperibus.

Armeneid, jusjurandum de paupertate.

Armengeld, pecunia serviens alendis pauperibus.

Armenhaus, Armenspital, aedificium serviens alendis pauperibus, ptochotrophium (od. Just.).

Armenpfleger, curator pauperum, ptochotrophus.

Armenrecht, jus pauperum: sich ins Armenrecht schwören, bonam copiam ejurare.

Armenschule, schola pauperum.

Armenseckel, i. e. Armencasse.

Armenspital, s. Armenhaus.

Armensteuer, tributum serviens alendis pauperibus.

Armenstock, Almosenstock, cippus serviens stipi pauperibus colligendae.

Armenvater, i. e. Armenpfleger.

Armenvogt, Bettelvogt, observator mendicantium.

Armgeige, Bratsche, etwa Violina brachialis.

Armgeschmeide, armilla.

Armkorb, i. e. Handkorb.

Armlehne, etwa fulcrum brachii.

Armleuchter, candelabrum brachiatum.

Aermlich, i. e. armselig.

Armmänslein, musculus humeri.

Armröhre, i. e. Armbein, Achselbein.

Armsäule, columna brachiata.

Armschiene, i. e. das obere kleinere Bein des Ellbogens, radius: auch bei Aerzten, focile minus.

Armschlinge, i. e. Armbinde.

Armschnalle, fibula brachialis.

Armsdick, 1) Adj., crassitudinem brachii habens. 2) Adv., crassitudine brachii.

Armselig, 1) Adj., i. e. a) arm, pauper, egenus. b) unglücklich, elend, miser, infelix. c) elend, schlecht, gering, miser, tenuis, vilis. 2) Adv., i. e. a) elend, unglücklich misere. b) schlecht, gering, elend, misere, tenuiter. Armseligkeit, 1) Armuth, pauperias, egestas. 2) elende Beschaffenheit, miseria, tenuitas.

Armsessel, Armstuhl, sella brachiata.

Armspange, i. e. Armgeschmeide.

Armstuhl, i. e. Armsessel.

Armuth, 1) die, i. e. a) Mangel an zeitlichem Vermögen, paupertas: in Armuth gerathen, ad paupertatem redigi (pervenire): bringen, ad paupertatem redigere. b) Mangel an etwas, inopia. c) geistliche Armuth, i. e. Demuth, animus demissus. 2) das, i. e. die Armen, pauperes. Not. Armuth st. Bischen Vermögen, z. E. mein Bischen Armuth, copiolae meae.

Aerndte, Aernte, s. Erndte.

Arno, ein Fluß, Arnus.

Arolsbeere, i. e. Arlesbeere.

Aromatisch, 1) Adj., aromaticus. 2) Adv., aromatice: oder wie Gewürze, in modum aromatum.

Aron, ein Kraut, arum.

Arras, Stadt in Artois, Atrebatae.

Arrest, 1) von Menschen, custodia: im Arreste seyn, Arrest haben oder halten, in custodia esse: in Arrest bringen, ducere in custodiam: nehmen, comprehendere: des Arrests entlassen, e custodia emittere: weiter Arrest, libera custodia. 2) auf Waaren ꝛc., retentio: darauf legen, interdicere alicui usum rei, retentionem rei decernere.

Arrestant, captivus: seyn, captivum esse, in custodia esse.

Arretiren, 1) gefangen nehmen, comprehendere. 2) in Verwahrung bringen, ducere in custodiam. Arretirung, comprehensio.

Arriergarde, agmen extremum.

Arsch, i. e. Ausgang des Mastdarms, anus, podex: backen, nates, clunes. Arschleder, Bergleder, subligaculum tegens nates.

Arsenal, armamentarium.

Arsenik, arsenicum. Arsenikalisch, arsenicalis.

Art, 1) species: auch st. Gattung, genus. 2) natürliche Beschaffenheit, indoles, natura: aus der Art schlagen, degenerare: Art läßt nicht von Art, i. e. a) das Naturell läßt sich nicht ändern, natura mutari nequit. b) wie die Eltern, so die Kinder, quales parentes, tales liberi. 3) Gewohnheit, Gebrauch, mos, consuetudo. 4) Weise, Manier, modus: auf diese Art, hoc modo: auf gleiche ꝛc., pari modo: auf keine ꝛc., nullo modo: auf gute ꝛc., bono modo, commode, apte: nach Art, z. E. der Thiere ꝛc., in modum, more etc. 5) gute Art, Artigkeit, Geschicklichkeit, Anstand, commoditas, decor: mit einer Art, z. E. etwas sagen, bono modo, apte, commode: es hat (ist) keine Art, i. e. schickt sich nicht, non decet, non convenit: er hat keine Art dazu, i. e. a) keine Geschicklichkeit, nescit rem tractare. b) es läßt ihm nicht, non decet eum.

Arten, z. E. nach Jemanden, indolem alicujus habere, similem esse, imitari.

Artig, 1) Adj., i. e. a) fein, angenehm, schön, manierlich, z. E. Mensch, Gedanke, Kleid, Scherz ꝛc., venustus, lepidus, elegans: ists wohl gesittet, so sieht auch bene moratus etc. b) wunderbar, sonderbar, mirus, mirabilis, singularis, novus. 2) Adv., i. e. a) fein, angenehm, manierlich, venuste, lepide, eleganter. b) wunderbar, sonderbar, mire, mirabiliter, nove.

Artigkeit, venustas, elegantia, lepos.

Artikel, 1) Stück, Theil, membrum, pars, caput: auch locus, z. E. der Theologie,

logie, locus, pars, caput Theologiae: eines Contracts, lex, conditio: die Schmalkaldiſchen Artikel insgemein, articuli Smalcaldici. 2) Gattung, z. E. Waaren, genus, ſpecies. 3) das Vorſetzwort ein, der, die, das, articulus vulgo ſic dictus.

Artikelweiſe, i. e. ſtückweiſe, per capita, per partes, particulatim.

Artillerie, 1) das ſchwere Geſchütz, tormenta. 2) Artillerieweſen, res tormentaria. Artilleriebedienter, miniſter rei tormentariae. Artilleriepferd, equus tormentis vehendis. Artilleriewagen, vehiculum tormentarium. Artilleriewe-ſen, res tormentaria.

Artilleriſt, miniſter rei tormentariae.

Artiſchocke, Cynara Scolymus, Linn.

Artlich, i. e. artig.

Artoffel, i. e. Kartoffel.

Artois (Grafſchaft), Arteſia.

Arznei, medicina, medicamentum. Arzneien, 1) Arznei geben, dare medicamenta. 2) Arznei (Arzneien) gebrauchen, uti medicina oder medicamento (is), adhibere medic. etc.

Arzneibuch, liber medicamentorum oder de medicamentis.

Arzneikunſt (-kunde, -wiſſenſchaft), ars medendi, ars medica, medicina: ſtudiren, operam dare (ſtudere) arti medendi etc.: treiben, exercere artem medendi etc.

Arzneimittel, medicina, medicamentum.

Arzt, medicus: der die Märkte beſucht, medicus circumforaneus.

Arztlohn, merces medici.

As oder Aes, 1) die Eins, unitas, monas. 2) der 64ſte Theil eines Ducatens, quarta et ſexageſima pars numi aurei: oder der 126ſte Theil des Louisdors, centeſima ſexta et viceſima pars Ludovici aurei. 3) das Apothekerpfund, as.

Asbeſt, ein Stein, asbeſtos, amiantus.

Aſcetiſch, 1) Adj., aſceticus. 2) Adv., aſcetice.

Aſch (der), ſinum oder ſinus.

Aſchaffenburg, Schafnaburgum: daher Schafnaburgenſis, daraus her ꝛc.

Aeſchbaum, i. e. Aeſche, ſ. Aeſche.

Aſche, z. E. vom Holze ꝛc., cinis: glimmende, favilla: zu Aſche werden, in cinerem verti: in Aſche verwandeln, i. e. verbrennen, in cinerem vertere.

Aeſche, Aeſchling, ein Fiſch, thymallus, Linn.

Aeſche oder Eſche, Aeſchenbaum, Eſchenbaum, fraxinus: äſchen, von Eſchenholz, fraxineus.

Aſchenbrod, panis in favilla coctus.

Aſchenbrödel, femina favillae plena.

Aſchenfarbe, Aſchfarbe, color cineraceus.

Aſchenfarbig, aſchfarbig, cineraceus.

Aſchenkrug, Urne, urna cineri ſervando: auch bloß urna.

Aſchenwurz, ſ. Aſchwurz.

Aſchermittewoch, dies cinerum.

Aeſchern, i. e. mit Aſche beizen oder kochen, lixivia coquere (rigare).

Aſchersleben, Aſcania.

Aſchfarbe, Aſchfarbig, ſ. Aſchenfarbe.

Aſchgefäß, vas cineri ſervando.

Aſchgrau, i. e. aſchfarbig.

Aſchig, 1) Aſche an ſich habend, cineroſus. 2) der Aſche ähnlich, cineraceus.

Aſchkuchen, Napfkuchen, placenta a ſinu nomen gerens.

Aeſchling, ſ. Aeſche.

Aſchmeiſe, Mönchmeiſe, parus caeruleus, Klein.

Aſchtonne, cadus ſervando cineri.

Aſchwurz, Aeſchwurz, Diptam, dictamnus.

Aſia, Aſien, Aſia: Kleinaſien, Aſia minor: auch bloß Aſia bei den Alten. Aſiatiſch, 1) Adj., Aſiaticus, Aſianus. 2) Adv., Aſiane.

Aſpe, Aeſpe, Aeſpenbaum, Espe, Espenbaum, Pappel, populus: beſonders Zitteraſpe, populus tremula. Aeſpen (Espen), Adj., i. e. von dieſem Baume, populeus, populneus.

Aſpecten, 1) in der Aſtrologie, ſiderum poſitus. 2) Anzeigen künftiger Dinge, indicia rei futurae; auch bloß indicia, i. e. Anzeigen.

Aeſpen, ſ. Aeſpe.

Aſphodille, Aſphodillwurz, asphodelus, Linn.

Aß oder Aeß, ſ. As.

Aſſecurant, cavens de re. Aſſecuranz, cautio de re, praeſtatio ſecuritatis de re: leiſten oder aſſecuriren, cavere alicui de re.

Aſſel, Naſſel, Kellerwurm, Kellerlaus ꝛc., oniſcus, Linn., oder aſellus.

Aſſignation, 1) einer Sache, z. E. eines Ackers, adſignatio: ſchriftliche, z. E. des Geldes, perſcriptio. 2) eines Menſchen an Jemanden, delegatio. Aſſigniren, i. e. anweiſen, 1) etwas, z. E. Aecker, adſignare: ſchriftlich, z. E. Geld, perſcribere. 2) Jemand an Jemanden, delegare.

Aſſiſtent, 1) der dabey iſt, teſtis. 2) Gehülfe, adjutor.

Aſſiſtenz, i. e. Beiſtand. Aſſiſtenzrath, conſiliarius ab aſſiſtendo nomen gerens. Aſſiſtenzeinnehmer, adſiſtens exactori.

Aſſiſtiren, adſiſtere, juvare, adjuvare.

Aſt, 1) z. E. des Baums, Körpers, Geſchlechts, ramus. 2) am Brete, nodus.

Aſter, eine Pflanze, aſter, Linn.

Aeſterich, Aeſtrich, Eſtrich, pavimentum: ſchlagen, facere pavimentum.

Aeſthetik, Aesthetice, Aesthetica. Aeſthetiſch, 1) Adj., aestheticus. 2) Adv., aesthetice.

Aſtig, Aeſtig, 1) z. E. Baum, ramoſus. 2) z. E. Bret, nodoſus.

Aſtkreuz, etwa crux ramoſa.

Aſtloch, foramen de ramo.

Aeſtrich, ſ. Aeſterich.

Aſtrologie, aſtrologia. Aſtrolog, aſtrologus. Aſtrologiſch, 1) Adj., aſtrologicus. 2) Adv., aſtrologice.

Aſtronom, aſtronomus. Aſtronomie, aſtronomia. Aſtronomiſch, 1) Adj., aſtronomicus. 2) Adv., aſtronomice.

Atheiſt, 1) Gottesläugner, atheus, deum negans. 2) gottloſer Menſch, impius, deum non curans.

Atheiſterei, 1) Gottesläugnung, atheiſmus, negatio dei. 2) Gottloſigkeit, impietas.

Atheiſtiſch, 1) Gott läugnend, atheus, deum negans: Leben, vita hominis deum negantis. 2) gottlos, impius, und Adv., impie.

Athem, ſpiritus, anima: ſchwerer, keichender, anhelitus: kurzer, ſpiritus anguſtior: ſtinkender, anima foetens od. foetida: Athem holen, ſpirare, animam ducere: an ſich halten, animam continere: wieder bekommen, zu Athem kommen, animam recipere: benehmen, animam (ſpiritum) intercludere: in einem Athem, uno ſpiritu: außer Athem (bin ich), exanimis: außer Athem laufen, currendo exanimem fieri: ſo auch lachen, ridendo etc.: der Athem bleibt weg, ſpiritus deficit.

Athemholen (das), Athemzug, ſpiritus, reſpiratio.

Athemlos, exanimis, exanimatus.

Athen, eine Stadt in Attica, Athenae: daraus der, ein Athener ꝛc., Athenienſis. Athenisch, Athenienſiſch, 1) Adj., Athenienſis, Atticus. 2) Adv., Attice.

Aether, 1) die obere Luft, aether. 2) jede elaſtiſche, flüſſige, ſubtile Subſtanz, aether, oder ſic dictus aether. Aetheriſch, aethereus, aetherius.

Athmen, 1) Athem holen, auch leben, ſpirare, animam ducere: ſchwer, anhelare, aegre ſpirare, aegre animam ducere. 2) einathmen, athmend in ſich ziehen, ſpirando (oder ſpiritu) ducere. 3) athmend mittheilen, inſpirare, ſpirando communicare. 4) duften, ausduften, ſpirare. Athmen (das), ſpiritus, reſpiratio.

Atlantiſch, Atlanticus.

Atlas, 1) ein Berg, Atlas. 2) ein Band Landkarten, volumen tabularum geographicarum. 3) ein Zeug, pannus (z. E. ſericus, von Seide ꝛc.) nomen Atlas gerens. 4) in der Anatomie, atlas.

Atlasbeere, i. e. Arlesbeere.

Atlaſſen, i. e. vom Zeuge Atlas, e panno dicto Atlas.

Atmoſphäre, aër circumjectus.

Atramentſtein, atramentites.

Atteſt, i. e. Zeugniß. Atteſtiren, i. e. bezeugen.

Attica, ein Ländchen, Attica. Attiſch, 1) Adj., Atticus. 2) Adv., Attice.

Attich, ebulus: od. Sambucus Ebulus, Linn.

Attiſch, ſ. Attica.

Atzel, Azel, i. e. Aelſter, Elſter, pica.

Aetzen, 1) füttern, cibare. 2) anätzen, durch Futter anlocken, inescare. 3) beizen, erodendo cavare: auch ſt. eingraben mit dem Grabſtichel, ſcalpere, ſculpere.

Aetzſtein, lapis cauſticus.

Aetzung, 1) Fütterung, cibatio. 2) Futter, esca, cibus.

Au! au! Au weh! vae mihi!

Auch, et, etiam, quoque: nur ſteht quoque nicht zu Anfange eines Satzes; auch nicht, et (etiam etc.) non, auch nec oder neque: wenn auch, etiam ſi: wenn auch gleich oder ob auch gleich, etiamſi, quamvis, licet, auch ut, i. e. geſetzt daß (mit Conjunct.): iſt wenn auch oder wenn auch gleich ſo viel als das ſchadet nichts, ſo ſteht hoc nihil nocet (obeſt). Not. 1) auch, läßt ſich auch überſetzen: mit item, wenns ſo viel iſt als ebenfalls; mit idem, eadem etc., wenns ſo viel iſt als eben derſelbe, (dieſelbe ꝛc.); mit vel, wenns ſo viel iſt als ſogar, oder auch ſogar. 2) in den Formen, wer nur auch (quicunque etc.), wie nur auch (quomodocunque etc.), ſo auch in ähnlichen, als quandocunque, ubicunque etc., wird auch nicht mit überſetzt.

Auction, auctio: halten, auctionem facere (inſtituere), auctionari: in der Auction ſeyn, intereſſe auctioni.

Auctionator, praeco auctionarius.

Auctionscatalogus, index auctionis.

Auctionspreis, pretium in auctione.

Audienz, i. e. Gehör, das man gibt, audientia: oder Vorlaſſung dazu, admiſſio: oder das Geben dahin, aditus: verſchaffen, audientiam facere: admiſſionem dare: geben, audire, admittere: haben, audiri, admitti: dahin führen, adducere ad colloquium, z. E. regis.

Audienzzimmer, conclave admiſſionibus ſerviens.

Auditeur, judex militum.

Aue, i. e. grüne Fläche, campus herbidus.

Auenhirſch, Auhirſch, cervus campeſter.

Auer-

Auerhahn, 1) im Walde, tetrao, Tetrao Urogallus, Linn. 2) i. e. Calecutischer Hahn, Truthahn.

Auerhahnbalz (-falz), i. e. 1) Begattung des Auerhahns, coitus tetraonis. 2) diese Zeit, tempus coitus tetraonis.

Auerhenne, Truthenne, meleagris, Linn.: gallina Indica.

Auerochs, Urochs, urus.

Auf, 1) auf! a) st. stehe auf, surge, oder stehet auf, surgite: st. wohlan, age, zu mehrern, agite. b) st. steig auf, adscende, oder steigt auf, adscendite. c) st. mach auf, aperi, oder macht auf, aperite. 2) auf, auf die Frage wohin? nach den Verbis gehen, laufen, setzen, legen, werfen ꝛc., in mit d. Accus., z. E. auf den Markt gehen, in forum ire. Not. a) nach legen, setzen, stellen, steht auch in mit d. Ablat., z. E. ponere in mensa. b) in fehlt auch, z. E. eo rus, ich gehe aufs Land: auch sagt man, z. E. aufs Pferd steigen, conscendere, adscendere equum und in equum. c) heißts auf etwas zu, steht ad, versus, z. E. auf die Stadt zu gehen ꝛc. d) auf die Erde heißt in humum und humi. 3) auf, auf die Frage wo? in mit d. Ablat., z. E. auf dem Markte, in foro: doch a) fehlt in, wenns ein Werkzeug ist, z. E. auf der Flöte blasen, tibia canere: auf dem Wagen fahren, curru vehi oder in curru vehi: auf dem Pferde reiten, vehi equo und in equo. b) zuweilen steht auch pro st. in, z. E. pro suggestu (reden), auf der ꝛc. c) auf der Erde, humi. d) auch steht super, die Oberfläche deutlich anzuzeigen, z. E. auf dem Grabe sitzen. 4) auf, auf die Frage wenn? z. E. auf Weihnachten ꝛc., drückt man durch den Ablat. aus: auf den Abend, vesperi. 5) auf, bei Zeiten und Rechnungen, wenn mans genau bestimmt, z. E. auf die Stunde, ad horam: auf den Pfennig, z. E. bezahlen, ad numum etc. 6) auf, st. an, z. E. blind auf einem Auge ꝛc., steht d. Ablat. 7) auf, i. e. wegen, propter, causa (Ablat.) etc.: auch der Ablativ., z. E. stolz auf den Reichthum: auf deinen Befehl, jussu tuo: auch mit ad, wenns so viel ist als auf Veranlassung: auch durch motus, adductus etc., wenns so viel ist als bewogen ꝛc.: auch mit fretus, confisus, wenns so viel ist als sich verlassend, z. E. auf sein Versprechen ging ich ꝛc. 8) auf, i. e. gegen, ungefähr, ad, circiter, z. E. auf acht Tage warten müssen ꝛc. 9) auf, wenn man fragt, auf wie viele? oder auf wie lange? heißt in mit dem Accus., z. E. auf jeden einen Thaler, in singulos etc.: Geld auf drei Tage, in tres dies. 10) auf, i. e. gemäß, heißt ad, z. E. auf feindliche Art, ad (oder in) hostilem modum: auf den Wink, ad nutum: auch Ablat., z. E. nach Art, modo, z. E. modo hostili etc.: auf diese Art, hoc modo oder ita, sic. 11) auf, i. e. zu, ad, z. E. auf die Messe gehen, ad mercatum etc.: aufs höchste, ad summum oder bloß summum: aufs wenigste, minimum: auf alle Fälle bereit, ad omnes casus paratus. 12) auf, i. e. vermöge, z. E. auf den Wechsel klagen, ex syngrapha agere. 13) auf, i. e. wider, in mit d. Accus., z. E. auf einen reden ꝛc. 14) auf, i. e. bei, per, z. E. ich versichere auf Ehre ꝛc.: auf meine Seele, per animum oder per vitam. 15) auf, i. e. nach, post, z. E. auf das Essen trinken: auch ex, z. E. ein Unglück aufs andre, aliud ex alio malum: bei sequor wirds nicht ausgedrückt, z. E. er folgte auf mich, sequebatur me. 16) auf, drückt oft die Beschaffenheit aus und wird oft mit Adverbiis, auch Ablativis etc. ausgedrückt, z. E. auf Lateinisch, Griechisch ꝛc., z. E. sagen, latine, graece etc.: auf den Hieb, Stich, caesim, punctim: auf das schönste, beste ꝛc., z. E. es machen, pulcherrime, optime: auf der Stelle, i. e. sogleich, illico, statim etc.: auf einmal, i. e. a) sogleich, illico, statim etc. b) mit einem Blicke, uno conspectu: auf dießmal, in praesentia: aufs höchste, oder höchstens, summum oder ad summum: aufs wenigste, minimum: auf Borg, z. E. nehmen, geben, mutuo: auf Zinsen (geben, nehmen), fenore: auf keine Art, nullo modo: auf meine Gefahr, Risico, meo periculo: auf alle Fälle, in omnes casus, in omnem eventum. 17) auf, wird nach Beschaffenheit der dabei stehenden Verborum verschieden übersetzt, z. E. wie viel Unzen gehen auf ein Pfund? quot uncias continet libra? sich freuen auf etwas, cum laetitia exspectare rem: sich verlassen, vertrauen, confidere, niti, z. E. auf dich, confido tibi, nitor te etc.: er hört nicht auf mich, non audit me: die Sache hat viel auf sich, res est gravis: der Mann hat viel auf sich, multa ei sunt curanda: das beruht auf dir, auf dem Glücke, res vertitur (nititur) in te, in fortuna etc.: er sieht nicht auf mich, a) mit den Augen, non adspicit me. b) in Ansehung der Sorge, non respicit me, non habet rationem mei etc.: auf eine Krankheit curiren, in curando aliquo morbum respicere: er hält viel auf mich, multum mihi tribuit, magni me facit: man paßt auf dich, observant te. 18) auf daß oder damit, ut: auf daß nicht, ne. 19) auf und nieder, z. E. gehen, sursum deorsum. 20) auf gut Glück! i. e. a) in Gottes Namen, quod bene vertat! b) auf ein Risico, temere.

Aufackern, die Erde, proscindere: Wurzeln, eruere. Aufackerung (der Erde), proscissio.

Aufarbeiten, 1) verarbeiten, laborando consumere. 2) durch Arbeit öffnen, laborando aperire.

Aufätzen, durch Aetzmittel öffnen, aperire re erodente.

Aufbacken, coquendo absumere.

Aufbahren, imponere feretro.

Aufbauen, aedificare, exstruere: wieder, denuo aedificare, instaurare, restituere. Aufbauen (das), die Aufbauung, aedificatio, exstructio: von neuem, instauratio, restitutio. Aufbauer, aedificator, exstructor: von neuem, instaurator.

Aufbäumen, vom Weber, telam circumvolvere cylindro: beim Mangeln (Rollen), lintea circumvolvere cylindro: sich (vom Pferde), erigere se in pedes posteriores.

Aufbefinden, sich, 1) z. E. wohl, übel ꝛc., se habere: wohl, bene se habere, valere. 2) außer dem Bette seyn, extra lectum esse.

Aufbehalten, z. E. Früchte ꝛc., servare, adservare: den Hut, pileum non demere de capite. Das Aufbehalten (der Früchte ꝛc.), conservatio.

Aufbeißen, 1) auf etwas beißen, dentes illidere rei, mordere. 2) durchbeißen, eröffnen, morsu aperire: eine harte Nuß aufzubeißen haben (Sprichwort), magna difficultate conflictari. 3) aufbeizen, corrodere, erodere.

Aufbeizen, 1) z. E. vom Scheidewasser ꝛc., corrodendo aperire. 2) von Menschen, re corrodente aperire.

Aufberſten, rumpi, dirumpi.

Aufbeugen, Aufbiegen, sursum flectere.

Aufbewahren, i. e. aufbehalten, s. Aufbehalten.

Aufbicken, rostro aperire.

Aufbiegen, s. Aufbeugen.

Aufbieten, 1) herzu- oder zusammen rufen, evocare, convocare: alle Kräfte, omnes vires intendere. 2) z. E. Verlobte, auf der Kanzel, renuntiare conjugium alicujus futurum. Aufbieten (das), die Aufbietung, z. E. der Soldaten, convocatio, evocatio: neuer Eheleute, renuntiatio.

Aufbinden, 1) in die Höhe binden, sursum colligare. 2) etwas auf etwas binden, illigare, adligare: daher einem etwas, i. e. weiß machen, alicui verba dare, imponere. 3) losbinden, solvere. Das Aufbinden, die Aufbindung, 1) an etwas, illigatio, adligatio. 2) Auflösung, solutio. 3) in die Höhe, colligatio sursum.

Aufblähen, inflare: sich, inflari, intumescere: aufgebläht, inflatus, tumidus etc.: aufblähend, inflans. Aufblähung, inflatio: der Seele, elatio animi.

Aufblaſen, 1) z. E. die Backen ꝛc., inflare, sufflare: daher sich, i. e. stolz seyn, inflari: aufgeblaſen, z. E. Mensch, Worte, inflatus, tumens etc. 2) z. E. Feuer, suscitare etc. 3) durch Blaſen öffnen, flando aperire. 4) zum Tanze, tibiis (cornibus) accinere saltationi. Das Aufblaſen, die Aufblaſung, der Backen ꝛc., inflatio, sufflatio: des Feuers, inflatio, excitatio ignis ope spiritus.

Aufblättern, ein Buch, evolvere, aperire.

Aufbleiben, 1) nicht zu Bette gehen, abstinere lecto: oder wachen, vigilare. 2) offen bleiben, patere. Das Aufbleiben, i. e. Nichtschlafen, vigilia.

Aufblicken, suspicere, oculos tollere. Das Aufblicken, suspectus.

Aufblühen, 1) Blumen, florescere, se aperire. 2) tropisch, z. E. von der Jugend, florescere, efflorescere. Das Aufblühen, z. E. der Blumen, apertio.

Aufbohren, forando aperire. Aufbohrung, apertio forando.

Aufborgen, mutuari, sumere mutuo. Das Aufborgen, die Aufborgung, mutuatio.

Aufbrauchen, abuti, consumere.

Aufbrauen, coquendo absumere.

Aufbrauſen, z. E. Wein, Mensch, Zorn ꝛc., effervescere. Das Aufbrauſen, die Aufbrauſung, fervor.

Aufbrechen, 1) z. E. die Thür, effringere: den Brief, effringere, wenn das Siegel erbrochen wird, oder solvere, aperire. 2) eröffnen, aperire. 3) fortmarschiren, von der Armee, castra movere, oder bloß movere: oder discedere, proficisci: von andern Menschen, discedere, abire etc. 4) sich eröffnen, aperiri. Das Aufbrechen, die Aufbrechung, i. e. Eröffnung, apertio.

Aufbreiten, sternere.

Aufbrennen, 1) z. E. ein Mal, inurere. 2) Holz, comburere. 3) Haare, calamistro crispare, calamistrare.

Aufbringen, 1) ein Schiff, vom Kaper, subducere, advehere. 2) in die Höhe bringen, z. E. Bäume, Pflanzen ꝛc., ad justam magnitudinem perducere: ein Kind, ad firmam aetatem perducere: auch st. erziehen, educere, educare. 3) vorbringen, z. E. Worte, proferre, adferre. 4) einführen, z. E. ein Wort, Gewohnheit ꝛc., inducere, introducere. 5) in Zorn bringen, irritare, iram movere alicui. 6) auftreiben, herbeischaffen, comparare, invenire. 7) aufbäumen, vom Weber, s. Aufbäumen. Aufbringung, das Aufbringen, 1) eines Schiffes vom Kaper, subductio, advectio. 2) Aufziehung, educatio. 3)

Vorbringung, prolatio. 4) Einführung, z. E. eines Gebrauchs ꝛc., inductio, introductio. 5) Reizung zum Zorne, irritatio. 6) Auftreibung, comparatio.

Aufbruch, 1) Oeffnung, apertio. 2) Abreise, abitus, discessus.

Aufbügeln, Aufplätten, 1) bügeln, laevigare ferramento. 2) von neuem bügeln, denuo laevigare ferramento.

Aufbürden, 1) auflegen, imponere, injungere. 2) Schuld geben, conferre in aliquem. **Aufbürdung**, z. E. einer Last, impositio: einer Beschuldigung, collatio, z. E. criminis.

Aufbürsten, 1) in die Höhe bürsten, sursum dirigere peniculo. 2) von neuem bürsten, denuo purgare peniculo.

Aufdamen, duplicare calculos.

Aufdampfen, vaporem emittere.

Aufdauern, extra lectum se tenere.

Aufdecken, 1) z. E. den Deckel, detegere. 2) z. E. Haus, Krug ꝛc., detegere, retegere: daher fl. bekannt machen, detegere, retegere, aperire. 3) z. E. das Tischtuch, sternere. 4) z. E. den Tisch, sternere mensam, z. E. mappa. **Aufdeckung**, i. e. Losdeckung, Eröffnung, nudatio, apertio.

Aufdingen, einen Lehrburschen, recipere solenni ritu in disciplinam artis.

Aufdörren, torrere in usum futurum.

Aufdrängen, die Thür, urgendo aperire.

Aufdrehen, 1) durch Drehen anfügen, torquendo imponere. 2) zurück drehen, retorquere, oder durch Drehen öffnen, torquendo aperire.

Aufdreschen, absolvere trituram frumenti.

Aufdringen, obtrudere, intrudere.

Aufdrücken, Aufdrucken, 1) ein Siegel ꝛc., imprimere. 2) durch Drükken öffnen, aperire premendo. Das **Aufdrücken**, die **Aufdrückung**, z. E. des Siegels, impressio: der Nuß ꝛc., apertio ope pressionis.

Aufdunsen, subinflare: aufgedunsen, subtumidulus, subinflatus.

Aufdunsten, vaporare. **Aufdünstung**, evaporatio.

Aufeinander, sind zwei Wörter, **auf einander**.

Aufeisen, 1) vom Eise befreien, glacie liberare. 2) das Eis losmachen, glacies solvere.

Aufenthalt, 1) Verweilung, commoratio. 2) Behältniß, Schlupfwinkel, receptaculum. 3) Wohnung, sedes, domicilium. 4) Verzögerung, Hinderniß, mora, impedimentum: ohne Aufenthalt, sine mora.

Auferlegen, imponere, injungere.

Auferstehen, von den Todten, redire in vitam, resurgere. **Auferstehung**, reditus in vitam, resurrectio.

Auferwecken (von den Todten), revocare in vitam. **Auferweckung**, revocatio in vitam.

Auferziehen, educare, nutrire. **Auferziehung**, educatio, nutritus.

Auffessen, exedere, consumere edendo.

Auffahren, 1) in die Höhe fahren, zu Wagen, Schiffe, evehi: daher a) sich schnell aufwärts bewegen, fliegen, sursum ferri, evolare: fl. gen Himmel fahren, abire in coelum. b) aufspringen, prosilire, exsilire. c) schnell sich in die Höhe richten, repente adtolli: im Schlafe, in somno: auch somno excuti. d) jählings zornig werden, exardescere, repentina ira incendi. 2) sich plötzlich (oder von selbst) öffnen, repente (oder sponte) aperiri oder patescere. 3) auf etwas im Fahren stoßen, z. E. mit dem Schiffe, Wagen ꝛc., impingere navem, currum etc.: adlidi. 4) vorfahren, z. E. zur Audienz, provehi. 5) durch Fahren öffnen, vehendo patefacere. Das **Auffahren**, 1) in die Höhe, mit dem Wagen, evectio: in die Luft, nisus in sublime: gen Himmel, abitus in coelum. 2) im Zorne, iracundia repentina oder ohne repentina. **Auffahrt**, i. e. das Auffahren, z. E. gen Himmel, abitus in coelum.

Auffallen, 1) auf etwas fallen, incidere, adlidi. 2) Eindruck machen, movere, commovere: ists beißen, so steht auch mordere: ists beleidigen, so steht auch offendere: auffallend, molestus, offendens, movens. 3) herein fallen oder stürzen, irruere. 4) durch Fallen öffnen, cadendo aperire, oder verwunden, vulnerare.

Auffangen, z. E. Ball, Blut, Wasser, Menschen, excipere: daher 2) von Worten, excipere. 3) Briefe, intercipere. **Auffangung**, z. E. eines Menschen, Thiers ꝛc., exceptio: des Briefs, interceptio.

Auffärben, 1) von neuem färben, denuo inficere. **Auffärbung**, infectus repetitus. 2) färben, inficere. **Auffärbung**, infectio.

Auffassen, excipere. **Auffassung**, exceptio.

Auffeilen, 1) von neuem feilen, denuo limare. 2) befeilen, limare.

Auffeuchten, 1) befeuchten, humectare. 2) von neuem befeuchten, denuo humectare.

Auffinden, invenire, reperire.

Auffischen, heraufischen, piscando tollere: daher fl. **auffangen**, excipere.

Aufflammen, 1) empor flammen, flagrare ſurſum. 2) entflammen, inflammare.

Aufflattern, evolare.

Aufflechten, 1) in die Höhe flechten, ſurſum plectere. 2) auflöſen, was geflochten war, etwa retexere, replicare, retorquere.

Auffliegen, 1) in die Höhe fliegen, z. E. Vögel ꝛc., evolare: durch Pulver ꝛc., tolli, ſurſum agi, evolare. 2) ſich ſchnell öffnen, celeriter pateſcere (aperiri).

Aufflößen, vehere flumine adverſo.

Auffordern, z. E. zum Spielen, Tanzen ꝛc., provocare, vocare, invitare: eine Feſtung, ad deditionem impellere (oder hortari): tropiſch, die Pflicht fordert mich auf, vocat, impellit, hortatur. Aufforderung zu etwas, provocatio, vocatio, impulſus.

Auffreſſen, 1) durch Freſſen alle machen, devorare, edendo abſumere: einen, exedere, exhaurire: der Hund hat aufgefreſſen, omnia exedit. 2) durch Freſſen öffnen, aufbeizen, corrodere, erodere: ſich auffreſſen, i. e. ſich erholen, ſ. Erholen.

Auffriſchen, 1) z. E. Wein, refrigerare. 2) erneuern, z. E. ein Gemälde, reficere, inſtaurare. 3) ermuntern, reizen, impellere, incitare etc. Auffriſchung, 1) Abkühlung, refrigeratio. 2) Erneuerung, refectio, inſtauratio. 3) Reizung, incitatio, impulſio.

Aufführen, 1) herausführen, durch ein Fuhrwerk, z. E. Kanonen, evehere. 2) aufhäufen, adaggerare. 3) aufbauen, exſtruere. 4) anführen, nennen, erwähnen, adferre, ponere, commemorare: in der Rechnung, in rationibus ponere, referre. 5) im Triumphe, in triumpho ducere. 6) dirigiren, praeeſſe, z. E. Muſik: auch praeire, wenn es im Vorangehen beſteht, z. E. Tanz, die Wache. 7) verrichten, peragere, z. E. Muſik, von den Mitſpielenden. 8) ein Schauſpiel, a) vom Directeur, praeeſſe, dare, edere. b) von Schauſpielern, dare, edere. 9) ſich, ſe gerere, z. E. gut, ſchlecht. 10) Jemanden in die Geſellſchaft, inducere, introducere in conventum hominum, producere. Aufführung, das Aufführen, 1) z. E. der Kanonen, evectio. 2) Anhäufung, exaggeratio. 3) Erwähnung, commemoratio, prolatio. 4) im Triumphe, ductio in triumpho. 5) Direction, rectio, moderatio, z. E. der Muſik, Komödie ꝛc. 6) Verrichtung, z. E. einer Muſik, Komödie, peractio: auch datio, editio, vom Schauſpiele. 7) das Betragen, mores: auch iſts ſo viel als Lebenswandel, vita.

Auffüllen, 1) von neuem füllen, denuo implere. 2) nachfüllen, ſupplere. 3) füllen, implere.

Auffüttern, 1) verfüttern, paſcendo abſumere. 2) groß füttern, alere, nutrire.

Aufgabe, 1) Aufgebung, z. E. des Amts, abdicatio muneris: ſ. Vorſchrift, Befehl, praeſcriptio, praeſcriptum, praeceptum: eines Räthſels, einer Materie ꝛc., propoſitio. 2) was aufgegeben wird, z. E. Arbeit, penſum: vorgelegte Frage, quaeſtio, problema.

Aufgang, 1) der Sonne, Sterne ꝛc., ortus. 2) Verzehrung, conſumtio. 3) Gegend, wo die Sonne aufgeht, oriens.

Aufgeben, 1) übergeben, z. E. eine Feſtung, tradere, dedere. 2) aufkündigen, renuntiare alicui rem, z. E. Freundſchaft, Spiel ꝛc.: ſtis fahren laſſen, abjicere, z. E. Hoffnung, Freundſchaft. 3) verzweifeln an etwas, die Hoffnung fahren laſſen, deſperare de re (de homine) oder rem (hominem): auch ſpem abjicere de etc. 4) auftragen, befehlen, injungere, praecipere: zum Beantworten oder Errathen, z. E. Frage, Räthſel, proponere. 5) von ſich geben, z. E. den Geiſt, das Leben, animam (vitam) ponere, animam efflare.

Aufgeblaſen, ſ. Aufblaſen. Aufgeblaſenheit, faſtus, ſuperbia.

Aufgebot, 1) Befehl, herzu oder zuſammen zu kommen, evocatio. 2) Abkündigung, renuntiatio.

Aufgebracht, ſ. Aufbringen.

Aufgebung, z. E. des Amts ꝛc., abdicatio: der Hoffnung, abjectio ſpei, deſperatio: des Geiſtes, i. e. Tod, obitus, mors: der Freundſchaft ꝛc., renuntiatio.

Aufgehen, 1) in die Höhe gehen, z. E. Rauch ꝛc., ſurgere, ſurſum ferri: daher a) im Rauche aufgehen, comburi, igne conſumi. b) hervor wachſen, provenire, enaſci, exſiſtere. c) ſichtbar werden, z. E. Sonne, Sterne ꝛc., oriri, exoriri: daher tropiſch, nun geht mir ein Licht auf, nunc perſpicio, intelligo. d) z. E. der Teig, efferveſcere, fermenteſcere. 2) ſich öffnen, aperiri, pateſcere: daher tropiſch, nun gehen mir die Augen auf, nunc perſpicio, nunc intelligo etc.: ſ. ſich auflöſen, ſolvi, reſolvi. 3) verzehrt oder verbraucht werden, abſumi, conſumi: aufgehen laſſen, impendere: daher aufgehen von Zahlen, nihil reliqui facere, z. E. drei von dreien geht auf, tria de tribus detracta nihil reliqui faciunt.

Aufgehen (das), ſ. Aufgang.

Aufgeld, 1) Agio, collybus: einen Groſchen Aufgeld nehmen, ſumere groſſum

sum pro collybo. 2) Miethgeld, auctoramentum.

Aufgeweckt, i. e. munter, alacer, s. Aufwecken. **Aufgeweckтheit**, alacritas.

Aufgießen, adfundere, superfundere. **Aufgießung**, adfusio, superfusio.

Aufglätten, 1) von neuem glätten, denuo laevigare. 2) glätten, laevigare.

Aufgraben, fodere, effodere. Das **Aufgraben**, die **Aufgrabung**, fossio, effossio: oder auch durch ein Verbum.

Aufgreifen, 1) ergreifen, comprehendere. 2) betasten, tangere, contrectare. Das **Aufgreifen**, die **Aufgreifung**, 1) Ergreifung, comprehensio. 2) Betastung, tactio, contrectatio.

Aufgürten, 1) in die Höhe gürten, succingere. 2) losgürten, recingere, solvere, resolvere. **Aufgürtung**, i. e. das Gürten in die Höhe, levatio per cinctum: Losgürtung, solutio etc.

Aufguß, i. e. Theewasser, infusum.

Aufhaben, 1) auf dem Kopfe haben, habere in capite. 2) auf sich haben, als Pflicht, sustineo: die aufhabende (i. e. obliegende) Pflicht, officium, quod sustineo. 3) beladen seyn mit etwas, onustum esse.

Aufhacken, 1) durch Hacken eröffnen, scindendo aperire. **Aufhackung**, apertio per scissuram. 2) alles hacken, plane scindere.

Aufhäkeln, **Aufheften**, diffibulare, solvere. **Aufhäkelung**, **Aufhäftelung**, solutio.

Aufhalten, 1) verzögern, morari, tenere, retardare. 2) arretiren, comprehendere. 3) ab- und zurückhalten, sustinere, z. E. Pferde. 4) offen halten, z. E. Sack, Maul, Thür, rem apertam tenere, oder öffnen, aperire: stets hinhalten, z. E. Hut, Hand, Schürze, porrigere: auch von der Schürze, pandere. 5) sich aufhalten, a) verweilen, morari. b) tadeln, perstringere, vituperare, notare: über Jemanden, aliquem: oder auch über ihn spotten, irridere, deridere etc. **Aufhaltung**, 1) Verzögerung, mora, oder Zurückhaltung, retentio. 2) Arretirung, comprehensio. 3) Ausbreitung, Hinhaltung, porrectio. 4) Oeffnung, apertio.

Aufhängen, **Aufhänken**, 1) z. E. Menschen, Wäsche, suspendere. Das **Aufhängen**, suspensio: daher aufhängen, 2) i. e. etwas schlechtes zuschanzen, obtrudere. 3) einem etwas, i. e. weis machen, imponere alicui.

Aufhaspeln, glomerare in rhombum.

Aufhauen, 1) durch Hauen öffnen, caedendo aperire, incidere. 2) alles hauen, z. E. Holz, lignum omne caedere.

Aufhäufen, accumulare, cumulare. **Aufhäufung**, accumulatio.

Aufheben, 1) in die Höhe heben, tollere, adtollere, levare etc.: stets aufrichten, auch erigere. 2) verwahren, condere, servare, reponere: aufzuheben geben, credere, deponere apud etc.: gut (übel) aufgehoben seyn, versari in loco bono (malo). 3) gefangen nehmen, a) Soldaten, einen Posten, capere. b) Verbrecher, capere, comprehendere. 4) wegschaffen, z. E. die Tafel, mensam removere: steht hernach st. die Mahlzeit beschließen, coenam finire etc.: daher a) das Lager, castra movere. b) abschaffen, cassiren, ungültig machen, abolere, tollere, rescindere. c) unterlassen, endigen, z. E. den Streit, mittere: Blokade ꝛc., mittere (omittere): das hebt sich von selbst auf, sponte corruit: mit einander aufheben, i. e. einander verzeihen, sibi ignoscere; oder schweigen, Ruhe halten, tacere, quiescere: oder den Streit endigen, litem finire etc. 5) vermindern, z. E. einen Bruch, minuere, deminuere.

Aufheben (das), 1) Aufhebung, s. Aufhebung. 2) das Rühmen, z. E. viel Aufhebens machen, valde laudare, jactare etc.

Aufhebung, 1) Hebung in die Höhe, levatio, adlevatio. 2) Verwahrung, servatio, repositio. 3) Gefangennehmung, comprehensio. 4) Wegschaffung, remotio. 5) Abschaffung, abolitio. 6) Unterlassung, intermissio. 7) Verminderung, deminutio.

Aufheften, s. Aufhäkeln.

Aufheften, 1) heften auf etwas, adfigere, suffigere. **Aufheftung**, adfixio: daher einem etwas aufheften, i. e. weis machen, imponere alicui. 2) losheften, diffibulare, solvere. **Aufheftung**, solutio.

Aufheitern, den Himmel, serenare, serenum reddere: das Gemüth, serenare, serenum reddere, exhilarare. **Aufheiterung**, 1) des Himmels, serenitas, i. e. das Heiterseyn. 2) des Gemüths, exhilaratio.

Aufhelfen, z. E. von der Erde, sublevare, levare, erigere, adtollere: tropisch, i. e. beistehen, sublevare, erigere, adjuvare, subvenire etc. Das **Aufhelfen**, von der Erde, levatio: st. Beistand, sustentatio.

Aufhellen, illustrare: sich, clarum fieri, clarescere.

Aufhenken, s. Aufhängen.

Aufhetzen, stimulare, instigare, concitare, incitare. **Aufhetzer**, concitator, stimu-

ſtimulator. Das Aufhetzen, die Aufhetzung, concitatio, impulſus etc.

Aufhiſſen, adtollere, ſubducere.

Aufhocken, 1) einen, i. e. auf die Schultern nehmen, ſuccollare, ſubire humeris aliquem. 2) einem, humeros alicujus adſcendere.

Aufhorchen, auſcultare, aures arrigere.

Aufhören, 1) ablaſſen, deſinere, finem facere. 2) ein Ende bekommen oder haben, deſinere, finem habere. Das Aufhören, finis: ohne Aufhören, ſine fine, perpetuo.

Aufhüpfen, i. e. in die Höhe hüpfen, exſultare, exſilire: einem ſogleich aufhüpfen, ſtatim morem gerere alicui.

Aufjagen, 1) das Wild, commovere, excitare. 2) auftreiben, erlangen, quaerere, acquirere, invenire. Aufjagung, z. E. des Wildes ꝛc., commotio.

Aufkämmen, ſurſum pectere.

Aufkaufen, coëmere. Das Aufkaufen, die Aufkaufung, coëmtio. Aufkäufer, coëmtor.

Aufkeimen, germinare. Aufkeimung, germinatio.

Aufkippen, ſurſum ferri, tolli.

Aufkitten, Aufkütten, aliquid munire maltha.

Aufklaffen, hiare: das ꝛc., hiatus.

Aufklären, 1) klar, heiter machen, clarum facere, ſerenare: ſich, clareſcere, ſerenum fieri: daher tropiſch, aufklären, aufheitern, z. E. das Gemüth, ſerenare, exhilarare. 2) erklären, explicare, illuſtrare: die Sache wird ſich aufklären, res patebit, res illuſtrabitur. 3) mit Einſicht ſchmücken, intelligentia ornare, illuminare: aufgeklärt, z. E. Verſtand, Menſch, Zeiten, illuminatus ſapientia. Aufklärung, 1) des Himmels, ſerenitas coeli. 2) des Gemüths, exhilaratio animi: des Verſtandes, der Menſchen, illuminatio. 3) Erklärung, explicatio, illuſtratio. Aufklärer der Menſchen ꝛc., illuminator.

Aufklauben, conquirere.

Aufkleiben, adglutinare. Aufkleibung, impoſitio ope glutinis.

Aufkleiſtern, i. e. Aufkleiben.

Aufklopfen, 1) drauf klopfen, pulſare rem. 2) durch Klopfen, a) eröffnen, pulſando aperire. b) erwecken, pulſando excitare.

Aufknacken, mit den Zähnen, frangere dentibus.

Aufknöpfen, ſolvere, reſolvere: ſich, veſtem ſolvere. Aufknöpfung, ſolutio.

Aufknüpfen, 1) hinauf knüpfen, ſurſum adligare: daher ſ. aufhängen, ſuspendere. 2) losknüpfen, ſolvere, reſolvere. Aufknüpfung, Losknüpfung, ſolutio: iſis das Henken, ſuspendium.

Aufkochen, 1) Act., i. e. a) von neuem kochen, denuo coquere. b) aufkochen laſſen, ſ. hernach. 2) Neutr., i. e. aufwallen, efferveſcere: aufkochen laſſen, ferveſacere, facere, ut efferveſcat.

Aufkommen, 1) aufſtehen, ſurgere. 2) empor wachſen, provenire. 3) gewöhnlich werden, in conſuetudinem venire: oder entſtehen, exſiſtere. 4) geſund werden, convaleſcere. 5) in gute Umſtände kommen, creſcere, floreſcere. Das Aufkommen, 1) Urſprung, origo. 2) das Hervorwachſen, proventus. 3) Gedeihen, progreſſus, incrementum. 4) das Geſundwerden, ſalus, ſanitatis reſtitutio.

Aufkönnen, i. e. aufſtehen können, poſſe ſurgere.

Aufkrämpen, den Hut, etwa fulcris munire, ſurſum flectere.

Aufkratzen, 1) wieder aufkratzen, refricare. 2) durch Kratzen öffnen, fricando aperire.

Aufkräuſeln, criſpare. Aufkräuſelung, incriſpatio (Auguſtin.).

Aufkündigen, renuntiare. Aufkündigung, renuntiatio.

Aufkunft, i. e. das Aufkommen, Geneſen, ſ. Aufkommen.

Aufladen, imponere. Das Aufladen, die Aufladung, impoſitio.

Auflage, 1) Abdruck des Buchs, editio. 2) Befehl, denuntiatio, praeceptum, edictum: thun, i. e. befehlen, denuntiare, praecipere. 3) Abgabe, vectigal. 4) Beſchuldigung, crimen. 5) Zuſammenkunft, conventus, coetus, conventiculum.

Auflangen, 1) in die Höhe reichen, ſurſum porrigere. 2) aufheben, levare, tollere. Auflangung, Aufhebung, levatio.

Auflaſſen, 1) offen laſſen, z. E. die Thür, januam patentem relinquere. 2) verlaſſen, relinquere 3) abtreten, concedere, cedere. Auflaſſung, Abtretung, ceſſio.

Auflauern, obſervare. Auflauerung, obſervatio. Auflauerer, obſervator.

Auflauf, von Menſchen, concurſus.

Auflaufen, 1) ſchwellen, tumere, tumeſcere etc. 2) wachſen, creſcere, augeri. 3) durch Laufen eröffnen, currendo aperire, oder zerbrechen, currendo pefringere, oder verwunden, curſu vulnerare, oder abreiben, curſu adterere. Das Auflaufen, 1) das Schwellen, tumor. 2) Anwachs, incrementum, auctus.

Aufleben, 1) Neutr., i. e. wieder lebendig werden, reviviſcere: auch ſtatt wieder munter werden, animum recipere,

se colligere. 2) Act., z. E. eine Farbe aufleben, instaurare: vigorem novum conciliare. Das Aufleben, 1) Lebendigwerdung, reditus in vitam. 2) Wiedererlangung der Lebhaftigkeit, instauratio vigoris.

Auflecken, lambendo absumere.

Auflegen, 1) z. E. etwas auf den Tisch, imponere. 2) Steuern, Abgaben ꝛc., imponere. 3) drucken, z. E. ein Buch, typis exscribere. 4) geschickt machen: daher aufgelegt zu etwas, proclivis, aptus. 5) Geld auflegen auf den Teller, imponere numos orbi, oder statt zusammenlegen, conferre. Auflegung einer Sache auf etwas, impositio.

Auflehnen, an etwas, adplicare, acclinare: so auch sich, se etc.: daher sich auflehnen wider Jemanden als Oberherrn, detrectare imperium alicujus, parere nolle. Auflehnung an etwas, adplicatio: gegen seine Obrigkeit, detrectatio imperii.

Aufleimen, adglutinare. Aufleimung, adjunctio ope glutinis.

Auflesen, legere, colligere. Das Aufsesen, die Auflesung, lectio, collectio.

Aufliegen, 1) auf etwas liegen, incumbere rei. 2) ohne Beschäftigung liegen, otiosum jacere. 3) sich, i. e. wund liegen, adteri jacendo.

Auflocken, crispare: s. Aufkräuseln.

Auflockern, laxare. Auflockerung, laxatio.

Auflösen, z. E. Band, Knoten, solvere, resolvere: sich, solvi: daher 2) in seine Theile, solvere, resolvere: aufgelöset werden, i. e. sterben, mori, solvi: Gott hat ihn aufgelöset, solvit eum corporis vinculis. 3) trennen, solvere, dissolvere. 4) heben, z. E. Zweifel, solvere. 5) beantworten, solvere, explicare. Auflöslich, dissolubilis. Auflösung, solutio, dissolutio.

Auflöthen, ferrumine imponere.

Aufmachen, 1) öffnen, aperire, patefacere. 2) in die Höhe machen, aufhängen, suspendere: sich, i. e. a) aufstehen, surgere. b) sich auf den Weg machen, dare se in viam, discedere. 3) machen auf etwas, z. E. den Knopf auf den Stock, imponere.

Aufmahlen (Getreide), emolere.

Aufmahnen, ermahnen, hortari etc.

Aufmalen (ein Bild), i. e. auffrischen, instaurare. Aufmalung, instauratio.

Aufmarschiren, procedere: das ꝛc., processus.

Aufmauern, exstruere. Aufmauerung, exstructio.

Aufmerken, 1) Achtung geben, observare, adtendere. 2) aufzeichnen, notare, adnotare. Aufmerkung, 1) das Achtung geben, observatio, adtentio. 2) Aufzeichnung, notatio, adnotatio.

Aufmerksam, 1) Adj., adtentus, intentus. 2) Adj., adtente, intente.

Aufmerksamkeit, adtentio.

Aufmuntern, z. E. den Schlafenden, expergefacere, excitare e somno: daher 2) s. lebhaft machen, excitare, incitare. 3) anreizen, excitare, incitare, impellere. 4) aufgeräumt machen, exhilarare. Aufmunterung, 1) aus dem Schlafe, excitatio e somno. 2) Ermunterung, excitatio. 3) Anreizung, incitatio, impulsus. 4) Aufheiterung, exhilaratio.

Aufmutzen, 1) vorrücken, exprobrare. 2) übel nehmen, vitio vertere, in malam partem accipere.

Aufnageln, clavis adfigere.

Aufnagen, rodendo aperire.

Aufnähen, 1) drauf nähen, adsuere. 2) vernähen, suendo consumere.

Aufnahme, 1) das Aufnehmen, z. E. ins Haus, in ein Collegium ꝛc., receptio: in ein Collegium, vom Collegio selbst, cooptatio: an Kindes Statt, adoptio: s. Empfangung, Bewillkommung, exceptio: und tropisch, z. E. eines Buchs ꝛc., exceptio: s. Borgen, mutuatio. 2) Zunahme, Wachsthum, incrementum: in Aufnahme kommen, crescere, florere: bringen, rei incrementum adjuvare, rem adjuvare.

Aufnehen, s. Aufnähen.

Aufnehmen, 1) in die Höhe nehmen, tollere. 2) entwerfen, delineare, designare: oder ausmessen, metiri. 3) annehmen, zu sich nehmen, beherbergen, z. E. in sein Haus ꝛc., recipere, z. E. ins Haus, domum suam: in ein Collegium, in collegium: in die Freundschaft, in amicitiam: an Kindes Statt, adoptare. 4) empfangen, wohl oder übel, z. E. Gäste, Bücher ꝛc., excipere. 5) borgen, mutuari. 6) anhören, z. E. als Scherz ꝛc., excipere: wohl, benigne: übel, non benigne: auch durch habere, z. E. für Scherz aufnehmen, pro joco habere. 7) es mit Jemanden aufnehmen, parem esse alicui, non cedere. Aufnehmer, z. E. zu sich ꝛc., receptator. Aufnehmung, 1) z. E. ins Haus, Collegium ꝛc., receptio. 2) an Kindes Statt, adoptio. 3) Empfangung, Bewillkommung, Anhörung, receptio. 4) das Borgen, mutuatio. 5) Riß, designatio, delineatio.

Aufknesteln, 1) aufknüpfen, z. E. den Dieb, suspendere. 2) losknüpfen, solvere.

Aufnöthigen, obtrudere.

Aufopfern, 1) opfern, immolare. 2) zu Grunde richten, verderben, perdere:

Jemanden etwas, perdere rem propter aliquem, z. E. sein Leben dem Vaterlande, vitam perdere ob patriam. 3) weihen, widmen, dicare, sacrare etc., z. E. sich, sein Leben dem Staate ꝛc. Aufopferung, 1) Opferung, immolatio. 2) des Vermögens, der Kräfte ꝛc., profusio. 3) Tödtung, caedes.

Aufpacken, 1) etwas auf etwas, imponere: aufpacken, schlechthin, z. E. wir wollen aufpacken, sarcinas imponere. 2) öffnen, aperire. Aufpackung, 1) auf etwas, impositio. 2) Oeffnung, apertio.

Aufpappen, adglutinare.

Aufpassen, observare. Das Aufpassen, die Aufpassung, observatio. Aufpasser, observator.

Aufpflanzen, z. E. Kanonen, evehere. Aufpflanzung, evectio.

Aufpflügen, 1) durch Pflügen öffnen, arando aperire. 2) ausackern, exarare.

Aufpichen, adjungere pice.

Aufpicken, s. Aufbicken.

Aufplätten, i. e. aufbügeln, s. Aufbügeln.

Aufplatzen, rumpi, disilire.

Aufpochen, s. Aufklopfen.

Aufpressen (Tuch), 1) von neuem pressen, denuo premere. 2) pressen, premere.

Aufpudern, i. e. von neuem pudern, denuo pulvere farinaceo conspergere.

Aufputz, ornatus.

Aufputzen, 1) putzen, schmücken, ornare, exornare. 2) wieder säubern, denuo purgare. Aufputzung, 1) Schmückung, ornatio, exornatio. 2) Säuberung von neuem, purgatio repetita, oder bloß purgatio.

Aufquellen, 1) hervor quellen, emicare. 2) strotzend werden, turgescere. 3) machen, daß etwas aufquelle (strotze), z. E. Erbsen, facere, ut turgeat.

Aufraffen, i. e. zusammen raffen, corradere, colligere: sich, i. e. hurtig aufstehen, celeriter surgere; oder sich erholen, reficī.

Aufrathen, i. e. errathen, aufzurathen geben, z. E. Räthsel, proponere aenigma: tropisch, einem etwas, aliquid solvendum proponere.

Aufrauchen, 1) aufwärts rauchen, sursum fumare. 2) den Tabak, consumere herbam Nicotianam fumum ejus ducendo.

Aufräuchern, Fleisch ꝛc., infumare in usum futurum.

Aufräumen, 1) in Ordnung bringen, a) ohne Accus., omnia disponere, omnia in ordinem redigere. b) mit dem Accus., z. E. Bücher, in ordinem redigere, disponere: ein Zimmer, res in cubiculo disponere etc.: ists wegschaffen, amovere: ists leer machen, vacuefacere, z. E. der Tod hat aufgeräumt, mors vacuefecit, z. E. urbem etc. 2) lustig machen: daher aufgeräumt, hilaris: machen, reddere hilarem, exhilarare. Aufräumung, 1) Stellung in Ordnung, dispositio: des Zimmers, dispositio rerum in cubiculo. 2) Wegschaffung, amotio.

Aufrecht, i. e. gerade, in die Höhe gerichtet, rectus: stellen, rectum statuere: erhalten, 1) machen, daß etwas gerade stehe, sustinere, sustentare. 2) machen, daß etwas nicht zu Grunde gehe, z. E. den Frieden, sein Ansehen ꝛc., sustentare, tueri: sich, se sustentare.

Aufrecken, erigere. Aufreckung, erectio.

Aufreden, verbis concitare oder instigare. Das Aufreden, concitatio etc.

Aufreiben, 1) z. E. die Hand, adterere. 2) alles reiben, z. E. Brod, panem omnem terere. 3) wegraffen, vertilgen, absumere, tollere, exstinguere etc. Aufreibung, 1) der Hand, adtritus. 2) Wegraffung, Vertilgung, absumtio, exstinctio etc.

Aufreihen, ordine jungere, continuare. Aufreihung, continuatio.

Aufreißen, 1) von einander reißen, z. E. Nath, Wunde, divellere, rumpere: die Erde durch Pflügen, proscindere terram: auch schnell oder mit Gewalt öffnen, z. E. die Thür, vi (celeriter) aperire. 2) herausreißen, eruere. 3) zeichnen, designare, delineare. 4) sich durch einen Riß öffnen, rumpi, dirumpi. Aufreißung, 1) Oeffnung, ruptio, divulsio. 2) Wegreißung, sublatio. 3) Zeichnung, delineatio, designatio.

Aufreiten, 1) wund reiten, equitando adterere. 2) durch Reiten öffnen, equitando aperire.

Aufrennen, 1) auf etwas rennen, incurrere. 2) durch Rennen öffnen, incursu aperire.

Aufrichten, 1) in die Höhe richten, erigere, levare: Säule, Denkmal, erigere, ponere, statuere. 2) Muth zusprechen, trösten, erigere, confirmare, excitare. 3) stiften, machen, errichten, z. E. ein Regiment, Handlung, Bisthum, Gesellschaft ꝛc., instituere: Freundschaft, amicitiam facere, instituere: Bündniß, foedus facere, componere. Das Aufrichten, die Aufrichtung, 1) Richtung in die Höhe, erectio. 2) Errichtung, institutio. 3) Tröstung, confirmatio.

Aufrichtig, 1) Adj., i. e. a) ächt, probus, verus, sincerus. b) ohne Verstellung, probus, simplex, verus, sincerus: oft ists bloß wahr, verus. 2) Adv., simpliciter, aperte, sincere: aufrichtig zu reden, ut ingenue (sincere etc.) loquar (dicam).

Aufrichtigkeit, 1) Rechtheit, probitas, bonitas, sinceritas. 2) Mangel der Verstellung, probitas, bonitas, sinceritas, simplicitas. 3) Wahrheit, veritas: mit Aufrichtigkeit, z. E. reden, sincere etc.

Aufrichtung, s. Aufrichten.

Aufriegeln, 1) ohne Accus., pessulum removere. 2) mit d. Accus., z. E. die Thür, aperire pessulo removendo. **Aufriegelung**, ohne Genit., remotio pessuli: mit d. Genit., z. E. der Thür, apertio januae per remotionem pessuli.

Aufriß, Abzeichnung, delineatio, designatio: machen, delineare, designare rem.

Aufritzen, leviter scindere.

Aufrollen, i. e. zusammen rollen, convolvere: auf etwas, circumvolvere.

Aufrücken, exprobrare, objicere. **Aufrückung**, exprobratio.

Aufruf, excitatio.

Aufrufen, excitare, suscitare. **Das Aufrufen, die Aufrufung**, excitatio.

Aufruhr, 1) Aufstand, seditio: **ists Lärmen**, auch tumultus. 2) **Bewegung**, motus.

Aufrühren, z. E. Koth ꝛc., movere, commovere, agitare: tropisch, s. wieder erwähnen, z. E. den Streit ꝛc., instaurare, renovare. **Aufrührung**, z. E. des Kothes, agitatio: eines Streites, instauratio, renovatio.

Aufrührer, z. E. des Volks, concitator, turbator: s. **aufrührisch**, homo seditiosus.

Aufrührisch, 1) Adj., z. E. Mensch, Worte ꝛc., seditiosus, turbulentus. 2) Adv., seditiose, turbulente, turbulenter.

Aufrührung, s. Aufrühren.

Aufrütteln, sursum agitare, succutere. **Das Aufrütteln**, succussio.

Aufsagen, 1) hersagen, z. E. Lection, recitare. 2) aufkündigen, renuntiare. **Das Aufsagen, die Aufsagung**, 1) Hersagung, recitatio. 2) Aufkündigung, renuntiatio.

Aufsägen, serra aperire.

Aufsagung, s. Aufsagen.

Aufsammeln, colligere. **Aufsammlung**, collectio.

Aufsatteln (Pferd), sternere equum.

Aufsatz, 1) Kopfputz, cultus comae. 2) zusammen gehörende Dinge, z. E. Porcellan, synthesis. 3) Verzeichniß, libellus, index: auch jede Schrift, scriptum.

Aufsätzig, 1) Adj., infensus, infestus. 2) Adv., infense, infeste.

Aufsäugen, nutricari.

Aufscharren, effodere, erodere, eruere. **Aufscharrung**, effossio.

Aufschauen, 1) in die Höhe schauen, suspicere, sursum spectare. 2) Achtung geben, adtendere.

Aufschäumen, spumare sursum.

Aufscheuchen, terrendo excitare.

Aufscheuern, 1) scheuern, detergere, abstergere. 2) wund scheuern, detergendo (vasa) adterere.

Aufschieben, 1) durch Schieben öffnen, movendo aperire. 2) hinauf schieben, sursum movere. 3) verschieben, differre, proferre. **Das Aufschieben, die Aufschiebung**, 1) Oeffnung, apertio. 2) Wegschiebung, remotio. 3) Verschiebung, dilatio, prolatio.

Aufschießen, 1) in die Höhe wachsen, adolescere: ein aufgeschossener junger Mensch, adolescens. 2) durch Schießen öffnen, ictu aperire. 3) schnell empor steigen, emicare.

Aufschlag, 1) der Hand, z. E. im Tacte, elatio manus. 2) am Kleide, etwa limbus, oder quod replicatum est. 3) Erhöhung der Abgabe, auctus vectigalis: auch Abgabe selbst, vectigal.

Aufschlagen, 1) auf etwas schlagen, pulsare: mit dem Kopfe ꝛc., adlidere caput, adlidi capite. 2) in die Höhe schlagen, richten, erigere, tollere, z. E. Augen, ein Gelächter, tollere risum. 3) errichten, z. E. Zelt, Bett, statuere, locare: Wohnung, domicilium ponere, collocare etc. 4) schlagend hervor bringen, z. E. Feuer, ignem elicere, excudere. 5) zurück schlagen, z. E. ein Kleid, replicare. 6) auf etwas schlagen, befestigen, z. E. Hufeisen, adfigere. 7) durch schlagen öffnen, z. E. den Kopf, rumpere caput: Thür, Fenster ꝛc., pulsando aperire etc.: ein Buch, evolvere oder aperire: eine Stelle, Vers, quaerere: die Augen, aperire. 8) in die Höhe fahren, aufschnappen, emicare, sursum ferri. 9) sich vermehren, z. E. der Preis schlägt auf ꝛc., crescere, augeri: die Waare (Getreide ꝛc.) schlägt auf, pretium mercis crescit (augetur). **Das Aufschlagen, die Aufschlagung**, 1) z. E. auf den Tisch ꝛc., pulsatio mensae. 2) das Schlagen in die Höhe, z. E. der Augen, erectio, sublatio. 3) Errichtung, collocatio. 4) des Feuers, provocatio ignis. 5) Aufbrechung, effractura (Pandect.), oder Eröffnung, apertio. 6) Vergrößerung, z. E. des Preises, auctus (incrementum) pretii: der Waaren, auctus pretii mercium.

Aufschließen, mit dem Schlüssel, recludere, reserare: daher 2) öffnen, z. E. sein Herz, aperire, recludere. 3) erklären, explicare, recludere. **Das Aufschließen, die Aufschließung** mit dem Schlüssel, apertio per clavem: daher 2) Eröffnung, z. E. des Herzens, apertio. 3) Erklärung, explicatio.

Aufschlitzen, etwa findere.

Aufſchluß, 1) z. E. des Thors, aperio. 2) Erklärung, explicatio: auch, ißs Auflöſung, ſolutio.

Aufſchmeißen, 1) werfen auf etwas, conjicere aliquid ſuper oder in rem. 2) eröffnen, a) durch Werfen, jaciendo aperire. b) durch Schlagen, pulſando aperire.

Aufſchmelzen, i. e. durch Schmelzen öffnen, liquefaciendo aperire, oder anfügen, liquefaciendo adjungere: oder ſich öffnen, liquefcendo aperiri.

Aufſchmieden, cudendo adjungere.

Aufſchmieren, 1) ſchmieren auf etwas, illinere. Aufſchmierung, illitus. 2) verſchmieren, illinendo abſumere.

Aufſchnallen, 1) mit einer Schnalle dazu fügen, fibula adjungere. 2) losſchnallen, fibula liberare.

Aufſchnappen, 1) auffangen, excipere. 2) aufkippen, emicare, ſurſum ferri.

Aufſchneiden, 1) durch Schneiden öffnen, ſecando aperire, incidere: ſo auch Brod. 2) prahlen, gloriari, jactare ſe. 3) alles ſchneiden, z. E. Stroh, ſtramentum omne ſecare. Das Aufſchneiden, die Aufſchneidung, 1) Oeffnung, inciſio, apertio, oder Zerſchneidung, diſſectio. 2) Prahlerei, jactantia, gloriatio. Aufſchneider, 1) Zerſchneider, diſſector. 2) Prahler, vanus, jactator. Aufſchneiderei, Prahlerei, jactantia, gloriatio. Aufſchneiderifch, 1) Adj., vanus, glorioſus. 2) Adv., glorioſe.

Aufſchnellen, 1) in die Höhe ſchnell bewegen, ſurſum librare. 2) ſchnell in die Höhe fahren, emicare.

Aufſchnüren, 1) mit einer Schnur anbinden, adligare, adſtringere. 2) losſchnüren, laxare, ſolvere. Aufſchnürung, 1) Anbindung, adligatio. 2) Losbindung, ſolutio.

Aufſchößling, 1) von Gewächſen, germen. 2) von Menſchen, adoleſcens.

Aufſchrauben, 1) in die Höhe ſchrauben, trochleae ope ſurſum torquere. 2) auf etwas ſchrauben, trochleae ope jungere. 3) losſchrauben, trochleae ope ſolvere.

Aufſchrecken, 1) Jemanden, terrore excitare: im Schlafe, ſomno excutere. 2) auffahren vor Schrecken, terrore emicare: im Schlafe, ſomno excuti.

Aufſchreiben, 1) ſchreiben auf etwas, inſcribere. 2) ſchriftlich verzeichnen, ſcribere, perſcribere, conſcribere: ſich zu etwas, nomen ſuum dare. Das Aufſchreiben, die Aufſchreibung, 1) auf etwas, inſcriptio. 2) das Hinſchreiben, ſchriftliche Verzeichniß, ſcriptio, perſcriptio.

Aufſchreien, 1) Geſchrei erheben, exclamare. 2) durch Schreien erwecken, clamore excitare.

Aufſchrift, inſcriptio, titulus.

Aufſchub, dilatio, mora.

Aufſchürzen, ſuccingere: ſich, ſuccingi, ſuccingere veſtem.

Aufſchüſſeln, 1) viel Speiſen auftragen, exſtruere menſam epulis. 2) aufſetzen, adponere, imponere.

Aufſchütteln, ſuccutere. Aufſchüttelung, ſuccuſſio.

Aufſchütten, 1) ſchütten auf etwas, infundere. 2) häufen, z. E. Getreide, accumulare, cumulare: ißs aufheben, auch reponere, condere. Aufſchüttung, 1) auf etwas, infuſio. 2) Häufung, accumulatio.

Aufſchwämmen, 1) z. E. Brod, Pferd, facere, ut aliquid inſtar ſpongiae turgeſcat. 2) hinauf ſchwämmen, advehere ſurſum.

Aufſchwärzen, 1) von neuem ſchwärzen, denuo denigrare. 2) ſchwärzen, denigrare.

Aufſchwellen, tumeſcere, intumeſcere, turgeſcere: aufgeſchwollen, tumidus, turgidus: aufſchwellend machen, tumefacere: daher aufſchwellen, i. e. ſich vermehren, augeri, creſcere.

Aufſchwemmen, ſ. Aufſchwämmen.

Aufſchwingen, ſich, ſe tollere, ſe levare.

Aufſehen, aufwärts ſehen, ſurſum ſpectare, ſuſpicere. Das Aufſehen, 1) das Aufwärtsſehen, ſublatio oculorum. 2) Aufmerkſamkeit, Vorſorge, adtentio, cura. Aufſehen machen, movere animos hominum. Aufſeher, curator.

Aufſetzen, 1) z. E. Kegel, Säule ꝛc., erigere, ſtatuere: ſich (im Bette), i. e. ſich ſetzen, adſidere, oder ſt. ſich aufrichten, ſe erigere etc.: daher a) zum Preiſe ꝛc., ponere, proponere. b) wagen, z. E. Gut und Blut, in periculum adducere. c) die Haare, comere capillos: ein Frauenzimmer, feminae capillos comere. d) ſich wider Jemanden, detrectare imperium alicujus. e) ſeinen Kopf, i. e. hartnäckig handeln, obſtinatum eſſe. 2) ſetzen auf etwas, imponere: Speiſen, adponere, menſae imponere. 3) betriegen, imponere alicui, decipere. 4) aufſchreiben, conſcribere, perſcribere. 5) ſich aufſetzen, i. e. aufſteigen, adſcendere. Aufſetzung, z. E. des Kegels, der Säule, erectio: des Preiſes, poſitio, propoſitio: des Eſſens, adpoſitio: des Hutes, impoſitio: der Haare, ornatio.

Aufſeyn, 1) außer dem Bette ſeyn, extra lectum eſſe. 2) ſich befinden, wohl, vale-

valere, bene valere: übel, minus recte valere. 3) offen ſeyn, patere.

Aufſicht, cura: unter meiner Aufſicht ſoll er ꝛc., me curante, me moderatore etc.: Aufſicht haben über etwas, i. e. a) vorgeſetzt ſeyn, praeeſſe. b) ſorgen, curare, curam gerere: er ſteht unter deiner Aufſicht, tuae curae ſubeſt.

Aufſieden, 1) Neutr., effervescere. 2) Act., i. e. a) aufſieden laſſen, fervefacere. b) von neuem ſieden, z. E. Metall, recoquere. Das Aufſieden, die Aufſiedung, 1) Neutr., z. E. des Waſſers, bullitus. 2) Act., z. E. des Waſſers, decoctio.

Aufſitz, z. E. der Vaſallen ꝛc., etwa conventus communis.

Aufſitzen, 1) aufgerichtet ſitzen, erecto corpore ſedere. 2) außer dem Bette bleiben, extra lectum manere. 3) ſich aufſetzen, inſidĕre (von inſido): zu Pferde, conſcendere equum.

Aufſpalten, 1) durch Spalten öffnen, findendo aperire, findere. 2) ſich ſpalten, findi. Aufſpaltung, fiſſio.

Aufſpannen, intendere. Aufſpannung, intentio.

Aufſparen, ſervare, reſervare. Aufſparung, ſervatio.

Aufſpeiſen, exedere, edendo conſumere. Aufſpeiſung, conſumtio.

Aufſperren, pandere, aperire: das Maul, hiare, inhiare: nach etwas, inhiare aliquid. Aufſperrung, apertio: des Mundes, hiatus.

Aufſpielen, z. E. zum Tanze, canere ad ſaltationem.

Aufſpießen, figere: auf etwas, praefigere ad rem und rei.

Aufſpinnen, 1) alles ſpinnen, nendo abſolvere. 2) wund ſpinnen, nendo adterere.

Aufſpreizen, i. e. öffnen, pandere etc.

Aufſprengen, 1) mit Gewalt öffnen, rumpere. 2) aufjagen, commovere.

Aufſprießen, germinare, enaſci.

Aufſpringen, 1) in die Höhe ſpringen, exſilire, exſultare. 2) ſchnell ſich öffnen, celeriter aperiri: ſtts Ritze bekommen, rumpi, hiſcere.

Aufſproſſen, i. e. aufſprießen.

Aufſprößling, junge Pflanze, germen.

Aufſprudeln, bullire.

Aufſpulen, etwa glomerare.

Aufſpünden, aperire.

Aufſtämmen, ſ. Aufſtemmen.

Aufſtand, i. e. Aufruhr, ſ. Aufruhr.

Aufſtäubern, **Aufſtöbern**, ſ. Aufſtöbern.

Aufſtechen, 1) durch Stechen eröffnen, puncto aperire: auch ohne puncto, z. E. mit der Nadel ꝛc. 2) durch Stechen anfügen, adfigere. Das Aufſtechen, die Aufſtechung, 1) Eröffnung, apertio pungendo, und oft ohne pungendo. 2) Anfügung durch Stechen, adfixio.

Aufſtecken, 1) etwas auf etwas, z. E. Licht, imponere: ſtts vorn anheften, praefigere. 2) zurückſtecken, z. E. ein Kleid, replicare. Aufſteckung, z. E. des Lichts, impoſitio: des Kleides, replicatio.

Aufſtehen, 1) offen ſtehen, patere. 2) auftreten, niti. 3) ſich aufrichten, ſurgere: daher a) vor Jemanden (zu Ehren), adſurgere alicui. b) geneſen, convaleſcere, z. E. ex morbo, von der Krankheit. c) vom Tode, redire in vitam. d) zum Vorſchein kommen, exſiſtere, adparere. e) wider Jemanden, contra aliquem exoriri: ſtts ſich empören, detrectare alicujus imperium. Das Aufſtehen, die Aufſtehung, z. E. von der Erde, ſurgere, oder levatio corporis: vom Tode, reditus in vitam.

Aufſteifen, 1) ſteif machen, reddere rigidum. 2) den Hut, i. e. aufkrämpen.

Aufſteigen, 1) z. E. auf das Pferd, den Wagen ꝛc., adſcendere, eſcendere etc. 2) in die Höhe fliegen, evolare. 3) in die Höhe ſich bewegen, z. E. der Rauch ſteigt auf, ſurſum ferri. 4) von Speiſen; die Speiſe ſteigt mir auf, cibus movet mihi ructus, ructo (ructor) cibum. 5) entſtehen, oriri, exoriri. 6) die aufſteigende Linie, insgemein linea adſcendens, oder gradus adſcendentium. Das Aufſteigen, die Aufſteigung, 1) z. E. aufs Pferd ꝛc., adſcenſio. 2) Entſtehung, ortus. 3) Bewegung in die Höhe, motus in altum, niſus in altum. 4) der Speiſe, ructus e cibo, oder bloß ructus.

Aufſtellen, 1) machen, daß etwas ſtehe, z. E. Bücher ꝛc., ſtatuere: mit Ordnung, disponere. 2) öffentlich hinſtellen, z. E. Waaren ꝛc., exponere, proponere. 3) anführen, z. E. Zeugen, producere, excitare: Beweiſe, Exempel, proferre, proponere, adferre. 4) Netze, tendere plagas: daher tropiſch, aufſtellen, z. E. wegen einer Sache, aucupari. Das Aufſtellen, die Aufſtellung, 1) z. E. der Bücher, ſtatutio: mit Ordnung, diſpoſitio. 2) öffentliche Hinſtellung, expoſitio. 3) Anführung, productio, prolatio. 4) des Netzes, intentio.

Aufſtemmen, adclinare: ſich, inniti, niti. Das Aufſtemmen, die Aufſtemmung, niſus: der Füße, pedum und pedibus, adplicatio pedum.

Aufſteuern, i. e. Aufſtemmen.

Aufſticken, adſuere.

Aufſtieben, ſurſum ferri.

Aufſtöbern, 1) z. E. Wild, commovere, excire. 2) aufſuchen, inveſtigare.

Aufſtoßen, 1) durch Stoßen öffnen, trudendo aperire. 2) auf etwas ſtoßen, z. E. mit dem Stocke, pulſare aliquid. 3) in die Höhe ſtoßen, ſurſum trudere oder pulſare. 4) wund ſtoßen, trudendo adterere. 5) auffliegen, evolare, ſurſum ferri. 6) aufſteigen, ſurſum ferri: die Speiſe ſtößt mir auf, cibus ructus mihi movet, ructo (ructor) cibum. 7) auf etwas getrieben werden, z. E. Schiff, adlidi, impingi. 8) begegnen, offendere aliquem, offerri alicui: daher ſt. ſich ereignen, z. E. Gelegenheit, offerri. Das Aufſtoßen, die Aufſtoßung, 1) Oeffnung durch Stoßen, apertio trudendo. 2) Stoßung auf etwas, z. E. mit dem Stocke, pulſatio, impulſus. 3) das Auffliegen, volatus in ſublime. 4) Aufſteigung, z. E. des Biers, levatio ſui: der Speiſe, ructus e cibo, auch ohne cibo. 5) Begegnung, occurſus.

Aufſtößig, 1) verdorben, corruptus. 2) krank, minus validus.

Aufſtoßung, ſ. Aufſtoßen.

Aufſtreichen, 1) etwas auf etwas, z. E. Butter ꝛc., illinere. 2) berühren, ſtreifen, ſtringere, tangere. 3) aufwärts ſtreichen, z. E. Haare, ſurſum mulcere. Aufſtreichung, z. E. der Butter ꝛc., illitus.

Aufſtreifen, 1) aufwärts ſtreifen, z. E. das Hemde, ſurſum deſtringere: den Arm oder ſich, i. e. das Hemde ꝛc. aufſtreifen, oder ſt. entblößen, nudare. 2) ſtreifen, ſtringere. 3) durchs Streifen verwunden, ſtringere, ſtringendo ſauciare.

Aufſtreuen, inſpergere.

Aufſtülpen, 1) den Deckel, imponere. 2) Stiefeln, replicare.

Aufſtürzen, 1) den Deckel, imponere. 2) hurtig aufſetzen, celeriter imponere.

Aufſtutzen, adornare: den Hut, i. e. aufkrämpen.

Aufſtützen, i. e. ſtützen auf etwas, acclinare.

Aufſuchen, Menſchen, Dinge, Wahrheit ꝛc., quaerere, inveſtigare, inquirere. Aufſuchung, inveſtigatio, inquiſitio.

Aufſummen, ſich, augeri.

Aufſtaumeln, titubans ſurgo.

Aufſthauen, 1) Act., i. e. a) ſchmelzend machen, z. E. Eis, liquefacere, ſolvere. b) vom Eiſe befreien, glacie liberare, ſolvere. 2) Neutr., i. e. a) z. E. das Eis thaut auf, liqueſcere, liquefieri, ſolvi. b) z. E. die Erde thaut auf, glacie liberari, ſolvi. Das Aufſthauen, die Aufſthauung, 1) Neutr., tabes. 2) Act., ſolutio.

Aufſthun, i. e. öffnen, aperire, pateſacere: ſich, ſe aperire, aperiri, pateſcere.

Aufſthürmen, aggerare, exaggerare: ſich, ſe, oder aggerari etc. Aufſthürmung, aggeratio, exaggeratio.

Aufſtiſchen, adponere.

Auftrag, 1) Commiſſion, mandatum: geben, mandatum (von mehr Dingen mandata) dare, mandare. 2) Ueberziehung, z. E. der Farben, inductio.

Auftragen, 1) z. E. Speiſen, adponere: Farben, inducere, illinere. 2) zur Beſorgung, mandare. Das Auftragen, die Auftragung, 1) der Speiſen, adpoſitio: der Farbe, inductio. 2) Commiſſion, mandatus.

Auftreiben, 1) in die Höhe treiben, ſurſum agere: den Leib, inflare, tumefacere. 2) aufjagen, commovere, excire. 3) ausfündig machen, invenire, nanciſci. Auftreibung, 1) Aufblähung, inflatus, oder Ausdehnung, diſtentio. 2) Aufjagung, commotio. 3) Ausfündigmachung, inventio.

Auftrennen, ſolvere, diſſolvere. Auftrennung, ſolutio, diſſolutio.

Auftreten, 1) z. E. wenn man zu gehen anfängt, niti, inſiſtere. 2) hervor treten, procedere, prodire. 3) durch Treten öffnen, calcando aperire. Das Auftreten, die Auftretung, 1) z. E. auf die Erde, niſus. 2) das Hervortreten, proceſſio, proceſſus. 3) Oeffnung durch Treten, apertio calcando.

Auftritt, i. e. das Auftreten, z. E. auf die Erde, niſus: vor die Leute als Redner ꝛc., proceſſio, proceſſus: daher 2) Eingang der Rede, ingreſſio, exordium, initium, principium. 3) eines Schauſpiels, Scene, ſcena.

Auftrocknen, 1) aufwiſchen, detergere, abſtergere, ſiccare, exſiccare. 2) trocken machen, z. E. Kräuter ꝛc., ſiccare, exſiccare, areſacere. Das Auftrocknen, die Auftrocknung, ſiccatio.

Aufwachen, 1) aus dem Schlafe, expergiſci, ſomno ſolvi. 2) aus der Trägheit ꝛc., expergiſci.

Aufwachſen, 1) von Menſchen, Thieren, Pflanzen ꝛc., adoleſcere, pubeſcere, creſcere: aufgewachſen, i. e. groß gewachſen, adultus, a, um. 2) zunehmen, creſcere, augeri.

Aufwägen, 1) wägen, z. E. etwas, librare, pendere. 2) darwägen, adpendere. Die Aufwägung, Wägung, libratio etc. Not. auch hat man aufwiegen, 1) von Menſchen, i. e. aufwägen. 2) ſt. gleich ſeyn, parem eſſe, oder übertreffen, praeponderare, ſuperare.

Aufwallen, 1) z. E. Waſſer ꝛc., aeſtuare, bullire, efferveſcere: daher der Zorn wallt auf ꝛc., aeſtuare, exaeſtuare: aufwallen laſſen, ferveſacere. 2) in die Höhe ſich wellenförmig bewegen, ſurſum undare. Die Aufwallung, z. E. des Waſſers, aeſtus.

Aufwand, impenſa, ſumtus: machen, i. e. 1) Geld woran wenden, ſumtum (oder impenſam) facere in rem. 2) viel oder gern Aufwand machen, eſſe ſumtuoſum.

Aufwärmen, recalfacere, denuo calefacere: tropiſch, z. E. eine Materie ꝛc., recoquere: aufgewärmter Kohl (i. e. Materie), crambe recocta.

Aufwarten, 1) Aufwärter ſeyn, adparere alicui, miniſtrare alicui. 2) Dienſte oder Gefälligkeit leiſten, operam dare alicui. 3) erſcheinen bei Jemanden, praeſto eſſe alicui: mit etwas, i. e. geben, praeſto eſſe alicui. Das Aufwarten, die Aufwartung, i. e. 1) Bedienung, miniſtratio. 2) Beſuch, ſalutatio.

Aufwärter, miniſter, famulus: bei der Obrigkeit, adparitor. Aufwärterinn, miniſtra, famula.

Aufwärts, Aufwerts, ſurſum: den Fluß aufwärts ſchiffen, flumine adverſo navigare.

Aufwartung, ſ. Aufwarten.

Aufwaſchen, 1) z. E. Geſchirr, elavare, eluere, abluere. 2) durch Waſchen wegſchaffen, eluere, abluere. 3) wund waſchen, lavando adterere. Das Aufwaſchen, die Aufwaſchung, z. E. der Geſchirre ꝛc., ablutio: es iſt Ein Aufwaſchen (Sprichwort), una eſt opera.

Aufwäſcherinn, femina eluens.

Aufwaſchfaß, vas eluendis vaſis.

Aufwaſchung, ſ. Aufwaſchen.

Aufwaſchwaſſer, aqua eluendis vaſis.

Aufweben, 1) aus einander weben, retexere. 2) durch Weben verbrauchen, texendo conſumere.

Aufwechſel, i. e. Aufgeld, collybus.

Aufwechſeln, i. e. einwechſeln.

Aufwecken, 1) einen Schlafenden, expergefacere, excitare e ſomno, oder bloß excitare. 2) einen Todten, in vitam revocare. 3) ermuntern, lebhaft machen, excitare: daher aufgeweckt, i. e. munter, 1) Adj., alacer, vegetus. 2) Adv., alacriter. Aufweckung, excitatio.

Aufwehen, i. e. wehend in die Höhe heben, flando tollere, oder erregen, flando excitare, oder öffnen, flando aperire.

Aufweichen, 1) durchs Weichmachen öffnen, molliendo aperire. 2) weich machen, mollire, emollire.

Aufweiſen, i. e. vorzeigen, oſtendere, exhibere, monſtrare: ein Exercitium, exhibere, reddere. Die Aufweiſung, 1) Zeigung, monſtratio. 2) des Exercitii, exhibitio.

Aufwenden, Geld, Mühe ꝛc., impendere, collocare in re etc. Die Aufwendung, impenſa, uſus.

Aufwerfen, 1) durchs Werfen öffnen, jaciendo aperire. 2) in die Höhe werfen, ſubjicere, jacere in ſublime: daher a) durchs Aufwerfen häufen, accumulare, z. E. Erde. b) durch Aufwerfung der Erde machen, z. E. Damm, aggerem exſtruere: Graben, foſſam ducere. c) Blaſen aufwerfen, bullire, aeſtuare. d) ſich, i. e. ſich vorwärts biegen, ſe prorſum inclinare, z. E. das Bret hat ſich aufgeworfen: aufgeworfene Naſe, naſus ſimus: aufgeworfene Lippen, labia craſſa. e) ſich, i. e. ſich zu etwas angeben, profiteri ſe, z. E. zum Anführer, ducem: auch, geſchiehts unrechtmäßig, venditare ſe pro duce etc.: auch läßt ſich dafür ſagen, ſich finden laſſen, exiſtere, reperiri. f) ſich wider Jemanden, exoriri contra aliquem. 3) auf etwas werfen, z. E. auf den Tiſch, injicere. 4) erregen, vorbringen, z. E. Zweifel, Frage, movere, proponere. Die Aufwerfung, 1) Anhäufung, accumulatio. 2) des Dammes, Walles, exſtructio aggeris: des Grabens, ductio foſſae. 3) einer Frage ꝛc., propoſitio. 4) zum Könige ꝛc., profeſſio, ſe eſſe regem.

Aufwerts, ſ. Aufwärts.

Aufwickeln, 1) auf etwas, involvere, glomerare: die Haare, i. e. kräuſeln, criſpare. 2) loswickeln, evolvere, explicare. Die Aufwickelung, 1) auf etwas, glomeratio. 2) Kräuſelung, incriſpatio (Auguſtin.). 3) Loswickelung, explicatio, ſolutio.

Aufwiegeln, concitare, inſtigare, ſollicitare. Das Aufwiegeln, die Aufwiegelung, concitatio, ſollicitatio.

Aufwiegen, ſ. Aufwägen.

Aufwiegler, concitator, ſollicitator.

Aufwieglariſch, 1) Adj., turbulentus. 2) Adv., turbulente.

Aufwieglung, ſ. Aufwiegeln.

Aufwindeln, ein Kind, faſciis ſolvere.

Aufwinden, 1) auf etwas, involvere, glomerare. 2) in die Höhe winden, ſubducere. 3) loswinden, ſolvere. Die Aufwindung, 1) auf etwas, glomeratio. 2) in die Höhe, ſubductio. 3) Loswindung, ſolutio.

Aufwirken, i. e. alles weben, texendo conſumere.

Aufwiſchen, abſtergere, detergere. Die Aufwiſchung, ſiccatio.

Aufwölben, fornicare. Die Aufwölbung, fornicatio.

Aufwühlen, ruere, eruere. Die Aufwühlung, etwa effoſſio.

Aufwurf, terra egeſta.

Aufzählen, dinumerare. Die Aufzählung, dinumeratio.

Aufzäumen, frenare, infrenare. Die Aufzäumung, infrenatio.

Aufzehren, conſumere, abſumere. Die Aufzehrung, conſumtio, abſumtio.

Aufzeichnen, notare, adnotare, perſcribere: auch, von Geſchichtſchreibern, memoriae prodere. Die Aufzeichnung, notatio, adnotatio, perſcriptio.

Aufzeigen, i. e. aufweiſen, ſ. Aufweiſen.

Aufziehbrücke, Aufzugbrücke, pons ſubductarius, pons, qui ſubduci poteſt.

Auf-

Aufziehen, I) Act., i. e. 1) durch Ziehen öffnen, z. E. Geschwüre, aperire. 2) ziehen auf etwas, z. E. Saiten, inducere. 3) aufschieben, ducere, differre. 4) aufhalten Jemanden von Zeit zu Zeit, ducere, trahere, extrahere. 5) zum Besten haben, ducere, ludificari, ludere, eludere. 6) in die Höhe ziehen, subducere, adtollere, levare: daher a) die Uhr, z. E. Wanduhr, pondus horologii subducere etc.: Sackuhr, intendere. b) groß ziehen, educare c) wägen, pendere, ponderare, ad libram exigere. d) zum Tanze, i. e. auffordern, provocare, invitare ad saltandum, oder hervorführen, producere ad etc. e) den Bogen, arcum adducere (oder contendere). II) Neutr., 1) aufziehen, von Wolken, Gewitter, oriri, surgere: oder sich zusammen ziehen, cogi. 2) auf die Wache, adire munus vigiliarum, procedere ad vigilandum. 3) einher gehen, incedere: st. gekleidet seyn, indutum esse: st. herzu kommen, advenire: mit etwas aufgezogen kommen, i. e. vorbringen, proferre. 4) anziehen, vom Gesinde, accedere, advenire, munus suum auspicari. Das Aufziehen, die Aufziehung, 1) Oeffnung, apertio, solutio. 2) das Drüberziehen, inductio. 3) Aufschiebung, dilatio. 4) das zum Besten Haben, ludificatio. 5) Erziehung, educatio. 6) zum Tanze, productio. 7) der Taschenuhr, intentio: der Wanduhr, subductio ponderis. 8) das Wägen, ponderatio.

Aufzug, 1) Oeffnung, apertio. 2) das Ziehen auf etwas, inductio. 3) Aufschiebung, dilatio. 4) Kleidung, cultus, vestitus. 5) Procession, pompa: der Soldaten zur Wache, pompa militaris ad vigilandum. 6) das in die Höhe Ziehen, subductio: daher eines Schauspiels, Act, actus. 7) Werfte, stamen.

Aufzugbrücke, s. Aufziehbrücke.

Aufzwängen, z. E. die Thür, aperire premendo. Aufzwängung, apertio premendo.

Aufzwecken, z. E. Sohlen, clavulis adfigere.

Aufzwingen, obtrudere. Aufzwingung, datio violenta.

Augapfel, pupula: statt Liebling, deliciae.

Auge, 1) des Leibes oder der Seele, oculus: gute Augen haben, oculis valere: nicht, oculis minus valere: keine Augen haben, carere oculis: auch st. nicht sehen, caecum esse: die Augen werfen auf etwas, i. e. a) ansehen, oculos conjicere (adjicere) ad rem. b) Lust bekommen, oculos adjicere rei u. ad rem: ohne die Augen zu verwenden, oculis rectis: oft steht Auge st. Kraft zu sehen, Gesicht, Anblick, da denn überall auch oculus angeht, z. E. aus den Augen gehen, ex oculis (e conspectu) abire: vor den Augen, ante oculos: in den Augen, i. e. vor den Augen Jemands, z. E. etwas thun, in oculis, ante oculos, in conspectu alicujus: in den Augen der Provinz, in oculis provinciae: vor Augen haben, ein wachsames Auge haben auf ꝛc., Achtung geben, habere in oculis (ante oculos): auch sub oculis alicujus, unter Jemandes Augen, i. e. in seiner Gegenwart: vor Augen kommen, ante oculos venire: schweben, versari ante (oder ob) oculos: unter vier Augen, sine arbitris: vor Augen stellen, z. E. Menschen, statuere (ponere) ante (oder ob) oculos: etwas, z. E. Unglück ꝛc., ponere ante (oder ob) oculos: in die Augen fallen, cadere in oculos, venire in adspectum: unter die Augen gehen, sub oculos (conspectum) alicujus venire: in die Augen fassen, i. e. betrachten, contemplari oculis: aus den Augen kommen oder verschwinden, evanescere ex oculis (adspectu) alicujus: an den Augen ansehen oder sehen, ex oculis alicujus perspicere: scheele Augen machen, limis adspicere aliquem: die Augen gehen über, lacrymae oboriuntur, oculi madescunt lacrymis: die Verzweiflung sieht ihm aus den Augen, desperatio ex (oder in) ejus oculis adparet: ich kann ihn nicht vor Augen sehen, non possum eum videre, ferre nequeo ejus adspectum: kleine Augen machen, blinzeln, connivere: große machen, i. e. erstaunen, sich sehr wundern, stupere, valde mirari: die Augen überall haben, oculos circumferre ubique: mit einem blauen Auge davon kommen, sprichwörtlich, amburi: aus den Augen, aus dem Sinn, absentem facile obliviscimur, abiens ex oculis, ex mente hominum abit. 2) Knospe, oculus, gemma: Augen gewinnen, bekommen, gemmas trudere. 3) augenartiger Fleck, z. E. des Pfauenschwanzes ꝛc., oculus. 4) Masche im Stricken, macula. 5) auf Würfeln, i. e. Punct, punctum.

Aeugelchen, Aeuglein, ocellus.

Aeugeln, oculiren, inoculare.

Augenachat, Augenstein, oculus Beli.

Augenader, vena ocularis.

Augenarzt, medicus ocularius.

Augenblick, punctum temporis, momentum temporis, und bloß momentum: im Augenblicke, momento temporis, auch illico etc.: alle Augenblicke (einen erwarten), singulis momentis temporis.

Augenblicklich, i. e. im Augenblicke, momento temporis.

Augenbogen (im Auge), iris.

Augenbraunen, Augenbramen, supercilium, supercilia.

Augenbutter (Eiter), gramia.

Augencur, curatio oculorum.

Augendiener, i. e. der nur zum Scheine 1) dient, specie minister: 2) gefällig ist, specie officiosus.

Augendienst, officium simulatum.

Augenfell, Fell im Auge, cataracta: ists weiß, i. e. Nagel, unguis, pterygium.

Augenglas, vitrum oculare.

Augenhöhle, Oeffnung, worin das Auge liegt, cavum (caverna) oculi.

Augenkraut, i. e. Schellkraut.

Augenleder, corium oculare.

Augenlied, palpebra.

Augenlust, voluptas oculorum.

Augenmaaß, mensura oculorum, judicium oculorum: nach dem Augenmaaße beurtheilen, metiri rem oculis oder adspectu: ein gutes haben, recto judicio oculorum praeditum esse.

Augenmerk, consilium, finis: das ist mein Augenmerk, hoc est consilium meum, hoc specto: die Gelehrsamkeit ist mein Augenmerk, specto (oder sequor) doctrinam: zum Augenmerke machen oder haben, spectare, sequi.

Augennicht, Graunicht, onochytis.

Augenpulver, 1) Pulver für die Augen, pulvis medicus ocularis. 2) von kleiner Schrift, pulvis ocularis, ut dicitur.

Augensalbe, collyrium.

Augenschein, 1) das Anschauen, adspectus, conspectus: in Augenschein nehmen, coram conspicere etc. 2) die Sache selbst, res ipsa, z. E. der Augenschein lehrts ꝛc.

Augenscheinlich, 1) Adj., manifestus, evidens. 2) Adv., manifesto, evidenter.

Augenscheinlichkeit, evidentia.

Augenschmerz, dolor oculorum.

Augenstein, s. Augenachat.

Augenstern, i. e. Augapfel.

Augentriefen (das), lippitudo: haben, lippitudine laborare, lippire.

Augentrost, 1) i. e. Augenlust. 2) ein Kraut, euphrasia.

Augenwasser, liquor oculis serviens.

Augenweh, dolor oculorum.

Augenweide, i. e. Augenlust.

Augenwimper, cilium.

Augenwinkel, angulus (oder sinus) oculi: auch bei Neuern canthus, hircus.

Augenzahn, Spitzzahn, dens caninus.

Augenzeuge, testis oculatus: ich bin Augenzeuge, ipse vidi, sum testis oculatus.

Augenzier, i. e. Ochsenzunge.

Aeuglein, ocellus.

Augsburg (Augspurg), Augusta Vindelicorum. Augsburgisch, Augustanus in Vindelicis.

Augst, bei Basel, Augusta Rauracorum.

August, Mannsname und Monat, Augustus.

Augustschein, interlunium Augusti.

Auhirsch, s. Auenhirsch.

Aurich (Stadt), Auricum.

Aurikel, Auricula: oder Primula Auricula, Linn.

Auripigment, Operment, auripigmentum.

Aus, 1) vom Orte, auf die Frage woher? e, ex, z. E. aus dem Walde, Bette kommen, aus Schlesien reisen ꝛc.: doch fällts auch weg, a) wenn das Verbum dabei mit e (ex) zusammengesetzt ist, z. E. exire sylva, egredi templo etc., wo auch e (ex) stehen kann. b) besonders bei den Namen der Städte und Dörfer, z. E. aus Berlin, Leipzig kommen ꝛc., Berolino, Lipsia etc.: so auch vom Hause kommen, domo etc.: auch setzt man bei Städten, Dörfern, Ländern, wenn seyn oder ein Substant. dabei steht, gern das Adject. davon, z. E. ein Mann aus Leipzig, Berlin, England ꝛc., vir Lipsiensis, vir Berolinensis, vir Anglicus: er ist aus Leipzig, Berlin, England, est Lipsiensis, Berolinensis, Anglicus: doch kann auch ex stehen. 2) wenns den Stoff anzeigt, woraus etwas gemacht wird, e, ex, z. E. aus Wasser Wein machen, ein Becher aus Golde, Silber ꝛc., poculum ex auro oder aureum etc. 3) i. e. an, z. E. aus den Augen (Gesichte) wahrnehmen, e, ex. 4) zu Bezeichnung der Ursache oder des Bewegungsgrundes, s. wegen, per, z. E. aus Geiz, aus Zorn ꝛc.: auch steht ex: auch der Ablativ. mit den Participiis, motus, ductus, adductus, incitatus etc., wenns so viel ist als bewogen, gereizt durch ꝛc., z. E. aus Liebe that ers, amore ductus etc.: auch stehen andere Participia, z. E. ich weiß es aus der Erfahrung, experientia doctus etc.: aus Armuth konnte er nicht ꝛc., paupertate impeditus: auch der bloße Ablat., z. E. amore, odio: aus eignem Triebe, sponte mea (tua, sua etc.): auch propter, wenns so viel ist als wegen, z. E. aus Armuth ꝛc. 5) i. e. mit, wird der Ablat., z. E. aus allen Kräften, omnibus viribus. 6) i. e. in oder wegen, wird der Ablat., z. E. aus dieser Absicht, hoc consilio. 7) i. e. durch, per oder der Ablat., z. E. aus Uebung, z. E. es wissen, usu, per usum: aus Nachlässigkeit ꝛc.: doch kann auch ex stehen. 8) i. e. von oder in Ansehung, de, super, z. E. aus der Sache reden mit ꝛc. 9) i. e. unter, von, ex, de, inter, in (mit Ablat.), auch Genit., z. E. einer aus ihnen. 10) aus steht oft ohne sein Verbum, z. E. er ist aus (gegangen) und eingegangen, exiit etc.: aus dem Wege (gehe! oder gehet!), discede, discedite. 11) aus drückt oft das Ende aus, z. E. das Buch ist aus, i. e. hört hier auf, desinit, finem habet etc.: so auch das Lied ꝛc.: die Schüssel ist aus (gegessen), patina vacuefacta est, cibus exesus est. 12) besondere Formeln, a) aus einem etwas machen, z. E.

z. E. einen Arzt, aliquem reddere medicum: was ſoll ich aus dir machen? i. e. von dir urtheilen? quid de te judicem? b) ſich etwas machen aus ꝛc., i. e. ſchätzen, magni aeſtimare (facere): wenig, parvi: nichts, nihili: aus einem viel machen, heißt auch multum tribuere alicui: was wird aus mir werden? i. e. wie wird mirs gehen? quid me fiet? aus ihm iſt nichts geworden, ſ. Nichts: aus einem nicht klug werden können, i. e. ihn nicht recht kennen, non ſatis noſſe, oder nicht recht verſtehen, alicujus verba non ſatis intelligere. c) es iſt aus mit mir, actum eſt de me, perii. d) aus- und eingehen, ingredi et egredi, oder ſt. ab- und zugehen, commeare. e) ich weiß weder ein noch aus, i. e. α) weder Eingang noch Ausgang, novi nec ingreſſum nec egreſſum. β) bin in Verlegenheit, haereo, ſum inops conſilii. f) aus Vorſatz, vorſetzlich, de induſtria: aus Verſehen that ichs, imprudens (oder per imprudentiam) feci.

Ausackern, exarare. **Ausackerung**, exaratio.

Ausädern, venis liberare.

Ausantworten, tradere, exhibere. **Ausantwortung**, traditio, exhibitio.

Ausarbeiten, 1) bis zur Vollkommenheit bearbeiten, perficere. 2) bearbeiten, elaborare: bei Nachte oder Lichte, elucubrare. Die **Ausarbeitung**, 1) Bearbeitung, elaboratio. 2) die ausgearbeitete Schrift, commentatio, ſcriptum.

Ausarten, degenerare. **Ausartung**, mutatio in pejus.

Ausathmen, exhalare, exſpirare. **Ausathmung**, exſpiratio.

Ausbacken, 1) gehörig backen, ſatis coquere, percoquere. 2) Neutr., z. E. das Brod bäckt nicht aus ꝛc., ſatis coqui, percoqui.

Ausbaden, 1) gehörig baden, elavare. 2) aufhören ſich zu baden, deſino lavari. 3) entgelten, büßen, luere. Das **Ausbaden**, z. E. eines Kindes, ablutio, lotio.

Ausbauen, 1) das Gebäude inwendig vollenden, exaedificare. **Ausbauung**, exaedificatio. 2) aufhören zu bauen, deſino aedificare.

Ausbedingen, paciſci, excipere. **Ausbedingung**, pactum, pactio.

Ausbeeren, baccis privare.

Ausbeichten, enuntiare. **Ausbeichtung**, enuntiatio.

Ausbeißen, 1) z. E. einen Zahn, mordendo evellere. 2) durch Zanken (Verleumdung) wegbringen, rixando (criminando) ejicere.

Ausbeizen, 1) durch ein Beizungsmittel wegſchaffen, tollere re corrodente. 2) ausfreſſen, von beizenden Dingen, erodere, exedere. **Ausbeizung**, eroſio.

Ausbeſſern, reparare, reficere. **Ausbeſſerung**, reparatio, refectio.

Ausbeten, preces abſolvere.

Ausbeugen, Ausbiegen, 1) auswärts beugen, declinare, deflectere. 2) aus dem Wege gehen, fahren, reiten, deflectere ſe, declinare ſe, auch ohne ſe. **Ausbeugung**, declinatio.

Ausbeute, quaeſtus, lucrum.

Ausbeuteln, das Mehl, excutere farinam: tropiſch, i. e. vom Gelde entblößen, pecunia nudare.

Ausbiegen, ſ. Ausbeugen.

Ausbieten, venditare: ſchriftlich, proſcribere. **Ausbietung**, venditatio: ſchriftliche, proſcriptio.

Ausbilden, fingere, elaborare: den Verſtand, excolere. **Ausbildung**, elaboratio: des Verſtandes, cultura, cultus.

Ausbitten, aliquid orare, rogare, petere: ſich, ſibi: für Jemanden, alicui.

Ausblaſen, 1) heraus blaſen, efflare, exſpirare: die Seele, animam etc. 2) durch Blaſen verkündigen, buccina nuntiare. 3) durch Blaſen auslöſchen, flando exſtinguere. Das **Ausblaſen**, die **Ausblaſung**, i. e. 1) Herausblaſung, efflatus, exhalatio, exſpiratio. 2) Auslöſchung durch Blaſen, exſtinctio per flatum.

Ausbleiben, 1) nicht wieder kommen, non redire: über Nacht, per noctem etc. 2) nicht kommen, non venire. 3) zögern, ſäumen, morari. 4) verzögert werden, nicht erſcheinen, non adparere. 5) unterbrochen werden, deficere, intermittere. 6) wegbleiben, z. E. das Fieber, febris decedit, oder non venit. 7) unterlaſſen werden, omitti, deficere. 8) nicht heran wachſen, non provenire. Das **Ausbleiben**, 1) das Zögern, mora, cunctatio. 2) das Wegbleiben, Unterlaſſung des Kommens, abſentia, oder der Wiederkunft, intermiſſio reditus: des Fiebers, deceſſio. 3) Unterlaſſung, intermiſſio.

Ausbleichen, 1) bleich machen, candidum reddere. 2) bleich werden, candeſcere.

Ausblühen, defloreſcere.

Ausbluten, 1) mit dem Blute von ſich geben, cum ſanguine reddere. 2) alles Blut vergießen, omnem ſanguinem effundere. 3) aufhören zu bluten, deſino ſanguinem fundere.

Ausbogenen, ſinuare.

Ausbohren, 1) durch Bohren heraus bringen, exterebrare. 2) durch Bohren aushöhlen, terebrare, terebrando cavare. **Ausbohrung**, terebratio.

Ausbolen, contabulare.

Ausborgen, a) Geld, 1) mit oder ohne Zinſen, pecuniam dare hominibus mutuam. 2) mit Zinſen, pecuniam occupare fenore, pecuniam fenerari. b) Bücher ꝛc., commodare. **Ausborgung**, 1) des Geldes (mit Zinſen), feneratio. 2) der Bücher ꝛc., commodatio.

Ausbracken, i. e. ausmärzen.

Ausbraten, 1) Act., a) das Fett, assando elicere. b) genug braten lassen, satis assare. 2) Neutr., i. e. a) durchs Braten heraus dringen, assando exire. b) genug braten, satis assari.

Ausbrauchen, abuti.

Ausbrauen, 1) gehörig brauen, percoquere, coquendo perficere. 2) aufhören zu brauen, desino coquere.

Ausbrausen, 1) Wein ꝛc., Begierden, Zorn, Jugend ꝛc., Meer, defervescere. 2) austoben, vom Meere, Winde, Menschen, i. e. a) genug toben, satis furere. b) aufhören zu toben, cessare a furendo, desaevire.

Ausbrechen, I) Act., i. e. 1) durch Brechen heraus nehmen, frangendo demere. 2) durch Brechen heraus reißen, z. E. einen Zahn ꝛc., frangendo evellere, oder bloß evellere. 3) abbrechen, z. E. den Ast ꝛc., defringere: daher den Baum, arborem putare, collucare. 4) von sich brechen, evomere, ejicere. 5) die Daumen ausbrechen, pollices retrahere. II) Neutr., i. e. 1) ausgebrochen werden, z. E. Zahn ꝛc., evelli. 2) zerrissen werden, rumpi. 3) hervor brechen, schnell hervor kommen, z. E. Feuer, Aufruhr, Menschen, erumpere. 4) schnell sichtbar werden, sich zeigen, z. E. Haß, Blattern ꝛc., erumpere. 5) sich hören lassen, z. E. in Klagen, erumpere questus, incipere queri: in ein Geschrei, clamorem tollere, clamare. 6) kund werden, z. E. Bankerutt ꝛc., erumpere, patescere etc. Das **Ausbrechen**, die **Ausbrechung**, 1) Herausnehmung durch Brechen, demtio frangendo: oder 2) Herausreißung, evulsio. 3) Abbrechung der Zweige des Baums, putatio. 4) Ausspeiung, ejectio: auch (ohne Genit.) vomitus. 5) schnelle Sichtbarwerdung, eruptio.

Ausbreiten, 1) Flügel, Arme, Tücher, Heer ꝛc., extendere, pandere, explicare: sich, se etc. 2) vergrößern, augere. 3) bekannt machen, vulgare, divulgare. 4) fortpflanzen, propagare. 5) vielen mittheilen, vulgare: sich, z. E. Gerücht, vulgari, serpere, manare. 6) verbreiten, vertheilen, spargere, dispergere: sich, spargi, dispergi: sich über eine Materie, late dicere de re. **Ausbreitung**, 1) z. E. einer Decke ꝛc., explicatio. 2) Bekanntmachung, illustratio, fama (i. e. Gerücht). 3) Wachsthum, incrementum, auctus.

Ausbrennen, I) Act., i. e. 1) inwendig verbrennen, intus comburere oder exurere. 2) durch Feuer reinigen, igne purgare. 3) durch Feuer wegschaffen, exurere. 4) gehörig brennen, z. E. Töpfe, percoquere. II) Neutr., i. e. 1) inwendig verbrannt werden, intus comburi, exuri. 2) aufhören zu brennen, z. E. Feuer, absumi, deficere. Das **Ausbrennen**, die **Ausbrennung**, 1) Verbrennung, exustio. 2) Reinigung durch Feuer, purgatio vi ignis.

Ausbringen, 1) heraus bringen, z. E. ein Boot, emittere, efferre: Junge, i. e. ausbrüten, excludere. 2) bekannt machen, efferre, vulgare etc. 3) zutrinken, z. E. Gesundheit, propinare salutem. 4) bewirken, erhalten, obtinere. Das **Ausbringen**, die **Ausbringung**, 1) Herausbringung, z. E. des Boots, emissio. 2) Ausbrütung, exclusio. 3) Bekanntmachung, divulgatio. 4) Zutrinkung, z. E. der Gesundheit, propinatio salutis. 5) Erlangung, adeptio.

Ausbruch, z. E. des Feuers, Kriegs, der Blattern, Leidenschaft, des Bankerutts ꝛc., eruptio.

Ausbrühen, eluere aqua fervida. **Ausbrühung**, elutio per aquam fervidam.

Ausbrüten, 1) oder Eier ausbrüten, pullos ex ovis excludere. 2) tropisch, mit etwas umgehen, moliri, agitare etc. 3) aufhören zu brüten, desinere incubare ova. Das **Ausbrüten**, die **Ausbrütung** (der Jungen ꝛc.), exclusio.

Ausbügeln, z. E. Falten, rugas tollere ferramento: Wäsche ꝛc., laevigare ferramento.

Ausbund, i. e. das Vorzüglichste, flos: ists Zierde, decus, ornamentum: von gottlosen, geizigen ꝛc. Leuten, wird durch den Superl. ausgedrückt, z. E. homo omnium improbissimus: auch durch princeps.

Ausbündig, 1) Adj., praecipuus, singularis. 2) Adv., praecipue, summe.

Ausbürsten, peniculo everrere (purgare). **Ausbürstung**, purgatio per peniculum.

Ausbüßen, i. e. 1) ausbessern. 2) büßen.

Auscuriren, plane curare, percurare, persanare. **Auscurirung**, curatio (oder sanatio) plena.

Ausdampfen, i. e. 1) Dampf von sich geben, vaporem emittere: auch mit dem Accus., exhalare. 2) aufhören zu dampfen, desino vaporem emittere. **Ausdampfung**, z. E. der Erde, exhalatio.

Ausdämpfen, i. e. auslöschen, exstinguere. **Ausdämpfung**, exstinctio.

Ausdauern, 1) erdulden, perferre, pati, tolerare, sustinere. 2) verbleiben, perdurare, permanere. Das **Ausdauern**, 1) Erduldung, tolerantia, toleratio. 2) Verharrung, permansio.

Ausdehnen, 1) z. E. Leder, den Arm ꝛc., extendere. 2) verlängern, vergrößern, z. E. Hoffnung, Begriff, Begierden, extendere: sich, i. e. a) sich ausstrecken, se extendere. b) eine ziemliche Fläche einnehmen, extendi. **Ausdehnung**, 1) oder das Ausdehnen, extentio. 2) als Eigenschaft einer theilbaren Sache, in der Philosophie, Extension, concretio, oder

exten-

extenſio quae dicitur. 3) Umfang, ambitus, z. E. ein Satz in ſeiner ganzen Ausdehnung, univerſus ſententiae ambitus: den Satz in ſeiner ganzen Ausdehnung nehmen, ſententiam quam latiſſime interpretari.

Ausdenken, excogitare, comminiſci. **Ausdenkung**, excogitatio.

Ausdeuten, 1) deuten, auslegen, interpretari. 2) auslegen oder aufnehmen, z. E. übel, gut ꝛc., interpretari, accipere, excipere: übel, male interpretari: auf der guten Seite, in partem mitiorem interpretari, in bonam partem accipere: anders, accipere aliorſum. **Ausdeutung**, interpretatio.

Ausdichten, excogitare, comminiſci. **Ausdichtung**, excogitatio.

Ausdienen, 1) völlig dienen, als Bedienter ꝛc., adimplere miniſterium: als Soldat, ſtipendia conficere: das Kleid hat ausgedient, ſatis operae praeſtitit. 2) nicht mehr Bedienter ſeyn, deſino ſervire.

Ausdingen, paciſci, excipere. **Ausdingung**, pactio, pactum.

Ausdonnern, detonare.

Ausdorren, i. e. dürre werden, areſcere, exareſcere. Das **Ausdorren**, eben dadurch, oder ſtatt die Dürre, ariditas.

Ausdörren, i. e. dürr machen, areſacere. **Ausdörrung**, eben dadurch, oder ſtatt Trocknung, ſiccatio.

Ausdrechſeln, 1) drechſeln, tornare. 2) aufhören zu drechſeln, deſino tornare.

Ausdrehen, 1) heraus drehen, z. E. aus den Händen, extorquere. 2) ausdrechſeln.

Ausdreſchen (Getreide), excutere grana e ſpicis.

Ausdruck, 1) das Ausdrücken, z. E. eines Worts, Gedanken, Bildes ꝛc., enuntiatio, expreſſio. 2) Wort, verbum: iſts Ausdruck überhaupt, i. e. Inbegriff der Wörter, womit man die Gedanken ausdrückt, oratio, verba.

Ausdrucken, Ausdrücken, 1) heraus drücken, z. E. Thränen, Worte ꝛc., exprimere: auch etwas ausdrücken, i. e. der Flüſſigkeit berauben, z. E. den Schwamm ꝛc., exprimere. 2) abbilden, deutlich machen, z. E. Fußſtapfen im Sande ꝛc., exprimere: beſonders a) in Wachs, Metall, durch Farben ꝛc., exprimere. b) durch Worte, enuntiare od. exprimere verbis, und ohne verbis. c) durch die Stimme, exprimere voce, und ohne voce. d) durch Nachahmung, i. e. nachahmen, exprimere imitatione, und bloß exprimere, imitari. e) Worte durch Worte, i. e. überſetzen, exprimere, interpretari: ſich ausdrücken, i. e. reden, ſagen, loqui, dicere: wie drückte er ſich aus? quid dixit? oder quibus verbis uſus eſt? Das

Ausdrücken, die Ausdrückung, enuntiatio, expreſſio.

Ausdrücklich, 1) Adj., i. e. a) deutlich, z. E. mit ausdrücklichen Worten, perſpicuus, expreſſus, apertus. b) beſtimmt, z. E. Befehl, definitus. 2) Adv., i. e. a) deutlich, diſerte, plane, perſpicue. b) vorſetzlich, de induſtria.

Ausdrückung, ſ. Ausdrücken.

Ausduften, Ausdüften, 1) Duft von ſich geben, halare, ſpirare. 2) duftend von ſich geben, exhalare. **Ausduftung**, exhalatio: iſts Duft, ſpiritus.

Ausdunſten, Ausdünſten, 1) Dunſt von ſich geben, halare, ſpirare, vaporem emittere. 2) dunſtend von ſich geben, exhalare. **Ausdünſtung**, exhalatio: iſts Dunſt, ſpiritus, vapor.

Auseben, occatione evellere.

Auseinander, ſind zwei Wörter, aus einander.

Auseiſen, ſolvere glacie.

Auserkieſen, ſ. Auserwählen.

Auſer ꝛc., ſ. Außer.

Auserkohren, i. e. auserleſen.

Auserleſen, i. e. ausgeleſen, electus, delectus: ſteht insgemein ſt. vortrefflich, lectus, eximius, praeclarus etc.: auch Adv., auserleſen, z. E. auserleſen ſchön, a) Adj., pulcherrimus. b) Adv., pulcherrime.

Auserſehen, 1) ausleſen, eligere, deligere. 2) beſtimmen, deſtinare: ich bin dazu recht auserſehen, deſtinatus ſum, fatum mihi eſt etc.

Auserwählen, eligere, deligere. Ein Auserwählter, 1) Ausgeleſener, electus. 2) ſehr Geliebter, dilectiſſimus. 3) Frommer, pius, deo carus etc. **Auserwählung**, delectus.

Auseſſen, 1) Speiſe, exedere. 2) das Geſchirr, evacuare, vacuefacere.

Ausfädeln, filatim ſolvere: ſich, filatim ſolvi.

Ausfahren, I) Act., i. e. durch Fahren 1) hohl machen, z. E. den Weg, vehendo cavare. 2) heraus ſchaffen, ausführen, evehere, exportare. II) Neutr., i. e. 1) weg fahren, evehi, z. E. geſtern fuhren wir aus. 2) ſpaziren fahren, evehi curru (und ohne curru) animi cauſa. 3) heraus gehen, exire, z. E. die Seele iſt ihm ausgefahren. 4) ausgleiten, elabi, z. E. die Hand ꝛc. 5) ſichtbar werden, erumpere, z. E. die Blattern ꝛc. 6) einen Ausſchlag auf der Haut bekommen, z. E. ich fahre aus im Geſichte, a) von einer Blaſe, puſtula erumpit in facie mea. b) von mehrern, puſtulae erumpunt etc. Das **Ausfahren**, die **Ausfahrung**, i. e. 1) das Ausführen, z. E. der Waaren, exportatio, evectus. 2) das Abfahren, evectio. 3) das Spaziренfahren, evectio oblectationis

tionis causa. 4) das Sichtbarwerden, eruptio, exitus. Ausfahrt, exitus, egressus.

Ausfall, 1) z. E. der Belagerten, eruptio. 2) auf Jemanden, impetus. 3) das Hervortreten eines Theiles, z. E. der Bärmutter, procidentia uteri. 4) Verminderung, deminutio.

Ausfallen, 1) heraus fallen, z. E. Körner ꝛc., excidere: die Haare, capilli defluunt: sich etwas ausfallen, z. E. Zahn, lapsu perdere; oder ists verrenken, lapsu luxare. 2) Ausfall thun, z. E. Belagerte, erumpere; oder Angriff thun, impetum facere. 3) aus der Art schlagen, degenerare. 4) verloren gehen, perire, oder fehlen, deesse, abesse, oder unterlassen werden, intermitti. 5) Ausgang gewinnen, evenire, cadere, cedere, succedere, z. E. gut oder schlecht: daher das Ausfallen, z. E. der Haare, delluvium crinium: Verrenkung, luxatura.

Ausfasen, filatim solvere: sich, filatim solvi.

Ausfaulen, intus putrescere.

Ausfechten, mit Waffen, pugnando disceptare (decernere): mit Worten, verbis decernere (disceptare).

Ausfegen, 1) auskehren, everrere. 2) reinigen, purgare. 3) wegschaffen, amovere. Ausfegung, 1) Reinigung, purgatio. 2) Wegschaffung, amotio. Ausfeger, i. e. Reiniger, purgator.

Ausfeilen, limare, elimare. Ausfeilung, elimatio, politio.

Ausfertigen, 1) zurecht machen, fertig machen, expedire: oder nieder schreiben, perscribere. 2) drucken lassen, typis exscribendum curare. Ausfertigung, i. e. Fertigmachung, expeditio; oder Niederschreibung, perscriptio.

Ausfilzen, i. e. schelten, objurgare.

Ausfinden, excogitare, invenire. Ausfindung, inventio, excogitatio.

usfindig machen, s. Ausfündig machen.

Ausfischen, 1) durch Fischen ausleeren, piscando vacuefacere. 2) erforschen, expiscari. 3) zu Fischen aufhören, desino piscari.

Ausflattern st. ausgehen, evolare.

Ausflechten, solvere. Ausflechtung, solutio.

Ausflicken, i. e. ausbessern.

Ausfliegen, 1) Vögel, evolare. 2) von Menschen, a) die das erste Mal das väterliche Haus verlassen, evolare, nidum relinquere. b) ausgehen, evolare.

Ausfließen, effluere, emanare. Das Ausfließen, s. Ausfluß.

Ausflöhen, pulicibus liberare.

Ausflucht, 1) Flucht aus dem Orte, effugium: tropisch, statt Entschuldigung, Vorwand, excusatio, praetextus, causa. 2) Ausflug, des Vogels, volatus e nido: tropisch, exitus, z. E. seine erste Ausflucht (aus dem väterlichen Hause), primus exitus.

Ausflug, volatus e nido.

Ausfluß, 1) oder das Ausfließen, effluvium, exitus. 2) Mündung, os, ostium. 3) Ausdünstung, Ausduftung, halitus.

Ausfordern, heraus fordern, provocare. Ausforderer, provocator. Die Ausforderung, provocatio.

Ausforschen, 1) etwas, expiscari, inquirere, percontari. 2) Jemanden, quaerere ex etc., percontari ex etc. Ausforschung, der Sache, inquisitio: des Menschen, percontatio.

Ausfouragiren, pabulatione exhaurire. Ausfouragirung, pabulatio, ereptio pabuli.

Ausfragen, Jemanden, percontari, quaerere ex aliquo. Ausfragung, percontatio.

Ausfressen, i. e. durch Fressen verzehren, exedere, oder ausleeren, vescendo evacuare, oder hohl machen, exedere, rodendo cavare: sich ausfressen, i. e. fett werden, crassescere, pingueſcere.

Ausfuhre, exportatio.

Ausführen, 1) heraus führen, 2) Menschen oder Thiere, z. E. aus der Stube, educere. b) Dinge, z. E. Erde, egerere, exportare: geschiehts zu Wagen oder Schiffe, evehere, exportare, z. E. Waaren: Unreinigkeiten aus dem Leibe ꝛc., egerere. 2) zu Ende bringen, ad exitum perducere: daher a) st. ausführlich erklären, uberius explicare. b) st. gerichtlich darthun, causam probare. Ausführung, 1) z. E. der Waaren ꝛc., exportatio. 2) der Erde, des Unflaths ꝛc., egestio. 3) Darthuung, probatio. 4) Vollendung, perfectio.

Ausführlich, 1) Adj., longus, copiosus. 2) Adv., copiose, fuse. Ausführlichkeit im Reden, copia dicendi.

Ausführung, s. Ausführen.

Ausfüllen, explere, implere. Ausfüllung, expletio.

Ausfündig machen, invenire, reperire, investigare.

Ausfüttern, ein Kleid, vestem munire panno subsuendo: mit Pelz, vestem munire pelle subsuenda.

Ausfüttern, 1) füttern, pascere, alere. 2) den Winter hindurch füttern, alere per hyemem. Ausfütterung, i. e. Fütterung, pastio.

Ausgabe, 1) z. E. eines Buchs, editio. 2) Aufwand, Kosten, impensa, sumtus: ich habe viel Ausgaben, multi sumtus mihi sunt faciendi. Ausgabebuch, codex expensorum.

Ausgähren, defervescere.

Ausgang, 1) das Ausgehen, exitus, egressus: er hat da seinen Ausgang, i. e. geht da oft ein und aus, commeat illuc, est ibi multum: ist Ausgang so viel als Ausfuhre, exportatio. 2) Erfolg, exitus. 3) Ende, exitus, finis: beim Ausgange des Jahrs, in fine (exitu) anni, anno exeunte. 4) Endung des Worts, terminatio. 5) Ort zum Ausgehen, Oeffnung, exitus: z. E. die Straße hat keinen Ausgang.

Ausgäten, eruncare, runcare, evellere. Ausgätung, eruncatio.

Ausgattern, i. e. ausfündig machen.

Ausgeben, 1) heraus geben, edere, z. E. ein Buch. 2) auszahlen, expendere, erogare: sich ganz, nudare se omni pecunia. 3) bekannt machen, z. E. sich für etwas ꝛc., z. E. für einen Arzt, profiteri se medicum. Ausgebung, z. E. des Geldes, erogatio. Ausgeber, 1) eines Buchs, editor. 2) in der Wirthschaft, promus. Ausgeberinn, dispensatrix.

Ausgeburt, fetus.

Ausgehen, 1) i. e. heraus gehen, exire, egredi, z. E. domo, urbe etc.: wo viel aus- und eingehen, i. e. oft da seyn, multum esse in loco: in die Welt, exire in mundum. 2) auf die Gasse gehen, prodire in publicum. 3) abreisen, exire, proficisci: in der Theologie, der heil. Geist gehet vom Vater und Sohne aus, procedit a etc. 4) in der Welt bekannt werden, exire, z. E. ein Befehl ist ausgegangen: im Druck ausgehen, edi, vulgari: ausgehen lassen, edere, vulgare librum. 5) in Erfüllung gehen, eintreffen, evenire, eventum habere. 6) sein Ende erreichen, deficere, finem habere: besonders a) st. verschwinden, sich verlieren, z. E. Farben ꝛc., evanescere, perire. b) st. verlöschen, z. E. Licht, exstingui. c) st. sich enden, z. E. das Wort geht auf ein a aus, terminatur in a. d) st. ausfallen, z. E. Haare ꝛc., defluere, excidere. 7) betreffen, z. E. das wird über mich ausgehen, in me recidet. 8) ausgehen auf etwas, i. e. umgehen darauf, id moliri, id agere, id spectare, da denn oft daß, ut, folgt. 9) ausgehen, mit den Wörtern frei, leer ꝛc.: a) frei ausgehen, i. e. ohne Strafe bleiben, impune abire, poenas non dare. b) leer ausgehen, i. e. nicht Theil daran nehmen, nichts bekommen, non participem rei fieri, inanem abire; oder ein gesuchtes Amt nicht erhalten, repulsam ferre; oder überhaupt etwas nicht erhalten, non consequi: leer ausgehen lassen, i. e. nicht Theil nehmen lassen, non participem reddere: oder die Bitte nicht erfüllen, precibus alicujus non satisfacere. Das Ausgehen, s. Ausgang.

Ausgelassen, i. e. unmäßig ꝛc., 1) Adj., a) von Dingen, z. E. Freude, effusus, immodicus, immoderatus. b) von Personen, immoderatus. 2) Adv., effuse, immodice. Ausgelassenheit, immoderatio.

Ausgießen, 1) heraus gießen, effundere: tropisch, z. E. Zorn, Wuth ꝛc., effundere: das Kind mit dem Bade (Sprichwort), rem totam temere rejicere. 2) mit etwas Flüssigem anfüllen, z. E. mit Wachse ꝛc., explere aliquid cera etc. 3) durch Gießen auslöschen, exstinguere aqua. Ausgießung, 1) Ausschüttung, effusio. 2) Ausfüllung, expletio. 3) Auslöschung durch Gießen, exstinctio per aquam.

Ausgleichen, exaequare. Ausgleichung, exaequatio.

Ausgleiten, Ausglitschen, i. e. unversehens fallen, labi, oder abweichen, aberrare. Das Ausgleiten, die Ausgleitung, i. e. 1) das Fallen von ungefähr, lapsus. 2) Abweichen, aberratio.

Ausglühen, i. e. glühend machen, excandefacere.

Ausgraben, 1) heraus graben, effodere. 2) durch Graben aushöhlen oder machen, z. E. Teiche, effodere: mit dem Grabstichel, caelare, scalpere. Ausgrabung, z. E. des Baums, Teiches, effossio.

Ausgräten, exossare.

Ausgrübeln, investigando invenire.

Ausgründen, i. e. ergründen, s. Ergründen.

Ausguß, 1) das Ausgießen, effusio. 2) Ort, durch welchen ausgegossen wird, fusorium.

Aushaaren, Aushären, pilos amittere.

Aushacken, 1) z. E. die Augen, eruere, effodere. 2) zackig bilden, sinuare.

Aushalstern, liberare capistro.

Aushalten, 1) erdulden, ferre, perferre, tolerare etc. 2) ausdauern, bis zu Ende bleiben, permanere, perdurare. 3) standhaft bleiben, perseverare, perdurare. 4) im Singen aushalten, i. e. den letzten Ton länger machen, sonum ultimum continuare, insistere voci extremae. Aushaltung, 1) Erduldung, toleratio, tolerantia. 2) Verharrung, permansio.

Aushändigen, reddere, exhibere. Aushändigung, exhibitio.

Aushängebogen, i. e. Probebogen.

Aushangen, i. e. öffentlich heraus hangen, in publico pendere.

Aushängen, foras suspendere. Aushängung, suspensio foras.

Aushären, s. Aushaaren.

Ausharren, perdurare, perseverare Ausharrung, perseverantia.

Aushärten, durare, indurare.

Aushauch, halitus, exspiratio.

Aushauchen, exhalare, exspirare. Das Aushauchen, die Aushauchung, exhalatio, exspiratio.

Aushauen, 1) abhauen, excidere, exscindere: ists aber auslichten, collucare, interlucare, z. E. arborem, sylvam, i. e. hier und da Aeste und Bäume abhauen. 2) durch Hauen aushöhlen oder machen, z. E. einen Trog, excidere. 3) mit dem Meißel bilden, scalpere, caelare. 4) mit Ruthen aushauen, pelam virgis caedere. Das Aushauen, die Aushauung, 1) Abhauung, excisio: aber Auslichtung, interlucatio. 2) z. E. des Troges, excisio. 3) mit dem Meißel, caelatio.

Ausheben, 1) heraus heben, emovere, tollere, evellere. 2) auslesen, legere, deligere etc. 3) heraus ziehen, z. E. Wein, educere (haurire) per siphonem. 4) durch Heben verrenken, etwa nitendo luxare. Aushebung, 1) Heraushebung, amotio. 2) Auslesung, delectus. 3) Verrenkung, luxatura. 4) des Weins, haustus vini per siphonem.

Ausheckeln, z. E. Flachs, pectinare, carminare.

Ausbecken, 1) Junge ausbrüten, pullos excludere. 2) erfinden, hervor bringen, invenire, proferre. Ausheckung (Aushebung), exclusio, procreatio.

Ausheilen, 1) Act., persanare, percurare. 2) Neutr., i. e. völlig heil werden, persanari, percurari. Ausheilung, sanatio plena.

Ausheitern, z. E. der Himmel, serenare, serenum reddere: tropisch, sich, oder das Gemüth, serenare animum, se exhilarare, exhilarari. Aufheiterung, des Himmels, serenitas coeli: des Gemüths, exhilaratio animi.

Ausheizen, percalefacere.

Aushelfen, i. e. beistehen, succurrere, subvenire, juvare, adjuvare etc.: mit Gelde, pecunia.

Aushellen, i. e. hell machen: der Himmel hellt sich aus, coelum clarum fit.

Ausheuern, 1) vermiethen, locare. 2) Jemanden, i. e. mehr Miethe geben, folglich ihn vertreiben, ejicere majori pretio conductionis. Ausheuerung, Vermiethung, locatio.

Ausheulen, plorandi finem facere.

Aushöhlen, cavare, excavare. Aushöhlung, cavatio, excavatio.

Aushöhnen, irridere, deridere, illudere. Aushöhnung, irrisio, derisio, illusio.

Aushöken, minutatim vendere.

Ausholen, 1) ausforschen, s. Ausforschen. 2) im Werfen, Schlagen, Laufen, impetum capere: weit, e longinquo impetum capere: im Reden, rem altius repetere.

Aushorchen, i. e. ausforschen.

Aushören, prorsus audire.

Aushülsen, folliculis eximere.

Aushungern, fame conficere Aushungerung, confectio per famem.

Aushunzen, objurgare, reprehendere.

Aushusten, 1) durch Husten hervorbringen, excussire, per tussim ejicere. 2) zu husten aufhören, desino tussire.

Ausjagen, 1) heraus jagen, expellere, exigere, ejicere. 2) verursachen, z. E. Schweiß ꝛc., concitare. Ausjagung, 1) Herausjagung, expulsio, exactio, ejectio. 2) Verursachung, concitatio.

Ausjäten, s. Ausgäten.

Ausjochen, jugo liberare.

Auskalben, desinere parere.

Auskämmen, pectere, depectere.

Auskaufen, einen, i. e. 1) ihm alle seine Waaren abkaufen, omnes ejus merces emere: daher sprichwörtlich von einem Reichen, z. E. er läßt sich nicht mit 100000 Thaler auskaufen, amplius centum millia habet. 2) ihm im Kaufe zuvor kommen, praevenire aliquem emendo.

Auskehlen, i. e. kehlen, striare.

Auskehren, es sey Unflath ꝛc. oder Zimmer, everrere.

Auskehrig, purgamenta.

Auskeimen, germinare.

Auskeltern, 1) durch Keltern auspressen, prelo exprimere. 2) aufhören zu keltern, desino exprimere mustum prelo.

Auskernen, 1) von den Kernen befreien, enucleare. 2) auslesen: daher ausgekernt (Andre schreiben ausgekörnt), i. e. vortrefflich, praestans, praeclarus.

Ausklaftern, ex ulnis metiri.

Ausklagen, Jemanden, lege agere in aliquem: eine Schuld, lege agere in debitum. Ausklagung, actio.

Aufklären, i. e. klar machen: der Himmel hat sich ausgeklärt, coelum factum est serenum: es wird sich ausklären, i. e. offenbar werden, res patebit.

Ausklatschen, 1) durch Händeklatschen fortjagen oder doch beschimpfen, explodere. 2) ausschwatzen, effutire. Ausklatschung, 1) mit den Händen, explosio. 2) Ausschwatzung, enuntiatio.

Ausklauben, i. e. auslesen, eligere, seligere. Ausklaubung, electio, delectus.

Auskleiben, 1) inwendig bekleiben, intus illinere. 2) zukleiben, z. E. Ritzen, obturare.

Auskleiden, Jemanden (sich), exuere alicui (sibi) vestem, oder aliquem (se) veste.

Auskleistern, glutine illinere rem.

Ausklopfen, 1) durch Klopfen heraus bringen, z. E. Staub ꝛc., excutere. 2) durch Klopfen reinigen, pulsando purgare. Ausklopfung, 1) z. E. des Staubes, excussus, emotio pulsando. 2) Reinigung durch Klopfen, purgatio pulsando.

Ausklügeln, subtiliter excogitare.

Auskneten, i. e. genug kneten, satis depsere.

Auskochen, 1) durch Kochen heraus bringen, excoquere, oder reinigen, coquendo purgare. 2) gehörig gekocht werden, percoqui. Auskochung, excoctio.

Auskören, evomere.

Auskommen, 1) heraus kommen, exire. 2) auf die Gasse gehen, in publicum prodire, pedem efferre domo. 3) bekannt werden, vulgari, in vulgus exire. 4) entstehen, z. E. Feuer ꝛc., erumpere, oriri. 5) genug haben, reichen, z. E. mit etwas, satis habere, z. E. panni, mit dem Tuche, redituum, mit den Einkünften: er kömmt ganz gut aus, non eget, reditus sufficiunt ejus sumtibus. 6) durchkommen mit etwas, probare, z. E. excusationem, mit der Entschuldigung; rationes, mit der Rechnung: alicui, bei Jemanden. 7) mit Jemanden, i. e. friedlich leben, tranquille vivere cum aliquo: ich komme gut mit ihm aus, tranquille vivo cum illo, mihi convenit cum illo: mit dem gut auszukommen ist, facilis, tractabilis: mit dem es nicht ist, difficilis, intractabilis. Das Auskommen, 1) Unterhalt, victus: er hat sein ꝛc., habet victum; habet unde vivat. 2) Uebereinkunft, friedlicher Umgang, usus facilis: mit dir ist kein Auskommen, tecum nemini convenire potest, es intractabilis. 3) Mittel, via: treffen, viam inire.

Auskörnen, grana folliculis liberare: ausgekörnt (ausgekernt), i. e. vortrefflich, praestans etc., s. Auskernen.

Auskosten, degustare, gustando explorare. Auskostung, degustatio.

Auskramen, z. E. Waaren, exponere: tropisch, Gelehrsamkeit ꝛc., ostentare. Die Auskramung, der Waaren ꝛc., expositio: der Gelehrsamkeit ꝛc., ostentatio.

Auskranken, desino aegrotare.

Auskratzen, eradere: die Augen, eruere (effodere) oculos. Auskratzung, etwa effossio.

Auskriechen, erepere, prorepere.

Auskühlen, 1) kühl machen, refrigerare: sich, refrigerari. 2) kühl werden, refrigerari. Auskühlung, refrigeratio.

Auskundschaften, explorare, speculari. Auskundschaftung, exploratio, speculatio. Auskundschafter, explorator, speculator.

Auskunft, 1) Auskommen, Unterhalt, victus; s. Auskommen. 2) Mittel, via: finden, viam inire. 3) Nachricht, Kenntniß, notitia, cognitio, intelligentia: geben, docere aliquem rem: haben, notitiam habere rei.

Auskünsteln, artificiose efficere: ists erfinden, invenire, reperire.

Auslachen, deridere, irridere: sich auslachen lassen, se ludibrio hominum objicere. Das Auslachen, die Auslachung, irrisio, irrisus.

Auslacheuswerth (swürdig), 1) Adj., irridendus, ridiculus. 2) Adv., ridicule.

Ausladen, 1) z. E. Waaren ꝛc., exponere. 2) entledigen, z. E. das Schiff ꝛc., exonerare. Das Ausladen, die Ausladung, 1) z. E. der Waaren ꝛc., expositio. 2) Entledigung, exoneratio. 3) Hervorragung, in der Baukunst, podium.

Auslage, 1) Auslegung, Bezahlung für Jemanden, solutio vicaria: thun, solvere pro aliquo. 2) ausgelegtes Geld, pecunia vicario nomine soluta.

Ausland, terra extera, terrae exterae.

Ausländer (der), 1) ein außer seinem Vaterlande Lebender, peregrinus, alienigena. 2) in einem auswärtigen Lande Wohnender, exterus, externus. 3) ein Fremder, der nicht das Bürgerrecht bei uns hat, peregrinus.

Ausländisch, 1) Adj., exterus, externus, peregrinus. 2) Adv., peregrino more.

Auslangen, mit etwas, satis habere, z. E. rei.

Auslassen, 1) ausschmelzen, liquefacere. 2) von einander lassen, laxare, aperire. 3) weglassen, omittere. 4) heraus lassen, emittere. 5) bekannt machen, äußern, prae se ferre, significare etc., z. E. sich oder seine Gedanken, mentem suam aperire (significare etc.). 6) ausschütten, z. E. Zorn ꝛc., effundere. Ausgelassen, i. e. unmäßig, effusus etc., s. Ausgelassen. Auslassung, 1) Schmelzung, liquatio. 2) Weglassung, omissio: ists Uebergehung, praeteritio. 3) Erweiterung, laxatio. 4) Ausschüttung, effusio: oder Bekanntmachung, significatio, declaratio.

Auslauf, 1) das Auslaufen, des Wassers, Schiffes ꝛc., exitus. 2) Hervorragung, eminentia.

Auslaufen, 1) heraus laufen, excurrere: von Schiffen, excurrere, exire, solvere etc.: von flüssigen Dingen, effluere: vom Gefäße, transmittere liquorem: die Uhr läuft aus, exhauritur, vacuefit. 2) herum laufen, discursare. 3) sich ausbreiten, diffundi. 4) hervorragen, eminere. 5) anfangen zu laufen, excurrere, initium currendi facere. 6) sich auslaufen, i. e. durch Laufen sich stärken, currendo se firmare, oder bis zur Sättigung laufen, ad satietatem usque currere. Das Auslaufen, 1) eines Menschen, excursus: Schiffes ꝛc., excursus, exitus etc.: einer flüssigen Sache, effluvium: eines Gefäßes, transmissio liquoris: der Sanduhr, evacuatio. 2) Hervorragung, eminentia. 3) Ausbreitung, excursus. 4) das Herumlaufen, discursatio.

Auslaugen, 1) durch Lauge heraus bringen, lixivio elicere. 2) von der Lauge durch-

durchdringen lassen, lixivio imbuere: ausgelaugt, lixivius.

Ausläuten, 1) zum letzten Male läuten, extremum insonare campanis (von einer Glocke, campana). 2) durch Läuten anzeigen, z. E. einen Todten, mortem alicujus significare sono campanarum (campanae). 3) das Ende durchs Läuten anzeigen, finem rei indicare sono campanarum (campanae). 4) aufhören zu läuten, desinere insonare campanis (campana).

Auslautern, z. E. den Wald, collucare, interlucare. Auslauterung, interlucatio.

Ausleben, mori, exspirare etc.

Auslecken, elingere.

Ausleeren, exinanire, vacuefacere. Ausleerung, exinanitio, evacuatio.

Auslegen, 1) heraus legen, z. E. Waaren ꝛc., exponere. 2) in eine Vertiefung legen, und damit ausfüllen oder schmücken, z. E. Gefäß, Schrank ꝛc., distinguere: ein Gefäß oder sonst etwas mit Golde oder Silber ꝛc., caelare auro, argento: ausgelegte Arbeit, opus caelatum. 3) erklären, explicare, interpretari, exponere: daher erklären, aufnehmen, z. E. übel, oder als Fehler, male interpretari, vitio vertere (dare): gut, bene interpretari, accipere in bonam partem: als Hochmuth, tribuere alicui rem superbiae. 4) für Jemanden auslegen, i. e. bezahlen, solvere pro aliquo. Ausleger, i. e. Erklärer, interpres. Das Auslegen, die Auslegung, 1) z. E. der Waaren ꝛc., expositio. 2) Erklärung, explicatio, interpretatio: üble Aufnahme, z. E. auf der guten Seite ꝛc., interpretatio. 3) Zahlung für Jemanden, solutio vicaria. Auslegungskunst, ars interpretandi: auch bei Vielen, hermeneutica und exegetica.

Auslehnen, i. e. ausleihen, s. Ausleihen.

Ausleihen, 1) Geld, pecuniam fenerari, occupare pecuniam fenore: an Jemanden, alicui pecuniam dare fenore. 2) andre Dinge, zum Gebrauch, z. E. Pferde, Kleider ꝛc., commodare. Das Ausleihen, die Ausleihung, 1) des Geldes, feneratio. 2) der Pferde, Kleider ꝛc., commodatio. Ausleiher, z. E. des Geldes, fenerator, creditor: andrer Dinge, z. E. Kleider ꝛc., commodator.

Auslenken, declinare, deflectere. Auslenkung, declinatio, deflexus.

Auslernen, 1) aufhören zu lernen, desino discere: als Schüler oder Lehrbursch, desino esse discipulus, absolvere tempus discendo destinatum. 2) recht lernen, satis discere. 3) Jemanden recht kennen lernen, satis cognoscere. Die Auslernung, einer Sache oder Person, cognitio plena.

Auslesen, 1) auswählen, eligere, deligere. 2) durchlesen, perlegere. Das Auslesen, die Auslesung, 1) Auswahl, delectus, electio: haben, optionem habere, facultatem eligendi habere. 2) Durchlesung, pellectio, perlectio. Ausleser, Erwähler, elector.

Auslichten, z. E. den Wald ꝛc., collucare, interlucare. Auslichtung, interlucatio.

Auslieben, desino amare.

Ausliefern, tradere, exhibere, dedere. Auslieferung, traditio, exhibitio, deditio.

Ausliegen, z. E. Wein, satis diu jacere.

Auslocken, elicere, evocare. Auslockung, evocatio.

Auslöschen, 1) Act., z. E. etwas Brennendes, exstinguere: etwas Geschriebenes, delere: daher s. vertilgen, z. E. Andenken, Flecken, delere, exstinguere. Das Auslöschen, die Auslöschung, z. E. des Feuers, exstinctio: der Schrift, delctio: tropisch, i. e. Vertilgung, exstinctio. 2) Neutr., z. E. das Licht löscht aus, exstingui.

Ausloosen, sortiri rem. Das Ausloosen, die Ausloosung, sortitio, sortitus.

Auslösen, 1) los machen von etwas, solvere, exsolvere. 2) durch Geld befreien, z. E. Gefangene, ein Pfand ꝛc., redimere. Auslösung, 1) Losmachung, solutio. 2) Befreiung durch Geld, redemtio. 3) tägliche Kost, diarium.

Auslüften, ventilare. Auslüftung, ventilatio.

Ausmachen, 1) herausmachen, z. E. a) Erbsen, eximere ex siliquis. b) einen Flecken, delere, tollere. c) von der Schaale befreien, z. E. Nüsse ꝛc., cortice liberare: Krebse ꝛc., testa (auch cortice) liberare (solvere). 2) ausfindig machen, invenire. 3) besetzen, z. E. ein Kleid, distinguere. 4) in sich enthalten, continere, complecti. 5) betragen, conficere, z. E. eine Summe ꝛc.: daher es ausmachen, rem conficere, z. E. das machts noch nicht aus: daher das macht viel aus, i. e. a) eine große Summe, magnam conficit summam. b) will viel sagen, est res non parva. 6) endigen, finire, conficere, finem facere: seine Sache, z. E. mit dem Degen, rem conficere, decernere, disceptare: es ist ausgemacht, i. e. a) geendigt, entschieden, res est finita, disceptata. b) es ist außer Zweifel, constat. 7) erfüllen, implere, complete, z. E. tausend Mann ausmachen. 8) schelten, objurgare etc. Das Ausmachen, die Ausmachung, z. E. der Erbsen, exemtio: eines Fleckens, delerio, sublatio: der Sache (i. e. Entscheidung), disceptatio.

Ausmahlen (in der Mühle), 1) sehr mahlen, permolere. 2) durch Mahlen heraus bringen, molendo secernere. 3) aufhören zu mahlen, desino molere.

Ausmalen (Gemälde), expingere. Ausmalung, perfectio picturae.

Ausmärgeln, s. Ausmergeln.

Ausmarsch, exitus, egressus etc.

Ausmarschiren, exire, egredi etc. Das Ausmarschiren, i. e. Ausmarsch.

Ausmärzen, rejicere. Ausmärzung, rejectio.

Ausmästen, saginare satis. Ausmästung, saginatio plena.

Ausmauern, opere latericio munire.

Ausmeißeln, exscalpere, exsculpere.

Ausmelken, emulgere.

Ausmergeln, enervare, adtenuare, conficere. Ausmergelung, enervatio, adtenuatio, confectio.

Ausmerzen, s. Ausmärzen.

Ausmessen, 1) messen, metiri, emetiri, demetiri. 2) nach dem Maaße verkaufen, vendere e mensura. Ausmessung, demensio.

Ausmiethen, 1) vermiethen, locare. 2) durch mehr Miethzins vertreiben, ejicere plus dando.

Ausmisten, ohne Accus., egerere stercus: mit dem Accus., stabulum purgare a stercore. Das Ausmisten, die Ausmistung, egestio stercoris, purgatio stabuli a stercore.

Ausmitteln, conficere, invenire. Ausmittelung, confectio, inventio.

Ausmontiren, vestire.

Ausmünzen, signare. Ausmünzung, signatio.

Ausmustern, 1) als untauglich absondern, rejicere. Ausmusterung, rejectio. 2) putzen, ornare etc.

Ausnähen, etwa acu variare.

Ausnahme, exceptio: machen, i. e. a) ausnehmen, excipere. b) haben, exceptionem habere: haben oder leiden, exceptionem habere: viel Ausnahmen machen, i. e. vieles ausnehmen, multa excipere: keine, nihil: diese, hoc.

Ausnarren, cessare a stultitia.

Ausnehmen, 1) heraus nehmen, eximere. 2) der Eingeweide berauben, privare visceribus. 3) auf Credit kaufen, emere non praesenti pecunia: sich so viel als kaufen, emere: oder sich aussuchen, eligere, deligere. 4) ausschließen, Ausnahme machen, excipere: ausgenommen, i. e. außer, excepto, a, is, oder praeter (mit Accus.), oder praeterquam, oder nisi, z. E. Niemand, ausgenommen du, te excepto, praeter te, praeterquam tu, nisi tu. 5) sich ausnehmen, i. e. sich auszeichnen, insignem esse, excellere: daher ausnehmend, i. e. vorzüglich, a) Adj., insignis, excellens etc. b) Adv., unice, maxime. Ausnehmend schön, Adj., pulcherrimus, Adv., pulcherrime. Das Ausnehmen, die Ausnehmung, 1) Herausnehmung, exemtio. 2) Ausnahme, exceptio. 3) Kaufung, emtio, oder auf Credit, emtio sine praesenti pecunia. 4) Auswahlung, electio.

Auspacken, 1) leer machen, z. E. Kasten, vacuefacere: und ohne Accus., auspacken, i. e. die Bündel heraus nehmen, sarcinas promere. 2) heraus nehmen, promere, eximere. Die Auspackung, z. E. des Kastens, vacuefactio: der Waaren ꝛc., exemtio.

Auspariren, ictum avertere: durch Wendung des Leibes, declinare.

Auspauken, i. e. mit Paukenschalle ankündigen, sono tympani nuntiare: oder verweisen, cum tympani sono relegare.

Auspeitschen, 1) mit Ruthen öffentlich peitschen, virgis caedere in publico. 2) zur Stadt hinaus peitschen, virgis caedere per portam urbis: ausgepeitscht, i. e. bekannt, vulgaris, vulgo notus. Auspeitschung, i. e. Peitschung, caesio virgis.

Auspfänden, 1) ein Pfand von Jemanden nehmen, pignus vi capere ab aliquo. 2) ihm das Seinige statt eines Pfandes nehmen, eripere alicui omnia pignoris loco. Die Auspfändung, pignoris capio: Jemandes, ab aliquo.

Auspfeifen, sibilare, exsibilare.

Auspflastern, lapidibus sternere.

Auspflücken, evellere. Auspflückung, evulsio.

Auspflügen, exarare. Auspflügung, exaratio.

Auspichen, intus picare (pice obducere). Auspichung, obductio picis interna.

Ausplappern, Ausplaudern, 1) ausschwatzen, effutire, enuntiare. 2) aufhören zu plaudern, desino blaterare. Ausplauderung einer Sache, enuntiatio.

Ausplumpen, s. Auspumpen.

Ausplündern, diripere. Ausplünderung, direptio.

Auspochen, i. e. durch Pochen herausbringen, pulsando excutere.

Auspoliren, polire, expolire, perpolire. Auspolirung, expolitio, perpolitio.

Auspolstern, pulvino sternere.

Auspoltern, desaevire.

Ausposaunen, 1) mit der Posaune ausblasen, buccina significare. 2) öffentlich bekannt machen, vulgare, divulgare. Die Ausposaunung, Bekanntmachung, divulgatio. Ausposauner, buccinator.

Ausprägen, 1) Geld, signare. 2) durchs Prägen ausdrücken, signare, signando exprimere. Ausprägung, signatio.

Auspredigen, aufhören zu predigen, perorare.

Auspreſſen, z. E. Oel, Geld, Seufzer ꝛc., exprimere. Auspreſſung, expreſſio.

Ausproben, 1) prüfen, tentare, experiri. 2) hier und da prüfen, paſſim experiri (tentare).

Ausprüfen, i. e. ausproben.

Ausprügeln, verberare, deverberare.

Auspumpen, Ausplumpen, z. E. Waſſer, einen Brunnen, exhaurire.

Auspunctiren, punctis expiſcari.

Ausputzen, 1) reinigen, purgare: den Baum, putare arborem. 2) ausſchmücken, ornare, exornare. 3) im Putzen auslöſchen, z. E. das Licht, exſtinguere candelam (in) demendo fungo. Das Ausputzen, die Ausputzung, 1) Reinigung, purgatio: des Baums, putatio. 2) Ausſchmückung, exornatio. 3) des Lichts, exſtinctio candelae demendo fungo. Ausputzer, 1) Reiniger, purgator: des Baums, putator. 2) Schmücker, exornator. 3) Verweis, objurgatio etc.: geben, objurgare: bekommen, objurgari.

Ausräden, Ausraiden, Ausrädeln, Ausreitern, i. e. ausſieben.

Ausradiren, eradere. Das Ausradiren, die Ausradirung, etwa effoſſio.

Ausrangiren, ſecernere, ſegregare.

Ausraſen, 1) aufhören zu raſen, deſino furere. 2) genug raſen, ſatis furere.

Ausraſten, i. e. ausruhen, ſ. Ausruhen.

Ausrauchen, I) Act., i. e. 1) durch Rauchen vertreiben, fumo abigere. 2) durch Rauchen leer machen, z. E. Pfeife Taback, fumigando vacuefacere. II) Neutr., aufhören zu rauchen, ceſſare a fumando: eine Pfeife Taback, ceſſare a fumo herbae Nicotianae ducendo.

Ausräuchern, 1) des Geruchs wegen, z. E. Zimmer ꝛc., ſuffire. 2) beräuchern, infumare. Die Ausräucherung, z. E. des Zimmers ꝛc., ſuffitio.

Ausraufen, evellere, vellere. Ausraufung, evulſio.

Ausräumen, 1) wegſchaffen, emovere, tollere. 2) leer machen, z. E. Zimmer, vacuefacere, exinanire etc. 3) reinigen, purgare. Das Ausräumen, die Ausräumung, 1) Wegſchaffung, amotio. 2) Ausleerung, exinanitio. 3) Reinigung, purgatio.

Ausrechnen, 1) zuſammen rechnen, überſchlagen, computare. 2) durchs Rechnen herausbringen, computando invenire, enumerare. Ausrechnung, 1) Zuſammenrechnung, computatio. 2) Herausbringung durchs Rechnen, enumeratio.

Ausrecken, porrigere, extendere. Ausreckung, porrectio, extentio.

Ausrede, 1) Ausſpruche, pronuntiatio, enuntiatio. 2) Entſchuldigung, excuſatio, cauſa, praetextus.

Ausreden, 1) ausſprechen, z. E. Worte, enuntiare, pronuntiare. 2) widerrathen, diſſuadere; oder aus dem Sinne reden, ſuadendo avertere aliquem a re. 3) das Reden zu Ende bringen, a) von einer förmlichen Rede, perorare, orationem abſolvere. b) von jedem Reden, ſermonem (oder orationem) abſolvere. 4) ſich ausreden, i. e. a) ſich entſchuldigen, excuſare ſe; oder ſich vertheidigen, ſe defendere. b) ſich leer reden, ſe vacuefacere dicendo, omnia dicere.

Ausregieren, imperandi (auch regnandi vom Könige) finem facere.

Ausregnen, i. e. aufhören zu regnen: es hat aufgehört zu regnen, pluvia deſiit.

Ausreiben, z. E. Körner, exterere: ein Kleid, terendo purgare.

Ausreichen, 1) genug ſeyn, ſufficere. 2) genug haben, ſatis habere, z. E. pecuniae, mit dem Gelde ꝛc.

Ausreinigen, expurgare. Ausreinigung, purgatio.

Ausreiſe, exitus, profectio: bei ſeiner Ausreiſe ſagte er ꝛc., exiens oder proficiſcens etc.

Ausreiſen, 1) abreiſen, proficiſci, exire etc. 2) aufhören zu reiſen, deſino proficiſci.

Ausreißen, I) Act., i. e. 1) herausreißen, evellere, eruere: einem faſt den Aermel, i. e. ſehr bitten zu bleiben, veſtem fere alicui ſcindere, vehementer rogare, ut maneat: er läßt ſich den Aermel nicht ausreißen, non opus eſt ei veſtem ſcindi, non opus eſt eum vehementer rogari. 2) durchreißen, zerreißen, z. E. den Damm, rumpere. II) Neutr., 1) z. E. die Nath, der Damm reißt aus, rumpi: die Geduld reißt aus, patientia perit: mir, vix tolero, vix contineor. 2) fliehen, fugere; oder davon fliehen, aufugere; oder deſertiren, aufugere, ſigna relinquere. Das Ausreißen, die Ausreißung, 1) Herausreißung, evulſio. 2) das Hervorbrechen, eruptio. 3) das Fortlaufen, die Flucht, fuga. 4) Deſertion, deſertio ſignorum. Ausreißer, Deſerteur, deſertor.

Ausreiten, 1) wegreiten, equo evehi. 2) ſpazirenreiten, evehi equo animi cauſa. Das Ausreiten, 1) das Wegreiten, abitus in equo. 2) das Spazirenreiten, equitatio animi cauſa.

Ausreiter, 1) als Stadtdiener, adpritor equitans. 2) im Kloſter zu Lüneburg, etwa procurator, adminiſtrator.

Ausreitern, i. e. durchſieben.

Ausrenken, i. e. verrenken, luxare. Ausrenkung, luxatura.

Ausreuten, 1) ausrotten, exſtirpare, evellere. Ausreutung, exſtirpatio. 2) zu Pferde abreiſen, ſ. Ausreiten.

Ausrichten, 1) veranstalten, instituere, curare, adparare, z. E. Hochzeit. 2) ins Werk richten, efficere, perficere: einen Befehl, exsequi imperium: Auftrag, mandatum exsequi: Gruß, Compliment, salutem nuntiare. 3) ausschimpfen, objurgare, increpare. Ausrichter, 1) Vollzieher, exsecutor, effector: eines Grußes, nuntius salutis. 2) Veranstalter, curator. Ausrichtung, 1) Veranstaltung, adparatio, cura, curatio, institutio. 2) Vollziehung, exsecutio, effectio: eines Grußes, nuntiatio salutis.

Ausriechen, i. e. den Geruch verlieren, odorem amittere.

Ausringen, Wasser, intorquendo elicere humorem: Wäsche, intorquendo linteа privare humore. Ausringung, des Wassers, exemtio humoris intorquendo: der Wäsche, exemtio humoris ex linteis intorquendo.

Ausrinnen, effluere, emanare. Das Ausrinnen, effluvium, exitus.

Ausrotten, 1) mit der Wurzel ausreißen, eradicare, exstirpare. 2) zu Grunde richten, a) Dinge, exstirpare, delere, exstinguere. b) lebendige Geschöpfe, delere, exstinguere. Die Ausrottung, z. E. der Bäume ꝛc., exstirpatio: statt Vernichtung, deletio, exstinctio.

Ausrücken, 1) z. E. aus der Stadt, exire, egredi, excedere. Ausrückung, exitus, egressio. 2) abrücken, s. Abrücken.

Ausruf, 1) das Ausrufen, exclamatio. 2) Bekanntmachung, pronuntiatio.

Ausrufen, 1) überhaupt, z. E. hier könnte ich ausrufen ꝛc., exclamare. 2) öffentlich durch Worte bekannt machen, pronuntiare. Das Ausrufen, die Ausrufung, i. e. Ausruf. Ausrufer (öffentlich), pronuntiator.

Ausruhen, 1) ruhen von der Arbeit ꝛc., requiescere. 2) genug ruhen, satis quiescere.

Ausrupfen, evellere. Das Ausrupfen, evulsio.

Ausrüsten, 1) Soldaten, Schiffe ꝛc., armare. 2) mit etwas versehen, instruere. Die Ausrüstung der Soldaten, armatus.

Ausrütteln, excutere. Das Ausrütteln, excussus.

Aussaat, 1) das Aussäen, sementis, satio. 2) Getreide, das ausgesäet wird, sementis.

Aussäen, 1) ohne Accus., sementem facere. 2) mit Accus., serere, seminare. Das Aussäen, die Aussäung, i. e. Aussaat.

Aussage, i. e. Anzeige, indicium: ists Zeugniß, auch testimonium; ists Bekenntniß, confessio; und geschiehts freiwillig und von sich, professio.

Aussagen, 1) mit Worten ausdrücken, verbis exprimere: steht kein Accus. dabei, dicere, z. E. es ist nicht auszusagen, wie sehr ꝛc., non dici potest etc. 2) anzeigen, indicare: als Zeuge, pro testimonio dicere: ists bekennen, auch confiteri, und, von sich freiwillig, profiteri: sich aussagen im Kartenspiele, enumerandis chartis suis luscriis lusum finire. Das Aussagen, die Aussagung, i. e. Aussage, s. Aussage.

Aussägen, serra tollere.

Aussatz, 1) Aussetzung, expositio. 2) Tadel, reprehensio etc. 3) eine Krankheit, lepra: haben, lepra laborare.

Aussätzig, leprosus, lepra laborans.

Aussäubern, purgare, expurgare. Aussäuberung, purgatio.

Aussaufen, 1) z. E. Wein, ebibere, epotare. 2) saufend ausleeren, potando exhaurire, auch bloß exhaurire. Das Aussaufen, eben so.

Aussaugen, 1) z. E. das Blut, die Wunde, Amme, exsugere: tropisch, st. erschöpfen, arm machen, exhaurire; oder st. entkräften, sugere, exsugere, exhaurire. 2) hinlänglich saugen, satis sugere, oder aufhören zu saugen, desino sugere. Das Aussaugen, die Aussaugung, eben so; ists Entkräftung, auch debilitatio; ists Wegnehmung, Entziehung, auch detractio etc.

Ausschaben, eradere.

Ausschälen, z. E. Nüsse, Bohnen, decorticare, cortice nudare: tropisch, einen Menschen, i. e. des Seinigen berauben, nudare, spoliare. Ausschälung, z. E. der Nüsse ꝛc., decorticatio, nudatio: des Menschen, nudatio.

Ausschämen, sich, pudorem abjicere.

Ausscharren, 1) heraus scharren, eradere, eruere: ists leer machen durchs Scharren, radendo vacuefacere. 2) durch Scharren der Füße herausjagen oder beschimpfen, strepitu pedum ejicere. 3) aufhören zu scharren, desino radere. Die Ausscharrung, z. E. der Erde, effossio.

Ausschaufeln, pala egerere.

Ausschäumen, 1) schäumend auswerfen, spumando ejicere: Lästerworte ꝛc., proferre. 2) schäumend heraus kommen, exspumare. 3) genug schäumen, satis spumare.

Ausscheeren, heraus scheeren, tondendo eximere.

Ausscheiden, separare. Ausscheidung, separatio.

Ausschelten, objurgare. Ausschelzung, objurgatio. Ausscheltenswerth (swürdig), 1) Adj., objurgatione dignus. 2) Adv., modo objurgando.

Ausschenken, 1) ausgießen, effundere. 2) flüssige Dinge nach dem Maaße verkaufen, singulatim vendere.

Ausscheuern, z. E. das Gefäß, intus detergere (abstergere): st. schelten, objurgare.

Ausschicken, dimittere, mittere. Ausschickung, dimissio, missio.

Ausschießen, I) Act., i. e. 1) etwas heraus schießen, ejaculari. 2) auswerfen, z. E. Blut, ejicere. 3) als untauglich verwerfen, rejicere. 4) durch Schießen leer machen, z. E. den Wald, sylvam feris dejiciendis vacuefacere. 5) zuerst schießen, z. E. mit dem Geschosse, primum emittere telum. II) Neutr., i. e. hervor wachsen, enasci, exire etc. Das Ausschießen, die Ausschießung, 1) Herauswerfung, ejectio. 2) Verwerfung, rejectio. 3) das Hervorwachsen, germinatio.

Ausschiffen, 1) zu Schiffe abreisen, exire. 2) aus dem Schiffe ans Land bringen, exponere ex navi. Ausschiffung, 1) Abfahrt, excursus, exitus. 2) der Waaren, expositio mercium.

Ausschimpfen, i. e. schimpfen, conviciari.

Ausschinden, 1) z. E. die Unterthanen, exhaurire. 2) mit Wucher verkaufen, (nimis) care vendere.

Ausschirren, abjungere, jugo exuere.

Ausschlachten, i. e. das Schlachten vollenden, z. E. ein Rind, bovis mactatum absolvere.

Ausschlafen, i. e. genug schlafen, edormire, satis dormire: den Rausch, edormire crapulam. Das Ausschlafen, i. e. hinlängliches Schlafen, satietas somni.

Ausschlag, 1) bei der Wage, i. e. Uebergewicht, superpondium: tropisch, der Ausschlag, den eine Sache hat ꝛc., momentum, discrimen: geben, facere momentum rei. 2) auf der Haut, i. e. Bläschen ꝛc. pustulae: haben, pustulis obductum esse: bekommen, pustulis obduci.

Ausschlagen, I) Act., i. e. 1) heraus schlagen, z. E. ein Auge, excludere, excutere. 2) durch Schlagen öffnen, pulsando aperire. 3) beschlagen, bekleiden, z. E. die Wand, vestire. 4) wegschlagen, avertere. 5) nicht annehmen wollen, repudiare, rejicere. II) Neutr., i. e. 1) zuerst schlagen, initium facere feriendi: ists attakiren, auch petere. 2) mit den Füßen auswärts schlagen, calces remittere, calcitrare. 3) Uebergewicht haben, propendere. 4) das Schlagen endigen, z. E. der Vogel schlägt nicht ganz aus, non finit cantum: die Uhr hat ausgeschlagen, horologium horae totum exitum nuntiavit. 5) zum Vorschein kommen, z. E. die Krankheit, Knospen, Kälte ꝛc., erumpere, adparere: die Bäume, Weinstöcke ꝛc., i. e. Knospen bekommen, gemmare, gemmascere: ists junge Zweige oder Blätter bekommen, frondescere: die Wände schlagen aus (i. e. die kalten Dünste an den Wänden), parietes sudant: die Krätze schlägt aus, erumpit, prodit, exit: ausschlagen, i. e. Ausschlag bekommen, pustulis obduci. 6) ablaufen, Ausgang haben, evenire, cedere: wohl, bene: übel, male: zum Ruhme, zum Besten des Staats, cedere in gloriam, in commodum reip. Das Ausschlagen, die Ausschlagung, 1) Act., z. E. eines Geschenks, rejectio, repudiatio: des Auges, exclusio: der Thür, apertio per pulsationem: der Wand, des Sarges, obductio. 2) Neutr., i. e. das Sichtbarwerden, a) der Blüten, Knospen, Krätze ꝛc., eruptio. b) der Wand, i. e. Schwitzen, sudatio, sudor. c) Ablauf, eventus, exitus.

Ausschlämmen, limo purgare. Ausschlämmung, purgatio a limo.

Ausschleifen, 1) heraus schleifen oder schleppen, extrahere. 2) durch Schleifen wegschaffen, acuendo tollere. Die Ausschleifung, z. E. der Scharte, sublatio per politionem.

Ausschleppen, i. e. heraus schleppen, extrahere: auch st. heimlich heraus schaffen, clam exportare. Die Ausschleppung, i. e. Herausschaffung, exportatio; oder heimlich, exportatio clandestina.

Ausschliefen, erepere, prorepere.

Ausschließen, 1) z. E. von einem Orte, Amte ꝛc., excludere. 2) ausnehmen, excipere, excludere: keinen ausgeschlossen, nemine excepto: mich ausgeschlossen, me excepto. Ausschließung, exclusio: ists Ausnahme, auch exceptio: mit Ausschließung meiner Person, me excepto. Ausschließungsweise, ceteris exceptis.

Ausschlucken, exsorbere, exhaurire. Das Ausschlucken, devoratio.

Ausschlüpfen, i. e. heraus kriechen, erepere, prorepere: ists heraus schlüpfen, entschlüpfen, elabi.

Ausschlürfen, exsorbere. Das Ausschlürfen, die Ausschlürfung, sorbitio.

Ausschluß, i. e. Ausschließung.

Ausschmälen, 1) schelten, objurgare. 2) aufhören zu schmälen, finem objurgandi facere.

Ausschmauchen, 1) durch Schmauchen heraus bringen, fumo expellere. 2) durch Schmauchen ausleeren, z. E. Pfeife, evacuare fumo fugendo.

Ausschmausen, finem facere epulandi.

Ausschmeißen, i. e. 1) ausschlagen. 2) auswerfen.

Ausschmelzen, 1) Act., z. E. Fett, excoquere: ists schmelzen, liquefacere, liquare. 2) Neutr., i. e. durch Schmelzen heraus fließen, liquescendo effluere. Ausschmelzung, 1) Herausschmelzung, excoctio. 2) das Schmelzen, eliquatio, liquatio.

Ausschmieden, etwas, procudere.

Ausschmieren, 1) z. E. Ritze, illinere, inducere: den Ofen, Topf, rimas fornacis (ollae) illinere (inducere). 2) ausschreiben, verächtlich, exscribere; oder compilare librum, i. e. bestehlen. Ausschmierung, z. E. der Ritze, illitus.

Ausschmücken, z. E. ein Zimmer ꝛc., ornare, exornare: seine Fehler, exornare, oder fucare vitia. Ausschmückung, exornatio.

Ausschnarchen, desino stertere.

Ausschnauben, 1) ausschnäuzen, emungere. 2) aufhören zu toben, desino saevire. 3) wieder zu Athem kommen, respirare, spiritum recipere. Ausschnaubung, 1) der Nase, emunctio. 2) i. e. wenn man wieder zu Athem kommt, respiratio.

Ausschnäuzen, emungere. Ausschnäuzung, emunctio.

Ausschneiden, 1) herausschneiden, z. E. die Zunge, exsecare, excidere. 2) verschneiden, castriren, excidere, exsecare. 3) beschneiden, z. E. Bäume, putare. 4) durch Schneiden machen oder bilden, excidere, secando formare; auch, in harter Materie, exsculpere: oder bunt machen, z. E. Papier, secando variare: oder hohl machen, excidere, secando cavare: oder krümmen, secando sinuare. 5) kleinzeln verkaufen, singulatim vendere. Ausschneidung, z. E. der Zunge, exsectio.

Ausschneiteln, z. E. Bäume, putare.

Ausschneuzen, s. Ausschnäuzen.

Ausschnitt, 1) Ausschneidung, exsectio. 2) einzelner Verkauf, venditio mercis per partes.

Ausschnitzen, exsculpere, sculpere, scalpere. Ausschnitzung, scalptura, sculptura.

Ausschnüren, solvere, resolvere. Ausschnürung, solutio.

Ausschöpfen, 1) herausschöpfen, exhaurire. 2) durch Schöpfen ausleeren, exhaurire. Ausschöpfung, des Wassers, eductio: des Brunnens, evacuatio per haustum.

Ausschrauben, trochlea eximere. Ausschraubung, exemtio per apertionem trochleae.

Ausschreiben, 1) herausschreiben, exscribere, transscribere, describere: einen Schriftsteller, sich, describere: Stimmen aus der Partitur, transscribere in singulas plagulas. 2) völlig schreiben, aliquid totum scribere. 3) schreibend ankündigen, literis indicere, literis denuntiare, z. E. Lieferung ꝛc.: ists anbefehlen, auch imperare: ists nach einer gewissen Eintheilung auflegen, auch describere: ausschreibender Fürst, Stadt ꝛc., habens jus convocandi ordines circuli. 4) aufhören zu schreiben, desino scribere. Das Ausschreiben, die Ausschreibung, 1) Herausschreibung, translatio, descriptio: der Stimmen aus der Partitur, translatio in singulas plagulas. 2) das völlige Schreiben, scriptio absoluta. 3) schriftliche Ankündigung, denuntiatio (indictio, significatio) per literas. Ausschreiber, translator verborum.

Ausschreien, 1) schreien, exclamare, clamare. 2) mit Geschrei bekannt machen, clamare, exclamare: einen, z. E. als Dieb ꝛc., infamare, diffamare. 3) durch Schreien verbessern, z. E. [illegible] me, clamando emendare, oder zu Stande kommen, perficere clamando. 4) aufhören zu schreien, desino clamare. Das Ausschreien, die Ausschreiung, 1) das Schreien, clamor, exclamatio. 2) Bekanntmachung mit Geschrei, denuntiatio clamosa. 3) Verbesserung durch Schreien, emendatio per clamorem crebriorem.

Ausschreiten, i. e. abirren, aberrare. Ausschreitung, aberratio.

Ausschroten, 1) hohl fressen, exedere, erodere. 2) hervor wälzen, provolvere. Ausschrotung, 1) Ausnagung, erosio. 2) Hervorwälzung, evolutio.

Ausschuhen, excalceare.

Ausschuß, 1) Absonderung, separatio. 2) das Schlechteste in seiner Art, pessimum quidque: von Schafen, oves rejiculae: von Gefäßen, vasa rejicula. 3) die ausgelesenen Personen, delecti, z. E. der Stände, delecti ordinum: der Bürgerschaft, delecti civitatis.

Ausschütteln, excutere. Ausschüttelung, excussus.

Ausschütten, 1) heraus schütten, effundere, profundere: das Kind mit dem Bade, utilia cum inutilibus rejicere. 2) hervor bringen, z. E. Junge, profundere pullos: Zorn, Wuth, seine Weisheit ꝛc., effundere, profundere. 3) reichlich mittheilen, z. E. Wohlthaten, profundere in aliquem. 4) ganz entdecken, z. E. sein Herz, animum suum totum aperire oder profundere etc.: sich vor

Lachen

lachen ausschütten, risu rumpl. Das Ausschütten, die Ausschüttung des Wassers, Hafers, der Wohlthaten, effusio, profusio: des Herzens, animi apertio oder profusio.

Ausschwämmen, Ausschwänken, s. Ausschwemmen, Ausschwenken.

Ausschwären, exulcerare, exire.

Ausschwärmen, z. E. von Menschen, desino furere: von Bienen, desino emittere ferus.

Ausschwatzen, 1) durch Schwatzen, a) bekannt machen, enuntiare, und verächtlich, effutire. b) aus den Gedanken bringen, avertere a re. 2) aufhören zu schwatzen, desino garrire: sich ausschwatzen, i. e. satt schwatzen, ad satietatem colloqui. Das Ausschwatzen, die Ausschwatzung, z. E. des Geheimnisses, enuntiatio.

Ausschweifen, I) Act., i. e. 1) ausschwenken, z. E. ein Glas, eluere. 2) eine uebogene Gestalt geben, sinuare. II) Neutr., i. e. vom geraden Wege abgehen, evagari: daher 1) im Reden, Schreiben, i. e. von der Materie abgehen, evagari, digredi. 2) das Maaß überschreiten, evagari, modum excedere. Ausschweifend, a) Adj., i. e. 1) die Mittelstraße nicht haltend, immoderatus, immodicus, z. E. Mensch. 2) übermäßig, immodicus, effusus, z. E. Kosten. b) Adv., i. e. unmäßig, immodice, effuse. Das Ausschweifen, die Ausschweifung, 1) vom Wege, im Betragen, evagatio. 2) im Reden, evagatio, digressio. 3) Ausbognung, sinuatio.

Ausschweißen, liquefaciendo purgare.

Ausschwelgen, finem facere luxuriae.

Ausschwemmen, eluere. Ausschwemmung, elutio.

Ausschwenken, eluere. Ausschwenkung, elutio.

Ausschwingen, i. e. durch Schwingen heraus bringen, ventilando elicere, oder reinigen, ventilare. Ausschwingung, 1) Herausbringung durch Schwingen, segregatio ope ventilationis. 2) Reinigung durch Schwingen, ventilatio.

Ausschwitzen, 1) etwas, exsudare: daher st. vergessen, obliviſci, oder verlernen, dediscere. 2) aufhören zu schwitzen, desino sudare. Ausschwitzung (z. E. des Blutes), emissio per sudorem.

Ausſehen, 1) bis zu Ende sehen, ad finem usque videre. 2) durch Besehen auslesen, legere oculis: daher st. wählen, auslesen, eligere, deligere. 3) hinaus sehen, z. E. zum Fenster ꝛc., prospicere per fenestram. 3) eine äußere Gestalt haben, speciem habere, esse specie, z. E. schön (roth) aussehen, pulchra (rubra) esse specie: es sieht aus wie Wein, habet speciem vini: auch läßt sichs oft mit scheinen und ähnlich seyn vertauschen, folglich durch videri, similem esse übersezzen, z. E. es sieht aus wie Wein, est simile vino: du siehst so aus, als wenn du es wüßtest, videris scire. Das Aussehen, 1) das Hinaussehen, prospectus. 2) äußere Gestalt, species: ein schlechtes Aussehen, a) der Schönheit nach, species mala, deformitas: ein gutes, pulchritudo. b) der Krankheit nach, species tristis, oder pallor, i. e. Blässe ꝛc.

Ausseigern, i. e. ausschmelzen.

Ausseihen, excolare, percolare. Das Ausseihen, die Ausseihung, percolatio.

Ausseimen, Honig, mel favo liberare.

Außen, extra: außen bleiben, ausbleiben, non comparere, s. Ausbleiben: von außen, extra, extrinsecus: bei Subſtant. wirds durch externus übersetzt, z. E. die Wärme von außen, calor externus.

Außenbleiben, s. Außen.

Aussenden, emittere, dimittere. Aussendung, dimissio, emissio.

Außenseite, pars exterior: itzs äußere Gestalt, species externa.

Außentheil, pars exterior.

Außenwerk (der Festung), propugnaculum exterius.

Außer, Auser, 1) außerhalb, extra: außer der Stadt wohnen, extra urbem etc.: außer sich seyn, i. e. a) nicht bei Verstande seyn, apud se non esse, non compotem sui esse. b) stutzen, erstaunen, stupere: außer Stande seyn, non posse: außer Landes, peregre. 2) ohne, sine: außer Furcht, Gefahr seyn, sine timore, sine periculo etc.: ich bin außer Athem, exanimis sum: außer Athem sich laufen, exanimari currendo. 3) ausgenommen, praeter, extra, beide mit d. Accuſ.: auch praeterquam, nisi, auch excepto, a, is: z. E. Niemand außer Gott, nemo praeter (extra) deum, praeterquam (nisi) deus, excepto deo: außerdem, praeterea, insuper: außerdem daß, oder außer daß, praeterquam quod, nisi quod.

Außerdem, s. Außer.

Aeußere (der, die, das), externus, und, ist die Rede von zweien, exterior, z. E. pars externa, pars exterior: das Aeußere einer Person, Sache, species; oder species externa: der Superl. heißt äußerſt, extremus; ist aber die Rede von zweien, exterior. Not. äußerſt steht 1) st. größte, z. E. Armuth, egestas extrema (summa): es ist aufs Aeußerste gekommen, ventum est ad extremum: das Aeußerste versuchen, extrema (oder ultima) experiri: abwarten, extrema (ultima) exspectare: sich aufs äußerste bemühen, summopere laborare, summam operam dare. 2) st. letzte, extremus: der äußerſte Preis,

pretium

pretium extremum (oder minimum). Not. äußerſt, Adv., ſumme, ſummopere.

Außergerichtlich, 1) Adj., z. E. Handlung ꝛc., extra judicium: die Neuern ſetzen extrajudicialis, e. 2) Adv., extra judicium.

Außerhalb, extra, mit dem Accuſ. und ohne ihn.

Aeußerlich, 1) Adj., externus: das Aeußerliche einer Perſon, Sache, ſpecies oder ſpecies externa: nach dem Aeußerlichen zu urtheilen, e ſpecie etc.: dem Aeußerlichen nach, ſpecie, in ſpeciem: das Aeußerliche, i. e. äußerliche Sache, res externa. 2) Adv., extra, extrinſecus.

Aeußern, 1) ſich merken laſſen, ſignificare, prae ſe ferre, z. E. Zorn, iram etc.: ſich, i. e. ſich zeigen, adparere. 2) ſich einer Sache äußern, i. e. enthalten, abſtinere. Aeußerung, i. e. wenn man ſich etwas merken läßt, ſignificatio.

Außerordentlich, 1) Adj., extraordinarius. 2) Adv., extra ordinem.

Aeußerſt, ſ. Aeußere.

Aeußerung, ſ. Aeußern.

Außerweſentlich, 1) Adj., non pertinens ad naturam rei. 2) Adv., ſine conjunctione cum natura rei.

Ausſetzen, 1) heraus ſetzen, z. E. aus dem Schiffe, ein Kind ꝛc., exponere: Wache, disponere excubias: Pflanzen, transferre, transponere. 2) öffentlich hinſetzen oder hinlegen, z. E. zum Verkaufe ꝛc., exponere, proponere: den Ball im Billardſpiele, exponere, proponere: daher ſtatt ausſetzen, z. E. Belohnung, Preis ꝛc., proponere. 3) beſtimmen, definire: für die Armen, pauperibus: iſts anweiſen, auch adſignare. 4) Preis geben, bloß ſtellen, z. E. der Gefahr, Nachrede ꝛc., exponere, ſubjicere: ausgeſetzt, z. E. der Gefahr ꝛc., expoſitus, ſubjectus, obnoxius. 5) unterlaſſen, intermittere, omittere, negligere: auch, iſts aufſchieben, differre. 6) tadeln, vituperare, reprehendere: auch vitio vertere, i. e. als einen Fehler ausſetzen: ich habe etwas auszuſetzen, a) mit Grund, poſſum reprehendere etc. b) mit und ohne Grund, reprehendo, habeo quod reprehendam. 7) aus einander ſetzen, disponere: die Stimmen, transſcribere in ſuas ſingulas plagulas. 8) fertig ſetzen, z. E. Bogen in der Druckerei, abſolvere. Das Ausſetzen, die Ausſetzung, 1) z. E. aus dem Schiffe ꝛc., auch eines Kindes, expoſitio. 2) Beſtimmung, definitio, od. Anweiſung, adſignatio. 3) Unterlaſſung, neglectio, intermiſſio. 4) Aufſchiebung, dilatio. 5) Tadel, vituperatio, reprehenſio. 6) Auseinanderſetzung, diſpoſitio. 7) Vollendung, abſolutio.

Ausſeyn, Aus ſeyn. 1) weg ſeyn, abeſſe. 2) ausgeleert ſeyn, exhauſtum eſſe, vacuum eſſe. 3) zu Ende ſeyn, finem habere: es iſt aus mit mir, perii, nullus ſum, ſ. Aus.

Ausſicht oder Proſpect, proſpectus: Ausſicht haben, wohl ſehen können, proſpicere: auch vom Orte, das Haus hat eine Ausſicht ins Feld, proſpicit agros: tropiſch, Ausſicht, proſpectus oder ſpes: in die Zukunft haben, proſpicere in futurum: gute Ausſichten haben, bene ſperare: ſchlechte, nihil ſpei habere, nihil (oder parum) ſperare.

Ausſieben, cribro excernere. Ausſiebung, ſecretio ope cribri.

Ausſieden, excoquere. Ausſiedung, excoctio.

Ausſiekern, exſtillare.

Ausſingen, 1) ganz ſingen, usque ad finem canere. 2) aufhören zu ſingen, deſino canere.

Ausſinnen, excogitare, invenire, comminiſci. Das Ausſinnen, die Ausſinnung, excogitatio: iſts Erdichtung, auch fictio.

Ausſitzen, 1) zum Verkaufe auf dem Markte, ſedere in foro. 2) bis zu einer Zeit ſitzen, z. E. ſeine Zeit, commorari juſtum tempus: wird aber eigentlich geſeſſen, juſtum tempus ſedere: die Henne hat ausgeſeſſen, deſit incubare ova.

Ausſöhnen, placare: mit Jemanden, in aliquem, reconciliare aliquem alicui: Leute unter ſich, homines inter ſe reconciliare: ſich mit Jemanden, redire in gratiam cum aliquo, reconciliari alicui. Ausſöhner, reconciliator. Ausſöhnung, eines Menſchen, placatio: mit Jemanden, oder mehrerer unter ſich, reditus in gratiam.

Ausſondern, ſeparare, ſegregare. Ausſonderung, ſeparatio, ſegregatio.

Ausſpähen, ſpeculari, explorare, inveſtigare. Ausſpäher, ſpeculator, explorator. Ausſpähung, exploratio, inveſtigatio.

Ausſpann, i. e. Ort zum Ausſpannen, etwa ſtatio ſerviens equis abjungendis.

Ausſpannen, i. e. 1) aus einander dehnen, z. E. Finger, Segel, Leinwand, distendere, extendere. 2) abſpannen, z. E. Leinwand, ſolvere: Pferde ꝛc., abjungere, jugo exuere (oder ſolvere). Ausſpannung, 1) Ausdehnung, diſtentio, extentio. 2) Abſpannung, z. E. aus dem Rahmen ꝛc., ſolutio: aus dem Joche, demtio jugi.

Ausſpaziren, 1) ſpaziren gehen, exire deambulatum. 2) ausgehen, exire.

Ausſpenden, diſtribuere, dividere: das heil. Abendmahl, adminiſtrare ſacram coenam. Ausſpendung, diſtributio: des Abendmahls, liturgia.

Ausſperren, 1) aus einander ſperren, diſtendere, extendere. 2) heraus ſperren.

ren, excludere. Ausſperrung, 1) Auseinanderſperrung, distentio, extentio. 2) Herausſperrung, excluſio.

Ausſpeyen, exſpuere: tropiſch, z. E. Feuer, Läſterworte ꝛc., evomere. Das Ausſpeien, die Ausſpeiung, exſpuitio, ejectio.

Ausſpielen, 1) anfangen zu ſpielen, z. E. im Kartenſpiele, primam chartam luſoriam projicere. 2) durch Würfelſpiel unter die Leute bringen, rem jactu teſſerarum acquirendam curare. 3) bis zu Ende ſpielen, ludum abſolvere: ſo auch vom muſikaliſchen Spielen, cantum abſolvere. Das Ausſpielen, die Ausſpielung, 1) im Kartenſpiele, der Anfang des Spielens, emiſſio primae chartae luſoriae. 2) eines Pferdes ꝛc., ſortitio (equi) per jactum teſſerarum. 3) Ende des Spieles, abſolutio luſus: in der Muſik, abſolutio cantus.

Ausſpintiſiren, i. e. ausſinnen, ausgrübeln.

Ausſpioniren, ſpeculari, explorare.

Ausſpotten, deludere, illudere, ludificari, ludibrio habere, deridere, irridere. Ausſpottung, illuſio, deriſio.

Ausſprache, 1) eines Worts, pronuntiatio, enuntiatio. 2) Stimme des Sprechenden, vox, vocis ſonus, z. E. helle, grobe ꝛc.

Ausſprechen, 1) heraus ſagen, z. E. ein Urtheil, pronuntiare ſententiam: Worte, efferre, pronuntiare, eloqui. 2) mit Worten ausdrücken, verbis exprimere: iſts ſo viel als ſagen, und ſteht ohne Caſum, dicere, z. E. es iſt nicht auszuſprechen (ich kanns nicht ausſprechen), wie ſehr ꝛc., non dici poteſt (non dicere poſſum), quantopere etc. Das Ausſprechen, die Ausſprechung, z. E. eines Worts, pronuntiatio.

Ausſpreiten, extendere, diſtendere. Ausſpreitung, extentio, diſtentio.

Ausſprengen, 1) heraus ſprengen, z. E. ein Stück von der Mauer, rumpere. 2) ausbreiten, z. E. ein Gerücht ꝛc., diſſipare, vulgare, divulgare. Das Ausſprengen, die Ausſprengung, z. E. des Gerüchts, divulgatio.

Ausſprießen, Ausſproſſen, i. e. hervor ſprießen, germinare, pullulare.

Ausſpringen, 1) heraus ſpringen, z. E. ein Stück vom Meſſer ſprang aus, rumpi: auch ſt. abſpringen, z. E. das Meſſer ſprang aus, elabi. 2) zurück ſpringen, wegſpringen, z. E. dem Hiebe zu entgehen, reſilire.

Ausſpritzen, ſ. Ausſprützen.

Ausſproſſen, ſ. Ausſprießen.

Ausſprößling, ſurculus, germen.

Ausſpruch, 1) Antwort, z. E. der Orakel, Juriſten ꝛc., reſponſum. 2) Meinung oder Urtheilsſpruch, z. E. von Richtern und andern Perſonen, ſententia, decretum: thun, ſententiam ferre oder pronuntiare. 3) Spruch, z. E. eines Weiſen, weiſer Gedanke, dictum.

Ausſprühen, evomere, effundere.

Ausſprützen, 1) heraus ſprützen, z. E. Waſſer, ſpargere, ejaculari. 2) durch Sprützen auslöſchen, extinguere aqua ſparſa. 3) durch Einſprützen erfüllen, infundendo implere: geſchichts mit Wachs, cera implere. 4) durch Sprützen der Feuchtigkeit berauben, privare humore: die Feder, atramento etc. Das Ausſprützen, die Ausſprützung, 1) des Waſſers, ſparſio, emiſſio. 2) des todten Körpers, infuſio cerae. 3) der Feder, emiſſio atramenti e penna. 4) des Feuers, exſtinctio ignis aqua ſparſa.

Ausſpühlen, 1) z. E. Schüſſeln, eluere. 2) wegſpühlen, z. E. Erde, abluere. Ausſpühlung, z. E. der Schüſſel, elutio.

Ausſpünden, contabulare.

Ausſpüren, indagare, inveſtigare. Ausſpürung, indagatio, inveſtigatio.

Ausſtaffiren, inſtruere, ornare, exornare. Ausſtaffirung, ornatio, exornatio.

Ausſtampfen, z. E. Körner aus den Aehren, extundere, exterere.

Ausſtand, i. e. ausſtehende Schulden, creditum, pecunia credita.

Ausſtänkern, i. e. ausſpüren.

Ausſtatten, i. e. mit Heurathsgute verſehen, dotare: iſts bloß verheurathen, collocare. Ausſtattung, collocatio cum dote: iſts Heurathsgut, dos: iſts bloß Verheurathung, collocatio.

Ausſtäuben, i. e. vom Staube reinigen, purgare pulvere. Ausſtäubung, purgatio a pulvere.

Ausſtäubern, Ausſtöbern, 1) aufſuchen, inveſtigare, indagare. 2) dadurch finden, inveſtigando invenire.

Ausſtäupen, 1) öffentlich ſtäupen, in publico virgis caedere. 2) zur Stadt hinaus ſtäupen, per portam virgis caedere. Ausſtäupung, i. e. Stäupung, caeſio virgis, zur Stadt hinaus, per portam.

Ausſtechen, 1) z. E. Erde ꝛc., effodere, excidere. 2) einen Teich, Graben ꝛc., excidere, effodere. 3) mit dem Grabſtichel, z. E. Metall ꝛc., oder Figuren ausſtechen, caelare, ſcalpere. 4) austrinken, ebibere, exhaurire. 5) Spitzen ausſtechen, i. e. die Löcher wieder ausſtechen, maculas denuo aperire. 6) Jemanden bei einem, i. e. um die Gunſt bringen, dejicere aliquem ab aliquo. Das Ausſtechen, die Ausſtechung, z. E. des Auges, Raſens ꝛc., effoſſio, exciſio: mit dem Grabſtichel, ſcalptura, caelatura: Jemandes bei Jemanden, dejectio.

Ausſtecken, z. E. eine Fahne ꝛc., proponere, erigere. Ausſteckung, propoſitio, erectio.

Ausstehen, 1) öffentlich da stehen, um zu verkaufen, prostare. 2) noch nicht bezahlt seyn, nondum solutum esse: ausstehende Schulden, debita nondum soluta. 3) erdulden, leiden, pati, perpeti, perferre, tolerare etc.: die Lehrjahre ausstehen, annos discendo destinatos permanere. Das Ausstehen, die Ausstehung, i. e. Erduldung, toleratio, tolerantia.

Aussteifen, facere (reddere) aliquid rigidum, rigidare.

Aussteigen, exire, egredi. Das Aussteigen, exscensio, exitus, egressus.

Ausstellen, 1) hier und da hinstellen, z. E. Posten, disponere. 2) heraus stellen, setzen, z. E. Waaren, exponere. 3) geben, dare, z. E. Wechsel. 4) aussetzen, Preis geben, exponere, subjicere. 5) tadeln, reprehendere, vituperare. 6) aufschieben, differre oder unterlassen, intermittere. Das Ausstellen, die Ausstellung, 1) der Posten, dispositio. 2) des Wechsels, datio. 3) Aufschiebung, dilatio: oder Unterlassung, intermissio. 4) Tadel, vituperatio, reprehensio. Aussteller, des Wechsels, dator syngraphae.

Aussterben, 1) durch Sterben leer werden, z. E. Haus, Stadt, inaniri morte: die Stadt ist wie ausgestorben, urbs videtur morte exinanita esse. 2 durch den Tod geendigt werden, morte deleri (exstingui) etc.

Aussteuer, dos.

Aussteuern, dotare. Aussteuerung, mit d. Genit., collocatio cum dote: ohne denselben, datio dotis: ists Aussteuer, dos.

Ausstinken, desinere foetere.

Ausstöbern, s. Ausstäubern.

Ausstochern, fodere. Ausstocherung, fossio.

Ausstocken, exstirpare, eradicare. Ausstockung, exstirpatio.

Ausstopfen, farcire, refercire. Ausstopfung, fartura.

Ausstören, i. e. ausstöbern.

Ausstoßen, 1) hinaus stoßen, z. E. aus dem Hause, expellere, extrudere, exterminare. 2) durch Stoßen heraus bringen, z. E. ein Auge, exturbare, extundere: daher tropisch, st. hervorbringen, z. E. Seufzer, Schimpfworte, effundere, emittere. dem Fasse den Boden (Sprichwort), rem totam pervertere. Ausstoßung, z. E. eines Menschen ꝛc., expulsio, exterminatio: des Auges, excussus, expulsio: der Worte ꝛc., emissio.

Ausstrecken, z. E. Hände, Leib, Zorn ꝛc., extendere, porrigere. Ausstreckung, extentio, porrectio.

Ausstreichen, 1) auspeitschen, s. Auspeitschen. 2) auslöschen, z. E. Buchstaben, delere, inducere, tollere. 3) ausböhlen durch Streichen, excavare. 4) eben machen, z. E. Wäsche, aequare. 5) loben, laudare, praedicare, laudibus tollere. 6) herum laufen, discursare. Das Ausstreichen, die Ausstreichung, 1) einer Schrift, deletio, litura. 2) das Herumlaufen, discursatio. 3) Lob, laudatio.

Ausstreifen, z. E. Soldaten, excurrere. Ausstreifung, excursio, excursus.

Ausstreiten, i. e. 1) abdisputiren. 2) aufhören zu streiten, finem facere certaminis.

Ausstreuen, z. E. Geld, Saamen, Wohlthaten, Gerücht, Irrthümer ꝛc., spargere, dispergere, disseminare. Ausstreuung, sparsio, dissipatio.

Ausströmen, effluere, emanare. Ausströmung, effluvium.

Ausstückeln, dividere in particulas. Ausstückelung, divisio in particulas.

Ausstudiren, 1) ausdenken, excogitare, comminisci. 2) genau kennen lernen, probe cognoscere. 3) sich Mühe geben, darauf nachsinnen, sedulo id agere, omnem operam dare. 4) sein Studiren endigen, absolvere literarum studia. 5) hinlänglich etwas studiren, probe discere, perdiscere. Ausstudirung, 1) Ausdenkung, excogitatio. 2) Erlangung genauer Kenntniß, accurata cognitio.

Ausstürmen, 1) bis zu Ende stürmen (lärmen), ad finem usque saevire. 2) aufhören zu stürmen, desaevire.

Ausstürzen, 1) ausschütten, z. E. Wasser ꝛc., effundere. 2) ausleeren, z. E. ein Glas, evacuare. Ausstürzung, des Wassers, effusio: des Glases, evacuatio.

Aussuchen, 1) auslesen, legere, eligere, deligere. 2) (ganz) durchsuchen, scrutari, perscrutari. Aussuchung, 1) Auslesung, electio, delectus. 2) Durchsuchung, scrutatio, perscrutatio.

Aussühnen, s. Aussöhnen.

Aussündigen, desino peccare.

Austäfeln, contabulare. Austäfelung, contabulatio.

Auständeln, facio finem ineptiarum.

Austanzen, finire saltationem.

Austapeziren, vestire tapetibus. Austapezirung, des Zimmers, obductio cubiculi tapetibus.

Austauschen, commutare, permutare. Austauschung, commutatio, permutatio.

Auster, ostrea, ostreum. Austerbank, Austergrund, etwa scamnum ostreosum. Austerhändler, negotiator ostrearius.

Austheilen, distribuere, dividere, dispertire. Austheilung, distributio, divisio. Austheiler, divisor.

Austhun, 1) heraus thun oder nehmen, eximere: ists ausschütten, ausgießen, effundere. 2) ausziehen, exuere.

3) aus-

3) auslöſchen, z. E. Licht, exſtinguere: Schuld, delere. 4) ausleihen, pecuniam occupare fenore. 5) verpachten, vermiethen, locare.

Austiefen, profundum reddere, exaltare. **Austiefung**, exaltatio.

Austilgen, delere, exſtinguere. **Austilgung**, deletio, exſtinctio.

Austoben, ceſſare a ſaeviendo. **Austobung**, ceſſatio a ſaeviendo.

Austrag der Sache, transactio rei: nach **Austrag der Sache**, re transacta.

Austragen, 1) herausſtragen, efferre. 2) unter die Leute bringen, ausſchwatzen, enuntiare, efferre, vulgare, divulgare: iſis blamiren, infamare, diffamare. 3) ausmachen, endigen, conficere, transigere, abſolvere. 4) ausmachen, betragen, conficere, efficere, z. E. ſo und ſo viel ꝛc. 5) zu bedeuten haben, z. E. das trägt etwas aus, eſt res non contemnenda: viel ꝛc., magna etc.: ſtehts ohne Nominat., ſo ſteht gern referre, differre, z. E. es trägt nicht viel aus, ob man ꝛc., non magni refert (intereſt), parum differt, etc. Das **Austragen**, die **Austragung**, 1) Heraustragung, elatio, exportatio. 2) Ausſchwatzung, enuntiatio.

Austräglich, fructuoſus, quaeſtuoſus.

Austräglichkeit, ubertas.

Austragung, ſ. Austragen.

Austrauer, ſ. Austrauern.

Austrauern, luctum finire. Das **Austrauern**, die **Austrauer**, finis luctus.

Austräumen, deſino ſomniare: das ꝛc., finis ſomnii (ſomniorum).

Austreiben, i. e. herausſtreiben, z. E. Menſchen, Vieh ꝛc., expellere, exturbare, ejicere: Vieh, auf die Weide, expellere, propellere: Schweiß, ſudorem elicere, excutere: Bosheit, Eigenſinn, expellere, exturbare, ejicere. Das **Austreiben**, die **Austreibung**, des Viehs, expulſio: der Menſchen, Dinge, expulſio, ejectio. **Austreiber**, expulſor.

Austrennen, ſolvere, ſolvendo eximere: ſich, ſolvi, diſſolvi.

Austreten, I) Act., i. e. durch Treten 1) heraus bringen, z. E. Körner, exculcare, calcando exprimere. 2) auspreſſen, z. E. Trauben, calcando exprimere. 3) erweitern, calcando laxare: die Kinderſchuhe (Sprichwort), e pueris excedere, ad pubertatem pervenire. 4) zerdrücken, wegſchaffen, z. E. Speichel, Funken, calcando elidere. 5) aushöhlen, z. E. Stufen, calcando deterere (excavare). II) Neutr., i. e. 1) hervortreten, procedere. 2) aus ſeinen Gränzen treten, z. E. Waſſer, inundare, exundare: auf den Acker, inundare agrum. 3) flüchtig werden, aufugere. Das **Austreten**, die **Austretung**, 1) das Hervortreten, z. E. eines Menſchen, proceſſus. 2) des Waſſers, inundatio. 3) Flucht, fuga. 4) das Hervortreten, Vorfall, z. E. eines Gliedes des Leibes, z. E. des Maſtdarms ꝛc., procidentia. 5) Herausbringung durch Treten, expreſſio calcando. 6) Erweiterung durch Treten, laxatio calcando. 7) Zertretung, eliſio calcando. 8) Aushöhlung durch Treten, excavatio calcando.

Austriefen, i. e. 1) heraus triefen, exſtillare. 2) aufhören zu triefen, deſino exſtillare.

Austrinken, etwas Flüſſiges oder ein Geſchirr, ebibere, exhaurire. Das **Austrinken**, die **Austrinkung**, des Getränks, eductio: des Gefäßes, evacuatio bibendo.

Austritt, 1) Flucht, fuga. 2) Ort, wo man austritt, podium.

Austrocknen, 1) trocken machen, ſiccare, exſiccare. 2) trocken werden, ſiccari, exſiccari, ſicceſcere etc. Das **Austrocknen**, die **Austrocknung**, ſiccatio.

Austrommeln, i. e. mit Trommelſchlag 1) bekannt machen, tympani ſono ſignificare. 2) verweiſen, cum tympani ſono relegare.

Austrompeten, etwas, buccina ſignificare: ſ. rühmen, celebrare, praedicare.

Auströpfeln, 1) tropfenweiſe heraus fließen, exſtillare. 2) aufhören zu tröpfeln, deſinere ſtillare.

Austrotzen, 1) aufhören zu trotzen, finem facere pertinaciae. 2) zur Genüge trotzen, ſatiari pertinaciter ſe gerendo.

Austunken, die Brühe, jus exhaurire intingendo pane.

Austuſchen, i. e. mit Tuſche ausmalen, pingere atramento pictorio.

Ausüben, 1) in Ausübung bringen, z. E. eine Kunſt ꝛc., exercere. 2) verrichten, thun, z. E. eine Sache, agere, facere: ſeine Pflicht, officium facere, officio fungi: Vorſchriften, praeceptis parere. **Ausübung**, z. E. der Pflicht, functio officii: oder öfter durch Verba.

Auswachſen, 1) zur völligen Größe wachſen, ad juſtam magnitudinem pervenire: ausgewachſen, adultus, habens juſtam magnitudinem. 2) aufhören zu wachſen, deſino creſcere. 3) heraus wachſen, z. E. Fleiſch am Leibe, auch von Getreide, excreſcere: von Menſchen, i. e. buckelig werden, gibberum fieri: ausgewachſen, i. e. buckelig, gibber, a, um.

Auswägen, 1) wägen, ponderare, pendĕre. 2) nach dem Gewichte vertheilen, ad libram diſtribuere, oder verkaufen, ad libram vendere. Das **Auswägen**, die **Auswägung**, 1) Wägung, ponderatio. 2) Verkaufung nach dem Gewichte, venditio ad libram, oder Vertheilung darnach, diſtributio ad libram.

Auswahl, 1) Auswählung, delectus, selectio, electio: treffen oder machen, habere delectum: lassen, optionem dare: haben, optionem habere. 2) was ausgewählt wird, z. E. eine Auswahl von Schriften, delectus librorum, delecti libri.

Auswählen, deligere, seligere, eligere. Auswählung, delectus, electio, selectio.

Auswalzen, i. e. durch eine Walze heraus bringen, cylindro exterere (excutere).

Auswandern, migrare, emigrare. Auswanderung, migratio, emigratio.

Auswärmen, percalefacere: sich, se, oder percalefieri. Das Auswärmen, die Auswärmung, calefactio plena.

Auswarten, exspectare finem rei, z. E. eine Rede, orationis.

Auswärtig, Auswertig, 1) Adj., externus, externus, peregrinus. 2) Adv., i. e. außer Landes, peregre.

Auswärts, Auswerts, 1) nach draußen zu, foras, extra: gehen, i. e. grätscheln, varicare, oder die Füße schräg setzen, ponere pedes obliquos. 2) außer unserm Lande oder Orte, peregre.

Auswaschen, 1) durch Waschen a) herausbringen, eluere, abluere. b) reinigen, eluere, abluere. c) abspühlen, abluere, eluere. 2) aufhören zu waschen, desino lavare. Auswaschung, elutio, ablutio.

Auswässern, 1) z. E. den Stockfisch, Häring, per aquam liberare sale: ists sehr wässern, valde macerare aqua. 2) vom Salze befreiet werden, per aquam liberari sale: ists sehr wässern, probe macerari in aqua. Auswässerung, 1) Befreiung vom Salze, liberatio salis per aquam. 2) Wässerung, maceratio.

Auswechseln, commutare, permutare: eins mit dem andern, rem cum re: die Gefangenen, Vollmachten, commutare: Geld, a) überhaupt, z. E. überall, numos numis ubique commutare (permutare). b) insbesondere, z. E. ein gewisses Stück Geld, commutare numum alia pecunia. Auswechselung, commutatio, permutatio.

Ausweg, 1) Weg aus dem Orte, exitus. 2) Mittel, heraus zu kommen, exitus, ratio, z. E. rationem inire, exitum reperire.

Auswehen, 1) durch Wehen auslöschen, flando exstinguere. 2) aufhören zu wehen, desino flare.

Ausweichen, 1) vom Wege, excedere via und ex via, decedere de via: einem, decedere alicui de via. 2) vermeiden, zu vermeiden suchen, declinare, vitare. Ausweichung, 1) vom Wege, decessus, decessio, declinatio. 2) Vermeidung, declinatio, vitatio.

Ausweiden, 1) der Eingeweide berauben, exenterare, intestinis privare. 2) genug weiden, satis pascere, oder aufhören zu weiden, desino pascere.

Ausweinen, 1) Thränen, Blut ꝛc., flendo elicere. 2) die Augen, flendo exhaurire (perdere) oculos, efflere oculos. 3) aufhören zu weinen, desino flere: sich, i. e. satt weinen, satiari flendo.

Ausweisen, 1) verweisen, relegare. 2) zeigen, ostendere, demonstrare, declarare, docere: sich, i. e. a) sich zeigen, z. E. es wird sich ausweisen, res declarabit, docebit etc.: es weist sich aus, res docet etc. b) Beweise anführen, rem probare. 3) weiß machen, s. Ausweißen. Ausweisung, i. e. Darthuung, demonstratio, probatio.

Ausweißagen, desino vaticinari.

Ausweißen, z. E. ein Zimmer, dealbare, trullissare. Das Ausweißen, die Ausweißung, trullissatio.

Ausweisung, s. Ausweisen. Ausweißung, s. Ausweißen.

Auszuweiten, laxare.

Auswendig, 1) Adj., i. e. äußerlich, z. E. Seite, externus. 2) Adv., i. e. a) äußerlich, von außen, extra, extrinsecus. b) durch bloßes Gedächtniß, z. E. hersagen, memoriter: lernen, ediscere. Das Auswendiglernen, opera ediscendi, oder ediscere.

Auswerden, zu Ende gehen, finiri.

Auswerfen, 1) z. E. ein Auge, jaciendo excutere, ejicere. 2) hinaus werfen, ejicere, projicere: Netz, jacere, ejicere, mittere: Speichel, ejicere: Blut, ejicere, vomere. 3) verwerfen, rejicere, secernere. 4) castriren, exsecare. 5) ausweiden, exenterare etc. 6) bestimmen, z. E. Pension ꝛc., definire, constituere. 7) aufsetzen, verzeichnen, consignare. 8) ausstreuen, z. E. Geld, spargere, dispergere. Auswerfung, z. E. des Auges, Netzes, Speichels, Blutes, ejectio: des Geldes (i. e. Ausstreuung), sparsio: statt Verwerfung, rejectio: der Pension ꝛc., definitio, constitutio.

Auswerts, s. Auswärts.

Auswetzen, 1) z. E. die Scharte, exacuendo demere: tropisch, i. e. den Fehler wieder gut machen, peccatum compensare, oder den Schaden ersetzen, damnum sarcire. 2) wetzen, acuere. Auswetzung, Schärfung, exacutio: der Scharte, demtio ssli acuendo: tropisch, i. e. Verbesserung des Fehlers, compensatio peccati: des Verlustes, damni.

Auswickeln, evolvere, explicare. Auswickelung, explicatio.

Auswiegen, s. Auswägen.

Auswinden, z. E. Wasser, Wäsche, s. Auswringen.

Aus-

Auswintern, per hyemem ſervare: ſich, per hyemem durare, hyemare. Auswinterung, hyematio.

Auswirken, 1) zuwege bringen, obtinere, efficere, impetrare. 2) auskneten, ſubigere, depſere. 3) ſeine Kraft völlig äußern, vim ſuam plane exſerere. 4) zerlegen, z. E. den Hirſch, in partes ſecare, dividere. Auswirkung, 1) Bewirkung, effectio, impetratio. 2) Zertheilung, ſectio, diviſio.

Auswiſchen, 1) z. E. Thränen, Gefäße, extergere, detergere, abstergere. 2) z. E. eine Schrift, delere. Das Auswiſchen, die Auswiſchung, z. E. einer Schrift, deleria: der Thränen, Gefäße, ſiccatio.

Auswittern, 1) Erze, ſolvere. 2) aufhören zu donnern, detonare.

Auswölben, camerare, concamerare. Auswölbung, cameratio, concameratio.

Auswuchs, 1) am Leibe, excreſcens: auch iſts Buckel, gibbus. 2) am Baume, i. e. unnützer Nebenzweig, ſtolo.

Auswühlen, eruere, effodere.

Auswurf, 1) das Auswerfen, ejectio. 2) was ausgeworfen wird, z. E. Schleim ꝛc., ejectamentum: daher i. e. das Schlechtere, deterrimum quidque.

Auswurzeln, eradicare, exſtirpare. Auswurzelung, eradicatio, exſtirpatio.

Auswüthen, 1) aufhören zu wüthen, deſino furere. 2) genug wüthen, ſatis ſaevire.

Auszacken, z. E. Taffet, ſinuare. Auszackung, ſinuatio.

Auszahlen, expendere, ſolvere, numerare. Auszahlung, ſolutio, numeratio. Auszahler, ſolutor.

Auszählen, 1) durchzählen, enumerare, numerum inire. 2) zahlweiſe verkaufen, vendere numerando. 3) aufhören zu zählen, deſino numerare. Auszählung, i. e. Durchzählung, enumeratio.

Auszahlung, Auszählung, ſ. Auszahlen, Auszählen.

Auszahnen, deſino dentire.

Auszanken, 1) aufhören zu zanken, deſino rixari. 2) genug zanken, ſatis rixari.

Auszapfen, i. e. heraus zapfen, e dolio promere: iſts vom Faſſe verkaufen, e dolio vendere. Auszapfung, Herauszapfung, exemtio e dolio: iſts Verkaufung, venditio e dolio.

Auszechen, i. e. ausſaufen.

Auszehnten, decimas exigere ab aliquo.

Auszehren, i. e. entkräften, conficere, adtenuare, conſumere, enervare: ſich, i. e. Auszehrung oder Schwindſucht haben, tabeſcere: auszehrend, i. e. Auszehrung oder Schwindſucht machend, tabificus, tabem adferens; auszehrende Krankheit, tabes: einen auszehren, i. e. ſein Vermögen, alicujus facultates conſumere. Auszehrung, 1) Entkräftung, conſumtio, adtenuatio. 2) auszehrende Krankheit, Schwindſucht, tabes.

Auszeichnen, 1) bezeichnen, notare, ſignare. 2) heraus ſchreiben, notare, exſcribere: ſich, z. E. vor andern ꝛc., eminere, inſignem eſſe, conſpici, conſpicuum eſſe: ſich auszeichnend, inſignis, conſpicuus. Auszeichnung, 1) Bezeichnung, notatio. 2) Herausſchreibung, notatio, conſignatio.

Auszerren, 1) heraus zerren, extrahere. 2) ausdehnen, diſtendere, diſtrahere, extendere. Auszerrung, 1) Ausdehnung, diſtentio, diſtractio. 2) Herausreißung, evulſio.

Auszieben, 1) heraus ziehen, z. E. den Degen, Pflanzen aus der Erde, Truppen aus dem Winterlager, Zähne ꝛc., educere, extrahere; auch vom Degen, deſtringere: iſt ausziehen ſo viel als ausreißen, ſo ſteht auch evellere: daher ausziehen, 2) tropiſch, z. E. Kräfte aus den Kräutern, die Farbe aus den Kleidern, die Geſchwulſt, Hitze ꝛc., educere, extrahere. b) Kleider, Schuhe, exuere. c) heraus ſchreiben, exſcribere, excerpere. 2) ausbedingen, excipere. 3) wegziehen, fortgehen, emigrare, migrare. 4) laufen, fliehen, fugere, avolare. Das Ausziehen, die Ausziehung, 1) Herausziehung aus etwas, eductio, extractio: iſts Herausreißung, auch evulſio. 2) Ausbedingung, exceptio: das Wegziehen vom Orte, migratio, emigratio. Ausziehſtube (-zimmer), conclave ſerviens veſtibus exuendis.

Auszieren, ornare, exornare. Auszierung, exornatio, ornatus.

Auszimmern (Holz), exaſciare, dedolare, expolire. Auszimmerung, expolitio.

Auszirkeln, 1) mit dem Zirkel abmeſſen, circino dimetiri. 2) genau etwas machen, diligenter inſtituere (facere). Auszirkelung, 1) mit dem Zirkel, dimenſio per circinum. 2) tropiſch, accurata inſtitutio.

Ausziſchen, exſibilare, ſibilare, ſibilo ejicere. Auszi[ſ]chung, ejectio per ſibilum: iſts ſo viel als Ziſchen, ſo ſteht auch ſibilus, ſibilum. Auszi[ſ]chenswerth, exſibilandus.

Auszug, 1) das Herausgehen, exitus, egreſſus. 2) kurzer Inhalt, epitome, ſumma. 3) Rechnung, die aus dem Rechnungsbuche gezogen worden, rationis ſumma, ratio. 4) Schubkaſten, Schublade, forulus reciprocus.

Auszugsweiſe, ſummatim, capitulatim, carptim.

Auszupfen, evellere. Auszupfung, evulsio.

Authentisch, 1) Adj., verus, genuinus, sincerus. 2) Adv., vere, genuine, sincere. Authenticität, veritas, sinceritas.

Autor, 1) Verfasser, auctor, scriptor. 2) Schriftsteller, scriptor.

Autorität, auctoritas.

Autoritätisch, 1) Adj., i. e. a) Autorität habend, auctoritatem habens, gravis. b) mit Autorität verbunden, cum auctoritate conjunctus, gravis. 2) Adv., cum auctoritate, graviter.

Autorschaft, 1) Stand eines Autors, conditio scriptoris. 2) Name eines Autors, nomen scriptoris.

Autün (Stadt), Augustodunum.

Auweh! oder Au weh! vae mihi!

Auxerre (Stadt), Antissiodorum.

Avantgarde, agmen primum.

Avanturier, 1) der auf Abentheuer ausgeht, captator fortunae. 2) der allerhand Schicksale erfahren hat, expertus variam fortunam.

Aversion, i. e. Abscheu, Abneigung.

Avertiren, i. e. benachrichtigen. Avertissement, i. e. Nachricht.

Avignon (Stadt), Avenio.

Axe, s. Achse.

Axt, securis: der Zimmerleute, ascia.

Azur, Lasur, lapis Lazuli.

B.

Baar, z. E. Geld ꝛc., praesens, numeratus: bezahlen, solvere pecunia praesente (numerata): Heurathsgut in baarem Gelde, dos numerata.

Baare (die), s. Bare.

Baarschaft, i. e. baares Geld, pecunia praesens (oder numerata): ists bloß Geld, pecunia.

Baase, s. Base.

Baccalaureat, bei der Universität, baccalaureatus.

Baccalaureus, Baccalaureus.

Bacchantin, Baccha.

Bachusfest, Bacchanalia.

Bach, rivus.

Bachbunge, Beccabunga, ob. Veronica Beccabunga, Linn.

Bache, i. e. wilde Sau, sus femina: auch bloß sus, wenn das Geschlecht sonst zu erkennen, z. E. sus feta.

Bacher, i. e. Keiler, aper mas.

Bachfisch, piscis rivalis.

Bachforelle, Bachfohre, foria rivalis.

Bachholunder, Bachholder, opulus, Viburnum Opulus, Linn.

Bachkrebs, cancer rivalis.

Bachkresse, Gründling, Bachkreßling, ein Fisch, Gobio, ob. Cyprinus Gobio, Linn.

Bächlein, rivulus.

Bachmünze, mentha aquatica

Bachschmerle, barbatula rivalis.

Bachstelze, motacilla.

Bachwasser, aqua rivalis, aqua rivi.

Bachweide, salix rivalis, siler.

Backapfel, malum torrendo serviens.

Backbret, tabula (assis) serviens panibus coquendis.

Backen (der), die Backe, mala.

Backen, z. E. Brod, Steine, Eier ꝛc., coquere: Aepfel, Pflaumen ꝛc., torrere: auch bloß backen, i. e. Brod backen, coquere panes: gebackner Stein, later, laterculus.

Backenbein, os zygomaticum.

Backendrüse, glandula maxillaris.

Backenstreich, alapa, colaphus: geben, alicui ducere alapam (colaphum).

Backenzahn, Backzahn, dens molaris.

Bäcker (Becker), pistor.

Bäckerbrod, panis pistorius.

Bäckerbursch, Bäckergesell, socius pistoris mercenarius.

Bäckerei, 1) Ort, wo gebacken wird, locus serviens coquendis panibus. 2) alles was zum Backen gehört, instrumentum pistorium.

Bäckerhandwerk, furnaria, ars pistoria.

Bäckerknecht, i. e. Bäckerbursch.

Backfisch, piscis assaturae serviens.

Backgast, utens furno alicujus ad coquendos panes.

Backgeld, pecunia pro coquendo pane (coquendis panibus).

Backhaus, 1) beim Bäcker, officina pistoria. 2) anderwärts, pars domus serviens coquendis panibus.

Backknecht, i. e. Bäckerknecht.

Backlohn, i. e. Backgeld.

Backofen, furnus.

Backschaufel, pala pistoria.

Backstein, later coctus.

Backtrog, alveus pistorius, mactra.

Backwerk, opus pistorium.

Backzahn, ſ. Backenzahn.

Bad, 1) Ort, balneum, lavatio: auch balneae, wenn mehrere Badeörter da ſind: das Kind mit dem Bade ausgießen, ſ. Ausgießen. 2) das Baden, lavatio, lotio.

Badajoz (Stadt), Pax Auguſta.

Badecur, uſus balnei, lavatio.

Badefrau, Hebamme, obſtetrix.

Badegaſt, hoſpes balnei, utens balneo.

Badegeld, pretium balneare.

Badegeſchirr, vaſa balnearia.

Badekopf, i. e. Schröpfkopf.

Bademutter, Hebamme, obſtetrix.

Baden, (Verb.), lavare: ſich, lavare ſe und ohne ſe, lavari: ſich im Blute der Erſchlagenen, lavari ſanguine caeſorum. Das Baden, lavatio. Not. Baden, eine Stadt, Badena, Bada, Aquae, z. E. in der Schweiz, Aquae Helveticae, Badena, Bada: in Oeſterreich, Aquae Auſtriacae, Bada, Badena: in Schwaben, Aquae Suevicae, Bada, Badena: Markgrafſchaft Baden, Marchionatus Badenſis (Badenenſis): — Baden-Durlach, Marchionatus Baden-Durlacenſis.

Bader (der), balneator.

Baderei, domus balneatoris.

Baderinn, i. e. die andre badet, balneatrix.

Badeſchwamm, ſpongia lavando ſerviens.

Badeſtube, Badſtube, balneum, cubiculum balneare.

Badewanne, labrum, ſolium.

Badewarm, habens calorem aquae ſervientis lavando.

Badezeit, tempus lavationis.

Badezeug, ſupellex balnearis.

Badian, i. e. Sternanis.

Badſtube, ſ. Badeſtube.

Bäffen, Bäfzen, gannire.

Bagage, 1) Gepäck, ſarcinae, impedimenta. 2) liederliches Geſindel, faex plebis.

Bähekraut, herba fovendo corpori.

Bähen, fovere. Bähung, 1) oder das Bähen, fotus. 2) das, womit man bähet, fomentum.

Bahn, i. e. betretner Weg, via trita, oder bloß Weg, via: machen, brechen, eigentl. und tropiſch, viam aperire (oder facere, munire): auf die Bahn bringen, i. e. vortragen, proferre: daher Bahn, z. E. der Tugend ꝛc., via: eines Geſtirns, via, orbita: ſtatt Fläche, z. E. Reitbahn ꝛc., campus.

Bahnen, Bähnen, den Weg, eigentl. und tropiſch, viam facere (oder aperire, munire etc.): gebahnter Weg, via trita. Bahnung, Bähnung, z. E. des Wegs, munitio, apertio, patefactio.

Bahre, ſ. Bare.

Bähung, ſ. Bähen.

Bajonet, gladiolus gerens nomen Bajonet: oder, wenn man will, Bajonnetum.

Bake, in der Seefahrt, ſignum introitus.

Bakel, baculus.

Bal, ſ. Ball.

Balance, i. e. Gleichgewicht, aequilibrium: halten, ſervare aequil. etc. Balanciren, 1) mit dem Körper, corpus librare. 2) ungewiß ſeyn, dubitare. Balancirer, Aequilibriſt, librator corporis ſui. Balancirung, libratio ſui.

Balbier, ſ. Barbier.

Balcon, podium, projectura.

Bald, 1) in kurzer Zeit, mox: ſtts eheſten Tages, propediem: ſtts geſchwind, cito etc.: ſtts zeitig, mature: bald drauf (hernach), paulo poſt. 2) beinahe, fere, prope, paene, propemodum: auch kann man dafür ſagen, es fehlt wenig, daß nicht ꝛc., parum abeſt, quin etc., z. E. bald glaube ichs, parum abeſt, quin credam: bald glaubte ichs, parum aberat, quin crederem. 3) leichtlich, facile. 4) bald — bald, modo — modo, auch kann nunc ſt. modo ſtehen, z. E. bald reich, bald arm, modo dives, modo (nunc) pauper: bald hier, bald in Leipzig, bald in ꝛc., modo hic, modo (nunc) Lipſiae, modo (nunc etc. 5) ſo bald als, ſimulac, oder bloß ſimul, ut primum, cum primum. Not. bälder, i. e. eher, prius.

Baldachin, etwa umbraculum, umbella: oder tegmen gerens nomen Baldachin.

Baldgreis, Kreuzwurz, ſenecio.

Bälder, ſ. Bald.

Baldig, celer, citus: baldigſt, 1) Adj., celerrimus, citiſſimus. 2) Adv., celerrime, quam primum.

Baldrian, Valeriana, Linn.

Balg, 1) Haut, a) der Thiere, pellis, exuviae. b) oder Hülſe des Getreides, der Hülſenfrüchte, folliculus, gluma. 2) Blaſebalg, follis: ſo auch bei der Orgel. 3) liederliche Weibsperſon, ſcortum.

Balge, ein Gefäß, cupa, labrum.

Balgen, ſich, luctari. Das Balgen, lucta, luctatio. Balger, luctator, Balgerei, luctatio.

Balgentreter, calcator ſollium.

Balger, Balgerei, ſ. Balgen.

Balken (der), trabs, tignum: aus Balken zuſammen fügen, contignare: der Balken, 1) im Auge, i. e. großer Fehler, iſt theils eigentl. trabs in oculo, theils delictum gravius zu überſetzen. 2) an der Wage, Wagebalken, jugum. 3) in der Wappenkunſt, trabs oder faſcia.

Ball, 1) runder Körper, ſphaera, pila, z. E. der Erde: beſonders zum Spielen, Billiarde ꝛc., pila. 2) öffentlicher Tanz, ſalta-

saltatio solennis; oder bloß Tanz, saltatio.

Ballast, onus navigii inferius, oder saburra.

Bällchen, 1) kleiner Ball, pilula. 2) kleiner Ballen, fasciculus.

Ballen (der), 1) Pack, Packet, fascis, fasciculus: Papier, i. e. 200 Buch, ducenti scapi chartae. 2) was rund oder rundlich ist, pila: bei den Buchdruckern, etwa pila: in der Hand, musculus prope pollicem eminens.

Ballen (Verb.), i. e. ballförmig machen, z. E. Schnee, conglobare: der Schnee ballt sich, nix potest conglobari: die Hand (Faust) ballen, manum comprimere, pugnum facere: mit geballter Faust, manu compressa, pugno.

Ballenbinder, operarius colligans merces in fasces.

Ballet, saltatio scenica. Balletmeister, magister saltationis scenicae.

Balley, praefectura, dioecesis.

Ballhaus, sphaeristerium.

Ballon (der), pila, follis, folliculus.

Ballote oder Andorn, Ballota, Linn.

Ballspiel, pilae lusus: auch bloß pila.

Balsam, 1) wahrer, balsamum. 2) künstlicher, balsamum oder unguentum.

Balsamapfel, Momordica, Linn.

Balsamäspe, i. e. Balsampappel.

Balsambaum, balsamum.

Balsambüchse, theca unguentaria.

Balsamduft, halitus balsaminus.

Balsamholz, lignum balsaminum.

Balsamine, Balsamkraut, balsamina.

Balsamiren, i. e. salben, ungere, perungere: geschichts mit Balsam, ungere (perungere) balsamo. Balsamirung, unctio, unctura, peruncio (mit balsamo, wenns mit Balsam geschieht).

Balsamisch, 1) aus Balsam, balsaminus, balsameus. 2) wohlriechend, bene olens, odorus, odoris aromatici: riechen, esse odore aromatico etc. 3) erquickend, z. E. Schlaf, recreans.

Balsamkraut, i. e. Balsamine.

Balsampappel, populus balsamifera.

Balsampflanze, Amyris, Linn.

Balsamstaude, balsamum.

Balsamstrauch, balsamum: der arabische, Amyris Gileadensis, Linn.

Baltische Meer, mare Balticum.

Balz, i. e. Begattung, coitus, initus. Balzen, i. e. sich begatten, coire, inire.

Bämme, i. e. Stück Brod, segmentum panis.

Banco, Bank, s. Bank.

Band, 1) (das), vinculum: tropisch, z. E. der Freundschaft ꝛc., vinculum: auch Band oder Binde, z. E. auf Wunden, fascia: so auch Ordensband, Bande, Fesseln, vincula: in Bande legen oder Bande anlegen, vincula indere alicui: vinculis constringere aliquem. 2) (der), i. e. a) Einband des Buchs, tegmentum. b) Theil eines Buchs, volumen.

Bändchen, 1) schmales, kleines Band, etwa fasciola. 2) kleines Buch, volumen parvum, libellus.

Bande, 1) Singul., i. e. Gesellschaft, z. E. Diebe, auch Musikanten, Schauspieler (ehemals), grex. 2) Plur., s. Band.

Bandeisen, ferrum serviens vinciendo.

Bandelier, balteus.

Bändig machen, domare.

Bändigen, domare. Bändigung, domitus. Bändiger, domitor. Bändigerinn, domitrix.

Bandit, sicarius.

Bandnagel, clavus serviens vinciendo.

Bandweide, 1) Rothweide, salix purpurea, Linn. 2) Uferweide, Seilweide, salix viminalis, Linn.

Bandwurm, taenia.

Bange, 1) ängstlich, Angst empfindend, z. E. Herz ꝛc., anxius, pavidus: mir ist bange, oder ich bin bange, paveo, anxius sum etc. 2) mit Angst verbunden, z. E. Nacht ꝛc., cum pavore conjunctus, pavidus.

Bängel, 1) Knüttel, fustis: bei Buchdruckern und Buchbindern, etwa pertica transversa. 2) grober Mensch, homo moribus agrestibus.

Bangigkeit, pavor, angor, trepidatio: mit (voller) Bangigkeit sprach er, pavens (pavidus) etc.: vor Bangigkeit konnte er nicht ꝛc., prae pavore etc.

Banier, Panier, vexillum: aufwerfen, vexillum erigere.

Bank, 1) z. E. zum Sitzen, scamnum: auf die lange Bank schieben, i. e. aufschieben, differre, extrahere: durch die Bank, i. e. ohne Unterschied, promiscue: zur Bank bauen, perstringere, proscindere verbis etc. 2) Tisch, tabula, mensa, z. E. Wechselbank, tabula (mensa) feneratoria. 3) Bank, Leihbank oder Banco, aerarium publicum credens vulgo pecuniam. 4) im Hazardspiele, summa pecuniae serviens certamini colluforum: halten, summam pecuniae proponere certamini colluforum: sprengen, totam summam pecuniae certamini colluforum propositam una victoria acquirere.

Bankart, Bankert, Bastard, spurius.

Bankbein, pes scamni.

Bankeisen, ferrum serviens vinciendis scamnis.

Bänkelsänger, cantor vulgaris in sellis.

Bankerutt, Bankerott, ruina rei familiaris: werden oder machen, i. e. nicht bezahlen können, non solvendo esse: oder um sein Vermögen kommen, everti bonis: Jemanden bankerutt machen, evertere aliquem

quem re familiari. **Bankeruttier, Bankerottier**, impar ſolvendo.

Bankett, convivium: halten, inſtituere. **Banketiren**, i. e. ſchmauſen.

Bankier, ſ. Banquier.

Banknote, etwa teſſera perſcriptionis publicae nomen gerens Banknote.

Bann, 1) oder Kirchenbann, insgemein bei den Neuern, excommunicatio: oder ſegregatio ab uſu ſacrorum (oder ab eccleſia): in den Bann thun, insgemein bei den Neuern, excommunicare: allenfalls ſegregare ab uſu ſacrorum. 2) der weltliche Bann, i. e. Acht, proſcriptio.

Bannat, Bannatus.

Bannen, 1) vertreiben, ejicere, expellere etc. 2) beſchwören; z. E. Geiſter, Schlangen, cogere artibus magicis.

Bannerherr, i. e. 1) Baron. 2) Fähndrich.

Bannrichter, judex rerum capitalium.

Bannſtrahl, i. e. Bann, fulmen excommunicationis: ſchießen laſſen, mittere.

Banqueroute, ſ. Bankerutt.

Banquet, ſ. Bankett.

Banquier, i. e. Geldwechsler.

Bär, urſus: am Himmel, urſa, arctos: der große, urſa major: kleine, urſa minor, cynoſura.

Baracke, i. e. Hütte für Soldaten, tugurium militare.

Barbar, 1) Ausländer, barbarus, peregrinus etc. 2) grauſamer, ſittenloſer Menſch, homo crudelis, barbarus etc.

Barbara, ein Name, Barbara.

Barbarei, 1) ein Land in Afrika, Barbaria. 2) wüſtes, wildes Land, terra inculta. 3) Grauſamkeit, crudelitas, ſaevitia. 4) Unmanierlichkeit, barbaria, inhumanitas. 5) Unwiſſenheit, Dummheit, inſcitia, ignorantia.

Barbariſch, 1) Adj., i. e. a) ausländiſch, barbarus. b) rauh in Sitten, grauſam, barbarus, crudelis, inhumanus, aſper etc. c) ungeſchickt, z. E. Latein, latinitas incomta, inepta. 2) Adv., i. e. a) ausländiſch, barbare. b) ungeſchliffen, grauſam, barbare, crudeliter, inhumane, aſpere. c) ungeſchickt, z. E. reden, barbare, inſcite.

Barbe (Barme), ein Fiſch, 1) oder Flußbarbe, barbus. 2) Meer- oder Seebarbe, mullus barbatus, Linn.

Bärbeißig, 1) Adj., pugnax, ferox. 2) Adv., pugnaciter, ferociter.

Barbenkraut, Barbarea, oder Eryſimum Barbarea, Linn.

Barbier, tonſor: auch zuweilen chirurgus, i. e. Wundarzt.

Barbierbecken, pelvis tonſoria.

Barbieren, tondere: ſich laſſen, tonderi.

Barbiermeſſer, culter tonſorius, novacula.

Barbierſtube, tonſtrina.

Barbiertuch, mappa tonſoria.

Barcellona, Barcino: daher Barcinonenſis.

Barchent, ein Zeug, pannus xylinus nomen gerens Barchent.

Barde, i. e. 1) Sänger, cantor. 2) Dichter, poeta.

Bärdill, peucedanum, Linn.

Bare, Todtenbare, feretrum.

Bärenfang, 1) das Fangen, captus (captura) urſorum. 2) Ort des Fangens, locus ubi capiuntur urſi.

Bärenfett, adeps urſinus.

Bärenführer, ductor urſi.

Bärenfuß, ein Kraut, arctopus, Linn.

Bärenhaut, pellis urſina: auf der Bärenhaut liegen, i. e. müßig gehen, ſegnitiae ſe dare.

Bärenhäuter, ein Schimpfwort, i. e. 1) feiger Menſch, homo ignavus. 2) nichtswürdiger Menſch, homo nihili, nequam, nebulo. **Bärenhäuterei**, i. e. nichtswürdige Sache, res nequam. **Bärenhäuteriſch**, 1) Adj., nequam. 2) Adv., nequiter.

Bärenhüter (Geſtirn), arctophylax, bootes.

Bärenkaſten, cavea urſi.

Bärenklau, ein Kraut, acanthus.

Bärenkoth, ſtercus urſinum.

Bärenkraut, i. e. Königskerze.

Bärenöhrlein, i. e. Aurikel.

Bärentatze, 1) Tatze des Bären, ungula urſi. 2) Bärenklau.

Baret, ſ. Barret.

Bärfenchel, peucedanum, Linn.

Bärführer, ſ. Bärenführer.

Barfuß, nudis pedibus. **Barfüßer (Mönch)**, discalceatus.

Barfüßig, i. e. bärfuß.

Barg, Borg, majalis.

Bärinn, urſa.

Barke, lembus gerens nomen Barke.

Bärlapp, lycopodium.

Barme, ſ. Barbe.

Bärme, 1) Gäſcht, ſpuma. 2) Hefen, faex.

Barmherzig, 1) Adj., i. e. a) mitleidig, miſericors: barmherzige Brüder, eine Art Mönche, monachi curam gerentes aegrotorum. b) mitleidenswerth, miſerabilis, miſer. 2) Adv., i. e. a) mitleidig, miſericorditer. b) kläglich, miſerabiliter, miſere.

Barmherzigkeit, miſericordia: haben, miſericordiam adhibere: erweiſen, miſericordiam alicui tribuere: aus Barmherzigkeit, z. E. that ers ꝛc., miſericordia permotus etc. Not. auch ſagt man miſeret me tui etc., ich habe Barmherzigkeit mit dir ꝛc.

Bärmuff, manica e pelle urſina.

Bärmutter, uterus, vulva.
Barometer, barometrum.
Baron, liber Baro. Baroneſſe, etwa Baroneſſa. Baronie, Baronia, Baronatus. Baroniſiren, aliquem facere liberum Baronem.
Barre, z. E. Silber ꝛc., maſſa.
Barret, etwa apex, galerus.
Bars, oder Barſch, ein Fiſch, parca.
Bärſanikel, i. e. Aurikel.
Barſch, 1) Adj., ferox. 2) Adv., ferociter.
Barſchaft, ſ. Baarſchaft.
Bart, 1) an Menſchen, barba: einen habend, barbatus: keinen habend, imberbis: langer Bart, barba promiſſa: den Bart lang wachſen laſſen, promittere barbam: in den Bart werfen, i. e. a) vorrücken, objicere etc. b) ungeſcheut ſagen, libere alicui dicere: der erſte Bart, Milchhaare, lanugo. 2) an Thieren, z. E. Ziegen, barba: am Hahne, palea, barba. 3) am Schlüſſel, pecten. 4) an Pflanzen, Gewächſen, i. e. das Wollige, z. E. an Haſelnüſſen, barba. 5) Rüſſel am Wildbret, roſtrum. 6) an der Gerſte, vielleicht barba.
Bärtchen, barbula.
Barte, i. e. Beil, ſecuris.
Bartgerſte, hordeum zeocriton, Linn.
Bartgras, andropogon, Linn.
Barthaare, i. e. Bart.
Barthafer, avena hirſuta oder nigra.
Barthe, ſ. Barte.
Barthel, Bartholomaeus.
Bärtig, barbatus.
Bartlos, imberbis.
Bartmeiſe, parus barbatus.
Bartnelke, dianthus barbatus, Linn.
Bartputzer, Bartſcheerer, tonſor.
Bartſch, Porſt, Bärwurz, ſphondylium, Linn.
Bartſchwamm, ſpongia barbata.
Bartſeife, ſapo tonſorius.
Bartwachs, etwa cera ſerviens barbae.
Bärtwinkel, Sinngrün ꝛc., Vinca.
Bärwurz, ſphondylium, Linn.
Baſalt, Baſaltes.
Baſe, 1) Vatersſchweſter, amita. 2) Mutterſchweſter, matertera. 3) Muhme überhaupt, conſobrina, cognata.
Baſel (Stadt), Baſilea: daher Baſileenſis.
Baſilien, Baſilienkraut, Baſilicum, ocimum oder ocymum.
Baſilisk, baſiliſcus.
Baß, i. e. beſſer.
Baß (der), 1) Baßſtimme, vox ima. 2) Baßgeige.
Baßgeige, etwa Violina vocis infimae.
Baſſiſt, cantor vocis infimae.
Baſſon, i. e. Fagott.
Baßſtimme, ſ. Baß.

Baſt, 1) an Bäumen, liber. 2) an Händen, cutis exterior.
Baſtant, i. e. gewachſen, par.
Baſtard, 1) von Menſchen, a) ein unehelliches Kind, nothus, ſpurius. b) der von verſchiednen Eltern geboren, deren z. E. eins aus Deutſchland, das andre aus Afrika ꝛc., oder eins freigeboren, das andre nicht iſt, hibrida. 2) von Thieren, ein von Eltern verſchiedner Art oder aus verſchiednen Ländern erzeugtes Thier, nothus, auch hibrida.
Baſtardadler, aquila vulturina, Klein.
Baſtardklee, trifolium hibridum, Linn.
Baſtdecke, teges e libro.
Baſtei, Baſtion, propugnaculum.
Baſten, i. e. aus Baſt, e libro.
Baſthut, pileus e libro.
Bäſtling, i. e. Fimmel.
Baſtſeil, funis e libro.
Bataille, i. e. Treffen.
Bataillon, etwa batalio.
Batate, Batatas, Linn.
Bathengel, Teucrium Chamaedrys, Linn.
Batiſt, pannus linteus nomen gerens Batiſt.
Battaille, Battaillon, ſ. Bataille ꝛc.,
Batterie, agger ſerviens ſuſtinendis tormentis.
Batzen, numus nomen gerens Batzen: oder, wenn man bloß den Werth anzeigen will, ſemidenarius.
Bau, 1) Erbauung, aedificatio, exſtructio. 2) Bearbeitung, z. E. des Ackers, Gartens ꝛc., cultio, cultura, cultus. 3) Structur, z. E. des Körpers ꝛc., ſtructura. 4) Gebäude, aedificium. Not. Bau, Feſtungsbau, als Strafe, opus publicum.
Bauamt, 1) Sorge für die öffentlichen Gebäude, cura aedificiorum publicorum. 2) iſts ein Collegium, Collegium curans aedificia publica.
Bauanſchlag, deſignatio ſumtuum aedificii.
Bauart, modus (ratio) aedificandi.
Bauch, 1) der Menſchen, venter, alvus. 2) der Flaſchen, Fäſſer ꝛc., venter.
Bauchdiener, ventri deditus.
Bauchfinne, pinna ventralis.
Bauchfluß, diarrhoea, alvi profluvium.
Bauchgrimmen, Bauchkneipen, Bauchweh, Bauchſchmerzen, tormina.
Bauchgurt, ventrale.
Bauchig, ventrioſus.
Bauchkneipen, ſ. Bauchgrimmen.
Bäuchlein, uterculus.
Bauchnath, ſutura ventralis.
Bauchpfaff, ſacerdos ventri deditus.
Bauchriemen, Bauchgurt, ventrale.
Bauchſchmerzen, ſ. Bauchgrimmen.
Bauchwaſſerſucht, hydrops alvi, aſcites.

Bauchweh, s. Bauchgrimmen.

Bauen, 1) erbauen, z. E. Haus, Schiff, Stadt, Altar ꝛc., aedificare, exstruere, condere: auch ohne Accus., z. E. ich baue itzt, aedifico: der Vogel baut auf dem Baume, nidum exstruit oder ponit in arbore. 2) bearbeiten, pflegen, z. E. Feld, Gärten, Weinstöcke (oder Wein), Getreide ꝛc., colere: ists pflanzen, auch serere, plantare. 3) bilden, z. E. der Mensch ist wohl gebaut, est pulchra forma: das Pferd ist schön gebaut, est pulchro corpore. 4) sich verlassen, fidere, confidere, niti. 5) erhalten, vermehren, z. E. Gott baut das Haus Israel! augere, conservare. 6) nützen, z. E. einer baue den andern, prodesse 7) bewohnen, z. E. das Elend bauen, in exsilio esse, exsulem esse. Das Bauen, 1) Erbauung, aedificatio, exstructio. 2) Bearbeitung, cultus, cultura, cultio. 3) Erhaltung, Vermehrung, conservatio, auctus. 4) das Vertrauen, confisio, fiducia.

Bauer, 1) Landmann, agricola, rusticus. 2) ungeschliffener Mensch, rusticus, homo agrestis. 3) im Schachspiele, latro, latrunculus.

Bauer, i. e. Käfig, cavea.

Bauerarbeit, opus rusticum, labor rusticus.

Bauerbängel (-flegel), stipes rusticus: oder bloß rusticus.

Bauerfrau, mulier rustica, und bloß rustica.

Bauergut, ager rusticus.

Bauergütchen, agellus rusticus.

Bauerhof, aedes rusticae (oder rustici, Genit.).

Bauerhütte, tugurium rusticum.

Bäuerinn, rustica.

Bäuerisch, 1) Adj., i. e. a) ländlich, rusticus, agrestis. b) grob, ungesittet, rusticus, agrestis. 2) Adv., rustice.

Bauerjunge, puer rusticus.

Bauerkerl, juvenis rusticus.

Bauerknecht, servus rustici.

Bauerküttel, toga rustica levior lintea (oder e linteo).

Bauerkost, victus rusticus.

Bauerleute, agrestes, rustici.

Bauermädchen, puella rustica.

Bauermagd, ancilla rustica oder rustici (Genit.).

Bauermensch, virgo rustica.

Bauernkrieg, bellum agrestium.

Bauernschinder, carnifex agrestium.

Bauernsenf, thlaspi arvense, Linn.

Bauernrecht, jus agrestium.

Bauerschaft, 1) die Bauern zusammen, agrestes universi. 2) Dorf, vicus.

Bauerschenke, caupona rustica.

Bauerschwalbe, hirundo rustica, Klein.

Bauersleute, s. Bauerleute.

Bauersmann, vir rusticus.

Bauerstand, 1) Zustand der Bauern, conditio agrestium. 2) die Bauern als ein besonderer Stand, z. E. in Schweden, ordo rusticorum.

Bauerstolz, 1) Subst., superbia rustica. 2) Adj., rustice superbus.

Bauervolk, plebs rustica, agrestes: das junge, pubes rustica.

Bauerweib, mulier rustica.

Baufällig, z. E. Haus, ruinosus: ists schwach, infirmus.

Baufälligkeit, des Hauses, conditio ruinosa: ists Schwäche, infirmitas.

Baufeld, Bauland, arvum.

Baugefangner, damnatus ad opus publicum.

Baugeist, i. e. große Begierde zu bauen, studium aedificandi: haben, teneri studio aedificandi: der ihn hat, studiosus aedificandi.

Baugerüst, machina serviens aedificando.

Bauherr, 1) der bauen läßt, aedificans. 2) ein obrigkeitliches Amt, aedilis.

Bauherrnamt, aedilitas.

Bauholz, materia.

Baukosten, sumtus aedificandi.

Baukunst, architectura: bürgerliche, civilis: Kriegs-, militaris: zur Baukunst gehörig, architectonicus.

Baulaub, s. Baufeld.

Bauleute, 1) die an einem Gebäude unter Aufsicht bauen, operae. 2) Bauern, agrestes etc.

Baulich, im baulichen Wesen (Stande) erhalten, tueri: auch tectum tueri.

Bauluft, studium aedificandi. Baulustig, studiosus aedificandi.

Baum, 1) im Garten ꝛc., arbor: kleiner, arbor parva, arbuscula: pflanzen, setzen, serere arborem. 2) tropisch, in der Presse oder Kelter, vectis, arbor: bei den Webern, jugum: oft ists so viel als ein langes Stück Holz, pertica, longurius.

Baumachat, dendrachates.

Baumanger, campus consitus arboribus.

Baumann, i. e. Bauer, agricola etc.

Baumänte, Anas Clangula, Linn.

Baumaterialien, materia.

Baumbast, 1) Bast vom Baume, liber. 2) ein Zeug, pannus nomen gerens Baumbast.

Baumbicker, picus arborarius.

Baumbilz, boletus arborarius.

Baumblüte, 1) Blüte der Bäume, flos arborum 2) Zeit derselben, tempus floris arborum.

Bäumchen, arbuscula.

Baumeiſter, 1) der die Baukunſt verſteht und treibt, architectus. 2) obrigkeitliche Perſon, aedilis. Baumeiſteramt, aedilitas.

Baumeln, pendeo, ſuſpenſus huc et illuc feror.

Bäumen, 1) z. E. Heu, longurio firmare: Wäſche, lintea circumvolvere cylindro: Gewebe, telam circumvolvere jugo. 2) ſich, z. E. Pferde, erigi, tolli, ſe erigere etc.

Baumente, ſ. Baumänte.

Baumfalk, falco arborarius, oder Falco Subbuteo, Linn.

Baumfalle, decipula arboraria.

Baumfarn, i. e. Farnkraut, filix.

Baumflechte, lichen pulmonarius, Linn.

Baumfleck, am Obſte, nota ex adtritu arboris.

Baumfroſch, rana arboraria.

Baumfrucht, pomum, fructus arboris.

Baumgarten, pomarium.

Baumgärtner, cultor pomarii.

Baumhacker, Baumkletter, picus arborarius, oder Certhia familiaris, Linn.

Baumholder, i. e. gemeiner Holunder.

Baumkäfer, ſcarabeus arborarius.

Baumkletter, ſ. Baumhacker.

Baumlaus, aphis, Linn.

Bäumlein, arbuſcula.

Baumleiter, ſcala arboraria.

Baumlerche, i. e. Heidelerche.

Baumlunge, i. e. Baumflechte.

Baummalve, malva arborea.

Baummoos, muſcus arboreus.

Baumnuß, i. e. wälſche Nuß, juglans.

Baumöl, iſt eigentl. oleum: doch zum Unterſchied vom Leinöl ꝛc. kann man wohl ſagen, oleum olivarum.

Baumpilz, ſ. Baumbilz.

Baumrinde, cortex arboris (arboreus).

Baumroſe, viburnum roſeum, Linn.

Baumſäge, ſerra arboraria.

Baumſalbe, unguentum arborarium.

Baumſcheere, forfex arboraria.

Baumſchimmel, byſſus lacrea, Linn.

Baumſchnecke, cochlea arboraria.

Baumſchule, ſeminarium, plantarium.

Baumſpecht, picus arborarius.

Baumſperling, paſſer arborarius.

Baumſtark, valde robuſtus.

Baumwachs, ceratum arborarium.

Baumwanze, cimex arborarius.

Baumwermuth, abſinthium arborescens.

Baumwinde, Hedera Helix, Linn.

Baumwolle, lana arborea, erioxylon.

Baumwollenpflanze, goſſypium herbaceum, Linn.: ſtaude, goſſypium arboreum, Linn.: ſbaum, bombax, Linn.

Baumwollen, Adj., xylinus.

Bauordnung, 1) Ordnung im Bauen, ordo aedificandi. 2) Verordnung wegen des Bauens, praeſcriptum (lex) de aedificando.

Bauſch, Bäuſchchen, i. e. halbrunde Erhöhung, ſinus: daher 1) bei Wundärzten, i. e. Compreſſe, ſplenium. 2) in Bauſch und Bogen, z. E. kaufen, in univerſum.

Bauſchen, Bauſen, turgere. Bauſchend, Bauſend, turgens, turgidus.

Bauſchkauf, emtio rotius (rei).

Bauſchreiber, ſcriba rei aedificatoriae.

Bauſen, Bauſend, ſ. Bauſchend ꝛc.

Bauung, i. e. das Bauen.

Bauverſtändiger, peritus aedificandi.

Bauweſen, res aedificatoria.

Bauwürdig, 1) z. E. Haus, dignus aedificatione. 2) z. E. Bergwerk, dignus cultura.

Bauzen (Stadt), Budiſſa.

Bavian, Pavian, insgemein papio.

Bay, i. e. Meerbuſen, ſinus.

Bayern, Bavaria. Bayeriſch, 1) Adj., Bavaricus. 2) Adv., Bavarice.

Bayonnet, ſ. Bajonnet.

Beabſichtigen, reſpicere, ſpectare.

Beachten, obſervare. Beachtung, obſervatio.

Beamte (der), 1) der ein Amt hat, fungens munere. 2) Amtmann.

Beängſtigen, angere, excruciare, pavorem injicere alicui. Beängſtigung, 1) oder das Beängſtigen, ſollicitatio. 2) Angſt, angor, pavor.

Beantworten, reſpondere: etwas, ad rem und rei. Beantwortung, reſponſio, einer Sache, ad rem, alicui rei: Jemandes, alicui.

Bearbeiten, 1) z. E. Acker, Garten, Verſtand ꝛc., colere, excolere: ſtets behauen, z. E. Holz, exaſciare. 2) behandeln, z. E. eine Materie, tractare. 3) zuwege bringen, z. E. Honig aus Blumen, elaborare. 4) ſich bearbeiten, i. e. ſich bemühen, laborare, elaborare etc. Bearbeitung, 1) einer Sache, um ſie zu verbeſſern ꝛc., cultio, cultura, cultus, z. E. des Ackers, Verſtandes ꝛc. 2) um ſie zuwege zu bringen, elaboratio. 3) Behandlung, tractatio.

Beaucaire (Stadt), Belloquadrum.

Beaumont, Bellomontium.

Beauvais, Bellovacum.

Bebändern, ornare faſciis.

Bebauen, inaedificare, z. E. locum. Bebauung, inaedificatio (loci).

Beben, tremere, contremere. Bebend, tremens, tremebundus. Das Beben, die Bebung, tremor.

Beblechen, lamina inducere: ſtatt vergolden, verſilbern ꝛc., inducere auro etc.

Beblümen, veſtire floribus.

Bebrüten, Eier, incubare ova. Bebrütung, incubatio, incubitus.

Bebung, ſ. Beben.

Becher, poculum, calix: zum Würfeln, fritillus.

Becherchen, 1) zum Trinken, poculum parvum, pocillum. 2) für die Würfel, fritillus.

Becherſchwamm, peziza, Linn.

Becken, 1) ein Gefäß, pelvis. 2) in der Anatomie, pelvis. 3) wohin das Springwaſſer ſich ſammelt, crater. 4) eine Art Gienmuſcheln, lavacrum. 5) an der Kirchthüre, pelvis, patina.

Becker, ſ. Bäcker.

Becränzen, Becrönen, Becreuzigen, ſ. Bekr. ꝛc.

Bedacht, 1) Subſt., i. e. Bedachtſamkeit, conſideratio, adtentio, circumſpectio: mit Bedacht, z. E. reden, conſulto, conſiderate, adtente: ohne, inconſiderate, inconſulto: iſt mit Bedacht ſo viel als mit Vorſatz, conſulto, data opera, de induſtria. 2) Adj., bedacht ſeyn, i. e. a) ſorgen, proſpicere, curare. b) ſich Mühe geben, operam dare, ſtudere.

Bedächtig, 1) Adj., a) i. e. vorſichtig handelnd, cautus, circumſpectus, conſideratus. b) von Dingen, conſideratus, circumſpectus etc. 2) Adv., caute, conſulto.

Bedächtlich, i. e. bedächtig.

Bedächtlichkeit, i. e. Bedachtſamkeit.

Bedachtſam, i. e. bedächtig.

Bedachtſamkeit, i. e. Bedacht (Subſt.).

Bedachung, 1) Aufſetzung des Daches, impoſitio tecti. 2) Dach, tectum.

Bedanken, ſich, agere gratias: bei Jemanden, alicui: iſts ſo viel als nicht wollen, nolo, abnuo, recuſo, z. E. für ſolche Freundſchaft bedanke ich mich, recuſo talem amicitiam, valeat talis amicitia. Das Bedanken, gratiarum actio.

Bedarf, i. e. Bedürfniß.

Bedauern, 1) Mitleiden haben, miſerari, miſereri: ich bedaure dich, miſeret me tui, miſereor tui etc.: er iſt nicht zu bedauern, non eſt dignus miſericordia etc. 2) ſich betrüben, dolere: iſts bereuen, auch poenitere, z. E. ich bedauere die übel angewandte Zeit, poenitet me temporis etc.: iſts vermiſſen, auch deſiderare: er ſchwieg, ohne mich zu bedauern, non miſerans me. Das Bedauern, die Bedauerung, 1) Mitleiden, miſeratio, commiſeratio. 2) Betrübniß, dolor. 3) Reue, poenitentia. 4) Vermiſſung, deſiderium. Bedauernswerth (s würdig), 1) Adj., i. e. a) mitleidenswerth, miſerandus, miſeratione (commiſeratione) dignus, miſerabilis. b) was man nicht gern verliert, deſiderandus. 2) Adv., miſerabiliter.

Bedecken, 1) z. E. das Haus, die Erde mit Schnee ꝛc., tegere, contegere: iſts bekleiden, auch veſtire: iſts verhüllen, auch operire, velare. 2) beſchützen, tegere, tueri. 3) verhehlen, celare, tegere, abscondere etc. 4) ſich begatten, coire, inire. 5) ſich bedecken, i. e. den Hut aufſetzen, caput tegere pileo, pileum imponere capiti. Bedeckung, 1) Decke, tegumentum. 2) Hülle, velamen. 3) Bekleidung, Kleid, veſtitus. 4) Begattung, coitus, initus. 5) Vertheidigung, defenſio. 6) Anzahl Soldaten oder anderer Menſchen, die zur Bedeckung oder Transportirung dienen, praeſidium. 7) Verhehlung, occultatio.

Bedell, famulus publicus, oder, wie Einige ſagen, Bidellus.

Bedenken, 1) nachdenken, überlegen, conſiderare, reputare, cogitare: ſich, i. e. a) bei ſich überlegen, reputare ſecum, oder bloß reputare, conſiderare. b) für ſich ſorgen, ſibi proſpicere oder conſulere. c) ſich anders beſinnen, mentem ſuam mutare: ſich eines Beſſern bedenken, iſt eben das. d) anſtehen, Bedenken haben, dubitare, cunctari etc. 2) ſorgen, curare, curam gerere, proſpicere, conſulere: ſich, ſibi proſpicere etc., ſ. vorher. Das Bedenken, die Bedenkung, 1) Ueberlegung, conſideratio, cogitatio. 2) Sorge, cura. 3) Zweifel, Bedenklichkeit, dubitatio, dubium: tragen, dubito, worauf gern Infin. folgt: keines, non dubito: einiges, ſubdubito: machen, dubitationem movere: iſt Bedenken ſo viel als Scrupel, ſo ſteht auch religio: machen, religionem alicui injicere: ſich ein Bedenken wobei machen, rem religioni habere. 4) Urtheil, z. E. theologiſches, judicium.

Bedenklich, 1) Adj., i. e. a) argwöhniſch, ſuſpicioſus, ſuſpicax. b) mißlich, anceps, dubius, periculoſus. c) verdächtig, ſuſpectus, ſuſpicioſus. d) ungewiß, zweifelhaft, dubius, incertus. 2) Adv., i. e. a) mit Verdacht, ſuſpicioſe. b) ungewiß, zweifelhaft, dubitanter.

Bedenklichkeit, i. e. Scrupel, Zweifel, religio, dubitatio: iſts Schwierigkeit, auch difficultas: Bedenklichkeit haben, 1) von Menſchen, dubito, worauf gern Infin. folgt: keine, non dubito: viele, valde dubito. 2) von Sachen, z. E. die Sache hat Bedenklichkeit, habere dubitationem (difficultatem).

Bedenkung, ſ. Bedenken.

Bedenkzeit, ſpatium (tempus) deliberandi: nehmen, ſumere: drei Tage Bedenkzeit, z. E. nehmen, triduum deliberandi cauſa etc.

Bedeuten, 1) belehren, docere. 2) anzeigen, indicare, ſignificare. 3) anzeigen

gen oder heißen, z. E. pater bedeutet Vater, significare, valere, sonare. 4) heißen, seyn oder vorstellen, sibi velle, z. E. was bedeutet der Lärm? 5) vorstellen, wichtig seyn, gelten, vermögen, valere: zu bedeuten haben, valere, z. E. viel, wenig, multum, parum: ists so viel als Ansehen haben, so steht esse auctoritate, z. E. magna oder parva, viel oder wenig bedeuten oder zu bedeuten haben, i. e. viel oder wenig Ansehen haben: auch steht dafür oft gravem esse (i. e. wichtig seyn), und levem esse (i. e. nicht wichtig seyn): mit der Sache hats nicht viel zu bedeuten, res est levis. 6) viel bedeuten, multa indicare, z. E. bedeutende Miene ꝛc. Das Bedeuten, die Bedeutung, 1) das Reden, oratio: oder Verbesserung, correctio: oder Rathen, suasio: oder Erinnerung, admonitio. 2) Sinn, Begriff in Worten, vis, potestas, significatio. 3) Ankündigung, denuntiatio. 4) Anzeige, significatio, indicium: besonders einer künftigen Sache, significatio, indicium, omen etc. 5) Wichtigkeit, pondus, vis, momentum. 6) Nachdruck, pondus, vis, significatio.

Bedienen, 1) aufwarten, ministrare alicui, adparere. 2) Dienste leisten, als Arzt ꝛc., operam dare alicui, adesse. 3) verrichten, verwalten, z. E. ein Amt, administrare, fungi: Kanonen, Schiff ꝛc., administrare. 4) sich bedienen, i. e. gebrauchen, uti, z. E. der Gelegenheit ꝛc., Jemandes, opera alicujus uti, ist deutlicher als aliquo homine, weil dies auch umgehen mit ꝛc. heißt. Das Bedienen, die Bedienung, i. e. 1) Dienstleistung, a) als Bedienter, ministerium. b) als Freund, ministerium. c) als ein Amt, ministerium, munus, provincia, und ists Ehrenstelle, auch honor. 2) der Bediente oder die Aufwärterinn, minister, famulus, ministra, famula. Ein Bedienter, i. e. 1) Diener, Aufwärter, minister, famulus: eine Bediente, Bedientinn, ministra, famula, auch ancilla. 2) der ein Amt verwaltet, minister, fungens munere.

Beding, i. e. Bedingung.

Bedingen, 1) verabreden, pacisci. 2) mit einer Bedingung versehen, conditioni adstringere rem: daher bedingt, a) Adj., conditioni adstrictus. b) Adv., cum conditione. Bedingung, 1) Verabredung, pactio. 2) was ausbedungen wird, pactum, conditio: mit Bedingung, Bedingungsweise, cum conditione: mit oder unter der Bedingung, sub ea conditione, oder ea conditione: Bedingungen vorschreiben, machen, conditiones dicere (oder constituere): halten, erfüllen, stare conditionibus: ist Bedingung so viel als Ausnahme, so steht auch exceptio.

Bedrängen, angere, premere, sollicitare: bedrängt, Adj., sollicitus, anxius. Bedrängniß, Bedrängung, 1) das Bedrängen, sollicitatio. 2) bedrängte Umstände, sollicitudo, angustiae, res tristes.

Bedräuen, i. e. Bedrohen.

Bedrohen, minari, comminari, minitari: Jemanden, alicui: mit etwas, rem. Bedrohung, minatio, comminatio: sinds Drohworte, auch minae. Bedrohlich, 1) Adj., z. E. Stimme, Worte, minax: sinds Worte, auch minae. 2) Adv., minaciter.

Bedrücken, premere. Bedrückung, Drangsal, res adversae, calamitas.

Bedüngen, stercorare: das ꝛc., stercoratio.

Bedünken, videri: das Bedünken, i. e. Meinung, opinio, sententia: nach meinem Bedünken, ex mea opinione, ut mea fert opinio.

Bedürfen, egere, indigere: es bedarf, z. E. keiner Worte, non opus est verbis, res non eget verbis.

Bedürfniß, 1) das Bedürfen, indigentia, necessitas. 2) was man bedarf, necessitas, res necessaria.

Bedürftig, 1) bedürfend, indigus, egens. 2) arm, egens, inops.

Beehren, ornare (oder cohonestare) aliquem re. Beehrung, ornatio.

Beeiden, Beeidigen, 1) etwas, firmare. 2) Jemanden, i. e. vereiden, adigere aliquem ad jusjurandum: beeidigt, i. e. vereidet, juratus. Die Beeidung, Beeidigung, 1) einer Sache, firmatio per jusjurandum. 2) Jemandes, adactio jurisjurandi.

Beeifern, sich, studere, operam dare, eniti etc.: um den Vorzug, aemulari. Beeiferung, studium, opera: um den Vorzug, aemulatio.

Beeinträchtigen, injuria adficere aliquem: injuriam inferre alicui. Beeinträchtigung, injuria, illatio injuriae.

Beeisen, glacie tegere.

Beekeln, adfici taedio rei.

Beendigen, finire, transigere, terminare. Beendigung, 1) Ende, finis, terminus. 2) statt Endigung, terminatio.

Beengen, coangustare, coarctare.

Beerben, 1) Erbe seyn, esse haeredem alicujus. 2) mit Leibeserben versehen: daher beerbt seyn, liberos habere. Das Beerben, die Beerbung, i. e. Erbschaft, hereditas.

Beerchen, baccula: von Beeren, die als Trauben oder haufenweise zusammenwachsen, z. E. Weinbeeren, Holunderbeeren ꝛc., steht acinus.

Beerdigen, humare, sepelire. Beerdigung, humatio, sepultura.

Beere,

Beere, bacca: von Beeren, die in Trauben oder haufenweise zusammenwachsen, z. E. Weinbeeren, Holunderbeeren, steht acinus.

Beerlein, i. e. Beerchen.

Beermelde, blitum, Linn.

Beet, z. E. im Garten, area. **Beetchen**, areola.

Beete oder Mangold, beta.

Befahren, 1) befürchten, timere etc. 2) wo fahren, z. E. Weg, Meer, vehi, z. E. in mari. 3) hineingehen, inire etc. **Befahrung**, 1) das Fahren, vectio. 2) Furcht, timor etc. 3) das Hineingehen, ingressio etc.

Befallen, 1) fallend bedecken, tegere, z. E. mit Schnee befallen werden. 2) angreifen, ankommen, invadere, incessere, z. E. Krankheit, Furcht ꝛc. befiel ihn ꝛc.

Befangen seyn, i. e. verwickelt seyn, implicitum esse, teneri, z. E. delicto, im Verbrechen: mit befangen seyn im Verbrechen, simul implicitum esse (teneri) delicto, socium esse delicti. Nor. 1) mit befangen seyn unter etwas, contineri. 2) befangen, i. e. bebrüten; befangenes Ei, ovum incubitum.

Befassen, sich mit etwas, 1) sich damit abgeben, tractare rem, versari in re. 2) über sich nehmen, suscipere. 3) sich einmischen, immiscere se rei. **Befassung**, i. e. Behandlung, tractatio.

Befehden, 1) Krieg ankündigen, bellum indicere etc. 2) bekriegen, bellum inferre alicui. **Befehdung**, 1) Kriegsankündigung, denuntiatio belli. 2) Bekriegung, illatio belli.

Befehl, 1) Geheiß, imperium, jussum, jussus, praeceptum: geben, i. e. befehlen, jubere, imperare etc.: auf deinen Befehl komme ich ꝛc., jussu tuo oder jussus a te etc.: ich habe Befehl, jussus sum, z. E. zu kommen oder daß ich kommen soll, venire: ist Befehl so viel als Auftrag, so steht auch mandatum. 2) Macht, Jemanden zu befehlen, imperium, potestas, z. E. er steht unter meinem Befehle, subjectus est meae potestati etc. 3) Verlangen, Wille, jussum, voluntas: was steht zu Dero Befehl? quid vis? quid jubes? zu Dero Befehl, ut jubes: ich stehe zu Dero Befehl, paratus sum ad omnia, quae vis, efficienda: mein Haus steht zu Dero Befehl, pater tibi: es steht zu Befehl, i. e. du sollst es haben, habebis. 4) Empfehlung, Gruß, salus: machen, salutem nuntiare.

Befehlen, 1) Befehl ertheilen, heißen, imperare, praecipere, jubere, letzteres mit Accus. und Infin., wenn ein Verbum folgt, z. E. ich befehle dir zu kommen, oder daß du kommen sollst, impero tibi, ut venias, jubeo te venire: er befahl einen Bothen zu schicken, jussit, nuntium mitti, imperavit, ut etc.: zu befehlen haben, habere imperium, oder jus imperii: Jemanden, in aliquem: eben so viel, pari esse imperio: nichts, nihil imperii habere: viel, magnum imperium habere: sich befehlen lassen, i. e. gehorchen, parere etc. 2) auftragen, mandare. 3) verlangen, haben wollen, jubere, velle, poscere: befehlen Sie etwas? num quid vis? etc. Das Befehlen, i. e. 1) Befehl, s. Befehl. 2) Auftrag, mandatum.

Befehligen, 1) befehlen, jubere etc., s. Befehlen: ich bin befehligt worden, jussus sum, z. E. venire. 2) commandiren, praeesse, z. E. exercitui.

Befehlshaber, praefectus: auch statt Anführer, dux: oberste (bei der Armee), summus dux.

Befehlshaberisch, 1) Adj., imperiosus. 2) Adv., pro imperio.

Befehlsweise, pro imperio.

Befeilen, limare, polire.

Befestigen, 1) fest machen, z. E. Bret, Brücke, Haus, Freundschaft ꝛc., firmare, confirmare, stabilire. 2) verwahren, z. E. Ort durch Mauern, Pallisaden ꝛc., munire, communire. **Befestigung**, 1) z. E. des Bretes, Hauses, der Freundschaft ꝛc., confirmatio. 2) Verwahrung, munitio. 3) statt Befestigungsmittel. **Befestigungsmittel**, 1) um etwas fest und unveränderlich zu machen, stabilimentum, firmamentum. 2) Verwahrungsmittel, z. E. einer Stadt. **Befestigungskunst** (im Kriege), architectura militaris. **Befestiger**, 1) Festmacher, confirmator. 2) Verwahrer, munitor.

Befeuchten, humectare, madefacere. **Befeuchtung**, irrigatio.

Befeuern, z. E. den Muth, accendere, incendere, inflammare. **Befeuerung**, inflammatio.

Befiedern, instruere pennis oder plumis (mit einer Feder penna). **Befiederung**, instructio rei pennis oder plumis (oder mit einer Feder penna). **Befiedert**, pennatus oder pinnatus.

Befinden, I) Act., i. e. 1) finden, ersehen, invenio, intelligo, perspicio etc. 2) meinen, dafür halten, puto, credo etc.: ich finde es für gut, i. e. a) halte es für gut, puto (credo) esse bonum, videtur mihi esse bonum. b) ich bin der Meinung, placet mihi, videtur mihi: ists so viel als ich beschließe, verordne, so steht decerno, placet (videtur) mihi: da denn außer dem Infin. auch ut folgt, wenn etwas geschehen soll. II) Recipr., sich befinden, i. e. 1) wo seyn, z. E. in Berlin, in Gefahr ꝛc., esse, versari. 2) seyn oder beschaffen seyn, esse, se habere: die Sache befindet sich so, res sic se habet. 3) auf seyn, gesund oder nicht ꝛc., se habere: wie befinden Sie sich? quomodo te habes?

quomodo vales? oder ſt. wie ſtehts? quid agitur? Das Befinden, 1) Beſchaffenheit, Zuſtand, conditio, ſtatus: nach Befinden der Sache, i. e. ſo wie die Sache es mit ſich bringt, pro re, pro re nata, e re nata. 2) Geſundheitsbeſchaffenheit, valetudo: wie iſt ſein Befinden? quomodo valet? qualis ejus eſt valetudo? 3) Gutachten, ſententia, z. E. nach meinem Befinden, de mea ſententia.

Befindlich, verſans, z. E. in loco, oder qui (quae, quod) eſt (in loco): befindlich ſeyn, verſari, eſſe.

Beflecken, 1) beſudeln, z. E. Kleider, ſich, ſeine Ehre ꝛc., maculare, commaculare, foedare, polluere etc. 2) mit Flecken beſetzen, z. E. einen Abſatz ꝛc., operire lacinia (oder ſegmine). Beflekkung, i. e. Beſudelung, contaminatio.

Befleißen, i. e. befleißigen: befliſſen, Adj., ſtudioſus: ſeyn, eſſe ſtudioſum, ſtudere, operam dare.

Befleißigen, ſtudere, operam dare, ſtudioſum eſſe. Befleißigung, ſtudium.

Befliegen, volare in locum.

Befließen, fluendo tangere.

Befliſſen, ſ. Befleißen.

Befliſſenheit, ſtudium, opera.

Beflügeln, 1) mit Flügeln verſehen, pennis (oder alis) inſtruere. 2) in ſchnelle Bewegung ſetzen, incitare: iſts beſchleunigen, maturare. Beflügelung, i. e. Setzung in ſchnelle Bewegung, incitatio: beflügelt, pennatus, alatus.

Befolgen, 1) folgen, nachahmen, ſequi, imitari. 2) gehorchen, obtemperare, obedire, parere. Befolgung, 1) Nachahmung, imitatio. 2) Gehorchung, obtemperatio.

Beförderer, 1) einer Sache, a) durch Beiſtand, adjutor: durch Gunſt, fautor. b) durch Sorge, curator. 2) eines Menſchen, durch Begünſtigung, Empfehlung, fautor.

Beförderlich, utilis.

Befördern, 1) abſchicken, mittere: oder beſorgen, curare. 2) beſchleunigen, maturare. 3) helfen, unterſtützen, juvare, adjuvare, prodeſſe. 4) zu einem Amte, i. e. a) es ihm geben, munus alicui dare. b) es ihm verſchaffen, curare alicui munus: befördert werden, i. e. ein Amt bekommen, accipere munus: auch ſagt man wohin befördern, i. e. ein Amt wo geben, dare munus alicui in loco: oder verſchaffen, curare alicui munus in loco. Beförderung, 1) Beſchleunigung, maturatio. 2) Beſorgung, curatio, cura. 3) Abſendung, miſſio. 4) Unterſtützung, Hülfe, auxilium, adjumentum. 5) zu einem Amte, evectio alicujus ad munus.

Befrachten, onerare. Befrachtung, eben dadurch.

Befragen, i. e. fragen, quaerere ex etc.: percontari, interrogare etc.: iſts zu Rathe ziehen, auch conſulere: ſich befragen bei ꝛc., iſt eben das, ohne bei, z. E. ich will mich erſt befragen, ſc. bei andern, conſulam alios, quaeram ex aliis etc. Das Befragen, die Befragung, percontatio, interrogatio: auch durch ein Partic., z. E. auf Befragen ſagte ich, interrogatus etc.: auf ſein Befragen ſagte ich (ihm), ei interroganti dicebam: nach Befragung der Zeugen ꝛc., interrogatis teſtibus. Not. peinliche Befragung, quaeſtio per tormenta.

Befremden, mirum (novum) videri: das befremdet mich, miror, mirum (oder novum) mihi videtur etc. Befremdung, i. e. Verwunderung, miratio, admiratio. Befremdlich, i. e. wunderbar, mirus, novus.

Befreſſen, adedere, ambedere, rodere etc. Befreſſung, roſio.

Befreunden, ſich mit Jemanden, cum aliquo jungi cognatione: befreundet, conjunctus cognatione, cognatus.

Befreyen, 1) von etwas, liberare (oder ſolvere, exſolvere) aliquem re. 2) aus der Sclaverei befreien, liberare ſervitute, und bloß liberare. Befreier, liberator. Befreiung, von etwas, liberatio, von der Schuld, culpae: ſt. Freiheit, libertas: von Abgaben, immunitas.

Befriedigen, 1) beſänftigen, mitigare, placare, lenire: iſts ſtillen, auch ſedare. 2) Genüge leiſten, zufrieden ſtellen, ſatisfacere. 3) verwahren, beſchützen, durch eine Mauer ꝛc., munire, ſepire. Befriedigung, 1) Beſänftigung, placatio, mitigatio. 2) Genugthuung, z. E. durch Bezahlung, Entſchuldigung ꝛc., ſatisfactio. 3) Verwahrung, Verzäunung, munitio.

Befriedigend, 1) Adj., idoneus, in quo acquieſcas, probabilis. 2) Adv., ſatis, probabiliter.

Befruchten, fecundare. Befruchtung, eben dadurch.

Befugen, jus dare alicui: befugt, jus habens: ich bin befugt es zu thun, jus habeo etc., oder mihi licet. Befugniß, i. e. Recht, jus, poteſtas.

Befühlen, contrectare, adtrectare. Das Befühlen, die Befühlung, contrectatio.

Befürchten, metuere, timere, 1) mit dem Accuſ., z. E. die Gefahr. 2) folgt daß oder es möchte, ſo ſteht ne: folgt daß nicht oder es möchte nicht, ſo ſteht ut oder ne non. Das Befürchten, die Befürchtung, i. e. Furcht, timor, metus.

Begaben, donare: begabt, i. e. verſehen, praeditus re: iſts ſo viel als geſchmückt, ſo ſteht auch ornatus: iſts ſo viel als ausgerüſtet, auch inſtructus.

Begabt,

Begabt, ſ. Begaben.

Begaffen, intueri, adſpicere.

Begangen, ſ. Begehen.

Begatten, ſich, 1) von beiden Geſchlechtern, coire. 2) vom männlichen, inire. Begattung, von beiden, coitus: vom männlichen, initus.

Begeben, ſich, i. e. 1) ſich verfügen, z. E. nach Leipzig, in den Wald, ins Schiff, zu Bette, zu einer Religion, zu Jemand ꝛc., ſe conferre: auch merke man, a) zu Schiffe, conferre ſe in navem, conſcendere navem etc.: in Gefahr, periculum adire, ſubire etc.: auf die Reiſe, dare ſe in viam, ingredi viam etc.: zur Ruhe, um ohne Amt zu leben ꝛc., conferre ſe in otium, dare ſe otio: zur Ruhe oder zu Bette, conferre ſe in lectum, ire cubitum: zu einer Religion, Secte, ſequi (amplecti) ſacra: auf die Flucht, conferre ſe in fugam, dare ſe in fugam, fugam capere. b) ſich zurück begeben, recipere ſe, redire etc. c) ſich hinauf begeben, adſcendere, eſcendere: hinunter, deſcendere: hinüber, transire. 2) ſich zutragen, accidere, evenire, fieri: z. E. der Fall begiebt ſich oft, res ſaepe etc. 3) abſtehen von etwas, deſiſtere, decedere: ſeines Rechtes, decedere de ſuo jure: der Hoffnung, ſpem abjicere, ſpe deſiſtere.

Begebenheit, i. e. Zufall, caſus: auch res, i. e. Sache: wunderbare, res mira.

Begegnen, 1) entgegen kommen, mit oder ohne Vorſatz, occurrere, obviam (oder obvium) fieri, obviam venire: der begegnet, obvius, occurrens. 2) widerſtehen, abzuhelfen ſuchen, z. E. dem Feinde, Uebel, Mangel, Krankheit ꝛc., occurrere, obviam ire. 3) wiederfahren, accidere, evenire, uſu venire. 4) behandeln, Jemanden, habere, tractare. Begegnung, 1) das Entgegenkommen, occurſus. 2) Behandlung, tractatio.

Begegniß, i. e. Begebenheit.

Begehen, 1) bereiſen, durchlaufen, obire. 2) feiern, celebrare. 3) thun, ausüben, z. E. Mord, Sünde ꝛc., admittere, committere. 4) ſich begehen, i. e. umgehen, vivere, z. E. bene, gut ꝛc.: ſie begehen ſich gut, vivunt inter ſe bene (concorditer), convenit inter illos bene. Das Begehen, die Begehung, 1) Durchreiſung, percurſatio, peragratio. 2) Feierung, celebratio. 3) Ausübung, etwa patratio. 4) Behandlung, tractatio.

Begehr, i. e. das Begehren.

Begehren, 1) begierig ſeyn, cupere, velle, cupidum eſſe. 2) verlangen, petere, deſiderare, poſcere etc. 3) bedürfen, egere, indigere. Das Begehren, die Begehrung, 1) Begierde, cupiditas, cupido, voluntas. 2) Verlangen, deſiderium, petitio, poſtulatio, voluntas.

Begehrlich, 1) was begehrt werden kann, deſiderandus. 2) begierig, cupidus, avidus.

Begehrlichkeit, i. e. Begierde, beſonders zu große, immodica cupiditas.

Begehrung, ſ. Begehren.

Begehung, ſ. Begehen.

Begeifern, polluere ſaliva. Begeiferung, contaminatio per ſalivam.

Begeilen, i. e. bedüngen, ſtercorare.

Begeiſtern, adflare, inſpirare. Begeiſterung, adflatus, inſpiratio.

Begier, i. e. Begierde.

Begierde, cupido, cupiditas, aviditas, adpetitus etc.: haben, ferri cupiditate rei, cupere: die Begierden, cupiditates.

Begierig, 1) Adj., cupidus, avidus, adpetens: ſeyn, eſſe cupid. etc.: oder cupere, adpetere. 2) Adv., cupide, avide.

Begießen, perfundere, rigare, irrigare. Begießung, perfuſio, rigatio, irrigatio.

Begiften, i. e. ausſtatten, dotare.

Beginn, i. e. Anfang.

Beginnen, i. e. 1) anfangen, oder a) Anfang nehmen, incipere, initium capere. b) oder Anfang machen, incipere, initium facere. 2) unternehmen, incipere, conari, moliri. 3) ſeiner (ihrer) beginnen, i. e. ſich betragen, ſe gerere. Das Beginnen, die Beginnung, 1) Anfang, initium, exordium, coeptum. 2) das Unternehmen, conatus, coeptum.

Beglaſen, inducere vitro.

Beglauben, Beglaubigen, i. e. glaubwürdig machen, beweiſen, probare, fidem facere rei: beglaubt, i. e. glaubwürdig, fide dignus. Beglaubigung, probatio: iſts Glaubwürdigkeit, fides. Beglaubigungsſchreiben, Creditiv, literae fidem adferentes.

Begleiten, 1) das Geleite geben, comitari, proſequi. 2) tropiſch, i. e. a) mit etwas verbunden ſeyn, comitari. b) hinzufügen, jungere, conjungere. c) hinzugefügt werden, z. E. die Flöte begleitet den Geſang, conjungi, comitari. d) beim Fortgange Jemandes etwas thun, z. E. einen mit Thränen, Wünſchen ꝛc. begleiten, proſequi. Das Begleiten, die Begleitung, 1) z. E. beim Reiſen ꝛc., comitatus: unter Begleitung des Bruders, comite fratre. 2) begleitende Perſonen, comitatus. Begleitung der Soldaten, i. e. Bedeckung, praeſidium militum. Begleiter, Begleiterinn, comes.

Beglerbeg, etwa praefectus nomen gerens Beglerbeg.

Begliedern, inſtruere membris.

Beglücken, 1) eine Sache, fortunare, ſecundare, beare. 2) Menſchen, beare. Beglückt, 1) Adj., fortunatus, felix, beatus.

tus. 2) Adv., fortunate, feliciter, beate. **Beglückung**, durch obige Verba.

Begnadigen, i. e. 1) Wohlthaten erweisen, beneficiis adficere aliquem: ists beschenken, donare, oder beehren, ornare, cohonestare. z. E. mit etwas. 2) Vergebung wiederfahren lassen, ignoscere, veniam dare: oder die Strafe erlassen, poenam remittere alicui. **Begnadigung**, 1) Erweisung einer Wohlthat, tributio beneficii. ists Wohlthat, beneficium: ists Beschenkung, donatio: ists Beehrung, honoratio. c) Erlassung der Strafe, remissio poenae 3) Verzeihung, venia.

Begnügen, sich, contentum esse, satis habere. **Begnügung**, i. e. Begnügsamkeit.

Begnügsam, Begnügsamkeit, s. Genügsam ꝛc.

Begraben, z. E. einen Todten, humare, sepelire: den Schmerz ꝛc., sepelire. **Das Begraben, die Begrabung**, sepultura. humatio.

Begräbniß, 1) das Begraben, humatio, sepultura 2) Begräbnißort, sepulcrum. 3) Leichenbegängniß, funus, exsequiae.

Begräbnißgeld, von Seiten der Gebenden, sumtus funebris: der Empfangenden, reditus funebris.

Begräbnißhaus, domus funesta.

Begräbnißkirche, aedes funebris.

Begräbnißkosten, sumtus funebris.

Begräbnißlied, cantio funebris.

Begräbnißmünze, numus funebris.

Begräbnißrede, oratio funebris.

Begräbnißstätte, 1) einzelne, sepulcrum 2) mehrere, locus sepulcrorum.

Begrabung, s. Begraben.

Begränzen, finire, definire, terminare. **Begränzung**, finitio, definitio, terminatio.

Begrasen, 1) mit Grase bekleiden, vestire gramine: begraster Hügel, collis gramine vestitus. 2) abgrasen, gramine privare. 3) mit Grase bekleidet werden, gramine obduci. **Begrasung**, 1) Ueberziehung mit Grase, obductio gramine. 2) Beraubung des Grases, privatio graminis.

Begreifen, 1) betasten, contrectare, adtrectare. 2) sich beschäftigen: daher begriffen seyn, z. E. über der Arbeit, occupari, versari in re etc. 3) umfassen, einschließen, comprehendere, complecti. 4) in sich fassen, complecti, continere, comprehendere. 5) fassen, einsehen, sich vorstellen, complecti mente. adsequi, comprehendere, intelligere: sich begreifen, i. e. sich fassen, se colligere. **Das Begreifen, die Begreifung**, 1) mit den Händen, contrectatio. 2) mit der Seele, comprehensio, intelligentia. 3) das in sich Begreifen, complexio.

Begreiflich, 1) Adj., mit den Händen oder mit der Seele, comprehensibilis: ists deutlich, auch perspicuus: oder leicht einzusehen, facilis intellectu. 2) Adv., i. e. deutlich, perspicue, aperte.

Begreiflichkeit, i. e. Deutlichkeit, perspicuitas.

Begreifung, s. Begreifen.

Begrenzen, s. Begränzen.

Begriff, 1) Bereitschaft: im Begriffe seyn, parare, esse in eo, z. E. ich bin im Begriffe zu schreiben, paro scribere, in eo sum, ut scribam. 2) Umfang, ambitus. 3) Inbegriff, complexio: ein kurzer Begriff, brevis complexio, epitome. 4) Idee, Vorstellung, von einer Sache, notio, intelligentia, comprehensio rei: in Worten, vis, sententia, notio: sich einen Begriff von etwas machen, notionem cum re conjungere: haben, notionem rei tenere, notionem conjungere cum re: was liegt für ein Begriff in den Worten? quaenam notio (sententia) verbis inest? 5) Fassungsvermögen, Einsicht, captus, intelligentia.

Begriffen seyn, s. Begreifen.

Begründen, firmare (confirmare) argumentis. **Begründung**, confirmatio per argumenta.

Begrünen, viridare, viridem reddere: begrünt, viridans, viridatus.

Begrüßen, 1) grüßen, salutare. 2) um etwas ansprechen, bitten, rogare aliquem, adire (convenire) aliquem. **Begrüßung**, 1) das Grüßen, salutatio. 2) Bitten, petitio: oder Anreden, adpellatio etc.

Begucken, i. e. besehen.

Begünstigen, 1) günstig seyn, favere. 2) zu Willen seyn, gratificari. 3) beförderlich seyn, a) Menschen, juvare, adjuvare: auch wenns ein Amt betrifft, durch Empfehlung, suffragari, favere. b) eine Sache, juvare, adjuvare, obsecundare.

Begünstigung, 1) Gunst, favor. 2) Willfahrung, gratificatio. 3) Beistand, auxilium. 4) ein Vergehen, admissum, commissum.

Begürten, i. e. umgürten, cingere etc.

Begütern, bonis instruere: begütert, locuples (oder dives) bonis (agris), auch bloß locuples.

Begütigen, i. e. besänftigen.

Begypsen, gypsare.

Behaart, 1) auf dem Kopfe, comatus, crinitus, pilosus. 2) am Leibe, an den Wangen ꝛc., crinitus, pilosus.

Behacken, 1) z. E. Bäume, putare, collucare, interlucare. 2) mit der Hacke, z. E. die Erde, pastinare. **Behackung**,

1) der-

1) der Bäume, putatio, interlucatio. 2) der Erde ꝛc., paſtinatio.

Behaftet, 1) beladen, z. E. mit Fehlern, Sünden ꝛc., obrutus: iſts beſudelt, auch inquinatus etc.: ſeyn, obrutum eſſe, laborare re. 2) mit Krankheit behaftet, morbo adfectus (oder implicitus): ſeyn, morbo laborare, morbo adfectum (implicitum) eſſe.

Behagen, i. e. gefallen, placere, probari.

Behaglich, 1) angenehm, placens, jucundus, ſuavis. 2) gefällig im Betragen, facilis.

Behaglichkeit, 1) Annehmlichkeit, ſuavitas, jucunditas. 2) Gefälligkeit im Betragen, facilitas.

Behalt; meines Behalts, quod ſciam, quantum ſcio, de mea ſententia.

Behalten, 1) nicht drum kommen, nicht verlieren, nicht weggeben, z. E. Menſchen, Geſchenk, Ton, Ehre ꝛc., tenere, retinere. 2) beibehalten, z. E. Gewohnheit, Ehre ꝛc., tenere, retinere, obtinere, ſervare: Recht, jus ſuum tenere (obtinere etc.). 3) merken, memoria tenere (retinere): nicht, non etc., oder, i. e. vergeſſen, obliviſci. 4) aufbewahren, aufheben, ſervare. Not. a) bei ſich behalten, i. e. verſchweigen, tacere. b) die Sünde behalten, i. e. nicht vergeben, peccato non ignoſcere: nicht, ignoſcere. c) wohl behalten, i. e. geſund, incolumis, ſalvus. **Behaltung**, einer Perſon oder Sache, retentio: der Gewohnheit, conſervatio.

Behältniß, für Menſchen, Thiere, Ding, receptaculum.

Behaltung, ſ. Behalten.

Behandeln, 1) bearbeiten, z. E. Teig, Materie, Geſchäft, tractare. 2) begegnen, ſich betragen gegen Jemanden, tractare, habere: ſich behandeln laſſen, eſſe tractabilem: nicht, eſſe intractabilem: der ſich behandeln läßt, tractabilis, facilis: nicht, intractabilis, durus. 3) wegen des Preiſes einig werden, de pretio rei convenire cum aliquo. Das **Behandeln**, die **Behandlung**, 1) Bearbeitung, tractatio. 2) das Betragen gegen Jemanden, tractatio. 3) Erkaufung, emtio.

Behändigen, i. e. einhändigen.

Behandlung, ſ. Behandeln.

Behängen, iſt ſchwer zu überſetzen: allenfalls läßt ſich dafür ſagen bekleiden, folglich veſtire: oder ſchmücken, ornare: oder überziehen, obducere, inducere etc.: ſich mit etwas oder Jemanden, z. E. mit einem Weibe, implicare ſe, oder implicari re, oder homine: der Hund iſt wohl behangen, inſignis eſt auribus et labiis, oder genauer, inſignis eſt auribus longis et labiis latis. **Behängung**, i. e. Ueberziehung, obductio: oder ſtatt Schmückung, ornatio.

Beharnen, **Bepiſſen**, commingere, permingere, urina conſpergere (perfundere).

Beharniſchen, **Bepanzern**, ſ. Bepanzern.

Beharren, i. e. verbleiben, permanere: tropiſch, z. E. auf ſeiner Meinung ꝛc., permanere, manere, perſeverare, perſtare. Das **Beharren**, die **Beharrung**, an einem Orte, permanſio: bei etwas, z. E. bei der Meinung, permanſio, perſeveratio, perſeverantia, conſtantia etc.

Beharrlich, 1) Adj., a) von Perſonen, conſtans, perſeverans, obſtirmatus, obſtinatus, pertinax: bleiben, permanere, perſeverare, ſe obſtirmare. b) von Sachen, z. E. Wille, Liebe ꝛc., conſtans, perpetuus, pertinax, continuus, aſſiduus. 2) Adv., obſtinate, obſtirmate, conſtanter, pertinaciter, perſeveranter.

Beharrlichkeit, einer Sache oder Perſon, conſtantia, pertinacia, pervicacia: auch von Perſonen, perſeverantia: mit Beharrlichkeit, i. e. beharrlich, conſtanter etc., ſ. Beharrlich, Adv.

Beharrung, ſ. Beharren.

Beharſchen, cruſta induci.

Beharzen, 1) mit Harze überziehen, reſina inducere. 2) des Harzes berauben, privare reſina.

Behauchen, adflare, adſpirare. **Behauchung**, adflatus, adſpiratio.

Behauen, 1) z. E. Bauholz, aſciare, exaſciare, dolare, dedolare. 2) einen Baum, i. e. der unnöthigen Zweige berauben, putare, collucare. Das **Behauen**, die **Behauung**, 1) des Bauholzes, politio per aſciam. 2) des Baumes, putatio, interlucatio.

Behaupten, 1) ſich bei etwas erhalten, obtinere, retinere, tueri. 2) Recht worin behalten, z. E. im Diſputiren, obtinere. 3) beibehalten, obtinere, tenere, tueri. 4) haben, obtinere, tenere, habere. 5) zu behaupten ſuchen, darthun, obtinere, tenere, probare etc. 6) dafür halten, bejahen, tenere, adfirmare, contendere, credere etc. 7) erlangen, was man ſuchte, obtinere, tenere. 8) ſich behaupten, a) bei etwas, obtinere rem. b) i. e. ſich erhalten, dauern, obtinere, tenere. 9) zu behaupten ſuchen, i. e. darthun, obtinere, contendere: oder ſtatt zu behalten oder zu erlangen ſuchen, ſtudeo obtinere. **Behauptung**, 1) Beibehaltung, conſervatio. 2) Vertheidigung, defenſio, propugnatio. 3) Meinung, ſententia, opinio.

Behauſung, domicilium, domus: in meiner, domi meae.

Beheizen, calefacere. **Beheizung**, calefactio, calefactus.

Behelf, i. e. Ausflucht, Vorwand, excuſatio, praetextus, cauſa.

Behelfen, sich, 1) z. E. mit Lügen ꝛc., prospicere sibi, se expedire 2) zufrieden seyn, auskommen, contentum esse, z. E. ich muß mich behelfen: auch stehts statt haben, uti, habere, z. E. ich behelfe mich mit einem einzigen Bedienten.

Behelflich, i. e. was zum Vorwande dient, serviens praetextui.

Behelligen, molestum esse, molestiam adferre. **Behelligung,** i. e. Beschwerlichkeit, molestia.

Behend, 1) Adj., celer, citus, velox. 2) Adv., celeriter, cito, velociter.

Behendigkeit, celeritas, velocitas: mit Behendigkeit, celeriter, cito, velociter.

Behenken, s. Behängen.

Beherbergen, hospitium praebere alicui. **Beherbergung,** praebitio hospitii.

Beherrschen, z. E. Land, Menschen, regere imperio, moderari, dominari in aliquem, praeesse, gubernare etc.: tropisch, z. E. die Begierden, sich, moderari, dominari, domare, gubernare, coercere etc. **Beherrschung,** gubernatio, dominatio etc. **Beherrscher,** gubernator, dominator, moderator. **Beherrscherinn,** dominatrix, moderatrix, gubernatrix.

Beherzigen, contemplari, considerare, rationem habere. **Beherzigung,** contemplatio, consideratio.

Beherzt, 1) Adj., animosus, fortis, audax, intrepidus. 2) Adv., fortiter, audacter, intrepide.

Beheulen, deplorare, lamentari. **Beheulung,** deploratio, lamentatio.

Beheren, incantare, excantare, fascinare. **Beherung,** fascinatio, incantatio.

Behindern, i. e. hindern.

Behobeln, runcinare, runcina polire. **Behobelung,** politio per runcinam.

Beholzen, sich, sylvescere.

Behorchen, auscultare clam, captare clam verba alicujus. **Behorcher,** auscultator clandestinus. **Behorchung,** auscultatio clandestina, captatio verborum clandestina.

Behörde, 1) was sich gehört, jus, quod justum est. 2) Zubehör, annexa. 3) gehörige Ort, locus justus: ists Richter, auch judex legitimus.

Behörig, 1) Adj., rectus, legitimus, justus, decens. 2) Adv., legitime, recte.

Behuf, z. E. zu seinem Behufe, i. e. zu seiner Vertheidigung, in defensionem sui, oder zu seinem Nutzen, in commodum suum etc.: zu dessen Behuf, i. e. zu dem Ende, hanc in rem, hanc ob causam etc.

Behülflich, 1) helfend, dienend, adjuvans, utilis: seyn, i. e. helfen, adjuvare, oder dienlich seyn, prodesse. 2) gern helfend, gefällig, officiosus.

Behüten, 1) einen Ort mit dem Viehe, depascere locum. 2) bewahren, beschützen, custodire, tueri, servare: vor etwas, a re, contra rem: Gott behüte dich! beim Abschiednehmen, vale, deus te tueatur! Gott behüte! oder behüte Gott! a) bei Verwunderungen, hone deus! oder hem! b) beim Verneinen, minime gentium, nihil minus. c) oder Gott behüte (bewahre) uns (dich, mich) davor! dii (oder bei Christen deus) melius! deus omen avertat! quod deus avertat! d) i. e. beim Henker! beim Kuckuck! malum! oder hem! oder ehem! z. E. behüte Gott! was ist das für ein Lärmen! quae, malum, haec turba est! oder hem! (ehem)! quae etc. **Behüter,** i. e. Bewahrer ꝛc., custos, tutor. **Behütung,** i. e. Bewahrung, Beschützung, custodia, tutela, defensio.

Behutsam, 1) Adj., i. e. a) behutsam handelnd, cautus, providus, consideratus, circumspectus, diligens. b) behutsam geschehend, consideratus, circumspectus, diligens. 2) Adv., caute, considerate, provide, diligenter.

Behutsamkeit, cautio, circumspectio, diligentia.

Behütung, s. Behüten.

Bejahen, adfirmo, ajo. **Bejahend,** z. E. Satz ꝛc., ajens, adfirmans. **Bejahung,** adfirmatio.

Bejahrt, grandis natu, annosus, vetus, vetustus, senex.

Bejammern, miserari, commiserari. **Bejammerung,** miseratio, commiseratio. **Bejammernswerth** (s würdig), 1) Adj., miserandus, commiserandus, miserabilis etc. 2) Adv., miserabiliter.

Bejauchzen, triumphare re.

Beichte, 1) Bekenntniß, confessio, professio. 2) Bekenntniß der Sünden, confessio (professio) peccatorum: ists ein Formular, formula confessionis peccatorum: Kirchenbeichte, formula publica confessionis peccatorum: seine Beichte ablegen, i. e. beichten, s. Beichten: zur Beichte gehen, ire ad confitenda peccata: bei einem, ad aliquem: Beichte sitzen oder hören, audire fatentem (oder von mehrern fatentes) peccata.

Beichten, 1) bekennen, fateri, confiteri. 2) die Sünden dem Priester beichten, fateri peccata sua deo coram sacerdote. Das Beichten, die Beichtung, z. E. der Sünden, confessio peccatorum.

Beichtgeld, s groschen, s pfennig, pecunia pro audienda confessione peccatorum.

Beichtgroschen, s. Beichtgeld.

Beichtiger, i. e. 1) Beichtvater. 2) Beichtkind.

Beichtkind, confessor peccatorum apud aliquem.

Beichtpfennig, s. Beichtgeld.

Beichtstuhl, sella, ad quam homines peccata sua sacerdoti confitentur.

Beichtvater, sacerdos audiens confessionem peccatorum: mein, dein ꝛc., meam, tuam etc.

Beichtzettel, schedula testificans confessionem peccatorum.

Beil, securis: Zimmerbeil, ascia.

Beilkraut, securidaca.

Bein, 1) Knochen, os: was ohne Beine ist, exos: durch Mark und Beine, z. E. dringen, usque ad medullas: das heilige Bein, os sacrum. 2) Schienbein, crus, z. E. die Beine einem zerschlagen. 3) Fuß, bei Menschen und Dingen (z. E. am Tische), pes: auf die Beine springen, excipere se in pedes: sich auf die Beine machen, conjicere se in pedes: einem auf die Beine helfen, i. e. a) gesund machen, sanare etc. b) in Ansehung der Nahrung helfen, alicujus fortunas sublevare (adjuvare): auf die Beine kommen, i. e. a) wieder gesund werden, convalescere. b) in bessere Umstände kommen, laetiorem conditionem nancisci: auf den Beinen halten, z. E. Armee, alere: ein Bein stellen oder unterschlagen, eigentlich und tropisch, supplantare: auf die Beine treten, auftreten, um zu gehen, niti: einem Beine machen, facere, ut properet. Not. das dicke Bein oder Schenkel, femur, femen.

Beinarbeiter, Beindrechsler, tornator ossarius.

Beinasche, cinis osseus.

Beinbohrer, terebra ossaria.

Beinbrecher (Art Adler), aquila ossifraga.

Beinbrechgras, s. Beingras.

Beinbruch, 1) Bruch eines Beins, ruptura pedis. 2) eine Art Steine, osteocolla.

Beinbrüchig, laborans ruptura pedis.

Beinchen, Knöchlein, ossiculum.

Beindrechsler, s. Beinarbeiter.

Beinern, osseus.

Beinfäulniß, i. e. Beinfraß.

Beinfraß, 1) oder Beinfäulniß, caries ossis. 2) i. e. Beingras.

Beingras, Anthericum ossifragum, Linn.

Beinharnisch, Beinrüstung, Beinschiene, ocrea.

Beinhart, osseus, habens duritiam ossis.

Beinhaus, ossarium.

Beinhaut, periosteum.

Beinheil, osteocolla.

Beinig, Beinicht, i. e. 1) voller Beine (Knochen), osseus. 2) ihnen ähnlich, osseus.

Beinkleider, i. e. Hosen, braccae.

Beinlein, s. Beinchen.

Beinlos, exos.

Beinmark, medulla ossium.

Beinmehl, i. e. Beinasche.

Beinöl, oleum osseum.

Beinrüstung, s. Beinharnisch.

Beinschelle, catena tibialis.

Beinschiene, s. Beinharnisch.

Beinwell, 1) eine Steinart, osteocolla. 2) i. e. Wallwurz, symphytum officinale, Linn.

Beißen, 1) mit Zähnen, mordere: in etwas, rem: mit Beißen, beißend, mit den Zähnen, mordicus: daher a) beißen, i. e. kauen oder zerbeißen, mordere. b) essen, mordere. 2) ohne Zähne, z. E. a) der Meerrettig, Zwiebel, Essig, Rauch beißt, mordere. b) wehe thun, kränken, mordere, pungere, aegre facere. c) auf Jemanden beißen, i. e. brummen, sticheln ꝛc., mordere: sich beißen, i. e. zanken, rixari, oder eben so niedrig, se invicem mordere. d) beißen, i. e. beizen, einfressen, mordere, corrodere. Das Beißen, die Beißung, 1) mit den Zähnen, morsus. 2) des Essigs, Rauchs ꝛc., morsus. 3) Beizen, Anfressen, morsus. 4) in der Seele, z. E. der Sorgen, des Gewissens, morsus: auch molestia.

Beißend, i. e. der beißt, mordens: daher 1) Adj., a) mit den Zähnen, i. e. beißig, mordax. b) mit Worten, mordax. c) kränkend, mordax. d) z. E. Rauch, Essig ꝛc., mordax, acer. e) beizend, mordax. 2) Adv., a) mit den Zähnen, mordicus. b) angreifend für die Sinne oder Seele, acriter, mordaciter.

Beißig, i. e. gern beißend, 1) Adj., a) von Thieren und Menschen, mordax. b) von Gewächsen, Essig, Rauch ꝛc., mordax, acer. 2) Adv., a) von Thieren und Menschen, mordaciter. b) von andern Dingen, mordaciter, acriter.

Beißigkeit, mordacitas.

Beißker, ein Fisch, mustela varia, Gesn., oder Cobitis fossilis, Linn.

Beißkohl, Beißrübe, i. e. Beete, beta.

Beißkorb, fiscella.

Beißrübe, s. Beißkohl.

Beißzähne, Schneidezähne, dentes adversi, oder incidentes cibum: insgemein incisores.

Beizbrühe, s. Beizwasser.

Beize, 1) das Beizen einer scharfen Sache, rosio, morsus. 2) das, womit gebeizt wird, liquor corrodens.

Beizen, 1) hetzen, jagen auf ein Thier, z. E. den Reiger, incitare: auch jagen, z. E. Rebhühner, venari. 2) zernagen, corro-

corrodere. 3) durch Beizen mürbe machen, macerare.

Beizwasser, Beizbrühe, liquor corrodens.

Bekämpfen, 1) kämpfen mit Jemanden, impugnare, pugnare cum etc. 2) besiegen, vincere etc.: tropisch, die Begierden ꝛc., vincere, superare, reprimere. Bekämpfung, 1) Kampf, impugnatio. 2) Besiegung, superatio, domitus.

Bekannt, 1) bewußt, z. E. die Sache ist bekannt ꝛc., notus, cognitus: ists so viel als berühmt, so steht auch clarus, celeber etc.: etwas bekannt machen, notum facere, declarare etc.: öffentlich, vulgare, divulgare: sich, a) überhaupt, se notum facere, b) mit Ruhm, inclarescere, famam sibi conciliare: sich mit etwas oder Jemanden, notitiam rei (hominis) acquirere. 2) der bekannt mit Jemanden ist, notus: auch, hat man mit ihm öftern oder vertraulichen Umgang, familiaris: folglich ein Bekannter, notus, familiaris: von mir, notus mihi, familiaris meus: sie sind unter sich bekannt, noti sunt inter se: bekannt thun, gerere se pro noto oder familiari. 3) Kenntniß habend, z. E. von einem Orte, habens notitiam loci, oder notus in loco.

Bekanntlich, bekannter Maßen, ut notum est, ut omnes sciunt.

Bekanntmachung, 1) Entdeckung, significatio, declaratio. 2) Erzählung, narratio. 3) Ausbreitung unter die Leute, divulgatio. 4) seiner selbst, auf rühmliche Art, conciliatio famae.

Bekanntschaft, 1) das Kennen einer Sache oder Person, notitia: ists Umgang, Vertraulichkeit, familiaritas, usus: machen, sibi comparare alicujus familiaritatem: ich habe mit ihm große Bekanntschaft, magna mihi est (oder intercedit) familiaritas cum eo, multum eo utor. 2) die Bekannten, familiares.

Bekappen, 1) Bäume, truncare arborem vertice. 2) mit einer Kappe versehen, cucullo instruere.

Bekehren, 1) auf andre Gedanken bringen, ad aliam mentem adducere. 2) von den Sünden abziehen, ad meliorem frugem reducere: sich, i. e. frömmer werden, resipiscere, vitam mutare, ad bonam frugem redire. 3) zur wahren Religion bringen, ad vera sacra adducere: oder bloß zu seiner Religion bringen, ad sua sacra adducere. Das Bekehren, die Bekehrung, 1) Besserung Jemandes, correctio, emendatio, revocatio ad bonam frugem. 2) Besserung seiner selbst, correctio (oder mutatio) sui: oder in Ansehung des Lebens, mutatio vitae: der Gesinnung, mutatio mentis. 3) Bringung zur wahren Religion, perductio ad vera sacra: oder zu seiner, perductio ad sua sacra. Bekehrer, 1) Verbesserer, corrector. 2) Bringer zur wahren Religion, adducens ad vera sacra: oder zu seiner, adducens ad sua sacra.

Bekennen, 1) überhaupt gestehen, gern oder ungern, fateri, confiteri: auf Jemanden, indicare aliquem. 2) öffentlich heraus sagen, kein Geheimniß daraus machen, profiteri: sich zu etwas, z. E. zur Philosophie, profiteri philosophiam, profiteri se philosophum esse (und ohne esse): sich zum Kinde oder zum Vater des Kindes, profiteri se patrem infantis. Das Bekennen, die Bekennung, i. e. Bekenntniß.

Bekenner, z. E. der Religion, confessor.

Bekenntniß, 1) das Bekennen, Bekennung; freiwillig oder nicht, confessio, auch professio, i. e. Bekanntmachung von sich ꝛc.: ablegen, confessionem (professionem) edere: oder statt bekennen, fateri, confiteri, profiteri. 2) die Worte des Bekenntnisses, verba confessionis (professionis): auch confessio, professio.

Bekennung, s. Bekenntniß.

Bekielen, ein musikalisches Instrument, pennis instruere. Bekielung, instructio pennis.

Beklagen, z. E. Jemanden, miserari, commiserari: ich beklage, ohne Accus., doleo: sich beklagen, i. e. klagen, queri, conqueri, über Jemanden, hominem und de homine, accusare: gerichtlich, accusare, lege agere: s. Klagen. Daher Beklagter, reus: Beklagte, rea. Das Beklagen, die Beklagung, 1) Bejammerung, miseratio, commiseratio. 2) das Klagen, Beschwerde über etwas, questus, querela etc.

Beklagenswerth (-würdig), 1) Adject., miserandus, commiserandus, miserabilis. 2) Adv., miserabiliter.

Beklagter, Beklagte, Beklagung, s. Beklagen.

Beklatschen, 1) in üble Rede bringen, infamare, diffamare. 2) von etwas klatschen (schwatzen), garrire de re. 3) durch Händeklatschen seinen Beifall bezeigen, plaudere, adplaudere.

Beklauben, 1) betasten, contrectare. 2) klaubend abbrechen, z. E. Brod, glubere, carpere.

Bekleben, s. Bekleiben.

Beklecken, maculare, conspergere maculis. Beklecknng, maculatio.

Bekleiben, 1) z. E. etwas mit Papier ꝛc., inducere, obducere. 2) von Gewächsen, inolescere, adhaerescere: daher tropisch, i. e. gedeihen, prodesse. Bekleidung,

Kleidung, das Bekleiden, 1) mit Papier ꝛc., obductio. 2) Anwurzelung, actio radicum: oder Wachsthum, incrementum.

Bekleiden, 1) mit Kleidung, vestire. 2) bedecken, überziehen, z. E. mit Tapeten, vestire. 3 mit einem Amte, alicui provinciam dare. 4) ein Amt, provinciam administrare, provincia fungi. Bekleidung, 1) oder das Bekleiden, z. E. des Menschen, der Wand, vestitus (das vielleicht nicht so vorkommt). 2) Kleid, vestis, vestimentum, vestitus.

Bekleistern, 1) mit Kleister überziehen, glutine inducere. 2) etwas mit etwas vermittelst des Kleisters überziehen, inducere aliquid ope glutinis. Bekleisterung, 1) eigentl., obductio rei glutine. 2) Verhehlung, occultatio.

Beklemmen, angere, premere. Beklemmt (beklommen) seyn, angi, premi. Beklemmung, angor: s. Noth, angustia.

Beklommen, s. Beklemmen.

Beklopfen, pulsare. Das Beklopfen, pulsatio.

Beklügeln, nimis subtiliter examinare.

Bekommen, 1) etwas, es sei von ungefähr oder durch Mühe, z. E. Amt, Wunde, Geld, Erbschaft, Fieber ꝛc., accipere, nanciſci: geschiehts durch Mühe, auch adipisci, consequi: ists so viel als in etwas gerathen oder fallen, auch incidere, z. E. eine Krankheit, in morbum etc.: auch sagt man res mihi venit (obvenit), ich bekomme etwas, wenn es so viel ist als es wird mir zu Theil, stößt mir auf, z. E. Erbschaft, Hoffnung: einen Riß bekommen, rimam agere, vitium facere. 2) zum Nutzen oder Schaden gereichen, vertere, evenire, z. E. wohl bekomme dirs! oder laß dirs wohl bekommen! res tibi bene vertat! auch kann man dafür oft sagen heilsam seyn, salubrem esse etc., z. E. das Bad bekommt mir ꝛc.: nicht wohl bekommen, male vertere (evenire), oder non salubrem esse.

Beköstigen, alere, nutrire, victum praebere alicui: sich, suo sumtu ali (vivere). Beköstigung, alitura: ists Nahrungsmittel, Kost, victus, alimentum.

Bekräftigen, confirmare, adfirmare. Bekräftigung, confirmatio, adfirmatio.

Bekränzen, coronare.

Bekratzen, adradere. Bekratzung, rasura.

Bekreuzigen, signare cruce. Bekreuzigung, signatio cruce.

Bekriechen, irrepere alicui rei.

Bekriegen, i. e. mit Krieg überziehen, bellum inferre alicui: die Begierden ꝛc., impugnare. Bekriegung, impugnatio.

Bekrönen, 1) mit einer Krone versehen, coronare. 2) schmücken, ornare, exornare. Bekrönung, i. e. Schmückung, exornatio: mit der Krone, exornatio corona.

Bekümmern, sollicitare, sollicitudine adficere: bekümmert, sollicitus: sich bekümmern oder bekümmert seyn, i. e. 1) Kummer haben, sollicitum esse. 2) Sorge tragen für etwas, curare rem, laborare de re. 3) Antheil nehmen, nach etwas fragen, curare: ich bekümmere mich nicht darum, non curo rem.

Bekümmerniß, sollicitudo, cura: haben, esse sollicitum, esse animo sollicito: machen, sollicitudinem creare.

Bekümmert, 1) Adj., s. Bekümmern. 2) Adv., sollicite.

Bekümmerung, 1) Erregung des Kummers, sollicitatio. 2) Kummer, sollicitudo. 3) Sorge, cura.

Beküssen, osculari: sich, z. E. sie beküßten sich, inter se osculari.

Belachen, ridere. Das Belachen, risio. Belachenswerth, ridiculus, risu dignus.

Beladen, 1) Verb., onerare. 2) Particip., oneratus, onustus. Beladung, etwa gravatio, impositio oneris.

Belag (der), s. Beleg.

Belagern, 1) eine Festung ꝛc. i. e. a) blokiren, obsidere, obsidione claudere. b) beschießen, oppugnare. 2) Jemandes Ohren, Haus, durch Suppliken ꝛc., obsidere. Das Belagern, die Belagerung, 1) Blokade, obsessio, obsidio: so auch der Ohren, des Hauses, durch Suppliken ꝛc. 2) Beschießung, oppugnatio. Belagerungsmaschine, machina serviens oppugnationi. Belagerungstruppen, exercitus urbi obsidendae (wenns Blokade ist), oder (ists Beschießung) oppugnandae. Belagerer, 1) der blokirt, obsessor. 2) der beschießt, oppugnator.

Belang, 1) Rücksicht, respectus: in Belang dessen, quod ad id adtinet. 2) Wichtigkeit, pondus. Sache von großem Belang, res magni ponderis (momenti).

Belangen, 1) einholen, adsequi, adipisci. 2) betreffen, adtinere: was die Sache belangt, quod ad rem adtinet. 3) verklagen, agere lege adversus etc., in jus vocare etc.: in Civilsachen, bei Ansprüchen, auch petere ab aliquo: betrifts Verbrechen, auch accusare. Belangung, i. e. Verklagung, actio in aliquem: betrifts ein Verbrechen, auch accusatio.

Belasten, onerare: belastet, oneratus, onustus.

Belästigen, 1) beschweren mit etwas, onerare. 2) zur Last fallen, beschwerlich seyn, oneri esse, molestum esse. Belästigung

ſtigung mit etwas, gravatio: iſts Beſchwerlichkeit, moleſtia.

Belatten, tegere aſſeribus. Belattung, obductio aſſeribus.

Belaubt, frondens, frondoſus: ſeyn, frondere, eſſe frondoſum.

Belauern, Belauſchen, 1) lauern, auf ꝛc., aucupari, captare, ſervare, obſervare: iſts ſo viel als behorchen, auch clam auſcultare, oder überraſchen, ſo ſteht opprimere, obrepere. 2) betriegen, decipere: oder bevortheilen, fraudare, defraudare. Belauerung, Belauſchung, 1) das Lauern auf ꝛc., aucupium, captatio. 2) Behorchung, auſcultatio clandeſtina. 3) Ueberraſchung, oppreſſio, obreptio. 4) Betriegung, deceptio, oder Bevortheilung, fraudatio, defraudatio.

Belauf, i. e. Summe, ſumma: iſts Anzahl, auch numerus.

Belaufen, 1) durchgehen, durchlaufen, obire, percurſare. 2) beſpringen, ſich begatten (von männlichen Thieren), inire: ſich belaufen, von beiden Thieren, coire. 3) ſich belaufen, i. e. betragen, eine Summe ausmachen, conficere (efficere) ſummam, z. E. mille imperialium, auf tauſend Thaler: die Armee beläuft ſich auf hundert tauſend Mann, efficit (conficit) numerum centum millium, conſtat centum millibus: die Schuld beläuft ſich hoch, magnam ſummam continet: die Waare beläuft ſich hoch, i. e. koſtet viel, magno conſtat: auf drei Reichsthaler, conſtat tribus imperialibus: wie hoch belaufen ſich die Koſten? quam ſummam efficiunt ſumtus? wie hoch die Waare? quanto conſtat merx? Das Belaufen, die Belaufung, 1) Durchlaufung, Durchreiſung, percurſatio, peragratio. 2) Begattung, a) des männlichen Thiers, initus. b) beider Thiere, coitus.

Belauren, ſ. Belauern.

Belauſchen, ſ. Belauern.

Belauten, Beläuten, z. E. Leiche, Feſt, Sieg ꝛc., ſonitu campanarum (von einer Glocke, campanae) celebrare: iſts durch Lauten anzeigen, indicare (ſignificare) ſonitu camp. Das Belauten (Beläuten), Belautung (Beläutung), 1) Feierung durch Lauten, celebratio ſonitu camp. 2) Anzeigung durch das Lauten, ſignificatio per ſonitum camp.

Beleben, 1) lebendig machen, animare, vitam alicui dare. 2) tropiſch, z. E. ein Gemälde, animare. 3) lebhaft, munter machen, vegetum reddere, excitare. 4) reizen, excitare, incitare. 5) erquikken, recreare. Belebung, 1) Lebendigmachung, animatio: ſo auch des Bildes. 2) Ermunterung, Reizung, incitatio. 3) Erquickung, recreatio.

Belecken, lambere.

Beleg (Belag), teſtimonium literarum: auch bloß teſtimonium.

Belegen, 1) bedecken, tegere, contegere. 2) erfüllen, z. E. den Tiſch mit Gelde, die Stadt mit Truppen, implere, explere etc.: auch kann man dafür ſagen hinein oder darauf legen, z. E. Geld auf den Tiſch, Truppen in die Stadt ꝛc., imponere. 3) beweiſen, z. E. die Rechnung, probare. 4) beſpringen, von Begattung der Thiere, inire, ſalire: ſtehts ſt. belegen laſſen, ſubmittere, z. E. vaccam tauro. 5) etwas anthun, z. E. mit Strafe, adſicere aliquem poena: ſo auch mulcta, mit Geldſtrafe, oder mulctare. 6) belegen mit etwas, i. e. etwas auf eine Perſon oder Sache legen, z. E. Abgaben ꝛc., imponere rem alicui: iſts beläſtigen, auch onerare. Belegung, 1) Ueberziehung, obductio. 2) Erfüllung, expletio. 3) Beweiſung, probatio. 4) Beſpringung, initus. 5) mit Geldſtrafe, mulctatio: oder ſtatt Geldſtrafe, mulcta.

Belehnen (Beleihen), einen mit etwas, ſolenni ritu alicui dare poſſeſſionem (donare aliquem poſſeſſione) rei: ſteht bloß einen belehnen, ſolenni ritu alicui feudum dare (aliquem feudo donare): belehnt, ſolenni ritu donatus feudo: mit einem Gute, ſolenni ritu donatus praedio: belehnt werden, ſolenni ritu donari feudo oder poſſeſſione rei. Belehnung, ſolennis traditio feudi: mit etwas, ſolennis traditio poſſeſſionis, z. E. praedii.

Belehren, docere, edocere: iſts erinnern, auch monere. Belehrung, 1) Erklärung, explicatio, demonſtratio. 2) Erinnerung, admonitio. 3) Rath, conſilium. 4) Unterricht, inſtitutio. 5) Verbeſſerung, correctio, emendatio.

Beleibt, wohl, corpulentus, carnoſus.

Beleidigen, offendere, laedere. Beleidigung, offenſio: zufügen, i. e. beleidigen. Beleidiger, offendens aliquem.

Beleihen, ſ. Belehnen.

Belemnit, belemnites.

Beleſen, z. E. Menſch, multae lectionis: nicht, nullius lectionis. Beleſenheit, multa lectio.

Beleuchten, 1) erleuchten, hell machen, illuſtrare. 2) mit Vorhaltung des Lichts hell machen und beſehen, admoto lumine luſtrare: daher ſt. unterſuchen, examinare, inquirere; oder betrachten, contemplari. Beleuchtung, 1) Erleuchtung, illuſtratio. 2) Betrachtung durch Hülfe der Leuchte, contemplatio ope luminis admoti. 3) Unterſuchung, examen, inquiſitio: oder Betrachtung, contemplatio.

Belfern, von Hunden und Menſchen, gannire. Das **Belfern**, gannitus.

Belgrad, oder Griechiſch-Weißenburg (in Servien), Alba Graeca.

Belieben, 1) Belieben tragen, velle. 2) gefallen, placere, libere (lubere): es beliebt ihm, ei libet (lubet), oder placet. Das **Belieben**, die **Beliebung**, libido (lubido): haben, tragen, velle: ich habe (trage) Belieben, volo, libet (lubet) mihi: nach **Belieben**, ad libidinem, prout libet.

Beliebig, placens, placitus: es iſt mir beliebig, i. e. es beliebt mir, mihi libet (lubet), libitum eſt etc.

Beliebt, i. e. 1) beliebig. 2) angenehm, gratus, jucundus: ſich machen, facere ſe jucundum: bei Jemanden, alicui, oder gratiam inire ab aliquo oder apud aliquem.

Beliebung, ſ. Belieben.

Belehnen, i. e. belehnt, ſ. Belehnen.

Beliſten, arte decipere (fallere). **Beliſtung**, deceptio per fraudem: iſts Betrug, fraus: iſts Bevortheilung, fraudatio, defraudatio.

Belle, i. e. weißer Pappelbaum.

Bellen, latrare. Das **Bellen**, latratus.

Beloben, 1) loben, laudare: belobt, laudandus, laudabilis: er iſt bei Jedermann, ab omnibus laudatur. 2) anführen, erwähnen, laudare, commemorare etc.

Belohnen, 1) für eine gute Handlung, praemio adficere, praemium dare. 2) beſtrafen, praemio (oder poena) adficere. **Belohnung**, 1) die man empfängt, praemium: geben, i. e. belohnen. 2) Vergeltung, remuneratio. **Belohner**, i. e. Vergelter, remunerator.

Belt, i. e. Baltiſche Meer, Oſtſee, mare Balticum: der große Belt, fretum Balticum majus: der kleine, fretum Balticum minus.

Belügen, mentiendo (oder mendacio) fallere, mentiri alicui: belogen werden, mendacio falli.

Beluſtigen, exhilarare, delectare, oblectare: ſich, exhilarari, delectari, oblectari. **Beluſtigend**, exhilarans, jucundus. **Beluſtigung**, delectatio oblectatio: zur Beluſtigung dienen, eſſe oblectationi (delectationi): zur Beluſtigung, z. E. etwas thun, oblectationis (delect.) cauſa, animi cauſa.

Belzen, Pelzen, i. e. pfropfen.

Bemächtigen, ſich, potiri, z. E. re, occupare. **Bemächtigung**, occupatio.

Bemähnt, jubatus.

Bemakeln, i. e. beflecken.

Bemalen, z. E. ſich, pingere, obducere colore. **Bemalung**, obductio colore.

Bemannen, complere. **Bemannung**, completio.

Bemänteln, tegere, infucare, velare: auch, iſts entſchuldigen, excuſare. **Bemänt elung**, occultatio, color: iſts Entſchuldigung, auch excuſatio.

Bemaſten, inſtruere malo.

Bemauern, cingere muro.

Bemeiſtern, ſich, i. e. ſich bemächtigen, ſ. Bemächtigen.

Bemelden, i. e. melden, memorare, commemorare. **Bemeldet**, memoratus, commemoratus.

Bemengen, ſich, immiſcere ſe.

Bemerken, 1) mit der Seele, i. e. wahrnehmen, animadvertere, obſervare, notare. 2) mit Worten oder Zeichen, notare. 3) auslegen, z. E. beſtens, interpretari. **Bemerkenswerth**, 1) Adj., notatu dignus, notabilis. 2) Adv., notabili modo. **Bemerkung**, 1) mit der Seele, animadverſio, notatio, obſervatio. 2) mit Worten oder Zeichen, notatio. 3) was bemerkt wird, z. E. mit der Feder, nota.

Bemiſten, ſtercorare. **Bemiſtung**, ſtercoratio.

Bemittelt, i. e. reich, dives.

Bemooſt, muſcoſus, muſco obductus.

Bemühen, laborem alicui imponere (oder conciliare): ſich, 1) i. e. Mühe übernehmen, laborem ſuscipere, laborem ſumere. 2) Fleiß anwenden, ſich Mühe geben, operam dare, ſtudere. **Bemüht**, ſtudioſus: ſeyn, eſſe ſtudioſum, ſtudere, operam dare. **Bemühung**, i. e. Mühe, labor, opera: haben, laborem ſuſtinere (conſumere).

Bemüſſigen, cogere.

Benachbaren, ſich, vicinum fieri. **Benachbart**, vicinus: auch finitimus, wenn es die Gränzen betrifft.

Benachrichtigen, certiorem facere aliquem, ſignificare, nuntiare. **Benachrichtigung**, nuntiatio, ſignificatio.

Benageln, i. e. mit Nägeln verſehen, clavis inſtruere, oder befeſtigen, clavis firmare.

Benagen, rodere, adrodere: vorn, praerodere. **Benagung**, roſio.

Benähen, 1) etwas drüber nähen, tegere ſuendo. 2) Jemanden, alicui res neceſſarias ſuere.

Benamen, **Benamſen**, vocare, adpellare: er iſt Karl benamt, vocatur Carolus. **Benamung**, adpellatio.

Benannt, ſ. Benennen.

Benarbt, cicatricoſus, habens cicatrices.

Benaſchen, 1) koſten von etwas, deguſtare. 2) belecken, praelambere, ligurrire. **Benaſchung**, deguſtatio, ligurritio.

Benebeln, z. E. den Himmel, nebula inducere: tropisch, Verstand, Sinne ꝛc., turbare. **Benebelung**, z. E. des Verstandes, perturbatio.

Benebst, i. e. nebst, cum.

Benedeyen, 1) segnen, fortunare, felicitate augere: **gebenedeyt**, fortunatus, felix. 2) preisen, celebrare, laudare: **gebenedeyt**, laudatus, laudabilis. **Benedeyung**, i. e. Beglückung.

Benedictenkraut (=wurz), geum, Linn.

Benehen, s. Benähen.

Benehmen, 1) z. E. Zeit, Kummer, Hoffnung ꝛc., adimere, demere. 2) sich **benehmen**, i. e. sich betragen, se gerere. Das **Benehmen**, die **Benehmung**, 1) Wegnehmung, ademtio, demtio. 2) das Betragen, modus se gerendi, mores.

Beneiden, invidere: etwas, rei: Jemanden, alicui: auch aliquid alicui: auch z. E. alicujus divitiis st. alicui ob divitias, oder st. alicui divitias: er (sie) wird beneidet, illi invidetur. Das **Beneiden**, die **Beneidung**, invidentia, invidia. **Beneidenswerth**, invidia dignus, invidendus. **Beneider**, invidus.

Benennen, 1) einen Namen beilegen, nominare, nomen dare alicui: **benannte Zahlen**, numeri nominales, numeri conjuncti cum nominibus rerum. 2) nennen, nominare, vocare, adpellare. 3) benennen, namentlich bestimmen, dicere, constituere. 4) ernennen, z. E. zum Erben, nominare. **Benennung**, 1) Beilegung des Namens, nominatio. 2) Nennung, nominatio, adpellatio. 3) Benennung, dictio. 4) Ernennung, nominatio. 5) Name, vocabulum, nomen: Brüche unter einerlei Benennung bringen, fracturas diversorum indicum ad eundem indicem revocare.

Benetzen, perfundere, humectare, rigare, irrigare. **Benetzung**, perfusio, rigatio, irrigatio.

Bengel, s. Bängel.

Benicken, adnuere, nutu adfirmare.

Benicmen, 1) mit Namen benennen, nominare, dicere. 2) bestimmen, festsezzen, dicere, constituere. **Beniemung**, 1) Benennung, nominatio, dictio. 2) Bestimmung, dictio.

Benieſen, sternutando adfirmare.

Benne, i. e. geflochtner Korb, benna.

Benöthigen, cogere. **Benöthigt**, 1) nöthig habend, indigens, egens: seyn, egere, indigere: auch opus est mihi res (re), ich bin benöthigt. 2) nöthig, necessarius.

Benutzen, **Benützen**, 1) nützlich anwenden, nutzen, uti. 2) den Nießbrauch (Nutzung) haben, z. E. vom Acker, frui agro. **Benutzung**, usus.

Benzoe, Benzoë, Benzoinum: **=Baum**, arbor Benzoini, oder Laurus Benzoin, Linn.

Beobachten, 1) Achtung geben, observare, servare, adtendere, animadvertere. 2) wahrnehmen, animadvertere, observare. 3) sich nach etwas richten, nicht aus der Acht lassen, observare, servare, rationem habere. **Beobachtung**, 1) Achtungsgebung, observatio, animadversio. 2) Wahrnehmung, observatio, animadversio. 3) wenn man etwas nicht aus der Acht läßt, z. E. die Pflicht, observatio. **Beobachter** ist überall observator.

Beordern, i. e. Befehligen.

Bepacken, 1) mit Gepäcke belegen, onerare sarcinis. 2) belästigen, beschweren mit etwas, onerare. **Bepackung**, etwa gravatio, oder mit onerare.

Bepanzern, lorica armare (induere). **Bepanzert**, loricatus, lorica indutus. **Bepanzerung**, loricatio.

Bepelzen, pelle induere. **Bepelzt**, pelle indutus, pellitus.

Beperlen, unionibus ornare.

Bepfählen, palare. **Bepfählung**, palatio.

Bepflanzen, conserere. **Bepflanzung**, consitio. **Bepflanzer**, consitor.

Bepflastern, 1) z. E. den Weg, lapidibus sternere (munire). 2) z. E. das Gesicht, emplastris (oder von einem Pflaster, emplastro) tegere. **Bepflasterung**, 1) des Weges, munitio, stratura. 2) des Gesichts, obductio emplastris (o).

Bepflügen, obarare, arare. **Bepflügung**, aratio.

Bepissen, s. Beharnen.

Bepurpurn, purpurare.

Bequem, 1) Adj., i. e. a) schicklich, passend, z. E: Zeit, Ort, Wetter, Gelegenheit ꝛc., commodus, aptus, commodatus. b) träg, unthätig, lentus, iners: oder Bequemlichkeit liebend, amans commoditatis. c) ohne Beschwerlichkeit, commodus. 2) Adv., i. e. a) schicklich, passend, commode, apte. b) ohne Unbequemlichkeit, commode: sichs bequem machen, studere commoditati suae, vivere commode. c) träg, unthätig, lente.

Bequemen, sich, 1) sich richten nach, se accommodare ad etc. 2) sich etwas gefallen lassen, nachgeben, concedere. **Bequemung**, seiner, accommodatio.

Bequemlich, i. e. bequem, commode, z. E. leben ꝛc., s. Bequem.

Bequemlichkeit, 1) Schicklichkeit, commoditas. 2) Mangel der Beschwerlichkeit, commoditas, commodum. 3) Unthätigkeit, Trägheit, lentitudo, pigritia. 4) Vortheil, commoditas, commodum.

Berainen, limitibus distinguere.

Beramen, . Beraumen.

Beranden, marginare.

Berappen, z. E. die Wand, loricare, incruſtare. Berappung, loricatio etc.

Beraſen, i. e. mit Raſen bekleiden, caeſpite veſtire; oder bekleidet werden, caeſpite veſtiri.

Beraspeln, radere. Beraspelung, raſura.

Berathen, proſpicere, conſulere: ſich, ſibi etc.: auch ſtatt berathſchlagen, ſ. Berathſchlagen. Berather, curator. Berathung, 1) Vorſorge, curatio. 2) Berathſchlagung, deliberatio etc.

Berathſchlagen, deliberare, conſulere. Berathſchlagung, deliberatio, conſultatio.

Berathung, ſ. Berathen.

Berauben, einer Sache, privare aliquem re: geſchiehts mit Gewalt oder auf räuberiſche Art, auch ſpoliare aliquem re: ſteht nicht dabei, weſſen man beraubt wird, z. E. Kirchen, Menſchen berauben, ſpoliare, diripere: ſtis beſtehlen, auch compilare. Berauber, ſpoliator. Beraubung, 1) Plünderung, ſpoliatio, direptio. 2) Beſtehlung, compilatio. 3) Entziehung, privatio.

Beräuchern, i. e. mit Rauch erfüllen, ſuffumigare: geſchiehts mit Räuchwerk, auch ſuffire. Beräuchert, 1) voll Rauchs, fumidus, fumoſus. 2) woran der Duft verbrannter Dinge geht, ſuffumigatus. Beräucherung, ſuffumigatio: mit dem Duft angezündeter Dinge, auch ſuffitio, ſuffitus.

Beraucht, fumidus, fumoſus.

Beraufen, vellere.

Beraumen, i. e. anberaumen.

Berauſchen, inebriare, ebrium reddere. Berauſcht, inebriatus, ebrius, plenus crapulae. Berauſchung, 1) berauſchende Kraft, vis inebriandi. 2) Rauſch, crapula.

Berberisbaum (-ſtaude), berberis, Linn.

Berechnen, computare, rationem inire: ſich mit Jemanden, cum aliquo: mit berechnen, inferre rationibus. Berechnung, computatio.

Berechtigen, tribuere (dare) alicui jus: zu etwas, rei: zu thun, agendi: berechtigt ſeyn, jus habere. Berechtigung, datio juris.

Bereden, 1) überreden, etwas zu glauben oder zu thun, perſuadere: da denn im letztern Falle, wenn ein Verbum folgt, gern ut ſteht. 2) reden von etwas, loqui de re. 3) übel wovon reden, male loqui de etc.; oder diffamare, infamare: ſich bereden, i. e. a) glauben, ſibi perſuadere. b) verabreden, convenire cum aliquo oder inter ſe. c) überlegen, deliberare; oder bloß ſich unterreden, colloqui. Das Bereden, die Beredung, 1) Ueberredung, perſuaſio. 2) Ueberlegung, deliberatio etc. 3) Verabredung, conventio. 4) übles Reden, ſermo malignus de re etc.

Beredt, 1) Adj., eloquens, diſertus, facundus. 2) Adv., facunde, diſerte.

Beredtſam, eloquens, diſertus, facundus.

Beredtſamkeit, eloquentia, facundia: mit Beredtſamkeit, z. E. reden, facunde, diſerte.

Beredung, ſ. Bereden.

Beregnen, pluvia inadefacere (rigare etc.). Beregnung, rigatio pluvia.

Bereichern, ditare, locupletare: ſich, ſe: oder ditari, diteſcere, locupletari etc. Bereicherung, 1) Erwerbung des Reichthums, comparatio divitiarum: Wachsthum des Vermögens, incrementum divitiarum. 2) Erweiterung, amplificatio.

Bereifen, i. e. mit Reif überziehen, pruina obducere.

Bereinen, ſ. Berainen.

Bereiſen, 1) reiſend abwarten, z. E. die Meſſe, obire. 2) durchreiſen, percurrere, peragrare: und geſchiehts Amts wegen, obire. Bereiſung, 1) Durchreiſe, peragratio. 2) z. E. der Meſſen ꝛc., obitus.

Bereit, paratus, promtus.

Bereiten, 1) z. E. ſich, Gaſtmal ꝛc., parare, praeparare. 2) von reiten oder reuten, a) Straße, Land, obire equo. b) ein Pferd, condocefacere, fingere, domare. Not. Beritten, equo inſtructus: gut, bono: ſchlecht, malo. Das Bereiten, die Bereitung, i. e. 1) Zubereitung, paratus, praeparatio. 2) von reiten oder reuten, a) eines Ortes, percurſatio, peragratio. b) eines Pferdes, etwa domitus.

Bereiter, 1) Zubereiter, adparator, praeparator: der Pferde, equorum domitor. 2) Durchreiter, z. E. eines Orts, obiens (equo), z. E. locum.

Bereits, jam.

Bereitſchaft: in Bereitſchaft ſeyn, in promtu eſſe, paratum (promtum) eſſe: haben, habere paratum oder in promtu: ſetzen, i. e. bereiten, parare etc.

Bereitung, ſ. Bereiten.

Bereitwillig, 1) Adj., paratus, promtus. 2) Adv., animo parato (promto), libenter.

Bereitwilligkeit, animus paratus (promtus): mit der größten, animo promtiſſimo (paratiſſimo), libentiſſime.

Berennen, eine Stadt, circumſido, claudo (includo) militibus. Berennung, circumſeſſio, incluſio.

Bereuen, poenitere: ich bereue den Fehler, poenitet me peccati. Bereuung, poenitentia. Bereuungswerth (-würdig), poenitendus, poenitentia dignus: -würdigkeit, conditio poenitenda.

Bereuten, Bereuter, s. Bereiten ꝛc.

Bereuung, s. Bereuen.

Berg, mons: ist er klein, auch collis, i. e. Hügel: am Berge, sub (ad) montem: Berg ab, deorsum: Berg an, sursum: die Haare stehen zu Berge, capilli horrent: die Ochsen stehen am Berge (sprichwörtlich), aqua haeret: über alle Berge seyn, i. e. fortgeflohen seyn, aufugisse; oder nicht da seyn, abesse: hinter dem Berge halten (sprichwörtl.), mentem suam dissimulare: der es thut, rectus, taciturnus: wir sind noch nicht über alle Berge, nondum omnes difficultates superavimus: es ist noch ein großer Berg zu übersteigen, i. e. Schwierigkeit, magna adhuc difficultas superanda est. Nor. Herzogthum Berg, ducatus Montensis.

Bergab, Bergunter, deorsum: liegend, gehend, z. E. Stadt, Weg, declivis.

Bergälster, Neuntödter, laniús, L.

Bergamotte, pirum nomen gerens Bergamotte.

Bergamsel, merula montana.

Bergamt, judicium (collegium) causis metallicis cognoscendis.

Bergan, Bergauf, sursum: liegend, gehend, z. E. Weg ꝛc., acclivis.

Bergäppich, s. Bergeppich.

Bergarbeit, opus metallicum, labor metallicus.

Bergauf, s. Bergan.

Bergbau, i. e. 1) Bergarbeit: ists Bergwerk, metallum. 2) Bergbauwesen, res metallica. Bergbaukunst, ars rei metallicae.

Bergbeamter, Bergbedienter, fungens munere metallico.

Bergcollegium, s. Bergamt.

Bergcrystall, s. Bergkrystall.

Bergdistel, onopordon.

Bergegeld, pecunia pro conservatione rerum.

Bergelster, s. Bergälster.

Bergen, 1) retten, servare, conservare: daher tropisch, er ist geborgen, i. e. sicher ꝛc., est in vado, est tutus, bene se habet. 2) verbergen, verhehlen, celare, dissimulare, tacere. Das Bergen, die Bergung, i. e. Rettung, conservatio.

Bergen, Stadt in Norwegen, Berga.

Bergen op Zoom, Berga ad Zomam.

Bergeppich, oreoselinum, oder Athamanta Oreoselinum, Linn.

Bergfalk, falco montanus, Klein.

Bergfall, i. e. Einsturz des Berges, abes (ruina) montis.

Bergfenchel, foeniculum sylvestre.

Bergfestung, castellum montanum, arx montana.

Bergfett, sevum minerale.

Bergfink, Fringilla Montifringilla, L.

Bergflachs, i. e. 1) Leinblatt, thesium, Linn. 2) Amiant.

Bergflecken, 1) auf einem Berge, vicus montanus. 2) von Bergleuten bewohnt, vicus serviens habitationi metallicorum.

Bergfreyheit, i. e. Freiheit, 1) einer Bergstadt, immunitas ob metalla. 2) Bergwerke anzulegen, jus instituendi metalla.

Berggebrauch, usus metallicus.

Berggegend, regio montana.

Berggeist, Kobold, daemon metallicus.

Berggericht, i. e. Bergamt.

Berggesetz, lex metallica.

Berggott, deus montanus.

Berggras, gramen montanum.

Berggrün, ochra Veneris.

Berggruß, salutatio metallica.

Berghase, lepus montanus.

Berghaspel, sucula metallica.

Berghauptmann, praefectus rei metallicae nomen gerens Berghauptmann.

Berghuhn, perdix montana.

Bergig, Bergicht, montanus.

Bergisop, hysopus montana.

Bergkeller, cella montana.

Bergknappe, i. e. Bergmann.

Bergkorb, corbis metallica.

Bergkosten, sumtus metallici.

Bergkresse, cardamine, Linn.

Bergkrystall, crystallus montanus.

Bergleder, i. e. Arschleder.

Bergleute, metallici.

Bergmann, metallicus.

Bergmännchen, i. e. Berggeist.

Bergmännisch, 1) Adj., metallicus. 2) Adv., more metallicorum.

Bergmannstreu, eryngium campestre, Linn.

Bergmehl, Mondmilch, lac lunae.

Bergmeierkraut, galium montanum, Linn.

Bergmeister, magister metallicus.

Bergmönch, i. e. Berggeist.

Bergmünze, Melissa calamintha, Linn.

Bergmusikant, musicus metallicus.

Bergnymphe, Oreas: Plur., Oreades.

Bergöl, Steinöl, petroleum.

Bergordnung, lex metallica.

Bergpech, bitumen.

Bergpetersilie, oreoselinum.

Bergpfeffer, Daphne mezereum, Linn.

Bergpoley, teucrium montanum, Linn.

Bergprediger, i. e. Prediger der Bergleute, sacerdos metallicorum.

Bergpredigt, 1) Christi, concio montana. 2) vor den Bergleuten, concio metallica.

Bergpumpe, antlia metallica.
Bergrath, conſiliarius metallicus, a conſiliis metallicis.
Bergraute, ruta montana, Linn.
Bergrecht, jus metallicum.
Bergrichter, judex metallicus.
Bergroth, Rauſchgelb, arſenicum rubrum.
Bergrüſter, i. e. Bergulme.
Bergruthe, i. e. Wünſchelruthe.
Bergſache, res metallica.
Bergſalz, Steinſalz, ſal foſſilis.
Bergſchloß, arx montana.
Bergſchmielen, aira montana, Linn.
Bergſchnepfe, Scolopax ruſticola, Linn.
Bergſchreiber, ſcriba metallicus.
Bergſegen, fructus metallicus.
Bergſeil, funis metallicus.
Bergſpitze, cacumen montis.
Bergſtadt, 1) auf einem Berge, urbs montana. 2) für Bergleute, urbs metallica.
Bergſtraße, via montana.
Bergſucht, peripneumonia montana, aſthma montanum. Bergſüchtig, laborans peripneumonia etc.: haben, laborare peripn.
Bergtheer, petroleum tenax.
Bergüblich, 1) Adj., conveniens mori metallicorum. 2) Adv., convenienter mori metallicorum.
Bergulme, ulmus montana.
Bergung, ſ. Bergen.
Bergunter, ſ. Bergab.
Bergviole, viola montana, Linn.
Bergvogt, judex metallicus.
Bergwachs, Judenpech, bitumen.
Bergwaſſer, aqua montana.
Bergweide, ſalix pentandra, Linn.
Bergwerk, fodina, metallum. Bergwerksverſtändiger, peritus rei metallicae: ſwiſſenſchaft, ſcientia rei metallicae.
Bergwetter, aër metallicus.
Bergwurz, pimpinella ſaxifraga, Linn.
Bergzabern (Stadt), Tabernae montanae.
Bergzeitloſe, colchicum montanum.
Bergzinnober, cinnabaris nativa.
Bericht, 1) Erzählung, narratio: geben, narrare, docere. 2) Nachricht, nuntius, nuntiatio: geben, abſtatten, nuntiare, docere.

Berichten, 1) erzählen, narrare, commemorare, docere etc.: auch referre, tradere, beſonders von Geſchichtſchreibern. 2) Nachricht geben, nuntiare, certiorem facere, docere etc. 3) Unterricht geben, belehren, docere, edocere: übel berichtet ſeyn, non recte ſcire. 4) einen Kranken berichten, i. e. ihm das heilige Abendmahl geben, ſacram coenam alicui exhibere. Berichtung, 1) Erzählung, narratio, commemoratio. 2) Nachrichtgebung, nuntiatio, ſ. Bericht. 3) Unterrichtung, etwa monſtratio. 4) Abſpeiſung mit dem heil. Abendmahl, exhibitio ſacrae coenae.

Berichtigen, 1) verbeſſern, corrigere, emendare. 2) in Ordnung bringen, expedire, explicare. 3) zu Ende bringen, abſolvere, finire etc. 4) bezahlen, z. E. Schulden, explicare, expedire, oder ſolvere etc. Berichtigung, 1) Verbeſſerung, correctio, emendatio. 2) Bringung in Ordnung, explicatio. 3) Endigung, abſolutio. 4) Bezahlung, ſolutio.
Berichtung, ſ. Berichten.
Briechen, odorari. Das Beriechen, odoratus.
Beritten, ſ. Bereiten.
Berkan, ein Zeug, pannus nomen gerens Berkan.
Berlin (Stadt), Berolinum. Berliniſch, 1) Adj., Berolinenſis. 2) Adv., more Berolinenſi.
Berline (Art Wagen), rheda nomen gerens Berline.
Berloken, etwa penſilia.
Berme, etwa fimbria valli.
Bern (Stadt), Berna: daher Bernenſis.
Bernhardiner (Mönch), monachus Bernhardinus.
Bernſtein, ſuccinum, electrum.
Bernſteinen, Adj., electrinus, ſucineus.
Bernſteinfang, captura ſuccini (electri).
Beroden, behacken, paſtinare. Berodung, paſtinatio.
Berohren, arundine obducere. Berohrung, obductio arundine.
Berry (Herzogthum), ducatus Biturícenſis.
Berſchkohl, i. e. Wirſing.
Berſten, rumpi, dirumpi: berſten wollen, oder beinahe berſten, z. E. vor Lachen, rumpi, dirumpi.
Berſtgras (ſkraut, ſſchilf), carex acuta, Linn.
Bertram, Anthemis pyrethrum, Linn.: wildes, Achillea Ptarmica, Linn.
Berüchtigen, infamare, diffamare. Berüchtigt, infamis, malae famae: ſeyn, infamem eſſe, male audire. Not. man ſagt auch übel berüchtigt ſt. berüchtigt.
Berücken, 1) überraſchen, opprimere. 2) betriegen, fallere, decipere: ſeis bevortheilen, auch fraudare, defraudare. Berückung, i. e. Hintergehung, deceptio, oder Bevortheilung, fraudatio, defraudatio: oder Betrug, fallacia, dolus etc.

Berück-

Berückſichtigen, rationem habere rei.

Beruf, 1) Berufung, vocatio. 2) Bewegungsgrund, momentum: iſts Trieb, Neigung, ſtudium. 3) Pflicht, Amt, officium, munus, partes: iſts Lebensart, auch ſtudia, vitae genus. Berufsgeſchäfte, z. E. meine, res officii mei, oder res ad vitae meae genus pertinentes.

Berufen, 1) rufen, vocare: iſts ſo viel als zu ſich entbieten, auch evocare. 2) zuſammen rufen, convocare, vocare. 3) beſchreien, bezaubern, faſcinare, incantare. 4) ſich berufen auf ꝛc., provocare ad etc. Berufung, 1) das Rufen, vocatio. 2) Zuſammenberufung, convocatio.

Berufen, Adj., i. e. 1) bekannt, notus: oder berühmt, clarus, celeber. 2) übel berüchtigt, famoſus, infamis.

Berufer, vocatur.

Berufkraut, Zeiſchenkraut, ſideritis ſcordioides, Linn.

Berufsarbeit, labor officii.

Berufsgeſchäfte, ſ. Beruf.

Berufung, ſ. Berufen.

Beruhen, 1) ruhen, quieſcere: daher a) bei etwas, i. e. α) es bewenden laſſen, contentum eſſe, acquieſcere in re. β) dabei verharren, perſeverare. b) beruhen laſſen, i. e. bewenden laſſen, contentum eſſe etc., ſ. vorher: wir wollen es dabei beruhen laſſen, quieſcamus hic. 2) worauf ankommen, niti (re, in re), verti in re, pendere a etc.: etwas auf ſeinem Werthe oder Unwerthe beruhen laſſen, non decernere, in neutram partem diſputare.

Beruhigen, placare, lenire: iſts ſtillen, auch ſedare: ſich, quieſcere: mit etwas, acquieſcere re oder in re. Beruhigung, 1) Beſänftigung, placatio. 2) Ruhe, quies, tranquillitas: ſeine Beruhigung worin finden, acquieſcere in re etc. Beruhigungsmittel, lenimen, lenimentum.

Berühmen, ſich, gloriari, ſe jactare. Das Berühmen, die Berühmung, gloriatio, jactantia, jactatio.

Berühmt, clarus, celeber, inclytus.

Berühren, z. E. mit der Hand, auch ſtatt ſich nähern, z. E. ich will dein Haus nicht berühren, das Haus berührt die Kirche ꝛc., überall tangere, contingere, adtingere. Berührung, tactio, tactus, contactus. Berührungspunkt, punctum contactus. Berührungswinkel, angulus contactus.

Berupfen, vellere: tropiſch, ſtatt bevortheilen, fraudare, defraudare: oder berauben, ſpoliare. Das Berupfen, die Berupfung, vulſura: ſtatt Bevortheilung, fraudatio.

Berußen, fuligine obducere. Das Berußen, obductio fuligine.

Beryll, beryllus.

Beſaamen, Beſamen, ſich, ſemine propagari. Beſaamung, propagatio per ſemen.

Beſacken, 1) mit Säcken beladen, onerare ſaccis. 2) beläſtigen, onerare.

Beſäen, conſerere, ſerere. Das Beſäen, die Beſäung, conſitio, conſitura.

Beſage, i. e. laut, vermöge, ſecundum etc.

Beſagen, 1) ſagen, melden, z. E. der Brief beſagt ꝛc., dicere: beſagter Maaßen, dicto modo. 2) anklagen, accuſare. 3) verrathen, prodere.

Beſaiten, z. E. die Laute, inducere lyram fidibus.

Beſalben, ungere, inungere. Beſalbung, unctio, unctura etc.

Beſamen ꝛc., ſ. Beſaamen.

Beſanden, i. e. mit Sand beſtreuen, conſpergere arena.

Beſänftigen, lenire, mitigare, placare: iſts ſtillen, auch ſedare. Beſänftigung, placatio, mitigatio: iſts Stillung, auch ſedatio.

Beſatzung, 1) Beſetzung mit Soldaten, praeſidium: zur Beſatzung wo ſeyn, in praeſidio eſſe: zur Beſatzung hinein legen, in praeſidio collocare. 2) dieſe Soldaten ſelbſt, praeſidium: Beſatzung einlegen, imponere praeſidium.

Beſauen, i. e. beſchmuzen.

Beſaufen, beſäufen, inebriare, ebrium reddere: ſich, ſe etc., oder inebriari: beſoffen, inebriatus, ebrius. Das Beſaufen, Beſäufen, die Beſaufung, Beſäufung, inebriatio, Jemandes, alicujus: ſeiner ſelbſt, ſui.

Beſäung, ſ. Beſäen.

Beſchaben, adradere, radere: beſchabtes Kleid, veſtis trita oder detrita. Beſchabung, raſura.

Beſchädigen, laedere, violare. Beſchädigung, laeſio, violatio.

Beſchaffen, comparatus, adfectus: ſo beſchaffen, ita comp. etc., oder kürzer, talis, z. E. die Sache iſt (oder mit der Sache iſts) ſo beſchaffen, res eſt talis (ita comparata etc.), oder res ſic ſe habet: der Menſch iſt ſo beſchaffen, homo talis eſt: es iſt ſo beſchaffen mit ꝛc., res ſic ſe habet cum etc.: wie iſt er beſchaffen? qualis eſt? anders beſchaffen ſeyn, ſe aliter habere etc.

Beſchaffenheit, conditio, ſtatus; auch ratio, von Dingen: natürliche, natura, indoles: nach Beſchaffenheit, pro ratione etc., auch pro, ex, z. E. der Sache, pro re: eine Beſchaffenheit haben, i. e. beſchaffen ſeyn, ſe habere: eine ſolche, talem eſſe, ita ſe habere.

Beſchäftigen, occupare: beſchäftigt, occupatus: auch, iſts mit mehrern Geſchäften zugleich, diſtrictus, diſtentus.

Beſchäftigung, 1) oder das Beſchäftigen, z. E. Jemandes, occupatio, das vielleicht nicht ſo vorkommt. 2) Geſchäft, occupatio, negotium.

Beſchäler, i. e. Springhengſt, equus admiſſarius.

Beſchämen, 1) beſchämt machen, adficere aliquem pudore, injicere alicui pudorem: beſchämt, pudore adfectus. 2) übertreffen, ſuperare, vincere etc. **Beſchämung, Beſchämtmachung**, injectio pudoris: iſts Scham, pudor, z. E. zu meiner Beſchämung, cum pudore meo: iſts Schande, pudor, ignominia.

Beſchatten, opacare, obumbrare, inumbrare. **Beſchattung**, inumbratio.

Beſchatzen, z. E. eine Stadt, imponere tributum urbi. **Beſchatzung**, impoſitio tributi.

Beſchauen, inſpicere, intueri, contemplari, ſpectare etc. Das **Beſchauen**, die **Beſchauung**, inſpectio, contemplatio.

Beſchauer, contemplator, inſpector.

Beſchaulich, adſpectabilis.

Beſchäumen, tegere ſpuma. **Beſchäumt**, ſpumatus, ſpumoſus. **Beſchäumung**, obductio (rei) ſpuma.

Beſchauung, ſ. Beſchauen.

Beſcheeren, 1) z. E. den Kopf, tondere. **Beſcheerung**, tonſura. 2) verehren, ſ. Beſcheren.

Beſchehen, i. e. geſchehen.

Beſcheid, 1) Antwort, reſponſum: geben, dare: bekommen, ferre, auferre. 2) Urthel des Richters, ſententia, decretum. 3) Unterricht; Beſcheid geben, docere, edocere: ich möchte gern Beſcheid haben, doceri velim. 4) Kenntniß, Wiſſenſchaft, z. E. Beſcheid wiſſen in oder von ꝛc., habere ſcientiam (oder peritiam) rei: ich weiß keinen Beſcheid an dieſem Orte, i. e. a) ich kenne den Ort nicht, careo ſcientia loci. b) ich kenne die Menſchen nicht, careo ſcientia hominum, haud novi homines etc. 5) Erwiederung, relatio, z. E. im Trinken, bibendi: Beſcheid thun im Trinken, reſpondere alicui bibendo, referre potionem.

Beſcheiden, 1) anweiſen, adſignare, deſtinare: beſcheidner (beſchiedner) Theil, pars adſignata (deſtinata): iſts ſo viel als beſcherter, gebührender Theil, pars debita. 2) Jemanden wohin beſcheiden, i. e. zu kommen befehlen, evocare, jubeo venire in locum: ich habe ihn zu mir beſchieden, juſſi eum ad me venire. 3) belehren, docere, z. E. eines Beſſern, docere aliquem meliora: ſich beſcheiden, i. e. a) nachgeben, cedere, concedere. b) einräumen, concedere, cedere, z. E. ich beſcheide mich deſſen, concedo (cedo) hoc. **Beſcheidung**, 1) Anweiſung, adſignatio, deſtinatio. 2) Beſtimmung, deſtinatio, dictio, conſtitutio. 3) Belehrung, ſ. Belehrung. 4) Entbietung an einen Ort, evocatio.

Beſcheiden, 1) Adj., modeſtus, pudens. 2) Adv., modeſte.

Beſcheidenheit, modeſtia, pudor: mit Beſcheidenheit, modeſte.

Beſcheidentlich, Adv., modeſte.

Beſcheidung, ſ. Beſcheiden.

Beſcheinen, 1) hell machen, colluſtrare, illuſtrare. Das **Beſcheinen**, die **Beſcheinung**, illuſtratio. 2) i. e. beſcheinigen.

Beſcheinigen, a) darthun durch einen Schein, teſtimonio literarum firmare (probare). b) beſchönigen, ſ. Beſchönigen. Die **Beſcheinigung**, 1) als Handlung, firmatio per literas. 2) der Schein ſelbſt, teſtimonium literarum.

Beſcheinung, ſ. Beſcheinen.

Beſchenken, donare. **Beſchenkung**, donatio.

Beſcheren, 1) ſchenken, verehren, donare, dare dono. 2) beſtimmen, zudenken, deſtinare: beſchert ſeyn (z. E. von Gott), deberi, deſtinatum eſſe. 3) mit dem Scheermeſſer ꝛc. ſ. Beſcheeren. Das **Beſcheren**, die **Beſcherung**, 1) Schenkung, donatio. 2) Beſtimmung, deſtinatio. 3) Geſchenk, donum.

Beſchicken, 1) beſorgen, curare, curam gerere. 2) wohin ſchicken, z. E. Jemanden, den Reichstag, mittere ad etc. **Beſchickung**, 1) Sorge, cura, curatio. 2) das wohin Schicken, miſſus ad etc.

Beſchienen, inſtruere canthis. **Beſchienung**, inſtructio (rei) canthis.

Beſchießen, z. E. eine Stadt, oppugnare urbem tormentis, oder bloß oppugnare. **Beſchießung**, oppugnatio.

Beſchiffen, navigare. **Beſchiffung**, navigatio.

Beſchilft, arundinoſus.

Beſchimmeln, muceſcere, ſitu obduci. Das **Beſchimmeln**, i. e. Schimmel, mucor, ſitus.

Beſchimpfen, ignominia adficere aliquem, ignominiam alicui injungere: beſchimpft werden, ignominia adfici etc. **Beſchimpfung**, i. e. Schimpf, ignominia: zu meiner ꝛc., cum ignominia mea.

Beſchinden, z. E. ſich, cutem ſtringere (ſauciare): auch bloß ſauciare, i. e. verwunden.

Beſchirmen, tegere, tueri, defendere. **Beſchirmung**, defenſio, tutela.

Beſchlafen, 1) eine Sache, i. e. bis Morgen verſchieben, differre in craſtinum. 2) eine Weibsperſon, concumbere cum etc., rem habere cum etc. Das **Beſchlafen**, die **Beſchlafung**, concubitus cum etc.

Beſchlag, 1) Arreſt, retentio: in Beſchlag nehmen, retinere. 2) z. E. eines Buchs,

Buchs, Kruges, Stockes, der Thür ꝛc., überhaupt ſtatt Bedeckung, tegumentum, integumentum: iſts ſo viel als (gleichſam) Rind, auch cruſta: iſts ſo viel als Beveſtigungsmittel, auch firmamentum, munimentum: iſts ein Schmuck, auch ornamentum.

Beſchläge (das), i. e. Beſchlag n. 2.: des Pferdes, i. e. die Hufeiſen, ſoleae equi.

Beſchlagen, 1) z. E. die Thür, das Rad ꝛc., firmare, munire, z. E. ein Rad, munire (firmare) rotam canthis: ein Pferd, munire pedes equi ſoleis: iſts ſo viel als bedecken, überziehen, tegere, inducere, z. E. ein Rad mit Schienen ꝛc.: iſts ſo viel als zieren, auch ornare, exornare etc. 2) behauen, z. E. einen Baum, aſciare, exaſciare. 3) befruchten, ſich begatten, von männlichen Thieren, inire, ſalire, implere etc. 4) ſchimmelig werden, muceſcere, ſitu obduci. Not. Beſchlagen, Adj., i. e. 1) bedeckt, überzogen, tectus, inductus: iſts befeſtigt, firmatus: geſchmückt, ornatus: bekleidet, z. E. mit Tuche ꝛc., veſtitus: beſonders mit Eiſen, ferratus: mit Erz, aeratus: mit Silber, argentatus: mit Golde, auratus. 2) ſchimmelig, mucidus. 3) erfahren worin, peritus: iſts geübt, exercitatus. Das Beſchlagen, die Beſchlagung, 1) Beveſtigung, munitio. 2) Ueberziehung, obductio: iſt beides ſo viel als Schmückung, auch exornatio. 3) Schimmel, mucor, ſitus.

Beſchleichen, opprimere, obrepere. Das Beſchleichen, oder die Beſchleichung, obreptio.

Beſchleunigen, maturare, accelerare. Die Beſchleunigung, maturatio, acceleratio.

Beſchließen, 1) verſchließen, zuſchließen, claudere. 2) verſchließen, einſchließen, includere. 3) endigen, finire, concludere, finem facere. 4) einen Vorſatz faſſen, decernere, conſtituere, conſilium capere. 5) verordnen, wollen, decernere, velle: ich habe beſchloſſen, decrevi etc., oder viſum eſt (placuit) mihi etc. Beſchließung, 1) Verſchließung, Einſchließung, concluſio, incluſio. 2) Entſchließung, Vorſatz, Verordnung, decretum. 3. Endigung, concluſio.

Beſchließerinn, i. e. Ausgeberinn.

Beſchließung, ſ. Beſchließen.

Beſchloſſt, habens jus poſſidendi caſtrum.

Beſchluß, 1) Verſchließung, Einſchließung, concluſio, incluſio: unter ſeinem Beſchluſſe haben, ſervare: in Beſchluß nehmen, includere: unter Einem Beſchluſſe, ſub uno clauſtro. 2) Ende, clauſula, finis, concluſio: zum Beſchluſſe, i. e. am Ende, in extremo, ad extremum: den Beſchluß machen, i. e. a) endigen, finem facere, concludere. b) der Letzte ſeyn, extremum eſſe, agmen claudere. 3) Entſchluß, decretum.

Beſchmadern, Beſchmaddern, illinere literis.

Beſchmarotzen, eſſe alicujus paraſitum.

Beſchmauchen, i. e. beräuchern.

Beſchmauſen, convivari apud aliquem. Das Beſchmauſen, convivatio apud aliquem.

Beſchmeißen, 1) beſudeln, inquinare etc. 2) bewerfen, ſ. Bewerfen.

Beſchmieren mit etwas, illinere, perlinere: iſts beſudeln, foedare etc. Das Beſchmieren, die Beſchmierung, z. E. mit etwas, illitus: iſts Beſudelung, maculatio etc.

Beſchmitzen, i. e. Beſchmuzen.

Beſchmuzen, maculare, commaculare, inquinare etc. Beſchmuzt, ſordidus, ſqualidus etc. Beſchmuzung, maculatio.

Beſchnauben, Beſchnuppern, odorari, explorare naribus.

Beſchneiden, 1) verſchneiden, z. E. Flügel, Wein ꝛc., incidere, amputare, circumcidere, praeſecare, reſecare: den Baum, insgemein putare: beſchneiden (die Vorhaut), circumcidere. 2) benehmen, z. E. Hoffnung, Gelegenheit ꝛc., incidere, praecidere etc. Das Beſchneiden, die Beſchneidung, inciſio, circumciſio, circumſectio, amputatio: insbeſondre der Bäume, putatio: der Hoffnung, Gelegenheit ꝛc., inciſio, ereptio etc.

Beſchneiteln, putare. Beſchneitelung, putatio.

Beſchneyen, opplere (implere, tegere) nive (nivibus). Beſchneyung, obductio rei nive.

Beſchönen, i. e. beſchönigen.

Beſchönigen, reddere rem ſpecioſam, colorare, infucare, obumbrare: iſts entſchuldigen, auch excuſare. Beſchönigung, 1) Verhehlung, occultatio; oder Entſchuldigung, excuſatio. 2) Anſtrich, color, obumbratio. 3) Vorwand, praetextus.

Beſchränken, finire, definire, finibus includere, circumſcribere. Beſchränkung, finitio, definitio, circumſcriptio.

Beſchreiben, 1) z. E. Papier, ſignare (oder complere) chartam literis. 2) z. E. einen Mann, eine Schlacht, Tugend, verbis exprimere, verbis depingere: auch, iſts erklären, exponere, enarrare: iſts bloß ſo viel als ſagen, und ſteht im Activo kein Accuſ., und im Paſſivo kein Nomin. dabei, ſo ſteht gern dicere, z. E. ich kann nicht beſchreiben, wie ſehr ꝛc., non dicere poſſum etc.: es iſt nicht zu beſchrei-

ſchreiben, wie ſehr ꝛc., non dici poteſt etc. 3) zeichnen, z. E. einen Zirkel ꝛc., deſcribere, ſignare. Das Beſchreiben, die Beſchreibung, 1) Abbildung durch Worte, deſcriptio: oder Erklärung, enarratio, expoſitio. 2) Zeichnung (in der Geometrie), deſcriptio.

Beſchreiber, i. e. Abbilder, deſcriptor: oder Erklärer, enarrator.

Beſchreibung, ſ. Beſchreiben.

Beſchreiten, inſcendere, conſcendere. Beſchreitung, inſcenſio, conſcenſio.

Beſchreyen, 1) ausſchreyen, blamiren, infamare, diffamare. Beſchrien, i. e. berüchtigt, infamatus, infamis, famoſus. 2) bezaubern, faſcinare, incantare. Beſchreyung, 1) Blamirung, divulgatio famoſa. 2) Bezauberung, faſcinatio, incantatio.

Beſchrien, ſ. Beſchreyen.

Beſchuhen, calceare. Das Beſchuhen, calceatus.

Beſchuldigen, accuſare, incuſare, inſimulare, criminari. Beſchuldiger, criminator cet. Beſchuldigung, 1) oder das Beſchuldigen, criminatio, accuſatio, incuſatio, inſimulatio. 2) das, deſſen man beſchuldigt wird, crimen.

Beſchütten, z. E. die Wurzeln mit Erde, cumulare, accumulare: mit etwas Flüſſigem, perfundere: iſts erfüllen, anfüllen, auch implere, complere etc.: tropiſch, z. E. mit Segen, cumulare, perfundere. Beſchüttung, z. E. der Wurzeln mit Erde, accumulatio: mit etwas Flüſſigem, perfuſio: iſts Anfüllung, Erfüllung, expletio, completio.

Beſchützen, tueri, tegere, protegere, defendere: vor etwas, a re. Beſchützer, tutor, defenſor. Beſchützung, tutela, defenſio.

Beſchwägern, ſich, adfinitate jungi. Beſchwägerung, i. e. Schwägerſchaft, adfinitas.

Beſchwämmen, ſ. Beſchwemmen.

Beſchwängern, i. e. ſchwängern.

Beſchwärzen, 1) ſchwarz machen, denigrare, infuſcare. 2) beſudeln, inquinare, foedare, polluere, maculare etc. Beſchwärzung, 1) Schwarzmachung, denigratio, obductio (rei) colore nigro. 2) Beſudelung, pollutio, maculatio.

Beſchwatzen, i. e. bereden, 1) überreden, perſuadere. 2) übel reden, infamare etc.

Beſchweifen, inſtruere cauda.

Beſchweißen, i. e. 1) beſchwitzen. 2) blutig machen, cruentare etc. Beſchweißung, i. e. Blutigmachung, cruentatio.

Beſchwemmen, perfundere. Die Beſchwemmung, perfuſio.

Beſchwerde, 1) Laſt, onus. 2) Beſchwerlichkeit, moleſtia. 3) Klage, querela, querimonia etc.: führen, queri, conqueri.

Beſchweren, 1) z. E. mit etwas, gravare, onerare (i. e. beläſtigen): iſts beſchwerlich fallen, moleſtiam adferre. 2) ſich, i. e. ſich beklagen, queri, conqueri. Beſchwerung, 1) oder das Beſchweren, gravatio. 2) Beſchwerlichkeit, moleſtia, incommodum.

Beſchwerlich, 1) Adj., moleſtus, gravis, incommodus. 2) Adv., moleſte.

Beſchwerlichkeit, moleſtia, incommodum: iſts Laſt, auch onus: machen, verurſachen, moleſtiam adferre (exhibere): empfinden bei etwas, moleſtiam capere ex etc.: mit Beſchwerlichkeit, z. E. erdulden, moleſte graviter: ohne, facile, ſine moleſtia.

Beſchwerniß, i. e. Beſchwerlichkeit.

Beſchwerung, ſ. Beſchweren.

Beſchwitzen, ſudore madefacere (humectare, rigare, irrigare, perfundere): beſchwitzt ſeyn, ſudore madere (eſſe madefactum etc.). Beſchwitzung, perfuſio (rigatio etc.) ſudore.

Beſchwören, 1) durch einen Eid bekräftigen, jurare, adjurare, jurejurando confirmare. 2) inſtändig bitten, obteſtari. 3) den Teufel, Schlangen, Geſpenſter, cogere, imperare alicui: iſts bezaubern, incantare, faſcinare. Beſchwörung, 1) eidliche Beſtätigung, confirmatio per jusjurandum. 2) inſtändiges Bitten, obteſtatio. 3) des Teufels, der Schlangen ꝛc. (durch den Namen Gottes), coactio per nomen dei, oder exorciſmus: iſts Bezauberung, incantatio, faſcinatio. Der Beſchwörer, z. E. des Teufels, der Schlangen ꝛc., coactor: iſts Bezauberer, incantator.

Beſeelen, 1) mit Leben verſehen, animare, vitam dare alicui: daher a) gleichſam beleben, z. E. ein Bild, animare. b) ermuntern, excitare, vegetum reddere, vigorem dare alicui. 2) mit einer verſtändigen Seele begaben, inſtruere (donare) mente. Beſeelt, 1) Leben habend, animatus, vita inſtructus. 2) lebhaft, vegetus, vigens. 3) ermuntert, excitatus. Beſeelung, animatio: iſts Ermunterung, incitatio.

Beſegeln, i. e. 1) beſchiffen: Beſegelung, ſ. Beſchiffen. 2) mit Segeln verſehen, velis inſtruere.

Beſehen, 1) beſchauen, inſpicere, intueri etc. 2) ſehen, videre. Das Beſehen, die Beſehung, contemplatio, inſpectio etc.

Beſeilen, inſtruere funibus.

Beſeligen, i. e. beglücken.

Beſen, Beſem (der), ſcopae.

Beſenbinder, vinctor ſcoparum.
Beſenden, i. e. beſchicken.
Beſenheide, erica ſcoparia, Linn.
Beſenpflanze, ſcoparia, Linn.
Beſenſtiel, manubrium ſcoparum.
Beſeſſen, ſ. Beſitzen.

Beſetzen, z. E. eine Stadt mit Truppen, den Garten mit Blumen, occupare, implere: iſts bedecken, auch tegere: iſts ſchmücken, diſtinguere, ornare: ein Amt, 1) überhaupt, munus non vacuum ſinere, aliquem praeficere muneri. 2) durch Jemanden, praeficere aliquem muneri: das Amt iſt noch nicht beſetzt, locus eſt adhuc vacuus. Beſetzung eines Orts mit etwas, occupatio: iſts Schmückung, diſtinctio, exornatio. Beſetzung oder Beſetzungsrecht (des Amts), jus praeficiendi aliquem muneri.

Beſeufzen, gemere. Beſeufzung, gemitus: einer Sache, ob rem.

Beſichtigen, inſpicere, contemplari. Beſichtigung, inſpectio, contemplatio.

Beſiegeln, obſignare, conſignare, ſignare. Beſieglung, obſignatio. Beſiegler, obſignator.

Beſiegen, vincere, ſuperare. Beſiegung, ſuperatio. Beſieger, victor. Beſiegerinn, victrix.

Beſingen, canere, cantare: auch ſt. beſingend rühmen, canendo (cantando) celebrare. Beſingung, cantus: oder ſt. Rühmung durch ſingen, celebratio per cantum.

Beſinnen, ſich, 1) ſich erinnern, meminiſſe, recordari, reminiſci: auch ſagt man venit mihi in mentem, z. E. res oder rei. 2) nachſinnen, meditari. 3) überlegen, überdenken, deliberare, conſiderare. 4) ſich entſchließen, ſtatuere, conſtituere, conſilium capere. 5) ſich faſſen, ſe colligere, ad ſe redire. 6) zaudern, cunctari: ſich eines Beſſern beſinnen, mentem ſuam mutare. Das Beſinnen, die Beſinnung, 1) wenn man ſich erinnert, recordatio. 2) Nachſinnung, meditatio. 3) Ueberlegung, deliberatio, conſideratio. 4) das Zaudern, cunctatio.

Beſippt, i. e. verwandt, cognatus.

Beſitz, poſſeſſio: im Beſitze ſeyn, poſſideo rem: in Beſitz nehmen, occupo, poſſido.

Beſitzen, poſſideo, teneo, ſum praeditus ꝛc: beſeſſen, oder vom Teufel beſeſſen, obſeſſus (oder poſſeſſus) a diabolo: ſo auch vom Stolze ꝛc. Not. von Dingen in uns ſagt man lieber, re eſſe praeditum, i. e. begabt ſeyn, oder eſſe inſtructum, i. e. geſchmückt ſeyn, z. E. Tugend beſitzen ꝛc.: iſt ich beſitze ſo viel als ich habe, ſo ſteht auch habeo, mihi eſt, z. E. ich beſitze viel Bücher, habeo etc., oder multi ſunt mihi libri. Beſitzer, poſſeſſor; auch dominus. Beſitzung, poſſeſſio: iſts Grundſtück, auch poſſeſſio.

Beſoffen, ebrius, ſ. Beſaufen. Beſoffenheit, i. e. Trunkenheit.

Beſohlen, z. E. Schuhe, ſoleas (von einer Sohle ſoleam) ſuppingere (ſuffigere, ſubdere) calceis (calceo), ſuffigere calceos ſoleis (calceum ſolea). Das Beſohlen, oder die Beſohlung, ſubjectio ſoleae ſub calceo: auch ohne ſub calceo: auch adfixio ſoleae.

Beſolden, z. E. Soldaten, ſtipendium dare (praebere) alicui. Beſoldung, 1) oder das Beſolden, a) der Soldaten, praebitio (datio) ſtipendii. b) anderer, praebitio (datio) ſalarii, oder auch ſtipendii. 2) Sold, ſtipendium.

Beſonder, beſonderer, beſondere, beſonderes, 1) abgeſondert, ſeparatus, ſecretus. 2) eigen, nicht mit andern gemein, proprius, peculiaris. 3) außerordentlich, ungemein, ſingularis, praecipuus, unicus: auch ſtatt vorzüglich, eximius, egregius, excellens. 4) ſonderbar, wunderbar, ſelten, rarus, mirus, ſingularis.

Beſonders, 1) abgeſondert, ſeorſum, ſeparatim: iſts einzeln, auch ſingulatim. 2) vorzüglich, imprimis, praecipue, unice, maxime. 3) zumal, inprimis, praeſertim, maxime, praecipue.

Beſonnen, 1) Adj., prudens, cautus, adtentus. 2) Adv., prudenter, caute, adtente. Beſonnenheit, prudentia, cautio, adtentio.

Beſorgen, 1) Sorge tragen, ſorgen, curare, curam gerere: auch curae mihi res eſt, i. e. ich beſorge es: beſorgt ſeyn ſt. beſorgen, wird eben ſo überſetzt. 2) befürchten, vereri, timere, metuere, z. E. rem: folgt daß oder es möchte, ſo ſteht ne, folgt daß nicht, oder es möchte nicht, ut, ne non: beſorgt ſeyn, i. e. beſorgen, wird eben ſo überſetzt: es iſt zu beſorgen, verendum eſt, oder periculum eſt, worauf ebenfalls ne und ut (oder ne non) folgt. Beſorgung, 1) Sorge für etwas, cura, curatio. 2) Befürchtung, timor, metus.

Beſorglich, timendus, verendus, metuendus. Beſorglichkeit, i. e. Befürchtung, timor, metus.

Beſorgniß, 1) Sorge für etwas, cura, curatio. 2) Befürchtung, Furcht, timor, metus.

Beſorgt, ſ. Beſorgen.
Beſorgung, ſ. Beſorgen.

Beſpannen, den Wagen mit Pferden, jungere equos currui. Die Beſpannung, junctio equorum cum curru.

Beſpeyen, conſpuere: ſich, i. e. 1) ſich durch ſeinen Speichel beſudeln, ſe conſpuere. 2) ſich erbrechen, vomere.

Beſpicken, z. E. den Braten, lardo inſtruere: daher 1) ſich, i. e. bereichern, ſe ditare, diteſcere etc. 2) ſt. erfüllen, z. E. den Beutel, implere. Beſpickung, i. e. Erfüllung, completio.

Beſpiegeln, ſich, ſe in ſpeculo intueri. Beſpiegelung, inſpectio ſui per ſpeculum.

Beſprechen, 1) zum Voraus behandeln, praeoccupo emtionem rei. 2) bezaubern, incantare, faſcinare. 3) anreden oder zur Rede ſetzen, compellare. 4) ſich beſprechen, i. e. ſich unterreden, colloqui. Beſprechung, 1) das Reden mit Jemanden, Anrede, compellatio, collocutio. 2) Vorauskaufung, praeoccupatio emtionis. 3) Bezauberung, incantatio.

Beſprengen, ſpargere, adſpergere, conſpergere. Das Beſprengen, die Beſprengung, ſparſio, adſperſio.

Beſpringen, i. e. ſich begatten, ſalire, inire. Beſpringung, initus.

Beſprützen, ſpargere, adſpergere, conſpergere. Das Beſprützen, die Beſprützung, ſparſio, adſperſio.

Beſſer, 1) Adj., melior (—us): iſts ſchöner, ſo ſteht auch pulchrior: es iſt beſſer, melius eſt, praeſtat: es iſt beſſer, ich ſchweige, melius taceam, melius eſt me tacere: eines Beſſern ſich beſinnen, melius conſilium capere: von beſſerer Geburt, meliori loco natus: beſſer werden, a) eigentlich, meliorem fieri. b) ſich beſſer befinden, melius ſe habere: ſo auch, der Kranke iſt beſſer, melius ſe habet. 2) Adv., melius: iſts ſo viel als mehr, ſo ſteht magis, z. E. ſich beſſer anſtrengen ꝛc.: ſich beſſer befinden, ſe melius habere: mir wird beſſer, melius me habere incipio; oder melius mihi fit (Cic.): mir gehts beſſer, meliori fortuna utor: du hätteſt beſſer gethan, wenn du geſchwiegen hätteſt, melius tacuiſſes: iſt beſſer ſo viel als näher, z. E. rücke beſſer her, ſo ſteht propius: etwas beſſer, paulo melior (melius) oder meliusculus, meliuscule, z. E. meliuscule me habeo etc.

Beſſern, i. e. verbeſſern, corrigere, emendare, meliorem reddere: iſts flicken, ausbeſſern, ſarcire, reſarcire, reficere: iſts gangbar machen, z. E. den Weg durch Pflaſtern ꝛc., munire: ſich beſſern, 1) i. e. frömmer, tugendhafter werden, meliorem fieri, reſipiſcere, ad meliorem frugem redire. 2) in Abſicht des Lernens, meliorem fieri, proficere diſcendo. 3) in Abſicht der Geſundheit, melius ſe habere; auch meliorem fieri (Celſ.): ſich etwas beſſern, meliuscule ſe habere: ob man ſagt, der Patient beſſert ſich, oder es wird mit ihm beſſer, iſt einerlei. 4) in beſſern Zuſtand kommen, meliorem fieri: z. E. ſeine Umſtände haben ſich gebeſſert. 5) Nutzen ſchaffen, prodeſſe, utilitatem adferre, juvare, z. E. das beſſert nicht: ſo auch, dadurch bin ich nicht gebeſſert worden, hac re non adjutus ſum, res mihi nihil profuit.

Beſſerung, i. e. Verbeſſerung, correctio, emendatio: iſts Ausbeſſerung, refectio: iſts beſſeres Leben, melior vita: eines Kranken, melior conditio aegroti: es läßt ſich mit ihm zur Beſſerung an, videtur melius fieri aegroto: zu keiner, non videtur etc.

Beſſerungsmittel, remedium.

Beſtallung, 1) Dienſt, Amt, miniſterium, provincia, munus. 2) Beſoldung, ſ. Beſoldung.

Beſtand, 1) Dauer, diuturnitas: haben, diuturnum eſſe: keinen, non diuturnum eſſe, carere diuturnitate: mit Beſtand, z. E. der Wahrheit, ſalva veritate. 2) Widerſtand, z. E. Beſtand thun, reſiſtere. 3) von berechneten Geldern, i. e. Summe, ſumma; oder Reſt, reſiduum, pecunia reſidua. 4) Pacht, Miethe, conductio: in Beſtand nehmen, conducere, redimere: in Beſtand geben, locare, elocare.

Beſtänder, Beſtändner, i. e. Pachter.

Beſtändig, 1) Adj., i. e. a) ſtandhaft, conſtans, firmus, ſtabilis. b) immer während, perpetuus, conſtans. 2) Adv., i. e. a) ſtandhaft, conſtanter, firmiter. b) immer, perpetuo, ſemper, nunquam non.

Beſtändigkeit, 1) Standhaftigkeit, conſtantia, firmitas, ſtabilitas. 2) beſtändige Fortdauer, perpetuitas, conſtantia.

Beſtändner, ſ. Beſtänder.

Beſtandtheile, elementa, ſtamina.

Beſtärken, z. E. Jemanden, Meinung ꝛc., firmare, confirmare. Beſtärkung, confirmatio.

Beſtätigen, 1) dauerhaft machen, firmare, confirmare, ſtabilire. 2) beſtärken, z. E. durch Beweiſe ꝛc., firmare, confirmare, probare. 3) verſichern, adfirmare, confirmare. 4) gültig machen, firmare, confirmare, auch ratum facere. Beſtätigung, confirmatio. Beſtätiger, confirmator.

Beſtatten, 1) i. e. ausſtatten, ſ. Ausſtatten. 2) zur Erde, i. e. beerdigen, ſ. Beerdigen.

Beſtauben, pulvere conſpergi.

Beſtäuben, pulvere conſpergere. Beſtäubung, adſperſio pulvere.

Beſtauden, fruticeſcere, fruticari, fruticare. Das Beſtauden, fruticatio.

Beſte (der, die, das), optimus: bei zwei Dingen oder Perſonen, melior, z. E. der Beſte unter dieſen (zweien): iſts der ſchönſte, heilſamſte, lieblichſte ꝛc., ſo ſteht auch pulcherrimus etc. Not. 1) das

Beſte, i. e. Nutzen, bonum, utilitas, commodum: zum Beſten gereichen, prodeſſe, utilem eſſe, eſſe e re, z. E. publica, des Staats ꝛc.: ſo auch e re mea (in rem meam), zu meinem Beſten. 2) ſein Beſtes thun, i. e. alle Mühe anwenden, omnem operam dare. 3) der erſte der beſte, primus quisque: den erſten beſten Wein, vinum primum quodque. 4) zum Beſten haben, i. e. zum Narren haben, ludere, illudere, deridere etc. 5) nicht viel zum Beſten haben, i. e. arm ſeyn, eſſe inopem, eſſe (verſari) in re tenui. 6) am beſten iſt, du ſchweigſt, optime taceas. 7) Beſte iſt oft ſo viel als meiſte, größte ꝛc., z. E. das Beſte thun bei einer Sache, i. e. a) am meiſten ſich bemühen, omnium maxime laborare. b) am meiſten ausrichten, gelten, omnium maxime valere: das beſte Recht, z. E. haben, jus maximum etc.: in ſeinen beſten Jahren ſeyn, aetate florere. 8) etwas zum Beſten geben, i. e. ſchenken, largiri, donare etc. 9) am Beſten, iſt theils Adj., z. E. das iſt noch am beſten, eſt omnium optimum: theils Adv., z. E. am beſten leben ꝛc., omnium optime etc.

Beſtechen, z. E. mit Gelde ꝛc., corrumpere pecunia, auch ohne pecunia. Beſtecher, corruptor. Beſtechung, corruptela, corruptio.

Beſteck, 1) i. e. Futteral. 2) z. E. Beſteck Meſſer, involucrum cultri conjuncti cum fuſcina: chirurgiſches, involucrum inſtrumentorum chirurgicorum jungi ſolitorum.

Beſtecken, z. E. ein Beet mit Erbſen ꝛc., occupare: geſchiehts zum Schmucke, auch diſtinguere, ornare: iſts erfüllen, auch implere etc.: iſts bedecken, auch tegere. Beſteckung, mit etwas, occupatio: geſchiehts zum Schmucke, auch diſtinctio, exornatio.

Beſtehen, 1) ſtill ſtehen, oder ſtehen bleiben, conſiſtere. 2) feſt ſtehen, dauern, conſtare. 3) beharren, perſtare, perſeverare. 4) unveränderlich ſeyn, bleiben, conſtare. 5) befunden werden, z. E. er beſtand gut, inventus eſt peritus: ſchlecht, imperitus: mit Lügen, mendax. 6) Statt finden, conſiſtere: oder übereinkreffen, conſtare, convenire. 7) beruhen worin, conſiſtere in etc., niti re. 8) woraus beſtehen, conſtare ex und ohne ex, mit bloßem Ablat.: worin beſtehen, conſiſtere in etc.: conſtare in re und bloß re: auch cerni re od. in re. 9) miethen, pachten, conducere, redimere. 10) durchkommen, z. E. mit der Rechnung, ſe expedire, probare rationes: damit beſtehe ich nicht, kann nicht beſtehen, i. e. komme nicht aus, reiche nicht damit, hoc non ſufficit. 11) unternehmen, übernehmen, z. E. Abentheuer, ſuscipere, recipere etc. 12) angreifen, invadere, adoriri etc. 13) beſiegen, überwinden, vincere etc.

Beſtehlen, compilare, expilare. Beſtehlung, compilatio, expilatio.

Beſtehler, expilator.

Beſtehlung, ſ. Beſtehlen.

Beſteifen, i. e. beſtärken.

Beſteigen, ſcandere, conſcendere, inſcendere, z. E. equum oder in equum. Das Beſteigen, die Beſteigung, conſcenſio.

Beſteiger, ſcandens, z. E. montem etc.

Beſteigung, ſ. Beſteigen.

Beſtellen, 1) wohin kommen laſſen, jubeo venire aliquem, z. E. ad me, zu mir: ich bin hieher beſtellt worden, juſſus ſum huc venire: iſts ſo viel als entbieten, rufen, auch evocare, vocare. 2) ernennen zu etwas, z. E. zum Hüter, Vormunde ꝛc., conſtituere aliquem cuſtodem etc.: zu einem Amte, in munere. 3) beſorgen, curare, accurare: Briefe, i. e. übergeben, reddere: den Acker, colere, curare. 4) abreden mit Jemanden, conſtituere rem (de re) cum aliquo, z. E. Schuhe ꝛc., oder curare calceos conficiendos. 5) ingeheim beſtellen oder anſtellen, z. E. falſche Zeugen, ſubornare. 6) in Ordnung bringen, z. E. ſein Haus, res domeſticas conſtituere, ordinare. Beſtellung, 1) Rufung, vocatio, evocatio: iſts Befehl, juſſus, juſſum, imperium: oder Entbietung, evocatio. 2) Auftrag, mandatum. 3) Ernennung zu etwas, conſtitutio, nominatio. 4) Beſorgung, curatio, cura: des Ackers, agri cultura oder curatio. 5) Einrichtung, conſtitutio.

Beſtens, optime: beſtens empfehlen, de meliore nota (oder diligenter) commendare.

Beſternen, ſtellis diſtinguere. Beſternt, ſtellatus.

Beſteuern, z. E. die Stadt, imponere tributum urbi.

Beſtialiſch, i. e. viehiſch, 1) Adj., belluinus. 2) Adv., beſtiarum (belluarum) more.

Beſtie, 1) Thier, beſtia, bellua. 2) Schimpfwort, beſtia, bellua: wie eine Beſtie, more beſtiae: iſts ſo viel als beſtia, ſehr, abſcheulich, vehementer, ſupra modum.

Beſtieben, i. e. beſtäuben.

Beſtimmen, 1) feſt ſetzen, reguliren, z. E. Zeit, Ort, Gränzen, conſtituere, definire, finire: iſts benennen, auch dicere: zu etwas, z. E. zum Tode, Amte, Gebrauche, deſtinare. 2) entſcheiden, definire, finire. 3) vorſchreiben, definire. 4) zwingen, zu etwas bewegen, cogere, adigere. Beſtimmt, Partic., ſ. vorher:

auch 1) Adj., z. E. der Begriff iſt nicht recht beſtimmt, finitus, definitus. 2) Adv., definite, finite. **Beſtimmung**, 1) Feſtſetzung, definitio, finitio, conſtitutio: iſts Benennung, auch dictio. 2) beſtimmte Erklärung eines Worts, definitio. 3) Beſtimmung wozu, definitio. 4) Schickſal, fors: iſts Verhängniß, auch fatum.

Beſtmöglichſt, quam optime fieri poteſt, optimo quoque modo.

Beſtocken, i. e. einen Stamm bekommen, caulem (culmum) accipere, in caulem (culmum) ire. **Beſtockung**, itio in caulem (culmum).

Beſtrafen, punire, poena afficere: beſteht die Strafe im Verluſte, auch mulctare: mit dem Leben, aliquem punire capite, mulctare vita: geſtraft werden, puniri, poena adfici, poenas dare: iſts ein Verluſt, auch mulctari: mit Worten beſtrafen, caſtigare verbis. **Beſtrafer**, punitor. **Beſtrafung**, 1) oder das Beſtrafen, punitio: iſts mit Verluſt, auch mulctatio, z. E. bonorum, pecuniae, vitae etc. 2) Strafe, poena.

Beſtrahlen, irradiare, illuſtrare. **Beſtrahlung**, illuſtratio.

Beſtreben, ſich, z. E. nach etwas, ſtudere, operam dare, niti, elaborare, auch adpetere rem. Das **Beſtreben**, die **Beſtrebung**, ſtudium, niſus, adpetitio, adpetitus.

Beſtreichen, 1) ſtreichen, z. E. mit der Hand, mulcere. 2) beſchmieren, linere, illinere, adlinere. 3) beſtreifen, berühren, z. E. mit Kanonen, adtingere. Das **Beſtreichen**, die **Beſtreichung**, 1) Beſchmierung, illitus. 2) Berührung mit Kanonen, tactio (contactus etc.) tormentis. 3) mit der Hand, permulſio.

Beſtreiten, 1) ſtreiten wider ꝛc., mit Waffen oder Worten, impugnare, oppugnare. 2) beſiegen, vincere, ſuperare: daher ſt. gewachſen ſeyn, z. E. der Arbeit, den Koſten ꝛc., parem eſſe: die Haushaltung, i. e. a) der Wirthſchaft gewachſen ſeyn, parem eſſe curae rei familiaris. b) den Koſten derſelben gewachſen ſeyn, ſumtibus domeſticis (oder rei familiaris) parem eſſe. **Beſtreitung**, 1) das Streiten wider ꝛc., mit Waffen oder Worten, impugnatio, oppugnatio. 2) Aushaltung, Erduldung, toleratio. 3) Vollendung, perfectio. **Beſtreiter**, mit Waffen oder Worten, oppugnator.

Beſtreuen, conſpergere, ſpargere. **Beſtreuung**, adſperſio, ſparſio.

Beſtricken, 1) z. E. einen Ball, pilam tegere texto per acum. 2) fangen, illaqueare, irretire. **Beſtrickung**, i. e. Fallſtrick, laqueus.

Beſtrömen, adluere, tangere. **Beſtrömung**, tactus, tactio, contactus.

Beſtuhlgängeln, concacare.

Beſtürmen, z. E. Stadt, Seele, Menſchen ꝛc., impugnare, oppugnare. **Beſtürmung**, impugnatio, oppugnatio. **Beſtürmer**, oppugnator.

Beſtürzen oder beſtürzt machen, perturbare, confundere. **Beſtürzt**, perturbatus, confuſus. **Beſtürzung**, perturbatio.

Beſuch, 1) das Beſuchen, ſalutatio domeſtica, auch ohne domeſtica, wo es ſich verſteht, viſitatio (Tertull.): ablegen, i. e. beſuchen, inviſere etc.: annehmen, ſalutationem domeſticam admittere. Not. Beſuch des Jahrmarkts, der Schule ꝛc., obitus, acceſſus: geſchiehts oft, frequentatio. 2) die beſuchende Perſon oder Perſonen, z. E. wir haben Beſuch, habemus nobiscum ſalutantes (inviſentes) nos: werden haben, ſalutaturos (inviſuros) nos: von einer Perſon, ſalutantem (inviſentem) nos, und ſalutaturum (inviſurum) nos: wir haben lange keinen gehabt, diu nemo nos inviſit.

Beſuchen, 1) Jemanden, inviſere, viſere, viſitare: ſo auch den Garten. 2) z. E. Kirche, Schule, Meſſe, venire ad oder in etc.: geſchiehts oft, frequentare: einen Ort beſuchen in Amtsſachen, obire. ſo auch Meſſe, Jahrmarkt. Das **Beſuchen**, die **Beſuchung**, i. e. Beſuch, ſ. Beſuch.

Beſudeln, inquinare, maculare, commaculare, foedare, polluere. **Beſudeler**, contaminator. **Beſudelung**, contaminatio, pollutio, maculatio.

Betagen, Jemanden, diem alicui dicere: ſich mit Jemanden, de die convenire cum etc.

Betagt, i. e. alt, bejahrt, ſ. bejahrt.

Betaſten, contrectare, adtrectare. **Betaſtung**, contrectatio.

Betäuben, 1) taub machen, ſurdum reddere: auch hyperboliſch, z. E. durch ſein Geſchrei, i. e. machen, daß man taubwerden möchte, obtundere. 2) der Empfindung berauben, ſtupefacere, obſtupefacere: betäubt, adtonitus, obſtupefactus: machen, adtonitum reddere, obſtupefacere. **Betäubung**, 1) Empfindungsloſigkeit, ſtupor. 2) Taubheit, ſurditas.

Beten, precari: das ꝛc., precatio, preces. **Beter**, precans, precator.

Betglocke, i. e. Zeichen der Glocke zum Beten, ſignum campanae vocans ad precandum.

Bethauen, rore conſpergere.

Berhaus, i. e. Kirche, aedes: in Schleſien, wo es von Kirche unterſchieden wird, aedes nomen gerens Bethaus.

Betheilen, i. e. Theil nehmen laſſen, impertire, participem reddere.

Bethen ꝛc., ſ. Beten.

Betheuern, adfirmare, confirmare: bei etwas, per etc.: bei Gott, per deum. Betheuerung, adfirmatio, confirmatio.

Bethören, infatuare: ists betriegen, decipere: oder zum Besten haben, täuschen, illudere. Bethörung, 1) Betriegung, deceptio: oder Täuschung, illusio. 2) Betrug, fallacia, fraus.

Bethränen, 1) mit Thränen benetzen, lacrymis madefacere (perfundere). 2) beweinen, flere, deflere.

Bethun, sich, i. e. sich rühren, moveri.

Betiteln, 1) Menschen, adpellare, nominare. 2) ein Buch, inscribere. Betitelung, 1) Benennung, adpellatio, nominatio. 2) eines Buchs, inscriptio: ists Titel, auch titulus.

Betonie, betonica, od. Betonica officinalis, Linn.

Betracht, i. e. Betrachtung: in Betracht ziehen, rationem habere, considerare: in Betracht dessen, in allem Betrachte, s. Betrachtung.

Betrachten, 1) ansehen, mit den Augen oder der Seele, contemplari, considerare, inspicere. 2) Rücksicht nehmen, respicere, spectare, respectum habere.

Beträchtlich, non spernendus, magnus, eximius.

Betrachtung, 1) das Ansehen, mit den Augen oder der Seele, contemplatio, consideratio: in Betrachtung ziehen, i. e. betrachten, contemplari etc. 2) Rücksicht, respectus, ratio: in Betrachtung ziehen, spectare, habere rationem: dieß kommt nicht in Betrachtung, hujus rei ratio nulla ducitur (habetur): ich thats in Betrachtung dessen, daß ꝛc., feci secutus id etc.: in Betrachtung dessen, daß ers nicht gewußt hat, mag es hingehen, ratione habita ejus, quod ignoravit etc., oder ratione habita ignorantiae ejus: in aller Betrachtung, i. e. schlechterdings, utique; oder quocunque modo res (homo) consideretur, i. e. man mag die Sache (den Menschen) betrachten wie man will. 3) das Nachsinnen, meditatio.

Betrachtungswerth (swürdig), contemplatione dignus.

Betrag, i. e. Summe, summa.

Betragen, 1) so und so viel ꝛc., efficere, conficere, summam efficere, z. E. centum imperialium, hundert Thaler. 2) sich betragen, se gerere: gut, bene: auch praebere se, z. E. fortem, tapfer. Das Betragen, i. e. das Verhalten, mores: ists Wandel, auch vita: ists Behandlung, auch tractatio.

Betrauern, lugere. Betrauernswerth, lugendus. Betrauerung, i. e. Trauer, luctus.

Beträufen, Beträufeln, conspergere stillatim. Beträufelung, conspersio stillaticia.

Betreff: im Betreff der Sache, quod ad rem adtinet, de re.

Betreffen, 1) angehen, spectare, pertinere. 2) anbelangen, adtinere, spectare, z. E. was mich betrifft, quod ad me adtinet (spectat). 3) der Grund wovon seyn, pertinere, z. E. die Sache betrifft mein Glück, pertinet ad etc. 4) beruhen, niti, consistere, z. E. der Streit betrifft wenig Thaler: ist es betrifft so viel als es ist die Rede davon, sermo est de etc. 5) treffen, wiederfahren, z. E. Unglück hat mich betroffen, accidere, contingere alicui: ists drücken, premere: angreifen, invadere, incessere. 6) worüber antreffen, attrapiren, deprehendere. Not. betroffen, i. e. bestürzt, confusus, perturbatus.

Betreiben, 1) behandeln, verrichten, tractare, agere: oder ämsig behandeln, nicht ablassen, urgere, instare. 2) einen Ort, i. e. Vieh drauf treiben, pecus agere (pellere) in etc. Betreibung, 1) Verrichtung, Behandlung, actio, tractatio. 2) ämsige Behandlung, sedula tractatio (actio): oder Besorgung, curatio sedula.

Betreten, 1) einen Ort, calcare, pedibus tangere: Weg, viam calcare, ingredi, inire. 2) sich begatten, vom männlichen Geflügel, inire. 3) antreffen, attrapiren, deprehendere: betreten werden oder sich betreten lassen, deprehendi. Not. betreten, i. e. bestürzt, confusus, perturbatus. Betretung, 1) des Ortes, i. e. Berührung, etwa contactus. 2) des Wegs, ingressus viae. 3) Ertappung, deprehensio.

Betrieb, 1) Betreibung, z. E. des Processes ꝛc., actio. 2) Antrieb, impulsus.

Betriebsam, 1) Adj., actuosus, strenuus, navus (gnavus). 2) Adv., strenue, naviter (gnaviter).

Betriebsamkeit, actio, navitas (gnavitas), strenuitas.

Betriegen, Betrügen, fallere, decipere: sich, se, oder falli, errare: ists bevortheilen, auch fraudare, defraudare. Not. statt, du hast dich in der Hoffnung, Vermuthung ꝛc. betrogen, sagt der Römer lieber, dich hat die Hoffnung ꝛc. betrogen, spes te fefellit etc.: ich betriege mich in der Hoffnung, spes me fallit. Das Betriegen, die Betriegung, deceptio, fraudatio etc.

Betrieger, fraudator. Betriegerei, fraudulentia.

Betrinken, inebriare etc., s. Besaufen. Betrunken, ebrius.

Betröpfeln, s. Beträufeln.

Betrüben, 1) trübe machen, turbare, reddere turbidum. 2) betrübt machen,

dolo

dolore adficere, moeſtum reddere, moleſtiam alicui exhibere (adferre): ſich, dolere, moleſte ferre, dolore adſici: es betrübt mich, moleſtum mihi eſt, moleſte fero, doleo. Betrübt, 1) ſich betrübend, moeſtus, triſtis. 2) kläglich, triſtis, moeſtus.

Betrübniß, moeſtitia, dolor, moleſtia, verurſachen, i. e. betrüben: zu meiner Betrübniß, z. E. hörte ich, cum meo dolore.

Betrug, 1) betrügliche Handlung, dolus, fraus, auch ars, i. e. Rank. 2) Irrthum, z. E. der Augen, error.

Betrügen, Betrüger, Betrügerei, ſ. Betriegen ꝛc.

Betrüglich, 1) Adj., doloſus, fraudulentus. 2) Adv., doloſe, fraudulenter.

Betrüglichkeit, fraudulentia.

Betrügung, ſ. Betriegen.

Betſchweſter (als Tadel), femina male pia.

Bettag, i. e. Bußtag, ſupplicatio.

Bettbank, ſcamnum ſerviens uſui ſpondae.

Bettchen, lectulus.

Bettdecke, lodix.

Bette (das), 1 Lagerſtatt, lectus: iſts die hölzerne Bettſtätte, ſponda: ſinds die Federbetten, ſtragula: iſts Küſſen, Pfühl, culcita, pulvinus. 2) des Fluſſes, alveus.

Bettel, 1) das Betteln, mendicatio. 2) etwas geringes, nugae.

Bettelarm, 1) Adj., mendicus, egenus. 2) Adv., mendice, in ſumma egeſtate, z. E. leben.

Bettelarmuth, mendicitas, egeſtas.

Bettelbrief, literae mendicantes.

Bettelbrod, 1) erbettelтes Brod, panis emendicatus. 2) Brod für die Bettelleute, panis mendicantibus deſtinatus.

Bettelbube, Betteljunge, 1) bettelnder Knabe, puer mendicans. 2) Schimpfwort, eben ſo oder mendicus.

Bettelei, i. e. 1) Bettelarmuth. 2) das Betteln.

Bettelfrau, mulier mendicans.

Bettelhaft, Bettelmäßig, 1) Adj., mendicus, mendico dignus: iſts elend, auch miſer. 2) Adv., mendice, more mendicorum.

Bettelherberge, hoſpitium mendicorum.

Betteljunge, ſ. Bettelbube.

Bettelleute, mendici.

Bettelmann, vir mendicans, mendicus.

Bettelmäßig, ſ. Bettelhaft.

Bettelmönch, monachus ex ordine mendicantium.

Betteln, 1) betteln gehen, mendicare: die Kunſt geht betteln, ars vana eſt. 2) ſehr bitten, valde (enixe) rogare: das Betteln, mendicatio.

Bettelorden, ordo mendicantium

Bettelſtaat, ornatus mendicus.

Bettelſtab, mendicitas: ergreifen, mendicare: an den Bettelſtab bringen, redigere ad mendicitatem: kommen, redigi ad etc.

Betteltroß, faſtus egeſtatis.

Betteltrotzig, 1) Adj., inſolens egeſtate. 2) Adv., inſolenter in egeſtate.

Bettelvogt, obſervator mendicorum.

Bettelweib, i. e. Bettelfrau.

Betten, 1) das Bett machen, lectum ſternere: ſich wohl betten (ſprichw.), ſibi proſpicere: übel, male etc. 2) die Schlafſtätte zu recht machen, parare lectum: ſich von einander betten, lectos ſuos ſeparare: ſich zuſammen, lectos ſuos conjungere.

Bettfrau, mulier ſternens lectos.

Bettgenoß, lecti ſocius (ſocia).

Bettgeſtell, ſponda.

Bettlade, ſponda.

Bettlägerig, lecto adfixus.

Bettler, mendicus, mendicans. Bettlerinn, mendica.

Bettleriſch, i. e. bettelhaft.

Bettmeiſter, magiſter rei ad lectos pertinentis.

Bettpfanne, i. e. Bettwärmer.

Bettſack, theca ſtragulorum.

Bettſponde, Bettſtatt, ſponda.

Bettſtroh, ſtramentum ſpondae ſerviens: Unſer Frauen Bettſtroh, ein Kraut, Galium verum, Linn.

Betttiſch, menſa ſerviens ſpondae.

Betttuch, linteum ſerviens tegendis ſtragulis lecti inferioribus.

Bettwärmer, vas calefaciendo lecto.

Bettzüche, Bettzieche, indumentum lodicis.

Betze, 1) Hündinn, canis femina. 2) Hure, meretrix, lupa.

Beuchen, z. E. Wäſche, immergere in lixiviam.

Beuge, Biege, i. e. Krümmung, curvatura, flexio: etwas aus der Krümme in die Beuge bringen, oder die Krümmung in die Beuge bringen, rem inepte corrigere.

Beugen, Biegen, z. E. Aſt, flectere, inflectere: von der Seite oder weg, deflectere: die Knice, genua flectere: ſich, flecti: daher beugen, i. e. 1) verändern, z. E. das Recht, flectere, inflectere. 2) kränken, aegre facere alicui, deprimere. 3) demüthigen, deprimere. 4) lenken, erweichen, rühren, flectere, inflectere. Beugung, Biegung, 1) z. E. des Aſtes, Rechts ꝛc., flexio, inflexio. 2) Demüthigung, Kränkung, depreſſio.

Beugſam, Biegſam, flexibilis. Beugſamkeit, Biegſamkeit, flexibilitas.

Beugung, ſ. Beugen.

Beulchen, tuberculum.

Beule, 1) am Leibe, tuber: ſchlagen, tubera alicui inferre: voller Beulen ſchlagen, tuberibus implere. 2) am Gefäße ꝛc., tuber.

Beunruhigen, turbare, conturbare, perturbare: iſts ängſten, beißen, auch urere, pungere, mordere: iſts nur ſo viel als allarmiren, feindſelig behandeln, ſo ſteht turbare, infeſtare. **Beunruhigung**, 1) oder das Beunruhigen, turbatio, perturbatio. 2) Unruhe, ſollicitudo.

Beurbaren, colere. **Beurbarung**, cultus, cultura.

Beurkunden, teſtimoniis (documentis) firmare (probare). **Beurkundung**, probatio per teſtimonia (documenta).

Beurlauben, z. E. Soldaten, commeatum dare: bey andern, veniam dare abeundi: iſts bloß gehen laſſen, dimittere: ſich, i. e. 1) Urlaub bitten, petere veniam abeundi. 2) fortgehen, discedere, abire. 3) Abſchied nehmen, ſ. Abſchied. **Beurlaubung**, dimiſſio.

Beurtheilen, judicare, dijudicare: nach etwas, ex etc.

Beurtheilung, 1) das Beurtheilen, judicatio, dijudicatio: iſts Urtheil, auch judicium. 2) Beurtheilungskraft, judicium, facultas judicandi.

Beurtheilungskraft, judicium, facultas judicandi.

Beute, 1) z. E. im Kriege, praeda: machen, facere etc.: auf Beute ausgehen, exire praedatum. 2) i. e. Backtrog.

Beutel, 1) zum Gelde, marſupium, crumena: in ſeinen Beutel ſtecken, i. e. für ſich behalten, in rem ſuam vertere: daher a) Caſſe einer Gemeinde, aerarium. b) in der Türkei, i. e. 500 Löwenthaler. c) in der Perücke, etwa facculus. 2) in der Mühle, incerniculum. 3) Bäuel, Eßchlägel, tudicula.

Beutelgeld, pecunia pro panno cribrario.

Beutelig, i. e. löcherig, cavernoſus.

Beutellehen, etwa feudum pecuniarium.

Beuteln, cribare, incernere.

Beutelperücke, etwa capillamentum facculatum.

Beutelratze, **Beutelthier**, didelphis, Linn.; mus marſupialis, Klein.

Beutelſchneider, ſector crumenarum, ſector zonarius.

Beutelſieb, cribrum farinarium, incerniculum.

Beutelthier, ſ. Beutelratze.

Beuteltuch, pannus cribrarius.

Beutler, zonarius, chirothecarius.

Bevogten, 1) ein Kloſter, inſtruere advocato. 2) i. e. bevormunden.

Bevölkern, frequentare, reddere frequentem: **bevölkert**, 1) volkreich gemacht, frequentatus. 2) volkreich, frequens. **Bevölkerung**, 1) Volkreichmachung, frequentatio. 2) Volksmenge, frequentia (hominum).

Bevollmächtigen, inſtruere aliquem plena poteſtate rei, alicui dare poteſtatem plenam (auch ohne plenam), oder negotium: auch permittere alicui, worauf ut folgt. **Bevollmächtigter**, inſtructus plena poteſtate: iſts Agent, auch procurator. **Bevollmächtigung**, tributio plenae poteſtatis.

Bevor, 1) eher als, eher als bis, prius quam, ante quam. 2) zuvor, ante, prius.

Bevorab, i. e. beſonders, praeſertim.

Bevormunden, inſtruere tutore.

Bevorſtehen, imminere, inſtare, impendere. **Bevorſtehung**, adpropinquatio, propinquitas.

Bevortheilen, fraudare, defraudare. **Bevortheilung**, fraudatio, defraudatio. **Bevortheiler**, fraudator.

Bewachen, cuſtodire, ſervare: bewachen laſſen, curo cuſtodiendum. **Bewachung**, cuſtodia.

Bewachſen, Verb., 1) Neutr., z. E. mit Graſe, veſtiri, obduci, tegi: Partic., bewachſen, veſtitus, obductus etc., z. E. mit Fleiſche, carne etc.: auch kürzer, z. E. mit Graſe, gramineus, herbidus: mit Fleiſche, carnoſus: mit Mooſe, muſcoſus. 2) Act., i. e. überziehen, veſtire, obducere, tegere, z. E. das Gras bewächſt die Erde.

Bewaffnen, iſt überall armare: bewaffnet, armatus. **Bewaffnung**, Rüſtung, armatura.

Bewahren, 1) aufbewahren, ſervare, adſervare, cuſtodire. 2) unverletzt erhalten, cuſtodire, ſervare. 3) behüten, ſchützen, cuſtodire, tueri, ſervare: vor etwas, a re, contra rem: bewahre uns Gott davor! deus nos tueatur ab hac re! oder ſtatt Gott gebe, daß nicht ꝛc., faxit deus, ne etc.: bewahre Gott! oder bewahre mich Gott! i. e. a) Gott wende das ab! quod (oder hoc) deus avertat! deus meliora! b) bei Leibe nicht, ganz und gar nicht, minime gentium, nihil minus. c) beim Henker! beim Geier! malum! oder hem! ehem! z. E. bewahre Gott! welcher Lärm! d) bei bloßer Verwunderung, hem! oder bone deus! **Bewahrung**, 1) Verwahrung, cuſtodia. 2) Beſchützung, cuſtodia, tuitio.

Bewähren, 1) darthun, probare. 2) prüfen, ſpectare, probare, explorare: bewährt, probatus, ſpectatus. **Bewährung**, 1) Darthuung, probatio. 2) Prüfung, probatio, ſpectatio, exploratio.

Bewahrung, ſ. Bewahren.

Bewährung, ſ. Bewähren.

Bewandert, i. e. erfahren, peritus, gnarus rei, verſatus in re.

Bewandt,

Bewandt, i. e. beſchaffen, ſ. beſchaffen: bei ſo bewandten Umſtänden, i. e. da dem ſo iſt, Quae (oder haec) cum ita ſint.

Bewandtniß, i. e. Beſchaffenheit.

Bewäſſern, rigare, irrigare. **Bewäſſerung**, rigatio, irrigatio.

Bewegen, 1) z. E. Hand, Luft, Meer ꝛc., movere, commovere. 2) Eindruck machen, rühren, movere, commovere: iſts ſo viel als antreiben, auch impellere. **Bewogen**, motus, commotus, impulſus: bewogen werden, moveri commoveri, impelli. **Bewegung**, 1) z. E. des Leibes oder einer körperlichen Sache, motus, motio, commotio: ſich eine Bewegung (Motion) machen, corpus movere: in Bewegung ſetzen, a) etwas Körperliches, movere, commovere. b) betreiben, agere, agitare. c) beunruhigen, rühren, movere, commovere. 2) der Seele, motus, commotio: in Bewegung ſetzen, i. e. rühren, Eindruck machen, movere, commovere. 3) Unruhe, z. E. unter den Leuten, motus: iſts im böſen Verſtande, Auflauf ꝛc., motus, turba: in Bewegung ſetzen, movere, commovere, concitare: gerathen, moveri, commoveri, concitari. 4) Antrieb, Reizung, motus: aus eigener Bewegung that ich (er) es ꝛc., ſponte mea (ſua) etc.

Beweglich, 1) Adj., i. e. a) was ſich (leicht) bewegen läßt, mobilis: bewegliche Güter, quae moveri poſſunt, res moventes, res mobiles. b) was andre bewegt, z. E. Rede, movens: oder leicht bewegt, facile movens: auch gravis, i. e. nachdrücklich. 2) Adv., i. e. a) mit ſchneller Bewegung, mobiliter. b) mit Rührung, cum gravitate.

Beweglichkeit, 1) eines Körpers, mobilitas. 2) einer Rede, facultas movendi animos.

Bewegung, ſ. Bewegen.

Bewegungsgrund, cauſa (ratio) movendi: auch bloß Trieb, ratio.

Bewehren, armare. **Bewehrt**, armatus.

Beweiben, maritare, uxore inſtruere: ſich, uxorem ducere: beweibt, maritus: nicht, caelebs etc. **Beweibung**, i. e. Heurath, conjugium.

Beweinen, deflere, deplorare. **Beweinung**, deploratio. **Beweinenswerth** (-würdig), flebilis, lacrymandus, lacrymabilis. **Beweinenswürdigkeit**, conditio flebilis (lacrymabilis).

Beweis, 1) das Darthun, probatio: führen, probare rem, firmare argumentis. 2) wodurch etwas dargethan wird, a) Beweis, Urſache, argumentum, cauſa, ratio. b) Beweis, Kennzeichen, argumentum, ſignum, indicium: das dient zum Beweiſe oder iſt ein Beweis, eſt argumento (ſigno) oder argumentum (ſignum).

Beweiſen, 1) darthun, zeigen, probare, oſtendere, demonſtrare, docere, firmare, confirmare. 2) zeigen, ſehen laſſen, an den Tag legen, declarare, oſtendere, demonſtrare: ſich beweiſen oder erweiſen, praeſtare (praebere) ſe, z. E. tapfer, fortem etc. 3) erweiſen, erzeigen, z. E. Gefälligkeiten ꝛc., praeſtare. **Beweiſung**, 1) Darthuung, probatio, demonſtratio. 2) das Zeigen, an den Tag Legen, z. E. ſeiner Liebe ꝛc., declaratio, demonſtratio. 3) Erzeigung, praeſtatio.

Beweisgrund, **Beweisthum**, argumentum, documentum.

Beweißen, i. e. übertünchen, dealbare, trulliſſare. **Beweißung**, trulliſſatio.

Beweiſung, ſ. Beweiſen.

Bewenden (Verb.); hiervon kommt vor, 1) bewenden laſſen bey etwas, i. e. a) ſich beruhigen, acquieſcere in re oder re. b) unterlaſſen, intermittere. c) aufhören, deſinere. d) zufrieden ſeyn, contentum eſſe. e) bleiben bey etwas, manere in re, oder nicht ändern, non mutare. 2) Partic., bewandt, ſ. Bewandt. Das **Bewenden**, es hat ſein Bewenden dabey, i. e. 1) iſt genug, ſufficit, ſatis eſt. 2) bleibt unveränderlich, non mutari poteſt: es mag ſein Bewenden haben, ſufficia.

Bewerb, 1) Bemühung nach ꝛc., petitio. 2) Geſchäft, negotium: ſich einen Bewerb wo machen, ſuscipere aliquid negotii in loco: was haſt du hier für einen Bewerb? quid hic habes negotii? oder quid hic agis? ſich einen Bewerb wohin machen, a) um hinzukommen, negotii anſam quaerere accedendi cauſa. b) um hinein zu kommen, negotii anſam quaerere intrandi cauſa. 3) Gewinn, Verdienſt, quaeſtus.

Bewerben, ſich, z. E. um ein Amt, Frauenzimmer, Bücher, adpetere, imminere rei, petere: beſonders vom Amte, petere, ambire: vom Frauenzimmer, petere: der ſich um etwas bewirbt, ſtudioſus rei, adpetens rei. **Bewerbung**, um etwas, ſtudium, petitio, adpetitio etc.: um ein Amt, ambitio, petitio: um ein Frauenzimmer, petitio.

Bewerfen, z. E. mit Koth, tegere luto: mit Blumen, tegere floribus: eine Wand, parietem tectorio inducere, loricare: iſts beſtreuen, beſprützen, z. E. mit Blumen, Koth ꝛc., conſpergere. **Bewerfung**, 1) Beſtreuung, Beſprützung, ſparſio, adſperſio: iſts Ueberziehung, obductio. 2) Uebertünchung, loricatio, trulliſſatio.

Bewerkſtelligen, efficere, perficere, peragere. **Bewerkſtelligung**, effectio, peractio.

Bewickeln, involvere, obvolvere; **Bewickelung**, involutio, obvolutio.

Bewilligen, concedere, adnuere. Bewilligung, conceſſio.

Bewillkommen, ſalutare: iſts empfangen, excipere. Bewillkommung, ſalutatio: iſts Empfangung, exceptio.

Bewinden, i. e. bewickeln, ſ. Bewikkeln.

Bewirken, efficere, perficere, peragere. Bewirkung, effectio, peractio.

Bewirthen, accipere, cibum alicui dare. Bewirthung, praebitio cibi (oder victus).

Bewogen, ſ. Bewegen.

Bewohnen, habitare locum, incolere. Bewohner, habitator. Bewohnerinn, habitatrix. Bewohnung, habitatio.

Bewölken, obnubilare. Bewölkung, obductio (coeli) nubibus.

Bewunderer, admirator, mirator.

Bewundern, admirari, mirari. Das Bewundern, die Bewunderung, admiratio, miratio: erregen, movere adm. etc., eſſe admirationi. Bewundernswerth (=würdig), 1) Adj., admirandus, mirandus, admiratione dignus, admirabilis. 2) Adv., admirabiliter, mirabiliter. Bewundernswürdigkeit, admirabilitas.

Bewußt (der), i. e. das Wiſſen, ſcientia: ohne meinen Bewußt geſchahe es, me inſciente, me inſcio etc.: mit meinem Bewußte ging er, me ſciente, me haud inſcio: ich thats mit Bewußt, feci ſciens (haud inſciens, haud inſcius).

Bewußt, Bewuſt, 1) bekannt, oder was man weiß, notus, cognitus: die Sache iſt allen bewußt, res omnibus eſt nota etc.; oder omnes ſciunt rem: iſt der Begriff wiſſen auszudrücken, ſo muß ſcio oder ein ähnliches Verbum ſtehen, z. E. die dir bewußte Sache, res, quam ſcis (noſti): die Sache iſt dir bewußt, rem ſcis etc.: bewußter Maaßen gingſt du ꝛc., ut ſcis. 2) Wiſſenſchaft habend, conſcius ſibi rei, z. E. ich bin mir nichts bewußt, nullius rei mihi ſum conſcius: auch ſtatt ſich erinnern, meminiſſe etc., z. E. ich bin mir der Sache nicht bewußt, non memini illius rei.

Bewußtlos, mentis non compos.

Bewußtſeyn, Bewuſtſeyn (das), conſcientia rei: das Bewußtſeyn ſeiner verlieren, mentis non eſſe compotem, exire de poteſtate mentis etc.

Bey, 1) neben, apud, juxta: auch ad bey Dingen, z. E. ad urbem: bey einer nähern Verbindung ſteht gern cum, z. E. bey einem wohnen, ſchlafen, Geld bey ſich haben; doch geht auch apud an. 2) von Perſonen, bey denen etwas befindlich iſt, apud, penes: daher bey mir, i. e. in meiner Wohnung, apud me: auch im Citiren, z. E. beym Terentius ſagt Davus, beym Livius ſpricht Scipio ꝛc., apud; doch iſt auch in recht. 3) von Perſonen, bey denen etwas geſchieht, geredet, erlangt wird, gewöhnlich iſt, apud, z. E. beym Volke reden, apud populum etc.: doch iſt auch coram recht: bey Jemanden Gunſt erlangen, gratiam conſequi apud aliquem, oder auch alicujus: bey mir gilt das Recht, apud me etc.: bey den Vorfahren war gewöhnlich ꝛc., apud. 4) in oder doch ziemlich ſo viel als in, heißt in, z. E. bey dieſer Sache, in hac re: bey Betrachtung der Sache, in conſideratione rei, in conſideranda re: beym Unglücke, in rebus adverſis: ſo auch beym Glücke, beym Fortgange der Sache ꝛc.: beym Livius lieſet man, beym Cicero ſpricht einer ꝛc., in Livio etc. 5) auf die Frage wenn? in, z. E. beym Frieden, beym Kriege ꝛc.; doch fällts auch oft weg, z. E. pace etc.: beſonders wenn ein Beiwort (Adj., Pronom. oder Partic.) dabei ſteht, z. E. bey dieſer Zeit, hoc tempore: auch überſetzt mans hier gern durch Verba, Participia, Adjectiva etc., z. E. bey ſeiner Ankunft ſprach er, adveniens, (cum adveniſſet) dicebat: bey ſeinem Tode ſprach er, moriens etc.: hörte ich, moriente illo etc.: bey meinem Leben thue ich ꝛc., vivus facio etc.: bekommſt du es nicht, me vivo (oder vivente, oder dum vivo) non accipis: iſt bey ſo viel als gegen, ſo ſteht ſub, z. E. bey der Ankunft, ſub etc. 6) mit, a) wenns eine Geſellſchaft anzeigt, cum, z. E. bey einem eſſen; doch ſteht auch apud. b) zeigts ein Werkzeug an, ſo ſteht der bloße Ablat., z. E. bey den Beinen faſſen, pedibus etc. 7) unter, während, inter, z. E. beym Eſſen, Lärmen, inter coenam, inter tumultum: doch ſteht auch in; z. E. in coena etc.: auch ſteht oft ein Partic., z. E. coenans dicebat, bey der Tafel ꝛc.: dann gehörts zu n. 5. 8) gegen, ungefähr, bey ungewiſſen Zahlen, ad, circiter, z. E. es waren bey 300 Menſchen da. 9) wenn man ſchwört oder betheuert, per: z. E. ich ſchwöre bey Gott, juro per deum: betheuere bey Gott, confirmo per deum, teſtor deum: bey meiner Treue, i. e. gewiß (ernſtlich oder ſpöttiſch), ſane, profecto, ſcilicet etc.: beym Henker! malum! 10) bey Gelegenheit, in, mit dem Ablat., z. E. bey Betrachtung dieſer Sache, bey dieſer Stelle iſt viel zu erinnern ꝛc., bey dieſer Stelle ſagte er ꝛc.: iſts aber ſo viel als zu dieſer Stelle, z. E. machte er Anmerkung, ad. 11) wird auch auf mancherlei Art überſetzt, z. E. bey Gelegenheit, per occaſionem: bey Menſchen Gedenken, poſt hominum memoriam: bey etwas ſeyn, i. e. beywohnen, z. E. bey der Hochzeit, intereſſe alicui rei: bey ſich, bey Verſtande, bey ſeinen

nen Sinnen seyn, apud se esse, mentis compotem esse: bey Heller und Pfennig, z. E. bezahlen, ad numum: beym Leben, bey Ehren erhalten, servare alicujus vitam, dignitatem: bey etwas seyn, i. e. haben, habere, esse praeditum re, z. E. bey Kräften, bey Gelde, bey Vermögen seyn ꝛc.: bey Jahren seyn, provectum esse aetate: bey Strafe, sub poena: beym Leben seyn, vivere: bey der Hand seyn, ad manum esse: bey Leibe nicht! minime gentium: bey Anhörung dieser Worte erschrak er, haec audiens, his auditis, cum haec audivisset etc.: bey meinem Leben (Tode) soll er ꝛc., me vivo (moriente): bey meinem Leben (Tode) werde ich ꝛc., vivus (moriens) etc.: bey Erblickung desselben, eo conspecto: bey dir steht es, a te pendet: bey weitem, z. E. er ist bey weitem noch nicht ꝛc., multum abest, ut sit etc.: bey meiner Treue, i. e. wahrhaftig, sane, profecto, scilicet etc.: bey alle dem, i. e. dessen ungeachtet, nihilo minus: auch st. doch, tamen: bey, i. e. ungeachtet, wofür auch bey allem, bey aller, bey allen, steht, wird gern durch licet, quamvis, etsi etc. übersetzt, z. E. bey allem seinem Gelde war er doch ꝛc., licet multum pecuniae haberet: bey aller seiner Geduld konnte er ꝛc., licet esset patientissimus.

Bey (in Tunis), etwa regulus.

Beyan, juxta.

Beybehalten, servare, conservare, retinere. Beybehaltung, conservatio, retentio.

Beybringen, 1) herbei bringen, a) z. E. Zeugen, producere, adducere. b) Zeugniß, proferre, adferre. 2) unvermerkt geben, sensim dare, oder bloß geben, dare, z. E. Gift, Briefe. 3) zu verstehen geben, significare, aperire. 4) Kenntniß verschaffen, lehren, notitiam rei injicere, docere. 5) verursachen, a) der Seele, z. E. Furcht, Hoffnung, Begierde, injicere. b) dem Leibe, inferre, infligere, z. E. Wunde, vulnus: Stoß, ictum. Beybringung, 1) Herbeybringung, z. E. der Zeugen, productio: der Zeugnisse, prolatio. 2) das Geben, datio: oder heimliche Geben, datio clandestina. 3) Zuverstehengebung, significatio. 4) Verursachung, Einflößung, z. E. der Furcht, Hoffnung ꝛc., injectio: der Wunde, illatio. 5) Unterricht, traditio: oder Machung, daß einer etwas begreift oder lernt, injectio rei per doctrinam.

Beyde, ambo, uterque: wir beyde, nos ambo, uterque nostrum: ihr beyde, vos ambo, uterque vestrum, da denn nach uterque der Singul. Verbi folgt, z. E. uterque nostrum (vestrum) adest, wir beyde sind da, ihr beyde seyd da: so auch uterque fratrum adest, beyde Brüder ꝛc. Not. wenn die Rede von zwei einzelnen Dingen oder Personen ist, so steht insgemein uterque im Singul.: ist die Rede aber von zwei Haufen, Völkern ꝛc., so steht Plural., z. E. beyde (Griechen und Römer) sind ꝛc., utrique sunt etc.: einer von beyden, alter: welcher von beyden? uter? keiner von beyden, neuter: von beyden Seiten, utrimque: auf beyden Seiten, utrobique: auf beyde Seiten, utroque. Not. beydes (auch beyde) als eine Partikel, mit und, i. e. so wohl — als auch, et — et, tum — tum etc., z. E. beydes (beyde) Mann und Pferd, et vir et equus etc.

Beyderley, 1) von beyden Arten, utriusque generis. 2) beyde, uterque, z. E. beyderley Geschlecht, utrumque genus.

Beyderseits, 1) von beyden Seiten, utrimque. 2) beyde, ambo, uterque, z. E. sie sind beyderseits gesund, ambo valent, uterque valet.

Beyding, judicium extraordinarium.

Beydlebig, et in aqua et in terra vivens, amphibium.

Beydrucken, z. E. ein Buch einem andern, adjungere per typos, auch ohne per typos. Beydruckung, adjunctio per typos.

Beydrücken, i. e. dabey (dazu) drükken, premendo adjicere: das Siegel, sigillum adjicere oder adponere. Beydrückung des Siegels, adjectio sigilli.

Beyessen, etwa cibus secundarius.

Beyfall, adsensio, adsensus: geben, adsentiri (e): erhalten, adsensum ferre: ists lauter Beyfall (mit Klatschen ꝛc.), plausus: erhalten, plausum ferre.

Beyfallen, 1) beystimmen, adsentire (i). 2) in die Gedanken kommen, in mentem venire, succurrere, occurrere. 3) zufallen, Jemandes Partei ergreifen, sequi aliquem oder partes alicujus.

Beyfällig, 1) Beyfall gebend, z. E. beyfällig seyn, adsentire (i). 2) erinnerlich, z. E. es ist mir nicht beyfällig, non memini, non venit res mihi in mentem etc.

Beyfrau, mulier adjutrix.

Beyfreude, i. e. Freude, laetitia etc.

Beyfuge, additamentum.

Beyfügen, addere, adjicere, adjungere. Beyfügung, adjectio, adjunctio, additio.

Beyfuß, artemisia.

Beygeben, i. e. dazu geben, addere etc.

Beygehen, 1) dazu gefügt seyn, additum (adjunctum, conjunctum) esse: beygehend, z. E. Schreiben, additus, adjunctus etc. 2) in die Gedanken kommen, in mentem venire etc.: sich beygehen las-

sen, i. e. a) auf die Gedanken kommen, cogitare, in animum inducere. b) sich in den Kopf setzen, in animum inducere; oder sich unterstehen, conari etc.

Beygeschmack, sapor alienus, secundarius.

Beygesellen, sociare cum etc., adjungere, addere. **Beygesellung**, adjunctio.

Beygethan, i. e. günstig, benevolus.

Beyher, 1) daneben, juxta. 2) als Nebensache, obiter: oder obenhin, perfunctorie: oder nicht ernstlich, non serio. 3) durch Nebenarbeit, opera subseciva.

Beyhülfe, subsidium, adjumentum.

Beykommen, 1) zugleich mit kommen, oder dazu gefügt seyn, additum (adjunctum, conjunctum, und ists eingeschlossen, auch inclusum) esse. **Beykommend**, i. e. dazu gefügt, additus, adjunctus, conjunctus, und ists eingeschlossen, auch inclusus, z. E. Schreiben. 2) heran kommen, z. E. einer Stadt, adire: ists schaden, nocere. 3) gleich kommen, aequare, parem esse: nicht, non etc.: oder esse inferiorem aliquo. 4) in die Gedanken kommen, in mentem venire, occurrere, succurrere: sich beykommen lassen, in animum inducere: ists sich vorstellen, auch cogitare: ists unternehmen, auch conari: ists erkühnen, auch audere.

Beylage, 1) was dazu gelegt wird, additamentum. 2) was aufzuheben gegeben worden, depositum.

Beylager, nuptiae: halten, celebrare nuptias.

Beyläufer, pediſequus: tropisch, von einer geringen Sache, res secundaria.

Beyläufig, a) Adv., i. e. 1) als Nebensache, obiter. 2) gelegentlich, per occasionem, data occasione. 3) ungefähr, circiter, ad. b) Adj., was beyläufig geschieht, subsecivus.

Beylegen, 1) dazu fügen, addere, adjicere, adponere etc.: einen Namen, nomen indere (imponere). 2) zur Ehe geben, nuptum dare. 3) geben, z. E. Lob ꝛc., tribuere, adtribuere. 4) zuschreiben, z. E. die Schuld ꝛc., tribuere, adscribere, adtribuere. 5) aufheben, reponere, condere: oder niederlegen, aufzuheben geben, deponere. 6) beypflichten, adsentire (i): geschiehts oft oder flattirend, adsentari. 7) endigen, z. E. Streit, componere, dirimere. 8) ein Schiff, navem adversus ventum dirigere. **Beylegung**, 1) Dazufügung, adjectio, additio, adjunctio: des Namens, impositio nominis, nominatio. 2) Zuschreibung, adtributio. 3) Aufbewahrung, conservatio: oder Niederlegung zum Aufheben, depositio. 4) Beypflichtung, adsensio, adsensus.

Beyleid, dolor: bezeugen, significare dolorem etc.

Beyliegen, 1) mit einer Weibsperson, concumbere cum etc., rem habere cum etc. 2) dabey gefügt seyn, additum (adjunctum) esse: beyliegend, z. E. Brief, adjunctus, adjectus etc.

Beymessen, z. E. Schuld, tribuere, adtribuere, adscribere: Glauben, fidem habere. **Beymessung**, adtributio, adscriptio.

Beymischen, admiscere. **Beymischung**, admistio (admixtio).

Beynahe, paene, fere, ferme, prope, propemodum: auch läßt sich oft dafür sagen, es fehlt wenig, daß nicht, z. E. beynahe glaube ichs, parum abest, quin credam: beynahe wäre ich gestorben, parum abfuit, quin morerer.

Beyname, agnomen, cognomen: geben, dare etc.: auch adpellare, z. E. den Beynamen des Weisen geben, adpellare aliquem sapientem.

Beyneben, i. e. beyan, juxta.

Beypferd, Handpferd, equus funalis.

Beypflichten, adsentire (i). **Beypflichtung**, adsensio, adsensus. **Beypflichter**, adsensor.

Beyrath, i. e. Rath, consilium.

Beyräthig, consilio adjuvans: seyn, consilio adjuvare.

Beysammen, simul, una: seyn, simul esse, una esse: ists so viel als versammelt seyn, auch congregatum esse: beysammen haben, z. E. Soldaten, collectos (congregatos) habere, collegisse: den Verstand, mentem habere in promtu, adtendere: nicht haben, carere adtentione: er hat viel Bücher beysammen, multos libros habet.

Beysatz, additamentum: mit dem Beysatze, z. E. sagte ers ꝛc., i. e. mit den beygesetzten Worten, additis (adjectis) verbis, oder adjiciens, addens verba: ist mit dem Beysatze so viel als mit der Bedingung, in so fern, z. E. er sagte es mit dem Beysatze, daß ꝛc., cum eo, ut etc.

Beyschlaf, concubitus, venus.

Beyschläfer, Beyschläferinn, 1) ehrbar, socius (socia) lecti. 2) im unkeuschen Verstande, concubinus, concubina.

Beyschlag, numus adulterinus.

Beyschlagen, 1) beypflichten, adsentire (i). 2) nachahmen, imitari.

Beyschließen, z. E. im Briefe, i. e. beyfügen, includere, adjungere, inserere. **Beyschließung**, inclusio, adjunctio.

Beyschluß, additamentum.

Beyschlüssel, 1) Nebenschlüssel, clavis secundaria. 2) Nachschlüssel, clavis adulterina.

Beyschmack, s. Beygeschmack.

Beyschreiben, i. e. dabey schreiben, adscribere: das ꝛc., adscriptio.

Beyschrift, adscriptio.

Beysegel, velum secundarium.

Beyſeit, Beyſeits, bey Seite, ſeorſum, ſeparatim.

Beyſetzen, 1) dabey ſetzen, adponere: iſts ſo viel als dazu fügen oder thun, auch adjicere, addere. 2) beerdigen, humare, ſepelire. Beyſetzung, 1) Hinzuſetzung, adpoſitio: iſts Hinzufügung, auch adjectio, adjunctio etc. 2) Beerdigung, humatio, ſepultura.

Beyſeyn, praeſentia: in meinem (deinem) Beyſeyn geſchahe es, me (te) praeſente, coram te: der Eltern, praeſentibus parentibus, coram parentibus: ohne Jemandes Beyſeyn, nemine praeſente, ſine arbitris.

Beyſitz, adſeſſio.

Beyſitzen, adſideo.

Beyſitzer, adſeſſor. Beyſitzeramt, munus adſeſſoris.

Beyſorge, timor, metus: aus Beyſorge, metu.

Beyſpiel, 1) das man anführt, exemplum: zum Beyſpiele, i. e. a) des Beyſpiels wegen, um ein Beyſpiel anzuführen, exempli cauſa (gratia): ein Beyſpiel geben, i. e. anführen, exemplum proponere oder ponere. b) als, wie, wenn man das Anzuführende nennt, ut, exempli cauſa (gratia), verbi cauſa (gratia). 2) das man z. E. durch ſeinen Wandel gibt, exemplum: geben (durch ſeinen Wandel), praeire exemplo aliis. 3) exemplariſche Strafe, exemplum: ſtatuiren, exemplum edere.

Beyſpringen, juvare, adjuvare, ſublevare, opem ferre etc. Beyſpringung, auxilii latio, auxilium.

Beyſtand, 1) Hülfe, auxilium: leiſten, i. e. beyſtehen, ſ. Beyſtehen. 2) Beyſtecher, Helfer, adjutor: vor Gerichte, advocatus.

Beyſtändig, juvans, adjuvans.

Beyſtehen, ſuccurrere, opem ferre, auxilium ferre, auxiliari, juvare, adjuvare: das ꝛc., oder Beyſtehung, i. e. das Helfen, auxilii latio: oder Hülfe, auxilium.

Beyſteuer, collecta, collatio, ſtipis: geben, dare collectam, dare ſtipem.

Beyſtimmen, Beyſtimmung, i. e. Beypflichten, Beypflichtung, ſ. Beypflichten.

Beytrag, collecta, collatio: an Gelde, pecuniae: thun, dare collectam, conferre aliquid.

Beytragen, 1) z. E. Geld ꝛc., conferre. 2) dienlich ſeyn, conferre ad etc., juvare, adjuvare rem, proficere: viel, valde. Das Beytragen, die Beytragung, z. E. des Geldes, collatio.

Beytreiben, 1) herbei treiben, z. E. Thiere, adigere. 2) zuſammen treiben, z. E. Menſchen, Thiere, cogere. 3) zuſammen treiben, eincaſſiren, z. E. Geld, cogere, exigere. Beytreibung, z. E. des Geldes, exactio.

Beytreten, 1) z. E. einem Bündniſſe ꝛc., accedere ad etc. 2) beypflichten, adſentire (i). Das Beytreten, die Beytretung, i. e. Beytritt.

Beytritt, 1) zu etwas, acceſſus, ſocietas. 2) Beypflichtung, adſenſio, adſenſus.

Beyweg, Nebenweg, deverticulum.

Beywohnen, 1) z. E. der Hochzeit, Rede ꝛc., intereſſe alicui rei, adeſſe. 2) darin ſeyn, ineſſe. 3) z. E. einem Frauenzimmer, concumbere oder rem habere cum etc. Beywohnung, 1) Gegenwart, praeſentia. 2) fleiſchliche Vermiſchung, concubitus, coitus.

Beywort, epitheton, adpoſitum.

Beyzeiten, Beyzeit, 1) zu rechter Zeit, mature, tempeſtive, in tempore. 2) ſchleunig, mature.

Beyzoll, portorium ſecundarium.

Bezahlen, 1) etwas, z. E. Geld, ſolvere, diſſolvere: Waaren, ſolvere pro mercibus. 2) Jemanden, ſatisfacere alicui, ſolvere alicui debitum: bezahlen können, eſſe ſolvendo: bezahlt werden, auferre (accipere) debitum: ich will mich ſchon bezahlt machen, ſatisfaciam mihi ipſe, curabo ipſe debitum mihi ſolvendum: durch Anweiſung bezahlen, ſolvere ab aliquo: mit dem Leben bezahlen, luere poenam capite: daher tropiſch, bezahlen, i. e. vergelten, referre alicui gratiam: mit gleicher Münze, par pari referre: iſts rächen, ſtrafen, auch ulciſci, punire: bezahlt werden, i. e. beſtraft werden oder ſonſt übel wegkommen, poenas dare: das heißt bezahlt, hoc eſt poenas dediſſe: iſt bezahlen ſo viel als widerlegen, abführen ꝛc., ſo ſteht reprimere, confutare etc. Not. ſtatt ich will ihn bezahlen, (i. e. ſtrafen, rächen, widerlegen ꝛc.) oder ich habe ihn bezahlt ꝛc., kann ich auch ſagen, er wird bezahlt werden, iſt bezahlt worden, folglich ſteht allemal poenas dare an, z. E. poenas dabit etc. Das Bezahlen, die Bezahlung, 1) des Geldes, der Schuld, ſolutio. 2) Jemandes, ſatisfactio: ſtatt der Bezahlung, z. E. annehmen, in ſolutum: fordern, poſcere debitum: Bezahlung erhalten, accipere debitum. 3) Vergeltung, ſatisfactio, relatio gratiae. Bezahler, ſolvens, ſolutor (Tertull.): ich bin der Bezahler, ego ſolvo pecuniam: ſchlechter Bezahler, malum nomen: guter, bonum nomen.

Bezähmen, 1) Thiere, domare, frenare, coercere. 2) Menſchen, Begierden ꝛc., domare, coercere, frenare, reprimere. Bezähmer, domitor, frenator. Bezähmung, domitus, coercitio.

Bezaubern, 1) eigentl. faſcinare, incantare, excantare. 2) tropiſch, i. e. a) einnehmen, capere: oder außer ſich bringen, erſtaunt machen, obſtupefacere, defigere. b) mildern, lenire Bezaube-

rung,

rung, 1) eigentl., fascinatio, incantatio. 2) tropisch, i. e. gleichsam Bezauberung, incantatio: ists Erstaunen, stupor: oder Blendwerk, praestigiae. Bezauberer, incantator.

Bezäumen, Bezäumung, s. Bezähmen ꝛc.

Bezäunen, sepire, consepire. Bezäunung, septio: ists Zaun, auch sepes, sepimentum.

Bezechen, inebriare: sich, se etc., oder inebriari: bezecht, inebriatus, ebrius.

Bezeichnen, z. E. durch Zeichen, Linien, Worte, signare, notare, designare: ists durch Worte, auch describere. Bezeichner, designator: ists durch Worte, auch descriptor. Bezeichnung, designatio, notatio: ists durch Worte, auch descriptio.

Bezeigen, 1) etwas, z. E. Ehre, honorem alicui habere, adficere aliquem honore: Verachtung, adficere aliquem contemtu, habere aliquem contemtui: Gefälligkeit (Wohlthat), praestare alicui officium (beneficium), conferre in aliquem officium (beneficium): alle Freundschaft, omnia officia amicitiae alicui praestare (conferre in aliquem). 2) sich, se gerere, z. E. gut, bene, schlecht, male: auch se praebere, praestare, z. E. tapfer, klug ꝛc., fortem, prudentem. Das Bezeigen, i. e. Betragen, modus se gerendi, mores: auch tractatio, i. e. Behandlung. Bezeigung, i. e. Erweisung, z. E. einer Wohlthat ꝛc., praestatio, tributio.

Bezeugen, 1) durch Zeugnisse versichern, testor, testificor: vor Gott und Menschen, deum et homines. 2) versichern, testor, confirmo. Bezeugung, testatio, testificatio.

Beziehen, 1) z. E. mit Salten, Vorhängen, Netzen, inducere, obducere. 2) z. E. ein Haus ꝛc., migrare in domum. 3) bereisen, obire. 4) bekommen, z. E. Einkünfte, accipere. 5) mit Krieg, bellum alicui inferre. 6) sich wohin beziehen, i. e. a) sich berufen, provocare ad etc. b) seinen Leser wohin verweisen, lectorem delegare ad etc., z. E. ich beziehe mich auf das Obige. c) Beziehung haben, wohin gehören, pertinere ad rem, spectare rem und ad rem. Beziehung, 1) eines Hauses, migratio in domum. 2) Ueberziehung, obductio. 3) Rücksicht, respectus: in dieser Beziehung, hoc respectu: Beziehung haben, i. e. sich beziehen, pertinere etc., s. beziehen. 4) Berufung auf ꝛc., provocatio ad etc.: oder Hinweisung des Lesers, delegatio lectoris.

Beziehen, i. e. worauf zielen, respicere ad rem oder rem, spectare rem. Beziehung, respectus.

Beziffern, numeris signare. Bezifferung, signatio rei numeris.

Bezirk, i. e. Umkreis, Umfang, ambitus, circuitus: ists das Gebiet, ager, territorium.

Bezoar, Bezoar.

Bezüchtigen ꝛc., i. e. beschuldigen ꝛc.

Bezug, 1) Beziehung, respectus. 2) das, womit etwas bezogen wird, etwa indumentum.

Bezwecken, 1) mit Zwecken befestigen, firmare clavulis. 2) zur Absicht haben, spectare, respicere.

Bezweifeln, dubitare rem und de re. Bezweifelung, dubitatio.

Bezwingen, z. E. Feinde ꝛc., vincere, superare, domare: ists unter seine Bothmäßigkeit bringen, auch redigere sub potestatem: das Essen, Trinken, capere: oder auch vincere, superare, parem esse. Bezwingung, superatio, domitus. Bezwinglich, superabilis. Bezwinger, victor, domitor.

Bibel, libri divini (sacri), literae sacrae: auch biblia.

Bibelfest, memoriter tenens capita et versus librorum divinorum.

Bibelfreund, amicus librorum divinorum.

Bibellesen (das), lectio librorum divinorum.

Bibelleser, lector librorum divinorum.

Biber, castor, fiber.

Biberach (Stadt), Biberacum.

Biberfell, pellis fibrina oder castorina.

Bibergeil, castoreum.

Biberhaare, pili castorei (castorini).

Biberhut, i. e. Castorhut.

Bibliothek, bibliotheca. Bibliothekarius, praefectus bibliothecae. Bibliothekariat, munus praefecti bibliothecae.

Biblisch, 1) Adj., i. e. a) aus der Bibel genommen, e libris divinis sumtus, oder kürzer biblicus. b) der Bibel gemäß, consentaneus libris divinis. 2) Adv., i. e. a) nach Art der Bibel, more librorum divinorum. b) mit biblischen Worten, verbis librorum divinorum, z. E. reden.

Bickbeere, i. e. Heidelbeere.

Bickelhaube, galea.

Bicken, z. E. mit dem Schnabel, rostro tundere: auch von Steinmetzen, caedere.

Bieder, i. e. rechtschaffen, 1) Adj., probus, integer. 2) Adv., probe, integre.

Biedermann, vir probus.

Biege, Biegen, Biegsam ꝛc., s. Beuge, Beugen, Beugsam ꝛc.

Biene (die), apis. Bienchen, Bienlein, apicula.

Bienenbaum, i. e. Maserle.

Bienenbeute, Art Bienenstock, alveus.

Bienenbrod, Bienenspeise, Sandarach, erithace, sandaraca.

Bienenbrut, fetus apum.
Bienenbuch, liber de apibus.
Bienenfänger, Bienenfraß, Bienenwolf, Bienenſpecht, merops.
Bienenfreſſer, i. e. Bienenfänger.
Bienengarten, apiarium.
Bienengeſellſchaft, ſocietas apibus tractandis.
Bienenharz, propolis.
Bienenhaube, cucullus ad cavendos ictus apum.
Bienenhaus, apiarium, alvearium.
Bienenkäfer, clerus, Linn.
Bienenkappe, i. e. Bienenhaube.
Bienenkönig, rex apum, itzt Bienenköniginn, regina apum.
Bienenkorb, alveare, alveus.
Bienenkraut, Meliſſe, meliſſa.
Bienenmann, apum curator, apiarius.
Bienenmeiſter, i. e. Bienenmann.
Bienenort, i. e. Bienenhaus.
Bienenpulver, pulvis medicus ſanandis apibus.
Bienenſalbe, unguentum illinendis alveariibus.
Bienenſaug, Roßpoley, ſtachys, Linn.
Bienenſchwarm, examen apum.
Bienenſpecht, ſ. Bienenfänger.
Bienenſpeiſe, ſ. Bienenbrod.
Bienenſtand, i. e. Bienenhaus.
Bienenſtock, alveus, alveare.
Bienenwärter, i. e. Bienenmann.
Bienenwolf, ſ. Bienenfänger.
Bienenzucht, i. e. Pflege der Bienen, cultura apum: oder das Bienenweſen, res apiaria.
Biener, i. e. Bienenwärter.
Bienlein, apicula.
Bier, 1) Getränk, cerviſia, cereviſia: brauen, coquere: ſchenken, cauponari, oder vendere: zu Biere gehen, abire ad cereviſiam pro pecunia bibendam: zu Jemanden, adire aliquem ad cereviſiam pro pecunia bibendam. 2) das Recht Bier zu brauen, jus coquendae cereviſiae, z. E. drey, vier Biere haben, ter, quater.
Bierbank, i. e. Bierſchenke.
Bierbann, jus quo cogitur certa regio cereviſiam alicubi emere.
Bierbrauen (das), coctio cereviſiae.
Bierbrauer, coctor cereviſiae.
Bierbruder, potator cereviſiae.
Bierfaß, dolium cereviſiarium.
Bierfiedler, fidicen cauponius.
Biergaſt, 1) der wo Bier kauft, emens cereviſiam ab aliquo. 2) der wo zu Biere geht, bibens apud aliquem cereviſiam pro pecunia.
Biergeld, 1) Abgabe vom Biere, vectigal cereviſiae. 2) Trinkgeld, congiarium, corollarium.
Bierhaus, i. e. Bierſchenke.
Bierheber, ſipho cereviſiarius.
Bierholer, i. e. Goldamſel.
Bierkegel, ſignum cauponae cereviſiariae.
Bierkeller, cella cereviſiaria.
Bierſchank, 1) das Bierſchenken, caupona cereviſiaria. 2) Recht dazu, jus vendendae cereviſiae.
Bierſchenk (der), caupo cereviſiarius.
Bierſchenke (die), caupona cereviſiaria.
Bierſchröter, etwa phalangarius cereviſiarius.
Bierſteuer, vectigal cereviſiae.
Bierſuppe, jusculum e cereviſia.
Bierzinſe, i. e. Bierſteuer.
Bierzwang, i. e. Bierbann.
Bieſam, ſ. Biſam.
Bieten, 1) darbieten, offerte: die Hand, porrigere (offerre) manum: tropiſch, a) ſt. beförderlich ſeyn, juvare, adjuvare: zu etwas, aliquem in re: auch ohne Perſon, rem, i. e. die Sache befördern. b) ſt. zu Willen ſeyn, gratificari, morem gerere: zu (bei) etwas, in re: ein Unglück bietet dem andern die Hand, aliud ex alio malum ſequitur. 2) beim Kaufen und Verkaufen, a) vom Verkäufer, indicare pretium, oder bloß indicare, aeſtimare: hoch, magni: wie hoch bieteſt du ꝛc., quanti etc. b) vom Käufer, liceri, licitari: auf etwas, rem, ſechs Groſchen, ſex groſſis. 3) anwünſchen, z. E. einen guten Morgen, Abend, ſalutare, dicere alicui ſalve. 4) die Stirne bieten, reſiſtere: Trotz bieten, pervicacem eſſe adverſus aliquem, reſiſtere alicui: Trotz ſei dir geboten, wenn du es thuſt, cave facias, oder malum habebis, ſi etc.: oder aude, ſi liber etc. Das Bieten, die Bietung, 1) Darbietung, oblatio. 2) eines guten Morgens, etwa ſalutatio. 3) beim Handel, a) vom Verkäufer, indicatio, aeſtimatio. b) vom Käufer, licitatio. Bieter, z. E. in Auctionen, licitator.
Bigot, 1) Adj., male religioſus, ſuperſtitioſus. 2) Adv., male religioſe, ſuperſtitioſe. Bigoterie, ſuperſtitio, religio ſuperſtitioſa.
Bil (die), z. E. in England, lex.
Bilanz, computatio.
Bilchmaus, Haſelmaus, glis.
Bild, 1) Aehnlichkeit, Abdruck, imago, effigies. 2) in der Seele, i. e. Vorſtellung, imago. 3) mit Worten, Abbildung, imago. 4) Bildniß, es ſey a) gemalt, imago oder imago picta, tabula picta, pictura, effigies, ſimulacrum. b) aus Wachs, in Erz, Holz ꝛc., imago, effigies, ſimulacrum, ſignum.
Bildchen, imagunçula, icunçula.
Bilden, iſt überall, z. E. Körper, Seele ꝛc., fingere, formare, effingere: iſt von der Seele die Rede, auch excolere. Bildung,

dung, 1) oder das Bilden, überall fictio, effictio, formatio: von der Seele, auch cultus, cultura. 2) Gestalt, forma, species.

Bilderbibel, Biblia imaginibus ornata.
Bilderbuch, liber plenus picturarum.
Bildercabinet, museum picturarum.
Bilderdienst, cultus imaginum, idololatria. **Bilderdiener**, cultor imaginum, idololatra.
Bilderfreund (-dinn), amans imaginum.
Bildergallerie, **Bildersaal**, poecile.
Bildern, imagines perlustrare.
Bilderreich, plenus imaginum.
Bildersaal, s. Bildergallerie.
Bilderschrift, scriptura hieroglyphica (oder symbolica).
Bilderstürmer, oppugnator imaginum, iconomachus. **Bilderstürmerey**, oppugnatio imaginum, iconomachia.
Bildgießer, fusor imaginum.
Bildhauer, statuarius.
Bildhauerkunst, ars statuaria.
Bildlich, 1) Adj., symbolicus, allegoricus. 2) Adv., symbolice, allegorice.
Bildmacher, **Bildner**, fictor.
Bildniß, effigies, imago, simulacrum, s. Bild.
Bildsam, quod fingi potest.
Bildsäule, statua, signum.
Bildschnitzer, sculptor.
Bildung, s. Bilden.
Bildungstrieb, nisus formativus.
Bille, i. e. Kügelein, globulus, pila.
Billet, codicilli, schedula.
Billiard, 1) Spiel, lusus nomen gerens Billiard. 2) Tafel dazu, etwa tabula Billardica.
Billig, 1) Adj., aequus. 2) Adv., merito.
Billigen, probare, adprobare, comprobare. **Billigung**, probatio, adprobatio, comprobatio.
Billigkeit, aequitas; auch aequum: nach Billigkeit, ex aequo.
Billigung, s. Billigen.
Billion, billio.
Bilsenkraut, hyoscyamus, Linn.
Bilz, boletus.
Bimsstein, pumex.
Binde, 1) überhaupt, fascia, fasciola: auch insula, taenia, vitta. 2) der Priester und Opferthiere, infula, vitta. 3) königliches Diadem, diadema.
Binden, 1) z. E. Kopf, Hand, Baum ꝛc., ligare, adligare, vincire, deligare: an etwas, ad rem: zusammen, colligare. 2) befestigen, vereinigen, ligare, adligare, vincire. 3) hemmen, aufhalten, ligare, adligare, vincire. 4) verbindlich machen zu ꝛc., ligare, adligare, vincire, adstringere. 5) abhängig machen von etwas, adligare ad etc., vincire oder adstringere rem re: gebundene Rede (i. e. Verse), oratio numeris ligata (vincta, adstricta): einem die Hände binden (i. e. einschränken), aliquem vincire, oder adligare, oder coercere, circumscribere: mir sind die Hände nicht gebunden, libertate utor, non sum vinctus (circumscriptus etc.): ich lasse mir die Hände nicht binden, non patior me circumscribi, vinciri etc. Das Binden, die Bindung, ligatio, adligatio, vinctio.
Bindeschlüssel, clavis adligans.
Bindewort, vocabulum conjunctioni serviens, copula.
Bindezeichen, signum conjunctionis.
Bindfaden, linum densius vinciendo serviens.
Bindung, s. Binden.
Binetsch, i. e. Spinat, spinacia, Linn.
Bingelkraut, Mercurialis, Linn.
Binnen, i. e. innerhalb, intra: binnen hier und drei Tagen, intra tres dies.
Binse, juncus, scirpus: davon voll, juncosus: wie Binsen, junceus, scirpeus.
Binsengras, juncus articulatus, Linn.
Birke, betula.
Birken, Adj., i. e. von Birken, de betula. **Birkenholz**, lignum betulae. **Birkensaft**, succus betulae. **Birkenreis**, virga betulae. **Birkenwald**, sylva constans e betulis, betuletum.
Birkhahn, **Birkhuhn**, Tetrao tetrix, Linn.
Birn, **Birne**, pirum.
Birnbaum, pirus. **Birnbaumen**, i. e. aus Birnbaum, e piro.
Birnmost, **Birnwein**, vinum e piris.
Birnstiel, pediculus piri.
Birschen, z. E. Hasen ꝛc., ferire, dejicere.
Bis (Partikel), 1) wenn ein Subst. folgt mit an, in, zu, von ꝛc., usque, von Ort, Zeit ꝛc., z. E. bis zur (an die) Stadt, usque ad urbem, oder ad urbem usque: bis in (nach) Spanien, usque in Hispaniam: bis zu Ende, usque ad finem: bis vom Meere, usque a mari: bis zu morgen, usque ad diem crastinum: vom Orte steht auch tenus, z. E. bis an den Hals, z. E. im Wasser stehen, collo tenus: bis hieher, i. e. bis auf diese Zeit, adhuc, huc usque: bis dahin, i. e. so weit, so lange, usque eo. 2) wenn ein Verbum folgt, wofür auch viele bis daß sagen, dum, donec, quoad, mit Indicat. u. Conjunct., z. E. warte, bis ich komme: auch steht oft usque vor, z. E. manebo usque (oder usque manebo) dum (donec etc.): alsdenn ist usque so viel als so lange: doch steht usque dum nicht gleich nach einem Puncte. 3) gegen, ungefähr, ad, circiter, z. E. bis 20 Mann:

zwi-

zwischen zwei Zahlen, steht aut, vel oder ve, z. E. sechs bis sieben Bücher. 4) außer, praeter, praeterquam, excepto, a, is, nach einer Negation; auch nisi, z. E. Niemand bis auf mich, i. e. außer mir: stehts statt außer wenn, so steht nisi, z. E. ich thue es nicht, bis der Vater will, non facio, nisi etc., oder non facio prius quam etc. Not. a) bis daß, st. bis, dum, donec, quoad. b) als bis nach eher, heißt quam, und darf bis nicht besonders übersetzt werden.

Bisam, moschus, muscus.

Bisambüchse, pyxis muschi (moschi).

Bisamkäfer, cerambyx moschatus, Linn.

Bisamknoblauch, allium moschatum, Linn.

Bisamknopf, Bisamkügel, Bisamkügelchen, globulus moschatus.

Bisamthier, animal secum ferens muscum, oder moschus, Linn.

Bischof, episcopus.

Bischöflich, 1) Adj., episcopalis. 2) Adv., i. e. nach Art der Bischöfe, more episcoporum: oder wie es einem Bischofe geziemt, ut decet episcopum.

Bischofsamt, episcopatus, munus episcopi.

Bischofshut, infula episcopalis, auch bloß infula, apex (mitra) episcopalis.

Bischofsmütze, i. e. Bischofshut.

Bischofsstab, pedum episcopale.

Bischofszell, eine Stadt, Episcopi Cella.

Bischofthum, episcopatus.

Bischweiler, eine Stadt, Episcopi Villa.

Bisher, adhuc, hucusque, ad hoc tempus. Bisherig, i. e. bisher geschehen oder gewesen, z. E. Wetter, tempestas, quae adhuc fuit.

Bison (der), bison.

Biß, bis, eine Partikel, s. Bis.

Biß (der), 1) das Beißen, morsus: einen Biß thun, mordere, morsum, rem. 2) Merkmal des Bisses, nota morsus: auch wohl morsus.

Bißchen, Bißlein, 1) kleiner Bissen, offula: gute, i. e. Leckerbißlein, cupedia (Plur.). 2) etwas Weniges, z. E. Salz, Butter ꝛc., mica, paululum: von unkörperlichen Dingen, paululum, z. E. Witz, Verstand, paululum ingenii.

Bissen (der), 1) beim Essen, bolus, offa, fructum. 2) ein Stückchen überhaupt, fructum. 3) ein Wenig, z. E. Brod, fructum, paululum: er hat seinen Bissen Brod, habet, unde vivat: er hat keinen Bissen Brod, i. e. nichts zu leben, non habet, unde vivat: einen Bissen essen, i. e. ein wenig, paululum edere: keinen, nihil: man kann keinen Bissen essen, z. E. vor Geschäften, non licet cibum capere, oder st. die Speise ist nicht eßbar, cibus non est esui: ein fetter Bissen, sprichwörtlich, res opima: auf einen Bissen verschlingen, uno rictu (hausta oris) devorare: das ist nur ein Bissen für ihn (sprichw.), hoc est ei instar offae: bei jedem Bissen, i. e. so oft gegessen wird, quoties cibus capitur: schmale Bissen, victus parcus: essen, parco victu uti: den Bissen vor dem Munde wegnehmen, praeripere alicui bolum.

Bißlein, s. Bißchen.

Bisten, sibilare: einem, sibilo vocare aliquem.

Bisthum, episcopatus.

Bisweilen, interdum, nonnunquam.

Bittbrief, epistola orans, literae orantes.

Bitte, preces, precatio, rogatio: die Bitte gewähren (erfüllen), satisfacere precibus: ist Bitte so viel als Bittschreiben, Supplik, libellus supplex, literae supplices.

Bitten, 1) z. E. Jemanden um etwas ꝛc., petere rem ab aliquo, rogare, orare aliquem aliquid: folgt daß, so steht ut: auch heißt bitten precari etc.: bitten für Jemanden, i. e. Fürbitte einlegen, deprecari (intercedere) pro aliquo: ich bitte, wenns allein steht, quaeso, oro: sey gebeten, oro te, rogo te: dafür ist gebeten, i. e. das geschieht nicht, hoc non fit, oder wird nicht geschehen, non fiet: er nahms, ohne mich (lange) zu bitten, sumsit, me non rogato. 2) einladen, vocare, invitare, z. E. zu Gaste oder zur Tafel, ad coenam: sich zu Gaste bitten, condicere alicui coenam, auch bloß condicere: er kam, ohne gebeten zu seyn, venit non invitatus (vocatus). Das Bitten, 1) überhaupt, preces, precatio, rogatio, rogatus: auf dein Bitten komme ich, rogatu tuo oder rogatus a te etc.: das Bitten erfüllen, gewähren, satisfacere precibus: sich aufs Bitten legen, uti precibus. 2) Einladung, invitatio, vocatio.

Bitter, 1) Adj., a) dem Geschmacke nach, amarus. b) empfindlich, schmerzhaft, amarus, acerbus. 2) Adv., a) vom Geschmacke, amare. b) empfindlich, amare, acerbe.

Bitterböse, i. e. sehr zornig, peiratus.

Bitterdistel, carduus Mariae, Linn.

Bitterkeit, 1) z. E. der Galle ꝛc., amaritudo. 2) Schmerzlichkeit, Unannehmlichkeit, amaritudo, acerbitas. 3) das Beißende, Kränkende, amaritudo, acerbitas. 4) Härte, Unfreundlichkeit, acerbitas. 5) Haß, Feindseligkeit, amaritudo: mit Bitterkeit, z. E. einem etwas sagen, amare, acerbe etc.

Bitterklee, menyanthes trifoliata, Linn.

Bitterkresse, eine Art Kresse, Cardamine amara, Linn.

Bitterlich, 1) Adj., subamarus. 2) Adv., subamare: tropisch, i. e. mit Empfindung, bestia, cum intimo animi sensu, oder effuse, z. E. weinen.

Bittersalz, sal amarum.

Bittersüß (Pflanze), Solanum dulcamara, Linn.

Bitterwasser, aqua amara.

Bitterweide, salix pentandra, Linn.

Bitterwein, vinum absinthiatum.

Bitterwurz, gentiana lutea, Linn.

Bittlich, Adv., precibus, precando: einkommen, preces mittere ad etc.

Bittschreiben, Bittschrift, literae precantes: ists Supplik, literae supplices.

Bittweise, precibus, precando.

Blachfeld, campus, planities.

Blackfisch, Tintenfisch, loligo, sepia.

Blaffert, Blaffardus, numus nomen gerens Blaffert.

Blähen, z. E. von Speisen, inflare: tropisch, i. e. stolz machen, inflare: sich, inflari. Blähung, z. E. des Leibes, flatus: haben, inflari, flatibus laborare.

Bläken, s. Blöken.

Blame, invidia, opprobrium.

Blamiren, infamare, diffamare, invidiam facere alicui etc.: blamirend, invidiosus, invidiam faciens etc.: auf blamirende Art, invidiose. Blamirung, 1) oder Blame, invidia, opprobrium. 2) oder das Blamiren, etwa effectio invidiae.

Blank, 1) weiß, z. E. Wein, albus, candidus. 2) glänzend, splendidus. 3) bloß, unbedeckt, nudus: im blanken Hemde, solo indusio tectus.

Blankscheit, etwa regula muliebris nomen gerens Blankscheit.

Blanquet, charta vacua solo nomine inscripta, subscriptio nominis in charta vacua.

Bläschen, z. E. Urinbläschen, vesicula: Luftbläschen, parva bulla: auf der Haut, auf dem Brode, im Teige, pustula.

Blase, 1) z. E. auf der Haut, auf dem Brode, pustula. 2) Urinblase, vesica. 3) auf dem Wasser, Wasserblase, Seifenblase, Luftblase, bulla: Blasen werfen, bullire. 4) ein Geschirr, z. E. zum Kochen ꝛc., etwa ahenum: nach Einigen, cucuma.

Blasebalg, follis. Blasebalgmacher, confector follium.

Blasehorn, eine Art Purpurschnecken, buccinum.

Blasen, 1) mit dem Munde, flare. 2) auf einem Instrumente, flare, inflare: auf der Flöte, tibiam: auch z. E. von der Flöte, z. E. sie bläst, i. e. ertönt, flat: aber etwas blasen, z. E. ein Lied, canere, z. E. canere carmen tibia: zur Tafel, signum canere coenae: zum Abzuge, canere receptui. Not. in Ein Horn blasen, i. e. einstimmig seyn, conspirare (consentire) cum aliquo. 3) wehen, flare. 4) schnauben oder sich aufblasen, flare, z. E. sehr, wie der Mensch bläst. 5) durch Blasen verfertigen, z. E. Glas, Eisen ꝛc., flare. Das Blasen, z. E. des Windes, mit dem Munde, auf der Flöte ꝛc., flatus.

Blasengang, via vesicae felleae.

Blasenkrampf, spasmus vesicae.

Blasenkraut, utricularia, Linn.

Blasenmuschel, rhombus.

Blasenpflaster, vesicatorium.

Blasenschnur, urachus.

Blasenstein, calculus vesicae.

Blaserohr, tubulus serviens efflandis (oder per flatum emittendis) globulis.

Blasig, i. e. voll Blasen, pusiulosus.

Bläslein, i. e. Bläschen.

Blasoniren, insignia gentilicia exprimere. Blasonirkunst, ars insignia gentilicia exprimendi.

Blaß, ist überall pallidus, pallens: seyn, pallere: werden, pallescere, expallescere: er sieht blaß aus, est vultu pallido: blasse Farbe, color pallidus: der blasse Tod, mors pallida.

Bläßchen, i. e. Bläßhuhn.

Bläße, 1) blasse Farbe, pallor. 2) weißer Fleck, macula alba.

Bläßente, i. e. Bläßhuhn.

Blaßgelb, languide flavus.

Blaßgrün, languide viridis.

Bläßhuhn, Bläßchen, fulica atra.

Blaßroth, helvolus.

Blatt, 1) des Baums, der Blumen, Kräuter, des Papiers, Buches, folium: ist Blatt so viel als Stückchen Papier, scheda oder scida. 2) der Schürze, des Rocks, plagula. 3) des Tisches, tabula. 4) Weberblatt, pecten. 5) der Säge und dergleichen, lamina. 6) vom Golde ꝛc., bractea. 7) in der Karte, scheda, scida. 8) in der Musik, z. E. vom Blatte spielen, singen, i. e. ohne Vorbereitung, sine praeparatione exprimere notas musicas cantu etc. Not. sprichwörtlich: kein Blatt vor das Maul nehmen, libere loqui: das Blatt hat sich gewendet, fortuna vertit, res conversa est: das Blatt schoß mir, i. e. a) ich ward betreten, confusus (perturbatus) sum. b) ich bekam Verdacht, suspicio nata mihi est.

Blättchen, Blättlein, 1) Papier, schedula. 2) Gold, Silber ꝛc., bracteola.

Blatten, z. E. Kohl, detruncare.

Blatter, z. E. auf der Haut ꝛc., pustula, pusula, papula: die Blattern, oder

Pocken

Pocken, insgemein variolae: haben, variolis laborare: bekommen, variolis adfici.

Blattergrube, i. e. Blatternarbe.

Blätterig, foliatus.

Blätterlos, carens foliis.

Blättermagen, der wiederkäuenden Thiere, Faltenmagen, Buch, Pfalter ꝛc., etwa ventriculus tertius, ventriculus plicis refertus, centipellio.

Blattern, i. e. die Blattern haben, variolis laborare.

Blättern, im Buche, versare (percurrere) folia libri: sich, z. E. Stein ꝛc., findi.

Blatternarbe, nota (oder cicatrix) variolae. Blatternarbig, sparsus notis variolarum.

Blätterreich, foliosus.

Blätterschwamm, agaricus, Linn.

Blatterstöppig, i. e. Blatternarbig.

Blattgerste, Staudengerste, etwa hordeum fruticosum.

Blattgold, bractea auri.

Blattkäfer, chrysomela, Linn.

Blattlaus, aphis, Linn.

Blättlein, s. Blättchen.

Blattlos, carens foliis.

Blattsauger, chermes, Linn.

Blattseite, eines Buchs, pagina.

Blattsilber, bractea argenti.

Blau, caeruleus, lividus: werden, livescere: seyn, livere: blau angelaufen, etwa infuscatus: anlaufen lassen, etwa infuscare: blau unterlaufen, lividus: blauer Dunst, glaucoma: vormachen, glaucoma ob oculos objicere: er ist mit einem blauen Auge davon gekommen (sprichw.), ambustus discessit. Das Blaue (Farbe), caeruleum.

Blauäugig, caeruleus.

Blaubeere, i. e. Heidelbeere.

Bläuel (der), tudicula.

Bläuen, Blauen, z. E. den Stockfisch, tundere: statt prügeln, tundere, verberare.

Blaufuß, falco cyanopus, Linn.

Blaukehlchen, Motacilla phoenicurus, Linn.

Blaukohl, brassica caerulea.

Bläulich, subcaeruleus.

Blaumeise, parus caeruleus, Linn.

Blech, lamina: schlagen, laminam ducere.

Blechern, e lamina.

Blechlein, lamella.

Blechmünze, numus bracteatus.

Blechschmied, faber laminarius.

Blecken, i. e. blicken lassen, nudare, z. E. die Zähne. Not. Blöken, s. Blöken.

Blehen, Blehung, s. Blähen ꝛc.

Blei, s. Bley.

Bleiben, 1) an einem Orte ꝛc., manere: dauerts lange, auch permanere: so auch im Leben, in vita manere (permanere). 2) etwas beständig seyn, z. E. Freund, manere, permanere. 3) dauern, fortdauern, manere. 4) verziehen, sich wo aufhalten, manere, morari. 5) fest bleiben, nicht geändert werden, manere: es bleibt dabei, res manet: es bleibt beim Vorsatze, sententia manet (oder stat). 6) beharren, nicht abgehen, manere, permanere, z. E. in re: auch stare in re oder re. 7) warten, manere, exspectare etc. 8) übrig bleiben, manere, relinqui etc. 9) verschwiegen bleiben, z. E. das soll bei mir bleiben, manebit mecum: das bleibt unter uns, i. e. mag (soll) unter uns bleiben, maneat nobiscum. 10) unterbleiben, omitti: bleiben lassen, omittere. 11) sterben, umkommen, perire, interire: im Treffen, cadere. Das Bleiben, 1) z. E. am Orte, in der Meinung, mansio, permansio. 2) Aufenthalt, mansio: ists Wohnung, domicilium.

Bleich, pallidus, pallens: seyn, esse pallidum, pallere: werden, pallescere, expallescere.

Bleiche (die), 1) bleiche Farbe, pallor. 2) das Bleichen, z. E. der Leinwand ꝛc., insolatio: auch Platz dazu, locus serviens insolationi rerum: insbesondere Wachsbleiche, locus serviens insolandae cerae: Leinwandbleiche, locus serviens insolandis linteis.

Bleichen, 1) z. E. Wachs, Leinwand, insolare. 2) weiß werden, albescere: ists blaß werden, pallescere.

Bleicher, insolans, z. E. ceram, des Wachses ꝛc.

Bleichplatz, Bleichstätte, i. e. Bleiche, n. 2.

Bleihe, ein Fisch, albula, alburnus.

Bleken, i. e. 1) schreien, s. Blöken. 2) blecken, s. Blecken.

Blende, Nische, recessus, zothecula.

Blenden, 1) blind machen, caecare, obcaecare, oculis privare. 2) eine Zeit lang des Gebrauchs der Augen berauben, z. E. der Blitz hat mich geblendet, caecare, obcaecare, praestringere oculos. 3) verblenden, den Gebrauch des Verstandes hindern, caecare, obcaecare, praestringere aciem mentis. Blendung, 1) oder das Blenden, obcaecatio. 2) im Festungsbaue, etwa pluteus.

Blendlaterne, laterna furtiva.

Blendling, i. e. Bastard.

Blendung, s. Blenden.

Blendwerk, praestigiae: ists blauer Dunst, auch glaucoma: machen, praestigias facere (ostendere), glaucoma ob os objicere: der dergleichen macht, praestigiator.

Blessiren, vulnerare, sauciare. Blessirung, vulneratio, sauciatio.

Blessur, vulnus: ist sie geheilt, aber noch sichtbar, cicatrix.

Bley, 1) ein Metall, plumbum, auch bei den Chymikern, Saturnus: aus Blei, e plumbo, plumbeus. 2) was aus Blei gemacht

gemacht worden, z. E. Bleikugel, globulus plumbeus, glans plumbea: das Blei der Bauleute, perpendiculum, amuſſis.

Bleyarzney, medicamentum e plumbo.
Bleyaſche, Bleyſchaum, molybditis.
Bleybalſam, balſamum Saturni.
Bleyblumen, flores Saturni.
Bleybutter, butyrum Saturni.
Bleycolik, ſ. Bleykolik.
Bleye, ein Fiſch, ſ. Bleihe.
Bleyern, 1) aus Blei, plumbeus. 2) ſo ſchwer wie Blei ꝛc., dumm ꝛc., plumbeus.

Bleyerz, galena, plumbago, molybdaena.
Bleyeſſig, acetum Saturni.
Bleyfarbe, livor.
Bleyfarbig, lividus: ſeyn, eſſe lividum, livere: werden, fieri lividum, livescere.

Bleyfeder, Bleyſtift, ſtylus ceruſſatus.
Bleygeiſt, ſpiritus Saturni.
Bleygießer, fuſor plumbarius.
Bleyglätte, lithargyrum (— us).
Bleyhütte, officina plumbaria.
Bleyig, Bleyicht, 1) dem Blei ähnlich, ſimilis plumbo. 2) Blei enthaltend, plumboſus.
Bleykolik, Colica Saturnina.
Bleykönig, regulus Saturni.
Bleykugel, globulus plumbeus, glans plumbea.

Bleyloth, plumbum exploratorium: iſts Bleyſchnur, auch perpendiculum.
Bleymilch, lac Saturni.
Bleyöl, oleum Saturni.
Bleyrecht, i. e. ſenkrecht, ſ. Senkrecht.
Bleyſalz, ſal Saturni.
Bleyſchaum, ſ. Bleyaſche.
Bleyſchnur, perpendiculum, amuſſis.
Bleyſtift, ſ. Bleyfeder.
Bleywage, libella.
Bleyweiß, ceruſſa.
Bleywurf, i. e. Bleyloth.
Bleywurz, plumbago.
Bleyzinnober, cinnabaris Saturni.
Bleyzucker, ſaccharum Saturni.

Blick, 1) das Sehen auf etwas, adſpectus: einen Blick werfen, adſpectum convertere in etc., oculos conjicere in etc., oder kürzer, adſpicere, adſpectare (i. e. anſehen), z. E. aliquem etc.: durch Blicke reden, oculis loqui. 2) Schein, z. E. der Sonne, des Silbers ꝛc., fulgor.

Blicken, 1) wohin ſehen, adſpectum convertere in etc., oculos conjicere in etc., adſpicere etc. 2) ſichtbar ſeyn, adparere, conſpici: ſich blicken laſſen, conſpici, adparere. 3) ſcheinen, glänzen, ſchimmern, z. E. Sonne, Silber ꝛc., fulgere.

Blind, 1) der des Geſichts beraubt iſt, caecus, oculis captus; oder ſonſt etwas nicht ſieht oder ſehen kann, caecus: auf einem Auge blind, altero oculo captus: auch tropiſch, blind, a) z. E. die Liebe iſt blind, caecus. b) was blindlings geſchieht, caecus. c) ohne Augen, z. E. die Seite des Würfels iſt blind ꝛc., caecus, vacuus. 2) nicht hell, dunkel, caecus. 3) was man nicht ſieht, verſteckt, z. E. Klippen, caecus. 4) keine Oeffnung habend, z. E. der blinde Darm, inteſtinum caecum. 5) nur den Schein der Sache habend, erdichtet, zum Scheine gemacht, fictus, ſimulatus, z. E. Angriff, Fenſter ꝛc.: ſo auch Lärmen, tumultus fictus: iſts ein Lärmen, der nicht mit Fleiß gemacht worden, tumultus vanus: ein blinder Paſſagier, vector clandeſtinus.

Blindgeborner, ſine uſu oculorum natus.

Blindheit, des Leibes und der Seele, caecitas: darin ſtecken, verſari in caecitate mentis, caecum eſſe: mit Blindheit ſchlagen, caecare, obcaecare, caecum reddere: geſchlagen ſeyn, eſſe caecum oder caecatum etc.

Blindlings, 1) mit verſchloſſenen Augen, caecus, oculis clauſis. 2) ohne Ueberlegung und Wahl, caecus, temere.
Blindſchleiche, caecilia.
Blinken, 1) ſchimmern, fulgere, ſplendere. 2) blinzen mit den Augen, connivere.

Blinzen, Blinzeln, connivere, nictari. Das ꝛc., nictatio.

Blitz, 1) des Gewitters, theils in ſo fern er nur leuchtet, fulgur: theils in ſo fern er einſchlägt, fulmen: daher tropiſch, Blitz, i. e. die unwiderſtehliche, zerſchmetternde Kraft, z. E. des Redners, Helden, Unglücks ꝛc., fulmen. 2) der blitzende Schein, Schimmer, fulgor.

Blitzableiter, lamina fulmini avertendo.

Blitzen, 1) beim Gewitter, z. E. Gott blitzt, fulgurare: auch fulminare, wenn es einſchlägt: es blitzt, fulgurat. 2) ſchimmern, glänzen, leuchten, z. E. Edelſtein, fulgere, ſplendere. Das Blitzen, 1) beim Gewitter, fulguratio, fulgur. 2) das Schimmern, Glänzen, fulgor, ſplendor.
Blitzſtrahl, fulmen.
Blocade, ſ. Blokade.
Block, 1) Klotz überhaupt, caudex, codex. 2) Klotz, woran Verbrecher geſchloſſen werden, codex: auch das Gefängniß ſelbſt, carcer.

Blockhaus, 1) eine Art Bollwerk, munimentum nomen gerens Blockhaus. 2) Gefängniß, carcer.

Blockiren, ſ. Blokiren.

Blocksberg, ſ. Brocken (der).

Blocktaube, ſ. Ringeltaube.

Blöde, 1) ſchwach, ſtumpf, z. E. Augen, Verſtand, hebes. 2) furchtſam, ſcheu, verecundus, timidus: und Adv., verecunde, timide.

Blödigkeit, 1) Stumpfheit, Schwäche, hebetudo, infirmitas: auch hebes acies, z. E. oculorum, ingenii. 2) Furchtſamkeit, timor, verecundia, pudor.

Blödſichtig, 1) den Augen nach, hebeti acie oculorum praeditus. 2) der Seele nach, obtuſus, hebeti acie mentis praeditus.

Blödſichtigkeit, der Augen, hebetudo oculorum: des Verſtandes, hebetudo mentis.

Blödſinn, **Blödſinnigkeit**, ſtupiditas, hebes acies mentis. **Blödſinnig**, ſtupidus, obtuſus, hebeti acie mentis praeditus.

Blois, eine Stadt, Blesae.

Blokade, obſeſſio, obſidio: aufheben, omittere obſ.

Blöken, 1) von Rindern, mugire: von Menſchen, mugire, vociferari. 2) von Schafen, balare: doch ſchreiben hier Manche bläken. Das Blöken, der Rinder, mugitus: der Menſchen, mugitus, vociferatio: der Schafe, balatus.

Blokiren, obſideo, obſidione cingo (oder claudo): blokirt halten, i. e. 1) blokiren, ſ. Blokiren. 2) fortfahren im Blokiren, in obſidione habere (tenere). Das **Blokiren**, die **Blokirung**, i. e. Blokade.

Blond, flavus. Die **Blondine**, flava.

Bloquade, **Bloquiren**, ſ. Blokade ꝛc.

Bloß, I) Adj., i. e. 1) nackt, keine Kleider oder bloß das Hemde anhabend, oder nicht viel mehr anhabend, nudus. 2) ohne Schmuck, nudus. 3) ohne Bedeckung, nudus. 4) entblößt oder einer Sache beraubt, nudus. 5) etwas nicht habend, nudus. 6) mit weiter nichts ſonſt verſehen, weiter nichts ſonſt, z. E. das bloße Geld macht nicht glücklich ꝛc., merus, nudus. 7) dürftig, arm, nudus, egens. Nor. bloß geben, i. e. entdecken, ſehen laſſen, z. E. ſich, ſeine Geſinnung ꝛc., nudare, aperire: den Bloßen ſchlagen, i. e. ſich betriegen, falli, errare: oder Beſchimpfung leiden, dedecus pati: bloß ſtellen, i. e. ausſetzen, z. E. der Gefahr, exponere, objicere, ſubjicere. II) Adv., i. e. a) nackt, ohne Bedeckung ꝛc., nudus, z. E. er ſitzt bloß, nudus ſedet etc. b) nur, allein, ſolum, tantum, modo, z. E. nicht bloß lernen, ſondern auch ꝛc.: auch ſteht tantummodo, duntaxat: auch nonniſi, doch bei letztern kann non oder haud nicht ſtehen: auch ſteht oft ſolus oder unus, z. E. Gott bloß weiß es, ſolus (unus) deus ſcit: bloß mit der Mutter reden, cum ſola matre etc.

Blöße, 1) Nacktheit, oder das Unbedecktſeyn, nuditas: daher ſ. Armuth, Dürftigkeit, nuditas, egeſtas. 2) Blöße des Leibes, nuditas corporis, nudum corpus: ſ. Schamglied, natura, membrum genitale, verenda: Blöße geben, im Fechten, latus praebere, latus nudare: daher Blöße, i. e. Fehler, Schwäche, vitium: ſeine Blöße zeigen, vitia ſua nudare, turpiter ſe dare: Jemanden in ſeiner Blöße zeigen oder darſtellen, nudare aliquem, nudare vitia alicujus: eine Sache in ihrer Blöße zeigen, rei veram naturam nudare (oder oſtendere).

Blößen, i. e. entblößen, nudare.

Blühen, z. E. der Baum ꝛc., florere, florem oſtendere: anfangen zu blühen, floreſcere: hervor blühen, efflorescere: aufhören zu blühen, deflorere, defloreſcere: daher blühen, i. e. 2) in blühenden, glücklichen Umſtänden ſeyn, z. E. das Glück blüht ꝛc., florere: blühend, i. e. beglückt, anſehnlich, florens: der blühende Zuſtand, flos. 3) lebhaft ſeyn, ſich rühmlich oder auf angenehme Art zeigen, florere: blühend, z. E. Alter, florens, floridus: auch in Anſehung des Ausdrucks, floridus, z. E. blühende Schreibart: anfangen zu blühen, i. e. ſich auf rühmliche Art zeigen, floreſcere. 4) Schaum oder etwas dem Schaume ähnliches haben, z. E. das Waſſer blüht, florere: ſo auch, das Kupfer blüht, floret, eſt pustulosum.

Blümchen, **Blümlein**, floſculus.

Blümchenglanz, galena ſtriata.

Blume, es ſei die Blüthe oder ein Blumengewächs, flos: daher tropiſch, Blume, i. e. 1) das Beſte und feinſte jeder Art, z. E. in der Chymie ꝛc., flos. 2) monatliche Reinigung, menſtruum, menſes etc. 3) Blumen, i. e. Blaſen auf dem Silber, flores, pustulae.

Blümeln, im Schreiben, flores captare, floridam orationem adſectare.

Blumenbau, florum cultus (cultura).

Blumenbeet, areola florum.

Blumenblatt, folium floris.

Blumenfeld, 1) Feld voller Blumen, campus plenus florum. 2) Blumenbeet.

Blumenflor, 1) das Blühen der Blumen, flos herbarum floralium. 2) Zeit des Blühens, tempus florum.

Blumenfreund (-dinn), ſtudioſus florum.

Blumengarten, hortus floralis.

Blumengärtner, hortulanus floralis.
Blumengeschirr, Blumentopf (-scherbel), vas florale, testa floralis.
Blumengewächs, herba floralis, herba ob florem cara.
Blumengöttinn, dea florum: ist ihr eigentlicher Name auszudrücken, Flora, Chloris.
Blumenhandel, negotiatio floralis.
Blumenkelch, calyx.
Blumenkenner, intelligens florum.
Blumenkenntniß, intelligentia florum.
Blumenkohl, Brassica Botrytis, Linn.
Blumenkranz, corona florea.
Blumenlese, i. e. Sammlung von Gedichten ꝛc., flores, flosculi: auch sagen Einige florilegium, anthologia.
Blumenmaler, pictor florum.
Blumenmonat, mensis florum.
Blumenreich (das), regnum florum.
Blumenreich, i. e. voller Blumen, floreus, floridus.
Blumenrohr (eine Pflanze), Canna.
Blumenscheide, eine Art Blumenkelche, spatha.
Blumenscherbel, s. Blumengeschirr.
Blumenstämpel, pistillum (floris).
Blumenstaub, pulvis florum.
Blumenstaubfaden, filamentum (floris).
Blumenstein, echinanthus.
Blumenstraus, sertum, fasciculus florum.
Blumenstück, i. e. Blumenbeet.
Blumentopf, s. Blumengeschirr.
Blumenwerk, 1) Blumengewächse, flores. 2) Zierrathen von Blumen, flores: Blumen und Laubwerk mit Früchten, encarpa.
Blumenzeit, tempus florum.
Blumenzwiebel, bulbus (floris).
Blumig, floreus, floridus.
Blumist, i. e. 1) Blumenkenner. 2) Blumenfreund.
Blümlein, s. Blümchen.
Blut, sanguis, cruor: Blut lassen, zur Ader lassen, sanguinem mittere: vergießen, effundere, profundere sanguinem: nach Blut dürsten, sitire sanguinem: es ist kein guter Tropfen Blut in ihm, i. e. er ist heillos, ne gutta quidem bonitatis in eo est: bis aufs Blut aussaugen, i. e. um alles bringen, sanguinem exsugere: bis aufs Blut, i. e. genau, acerbe: voll Blut, i. e. a) blutig, cruentus, plenus cruoris. b) vollblütig, sanguinosus: daher Blut, 2) i. e. Vermögen, sanguis, facultates: eines Blut an sich reißen, sanguinem alicui detrahere, facultatibus spoliare hominem. 3) Leben, z. E. sein Blut aufsetzen, sanguinem effundere (profundere), vitam ponere. 4) gewaltsamer Tod, sanguis, z. E. mit seinem Blute will ichs rächen; auch mors, nex. 5) in Ansehung der Verwandtschaft, sanguis: durchs Blut verwandt, sanguine junctus: das väterliche ꝛc., sanguis. 6) st. Mensch, z. E. junges Blut, adolescens, juvenis. 7) i. e. ein ähnlicher Saft, z. E. der Reben, sanguis uvarum. 8) von den menschlichen Neigungen oder Begierden, z. E. Fleisch und Blut, i. e. a) menschliche Begierden, cupiditates humanae. b) natürliche Kräfte, vires naturales hominis. c) menschliche Natur, natura humana. d) menschliche Schwachheit, infirmitas humana.
Blutacker, in der Bibel, ager sanguine emtus.
Blutader, vena.
Blutarm, egenus, egens.
Blutbad, caedes: anrichten, facere caedem, sanguinem.
Blutbann, Blutgericht, judicium capitis: halten, exercere.
Blutbegierde, s. Blutdurst.
Blutbegierig, s. Blutdürstig.
Blutbräutigam, sponsus sanguinalis.
Blutbühne, i. e. Blutgerüst.
Blutdurst, sitis sanguinis.
Blutdürstig, 1) Adj., sanguinarius, sitiens sanguinis. 2) Adv., cum siti sanguinis.
Blüte, s. Blüthe.
Blutegel, hirudo, sanguisuga.
Bluten, 1) Blut von sich fließen lassen, sanguinem mittere: oder voller Blut seyn, sanguine madere, cruentum esse: blutend, cruentus. 2) eines gewaltsamen Todes sterben, necari, sanguinem effundere, privari vita. 3) von heftiger Empfindung, z. E. mein Herz blutet, cor meum rumpitur, animus meus intime commovetur. 4) büßen, bezahlen, luere.
Bluten (das), profluvium sanguinis.
Blutfarbe, color sanguineus.
Blutfarbig, sanguineus.
Blutfink, Dompfaff, pyrrhula, Linn.
Blutfluß, profluvium sanguinis, haemorrhagia: blutflüssig, profluvio sanguinis laborans.
Blutfremd, plane peregrinus.
Blutgang, i. e. Blutfluß.
Blutgefäß, vena.
Blutgeld, pretium sanguinis.
Blutgericht, s. Blutbann.
Blutgerüst, suggestum serviens sanguini effundendo.
Blutgeschwür, furunculus.
Blutgier, i. e. Blutdurst.
Blutgierig, i. e. Blutdürstig.
Blutgras, i. e. Blutbirse.
Blutgänsling, linaria, Klein, Fringilla cannabina, Linn.
Blutharnen (das), mictus cruentus.

Blüthe, flos: des Granatbaums, balaustium: daher **Blüthe**, tropisch, 1) z. E. des Alters, flos aetatis. 2) eines Geschwürs, caput ulceris. 3) monatliche Reinigung, menstruum, menses.

Bluthirse, panicum sanguinale, Linn.

Blüthknospe, gemma (oculus) florem continens.

Bluthochzeit in Paris, nuptiae illae cruentae, cruentus dies St. Bartholomaei.

Bluthund, i. e. Tyrann, sanguinarius.

Blutig, z. E. Messer, Hand, Krieg, Treffen, Sieg ꝛc., cruentus, sanguineus: blutig machen, cruentare, cruentum reddere: schlagen, verberando cruentare: die Feinde mit blutigen Köpfen abweisen, hostes vulneratos (oder vulneribus onustos) dimittere: keinen blutigen Heller haben, nihil plane numorum habere.

Blutigel, s. Blutegel.

Blutjung, peradolescentulus, peradolescens.

Blutkasten, i. e. Herz, cor.

Blutlassen (das), missio sanguinis.

Blutlos, exsanguis.

Blutpfirsche, malum Persicum sanguineum.

Bluträcher, ultor caedis.

Blutrath, consilium sanguinarium.

Blutregen, imber sanguineus.

Blutreich, sanguine abundans.

Blutreinigend, purgans sanguinem.

Blutreinigung, 1) Reinigung des Bluts, purgatio sanguinis. 2) Mittel dazu, medicamentum serviens purgationi sanguinis.

Blutrichter, judex rei capitalis.

Blutroth, sanguineus: werden, sanguineo rubore suffundi: geschichts aus Scham, erubescere.

Blutrünstig, i. e. blutig.

Blutsauer, molestissimus, valde molestus: es wird ihm blutsauer, molestissimum ei est: sichs werden lassen, summam molestiam devorare, laborem molestissimum suscipere, summo studio laborare.

Blutsauger, i. e. Blutegel.

Blutschande, incestus, incestum: begehen, committere incestum.

Blutschänder, incestus.

Blutschänderisch, 1) Adj., incestus. 2) Adv., inceste.

Blutschlecht, i. e. sehr schlecht, Adj., pessimus: Adv., pessime.

Blutschuld, 1) Verbrechen durch unschuldiges Blutvergießen, culpa caedis, caedes. 2) grobes Verbrechen, facinus, scelus.

Blutschwär, s. Blutgeschwür.

Blutschweiß, sudor sanguineus.

Blutsfreund, consanguineus.

Blutsfreundschaft, consanguinitas.

Blutspeyen (das), excreatio cruenta, haemoptysis: habend, dran laboriren, haemoptysi laborare.

Blutstallen (das), i. e. Blutharnen.

Blutstein, haematites.

Blutstillend, sistens sanguinem.

Blutstropfen, gutta sanguinis: kein rechtschaffner ist in dir, nihil honesti in te est.

Blutsturz, haemorrhagia, profluvium sanguinis.

Blutsverwandter, consanguineus.

Blutsverwandtschaft, consanguinitas.

Bluttriefend, sanguine rorans.

Bluturtheil, sententia de morte alicujus.

Blutvergießen (das), i. e. Morden, Tödten, caedes.

Blutwasser, serum, lympha.

Blutwenig, i. e. sehr wenig, paululum.

Blutwurst, botulus nomen gerens de cruore.

Blutzeuge, Märtyrer, martyr.

Bocal, Pocal, poculum majus.

Bock, 1) Ziegenbock, caper, hircus: junger, haedus: den Bock zum Gärtner setzen, oves lupo committere: wie ein Bock stinken, olere hircum. 2) das männliche Geschlecht mehrerer Thiere, mas, masculus: Schafbock, aries. 3) unzüchtiger Mensch, hircus. 4) vierfüßiges Gestelle, z. E. Sägebock ꝛc., vara. 5) Kutscherſitz, sedes aurigae. 6) Fehler, vitium.

Böckchen, Böcklein, haedus.

Bocken, Pocken, Blattern, variolae, s. Blatter, Pocke.

Bocken, Bockenzen, i. e. stinken wie ein Bock, olere hircum.

Bockengrube, s. Blatternarbe, Pockengrube.

Bockenzen, s. Bocken.

Bockig, 1) Adj., i. e. nach dem Bocke verlangend, adpetens hirci, oder riechend, olens hircum, oder schmeckend, sapiens hircum. 2) Adv., z. E. bockig riechen, olere hircum: schmecken, sapere hircum.

Bocklamm, agnus.

Bocksauge, i. e. Patellmuschel, patella.

Bocksbart, Habermilch, ein Kraut, tragopogon, Linn.

Bocksbeutel, mos receptus.

Bocksgestank, hircus, odor hirci: haben, olere hircum.

Bockshorn, Bockshornkraut, foenum graecum. Not. ins Bockshorn jagen, i. e. in Furcht setzen, terrere etc.

Bocksprung, saltus hircinus: machen, reddere etc.

Boden, 1) das Unterſte, z. E. des Grabens, Meeres, Fluſſes, Faſſes, Schrankes ꝛc., ſolum, fundus: des Hauſes, ſolum: der Erde, ſolum: Grund und Boden, fundus: auf ſeinem Grunde und Boden, in ſuo fundo: zu Boden fallen, i. e. a) auf die Erde fallen, cadere in terram; oder auf den Boden des Zimmers, in ſolum. b) unterſinken, peſſum ire: zu Boden werfen, ſternere. 2) der Oberboden eines Hauſes, tabulatum ſupremum.

Bodenlos, 1) ohne Boden, fundo carens: ſeyn, carere fundo. 2) ſehr tief, praealtus. 3) voller Tiefen oder Tümpel, voraginoſus. 4) unwegſam, invius.

Bodenſatz, quod reſidet, ſedimen, ſedimentum.

Bodenſee, lacus Bodamicus.

Bodenzins, **Grundzins**, ſolarium, vectigal fundi.

Bodmerey, uſura nautica.

Bog, ein Fluß, Hypanis.

Bogen, 1) zum Schießen, arcus: ſpannen, arcum intendere. 2) alles Bogenförmige, z. E. Schwibbogen, in der Mathematik, arcus. 3) Krümmung beim Gehen, Fahren ꝛc., flexus: einen Bogen im Gehen machen, flectere iter. 4) Fiedelbogen, plectrum. 5) Bogen Papier, plagula.

Bogener, **Bogner**, **Bogenmacher**, **Armbruſtmacher**, artifex arcuarius; oder bloß arcuarius.

Bogenförmig, ſ. Bogig.

Bogengang, im Garten, **Bogenlaube**, ambulatio arcuata, xyſtus.

Bogengröße, magnitudo plagulae: Buch in Bogengröße, i. e. in Folio, liber primae formae.

Bogenmacher, ſ. Bogener.

Bogenſchluß, **Schlußſtein**, tholus.

Bogenſchuß, 1) Abſchießung des Pfeils, emiſſio ſagittae. 2) Raum, den ein ſolcher Schuß einnimmt, ſpatium emiſſae ſagittae: einen Bogenſchuß entfernt ſeyn, diſtare ſpatio emiſſae ſagittae oder tanto ſpatio, quantum emiſſa ſagitta percurrit: eines Bogenſchuſſes weit laufen, percurrere ſpatium emiſſae ſagittae oder tantum ſpatium, quantum emiſſa ſagitta percurrere ſolet.

Bogenſchütze, ſagittarius.

Bogig, **Bogenförmig**, 1) Adj., arcuatus. 2) Adv., arcuatim, in modum arcus.

Bogner, ſ. Bogener.

Böheim, **Böhmen**, Bohemia: daraus her, ein Böhme, Bohemus. **Böhmiſch**, 1) Adj., Bohemicus. 2) Adv., Bohemice.

Böhme, 1) ſ. Böheim. 2) i. e. Silbergroſchen, insgemein argenteus.

Böhmen, **Böhmiſch**, ſ. Böheim.

Bohnchen, fabula.

Bohne, faba: insbeſondere, 1) Schminkbohne, faſeolus, phaſeolus. 2) große Bohne, faſelus, phaſelus.

Bohnen, z. E. Schränke ꝛc., polire.

Bohnenbaum, **Lotusbaum**, Celtis, Linn.

Bohnenkraut, **Saturey**, ſatureja.

Bohnenmehl, farina fabacea, lomentum.

Bohnenſtängel, 1) Stamm, caulis fabalis. 2) Stütze, fulcrum fabale.

Bohnenſtroh, ſtramentum fabale.

Böhnhaſe, i. e. Pfuſcher.

Bohren, terebrare, forare: in etwas, rem: ein Loch, terebrare foramen, efficere foramen terebrando. **Das Bohren**, **die Bohrung**, terebratio.

Bohrer, 1) Menſch, terebrator. 2) Werkzeug, terebra.

Bohrmehl, ſcobis, ſcobs.

Bohrſpäne, ramenta.

Bohrung, ſ. Bohren.

Bokal, ſ. Boral.

Bökel, **Pökel**, muria: drein legen, einbökeln, muria condire.

Bökelfleiſch, caro muriatica.

Bökeln, muria condire.

Bolarerde, terra Lolaris.

Bole, tabula craſſior.

Bolen, contabulare. **Das Bolen**, contabulatio.

Bolle, **Bulbe**, bulbus: **bollig**, **bulbig**, z. E. Gewächſe, bulboſus.

Bollwerk, propugnaculum.

Bologna, Bononia: daraus her, **Bologneſiſch**, **Bologneſer**, Bononienſis.

Bolus, bolus.

Bolzen (der), 1) Pfeil zur Armbruſt, ſagitta: daher ſprichwörtlich, alles zu Bolzen drehen, omnia vitio vertere: die Bolzen verſchießen, die ein andrer dreht, alterius conſilia exſequi. 2) Klumpen zum Plätt- oder Bügeleiſen, etwa maſſa ferrea.

Bombardement, **Bombardirung**, oppugnatio per tormenta. **Bombardiren**, oppugnare tormentis. **Der Bombardier**, etwa oppugnator per tormenta. **Bombardiergaliote**, etwa navigium ſerviens oppugnationi per tormenta.

Bombaſt, i. e. ſchwülſtige Schreibart, tumor verborum, oratio turgida.

Bombe, etwa Bomba, oder globus ferreus nomen gerens Bombe.

Bonit, ein Seefiſch, amia, Linn.

Bonn, eine Stadt, Bonna.

Boot (das), ſcapha, lembus.

Bootsknecht, **Bootsmann**, nauticus.

Bootsleute, nautici, ſocii navales.

Borax, borax, chryſocolla.

Bord, i. e. Rand, z. E. des Schiffes, marg.: über Bord werfen, e navi ejicere:

cere: über Bord fallen, e navi cadere: an Bord gehen, navem conſcendere: bringen, in navem importare, navi imponere: an Bord legen, navem navi adplicare.

Bordell, lupanar.

Bordiren, praetexere: **bordirt**, praetextus, limbatus, ſegmentatus.

Borg, 1) verſchnittenes Schwein, majalis. 2) das Borgen, mutuatio: **auf Borg**, mutuo, z. E. geben, z. E. Geld, mutuo (oder mutuam) dare pecuniam: Waaren, dare ſine pecunia numerata: auf Borg nehmen, a) Geld, mutuo (oder mutuam) ſumere pecuniam. b) Waaren, dare ſine pecunia numerata.

Borgen, 1) von Jemanden, a) was man wieder giebt, z. E. Geld, Getreide, ab aliquo rem mutuari, mutuo (oder mutuam) ſumere rem. b) was man nicht wieder giebt, z. E. Waaren, i. e. nicht gleich bezahlen, ſumere (emere) merces ſine pecunia praeſenti. c) tropiſch, i. e. entlehnen, z. E. Namen, Wort aus einem Buche, mutuari, ſumere. 2) Jemanden, a) was man wieder giebt; giebt man juſt die Sache wieder, commodare, z. E. Haus, Kleider ꝛc.: giebt man nicht juſt die Sache wieder, z. E. Geld, Getreide ꝛc., mutuo (oder mutuam) dare rem alicui. b) was man nicht wieder giebt, z. E. Waaren, i. e. nicht ſogleich bezahlt nehmen, vendere pecunia non numerata. Das **Borgen**, die **Borgung**, 1) von Jemanden, z. E. des Geldes, mutuatio: der Waaren, emtio ſine pecunia praeſenti. 2) an Jemanden, z. E. des Geldes ꝛc., commodatio: der Waaren, venditio ſine pecunia praeſenti. **Borger**, 1) von Jemanden, mutuator: der Waaren, emtor ſine pecunia praeſenti. 2) an Jemanden, z. E. des Geldes, creditor: der Waaren, venditor ſine pecunia praeſenti.

Borke, i. e. Rinde des Baums ꝛc., cortex.

Born, 1) Brunnen, puteus. 2) Quelle, fons. 3) Quellwaſſer, aqua fontana.

Bornkanne, i. e. Waſſerkanne.

Borrago, Borrage, Borretſch, Burretſch, borrago, Linn.

Borsdorfer Apfel, malum Borsdorfienſe.

Börſe, i. e. 1) Geldbeutel. 2) Ort, wo die Kaufmannſchaft zuſammen kommt, etwa curia mercatorum, wozu noch geſetzt werden kann, nomen vulgo gerens Boerſe.

Borſte, ſeta.

Borſten (ſich), ſetas (oder pilos) erigere.

Borſtengras, Nardengras, nardus, Linn.

Borſtig, 1) voller Borſten, ſetoſus. 2) Borſten ähnlich, ſetis ſimilis.

Borſtwiſch, ſcopae e ſetis.

Borte, 1) Rand, margo. 2) Einfaſſung, z. E. der Kleider, limbus: damit beſetzt, limbatus, ſegmentatus.

Bortenwirker, limbolarius.

Bös, ſ. Böſe.

Bösartig, 1) Adj., i. e. a) von böſer Art, z. E. Fieber ꝛc., malignus. b) boshaft, gottlos, malignus, malus, improbus, pravus. 2) Adv., i. e. a) von böſer Art, maligne. b) gottlos, boshaft, maligne, improbe, prave.

Bösartigkeit, 1) böſe Beſchaffenheit, z. E. des Fiebers ꝛc., malignitas. 2) Bosheit, Gottloſigkeit, malignitas, improbitas, malitia.

Böſchung, i. e. Abdachung.

Boſe, 1) Kiel der Feder, caulis (pennae). 2) Bündel, faſciculus.

Böſe, I) Adj., i. e. 1) ſchlecht, z. E. Wetter, Nuß, Waare ꝛc., malus, nequam. 2) krank, verletzt, male ſe habens, aegrotus. 3) ſchlimm, malus. 4) heftig, hitzig, a) von Perſonen, iracundus, vehemens, ſaevus. b) von Thieren, ſaevus, vehemens. 5) zornig, iratus: böſe thun, iratum videri. 6) übel, ſchädlich, malus, noxius. 7) übel oder ſchändlich, turpis. 8) bösartig, malus, malignus. 9) gottlos, malus, improbus, pravus. Das **Böſe**, malum: das böſe Weſen, i. e. fallende Sucht, epilepſia, morbus caducus. II) Adv., male, improbe. Not. Comp. und Superl. von malus iſt pejor, peſſimus; von male, pejus, peſſime.

Böſewicht, homo nequam, ſceleſtus, improbus: ein rechter, ſceleſtiſſimus, improbiſſimus etc.

Boshaft, I) Adj., i. e. 1) zum Zorne geneigt, hitzig, iracundus. 2) geneigt andern zu ſchaden, malitioſus. 3) gottlos, pravus, improbus. II) Adv., i. e. 1) zum Zorn geneigt, iracunde. 2) geneigt zu ſchaden, malitioſe. 3) gottlos, improbe, prave.

Boshaftigkeit, i. e. Bosheit.

Bosheit, 1) Geneigtheit zum Zorne, iracundia. 2) Geneigtheit zu ſchaden, malitia. 3) Gottloſigkeit, improbitas, malitia. 4) böſe That, ſcelus: begehen, ſcelus committere.

Bosheitsſünde, peccatum (oder delictum) voluntarium.

Böslich, Adv., 1) gottlos, improbe, prave. 2) in der Abſicht zu ſchaden, malitioſe.

Boſſeln, i. e. Kegel ſchieben, conis ludere, conos evertere globulis.

Boſſiren, z. E. in Wachs, fingere cera, exprimere cera.

Botanik, botanice. **Botaniker**, botanicus.

Bothe, Bote, 1) der mündliche Nachricht bringt, a) überhaupt, z. E. ich will einen Bothen schicken, nuntius. b) sonst nuntius, nuntia, nuntium, nachdem der Bothe eine Manns- oder Weibsperson, oder nachdem das Subst. dabey masc., fem. oder neutr. ist, z. E. der Adler ist ein Bothe ꝛc., aquila est nuntia etc. 2) der Briefe bringt, tabellarius.

Bothenfrau, mulier perferens epistolas.

Bothenlohn, 1) für mündliche Nachricht, merces nuntii. 2) für Briefe, merces tabellarii.

Bothenmeister, magister tabellariorum.

Bothmäßigkeit, ditio, potestas: unter die Bothmäßigkeit bringen, redigere in potestatem (ditionem): unter der Bothmäßigkeit seyn, esse in potest. etc.

Bothschaft, 1) Amt eines Bothen, z. E. Bothschaft laufen, esse nuntium (oder mit Briefen, tabellarium) pedestrem. 2) Nachricht, nuntius: bringen, nuntium adferre (perferre, adportare): auch bloß nuntiare, z. E. aliquid, von etwas: gute Bothschaft bringen, laetum nuntium adferre.

Bothschafter, nuntius: ists so viel als Gesandter, legatus.

Bothsknecht, Bothmann ꝛc., s. Bootsknecht ꝛc.

Böttcher, Büttner, vietor.

Bottelier, procurator penus (oder peni).

Bottich, etwa labrum.

Boulogne, Bononia in Francia, Gesoriacum.

Bourdeaux, Burdigala, Burdegala: daher, Burdigalensis etc.

Bourges (Stadt), Bituricae, Avaricum.

Bourgogne, Burgundia: daher, Burgundus, Burgundicus.

Bouteille, lagena.

Boy, pannus nomen gerens Boy.

Brach liegen, cessare, otiosum esse: liegen lassen, agro dare quietem.

Brachacker, Brachfeld, Brache, vervactum, ager alternis cessans.

Brachen, den Acker, vervagere, proscindere.

Brachfeld, s. Brachacker.

Brachlerche, alauda sylvestris.

Brachmonat, Junius.

Brachschein, interlunium Junii.

Brachse, Brachsme, sparus.

Brachvogel, Scolopax arquata, Linn.

Brachzeit, tempus vervagendi agros.

Brack, 1) das Untaugliche, rejiculum, quisquiliae. 2) die Trümmer des Schiffs, fragmenta.

Brackendistel, Mannstreu, eryngium.

Brackgut, merx (oder res) mala (oder nequam).

Bracteat, numus bracteatus.

Brame (ein Kraut), spartium scoparium. Linn.

Bráme, i. e. Brámse.

Braminen, i. e. Philosophen in Indien, Brachmanae.

Brámse, 1) oder Bráme, Pferdebrámse, tabanus, asilus, oestrus. 2) Werkzeug, den Pferden an die Nase zu legen ꝛc., postomis.

Brámsen, ein Pferd, equo adplicare postomidem.

Brand, 1) das Brennen, Feuersbrunst, incendium: eines Hauses, einer Stadt ꝛc., ardor: in Brand gerathen, incendi, flammas concipere, igne corripi: im Brande stehen, ardere: in Brand stecken, incendere, succendere. 2) Stück Holz, das brennt oder gebrannt hat, torris, titio. 3) eine Krankheit, a) eines Gliedes, wenn es absirbt, oder der kalte Brand, sphacelus: der heiße, gangraena. b) der Knochen, caries. c) des Getreides, robigo, uredo. d) der Bäume, uredo.

Brandbettler, homo mendicans ob detrimentum incendio acceptum.

Brandblase, pustula igni originem debens.

Brandbrief, 1) schriftliches Zeugniß wegen erlittenen Brandes, literae testantes incendium. 2) Brief, worin mit Brande gedroht wird, literae minantes incendium.

Brandcasse, aerarium incendiarium.

Brander, navis incendiaria.

Brandfest, Brandfeyer, supplicatio ob incendii memoriam.

Brandfleck, Brandflecken, 1) Flecken vom Brande, nota ustionis. 2) auf dem Acker, etwa pars sterilis agri.

Brandfleckig, z. E. Korn ꝛc., robiginosus: ein Glied, sphacelo nigrans.

Brandfuchs (Art Füchse), vulpes nigro ventre et nigris pedibus.

Brandhafer, avena robigine corrupta.

Brandhirsch, cervus corpore fusco.

Brandig, Brandicht, 1) den Brand habend, z. E. Getreide, robigine corruptus. 2) wie verbrannt, z. E. Geschmack, Geruch, etwa sapor (odor) referens ustionem: es schmeckt (riecht) brandig, sapit (olet) ustionem.

Brandkorn, 1) ein brandiges Korn, granum robigine corruptum. 2) brandiger Rocken, secale robigine corruptum.

Brandkugel, globulus incendiarius.

Brandlattich, Huflattich, tussilago.

Brands-

Brandmal, i. e. Zeichen, 1) eines Brandes, z. E. eines Hauſes, nota incendii: auf der Haut, nota uſtionis. 2) das einem Miſſethäter eingebrannt wird, ſtigma, nota: iſts ſchon eingebrannt, nota inuſta: der dergleichen hat, ſtigmatias, notis (oder von einem Male, nota) compunctus: Brandmal im Gewiſſen, labes conſcientiae, nota inuſta conſcientiae.

Brandmalen, Brandmarken, nota (von mehrern Malern notis) ſignare ope ignis, notare per ignem, notam (notas) inurere alicui: ein gebrandmarktes Gewiſſen, conſcientia notis delictorum inſignita. Das **Brandmarken**, die **Brandmarkung**, notatio (z. E. hominis) per ignem.

Brandmarken, ſ. Brandmalen.

Brandmauer, i. e. Mauer, 1) den Brand abzuhalten, murus ſerviens arcendo incendio. 2) zwiſchen zwei Häuſern, murus intergerinus.

Brandopfer, holocauſtum, victima plane comburenda.

Brandordnung, lex (edictum) de incendiis.

Brandpfahl, i. e. Pfahl, woran einer verbrannt worden, palus incendiarius.

Brandpfeil, ſagitta incendiaria: auch wohl malleolus (Cic.).

Brandrocken, i. e. Brandkorn.

Brandſalbe, unguentum anticauſticum.

Brandſchaden, 1) am Körper, ambuſtum: der dergleichen hat, uſtus. 2) i. e. Verluſt durch Feuersbrunſt, clades incendii.

Brandſchatzen, imperare (exigere) pecunias redimendo incendio. **Brandſchatzung**, oder 1) das Brandſchatzen, exactio pecuniae ſerviens redemtioni incendii. 2) das Geld ſelbſt, pecunia redemtioni incendii ſerviens.

Brandſilber, argentum igne purgatum.

Brandſohle, etwa ſolea interior.

Brandſtätte, 1) Ort, wo ein Brand geweſen, locus aedificii igne abſumti. 2) Feuerſtätte, Heerd, focus: daher Haus, aedes.

Brandſtein, Ziegelſtein, later, laterculus.

Brandſteuer, collecta incendiaria.

Brandſtifter, incendiarius.

Brandung, aeſtus maris, locus aeſtuoſus in mari.

Brandwache, 1) Wache zur Verhütung des Brandes, vigilia cavendis incendiis. 2) im Lager, vigilia nomen gerens Brandwache.

Brandwein, ſ. Brantwein.

Brandweizen, triticum robigine corruptum.

Brandzeichen, i. e. Brandmal.

Branke, ſ. Brante.

Brante, Branke, i. e. Klaue, ungula.

Brantwein, potio inebrians nomen gerens Brantwein, oder vinum aduſtum.

Braſilienholz, lignum Braſilianum.

Braſſen (der), i. e. Brachſe.

Bratbock, vara ſerviens aſſando.

Braten, 1) Act., z. E. Fleiſch braten, aſſare. 2) Neutr., z. E. die Hühner braten ſchon, aſſari. Gebraten, aſſatus, aſſus. Gebratenes, aſſum, und von mehrern, aſſa. Das Braten, die **Bratung**, aſſare.

Braten (der), 1) gebratenes Fleiſch, aſſum, caro aſſa: er riecht den Braten (ſprichwörtl.), ſentit (odoratur) rem, res ei ſubolet. 2) Fleiſch, das gebraten werden ſoll, caro aſſanda.

Bratengeruch, nidor aſſi.

Bratenwender, 1) Menſch, homo ſerviens verſationi carnium aſſandarum (von Einem Braten, carnis aſſandae). 2) Maſchine, automaton ſerviens verſationi carnium aſſandarum.

Bratfiſch, piſcis ſerviens frigendo.

Bratkoch, coquus praefectus cibis aſſandis.

Bratofen, fornax ſerviens aſſando.

Bratpfanne, ſartago ſerviens aſſando.

Bratſche, i. e. Armgeige.

Bratſpieß, veru.

Bratung, ſ. Braten.

Bratwurſt, farcimen ſerviens frigendo.

Brauch, i. e. Gebrauch, ſ. Gebrauch.

Brauchbar, 1) Adj., utilis. 2) Adv., utiliter.

Brauchbarkeit, utilitas.

Brauchen, 1) gebrauchen, Gebrauch machen, uti re. 2) nöthig haben, egere, indigere: auch ſagt man opus eſt mihi, z. E. liber oder libro, ich brauche ein Buch: was brauchts der Worte? quid opus eſt verbis?

Bräuchlich, i. e. gebräuchlich.

Brauen, coquere. Das **Brauen**, die **Brauung**, coctio.

Brauer, coctor: iſts Bierbrauer, coctor cereviſiae.

Brauerey, 1) das Brauen, coctio, z. E. cereviſiae. 2) Braurecht, jus coquendi, z. E. cereviſiam.

Braugerechtigkeit, Braurecht, jus coquendi (cereviſiam).

Brauhaus, aedificium coquendae cereviſiae.

Braukeſſel, ahenum ſerviens coctioni cereviſiae.

Braun, vielleicht überhaupt fuſcus: färben, fuſcare: insbeſondere, 1) dunkelbraun, fuſcus. 2) hellbraun, caſtanienbraun, badius, ſpadix. 3) von der Sonne

verbrannt, aduſtus. 4) braun und blau, lividus: ſchlagen, ſugillare.

Braunbier, cereviſia fuſca.

Bräune, 1) braune Farbe, color fuſcus. 2) Krankheit, angina, ſynanche.

Bräunen, i. e. braun machen, fuſcare, infuſcare: ſich, fuſcari, infuſcari.

Braunkohl, Blaukohl, braſſica caerulea.

Bräunlich, Adj., ſubfuſcus.

Braunſchweig, Brunſuiga: daraus her, Braunſchweigiſch, Brunſuigenſis.

Braunſtein, magneſia vitriariorum.

Braunwurz, ſcrophularia, Linn.

Braupfanne, etwa ahenum ſerviens coquendae cereviſiae.

Braurecht, ſ. Braugerechtigkeit.

Braus, z. E. im Sauſe und Brauſe leben, indulgere delectationibus turbulentis; oder ſt. ſchwelgen, heluari.

Brauſen, 1) z. E. Wind, Meer brauſt, ſonare, fremere, ſtrepere: es brauſt vor den Ohren, aures ſtrepunt. 2) gähren, z. E. Wein, Bier, fervere, aeſtuare, bullire: dah. vom Zorn oder von zornigen Leuten, auch andern Leidenſchaften, aeſtuare, fervere. Das Brauſen, 1) Getös, ſtrepitus, fremitus, ſonitus. 2) das Gähren, Aufbrauſen, aeſtus: der Affecten, aeſtus.

Braut, ſponſa: die Braut, um die getanzt wird, res, de qua lis eſt.

Brautbett, lectus nuptialis.

Brautdiener, miniſter ſponſi, paranymphus.

Brautführer, ductor ſponſi oder ſponſae.

Bräutigam, ſponſus.

Brautjungfer, paranympha, miniſtra ſponſae.

Brautkammer, conclave nuptiale.

Brautkleid, 1) der Braut, veſtis ſponſae nuptialis. 2) des Bräutigams, veſtis ſponſi nuptialis.

Brautkranz, corona nuptialis.

Brautleute, ſponſus et ſponſa.

Brautlied, carmen nuptiale, epithalamium.

Brautmeſſe, ſymphonia nuptialis in aede.

Brautring, annulus ſponſalicius.

Brautſchatz, Heurathsgut, dos.

Brautſchmuck, ornatus ſponſae.

Brauttag, Verlobungstag, dies ſponſalium.

Brautwerber, pronubus.

Brauung, ſ. Brauen.

Brauweſen, res cereviſiaria.

Brav, 1) Adj., i. e. a) vortrefflich, egregius etc. b) rechtſchaffen, probus, integer. c) tapfer, fortis. d) viel, z. E. erben, multa. 2) Adv., i. e. a) vortrefflich, egregie. b) rechtſchaffen, probe, integre. c) tapfer, fortiter. d) ſehr, valde etc.

Bravade, inſultatio. **Braviren**, inſultare alicui.

Brecharzney, medicamentum vomitorium.

Breche zum Flachſe, frangibulum. Not. Breche, i. e. Breſche, ſ. Breſche.

Brecheiſen, frangibulum ferreum.

Brechen, I) Act., i. e. 1) zerbrechen, z. E. Eis, Flachs, Brett ꝛc., frangere, confringere: den Hals, cervicem frangere: ſtatt tödten, necare: und wie die Deutſchen ſagen, ich habe den Arm, das Glas zerbrochen, ſtatt Arm, Glas iſt mir zerbrochen, ſo auch die Lateiner, fregi brachium etc.; oder brachium (vitrum) mihi fractum eſt: gebrochne Zahl, numerus fractus. 2) unterbrechen, hemmen, z. E. Stillſchweigen ꝛc., rumpere: gebrochne Worte, Stimme, interruptus. 3) verletzen, z. E. Bündniß ꝛc., frangere, rumpere foedus: auch violare, z. E. Freundſchaft, Ehe, Bündniß, Eid ꝛc.: ſein Wort oder Verſprechen, fidem frangere: auch brechen ſtatt Freundſchaft brechen, z. E. mit Jemanden, amicitiam alicujus dimittere. 4) bändigen, bezähmen, dämpfen, frangere, domare, vincere, z. E. Willen, Begierden ꝛc. 5) mindern, ſchwächen, frangere, minuere: die Hitze, Kälte bricht ſich, frangit ſe, minuitur. 6) ändern, frangere, mutare: das Wetter bricht ſich, ſe frangit, mutatur. 7) abbrechen, carpere, decerpere, defringere: Urſache vom Zaune, cauſam temere arripere. 8) durch Brechen abſondern, z. E. ein Schloß von der Thüre, avellere: Erz, Steine, excidere. 9) zuſammen beugen oder falten, z. E. Servietten, Papier, complicare. 10) beugen, z. E. ein Dach, tectum deflectere: daher ſich brechen, von Strahlen, refringi: die Bahn brechen, viam munire oder aperire (alicui): übers Knie brechen, rem agere leviter (feſtinanter): ſich brechen, i. e. ſich erbrechen, vomere. II) Neutr., i. e. 1) entzwei gehen, z. E. das Eis, Glas bricht ꝛc., frangi, confringi, rumpi: daher a) das Herz bricht mir, animus meus commovetur. b) brechen, i. e. bankerutt werden, deſino eſſe ſolvendo. c) die Augen brechen, oculi ſolvuntur. 2) hineinbrechen, z. E. ins Haus, irrumpere. 3) durchbrechen, perrumpere, z. E. durch die Feinde brechen. 4) hervor brechen, erumpere, z. E. aus dem Gefängniſſe brechen. 5) ſcheinen, glänzen, fulgere, lucere, z. E. die Sonne bricht durch die Wolken. 6) von einander gehen, diſcedere, z. E. die Wolken brechen.

chen. Das Brechen, die Brechung, 1) der Strahlen, refractio radiorum. 2) der Bahn, munitio viae. 3) Verletzung, violatio. 4) das Erbrechen, vomitio, vomitus.

Brechmittel, vomitorium.

Brechpulver, pulvis medicus vomitorius.

Brechſtange, vectis: ſ. auch Brecheiſen.

Brechung, ſ. Brechen.

Brechwein, aqua benedicta Rulandi.

Brechweinſtein, tartarus emeticus.

Brechwurz, Brechwurzel, i. e. Ipecacuanha, Ipecacuanha; oder wörtlich, radix vomitoria.

Brechzaum, lupatum.

Brechzeug, inſtrumentum ſerviens effringendo.

Bregenzerſee, i. e. Bodenſee.

Brehme, ſ. Bräme.

Breihan, ſ. Broihan.

Breisgau, Brisgau, Brisgovia: daraus her, Brisgauiſch, Brisgovienſis.

Breit, 1) Adj., i. e. 1) nicht ſchmal, latus: machen, latum reddere, dilatare: breit ſchlagen, i. e. a) durch Schlagen breit machen, tundendo dilatare. b) einem etwas weiß machen, perſuadere alicui, inducere verbis: ein Fingerbreit oder Queerfingerbreit, digitus transverſus. 2) weitläuftig, latus. 3) groß, z. E. ſich breit machen, gloriari, ſe jactare: mit etwas, re. II) Adv., late: breit ausſprechen, dilatare: weit und breit, late oder longe lateque, z. E. ſich erſtrecken, patere, oder berühmt ſeyn.

Breitblätterig, latifolius.

Breite, latitudo: in die Breite, z. E. wachſen, in latitudinem etc.: in der Breite, in latitudine: er hat zwanzig Ellen in der Breite, patet viginti cubitos in latitudinem, eſt latus viginti cubitos.

Breiten, 1) breit machen, dilatare, latum reddere. 2) ausbreiten, z. E. Tiſchtuch, expandere, explicare: auch ſternere, z. E. das Tiſchtuch über den Tiſch, ſternere mappam in menſa, oder ſternere menſam mappa.

Breitmuſchel, i. e. Gienmuſchel, chama.

Breitſchulterig, latis humeris.

Breme, ſ. Bräme.

Bremen (Stadt), Brema: daher, Bremenſis.

Bremſe, Bremſen, ſ. Brämſe ꝛc.

Brennbar, aptus igni concipiendo.

Brenneiſen, Kräuſeleiſen, calamiſter.

Brennen, I) Act., die Sonne, Neſſel brennt, hat mich gebrannt ꝛc., urere. 2) durch Brennen verzehren, z. E. Oel, Wachslicht ꝛc., urere. 3) etwas verbrennen, z. E. Oel ꝛc., urere: ſengen und brennen, urere, z. E. locum: ſo auch Steine zu Kalk ꝛc. brennen ꝛc., urere. 4) durch Brennen zubereiten oder hervor bringen, z. E. Kalk, Töpfe, Ziegeln, coquere: Zunder, linrea in fomitem comburere. 5) durch Brennen reinigen, z. E. Silber, urendo purgare. 6) durch Brennen zeichnen, z. E. Schweine, urendo notare, notam inurere alicui. 7) hitzen, erhitzen, z. E. die Sonne brennt die Saat, urere. 8) brennenden Schmerz verurſachen, peinigen, beunruhigen, z. E. der Schuh brennt den Fuß, der Verweis brennt ihn ꝛc., urere, pungere. II) Recipr., ſich brennen, uri, aduri: daher uſtus, der ſich gebrannt hat: ein gebranntes Kind fürchtet das Feuer, infans uſtus ignem timet: ich habe mich am Finger gebrannt, digitus meus uſtus eſt. III) Neutr., i. e. 1) heiß ſeyn, glühend ſeyn, fervere, ardere, urere. 2) von Flammen verzehrt werden, z. E. das Holz brennt, uri, ardere. 3) Flammen von ſich geben, z. E. Feuer, Holz, ardere: daher es brennt, i. e. es iſt eine Feuersbrunſt entſtanden, incendium eſt ortum: es hat lange gebrannt, incendium diu duravit: es brennt nicht mehr, incendium deſiit. 4) glänzen, funkeln, glühen, z. E. brennende Augen ꝛc., ardere. 5) Feuer fangen, ignem concipere, z. E. das Holz will nicht brennen. 6) brennbar ſeyn, uri, ignem concipere poſſe, z. E. naſſes Holz brennt nicht. 7) brennende Empfindung verurſachen, ängſten, peinigen, beunruhigen, urere, pungere, z. E. der Pfeffer brennt auf der Zunge, der Durſt, Schuh brennt ꝛc. 8) entbrannt ſeyn, z. E. vor Begierde, uri, incenſum eſſe: für Jemanden, i. e. in ihn verliebt ſeyn, ardere amore alicujus. Das Brennen, die Brennung, 1) z. E. eines Menſchen durch Feuer, uſtio: eines Hauſes, des Holzes ꝛc., ardor. 2) Hitze, ardor.

Brennend, I) Adj., 1) Sonne, Feuer, Hitze ꝛc., urens: ſtatt heiß, ardens, fervens. 2) z. E. Haus, Stadt ꝛc., flagrans, ardens. 3) beunruhigend, urens, pungens. 4) heftig, ardens, flagrans. II) Adv., i. e. heftig, ardenter.

Brenner, i. e. Brand, robigo, uredo.

Brennglas, vitrum ſerviens urendo.

Brennhelm, operculum (galea) ampullae nomen gerens Brennhelm

Brennholz, lignum ſerviens urendo.

Brennkolben, ampulla nomen gerens Brennkolben.

Brennlinie, parabola.

Brennmittel, cauſticum.

Brennneſſel, urtica.

Brennofen, fornax ſerviens urendo.

Brennöl, 1) Oel zum Brennen, oleum ſerviens urendo. 2) im Gegenſatz des Baumöls, etwa oleum vernaculum.

Brenn-

Brennpunct, im optiſchen Glaſe, focus, ſedes ardoris.

Brennſpiegel, ſpeculum ſerviens urendo.

Brennung, ſ. Brennen.

Brennzeug, inſtrumentum ſerviens urendo.

Breſche, foramen: ſchießen, z. E. in der Mauer, murum tormentis perforare, murum rumpere.

Breſcia, Stadt, Brixia.

Breßlau, Vratislavia: daraus her, Breßlauiſch, Vratislavienſis.

Breßhaft, preßhaft, 1) verſtümmelt, leibesgebrechen habend, debilis. 2) krank, aegrotus.

Bret, tabula, aſſis (axis): mit Bretern verſchlagen, contabulare, tabulis tegere: daher Bret, i. e. 1) Spielbret, alveus, tabula luſoria: einen Stein im Brete haben bei ꝛc., i. e. in Gunſt ſtehen, frui favore alicujus. 2) Zahlbret: daher auf einem Brete bezahlen, i. e. auf einmal, ſimul. 3) zum Kaffeeaufſetzen, tabula, lanx. 4) Bücherbret, pluteus, foruli. Not. hoch ans Bret kommen, i. e. a) zu hohen Ehren, ad magnum honorem evehi. b) in großes Anſehen, magnam auctoritatem conſequi.

Bretern, Adj., e tabulis.

Bretmühle, mola ſerviens tabulis faciendis.

Bretnagel, clavus ſerviens figendis tabulis.

Bretſäge, ſerra ſerviens ſecandis tabulis.

Bretſchneider, ſector tabularum.

Bretſpiel, 1) das Spielen im Brete, alea, luſus aleae. 2) das Bret dazu, alveus, alveolus.

Bretſtein, z. E. in der Dame, calculus.

Bretzel, ſ. Brezel.

Breuhan, ſ. Broihan.

Brevier, breviarium.

Brey, puls: den Brey verderben (ſprichwörtlich), rem totam corrumpere: viel Köche verſalzen den Brey, multi coqui pultem ſale obruunt: um etwas herum gehen, wie die Katze um den Brey, rem circumire velut feles pultem; oder ambagibus uti.

Breygeſchwulſt, atheroma.

Breyhan, ſ. Broihan.

Breyig, ſimilis pulti.

Breyumſchlag, cataplasma.

Brezel, ſpira: Brezelchen, ſpirula.

Bricke, 1) eingemachte Neunauge, petromyzon fluviatilis muria conditus. 2) Bretchen, tabella.

Brief, 1) das Schreiben an Jemanden, epiſtola, literae: ſchreiben, ſcribere etc.: denkt man dabei an Jemanden, ſo ſteht auch dare literas, z. E. ad aliquem: beſtellen oder einhändigen, reddere: wechſeln mit Jemanden, colloqui per literas, literarum commercio uti. 2) Schreiben, ſchriftlicher Aufſatz, literae: Brief und Siegel darüber geben (ſprichw.), certo confirmare: haben, certo ſcire. 3) Kartenblatt, ſ. Kartenblatt.

Briefbehältniß, z. E. Kaſten ꝛc., capſa epiſtolaris.

Briefbogen, plagula (chartae) epiſtolaris.

Briefbothe, tabellarius.

Briefbuch, Briefſteller, liber continens praecepta epiſtolas ſcribendi.

Briefchen, epiſtolium, literulae.

Briefgeld, Briefporto, merces literarum perferendarum.

Brieflich, 1) Adj., epiſtolicus. 2) Adv., per literas.

Briefpapier, charta epiſtolaris.

Briefporto, ſ. Briefgeld.

Briefſchaften, literae.

Briefſteller, i. e. 1) Briefbuch, ſ. Briefbuch. 2) der Briefe aufſetzt, confector epiſtolarum (von mehrern) oder (von einem Briefe) epiſtolae.

Briefſtyl, ſtylus epiſtolaris.

Brieftaſche, capſa epiſtolaris.

Brieftaube, columba tabellaria, Linn.

Briefträger, tabellarius.

Briefwechſel, commercium epiſtolarum: haben, uti etc.

Brieg, in Schleſien, Briga, Brega.

Brigade, etwa Brigada; oder caterva nomen gerens Brigade. Brigadier, praefectus caterva nomen gerentis Brigade, praefectus (dux) Brigadae.

Brigantine, etwa Brigantina, oder navis gerens nomen Brigantine.

Brillant (der), etwa adamas radians, oder adamas nomen gerens Brillant.

Brille, etwa vitrum oculare bipartitum: aufſetzen, imponere naſo, und tropiſch ſtatt hintergehen, imponere alicui.

Brillenfutter, Brillenfutteral, theca vitri ocularis bipartiti.

Brillenmacher, confector vitri ocularis bipartiti.

Bringen, 1) herzu bringen, z. E. Geld, Nachricht, Briefe ꝛc., ferre, adferre, adportare: geſchiehts fahrend, reitend, auch advehere: iſts herzu führen (gehend), z. E. Menſchen, adducere: zu Markte bringen, a) zum Verkaufe, in forum ferre, portare etc. b) vorbringen, erzählen, ſagen, proferre. 2) führen, z. E. ins Gefängniß, nach Hauſe ꝛc., ducere: iſts begleiten Ehrenhalber, deducere. 3) verurſachen, z. E. Freude, Verdruß ꝛc., adferre, adducere, creare. 4) bewegen zu etwas, adducere, perducere, movere. 5) Jemanden wohin (wozu) bringen, ſtürzen, z. E. in Noth ꝛc., adigere, redigere: an den Bettelſtab, ad egeſtatem: in Verlegenheit,

genheit, ad incitas: auch in Gefahr, Noth ꝛc., adducere in etc. 6) etwas wohin (wozu) bringen, adducere, perducere, z. E. zu Ende ꝛc.: etwas so weit bringen, rem adducere (perducere) eo, ut etc.: es weit darin bringen, longe procedere (oder progredi) in re: es so weit bringen, procedere (progredi) eo, worauf ut, daß, folgt: auch der Genit., z. E. in der Gelehrsamkeit, Kühnheit, progredi eo doctrinae: sein Leben bringen bis ꝛc., vitam perducere ad etc., vivere ad etc.: sein Leben hoch bringen, diu vivere: nicht, non diu vivere. 7) hervor bringen, proferre: daher a) ein Kind bringen, i. e. gebären, pario, partu edo. b) der Acker bringt Früchte, die Zeit bringt Rosen ꝛc., fert etc. 8) melden, hinterbringen, nuntiare, ferre, adferre, adportare: einen Gruß, salutem nuntiare etc. 9) zutrinken, propinare. 10) mit verschiedenen Präpositionen hat es verschiedene Bedeutungen, z. E. mit sich bringen, i. e. erfordern, poscere, postulare, ferre, z. E. Alter, Zeit bringts so mit sich: zusammen bringen, Menschen und Dinge, colligere: auch von Dingen, congerere, i. e. zusammen häufen: an sich bringen, i. e. erwerben, acquirere, parare etc.: es an einen bringen, i. e. reizen, lacessere, irritare: die Tochter an den Mann, collocare filiam: die Waaren, vendere merces: ans Licht der Welt, edere, oder edere in lucem: bei Seite, i. e. bei Seite führen, seducere, oder schaffen, amovere, removere: ists tödten, auch tollere de medio, oder bloß tollere: auf die Bahn bringen etwas, mentionem rei injicere (facere): auf die Beine bringen, z. E. Truppen, comparare etc.: einen Kranken, facere, ut surgat e lecto, facere, ut convalescat, sanare: einen Armen, facere alicujus conditionem meliorem: etwas auf einen bringen, conferre in aliquem: aus einander bringen, i. e. trennen, sejungere, dirimere: aus dem Kopfe bringen, eripere alicui rem, facere, ut rem oblivisçatur oder omittat: in Rechnung bringen, inferre rationibus: in Bewegung, z. E. Sachen, Menschen, movere, commovere: in Vergessenheit, adducere rem in oblivionem: in Erinnerung, in memoriam reducere (redigere): in Zorn, irritare: in Erfahrung, comperire: in Erfüllung, z. E. das Versprechen, satisfacere promissis, servare promissa: etwas in einen, i. e. beibringen, scientiam rei injicere alicui: es ist nichts in ihn zu bringen, nihil capit, nihil discit: etwas aus einem bringen, z. E. Antwort ꝛc., elicere: übers Herz bringen, in animum induco; auch sustineo, mit dem Infin.: übers Herz bringen können, sustineo, in animum inducere possum: (nach in animum inducere folgt auch ut): um etwas bringen, privare aliquem re: unter (in) die Gewalt bringen, in potestatem redigere: unter die Leute, i. e. bekannt machen, vulgare, divulgare, edere in vulgus: unter die Erde bringen, i. e. a) beerdigen, humare, sepelire. b) eines Tod veranlassen, causam esse mortis, mortem alicui adferre: vom Leben zum Tode bringen, necare: vor sich bringen, i. e. a) ausrichten, proficere. b) erwerben, comparare etc.: ists so viel als Vermögen erwerben, comparare opes etc., z. E. viel, magnas etc.: zuwege bringen, efficere: es zu nichts bringen, nihil acquirere: zu Papiere, perscribere, literis consignare: zu Stande, efficere, perficere: zu Ende, ad finem perducere, absolvere: davon bringen, i. e. erlangen, z. E. Sieg, Schimpf ꝛc., consequi: zurecht bringen, i. e. a) verbessern, corrigere etc. b) gesund machen, sanare: zu Falle, z. E. ein Frauenzimmer, vitiare, vitium offerre feminae: zu Ehren, Ansehen, evehere aliquem ad etc.: in Verhaft, ducere in vincula: in Verlegenheit, ad incitas redigere: die Hand zum Munde, manum admovere ori: nach Hause bringen, ducere domum: Ehrenhalber, deducere domum: es so und so hoch bringen, i. e. verdienen, merere: es so mit sich bringen, i. e. erlauben, so beschaffen seyn, ferre, z. E. Zeit, Alter ꝛc. bringts so mit sich, fert.

Bringen (das), die Bringung, i. e. Herzubringung, z. E. einer Sache, adportatio: eines Menschen, perductio.

Brink, i. e. 1) Rain. 2) Anger.

Brisgau, s. Breisgau.

Britsche, 1) ein breites Holz, zum Schlagen, baculus latus. 2) darauf zu liegen, lectus roboreus.

Britschmeister, Harlekin, sannio.

Brixen (Stadt), Brixinum, Brixina.

Brocat, pannus sericus gerens nomen Brocat.

Bröckchen, micula, frustulum.

Bröckeln, Brocken, z. E. Brod, terere, friare: in etwas, interere, infriare: er hat nichts zu beißen noch zu brocken, nihil habet, quod comedat. Das **Brocken, Bröckeln**, der **Bröckling**, die **Brockung**, tritus.

Brocken (der), 1) ein kleines Stückchen, mica, frustulum: tropisch, z. E. Verstand ꝛc., mica: ists Stück, Bissen, frustum. 2) ein Berg, auch Blocksberg genannt, mons Bructerus.

Brockenweise, frustillatim, per micas.

Bröcklein, micula, frustillum.

Bröcklig, friabilis.

Brod (das, ein), panis: zwei Brode, duo panes: auch statt Unterhalt, victus: er hat sein Brod, victum habet, habet unde vivat: einen um sein Brod bringen, pri-

privare victu: vom Brode helfen, i. e. tödten, necare: er verdient (ißet) sein Brod mit Sünden, victum habet praeter meritum: am Brode haben, i. e. ernähren, alere, nutrire.

Brodbäcker, pistor panarius.

Brodbank, Brodscharren, taberna panaria.

Brodbrey, puls e pane.

Broddieb, 1) der Brod stiehlt, fur panarius. 2) der Jemanden die Nahrung entzieht, ereptor victus alicujus.

Brodem, Broden (der), i. e. Duft, z. E. des Menschen, halitus: einer flüssigen oder feuchten Sache, halitus, vapor: einer gebratenen, gekochten oder verbrannten Sache, nidor.

Brodherr, herus.

Brodkorb, panarium, corbis panarius: ihn höher hängen (sprichw.), victum minuere.

Brodkörbchen, panariolum, sportula panaria.

Brodkorn, 1) Korn (Roggen) fürs Haus, fecale serviens alendae domui. 2) Getreide fürs Haus, frumentum serviens alendae domui.

Brodkrume, caro panis, pars mollior panis.

Brodkuchen, placenta e farina panaria.

Brodlos, z. E. Kunst, non quaestuosus, victum non praebens.

Brodmarkt, forum panarium.

Brodmehl, farina panaria.

Brodmesser, culter cibarius.

Brodneid, invidia quaestus.

Brodrinde, crusta panis.

Brodscharren, s. Brodbank.

Brodschrank, armarium (oder scrinium) panarium.

Brodspende, distributio panis.

Brodstudien, artes servientes alendo.

Brodtaxe, aestimatio panis.

Brodtorte, opus pistorium nomen gerens Brodtorte.

Broihan, Breyhan, cerevisia nomen gerens Broihan (Breyhan).

Brokat, s. Brocat.

Brombeere, morum rubi. **Brombeerstrauch, Brombeerstaude**, rubus.

Brömmer, Brummochs, taurus gregis.

Bronze, aes: daraus, ex aere, aeneus.

Bronzen, Adj., aeneus, ex aere.

Brosame, mica, frustulum.

Bröschen, Bröslein, micula, frustulum.

Bruch, 1) wenn etwas bricht oder zerbrochen wird, z. E. des Beins ꝛc., fractura: tropisch, a) Verletzung, z. E. des Friedens ꝛc., violatio. b) Zwistigkeit, discordia, disidium: es muß zum Bruche kommen, discordia non potest vitari. 2) Riß, Oeffnung, rima: Bruch bekommen, rimam agere: daher Bruch, Krankheit des Leibes, z. E. Hodenbruch ꝛc., hernia, ramex: der einen hat, hernioſus. 3) was gebrochen oder zerbrochen wird, z. E. ein Bruch der Zahl, fractura numeri, numerus fractus. 4) ein sumpfiger Ort, locus uliginosus, locus palustr. 5) Falte, z. E. im Zeuge, sinus.

Brucharzt, chirurgus herniarius.

Bruchband, fascia hernialis.

Bruchbeere, vaccinium uliginosum, Linn.

Brüche oder Brüchte, 1) Verbrechen, delictum. 2) Geldstrafe, mulcta, zu Brüchte schreiben oder brüchen, i. e. um Geld strafen, pecunia mulctare.

Brüchig, 1) zerbrechlich, fragilis. 2) Brüche oder Falten habend, z. E. Tuch ꝛc., sinuosus.

Bruchkraut, herba herniaria.

Bruchpflaster, emplastrum herniarium.

Bruchschneider, sector herniarum.

Bruchstein, caementum, lapis excisus.

Bruchstück, fragmentum.

Brüchte, s. Brüche.

Bruchwasser, aqua palustris.

Bruchweide, salix fragilis, Linn.

Bruchwurzel, radix herniaria.

Brücke, 1) über einen Fluß, Morast, Graben ꝛc., pons: schlagen über einen Fluß, pontem facere in flumine, amnem jungere ponte: abwerfen, pontem rescindere oder interscindere: dem Feinde eine goldne Brücke bauen, fugam hostis non impedire: Jemanden die Brücke treten, defendere: auf diese Brücke trete ich nicht, i. e. diesen Worten traue ich nicht, huic ponti non insistam, oder his verbis non confido. 2) was einer Brücke ähnlich ist, z. E. im Bretspiele, pons, continuatio calculorum.

Brückenbau, aedificatio pontis.

Brückengeld, Brückenzoll, portorium pontis.

Brückenjoch, jugum pontis.

Brückenzoll, s. Brückengeld.

Brudel, 1) aufsteigender Dampf, Brodem, vapor. 2) hervorquellendes Wasser, scaturigo.

Brudeln, bullire, bullare. **Das Brudeln**, bullitus.

Bruder, frater: leiblicher, i. e. a) von einerlei Eltern, frater germanus. b) von Einem Vater, frater germanus, frater consanguineus. c) von Einer Mutter, frater uterinus; auch frater germanus: des Vaters Bruder, frater patris, patruus: Großvaters Bruder, frater avi, patruus magnus: des Groß-Großvaters Bruder, patruus major, propatruus: der Mutter Bruder, avunculus, frater matris: Großmutter Bruder, frater aviae, avunculus magnus: der Groß-Großmutter

ter Bruder, frater proaviae, proavunculus: als Bruder lieben, fraterne amare, fraterno amore complecti. Not. Bruder, als Liebkosungswort gegen Freunde, oder Duzbruder, frater.

Brüderchen, fraterculus: als Liebkosungswort, fraterculus.

Bruderherz, animus fraternus.

Brüderkinder, i. e. Kinder zweier Brüder, fratrueles.

Brüderlich, 1) Adj., fraternus: 2) Adv., fraterne.

Bruderliebe, amor fraternus.

Brudermord, caedes fratris.

Brudermörder, fratricida. Brudermörderinn, fratricida, interfectrix fratris.

Brüderschaft, fraternitas: machen, fraternitatem inter se conciliare: trinken, in potando fraternitatem inter se conciliare.

Bruderfrau, uxor fratris, fratria.

Bruderskind, filius (filia) fratris (mei): Bruderskinder, z. E. meine ꝛc., liberi fratris (mei): oder unter sich, fratrueles.

Brudersohn (mein), filius fratris (mei).

Bruderstochter (meine), filia fratris (mei).

Brudertreue, fides fraterna.

Brügge, in Flandern, Brugae.

Brühan, s. Broihan.

Brühe, jus, jusculum: Brühe dran machen, jus addere.

Brühen, z. E. Hühner ꝛc., perfundere aqua fervida. Das Brühen, perfusio (gallinae etc.) aqua fervida.

Brühheiß, Brühwarm, 1) Adj., i. e. a) kochend, heiß, fervens, fervidus. b) ganz frisch, recens. 2) Adv., i. e. a) kochend, heiß, ferventer, fervide. b) frisch, unlängst, neuerlichst, recens, recenter.

Brüllen, von Rindern, mugire: von Löwen, rugire, auch rudere: von andern Thieren oder Menschen, mugire, rudere; oder auch vociferari, i. e. schreien. Das Brüllen, von Rindern, mugitus: von Löwen, rugitus: von andern Thieren oder Menschen, mugitus, ruditus, oder vociferatio, i. e. Geschrei.

Brüllochs, i. e. Bull, taurus gregis, taurus non exfectus.

Brummeisen, 1) Maultrommel, insgemein crembalum, oder tympanum orarium. 2) verdrießlicher Mensch, homo morosus.

Brummen, 1) einen dumpfen Ton von sich geben, z. E. Rinder, Menschen, Bären, Bienen, Instrumente ꝛc., murmurare, fremere. 2) unwillig thun, murmurare, fremere. Das Brummen, 1) der Rinder, Bären, Menschen, Instrumente, murmur, fremitus. 2) der laute Unwille, fremitus.

Brummer, Brummochs, i. e. Brüllochs.

Brummkreisel, trochus, turbo murmurans.

Brummochs, s. Brummer.

Brummvogel, i. e. Colibrit.

Brunelle, 1) eine Pflanze, prunella, Linn. 2) eine Art Pflaumen, prunum nomen gerens Brunelle, prunum Brinonienſe.

Brunet, Brunette, etwa subfuscus (a), badius (a).

Brunst, Brunst, z. E. der Hirsche ꝛc., adpetitus coitus: in der Brunst seyn, i. e. brunsten.

Brunsten, adpetere coitum.

Brunsthirsch, cervus adpetens coitum.

Brunstzeit, tempus adpetitionis coitus, tempus, quo bestiae adpetunt coitum.

Brunnen, 1) gegrabener, puteus. 2) i. e. Quelle oder Quellwasser, fons. 3) zur Gesundheit, fons salutaris, z. E. Pyrmonter ꝛc.

Brunnenader (in der Erde), vena, scaturigo.

Brunnenbohrer, terebra putearia.

Brunnencur, i. e. Gebrauch des Brunnens, usus fontis salutaris: gebrauchen, uti fonte salutari.

Brunnendeckel, puteal.

Brunnencimer, modiolus, situla, urna.

Brunnengräber, putearius.

Brunnenkasten, i. e. Einfassung des Brunnens, crater, lacus.

Brunnenmeister, Röhrmeister, aquilex, praefectus puteorum.

Brunnensalz, sal coctus.

Brunnenschwengel, tolleno putealis.

Brunnenwasser, aqua putealis.

Brunnenkresse, nasturtium.

Brunnenquelle, fons.

Brunst, 1) Hitze, z. E. des Feuers, der Affecten ꝛc., ardor, fervor. 2) Begattungstrieb der Thiere, s. Brunst.

Brünstig, 1) Adj., i. e. a) brennend, vom Feuer, ardens, fervens etc. b) heftig, hitzig, z. E. Liebe ꝛc., ardens, fervens, fervidus, vehemens. c) den Begattungstrieb empfindend, adpetens coitum. 2) Adv., ardenter, ferventer, vehementer.

Brünstigkeit, z. E. der Liebe, ardor, oder vehemens amor.

Brunstzeit, Brunstzeit, s. Brunstzeit.

Brunzen, i. e. harnen.

Brüsch, 1) Mäusedorn, ruscus. 2) Heide, Heidekraut, erice.

Brüssel, eine Stadt, Bruxellae: daraus her, Brüsselisch, Brüsseler, Bruxellensis.

Bruſt, 1) der Theil zwiſchen dem Halſe und Magen, pectus. 2) die fleiſchige Erhöhung an beiden Seiten der Bruſt, beſonders des weiblichen Geſchlechts bei Menſchen und Thieren, z. E. um zu ſäugen, mamma: auch ſteht von der ſäugenden Bruſt ubera (Plur.): die Bruſt geben, i. e. ſäugen, mammam dare (praebere): an die Bruſt legen, admovere aliquem mammae (oder uberibus): von der Bruſt entwöhnen, depellere lacte. 3) Bruſt oder Herz, in Anſehung der Neigungen oder Affecten ꝛc., z. E. in deiner Bruſt wohnt Zorn ꝛc., pectus, animus.

Bruſtader, vena pectoralis.

Bruſtarzney, Bruſtmittel, medicamentum pectorale.

Bruſtbalſam, balſamum pectorale.

Bruſtbeere, zizyphum: **=baum**, zizyphus, oder Rhamnus zizyphus, Linn.

Bruſtbein, Bruſtknochen, os pectoris.

Bruſtbeſchwerde, incommodum pectoris.

Bruſtbild, imago dimidiata: iſts rund, clypeus.

Bruſtbruch, hernia pectoralis.

Brüſtchen, 1) kleine Bruſt, pectusculum. 2) kleine fleiſchige Erhöhung an der Bruſt, z. E. zum Säugen, mammula.

Bruſtdrüſe, thymus, glandula thymus.

Brüſten, ſich, 1) die Bruſt empor tragen, pectus erigere (adtollere). 2) ſtolz thun, ſuperbire, inflari, tumere: er weiß nicht, wie er ſich brüſten ſoll, miſere ſuperbit. Das **Brüſten**, ſuperbia, faſtus, flatus, tumor.

Bruſteſſenz, eſſentia pectoralis.

Bruſtfell, 1) Zwerchfell, diaphragma. 2) Ribbenfell, pleura.

Bruſtfieber, febris pectoralis.

Bruſtfinne, pinna pectoralis.

Bruſtgang, ductus thoracicus.

Bruſtgefäß, vas pectorale.

Bruſtgeſchwulſt, tumor pectoris.

Bruſtgeſchwür, ulcus pectoris.

Bruſtharniſch, thorax.

Bruſthaut, pleura.

Bruſthöhle, cavum pectoris.

Bruſtkern, nucleus pectoris.

Bruſtknochen, ſ. Bruſtbein.

Bruſtkrankheit, morbus pectoris.

Bruſtkügelein, Bruſtkügelchen, orbiculus pectoralis.

Bruſtlattich, Lungenkraut, pulmonaria officinalis, Linn.

Bruſtlatz, Bruſtleib, Bruſttuch, etwa tunica pectoralis, ſubucula.

Bruſtlehne, Brüſtung, lorica: damit verſehen, loricatus.

Bruſtmauer, i. e. Bruſtlehne.

Bruſtmaus, Bruſtmuskel, muſculus pectoralis.

Bruſtmilch, eine Arznei, emulſio pectoralis.

Bruſtmittel, ſ. Bruſtarznei.

Bruſtmuskel, ſ. Bruſtmaus.

Bruſtpflaſter (für das weibliche Geſchlecht), emplaſtrum mamillare.

Bruſtriem, lorum pectorale.

Bruſtſchildlein, clypeolus pectoralis.

Bruſtſtück, 1) Stück der Bruſt, pars pectoris. 2) Bruſtbild.

Bruſtthee, 1) als Trank oder Aufguß, infuſum pectorale. 2) trocken, ohne Waſſer, thea pectoralis.

Bruſttrank, decoctum pectorale.

Bruſttuch, ſ. Bruſtlatz.

Brüſtung, ſ. Bruſtlehne.

Bruſtwarze, papilla mamillaris.

Bruſtwaſſer, 1) in der Bruſt, lympha pectoralis. 2) für die Bruſt, liquor ſerviens pectori.

Bruſtwaſſerſucht, hydrops pectoris.

Bruſtwehre, lorica.

Bruſtwenzel, eine Art Vögel, ſylvia, Klein.

Bruſtwurzel, i. e. Angelike.

Brut, 1) das Brüten, incubatio, fetura, fetus: iſts die wirkliche Hervorbringung der Jungen, fetura, fetus. 2) die ausgebrüteten Jungen, fetus, progenies: böſe Brut, von einem einzigen Menſchen, homo improbus (nequam): von mehrern, homines improbi (nequam).

Brutal, 1) Adj., inſolens, arrogans. 2) Adv., inſolenter, arroganter: thun, ſe gerere inſolenter etc.

Brutalität, inſolentia, arrogantia.

Brutbiene, Brütbiene, Thräne, fucus.

Brüten, 1) Act., i. e. über den Eiern ſitzen, incubare, z. E. ova, ovis: iſt brüten ſo viel als hervor bringen, z. E. ein Junges, edere, gignere: daher tropiſch, brüten, i. e. a) worauf umgehen, meditari; auch moliri, machinari, wenns etwas Böſes iſt. b) zum Vorſcheine bringen, efficio, pario etc. 2) Neutr., i. e. gebrütet werden, foveri. Das **Brüten**, die Brütung, incubatio, incubitus.

Brütehenne, gallina incubans.

Brütig, z. E. Ey, ovum incubitum.

Brütofen, fornax ſerviens pullis excludendis ex ovis.

Brützeit, tempus incubandi ova (ovis).

Bübchen, Knäbchen, puerulus.

Bube, 1) Knabe, Junge, puer: auch als Scheltwort gegen einen Jüngling, puer. 2) gottloſer Menſch, böſer Bube, ſcelus, ſceleſtus, homo nequam.

Buben, Verb., i. e. Bubenſtreiche machen, ſcelera committere, ſceleſte vivere etc.

Bubenſtreich, Bubenſtück, Büberei, ſcelus, facinus: machen, begehen, committere etc.

Bübinn, femina ſcelerata (ſceleſta etc.).

Bübiſch, 1) Adj., ſceleſtus, improbus. 2) Adv., ſceleſte, improbe.

Bucardit, bucardites.

Buccinit, buccinites.

Buch (das), 1) Inbegriff aller Blätter einer Schrift, liber, volumen: iſts klein, libellus: Rechnungsbuch, codex accepti et expenſi: ins Buch (i. e. Rechnungsbuch) eintragen, inferre rationibus oder in codicem: ſo auch Buch halten, habere codicem accepti et expenſi. 2) Theil oder Abtheilung einer Schrift, z. E. das zweite, dritte Buch des Livius, liber, volumen. 3) ein Maaß des Papiers, der zwanzigſte Theil eines Rießes, ſcapus. 4) der dritte Magen der wiederkäuenden Thiere, ſ. Blättermagen.

Buchampfer, Oxalis Acetoſella, Linn.

Buchbinder, bibliopegus. Buchbinderhandwerk, ars bibliopegi: ſpreſſe, prelum bibliopegi.

Buchbrod, i. e. Buchampfer.

Buchdrucker, typographus.

Buchdruckerey, 1) Werkſtätte, officina typographica. 2) Buchdruckerkunſt.

Buchdruckerkunſt, ars typographica.

Buchdruckerpreſſe, prelum typographicum.

Buchdruckerſchwärze, atramentum typographicum.

Buchdruckerſtock (Leiſte, Vignette), figura typographica.

Buche, Büche, ein Baum, fagus: Rothbuche, fagus ſylvatica, Linn.: Weißbuche, Carpinus Betulus, Linn.

Buchecker, Bucheichel, Buchnuß, glans fagina.

Büchen, i. e. aus Büchenholze, faginus.

Bücherbret, foruli librarii, pluteus librarius.

Bücherkenner, intelligens librorum.

Bücherkenntniß, intelligentia librorum.

Bücherſaal, Bibliothek, bibliotheca.

Bücherſammlung, Bibliothek, bibliotheca, adparatus librorum.

Bücherſchrank, ſcrinium librarium.

Büchervorrath, i. e. Bücherſammlung.

Bücherwurm, tinea.

Buchfink, fringilla, Linn.

Buchführer, i. e. Buchhändler.

Buchhalten (das), computatio acceptorum et expenſorum.

Buchhalter, 1) Menſch, der die Rechnungen eines Handels in Ordnung erhält, a rationibus rationarius. 2) Werkzeug, das Buch offen zu erhalten, retinaculum libri.

Buchhandel, negotiatio (mercatura) libraria.

Buchhändler, bibliopola, mercator librarius.

Buchhandlung, 1) Buchhandel. 2) Gewölbe oder Laden, taberna libraria.

Buchklee, i. e. Buchampfer.

Buchladen, taberna libraria.

Buchmaſt, ſagina ſaginea.

Buchnuß, ſ. Buchecker.

Buchsbaum, Burbaum, buxus.

Buchsbäumen, i. e. aus Buchsbaume, buxeus.

Buchſchuld, debitum e libro expenſorum adparens.

Büchſe, pyxis: als Schießgewehr, etwa bombarda.

Büchſenmacher, Büchſenſchmied, etwa artifex bombardarius.

Büchſenmeiſter, etwa tormentarius.

Büchſenpulver, i. e. Schießpulver.

Büchſenſchaft, etwa ſcapus ligneus bombardae.

Büchſenſchäfter, etwa conficiens ſcapos ligneos bombardarum.

Büchſenſchmied, ſ. Büchſenmacher.

Büchſenſchuß, ictus bombardae.

Büchſenſpanner, etwa intendens bombardam.

Buchſtäbchen, literula.

Buchſtabe, litera: nach den Buchſtaben, i. e. wörtlich, ad verbum, ad literam.

Buchſtabiren, verba ſyllabatim efferre.

Buchſtäblich, i. e. wörtlich, 1) Adj., literalis: Ueberſetzung, interpretatio ad verbum, interpretatio ſingula verba exprimens: Verſtand, ſenſus literalis oder proprius. 2) Adv., ad literam, ad verbum.

Bucht, Bey, Meerbuſen, ſinus.

Buchweizen, Polygonum fagopyrum, Linn.

Buckel, i. e. Erhöhung, umbo: beſonders 1) auf dem Rücken, i. e. Höcker, gibbus, gibba: iſts der Rücken ſelbſt, tergum, dorſum. 2) auf dem Schilde der Alten, umbo. 3) als Beſchlag, z. E. an Büchern, Thüren ꝛc., bulla. 4) an metallenen Sachen, i. e. Beule, tumor, tuber.

Buckelig, gibbus, gibber.

Buckelkäfer, bruchus, Linn.

Bücken, inclinare deorſum, incurvare deorſum: ſich, ſe etc., oder inclinari deorſum: vor Jemanden, alicujus cauſa. Das Rücken, einer Sache ꝛc., inclinatio deorſum: ſeiner, ſui.

Bucklig, ſ. Buckelig.

Bückling, 1) Neigung des Körpers als Compliment, inclinatio corporis deorſum: machen, inclinare corpus deorſum: viele, multum, crebro. 2) gepökelter Hdring, halec fumo ſiccatum.

Bude,

Bude, 1) kleines Häuschen, taberna. 2) zum Verkaufen, taberna.

Budel, Budelhund, canis villosus.

Budelmütze, etwa galerus villosus.

Budenſitzer, tabernarius.

Budenzins, vectigal tabernarium.

Büffel, Büffelochs, Bos buffelus, Linn.

Büffeln, i. e. grobe und ſchwere Arbeit verrichten, laborem difficilem sustinere.

Büffeloche, ſ. Büffel.

Bug, 1) Beugung, flexus. 2) Schulterblatt bei Thieren, armus.

Bugader (am Pferde), vena cephalica.

Bügel, etwa flexura, flexus.

Bügeleiſen, ferramentum serviens laevigationi.

Bügeln, laevigare per ferrum serviens laevigationi.

Buglahm, claudus armo. Die Buglähme, claudicatio (debilitas) armi.

Bugſiren, trahere.

Bugſpriet, malus proralis.

Bugſtück (das), armus.

Bühel, i. e. Hügel, collis.

Buhle (der, die), amasius, amasia.

Buhlen, 1) lieben, verliebt thun, amare. 2) unkeuſchen Umgang haben, rem habere cum etc. 3) ſich um die Gunſt Jemandes bewerben, adpetere (ambire) alicujus amorem: auch überhaupt nach etwas ſtreben, adpetere rem.

Buhler, amator, amasius.

Buhlerei, ſ. Buhlſchaft.

Buhlerinn, Jemandes, amatrix, amasia, amica.

Buhleriſch, 1) Adj., amatorius. 2) Adv., amatorie.

Buhlſchaft, Buhlerei, 1) Liebe, Liebſchaft, amor, amores. 2) Beſtrebung nach Liebe, adpetitio amoris.

Bühne, z. E. im Schauſpiele, in der Kirche, suggestum: auf die Bühne treten, als Acteur, in scenam prodire.

Buhu, i. e. Uhu.

Bukardit, bucardites.

Bulbe, ſ. Bolle.

Bulgarien, Bulgaria: einer daher, Bulgarus. Bulgariſch, 1) Adj., Bulgaricus. 2) Adv., Bulgarice.

Bull, i. e. Brüllochs.

Bulle, i. e. erhabenes Siegel an den Urkunden, bulla: daher die mit einem ſolchen Siegel verſehene Urkunde, bulla: goldne, bulla aurea.

Bullenbeißer, canis serviens agitandis tauris, od. Canis molossus, Linn.

Bullenkalb, i. e. Ochſenkalb.

Bullochs, i. e. Bull.

Bund, Bündniß, z. E. zwiſchen Fürſten, Freunden ꝛc., foedus: machen, facere, inire etc.: die drei Bünde in der Schweiz, tria foedera, tres societates: der graue, societas cana, foedus canum: iſt Bund ſo viel als Verabredung, ſo ſteht auch pactum.

Bund, i. e. Kopfdecke, tiara: türkiſcher Bund, 1) als Kopfbedeckung, tiara Turcica. 2) als Blume, Lilium Martagon, Linn.

Bund, Bündel, fascis, sarcina.

Bundbrüchig, foedifragus: werden, fieri foed., oder foedus violare.

Bündel, Packet, fascis, sarcina.

Bündelchen, fasciculus.

Bundesgenoß, Bundesverwandt, socius, particeps foederis.

Bundeslade, arca foederis (oder legis).

Bundestag, in der Schweiz, dies foederatorum.

Bündig, 1) Adj., i. e. a) verbindend, gültig, ratus. b) überzeugend, gründlich, z. E. Beweis, firmus: Rede, oratio subtilis, accurata, diligens. 2) Adv., i. e. a) überzeugend, firmiter. b) gründlich, subtiliter.

Bündigkeit, z. E. der Beweiſe, Schlüſſe ꝛc., firmitas, subtilitas: der Rede, subtilitas, diligentia.

Bündner, i. e. aus den drei Bunden der Schweiz, Rhaetus.

Bündniß, foedus, ſ. Bund.

Bundsgenoſſe, Bundsverwandt, ſ. Bundesgenoſſe.

Bunt, 1) mehr als eine Farbe habend, varius: auch, beſonders bey Dichtern, pictus. 2) nicht ſchwarz, z. E. Kleid, vestis colore laetiori: ſich bunt tragen, uti veste coloris laetioris: bunte Reihe, ordo varius, ordo mixtus: machen, facere, ut feminis singuli viri adsideant: zu bunt machen, i. e. das Maaß überſchreiten: das iſt zu bunt, hic modus exceditur: bunt über Eck gehen, perturbari: gehen laſſen, z. E. alles, susque deque habere omnia, nihili facere etc.

Buntfarbig, varius, varii coloris.

Buntſcheckig, varius, varii coloris.

Buntſpecht, picus varius.

Buntſtreifig, varie virgatus, varius virgis.

Bunzlau, Boleslavia. Bunzlauiſch, Bunzlauer, Boleslavienſis.

Bürde, 1) Laſt, Pack, onus, sarcina. 2) tropiſch, onus, z. E. der weiblichen Bürde entbunden werden.

Burg, 1) befeſtigter Ort, Feſtung, arx, castellum. 2) Wohnung eines regierenden Herrn, arx, sedes, z. E. regis.

Bürge, überhaupt, sponsor: mit Grundſtücken, praes: in Lebensſachen, vas: Bürge ſeyn, sponsorem esse, spondere: werden, sponsorem fieri, spondere.

Bürgen, i. e. Bürge ſeyn, spondere etc.

Bürger, 1) Einwohner der Stadt, oppidanus, incola urbis. 2) der das Bür-

ger-

gerrecht hat, civis. 3) ein Unadlicher, nach röm. Art plebejus: nach unſerer etwa haud nobilis.

Bürgereid, jusjurandum civis.

Bürgerfrau, Bürgersfrau, civis.

Bürgerfreund, popularis.

Bürgerhaus, domus civis.

Bürgerinn, civis.

Bürgerkrone, bei den Römern, corona civica.

Bürgerlich, 1) Adj., i. e. a) die Bürger einer Stadt betreffend, dahin gehörig, civilis: Krieg, bellum civile: Recht, jus civile. b) unadelich, bei den Römern, plebejus: bei uns, etwa haud nobilis, haud generoſus. 2) Adv., i. e. a) wie ſichs für Bürger ſchickt, civiliter, ut civem decet. b) auf unadeliche Art, ut decet haud nobilem.

Bürgermeiſter, iſt überall conſul zu überſetzen: zu Ciceros Zeiten waren nur conſules in Rom, in den übrigen Städten hießen die Bürgermeiſter nicht ſo, ſondern aediles, dictatores etc.

Bürgermeiſteramt (-würde), conſulatus.

Bürgermeiſterlich, 1) Adj., conſularis. 2) Adv., conſulariter.

Bürgerpflicht, officium civis.

Bürgerrecht, jus civitatis; auch civitas.

Bürgerſchaft, cives, civitas.

Bürgerſtand, i. e. die Bürger, ordo civium, cives: bey den Römern, ordo plebejus, plebs.

Bürgerwache, excubiae civium.

Burggraf, Burggravius. Burggräflich, Adj., Burggravialis. Burggrafthum, Burggrafſchaft, Burggraviatus.

Bürgſchaft, ſponſio: ſtellen, ſponſorem (—es) dare, ſponſore (—ibus) ſatisfacere.

Burgund, Burgundia: ein Burgunder, Burgundio. Burgundiſch, 1) Adj., Burgundicus. 2) Adv., Burgundice.

Burretſch, ſ. Borrago.

Burſch, 1) junger Menſch, adoleſcens. 2) Lehrburſch, diſcipulus. 3) Bedienter, famulus. 4) Menſch, z. E. liederlicher, homo prodigus: junger, adoleſcens: auch im Scherze oder Zorne, z. E. warte Burſch ꝛc., mi homo oder bone.

Bürſchen, ſ. Birſchen.

Bürſte (aus Borſten), ſcopula ſetoſa.

Bürſten, ſcopula verrere.

Bürſtenbinder, opifex ſcopularum ſetoſarum.

Bürſtenpflanze, Bürſtenkraut, carthamus, Linn.

Bürtig, natus, ortus.

Bürzel, uropygium.

Burzelbaum, circumactio ſui circa ſe: einen machen, circumagere ſe circa ſe.

Burzeldorn, tribulus.

Burzelkraut, Portulak, portulaca.

Burzeln, provolvor praeceps.

Buſch, 1) Strauch, Gebüſch, frutex, virgultum. 2) Menge ſolcher Sträucher, fruticetum: iſts ſo viel als Wald, ſo ſteht ſylva. 3) auf dem Kopfe, z. E. Federn der Vögel ꝛc., criſta. 4) ein Bündel, faſciculus.

Buſchaffe, i. e. Ourangoutang.

Buſchameiſe, formica ſylveſtris.

Buſchbohne, phaſeolus vulgaris, Linn.

Büſchel, Büſchlein, z. E. von Blumen ꝛc., faſciculus: Wolle, floccus: auf dem Kopfe, z. E. Federn, criſta.

Buſchig, 1) voll Gebüſche, frutectoſus, fruticoſus. 2) ſtaudig, frutectoſus, fruticoſus. 3) verworren, z. E. Haare, ſparſus.

Buſchklapper, latro.

Buſchweide, 1) Korb- oder Erdweide, ſalix triandra, Linn. 2) Sahlweide, Palmweide, ſalix caprea, Linn.

Buſchwerk, fruticetum, virgulta.

Buſen, 1) Oeffnung des Kleides vor der Bruſt, ſinus. 2) die Bruſt ſelbſt, ſinus: daher ſt. Herz, pectus, animus: in ſeinen Buſen greifen (ſprichw.), ſe noſcere.

Buſenfreund, ſodalis, amicus intimus.

Bußaar, Falco Buteo, Linn.

Buße, 1) Genugthuung, ſatisfactio. 2) Strafe, poena. 3) Bereuung, poenitentia: Buße thun, poenitet me rei. 4) Herzensänderung, mutatio (emendatio) animi. 5) Lebensbeſſerung, vitae mutatio (oder emendatio).

Büßen, 1) ausbeſſern, reficere. 2) befriedigen, explere, ſatisfacere, z. E. ſeine Luſt ꝛc. 3) wieder gut machen durch etwas, z. E. ſein Verbrechen ꝛc., luere. 4) Strafe leiden wegen etwas, poenas luere rei, poenas perſolvere. Das Büßen, die Büßung, 1) Befriedigung, expletio, ſatisfactio. 2) Strafe, poena.

Bußfertig, 1) Adj., dolens peccata. 2) Adv., cum poenitentia peccatorum.

Bußfertigkeit, poenitentia peccatorum.

Bußgebet, preces ſignificantes poenitentiam peccatorum.

Bußhard, ſ. Bußaar.

Bußkampf, luctatio poenitentiae.

Bußlied, carmen ſignificans poenitentiam peccatorum.

Bußpredigt, oratio ſacra poenitentiam peccatorum ſpectans.

Bußpſalm, pſalmus ſpectans poenitentiam peccatorum.

Bußtag, dies ſupplicationis, ſupplicatio publica.

Bußtext, etwa textus (ut dicunt) poenitentiarius.

Bußthränen, lacrymae ſignificantes poenitentiam peccatorum.

Büſte, i. e. Bruſtbild.

Butte, Bütte, 1) ein Fiſch, auch Buttfiſch genannt, pleuronectes maximus, Linn. 2) ein

2) ein Gefäß, etwa vas altius geſtatorium, oder vas nomen gerens Butte.

Büttel, lictor.

Bütteley, i. e. Gefängniß, cuſtodia, carcer.

Butter, butyrum: machen, conficere etc.

Butterbämme, Butterbrod, Butterſchnitte, Butterſtolle, panis butyro illitus.

Butterblume, 1) Löwenzahn, Leontodon Taraxacum, Linn. 2) Dotterblume, caltha paluſtris, Linn.

Butterbrezel, ſpira farinacea a butyro nomen trahens.

Butterbrod, ſ. Butterbämme.

Butterbrühe, jus butyraceum.

Butterbüchſe, pyxis butyri.

Butterfaß, vas ſerviens butyro conficiendo.

Butterfliege, i. e. Buttervogel.

Buttergebacknes, opus piſtorium e maſſa farinae butyraceae.

Butterhoſe, vaſculum oblongius ſerviens ſervando butyro.

Buttermilch, lac reſtans poſt confectionem butyri.

Buttern, butyrum conficere.

Butterſchnitte, ſ. Butterbämme.

Butterſtämpel, Butterſterl, piſtillum butyro conficiendo.

Butterſtecher, etwa trulla butyri.

Butterſtolle, ſ. Butterbämme.

Butterſtriezel, Butterweck, 1) Butter, in länglicher Form, maſſa butyri oblonga. 2) als Backwerk, etwa panis triticeus oblongus e maſſa farinae butyraceae.

Butterteig, maſſa farinae butyraceae.

Buttertopf, olla butyri.

Buttervogel, papilio.

Butterweck, ſ. Butterſtriezel.

Butzfiſch, ſ. Butte.

Büttner, Böttcher, vietor.

Butz, am Obſte, floſculus.

Butzkopf, orca.

Buxbaum, ſ. Buchsbaum.

Byrol, i. e. Goldammer.

C

Not. Was nicht unter C ſteht, ſuche man in K.

Cabale, 1) Verbindung mehrerer in böſer Abſicht, factio. 2) Rank, ars.

Cabbala, Cabbala. Cabbaliſtiſch, 1) Adj., cabbaliſticus. 2) Adv., cabbaliſtice. Cabbaliſt, cabbaliſta.

Cabinet, 1) geheimes Zimmer, conclave ſecretum. 2) Zimmer zu Kunſtſachen, Münzen ꝛc., conclave, muſeum.

Cabinetsminiſter, etwa Miniſter interioris admiſſionis.

Cabinetsordre, edictum ab ipſo Principe profectum.

Cabinetsrath, etwa conſiliarius interioris admiſſionis.

Cacao, Cacaobohne, etwa Cacao, avellana Mexicana, oder avellana Mexicana, nomen gerens Cacao.

Cacaobaum, Cacao, oder Theobroma Cacao, Linn.

Cadet, etwa tiro generoſae ſtirpis. Cadettenhaus, etwa ſchola tironum generoſorum.

Cadix, Gades: daraus her, Gaditanus.

Caduk, 1) anheim fallend, gefallen, z. E. Gut, caducus. 2) zu Grunde gegangen, z. E. ſeyn, periiſſe.

Caffee ꝛc., ſ. Kaffee.

Caftan, etwa Caftanus, oder veſtis nomen gerens Caftan.

Cahors, eine Stadt, Cadurcum.

Calais (Stadt), Caletum: dahin gehörig, Caletanus.

Calamank, etwa Calamanca, oder pannus nomen gerens Calamank.

Calcant, i. e. Balgentreter.

Calculator, Calculator.

Calculiren, computare.

Caldaunen, ſ. Kaldaunen.

Calecutiſcher Hahn, gallus Indicus: Henne, gallina Indica.

Calender, falti, calendarium.

Caliber, modus, magnitudo, amplitudo.

Calmus, acorus, calamus odoratus.

Calviniſt, Calviniſta. Not. die heutigen Reformirten muß man nicht ſo nennen.

Camaldulenſer (Mönch), monachus Camaldulenſis.

Cambray (Stadt), Cameracum: dahin gehörig, Cameracenſis.

Cambridge (Stadt), Cantabrigia: dahin gehörig, Cantabrigienſis.

Camee (ein), etwa gemma ſculpta.

Cameel, ſ. Kamel.

Camelot, etwa Camelotum; oder pannus nomen gerens Camelot.

Camerad, 1) Gesellschafter, socius. 2) mit dem man großen Umgang hat, sodalis: Schulcamerad, condiscipulus.

Cameradschaft, 1) Verbindung unter Cameraden, sodalitas: machen, conciliare. 2) die Cameraden selbst, sodales.

Cameral, wird beibehalten, Cameralis.

Camille, Camin, Camisol, s. Kam. ꝛc.

Campagne, expeditio: machen, obire, suscipere.

Campement, castra.

Campecheholz, lignum Campechianum, od. Haematoxylon Campechianum, Linn.

Campher, camphora. **Campherbaum**, arbor camphorae, od. Laurus Camphora, Linn.

Campiren, 1) im Lager seyn, in castris esse, castra habere. 2) unter freiem Himmel bleiben, sub dio manere (esse).

Canaille, 1) Auswurf des Pöbels, faex plebis. 2) Schimpfwort, scelestus (a), scelus etc.

Canal, 1) Röhre, Gang, canalis. 2) Meerenge, fretum, z. E. bei Frankreich; auch bosporus, z. E. Thracius, bei Constantinopel. 3) Mittel zu etwas, via.

Canapee, sella amplior nomen gerens Canapé (Canapee).

Canariengras, gramen Canariense.

Canarienhecke, fetura avium Canariensium.

Canariensect, etwa vinum Canariense.

Canarienvogel, avis Canariensis, od. Fringilla Canaria, Linn.

Canarienzucker, saccharum Canariense.

Canarische Inseln, insulae Canariae.

Canaster, herba Nicotiana nomen gerens Canaster.

Candelzucker, i. e. Zuckercand.

Candidat, candidatus.

Candiren, saccharo obducere.

Canditer, Conditor, etwa dulciarius.

Caneel, i. e. Zimmet, cinnamum.

Canevas, linteum nomen gerens Canevas.

Caninchen, s. Kaninchen.

Canon, 1) Regel, canon, regula. 2) Verzeichniß, index, canon. 3) Abgabe, canon oder vectigal.

Canonicat, canonicatus, munus Canonici.

Canonicus, Canonicus.

Canonisch, 1) Adj., canonicus. 2) Adv., convenienter canonibus.

Canonisiren, consecrare, inter sanctos referre. **Canonisation**, consecratio, relatio inter sanctos.

Canonissinn, Canonica.

Canonist, doctor juris Canonici.

Cantate, 1) Gedicht, etwa carmen nomen gerens Cantate. 2) Sonntag, dies solis nomen gerens Cantate.

Canton, i. e. District, pagus.

Cantoniren, stativa habere, in stativis esse. **Cantonirung**, 1) das Cantoniren, commoratio in stativis. 2) Cantonirungsquartiere.

Cantonirungsquartiere, stativa castra.

Cantor, Cantor. **Cantorat**, munus Cantoris.

Canzel ꝛc., s. Kanzel ꝛc.

Cap, promontorium.

Capaun, s. Kapaun.

Capellan, 1) bei Katholischen, Capellanus. 2) bey Evangelischen, Diaconus. **Capellanei**, 1) Wohnung, domicilium publicum Capellani. 2) Amt, munus Capellani.

Capelle, 1) kleine Kirche, aedicula, sacellum. 2) Art Schmelztiegel, etwa catinum fusorium. 3) die Musiker bei einem Fürsten, collegium symphoniacum, oder symphoniaci, z. E. apud regem etc.

Capellknabe, puer symphoniacus.

Capellmeister, z. E. fürstlicher, magister concentus aulici.

Caper, 1) Caperschiff, navis praedatoria. 2) der es anführt, dux navis praedatoriae.

Caperey, praedatio maritima.

Capern, z. E. ein Schiff, capere, intercipere. **Das Capern, die Caperey**, s. Caperey.

Capiskraut, brassica capitata.

Capitain, s. Capitän.

Capital (das), fors: ists so viel als eine Summe Geldes, summa pecuniae: ein Capital aufnehmen, summam pecuniae sumere fenore: ausleihen, 1) überhaupt, summam pecuniae occupare fenore: an Jemanden, dare alicui pecuniae summam mutuam: von Capitalien leben, vivere de fenore.

Capital in Zusammensetzungen, z. E. Capitalsache ꝛc., 1) das Leben betreffend, capitalis, z. E. Capitalverbrechen ꝛc. 2) vorzüglich, praecipuus. 3) **Capitalbuchstabe**, i. e. großer, litera uncialis.

Capital, Capitäl, Capitälchen, an der Säule, capitulum.

Capitalist, 1) der Capitalien ausleiht, fenerator. 2) reich, bene nummatus.

Capitän, i. e. der eine Compagnie anführt, centurio: ists Schiffscapitän, praefectus navis.

Capitänlieutenant, subcenturio.

Capitel, 1) Stück eines Buchs, caput. 2) Materie, Punct, caput, locus, z. E. Capitel von der Schönheit. 3) Verweis,

wels, in der Redensart, das Capitel einem lesen, objurgare aliquem. 4) Versammlung gewisser Gesellschaften, conventus: Capitel halten oder versammeln, conventum agere: Capitelstube, conclave conventus: daher 5) die Glieder dieser Gesellschaft, z. E. Domcapitel, collegium Canonicorum, Capitulum.

Capitelsherr, Capitular, Capitularis, canonicus.

Capitulation, pactum.

Capituliren, paciſci.

Cappiokraut, braſſica capitata.

Capriole, ſaltus artificioſus: **machen,** ſchneiden, dare.

Captur, captura.

Capuche, Capuchon, cucullus.

Capuciner (Mönch), monachus Capucinus.

Caput, z. E. ſeyn, periiſſe: **machen,** perdere.

Caputrock, toga cucullata.

Carabiner, etwa Carabinus, oder telum nomen gerens Carabiner. **Carabinier,** etwa eques Carabinarius.

Caraffine, etwa Caraffina, oder lagenula nomen gerens Caraffine.

Caravelle, etwa Caravella, oder navigium nomen gerens Caravelle.

Carbonnade, caro frixa, caro carbonibus roſta.

Carbunkel, Carfunkel, carbunculus.

Carcaſſe, etwa Carcaſſa.

Cardamome, cardamomum.

Cardinal, 1) der vornehmſte Geiſtliche nach dem Papſte, pater Cardinalis: **Cardinalshut,** pileus patris Cardinalis: **-Würde,** dignitas patris etc.: **Cardinalbiſchof,** epiſcopus Cardinalis: **-Diaconus,** diaconus Cardinalis: **-Prieſter,** presbyter Cardinalis. 2) vorzüglich, praecipuus, z. E. Cardinaltugenden ꝛc.

Cardinalsblume, Lobelia Cardinalis, Linn.

Cardinals-Hut, -Würde, ſ. Cardinal.

Cardobenedicten, carduus benedictus, oder centaurea benedicta, Linn.

Carfiol, i. e. **Blumenkohl.**

Carl, ſ. Karl.

Carmeliter (Mönch), Carmelita.

Carmeſin, coccineus.

Carmin, etwa Carminum, oder pigmentum nomen gerens Carmin.

Carnaval, Carneval, etwa ſolennia antejejunalia: oder ſolennia ante diem cinerum nomen gerentia Carneval.

Carneol, etwa carneolus, oder ſarda.

Carolin, numus Carolinus: **von Golde,** numus aureus Carolinus.

Carotte, ſ. Karotte.

Carpie, linamentum.

Carrete, i. e. **kleine Kutſche,** ciſium.

Carriole, ciſium.

Carroſſe, Caroſſe, carpentum.

Cartel, 1) Ausforderungsbrief, literae provocantes. 2) Vertrag wegen Auslieferung, z. E. der Deſerteurs, pactum de reddendis deſertoribus.

Carthagena, Carthago nova.

Carthauſe, Carthäuſerkloſter, coenobium Carthuſianum. **Carthäuſer (Mönch),** monachus Carthuſianus.

Caſakin, etwa Caſaquinus, oder veſtis nomen gerens Caſakin.

Caſcarille, caſcarilla.

Caſematte, etwa cella tormentaria.

Caſernen, etwa domicilia militum juncta.

Caspiſche Meer, mare Caſpium.

Caſſation, abrogatio muneris.

Caſſe, aerarium: eines Fürſten, fiſcus: iſts ſo viel als **Beutel,** marſupium: iſts ſo viel als **Geld,** pecunia.

Caſſel in Heſſen, Caſſellae: **dahin gehörig,** Caſſellanus.

Caſſenbeſtand, ſumma pecuniae in aerario: iſt von keiner öffentlichen Caſſe die Rede, ſumma pecuniae praeſentis.

Caſſengeld, pecunia aerarii, aerarium.

Caſſerolle (Kaſtrol), etwa ſartago manubriata.

Caſſia, Caſſien, caſſia.

Caſſier, ſ. Caſſirer.

Caſſiren, 1) aufheben, ungültig machen, abolere, reſcindere. 2) abſetzen, privare aliquem munere, munus alicui adimere.

Caſſirer, i. e. **Einnehmer,** exactor.

Caſſirung, 1) Aufhebung, z. E. eines Geſetzes, abrogatio, abolitio. 2) Beraubung des Amts, privatio (abrogatio) muneris.

Caſtel, Caſteel, caſtellum.

Caſtellan, 1) Befehlshaber eines Schloſſes, praefectus caſtelli. 2) Aufſeher der Zimmer, inſpector cubiculorum.

Caſtilien, Caſtilia: daher, dahin gehörig, Caſtilianus (—enſis).

Caſtor, i. e. **Biber,** fiber, caſtor. **Caſtorhut,** pileus e pilis caſtoreis. **Caſtorarbeit,** opus fibrinum.

Caſtrat, caſtratus, ſpado, eunuchus.

Caſtriren, caſtrare, exſecare, evirare.

Caſualpredigt, concio in cauſa extraordinaria.

Caſuar, ein Vogel, Struthio caſuarius, Linn.

Caſuiſt, peritus caſuum controverſorum.

Catechismus ꝛc., ſ. Katechismus ꝛc.

Cavallier, Ritter, eques.

Cavallerie, equitatus.

Cavalleriſt, eques.

Cavent, cautor.

Caviar, ova piſcium ſale condita.

Caviren, cavere, ſatis dare: **iſts gut ſagen,** ſpondere.

Cautel, cautela.

Caution, cautio, ſatisdatio: machen oder ſtellen, cavere, ſatis dare.

Ceder, cedrus. Cedern, cedreus, cedrinus.

Cedernöl, oleum cedreum.

Celle, ſ. Zelle.

Cenſiren, judicare, examinare.

Cenſit, homo vectigalis.

Cenſur, i. e. Beurtheilung, judicium, cenſura, examen.

Cent, i. e. hundert: daher pro Cent, in centenos (imperiales), z. E. fünf pro Cent, 1) nach unſerer Art, quinque in centenos. 2) auf römiſche, quinae, z. E. für fünf pro Cent, quinis.

Centifolie, roſa centifolia.

Centner, etwa pondus centenarium.

Centnerlaſt, onus longe graviſſimum.

Centnerſchwer, longe graviſſimus.

Central, centralis.

Centrum, centrum.

Ceremonie, i. e. Gebrauch, ritus: in der Religion, caerimonia, ritus. Ceremonien, i. e. Weitläuftigkeiten, ambages.

Ceremoniel (das), ritus.

Ceremonienmeiſter, magiſter rituum.

Certificat, teſtimonium literarum.

Chagrain, Chagrin (Art Leder), etwa corium nomen gerens Chagrain (Chagrin).

Chaiſe, ciſium.

Chalcedonier, Chalcedonius (lapis).

Chalons, 1) Stadt in Bourgogne, Cabillonum: in Champagne, Catalaunum. 2) ein Zeug, pannus nomen gerens Chalons, pannus Catalaunicus.

Chalotte, ſ. Schalotte.

Chaluppe, etwa Chaluppe, oder navigium nomen gerens Chalouppe.

Chamäleon, chamaeleon.

Chamit, chamites.

Champagne, Campania Francica: Champagner Wein, vinum e Campania Francica.

Champignon, agaricus campeſtris, Linn.

Chan (der), etwa princeps, regulus.

Chaos, chaos.

Charakter, 1) Kennzeichen, nota, character, ſignum. 2) eigne Art zu reden oder zu ſchreiben, character. 3) Ehrentitel, adpellatio: ſeines Amt, munus, locus. 4) Gemüthsart, indoles, ingenium. 5) Sitten, Betragen, mores, vita.

Characteriſiren, 1) alle Merkmale angeben, deſcribere. 2) Ehrentitel geben, adpellatione ornare.

Characteriſtik, notatio morum.

Characteriſtiſch, 1) Adj., definitus. 2) Adv., definite.

Charfreytag, dies mortis Jeſu, dies Veneris ante Paſcha, dies paraſceves.

Charge, i. e. Amt, munus etc.

Charletan, 1) Quackſalber, medicus vaniloquus. 2) Prahler, vaniloquus, jactator.

Charletanerie, vaniloquentia.

Charmant, 1) Adj., pulcher, praeclarus. 2) Adv., pulchre, praeclare.

Charmiren, 1) ergötzen, delectare, arridere. 2) verliebt thun, amaſium agere erga etc.

Charnier, z. E. an Doſen, ligamentum operculi.

Charwoche, hebdomas antepaſchalis.

Chef, caput, princeps. Seines Anführer, dux, ductor.

Cherub, Cherub, Cherubus: Plur., Cherubim, Cherubi.

Chicane, calumnia. Chicaniren, calumniari. Chicanirung, calumnia. Chicaneur, calumniator.

Chimäre, figmentum, commentum.

Chimäriſch, 1) Adj., i. e. a) erdichtet, fictus. b) in der Einbildung beſtehend, inanis, vanus. c) ſeltſam, monſtruoſus. 2) Adv., i. e. a) mit Erdichtung, ficte. b) ſeltſam, monſtruoſe.

Chinarinde, Fieberrinde, cortex Peruvianus. Der Baum, Cinchona, Linn.

Chirurgie, chirurgia. Chirurgiſch, 1) Adj., chirurgicus. 2) Adv., e praeceptis chirurgiae. Chirurgus, chirurgus.

Chocolate, etwa Chocolata.

Choleriſch, 1) gallenſüchtig, cholericus. 2) hitzig, zum Zorne geneigt, iracundus, fervidus.

Chor, 1) ein Haufen Perſonen, die zuſammen ſingen oder ſpielen, chorus. 2) jeder Haufen Perſonen, chorus. 3) Ort in der Kirche beim Altar, pars aedis ad altare nomens gerens Chor. 4) erhabner Ort in der Kirche, ſuggeſtus nomen gerens Chor.

Choral, carmen eccleſiaſticum.

Choraliſt, etwa choraliſta.

Choraltar, altare primarium.

Choramt, horae canonicae.

Chorbiſchof, chorepiſcopus.

Chorhemd, amiculum album ſacerdotale.

Chorherr, canonicus.

Chorrock, ſtola ſacerdotalis.

Chorſchüler, diſcipulus ſymphoniacus; diſcipulus e choro ſymphoniaco.

Chriſam, oleum ſacrum.

Chriſt, 1) Chriſtus, Chriſtus. 2) ein (der) Chriſt, i. e. a) der ſich zur chriſtlichen Religion bekennt, Chriſtianus. b) wahrer Chriſt, Frommer, vere Chriſtianus, pius. 3) der heil. Chriſt, i. e. Weihnachtsgeſchenk, donum tempore natali Chriſti.

Chriſtabend, dies ante feſtum Chriſti natale.

Chriſtaugе (Pflanze), oculus Chriſti.

Chriſtbeere, i. e. Stachelbeere.

Chriſtbeſcherung, donum in Chriſti natali feſto.

Christdorn, eine Art Wegedorn, Rhamnus spina Christi, Linn.

Christenheit, ganze Christenheit, universitas Christianorum, universi Christiani.

Christenmensch, homo Christianus. Christenleute, homines Christiani.

Christenpflicht, officium Christiani.

Christenthum, 1) christliche Lehre, doctrina Christiana. 2) Frömmigkeit, pietas Christiana, auch bloß pietas.

Christfest, Christtag, festum natale Christi.

Christgeschenk, i. e. Christbescherung.

Christian, Christianus. Christianstadt, Christianopolis, Christianstadium.

Christinn, 1) Bekennerinn der christlichen Lehre, Christiana. 2) wahre Christinn, vere Christiana.

Christkind, Christkindlein, Christus infans.

Christlich, 1) Adj., Christianus: ists so viel als Christen anständig, auch Christiano dignus. 2) Adv., Christiane, oder ut decet Christianum.

Christmette, Christnacht, sacra nocturna ante festum Christi natale.

Christmonat, December.

Christnacht, s. Christmette.

Christoph, Christophorus.

Christschein, interlunium Decembris.

Christstolle, Christweck, panis oblongus triticeus ad festum Christi natalem.

Christwurz, helleborus hyemalis, Linn.

Chronik, annales, liber chronicus, chronica (orum).

Chronologie, chronologia, ratio temporum.

Chronologisch, 1) Adj., chronologicus. 2) Adv., e ratione temporum.

Chrysoberyll, chrysoberyllus.

Chrysolith, chrysolithus.

Chrysopras, chrysoprasus.

Chur, 1) Wahl, oder Recht zu wählen, electio, jus eligendi. 2) Churwürde, dignitas electoralis. 3) Churfürstenthum, electoratus, terra electoralis. 4) churfürstliche Haus, z. E. Churſachsen, domus electoralis Saxoniae. 5) Churfürst selbst, z. E. Churſachsen, princeps elector Saxoniae.

Churfürst, princeps elector.

Churfürstlich, 1) Adj., i. e. a) einen oder die Churfürsten betreffend, electoralis. b) einem Churfürsten anständig, dignus principe electore. 2) Adv., ut decet principem electorem.

Churhaus, domus electoralis.

Churhut, pileus electoralis.

Churland, Churlande, terra electoralis.

Churprinz, 1) Prinz des Churfürsten, filius electoralis. 2) der die Chur erbt, heres dignitatis electoralis.

Churwürde, dignitas electoralis.

Cichorie, cichorium, cichoreum.

Cider, cidrus.

Circularpredigt, concio in orbem iens.

Circularschreiben, epistola universalis.

Circulation, circulatio.

Circuliren, circumire, circulari.

Circumvallationslinie, circumvallatio: ziehen, circumvallare z. E. locum.

Cirkel ꝛc., s. Zirkel.

Cistenröslein, cistus, Linn.

Cisterzienser (Mönch), monachus Cistertiensis.

Cisterne, cisterna.

Citadell, arx, castellum.

Citation, evocatio: ergehen lassen, evocare aliquem: bekommen, evocari.

Cither, cithara. Citherspieler, citharista: -spielerinn, citharistria.

Citiren, 1) gerichtlich, evocare. 2) in Schriften, i. e. anführen, citare.

Citronat, i. e. eingemachte Citronenschale, cortex citrei conditus.

Citrone, citreum.

Citronenbaum, citrus.

Citronengelb, etwa citreus.

Citronenkraut, Melisse, Citronenmelisse, citrago, citreago, melissa.

Citronensaft, succus citrei (von mehrern Citronen citreorum).

Civil, 1) Adj., i. e. a) bürgerlich, civilis, z. E. Civilobrigkeit. b) höflich, humanus. c) billig, aequus, moderatus, z. E. Preis. 2) Adv., i. e. a) bürgerlich, civiliter. b) höflich, humane. c) gemäßigt, moderate.

Civilisiren, polire, humanum reddere.

Clairvaux, Clervaux, Clara Vallis.

Claret, 1) gewürzter Wein, vinum aromaticum. 2) blaßrother Wein, etwa Claretum, oder vinum nomen gerens Clairet.

Classe, 1) Abtheilung, classis, ordo. 2) Lection, lectio.

Classenlotterie, etwa sortitio per classes.

Classification, descriptio in classes.

Classificiren, describere in classes.

Classisch, classicus.

Clausenburg, Claudiopolis.

Clausur, an Büchern, fibula: im Kloster, etwa inclusio.

Clavicymbel, etwa clavicymbalum.

Clavier, etwa Clavichordium.

Clerisey, clerus, clerici.

Cleve, 1) Stadt, Clivia. 2) Herzogthum, Ducatus Clivensis. Clevisch, Adj., Clivensis.

Cleven, Clăven, in der Schweiz, Clavenna.

Client, cliens. Clientschaft, clientela.

Cloak, 1) Schleuse, zum Abflusse des Unraths, cloaca. 2) heimliches Gemach, latrina.

Clystier, s. Klystier.

Coblenz, Confluentia.

Cocarde, etwa lemniſcus.
Cochenille, cochenilla.
Cocosnuß, cocos, nux Indica. -Baum, cocos nucifer, Linn.
Coffee, ſ. Kaffee.
Coffre, riſcus.
Cöleſtiner, monachus Coeleſtiniqnus.
Colibrit, Colibri, melliſuga, Klein., oder Trochilus Colibris, Linn.
Collation, 1) Vergleichung, collatio. 2) kleine Mahlzeit, coenula.
Collationiren, conferre, comparare.
Collecte, 1) Beitrag, collecta, eranus. 2) was beim Altar abgeſungen wird, etwa cantus ad altare.
Collecteur, coactor.
College, collega.
Collegenſchaft, collegium.
Collegialiſch, 1) Adj., collegialis. 2) Adv., ut decet collegam (—as).
Collegiat, collegio adſcriptus, collegiatus.
Collegium, 1) Verſammlung, z. E. Commercollegium, collegium. 2) ſämmtliche Collegen, collegium. 3) Unterricht, ſchola, praelectio. 4) ein Gebäude dazu, domus inſtitutioni dicata.
Collet, tunica nomen gerens Collet.
Collidiren, collidi, concurrere, pugnare (inter ſe). Colliſion, concurſus, pugna.
Colludiren, mit Jemanden, colludere.
Cöln, Colonia: am Rheine, Colonia Agrippina: dahin gehörig, Colonienſis.
Colonie, colonia: eine wohin führen, deducere.
Coloniſt, colonus.
Colonne, etwa agmen: in zwei, drei Colonnen, bipartito, tripartito.
Colophonium, reſina Colophonia.
Coloquinthe, Cucumis colocynthis, Linn.
Colorit, colores, colorum temperatio.
Columne, im Drucke, pagina.
Combiniren, i. e. verbinden, vereinigen.
Comet, Comiſch, Comma ꝛc., ſ. Komet ꝛc.
Commandiren, 1) befehlen, imperare, jubere etc. 2) wo Befehlshaber ſeyn, vorſtehen, z. E. bei der Armee, praeeſſe exercitui: an einem Orte, praeeſſe loco. 3) beſtreichen können, z. E. die Feſtung commandirt die Gegend, habet ſibi ſubjectam regionem.
Commando, 1) Befehl, imperium. 2) Recht zu befehlen, Befehlshaberſtelle, imperium. 3) Trupp Soldaten, manus.
Commendant, praefectus, z. E. arci etc.
Commende, Commenthurey, praefectura.
Commenthur, praefectus.
Commercienrath, conſiliarius (oder a conſiliis) in rebus commercii.
Commercientractat, pactum de commercio.
Commiſſarius, 1) zur Beſorgung, procurator. 2) zur Unterſuchung, cognitor, quaeſitor.
Commißbrod, etwa panis publicus militaris.
Commiſſion, 1) Auftrag, mandatum: geben, mandare, mandatum dare. 2) zur Unterſuchung, cognitio.
Commiſſionär, procurator.
Commiſſionsrath, conſiliarius (oder a conſiliis) in rebus extra ordinem cognoſcendis.
Commode, i. e. bequem.
Commode (die), ſcrinium (oder ciſta) nomen gerens Commode.
Commodität, i. e. 1) Bequemlichkeit. 2) Abtritt.
Commun, 1) Adj., communis. 2) Subſt., die Commun, commune.
Communicant, utens ſacra coena.
Communication, 1) Theilhaftmachung, Mittheilung, communicatio. 2) Theilnehmung, communio. 3) Verbindung, conjunctio.
Communiciren, 1) mittheilen, communicare rem cum aliquo. 2) ſich beſprechen, communicare cum aliquo de re. 3) das heil. Abendmahl empfangen, uti ſacra coena, oder reichen, ſacram coenam praebere.
Communion, 1) Gemeinſchaft, communio. 2) das heil. Abendmahl, ſacra coena: zur Communion gehen, accedere ad ſacram coenam.
Communiontag, dies ſacrae coenae.
Communität, 1) die Commun, commune. 2) Freitiſch, etwa convivium publicum.
Comödie ꝛc., ſ. Komödie ꝛc.
Compagnie, 1) Geſellſchaft, Verbindung, ſocietas: beſonders in der Handlung, ſocietas: in Compagnie ſtehen, eſſe ſocium alicujus: Compagnie machen, facere ſocietatem: in Compagnie, z. E. handeln ſie, tanquam ſocii etc.: in Compagnie ſeyn mit Jemanden, i. e. mit ihm wo beiſammen ſeyn, una eſſe cum aliquo. 2) Theil eines Regiments, centuria.
Compagnon, 1) Geſellſchafter in und außer Handlungsſachen, ſocius. 2) Cameral, ſodalis.
Compaß, pyxis nautica.
Competent, 1) Subſt., i. e. der um etwas mit anhält, competitor. 2) Adj., i. e. zukommend, conveniens, legitimus, z. E. Richter, judex legitimus.
Compiegne (Stadt), Compendium.
Complet, integer, plenus.
Completiren, complere, explere.
Complexion, i. e. Naturell, natura.
Compliment, 1) Gruß, ſalus: machen, ſalutare, impertire aliquem ſalute, oder

alicui salutem: ausrichten, bringen, salutem nuntiare: nach gewechselten Complimenten, salute data redditaque. 2) Besuch, salutatio domestica: machen, salutare aliquem domi illius. 3) leere Worte, verba, mera verba. 4) Verbeugung, inclinatio corporis: machen, salutare aliquem corpore flexo. 5) jede höfliche, gefällige, liebkosende Anrede, compellatio officiosa oder blanda: machen, i. e. a) Glück wünschen, gratulari. b) loben, laudare: viel Compl. machen, i. e. sehr loben, magnam laudem tribuere alicui, valde laudare. c) liebkosend anreden, blande adloqui. d) danken, gratias agere. 6) weitläuftiges Reden, ambages verborum.

Complimentiren, 1) begrüßen, salutare. 2) liebkosend anreden, blande adloqui. 3) Glück wünschen, gratulari. 4) loben, laudare etc.

Complot, conspiratio, societas: machen, facere (inire) societatem, conspirare.

Componiren, i. e. in Noten setzen, componere, temperare modis musicis. **Composition**, temperatio ope modorum musicorum.

Compreß, 1) Adj., angustus. 2) Adv., anguste.

Compresse (die), splenium, penicillum.

Comtoir, etwa conclave scriptorium.

Concentriren, in unum contrahere.

Concept, 1) Begriff, notio. 2) schriftlicher Aufsatz, scriptum, commentarius: vom Concepte ablesen, de scripto recitare: das Concept verrücken, turbare alicujus rationes.

Concert, i. e. Musik, symphonia.

Concilium, concilium.

Concipient, auctor, qui concepit.

Concipiren, 1) schwanger werden, concipere. 2) schriftlich aufsetzen, concipere, perscribere etc. **Concipirung**, z. E. der Worte, conceptio, consignatio.

Concordanz, index: biblische, biblicus.

Concordat, pactum.

Concordienbuch, formula concordiae.

Concubinat, concubinatus.

Concubine, concubina.

Concurriren, concurrere, convenire.

Concurs, concursus creditorum: es kommt zum Concurse, res redit ad conc. etc.

Condescendenz, obsequium. **Condescendiren**, obsequi, morem gerere.

Condition, 1) Bedingung, conditio. 2) Stand, sors, locus. 3) Dienst, ministerium.

Conditionirt, i. e. beschaffen.

Conditor, s. Canditer.

Condolenz, dolor. **Condoliren**, significare suum dolorem.

Conduite, mores. **Conduisirt**, moratus.

Confect, opus dulciarium.

Conferenz, deliberatio, consultatio. **Conferenzrath** (=Minister), etwa consiliarius (Minister) a conferendis consiliis nomen gerens.

Confession, confessio, professio.

Confiscation, publicatio. **Confisciren**, publicare, fisco addicere.

Conföderation, foedus, societas. **Conföderirt**, foederatus, socius.

Conform, i. e. gemäß, ähnlich.

Conformiren, sich, se accommodare.

Confrater, frater.

Confrontation, commissio, comparatio. **Confrontiren**, committere, comparare.

Confus, 1) Adj., a) von Dingen, impeditus, confusus, turbatus. b) von Menschen, turbatus. 2) Adv., sine ordine, turbate, confuse.

Confusion, turbatio, confusio.

Congreß, congressus, conventus.

Conrad, Conradus, Cunradus.

Consens, consensus.

Consistenz, firmitas.

Consistorium, Consistorium. **Consistorialrath**, consiliarius Consistorii.

Constabler, bei der Artillerie, tormentarius.

Constantinopel, Constantinopolis.

Construction, constructio. **Construiren**, construo.

Contenance, i. e. Fassung.

Conterfey, imago, simulacrum.

Contestiren, adfirmare, testari.

Contexť, contextus orationis.

Contingent (das), pars rata.

Conto, ratio. **Contobuch**, rationarium, codex dati et expensi: auf Conto, sine pecunia praesenti.

Contor, s. Comtoir.

Contract, pactum, pactio.

Contrast, varietas, conjunctio dissimilium.

Contreadmiral, praefectus classis secundus.

Contreband, 1) Adj., vetitus. 2) Subst., i. e. verbotne Waare, merx (res) vetita: oder Waaren, merces (res) vetitae. **Contrebandier**, tractans merces vetitas.

Contrepart, adversarius.

Contrescarpe, fossae acclivitas exterior.

Contribuiren, conferre. **Contribution**, tributum.

Controleur, etwa scriba contrarius.

Contusion, contusio: bekommen, stringi.

Convent, 1) Zuſammenkunft, conventus. 2) Ort dazu, locus conventus.

Convention, conventum, conventio.

Conventionsfuß, lex numorum a conventione nomen gerens.

Converſation, uſus, conſuetudo. **Converſiren**, uti aliquo.

Converſus (der), proſelytus.

Convictorium, convivium publicum.

Convoi, praeſidium.

Convulſion, convulſio, ſpasmus: bekommen, haben, convelli.

Convulſiviſch, Adj., ſpaſticus.

Copeylich, deſcriptus.

Copialien, merces deſcribendi.

Copie, exemplum. **Copiren**, deſcribere. **Copirmaſchine**, polygraphum. **Copirung**, deſcriptio. **Copiſt**, deſcriptor.

Copulation (eheliche), copulatio nuptialis.

Copuliren, copulare ritu ſolenni.

Coquette, venatrix virorum. **Coquetziren**, venari viros.

Coralle, curalium, corallium.

Cordon, 1) des Huts, fimbria, limbus. 2) von Soldaten, praeſidium limitaneum: ziehen, ponere.

Cordova, **Cordua**, Corduba.

Corduan, aluta Cordubenſis.

Corfu, Corcyra.

Coriander, coriandrum.

Corinth, ſ. Korinth.

Cornet, vexillarius equitum: oder, da er die Standarte nicht mehr trägt, dux militum nomen gerens Cornet.

Corporal, etwa decurio, nomen gerens Corporal. **Corporalſchaft**, decuria.

Corps, manus.

Correſpondent, tractans commercium literarum. **Correſpondenz**, commercium literarum. **Correſpondiren**, tractare commercium literarum.

Corſar, i. e. Seeräuber.

Corſet, tunica nomen gerens Corſet.

Cour machen, 1) ſein Compliment machen, ſalutare domi. 2) ſeine Ehrerbietung überall bezeigen, obſervare aliquem.

Courier, 1) mit Briefen, tabellarius celerrime equitans. 2) mit mündlicher Nachricht, nuntius celerrime equitans.

Cours, curſus: haben, i. e. gelten, valere.

Couvert, 1) eines Briefs, tegumentum literarum. 2) bei Tiſche, orbis cum mantili: läßt es ſich mit Gaſt vertauſchen, conviva, z. E. Tafel von 12 Couverts.

Cracau, Cracovia.

Crain, Krain, Carniola, Carnia.

Creatur, res creata, natura, creatura (Tertull.): ſieht Gottes dabei, auch opus, z. E. opus dei.

Credenzen, praeguſtare. **Credenzer**, praeguſtator.

Credenzſchreiben, i. e. Beglaubigungsſchreiben.

Credit, 1) Glaube, Glaubwürdigkeit, fides: im Handel und Wandel, fides. **Credit geben**, creditiren, vendere ſine pecunia praeſenti: ich habe Credit bei ꝛc., fides mihi eſt apud etc. 2) Anſehen, Gunſt, gratia, auctoritas.

Creditiren, ſ. Credit.

Creditiv, i. e. Credenzſchreiben.

Creditweſen, etwa aes alienum.

Creiren, creare, facere.

Cremona, Cremona.

Crepiren, 1) zerplatzen, rumpi. 2) umkommen, perire.

Crepp, **Krepp**, pannus criſpus nomen gerens Crepp.

Creuz ꝛc., ſ. Kreuz ꝛc.

Creuzenach, Crucenacum, Crucinacum.

Criminal, **Criminell**, criminalis: ſache, cauſa publica: ſRichter, judex in cauſis publicis: ſRath, conſiliarius in cauſis publicis.

Critik, **Critiſch** ꝛc., ſ. Kritik ꝛc.

Crucifix, ſimulacrum Jeſu in cruce pendentis.

Cryſtall, ſ. Kryſtall.

Cubebe, cubebe.

Cur, Heilung, curatio, cura, ſanatio: in die Cur nehmen, curationem alicujus ſuscipere: ſich begeben, committere ſe curationi alicujus.

Curator, curator, curator bonorum. **Curatel**, curatio, cura.

Curcuma, **Curcumey**, curcuma, Linn.

Curiös, i. e. neugierig. **Curioſität**, i. e. Neugierde.

Curiren, curare, ſanare, mederi. **Curirung**, curatio, ſanatio, cura.

Curiſche Haf, lacus Curonenſis. **Nehrung**, paeninſula Curonenſis.

Currende, 1) Schrift, epiſtola circumiens. 2) Schüler, ſocietas diſcipulorum cum cantu circumeuntium.

Current, i. e. gänge, uſitatus.

Curſivſchrift, etwa literae curſivae, ut dicuntur.

Cuſtos, iſt überall cuſtos.

Cylinder, cylindrus.

Cymbel, cymbalum.

Cypern, eine Inſel, Cyprus.

Cypreſſe, cupreſſus.

Cypreſſenkraut, ſantolina, Linn.

Czar, Zar, Caeſar, Imperator. **Czarinn**, Imperatrix.

D

Da, 1) hier, a) vom Orte, hic: auch ſteht zuweilen en, ecce (i. e. ſiehe, ſehet), z. E. da iſt das Buch, en (ecce) librum: da bin ich, ecce me: auch ad im Verbo, z. E. ich bin da, adſum: ſtehe da, adſto. b) hierin, hierbei, hic. 2) dort, illic, iſtic: da hin, i. e. a) hier hin (gehen ꝛc.), huc. b) dort hin, iſtuc, illuc. 3) auf dieſem Wege, hac, hic. 4) als, z. E. da er kam ꝛc., cum, ubi, ut etc.: die alle den Indic. regieren, doch hat cum gern das Imperf. und Plusquamperf. Conjunct. bei ſich: auch durch ein Particip., z. E. da der Vater ſtarb, ſagte er ꝛc., pater moriens etc.: da der Vater ſtarb, weinte ich, patre moriente etc. 5) weil, oder wenns eine (bekannte) Urſache anzeigt oder ſchließt, cum mit dem Conjunct. 6) dann, alsdann, tum, ſic, z. E. ja da biſt du verloren. 7) alſo, auf dieſe Art, ita, ſic, z. E. da biſt du verloren. 8) darauf, hernach, tum, z. E. da ſprach er. 9) zuweilen ſtehts müſſig, wird alſo nicht überſetzt, z. E. wer da glaubt, der ꝛc., ſt. wer glaubt ꝛc.: derjenige, der da weiß ꝛc., ſt. der weiß ꝛc.: iſts ſo viel als gewiß, ſo läßt es ſich ſcilicet, vero überſetzen.

Dabey, 1) daneben, juxta: auch mit ad im Verbo, z. E. dabey ſeyn, adeſſe, auch intereſſe rei: ſitzen, adſideo: ſtehen, adſtare etc. 2) zugleich, ſimul, una. 3) darin, hierin, hier, hic: auch oft in hac re (i. e. in dieſer Sache), oder in his rebus (i. e. in dieſen Dingen): auch in eo, in ea, in iis (i. e. in dieſem, dieſer, dieſen), wenns auf ein vorhergehendes Subſtant. ſich bezieht. 4) von (wegen, in Anſehung) dieſer Sache, hic, de hac re: geht's auf ein Subſtant. ,hic, auch de hoc, oder de hac, oder de his, nachdem das Subſt. Gen. maſc., fem. etc., oder Singul. oder Plural. iſt. 5) dabey bleiben, i. e. a) bei einer Sache, manere in re. b) bei ſeiner Meinung, manere in ſententia: es bleibt dabei, i. e. a) es iſt gewiß, certum eſt. b) ich bleibe bei dem Entſchluſſe, maneo in ſententia, ſtat mihi. 6) dabei haben Jemanden, a) als Geſellſchafter, habere aliquem ſecum. b) bei einer Sache, i. e. dazu nehmen, adhibere aliquem. c) Theil nehmen laſſen, reddere participem rei: etwas dabei haben, i. e. gewinnen, commodum capere e re. 7) dabei thun, i. e. beitragen, conferre, valere.

Dach, tectum: unter Dach bringen, a) Jemanden, i. e. ins Haus nehmen, tecto recipere. b) ein Haus, domum tegere: Dach und Fach, z. E. geben, tectum, domicilium: einem auf dem Dache ſeyn, aliquem obſervare.

Dachdecker, tector domorum.
Dachfahne, i. e. Wetterfahne.
Dachfenſter, feneſtra in tecto domus.
Dachforſt, i. e. Dachſpitze.
Dachmuſchel, i. e. Steckmuſchel, pinna.
Dachrecht, jus ſtillicidii.
Dachrinne, ſtillicidium.
Dachs, 1) wildes Thier, etwa meles, od. Urſus Meles, Linn. 2) i. e. Dachshund.
Dachsſchindel, ſcandula.
Dachsfell, pellis melina.
Dachsfett, adeps melinus.
Dachshund, canis inveſtigandis melibus, od. Canis vertagus, Linn.
Dachsloch, caverna melis.
Dachsparren (der), canterius tecti.
Dachſpitze, culmen tecti.
Dachſtein, Ziegel, tegula.
Dachſtuhl, ſubſtructio tecti.
Dachte, ſ. Docht.
Dachtraufe, ſtillicidium.
Dachziegel, tegula.

Dadurch, 1) vom Orte, i. e. a) durch dieſen Ort, z. E. gehen, per hunc locum. b) durch denſelben Ort, per eum locum. c) durch denſelben, durch dieſelben ꝛc., per eum, per eam etc., per eos etc., z. E. der Wald (ſylva) iſt nicht gefährlich, ich bin dadurch geritten, per eam (ſcil. ſylvam) etc. d) auf dieſem Wege, hac. 2) bedeutet es ein Mittel, ſo ſteht per oder der Ablat., a) ſt. durch dieſe Sache, per hanc rem, hac re. b) ſt. durch dieſe Dinge, per has res, his rebus. c) ſt. durch dieſen (denſelben), dieſe (dieſelbe), dieſes, per hunc (eum), hanc (eam), hoc (id), hos (eos), has (eas), haec (ea), nachdem es ſich auf ein Subſtant. maſc., fem., neutr. Singular. oder Plural. bezieht, z. E. die Weisheit iſt ſchön: dadurch wird der Menſch glücklich, per hanc (eam) ſcil. ſapientiam cet., oder hac (ea) ſcil. ſapientia etc.

Dafern, i. e. wofern, ſi: dafern aber, ſi vero, ſin autem, ſin: dafern nämlich, ſi quidem: dafern nicht, niſi.

Dafür, 1) ſt. dieſer (derſelben) Sache, pro eo, pro ea re: oder ſt. deſſelben, derſelben, pro eo, ea, iis, nachdem es auf ein Subſt. maſc., fem., neutr. Singul. oder Plur. ſich bezieht: z. E. du haſt mir Bücher gegeben: was gebe ich dafür? pro iis ſc. libris. 2) dawider, contra hanc (eam) rem: oder ſt. wider denſelben, dieſelbe, daſſelbe, contra eum, eam, id, eos, eas, ea, nachdem es auf ein Subſtant. maſcul., fem., neutr. Singul. oder Plur. ſich bezieht: auch ſteht der Genit., z. E. ein Mittel dafür, i. e. für dieſelbe

(ſc.

(ſc. Krankheit), remedium ejus ſc. morbi. 3) hierzu, in eam rem. 4) deswegen, ideo, propterea. 5) dagegen, hinwiederum, contra, viciſſim. 6) zuweilen läßt es ſich nicht gut überſetzen, z. E. dafür iſt er auch reich, etwa ſcilicet. 7) beſondere Redensarten ſind, dafür achten, halten, i. e. meinen, credere, putare etc.: ich halte es auch dafür, idem cenſeo etc.: ich halte ihn dafür, i. e. für einen ſolchen, habeo eum pro tali; puto, eum eſſe talem etc.: dafür annehmen, i. e. a) im Werthe, accipere eo pretio. b) hierzu annehmen, in eam rem etc. c) dafür auslegen, ita (in hanc partem) accipere etc.: dafür anſehen, i. e. a) dafür halten, habere aliquem pro etc., puto eum eſſe etc. b) ſtrafen, punire pro ea re. c) ſo begegnen, tractare aliquem tanquam (z. E. für ſein Kind) filium ſuum: dafür ausgeben, z. E. Geld, pro re expendere etc.: iſt dafür ſo viel als ſo hoch, eo pretio: Jemanden oder etwas, z. E. ich gebe ihn dafür (für meinen Bruder) aus, ita fero: iſts erdichtet, auch ſimulo eum eſſe: dafür helfen, mederi: dafür können, i. e. Schuld haben, culpam ſuſtinere: dafür reden, dicere pro re oder pro homine, oder kürzer defendere: dafür ſeyn, i. e. a) günſtig ſeyn, lieben, amare, favere. b) dawider ſeyn, valere contra: dafür ſorgen, z. E. folgt daß drauf, curare, ut etc.: ſtehts ſt. für dieſelbe Sache, curare eam rem: ſtehts ſt. für denſelben, dieſelben ꝛc. ſorgen, curare eum, eam, id, eos, eas, ea, nachdem das Subſt. vorher maſc., fem., neutr. Sing. oder Plur. iſt: dafür ſtehen, gut dafür ſeyn, praeſtare, z. E. ich ſtehe dafür, daß er kommen wird, praeſto, eum venturum eſſe: ich ſtehe dafür, i. e. für die Sache, Perſon, praeſto id etc. Not. Einige ſetzen a) dafür ſt. wofür, ſ. Wofür. b) daher ſt. davor, z. E. ich hüte mich dafür (richtiger davor), i. e. vor der Sache, caveo rem: oder ſt. demſelben, derſelben ꝛc., caveo eum, eam etc.

Dagegen, ſ. Dargegen.

Daheim, domi: überall daheim, omnium hoſpes.

Daher, 1) von demſelben Orte, inde, illinc: eben daher, i. e. a) aus eben dem Orte, indidem. b) juſt aus dem Orte, der Stadt, ex ipſo loco, ex ipſa urbe. 2) hieraus, daraus, aus dieſer Sache, z. E. daher folgt ꝛc., ex eo, hinc, inde: auch Unde beim Anfange eines Punctes. 3) dannenhero, igitur, itaque, hinc, inde: auch Quare, Quamobrem, zu Anfange eines Punctes. 4) einher, wird durch Verba ausgedrückt, z. E. daher gehen, incedere: fliegen, provolare: brauſen, inſtrepere: reiten, adequitare. Not. Einige ſagen daher ſt. woher, z. E. der Ort, daher du kommſt, e quo etc.

Dahero, hinc, itaque, inde, igitur: auch Quare, Quamobrem, zu Anfange des Punctes.

Daherum, circa, in ea regione.

Dahin, 1) hier hin, huc. 2) dort hin, illuc, eo: es dahin bringen, rem eo perducere. 3) weg, z. E. dahin fliehen, aufugere: ſeyn, periiſſe etc. 4) mit beſondern Verbis, z. E. dahin antragen, id petere, ut etc.: dahin arbeiten, in eo elaborare: denken, id cogitare etc.: deuten, ita oder in eam partem interpretari: fahren, i. e. ſterben, mori etc.: fallen, ruere: fliegen, i. e. wegfliegen, avolare: geben, dare: ſein Leben, profundere vitam etc.: gehen, i. e. a) weggehen, abire. b) hingeriſſen werden, z. E. in ſeinen Begierden, ferri, auferri: nehmen, i. e. wegnehmen, auferre: rechnen, eo referre: ſehen, i. e. a) an einen Ort, ſpectare eo, oculos vertere eo. b) Rückſicht nehmen, reſpicere id: ſeyn, periiſſe: ſtellen oder geſtellt ſeyn laſſen, rem non decernere: ſtehen, i. e. ungewiß ſeyn, incertum (dubium) eſſe: ſterben, mori: trachten, eo tendere: wollen (an einen Ort), velle ire eo: ziehen (an einen Ort), migrare eo. Not. Einige ſetzen dahin ſt. wohin, z. E. die Stadt, dahin (richtiger wohin) ich gehe, urbs, quam peto.

Dahinten, pone, a tergo: laſſen, relinquere, poſt ſe relinquere.

Dahinter, i. e. hinter demſelben, derſelben, denſelben, dieſelbe ꝛc., poſt illum, illam, illud, illos etc., oder poſt eum, eam, id, eos etc.: oder ſt. hinter dieſem, dieſer, dieſen ꝛc., poſt hunc, hanc, hoc, hos etc., nachdem es auf ein Subſt. maſc., femin., neutr. Singul. oder Plur. geht, z. E. er ſtak dahinter, i. e. hinter demſelben (oder dieſem) Walde, latebat poſt illam (hanc) ſc. ſylvam: ſteht dahinter ſt. wohinter, ſo ſteht qui, quae, quod, ſt. ille, is, hic: dahinter ſtecken, tropiſch, latere: es ſteckt ein Betrug dahinter, hic fraus latet: dahinter her ſeyn, inſtare rei, urgere rem: dahinter kommen, i. e. erfahren, reſciſcere.

Dahinwärts, 1) hierhin, huc. 2) dorthin, eo, illuc.

Dahle, Dohle, monedula.

Dahlen, Verb., nugari, nugas agere.

Dähmiſch, 1) Adj., ſtupidus, ſtolidus. 2) Adv., ſtupide, ſtolide.

Dalmatien, Dalmatia: dahin gehörig, **Dalmatiſch**, Dalmaticus: ein Dalmatier, Dalmata.

Damalig, illius temporis.

Damals, tum, tunc, illo tempore.

Damas, Damascus, Damaſcus.

Damascener, Damascenisch, Damaſcenus.

Damas-

Damascirt, Damascenus.
Damast, textum Damascenum.
Damasten, (Adj.) e texto Damasceno.
Dambock, dama mas.
Dame, 1) Frau, mulier, matrona. 2) im Kartenspiele, regina. 3) im Damenspiele, a) ein Stein, calculus. b) zwei Steine auf einander, calculus duplicatus. c) die letzte Reihe, ordo calculorum extremus. d) Damenspiel, ludus duodecim calculorum, ludus nomen gerens Dame.
Damenbret, alveus, oder deutlicher, tabula scutulata serviens lusui nomen gerenti Dame.
Damenspiel, s. Dame.
Damgeiß, dama femina.
Damhirsch, dama, Cervus Dama, Linn.
Damit, 1) daß, auf daß, ut, quo: damit nicht, ne. 2) mit diesem, dieser ꝛc., mit demselben, derselben ꝛc., cum eo, ea, iis, nachdem es auf ein Subst. mascul., femin., neutr. Sing. oder Plur. geht: doch wo cum sonst zu fehlen pflegt, da fehlts auch hier, z. E. ich bin damit zufrieden, i. e mit diesen (denselben) sc. Büchern, sum contentus his oder iis: damit daß du ꝛc., i. e. dadurch daß du ꝛc., eo, quod etc.: besondere Redensarten sind, z. E. damit kommst du nicht fort, i. e. richtest nichts aus, hac re (his rebus) nihil efficis: oder st. beweisest es nicht, id non probas: was soll ich damit machen? quo mihi illud? quid faciam illi (sc. pecuniae etc.): und damit gut (im Reden), satis haec: damit ließ er ihn stehen, ita reliquit eum: damit hat es die Beschaffenheit, cum hac re ita comparatum est, res sic se habet etc.: damit ists nicht ausgemacht, hoc rem non conficit: damit gehts gut, ea res bene procedit: damit anfangen, den Anfang machen, incipere ab eo (ea): was meinst du damit? quid intelligis per illud (hoc)? damit sich endigen, z. E. mit Zank, mit einer kurzen Sylbe, desinere in litem etc. Not. Einige setzen damit st. womit, dann steht qui, quae, quod, st. is, ea, id.
Damm, agger, moles.
Dämmen, cohibere aggere (oder mole).
Dämmerig, subobscurus: es wird dämmerig, incipit crepusculum.
Dämmerung, 1) früh, diluculum. 2) Abends, crepusculum.
Dämmerungsfalter (-vogel), sphinx, Linn.
Dampf, 1) dicker Nebel, Rauch, Dunst, caligo, vapor: der Speisen, nidor. 2) Engbrüstigkeit, angustia spiritus, asthma.
Dampfbad, balneum vaporis.
Dampfen, 1) Dampf von sich geben, vaporem emittere. 2) dampfend aufsteigen, vaporis instar surgere. Das Dampfen, vaporatio.

Dämpfen, 1) mildern, z. E. die Trompete, temperare, frangere sonum. 2) unterdrücken, stillen, opprimere, sedare. 3) schmoren, coquere in vase clauso.
Dämpfer, 1) Unterdrücker, oppressor. 2) der Instrumente, als Werkzeug, temperamentum soni.
Dampfig, vaporis plenus, vaporus.
Dämpfig, i. e. engbrüstig, asthmaticus etc.
Dampfmaschine, machina vaporaria.
Dampfstube, vaporarium.
Dämpfung, i. e. Unterdrückung, oppressio, sedatio.
Damthier, dama femina.
Dane (ein), Danus. Dänemark, Dania. Dänisch, 1) Adj., Danicus. 2) Adv., Danice.
Daneben, 1) neben etwas, juxta, propter. 2) außerdem, zugleich, praeterea, insuper, simul.
Danebrogsorden, ordo equester Danebrogicus.
Danieder, i. e. zur Erde, z. E. fallen, humi, in humum: werfen, humi (in humum) sternere: schlagen, i. e. a) zu Boden schlagen, sternere. b) muthlos machen, adfligere. c) zu Grunde richten, z. E. Menschen, Hoffnung, adfligere, perdere: liegen, i. e. a) bettlägerig seyn, lecto adfixum jacere. b) zu Grunde gegangen seyn, periisse: kommen, i. e. gebären, pario.
Dank, gratia, gratiae: bezahlen, gratiam persolvere: sagen, abstatten, gratias agere: wissen, gratiam habere: durch die That abstatten, gratiam referre: Gott sey gedankt, a) eigentl. gratiae agantur deo. b) i. e. es ist gut, praeclare agitur: Dank verdienen bei ꝛc., gratiam inire apud etc., oder ab etc.: schlechter Dank, mala gratia: ohne meinen (deinen ꝛc.) Dank, i. e. wider Willen, ingratiis: keinen Dank haben, i. e. vergeblich sich bemüht haben, frustra laborasse, oder es gethan haben, frustra fecisse: etwas zu Danke machen, adprobare (probare) alicui rem: ohne Dank, z. E. ging er ꝛc., ingrate, ingratus: mit Danke, grate, gratus.
Dankaltar, altare serviens victimae eucharisticae.
Dankbar, 1) Adj., gratus: sich beweisen, gratum se praestare. 2) Adv., grate.
Dankbarkeit, 1) dankbares Gemüth, gratus animus. 2) Dank, gratia, gratiae.
Dankbarlich, Adv., grate.
Dankbeflissen, gratus, cupidus gratiae referendae. Dankbeflissenheit, animus gratus, cupiditas gratiae referendae.
Dankbegierig, Dankbegierde, i. e. Dankbeflissen, Dankbeflissenheit.

Danken,

Danken, 1) durch Worte, gratias agere: ists wieder grüßen, salutem reddere, resalutare. 2) im Herzen, gratiam habere. 3) durch die That, gratiam referre. Not. ich danke dafür, bei Anbietung einer Gefälligkeit, die man nicht annehmen will, gratia est, recte, benigne: ists aber bloß so viel als ausschlagen, rejicere, recusare etc. Das **Danken**, mit Worten, actio gratiarum.

Dankfest, gratulatio, supplicatio: halten, celebrare.

Dankgebet, precatio testando grato in Deum animo: ists eine Formel, so steht formula precationis st. precatio.

Danklied, hymnus.

Danknehmig, gratus.

Dankopfer, victima eucharistica.

Dankpredigt (**Dankrede**), concio (oratio) testandae gratiae.

Danksagen, **Dank sagen**, gratias agere. **Danksagung**, gratiarum actio: zur Danksagung, gratiae testandae causa.

Dankvergessen, ingratus, immemor beneficii.

Dann, 1) alsdann, tum, tunc: dann erst, tum demum. 2) hernach, tum, deinde. 3) derohalben, igitur, itaque.

Dannen, **von dannen**, 1) von hier, hinc. 2) von dort, istinc, illinc.

Dannenher, **Dannenhero**, i. e. dahero, ergo, igitur etc., s. Dahero.

Danzig, Dantiscum, Gedanum: dahin gehörig, Dantiscanus, Gedanensis.

Daran, 1) an der Sache, wo an in, ex, de, ad etc. seyn kann, z. E. ich zweifle nicht daran, non dubito de ea (hac) re: daran thust du recht, in hac re (oder in eo, hic) recte agis: daran erkannte ich ihn, ex eo, ex ea (hac) re agnovi etc.: ich denke nicht gern daran, non memini libenter ejus (hujus) rei. 2) an denselben, dieselbe, dasselbe, dieselben, oder an diesen, diese ꝛc.: da steht is (illo) oder hic: und wegen an gilt das vorhergehende, z. E. ich zweifle nicht daran, i. e. an derselben sc. Ankunft, non dubito de eo sc. adventu: ich erkenne ihn auch daran, i. e. an demselben sc. Zeichen, agnosco eum ex eo sc. signo: ich denke nicht daran, i. e. an denselben sc. Menschen, Tisch ꝛc., non memini ejus sc. hominis, mensae etc., oder st. an dieselben sc. Menschen, Tische ꝛc., eorum, earum etc.: die Elbe ist ein Fluß; Dresden liegt daran, i. e. an demselben (sc. Fluß), jacet ad eum sc. amnem: daran fügen, thun, addere, adjicere: daran geben, addere: daran gehen oder sich daran machen, accingi: er glaubt nicht daran, i. e. a) traut nicht, non fidit ei (ei rei). b) er glaubts nicht, non credit rem (oder eum, eam, id): daran haben, z. E. Freude, gaudere eo (ea etc.): Profit, lucrari ex eo (ea etc.): daran halten, adplicare: sich daran halten, z. E. an den Zweig ꝛc., tenere eum (eam etc.): an die Speise, uti hoc oder eo (sc. cibo) usque ad satietatem: oder st. an Jemandes Wort, fidere verbis alicujus: daran kleben, adhaerere: knüpfen, adnectere: kommen, i. e. a) gleich kommen, aequare. b) an die Reihe kommen, ad partes suas venire: liegen, z. E. am Flusse ꝛc., adjacere: es liegt dran, z. E. mir viel, interest mea multum: daran müssen, vitare non posse: schlagen, i. e. a) heften, adfigere. b) thun, addere: daran setzen, i. e. a) dazu setzen, addere. b) daran wenden, impendere: sein äußerstes, omnia facere: daran seyn, i. e. betreiben, instare rei: unrecht daran seyn, i. e. irren, errare, falli: es ist nichts dran sc. an der Sache, i. e. a) ist nicht wahr, non est vera. b) ist schlecht, est mala (levis): ich bin gut (übel) dran, praeclare (male) mecum agitur, ich bin übel mit dir dran, nescio, quid te faciam, displices mihi: ich weiß nicht, wie ich mit ihm daran bin, nescio, quid sibi velit, nescio, quid eo faciam: daran strecken oder setzen, impendere: nicht daran wollen, recusare. Not. steht daran st. woran, so steht qui, quae, quod, st. is, ea, id etc., z. E. die Sache, daran ich zweifle, de qua dubito.

Darauf, 1) auf diese (dieser) oder dieselbe (derselben) Sache, z. E. ich verlasse mich darauf, nitor hac (ea) re: ich sinne darauf, meditor id oder eam rem. 2) auf diese, dieser, diesem, diesen, oder denselben, dieselbe, dasselbe, dieselben, derselben ꝛc., da es denn drauf ankommt, was an bedeutet, z. E. ich liege darauf, i. e. auf demselben sc. Mantel, jaceo super eo sc. pallio: er gibt nicht Achtung darauf, non adtendit illum (i. e. sermonem) oder illa sc. verba: die Sache beruht darauf, res nititur in eo etc.: ich biete drauf, liceor eum (sc. librum, hortum etc.) oder eos (sc. libros, hortos etc.), oder eas (sc. mensas etc.): darauf bleiben, manere in eo etc.: darauf bringen, i. e. Anlaß geben, perducere, movere: zum Reden, i. e. erinnern, monere: ich bringe es nicht drauf (auf die Seite), pagina non capit: darauf denken, id meditari: dringen, urgere, instare: drücken, imprimere: fallen, incidere: folgen, sequi eum etc.: geben oder achten, curare: gehen, a) auf einen Ort zu, ire eo. b) verzehrt werden, consumi, absumi. c) zu Grunde gehen, perire. d) gefasset werden, capi: es geht nicht drauf (auf die Seite), pagina non capit: wie viel Loth gehen drauf (aufs Pfund), quot semuncias continet? darauf gießen, adfundere:

haben,

haben, z. E. Geld auf dem Hause ꝛc., pecuniam ibi collocatam habere: halten, i. e. a) beobachten, servare. b) hochschätzen, magni facere: darauf heben, tollere eo (Adv.) oder in eum (sc. equum etc.): darauf helfen, a) z. E. aufs Pferd, tollere in eum (sc. equum). b) i. e. auf Gedanken ꝛc., subjicere alicui rem: darauf hören, adtendere: kommen (auf Gedanken), incidere: legen, imponere: lehnen, acclinare: nehmen (zur Versicherung), in fidem rei sumere etc.: pochen, i. e. sich verlassen, niti in eo etc.: rechnen, i. e. a) sich verlassen, fidere, confidere. b) glauben, credere etc.: darauf reiten, vehi eo etc.: schlagen, pulsare, percutere eum etc.: schreiben, inscribere: schwören, jusjurandum dare in id etc.: sehen, videre, spectare id etc.: setzen, imponere ei etc.: ists. drauf schreiben, inscribere: seine Hoffnung, spem ponere in eo etc.: darauf sinnen, meditari id etc.: springen, insilire in etc.: stehen, insistere: darauf steht Strafe, poena est proposita: es steht darauf, i. e. ist auf dem Puncte, in eo est: darauf stellen, imponere ei etc.: sich, insistere: seine Hoffnung, spem ponere in eo etc.: darauf treten, insistere: warten, exspectare eum etc.: wenden, z. E. Geld, Zeit, impendere (pecuniam) rei, z. E. libro etc.: zielen, spectare id etc. Not. läßt sich darauf leicht verstehen, so wirds oft nicht mit ausgedrückt. Steht darauf st. worauf, so steht qui, quae, quod, st. is, ea, id, hic, haec, hoc, z. E. der Baum, darauf ich saß, in qua etc. 3) hernach, tum, deinde, post.

Daraus, 1) aus dieser (derselben) Sache, ex hac (ea) re, ex eo (Neutr.), inde, hinc: steht daß dabei zur Erklärung, so steht gern ex eo, quod etc., z. E. daraus, daß du so lebest, kann ich schließen ꝛc., ex eo, quod etc. 2) aus diesem, dieser, diesen, demselben, derselben, denselben oder ihnen, ex eo, ea, iis, nachdem es auf ein Subst. mascul., semin., neutr. Sing. oder Plur. geht, z. E. der Wald ist groß, ich komme daraus, i. e. aus demselben sc. Walde, venio ex ea (sc. sylva): ich sahe daraus (aus demselben Briefe), vidi ex ea (epistola) oder ex iis (literis); doch geht auch hinc, inde an. 3) besondere Redensarten: was wird daraus? i. e. a) aus der Sache, quid ea re fit? b) aus demselben, derselben ꝛc., quid eo (ea, iis) fit? sich etwas daraus machen, i. e. schätzen, magni facere: sich nichts daraus machen, i. e. sich nicht darum bekümmern, non curare. z. E. rem. b) gering schätzen, parvi aestimare: daraus wird nichts, sc. aus der Sache, i. e. sie kommt nicht zu Stande, res non perficitur: daraus wird nichts, sc. aus dir, i. e. du wirst nichts lernen, nihil discs, oder kein Amt bekommen, munus non accipies: sich etwas daraus nehmen, i. e. schließen, inde colligere, intelligere. Not. steht daraus st. woraus, so steht qui, quae, quod, st. is, ea, id, z. E. der Wald, daraus ich floh, sylva, e qua etc.

Darben, egere. Das **Darben**, egestas.

Darbey, s. Dabey.

Darbieten, deferre, offerre: sich, a) von Menschen, se offerre. b) von Dingen, offerri. **Darbietung**, oblatio.

Darbringen, offerre, adferre. **Darbringung**, oblatio.

Dardanellen, arces duae ad Hellespontum: durch die Dardanellen schiffen, navigare Hellespontum.

Darein (drein), i. e. hinein, intro, oder in eum, eam, id, eos etc., nachdem das Substant. ist, das vorher geht, z. E. er fiel darein, i. e. in dasselbe, sc. Wasser, in eam (aquam): steht darein st. worein, so steht qui, quae, quod, statt is, ea, id, z. E. das Wasser, worein ich fiel, in quam etc.: darein gießen, infundere: geben, i. e. oben drein geben, addere tanquam cumulum: gehen, z. E. in einen Ort, intrare: darein (i. e. ins Gefäß) geht so viel, hoc (vas) capit tantum: drein gehen, i. e. nicht gerechnet werden, non numerari: drein gehen lassen, i. e. nicht rechnen, non numerare: sich drein mischen, se immiscere, z. E. ei (z. E. Streit), iis etc.: drein reden, interpellare: schlagen, i. e. a) wohin schlagen, percutere, z. E. eas, sc. arbores etc. b) schlagen, percutere: drein sehen, i. e. a) hinein sehen, inspicere. b) Sorge tragen, inspicere, respicere: singen, i. e. dazu singen, accinere: treten, pedem ponere in eo (ea, iis) etc.

Dargeben, offerre, exhibere: sich (zum Tode), se offerre. **Dargebung**, oblatio.

Dargegen, dagegen, 1) dawider, contra: ich habe nichts dagegen, non repugno: dagegen reden, contra loqui, obloqui: sagen, i. e. antworten, respondere: setzen, opponere. 2) im Gegentheil, contra, e contrario. 3) dafür, hinwiederum, vicissim, contra. Not. dagegen st. wogegen, z. E. die Sache, dagegen ich stritt, res, contra quam etc.

Darhalten, i. e. hinhalten, praebere.

Darhinter, s. Dahinter.

Darin (darinnen), 1) in dieser (derselben) Sache, z. E. die Tugend besteht darin, daß ꝛc., in eo, quod etc. 2) in demselben, derselben, denselben, diesem, dieser, diesen, z. E. es steht darin, i. e. in demselben sc. Buche, est in eo, sc. libro. 3) innerhalb, inwendig, intus.

Darlegen, 1) hinlegen, vorlegen, proponere. 2) erweisen, demonstrare.

Darlehen (das), mutuum.

Darlehnen, Darleihen, dare mutuo oder mutuam (pecuniam).

Darm, intestinum: der leere, intestinum jejunum: krumme, intestinum ileum: blinde, intestinum caecum: der fette oder Mastdarm, intestinum rectum: Grimmdarm, colon.

Darmbein, os ilium, os ilei.

Darmbruch, hernia intestinalis, enterocele.

Darmfell, peritonaeum.

Darmgicht, passio iliaca, ileus.

Darmseite, fides (fidis) ex intestinis.

Darmstadt, Darmstadium.

Darmweh, i. e. Kolik.

Darnach, 1) hernach, deinde, post: kurz darnach, paulo post: lange darnach, multo post, longe post: ein Jahr darnach, anno post: drey Jahre ꝛc., tribus annis post. 2) nach demselben, derselben, denselben ꝛc., wenn nach so viel ist als gemäß, ad (secundum) eum, eam etc., z. E. das ist das Gesetz, richte dich darnach, accommoda te ad eam, sc. legem. Oft verlangen die Verba etc. keine Präposition, z. E. ich richte mich darnach (nach dem Gesetze), sequor eam, sc. legem: trachte darnach, adpeto eum, sc. librum, eam, sc. pecuniam etc.: bin begierig darnach, sum cupidus eorum, sc. librorum: nichts darnach fragen, non curare eum, eam, id etc.: darnach greifen, adpetere manibus, prehendere: gehen, petere: schießen, telo petere: schmecken, sapere eum, eam etc.: sich sehnen, desiderare eum etc.: zielen, collineare eo: besondere Redensarten sind, z. E. er machts auch darnach, i. e. a) führt sich auch auf diese Art auf, est iis moribus: oder führt sich schlecht oder gut auf, hoc dignum est moribus ejus. b) er richtet es auf diese Art ein, rem ita instituit: oder er richtet es schlecht (gut) ein, rem male (bene) instituit: er sieht mir darnach aus, videtur mihi talis: das Lied geht darnach (nach der Melodie), carmen canitur ad etc.: es geräth auch darnach, i. e. gut (oder schlecht), res bene (male) evenit. Not. steht **darnach** st. **wornach**, so steht qui, quae, quod, st. is, ea, id, z. E. Bücher, darnach ich trachte, libri, quos adpeto.

Darneben, Darnieder, s. Daneben ꝛc.

Darob, i. e. darum.

Daroben, s. Droben.

Darre, 1) Dörrofen, furnus serviens torrendo, oder Dörrhaus, Darrhaus, aedificium serviens torrendo. 2) Krankheit, tabes: bey Vögeln, ein Geschwür, ulcus tabificum.

Darreichen, 1) hinreichen, porrigere. 2) geben, hingeben, praebere, offerre, suppeditare. **Darreichung**, praebitio, suppeditatio.

Darren, i. e. dörren, torrere.

Darrhaus, Darrofen, s. Darre.

Darrsucht, tabes.

Darsetzen, 1) hinsetzen, adponere. 2) aufopfern, wagen, z. E. sein Blut, sanguinem effundere etc. **Darsetzung**, 1) Hinsetzung, adpositio. 2) Aufopferung, s. Aufopferung.

Darstellen, 1) hinstellen, exhibere, proponere. 2) ausdrücken, exprimere. **Darstellung**, 1) Hinstellung, exhibitio. 2) durch Worte, Farben, descriptio, expressio.

Darstrecken, 1) hinstrecken, porrigere. 2) darbieten, offerre. **Darstreckung**, 1) Hinstreckung, porrectio. 2) Darbietung, oblatio.

Darthun, probare, demonstrare, docere.

Darüber (Drüber), 1) mehr, amplius, z. E. zehn Jahre und drüber: auch supra, i. e. vortrefflicher, größer, z. E. nichts ist drüber, nihil est supra. 2) unterdessen, interea, interim. 3) deswegen, a) wenns auf kein einzelnes Wort geht, propterea, hac (ea) de re, z. E. darüber klage ich: auch mit bloßem Abl., z. E. du bist gelehrt, ich freue mich darüber, laetor ea re. b) wenn es sich auf ein einzelnes Wort bezieht, propter eum, eam, id, eos etc., de eo, ea, iis. 4) über denselben, demselben, dieselbe, derselben, dasselbe ꝛc., wenn über so viel ist als auf, supra (oder super) eum, eam etc., z. E. es war eine Brücke drüber, super eo (fluvio): doch steht nicht immer super etc., z. E. drüber legen, imponere, z. E. ei (sc. vulneri etc.: drüber sitzen (über den Büchern), adsidere iis: drüber bieten, liceri amplius (supra): bleiben (bey der Arbeit), inhaerere ei: drüber sich freuen, laetari eo (sc. libro): setzen, trajicere eum (sc. fluvium): gehen, a) z. E. über den Fluß, transire (superare) eum, sc. fluvium. b) übertreffen, superare, vincere: darüber halten, a) z. E. den Hut, tenere supra eam, sc. rem. b) i. e. beobachten, servare eam (sc. legem): drüber sich aufhalten, i. e. tadeln, vituperare eum (sc. hominem): sich hermachen, i. e. a) anfallen, aggredi eum, eam etc. b) anfangen, aggredi eam, sc. rem: es geht scharf drüber her, fervet opus: drüber springen, transilire eam, sc. fossam: so auch drüber fliegen, transvolare: setzen, a) über einen Fluß ꝛc., trajicere. b) als Vorgesetzten, praeficere: sterben, mori non absoluto eo (sc. libro, labore): es geht drüber und drunter, turbatur: drüber zahlen, plus solvere: ich bin drüber hinaus, i. e. bekümmere mich nicht darum, non curo rem oder eum, sc. sermonem etc.:

etc.: darüber werfen, trajicere, mit und ohne eum, eam etc., wie denn der Accuſ., wo er ſich verſtehen läßt, oft wegbleiben kann. Not. ſteht darüber ſtatt worüber, ſo ſteht qui, quae, quod, ſt. is, ea, id, z. E. der Fluß, darüber (worüber) eine Brücke war, ſuper quo etc., oder darüber (worüber) ich ging, quem transibam.

Darum (Drum), 1) deswegen, ideo, propterea etc.: darum bekümmere ich mich, i. e. a) bin in Kummer, de ea re laboro. b) mache mir etwas draus, curo eam rem: ſich darum bewerben, i. e. um denſelben, dieſelbe ꝛc., petere eum, z. E. (ſc. honorem), eam (ſc. rem) cet.: ich bin bekümmert darum (i. e. um das Buch), ſollicitus ſum de eo, ſc. libro: oder (i. e. um die Kinder), de iis, ſc. liberis. 2) dannenhero, ergo, igitur, itaque. 3) dafür, pro eo (ſc. libro), pro ea (ſc. re etc.). 4) beſondere Redensarten: ich bin darum (i. e. ums Buch, um die Bücher) betrogen worden, fraudatus ſum eo (ſc. libro) oder iis, ſc. libris: ich bin darum gekommen (um die Bücher), perdidi eos (ſc. libros). 5) da herum, circa. Not. ſteht darum ſt. um welchen, welche, welches, ſo ſteht qui, quae, quod, ſt. is, ea, id, z. E. Bücher, darum ich betrogen worden, libri, quibus fraudatus ſum.

Darunten, Drunten, infra.

Darunter (Drunter), 1) unter etwas (vom Orte), ſubtus, ſubter, z. E. darunter (unter dem Baume) ſitzen: auch infra, z. E. den Namen drunter ſchreiben, infra ſcribere, ſubſcribere: auch ſteht ſub eum, eam, eo, ea etc., z. E. ſub ea (ſc. arbore) ſedeo, ich ſitze drunter (unter dem Baume): oft ſteht ſub und ſubter mit einem Verbo vereinigt, z. E. drunter bauen, ſubſtruere: breiten, ſubſternere: legen, ſupponere: ſtießen, ſubterfluere: werfen, ſubjicere: liegen, ſubjaceo: ſchreiben, ſubſcribere: ſeyn, ſubeſſe: treten (z. E. wegen des Regens) oder gehen, ſubire. 2) dabey, in eo, in ea re, hic: iſts ſo viel als dadurch, ea re, eo. 3) weniger, geringer, minor, minus: drüber oder drunter, i. e. mehr oder weniger, plus minus: alle von 50 Jahren, keiner drunter, nullus minor: iſt drunter ſo viel als wohlfeiler, minoris, viliori pretio, z. E. für 50 Thaler, nicht drunter. 4) dadurch, eo, hac (ea) re. 5) dazwiſchen, inter, mit dem Accuſ., z. E. es iſt ein großer Unterſchied darunter, i. e. unter dieſen Dingen (oder Menſchen), magnum discrimen intercedit inter has res (hos ſc. homines): doch bleibt oft inter mit hos, has etc. weg, wenn ſichs verſtehen läßt: darunter gezählt werden (unter die Götter), numerari (referri) inter eos, ſc. deos: zählen, numerare inter eos, eas etc. 6) aus, von ihnen, (euch ꝛc.), inter, ex, de, in (mit Abl.), auch eorum, earum nach Adjectivis etc., z. E. einer darunter (ſc. unter den Griechen), unus eorum, de iis, ex iis, in iis: oder ſt. unter euch, unus veſtrum, de vobis etc.: oft wird darunter durchs Verbum mit ausgedrückt, z. E. darunter miſchen, immiſcere (z. E. ei und ohne ei): darunter (i. e. dazu nehmen), adjungere iis: gehören, eſſe in eo numero, pertinere ad eum numerum: darunter (i. e. unter die Soldaten) gehen, arma ſequi, militem fieri: was verſtehſt du darunter? (unter dem Worte), quam notionem ſubjicis huic verbo? oder (unter den Worten) quomodo intelligis haec verba? etc.: ich verſtehe euch alle darunter, vos univerſos complector verbis meis. Not. ſteht darunter ſt. worunter, ſo ſteht qui, quae, quod, ſt. is, ea, id, z. E. der Baum, darunter ich ſaß, ſub qua etc.

Darunterhin, ſubtus, ſubter.

Darvon, Darvor, Dawider, ſ. Davon ꝛc.

Darwägen, adpendere. **Darwägung**, eben dadurch.

Darzählen, adnumerare. **Darzählung**, adnumeratio.

Darzu, ſ. Dazu.

Darzwiſchen, Darzwiſchenkunft, ſ. Dazwiſchen ꝛc.

Das, ſ. Der, die, das.

Daſelbſt, ibi, illic, iſtic: in Briefen vom Orte deſſen, an den der Brief geht, ſteht iſtic, und vom dritten Orte, illic: eben daſelbſt, ibidem: daſelbſt hin oder dahin, eo, illuc, iſtuc: in Briefen vom Orte, wohin der Brief geht, iſtuc: vom dritten Orte, illuc: von daſelbſt her, inde, illinc, iſtinc: in Briefen vom Orte, wohin der Brief geht, iſtinc: vom dritten Orte, illinc: eben daſelbſt her, indidem: eben daſelbſt hin, eodem.

Daſeyn, adeſſe, praeſto eſſe, hic eſſe. **Das Daſeyn**, 1) Gegenwart, praeſentia. 2) das Seyn, etwa eſſe; viele Neuern ſetzen exiſtentia, das nicht vorkommt.

Dasjenige, id etc., ſ. Derjenige.

Daſig, ille, iſte: in Briefen ſteht iſte gern vom Orte, wohin der Brief geht, ille vom dritten Orte.

Dasmal, nunc, in praeſentia.

Daß, 1) nach dem Neutro das, deſſen, dem, (id, eo etc.) oder darin, dabey, (in eo), oder von dem, davon, (de eo) heißt quod (mit Indicat., an ſich), z. E. ich lobe das, daß du fleißig biſt, laudo id, quod es etc.: darin fehlte er, daß er ꝛc., in eo, quod etc.: ich habe nichts davon gehört, daß er geſtorben ſey, de eo, quod mortuus ſit etc.: doch ſteht auch oft das Gerund.

oder Particip., z. E. darin (dabey) daß er lernte, gewann er, in discendo etc.: dadurch daß er lernte ꝛc., discendo: dadurch daß er Bücher kaufte, libris emendis etc.: auch Infin., z. E. nichts ist angenehmer als das, daß man gutes thut, nihil est suavius quam bene facere. 2) was das anbelangt, daß; ꝛc., quod, z. E. daß er nicht schreibet, darüber ꝛc., quod non scribit etc. 3) als wenn, quod, quo, tanquam, z. E. ich sage das nicht, daß (i. e. als ob) ichs besser wüßte, non dico, quod (quo etc.) melius sciam: daß nicht, quod (quo, tanquam) non, oder kürzer, quin. 4) warum, nach est, heißt quod, cur, z. E. es ist keine Ursache, daß du weinen solltest, non est, quod fleas. 5) weil, quod (mit Indicat., außer wenn möchte, dürfte dabey steht, oder der Accus. cum Infin. oder sonst eine Conjunct. vorher geht, worauf quod sich bezieht, dann folgt der Conjunct.) und auch Accus. cum Infin., z. E. ich freue (betrübe) mich, daß es geschehen, gaudeo (doleo), quod factum est, oder id factum esse. 6) nach den Verbis und Redensarten, die α) eine Wahrnehmung anzeigen, folglich nach hören, sehen, fühlen, bemerken, glauben, hoffen, wissen, erfahren, es ist bekannt, wahr, gewiß ꝛc. b) die eine Anzeige anzeigen, folglich nach sagen, schreiben, erzählen, zeigen, anzeigen, bekannt machen, versprechen, Nachricht, Gerücht ꝛc., steht Accus. cum Infin.: doch ist zu merken, α) dico, scribo, nuntio, und ähnliche, wenn sie ein Verlangen, Bitten, Befehlen anzeigen, haben alsdenn ut nach sich: β) adde quod, thue hinzu, daß, i. e. ferner: γ) nach einigen Passiv. steht beym Infin. st. des Accus. des Subjects der Nomin., besonders bey dicor, feror, videor, z. E. man sagt, daß ich (du, er, wir, ihr, sie ꝛc.) gekommen sey, dicor venisse,, diceris venisse, dicimur venisse, dicitur (pater) venisse etc.: es scheint, daß ich (du, er) nicht kommen werde, non videor (videris, videtur) esse venturus: es scheint, daß diese Menschen nicht kommen werden, hi non videntur esse venturi. 7) nach den Affectswörtern steht theils quod, theils Accus. cum Infin., theils ut, a) nach sich freuen, betrüben, Freude, Betrübniß, Schrecken ꝛc. steht, weil hier daß so viel als weil ist, quod, und auch Accus. cum Infin. b) nach hoffen, Hoffnung steht allezeit Accus. cum Infin. c) nach fürchten heißt daß ne, und daß nicht, ne non oder ut, z. E. ich fürchte, daß es regnen möchte, metuo (timeo etc.), ne pluat; daß es nicht regnen möchte, ne non pluat oder ut pluat: doch steht auch zuweilen der Accus. cum Infin. 8) nach accedit oder huc accedit (i. e. hierzu kommt noch), steht quod und ut. 9) nach non dubito und ähnlichen, z. E. non dubium est, quis dubitat? etc., heißt daß quin, z. E. ich zweifle nicht, daß er kommen werde ꝛc.: folgt daß nicht, und das folgende wird folglich verneint, so steht quin non, z. E. ich zweifle nicht, daß er nicht kommen werde, i. e. ich glaube gewiß, daß er nicht kommen werde: st. des quin kann auch Accusat. cum Infin. stehen. b) nach dubito, dubium est, steht an (i. e. ob) oder Accus. cum Infin., z. E. ich zweifle, daß (ob) der Vater kommen werde, dubito, patrem venturum; dubito, an pater venturus sit. 10) auf daß, damit, ut, quo: daß nicht, i. e. damit nicht, ut non, ne, ut ne. 11) daß also, wenn es eine Folge anzeigt, ut, z. E. der Reichthum machte ihn unglücklich, daß (also) diejenigen irren, die ꝛc. 12) wenn sichs auf die vorhergehenden Vergleichungs- und Bestimmungswörter ita, sic, tam, talis (auch is st. talis), tantus, tantum, so viel, tot, toties, adeo, tantopere, hactenus (in so fern) ꝛc. bezieht, heißt ut mit dem Conjunct. 13) nach den Verbis und Redensarten, die anzeigen, daß etwas geschehen soll, folglich nach machen, es dahin bringen, sorgen, sich bemühen, zur Absicht haben, rathen, antreiben, ermahnen, bitten, zwingen, befehlen, verlangen, fordern, ferner es ist noch übrig (reliquum est, restat), es geschieht, trägt sich zu oder begiebt sich, es fehlt (viel, so viel ꝛc.), steht ut mit dem Conjunct. Not. a) nach facio, i. e. den Fall setzen, annehmen, so thun, folgt Accus. cum Infin., z. E. wir wollen einmal annehmen (so thun), daß kein Gott sey, faciamus, deum non esse. b) nach jubeo folgt gern Accus. cum Infin. 14) nach wollen, wünschen, erlauben, sich gefallen lassen, es ist billig, nöthig, steht ut, doch steht auch der Accus. cum Infin.: jedoch nach aequum est steht lieber Accus. cum Infin. Not. nach oportet und necesse est steht nicht gern ut, z. E. oportet (necesse est) pater veniat oder patrem venire, es ist nöthig, daß ꝛc., oder der Vater muß kommen. 15) oder o daß, beym Wünschen, ut, oder häufiger utinam, o si! z. E. daß er doch käme! utinam veniat etc.: o daß doch nicht, utinam ne: wollte Gott daß, ist eben das, utinam: ists so viel als gebe Gott, daß ꝛc., auch faxit deus, ut etc. 16) wird auch durch qui, quae, quod (seq. Conjunct.) ausgedrückt, a) wenn es so viel ist als weil, oder da (wenn es eine Ursache anzeigt), z. E. du bist weise, daß du fortgehest, sapiens es, qui abeas. b) wenn es sich mit der (welcher) vertauschen läßt, z. E. Niemand ist so elend, daß er nicht wüßte ꝛc., nemo est tam adflictus, qui nesciat: doch ist ut auch recht. c) nach dignus, indignus, wo es st. ut ego (mihi, me),

me), tu (tibi etc.), ille (illum etc.) ſteht, z. E. das Buch iſt werth, daß ichs leſe, liber eſt dignus, quem legam; oder daß es geleſen werde, qui legatur: du biſt werth, daß ich dir günſtig ſey, dignus es, cui faveam: doch nach qui etc. bleibt lieber ut, z. E. welcher werth iſt geliebt zu werden, qui dignus eſt, ut ametur. 16) daß nicht, a) i. e. damit nicht, ut non, ne, ut ne: und überall, wo ut ſtehen ſoll, kann ut non, ne, ut ne ſtehen, außer nach ita, hic, tam, tantus, talis etc. (ſ. oben), wo ut gern bleibt, folglich ut non oder ut ne ſtehen muß. b) nach nicht zweifeln, wenn es verneinen ſoll, quin, ſ. oben. c) als wenn nicht, quod non, quo non, quin, ſ. oben. d) nach fürchten, ut, ne non, ſ. oben. e) nach verhindern, quo minus oder ne. f) daß doch nicht, bey Wünſchen, utinam ne. g) nach facere non poſſum (ich kanns nicht Umgang haben), fieri non poteſt (es iſt nicht möglich), quin oder ut non: ſo ſteht auch quin nach cauſſa non eſt, nihil praetermitto, nihil recuſo etc. 18) wird zuweilen nicht überſetzt, z. E. indeſſen daß ich ꝛc., dum: im Fall daß ꝛc., ſi forte: bis daß, donec: ſeit dem daß, ex quo. 19) im Affecte wird es oft durch Accuſ. cum Infin. ausgedrückt, z. E. daß ich ihm geglaubt habe! me ei credidiſſe! 20) da, von der Zeit, cum, z. E. es ſind zehn Jahre, daß ich ꝛc., decem anni ſunt, cum (oder ex quo) hic ſum: ich freue mich, daß du noch lebeſt, gaudeo, cum (oder quod) vivis: ich freue mich, daß ich ſehe ꝛc., gaudeo, cum etc. 21) bey Erklärungen, ſt. daß nämlich, ut, ſ. Lexic. Lat. 22) ſeit daß oder ſeitdem daß, ex quo.

Datiren, i. e. den Tag dazu ſetzen, diem adſcribere, z. E. epiſtolae.

Dattel, palmula.

Dattelbaum, Dattelpalme, palma, od. Phoenix dactyliſera, Linn.

Dattelkern, os palmulae.

Dattelöl, oleum palmeum.

Dattelpalme, ſ. Dattelbaum.

Dattelſchnecke, dactylus.

Datum, 1) im Briefe, dies: bis Dato, adhuc, hucusque. 2) Merkmal, Beweis, ſignum, argumentum.

Daube, z. E. eines Gefäßes, tabula.

Däuchten, i. e. dünken.

Dauer, 1) Dauerhaftigkeit, firmitas: auf die Dauer machen, facere ita, ut duret: von langer Dauer, diuturnus: von kurzer, brevis, non diuturnus: von keiner, fluxus, caducus. 2) Währung der Zeit, tempus, auch ſpatium, z. E. der Zeit.

Dauerhaft, 1) Adj., firmus, diuturnus. 2) Adv., firmiter, firme, conſtanter.

Dauerhaftigkeit, i. e. Dauer.

Dauern, 1) aushalten, durare. 2) verbleiben, verharren, durare, manere. 3) unverletzt bleiben, durare, integrum manere. 4) währen, durare. 5) Betrübniß verurſachen, dolere: mich dauert es, doleo, dolet mihi, moleſte fero. 6) Reue verurſachen, z. E. mich dauert mein Verſprechen, poenitet me promiſſi. 7) Mitleiden verurſachen, z. E. du dauerſt mich, me miſeret tui.

Daum oder **Daumen** (der), pollex: Jemanden aufs Auge halten (ſprichw.), coërcere aliquem. **Daumsbreite** (-dicke ꝛc.), latitudo (craſſitudo) pollicaris.

Däumling, Hebling, paxillus.

Dauphin, Delphinus. Die **Dauphine**, uxor Delphini. **Dauphinee** (Dauphiné), ein Land, Delphinatus.

Daus (das), etwa dyas, oder ſeida chartae luſoriae nomen gerens Daus.

Dauung, concoctio.

David, David. **Davidsharfe**, harpa (oder barbitos) Davidica.

Davon, 1) von derſelben Sache, de (ab) eo, de (ab) ea re; nachdem nämlich de oder a ſtehen muß, z. E. davon lieſt man ꝛc., de eo etc.: oft ſteht auch Genit. oder Accuſ., z. E. ein Theil davon, pars ejus rei: ich habe Kenntniß davon, peritus ſum ejus rei, intelligo id (eam rem). 2) von demſelben (oder ihm), derſelben (oder ihr), denſelben (oder ihnen), de (ab) eo, ea, iis, auch ex ea etc., z. E. davon (i. e. vom Tode) ſchriebſt du nichts, de ea ſc. morte: davon (i. e. von den Büchern) urtheilt er nicht zum Beſten, de iis ſc. libris: ich komme davon (i. e. von dem Orte ꝛc.), ab eo ſc. loco: ein Theil davon (i. e. von dem Gelde ꝛc.), pars ejus, ſc. pecuniae etc.: oder (i. e. von den Waaren), earum. 3) weg, z. E. davon bleiben, abeſſe, non venire: bringen, i. e. a) wegbringen, auferre. b) retten, ſervare. c) davon tragen, z. E. Sieg, reportare: davon eilen, feſtinanter abire: fliegen, avolare: fliehen, aufugere: führen, abducere: fahren (i. e. gefahren werden) oder reiten, avehi: fahren (Jemanden), avehere: gehen, abire: kommen (i. e. entwiſchen), elabi: mit einer leichten Strafe, defungi levi poena: mit genauer Noth, vix evadere: laufen, aufugere: laſſen, i. e. ablaſſen, abſiſtere: Jemanden davon laſſen, dimittere, miſſum facere: ſich davon machen, abire, discedere: ſich ſchleichen, ſe ſubducere: ziehen (an einen andern Ort), migrare. 4) dadurch, a) i. e. durch dieſe Sache, eo, ea re, hinc, inde. b) i. e. durch denſelben, dieſelbe ꝛc., eo, ea, iis, z. E. davon (i. e. durch die Arbeit) ward er krank, eo (ſc. labore) oder hinc, inde. 5) darunter, de (ex, in) iis, inter eos, eas, ea, oder (bei Adj., z. E. Superl. cet.) eorum,

eorum, earum, z. E. der gelehrteſte davon (i. e. von den Griechen), eorum, inter eos, de (ex, in) iis. 6) beſondere Redensarten: davon haben (i. e. Nutzen), fructum (commodum, inde capere: wenig (viel) davon halten, i. e. gering (hoch) ſchätzen, parvi (magni) facere etc. Not. ſteht davon ſt. wovon, ſo ſteht überall qui, quae, quod, ſt. is, ea, id, z. E. der Tod, davon ich ſchrieb, mors, de qua etc.

Davor, 1) vom Orte, i. e. vor denſelben, dieſelbe, daſſelbe ꝛc., oder vor demſelben, derſelben ꝛc., ante eum, eam, eos etc., z. E. ein Hund liegt davor (i. e. vor der Thüre), ante eas (ſc. fores) oder ante eam, ſc. januam. 2) deswegen, propterea; oder ſt. wegen deſſelben, derſelben ꝛc., propter eum, eam etc., oder de eo, ea etc., z. E. ich erſchrak davor, ſc. vor dem Menſchen, Hunde, vor der Geſtalt ꝛc.: oft ſteht keine Präpoſition, z. E. er fürchtet ſich davor, i. e. a) vor der Sache, timet id oder eam rem. b) vor demſelben, derſelben ꝛc., z. E. er fürchtet ſich davor (i. e. vor der Strafe, Gefahr ꝛc.), timet eam, ſc. poenam, oder id, ſc. periculum: er flieht davor, i. e. a) vor der Sache, fugit eam rem. b) vor demſelben, derſelben ꝛc., fugit eum, eam, eos etc.: ſo auch ſich in Acht nehmen, cavere, mit Accuſ.: davor beſchützen, tueri ab eo, ea etc. Not. ſteht davor ſt. wovor, ſo ſteht qui, quae, quod, ſt. is, ea, id, z. E. die Gefahr, davor ich fliehe, periculum, quod fugio.

Dawider, 1) ohne Beziehung auf ein einzelnes Wort (Subſt.), contra: z. E. er handelt dawider. 2) wider denſelben, dieſelbe, daſſelbe ꝛc., contra eum, eas, eos etc., z. E. du handelſt dawider (ſc. wider das Geſetz, wider die Regeln), facis contra eam (ſc. legem) oder contra ea (ſc. praecepta): auch merke man: dawider handeln, negligere (eum, eam etc.), migrare (eam, ſc. legem): ſich legen od. ſetzen, reſiſtere, adverſari: reden, obloqui, contradicere: ſeyn, adverſari, obſiſtere: ſtreben, repugnare, reniti, da denn oft ei, iis etc. dabey ſteht und weg bleibt, nachdem es die Deutlichkeit erlaubt: ich habe nichts dawider, i. e. a) widerſetze mich nicht, non repugno etc. b) ich hindere es nicht, non impedio: was iſt dawider? i. e. was hindert es? quid impedit rem (i. e. die Sache) oder eam (ſc. rem etc.) oder id (ſc. foedus etc.). Not. ſteht dawider ſtatt wider welchen, welche ꝛc., ſo ſteht qui, quae, quod, ſt. is, ea, id.

Dazu, 1) dahin oder zu dieſem (demſelben), dieſer (derſelben) ꝛc., huc, eo, oder ad hunc (eum), hanc (eam), hos (eos) etc., huic (ei), his (iis), nachdem es auf ein Subſt. maſc., femin., neutr. Singul. oder Plur. geht, z. E. er kommt dazu (zu dieſer, derſelben Anzahl), accedit ad hunc (eum) numerum: ſchickt ſich dazu (i. e. zu demſelben, ſc. Amte), aptus eſt ei, ſc muneri: dazu (i. e. hierzu) kommt noch, daß ꝛc., huc accedit, quod etc.: oft ſteht weder huc (eo), noch ad etc., z. E. ich habe Luſt dazu, i. e. bin begierig, cupio eam (hanc) rem, oder eum (ſc. librum), eos, ſc. libros, oder cupidus ſum ejus, eorum etc. 2) außerdem, praeterea, inſuper. 3) deswegen, in der Abſicht, ad id, propterea etc., z. E. dazu komme ich. 4) dabey, in ea re, ad id, z. E. er lachte dazu. 5) ſo weit, eo, z. E. Jemanden (oder es) bringen, eo perducere hominem oder rem. 6) oft ſteckt dazu mit im Verbo, z. E. geben, adtribuere: kommen, intervenire, z. E. da ſie ſo redeten, kam ich dazu: aber dazu kommt, daß ꝛc., accedit, quod etc.: dazu murmeln, admurmurare: nehmen, adſumere: ſchreiben, adſcribere: ſchreyen, acclamare: ſetzen oder thun, adponere, addere etc.: zählen, adnumerare: das Fieber iſt dazu geſchlagen, febris acceſſit: beſondere Redensarten, z. E. nicht dazu ausſehen, i. e. a) nicht ſo beſchaffen ſeyn, non talem eſſe. b) nicht dazu paſſen, non aptum eſſe: wie komme ich dazu? z. E. zu der Ehre, Laſt ꝛc., cur mihi tribuitur iſte honor? cet. Not. ſteht dazu ſt. wozu, ſo ſteht qui, quae, quod, ſt. is (hic), ea (haec), id (hoc), z. E. Bücher, dazu ich Luſt habe, libri, quorum ſum cupidus etc.

Dazumal, i. e. damals, tum, tunc etc.

Dazwiſchen, i. e. zwiſchen denſelben (ihnen), inter eos, eas, ea, z. E. ich ſahe zwey Bäume, und dazwiſchen einen Menſchen, vidi arbores et inter eas etc.: oft wirds auch durch ein Verbum ausgedrückt, z. E. dazwiſchen reden, interloqui: ſchreiben, interſcribere: kommen, intervenire: fallen, intercidere: rauſchen, interſtrepere: fliegen, intervolare: fließen, interfluere: gehen, intercedere: vorgehen, intercedere: vorfallen, intercedere: ſeyn, intereſſe, intercedere: laufen, intercurrere. Not. ſteht dazwiſchen ſt. zwiſchen welchen, ſo ſteht qui, quae, quod, ſt. is, ea, id, z. E. zwei Bäume, dazwiſchen ein Hügel iſt, inter quas etc.

Dazwiſchenkunft, interventus.

Debatten (die), contentiones.

Debattiren, componere, dirimere.

Debauche, z. E. im Eſſen ꝛc., exceſſus: machen, modum excedere in victu.

Debit, i. e. Verkauf. Debitiren, i. e. Verkaufen.

Decanat, decanatus.

Decanus oder Dechant, decanus.

December, December.

Dechant,

Dechant, ſ. Decanus.

Decher, i. e. eine Zahl von zehen, decas.

Decimals, decimalis.

Deckbett, etwa tegumentum lecti.

Decke, 1) überhaupt, i. e. jede Bedeckung, tegmen, tegumentum, operculum: insbeſondre 2) zum Drüberbreiten, z. E. des Pferdes, Bettes, ſtragulum: ſich nach der Decke ſtrecken (ſprichw.), vivere pro facultatibus: unter einer Decke liegen (ſprichw.), conſpirare. 3) eines Zimmers, tegumentum (tegmentum) cubiculi. 4) tropiſch, z. E. der Fehler, tegumentum, tegmen etc.

Deckel, operculum, tegumentum, tegmentum: des Brunnens, puteal: tropiſch, z. E. der Fehler, tegumentum etc.

Decken, 1) bedecken, zudecken, tegere, contegere, operire. 2) über etwas, ſternere aliquid in re: den Tiſch, ſternere menſam. 3) ſchützen, beſchützen, tegere, protegere, tueri: wider etwas, a re. 4) Sicherheit verſchaffen, z. E. in Geldſachen, cavere alicui: ſich, ſibi.

Deckmantel, z. E. der Bosheit, integumentum, tegumentum: auch praetextus (i. e. Vorwand), ſpecies (i. e. äußerlicher Schein), color.

Deckung, 1) Deckel, tegumentum, operculum. 2) Beſchützung, tuitio.

Declination, declinatio.

Decliniren, declinare.

Decourtiren, z. E. Geld, deducere, detrahere, z. E. de ſumma.

Defect, 1) Subſt., i. e. Mangel, defectus: auch vitium, i. e. Fehler, z. E. Defecte machen (i. e. bemerken) in der Rechnung, vitia rationum notare. 2) Adj., i. e. mangelhaft, mancus, imperfectus, non integer.

Defendiren, i. e. vertheidigen, ſ. Vertheidigen.

Defenſion, defenſio: führen, defendere, cauſam alicujus agere: iſts mündlich, auch dicere pro aliquo.

Defenſivallianz, foedus defendendi ſui cauſa.

Defenſive, z. E. gehen, defenſionem ſui ſpectare.

Deferiren, 1) Gehör geben, adnuere, locum relinquere. 2) antragen, z. E. den Eid, deferre (offerre) alicui jusjurandum.

Defilee, anguſtiae, fauces.

Degen, 1) ein Gewehr, gladius, enſis: ziehen, zücken, deſtringere, ſtringere gladium. 2) Kriegsdienſt, militia, z. E. den Degen erwählen.

Degengefäß, capulus gladii.

Degengehenke, balteus.

Degenknopf, pila gladii.

Degenſcheide, vagina gladii.

Degenſchwarz, Degenöl, oleum ruſci.

Dehnbar, qui (quae, quod) extendi poteſt: die Sache iſt dehnbar, res poteſt extendi.

Dehnen, extendere: ſich, 1) von Dingen, ſe, oder extendi. 2) von Menſchen, ſe extendere: im Singen dehnen, cantum trahere, verba trahere. Das Dehnen, die Dehnung, extenſio.

Deich, i. e. Damm, agger, moles.

Deichbruch, ruptio aggeris.

Deichſel, temo. Deichſelpferd, equus jugalis oder temoni junctus.

Dein, 1) oder deiner, Genit. von du, z. E. er erbarmte ſich dein (deiner), tui etc. 2) Pronom. Adj., dein, deiner, deine, deines, tuus, a, um: das Deine (Deinige), a) überhaupt oder von einer Sache, tuum: b) von mehrern, tua: die Deinen (Deinigen), tui.

Deiner, ſ. Dein.

Deinetwegen, deinethalben, um deinetwillen, tua cauſa, propter te: ſtehts ſtatt in Anſehung deiner, auch de te.

Deinige (der, die, das), tuus, a, um, ſ. Dein.

Deiſt, Deiſta, fautor religionis naturalis. Deiſterey, Deismus. Deiſtiſch, 1) Adj., deiſticus. 2) Adv., deiſtice.

Delft, in Holland, Delphi.

Delicat, 1) Adj., i. e. a) zärtlich, wollüſtig, ergötzlich, z. E. Menſch, Ding, Speiſe ꝛc., delicatus: iſts prächtig, herrlich, laurus: iſts ſo viel als angenehm, ſuavis, jucundus. b) bedenklich, anceps, ambiguus. 2) Adv., i. e. a) zärtlich, wollüſtig, ergötzlich, delicate. b) angenehm, jucunde, ſuaviter. c) bedächtig, vorſichtig, circumſpecte, caute.

Delicateſſe, 1) Leckerbißlein, cibus delicatior, cupedia (orum). 2) Zärtlichkeit, Vorſicht, cautio.

Delinquent, maleficus: iſt er des Todes ſchuldig, auch reus capitis.

Delogiren, i. e. vertreiben.

Delphin, Delphinus, Cic. u. Linn.

Delphinat, Delphinatus.

Demmerig, demmern, Demmerung, ſ. Dämmerung ꝛc.

Demnach, i. e. 1) dannenhero, ſ. Dannenher. 2) als, nachdem, cum, poſtquam, quando etc.

Democratie, Democratia.

Demuth, demiſſio ſui, animus demiſſus, modeſtia: mit Demuth, demiſſe, modeſte.

Demüthig, 1) Adj., demiſſus, modeſtus. 2) Adv., demiſſe, modeſte.

Demüthigen, 1) demüthig machen, deprimere, frangere: ſich, ſe demittere (frangere). 2) bezwingen, vincere, ſuperare. Demüthigung, Jemandes, depreſſio: ſeiner, ſui, demiſſio ſui.

Demüthigkeit, i. e. Demuth.

Denar,

Denar, in Schlesien, etwa denarius Silesiacus.

St. Denis (Stadt), Dionysiopolis.

Denkbar, cogitabilis, oder qui (quae, quod) cogitari potest: das ist nicht denkbar, hoc non potest cogitari etc.

Denken, 1) Gedanken haben, cogitare. 2) sich vorstellen, cogitare, z. E. rem: etwas bey einem Worte, i. e. Begriff haben, notionem (oder vim) subjicere verbo. 3) an etwas, i. e. in Gedanken haben, cogitare de etc. 4) Willens seyn, cogito, z. E. proficisci. 5) bedacht seyn, cogitare rem oder ad rem. 6) gesinnt seyn, z. E. übel von Jemanden, cogitare, sentire. 7) urtheilen, meinen, judicare, sentire. 8) vermuthen, opinari, z. E. Narren denken: ists meinen, auch putare etc. 9) sich erinnern, memini, recordor, reminiscor. 10) Rücksicht haben, cogitare de etc., habere rationem alicujus etc.

Denken (das), **die Denkung**, 1) Vorstellung, cogitatio. 2) Gesinnung, sensus. 3) Vermuthung, opinio. 4) Erinnerung, recordatio.

Denker (Selbstdenker), qui ipse cogitat.

Denkmal, monimentum: errichten, facere.

Denkmünze, numus servans rei memoriam.

Denksäule, statua rei memoriam servans.

Denkspruch, sententia scita: auch bloß sententia, dictum.

Denkung, s. Denken (das).

Denkungsart, Gesinnung, sensus.

Denkwürdig, 1) Adj., memorabilis, notabilis, memoria dignus. 2) Adv., modo memorabili.

Denkwürdigkeit, 1) einer Sache, ratio memorabilis. 2) denkwürdige Sache, res memorabilis.

Denkzettel, scheda memorialis: der Juden, phylacterium: einem einen Denkzettel geben oder anhängen, aliquem ita castigare, ut rem non possit oblivisci.

Denn, 1) wenn es eine Ursache anzeigt, nam, namque, enim, etenim. Not. nam und namque stehen gern voran, enim gern nach einem Worte, etenim kann voran und auch nach einem Worte stehen. 2) bey Fragewörtern, a) quis, quid, ubi, unde etc., heißt nam, und wird diesen Wörtern angehängt, z. E. quisnam? wer denn? auch außer der Frage, z. E. ich möchte gern wissen, was er denn geschrieben, quidnam scripserit. b) bey andern bleibts weg, z. E. ist er denn nicht zu Hause? nonne est domi? oft steht auch tandem, i. e. wohl, in aller Welt, z. E. wer kömmt denn itzt so spät? 3) derohalben, ergo, igitur: z. E. er mag denn bleiben. 4) wofern nicht, nisi, z. E. er soll nicht sterben, er habe denn zuvor gesehen, nisi antea viderit. 5) als, a) nach Comparativis, nach malle, magis etc., heißt quam, oder auch steht, nach Comparat., der Abl., z. E. reicher denn ich, b. st. außer, nisi, praeterquam, praeter, z. E. nichts als Bücher. 6) alsdenn (wo Andre dann schreiben), tum, tunc. 7) bey einem Uebergange, z. E. zu einer andern Sache, nam enim. 8) steht auch müßig, läßt sich öfters wohl übersetzen, z. E. er lief über alle Kräfte, da er denn freylich fallen mußte.

Dennoch, i. e. doch, tamen: ists st. doch aber, auch attamen: ists so viel als nichts desto weniger, auch nihilo minus.

Denominiren, nominare.

Denuntiant, index: denuntiiren, denunciren, indicare, deferre. **Denuntiation**, indicium.

Departement, 1) Zimmer, conclave etc. 2) Fach, Abtheilung, etwa classis, i. e. Abtheilung: oder cura, administratio, i. e. Besorgung: oder collegium, i. e. Collegium: auch, ists ein gerichtliches Collegium, judicium.

Dependiren von ꝛc., pendere a etc.

Deputat, überhaupt, adsignatum: am Getreide, demensum.

Deputation, i. e. Art Gesandtschaft, legatio. **Deputiren**, legare, mittere. **Deputirter**, legatus.

Der, die, das, 1) der Artikel, z. E. der Mensch, die Frau, das Wasser ꝛc., wird nicht übersetzt. 2) derjenige, diejenige, dasjenige, is, ea, id. 3) ein solcher, eine solche ꝛc., is. 4) dieser, diese, dieses, hic, haec, hoc: der (die, das) hier (oder da), hic, haec, hoc: der (die ꝛc.) dort (oder da), ille, illa etc. 5) welcher, welche ꝛc., qui, quae, quod, z. E. ein Mensch, der sich ꝛc. Not. das (i. e. dieses) ist mein Vater, meine Mutter, meine Bank, hic est pater meus, haec est mater mea, hoc est scamnum meum: das sind meine Bücher (Eltern), Schwestern ꝛc., hi sunt libri (parentes) mei, hae sunt sorores meae wo überall hoc nicht Statt hat. Not. qui wird oft weggeworfen, und steht dafür ein Partic., z. E. ein Mensch, der das sagt, homo id dicens etc.

Derb, I) Adj., 1) dicht, z. E. Erde, Tuch, Regen, Käse, densus, solidus, spissus. 2) oder dicht, in Ansehung der Nahrungsmittel, z. E. Speise, solidus cibus. 3) tüchtig, stark, heftig z. E. Kuß, Schläge, Lüge, solidus, vehemens. II) Adv., i. e. 1) dicht, solide, spisse, dense. 2) tüchtig, heftig, stark, vehementer, solide, z. E. prügeln, einem derb die Wahrheit sagen, objurgare (vituperare) vehementer.

Derbheit, soliditas, densitas, spissitas.

Dereinst, aliquando, olim.

Dereinstig, futurus.

Deren, 1) derſelben, ejus, eorum, earum: daher derentwegen, derenthalben, um derentwillen, ejus (eorum) cauſa. 2) welcher (Genit.), cujus oder quorum, quarum, z. E. die Frau, deren Bruder ich bin, cujus etc.: derentwegen, i. e. derenthalben, um derenthalben, i. e. wegen welcher, ob (propter) quam, quos, quas etc., cujus (quorum, quarum) cauſa.

Derenthalben ꝛc., ſ. Deren.

Dergeſtalt, 1) ſo beſchaffen, talis. 2) ſo, ita, ſic. 3) unter der Bedingung, hac conditione, ita, ſic.

Dergleichen, Desgleichen, 1) von dieſer Art, ſo beſchaffen, talis, hujusmodi, iſtiusmodi. 2) von welcher Art, wie beſchaffen, qualis, cujusmodi, z. E. dergleichen es wenige giebt. 3) etwas dergleichen, i. e. von der Art oder Gattung, aliquid id genus, aliquid eius generis

Derhalben, Derohalben, i. e. Dannenhero.

Derjenige, diejenige, dasjenige, is, ea, id.

Derley, i. e. dergleichen.

Dermaleinſt, aliquando, olim.

Dermalen, in praeſens, in praeſentia, nunc.

Dermalig, qui nunc eſt, oder hic, haec, hoc, z. E. dermalige Zeiten, haec tempora.

Dermaßen, ita, ſic, adeo.

Dero ſtatt ſein, ihr ꝛc., a) tuus, in Anreden, z. E. ich bin Dero Diener. b) ſuus, z. E. der König nebſt Dero ꝛc.

Derohalben, ſ. Derhalben.

Derowegen, i. e. derohalben.

Derſelbe, dieſelbe, daſſelbe, is, ea, id; ille, a, ud; iſte, a, ud: eben derſelbe, idem, eadem etc.: juſt derſelbe, eben (gerade) derſelbe, z. E. den ich ſuchte, ipſe, a, etc., z. E. ich ſuchte gerade (eben, juſt) denſelben. Not. Dieſelben, als ein Höflichkeitswort, a) in Anreden, ꝛc. b) ſtatt er, ſie, ille, illa: deſſelben gleichen, i. e. ebenfalls, similiter, itidem, item.

Derweile, derweilen, i. e. indeſſen.

Derwiſch, monachus Muhammedanus nomen gerens Derwiſch.

Deſcendenz, i. e. Nachkommenſchaft. Deſcendent, i. e. Nachkomme, Kind ꝛc.

Deſerteur, deſertor: geht er zum Feinde über, perfuga, transfuga. Deſertion, deſertio ſignorum. Deſertiren, deſerere ſigna: zum Feinde, perfugere ad hoſtes.

Desfalls, 1) hierin, hic, hac in re. 2) jedoch, tamen. 3) deswegen, propterea etc.

Desgleichen, i. e. 1) dergleichen, ſo beſchaffen, talis, ſ. Dergleichen. 2) ebenfalls, ferner, nicht weniger, item, similiter, non minus.

Deshalb, deshalben, i. e. deswegen.

Deſperat, deſperatus. Deſperation, deſperatio, ſ. Verzweifelt, Verzweifelung.

Despot, i. e. Herr, dominus: oder ſt. Tyrann, tyrannus. Despotiſch, 1) Adv., z. E. handeln, inſtar domini. 2) Adj., i. e. uneingeſchränkt, abſolutus, infinitus, haud circumſcriptus. Despotie, imperium abſolutum, dominatio.

Deſſen, 1) deſſelben, ejus, illius etc. 2) weſſen, cujus.

Deſſenthalben, deſſentwegen, um deſſentwillen, 1) wegen deſſelben, ejus cauſa, propter eum etc. 2) wegen weſſen, cujus cauſa, propter quem etc.

Deſſert, mensa ſecunda.

Deſtillateur, etwa deſtillator ſic dictus. Deſtilliren, deſtillare, ut ajunt.

Deſto oder um deſto, hoc (Abl.), eo, (tanto): insbeſondre bezieht ſichs auf je (quo, quanto): daher deſto — je, eo (hoc) — quo: oder tanto — quanto etc., z. E. deſto beſſer, je gelehrter, oder je gelehrter, deſto beſſer. Not. 1) deſto ſt. je, quo, z. E. deſto eher, deſto beſſer, quo citius, eo melius etc. 2) deſto läßt ſich durch ita überſetzen, wenn je ut heißt, folglich je — deſto, ut — ita: daher ſteht der Superlat., z. E. je gelehrter einer iſt, deſto beſcheidner pflegt er zu ſeyn, ut quisque eſt doctiſſimus, ita modeſtiſſimus eſſe ſolet.

Deswegen, 1) wegen dieſer Urſache, um deswillen, ideo, propterea, ea de cauſa, hanc ob cauſam etc.: auch hoc nomine, z. E. anklagen, tadeln. Not. deswegen doch, i. e. deſſen ungeachtet, nihilo minus (ſecius). 2) weswegen, cujus cauſa, propter quem, quam etc., z. E. der Mann, deswegen ich gekommen bin, cujus cauſa etc.

Deswillen, um deswillen, i. e. deswegen.

Detachement, Detaſchement, manus: detachiren, detaſchiren, mittere ab ſe: auf die Frage wohin? wozu? bloß mittere, z. E. milites etc.

Detailliren, per partes deſcribere.

Deterioriren, i. e. verſchlimmern.

Deube, furtum.

Deuchten, ſ. Dünchten.

Deuten, 1) zeigen, z. E. auf einen mit den Fingern, aliquem digitis monſtrare. 2) ein Zeichen geben, zu verſtehen geben, ſignificare. 3) erklären, interpretari: daher tropiſch, ſt. erklären, aufnehmen, gut oder übel, interpretari, accipere: gut, accipere in bonam partem: übel, accipere in malam partem, male interpretari: anders, aliter (alior ſum) accipere.

Deuter, i. e. Ausleger, interpres.

Deutlich, 1) Adj., von Redenden und Dingen, perſpicuus, clarus, planus: auch, von Dingen, diſtinctus: machen, facere rem perſpicuam, planam etc., illuſtrare: auch plauum facere ohne Subſtant. 2) Adj., perſpicue, clare, plane, diſtincte.

Deutlichkeit, perſpicuitas: mit Deutlichkeit, i. e. deutlich, perſpicue etc.

Deutſch, I) Adj., 1) eigentlich, Theodiſcus: auch Germanicus; doch verſtehen Manche letzteres nur von den Deutſchen am Rheine: ein Deutſcher, Theodiſcus, Germanus: der deutſche Orden, insgemein Ordo equeſter Teutonicus: das deutſche Meer, mare Germanicum. 2) tropiſch, z. E. deutſche Redlichkeit, priſca fides etc. II) Adv., 1) eigentlich, theodiſce. 2) tropiſch, i. e. a) deutlich, perſpicue, plane etc. b) offenherzig, aperte. c) rechtſchaffen, ſimpliciter.

Deutſche (der, die), Theodiſcus (a), Germanus (a): ein alter Deutſcher, i. e. Redlicher, homo priſca fide.

Deutſchherrig, z. E. Land, ordini Teutonico ſubjectus.

Deutſchland, Germania.

Deutſchmeiſter, Hoch- und Deutſchmeiſter, Magiſter ordinis equeſtris Teutonici.

Deutung, i. e. Erklärung, interpretatio.

Deventer, eine Stadt, Daventria.

Deviſe, 1) als Worte, ſententia, dictum. 2) als Bild, imago ſymbolica.

Diadem, diadema.

Diät, diaeta, ratio victus: gute, recta: ſchlechte, mala: halten, beobachten, ſervare etc.

Diätetik, diaetetica, diaetetice.

Diätetiſch, 1) Adj., diaeteticus, conveniens diaetae. 2) Adv., convenienter diaetae.

Diamant, adamas. **Diamanten** (Adj.), aus Diamanten, adamantinus. **Diamantſchneider**, ſector adamantum.

Diameter, diametros.

Diana, **Diane**, 1) Göttinn, Diana. 2) oder Reveille, tympani pulſus matutinus.

Dianentempel, aedes (Sing.) Dianae.

Dicht, I) Adj., i. e. 1) nicht hohl, nicht löcherig, ſolidus. 2) dicht zuſammen, z. E. Wald, Haare, Tuch, Wolken ꝛc., denſus: machen, denſare, denſum reddere. II) Adv., i. e. 1) nicht hohl, nicht locker, nicht löcherig, ſolide. 2) dicht zuſammen, denſe, ſolide, z. E. es regnet dicht. 3) hart oder nahe, z. E. dicht dabey, juxta: dicht am Walde, juxta ſylvam: dicht auf dem Fuße folgen, juxta ſequi.

Dichte (die), **Dichtheit**, 1) wenn es nicht hohl, locker, löcherig iſt, ſoliditas. 2) wenn es dicht beyſammen iſt, z. E. der Bäume, des Waldes, Tuches ꝛc., denſitas.

Dichten, 1) dicht machen, denſare. 2) auf etwas denken, meditari, cogitare rem. 3) Verſe machen, verſus facere. 4) machen, von Verſen, Gedichten, facere, componere, z. E. Verſe dichten. Das Dichten, 1) auf etwas, meditatio. 2) der Verſe, factio, compoſitio.

Dichter, Poet, poëta.

Dichterey, i. e. Dichtkunſt.

Dichterinn, poëtria.

Dichteriſch, 1) Adj., poëticus. 2) Adverb., poëtice.

Dichterling, poëtaſter, poëtilla.

Dichtkunſt, poëſis, ars poëtica.

Dichtmachen (das), die Dichtmachung, denſatio, ſpiſſatio.

Dichtung, 1) das Dichtmachen, denſatio. 2) Nachſinnung, meditatio. 3) Verfertigung (von Verſen), factio, compoſitio.

Dick, I) Adj., 1) i. e. von großem Umfange, z. E. Baum, Buch ꝛc., craſſus. 2) dicht, z. E. Blut ꝛc., denſus. 3) dick und fett, obeſus. II) Adv., 1) dem Umfange nach, craſſe. 2) dicht, denſe. 3) oft, crebro.

Dickbein, dicke Bein, Schenkel, femur, femen.

Dicke (die), 1) dem Umfange nach, craſſitudo. 2) Dichte, denſitas, z. E. des Blutes, Waldes ꝛc.

Dickhäutig, 1) eigentlich, a) von Menſchen und Thieren, calloſus, craſſa cute, craſſa pelle, craſſo corio. b) von Gewächſen, z. E. Erbſen, calloſus, craſſo corio (cortice). 2) unempfindlich, durus: werden, durum fieri, concalleſcere, occalleſcere.

Dickicht im Walde, denſi frutices.

Dickkopf (Menſch), capito.

Dicklich, paulum craſſus.

Dickmünze, numus ſolidus.

Dickſchälig, calloſus, craſſo corio (cortice).

Dickſchnabel, **Dickſchnäbler**, coccothrauſtes, Klein.

Dickthaler, **Philippsthaler**, thalerus Philippicus; oder thalerus nomen gerens Dickthaler.

Dickung, i. e. Dickicht.

Dictam, ſ. Diptam.

Dictatur, 1) Amt eines Dictators, dictatura. 2) Niederſchreibung, perſcriptio: zur Dictatur bringen, perſcribere.

Dictiren, 1) in die Feder, dictare. 2) zuerkennen, z. E. Strafe, conſtituere.

Die, ſ. Der.

Dieb, fur: zum Diebe machen, i. e. des Diebſtahls beſchuldigen, arguere furti.

Dieberey, i. e. Diebſtahl.

Diebinn, fur.

Diebiſch, 1) Adj., furax: diebiſcher Weiſe, furto. 2) Adv., furaciter.

Diebsbande, Diebsrotte, manus (oder caterva) furum.

Diebſtahl, furtum: begehen, facere furtum: gelehrter, furtum literarium: insgemein plagium: der dergleichen begeht, plagiarius.

Diedenhofen, Theodonis villa.

Diele, 1) Brett, tabula, aſſis. 2) Decke des Zimmers, tegumentum conclavis. 3) geſchlagener Fußboden, pavimentum.

Dielen (Verb.), ſternere tabulis.

Dielenkopf, pſeudomutulus.

Dienen, 1) Bedienter, Magd ꝛc. ſeyn, ſervire: bey Jemanden, apud etc., oder alicui. 2) einen Dienſt erweiſen, mit dem Körper, für Geld oder nicht, operam dare, ſervire alicui: als Soldat, merere, ſtipendia facere: zu Fuße, pedibus etc. 3) Gefälligkeit erweiſen, ſervire, inſervire, gratificari, operam dare. 4) nützen, prodeſſe, juvare. 5) gereichen, eſſe, z. E. zum Nutzen, Schaden. 6) helfen, juvare, adjuvare. 7) verehren, z. E. Gott, colere. 8) antworten, reſpondere, z. E. ich will ihnen gleich dienen, oder laſſen ſie ſich dienen, audias, oder reſpondebo tibi. Das Dienen, 1) Dienſtbarkeit, ſervitium. 2) Dienſt, opera: gegen Gott, cultus.

Diener, 1) der eines andern Willkühr unterworfen iſt, ſervus, z. E. Diener Gottes (von Predigern), der Gerechtigkeit ꝛc. 2) der andere bedient, Aufwärter, ſervus, famulus, miniſter: daher Diener Gottes (von Prieſtern), der Gerechtigkeit: aber ein Diener des Worts heißt interpres librorum divinorum. 3) Gehülfe für Geld, z. E. Kaufmannsdiener, ſocius mercenarius. 4) Verehrer, z. E. Gottes, cultor dei, von jedem frommen Menſchen. 5) der Gefälligkeiten erweiſet, operam dans alicui, inſerviens, ſerviens, auch wohl ſervus, zumal der einem ſehr ergeben iſt.

Dienerſchaft, famuli, miniſtri, miniſterium, famulitium.

Dienlich, Adj., i. e. nützlich, utilis (Adv., utiliter); oder bequem, commodus: dienlich ſeyn, i. e. a) nützen, utilem eſſe, prodeſſe. b) bequem ſeyn, commodum (aptum etc.) eſſe.

Dienſam, i. e. dienlich.

Dienſt, 1) Bedienung, Aufwartung, oder Inbegriff der dahin gehörigen Handlungen. a) eines Sclaven, ſervitus, ſervitium. b) eines jeden, er ſey Sclav, Schreiber, Officier, Soldat ꝛc., i. e. Bedienung, Amt, miniſterium: einen in ſeinen Dienſt nehmen, adſumere aliquem miniſterio: beſonders heißt der Kriegsdienſt militia. c) Dienſt Gottes, cultus dei. 2) einzelner Dienſt, a) mit dem Körper, opera: einem einen Dienſt thun, operam dare alicui: in Jemandes Dienſten ſeyn, eſſe in operis alicujus. b) Gefälligkeit überhaupt, officium, auch beneficium, i. e. Wohlthat: ich ſtehe zu Dienſten, praeſto ſum ad officia.

Dienſtag, dies Martis.

Dienſtbar, z. E. Menſch, Haus, Acker ꝛc., ſervus, a, um: ſeyn, ſervire, eſſe ſervum, am etc.

Dienſtbarkeit, ſervitus.

Dienſtbefliſſen, 1) Adj., officioſus. 2) Adv., officioſe. Dienſtbefliſſenheit, officium, ſtudium aliis inſerviendi.

Dienſtbote, famulus (a), ſervus (a), miniſter (ſtra).

Dienſteifer, i. e. Eifer, 1) im Amte, ſtudium in fungendo miniſterio. 2) im Dienen, ſtudium in miniſtrando.

Dienſtfertig, i. e. Dienſtbefliſſen.

Dienſtfertigkeit, i. e. Dienſtbefliſſenheit.

Dienſtfrey, immunis a ſervitute oder ab operis, oder bloß immunis, wo es ſich verſtehen läßt. Dienſtfreyheit, immunitas a ſervitute (ab operis).

Dienſtgeld, pretium immunitatis a ſervitute.

Dienſthaft, i. e. 1) dienſtpflichtig. 2) dienſtfertig.

Dienſtleiſtung, mit dem Körper, opera: ſonſt officium.

Dienſtlich, 1) Adj., i. e. a) dienlich, utilis. b) eifrig, ſtudioſus. c) dienſtfertig, officioſus. 2) Adv., i. e. a) eifrig, ſtudioſe. b) dienſtfertig, officioſe.

Dienſtlohn, merces miniſterii.

Dienſtlos, expers miniſterii.

Dienſtmagd, ancilla.

Dienſtpflicht, officium ſerviendi.

Dienſtpflichtig, ſervus, a, um.

Dienſttag, ſ. Dienſtag.

Dienſtwillig, i. e. dienſtbefliſſen.

Dienſtwilligkeit, i. e. Dienſtbefliſſenheit.

Dies, dieß, diß, i. e. dieſes.

Dieſemnach, i. e. demnach.

Dieſer, dieſe, dieſes (dies), hic, haec, hoc: dieſe Sache oder dieſes, haec res, hoc: dieſe Dinge, hae res, haec (Plur. Neutr.): dieſer oder jener, hic vel ille: dieſer Tage, z. E. geſchahe es, in his diebus, paucos ante dies.

Dieſesmal, Dieſesmal, nunc.

Dieſesfalls, hanc in rem.

Diesjährig, hornotinus, hornus.
Diesmal, ſ. Dieſesmal. Diesmalig, i. e. dermalig.
Diesſeit, ſ. Diesſeits.
Diesſeitig, citerior.
Diesſeits, Diesſeit, cis, citra.
Dieſſenhofen, Darnasia, Dieſenhofia.
Diete, ſ. Düte.
Dieterich, Dietrich, 1) ein Vorname, Ditericus. 2) Nachſchlüſſel, clavis adulterina.
Dieweil, 1) weil, quia, quoniam. 2) indem, indeſſen daß, dum.
Dijon (Stadt), Divio.
Dill, Dille, Dillkraut, anethum.
Dille, an der Lampe ꝛc., myxa.
Dillkraut, ſ. Dill.
Ding, 1) Sache, res: iſts Geſchäft, auch negotium. 2) Gericht, judicium.
Dingen, z. E. Jemanden, conducere: für Lohn, mercede. Dingung, i. e. Miethung, conductio.
Dinglich, ad res pertinens, realis: dingliches Recht, jus reale.
Dinkel (Getreidearт), zea, ſpelta.
Dinſtag, ſ. Dienſtag.
Dinte ꝛc., ſ. Tinte.
Diphthong, diphthongus.
Dipram, dictamnus.
Direction, 1) Regierung, Lenkung, Leitung, moderatio. 2) Richtung, Wohinrichtung, directio: in gerader Direction, recta regione.
Director, Directeur, rector, moderator: iſts ein Titel, ſo bleibt gern director.
Dirigiren, 1) gerade hin richten, dirigere. 2) regieren, regere, moderari. Dirigirung, i. e. Direction.
Dirne, 1) Jungfer, Mädchen, virgo, puella. 2) Magd, ancilla.
Discant, vox acutiſſima, vox nomen gerens Discant (oder Canto).
Diſciplin, 1) Zucht, diſciplina. 2) Wiſſenſchaft, diſciplina, ars.
Discret, 1) Adj., modeſtus, humanus, 2) Adv., modeſte, humane.
Discretion, 1) Willkühr, arbitrium: ſich auf Discretion ergeben, ſe in fidem atque poteſtatem alicujus permittere. 2) Beſcheidenheit, modeſtia: oder Leutſeligkeit, humanitas.
Discuriren, colloqui, ſermocinari. Discurs, colloquium, ſermo.
Dispenſation, venia legis: geben, dare etc., oder ſolvere aliquem lege: bekommen, ſolvi lege.
Dispenſiren, ſolvere aliquem lege, veniam legis dare. Dispenſirung, i. e. Dispenſation.
Disponiren, i. e. einrichten, inſtituere: eine Rede, digerere: Jemanden, i. e. bewegen, movere: oder überreden, perſuadere. Disponirung, ſ. Diſpoſition.
Diſpoſition, 1) Einrichtung, inſtitutio: einer Rede, digeſtio, deſcriptio. 2) freyer Wille, arbitrium.
Disputiren, disputare. Disputirer, disputator. Disputirlich, disputabilis.
Diſſeits, ſ. Dieſſeits.
Diſſident, in Pohlen, acatholicus, diſſidens a Romana eccleſia.
Diß, Dies, Dieß, i. e. dieſes, ſ. Dieſer.
Diſſonanz, discrepantia, diſsonantia.
Diſtanz, diſtantia, intervallum.
Diſtel, carduus.
Diſtelfink, Stieglitz, carduelis.
Diſtelkopf, caput cardui.
Diſtellaus, aphis cardui, Linn.
Diſtelorden, ordo equeſter Cardui.
Diſtelvogel, i. e. Diſtelfink.
Diſtilliren, ſ. Deſtilliren.
Diſtinction, 1) Unterſchied, discrimen, diſtinctio: machen, diſtinguere. 2) Rang, locus, oder vorzüglicher Rang, locus amplior: Leute von Diſtinction, homines amplioris loci.
Diſtinguiren, diſtinguere: ſich, excellere. Diſtinguirung, diſtinctio.
Diſtrict, 1) Gebiet, ager. 2) Gegend, regio.
Dithyrambe, 1) Vers, dithyrambus. 2) Gedicht, poema dithyrambicum.
Divan, etwa conſilium imperii Turcici.
Diverſion machen, diſtringere, diſtendere, z. E. hoſtem.
Divertiren, i. e. beluſtigen, ergötzen.
Dnieper, ein Fluß, Boryſthenes.
Dnieſter, ein Fluß, Tyras.
Doch, 1) jedoch, tamen. 2) endlich tandem. 3) wenigſtens, ſaltem. 4) bey Fragen, ſt. in aller Welt, tandem, z. E. wer kommt doch itzt ſo ſpät? quis tandem etc. 5) beym Bitten, ſt. ich bitte; ſey ſo gut, quaeſo. 6) bey Imperativis, dum, das angehängt wird, z. E. ſags doch, dicdum: mache doch, agedum: macht doch, agitedum. 7) bey unaeduldigen Reden, wo auch dafür ih! doch ſteht, z. E. ſo gehe doch, ih! ſo gehe doch, quin, oder quin is? 8) in manchen Fällen iſt es ſchwer zu überſetzen, z. E. ſieh doch! ain'? oder ain' tandem? denkt doch! en! oder ecce vero! beym Wünſchen wird es nicht ausgedrückt, z. E. o daß doch der Vater käme! utinam pater veniat!
Docht, ellychnium, filum candelae.
Docke, 1) zum Spielen, weibliche, pupa: männliche, pupulus: auch überhaupt icuncula. 2) für die Schiffe, navale. 3) ein Hund, canis. 4) ein Säulchen, columella.
Doctor, 1) ein Ehrentitel, Doctor, z. E. theologiae, juris, medicinae. 2) Arzt, medicus.
Document, literae.

Dod, i. e. Pathe.
Doge, z. E. in Venedig, dux.
Dogge, i. e. Hund, canis.
Dohle, ein Vogel, monedula.
Dohne, pedica, laqueus. Dohnenfang, captura avium per pedicas (laqueos). Dohnenſtieg, pedicarum trames.
Dolch, pugio, ſica.
Dolchſtich, ictus pugionis.
Dolde, an Pflanzen, insgemein umbella.
Doldenerbſe, piſum umbellatum, Linn.
Doldengewächs, planta umbellata.
Dolmetſch, i. e. Dolmetſcher.
Dolmetſchen, interpretari, vertere. Dolmetſcher (-rinn), interpres. Dolmetſchung, interpretatio.
Dom, i. e. Kathedralkirche, aedes cathedralis.
Domäne, praedium principis.
Domback, aes nomen gerens Domback.
Domcapitel, Collegium Canonicorum.
Domdechant, Decanus collegii Canonicorum.
Domfrau, i. e. Canoniſſinn.
Domherr, Canonicus.
Domicellar, Canonicus adjunctus.
Dominicaner (-mönch), monachus Dominicanus, monachus ex ordine Praedicatorum etc.
Domino, veſtis nomen gerens Domino.
Domkirche, aedes cathedralis.
Dompfaff, ein Vogel, pyrrhula, Linn.
Domprobſt, Praepoſitus aedis cathedralis.
Domſchnepfe, falcinellus, Linn.
Domſtift, collegium canonicorum, Capitulum.
Don, ein Fluß, Tanais.
Donau, ein Fluß, Danubius.
Donner, 1) Krachen, tonitru, tonitrus. 2) Blitz, fulmen: davon getroffen, fulmine ictus: wie vom Donner gerührt, adtonitus.
Donnerbohne, Donnerkraut, ſedum, Linn.
Donnerer (der), tonans.
Donnerkeil, 1) Blitz, fulmen. 2) ein Stein, Belemnit, belemnites.
Donnerkraut, i. e. Donnerbohne.
Donnern, 1) vom Donner, tonare, intonare: Gott donnert, deus tonat etc.: es donnert, tonat etc. 2) von jedem ähnlichen Getöſe, tonare, intonare.
Donnernelke, dianthus deltoides, Linn.
Donnerrebe, i. e. Gundermann.
Donnerſchlag, ictus fulminis: das war mir ein rechter Donnerſchlag, graviſſime animus meus commovebatur.
Donnerſtag, dies Jovis: der grüne, insgemein dies viridium.
Donnerſtein, Belemnit, belemnites.
Donnerſtimme, vox tonans.
Donnerſtrahl, fulmen, radius fulminis.
Donnerwetter, tempeſtas tonitralis; oder ſ. Donner, tonitru, tonitrus.
Donnerwolke, nubes tonitralis.
Donnerwort, verbum terribile.
Doppelbier, etwa cereviſia duplex.
Doppeldach, tectum duplex.
Doppelhaken, telum nomen gerens Doppelhaken.
Doppellaut, Diphthong, diphthongus.
Doppelſchattig, utens duplici umbra, amphiſcius.
Doppelſchild (Pflanze), biſcutella, Linn.
Doppelſinn, duplex ſenſus, ambiguitas.
Doppelſinnig, 1) Adj., ambiguus, anceps. 2) Adv., ambigue.
Doppelt, 1) Adj., i. e. a) zwiefach, duplex, duplus: doppelt nehmen, duplicare: das Doppelte, i. e. noch einmal ſo viel, duplum. b) was nur einen Theil doppelt hat, anceps, z. E. Adler. 2) Adv., dupliciter.
Doppelzüngig, bilinguis.
Dorant (Pflanze), antirrhinum, Linn.
Dordrecht (Stadt), Dordracum: dahin gehörig, Dordracenus.
Dorf, 1) (ein), vicus, pagus: vom Dorfe, vicanus, ruſticus: von Dorf zu Dorf, vicatim, pagatim. 2) das Land, rus: auf dem Dorfe (nicht in der Stadt), rure, ruri: vom ꝛc., ruri.
Dorfart, mos vicanus (ruſticus).
Dorfbier, cereviſia vicana.
Dörfchen, viculus.
Dorffur, ager vici (pagi).
Dorfjunker, nobilis ruſticus, nobilis rure degens.
Dorfkirchmeſſe, Dorfkirmſe, paganalia.
Dorfmark, i. e. Dorffur.
Dorfſchaft, i. e. Dorf.
Dorfſchulze, magiſter vici: insgemein Scultetus vicanus.
Doriſch, 1) Adj., Doricus. 2) Adv., Dorice.
Dorn, 1) Stachel, a) an Gewächſen, ſpina, vepres. b) an der Schnalle, aculeus. 2) tropiſch, z. E. im Auge, i. e. beſchwerlich, moleſtus.
Dornapfel, i. e. Stechapfel.
Dornbuſch, Dornſtrauch, dumus, ſentis.
Corndreher (-drechsler), i. e. Neuntödter.
Dornen, i. e. aus Dornen, ſpineus.
Dornenkrone, corona ſpinea.
Dornhecke, dumetum, vepretum.
Dornig (dornicht), 1) voll Dornen, ſpinoſus. 2) Dornen ähnlich, z. E. Worte, ſpinoſus.
Dornſtrauch, ſ. Dornbuſch.
Dorren, i. e. dürr werden, torreri, areſcere.
Dörren, torrere.

Dörrosen, Dörrsucht, s. Darrosen, Darrsucht.

Dorsch (der), Gadus Callarias, Linn.

Dort, ibi, istic, illic: dort her, von dort her, istinc, illinc: dort hin, istuc, illuc. Not. in Briefen steht istic, istuc, istinc gern vom Orte, wohin der Brief geht, illic, illuc, illinc vom dritten Orte.

Dorther, Dorthin, s. Dort.

Dorthinwerts, eo, illuc, illorsum.

Dortig, qui istic (illic, ibi) est, kürzer iste, ille: wo iste in Briefen vom Orte steht, wohin der Brief geht, ille vom dritten Orte (wie istic, illic).

Dortmund (Stadt), Tremonia.

Dortwerts, i. e. 1) dorthin. 2) in dortiger Gegend, in istac (illac) regione.

Dose, etwa pyxis, theca, oder vasculum nomen gerens Dose.

Dosis, etwa portio, oder dosis, ut loquuntur.

Dost, Dosten (Pflanze), origanum.

Dotter, 1) im Ei, vitellus. 2) Flachsseide, eine Pflanze, cuscuta, Linn.

Dotterblume, 1) oder Kuhblume, caltha palustris, Linn. 2) oder Löwenzahn, Taraxacum oder Leontodon Taraxacum, Linn.

Douay, eine Stadt, Duacum.

Dover, in England, Dubris.

Drache, draco.

Drachenbauch, in der Astronomie, venter draconis.

Drachenblut, ein Harz, gummi draconis.

Drachenkopf, in der Astronomie, caput draconis.

Drachenkraut, Agrimone, agrimonia, Linn.

Drachenpflanze, dracaena, Linn.

Drachenschlange, in der Heraldik, draco alatus, serpens alatus.

Drachenschwanz, in der Astronomie, cauda draconis.

Drachenwurz, 1) gelbe Wasserlilie, Iris Pseudacorus, Linn. 2) Natterwurz, dracontium, dracontia.

Drachme, drachma.

Dragant, s. Traganth.

Dragoner, miles et equo et pedibus pugnans, dimacha.

Dragun, eine Pflanze, dracunculus.

Draht, etwa filum tortum: aus Metall, filum metallicum: aus Eisen, filum ferreum.

Drähtern, e filis metallicis.

Drahtsaite, fidis (fides) metallica.

Drahtziehen (das), ductus filorum metallicorum. Drahtzieher, ductor filorum metallicorum.

Dran, s. Daran.

Drang, 1) das Drängen, Drücken, pressus. 2) Drangsal, adflictatio. 3) starker Trieb, impetus vehemens.

Drängen, 1) drücken, z. E. vom Volke gedrängt werden, urgere, premere: an die Wand, urgere ad etc. 2) drücken, plagen, premere, adfligere. 3) sich wohin oder wozu drängen, se ingerere, se obtrudere. Das Drängen, s. Drang.

Drangsal, adflictatio, malum.

Drap d'Argent, pannus argenteis filis.

Drap d'Or, pannus aureis filis.

Drath ꝛc., s. Draht.

Drau, Drave, ein Fluß, Dravus.

Dräuen, i. e. drohen.

Drauf, s. Darauf.

Dräuschen, i. e. rauschen, strepere.

Draußen, foris: von draußen, foris.

Drave, s. Drau.

Drechselbank, etwa jugum tornando serviens.

Drechseleisen, tornus.

Drechseln, tornare.

Drechsler, tornans, tornator.

Dreck, 1) Excrementa, stercus, merda. 2) weiche Erde, lutum, coenum. 3) Unreinigkeit, z. E. am Leibe, sordes. 4) etwas Schlechtes, lutum, nugae, quisquiliae.

Dreckig, 1) kothig, lutulentus: 2) unrein, schmuzig, immundus, sordidus.

Dreckkäfer, scarabeus pilularius, Linn.

Dreklilie, asphodelus luteus, Linn.

Dreckstein, Saustein, lapis suillus.

Drehbank, i. e. Drechselbank.

Drehbar, versabilis, versatilis.

Dreheisen, tornus.

Drehen, 1) herum drehen, circumagere, torquere, versare, vertere. 2) von der Seite drehen, wenden, vertere, torquere: der Wind dreht sich, vertitur, mutatur: die Worte, ein Gesetz ꝛc., versare: den Mantel nach dem Winde, versare se ad fortunam. 3) Ausgang haben, se vertere, exitum habere. 4) drechseln, tornare.

Drehen (das), die Drehung, versatio.

Dreher, 1) Drechsler, tornator. 2) Werkzeug, z. E. an den Thorwegen, obex versatilis.

Drehhals, Wendehals, lynx.

Drehkraut, tordylium, Linn.

Drehling, i. e. Werkzeug, das sich drehen läßt, instrumentum versatile: ists eine Maschine, machina versatilis; oder ein Ding überhaupt, res versatilis.

Drehrad, rota versatilis.

Drehscheibe, beim Töpfer, rota figulina.

Drehstuhl, sella versatilis.

Drein, s. Darein.

Dreist, 1) Adj., i. e. a) beherzt, nicht blöde, fidens, confidens, impavidus, intrepidus, audax. b) verwegen, fidens, confidens, audax. 2) Adv., i. e. a) beherzt, fidenter, confidenter, audacter, impa-

impavide. b) verwegen, confidenter, audacter.

Dreiſtigkeit, fidentia, confidentia, audacia: haben, audere, non vereri.

Drell, i. e. munter, alacer, vegetus.

Dreſchen, 1) nach Römer Art, excutere. 2) nach unſerer Art, etwa flagellare frages, excutere flagello grana frugum. Das Dreſchen, tritura oder flagellatio frugum.

Dreſcher, flagellans fruges, excutiens flagello grana frugum.

Dreſchflegel, Driſchel, pertica (flagellum excutiendis granis frugum.

Dreſchmaſchine, machina granis frugum excutiendis.

Dresden, Dresda.

Dreſiren, fingere.

Dreuſt, Dreuſtigkeit, ſ. Dreiſt ꝛc.

Drey tres tria: bei Subſtantivis, die nur Plural. num ſind, trini, terni, z. E. nuptiae triuae etc.: bei Eintheilungen, je drey, jeder (jedem) drey, trini, terni, z. E. er gab uns jedem drey Bücher, dedit nobis trinos libros; drey Tage, tres dies, triduum: drey Jahre, tres anni, triennium: drey Theile eines Ganzen, dodrans: es ſind unſrer, eurer, ihrer drey (zuſammen), ſumus tres, eſtis tres, illi ſunt tres: es ſchlägt drey, hora tertia auditur: er kann nicht drey zählen (ſprichw.), eſt verecundus oder timidus: er thut ſo a) zum Schein, ſimulat ſe eſſe verecundum (timidum). b) nicht zum Scheine, prae ſe fert verecundiam (timiditatem).

Dreyblein, tripes.

Dreyblatt, Klee, trifolium.

Dreyblätterig, habens tria folia, trifolius.

Dreyding, judicium nomen gerens Dreyding.

Dreydoppelt, triplex, trigeminus.

Dreydrähtig, trilix, triplici filo.

Dreyeck, triangulum, trigonum.

Dreyeckig, triangulus, triquetrus.

Dreyeinig, trigemein trinanus. Dreyeinigkeit, trinunitas (das nicht vorkommt) oder trinitas.

Dreyer, 1) Münze, i. e. drey Pfennige, semiobolus, oder nach unſerer Art, trinummus. 2) ſtatt Kleinigkeit, nummus, obolus etc.

Dreyerley, 1) drey, tres, tria. 2) dreyfach, triplex, trigeminus.

Dreyfach, 1) Adj., triplex, trigeminus. 2) Adv., tripliciter.

Dreyfaltig, triplex: von Gott, insgemein trinus.

Dreyfaltigkeit, trinitas.

Dreyfaltigkeitsblume, viola tricolor, Linn.

Dreyfaltigkeitsglöcklein, viola paluſtris, Linn.

Dreyförmig, triformis, triplex.

Dreyfuß, tripus.

Dreyfüßig, tripes.

Dreygliederig, trimembris.

Dreyhaulig, Dreymähdig, z. E. Wieſe, pratum, quod ter anno ſecatur.

Dreyherr, i. e. einer aus einem Collegio von Dreyen, triumvir. Dreyherrenamt, triumviratus.

Dreyhundert, trecenti, ae, a: bei Subſtant., die nur Plur. num. ſind, treceni, ae, a: je dreyhundert, oder jeder (jedem) dreyhundert, treceni, ae, a, z. E. er gab uns jedem dreyhundert Bücher, dedit nobis trecenos libros.

Dreyhundertmal, trecenties.

Dreyhundertſte, trecentesimus.

Dreyjährig, trimus; trium annorum.

Dreyklang, trias harmonica.

Dreyknotig, trinodis.

Dreykönigstag (= feſt), Epiphania.

Dreyköpfig, triceps.

Dreylaut, triphthongus.

Dreylinge, Kinder zugleich geboren, trigemini: ein Dreyling, unus e trigeminis.

Dreylöthig, ſesquiuncialis.

Dreymähdig, ſ. Dreyhaulig.

Dreymal, ter: ſtatt zum dritten Male, tertium: dreyfach nehmen, i. e. 3 mal machen, triplicare: dreymal vier iſt zwölfe, quatuor ter ſumta efficiunt duodecim.

Dreymalig, triplex, ter repetitus.

Dreymonatlich, trimeſtris.

Dreypfündig, trilibris.

Dreyruderig, triremis: dreyruderige Galeere, navis triremis, auch bloß triremis.

Dreyſchlitz, Triglyph, triglyphus.

Dreyſeitig, trium laterum.

Dreyſpaltig, trifidus, triſulcus.

Dreyſpännig, trijugis.

Dreyſpitzig, triſurcus, tricuſpis.

Dreyßig, triginta: bei Subſt., die nur Plur. num. ſind, triceni, ae, a: je dreyßig, jeder (jedem) dreyßig, triceni: ein Dreyßiger (an Jahren), homo tricenarius.

Dreyßigjährig, tricenarius, triginta annorum.

Dreyßigmal, tricies: dreyßigmal größer, kleiner ꝛc., triginta partibus etc. oder tricies etc.

Dreyßigſte, triceſimus: allemal der ꝛc., triceſimus quisque: zum dreyßigſten Male, triceſimum.

Dreyſtachel, tridens.

Dreyſtrahl, in der Naturgeſchichte, trisactis.

Dreyſtündig, trium horarum.

Dreyſylbig, triſyllabus, trium ſyllabarum.

Dreytägig, trium dierum: Zeit, triduum: Fieber, febris tertiana; auch bloß tertiana.

Drey-

Dreytausend, tria millia; dreytausendmal, ter millies: dreytausendste, ter millesimus.

Dreytheilig, tripartitus, tripertitus.

Dreyviertel, drey Viertel, tres quadrantes, dodrans.

Dreyzack, tridens.

Dreyzackig, tridens; tricuspis.

Dreyzehen, tredecim, decem et tres: je dreyzehen, jedes (jedem) dreyzehen, terni deni oder deni terni.

Dreyzehnmal, terdecies.

Dreyzehnstehl, Art Secsterne, triscaedecactis.

Dreyzehnte, tertius decimus: zum dreyzehnten Male, tertium decimum.

Dreyzipfelig, 1) drey Zipfel habend, tres lacinias habens. 2) dreyeckig, triquetrus, triangulus.

Dreyzüngig, trilinguis.

Drillen, i. e. drängen, urgere, instare.

Drillich, etwa linteum trilix.

Dringen, 1) z. E. ins Haus ꝛc., penetrare, irrumpere, irruere in etc.: herzu, impetu adpropinquare. 2) auf Jemanden, i. e. zusetzen, mit Waffen, Worten ꝛc., instare alicui. 3) auf etwas, i. e. nicht ablassen, urgere rem, instare de re. 4) drängen, drücken, urgere, z. E. die Noth dringt mich. 5) antreiben, impellere. 6) zusammen pressen, premere: daher gedrungen, z. E. Kürze, pressus: in gedrungener Kürze (sagen), presse. 7) sich wohin oder wozu dringen, z. E. in ein Amt, se ingerere rei, se obtrudere. Particip. dringend, urgens: sehr wichtig, gravis, oder nothwendig, necessarius, oder sehr groß, summus, maximus: dringend werden, ingravescere. Das Dringen, 1) in einen Ort, irruptio. 2) Antreibung, impulsus, impulsio.

Drischel, s. Dreschflegel.

Dritte (der, die, das), ein Dritter, tertius: allemal der Dritte, tertius quisque: allemal den dritten Monat (verreist er), tertio quoque mense: zum dritten Male, tertium: drittens, tertio: selb dritte, cum duobus: ein Dritter, 1) ein anderer als wir zwei, alius, tertius. 2) Schiedsrichter, arbiter.

Drittehalb, s. Dritthalb.

Drittel (das), tertia pars, triens.

Drittens, tertio.

Dritthalb, duo cum dimidio: dritthalb Stunde, horae duae cum dimidia oder et dimidia: dritthalbmal, bis cum dimidio.

Drittheil, i. e. Drittel.

Drob, i. e. darob, darüber.

Droben, supra.

Drohen, minari, minitari, comminari: Jemanden, alicui: etwas oder mit etwas, rem: es droht mit Regen, pluvia minatur oder imminet. Drohend, 1) Adj., minans, minitans, minax: drohende Gefahr, periculum minans (oder imminens, urgens). 2) Adv., minaciter. Drohung, 1) oder das Drohen, minatio, comminatio. 2) Drohworte, minae.

Drohne, i. e. Bruthiene, fucus.

Drohung, s. Drohen.

Drohworte, minae, verba minacia.

Drollig, 1) Adj., joculatis, ridiculus. 2) Adv., joculariter, ridicule.

Dromedar, dromas (adis).

Drönen, strepere.

Drossel, 1) Gurgel, guttur, gula: auch das Schlüsselbein, jugulum, clavicula. 2) eine Art Sangvogel, turdus.

Drosselader, vena jugularis.

Drosselbein, i. e. Schlüsselbein.

Drost, etwa praefectus. Drostei, praefectura.

Drüben, i. e. dort auf jener Seite, illic; ists jenseits, ultra.

Drüber, i. e. darüber, s. Darüber.

Druck, 1) das Drücken, pressus, pressura: statt Drangsal, s. dieses, malum. 2) in der Druckerei oder sonst mit Pressen, pressura: besonders des Buchs, exscriptio libri per typos: dem Druck übergeben, typis excudendum curare; auch statt herausgeben, edere etc.: im Druck erscheinen, prelo prodire; edi etc. 3) die Buchstaben des Buchdruckers, literae. 4) einem den letzten Druck geben, impellere labentem, plane evertere.

Druckbogen, plagula typis exscripta.

Drucken, z. E. Cattun ꝛc., formas imprimere rei: ein Buch, typis exscribere. Das Drucken des Buchs, exscriptio libri per typos.

Drücken, z. E. mit dem Fuße ꝛc., premere: an die Brust, ad pectus: ists drängen, auch urgere, incumbere: ists sich drauf stemmen, auch incumbere: daher 1) drücken, auf oder in etwas, z. E. ein Siegel ꝛc., imprimere rem in re (rei). 2) zaudern, cunctari. 3) plagen, premere, vexare. 4) verfolgen, nicht aufkommen lassen, premere. 5) drückend machen, z. E. Käse, premere, premendo efficere. 6) sich drücken und schmiegen, se demittere, modeste vivere. Das Drücken, die Drückung, 1) eigentl., pressio, pressus. 2) Schmerz, Beschwerlichkeit, dolor, molestia.

Drucker, z. E. der Leinwand, imprimens formas linteis: Buchdrucker, typographus.

Druckerballen, pila typographica.

Druckerey, 1) Kunst, ars typographica. 2) Werkstatt, officina typographica.

Druckerkosten, impensae typographicae.

Drucker,

Druckerlohn, merces typographica.
Druckerpresse, prelum typographicum.
Druckfehler, vitium typothetae, vitium od. sphalma typographicum.
Druckpapier, charta typographica.
Druckwerk, etwa machina pressoria, opus pressorium: bei Sprützen ꝛc., antlia aquatica premens.
Drudenfuß, 1) Alpfuß, signum Pythagoricum. 2) Bärlapp, lycopodium, Linn.
Drum, i. e. darum, s. Darum.
Drunten, infra.
Drunter, s. Darunter.
Drüschling, i. e. Champignon.
Drüse, 1) Glandel, glandula. 2) Geschwür, ulcus.
Drusen, i. e. Hefen, faeces.
Drüsig, i. e. voll Drüsen, glandulosus.
Du, tu: bleibt oft weg, 1) überhaupt, außer im Nachdrucke und Gegensatze, z. E. du hasts gesagt (und kein andrer): ich bin arm, du aber reich. 2) nach qui (quae), der (die) du, muß es wegbleiben, z. E. du, der du die Tugend schätzest, tu, qui virt. etc.
Dublette, duplum: ich habe die Dublette davon, habeo rem bis.
Dublone, numus aureus nomen gerens Doublon.
Ducaten, aureus: oder aureus numus nomen gerens Ducaten.
Ducatengold, aurum optimum, oder aurum nomen habens a numo aureo nomen gerente Ducaten.
Ducaton, numus nomen gerens Ducaton.
Duchstein, s. Duckstein.
Ducken, sich, se demittere.
Duckmäuser, homo tectus, oder obscurus.
Duckstein, 1) Topfstein, tophus. 2) ein Bier, cerevisia nomen gerens Duckstein.
Dudelsack, i. e. Sackpfeife.
Duell, pugna singularis. Duelliren, sich, singularem pugnam inire.
Duett, etwa cantus duorum.
Duft, halitus: ists so viel als Dunst, auch vapor.
Dusten, halare.
Düsten, halare.
Dustig, halans: ists dunstig, auch vaporus.
Dulden, tolerare, pati, perferre etc. Duldung, tolerantia, toleratio.
Dumm, I) Adj., i. e. 1) nicht recht bei Verstande, amens, demens, stupidus. 2) unwissend, rudis, imperitus: worin, rei. 3) unbesonnen, einfältig, albern, stolidus, stultus, amens, demens. II) Adv., i. e. 1) ohne Verstand, dementer, stupide. 2) unwissend, imperite. 3) unbesonnen, einfältig, stulte, stolide, dementer.
Dummdreist, Adj., stulte (stolide) audax. Dummdreistigkeit, stolida audacia.
Dummheit, 1) Verstandlosigkeit, Unsinn, amentia, dementia, stupor. 2) Unwissenheit, imperitia. 3) Unbesonnenheit, Albernheit, Einfalt, stultitia, stoliditas, inscitia, amentia, dementia. 4) dumme Handlung, res stulta (oder stolida, absurda). In der Dummheit, z. E. that ers, stultitia (dementia etc.) abreptus etc.
Dummkopf, homo stupidus, stipes.
Dumpf, i. e. dumpfig.
Dümpfel, Tümpfel, Tümpel, vorago, gurges.
Dumpfig, I) Adj., i. e. 1) feucht, in so fern mans riecht, z. E. Zimmer, humidus, humorem redolens. 2) verdorben, z. E. Brod, corruptus, situm redolens. 3) heiser, vom Schalle, raucus, fuscus, obtusus. II) Adv., z. E. dumpfig riechen, redolere humorem: klingen, esse fuscum (raucum etc.).
Dune, i. e. Pflaumfeder, pluma.
Düne, collis arenosus: die Dünen, i. e. sandige Ufer, litus arenosum.
Dung, i. e. Dünger.
Düngen, 1) überhaupt, laetificare. 2) mit Miste, stercorare. Das Düngen, die Düngung, 1) überhaupt, laetificatio. 2) mit Miste, stercoratio.
Dünger, 1) überhaupt, laetamen. 2) Mist, stercus, sinus.
Düngung, s. Düngen.
Dunkel, I) Adj., i. e. 1) finster, ohne Licht, obscurus: etwas dunkel, subobscurus. 2) nicht hell, a) von den Augen, stumpf, hebes: es wird mir dunkel vor den Augen, caligant oculi mei. b) von der Farbe, fuscus. 3) unvernehmlich, z. E. Stimme, obscurus. 4) unverständlich, schwer einzusehen, obscurus. 5) unsichtbar, unbekannt, obscurus. 6) unberühmt, ignobilis, obscurus. Im Dunkeln, i. e. unvermerkt, obscure. II) Adv., i. e. 1) finster, obscure: etwas dunkel, subobscure. 2) undeutlich, unvernehmlich, unverständlich, obscure. 3) unbekannt, unberühmt, obscure.
Dunkel (das), obscurum, obscuritas.
Dinkel, 1) eine Getreideart, s. Dinkel. 2) Stolz, fastus, superbia: oder die zu hohe Meinung von sich, seinen Talenten, nimis alta opinio de se, de suis virtutibus.
Dunkelbraun, Adj., fuscus: Adv., fusco colore.
Dunkelfarbig, Adj., fuscus: Adv., fusco colore.
Dunkelheit, 1) Finsterniß, obscuritas, tenebrae. 2) Unverständlichkeit, obscuritas. 3) Unberühmtheit, obscuritas, ignobilitas.
Dunkelroth, ex rubro subniger.
Dünken, i. e. scheinen, videri: mich dünkts so, mihi ita videtur: das, wovon einem

Ober-Ost, die von Deutschen besetzten Teile Russisch-Polens, Litauens und Kurlands, die unter einem Oberbefehlshaber standen. Dieser hatte seinen Sitz in Kowno und war zuletzt Generaloberst v. Hutier. Ober-Ost wurde 1915 gebildet und 1918 aufgelöst.

Oberpfalz, Regierungsbezirk des Königreichs Bayern, grenzt an Böhmen, Sachsen, Reuß, Oberfranken, Mittelfranken, Niederbayern und Oberbayern, hat 9690 qkm und (1910) 1 Mill. Einw. (104 auf 1 qkm), 1 Stadt mit eigenem Bezirksamt, 3 Bezirksämter und 1 Landgericht. Hauptstadt ist Regensburg.

Oberpfälzer Wald, Teil des Böhmerwaldes, s. d.

Oberpfarrer, Titel der Pfarrer an den Hauptkirchen größerer Städte.

Oberpfeife, Orgelpfeife von 16 Fuß Ton.

Oberpfleger, Vorsteher einer Irrenanstalt.

Oberpfleger, Vormund, der die Aufsicht über einen Vormund führt.

Oberpfründe, Pfründe, die mit einer Oberpfarrstelle verbunden ist.

Oberpräsident, Vorsteher einer Provinzialregierung.

Oberpräsidium, Provinzialregierung.

Oberpräzeptor, Vorsteher einer Präzeptoratsschule.

Oberprediger, Titel der Pfarrer an den Hauptkirchen größerer Städte.

Oberpriester, Vorsteher einer Priesterschaft.

Oberprima, die oberste Klasse eines Gymnasiums, Realgymnasiums, einer Oberrealschule.

Oberprimaner, Schüler der Oberprima.

Oberprokurator, Vorsteher einer Prokuratur.

Oberpromotor, Vorsteher einer Promotorschule.

Oberpurkersdorf, Marktgemeinde in Niederösterreich, Bezirkshauptmannschaft Sankt Pölten, hat (1910) 2000 Einw.

Oberquart, Orgelpfeife von 4 Fuß Ton.

Oberquarte, Orgelpfeife von 8 Fuß Ton.

Oberquerbalken, Querbalken, der die Oberstücke der Seitenwände eines Schiffes verbindet.

Oberquint, Orgelpfeife von 5⅓ Fuß Ton.

Oberquinte, Orgelpfeife von 10⅔ Fuß Ton.

Oberrabbiner, Vorsteher einer Rabbinerschule.

Oberrabbinerschule, Rabbinerschule, s. d.

Oberrabbinerstelle, Rabbinerstelle, s. d.

Oberrabbinerwürde, Rabbinerwürde, s. d.

Oberrad, Vorort von Frankfurt a. M., hat (1910) 6000 Einw.

Oberrat, Mitglied einer Oberbehörde.

Oberrat, Titel der Mitglieder der Konsistorien.

Oberrat, Titel der Mitglieder der Konsulate.

Oberrat, Titel der Mitglieder der Konsulate.

Oberrat, Titel der Mitglieder der Konsulate

Durchbringen, 1) i. E. einen Faden, transmittere. 2) erhalten, servare. 3) ernähren, sustentare, alere. 4) verschwenden, profundere, effundere. Das Durchbringen, die Durchbringung, i. e. Verschwendung, profusio, effusio. Durchbringer, i. e. Verschwender, prodigus, dec. etc.

Durchbruch, 1) Durchbrechung, ruptio. 2) Durchfall (Krankheit), profluvium.

Durchbrüllen, magicis implore.

Durchdampfen, halitu (vapore) imbuere.

Durchdenken, perpendere, considerare, percurrere mente. Durchdenkung, percursio, consideratio.

Durchdrängen, sich, urgendo transire.

Durchdringen, 1) durchkommen, pervadere, penetrare. 2) Recht erhalten, vincere, obtinere. Durchdringung, transitus, transitio. Durchdringend, i. E. Schall, Kälte, Schmerz, aber, vehemens penetrabilis. Durchdringlich, penetrabilis, pervius.

Durchdrücken, i. E. Saft, premendo transmittere.

Durcheilen, pervolare, percurrere.

Durcheinander, durch einander, s. Durch.

Durchfahren, 1) Jemanden, etwas, pervehere, transvehere. 2) in Wagen oder Schiffe durchgehen, pervehi, transvehi. mit dem Kopfe, i. e. mit Gewalt erzwingen, vi exprimere.

Durchfahrt, 1) das Durchfahren, transitus, transvectio. 2) Ort dazu, transitus.

Durchfall (Krankheit), alvi profluvium.

Durchfallen, durch etwas, cadere per etc. (beim Tische Jemand nicht bedienen), praeterire. oder das Amt nicht bekommen, repulsam ferre.

Durchfaulen, putredine absumi.

Durchfechten, sich, 1) mit Fechten, pugnando pervadere. 2) mit Worten, expedire se ope linguae.

Durchfeilen, lima perforare.

Durchfeuchten, plane humectare. Durchfeuchtung, rigatio plena.

Durchfliegen, i. e. durchflattern.

Durchflechten, pertexo: durchflochten, perplexus, pertextus.

Durchfliegen, pervolare, transvolare.

Durchfliehen, fuga transire.

Durchfließen, perfluere, permanare.

Durchforschen, perscrutari, explorare. Durchforschung, perscrutatio, explorario.

Durchfragen, i. E. alle, percontando percurrere.

Durchfressen, peredere, perrodere: sich, a) durch Schmarotzen, parasitando se pascere. b) durch Nagen heraus kommen, perrodendo viam sibi aperire.

Durchfrieren, frigore penetrari, gerinnen.

Durchführen, 1) zu Fuße, ducere per etc., traducere. 2) zu Wagen, Schiffe, transvehere. Durchführung, 1) Fahrend, traductio. 2) Fahrend, transvectio.

Durchfüttern, sustentare, alere.

Durchgang, 1) das Durchgehen, transitus. 2) Ort dazu, transitus.

Durchgängig, 1) Adj., i. e. 1) einen Durchgang habend, pervius. 2) was überall ist, i. E. Gewohnheit ꝛc., vulgaris. II) Adv., i. e. durchgehends, vulgo, ubique.

Durchgehen, 1) durch einen Ort, transire: fahrend, transvehi, transire. 2) flüchtig werden, aufugere. 3) durchgehen, bewilligt werden, i. E. ein Vorschlag, zum Gesetze (lex) perferri, probari. 4) durchwandern, peragrare, permeare, percurrere. 5) durchsehen, percurrere oculis, perlustrare, percensere, recensere. 6) untersuchen, durchgehen, perscrutari, inquisire. 7) durch gehen, eundo vulnerare. 8) durch gehend zerreißen, eundo lacerare. 9) gleich durch gehen, a) von Menschen, i. E. (gegeht gleich durch, i. e. schont Niemanden), nemini parcit, omnes eodem loco habet. b) von Dingen, i. e. gleich seyn, parem esse. Das Durchgehen, die Durchgehung, 1) durch den Ort, transitus, transitio. 2) Durchwanderung, peragratio. 3) Durchsicht, percursio, recensio. 4) Flucht, fuga. 5) Untersuchung, inquisitio, censura, perscrutatio. Durchgehend, i. E. Leder, probe subigere.

Durchgelassen, transmittere, fundendo.

Durchglühen, etwas, percandefacio.

Durchgraben, perfodere: sich, fodiendo sibi viam facere.

Durchgreifen, 1) durch eine Oeffnung, manum emittere. 2) sein Ansehen gebrauchen, imperium inhibere, imperio uti.

Durchgrübeln, perscrutari. Durchgrübelung, perscrutatio.

Durchgucken, 1) durch etwas, spectare per etc. 2) durchscheinen, durchscheinen, apparere, conspici, transluere.

Durchhauen, dissecare: sich, viam sibi facere gladio.

Durchheben, transferre manibus, tollere per etc.

Durchhecheln, 1) Flachs, omnino carminare. 2) Jemanden, perstringere.

Durchheizen, percalefacere.

Durchhelfen, durch einen Ort, adjuvare alicujus transitum, aus der Verlegenheit, expedire aliquem ꝛc.

Durchherrschen, ein Reich, imperare regno.

Durchhitzen, percalefacere.

Durchhöhlen, excavare. Durchhöhlung, excavatio.

Durchhöhnen, illudere, irridere.

Durchjagen, 1) durchtreiben, agere per etc. 2) schnell durcheilen oder durchfahren,

fahren, percurrere. 3) als Jäger durchwandern, venari per etc.

Durchirren, pererrare. Durchirrung, etwa peragratio.

Durchkauen, omnino mandere.

Durchklopfen, i. e. klopfend 1) durchtreiben, pulsando transmittere. 2) weich machen, pulsando mollire.

Durchknetten, perdepsere.

Durchkochen, 1) Act., percoquere. 2) Neutr., percoqui.

Durchkommen, 1) durch einen Ort, transire. 2) entkommen, evadere. 3) aus einer Verlegenheit kommen, se expedire. 4) zu Ende kommen mit ꝛc., absolvere.

Durchkönnen oder durch (gehen) können, posse transire.

Durchkosten, Weine, vina singula gustare.

Durchkratzen, rumpere scalpendo: geschieht's mit den Nägeln, auch ungulbus rumpere. Durchkratzung, raptio scalpendo oder unguibus.

Durchkreuzen, 1) kreuzweise durchschneiden, oblique persecare. 2) durchschweifen, pervagari, pererrare.

Durchkriechen, perrepo, perrepto.

Durchlachen, den Tag ꝛc., ridendo consumere.

Durchlassen, transmittere.

Durchlaucht, Durchlauchtigkeit, Serenitas: doch sagt man insgemein, z. E. Ew. Durchlaucht haben ꝛc., Tu, Princeps (Dux, Princeps Elector etc.) Serenissime etc.: Se. Durchlaucht haben gesagt, dixit Serenissimus Princeps (Dux, Princeps Elector etc.).

Durchlauchtigster, Serenissimus, Durchlauchtigste (Frau), Serenissima.

Durchlauf, 1) das Durchlaufen, percursatio. 2) eine Krankheit, profluvio alvi.

Durchlaufen, 1) einen Ort, percurrere, emetiri: daher tropisch. 2) Ehrenstellen, percurrere. 3) mit Worten etwas, percurrere. 4) mit den Augen, percurrere, perlustrare oculis. 5) mit Gedanken, percurrere animo. Das Durchlaufen, mit dem Körper, percursatio, percursio: mit Worten, Gedanken ꝛc., percursio.

Durchläutern, perpurgare. Durchläuterung, purgatio.

Durchleben, transigere, peragere, vivere. Durchlebung, peractio.

Durchlesen, perlegere: hurtig, percurrere. Das Durchlesen, die Durchlesung, perlectio (pellectio): schnelle, percursio.

Durchleuchten, i. e. durchscheinen.

Durchliegen, sich, cutem adterere jacendo.

Durchlöchern, perforare: s. zu nichte machen, tollere etc.

Durchlügen, sich, mentiendo se expedire.

Durchmachen, 1) endigen, absolvere. 2) erklären, explicare.

Durchmarsch, transitus.

Durchmarschiren, transire.

Durchmengen, i. e. durchmischen.

Durchmessen, permetiri.

Durchmesser, Diameter, diametros.

Durchmischen, permiscere. Durchmischung, permistio oder permixtio.

Durchmüssen, s. gehen ꝛc., cogi transire.

Durchmustern, percensere.

Durchnagen, perrodere, peredere.

Durchnähen, filis interjectis distinguere.

Durchnässen, Durchnetzen, permadefacere, plane madefacere.

Durchnehmen, i. e. durchgehen, percensere: oder erklären, explicare.

Durchnetzen, i. e. durchnässen.

Durchpassiren, transire. Durchpassirung, transitus.

Durchpflügen, perarare.

Durchpressen, z. E. Honig, premendo transmittere.

Durchprügeln, verberare.

Durchrädern, i. e. durchsieben.

Durchrauchen, implere fumo.

Durchräuchern, 1) mit Räuchwerk oder sonstigem Dufte, implere suffitu, suffire. 2) mit Rauch erfüllen, z. E. ein Zimmer, fumo implere: Schinken ꝛc., fumo indurare.

Durchrauschen, personare, perstrepere.

Durchrechnen, computare, ratiocinari. Durchrechnung, computatio.

Durchregnen, perpluere.

Durchreiben, 1) reibend durchlassen, terendo transmittere. 2) wund reiben, adterere.

Durchreichen, praebere per etc.

Durchreise, transitus.

Durchreisen, transire, peragrare.

Durchreißen, 1) Act., rumpere, dirumpere, perrumpere. 2) Neutr., rumpi, dirumpi, perrumpi.

Durchreiten, 1) durch einen Ort, perequitare. 2) wund reiten, equitando adterere.

Durchrennen, percurrere, percursare: s. durchstechen, transfigere, transverberare etc.

Durchrinnen, permanare, perfluere.

Durchrühren, permiscere.

Durchrütteln, concutere, conquassare.

Durchsägen, serra dissecare. Durchsägung, sectio ope serrae.

Durchsalzen, probe salire.

Durchsäuern, 1) Act., reddere totam rem acidam. 2) Neutr., peracescere.

Durch-

Durchſchallen, perſonare, implere ſonitu.

Durchſchauen, 1) z. E. durchs Fenſter, ſpectare per etc. 2) beſchauen, perſpicere, inſpicere: oder einzeln beſchauen, ſingula perſpicere etc.

Durchſcheinen, pellucere, interlucere.

Durchſchieben, movere per etc.

Durchſchielen, limis ſpectare per etc.

Durchſchießen, 1) z. E. mit Geſchoſſe ꝛc., transfigere, transverberare. 2) ein Buch mit Papier, libro inſerere chartas vacuas.

Durchſchiffen, pernavigare, navigare, percurrere. **Durchſchiffung**, navigatio.

Durchſchimmern, pellucere, interlucere.

Durchſchlafen, ſomno conſumere.

Durchſchlag (Küchenwerkzeug), colum.

Durchſchlagen, 1) durchſeihen, z. E. Erbſen, percolare. 2) durchlöchern, Oeffnung machen, pertundere. 3) durchdringen, penetrare. 4) ſchlagend durchbringen, z. E. Nägel, transmittere, pulſando. 5) Feuchtigkeit durchlaſſen, transmittere humorem, z. E. Papier, charta transmittit atramentum. 6) laxiren, alvum ſolvere. 7) ſich durchſchlagen, vi ſibi viam facere.

Durchſchlängeln, ſich, ſe ſinuando transire.

Durchſchleichen, 1) durch etwas, perrepere. 2) ſchleichend entkommen, ſe ſubducere, elabi.

Durchſchleifen, Durchſchleppen, trahere per etc.

Durchſchlüpfen, 1) durch etwas, perlabi. 2) entwiſchen, elabi.

Durchſchneiden, perſecare, perſcindere, ſecare. Das ꝛc., die **Durchſchneidung**, ſectio.

Durchſchnitt, i. e. Durchſchneidung, ſectio: im Durchſchnitt, i. e. ungefähr, plus minus, circiter.

Durchſchneyen, 1) mit Schnee erfüllen, nive implere. 2) es ſchneyt durch, nix incidit, penetrat etc.

Durchſchweifen, pervagari. **Durchſchweifung**, peragratio.

Durchſchwimmen, transnare, transnatare.

Durchſchwitzen, ſudore prorſus humectare.

Durchſegeln, pernavigare etc., ſ. **Durchſchiffen.**

Durchſehen, 1) durch etwas, ſpectare per etc. 2) beſehen, inſpicere, perſpicere.

Durchſeihen, percolare. **Durchſeihung**, percolatio.

Durchſetzen, 1) durchſpringen oder durchreiten, transire, ſuperare. 2) behaupten, Recht behalten, vincere, obtinere. 3) zu Stande bringen, peragere: einen Vorſchlag zum Geſetze (in Rom), perferre legem. **Durchſetzung**, i. e. Vollbringung, peractio.

Durchſeufzen, conſumere gemendo.

Durchſeyn, z. E. ich bin durch (den Fluß), transii: ich bin durch (das Buch), perlegi librum.

Durchſicht, 1) durch einen Ort, proſpectus. 2) Beſichtigung, Unterſuchung ꝛc., inſpectio, contemplatio.

Durchſichtig, pellucidus.

Durchſieben, percribrare.

Durchſickern, ſenſim permanare.

Durchſitzen, z. E. Kleider, ſedendo perdere: die Nacht ꝛc., ſedendo conſumere.

Durchſpähen, i. e. durchſchauen.

Durchſpielen, i. e. bis zu Ende ꝛc., abſolvere: die Nacht ꝛc., ludendo conſumere.

Durchſpießen, transfigere. **Durchſpießung**, etwa percuſſio.

Durchſprengen, i. e. ſchnell durchreiten, citato equo pervehi.

Durchſpringen, transilire.

Durchſtänkern, 1) mit Geſtank erfüllen, foetore implere. 2) durchſuchen.

Durchſtechen, 1) durch Jemanden oder etwas, transfigere, transfodere, transverberare, percutere etc.: etwas (Spitziges) durch etwas, transfigere. 2) einen Graben, perfodere. **Durchſtechung**, etwa percuſſio.

Durchſtecken, perſerere.

Durchſteigen, ſcandendo transire.

Durchſtöbern, perſcrutari.

Durchſtoßen, 1) durch Stoßen öffnen, trudendo aperire. 2) durch und durch ſtoßen, z. E. mit dem Degen, transverberare, transfigere etc., ſ. **Durchbohren, Durchſtechen.**

Durchſtreichen, 1) eine Schrift, inducere, delere. 2) eine Gegend, pervagari. Die **Durchſtreichung**, einer Schrift, inductio, litura: einer Gegend ꝛc., peragratio.

Durchſtreifen, pervagari. **Durchſtreifung**, peragratio.

Durchſtrich, i. e. Strich durch eine Schrift, litura.

Durchſtrömen, perfluere, permanare.

Durchſtürzen, ruendo transire.

Durchſuchen, ſcrutari, perſcrutari. **Durchſuchung**, perſcrutatio, ſcrutatio.

Durchſüßen, omnino dulcem reddere.

Durchtanzen, 1) z. E. Schuhe, ſaltando lacerare. 2) bis zu Ende tanzen, ad finem usque ſaltare.

Durchthauen, 1) Act., z. E. Eis, ſolvere omnino. 2) Neutr., ſolvi omnino.

Durchtönen, perſonare.

Durchtragen, portare per etc.

Durchträumen, ſomniando conſumere.

Durchtreiben, 1) z. E. Vieh, pellere per etc., agere per etc. 2) durchſetzen, z. E.

z. E. eine Sache, peragere, perficere. Durchtrieben, i. e. verſchlagen, verſutus, aſtutus.

Durchtreten, 1) durch Treten öffnen, calcando aperire. 2) den Fuß durch etwas ſetzen, pedem ponere per etc.

Durchtrieben, ſ. Durchtreiben.

Durchtriefen, ſtillando transire.

Durchwachen, pervigilare, z. E. noctem.

Durchwachſen, 1) Verb., i. e. a) hindurch wachſen, naſci (creſcere) per etc. b) unter etwas wachſen, internaſci. 2) Adj., z. E. mit Fette, diſtinctus, intermixtus.

Durchwaden, vado transire.

Durchwagen, ſich, audeo transire.

Durchwägen, omnino librare (pendere.

Durchwalken, ſubigere.

Durchwallen, i. e. durchdringen, pervadere.

Durchwandern, peragrare. Durchwanderung, peragratio.

Durchwärmen, percalefacere.

Durchwäſſern, rigare, irrigare, perfundere. Durchwäſſerung, rigatio, irrigatio.

Durchwaten, ſ. Durchwaden.

Durchwehen, perflare.

Durchweichen, 1) Act., omnino mollire. 2) Neutr., omnino molliri.

Durchweinen, flendo conſumere.

Durchwerfen, trajicere.

Durchwinden, etwas, torquere per etc.: ſich, e uctari, ſe expedire.

Durchwirken, 1) z. E. Zeug ꝛc., pertexere. 2) den Teig, perdepſere.

Durchwiſchen, 1) durch etwas entſchlüpfen, perlabi. 2) entwiſchen, elabi.

Durchwühlen, z. E. Erde, ruere, invertere, rimari: Bücher (ſtatt darin forſchen), ſcrutari, perſcrutari. Die Durchwühlung, z. E. der Erde, everſio: der Bücher, perſcrutatio.

Durchwürzen, 1) ganz würzen, omnino condire. 2) würzen, condire.

Durchzählen, percenſere, recenſere, dinumerare. Durchzählung, dinumeratio, recenſio.

Durchziehen, 1) z. E. einen Faden ꝛc., trajicere. 2) durchwandern, peragrare, permeare. 3) durchhecheln, mit Worten, perſtringere. 4) durchdringen, erfüllen, implere etc.

Durchzug, z. E. durch einen Ort, tranſitus.

Durchzwängen, vi transmittere.

Dürfen, 1) müſſen, nöthig haben, debere: auch ſagt man z. E. non eſt quod fleas, du darfſt (i. e. haſt nicht nöthig) zu weinen. 2) Macht oder Erlaubniß haben, habere poteſtatem, z. E. eundi: oft ſteht hier licere, z. E. ich darf gehen, mihi licet ire etc. 3) mögen, folglich dürfte (dürften ꝛc.) ſtatt möchte (möchten ꝛc.): dann ſteht der Conjunctiv., z. E. es dürfte Jemand ſagen, dicat (dixerit) aliquis etc.

Dürftig, 1) Adj., egens, egenus, inops. 2) Adv., tenuiter.

Dürftigkeit, inopia, egeſtas, indigentia: aus Dürftigkeit that ers, egeſtate (inopia etc.) coactus etc.

Durlach, Durlacum.

Dürr, 1) trocken, z. E. Obſt, Witterung, Jahr ꝛc., aridus, ſiccus: dürr machen, arefacio: werden, areſcere. 2) trocken machend, z. E. Wind, aridus, arefaciens. 3) mager, aridus, macer. 4) ſchmucklos, ſimplex, z. E. mit dürren Worten ſagen.

Dürre (die), 1) Trockenheit, z. E. der Witterung, des Jahrs, Ackers ꝛc., aridităs, ſiccitas. 2) Magerkeit, macies, aridităs, ſiccitas. 3) trockne Witterung, ſiccitas.

Dürrſucht, ſ. Darrſucht.

Dürrwurzel, conyza ſquarroſa, Linn.

Durſt, ſitis: löſchen, ſtillen, ſitim explere, exſtinguere, ſedare: bekommen, ſitim colligere. 2) tropiſch, Durſt, der Pflanzen, Erde, ſitis. 3) Begierde, ſitis: nach etwas, rei.

Durſten, Dürſten, ſitire: nach Waſſer, aquam: daher 2) von Pflanzen, Aeckern ꝛc., ſitire. 3) begierig ſeyn, ſitire, z. E. rem.

Durſtig, 1) Adj., ſitiens: nach Waſſer, aquam: ſeyn, ſitire: daher durſtig, a) von Pflanzen, Aeckern ꝛc., ſitiens: nach Lobe, laudis. b) Durſt machend, z. E. Wetter, ſiticuloſus, ſitim gignens. 2) Adv., ſitienter.

Düſſeldorf, Duſſeldorpium.

Düſter, i. e. dunkel, finſter.

Düte, amiculum chartaceum.

Dutzend, numerus duodenarius; oder ſtatt Zwölf, duodecim.

Dutzbruder, frater. Dutzſchweſter, ſoror.

Dutzen, ſich, etwa, in adloquendo dicere tu, in adloquendo uti ſecunda perſona.

Dutzſchweſter, ſ. Dutzbruder.

Dyſenterie, i. e. 1) Ruhr. 2) Durchlauf.

E

Ebbe, receſſus maris: Ebbe und Fluth, maris accelſus et receſſus.

Eben, I) Adj., i. e. 1) flach, gerade, gleich, z. E. Feld, Weg, Boden, aequus, planus: machen, reddere aequum, aequare. 2) genau, accurat, diligens: ſtets eigenſinnig, morosus. II) Adv., 1) von der Zeit, ſtatt gerade zu der Zeit, commode, commodum, ramum. quod: eben itzt, nunc, ipſum, cum maxime: damals eben, tum maxime. 2) der Gleichheit nach: hier merke man, a) eben ſo, eben ſo wohl, aeque, pariter, perinde, z. E. eben ſo (wohl) gelehrt: folgt als (wie) drauf, ſo ſteht ac, atque, quam, ut: auch ſteht non minus ſtatt aeque, wenn ſichs mit nicht weniger vertauſchen läßt, worauf quam (als) zu folgen pflegt: iſt eben ſo ſo viel als auf eben die Art, ſo ſteht auch eodem modo, pari modo. b) eben ſo, i. e. eben ſo beſchaffen, eben ein ſolcher ꝛc., aeque talis: nach qualis bleibt aeque weg, z. E. wie dein Vater war, eben ſo biſt du ꝛc., qualis — erat, talis tu es. c) eben, wenn ich, du, er, wir, ihr, ſie, oder ein Subſtant., oder derſelbe, dieſelbe ꝛc., dabei ſteht, heißt α) idem, eadem etc., wenn vorher von der Perſon oder Sache geredet worden, und ſt. eben ſich auch, ebenfalls ſetzen oder dazu ſetzen läßt: z. E. Cicero war ein Redner: eben derſelbe war (auch) ꝛc. β) ipſe, a etc., wenn der erſtere Fall nicht iſt, ſondern eben der ꝛc. ſo viel iſt als gerade (juſt) die Perſon oder Sache (und keine andere), z. E. da kommt er eben (von dem wir redeten), das iſt eben die Sache (von der wir redeten), venit ipſe, haec res ipſa eſt. 3) genau, diligenter. 4) zwar, wenigſtens, quidem. 5) vorzüglich, potiſſimum. 6) ſchlechterdings, utique.

Ebenbaum, ebenus.

Ebenbild, imago, ſimulacrum.

Ebenbürtig, pari ſtirpe.

Eben derſelbe, ſ. Eben.

Ebene (die, planities, aequor.

Ebenen, Ebnen, i. e. eben machen, aequare, complanare, aequum reddere.

Ebenfalls, item, itidem, non minus.

Ebenholz, ebenum.

Ebenmaaß, proportio. Ebenmäßig, 1) Adj., ſimilis, par. 2) Adv., item, itidem.

Eber, vertex.

Eberäſche, ſorbus, oder ſorbus aucuparia, Linn.

Eberſchwein, i. e. Eber.

Ebne, Ebnen, ſ. Ebene ꝛc.

Ebräer, Ebraeus. Ebräiſch, 1) Adj., Ebraicus. 2) Adv., Ebraice.

Echinit, echinites.

Echo, imago vocis, echo, vox reſonans: geben, vocem remittere, reſonare.

Echt, 1) z. E. Farbe, Waare, probus, ſincerus, verus. 2) eheleiblich, legitimus, legitime natus.

Echtheit, 1) der Farbe, Waare ꝛc., ſinceritas, veritas, probitas. 2) eheleibliche Geburt, legitimus partus.

Eckband, vinculum angulare.

Ecke, 1) Winkel, angulus: drei Ecken habend, triangulus: an allen Ecken, i. e. überall, ubique. 2) Strecke, Weite, ſpatium, intervallum.

Eckel, ſ. Ekel.

Eckfeile, lima anguloſa.

Eckhaus, domus angularis.

Eckig, anguloſus.

Eckkachel, teſta fornacalis angularis.

Eckpfeiler, pila (columella) angularis.

Eckſäule, columna angularis.

Eckſtein, lapis angularis.

Eclatant, inſignis, notabilis.

Edel, I) Adj., i. e. 1) adelig, nobilis, generoſus: Geburt, nobilitas. 2) vorzüglich, z. E. Pferd, Wein, Denkungsart, nobilis, generoſus: edle Art, nobilitas. 3) in Anſehung der Denkungsart, des Lebenswandels, generoſus, ingenuus: edle Denkungsart, ingenuitas, generoſitas, animus ingenuus (generoſus). 4) anſtändig, ſchicklich für edle, wohlgezogne Menſchen, ingenuus, liberalis, generoſus. II) Adv., i. e. auf edle, anſtändige Art, generoſe, liberaliter, ingenue.

Edeldame, Edelfrau, matrona nobilis.

Edelhof, aula habitationi generoſae familiae ſerviens.

Edelknabe, puer (famulus) nobilis.

Edelmann, homo (vir) nobilis (generoſus): auch ohne vir (homo): oder eques.

Edelmänniſch, 1) Adj., conſentaneus nobilibus. 2) Adv., ut dignum eſt nobilibus.

Edelmuth, edle Geſinnung, liberalitas, ingenuitas, generoſitas.

Edelmüthig, 1) Adj., generoſus, ingenuus, liberalis. 2) Adv., generoſe, ingenue, liberaliter.

Edelmüthigkeit, i. e. Edelmuth.

Edelſtein, gemma: daraus beſtehend, gemmeus: damit beſetzt, geminatus.

Edict, edictum.

Edictmäßig, Edictaliter, ex edicto.

Effect, i. e. Wirkung.

Effecten, res, fortunae.

Ege, irpex, crates occatoria.

Egel,

Egel, Blutegel, hirudo.

Egen, oceare. Das Egen, occatio.

Eger, Stadt und Fluß, Egra.

Eh, i. e. eher als, ſ. Ehe (Partic.).

Ehe, Eheſtand, conjugium, connubium, matrimonium: zur Ehe nehmen, a) ein Frauenzimmer, ducere in matrimonium, und bloß ducere. b) einen Mann, nubere: zur Ehe geben, z. E. die Tochter, dare nuptum alicui, dare in matrimonium: außer der Ehe leben, caelibem eſſe, vitam caelibem agere: außer der Ehe lebend, caelebs: die Ehe betreffend, conjugialis, connubialis.

Ehe oder Eh (Partic.), 1) eher als, prius quam, antea quam, ante quam: ſteht denn oder als dabei, ſo wird dieſes nicht beſonders mit überſetzt, z. E. komm, ehe denn (als) ich ſterbe, prius quam moriar. 2) eher, prius, ante, antea: ehe denn (als), prius quam, ante quam, antea quam. 3) vielmehr, lieber, prius, potius: ehe — ehe, ſ. eher — als, potius quam etc., ehe ich dirs gebe, ehe will ich ſterben, potius moriar, quam dabo etc.: doch ſagen hier Viele eher. 4) öfter, ſaepe, non ſemel, z. E. ich habs wohl ehe (eher) geſehen.

Eheberedung, i. e. Ehepacten.

Ehebett, lectus conjugialis.

Ehebrechen, adulterare, adulterium committere (facere).

Ehebrecher, adulter, moechus.

Ehebrecherinn, adultera, moecha.

Ehebrecheriſch, 1) Adj., adulter. 2) Adv., i. e. nach Art der Ehebrecher, more adulterorum, oder (der Ehebrecherinnen), more adulterarum.

Ehebruch, adulterium: treiben, begehen, committere.

Ehebund, Ehebündniß, foedus conjugiale.

Ehedem, Ehedeſſen, antea, antehac, olim, quondam.

Ehefrau, uxor, conjux.

Ehegatte, conjux.

Ehegattinn, uxor, conjux.

Ehegeld, i. e. Mitgabe, dos.

Ehegemal, Ehegenoß, i. e. Ehegatte.

Ehegericht, judicium de matrimoniis.

Ehegeſetz, lex de conjugio.

Ehegeſtern, i. e. vorgeſtern, nudius tertius. Ehegeſtrig, z. E. Tag, dies qui nudius tertius fuit.

Ehehaften, impedimenta legitima.

Eheherr, i. e. Ehemann.

Eheleiblich, legitimus, germanus, legitime natus.

Eheleute, conjuges.

Ehelich, 1) Adj., conjugialis, connubialis. 2) Adv., i. e. a) nach Art der Eheleute, more conjugum. b) durch die Ehe, conjugio.

Ehelichen, i. e. heurathen. Ehelichung, i. e. Heurath.

Eheliebſte, i. e. Ehegattinn.

Ehelos, 1) Adj., caelebs. 2) Adv., in caelibatu, caelebs, z. E. er lebt ehelos ꝛc.

Eheloſigkeit, caelibatus

Ehemalig, priſtinus, vetus.

Ehemals, i. e. ehedem.

Ehemann, maritus, conjux: auch oft vir.

Ehender, i. e. eher.

Eheordnung, i. e. Verordnung wegen der Ehe, edictum (lex) de conjugio.

Ehepaar, conjuges, par conjugum.

Ehepacten, pactum conjugiale.

Eher, I) Adj., 1) der Zeit und Ordnung nach, prior. 2) vorzüglicher, prior, II) Adv., i. e. 1) vorher, prius, antea, ante: folgt als (oder dafür denn) drauf, ſo ſteht quam: folgt als bis, auch nur quam; das bis wird nicht mit überſetzt. 2) geſchwinder, prius, citius, ante: das als oder als bis drauf heißt quam. 3) lieber, potius, prius: ich will eher (i. e. lieber), malo. 4 öfter, mehrmals, non ſemel, ſaepius. Nor. eher — eher, oder ehe — ehe, i. e. lieber als, z. E. eher ichs gebe, eher will ich ſterben, moriar potius, quam dabo, ſ. Ehe.

Ehern, aereus, aeneus, aheneus.

Eheſache, res conjugialis.

Eheſchatz, i. e. 1) Ehegatte. 2) Mahlſchatz.

Eheſcheidung, divortium: treffen, facere.

Eheſegen, proles legitima.

Eheſtand, ſ. Ehe.

Eheſte (der, die ꝛc.), i. e. erſte: mit eheſter Gelegenheit, prima quaque occaſione: aufs eheſte, mit dem eheſten, eheſtens, quam primum, primo quoque tempore: eheſter Tage, propediem.

Eheſtens, ſ. Eheſte.

Eheſteuer, i. e. Heurathsgut, dos.

Eheſtifter, conciliator nuptiarum (conjugii). Eheſtifterinn, conciliatrix nuptiarum (conjugii).

Eheſtiftung, 1) Stiftung der Ehe, conciliatio nuptiarum (conjugii). 2) Ehepacten.

Eheteufel, turbator pacis conjugialis.

Eheverlöbniß, ſponſalia.

Ehevogt, i. e. Curator.

Eheweib, i. e. Ehefrau.

Ehlich, Ehlichen, ſ. Ehelich ꝛc.

Ehrbar, 1) Adj., honeſtus. 2) Adv., honeſte.

Ehrbarkeit, honeſtas, honeſtum: mit Ehrbarkeit, honeſte.

Ehrbarlich, i. e. ehrbar.

Ehrbegierde, 1) nach äußerlicher Ehre, Ehrenſtellen ꝛc., ambitio, cupiditas honoris. 2) nach Lob, Ruhm ꝛc., cupiditas famae (laudis).

Ehrbegierig, 1) Adj., a) nach äußerlicher Ehre, cupidus honoris, ambitiosus. b) nach Ruhm, Lob, cupidus famae (laudis). 2) Adv., a) nach äußerlicher Ehre, ambitiose. b) nach Lob, Ruhm ꝛc., cum cupiditate famae (laudis).

Ehre, 1) äußerliche, z. E. Ehrenbezeugung, Ehrenamt, Titel ꝛc., honor: zur Ehre gereichen, esse honori. 2) Reputation, guter Name, existimatio, fama, dignitas: zur Ehre gereichen, esse dignitati: Jemanden bei Ehren erhalten, servare alicujus dignitatem. 3) Ehrenstelle, honor. 4) Hochachtung, z. E. Ehre erweisen, honorem habere alicui: Ehrenhalber, honoris causa. 5) Ansehen, dignitas, auctoritas. 6) Züchtigkeit, pudicitia, pudor. 7) Vorzug, Oberstelle, principatus, primus locus. 8) Zierde, ornamentum. Not. mit Ehren, z. E. davon kommen ꝛc., honeste: bei meiner Ehre, i. e. so wahr ich ehrlich bin, ita vir bonus habear: mit Ehren zu melden, sit venia verbo! auch sit honor verbo (verbis)! Ihr Wort in Ehren, verbis tuis omnem honorem tribuo: einem die letzte Ehre erweisen, i. e. mit zu Grabe gehen, solvere alicui suprema (Tacit.), oder ultimum honorem alicui tribuere: Jemandes in Ehren erwähnen, mentionem honorificam alicujus facere.

Ehren, 1) äußerlich, honorare, honore adficere, colere: mit Respect, observare. 2) innerlich, colere, magni facere: ehrerbietig, observare.

Ehrenamt, honor, munus honorificum.

Ehrenbahn, via (curriculum) honoris.

Ehrenbezeugung, honor: mit Respect, observantia.

Ehrendieb, i. e. der den guten Namen stiehlt, ereptor famae.

Ehrendienst, officium honoris causa: den letzten erweisen, i. e. zu Grabe gehen, suprema solvere (Tacit.), ultimum honorum alicui habere.

Ehrenerklärung, testatio (declaratio) honestatis: thun, honestatem alicujus testari (declarare).

Ehrenfest, Ehrenvest, Adj., honestus: nicht, dubiae honestatis.

Ehrengedächtniß, i. e. Ehrenmal.

Ehrenhalber, Ehrenwegen, honoris causa.

Ehrenhold, i. e. Herold, praeco.

Ehrenkleid, vestis solennis (festa).

Ehrenkrone, corona honoris.

Ehrenleute, homines honesti.

Ehrenlinie, linea honoris.

Ehrenmal, monimentum honoris.

Ehrenmann, vir honestus.

Ehrenname, nomen honoris, adpellatio honorifica.

Ehrenpforte, arcus triumphalis.

Ehrenpreis, veronica, Linn.

Ehrenräuber, i. e. Ehrendieb.

Ehrenreich, Adj., honestus.

Ehrenretter, defensor famae. Ehrenrettung, defensio famae.

Ehrenrührig, 1) Adj., contumeliosus. 2) Adv., contumelioſe.

Ehrensache, res famae.

Ehrensäule, statua honoraria: auch oft bloß statua.

Ehrenschänder, oppugnator famae: eines Frauenzimmers, ereptor pudoris (pudicitiae).

Ehrenschuß, ictus bombardae honorarius.

Ehrenstaffel, Ehrenstufe, gradus honoris: besteigen, adscendere etc.

Ehrenstelle, i. e. Ehrenamt.

Ehrenstufe, s. Ehrenstaffel.

Ehrentag, i. e. feierlicher Tag, dies solennis, oder Hochzeittag, dies nuptialis.

Ehrentanz, saltatio honoraria.

Ehrentempel, templum honoris.

Ehrentitel, honor, adpellatio honorifica.

Ehrentrunk, potio honoraria.

Ehrenvest, s. Ehrenfest.

Ehrenwache, statio honoraria.

Ehrenwein, vinum honorarium.

Ehrenwort, 1) Versprechen, fides, promissum: haben von Jemanden, fidem habere: geben, dare: ich habe sein Ehrenwort, dedit mihi fidem, habeo fidem. 2) Compliment, oratio honoraria.

Ehrenzeichen, insigne.

Ehrerbietig, 1) Adj., venerabundus, plenus observantiae. 2) Adv., reverenter, cum observantia.

Ehrerbietigkeit, Ehrfurcht, observantia, veneratio, reverentia: haben, beweisen, observantiam declarare, aliquem observare etc.: aus Ehrerb. (Ehrfurcht) that ichs, ductus observantia.

Ehrfurchtsvoll, plenus observantiae, venerabundus.

Ehrgeiz, ambitio.

Ehrgeizig, Adj., ambitiosus: Adv., ambitiose.

Ehrgierig, i. e. Ehrgeizig.

Ehrlich, I) Adj., i. e. 1) ehrbar, honestus, z. E. Geburt. 2) rechtschaffen, bonus, probus, integer: ists keusch, züchtig, auch castus, pudicus: ehrlicher Weise, honeste. II) Adv., i. e. 1) ehrbar, honeste. 2) rechtschaffen, probe, integre: ehrlich bezahlen, solvere cum fide: ists züchtig, keusch, auch pudice, caste.

Ehrlichkeit, 1) Ehrbarkeit, honestas. 2) Rechtschaffenheit, probitas, integritas, fides: ists Züchtigkeit, Keuschheit, pudicitia, castitas, sanctitas.

Ehrliebe, i. e. Liebe 1) zur äußerlichen Ehre, ambitio, ſtudium honoris. 2) zur Reputation, ſtudium dignitatis, pudor.

Ehrliebend, honeſtus, amans dignitatis.

Ehrlos, 1) Adj., inhoneſtus, infamis: machen, reddere infamem, infamare. 2) Adv., inhoneſte.

Ehrloſigkeit, infamia.

Ehrſam, Adj., 1) ehrbar, honeſtus. 2) als Titel, z. E. des Magiſtrats, ampliſſimus.

Ehrſucht, i. e. Ehrgeiz.

Ehrſüchtig, i. e. Ehrgeizig.

Ehrvergeſſen, 1) Adj., perfidus, inhoneſtus. 2) Adv., perfide, inhoneſte.

Ehrwürdig, 1) Adj., venerandus, venerabilis. 2) Adv., modo venerabili.

Ehrwürdigkeit, gravitas, majeſtas.

Ei, ſ. Ey.

Eibe, Eibenbaum, Taxus, taxus.

Eibiſch, 1) hibiſcus, ibiſcus. 2) althaea officinalis, Linn.: ſonſt Eibiſchkraut, Eibiſchwurzel genannt.

Eibiſchbaum, ſorbus aucuparia, Linn.

Eibiſchkraut, -wurzel, ſ. Eibiſch.

Eichapfel, Gallapfel, galla.

Eichbaum, quercus.

Eichbilz, i. e. Eichſchwamm.

Eiche, Eichbaum, quercus.

Eichel, am Baume und Menſchen, glans.

Eichelmaſt, ſagina glandaria.

Eichelſchwein, 1) das gemäſtet iſt, porcus ſaginatus glandibus. 2) das gemäſtet wird, porcus utens ſagina glandaria.

Eichelwald, ſylva glandaria.

Eichen, i. e. von Eichen oder Eichenholz, quernus, querneus.

Eichenholz, ſ. Eichholz.

Eichenkamp, quercetum.

Eichenſchwamm, ſ. Eichſchwamm.

Eichenſtamm, ſtirps quercus (quernea).

Eichenwald, quercetum.

Eichgrund, vallis querna.

Eichholz, 1) Holz von Eichen, lignum quernum. 2) Eichenwald, quercetum.

Eichhorn, Eichhörnchen, ſciurus, Linn.

Eichmaſt, i. e. Eichelmaſt.

Eichpfahl, palus querneus.

Eichſchwamm, agaricus quercinus, Linn.

Eichſtamm, ſ. Eichenſtamm.

Eichwald, quercetum.

Eid, jusjurandum: Soldateneid, ſacramentum: ablegen, dare jusjurandum: halten, ſervare, conſervare: abnehmen, ſchwören laſſen, adigere aliquem ad jusjurandum, und von Soldaten, adigere milites ſacramento: ablegen (von Soldaten), dicere ſacramentum: den Eid brechen, violare jusjurandum.

Eidam, gener.

Eidbruch, perjurium, violatio jurisjurandi.

Eidbrüchig, 1) Adj., perjurus. 2) Adv., contra jusjurandum.

Eidechſe, lacerta und lacertus.

Eider, i. e. Eidergans.

Eiderdunen, plumae anatis molliſſimae.

Eidergans, Eiderente, anas molliſſima, Linn.

Eidesformel, lex jurisjurandi.

Eidgenoß, particeps ſocietatis, foederatus: Eidgenoſſen, i. e. Schweizer, Helvetii. Eidgenoſſenſchaft, i. e. Schweiz, Helvetia oder Helvetia foederata. Eidgenoſſiſch, Adj., Helveticus: Adv., Helvetice.

Eidlich, Adj., juratorius: Adv., jurato.

Eidſchwur, i. e. Eid.

Eifer, 1) heftige Bemühung oder Begierde, ſtudium. 2) Unwille, indignatio, ira.

Eiferer, z. E. für etwas, propugnator.

Eiferig, Eifrig, I) Adj., i. e. 1) ſich ſehr bemühend, begierig, ſtudioſus. 2) heftig, vehemens. 3) zornig, iratus. II) Adv., i. e. 1) begierig, mit Bemühung, ſtudioſe. 2) heftig, vehementer. 3) zornig, iracunde.

Eifern, 1) zornig ſeyn, unwillig ſeyn, iraſci, indignari. 2) heftig ſeyn, vehementem eſſe. Das Eifern, die Eiferung, 1) Zorn, Unwille, ira, indignatio. 2) Heftigkeit, vehementia.

Eiferſucht, 1) Jalouſie, Neid, aemulatio. 2) zu großer Verdacht, ſuſpicio nimia.

Eiferſüchtig, 1) Adj., i. e. a) jalour, neidiſch, aemulus, invidus: ſeyn, aemulari alicui und cum aliquo. b) zu argwöhniſch, nimis ſuſpicioſus. 2) Adv., i. e. a) jalour, neidiſch, cum aemulatione, invide. b) zu argwöhniſch, cum nimia ſuſpicione.

Eifrig, ſ. Eiferig.

Eigen, 1) eigenthümlich, nicht gemeinſchaftlich, proprius: das iſt mein eigen, hoc eſt meum proprium: wenn in mein (dein, ſeyn ꝛc.) eigen das eigen ſich von ſelbſt verſteht, ferner wenn eigen ſich nicht gut mit eigenthümlich vertauſchen läßt, ſo ſteht bloß meus, tuus, ſuus etc., z. E. mit meiner eignen Hand, mea manu: aus meinem eignen Triebe, mea ſponte: ſo auch mit eigner Hand ſchrieb ich, mea manu etc.: aus eignem Triebe kam ich, er ꝛc., mea (ſua) ſponte etc.: zu eigen machen, facere aliquid ſibi proprium: ferner eigen, i. e. eigenthümlich, heißt auch a) peculiaris, wenn z. E. vom eigenthümlichen Beſitze die Rede iſt, oder

ſich eigen mit beſonder (aparte) vertauſchen läßt, z. E. eignes Haus ꝛc. b) privatus, wenns der Commun oder dem Staate ꝛc, folglich den Wörtern publicus, reip. etc., entgegen geſetzt wird, z. E. für ſeinen eignen und des Staats Vortheil ſorgen, rem privatam et publicam curare. Not. Eigen (Subſt.), im Gegenſatze des Lehens (feudi), proprium; oder insgemein allodium. 2) beſonder, ſonderbar, z. E. das iſt ein eigner Fall, Menſch ꝛc., ſingularis: iſts wunderbar, auch mirus: auch von Dingen, novus, proprius: iſts genau, accurat, ſo ſteht diligens: iſts zugleich ſonderbar, auch ſingularis. 3) beſonder, einzeln, z. E. jeder hat ſein eignes Bett, privus. Not. eigne Hand, i. e. was eigenhändig geſchrieben iſt, chirographum.

Eigends, Adv., proprie.

Eigendünkel, alta opinio de ſe (me etc.), admiratio ſui (mei etc.), amor ſui (mei etc.), nimius: er hat einen (großen) Eigendünkel, captus eſt nimio ſui amore (admiratione ſui), ſibi valde placet.

Eigenen, eignen, i. e. zukommen, convenire, conſentaneum eſſe, decere.

Eigenhändig, 1) Adj., i. e. mit eigner Hand geſchrieben, ſcriptus mea (tua, ſua etc.) manu: Schrift, chirographum: Schreiben, Brief, literae ſcriptae manu mea (tua etc.). 2) Adv., i. e. mit eigner Hand, mea (tua, ſua etc.) manu: oder chirographo.

Eigenliebe, 1) überhaupt, amor ſui nimius. 2) iſt von mir, dir, ihm ꝛc. die Rede, amor mei (tui, ſui etc.) nimius: ſie haben, captum eſſe (oder teneri) amore ſui etc.

Eigenlob, laus ſui (mei etc.) ipſius.

Eigenmächtig, 1) Adj., etwa voluntarius. 2) Adv., z. E. es thun, ſua (mea, tua, noſtra etc.) ſponte, per me, te, ſe etc., z. E. ich thats eigenmächtig, feci mea ſponte oder per me.

Eigennutz, utilitas propria, commodum proprium: aus Eigennutz, z. E. that ers, utilitate propria adductus etc.

Eigennützig, 1) Adj., propriam utilitatem ſpectans: iſts habſüchtig, avarus. 2) Adv., propter utilitatem propriam: iſts habſüchtig, avare.

Eigennützigkeit, ſtudium utilitatis propriae: iſts Habſucht, avaritia.

Eigenruhm, i. e. Eigenlob.

Eigenſchaft, 1) eigenthümliche Kraft oder Beſchaffenheit, proprietas, proprium, natura. 2) Beſchaffenheit, ratio, natura. 3) eine einzelne Eigenſchaft, adtributum: als ein philoſophiſches Wort, wo jedoch auch proprietas angehen möchte: beſonders a) gute oder Talent, virtus, z. E. ein Mann von herrlichen Eigenſchaften: die guten Eigenſchaften zuſammen, virtutes oder virtus. b) böſe, vitium.

Eigenſinn, 1) mürriſches Weſen, moroſitas, moroſa natura. 2) Beharrlichkeit, pertinacia. 3) Caprice, da man bloß nach ſeinem Kopfe handelt, libido.

Eigenſinnig, I) Adj., i. e. 1) mürriſch, moroſus. 2) beharrlich, pertinax. 3) bloß ſeinem Kopf gern folgend, libidinoſus. II) Adv., i. e. 1) mürriſch, moroſe. 2) beharrlich, pertinaciter. 3) bloß nach ſeinem Kopfe, libidinoſe.

Eigenſinnigkeit, i. e. Eigenſinn.

Eigenthum, 1) Eigenthumsrecht, mancipium, proprietas. 2) was man dadurch beſitzt, proprium, peculium.

Eigenthümer, dominus: auch poſſeſſor (Beſitzer).

Eigenthümlich, 1) Adj., proprius. 2) Adv., proprie.

Eigenthümlichkeit, i. e. Eigenthumsrecht.

Eigenthumsherr, dominus.

Eigenthumsrecht, mancipium, proprietas.

Eigentlich, 1) Adj., z. E. Name, Bedeutung ꝛc., proprius: iſts ſo viel als wahr, verus; oder genau, accuratus. 2) Adv., proprie: iſts ſo viel als wirklich, vere; oder genau, accurate, diligenter.

Eigenwille, libido. Eigenwillig, 1) Adj., libidinoſus. 2) Adv., libidinoſe.

Eignen, ſ. Eigenen.

Eiland, i. e. Inſel, inſula.

Eile (die), das Eilen, Eilfertigkeit, feſtinatio, properatio: in der Eile, feſtinanter, propere.

Eilen, feſtinare, properare, maturare: mit etwas, rem: zu Jemand, accurrere ad aliquem: eile mit Weile, feſtina lente.

Eilen (das), ſ. Eile.

Eilend, Eilends, feſtinanter, propere.

Eilf, undecim: je eilf, jeder (jedem) eilf, undeni, z. E. er gab uns jedem eilf Bücher, dedit nobis undenos libros.

Eilfertig, 1) Adj., i. e. a) eilend, feſtinans, properans, properus: ſeyn, feſtinare, properare. b) mit Eile verbunden, conjunctus cum feſtinatione etc. 2) Adv., properanter, feſtinanter.

Eilfertigkeit, ſ. Eile.

Eilfjährig, undecim annorum.

Eilfmal, undecies. Eilfmalig, i. e. eilfmal geſchehen, gemacht, undecies factus, oder wiederholt, undecies repetitus.

Eilfte (der, die ꝛc.), undecimus: allemal der eilfte, undecimus quisque: zum eilften Male, undecimum.

Eilftel (das), pars undecima.

Eilftens, undecimo.

Eilfterley, 1) von eilf Arten, undecim generum. 2) eilf, undecim.

Eilfhalb, decem cum dimidio.

Eilig,

Eilig, i. e. eilfertig.

Eimer, 1) als Gefäß, Waſſereimer, hirula, modiolus, urna. 2) als Maaß, z. E. des Weins, amphora.

Ein, einer, eine, eins, I) vor dem Subſt., 1) als der Articul. Unitatis (wie Einige reden), wird nicht überſetzt, z. E. es war einmal ein Mann, eine Frau ꝛc.: doch ſteht auch in manchen Fällen unus, a, um, z. E. unus quisque etc., ſt. quisque: iſts ſo viel als einiger, einige, Jemand, ſo kann auch aliquis, a, od ſtehen, z. E. ein Mann, eine Frau hat mir geſagt, vir aliquis, mulier aliqua etc.: iſt eine Sache lobenswerth, ſo iſts ꝛc., ſi qua (auch aliqua) res etc.: fehlt im Deutſchen das Subſt., ſo muß aliquis, a, od ſtehen, z. E. wenn einer ꝛc., ſi quis: ich habe eins (ſc. Buch) geſehen: ſteht eins ſt. etwas, ſo ſteht aliquid. 2) ein einziger, einzige ꝛc., unus, a, um. 3) irgend einer, eine ꝛc., quisquam, quispiam, ullus. 4) im Zählen, unus, a, um. II) ohne Subſtant., 1) im Zählen, unus, a, um: einer und der andre, i. e. a) zwei, unus et alter. b) mancher, non nemo, unus et item alter. 2) einer (eine, eins), oder der (die, das) eine, a) von zwei beſtimmten Perſonen oder Dingen, unus, und folgt der andre (alter), auch alter, z. E. einer liebt den andern, unus (alter) alterum amat: einer nach dem andern, i. e. a) nach der Reihe, singuli deinceps. b) abwechſelnd, alternis: einer wie der andre, i. e. beide gleich, ambo (uterque) pariter, z. E. er liebt einen wie den andern, amat utrumque pariter: es iſt einer wie der andre, alter alteri similis est. b) von mehr als zweien, unus. c) von zweien, die aber im Grunde mehrere vorſtellen, alius (oder Plur. alii), wenn noch einmal alius oder aliud, aliter etc. folgt, z. E. es iſt (in der Welt immer) einer wie der andre, alius alii similis est: einer (i. e. mehrere) haſſet den andern, alius alium odit: einer nach dem andern, alius post alium: einer läugnet, der andre ꝛc., alius negat, alius etc.: einer redet ſo, der andre anders, alius loquitur sic, alius aliter, kürzer alius aliter loquitur: einer liebt das, der andre jenes, alius hoc, alius illud amat, kürzer, alius aliud amat: einer war da, der andre dort, alius hic erat, alius illic, kürzer, alius alibi erat: einer ging dahin, der andre dorthin, alius huc ibat, alius illuc, kürzer, alius alio (oder aliorsum) ibat. 3) ein einziger, eine einzige ꝛc., unus, unicus: a) nicht einer, i. e. kein einziger, ne unus quidem. b) mehr als einer, non unus. 4) einer, i. e. Jemand, aliquis. 5) einer, eine ꝛc., i. e. irgend einer, eine ꝛc., quisquam, quispiam, ullus: eins, i. e. irgend etwas, quidquam, quidpiam. 6) einer, eine ꝛc., i. e. einerlei, unus, a, um, idem, eadem etc.: in einem weg (fort), uno tenore. 7) einer, eine ꝛc., mit dem Begriffe zugleich, zuſammen, idem, da denn simul ſtehen und wegbleiben kann, z. E. einer muß nicht alles haben, idem non debet omnia (simul) habere: einer kann nicht (zugleich) arm und reich ſeyn ꝛc.

Einackern, inarare, subarare.

Einander, unter einander, invicem, inter se: ſie lieben einander (ſich unter einander), amant se invicem, amant inter se: ſie reden mit einander, colloquuntur inter se, oder bloß colloquuntur: ſie begegneten ſich einander, occurrebant sibi: aus einander, von einander, z. E. gehen, discedere: reißen, Act., dirumpere, oder Neutr., dirumpi: jagen, disjicere; wie es denn oft mit dis (di) ausgedrückt wird: unter einander, i. e. gemengt, promiscue: hinter einander, a) von zweien, deinceps, alter post alterum. b) von mehrern, deinceps, alius post alium: mit einander, i. e. zugleich, simul una: iſts zu gleicher Zeit, auch eodem tempore: iſts ſo viel als unter einander (unter ſich), inter se, (unter uns, euch) inter nos, vos: bei einander, i. e. zugleich, simul, una: iſt einander ſo viel als ſich, uns, euch, ſo ſteht se, nos, vos, sibi, nobis etc., wo invicem dabei ſteht, wenns etwas Wechſelſeitiges iſt.

Ein andermal, alio tempore, alias.

Einärnten, ſ. Einerndten.

Einäſchern, 1) verbrennen, incendere, inflammare, comburere. 2) mit Lauge kochen, lixivia coquere. **Einäſcherung**, z. E. des Hauſes, inflammatio, incendium.

Einathmen, ducere spiritu. **Einathmung**, spiritus, z. E. der Luft, animae (coeli).

Einätzen, 1) durch beizende Mittel, re corrodente inserere. 2) eingraben, incidere. **Einätzung**, i. e. Eingrabung, incisio.

Einäugig, luscus, altero oculo captus.

Einballiren, involvere, vestire.

Einbalſamiren, perungere. **Einbalſamirung**, perunctio.

Einband, tegumentum (libri).

Einbeeren, baccas innectere.

Einbeißen, mordere: in etwas, rem.

Einbekommen, accipere.

Einberichten, i. e. berichten.

Einbetteln, mendicare rem: ſich, precario se ingerere.

Einbeugen, einbiegen, inflectere: ſich, se, oder inflecti. **Einbeugung**, inflexio.

Einbilden, ſich, 1) ſich vorſtellen, cogitare, concipere rem animo. 2) vermuthen, glauben, opinari, putare etc.: feſt, sibi persuadere. 3) ſich etwas einbilden, i. e. ſtolz ſeyn, sibi placere, superbire etc.: auf etwas, re, ob rem.

Einbildung, 1) Vorſtellung, cogitatio. 2) Vermuthung, opinio: darin ſtehen, esse in opinione, oder ſich einbilden, opinari etc. 3) Einbildungskraft, phantasia, facul-

facultas imaginandi. 4) große Einbildung von ſich, magna de ſe opinio, ſuperbia.

Einbildungskraft, vis (facultas) imaginandi, phantaſia.

Einbinden, 1) bedecken, z. E. Bäume, Bücher, vestire, tegere. 2) empfehlen, commendare. 3) ſchenken (Pathengeld), donare.

Einblaſen, 1) einhauchen, inſpirare. 2) einhelfen, ſubjicere, ſuggerere, monere. 3) übern Haufen blaſen, flatu evertere. **Einblaſung**, 1) Einhelfung, monitus. 2) Einhauchung, inſpiratio.

Einbläuen, verberibus inculcare.

Einbohren, z. E. ein Loch, terebrare foramen.

Einbökeln, muria condire. **Einbökelung**, conditura carnis muria.

Einbrechen, I) Act., i. e. 1) zerbrechen, frangere. 2) niederbrechen, z. E. ein Haus, diruere. 3) aufbrechen, effringere. II) Neutr., i. e. 1) hineinbrechen, z. E. in die Feinde, irrumpere, irruere: oder durch Aufbrechung, wie Diebe, z. E. ins Haus, aedes effringere. 2) zerbrochen werden, z. E. das Eis bricht ein, frangi, ſolvi. 3) herbeikommen, z. E. die Nacht, ingruere, advenire, adpetere. Das **Einbrechen**, in die Feinde, irruptio etc., ſ. Einbruch.

Einbrennen, z. E. ein Zeichen, inurere: die Speiſen, cibo incoquere farinam.

Einbringen, 1) hineinbringen in die Scheune, die Mitgabe zum Manne ꝛc., inferre: zu Pferde, Wagen, Schiffe, invehere: auch z. E. von Waaren, importare: daher das Eingebrachte (bei der Heurath), illatum, dos. 2) erſetzen, penſare, compenſare. 3) eintragen, erwerben, adferre, acquirere: auch ohne Subſt., z. E. viel einbringen, quaeſtuoſum eſſe. **Einbringung**, i. e. 1) Hineinbringung, illatio: zu Wagen, Schiffe, Pferde, invectio: ſinds Waaren, auch importatio. 2) Erſetzung, compenſatio.

Einbrocken, **Einbröckeln**, interere, infriare. Das **Eingebrockte**, intrita.

Einbruch, das **Einbrechen**, 1) z. E. ins Haus, in die Feinde, irruptio: wie Diebe durch Aufbrechung, effractura aedium. 2) das Zerbrechen, z. E. des Eiſes, fractura. 3) Ankunft, adventus. 4) Einſturz, ruina.

Einbrühen, perfundere ferventi aqua.

Einbuße, damnum, jactura, detrimentum: haben, leiden, facere.

Einbüßen, amittere, facere damnum (oder jacturam, detrimentum) rei, perdere. **Einbüßung**, i. e. Einbuße.

Eincaſſiren, exigere. **Eincaſſirung**, exactio. **Eincaſſirer**, exactor.

Eindingen, ſimul paciſci.

Eindorren, minul torrendo.

Eindrängen, ſich, ſe ingerere (intrudere).

Eindringen, penetrare, invadere: mit Gewalt, irruere, irrumpere: ſich, ſe ingerere (obtrudere). Das **Eindringen**, die **Eindringung**, in die Feinde, irruptio.

Eindruck, 1) **Eindrückung**, z. E. des Petſchafts, impreſſio. 2) Wirkung (auf die Seele), Nachdruck, impreſſio, pondus, vis: haben, machen, habere pondus, movere aliquem.

Eindrucken (ins Buch), inſerere ope typorum.

Eindrücken, 1) z. E. Petſchier ins Wachs, imprimere ſigillum in cera: auch von der Seele, imprimere, z. E. memoriae. Das **Eindrücken**, die **Eindrückung**, impreſſio. 2) zerdrücken, elidere.

Einegen, inoccare, inſerere occando.

Einer, **eine**, **eines**, ſ. Ein.

Einerlei, 1) von eben der Art, ejusdem generis (oder modi). 2) eben daſſelbe, idem, eadem etc., unus: das iſt einerley Sache, eſt res eadem: einerley ſeyn, non (nihil) differre (intereſſe): es iſt einerley, ob du ꝛc., nihil differt, nihil intereſt: es iſt völlig einerley, ne minimum quidem intereſt (differt): es iſt bey weitem nicht einerley, multum differt (intereſt): es iſt mir einerley, mea nihil intereſt: nicht einerley, mea intereſt.

Einerndten, colligere, z. E. Früchte, fruges: Lob, laudem: iſts erlangen, auch conſequi. **Einerndtung**, collectio.

Einfach, 1) Adj., i. e. a) nicht zwei- oder mehrfach, ſimplex: das Einfache, ſimplum. b) nicht zuſammen geſetzt, nicht vermiſcht mit etwas, ſimplex. c) ungekünſtelt, ſimplex. 2) Adv., ſimpliciter.

Einfachheit, ſimplicitas.

Einfädeln, z. E. eine Nadel, filum in acum conjicere, filum per acum trajicere: eine Sache, inſtituere. Die **Einfädelung**, der Nadeln, immiſſio fili in foramen acus: der Sache, inſtitutio.

Einfahren, 1) z. E. Getreide, invehere, inferre, mit und ohne domum. 2) danieder fahren, vehendo evertere. 3) fahrend hinein kommen, invehi: ins Bergwerk, deſcendere. Das **Einfahren**, z. E. des Getreides, invectio, illatio: ins Bergwerk, deſcenſus.

Einfahrt, 1) Eingang, ingreſſus: ins Bergwerk, deſcenſus. 2) Ort des Einfahrens, aditus, oſtium.

Einfall, 1) Einſturz, ruina: der Erde, labes terrae. 2) das Hineinfallen, z. E. der Feinde ins Land, irruptio, incurſus: des Fluſſes ins Meer, incurſus. 3) Gedanke, cogitatio: etwas zu thun, conſilium: ich habe den Einfall, mihi in mentem venit: er hatte einen vortrefflichen Einfall, cogitabat aliquid praeclari; oder iſts Rath, Entſchluß, praeclarum conſilium ei veniebat in mentem: witziger Einfall, motus ingenii acuti: haben, acute moveri.

Ein-

Einfallen, 1) Einfall thun, irruere, irrumpere. 2) treffen, z. E. das fällt in die Zeiten, incidere. 3) herzukommen, z. E. Witterung, ingruere. 4) in die Gedanken kommen, in mentem venire, occurrere, succurrere. 5) zusammenfallen, z. E. Haus, ruere, corruere: tropisch, eingefallen, z. E. Augen, oculi latentes, oculi abditi: Backen, buccae cavae: Gesicht, facies cava. 6) in die Rede fallen, interpellare.

Einfalt, 1) das Ungekünstelte, simplicitas. 2) Rechtschaffenheit, probitas, simplicitas. 3) Albernheit, stultitia.

Einfältig, I) Adj., i. e. 1) ohne Kunst und Schmuck, simplex. 2) rechtschaffen, nicht argliſtig, simplex, probus, sincerus. 3) ohne Ueberlegung, stultus. II) Adv., i. e. 1) schlechtweg, ohne Kunst und Schmuck, simpliciter. 2) rechtschaffen, simpliciter, integre. 3) ohne Ueberlegung, stulte.

Einfaltspinsel, homo stultus, stipes.

Einfangen, excipere, capere.

Einfärbig, unicolor, unius coloris.

Einfassen, circumdare, cingere: einen Stein mit Golde, gemmam includere auro. **Einfassung**, mit etwas, ambitus: ists Saum, limbus: ists Rand, margo.

Einfeilen, z. E. Buchstaben in ꝛc., limando efficere, ope limae incidere.

Einfeuchten, i. e. befeuchten.

Einfinden, sich, adparere, advenire: mit der Bezahlung, solvere.

Einflechten, 1) zusammenflechten, nectere, contexere, connectere. 2) hineinflechten, implectere, innectere, intexere: tropisch, z. E. einen in etwas, implicare, immiscere. **Einflechtung**, 1) Zusammenflechtung, nexus, connexio. 2) Hineinflechtung, intextus.

Einfleischen, eingefleischter Teufel, diabolus humana specie.

Einflicken, z. E. Worte, infercire, inserere etc. **Einflickung**, interpositio, admistio.

Einfliegen, involare.

Einfließen, influere: einfließen lassen, z. E. in eine Schrift, mentionem rei injicere in libro: oder st. dazu setzen, admiscere, immiscere, interponere.

Einflößen, z. E. Milch, instillare: daher tropisch, 1) Gelehrsamkeit, Meinung ꝛc., instillare, imbuere aliquem re. 2) beybringen, verursachen, z. E. Hoffnung, Begierde, injicere. **Einflößung**, 1) der Milch, Meinung ꝛc., instillatio. 2) z. E. der Begierde, Hoffnung, effectio, injectio.

Einfluß, 1) z. E. des Flusses ins Meer, introitus: oder Mündung, ostium. 2) einer Sache, eines Menschen, vis, momentum: haben, pertinere ad etc.: großen, multum pertinere ad etc., multum valere.

Einflüstern, insusurrare.

Einforderer, exactor.

Einfordern, exigere. **Einforderung**, exactio.

Einförmig, 1) Adj., simplex, expers varietatis. 2) Adv., sine varietate.

Einförmigkeit, inopia varietatis.

Einfressen, devorare: Verdruß, molestiam devorare: sich, z. E. Scheidewasser, rodendo descendere.

Einfrieren, congelare, gelu consistere: das Einfrieren, congelatio.

Einfügen, inserere.

Einfuhre, der Waaren, importatio.

Einführen, 1) z. E. Getreide ꝛc., invehere, inferre: Waaren, importare merces. 2) ins Gefängniß, ducere in carcerem. 3) in eine Gesellschaft, introducere in conventum hominum: einen redend, inducere etc. 4) aufbringen, z. E. Gewohnheit ꝛc., inducere, introducere. 5) ins Amt, inaugurare. **Einführung**, z. E. der Waaren, importatio: des Getreides, invectio, illatio: ins Amt, inauguratio: einer Person als redend, inductio: in Gesellschaft, introductio hominis in conventum hominum: einer Gewohnheit ꝛc., inductio.

Einfüllen, infundere, ingerere. **Einfüllung**, infusio, ingestio.

Einfurchen, imporcare.

Eingabe, libellus.

Eingang, 1) das Hineingehen, introitus, ingressio, ingressus. 2) Ort, wo man hineingeht, introitus, aditus. 3) Anfang, z. E. der Rede, introitus, ingressio, exordium etc. 4) Einfuhre, importatio.

Eingeben, 1) in den Mund, z. E. dem Kranken, indere, praebere, dare. 2) in den Sinn, subjicere, suggerere, monere: auch auf geistige oder göttliche Art, inspirare. 3) übergeben, tradere: eine Schrift, libellum dare judici. **Eingebung** (in den Sinn), monitus. **Eingeber** (in den Sinn), monitor.

Eingebinde, i. e. Pathengeld.

Eingeboren, 1) von einem einzigen Kinde, unicus. 2) im Lande geboren, indigena: ein Eingeborner, indigena.

Eingebung, s. Eingeben.

Eingedenk, memor: seyn, esse memorem, recordari etc.

Eingefleischt, s. Einfleischen.

Eingehen, 1) hineingehen, ingredi, inire, intrare. 2) ankommen, z. E. Briefe, adferri, advenire. 3) zu Grunde gehen, labi, ruere, perire, interire. 4) bewilligen, z. E. Vorschläge, accipere conditionem, probare etc. 5) machen, inire, facere etc.: ein Bündniß, facere etc. 6) kleiner werden, minui. 7) das geht mir schwer ein, i. e. a) ich lerne es schwer, hoc non facile disco. b) das

lasse ich mir ungern gefallen, accipio aegre.

Eingesessen, Eingesessener, incola.

Eingeständig seyn, fateri, confiteri.

Eingeständniß, confessio.

Eingestehen, fateri, confiteri: nicht, non fateri etc., infitiari.

Eingeweide, 1) z. E. Herz, Lunge ꝛc., viscera, exta. 2) Gedärme, intestina.

Eingewohnen, insuescere (adsuescere) loco.

Eingezogen, 1) sittsam, Adj., modestus: Adv., modeste. 2) sparsam, Adj., parcus: Adv., parce. 3) eingeschränkt, Adj., restrictus: Adv., restricte. 4) einsam, Adj., solitarius: Adv., in solitudine. Not. eingezogen von einziehen, s. Einziehen.

Eingezogenheit, 1) Sittsamkeit, modestia. 2) Einsamkeit, solitudo. 3) Sparsamkeit, parsimonia.

Eingießen, 1) z. E. Wein ꝛc., infundere: das ꝛc., infusio. 2) ein Trinkgeschirr, temperare poculum, implere. Eingießung, temperatio pocali.

Eingraben, 1) einscharren, vergraben, infodere. 2) mit dem Grabstichel ꝛc., incidere, insculpere, inscalpere. Eingrabung, i. e. Einscharrung, infossio: mit dem Grabstichel, incisio.

Eingreifen, 1) in etwas greifen, adprehendere. 2) in jemandes Recht greifen, jus alterius tentare (adtentare).

Eingriff, in die Rechte, violatio juris.

Einguß, i. e. das Eingießen, infusio.

Einhäkeln, Einhäken, s. Einhesteln ꝛc.

Einhägen, sepire, consepire.

Einhäkeln, infibulare: sich, infibulari: mit den Klauen, Krallen, unguibus inhaerescere.

Einhällig, s. Einhellig.

Einhalt thun, cohibere, inhibere, coercere, sistere.

Einhalten, 1) hemmen, Einhalt thun, s. Einhalt thun. 2) inne halten, ablassen, desistere, absistere, cessare, desinere. 3) mit der Bezahlung, i. e. pünctlich bezahlen, ad diem solvere, ad tempus respondere. Das Einhalten, 1) Hemmung, inhibitio, coercitio. 2) Ablassung, cessatio. 3) Bezahlung zur Zeit, solutio ad tempus.

Einhandeln, 1) einkaufen, emere etc. 2) in der Handlung verarmen, per mercaturam everti facultatibus. Einhandlung, i. e. Einkaufung, emtio.

Einhändig, unimanus.

Einhändigen, reddere, tradere, exhibere. Einhändigung, redditio, exhibitio.

Einhängen, Einhenken, z. E. Fenster ꝛc., aptare, inserere, injicere.

Einhauchen, inspirare. Einhauchung, inspiratio.

Einhauen, 1) z. E. in einen Stein, incidere: etwas, rem in rem (in re): in die Feinde, caedere hostes. 2) zerhauen, concidere, incidere. Einhauung, z. E. einer Schrift, incisio.

Einhauig, Einmähdig, z. E. Wiese, pratum, quod semel anno meritur.

Einheben, z. E. Fenster, inserere.

Einhesteln, infibulare.

Einhesten, insuere. Einhestung, injectio per acum.

Einheimisch, z. E. Waare, Krieg, domesticus.

Einheit, unitas.

Einheizen, calefacere, z. E. cubiculum: tropisch, einem einheizen, z. E. durch Disputiren ꝛc., calefacere aliquem. Einheizung, calefactus; Einheizer, calefaciens.

Einhelfen, subjicere, suggerere, monere: das ꝛc., monitus.

Einhellig, 1) Adj., z. E. Meinung, congruus, consentiens. 2) Adv., z. E. beschließen, uno ore.

Einhelligkeit, consensus, unanimitas.

Einhenken, s. Einhängen.

Einher, z. E. gehen, i. e. 1) gehen, incedere. 2) leben, vivere: einher fliegen, advolare: ziehen, incedere, inferre se.

Einhetzen, den Hund, canem adsuefacere venando.

Einheurathen, sich, in eine Familie, 1) überhaupt, conjugii jure pervenire in familiam. 2) vom Frauenzimmer, innubere.

Einholen, 1) erreichen, adsequi, consequi. 2) herein holen, z. E. einen vornehmen Herrn, deducere. 3) holen, z. E. Urtheil und Recht, Meinung ꝛc., petere: Nachricht, rem noscere: Kundschaft (im Kriege), speculatores mittere: die Stimmen, colligere suffragia. Einholung, 1) Erreichung, adeptio. 2) Heimholung, Begleitung, deductio. 3) Sammlung, collectio.

Einhorn, 1) vierfüßiges Thier, monoceros. 2) Narwall, Seeeinhorn, monodon, Linn.

Einhornig, unicornis.

Einhufig, solidipes.

Einhüllen, involvere, tegere, velare. Einhüllung, involutio, obductio.

Einjagen, z. E. Furcht, Angst ꝛc., injicere, incutere. Einjagung, injectio, effectio.

Einjährig, anniculus, unius anni.

Einig, einiger, einige, einiges, 1) einzig, unicus, unus. 2) einträchtig, einmüthig, concors, unanimis. 3) einstimmig, consentiens: seyn, consentire, convenire: auch sagt man convenit mihi tecum res und de re, ich bin mit dir

einig

einig darin. 4) Adj., wo es sich mit einer, irgend einer (eine ꝛc.), Jemand ꝛc. vertauschen läßt, aliquis, aliqua, aliquod, z. E. einiger Zweifel: daher einiges, i. e. etwas, aliquid: und Plur., st. einige: Dinge, nonnulla. 5) einige, Plural., i. e. etliche, nonnulli, aliquot, aliqui. z. E. Menschen: Einige sagen, nonnulli dicunt, sunt qui dicant: folgt andre, so heißt einige auch alii, z. E. einige sagen so, andere anders, alii (nonnulli) ita loquuntur, alii aliter, kürzer, alii aliter loquuntur: einige lieben das, andre jenes, alii hoc, alii illud etc., kürzer, alii aliud amant: einige gingen dahin, andre dorthin, alii huc, alii illuc etc., kürzer, alii alio ibant: einige standen da, andre dort, alii hic, alii illic etc., kürzer, alii alibi stabant.

Einigemal, aliquoties.

Einigerley, 1) von irgend einer Art, cujusquam generis. 2) einer oder irgend einer, eine ꝛc., aliquis, quisquam.

Einigermaßen, Einiger Maßen, aliquo modo, quodam modo.

Einigkeit, 1) Einheit, unitas. 2) Einstracht, Uebereinstimmung, consensio, unanimitas.

Einkauen, 1) vom Essen, z. E. dem Kinde, mansum ingerere ori infantis. 2) durch Worte, inculcare. Das Einkauen, die Einkauung, z. E. einer Sache, inculcatio.

Einkauf, emtio.

Einkaufen, emere: eine Person oder sich wo, emere sibi (oder alicui) locum. Das Einkaufen, die Einkaufung, emtio. Einkäufer, emtor.

Einkehle, collicia. Einkehlstein, tegula colliciaris. Einkehlen, das Dach, tecrum collicia instruere.

Einkehr, Herberge, deversorium.

Einkehren, devertere, deverti ad (apud) aliquem.

Einkeilen, intrudere cuneo.

Einkerben, i. e. mit Kerben versehen, striare. Einkerbung, striatura.

Einkindschaft, unio prolium.

Einkitten, Einkütten, ferruminare. Einkittung, ferruminatio.

Einklagen, petere. Einklagung, petitio.

Einklang, concentus.

Einkleiben, glutine inserere.

Einkleiden, 1) Mönch, Nonne, veste solenni induere. 2) Sache, Gedanken, vestire: gut, bene vestire, ornare: Entschuldigung, vestire, colorare. Einkleidung, 1) eines Mönchs ꝛc., inauguratio. 2) des Gedankens, vestitus.

Einkleistern, glutine inserere.

Einklemmen, comprimere. Einklemmung, compressio.

Einklinken, etwa, Act., repagulo versatili claudere. Neutr., z. E. die Thür klinkt nicht ein, janua non clauditur repagulo versatili.

Einklopfen, pulsando intrudere.

Einknicken, frangere, elidere. Einknickung, elisio.

Einknüpfen, innectere, implicare. Einknüpfung, implicatio.

Einkochen, 1) Neutr., decoqui. 2) Act., i. e. einkochen lassen, decoquere. Das Einkochen, decoctio, decoctus.

Einkommen, 1) herein kommen, introire. 2) mit einem Schreiben, a) bittend, petere per literas. b) klagend, queri per literas. 3) am Gelde, z. E. es sind 1000 Thaler eingekommen, redire. 4) einfallen, in die Gedanken kommen, in mentem venire, succurrere. 5) gebären, pario. Das Einkommen, 1) Einkünfte, reditus. 2) mit einem Schreiben, a) bittend, petitio. b) klagend, querela.

Einkramen, merces reponere.

Einkriechen, 1) hineinkriechen, irrepere. 2) kleiner werden, minui.

Einkünfte, reditus.

Einkütten, s. Einkitten.

Einladen, 1) zu Gaste ꝛc., invitare, vocare. 2) ins Schiff ꝛc., imponere. Einladung, 1) zu Gaste ꝛc., invitatio, invitatus, vocatio, vocatus: auf deine Einladung komme ich, invitatu (vocatu) tuo etc., oder invitatus (vocatus) a te etc. 2) ins Schiff ꝛc., impositio. Einlader, zur Hochzeit ꝛc., invitator, vocator, invitans etc.

Einlage, 1) des Briefs, insertum literis: oder der Brief selbst, literae insertae (inclusae). 2) in der Lotterie, i. e. Einsatz.

Einlager, commoratio in fidem solvendae pecuniae.

Einländisch, domesticus etc., s. Inländisch.

Einlangen, 1) übergeben, tradere. 2) anlangen, adferri.

Einlaß, 1) wenn man hereingelassen wird, introeundi copia. 2) Pforte dazu, introitus.

Einlassen, 1) hineinlassen, Menschen, Dinge, immittere, intromittere. 2) verkürzen, contrahere. 3) sich einlassen, a) in etwas, descendere ad (in) rem, se committere in rem: zuweit, nimis longe progredi. b) mit Jemanden, im Handel, contrahere rem cum etc.: im Umgange, uti aliquo. Einlassung, 1) Hineinlassung, immissio. 2) Verkürzung, contractio. 3) in etwas, descensus ad rem: im Handel, contractio rei cum aliquo.

Einlauf, i. e. das Einlaufen.

Einlaufen, 1) hineinlaufen, incurrere: in den Hafen, ingredi (intrare) portum. 2) ankommen, adferri, advenire. 3) ver-

verkürzt werden, contrahi. Das Einlaufen, 1) z. E. ins Haus, incurſus: in den Hafen, introitus, ingreſſus. 2) Ankunft, adventus. 3) des Tuchs, contractio.

Einlaugen, ponere in lixiviam.

Einläuten, etwas, campanae (— arum, von mehrern Glocken) ſono ſignificare rem: ſie läuten ein (in die Kirche), ſono campanae (— arum) ſignificant tempus ſacrorum.

Einlegemeſſer, culter plicatilis: Löffel, cochlear plicatile.

Einlegen, v. hineinlegen, z. E. Sachen, imponere, injicere: Menſchen, imponere; auch collocare in loco, oder apud aliquem. 2) zum künftigen Gebrauche, z. E. Bier, condere: geſchiehts mit Würze ꝛc., condire. 3) in Holz, Stahl ꝛc., i. e. Figuren einlegen, etwa teſſellare, caelare: eingelegte Arbeit, opus teſſellatum, opus caelatum. 4) die Waaren, reponere. 5) erwerben, z. E. Ehre ꝛc., conſequi, auferre. 6) ein gutes Wort, a) zur Empfehlung, ſuffragari, deprecari. b) zur Vorbitte, deprecari. 7) ſich einlegen, a) als ein Kranker, decumbere. b) ſich einquartiren, ſ. Einquartiren. Einlegung, 1) Hineinlegung, impoſitio. 2) Einmachung, conditura. 3) Aufhebung, condītus. 4) Erwerbung, comparatio.

Einleimen, glutinis ope inſerere. Einleimung, injectio ope glutinis.

Einleiten, etwas, inſtituere, inſtruere. Einleitung, 1) einer Sache, inſtitutio, inſtructio. 2) Anleitung, inſtitutio ad etc., iſagoge. 3) Vorerinnerung bey einer Schrift oder einem Vortrage, praefatio.

Einlenken, 1) ein verrenktes Glied ꝛc., reſtituere. 2) mit Wagen, Pferde, flectere vehiculum, equum: im Reden, redire ad propoſitum. Einlenkung, des Gliedes, reſtitutio: mit dem Wagen ꝛc., flexio vehiculi etc.

Einleſen, i. e. einſammeln, colligere.

Einleuchten, i. e. deutlich ſeyn, patere, planum (perſpicuum) eſſe. Einleuchtend, 1) Adj., planus, perſpicuus, evidens. 2) Adv., plane, perſpicue, evidenter.

Einliefern, reddere, tradere, exhibere: ins ſchicken, mittere. Einlieferung, exhibitio.

Einlogiren, Jemanden, collocare aliquem: ſich, devertere, deverti. Einlogirung, jemandes, collocatio alicujus in loco etc.: ſeiner, manſio.

Einlöſen, redimere. Einlöſung, redemtio. Einlöſer, redemtor.

Einlörhen, ferruminare. Einlörhung, ferrumināti.

Einmachen, 1) hinein thun, inſerere. 2) einwickeln, involvere. 3) z. E. Früchte, Fiſche, condire. 4) den Teig, Kalk, ſubigere. Einmachung der Früchte ꝛc., conditura: des Teigs ꝛc., ſubactio, ſubactus.

Einmähdig, ſ. Einhauig.

Einmahnen, flagitare rem, exigere rem, adpellare aliquem de re. Einmahnung, exactio, flagitatio. Einmahner, flagitator, exactor.

Einmal, 1) ein einzigmal, ſemel: mehr als einmal, non ſemel: nicht einmal, i. e. a) nicht ein einzigmal, folglich ganz und gar nicht, ne ſemel quidem. b) mehr als einmal, nicht etwa (bloß) einmal, non ſemel: aber c) nicht einmal (der Ton auf mal), ne quidem, z. E. er kann nicht einmal leſen, geſchweige ꝛc., ne ſcit quidem legere etc. 2) beym Zählen, ſemel: ein- bis zweymal, ſemel aut bis. 3) das erſte Mal, primum, ſemel. 4) erſtlich, ſemel, primum. 5) zuerſt, zum erſten Male, z. E. er machts, wie ers einmal angefangen, ſemel. 6) es ſey wenn es wolle, aliquando, z. E. ich werde ſchon einmal kommen, es war einmal ein Mann. 7) im Bitten, quaeſo, obſecro, z. E. ſage mir einmal, hör einmal, quaeſo a iſts rufend, heus! 8) bereits, jam. 9) in folgenden Formeln ſteht ſemel, z. E. weils doch einmal geſchehen muß, es iſt einmal geſchehen, das Buch iſt nun einmal verloren: was einmal weg iſt, bleibt weg: wir müſſen doch einmal aufhören: wie er einmal das Buch hatte, ſo lief er ꝛc.: wenn er einmal anfängt, dann iſt kein Aufhören: wie ich einmal angefangen, ſo fuhr ich auch fort. Nor. auf einmal, mit einem Male, ſemel.

Einmalig, i. e. einmal geſchehen, ſemel factus.

Einmännisch (Bett), ſingularis.

Einmarſch, introitus, ingreſſus. Einmarſchiren, intrare, ingredi, inire etc.

Einmauern, 1) mit einer Mauer umgeben, circumdare (includere) muro. 2) mit Mauerwerk einſchließen, z. E. einen Stein, includere opere latericio. Einmauerung, i. e. Einſchließung mit einer Mauer, incluſio per murum: mit Mauerwerk, incluſio per opus latericium.

Einmeiſchen, z. E. Malz, far toſtum perfundere aqua ſerventi.

Einmeiſſeln, z. E. ein Loch, caelo incidere oder facere.

Einmengen, Einmiſchen, 1) dazu mengen, immiſcere, admiſcere, intermiſcere: ſich, ſc. 2) vermengen, miſcere, commiſcere. Einmengung, Einmiſchung, i. e. Dazumengung, admiſtio.

Einmeſſen, 1) z. E. in den Scheffel ꝛc., ad menſuram infundere. 2) durch Meſſen vermindern, metiendo minuere. Einmeſſung, 1) z. E. in den Scheffel ꝛc., infuſio ad menſuram. 2) Verminderung durchs Meſſen, deminutio per menſuram.

Ein-

Einnehmer, Einnehmerin (Mz. gleichl.), Person, die Einnahmen (Steuern, Zölle, Gebühren) kassiert.

Einnehmerei, f. (-), Einnahme, Verdienst.

einnehmerisch, Adj. (ungebr.), einnehmend, gewinnend.

einnehmlich, einnehmend, gewinnend.

Einnehmung, f. (-), Einnahme, Verdienst.

einnehmen, v. (Einnehmens, 3. P. Präs. Ind. einnimmt, 3. P. Imperf. Ind. nahm ein, Part. eingenommen), 1. Einnahmen machen, Geld einnehmen, 2. Platz nehmen, 3. Speise und Trank zu sich nehmen, 4. (z. B. Stadt, Land), erobern, 5. (z. B. Gemüt), gewinnen, 6. (z. B. Gemüt), für sich gewinnen, 7. (z. B. Gemüt), gefangen nehmen, 8. (z. B. Gemüt), einflößen, 9. (z. B. Gemüt), einnehmend sein, 10. (z. B. Gemüt), eingenommen machen, 11. (z. B. Gemüt), voll machen, 12. (z. B. Gemüt), sich bemächtigen, 13. (z. B. Gemüt), Platz nehmen, 14. (z. B. Gemüt), Platz greifen, 15. (z. B. Gemüt), Platz finden, 16. (z. B. Gemüt), Platz haben.

Einnehmen, Einnehmung, f. (-), Einnahme, Verdienst.

einnehmend, Adj. (ohne Steig.), 1. (z. B. Gemüt), gewinnend, 2. (z. B. Gemüt), für sich gewinnend, 3. (z. B. Gemüt), gefangen nehmend, 4. (z. B. Gemüt), einflößend, 5. (z. B. Gemüt), einnehmend machend, 6. (z. B. Gemüt), voll machend, 7. (z. B. Gemüt), sich bemächtigend, 8. (z. B. Gemüt), Platz nehmend, 9. (z. B. Gemüt), Platz greifend, 10. (z. B. Gemüt), Platz findend, 11. (z. B. Gemüt), Platz habend.

einnehmlich, einnehmend, gewinnend.

einnehmlich, Adj. (ungebr.), einnehmend, gewinnend.

einnehmlich machen, v. (ungebr.), einnehmend machen, gewinnend machen.

einnehmlich sein, v. (ungebr.), einnehmend sein, gewinnend sein.

einnehmlich werden, v. (ungebr.), einnehmend werden, gewinnend werden.

einnehmlichen, v. (ungebr.), einnehmend machen, gewinnend machen.

einnehmlichen, Adj. (ungebr.), einnehmend machend, gewinnend machend

Einrede (die), das **Einreden**, 1) das Dazwischenreden, interpellatio, interfatio. 2) Widersprechung, contradictio. 3) Rath, suasus, consilium. 4) Empfehlung, commendatio.

Einreden, 1) drein reden, dazwischen reden, interpellare, interfari, interloqui. 2) überreden, persuadere. 3) empfehlen, commendare. 4) durch Reden verschaffen, z. E. Herz, Muth, animum alicui dictis addere. Nor. der sich nicht einreden läßt, pertinax, pervicax.

Einreden (das), s. Einrede.

Einregnen, impluere.

Einreiben, 1) z. E. Oel in die Wunde, infricare. 2) Brod, Zucker ꝛc., interere. Das **Einreiben**, z. E. der Salbe, infrictio; des Brods ꝛc., immissio ope tritus.

Einreichen, exhibere, tradere. **Einreichung**, exhibitio.

Einreihen, 1) z. E. eine Schürze, etwa plicare. 2) nach der Reihe zusammen fügen, ordine jungere, oder hineinfügen, inserere.

Einreißen, I) Act., 1) z. E. Häuser ꝛc., disturbare, diruere, subruere, destruere: Haare, destruere, disturbare. b) einen Riß darein machen, scindere. 2) Neutr., i. e. a) überhand nehmen, größer werden, z. E. Gewohnheit, Krankheit ꝛc., increbrescere, invalescere. b) überhand nehmen, sich ausbreiten, frequentari, increbrescere, invalescere. **Einreißung**, 1) des Hauses, der Haare, destructio, disturbatio. 2) Ueberhandnehmung, etwa incrementum.

Einreiten, **Einreuten**, 1) **hineinreiten**, intro equitare, equo invehi: das **Einreiten**, ingressus in equo. 2) durch Reiten einstoßen oder öffnen, equitando aperire (aperire).

Einrenken, restituere. **Einrenkung**, restitutio.

Einrennen, incursu sternere.

Einreuten, s. Einreiten.

Einrichten, 1) ordnen, z. E. den Staat, die Wirthschaft ꝛc., instituere, constituere: sich, res suas constituere, se parare: nach etwas, ad rem: so auch accommodare aliquid ad rem: daher sich einrichten nach ꝛc., i. e. sich darnach richten, se accommodare ad etc.: mit Jemanden es so einrichten, parare cum aliquo. 2) einrenken, restituere. **Einrichtung**, 1) oder das Einrichten einer Sache, institutio, constitutio: nach etwas, accommodatio ad etc.: Einrichtung treffen mit etwas, instituere (constituere) rem: eine solche, ita. 2) Beschaffenheit, ratio: ists Ordnung, ordo. 3) einer Person, oder im Staate, Hause ꝛc., i. e. Gewohnheit, institutum, consuetudo. 4) Einrenkung, restitutio.

Einriegeln, i. e. den Riegel vorschieben, pessulum obdere: die Thür, ianuam pessulo claudere: Jemanden, includere aliquem ope pessuli. **Einriegelung**, objectio pessuli: der Thür, munitio ianuae per pessulum.

Einritt, ingressus in equo.

Einritzen, 1) einen Ritz worein machen, rimam facere in re, incidere. 2) durch das Ritzen hineindringen, z. E. seinen Namen, incidere. **Einritzung**, incisio.

Einrosten, 1) rosten, rubiginem ducere. 2) durch das Rosten befestigt werden, rubigine adhaerescere.

Einrücken, 1) etwas in etwas, z. E. Worte, inserere, interponere. 2) etwas einwärts rücken, z. E. eine Zeile, introrsus ponere. 3) hineingehen, intrare, introire, ingredi etc.: in die Stelle Jemandes, succedere alicui oder in locum alicujus. Das **Einrücken**, die **Einrückung**, 1) Hineinfügung, additio, interpositio. 2) das Hineingehen, introitus, ingressus. 3) in die Stelle Jemandes, successio in locum alicujus.

Einrühren, 1) hinein rühren, admiscere (immiscere) versatione. 2) unter einander rühren, permiscere versatione.

Eins, i. e. eines, s. Ein.

Einsaat, i. e. Aussaat, sementis.

Einsacken (in einen Sack), in saccum condere.

Einsalben, perungere, ungere. **Einsalbung**, peruncto.

Einsalzen, salire (sallire), sale conspergere. **Einsalzung**, salsura.

Einsam, z. E. Menschen, Thier, Leben, solitarius, solus: Ort, solus, desertus: es ist mir hier so einsam, i. e. 1) der Ort scheint mir einsam, locus videtur mihi esse solus (desertus). 2) ich bin einsam, sum solitarius.

Einsamkeit, solitudo.

Einsammeln, colligere. Das **Einsammeln**, die **Einsammlung**, collectio.

Einsatz, 1) in der Wette, pignus, sacramentum. 2) im Spiele, quod ponitur, i. e. was hingesetzt wird; oder pecunia quae ponitur; oder, ists gesetzt worden, pecunia posita.

Einsäuern, z. E. den Teig, fermento miscere.

Einsaugen, sugere, sugendo ducere: tropisch, z. E. Irrthümer, imbibere, sugere. **Einsaugung**, suctus, resorptio.

Einsäumen, circumdare limbo.

Einschaben, radendo indere.

Einschaffen, i. e. einkaufen.

Einschalig, von Muscheln, una testa munitus.

Einschalten, 1) überhaupt, inserere, interserere, interponere. 2) einen Tag, Monat, intercalare, inserere, interserere,

inter-

interponere: Tag (Monat), der eingeschaltet wird, dies (menſis) intercalaris (intercalarius). Einſchaltung, interpoſitio, interjectio: im Jahre, intercalatio, interpoſitio, interjectio.

Einſchärfen, inculcare, commendare diligenter. Einſchärfung, commendatio diligens.

Einſcharren, infodere, defodere. Einſcharrung, defoſſus.

Einſchenken, z. E. Wein, infundere: klaren Wein, verum dicere: ſ. auch Eingießen.

Einſchicken, transmittere. Einſchickung, transmiſſio.

Einſchieben, 1) hineinſchieben, inſerere, injicere. 2) unter mehrere ſchieben, inſerere, interſerere, interponere. 3) unterſchieben, z. E. Teſtament ꝛc., ſubjicere, ſupponere, ſubdere. Einſchiebſel, 1) was eingeſchoben wird unter mehrere, quod inſeritur; oder worden iſt, inſertum: iſts etwas Unächtes, inſitium. 2) Parentheſe, interjectio, interpoſitio, parentheſis. Einſchiebung, 1) Hineinſchiebung, injectio. 2) Dazwiſchenſchiebung, interpoſitio, interjectio. 3) Unterſchiebung einer unächten Sache oder Perſon, ſubjectio, ſuppoſitio.

Einſchießen, 1) hinein ſchieben, z. E. Brod, injicere, inſerere. 2) unter mehrere werfen, interjicere. 3) daniederſchießen, z. E. den Thurm mit Kanonen, diruere tormentis. 4) durchſchießen, wie der Weber, trajicere, injicere. 5) zum Schießen geſchickt machen, jaculando aptum reddere: ſich, i. e. a) ſich im Schießen geſchickt machen, ſich darin üben, exercere ſe jaculando. b) ſich beliebt machen, gratiam inire apud etc. Einſchießung, 1) Einſchiebung, ſ. Einſchiebung. 2) Zerſtörung durch Kanonen, disturbatio per tormenta.

Einſchiffen, 1) ſchiffend hinein gehen, intro navigare. 2) ins Schiff bringen, imponere in navem: ſich, navem conſcendere. Einſchiffung, impoſitio in navem: ſeiner, conſcenſio in navem.

Einſchirren, jugum imponere (equo).

Einſchlachten, mactare in uſum domeſticum. Das Einſchlachten, mactatus in uſum etc.

Einſchlafen, obdormiſcere: bey etwas, in re: daher tropiſch, 2) einſchlafen, von Gliedern, gefühllos werden, torpeſcere: eingeſchlafen, torpidus, torpore correptus: ſeyn, torpere. 3) nachlaſſen, ermatten, z. E. Fleiß ꝛc., torpeſcere, remittere: oder in Vergeſſenheit kommen, in oblivionem abire, obliterari eingeſchlafen ſeyn, a) vom Fleiße ꝛc., jacere, torpere. b) vergeſſen ſeyn, jacere in oblivione, obliteratum eſſe. 4) ſterben, obdormiſcere. Das Einſchlafen, 1) Schlaf, ſomnus. 2) der Glieder, torpor.

Einſchläferig, i. e. einmännisch.

Einſchläfern, ſopire, ſomnum alicui conciliare: daher tropiſch, 2) die Sorgen ꝛc., ſopire. 3) träg, ſorglos machen, reddere aliquem lentum. Einſchläferung, conciliatio ſomni.

Einſchlag, 1) Rath, conſilium: geben, dare. 2) Eintrag bey Webern, ſubtemen. 3) des Weins, medicamen, medicamentum. 4) eines Pakets oder Briefes, i. e. Inlage, inſertum, incluſum. 5) des Kleides, pars inflexa.

Einſchlagen, 1) hineinſchlagen, z. E. Nagel ꝛc., infigere, defigere. 2) hineinthun, immittere, inſerere, injicere: einen Brief, inſerere, includere: iſts einwickeln, auch involvere; oder bedecken, auch tegere: Bäume, arbores terra tegere. 3) durch Schlagen zerbrechen, pulſando (verberando) frangere: iſts durch Schlagen aufbrechen, pulſando (verberando) effringere. 4) einwärts biegen, inflectere, intus flectere: oder in Falten legen, complicare. 5) in die Hand ſchlagen, bey Vergleichen, manum dare. 6) einwärts dringen, z. E. Pocken, intus penetrare. 7) in einen Ort ſchlagen, z. E. der Blitz, tangere (icere) locum, ingruere: der Blitz oder es ſchlägt ein, fulmen ingruit, fulmen tangit locum. 8) betreten, z. E. den Weg, Mittel, viam calcare, inire, ingredi etc.: iſts Mittel einſchlagen, auch rationem inire. 9) dahin gehören, ſich beziehen, referri, pertinere ad etc. 10) zuſammen treffen, z. E. es ſchlagen viel Umſtände mit ein, convenire. 11) gerathen, a) von Dingen, procedere, ſuccedere, voto reſpondere. b) von Menſchen, voto reſpondere. Das Einſchlagen, die Einſchlagung, 1) Hineinfügung, immiſſio: iſts Einſchließung, auch inclusio. 2) Zerbrechung, effractura. 3) des Blitzes, caſus, ictus. 4) Einwärtsbiegung, inflexio: oder Faltung, complicatio. 5) Eindringung, penetratio. 6) Betretung, z. E. des Weges, ingreſſio viae. 7) Beziehung, reſpectus. 8) das Gerathen einer Sache, ſucceſſus, proventus: eines Menſchen, etwa proventus.

Einſchleichen, ſich einſchleichen, irrepere: daher tropiſch, 1) z. E. in Jemandes Gunſt ꝛc., ſe inſinuare. 2) z. E. Gewohnheit ꝛc., irrepere. Das Einſchleichen, introitus clandeſtinus.

Einſchleppen, clam inferre (importare). Das Einſchleppen, illatio clandeſtina.

Einſchließen, 1) z. E. ein Schloß, ferram immittere: das Schloß ſchließt nicht ein, ferra non poteſt immitti, non claudit januam apte. 2) einſperren, concludere, includere. 3) hinein fügen, inſerere, includere. 4) umgeben, cingere, circu-

dare,

dare, claudere, includere: daher ſt. blokiren, obſideo. 5) in ſich begreifen, comprehendere, complecti. Einſchließung, 1) Einſperrung, concluſio, incluſio: Blokade, obſidio. 2) Hineinfügung, incluſio, immiſſio. 3) Umgebung, incluſio, concluſio. 4) das in ſich Begreifen, comprehenſio, complexio. 5) Hinzufügung, additio, adjectio.

Einſchlucken, devorare: auch beſonders etwas Flüſſiges, abſorbere: Verdruß ꝛc., devorare moleſtiam. Einſchlukkung, devoratio.

Einſchlummern, obdormiſcere, ſ. Einſchlafen.

Einſchlürfen, ſorbere, abſorbere. Einſchlürfung, ſorbitio.

Einſchluß, z. E. eines Briefs, incluſum literis: iſts der Brief ſelbſt, literae incluſae (inſertae etc.).

Einſchmarozen, ſich, paraſitando irrepere.

Einſchmeicheln, ſich, blanditiis irrepere, ſe inſinuare. Das Einſchmeicheln, inſinuatio.

Einſchmeißen, i. e. einſchlagen oder einwerfen.

Einſchmelzen, 1) Act., etwas, conflare. 2) Neutr., i. e. durch Schmelzen weniger werden, minui igne. Das Einſchmelzen, die Einſchmelzung, conflatura.

Einſchmiegen, ſich, ſe inſinuare.

Einſchmieren, 1) hinein ſchmieren, illinere: dem Kinde den Brey, inſerere. 2) beſchmieren, illinere, inungere, perungere. Einſchmierung, 1) Hineinſchmierung, illitus, inunctio. 2) Beſchmierung, illitus, inunctio, perunctio.

Einſchmuzen, i. e. beſchmuzen.

Einſchnallen, z. E. Schuhe, fibulare, inſibulare. Einſchnallung, fibulatio.

Einſchneiden, 1) einen Schnitt drein machen, incidere. 2) durch Schneiden hinzu fügen, z. E. Buchſtaben, incidere: Brod in die Suppe ꝛc., minutatim inſerere. 3) abmähen, metere. Einſchneidung, z. E. in den Baum, des Namens ins Glas, inciſio.

Einſchneidig, habens unam aciem.

Einſchnitt, 1) den man macht, inciſio, inciſura. 2) den man nicht macht, z. E. in der Hand, an Blumen, inciſura.

Einſchnupfen, naribus ducere. Einſchnupfung, hauſtus per nares.

Einſchnüren, fibulare, inſibulare. Das Einſchnüren, die Einſchnürung, fibulatio.

Einſchöpfen, haurire. Das Einſchöpfen, die Einſchöpfung, hauſtus.

Einſchränken, i. e. mit Schranken oder Gränzen umgeben, finibus includere, finire, circumſcribere: tropiſch, 2) etwas, z. E. Begierden, Macht ꝛc., moderari, coërcere, circumſcribere, temperare etc. 3) Jemanden, coërcere, circumſcribere. Einſchränkung, 1) einer Sache, moderatio, temperatio, circumſcriptio. 2) Jemandes, circumſcriptio: ohne Einſchränkung, z. E. reden, leben, libere, ſine circumſcriptione: mit Einſchränkung, circumſcripte, reſtricte: mit der (dieſer) Einſchränkung, i. e. in ſo fern, hactenus; auch ita, wenn ut, daß, folgt.

Einſchrauben, trochleae ope inſerere. Einſchraubung, immiſſio ope trochleae.

Einſchreiben, inſcribere: Jemanden, aliquem oder alicujus nomen. Einſchreibung, inſcriptio, conſignatio.

Einſchrumpfen, corrugari.

Einſchub, i. e. Einſchiebung.

Einſchürig, qui (quae, quod) ſemel anno tonderi ſolet.

Einſchuß, i. e. Eintrag, ſubtemen.

Einſchuſtern, fortunis everti.

Einſchütten, infundere, ingerere. Einſchüttung, infuſio.

Einſchwärzen, 1) einſchmuzen, inquinare. 2) heimlich einbringen, clam importare. Einſchwärzung, 1) Einſchmuzung, inquinatio, contaminatio. 2) heimliche Einbringung, illatio clandeſtina.

Einſchwatzen, perſuadere verbis. Das Einſchwatzen, die Einſchwatzung, perſuaſio blanda.

Einſegnen, z. E. einen Sterbenden, ein Kind, commendare deo: iſts einweihen, conſecrare, inaugurare. Einſegnung, 1) Einweihung, conſecratio. 2) eines Sterbenden, traditio in manus dei per preces.

Einſehen, 1) hinein ſehen, inſpicere, intro ſpectare. 2) Einſicht haben, verſtehen, perſpicere, intelligere.

Einſehen (das), die Einſicht, 1) das Hineinſehen, inſpectio. 2) Kenntniß worin, intelligentia, peritia. 3) Verſtand, perſpicientia, intelligentia: iſts Urtheilungskraft, auch judicium: er hat Einſicht, valet intelligentia: keine, caret intelligentia: worin, rei. 4) Sorge, Rückſicht, reſpectus, ratio: ein Einſehen haben, i. e. Rückſicht nehmen, rationem habere, reſpicere rem.

Einſehend, 1) Kenntniß habend, intelligens, peritus. 2) Einſicht (Verſtand) habend, intelligens, perſpicax.

Einſehung, i. e. Einſehen (das).

Einſeifen, ſapone illinere. Einſeifung, illitus ſapone.

Einſeitig, 1) Adj., unius partis, ab una parte. 2) Adv., ab una parte: beobachten, leviter etc.

Einſenden, i. e. einſchicken.

Einſenken, demittere. Einſenkung, demiſſio.

Einſetzen, 1) hineinſetzen, imponere: ſtis hinein fügen, z. E. Steine ꝛc., auch inſerere, immittere: von Pflanzen, plantare, ponere: ins Amt, praeficere muneri. 2) ins Gefängniß ſetzen, dare in cuſtodiam. 3) anordnen, verordnen, z. E. einen zum Erben, König ꝛc., inſtituere, conſtituere. 4) zum Aufheben, Pfande, deponere. Das **Einſetzen**, die **Einſetzung**, 1) Hineinſetzung, impoſitio. 2) zum Erben, inſtitutio. 3) ins Amt, inſtitutio, nominatio. 4) zum Aufheben, depoſitio. 5) Einrichtung, Verordnung, inſtitutio, conſtitutio.

Einſetzling, furculus, planta.

Einſetzung, ſ. Einſetzen.

Einſicht, ſ. Einſehen (das).

Einſichtsvoll, 1) voller Kenntniſſe, peritus, intelligens. 2) viel Verſtand habend, intelligens, perſpicax.

Einſiedelei, **Einſiedlerei**, ſedes eremitae.

Einſieden, i. e. einkochen.

Einſiedler, ein einſam Lebender, ſolitarius, vitam ſolitariam degens: beſonders im Walde, Waldbruder, Eremit, eremita, anachoreta, vitam ſolitariam in ſylva degens.

Einſiedleriſch, i. e. einſam, 1) Adj., ſolitarius. 2) Adv., extra conſortium hominum.

Einſiegeln, obſignando includere. **Einſiegelung**, incluſo ope ſigilli.

Einſingen, cantando ſopire.

Einſinken, deſido, conſido. **Das Einſinken**, i. e. Einfall, ruina, labes.

Einſitzen, i. e. ſich hineinſetzen, z. E. ins Schiff, inſcendo, inſido.

Einſitzig, unius ſedis.

Einſöhlig, unius ſoli, unum ſolum habens.

Einſpannen, 1) z. E. Leinwand, tendendo adligare (includere). 2) z. E. Pferde, equos jungere currui. **Einſpannung**, der Pferde, conjunctio equorum cum curru.

Einſpännig, 1) Wagen, unijugis. 2) i. e. einmännisch.

Einſperren, concludere, includere. **Einſperrung**, concluſio, incluſio.

Einſpielen, ſich, z. E. in einen Ton, deferri, delabi in etc.

Einſpinnen, z. E. Haare mit ꝛc., nendo implicare: ſich, z. E. wie die Raupe, filis ſuis involvi.

Einſprechen, 1) z. E. Muth, animum addere verbis, confirmare. 2) beſuchen, viſere, inviſere, convenire: ſtis einkehren, devertere, deverti. 3) widerſprechen, obloqui. Das **Einſprechen**, die **Einſprechung**, 1) des Muths, confirmatio animi. 2) Beſuch, ſ. Beſuch; oder das Hineingehen, ingreſſus.

Einſprengen, mit Waſſer ꝛc., conſpergere, inſpergere, z. E. Wäſche, linteа aqua. **Einſprengung**, inſperſio, conſperſio.

Einſpringen, z. E. die Thür, inſiliendo frangere.

Einſpruch, i. e. Widerſpruch, interceſſio, interpellatio: thun, intercedere, interpellare.

Einſprützen, z. E. mit der Röhre, Sprütze, immittere (infundere) per ſiphonem: ſtis ein Klyſtier, per clyſterem. **Einſprützung**, injectio, infuſio: ſtis Klyſtier, clyſter.

Einſpünden, etwa includere. **Einſpündung**, incluſio.

Einſt, aliquando, olim.

Einſtallen, ſtabulo includere: ſtis blos einſperren, includere. **Einſtallung**, collocatio in ſtabulo: ſtatt Einſperrung, incluſio.

Einſtämmig, unam ſtirpem habens.

Einſtampfen, inculcare. **Einſtampfung**, inculcatio.

Einſtänkern, foetore implere.

Einſtechen, 1) hinein ſtechen, z. E. den Degen in ꝛc., infigere. 2) durch Stechen machen, z. E. ein Loch, pungendo facere.

Einſtecken, 1) hinein ſtecken, indere, inſerere, immittere, injicere: daher **einſtecken**, a) i. e. in den Beutel ſtecken, condere in crumenam, indere crumenae etc.: oder in den Schubſack, condere in fundam, indere fundae. b) i. e. den Degen in die Scheide, gladium condere in vaginam. 2) ins Gefängniß ſtecken, includere carcere. 3) geduldig ertragen, z. E. Schimpf ꝛc., tolerare, perpeti. **Einſteckung**, i. e. Hineinſteckung, immiſſio, injectio.

Einſtehen, i. e. gut ſagen, praeſtare rem.

Einſtehlen, ſich, irrepere.

Einſteigen, inſcendere: zum Fenſter, per feneſtram. Das **Einſteigen**, inſcenſio.

Einſtellen, i. e. unterlaſſen, omittere, deſinere: ſich, venire, adparere. **Einſtellung**, i. e. Unterlaſſung, intermiſſio.

Einſten, **einſtens**, i. e. einſt.

Einſticken, acu pingere in re, acus ope inſerere. **Einſtickung**, injectio acus ope.

Einſtimmen, 1) mitſingen, ſuccinere, concinere. 2) beipflichten, adſentiri (e), conſentire. **Einſtimmung**, 1) im Singen, concentus. 2) Beipflichtung, adſenſus, conſenſus. **Einſtimmig**, i. e. übereinſtimmend, 1) Adj., conſentiens: ſeyn, conſentire. 2) Adv., uno ore, conſenſu, conſentes.

Einſtmals, i. e. einſt.

Einſtopfen, etwas, infercire, inculcare: eine Pfeife Taback, implere. Einſtopfung, inculcatio.

Einſtoßen, 1) hinein ſtoßen, intrudere. 2) durch Stoßen zerbrechen, trudendo frangere. 3) zerſtoßen, zerſchmettern, elidere, disjicere, contundere. Einſtoßung, i. e. Zerſtoßung, contuſio, eliſio.

Einſtreichen, 1) einſchmieren, ingerere, indere, illinere: einem etwas, i. e. ſtrafen, ulciſci aliquem. 2) Geld, auferre. 3) hinein wehen, perflare, penetrare. Einſtreichung, z. E. des Geldes, i. e. an ſich Nehmung, acceptio.

Einſtreiten, aliquem cogere ad credendum.

Einſtreuen, z. E. Pulver, inſpergere: Stroh, immiſcere, interſternere: Gleichniſſe, immiſcere. Einſtreuung, inſperſio.

Einſtrömen, influere.

Einſtücken, inſerere.

Einſtürmen, irruere, irrumpere. Einſtürmung, irruptio.

Einſturz, ruina, lapſus.

Einſtürzen, 1) Act., etwas, ruere. 2) Neutr., i. e. einfallen, ruere, labi, collabi. Einſtürzung, 1) Act., i. e. Zerſtöhrung, disturbatio, everſio. 2) Neutr., i. e. Einſturz.

Einſtweilen, i. e. indeſſen, interea, interim.

Einſudeln, i. e. einſchmuzen.

Einſylbig, conſtans una ſyllaba, monoſyllabus.

Eintägig, unius diei.

Eintagsfliege, ephemera, Linn.

Eintauchen, mergere, immergere: ſich, ſe etc., oder mergi, immergi. Eintauchung, immerſio.

Eintauſchen, permutare, commutare rem re oder cum re. Eintauſchung, commutatio, permutatio.

Eintreigen, miſcere maſſam farinaceam.

Eintheilen, dividere, partiri, diſtribuere. Eintheilung, diviſio, partitio, diſtributio.

Eintun, 1) hinein thun, indere. 2) einſperren, includere.

Eintönig, 1) Adj., unum ſonum habens. 2) Adv., uno (eodem) ſono.

Eintracht, concordia, conſenſio.

Einträchtig, 1) Adj., concors. 2) Adv., concorditer. Einträchtigkeit, i. e. Eintracht.

Eintrag, 1) bei den Webern, ſubtemen. 2) Schaden, damnum, fraus: thun, officere, nocere, fraudi eſſe: ohne ihm Eintrag zu thun, ſalvo ejus jure.

Eintragen, 1) hinein tragen, inferre: in die Rechnung, in ein Buch, inſcire rationibus etc.: iſts zuſammen tragen, congerere, conferre, colligere: nach einer Ordnung, digerere. 2) erwerben, acquiro, pario, compāro: etwas, quaeſtuoſum eſſe, quaeſtui eſſe, fructum reddere: viel, valde quaeſtuoſum eſſe, magno quaeſtui eſſe etc. Eintragung, 1) Hineintragung, illatio: iſts Zuſammentragung, congeſtio, collatio, collectio: mit Ordnung, digeſtio. 2) Erwerbung, comparatio.

Einträglich, fructuoſus, quaeſtuoſus.

Einträglichkeit, etwa conditio (ratio) fructuoſa (quaeſtuoſa), oder quaeſtus, fructus.

Eintragung, ſ. Eintragen.

Eintränken, einem etwas, ulciſci aliquem ob rem, rependere alicui rem: auch z. E. non impune ferat, ich wills ihm eintränken ꝛc.

Einträufeln, i. e. eintröpfeln.

Eintreffen, 1) ankommen, advenire, venire. 2) zutreffen, übereinn treffen mit etwas, z. E. Rechnung, Zeit ꝛc., convenire, congruere. 3) in Erfüllung gehen, z. E. Traum ꝛc., exitum habere, evenire: die Hoffnung trifft ein, ſpes non fallit: auch ſagt man exitus reſpondet rei, die Sache (Hoffnung, Weiſſagung ꝛc.) trifft ein, z. E. exitus reſpondit ſpei, die Hoffnung iſt eingetroffen.

Eintreiben, 1) hinein treiben, z. E. einen Keil, adigere: Vieh, z. E. in den Stall, adigere intro, compellere intro; oder domum, wenns ſo viel iſt als heim treiben. 2) einfordern, exigere. 3) in die Enge treiben (durch Worte), in angūſtum redigere, premere, urgere etc. Eintreibung, 1) Einforderung, exactio. 2) in die Enge (durch Worte), coercitio. 3) des Keils, adactio cunei: des Viehs, adactio pecoris intro etc.

Eintreten, I.) Neutr., i. e. 1) hinein treten, ingredi, intrare, inire. 2) antreten, anfangen, z. E. ins achte Jahr, ingredi, inire: auch ſtatt das Amt antreten, ingredi (auſpicari) munus. 3) ſich zeigen, herzu kommen, accedere, adparere: iſts ſo viel als den Anfang nehmen, auch incipere. II) Act., 1) z. E. Kraut ins Faß ꝛc., inculcare: ſich etwas, z. E. einen Nagel, calcando ſe induere clavo. 2) zertreten, z. E. den Kopf, conculcare, calcando comminuere. 3) durch Treten zerbrechen, calcando perfringere, oder verderben, calcando perdere. Das Eintreten, die Eintretung, 1) z. E. des Krauts ins Faß, inculcatio. 2) Niedertretung, Zertretung, conculcatio. 3) des Nagels in den Fuß, receptio clavi in pedem calcando.

Eintrichtern, z. E. Gelehrſamkeit, inculcare. Eintrichterung, inculcatio.

Eintritt, 1) das Eintreten in ein Amt, introitus, ingreſſus. 2) Anfang, ingreſſus, initium: beim Eintritt des Frühlings, initio veris, ineunte vere.

Eintrocknen, i. e. trocken werden, ſiccescere, exſiccescere, siccari. Das Eintrocknen, siccitas.

Eintröpfeln, inſtillare. Eintröpfelung, inſtillatio.

Eintunken, i. e. eintauchen.

Einverleiben, conjungere, adjungere. Einverleibung, conjunctio, adjunctio.

Einverſtändniß, conſenſus, conſenſio.

Einverſtehen, ſich, (oder einverſtändig ſeyn), conſentire, convenire.

Einwachſen, i. e. hinein wachſen, innaſci, increſcere, inoleſcere.

Einwägen, 1) hinein wägen, pendere et inſerere. 2) durch Wägen verlieren, in pendendo amittere: ein Loth iſt eingewogen worden, periit in pendendo.

Einwalken, i. e. durchs Walken 1) hinein bringen, z. E. Oel, ſubigendo indere. 2) kürzer machen, ſubigendo contrahere.

Einwand, i. e. Einwendung.

Einwandern, 1) hinein wandern, immigrare. Einwanderung, migratio intro. 2) beim Wandern einkehren, in itinere devertere ad aliquem.

Einwärts, introrſus, introrſum.

Einwäſſern, z. E. Fiſche, macerare. Einwäſſerung, maceratio.

Einweben, intexere. Einwebung, intextus.

Einwechſeln, z. E. Geld, commutare, permutare; oder commutatione nanciſci. Einwechſelung, commutatio, permutatio.

Einwehen, 1) durch Wehen umſtürzen, flando evertere. 2) hineinwehen, inflare, inſpirare.

Einweichen, z. E. Stockfiſch, macerare. Einweichung, maceratio.

Einweihen, z. E. Ort, Perſon, Sache, inaugurare, conſecrare: Ort oder Sache, dedicare. Einweihung, 1) überhaupt, conſecratio. 2) eines Orts oder Dinges, dedicatio.

Einweiſen, 1) in ein Haus, Beſitz ꝛc., inducere, introducere. 2) ins Amt, inaugurare. Einweiſung, 1) in ein Haus, inductio, introductio. 2) ins Amt, etwa inauguratio, oder traditio muneris ſolennis.

Einwenden, contra dicere, opponere. Einwendung, dubitatio, oppoſitio: auch, beſonders gerichtliche, exceptio: machen, i. e. einwenden: ohne alle Einwendung, ſine ulla dubitatione.

Einwerfen, 1) hinein werfen, injicere, immittere. 2) einnähen, inſuere, immittere. 3) beibringen, veranlaſſen, z. E. Zweifel, Scrupel, injicere. 4) einwenden, ſ. Einwenden. 5) entzwei werfen, jaciendo perfringere. Einwerfung, 1) Hineinwerfung, injectio. 2) Einnähung, immiſſio. 3) Veranlaſſung, injectio. 4) Einwendung, oppoſitio, objectio. 5) Entzweiwerfung, fractio per jactum.

Einwerts, ſ. Einwärts.

Einwickeln, involvere; obvolvere. Einwickelung, involutio.

Einwiegen, 1) z. E. ein Kind, ſopire agitatione cunarum: tropiſch, ſtatt einſchläfern, ſorgenlos machen, reddere ſecurum. 2) ſtatt einwägen, ſ. Einwägen. Einwiegung, z. E. eines Kindes, conciliatio ſomni per agitationem cunarum.

Einwilligen, conſentire. Einwilligung, conſenſus, conſenſio: geben, i. e. einwilligen: mit meiner Einwilligung, conſenſu meo, oder me conſentiente.

Einwindeln, involvere (obvolvere) faſciis.

Einwinden, intorquere.

Einwintern, 1) es bis zum Winter bringen, ad hyemem usque perducere. 2) es wintert ein, hyems advenit.

Einwirbeln, verticillo claudere.

Einwirken, i. e. 1) einweben. 2) Wirkung äußern, vim exſerere.

Einwirkung, vis, efficientia.

Einwohnen, ineſſe.

Einwohner, Einwohnerinn, incola: auch habitator: Einwohner einer Stadt, incola oppidi, oppidanus: eines Dorfs, incola vici, vicanus.

Einwohnung (Gottes), inhabitatio, praeſentia.

Einwühlen, ſich, ruendo penetrare.

Einwurf, i. e. Einwendung; machen, i. e. einwenden.

Einwurzeln, z. E. Baum, radices agere: tropiſch, z. E. Meinung, Krankheit ꝛc., radices ago, iaſido, confirmor: eingewurzelt, z. E. Meinung ꝛc., inveteratus, confirmatus: wie eingewurzelt (ſteht er da), defixus, immobilis. Das Einwurzeln, die Einwurzelung, etwa actio radicum.

Einzählen, 1) hinein zählen, ad numerum indere. 2) mit zählen, computare, ſimul numerare. Einzählung, 1) Hineinzählung, immiſſio ad numerum. 2) Mitzählung, computatio.

Einzapfen, 1) z. E. Bier, epiſtomio remoto infundere. 2) hinein laſſen, fügen, inſerere, immittere. Einzapfung, 1) Hineinlaſſung, immiſſio. 2) Eingießung, infuſio.

Einzäumen, infrenare. Einzäumung, infrenatio.

Einzäunen, 1) mit einem Zaune verſehen, ſepire, conſepire, ſepe claudere. 2) in den Zaun fügen, ſepi inſerere. Einzäunung, eines Orts, ſeptio.

Einzehlen, ſ. Einzählen.

Einzehren, ſich einzehren, abſumi.

Einzeichnen, conſignare, inſcribere. Einzeichnung, conſignatio.

Einzeln, 1) Adj., i. e. a) allein, ohne mehrere, singuli, ae, a: jedem einzeln geben, singulis dare: auch singularis, solus, z. E. Haus ꝛc. b) nicht dicht beisammen, rarus, rari: die Bäume stehen einzeln, sunt rarae: daher einzelnes Geld, pecunia minuta. c) unverheurathet, caelebs. 2) Adv., singulatim oder singillatim.

Einziehen, I) Act., 1) hinein ziehen, z. E. einen Balken, Faden ꝛc., immittere, inserere. 2) eincassiren, exigere. 3) confisciren, publicare, in fiscum redigere. 4) gefänglich, in vincula conjicere. 5) einwerts ziehen, den Kopf, reducere, intro ducere (trahere): die Segel, colligere, contrahere: daher eingezogen, modestus etc., s. Eingezogen. 6) zusammen ziehen, z. E. Strümpfe, Segel ꝛc., contrahere: daher s. ins Kurze ziehen, einschränken, z. E. Wirthschaft, contrahere, circumscribere. 7) Nachricht, Kundschaft, explorare rem, cognoscere etc. II) Neutr., 1) hinein ziehen, z. E. in die Stadt, auf feyerliche Art ꝛc., inire, ingredi, intrare: ins Haus ꝛc., um da zu wohnen, immigrare. 2) oder sich einziehen, z. E. das Oel hat sich eingezogen, descendo, insido, penetro.

Einziehen (das), die Einziehung, 1) Hineinfügung, immissio. 2) Eincassirung, exactio. 3) Confiscation, publicatio. 4) gefänglich, conjectio in vincula. 5) der Segel ꝛc., contractio. 6) des Kopfs, der Schultern, reductio. 7) Zusammenziehung, contractio. 8) Einschränkung, contractio, circumscriptio. 9) Einzug, a) i. e. das Hineingehen, Marschiren ꝛc., ingressus, introitus. b) um wo zu wohnen, migratio intro. 10) das Eindringen, penetratio, descensus. 11) der Nachricht, cognitio rei.

Einzig oder Einzigst, 1) Adj., unus, solus, unicus. 2) Adv., solum, modo, tantum: einzig (und allein) deswegen, hac una de causa: ein einziges Mal, semel: nicht ein einziges Mal, i. e. ganz und gar niemals, ne semel quidem.

Einzischeln, Einzischen, insusurrare. Das ꝛc., insusurratio.

Einzug, ingressus, introitus: halten, i. e. einziehen, ingredi etc.

Einzwängen, 1) hineinzwängen, vi immittere. 2) zusammenzwängen, coarctare, comprimere. Einzwängung, 1) Hineinzwängung, immissio violenta. 2) Zusammenpressung, compressio.

Einzwingen, vi ingerere. Einzwingung, ingestio violenta.

Eis, glacies: zu Eis machen, in glaciem vertere: das Eis brechen, i. e. die Bahn, viam aperire.

Eisbaum, i. e. Eisbock.

Eisbock, Eispfahl, aries (signum) arcendae glaciei.

Eisen, i. e. das Eis loshauen, glaciem caedere.

Eisen (das), 1) das Metall, ferrum. 2) was draus gemacht wird, z. E. a) Spitze am Geschosse, spiculum. b) Gitter, clathri ferrei. c) Hufeisen, solea ferrea: daher einem in dem Eisen liegen, i. e. verfolgen, insequi, persequi etc. d) Fessel, vinculum: am Fuße, compes: in die Eisen schlagen (schmieden), vincula injicere alicui. e) Degen, ferrum, gladius etc.

Eisenach, Isenacum.

Eisenader, vena ferri.

Eisenartig, ferrugineus.

Eisenarznei, medicamentum ferreum.

Eisenberg, Eisenberga.

Eisenbergwerk, metallum ferrarium.

Eisenblech, lamina ferrea.

Eisendraht, filum ferreum.

Eisenerde, terra mixta ferro soluto.

Eisenerz, aes continens ferrum.

Eisenfarbe, ferrugo. Eisenfarbig, ferrugineus.

Eisenfeil, Eisenspäne, scobs ferri, ramentum (Plur. ramenta) ferri.

Eisenfleck, ferrugo, nota ferruginea.

Eisenfresser, i. e. Prahler, gloriosus.

Eisengans, massa ferrea.

Eisengießer, fusor ferri.

Eisenglanz, Eisenglimmer, mica ferrea.

Eisengrau, i. e. eisenfarbig.

Eisengrube, fodina ferri.

Eisenhaltig, continens ferri particulas.

Eisenhammer, officina ferraria.

Eisenhandel, negotiatio ferraria.

Eisenhändler, negotiator ferrarius.

Eisenhart, z. E. Herz, ferreus.

Eisenhütchen, Eisenhütlein, aconitum, Linn.

Eisenhütte, officina ferraria.

Eisenkalk, i. e. Eisensafran.

Eisenkitt, Eisenkütt, maltha ferraria.

Eisenkram, i. e. Eisenhandel.

Eisenkrämer, i. e. Eisenhändler.

Eisenkraut, verbena, Linn.

Eisenkuchen, placentula striata, nomen gerens Eisenkuchen.

Eisenkütt, s. Eisenkitt.

Eisenmal, i. e. Eisenfleck.

Eisenminer, i. e. Eisenerz.

Eisenrost, ferrugo.

Eisensafran, crocus Martis.

Eisensalz, sal Martis.

Eisensand, arena continens particulas ferri.

Eisenschlacke, scoria ferri.

Eisenschlag, ramentum (ramenta) ferri, scobs ferri

Eisenschmied, faber ferrarius.

Eiſenſchwärze, i. e. Schwärze aus Eiſen, atramentum ferreum.
Eiſenſpäne, ſtricturae (ramenta) ferri.
Eiſenſpiegel, minera ferri ſpecularis.
Eiſenſtein, minera ferri lapidea.
Eiſenſyrup, ſyrupus Martis.
Eiſentinctur, Tinctura Martis.
Eiſenvitriol, vitriolum Martis.
Eiſenwaare, Eiſenwerk, Eiſenzeug, ferramenta.
Eiſenwaſſer, aqua ferrata.
Eiſenwerk, 1) worin Eiſen zubereitet wird, officina ferraria. 2) ſ. Eiſenwaare.
Eiſenwurz, Centaurea Scabioſa, Linn.
Eiſern, 1) aus Eiſen, ferreus. 2) hart, unempfindlich, ferreus, durus. 3) ſtark, z. E. Stimme, ferreus. 4) eiſerne Zeit, bei Dichtern, aetas ferrea. 5) eiſerner Brief, zum Beſten des Schuldners, literae moratoriae. 6) unveränderlich, z. E. Vieh ꝛc., perpetuus, non alienandus.
Eisgang, Eisfahrt, glaciei ſolutae impetus.
Eisgrau, canus.
Eisgrube, fovea glaciei ſervandae.
Eiskalt, gelidus.
Eiskälte, gelu, frigus glaciale.
Eiskluft, hiatus a gelu ortus. Eisklüftig, habens hiatus ortos a gelu.
Eiskraut, meſembryanthemum cryſtallinum, Linn.
Eisleben (Stadt), Islebia.
Eismeer, mare glaciale.
Eispfahl, ſ. Eisbock.
Eisſcholle, pars (fragmentum) glaciei.
Eisvogel, alcyon, od. Alcedo Ispida, Linn.
Eiszapfen, Eiszacken (der), ſtiria.
Eitel, 1) Adj., i. e. a) leer, inanis, vacuus. b) pur, lauter, weiter nichts als, z. E. eitel Lügen, Brod ꝛc., merus: auch nihil niſi (i. e. nichts als). c) leer an Gründlichkeit und Wahrheit, nichtig, inanis, vanus. d) leer an wahrem Nutzen, unnütz, inanis, vanus. e) vergänglich, fragilis, caducus. f) die Eitelkeit liebend, amans vanitatis, vanus, inanis: auch, wenns in Begierden nach Ruhme oder Gunſt beſteht, ambitioſus. 2) Adv., inaniter, vane.
Eitelkeit, 1) Ungründlichkeit, Unwahrheit, vanitas, inanitas. 2) Nichtigkeit, vanitas, inanitas. 3) Vergänglichkeit, fragilitas. 4) Eitelkeitsliebe, ſtudium vanitatis: iſts Ehrbegierde, Ehrſucht, auch ambitio. 5) eitle Sache, res vana, res inanis.
Eitelkeitsliebe, ſtudium vanitatis.
Eiter (der), pus: zu Eiter werden, in pus verti.
Eiterbeule, tumor purulentus, vomica.
Eiterfluß, proſluvium puris.
Eiterig, eitericht, 1) voll Eiter, purulentus. 2) dem Eiter ähnlich, puri ſimilis.
Eitern, purulentum fieri, pus colligere.
Eiterneſſel, i. e. Brennneſſel.
Eiterſtock, matrix puris.
Eiterung, purulentatio, collectio puris.
Ekel (der), vor etwas, faſtidium, taedium, z. E. rei: iſts Ueberdruß, auch ſatietas: iſts Uebelkeit, Erbrechen, nauſea: ich habe einen Ekel vor ꝛc., taedet me rei: ich habe Ekel bekommen, taedium (rei) me cepit, adfectus ſum taedio (rei): mit Ekel, cum taedio, faſtidioſe.
Ekel, 1) Adj., i. e. a) ſich ekelnd, faſtidioſus. b) überall es zu genau nehmend, faſtidioſus, moroſus: ekel thun oder ſeyn, faſtidire, eſſe faſtidioſum. c) Ekel erweckend, faſtidioſus, taedium creans. d) bedenklich, anceps, dubius. e) nicht viel vertragend, zu zärtlich, z. E. Farbe, delicatus. 2) Adv., faſtidioſe.
Ekelhaft, 1) Adj., i. e. a) Ekel erweckend, faſtidioſus, taedium creans. b) Ekel empfindend, faſtidioſus: ſeyn oder thun, eſſe faſtidioſum, faſtidire. 2) Adv., faſtidioſe.
Ekelig, i. e. ekelhaft.
Ekeln, taedium creare, taedere: mir ekelt vor ꝛc., taedet me rei, taedium (rei) me cepit: Ekel vor allem haben, Uebelkeit empfinden, nauſeare.
Ekelname, adpellatio ignominioſa.
Ekliptik, ecliptica.
Ekloge, ecloga.
Elaſticität, vis od. natura elaſtica.
Elaſtiſch, elaſticus, recellens.
Elbe, ein Fluß, Albis.
Elbkatze, Elbthier, i. e. Iltis.
Elbogen, ſ. Ellbogen.
Elbthier, ſ. Elbkatze.
Electricität, vis electrica. Electriſch, Adj., electricus. Electriſiren, implere vi electrica.
Elegie, elegia. Elegiſch, Adj., elegiacus: elegiſche Verſe, elegi.
Element, 1) woraus etwas beſteht, elementum: Plur., elementa: die vier Elemente, quatuor elementa. 2) Anfang in jeder Sache, Anfangsgründe, Elemente im Leſen, Schreiben, Philoſophie ꝛc., elementa, initia. 3) Lieblingsort, locus optatus. 4) Lieblingsſache, deliciae: oder Sache, worin einer groß iſt, res in qua quis excellit. Nor. beim Element! Potz Element! a) als Fluch, malum! b) beim Verwundern, hem! oder hui! oder euge! oder atat!
Elementarbuch, liber ad elementa pertinens.
Elementariſch, elementarius: Feuer, ignis ſubtiliſſimus.

Elend, Subst., 1) oder Elendthier, alces. 2) fremdes Land, worin man zur Strafe lebt, exsilium: ins Elend gehen, ire in exsilium: verweisen, mittere in exsilium: darin seyn, in exsilio esse. 3) elender Zustand, miseria.

Elend, 1) Adj., i. e. a) unglücklich, miser, infelix. b) schlecht, kläglich, z. E. Gedicht, Kleidung ꝛc., miser. 2) Adv., misere.

Elendthier, s. Elend.

Elephant, elephantus, elephas: dessen Geschrei, barritus: Rüssel, proboscis, manus: Führer, rector.

Elephantengeschrei, barritus.

Elephantenorden, ordo equester elephanti.

Elephantenrüssel, proboscis, manus elephanti.

Elephantenzahn, 1) Zahn des Elephanten, dens elephanti. 2) eine Art Schnecken, dentalis.

Elfenbein, ebur.

Elfenbeinern, eburneus, ex ebore.

Elfte, ein Fisch, i. q. Alose, alosa.

Elisabeth, Elisabetha: Elisabethkirche, Kirche zu St. Elisabeth, aedes St. Elisabethae.

Elixir, insgemein elixirium.

Ellbogen, Ellenbogen, cubitus, ulna.

Ellbogenröhre oder große Ellbogenröhre, focile majus: kleine, radius (Cels.), oder focile minus.

Elle, cubitus, ulna: von einer Elle, cubitalis.

Ellenlang, cubitalis.

Eller, i. e. Erle.

Elritze, Cyprinus Phoxinus, Linn.

Elsaß, Alsatia: ein Elsasser, Alsatus. Elsassisch, 1) Adj., Alsaticus. 2) Adv., Alsatice.

Else, i. e. Alose, alosa.

Elsebeerbaum, Art des Hagedorns, Crataegus torminalis, Linn.

Elster, 1) Vogel, pica. 2) Fluß, Elyster.

Eltern (die), parentes: Elternliebe, i. e. Liebe, 1) der Eltern, amor parentum. 2) gegen die Eltern, amor (pietas) in parentes.

Elternlos, orbus, orbatus parentibus: werden, orbari parentibus.

Emballage, involucrum, tegumentum.

Embarkiren, i. e. einschiffen.

Emden (Stadt), Emda.

Eminenz, ein Titel, Eminentia: Ew. Eminenz haben verlangt, Vestra Eminentia postulavit, oder lieber, postulasti, Vir (Domine) Eminentissime.

Emmerling, i. e. Goldammer.

Empfahen, s. Empfangen.

Empfang, i. e. Empfangung, acceptio: ists das Empfangne, acceptum: den Empfang bescheinige ich, rectior me accepisse: in Empfang nehmen, accipere.

Empfangen, 1) bekommen, in Empfang nehmen, z. E. Geld ꝛc., accipere. 2) Jemanden, der kommt, accipere, excipere. 3) schwanger werden, concipere.

Empfänger, qui accipit (accepit).

Empfänglich, aptus rei capiendae.

Empfänglichkeit, facultas capiendi.

Empfängniß, conceptio, conceptus.

Empfangsschein, literae retinentes acceptum.

Empfangung, acceptio: bei Empfangung des Briefs sagte ich, accipiens epistolam etc.: nach Empfangung des Geldes, pecunia accepta: durch ꝛc., accipienda pecunia.

Empfehl, i. e. Empfehlung.

Empfehlen, commendare: sich, i. e. 1) Abschied nehmen, salutare discedendi causa, valedicere alicui. 2) fortgehen, abire etc.: ich empfehle mich Ihnen, i. e. adieu, vale.

Empfehler, commendator. Empfehlerinn, commendatrix.

Empfehlung, 1) z. E. einer Person oder Sache an Jemanden, commendatio. 2) oder Empfehl, i. e. Gruß, salus: einen Empfehl bringen, vermelden, salutem nuntiare: seinen Empfehl machen, salutem alicui impertiri. 3) Abschiednehmung, salutatio in discessu. 4) Fortgang, abitus.

Empfehlungsschreiben, literae commendaticiae.

Empfehlungswerth (-würdig), commendabilis.

Empfindbar, 1) was sich empfinden läßt, sensibilis. 2) was empfinden kann, vim sentiendi habens.

Empfindbarkeit, 1) der Sache, die empfunden wird, sensibilitas. 2) Kraft zu empfinden, vis sentiendi.

Empfinden, 1) wahrnehmen, fühlen, sentire. 2) aufnehmen, ferre: übel, aegre: hoch, aegerrime.

Empfindlich, 1) Adj., i. e. a) leicht empfindend, facile sentiens. b) leicht zornig, iracundus, irritabilis. c) zornig, iratus. d) was empfunden wird, sensibilis, adliciens sensum. e) Zorn erregend, beißend, mordax, acerbus. f) mit Empfindung verbunden, cum sensu conjunctus. 2) Adv., cum sensu, vehementer.

Empfindlichkeit, 1) Kraft zu empfinden, sensus. 2) Neigung zum Zorne, proclivitas ad iram, iracundia. 3) Zorn, ira. 4) Fähigkeit empfunden zu werden, sensibilitas: besonders mit Unwillen, Zorn, mordacitas, vehementia.

Empfindsam, 1) Adj., i. e. empfindlich. 2) Adv., cum sensu. Empfindsamkeit, i. e. Empfindlichkeit, sensus etc.

Empfin-

Empfindung, 1) Gefühl, Bewußtseyn, sensus. 2) Kraft zu empfinden, sensus. 3) Vorstellung, sensus, cogitatio.

Empfindungslos, -losigkeit, i. e. unempfindlich.

Emphatisch, 1) Adj., gravis. 2) Adv., graviter.

Empor, sursum, sublime: bringen oder heben, excitare, tollere: tropisch, i. e. in Ansehen, zu Ehren bringen, evehere: empor kommen, z. E. a) aus der Tiefe, emergere. b) zu Ehren, Ansehen, evehi: empor stehen, exstare, eminere: schweben, sublime ferri: bleiben, sublime manere: steigen, adscendere, escendere: wachsen, enasci: wollen, sursum tendere.

Empören, sollicitare, commovere, ad seditionem movere: sich, deficere ab aliquo (i. e. abfallen), oder seditionem movere: ists sich widersetzen, resistere: oder den Gehorsam verweigern, obedientiam recusare.

Emporkirche, pars superior consessus in aede.

Empörung, i. e. Aufstand, seditio: ists Verweigerung des Gehorsams, recusatio obedientiae.

Ems, ein Fluß, Amisia.

Emsig, 1) Adj., sedulus, gnavus. 2) Adv., sedulo, gnaviter.

Emsigkeit, sedulitas, gnavitas: mit Emsigkeit, sedulo, gnaviter, cum sedulitate etc.

Emsiglich, Adv., sedulo, gnaviter.

Encaustik, Encaustisch, s. Enkaustik.

Endabsicht, i. e. Endzweck.

Endchen, i. e. Stückchen, particula.

Ende, 1) das Letzte, z. E. des Lebens, Buchs ꝛc., finis, exitus, clausula, extremum: am Ende, in extremo, in fine etc.: am Ende des Buchs, Jahres ꝛc., in fine libri etc., oder auch extremo libro, anno; letzteres ist sehr gewöhnlich: so auch in epistola extrema, am Ende des Briefs ꝛc.: das Ende eines Menschen, extremum, mors, obitus, finis vitae: zu Ende bringen, ad exitum (finem) perducere, finire, finem facere rei: ists vollenden, vollbringen, auch absolvere, perficere: ein Ende machen, i. e. a) zu Ende bringen. b) aufhören, desinere: zu Ende kommen, i. e. a) ein Ende machen, finem facere: oder aufhören, desinere. b) sich endigen, finem habere, finiri: ists aufhören, auch desinere: ein Ende nehmen, i. e. a) sich endigen, finiri, finem habere: ists aufhören, auch desinere. b) sterben, mori, obire, habere vitae finem. 2) ein Stück, pars. 3) Ort, locus: an allen Enden, omnibus locis, ubique. 4) Zacken oder Ast am Hirschgeweihe, ramus. 5) Endzweck, finis, consilium, zu dem Ende, hoc consilio.

Endelich, Endlich, i. e. betriebsam.

Enden, Endigen, z. E. ein Buch, Rede ꝛc., finire, terminare, finem facere: ists vollenden, auch absolvere, perficere: sein Leben, finire vitam: oder st. sterben, obire, mori, e vita discedere etc.: sich, finiri, terminari: ists so viel als aufhören, desinere, oder ein Ende nehmen, finem capere: sich endigen, von Wörtern, Sylben ꝛc., z. E. auf einen Vocal ꝛc., exire, terminari. Endigung, Endung, 1) das Endigen, terminatio: oder Ende, finis, terminus. 2) eines Worts, exitus, terminatio.

Endivie, intubus, intubum, oder Cichorium Endivia, Linn.

Endlich, 1) Adj., i. e. a) eingeschränkt, finitus, circumscriptus. b) nicht ewig, non aeternus. c) letzte, ultimus, extremus. 2) Adv., tandem, denique, postremo.

Endlichkeit, fines, conditio finita.

Endlos, infinitus, carens fine.

Endschaft, i. e. Ende: erreichen, finem capere, finiri.

Endsylbe, 1) überhaupt, syllaba ultima. 2) eines zweysylbigen Worts, syllaba posterior.

Endung, s. Endigen.

Endursache, finis, finis praecipuus.

Endurtheil, sententia ultima.

Endzweck, consilium, finis, propositum: haben, consilium sequi: erreichen, propositum adsequi.

Energie, vis.

Engagiren, i. e. verbindlich machen, obligare: sich, se etc., oder obligari: zu einem Amte, dicare (promittere) operam alicui: zum Essen, promittere ad coenam.

Engbrüstig, 1) enge Brust habend, angusti pectoris. 2) keichend, asthmaticus, angusti spiritus.

Engbrüstigkeit, angustia spiritus, asthma.

Enge, 1) Adj., angustus, arctus: machen, reddere angustum angustare, coarctare: tropisch, enge, z. E. Gewissen, angustus, arctus: V deutung, angustior, arctior. 2) Adv., anguste, arcte.

Enge (die), angustia: in die Enge ziehen, in angustum deducere, coarctare, contrahere: bringen, treiben, z. E. Jemanden, in angustias adducere.

Engel, angelus: mein Engel! (liebkosend) mi anime! mea vita!

Engelbrod, Engelspeise, (in der Bibel), i. e. Manna, etwa cibus angelicus, manna.

Engelchen, angelus: mein ꝛc., s. Engel.

Engelfisch, Squalus Squatina, Linn.

Engel-

Engelgroſchen, etwa groſſus angelicus, groſſus nomen gerens ab angelis.

Engelkraut, arnica, Linn.

Engelland, England, Anglia: Engländer, Anglus: iſts ein Pferd, equus Anglicus. Engländiſch, Engliſch, 1) Adj., Auglicus: auch hat man Anglicanus. z. E. eccleſia Anglicana: Engliſche Krankheit, rhachitis: Salz, ſal Anglicum catharticum. 2) Adv., Anglice.

Engelrein, purus inſtar angeli, innocentiſſimus.

Engelsburg, in Rom, caſtellum angeli; moles Hadriani.

Engelſüße, ſ. Engelbrod.

Engelſüß (Pflanze), polypodium.

Engelthaler, thalerus angelicus; oder thalerus ab effigie angelorum nomen gerens.

Engelwurz, i. e. Angelike, angelica.

Engen, i. e. enge machen, anguſtare.

Engern (Landſchaft), Angaria.

England, Engländer ꝛc., ſ. Engelland.

Engliſch (von Engel), 1) Adj., angelicus: ſ. vortrefflich, unicus, praeclarus etc. 2) Adv., angelice: ſ. vortrefflich, unice, praeclare etc.

Engliſch, i. e. Engländiſch, ſ. Engelland.

Enkauſtik, encauſtica, ſc. ars: enkauſtiſch, encauſticus, a, um.

Enke, i. e. Knecht, ſervus; oder Kleinknecht, ſervus inferior.

Enkel, nepos: Enkelinn, neptis.

Enrolliren, i. e. zum Soldaten machen, militem ſcribere.

Entadeln, 1) eigentlich, privare generoſitate ſtirpis. 2) ſchänden, dedecorare.

Entädern, privare venis. Entäderung, privatio venarum.

Entarten, i. e. ausarten.

Entäußern, ſich, abſtinere: iſts ſich entziehen (einer Sache), auch ſe ſubtrahere. Entäußerung, abſtinentia.

Entbehren, carere: gern, facile: iſts überhoben ſeyn, auch ſupersedere.

Entbehrlich, ſupervacaneus: iſts unnütz, auch inutilis.

Entbehrlichkeit, ſupervacaneum: iſts Unnützlichkeit, Unbrauchbarkeit, auch inutilitas.

Entbehrung, defectus, privatio, inopia.

Entbieten, 1) zu ſich, evocare ad ſe. 2) verkündigen, vermelden, nuntiare: ſeinen Gruß, ſalutem dicere. Entbietung, 1) zu ſich, evocatio. 2) Vermeldung, nuntiatio.

Entbinden, 1) losbinden, ſolvere. 2) befreyen, ſolvere, liberare: Gott hat ſie (die Gebärerinn) entbunden, liberavit eam onere, partum ei dedit: ſie iſt entbunden worden, liberata eſt onere, peperit, enixa eſt: mit einem Sohne, filium peperit etc. Entbindung, 1) Befreyung, ſolutio, liberatio. 2) Geburt, partus.

Entblättern, privare foliis. Entblätterung, privatio foliorum.

Entblöden, ſich, i. e. 1) ſich erkühnen, audeo, non dubito (ſeq. Infin.), non vereor. 2) ſich ſcheuen: daher ſich nicht entblöden, audeo, non dubito (ſeq. Infin.), non vereor.

Entblödung, pudor, verecundia.

Entblößen, 1) bloß machen, z. E. Leib, Degen ꝛc., nudare, retegere. 2) berauben, nudare, privare. 3) des Schutzes berauben, nudare. Entblößt, nudatus, nudus. Entblößung, nudatio.

Entbrechen, ſich, i. e. ſich enthalten, abſtinere: ich kann mich nicht entbrechen, zu ſagen, non poſſum facere, quin dicam.

Entbrennen, ardeſcere, exardeſcere, incendi, inflammari: vor Liebe, amore: entbrannt, ardens, flagrans, incenſus, inflammatus: ſeyn, ardere, flagrare, eſſe incenſum etc. Das Entbrennen, die Entbrennung, ardor.

Entchen, kleine Ente, anaticula.

Entdecken, 1) losdecken, z. E. Dach, detegere. 2) aufdecken, ans Licht bringen, aperire, detegere, nudare. 3) wahrnehmen, animadvertere, obſervare, cognoſcere. 4) offenbaren, enuntiare, indicare, aperire. 5) finden, erfinden, invenire, reperire. Entdeckung, 1) Wahrnehmung, obſervatio, cognitio. 2) Offenbarung, enuntiatio, indicium. 3) Erfindung, entdeckte Sache, inventum, res inventa (obſervata): machen, i. e. entdecken.

Ente, anas: wilde, anas fera: Enten-, z. E. Entenfleiſch ꝛc., anatinus.

Entehren, dedecorare, dedecore adficere: ein Frauenzimmer durch Hurerey, vitiare, ſtuprare, vitium offerre feminae. Entehrung, dedecoratio (Tertull.): einer Jungfer durch Hurerey, vitiatio.

Entenadler, aquila anataria.

Entenbraten, aſſum anatinum.

Enteney, ovum anatinum.

Entenfeder, penna (pluma) anatina.

Entenfleiſch, caro anatina.

Entenflügel, ala anatina.

Entenfuß, pes anatinus.

Entengras, feſtuca fluitans, Linn.

Entengrün (-grütze), lemna minor, Linn.

Entenhund, canis anatarius.

Entenpfuhl, palus anataria.

Entenſchnabel, roſtrum anatinum.

Entenſtößer, i. e. Entenadler.

Enterben, exheredare, exheredem facere: enterbt, exheres, exheredatus. Enterbung, exheredatio.

Enterich, anas mas.

Entern, ein Schiff, navem ad ſe trahere

here inſcendendi cauſa: oder ſtatt mit Gewalt beſteigen, vi inſcendere.

Enterhaken, uncus navi adtrahendae.

Enterung, conſcenſio violenta.

Entfahren, excidere, elabi.

Entfallen, z. E. aus der Hand, dem Gedächtniſſe ꝛc., excidere, elabi: der Muth entfiel ihm, animus cecidit, excidit ei.

Entfalten, explicare: ſich, explicari.

Entfaltung, explicatio.

Entfärben, ſich, colorem vultus mutare: iſts erblaſſen, palleſcere, expalleſcere: iſts erröthen, erubeſcere. Entfärbung, mutatio coloris: iſts Bläſſe, pallor; Röthe, rubor.

Entfernen, amovere, removere, amoliri: ſich, diſcedere, abire: entfernt, 1) Adj., z. E. vom Orte, von der Sache, der Meinung, remotus, diſtans: ſeyn, a) körperlich, remotum eſſe, diſtare. b) von einer Meinung, von der Tugend ꝛc., abhorrere, eſſe alienum, remotum eſſe, diſtare. 2) Adv., i. e. in einer Entfernung, procul. Entfernung, 1) das Entfernen, amotio, remotio. 2) das Fortgehen, abitus, diſceſſus. 3) Abweſenheit, abſentia. 4) Zwiſchenraum, intervallum, diſtantia: in einiger (einer) Entfernung, z. E liegen, procul: in einer kleinen, non procul: in einer großen, valde procul.

Entfeſſeln, 1) von den Feſſeln befreyen, ſolvere (liberare) vinculis. 2) befreyen, ſolvere, liberare. Entfeſſelung, liberatio a vinculis: ſ. Befreyung, ſolutio, liberatio.

Entflammen, inflammare. Entflammung, inflammatio.

Entfliegen, avolare.

Entfliehen, aufugere, effugere: der Gefahr, effugere periculum. Das Entfliehen, effugium.

Entfließen, effluere, elabi. Entfließung, effluvium.

Entfremden, 1) entfernen, alienare, abalienare. 2) entwenden, auferre. Entfremdung, i. e. Entfernung, alienatio, abalienatio.

Entführen, vi abducere, rapere. Entführer, raptor. Entführung, raptus.

Entgegen, 1) Adj., a) von Perſonen, contrarius. b) von Dingen, oppoſitus, contrarius. 2) Adv., i. e. a) gerade auf etwas zu, z. E. entgegen gehen ꝛc., obviam. b) damider, contra. c) gegen über, contra, e regione: entgegen bellen, oblatrare: bringen, obviam ferre: gehen, obviam ire: kommen, obviam venire, und von ungefähr, offerri: halten (etwas), opponere, objicere: haben, z. E. den Wind, habere contrarium (adverſum): liegen, objaceo: reden, obloqui: ſchicken, ſenden, obviam mittere: ſehen, i. e. erwarten, exſpectare: ſetzen, ſtellen, opponere, objicere: ſeyn, ſtehen, obſtare: arbeiten, contra laborare: laufen, occurrere, obviam currere: fahren, reiten, vehi (curru, equo) obviam: ziehen (gehen), obviam ire.

Entgehen, 1) weggehen, z. E. die Kräfte entgehen mir, decedere. 2) entſchlüpfen, z. E. die Gelegenheit entgeht, decedere, elabi. 3) entwiſchen, vermeiden, elabi, evadere, evitare, devitare. Das Entgehen, die Entgehung, 1) das Weggehen, deceſſio. 2) Vermeidung, devitatio, evitatio.

Entgeiſtern, i. e. entzücken.

Entgeld (Entgelt), pretium: ohne Entgeld, gratis, gratuito: was ohne Entgeld geſchieht, gratuitus.

Entgelten, luere, perſolvere, z. E. peccatum, oder luere (perſolvere) poenas rei. Entgeltung, 1) Büßung, luitio. 2) Rächung, Beſtrafung, ultio.

Entgleiten, labi. Entgleitung, lapſus.

Entglimmen, z. E. Feuer, Muth ꝛc., gliſcere, incendi: Menſch, incendi.

Entgöttern, privare divinitate. Entgötterung, privatio divinitatis.

Entgürten, diſcingere, recingere. Entgürtung, etwa ſolutio.

Enthaaren, pilis privare.

Enthalt, i. e. Inhalt.

Enthalten, 1) in ſich halten, continere, complecti, comprehendere. 2) zurück halten, abstinere, continere: ſich, ſe abstinere und bloß abstinere, continere ſe, temperare ſibi: von etwas, a re: auch bloß re bey abstineo: ich kann mich nicht enthalten zu ſagen, non poſſum mihi temperare, quin dicam: ſich des Ausgehens, abstinere publico: iſt ſich enthalten ſo viel als nicht gebrauchen, nicht umgehen, ſo ſteht auch non uti.

Enthaltſam, 1) Adj., abstinens, continens, temperans. 2) Adv., abstinenter, continenter, temperanter.

Enthaltſamkeit, abstinentia, continentia, temperantia.

Enthaltung, abstinentia, continentia, temperantia: von etwas, rei.

Enthärten, privare duritia.

Enthaupten, capite privare aliquem, caput abſcindere (amputare) alicui: mit dem Beile (wie in Rom), auch ſecuri percutere. Enthauptung, privatio capitis.

Entheben, liberare, levare, ſolvere: einer Sache, re. Enthebung, liberatio, levatio, ſolutio.

Entheiligen, profanare, auch violare. Entheiligung, profanatio, auch violatio.

Enthüllen, revelare, detegere, retegere, aperire: ſich, 1) von Perſonen ꝛc., ſe etc. 2) von Dingen, revelari, detegi, retegi, aperiri. Enthüllung, revelatio, apertio.

Enthusiasmus, i. e. Begeisterung, adflatus divinus: oder Schwärmerey, impetus fanaticus: auch überhaupt enthusiasmus (nach dem Griech.).

Enthusiast, fanaticus. Enthusiastisch, i. e. schwärmerisch, 1) Adj., fanaticus: 2) Adv., fanatice.

Entian, Enzian, gentiana.

Entjochen, jugo eximere (liberare). Entjochung, liberatio jugi (a jugo).

Entjungfern, privare virginitate.

Entkleiden, exuere aliquem (se) veste (vestibus): tropisch, die Wahrheit, Gedanken ꝛc., nudare. Entkleidung, nudatio.

Entkommen, i. e. entgehen, evadere etc.

Entkräften, frangere, debilitare, infirmare. Entkräftung, 1) das Entkräften, infirmatio, debilitatio. 2) Mangel der Kräfte, infirmitas, debilitas.

Entladen, i. e. ausladen, z. E. ein Schiff, exonerare: tropisch, i. e. befreyen, exonerare, levare, liberare. Entladung, exoneratio.

Entlang, in longitudinem.

Entlarven, nudare. Entlarvung, nudatio.

Entlassen, 1) geben lassen, dimittere, mittere, missum facere. 2) befreyen, z. E. des Dienstes, Eides, solvere, exsolvere, liberare. 3) abdanken, loslassen, des Amtes, Dienstes entlassen, mittere, missum facere, dimittere. Entlassung, 1) Loslassung, Abdankung, missio, dimissio. 2) Befreyung, z. E. der Pflicht ꝛc., liberatio.

Entlasten, i. e. entladen, exonerare etc.

Entlauben, privare fronde.

Entlaufen, 1) entfliehen, aufugere, effugere. 2) entfliehen, entgehen, effugere, devitare, evitare. Das Entlaufen, effugium, fuga.

Entledigen, 1) von einer Last befreyen, exonerare, onere liberare, levare. 2) befreyen, exonerare, liberare, levare. Entledigung, 1) exoneratio. 2) Befreyung, exoneratio, liberatio.

Entlegen, sich, i. e. sich entbrechen.

Entlegen, i. e. abgelegen, remotus, longinquus, distans: seyn, esse remotum etc., distare: weit, longe.

Entlegenheit, intervallum, distantia, longinquitas.

Entlehnen, z. E. Geld, mutuari, sumere mutuo (mutuam pecuniam): tropisch, z. E. einen Satz, mutuari. Entlehnung, mutuatio.

Entleiben, interficere, vita privare, occidere. Entleibung, occisio, interfectio.

Entleihen, i. e. entlehnen.

Entlocken, i. e. hervorlocken, elicere, evocare. Entlockung, evocatio.

Entmannen, castrare, evirare, exsecare. Entmannung, castratio, exsectio virilitatis.

Entmasten, privare malo (malis).

Entnebeln, eximere nebula: ists aufheitern, auch serenare.

Entnehmen, i. e. 1) benehmen. 2) befreyen. 3) entlehnen.

Entnerven, enervare, debilitare. Entnervung, enervatio, debilitatio.

Entrathen, i. e. entbehren.

Enträthseln, solvere, explicare. Enträthselung, solutio, explicatio.

Entreißen, 1) z. E. etwas Jemanden, eripere, adimere, auferre: sich, z. E. den Sorgen, se liberare curis: der Welt, se segregare a rebus humanis. Entreißung, ereptio, ademtio. 2) davon laufen, aufugere.

Entrepreneur, conductor, redemtor, manceps. Entrepriſe, redemtio, redemtura.

Entrich, s. Enterich.

Entrichten, solvere, reddere. Entrichtung, solutio, redditio.

Entriegeln, i. e. aufriegeln.

Entrinnen, effugere, evadere. Entrinnung, effugium.

Entrollen, z. E. Thränen ꝛc., i. e. entfließen.

Entrücken, amovere, removere, auferre: einem etwas, alicui subducere rem. Entrückung, amotio, remotio.

Entrunzeln, erugare, explicare, rugis liberare. Entrunzelung, erugatio, liberatio rugarum.

Entrüsten, i. e. erzürnen, irritare, incendere, excandefacere: sich, irritari, ira incendi, excandescere. Entrüstung, i. e. Zorn, ira.

Entsagen, renuntiare alicui etc. Entsagung, renuntiatio.

Entsatz, 1) Befreyung von der Blokade (oder Beschießung), liberatio obsidionis (oppugnationis): auch st. Hülfe, auxilium, suppetiae, z. E. zum Entsatze kommen, auxilio (suppetias) venire. 2) Truppen dazu, copiae venientes auxilio.

Entschädigen, einen, damnum alicujus resarcire (restituere). Entschädigung, damni restitutio.

Entscheiden, decernere, dijudicare, disceptare. Entscheidung, dijudicatio, disceptatio.

Entschlafen, obdormiscere: st. sterben, obdormiscere, mortem obire: im Herrn, pie.

Entschlagen, sich, i. e. 1) sich losmachen, se solvere (liberare). 2) sich enthalten, abstinere. 3) meiden, vitare. **Entschlagung,** i. e. Meidung, vitatio.

Entschleichen, elabi.

Entschließen, 1) eröffnen, aperire. 2) sich, statuere, constituere, decernere: zu etwas, rem; oder seq. Infin.: auch capere consilium. **Entschlossen,** i. e. muthig, fest in seiner Meinung, Adj., fortis, obfirmatus, constans: Adv., fortiter, constanter.

Entschließung, s. Entschluß.

Entschlossen, s. Entschließen.

Entschlossenheit, fortitudo animi, constantia, animus obfirmatus.

Entschlummern, i. e. entschlafen.

Entschlüpfen, 1) unvermerkt entweichen, a) Menschen, Thiere, elabi. b) Dinge, elabi, effluere. 2) entfahren, z. E. Wort, elabi, excidere. **Entschlüpfung,** i. e. Flucht, fuga.

Entschluß, Entschließung, consilium, sententia: fassen, capere consilium, decernere, statuere, constituere.

Entschmeicheln, blanditiis subtrahere.

Entschuldigen, excusare, purgare: bey Jemanden, alicui, apud aliquem: ist sich entschuldigen so viel als deprecieren, so steht auch deprecari. **Entschuldigung,** excusatio, purgatio: eine vorbringen, uti, adferre: etwas zur Entschuldigung vorbringen, aliquid excusare, adferre excusationis causa.

Entschütten, 1) befreyen, liberare, solvere etc. 2) entbrechen, z. E. ich kann mich nicht entschütten, non possum facere (mihi temperare), quin etc.

Entschwinden, evanescere.

Entschwingen, sich, z. E. dem Orte, evolare (tolli) e etc.

Entseelen, exanimare, anima privare: **entseelt,** exanimatus, exanimis. **Entseelung,** exanimatio.

Entsehen, sich, vereor, dubito, seq. Infin.

Entsetzen, 1) berauben, privare: des Amts, loco movere, munere privare. 2) befreyen, z. E. eine Stadt, a) von der Blokade, obsidione liberare (solvere). b) von der Beschießung, oppugnatione liberare (solvere). 3) in Entsetzen bringen, sehr erschrecken, obstupefacere, perterrefacere, horrorem alicui incutere: sich, horrescere, cohorrescere, obstupescere, obstupefieri.

Entsetzen (das), 1) großes Schrecken, horror: kommt mich an, incessit (occupat, invadit, subit) me: mit Entsetzen sage ichs ꝛc., horrescens, horrens etc. 2) i. e. Entsetzung, s. Entsetzung.

Entsetzlich, i. e. schaudervoll, 1) Adj., horribilis, horrendus, horrificus: stehts st. groß, heftig, magnus etc. 2) Adv., horribilem in modum: ists so viel als, sehr, heftig, valde, vehementer.

Entsetzung, 1) des Amts, privatio (ademtio) muneris. 2) der Stadt, liberatio obsidionis (ists Beschießung, oppugnationis): auch liberatio urbis, wenn sich die Belagerung versteht.

Entsiegeln, 1) z. E. Briefe, resignare, solvere, aperire. 2) öffnen, aperire, solvere. **Entsiegelung,** resignatio.

Entsinken, z. E. den Händen, excidere.

Entsinnen, sich, i. e. sich erinnern.

Entspinnen, z. E. Krieg ꝛc., moliri, movere, commovere, concitare, excitare: sich, moveri, oriri, nasci. **Entspinnung,** i. e. Erregung, concitatio, excitatio.

Entsprechen, 1) übereinstimmen, respondere, convenire. 2) läugnen, negare.

Entsprießen, oriri, nasci: **entsprossen,** ortus, natus. **Entsprießung,** ortus, origo.

Entspringen, 1) davon springen, evadere, effugere, elabi. 2) entstehen, oriri, nasci, exsistere. **Entspringung,** Ursprung, ortus, origo, initium.

Entstehen, 1) entspringen, oriri, nasci, exsistere. 2) fehlen, deesse. 3) nicht beystehen, deesse alicui.

Entstehung, Ursprung, ortus, origo, initium: Entstehungsart, modus originis: im Entstehungsfall, si (ut) res non fiat.

Entsteigen, scandere (exire) ex etc.

Entstellen, deformare: **entstellt,** deformatus, deformis. **Entstellung,** deformatio.

Entstürzen, erumpere, prorumpere ex etc.

Entsündigen, expiare. **Entsündigung,** expiatio.

Entthronen, privare regno. **Entthronung,** privatio regni.

Entübrigt seyn, supersedere re.

Entvölkern, vastare, desolare, incolis nudare: **entvölkert,** desolatus, incolis nudatus, infrequens. **Entvölkerung,** vastatio, privatio incolarum.

Entwachsen seyn, z. E. dem Kleide, excedere modum vestis propter corporis incrementum: den Erinnerungen (der Ruthe), ob aetatem non amplius obnoxium esse praeceptis (ferulae).

Entwaffnen, 1) eigentlich, exarmare, dearmare, armis privare. 2) tropisch, den Zornigen, Zorn ꝛc., exarmare, dearmare, vincere, mollire. **Entwaffnung,** privatio armorum.

Entweder, aut, vel, sive (seu), da denn das folgende oder eben so zu übersetzen. Not. sive und seu ist einerley Wort: steht man, mögen ꝛc., ich sey, du seyst ꝛc. vorher, so steht sive (seu) — sive (seu),

(ſeu), z. E. ich mag lachen oder weinen, ſive (ſeu) rideam, ſive (ſeu) fleam: er komme nun heute oder morgen, ſive (ſeu) veniat hodie, ſive (ſeu) cras.

Entwehren, i. e. erwehren.

Entweichen, 1) ausweichen, declinare. 2) ausgleiten, elabi. 3) fortlaufen, aufugere, ſe ſubducere. **Entweichung**, i. e. Flucht, fuga, abitus.

Entweihen, profanare: iſts verletzen, auch violare. **Entweihung**, profanatio: iſts Verletzung, auch violatio.

Entwenden, 1) ſtehlen, abripere, furripere, intervertere, avertere, furari. 2) wegnehmen, eripere, adimere, abripere etc. **Entwendung**, interceptio, ademtio, ereptio, oder furtum, i. e. Diebſtahl.

Entwerden, i. e. aufhören zu ſeyn.

Entwerfen, 1) z. E. Gemälde, Gebäude, delineare, deſcribere, deſignare, adumbrare. 2) mit Worten, deſcribere, deſignare, adumbrare. **Entwerfung**, adumbratio, deſcriptio, deſignatio.

Entwickeln, explicare, expedire, ſolvere: ſich, explicari, ſolvi, expediri. **Entwickelung**, 1) das Entwickeln, explicatio. 2) der Ausgang, exitus.

Entwiſchen, 1) entfliehen, elabi, effugere, evadere, ſubducere. 2) entfahren, z. E. Worte, elabi, excidere. **Entwiſchung**, i. e. Flucht, fuga.

Entwohnen, deſueſcere alicui rei, deſuefieri a re: entwohnt, deſuetus.

Entwöhnen, deſuefacere a re: ſich, ſe deſuefacere, deſuefieri, deſueſcere: ein Kind, lacte depellere, a mamma deſuefacere.

Entwöhnung, 1) wenn man etwas entwohnt, deſuetudo. 2) eines Kindes, depulſio a mamma.

Entwölken, nubibus liberare: iſts aufheitern, ſerenare.

Entwurf, deſcriptio, deſignatio, adumbratio, forma.

Entwurzeln, eradicare, evellere radicitus. **Entwurzelung**, evulſio cum radicibus.

Entzaubern, liberare (ſolvere) incantatione. **Entzauberung**, liberatio incantationis: Jemandes, liberatio alicujus ab incantatione.

Entziehen, ſubducere, ſubtrahere, detrahere, deducere. **Entziehung**, detractio, ereptio, deductio.

Entziffern, ſolvere, explicare. **Entziffrung**, ſolutio, explicatio.

Entzücken, 1) wegziehen, deducere, amovere. 2) außer ſich ſetzen, alienare, reſolvere: iſts nur ſo viel als ergötzen, ſo ſteht capere, oblectare, beare voluptate. **Entzückend**, i. e. ſehr angenehm, ſuaviſſimus. **Entzückt**, 1) außer ſich, alienatus, reſolutus. 2) ergötzt, captus. Das Entzücken, die Entzückung, 1) wenn man ſeines Verſtandes nicht mächtig iſt, alienatio mentis, ecſtaſis. 2) hohes Vergnügen, ſumma voluptas: iſts bloß Vergnügen, voluptas: vor Entzücken konnte er nicht reden, prae voluptate etc.

Entzündbar, Entzündlich, i. e. brennbar.

Entzünden, 1) anzünden, accendere, incendere, ſuccendere, inflammare. 2) tropiſch, Durſt, Begierde, Zorn, Liebe ꝛc., accendere, incendere, ſuccendere, inflammare, irritare, excitare. 3) bei Krankheiten, inflammiren, inflammare.

Entzündlich, ſ. Entzündbar.

Entzündung, 1) Anzündung, incenſio, inflammatio. 2) Reizung, inflammatio, incenſio, irritatio. 3) bey Krankheiten, Inflammation, inflammatio.

Entzwey, ruptus, fractus, ſciſſus, z. E. das Bein iſt entzwey, crus eſt fractum etc.: entzwey brechen, frangere, diſtringere: beißen, dentibus rumpere: drücken, elidere: berſten, rumpi, dirumpi: ſägen, ſerra dividere: ſpalten, diſſindere: ſchneiden, diſecare: hauen, caedendo dividere (rumpere): treten, pedibus conterere (rumpere): ſprengen, disjicere: ſpringen, diſſilire: ſchlagen, discutere: werfen, jaciendo rumpere: ſchießen (mit einer Kugel eines Schießgewehrs), globulo plumbeo miſſo e telo discutere (rumpere).

Entzweyen, z. E. Eheleute, discordes reddere: ſich, discordem fieri cum aliquo, rixari cum etc.: ſie haben ſich entzweyt, discordes inter ſe facti ſunt, discordia inter eos orta eſt. **Entzweyung**, i. e. Uneinigkeit; discordia, diſſenſio: oder Zank, rixa.

Enzian, gentiana.

Epheu, hedera, Hedera Helix, Linn.

Epheugummi, Epheuharz, gummi hederae, lacryma hederae.

Epicurer, Epicureer, 1) eine Art Philoſophen, Epicureus. 2) wollüſtig, Epicureus, luxurioſus, delicatus.

Epicuriſch, 1) Adj., i. e. a) die Secte des Epicurus betreffend, Epicureus. b) wollüſtig, Epicureus, luxurioſus, delicatus. 2) Adv., i. e. a) nach Art der Epicureer, more Epicureorum. b) wollüſtig, luxurioſe, delicate.

Epidemie, lues. **Epidemiſch**, 1) Adj., ubique ſerpens. 2) Adv., i. e. überall, ubique, vulgo.

Epigramm, Epigramma, epigramma. **Epigrammatiſch**, 1) Adj., epigrammaticus. 2) Adv., epigrammatice, in modum epigrammatis.

Epilepſie, epilepſia, morbus caducus. **Epileptiſch**, Adj., epilepticus: Adv., epileptice.

Epiſch, z. E. Gedicht, epicus.

Epiſode, epiſodium.

Epiſtel, 1) Brief, epiſtola. 2) Stück daraus, z. E. Sonntags, lectio epiſtolica.

Epitaphium, epitaphium, inſcriptio ſepulcralis.

Epoche, insgemein epocha, aera, (beides kommt nicht vor), oder tempus, aetas.

Epopee, carmen epicum.

Eppich, apium.

Equipage, 1) Geräth ꝛc., ſarcinae. 2) Kutſche nebſt Pferden, carpentum cum equis.

Equipiren, inſtruere, ornare.

Er, ſie, es, i. e. derſelbe, dieſelbe ꝛc., is, ea, id; ille, a, ud: fällt (im Nominat.) insgemein weg, wenn der Nominat. des Worts, worauf es ſich bezieht, gleich vorher gegangen, oder ſich ſonſt leicht verſteht. Not. 1) es, a) fällt in folgenden Fällen weg, z. E. es iſt ein Mann da, vir quidam adeſt: es iſt ſchön, wenn man lernt, pulchrum eſt diſcere. b) i. e. Sache, res, z. E. ſo iſt es, ſic res eſt: doch fehlt es auch, z. E. für ita, es ſey ſo: eſto, es mag ſeyn: beſonders bei den Impersonalibus, z. E. es jammert mich, miseret me. 2) er oder er aber, und er, als die Hauptperſon, heißt ipſe (ſo auch ſie ipſa), z. E. der König ſchickte den General; er aber (und er), ipſe, wo und und aber nicht überſetzt werden darf: ſo auch ihn (ſie ꝛc.), z. E. die andern ließen ſie gehen, ihn aber tödteten ſie, ipſum occidebant.

Erachten, i. e. glauben, urtheilen, exiſtimare, putare, credere, judicare etc.: ſie erachteten es für dienlich, credebant (judicabant etc.) eſſe utile, viſum iis eſt utile etc.: auch ſtatt einſehen, intelligere etc., z. E. es iſt leicht zu erachten, facile eſt intelligere etc.

Erachten (das), opinio, ſententia, judicium: meines Erachtens, de mea ſententia, ut mea fert opinio etc.

Erarbeiten, i. e. durch Arbeit erlangen, labore acquirere.

Eräugnen, ſ. Ereignen.

Erbacker, ager hereditarius.

Erbamt, munus hereditarium.

Erbarmen, ſich, miſereri: ich erbarme mich über dich, miſereor tui, miſeret me tui. Das **Erbarmen**, die **Erbarmung**, miſericordia: haben, i. e. ſich erbarmen.

Erbarmenswerth (-würdig), dignus miſericordia.

Erbarmer, **Erbarmerinn**, miſericors.

Erbärmlich, 1) Adj., miſerabilis, miſerandus, miſer. 2) Adv., miſere, miſerabiliter. **Erbärmlichkeit**, **Erbarmenswürdigkeit**, conditio miſerabilis: oder ſ. Elend, miſeria.

Erbarmung, ſ. Erbarmen.

Erbarmungswerth (-würdig), ſ. Erbarmenswerth.

Erbauen, 1) z. E. Haus ꝛc., aedificare, exſtruere. 2) nützen, beſonders in Anſehung der Tugend, prodeſſe, virtutem alicujus adjuvare, z. E. die Predigt hat mich erbaut.

Erbauer, aedificator.

Erbaulich, 1) Adj., utilis, ſalutaris. 2) Adv., utiliter, ſalutariter.

Erbauung, 1) z. E. des Hauſes ꝛc., aedificatio, exſtructio. 2) Nutzen, fructus, utilitas.

Erbauungsſtunde, hora virtuti adjuvandae, hora aſcetica.

Erbbannerherr, etwa Banneretus hereditarius.

Erbbeamter, fungens munere hereditario.

Erbbegräbniß, ſepulcrum hereditarium.

Erbdroſt, etwa praefectus hereditarius.

Erbe (der), heres: zum Erben einſetzen, heredem inſtituere (facere): ſchriftlich, ſcribere.

Erbe (das), 1) Erbgut, heredium. 2) im Gegenſatze des Lehens, insgemein allodium. 3) Erbſchaft, hereditas.

Erbeben, tremere, contremiſcere. Das **Erbeben**, die **Erbebung**, tremor.

Erbeigen, proprius, peculiaris: Gut, praedium proprium, allodium.

Erbeinigung, **Erbverein**, conventum hereditarium.

Erbeißen, 1) beißen, durchbeißen, mordere. 2) todt beißen, mordicus necare. **Erbeißung**, 1) Durchbeißung, morſus. 2) Tödtung durch den Biß, occiſio per morſum.

Erben, 1) Erbe ſeyn, heredem eſſe, hereditatem accipere: von Jemanden, heredem eſſe alicujus, accipere hereditatem ab aliquo. 2) durch Erbſchaft erlangen, hereditate accipere: alles, i. e. Univerſalerbe ſeyn, eſſe ex aſſe heredem: der alles erbt, heres ex aſſe: die Hälfte, ex ſemiſſe: das Drittel, ex triente: das Viertel, ex quadrante etc.: geerbt, hereditate acceptus, hereditarius: iſts fortgepflanzt, z. E. Krankheit, hereditarius, propagatus. 3) durch Erbſchaft zu Theil werden, hereditate venire ad etc.: von Krankheiten, Fehlern, propagari, z. E. das Uebel erbt fort. Das **Erben**, i. e. Erbſchaft, hereditas.

Erbeten, precibus impetrare. Not. erbetener Zeuge gehört zu Erbitten.

Erbetteln, 1) durch Betteln erlangen, emendicare, mendicando accipere. 2) durch unabläſſiges Bitten erlangen, precibus

cibus adſiduis impetrare. Das Erbetteln, die Erbettelung, i. e. Erlangung, 1) durch Betteln, impetratio per mendicationem. 2) durch Bitten, impetratio per adſiduas preces.

Erbeuten, praedari, capere: viel, magnas praedas facere. Erbeutung, praedatio.

Erbfall, hereditas, caſus hereditatis.

Erbfehler, vitium hereditarium.

Erbfeind, hoſtis hereditarius.

Erbfolge, ſucceſſio hereditaria.

Erbfrau, domina hereditaria.

Erbfürſt, Princeps hereditarius.

Erbgeld, pecunia hereditaria.

Erbgericht, die Erbgerichte, Erbgerichtsbarkeit, jurisdictio hereditaria.

Erbgerichtsherr, dominus jurisdictionis hereditariae.

Erbgeſeſſen, habens poſſeſſionem hereditariam.

Erbgraf, Comes hereditarius.

Erbgrind, porrigo: bei den Aerzten, tinea capitis.

Erbgruft, i. e. Erbbegräbniß.

Erbgrund, Erbgrundſtück, fundus hereditarius.

Erbgut, heredium, praedium hereditarium: väterliches, patrimonium.

Erbherr, dominus hereditarius.

Erbhofamt, munus aulicum hereditarium.

Erbhuldigung, ſacramentum hereditarium: leiſten, dicere.

Erbieten, ſich, profiteri: zu etwas, rem: zu dienen, operam ſuam. Das Erbieten, die Erbietung, profeſſio.

Erbietig, paratus, promtus.

Erbinn, heres.

Erbitten, 1) durch Bitten erlangen, exorare, precibus impetrare. 2) losbitten, exorare. 3) durch Bitten bewegen, exorare. 4) bitten, orare, exorare: um etwas, aliquid: der ſich erbitten läßt, exorabilis: nicht, inexorabilis. Erbittung, i. e. Erlangung, impetratio.

Erbittern, exacerbare: erbittert, iratus: ſeyn, irasci. Erbitterung, 1) das Erbittern, exacerbatio, irritatio. 2) Zorn, ira: Haß, odium.

Erbittlich, exorabilis.

Erbkämmerer, Camerarius hereditarius.

Erbkauf, emtio immutabilis.

Erbkönig, rex hereditarius.

Erbkrankheit, morbus hereditarius.

Erbküchenmeiſter, Magiſter culinae hereditarius.

Erblande, terrae hereditariae.

Erblaſſen, 1) blaß werden, palleſcere, expalleſcere. 2) ſterben, mori etc. Das Erblaſſen, die Erblaſſung, 1) Bläſſe, pallor. 2) Tod, mors, obitus.

Erblaſſer, Erb-Laſſer, teſtator.

Erblaſſung, ſ. Erblaſſen.

Erb- Lehn- und Gerichtsherr, dominus hereditarius, dynaſta etc.

Erbleichen, ſ. Erblaſſen.

Erblich, 1) Adj., hereditarius. 2) Adv., hereditate, jure hereditatis.

Erblicken, conſpicere, conſpicari, adſpicere: das Licht der Welt, hanc lucem adſpicere, in lucem edi. Erblickung, conſpectus, adſpectus.

Erblinden, caecum fieri, oculis capi.

Erblöden, erubeſcere, vereri, dubitare. Erblödung, dubitatio: ohne Erblödung that ers, ſine ulla dubitatione.

Erblos, 1) der Erbſchaft beraubt, exheres: machen, exheredem facere, exheredare. 2) ohne Erben (Kinder), liberis carens. 3) keinen Beſitzer habend, vacuus.

Erbluſt, libido innata.

Erbmangel, i. e. Erbfehler.

Erbmannlehn, feudum virile.

Erbmarſchall, Mareſchallus hereditarius.

Erbmühle, mola hereditaria. Erbmüller, molitor habens molam hereditariam.

Erbnehmer, heres.

Erborgen, i. e. borgen, mutuari etc.

Erboßen, ſich, i. e. ſich erzürnen.

Erbötig, i. e. erbietig.

Erbpacht, redemtio (conductio) hereditaria: in Erbpacht, z. E. geben, nehmen ꝛc., redemtione (conductione) hereditaria etc. Erbpachter, conductor (redemtor) hereditarius (perpetuus).

Erbpannerherr, ſ. Erbbannerherr.

Erbpflicht, i. e. Erbhuldigung.

Erbpoſtmeiſter, Magiſter curſus publici hereditarius.

Erbprinz, 1) als Sohn, filius heres. 2) iſt ers nicht, princeps heres. Erbprinzeſſinn, i. e. Gemalinn des Erbprinzen, uxor etc.

Erbrechen, 1) zerbrechen, frangere, perfringere. 2) aufbrechen, effringere: den Brief, reſignare etc., ſ. Aufbrechen. 3) fehlen, deeſſe. 4) ſich erbrechen, vomere. Das Erbrechen, die Erbrechung, 1) des Briefs, reſignatio. 2) der Thür, effractura. 3) das Speyen, vomitus.

Erbrecht, jus hereditarium.

Erbreich, regnum hereditarium.

Erbrichter, judex hereditarius.

Erbritter, eques hereditarius.

Erbſaß, poſſeſſor hereditarius.

Erbſchaden, vitium hereditarium.

Erbſchaft, hereditas: thun, bekommen, hereditatem accipere: antreten, adire: mir fällt eine zu, venit mihi hereditas.

Erbſchatzmeiſter, theſaurenſis (theſaurarius) hereditarius.

Erbschenk, pincerna hereditarius.
Erbschirmherr, advocatus hereditarius.
Erbschleicher, heredipeta.
Erbschulden, aes alienum hereditarium.
Erbschulz, Scultetus (oder magister vici) hereditarius.
Erbschutzherr, i. e. Erbschirmherr.
Erbse, pisum.
Erbsenbaum (Sibirischer), Robinia Caragana, Linn.
Erbsenfarbe, color pisi, color orobinus. Erbsenfarbig, habens colorem pisi (oder orobinum).
Erbsenkette, torques habens articulos similes pisis.
Erbsenmehl, farina e pisis.
Erbsenstroh, stramentum ex herbis pisi.
Erbsetzer, i. e. Erblasser.
Erbseuche, malum hereditarium.
Erbsfarbe, Erbskette ꝛc., s. Erbsenfarbe ꝛc.
Erbspielgraf, Comes rei histrionicae hereditarius.
Erbstatthalter, in den Niederlanden, etwa praeses Belgii hereditarius.
Erbstück, res hereditaria.
Erbsünde, vitiositas innata, pravitas innata.
Erbtheil, 1) Theil der Erbschaft, pars hereditatis. 2) Erbschaft, hereditas. 3) geerbte Sache, res hereditaria.
Erbtheilung, divisio hereditatis.
Erbtochter, filia hereditaria.
Erbtruchseß, Dapifer hereditarius.
Erbuhlen, i. e. durch unkeuschen Umgang erwerben, usu impudico acquirere.
Erbverbrüderung, pactum de successione mutua. Erbverbrüderte Fürsten, Principes juncti pacto successionis mutuae.
Erbverein, i. e. Erbvereinigung.
Erbvergleich, i. e. Vergleich, 1) wegen der Erbschaft, pactio de hereditate. 2) der die Erben betrifft, pactio hereditaria.
Erbvermächtniß, legatum.
Erbvertrag, i. e Erbvergleich.
Erbvogt, i. e. Erbschirmherr.
Erbzeugmeister, Magister rei tormentariae hereditarius.
Erbzins, vectigal agri peculiaris.
Erdachse, axis terrae.
Erdapfel, 1) oder Kartoffel, die auch ohne Fleisch häufig gegessen wird, fructus solani tuberosi: die Pflanze, solanum tuberosum, Linn. 2) oder Grundbirne, Erdbirne, die seltener ist, mit Fleisch gegessen wird, und sehr blüht, fructus helianthi tuberosi: die Pflanze, helianthus tuberosus, Linn.
Erdart, genus terrae.
Erdball, globus terrae.
Erdbeben, motus terrae.
Erdbeerbaum, arbutus, unedo, oder Arbutus Unedo, Linn.: die Frucht heißt arbutum, unedo.
Erdbeere, fragum: das Kraut, fragaria, Linn.
Erdbeerklee, trifolium fragiferum, Linn.
Erdbeerkraut, 1) woran die Erdbeeren wachsen, fragaria. 2) i. e. Erdbeerklee.
Erdbeschreiber, geographus. Erdbeschreibung, geographia, descriptio terrae.
Erdbiene, apis terrestris.
Erdbirne, s. Erdapfel.
Erdboden, terra, tellus, solum terrae: auch bloß solum: dem Erdboden gleich machen, solo aequare.
Erdbohrer, terebra metallica.
Erdbürger, mundanus, incola mundi.
Erddohne, pedica terrestris.
Erde, ist überall terra, man mag die ganze Erde, ein Stückchen davon, oder die Oberfläche meinen: auch ist humus, tellus die Erde: auf der Erde, z. E. liegen, humi, in terra: auf die Erde strecken, sternere humi: aus Erde (bestehend), terreus, terrenus: auf der Erde, i. e. in dieser Welt, in hac terra: zur Erde bestatten, humare, sepelire: Erde kauen, i. e. im Grabe liegen, in sepulcro esse, humatum esse: der Erde gleich machen, solo aequare.
Erdeichel, s. Erdnuß.
Erdeidechse, lacerta terrestris.
Erdenge, isthmus.
Erdenken, 1) ausdenken, excogitare, invenire, reperire. 2) ersinnen, mit Unwahrheit, fingere, comminisci. Erdenkung, excogitatio, inventio.
Erdenklich, cogitabilis (Senec.): qui (quae, quod) cogitari (excogitari) potest: alle erdenkliche Ehre, omnis honor, qui cogitari potest.
Erdenklos, Erdklos, gleba.
Erdenkung, s. Erdenken.
Erdensohn, terrigena: ists Mensch, homo.
Erdepheu, i. e. Gundermann.
Erderschütterung, i. e. Erdbeben.
Erdfahl, etwa luridus, cadaverosus.
Erdfall, labes terrae.
Erdfarbe, Farbe der Erde, color terrae. Erdfarbig, habens colorem terrae: auch statt erdfahl, i. Erdfahl.
Erdfeige, s. Erdnuß.
Erdferne, apogaeum.
Erdfeuer, ignis subterraneus.
Erdflachs, i. e. Amiant, amiantus.
Erdfliege, s. Erdschnake.
Erdfloh, pulex terrester, oder mordella, Linn.
Erdgalle, fel terrae, centaurium minus, oder Gentiana Centaurium, Linn.

Erd-

Erdgans, Fuchsgans, Tadorna, oder Anas Tadorna, Linn., Vulpanſer, Klein.

Erdgeflügel (Plur.), alites terreſtres.

Erdgeſchmack, ſapor terrae.

Erdgewächs, natum terra: oder ſtatt Pflanze, herba.

Erdgrille, gryllotalpa.

Erdhaltig, terroſus.

Erdhaufen, cumulus terreus (terrae).

Erdhopfen, hypericum, Linn.

Erdichten, 1) erdenken, fingere, excogitare, comminiſci. 2) durch die Dichtkunſt erlangen, poëſi comparare. Erdichtet, fictus, commenticius. Erdichtung, 1) das Erdichten, fictio, excogitatio. 2) etwas Erdichtetes, commentum, figmentum, res ficta.

Erdig, terreus, terrenus.

Erdkäfer, carabus, Linn.

Erdkaſtanie, ſ. Erdnuß.

Erdkieſer, Feldcypreſſe, chamaepitys, oder Teucrium chamaepitys, Linn.

Erdklos, ſ. Erdenklos.

Erdkörper, corpus terrenum.

Erdkraut, i. e. Erdrauch.

Erdkreis, orbis terrae.

Erdkröte, bufo terreſter.

Erdkugel, globus terrae.

Erdkunde, 1) Kenntniß der Erde, peritia terrae. 2) Geographie.

Erdlage, ſtratum terrae.

Erdmehl, Mondmilch, lac lunae.

Erdmeſſer, geometra. Erdmeßkunſt, geometria.

Erdnähe, perigaeum.

Erdnebel, nebula terreſtris.

Erdnuß, oder 1) Erdeichel, Erdfeige, lathyrus tuberoſus. 2) Erdkaſtanie, bunium, Linn. 3) Trüffel, tuber. 4) Vogelmilch, ornithogalum.

Erdöl, Steinöl, petroleum.

Erdpech, bitumen.

Erdpin, Feldcypreſſe, chamaepitys.

Erdpol, polus terrae.

Erdrauch, Erdkraut, fumaria, Linn.

Erdreich, terra, tellus, humus.

Erdreiſten (Erdreuſten), ſich, audeo. Erdreiſtung, 1) Kühnheit, audacia. 2) kühne That, auſum.

Erdroſe, Feldroſe, Haferroſe, roſa ſpinoſiſſima, Linn.

Erdroſſeln, ſtrangulare, ſuffocare. Erdroſſelung, ſtrangulatio, ſuffocatio.

Erdrücken, 1) zerdrücken, elidere. 2) niederdrücken, z. E. die Klinke, deprimere. Erdrückung, 1) Zerdrückung, eliſio. 2) Niederdrückung, depreſſio.

Erdſack, 1) voller Erde, ſaccus terroſus. 2) um Erde einzufüllen, ſaccus terra implendus.

Erdſäure, aciditas terrae.

Erdſchicht, i. e. Erdlage.

Erdſchildkröte, teſtudo terreſtris.

Erdſchnake, Erdfliege, tipula, Linn.

Erdſchnecke, cochlea terreſtris.

Erdſcholle, gleba.

Erdſchwalbe, Uferſchwalbe, hirundo riparia, Linn.

Erdſchwamm, fungus.

Erdſperling, paſſer pratorum, Klein.

Erdſpinne, aranea terreſtris, phalangium.

Erdſpinnenkraut, phalangium; oder anthericum, Linn.

Erdſpitze, Landſpitze, promontorium.

Erdſtrich, zona, regio.

Erdulden, tolerare, perferre, pati, perpeti. Das Erdulden, die Erduldung, tolerantia, toleratio, perpeſſio.

Erdurſten, i. e. verdurſten.

Erdwaſſer, aqua terrena (terreſtris).

Erdwinde, 1) Maſchine, ergata. 2) Pflanze, Antirrhinum Ulatine, Linn.

Erdwurm, i. e. Regenwurm.

Erdzirkel, circulus terrae.

Erdzunge, lingua, lingula, iſthmus.

Ereifern, i. e. erzürnen: ſich, ira exardeſcere, irritari, ira incendi. Ereiferung, i. e. Zorn, ira.

Ereignen, ſich, accidere, contingere, evenire, obtingere. Ereignung, i. e. Zufall, caſus, oder Ding, res.

Ereilen, feſtinando adſequi (adipiſci): auch bloß adſequi, conſequi, adipiſci, wenn ſich das Eilen denken läßt. Ereilung, adeptio per feſtinationem; oder oft bloß adeptio.

Eremit, eremita, homo in deſertis vitam ſolitariam degens.

Ererben, i. e. erben.

Erfahren, 1) durch Fahren erlangen, vehendo conſequi. 2) Nachricht bekommen, comperire, diſcere, certiorem fieri, cognoſcere. 3) Erfahrung durch ſich ſelbſt bekommen, verſuchen, ſelbſt finden, z. E. ich habs (an mir) erfahren, experiri. 4) empfinden, experiri, ſentire.

Erfahren, (Adj.), i. e. Kenntniß habend, peritus. Erfahrenheit, peritia, in etwas, rei.

Erfahrung, 1) Kenntniß, peritia: in Erfahrung bringen, i. e. erfahren, comperire, cognoſcere etc. 2) wenn man durch ſich ſelbſt etwas erfährt, verſucht, empfindet ꝛc., experientia, uſus: aus Erfahrung weiß ichs, experientia edoctus ſcio.

Erfahrungsſatz, uſu (experientia) obſervatum.

Erfallen, necare cadendo: ſich, cadendo mori.

Erfechten, expugnare: einen Sieg, victoriam reportare. Erfechtung, expugnatio: des Siegs, adeptio victoriae.

Erfinden, invenire, reperire.

Erfinder, inventor, reperter.

Erfinderinn, inventrix.

Erfinderiſch, erfindſam, 1) Adj., ſolers. 2) Adv., ſolerter.

Erfindſamkeit, ſolertia.

Erfindung, 1) das Erfinden, inventio: iſts Erdichtung, auch fictio. 2) was erfunden worden, inventum: iſts Erdichtung, auch figmentum.

Erfiſchen, arte parare (conſequi): zu erfiſchen ſuchen, aucupari.

Erflehen, exorare, precibus impetrare, auch bloß impetrare. Erflehung, impetratio.

Erfolg, 1) Folge, conſecutio, conſequens, oder quod ſequitur. 2) Ausgang, exitus: ohne Erfolg, fruſtra, nequidquam: ſeyn, irritum eſſe, fruſtra eſſe: ſteht Erfolg ſt. Nutzen, utilitas.

Erfolgen, ſequi, conſequi.

Erforderlich, neceſſarius: ſeyn, eſſe neceſſarium, requiri, deſiderari, opus eſſe.

Erfordern, 1) herfordern, evocare. 2) verlangen, poſcere, poſtulare, deſiderare, requirere: erfordert werden, poſci, poſtulari etc., auch opus eſſe.

Erforderniß, 1) Nothwendigkeit, neceſſitas. 2) nöthige Sache, neceſſitas, res neceſſaria.

Erforderung, i. e. Nothwendigkeit, neceſſitas: nach Erforderung der Sache, pro neceſſitate rei, prout res poſtulat.

Erforſchen, 1) durch Forſchen erfahren (ausfündig machen), oder zu erfahren (ausfündig zu machen) ſuchen, ſcrutari, indagare, expiſcari. 2) ausforſchen, von Jemanden erfahren oder zu erfahren ſuchen, percontari, ſciſcitari, expiſcari, explorare. 3) unterſuchen, prüfen, ſcrutari, perſcrutari, probare, ſpectare.

Erforſcher, ſcrutator, explorator.

Erforſchlich, inveſtigabilis.

Erforſchung, 1) Unterſuchung, Auftreibung, indagatio, inveſtigatio. 2) Ausforſchung, Ausfragung, exploratio, percontatio. 3) Unterſuchung, Prüfung, exploratio, ſpectatio, probatio, ſcrutatio.

Erfragen, percontando invenire: iſts erforſchen, ſ. Erforſchen.

Erfrechen, ſich, audere, ſuſtinere, non vereri. Erfrechung, i. e. Frechheit, proterviras, oder Kühnheit, audacia.

Erfreuen, exhilarare, laetitia adficere: mit etwas, exhilarare re, z. E. mit einem Geſchenke, dono etc.: ſich, laetari, gaudere, laetitia adfici: iſts genießen, auch frui: ſich zu erfreuen haben, einer Sache, gaudere, laetari, frui re: erfreut, laetus: ſeyn, i. e. ſich freuen, laetum eſſe, laetari, gaudere etc.

Erfreulich, laetus, jucundus.

Erfreuung, exhilaratio.

Erfreyen, i. e. erheurathen.

Erfrieren, 1) durch den Froſt umkommen, frigore perire: er hat ſich die Naſe erfroren, naſum perdidit gelu, naſus ejus periit gelu. 2) ſehr frieren, erſtarren, frigore rigere. Erfrierung, i. e. Untergang durch die Kälte, interitus per frigus.

Erfriſchen, 1) abkühlen, refrigerare: ſich, refrigerari. 2) erquicken, recreare, reficere: ſich, ſe etc., oder recreari etc. Erfriſchung, 1) Abkühlung, refrigeratio. 2) Erquickung, recreatio, refectio. 3) etwas Kühlendes, aliquid refrigerans, oder Erquickendes, aliquid recreans: folglich Erfriſchungen, refrigerantia oder recreantia.

Erfüllen, 1) anfüllen, vollfüllen, z. E. mit Waſſer ꝛc., complere, explere, implere: tropiſch, mit Hoffnung, Freude, complere, explere, implere. 2) voll machen, vollenden, z. E. die Zeit (das Maaß) war noch nicht erfüllt, complere, implere, explere. 3) Genüge thun, z. E. ſein Verſprechen, Befehl, Verlangen, Hoffnung ꝛc., ſatisfacere rei. 4) thun, z. E. Befehl, Geſetz, ſatisfacere. 5) wahr machen, z. E. eine Weiſſagung, ſatisfacere, exitum rei dare: erfüllt werden, i. e. in Erfüllung gehen, exitum habere, evenire. Erfüllung, 1) Vollfüllung, expletio. 2) Befriedigung, expletio. 3) Ausgang, exitus, z. E. der Weiſſagung. 4) des Verſprechens, etwa ſolutio promiſſi: des Geſetzes, Befehls, etwa ſatisfactio legi etc., oder durch ſatisfacere.

Erfurt, Erfordia: daher Erfordienſis.

Ergänzen, explere, ſupplere. Ergänzung, expletio, ſupplementum.

Ergattern, 1) erwiſchen, deprehendere. 2) auskundſchaften, invenire, reperire.

Ergeben, 1) übergeben, tradere, dedere: ſich, ſe: daher ſich ergeben, a) z. E. in Jemandes Willen, morem gerere, ſe permittere. b) ſich widmen, z. E. dem Studiren, den Wollüſten, ſe dare, ſe tradere, ſe dedere. 2) folgen, erhellen, z. E. hieraus ergiebt ſich, hinc ſequitur, hinc fit, hinc adparet (patet etc.): ſo wie die Sachen ſich ergeben werden, prout res ſe dabunt.

Ergeben, Adj., deditus, addictus, z. E. Jemanden, dem Studiren ꝛc.: im Kriege, dediticius.

Ergebenheit, obſervantia.

Ergebenſt, als Höflichkeitswort, 1) Adj., z. E. ich bin Ihr ergebenſter Diener, tui ſtudioſiſſimus, tibi addictus, deditus, dediticiſſimus. 2) Adv., obſervanter: doch iſts meiſtens vielleicht ſo viel als ſehr, valde, z. E. ich bitte ergebenſt ꝛc.; wo es nicht gar, als ein bloßes Compliment, wegzulaſſen.

Ergebung, deditio.

Ergehen, 1) z. E. einen Weg, permetiri, abſolvere: ſich, i. e. durch Gehen ſich eine

eine Bewegung machen, eundo corpus suum movere. 2) bekannt werden, bekannt gemacht werden, z. E. Befehl ꝛc., proponi, exire, emanare: einen Befehl ergehen lassen, edicere: an Jemanden, alicui: eine Bitte, rogare: ein Urthel, decernere. 3) geschehen, fieri, z. E. dann ergeht, was Rechtens ꝛc.: über sich ergehen lassen, i. e. erdulden, perferre, tolerare etc.: nach Wunsche ergehen, cedere ex voto: es geht schlecht, res male se habet: es geht mir schlecht, male mecum agitur: gut, bene etc.

Ergeizen, corradere, comparcere.

Ergetzen, s. Ergötzen.

Ergiebig, uber, **Ergiebigkeit**, ubertas.

Ergießen, effundere: sich, 1) z. E. ins Meer, se effundere, effundi. 2) übertreten, überströmen, redundare, inundare.

Ergießung, 1) Ausgießung, effusio. 2) Ueberströmung, Austretung, inundatio, redundatio.

Ergötzen, delectare, oblectare: sich, se etc., oder delectari, oblectari: an etwas, re.

Ergötzlich, 1) Adj., laetus, delectans, oblectans. 2) Adv., laete, cum voluptate.

Ergötzlichkeit, 1) das, woran man sich ergötzt, delectamentum, oblectamentum, deliciae. 2) Ergötzung, delectatio, oblectatio: machen, i. e. ergötzen.

Ergötzung, 1) das Ergötzen, delectatio, oblectatio: machen, i. e. ergötzen. 2) das, woran man sich ergötzt, delectamentum, oblectamentum.

Ergraben, 1) ausgraben, effodere. 2) durch Graben erlangen, fodiendo consequi.

Ergrauen, i. e. grau werden, canescere, canum fieri.

Ergreifen, 1) anfassen, prehendere, adprehendere, comprehendere, arripere: Waffen, arma capere (arripere): das Feuer ergreift das Holz, comprehendere, prehendere, arripere. 2) sich bemächtigen, z. E. einen Dieb, comprehendere, prehendere: Gelegenheit, arripere, prehendere, amplecti etc. 3) sich bedienen, z. E. Mittel, Rath ꝛc., uti, capere: ein Metier, sequi: stets wählen, eligere, deligere. **Ergreifung**, z. E. eines Menschen, des Stocks, prehensio, comprehensio: der Gelegenheit, des Mittels, i. e. Gebrauchung, usus: stets **Wahl**, electio, delectus.

Ergrimmen, ira incendi, ira excandescere, irritari: **ergrimmt**, ira incensus, ira inflammatus.

Ergrübeln, investigando invenire.

Ergründen, 1) z. E. einen Brunnen, fundum rei explorare. 2) genau einsehen, plane perspicere, plane adsequi. **Ergründung**, i. e. Erforschung, exploratio.

Erhaben, 1) Adj., z. E. Ort, Stand, Geist, Schreibart, altus, celsus, excelsus, sublimis, elatus: erhabne (erhobne) Arbeit, opus caelatum. 2) Adv., alte, excelse: auch elate, z. E. reden.

Erhabenheit, altitudo, sublimitas.

Erhalten, 1) zurückhalten, tenere, retinere, sustinere: daher **worin erhalten**, z. E. in der Aufmerksamkeit, Treue ꝛc., retinere: **sich erhalten**, i. e. an sich halten, se tenere, se retinere, sibi temperare. 2) behalten, z. E. sein Vermögen, Gewohnheit ꝛc., tenere, tueri, obtinere, servare, conservare. 3) aufrecht erhalten, nicht fallen oder zu Grunde gehen lassen, sustinere; tenere, retinere, servare, conservare: sich gesund, se salvum servare (conservare): Gott erhalte dich bey diesem Gedanken, deus servet tibi hanc mentem. 4) aufsparen, aufbewahren, servare, conservare. 5) retten, erretten, servare, conservare. 6) ernähren, alere, sustinere, sustentare. 7) behaupten, tenere, obtinere, servare, conservare, tueri. 8) ertragen, sustinere. 9) bekommen, a) mit und ohne Mühe, accipere, nanciscī. b) mit Mühe, consequi. c) durch Bitten, impetrare. Not. sich erhalten, 1) z. E. vor dem Untergange, Falle, se tenere, sustentare. 2) bey etwas, tueri (obtinere) rem, z. E. beym Reiche, regnum etc. 3) dauern, währen, durare, tenere. 4) nicht sterben, sustentare vitam, oder vivere, i. e. leben.

Erhalter, 1) Retter, servator, conservator. 2) Ernährer, alor.

Erhalterinn, 1) Retterinn, servatrix, conservatrix. 2) Nährerinn, altrix.

Erhaltung, 1) Rettung, Beybehaltung, Behauptung, z. E. des Lebens, conservatio. 2) Empfangung, acceptio, adeptio. 3) Zurückhaltung, retentio, sustentatio. 4) Ernährung, nutritus, sustentatio. 5) Beschützung, Behauptung, tuitio.

Erhandeln, 1) kaufen, mercari, emere. 2) abbrechen im Handeln, detrahere. **Erhandlung**, i. e. Kaufung, emtio.

Erhängen, suspendere: das, suspendium.

Erharten, i. e. hart werden, durescere, indurescere, durum fieri.

Erhärten, i. e. beweisen, probare, demonstrare, docere. **Erhärtung**, probatio, demonstratio.

Erhaschen, arripere, prehendere, comprehendere, adprehendere. **Erhaschung**, comprehensio, adprehensio.

Erheben, 1) in die Höhe heben, tollere, adtollere, efferre: sich, i. e. a) aufstehen, surgere, se tollere. b) empor steigen, vom Geschrey, von Dingen, die empor wachsen

wachsen oder zu einer Höhe gelangen, oder sich hoch zeigen, z. E. dort erhebt sich ein Berg ꝛc., tollere se, surgere. c) stolz werden, efferre se, efferri: über andre, supra alios. d) entstehen, z. E. Geschrey ꝛc., oriri, surgere, tollere se, tolli. e) übertreffen, sich empor bringen, se tollere, se efferre. f) wohin gehen, ire etc. 2) tropisch, z. E. die Seele zu Gott, die Stimme, ein Geschrey, tollere. 3) verursachen, z. E. Krieg, Aufruhr ꝛc., movere. 4) in Empfang nehmen, eincassiren, z. E. Geld, auferre, exigere. 5) empor bringen, z. E. zu Ehren ꝛc., evehere, efferre, tollere: sich, i. e. empor kommen, evehi, efferri, tolli. 6) rühmen, tollere, efferre.

Erheblich, gravis, magnus.

Erheblichkeit, gravitas, magnitudo.

Erhebung, 1) Hebung in die Höhe, elatio, sublatio. 2) des Geistes, Muthes, elatio (sublatio) animi. 3) der Stimme, elatio (sublatio) vocis, contentio vocis. 4) zu Ehren, evectio, elatio etc. 5) Erregung, concitatio. 6) Einnahme, Eincassirung, exactio, acceptio. 7) das Rühmen, Loben, celebratio, praedicatio, laudatio.

Erheischen, i. e. erfordern.

Erheitern, serenare, serenum reddere: sich, serenari. **Erheiterung**, i. e. Heiterkeit, serenitas.

Erheizen, i. e. durchheizen, percalefacere. **Erheizung**, calefactio plena: ists bloß heizen, **Heizung**, calefacere, calefactio.

Erhellen, 1) hell machen, ins Licht setzen, erleuchten, clarum facere, collustrare, illustrare, illuminare: ists flüssig machen, clarum facere, liquare. 2) hell, deutlich werden, clarum fieri, patere, adparere etc. **Erhellung**, i. e. Erleuchtung, illuminatio, illustratio.

Erhenken, i. e. erhängen.

Erheucheln, simulatione auferre (adipisci etc.). **Erheuchelung**, adeptio per simulationem.

Erheurathen, per conjugium adipisci. **Erheurathung**, adeptio per conjugium.

Erhitzen, 1) heiß machen, calefacere, fervefacere: sich, z. E. durch Laufen, calefieri, percalefieri. 2) tropisch, z. E. das Gemüth, Jemanden ꝛc., i. e. in heftige Bewegung setzen, calefacere, fervefacere, incendere, inflammare: sich, calefieri, fervefieri, inflammari etc.

Erhitzt, 1) Adj., i. e. a) heiß, calidus, fervidus, fervens: so auch von der Seele: erhitzt seyn, calere, fervere. b) sehr begierig, flagrans cupiditate, cupidissimus. c) sehr zornig, ira incensus, ira flagrans (ardens etc.). d) heftig, ardens, vehemens. 2) Adv., i. e. a) heiß, calide, fervide. b) sehr begierig, ardenter. c) heftig, ardenter.

Erhitzung, 1) z. E. des Eisens ꝛc., excalfactio: ists Hitze, ardor, aestus. 2) der Seele, des Zorns, excandescentia, ardor, aestus.

Erhoben, s. Erhaben.

Erhöhen, 1) z. E. einen Thurm ꝛc., tollere, erigere. 2) in Ansehung der Würden, des Ansehens, tollere, evehere, efferre: sich, se. 3) vergrößern, augere. 4) rühmen, tollere, efferre, praedicare, celebrare. **Erhöhung**, 1) z. E. eines Thurms ꝛc., sublatio. 2) Vergrößerung, auctus. 3) Rühmung, celebratio, praedicatio. 4) eines Menschen, in Ansehung der Würde ꝛc., evectio, elatio, sublatio.

Erholen, i. e. einholen, adipisci etc.: sich, i. e. 1) etwas ausruhen, se remittere, se reficere. 2) Muth bekommen, z. E. nach dem Schrecken, nach der Angst ꝛc., animum colligere, se recipere, se colligere, se reficere, relici, recreari. 3) wieder Kräfte bekommen, z. E. nach der Krankheit, vires recipere, recreari. 4) frischen Athem bekommen, respirare. 5) die ehemalige Macht, Ansehen, Reichthum ꝛc. wieder erlangen, se reficere, relici. 6) sich erholen wegen etwas, reficere rem, z. E. der Kosten wegen, reficere sumtus: des Schadens wegen, damnum resarcire (reficere). 7) sich Raths erholen, petere consilium: bei Jemanden, ab aliquo, oder consulere aliquem. 8) es an Jemanden erholen, i. e. an ihn bringen, lacessere, provocare, culpam sustinere. **Erholung**, 1) Gemüthserholung, z. E. nach der Arbeit, Nachdenkung ꝛc., animi remissio (relaxatio), refectio. 2) nach der Krankheit, Schrecken, Angst, refectio, recreatio. 3) Athemholung, respiratio.

Erholungsstunde, **Erholungszeit**, tempus respirandi, otium.

Erhören, audire, exaudire, satisfacere precibus alicujus.

Erhörlich, 1) Adj., dignus auditione. 2) Adv., cum fructu, modo digno auditione.

Erhörung, etwa auditio, probatio, adprobatio.

Erhungern, fame perire (interire). **Erhungerung**, interitus per famem.

Erhuren, scorrando acquirere.

Erjagen, etwas, summo studio consequi (adsequi, adipisci). **Erjagung**, adeptio per acre studium.

Erinnerer, monitor, admonitor.

Erinnern, Jemanden, monere, commonere, commonefacere, admonere: an etwas, de re, rei: sich, meminisse, recordari, reminisci; mit Accus. und Genit.: auch sagt man res (rei, oder homo (homi-

nis) venit mihi in mentem, ich erinnere mich an ꝛc.

Erinnerlich seyn, in mentem venire, occurrere, succurrere.

Erinnerung, 1) Jemandes an etwas, monitio, admonitio, monitum: geben, i. e. erinnern, monere etc. 2) Ermahnung, admonitio: geben, monere, admonere etc. 3) das Andenken an ꝛc., memoria, recordatio: in Erinnerung bringen, in memoriam redigere (reducere).

Erkalten, frigescere, refrigescere, refrigerari.

Erkälten, refrigerare, frigefactare. Erkältung, refrigeratio.

Erkämpfen, z. E. den Sieg, consequi pugnando: auch durch Worte ꝛc., expugnare. Erkämpfung, adeptio per pugnam, expugnatio.

Erkargen, corradere, comparcere, parcendo nimis colligere. Erkargung, collectio per parsimoniam nimiam (summam).

Erkaufen, 1) kaufen, emere. 2) loskaufen, redimere. 3) bestechen, emere. 4) tropisch, z. E. Vergnügen durch Schmerz, emere. Erkaufung, emtio: ists Loskaufung, redemtio.

Erkecken, sich, audere, non vereri.

Erkennen, 1) kennen, agnoscere, cognoscere: an etwas, ex re. 2) kennen oder für das halten, wofür man es sonst gehalten, agnoscere, cognoscere. 3) für etwas erkennen oder halten, z. E. als König ꝛc., cognoscere, agnoscere: ists befinden, auch invenire. 4) bemerken, wahrnehmen, agnoscere, z. E. ich kann die Buchstaben nicht erkennen. 5) einsehen, finden, sehen, agnoscere, cognoscere. 6) zugestehen, einräumen, für wahr halten, agnoscere, concedere. 7) ein Urthel sprechen, decernere, sententiam ferre.

Erkenntlich, 1) was sich erkennen läßt, z. E. Buchstaben, agnoscendus. 2) dankbar, a) Adj., memor, gratus. b) Adv., grate.

Erkenntlichkeit, animus gratus: bezeigen, declarare.

Erkenntniß, 1) Kenntniß, cognitio, notitia, scientia: von etwas, rei. 2) Anerkennung, z. E. seiner Sünden, agnitio, cognitio. 3) Urthel, sententia, decretum.

Erkenntnißgrund, fons cognitionis.

Erkennung, agnitio, cognitio.

Erker, podium, maenianum, projectum. Erkerhaus, domus praedita podio etc.

Erkiesen, i. e. erwählen.

Erklären, 1) auslegen, z. E. eine Stelle, Geheimnisse ꝛc., explicare, interpretari: ists definiren, genau sagen, was es sey, z. E. Begriff ꝛc., definire. 2) auslegen, aufnehmen, verstehen, z. E. er erklärt das von sich, intelligere, accipere, interpretari. 3) anzeigen, bekannt machen, z. E. seine Liebe, indicare, declarare, profiteri: den Krieg, bellum indicere: sich für Jemandes Feind, se profiteri inimicum (hostem) alicujus: zum Erben, instituere: in die Acht, proscribere: für einen Verräther, Feind des Vaterlandes, aliquem judicare proditorem etc.: zum Bürgermeister, aliquem dicere (declarare) consulem. 4) sich erklären, i. e. a) seine Meinung sagen, sententiam suam dicere. b) sagen, dicere, profiteri, prae se ferre: sich für etwas, sentire bene de etc.: wider, male: er hat sich für (wider) mich erklärt, professus est se pro (contra) me stare.

Erklärer, Erklärerinn, interpres.

Erklärung, 1) Auslegung, explicatio, interpretatio. 2) Bestimmung eines Begriffs oder Worts, definitio. 3) Bekanntmachung, professio, declaratio: in die Acht, proscriptio: zum Consul, professio aliquem esse consulem: des Kriegs, denuntiatio belli.

Erklecken, satis esse, sufficere.

Erklecklich, 1) zureichend, sufficiens. 2) ansehnlich, non contemnendus.

Erklettern, adscendere, escendere, evadere in etc., eniti in etc. Erkletterung, adscensio, conscensio.

Erklimmen, i. e. erklettern.

Erklingen, 1) klingen, sonare, personare, resonare. 2) Wiederschall geben, resonare, personare.

Erklopfen, 1) durch Klopfen machen, daß Jemand hört, excitare aliquem pulsando (pulsando). 2) zerklopfen, pulsando conterere. 3) zum Klopfen bewegen, z. E. den Hammer, pulsare.

Erklügeln, etwa subtiliter comminisci.

Erkoren, electus, delectus.

Erkranken, in morbum cadere, aegrotum fieri.

Erkriegen, i. e. durch Krieg erwerben, bello acquirere.

Erkühlen, refrigerare. Erkühlung, refrigeratio.

Erkühnen, sich, audeo, sustineo. Das Erkühnen, die Erkühnung, audacia, ausum.

Erkundigen, sich, percontari aliquid ab aliquo, quaerere rem ab aliquo, scisciscitari: nach Jemanden, quaerere aliquem, percontari (scisciscitari) de aliquo. Erkundigung, percontatio: einziehen, i. e. sich erkundigen.

Erkünsteln, arte efficere.

Erlaben, recreare, reficere: sich, recreari, refici. Erlabung, recreatio, refectio.

Erlangen, 1) erreichen, contingere, adipisci. 2) einholen, z. E. einen Laufenden, adipisci, consequi, adsequi. 3) theil-

theilhaft werden, z. E. ſeinen Wunſch, compotem fieri, potiri. 4) bekommen, a) mit oder ohne Mühe, accipio, adipiſcor, nanciſcor. b) mit Mühe, conſequor, adſequor, pario, nanciſcor, adipiſcor. c) durch Bitten, precibus impetrare, auch bloß impetrare. Erlangung, 1) Erreichung, Einholung, adeptio. 2) Empfangung mit oder ohne Mühe, acceptio, adeptio: mit Mühe, adeptio: durch Bitten, impetratio.

Erlaß, i. e. Erlaſſung.

Erlaſſen, 1) ergehen laſſen, z. E. Befehl ꝛc., promulgare: oder einen Befehl erlaſſen, heißt edicere: ein Schreiben, mittere (dare) literas. 2) ſchenken, z. E. die Schuld, Strafe ꝛc., remittere, condonare: aber die Sünden (i. e. verzeihen), ignoſcere peccatis. 3) nicht alles fordern, z. E. etwas von der Summe, remittere. 4) befreyen, z. E. der Pflicht ꝛc., ſolvere: des Amts, dimittere, mittere. Erlaſſung, 1) Sendung, z. E. des Schreibens, miſſio. 2) Nachlaſſung, z. E. eines Theils von der Summe, remiſſio. 3) Schenkung, z. E. der Strafe, Abgaben, remiſſio, condonatio: der Sünden, venia peccatorum. 4) Befreyung, liberatio: des Amts, miſſio.

Erlauben, permittere, concedere alicui rem, oder ut (daß) ꝛc., auch poteſtatem (veniam) dare, z. E. eundi etc.: erlaubt, licitus: es iſt erlaubt, licet: vor mir (meinetwegen), per me: erlauben Sie mir zu ſagen, concedas mihi, ut etc., patiare me dicere, pace tua dixerim.

Erlaubniß, venia, poteſtas: geben, dare veniam etc., oder permittere, concedere: haben, habere poteſtatem: auch mihi licet, ich habe die Erlaubniß: nehmen oder ſich geben laſſen, darum anſuchen, veniam petere: bekommen, accipere etc.: mit ihrer Erlaubniß, pace tua: mit Erlaubniß zu ſagen, ſit venia verbo (verbis): mit meiner Erlaubniß, z. E. ging er, venia a me accepta etc.: ohne ꝛc., venia non accepta a me, me non concedente etc.

Erlaubt, ſ. Erlauben.

Erlaucht, ein Titel der Grafen, illuſtriſſimus: Ew. Erlaucht belieben, velis, Comes Illuſtriſſime etc.

Erlauern, aucupando deprehendere, auch bloß deprehendere. Erlauerung, deprehenſio.

Erlaufen, currendo adipiſci (conſequi, adſequi).

Erläutern, illuſtrare, illuminare, explicare. Erläuterung, illuſtratio, illuminatio, explicatio.

Erle, alnus: aus Erlen (Erlenholz), alneus.

Erleben, z. E. Glück, Unglück, videre: Freude an ſeinen Kindern, gaudium e etc.: ſechzig Jahre, videre ſexageſimum annum, pervenire ad annum ſexageſimum. Erlebung, i. e. Anblick, adſpectus, conſpectus, oder Erlangung, adeptio.

Erledigen, 1) ledig machen, vacuefacere: erledigt, vacuus: ſeyn, vacuum eſſe, vacare. 2) befreyen, exonerare, liberare, ſolvere. 3) der Bande entledigen, vinculis ſolvere liberare). Erledigung, 1) z. E. des Throns ꝛc., vacuitas. 2) Befreyung, liberatio.

Erlegen, 1) tödten, ſternere, occidere, dejicere. 2) Geld, ſolvere, numerare. Erlegung, 1) Tödtung, occiſio. 2) Zahlung, ſolutio: gegen Erlegung acht Groſchen, pro octo groſſis etc.

Erleichtern, 1) durch Auspacken, ſtatt erledigen, z. E. Schiff, Leib ꝛc., exonerare, levare: ſich, i. e. den Leib, alvum exonerare. 2) erträglicher machen, levare, reddere leviorem. 3) thunlicher machen, reddere faciliorem. Erleichterung, 1) des Schiffes, Leibes ꝛc., exoneratio, levatio: von andern Dingen, levatio: machen, eſſe levationi. 2) das, was Erleichterung macht, levamentum, levamen, laxamentum.

Erleichterungsmittel, levamen, levamentum, laxamentum.

Erleiden, tolerare, perferre, pati, perpeti: was zu erleiden iſt, tolerabilis: nicht, intolerabilis.

Erleidlich, 1) Adj., tolerabilis: nicht, intolerabilis. 2) Adv., tolerabiliter.

Erleidung, tolerantia, toleratio, perpeſſio.

Erlen, Adj., i. e. aus Erlenholz, alneus.

Erlernen, diſcere, addiſcere. Erlernung, cognitio.

Erleſen, 1) Verb., legere, deligere, eligere. 2) Particip. oder Adj., lectus, delectus, electus. Erleſung, electio, delectus.

Erleuchten, z. E. Ort, Verſtand, illuſtrare, colluſtrare, illuminare. Erleuchtung, illuſtratio, illuminatio.

Erliegen, 1) liegen, jaceo: ſtatt krank werden, in morbum incidere. 2) unterliegen, ſuccumbere, z. E. oneri, unter der Laſt.

Erlogen, ſ. Erlügen.

Erlöſchen, 1) vom Feuer, exſtingui. 2) vergehen, unſcheinbar werden, z. E. Buchſtaben, evaneſcere. 3) untergehen, z. E. Familien ꝛc., perire, interire. Erloſchen, z. E. Feuer, exſtinctus: Buchſtaben, deletus: Familien, exſtinctus. Erlöſchung, 1) des Feuers, exſtinctio. 2) z. E. der Buchſtaben, deletio, exſtinctio. 3) der Familien, exſtinctio, interitus.

Erlöſen, liberare: von etwas, liberare re und a re, vindicare a re, eripere e re etc.: geſchiehts durch Loskaufung, auch redi-

redimere. **Erlösung**, liberatio: ists Loskaufung, auch redemtio. **Erlöser**, liberator, vindex: auch servator, i. e. Retter.

Erlügen, fingere, mentiri, ementiri: **erlogen**, ementitus, fictus, commenticius.

Erlustigen, exhilarare, oblectare, delectare: sich, se, auch exhilarari, oblectari etc.: an etwas, re. **Erlustigung**, exhilaratio, oblectatio, delectatio.

Ermahnen, hortari, cohortari, adhortari: zu etwas, ad rem, oder es folgt ut. Das **Ermahnen**, die **Ermahnung**, hortatio, hortatus, cohortatio, adhortatio. **Ermahner**, hortator, adhortator.

Ermangeln, 1) fehlen, deesse, deficere, desiderari: es ermangeln mir Kräfte, oder es ermangelt mir an Kräften, vires mihi desunt, careo viribus: er läßts an nichts ermangeln, nihil deesse patitur: an sich es nicht ermangeln lassen, non deesse. 2) unterlassen, cessare, negligere, omittere, z. E. er ermangelte nicht zu kommen, non cessavit (neglexit etc.) venire. **Ermangelung**, defectus, inopia.

Ermannen, sich, animum colligere, se confirmare (erigere): Jemanden, erigere, animum addere alicui, confirmare. **Ermannung** (seiner), collectio animi.

Ermatten, defatigari. **Ermattung**, defatigatio.

Ermel, **Aermel**, manica.

Ermelden, memorare, mentionem facere: ermeldet, memoratus: ermeldetes Schreiben, literae memoratae, literae, quarum mentio facta est.

Ermessen, 1) ausmessen, metiri. 2) erwägen, metiri, perpendere. 3) schätzen, urtheilen, beurtheilen, metiri, judicare: nach etwas, ex etc. 4) abnehmen, urtheilen, schließen, colligere, intelligere, judicare, existimare. 5) einsehen, intelligere, perspicere. 6) meinen, dafür halten, arbitrari, putare etc. Das **Ermessen**, i. e. Einsicht, Meinung, Urtheil, intelligentia, opinio, judicium: nach meinem Ermessen, ex mea intelligentia (opinione, judicio).

Ermorden, interficere, occidere, vita privare etc. **Ermordung**, caedes, occisio, interfectio.

Ermüden, 1) müde machen, fatigare, defatigare: sich, fatigari, defatigari: ermüdet, fatigatus, defatigatus, fessus. 2) müde werden, fatigari, defatigari etc. **Ermüdung**, fatigatio, defatigatio: ists Müdigkeit, auch lassitudo.

Ermuntern, 1) einen Schlafenden, expergefacere, excitare, suscitare. 2) einen Trägen, Langsamen, excitare, suscitare. 3) aufheitern, lustig machen, exhilarare, excitare. 4) reizen, z. E. den Fleiß, excitare, incitare, acuere. **Ermunterung**, 1) das Ermuntern, a) aus dem Schlafe, expergefactio, excitatio. b) eines Trägen, Langsamen, incitatio. c) eines Verdrießlichen, exhilaratio. d) Reizung, concitatio, incitatio. 2) Ermunterungsmittel, incitamentum.

Ermunterungsmittel, incitamentum.

Ernähren, alere, nutrire, sustentare, sustinere: Friede ernährt, Unfriede verzehrt, concordia res parvae crescunt, discordia magnae dilabuntur.

Ernährer, altor, nutritor.

Ernährerinn, altrix, nutrix.

Ernährung, sustentatio.

Erndte, messis: tropisch, i. e. Einnahme, messis: halten, messem facere.

Erndtekranz, corona spicea (messoria).

Erndtemonat, mensis messorius: ists statt August, Augustus.

Erndten, metere, demetere, messem facere: wie der Mensch säet, so erndtet er, ut sementem feceris, ita metes.

Erndtenferien, feriae ob messem.

Erndtenfest, festum messorium.

Erndtenkranz, s. Erndtekranz.

Erndtezeit, messis, tempus messis.

Ernennen, z. E. zum Bürgermeister ꝛc., aliquem dicere consulem: so auch designare, nominare. **Ernennung**, nominatio, designatio.

Erneuen, **Erneuern**, 1) wieder neu machen, wieder in vorigen Stand setzen, novare, renovare, integrare, instaurare. 2) wiederholen, z. E. das Treffen ꝛc., integrare, instaurare, repetere. **Erneuerung**, 1) das Neumachen, renovatio, integratio, instauratio. 2) Wiederholung, instauratio, integratio: des Krieges, rebellio.

Erniedrigen, 1) niedrig machen, humilem reddere, deprimere. 2) herabsetzen, z. E. seinen Stand, deprimere: sich, i. e. a) sich herablassen, se demittere. b) niederträchtig handeln, se abjicere, se humilem praebere. 3) vermindern, deprimere, minuere. Die **Erniedrigung**, z. E. eines Orts, Jemandes, depressio: ists Demuth, modestia, demissio sui: ists zu große Demuth, niederträchtiges Betragen, humilitas, abjectio sui.

Ernst (der), i. e. Ernsthaftigkeit, 1) in Handlungen und Reden, severitas, gravitas, serium. 2) in Worten, adseveratio, severitas, gravitas: im Ernste, in allem Ernste, serio. 3) Eifer, studium, oder Standhaftigkeit, constantia.

Ernst, i. e. Ernsthaft, s. Ernsthaft.

Ernst (Vorname), Ernestus.

Ernsthaft, I) Adj., i. e. 1) nicht scherzhaft, serius, severus, gravis. 2) nicht verstellt, serius, verus. 3) gesetzt, gravis, severus. 4) nicht erdichtet, serius, verus. II) Adv., i. e. 1) nicht scherzhaft, serio, severe, graviter: etwas ernsthaft sagen, serio loqui etc., adseverare. 2) nicht verstellt,

ſtellt, ſerio, vere. 3) geſetzt, graviter. 4) nicht erdichtet, ſerio, vere.

Ernſthaftigkeit, gravitas, ſeveritas.

Ernſtlich, I) Adj., i. e. 1) nicht ſcherzhaft, ſeverus, gravis, ſerius. 2) nachdrücklich, gravis, ſeverus, acer. 3) nicht erdichtet, ſerius, verus. II) Adv., i. e. 1) nicht ſcherzhaft, ſevere, graviter, ſerio. 2) nachdrücklich, graviter, ſevere, acriter. 3) nicht erdichtet, ſerio, vere

Erobern, 1) einnehmen, z. E. Stadt, capere, occupare, potiri, auch (durch Sturm, Beſchießung) expugnare. 2) gewinnen, capere, acquirere. **Eroberung**, 1) z. E. einer Stadt, occupatio: auch, durch Beſchießung, expugnatio. 2) etwas Erobertes oder Erlangtes, acceſſio. **Eroberer**, expugnator.

Eröffnen, 1) öffnen, aperire: Briefe, aperire, reſignare: die Ader, aperire, incidere: ſich eröffnen, aperiri: auch von der Erde, Himmel ꝛc., discedere, dehiſcere. 2) gangbar machen, z. E. Land, Straße ꝛc., aperire: einem das Verſtändniß, aliquem docere. 3) entdecken, aperire, demonſtrare, ſignificare: auch, von Heimlichkeiten, enuntiare. 4) erledigen, vacuefacere. 5) anfangen, den Anfang machen, z. E. den Ball ꝛc., auſpicari, initium facere, incipere. 6) entblößen, nudare. **Eröffnung**, 1) das Oeffnen, apertio: iſts Entſiegelung, auch reſignatio. 2) Gangbarmachung, apertio. 3) Bekanntmachung, ſignificatio, demonſtratio: auch von Heimlichkeiten, enuntiatio: **Eröffnung thun**, i. e. eröffnen. 4) Anfang, z. E des Balles ꝛc., exordium, initium.

Erörtern, 1) unterſuchen, ſcrutari, inquirere, cognoſcere. 2) erklären, explicare, illuſtrare. 3) entſcheiden, dijudicare, diſceptare, decernere. **Erörterung**, 1) Unterſuchung, cognitio, inquiſitio. 2) Erklärung, explicatio, illuſtratio. 3) Entſcheidung, dijudicatio, diſceptatio.

Erpel, i. e. Enterich, anas mas.

Erpicht, auf etwas, ſtudioſus rei, cupidus rei, adtentus ad rem: ſeyn, eſſe etc., oder adpetere rem.

Erpreſſen, exprimere, extorquere. **Erpreſſung**, expreſſio. **Erpreſſer**, extortor.

Erproben, ſpectare, probare: erprobt, ſpectatus, probatus.

Erquicken, reficere, recreare: ſich, ſe etc., oder recreari, refici. **Erquickung**, refectio, recreatio.

Errathen, conjectura adſequi, conjicere, divinare: iſts auflöſen, ſolvere, explicare. **Errathung**, conjectura, conjectio, divinatio: iſts Auflöſung, ſolutio, explicatio.

Errachten, litigando obtinere.

Erregbarkeit, incitabilitas.

Erregen, z. E. Krieg, Unruhe, Staub, Durſt ꝛc., movere, commovere, concitare, excitare. **Erregung**, motus, motio, commotio, concitatio.

Erreichbar, quod adipiſci queas.

Erreichen, 1) z. E. einen Aſt ꝛc., contingere, adtingere. 2) einholen, adſequi, conſequi, adipiſci. 3) gleich kommen, adſequi, conſequi, aequare. 4) mit Worten, i. e. gehörig ausdrücken, adſequi, conſequi. 5) dahin gelangen, adtingere: auch pervenire, mit ad, in, z. E. ein Alter, ad etc.: den Hafen, in portum. 6) einſehen, adſequi, conſequi, adipiſci. 7) erlangen, bekommen, adtingere, adſequi, conſequi, adipiſci: auch potiri, z. E. optato, den Wunſch, oder compotem fieri voti. Noch zu erreichen ſuchen, ſtudeo conſequi, oder ſequor, conſequor. **Erreichung**, adeptio.

Erreiten, 1) durch Reiten einholen, equitando adſequi (adipiſci etc.). 2) zu Tode reiten, equitando interficere.

Errennen, currendo adſequi etc.

Erretten, ſervare, conſervare: iſts befreyen, auch liberare: iſts entreißen, auch eripere. **Errettung**, conſervatio: iſts Befreyung, auch liberatio. **Erretter**, ſervator, conſervator: iſts Befreyer, auch liberator. **Errettterinn**, ſervatrix, conſervatrix.

Errichten, inſtituere, conſtituere, condere. **Errichtung**, conſtitutio.

Erringen, 1) durch Ringen erlangen, luctando conſequi. 2) durch Mühe erlangen, labore conſequi. **Erringung**, adeptio laborioſa.

Errörthen, 1) roth werden, rubeſcere, rubere. 2) ſchamroth werden, erubeſcere, rubere. **Erröthung**, i. e. Röthe, rubor, ſuffuſio roboris.

Errufen, adipiſci alicujus aures vocando, ita aliquem vocare ut audiat.

Erſagen, i. e. erwähnen.

Erſättigen, ſatiare, ſaturare, explere, implere. **Erſättigung**, expletio: iſts das Sattſeyn, ſatietas.

Erſatz, i. e. Erſetzung.

Erſaufen, hauriri aqua. **Das Erſaufen**, interitus per aquam.

Erſäufen, 1) wenn das Waſſer es thut, haurire. 2) wenn es z. E. Menſchen thun, necare aqua, mergere, ſubmergere. **Erſäufung**, etwa ſubmerſio, interfectio per aquam.

Erſchachern, negotiando acquirere.

Erſchaffen, creare, procreare, facere, efficere. **Erſchaffer**, creator, procreator, effector, auctor. **Erſchaffung**, creatio, procreatio, effectio: iſts Urſprung, Entſtehung, origo, initium, principium.

Erſchallen, ſonare, reſonare, perſonare: auch, von einem muſikaliſchen Inſtrumente, canere. **Erſchallung**, i. e. Schall, ſonus, ſonitus.

Erſchauren, i. e. ergetzen, erkargen.

Erſcheinen, 1) ſichtbar werden, conſpici, videri, adparere, comparere. 2) ſich zeigen, da ſeyn, adparere, comparere. conſpici, adeſſe. Erſcheinung, 1) das Sichtbarwerden, adventus, praeſentia. 2) was erſcheint oder ſich ſehen läßt, z. E. im Traume ꝛc., viſum, ſpecies: in der Natur, ſpecies, viſum: iſt ſie wunderbar, portentum, oſtentum.

Erſchießen, trajicere, transverberare, transfigere: mit einer Kugel (Pfeile), glande plumbea examinare (trajicere). Erſchießung, etwa percuſſio, occiſio per ictum, z. E. ſagittae, bombardae.

Erſchiffen, navigare, navigando acquirere.

Erſchlaffen, 1) ſchlaff machen, laxare, relaxare, remittere. 2) ſchlaff werden, laxari, relaxari, remitti, relangueſcere. Erſchlaffung, ſolutio, laxatio, relaxatio, remiſſio.

Erſchlagen, occidere, exanimare. Erſchlagung, occiſio.

Erſchleichen, 1) überſchleichen, opprimere, obrepere. 2) durch Liſt erlangen, obrepere ad rem, dolo adipiſci. Erſchlichen, z. E. ein Satz, obrepticius. Erſchleichung, 1) Ueberraſchung, oppreſſio, obreptio. 2) Erlangung durch Liſt, obreptio, adeptio doloſa.

Erſchleppen, trahere.

Erſchmeicheln, eblandiri, blanditiis acquirere. Erſchmeichelung, acquiſitio per blanditias.

Erſchnappen, excipere, arripere, adprehendere: zu erſchnappen ſuchen, captare, aucupari. Erſchnappung, etwa comprehenſio.

Erſchöpfen, exhaurire: daher 2) z. E. Kräfte, Geduld ꝛc., exhaurire, conſicere. b) ausleeren, z. E. die Caſſe, exhaurire. Erſchöpfung, 1) des Brunnens, der Caſſe, exinanitio. 2) der Kräfte, Geduld, conſumtio, conſectio.

Erſchrecken, 1) in Schrecken ſetzen, terrere, perterrere, perterrefacere, exterrere. 2) in Schrecken gerathen, terreri, perterreri, exterreri, terrore percuti.

Erſchrecken (das), 1) Schreckung, territio. 2) Schreck, terror: einjagen, verurſachen, incutere, injicere.

Erſchrecklich, 1) Adj., i. e. a) Schrecken verurſachend, terribilis, horribilis. b) groß, ingens, magnus. 2) Adv., i. e. a) auf ſchreckliche Art, terribilem in modum. b) heftig, ſehr, vehementer, valde.

Erſchreckniß, i. e. Erſchrecken, terror.

Erſchreckung, territio.

Erſchreiben, ſcribendo acquirere.

Erſchreiten, i. e. mit einem Schritte erreichen, paſſu contingere.

Erſchreyen, i. e. ertuſen.

Erſchrocken, territus, trepidus.

Erſchrockenheit, i. e. Schrecken, terror, oder Aengſtlichkeit, pavor, trepidatio.

Erſchütten, i. e. zahlen, ſolvere, perſolvere. Erſchüttung, ſolutio.

Erſchüttern, 1) Act., quatere, concutere, quaſſare, conquaſſare: tropiſch, z. E. den Staat, Credit, Gemüth ꝛc., quatere, concutere, quaſſare, conquaſſare, labefactare. 2) Neutr., i. e. erſchüttert werden, quati, concuti, quaſſari, conquaſſari. Erſchütterung, quaſſatio, conquaſſatio, concuſſio.

Erſchwarzen, nigreſcere.

Erſchweren, z. E. Arbeit, reddere difficiliorem (graviorem), praegravare Erſchwerung, gravatio.

Erſchwinden, i. e. erſchwingen.

Erſchwingen, i. e. auftreiben, invenire, comparare, nanciſci.

Erſehen, 1) ſehen, anſehen, videre, ſpectare, adſpicere: ſich genug erſehen, ſatiari videndo. 2) ſehen, wahrnehmen, einſehen, videre, animadvertere, intelligere, perſpicere, cognoſcere: iſts ſchließen, auch colligere. 3) ausleſen, eligere, legere, deligere.

Erſetzen, 1) z. E. eine Stelle ꝛc., explere, ſupplere. 2) vergüten, z. E. Koſten, Schaden, penſare, compenſare: auch ſagt man damnum reſarcire, den Schaden erſetzen.

Erſetzlich, qui (quae, quod) compenſari poteſt: der Schaden iſt erſetzlich, damnum poteſt reſarciri (compenſari etc.).

Erſetzung, 1) z. E. einer Stelle, expletio, ſupplementum. 2) des Schadens, der Koſten, compenſatio.

Erſeufzen, 1) ſeufzen, gemere. 2) durch Seufzen erlangen, gemendo adipiſci.

Erſichtlich, i. e. ſichtbar, manifeſtus etc.

Erſiegen, adipiſci vincendo. Erſiegung, adeptio per victoriam.

Erſingen, acquirere cantando. Erſingung, adeptio per cantum.

Erſinnen, Erſinnung, Erſinnlich, ſ. Erdenken ꝛc.

Erſitzen, 1) ſitzen, ſedeo: auf ſich erſitzen laſſen, pati, perferre. 2) durch Sitzen erlangen, ſedendo adipiſci.

Erſparen, 1) ſparen, parcere, compendium facere rei. 2) unterlaſſen, z. E. das Reden, Weinen ꝛc., ſupersedeo, omitto, parco. 3) durch Sparſamkeit erwerben, parcendo acquirere. 4) überhoben ſeyn, ſich überheben, ſupersedeo ꝛc., compendium facio rei. Erſparung, etwa compendium: iſts Sparſamkeit, parſimonia.

Erſpie-

Erſpielen, ludendo acquirere.

Erſpinnen, nendo acquirere.

Erſprießlich, 1) Adj., utilis, ſalutaris: erſprießliches Wohlergehen, ſalus. 2) Adv., utiliter, ſalutariter.

Erſprießlichkeit, utilitas, commodum.

Erſt (Adv.), 1) zuerſt, erſtlich, primum, primo. 2) anfänglich, primum, primo, principio. 3) vorher, ante, antea, prius. 4) ſogleich, vor kurzem, wofür auch erſt itzt, nun erſt ſteht, modo, z. E. ich bin (nur) erſt gekommen. 5) nur, bloß, nonniſi, tantum, modo. 6) allererſt, endlich, demum, denique, z. E. dann erſt will ich ꝛc., tum demum (denique): ſo auch, itzt merke ich es erſt ꝛc. 7) gänzlich, omnino, z. E. wir wollen nicht erſt anfangen. Not. erſter, erſte ꝛc., ſ. Erſte.

Erſtarren, 1) ſtarr werden, rigeſcere, torpeſcere. 2) empfindungslos werden, obſtupeſcere, ſtupeſcere, torpeſcere.

Erſtarrt, 1) ſtarr, rigidus: ſeyn, eſſe etc., oder rigere, torpere. 2) empfindungslos, torpidus: ſeyn, eſſe etc., oder torpere, ſtupere. Erſtarrung, 1) z. E. vor Kälte ꝛc., rigor, torpor. 2) Empfindungsloſigkeit, torpor, ſtupor.

Erſtatten, 1) erſetzen, ergänzen, explere, ſupplere. 2) erſetzen, vergüten, compenſare, penſare: iſts wiedergeben, auch reſtituere. 3) abſtatten, z. E. Bericht, referre. Erſtattung, 1) Erſetzung, Ergänzung, expletio, ſupplementum. 2) Vergütung, compenſatio: iſts Wiedergabe, auch reſtitutio. 3) Abſtattung, z. E. des Berichts, relatio.

Erſtaunen, ſtupeo, obſtupeſco, ſtupeſco: erſtaunt, ſtupens, obſtupefactus: erſtaunend, 1) Adj., i. e. a) der erſtaunt, ſtupens, obſtupefactus. b) worüber man erſtaunt, ſtupendus. c) ſehr groß, ingens. 2) Adv., i. e. a) zum Erſtaunen, ſtupendum in modum. b) ſehr, valde, vehementer. Das Erſtaunen, die Erſtaunung, 1) das außer ſich Seyn, ſtupor. 2) Verwunderung, admiratio: in Erſtaunen ſetzen, obſtupefacere: gerathen, obſtupefieri, obſtupeſcere, ſtupefieri.

Erſtaunenswerth, ſtupendus.

Erſtaunlich, i. e. erſtaunend.

Erſte (der, die, ꝛc.), unter zweyen, prior: bey mehrern, primus, princeps: läßt ſich ſt. der erſte auch jener ſagen, ſo ſteht bey zweyen auch ille, und der zweyte heißt hic: ſo auch bey dreyen, ille — iſte — hic: der erſte der beſte, primus quisquo: das erſte das beſte (bringen), primum quidque: das erſte das beſte Kleid (bringen), primam quamque vestem etc.: bey erſter (beſter) Gelegenheit, prima quaque occasione: fürs erſte, zum erſten, primum, primo: ich bin der erſte, der kam, primus veni: meine Mutter war die erſte, die es ſah, mater prima vidit: die Eltern waren die erſten, die ich ſahe, parentes primos vidi.

Erſtechen, transfigere, configere, transverberare: er wollte mich mit den Augen erſtechen, tam infestis oculis me intuebatur, ut iis me transfigere videretur velle. Erſtechung, etwa percuſſio.

Erſtehen, i. e. 1) auferſtehen. 2) in der Auction kaufen, emere in auctione, und, wo ſich die Auction ſchon verſteht, bloß emere. Erſtehung (in der Auction), emtio.

Erſteigen, adſcendere, eſcendere, conſcendere, ſuperare: auch evadere in etc. (z. E. in montem): die Stadt, capere urbem eſcendendo, eſcendere, conſcendere muros urbis. Erſteigung, des Berges ꝛc., adſcenſus, adſcenſio, conſcenſio: der Stadt, adſcenſus murorum urbis.

Erſtens, primum, primo.

Erſterben, 1) ſterben, mori, emori, exſpirare etc.: nicht können, aegre mori: ich erſterbe (als) Ihr gehorſamſter Diener (in Briefen), permaneo, usque ad finem vitae maneo. 2) tropiſch, z. E. der Ruhm, eine Blume ꝛc., mori, emori. Erſterbung, i. e. Tod, mors.

Erſtere (der, die ꝛc.), oder erſterer, erſtere, erſteres, von zweyen, prior, prius.

Erſtgeboren, Erſtgeborner ꝛc., primo natus, primus natu: von zweyen, prior natu.

Erſtgeburt, 1) das Erſtgeborne, primo natum. 2) das Recht der Erſtgeburt, jus primo nati, jus primogenitorae.

Erſticken, 1) Act., z. E. Jemanden, ſuffocare, ſtrangulare: tropiſch, a) von Gewächſen, ſuffocare, ſtrangulare. b) dämpfen, z. E. Feuer, Aufruhr, reſtinguere, exſtinguere: in der Geburt, naſcentem etc. 2) Neutr., z. E. ich wäre erſtickt, ſuffocari, ſtrangulari: von Gewächſen, ſuffocari, ſtrangulari. Das Erſticken, die Erſtickung, 1) eines Menſchen, der Gewächſe, ſuffocatio, ſtrangulatio. 2) Dämpfung, z. E. des Feuers ꝛc., exſtinctio, reſtinctio.

Erſtlich, primum, primo.

Erſtling, Erſtlinge, primum quidque, primitiae.

Erſtoßen, i. e. durch Stoßen tödten, cundendo necare: geſchichts mit dem Horne, cornu necare.

Erſtreben, nitendo acquirere.

Erſtrecken, i. e. ausſtrecken, porrigere, extendere: ſich, 1) dem Umfange nach, extendi, porrigi, pertinere: auch patere, wenn late (weit) dabey ſteht, z. E.

das Land erſtreckt ſich weit, die Macht erſtreckt ſich weit, late patere: wie hoch erſtreckt ſich ſein Vermögen? quantae ſunt ejus opes? mein Vermögen erſtreckt ſich nicht weit, facultates meae non magnae ſunt: ſein Verſtand erſtreckt ſich nicht weit, intelligentia ejus non magna eſt. 2) reichen, gehen, z. E. ſein Alter erſtreckt ſich bis ꝛc., extendi, porrigi: auch, von Oertern, pertinere, z. E. Schleſien erſtreckt ſich bis ꝛc. 3) betreffen, gelten, Einfluß haben, z. E. das Geſetz erſtreckt ſich auf wenige, die Liebe erſtreckt ſich über alle, pertinere ad etc.: auch valere. **Erſtreckung**, 1) Weite, Umfang, ambitus. 2) Länge, longitudo. 3) Zwiſchenraum, intervallum.

Erſtreiten, expugnare: auch (durch Zanken oder Proceſſiren), litigando obtinere: einen Sieg, pugnando adipiſci. **Erſtreitung**, expugnatio: des Siegs, adeptio victoriae per pugnam.

Erſtummen, i. e. verſtummen.

Erſtürmen, expugnare. **Erſtürmung**, expugnatio.

Erſuch, preces, rogatus: auf mein Erſuch, rogatu meo: mein Erſuch geht an dich, rogo te.

Erſuchen, i. e. bitten, rogare, orare, petere ab aliquo etc. Das Erſuchen, die Erſuchung, rogatio, preces: auf mein Erſuchen kam er, rogatu meo etc., oder a me rogatus etc.

Ertanzen, saltando acquirere.

Ertappen, deprehendere: über etwas, in re. **Ertappung**, deprehenſio.

Ertheilen, impertire, dare, tribuere. **Ertheiler**, dator, auctor. **Ertheilung**, datio, tributio.

Ertödten, 1) tödten, interficere, necare etc. 2) bezähmen, domare, opprimere. 3) vernichten, tollere, interimere, necare. **Ertödtung**, 1) Tödtung, occiſio. 2) Bezähmung, domitus, oppreſſio.

Ertönen, ſonare, perſonare, reſonare: ertönen laſſen, z. E. Stimme, vocem mittere: Worte, verba proferre, loqui: Glocken, ciere ſonum campanarum. **Ertönung**, ſonitus.

Ertrag, fructus, quaeſtus.

Ertragen, 1) tragen, ſuſtinere, ferre, perferre. 2) ausſtehen, dulden, leiden, ſuſtinere, ferre, perferre, tolerare, pati, perpeti.

Erträglich, 1) Adj., i. e. a) was ſich erdulden läßt, tolerabilis, tolerandus. b) mittelmäßig, tolerabilis, mediocris. 2) Adv., i. e. a) ſo daß ſichs erdulden läßt, modo tolerabili. b) mittelmäßig, ziemlich, mediocriter. **Erträglichkeit**, tolerabilis conditio.

Ertragung, 1) das Tragen, latio. 2) Erduldung, tolerantia, toleratio.

Ertränken, i. e. erſäufen.

Erträumen, ſomniare, per ſomnum videre. **Erträumung**, viſio per ſomnum.

Ertreten, obterere (pedibus). **Ertretung**, obtritus.

Ertrinken, i. e. erſaufen.

Ertrotzen, pervicacia obtinere (adipiſci).

Erübrigen, 1) übrig behalten, reliquum habere, relinquere. 2) gewinnen, lucrari, lucrifacere. **Erübrigung**, 1) Uebriglaſſung, relictio. 2) Gewinnung, lucratio.

Erve, ervum, oder orobus, Linn.

Erwachen, 1) aus dem Schlafe, expergiſci, expergefieri. 2) tropiſch, i. e. a) ſich ermuntern, ſeine Unthätigkeit verlieren, expergefieri, expergiſci, excitari: ſo auch, das Gewiſſen erwacht. b) von Todten, in vitam redire.

Erwachſen, 1) wachſen, hervorwachſen, z. E. Früchte, provenire, naſci. 2) heranwachſen, z. E. Menſch, Baum, adoleſcere: daher **erwachſen**, i. e. ziemlich groß gewachſen, adultus. 3) zunehmen, creſcere, augeſcere. 4) kommen, gelangen, pervenire. 5) entſtehen, oriri, naſci, redundare.

Erwägen, perpendere, expendere, reputare, conſiderare. **Erwägung**, conſideratio, reputatio: in Erwägung ziehen, i. e. erwägen.

Erwählen, legere, deligere, eligere: einen zum Bürgermeiſter, aliquem eligere (creare) conſulem. **Erwählung**, lectio, electio, delectus: zum Amte, creatio. **Erwähler**, elector.

Erwähnen, memorare, commemorare, mentionem facere. **Erwähnung**, commemoratio, mentio: thun, i. e. erwähnen.

Erwärmen, calefieri, calefcere, tepefcere.

Erwärmen, calefacere, tepefacere. **Erwärmung**, calefactus, calefactio.

Erwarten, 1) warten auf ꝛc., exſpectare, opperiri, manere (aliquem), praeſtolari: daher a) i. e. mit Hoffnung drauf warten, exſpectare: mit Furcht, exſpectare, timere. b) ſich verſprechen von ꝛc., exſpectare. c) nöthig haben, exſpectare, indigere, egere. d) bevorſtehen, exſpectare, manere (aliquem), imminere. 2) ſo lange warten, bis a) Jemand oder etwas kommt, exſpectare adventum alicujus. b) etwas geſchieht, exſpectare rei exitum. **Erwarter**, z. E. er kommt erwartet, exſpectatus. **Erwartung**,

tung, exſpectatio: wider Erwartung, praeter exſpectationem: in Erwartung ſeyn, i. e. a) erwarten, eſſe in exſpectatione, exſpectare. b) erwartet werden, eſſe in exſpecratione, exſpectari: in Erwartung, z. E. that ichs, exſpectans.

Erwecken, 1) einen Schlafenden, expergefacere, excitare e ſomno. 2) einen Todten, a mortuis excitare. 3) ermuntern, expergefacere, excitare. 4) verurſachen, entſtehen laſſen, z. E. Zank ꝛc., excitare, movere, commovere: Jemanden, z. E. einen Prediger ꝛc., excitare.

Erwecklich, 1) Adj., z. E. Redner ꝛc., movens, gravis. 2) Adv., graviter, cum ſenſu.

Erweckung, 1) vom Schlafe, expergefactio, excitatio: vom Tode, excitatio a mortuis, reſtitutio vitae. 2) Ermunterung, excitatio.

Erwehren, ſich, i. e. etwas abhalten von ſich, arcere, z. E. der Diebe, Fliegen, des Hungers ꝛc., oder defendere ſo a etc., z. E. der Fliegen, des Hungers ꝛc.: ſichs bändigen, bezähmen, auch domare, coërcere etc. **Erwehrung**, 1) Abhaltung, prohibitio. 2) Bezähmung, coërcitio, domitus.

Erweichen, 1) weich machen, mollire, mitificare. 2) tropiſch, z. E. das Herz, einen Menſchen, mollire, mitigare, lenire: ſich erweichen laſſen, molliri, mitigari, leniri: läßt ſichs mit bewegen, rühren, vertauſchen, ſo ſteht auch movere, folglich ſich erweichen laſſen, moveri. **Erweichung**, 1) Weichmachung, etwa mitigatio, privatio duritiae. 2) Beſänftigung, placatio, oder Bewegung, Rührung, motus.

Erweis, i. e. Beweis, ſ. Beweis.

Erweiſen, i. e. Beweiſen, ſ. Beweiſen.

Erweislich, 1) Adj., probabilis: machen, i. e. erweiſen. 2) Adv., probabiliter.

Erweislichkeit, conditio probabilis.

Erweiſung, i. e. Beweiſung, ſ. Beweiſung.

Erweitern, 1) z. E. ein Haus, einen Begriff, dilatare, amplificare: ein Reich, die Gränzen, proferre, dilatare, amplificare: ein Kleid, laxare, amplificare: das Herz, animum diffundere, laxare. **Erweiterung**, eines Hauſes, Begriffes, Satzes, amplificatio, dilatatio: der Gränzen, des Reichs, prolatio, dilatatio, amplificatio: des Kleides, laxatio, amplificatio.

Erwerb, quaeſtus.

Erwerben, pario, paro, comparo, quaero, acquiro. **Erwerbung**, comparatio.

Erwerbniß, quaeſtus.

Erwerfen, i. e. zu Tode werfen, jactu necare.

Erwiedern, 1) antworten, reſpondere, referre. 2) vergelten, referre aliquid, remunerari. **Erwiederung**, 1) Antwort, reſponſio, reſponſum. 2) Vergeltung, remuneratio.

Erwinden laſſen, i. e. fehlen laſſen, z. E. an nichts, nihil deeſſe patior, nihil praetermitto, nulli rei parco: an ſeiner Mühe nicht, nulli operae parco, operam meam deeſſe non patior.

Erwiſchen, deprehendere, arripere, comprehendere. **Erwiſchung**, deprehenſio, comprehenſio.

Erworgen (erwürgen), Neutr., i. e. erſticken, ſuffocari, ſtrangulari.

Erwuchern, fenoris acerbitate acquirere (adipiſci etc.). **Erwucherung**, adeptio per acerbitatem fenoris.

Erwünſchen, 1) durch Wünſchen erlangen, optando conſequi. 2) wünſchen, optare, exoptare: erwünſcht, 1) Adj., exoptatus. 2) Adv., ex ſententia.

Erwürgen, 1) Jemanden, ſuffocare, ſtrangulare. 2) Neutr., i. e. erworgen, ſuffocari, ſtrangulari. **Erwürgung**, ſuffocatio, ſtrangulatio.

Erz (das), aes.

Erz, als Vorſetzſylbe, 1) bey Würden, archi, z. E. Erztruchſeß, Archidapifer etc. 2) bey andern, ſummus oder durch Superl., z. E. Erzbetrieger, ſummus impoſtor, Erzſchelm, nequiſſimus etc.

Erzader, vena aeris.

Erzählen, 1) etwas Geſchehenes, narrare, enarrare, commemorare. 2) herſagen nach der Reihe, enumerare, exponere. 3) ſagen, narrare. **Erzählung**, narratio.

Erzamt, **Erzwürde**, etwa munus (dignitas) nomen gerens Erzamt.

Erzart, genus aeris.

Erzbannerherr, Archibanneretus.

Erzbetrieger, ſummus impoſtor.

Erzbiſchof, archiepiſcopus. **Erzbiſchöflich**, archiepiſcopalis. **Erzbisthum**, **Erzbiſchofsthum**, Archiepiſcopatus.

Erzböſe, peſſimus, longe peſſimus.

Erzböſewicht, ſceleratiſſimus.

Erzbruch, **Erzgrube**, fodina aeris.

Erzdieb, fur maximus.

Erzeigen, i. e. beweiſen, z. E. Liebe ꝛc., praeſtare: Ehre, honorem habere (tribuere), adficere honore: Wohlthaten, praeſtare, tribuere, dare: auch afficere beneficiis: ſich, z. E. rechtſchaffen, praeſtare (praebere) ſe probum. **Erzeigung**, z. E. der Ehre ꝛc., praeſtatio.

Erzen, i. e. Er nennen, etwa aliquem tertia perſona ſingularis numeri adpellare.

Erzengel, archangelus.

Erzengelwerk, archangelica.

Erzeugen, creare, procreare, gignere, generare: ſich, naſci, creari etc. **Erzeugung**, procreatio, creatio, generatio.

Erzeugniß, fructus.

Kniewasch, Johann, Schriftsteller, Bibliothekar, Prof. d. Philosophie, Mitglied d. Akademie d. Wissenschaften, Prag, 1. 1. 1741 Prag, † 1. 1. 1821 Prag

Knigge, Adolf Franz Friedrich Ludwig Frh. v., Schriftsteller, 16. 10. 1752 Bredenbeck b. Hannover, † 6. 5. 1796 Bremen

Knight, Charles, Verleger, Schriftsteller, 1. 1. 1791 Windsor, † 1. 1. 1873 London

Knight, Edward Henry, Schriftsteller, 1. 1. 1844 Plymouth, † 1. 1. 1923 Plymouth

Knight, Eric, Schriftsteller, 1. 1. 1897 Menston, Yorkshire, † 1. 1. 1943 Hollywood

Knight, Frank Hyneman, Nationalökonom, 1. 1. 1885 McLean, Illinois, † 1. 1. 1972 Chicago

Knight, Joseph, Schriftsteller, 1. 1. 1829 Plymouth, † 1. 1. 1907 Plymouth

Knight, Richard Payne, Archäologe, Kunsttheoretiker, 1. 1. 1750 Wormsley, Herefordshire, † 1. 1. 1824 London

Knight, Robert, Schriftsteller, 1. 1. 1819 Plymouth, † 1. 1. 1884 Plymouth

Knight, Thomas, Schriftsteller, 1. 1. 1701 Godmersham, Kent, † 1. 1. 1781 Godmersham, Kent

Knight, William, Philosophiehistoriker, 1. 1. 1836 Edinburgh, † 1. 1. 1916 St. Andrews

Knigsmark, Hans Karl Graf v., Schriftsteller, 1. 1. 1900 Berlin, † 1. 1. 1991 Berlin

Knilli, Friedrich, Schriftsteller, Medienwissenschaftler, 1. 1. 1930 Stuttgart

Knipovič, Nikolaj Michajlovič, Schriftsteller, 1. 1. 1890 Petersburg, † 1. 1. 1971 Moskau

Knipper, Lev Konstantinovič, Komponist, 1. 1. 1898 Petersburg, † 1. 1. 1974 Moskau

Knipper-Čechova, Ol'ga Leonardovna, Schauspielerin, 1. 1. 1870 Petersburg, † 1. 1. 1959 Moskau

Knittel, John, Schriftsteller, 1. 1. 1895 Fulpmes, Tirol, † 1. 1. 1970 Salzburg

Knittelfelder, Richard, Schriftsteller, 1. 1. 1894 Wien, † 1. 1. 1949 Wien

Knobelsdorff, Georg Wenzeslaus v., Baumeister, 1. 1. 1699 Spechtshausen, † 1. 1. 1753 Berlin

Knobloch, Heinz, Schriftsteller, 1. 1. 1926 Berlin

Knoblock, Edward, Schriftsteller, 1. 1. 1874 Chicago, † 1. 1. 1945 Hollywood

Knoch, Peter Adolf, Schriftsteller, 1. 1. 1722 Stuttgart, † 1. 1. 1778 Stuttgart

Knöchel, Wolfgang, Schriftsteller, 1. 1. 1921 Dresden, † 1. 1. 1975 Dresden

Knöchenhauer, Johann Wilhelm, Schriftsteller, 1. 1. 1774 Hannover, † 1. 1. 1841 Hannover

Knöchenhauer, Wilhelm, Schriftsteller, 1. 1. 1809 Hannover, † 1. 1. 1887 Hannover

Knöchlein, Hans, Schriftsteller, 1. 1. 1900 Nürnberg, † 1. 1. 1945 Nürnberg

Eſtrich, pavimentum: ſchlagen, facere.

Etliche, nonnulli, aliquot, quidam: ſteht's doppelt oder mehrfach, ſo ſteht auch alii, z. E. etliche ſind todt, etliche leben, alii — alii etc.: etliche (und) zwanzig, dreißig, viginti et ſupra etc.: etliches, i. e. einiges, nonnihil, nonnulla: ſteht's zweimal oder öfter, auch alia — alia, z. E. etliches war gut, etliches (oder das andre) ſchlecht, alia erant bona, alia etc.: Etlichemal, aliquoties: Etlicher Maßen, quodam modo.

Etſch, ein Fluß, Athesis.

Etwa, Etwann, 1) ungefähr, bei Zahlen oder Zeiten, circiter, z. E. etwa drei. 2) von ungefähr, forte, casu: wenn etwa, si forte: damit nicht etwa, ne forte. 3) vielleicht, fortasse, forsan: iſts ſo viel als von ungefähr, auch forte. 4) einmal, aliquando. 5) zuweilen, nonnunquam. 6) auf einige Art und Weiſe, aliqua ratione oder bloß aliqua: wenn etwa, si qua, & forte.

Etwas, 1) einiges oder wenns dem nichts entgegen ſteht, aliquid: auch quid, z. E. nach si, ne, quo etc.: auch nonnihil. Not. bei der Frage, z. E. iſt etwas da? num quid etc., oder ecquid etc.: irgend etwas, quidquam. 2) irgend etwas, quidquam, z. E. ſchönes, pulchri. 3) ein wenig, einiger Maßen, beym Adject., Adverb. und Verbo, paulum, z. E. etwas furchtſam ꝛc.: doch ſteht meiſtens sub mit dem Worte verbunden, z. E. etwas furchtſam, subtimidus (e): etwas ſich ſcheuen, subvereri. Not. auch ſteht in etwas dafür, z. E. er iſt in etwas furchtſam: ſteht aber etwas beim Comparat., ſo ſteht gern paulo, z. E. etwas beſcheidner, paulo modestior. Not. das will etwas ſagen, est aliquid: hat etwas zu bedeuten, iſt nicht von ungefähr, non est temere: es wird etwas draus werden, a) aus der Sache, res efficietur. b) aus dem Menſchen, fiet homo utilis.

Etwelche, i. e. etliche.

Euch, vobis oder vos etc., nachdem das Wort vorher den Casum verlangt.

Euer, 1) Adj., euer, eure, eures, vester: in Anreden an einzelne Perſonen, Tuus: Ew. Majeſtät haben befohlen, jussisti, Rex Serenissime, oder, wie andre ſchreiben, Tua Majestas jussit. 2) euer oder eurer, Genit. von ihr, vestri: z. E. er erbarmte ſich eurer (euer), miserebatur vestri: iſts ſo viel als unter euch, vestrum, z. E. eurer waren viele, die es thaten, vestrum erant etc.: wird die ganze Anzahl gemeint, vos, z. E. eurer ſind zwanzig (zuſammen), vos estis viginti: wie viel ſind eurer? a) zuſammen, quot estis? b) unter euch, quot sunt vestrum etc.

Euertwegen, ‹willen, ‹halben oder eurethalben, ‹wegen, ‹willen, vestra causa, propter vos.

Eule, ulula, noctua.

Euphorbie, eine Pflanze, euphorbium, euphorbia.

Euphrat, Euphrates.

Eurer, ſ. Euer.

Eurethalben, ‹wegen, ‹willen, ſ. Euertwegen.

Eurig, vester: die Eurigen, vestri: das Eurige, 1) von einer Sache, vestrum. 2) von mehrern, vestra.

Euter, das, uber.

Evangeliſch, 1) Adj., evangelicus: Kirche (Gemeinde), ecclesia evangelica: evangeliſchreformirte Kirche, ecclesia evangelico-reformata: evangeliſchlutheriſch, ecclesia evangelico-lutherana. 2) Adv., evangelice.

Evangeliſt, evangelista.

Evangelium, 1) z. E. Johannis ꝛc., evangelium oder narratio de Jesu vita et rebus gestis in hac terra. 2) ein Sonntagstext daraus, textus evangelicus, lectio evangelica.

Eviction, evictio: präſtiren, praestare periculum.

Evident, 1) Adj., evidens, perspicuus. 2) Adv., evidenter, perspicue.

Evidenz, evidentia, perspicuitas.

Evolution, der Soldaten, decursus: machen (von Soldaten), decurrere.

Ewig, 1) Adj., aeternus, sempiternus, perpetuus. 2) Adv., i. e. a) beſtändig ꝛc., perpetuo, semper, in perpetuum, in aeternum: auch nunquam non, wenn ein Verbum folgt: das glaubt er ewig nicht, hoc nunquam credit. b) fürwahr, sane, profecto etc., z. E. es iſt doch ewig Schade ꝛc. c) endlich, in aller Welt, tandem, z. E. wie erfuhr ers denn ewig?

Ewigkeit, 1) unaufhörliche Dauer, aeternitas: in Ewigkeit, in perpetuum, in aeternum. 2) unendliche Dauer, aeternitas: Gott iſt von Ewigkeit her, ab omni aeternitate. 3) undenkliche Zeit, aeternitas, z. E. das iſt von Ewigkeit ſo geweſen, ex omni aeternitate: in Ewigkeit nicht, i. e. niemals, nunquam oder nullo modo, z. E. ich glaubs in Ewigkeit nicht. 4) der Zuſtand nach dieſem Leben, altera vita, z. E. in die Ewigkeit übergehen; doch geht auch aeternitas an.

Ewiglich, i. e. ewig, Adv.

Examen, i. e. Unterſuchung, examen: iſts Probe, Verſuch, auch periculum: iſts Prüfung, auch spectatio, tentatio: anſtellen, examen instituere, oder examiniren, examinare: iſts verſuchen, probiren, spectare, tentare, oder Verſuch (Probe) machen, periculum facere.

Examiniren, examinare, ſ. Examen.

Excellent, i. e. vortrefflich.

Excel-

Excellenz, ein Titel, excellentia: Eure Excellenz befehlen, vestra excellentia jubet etc., oder (altlateinischer) jubes, Domine Illustrissime, weil Excellentissime nicht mehr so geachtet wird.

Exception, exceptio: machen, addere exceptionem, uti exceptione, excipere.

Exceß, 1) Ausschweifung, peccatum: machen, peccare. 2) Frevelthat, facinus: machen, committere.

Exceßiv, 1) Adj., nimius, modum excedens. 2) Adv., nimium, supra modum.

Excipiren, excipere.

Excommuniciren, i. e. in den Bann thun, excommunicare, s. Bann.

Execution, 1) Vollziehung, exsecutio. 2) Leib- oder Lebensstrafe, supplicium. 3) Eintreibung mit Gewalt, exactio violenta. Not. statt die Eintreiber der Schulden ꝛc., exactores, z. E. Execution bekommen.

Executiren, i. e. vollziehen, exsequi: einen, supplicium sumere de aliquo.

Exempel, Beispiel, 1) das man anführt, exemplum: geben, proponere: zum Exempel, i. e. a) des Beispiels wegen, exempli causa (gratia), verbi causa (gratia), z. E. ich will zum Exempel den Scipio anführen: auch kann man dafür sagen, ut hunc (hanc, hoc, hos, has etc.) nominem, adferam etc., wenn die angeführte Person oder Sache vorsteht, z. E. Scipio, zum Exempel, machte ꝛc. b) als, wie, wenn die anzuführende Person oder Sache gleich folgt, ut, velut; auch exempli (verbi) causa (gratia), z. E. in Rom waren große Männer, als Scipio, Cato ꝛc. 2) das man gibt, z. E. durch seinen Wandel, oder nimmt, exemplum: geben, praeire exemplo aliis, exemplum edere (oder statuere): nehmen, sumere, capere. 3) exemplarische Strafe, z. E. statuiren, exemplum edere in aliquem.

Exemplar, i. e. Buch von einer Auflage, exemplum.

Exemplarisch, 1) Adj., i. e. zum Exempel dienend, a) zur Nachahmung, serviens exemplari, oder rectus, sanctus, b) zur Warnung, exemplo serviens: Strafe, exemplum: anthun, exemplum edere in aliquem. 2) Adv., a) zur Nachahmung, recte, sancte. b) zur Warnung, exempli causa: auch severe, i. e. ernstlich, streng.

Exemt, liber, exemtus.

Exequien, exsequiae, justa funebria: halten, celebrare.

Exequiren, 1) vollziehen, exsequi. 2) einen Schuldner, vi exigere a etc.

Exerciren, 1) üben, exercere. 2) sich üben, exerceri. Das Exerciren, exercitatio: der Soldaten, militum.

Exercitium, 1) Uebung, exercitium, exercitatio. 2) etwas Deutsches, das dictirt und hernach übersetzt wird, z. E. dictiren ꝛc., aliquid vernaculi latine vertendum: elaboriren, i. e. übersetzen, interpretari, vertere.

Exilium, exsilium.

Existenz, esse, z. E. er läugnet die Existenz Gottes, negat deum esse.

Existiren, esse.

Expectant (beim Amte), i. e. ernannter Nachfolger, successor designatus.

Expediren, 1) einen, i. e. abfertigen, absolvere: ists fortschicken, dimittere, mittere: sich, rem absolvere: kurz, breviter, paucis, wenns in Worten besteht, oder cito, i. e. geschwind. 2) eine Sache, i. e. fertig machen, absolvere. 3) besorgen, curare.

Expedition, 1) Feldzug, expeditio. 2) Besorgung, curatio, cura.

Experiment, experimentum.

Expreß, 1) Adj., i. e. a) ausdrücklich, deutlich, expressus, disertus. b) besonder, z. E. Bote, ein Expresser, homo de industria missus. 2) Adv., i. e. a) deutlich, expresse, diserte. b) durchaus, utique: expreß nicht, nullo modo.

Extemporiren, subito dicere.

Extraausgabe, sumtus extraordinarius.

Extract, 1) Auszug, epitome. 2) aus Pflanzen, extractum, succus extractus.

Extraction, i. e. Stand, locus: von Extraction, homo honesti loci: von keiner, homo humilis loci.

Extrapost, cursus publicus extraordinarius.

Exulant, exsul.

Ey! eja! oder vahl oder hem! Ey! ey! arat! oder papae!

Ey (das), ovum: weiches, molle, oder sorbile: legen, pario, pono: das Ey will klüger seyn als die Henne, ovum docet gallinam, od. sus Minervam.

Eydam, Eydechse, Eyd ꝛc., s. Eidam ꝛc.

Eydotter, Eyerdotter, Eyergelb, vitellus.

Eyerklar, i. e. Eyweiß.

Eyerkuchen, placenta ex ovis cocta.

Eyerlegend, ova pariens, oviparus.

Eyerlinie, linea ovata, linea habens similitudinem ovi.

Eyeröl, oleum ex vitellis ovorum.

Eyerschale, testa ovi.

Eyerstock, insgemein ovarium.

Eyförmig, ovatus, similis ovo.

Eyland, Eymer, s. Eiland, Eimer.

Eyrund, i. e. eyförmig.

Eyweiß, album ovi, albumen.

F

Fabel, fabula, fabella.
Fabeldichter, scriptor fabularum.
Fabelhaft, 1) Adj., fabulosus. 2) Adv., fabulose: klingen, fabulam sapere.
Fabelhanns, fabulator.
Fabellehre, mythologia.
Fabeln, fabuliren, fabulari.
Fabelwerk, 1) fabelhafte Sache, res fabulosa. 2) Fabeln, fabulae.
Fabrikant, fabricator, opifex.
Fabrike, fabrica.
Fabuliren, s. Fabeln.
Fach, 1) z. E. eines Schrankes ꝛc., loculus, forulus: Fächer habend, loculatus: Dach und Fach, domicilium: ein Haus in Dach und Fach erhalten, domum tueri. 2) Metier oder Kunst Jemandes, studia, ars: das gehört in mein Fach, pertinet ad artem meam, (studia mea): das ist mein Fach, i. e. a) mein Metier, haec est ars mea. b) schlägt in mein Fach ein, pertinet ad artem meam.
Fachbaum, palus molinarius.
Fächel, Fächer, flabellum.
Fächeln, Fächern, i. e. Wind machen, ventulum facere, ventilare: das, concitatio ventuli.
Fachen, z. E. das Feuer, ventilare, concitare flabello.
Fächer, Fächern, s. Fächel, Fächeln.
Fächerträgerinn, flabellifera (serva).
Fächser, viviradix, malleolus.
Facit (das), summa.
Fackel, fax, facula.
Fackeljagd, venatio cum facibus.
Fackeln, 1) zaudern, stumen, cunctari etc. 2) vom Lichte, z. E. das Licht fackelt zu sehr, lux candelae nimis movetur. 3) herumfackeln mit dem Lichte, discurrere cum lumine.
Fackeltanz, saltatio cum facibus.
Fackelträger, gestator facis, gestans facem: Plur. gestantes faces.
Façon, i. e. 1) Art. 2) Compliment, z. E. ein Mann ohne façon.
Factor (der), procurator.
Factotum, omnia: er ist das Factotum, potest omnia.
Factur, rationes.
Facultät (auf Universitäten), corpus, Ordo: auch setzen Manche Facultas.
Facultist, ordini adscriptus.
Fädeln, sich, solvi filatim.
Faden, 1) z. E. von Zwirn, des Lebens, filum: am seidnen Faden hangen (sprichw.), pendere e filo tenui. 2) Zeug oder Kleid, lacinia, z. E. keinen Faden am Leibe haben. 3) Klafter, orgyia.
Fadenholz, lignum venale ad mensuram orgyiarum.
Fadenkraut, Mäusekraut, filago, Linn.
Fadennacket, plane nudus.
Fadenrecht, Adv., ad perpendiculum, recta.
Fadenweise, filatim, per fila.
Fadenwurm, gordius, Linn.
Faenza, eine Stadt, Faventia: hiervon hat das unächte Porcellan den Namen Fayenze erhalten, das man daher opus pseudo-porcellanicum oder opus Faventinum nennen könnte, und die Geschirre, vasa pseudo-porcellanica, vasa Faventina.
Fagott, etwa Fagotus oder instrumentum musicum nomen gerens Fagot.
Fahen, i. e. fangen.
Fähig, 1) etwas oder viel in sich fassen könnend, z. E. Kopf, capax: auch docilis. 2) zu etwas tauglich oder schicklich, aptus, idoneus.
Fähigkeit, 1) der Seele, a) i. e. Vermögen viel zu fassen, capacitas, docilitas. b) überhaupt, i. e. Vermögen, Kraft, facultas animi. 2) Geschicklichkeit etwas zu thun, facultas. 3) Tauglichkeit zu etwas, oder a) Vermögen zu etwas, facultas. b) Würdigkeit, dignitas.
Fahl, helvus, helvolus, gilvus.
Fähndrich, Fähnrich, signifer, vexillarius, oder, da er die Fahne nicht mehr trägt, dux militum nomen gerens Fähndrich.
Fahne, 1) im Kriege, vexillum, signum militare, auch bloß signum: zur Fahne schwören, sacramentum dicere: schwören lassen, obligare sacramento: tropisch, zu Jemandes (eines Gelehrten) Fahne schwören, dicere sacramentum alicui, jurare in verba alicujus. 2) auf dem Dache, vexillum in tecto. 3) Schwanz, cauda.
Fahnenlehen, feudum vexilli.
Fahnenmarsch, signum itineris vexillorum: schlagen, tympanorum sono indicare iter vexillorum.
Fahnenträger, vexillarius, signifer.
Fahnenjunker, etwa vexillarius, oder dux militum nomen gerens Fahnjunker.
Fahnschmied, faber militaris.
Fährden, in periculum vocare: gefährdet seyn, in periculo esse.
Fahre, i. e. Furche.
Fähre, ratis trajiciendo flumini, nomen gerens Fähre.
Fahren, 1) Act., z. E. Jemanden, vehere. 2) Neutr., vehi, zu Schiffe, nave: zu Wagen, curru: auch bloß vehi, wo sich Schiff und Wagen vertreten läßt: hinauf fahren, subvehi: herunter, devehi: hinein, invehi, intrare: davon, avehi:

avehi: spazieren fahren, vehi animi causa: fahren lassen, z. E. Worte, jacere, mittere: Gelegenheit, guten Rath, Sorgen, Amt ꝛc., omittere, abjicere: auch deponere, von Sorgen: in die Haare, Augen fahren ꝛc., involare in capillos etc.: mit der Hand in die Schüssel, manum inferere patinae: in den Himmel fahren, in coelum escendere: in die Hölle, descendere in loca infera: übers Maul fahren, i. e. anfahren, rauh antworten, aspere respondere: nach dem Degen fahren (greifen), arripere gladium: an etwas anfahren (anstoßen), impingi: mit etwas, impingere (adlidere) rem: in den Kopf, Zähne ꝛc., invadere caput etc.: ins Herz, commovere animum: das fuhr mir ins Herz, percussit (commovit) animum meum, commotus sum: überall herum fahren mit etwas, circumferre, z. E. oculos, mit den Augen: Jemanden durch den Sinn fahren, frangere alicujus contumaciam. 3) fliegen, volare, z. E. der Stein fuhr hierher. 4) ankommen, z. E. ich bin gut dabei gefahren, res mihi bene cessit: übel, male. 5) behandeln, tractare, z. E. säuberlich mit einem fahren. Nor. fahrende Habe, res moventes, res quae moveri possunt.

Fahren (das), die Fahrung, vectio, vectura.

Fahrer, vector.

Fahrgeld, 1) Geld fürs Fahren, pecunia pro vectura. 2) Zoll, Brückenzoll, portorium.

Fährgeld, Schifferlohn, pecunia pro vectura.

Fahrlässig, 1) Adj., negligens, securus. 2) Adv., negligenter, secure.

Fahrlässigkeit, negligentia, securitas.

Fahrleise, Fahrgeleise, orbita.

Fährmann, portitor.

Fahrniß, i. e. fahrende Habe, s. Fahren.

Fahrstraße, i. e. Fahrweg.

Fahrt, vectura, vectio, cursus.

Fährte, i. e. Spur, vestigium.

Fahrwasser, aqua navigabilis.

Fahrweg, via serviens plaustris.

Fahrzeug (zum Schiffen), navigium.

Falb, helvus, helvolus, gilvus. Falbe, i. e. falbes Pferd, equus gilvus.

Falbel, etwa limbus.

Falbig, falbicht, helvolus, helvus.

Falerner (Wein), vinum Falernum.

Falk, falco: Augen haben wie ein Falk, habere oculos falconis, esse lynceum.

Falkenauge, oculus lynceus.

Falkenbeize, Falkenjagd, venatio per falconem.

Falkenier, etwa falconarius, oder venator peritus utendi falconibus.

Falkenierkunst, etwa ars falconaria, oder ars tractandi falcones.

Falkenwärter, curator falconum.

Falkner, i. e. Falkenier. Falkerey, i. e. 1) Falkenierkunst. 2) die Leute zur Falkenjagd, homines servientes venationi per falcones.

Falkonet, tormentum nomen gerens Falconet.

Fall, 1) das Fallen, z. E. des Apfels, Schnees, Menschen ꝛc., casus, lapsus: thun, cadere, labi: daher a) das Herabsinken, z. E. des Quecksilbers, casus. b) des Wassers, Wasserfall, cataracta, casus. c) Vergehen, peccatum, lapsus: eine Jungfer zu Falle bringen, vitiare (stuprare) virginem: kommen, vitiari, stuprari. d) eines Ministers, casus. 2) Einsturz, ruina, casus, labes: daher statt Untergang, ruina, labes, casus. 3) Zufall, casus, z. E. eben den Fall haben (i. e. erfahren), experiri, oder (erleben), videre eundem casum: auch res, wenn sichs mit Sache, Ding, vertauschen läßt; besonders steht gern res, wenn sich zutragen, begegnen, widerfahren (accidere etc.) dabei steht, z. E. eben den Fall haben (erfahren), eandem rem (idem) experiri: der Fall kömmt oft, res saepe accidit etc.: auch ohne res, wenn ut (daß) folgt, z. E. der Fall kömmt (geschieht) oft, daß ꝛc., saepe accidit, ut etc.: den Fall setzen, a) wenn nichts folgt, fingere (facere), ponere rem ita esse. b) wenn Accus. cum Infin. folgt, fingere, facere, ponere, z. E. wir wollen den Fall setzen, die Sache sey wahr, fingamus (faciamus etc.), rem esse veram: auf alle Fälle, auf allen Fall, in omnem eventum, utcunque res ceciderit: im Falle, daß (wenn) ꝛc., si: das ist gerade (eben) der Fall, haec ipsa est res: das ist eben der (eben derselbe) Fall, haec eadem est res: das ist nicht der Fall, alia res est, aliud est: sich in dem Falle befinden, esse in ea re (causa): in eben dem Falle, in eadem re (causa), in eodem loco: in allen Fällen, z. E. dienen, in omnibus rebus. 4) Gelegenheit, casus, occasio. 5) Abnahme, deminutio.

Fallbrücke, pons versatilis.

Falle, z. E. der Mäuse ꝛc., decipula, laqueus: tropisch, laqueus: stellen, tendere laqueos: in die Falle gehen, z. E. Thiere, Menschen, laqueos intrare, capi.

Fallen, 1) herab fallen, z. E. auf die Erde ꝛc., cadere, decidere, labi: in den Brunnen, i. e. vereitelt werden, z. E. Hoffnung, ad irritum cadere: mit der Thür ins Haus, incaute loqui oder agere: zu Fuße, ad pedes procumbere: auf die Kniee, in genua procumbere: fallende Sucht, morbus caducus, epilepsia. 2) hinein fließen, z. E. ins Meer, incidere, illabi. 3) einstürzen, cadere, ruere, labi.

4) zu

4) zu Grunde gehen, cadere, labi, perire. 5) fehlen, labi, peccare. 6) wohin fallen, gerathen, kommen, z. E. meine Gedanken (Augen) fielen auf dich, labi, incidere: in die Hände, Augen, in Verdacht, cadere, incidere in etc.: in eine Krankheit, in morbum cadere (incidere, implicari). 7) betreffen, treffen, z. E. der Verdacht fällt auf dich, cadere in etc., pertinere ad etc. 8) fällig seyn, z. E. das Geld fällt den achten, cadere in etc.: Ostern fällt den Sonntag, incidere in etc. 9) geworfen werden, cadere, z. E. Würfel. 10) einfallen, z. E. ins Land, Haus, irruere, irrumpere: um den Hals, invadere in collum: in die Rede, ins Wort, interpellare aliquem: ins Amt, se immiscere officio alicujus: in die Haare, ruere in capillos: in den Zügel, habenam arripere. 11) sterben, cadere, mori, perire. 12) sinken, z. E. Queckſilber, Wasser, desido, cado. 13) sich vermindern, z. E. der Muth ꝛc., cadere, minui. 14) unglücklich seyn, cadere. 15) sein Ansehen verlieren, cadere: ist so viel als die Gunst verlieren, z. E. eines Königes, excidere favore regis. 16) von der Stimme, cadere. 17) seyn, esse, z. E. beschwerlich fallen. 18) geboren oder gezeugt werden, z. E. von Pferden, nasci, generari. Not. fallen lassen, a) aus der Hand, manu emittere: ists verlieren, amittere de manu. b) zulassen, daß etwas (Jemand) fällt, patior cadere rem etc. c) machen, daß etwas fällt, facio, ut cadat etc. d) den Muth, die Hoffnung ꝛc., abjicere, amittere. e) vermindern, minuere, z. E. die Stimme ꝛc. f) zu Grunde gehen lassen, patior aliquem cadere (perire). g) die Stimme, remittere. h) einbüßen, verlieren, z. E. ich will etwas fallen lassen, amittere. i) herablassen, demittere.

Fallen (das), casus, lapsus.

Fällen, 1) z. E. Wild, Feinde, Bäume, sternere, dejicere, caedere. 2) herablassen, z. E. einen Perpendikel, Anker, demittere. 3) ein Urthel, ferre sententiam. Das Fällen, die Fällung, 1) des Baumes, Wildes, Feindes, dejectio, caedes. 2) Herablassung, demissio. 3) des Urthels, latio sententiae.

Fallgatter, cataracta.

Fallgut, Fallehen, bonum caducum.

Fallhut, etwa munimentum frontis.

Fällig, z. E. das Geld ist auf Ostern fällig, cadit in Pascha.

Falliment, i. e. Bankerutt.

Fallehen, s. Fallgut.

Fallmütze, s. Fallhut.

Falls, si: falls aber nicht ꝛc., sin vero minus etc.

Fallstrick, laqueus: legen, tendere laqueos.

Fallsucht, morbus caducus, epilepsia.

Fallthür, cataracta.

Fällung, s. Fällen.

Falsch, 1) Adj., falsus: ists erdichtet, auch fictus: ists betrüglich oder nicht aufrichtig, auch fallax, dolosus. 2) Adv., i. e. a) nicht wahr, falso, perperam. b) betrüglich, fallaciter, dolose. c) nicht aufrichtig, simulate, fallaciter, dolose.

Falsch (der oder das), 1) Fehler, vitium. 2) Unwahrheit, falsitas, falsum: ohne Falsch, 1) Adj., simplex, fraudis expers. 2) Adv., simpliciter, sine fraude.

Fälschen, adulterare. Das Fälschen, die Fälschung, adulteratio.

Fälscher, adulterator.

Falschheit, 1) Unwahrheit, falsitas, falsum. 2) Mangel der Aufrichtigkeit, fraus, fallacia: aus (mit) Falschheit, dolose, fallaciter: ohne, 1) Adj., simplex. 2) Adv., simpliciter, sine fraude.

Fälschung, s. Fälschen.

Falset, Falsetstimme (durch die Fistel), vocula falsa, cantus acutus praeter naturam.

Falte, ruga, sinus: in Falten legen, plicare, complicare: das Gesicht, fingere (componere) vultum: die Stirne, contrahere vultum.

Falten, z. E. ein Kleid, plicare, complicare: sich, plicari, complicari: die Stirne, contrahere frontem: die Hände, manum utramque conjungere oder complicare. Faltung des Kleides, plicatura: der Stirne, contractio frontis: der Hände, conjunctio arcta manuum.

Faltenmagen, i. e. Blättermagen.

Falter, i. e. Schmetterling, papilio.

Faltig, plicatus, complicatus.

Faltung, s. Falten.

Falz, Falze, i. e. 1) Falte. 2) Kerbe, Hohlkehle, stria.

Falz oder Balz, s. Balz.

Fälzchen, 1) kleine Falte, plicatura parva. 2) kleine Kerbe, parva stria.

Falzen, 1) falten, z. E. die Bogen des Papiers, complicare. 2) mit Kerben versehen, striare. 3) sich begatten, s. Balzen. Falzung, 1) Faltung, plicatura. 2) Versehung mit Kerben, striatura.

Familie, 1) Eheleute mit ihren Kindern, familia, domus. 2) Kinder, liberi. 3) Geschlecht mit allen Anverwandten, familia, gens. Zur Familie gehörig, 1) verwandt, cognatus. 2) von Sachen, gentilicius: von guter Familie, i. e. 1) von edler, adliger, generosa stirpe ortus. 2) von ehrbarer, honesto loco natus.

Familienangelegenheit, causa gentilicia.

Familien-

Familienbegräbniß, ſepulcrum gentilicium.
Familienfehler, vitium gentilicium.
Familiengut, praedium gentilicium.
Familienſache, res gentilicia.
Familienſtück, res gentilicia.
Fanatiſch, 1) Adj., fanaticus. 2) Adv., fanatice.
Fang, 1) das Fangen, captura, captio. 2) was gefangen wird oder iſt, captura, praeda. 3) Stich, ictus: geben, transverberare: bekommen, transverberari. 4) Zahn eines Raubthiers, dens: auch Klaue eines Raubvogels, unguis.
Fangeball, pila exceptoria.
Fangegeld, pecunia pro captura.
Fangeiſen, 1) Jagdſpieß, venabulum. 2) eiſerne Falle, pedica ferrea.
Fangen, 1) erhaſchen, auffangen, z. E. Ball, Rauch ꝛc., excipere, capere. 2) erhaſchen, gefangen nehmen, z. E. Vögel, Haſen, Feinde ꝛc., capere: daher a) Diebe, capere, comprehendere. b) berücken, durch Liſt fangen, capere. c) Grillen fangen, curis indulgere. 3) faſſen, z. E. Feuer, concipere, arripere. 4) einſchließen, z. E. Rauch ꝛc., includere. 5) erſtechen, ferire, transverberare. Not. gefangen, captus, captivus: nehmen, capere.
Fangen (das), Fangung, z. E. der Thiere ꝛc., captio, captura.
Fangzahn, dens ſerviens capiendae praedae.
Fantaſie, Fantaſiren ꝛc., ſ. Phantaſie ꝛc.
Farbe, 1) einer Sache, color: verändern, mutare etc.: ſtets erblaſſen, auch expalleſcere: verlieren, amittere etc.: annehmen, ducere (trahere) etc.: halten, a) eigentl. colorem ſervare (retinere etc). b) treu, beſtändig ſeyn, fidem ſervare. 2) womit man färbt, pigmentum. 3) tropiſch, z. E. einen mit häßlicher Farbe abmalen, color: auch ſpecies, z. E. einer Sache eine ſchöne Farbe geben, colorare rem, i. e. eine Farbe geben, bemänteln. 4) Färbehaus.
Färbehaus, Färberey, officina infectiva (tinctoria).
Färbeholz, lignum infectivum.
Färbekeſſel, ahenum infectivum.
Färbekraut, i. e. Färberröthe.
Färbekunſt, ars inficiendi.
Färben, inficere, colorare: ſchwarz, colore nigro inficere: ſich, i. e. Farbe annehmen, colorem ducere: mit Blute, i. e. blutig machen, cruentare, cruore inficere. Das Färben, die Färbung, infectio, tinctura.
Farbengebung, inductio coloris.
Farbenhändler, pigmentarius.
Farbenkaſten, capſula pigmentaria.
Farbenmiſchung, temperatio colorum.
Färber, infector.
Färberbaum, Gärberbaum, rhus coriaria, Linn.
Färberey, 1) Färbermetier, ars infectoria. 2) Färbehaus.
Färberkraut, anchuſa tinctoria, Linn.
Färberkunſt, ſ. Färbekunſt.
Färberröthe, Krapp, rubia tinctorum, Linn.
Farbig, verſicolor, pictus.
Farce, i. e. Poſſenſpiel, fabula ludicra.
Farnkraut, filix.
Farr, i. e. Stier, juvencus, taurus.
Farrenkraut, ſ. Farnkraut.
Färſe, i. e. junge Kuh, juvenca.
Farzen, pedere.
Faſan, phaſianus, avis phaſiana.
Faſanenbehältniß, vivarium phaſianorum.
Faſanenbeize, venatio phaſianorum.
Faſanengarten, hortus phaſianarius.
Faſanenhund, canis phaſianarius.
Faſanenwärter (-meiſter), phaſianarius.
Faſanerie, vivarium phaſianorum.
Faſanhuhn, phaſianus mas: Henne, phaſiana femina, oder ohne femina.
Faſanvogel, i. e. Faſan.
Faſchine, faſcis virgultorum.
Faſching, i. e. 1) Faſtnacht. 2) Carneval.
Faſel, 1) Fortpflanzung, procreatio. 2) Art, genus.
Faſele, Faſeole, phaſeolus.
Faſeler, nugator, ineptus.
Faſeley, nugae, ineptiae.
Faſelgeld, pecunia pro uſu equi admiſſarii.
Faſelhaft, 1) Adj., nugax, ineptus. 2) Adv., inepte.
Faſelhengſt, equus admiſſarius.
Faſelig, i. e. faſelhaft.
Faſeln, 1) gebären, pario. 2) faſelhaft handeln, negligenter ſe gerere. 3) ſich faſeln, z. E. ein Zeug ꝛc., filatim ſolvi.
Faſelochs, i. e. Bull.
Faſelſchwein, ſus ſerviens feturae.
Faſelvieh, pecus ſerviens feturae.
Faſen, i. e. Faden, filum.
Faſen, ſich, filatim ſolvi.
Faſennacket, i. e. Fadennacket.
Faſer, Fäſerchen, in Körpern und Pflanzen, fibra.
Faſerig, faſig, fibratus.
Faß, dolium: als Maaß, etwa cadus.
Faßbinder, i. e. Böttcher.
Fäßchen, doliolum.
Faßdaube, tabula doliaris.
Faßdeckel, operculum dolii.
Faſſen, 1) ergreifen, anfaſſen, capere, prehendere, adprehendere, arripere: bey der Hand, beym Halſe, manu, collo: daher a) vom Winde, Feuer, Waſſer, capere,

capere, arripere. b) einen Entſchluß oder Vorſatz, capere conſilium. c) Haß, Zorn ꝛc., concipere. d) Feuer, concipere ignem. e) begreifen, verſtehen, capere, intelligere, adſequi, perſpicere. f) einen beim Worte, Verſprechen, niti alicujus verbis, promiſſis: bei ſeiner Schwäche, uti alicujus vitio. g) Muth, animum capere. h) bekommen, z. E. Liebe, Hochachtung ꝛc., concipere. i) in die Augen, i. e. aufmerkſam ſehen, adcente intueri: einen Haſen, i. e. zielen, collineare etc. k) zu Herzen, advertere animum ad rem, adtendere, animadvertere, diligenter cogitare. 2) hinein fällen, immittere, infundere. 3) einſchließen, hinein fügen, includere, inſerere, z. E. einen Stein in Gold, gemmam auro. 4) begreifen, der Weite nach, z. E. das Zimmer faßt nicht die Gäſte ꝛc., capere: daher a) in ſich faſſen oder zuſammen faſſen, complecti, continere. b) mit dem Verſtande, Gedächtniſſe, capere mente, memoria: der viel faſſen kann, capax. 5) ſich faſſen, ſe colligere, ſe recipere, animum colligere: gefaßt, paratus: ſeyn, eſſe etc.: ſich gefaßt halten, parare, z. E. zur Reiſe, proficiſci.

Faßlich, 1) Adj., planus, perſpicuus, apertus. 2) Adv., plane, perſpicue, aperte.

Faßlichkeit, perſpicuitas.

Faßpech, pix doliaris.

Faßreif, circulus doliaris.

Faſſung, 1) eines Steins, z. E. in Gold, incluſio. 2) des Gemüths, ſtatus mentis: verlieren, de ſtatu mentis dejici: daraus bringen, dejicere etc. 3) eines Anſchlags, Entſchluſſes, durch capere, z. E. durch Faſſung des ꝛc., capiendo conſilio: nach ꝛc., capto etc. 4) Faſſungsvermögen.

Faſſungsvermögen, captus.

Faſt, fere, ferme, prope, propemodum, paene: auch, vor einem Verbo oder Adject., tantum non, z. E. faſt alle, tantum non omnes: auch ſagt man z. E. parum abeſt, quin credam, faſt glaube ich, eigentl. es fehlt wenig, daß ichs nicht glaube.

Faſten, 1) nicht eſſen, jejunare, cibo abſtinere. 2) ſich des Fleiſches enthalten, carne abſtinere.

Faſten, i. e. Enthaltung 1) der Speiſe, jejunium, abſtinentia cibi. 2) des Fleiſches, abſtinentia carnis. Die Faſten, i. e. Faſtenzeit.

Faſtenabend, i. e. Faſtnacht.

Faſtenblume, primula veris, Linn.

Faſtengebet, precatio tempore antepaſchali quadraginta dierum ſolennis.

Faſtenprediger, concionator tempore antepaſchali quadraginta dierum de Paſſione Jeſu dicens: ſo auch **predigt**, concio, quae habetur tempore antepaſchali quadraginta dierum.

Faſtenſonntag, dies ſolis poſt diem cinerum: der erſte, zweite ꝛc., primus etc.

Faſtenſpeiſe, victus ſine carne; cibus, qualis in romana eccleſia tempore jejunii capi ſolet.

Faſtenzeit, tempus antepaſchale quadraginta dierum.

Faſtnacht, dies Martis ante diem cinerum.

Faſttag, dies jejunii.

Fatal, 1) Adj., i. e. a) durchs Verhängniß beſtimmt, fatalis. b) Unglück bringend, fatalis, perniciosus. c) zuwider, unangenehm, moleſtus, incommodus. 2) Adv., i. e. unangenehm, moleſte, incommode.

Fatalität, 1) unvermeidliche Nothwendigkeit, neceſſitas. 2) unglücklicher Zufall, caſus adverſus, res adverſa, res incommoda, malum.

Faul, I) z. E. Fleiſch, Aepfel, Holz, Fieber, Geſchwür, 1) Adj., putridus, putidus: werden, putreſcere, puteſcere: iſts morſch, auch cariosus; oder verdorben, auch corruptus. 2) Adv., putride. II) i. e. träg, unfleißig, 1) Adj., piger, ſegnis, ignavus. 2) Adv., ſegniter, pigre, ignave.

Faulbett, grabatus, lectulus.

Fäule, i. e. Fäulniß.

Faulen, putreſcere, puteſcere, putrefieri. Das Faulen, i. e. Fäulniß.

Faulenzen, ceſſare, ſegnitiae (pigritiae, deſidiae) ſe dare. Das Faulenzen, ſegnitia, deſidia, ceſſatio, pigritia.

Faulenzer, deſes, ceſſator.

Faulenzerey, deſidia, ceſſatio.

Faulfieber, febris putrida.

Faulheit, deſidia, ignavia, pigritia, ſegnitia.

Fäulniß, putror, putredo, putor: iſts Morſchheit, auch caries: in Fäulniß übergehen oder gerathen, i. e. faulen: iſts ſo viel als morſch werden, auch cariosum fieri.

Faulthier, bradypus, Linn.

Faulweide, ſalix pentandra, Linn.

Fäumen, 1) ſchäumen, ſpumare. 2) abſchäumen, deſpumare.

Faumlöffel, Faumkelle, ligula.

Fauſt, 1) geballte Hand, pugnus: mit Fäuſten drein ſchlagen, pugnis rem gerere: wie eine Fauſt aufs Auge paßt es, velut pugnus oculo convenit, oder male convenit: in die Fauſt, ins Fäuſtchen lachen, in ſinu ridere (gaudere). 2) Hand, manus, z. E. tapfer mit der Fauſt, fortis manu: mit dem Degen in der Fauſt, gladio: die Arbeit geht ihm gut von der Fauſt, labor inter manus bene procedit.

Fauſtbirne, Pfundbirne, pirum librale.

Fäuſtchen, pugillus: ins Fäuſtchen lachen, in ſinu gaudere (oder ridere).
Fauſtdegen, i. e. Dolch, pugio.
Fauſtdick, pugillaris, aequans craſſitudinem pugni.
Fäuſtel, malleus.
Fauſthammer, 1) kleiner Hammer, malleolus. 2) Streithammer, ſecuris, malleus pugnatorius.
Fauſtkampf, pugilatus: ſ. kämpfer (Fechter), pugil.
Fäuſtling, i. e. Stecken, fuſtis.
Fauſtrecht, vis.
Fauſtſchlag, ictus pugni.
Favorabel, i. e. günſtig. Favoriſiren, i. e. begünſtigen. Favorit, i. e. Günſtling.
Fayence, ſ. Faenza.
Februar, Februarius.
Fechſer, ſ. Fächſer.
Fechtboden, Fechtſchule, etwa palaeſtra.
Fechten, mit Waffen oder Worten, pugnare, proeliari. Das Fechten, proeliatio, pugna, proelium.
Fechter, 1) mit Waffen oder Worten, pugnator, proeliator. 2) bei den Römern, i. e. Gladiator, gladiator. Fechteriſch (gladiatoriſch), Adj., gladiatorius.
Fechterſalbe, ceroma.
Fechterſtreich, artificium palaeſtricum.
Fechtkunſt, ars palaeſtrica.
Fechtmeiſter, magiſter palaeſtrae: bei den Gladiatoren der Römer, laniſta.
Fechtſchule, palaeſtra.
Feder, 1) an geflügelten Thieren, penna, pinna: iſts Flaumfeder, oder ſonſt zarte, weiche Feder, auch pluma: daher a) zum Schreiben, penna: auch (bei den Alten) calamus: in die Feder ſagen, dictare in pennam (calamum): die Feder führen, ſcribere: eine ſpitze führen (ſprichw.), acriter ſcribere: die Feder anſetzen, manum admovere pennae, initium facere ſcribendi: keine, nullam literam ſcribere. b) das Schreiben, z. E. von der Feder Profeſſion machen, i. e. Schreiber ſeyn, ſcriptum facere: durch die Feder empor kommen, ſcribendo evehi. c) auf dem Hute (Strausfeder), penna ſtruthiocamelina. d) Bett, z. E. in den Federn liegen, in ſtragulis jacere. Not. Federn bekommen, a) von Vögeln, plumeſcere. b) von Menſchen, i. e. zu Kräften kommen, creſcere. 2) in der Uhr, in Schlöſſern, etwa momentum, ferrum vi ſua recellens. 3) Borſte, ſeta. 4) Schwanz, cauda. 5) Knebelſpieß, venabulum.
Federball, pila plumata.
Federbett, culcita plumea.
Federbüchſe, theca pennaria.
Federbuſch, criſta: damit geziert, criſtatus.
Federchen, pinnula, pennula, plumula.
Federfechter, ſcriptor pugnax.
Federhandel, (mit Bettfedern), negotiatio plumaria: ſ. händler, negotiator plumarius.
Federhut, pileus criſtatus.
Federig, plumeus, plumoſus.
Federkiel, caulis pennae.
Federkraft, vis elaſtica, vis recellendi.
Federkrieg, pugna literaria.
Federküſſen, pulvinus plumeus.
Federlappen, faſces pennarum, formido.
Federleicht, leviſſimus, levis inſtar plumae, pluma levior, i. e. leichter als eine Feder.
Federleſen, i. e. Zaudern, cunctatio: machen, cunctari: ohne Federleſen, ſine mora.
Federlos, implumis, carens plumis.
Federmeſſer, ſcalpellum (ſcalprum) pennarium, oder bloß ſcalpellum.
Federmuff, manica plumea.
Federmütze, galerus plumeus.
Federn, ſich, plumas emittere.
Federnelke, dianthus plumarius. Linn.
Federſchmücker, etwa ornator pennarum.
Federſee, insgemein lacus plumarius.
Federſpiel, i. e. Federlappen.
Federſpuhle, i. e. Federkiel.
Federvieh, pecus pennigerum, aves cohortales.
Federwage, libra recellens.
Federwildpret, ferae pennigerae, aves ſylveſtres.
Fee, Fea, oder dea nomen gerens Fee.
Fege, 1) das Fegen, purgatio. 2) Sieb zu Fegung des Getreides, cribrum purgando frumento.
Fegefeuer, insgemein purgatorium.
Fegen, i. e. reinigen, purgare, expurgare: mit dem Beſen, everrere: tropiſch, i. e. ausleeren, z. E. den Beutel, everrere, exinanire, vacuefacere.
Fegeopfer, ſacrificium luſtrale, piaculum, purgamentum.
Feger (der), purgator.
Fegung, purgatio, expurgatio.
Fehde, i. e. 1) Krieg. 2) Feindſchaft, Haß.
Fehdebrief, literae provocatoriae, literae inimicitiam declarantes.
Fehe: daher Fehrücken, etwa terga de muribus Sibiricis: Fehwammen, alvi de muribus Sibiricis.
Fehl, I) Subſt., i. e. Fehler. II) Adv., i. e. nicht recht, vergebens: daher 1) fehl gehen, i. e. a) falſch gehen, errare, aberrare: Jemanden, aberrare ab eo. b) fehl ſchlagen, ad irritum cadere. c) irren, errare, labi. d) nicht bekommen, excidere re. 2) fehlſchlagen, i. e. a) nicht treffen, non ferire. b) nicht gelingen, irritum

irritum fieri, ad irritum cadere: die Hoffnung schlägt mir fehl, spes me fallit. 3) fehl schießen, non ferire, aberrare. 4) fehl reiten, aberrare.

Fehlbitte, repulsa, preces inanes: thun, repulsam ferre, frustra rogare: thun lassen, precibus alicujus non satisfacere.

Fehlen, 1) nicht treffen, peccare, aberrare, non ferire. 2) einen Fehler machen, peccare. 3) irren, auf dem Wege und im Verstande, errare. 4) mangeln, deesse, deficere: mir fehlen Bücher, oder es fehlt mir an Büchern, libri desunt mihi, oder careo libris: es an nichts fehlen lassen, pati nihil deesse. 5) abwesend seyn, abesse: es fehlt noch viel, multum abest: es fehlt wenig, daß ich nicht ꝛc., parum abest, quin etc.: weit gefehlt, i. e. mit nichten, minime gentium, nihil minus: weit gefehlt, daß er das thun sollte, tantum abest, ut faciat; worauf noch einmal ut folgen kann, z. E. weit gefehlt, daß er mich lieben sollte, er haßt mich vielmehr, tantum abest, ut me amet, ut me (potius) oderit. 6) fehl schlagen, ad irritum cadere: das soll mir nicht fehlen, non fallar: es kann (wird) nicht fehlen, i. e. a) es ist zuverlässig, est certum. b) es wird gewiß geschehen, certo fiet. 7) seyn, esse, z. E. was fehlt dir? quid est tibi? ists so viel als was willst du haben? quid tibi vis? mir fehlt etwas, i. e. ich befinde mich nicht recht, minus belle me habeo: es hat ihm nichts gefehlt, i. e. er ist nicht krank gewesen, bene se habuit, non aegrotavit: was hat ihm (dem Verstorbenen) gefehlt? i. e. was für eine Krankheit hat er gehabt? quo morbo laboravit?

Fehler, 1) alles, was nicht recht ist oder uns mißfällt, z. E. von Natur, am Baume, Leibe ꝛc., es sey ein Flecken, Krümmung ꝛc. im Schreiben, Drucken ꝛc., vitium, mendum, menda: als einen Fehler auslegen, vitio vertere (dare). 2) Irrthum, error, vitium: einen Fehler machen, begehen, errorem (vitium) committere, errare. 3) Versehen, peccatum, lapsus, mendum, menda: machen, begehen, peccare, labi, peccatum (vitium etc.) committere. 4) in der Lotterie, etwa sors inanis. Voller Fehler, 1) ohne unsere Schuld, von Natur, vitiosus, mendosus. 2) voller Versehen, vitiosus, mendosus, plenus peccatorum. 3) voller Irrthümer, plenus errorum, vitiosus.

Fehlerfrey, 1) Adj., vacuus vitiis: seyn, carere vitiis, esse vacuum vitiis, esse sine vitiis. 2) Adv., sine vitio.

Fehlerhaft, 1) Adj., vitiosus, mendosus. 2) Adv., vitiose, mendose.

Fehlgriff, error in prehendendo, adprehensio vitiosa: thun, aberrare in prehendendo.

Fehlschlag, ictus vanus, error in icendo.

Fehlschlagen, fehl schlagen, s. Fehl.

Fehlschluß, conclusio prava, error in concludendo.

Fehlschnitt, sectio prava, error in secando.

Fehlschuß, Fehlstreich, Fehlschlag, ictus vanus: thun, aberrare in feriendo.

Fehltritt, 1) eigentl. gressus pravus, error in gradiendo: thun, aberrare in gradiendo. 2) Fehler, lapsus, peccatum: thun, labi, peccare.

Fehlzug, ductus pravus, error in ducendo.

Fehmgericht, judicium capitis.

Fehmstatt, Fehmstätte, locus supplicii.

Fehrücken, Fehwammen, s. Fehe.

Feier, Feiern ꝛc., s. Feyer ꝛc.

Feig, i. e. furchtsam, 1) Adj., ignavus, timidus. 2) Adv., ignave, timide.

Feigblatter, i. e. Feigwarze.

Feigbohne, lupinus, lupinum.

Feige, i. e. furchtsam, s. Feig.

Feige (die), ficus.

Feigenbaum, ficus: wilder, dessen Feigen nicht reif werden, caprificus.

Feigenblatt, folium ficulneum (fici).

Feigendrossel, Feigenschnepfe, ficedula.

Feigheit, ignavia, timiditas.

Feigherzig, i. e. feig.

Feigherzigkeit, i. e. Feigheit.

Feigwarze, ficus (masc.).

Feil, venalis: haben, venalem habere, venditare.

Feilbietung, venditatio: schriftliche, proscriptio.

Feile, lima: unter die Feile bringen, subjicere rem limae, adhibere limam rei.

Feilen, 1) eigentl., limare, lima polire. 2) tropisch, z. E. den Verstand, limare, polire. Das Feilen, die Feilung, politio.

Feilenhauer, fabricator limarum.

Feilenhauermaschine, machina limis incidendis.

Feilschaft, i. e. feile Dinge, res venales.

Feilschen, liceri (licitari) rem. Das Feilschen, die Feilschung, licitatio. Feilscher, licitator.

Feilspäne, Feilstaub, Feilsel, scobs per limam facta, ramenta (Plur.) per limam facta.

Feilung, s. Feilen.

Feimstätte, s. Fehmstatt.

Fein, 1) Adj., i. e. 1) subtil, zart, dünn, subtilis. 2) rein, z. E. Zucker ꝛc., purus. 3) vortrefflich, praeclarus. 4) schön, pulcher, praeclarus, elegans. 5) gut, z. E. Vermögen ꝛc., bonus, bellus, praeclarus. 6) artig, liebenswürdig, manierlich, venustus, bellus, elegans. 7)

liſtig, ſchlau, callidus, verſutus. 8) ſcharfſinnig, gründlich im Denken, ſubtilis. II) Adv., i. e. 1) ſubtil, ſubtiliter. 2) rein, pure. 3) vortrefflich, praeclare. 4) ſchön, pulchre, praeclare, eleganter. 5) gut, bene, belle. 6) artig, liebenswürdig, manierlich, venuſte, belle, eleganter. 7) liſtig, callide, verſute. 8) ſcharfſinnig, gründlich im Denken, ſubtiliter. 9) ſehr, z. E. fein viel ꝛc.

Feind, Adj., inimicus: er iſt mir feind, eſt mihi inimicus, odit me: ſie ſind einander feind, ſunt ſibi inimici invicem, oderunt ſe invicem.

Feind (der), 1) der einem nicht günſtig iſt, inimicus: mein, inimicus meus oder mihi: großer, inimiciſſimus. 2) der Krieg führt, hoſtis: daher a) der uns feindſelig verfolgt, hoſtis. b) der böſe Feind, i. e. Teufel, diabolus.

Feindlich, I) Adj., i. e. 1) dem Feinde (der Krieg führt) gehörig, hoſtilis: das feindliche Land, terra hoſtilis, hoſticum. 2) feindſelig, nach Art derer, die Krieg führen oder uns feindſelig verfolgen, hoſtilis. 3) gehäſſig, nicht günſtig, inimicus, infeſtus. II) Adv., i. e. 1) nach Art der Feinde, die Krieg führen oder uns feindſelig verfolgen, hoſtiliter, hoſtilem in modum. 2) feindſelig, nicht freundſchaftlich, inimice.

Feindſchaft, inimicitia: auch ſimultas: halten, inimicitias gerere (exercere): ſie leben in Feindſchaft, ſunt inter eos inimicitiae.

Feindſelig, 1) Adj., infeſtus, infenſus. 2) Adv., infeſte, infenſe.

Feindſeligkeit, 1) feindſelige Geſinnung, Feindſchaft, animus infenſus (infeſtus), inimicitia. 2) feindſelige Handlung, z. E. im Kriege ꝛc., res hoſtilis: Feindſeligkeiten, hoſtilia.

Feine (die), i. e. Feinheit.

Feinheit, 1) das Subtile, Zarte, ſubtilitas. 2) Reinigkeit, z. E. des Zuckers ꝛc., munditia, puritas. 3) Vortrefflichkeit, praeſtantia. 4) Schönheit, pulchritudo, venuſtas, elegantia. 5) Güte, bonitas, praeſtantia. 6) Artigkeit, Manierlichkeit, venuſtas, elegantia. 7) Liſt, Schlauheit, calliditas, verſutia. 8) Scharfſinnigkeit, ſubtilitas, acumen.

Feinſäulig, ſchönſäulig, euſtylos.

Feiſt, pinguis, opimus, obeſus: werden, fieri pinguem etc., pingueſcere: machen, pinguem reddere, pinguefacere.

Feiſte (die), Feiſtigkeit, pinguitudo, pinguedo, obeſitas.

Felbel, etwa pannus nomen gerens Felbel.

Feld, 1) Ebne der Erde, campus: daher, i. e. Vertiefung, z. E. an den Decken, im Damenbrete ꝛc., lacuna, forulus. 2) Acker oder Inbegriff der Aecker, ager, rus; bauen, colere: das iſt noch in weitem Felde, longe abeſt. 3) Fach, Abtheilung, forulus, ſ. n. 1. 4) Gelegenheit ſich zu zeigen, oder zu reden, campus, z. E. hier eröffnete ſich ein Feld ꝛc. 5) Krieg, bellum: zu Felde gehen, in bellum ire: liegen, bellare, bello vacare: zu Felde, im Felde, in bello: auch belli oder militiae, wenn domi dabei ſteht, z. E. zu Hauſe und im Felde berühmt, domi bellique (militiaeque) etc.: zu Felde dienen, militare, militem eſſe. 6) Schlachtfeld, locus pugnae: das Feld behalten, i. e. ſiegen, vincere, ſuperiorem diſcedere: räumen, vinci, inferiorem diſcedere.

Feldaltar, etwa ara portatilis (campeſtris).

Feldameiſe, formica campeſtris.

Feldapotheke, pharmacotheca caſtrenſis.

Feldarbeit, agri cultura, opus ruſticum.

Feldart, genus agri.

Feldartillerie, tormenta caſtrenſia.

Feldarzt, medicus caſtrenſis.

Feldbau, i. e. Feldarbeit.

Feldbäcker, Feldbecker, -piſtor caſtrenſis: -rei, res piſtoria caſtrenſis.

Feldbett, lectus caſtrenſis.

Feldbinde, taenia militaris.

Feldblume, flos agreſtis (pratenſis).

Feldbohne, faba ruralis.

Feldcaſſe, aerarium militare.

Feldchirurgus, chirurgus caſtrenſis.

Feldcichorie, cichorium agreſte.

Feldconſiſtorium, conſiſtorium caſtrenſe.

Feldcypreſſe, chamaepitys.

Felddieb, Felddiebinn, fur frugum.

Feldenzian, gentiana campeſtris.

Felderbſe, piſum rurale.

Feldeſel, Waldeſel, onager.

Feldflaſche, lagena caſtrenſis.

Feldfrüchte, fruges.

Feldgeflügel, (Plur.), alites rurales.

Feldgeiſt, daemon ruralis.

Feldgeräth, Feldgeſchirr, vaſa caſtrenſia, ſupellex caſtrenſis.

Feldgeſchrei (im Kriege), teſſera.

Feldgraben, foſſa ruralis.

Feldgras, gramen rurale.

Feldgrille (-heime), gryllus ruralis.

Feldhaſe, lepus ruralis.

Feldhauptmann, i. e. Feldherr.

Feldheime, i. e. Feldgrille.

Feldherr, dux ſummus exercitus, imperator. Feldherrnſtelle, ſummum imperium exercitus.

Feldhoſpital, valetudinarium caſtrenſe.

Feldhuhn, i. e. Rephuhn, perdix.

Feldhüter, cuſtos ruris.

Feldhütte, casa campestris.
Feldjäger (zum Verschicken), etwa tabellarius castrensis.
Feldkeller, cella campestris.
Feldkessel, ahenum castrense.
Feldkirche, aedes campestris.
Feldkloster, coenobium campestre.
Feldkoch, coquus castrensis.
Feldkraut, herba campestris.
Feldküche, culina coqui castrensis.
Feldkümmel, Wiesenkümmel, carum.
Feldlager, castra.
Feldlerche, alauda campestris.
Feldlinse, lens ruralis.
Feldmaaß, mensura agrorum.
Feldmarder, meles ruralis.
Feldmark, 1) Gränze, confinium. 2) Flur, ager.
Feldmarschall, i. e. Feldherr, summus dux exercitus: ists ein Titel, etwa Marschallus campi.
Feldmaus, mus agrestis (ruralis).
Feldmedicus, i. e. Feldarzt.
Feldmeister, i. e. Abdecker, detractor pellium pecoris morticini.
Feldmesser, decempedator, mensor.
Feldmeßkunst, ars metandi campos.
Feldmohn, Papaver rhoeas, Linn.
Feldmusik, symphonia militaris.
Feldnachbar, confinis, finitimus.
Feldnelke, dianthus agrestis.
Feldobst, poma ruralia.
Feldordnung, lex de agris.
Feldpolei, serpyllum.
Feldposten (der), praesidium.
Feldpostmeister, magister cursus publici apud exercitum.
Feldprediger, sacerdos militaris.
Feldprobst, praepositus sacerdotum militarium, summus sacerdos militaris.
Feldrain, limes agrorum.
Feldrecht, 1) Recht der Ackerfelder, jus agrorum. 2) Verordnungen wegen der Aecker, jus (leges) de agris.
Feldregiment, etwa regimentum serviens bello gerendo.
Feldschanze, vallum (munimentum) campestre.
Feldscherer, Feldscher, chirurgus militaris.
Feldschlacht, proelium, pugna.
Feldschlange, etwa tormentum nomen gerens Feldschlange.
Feldschuppen (-schoppen), nubilarium.
Feldschütz, i. e. Flurschütz.
Feldschwamm, agaricus campestris, Linn.
Feldsoldat, miles bello destinatus.
Feldsperling, passer campester.
Feldspinne, aranea campestris.
Feldstein, silex, oder lapis campester.
Feldstuhl, sella castrensis.
Feldtaube, columba ruralis.
Feldteich, piscina (lacus) campestris.
Feldteufel, daemon ruralis.
Feldthymian, serpyllum.
Feldtrompete, buccina militaris.
Feldtromperer, buccinator militaris.
Feldulme, ulmus campestris.
Feldvogel, avis campestris.
Feldwache, statio campestris, excubiae campestres.
Feldwanze, cimex ruralis.
Feldwasser, aqua ruralis.
Feldwebel, magister excubiarum apud pedites, dux militum nomen gerens Feldwebel.
Feldweg, 1) Weg über die Aecker, limes. 2) als Längenmaaß, stadium.
Feldwicke, vicia ruralis.
Feldwurm, vermis campester.
Feldzehent, decima frugum.
Feldzeichen, signum militare.
Feldzeugmeister, magister rei tormentariae.
Feldzug, expeditio.
Felgen, des Rads, absis, curvatura rotae.
Fell, 1) abgezogene Haut, pellis: auch cutis. 2) Haut am Leibe, cutis: auch pellis. 3) auf dem Auge, cataracta: ists weiß, unguis, pterygium. 4) Schimpfwort, z. E. auf die Huren, scortum.
Felleisen, etwa mantica.
Fels, Felsen, saxum, rupes, petra.
Felsenfest, solidior saxo.
Felsenhart, durior saxo, saxeus.
Felsenherz, saxeum pectus.
Felsenkluft, hiatus rupis.
Felsenritze, rima rupis.
Felsenstein, s. Felssteln.
Felsenwand, series saxorum.
Felsig, 1) Felsen habend, saxosus. 2) Felsen ähnlich, saxeus.
Felsklippe, scopulus saxeus.
Felsstein, saxum.
Fench, Fuchsschwanz, panicum, Linn.
Fenchel, foeniculum.
Fenster, fenestra.
Fensterbeschlag, munimentum fenestrae.
Fensterblei, plumbum fenestrae.
Fensterchen, fenestella.
Fensterflügel, (Plur.), valvae fenestrae.
Fenstergeld, pecunia pro fenestris.
Fenstergitter, clathri fenestrae.
Fensterglas, vitrum serviens fenestris.
Fensterladen, valvae ligneae fenestrae.
Fensterrahm, margo ligneus fenestrae.
Fensterscheibe, runde, orbis vitreus fenestrae: viereckige, tessera vitrea fenestrae.

Fenster-

Fenſterſchwalbe, hirundo domeſtica.
Fenſterzwickel, cuneus feneſtrae.
Ferien, feriae.
Ferkel, porculus, porcellus.
Ferkeln, i. e. Ferkel werfen, pario.
Fern, 1) Adj., z. E. Reiſe, Ort ꝛc., longinquus. 2) Adv., procul, longe: ſeyn, procul eſſe: iſts ſo viel als weit ſeyn, z. E. von einem Orte, auch, longe eſſe (abeſſe): das ſey fern! i. e. mit nichten, minime vero: es ſey fern, daß ich — ſollte, multum abeſt, ut etc.: in ſo fern, hactenus, eatenus, auch ita, wenn ut (daß) folgt: iſt in ſo fern ſo viel als in wie fern, quatenus: ſo fern, i. e. wofern, ſi.
Fernambuckholz, lignum Braſilianum.
Ferne, 1) des Orts, longinquitas: daher a) von ferne, eminus, e longinquo, procul: aus der Ferne kommen, peregre venire. b) in die Ferne, longe, z. E. ſehen, videre longe: reiſen, peregre proficiſci. c) in der Ferne, z. E. ſtehen, procul: in der Ferne ſeyn, i. e. in fremden Ländern, peregre eſſe. 2) der Zeit, longinquitas: das iſt noch in weiter Ferne, longe abeſt: die Länge hat die Ferne, quod ſero fit, longe abeſt.
Ferner, 1) Adj., ulterior. 2) Adv., i. e. a) weiter, länger, ulterius, diutius, porro, amplius. b) weiter, weiter hin, künftig, amplius, porro, poſthac. c) außerdem, praeterea, porro.
Fernerhin, porro, amplius, poſthac.
Fernerweit, i. e. fernerhin.
Fernglas, teleſcopium.
Fernig, i. e. vorjährig, anni ſuperioris.
Fernrohr, teleſcopium, tubus opticus.
Fernſäulig, araeoſtylos.
Fernſchreibemaſchine, Telegraph, telegraphum.
Ferrara, Ferraria.
Ferſe, 1) am Fuße, calx: auf der Ferſe ſeyn Jemanden, in tergo alicujus haerere. 2) i. e. junge Kuh, ſ. Färſe.
Ferſenbein, os calcaneum.
Ferſengeld geben, i. e. fliehen.
Fertig, I) Adj., i. e. 1) bereit, in Bereitſchaft, paratus, promtus: ſich machen, parare ſe: zu etwas, ad rem, oder parare rem, oder paro mit dem Infinit., z. E. proficiſci, zur Reiſe. 2) zubereitet, paratus: machen, parare. 3) zu Ende; machen, abſolvere: die Sache iſt fertig, res eſt abſoluta: ich bin fertig damit, abſolvi rem. 4) bereit, willig zu etwas, paratus, promtus. 5) bereit, gleich zur Hand, paratus, promtus. 6) bereit, burtig worin, z. E. im Reden, paratus, promtus, z. E. lingua. II) Adv., i. e. bebend, ohne Anſtoß, z. E. reden, parate, promte, expedite.
Fertigkeit, promta facultas, z. E. im Reden, loquendi etc.: iſts Vermögen, facultas, z. E. eine große Fertigkeit haben, magnam facultatem etc.: iſts Leichtigkeit, facultas: iſts Geſchwindigkeit, agilitas, celeritas.
Feſſel, vinculum, compes: in Feſſeln legen, ſchlagen, vincire compedibus: tropiſch, Feſſel, i. e. was einen gleichſam feſſelt, compes.
Feſſeln, 1) mit Feſſeln belegen, vincire compedibus. 2) tropiſch, i. e. a) das Gemüth an ſich ziehen, z. E. die Liebe feſſelt dich, capere. b) verbinden, vincire. c) abhalten, vincire.
Feſt, I) Adj., i. e. 1) dicht, derb, nicht locker, ſolidus: ſo auch vom Knoten, ſolidus, adſtrictus. 2) feſt anliegend, knapp, adſtrictus, arctus: machen, adſtringere. 3) dauerhaft, firmus; ſtabilis: machen, ſtabilire, firmare. 4) nicht nachgebend, feſt ſtehend, firmus, ſtabilis, ſolidus. 5) beharrlich, ſtabilis, firmus, obſtinatus, obfirmatus. 6) verwahrt, ſicher, z. E. Ort, tutus, munitus. II) Adv., i. e. 1) dicht, ſolide. 2) knapp, arcte, adſtricte. 3) dauerhaft, firme, firmiter, ſtabiliter. 4) nicht nachgebend, feſt ſtehend, firmiter, firme, ſtabiliter, ſolide. 5) beharrlich, firme, firmiter, ſtabiliter, obſtinate. 6) ſicher, verwahrt, tuto. Not. feſt machen, i. e. befeſtigen, firmare, ſtabilire etc.
Feſt (das), feſtum, ſolenne, ſolennia: iſts Feſttag, auch dies feſtus, oder Feſttage, auch dies feſti.
Feſtabend, dies ante feſtum.
Feſte, 1) des Himmels, aether. 2) Feſtung, caſtrum, caſtellum, arx.
Feſtigkeit, 1) Dichtheit, ſoliditas. 2) Dauerhaftigkeit, firmitas, firmitudo. 3) Beharrlichkeit, firmitas, conſtantia, ſtabilitas. 4) Sicherheit, firmitas.
Feſtiglich, i. e. feſt.
Feſtin (ein), 1) Schmaus, convivium. 2) Feyerlichkeit, ſolenne.
Feſtkleid, veſtis feſta, veſtis ſolennis.
Feſtiglich, 1) Adj., feſtus, ſolennis. 2) Adv., ſolenniter.
Feſtlichkeit, ſolennitas.
Feſtmuſik, ſymphonia feſta.
Feſton, ſertum, ſerta.
Feſtprediger, concionator feſtus. Feſtpredigt, concio feſta.
Feſttag, dies feſtus, feſtum.
Feſttagskleid, i. e. Feſtkleid.
Feſtung, arx, caſtrum.
Feſtungsbau, munitio arcis: dazu verdammen, damnare ad munitiones oder ad opus publicum.
Feſtungswerk, munimentum.
Fett, I) Adj., 1) z. E. Menſch, Thier, pinguis, opimus, obeſus: iſts gemäſtet, auch ſaginatus: von der Speiſe, pinguis: vom Acker, Dünger, Weide, pinguis, opimus: fett machen, pinguem reddere, pingue-

pinguefacere. 2) einträglich, z. E. Beute, Amt ꝛc., opimus, lautus. 3) beschmiert, z. E. Haare, pinguis. 4) dick, z. E. von Farben, pinguis. Not. dick und fett, obesus: fette Henne, eine Pflanze, sedum Telephium, Linn. II) Adv., pinguiter, opime.

Fett (das), pingue: ists Fettigkeit, pinguitudo, pinguedo: ists Schmeer, adeps.

Fettader, vena adiposa.

Fettammer, Ortolan, miliaria, oder Emberiza hortulana, Linn.

Fettdarm, intestinum rectum.

Fette (die), i. e. Fettigkeit.

Fettfeder, penna nomen gerens a pinguedine.

Fettfinne, bey Fischen, pinna adiposa.

Fettfleck, Fettflecken, macula pinguis.

Fetthaut, membrana adiposa.

Fettig, 1) mit Fett besudelt, pinguis. 2) Fett ähnlich, adipi similis.

Fettigkeit, pinguitudo, pinguedo.

Fettmagen, der vierte Magen, stomachus quartus.

Fettwaaren, merces constantes pinguedine, pinguia venalia.

Feucht, z. E. Erde ꝛc., humidus, humectus, uvidus, udus: etwas feucht, subhumidus.

Feuchte, i. e. Feuchtigkeit.

Feuchten, 1) feucht machen, humectare. 2) wässern, irrigare.

Feuchtigkeit, humor.

Feuer, 1) z. E. im Ofen ꝛc., ignis: fangen, concipere, comprehendere: aufschlagen, elicere, excudere: machen, facere: in Feuer stehen, ardere. 2) Feuersbrunst, incendium: anlegen, incendium excitare: zum Feuer verdammen, damnare ad rogum. 3) Hitze, ardor, ignis. 4) Hitze, Heftigkeit, z. E. des Pfeffers, Branntweins, Affects ꝛc., ardor, ignis. 5) Röthe, ignis, flamma: das heilige Feuer, die Rose, ignis sacer. 6) das Funkeln, z. E. der Augen, Edelsteine ꝛc., ardor, ignis, flamma, fulgor. 7) in Kanonen, Musketen, i. e. a) Anzündung des Pulvers, inflammatio pulveris igniferi. b) Schuß, ictus: Feuer geben, a) überhaupt, ignem dare (facere). b) Kugeln heraus schießen, emittere glandes plumbeas: blind, ictum dare sine glande: starkes Feuer machen, densare ictus igniferos: zwischen zwey Feuer gerathen, incidere inter ictus ancipites: zwischen zwey Feuern seyn, versari inter ictus hostium ancipites, urgeri utrinque hostilibus ictibus. 8) Lebhaftigkeit, vigor: keins haben, languere.

Feueranstalt, institutum incendiarium.

Feuerballen, i. e. Feuerkugel.

Feuerbecken, i. e. Kohlenpfanne.

Feuerbeständig, sustinens vim ignis.

Feuerbock, vara igniaria.

Feuerbrand, torris, titio.

Feuereimer, urna incendiaria.

Feueresse, spiraculum fumi, caminus.

Feueressenkehrer, purgator caminorum.

Feuerdistanzmesser, pyrotelegraphum.

Feuerfächer, flabellum incendiarium.

Feuerfangend, aptus igni concipiendo.

Feuerfarbe, color igneus.

Feuerfarbig, coloris ignei.

Feuerfest, tutus ab igne.

Feuerflamme, flamma.

Feuerfunken, scintilla.

Feuergeräthe, vasa incendiaria.

Feuergewehr, telum ignem edens.

Feuergicke, i. e. Feuersorge.

Feuergott (Vulcan), deus ignis: oder Vulcanus.

Feuerhaken, uncus incendiarius.

Feuerheerd, focus.

Feuerhimmel, caelum igneum (empyreum).

Feuerig, s. Feurig.

Feuerkäfer, i. e. Feuerschröter.

Feuerkugel, globus igneus: soll sie zünden, auch globulus incendiarius.

Feuerlärm, tumultus de incendio: schlagen, incendium significare tympani sono.

Feuerleiter, scala incendiaria.

Feuerlilie, lilium bulbiferum, Linn.

Feuermal, nota ignea.

Feuermaterie, materia ignea, materia ignis.

Feuermauer, i. e. Feueresse: ↓ Kehrer, purgator caminorum.

Feuermörser, mortarium ignem edens.

Feuern, 1) Feuer machen, ignem facere. 2) Feuer geben, mit dem Schießgewehr, a) überhaupt, ictum dare. b) mit Kugeln, glandes plumbeas emittere. c) mit Kanonen, tormenta mittere. 3) Feuer unterhalten, sustentare ignem. 4) brennen, a) z. E. Holz, urere. b) hitzen, urere. c) Hitze haben, ardere.

Feuerordnung, i. e. 1) Feueranstalt. 2) Verordnung wegen der Feuersbrünste, lex de incendiis.

Feuerpfanne, i. e. Kohlenpfanne.

Feuerpfeil, sagitta incendiaria.

Feuerpfuhl, lacus igneus.

Feuerprobe, experimentum per ignem.

Feuerpyramide, pyramis ignea.

Feuerrad, rota ignea.

Feuerregen, imber igneus.

Feuerrohr, i. e. Feuergewehr.

Feuerrose, Adonis, Linn.

Feuerroth, igneus, z. E. Farbe: ich wurde feuerroth, vultus meus fiebat igneus, erubui.

Feuersäule, columna ignea.

Feuersbrunst, incendium.

Feuerschaden, damnum per incendium.

Feuerschröter, Lucanus cervus, Linn.

Feuerschwamm, boletus igniarius, Linn.
Feuersegen, carmen incendiarium.
Feuersgefahr, periculum incendii.
Feuersnoth, calamitas incendii.
Feuersorge, foculus portatilis.
Feuerspeyend, vomens ignem, igniuomus.
Feuersprütze, sipho incendiarius.
Feuerstahl, chalybs igni excitando.
Feuerstätte, 1) Heerd, focus. 2) Haus, domus. 3) Ort, wo Feuer gebrannt hat, ustrina.
Feuerstein, pyrites.
Feuerstrafe, poena incendii, rogus.
Feuerstrahl, radius ignis, radius igneus.
Feuerstübchen, i. e. Feuersorge.
Feuerthurm, pharus.
Feuerung, 1) Brennung des Holzes, ustio ligni. 2) Materie zum Brennen, z. E. im Ofen ꝛc., materia ignis: meint man Holz, so kann auch lignum (ligna) stehen.
Feuerwache, excubiae arcendis incendiis.
Feuerwächter, excubitor arcendis incendiis.
Feuerwerk, ignis artificiosus.
Feuerwerker, Artillerist, tormentarius.
Feuerwerkskunst, Feuerwerkerkunst, ars tormentaria.
Feuerwurm, i. e. Feuerschröter.
Feuerzange, forceps igniarius (a).
Feuerzeichen, i. e. 1) Feuermal. 2) feurige Lufterscheinung, meteoron igneum.
Feuerzeug, vas igniarium.
Feurig, 1) z. E. Kohlen, Sterne ꝛc., igneus. 2) Feuer ähnlich, funkelnd, igneus, fulgens. 3) entbrannt, heftig, z. E. Eifer, Dank, Liebhaber ꝛc., igneus, ardens. 4) wie Feuer brennend, z. E. Wein ꝛc., ardens, igneus.
Feye, Fee, s. Fee.
Feyer, Feier, 1) das Feyern, celebratio. 2) ein Fest, festum, solenne. 3) Ferien, feriae.
Feyerabend, i. e. das Aufhören mit der Arbeit, 1) zu Abend, cessatio vespertina, otium vespertinum. 2) überhaupt, cessatio, otium: Feyerabend machen, cessare ab opere.
Feyerglocke, campana ad otium vocans.
Feyerkleid, i. e. Feyertagskleid.
Feyerlich, 1) Adj., solennis. 2) Adv., solenni modo.
Feyerlichkeit, solenne.
Feyern, 1) feyerlich begehen, celebrare. 2) die Arbeit aussetzen, müßig seyn, feriari, otiari.
Feyerstunde, hora vacua.
Feyertag, 1) müßiger Tag, feriae, dies vacuus: Feyertage, feriae, dies vacui. 2) Festtag, dies festus.
Feyertäglich, festus.
Feyertagskleid, vestis festa.
Feyerung, z. E. eines Tages, celebratio.
Fez (Königreich), regnum Fessanum.
Fibel, i. e. Abcbuch.
Fiber, Faser, fibra.
Fichte, pinus: von Fichten, pineus.
Fichtelberg, mons piniser.
Fichten, i. e. aus Fichten, pineus.
Fichtenapfel, Fichtenzapfen, conus pineus.
Fichtenbaum, pinus.
Fichtenwald, pinetum, sylva pinea.
Fichtenzapfen, s. Fichtenapfel.
Ficke, Schubsack, etwa funda, loculus.
Fieber, febris: das Wechselfieber (kalte Fieber), febris remittens: hitzige, febris ardens: dreytägige, tertiana: viertägige, quartana; tägliche, continua, quotidiana: schleichende, lenta: faule, putrida: das Fieber haben, febrem habere, febri laborare: bekommen, in febrem incidere: das Fieber kommt (beym Paroxysmus), febris accedit: das Kommen, accessio: es geht fort, verläßt den Kranken, decedit: das Fortgehen, decessio: Anwandlung des Fiebers, motus febris, motus febriculosus.
Fieberchen, febricula.
Fieberfarbe, color febriculosus.
Fieberhaft, febriculosus.
Fieberhitze, aestus febriculosus.
Fieberklee, menyanthes trifoliata, Linn.
Fieberkraut, 1) Kraut wider das Fieber, herba resistens febri. 2) Tausendgüldenkraut, centaurium.
Fiebermaterie, materia febris.
Fieberrinde, cortex Peruvianus.
Fieberschauer, horror febriculosus.
Fiebertag, dies febris.
Fiedel, i. e. Geige.
Fiedelbogen, etwa plectrum.
Fiedern, pennis instruere: gefiedert, pennatus, pinnatus, pinniger (penniger).
Figur, 1) Gestalt, figura, forma, species. 2) Bild, Abbildung, z. E. geometrische, figura, forma. 3) in der Rhetorik ꝛc., figura, forma: Figur (große Figur) machen, magna specie esse, conspiciendum se dare: schlechte, tenui (misera) specie esse.
Figürlich, 1) Adj., figuratus, tropicus. 2) Adv., figurate, translate: figürliches Reden, oratio tropica (translata).
Filet (Filee), reticulum, opus acu reticulatum.
Filial (= Kirche), aedes contributa aliis aedi.
Filon, homo nequam.
Filtriren, liquare, percolare. Filtrirung, percolatio.
Filz, 1) verdichtete Wolle, coactile. 2) Filzhut, pileus. 3) geiziger Mensch, sordidus.

didus. 4) Verweis, objurgatio: geben, objurgare: bekommen, objurgari.

Filzen, i. e. schelten.

Filzhut, pileus.

Filzig, 1) Adj., sordidus. 2) Adv., sordide.

Filzigkeit, sordida parsimonia.

Filzkraut, Flachsseide, cuscuta, Linn.

Filzlaus, morpio (nach dem Franz.).

Filzschuh, udo, calceus e coactilibus.

Fimmel, cannabis femina.

Final (das), i. e. Ende.

Finanzen, reditus principis: Finanz-collegium, collegium reditus principis curans: -rath, consiliarius in collegio curante reditus principis: -wesen, res vectigalium, res cameralis: -wissenschaft, ars tractandi reditus principis: -sache, res pertinens ad reditus principis.

Findelhaus, hospitium infantum expositorum.

Findelkind, infans expositus.

Finden, 1) antreffen, man mag gesucht haben oder nicht, invenire, reperire. 2) bemerken, wahrnehmen, invenire, reperire: man findet Leute, die sagen, inveniuntur (reperiuntur), qui dicant etc.: gefunden werden, i. e. seyn, inveniri, reperiri, esse. 3) sehen, reperire, invenire, videre, intelligere. 4) entdecken, invenire, reperire, deprehendere. 5) erfahren, invenire, reperire, comperire. 6) befinden, erkennen, z. E. einen gelehrt finden ꝛc., invenire, reperire, cognoscere. 7) erhalten, bekommen, z. E. sein Glück ꝛc., invenire, reperire, nanciscì etc. 8) ausstreiben, verschaffen, invenire, reperire. 9) erfinden, invenire, reperire, excogitare. 10) strafen, z. E. Gott wird ihn schon finden ꝛc., ulcisci, punire. 11) dafür halten, invenire, reperire, z. E. lächerlich finden; auch habere: auch durch videri, scheinen, z. E. ich finde die Sache gut, res videtur mihi esse bona: ich finde für gut, z. E. zu schreiben, placet mihi scribere, videtur mihi esse scribendum: ich fand mich beleidigt, videbar mihi offensus esse oder offensus sum. 12) sich finden, i. e. a) gefunden werden, inveniri, reperiri: oder sich befinden, inveniri, reperiri, versari. b) sich richten, se accommodare: oder sich richten können, se accommodare posse, z. E. in die Gemüther, ad animos. c) verstehen, z. E. sich in etwas finden, intelligere, perspicere rem. d) sich zusammen finden, i. e. zusammen kommen, convenire.

Finden (das), die Findung, inventio.

Finder (der), inventor, repertor.

Findling, i. e. Findelkind.

Findung, s. das Finden.

Finger, 1) an der Hand, digitus: der kleine, digitus minimus: auf den Fingern vorrechnen, computare digitis, oder accurate: auf den Fingern hererzählen, enumerare accurate: das kann man an den Fingern abzählen; i. e. versteht sich von selbst, sponte intelligitur: man kann ihn um einen Finger wickeln (sprichw.), animo est demisso, est valde tractabilis: auf die Finger klopfen, i. e. bestrafen, castigare: man muß ihm auf die Finger Achtung geben, observandae sunt ejus manus: lange Finger machen, die Finger kleben lassen, i. e. stehlen, furari: aus den Fingern saugen, i. e. von selbst finden, sponte invenire: das habe ich nicht aus den Fingern gesogen, i. e. erdichtet, non finxi (excogitavi): mein kleiner Finger hat mirs gesagt, e digito minimo cognovi, oder furtim cognovi, sponte cognovi: durch die Finger sehen, i. e. nachsehen, connivere: Jemanden, indulgere alicui: den Finger auf den Mund legen, tacere: sich die Finger verbrennen, i. e. übel anlaufen, offendere, rem male gerere: die Finger lecken nach ꝛc., i. e. sich sehnen, appetere, desiderare. 2) Macht, z. E. Gottes Finger, manus, potentia. 3) an Handschuhen, digitus.

Fingerchen, digitulus.

Fingerhandschuh, digitale, chirotheca digitata.

Fingerhut, etwa munimentum digiti.

Fingerhutblume, digitalis.

Fingerkuppe, Fingerspitze, extremum digiti, extremus digitus.

Fingerlein, digitulus.

Fingerreif, Fingerring, annulus.

Fingersbreit, -dick, -hoch, -lang, oder Fingers breit, latus digitum: dick, crassus digitum: hoch, altus digitum: lang, longus digitum.

Fingerspitze, s. Fingerkuppe.

Fingerzeig, significatio: geben, significare.

Fink, Finke, fringilla, Linn.

Finkenfang, captura fringillarum.

Finkenheerd, area capiendis fringillis.

Finkengarn, -netz, rete capiendis fringillis.

Finkler, i. e. Vogelsteller, auceps.

Finkmeise, parus major, Linn.

Finne, 1) im Gesichte, varus. 2) bei Schweinen, etwa granum nomen gerens Finne. 3) Flossfeder, pinna. 4) Finnländer, Finnus.

Finnig, z. E. Fleisch, etwa granosus.

Finnisch, i. e. Finnländisch.

Finnland, Finnia. Finnländer, Finne, Finnus. Finnländisch, 1) Adj., Finnicus. 2) Adv., Finnice.

Finster, 1) dunkel, z. E. Ort, Verstand, obscurus: das Finstere, obscurum: im Finstern, tenebris, in obscuro: finster machen, obscurare: werden, obscurari: es wird finster, tenebrae ingruunt: es ist

finster,

finſter, eſt obſcurum, ſunt tenebrae: mir vor dem Geſichte, oculi caligant, tenebrae verſantur ante oculos meos. 2) unverſtändlich, obſcurus. 3) unſichtbar, verborgen, unbekannt, obſcurus: er lebt im Finſtern, eſt obſcurus. 4) finſter ausſehend, z. E. Geſicht, triſtis, obſcurus.

Finſterniß, 1) Dunkelheit, tenebrae, obſcuritas. 2) Unverſtändlichkeit, obſcuritas, tenebrae. 3) der Seele, tenebrae, obſcuritas: ſein Name liegt in Finſterniß, in tenebris, in obſcuritate etc.

Finte, 1) in der Fechtkunſt, ars, artificium. 2) Erdichtung, fictio.

Fips, talitrum: geben, infligere etc.

Firma, bey Kaufleuten, titulus.

Firmament, aether.

Firmeln, confirmare. Firmelung, confirmatio.

Firn, 1) vorjährig, anni ſuperioris. 2) alt, vetus, vetuſtus.

Firnewein, vinum vetuſtum.

Firniß, vernix.

Firniſſen (Verb.), obducere vernice.

Firſte, culmen, cacumen, faſtigium.

Fiscal, Fiſcalis: iſts Eincaſſirer, exactor.

Fiscaliſch, 1) Adj., fiſcalis. 2) Adv., fiſcaliter oder nomine fiſci.

Fiſch, piſcis: geſalzener oder marinirter, ſalſamentum: das ſind faule Fiſche (ſprichwörtl.), excuſatio eſt nihili.

Fiſchaar, Fiſchadler, 1) oder Beinbrecher, aquila oſſifraga, Klein. 2) Fiſchgeyer, vultur Baeticus, Klein.

Fiſchangel, hamus piſcarius; auch bloß hamus.

Fiſchbein, 1) weißes, i. e. Knochen der Seeſpinne, os ſepiae. 2) ſchwarzes, i. e. Kiefer der Wallfiſche, maxilla balaenae.

Fiſchblaſe, Schwimmblaſe, veſica natatoria.

Fiſchbrühe, 1) überhaupt, z. E. bey friſchen Fiſchen, jus piſcibus infuſum. 2) Fiſchlake, muria, garum.

Fiſchbrut, fetus piſcium.

Fiſchchen, piſciculus.

Fiſchdieb, fur piſcium.

Fiſchen, 1) z. E. im Teiche ꝛc., piſcari: im Trüben (ſprichw.), in turbido piſcari, e turbis capere commodum. 2) durch Liſt erhalten, arte conſequi.

Fiſchen (das), piſcatus, piſcatio.

Fiſcher, piſcator.

Fiſcherey, 1) das Fiſchen, piſcatus etc. 2) das Recht zu fiſchen, jus piſcandi.

Fiſchergarn, -netz, rete piſcatorium.

Fiſcherhütte, caſa piſcatoria.

Fiſcherinnung (-zunft), collegium piſcatorum.

Fiſcherkahn, ſcapha piſcatoria.

Fiſchernetz, ſ. Fiſchergarn.

Fiſcherring des Papſtes, annulus piſcatoris.

Fiſcherſtange, contus piſcatorius.

Fiſcherſtechen, pugna ludicra piſcatorum.

Fiſcherzunft, ſ. Fiſcherinnung.

Fiſchfang, piſcatus, piſcatio.

Fiſchfaß, dolium piſcarium.

Fiſchfloſſe, i. e. Floßfeder.

Fiſchgeyer, vultur Baeticus, Klein.

Fiſchgräte, ſpina piſcis.

Fiſchhäher, i. e. Fiſchreiher.

Fiſchhälter, receptaculum piſcium, vivarium piſcarium.

Fiſchhamen, hamus piſcarius.

Fiſchhandel, negotiatio piſcaria: -händler, negotiator piſcarius, venditor piſcium.

Fiſchhaut, pellis piſcis.

Fiſchholz, lignum piſcarium.

Fiſchkaſten, i. e. Fiſchhälter.

Fiſchkeſſel, ahenum piſcarium.

Fiſchkiefer, Fiſchkieme, i. e. Fiſchohr.

Fiſchkoch, coquus piſcarius.

Fiſchköder, eſca piſcaria.

Fiſchkram, Fiſchkrämer, i. e. Fiſchhandel, Fiſchhändler.

Fiſchlake, muria, garum.

Fiſchleich, ſemen piſcium.

Fiſchleim, ichthyocolla.

Fiſchlein, piſciculus.

Fiſchmarkt, forum piſcarium.

Fiſchmeiſter, magiſter piſcatus.

Fiſchnetz, ſ. Fiſchernetz.

Fiſchohr, branchia.

Fiſchotter, lutra, lytra.

Fiſchrecht, jus piſcandi.

Fiſchreich, i. e. voll Fiſche, piſcoſus.

Fiſchreiher, ardea.

Fiſchreuſe, naſſa.

Fiſchrogen, ova piſcium.

Fiſchſchuppe, ſquama piſcis.

Fiſchſpeiſe, cibus piſcarius.

Fiſchtag, dies piſcarius.

Fiſchteich, piſcina.

Fiſchthran, adeps piſcium.

Fiſchtrog, alveus piſcarius.

Fiſchwaare, piſces venales, merx piſcaria: auch bloß piſces.

Fiſchwage, libra piſcaria.

Fiſchwaſſer, aqua piſcaria.

Fiſchwathe, everriculum, ſagena.

Fiſchweib, mulier piſcaria.

Fiſchweiher, i. e. Fiſchteich.

Fiſchwerk, i. e. Fiſche, piſces.

Fiſchzehent, decima piſcium.

Fiſchzeug, ſupellex piſcaria.

Fiſchzug, captura piſcium: thun, capere piſces.

Fiſpern, ſuſurrare: ins Ohr, inſuſurrare ad aures, oder alicui.

Fiſtel, 1) Röhrgeſchwür, fiſtula. 2) durch die Fiſtel ſingen, fiſtuliren, cantando edere voculas falſas.

Fiſtuliren, ſ. Fiſtel.

Fittig, 1) Flügel, ala: daher tropiſch, Schutz Gottes, ala, tutela. 2) Zipfel des Kleides, lacinia. 3) Arm, z. E. einen beym Fittige nehmen, brachium.

Fitzfaden, forago.

Fix, 1) Adj., i. e. (a) feſt, beſtändig, fixus, firmus. b) hurtig, alacer, celer: fix und fertig, paratus. 2) Adv., i. e. a) feſt, firme. b) hurtig, alacriter, celeriter.

Fixſtern, ſtella fixa.

Flach, 1) platt, eben, aequus, planus: die flache Hand, palma. 2) breit, latus: der flache Degen, latitudo laminae gladii. 3) nicht tief, non profundus: zu flach, parum profundus. 4) nicht ſo erhaben, depreſſior. 5) nicht gründlich, non ſubtilis.

Fläche, 1) Ebne, planities. 2) Mangel der Tiefe oder Höhe, defectus altitudinis. 3) Breite, latitudo. 4) Oberfläche, ſuperficies.

Flächenmaaß, menſura ſuperficierum.

Flächenzahl (in der Arithmetik), numerus planus: doppelte, numerus planoplanus (ut dicitur).

Flachs, linum.

Flachsarbeit, labor ſerviens lino.

Flachsbart, lanugo.

Flachsbläuel, malleus ſtuparius.

Flachsbreche, inſtrumentum frangendo lino.

Flachsdotter, myagros.

Flächſe, tendo.

Flächſen, i. e. aus Flachs, lineus.

Flachsfeld, ager linarius.

Flachshaare, capilli ſimiles lino.

Flachshandel, negotiatio linaria: -händler, negotiator linarius.

Flachskraut, Flachsſeide, cuſcuta, Linn.

Flachsraufe, Flachsriffel, pecten ſtuparius (oder linarius).

Flachsſame, Leinſame, ſemen lini.

Flachsſtängel, calamus lini.

Flachswerk, i. e. Flachsziegeln.

Flachsziegel, tegula plana.

Flackern, z. E. das Licht flackert, etwa micare.

Fladen (zum Eſſen), libum.

Flagge, etwa vexillum navale. Flaggenſtange, -ſtock, pertica vexilli navalis.

Flämiſch, i. e. Flandriſch.

Flämmchen, flammula.

Flamme, flamma: tropiſch, des Krieges, der Liebe, flamma, ardor: in Flammen befindlich, i. e. brennend, ardens, flagrans: in Flammen ſetzen, inflammare, incendere: gerathen, inflammari, incendi.

Flammen, flammam edere.

Flammig, flammeus, flammatus.

Flandern, Flandria. Flandriſch, 1) Adj., Flandricus. 2) Adv., Flandrice.

Flanell, pannus nomen gerens Flanell.

Flanke, i. e. Seite, latus.

Flankiren, vagari, discurrere, volitare.

Fläſchchen, laguncula.

Flaſche, lagena, ampulla.

Flaſchenbirne, pirum ampullaceum.

Flaſchenfutter, theca lagenae.

Flaſchenkürbiß, cucurbita lagenaria.

Flaſchenzug, etwa trochlea.

Flatterer, Flattergeiſt, homo levis.

Flatterhaft, Flatterig, 1) Adj., levis. 2) Adv., leviter. Flatterhaftigkeit, levitas.

Flattern, 1) die Flügel bewegen, movere alas: daher ſich ſchnell bewegen, z. E. Feuer ꝛc., cito moveri. 2) fliegen, volare, volitare.

Flattiren, i. e. ſchmeicheln.

Flau, i. e. ſchwach, kraftlos, infirmus etc.

Flaumfeder ꝛc., ſ. Pflaumfeder ꝛc.

Flauſch, z. E. Wolle, floccus.

Flechte, 1) etwas Geflochtenes, crates. 2) an der Haut, lichen, impetigo. 3) eine Art Milben, ſiro faciei. 4) eine Art Aſtermoos, lichen.

Flechten, plectere, texere: ſich in etwas, i. e. mengen, immiſcere ſe. Das Flechten, plexus, textus.

Flechtweide, ſalix viminalis.

Fleck, 1) z. E. Landes, ſpatium, lacinia. 2) Raum, Zwiſchenraum, ſpatium, intervallum. 3) Stelle, Ort, locus. 4) Stück, z. E. Leder, Tuch ꝛc., lacinia, ſegmentum. 5) oder Flecken, ſ. Flecken.

Flecken (der), 1) oder Fleck, i. e. Punct, Mal, a) der nicht häßlich macht, macula, nota. b) der häßlich macht, macula, labes. Not. ein angeborner, naevus. 2) tropiſch, Schandflecken, labes, macula. 3) Marktflecken, forum.

Flecken, 1) fleckig oder bunt machen, maculare: gefleckt, i. e. bunt, maculoſus. 2) beflecken, beſudeln, maculare, commaculare. 3) Flecken bekommen, maculari. 4) vom Flecke kommen, z. E. es fleckt nicht bey mir, non longe progredior in re etc.

Fleckfieber, febris petechialis.

Fleckig, 1) bunt, maculoſus, varius. 2) voller Flecke, beſudelt, maculoſus.

Fleckkugel, globulus maculis tollendis.

Fledermaus, veſpertilio.

Flederwisch, etwa everriculum anserinum.

Flegel, 1) zum Dreschen, etwa flagellum excutiendis granis frugum. 2) Schimpfwort, homo inhumanus etc.

Flegeley, inhumanitas, rusticitas.

Flegelhaft, 1) Adj., inhumanus, rusticus. 2) Adv., inhumane, rustice.

Flehen, obsecrare, obtestari, supplicare. Das Flehen, obsecratio, obtestatio.

Flehentlich, Adj., supplex, enixus: Adv., suppliciter, enixe.

Fleisch, 1) an Menschen und Thieren, caro: an Gewächsen, am Obste, Holze, caro, pulpa. 2) Leib, corpus. 3) sinnliche Begierden, cupiditates corporeae. 4) Mensch, homo, oder Menschen, homines. 5) lebendiges Geschöpf, animal, oder Geschöpfe, animalia. 6) menschliche Natur, natura humana etc.

Fleischbank, macellum, taberna laniaria.

Fleischbrühe, jus carnis.

Fleischer, lanius, lanio.

Fleischergang, iter vanum.

Fleischergewicht, pondus laniarium.

Fleischerhandwerk, ars lanii.

Fleischerhund, canis laniarius.

Fleischerinnung, collegium laniorum.

Fleischerknecht, adjutor mercenarius lanii.

Fleischern, carneus.

Fleischeslust, libido corporalis.

Fleischessen, esus carnis.

Fleischfarbe, etwa color carneus: fleischfarbig, etwa coloris carnei, carneus.

Fleischfaser, fibra carnis.

Fleischfressend, vorans carnem, carnivorus.

Fleischgabel, creagra, fuscina carnaria.

Fleischgewächs, polypus.

Fleischhaken, uncus carnarius.

Fleischhauer, i. e. Fleischer.

Fleischig, 1) voller Fleisch, z. E. Leib, Obst, carnosus. 2) aus Fleisch bestehend, carneus.

Fleischigkeit, carnosa conditio.

Fleischkammer, cella carnaria.

Fleischlake, muria carnaria.

Fleischleim, sarcocolla.

Fleischlich, 1) Adj., i. e. a) körperlich, corporalis. b) natürlich, naturalis. 2) Adv., i. e. a) körperlich, corporaliter: sich fleischlich vermischen, concumbere. b) natürlich, naturaliter.

Fleischmade, teredo, vermiculus.

Fleischmarkt, -scharren, i. e. Fleischbank.

Fleischschätzer, aestimator carnis.

Fleischschätzung, aestimatio carnis.

Fleischspeise, caro; oder cibus carneus.

Fleischsteuer, vectigal carnis.

Fleischsuppe, jusculum carneum, jus carnis.

Fleischtag, dies carnarius.

Fleischtaxe, i. e. Fleischschätzung.

Fleischtaxirer, i. e. Fleischschätzer.

Fleischtopf, olla carnaria.

Fleischwaare, Fleischwerk, carnes.

Fleischwage, libra carnaria.

Fleischwerk, s. Fleischwaare.

Fleischwunde, vulnus carnis (in carne).

Fleischzehent, decima carnis.

Fleiß, 1) Geschäftigkeit, Thätigkeit, industria: anwenden, adhibere. 2) Bemühung, studium. 3) Sorgfalt, diligentia. 4) Vorsatz: mit Fleiß, i. e. mit Vorsatz, de industria, dedita opera.

Fleißig, I) Adj., i. e. 1) sehr geschäftig, industrius: s. a. emsig, auch sedulus. 2) sorgfältig, a) Personen, diligens. b) Sachen, diligens, accuratus. 3) öfter, häufig, z. E. Besuch, creber, frequens. 4) der oft etwas thut, z. E. ein fleißiger Kirchengänger, frequens. II) Adv., i. e. 1) geschäftig, industrie. 2) sorgfältig, diligenter, accurate. 3) oft, crebro, frequenter.

Flentschen, z. E. die Zähne, dentes nudare, ringi. Das Flentschen der Zähne, nudatio dentium.

Fletz, s. Flötz.

Fleury (Stadt), Floriacum.

Flicken, sarcire, reficere, reparare. Das Flicken, die Flickung, refectio, reparatio.

Flicker, refector, reparator.

Flickerey, Flickwerk, refectio, reparatio: beym kränklichen Körper, curatio temporaria.

Flickwort, vocabulum serviens complemento, vocabulum supervacaneum.

Flieder ꝛc., i. e. Hohlunder.

Fliege, musca: spanische, cantharis: Pflaster daraus, emplastrum cantharidum.

Fliegen, 1) z. E. ein Vogel, volare: fliegen lassen, sino volare, mitto. 2) sich schnell durch die Luft bewegen, z. E. Papier ꝛc., volare, ferri: fliegen lassen, vento tradere, mittere. 3) sich schnell in der Luft bewegen, z. E. Fahnen, agitari, volare: fliegen lassen, vento tradere: die Haare fliegen lassen, i. e. auflösen, solvere capillos, vento tradere: Fahnen, solvere (vento tradere) vexilla. 4) von jeder schnellen Bewegung, volare: ein fliegendes Corps, manus expedita. 5) schnell entstehen und vergehen, z. E. fliegende Hitze, Gerücht ꝛc., repentinus. 6) tropisch, z. E. Worte fliegen lassen, verba jacere (jactare): fliegend, z. E. Vogel, volans: Corps, manus expedita: Gerücht, rumor vagus (repentinus): Hitze, ardor vagus (repentinus): Haare, capilli passi (soluti): Kleid, vestis fluens: Brücke, etwa pons navalis.

Fliegen (das), volatus, lapsus.

Fliegenbilz, i. e. Fliegenschwamm.
Fliegengarn, i. e. Fliegennetz.
Fliegengift, venenum muscarium, arsenicum nigrum.
Fliegenklappe (-klatsche), etwa flagellum (instrumentum) pulsandis muscis.
Fliegenkoth, stercus muscarum.
Fliegennetz, reticulum muscarium.
Fliegenschnäpper, ficedula, muscicapa.
Fliegenschwamm, agaricus muscarius, Linn.
Fliegenwedel, flabellum muscarium.
Fliehen, 1) schnell laufen, fugere: vor Jemanden, aliquem: vor etwas, rem: zu Jemanden, confugere ad etc.: zurück, refugere, se recipere: davon, aufugere. 2) schnell vergehen, z. E. die Zeit, fugere, labi. 3) meiden, fugere, vitare. Das Fliehen, fuga: ists Meidung, fuga, vitatio.
Fliese, tessella.
Fließ, 1) Bach, rivus. 2) Fell, vellus.
Fließen, 1) vom Wasser, Metall ꝛc., fluere, manare: hinein, influere: heraus, effluere, emanare: vorbey, praefluere, praelabi, praeterfluere: durch etwas, permanare, perfluere: über etwas, transire: herab, defluere, decurrere, deferri. 2) ungehindert vor sich hingehen, z. E. Verse ꝛc., fluere, facile cedere. 3) zerfließen, triefen von etwas, z. E. ich fließe von Schweiß ꝛc., fluere, manare. 4) sich schnell bewegen oder gehen, z. E. das Volk floß aus der Stadt, fluere. 5) entstehen, z. E. hieraus fließen viele Laster, fluere, manare, gigni, fieri, sequi: hieraus fließt, daß ꝛc., hinc sequitur, fit, efficitur etc. 6) dahin fließen, i. e. vergehen, fluere, elabi. Das Fließen, fluxus.
Fließend, 1) Adj., fluens: ists flüssig, geschmolzen ꝛc., liquidus: fließend werden, liquescere: machen, liquare etc.: von Gedichten, Worten, fluens. 2) Adv., a) vom Wasser, fluenter. b) von Worten, Gedichten ꝛc., facile, molliter.
Fließwasser, 1) fließendes Wasser, aqua viva. 2) Blutwasser im Körper, serum, lympha.
Flirte, scalpellum, phlebotomus.
Flimmern, micare.
Flinder, i. e. Flitter.
Flink, i. e. hurtig, munter, 1) Adj., alacer, agilis, strenuus. 2) Adv., alacriter, agiliter, strenue.
Flinkern, micare, splendere, lucere.
Flinte, i. e. Feuerrohr, oder fistula ignifera nomen gerens Flinte: Flintenkolbe, etwa manubrium (caput) fistulae igniferae: -kugel, glans plumbea fistulae igniferae: -schuß, ictus fistulae ignif[illegible] -stein, pyrites serviens fistulae igniferae.
[illegible]n, s. Flüstern.
[illegible] bractea.
Flittergold, bractea aurichalci: tropisch, i. e. etwas nur Scheinbares, speciosum, nugae.
Flitterwoche, etwa hebdomas prima oder mollis.
Flitzbogen, arcus.
Flocke, z. E. der Wolle ꝛc., floccus: des Schnees, etwa floccus.
Flockig, floccosus, floccidus.
Floh, pulex: einen Floh ins Ohr setzen, alicui scrupulum injicere.
Flöhkraut, s. Flöhkraut.
Flöhen, z. E. sich, liberare pulicibus.
Flöhkraut, i. e. 1) Polei. 2) Flöhsame. 3) Bleywurz, plumbago. 4) Flöhkraut, pulicaria, Inula pulicaria, Linn. 5) Pfirschkraut, Polygonum persicaria, Linn. 6) Flöhpfeffer, Wasserpfeffer, Polygonum hydropiper, Linn. 7) Flöhpflanze.
Flöhpfeffer, s. Flöhkraut.
Flöhpflanze, conyza squarrosa, Linn.
Flöhsame, psyllion.
Flor, 1) das Blühen, flos. 2) Wohlstand, flos. 3) ein Zeug, textum nomen gerens Flor.
Floren, i. e. Gulden, florenus: genauer, florenus imperialis, i. e. Reichsgulden.
Florenz, Florentia: aus, in Florenz, Florentinus.
Floriren, florere.
Floß, i. e. Flöße.
Flöße, 1) worauf man fährt, ratis. 2) das Flößen des Holzes, decursus lignorum per aquam.
Flößen, 1) z. E. Milch in den Mund, immittere. 2) Holz, demittere per aquam.
Floßfeder, pinna.
Flößgraben, canalis lignis demittendis.
Flößholz, lignum per aquam demissum.
Floßmeister, Floßverwalter, curator lignorum per aquam devehendorum.
Flöte, tibia: darauf blasen, canere tibia.
Flöten, i. e. Flöte spielen, tibia canere.
Flötenspieler, tibicen: -spielerinn, tibicina.
Flott, i. e. 1) schwimmend: machen, movere navem, facere ut navis currat. 2) herrlich, z. E. leben, splendide.
Flotte, classis.
Flötz, 1) in Bergwerken, tabulatum, stratum. 2) Flur im Hause, atrium.
Fluch, 1) verwünschender Ausdruck, maledictum. 2) Verwünschung, detestatio, exsecratio. 3) Drohung eines Unglücks, comminatio mali. 4) Unglück, malum; oder Strafe, poena.

Fluchen, 1) Flüche herſagen, maledicere, diris verbis uti. 2) verfluchen, a) von Gott, poenam minitari. b) von Menſchen, exſecrari, deteſtari: ſich, ſe: Jemanden, aliquem, oder maledicere ſibi, alicui. Das Fluchen, dira verba, exſecratio etc. Flucher, diris verbis utens.

Flucht, fuga: nehmen, ergreifen, fugam capere, fugam petere, fugere: in die Flucht ſchlagen, fugare, in fugam dare: auf der Flucht begriffen ſeyn, parare fugam: es geht wie auf der Flucht, feſtinanter res agitur: in der Flucht ſeyn, i. e. in Furcht ſeyn, timere etc.

Flüchten, 1) in Sicherheit bringen, in tutum perferre: oder auf der Flucht wohin bringen, in fugiendo perferre in etc.: ſich, i. e. fliehen, ſ. n. 2. 2) fliehen, fugam capere, fugere. Das Flüchten, i. e. Flucht, fuga. Flüchtung (ſeiner Sachen), i. e. Rettung, conſervatio.

Flüchtig, I) Adj., i. e. 1) fliehend, fugiens, profugus: werden, i. e. fliehen. 2) vergänglich, ſchnell vergehend, fugax, fluxus, caducus. 3) leicht fliehend, fugax. 4) ſchnell fliehend oder laufend, fugax, velox. 5) ſchnell, fugax, velox. 6) leicht, z. E. Zeichnung, levis. 7) was in der Eile gemacht wird, ſubitarius. II) Adv., i. e. 1) fliehend, fugaciter. 2) ſchnell, celeriter, cito. 3) leicht hin, leviter, feſtinanter.

Flüchtigkeit, 1) Geſchwindigkeit, velocitas. 2) Eilfertigkeit, feſtinatio. 3) Vergänglichkeit, brevitas. 4) Leichtſinn, levitas.

Flüchtling, 1) Exulant, profugus, exſul. 2) der davon gelaufen iſt, fugitivus. 3) flüchtiger, leichtſinniger Menſch, homo levis.

Flüchtung, ſ. Flüchten.

Flück, ad volandum firmatus, pennatus: werden, firmari ad volandum.

Flug, 1) das Fliegen, volatus, lapſus. 2) was fliegt, z. E. Bienen, i. e. Bienenſchwarm, examen apum.

Flügel, 1) der Vögel, Bienen ꝛc., ala, penna. 2) der Armee, ala, cornu. 3) des Hauſes, ala. 4) der Thüre, valva, ala. 5) der Windmühle, ala. 6) ein Saiteninſtrument, etwa inſtrumentum muſicum nomen gerens Flügel.

Flügeldecke, an Inſecten, elytrum, Linn.

Flügelfarn, pteris, Linn.

Flügelkleid (bey Kindern), veſtis alata.

Flügelmann, etwa miles alarius, oder miles nomen gerens Flügelmann.

Flügelwerk, alites, volucres.

Flügge, ſ. Flück.

Flughafer, avena fatua, Linn.

Flugs, i. e. ſogleich, ſtatim, conſeſtim.

Flugſand, arena volatica.

Flur, 1) ebnes Feld, campus. 2) Acker, Feld, ager. 3) Hausflur, atrium.

Flurſchütze, cuſtos agrorum.

Fluß, 1) das Fließen, fluxus, flumen: in Fluß bringen, z. E. Metall, liquefacere. 2) im Körper, rheumatiſmus: auf der Bruſt, catarrhus. 3) fließendes Waſſer, Strom, amnis, fluvius, flumen.

Flußfieber, febris catarrhalis.

Flußfiſch, piſcis fluviatilis.

Flußgott, deus flumineus, deus fluminis.

Flüſſig, 1) fließend, z. E. Wachs, Bley ꝛc., liquidus: machen, liquefacere. 2) mit Flüſſen (im Körper) behaftet, rheumaticus: auch Flüſſe verurſachend, z. E. Witterung, gignens rheumatiſmos.

Flüſſigkeit, 1) z. E. des Wachſes ꝛc., liquor, liquiditas. 2) Geneigtheit zu Flüſſen, proclivitas ad rheumatiſmos.

Flußkarpfen, cyprinus (carpio) fluviatilis.

Flußkrebs, cancer fluviatilis.

Flußpferd, hippopotamus.

Flußſchiff, navis fluviatilis.

Flußwaſſer, aqua fluviatilis.

Flüſtern, ſuſurrare: ins Ohr, inſuſurrare ad aurem: zu Jemanden, alicui. Das Flüſtern, ſuſurrus.

Fluth, 1) als Gegenſatz der Ebbe, acceſſus maris. 2) Welle, fluctus. 3) das Drängen des Waſſers nach dem Ufer zu, aeſtus.

Fluthzeit, aeſtus, acceſſus maris.

Fodern, ſ. Fordern.

Fohre, i. e. Kiefer, pinus ſylveſtris, Linn.

Folge, 1) das Folgen auf etwas, conſecutio, conſequentia, z. E. der Worte: auch, was folgt, conſequens, conſecutio, conſequentia: das iſt nicht die Folge, hoc non eſt conſequens, hoc non ſequitur: in der Folge, poſtea, deinde: auch ein Folgeſatz, conſequentia: Folge ziehen, colligere, efficere: iſt Folge ſo viel als Ausgang, ſo ſteht exitus, eventus. 2) Gehorſam, obedientia: leiſten, obedio, pareo, obtempero: deinem Befehle zu Folge, ut juſſiſti. 3) folgende Zeit, tempus poſterum: in der Folge, poſtea, deinde. 4) Gemäßheit; daher zu Folge, i. e. gemäß, ex, ſecundum: meinem Verſprechen zu Folge, ex promiſſis meis, ſecundum promiſſa mea: deinem Befehle zu Folge, ex juſſu tuo etc. oder ut juſſiſti etc. 5) Suite, comitatus.

Folgen, 1) nach (auf) etwas gehen, kommen, ſequi, conſequi: auch heißt auf etwas folgen, excipere, z. E. auf den Herbſt folgt der Winter, hyems excipit autumnum: hieraus folgt, daß ꝛc., hinc ſequitur (conſequitur), ut etc.: folgende

gende Worte, wenn ſie den vorhergehenden entgegen geſetzt werden, verba ſequentia: iſt das nicht oder iſt folgend ſo viel als dieſer, dieſe ꝛc., hic, haec, hoc, z. E. er erzählte folgende Geſchichte, hanc rem: ſagte folgendes, haec verba. 2) ſich nach etwas richten, ſequi, conſequi. 3) gehorſamen, obtemperare, obedire. 4) nachahmen, ſequi, imitari, conſequi. 5) entſtehen, oriri, naſci, ſequi. 6) erfolgen, ſequi, conſequi. 7) verabfolgen, z. E. verabfolgen laſſen, exhibere, tradere. 8) an Jemandes Stelle treten, z. E. im Amte ꝛc., ſuccedere.

Folgend, 1) drauf kommend, ſequens, inſequens, z. E. Jahr ꝛc. 2) künftig, futurus, venturus, poſterus. 3) dieſer, dieſe ꝛc., oder was itzt gleich angeführt wird, hic, haec, hoc, z. E. ſprach folgendes, haec: auf folgende Art, folgender Maßen, hoc modo, ita, ſic.

Folgends, 1) hernach, deinde, poſt. 2) künftig, in poſterum. 3) ferner, porro. 4) folglich, ergo, igitur, hinc etc.

Folgern, colligere, efficere, argumentari. **Folgerung**, argumentatio: iſts Folge, auch conſequentia: Folgerung machen, i. e. folgern.

Folgezeit, tempus poſterum (inſequens).

Folglich, 1) zu Anfange eines Punets, ergo, igitur, itaque, hinc. 2) in der Mitte des Punets, ſt. und daher, und alſo, atque ita, hincque, z. E. als er aber ſtarb, (und) folglich nicht dabey ſeyn konnte ꝛc.

Folgſam, 1) Adj., ad obediendum paratus, obediens. 2) Adv., obedienter. **Folgſamkeit**, proclivitas ad obediendum, obedientia etc.

Foliant, i. e. Buch in Follo, liber formae maximae.

Folie, zum Unterlegen, folium.

Folio, in Folio, ſ. Foliant.

Folter, 1) eines Miſſethäters, tormentum, wiewohl insgemein Plur. tormenta vorkommt: auf die Folter bringen, dare in tormenta: auch heißt Folter, quaeſtio per tormenta, i. e. peinliche Unterſuchung. 2) i. e. Marter, z. E. des Gewiſſens, tormentum, cruciatus.

Folterbank, ſcamnum ſerviens torquendo.

Folterer, tortor.

Folterkammer, conclave ſerviens torquendo.

Foltern, 1) einen Miſſethäter, torquere. 2) überhaupt, i. e. martern, quälen, torquere, cruciare etc. **Folterung**, 1) des Miſſethäters, tortio. 2) ſtatt Marterung überhaupt, cruciatus, excruciatio.

Fonds (der), 1) Hauptſumme, Stamm, caput. 2) Quelle, fons.

Fönnkraut, foenum graecum.

Fontäne, aqua ſaliens, ſilanus.

Fontainebleau, Fons Bliaudi, Fons Bellaqueus.

Fontanell, etwa ductus humoris corrupti: insgemein fonticulus: ſetzen, aperire.

Foppen, ludificari, illudere: das, ludificatio.

Förder, 1) weiter, vom Orte, longius. 2) fernerhin, von der Zeit, amplius.

Fordergebühren, merces citandi (vocandi).

Förderlich, utilis: ſeyn, eſſe utilem, prodeſſe, adjuvare: auf das förderlichſte, i. e. geſchwindeſte, quam celerrime.

Fordern, Fodern, 1) verlangen, poſcere, poſtulare, petere, z. E. rem ab aliquo: geſchiehts mit Heftigkeit oder Ungeſtüm, flagito, efflagito. Not. man ſagt auch poſco, poſtulo, flagito aliquem aliquid: auch tropiſch, z. E. die Zeit fordert es, poſcere, flagitare etc. 2) rufen oder kommen laſſen, vocare, evocare.

Fördern, 1) weiter ſchaffen oder bringen, promovere: iſts weiter ſchicken, porro mittere. 2) beſchleunigen, maturare: es fördert nicht, non procedit. 3) befördern, juvare, adjuvare. 4) nicht aufhalten, non morari, z. E. der Zimmermann fördert nicht, moratur, rem non maturat: ſich fördern, maturare.

Förderſam, i. e. ſchnell, 1) Adj., celer, citus. 2) Adv., celeriter: förderſamſt, aufs förderſamſte, quam celerrime, quam primum.

Forderung, 1) das Fordern, poſtulatio: thun, i. e. fordern. 2) was man fordert, poſtulatum: von ſeiner Forderung abſtehen, poſtulatis abſiſtere.

Förderung, adjumentum.

Forderungsſatz, poſtulatum.

Forelle, Salmo Fario, Linn.

Forke, i. e. Gabel, furca.

Form, 1) Geſtalt, forma, figura, ſpecies. 2) Geſtalt, Beſchaffenheit, Art, forma, formula, figura, modus: nach gewöhnlicher Form, modo conſuero: in Form Rechtens, ex legibus, legitime. 3) Vorſchrift, Formular, formula. 4) Modell, forma.

Formalien, juſta, ritus: ſinds Worte, verba formalia, formulae ſolennes.

Format, forma.

Formel, 1) gewöhnliche Art zu reden, formula. 2) eine Phraſis, verba juncta, formula dicendi.

Formen, formare, figurare.

Formidable, i. e. furchtbar: Armee, exercitus magnus.

Formiren, i. e. bilden, formare, figurare, fingere: iſts machen, componere:

ſich

ſich formiren, wie die Soldaten, ordines ſuos occupare. **Formirung**, i. e. Bildung, formatio.

Förmlich, I) Adj., i. e. 1) die gehörige Form (Geſtalt) habend, habens ſuam formam, recte formatus. 2) feyerlich, ſolennis. 3) wahr, wirklich, verus. 4) gehörig, legitimus, juſtus. II) Adv., i. e. 1) feyerlich, ſolenniter. 2) wirklich, vere. 3) gehörig, legitime, recte, rite.

Formſchneider, typorum ſculptor.

Formſchneiderkunſt, ars proplaſtica.

Formular, formula.

Forſchen, 1) ſich erkundigen, percontari, ſciſcitari, quaerere: nach etwas, rem: bey Jemanden, ab aliquo. 2) unterſuchen, quaerere, inquirere, ſcrutari, perſcrutari, inveſtigare.

Forſchen (das), **Forſchung**, 1) nach etwas, percontatio, quaeſtio. 2) Unterſuchung, inveſtigatio, perſcrutatio.

Forſcher, 1) Erkundiger, ſcrutator. 2) Unterſucher, inveſtigator.

Forſt, ſaltus, ſylva.

Forſtbedienter, operam praeſtans in re ſaltuaria.

Förſter, etwa praefectus ſaltus.

Forſtmeiſter, magiſter rei ſaltuariae.

Forſtordnung, lex (edictum) de re ſaltuaria.

Forſtrath, conſiliarius in re ſaltuaria.

Forſtweſen, res ſaltuaria.

Fort (das), caſtellum, caſtrum.

Fort, Adv., 1) vorwärts, prorſum, oder weiter, weiter fort, protenus: es will nicht fort, z. E. mit der Sache, res non procedit: mit ihm, res ejus non procedunt: in einem fort, usque, uno tenore: ſo fort, i. e. ſo gleich, protenus, ſtatim, illico: fort und fort, i. e. beſtändig, ſemper: und ſo fort, et ſic porro: immer ſo fort, i. e. fahre ſo fort, perge ſic. 2) weg, z. E. fortgehen, abire: fort! i. e. a) weg mit dir, abi, diſcede, apage te: oder mit euch, abite, diſcedite etc.: oder mit der Sache, apage rem: mit Jemanden, apage hominem. b) beym Antreiben, i. e. eile, matura: oder eilet, maturate. 3) ferner, porro: oder künftig, in poſterum.

Fortan, porro, deinde.

Fortarbeiten, pergo laborare, perſequor opus.

Fortbauen, von Gebäuden ꝛc., 1) fortfahren zu bauen, pergo in aedificando, pergo aedificare. 2) an einander bauen, continuare.

Fortbeißen, 1) durch Beißen wegjagen, z. E. wie ein Hund, mordendo abigere: durch Zanken, litigando abigere. 2) fortfahren zu beißen, a) mit den Zähnen, pergo mordere. b) fortzanken, pergo litigare.

Fortbewegen, promovere.

Fortbrauchen, pergo uti, pergo in uſu rei.

Fortbringen, 1) wegbringen, promovere, amovere, auferre: fahrend, avehere. 2) weiter bringen, promovere, provehere: ſt. empor bringen, provehere, evehere: ſt. helfen, juvare, adjuvare: ſich, i. e. ſich erhalten, ernähren, ſe ſuſtentare. **Fortbringung**, 1) Wegſchaffung, amotio. 2) Emporbringung, provectio. 3) Ernährung, ſuſtentatio.

Fortdauer, perpetuitas.

Fortdauern, perdurare.

Forteilen, feſtino abire.

Forterben, auf Jemanden, z. E. das Uebel erbt fort, propagari.

Fortfahren, I) Act., i. e. 1) vorwärts oder weiter etwas fahren, provehere. 2) etwas wegfahren, avehere. II) Neutr., i. e. 1) vorwärts oder weiter fahren, provehi. 2) etwas fortſetzen, pergere: mit etwas, in re, oder mit dem Infin.

Fortfliegen, 1) wegfliegen, avolare. 2) fortfahren zu fliegen, pergo volare.

Fortfließen, 1) wegfließen, effluere. 2) weiter fließen, profluere.

Fortführen, 1) wegführen, abducere, absportare: geſchichts fahrend, avehere, absportare: auch mit Gewalt oder ſchnell, abripere. 2) weiter führen, z. E. Menſchen ꝛc., producere: fahrend, provehere: tropiſch, ſt. fortſetzen, perſequi, continuare. **Fortführung**, 1) Wegführung, absportatio. 2) Weiterführung, gehend, productio: fahrend, provectio.

Fortgang, 1) Weggang, abitus, diſceſſus. 2) in einer Sache, progreſſus, ſucceſſus: (guten) Fortgang haben, ſuccedere.

Fortgeben, i. e. weiter geben, porro dare.

Fortgehen, 1) weggehen, abire, diſcedere. 2) fortfahren zu gehen, pergo ire: die Uhr geht fort, horologium pergit moveri. 3) fortdauern, perdurare, procedere: in einem weg, continuari. 4) ſich erſtrecken, procedere, porrigi. 5) von Statten gehen, procedere: glücklich, proſpere: auch bloß protedere, ſuccedere. 6) weiter gehen, z. E. zu Fuße, im Reden ꝛc., procedere, progredi.

Fortgehen (das), 1) das Weggehen, abitus, diſceſſus. 2) das Weitergehen, progreſſus, proceſſio.

Fortglimmen, porro gliſcere, porro micare.

Fortgraben, i. e. weiter graben, porro fodere.

Forthelfen, Jemanden, daß er 1) weiter gehe, adjuvare aliquem, ut progrediatur. 2) fortfliehe, adjuvare alicujus fugam.

fugam. 3) in der Welt fortkomme, adjuvare res alicujus.

Forthin, postea, deinde, in posterum.

Forthinken, 1) weghinken, claudicando abire. 2) ferner hinken, porro claudicare.

Fortjagen, einen, abigere, pellere. Fortjagung, abactus.

Fortification, munitio.

Fortificiren, munire.

Fortkommen, 1) entkommen, elabi, effugere: oder fortgehen, abire, discedere. 2) weiter kommen, a) gehend oder fahrend, progredi, procedere: geschiehts fahrend, auch provehi. b) in einer Sache, i. e. zunehmen, procedere, progredi. 3) von Gewächsen, i. e. bekleiben und wachsen, provenire. 4) in der Welt, i. e. seinen Unterhalt finden, se sustentare, ali. 5) durchkommen mit etwas, sich herauswickeln, se expedire.

Fortkommen (das), 1) das Wegfliehen, effugium, oder das Fortgehen, abitus, discessus. 2) Wachsthum einer Pflanze, proventus. 3) Fortgang, successus. 4) in der Welt, z. E. sein Fortkommen finden ꝛc., facultas se alendi, res prosperae.

Fortkönnen, 1) weggehen können, posse abire. 2) weiter gehen können, posse progredi.

Fortkriechen, z. E. bis zu ꝛc., prorepere.

Fortlassen, dimittere.

Fortlaufen, 1) weglaufen, aufugere. 2) weiter laufen, procurrere, porro currere. 3) in einem weg laufen, a) z. E. Mensch, Thier, Rad ꝛc., continuare cursum. b) fortdauern, z. E. Zeit ꝛc., continuari: fortlaufend, i. e. (in einem fort), continuus, perpetuus.

Fortleben, porro vivo, pergo vivere.

Fortlesen, porro lego, pergo legere.

Fortmachen, 1) worin fortfahren, persequi rem, pergere in re. 2) eilen, festinare etc. 3) sich fortmachen, abire, discedere.

Fortmarschiren, 1) weiter marschiren, progredi, procedere. 2) weg marschiren, abire, discedere.

Fortmüssen, i. e. fort gehen müssen, cogor abire.

Fortpacken, sich, se amoliri: packe dich fort, amolire te hinc, apage te.

Fortpflanzen, propagare. Fortpflanzung, propagatio.

Fortpredigen, i. e. weiter predigen, porro dicere, pergere dicere.

Fortprügeln, 1) wegprügeln, verberibus abigere. 2) weiter prügeln, porro verberare.

Fortreden, porro dicere (loqui).

Fortreise, 1) Abreise, abitus, profectio. 2) das Weiterreisen, processio, progressus.

Fortreisen, 1) wegreisen, abire, discedere, proficisci. 2) weiter reisen, progredi, procedere, pergere.

Fortreißen, 1) wegreißen, abripere. 2) dahin reißen, propipere: sich fortreißen lassen, z. E. durch die Begierden, auferri, abripi.

Fortreiten, 1) wegreiten, equo avehi. 2) weiter reiten, equo provehi.

Fortrennen, i. e. fortlaufen.

Fortrollen, i. e. vorwärts oder weiter rollen, 1) Act., z. E. ein Faß ꝛc., provolvere. 2) Neutr., z. E. der Stein rollt fort, provolvi.

Fortrücken, I) Act., i. e. 1) wegrücken, amovere, amoliri. 2) weiter rücken, promovere. II) Neutr., i. e. 1) wegrücken, z. E. der Schatz rückt fort, amoveri. 2) weiter rücken, promoveri. 3) fortgehen, abire etc. 4) weiter gehen, progredi, procedere. Das Fortrücken, die Fortrückung, 1) Wegrückung, amotio. 2) Weiterrückung, z. E. des Stuhls, promotio. 3) das Weggehen, abitus etc. 4) das Weitergehen, progressus, processio.

Fortrudern, 1) wegrudern, remigando abire. 2) weiter rudern, porro remigare.

Fortrutschen, i. e. weiter rutschen, prolabi.

Fortsaufen, i. e. fortfahren zu saufen, pergo potare.

Fortschaffen, 1) wegschaffen, amovere: ists wegführen, abducere: ists fortschicken, a) Menschen, dimittere. b) Dinge, dimittere, transmittere. 2) weiter schaffen, promovere. Fortschaffung, 1) Wegschaffung, amotio: ists Fortschickung, a) der Menschen, dimissio. b) der Dinge, dimissio, transmissio. 2) Weiterschaffung, promotio.

Fortscheuchen, proterrere.

Fortschicken, dimittere. Fortschickung, dimissio, missio.

Fortschieben, 1) wegschieben, amovere, amoliri. 2) weiter schieben, promovere. Fortschiebung, 1) Wegschiebung, amotio, amolitio. 2) Weiterschiebung, promotio.

Fortschießen, 1) fortlaufen, aufugere: vom Vogel, avolare. 2) weiter laufen, porro currere: vom Vogel, porro volare.

Fortschiffen, 1) wegschiffen, avehi nave: auch oft ohne nave. 2) weiter schiffen, porro navigare.

Fortschlafen, pergo dormire.

Fortschleichen, sich, 1) wegschleichen, se subducere. 2) weiter schleichen, pergo repere, porro repo.

Fortſchleppen, 1) wegſchleppen, abstrahere. 2) weiter ſchleppen, porro trahere.

Fortſchleudern, jaculari, contorquere.

Fortſchreiben, pergo ſcribere, porro ſcribo.

Fortſchreiten, z. E. im Gehen, Lernen ꝛc., progredi, procedere. Fortſchreitung, progreſſio.

Fortſegeln, i. e. fortſchiffen.

Fortſenden, i. e. fortſchicken.

Fortſetzen, 1) verſetzen, transferre. 2) fortfahren, perſequi rem, pergere ſeq. Infin., auch iter: in einem fort, continuare. 3) weiter ſetzen, z. E. den Fuß, promovere. Fortſetzung, 1) Verſetzung, translatio. 2) Weiterſetzung, promotio. 3) Fortſchreitung, progreſſio.

Fortſingen, pergo canere, porro cano.

Fortſitzen, pergo ſedere, porro ſedeo.

Fortſollen, (ſc. gehen), i. e. fort zu gehen befehligt werden, juberi abire, oder gezwungen werden, cogi abire.

Fortſpielen, pergo ludere, porro ludo.

Fortſpringen, 1) wegſpringen, ſaltu ſe proripere. 2) weiter ſpringen, pergo ſalire.

Fortſtecken, i. e. weiter ſtecken, ponere porro.

Fortſteinigen, i. e. durch Steinigen fortjagen, abigere lapidibus.

Fortſtoßen, 1) wegſtoßen, propulſare. 2) weiter ſtoßen, porro pulſare, propellere. 3) fortfahren zu ſtoßen, pergo pulſare, porro pulſo. Fortſtoßung, i. e. Wegſtoßung, propulſatio.

Fortſtreiten, pergo pugnare.

Fortſtudiren, 1) fort meditiren, pergo meditari. 2) beym Studiren bleiben, perſequi ſtudia literarum.

Forttraben, 1) weggehen, abire. 2) weiter gehen, pergere.

Forttragen, 1) wegtragen, absportare, auferre. 2) weiter tragen, porro portare. Forttragung, 1) Wegtragung, absportatio. 2) Tragung an einen andern Ort, transportatio.

Forttreiben, 1) wegtreiben, abigere, propulſare, propellere, proturbare. 2) weiter treiben, z. E. Vieh, Schiff ꝛc., propellere. 3) fortſetzen, perſequi: in einem weg, continuare. Forttreibung, 1) Wegtreibung, propulſatio. 2) Weitertreibung, propulſus. 3) Fortſetzung, perſecutio: in einem weg, continuatio.

Fortwachſen, porro creſcere.

Fortwähren, i. e. fortdauern.

Fortwälzen, 1) wegwälzen, volvendo amovere, provolvere. 2) weiter oder wohin wälzen, provolvere.

Fortwandeln, 1) fortgehen, abire. 2) weiter gehen, pergere.

Fortwandern, i. e. fortwandeln.

Fortwehen, 1) wegwehen, flando auferre. 2) ferner wehen, porro flare.

Fortweinen, pergo flere, porro fleo.

Fortweiſen, i. e. wegweiſen, rejicere.

Fortwollen, ſc. gehen, 1) weggehen wollen, volo abire. 2) weiter gehen wollen, volo progredi.

Fortwünſchen, 1) wegwünſchen, opto ut abſit (res). 2) ferner wünſchen, pergo optare.

Fortwurzeln, 1) weiter wurzeln, radices agere porro. 2) die Wurzeln ausbreiten, radices porrigere.

Fortzählen, pergo numerare, porro numero.

Fortziehen, I) Act., i. e. etwas wegziehen, abstrahere, oder weiter ziehen, porro trahere, oder wohin ziehen, protrahere. II) Neutr., i. e. 1) ſich wegbegeben, abire, discedere, emigrare, migrare. 2) weiter ſich begeben, progredi, procedere. Das Fortziehen, die Fortziehung, 1) Act., i. e. Wegziehung einer Sache ꝛc., abstractio, oder Weiterziehung der Sache, protractio. 2) Neutr., Fortzug, a) das Weggehen, abitus, discesſus, migratio. b) das Weitergehen, progreſſus, proceſſio.

Fortzug, ſ. Fortziehen.

Foß (mit langem o), i. e. ſchlecht, untauglich, nequam, inutilis.

Foſſilien, foſſilia: Sing., foſſile.

Fourage, pabulum. Fouragiren, pabulari. Fouragirung, pabulatio. Fouragirer, pabulator.

Fourier, etwa is qui Fourier vocatur.

Fracht, 1) Ladung, onus. 2) Lohn dafür, merces vecturae.

Frachtbrief, literae vectoriae.

Frachtgeld, merces vecturae.

Frachtſchiff, navis oneraria.

Frachtzettel, i. e. Frachtbrief.

Frack, amiculum gerens nomen Frack.

Fractur (ſchrift), etwa literae nomen gerentes a fractura.

Frage, 1) worauf Antwort erwartet wird, quaeſtio, interrogatio: Frage thun, i. e. fragen: auf die Frage antworten, reſpondere ad quaeſtionem (quaeſtioni). 2) worauf keine Antwort erwartet wird, oder Materie zur Unterſuchung, quaeſtio: es iſt die Frage, quaeritur, quaeſtio eſt: es entſteht die Frage, quaeritur. 3) Unterſuchung, quaeſtio: peinliche, quaeſtio per tormenta.

Fragen, 1) Jemanden, rogare, interrogare aliquem, quaerere ex aliquo: etwas, aliquid. 2) nach Jemanden oder etwas, a) aus Wißbegierde, quaerere aliquem oder de aliquo, interrogare de aliquo, rogare de aliquo oder rem. b) ſich bekümmern, ſich etwas draus machen, curare rem (hominem), laborare de etc.: nicht,

nicht, non etc. 3) eine Frage aufwerfen, quaerere: es fragt ſich, es iſt die Frage, quaeritur: ſehr, magna quaeſtio eſt.

Fragen (das), interrogatio, quaeſtio.

Fragepunct, Frageſtück, quaeſtio, oder Stück einer Frage, pars quaeſtionis.

Frager (der), interrogator, percontator.

Fragezeichen, ſignum interrogationis.

Fragment, fragmentum.

Fragweiſe, interrogando.

Fraiß, Fraiſch, i. e. Epilepſie.

Franciscaner (mönch), Franciſcanus, Discalceatus, monachus ex ordine St. Franciſci.

Franche Comte', Comitatus Burgundiae.

Franco, z. E. ſchicken, ſoluta jam mercede.

Frank, i. e. frey; frey und frank iſt ein Pleonasmus.

Franke (der), Francus, Franco.

Franken, Frankenland, Franconia. Fränkiſch, Adj., Franconicus: Adv., Franconice. Frankenwein, vinum Franconicum.

Frankfurt, Francofurtum: am Mayn, ad Moenum: an der Oder, ad Oderam (Viadrum): dahin gehörig, Francofurtanus.

Frankiren, etwa liberare epiſtolam, oder repraeſentare pecuniam pro epiſtola.

Fränkiſch, ſ. Franken.

Frankreich, Francogallia, Francia.

Franſe, Franze, fimbria, cirrus. Franſig, fimbriatus.

Franz, ein Vorname, Franciſcus.

Franzband, ligatura Francogallica.

Franzbaum, arbor Francogallica, arbor nana.

Franze, ſ. Franſe.

Franzgeld, pecunia Francogallica.

Franzgulden, Florenus Francogallicus.

Franzobſt, poma Francogallica.

Franzoſe, Franzos, Francogallus.

Franzoſen (Krankheit), lues venerea.

Franzoſenholz, guajacum officinale.

Franzöſig, lue venerea adfectus.

Franzöſinn, i. e. Lehrmeiſterinn der franzöſiſchen Sprache, magiſtra linguae Francogallicae.

Franzöſiſch, 1) Adj., Francogallicus, Francicus. 2) Adv., Francogallice, Francice.

Franzwein, vinum Francogallicum: beſonders der gemeine blanke, vinum Francogallicum vulgare.

Fraß, i. e. Speiſe, cibus.

Fräßig, 1) Adj., edax, vorax. 2) Adv., voraciter.

Fräßigkeit, edacitas, voracitas.

Fratt, i. e. wund.

Fratt (der), intertrigo.

Fratze, ineptia, res inepta. Fratzen, ineptiae, nugae, res ineptae.

Fratzengeſicht, os deforme, os terribile.

Frau, 1) Frauensperſon, femina, mulier. 2) verheirathete Frauensperſon, a) überhaupt, mulier, nupta: von angeſehenen Frauen, matrona. b) Gattinn Jemandes, uxor, conjux, marita 3) vom Hauſe, Hausfrau, mater familias, hera. 4) Gebieterinn, Herrinn, z. E. in Rückſicht des Geſindes, domina, hera. 5) unſre liebe Frau, i. e. die Jungfrau Maria, beata virgo, ſancta Maria.

Frauenader, vena ſaphaena.

Frauenbad, Marienbad, balneum Mariae.

Frauenbild, i. e. Bild der heil. Maria, imago St. Mariae.

Frauencis, glacies Mariae, lapis ſpecularis.

Frauenflachs, i. e. Flachskraut.

Frauenglas, argyrolithus.

Frauenhaar, ein Kraut, capillus Veneris.

Frauenkirche, aedes St. Mariae.

Frauenkloſter, coenobium feminarum.

Frauenliebe, amor feminarum.

Frauenliſt, calliditas muliebris.

Frauenmantel, pallium muliebre.

Frauenmilch, lac muliebre.

Frauennabel, Nabelkraut, cotyledon.

Frauenſchneider, ſartor muliebris.

Frauenſchuh, calceus muliebris.

Frauenſchuſter, ſutor muliebris.

Frauensleute, mulieres, feminae.

Frauensperſon, mulier, femina.

Frauenſtand, Eheſtand, matrimonium.

Frauenſtuhl, ſella muliebris.

Frauentag, dies St. Mariae.

Frauenvolk, i. e. Frauensleute.

Frauenzimmer, 1) Behauſung der Frauensperſonen, gynaeceum, gynaeconitis. 2) Frauensperſonen, mulieres, feminae. 3) eine weibliche Perſon, mulier, femina: junges, puella.

Frauenzimmerhand (im Schreiben), ſcriptura (manus) muliebris.

Frauenzimmerkleidung, habitus (veſtitus) muliebris.

Frauenzimmerlich, 1) Adj., muliebris, femineus. 2) Adv., muliebriter.

Fräulein, 1) Frauensperſon, femina. 2) adeliche unverheurathete Frauensperſon, virgo (puella) nobilis: auch oft bloß virgo, puella: iſts Tochter, filia: iſts ſo viel als unverheurathet, virgo, z. E. Fräulein Tochter ꝛc.

Fräuleinſtift, coenobium virginum generoſarum.

Frech, 1) Adj., protervus, petulans, procax. 2) Adv., proterve, petulanter.

Frechheit, protervitas, petulantia, procacitas.

Fregatte, etwa fregata, oder navis nomen gerens Fregatte.

Frei, Freilich ꝛc., ſ. Frey, Freylich ꝛc.

Fremd, 1) auswärtig geboren, alienigena, peregrinus: ein Fremder, alienigena, peregrinus. 2) ausländiſch, peregrinus. 3) einem andern gehörig oder ihn betreffend, z. E. Geld, alienus. 4) zu unſerer Familie, Zunft, Geſellſchaft nicht gehörig, alienus. 5) uns nichts angehend, betreffend, alienus. 6) unfreundſchaftlich, abgeneigt, z. E. er thut fremde gegen mich, alienus. 7) unwiſſend, alienus, peregrinus, hoſpes: worin, in re. 8) neu, unbekannt, ignotus, novus. 9) ungewöhnlich, inuſitatus, novus.

Fremde (die), exterae regiones, terra extera, terrae exterae: in der Fremde ſeyn, peregre eſſe etc.: in die Fremde gehen, peregre proficiſci: aus der Fremde, z. E. kommen ꝛc., peregre.

Fremder (ein), i. e. der außer ſeinem Vaterlande lebt, peregrinus, hoſpes, advena.

Fremdling, i. e. 1) ein Fremder. 2) Unwiſſender worin, alienus, peregrinus, hoſpes: in etwas, in re.

Frequentiren, z. E. die Schule, obire.

Frequenz, numerus.

Fresco: al Fresco malen, udo illinere colores.

Freßbegierde, edacitas, voracitas.

Freßbegierig, i. e. Freßgierig.

Freſſen, 1) eſſen, a) von Thieren, vorare, paſci, veſci, edere. b) von Menſchen, ohne Accuſ., vorare, immodice edere: mit dem Accuſ., vorare, devorare: Verdruß in ſich freſſen, moleſtiam devorare. 2) verzehren, aufreiben, z. E. der Krieg hat viel Menſchen gefreſſen, devorare, abſumere. Das Freſſen, 1) Handlung, voratio. 2) Speiſe, cibus.

Freſſer, edax, vorax.

Freſſerey, 1) Fräßigkeit, voracitas. 2) Gaſtmahl, convivium.

Freßfieber, febris famelica.

Freßgierig, 1) Adj., cupidus vorandi, edax, vorax. 2) Adv., voraciter.

Freſſig, 1) Adj., edax, vorax. 2) Adverb., voraciter.

Freſſigkeit, edacitas, voracitas.

Freßwanſt, i. e. Freſſer, homo edax.

Frettchen, Frettwieſel, viverra.

Freude, laetitia, gaudium: Freude machen, in Freude verſetzen, gaudio (laetitia) adficere aliquem: genießen, haben, gaudio (laetitia) adfici, laetitiam percipere ex etc., oder ſt. ſich freuen, laetari etc.: das macht mir große Freude, adficit me magna laetitia, eſt mihi magnae laetitiae etc.

Freudenbezeugung, ſignificatio laetitiae.

Freudenfeſt, feſtum laetum.

Freudenfeuer, ignes laeti.

Freudengeſchrey, clamor laetus.

Freudenleben, vita laeta.

Freudenleer, Freudenlos, 1) Adj., expers laetitiae. 2) Adv., ſine laetitia.

Freudenmädchen, meretrix vulgaris.

Freudenmahl, convivium laetum.

Freudenöl, oleum laetum.

Freudenopfer, ſacrificium teſtandae laetitiae.

Freudenreich, 1) Adj., oder Freudenvoll, plenus laetitiae. 2) Subſtant., regnum laetitiae.

Freudenſaal, atrium laetum (oder coelum).

Freudentag, dies laetus.

Freudenthräne, lacryma manans prae gaudio: vergießen, lacrymare prae gaudio.

Freudenvoll, plenus laetitiae.

Freudenzähre, i. e. Freudenthräne.

Freudig, 1) Adj., laetus, hilaris. 2) Adv., laete, hilariter.

Freudigkeit, laetitia, hilaritas.

Freuen, i. e. freudig machen, exhilarare, gaudio adficere: ſich, gaudere, laetari, laetitia adfici: auf etwas, cum laetitia exſpectare: auf Jemanden, adventum alicujus.

Freund, 1) Verwandter, propinquus, cognatus, neceſſarius. 2) der uns liebt, guter Freund, amicus: wahrer, vere amicus: größerer, amicior: größter, amiciſſimus, amicus ſummus: ſtis vertrauter Freund, amicus intimus: gehen wir oft mit ihm um, familiaris: Freund! in Anreden an Unbekannte, amice. 3) Neigung habend, oder liebend, amans, z. E. vom Weine, von der Tugend, vini, virtutis.

Freundinn, amica, oder lieber, amans: ſtis Neigung habend, amans, z. E. vom Weine ꝛc.

Freundlich, 1) Adj., benignus, comis. 2) Adv., comiter, benigne.

Freundlichkeit, comitas, benignitas.

Freundſchaft, 1) Verwandtſchaft, cognatio, propinquitas. 2) die Verwandten, cognatio, cognati, propinqui. 3) gegenſeitige Liebe gegen einander, amicitia, amor: errichten, amicitiam inſtituere (conſtituere): halten, colere: unterhalten, colere, ſervare. 4) Gefälligkeit, officium: erweiſen, praeſtare: viel Freundſchaft, i. e. a) große Gefälligkeit, magnum officium. b) viele Gefälligkeiten, multa officia: thue mir

mir die Freundſchaft und ſchreib, da mihi hoc, ut ſcribas etc. 5) Umgang, uſus, conſuetudo: halten, tueri conſuetudinem: ſtts umgehen, uti aliquo: vertrauliche, familiaritas.

Freundſchaftlich, 1) Adj., amicus, benevolus. 2) Adv., amice, amanter, benevole.

Freundſchaftsbezeugung, declaratio amicitiae: ſtts Gefälligkeit, officium.

Freundſchaftsſtück, i. e. Gefälligkeit, officium, ſignum amicitiae.

Freundſchaftstrieb, impetus amoris, impetus (ſtudium) amicitiae.

Frevel, petulantia, protervitas.

Frevelhaft, 1) Adj., protervus, petulans. 2) Adv., proterve, petulanter.

Frevelmuth, animus protervus, petulantia, protervitas.

Frevelu, proterve (petulanter) agere (ſe gerere), eſſe petulantem (protervum).

Frevelthat, ſcelus, protervitas, petulantia: begehen, committere ſcelus.

Freventlich, i. e. frevelhaft.

Frevler, homo petulans, homo protervus.

Frey, 1) Adj., überhaupt, liber, ſolutus, vacuus, z. E. re, von etwas: insbeſondere 1) von freyen Eltern geboren, liber. 2) freymüthig, liber. 3) kein Hinderniß habend, an nichts gebunden, liber, ſolutus. 4) nicht gebunden (an Ketten ꝛc.), liber, ſolutus. 5) nicht eingeſchränkt, liber, ſolutus: das ſteht mir frey, liberum eſt mihi. 6) von Abgaben, Dienſten, Bezahlung frey ꝛc., liber, immunis: freye Wohnung, domicilium liberum. 7) nicht verſchuldet, liber, ſolutus. 8) ohne Beſchäftigung, Kummer, Sorge, vacuus. 9) leer vom Beſitzer, z. E. Gut ꝛc., vacuus. 10) nicht verbaut, liber, z. E. Luft: daher in freyer Luft, ſub divo: im Freyen (wo alle zuſehen können), in propatulo. II) Adv., i. e. 1) ungebunden, libere, ſolute. 2) unbeſorgt, ohne Kummer ꝛc., libere, ſolute. 3) ohne Arbeit, vacive: doch ſteht hier lieber Adj., vacuus, vacivus. 4) ohne Zucht, libere, ſolute. 5) auf freye Art, libere. 6) uneingeſchränkt, nach Belieben, ohne Hinderniß, libere, ſolute. 7) freymüthig, ohne Furcht, libere. 8) offenherzig, frey heraus, libere, aperte. 9) frey ausgehen, i. e. a) nicht geſtraft werden, von Menſchen, impune abire, impune rem ferre: von Handlungen, impune eſſe. b) nichts bezahlen dürfen, immunem eſſe: Jemanden frey halten, i. e. von den Koſten befreyen, liberare aliquem ſumtibus, oder für ihn bezahlen, ſolvere pro aliquo.

Freybataillon, etwa Batalio volonum.

Freybeuter, praedator, praedo.

Freybrief, wodurch man 1) kein Sclav mehr iſt, literae libertatem dantes. 2) von Abgaben, Dienſten ꝛc. frey iſt, literae immunitatem dantes. 3) ſicher durch einen Ort reiſen kann, literae ſecuritatem dantes, diploma.

Freyburg, Freyburgum, Friburgum.

Freycompagnie, centuria volonum.

Freycorps, manus volonum.

Freydenker, libere cogitans.

Freyen, 1) frey machen, liberare. 2) ſich bewerben, z. E. um ein Mädchen, petere, ambire. 3) heurathen, a) thuts eine Mannsperſon, ducere uxorem, ducere in matrimonium: auch bloß ducere. b) thuts ein Frauenzimmer, nubere alicui: nach Gelde (vom Manne), in uxore petenda ſpectare pecuniam.

Freyer, i. e. der heurathen will, procus: auf Freyers Füßen gehen, procum agere.

Freyerey, ſtudium ducendi uxorem.

Freyergedanken, cogitationes conjugiales.

Freyersmann, conciliator nuptiarum.

Freyfrau, i. e. Baroneſſe.

Freygeben oder frey geben, 1) los geben, z. E. den Sclaven, manumittere, liberare. 2) erlauben, permittere, poteſtatem dare. 3) müßige Zeit geben, dare tempus vacivum: die Lection, concedere vacationem ſcholae.

Freygeben (das), 1) das Losgeben, manumiſſio, liberatio. 2) Erlaubniß, permiſſio. 3) der Lection, miſſio oder vacatio ſcholae.

Freygebig, 1) Adj., liberalis, beneficus: auf ſehr freygebige Art, liberaliſſime. 2) Adv., liberaliter, benefice.

Freygebigkeit, liberalitas, beneficentia.

Freygeboren, ingenuus.

Freygeiſt, 1) im guten Verſtande, i. e. der frey denkt, libere cogitans. 2) in der Religion, Tugend ꝛc., im böſen oder verächtlichen Verſtande, nimis libere ſentiens, inſolens in re, impius.

Freygeiſterey, im böſen Verſtande, cogitatio nimis libera, nimia libertas in ſentiendo; oder ſt. Gottloſigkeit, impietas.

Freygeiſteriſch, im böſen Verſtande, 1) Adj., nimis liber, oder impius. 2) Adv., nimis libere, impie.

Freygelaſſener, Freygelaſſene, in Rückſicht 1) des Herrn, libertus, liberta. 2) des Standes, libertinus, libertina.

Freygut, praedium liberum (immune).

Frey haben, etwas, i. e. thun können, poteſtatem rei habere: das habe ich frey, hujus rei poteſtatem habeo, mihi licet, z. E. facere etc.

Freyhafen, portus liber.

Freyhalten, Jemanden, i. e. von den Koſten befreyen, liberare ſumtibus, oder für ihn bezahlen, ſolvere pro aliquo.

Freyhaus, domus immunis.

Frey-

Freyheit, 1) etwas zu thun, a) die man hat oder bekommt, libertas, poteſtas: er hat die Freyheit zu reden, habet libertatem (poteſtatem) loquendi, licet ei loqui: geben, dare etc. b) die man ſich nimmt, licentia: ſich die Freyheit nehmen, audere ſeq. Infin.: ſich viel Freyheit herausnehmen, multa licentius agere: große, licentius agere. 2) zu wählen, die (freye) Wahl, optio, libertas eligendi: laſſen, dare (facere) alicui optionem. 3) das Freyſeyn, der Zuſtand, a) eines Menſchen, da er kein Sclav, oder Niemanden unterworfen, oder ein Bürger eines freyen Staats iſt, libertas. b) eines Staats, da er eine Republik iſt, libertas: in Freyheit ſetzen, vindicare in libertatem. 4) im Reden, Freymüthigkeit, libertas. 5) das Freyſeyn von Abgaben, öffentlichen Dienſten ꝛc., immunitas, vacatio. 6) Privilegium, Wohlthat, beneficium, jus.

Freyheitsbrief, in Anſehung 1) der Leibeigenſchaft, literae libertatem dantes. 2) der Abgaben, Dienſte ꝛc., literae immunitatem dantes.

Freyherr, i. e. Baron. Freyherrinn, i. e. Baronin, Baroneſſe. Freyherrlich, Adj., Baronicus: Adv., Baronice.

Freyherrſchaft, Baronie, Baronia.

Freyhof, i. e. Freygut.

Freyhufe, huba immunis.

Freyjahr, annus immunis a vectigalibus.

Freyinn, i. e. Freyfrau, Freyherrinn.

Freylaſſen, frey laſſen, 1) von der Leibeigenſchaft, manumittere, liberare. 2) loslaſſen, liberare dimittere. Freylaſſung, 1) eines Leibeigenen, manumiſſio, liberatio. 2) Entlaſſung, dimiſſio.

Freylich, ſcilicet, nempe, nimirum.

Freymachen, frey machen, es ſey wovon es wolle, liberare, ſolvere: insbeſondere, 1) von der Sclaverei, Herrſchaft, Ketten liberare. 2) von Abgaben, Dienſten ꝛc., immunem reddere. Freymachung überhaupt, liberatio.

Freymann, 1) Beſitzer eines Freyguts, poſſeſſor praedii immunis. 2) Abdecker, Schinder.

Freymäurer, liber caementarius.

Freymüthig, 1) Adj., liber, fortis. 2) Adv., libere, libero animo, fortiter.

Freymüthigkeit, libertas, fortitudo: mit Freymüthigkeit, z. E. reden, libere, fortiter.

Freypaß, etwa diploma, literae ſecuritatem itineris dantes.

Freyſaß, poſſeſſor praedii immunis.

Freyſingen (Stadt), Freyſinga, Friſinga: Bisthum, epiſcopatus Friſingenſis.

Freyſprechen, frey ſprechen, z. E. von Dienſten, Beſchuldigung ꝛc., liberare, ſolvere, abſolvere aliquem ꝛc. Freyſprechung, libratio, abſolutio.

Freyſtaat, respublica, oder respublica libera.

Freyſtadt, civitas libera.

Freyſtätte, Freyſtatt, aſylum.

Freyſtehn, frey ſtehn, i. e. erlaubt ſeyn, licere: es ſteht mir frey, licet mihi, liberum mihi eſt, mihi eſt poteſtas, z. E. eundi: was frey ſteht, licitus: nicht, illicitus, veritus.

Freyſtellen, frey ſtellen, etwas Jemanden, liberum alicui relinquere, permittere alicui, dare poteſtatem (libertatem): ſo viel als freye Wahl laſſen, auch optionem dare (facere). Freyſtellung, permiſſio.

Freyſtunde, hora vacua.

Freytag, dies Veneris.

Freyth, Freythe, i. e. Heurath: auf die Freyth gehen, ire ductum aliquam, ambire aliquam.

Freytiſch, coena libera.

Freywerber, i. e. Freyersmann.

Freywillig, 1) Adj., voluntarius. 2) Adv., ſponte, voluntate ultro, auch ipſe.

Freywilligkeit, animus ſponte proclivis.

Freyzettel, literae immunitatem dantes.

Friaul, Stadt in Italien, Forum Julium.

Fricaſſee, etwa carnes conciſae atque frixae.

Friede, 1) wenn kein Krieg iſt, pax: machen, ſtiften, facere, conciliare, componere: brechen, violare, rumpere: in Frieden, zur Friedenszeit, in pace oder pace. 2) Ruhe, z. E. im Lande, zu Hauſe, im Gemüthe ꝛc., pax, otium: ſtiften, machen, pacem conciliare, facere, componere: iſt Friede ſo viel als Eintracht, auch concordia. Not. Friede ernährt, Unfriede verzehrt, concordia res parvae creſcunt, discordia magnae dilabuntur.

Friedefürſt, princeps pacificus.

Friedensartikel (der), lex (conditio) pacis

Friedensbote, nuntius pacis: auch Femin., nuntia pacis, z. E. der Brief (epiſtola) war ein Friedensbote.

Friedensbruch, violatio pacis.

Friedensbrüchig, violans pacem.

Friedenscongreß, congreſſus de pace.

Friedensfeſt, feſtum ob pacem factam.

Friedensgedanken, cogitationes pacis, ſtudium pacis.

Friedenshandlung, conditio pacis.

Friedensinſtrument, literae continentes pacis conditiones.

Friedensmünze, numus ſignificans pacem, numus pacalis.

Friedensrichter, judex pacalis.

Friedensſchluß, confectio pacis.

Friedensstifter, pacificator, conciliator pacis: -stifterinn, conciliatrix pacis.
Friedensstiftung, pacificatio.
Friedensstörer, turbator pacis: -störerinn, perturbatrix pacis.
Friedenstractaten, conditiones pacis.
Friedensvorschläge, conditiones pacis: thun, ferre, proponere.
Friedenszeit, tempus pacis, pax: zu Friedenszeit, pace, in pace, tempore pacis.
Friederich (Vorname), Fridericus. Friedrichsd'or, Fridericus aureus.
Friedfertig, 1) Adj., pacatus, amans pacis. 2) Adv., pacate, quiete.
Friedfertigkeit, amor (studium) pacis.
Friedlich, 1) Adj., pacatus. 2) Adv., pacate, quiete.
Friedlichkeit, i. e. Friedfertigkeit.
Friedliebend, amans pacis.
Friedsam, Friedselig, i. e. friedfertig.
Frieren, 1) Frost empfinden, frigere, algere: ich friere oder es friert mich, frigeo, algeo: an den Füßen, pedibus, oder pedes frigent. 2) gefrieren, zu Eise werden, gelascere, congelare: gefroren, a) mit Subject, z. E. die Milch ist gefroren, lac congelavit. b) ohne Subject, z. E. es hat gefroren, gelavit: wird frieren, gelascet.
Frieren (das), i. e. Frost, gelu.
Fries, 1) ein Zeug, pannus nomen gerens Fries. 2) an der Säule, zophorus.
Friese (der), i. e. Friesländer.
Friesel, purpura: weiße, purpura alba, febris miliaris.
Friesisch, i. e. Friesländisch.
Friesland, Frisia. Friesländer, Frisius. Friesländisch, Adj., Frisiacus, Frisius.
Frisch, 1) Adj., i. e. 1) kühl, frigidus: machen, reddere frigidum, refrigerare: werden, fieri frigidum, refrigescere: es ist frisch (draußen), est coelum frigidum. 2) noch nicht gebraucht, integer, recens. 3) noch neu, noch nicht lange geschehen, geboren, gemacht, gekommen ꝛc., z. E. Butter, Milch, Häring, Wasser, Schnee, Wunde, Geld, Truppen, Andenken ꝛc., recens: auf frischer That (ertappen), in re ipsa, in recenti re: auf frischer That, i. e. so gleich, z. E. es thun, recenti re: von frischem, i. e. von neuem, de integro, denuo. 4) grün, viridis, recens, integer. 5) lebhaft, munter, vegetus, alacer: Farbe, color vegetus. II) Adv., i. e. 1) kühl, frigide. 2) neuerlichst, vor kurzem, den Augenblick, recens (Adv.), modo. 3) lebhaft, munter, alacriter. Not. frische Haff, sinus (lacus) Venedicus: Nehrung, paeninsula Venedica.
Frischling (Frischling), aper minor anno.
Friseur, concinnator capillorum.
Frisiren, i. e. kräuseln, z. E. Haare, Tuch ꝛc., crispare, intorquere. Frisirung, intortio.
Frist, 1) bestimmte Zeit, tempus finitum. 2) Zeitraum, spatium temporis, tempus. 3) Zeit, tempus.
Fristen, 1) aufschieben, differre, proferre. 2) verlängern, retten, servare. Fristung, 1) Rettung, conservatio. 2) Verschiebung, dilatio, prolatio.
Frisur, 1) das Krause, z. E. an Vorhängen, crispum, crispitudo, sinus. 2) an Haaren, positus capillorum, ordo capillorum.
Froh, 1) Adj., z. E. Mensch, Gemüthe, Tag ꝛc., laetus, hilaris: seyn, i. e. a) sich freuen, gaudere, laetari, laetitia adfici. b) zufrieden seyn, satis habere, contentum esse: froh machen, i. e. freudig machen, laetitiam alicui facere, laetitia adficere aliquem: werden, i. e. a) freudig werden, laetum fieri, laetitiam percipere. b) genießen, oder mit Vergnügen genießen, gaudere, frui. 2) Adv., laete, hilariter.
Fröhlich, 1) Adj., laetus, hilaris: machen, laetum reddere, exhilarare. 2) Adv., hilariter, laete.
Fröhlichkeit, hilaritas, laetitia.
Frohlocken, ovare, triumphare, laetitia efferri, exsultare: das Frohlocken, exsultatio.
Frohlockend, exsultans, ovans etc.
Frohn, i. e. heilig, sanctus.
Frohn (der), adparitor, lictor.
Frohnacker, ager servus.
Frohnarbeit, labor servus; labor servitutis causa praestandus.
Frohnarbeiter, operarius servus.
Frohnbauer, rusticus servus.
Frohndienst, Fröhne, angaria, operae (Singul.) serva.
Fröhnen, servire, angariam praestare: tropisch, den Lüsten ꝛc., servire.
Frohnfeste, custodia publica noxiorum.
Frohngut, praedium servum.
Frohnleichnam, corpus Christi. Frohnleichnamsfest, festum corporis Christi.
Frohntag, dies operae servae praestandae.
Fromm, 1) Adj., i. e. a) rechtschaffen, tugendhaft, bonus, pius, probus, sanctus. b) sittsam, modestus. c) gütig, z. E. Gott, benignus, bonus. d) still, sanftmüthig, placidus. 2) Adv., i. e. a) tugendhaft, pie, sancte. b) sittsam, modeste. c) gütig, benigne. d) still, sanftmüthig, placide.
Frommen (das), i. e. Nutzen, utilitas.
Frommen, i. e. nützen, prodesse, utilem esse.

Fröm-

Frömmigkeit, i. e. Tugendhaftigkeit, pietas, probitas, sanctitas.

Fron ꝛc., s. Frohn.

Fronte (die), frons.

Frontignan (Stadt), Frontiniacum.

Frosch, 1) Thier, rana. 2) Krankheit an der Zunge, rana, ranula.

Fröschchen, ranula, ranunculus.

Froschleich, ova ranarum. Froschleichpflaster, emplastrum de spermate ranarum.

Fröschling, s. Frischling.

Frost, 1) Kälte, frigus: tropisch, im Reden, in Gedichten, frigus. 2) Eiskälte, das Gefrieren, gelu.

Frostbeule, pernio.

Frostig, 1) Adj., i. e. 1) kalt, frigidus, gelidus. 2) die Kälte leicht empfindend, impatiens frigoris. 3) kaltsinnig, frigidus. 4) nicht witzig, nicht scharfsinnig, keine Wirkung aufs Herz habend, z. E. Scherz ꝛc., frigidus. 5) ohne Feuer, unthätig, frigidus. II) Adv., i. e. 1) kalt, ohne Wärme, Feuer, frigide, gelide. 2) kaltsinnig, frigide. 3) ohne Bezeigung des Herzensgefühls, frigide.

Frostwetter, tempestas gelida.

Frotziren, i. e. reiben, fricare.

Frucht, 1) was die Erde, Bäume, Thiere, Menschen, hervor oder zur Welt bringen, a) Bäume, pomum: auch fructus, fetus: hervor bringen, edere, ferre. b) Aecker, fructus, fetus: Plur., fruges, fructus, fetus. c) Menschen und Thiere, Leibesfrucht, fetus: hervor bringen, edere. 2) Nutzen, fructus, utilitas: bringen, edere fructum: Jemanden, utilitatem adferre alicui: geniessen, percipere fructum (utilitatem). 3) Folge, fructus, exitus.

Fruchtauge, i. e. Fruchtknospe.

Fruchtbar, 1) Adj., i. e. a) Früchte tragend, z. E. Acker, Baum, fructuosus, fecundus, fertilis, frugifer: von Personen und Thieren, fecundus, fertilis: tropisch, i. e. reichlich oder Nutzen schaffend, Vorrath habend ꝛc., fructuosus, fecundus. b) Fruchtbarkeit machend, z. E. Witterung, fecundus, fertilis. 2) Adv., fecunde, fertiliter.

Fruchtbarkeit, fertilitas, fecunditas: tropisch, Reichlichkeit, ubertas.

Fruchtbarlich, i. e. fruchtbar.

Fruchtbaum, arbor fructifera (felix).

Fruchtbringend, fructifer, frugifer, fertilis.

Früchtchen, ein schönes (ironisch), egregius homo.

Früchten, i. e. nützen, prodesse etc.

Fruchtgehäuse, Samengehäuse, pericarpium, Linn.

Fruchthorn, Füllhorn, cornu copiae.

Fruchtknospe, gemma fructifera, oculus fructuarius.

Fruchtkorb, calathus pomarius.

Fruchtkranz, sertum, serta.

Fruchtlos, 1) Adj., fructu carens, inanis, vanus, inutilis. 2) Adv., sine fructu, inaniter, frustra, inutiliter.

Fruchtlosigkeit, inutilitas.

Fruchtnießung (=nutzung), ususfructus.

Fruchtschnur, sertum, serta.

Fruchtwasser, liquor amnii.

Fruchtzins, frumentum pro vectigali dandum, vectigal frumento constans.

Früh, 1) Adj., i. e. a) was früh (Morgens) ist, geschieht, z. E. Stunde ꝛc., matutinus. b) zeitig, frühzeitig, z. E. Tod, Verstand ꝛc., maturus, praecox: in früher Jugend, in prima aetate. 2) Adv., i. e. a) Morgens, am frühen Morgen, mane: sehr früh, multo mane, bene mane: von früh an, mane, a primo mane. b) zeitig, frühzeitig, mature.

Frühapfel, malum praecox.

Früharbeit, labor matutinus.

Frühbeet, area plantis mature gignendis.

Frühbirne, pirum praecox.

Frühe (die), mane, tempus matutinum: in der Frühe, mane, matutino tempore: in aller Frühe, multo mane.

Früherbse, pisum praecox.

Frühgebet, preces matutinae.

Frühgerste, hordeum praecox.

Frühgottesdienst, sacra matutina.

Frühjahr, i. e. Frühling.

Frühklug, praecox.

Frühling, ver: des Alters, ver (flos) aetatis.

Frühlings=, z. E. Luft ꝛc., vernus: z. E. Frühlingscur, curatio verna: =fieber, febris verna: =luft, aura verna, aër vernus: =lust, oblectatio verna: =punct, punctum vernum: =regen, pluvia verna: =safran, crocum vernum, crocus vernus: =sonne, sol vernus: =tag, dies vernus: =thau, ros vernus: =wetter, tempestas verna: =wind, ventus vernus: =zeit, tempus vernum.

Frühmesse, missa matutina.

Frühmette, sacra matutina.

Frühmorgens, mane.

Frühobst, poma praecocia.

Frühprediger, concionator matutinus.

Frühpredigt, concio matutina.

Frühregen, 1) Morgenregen, pluvia matutina. 2) im Herbst, oder nach der Saat, pluvia autumnalis, pluvia sementiva.

Frühsonne, sol matutinus.

Frühstück, jentaculum. Frühstücken, jentare, jentaculum sumere.

Frühstunde, hora matutina. Frühstunden, i. e. Frühzeit, tempus matutinum, horae matutinae.

Frühzeit, tempus matutinum.

Frühzeitig, 1) Adj., i. e. a) ſchleunig, bald geſchehend, maturus, tempeſtivus. b) vor der Zeit reifend, Früchte tragend, geſchehend, praecox. 2) Adv., i. e. a) ſchleunig, mature. b) zu bald, praemature, mature.

Fuchs, vulpes: daher tropiſch, 1) von einem liſtigen Menſchen, vulpes. 2) röthliche Haare habend, rufus. 3) Fuchspelz, pellis vulpina.

Fuchsaffe, ſimia rufa.
Fuchsartig, vulpinus.
Fuchsbalg, pellis vulpina.
Fuchsbau, i. e. Fuchshöhle.
Füchschen, vulpecula.
Fuchseiſen, pedica vulpina.
Füchſen, Adj., vulpinus.
Fuchshöhle, -grube, -loch, caverna vulpina.
Fuchsjagd, venatio vulpium.
Füchslein, vulpecula.
Fuchsloch, ſ. Fuchshöhle.
Fuchslunge, pulmo vulpinus.
Fuchspelz, i. e. 1) Fuchsbalg. 2) mit Fuchspelz gefütterter Rock, pallium munitum (oder toga munita) vulpinis pellibus.

Fuchsprellen (das), elatio violenta vulpis, ſuccuſſio vulpis.
Fuchsroth, rufus.
Fuchsſchwanz, 1) Schwanz des Fuchſes, cauda vulpina. 2) Schmeichelei, adulatio, palpus: ſtreichen, palpo percutere, palpari, adulari etc. 3) eine Pflanze, alopecurus.
Fuchsſchwänzen, palpari, adulari, adſentari. Das Fuchsſchwänzen, die Fuchsſchwänzerei, adulatio, adſentatio.
Fuchsſchwänzer, adulator, adſentator: -rinn, adſentatrix, adulatrix.
Fuchsſchwänzerei, ſ. Fuchsſchwänzen.
Fuchsſchwänzeriſch, 1) Adj., adulatorius. 2) Adv., adulatorie, adſentatorie.

Fuchsſchweif, i. e. Fuchsſchwanz.
Fuchsſucht, alopecia.
Fuchtel, enſis, gladius: die Fuchtel geben, fuchteln, gladio lato verberare: bekommen, verberari etc.
Fuchteln, ſ. Fuchtel.
Fuder, z. E. Heu, vehes.
Fuderchen, parva vehes.
Fuderweiſe, per vehes.
Fug, i. e. Recht, jus.
Fuge, i. e. Ort, wo zwei Dinge zuſammen gefügt ſind, coagmentum, junctura, commiſſura.
Fügen, 1) oder zuſammen fügen, conjungere, committere, jungere: in einander, conjungere, committere: hinzu, addere, adjicere. 2) veranſtalten, ordnen, conſtituere, ordinare, regere. 3) zu Willen ſeyn, morem gerere. 4) ſich, i. e. a) ſich ſchicken, gezimen, convenire, decere. b) ſich bequemen nach ꝛc., ſe accommodare (oder fingere) ad etc. c) ſich zutragen, accidere, evenire: wie es ſich fügen wird, prout res ſe dabunt, prout caſus ſe dabit.
Füglich, 1) paſſend, ſchicklich, a) Adj., commodus, aptus, idoneus, conveniens. b) Adv., commode, apte, congruenter, convenienter. 2) mit Recht, jure.
Füglichkeit, convenientia, congruentia.

Fuglos, 1) Adj., injuſtus. 2) Adv., injuſte.

Fugſam, Fugſamkeit, i. e. füglich, Füglichkeit.
Fügung, 1) Zuſammenfügung, coagmentatio, compages, junctura etc. 2) Einrichtung, Anordnung, conſtitutio, ordinatio, voluntas.

Fühlbar, 1) fähig zu fühlen, habens vim ſentiendi, praeditus ſenſu: auch (z. E. Herz) mollis. 2) was gefühlt wird, ſenſibilis.

Fühlbarkeit, 1) Kraft zu fühlen, vis ſentiendi, ſenſus. 2) Vermögen, gefühlt zu werden, ratio ſenſibilis.
Fühlen, 1) betaſten, contrectare, adtrectare: einen auf den Zahn, i. e. auf die Probe ſtellen, experiri, facere periculum alicujus. 2) empfinden, ſentire: ſich, i. e. a) ſeine Größe, conſcium eſſe ſuae magnitudinis, ſentire ſuam magnitudinem. b) ſeine Schwäche, ſentire ſuam infirmitatem. c) ſeine Krankheit, ſentire morbum ſuum. d) gefühlt werden, ſentiri: das läßt ſich fühlen, hoc ſentiri poteſt, hoc ſentire licet.
Fühlen (das), 1) Betaſtung, contrectatio, adtrectatio. 2) Gefühl, ſenſus.
Fühlfaden, Fühlſpitze, an Würmern, tentaculum, palpus.
Fühlhorn, an Inſecten, antenna.
Fühllos, expers ſenſus, ſine ſenſu: ſeyn, ſenſu carere, eſſe expertem ſenſus etc., torpere: werden, ſenſum amittere, torpeſcere etc.
Fühlloſigkeit, inopia ſenſus, torpor.
Fühlſpitze, ſ. Fühlfaden.
Fühlung, ſ. Fühlen (das).
Fuhre, 1) das Fahren, vectura. 2) Fuhrwerk, vehes, vehiculum. 3) Fuder, vehes. 4) Fuhrlohn, pretium pro vectura: die Fuhre bezahlen, ſolvere pro vectura.

Führen, 1) voran gehen, praeire, ducere. 2) anführen, ducere, praeeſſe, z. E. Armee. 3) begleiten, comitari, deducere. 4) führend wohin bringen, z. E. ins Gefängniß, Haus, Irrthum, ducere: der Weg führt dahin, via ducit (fert) eo: ſtets hinbewegen, z. E. die Hand an den Mund,

Mund, admovere. 5) leiten, z. E. einen Blinden, die Hand beim Schreiben, Waſſer wohin, ducere: daher tropiſch, z. E. Gott führt die Seinen wunderlich, ducere. 6) vor ſich her führen, ante ſe agere. 7) tragen, bei ſich führen, oder haben, z. E. Geld, Waffen ꝛc., gerere. 8) treiben, z. E. Vieh, agere. 9) fahren, z. E. Waaren führen, vehere. 10) zubringen, z. E. ein Leben, agere (vivere, degere) vitam, z. E. ein ehrbares, elendes ꝛc. 11) verrichten, thun, gerere: a) Krieg, bellum gerere (agere). b) Beweis, argumentum adferre, probare rem. c) Handlung, mercaturam facere (tractare). d) Proceß, cauſam agere. e) ein Amt, munus adminiſtrare (gerere), fungi munere: Aufſicht, curam gerere. 12) haben, z. E. Waaren führen, merces habere (tractare): einen Namen, nomen gerere (habere): Wappen, gerere (habere) inſigne: Aufſicht, curam gerere (habere). 13) Gebrauch von etwas machen, uti, adhibere: einen Namen, nomen gerere, nomine uti: Wappen, inſigni uti, inſigne gerere: Worte, verbis uti, verba adhibere: iſts ſo viel als ſich verlauten laſſen, verba jacere (jactare): das Wort führen, i. e. im Namen der übrigen reden, loqui communi nomine, eſſe interpretem, z. E. aliorum: daher im Schilde führen, i. e. worauf umgehen, denken, ſpectare. 14) lenken, regere, gubernare. 15) ziehen oder in die Länge ziehen, z. E. Graben, Mauer ꝛc., ducere. 16) hinters Lich führen, i. e. täuſchen, inducere. 17) zu Gemüthe führen, a) Jemanden, proponere alicui. b) ſich, ſibi. Das Führen, i. e. Führung, ſ. Führung.

Führer, dux, ductor.

Führleute, Plur. von Fuhrmann.

Fuhrlohn, pretium vecturae.

Fuhrmann, 1) der einen Wagen fährt, Kutſcher, auriga. 2) der für Lohn fährt, auriga, vecturarius. 3) ein Geſtirn, auriga, heniochus.

Führung, 1) z. E. einer Perſon, eines Heers ꝛc., ductus. 2) Leitung, z. E. des Waſſers, ductus: Gottes, ductus, providentia. 3) Verwaltung, adminiſtratio. 4) Tragung, geſtatio. 5) Gebrauchung, uſus.

Fuhrweg, via plauſtris ſerviens.

Fuhrwerk, vehiculum.

Fuhrweſen, res vehicularia.

Fulda (Stadt), Fulda.

Fülle, 1) das Vollſeyn, plenitas, plenitudo: des Herzens, plenitudo pectoris, pectus plenum. 2) Ueberfluß, abundantia: auch Menge, copia: die Fülle haben, habere rem abunde, abundare re. 3) Nahrung, Speiſe, victus, z. E. Hülle (i. e. Kleidung) und Fülle.

Füllen, 1) voll machen, complere, implere: gefüllt, z. E. Blumen, plenior. 2) vollſtopfen, z. E. Hühner, Krebſe, farcire. 3) ſchöpfen, gießen, haurire, fundere: Wein in die Flaſchen, diffundere, infundere, defundere. 4) Füllen werfen, pullos parere und bloß parere. Das Füllen, ſ. Füllung.

Füllen (ein), pullus: von Pferden, pullus equinus: Eſeln, aſininus etc.

Füllhorn, cornu copiae.

Füllſel, fartum (farcrum).

Füllung, 1) Vollmachung, expletio. 2) Hineingießung, infuſio.

Fund (der), 1) das Finden, inventio. 2) das Gefundene, inventum.

Fundament, fundamentum.

Fundamentallinie, i. e. Grundlinie.

Fundgrube, fodina.

Fündig, metalliſer.

Fundort (der), z. E. eines Gewächſes, locus natalis.

Fundrecht, jus inventoris.

Fünen, eine Inſel, Fionia.

Fünf, quinque: bey Subſtant., die nur im Plur. üblich ſind, quini, z. E. caſtra etc.: es ſind unſerer, eurer, ihrer fünfe (zuſammen), ſumus, eſtis, illi ſunt quinque: es hat fünfe geſchlagen, hora quinta audita eſt: wird ſchlagen, audietur: Zahl von Fünfen, quinio, pentas: fünf Jahre, quinque anni, quinquennium: fünf Jahre alt, quinquennis, quinque annorum: fünf Procent, quinae centeſimae: die fünf Bücher Moſis, quinque libri Moſis, pentateuchus: je fünf, jedem (jeder) fünf, quini: z. E. er gab uns jedem fünf Bücher, dedit nobis quinos libros: fünfe gerade ſeyn laſſen, connivere: fünf Achtel, quinque octavae: fünf Zwölftheile, quinque duodecimae.

Fünfblatt, i. e. Fünffingerkraut.

Fünfblätterig, quinque foliorum.

Fünfe (die), quinio, pentas: römiſche, quincunx: in Geſtalt der römiſchen Fünfe, z. E. Bäume ſetzen, in quincuncem.

Fünfeck, pentagonum. Fünfeckig, quinque angulos habens.

Fünfer, 1) Zahl von fünfen, quinio, pentas. 2) Fünfherr.

Fünferlei, 1) von fünf Arten, quinque generum. 2) fünf, quinque.

Fünffach, fünffältig, Adj., quincuplex: machen, quinquiplicare.

Fünffingerkraut, quinquefolium, oder potentilla, Linn.

Fünfherr, quinquevir.

Fünfhundert, quingenti: bei Subſt., die bloß Plural. ſind, quingeni: je fünfhundert, jeder (jede) fünfhundert, quingeni: z. E. er gab uns jedem fünfhundert Bücher, dedit nobis quingenos libros.

Fünf-

Fünfhundertmal, quingenties. Fünfhundertmalig, quingenties factus (repetitus).

Fünfhundertſte, quingenteſimus: allemal der ꝛc., quingenteſimus quisque.

Fünfjährig, 1) fünf Jahre alt, quinquennis. 2) alle fünf Jahre geſchehend, quinquennalis. 3) fünf Jahre dauernd, quinquennalis.

Fünfmal, quinquies. Fünfmalig, quinquies factus (repetitus).

Fünfmonatlich, quinquemeſtris, quinque mensium.

Fünfpfündig, quinquelibralis, quinque librarum.

Fünftägig, quinque dierum.

Fünfte, quintus: allemal der ꝛc., quintus quisque: das fünfte Buch Moſis, quintus liber Moſis, Deuteronomium: zum fünften Male, quintum.

Fünftehalb, quatuor et dimidius.

Fünftel, quinta pars, quincunx.

Fünftens, quinto.

Funfzehen, quindecim: bey Subſt., die nur Plur. num. ſind, quini deni: je oder jeder (jedem) funfzehn, quini deni.

Funfzehner, i. e. einer aus einem Collegio von funfzehn Perſonen, quindecimvir.

Funfzehnmal, quindecies.

Funfzehnte, quintusdecimus: zum funfzehnten Male, quintumdecimum: funfzehntens, quintodecimo.

Funfzig, quinquaginta: bey Subſt., die nur Plur. num. ſind, quinquageni: je funfzig, jeder (jedem) funfzig, quinquageni: z. E. er gab uns jedem funfzig Bücher, dedit nobis quinquagenos libros: funfzig Procent, quinquagenae centeſimae.

Funfziger (ein), 1) einer aus den funfzig Herren (im Collegio), quinquagintavir. 2) funfzig Jahr alt, quinquaginta annorum, quinquagenarius.

Funfzigjährig, quinquaginta annorum: auch von Menſchen, quinquagenarius.

Funfzigmal, quinquagies.

Funfzigſte, quinquageſimus: allemal der ꝛc., quinquageſimus quisque: zum funfzigſten Male, quinquageſimum: funfzigſtens, quinquageſimo.

Fünkchen, ſcintillula.

Funke, ſ. Funken.

Funkeln, ſcintillare, micare, radiare: das, ſcintillatio, radiatio.

Funkelneu, plane novus.

Funken (der), des Feuers, der Liebe, Tugend ꝛc., ſcintilla.

Fünklein, ſcintillula.

Für, (das heutiges Tages von vor unterſchieden wird, und allezeit einen Accuſ. bey ſich hat), 1) an Statt, pro, z. E. für Jemanden oder für etwas bezahlen, gut ſagen, ſterben, zehn Thaler für ein Buch geben: einen für etwas halten, z. E. für gelehrt, ich halte dich für gelehrt, habeo te pro docto und doctum, puto (exiſtimo etc.) te eſſe doctum, videris mihi eſſe doctus: für wen hältſt du mich? quis tibi videor? quem me eſſe putas? für nichts halten, rechnen, pro nihilo putare, parvi aeſtimare etc. 2) gegen, erga, in, adverſus, z. E. Liebe (Neigung) haben für ꝛc.: doch ſteht auch amor, ſtudium, bey den Genit. mei, tui, noſtri, veſtri, i. e. Liebe (Neigung) für mich ꝛc.: auch beym Genit. der Subſtantivorum, wo es keine Zweydeutigkeit verurſacht, z. E. amor librorum, Liebe für die ꝛc.: amor patris, Liebe für den ꝛc., z. E. ardeo amore patris: ſonſt kanns auch ſeyn Liebe des Vaters; daher der Contert beſtimmen muß: Liebe für Jemanden haben, i. e. ihn lieben, amare aliquem: Neigung, Eifer haben für ꝛc., ſtudioſum eſſe rei. 3) nach Vermögen, nach Beſchaffenheit, pro, z. E. für meinen Theil, pro mea parte: für die kurze Zeit hat er genug gelernt, pro tam brevi tempore etc.: das Werk war zu groß für ſeine Kräfte, pro ejus viribus. 4) zu Gunſten, zum Vortheile, ſecundum, z. E. die Richter votirten für ihn: auch pro, z. E. das iſt nicht für mich, das Buch iſt nicht für Anfänger: auch ſteht häufig der Dativ., z. E. er lebt für die Welt, nicht für ſich, ſibi etc.: ich eſſe für mich, edo mihi: ich bin beſorgt für dich, i. e. a) bin in Furcht deinetwegen, timeo (metuo) tibi. b) ich trage Sorge für dich, proſpicio (conſulo) tibi, curo te etc. 5) zum Gebrauche, pro, z. E. das Buch iſt nicht für Anfänger ꝛc.: doch ſteht hier häufiger der Dativ., oder in uſum, wenn ein anderes Verbum als eſſe dabey ſteht, z. E. liber ſcriptus eſt in uſum tironum oder tironibus. 6) wegen, pro, z. E. Geld für Bücher, für die Fuhre bezahlen, fürs Vaterland fechten ꝛc. 7) ſo gut als oder wie, pro, z. E. ich halte es für gewiß, habeo pro certo: ich liebe ihn für mein Leben, amo eum pro etc., oder amo eum inſtar vitae meae. 8) wider, contra, z. E. Arzney für das Fieber, das iſt gut für die Kolik ꝛc.: doch ſteht bey remedium gern der Genit., z. E. remedium morbi, Mittel wider die Krankheit. 9) was anbelangt, in Anſehung, z. E. die Sache iſt für ſich (an und für ſich) gut, per ſe: ich für meine Perſon, ego ipſe, equidem: du für deine Perſon, tu ipſe, tu quidem: er für ſeine, ipſe: für itzt, für dießmal, in praeſens, in praeſentia: fürs erſte, zweyte, dritte ꝛc., primum, deinde, tum etc., oder primum, ſecundo, tertio etc.: für heute, i. e. heute, hodie: für heute bin ich verſprochen, in diem hodiernum: für

dieß-

dießmal mags paſſiren, nunc quidem, in praeſens, in praeſentia. Not. beſondere Redensarten: fürn Henker! malum! ſorgen für ꝛc., curare aliquem (oder rem), curam gerere rei (hominis), conſulere alicui etc.: ich kann nichts für den Schaden, i. e. bin nicht Schuld, non ſustineo culpam damni: was kann ich für den Tod des Vaters? cur ego ſustineam culpam mortis etc.: für ſich, i. e. a) für ſeinen Kopf, von ſelbſt, ſponte ſua: ſo auch für mich, dich ꝛc., ſponte mea, tua etc. b) durch ſich, oder allein, z. E. er iſt für ſich (i. e. ohne andrer Hülfe) bekannt geworden, per ſe: ſo auch per me, per te, i. e. für mich ꝛc. c) allein, z. E. er ſitzt immer für ſich, ſolus: ſo auch für mich, dich ꝛc. d) zu ſeinem Nutzen, ſibi, in utilitatem ſuam: ſo auch mihi, tibi etc., i. e. für mich, dich ꝛc.: für mit was, i. e. a) wer oder was, oder welcher, welche ꝛc., quis, quae, quid, z. E. was iſt das für ein Menſch, i. e. wer iſt er? wie heißt er? quis eſt hic vir? was iſt das für ein Name? quod nomen hoc eſt? b) wie beſchaffen, qualis, z. E. was iſt das für ein Mann (Sache), qualis eſt hic vir etc. c) wie groß, quantus. d) wie, bey Adjectivis, z. E. was für eine wunderbare Sache! quam mira res! was für ein großer Mann iſt das nicht? quam magnus (kürzer, quantus) eſt hic vir? die Sorge für etwas, cura, ſeq. Genit., z. E. für den Leib, corporis: für und für, i. e. immer, ſemper, omni tempore: für einen oder etwas ſtehen, gut ſagen, praeſtare aliquem oder rem, oder de etc.: da ſey Gott für! deus averrat! deus meliora! einmal für allemal, ſemel: Tag für Tag, in dies: Schritt für Schritt, Fuß für Fuß, pedetentim: Mann für Mann, viritim: Stück für Stück, i. e. ſtückweiſe, per partes etc. Not. vor (das einige ſt. für ſetzen), z. E. vor Augen, ſich hüten vor ꝛc., ſ. Vor.

Fürbaß, porro, ulterius: gehen, pergere, progredi.

Fürbitte, deprecatio: einlegen, thun, deprecari.

Fürbitter, deprecator.

Furche, 1) im Acker, ſulcus, lira, porca: machen, ſulcum imprimere (ducere, agere). 2) tropiſch, i. e. ähnliche Vertiefung, z. E. Runzel, ſulcus.

Furchen, 1) Furchen machen, ſulcum imprimere etc., ſ. Furche. 2) Furchen worein machen, durchfurchen, z. E. die Erde, ſulcare humum: die Stirne, ſulcare frontem.

Furchenweiſe, liratim.

Furcht, 1) vor etwas, timor, metus: vor etwas, rei oder a re: auch folgt ne, daß, oder es möchte, oder ne non (ut), daß nicht, es möchte nicht: in Furcht ſeyn, eſſe in metu, timere etc.: in großer Furcht ſeyn, eſſe magno metu etc.: Furcht einjagen, machen, verurſachen, metum injicere, adferre, facere etc.: fahren laſſen, deponere metum: ich habe Furcht, metus eſt mihi, habeo metum, metuo etc. 2) Ehrfurcht, Scheu, Reſpect, reverentia, verecundia.

Furchtbar, Fürchterlich, 1) Adj., terribilis, timendus: iſts ſo viel als groß, magnus. 2) Adv., terribilem in modum, cum terrore.

Furchtbarkeit, terror.

Fürchten, oder ſich fürchten, 1) z. E. den Tod, vor dem Tode, timere, metuere: etwas, oder vor etwas, rem: folgt daß, oder es möchte, ſo ſteht ne, folgt daß nicht, es möchte nicht, ut, ne non: Jemandes wegen fürchten, i. e. aus Liebe zu ihm in Furcht ſeyn, alicui timere (metuere). 2) furchtſam ſeyn, timidum eſſe. 3) ſich ſcheuen, Reſpect haben, revereri, vereri.

Fürchterlich, ſ. Furchtbar.

Furchtlos, 1) Adj., impavidus, intrepidus, timoris expers, fortis. 2) Adv., ſine timore, impavide, intrepide.

Furchtloſigkeit, fortitudo, defectus timoris

Furchtſam, 1) Adj., timidus, pavidus, trepidus: werden, fieri timidum, extimeſcere: machen, timidum reddere, terrere: thun, i. e. a) furchtſam ſeyn, timidum eſſe, timere. b) ſich ſo ſtellen, timorem ſimulare. 2) Adv., timide, pavide, trepide.

Furchtſamkeit, timiditas, pavor.

Furie, 1) eine Göttinn, Furia. 2) Wuth, furor, furiae.

Furienmäßig, Adj., furialis: Adv., furialiter.

Furier, ſ. Fourier.

Furiös, i. e. wüthend, Adj., furioſus: Adv., furioſe.

Fürlieb nehmen, contentum eſſe, ſatis habere.

Furniren, i. e. auslegen, von Tiſchlern, diſtinguere.

Fürſorge, ſ. Vorſorge.

Fürſprache, deprecatio, interceſſio: thun, deprecari, intercedere.

Fürſprecher, deprecator, interceſſor.

Fürſpruch, i. e. Fürſprache.

Fürſt, princeps.

Fürſten, i. e. zum Fürſten machen, gefürſtet, principali dignitate ornatus.

Fürſtenbank, ſcamnum principum.

Fürſtenbrief, literae dignitatem principis dantes.

Fürſtenhaus, domus principis.

Fürſtenhut, pileus principis.

Fürſtenkrone, corona principum.

Fürſtenmäßig, Adj., conveniens principi: Adv., convenienter principi.

Für-

Fürſtenrang, ordo (locus) principalis.
Fürſtenrath, Fürſtencollegium, collegium (ſenatus) principum.
Fürſtenrecht, jus principum.
Fürſtenſchule, ſchola principalis, ſchola illuſtris.
Fürſtenſtand, locus (ordo) principalis.
Fürſtentag, dies conventui principum.
Fürſtenthum, principatus: ſiehe Herzogthum, ducatus.
Fürſtinn, princeps.
Fürſtlich, 1) Adj., principalis. 2) Adv., convenienter principi, principaliter.

Furt, i. e. ſeichter Ort, vadum.
Fürwahr, nae, profecto, ſane, vero.
Fürtrefflich, ſ. Vortrefflich.
Fürwort, i. e. 1) Fürbitte. 2) Pronomen, pronomen.

Furz, crepitus ventris.

Füſilier, pedes nomen gerens Fuſilier.

Fuß, 1) an Menſchen und Thieren, pes: zu Fuße, z. E. gehen, fechten ꝛc., pedibus: auch ſteht pedes (Genit. itis), z. E. er kam zu Fuße, venit pedes (Nomin. ſing.), oder pedibus: den Fuß wohin ſetzen, pedem ponere: zurück ziehen, ſetzen, referre: ſich auf die Füße begeben, i. e. lauſch, ſe in pedes conjicere: zu Fuße (geſchehend), z. E. Reiſen, Fechten ꝛc., pedeſter: ſtehendes Fußes, i. e. ſogleich, ſtatim, illico, e veſtigio: trocknen Fußes, pede ſicco: Fuß für Fuß, pederentim: Fuß faſſen, i. e. a) auftreten, pedem ponere, inſiſtere, inniti, conſiſtere. b) wo Fuß faſſen, z. E. in einem Lande, conſiſtere: auf freyem Fuße, z. E. ſeyn, liber, ſolutus: auf freyen Fuß ſtellen, liberare, dimittere: zu Füßen (Fuße) fallen (ſich werfen), ad pedes (alicujus) accidere (ſe abjicere, projicere): übel (ſchlecht) zu Fuße ſeyn, pedibus minus valere: gut, pedibus valere: unter den Fuß geben, i. e. eingeben, einhelfen, ſubjicere, ſuppeditare, ſuggerere: mit Füßen treten Jemanden, conculcare, proculcare: etwas, i. e. verachten, conculcare, proculcare, ſpernere: unter die Füße treten, i. e. verachten, vernichten, conculcare, proculcare, pervertere: Soldat zu Fuße, pedes: auf dem Fuße folgen, veſtigiis alicujus inſiſtere: unter den Fuß bringen, i. e. ſich unterwerfen, ſuae poteſtati (oder ſibi) ſubjicere: auf die Füße helfen, eigentl. und tropiſch, erigere, levare. 2) der unterſte Theil der Dinge, worauf ſie ruhen, z. E. der Tiſche, Bänke ꝛc., pes: des Berges, radices: einer Säule, baſis. 3) des Verſes, Versglied, pes, numerus. 4) als Maaß, i. e. a) einen Fuß groß, pes. b) ein förmliches Längenmaaß, pes. c) überhaupt Maaß, Regel, wornach man etwas mißt, modus, modulus, pes, lex, regula: etwas auf einen gewiſſen Fuß ſetzen, rei modum certum finire (conſtituere), aliquid conſtituere. 5) Zuſtand, Beſchaffenheit, conditio, locus, ſtatus: auf ſchlechtem Fuße ſtehen, mala eſſe conditione: ſeine Umſtände ſtehen auf ſchlechtem Fuße, res ejus ſunt mala (miſera) conditione, conditio rerum ejus eſt miſera: auf den alten Fuß ſetzen, in priſtinum reſtituere: kommen, in priſtinum ſtatum (locum) redire. 6) Art und Weiſe, modus, ratio: ſich auf ſolchen Fuß ſetzen, ſe ita parare: auf gleichem Fuße, pari modo: ſie ſtehen mit einander auf gutem Fuße, recte inter eos convenit: nicht, non convenit inter eos: ich ſtehe mit ihm auf gutem Fuße, mihi convenit cum eo: nicht, non mihi convenit cum eo.

Fußangel, ſtylus, oder tribulus.
Fußbad, 1) das Fußbaden, lavatio (lavacrum) pedum. 2) Fußwaſſer.
Fußbank, Fußſchämel, ſcabellum.
Fußbecken, pelvis lavandis pedibus.
Fußblatt, Rücken des Fußes, dorſum pedis.
Fußboden, ſolum: ſiehe Eſtrich, pavimentum.
Fußbreit (ein), pes latus: einen Fuß breit, pedalis in latitudinem. Die Fußbreite, latitudo pedis.
Fußbret, z. E. des Bettes, tabula pedibus fulciendis.
Füßchen, pediculus, pes parvus.
Fußdienſt, opera pedeſtris.
Fußeiſen, 1) Fußſchelle, compes. 2) Fußangel.
Fußen, 1) mit dem Fuße auftreten, pedem ponere, pedibus niti, inſiſtere: feſt, firmiter. 2) ſich verlaſſen auf ꝛc., niti, confidere.
Fußfall, prolapſio ad genua alicujus: thun, i. e. zu Fuße fallen, ſ. Fuß.
Fußfällig, 1) Adj., ſupplex, oder genauer (von Menſchen), ad genua (pedes) alicujus proſtratus etc.: werden, i. e. zu Fuße fallen, ſ. Fuß. 2) Adv., ſupplicite, oder genauer, flexis genibus.
Fußgänger, pedes (itis).
Fußgeſims, cymatium ſtylobatae.
Fußgeſtell, z. E. eines Tiſches ꝛc., baſis, pes oder Plur. pedes, pedamentum: einer Säule, ſtylobates, baſis.
Fußgicht, i. e. Podagra.
Fußhader, lacinia tergendis pedibus.
Fußknecht, Infanteriſt, pedes.
Fußkuß, oſculum pedis.
Füßling, i. e. Socke des Strumpfes, etwa ſoccus oder pes.
Fußmaaß, 1) Maaß nach Füßen (Fußen), pedatura. 2) Maaß des Fußes, menſura pedis.
Fußpfad, ſemita.
Fußpunct, Nadir, punctum pedum, nadir.

Fuß-

Fußsack, saccus muniendis pedibus.
Fußschämel, scabellum.
Fußschelle, compes.
Fußsohle, planta pedis: von der Fußsohle bis ꝛc., ab imo ad etc.
Fußspur, vestigium pedis, auch ohne pedis.
Fußstapfen (der), vestigium: in Jemandes Fußst. treten, eigentl. und tropisch, alicujus vestigiis insistere, vestigia legere (sequi).
Fußsteig, semita.
Fußstrick, i. e. Schlinge, pedica.
Fußtritt, 1) Tritt auf die Erde, das Auftreten, vestigium, nisus pedis. 2) Tritt, den man z. E. Jemanden gibt, ictus pedis. 3) Fußstapfen, vestigium. 4) Fußschämel, scabellum. 5) Tritt, z. E. am Tische, worauf man die Füße stellt, fulcrum pedis.
Fußvolk, peditatus, copiae pedestres, pedites: drunter dienen, Infanterist seyn, pedibus merere, facere pedestrem militiam, peditem esse.
Fußwaschen (das), lavatio (lotio) pedum.
Fußwasser, aqua pedibus lavandis.
Fußweg, i. e. Fußsteig.
Fußwerk, i. e. die Füße.
Fußwurzel, tarsus.
Fußzehe, digitus pedis: große, pollex pedis, auch, wenn sich pedis verstehen läßt, bloß pollex.

Futter, 1) zum Essen, pabulum: schneiden, secare. 2) unters Kleid ꝛc., id quod vesti subsuitur, munimentum interius nomen gerens Futter. 3) Futteral.
Futteral, involucrum, theca.
Futterbank, scamnum pabulare.
Futterboden, tabulatum pabulare.
Futtergeld, pecunia pro pabulo.
Futtergras, gramen pabulare.
Futterhemde, etwa subucula.
Futterhonig, mel pabulare.
Futterkasten, arca pabularis.
Futterklinge, lamina ferri secando pabulo.
Futterkorn, secale pabulare.
Futterkraut, herba pabularis.
Futterleinwand, linteum serviens subsuendo.
Futtermauer, etwa murus serviens muniendo.
Füttern, 1) z. E. das Vieh, pascere, pabulum dare: sich, pasci, pabulari. 2) verfüttern, z. E. Heu, dare foenum pro pabulo, pascere foeno, z. E. equos. 3) ein Kleid, intus munire, oder vesti subsuere aliquid, z. E. mit Pelze, munire vestem intus pelle, pellem subsuere vesti. 4) eine Kugel, tegere, velare, munire.
Futterraufe, pecten pabularis.
Futterrübe, rapum pabulare.
Futtersack, saccus pabularis.
Futterschneider, sector pabuli.
Futterschreiber, scriba pabularis.
Futterschwinge, vannus pabularis, oder bloß vannus.
Futterstroh, stramentum pabulare.
Futtertuch, pannus subsuendo serviens.
Fütterung, 1) das Füttern, pabulatio. 2) Futter (des Viehs), pabulum.
Futterwanne, i. e. Futterschwinge.
Futterwicke, vicia pabularis.
Futterzeug, pannus serviens subsuendo.

G

Gab

Gabe, 1) was man gibt, datum. 2) Geschenk, donum, munus, datum: auch, als Almosen, oder an Bettelleute, stips, beneficium. 3) Fähigkeit, Talent, facultas, dos: der Keuschheit, dos (facultas) castitatis: zu reden, facultas dicendi; ists gute Eigenschaft, auch virtus. 4) Abgabe, z. E. Steuer ꝛc., vectigal, tributum.

Gäbe, s. Gänge.

Gabel, i. e. ein zweyspitziges Ding, furca: besonders a) zum Essen, furca: auch fuscina, das man jedoch für dreyzackig hält: ist dieß, so wäre furca eine zweyzackige, fuscina eine dreyzackige Gabel. b) zum Heu, Miste ꝛc., furca. c) zum Stützen, furca, cervus, amos.

Gab—Gac

Gäbelchen, fuscilla, furcula: am Weinstocke, capreolus, clavicula.
Gabeldeichsel, temo furcillatus (bi furcus).
Gabelförmig, Gabelig, furcillatus bifurcus.
Gabelkraut, Zweyzahn, bidens, Linn
Gabelkreuz, furca.
Gabelstange, pertica furcillata.
Gabelstiel, manubrium furcae.
Gabelwagen, currus cum temone furcillato: currus temone furcillato praeditus.
Gabenfrey, immunis.
Gach, s. Jäh.
Gackern, von Gänsen, clangere, gingrire: von Hühnern, clangere. Das Gackern,

Gackern, der Gänſe, clangor, gingritus: der Hühner, clangor.

Gaden, i. e. 1) Gemach. 2) Stockwerk.

Gaſſel, i. e. Abgabe, vectigal, tributum.

Gaffen, i. e. wohin ſehen, ſpectare, adſpicere. Das Gaffen, adſpectus, ſpectatio.

Gagath, gagathes.

Gäh, Gähling, ſ. Jäh, Jähling.

Gähnaffen feil haben, oſcitare, hiare.

Gähnen, oſcitare, oſcitari. Das Gähnen, oſcitatio.

Gähnſucht, oſcedo.

Gahr, i. e. fertig, ſ. Gar.

Gahre, 1) das Gähren, fermentatio. 2) Zubereitung, ſ. Gare.

Gähren, z. E. Bier ꝛc., effervescere: tropiſch, z. E. Empörung ꝛc., effervescere, moveri.

Gährung, das Gähren, z. E. des Biers ꝛc., fermentatio: tropiſch, i. e. Bewegung, Unruhe, motus, z. E. der Seele, animi: in Gährung ſeyn, tumere.

Gährungsmittel, fermentum.

Gähzorn, ſ. Jähzorn.

Gaiß ꝛc., ſ. Geiß.

Galan, amator, amasius.

Galant, I) Adj., i. e. 1) artig, manierlich, elegans, venustus. 2) prächtig, ſplendidus, lautus. 3) verliebt, a) Menſch, amori deditus. b) Dinge, z. E. Gedicht, amatorius. II) Adv., i. e. 1) artig, manierlich, eleganter, venuste. 2) prächtig, ſplendide, laute. 3) verliebt, amatorie.

Galanterie, 1) Artigkeit, Manierlichkeit, elegantia, venustas. 2) Pracht, ſplendor, lautitia. 3) verliebtes Betragen, blanditiae amatoriae. 4) Liebeshandel, amores. 5) Putz, ornatus, cultus elegantior.

Galanteriedegen, enſis ad cultum elegantiorem pertinens.

Galanteriehandel (-kram), 1) Handel damit, venditio mercium cultui elegantiori ſervientium. 2) Galanteriewaaren.

Galanteriehändler (-krämer), venditor mercium ſervientium cultui elegantiori: -rinn, venditrix merc. etc.

Galanteriewaare, merx ſerviens cultui elegantiori.

Galbanum, Galban, Galbanſaft, galbanum.

Galeaſſe oder Galeone, navis nomen gerens Galeaſſe (Galeone).

Galeere, navis nomen gerens Galeere.

Galeerenſclav, ſervus ad remum.

Galeerenſtrafe, poena remi.

Galeone, ſ. Galeaſſe.

Galeote, navis nomen gerens Galeote.

Galgant, galanga.

Galgen, patibulum: daran kommen, ſuſpendi in patibulo: daran bringen (befördern), rem eo perducere, ut (aliquis) ſuſpendatur in patibulo: geh an den Galgen (ſprichw.), abi in malam crucem!

Galgenberg, collis nomen habens a patibulo.

Galgendieb, -ſchelm, -ſchwengel, -vogel, -ſtrick, 1) der den Galgen verdient, homo dignus patibulo. 2) als Schimpfwort, nequam.

Galgenfriſt, breve ſpatium temporis.

Galgenholz, lignum patibuli.

Galgenſchelm, -ſchwengel, -ſtrick, -vogel, ſ. Galgendieb.

Galimatias, etwa nugae obſcurae, oder bloß nugae, ineptiae.

Galitzenſtein, vitriolum miſtum zinco.

Galla, 1) Feyerlichkeit, ſolenne. 2) feyerliche Kleidung, veſtimentum ſolenne, z. E. der Hof iſt in Galla.

Gallakleid, veſtimentum ſolenne.

Gallapfel, galla.

Gallatag, dies ſolennis.

Gallatracht, i. e. Gallakleidung.

Galle, 1) im Körper, fel, bilis: ſchwarze, atra bilis: voll Galle, biliosus, felleus, felloſus: die Galle läuft ihm über, homo commovetur, bilis (oder ira) ejus commovetur: machen, daß ſie einem überlaufe, i. e. zornig machen, irritare, bilem (iram) alicui movere: keine haben, i. e. nicht zürnen können, lentum eſſe, carere bili: der keine hat, lentus, carens bili. 2) Zorn, Unwille, fel, bilis. 3) Bitterkeit, fel. 4) Gallapfel.

Gällen, 1) ertönen, ſonare, reſonare, perſonare: die Ohren gällen mir, aures meae tinniunt (perſonant). Das Gällen der Ohren, tinnitus aurium.

Gallenader, vena cyſtica.

Gallenbitter, amarus inſtar fellis.

Gallenblaſe, veſicula (veſica) fellea.

Gallenblaſengang, Gallengang, ductus cyſticus.

Gallenblaſenſtein, Gallenſtein, calculus veſicae felleae, cholelithus.

Gallenfieber, febris biliosa: faulendes, febris biliosa putrida.

Gallenfluß, i. e. Gallenruhr.

Gallengang, ſ. Gallenblaſengang.

Gallenkolik, colica biliosa.

Gallenkrankheit, morbus biliosus.

Gallenruhr, cholera, paſſio cholerica.

Gallenſtein, i. e. Gallenblaſenſtein.

Gallenſucht, Gallſucht, i. e. Gelbſucht.

Gallenſüchtig, Gallſüchtig, i. e. 1) gelbſüchtig. 2) mürriſch, atra bili percitus.

Gallentrank, potus felleus.

Galleote, ſ. Galeote.

Gallerie, 1) bedeckter Gang, porticus. 2) sonst ein langer Gang, atrium.

Gallerte, etwa coagulum.

Gallinsect, cynips, Linn.

Gallione, navis nomen gerens Gallione.

Galliote, navis nomen gerens Galliote.

Gallsucht, **Gallsüchtig**, s. Gallensucht ꝛc.

Gallus, **Gallusapfel**, i. e. Gallapfel.

Gallmey, **Gallmeyerde** (-stein), cadmia.

Galone, etwa limbus. **Galoniren**, limbis ornare.

Galopp, cursus equi citatus: reiten, equum admittere, equo admisso vehi: galoppiren, i. e. im Galoppe 1) reiten, equo admisso vehi, equum admittere. 2) laufen, z. E. Pferd, citato cursu ferri.

Gamander, **Gamanderlein**, 1) Art des Ehrenpreises, chamaedrys. 2) Pflanze, die Erdkiefer, Katzenkraut, Bathengel ꝛc. unter sich begreift, teucrium, Linn.

Ganerbe, coheres, communis heres.

Gang, 1) das Gehen der Personen und Thiere, a) als Gegensatz des Stehens, ingressus, incessus. b) Art des Gehens, z. E. einen schiefen, bäurischen Gang haben, incessus, ingressus: einen haben, incedere, ingredi: einen sanften, molliter: bäurischen, rustice: plumpen, duriter etc. c) das Wohingehen, iter: einen Gang wohin thun, ire, iter facere: seinen Gang wohin richten, iter convertere ad (in) locum: fortsetzen, pergere (persequi) iter: ich habe einen Gang wohin, habeo iter ad (in) locum, est mihi iter etc.: auf dem Gange, in itinere. 2) Bewegung lebloser Geschöpfe, z. E. der Uhr, der Sterne ꝛc., motus: in den Gang bringen, z. E. die Uhr, movere: und tropisch, i. e. gewöhnlich machen, facere, ut aliquid in consuetudinem veniat: oder st. aufbringen, einführen, inducere, instituere; oder st. Beyfall verschaffen, facere ut res placeat: im Gange seyn, i. e. gewöhnlich seyn, esse usitatum, esse in consuetudine. 3) Fortgang, Fortschreitung, z. E. einer Sache, processio, processus, progressus: die Sache in ihrem Gange lassen, der Sache ihren Gang lassen, facere ut res progrediatur (procedat), non impedire rei progressum etc.: die Sache gewinnt einen andern Gang, res aliter procedit: ist Gang so viel als Ausgang, exitus: einen Gang (Ausgang) gewinnen, habere exitum. 4) Art und Weise zu handeln, via, ratio, z. E. der Natur: jeder geht seinen Gang, quisque sequitur viam suam. 5) Ort, wo man geht, Weg, z. E. vorm Thore, aus einem Zimmer ins andre, via, iter, meatus: ists Spaziergang, ambulatio, ambulacrum. 6) von Speisen, i. e. so viel als auf einmal aufgesetzt wird, Tracht, ferculum, missus. 7) der Fechter, congressio: drey Gänge thun, ter congredi. 8) in der Mühle, i. e. a) das zur Mühle gehörige Getriebe, etwa rota, i. e. Rad: Mühle mit drey Gängen, mola triplex, mola tribus rotis instructa. b) das wiederholte Aufschütten des Getreides, missus. 9) Canal, z. E. des Wassers, der Galle ꝛc., iter, via, meatus: der Metalle, vena. 10) Recht zu gehen, z. E. das ist mein Gang, iter.

Gangbar, 1) wo man gehen kann, aptus itineri: und, ists (z. E. durch Pflastern) gangbar gemacht worden, munitus, stratus: gangbar machen, munire; sternere: der Weg ist gangbar, via potest iniri. 2) wo häufig gegangen wird, tritus, frequens. 3) gewöhnlich, gebräuchlich, usitatus, more receptus: seyn, in usu esse etc.

Gangbarkeit, i. e. Gewohnheit, consuetudo.

Gänge und gäbe (oder gebe), i. e. üblich, usitatus, more receptus.

Gängelband, vinculum, ad quod parvi discunt incedere.

Gängeln, adsuefacere aliquem incedendo.

Gängelwagen, vehiculum per quod parvi incedendo adsuefiunt.

Ganker, i. e. Spinne.

Gans, 1) ein Thier, anser: dumme Gans (ein Schimpfwort), homo stupidus, anser stupidus: mit der wilden Gans um die Wette leben, vivere dissolute: es flog eine Gans übern Rhein, eine Gans kam wieder heim, coelum, non animum, mutant, qui trans mare currunt, Horat. 2) Bündel, Büschel, fasciculus. 3) Stange oder Masse, z. E. Eisen, massa ferrea, massa ferri.

Gänschen, anserculus.

Gänse-, z. E. fett, fleisch ꝛc., anserinus.

Gänseauge (Gänsefüße), in der Druckerey, signum citationis, signum alienorum verborum.

Gänseblume, **Gänseblümchen**, bellis.

Gänsebraten, assum anserinum.

Gänsebrust, pectus anserinum.

Gänseey, ovum anserinum.

Gänsefeder, penna anserina.

Gänsefett (-schmalz), adeps anserinus (a).

Gänsefleisch, caro anserina.

Gänseflügel, ala anserina.

Gänsefuß, pes anserinus: auch 2) eine Pflanze, chenopodium. 3) Gänsefüße, in der Druckerey, i. e. Gänseaugen.

Gänsegarbe, potentilla anserina, Linn.

Gänsegekröse, **Gänseklein**, etwa intestina anserina cum extremitatibus.

Gänſegeſchrey, gingritus, clangor anſerinus.

Gänſehaut, cutis anſerina: tropiſch, i. e. wenn die Haut des Menſchen vor Kälte rauh wird, aſperitas cutis in modum cutis anſerinae: mich überläuft ſie, cutis mea fit aſpera in modum cutis anſerinae.

Gänſehirt, paſtor anſerum.

Gänſekeule, femur anſerinum.

Gänſekiel, penna anſerina.

Gänſeklein, i. e. Gänſegekröſe.

Gänſekopf, caput anſerinum.

Gänſekoth, ſtercus anſerinum.

Gänſekraut, i. e. Gänſegarbe.

Gänſelaus, pediculus anſerinus.

Gänſeleber, jecur anſerinum.

Gänſepfeffer, i. e. Gänſeſchwarz.

Gänſerich, 1) das männliche Thier der Gänſe, anſer mas. 2) Gänſegarbe.

Gänſeſchmalz, i. e. Gänſefett.

Gänſeſchwarz, anſeris inteſtina et praeſegmina cum nigro jure.

Gänſeſtall, cella anſerina.

Gänſewein (Waſſer), vinum anſerum.

Gänſezehent, decima anſerum.

Gant, i. e. Auction, auctio.

Ganz, I) Adj., i. e. 1) alle ſeine Theile habend, nicht verletzt, zerriſſen ꝛc., z. E. Rock, Lohn, Zahl, Haus, die Intereſſen ganz bekommen ꝛc., integer, ſolidus: iſts ſo viel als insgeſammt, auch totus: daher a) vollkommen, perfectus; oder vortrefflich, egregius, eximius, z. E. das iſt ein ganzer Mann. b) nicht zerſtoßen, z. E. Gewürz, integer. c) nicht einzeln, z. E. ganzer Thaler, i. e. Speciesthaler, ſpecies imperialis: ganzer Gulden, Dukaten, (i. e. Speciesgulden ꝛc.), ſpecies floreni, ſpecies aurei: ganz Geld, numus major. d) das Ganze, ein Ganzes, ſolidum. 2) völlig, vollſtändig, integer, ſolidus, plenus: iſts ſo viel als juſt, gerade, eben, z. E. bey Zahlen, auch ipſe, z. E. ganze acht Tage, octo ipſos (oder integros) dies etc. 3) gänzlich, insgeſammt, totus, univerſus, omnis: daher das Ganze, totum: im Ganzen genommen, in univerſum, omnino. II) Adv., i. e. 1) gänzlich, völlig, wofür auch ganz und gar ſteht, omnino, prorſus, plane: ganz allein, plane ſolus: ganz und gar nicht, minime: ganz gewiß, haud dubie, ſcilicet: iſt ganz ſo viel als weit, ſo ſteht auch longe, multo, z. E. bey alius, aliter etc., z. E. ein ganz anderer Menſch, longe alius. 2) ſehr, valde, auch durch den Superlat., z. E. ganz gut, valde bonus, optimus: ganz neulich, nupertime, nuper admodum. Not. a) zuweilen iſt ganz ſo viel als ziemlich, dann überſetzt mans verneinend, z. E. es gefällt mir ganz wohl (verächtlich), non displicet mihi. b) zuweilen ſcheints ein Flickwort zu ſeyn, z. E. ich erſtaune ganz; Sie ſind ganz beſtürzt ꝛc., wo es nicht wohl zu überſetzen. c) läßt es ſich mit genug vertauſchen, ſo ſteht ſatis, z. E. das Buch iſt ganz gut, ſatis bonus etc.

Gänzlich, 1) Adj., totus, univerſus, omnis. 2) Adv., i. e. ganz und gar, omnino, plane, prorſus.

Gar, 1) Adj., i. e. zubereitet, fertig, paratus: oder geendigt, finitus. z. E. die Lection iſt gar: ich bin gar (i. e. fertig), abſolvi rem: gar machen, perficere, z. E. Speiſe, perficere, percoquere etc. 2) Adv., i. e. a) gänzlich, völlig, plane, omnino, prorſus. b) ſo gar, adeo. c) ſehr, valde: auch durch den Superl., z. E. pulcherrime, gar ſchön: ſo gar, ſo gar ſehr, adeo. Not. gar vor ſehr wird durch quam, und ſehr durch den Superl. ausgedrückt, z. E. gar ſehr gelehrt, quam doctiſſimus: ganz und gar, i. e. gänzlich, plane, prorſus, omnino.

Garant, ſponſor, auctor.

Garantie, ſponſio: leiſten, ſpondere, praeſtare.

Garantiren, ſpondere, praeſtare, ſeq. Accuſ. cum Infin.: auch für etwas, praeſto rem (aliquem), oder de etc.

Garaus, ruina: machen, i. e. 1) endigen, finire, finem facere. 2) zu Grunde richten, evertere.

Garbe, 1) des Getreides, merges, manipulus: binden, colligare. 2) ein Kraut, i. e. a) Schafgarbe, millefolium. b) Feldkümmel, Karbe, Karve, Carve, carum.

Gärben, gerben, z. E. Leder, ſubigere, perficere: ſtatt prügeln, verberare. Das Gärben, ſubactus, perfectio.

Gärber, Gerber, cerdo, coriarius.

Gärberbaum, rhus coriaria, Linn.

Gärberey, 1) Metier des Gärbers, ars coriaria. 2) Werkſtätte, officina coriaria.

Gärberlohe, etwa cortex coriarius.

Garde, cuſtodes corporis, milites tegentes latus principis: bey den Römern, cohors praetoria: unter den Kaiſern, praetorium.

Gardine, i. e. Vorhang, velum.

Gardſee, in Italien, lacus Benacus.

Gare, 1) Dünger, ſtercus. 2) Zubereitung, perfectio: die Gare haben, paratum eſſe.

Garkoch, popinarius.

Garküche, popina.

Garn, 1) Faden, filum: oder Fäden, fila. 2) Netz, a) für Fiſche, rete. b) für Vögel und andre Thiere, rete, caſſis, plaga: ins Garn kommen, ſich verwickeln, induere ſe caſſibus: hinein treiben, agere in caſſes, conjicere in plagas: mit Garnen den Wald umſtellen, cingere ſylvam caſſibus.

Garnbaum, i. e. Weberbaum.

Garnele, Cancer Crangon, Linn.

Garnhandel, negotiatio filorum netorum: ſ händler, negotiator filorum netorum.

Garnhaſpel, rhombus ſerviens filis.

Garniſon, praeſidium: in Garniſon ſtehen, garniſoniren, in praeſidio eſſe.

Garniſonregiment, etwa regimentum praeſidiarium.

Garnitur, ſyntheſis.

Garnreuſe, naſſa e filis.

Garnſammler, Garnaufkäufer, coemtor filorum.

Garnſpinner, ſ ſpinnerinn, neus fila.

Garnweber, textor linearius.

Garonne, ein Fluß, Garumna.

Garſtig, 1) Adj., a) beſchmuzt, foedus, inquinatus, maculatus. b) ungeſtaltet, häßlich, turpis, deformis, foedus. c) ſchändlich, turpis, foedus. 2) Adv., i. e. häßlich, ſchändlich, foede, turpiter.

Gärtchen, hortulus.

Garten, hortus: iſt er groß und in viel kleine Gärtchen abgetheilt, z. E. in Küchen-, Baumgarten ꝛc., horti: den Garten betreffend, dahin gehörig, da befindlich, hortenſis.

Gartenanemone, anemona hortenſis.

Gartenarbeit, opus hortenſe.

Gartenbau, cultus hortorum.

Gartenbeet, area, pulvinus.

Gartenblümchen, floſculus hortenſis.

Gartenblume, flos hortenſis.

Gartenbohne, faba hortenſis.

Gartenbuch, liber de cultu hortorum.

Gartendieb, fur hortenſis.

Gartenerbſe, piſum hortenſe.

Gartenerde, terra hortenſis.

Gartengewächs (ſ frucht), fructus hortenſis: iſts Küchenkraut, olus.

Gartengras, gramen hortenſe.

Gartenhaus, domus hortenſis.

Gartenkreſſe, lepidium hortenſe.

Gartenland, ager hortenſis.

Gartenlaube, umbraculum hortenſe.

Gartenmauer, maceria hortenſis.

Gartenmelde, atriplex hortenſis, Linn.

Gartenmeſſer, ſcalprum hortenſe.

Gartenmohn, papaver hortenſe.

Gartenmünze, mentha hortenſis.

Gartennelke, dianthus hortenſis.

Gartenneſſel, urtica hortenſis.

Gartenraute, ruta hortenſis.

Gartenſalat, Lactuke, lactuca ſativa.

Gartenſchnecke, 1) oder Erdſchnecke, cochlea hortenſis oder terreſtris. 2) die nackte, limax, Linn.

Gartenſpinne, aranea hortenſis.

Gärtner, 1) eines Gartens, hortulanus: iſt er Blumen-, Luſt- oder Kunſtgärtner, topiarius: Küchengärtner, olitor. 2) Art geringer Bauern, ruſticus ab horto nomen gerens.

Gärtnerey, 1) Gartenweſen, res hortenſis. 2) Gärtnerkunſt.

Gärtnerkunſt, ars hortenſis.

Gas, i. e. Luft, gas (indecl.).

Gäſchen, i. e. Gäſcht geben, ſpumare.

Gäſcht, ſpuma.

Gascogne, Vaſconia: ein Gascogner, Vaſco.

Gäſe, ein Fiſch, i. e. Maut.

Gäſpe, etwa manipulus, duplex vola.

Gaſſatim (gehen), per urbis vicos etc.

Gäßchen, angiportus (— um).

Gaſſe, 1) der Stadt, platea, via: kleine, angiportus (— um): auf die Gaſſe gehen, prodire in publicum. 2) im Lager, via. 3) Raum zwiſchen zwey Reihen, intervallum inter duos ordines: Gaſſen laufen, per ordines militum agi ad ſubeunda verbera virgarum.

Gaſſenhauer (ſ lied), canticum de trivio.

Gaſſenhauptmann, i. e. Gaſſenmeiſter.

Gaſſenhund, canis de trivio.

Gaſſenjunge, puer de trivio.

Gaſſenkehren (das), purgatio viarum urbis per ſcopas.

Gaſſenkoth, coenum in platea.

Gaſſenlied, ſ. Gaſſenhauer.

Gaſſenlaufen (das), damit beſtraft werden, per ordines militum incedere ad ſubeunda verbera virgarum.

Gaſſenmeiſter, magiſter plateae (oder vici).

Gaſt, 1) ein Fremder an einem Orte, hoſpes. 2) Fremder, der wo angekommen iſt, oder ſich eine Zeit wo aufhält, oder einen beſucht, bey ihm logirt; auch jeder, der einen beſucht, bey ihm ſich aufhält, hoſpes. 3) bey Tiſche, conviva: zu Gaſte ſeyn bey ꝛc., coenare apud etc., convivio alicujus intereſſe: ſtehts ohne Perſon, wo man zu Gaſte iſt, foris coenare, i. e. auswärts (nicht zu Hauſe) eſſen: zu Gaſte bitten, ad coenam (convivium) invitare (vocare): ſich, condicere alicui ad coenam, und ohne ad coenam: zu Gaſte gehen, ire ad coenam (convivium), convivium inire. 4) Menſch, homo, z. E. ſchlauer Gaſt ꝛc.

Gaſtbett, lectus hoſpitalis.

Gaſte, zu, ſ. Gaſt.

Gaſterey, convivium: anſtellen, agere etc., oder convivari: dahin gehörig, convivalis: dazu gehen, convivium inire.

Gaſtfreund, 1) der Gaſtfreundſchaft errichtet hat (bey den Alten), hoſpes. 2) gaſtfrey, hoſpitalis.

Gaſtfreundſchaft, 1) Freundſchaft zwiſchen zweyen, die bey einander einzukehren pflegen, hoſpitium. 2) Gaſtfreyheit, hoſpitalitas.

Gaſtfreundſchaftlich, 1) Adj., hoſpitalis. 2) Adv., hoſpitaliter.

Gaſt-

Gaſtfrey, 1) Adj., i. e. a) gern Fremde aufnehmend, hoſpitalis. b) gern tractirend, largus epulis, liberalis in convivando. 2) Adv., a) gegen Fremde, hoſpitaliter. b) im Tractiren, liberaliter.

Gaſtfreyheit, 1) in Aufnehmung der Fremden, hoſpitalitas. 2) im Tractiren, liberalitas in convivando.

Gaſtgeber, Gaſtwirth, hoſpes publicus.

Gaſtgebot, i. e. Gaſterey.

Gaſthalter, i. e. Gaſtgeber.

Gaſthaus, 1) für Fremde, deverſorium. 2) wo für Geld gepeiſet wird, domus ſerviens conviviis.

Gaſthof, deverſorium publicum, taberna deverſoria.

Gaſtiren, 1) Gaſterey anſtellen, convivari. 2) Gaſtwirth ſeyn, eſſe hoſpitem publicum.

Gaſtkleid, veſtis hoſpitalis.

Gaſtmahl, i. e. Gaſterey.

Gaſtpredigt, etwa concio hoſpitalis, oder concio quam hoſpes habet.

Gaſtrecht, jus hoſpitum.

Gaſtſtube, 1) zum Logis für Fremde, z. E. im Privathauſe, cubiculum hoſpitale. 2) im Gaſthofe, wo die Biergäſte ſitzen, cubiculum deverſorii publicum.

Gaſtwirth, ſ. Gaſtgeber.

Gaſtzimmer, i. e. Gaſtſtube.

Gäten, runcare: mit der Hacke, ſarrire. Das Gäten, runcatio: mit der Hacke, ſarritio.

Gäter, runcator: mit der Hacke, ſarritor. Gäterinn, femina runcans.

Gäthacke, ſarculum.

Gätlich, i. e. 1) bequem. 2) mittelmäßig.

Gatte, 1) Ehemann oder Ehefrau, conjux. 2) Ehemann, conjux, maritus, vir.

Gatten, ſich, 1) ſich vereinigen, conjungi, ſe conjungere. 2) ſich paaren, coire, miſceri, jungi.

Gatter, clathri.

Gatterthor, porta clathrata.

Gatterthür, janua clathrata.

Gattinn, conjux, uxor, marita.

Gattung, 1) Art, genus, ſpecies: iſts Claſſe, Abtheilung, claſſis, ordo. 2) beſonders Gattung, die einer Art (generi) untergeordnet iſt, ſpecies.

Gau, 1) das Land, rus. 2) Landſchaft, Diſtrict, terra, ager, pagus.

Gauch, i. e. 1) Narr. 2) ſpaniſche Fliege. 3) Kuckuk.

Gauchbart (Pflanze), tragopogon.

Gauche, z. E. im Körper ꝛc., tabes: auch beſonders im Körper, ſanies.

Gauchheil, anagallis.

Gaudieb, fur verſutus.

Gaugraf, comes pagi.

Gaukeley, praeſtigiae.

Gaukelpoſſen, -ſpiel, -werk, praeſtigiae.

Gaukler, praeſtigiator. Gauklerinn, praeſtigiatrix. Gauklériſch, 1) Adj., praeſtigiolus. 2) Adv., more praeſtigiatorum.

Gaul, i. e. Pferd, equus.

Gaum, Gaumen (der), palatum.

Gaumenbein, os palati.

Gaumenbuchſtabe, insgemein litera palatina.

Gaumendrüſe, glandula palati.

Gauner, fur verſutus.

Gazette, i. e. Zeitung, acta diurna.

Geäder, i. e. Adern, venae.

Geartet, i. e. beſchaffen, comparatus, adfectus: ſo geartet, talis: iſts von Natur, hac natura praeditus.

Geäß, i. e. Futter, pabulum.

Gebälk (das), contignatio.

Gebärde ꝛc., ſ. Geberde.

Gebären, pario, gigno, enitor: tropiſch, i. e. verurſachen, machen, pario, gigno: gebären wollen, parturire: geboren werden, naſci, gigni: geboren, natus, ortus, genitus: von Jemanden, ab (ex) aliquo (aliqua), auch bloß aliquo, aliqua: ein geborner Grieche, natus Graecus: geboren (gleichſam) zu etwas, natus ad rem. Das Gebären, die Gebärung, partus, partio.

Gebärerinn, puerpara.

Gebärmutter, Bärmutter, uterus, vulva.

Gebäude, Gebäu, aedificium.

Gebauer, Käfig, cavea.

Gebauſche (das), ſinus (Plur.).

Gebe, z. E. gänge und gebe, ſ. Gänge.

Gebefall, i. e. Dativ, Dativus.

Gebein, i. e. Bein, Knochen, os.

Gebeiße, i. e. Zanken, altercatio, rixa.

Gebelfer, gannitus.

Gebelle (das), latratus.

Geben, 1) z. E. einem einen Brief, Geld, die Hand, zu trinken, Ehre, Lob ꝛc., dare, praebere, tribuere: iſts ſchenken, auch donare: iſts mittheilen, auch impertire (i): iſts bezahlen, auch ſolvere, pendere: iſts austheilen, z. E. Karten ꝛc., dividere, distribuere etc.: einen Schmaus, convivium dare (praebere, inſtituere): Rath, conſilium dare (impertire): Erlaubniß, dare poteſtatem (veniam), permittere. 2) übergeben, dare, tradere, reddere. 3) verurſachen, dare, praebere, movere: das wird einen Spaß geben, hoc ludum dabit: Schein geben, ſpeciem praebere. 4) ſchreiben, dare, ſcribere. 5) überſetzen, z. E. lateiniſch geben, interpretari, vertere. 6) verſtatten, concedere, dare, z. E. Zeit ꝛc. 7) machen, facere: Gott gebe, deus faciat (faxit). 8) von ſich geben, z. E. Laut, Athem ꝛc., edere. 9) ein Buch heraus

geben, edere librum. 10) den Stein im Bretspiele, dare calculum. 11) thun, dare, z. E. ins Zuchthaus. 12) Gehör geben, s. Gehör. 13) sich Mühe geben, operam dare, studere. 14) Achtung geben, adtendere. 15) Recht geben, als Richter, jus tribuere: ists beypflichten, adsentire (i): Unrecht geben, i. e. nicht beypflichten, non adsentire. 16) Schuld geben, culpam tribuere. 17) verloren geben, habeo pro perdito, puto, rem periisse. 18) sich zufrieden geben, acquiescere. 19) sich geben, i. e. nachlassen, nachgeben, se dare, remittere: ists so viel als sich begeben, zutragen, fügen, geschehen, z. E. die Sache wird sich von selbst geben, se dare: das wird sich schon geben, res se dabit: das Tuch gibt sich, se dat, extendi potest. 20) zusammen geben, i. e. copuliren, conjungere solenni ritu. 21) die Flucht geben, Reißaus geben, fugam capere, se dare in fugam etc. 22) zeigen, ostendere, declarare, z. E. das gibt die gesunde Vernunft ꝛc. 23) seyn, vorhanden seyn, esse, und ists gefunden werden, inveniri, reperiri: es gibt Leute, welche, sunt (inveniuntur, reperiuntur), qui etc.: es gibt etwas zu lachen, est, quod rideamus: es gab die Rede, sermo erat etc.: was gibts? quid est? 24) geschehen, entstehen, fieri, accidere: was gibts? was hats gegeben? quid accidit? etc.: es gab die Rede, sermo nascebatur etc. 25) nichts geben auf, i. e. a) nicht achten, non magni facere, spernere, non curare. b) nicht gerührt werden durch etwas, non moveri re, spernere, non curare. 26) gute Worte geben, i. e. a) bitten, rogare, orare. b) gütig reden, benigne loqui cum aliquo. 27) beybringen, z. E. Hieb, Stich ꝛc., inferre, infligere. 28) Ausschlag geben, decernere, momentum facere. 29) Unterricht geben, i. e. unterrichten, docere etc. 30) Nachricht geben, nuntiare, nuntium adferre. 31) sich von einander geben, discedere. 32) zu erkennen geben, significare, indicare, declarare, prae se ferre. 33) Feuer geben, s. Feuer. Not. wie viel hast du dafür gegeben? quantum pecuniae dedisti pro re? kürzer, quanti rem emisti? so auch, wie viel gibst du für den Tisch? quanti coenas? für das Logis? quanti habitas? für den Unterricht? quanti doceris? wie viel nimmst du für den Unterricht? quanti doces?

Geben (das), die Gebung, z. E. einer Sache, datio.

Geber (der), dator.

Geberde, gestus: machen, gestum facere, gestu uti: allerhand künstliche (pantomimische) Geberden machen, gesticulari: der sie macht, gesticulator: das Machen derselben, gesticulatio.

Geberden (sich), 1) Geberden machen, gestus facere, gestibus uti: freudig, gestire. 2) sich betragen, se gerere.

Geberdenkunst, ars mimica, ars gesticulandi.

Gebet, preces, precatio: verrichten, preces facere, precari.

Gebetbuch, liber continens formulas precum.

Gebetchen, precatiuncula, preces parvae.

Gebete (das), preces, precatio.

Gebetsformel, formula precum.

Gebett (ein), summa culcitarum plumearum uni lecto servientium.

Gebettel (das), mendicatio.

Gebiet, 1) Gewalt, Vormäßigkeit, ditio, potestas, imperium. 2) Bezirk, z. E. einer Stadt, territorium, ager: ists ein Land, terra.

Gebieten, 1) befehlen, imperare, jubere. 2) mäßigen, z. E. dem Zorne, imperare irae; oder moderari, temperare. 3) beschließen, decernere, z. E. wenn Gott über mich gebieten sollte, si deus mortem meam decreverit, si quid mihi acciderit. 4) gebietend ankündigen, anbefehlen, z. E. Stillschweigen ꝛc., imperare, indicere.

Gebieter, dominus. **Gebieterinn**, domina.

Gebieterisch, Adj., imperiosus. Adv., imperiose, pro imperio.

Gebilde (das), z. E. organisches, compages.

Gebinde (das), i. e. Faß, dolium.

Gebirge (das), montes, jugum montium.

Gebirgig, 1) voll Gebirge, montuosus (montosus), montanus. 2) da befindlich, montanus.

Gebirgisch, montanus.

Gebirgsbewohner, montanus, monticola.

Gebiß, 1) Zaum, frenum. 2) Zähne, dentes.

Gebläsemaschine, machina aëri explodendo inserviens.

Geblöke, 1) des Rindviehs, mugitus. 2) der Schafe, balatus.

Geblümt, z. E. Zeug, floreus, floridus, floribus intextus.

Geblüt, 1) Blut, sanguis, cruor. 2) Verwandtschaft, sanguis, genus, stirps: Prinzen vom Geblüte, principes regiae stirpis.

Gebot, 1) Befehl, imperium, jussum, jussus, edictum: geben, i. e. gebieten: die zehen Gebote, decem praecepta dei, decalogus: auf dein Gebot komme ich, jussu tuo etc., oder jussus a te etc. 2) in der Auction, licitatio: beym Kaufen, licitatio, concursio: thun, liceri (licitari) rem.

Gebrämt, etwa limbus.

Gebratenes, assum.

Gebräu, i. e. Gebräude.

Gebrauch, 1) das Gebrauchen, usus: machen, uti, usurpare: guten, recte (bene) uti etc. 2) Gewohnheit, Mode, usus, mos, consuetudo: im Gebrauche seyn, in usu esse, esse moris: im Gebrauche haben, solere: es ist der Gebrauch, der Gebrauch bringts so mit sich, mos est, moris est, mos ita fert etc.: in Gebrauch kommen, in consuetudinem venire: außer Gebrauch setzen (bringen), abolere: kommen, abolescere: Gebräuche, mores: förmliche, z. E. in der Religion, ritus.

Gebrauchen, 1) Gebrauch machen, uti, usurpare, adhibere: ißts so viel als essen oder trinken, z. E. Arzney, auch sumere. 2) brauchen, nöthig haben, s. Brauchen.

Gebräuchlich, 1) Adj., usitatus, solitus. 2) Adv., usitate.

Gebräuchlichkeit, conditio usitata.

Gebräude, etwa coctura cerevisiae.

Gebrause, fremitus.

Gebrechen, i. e. fehlen, deesse, deficere: es gebricht mir an Büchern, libri mihi desunt.

Gebrechen, 1) Mangel, defectus, inopia. 2) Fehler, vitium, mendum: haben, vitio (vitiis) laborare.

Gebrechlich, 1) am Leibe, debilis. 2) fehlerhaft, vitiosus.

Gebrechlichkeit, 1) des Leibes, debilitas. 2) Fehler, vitium: oder Fehlerhaftigkeit, vitiositas.

Gebrüder, fratres.

Gebrüll, der Rinder, des Donners und ähnlicher Dinge, mugitus: des Löwen, rugitus: der Esel, Hirsche ꝛc., ruditus.

Gebrumme, fremitus, murmur.

Gebühr, 1) was sich gebührt, justum, officium, quod convenit: nach Gebühr, ut dignum est: ißts nach Verdienst, ex merito: wider die Gebühr, i. e. a) wider die Pflicht, contra (praeter) officium. b) wider Verdienst, contra meritum, immerito. c) wider Recht, contra jus. d) wider Billigkeit, contra aequum. e) wider den Wohlstand, contra decorum. 2) was jedem gebührt, justum etc.: die Gebühren, z. E. bezahlen, justa etc.

Gebühren, 1) sich schicken, convenire, decere: es gebührt sich, convenit, decet, par est etc. 2) gehören, zukommen, deberi: dir gebührt Lob, tibi debetur etc.

Gebührend, i. e. gebührlich.

Gebührlich, Gebührend, 1) Adj., i. e. a) schicklich, conveniens, dignus, legitimus. b) schuldig, debitus, meritus. 2) Adv., i. e. a) schicklich, convenienter, digne, legitime, decenter. b) schuldiger Maßen, merito.

Gebund, i. e. Bund, fascis, fasciculus.

Gebung, datio.

Geburt, 1) das Gebären, partus, partio: unzeitige, abortus. 2) das Gebornwerden, Geboren seyn, natura, z. E. Vater durch die Geburt, pater natura: auch Abl. natu, z. E. älter der Geburt nach, natu major. 3) Geschlecht, Stamm, Abstammung, stirps, genus: von vornehmer Geburt, illustri stirpe (oder loco) natus: von schlechter, humili loco (stirpe) natus: von Geburt ein Engländer, natione (gente) Anglus. 4) Ursprung, origo, initium, z. E. die Begierde in der Geburt ersticken. 5) Leibesfrucht, partus, z. E. zur Welt bringen, partum edere: unzeitige, abortus. 5) Geburtsglied, natura, membrum genitale.

Gebürtig, natus, ortus: in Rom, Romae: aus Italien, in Italia: woher ist er gebürtig? ubi natus est? von hier.

Geburtsarbeit, labor pariendi, labor partus.

Geburtsbrief, literae testantes honestatem natalium

Geburtsfest, festum natale.

Geburtsgedicht, carmen natalicium.

Geburtsglied, natura, membrum genitale.

Geburtshelfer, medicus adjutor partus.

Geburtshülfe, adjumentum partus.

Geburtsjahr, annus natalis.

Geburtskuchen, placenta natalicia.

Geburtslied, carmen natalicium.

Geburtsort, locus natalis, patria.

Geburtsschmerzen, dolores partus.

Geburtsstadt, urbs natalis.

Geburtsstunde, hora natalis.

Geburtstag, dies natalis, und bloß natalis.

Gebnrtswehen, dolores partus.

Gebüsch, 1) ein mit Sträuchen bewachsener Ort, fruticetum, frutectum. 2) ein Strauch, frutex, virgultum.

Geck, 1) die Nath der Hirnschale, futura cranii: den Geck stechen, aperire futuram cranii: tropisch, i. e. zum Besten haben, subsannare, irridere etc. 2) ein Narr, stultus, stolidus.

Gedacht ist von Gedenken oder Denken.

Gedächtniß, 1) eine Kraft der Seele, memoria: gutes haben, memoria valere, memoria bona praeditum esse: schlechtes haben, memoria parum valere, memoria infirma (oder mala) praeditum esse. 2) Andenken der Seele, memoria: an etwas, rei: im Gedächtnisse haben, habere in memoria: behalten, tenere memoria: seyn, esse in memoria: ins Gedächtniß wieder bringen, redigere in memoriam. 3) Andenken, Denkmal, monimentum.

Gedächtnißfehler, lapsus memoriae.

Gedächtnißkunst, ars memoriae.

Gedächtnißmünze, numus memorialis.

Gedächtnißpredigt, concio memorialis.

Gedächtnißrede, oratio memorialis.

Gedächtnißsäule, columna memorialis.

Gedächtnißschrift, scriptum memoriale.

Gedächtnißtag, dies memorialis, dies serviens memoriae etc.

Gedanke, 1) Vorstellung, cogitatio: an etwas, rei: Gedanken, cogitationes, mens, z. E. seine Gedanken sagen, mentem suam declarare: auf die Gedanken bringen, adducere ad cogitationem etc.: ich kam auf die Gedanken, incidi in eas cogitationes, venit mihi in mentem: die Gedanken nicht beysammen haben, aliud agere: in Gedanken seyn, i. e. meditiren, meditari: in tiefen Gedanken seyn, defixum esse in cogitationibus, mersum esse cogitatione, plenum esse cogitationum: ich thats in Gedanken, i. e. ohne Achtung zu geben, feci aliud agens: Gedanken haben, i. e. denken, cogitare: keine haben bey etwas, aliud agere: andere Gedanken haben, i. e. a) etwas anders denken, aliud cogitare. b) anderer Gesinnung (Meinung) seyn, esse alia mente. c) nicht Achtung geben, aliud agere: nicht aus den Gedanken bringen können, non oblivisci posse: aus den Gedanken bringen, i. e. vergessen, oblivisci: Jemanden etwas, facere ut aliquis rem oblivisceatur: das wird mir nie aus den Gedanken kommen, hoc nunquam animo meo effluet, hoc nunquam oblivisear: die Gedanken vergehen mir, i. e. ich werde ohnmächtig, deficior animo, linquor animo: aus den Gedanken schlagen, aliquid e mente ejicere: daran ist kein Gedanke, i. e. daran läßt sich nicht denken, de ea re cogitari non potest. 2) Begriff, sententia, notio: der in Worten liegt, sententia, notio, vis: Gedanken haben (richtige ꝛc.), sentire. 3) Gesinnung, sententia, sensus: Gedanken haben, i. e. gesinnt seyn, sentire, cogitare: wunderliche, mire sentire: schöne, pulchre etc. 4) Meinung, sententia, opinio: nach meinen Gedanken, de mea sententia: Gedanken haben, in Gedanken stehen (seyn), i. e. meinen, sentire, opinari, credere etc.: wunderliche, mire sentire, mira credere: er thats in den Gedanken, es wäre ꝛc., fecit, putans etc. 5) Entschließung, Vorsatz, consilium, sententia, cogitatio: auch mens: mein Gedanke ist, zu gehen, cogito etc.: auf die Gedanken kommen, i. e. Vorhabens seyn, cogitare, in animum inducere: auf andere Gedanken bringen, aliud consilium (aliam mentem) injicere alicui. 6) Ausdruck, Satz, Periode, Sentenz, Pensee, z. E. schöner Gedanke, sententia. 7) Nachdenken, cogitatio: Mensch ohne Gedanken, homo nulla cogitatione. 8) Gedanken, i. e. Kummer, Zweifel, z. E. er macht sich Gedanken darüber, i. e. a) bekümmert sich, sollicitus est, res eum sollicitat. b) er bekommt Argwohn, suspicatur, res ei est suspecta: auch kann man Gedanken machen (Jemanden) übersetzen, movere, commovere, folglich, sich Gedanken machen, moveri, commoveri.

Gedankenbein, os bregmatis.

Gedankenleer, Gedankenlos, 1) ohne Gedanken, Denken, Nachsinnen, expers cogitationis. 2) z. E. Gedicht, expers sententiarum.

Gedankenleere, 1) des Menschen, vacuitas cogitationum. 2) eines Gedichts, einer Rede, vacuitas sententiarum.

Gedankenlos, i. e. Gedankenleer: auch st. gefühllos, Adj., stupidus: Adv., cum stupore.

Gedankenlosigkeit, 1) Gedankenleere, a) eines Menschen, vacuitas cogitationum. b) einer Schrift, vacuitas sententiarum. 2) Gefühllosigkeit, stupor.

Gedankenreich, 1) der sehr denkt, plenus cogitationum. 2) im Reden, Schreiben, copiosus sententiis.

Gedankenstrich, i. e. Querstrich, als Zeichen, 1) daß der Leser etwas dazu denken soll, signum reticentiae. 2) der Aufmerksamkeit, signum attentionis.

Gedankenvoll, 1) Mensch, plenus cogitationum, mersus cogitationibus. 2) z. E. Schrift, plenus sententiarum.

Gedärme, i. e. Därme, s. Darm.

Gedeck, orbis cum mappa.

Gedeihen, 1) wachsen, crescere, z. E. Mensch, Vieh ꝛc. 2) nützen, prodesse, utilem (salubrem) esse: auch st. nähren, alere, z. E. das Essen gedeiht ihm nicht. 3) glücklich seyn, florere. 4) gerathen, z. E. die Saat, provenire, crescere. 5) gereichen, esse: zum Nutzen, esse utilitati, esse utilem. 6) ausschlagen, evenire, evadere, cedere: übel, male cedere (evenire): es ist dahin gediehen, res eo pervenit, res eo deducta est, eo ventum est.

Gedeihen (das), i. e. Wachsthum, incrementum: geben, dare: ists Nutzen, utilitas: ists Nahrung, alimentum: ists glücklicher Erfolg, successus: Gedeihen geben, i. e. beglücken, guten Erfolg geben, rem fortunare.

Gedeihlich, 1) nützlich, heilsam, z. E. Speise, utilis, salutaris. 2) nährend, alens, z. E. Speise. 3) erwünscht, optatus.

Gedenken, 1) sich vorstellen, cogitare: daran ist nicht zu gedenken, hoc non cogitari debet. 2) sich erinnern, reminisci, recordari, meminisse. 3) glauben, meinen, puto, arbitror, opinor, sentio. 4) erwähnen, meminisse, mentionem facere. 5) hoffen, sperare. 6) Willens seyn, cogitare, velle. 7) nachdenken, cogitare. 8) es Jemanden gedenken, memorem esse rei, ulcisci aliquem oder aliquid in aliquo: ich will dirs schon gedenken, memor ero rei oder tui etc.

Gedenken (das), memoria: bey Menschen Gedenken, post hominum memoriam.

Gedicht, 1) Erdichtung, figmentum. 2) poetiſche Schrift, carmen, poema.

Gediegen, z. E. Gold, Silber, ſolidus.

Gedinge, pactum: machen, paciſci.

Gedoppelt, i. e. doppelt.

Gedränge, gedrang, Adj., arctus, anguſtus: Adv., arcte, anguſte.

Gedränge (das), 1) das Drängen, etwa preſſio, preſſus: im Gedränge ſeyn, urgeri. 2) Haufen Menſchen oder Thiere, die ſich drängen, turba: im Gedränge ſeyn, eſſe in turba: es iſt kein großes Gedränge darnach, non valde concurritur ad etc. 3) Noth, Verlegenheit, anguſtiae: darin ſeyn, eſſe in etc.: darein kommen, adduci in anguſtias.

Gedritt, ternarius: Zahl, numerus ternarius: Schein in der Aſtronomie, trigonum.

Gedrungen, 1) Partic., von dringen, i. e. a) zuſammen gepreßt, preſſus, compreſſus. b) genöthigt, coactus. 2) Adv., z. E. reden ꝛc., preſſe.

Geduckt, z. E. gehen ꝛc., capite demiſſo.

Geduld, 1) wenn man erduldet, patientia: mit Geduld, z. E. ertragen, patienter: mit größerer, patientius etc.: Geduld haben, i. e. a) Geduld beſitzen, patientia eſſe inſtructum, patientem eſſe. b) etwas erdulden, patienter ferre, patientem eſſe rei. c) warten können, patientem eſſe morae, poſſe exſpectare. d) warten, exſpectare: iſts bleiben, auch manere: Geduld! i. e. warte, exſpecta, mane; oder wartet, exſpectate etc. 2) Sicherheit, tutum: in der Geduld (ſtehen die Bäume), in tuto etc.

Geduldeu, ſich, 1) warten, exſpectare. 2) ruhig ſeyn, quieſcere.

Geduldig, 1) Adj., patiens: bey etwas, rei. 2) Adv., patienter.

Gedunſen, i. e. Aufgedunſen, ſ. Aufdunſen.

Geeſt, Geeſtland, terra editior.

Gefahr, periculum, diſcrimen: in Gefahr ſetzen, ſtürzen, vocare in periculum (diſcrimen): kommen, venire (incidere) in etc.: ſich begeben, adire periculum (diſcr.): es iſt Gefahr dabey, es möchte ꝛc., periculum eſt, ne etc.

Gefährde, i. e. 1) Gefahr. 2) Argliſt, fraus, dolus, malitia. 3) Schaden, fraus, damnum etc.

Gefährden, i. e. in Gefahr ſtürzen, in periculum vocare: gefährdet ſeyn, periclitari, in periculo eſſe: iſts Schaden leiden, damnum accipere.

Gefährlich, 1) Adj., i. e. a) mit Gefahr verbunden, periculoſus, anceps. b) Gefahr bringend, z. E. Menſch, capitalis, periculoſus, perniciosus: Ding, periculoſus. 2) Adv., periculoſe.

Gefährlichkeit, periculum.

Gefährte (der), 1) Reiſegeſellſchafter, comes, ſocius viae. 2) Geſellſchafter, Theilnehmer, z. E. des Unglücks, comes, ſocius.

Gefährtinn, comes.

Gefälle (das), des Waſſers, decurſus, deſcenſus, libramentum.

Gefälle (die), i. e. Abgaben, Einkünfte, vectigalia: entrichten, ſolvere, pendere.

Gefallen (Verb.), placere, probari: ſich gefallen laſſen, i. e. zufrieden ſeyn, contentum eſſe: iſts ſo viel als annehmen, auch accipere, z. E. Entſchuldigung: läßt ſichs mit dünken, ſcheinen vertauſchen, ſo ſteht auch videri: liegt in gefallen der Begriff belieben, ſo ſteht placere oder videri, z. E. mir gefiels, wegzugehen, placebat mihi abire: wenn dirs gefällt, ſi tibi placet (videtur).

Gefallen (der), 1) Wille, Belieben, voluntas, arbitrium: nach deinem Gefallen, ex tua voluntate, ad arbitrium tuum, prout tibi lubet: zu Gefallen ſeyn (worin), gratificari, obſequi, morem gerere alicui und voluntati alicujus: etwas thun, dare alicui aliquid, gratificari alicui: thue mir das zu Gefallen und ſchreib, da mihi hoc, ut ſcribas (nicht et ſcribe). 2) Gefälligkeit, officium; auch gratum: ein großer, gratiſſimum: größerer, gratius: er that mir einen Gefallen, fecit mihi gratum, officium mihi praeſtitit: einen großen, fecit mihi gratiſſimum, officium magnum mihi praeſtitit: größern, gratius mihi fecit, majus officium praeſtitit.

Gefällig, I) Adj., i. e. 1) gefallend, placens, gratus, acceptus: ſeyn, placere, eſſe gratum etc. 2) beliebig, z. E. es iſt gefällig, libet, libitum eſt, placet. 3) gern Gefälligkeiten erweiſend, officioſus, liberalis: iſts menſchenfreundlich, humanus. 4) eintreffend, fallend, ſeyn, cadere: das Geld iſt morgen gefällig, cadit in craſtinum diem: das Feſt iſt morgen gefällig, cadit (incidit) in craſtinum diem. II) Adv., i. e. dienſtfertig, officioſe, liberaliter.

Gefälligkeit, 1) Dienſtfertigkeit, officium, liberalitas. 2) der Gefallen, officium: erweiſen, praeſtare; auch gratum facere etc., ſ. der Gefallen: aus Gefälligkeit that ers, officio ductus etc.

Gefangen, z. E. vom Feinde, von der Liebe ꝛc., captus, captivus: ſo auch ein Gefangener: gefangen nehmen, capere, comprehendere. Gefangennehmung, comprehenſio.

Gefangenſchaft, captivitas: darein gerathen, capi, comprehendi, captivum fieri.

Gefangenwärter, miniſter captivorum.

Gefänglich einziehen, comprehendere: in gefängliche Haft bringen, in cuſtodiam dare.

Gefängniß, i. e. 1) Gefangenschaft. 2) Ort dazu, carcer, custodia: darein legen, conjicere in etc., oder legen lassen, dare, conjicere in etc.: kommen, dari (conjici) in etc.

Gefängnißstrafe, poena carceris.

Gefäß. 1) Heft, Griff, z. E. des Degens, capulus. 2) Geschirr, vas: kleines, vasculum.

Gefaßt, s. Fassen.

Gefecht, mit Waffen oder nicht, pugna, proelium, certamen: anfangen, inire: halten, proelium facere (committere), pugnam pugnare, oder s. fechten, pugnare, proeliari, certare.

Gefieder, i. e. Federn, pennae, pinnae.

Gefilde, campus, campi, rus, agri, arva.

Geflatter, 1) z. E. des Vogels, plausus alarum. 2) einer leblosen Sache, motus citus, auch wohl volatus.

Geflecht (das), crates.

Geflicke, i. e. das Flicken.

Geflissen, studiosus: seyn, esse studiosum, studere, operam dare.

Geflissenheit, studium: mit aller, grosser, studiosissime.

Geflissentlich 1) Adj., i. e. mit Fleiß begangen, de industria commissus, oder geschehen, factus. 2) Adv., de industria, consulto.

Geflucke, i. e. das Fluchen.

Geflügel, i. e. Federvieh, alites, volucres.

Geflügelt, alatus, pennatus.

Geflüster, susurrus.

Gefolge, comitatus, comites.

Gefrage, i. e. das Fragen.

Gefräßig, 1) Adj., edax, vorax. 2) Adv., voraciter. Gefräßigkeit, edacitas, voracitas.

Gefreundet, i. e. verwandt.

Gefreyte (der), immunis stationis.

Gefrieren, z. E. das Wasser gefriert, gelascere, congelare: auch imperf., z. E. es gefriert, gelascit.

Gefrierpunct, punctum glaciale.

Gefüge, gefügig, tractabilis, habilis.

Gefühl, sensus: haben, sensum habere, sentire: von etwas, sentire rem: keins haben, carere sensu, stupere.

Gefühllos, -losigkeit, s. Fühllos ꝛc.

Gefühlvoll, plenus sensu.

Gefünft, quinarius: Zahl, numerus quinarius, quinio, pentas.

Gefürstet, s. Fürsten (Verb.).

Gegen, 1) vom Orte, auf die Frage wohinzu? z. E. gegen Morgen liegen ꝛc., versus, ad: gegen über, e regione, contra. 2) von Handlungen, Neigungen gegen einander, erga, in, adversus, z. E. so beträgt er sich gegen mich, erga me: Liebe, Neigung gegen mich ꝛc., erga, in, adversus: Haß gegen mich, in, adversus, contra. Not. bey den Substantivis, Liebe, Haß, Neigung ꝛc., stehen auch gern die Genitivi mei, tui, sui, nostri, vestri, i. e. gegen mich, dich ꝛc.: auch oft andre Genitivi, wo keine Zweydeutigkeit ist, z. E. amor patris kann heißen Liebe gegen den ꝛc., und Liebe des Vaters. 3) wider, contra, in, adversus, z. E. Haß gegen mich, contra me etc., auch mei, s. vorher: Mittel gegen die Krankheit, remedium adversus morbum und morbi. 4) bey Annäherung einer Zeit, z. E. gegen Mittag (Abend) kommt er, sub meridiem etc. 5) ungefähr, circiter, ad, z. E. gegen tausend Thaler ꝛc. Not. circiter kann bey allen Casibus stehen, wie auch ad im Cäsar und Livius steht. 6) in Vergleichung, prae: auch ad: gegen das, daß (oder wie) ꝛc., praeut, praequam quod, z. E. das ist nichts gegen das, wie es gestern war. 7) für, an Statt, pro. 8) mit, cum, z. E. vertauschen gegen Waare: gegen einander, z. E. vertauschen, inter se, invicem.

Gegenanstalt, adparatus contrarius: treffen, machen, parare aliquid contra: viele, multa: keine, nihil: geschichts zur Vertheidigung, so steht auch parare defensionem etc.

Gegenantwort, responsio contraria, responsum contrarium: geben, dare etc., respondere contra.

Gegenbefehl, praeceptum (imperium) contrarium: geben, contra praecipere etc.

Gegenbekenntniß, confessio contraria.

Gegenbeleidigung, offensio contraria.

Gegenbericht, relatio contraria: machen, contra referre.

Gegenbesuch, resalutatio domestica, visitatio (Tertull.) mutua: machen, vicissim invisere.

Gegenbeweis, argumentum contrarium, argumentatio contraria: führen, adferre argumenta contraria, contra probare rem argumentis.

Gegenbild, 1) als Gegensatz des Vorbildes, antitypus. 2) Bild, das einem andern entgegen gesetzt wird, imago contraria.

Gegenblick, adspectus mutuus.

Gegenbuch, antigraphum.

Gegencompliment, salutatio mutua: machen, salutare vicissim.

Gegend, regio, plaga.

Gegendienst, officium mutuum: erweisen, praestare, reddere.

Gegendruck, pressio contraria.

Gegeneinanderhaltung, i. e. Vergleichung.

Gegenerinnerung, monitum contrarium, dubitatio: machen, proponere.

Gegenfall, diversum, contrarium: im Gegenfalle, gegenfalls, i. e. widrigenfalls.

Gegenforderung, postulatum contrarium (mutuum): thun, postulare contra.

Gegenfrage, interrogatio (quaestio) mutua

mutua (contraria): thun, contra interrogare, quaestionem contra opponere.

Gegenfüßler (die), antipodes.

Gegengefälligkeit, officium mutuum.

Gegengeschenk, donum mutuum.

Gegengewicht, pondus contrarium, libramentum.

Gegengift, antidotum, remedium veneni.

Gegengrund, argumentum contrarium.

Gegengruß, salutatio mutua.

Gegengunst, favor mutuus: erweisen, vicissim favere.

Gegenhall, resonantia.

Gegenhalt, 1) was zurück hält, retinaculum. 2) das Zurückhalten, renitus, repugnatio.

Gegenhändler, z. E. in der Lausitz, etwa gerens nomen Gegenhändler.

Gegenhieb, ictus contrarius (mutuus).

Gegenhülfe, auxilium mutuum.

Gegenkaiser, imperator contrarius.

Gegenklage, actio contraria (mutua).

Gegenkläger, actor contrarius.

Gegenkraft, vis opposita.

Gegenliebe, amor mutuus: erweisen, tribuere etc., respondere amori alicujus etc.

Gegenlist, dolus contrarius.

Gegenmine, cuniculus contrarius.

Gegenpapst, Papa contrarius.

Gegenpart, i. e. Gegner, adversarius.

Gegenpartey, pars contraria.

Gegenrechnung, ratio contraria.

Gegenrede, i. e. Antwort, responsio, responsum: oder Einwendung, exceptio.

Gegensatz, 1) was z. E. im Reden einander entgegen gesetzt wird, disjunctum, contrapositum, oppositum. 2) wenn man etwas dem andern entgegen setzt, z. E. Haß, Liebe, Entgegensetzung, disjunctio, oppositio.

Gegenschall, resonantia.

Gegenschein, 1) Widerschein, repercussio lucis. 2) der Planeten, oppositio.

Gegenschreiber, etwa antigrapharius.

Gegenschrift, scriptum contrarium.

Gegenseite, pars contraria.

Gegenseitig, 1) wechselseitig, mutuus. 2) entgegen gesetzt, contrarius.

Gegensiegel, sigillum contrarium.

Gegensonne, i. e. Nebensonne.

Gegenspiel, i. e. Gegentheil.

Gegenstand, i. e. 1) Widerstand. 2) womit sich Jemand beschäftiget, was er bearbeitet, Materie, Stoff, materia: ist die Rede vom Reden oder Schreiben, auch argumentum. Not. a) ist die Rede von Affecten ꝛc., z. E. Gegenstand der Liebe ꝛc., so steht nicht materia, argumentum, sondern man sagt so, z. E. du bist der Gegenstand meiner Liebe, Bewunderung, meines Hasses ꝛc., i. e. ich liebe, bewundre, hasse dich ꝛc., amo te, admiror te, odi te etc.: die Gegenstände meiner Neigung, res quarum studiosus sum. b) ist Gegenstand so viel als Ding, so steht res, z. E. Gegenstände, die zum Glücke gehören ꝛc.

Gegenstoß, ictus contrarius.

Gegenstück, etwa imago imagini respondens.

Gegentheil (der), i. e. Gegner, adversarius.

Gegentheil (das), contrarium: im Gegentheile, gegentheils, contra, e contrario.

Gegentheilig, contrarius.

Gegentheils, s. Gegentheil.

Gegenüber, e regione, contra: dem Garten gegenüber, e regione horti, contra hortum: gerade gegenüber, e regione.

Gegenverehrung, i. e. Gegengeschenk.

Gegenverheißung, i. e. Gegenversprechung.

Gegenvermächtniß gegen das Heurathsgut, antipherna.

Gegenverpflichtung, obligatio mutua: ists Gegenversprechen, repromissio.

Gegenverschreibung, etwa syngrapha mutua.

Gegenversicherung, i. e. Gegenversprechen.

Gegenversprechen (das), Gegenversprechung, repromissio: thun, repromittere.

Gegenvisite, i. e. Gegenbesuch.

Gegenvorstellung, i. e. Gegenerinnerung, monitum contrarium.

Gegenwart, praesentia: des Geistes, animi: in meiner (deiner) Gegenwart, me (te) praesente: des Vaters, patre praesente: der Eltern, parentibus praesentibus.

Gegenwärtig, 1) Adj., z. E. Mensch ꝛc., praesens: seyn, praesentem esse, adesse, praesto esse: ists so viel als itzig, hic, z. E. Zeiten, haec tempora: doch steht auch praesens tempus im Cicero. 2) Adv., i. e. itzt, nunc, jam, in praesenti: ists so viel als für dießmal, auch in praesens tempus, in praesens, in praesentia.

Gegenwehr, defensio: thun oder sich zur Gegenwehr stellen, se defendere, obsistere, resistere: keine, non etc.

Gegenwind, ventus contrarius (adversus).

Gegenwirkung, actio contraria.

Gegenzusage, i. e. Gegenversprechen.

Gegitter, i. e. Gitter. Gegittert, z. E. Zeug ꝛc., reticulatus: Thür ꝛc., clathratus.

Gegner, adversarius. Gegnerinn, adversaria.

Gehaben, sich, 1) sich betragen, se gerere. 2) sich befinden, se habere: gehab dich wohl, beym Abschiednehmen, vale: gehabt euch wohl, valete.

Gehacke, i. e. das Hacken.

Gehäge, 1) Zaun, sepes, septum, sepimentum: machen um etwas, sepire (consepire) locum. 2) verzäunter Ort, locus septus, septum: einem ins Gehäge gehen, kommen, eigentlich und tropisch, in alieno venari.

Gehalt, 1) Raum, spatium. 2) Werth, pretium. 3) Besoldung, salarium oder stipendium.

Gehänge, Gehenk, 1) was hängt, pensile. 2) Eingeweide, intestina.

Gehässig, 1) hassend, infestus, infensus, iniquus: auf gehässige Weise, infeste, infense. 2) was gehaßt wird, odiosus.

Gehau des Waldes, etwa caedes.

Gehäuse, der Uhr ꝛc., capsula, theca.

Geheck, 1) das Hecken, fetura, fetus. 2) die geheckten Thiere, fetus, fetura.

Geheim, arcanus, secretus, occultus: halten, occultare, celare, tegere: vor Jemanden, celare aliquem: in Geheim, clam, occulte, arcano, recte: geheim, in Titeln, z. E. geheimer Rath ꝛc., etwa interior, secretior.

Geheimniß, 1) Heimlichkeit, mysterium, res occulta: woraus machen, i. e. a) heimlich halten, rem occultare (celare etc.). b) für eine Heimlichkeit ausgeben, pro mysterio venditare. 2) wovon wir die Art und Weise nicht einsehen, mysterium.

Geheimnißvoll, 1) voller Geheimnisse, z. E. Religion, plenus mysteriorum, mysticus. 2) voller Heimlichkeiten, dunkel, nicht wohl einzusehen, z. E. Mensch, Sache, Worte, obscurus, secretus: geheimnißvoll thun, gerere se pro secreto.

Geheimschreiber, Secretarius oder a secretioribus literis.

Geheiß, jussum, jussus, imperium: auf dein Geheiß komme ich, jussu tuo oder a te jussus etc.: ohne mein Geheiß, injussu meo.

Gehen, 1) einher gehen, oder bloß gehen, ohne zu fragen, wohin? woher? z. E. wer geht dort? müßig, zerrissen gehen ꝛc., incedere, ingredi; auch ire. 2) wenn man einen Ort denkt, wohin oder woher man geht, ire: daher gehen lassen, i. e. a) geschehen lassen, oder machen, daß Jemand oder etwas geht, z. E. die Armee, einen Menschen, Brief an einen Ort, den Krug ins Wasser, das Pferd in den Fluß, einen Wagen, Ball ꝛc., mittere: den Feind aus den Händen, hostem mittere e (de) manibus: laß mich gehen, mitte me: einen Laut ꝛc. von sich gehen lassen, mittere vocem: das Volk zum Votiren, mittere in suffragia: Blut von sich gehen lassen, i. e. Ader lassen, mittere sanguinem. b) von sich lassen, entlassen, abdanken, mittere, dimittere, missum facere. c) zufrieden lassen, seyn lassen, mittere, missum facere. d) seyn lassen, unterlassen, übergehen, nicht ahnden, mittere, missum facere. e) von sich lassen, aus einander gehen lassen, mittere, dimittere. f) los lassen, z. E. einen Gefangenen, mittere, dimittere, missum facere: insbesondere gehen, α) auf die Frage wohin? ire, tendere, z. E. ad (in) locum, petere: ists hinein gehen, intrare, ingredi: unter die Augen, in conspectum alicujus venire (ire). β) auf die Frage woraus? ire, exire, egredi: aus den Augen, e conspectu (ex oculis) ire (abire). γ) auf die Frage wodurch? ire per, pervadere, transire, z. E. ein Gerücht geht durch die Stadt, fama pervadit urbem. d) über etwas gehen, über eine Brücke, Wasser ꝛc., transire, superare: ists aber übertreffen, praestare, vincere, superare etc.: über Jemanden gehen, dem Range nach, loco superiorem esse aliquo. ε) hinein gehen, ire in, ingredi, intrare, inire, z. E. locum. 3) sich bewegen, moveri, z. E. die Uhr geht ꝛc. 4) von Statten gehen, procedere, succedere: gut, bene etc.: nicht recht, parum: es geht nicht, a) sc. von Statten, res non procedit. b) es ist unmöglich, res fieri non potest: alles geht nach Wunsche, omnia ex sententia procedunt (succedunt, cedunt, fluunt). 5) führen, tragen, ducere, ferre: der Weg geht nach Leipzig, via ducit (fert) Lipsiam. 6) wohin gehen, i. e. wohin gelegen seyn, spectare, z. E. das Fenster (Thür) geht auf die Gasse, spectat in plateam, spectat plateam. 7) klingen, ertönen, z. E. Clavier ꝛc., sonare, personare: das Lied geht hoch, carmen sonat acutum (Accus.), tendit in acutum. 8) beschaffen seyn, se habere, z. E. wie geht die Sache? oder wie gehts mit der Sache? quomodo res se habet? so gehts in der Welt, sic res se habet, sic res est. 9) an etwas gehen, i. e. angreifen, sich dran machen, z. E. an die Arbeit, aggredi. 10) fließen, meare, fluere, z. E. der Fluß geht ꝛc. 11) schwanger seyn, ventrem ferre, partum ferre, praegnantem esse, z. E. sie geht schon acht Monate. 12) reisen, z. E. nach Frankreich gehen, ire, proficisci, iter facere: zu Fuße gehen, ire pedibus: zu Wagen, ire (vehi) curru: zu Pferde, ire (vehi) equo. 13) fortgehen, abire, ire: willst du gehen? (bey Drohungen), i. e. geh! quin abis: geh! bey spöttischen oder zornigen Reden, i. 14) verfahren, handeln, z. E. bedächtig ꝛc., agere: ists erklären, auch explicare. 15) i. e. seyn, esse: schwanger gehen, i. e. schwanger seyn, esse praegnantem: bedächtig gehen, i. e. seyn. 16) reichen, sich erstrecken, pertinere, extendi, porrigi, z. E. das Haus geht bis auf den Markt ꝛc., ad etc.: auch tangere, adtingere, seq. Accus. 17) betreffen, zielen,

ſen, pertinere ad etc.: iſts auf dem Spiele ſtehen, auch agi, z. E. hier gehts um den Kopf, caput agitur etc. 18) wehen, flare, z. E. der Wind ꝛc. 19) gähren, z. E. Teig ꝛc., fermentescere. 20) kommen, ire, venire. 21) außerdem iſt noch vieles zu bemerken, z. E. ans Herz gehen, movere animum: zu Felde ire in bellum: davon gehen, abire: geſchiehts ſchnell, aufugere: einem übers Geld gehen, i. e. ſtehlen, alicujus numos compilare etc.: drauf gehen, i. e. a) umkommen, perire. b) ſterben, mori. c) verwendet werden, consumi, absumi: unter die Augen, in conspectum venire: aus den Augen, ex oculis (e conspectu) abire: wie gehts? i. e. a) wie befindeſt du dich? quomodo vales? b) was paſſirt? was macht ihr? wie ſtehts? quid agitur? in die Höhe gehen, sursum ferri, adscendere, escendere, surgere: in die Tiefe oder herab, descendere: es geht mir wohl, vortrefflich, übel ꝛc., agitur mecum bene, praeclare, male etc.: verloren gehen, perire: zu Grunde, a) i. e. zu Boden fallen, pessum ire, deorsum ire. b) verloren gehen, unglücklich werden, perire, interire: auf der Grube gehen, i. e. ſehr alt ſeyn, morti proximum esse: ſchlafen (oder zu Bette) gehen, ire cubitum, proficisci ad somnum etc.: auf die Neige gehen, ad extremum venire: im Schwange, vigere: es geht nicht in die Flaſche, lagena non capit, z. E. aquam: zu weit gehen, nimis longe progredi: nach einem gehen, um ihn zu holen, ire arcessitum: nach etwas, um es zu holen, ire petitum rem, ire ad petendam rem: um es zu ſehen, ire ad videndam rem: es geht ſcharf (drüber her bey der Arbeit), fervet opus: nach etwas gehen bey etwas, i. e. drauf ſehen, z. E. nach Gelde bey der Heurath ꝛc., rationem habere rei, spectare rem, sequi rem: es geht nach der Reihe, ordo servatur, ordinis ratio habetur: nach Gunſt, gratiae ratio habetur: das Lied geht nach der Melodie, sequitur numeros illos: geht nach jenem Liede, sequitur numeros carminis illius: weiter gehen, longius procedere, ulterius ire: ſo weit gehen die Worte, hic finiuntur verba: das Buch, hic finitur liber: das Buch geht nur bis zum achten Capitel, liber finitur capite etc.: in ſich gehen, resipiscere: es geht um nichts, luditur frustra (nullo pretio proposito): der Nagel geht nicht (hinein), clavus non intrat: das geht nicht, i. e. a) iſt nicht möglich, non potest fieri (confi-i). b) geht nicht von Statten, non succedit. c) es iſt nicht erlaubt, non licet. d) es ſchickt ſich nicht, non decet: die Rede geht nicht, i. e. a) kann nicht hergeſagt werden, oratio non potest recitari. b) ich (du, er ꝛc.) haben ſie noch nicht gelernt, orationem nondum didici: von Herzen gehen, ex animo oriri (venire): über einen gehen, i. e. a) übertreffen, praestare, vincere etc. b) den Rang haben, loco superiorem esse aliquo. c) über einen ſchreiten, transire, transgredi: das Waſſer geht über die Brücke, transit pontem: über ſich gehen laſſen, i. e. erdulden, tolerare, perferre, pati etc.: auf Tod und Leben gehen, ultima audere: es geht hier ans Leben (auf Tod und Leben), vita agitur: wie viel gehen Lothe auf ein Pfund? quot semunciae aequant libram? mit der Jahrzahl gehen, aequare annum saeculi sui: die Rede geht, fama est: auch dicitur, fertur, dicunt etc.: es geht gut, res bene se habet: es gehe wie es wolle, quodcunque acciderit: es geht hier drunter und drüber, hic turbatur, hic turbae sunt: es geht auf fünfe (ſechſe ꝛc.), versamur inter horam quartam et quintam, versamur ante horam quintam, quinta hora instat: auf wie viel gehts? in quota hora versamur? quota hora instat?

Gehen (das), iter, itio: im Gehen, inter eundum, in itinere: das Gehenlaſſen, z. E. einer Kugel, des Pferdes, Kruges ins Waſſer ꝛc. missio: der Soldaten, i. e. Entlaſſung, missio.

Gehenk, ſ. Gehänge.

Geheul, z. E. der Hunde, Wölfe, Menſchen, ululatus: iſts mit Jammer oder Thränen verbunden, z. E. der Kinder, Weibsperſonen ꝛc., ejulatus.

Gehirn, cerebrum: kleines, cerebellum: tropiſch, i. e. Verſtand, cerebrum: keins haben, i. e. dumm ſeyn, cerebro carere, stupidum esse.

Gehirnlein, cerebellum.

Gehöhne, i. e. das Höhnen, irrisio etc.

Gehölz, sylva.

Gehör, 1) das Hören, auditus, auditio. 2) das Vermögen zu hören, auditus: gutes haben, instructum esse bono auditu: ſchlechtes, tardo etc. 3) das Anhören, Audienz, audientia: geben, z. E. den Partenen, dare: auch audire, aures praebere: verſchaffen, facere audientiam. 4) Befolgung; Gehör geben, i. e. befolgen, audire, auscultare.

Gehorchen, obedire, obtemperare, parere; auch dicto (Abl. i. e. eigentl. aufs Wort) audientem esse, z. E. alicui.

Gehören, 1) ein Eigenthum ſeyn, esse alicujus, z. E. das Buch gehört mir, dem Vater, est meus, patris. 2) betreffen, Beziehung haben, pertinere ad etc., spectare ad und ohne ad: das gehört nicht hieher, non huc pertinet: zur Sache, ad rem. 3) Beziehung haben, dahin zu rechnen ſeyn, pertinere, referendum esse, z. E. ad etc. 4) unterworfen ſeyn, subjectum esse alicui, pertinere ad etc., z. E. gehört unter deine Bothmäßigkeit. 5) nöthig

nöthig seyn, erfordert werden, desiderari, opus esse. 6) sich schicken, passen, esse accommodatum (aptum, dignum), z. E. gehört fürs Vieh: ists so viel als betreffen, sich beziehen, pertinere, z. E. gehört nicht hieher, huc etc., s. vorher. 7) gebühren, zukommen, deberi, tribuendum esse: daher a) wohin gehören, i. e. einen schicklichen Ort einnehmen, locum suum occupare: du gehörest nicht hieher, hic non est tuus locus: wo gehört das Buch hin? quis locus debetur libro? quem locum occupare liber debet? das gehört in die Küche, locum suum habet (locum occupare debet) in culina: ists so viel als muß gesetzt (gelegt) werden, auch poni debet; oder hinein gethan werden, injici debet, z. E. Salz gehört in die Suppe. b) wo zu Hause gehören, natum esse in loco, z. E. in Leipzig, Lipsiae. c) sich gehören, i. e. sich schicken, gebühren, decere, par esse. d) sich gehören, i. e. Jemanden gebühren, gegeben werden müssen, deberi, tribuendum esse, z. E. mir gehört Lob, laus mihi debetur (tribuenda est).

Gehörgang, via (meatus) auditus.

Gehörig, 1) Adj., i. e. a) angehörend, alicujus: das Haus ist mir, dem Vater gehörig, est mea, patris. b) sich beziehend, betreffend, dahin gehörend, pertinens, referendus. c) geziemend, schicklich, decens, aptus, conveniens, legitimus, justus. 2) Adv., i. e. auf gehörige Art, convenienter, legitime, recte, juste.

Gehörkunst, acustice.

Gehörlos, carens auditu, surdus.

Gehörlosigkeit, surditas.

Gehörnerve, nervus auditus (auditorius).

Gehörnt, cornutus.

Gehorsam, 1) Adj., obediens, obtemperans: auch dicto (Abl.) audiens, z. E. alicui: gehorsamer, gehorsamster Diener, als Compliment, Tibi addictissimus oder addictus. 2) Adv., obedienter: gehorsamst, als Compliment, i. e. a) sehr, z. E. ich bitte gehorsamst, valde etc.: ich danke gehorsamst, ago gratias maximas. b) mit Respect, observanter.

Gehorsam (der), obedientia, obtemperatio: gegen ꝛc., erga aliquem, oder alicui: leisten, i. e. gehorchen.

Gehorsamen, i. e. gehorchen.

Gehorsamlich, i. e. gehorsam, Adv.

Gehorsamst, s. Gehorsam, Adj.

Gehre, i. e. der Waben, favus.

Gehülfe, adjutor, socius.

Gehülfinn, adjutrix, socia.

Geier, s. Geyer.

Geifer, saliva, sputum. Geiferig, salivosus. Geifern, salivam emittere.

Geige, etwa Violina, oder instrumentum musicum nomen gerens Geige: der Himmel hängt voller Geigen, mera est laetitia. Geigen (Verb.), etwa canere Violina oder canere instrumento musico gerente nomen Geige. Geigenharz, i. e. Colophonium. Geiger, etwa violinicen, oder canens instrumento musico gerente nomen Geige.

Geil, I) Adj., i. e. 1) zu fruchtbar, z. E. Erde, Bäume, Gewächse, luxurians: seyn, luxuriare. 2) muthwillig, z. E. Mensch, Gedicht, lascivus. 3) unzüchtig, zur Venus geneigt, libidinosus, impudicus, Veneri deditus, lascivus: auch (von Thieren männlichen Geschlechts) salax. 4) unzüchtig, die Venus betreffend, z. E. Gedicht ꝛc., impudicus, lascivus. 5) ekelhaft, fastidiosus, creans taedium, z. E. Geschmack ꝛc. II) Adv., i. e. 1) muthwillig, venerisch, lascive: oder unzüchtig, impudice. 2) ekelhaft, fastidiose: schmecken, sapere etc., habere saporem fastidiosum.

Geile, 1) Hode, testiculus. 2) Geilheit.

Geilheit, 1) des Ackers, der Bäume und Gewächse, luxuria (es). 2) Muthwille, lascivia. 3) Neigung zur Venus, libido, nequitia, lascivia: oder Unzüchtigkeit, impudicitia.

Geiß, s. Geiße.

Geißbart, 1) Bart der Ziege, barba caprae, aruncus. 2) Bocksbart, ein Kraut, tragopogon.

Geißblatt, caprifolium.

Geißbock, caper.

Geißbohne, stercus caprinum.

Geiße, i. e. Ziege, capra.

Geißel (der), obses.

Geißel (die), flagrum, flagellum.

Geißeler, Geißelbrüder, eine Secte, Flagellantes.

Geißeln, flagellare, flagello caedere: s. schlagen, flagellare. Geißelung, flagellatio.

Geißfell, pellis caprina.

Geißfleisch, caro caprina.

Geißfuß (Pflanze), aegopodium, Linn.

Geißhaar, pilus caprinus.

Geißheerde, grex caprarum.

Geißhirt, pastor caprarius.

Geißkäse, caseus caprinus.

Geißklee, cytisus, Linn.

Geißmelker, Nachtrabe, caprimulgus, Linn.

Geißmilch, lac caprinum.

Geißraute, galega, Linn.

Geißstall, caprile.

Geist, 1) Athem, spiritus, anima. 2) Duft, Kraft, z. E. des Weins ꝛc. in der Chymie, spiritus. 3) Leben, anima, vita: aufgeben, vitam ponere, animam edere (efflare), mori. 4) Lebhaftigkeit, Kraft, vis, vigor, efficacitas. 5) Seele, in Ansehung des Verstandes, animus, mens: ists Leben, anima: auch in Ansehung

des

des Witzes, ingenium. 6) Gesinnung, animus, mens, auch spiritus: hoher Geist, altus animus, alta mens: auch i. e. Stolz, Trotz, spiritus (Plur.). 7) Muth, animus, spiritus. 8) Person, in Ansehung des Verstandes, ingenium: großer Geist, homo magni ingenii: schöner, homo venusti sensus. 9) einfaches Wesen, z. E. Gott, die Seele ist ein Geist, spiritus: so auch Engel: besonders a) der heil. Geist, spiritus sanctus. b) die göttliche Natur Christi, natura divina Christi. c) Erscheinung, Gespenst, visum, spectrum, daemon. d) eines Todten, umbra, manes.

Geisterbeschwörer, evocator daemonum. Geisterbeschwörung, evocatio daemonum.

Geisterlehre, Pneumatologia.

Geisterseher, conspector spirituum.

Geisterwelt, mundus spiritalis.

Geisteskraft, vis animi: s. Kräfte, vires animi.

Geistig, 1) unkörperlich, incorporeus, spiritalis (Tertull.). 2) geistreich, z. E. Wein, vi praeditus, vigens.

Geistlich, I) Adj., i. e. 1) nicht körperlich, incorporeus, spiritalis (Tertull.), auch s. einfach, simplex. 2) die Seele bloß betreffend, animum spectans, z. E. das Wohl. 3) nicht weltlich, nicht natürlich, z. E. Lied ꝛc., ad felicitatem animi aeternam pertinens: auch pius, wenns sich mit fromm vertauschen läßt. 4) gottesdienstlich, die Kirche betreffend, ad ecclesiam spectans, ecclesiasticus: die Geistlichen, i. e. Priester ꝛc., clerici, ecclesiastici. II) Adv., i. e. 1) nicht nach natürlicher Beschaffenheit der Seele, e mente dei: oder in Ansehung geistlicher Dinge, z. E. geistlich blind, arm ꝛc., caecus in rebus divinis etc.

Geistlichkeit, 1) geistliche Beschaffenheit, conditio incorporea (oder spiritalis). 2) die Geistlichen, clerici, ecclesiastici, clerus.

Geistlos, 1) ohne Scharfsinn, Adj., ingenio carens: Adv., sine acumine ingenii. 2) ohne Leben, Kraft, Adj., carens vi: Adv., sine vi. Geistlosigkeit, 1) Mangel des Scharfsinns, inopia ingenii. 2) Mangel der Kraft und Lebhaftigkeit, languor.

Geistreich, I) Adj., i. e. 1) kräftig, z. E. Wein ꝛc., vi plenus, efficax. 2) voll Scharfsinn, plenus ingenii, ingeniosus. 3) lebhaft, vigens, excitatus. II) Adv., i. e. 1) kräftig, efficaciter, cum vi. 2) scharfsinnig, ingeniose. 3) lebhaft, cum vigore.

Geistvoll, i. e. geistreich.

Geiz, 1) Habsucht, avaritia: niederträchtiger, sordida etc. 2) zu große Sparsamkeit, nimia parsimonia, tenacitas. 3) große Begierde, z. E. nach Ruhm ꝛc., magna cupiditas, sitis.

Geizen, i. e. 1) geizig seyn. 2) sehr begierig seyn, sitire rem, adpetere rem.

Geizhals, 1) habsüchtiger Mensch, homo avarus. 2) sehr karger Mensch, tenax, nimis parcus.

Geizig, I) Adj., i. e. 1) habsüchtig, avarus. 2) zu sparsam, tenax, nimis parcus. 3) sehr begierig, z. E. nach Ehre ꝛc., cupidissimus, valde adpetens, sitiens. II) Adv., i. e. 1) habsüchtig, avare. 2) zu sparsam, tenaciter, nimis parce.

Gekeife, i. e. das Keifen, Schelten, objurgatio, oder Zanken, jurgium.

Geklässe, gannitus.

Geklapper, crepitus, strepitus.

Geklatsche, 1) mit Händen, plausus: machen, dare plausum, plaudere. 2) mit der Peitsche, sonitus: machen, insonare flagello. 3) das Reden, blateratus.

Geklingel, tinnitus.

Geklopfe, pulsatio.

Gekröse (im Körper), mesenterium. Gekrösader, a) Blutader, vena mesenterii. b) Pulsader, arteria mesenterii. Gekrösdrüse, glandula mesenterii.

Gelache, i. e. das Lachen, risus.

Gelächter, risus: erregen, movere: erheben, tollere: zum Gelächter seyn, esse risui, esse ridiculum: werden, ridiculum fieri: sich machen, se praebere ridiculum: zum Gelächter haben, putare pro deridiculo.

Gelag, i. e. Schmaus, convivium, oder Trinkgesellschaft, comporatio: ins Gelag hinein, z. E. leben, reden, temere, inconsiderate.

Geländer, etwa lorica; adminiculum.

Gelangen, 1) langen, reichen, pertinere. 2) kommen, pervenire: zu etwas, z. E. zum Amte ꝛc., pervenire ad etc.: ists erlangen, auch potiri, consequi, z. E. zum Amte, Absicht ꝛc.: zur Reife, maturescere, maturitatem adsequi, ad maturitatem pervenire: es gelangt an dich meine Bitte, i. e. ich bitte dich, oro te etc.: gelangen lassen, i. e. a) schicken, mittere. b) anbringen, z. E. eine Sache, deferre.

Gelärm, i. e. Lärm.

Gelaß, 1) Geräumlichkeit, laxitas. 2) Raum, spatium. 3) Bequemlichkeit, commoditas: Gelaß haben, i. e. a) geräumlich wohnen, laxe habitare: keinen oder schlechten, anguste. b) bequem wohnen, habitare commode: keinen oder schlechten, parum commode.

Gelassen, 1) Partic. von Lassen, s. Lassen: sich selbst gelassen, sibi relictus. 2) Adj., i. e. ohne Affect, aequus: ists ruhig, tranquillus, quietus: oder sanftmüthig, lenis, mitis, placidus: oder geduldig, patiens. 3) Adv., i. e. mit gelas-

gelaſſenem Gemüthe, aequo animo: iſts ruhig, tranquille, quiete; oder ſanftmüthig, leniter, placide; oder geduldig, patienter.

Gelaſſenheit, i. e. Mangel des Affects, aequitas animi, aequus animus: iſts Ruhe des Gemüths, tranquillitas animi; oder Sanftmuth, lenitas; oder Geduld, patientia: mit Gelaſſenheit, i. e. ohne Affect, aequo animo: iſts ruhig, tranquille, quiete; oder ſanftmüthig, leniter, placide; oder geduldig, patienter.

Gelaufe, i. e. 1) das Laufen. 2) das hin und her Laufen, concurſatio.

Geläufig, z. E. Worte, Zunge, promtus, paratus, expeditus, facilis: iſts ſchnell, auch celer etc.

Geläufigkeit, facilitas: iſts Schnelligkeit, auch celeritas, velocitas.

Geläut (das), 1) das Läuten, a) mit Glocken, ſonitus campanarum. b) mit Schellen, tinnitus. 2) klingende Schelle, tintinnabulum.

Gelb, flavus, gilvus, helvus, luteus: auch, beſonders von Zähnen, luridus: werden, flaveſcere, fieri flavum etc.: Farbe, color flavus (luteus): zum Malen, pigmentum luteum (flavum): das Gelbe im Ei, luteum, vitellus.

Gelbgießer, etwa aurichalcarius.

Gelbgrün, flaveſcens e viridi.

Gelblich, ſubflavus, helvolus.

Gelbroth, flaveſcens e rubro.

Gelbſchnabel, i. e. unbärtig, impubes, imberbis.

Gelbſucht, icterus, morbus arquatus, morbus regius: weiße, icterus albus: ſchwarze, icterus niger, morbus niger.

Gelbſüchtig, ictericus, arquatus.

Gelbwurz, curcuma, Linn.

Geld, pecunia, numi, argentum: viel Geld, magna pecunia, multum pecuniae, multi numi: wenig, parva pecunia, pauci numi: iſts ſo viel als Werth, Preis oder Geld für etwas, auch pretium, z. E. für Geld kaufen, pretio emere: für vieles, magno pretio: zu Gelde machen, i. e. verkaufen, vendere: ein Stück Geld, i. e. a) eine Münze, numus. b) eine Summe, ſumma pecuniae, pecunia: baar Geld, pecunia praeſens: nicht bey Gelde ſeyn, carere pecunia: am Gelde ſtrafen, mulctare pecunia: Geld ſchlagen, numos ferire (percutere, ſignare): falſch Geld, i. e. a) eine falſche Münze, numus adulterinus. b) falſche Münzen, numi adulterini: Geld über Geld gab er, quam maximam potuit pecuniam, dedit: für Geld und gute Worte, pretio et precibus: nach Gelde gehen, z. E. beim Heurathen, pecuniam ſequi (ſpectare): nach Geld heurathen, pecuniam ſequi (ſpectare) in matrimonio incundo: es iſt kein Geld unter den Leuten, magna eſt raritas (oder difficultas) pecuniae ubique.

Geldangelegenheit, res pecuniaria.

Geldarm, inops pecuniae, carens pecunia: ſeyn, carere pecunia, eſſe inopem pecuniae.

Geldausgabe, ſumtus, impenſa: haben, i. e. machen müſſen, facere debere (oder cogi).

Geldbedürftig, egens pecuniae.

Geldbegierde, cupiditas pecuniae: haben, eſſe cupidum pecuniae.

Geldbegierig, cupidus pecuniae.

Geldbeutel, crumena, marſupium.

Geldbürge, praes pecuniarius.

Geldbuße, i. e. Geldſtrafe.

Geldburſt, ſitis pecuniae.

Geldeinnahme, exactio pecuniae: gute haben, plurimum pecuniae exigere.

Geldern, Geldria: Herzogthum, ducatus Geldriae.

Geldforderung, 1) einzufordernde Geld, pecunia exigenda. 2) Einforderung ſelbſt, exactio pecuniae.

Geldgeiz, aviditas pecuniae, avaritia.

Geldgeizig, 1) Adj., avidus pecuniae, avarus. 2) Adv., avare.

Geldgier, Geldgierde, i. e. Geldbegierde.

Geldgierig, i. e. Geldbegierig.

Geldgürtel, Geldkatze, zona.

Geldhülfe, ſubſidium numarium.

Geldhunger, ſitis pecuniae. Geldhungerig, ſitiens pecuniae: ſeyn, eſſe etc., ſitire pecuniam.

Geldkaſten, area pecuniaria.

Geldkatze, ſ. Geldgürtel.

Geldmäkler, numularius.

Geldmangel, inopia pecuniae.

Geldnoth, angustia pecuniae.

Geldpoſt, i. e. Summe, ſumma pecuniae: iſts Schuld, nomen.

Geldrechnung, ratio numaria.

Geldſache, res numaria.

Geldſack, ſaccus numarius.

Geldſchuld, nomen: beſonders 1) zu zahlende, pecunia debita, aes alienum. 2) einzunehmende, creditum, pecunia credita.

Geldſtrafe, mulcta numaria, und bloß mulcta.

Geldtag, dies numarius.

Geldwechſel, negotiatio numaria.

Geldwechsler, numularius, negotiator numarius.

Geldweſen, res numaria.

Gelee (Schelee), i. e. Gallerte.

Gelege, vom Weinbau, ſtirps, genus, propago.

Gelegen, I) Partic. von liegen. II) Adj., i. e. 1) liegend, ſitus, poſitus, z. E. das Haus iſt ſchön gelegen. 2) bequem, z. E. Zeit ꝛc., commodus, opportunus. 3) bequem, gefällig, commodus. 4) ge-

legen

legen ſeyn woran, i. e. woran liegen; hier ſteht intereſt, refert, z. E. mir iſt daran gelegen, intereſt (refert) mea: viel, multum, magni: nichts, nihil: wenig, parum: mehr, plus, pluris: es iſt dem Vater daran gelegen, intereſt patris: nämlich die Perſon, der daran liegt, ſteht im Genit. (außer mea, mir, tua, dir, noſtra, uns, veſtra, euch, cuja, wem, welchem); die Frage wie viel? drückt man durch Adverbia, durch nihil, nichts, oder durch die Genit. magni, parvi etc. aus; die Frage woran? drückt man durch den Infin. oder Accuſ. cum Infin. oder durch an, quis, quid, ubi, quando etc. aus, z. E. mir liegt viel am Lernen, intereſt mea magni diſcere; an Büchern, habere libros; an des Vaters Geſundheit, patrem eſſe ſanum; ob du kommen wirſt, an etc.; was geſchehen werde, quid etc.; wers thun werde, quis etc.; wenn du kommen werdeſt, quando etc. III) Adv., z. E. gelegen kommen, commode, opportune, in tempore.

Gelegenheit, 1) Beſchaffenheit, Lage, commoditas. 2) Bequemlichkeit, z. E. des Hauſes, commoditas. 3) Thunlichkeit, facultas, poteſtas, copia, z. E. Jemanden zu ſehen, videndi etc.: etwas zu kaufen, emendi. 4) gelegene Zeit, occaſio, locus, opportunitas: geben, occaſionem dare: bekommen, accipere: ergreifen, arripere: haben, habere: vorbei laſſen, praetermittere: es bietet ſich eine an, occaſio offertur: bei Gelegenheit, occaſione data: bei erſter, prima quaque occaſione data. 5) Zufall, caſus, res: bei allen Gelegenheiten, z. E. dienen, in omnibus rebus etc.: bei dieſer Gelegenheit, i. e. hierbei, hier, hic.

Gelegenheitsgedicht, carmen occaſioni debens originem, oder carmen ſolenne.

Gelegenheitsmacher, i. e. Kuppler, leno: =macherinn, i. e. Kupplerinn, lena.

Gelegentlich, 1) Adj., z. E. Unterredung, ſermo pendens ab occaſione, ſermo qui fit per occaſionem. 2) Adv., per occaſionem, occaſione data.

Gelehrig, docilis. Gelehrigkeit, docilitas.

Gelehrſam, i. e. gelehrig.

Gelehrſamkeit, doctrina, eruditio.

Gelehrt, 1) Partic., i. e. unterwieſen, doctus, eruditus. 2) Adj., i. e. a) Gelehrſamkeit beſitzend, doctus, eruditus, doctrina praeditus: die Gelehrten, docti, eruditi: ſehr gelehrt, valde doctus, doctiſſimus: in etwas, rei: ein großer Gelehrter, valde doctus: gelehrt werden, doctum fieri, doctrinam conſequi etc.: thun (ohne es zu ſeyn), ſimulare ſe doctum: den Gelehrten iſt gut predigen, ſapiens rem facile intelligit. b) die Gelehrſamkeit betreffend, literatus, literarius, z. E. Muße, Zeitungen. 3) Adv., docte, erudite.

Gelehrtengeſchichte, hiſtoria literaria.

Gelehrtenlexicon, index eruditorum.

Geleiſe, z. E. des Wagens, orbita.

Geleit (das), 1) Begleitung, comitatus: geben, comitari aliquem. 2) begleitende Perſonen, Suite, comitatus. 3) Erlaubniß nach Hauſe zu kommen, commeatus: ſicheres, commeatus tutus, reditus tutus: geben, dare (concedere) etc., oder fidem publicam de tuto reditu dare: bekommen, accipere etc. 4) Geleitsgeld, etwa vectigal, portorium.

Geleiten, comitari, proſequi.

Geleitsbrief, literae de itineris ſecuritate.

Geleitseinnahme, 1) das Einnehmen, exactio portorii. 2) Geleitsgeld, portorium.

Geleitseinnehmer, exactor portorii.

Geleitsgeld, portorium.

Geleitsmann, i. e. Begleiter, comes.

Gelenk, Adj., agilis, habilis.

Gelenk (das), articulus, artus.

Gelenkdrüſe, glandula articularis.

Gelenkſaft, i. e. Gliedwaſſer.

Gelenkſam, gelenkig, gelenk, 1) Adj., agilis, habilis. 2) Adv., cum agilitate.

Gelenkſamkeit, Gelenkigkeit, agilitas, habilitas, commoditas.

Geleſe, i. e. das Leſen, lectio.

Gelichter, i. e. Art, genus, farina: einer deines Gelichters, tui generis, tibi aequalis: ſie ſind gleiches Gelichters, ſunt ejusdem generis, ſunt ſibi aequales etc.

Gelieben, i. e. belieben.

Gelieſern, concreſcere, coagulari: geliefert, z. E. Fett, concretus, coagulatus: (geliefert von liefern, ſ. Liefern). Gelieferung, coagulatio.

Gelind, 1) Adj., i. e. a) ſanft, weich, z. E. Leder, Fleiſch, Worte ꝛc., mollis, lenis, mitis: gelinde Saiten aufziehen, i. e. nachgeben, remittere. b) ſanft, nicht hart, nicht rauh, nicht ſpröde, z. E. Ausſprache, Ausdruck, Ton, Wind, Wetter, Strafe, mitis, lenis, mollis, clemens. c) nicht ſtreng, nicht heftig, z. E. Menſch, Strafe, Arznei, Mittel ꝛc., lenis, mollis, clemens. d) nicht groß, z. E. Feuer, modicus, tenuis, lenis. 2) Adv., leniter, molliter.

Gelindigkeit, lenitas, clementia: mit Gelindigkeit, leniter, molliter, clementer.

Gelingen, 1) von Statten gehen, cedere, procedere, ſuccedere: es iſt mir gelungen, res mihi proceſſit etc. 2) wiederfahren, begegnen, contingere, z. E. mir iſt das gelungen, daß ich ꝛc., contigit mihi, ut etc.

Gelis-

Gelispel, susurrus, murmur.

Gellen, s. Gällen.

Geloben, i. e. feierlich versprechen, spondere: geschichts gegen Gott, i. e. Gelübde thun, vovere: ists bloß st. versprechen, polliceri, promittere, z. E. das gelobte Land, terra promissa, i. e. Judäa; da dieß Land den Juden bereits gegeben, aber auch genommen worden, so übersetzt mans itzt Palaestina: sich geloben lassen, stipulari.

Gelöbniß, 1) gegen Menschen, sponsio: thun, spondere. 2) gegen Gott, votum: thun, vovere.

Gelobt, 1) von geloben. 2) von loben.

Gelt? (auch in Schlesien gelten Sie?) i. e. nicht? nicht wahr? nonne? auch kanns mit einem Verbo oft zusammen gefügt werden, z. E. gelt? (gelten Sie?) Sie kommen? nonne venies?

Gelt, i. e. unfruchtbar, infecundus, sterilis.

Gelte, ein Gefäß, etwa labrum.

Gelten, 1) einen Werth haben, in pretio esse, pretium habere, z. E. die Tugend gilt viel bey ꝛc., in pretio magno est etc.: auch esse magni: nichts, nihili esse, nullo pretio esse: mir gilts gleich viel, mea nihil interest. 2) kosten, esse, licere, stare, constare, vendi, z. E. das Korn gilt zwei Thaler, est (licet etc.) duobus etc.: gilt viel, wenig, so viel, est magni, parvi etc., constat magno: gilt itzt nichts, nullo pretio est, annona est vilis, venditur vili. 3) passiren, z. E. in der Rechnung, procedere. 4) passiren oder angehen, erlaubt seyn, licet, procedit. 5) Kraft haben, wirksam seyn, vermögen, pollere, valere. 6) betreffen, angehen, zielen, pertinere, valere, spectare, z. E. der Vorwurf gilt mir, ad me: auch sagt man res agitur, vectigalia aguntur, es gilt die Sache ꝛc., sie steht auf dem Spiele: es gilt das Leben, vita agitur: was gilt die Wette? oder was gilts? i. e. um was wollen wir wetten? quo sacramento (pignore) contendemus? auch steht was gilts st. gelt? dann steht scilicet oder nonne? z. E. was gilts? er kommt, scilicet veniet; oder quovis pignore contendo, eum venturum etc. 7) einen gewissen gleichen Werth mit etwas haben, aequare, valere pro, z. E. der Thaler gilt 24 Groschen, valet pro etc., oder aequat grossos etc. 8) Statt finden oder haben, locum habere: gelten lassen, locum relinquere (oder dare), z. E. das Bitten, precibus: geltend machen, z. E. Ansprüche, Befehle ꝛc., vim addere (adferre) alicui rei.

Gelübde, votum: thun, facere, suscipere, concipere: bezahlen, solvere, reddere: brechen, violare: das erlangen, weswegen man Gelübde that, voti damnari: der es erlangt hat, voti reus, voti damnatus.

Gelüsten oder sich gelüsten lassen, concupiscere, cupere, adpetere, z. E. rem: es gelüstet mich, i. e. ich gelüste, concupisco etc.

Gemach, 1) Adj., i. e. 1) sanft, gelind, bequem, nicht heftig, nicht rauh, z. E. Leben, mollis, clemens, lenis. 2) Bequemlichkeit liebend, mollis. 3) sacht, lenis, mollis. II) Adv., i. e. 1) sanft, gelind, leniter, molliter, clementer. 2) sacht, leniter, pedetentim. 3) bequemlich, mit Liebe zur Bequemlichkeit, molliter.

Gemach (das), conclave, cubiculum.

Gemächlich, 1) Adj., i. e. 1) bequem, z. E. Weg, Haus ꝛc., commodus. 2) Bequemlichkeit liebend, mollis. 3) sacht, z. E. Gang, lenis, mollis. II) Adv., i. e. 1) bequem, commode. 2) sanft, ohne Beschwerlichkeit, leniter, commode. 3) sacht, leniter, pedetentim.

Gemächlichkeit, 1) Bequemlichkeit, z. E. eines Hauses, commoditas. 2) Liebe zum gemächlichen Leben, studium vitae lenis (mollis). 3) ein gemächliches Ding, bequemer Umstand, commoditas, commodum, z. E. das Haus hat viel Gemächlichkeiten.

Gemachsam, i. e. gemach, gemächlich.

Gemacht, 1) was gemacht worden, opus. 2) Zeugungsglied, natura, membrum genitale.

Gemahl, 1) Ehemann, maritus, conjux, vir. 2) Gemahlinn.

Gemahlinn, uxor, conjux, marita.

Gemahnen, i. e. 1) erinnern an ꝛc. 2) vorkommen, scheinen, videri: es gemahnt mich, als wenn ich läse, videor mihi legere: es gemahnt mich eben so, als wenn es ꝛc., idem mihi videtur ac si etc.

Gemälde, pictura, imago, tabula picta.

Gemangkorn, fruges mixtae.

Gemäß (das), i. e. Maaß.

Gemäß, 1) Adj., i. e. passend, schicklich, consentaneus, aptus, conveniens, congruens: ists anständig, Ehre machend, auch dignus: gemäß einrichten, accommodare ad rem oder rei. 2) Adv., convenienter, congruenter: den Umständen, convenienter temporibus: auch steht ex, pro etc., z. E. der Zeit gemäß, ex (pro) tempore: den Umständen, pro (ex) temporibus: der Ehre, ex dignitate.

Gemäßheit, convenientia: in Gemäßheit, convenienter, einer Sache, alicui rei.

Gemäuer, murus: altes, parietinae.

Gem-

Gemblours in Brabant, Gemblacum.

Gemein, 1) Adj., i. e. 1) woran mehrere Antheil haben, gemeinschaftlich, communis: das habe ich mit dir gemein, hoc mihi est tecum commune: ists allen gemein, z. E. in einer Stadt, im Lande, auch publicus, vulgaris: gemein machen, communicare. 2) überall befindlich oder bekannt, vulgaris, communis, publicus, z. E. Worte, Thiere, Menschen, Gebrauch, Gedanken ꝛc.: gemein machen, vulgare. 3) schlecht, nicht sonderlich, vulgaris. 4) gewöhnlich oder überall gewöhnlich, z. E. Jahr, Aepfel ꝛc., vulgaris, solitus: gemein machen, vulgare. 5) pöbelhaft, den Pöbel betreffend, dahin gehörig, z. E. Sprache ꝛc., plebejus, vulgaris: ein gemeiner Soldat, miles gregarius, Plur. milites etc., oder vulgus militum: ein gemeiner Mensch, homo de plebe, homo plebejus: der gemeine Mann, i. e. Pöbel, plebs, vulgus. 6) vertraut, vertraulich, familiaris: er macht sich mit mir gemein, facit se familiarem mihi: wenn man sich gemein macht, familiaritas. 7) herablassend gegen Geringere, communis, z. E. erga aliquem. 8) den Staat oder die Commun betreffend, publicus, communis, z. E. das gemeine Wesen, res publica: Beste, bonum publicum: Casse, aerarium publicum; auch bloß publicum: auf gemeine Kosten, publice, de publico. 9) unrein, impurus. II) Adv., i. e. auf gemeine Art, z. E. reden ꝛc., vulgariter, more vulgari.

Gemeinanger, campus publicus.

Gemeinbier, cerevisia publica.

Gemeinbote, tabellarius (mit Briefen, sonst nuntius) publicus.

Gemeine, Gemeinde (die), 1) einer Stadt, eines Dorfs ꝛc., commune, publicum: daher die Gemeinen in England, communia Angliae, populus Anglicus. 2) mehrere sich zusammenhaltende Personen, z. E. Gottes, commune hominum deo dicatorum: Christi, commune Christianorum. 3) Versammlung, coetus, ecclesia. 4) Eigenthum der Gemeinde, publicum. Not. auf Kosten der Gemeinde, de publico, publice: im Namen der Gemeine, publice.

Gemeinhaus, curia publica.

Gemeinheit, i. e. Gemeinde.

Gemeinhirt, pastor publicus.

Gemeiniglich, plerumque.

Gemeinnützig, 1) Adj., utilis publice, utilis omnibus. 2) Adv., in rem publicam, e re publica, ex utilitate publica.

Gemeinochs, taurus publicus.

Gemeinsam, i. e. gemein.

Gemeinschaft, communio, societas: machen, inire (facere, coire) societatem: haben an etwas, socium esse: in Gemeinschaft, z. E. etwas thun, communiter: ist Gemeinschaft so viel als Umgang, usus, consuetudo; oder vertrauter Umgang, familiaritas: ists Verbindung, z. E. zweier Dinge, societas, nexus.

Gemeinschaftlich, 1) Adj., i. e. a) mehrern gemein, communis. b) der Gemeinde, Commun, dem Staate gemein, communis, publicus. c) zusammen verbunden, z. E. Flotte ꝛc., communis, socius. 2) Adv., communiter.

Gemeinschaftsdorf, vicus (pagus) communis.

Gemeinschreiber, scriba publicus.

Gemeintrift, saltus publicus.

Gemenge, 1) Gemengsel, Mischmasch, mixtura, colluvies, turba. 2) Gemeinschaftlichkeit, promiscuum: aufs Gemenge (dienen), in promiscuum.

Gemengsel, mixtura, colluvies, turba.

Gemerk, i. e. Kennzeichen.

Gemessen, 1) nach dem Maaße, s. Messen. 2) bestimmt, Adj., z. E. Befehl ꝛc., finitus, definitus: Adv., definite: ists so viel als genau, so steht auch Adj., diligens, accuratus: Adv., diligenter, accurate: aufs gemessenste, z. E. befehlen, diligentissime.

Gemisch von etwas, 1) ehrbar, mixtura. 2) verächtlich, mixtura, colluvies, turba.

Gemse, ibex (Hard. ad Plin.), rupicapra, Klein.: also Gemsbock, ibex mas, oder rupicapra mas. Gemsenjagd, venatio ibicum oder rupicaprarum: -jäger, venator etc.

Gemsthier, Gemsziege, i. e. Gemse.

Gemüll, rudus.

Gemünd (Stadt), Gemunda: Schwäbischgemünd, ein Metall, aes Gemundense.

Gemurmel, murmur.

Gemüs, Gemüse, obsonium.

Gemüßigt, i. e. genöthigt, coactus.

Gemüth, animus: gutes, probus: böses, malus: zu Gemüthe führen, proponere alicui rem: sich, sibi, oder reputare: sich zu Gemüthe ziehen, nimis moveri re.

Gemüthsart, Gemüthsbeschaffenheit, ratio animi, animus, indoles, ingenium.

Gemüthsbesserung, correctio animi.

Gemüthsbewegung, motus animi.

Gemüthsfreund, amicus, amore conjunctus: -freundschaft, amicitia.

Gemüthsgabe, dos animi, facultas animi, virtus animi.

Gemüthskraft, facultas animi.

Gemüthskrankheit, morbus animi.

Gemüthsneigung, propensio animi.

Gemüthsregung, motus animi.

Gemüthsruhe, quies animi, tranquillitas animi.

Gemüthszuſtand, ſtatus animi, conditio animi.

Gen, verſus, ad, z. E. gen Himmel ſehen: doch bleibt die Präpoſition weg, wenn das Verbum einen Caſum regiert, z. E. petere Romam, gen Rom gehen.

Genage (das), roſio.

Genaſche, i. e. Leckerhaftigkeit.

Genäſchig, amans cupediorum.

Genau, I) Adj., i. e. 1) enge, knapp, z. E. Schuh, anguſtus, arctus: tropiſch, enge, z. E. Band der Freundſchaft ꝛc., arctus, anguſtus: genaue oder ſehr genaue Freundſchaft, amicitia intima: Freund, amicus intimus, amicus conjunctiſſimus: der genaueſte Preis, pretium minimum: mit genauer Noth, aegre, vis. 2) pünctlich, ſorgfältig, accurat, von Menſchen, diligens: von Dingen, diligens, accuratus. 3) ſparſam, wirthſchaftlich, z. E. Menſch, diligens, parcus. 4) nahe verbunden, arcte conjunctus, conjunctiſſimus, z. E. Freund, amicus intimus (conjunctiſſimus). II) Adv., 1) enge, knapp, z. E. ſitzen, arcte, anguſte: tropiſch, z. E. genau verbunden ꝛc., arcte, anguſte: leben, anguſte vivere. 2) pünctlich, ſorgfältig, diligenter, accurate. 3) ſparſam, z. E. leben, handeln, parce, diligenter: aufs genaueſte handeln (beym Kaufen), parciſſime paciſci, pretio omnium minimo paciſci. 4) eben, gerade, pünctlich, nicht mehr und nicht weniger, ipſe, z. E. er kam genau um drei Uhr, ipſa hora etc.: es gehen genau vier Nöſel hinein ꝛc.: genau ſo, i. e. eben ſo, aeque: genau ſo viel, tantundem: folgt als, ſo ſteht quantum: genau ſo viel, als ꝛc., tantundem, quantum etc. Not. etwas ſehr genau oder zu genau nehmen, ad vivum reſecare: zu genau, i. e. zu ſtrenge, z. E. einfordern, acerbe, nimis acerbe, nimis ſevere etc.

Genauigkeit, 1) Pünctlichkeit, Sorgfalt, diligentia, cura: mit der größten ꝛc., mit aller Gen. ꝛc., accuratiſſime, diligentiſſime. 2) Sparſamkeit, Wirthſchaftlichkeit, diligentia, parſimonia.

Genealogie, 1) Geſchlecht, Geſchlechtsregiſter, a) ſchriftlich, ſtemma, index ſtirpis. b) nicht ſchriftlich, i. e. Geſchlecht, Geſchlechtsfolge, ſtemma, genus univerſum. 2) Lehre von Geſchlechtsregiſtern, genealogia, doctrina ſtemmatum.

Genealogiſch, Adj., genealogicus: Adv., genealogice.

Genehm halten, i. e. genehmigen. Genehmhaltung, i. e. Genehmigung.

Genehmigen, 1) billigen, probare, adprobare, comprobare: ſtis übereinſtimmen, einwilligen, auch conſentire. 2) für gültig erklären, firmare, ratum habere; auch probare, conſentire, Genehmigung, i. e. Billigung, probatio, adprobatio, comprobatio: ſtis Uebereinſtimmung, Einwilligung, auch conſenſio, conſenſus: ſtis Beſtätigung, auch confirmatio.

Geneigt, I) Adj., eigentl. von neigen, inclinatus etc.: daher 1) Neigung habend zu ꝛc., z. E. zur Muſik, zum Trunke ꝛc., propenſus, proclivis: nicht, non etc., oder alienus, abhorrens a re. 2) günſtig, propenſus ad etc., amicus: nicht, non etc., oder alienus, abhorrens. II) Adv., propenſe.

Geneigtheit, i. e. Neigung, 1) zur Muſik ꝛc., propenſio, proclivitas: mit Geneigtheit, propenſe etc. 2) oder Gunſt gegen Jemanden oder etwas, propenſio, ſtudium: mit Geneigtheit, propenſe, cum ſtudio etc.

General, heißt allgemein und ſteht 1) bei Subſtantivis, generalis, univerſalis, z. E. Generalbegriff: beſonders bei Aemtern, z. E. im Kriegsweſen, wenn das Amt nicht ein Regiment, ſondern das ganze Heer betrifft, z. E. Generalfeldmarſchall, campi Mareſchallus generalis; Generallieutenant ꝛc. 2) als Subſtant., a) General bei der Armee ſtatt Generaloffizier, i. e. der nicht bei einem Regimente, ſondern bei der ganzen Armee dient, worunter alſo Generalmajor, Generallieutenant ꝛc. begriffen iſt, dux generalis exercitus: insbeſondere heißt General ein Officier, der den Rang über den Generallieutenant hat und General ſchlechthin heißt, dux exercitus generalis ſimpliciter ſic dictus. b) General bei den Ordensgeiſtlichen, ſtatt Generalpater, z. E. General der Franciscaner ꝛc., pater generalis, oder praefectus generalis etc.

Generalaccíſe, etwa Acciſa generalis, oder vectigal venalium rerum generale. Generalaccíseinnehmer, exactor vectigalis rerum venalium generalis.

Generaladjutant, etwa adjutor generalis.

Generaladvocat, advocatus generalis.

Generalat, munus ducis generalis.

Generalauditeur, judex exercitus generalis.

Generalaufgebot, evocatio generalis.

Generalausſtand, motus generalis.

Generalbegriff, notio generalis.

Generalcapitel, capitulum generale.

Generalcharte, ſ. Generalkarte.

Generalcongreß, congreſſus generalis.

Generale (ein), Generaledict, edictum generale.

Generalfeldmarſchall, a) der Verrichtung nach, ſummus dux. b) dem Titel nach, Campi Mareſchallus generalis, oder ſum-

summus dux nomen gerens Generalfeldmarschall.

Generalfeldwachtmeister, i. e. Generalmajor.

Generalfeldzeugmeister, magister rei tormentariae generalis.

Generalfiscal, Fiscalis generalis.

Generalgewaltiger, vindex criminum militarium generalis.

Generalien, i. e. allgemeine Dinge, generalia etc.

Generalinn, i. e. Gemahlin des Generals.

Generalinspection, inspectio generalis.

Generalinspector, inspector generalis.

Generalissimus, qui summae exercitus praest, oder deutlicher, summus dux nomen gerens Generalissimi.

Generalität, summi duces: **Generalitätslande**, terrae generales, terrae ad totam remp. pertinentes.

Generalkarte, tabula geographica generalis.

Generallieutenant, bei den Römern, legatus: ist vielleicht Promarschallus campi generalis.

Generalmajor, magister excubiarum generalis.

Generalmarsch (mit der Trommel), signum generale itineris exercitus: schlagen, tympanis dare signum generale itineris.

Generalmusterung, lustratio generalis.

Generalpachter, conductor generalis: bei den Römern, publicanus.

Generalpardon, venia generalis.

Generalpause, pausa generalis.

Generalpostamt, praefectura cursus publici generalis. **Generalpostmeister**, magister generalis cursus publici.

Generalquartiermeister, magister generalis hospitiorum militarium.

Generalsalve, 1) mit Kanonen, sonitus tormentorum generalis. 2) mit Musketen, sonitus fistularum igniferarum generalis: geben, edere.

Generalperson, dux generalis exercitus.

Generalstaaten, status generales.

Generalstab, duces generales.

Generalstatthalter, praefectus generalis: **schaft**, munus praefecti generalis.

Generalsturm, impetus generalis.

Generalsuperintendent, Superintendens generalis: **tur**, 1) das Amt, munus Superintendentis etc. 2) Wohnung, domicilium Superint. etc.

Generalversammlung, concilium generale.

Generalvicarius, Vicarius generalis.

Generalwagenmeister, magister generalis rei vehicularis.

Genesen, i. e. gesund werden, convalescere, sanum fieri: eines Kindes, i. e. gebären, partum edere, parere. **Genesung**, i. e. Erlangung der Gesundheit, recuperatio sanitatis, salus. **Genesungsmittel**, medicamentum, remedium.

Genf, Geneva: ein Genfer, Genevensis. **Genfersee**, lacus Lemanus, lacus Genevensis.

Genick (das), cervix.

Genie (Schenie), 1) Kopf, guter oder schlechter, ingenium: ein (sc. gutes) Genie haben, bono ingenio praeditum esse. 2) Fähigkeit zu lernen, facultas discendi, z. E. Genie zur Musik. 3) Mensch von Genie, homo ingenii boni.

Genieß, i. e. 1) Nutzen. 2) Umgang.

Genießbar, 1) z. E. Vergnügen, fruendus. 2) eßbar, esculentus, aptus ad vescendum.

Genießbrauch, ususfructus.

Genießen, 1) z. E. Vergnügen, Ruhe, Unterricht ꝛc., frui. 2) essen, vesci, edere. 3) für genossen gehen oder hingehen, esse impune: für genossen hingehen lassen, sinere impune esse, non ulcisci.

Genießlich, i. e. 1) genießbar. 2) eigennützig.

Genießung, i. e. Genuß, fructus: ists das Essen, usus, esus.

Genista, genista, Linn.

Genoß, socius, consors. **Genossinn**, socia, consors. **Genossenschaft**, societas, consortium.

Gent, in Flandern, Gandavum.

Genua, Genua.

Genug, satis, sat, adfatim: seyn, satis esse, sufficere: gut genug, satis bonus: Geld genug oder genug Geld, satis pecuniae: Worte, verborum: genug haben, habere satis: genug haben oder zufrieden seyn, satis habere, contentum esse: ich habe genug daran, satis id habeo, contentus sum re, id mihi sufficit: ich habe genug es gehört zu haben, satis habeo (contentus sum) audisse: genug davon, haec sufficiant, haec hactenus: ist genug so viel als eine hinlängliche Menge, satis multa, z. E. essen, lesen ꝛc.: so auch genug Menschen, Dinge ꝛc., satis multi homines etc.

Genüge, satietas: zur Genüge, ad satietatem usque, adfatim, satis: ich habe zur Genüge, habeo satis (adfatim), sufficit mihi: Genüge leisten oder thun, satisfacere.

Genügen, i. e. genug seyn, satis esse, sufficere: mir genüget daran, hoc sufficit mihi, satis est: ists so viel als ich bin damit zufrieden, auch contentus sum (re): sich genügen lassen, satis habere, contentum esse.

Genüglich, 1) Adj., i. e. a) hinlänglich, sufficiens. b) angenehm, jucundus.

2) Adv., i. e. a) hinlänglich, satis, sat. b) angenehm, jucunde.

Genugsam, 1) Adj., sufficiens. 2) Adv., satis, sat.

Genügsam, 1) Adj., facile contentus, moderatus, temperatus, temperans. 2) Adv., moderate, temperanter, modice.

Genügsamkeit, sufficientia.

Genügsamkeit, moderatio, temperantia: auch st. genügsames Herz, animus facile contentus.

Genugthuung, satisfactio: verschaffen, conciliare etc.: leisten, geben, satisfacere: ich bekomme Genugthuung, satisfit mihi.

Genuß, 1) Genießung, z. E. der Freude, des Vergnügens, des Ackers ꝛc., fruendi. 2) das Essen, usus. 3) Vortheil, Gewinn, fructus, lucrum, quaestus, commodum.

Geograph, geographus. Geographie, 1) als Wissenschaft, geographia, descriptio orbis terrarum: er weiß viel von der Geographie, peritus est geographiae. 2) als Buch, geographia, liber geographicus. Geographisch, Adj., geographicus: Adv., geographice.

Geometer (der), geometra (—es). Geometrie, geometria. Geometrisch, Adj., geometricus: Adv., geometrice.

Georg, Georgius.

Gepäck, i. e. Bagage, sarcinae etc.

Geplapper (das), blateratus.

Geplärr, etwa clamor.

Geplauder, garritus.

Gepolter, strepitus: machen, ciere etc., strepere.

Gepräge, nota.

Geprahle (das), gloriatio.

Gepränge, pompa.

Geprassel, strepitus, fragor, crepitus.

Gequake (der Frösche), coaxatio (das nicht vorkommt) oder vociferatio.

Gequäke, z. E. der Kinder ꝛc., vagitus.

Gerade (die), insgemein Gerada.

Gerade, I) Adj., i. e. 1) nicht krumm, nicht schief, z. E. Linie, Weg, Baum, Glied ꝛc., rectus: gerades Wegs, recta via, recta. 2) eben, z. E. Erdboden ꝛc., aequus, planus: machen, reddere aequum etc., aequare, complanare. 3) von Zahlen, par. II) Adv., i. e. 1) in gerader Linie, recte, recta. 2) geraden Weges, gerade zu, recta via, recta, recte: trotzig, gerade oder gerade zu, z. E. reden, recte, recta via, recta. 3) gleich, eben so, aeque, pariter, z. E. beide sind gerade lang. 4) just, eben, a) von der Zeit, z. E. ich kam gerade ꝛc., commodum, commode, tantum quod: auch steht ipse, z. E. gerade zu der Zeit, illo ipso tempore: gerade itzt (nun), nunc ipsum, hoc ipso tempore. b) vom Orte; hier steht ipse, z. E. gerade ins Herz, in ipsum cor. c) von der Zahl, ipse, z. E. es sind gerade drei Tage, tres ipsi dies. d) von der Beschaffenheit, ipse, z. E. das ist gerade der Mann, hic est ipse vir: da kommt er gerade, ipse venit: das ist gerade die Stunde, haec ipsa est hora: es traf gerade zu (beim Messen), etwa commode oder recte convenit: daher gerade zu, z. E. gehen, recta, recta via, recte: gerade zu oder heraus, z. E. reden, recta via, recta, recte, simpliciter: der gerade zu geht im Reden, Handeln, simplex: gerade weg, i. e. ungekünstelt, ohne Schmuck, a) Adj., simplex, rectus. b) Adv., simpliciter, recta: gerade über, e regione: gerade so, a) Adv., aeque, pariter, z. E. gerade so groß ꝛc. b) Adj., par, z. E. er ist gerade so als wir, est par ac etc.: das ist gerade so als ꝛc., hoc est par ac etc.: gerade so viel als andere, tantundem etc.: nach gerade, i. e. nach und nach, paulatim etc. 5) eben oder zwar, quidem, z. E. das will gerade nichts sagen ꝛc. 6) eben oder vorzüglich, besonders, potissimum, utique, z. E. warum soll ich gerade ꝛc. 7) schlechterdings, utique, z. E. man muß gerade nicht reich seyn, wenn ꝛc.

Geradigkeit, 1) wenn etwas nicht krumm oder schief ist, rectum, recta conditio. 2) Ebne, aequor, aequum.

Geradlinig, rectas lineas habens.

Gerassel, strepitus.

Geräth, supellex, utensilia, instrumenta; auch vasa, i. e. Geschirr: leinen Geräth, lintea.

Gerathen, 1) wohin kommen, incidere, z. E. in den Morast, in Noth ꝛc.: an einander gerathen, i. e. handgemein werden, manum conserere: über Jemanden, i. e. ihn angreifen, auf ihn losgehen, anpacken, invadere: in Zorn, irritari, ira excandescere: ins Stecken, haerescere: in Vergessenheit, oblivioni tradi. 2) gereichen, esse, z. E. dedecori, zur Schande. 3) von Statten gehen, schlecht oder gut, procedere: daher a) gut von Statten gehen, procedere, succedere. b) von Gewächsen, Bäumen, Gedichten ꝛc., provenire: auch paßt fast überall respondere spei, i. e. der Hoffnung entsprechen, z. E. die Kinder sind ihm gerathen, responderunt spei ejus: übel, non etc., spem destituere.

Gerathewohl, fors, fortuna, casus: auf ein Gerathewohl, z. E. etwas thun, temere: ankommen lassen, rem casui (oder fortunae) committere.

Geräthschaft, i. e. Geräth.

Geraum, 1) Adj., i. e. a) geräumig, laxus, spatiosus, amplus, capax. b) ziemlich oder ziemlich lang, z. E. Zeit, tempus longum: es ist eine geraume Zeit, daß

daß ich ꝛc., diu te non vidi, diu eſt, cum (ex quo) etc. 2) Adv., i. e. geräumlich, laxe, ſpatioſe.

Geräumig, Geräumlich, 1) Adj., laxus, ſpatiosus, capax. 2) Adv., laxe, ſpatioſe.

Geräumlichkeit, laxitas, amplitudo, capacitas.

Geräuſch, 1) das Rauſchen, ſtrepitus: machen, edere etc., ſtrepere. 2) Gedränge, Geſchlinge.

Gerben, Gerber ꝛc., ſ. Gärben ꝛc.

Gerecht, I) Adj., i. e. 1) paſſend, z. E. Kleid ꝛc., aptus, congruens. 2) nicht ungerecht, z. E. Richter, Sache ꝛc., juſtus. 3) rechtmäßig, juſtus. 4) fromm, pius, probus. II) Adv., z. E. handeln ꝛc., juſte.

Gerechtigkeit, 1) die Jemand ausübt, z. E. des Richters, juſtitia: iſts Frömmigkeit, probitas, ſanctitas, pietas. 2) das Recht, jus: widerfahren laſſen, tribuere.

Gerechtigkeitsliebe, amor juſtitiae.

Gerechtſame, juſta; auch jus oder jura.

Gerede, ſermo: iſts Gerücht, auch rumor: es geht ein ꝛc., rumor eſt.

Gereichen, eſſe: Jemanden, alicui: zur Ehre, Schande ꝛc., dignitati etc.: auch kann man adferre etc. ſetzen, z. E. es gereicht mir zum Lobe, eſt mihi laudi, adfert mihi laudem: zum Nutzen, mihi eſt utilitati, adfert utilitatem, eſt utile etc.

Gereiß, um etwas, (oder großes Gereiß), magnum deſiderium.

Gereuen, poenitere: mich gereuet der Kauf, poenitet me emtionis, oder emiſſe: ich laſſe michs nicht gereuen, non poenitet me rei: laß dichs nicht gereuen, ne te poeniteat.

Gerfalk, falco rapax, Klein.

Gericht, 1) Eſſen, cibus, ferculum. 2) gerichtliche Unterſuchung, das Richten, judicium: halten, exercere. 3) Ort, wo Gericht gehalten wird, locus judicii, judicium, jus: vor Gericht kommen, in judicium venire: gehen, in jus ire: fordern, in jus vocare. 4) Strafe, z. E. göttliche Gerichte, poena. 5) Ort, wo Miſſethäter beſtraft werden, locus ſupplicii.

Gerichtlich, Adj., judicialis: Adv., in judicio.

Gerichtsacten, acta judicialia.

Gerichtsbank, judicium, locus judicii.

Gerichtsbarkeit, jurisdictio, poteſtas.

Gerichtsbeſtallung, munus jurisdictionis, munus juris dicundi.

Gerichtsbote, -diener, viator, adparitor.

Gerichtsdirector, -halter, -verweſer, -verwalter, adminiſtrator jurisdictionis, judicius.

Gerichtsferien, feriae judiciales, juſtitium.

Gerichtsfrohn, adparitor, viator.

Gerichtsgebühren, juſta judicialia.

Gerichtshalter, ſ. Gerichtsdirector.

Gerichtshandel, cauſa judicialis.

Gerichtsherr, etwa dynaſta, dominus.

Gerichtsherrſchaft, i. e. 1) Gerichtsherr. 2) Gerichtsobrigkeit.

Gerichtshof, judicium, curia judicialis.

Gerichtsknecht, i. e. Gerichtsdiener.

Gerichtskoſten, ſumtus judiciales.

Gerichtsobrigkeit, i. e. Gerichtsherr: iſts ein Frauenzimmer, domina.

Gerichtsperſon, perſona (oder vir) judicialis.

Gerichtsplatz, 1) wo Gericht gehalten wird, judicium, locus judicii. 2) wo Miſſethäter abgethan werden, locus ſupplicii.

Gerichtsſache, cauſa judicialis.

Gerichtsſchöppe, adſeſſor judicii: insgemein, ſcabinus.

Gerichtsſchreiber, ſcriba judicialis.

Gerichtsſchulz, -ſchuldheiß, auf einem Dorfe, judex vici, Scultetus vici: iſts Richter, judex, oder Gerichtshalter, juridicus, adminiſtrator judicii.

Gerichtsſprengel, dioeceſis judicialis.

Gerichtsſtätte, -ſtatt, -ſtelle, i. e. Gerichtsplatz.

Gerichtsſtube, conclave judiciale.

Gerichtsſtuhl, 1) Gerichtsplatz, locus judicii, judicium. 2) Gerichtsſprengel.

Gerichtstag, dies judicii, dies judicialis.

Gerichtsunterthan, ſubjectus jurisdictioni alicujus.

Gerichtsverwalter, ſ. Gerichtsdirector.

Gerichtsverwaltung, adminiſtratio judicii.

Gerichtsverweſer, ſ. Gerichtsdirector.

Gerichtsvogt, i. e. Gerichtsverwalter.

Gerichtsvogtei, i. e. 1) Gerichtsbarkeit. 2) Gerichtsſprengel.

Gerichtszwang, i. e. 1) Gerichtsbarkeit. 2) Gerichtsſprengel.

Gerichtszwängig, ſubjectus jurisdictioni alicujus.

Gering, 1) Adj., i. e. a) dünn, tenuis, exilis. b) klein, wenig, exilis, exiguus, tenuis. c) ſchlecht, z. E. Wein, Menſch, Urſache, Amt, Geſchenk, Geburt, Verſtand ꝛc., exilis, tenuis, levis, vilis: geringer, tenuior, inferior: gering ſchätzen, parvi aeſtimare (facere): geringer, minoris: ſehr gering (ſchätzen), minimi etc.: gering machen (durch Worte), elevare: im geringſten nicht, i. e. ganz und gar nicht, minime: nicht das geringſte, i. e.

i. e. α) ganz und gar nichts, ne minimum quidem. β) nicht das schlechteste, folglich etwas ziemliches, non minimum. 2) Adv., tenuiter, exigue.

Geringfügig, i. e. gering, exiguus, tenuis, levis, vilis. **Geringfügigkeit**, exiguitas, levitas, vilitas, tenuitas.

Geringhaltig, Geringhaltigkeit, i. e. Geringfügig ꝛc.

Geringschätzig, 1) Adj., i. e. a) geringfügig. b) gering schätzend, z. E. Urtheil, cum contemtu conjunctus: fällen, contemtim judicare. 2) Adv., z. E. urtheilen ꝛc., contemtim.

Geringschätzigkeit, i. e. 1) Geringfügigkeit. 2) Verachtung, contemtus, contemtio: mit Geringschätzigkeit, z. E. reden, contemtim.

Geringschätzung, contemtio, contemtus.

Gerinne (das), 1) Canal, canalis. 2) die Candle, canales.

Gerinnen, i. e. geliefern ꝛc.

Gerippe, Skelet, sceletus: tropisch, von magern Menschen, sceletus: er ist nur ein Gerippe, est sceletus, nihil praeter ossa habet, ossibus haeret.

Germ, i. e. Hefen, faex, fermentum.

St. Germain, in Frankreich, Fanum St. Germani.

Gern, 1) mit Vergnügen, libenter: sehr gern, libentissime: etwas gern sehen, velle, z. E. ich sehe gern, daß er lernt, velim (volo) etc.: ich sähe gern, daß er käme, velim veniat, vellem veniret; auch läßt sich oft dafür sagen, wollte Gott, daß ꝛc., ich wollte wünschen, daß ꝛc., folglich steht auch utinam, o si: ich habe immer gern gesehen, daß ꝛc., semper volui etc.: nicht gern, z. E. thue ichs, non libenter, invitus: von Herzen gern, animo lubenti, libentissime: das habe ich gern, i. e. das gefällt mir, hoc mihi placet, amo hoc: ist gern so viel als begierig, so steht auch cupide, z. E. er hört gern solche Dinge; daher gern etwas wollen, i. e. begehren, cupere, cupidum esse rei. 2) leicht, ohne Schwierigkeit, facile, z. E. sich gern gefallen lassen, facile pati: ich glaube es gern, facile credo: gern hundert, facile etc. 3) mit Vorsatz, z. E. er hats gern gethan ꝛc., de industria, consulto: nicht gern, i. e. nicht vorsetzlich, haud de industria etc., oder imprudenter; oder Adject., z. E. ich thats nicht gern, imprudens, invitus. 4) gemeiniglich, plerumque, fere, z. E. stille Wasser sind gern tief: auch läßt sichs insgemein mit pflegen vertauschen, folglich steht auch soleo, z. E. stille Wasser sind gern tief, solent esse etc. 5) wenigstens oder gewiß, certe, z. E. gern hundert ꝛc.: so auch bey Antworten, z. E. hat er wohl tausend Bücher? o! ganz gern, certe, profecto, scilicet etc.

Gerngroß, qui magnus vult videri, filius magnorum hominum.

Geröhr, Geröhrig, arundinetum.

Gersch, eine Pflanze, aegopodium, Linn.

Gerste, hordeum: die zweyzeilige, hordeum distichum.

Gersten, i. e. aus Gerste, hordeaceus.

Gerstenacker, ager hordeaceus.

Gerstenbier, cerevisia hordeacea.

Gerstenbrey, puls hordeacea.

Gerstenbrod, panis hordeaceus.

Gerstenfeld, i. e. Gerstenacker.

Gerstengraupen, ptisana hordeacea.

Gerstengrütze, polenta hordeacea.

Gerstenkleye, furfur hordeaceum.

Gerstenkorn, granum hordeaceum: im Auge, hordeolus, aegilops.

Gerstenkuchen, placenta hordeacea.

Gerstenmehl, farina hordeacea.

Gerstenpflaume, prunum hordeaceum.

Gerstensaft, es sey Bier oder nicht, succus hordeaceus.

Gerstenschleim, cremor hordeaceus.

Gerstenspreu, palea hordeacea.

Gerstenstroh, stramentum hordeaceum.

Gerstentrank, ptisana, decoctum hordeaceum, potio hordeacea.

Gerstenwasser, i. e. Gerstentrank.

Gerstenzucker, alphanicum.

Gerte, virga, ferula.

Gertenkraut, ferula.

Gertraud, ein Name, Gertrudis.

Gertraudsvogel, corvus infaustus, Linn.

Geruch, 1) des Menschen, oder das Vermögen etwas zu riechen, odoratio, odoratus. 2) den eine Sache von sich gibt, z. E. der Blume ꝛc., odor: von sich geben, edere odorem, olere: einen Geruch von (nach) etwas haben, z. E. von (nach) Wein ꝛc, olere vinum: auch steht nidor, wenns der Geruch oder Duft von gebratnen, gekochten, versengten Dingen ist.

Geruchlos, 1) der etwas nicht riecht, odoratione carens, expers odoratus. 2) keinen Geruch von sich gebend, expers odoris, odore carens etc.

Geruchsnerve, nervus olfactorius.

Gerücht, 1) wenn man von Jemanden oder etwas hört, fama, rumor: es geht ein Gerücht, fama est, rumor est: breitet sich aus, serpit, manat, percrebrescit: ausstreuen, ausbreiten, dissipare rumorem etc.: ein Gerücht ist erschollen, fama (rumor) exiit. 2) der Ruf, worin Jemand steht, fama: gutes Gerücht, bona fama, oder bloß fama: ein gutes haben, i. e. in gutem Rufe stehen, bene audire: ein schlechtes haben, male audire: der ein schlechtes hat, infamis, male audiens.

Geruchvoll, odorus, plenus odoris.

Gerufe, i. e. das Rufen.

Geruhen, i. e. wollen ꝛc., velle, non gravari: er geruhte zu ſagen, placuit ei, viſum eſt ei etc.

Geruhig, 1) Adj., i. e. ohne Unruhe, z. E. Schlaf, Nacht ꝛc., quietus, tranquillus: iſts ſo viel, als ohne Geſchäfte, friedlich, otioſus, oder ſanft, placidus, lenis, mollis. 2) Adv., quiete, tranquille: iſts ohne Geſchäfte und Streit, otioſe: iſts ſo viel als ſanft, placido, leniter, molliter, z. E. ſchlafen.

Geruhſam, 1) ohne Unruhe, quietus, tranquillus, otioſus. 2) ſanft, placidus, lenis, mollis.

Gerülle, i. e. 1) Gerümpel. 2) Abgang, ramentum.

Gerumpel (das), krepitus.

Gerümpel, ſcruta.

Gerüſt, i. e. Maſchine, z. E. zum Bauen ꝛc., machina, pegma: iſts Bühne, worauf etwas öffentlich geſchieht, z. E. Blutgerüſt ꝛc., cataſta, pegma, machina.

Geſage (das), 1) das Sagen, Reden, ſermo. 2) Gerücht, rumor etc.

Geſäge, i. e. das Sägen.

Geſäme, ſemina.

Geſammt, 1) Adj., univerſus, totus, cunctus: daher insgeſammt, eben ſo; Plur., cuncti, univerſi: der Senat insgeſammt, ſenatus cunctus etc.: die Leute insgeſammt, homines cuncti, univerſi. 2) Adv., univerſe, in univerſum: iſts ſo viel als zugleich, ſimul.

Geſammtgut, praedium commune.

Geſammtregierung, commune collegium regiminis ſupremum.

Geſammtſchaft, univerſitas. Geſammtſchaftlich, i. e. gemeinſchaftlich.

Geſammtſtimme, ſuffragium commune (insgemein curiatum).

Geſandte (der), legatus, orator: es werden, legari: dazu machen, legare. Geſandtinn, i. e. Gattinn deſſelben, uxor legati.

Geſandtſchaft, 1) Würde, Amt eines Geſandten, legatio: abwarten, verrichten, obire, adminiſtrare: übernehmen, ſuſcipere. 2) der Geſandte, legatus, oder die Geſandten, legati, auch legatio: Geſandtſchaft ſchicken, mittere legationem.

Geſandtſchaftlich, legatorius.

Geſandtſchaftsmedicus, ſ. arzt, medicus legati oder legatorius.

Geſandtſchaftspoſten, legatio, munus legati.

Geſandtſchaftsprediger, concionator legati oder legatorius.

Geſandtſchaftsrath, conſiliarius legationis: ſ. Secretär, ſecretarius legationis.

Geſang, 1) das Singen, von Menſchen, Dichtern, Vögeln, cantus. 2) was geſungen wird, canticum, cantilena, carmen: iſts ein Gedicht, auch carmen.

Geſangbuch, liber canticorum, liber continens cantica.

Geſangdroſſel, turdus muſicus, Linn.

Geſangvogel, i. e. jeder Vogel, der ſingt, avis cantrix.

Geſangweiſe, i. e. Melodie.

Geſangweiſe, Adv., canendo, in modum cantici.

Geſäß, 1) Sitz, ſedes, ſedile. 2) der Hintere, ſedes, nates, anus.

Geſäßbein, os iſchium.

Geſäßfiſtel, fiſtula ani.

Geſauſe (das), potatio.

Geſäuſel (das), ſuſurrus.

Geſchäft, 1) alles, was man verrichtet oder zu verrichten hat, negotium: iſts Arbeit, Werk, auch opus: iſts Ding, Sache, auch res: iſts Beſchäftigung, auch occupatio: ein Geſchäft auftragen, negotium committere: Geſchäfte haben, occupatum eſſe: der welche hat, occupatus: der mehrere hat, occupatior: viele, occupatiſſimus: viele haben, eſſe occupatiſſimum, multis negotiis occupatum eſſe, negotiis (oder occupationibus) distineri: keine haben, vacare, otioſum eſſe: ſeinen Geſchäften nachgehen, ſie abwarten, negotia obire: ſich ein Geſchäft machen, occupari: ſich Geſchäfte machen, occupari, negotiis occupari. 2) Geburtsglied.

Geſchäftchen, negotiolum.

Geſchäftig, 1) Adj., i. e. a) Geſchäfte habend, ſich beſchäftigend, occupatus. b) ſich gern beſchäftigend, emſig, ſedulus. 2) Adv., negotioſe: geſchäftig thun, i. e. a) hin und her laufen, concurſare. b) ſich ſtellen, als ob man geſchäftig wäre, ſimulare ſpeciem occupati; oder emſig wäre, ſimulare ſpeciem ſeduli.

Geſchäftigkeit, 1) viel Geſchäfte, multitudo negotiorum. 2) Emſigkeit, ſedulitas: ſcheinbare, da man nur immer hin und her läuft, concurſatio.

Geſchäftsträger, procurator: auch ſtatt Geſandter, legatus.

Geſchehen, 1) Verb., fieri: folgt daß, ſo ſteht ut: iſts ſo viel als ſich zutragen, paſſiren, widerfahren, ſo ſteht auch accidere, contingere, evenire: folgt daß, ſo ſteht ut: iſts ſo viel als verrichtet, vollbracht werden, ſo ſteht auch peragi, perfici, effici: geſchehen laſſen, i. e. erlauben, concedere, permittere; auch pati fieri rem: nicht, non etc.: nicht geſchehen laſſen, daß ꝛc., i. e. es nicht ſo weit kommen laſſen, non committere: es iſt geſchehen, i. e. vorbey, actum eſt, z. E. um mich, de me, oder perii, um den Staat, actum eſt de rep., resp. periit. 2) Partic., factus, a, um: iſts vollbracht, verrichtet, auch peractus, effectus etc.: nicht geſchehen, infectus, non factus: für

geſches

geſchehen halten, pro facto habere, factum putare: für nicht geſchehen halten, pro infecto habere.

Geſcheit, Geſcheid, 1) Adj., a) klug, geſchickt, artig, fein, z. E. Menſch, Einfall, Gedanke, Sache, ſcitus. b) klug, vernünftig, z. E. Menſch, Verſtand, ſanus, prudens: nicht recht geſcheit, male ſanus, inſanus, amens: nicht geſcheit ſeyn, non eſſe etc., delirare. 2) Adv., i. e. a) klug, geſchickt, artig, fein, ſcite. b) vernünftig, klug, prudenter.

Geſchenk, donum, munus: Geſchenk geben, dare donum: zum Geſchenke, z. E. geben ꝛc., dono, muneri: ein Geſchenk machen mit etwas, donare aliquem re, dare alicui rem dono.

Geſcheut, ſ. Geſcheit.

Geſchichtbuch, liber hiſtoricus.

Geſchichte, 1) was geſchehen iſt, hiſtoria: die griechiſche, res graecae, hiſtoria graeca. 2) Erzählung ſolcher Geſchichten, narratio, hiſtoria. 3) Geſchichtkunde, i. e. a) Kenntniß der Geſchichte, cognitio rerum geſtarum. b) geſchehene Dinge, res (Plur.), oder hiſtoria. c) Erzählung derſelben, die man lernt, vorträgt, hiſtoria.

Geſchichtkunde, Geſchichtskunde, ſ. Geſchichte.

Geſchichtkundiger, Geſchichtskundiger, peritus hiſtoriae (oder rerum geſtarum).

Geſchichtmaler, Geſchichtsmaler, pictor hiſtoricus.

Geſchichtſchreiber, hiſtoricus.

Geſchichtwiſſenſchaft, Geſchichtswiſſenſchaft, i. e. Geſchichtskunde.

Geſchick, 1) Verhältniß, Schickſal, fatum, ſors. 2) Geſchicklichkeit, i. e. a) Einſicht, Klugheit, prudentia, peritia. b) Fähigkeit zu etwas, facultas, dos, z. E. zur Muſik, ad rem muſicam tractandam. 3) das Schickliche, Paſſende, convenientia, aptum, z. E. ſein Reden hat kein Geſchick, ſermo ejus non aptus eſt etc., oder eſt imperitus, ſtultus: iſts ſo viel als das Wohlanſtändige, decor, decorum.

Geſchicke, i. e. 1) das Schicken. 2) Geſchick, ſ. Geſchick.

Geſchicklich, i. e. geſchickt.

Geſchicklichkeit, 1) Klugheit, Einſicht, prudentia, peritia: worin, rei. 2) Talent, Fähigkeit, z. E. des Leibes, Verſtandes ꝛc., virtus, dos: iſts Vermögen wozu, auch facultas, z. E. zum Schreiben, facultas ſcribendi.

Geſchickt, 1) Adj., i. e. 1) zu etwas paſſend, ſich ſchickend, aptus, idoneus, accommodatus: zu etwas, ad rem, alicui rei. 2) Kenntniß habend, klug, prudens, peritus: in etwas, rei. 3) klug, artig, fein, geſcheit, z. E. Menſch, Antwort, Handlung, ſcitus. II) Adv., i. e. 1) paſſend, apte, accommodate, convenienter. 2) klug, erfahren, perite, prudenter. 3) klug, artig, fein, geſcheit, ſcite.

Geſchirr, 1) ein Geſchirr, Gefäß, vas. 2) das Geräth, inſtrumentum, z. E. ruſticum, zur Landwirthſchaft: an Pferden, jugum, oder lora, armamenta.

Geſchlachte (das), i. e. das Schlachten, macratus.

Geſchlank, Adj., gracilis: Adv., graciliter. Geſchlankheit, Geſchlankigkeit, graciliras.

Geſchlecht, 1) z. E. der Menſchen, Thiere, Fiſche, Bienen, Hunde ꝛc., genus, gens. 2) Familie, genus, gens, ſtirps, familia. 3) Gattung, Art, genus. 4) z. E. weibliche, männliche, genus, ſexus.

Geſchlechter (der), z. E. zu Nürnberg ꝛc., patricius.

Geſchlechtlos, carens genere (ſtirpe).

Geſchlechtsalter, ſaeculum, aetas.

Geſchlechtsart, i. e. Art, Gattung, ſpecies generis.

Geſchlechtsfolge, ſucceſſio gentilicia.

Geſchlechtsgut, fundus gentilicius, praedium gentilicium.

Geſchlechtsname, nomen gentilicium.

Geſchlechtsregiſter, ſtemma, geneſlogia.

Geſchlechtstrieb, inſtinctus ſexus.

Geſchlechtswappen, inſigne gentilicium.

Geſchlechtswort, i. e. Artikel.

Geſchleppe, i. e. Begleitung, comitatus, caterva, comites.

Geſchlinge, inteſtina.

Geſchmack, 1) einer Sache, z. E. des Fleiſches, ſapor, auch guſtus: haben, habere guſtum, ſapere: angenehmen, habere guſtum jucundum, eſſe ſapore jucundo, ſapere jucunde: tropiſch, Geſchmack, z. E. eines Gemäldes, Gedichtes, ſapor. 2) eines Koſtenden oder Eſſenden, guſtatus, guſtus: haben, ſapere, praeditum eſſe guſtatu (guſtu): tropiſch, Geſchmack, i. e. a) Empfindung des Guten und Schönen, guſtatus, guſtus, ſenſus: am Lobe, guſtus laudis etc.: Menſch von Geſchmack, elegans: ohne, inelegans. b) Urtheil, Urtheilungskraft, ſapor, judicium: iſts Weisheit, auch ſapientia: Menſch von Geſchmack, i. e. Kenner, intelligens, elegans: ohne, inelegans: Geſchmack haben, ſapere, eſſe praeditum ſapore, eſſe intelligentem etc.: keinen, non ſapere, eſſe inelegantem. c) Vergnügen woran, voluptas: haben, finden, capere voluptatem ex re: ich finde keinen Geſchmack daran, nullam voluptatem capio ex re, non delector re.

Geſchmacklos, 1) Adj., von Speiſen, ſapore carens, inſipidus: daher a) ohne Urtheilungskraft, judicio carens, inelegans. b) ohne Empfindung des Feinen, ſapore carens, inelegans. c) ohne Fein-

heit.

heit, z. E. Buch, sapore carens. 2) Adv., sine sapore: st. nicht fein, ineleganter.

Geschmacklosigkeit, 1) von Speisen, inopia saporis. 2) st. Mangel an Feinheit, z. E. im Urtheilen ꝛc., inelegantia.

Geschmause, 1) das Schmausen, epulatio. 2) das öftere, frequentatio conviviorum.

Geschmeide, 1) Ketten, Banden, vincula, catenae. 2) Schmuck, mundus, oder mundus muliebris.

Geschmeidekästchen, scrinium, i. e. Schmuckkästchen.

Geschmeidig, 1) was sich schmieden oder sonst behandeln läßt, z. E. Mensch, Naturell ꝛc., tractabilis. 2) biegsam, mollis, lentus, tener. 3) nachgebend, tractabilis: geschmeidig machen, mollire, tractabilem reddere.

Geschmeidigkeit, tractabilitas.

Geschmeiß, 1) Koth, stercus. 2) Ungeziefer (Plur.), insecta, vermiculi. 3) schlechtes Volk, faex populi.

Geschmiere, i. e. Schreiben (verächtlich), etwa litura, oder scriptura.

Geschnatter, z. E. der Gänse, gingritus, clangor.

Geschöpf, 1) was geschaffen worden, res creata: Gottes, a deo; auch opus, i. e. Werk, z. E. dei; auch creatura (Tertull.): ein belebtes, animans, animal. 2) ein belebtes Geschöpf, animans, animal, z. E. du bist ein wunderlich Geschöpf: auch st. Mensch, homo: siehts st. Ding, auch res, natura.

Geschoß (der), i. e. Abgabe, vectigal, tributum.

Geschoß (das), 1) Schießgewehr, telum. 2) Stockwerk, Etage, tabulatum.

Geschreibe (das), scriptura.

Geschrey, 1) clamor: machen, erheben, edere, tollere; auch, i. e. schreyen, clamare. 2) Prahlerey, ostentatio: viel Geschrey von etwas machen, ostentare rem, jactare se de re, gloriari de re. 3) Gerücht, fama, rumor: es geht ein Geschrey, fama est, rumor est: ausbringen, dissipare: ins Geschrey kommen (im Bösen), infamari: bringen, infamare aliquem, invidiam alicui facere etc.

Geschütz (grobes), tormenta.

Geschützkunst, ars tormentaria.

Geschwader, 1) zu Felde, turma. 2) zur See, classis: kleines, classicula.

Geschwären, i. e. schwären.

Geschwätz, 1) das Plaudern, garritus. 2) leere Worte, Possen, fabulae, nugae.

Geschwätzig, 1) Adj., a) von Menschen, garrulus, loquax. b) auch z. E. von Vögeln, garrulus. 2) Adv., loquaciter.

Geschwätzigkeit, garrulitas, loquacitas.

Geschweige, s. Geschweigen.

Geschweigen, i. e. schweigen, tacere, silere: geschweige daß, zu geschweigen daß, tantum abest, ut; nedum ut, auch nedum, ohne ut, aber mit Conjunct., z. E. geschweige, daß du es könntest, tantum abest, ut tu possis, nedum ut tu possis, nedum tu possis: auch steht tantum abest voraus, da denn ut noch einmal folgt, z. E. zu geschweigen, daß er nicht konnte, so wollte er nicht einmal, tantum abest, ut non potuerit, ut ne voluerit quidem: ich geschweige der übrigen, ut nihil dicam de ceteris, ut taceam etc.: geschweige denn, oder bloß geschweige, oder zu geschweigen, i. e. a) viel weniger, multo minus, nedum, z. E. geschweige du, nedum tu. b) vielmehr, z. E. geschweige dir, nedum tibi. c) daß ich davon nichts sage, daß ichs nicht erwähne, ut illud taceam, ut nil dicam de eo, auch ut taceam, ut nihil dicam, seq. Accus. cum Infin., z. E. zu geschweigen, daß er könne, ut taceam, illum posse: ists viel mehr oder viel weniger, auch nedum.

Geschwelge (das), luxus, heluatio.

Geschwellen, i. e. schwellen.

Geschwey, i. e. Schwager.

Geschwind, 1) Adj., celer, velox, citus. 2) Adv., celeriter, velociter, cito.

Geschwindigkeit, celeritas, velocitas: in der Gesch., mit Geschw., celeriter, festinanter: mit großer, celerrime, magna cum celeritate: in großer, celerrime: in der größten, quam celerrime: in der Geschwindigkeit, i. e. vor großer Geschwindigkeit (Eilfertigkeit), prae festinatione, per festinationem.

Geschwindschuß, ictus velocior solito.

Geschwindstück, tormentum nomen gerens a velocitate.

Geschwister (die), 1) überhaupt, consanguinei. 2) Bruder und Bruder, fratres, consanguinei. 3) Bruder und Schwester, frater et soror, fratres, consanguinei. 4) Schwester und Schwester, sorores.

Geschwisterkind, 1) meines Vaters Brudersohn, frater patruelis; oder meines Vaters Bruderstochter, soror patruelis. 2) meines Vaters Schwestersohn, oder meiner Mutter Brudersohn, frater amitinus; oder meines Vaters Schwestertochter, oder meiner Mutter Bruderstochter, soror amitina. 3) meiner Mutter Schwestersohn, frater consobrinus, oder bloß consobrinus; oder meiner Mutter Schwestertochter, soror consobrina, oder bloß consobrina: folglich Plur., Geschwisterkinder, 1) patrueles (fratres, sorores), wenn beyde Väter Brüder sind. 2) amitini (fratres), und amitinae (sorores), wenn des einen Vater und des andern Mutter Geschwister sind. 3) consobrini (fratres), und consobrinae (sorores), wenn beyder ihre Mütter Schwestern sind.

Geſchwiſterlich, 1) Adj., conſanguineus: ſtis brüderlich, fraternus, oder ſchweſterlich, ſororius. 2) Adv., more conſanguineorum, oder convenienter conſanguineis.

Geſchwiſterſchaft, conſanguinitas.

Geſchworner, ſ. Schwören.

Geſchwühl, nimis fervidus, nimis aeſtuoſus, oder fervidus, aeſtuoſus: es iſt geſchwühl, ſol nimis fervet, tempeſtas eſt nimis fervida oder eſt fervida.

Geſchwulſt, tumor: harte, ſchmerzenloſe, ſcirrhus: zertheilen, discutere tumorem.

Geſchwür, ulcus: um ſich freſſendes, phagedaena: voll Geſchwüre, ulceroſus.

Geſchwürchen, ulcuſculum.

Geſechſt, ſenarius: der geſechſte Schein, insgemein ſextilis.

Geſegnen, i. e 1) ſegnen. 2) Abſchied nehmen, z. E. die Welt, i. e. ſterben, hanc vitam relinquere, mori etc. 3) einen übel empfangen, behandeln, male accipere (oder excipere) aliquem: geſegnet, i. e. glücklich.

Geſell, 1) Gefährte, comes. 2) Cameraad, ſodalis. 3) Theilnehmer, ſocius. 4) Gehülfe eines Meiſters für Geld, etwa ſocius laboris mercenarius. 5) Menſch, z. E. ein fauler Geſell ꝛc., homo.

Geſellen, i. e. vereinigen, verbinden, ſociare, conſociare, jungere, conjungere: ſich, ſe, oder ſociari, conſociari, jungi, conjungi: Gleich und Gleich geſellt ſich gern, homines libenter cum aequalibus congregantur, ſimilis ſimili gaudet.

Geſellig, 1) Adj., z. E. Menſch, ſocialis, ſociabilis, congregabilis, ad ſocietatem propenſus, amans ſocietatis: geſelliges Leben, vita ſocialis, vita ſocia. 2) Adv., ſocialiter.

Geſelligkeit, ſocialitas, ſtudium familiaritatis.

Geſellſchaft, 1) jede Verbindung mit ꝛc., Theilnehmung, ſocietas: machen, facere, coire, inire: leiſten, ſocium ſe addere; worin, rei alicujus: die menſchliche, ſocietas humana. 2) Begleitung, comitatus: machen, i. e. begleiten, comitem (ſocium) ſe addere: ohne Geſellſchaft, ſine comite: ohne meine, me non comite: in Geſellſchaft, i. e. zugleich mit, ſimul, una cum; auch bloß cum, z. E. mit Jemanden in Geſellſchaft ſpeiſen, una cum aliquo, oder cum aliquo: wir ſpeiſen in Geſellſchaft, coenamus ſimul oder una: in Geſellſchaft (i. e. Begleitung) läßt ſich auch überſetzen, comite, comitibus, z. E. des Vaters, meiner ꝛc., patre comite, me comite. 3) Umgang, uſus, conſuetudo. 4) Zuſammenkunft oder Verſammlung mehrerer Menſchen, conventus hominum, coetus hominum; auch beydes ohne hominum: in Geſellſchaft ſeyn, eſſe in conventu, inter homines eſſe: wir haben Geſellſchaft, conventus hominum apud nos eſt: auch läßt ſich in Geſellſchaft überſetzen, praeſente, praeſentibus, i. e. in Gegenwart, z. E. in Geſellſchaft ſolcher Männer ſagte es, praeſentibus talibus viris etc.: ſo auch in meiner (deiner ꝛc.), me (te) praeſente.

Geſellſchafter, 1) Gefährte, comes, ſocius. 2) der mit Theil nimmt, ſocius: der mit uns umgeht, ſocius: ſtis Camerad, oder der oft mit uns umgeht, convictor, ſodalis: ſo auch Geſellſchafterinn, i. e. 1) Gefährtinn, comes, ſocia. 2) Theilnehmerinn, ſocia.

Geſellſchaftlich, I) Adj., i. e. 1) die Geſellſchaft betreffend, ſocius, ſocialis. 2) geſellig, ſ. Geſellig. 3) cameradſchaftlich, a) Menſchen, ſodalis, ſocius, ſocialis. b) Dinge, ſocius, ſocialis. II) Adv., ſocialiter: leben, vivere etc., vivere vitam ſocialem, eſſe ſocialem.

Geſellſchaftlichkeit, ſocialitas.

Geſellſchaftsfräulein, virgo nobilis ſerviens conſuetudini: ſ. Jungfer, virgo ſerviens conſuetudini.

Geſenk, 1) Senker, propago, tradux. 2) das Gewicht zu Verſenkung der Netze, pondus.

Geſetz, 1) z. E. Gottes, der Obrigkeit, der Dichtkunſt ꝛc., lex: geben, dare, conſtituere: in Vorſchlag bringen, ferre: bekannt machen oder anſchlagen, promulgare: annehmen oder verordnen (in einem freyen Staate, vom Volke in Comitiis), accipere, jubere, ſciſcere: verwerfen, antiquare, repudiare: an kein Geſetz gebunden, exlex, lege (oder legibus) ſolutus: dem Geſetz gemäß, Adj., legi conveniens, legitimus: Adv., legitime, ex lege. 2) Abſatz oder Strophe eines Gedichts oder Liedes, articulus, ſtropha.

Geſetzbuch, liber (oder codex) legum: insgemein Codex.

Geſetzgeber, 1) eines Geſetzes, legis lator. 2) mehrerer, legum lator.

Geſetzgebung, 1) eines Geſetzes, legis latio. 2) mehrerer, legum latio.

Geſetzlich, i. e. dem Geſetze gemäß, 1) Adj., legitimus, conveniens legi. 2) Adv., legitime, ex legis praeſcripto. Not. iſt von mehrern Geſetzen die Rede, ſo ſteht legibus, legum, ſ. legi, legis.

Geſetzlichkeit, convenientia cum lege (oder von mehrern Geſetzen, legibus).

Geſetzlos, 1) Adj., i. e. a) ohne Geſetze, an kein Geſetz gebunden, exlex, ſolutus legibus (von einem Geſetze, lege). b) keine Geſetze habend, carens legibus (lege), vacuus a legibus. 2) Adv., ſine legibus, ſine lege.

Gesetzlosigkeit, 1) Mangel an Gesetzen, inopia legum. 2) das Freyseyn davon, conditio exlex, vacuitas a legibus.

Gesetzmäßig, i. e. gesetzlich.

Gesetzmäßigkeit, i. e. Gesetzlichkeit.

Gesetzpredigt, etwa concio de legibus, concio urgens leges (insistens legibus): ↑ prediger, etwa concionator de legibus oder urgens leges (insistens legibus).

Gesetzt, 1) Adj., i. e. ernsthaft, gravis. 2) Partic., z. E. gesetzt du kömmst nicht, ut non venias, faciamus te non venire, s. Setzen. 3) Adv., i. e. ernsthaft, graviter, cum gravitate.

Gesetztafel, i. e. Tafel, worauf 1) ein Gesetz steht, tabula legis. 2) mehrere stehen, tabula legum. Gesetztafeln, tabulae legum.

Gesetzwidrig, 1) Adj., legi (oder von mehrern Gesetzen legibus) contrarius. 2) Adv., contra legem (von mehrern Gesetzen leges).

Geseufze, gemitus.

Gesicht, 1) Fähigkeit zu sehen, wofür auch Augen gesagt wird, oculi, oculorum acies, visus, z. E. stumpfes, scharfes ꝛc.: verlieren, oculos (visum) amittere: das Gesicht legt ihm ab, acies oculorum ejus hebescit: kurzes, etwa oculi hebetes, acies oculorum non longe tendens. 2) Anblick, wofür auch oft Augen gesagt wird, conspectus, oculi: aus dem Gesichte verlieren, e conspectu amittere: zu Gesichte bekommen, conspicere: vors Gesicht kommen, in conspectum venire: aus dem Gesichte gehen, e conspectu (ex oculis) abire: im Gesichte, i. e. vor den Augen, in conspectu, in oculis, ante oculos: im Gesichte haben, conspicere, in oculis habere: es fällt gut ins Gesicht, placet oculis, est bona specie: im Gesichte des Feindes, z. E. etwas thun, in oculis (conspectu) hostis, inspectante hoste. 3) die Augen, oculi, z. E. ins Gesicht scheinen. 4) Angesicht, Antlitz, a) überhaupt, os, facies: von Gesicht kennen, de facie etc.: ins Angesicht sagen, in faciem oder coram etc. b) in Ansehung der Mienen, vultus: finsteres, tristis: saueres, tristis, acerbus: freundliches, serenus, hilaris: auch steht frons, wenn sichs mit Stirn vertauschen läßt, z. E. freundliches, frons hilaris: finsteres, tristis etc. 5) Miene, vultus, oder Mienen, vultus, Plur.: Gesichter machen, vultus mutare, vultum mutare; oder torquere: sein Gesicht verändern, vultum mutare. 6) Erscheinung, visus, species: er hat ein Gesicht gesehen, species ei oblata est. 7) Person, homo, oder Gestalt, species, z. E. in dem Hause gibts wunderliche Gesichter.

Gesichtsbildung, facies: edle, liberalis.

Gesichtsfarbe, color faciei (oris).

Gesichtsfehler, vitium oculorum (visus).

Gesichtskreis, Horizont, orbis finiens, horizon.

Gesichtslinie, lineamentum oris.

Gesichtsnerve, nervus opticus.

Gesichtspunct, 1) eigentl., punctum visus, punctum oculi. 2) tropisch, modus, quo res consideratur: aus dem rechten Gesichtspuncte betrachten, i. e. auf gehörige Art, recto modo, recte etc.

Gesichtszug, vultus, lineamentum oris: ↑ züge, vultus, lineamenta oris.

Gesiebent, septenarius.

Gesims, z. E. an Säulen, cymatium.

Gesinde, famuli, ministerium, servitium, famulitium, familia.

Gesindebetten, stragula famularia.

Gesindebier, cervisia famularis.

Gesindebrod, panis famularis.

Gesindehaus, domicilium famulare.

Gesindel, z. E. liederliches ꝛc., i. e. schlechte Leute, homines nequam, oder niedrige Leute, faex populi.

Gesindelohn, merces famularis.

Gesindeordnung, edictum de famulis.

Gesindestube, cubiculum famulare.

Gesinge (das), cantio, cantus.

Gesinnen, i. e. verlangen, poscere.

Gesinnet, Gesinnt, animatus, adfectus.

Gesinnung, 1) Gedanken, sensus, animus, mens: haben, sentire, esse animatum: gut, bene: übel, male: gute Gesinnung, rectus sensus, recta mens: üble, malus etc.: ist gute Gesinnung so viel als Neigung, propensio, propensus animus; oder Freundschaft, amicitia. 2) Vorsatz, Entschluß, consilium, animus, sententia: haben, sentire etc.

Gesippt, i. e. verwandt.

Gesittet, 1) Adj., a) überhaupt, gut oder schlecht, moratus, moribus praeditus: wohl, bene moratus etc.: schlecht, male moratus etc. b) wohl gesittet, bene moratus, commodis (rectis) moribus praeditus (ornatus). 2) Adv., i. e. wohl oder übel gesittet leben, i. e. wohl oder übel gesittet seyn.

Gesonnen, i. e. Willens, z. E. ich bin gesonnen, z. E. zu reisen, constitui, decrevi, cogito, volo, in animo habeo, animus est, consilium cepi.

Gespann (der), 1) Camerad, socius, sodalis. 2) Herr, Bannus, z. E. in Hungarn.

Gespann (das), z. E. Pferde ꝛc., jugum.

Gespannschaft, Bannatus.

Gesparre, i. e. Sparrwerk.

Ge-

Gespenst, 1) Erscheinung, die man gesehen haben will, spectrum, larva, visum, phantasma. 2) Einbildung in der Seele, spectrum, phantasma; oder Erdichtung, figmentum, spectrum, phantasma.

Gespenstergeschichte, narratio de spectris etc.

Gesperre, 1) Widersetzung, obluctatio, renisus: machen, obniti. 2) Sparrwerk. 3) Clausur an Büchern, fibula.

Gespeye, i. e. das Speyen, sputus: ists Erbrechen, vomitio.

Gespiel der, i. e. Camerad, sodalis, socius. Gespielinn, sodalis, socia.

Gespiele (das), lusus.

Gespinnst, netum, fila neta.

Gespons, i. e. Bräutigam oder Braut.

Gespötte, irrisio, illusio.

Gespötte, i. e. das Spotten, irrisio, illusio, ludificatio: zum Gespötte seyn, esse ludibrio, esse irrisioni: zum Gespötte haben, habere ludibrio, ludificari, ludere, illudere, irridere: zum Gespötte werden, ludibrium fieri, fieri ridiculum. 2) das, worüber man spottet, ludibrium: er ist das Gespötte der Leute, est ludibrium (oder ludibrio) hominum.

Gespräch, sermo, colloquium, dialogus: halten, sermonem conferre cum aliquo, colloqui.

Gesprächig, 1) Adj., i. e. a) gern mit andern redend, adfabilis. b) plauderhaft, loquax, garrulus. 2) Adv., i. e. a) gern mit andern redend, adfabiliter. b) geschwätzig, loquaciter.

Gesprächigkeit, 1) wenn man gern mit andern redet, adfabilitas. 2) Plauderhaftigkeit, garrulitas, loquacitas.

Gesprächweise, per sermonem.

Gesprenkelt, sparsus, varius.

Gesprütze (das), sparsio, adsperso.

Gestade, 1) des Meers, litus. 2) des Flusses, ripa.

Gestalt, 1) äußere Beschaffenheit, species, forma, figura: geben, formare, figurare, fingere, z. E. rem: bekommen, formam accipere etc.; oder formari, figurari, fingi: annehmen, accipere etc.: haben, esse specie (figura, forma), z. E. menschliche, humana: in Gestalt, z. E. eines Pferdes, specie, figura, forma (equi): unter beyderley Gestalt (das heil. Abendmahl nehmen), utraque specie (forma etc.), oder insgemein, sub utraque: wie war seine Gestalt? quae (qualis) erat ejus forma (species)? 2) Beschaffenheit überhaupt, species, forma, facies, figura. 3) Art oder Gattung, z. E. von Thieren ꝛc., species, forma, figura. 4) Art und Weise, modus, ratio: solcher Gestalt, dergestalt oder der Gestalt, i. e. a) auf solche Art, hoc modo, tali modo, hac ratione, ita, sic. b) also oder so, z. E. er ist dergestalt fleißig, daß ꝛc., sic, ita, tam: auch tantopere, i. e. so sehr. c) daher, demnach, igitur, itaque. 5) was einem erscheint, z. E. im Traume oder Wachen, species. 6) Bild, species, imago, forma, figura.

Gestalten, i. e. bilden, Gestalt geben, formare, figurare, fingere: daher gestalt, ft. gestaltet, i. e. 1) gebildet, z. E. wohl gestalter Mensch, homo formosus, homo pulchra forma: übel, homo turpi forma etc. 2) beschaffen, z. E. bey so gestalten Dingen, i. e. daher, demnach, itaque, ergo: oder, wenn es zu Anfange steht, Quae cum ita sint.

Gestaltung, formatio, figuratio, fictio.

Geständig seyn, i. e. bekennen, gestehen.

Geständniß, confessio.

Gestank, foetor; auch odor, wenn sichs mit Geruch vertauschen läßt.

Gestatten, concedere permittere: auch pati. Gestattung, concessio, permissio.

Gesträude, fruticetum, frutectum.

Gesteck, z. E. Messer, i. e. Besteck.

Gestehen, 1) bekennen, fateri, confiteri: nicht, non etc., diffiteri, infitiari. 2) gestatten. Gestehung, Geständniß, confessio.

Gestein, i. e. Steine, saxa, lapides.

Gestell, Fußgestell, z. E. des Tisches ꝛc., pes: der Säule, basis, stylobata.

Gestellen, i. e. stellen, sistere: sich, i. e. a) erscheinen, se sistere, adparere. b) den Schein annehmen, als ob ꝛc., simulare.

Gesterig, s. Gestrig.

Gestern, heri, hesterno die: gestern Abends, heri vesperi: gestern früh, heri mane: von gestern her, inde ab hesterno die: auch Adj., i. e. 1) gestrig, gestern geworden, hesternus. 2) nicht lange vorher geworden (geboren), nuper admodum factus (natus).

Gestichele (das), insectatio.

Gestift, etwa institutum fixum.

Gestirn, 1) Stern, stella; auch sidus, astrum. 2) Sternbild, sidus, astrum. 3) Sterne, stellae, sidera etc. 4) jeder leuchtende Himmelskörper, z. E. Sonne ꝛc., sidus, astrum.

Gestirnstand, constellatio, sideratio.

Gestirnt, z. E. Himmel, stellatus, stellifer.

Gestöber, des Schnees, volatus vagus nivis, nix vage volitans.

Gestottere (das), haesitatio linguae.

Gesträuch, fruticetum, virgultum.

Gestreng, i. e. Streng, s. Streng. Not. als Titel, gestrenger Herr ꝛc., etwa vir amplissimus etc.

Gestrengigkeit, s. Strenglgkeit.

Gestrig, hesternus: gestrigen Tages, am gestrigen Tage, hesterno die, heri: gestrigen

geſtrigen Tages früh, heri mane; Abends, heri veſperi.

Geſtricke, i. e. 1) das Stricken. 2) etwas Geſtricktes.

Geſtühl, 1) Stühle, ſellae. 2) Geſtell.

Geſtüte, i. e. Stuterey, equaria etc.

Geſuch, i. e. das Bitten, Verlangen, petitio, preces: abſchlagen, repudiare preces: erfüllen, ſatisfacere precibus: Statt geben oder finden laſſen, locum relinquere (locum dare) precibus: nicht erhalten, repulſam ferre: auf mein Geſuch will er ꝛc., petente me etc.

Geſumme, Geſumſe, ſuſurrus, murmur.

Geſund, I) Adj., i. e. 1) nicht krank, a) dem Körper nach, ſanus; auch ſalvus, validus: ſeyn, eſſe ſanum etc., ſanitate frui: werden, ſanum fieri, convaleſcere: bey geſunden Tagen, integra valetudine. b) von der Seele und andern Dingen, z. E. Verſtand, Ausdruck, Rede ꝛc.: ſanus. 2) der Geſundheit zuträglich, ſalutaris, ſaluber. II) Adv., i. e. 1) nicht krank, ſine morbo. 2) heilſam, ſalutariter, ſalubriter.

Geſundbrunnen, fons ſalutaris (oder ſalubris), fons medicus, aqua medica (ſalutaris) etc.

Geſunden (Verb.), conſanescere, morbo liberari.

Geſundheit, 1) geſunde Beſchaffenheit, a) dem Körper nach, ſanitas, ſalubritas, ſalus, valetudo bona: zur Geſundheit verhelfen, reſtituere alicui ſanitatem oder ſalutem: Geſundheit trinken, bibere in ſalutem alicujus: zutrinken, propinare ſalutem alicui: auf deine Geſundheit, bene tibi! in ſalutem tuam! die Geſundheit geht herum (im Trinken), bibitur in ſalutem (z. E. alicujus) ab omnibus. b) auch anderer Dinge, z. E. der Seele, des Verſtandes, Holzes, der Rede ꝛc., ſanitas, ſalubritas. 2) das Befinden, valetudo: ſchwächliche Geſundheit, valetudo tenuis.

Geſundheitsglas (-becher), ſcyphus (poculum) ſerviens bibendo in ſalutem (z. E. alicujus).

Geſundheitspaß, literae teſtes ſanitatis, teſtimonium literarum de ſanitate.

Geſundheitsrath, als 1) Collegium, Collegium ſanitatis. 2) einzelne Perſon, conſiliarius ſanitatis, a conſiliis ſanitatis.

Geſundheitsregel, praeceptum ſanitatis.

Geſundheitstrunk, 1) wodurch man geſund wird, potus ſalutaris. 2) da man Geſundheit trinkt, potus in ſalutem (z. E. alicujus).

Geſundheitsumſtände, Geſundheitszuſtand, valetudo.

Geſundheittrinken (das), bibere in ſalutem alicujus: ſiehe Zutrinken, propinatio ſalutis.

Geſundmachung, reſtitutio ſanitatis.

Getäfel (das), i. e. Tafelwerk.

Getön (das), ſonitus, ſonus

Getös (das), ſtrepitus, fremitus: machen, ciere ſtrepitum, ſtrepere.

Getränk, potus, potio: Getränke, potulenta.

Getrauen, ſich, 1) das Herz haben, audere. 2) gewiß hoffen, confido, certo ſpero.

Getreide, frumentum: auch, in ſo fern es jährlich zu Markte gebracht wird, annona: das Getreide ſchlägt auf, annona ingraveſcit: iſt wohlfeil, annona eſt vilis: ſchlägt ab, annona laxat, oder levatur, fit vilior.

Getreideart, genus frumenti

Getreidebau, cultura frumenti (frugum).

Getreideboden, granarium.

Getreidefeld, ager frumentarius.

Getreidefuhre, vehes frumentaria.

Getreidehalm, culmus frumenti.

Getreidehandel, negotiatio frumentaria: -händler, negotiator frumentarius.

Getreidelieferung, 1) Herzuführung, ſubvectio frumenti. 2) Darreichung, praebitio (ſuppeditatio) frumenti.

Getreidemangel, inopia frumenti.

Getreidemarkt, 1) als Ort, forum frumentarium. 2) als Handlung, mercatus frumentarius.

Getreidemaaß, modius frumenti.

Getreidemühle, mola frumentaria.

Getreidepreis, annona, pretium frumenti: ſteigt, annona ingraveſcit: fällt, laxat, levatur, fit vilior.

Getreideſperre, interdictio exportationis frumenti.

Getreideweſen, res frumentaria.

Getreidezehent, decima frumenti.

Getreidezins, vectigal frumentarium.

Getreu, Adj., fidelis, fidus: Adv., fideliter, fide.

Getreulich, Adv., fideliter.

Getroſt, 1) Adj., fidens, confidens, intrepidus, audax: getroſten Muth haben, getroſt ſeyn, eſſe animo fidenti. 2) Adv., fidenter, confidenter, intrepide, fortiter, audacter: getroſt! als Zuruf zu einem, fis fortis! ne timeas! oder fidenter! zu mehrern, ſitis fortes, ne timeatis! oder fidenter!

Getröſten, ſich, fidere, confidere, certo ſperare: ich getröſte mich deiner Hülfe, oder daß du helfen werdeſt, confido te eſſe adjuturum, confido tuo auxilio.

Getümmel, ſtrepitus, tumultus.

Geübt, exercitatus.

Gevatter, Gevatterinn, i. e. Taufzeuge, testis baptismi. Mein Gevatter, i. e. 1) Taufzeuge meines Kindes, testis baptismi filii mei. 2) mit dem ich Gevatter stehe oder gestanden habe, etwa socius (so auch socia vom Frauenzimmer) in testando baptismo: zu Gevatter bitten, rogare aliquem, ut testis sit baptismi: Gevatter oder zu Gevatter stehen, esse testem baptismi.

Gevatterbrief, epistola, per quam aliquis rogatur, ut sit testis baptismi.

Gevatterinn, s. Gevatter.

Gevatterschaft, munus testis baptismi.

Gevatterleute, homines inter se juncti per testimonium baptismi.

Geviert, 1) in vier Theile getheilt, quadripartitus. 2) aus vier Einheiten bestehend, quaternarius, z. E. Zahl. 3) viereckig, quadratus: der gevierte Schein, quadratum, tetragonum: ins Gevierte, in quadratum.

Gevögel (das), alites, volucres.

Gevollmächtigter, i. e. Bevollmächtigter.

Gewächs, 1) Pflanze, planta. 2) am Leibe, excrescens (Neutr.), tuber. 3) Frucht, fructus: Wein vom heurigen Gewächse, vinum hornotinum: oder Art, genus: Wein vom besten Gewächse, vinum optimi generis: auch s. Wein, z. E. sein eignes Gewächs trinken, vinum domi (oder in agro suo) natum.

Gewachsen, 1) gleich worin, par: gewachsen seyn, z. E. dem Feinde, der Arbeit ꝛc., parem esse alicui. 2) was empor gekommen ist, s. Wachsen.

Gewächshaus, hibernaculum plantarum.

Gewächsreich (das), regnum vegetabile.

Gewahr werden, animadvertere, observare, cognoscere: ists so viel als erblicken, auch conspicere, videre: oder einsehen, auch intelligere.

Gewähr, 1) Versicherung, fides: angeloben, fidem promittere: leisten, spondere, praestare, in se recipere, und bloß recipere. 2) Sicherheit, securitas: übernehmen, praestare rem, recipere securitatem rei. 3) Besitz, possessio, oder Gewalt, potestas.

Gewähren, 1) versprechen, versichern, polliceri, spondere. 2) für etwas stehen, praestare rem. 3) gewiß machen, erfüllen, z. E. eines Bitte, alicujus precibus satisfacere: einen seines Wunsches, alicujus voto satisfacere, aliquem voti compotem facere: ich kann dieß nicht gewähren, nequeo hic satisfacere tuis precibus: mein Bitten ist gewährt, precibus meis satisfactum est: ich bin meines Wunsches gewährt worden, factus sum compos voti, damnatus sum voti, potitus sum voto. 4) verschaffen, adferre; oder geben, dare, tribuere; oder wozu dienen oder gereichen, esse, z. E. dieß gewährt uns Vergnügen, hoc nobis adfert (dat) voluptatem, est voluptati etc.: dieß gewährt keinen Beweis, non est argumento etc.

Gewährleistung, fidejussio, evictio: ohne meine ꝛc., sine me auctore: mit meiner ꝛc., me auctore.

Gewährmann, Gewährsmann, 1) bey Verkaufung und andern Handlungen, auctor, fidejussor. 2) auf den man sich beruft, z. E. bey Erzählungen, auctor.

Gewahrsame, i. e. Verwahrung, custodia: dahin bringen, in custodiam dare: darin halten, in custodia tenere.

Gewährschaft, i. e. Gewähr.

Gewährung, 1) Erfüllung, z. E. der Bitte ꝛc., satisfactio, oder expletio, oder satisfacere. 2) Verschaffung, Gebung, datio, praebitio. 3) Gewährleistung.

Gewalt, 1) Kraft, vis, potestas, potentia: mit aller Gewalt, omni vi. 2) Stärke, Kräfte, robur, vires, potentia: mit aller Gewalt, omni vi. 3) Heftigkeit, vehementia, vis, impetus: mit aller Gewalt, omni vi, omni impetu. 4) Macht oder Vermögen, viel oder wenig auszurichten, potentia, opes, potestas: auch manus: es steht nicht in meiner Gewalt, ich habe nicht die Gewalt, non est in manu (oder potestate) mea: einem die Gewalt (Macht) geben, z. E. etwas zu thun, dare (oder permittere) alicui potestatem, z. E. faciendi, s. n. 6. 5) Macht zu etwas oder über Menschen oder Dinge, Herrschaft, potestas, potentia, ditio, imperium, manus: in die Gewalt bringen, in potestatem redigere: in der Gewalt haben, z. E. Affecten, in potestate habere: so auch eine Sprache, in potestate habere, callere. 6) Recht, jus, potestas: geben, dare etc. 7) Unrecht, vis, injuria: Gewalt anthun, vim facere, vim inferre, vim adferre alicui. 8) Gewaltsamkeit, violentia, vis: gebrauchen, vim facere, vim adhibere, vi uti: mit aller Gewalt, omni vi.

Gewaltig, I) Adj., i. e. 1) kräftig, validus. 2) stark, validus, robustus: ists groß, ingens. 3) heftig, vehemens. 4) mächtig, potens. 5) gewaltsam, violentus. II) Adv., i. e. 1) kräftig, stark, valide, fortiter, potenter. 2) heftig, sehr, vehementer, valde. 3) mächtig, valde, potenter. 4) gewaltsam, violenter, per vim.

Gewaltiglich, i. e. gewaltig, Adv.

Gewaltsam, 1) Adj., violentus: ists heftig, vehemens. 2) Adv., violenter, per vim: ists heftig, vehementer.

Gewalt-

Gewaltſamkeit, violentia: mit Gewaltſamkeit, z. E. etwas thun, violenter, per vim, vi.

Gewaltthat, factum violentum, res violenta.

Gewaltthätig, 1) Adj., violentus. 2) Adv., violenter, per vim, vi.

Gewaltthätigkeit, z. E. einer Handlung, violentia: iſts gewaltſame Handlung, res violenta, factum violentum: begehen, vim facere.

Gewand, i. e. Kleid, veſtis, veſtimentum.

Gewandſchneider, venditor panni ad menſuram: ſchnitt, venditio panni ad menſuram.

Gewandsweiſe, 1) unter der Hand, recte, obſcure. 2) zum Scheine, per ſpeciem.

Gewandt, i. e. geübt, exercitatus, oder geſchickt, peritus, oder hurtig, promtus, oder liſtig, callidus etc.

Gewarten, exſpectare: ich habe zu gewarten, eſt quod exſpectem: oder ſi. es ſteht mir bevor, inſtat mihi, z. E. poena etc.

Gewärtig ſeyn, 1) gewarten, exſpectare: iſts vermuthen, auch opinari: iſts fürchten, auch timere; oder hoffen, auch ſperare. 2) bey der Hand oder zu Dienſten ſeyn, praeſto eſſe alicui.

Gewäſch, 1) unnützes Reden, garrulitas, garritus. 2) Poſſen, nugae.

Gewäſchig, loquax, garrulus.

Gewäſſer, aqua oder aquae: iſts ſo viel als Wellen, auch undae, fluctus; oder Meer, auch mare: wohlriechendes, liquor odoratus.

Gewebe, 1) das Weben, textus. 2) was gewebt wird oder iſt, tela, textura: tropiſch, i. e. a) Zuſammenhang, Zuſammenfügung, textus, contextus, z. E. Gewebe von Erdichtungen, contextus figmentorum, mera figmenta, von Unglück ꝛc. b) Waben, favus.

Gewebt, textus, textilis.

Gewehr, i. e. Waffe, telum: iſts ſo viel als Waffen, a) zum Hauen, Schießen, Stechen ꝛc., tela. b) überhaupt, wenn nicht vom Hauen, Schießen ꝛc. die Rede iſt, arma: ins Gewehr, ad arma: treten, tela (oder arma) capeſſere: im Gewehr ſtehen, in armis eſſe: mit dem Gewehr umgehen, tractare arma: das Gewehr ſtrecken, deponere arma.

Gewehrfabrik, fabrica armorum.

Geweih, cornua.

Geweine (das), fletus, lacrymatio.

Gewende, i. e. das Wenden, verſatio.

Gewendig, verſatilis.

Gewerbe, 1) Handthierung oder Metier, das Vortheil bringt, quaeſtus: treiben mit etwas, i. e. Profit daraus ziehen, quaeſtum facere ꝛc. 2) Handel und Wandel, commercium. 3) Geſchäft, negotium: haben, habere etc., oder eſt mihi negotium: ſich ein Gewerbe machen, a) im Ernſte, negotium ſuscipere. b) zum Schein, fimulare negotium: wohin, intrandi cauſa etc., ſ. Bewerb.

Gewerk, i. e. Innung eines Handwerks, ſämmtliche Meiſter, collegium, oder corpus, z. E. der Schmiede, fabrorum etc. Not. Gewerken, 1) im Bergbau, i. e. Gewerkſchaft, ſocietas metallica. 2) Arbeiter überhaupt, operae.

Gewerkſchaft, ſ. Gewerk.

Gewette, i. e. das Wetten.

Gewicht, 1) das man z. E. in die Wage legt, pondus, libramentum. 2) Schwere, pondus, von Gewicht, i. e. ſchwer, gravis: ohne, levis, pondere carens. 3) tropiſch, i. e. Eindruck, Einfluß, Wirkung, Erheblichkeit, Folge ꝛc., pondus, momentum, z. E. die Rede hatte großes Gewicht ꝛc.: kein Gewicht haben, pondere carere, nil valere etc.: Sache von Gewicht, res gravis: ohne, levis, pondere carens, nullius momenti: von großem, res magni momenti, res graviſſima.

Gewiegt worin, i. e. erfahren, peritus, oder geübt, exercitatus.

Gewierig, petitioni reſpondens: ſeyn, reſpondere petitioni alicujus.

Gewillet ſeyn, i. e. wollen.

Gewimmel, i. e. verworrene Bewegung vieler Dinge oder Menſchen, etwa turba: iſts ſo viel als große Menge, vis magna, multitudo magna: welch ein Gewimmel! quae turba! oder quae multitudo!

Gewimmer (das), ejulatus, vagitus.

Gewinde, 1) das Winden, glomeratio. 2) was gewunden wird oder iſt, volumen.

Gewinnen, 1) Gewinnung, Erlangung, acquiſitio, adeptio. 2) Gewinnſt, Profit, quaeſtus, lucrum: haben, bekommen, quaeſtum facere, lucrum facere. 3) Preis, z. E. um den man ficht, ſich bewirbt ꝛc., pretium, praemium, brabeum: erlangen, bekommen, conſequi, adipiſci etc.: der Austheiler dieſes Gewinns, brabeuta.

Gewinnen, 1) profitiren, a) ohne Accuſ., i. e. Profit, Gewinn, Vortheil haben, lucrum facere, quaeſtum facere: bey oder von etwas, ex re: wie gewonnen, ſo zerronnen, male parta male dilabuntur. b) mit dem Accuſ., etwas gewinnen, z. E. Geld, Ehre, Ruhm, Ruhe ꝛc., lucrari rem, lucrifacere rem. 2) durch Mühe erlangen, erwerben, z. E. Sieg, Ehre, Preis ꝛc., conſequi, adſequi, adipiſci, nanciſci: eine Stadt, potiri urbe: einen Menſchen gewinnen, i. e. zum

Freun-

Freunde machen, conciliare; oder endlich zu unſerer Abſicht bewegen, vincere: einen Freund gewinnen, i. e. erlangen, conſequi; oder zu etwas bewegen, movere; oder überreden, perſuadere: den Sieg, victoria potiri, victoriam reportare: daher gewinnen, i. e. a) erreichen, z. E. den Ort, contingere. b) beſteigen, z. E. den Berg, conſcendere. c) paſſiren, zurücklegen, z. E. drey Meilen, emetiri, ſuperare. d) überhaupt bekommen, accipere, nanciſci, z. E. Kinder, Getreide, Blätter, Ende, Oberhand ꝛc., da denn ſt. accipere, conſequi, zuweilen ein anderes Wort ſtehen kann, z. E. Ausgang, exitum habere: Ende, finem habere, finiri: Oberhand, ſuperiorem eſſe: Zeit, ſpatium nanciſci (adipiſci). 3) ſiegen, ſiegend erlangen, worin ſiegen, a) ſiegen, ohne Accuſ., z. E. im Treffen, Proceſſe, Disputiren, und überhaupt Oberhand, Recht oder Vorzug erlangen, vincere: gewonnen geben, cedere, manus dare. b) einen Menſchen, der ſich widerſetzte, durch Geſchenke, Schmeicheleyen, vincere: iſts bewegen zu etwas, movere, oder überreden, perſuadere: iſt gewinnen ſo viel als bloß erlangen, bekommen, conſequi, adipiſci, nanciſci, oder profitiren, lucrifacere, lucrari. c) worin ſiegen, vincere re, z. E. im Treffen, vincere proelio, potiri victoria, victoriam reportare: Proceß, vincere cauſa, oder cauſam: Geld im Spielen, lucrifacere (lucrari) pecuniam: das Spiel, vincere ludo: gewonnen haben, i. e. ſeinen Zweck erreicht haben, viciſſe: du haſt ꝛc., viciſti: ſollſt gewonnen haben, concedo te viciſſe.

Gewinnen (das), **Gewinnung**, 1) des Siegs, adeptio victoriae, oder bloß victoria. 2) jede Erlangung, adeptio.

Gewinner, 1) Sieger, victor. 2) das gewinnende Loos, ſors victrix.

Gewinnliſte, index ſortium victricium.

Gewinnſt, ſ. Gewinſt.

Gewinnſucht, cupiditas (ſtudium etc.) lucri (oder quaeſtus).

Gewinnſüchtig, 1) Adj., quaeſtuoſus, cupidus lucri (oder quaeſtus), flagrans cupiditate lucri etc. 2) Adv., cum cupiditate lucri.

Gewinnſüchtigkeit, i. e. Gewinnſucht.

Gewinnung, ſ. das Gewinnen.

Gewinſel, ejulatus.

Gewinſt, i. e. Gewinn.

Gewirk, i. e. Gewebe, tela etc.

Gewirre, 1) Verwirrung, z. E. des Zwirns, der Umſtände, perturbatio. 2) Verwirrung oder verwirrte Sache, perturbatio, tricae: machen, rem perturbare.

Gewiß, I) Adj., 1) entſchloſſen, feſt, im Vorhaben, certus, firmus. 2) worin, nicht zweifelnd, gewiſſe Nachricht habend, certus, haud dubius. 3) zuverläſſig, auf den man ſich verlaſſen kann, z. E. Freund ꝛc., certus, fidus. 4) zuverläſſig, keinem Zweifel unterworfen, z. E. Nachricht, certus, exploratus, haud dubius: für gewiß, z. E. ſagen, verſichern, hören ꝛc., pro certo etc. 5) beſchloſſen, certus, decretus: es iſt bey mir gewiß (beſchloſſen), certum eſt mihi, decrevi, ſtat ſententia (mihi), auch bloß ſtat. 6) feſt geſetzt, beſtimmt, certus, definitus. 7) von Perſonen und Dingen, die man nicht nennt oder nennen will, z. E. es giebt gewiſſe Perſonen, ich habe gewiſſe Urſachen, quidam. 8) feſt, nicht wankend, certus, firmus, ſtabilis, z. E. Tritt ꝛc. II) Adj., i. e. 1) zuverläſſig, certo, certe, haud dubie. 2) freylich, ſcilicet, nempe, nimirum: ſo auch in Ironien. 3) feſt, z. E. ſtehen, firme, firmiter.

Gewiſſen (das), 1) Bewußtſeyn einer Sache, conſcientia: ſein Gewiſſen ſchlägt ihn, pungit eum: ſagts ihm, admonet eum: auf dein Gewiſſen, ex animi tui ſententia. 2) das Bewußtſeyn ſeiner Handlungen in Rückſicht ihrer Sittlichkeit oder des Geſetzes, conſcientia: das gute, conſcientia recte factorum, conſcientia recta: böſe, conſcientia malefactorum: bey meinem Gewiſſen (verſichere ichs), ſalva conſcientia (oder religione): bey meinem Gewiſſen! als Betheurung, per religionem (conſcientiam) meam! ich nehme es auf mein Gewiſſen, relinquo hoc conſcientiae (oder religioni) meae: aufs Gewiſſen fragen, quaero ex aliquo teſte ipſius conſcientia, volo reſpondere aliquem ex animi ſui ſententia. 3) Bedenklichkeit, Scrupel, Gewiſſensſcrupel, religio: ich mache mir ein Gewiſſen darüber, habeo hoc religioni, eſt mihi religio oder religioni: Jemanden ein Gewiſſen machen, religionem injicere (offerre). 4) Gewiſſenhaftigkeit, religio: ins Gewiſſen ſchieben, dem Gewiſſen überlaſſen, relinquere alicujus religioni: auf mein Gewiſſen, bey meinem Gewiſſen, ſalva religione (conſcientia).

Gewiſſenhaft, Adj., religioſus: Adv., religioſe.

Gewiſſenhaftig, i. e. gewiſſenhaft.

Gewiſſenhaftigkeit, religio, ſanctitas: ein Mann von Gewiſſenhaftigkeit, vir religioſus: von großer, religioſiſſimus, vir magna religione.

Gewiſſenlos, 1) Adj., religione carens, impius, irreligioſus. 2) Adv., ſine religione, impie, irreligioſe.

Gewiſſenloſigkeit, irreligio, irreligioſitas, impietas.

Gewissensangst, angor conscientiae.

Gewissensbiß, morsus conscientiae.

Gewissensfall, s. punct, casus religiosus, res religiosa, casus conscientiae.

Gewissensfrage, quaestio religiosa.

Gewissensfreyheit, 1) im Urtheilen, libertas judicandi de rebus divinis. 2) in Ausübung der Religion, libertas sacrorum.

Gewissensfriede, tranquillitas (oder pax, otium) conscientiae.

Gewissenshalben, religionis causa, officii causa.

Gewissenspflicht, officium conscientiae.

Gewissensprüfung, exploratio conscientiae.

Gewissenspunct, s. Gewissensfall.

Gewissensrath, rector conscientiae.

Gewissensrüge, i. e. Gewissensbiß.

Gewissensruhe, tranquillitas (otium) conscientiae.

Gewissenssache, res religiosa, res ad conscientiam pertinens.

Gewissensschlaf, somnus conscientiae.

Gewissensscrupel, religio, scrupulus conscientiae: beybringen, religionem alicui injicere (adferre, objicere etc.): sich machen oder haben, moveri religione: worüber, habere aliquid religioni.

Gewissenstrieb, instinctus conscientiae.

Gewissensübung, i. e. Gewissensprüfung.

Gewissenszwang, necessitas agendi contra conscientiam.

Gewißheit, 1) Festigkeit, firmitas, stabilitas. 2) Zuverlässigkeit, a) der Dinge, die gesagt und angezeigt werden, fides, z. E. des Versprechens, Zeugnisses, Prophezeyung. b) in andern Dingen, certitudo, das aber nicht leicht vorkommen möchte; oder certum, worauf aber kein Genit. folgt: ists Wahrheit, veritas: ists Festigkeit, Unumstößlichkeit, firmitas: die Gewißheit erfahren, certum scire: für eine Gewißheit, z. E. erzählen, pro certo: mit Gewißheit, certo.

Gewißlich, i. e. gewiß, certo, certe.

Gewitter, i. e. Donnerwetter, tempestas tonitrua edens, tempestas tonitralis, tempestas conjunca cum tonitru: es kommt eins, oritur etc.: zieht sich zusammen, nubes tonitrales coguntur: es ist ein Gewitter, i. e. es donnert, tonat, oder blitzt, fulgurat: ist Gewitter so viel als Donner, so steht tonitrus oder tonitru (obgleich der Nominat. vom letzten noch ungewiß scheint): ists so viel als Blitz, fulgur, und der einschlagende, fulmen: vom Gewitter getroffen werden, fulmine tangi (oder ici): erschlagen werden, fulmine percuri (perire etc.): das Gewitter hat eingeschlagen, fulmen terigit locum: wo? quem locum? in der Kirche, aedem: ein schweres, i. e. gefährliches.

Gewitterregen, pluvia conjuncta cum tonitru.

Gewitterschaden, damnum per fulmen.

Gewitterwolke, nubes cum tonitru conjuncta, nubes tonitrua edens.

Gewitzel (das), argutiae, argutatio.

Gewitziget, cautior factus: werden, fieri cautiorem (prudentiorem).

Gewogen, 1) günstig, benevolus, favens, amicus, studiosus. 2) Particip. von wägen, pensus etc.

Gewogenheit, benevolentia, favor, amor: habe die Gewogenheit und komm, sis tam benignus, ut venias.

Gewohnen, adsuescere, consuescere: etwas, adsuescere rei (Dat.), ad rem, re; auch seq. Infin.: gewohnt, 1) der etwas gewohnt ist, z. E. zu thun ꝛc., adsuetus: an etwas, re, ad rem, alicui rei; auch seq. Infin.: ich bin gewohnt, consuevi, adsuevi, soleo: gewohnt werden, consuesco, adsuesco. 2) gewöhnlich, consuetus, solitus.

Gewöhnen, adsuefacere: an etwas, ad rem, re, alicui rei; auch seq. Infin.: auch steht consuefacere: sich, se etc., oder adsuefieri, adsuescere, consuescere: gewöhnt, adsuetus, adsuefactus.

Gewohnheit, i. e. das Gewohntseyn, consuetudo: auch Sitte, Gebrauch, Mode, consuetudo, mos, usus: nach Gewohnheit, pro (ex) consuetudine, consuetudine, more, ex more: es ist die Gewohnheit, z. E. hier, mos est, moris, mos (consuetudo) obtinet, z. E. faciendi: auch mos est, ut etc.: es ist meine Gewohnheit, est meae consuetudinis, soleo, adsuevi, consuevi: Gewohnheit haben oder an sich haben, solere, adsueviſſe, consueviſſe: zur Gewohnheit werden oder kommen, in consuetudinem venire: die Gewohnheit beybehalten, servare (tenere) consuetudinem: in die Gewohnheit kommen, i. e. gewohnt werden: aus der Gewohnheit kommen, i. e. a) ungewohnt werden, desuescere. b) ungewöhnlich werden, in desuetudinem abire, abolescere: die Gewohnheit bringts so mit sich, consuetudo (mos) ita fert, sic mos est, sic adsolet fieri.

Gewohnheitssünde, peccatum consuetum, peccatum consuetudinis.

Gewöhnlich, 1) Adj., consuetus, usitatus: wie gewöhnlich, gewöhnlicher Maßen, more, ex more, ex consuetudine, consuetudine, ut solet: mehr als gewöhnlich, z. E. lieben, magis solito: schöner, größer, kürzer ꝛc., als gewöhnlich, solito pulchrior etc. 2) Adv., ex more, more, ex consuetudine, oder consuetudine, usitate, more usitato.

Gewöhnlichkeit, conditio conſueta.
Gewohnt, ſ. Gewohnen.
Gewöhnt, ſ. Gewöhnen.
Gewölbe, 1) gewölbte Decke, camera, fornix, teſtudo: gewölbtes Behältniß, concameratio. 2) Behältniß, cella: zu den Waaren, horreum: zur Speiſe, cella penaria: zum Verkaufe, z. E. eines Kaufmanns, Buchhändlers, taberna: zum Begräbniſſe, monimentum.
Gewölbt, cameratus, concameratus, convexus: Ort, concameratio, locus cameratus etc.
Gewölk, i. e. Wolken, nubes, nubila.
Gewölkig, nubilus.
Gewühl ſt. Menge, turba; auch zur Noth, multitudo, ſ. Gewimmel.
Gewühlig, ſ. Gewierig.
Gewürfelt, würfelig, teſſellatus.
Gewürm, i. e. Würmer, vermes.
Gewürz, 1) alles, womit man die Speiſen ſchmackhaft macht, condimentum. 2) eine ausländiſche Art davon, z. E. Pfeffer, Zimmet ꝛc., aroma.
Gewürzhaft, Adj., aromaticus: Adverb., aromatice, more aromatum.
Gewürzhandel, -kram, negotiatio aromataria, negotiatio aromatum.
Gewürzhändler, -krämer, negotiator aromatarius.
Gewürzkram, -laden, taberna aromataria.
Gewürzmühle, mola aromataria.
Gewürznägelein, -nelke, caryophyllum (—on).
Geyer, vultur, vulturius: vom Geyer, vulturinus: geh zum Geyer! hohle dich der Geyer! i in malam rem! der Geyer! oder beym Geyer! 1) beym Unwillen, malum! z. E. der Geyer! was bedeutet das? quid, malum, hoc etc. 2) beym Wundern, papae! oder euge! oder atat.
Geyeradler, Vultur Percnopterus, Linn.
Geyerfalk, i. e. Gerfalk.
Gezänke, Gezanke (das), rixa.
Gezauder (das), cunctatio.
Gezelt ꝛc., ſ. Zelt.
Geziemen, ſich, 1) ſchicklich ſeyn, es geziemt uns, decet nos etc.: es geziemt ſich nicht, dedecet, non decet etc. 2) gebühren, zu Theile werden müſſen, deberi, tribuendum eſſe.
Geziemend, 1) Adj., i. e. a) anſtändig, ſchicklich, decens, conveniens, dignus. b) gebührend, ſchuldig, debitus, meritus, juſtus. 2) Adv., i. e. a) anſtändig, decenter, convenienter, digne. b) gebührend, merito, jure.
Geziere, 1) das Affectiren, Künſteln, Künſteley, adfectatio, adfectatum. 2) Poſſen, Kinderey, ineptiae.
Geziert, 1) Adj., i. e. a) geſchmückt, ornatus. b) affectirt, gekünſtelt, adfectatus. c) läppiſch, ineptus. 2) Adv., i. e. a) geſchmückt, ornate. b) affectirt, cum adfectatione. c) läppiſch, inepte.
Gezimmert, ſ. Zimmern.
Geziſch, ſibilus, ſibilum, ſibila (Plur.).
Gezwitſcher, i. e. das Zwitſchern.
Gicht, 1) Gliederkrankheit, wohin das Podagra ꝛc. gehört, arthritis: laufende, reißende, arthritis vaga: beſtändige, arthritis fixa: in den Händen, chiragra: Füßen, podagra: Knieen, gonagra: mit der Gicht behaftet, arthriticus: ſie haben, arthriticum eſſe, arthritide laborare. 2) Schlagfluß, beſonders der die Glieder lähmt, paralyſis. 3) Bekenntniß, confeſſio.
Gichtbrüchig, paralyticus.
Gichteſſenz, eſſentia antiarthritica.
Gichtfieber, febris arthritica.
Gichtfluß, rheumatiſmus arthriticus.
Gichtiſch, arthriticus.
Gichtkolik, paſſio colica arthritica.
Gichtkörner, i. e. Saamenkörner der Gichtroſe.
Gichtkraut, herba antiarthritica.
Gichtroſe, i. e. Päonie, paeonia.
Gichtrübe, Zaunrübe, bryonia, Linn.
Gichtſchmerz, dolor arthriticus.
Gichtwaſſer, aqua antiarthritica.
Gichtwurz, i. e. Diptam.
Giebel, faſtigium, culmen. Giebeldach, tectum faſtigatum: -feld, tympanum: -haus, aedes faſtigatae, domus faſtigata: -mauer, murus faſtigatus: -ſeite, pars faſtigata: -ſpitze, vertex faſtigii, faſtigium ſummum.
Gieke, i. e. Feuerſorge.
Gienmuſchel, chaina.
Gier, i. e. Begierde.
Gieren, i. e. begierig ſeyn.
Gierig, i. e. begierig.
Gießbach, torrens.
Gießbecken, pelvis, pollubrum.
Gießen, 1) z. E. Waſſer, Bley, Kugeln, fundere: wohin, infundere: es gießt ſtark (vom Regen), largiter pluit. 2) in Menge wohin ſchütten, z. E. Blumen, fundere. 3) begießen, z. E. Blumen ꝛc., rigare, irrigare. Das Gießen, die Gießung, 1) des Waſſers, Bleyes ꝛc., fuſio. 2) Begießung, z. E. des Gartens ꝛc., rigatio, irrigatio.
Gießer, 1) des Waſſers, Bleyes ꝛc., fuſor. 2) Begießer, rigator.
Gießerey, Gießhaus, officina fuſoria.
Gießfaß, vas fuſorium.
Gießhaus, domus fuſoria, ſ. Gießerey.
Gießkanne, vas fuſorium, vas rigationi ſerviens, naſiterna.
Gießkunſt, ars fuſoria.
Gift, 1) was, vom Körper genoſſen, ihn

tödtet,

tödtet, toxicum, venenum, virus. 2) alles Schädliche, venenum, z. E. das Buch iſt ein Gift für die Kinder. 3) Zorn, Rache, Bosheit, z. E. ſein Gift ausſpeyen, virus.

Giftarzney, alexipharmacum, antidotum.

Giftbaum, arbor venenifera.

Giftbecher, poculum venenatum, poculum veneni.

Giftblaſe, veſica venenata.

Giftessig, acetum ex alexipharmacis.

Giftig, 1) Adj., i. e. a) Gift enthaltend, venenatus. b) zornig, iracundus, ſaevus. c) boshaft, z. E. Worte, Zunge ꝛc., venenatus, improbus. 2) Adv., i. e. zornig, iracunde, ſaeve.

Giftkraut, blau Eiſenhütlein, napellus, Aconitum Napellus, Linn.

Giftmehl, Hüttenrauch, pompholyx.

Giftmiſcher, veneficus, venenarius: -miſcherinn, venefica. Giftmiſcherey, veneficium.

Giftmittel, i. e. Giftarzney.

Giftroche, Raja Paſtinaca, Linn.

Gifttrank, potus venenatus.

Gilbe, i. e. gelbe Farbe, flavedo.

Gilbig, gilblich, i. e. gelblich, ſubflavus.

Gilbwurz, curcuma, Linn.

Gilde, z. E. der Schützen, Handwerker, ſocietas, ſodalitas, corpus, collegium.

Gimpel, Dompfaff, pyrrhula, Linn.

Ginſt, Ginſter, Geniſte, genista.

Gipfel, z. E. des Daches, Berges ꝛc., culmen, cacumen, faſtigium: auch vertex, z. E. des Berges ꝛc.: tropiſch, z. E. der Ehre, des Glücks, Ruhms ꝛc., faſtigium: beſteigen, adſcendere, conſcendere etc.

Girren, gemere. Das Girren, gemitus.

Gitter, clathri, cancelli.

Gitterbett, lectus clathratus.

Gitterblech, lamina clathrata.

Gitterfenſter, feneſtra clathrata.

Gitterförmig, 1) Adj., cancellatus. 2) Adv., clathratim.

Gittern, cancellare.

Gitterthor, porta clathrata.

Gitterthüre, janua clathrata.

Gitterwerk, opus cancellatum.

Glacis, etwa declivitas valli exterior.

Glanz, z. E. der Sonne, des Silbers, der Ehre, Tugend ꝛc., ſplendor, nitor, fulgor: von ſich geben, i. e. glänzen, fulgere, ſplendere, nitere: ſich im Glanze zeigen, ſplendorem ſuum declarare.

Glänzen, fulgere, ſplendere, nitere. Glänzend, 1) Adj., ſplendidus, ſplendens, nitidus. 2) Adv., ſplendide, nitide.

Glanzgras, phalaris, Linn.

Glänzig, i. e. glänzend.

Glanzleinwand, etwa linteum ſplendens, linteum a ſplendore nomen gerens.

Glaris oder Glarus, in der Schweiz, Glarona.

Glas, 1) Glasmaſſe, vitrum: blaſen, flare: ſchleifen, tornare: ſchneiden, ſcalpere: Glück und Glas, wie bald bricht das! fortuna vitrea eſt. 2) gläſernes Geſchirr, vas vitreum: Trinkglas, poculum vitreum: Weinglas, ſcyphus: Glas Wein, ſcyphus vini; ſ. Wein, vinum: beym Glaſe Wein, in vino, per vinum etc.

Glasarbeit, opus vitreum.

Glasartig, vitreus.

Gläschen, vaſculum vitreum: Wein, ſcyphus vini: beym Gläschen Wein, in vino, per vinum etc.

Glasdeckel, operculum vitreum.

Glaſer, etwa vitrarius.

Gläſern, 1) aus Glas, vitreus, e vitro. 2) Glaſe ähnlich, vitreus: Augen, oculi natantes.

Glasfenſter, feneſtra vitrea.

Glasgalle, fel vitri.

Glasgeſchirr, vas vitreum; oder mehrere, vaſa vitrea.

Glasgrün, vitreus, hyalinus.

Glashandel, negotiatio vitraria: -händler, negotiator vitrarius: -händlerinn, negotiatrix vitraria.

Glashaus, aedificium nomen gerens a vitro.

Glashonig, mel vitreum.

Glashütte, officina vitraria.

Glaſig, Glaſicht, i. e. Glasartig.

Glaſiren, laevigare, reddere ſplendidum, z. E. Handſchuhe.

Glaskirſche, etwa cerafum vitreum.

Glaskrämer, i. e. Glashändler.

Glaskraut, Mauerkraut, vitriaria, parietaria.

Glaskugel, pila vitrea.

Glasmacher, vitrarius.

Glasmaler, pictor vitrarius. Glasmalerey, pictura vitraria.

Glasmann, i. e. 1) Glashändler. 2) der Glas herum trägt, initor vitrarius.

Glasofen, fornax vitraria.

Glasperle, margarita vitrea.

Glasraute, rhombus vitreus.

Glasſchaum, i. e. Glasgalle.

Glasſcheibe, runde, orbis vitreus: viereckige, quadratum vitreum.

Glasſcherbe, Glasſcherbel, teſta vitrea.

Glasſchleifen (das), tornare vitrum.

Glasſchleifer, tornator vitrarius.

Glasſchmalz, i. e. Glasgalle.

Glasſchneider, ſcalptor vitri.

Glasſchrank, 1) mit gläſernen Thüren, ſcrinium foribus vitreis. 2) zu Gläſern, ſcrinium vitrarium.

Glasſtein, quocolos.

Glasthüre, janua vitrea.

Glastropfen, gutta vitrea, vitrum ſaliens.

Glaſur, politura, laevigatio: geben, polire, laevigare.

Glasuren, polire, laevigare.

Glasurerde, terra serviens laevigationi.

Glasweide, salix fragilis, Linn.

Glaswerk, 1) ein Stück, opus vitreum. 2) mehrere, opera vitrea.

Glätscher, s. Gletscher.

Glatt, I) Adj., i. e. 1) nicht rauh, laevis: machen, laevigare etc. 2) schlüpferig, lâevis, lubricus. 3) schmeichelhaft, blandus. 4) schön, laevis. II) Adverb., i. e. 1) nicht rauh, laeviter. 2) gänzlich, omnino, prorsus, plane.

Glätte, laevitas.

Glatteis, glacies lubrica: es glatteis set, glacies fit laevis.

Glätten, laevigare. Das Glätten, die Glättung, laevigatio.

Glatthobel, runcina serviens laevigationi.

Glättzahn, dens serviens laevigationi.

Glatze, calvitium, calvities.

Glaube, 1) wenn man etwas glaubt, fides: Jemanden beymessen oder geben, alicui fidem habere (tribuere), credere: haben an etwas, i. e. a) glauben, daß es sey, credo rem, credo rem esse. b) glauben, daß es wirksam sey, z. E. an eine Arzney, credo rem esse efficacem, credo rei vim (oder efficacitatem): einer Sache Glauben beymessen, i. e. glauben, credo rem: Glauben haben, finden, z. E. bey Jemanden, fidem habeo apud etc., est mihi fides apud etc. 2) Glaubwürdigkeit, fides: haben oder finden bey ꝛc., s. vorher: beymessen, s. vorher. 3) Credit, Zutrauen, a) z. E. daß man wahr rede, fides: haben bey ꝛc., s. vorher. b) im Handel, bey Kaufleuten ꝛc., fides: es ist kein Glaube mehr, fides concidit (periit). 4) Zusage, Versprechen, fides, promissum: halten, servare etc., promissis stare. 5) in der Theologie, a) Glaube an Gott, Christum, fides in deum etc.: ists Vertrauen, fiducia dei etc. b) Glaubenslehre, formula doctrinae sacrae; oder Glaubensbekenntniß, i. e. α) Glaubenslehre, formula doctrinae sacrae. β) Glaubensbekenntniß einer Kirche, insgemein symbolum. c) Religion, z. E. christliche ꝛc., religio: ists Lehre, doctrina: Kirche, ecclesia: Gottesdienst, sacra.

Glauben, 1) für wahr halten, credere: einem etwas, credere alicui rem, fidem habere alicui de re. 2) trauen, Glauben beymessen, credere, fidem habere. 3) dafür halten, credo, puto, existimo, arbitror, reor: geschiehts mit Ueberlegung, auch judico: ists vermuthen, opinor: auch steht mihi videor, videris, videtur etc., z. E. ich glaube, daß du wahr redest, puto (credo, arbitror etc.) te vere loqui, videris mihi vere loqui: du hast geglaubt, daß ich kommen werde, putasti etc., oder visus sum tibi esse venturus. 4) in der Theologie, z. E. an Gott, an Christum, i. e. a) glauben, daß ein Gott sey, credo deum. b) sein Vertrauen auf ihn setzen, fiduciam pono in deo, fido (confido) deo etc. Not. insgemein wirds übersetzt credo in deum.

Glaubensähnlichkeit, insgemein analogia fidei.

Glaubensartikel, caput doctrinae sacrae, articulus fidei.

Glaubensbekenntniß, 1) das man ablegt, professio doctrinae sacrae. 2) verfaßtes, formula doctrinae sacrae: insgemein symbolum.

Glaubensfreudigkeit, alacritas fidei in deum.

Glaubensfrucht, fructus fidei.

Glaubensgenoß, particeps sacrorum, sequens eadem sacra.

Glaubensgrund, fundamentum fidei.

Glaubenslehre, 1) eine einzelne, caput doctrinae sacrae, praeceptum e doctrina sacra, dogma ecclesiae (oder fidei). 2) Dogmatik, doctrina sacra, theologia thetica.

Glaubensreinigung (-verbesserung), emendatio (purgatio) dogmatum ecclesiae.

Glaubenssache, res ad doctrinam sacram pertinens, res credenda.

Glaubensverbesserung, i. e. Glaubensreinigung.

Glaubhaft, i. e. glaubwürdig.

Glaubhaftigkeit, i. e. Glaubwürdigkeit.

Gläubig, Adj., fiduciam ponens in deo: Adv., cum fiducia dei.

Gläubiger, i. e. Schuldherr, creditor.

Glaublich, 1) Adj., credibilis, fide dignus: machen, reddere credibilem (probabilem), probare: Jemanden, alicui: auch fidem facere rei: es ist nicht glaublich, non est credibile: mir, non fit mihi credibile. 2) Adv., credibiliter, probabiliter.

Glaublichkeit, i. e. Glaubwürdigkeit.

Glaubwürdig, 1) Adj., fide dignus: ists glaublich, auch credibilis: machen, fidem facere rei, probare rem alicui, probabilem reddere. 2) Adv., probabiliter, cum fide.

Glaubwürdigkeit, fides: verschaffen, facere: haben, habere.

Gleich, I) Adj., i. e. 1) gerade, nicht schief oder krumm, rectus, aequus: machen, aequare, reddere aequum. 2) eben, nicht höckerig, steil ꝛc., aequus, aequalis, planus: machen, aequare, complanare, reddere aequum etc. 3) eben so beschaffen an Größe ꝛc., aequus, aequalis, par: folgt als, wie, so steht ac, atque: machen, reddere parem etc., aequare: seyn oder kommen, z. E. Jemanden, aequare (oder aequiparare)

rare) aliquem, parem esse alicui etc.: gleiches Alters, aequalis. 4) eben dasselbe, idem, z. E. zu gleicher Zeit, eodem tempore, simul. 5) gemäß, par, conveniens etc.: es ist ihm gleich oder gleichviel, i. e. einerley, s. Einerley. 6) ähnlich, similis. 7) gewachsen worin, par, z. E. an Stärke. II) Adv., i. e. 1) gerade, recta: gleich zu, z. E. gehen, reden, recta: gleich gegen über, e regione: gleich durch, i. e. zu gleichen Theilen, ex aequo. 2) eben so, aeque, pariter, z. E. gleich lang ꝛc.: gleich viel, i. e. eben soviel, z. E. bekommen ꝛc.: es ist gleich viel, i. e. gleichgültig, nihil interest: nicht, interest aliquid: mir, mea: gleich so, i. e. eben so, aeque, pariter: folgt als, wie, so steht ac, atque, ut. 3) ähnlich, similiter: gleich so, similiter: folgt als, wie, so steht ac, atque. 4) wie, ut, velut, veluti, z. E. sie blüht gleich einer Rose, ut rosa etc., oder instar rosae: daher gleich als, oder gleich wie, sicut, ut, sicuti, uti, velut, veluti, z. E. gleich wie ein Thier, ut bestia etc., oder instar bestiae: gleich als wenn (ob), ut si, velut si, tanquam si, tanquam, quasi, ac si. 5) alsbald, sogleich, statim, confestim, illico etc. 6) eben, just, gerade zu der Zeit, commodum, commode: gehörts zu einem Substant., so steht ipse, z. E. zu eben der Stunde, zu der Zeit, ipsa hora, ipso tempore. 7) vor kurzem nur, z. E. er ist gleich gekommen, modo. 8) just, gerade, genau, ipse, z. E. gleich ins Herz traf er ihn, cor ipsum terigit. 9) schlechterdings, utique. 10) gleich nach ob oder wenn heißt zusammen etsi, tametsi, quamquam, licet etc., denn es steht st. obschon. 11) gleich steht auch überflüssig, und ist nicht wohl zu übersetzen, z. E. in großen Städten ists doch gleich anders ꝛc., etwa quidem.

Gleichartig, ejusdem generis, aequalis.

Gleichartigkeit, aequalitas.

Gleichbedeutend, Gleichdeutig, eandem vim habens, synonymus.

Gleiche, i. e. Gleichheit.

Gleichen, 1) gleich seyn, aequare, aequiparare etc. 2) ähnlich seyn, similem esse. 3) gleich machen, aequare.

Gleichergestalt, smaßen, pari modo, pariter.

Gleichfalls, i. e. auch, etiam, quoque, item, itidem: ists so viel als ebenderselbe, auch idem, z. E. du hast den Vater gesehen, ich habe ihn auch gesehen, ego eundem vidi.

Gleichfarbig, ejusdem coloris, eodem colore, habens eundem colorem.

Gleichförmig, 1) Adj., i. e. a) gleichartig. b) gemäß, übereinstimmend, consentaneus, conveniens etc. 2) Adv., i. e. gemäß, convenienter etc.

Gleichförmigkeit, i. e. 1) Gleichartigkeit. 2) Gemäßheit, Uebereinkunft.

Gleichgewicht, 1) eigentl., aequilibritas, aequipondium: darin bleiben, servare aequilibritatem: daraus kommen, excidere aequilibritate. 2) Gleichheit, aequalitas, aequabilitas.

Gleichgültig, I) Adj., i. e. 1) von gleicher Gültigkeit, a) i. e. von gleichem Werthe, ejusdem pretii, idem valens, z. E. Münze. b) i. e. von gleicher Bedeutung, z. E. Wort, ejusdem potestatis, idem valens, synonymus. c) gleichgültige Sylbe, syllaba anceps. d) weder gut noch böse, medius, nec bonus nec malus: gleichgültige Sache, Mittelding, medium. e) unerheblich, non magni ponderis, levis, vilis. f) was man nicht achtet, vilis: der Mensch ist mir gleichgültig, est mihi vilis, non curo illum etc. g) einerley, idem: es ist mir gleichgültig, ob ꝛc., nihil mea interest: nicht, interest mea. 2) gelassen, z. E. beym Unglücke ꝛc., aequus, aequo animo praeditus: ists unempfindlich bey etwas, auch, lentus. II) Adv., aequo animo: ists unempfindlich, ungerührt, auch lente.

Gleichgültigkeit, 1) gleicher Werth, aequalitas, idem pretium: der Worte, eadem vis, eadem potestas, aequalitas. 2) Unerheblichkeit, levitas, vilitas. 3) Gelassenheit bey etwas, aequitas animi, aequus animus: mit Gleichgültigkeit, aequo animo: ists Unempfindlichkeit bey etwas, auch lentitudo: ists Kaltsinnigkeit, frigus, lentitudo.

Gleichheit, aequalitas: ists Aehnlichkeit, similitudo.

Gleichlaufend, parallel, aequaliter distans, parallelus.

Gleichlaut (der), consonantia, convenientia.

Gleichlautend, consonus, conveniens.

Gleichmachen, gleich machen, aequare, exaequare. **Gleichmachung**, aequatio, exaequatio.

Gleichmaß, proportio, convenientia.

Gleichmäßig, Adj., conveniens: Adv., convenienter, aequabiliter.

Gleichmuth, i. e. Gelassenheit, aequitas animi, aequus animus.

Gleichmüthig, i. e. gelassen, Adj., aequo animo praeditus und ohne praeditus: Adv., aequo animo.

Gleichmüthigkeit, i. e. Gleichmuth.

Gleichnamig, ejusdem nominis.

Gleichniß, similitudo, simile.

Gleichnißrede, oratio continens similitudinem.

Gleichnißweise, per comparationem.

Gleichnißwort, verbum continens similitudinem.

Gleichsam, velut, quasi, tanquam: gleichsam als ob (oder wenn), velut si, tanquam si, auch bloß tanquam oder quasi.

Gleichschätzen, gleich schätzen, aequare, exaequare, eodem loco (oder numero) habere (oder ponere), juxta aestimare. Gleichschätzung, aequatio.

Gleichschenkelig, habens aequa (aequalia, paria) crura, aequicrurius.

Gleichseitig, habens aequalia (paria etc.) latera, aequilaterus.

Gleichsinn, i. e. gleiche Gesinnung, idem sensus.

Gleichstellen, gleich stellen, i. e. gleich machen, aequare, exaequare: sich Jemanden, i. e. ähnlich machen, nachahmen, se simulare (adsimulare) alicui, imitari. Gleichstellung, 1) Gleichmachung, aequatio, exaequatio. 2) Aehnlichmachung seiner selbst, Nachahmung, simulatio, imitatio.

Gleichstimmig, Adj., consonus, conveniens: Adv., convenienter, congruenter. Gleichstimmigkeit, consonantia, convenientia.

Gleichung, aequatio, exaequatio.

Gleichviel, gleich viel, i. e. eben so viel, tantundem: achten, juxta aestimare: es ist gleich viel, i. e. einerlei, est idem, nil interest, nil differt: mir, mea nihil interest: nicht, interest mea: es ist nicht gleichviel, interest aliquid.

Gleichweit, gleich weit, 1) eben so weit oder geräumlich, z. E. Kleid, aeque laxus. 2) von eben dem Raume, z. E. entfernt liegen, pari intervallo, aeque longe: es ist gleich weit von hier, par intervallum (spatium) est (intercedit): von hier bis ꝛc., inter hunc et illum locum.

Gleichwie, quemadmodum, ut, uti, velut, veluti, sicut, sicuti: auch instar seq. Genit.

Gleichwohl, i. e. dennoch, tamen: ists so viel als aber doch, at tamen, attamen: ists so viel als nichts desto weniger, auch nihilo minus, nihilo secius.

Gleichzeitig, aequalis, ejusdem temporis.

Gleichzu, gleich zu, 1) Adv., z. E. gehen, reden, recta. 2) Adj., simplex, z. E. der Mensch ist gleich zu (im Reden).

Gleis oder Geleise (des Wagens), orbita.

Gleißen, i. e. glänzen, nitere, splendere: tropisch, einen guten Schein haben, nitere, specie esse honesta, speciosum esse.

Gleißend, 1) Adj., i. e. glänzend, nitens etc.: tropisch, i. e. guten Schein habend, nitens, speciosus. 2) Adv., specioſe.

Gleißner, i. e. Heuchler in der Tugend, simulator virtutis (oder sanctitatis). Gleißnerei, simulatio virtutis (oder sanctitatis). Gleißnerisch, 1) Adj., simulatus, speciosus. 2) Adv., simulate, specioſe.

Gleiten, 1) sich schnell bewegen, dahin schlüpfen, labi. 2) ausgleiten, labi.

Gletscher, mons glacialis.

Glied, 1) Gelenk, articulus. 2) Theil, z. E. des Menschen, membrum: auch artus, wo artus gern die großen Glieder sind, als Arm, Fuß ꝛc., membra aber alle, z. E. Hand, Finger ꝛc.: daher Glied, a) einer Kette, annulus. b) einer Pflanze, internodium. c) jeder Theil, z. E. des Hauses ꝛc., membrum: daher einer Gesellschaft, membrum, pars, z. E. des Staats ꝛc. d) Reihe Soldaten, ordo: die Glieder öffnen, laxare ordines: schließen, jungere, densare. e) der Verwandtschaft, z. E. bis ins dritte Glied, gradus, progenies, stirps.

Gliederhaut, membrana.

Gliederkrankheit, i. e. Gicht.

Gliederlahm, debilis membris.

Gliedern (Verb.), instruere membris: gegliedert, membris praeditus (instructus).

Gliederweh, i. e. Gliederkrankheit.

Gliederwein, vinum antiarthriticum.

Gliederweise, 1) stückweise, membratim. 2) nach Reihen, ordinatim, z. E. marschiren.

Gliedkraut, sideritis, Linn.

Gliedmaß, membrum, besonders von den größern, artus.

Gliedschwamm, fungus articulorum.

Gliedsucht, i. e. Gliederkrankheit.

Gliedwasser, Gelenksaft, axungia articulorum, liquor articularis.

Gliedwassersucht, hydrops e nimia multitudine axungiae articulorum.

Gliedweise, i. e. gliederweise.

Glimmen, 1) schimmern, micare. 2) schwach oder insgeheim brennen, z. E. Feuer, Krieg, Haß ꝛc., gliscere.

Glimmer, mica.

Glimmern, micare.

Glimpf, clementia, lenitas: mit Glimpfe, clementer, leniter: mit großem oder dem größten, clementissime, lenissime etc.: mit größerm, clementius, lenius.

Glimpflich, 1) Adj., clemens, lenis. 2) Adv., clementer, leniter: auf das glimpflichste, clementissime, lenissime.

Glinzen, i. e. glänzen.

Glitschen, i. e. gleiten.

Globosit, globosites.

Glöckchen, campanula (das nicht vorkommt), oder tintinnabulum.

Glocke, 1) zum Läuten, insgemein campana, das zwar nicht vorkommt: die Glocken oder mit Glocken läuten, pulsare campanas, insonare campanis. 2) Uhr, Schlaguhr, horologium: die Glocke hat zehen geschlagen, hora decima est audita: was ist die Glocke? quota est hora?

Glockenblume, campanula, Linn.

Glockengießer, fusor campanarum.

Glockengut, i. e. Glockenspeise.

Glocken-

Glockenklang, -lant, ſonus campanarum.

Glockenläuter, pulſator campanarum.

Glockenſchlag, i. e. Schlag der Uhr, pulſus horologii, ſonus horologii: auf oder mit dem ꝛc., inter ſonum horologii: nach dem ꝛc., hora ipſa audita.

Glockenſchwengel, piſtillum campanae.

Glockenſeil, funis ſerviens campanae agitandae.

Glockenſpeiſe, aes campanarium.

Glockenſpiel, ſymphonia campanaria.

Glockenſtuhl, etwa firmamentum (oder retinaculum) campanarum.

Glockentaufe, baptismus campanae.

Glockenthaler, numus uncialis argenteus campana inſignitus.

Glockenthurm, turris campanaria.

Glockentreter, agitator campanarum.

Glöckner, Küſter, aedituus.

Glogau, Glogavia.

Glorie, i. e. Strahlen um den Kopf eines Heiligen, radii, nimbus.

Glorreich, Adj., glorioſus, illuſtris: Adv., glorioſe.

Glorwürdig, 1) Adj., gloria dignus: glorwürdigſten Andenkens, z. E. Friedrich glorw. And., Fridericus, cujus memoria glorioſa eſt, oder cujus non ſine laude meminimus, oder Fridericus glorioſiſſimus etc. 2) Adv., glorioſe.

Gloſſe, i. e. Erklärung, Note, explicatio, nota, ſcholion: Gloſſen machen, 1) oder heraus geben, i. e. Noten, animadverſiones edere. 2) über Jemanden oder etwas (ſprichw.), perſtringere aliquem, notare.

Gloſſiren, 1) Noten machen, ſchreiben, animadverſiones ſcribere; oder heraus geben, edere. 2) durchziehen, perſtringere, notare.

Gluchzen, i. e. glucken.

Glück, 1) das Ungefähr, fortuna, fors. 2) günſtiger Zufall, fortuna, fortuna ſecunda, caſus ſecundus: zu gutem Glücke, forte, forte fortuna: Glück haben, z. E. worin, fortunatum eſſe, fortuna ſecunda uti, felicem eſſe: folgt daß oder der Infin., ſo ſteht gern contingere, z. E. ich habe das Glück gehabt, daß ich den König ſahe, oder den König zu ſehen, contigit mihi, ut viderem etc.: es iſt dein Glück, daß ꝛc., oder du haſt von Glücke zu ſagen, Gott zu danken, bene tecum agitur, quod etc.: ſich in ſein Glück finden, fortuna recte uti: Glück wünſchen, gratulari alicui rem und de re. 3) glücklicher Ausgang, exitus (eventus) felix (proſper): auf gut Glück! in bonum eventum! oder quod bene vertat! Glück wünſchen, i. e. guten Ausgang, optare exitum laetum (proſperum): Glück auf die Reiſe! feliciter proficiſcaris! er hat Glück dabei, res ei proſpere cedit (ſuccedit). 4) glückliche Umſtände, res ſecundae, res proſperae, felicitas: im Glücke leben, vivere in rebus ſecundis, fortunatum eſſe: ſich in ſein Glück finden, rebus ſecundis recte uti. 5) Glückſeligkeit, felicitas, beatitas, beatitudo: haben, felicitate uti (oder frui): nicht, non uti etc., carere etc.: Jemandes Glück machen, felicitatem alicui conciliare, aliquem reddere felicem: das war ſein Glück, in ea re bene cum eo agebatur: daß er fort ging, oder zu ſeinem Glücke ging er fort, bene cum eo agebatur, cum discedebat: er hat von Glücke zu ſagen, i. e. a) iſt glücklich, eſt felix, beatus etc. b) mag Gott danken, mag froh ſeyn, daß er ꝛc., bene cum eo agitur, quod etc.: ich habe kein Glück, careo felicitate, ſum infelix: iſts aber zufälliges Glück, z. E. in der Lotterie, fortuna mihi non favet, non utor fortuna ſecunda: ſein Glück machen, i. e. glücklich werden, fieri felicem: nicht, oder ſchlechtes Glück machen, male ſibi conſulere, uti fortuna adverſa: einem an ſeinem Glücke hindern, impedire alicujus res ſecundas, oder (iſts Glückſeligkeit) felicitatem. 6) Riſico, blindes Glück, alea, fortuna: dem (blinden) Glücke überlaſſen, in aleam dare, committere (permittere) fortunae: auch ſt. probiren, periclitari rem: aufs Glück in die Welt gehen, temere discedere. 7) das Gute, Vortheil, z. E. eines guten Namens, bonum, commodum.

Glucke, i. e. Gluckhenne.

Glucken, Gluckſen, von Hühnern, glocire, ſingultire. Das Glucken, Gluckſen, ſingultus.

Glücken, ſuccedere, procedere: das Vorhaben iſt mir geglückt, conſilium mihi ſucceſſit: es iſt mir geglückt, res mihi ſucceſſit: folgt daß, ſo ſteht gern contingere, z. E. es iſt mir geglückt, es zu ſehen, contigit mihi, ut etc.

Glückhaft, i. e. glücklich.

Gluckhenne, 1) eigentl., gallina glociens, gallina ſingultiens. 2) Siebengeſtirn, Plejades, Vergiliae.

Glücklich, I) Adj., i. e. 1) Glück genießend, z. E. Menſch, Leben ꝛc., felix, fortunatus, beatus: machen, beare, felicem reddere: ſeyn, a) bei einer Handlung, rem bene gerere: ich bin glücklich (darin) geweſen, rem bene geſſi, res mihi ſucceſſit, oder ex ſententia proceſſit. b) überhaupt, eſſe felicem (beatum, fortunatum), uti felicitate etc.: ſo glücklich ſeyn, eſſe ita felicem etc., hac felicitate uti: folgt daß oder der Infin., ſo ſteht ut, auch ſteht gern contingit (contingebat etc.), ut etc., z. E. ich bin nicht ſo glücklich geweſen ihn zu ſehen, non contigit mihi, ut viderem etc., non ita felix fui, ut etc.: nicht glücklich ſeyn, a) überhaupt,

non

non esse felicem, non uti fortuna secunda. b) in einzelnen Fällen, male rem gerere: ich bin (darin) nicht glücklich gewesen, res non mihi successit, rem male gessi: glücklich seyn im Heurathen, a) von Mannspersonen, feliciter ducere uxorem. b) von Frauenzimmern, feliciter nubere viro: im Spielen, bene rem gerere in lusu. 2) beglückt, günstig, erwünscht, z. E. Tag, Wind, Sache ꝛc., prosper, secundus, faustus, laetus; auch felix, fortunatus, beatus, vom Tage, Sache, nicht aber vom Winde. II) Adv., feliciter, beate, fortunate, prospere, fauste.

Glücksball, pila fortunae.

Glücksbude, taberna fortunae experiundae, taberna sortium.

Glücksbüdner, tabernarius sortilegus.

Glückselig, 1) Adj., felix, fortunatus, beatus: ists so viel als beglückt, erwünscht, auch prosper, secundus, faustus. 2) Adv., feliciter, beate, fauste, fortunate: s. auch Glücklich.

Glückseligkeit, felicitas, beatitas, beatitudo: genießen, uti, frui etc.: was ist das nicht für eine Glückseligkeit! quanta (quae) est felicitas!

Glucksen, s. Glucken.

Glücksfall, 1) Zufall, fortuna, casus. 2) glücklicher Zufall, fortuna, casus secundus.

Glücksgöttinn, Fortuna.

Glücksgut, bonum fortunae.

Glückshafen, i. e. Glückstopf.

Glückskind, homo felicissimus.

Glücksrad, rota fortunae.

Glücksritter, 1) irrender Ritter, eques fortunae. 2) Abentheurer.

Glücksruthe, i. e. Wünschelruthe.

Glücksspiel, alea.

Glücksstand, felicitas: betrifft's das Vermögen, fortunae.

Glücksstern, stella fortunae: ists so viel als Glück, fortuna.

Glückstopf, urna fortunae.

Glücksumstände, 1) Glück, fortuna. 2) Vermögen, fortunae.

Glückwunsch, gratulatio: ablegen, fungi gratulatione, oder gratulari alicui, zu etwas, rem oder de re.

Glückwünschen, Glück wünschen, s. Glück.

Glückwünschend, gratulans, gratulabundus.

Glückwünscher, gratulator.

Glückwünschungsschreiben, literae significantes gratulationem.

Glühen, 1) brennend leuchten, z. E. Eisen, Kohlen, candere: glühend, candens: werden, candescere. 2) sehr heiß seyn, z. E. Ofen, Suppe ꝛc., ardere, fervere: glühender Wein, etwa vinum decoctum. 3) gleichsam glühen, z. E. Augen ꝛc., ardere. 4) brennen, z. E. vor Begierde, ardere, fervere. 5) brennende rothe Farbe haben, candere, ardere, z. E. die Wangen glühen. Not. 1—4 ist glühend werden, ardescere etc.: machen, candefacere.

Glühen (das), ardor, s. Gluth.

Glühofen, fornax serviens candefaciendo.

Gluth, des Feuers, der Begierden ꝛc., ardor, flamma: in Gluth gerathen, vom Feuer ꝛc., candescere, ardescere: von Menschen, z. E. bei Affecten, ardescere, exardescere, excandescere.

Gluthpfanne, i. e. Kohlenpfanne, foculus.

Gnade, 1) Gunst, Wohlgewogenheit, favor, gratia, benevolentia: erweisen, impertiri. 2) Wohlthat, beneficium: erweisen, tribuere, oder adficere aliquem beneficio: viel Gnade genießen, multis beneficiis adfici: bey Jemanden, ab aliquo: ists Geschenk, donum. 3) Gütigkeit, benignitas, benevolentia: erweisen, impertiri: haben, adhibere: haben Sie die Gnade, sis tam benignus: folgt und oder daß oder der Infin., so steht ut, z. E. haben Sie die Gnade und kommen, oder zu kommen, sis tam benignus, ut venias. 4) Glimpf, clementia, lenitas: haben Sie die Gnade und verzeihen ꝛc., sis tam clemens, ut ignoscas etc. 5) Barmherzigkeit, misericordia: haben Sie die Gnade und schenken ꝛc., sis tam misericors, ut etc. 6) Verzeihung, venia: erweisen, dare (tribuere) veniam, ignoscere. Not. Sr., Ew. und Ihre Gnaden, als Titel, wird insgemein durch ein Adject. übersetzt, z. E. Sr. hochgräfl. Gnaden wollen, Comes illustrissimus (oder indulgentissimus) vult etc.

Gnaden, i. e. Gnade erweisen, z. E. gnad uns Gott! deus nobis sit propitius (faveat)! dem Gott gnade, cui deus faveat! etc.

Gnadenbelohnung, praemium gratiosum.

Gnadenberufung, -beruf, -ruf, vocatio dei ad salutem; auch bloß vocatio.

Gnadenbezeigung, signum benevolentiae: ists Wohlthat, beneficium.

Gnadenbild, imago miracula edens.

Gnadenblick, adspectus benignus: erhalten, uti, frui.

Gnadenbrod, victus gratiosus (gratuitus): essen, uti victu etc., oder ali beneficio alicujus.

Gnadenbrunnen, fons gratiae.

Gnadenbund, foedus gratiae, oder amicitia (dei).

Gnadenfrist, i. e. Gnadenzeit.

Gnadengabe, beneficium, donum gratiosum.

Gnadengehalt, salarium gratiosum.

Gnaden-

Gnadengeld, i. e. Gnadengehalt.
Gnadengroſchen, -pfennig, numus gratioſus.
Gnadengut, bonum gratioſum.
Gnadenjahr, annus gratiae.
Gnadenkette, torques gratioſa.
Gnadenkirche, etwa aedes gratioſa.
Gnadenkraft, vis gratioſa.
Gnadenkraut, gratioſa, Linn.
Gnadenlohn, merces gratioſa.
Gnadenmittel, via ad gratiam dei ducens.
Gnadenort, locus praeditus imagine miracula edente.
Gnadenpfennig, ſ. Gnadengroſchen.
Gnadenreich (das), regnum gratiae.
Gnadenreich, Adj., benigniſſimus, abundans benignitate.
Gnadenruf, ſ. Gnadenberufung.
Gnadenſache, res gratiae, res gratioſa.
Gnadenſchatz, theſaurus gratiae.
Gnadenſonne, ſol gratiae.
Gnadenſtand, uſus gratiae divinae, ſtatus gratiae.
Gnadenſtoß, ictus gratioſus.
Gnadenſtuhl, i. e. Deckel über die Bundeslade, operculum arcae foederis.
Gnadentafel, i. e. heiliges Abendmahl, coena gratiae, coena gratioſa.
Gnadenthron, ſolium gratiae.
Gnadenthüre, janua gratiae, aditus gratiae.
Gnadenverheißung, promiſſum gratioſum.
Gnadenwahl, electio gratioſa, praedeſtinatio.
Gnadenwappen, inſigne gratioſum.
Gnadenwerk, opus gratioſum.
Gnadenwirkung, effectus gratiae divinae.
Gnadenwohlthat, beneficium gratioſum.
Gnadenzeichen, ſignum gratiae.
Gnadenzeit (in der Religion), tempus gratiae divinae comparandae deſtinatum.
Gnädig, I) Adj. i. e. 1) günſtig, gewogen, benevolus, amicus, propitius. 2) gutthätig, beneficus, benignus, liberalis. 3) gütig, gefällig, benignus, liberalis, humanus. 4) glimpflich, ſanftmüthig, z. E. im Rächen, Strafen, clemens, lenis. 5) gelind, z. E. Strafe, Regen, Gewitter, lenis. 6) barmherzig, miſericors. Not. zu n. 1-6, ſeyn Sie ſo gnädig und ꝛc., ſis tam benevolus (lenis, miſericors etc.), ut etc. II) Adv., i. e. 1) gütig, benigne, benevole. 2) gutthätig, benigne, liberaliter. 3) glimpflich, clementer, leniter: nur gnädig, i. e. fahr mich nicht ſo an, bona verba quaeſo.
Gneſen, in Pohlen, Gneſna.
Gnomonik, Gnomonica.
Gnug, Gnüge, Gnügſam ꝛc. ſ. Genug ꝛc.
St. Goar, Fanum St. Goari.

Golander, i. e. Eisvogel.
Gold, 1) ein Metall, aurum: rohes, rude: gearbeitetes, factum: gemünztes, ſignatum: aus Golde, ex auro, aureus: mit Golde überzogen oder beſchlagen, auratus: viel Gold (i. e. Münze oder Geſchirr), multum auri: er iſt nicht mit Golde zu bezahlen, non carus eſt auro contra: es iſt nicht alles Gold, was gleißet, non, quidquid ſplendet, eſt aurum. 2) Goldfarbe, z. E. der Sterne, bey Dichtern, aurum.
Goldader, vena auri.
Goldadler, aquila aurea.
Goldammer, emberiza citrinella, Linn.; auch wohl galgulus, galbula.
Goldarbeiter, aurifex.
Goldberg (Stadt), Aurimontium, Goldberga.
Goldbergwerk, aurifodina, metallum aurarium.
Goldberyll, chryſoberyllus.
Goldblatt, bractea auri.
Goldblech, lamina auri.
Goldblume, Wucherblume, chryſanthemum, Linn.
Goldbrachsme, ſparus aurata, Linn.
Golddraht, filum aureum.
Golden, 1) aus Gold, aureus, ex auro: goldne Berge verſprechen, montes aureos polliceri. 2) vortrefflich, ſchätzbar, aureus, aureolus; auch unicus, cariſſimus, egregius etc.: die Zeit iſt golden, tempus eſt aureum, oder carum: goldne Alter der Welt oder der Schriftſteller, aetas aurea. 3) mit Golde beſetzt oder beſchlagen, vergoldet, auratus. 4) goldfarbig, z. E. Sterne ꝛc., aureus, fulvus. Not. goldne Ader, i. e. Hämorrhoiden.
Golderz, aes aurarium.
Goldfaden, filum auratum.
Goldfarbe, color auri, color aureus.
Goldfarbig, goldfarben, aureus, habens colorem auri, fulvus.
Goldfinger, digitus annularius (annularis).
Goldfink, i. e. Gimpel.
Goldfliege, chryſis ignita, Linn.
Goldflimmer, -flitter, bractea auri radians.
Goldforelle, i. e. Goldbrachsme.
Goldfuchs, equus aurei coloris.
Goldgang, vena auri.
Goldgelb, fulvus, flavus.
Goldgewicht, pondus aurarium.
Goldgeyer, vultur aureus, Klein.
Goldglanz, ſplendor auri.
Goldglätte, chryſocolla.
Goldgrube, auri fodina.
Goldgülden, etwa florenus aureus.
Goldhafer, avena flaveſcens, Linn.
Goldhähnchen, trochilus, regaliolus.
Goldhaltig, auroſus, continens aurum.
Goldkäfer, ſcarabaeus auratus, Linn.
Goldkies, glarea auroſa (aurata).

Gold-

Goldkind, -sohn, -tochter, -mann, -frau ꝛc., aureus, aurea, z. E. Goldsohn, aureus filius etc.; oder durch Erklärung, carissimus, a etc.

Goldklumpen, massa aurea, massa auri.

Goldkönig, in der Chymie, regulus auri.

Goldkrone, eine Münze, numus aureus corona insignitus.

Goldküste, ora aurifera.

Goldlack, Cheiranthus Cheiri, Linn.

Goldlahn, lamina aurea.

Goldletten, argilla aurosa.

Goldmacher, effector auri, Alchymista: -kunst, Alchymia, ars efficiendi auri.

Goldmann, aureus, aureolus.

Goldmilz, chrysosplenium, Linn.

Goldmine, vena auri.

Goldmünze, numus aureus.

Goldpapier, charta aurata.

Goldprobe, obrussa, specimen auri.

Goldregen, pluvia aurea.

Goldreich, dives auro, aurosus.

Goldring, annulus aureus.

Goldrose, Goldröschen, Kirschsorr, Cistus Helianthemum, Linn.

Goldsand, arena aurosa.

Goldschaum, spuma auri.

Goldschläger, bractearius, bracteator.

Goldschmied, 1) ein Künstler, aurifex, faber aurarius. 2) i. e. Goldwespe.

Goldsohn, aureus, filius aureus.

Goldspinnen (das), deductio auri in fila. Goldspinner, ductor auri in fila.

Goldstange, etwa massa longa auri.

Goldstaub, pulvis aureus.

Goldstein, Chrysolith, chrysolithus.

Goldsticker, pictor aurarius, phrygio: -stickerei, pictura auraria, ars phrygionia.

Goldstoff, pannus auro textus.

Goldstück, i. e. Goldmünze.

Goldtinctur, tinctura solis (oder auri).

Goldtochter, aurea, filia aurea.

Goldwage, statera auraria: drauf abwägen, z. E. jedes Wort, statera auraria pendere, oder diligenter expendere.

Goldwäsche, lotio auri.

Goldwäscher, lotor auri.

Goldwespe, chrysomela aenea, Linn.

Goldwurz, Goldwurzel, 1) großes Schellkraut, chelidonium majus, Linn. 2) türkischer Bund, Lilium Martagon, Linn. 3) gelbe Asphodill, asphodelus luteus, Linn.

Golf, Golfo, sinus.

Gölse, i. e. Mücke, culex.

Gondel, etwa lembus, oder gondola, oder lembus nomen gerens Gondel.

Gönnen, 1) wünschen, optare. 2) nicht mißgönnen, non invidere: nicht, invidere. 3) zugestehen, erlauben, gestatten, concedere, permittere. 4) geben, erweisen, z. E. die Ehre des Besuchs, tribuere etc.

Gönner, 1) der wirklich Jemandes Glück begünstigt, fautor, studiosus alicujus: seyn, esse fautorem etc., favere. 2) ein Titel, fautor.

Göpel, ergata.

Gork, Pantoffelholz, cortex suberens. Gorkbaum, suber.

Gorl, etwa chordula.

Görlitz, eine Stadt, Gorlicium.

Görz, in Krain, Goritia.

Gose, cerevisia Goslariensis.

Göse, ein Fisch, i. e. Alant.

Gosse, 1) Gußstein, fusorium. 2) Gerinne, Gassenrinne, canalis.

Gotha, Stadt, Gotha: daher, Gothanus.

Gothen, ein Volk, Gothi, Gothini, Gothones.

Gothland, Gothia.

Gott, deus: Götter, dii: in Gott, i. e. a) durch Gott, per deum: b) fromm, z. E. in Gott entschlafen, pie: wollte Gott, daß, und oft ohne daß, utinam oder o si, z. E. wollte Gott, er käme, daß er käme, utinam (o si) veniat! das wolle Gott nicht! behüte Gott! bewahre Gott! deus avertat! deus meliora! ists so viel als nein, minime, minime vero, nihil minus: drückts bloß ein Verwundern oder Erstaunen aus, hem! oder bone deus! s. Behüten, Bewahren: mit Gott, i. e. a) mit Gottes Hülfe, bono cum deo, dei auxilio. b) wenn Gott will, si deo placet, bono cum deo: gefiebts Gott, wills Gott, si deo placet, bono cum deo: Gott gebe oder gebe es Gott! a) ernstlich, faxit deus: folgt daß, so steht ut. b) spöttisch, scilicet, videlicet: vor Gott, i. e. vor Gottes Augen, coram deo, teste deo: in Gottes Namen, i. e. a) mit Gott, bono cum deo: ists eine Formel, worauf ein Vorhaben folgt, auch quod felix faustumque sit, quod bene vertat, z. E. wir wollen in Gottes Namen anfangen, quod felix — sit (quod bene vert.), incipiamus: ists ein spöttischer oder gemeiner Ausdruck, statt meinetwegen, so steht per me licet, ego non prohibeo. b) auf Gottes Willen, Auftrag, nomine (jussu) dei: so wahr mir Gott helfe! ita me deus adjuvet! Gott weiß es, a) eigentl., deus novit. b) i. e. Gott ist Zeuge, deus est testis, testor deum: um Gottes (oder des Himmels) willen, bei heftigen Reden, per deum! ists so viel als ach! oder o! so steht ah! oder o! oder hem! oder so viel als ey! oder ey! ey! euge, atat etc.: Gott Lob, Gott sey gedankt, deo est habenda gratia etc.: gerechter Gott! allmächtiger Gott! oder mein Gott! bei Ausrufungen, bone deus: bei Gott! per deum! Gott helf! bene vertat! so wahr Gott lebt! per vitam dei! oder per deum! einen Gott aus einem machen, numinis loco venerari, nimium colere.

Götterblume, dodecatheon, Linn.

Göttergleich, deorum similis, divinus.

Götterkind, suboles deorum.

Götterleben, vita coelitum.

Götterlehre, mythologia, doctrina de diis.

Götterſitz, olympus, ſedes deorum.

Götterſohn, homo divina ſtirpe ortus.

Götterſpeiſe, cibus deorum: mit ihrem eigentlichen Namen, ambroſia.

Götterſpruch, oraculum.

Göttertrank, potus deorum: mit ſeinem eigentlichen Namen, nectar.

Gottesacker, ſepulcrum publicum, coemeterium publicum.

Gottesdienſt, cultus dei: öffentlicher, cultus dei externus, ſacra: der Stadt oder Commun, ſacra publica, oder bloß ſacra: halten, ſacra celebrare, ſacris operari.

Gottesdienſtlich, i. e. betreffend 1) den innern Gottesdienſt, religioſus, ad cultum dei pertinens. 2) den öffentlichen, äußerlichen, ad ſacra (ad cultum dei externum) pertinens, religioſus.

Gottesfurcht, pietas erga deum, reverentia dei, religio.

Gottesfürchtig, 1) Adj., pius, oder pius erga deum, religioſus. 2) Adv., pie, religioſe.

Gottesfürchtigkeit, i. e. Gottesfurcht.

Gottesgebärerinn, deipara.

Gottesgelahrtheit, ſ. gelehrſamkeit, theologia: ſ. gelehrter, Theologus.

Gottesgroſchen, i. e. Gottespfennig.

Gotteshaus, i. e. Kirche, aedes (is); auch domus dei.

Gotteskaſten, aerarium eccleſiaſticum.

Gottesknecht, 1) ein Frommer, pius etc. 2) Prieſter, ſacerdos, miniſter dei.

Gotteslämmchen, coccinella, Linn.

Gotteslästerer, maledicus in deum, blasphemus: ſ. läſtererinn, maledica in deum. Gotteslästerlich, Adj., blasphemicus, impius: Adv., blasphemice, impie. Gotteslästerung, maledictum in deum, blasphemia.

Gotteslängner, infitiator (negator) dei, negans deum, atheus: ſeyn, negare (tollere) deum. Gotteslängnerinn, infitiatrix (negatrix) dei, negans deum: ſeyn, negare etc. Gotteslängnung, negatio (infitiatio) dei.

Gotteslohn, praemium divinum, merces divina.

Gottesmann, i. e. Prediger, ſacerdos.

Gottespfennig, Handgeld, arrhabo, arrha.

Gottestiſch, coena ſacra.

Gottesverächter, contemtor dei: ſ. verächterinn, contemtrix dei.

Gottesvergeſſen, 1) Adj., immemor dei, impius, improbus: ſeyn, dei non meminiſſe etc. 2) Adv., impie, improbe.

Gottesvergeſſenheit, impietas, improbitas.

Gottfried, Gottfried, Godofredus etc.

Gottgelaſſen, nitens (fidens) deo.

Gottgelaſſenheit, fiducia dei.

Gottgetreu, 1) Gott getreu, fidus (fidelis) deo, fidem erga deum ſervans. 2) Vorname, Gottgetreu.

Gotthard, Gotthard, Gotthardus: St. Gotthardsberg, mons St. Gotthardi.

Gottheit, 1) Göttlichkeit, divinitas, numen. 2) Gott, deus, numen.

Göttingen, Gottinga.

Göttinn, dea, diva.

Göttlich, 1) Adj., i. e. a) Gott betreffend, dahin gehörig, z. E. Perſon, Geſetz, Eifer ꝛc., divinus. b) vortrefflich, außerordentlich, divinus. 2) Adv., divine.

Göttlichkeit, divinitas.

Gottlieb (Vorname), Gottlieb, Theophilus.

Gottlob, 1) Vorname, Gottlob. 2) Gott Lob! i. e. Gott ſey gelobt! deo ſit laus! deus eſt laudandus etc. 3) ſt. endlich, denique, demum, z. E. nun, Gott Lob! kommt er.

Gottlos, 1) Adj., a) i. e. verrucht, laſterhaft ꝛc., impius, improbus, ſceleratus. b) als Schimpfwort gegen Perſonen oder Dinge, mit denen wir unzufrieden ſind, oder mit denen wir ſcherzen, improbus, ſceleratus. 2) Adv., improbe, ſcelerate.

Gottloſigkeit, 1) Mangel der Gottesfurcht ꝛc., impietas, improbitas. 2) gottloſe That, res improba, ſcelus, z. E. begehen.

Gottmenſch, idem deus et homo, Theanthropos, Θεάνθρωπος.

Gottorf, Gottorp, Gottorpium.

Gottſchalk, Gottſchalk, Godeſchalcus.

Gottſelig, Adj., pius, ſanctus. Adv., pie, ſancte. Gottſeligkeit, pietas, ſanctitas, vita ſancta.

Gottvergeſſen, ſ. Gottesvergeſſen.

Götze, 1) erdichtete Gottheit, deus fictus. 2) Bild eines Götzen, imago dei ficti, idolum.

Götzenbild, imago dei (numinis) ficti, idolum.

Götzendiener, cultor numinum fictorum, idololatra.

Götzendienſt, cultus numinum fictorum, idololatria.

Götzenopfer, victima ſerviens cultui idoli.

Götzenprieſter, ſ. pfaff, ſacerdos idolicus, ſacerdos idoli.

Götzentempel, templum numinis ficti (oder idoli), idoleum.

Gouverneur, 1) des Landes, praeſes, rector. 2) eines Jünglings, gubernator, rector. Gouvernante, rectrix, gubernatrix.

Grab, 1) eines Todten, ſepulcrum: bis ins Grab, ad mortem usque: mit ins Grab nehmen, z. E. ſeine Gedanken, in ſepulcrum ſecum ſumere, ad mortem usque tenere: jenſeit des Grabes, i. e. nach dem Tode, poſt mortem: einen Fuß im Grabe haben, morti propinquum eſſe: ins Grab legen, i. e. beerdigen, humare, ſepe-

sepelire etc.: zu Grabe tragen, efferre, oder efferre ad locum sepulturae: zu Grabe mit gehen, ire exsequias, in funus prodire. 2) Verderben, z. E. der Sitten, pernicies; auch funus, sepulcrum.

Grabeisen, i. e. 1) Grabscheit. 2) Grabstichel.

Grabeland, terra serviens fodiendo.

Graben (der), fossa: kleiner, fossula: Graben machen oder führen, ducere fossam: vorziehen, praeducere etc.

Graben (Verb.), 1) im Acker, Garten ꝛc., 2) ohne zu fragen was? z. E. ich mag nicht graben, fodere. b) durch Graben bearbeiten, z. E. den Garten, Erde ꝛc., fodere hortum etc. c) ausgraben, oder auszugraben suchen, z. E. Silber, fodere, auch effodere. d) durch Graben machen, fodere, z. E. einen Brunnen graben, puteum, fossam: auch sieht fossam ducere, i. e. Graben führen: hinein graben, infodere. 2) mit einem spitzen Werkzeuge, z. E. Grabstichel, z. E. in Eisen, Marmor, Holz, scalpere, sculpere: etwas graben (stechen, schneiden), rem; auch insculpere, incidere, caelare.

Graben (das), z. E. im Garten ꝛc., fossio, fossura: in Holz, Marmor ꝛc., scalptura, sculptura, caelatura.

Gräber, 1) in der Erde, fossor. 2) in Metall, Holz ꝛc., scalptor, sculptor, caelator.

Grabhügel, Grabeshügel, tumulus.

Grabmal, monimentum, sepulcrum.

Grabscheit, Grabescheit, pala, rutrum.

Grabschrift, epitaphium, inscriptio sepulcralis, titulus sepulcralis.

Grabstätte, locus sepulcri: ists Grab, auch sepulcrum.

Grabstein, saxum sepulcrale, cippus sepulcralis.

Grabstichel, caelum, scalprum, scalpellum.

Grachel, an der Aehre, arista.

Grad, i. e. Stufe, gradus: tropisch, z. E. des Zirkels, der Verwandtschaft, Hitze ꝛc., gradus: im hohen Grade, z. E. gefallen ꝛc., valde, magnopere, vehementer: im höhern, magis: im höchsten, äußersten, summopere, maximopere: in gleichem, pariter: zu einem hohen Grade gelangen, einen hohen Grad erreichen, z. E. in der Gelehrsamkeit, Kühnheit ꝛc., ad altum doctrinae gradum pervenire, altum doctrinae gradum adscendere: den höchsten, altissimum etc.

Gradation, gradatio.

Graduirt, ornatus honore academico.

Gradweise, gradatim.

Graf, comes.

Grafenbank, scamnum comitum.

Grafenkrone, corona comitis.

Grafenstand, locus (dignitas) comitis: dahin erheben, evehere ad locum comitis.

Gräfin, etwa comitissa; oder comes, wo es deutlich ist.

Gräflich, Adj., comitialis: Adv., comitialiter: aber beydes kommt nicht vor: man kanns daher auch so machen: ists so viel als des Grafen, dem Grafen gehörig, comitis, z. E. Haus ꝛc.: einem Grafen anständig, Adj., dignus comite, conveniens comiti etc. Adv., convenienter comiti: oder nach Grafen Art, more comitum.

Grafschaft, comitatus.

Gram, i. e. gehässig, inimicus, infensus, infestus: seyn, esse etc., oder odisse aliquem.

Gram (der), aegritudo, moeror, sollicitudo: haben, in moerore esse, moerere: großen, in magno moerore esse, valde moerere: verursachen, adferre aegritudinem (moerorem).

Grämen, sich, moerere, sollicitum esse, in moerore esse.

Grambaft, grämisch, grämlich, i. e. mürrisch, 1) Adj., asper, truculentus, morosus: das grämische Wesen, asperitas, truculentia. 2) Adv., truculente, aspere, morose.

Grammatik, Grammatica. Grammatiker, Grammaticus. Grammatisch, grammatikalisch, Adj., grammaticus: Adv., grammatice.

Gran, 1) ein Gewicht, granum. 2) Stadt in Hungarn, Strigonium.

Grän, ein Gewicht, etwa granulum.

Granat, Granatstein, lapis granatus.

Granatapfel, malum granatum (Punicum), auch bloß granatum oder Punicum.

Granatapfelbaum, malus Punica, arbor Punica: dessen Blüte, balaustium: Schale, malicorium.

Granatapfelblüte, balaustium

Granate, i. e. 1) Granatapfel. 2) Granatstein. 3) zum Werfen, etwa globus pyrobolus.

Granatenbaum, i. e. Granatapfelbaum.

Granatenblüte, balaustium.

Granatier, Grenadier, miles nomen gerens Grenadier.

Granatstein, s. Granat.

Grand, in Spanien, Grandis, oder unus procerum qui vocantur Grandes.

Grandson oder Gransee in der Schweiz, Grandisonum, Gransia.

Granit, etwa granites.

Granne, an der Aehre, arista.

Gransee, s. Grandson.

Granuliren, in grana solvere.

Gränzbach, rivus terminalis.

Gränzbaum, arbor terminalis.

Gränzbesichtigung, Gränzbeziehung, inspectio (obitus) finium: vornehmen, obire fines.

Gränz-

Gränzbild, Gränzgott, Terminus.

Gränze, finis, terminus: tropisch, Gränzen, z. E. der Pflicht ꝛc., fines: überschreiten, transire: Gränze zweyer oder mehrerer Nachbarn, confinium.

Gränzen, esse finitimum, confinem, vicinum: an ꝛc., alicui: gränzend, 1) der wo gränzt, Gränznachbar, finitimus, confinis, vicinus. 2) tropisch, i. e. damit verbunden oder ähnlich, finitimus: gränzen, i. e. damit verbunden oder ähnlich seyn, finitimum esse alicui etc.

Gränzenlos, I) Adj., i. e. 1) ohne Gränzen, z. E. Ewigkeit, infinitus, fine carens. 2) ungemäßigt, infinitus, immoderatus, immodicus. II) Adv., i. e. 1) ohne Gränze, Ende, infinite, sine fine, fine finibus. 2) ungemäßigt, infinite, immoderate, immodice.

Gränzenlosigkeit, 1) Unendlichkeit, infinitas. 2) Unmäßigkeit, immoderatio, infinitas.

Gränzfestung, arx (castellum) in finibus (in confinio).

Gränzgott, s. Gränzbild.

Gränzgraben, fossa serviens finibus signandis.

Gränzhügel, collis serviens finibus signandis.

Gränzirrung, error de finibus.

Gränznachbar, confinis, finitimus.

Gränzort, locus in confinio.

Gränzpfahl, palus serviens finibus signandis.

Gränzsäule, columna serviens finibus signandis.

Gränzscheidung, 1) Bestimmung der Gränzen, finium directio (definitio). 2) Ort, wo sich zwey oder mehrere Gränzen scheiden, confinium.

Gränzsoldat, miles in confinio, miles limitaneus.

Gränzstadt, urbs in finibus (sita).

Gränzstein, saxum serviens finibus signandis.

Gränzstreitigkeit, -streit, lis de finibus.

Gränzvergleich, pactum de finibus.

Gränzwasser, aqua limitaris.

Gränzweg, via limitaris.

Gränzzeichen, signum finium (limitare).

Grapp, Krapp, rubia tinctorum, Linn.

Gras, gramen, herba: an den Nelken ꝛc., i. e. Blätter, folia: aus Gras, gramineus: voller Gras, graminosus, herbidus, gramineus: darüber ist lange Gras gewachsen (sprichw.), hoc dudum oblivioni traditum est, hujus rei memoria dudum abolevit: das Gras wachsen hören, i. e. superklug seyn, audire gramen crescere, oder nimis sapientem sibi videri.

Grasanger, campus gramineus (herbidus).

Grasbank, i. e. Rasenbank.

Grasblume, i. e. Gartennelke.

Grasen, i. e. Gras abfressen, pasci gramine; oder abschneiden, gramen secare (desecare).

Gräserey, 1) das Grasen, desectio graminis. 2) Gras zum Futter, gramen pabulare.

Grasfrosch, rana hortensis.

Grasgarten, hortus graminosus.

Grasgrün, graminei coloris.

Grashüpfer, gryllus.

Grasig, grasicht, 1) aus Gras, gramineus. 2) voller Gras, graminosus, herbidus, gramineus. 3) grashaltig, z. E. Geschmack, gramineus.

Grasmücke, curruca.

Grasplatz, locus gramineus.

Grasreich, Adj., graminosus, herbidus.

Grasspecht, i. e. Grünspecht.

Graß, i. e. schrecklich, horrendus etc.

Grassiren, z. E. Pest ꝛc., serpere, vagari.

Gräßlich, Adj., horrendus, horribilis, horrificus. Adv., horrendum in modum.

Gräßlichkeit, horrenda ratio.

Grasung, 1) das Grasen, desectio graminis. 2) Gras zum Futter, gramen pabulare: oder Viehweide, pascuum, und von mehrern, pascua: schöne, laeta pascua.

Gräte, Grähte, spina: Gräten heraus machen, spinas eximere, piscem exossare.

Gratial, congiarium, munusculum.

Gratie, Grazie, s. Geazie.

Grätig, spinosus.

Grätscheln, varicare, pedes divaricare.

Gratulant, gratulator. Gratulation, gratulatio: ablegen, gratulatione fungi; oder gratuliren, gratulari. Gratuliren, gratulari, z. E. alicui, zu etwas, rem und de re.

Grau, 1) der Farbe nach, canus, glaucus: ersteres steht nur von Haaren und vom Alter: graue Haare, cani capilli, und bloß cani, canities: Bart, cana barba: Haupt, canum caput: grau seyn, caneo: werden, canesco: sehr grau, praecanus: sich keine graue Haare wachsen lassen (sprichwörtl.), non angi, non laborare: er bekommt graue Haare, capilli ejus canescunt. 2) alt, z. E. Alterthum ꝛc., canus.

Graubart, Graukopf, i. e. Mann mit grauen Haaren, senex canis praeditus, canum caput.

Graubärtig, cana barba praeditus.

Graus-

Graubündner, etwa Rhaetus: -land, Rhaetia. Graubündnisch, Adj., Rhaeticus: Adv., Rhaetice.

Gräuel, i. e. 1) Abscheu, horror, abominatio: haben, horrere, abominari: vor etwas, rem. 2) abscheuliche Sache, res horrenda.

Gräuelthat, res horrenda, facinus horrendum.

Grauen, 1) grau werden, canescere: der Tag (oder Himmel) grauet, lucisit: wenn der Tag zu grauen anfängt, prima luce, primo mane, sub diluculum. 2) schrecklich seyn, Schrecken machen, z. E. es graut mir, horreo, horresco: vor etwas, rem. 3) zuwider seyn, Widerwillen machen, z. E. mir graut vor der Arbeit, piget me laboris.

Grauen (das), 1) Schrecken, horror: befällt mich, horror incessit me, oder horresco. 2) etwas zu thun, z. E. vor der Arbeit, fuga, z. E. laboris.

Grauerlich, 1) Adj., horrendus, horribilis, horrificus: es ist mir grauerlich, horror me incessit, horreo: es ist hier grauerlich, locus est plenus horroris. 2) Adv., horrendum in modum.

Graufink, fringilla subcana, Klein.

Graukehlchen, sylvia gula grisea, Klein.

Graukopf, s. Graubart.

Graulich, 1) etwas grau, subcanus. 2) grauerlich.

Gräulich, I) Adj., i. e. 1) erschrecklich, horrendus, terribilis, 2) abscheulich, garstig, foedus. 3) sehr groß, valtus: ists heftig, vehemens. II) Adv., i. e. 1) gräßlich, horrendum in modum. 2) garstig, foede. 3) gar sehr, valde.

Graunicht, Augennicht, onochytis.

Gränpchen, 1) Sing., granum degluptum tenuius. 2) Plural., grana degluptа tenuiora, oder ptisana tenuior.

Graupe, 1) des Erzes, fragmentum, ramentum. 2) zum Essen, granum degluptum. Graupen (Plur.), ptisana.

Graupen (die), i. e. Schloßen, Hagel, grando. Graupeln (Verb.), es graupelt, grandinat.

Graus, 1) Schutt, rudus. 2) das Grauen, horror.

Graus, Adj., i. e. schrecklich, horrendus, horrificus.

Grausam, 1) Adj., a) gegen andre, z. E. Mensch, Naturell, Thier, crudelis, immanis: ists unmenschlich, auch inhumanus. b) i. e. schrecklich, entsetzlich, atrox, crudelis, horrendus: ists heftig, vehemens. 2) Adv., crudeliter, atrociter: ists unmenschlich, auch inhumane: ists heftig, vehementer.

Grausamkeit, 1) z. E. eines Menschen, crudelitas, immanitas. 2) einer Sache, atrocitas.

Grauschimmel, equus canus.

Grausen, i. e. schaudern, z. E. mir grauset, horreo. Das Grausen, horror: kommt mich an, befällt mich, horror me incessit, horresco.

Grauspecht, i. e. Baumhacker.

Grauwerk, etwa opus pelliceum murinum canum, pelles murinae canae.

Gravenhag, Haga Comitum, Haga.

Graviren, z. E. einen Beklagten, premere, onerare, gravare.

Gravität, gravitas. Gravitätisch, 1) Adj., gravis: gravitätisches Wesen, gravitas. 2) Adv., graviter.

Grazie, 1) Huldgöttinn, Gratia, Charis. 2) Annehmlichkeit, venus, venustas, gratia.

Gregoriusfest, festum St. Gregorii.

Greif, 1) ein fabelhafter Vogel, gryps, gryphus. 2) i. e. Greifgeyer.

Greifen, 1) fassen, angreifen, berühren, capere, prehendere, tangere, z. E. nach dem Degen ꝛc., gladium etc.: daher tropisch, nach etwas greifen, i. e. a) darnach streben, adpetere rem. b) sich bedienen, z. E. nach der Strafe ꝛc., adhibere. c) Eingriff thun, z. E. ins Amt ꝛc., invadere alienam provinciam: um sich greifen, a) nach Dingen um uns, capere res circa se, manus circumferre. b) sich ausbreiten, z. E. Krankheit ꝛc., latius serpere. c) sich oder seine Macht vergrößern, suas opes (suam potestatem) augere: unter die Arme greifen, i. e. unterstützen, sublevare. 2) ergreifen, erhaschen, gefangen nehmen, capere, prehendere.

Greifgeyer, Cuntur, Vultur Gryps, Klein., oder Vultur Gryphus, Linn.

Greifswalde (Stadt), Gryphiswalda.

Greinen, 1) das Maul verzerren, ringi 2) weinen, plorare.

Greis, senex: sehr alter, decrepitus: Greis werden, greisen, fieri senem, consenescere.

Greisen, s. Greis.

Grell, 1) schimmernd, glänzend, lucidus, fulgidus. 2) hell, z. E. Stimme, clarus.

Grenadier, s. Granatier.

Grenoble, Gratianopolis: in, aus Grenoble, Gratianopolitanus.

Grenze, Grenzen ꝛc., s. Gränze ꝛc.

Grete st. Margaretha, Margaretha.

Greuel, Greulich, s. Gräuel.

Griebs, s. Gröbs.

Grieche (der), Graecus, Grajus. Griechinn, Graeca. Griechenland, Graecia.

Griechisch, Adj., Graecus, Grajus: Adv., Graece: Griechisch können, graece scire, linguam Graecam tenere.

Griechisch-Weißenburg, Belgrad, Alba Graeca.

Gries, 1) grobkörniger Sand, Kies, glarea. 2) von Mehle, glarea farinacea.

Griesbrey, puls e glarea farinacea.

Gries-

Griesgrammen, i. e. das Geſicht verzerren, verdrießlich thun, ringi, indignari.

Grieſig, i. e. voll Kies, glareoſus.

Griesmehl, farina de glarea farinacea.

Griesſtein, lapis nephriticus.

Griff, 1) das Greifen, adprehenſio, prehenſio: thun, prehendere, adprehendere. 2) Betaſtung, contrectatio: thun, contrectare rem, manum immittere rei: etwas am Griffe haben, contrectatione ſcire. 3) Kunſtgriff, Rank, ars, dolus. 4) Handvoll, manipulus. 5) Handhabe, Stiel, anſa, manubrium: am Degen, capulus.

Griffel, 1) zum Schreiben, ſtylus, graphium. 2) zum Leſen, ſtylus.

Grille, 1) ein Thierchen, gryllus. 2) im Kopfe, i. e. a) Kummer, Sorge, cura, ſollicitudo: Grillen fangen oder nachhängen, curis indulgere. b) ſeltſamer Einfall, Eigenſinn, Poſſe, etwa libido, res inepta, cogitatio inepta: Grillen, i. e. a) Sorgen, curae, ſollicitudines: haben, curis (ſollicitudinibus) adſici, ſollicitudines habere. b) ſeltſame Einfälle, Poſſen, nugae, ineptiae: was das für Grillen ſind! quae ſunt hae ineptiae? das iſt eine Grille von ihm, haec res inepta ab ipſo proficiſcitur: er hat wunderliche Grillen, miris ineptiis animus ejus tenetur: die Stoiker hatten die Grille, daß ꝛc., inciderunt in has ineptias, ut etc.: ich will ihm die Grillen aus dem Kopfe bringen, ineptias ex ejus mente ejiciam: das ſind Grillen, ineptiae ſunt. 3) mürriſcher Menſch, moroſus.

Grillenfänger, 1) der ſeltſame Dinge im Kopfe hat, ineptus. 2) der mürriſch iſt, moroſus.

Grillenfängerey, 1) Poſſen, ineptiae, nugae. 2) Neigung zu ſeltſamen Dingen, ſtudium rerum mirarum (oder ineptiarum).

Grillenhaft, 1) den Sorgen ergeben, curis indulgens. 2) eigenſinnig, moroſus.

Grillig, i. e. eigenſinnig, moroſus.

Grimaſſe, 1) ſeltſame Gebärde, geſtus ineptus. 2) Gebärde, geſtus.

Grimm, i. e. grimmig, ſ. Grimmig.

Grimm (der), i. e. großer Zorn, ira magna, iracundia, ſaevitia: iſts Wuth, auch furor: in Grimm gerathen, ira exardeſcere: den Grimm auslaſſen, iram (iracundiam, furorem) effundere: im Grimme ſtraft er, ira inflammatus etc.

Grimmdarm, colon.

Grimmen (Verb.), z. E. es grimmt mich im Bauche, alvus mea torquetur, ſentio tormina.

Grimmen (das), im Leibe, tormina: haben, tormina ſentire, torminibus laborare.

Grimmig, 1) Adj., z. E. Menſch, Thier ꝛc., ſaevus, truculentus, immanis: iſts ſo viel als heftig, z. E. Kälte, Schmerz ꝛc., vehemens: Geſicht, vultus ſaevus, truculentus, trux: grimmiges Geſicht machen, ſaevum (trucem, trucul.) vultum oſtendere, ſaevitiam vultu prae ſe ferre: einem oder gegen Jemanden, alicui trucem vultum oſtendere, aliquem adſpicere vultu truci: grimmig machen, reddere ſaevum, efferare. 2) Adv., ſaeve, atrociter, truculente, crudeliter: anſehen, i. e. grimmiges Geſicht machen.

Grimmigkeit, z. E. eines Menſchen, ſaevitia, immanitas, truculentia: iſts Heftigkeit, z. E. der Kälte ꝛc., vehementia, ſaevitia.

Grind, z. E. einer Wunde, cruſta: ein anhaltender, böſer, oder Erbgrind, etwa porrigo, oder tinea lactis.

Grindig, ſcabioſus, porriginoſus.

Grindkraut, Scabioſe, ſcabioſa, Linn.

Grindwurzel, rumex acutus, Linn.

Grob, I) Adj., i. e. 1) dick, z. E. Leinwand, Sand, Faden ꝛc., craſſus. 2) groß, z. E. Schrift, Münze ꝛc., major: iſts ſo viel als arg, atrox, magnus, gravis, z. E. Verbrechen ꝛc.: grobes Geſchütz, tormenta. 3) tief, z. E. Stimme ꝛc., gravis. 4) nicht zart, z. E. Hand, Speiſe, Gefühl ꝛc., craſſus, ruſticus. 5) ungebildet, roh, z. E. Menſch, Gefühl, Lebensart ꝛc., rudis. 6) plump, unmanierlich, z. E. Menſch, Lebensart, Scherz ꝛc., ruſticus, agreſtis, inhumanus. 7) plump, nicht fein, geradezu, z. E. Schmeicheley, Lügen, Scherz ꝛc., invenuſtus, craſſus, ſimplex. 8) rauh, nicht fein, z. E. Brod, Menſch ꝛc., aſper. 9) augenſcheinlich, manifeſtus, z. E. Lüge. II) Adv., i. e. 1) dick, craſſe. 2) tief, z. E. ſingen, graviter. 3) plump, unmanierlich, invenuſte. 4) plump, bäueriſch, unhöflich, invenuſte, ruſtice, inhumane.

Grobdrähtig, i. e. Grobfädig.

Gröbe, i. e. Dicke, craſſitudo.

Grobfädig, craſſo filo.

Grobheit, 1) Dicke, craſſitudo, z. E. des Sandes ꝛc. 2) Plumpheit, Mangel der Feinheit oder Zartheit, z. E. des Gefühls ꝛc., inelegantia. 3) Plumpheit, Unhöflichkeit, ruſticitas, inhumanitas. 4) Rauhigkeit, z. E. des Brodes ꝛc., aſperitas. 5) Augenſcheinlichkeit, z. E. der Lüge, evidentia.

Grobian, homo ruſticus, homo praeditus moribus ruſticis, inhumanus.

Grobkörnig, craſſis granis.

Gröblich, 1) Adj., i. e. grob, plump, unhöflich, ruſticus, inhumanus. 2) Adv., i. e. a) dick, craſſe. b) plump, unmanierlich, ruſtice, inhumane. c) ſehr, z. E. irren, graviter, valde etc.

Gröbs,

Gröbs, Griebs, i. e. Kernhaus, involucrum (tegumentum) granorum.

Grobschmied, etwa faber ferramentorum majorum.

Groll, odium occultum, simultas: haben gegen ꝛc., habere odium (simultatem) adversus etc., odisse aliquem: sie haben einen Groll gegen einander, inter illos intercedit simultas (oder odium).

Grolzen, i. e. rülpsen.

Gröschel, etwa numus nomen gerens Groeschel.

Groschen, insgemein grossus: groschenweise, 1) eigentlich, z. E. bezahlen, singulis gross.s. 2) einzeln, in kleinen Posten, minutatim.

Groß, 1) Adj., z. E. Haus, Seele, Verstand, Anzahl, Glück, Reichthum, Mann ꝛc., magnus: läßt es sich vertauschen mit lang, so steht lieber longus, z. E. Mensch, Person ꝛc.; oder mit erwachsen, adultus; oder mit heftig, vehemens, magnus; oder mit beschwerlich oder heftig, auch gravis, z. E. Uebel, Krankheit ꝛc.: ists so viel als weit, amplus, magnus; oder hoch, altus, magnus; oder mächtig, potens, magnus: oder berühmt, magnus, clarus, illustris: abscheulich groß, vastus: etwas groß oder größer machen, augere: mit Worten, verbis: zu groß machen, nimis augere: Jemanden groß machen, i. e. a) zu Ehren bringen, erheben, evehere, efferre. b) rühmen, erheben, efferre verbis: sich groß machen, i. e. rühmen, se efferre, gloriari, se jactare: großen Theils, magnam partem: größern, majorem partem: größten, maximam partem, z. E. die Bücher habe ich großen (größten) Theils gekauft, libros emi magnam (maximam) partem, (oder emi librorum partem magnam etc.): auch sagt man magna ex parte, maxima ex parte etc.: groß worin seyn, in re magnum esse oder excellere: eben so groß, aeque magnus: so groß, tam magnus, kürzer, tantus: die große Welt, i. e. vornehmen Menschen, homines summi: von der großen Welt seyn, in luce versari, in celebritate hominum esse, s. Welt: große Augen machen, i. e. sich wundern, erstaunen, mirari, stupere: wie groß? quam magnus, quantus: wie groß ist der Mann nicht! quantus vir est! noch einmal so groß, duplo major: sehr groß, valde magnus, maximus. Not. oft läßt sich groß durch den Superlat. ausdrücken, z. E. mein großer Freund, Feind, amicissimus meus (oder mihi), inimicissimus etc.: großer Narr, stultissimus: Gelehrter, doctissimus. 2) Adv., i. e. a) sehr, valde, z. E. sich nicht groß bekümmern ꝛc.: nicht groß achten, non magni aestimare etc. b) erhaben, excelse, z. E. denken ꝛc. c) lang, z. E. groß gewachsen, i. e. erwachsen, adultus.

Großachtbar, ein Titel, etwa Amplissimus.

Großäderig, habens venas crassas.

Großadmiral, summam tenens imperii navium, summus praefectus navium.

Großäugig, habens magnos oculos.

Großbase, soror avi, oder soror aviae.

Großbauer, etwa rusticus major.

Größe, magnitudo: ists so viel als Weite, auch amplitudo, oder Länge, so steht gern longitudo, oder Höhe, altitudo: ists Statur, statura: des Geistes, magnitudo animi: sich in seiner Größe (nicht des Leibes) zeigen, ostendere suam magnitudinem.

Großeltern, avi, avus et avia.

Großenkel, Urenkel, pronepos, Großenkelinn, proneptis.

Großentheils, richtiger großen Theils, s. Groß.

Großfeldherr, summus dux exercitus.

Großfürst, princeps magnus, oder in Rußland, successor dignitatis imperialis.

Großfürstenthum, Principatus magnus.

Großgliedrig, habens magna membra.

Großglogau, Glogavia major.

Großgroßvater, proavus: s mutter, proavia.

Großgünstig, Adj., benevolus: Adv., benevole.

Großhandel, etwa mercatura magnaria.

Großhändler, etwa mercator (negotiator) magnarius.

Großherr, i. e. Großsultan.

Großherzog, magnus dux. Großherzogthum, magnus ducatus.

Grossirer, i. e. Großhändler.

Großkanzler, 1) in Pohlen, Cancellarius magnus. 2) anderwärts, cancellarius summus.

Großknecht, servorum primus (oder, wo nur zwey sind, prior).

Großkopf, i. e. Mensch von großem Kopfe, capito.

Großköpfig, habens magnum caput.

Großmächtig, Großmächtigst, potentissimus.

Großmeister, magnus magister, summus magister.

Großmögend, praepotens.

Großmuth, magnus animus, magnitudo animi, sapientia.

Großmüthig, 1) Adj., sapiens, altus, excelsus. 2) Adv., sapienter, animo excelso.

Großmüthigkeit, i. e. Großmuth.

Großmutter, avia. Großmütterlich, 1) ihr gehörig, aviae. 2) von ihr erhalten, ab avia profectus.

Großoheim, Großonkel, i. e. Bruder des Großvaters, propatruus: oder der Großmutter, proavunculus.

Großpohlen, Polonia major.

Großprahler, jactator, oſtentator, gloriator, glorioſus.

Großſprecher, magniloquus, jactator, gloriator, glorioſus. Großſprecherey, jactatio, gloriatio, magniloquentia. Großſprecheriſch, Adj., vanus, glorioſus: Adv., glorioſe, vane.

Großſtädtiſch, Adj., conveniens urbi magnae: Adv., convenienter urbi magnae.

Großſultan, i. e. Türkiſcher Kayſer, imperator Turcicus.

Großtante, 1) Schweſter des Großvaters, amita magna. 2) Schweſter der Großmutter, matertera magna.

Größte, maximus: größten Theils, ſ. Groß.

Größtentheils, größten Theils, ſ. vorher.

Großthuer, i. e. Großprahler.

Großtürk, i. e. Großſultan.

Großurenkel, i. e. Sohn des Urenkels oder der Urenkelinn, abnepos. Großurenkelinn, abneptis.

Großvater, avus. Großväterlich, avitus.

Großvaterſtuhl, etwa ſella brachiis inſtructa.

Großvezier, etwa primus procerum Turcicorum, oder primus procerum Turcicorum nomen gerens Groſsvezier.

Grotesk, etwa abſurdus, ridiculus.

Grotte, crypta, ſpecus, antrum.

Grübchen, i. e. kleine Grube, ſcrobiculus: im Kinne und andern Dingen, ſtria, ſiſſum, ſcrobiculus.

Grube, 1) z. E. Bäume zu ſetzen, Thiere zu fangen, ſcrobs, fovea: machen, facere: kleine, ſcrobiculus: daher a) in den Wangen, am Herzen, ſcrobiculus. b) tropiſch, i. e. die man Jemanden gräbt, fovea, ſcrobs. c) im Bergbaue, fodina. 2) Grab, ſepulcrum, ſcrobs: auf der Grube gehen, i. e. dem Tode nahe ſeyn, morti propinquum eſſe, oder ſt. ſehr alt ſeyn, decrepitum eſſe.

Grübeley, 1) unnützes Nachdenken, meditatio ſupervacanea. 2) zu großes Nachdenken, meditatio nimis diligens.

Grübelkopf, i. e. Grübler.

Grübeln, 1) zu ſehr nachdenken, zu ſehr forſchen, nimis diligenter meditari, nimiopere perſcrutari. 2) unnütz nachdenken, meditari ſine fructu.

Grubencompaß, gnomon metallicus.

Grubenkleid, veſtis metallica.

Grubenlicht, lucerna metallica.

Grubenwaſſer (in Erzgruben), aqua metallica.

Grübler, ſcrutator nimius.

Gruft, i. g. 1) Grube. 2) Grab, ſepulcrum: beſonders gemauertes oder zu Faſſung mehrerer Leichen eingerichtetes Behältniß, monimentum, ſepulcrum.

Grummet, foenum chordum: machen, i. e. mähen, ſecare, demetere.

Grün, 1) der Farbe nach, viridis: ſeyn, eſſe viridem; auch ſtatt grünen, z. E. Feld ꝛc., virere: anſtreichen, viridi colore illinere: färben, viridi colore inficere: grüne Sachen, z. E. im Garten, grüne Kräuter ꝛc., viridia: das Grün, z. E. der Blätter, viriditas. 2) friſch, z. E. Käſe, Fleiſch, Fiſche ꝛc., viridis, recens. 3) unreif, immaturus, acerbus: zu grün abbrechen, i. e. a) die Zeit nicht abwarten, non exſpectare tempus. b) es zu arg machen, nimis male agere. 4) gewogen, benevolus: nicht allzu grün ſeyn, inſenſum (iniquum) eſſe. Not. grüner Donnerſtag, insgemein dies viridium.

Grün (das), ſ. Grün.

Grünbeere, i. e. Stachelbeere.

Grund, 1) oder Boden, z. E. eines Gefäßes, Fluſſes ꝛc., fundus: zu Grunde gehen, fallen, ſinken, z. E. der Stein fällt auf den Grund ꝛc., peſſum ire: tropiſch, zu Grunde gehen, i. e. untergehen, umkommen, zu Schanden werden ꝛc., perire, interire, peſſum ire: zu Grunde richten, peſſumdare, perdere: aber auf den Grund gehen, i. e. gründlich unterſuchen, altius inquiro rem, cauſam rei inveſtigo: Grund des Herzens, fundus animi, intimus animus, intimum pectus: von Grund des Herzens, ex animo: von Grund der Seele, libenti animo, ex animo. 2) Grund und Boden, i. e. Acker und Feld, fundus. 3) Thal, vallis. 4) worauf ſich etwas gründet, z. E. des Hauſes ꝛc., fundamentum, fundamenta: legen, jacio fundamenta, z. E. zum Gebäude, Frieden, zur Freundſchaft, aedificii, pacis etc.: etwas zum Grunde legen, z. E. bey etwas, ponere pro fundamento (principio): von Grund aus, z. E. bauen, zerſtören ꝛc., a fundamentis: aus dem Grunde, z. E. verſehen, vere, recte, ſubtiliter, plane: im Grunde, i. e. a) die Wahrheit zu ſagen, ſi verum quaerimus, vere, profecto etc. b) gänzlich, plane, prorſus, omnino, z. E. verdorben: mit Grund der Wahrheit, vere. 5) Anfang, principium: einen guten Grund worin haben, bene fundatum eſſe: keinen, non fundatum eſſe. 6) Urſache, argumentum, cauſa, ratio: auf den Grund gehen, ſ. oben: Gründe anführen, cauſas adferre etc.: ohne Grund, z. E. behaupten, ſine cauſa, temere. 7) der Malerey, Färberey ꝛc., fundus. 8) Recht, jus, z. E. Grund haben, doch geht auch

causa an. 9) Urstoff, erste Anlage, principium. 10) Urheber, auctor, causa.

Grundartikel, articulus principalis.

Grundbau, fundatio aedificii.

Grundbegierde, cupiditas primaria.

Grundbegriff, notio principalis (primaria).

Grundbesitzer, possessor fundi.

Grundbirne oder Erdapfel, i. e. 1) Kartoffel. 2) eine andre Frucht, des Helianthus tuberosus, folglich fructus helianthi tuberosi.

Grundböse, prorsus malus, pessimus.

Grundehrlich, vere probus, probissimus.

Grundeis, glacies infera oder inferior.

Grundeisen, i. e. Sonde, specillum.

Gründel, i. e. Gründling.

Gründen, z. E. Haus, Reich, Wahrheit, Satz ꝛc., fundare: ists fest machen, auch firmare: sich gründen, niti re und in re: gegründet, z. E. in einer Wissenschaft, fundatus, firmus: ists so viel als zuverlässig, certus, firmus, oder auf Gründen ruhend, argumentis firmatus (nixus).

Grundfähigkeit, facultas animi principalis.

Grundfalsch, falsissimus, plane falsus.

Grundfarbe, color primarius; color qui est fundus aliorum.

Grundfeste, fundamentum.

Grundfläche, basis.

Grundgelehrt, 1) Adj., summe doctus, subtiliter doctus. 2) Adv., eruditissime.

Grundgerechtigkeit, jurisdictio fundi, dominium directum.

Grundgericht, 1) Gericht wegen der Aecker, judicium de agris. 2) Grundgerechtigkeit.

Grundgesetz, lex primaria (principalis).

Grundgütig, summe bonus.

Grundheil, i. e. Gauchheil.

Grundherr, dominus fundi, dominus directus.

Grundherrschaft, i. e. Grundherr, insgemein dominium.

Grundheuer, i. e. Grundzins.

Grundirrthum, error primarius (principalis).

Grundkraft, vis primaria (principalis).

Grundlage, 1) Grund, fundamentum. 2) Anfang, Urstoff, principium.

Grundlegung, fundatio.

Grundlehre, doctrina primaria (principalis), praeceptum primarium (principale).

Gründlich, I) Adj., i. e. 1) gegründet, fest, firmus: ists zuverlässig, gewiß, certus, exploratus. 2) in Ansehung des Denkens, Urtheilens ꝛc., z. E. Mann, Verstand, Einsicht, Kenntniß ꝛc., subtilis. II) Adv., i. e. 1) fest, firme. 2) genau, accurat, z. E. erklären, subtiliter, accurate, diligenter.

Gründlichkeit, z. E. eines Mannes, des Verstandes, Beweises, subtilitas, firmitas: mit Gründl., i. e. gründlich, subtiliter.

Gründling, ein Fisch, Cyprinus gobio, Linn.

Grundlinie, 1) unterste Linie, basis. 2) die erste, prima linea.

Grundlos, 1) Adj., i. e. a) ohne (scheinbaren) Grund, z. E. Wasser, fundo carens: Tiefe, abyssus, vorago. b) unendlich, immensus, infinitus. c) ohne Beweise, argumentis carens. 2) Adv., i. e. ohne Beweise, sine argumentis, temere.

Grundlosigkeit, 1) (scheinbarer) Mangel des Grundes, defectus (inopia) fundi. 2) Unendlichkeit, infinitas, immensitas. 3) Mangel der Beweise, inopia argumentorum.

Grundneigung, propensio principalis.

Grundobrigkeit, i. e. Grundherr, Grundherrschaft.

Gründonnerstag, s. Grün.

Grundpfahl, palus serviens fundamento.

Grundrecht, i. e. Grundgerechtigkeit.

Grundregel, praeceptum primarium.

Grundriß, forma, designatio, delineatio, adumbratio.

Grundsatz, 1) in der Wissenschaft, axioma, enuntiatio primaria (principalis). 2) Principium, Regel, wornach man verfährt, ratio: das ist mein Grundsatz, haec est mea ratio.

Grundsprache, i. e. worin der Verfasser geschrieben, lingua scriptoris.

Grundstein, saxum fundamento serviens: legen, fundamenta jacio.

Grundstimme, vox gravissima.

Grundstoff, principium.

Grundstrich, ductus primarius.

Grundstück, fundus.

Grundsuppe, sentina.

Grundtext, archetypum, verba ipsa scriptoris.

Grundtrieb, vis primaria (principalis).

Gründung, fundatio.

Grundursache, causa primaria (principalis).

Grundwachs, cera fundo serviens.

Grundwahrheit, 1) Grundsatz, axioma, res per se vera. 2) Grundartikel.

Grundwasser, i. e. unterirdisches Wasser, aqua subterranea.

Grundwesen, i. e. Wesen, 1) einer Sache, natura, essentia. 2) das den Grund anderer Dinge enthält, natura primaria.

Grundwort, i. e. Stammwort.

Grundzahl, numerus cardinalis.

Grundzehnt, decima fundi.

Grundzins, solarium, vectigal soli (fundi) oder pro solo (fundo).

Grüne (das), einer Sache, viriditas.

Grünen, 1) grün seyn, virere: ists grünes Laub haben, frondere: anfangen zu grünen, virescere: daher grünen, i. e. im guten Stande seyn, z. E. die Wohlfahrt grünt ꝛc., virere, vigere, florere. 2) grün werden, virescere.

Grünen (das), i. e. Grünseyn, viriditas.

Grünfink, 1) Goldammer. 2) Grünhänfling, Art Dickschnäbler, coccothraustes viridis, Klein.: Loxia Chloris, Linn.

Grüngelb, lauchgrün, prasinus.

Grünhänfling, i. e. Grünfink.

Grünkohl, brassica caerulea.

Grünkraut, i. e. grünes Kraut (Küchenkraut), olus viride, oder grüne Kräuter, viridia.

Grünlich, subviridis.

Grünschling, i. e. Grünfink, Goldammer.

Grünspan, aerugo viridis, oder bloß aerugo.

Grünspecht, picus viridis.

Grünwurzel, i. e. Erdrauch, fumaria.

Grunzen, grunnire: das, grunnitus.

Gruppe, conjunctio imaginum, imagines junctae.

Grus, i. e. Graus, Schutt, rudus.

Grusche oder Gruse, i. e. Rasen, caespes.

Gruß, salutatio, z. E. ohne Gruß, sine etc.: auch salus, z. E. vermelden oder bringen (von Jemanden), salutem alicui nuntiare: einen Gruß dazu schreiben, adscribere salutem: geben oder mittheilen, i. e. grüßen, salutare, salutem impertire alicui etc.: mache ihm meinen Gruß, imperti ei salutem meo nomine: vielfachen, multam: Gruß bekommen, salutem accipere, salutari: Gott zum Gruß! beym Anfang eines Briefes, salutem.

Grüßen, salutare, salutem impertire alicui: wieder, resalutare: Gott grüße dich! oder sey gegrüßt, salve, salvus sis, jubeo te salvere: grüß ihn von mir, von meinetwegen, saluta eum meo nomine: einen grüßen lassen, mittere salutem ad etc.: einen grüßen von Jemanden, nuntiare alicui salutem nomine alicujus: der Vater läßt dich grüßen, pater jubet te salvere, te salutat. Das Grüßen, die Grüßung, salutatio.

Grütze, etwa polenta. Grützhändler, negotiator polentarius: ↔wurst, farcimen polentarium.

Guardian, im Kloster, Guardianus.

Gucken, i. e. sehen.

Guckguck, s. Kuckuck.

Guienne, Aquitania: Guiennisch, Adj., Aquitanicus: Adv., Aquitanice.

Guince, eine Münze, Guinea, oder nummus aureus nomen gerens Guineae.

Gulden, florenus: Reichs↔, florenus Imperialis.

Gülden (der), i. e. 21 Groschen, florenus Misnicus.

Gülden oder golden, s. Golden.

Gültig, 1) geltend, z. E. Geld, valens, idoneus, bonus: seyn, valere, bonum esse. 2) fest, unveränderlich, z. E. Friede ꝛc., ratus, firmus: machen, ratum facere: für gültig halten, bekräftigen, ratum habere. 3) glaubwürdig, tauglich, z. E. Zeugniß, Zeuge ꝛc., bonus, fide dignus: auch locuples, von Personen. 4) Statt findend, valens, locum habens: seyn, locum habere etc.

Gültigkeit, 1) z. E. der Münze, bonitas, pretium. 2) Festigkeit, stabilitas, firmitas. 3) Glaubwürdigkeit, fides, auctoritas. 4) Statfindung, Rechtmäßigkeit, jus.

Gummi, gummi, gummis, cummis: arabisches, gummi arabicum.

Gummiharz, Gummi Resina.

Gummiwasser, aqua gummata.

Gümpel, s. Gimpel.

Gundermann, glecoma hederacea, Linn.; hedera terrestris, Offic.

Günsel, consolida; auch ajuga, Linn.

Gunst, 1) Wohlwollen, favor, benevolentia, gratia. Not. gratia hominis (so auch mea, tua etc.) ist so wohl die Gunst des Menschen gegen Jemanden, als die Gunst gegen den Menschen: in Gunst seyn oder stehen, esse in gratia: bey Jemanden, alicujus und apud aliquem: kommen, sie erlangen, sich drein setzen, inire gratiam, z. E. alicujus, oder apud etc., conciliare sibi gratiam alicujus: sich einschleichen in die Gunst, se insinuare (irrepere) in gratiam: die Gunst verscherzen, verlieren, gratia excidere, amittere gratiam etc.: in seine Gunst aufnehmen, recipere in gratiam suam: aus Gunst, per gratiam: alles geht nach Gunst, gratia regnat ubique, omnia fiunt per gratiam: Gunst erweisen, praestare benevolentiam: nach Gunst urtheilen, ex favore etc.: der in Gunst steht, gratiosus, z. E. apud etc., fruens gratia alicujus: nichts aus Gunst thun, nihil dare gratiae etc.: zu Gunsten Jemandes ein Urthel sprechen, secundum aliquem sententiam ferre. 2) Erlaubniß, z. E. mit Gunst (zu einem) pace tua: zu mehrern, pace vestra.

Gunstbezeigung, signum favoris (benevolentiae): erweisen, praestare: ists so viel als Gunst, favor, benevolentia, gratia.

Günſtig, 1) Adj., i. e. a) gewogen, geneigt, benevolus, amicus, favens, propenſus: ſeyn, favere, eſſe benevolum etc. 2) vortheilhaft, begünſtigend, glücklich, z. E. Gelegenheit, Wind ꝛc., proſper, ſecundus, fauſtus. 2) Adv., i. e. a) gewogen, benevole, amice. b) glücklich, fauſte, proſpere.

Günſtling, gratioſus, z. E. apud aliquem, oder deliciae alicujus.

Gurgel, guttur, gula, jugulum: abſchneiden, incidere gulam, jugulare; durch die Gurgel jagen, profundere, ventri donare.

Gurgeln, 1) ſich, gargarizare: mit etwas, re und rem: auch wohl, eluere fauces re. 2) durch die Gurgel Töne hervor bringen, canere gutture.

Gurgeln (das), z. E. mit Waſſer, gargarizatio.

Gurgelwaſſer, aqua ſerviens gargarizationi.

Gurke, cucumis. Gurkenkern, granum cucumeris. Gurkenmaler, pictor vilis. Gurkenſaft, ſuccus cucumeris (um). Gurkenſalat, acetaria e cucumeribus.

Gurkumey, curcuma, Linn.

Gurt, 1) z. E. um den Leib ꝛc., cingulum, zona. 2) in der Baukunſt, torus.

Gurtbett, lectus loris vinctus.

Gürtel, cingulum, zona.

Gürtelkraut, lycopodium clavatum, Linn.

Gürten, cingere, accingere: ſich, ſe etc., oder cingi, accingi: mit etwas, oder etwas um ſich, cingi (accingi) re.

Gürtler, zonarius.

Guß, 1) das Gießen, fuſio. 2) was gegoſſen wird, z. E. Regenguß, imber: Thränenguß, imber lacrymarum. 3) Ort, wo gegoſſen wird, Gußſtein, fuſorium.

Gußeiſen, ferrum fuſum.

Gußregen, imber.

Gußſtein, fuſorium.

Gußwerk, i. e. gegoſſenes Eiſenwerk, ferramenta fuſa.

Guſtav, Guſtavus.

Guſt, i. e. gelt, infecundus, ſterilis.

Gut, I) Adj., i. e. 1) womit man zufrieden ſeyn kann, tüchtig, brauchbar ꝛc., z. E. Menſch, König, Geſundheit, Geld, Schiff, Wagen, Haus, Verſtand, Arbeit, Künſtler, Latein, Geruch ꝛc., bonus, probus: gut machen, oder wieder gut machen, i. e. a) verbeſſern, corrigere, emendare. b) wieder herſtellen, erſetzen, reſarcire, ſarcire, reſtituere: den Schaden, damnum. 2) dienlich, tauglich, bonus. 3) dienlich, zuträglich, z. E. wider das Fieber ꝛc., bonus, auch ſalutaris, utilis. 4) angenehm, luſtig, erfreulich, z. E. gute Tage ꝛc., laetus, hilaris, jucundus. 5) angenehm, delicat, z. E. Speiſe, delicatus. 6) bequem, bonus, comnodus, z. E. Logis: hier iſt gut wohnen, hic bene (commode) habitatur. 7) leicht, nicht ſchwer, facilis, promtus, expeditus, z. E. du haſt gut reden, expeditum tibi eſt, hoc dicere etc. 8) geſchickt, z. E. Schuſter, bonus, peritus. 9) geſund, z. E. Augen, bonus, ſanus. 10) glücklich, z. E. Zeichen, zur guten Stunde kommen, proſper, fauſtus, bonus: einen guten Morgen bieten, ſalutare aliquem mane, auch ohne mane, wo ſichs verſteht: guten Morgen! ſalve! 11) ächt, z. E. Perlen, Silber ꝛc., probus, bonus. 12) ſchwer am Gewichte, z. E. gute Groſchen im Gegenſatz der leichten, gravior. 13) vornehm, anſehnlich, z. E. von guter Geburt ꝛc., honeſtus, illuſtris. 14) ziemlich, z. E. Stimme ꝛc., bonus: guter Theil, bona pars: guten Theils, bonam partem. 15) groß, z. E. Theil, bonus, magnus: Strecke, magnum intervallum. 16) gütig, bonus, benignus: da denn und oder der Infinit. nach ſo gut durch ut ausgedrückt wird, z. E. ſey ſo gut und komm, ſis tam benignus, ut venias: er war nicht ſo gut, es zu ſagen, non erat tam benignus, ut diceret: daher im Guten, mit Güte, bona cum gratia. 17) geneigt, günſtig, benevolus, amicus, propenſus: einem gut ſeyn, amare: im Guten, i. e. mit Güte, ſ. vorher. 18) nicht arg, nicht böſe oder ſchlimm, z. E. Mann ꝛc., bonus. 19) gut ſagend, z. E. ich bin gut dafür, praeſto, ſpondeo: für etwas, praeſto rem, de re: für Jemanden, aliquem, de aliquo. 20) genug, ſatis: es iſt gut, i. e. a) es iſt genug, ſatis eſt. b) es mag genug ſeyn, ſufficiat: und, wenn man im Reden abbricht, haec hactenus: es gut ſeyn laſſen, i. e. a) zufrieden ſeyn, ſatis habere, contentum eſſe. b) ſtill ſeyn, tacere, ſilere: es mag gut ſeyn, i. e. a) es ſey genug, ſatis ſit, ſatis eſt etc. b) ſo viel, wenn man im Reden abbricht, haec hactenus. c) wir wollen ſchweigen, taceamus, oder ich will ſchweigen, tacebo. 21) rechtſchaffen, redlich, bonus, probus, integer. 22) freywillig, gern, libens: mit gutem Willen, libens (lubens), lubenti animo: im Guten, i. e. gern, libens, lubenti animo, oder non invitus. 23) einfältig, bonus. 24) zuweilen ſtehts überflüſſig, z. E. was paſſirt gutes Neues? quid novi eſt? mit gutem Vorbedachte, conſulto. Not. guter Muth, animus bonus: iſts fröhlicher, auch laetus, etc.: gutes Muths ſeyn, bono animo eſſe: iſts fröhlich, luſtig ſeyn, auch eſſe animo hilari (laeto). II) Adv., i. e. 1) wohl, wie es ſeyn ſoll, bene, probe: gut lateiniſch, bene latinus, bene latine: das

geht

geht gut, res bene procedit: gut, i. e. das läßt ſich hören, audio: auch gut, i. e. recht, recte: gut thun, i. e. a) ſich recht betragen, recte agere. b) ſich in die Leute ſchicken, accommodare ſe ad voluntatem hominum. c) gehorchen, oder den Leuten gehorchen, obedire, parere etc., z. E. hominibus. d) erſetzen, reſtituere, reſarcire, ſarcire. e) gefallen, placere etc. f) nützen, prodeſſe. 2) nützlich, bene: gut thun, i. e. nützen, prodeſſe etc. 3) günſtig, geneigt, bene: es gut meinen, bene ſentire, oder ſtatt lieben, amare, oder günſtig ſeyn, favere. 4) bequem, angenehm, bene, jucunde, commode: es gut haben, bene vivere, ſuaviter vivere, bene ſe habere: gut thun, i. e. angenehm ſeyn, gefallen, jucundum eſſe, placere. 5) leicht, facile, z. E. ich wills gut heraus bringen: du haſt gut tröſten, facile eſt tibi conſolari. 6) delicat, z. E. eſſen, bene, delicate. 7) ſehr, ziemlich, bene, valde, z. E. gut bezahlen, gut bepackt. 8) theuer, z. E. verkaufen, bene, care. 9) wohlfeil, z. E. kaufen, bene, recte, vili. 10) freundlich, amice, amanter, z. E. thun gegen (mit) Jemanden, amice ſe gerere erga etc.: iſts zum Scheine, ſimulare amicitiam erga etc. 11) ſich gut anlaſſen, bonam ſpem praebere, bonam ſpeciem oſtendere: etwas gut heißen, gut ſeyn laſſen, i. e. billigen, probare.

Gut (das), 1) alles Gute, z. E. der Seele, des Leibes, Glücks, bonum: Güter, bona. 2) Vermögen, bona, fortunae: dafür ſteht auch oft Güter. 3) z. E. Landgut ꝛc., praedium, rus. 4) Waare, merx, z. E. Meßgut: ſ. auch Gute (das).

Gutachten (das), arbitrium, judicium, ſententia: von ſich geben, ſententiam dicere: nach meinem ꝛc., de mea ſententia, meo judicio etc.

Gutartig, z. E. Blattern, bonus: Kinder ꝛc., bonus, bonae indolis: auch von Menſchen, liberalis. **Gutartigkeit**, bonitas, probitas: auch von Menſchen, liberalitas.

Gutbefinden, Gutdünken (das), i. e. Gutachten.

Gute (das), i. e. alles, was gut iſt, bonum: beſonders 1) das Taugliche, bonum: viel Gutes, multa bona: etwas Gutes thun, a) überhaupt, recte agere, bene agere. b) Wohlthaten erweiſen, bene facere alicui, beneficia tribuere alicui, beneficiis adſpicere aliquem: viel Gutes hat er mir gethan, ſaepe mihi bene fecit, multa beneficia tribuit etc. 2) Gütigkeit, Gefälligkeit, daher im Guten, i. e. in Güte, bona cum gratia: iſts von ſelbſt, auch ſponte, ipſe etc., oder gern, libenti animo etc. 3) Gutthätigkeit, z. E. zu Gute thun, bene facere: ſich, ſibi, indulgere genio ſuo: ſich nichts, defraudare genium ſuum. 4) Gefälligkeit oder Nachſicht: daher zu Gute gehen, i. e. a) verziehen werden, ignoſci, concedi. b) mit gerechnet werden, procedere: zu Gute gehen laſſen, i. e. a) ſchenken, donare. b) als empfangen anſehen, acceptum habere. c) verzeihen, concedere, ignoſcere: zu Gute halten, i. e. verzeihen, ignoſcere, veniam dare: zu Gute kommen, i. e. a) gedeihen, prodeſſe. b) zu Theile werden, contingere, oder gegeben werden, tribui, dari etc.

Güte, 1) Tauglichkeit, rechte Beſchaffenheit, bonitas. 2) Gütigkeit, benignitas, humanitas, liberalitas: die (dieſe) Güte haben, eſſe ea benignitate: folgt und oder der Infinit., ſo ſteht ut, z. E. haben Sie die Güte und kommen, oder zu kommen, ſis ea benignitate (ſis tam benignus), ut venias: in Güte, bona cum gratia.

Güterbeſchauer, inſpector (ſpectator) rerum venalium.

Gutfinden (das), i. e. Gutbefinden.

Gutheißen, gut heißen, i. e. billigen, probare, adprobare, comprobare. Das **Gutheißen**, adprobatio, comprobatio.

Gutheit, i. e. Gütigkeit.

Gutherzig, 1) Adj., liberalis, benignus. 2) Adv., liberaliter, benigne. **Gutherzigkeit**, liberalitas, beneficentia, animus benignus.

Gütig, I) Adj., 1) in Worten oder Betragen, benignus, humanus, comis, liberalis. 2) freundlich, comis, humanus. 3) gefällig, officioſus, facilis. 4) gutthätig, liberalis, benignus, beneficus. 5) glimpflich, ſanft, gelind, clemens, lenis, humanus, mitis. II) Adv., 1) in Worten oder Betragen, benigne, humane, comiter, liberaliter. 2) freundlich, comiter, humane. 3) gefällig, officioſe, liberaliter, benigne, humane. 4) gutthätig, benigne, liberaliter. 5) glimpflich, ſanft, gelinde, clementer, leniter.

Gütigkeit, 1) in Worten oder Betragen, benignitas, humanitas, comitas, liberalitas. 2) Freundlichkeit, comitas, humanitas. 3) Gefälligkeit, officium, facilitas. 4) Gutthätigkeit, liberalitas, benignitas, beneficentia: iſts Wohlthat, beneficium, z. E. Gütigkeiten erweiſen, praeſtare beneficia etc. 5) Glimpf, Gelindigkeit, clementia, lenitas. Not. Gütigkeit haben, z. E. große ꝛc., eſſe magna benignitate etc.: die (i. e. dieſe), hac (ea) benignitate: haben Sie die Gütigkeit und kommen, ſis ea benignitate (ſis tam benignus), ut venias etc.

Gütlich, I) Adj., i. e. 1) gütig, freundſchaftlich, z. E. Vergleich ꝛc., amicus. 2) glimpflich, lenis, clemens. II) Adv., i. e. 1) gü-

1) gütig, benigne, liberaliter, z. E. einen gütlich halten, tractare benigne: ſich gütlich thun oder pflegen, genio ſuo indulgere. 2) glimpflich, gelinde, leniter, clementer.

Gutmachen oder gut machen, 1) recht machen, recte facere. 2) verbeſſern, emendare, corrigere: oder wieder herſtellen, erſetzen, reſtituere, reſarcire, ſarcire, z. E. den Schaden, damnum. Das Gutmachen, i. e. Verbeſſerung, emendatio, correctio.

Gut meinen, benevolum eſſe alicui, ſ. Gut. Das Gutmeinen, 1) Wohlwollen, benevolentia. 2) Redlichkeit, probitas. Gutmeinend, 1) wohlwollend, benevolus. 2) redlich, probus.

Gut ſagen, ſpondere, praeſtare: für etwas oder Jemanden, praeſto rem (hominem) oder de etc.: auch ſteht Accuſ. cum Infin. nach ſpondeo und praeſto. Das Gutſagen, fidejuſſio, ſponſio.

Gut ſeyn, 1) lieben, bene velle alicui, amare. 2) die gehörige Güte haben, bonum eſſe: es mag gut ſeyn, etwas gut ſeyn laſſen, ſ. Gut. 3) gütig ſeyn, benignum eſſe. 4) genug ſeyn, ſatis eſſe, ſufficere, ſ. Gut. 5) ſtehen für etwas, praeſtare etc., ſ. Gut ſagen.

Gutsherr, dominus fundi (oder praedii).

Gut ſprechen, i. e. 1) billigen. 2) gut ſagen, ſ. Gut ſagen.

Gutthat, beneficium: erweiſen, praeſtare, tribuere, dare etc., adficere aliquem beneficio: bekommen, genießen, accipere, frui, oder adfici beneficio.

Gutthätig, Adj., liberalis, beneficus, benignus: Adv., liberaliter, benigne.

Gutthätigkeit, liberalitas, beneficentia, benignitas: haben, beſitzen, z. E. große, eſſe magna liberalitate etc.

Gut thun, 1) recht leben, recte vivere. 2) ſich ſchicken in ſeine Umſtände, ſe accommodare ad fortunam, oder nach Jemandes Willen, ad voluntatem alicujus, oder nach anderer Willen, aliorum etc.: iſts gehorchen, pareo, obtempero etc. 3) gut däuchten, gefallen, angenehm ſeyn, eſſe gratum etc., placere etc. 4) nützen, heilſam ſeyn, prodeſſe, eſſe ſalutarem (utilem): nicht gut thun, non prodeſſe etc.: iſts ſchaden, nocere etc. 5) erſetzen, reſtituere: den Schaden, damnum reſarcire.

Gut werden, 1) beſſer werden, fieri meliorem. 2) heilen, ſanari. 3) Freund werden, fieri amicum. 4) gut gerathen, bene procedere. 5) günſtig werden, fieri amicum. 6) Gutes widerfahren, z. E. ſo gut wird mirs nicht (wieder) werden, talis felicitas nunquam mihi continget, tam bene mecum non agetur.

Gutwillig, 1) Adj., promtus, paratus, liberalis, facilis: zu gutwillig, nimis etc. 2) Adv., i. e. a) dienſtwillig, promte, liberaliter. b) von freyen Stücken, ſponte, ultro; auch ipſe.

Gutwilligkeit, liberalitas, facilitas.

Gyps, gypſum. Gypsarbeit, opus gypſeum. Gypsarbeiter, gypſoplaſtes. Gypsartig, gypſo ſimilis. Gypsbild, imago e gypſo, imago gypſea. Gypsdecke, tectum e gypſo, tectum gypſeum. Gypſen, gypſare, gypſo inducere. Gypſer, gypſoplaſtes. Gypsmehl, farina gypſea.

H

Ha — Haa

Ha! ah! oder ha!

Haar, 1) ein einzelnes, pilus, crinis: auf dem Kopfe, capillus: auch pilus, crinis: graue Haare, cani, ſich wachſen laſſen, i. e. ſich kümmern, laborare, angi etc.: es fehlt nicht ein Haar, oder bey einem Haare, i. e. beynahe, propemodum, fere, ferme etc.; auch parum abeſt, z. E. es fehlte nicht ein Haar, daß ich (nicht) gefallen wäre, bey einem Haare wäre ich gefallen, cecidiſſem propemodum etc., parum aberat, quin caderem: es iſt kein gutes Haar an ihm, ne unum quidem pilum boni viri habet, nihil omnino boni in eo ineſt: er hat kein Haar von ſeinem Vater, nihil habet ſimile cum patre: auf ein Haar, i. e. genau, accurate: um kein Haar, nicht um ein Haar, i. e. gar nicht, nullo modo, omnino non etc.: ich frage kein Haar darnach, nullo modo (omnino non) curo rem (laboro de re); wörtlich, ne pili quidem facio rem etc.: um kein Haar oder nicht um ein Haar, i. e. um nichts, z. E. beym Comparat., bey aliter, alius etc., heißt nihilo, um kein Haar beſſer, anders ꝛc., nihilo melior: er iſt um kein Haar anders, nihilo differt: die Haare ſtehen zu Berge, capilli horrent: mit den Haaren herbey ziehen, a) eigentl. capillis aliquem adtrahere. b) zwingen, cogere, oder übel anführen, male adferre: in die Haare gerathen, i. e. a) uneins werden, discordem fieri etc. b) angreifen, anpacken, losgehen auf ꝛc., invadere, petere etc.: die Haare wachſen laſſen, promittere crines: Haare laſſen, i. e. Verluſt haben, damnum facere:

facere: fliegende Haare, capilli (crines) paſſi. 2) die Haare des Haupts zuſammen, coma, caeſaries, capillus: auch capilli, crines.

Haarband, vinculum crinale.

Haarbeutel, etwa ſaccullus crinalis.

Haarbinde, vitta crinalis.

Haar breit, z. E. nicht ein Haar breit, eigentl., ne pilum quidem latus: ſteht insgemein, a) ſt. nicht das mindeſte, ne minimum quidem. b) ſt. nicht im mindeſten, plane non, omnino non etc.

Haarbuſch, i. e. Haarſchopf.

Haardecke, ſtragulum e pilis.

Haaren, i. e. die Haare verlieren, pilos amittere: auch ſagt man ſich haren.

Haarförmig, crinalis, ſimilis crinibus.

Haarig, i. e. 1) behaart. 2) Haaren ähnlich, crinalis.

Haarklein, ſingillatim, accuratiſſime.

Haarkraut, capillus Veneris.

Haarlem, Harlem (Stadt), Harlemum.

Haarlocke, cincinnus: Haarlocken habend, cincinnatus.

Haarnadel, acus crinalis, crinale.

Haarpuder, pulvis crinalis.

Haarputz, ornatus capillorum.

Haarröhre, Haarröhrchen, tubus (oder tubulus) capillaris.

Haarſalbe, zum Wachſen oder Ausfallen der Haare, unguentum capilli: zum Ausfallen, pſilothrum.

Haarſalz, halotrichum.

Haarſchädel, i. e. Schädel.

Haarſcheere, forfex crinalis.

Haarſchmuck, ornatus comae.

Haarſchnur, i. e. Haarſeil.

Haarſchopf, crista e pilis.

Haarſeil, funiculus e pilis.

Haarſieb, cribrum e pilis.

Haarſilber, lanugo argentea.

Haarſtrang, peucedanum, Linn.

Haar-Tour, capillamentum.

Haartuch, pannus e pilis.

Haarwachs, 1) Wachs zu den Haaren, cera capillaris. 2) im Körper, aponeuroſis tendinea, extremitas muſculi tendinea.

Haarwuchs, incrementum crinium.

Haarwurz, Seeblume, nymphaea, Linn.

Haarwurzel, radix pili.

Haarzange, vulſella crinalis.

Haarzopf, crines in nodum collecti.

Habe (die), Habſeligkeit, facultates, bona, fortunae: auch durch Umſchreibung, z. E. alle meine, omnia quae habeo etc.

Haben, z. E. Bücher, Freunde, Geld, Muth, Liebe, Haß, Fieber ꝛc., habere: ſt. habeo, z. E. librum, ſteht auch eſt mihi liber: ich habe Bücher, ſunt mihi libri: auch ſteht uti, von Dingen und Perſonen, von denen ich Gebrauch mache, oder mit denen ich umgehe, z. E. einen guten Vater haben, uti patre etc.: iſts ſo viel als begabt ſeyn mit ꝛc., auch praeditum eſſe re, oder geſchmückt ſeyn mit ꝛc., auch ornatum eſſe re, oder damit verſehen, ausgerüſtet ſeyn, inſtructum eſſe re, z. E. einen guten Kopf, ingenio bono eſſe praeditum (inſtructum, ornatum): auch heißt das Fieber, Krankheit haben, laborare febri, morbo etc.: iſt haben ſo viel als beſitzen, auch poſſidere: beſonders von liegenden Gründen: hab' ich iſt beſſer als hätt' ich, beati poſſidentes: iſts ſo viel als halten, auch tenere, z. E. ein Buch in der Hand haben ꝛc.: iſts ſo viel als wiſſen, habere, ſcire, noſſe etc., z. E. hier haſt du nun meinen Entſchluß, habes etc.: beſchreibt haben eine Sache oder Perſon nach ihrer Größe, Geſtalt, Güte oder ſonſtiger Beſchaffenheit, ſo ſteht auch eſſe mit Genit. oder Abl. Subſt., wobey gern ein Adj. oder Pronom. ſteht, z. E. einen guten Kopf, eſſe boni ingenii, eſſe bono ingenio: der Stein hat hundert Pfund, lapis eſt centum librarum: ſie hat große Schönheit, eſt pulchrae formae: haben Sie die Güte, und ꝛc., ſis ea benignitate, ut etc.: gern haben, i. e. etwas gern ſehen oder empfinden, amare: das habe ich gern, hoc amo, hoc placet mihi, hoc eſt mihi jucundum: ferner merke man noch 1) etwas haben zu ꝛc., z. E. zu thun, eſſen ꝛc., habeo, quod agam, edam etc.: ich habe nichts zu eſſen, thun ꝛc., non habeo, quod edam etc. 2) ich habe nicht, non habeo, mihi non eſt etc.: kürzer, careo, z. E. libris: auch non mihi ſuppetit (z. E. otium) oder non mihi ſuppetunt libri, ich habe keine ꝛc. 3) haben mit einem Subſtant. wird auch oft durch ein einziges Verb. ausgedrückt, z. E. Haß gegen ꝛc., odiſſe aliquem: Liebe, amare, oder amorem habere erga etc.: Meinung, i. e. meinen, putare etc.: Hoffnung, i. e. hoffen, ſperare: Freude, gaudere, laetitia adfici: Betrübniß, Schmerz, dolere, dolore adfici: Mangel an ꝛc., carere: Namen, i. e. heißen, vocari: Neigung, inclinari, propenſum eſſe: Geſpött, i. e. ſpotten: Unterredung, colloqui: Gefahr, periclitari, in periculo eſſe. 4) haben, i. e. genießen, auch frui, z. E. Vergnügen, frui etc., oder capere (percipere) voluptatem ex re, delectari re etc. 5) haben, i. e. incommodirt werden, Noth haben von etwas, laborare, z. E. Krankheit, Fieber, Hunger, Durſt, Fehler ꝛc., morbo, febri, fame etc.

etc. 6) es hat oder es hat ſich, i. e. es iſt, ſind, wird (werden) gefunden, eſt, ſunt, reperitur, reperiuntur etc., z. E. es hat ſich hier viel Fiſche, ſunt (inveniuntur etc.) hic multi piſces: es hat ſich eine Menge ꝛc., eſt (invenitur) etc. 7) haben, i. e. bekommen, davon tragen, z. E. Lob ꝛc., heißt auch ferre, auferre, conſequi, adipiſci etc. 8) haben, i. e. tragen, führen, z. E. Schwerdt an der Seite, einen Namen ꝛc., gerere: auch heißt den Namen haben, i. e. heißen, vocari. 9) haben wollen, i. e. a) verlangen, wünſchen, velle, cupere. b) verlangen, fordern, velle, poſtulare, poſcere: was willſt du haben? i. e. a) was verlangſt du? was fehlt dir? quid tibi vis? b) was willſt du damit ſagen? quid vis intelligi his verbis? 10) zu thun haben mit ꝛc., ehrbar oder unehrbar, rem habere cum etc. 11) lieb haben, amare: lieb und werth haben, carum habere, amare. 12) haben, i. e. müſſen, habeo, ſeq. Infin.; doch öfter ſteht debeo, oportet, neceſſe eſt, oder Particip. in dus, oder Gerund. in dum; z. E. ich habe noch viel zu ſagen, multa mihi dicenda ſunt etc., debeo etc., oportet etc.: du haſt zu eilen, tibi eſt feſtinandum: zu gehorchen, debes parere etc. 13) da hat ers oder da hat er eins, habet, hoc habet. 14) leicht zu haben, i. e. zu ſchaffen, parabilis. 15) ſtatt ich habe gehabt, kann man auch zuweilen ſagen, ich bin theilhaft geworden, z. E. Glück, compos factus ſum fortunae, potitus ſum fortuna: oder es iſt mir wiederfahren, zu Theile geworden, z. E. res mihi contigit. 16) iſt haben ſo viel als ſchaffen, ſo ſteht auch parare, comparare etc., oder bekommen, accipere, adipiſci etc., z. E. das Buch ſollſt du morgen haben, cras accipies, cras habebis etc. 17) haben, i. e. dürfen oder können, poſſe oder licet, z. E. ich habe nichts zu befehlen, non licet mihi etc., non poſſum etc.: ich habe nichts zu eſſen, thun ꝛc., non habeo quod edam etc., ſ. oben n. 1. 18) Urſache haben, ſeq. Infin., eſt quod, z. E. er hat Urſache zu lachen, weinen ꝛc., eſt quod rideat etc.: nicht, non eſt, quod etc.: die Eltern haben nicht Urſache zu ꝛc., non eſt, quod parentes rideant.

Haben (das), habere: iſts Gebrauch, Umgang, ſo kann uſus ſtehen.

Haber ꝛc., ſ. Hafer.

Haberecht, pertinax, cedere neſcius.

Habhaft werden, potiri: iſts ergreifen, prehendere, comprehendere.

Habicht, accipiter.

Habichtskraut, hieracium, Linn.

Habichtsnaſe, naſus aquilinus, naſus aduncus.

Habit, i. e. Kleidung, veſtitus, habitus.

Habsburg, Hapſpurg, Habsburgum.

Habſeligkeit, i. e. Habe.

Habſucht, avaritia: aus Habſucht, per avaritiam. Habſüchtig, Adj., avarus: Adv., avare.

Hachel, an der Aehre, ariſta.

Hachelkraut, ononis ſpinoſa, Linn.

Hackblock, i. e. Hackklotz.

Hackbret, 1) in der Küche, etwa tabula ſecandis cibis. 2) zum Spielen, etwa ſambuca.

Hacke, 1) Werkzeug, ligo: mit zwey Zähnen oder Zanken, bidens. 2) Ferſe, calx.

Hacken, 1) mit der Hacke, fodere, ruere, 2) mit der Art, dem Meſſer ꝛc., ſecare, caedere: ſich (mit der Art), ſe caedere ſecuri. 3) hacken mit dem Schnabel, ferire, tundere. Das Hacken mit der Hacke, foſſio: mit der Art ꝛc., ſectio.

Häckerling, Häckſel, ſtramentum conciſum: ſchneiden, concidere ſtramentum.

Häckerlingsbank, i. e. Futterbank.

Häckerlingsmaſchine, machina ſtraminibus ſecandis.

Hackerlohn, 1) fürs Holz, merces pro ſectione ligni. 2) mit der Hacke, merces pro foſſione.

Hackklotz, caudex ſerviens ſecandis rebus.

Hackmeſſer, culter ſerviens ſecando.

Hackſch, i. e. Eber.

Häckſel, i. e. Häckerling.

Hackſtock, i. e. Hackklotz.

Hader, 1) Zank, rixa, lis, jurgium. 2) Lappen, lacinia.

Haderer, rixoſus, litigioſus.

Haderhaft, zänkiſch, litigioſus, rixoſus.

Haderlump, colligens lacinias veteres.

Hadern, litigare, rixari, jurgare. Das Hadern, lis, rixa, litigium, jurgium.

Haderſüchtig, i. e. Haderhaft.

Hafen, 1) für die Schiffe, portus: einlaufen, intrare (ingredi) portum: auslaufen, exire, egredi etc. 2) Topf, olla; auch Geſchirr, vas.

Hafencapitän, -meiſter, praefectus portus, magiſter portus.

Hafer, avena: tauber, wilder, avena fatua, Linn.

Haferacker, ager avenarius.

Haferärnte, meſſis avenaria.

Haferbier, cereviſia avenacea.

Haferbrey, puls ex avena.

Hafercur, curatio per uſum cremoris avenacei.

Hafererndte, meſſis avenaria.

Haferfeld, i. e. Haferacker.

Hafergries, glarea avenacea.

Hafergrütze, etwa polenta avenacea.

Hafermehl, farina avenacea.

Hafer-

Haferſaat, ſementis avenacea.
Haferſchleim, cremor avenaceus.
Haferſpreu, palea avenacea.
Haferſtoppel, ſtipula avenacea.
Haferſtroh, ſtramentum avenaceum.
Hafertrank, decoctum avenae.
Haferwurzel, 1) Scorzonera, Scorzonera, Linn. 2) Bocksbart, tragopogon, Linn.
Haff, 1) das Curiſche, ſinus (oder lacus) Curonenſis. 2) das friſche, ſinus (oder lacus) Venedicus.
Haffdorn, hippophaë, Linn.
Hafner, i. e. Töpfer, figulus.
Haft (der), i. e. 1) Häftel. 2) Feſtigkeit, ſtabilitas.
Haft (die), gefängliche Haft, cuſtodia, carcer: dahin bringen, führen, ducere in cuſt. etc.: bringen oder geben, dare in cuſt.
Häftel, Heftel, fibula: häfteln, heften, fibulare.
Haften, i. e. hangen bleiben, kleben, haerere, haereſcere, inhaerere, inhaereſcere: daher tropiſch, 1) ſt. bleiben, z. E. im Gedächtniſſe, auch ſt. Eindruck machen, haerere, inhaerere, haereſcere, inhaereſcere. 2) haften für etwas, i. e. gut ſeyn, praeſtare rem (hominem) und de re (ab homine): auch ſpondeo: auch ſteht Accuſ. cum Infin., nach ſpondeo und praeſto.
Haftgeld, i. e. Angeld, arrha, arrhabo.
Hag, Gravenhag, Haga, Haga Comitum.
Hagapfel, 1) wilder Apfel, malum ſylveſtre. 2) Hagebutte. Hagapfelbaum, i. e. wilder Apfelbaum, malus ſylveſtris.
Hägebereiter, Hägereiter, etwa obiens ſylvas, cuſtos ſylvarum.
Hagebuche, i. e. Weißbuche.
Hagebutte, bacca (fructus) roſae caninae: ſtrauch, i. e. Hagerоſe.
Hagedorn, 1) oder Weißdorn, Crataegus Oxyacantha, Linn. 2) oder Hagerоſe.
Hagel, grando: Hanns (Jan) Hagel, i. e. der große Haufe, vulgus, plebs.
Hageln, grandinare: es hagelt, grandinat.
Hagelſchaden, calamitas grandinis.
Hagelſchlag, i. e. 1) Hagel. 2) Hagelſchaden.
Hagelſturm, wetter, tempeſtas grandinea.
Hägen, 1) umzäunen, ſepire, conſepire. 2) ſchonen, parcere. 3) halten, z. E. Gericht, agere, adminiſtrare, habere. 4) bey ſich haben, z. E. Haß ꝛc., habere, fovere. 5) begünſtigen, z. E. Diebe, jemandes Bosheit ꝛc., fovere, ſuſtentare, favere, tueri. Das Hägen, die Hägung, 1) Verzäunung, ſeptio, 2) Schonung, toleratio oder ſuſtentatio. 3) Haltung, z. E. des Gerichts, adminiſtratio. 4) Begünſtigung, tuitio, ſuſtentatio.
Hager, macer, exilis, gracilis.
Hägereiter, ſ. Hägebereiter.
Hagerkeit, exilitas, macies, gracilitas.
Hagerоſe, roſa canina.
Hageſtolz, 1) unverheurathet, caelebs. 2) unverheuratheter alter Mann, ſenex caelebs.
Hägung, ſ. Hägen.
Häher, i. e. Elſter, pica.
Hahn, 1) Hühnerhahn, gallus gallinaceus; auch bloß gallus: kein Hahn wird drüber krähen, nemo obloquetur, nemo laborabit: Hahn im Korbe ſeyn, plurimum valere. 2) das Männchen beym Geflügel, mas, maſculus. 3) am Faſſe, epiſtomium. 4) am Schießgewehre, etwa retinaculum pyritae.
Hahnbüche, i. e. Hagebüche.
Hahnbutte, i. e. Hagebutte.
Hahnenbart, Bart des Hahns, palea.
Hahneney, ovum galli gallinacei.
Hahnenfuß, 1) oder Ranunkel, ranunculus, Linn. 2) eine Art Schwaden, Panicum Crus galli, Linn.
Hahnengefecht, pugna gallorum.
Hahnengeſchrey, cantus galli: daher eine Zeit, gallicinium.
Hahnenkamm, i. e. Kamm des Hahns, criſta galli.
Hahnenſporn, i. e. Sporn des Hahns, calcar galli.
Hahnrey, etwa conjux cornutus.
Hahnreyſchaft, cornua.
Hain, lucus.
Hainbuche, i. e. Hagebuche.
Hainbutte, i. e. Hagebutte.
Hainhecke, i. e. Hagerоſe.
Häkelig, uncinatus: tropiſch, i. e. 1) bedenklich, z. E. Sache, anceps. 2) eigenſinnig, morоſus.
Häkeln, mit den Nägeln oder Klauen, ungues infigere.
Haken (der), uncus, hamus: tropiſch, i. e. Bedenklichkeit, dubitatio: es hat einen Haken, res habet dubitationem.
Haken, z. E. hier hakt es, hic res haeret.
Hakig, uncinatus.
Halb, 1) Adj., dimidius, dimidiatus: halbe Theil, pars dimidia, dimidium: halb Part! in commune! (Phaedr.). 2) Subſt., dimidium, medium: auch ſeq. Genit., z. E. dimidium caſei, oder dimidius caſeus: auch halb, i. e. Hälfte, ſemis: daher in Zuſammenſetzungen, ſemi, z. E. halbe Stunde, ſemihora etc.: halb und halb, i. e. a) mittelmäßig, mediocriter. b) nicht völlig, non plane, non omnino. c) beynahe, tantum non, paene, propemodum, ferme etc.: halber Vers, dimidius verſus, hemiſtichum. Not. halb ſteht oft ſtatt nicht ganz,

ganz, z. E. halber Mensch, semihomo: Mann, i. e. Zwitter oder castrirt, semimas: Gelehrter, semidoctus etc.

Halbärmel, manica dimidiata.

Halbbier, cerevisia secundaria.

Halbbruder, etwa semifrater, frater dimidius.

Halbe, 1) Seite, pars. 2) Hälfte, dimidium, dimidia pars.

Halbedelstein, etwa semigemma.

Halben, i. e. wegen, causa, propter etc., z. E. meinet halben, mea causa etc.

Halberhaben, ex parte exstans.

Halbfenster, etwa semifenestra.

Halbfisch, etwa semipiscis; besonders heißt so die Platteise, Scholle, Pleuronectes Platessa, Linn.

Halbgelehrt, Halbgelehrter, semidoctus.

Halbgeschwister, semiconsanguinei.

Halbgott, semideus, heros.

Halbjährig, Adj., semestris: Adv., sexto quoque mense.

Halbig, i. e. mittelmäßig.

Halbinsel, paeninsula.

Halbiren, dividere in duas partes: halbirt, dimidiatus.

Halbkugel, semisphaera, sphaera dimidia, hemisphaerium.

Halblaut, Halblauter, i. e. halber Vocal, semivocalis.

Halbmensch, semihomo.

Halbmesser, i. e. halber Diameter, semidiametrus.

Halbmetall, semimetallum.

Halbmutter, i. e. Stiefmutter.

Halb Part! s. Halb.

Halbpfeiler, semipila.

Halbrund, semirotundus.

Halbschatten, semiumbra, umbra dimidia.

Halbscheid, i. e. Hälfte.

Halbschwester, semisoror.

Halbseiden, semisericus.

Halbstiefel, caliga oder caliga brevior.

Halbtodt, halb todt, semianimus.

Halbweg, i. e. halb.

Halbwege, i. e. halbig.

Halbzirkel, semicirculus.

Hälfte, dimidium, dimidia pars: noch nicht die Hälfte, infra dimidium: die Hälfte oder um die Hälfte, größer ꝛc., dimidio etc.

Halfter, capistrum. Halftern, capistrare.

Hall, 1) Schall, sonus, sonitus. 2) Stadt, a) in Tyrol, Hala ad Oenum. b) in Schwaben, Hala Suevica.

Halle, 1) bedeckter Gang porticus; auch Saal, atrium. 2) Stadt im Magdeburgischen, Halla (Hala), mit den Zunamen, Saxonum oder Magdeburgica: auch hat man mehr Städte Halle oder Hall, die insgemein Hala oder Halla übersetzt werden.

Hallelujah, hallelujah, oder durch Erklärung, laudare deum.

Hallen, i. e. schallen, sonare, personare, resonare.

Häller, Heller, 1) eine Münze, etwa Hallerus, oder wenn sie von Hall in Schwaben den Namen hat, numus Halensis: bey Häller und Pfennig, z. E. bezahlen ꝛc., ad numum etc.: es traf auf einen Häller zu, ad numum convenit. 2) statt Kleinigkeit, numus, obolus, teruncius: nicht einen Häller werth, z. E. Mensch, Sache, homo nihili: nicht einen Häller werth schätzen, achten, facere nihili, teruncii (oder assis) non facere.

Halljahr, annus jubilaeus. Halljahrsposaune, tuba anni jubilaei.

Hallor, operarius salinarius nomen gerens Hallor.

Halm, culmus, calamus. Hälmchen, etwa culmus, calamus.

Halmlese, i. e. Aehrenlese, spicilegium.

Hals, 1) an Menschen und Thieren, collum, cervix: um den Hals fallen, invadere in collum: Hals abschneiden, secare alicui collum: umdrehen, collum obtorquere (torquere); brechen, cervices frangere: daher tropisch, z. E. das bricht ihm den Hals, hoc eum evertit: einen bösen Hals haben, faucibus laborare: der Hals thut mir weh, fauces mihi dolent: auf dem Halse (Nacken) seyn, i. e. nahe seyn, in cervicibus esse: auf dem Halse haben, i. e. bey sich haben, in cervicibus habere, oder bloß habere: am Halse haben, z. E. Fieber, habere, laborare re, premi re: einen langen Hals machen, collum porrigere: an den Hals werfen, i. e. aufdringen, obtrudere: Proceß an den Hals werfen, alicui vadimonium imponere, litem intendere: vom Halse schaffen, amovere, amoliri, demovere: über den Hals kommen, opprimere: über Hals und Kopf, praeceps: auf dem Halse lassen, alicui aliquid relinquere oneri: ists bloß lassen, relinquere: auch steht Hals, statt Leben, Kopf, caput, vita: mit dem Halse bezahlen, capite solvere: es geht ihm an den Hals, vita ejus agitur: auf den Hals sitzen, ob rem capitalem in vinculis publicis teneri: das wird dir den Hals kosten, hoc tibi constabit vita. 2) unbelebter Dinge, z. E. einer Flasche, eines Berges, collum, cervix.

Halsader, 1) Blut-, vena colli, vena jugularis. 2) Schlag-, arteria colli.

Halsband, monile, collare.

Halsbinde, fascia (oder vitta) collaris.

Halsbrechend, capitalis, periculosus.

Halsbürge, vas mortis.

Hälschen, i. e. Ueberschlag, etwa collare.

Halsdrüse, glandula.

Halseiſen, ferrum collare, oder vinculum ferreum collare.

Halsgefangner, capitali de cauſa vinctus.

Halsgehänge, monile.

Halsgericht, judicium capitis.

Halsgeſchwulſt, tumor colli.

Halsgeſchwür, ulcus colli.

Halsgicht, angina arthritica.

Halshaare (Plur.), pili collares.

Halsjoch, jugum collare.

Halskette, torques.

Halskragen, etwa limbus collaris.

Halskrankheit, morbus collaris.

Halskrauſe, etwa faſcia collaris, focale.

Halskraut, Halswurzel, trachelium, Linn.

Halsrecht, jus vitae et necis.

Halsſache, res capitis, res capitalis.

Halsſchleife, etwa lemniſcus collaris.

Halsſchmuck, ornatus collaris.

Halsſchnur, funiculus collaris.

Halsſtarre, rigor colli.

Halsſtarrig, 1) Adj., pertinax, pervicax, contumax, obſtinatus. 2) Adv., pertinaciter, contumaciter, obſtinate. Halsſtarrigkeit, pertinacia, pervicacia, contumacia, obſtinatio animi.

Halsſtreifen, etwa patagium, limbus collaris.

Halsſucht, i. e. Bräune.

Halstuch, etwa pannus collaris, collare: zum Umbinden, focale.

Halsweh, angina, ſynanche, dolor faucium.

Halswurzel, i. e. Halskraut.

Halszierde, ornatus colli.

Halt! 1) ſteh ſtill! conſiſte etc., oder ſteht ſtill! conſiſtite. 2) ſtill! ſt! oder ſchweig, tace: ſchweigt, tacete. 3) glaube ich, ut opinor, oder bloß opinor etc. 4) wohlan! age! zu mehrern auch agite.

Halt (der), i. e. Feſtigkeit, ſtabilitas, firmitas.

Haltbar, i. e. verwahrt, munitus, firmus: machen, munire, firmare. Haltbarkeit, firmitas.

Halte machen, conſiſtere, ſubſiſtere: machen laſſen, z. E. die Armee, oder mit der Armee Halte machen, ſiſto exercitum, jubeo exercitum conſiſtere.

Halten, I) mit dem Accuſ., i. e. 1) haben, z. E. in der Hand ꝛc., tenere, habere. 2) behalten, z. E. Farbe, tenere, retinere. 3) erhalten, aufrecht halten, zurück halten, tenere, retinere, ſuſtinere: ſich a) daß man nicht falle, umkomme ꝛc., ſe ſuſtinere, ſe ſuſtentare. b) nicht verderben, z. E. Obſt ꝛc., conſervari, durare. c) die Belagerung oder das Fechten aushalten, ſuſtinere: ſich gut halten, z. E. im Fechten, Reden, bene ſtare. 4) zurückhalten, aufhalten, tenere, ſuſtinere, retinere: ſich, i. e. ſeinen Zorn, Begierde, ſe etc. 5) tragen, z. E. Laſten, ſuſtinere, ſuſtentare, ferre. 6) ernähren, unterhalten, z. E. Bediente, Vieh, ſuſtinere, ſuſtentare, alere, nutrire, habere: Kutſche, Wagen, habere. 7) ausüben, haben, unterhalten, z. E. Freundſchaft, Feindſchaft, habere, gerere, exercere, fovere; auch colere amicitiam. 8) betragen, ſich, i. e. ſich betragen, ſe gerere. 9) beobachten, ſervare, conſervare, z. E. Wort, Verſprechen: auch obſervare, z. E. legem: die Probe, ſpecimen ſervare, experimento ſatisfacere: es ſo halten, z. E. mit etwas, ita ſervare, hanc rationem ſequi. 10) behandeln, z. E. Jemanden gut, hart ꝛc., tractare, habere: Bücher, Kleider ꝛc., tractare, uti. 11) begreifen, z. E. in ſich enthalten, habere, continere, complecti. 12) ſchätzen, tariren, aeſtimare: die Waare hoch, magno etc.: tropiſch, halten, z. E. Jemanden, aeſtimare, facere, pendere: hoch, magni: gering, parvi: für nichts, nihili etc. 13) urtheilen, judicare: was halten Sie von mir? quid judicas etc., oder qualis (quis) videor tibi? dafür halten, i. e. glauben, credo, judico, puto, arbitror etc., z. E. ich halte dich für gelehrt, puto (credo etc.) te eſſe doctum; auch habeo te pro docto, oder doctum: auch geht videri an, z. E. tu videris mihi eſſe doctus. 14) wohin ſegeln, ſeinen Lauf wohin richten, tenere, petere, z. E. nach Corſica, Corſicam; auch tendere etc. 15) beybehalten, behaupten, z. E. Ordnung halten, ſervare, conſervare, tueri. 16) zur Bedienung haben, z. E. Wagen, Pferde, Bediente, habere, uti: ſind's lebendige Geſchöpfe, auch alere, ſ. n. 6. 17) haben, anſtellen, verrichten, habere, z. E. Lection, Rathsverſammlung, Rede, Unterredung ꝛc. 18) feyern, z. E. Feſt ꝛc., agere, celebrare: iſts beobachten, auch obſervare, ſervare. 19) anhalten, feſt halten, retinere, tenere. 20) anhalten zu etwas oder angewöhnen, z. E. zur Ordnung, Schule ꝛc., adſuefacere. 21) hindern, abhalten, impedire, tenere, retinere, impedimento eſſe. 22) feſſeln, nicht weglaſſen, tenere, retinere. 23) verbindlich machen, obligare, tenere: ich bin gehalten, z. E. etwas zu thun, debeo facere, meum eſt facere; auch teneor, z. E. legibus, durch die Geſetze: doch ſteht nach teneor nicht gern Infinit. 24) in Acht nehmen, gut halten, z. E. ſeine Kleider, curare, curam rei gerere. II) ohne Accuſ., i. e. 1) Halte machen, ſtill ſtehen, ſubſiſtere, conſiſtere. 2) wo ſich aufhalten oder bleiben, tenere, ſe tenere. 3) ſeyn, eſſe, z. E. das hält ſchwer, hoc eſt difficile etc.: mit etwas, z. E. mit dem Gelde, de pecunia eſt difficultas: es

hält

hält schwer mit der Sache, res est difficilis: wie hälts? quid est? oder quid agitur? 4) dauern, z. E. das Kleid hält nicht ꝛc., durare. 5) lauern, passen auf Jemanden, observare aliquem. III) Recipr., sich halten, 1) nicht umkommen, nicht Bankerutt werden, nicht sterben, se sustentare. 2) die Festung nicht übergeben, die Belagerung oder Feinde aushalten, sustinere impetum hostium, auch bloß sustinere. 3) bleiben, z. E. zu Hause, se tenere domi, manere domi: auch sich nicht ausgehen (öffentlich), abstinere publico. 4) an etwas oder Jemanden, i. e. a) anfassen, adprehendo, prehendo. b) sich anstemmen auf etwas, niti, inniti re, incumbere rei. c) sich verlassen auf ꝛc., niti, inniti, z. E. an das Versprechen: sich an die Erfahrung halten, experientiam sequi. d) dabey beharren, inhaerere. e) sich womit bezahlt machen, z. E. ans Pfand, adprehendere pignus; oder sich behalten, servare, retinere. 5) zu Jemanden, adplicare se ad etc.: ists umgehen, auch uti. IV) Noch ist zu merken, z. E. gegen einander halten, i. e. vergleichen, comparare, conferre etc.: es mit Jemanden halten, stare ab aliquo: über etwas halten, i. e. a) beobachten, observare, servare. b) dafür sorgen, rationem habere, curare: zu Gute halten, i. e. verzeihen, ignoscere: das Maul, silentium tenere, tacere, silere: an sich halten, se continere, se tenere: auf etwas halten, i. e. 1) Rücksicht haben, sorgen, rationem habere rei: auf sich etwas, sui etc.: nichts, non sui etc. 2) schätzen, z. E. auf Bücher ꝛc., magni aestimare etc.: auf sich nichts, se nihili facere: wenig, se parvi facere. 3) beobachten, z. E. auf Ordnung ꝛc., observare, servare etc.: nichts halten von ꝛc., nihili facere, spernere: Sache, von der man nichts hält, res nihili: so auch homo nihili: viel (wenig) halten von ꝛc., multum (parum) tribuere alicui, magni (parvi) aestimare etc.: reinen Mund halten, i. e. schweigen, tacere etc.: heimlich halten, i. e. verschweigen, verhehlen, tacere, silere, celare: in gutem Stande und Ordnung, tueri: zu Rathe, i. e. sparen, parcere, parcum esse: rein halten, purum conservare: sich gefaßt halten, paratum esse: reisefertig, paratum esse ad iter: frey halten, s. Frey: die Wage, i. e. gleich seyn, aequare etc.

Hälter, für Fische, i. e. Fischhälter.

Haltung, insgemein durch Verba, außer 1) Festigkeit, firmitas. 2) Feyerung, celebratio. 3) Beobachtung, conservatio, observatio.

Halunke, nequam, nebulo etc.

Hamburg, Hamburgum.

Hambutte, s. Hagebutte.

Hamen, i. e. Netz, rete jaculum, everriculum.

Hämisch, 1) Adj., z. E. Mensch, Betragen, malevolus, malignus: Augen, oculi maligni (torvi): Betragen, malignitas, malitia: hämischer Weise, maligne, malitiose. 2) Adv., maligne, malitiose: ansehen, torvis oculis intueri etc.

Hamm, Stadt in der Grafsch. Mark, Hammona.

Hamme, i. e. Schinken, perna.

Hammel, vervex: von Hammel, vervecinus: Fleisch, caro vervecina: Lamm, agnus vervecinus.

Hammer, 1) zum Schlagen, malleus. 2) Hammerwerk.

Hämmerchen, malleolus.

Hammerfisch, Squalus Zygaena, Linn.

Hammerherr, dominus fabricae metallicae, dominus officinae aerariae.

Hämmerling, i. e. Goldammer.

Hammermeister, magister fabricae (oder officinae) metallicae (aerariae): ists Eisenhammer, so steht ferrariae statt metallicae (aerariae).

Hämmern, i. e. mit dem Hammer 1) schlagen, malleo tundere (pulsare). 2) bearbeiten, malleo ducere.

Hammerschlag, 1) Schlag des Hammers, ictus (pulsus) mallei. 2) Schlacken, Abgang, rumentum ferri.

Hammerstrauch, cestrum, Linn.

Hammerwerk, fabrica (oder officina) metallica (aeraria): ists Eisenhammer, so steht ferraria st. metallica (aeraria).

Hämorrhoiden, haemorrhois: blinde, caeca: fließende, fluens.

Hamster, 1) Thier, cricetus, oder Mus Cricetus, Linn. 2) Hamsterfelle, pelles cricetinae.

Hamsterfell, pellis cricetina, pellis criceti.

Hamstergräber, fossor cricetorum.

Hanau, Hanovia.

Hanbutte, i. e. Hagebutte.

Hand, 1) Glied des Menschen, manus: rechte, manus dextra, und bloß dextra: linke, sinistra (laeva) manus, und bloß laeva, sinistra: flache, palma: hohle, vola: in die Hand nehmen, sumere in manum: in der Hand halten, tenere manu und in manu: aus den Händen legen, de manibus deponere: die Hand an den Mund legen, manum ad os adponere: aus den Händen fallen, excidere e manibus: die Hände ausstrecken, manus tendere: zusammenschlagen, collidere manus: falten, jungere, complicare: gen Himmel heben, tollere ad coelum: die Hand führen, z. E. beym Schreiben, manum ducere (regere): mit beyden Händen, eigentl. und tropisch, i. e. gern, utraque manu: in den Händen seyn, z. E.

Buch,

Buch, Gelegenheit, in manibus esse: in den Händen haben, z. E. Buch, Gelegenheit, habere (tenere) in manibus: bey der Hand, z. E. seyn ꝛc., ad manum: auch praesto, z. E. esse: mit eigner Hand, manu sua, so auch mea, tua etc., z. E. ich habe mit eigner Hand ꝛc., mea manu etc.: zur Hand, i. e. a) bey der Hand, s. vorher. b) zur rechten Hand, ad dextram. c) bequem, commodus: das ist mir nicht recht zur Hand, non satis mihi est apto (commodo) loco: aus einer Hand in die andre, z. E. geben, de manu in manum tradere, e manu in manum dare: mit voller (reichlicher) Hand, plena manu: mit Händen und Füßen, eigentl. und tropisch, i. e. mit allen Kräften, manibus pedibusque: Hand in Hand, z. E. gehen, manibus junctis: vor die Hand, i. e. in die Hand, zu E. geben, z. E. zum Anfange der Wirthschaft, prae manu dare: vor die Hand nehmen, i. e. a) anfangen, adgredi. b) versuchen, tentare: unter den Händen, i. e. in den Händen, inter manus, in manibus: aus freyer Hand, i. e. a) mit bloßer Hand, sola manu. b) aus freyen Stücken, sponte: auf die Hand, i. e. im voraus, z. E. geben, prae manu, arrhae loco: die Hände an Jemanden legen, manus adferre (inferre): die Hand (Hände) an etwas legen, z. E. um zu arbeiten, zu helfen ꝛc., manus adhibere: ists so viel als sich an etwas machen, auch adgredi: die Hand geben, z. E. einem zu helfen, manus dare: die Hände bieten, a) eigentl. manum offerre (dare). b) unterstützen, adjuvare: einander die Hände bieten, oder hülfliche Hand leisten, adjuvare se invicem: von Händen kommen, amitti: unter den Händen wegkommen, inter manus amitti: von der Hand gehen, succedere: unter den Händen haben, z. E. Arbeit, in manibus habere: unter der Hand, i. e. geheim, clam etc.: kaum aus der Hand ins Maul haben, vix habere victum quotidianum: mit leeren Händen, vacuis manibus, sine pecunia: alle Hände voll zu thun haben, negotiis valde distineri: die Hand im Spiele haben, i. e. mitwirken, adjuvare rem: die Hand abziehen von Jemanden, deserere aliquem: seine milde Hand aufthun, esse beneficum: an die Hand geben, z. E. einen Vorschlag ꝛc., subjicere, suggerere, suppeditare: mit Händen greifen, i. e. gewiß wissen, manibus tenere: die Hände in den Schoß legen, i. e. müßig gehen, otiari: eine Hand wäscht die andre, manus manum lavat: mit ungewaschnen Händen, eigentl. und tropisch, i. e. ohne Vorbereitung, illotis manibus: die letzte Hand des Künstlers, manus extrema (summa): anlegen, imponere operi manum extremam: sich auf seine eigne Hand setzen, i. e. sich selbst zu ernähren anfangen, incipere se alere de suo (de manu): auf seiner eignen Hand sitzen, i. e. sich selbst ernähren, se alere de suo (de manu): es hat weder Hand noch Fuß, i. e. kein Geschick, nec manus nec pedes habet, nec caput nec pedes habet: die Hände einem binden, i. e. einschränken, circumscribere aliquem (alicuius potestatem) etc.: die Hände sind mir gebunden, non mihi est integrum: nicht, mihi est integrum: der Glaube wird ihm in die Hände kommen, experientia cum docebit: auf den Händen (fast) tragen, i. e. sehr schätzen und lieben, in oculis ferre; oder st. sehr pflegen, unice fovere (curare): die Hand geben, i. e. heurathen, von Mannspersonen, ducere: vom Frauenzimmer, nubere: Jemanden auf die Hände sehen, observare manus alicujus: in die Hände sehen, i. e. Unterhalt von ihm erwarten, exspectare alimentum ab aliquo: vor der Hand, i. e. für itzt, in praesentia, nunc: nach der Hand, i. e. a) nach dem Augenmaaße, z. E. verkaufen, ex oculorum judicio. b) hernach, deinde etc., oder nach und nach, paulatim etc. 2) Macht, manus, potestas: es steht in meiner Hand, est in manu mea: aus den Händen lassen, z. E. Gelegenheit, den Feind, emittere e manibus. 3) Besitz, manus: aus der Hand lassen, emittere e manibus: es ist in meinen Händen, est in manu mea. 4) eines Schreibenden oder Künstlers, z. E. ich kenne seine Hand ꝛc., manus: ists so viel als eigenhändige Schrift, auch chirographum: er schreibt eine schöne Hand, manus ejus est pulchra, pulchre scribit. 5) Person, homo: von guter Hand (wissen), a certo homine: mit gesammter Hand, i. e. alle insgesammt, universi. 6) Seite, z. E. zur rechten, linken Hand, ad dextram, ad sinistram etc.

Handarbeit, opera (Femin. Sing.) manus: thun, manu laborare.

Handarbeiter, operarius: erinn, operaria.

Handbecken, pelvis manualis, und bloß pelvis.

Handbeil, securis manualis.

Handbreit, eine Hand breit, palmaris.

Handbuch, Handbüchlein, enchiridion.

Handdienst, opera (Sing.) manus.

Handeimer, amphora manualis.

Handeisen, Handfessel, manica.

Händeklatschen (das), plausus.

Handel, 1) Sache, Affäre, res, negotium: ists Processi, causa, lis: daher Händel, i. e. Zänkereyen, lis, rixa. 2) Gewerbe, Metier, das Profit bringt, quaestus, z. E. einen Handel anfangen. 3) Kaufmannschaft, Handel und Wandel, merca-

mercatura, negotia: z. E. treiben, exercere. 4) Accord, Vertrag, pactio, pactum: ſchließen, pactionem facere, paciſci.

Handeln, 1) thun, agere, facere: iſts leben, auch vivere. 2) verfahren, mit Jemanden, z. E. ſtreng, gütig ꝛc., agere cum aliquo, tractare aliquem. 3) Unterhandlung pflegen, tractiren, z. E. mit Jemanden, agere cum etc., paciſci cum etc. 4) von etwas reden oder ſchreiben, agere, exponere; iſts ſchreiben, auch ſcribere; iſts reden, auch dicere. 5) Handlung treiben, negotiari, mercaturam facere. 6) accordiren, paciſci: beym Kaufe, in emtione: genau, aufs genauſte (beym Kaufen), ſtudere paciſci minimo (oder parciſſime); auch ohne ſtudere, wenns vorbey iſt. 7) vollſtrecken, vollziehen, exſequi, peragere, z. E. das Teſtament (Chriſti) ꝛc.

Handelsbedienter, adjutor mercaturae mercenarius.

Handelsbuch, codex accepti et expenſi, rationes.

Handelſchaft, mercatura, negotiatio.

Handelscollegium, Collegium de rebus ad mercaturam pertinentibus.

Handelsdiener, i. e. Handelsbedienter.

Handelsfrau, negotiatrix.

Handelsfreiheit, libertas negotiandi.

Handelsgenoß, ſocius.

Handelsgericht, judicium de rebus ad mercaturam pertinentibus.

Handelsgeſellſchaft, ſocietas negotiatoria.

Handelshaus, taberna (domus) mercatoria.

Handelsherr, mercator, negotiator.

Handelsleute, negotiatores, mercatores.

Handelsmann, negotiator, mercator.

Handelsplatz, i. e. Handelsſtadt.

Handelsſache, res mercatoria.

Handelsſchiff, navis mercatoria.

Handelsſtadt, emporium, urbs mercatoria.

Handfaß, i. e. Handbecken.

Handfeile, lima manuaria.

Handfeſſel, ſ. Handeiſen.

Handfeſt, manu promtus, robuſtus.

Handgeld, z. E. beym Kaufe, arrha, arrhabo: bey Dienſtboten ꝛc., arrha, arrhabo, auctoramentum.

Handgelöbniß, ſponſio cum datione manus.

Handgemein werden, manum conſerere, congredi.

Handgemenge, i. e. Fechten, Schlägerey, congreſſio, congreſſus, pugna: es kömmt zum Handg., res venit ad manus.

Handgeſchmeide, 1) Schmuck der Hände, ornamenta manuum. 2) Handfeſſel.

Handgewehr, telum manuale.

Handgranate, globus pyrobolus manualis.

Handgreiflich, Adj., evidens, manifeſtus: Adv., evidenter, manifeſto. Handgreiflichkeit, evidentia.

Handgriff, 1) Griff, Handhabe, anſa, manubrium. 2) Art und Weiſe, ratio, modus. 3) Kunſtgriff, ars, artificium.

Handhabe, anſa, manubrium: damit verſehen, anſatus.

Handhaben, 1) behandeln, damit umgehen, tractare. 2) beſorgen, z. E. Gerechtigkeit, adminiſtrare juſtitiam, jus reddere. 3) beſchützen, tueri, defendere. 4) thun, verrichten, agere, defendere.

Handhabung, 1) Behandlung, tractatio. 2) Beſorgung, adminiſtratio, curatio. 3) Beſchützung, tuitio, tutela, defenſio. 4) Verrichtung, peractio.

Handkalender, calendarium manuale.

Handkauf, i. e. das erſte gelöſete Geld, primus quaeſtus.

Handkorb, quaſillus, calathus.

Handkuß, oſculum manus: dazu laſſen, admittere ad oſculum manus, oder ad manum oſculandam: dazu gelangen, admitti ad etc.

Handlanger, miniſtrator.

Handleitung, ductus.

Händler, negotiator: ſinn, negotiatrix.

Handleuchter, candelabrum manuale.

Handlung, 1) Verrichtung, z. E. einer Sache, actio. 2) was man thut, actio, opus, factum; auch ſteht oft dafür was ich, du, er ꝛc. thut, gethan hat, thun wird, folglich quod (quae) ago (agis, agit) etc., z. E. in unſern Handlungen, in iis, quae agimus: und iſt dieſe umſchreibende Form beſonders zu empfehlen. 3) Kaufmannſchaft, mercatura, z. E. Handlung lernen. 4) Act im Schauſpiele, actus. 5) Kaufmann oder Kaufmannsladen, z. E. in der Müllerſchen Handlung ꝛc., etwa in taberna mercatoria; oder apud mercatorem.

Handlungsbuch, ſdiener, ſ. Handelsbuch ꝛc.

Handlungsgeiſt, ſtudium mercaturae.

Handlungsgericht, ſ. Handelsgericht.

Handlungsgeſchäfte, negotia mercatoria.

Handlungsgeſellſchaft, ſplatz, ſ. Handelsgeſ. ꝛc.

Handmörſer, mortarium manuale.

Handmuff, manica.

Handmühle, mola manuaria.

Handpferd, am Wagen, equus dexterior.

Handquehle, mantele, mappa.

Handreichung, 1) Bedienung, miniſtratio: thun, miniſtrare alicui. 2) jeder Dienſt, opera, officium: thun, operam

ram alicui dare, officium praestare, adesse alicui, adjuvare.

Handsäge, serra manualis.

Handschelle, i. e. Handeisen.

Handschlag, i. e. Darreichung der Hand, dario manus: geben, dare alicui manum.

Handschreiben, chirographum, epistola sua (so auch mea, tua etc.) manu scripta; auch zuweilen bloß epistola, literae.

Handschrift, 1) was man mit eigner Hand geschrieben, chirographum. 2) geschriebne Schrift, Manuscript, liber (oder codex), manu scriptus; auch ohne manu. 3) Schuldverschreibung, Obligation, Wechsel, syngrapha.

Handschriftlich, Adj., scriptus: Adv., manu sua (mea, tua etc.).

Handschuh, tegumentum manus, chirotheca. Handschuhe, tegumenta manuum, chirothecae. Handschuhmacher, zonarius, chirothecarius.

Handspritze, sipho manualis.

Handteller, i. e. flache Hand, palma.

Handthieren ꝛc., s. Hanthieren ꝛc.

Handtuch, i. e. Handquehle.

Handvoll, manipulus, oder quantum manu capi potest: tropisch, statt Wenigkeit, paucitas; oder statt geringe Anzahl, numerus exiguus.

Handwasser, aqua manualis.

Handweise, rhombus manualis.

Handwerk, 1) Metier, Handthierung, ars manuaria, oder bloß ars: treiben, tractare, exercere: etwas als ein Handw. treiben, ein Handw. draus machen, i. e. a) mechanisch treiben, tractare rem sine usu mentis. b) zur ordentlichen Beschäftigung machen, rem tractare tanquam artem suam. 2) Zunft, corpus opificum, und bloß corpus, z. E. Schusterhandw., corpus sutorum.

Handwerker, Handwerksmann, opifex, operarius.

Handwerksbursch, 1) der sich zu einem Handwerke bekennt, adolescens profitens artem manuariam. 2) Handwerksgesell. 3) Handwerksjunge.

Handwerksgesell, socius artis manuariae mercenarius.

Handwerksjunge, discipulus artis manuariae.

Handwerksmann, s. Handwerker.

Handwerksmäßig, 1) dem Handwerke gemäß, Adj., conveniens arti: Adv., convenienter arti. 2) mechanisch, ohne Verstand, Adj., sine mente, levis: Adv., sine mente, leviter, perfunctorie.

Handwerkszeug, instrumentum artis.

Handwerkszunft, corpus (oder collegium) opificum, z. E. der Schuster, corpus (collegium) sutorum.

Handwurzel oder Vorderhand, carpus.

Hanf, 1) Pflanze, cannabis: aus Hanf, cannabinus. 2) Hanfkörner, semen cannabinum.

Hänfen, i. e. aus Hanf, cannabinus.

Hanffink, i. e. Hänfling.

Hanfkorn, granum cannabinum.

Hanfkraut, Flachskraut, linaria, oder Antirrhinum Linaria, Linn.

Hänfling, linaria, Klein.

Hanföl, oleum cannabinum.

Hanfstängel, calamus cannabinus.

Hang, z. E. eines Daches, Weges, propensio, proclivitas: wohin haben, esse proclivem (propensum) ad etc.: daher 2) der abhängige Theil eines Orts, proclivitas. 3) Neigung zu etwas, a) z. E. zur Krankheit, Schwermuth ꝛc., proclivitas, propensio: Hang dazu haben, proclivem (propensum) esse ad etc. b) im moralischen Verstande, z. E. zur Tugend, Laster ꝛc., propensio, proclivitas, studium: haben, esse propensum (proclivem, studiosum).

Hangematte, Hängematte, stragulum pensile, lectus pensilis.

Hangen oder hängen, (Neutr.) 1) herabhangen, pendeo, z. E. am Baume, ex (in, ab) arbore: hangen lassen, i. e. herabhangen lassen, z. E. Kleid, Ohren, demittere: daher hangen, i. e. a) zu hangen scheinen, z. E. in der Luft, am Berge, pendeo. b) über uns schweben, z. E. Wolken, pendeo. c) nicht fest seyn, pendeo. d) gehängt werden, pendeo. e) den Fall drohen, z. E. ein Haus, pendeo. f) ins Stocken gerathen seyn, haereo, pendeo: woran hangts? i. e. was hindert es? quid impedit rem? quid est impedimento? folgt daß, so steht quo minus oder ne: sein Leben hängt an einem seidnen Faden, vita ejus in summo discrimine versatur, oder pendet levi momento: hangen lassen, z. E. den Kopf, demittere. 2) fest an etwas hangen, kleben, stecken, z. E. im Moraste, der Vogel im Sprenkel, die Sache im Gedächtnisse ꝛc., haerere: hangen bleiben, z. E. im Kothe, Gedächtnisse ꝛc., haerescere: zusammen hangen, cohaerere: was zusammen hängt, z. E. Dinge, Häuser, Zeit, Worte ꝛc., cohaerens, connexus, continuus: hangen lassen, i. e. 1) zugeben, daß etwas (Jemand) hange, patior (sino), aliquid pendere. 2) befehlen, daß Jemand (etwas) gehängt werde, jubeo suspendi hominem (rem). 3) herablassen, herabhangen lassen, z. E. Kleid, Ohren ꝛc., demittere.

Hängen oder henken, 1) herabhangen lassen, z. E. die Ohren ꝛc., demittere. 2) machen, daß etwas hange, z. E. den Hut an den Nagel ꝛc., suspendere: daher hängen, z. E. an den Galgen, suspendere. 3) machen, daß etwas an etwas hange

oder

oder klebe, z. E. Kletten ꝛc., facere ut aliquid haereat in re (homine), adfigere aliquid alicui etc., oder ad etc., infigere aliquid alicui etc.: daher ſich hängen an etwas, i. e a) ankleben, hangen bleiben, haereſcere, adhaereſcere. b) zugethan ſeyn, z. E. ſich an Jemanden hängen, ſe adplicare ad etc., adhaereſcere alicui. 4) verwenden, z. E. Geld woran, pecuniam effundere in rem oder pro re. Das Hängen, z. E. eines Diebes, ſuspendium.

Hangend, pendens, pendulus, ſuspenſus, penſilis: iſts ſo viel als ſchlapp, z. E. Ohren ꝛc., flaccidus.

Hangwerk, Hangewerk, Hängewerk, opus penſile.

Hannover, Hannovera: daher Hannoveranus.

Hanns, Haus, Joannes, Johannes: Hanns in allen Gaſſen, i. e. a) der große Haufen, vulgus. b) Menſch, der überall iſt, homo ubivis obvius: Hanns ohne Sorge, homo negligens, homo nihil curans: was Hänschen nicht lernt, das lernt Hanns nimmermehr, qui non eſt hodie, cras minus aptus erit; ſenex non diſcit, quod puer non didicit.

Hännchen, ſ. Hans.

Hanſa, Hanſe, i. e. Bund, foedus, ſocietas.

Hanſeeſtadt, urbs foederata.

Hänſeln, ludibrio habere.

Hanswurſt, Hannswurſt, ſannio.

Hanthieren, 1) behandeln, tractiren, z. E. den Stein ꝛc., tractare. 2) handeln, etwas thun, agere. 3) Gewerbe treiben, quaeſtum exercere, negotiari. 4) kirmen, tumultuari. Hanthierung, 1) Metier, ars. 2) Metier mit Profit, Handel, Gewerbe, quaeſtus: treiben, exercere. 3) Geſchäft, negotium, occupatio.

Hapern, i. e. ſtocken, haerere: da hapert es, hic res haeret.

Härchen, pilus tenuis, oder bloß Haar, pilus, crinis etc.: auf ein Härchen, i. e. genau, accurate.

Harderwick, Harderovicum, Hardervicum.

Harem (der), morin das Frauenzimmer (in der Türkey) beyſammen wohnt, gynaeceum, gynaeconitis.

Hären, i. e. aus Haaren, e pilis.

Haren, Haaren, ſich, ſ. Haaren.

Harfe, harpa, allenfalls pſalterium, barbitos. Harfeniſt, Harfenſpieler, etwa harpicen, oder canens harpa etc.

Häring, Clupea Harengus, Linn.; oder auch alec, halec.

Häringsbrühe, -lake, muria harengorum (halecum).

Häringsfang, captura harengorum (oder halecum).

Häringskrämer (-händler), etwa venditor harengorum (halecum): -inn, venditrix harengorum (halecum): -kram oder -handel, negotiatio harengorum (halecum).

Häringslake, ſ. Häringsbrühe.

Häringstonne, orca harengorum (halecum).

Harke, i. e. Rechen, pecten.

Harlekin, i. e. Hanswurſt, ſannio.

Harlem, ſ. Haarlem.

Harm, i. e. Gram, moeror etc.

Härmen, ſich, moerere, z. E. re, moerore angi: wegen ꝛc., propter etc. oder de etc., oder deſiderio confici alicujus: zu Tode, tabeſcere (oder confici) moerore.

Harmlos, 1) Adj., aegritudine carens, vacuus moerore (oder dolore). 2) Adv., ſine aegritudine, ſine moerore, ſine dolore.

Harmonie, z. E. der Töne, harmonia, concentus: auch anderer Dinge, z. E. der Gemüther ꝛc., harmonia, concentus, conſenſus, conſenſio.

Harmoniren, z. E. Töne, Inſtrumente, concinere, convenire: auch andre Dinge und Perſonen, conſentire, convenire, concinere: wir harmoniren, convenimus, conſentimus etc., oder inter nos convenit.

Harmoniſch, 1) Adj., conſonus, conveniens, congruens. 2) Adv., convenienter, congruenter.

Harn, urina, lotium.

Harnblaſe, veſica.

Harnen, urinam reddere, mingere, mejere.

Harngang, ureter, ductus urinalis.

Harnglas, vas vitreum urinale.

Harnhaut, cutis (tegumentum) urinae.

Harniſch, lorica, thorax, cataphracta: ihn anhabend, i. e. geharniſcht, ſ. Harniſchen.

Harniſchen, i. e. mit einem Harniſche verſehen, lorica (cataphracta) munire: geharniſcht, loricatus, thoracatus, cataphractus, thorace (lorica) indutus.

Harnröhre, urethra, fiſtula urinalis.

Harnruhr, diabetes.

Harnſtrenge, Harnzwang, dyſuria.

Harntreibend, diureticus.

Harnverſtopfung, iſchuria.

Harnweg, i. e. Harngang.

Harnwinde, ſtranguria.

Harnzwang, ſ. Harnſtrenge, oder nach Einigen ſtatt Stranguric, ſtranguria.

Harpune, jaculum uncinatum. Harpunier, Harpunierer, etwa jaculator cetarius.

Harpye, Harpyie, Harpyia.

Harren, 1) warten, exſpectare. 2) hoffen, z. E. auf Gott, ſpem ponere in deo: Hoffen und Harren macht manchen zum Narren, fallitur augurio ſpes bona ſaepe uo.

Harren (das), exſpectatio.

Harſch, 1) etwas hart, (duriuſculus 2) rauh, aſper.

Hart, I) Adj., i. e. 1) nicht weich, durus: das Harte an etwas, durum. 2) unbeweglich, ſteif, unbiegſam, durus. 3) von hartem, rauhem Geſchmack, z. E. Wein ꝛc., durus, aſper. 4) beſchwerlich, mühſam, unangenehm, ſchwer, durus, moleſtus. 5) hart gewöhnt, an Strapazen und harte Lebensart gewöhnt, durus. 6) rauh, z. E. Lebensart ꝛc., durus, aſper. 7) hart im Ausdrucke, in Worten, Statüen, im Malen ꝛc., i. e. nicht geſchmeidig, zu ſteif, unmanierlich, z. E. Dichter, Verſe ꝛc., durus. 8) hart im Betragen, im Gefühle, hartherzig, durus, ferreus. 9) ſtreng, durus, ſeverus. II) Adv., z. E. Jemanden behandeln, dure, duriter, acerbe, aſpere.

Härte, 1) harte Beſchaffenheit, z. E. des Holzes, Eiſens, duritia, durities, duritas: daher Härte, i. e. a) Unempfindlichkeit, duritia, durities, duritas. b) harte Lebensart, duritia, durities, duritas. c) Hartherzigkeit, Strenge, rauhes Betragen, duritia, durities, duritas, aſperitas: mit großer Härte, z. E. ſtrafen, Gelder eintreiben ꝛc., acerbiſſime, cum magna acerbitate. d) harter Geſchmack, Rauhigkeit, duritia, durities, duritas, aſperitas. e) Rauhigkeit, Ungeſchmeidigkeit, duritia, durities, duritas, aſperitas. f) Rauhigkeit, z. E. des Winters ꝛc., duritia, durities, duritas, aſperitas. 2) das Harte, z. E. am Holze, Brode ꝛc., durum.

Härten, z. E. Eiſen, ſich, das Gemüth, durare, indurare.

Harthäutig, calloſus: ſeyn, calleo: werden, occalleſco: ich bins endlich geworden, occallui etc.

Harthäutigkeit, calloſitas: oder callum, callus.

Hartherzig, 1) Adj., durus, durum animum gerens, ferreus, inhumanus. 2) Adv., dure, duriter. Hartherzigkeit, durities (duritia) animi, animus durus: haben, eſſe animo duro: die (dieſe, ſolche) Hartherzigkeit haben, eſſe tam duro animo (ea duritie animi) etc.

Hartheu, Johanniskraut, hypericum, Linn.

Harthobel, runcina ſerviens laevigandis durioribus rebus.

Harthörig, gravitate auditus laborans.

Harthufig, habens duras ungulas.

Härtigkeit, i. e. Härte, durities etc.

Hartköpfig, i. e. hartnäckig.

Hartlehrig, hartlernig, parum docilis.

Hartleibig, dura alvo, obſtructa alvo.

Hartleibigkeit, durities alvi.

Hartlernig, i. e. hartlehrig.

Härtlich, z. E. Kirſchen, Geſchmack ꝛc., duriuſculus, duracinus.

Hartmäulig, duri oris, duro ore, habens durum os.

Hartnäckig, 1) Adj., pertinax, contumax, pervicax, obſtinatus. 2) Adv., pertinaciter, contumaciter, pervicaciter, obſtinate. Hartnäckigkeit, pertinacia, contumacia, pervicacia: mit Hartnäckigkeit, i. e. hartnäckig, pertinaciter, contumaciter etc.: mit großer, contumaciſſime etc.: mit größerer, contumacius etc.

Hartriegel, 1) Rainweide, liguſtrum vulgare, Linn. 2) wilder Kornelkirſchbaum, cornus ſanguinea, Linn.

Hartrindig, corticis duri, cortice duro.

Hartſchälig, corticis duri, cortice duro.

Harz, Harzwald, insgemein ſylva Hercynia.

Harz (das), reſina.

Harzbaum, 1) jeder Baum, der Harz gibt, arbor reſinoſa. 2) beſonders Rothtanne, Harztanne, Rothfichte, Pechtanne, oder eigentliche Fichte, picea, oder abies picea; oder Pinus abies, Linn.

Härzer, i. e. Einwohner des Harzwaldes, incola ſylvae Hercyniae.

Harzig, 1) z. E. Holz, Geſchmack, Geruch ꝛc., reſinoſus. 2) Harze ähnlich, reſinaceus.

Harzwald, ſ. Harz.

Haſchen, 1) fangen, capere, prehendere. 2) zu fangen ſuchen, captare; oder ſtudeo capere etc.

Häschen, lepuſculus.

Häſcher, lictor.

Haſe, 1) Thier, lepus. 2) ſtatt läppiſcher, furchtſamer, poſſirlicher Menſch, lepus: viel Hunde ſind des Haſen Tod, unus multis facile ſuccumbit etc.

Haſel, i. e. Haſelſtaude.

Haſelbuſch, 1) Haſelſtaude, corylus. 2) Gebüſch davon, coriletum.

Haſelhuhn, lagopus corylorum, Klein.

Haſeliren, 1) muthwillig thun, laſcivire. 2) läppiſches Zeug machen, ineptire. 3) ſcherzen, jocari.

Haſelmaus, Bilchmaus, glis.

Haſeln, Häſeln, i. e. von der Haſelſtaude, colurnus.

Haſelnuß, nux avellana.

Haſelruthe, virga colurna.

Haſelſtaude, corylus.

Haſelwurz, -wurzel, aſarum, Linn.

Haſenampfer, Oxalis Acetoſella, Linn.

Haſenbalg, Haſenfell, pellis leporina.

Haſenbrod, Haſengras, aegilops.

Haſenfell, ſ. Haſenbalg.

Haſenfett, adeps leporinus.

Haſenfleiſch, caro leporina.

Haſenfuß, 1) Fuß des Haſen, pes leporinus. 2) läppiſcher Menſch, ineptus.

Haſengarn, Haſennetz, caſſis leporarius.

Haſengehäge, leporarium.

Haſengeyer, vultur leporarius.

Haſengras, i. e. Haſenbrod.

Haſenhaft, i. e. läppiſch ꝛc., ineptus.

Haſenherz, i. e. Furchtſamkeit, animus leporinus.

Haſenhund, canis leporarius.

Haſenjagd, venatio leporaria.

Haſenklee, 1) Buchampfer, Sauerklee, Oxalis Acetoſella, Linn. 2) Schafampfer, Rumex Acetoſella, Linn. 3) Ackerklee, trifolium arvenſe, Linn.

Haſenklein, inteſtina leporina cum extremitatibus: mit Blut gekocht, i. e. Haſenſchwarz, inteſt. lepor. cum extremit. jure nigro.

Haſenkohl, ſonchus oleraceus, Linn.

Haſenkopf, i. e. läppiſcher Menſch, ineptus.

Haſenlab, coagulum leporinum.

Haſenlager, -neſt, luſtrum leporinum.

Haſennetz, i. e. Haſengarn.

Haſenohr, -öhrchen, 1) Ochſenrippe, bupleurum, Linn. 2) Haſenbrod.

Haſenpannier ergreifen, i. e. fliehen, fugere etc.

Haſenpappel, malva ſylveſtris, Linn.

Haſenpfeffer, i. e. Haſenſchwarz.

Haſenpfötchen, -pfote, 1) Fuß eines Haſen, pes leporinus. 2) Haſenklee oder Ackerklee.

Haſenſcharte, etwa labium leporinum oder fiſſum in labio ſimile leporino.

Haſenſchrot, grando plumbea feriendis leporibus.

Haſenſchwarz, ſ. Haſenklein.

Haſenſpur, veſtigium leporinum.

Haſenſtößer, i. e. Haſengeyer.

Häſinn, lepus femina: auch bloß lepus.

Haſpe, cardo.

Haſpel, 1) Weiſe, rhombus. 2) Hebzeug, Winde, ſucula, artemon, trochlea etc.

Haſpelbaum, vectis ſuculae.

Haſpeler, Haſpelzieher, vectiarius.

Haſpeln, 1) z. E. Garn, ducere fila in rhombum. 2) Erz aus der Grube, tollere aes per trochleam etc.

Haſpelzieher, ſ. Haſpeler.

Haß, odium: haben wider ꝛc., habere etc.: oder ſtatt haſſen, odiſſe etc.: werfen, faſſen, bekommen, concipere (ſuscipere) odium: erregen, verurſachen, concitare, creare: auf ſich laden, ſubire, ſuscipere: fahren laſſen, deponere: auslaſſen, effundere: in Haß bringen, vocare in odium: gerathen bey ꝛc., venire in odium alicui.

Haſſen, odiſſe, odio habere: einander, ſe invicem: gehaſſet werden, odio eſſe, in odio eſſe, z. E. alicui.

Haſſenswerth, odio dignus.

Haſſer, oſor, qui odit, oder inimicus, iniquus: er hat viel Haſſer, habet multos inimicos, multis eſt odio, multi eum oderunt etc.

Häßlich, I) Adj., i. e. 1) ungeſtaltet, turpis, deformis, foedus: er hat eine häßliche Geſtalt, eſt forma turpi etc., eſt deformis: auch häßlich zu riechen, zu ſchmecken, z. E. Geruch, Geſchmack ꝛc., foedus. 2) ſchändlich, garſtig, turpis, foedus. II) Adv., i. e. 1) ungeſtaltet, deformiter, turpiter: häßlich ausſehen, eſſe ſpecie turpi etc. 2) ſchändlich, garſtig, turpiter, foede. 3) unangenehm, dem Geruche, Geſchmacke nach ꝛc., z. E. ſchmecken, riechen, foede.

Häßlichkeit, 1) in Anſehung des Geruchs, Geſchmacks, der Geſtalt und ſonſtigen Beſchaffenheit, foeditas: auch in Anſehung der Geſtalt, turpitudo, deformitas. 2) Schändlichkeit, turpitudo, foeditas.

Haſt, i. e. Haſtigkeit.

Haſtig, I) Adj., i. e. 1) hurtig, eilfertig, celer, properus. 2) jähzornig, hitzig, fervidus, praeceps, iracundus. II) Adv., i. e. 1) hurtig, propere, celeriter, velociter, feſtinanter. 2) hitzig, iracunde.

Haſtigkeit, 1) Hurtigkeit, celeritas, feſtinatio. 2) Hitze, iracundia, praeceps animus: mit Haſtigkeit, z. E. reden, propere (velociter) etc.: vor Haſtigkeit, in der Haſtigkeit, z. E. vergaß ers, prae feſtinatione etc.

Hätſcheln, fovere aliquem, nimis indulgere alicui.

Hatſchier, etwa ſatelles nomen gerens Hatſchier.

Hatze, i. e. Hetze.

Haubar, z. E. Holz, caeduus.

Häubchen, etwa mitella.

Haube, 1) als Kopfbedeckung des Frauenzimmers, mitra, vitta: unter die Haube kommen, viro nubere. 2) Schopf, Federn auf dem Kopfe der Vögel, criſta. 3) an Thürmen, etwa tholus, tectum rotundum, cuppula. 4) überhaupt Bedekkung, z. E. des Ofens, operculum, ſummitas.

Häubellerche, -meiſe, ſ. Haubenlerche ꝛc.

Hauben, z. E. die Braut, mitra tegere.

Haubenband, vinculum mitrae.

Haubendroſſel, turdus criſtatus, Klein.

Haubenkopf, i. e. Haubenſtock.

Haubenkram, -handel, negotiatio mitrarum muliebrium.

Haubenkrämer, -händler, negotiator mitrarius: -inn, negotiatrix mitraria.

Haubenlerche, alauda criſtata, Klein.

Haubenmacher, effector mitrarum: -macherinn, effectrix mitrarum.

Hau-

Haubenmeise, parus cristatus, Klein.
Haubensteckerinn, i. e. Haubenmacherinn.
Haubenstock, caput ligneum concinnandis mitris.
Haubentaube, columba cucullata, Klein.
Haubitze, tormentum nomen gerens Haubitze.
Haublock, i. e. Hackklotz, Haukloz.
Hauch, spiritus, halitus.
Hauchbuchstabe, Hauchlaut oder H, spiritus.
Häucheln, Häuchler ꝛc., s. Heucheln ꝛc.
Hauchen, spirare, halare, halitum mittere. Das Hauchen, i. e. Hauch.
Haudegen, ensis ad caedendum: auch scherzhaft st. Schläger, pugnax.
Haue, 1) Hacke, ligo. 2) Hammer, malleus, rudicula.
Hauen, 1) schlagen, caedere, ferire, percutere: auf einen, aliquem: auf den Rücken, Hand ꝛc., tergum: einen krumm (krumm und lahm) hauen, caedendo reddere debilem: nach Jemanden (etwas) hauen, petere aliquem (aliquid) caedendo; auch oft bloß petere, z. E. mit dem Degen, petere aliquem gladio: auf einander, se invicem: von einander, secare, disecare: zur Bank hauen, perstringere, carpere: über die Schnur, i. e. das Maaß überschreiten, modum excedere. 2) heraus hauen, z. E. Steine, excidere, caedere. 3) abhauen, fällen, caedere. 4) zerhauen, z. E. Holz, caedere, concidere, secare. 5) hinein hauen, z. E. Figuren in Holz, incidere, insculpere. 6) durch Hauen bilden, sculpere.
Hauen (das), die Hauung, z. E. mit der Ruthe, percussio, caedes: ists Zerhauen, sectio, caedes.
Hauer, 1) der haut, caesor, percussor, caedens etc. 2) der zerhaut, sector, secans etc. 3) wildes Schwein männlichen Geschlechts, aper mas. 4) Haudegen. 5) Hauzahn, dens eminens.
Häufeln, 1) z. E. Heu, Erde ꝛc., cumulare, accumulare. 2) Häufchen herum machen, z. E. die Bohnen, accumulare. Das Häufeln, accumulatio.
Haufen (der), 1) Menge Dinge über einander, z. E. Erde, Leichen ꝛc., acervus, cumulus: zu Haufen machen, einen Haufen woraus machen, cumulare (accumulare) rem: auf einen Haufen bringen, in cumulum (oder in unum cumulum, wenn auf einen der Accent ist) congerere: übern Haufen werfen, i. e. a) umwerfen, z. E. Haus, Statüe ꝛc., evertere, pervertere. b) zu Grunde richten, vernichten, verderben, evertere, pervertere, auch, von Dingen, tollere: übern Haufen fallen, corruere: schießen, a) z. E. ein Haus, evertere jaculando. b) todt schießen, occidere jaculando. 2) Menge lebendiger Geschöpfe beysammen, globus, coetus, turba, auch agmen: in Haufen abtheilen, stellen, in agmina dividere: auf einem Haufen, z. E. stehen, sitzen ꝛc., i. e. beysammen, una, oder dicht, confertim: mit Haufen, i. e. haufenweise, z. E. laufen, catervatim: ists zahlreich, auch frequenter: der gemeine Haufen, vulgus, plebs. 3) Menge, z. E. Menschen, Geld, multitudo: Geldes, magnitudo pecuniae, multitudo numorum. 4) Haufen über dem ordentlichen Maaße, cumulus.
Häufen, 1) z. E. Erde, cumulare, accumulare, congerere. 2) versammeln, congregare: sich, i. e. sich versammeln, congregari. 3) häufig kommen lassen, z. E. Unglück, cumulare, accumulare. 4) vermehren, vergrößern, cumulare, accumulare, augere: Sünde mit Sünde, peccata, oder peccata peccatis cumulare (augere): sich, z. E. die Geschäfte häufen sich, cumulari, accumulari, augeri, crescere. Das Häufen, s. Häufung.
Haufenweise, 1) von Dingen, acervatim: legen, digerere acervatim. 2) von lebendigen Geschöpfen, catervatim: auch st. zahlreich, frequenter: stellen, disponere catervatim.
Häufig, I) Adj., i. e. 1) zahlreich, frequens: ists so viel als viel, auch multus. 2) öfter, frequens, creber. II) Adv., i. e. 1) zahlreich, in Menge, frequenter; auch Adj. frequens z. E. sie kamen häufig, venerunt frequentes: ists so viel als reichlich, von Dingen, cumulate, accumulate, z. E. die Aepfel lagen häufig da. 2) oft, frequenter, crebro: auch mit Adj. frequens, bey Verbis, z. E. ich bin häufig in Rom, frequens sum etc.: etwas häufig thun, frequentare, frequenter (crebro) facere: besuchen oder wohin gehen, frequentare locum.
Häufigkeit, frequentia: ists häufiger Gebrauch, auch frequentatio.
Häuflein, 1) z. E. Erde ꝛc., acervus parvus, cumulus parvus. 2) Wenigkeit, exiguus numerus, copiola.
Häufung, 1) vieler Dinge, coacervatio, congestio. 2) Versammlung, congregatio. 3) Häufigkeit, häufiger Gebrauch, frequentatio. 4) Wachsthum, incrementum.
Haubechel (Pflanze), ononis, Linn.
Haukenblatt, hypoglossum: oder Ruscus Hypoglossum, Linn.
Haukloz, caudex (oder truncus) serviens caedendis lignis aliisque rebus.
Haupt, 1) Kopf der Menschen und Thiere, caput: abschlagen, amputare caput: das Hintertheil des Haupts, occiput, occipitium, pars posterior capitis:

vordere Theil, pars antica, auch vielleicht ſinciput: aufs Haupt ſchlagen, i. e. völlig, occidione occidere: vom Haupte (bis auf die Füße), a vertice etc. 2) obere oder vordere Theil einer Sache, er ſey rund oder nicht, z. E. des Mohns, Kohls, Nagels, Balkens, Bettes ꝛc., caput. 3) vornehmſte Perſon einer Geſellſchaft, eines Collegii ꝛc., caput, princeps: auch das Vornehmſte unter mehrern, caput. 4) Perſon, caput, perſona, homo: ein gekröntes Haupt, caput corona ornatum, rex. 5) Stück Vieh, caput, z. E. zehn Häupter Rindvieh, decem capita boum. Not. in Zuſammenſetzungen, wenns ſo viel iſt als das vornehmſte, iſts insgemein caput oder primarius, z. E. Hauptgericht, caput coenae: Hauptſache, res primaria etc.

Hauptabſicht, conſilium praecipuum (primarium): haben, ſequi.

Hauptader, 1) Kopfader, a) Blutader, vena capitis. b) Schlagader, arteria capitis. 2) vornehmſte Ader, a) Blutader, vena primaria. b) Schlagader, arteria primaria.

Hauptallee, caput viarum arboribus utrinque ſeptarum: vielleicht auch xyſtus primarius

Hauptaltar, altare primarium.

Hauptanker, ancora primaria.

Hauptarbeit, opus primarium.

Hauptarmee, exercitus primarius.

Hauptartikel, caput primarium.

Hauptarzney, 1) Kopfarzney, medicamentum capitis (oder cephalicum). 2) vornehmſte, medicamentum primarium.

Hauptbalken, tignum primarium.

Hauptbalſam, i. e. Kopfbalſam, balſamum cephalicum.

Hauptbau, 1) ein Bau von Wichtigkeit, aedificatio praecipua. 2) Hauptgebäude.

Hauptbegriff, notio primaria.

Hauptbeſchäftigung, negotium primarium, occupatio primaria.

Hauptbeſchwerde, 1) vornehmſte Beſchwerde (Laſt), incommodum (onus) primarium. 2) vornehmſte Beſchwerde oder Klage, querela primaria.

Hauptbetrieger, ſummus impoſtor.

Hauptbetrug, fraus praecipua.

Hauptbeweis, argumentum primarium.

Hauptbinde, vitta capitis: königliche, diadema.

Hauptbuch, liber primarius (praecipuus): des Kaufmanns, codex accepti et expenſi primarius.

Hauptcaſſe, aerarium primarium.

Hauptcommando, ſumma imperii, ſummum imperium.

Hauptcorps, manus primaria.

Hauptdecke, i. e. Kopfdecke.

Hauptdieb, 1) der Anführer oder vornehmſte, caput furum. 2) ein ſehr großer, fur maximus.

Hauptdrüſe, 1) Kopfdrüſe. 2) die vornehmſte, glandula primaria.

Haupteigenſchaft, proprietas primaria, oder im Guten, virtus primaria (praecipua): im Böſen, vitium primarium.

Haupterbe, heres primarius.

Haupteſſenz, Kopfeſſenz, eſſentia cephalica.

Hauptfabel, fabula primaria.

Hauptfahne, vexillum primarium.

Hauptfall, caſus primarius.

Hauptfarbe, color primarius.

Hauptfehler, vitium primarium.

Hauptfeind, z. E. im Kriege ꝛc., 1) der wichtigſte, hoſtis graviſſimus omnium. 2) ein gefährlicher, hoſtis capitalis.

Hauptfeſtung, caſtellum primarium.

Hauptfigur, figura primaria.

Hauptfluß, 1) Kopffluß, rheumatiſmus capitis. 2) der vornehmſte Fluß, amnium primus: oder wichtiger Fluß, amnis praecipuus.

Hauptfrage, quaeſtio primaria.

Hauptfreude, laetitia primaria (praecipua, ſumma), gaudium ſummum etc.

Hauptgang, via primaria: im Bergbau, vena primaria.

Hauptgaſſe, via primaria.

Hauptgebäude, aedificium primarium.

Hauptgedanke, ſententia primaria.

Hauptgegend, regio primaria: in der Geographie, regio cardinalis (oder primaria).

Hauptgeld, i. e. Kopfgeld.

Hauptgelehrter, ſumme doctus, princeps eruditorum.

Hauptgericht, caput coenae, cibus primarius.

Hauptgeſchäft, negotium primarium.

Hauptgeſchwulſt, i. e. Kopfgeſchwulſt, tumor capitis.

Hauptgeſims, cymatium ſuperius.

Hauptgewinnſt, quaeſtus primarius.

Hauptglied, membrum primarium.

Hauptgraben, foſſa primaria.

Hauptgrind, Kopfgrind, porrigo.

Hauptgrund, cauſa primaria.

Hauptgrundſatz, ratio primaria.

Hauptgut, 1) eines Menſchen überhaupt, bonum ſummum. 2) das vornehmſte Landgut, praedium primarium: oder ein vorzügliches, praedium praecipuum.

Haupthaar, Kopfhaar, 1) einzeln, capillus. 2) zuſammen, capillus und capilli.

Haupthandlung, 1) Hauptverrichtung, actio primaria. 2) Haupthandel, negotiatio primaria, negotium primarium.

Hauptheer, ſ. Hauptarmee.

Hauptjagd, venatio primaria.

Hauptinhalt, summa universalis, argumentum universale.
Hauptirrthum, error primarius.
Hauptketzer, haereticorum princeps, haereticus primarius.
Hauptketzerey, haeresis primaria.
Hauptkirche, 1) Gebäude, aedes primaria. 2) Hauptgottesdienst, sacra primaria.
Hauptklage, 1) vor Gerichte, actio praecipua. 2) bey Freunden oder vor sich, querela praecipua.
Hauptknoten, nodus praecipuus.
Hauptkohl, i. e. Kopfkohl.
Hauptkrankheit, 1) Kopfkrankheit, morbus capitis. 2) wichtige, morbus gravissimus; oder wichtigste, morbus omnium gravissimus. 3) Hauptpunct bey der Krankheit, caput morbi.
Hauptkunst, ars primaria.
Hauptkissen, i. e. Kopfkissen.
Hauptlager, castra primaria: statt Hauptquartier, principia.
Hauptlaster, 1) das größte, vitium omnium gravissimum. 2) sehr großes, vitium gravissimum. 3) Quelle aller Laster, caput vitiorum.
Hauptlection, lectio primaria, caput lectionum.
Hauptlehen, feudum primarium.
Hauptlehre, doctrina primaria, praeceptum primarium.
Hauptleute, centuriones.
Hauptlicht, lumen primarium.
Hauptlinie, linea primaria.
Hauptlüge, mendacium maximum etc.
Hauptmangel, inopia summa.
Hauptmann, Capitän, centurio.
Hauptmannschaft, i. e. Hauptcorps.
Hauptmannsstelle, locus centurionis.
Hauptmeinung, sententia primaria.
Hauptmittel, 1) Arzneymittel, a) Kopfarzney, medicamentum cephalicum. b) das vornehmste, oder vorzügliches, medicamentum primarium. 2) wider etwas, remedium primarium, z. E. wider die Faulheit, pigritiae. 3) zu etwas, via primaria.
Hauptnarr, stolidissimus, omnium stolidissimus.
Hauptneigung, inclinatio (propensio) primaria: haben, inprimis propensum esse (oder inclinari) ad etc.
Hauptnenner, im Rechnen, index primarius.
Hauptort, locus primarius.
Hauptperson, bey einem Collegio oder einer Sache, princeps, caput: im Schauspiel, actor primarum partium: spielen oder vorstellen, primas partes agere.
Hauptpfahl, palus primarius.
Hauptpflaster, 1) Kopfpflaster. 2) vorzügliches, emplastrum praecipuum (primarium).
Hauptpfühl, i. e. Kopfpfühl.
Hauptpille, 1) Kopfpille, pilula cephalica. 2) vorzügliche, pilula medica primaria.
Hauptplan, forma (designatio) primaria.
Hauptplanet, stella erratica primaria, planetes (planeta) primarius.
Hauptpolster, i. e. Hauptpfühl.
Hauptpredigt, concio primaria.
Hauptprobe, experimentum primarium.
Hauptpunct, caput primarium: auch st. Hauptsache, res primaria.
Hauptquartier, principia.
Hauptquelle, fons primarius.
Hauptquittung, apocha universalis.
Hauptrank, s. Hauptstreich.
Hauptrechnung, 1) die vornehmste, rationes primariae. 2) eine wichtige, rationes praecipuae. 3) über das Ganze, rationes universales.
Hauptregister, index universalis.
Hauptreif, orbis primarius.
Hauptreise, 1) die vornehmste, iter primarium. 2) große, iter magnum.
Hauptriegel, obex primarius.
Hauptriß, forma (delineatio) generalis.
Hauptrolle, partes primae: von zweyen, priores: spielen, agere.
Hauptsache, 1) das Wichtigste bey einer Sache, caput rei. 2) wichtigste Sache, res omnium maxima. 3) eine wichtige, res magna.
Hauptsächlich, 1) Adj., praecipuus, primus, primarius: hauptsächlichst, maximus, summus, primarius. 2) Adv., praecipue, maxime, potissimum, in primis.
Hauptsalat, i. e. Kopfsalat.
Hauptsalbe, 1) Kopfsalbe, unguentum cephalicum. 2) vorzügliche Salbe, unguentum primarium.
Hauptsatz, enuntiatio primaria: in der Rede, i. e. Thema, argumentum, thema, propositum.
Hauptschaden, 1) ein hauptsächlicher, damnum gravissimum. 2) Kopfschaden, incommodum (oder malum) capitis: ists Wunde, vulnus capitis.
Hauptschelm, nequissimus, nebulo magnus.
Hauptscherz, jocus maximus.
Hauptschlacht, 1) worin die Hauptsache entschieden wird, proelium de summa rei: liefern, committere: gewinnen, vincere in proelio etc. 2) wichtiges Treffen, proelium gravissimum.
Hauptschlag, ictus primarius.
Hauptschlüssel, clavis universalis.
Hauptschmerz, 1) wichtiger, dolor gravis: oder der wichtigste, dolor gravissimus. 2) Kopfschmerz.

Hauptschmuck, 1) Kopfschmuck. 2) wichtigster oder wichtiger Schmuck, ornamentum primarium.

Hauptschuldner, debitor maximus.

Hauptsegel, velum primarium.

Hauptseite, 1) vornehmste Seite, pars primaria. 2) Kopfseite.

Hauptspaß, jocus maximus.

Hauptspitzbube, i. e. Hauptdieb.

Hauptsprache, 1) Stammsprache, mater ceterarum linguarum. 2) die vornehmste, lingua primaria.

Hauptspruch, dictum primarium.

Hauptstadt, urbs princeps (prima): auch caput seq. Genit., z. E. regni, terrae etc.

Hauptstamm, i. e. Capital, fors, caput.

Hauptstärkung, 1) Stärkung des Haupts, confirmatio capitis. 2) Arzney dazu, medicamentum serviens confirmationi capitis. 3) vornehmste Stärkung, confirmatio primaria.

Hauptstelle, locus primarius.

Hauptstimme, vox primaria.

Hauptstrahl, radius primarius.

Hauptstraße, via primaria.

Hauptstreich, i. e. Hauptlist, Hauptrank, ars primaria: machen, rem summa arte gerere, arte primaria uti.

Hauptstück, 1) der vornehmste Theil, pars primaria. 2) Hauptsache, Hauptpunct, caput.

Hauptstuhl, i. e. Hauptstamm.

Hauptsturm, z. E. bey einer Festung, 1) Generalsturm, impetus universalis. 2) ein wichtiger, impetus gravissimus.

Hauptsumme, 1) Summe aller Summen, summa summarum, summa universalis. 2) Hauptstamm. 3) wichtige Summe, summa magna.

Haupttheil, pars primaria.

Hauptthor, porta primaria: des Lagers, porta decumana.

Hauptton, sonus primarius.

Haupttreffen, i. e. Hauptschlacht.

Haupttugend, virtus primaria (prima).

Hauptübel, 1) Kopfübel, morbus capitis. 2) vornehmstes oder wichtiges Uebel, malum primarium, malum summum.

Hauptuhr, horologium primarium.

Hauptumstand, 1) bey einer Sache, caput rei. 2) wichtige Sache, res gravissima, res magni momenti.

Hauptuntersuchung, quaestio universalis.

Hauptuntugend, vitium primarium.

Hauptursache, causa primaria (prima etc.).

Haupturtheil, i. e. Endurtheil.

Hauptveränderung, mutatio universa, mutatio totius rei: im Staate, mutatio reip. totius: Hauptveränderung vornehmen, totam rem mutare: im Staate, totam remp. mutare: darauf umgehen, moliri mutationem reip. totius.

Hauptverbrechen, 1) worauf der Tod steht, facinus (oder delictum) capitale; auch bloß capital: der es begangen und deswegen angeklagt wird, reus delicti capitalis. 2) ein wichtiges, delictum gravissimum.

Hauptverbrecher, 1) auf dessen Verbrechen der Tod steht, qui facinus capitale commisit: ist er deswegen angeklagt worden, reus facinoris capitalis. 2) der ein großes Verbrechen begangen, qui grave facinus commisit: ist er deswegen angeklagt, reus facinoris gravis.

Hauptverderben einer Sache oder eines Menschen, pernicies summa.

Hauptverlust, damnum (detrimentum) gravissimum: leiden, facere: verursachen, machen, dare, adportare.

Hauptversehen, peccatum maximum.

Hauptverräther, 1) das Haupt der Verräther, caput proditorum. 2) der vornehmste, proditor primarius: oder großer, magnus.

Hauptwache, 1) z. E. haben, excubiae primariae. 2) der Ort, locus excubiarum primariarum.

Hauptwall, vallum primarium.

Hauptwand, paries primarius.

Hauptweh, i. e. Kopfweh: habe ich, caput mihi dolet, adficior dolore capitis.

Hauptwerk, 1) bey einer Sache, caput. 2) wichtige Sache, res magna: oder die wichtigste, res omnium maxima.

Hauptwind, 1) aus den vier Hauptgegenden, ventus cardinalis. 2) ein vorzüglicher, ventus primarius.

Hauptwissenschaft, disciplina primaria.

Hauptwohl, summa salus.

Hauptwort, 1) das vornehmste, vocabulum (verbum) primarium. 2) Substantiv, nomen substantivum.

Hauptwunde, 1) Kopfwunde, vulnus capitis. 2) die wichtigste, vulnus primarium; oder eine wichtige, vulnus grave.

Hauptzahl, Grundzahl, numerus cardinalis.

Hauptzeichen, signum primarium.

Hauptzeuge, testis primarius.

Hauptzierde, i. e. Hauptschmuck.

Hauptzoll, portorium primarium.

Hauptzug, z. E. des Charakters, lineamentum primarium.

Hauptzweck, consilium primarium, finis primarius.

Haus, 1) zum wohnen, Wohnhaus, aedes (Plur.), domus: bauen, domum aedificare etc.: Haus für Haus, von Haus zu Haus, z. E. gehen, ostiatim. Not. a) zu Hause, i. e. heim, in meinem, deinem ꝛc. Hause, auch in dem Orte oder Lande, wo ich (du, er ꝛc.) wohne ꝛc., domi: im

Hause,

Hauſe, wenn der Genit. des Beſitzers, oder meinem, deinem ꝛc. dabey ſteht, in domo, z. E. im Hauſe des Cäſars, in domo Caeſaris: in meinem, deinem ꝛc. Hauſe, domi meae, oder in domo mea etc.: zu Hauſe bleiben, domi manere; iſts ſo viel als nicht auf die Gaſſe gehen, ſo ſteht auch abstinere publico: wo zu Hauſe ſeyn, i. e. α) wo wohnen, habitare, z. E. in Leipzig, Lipſiae etc. β) wo gebürtig ſeyn, natum eſſe: wo zu Hauſe (biſt du)? unde domo? oder, der Wohnung nach, ubi habitas? oder, der Geburt nach, ubi natus es? läßt ſich zu Hauſe mit häuslich vertauſchen, oder ſtehts beym Subſt., ſo ſteht auch domeſticus, z. E. Zank zu Hauſe ꝛc.: ſeine Leute zu Hauſe, domeſtici. b) nach Hauſe, i. e. heim, z. E. gehen, es mag das Wohnhaus, oder die Stadt, das Land ꝛc., wo man wohnt, verſtanden werden, domum: aber in das Haus, wenn ein Genit. des Beſitzers, oder mein, dein, ſein ꝛc. dabey ſteht, in domum und domum, z. E. in mein, des Vaters Haus, in domum meam, in domum patris, domum meam. c) von Hauſe, es mag das Haus, oder Dorf, Stadt, Land, wo man wohnt, verſtanden werden, domo: aus dem Hauſe gehen, domo exire: ſtehts ſt. auf die Gaſſe gehen, prodire in publicum. 2) der Thiere, z. E. Schnecke, domus. 3) die Leute im Hauſe, die zuſammen gehören, familia, domus: daher Herr vom Hauſe, pater familias (ae), herus: Frau vom Hauſe, mater familias (ae): Sohn (Tochter) vom ꝛc., filius (filia) familias (ae), filius (filia) herilis. 4) die Einwohner des Hauſes, domus. 5) Familie, Geſchlecht, domus, familia, ſtirps, z. E. von gutem Hauſe. 6) Hausweſen, res familiaris, z. E. Haus halten, i. e. a) dem Hausweſen vorſtehen, praeeſſe rei familiari, curare rem familiarem. b) gehörig ſparſam ſeyn, juſta parſimonia uti, recte parcum eſſe: mit wenigem, parco vivere: Gott hält Haus, deus gubernat res humanas.

Hausähre, Hausähren, i. e. Hausflur.

Hausandacht, z. E. haben, halten, ſacra domeſtica, exercitatio pietatis domeſtica.

Hausapotheke, i. e. Arzneyen zu Hauſe, medicamenta uſui domeſtico ſervientia.

Hausarbeit, labor domeſticus, opus domeſticum.

Hausarm, Hausarmer, pauper domi ſuae beneficia accipiens.

Hausarreſt, cuſtodia domeſtica: haben, ſervari cuſtodia domeſtica.

Hausarzney, medicamentum domeſticum.

Hausbacken oder Hausgebacken, z. E. Brod, in uſum domeſticum coctus.

Hausbau, aedificatio domus.

Hausbeſitzer, poſſeſſor domus (aedium).

Hausbier, cereviſia domeſtica.

Hausblaſe, ſ. Hauſenblaſe.

Hausbrauch, uſus domeſticus.

Hausbuch, liber in uſum domeſticum.

Hausburſch, adoleſcens in domo alicujus habitans, z. E. mein ꝛc., domi meae etc.

Hauscapelle, aedicula domeſtica. **Hauscapellan**, miniſter ſacrorum domeſticorum.

Häuschen, aedicula, domuncula.

Hauscommunion, uſus ſacrae coenae domeſticus.

Hausconcert, ſymphonia domeſtica.

Hauscreuz, ſ. Hauskreuz.

Hausdieb, fur domeſticus.

Hausdiele, i. e. Hausflur.

Hausehre, i. e. 1) Hausfrau. 2) Ehre des Hauſes, fama (dignitas etc.) domus.

Hauſen, 1) wohnen, habitare, incolere. 2) lärmen, tumultuari. 3) ſich betragen, ſe gerere, z. E. übel ꝛc.: auch ſt. hart ſich betragen, ſaevire: mit Jemanden, erga etc.: mit etwas, i. e. a) ſich hart betragen, ſaevire erga etc. b) ſchlecht verwalten, male adminiſtrare: mit etwas, rem, z. E. mit ſeinem Gelde.

Hauſen, 1) ein Fiſch, Huſo, oder Acipenſer Huſo, Linn. 2) außerhalb, extra.

Hauſenblaſe, Hausblaſe, ichthyocolla.

Hauseule, i. e. Kauz.

Hausfliege, muſca domeſtica.

Hausflur, Hausähre, atrium.

Hausfrau, mater familias (ae): auch, in Rückſicht des Geſindes, hera.

Hausfriede, 1) Ruhe und Einigkeit im Hauſe, pax domeſtica. 2) Sicherheit im Hauſe, ſecuritas domeſtica.

Hausgebacken, ſ. Hausbacken.

Hausgeflügel (Plur.), alites (oder volucres) domeſticae.

Hausgeiſt, ſpiritus domeſticus (oder familiaris), daemon domeſticus.

Hausgenoß, Hausgenoſſinn, 1) der (die) mit im Hauſe wohnt, in eadem domo habitans. 2) der (die) für Geld mit im Hauſe wohnt, in domo alicujus pro mercede habitans.

Hausgeräth, ſupellex.

Hausgeſchäft, negotium domeſticum.

Hausgeſinde, famuli domeſtici, miniſterium (oder famulitium) domeſticum.

Hausgewehr, telum domeſticum.

Hausgiebel, culmen aedium (oder domus).

Hausgott (bey den Alten), lar, numen domeſticum.

Hausgottesdienſt, i. e. Hausandacht.

Hausgötze, i. e. Hausgott: ſ. Götzenbild, idolum domeſticum.

Hausgrille, gryllus domesticus.

Haushahn, gallus, oder gallus gallinaceus.

Haushalten, Haus halten (Verb.), s. Haus. Das Haushalten, 1) Besorgung der Wirthschaft, curatio (administratio) rei familiaris. 2) Sparsamkeit, parsimonia, s. auch Haushaltung.

Haushälter, 1) Hausvater. 2) der die Wirthschaft eines andern besorgt, administrator rei familiaris alicujus, oeconomus.

Haushälterinn, administra rei familiaris oder dispensatrix.

Haushälterisch, i. e. haushältig.

Haushältig, I) Adj., i. e. 1) wirthschaftlich, frugalis, diligens in re familiari. 2) sparsam, parcus. II) Adv., i. e. 1) wirthschaftlich, diligenter, frugaliter. 2) sparsam, parce.

Haushältigkeit, frugalitas, diligentia: ists Sparsamkeit, parsimonia.

Haushaltung, 1) Besorgung der Wirthschaft, des Hauswesens, administratio (curatio) rei familiaris: Gottes, administratio divina rerum humanarum. 2) Wirthschaft, Hauswesen, res familiaris: führen, curare, administrare: seine eigne haben, de suo vivere, rem familiarem peculiarem habere.

Haushaltungsbuch, liber oeconomicus.

Haushaltungskunst, scientia rei familiaris tuendae.

Haushenne, gallina domestica, oder bloß gallina.

Hausherr, pater familias (ae): auch in Rücksicht des Gesindes, herus.

Haushoch, habens altitudinem domus.

Haushofmeister, etwa curator rei oeconomicae, magister rei familiaris.

Haushuhn, i. e. Haushenne.

Haushund, canis domesticus.

Hausiren, 1) oder hausiren gehen (mit Waaren), merces circumferre ostiatim. 2) lärmen, tumultuari.

Hausirend, ostiatim circumferens merces.

Hausirer, institor, circumferens merces ostiatim.

Hausjungfer, 1) Tochter vom Hause, filia familias (aq). 2) zur Bedienung, virgo dispensatrix, virgo administrans rem familiarem.

Hauskatze, feles (felis) domestica.

Hauskauf, emtio domus.

Hauskirche, aedes domestica.

Hauskleidung, vestitus domesticus, vestimentum domesticum.

Hausknecht, servus domesticus, servus operas dans domesticas.

Hauskost, i. e. Hausmannskost.

Hauskreuz, malum domesticum.

Hauskrieg, bellum domesticum, discordia domestica.

Hauskrone, corona domestica.

Hauslaub, oder großes Hauslaub, sempervivum tectorum, Linn.: das kleine weiße, sedum album, Linn.

Hauslehrer, doctor domesticus.

Häuslein, i. e. Häuschen.

Hausleinwand, etwa linteum domesticum.

Häusler, 1) ohne eignes Haus, inquilinus. 2) ohne Acker, etwa rusticus rure carens.

Hausleute, domestici.

Häuslich, 1) Adj., i. e. a) das Haus betreffend, dahin gehörig, domesticus. b) haushältig. 2) Adv., i. e. a) das Haus betreffend, z. E. sich häuslich nieder lassen, sedem figo, consido. b) wirthschaftlich, frugaliter, diligenter: ists sparsam, parce.

Häuslichkeit, frugalitas, diligentia.

Häusling, i. e. Häusler.

Hausmagd, ancilla domestica, ancilla serviens usui domestico.

Hausmann, 1) Miethmann, inquilinus. 2) Bauer, rusticus. 3) Thürmer, 4) Stadtmusikus.

Hausmannskost, cibus quotidianus, cibus usitatus.

Hausmarder, martes (oder meles) domestica.

Hausmarschall, etwa Mareschallus domus.

Hausmaus, mus domesticus.

Hausmiethe, 1) Wohnung zur Miethe, habitatio in conducto, habitatio pro mercede: die Hausmiethe aufkündigen, renuntiare alicui hospitium. 2) Hauszins, merces habitationis: geben oder bezahlen, solvere, pendere: wie viel gibst du Hausmiethe? quanti habitas? ich gebe hundert Gulden Hausmiethe jährlich, habito centum florenis in annum: wie viel bekommst du Hausmiethe? quanta merces habitationis tibi solvitur?

Hausmittel, medicamentum domesticum.

Hausmutter, mater familias (ae).

Hauspostille, liber concionum domesticus.

Hausrath, supellex.

Hausratze, glis domesticus.

Hausrecht, jus domesticum, jus domini, auctoritas domestica.

Hausregiment, imperium domesticum.

Haussache, res domestica.

Hausässig, possessor aedium (domus).

Hausschabe, Mehlkäfer, tenebrio, Linn.

Hausschlachten (das), mactatus in usum domesticum.

Hausschlächter, lanius domesticus.

Hausschlange, coluber domesticus, colubra domestica.

Hausschlüssel, clavis domus, clavis januae aedium (domus).

Hausschwalbe, hirundo domestica.

Haussen, i. e. draußen, extra: haussen vor der Thür, extra januam, extra fores.

Hausſorge, cura domestica.

Hausſperling, passer domesticus.

Hausſpinne, aranea domestica.

Hausſtand, vita domestica, status domesticus.

Hausſuchung, 1) eines Hauſes, pervestigatio (perscrutatio) aedium (domus): thun, pervestigare domum. 2) in der Stadt, pervestigatio domorum universarum: thun, pervestigare domos universas.

Hausſtafel (im Katechismus), tabula legum domesticarum, leges officiorum domesticorum.

Hausſtaube, columba domestica.

Hausſtenne, i. e. Hausſlur.

Hausſteufel, von einer zänkiſchen Perſon, furia domestica, daemon domesticus.

Hausſthier, bestia domestica.

Hausſthür, janua aedium (oder domus).

Hausſtock, i. e. Hauklos.

Hausſtrauer, luctus domesticus.

Hausſtrauung, copulatio conjugialis domestica.

Hausſtrunk, potus domesticus, potio domestica.

Hausſtruppen, milites domestici.

Hausſübel, malum domesticum.

Hausſunke, i. e. 1) Hausſchlange. 2) Erdkröte, bufo terrenus.

Hausſvater, pater familias (ae).

Hausſverwalter, administrator rei familiaris.

Hausſvogt, i. e. Stockmeiſter, lictor: Hausſvogtey, i. e. Gefängniß.

Hausſwanze, cimex domesticus.

Hausſweſen, res familiaris.

Hausſwieſel, mustela domestica.

Hausſwirth, 1) Herr vom Hauſe, dominus aedium. 2) Hausſvater. 3) Ehemann.

Hausſwirthinn, 1) Beſitzerinn des Hauſes, domina aedium. 2) Hausſfrau. 3) Eheſrau.

Hausſwirthlich, i. e. haushältig.

Hausſwirthſchaft, i. e. 1) Hausſweſen. 2) Verwaltung des Hausſweſens, administratio rei familiaris.

Hausſwurz, Hausſwurzel, 1) große oder Hauslaub, sempervivum. 2) kleine oder Mauerpfeffer, sedum acre, Linn.

Hausszins, merces habitationis: wie viel giebſt du Hausszins? quanti habitas? ich gebe hundert Gulden jährlich Hausszins, habito centum florenis in annum: wie viel bekommſt du Hausszins? quanta merces habitationis tibi solvitur?

Hauszucht, disciplina domestica.

Haut, 1) der Menſchen und Thiere, a) am Leibe, cutis; auch pellis: die Oberhaut, cuticula (bey Aerzten), auch epidermis: ſonſt auch cutis. b) abgezogene, pellis, exuviae; auch cutis; auch corium, z. E. von ſtarken Thierhäuten: harte Haut, z. E. vom Arbeiten ꝛc., callum oder callus: aus der Haut fahren oder fahren wollen, i. e. ungeduldig oder außer ſich ſeyn, impatientem esse, non apud se esse: von heiler Haut (kommts), sponte: in keiner geſunden Haut ſtecken, non satis valere: mit Haut und Haar, i. e. ganz, totus, omnino: ehrliche Haut, probus homo. 2) der Früchte, Gewächſe, cutis, membrana. 3) die feinere Haut, zur Bedeckung der Glieder, z. E. des Auges ꝛc., membrana, tunica, cutis: daher der Miſch ꝛc., tunica etc.

Hautbois, etwa tibia; oder tibia nomen gerens Hautbois. Hautboiſt, etwa tibicen, oder tibicen nomen gerens Hautboiſt.

Häutchen, cuticula, membranula: iſts ſo viel als Bälglein, auch folliculus.

Häuten, cute privare: ſich, cutem ponere: einen Haſen häuten oder häutein, i. e. der kleinen Häute berauben, privare (nudare) leporem membranulis etc.

Häutig, 1) voll Häute, plenus membranarum. 2) einer Haut ähnlich, membranaceus.

Hautwaſſerſucht, aqua intertus, anasarca.

Hautwurm, gordius medinensis, Linn.

Hauzahn oder Hauer des wilden Schweins, dens eminens.

Hayfiſch, squalus, Linn.: beſonders die größte Art, auch Seehund, Seewolf genannt, Carcharias: oder canis marinus.

Haynbutte, ſ. Hagebutte.

Hazard, i. e. Riſico, alea. Hazardiren, i. e. wagen, tentare etc. Hazardſpiel, alea. Hazardſpieler, aleator.

He! oder heh! oder he da! beym Rufen, heus! oder eho!

Hebamme, obstetrix: dahin gehörig, obstetricius. Hebammendienſt, munus (officium) obstetricium: ſchule, schola obstetricia.

Hebarm oder Hebel, vectis.

Hebebaum, Hebel, Heber, Hebeſtange, Hebeiſen, vectis.

Hebel, ſ. vorher.

Hebelade, machina tollendis magnis oneribus.

Heben, 1) in die Höhe heben, tollere, levare: aufs Pferd, in equum subjicere (tollere): in den Himmel, i. e. erheben, rühmen, ad coelum tollere: herunter, auferre, deorsum ferre. 2) ausgraben, z. E. Schatz ꝛc., eruere, tollere. 3) einnehmen, z. E. Einkünfte ꝛc., exigere. 4) wegſchaffen, z. E. Streit ꝛc., tollere. 5) erheben, vergrößern, tollere, extollere: daher ſich heben, i. e. a) empor kommen, surgere, se tollere, emergere. b) entſtehen, nasci, oriri. c) weggehen, abire. 6) aus der

Taufe

Taufe heben, i. e. Taufzeuge ſeyn, teſtem eſſe baptiſmi, z. E. hominis. 7) einen Graben, purgare foſſam. Das Heben, die Hebung. 1) in die Höhe, levatio, ſublatio. 2) Erhebung, z. E. der Stimme, Perſon ꝛc., ſublatio. 3) Eincaſſirung, exactio.

Heber. 1) Hebel, vectis. 2) zum Weine oder Biere, ſipho.

Hebermaſchine, machina ſiphonia.

Hebeſtange, ſ. Hebebaum.

Hebewinde, trochlea, rechamus, artemo, ſucula.

Hebezeug, machina ſerviens levationi.

Hebräer, 1) Jud, Hebraeus, Judaeus. 2) der die hebräiſche Sprache verſteht, peritus linguae hebraicae.

Hebräiſch, 1) Adj., hebraicus. 2) Adv., hebraice.

Hebung, ſ. Heben.

Hechel, pecten linarius, auch bloß pecten.

Hecheln, pectinare: ſtatt durchziehen, perſtringere.

Hecht, lupus, oder lucius, oder Eſox Lucius, Linn.

Hechtgrau, etwa caeruleus, ferrugineus.

Hecke, 1) Dornhecke, Anzahl Dornſträuche, ſenticetum, dumetum, vepretum: ißt einzelner Dornſtrauch, vepres, dumus. 2) Ausbrütung, das Hecken, fetus, fetura: daher Hecke, i. e. a) Heckzeit, tempus feturae. b) die jungen geheckten Vögel, fetus, fetura.

Hecken, 1) überhaupt, ohne Accuſat., z. E. die Caninchen hecken ſchon, fetus edo, pario. 2) mit Accuſ., procreo, pario. Das Hecken, partus; worauf ein Genit. folgen kann; auch fetus, fetura.

Heckenkirſche, ein Strauch, Lonicera Xylosteum, Linn.

Heckenroſe, i. e. Hagerose, roſa canina.

Heckerling, ſ. Häckerling.

Heckgroſchen, groſſus plures groſſos procreans.

Heckig, 1) voll Dorngebüſche, dumoſus. 2) Hecken ähnlich, dumetis ſimilis, dumeus.

Heckmünze, numus plures numos procreans.

Heckmutter, mater fecunda, mulier fecunda.

Heckroſe, i. e. Heckenroſe.

Heckthaler, thalerus plures thaleros procreans.

Heckzeit, tempus feturae.

Hectik, tabes hectica. Hectiſch, Adj., hecticus.

Hederich, eryſimum: auch heißt ſo der Ackerkohl, ſinapis arvenſis, Linn.: der Ackerrettig, wilde Senf, Raphanus Raphaniſtrum, Linn.

Heer, 1) Armee, exercitus, copiae: im Marſche, agmen. 2) Menge Geſchöpfe beyſammen, z. E. Heuſchrecken ꝛc., turba, multitudo: im Zuge, agmen. 3) überhaupt Menge, multitudo, copia.

Heerbiene, fucus.

Heerd, focus: ſtatt Haus, z. E. eigner Heerd, ſedes propria, domus propria: eigner Heerd iſt Goldes werth, nil carius propria ſede.

Heerde, grex: auch armentum (von großem Viehe): dahin gehörig, gregalis, gregarius.

Heerdehammel, Schafbock, aries.

Heerdenweiſe, von Thieren und Menſchen, gregatim.

Heerdochs, taurus gregis.

Heereskraft, i. e. Armee, exercitus.

Heerfahrt, i. e. Feldzug, expeditio.

Heerführer, dux exercitus, auch oft bloß dux.

Heergeräth, inſtrumentum militare.

Heergewette, armatura.

Heerling, ſ. Herling.

Heermeiſter (eines Ordens), magiſter.

Heerpauke, tympanum militare.

Heerraupe, eruca catervatim migrans.

Heerſchaar, 1) Heer Soldaten, exercitus, copiae. 2) Menge, copia.

Heerskraft, ſ. Heereskraft.

Heerſtraße, via militaris.

Heerwagen, currus militaris.

Heerzug, i. e. Heerfahrt.

Hefen, 1) im Biere, Weine ꝛc., faex. 2) Bodenſatz, faex: die Hefen austrinken, i. e. die unangenehmen Folgen empfinden, acerbitatem rei ſentire, faeces rei ebibere: auf die Hefen kommen, i. e. aufs Aeußerſte, ad extrema venire: auf den Hefen ſitzen, ad extremum venire: daher tropiſch, Hefen des Volks, i. e. die ſchlechteſten Leute, faex populi, faex plebis.

Hefenbrod, panis fermentatus faece: s kuchen, placenta fermentata faece.

Hefig, faeculentus.

Heft, 1) Griff, Stiel, anſa, manubrium: am Degen, capulus: das Heft, i. e. vornehmſte Gewalt, ſumma poteſtas omnium rerum: in Händen haben, tenere etc. 2) Heft Papier, junctura chartarum oder chartae junctae.

Heftel, fibula.

Hefteln, fibulare.

Heften, 1) anheften, anſchlagen, z. E. an die Wand, figere, adfigere, infigere: tropiſch, z. E. die Augen, Gedanken, figere, defigere. 2) zuſammen heften, zuſammen nähen, conſuere, 3) annähen, adſuere. 4) anbinden, adligare. Das Heften, die Heftung, 1) Anheftung, fixura; oder lieber durch Verba, z. E. durch Heftung der Augen auf ꝛc., oculis defigendis in re. 2) das Anbinden, adligatio.

Heftfaden, filum ſerviens conſuendo.

Heftig, 1) Adj., i. e. a) groß, ſtark, z. E. Kälte, Haß, Liebe ꝛc., vehemens, magnus, gravis: ißt brennend, auch ardens.

dens, b) hitzig im Affect, z. E. Mensch, Naturell, vehemens, praeceps. 2) Adv., vehementer, graviter, valde.

Heftigkeit, z. E. der Kälte, Liebe eines Menschen, vehementia: ists Hitze, auch ardor: oder heftiger Zorn, Neigung zum Zorne, iracundia: mit Heftigkeit, i. e. heftig, z. E. fordern ꝛc., vehementer: mit größerer, vehementius: mit großer ꝛc., oder der größten, vehementissime.

Heftnadel, acus serviens consuendo.

Heftpflaster, emplastrum serviens vulneri claudendo.

Heftung, s. Heften.

Hegen, s. Hägen.

Heher, s. Häher.

Hehl, i. e. das Verhehlen, z. E. das hat mich kein Hehl, i. e. ich verhehle es nicht, non celo rem etc.

Hehlen, celare, occultare, tegere.

Hehler, z. E. beym Stehlen ꝛc., occultator, receptator.

Hehr, 1) erhaben, excelsus, magnus, venerabilis. 2) heilig, sanctus.

Heide (die), 1) Heidekraut. 2) Wald, sylva. 3) unfruchtbare, ungebaute Gegend, loca inculta, tesqua.

Heide (der), ignarus veri dei, alienus a vera ecclesia, oder mit den Kirchenschribenten, paganus, ethnicus, gentilis.

Heidegrütze, etwa polenta fagopyri.

Heidekorn, i. e. Buchweizen.

Heidekraut, erice, erica.

Heidelbeere, bacca myrtilli: die Pflanze, myrtillus, oder Vaccinium Myrtillus, Linn.

Heidelberg, Heidelberga.

Heidelerche, alauda sylvestris, Klein.

Heidenbekehrer, emendator paganorum (oder gentilium, ethnicorum).

Heidenbekehrung, emendatio paganorum (oder ethnicorum): oder st. Annahme der christlichen Religion, accessus ad sacra christiana.

Heidenisop, Cistus Helianthemum, Linn.

Heidenlehrer, doctor paganorum (ethnicorum, gentilium).

Heidenmäßig, 1) Adj., conveniens ethnicis etc. 2) Adv., more ethnicorum etc.

Heidenreich, 1) Bauernsenf, thlaspi arvense, Linn. 2) wilder Meerrettig, thlaspi campestre, Linn.

Heidenschaft, Heidenthum, 1) Zustand der Heiden, Mangel der wahren Religion, paganitas, gentilitas. 2) die Heiden, pagani, ethnici, gentiles.

Heidnisch, 1) Adj., gentilis, ethnicus, alienus a vera ecclesia: Wundkraut, Solidago virga aurea. 2) Adv., ethnice, gentiliter, more paganorum etc.

Heiduck, etwa Heiducus, oder famulus nomen gerens Heiduck.

Heil, Adj., i. e. 1) gesund, sanus, salvus. 2) geheilt, sanatus: heil werden, consanescere etc.

Heil (das), 1) Wohlfahrt, Glückseligkeit, salus, felicitas. 2) Glück, fortuna, z. E. sein Heil versuchen, fortunam experiri. 3) eine Ausrufungsformel, a) glückwünschend, z. E. Heil dir! macte esto! Heil euch! macti (macte) sitis! Heil mir! bene mecum agitur. b) Dank sagend, z. E. Heil dem Gotte, gratiae debentur deo.

Heiland, servator.

Heilart, ratio sanandi.

Heilbar, sanabilis.

Heilblatt, thalictrum, Linn.

Heilbringend, salutem ferens, salutifer.

Heilen, 1) curiren, heil machen, sanare, curare, mederi: tropisch, z. E. Menschen, Fehler, sanare, mederi. 2) heil werden, z. E. Wunde ꝛc., consanescere.

Heilerlohn, merces medendi.

Heilig, I) Adj., i. e. 1) heilsam: daher heilig Holz, Guajacum officinale, Linn. 2) unverletzlich, sanctus. 3) ehrwürdig, sanctus, augustus, sacer: daher heilige Geist, spiritus sanctus: heilige Bein, os sacrum. 4) ohne Sünden, z. E. Gott, sanctus. 5) fromm, tugendhaft, fehlerfrey, z. E. Leben, Mensch ꝛc., sanctus. 6) geheiligt oder geweiht, z. E. einem Gotte, sacer: Gott heilig, deo sacer. 7) Gott heilig, mit einer Heiligkeit versehen, religiös, z. E. Tempel, religiosus, sacer: heilige Sache, Heiligthum, sacrum. II) Adv., i. e. 1) ohne Verletzung, religiös, z. E. schwören, beobachten ꝛc., sancte, religiose. 2) religiös, fromm, gottselig ꝛc., sancte, religiose, pie.

Heiligen, 1) heilig, gottselig machen, sanctum reddere. 2) mit Ehrfurcht verehren, z. E. Gott, sancte colere. 3) zum Gottesdienste oder heiligen Gebrauche bestimmen, z. E. Tempel, sacrare, consecrare. 4) widmen, sacrare, consecrare, dicare. 5) heilig beobachten, sancte colere, sancte (religiose) observare etc.

Heiligholz, Guajacum officinale, Linn.

Heiligkeit, sanctitas.

Heiligmacher, effector sanctitatis: bey Kirchenvätern, sanctificator. Heiligmachung, sanctificatio, bey Kirchenvätern.

Heiligsprechen, insgemein canonizare, oder in sanctos referre, consecrare. Heiligsprechung, relatio inter sanctos, consecratio, canonizatio.

Heiligthum, 1) heilige Sache, sacrum, res sacra. 2) heiliger Ort, locus sacer, locus sanctus.

Heiligung, 1) Heiligmachung. 2) religiöse Verehrung, religiosa veneratio. 3)

Widmung, consecratio. 4) religiöse Beobachtung, religiosa observatio, religiosus cultus. 5) Frömmigkeit, sanctitas, pietas, probitas.

Heilkraft, vis salutaris, vis medendi.

Heilkraut, herba salutaris.

Heilkunde, ars medendi.

Heillos, 1) Adj., i. e. a) äußerst gottlos, perditus, improbissimus. b) hoffnungslos, verdorben, höchst unglücklich, perditus, infelicissimus, desperatus. c) verflucht, als Schimpfwort, st. arg, heftig, groß ꝛc., z. E. Kerl, Lärm, Sache ꝛc., improbus, sceleratus. 2) Adv., i. e. äußerst verdorben, schlecht, böse, perdite: ists so viel als gottlos, auch scelerate, improbe; oder heftig, auch vehementer.

Heillosigkeit, i. e. äußerst schlechte Beschaffenheit, z. E. eines Menschen, Dinges, status desperatus, conditio desperata: ists so viel als Gottlosigkeit, auch summa improbitas, nequitia.

Heilmittel, medicamentum.

Heilpflaster, emplastrum serviens sanationi.

Heilsam, I) Adj., i. e. 1) zur Heilung oder Gesundheit dienlich, salutaris, saluber. 2) dienlich, zuträglich, salutaris, saluber, utilis. II) Adv., i. e. 1) zur Gesundheit dienlich, salutariter, salubriter. 2) zuträglich, dienlich, salutariter, salubriter, utiliter.

Heilsamkeit, 1) Dienlichkeit zur Gesundheit, salubritas. 2) Dienlichkeit, Nützlichkeit, salubritas, utilitas. 3) Gesundheit, salubritas, sanitas.

Heilsbegierig, cupidus salutis divinae.

Heilsgut, bonum salutis aeternae.

Heilsmittel, via (oder praesidium) salutis aeternae.

Heilsordnung, 1) Ordnung, nach der der Mensch die geistliche Wohlfahrt erlangt, ordo salutis aeternae, ordo viarum ad salutem aeternam ducentium. 2) Inbegriff der hieher gehörigen Lehren, complexus viarum ad salutem aeternam ducentium, complexus praeceptorum salutis aeternae.

Heilsschätze, thesauri salutis.

Heilung, sanatio, curatio.

Heilungsart, smethode, i. e. Heilart.

Heilungsmittel, i. e. Heilmittel.

Heim, 1) nach Hause, z. E. gehen ꝛc., domum. 2) zu Hause, z. E. seyn ꝛc., domi. Not. nicht bloß vom Wohnhause, sondern auch von der Stadt und von dem Lande, wo man wohnt.

Heimath, 1) Haus, wo man wohnt, domus. 2) Geburtsort, patria.

Heim bringen, ferre domum: geschieht's führend, ducere (deducere) domum. Heimbringung, i. e. Begleitung nach Hause, deductio domum.

Heim denken, cogito domum, cogito ire domum.

Heime, Heimchen, i. q. Grille, gryllus: besonders Hausgrille, gryllus domesticus.

Heim eilen, festinare domum.

Heim fahren, 1) Jemanden, vehere domum. 2) Neutr., vehi domum.

Heimfahrt, 1) das Heimfahren Jemandes, vectio domum: ists Begleitung, deductio domum. 2) Rückreise nach Hause, reditus domum.

Heimfall, insgemein devolutio.

Heim fallen, obtingere alicui, redire ad etc., recidere ad etc. Heimfällig, z. E. Güter, etwa bona caduca.

Heim führen, ducere domum: ists Begleitung, deducere domum. Heimführung, deductio domum.

Heim gehen, ire domum: ists zurück gehen, redire domum. Das Heimgehen, itio domum: ists Rückweg, reditus domum.

Heimisch, 1) häuslich, domesticus. 2) einheimisch. 3) zahm.

Heim holen, etwas, ferre domum: Personen, ducere (deducere) domum.

Heim kehren, redire (reverti) domum.

Heim kommen, venire domum: ists zurück kehren, redire domum. Heimkunft, reditus domum.

Heim laufen, currere domum.

Heim leuchten, 1) nach Hause leuchten, lumen praeferre alicui domum eunti. 2) hart begegnen, male accipere.

Heimlich, 1) Adj., i. e. a) häuslich, domesticus: st. vertraut, familiaris, domesticus. b) heiter, serenus: oder still, ruhig, tranquillus. c) verborgen, versteckt, arcanus, absconditus, clandestinus, occultus, tectus. d) Heimlichkeit liebend, zurückhaltend, z. E. Mensch, arcanus, tectus, obscurus. 2) Adv., i. e. ingeheim, occulte, clam, secreto, recte: sich heimlich freuen, in sinu gaudere: etwas heimlich halten, tegere, occultare, celare, abscondere.

Heimlichhalter, occultator.

Heimlichhaltung, occultatio.

Heimlichkeit, 1) geheime Sache, arcanum, secretum, mysterium, res arcana etc.: Heimlichkeit woraus machen, i. e. heimlich halten, tegere etc. 2) Heimlichhaltung.

Heim machen, sich, i. e. heim gehen.

Heimreise, itio domum: ists Rückreise, reditus domum.

Heim reisen, proficisci domum, ire domum etc.: ists zurück kehren, auch redire domum.

Heim reiten, equitare (oder vehi) domum. Das Heimreiten, equitatio domum.

Heim schicken, mittere domum. Das Heimschicken, missio domum.

Heim sehnen, sich, desiderare domum, desiderio domus teneri. Das Heimsehnen, desiderium domus.

Heim senden, i. e. heim schicken.

Heim (anheim) stellen, permittere.

Heimsuchen, i. e. besuchen: daher von Gott, a) überhaupt, rationem habere alicujus, respicere aliquem. b) insbesondre 1) strafen, punire etc. 2) Gutes thun, bene facere alicui, beneficio (is) adficere etc.

Heimsucht, i. e. Heimweh.

Heimsuchung, i. e. Besuchung, Besuch: daher von Gott, i. e. 1) Rücksicht, Sorge, cura, respectus. 2) Strafe, poena. 3) Wohlthat, beneficium.

Heim trachten, studeo ire domum.

Heim tragen, domum ferre (portare, deportare). Das Heimtragen, portatio domum.

Heim treiben, pellere (compellere, abigere) domum.

Heimtücke, malitia, malignitas. Heimtückisch, Adj., malignus, malitiosus, subdolus: Adv., maligne, malitiose, subdole.

Heim wandern, migrare domum. Das Heimwandern, die Heimwanderung, migratio domum.

Heimwärts, Heimwerts, domum versus.

Heimweg, 1) Weg, der nach Hause führt, via ducens (ferens) domum: auf dem Heimwege seyn, ire domum: sich auf den Heimweg machen, cogito (paro) ire domum. 2) das Heimgehen, itio domum: ists Rückkehr, reditus domum.

Heimweh, i. e. Sehnsucht, oder heftige Sehnsucht, 1) nach seiner Wohnung, desiderium acre domus: haben, bekommen, desiderare vehementer domum, teneri acri desiderio domus. 2) nach dem Geburtsorte, desiderium patriae acre: haben, desiderare patriam vehementer, acri desiderio patriae teneri.

Heim weisen, 1) zur Heimath bringen, ducere aliquem domum. 2) heim schicken, domum remittere: tropisch, statt abweisen, rejicere.

Heimwerts, s. Heimwärts.

Heim wollen, velle ire domum.

Heim ziehen, migrare domum: ists so viel als wieder heim ziehen, auch remigrare domum.

Heimzug, migratio domum: ists Rückzug, auch reditio domum.

Heinrich (Vorname), Henricus: guter (ein Kraut), bonus Henricus, oder Chenopodium bonus Henricus, Linn.

Heirath, s. Heurath.

Heisch ꝛc., s. Heiser.

Heischen, petere, poscere, postulare.

Heischesatz, insgemein postulatum.

Heiser, heisch, raucus: werden, fieri raucum, irrauescere: sich heiser schreyen, clamando obtundere vocem, clamare ad raucitatem (oder ravim) usque.

Heiserkeit, raucitas, ravis.

Heiß, 1) Adj., z. E. Eisen, Speise ꝛc., calidus, fervidus: ists so viel als brennend, heftig, inbrünstig, auch ardens, flagrans, z. E. Verlangen, Wunsch ꝛc.: heiß machen, z. E. Zimmer ꝛc., calefacere etc.: Speise, fervefacere: werden, calescere, incalescere, fervescere: es ist heute heiß, hodie sol urit, tempestas est fervida: es wird heiß, tempestas fit fervida, calor solis ingravescit: mir (ist) wird heiß, aestuo, aestum sentio. 2) Adv., calide.

Heißen, I) Act., i. e. 1) nennen, benennen, vocare, nominare, adpellare, z. E. sie heißen ihn Friedrich, eum Fridericum vocant: König, den Weisen, eum adpellant regem etc.: willkommen heißen, dicere alicui salve, salutare aliquem: gut heißen, i. e. billigen, probare, adprobare, comprobare: kurz und lang heißen (schimpfend), variis conviciis adficere aliquem. 2) sagen, daß Jemand etwas thun solle, es geschehe gebieterisch, bittweise ꝛc., jubeo: folgt ein Verbum, so steht gern Accus. cum Infin., z. E. ich habe dich heißen gehen, jussi te ire: daher Pass., mir wird geheißen, jubeor, seq. Infin., so auch juberis, dir wird ꝛc.: dem Vater ist geheißen worden zu gehen, pater jussus est ire: betrifft der Infin. kein Thun, sondern Leiden ꝛc., so steht er im Passivo, z. E. er hieß ihn tödten, i. e. befahl, er sollte getödtet werden, jussit eum occidi: steht kein Verbum dabey, so setzt man eins beym Accus., wo es nicht schon leicht zu verstehen, z. E. wer hat dirs (dichs) geheißen (sc. zu thun), quis te jussit hoc facere: ist heißen so viel als befehlen, gebieten, so steht auch imperare, praecipere: ists so viel als auftragen, auch mandare: oder erinnern, auch monere; oder wollen, auch velle. 3) sagen, dico, z. E. das heiße ich schlafen, hoc dico dormire, hoc est dormire. II) Neutr., i. e. 1) genennt werden, nominor, vocor, adpellor, z. E. ich heiße Karl, König ꝛc., Carolus, rex etc. 2) bedeuten, bey Wörtern, die erklärt oder übersetzt werden, significare, sonare, esse, z. E. τράπεζα heißt der Tisch, significat mensam etc., est mensa: die beyden Worte heißen einerley, significant (sonant) idem, sunt eadem vi. 3) seyn, wofür auch zuweilen bedeuten, vorstellen, auf sich haben steht ꝛc., esse: folgt wenn darauf, so steht der Infin., z. E. ich weiß

wa'

was das heiße, wenn man einmal abgewichen iſt ꝛc., ſcio, quid ſit ſemel receſſiſſe etc.: was heißt denn das? i. e. was ſolls vorſtellen? quid hoc rei eſt? quid hoc eſt? das heißt Großmuth, hic eſt magnus animus: das heißt Lügen, hoc eſt mentiri: das heißt ſo viel als nichts, hoc nihil eſt: auch ſteht es will heißen, ſt. es heißt, z. E. das will etwas heißen, i. e. iſt keine Kleinigkeit, eſt aliquid: es will nichts heißen, eſt nihil: wenig, eſt parum: viel, eſt magnum: mit deiner Gelehrſamkeit wills nicht viel heißen, de tua doctrina nihil eſt, doctrina tua non magna eſt. 4) geſagt werden, dici, ferri, z. E. es heißt von mir, ich ſey krank, dicor eſſe aegrotus: von dir, diceris eſſe aegrotus: vom Vater, pater dicitur etc.: es heißt, der König werde kommen, rex dicitur eſſe venturus: es hat geheißen, die Schweſter ſey geſtorben, ſoror dicta eſt eſſe mortua: es heißt ſo, i. e. man ſagt ſo, ita dicitur: es hat immer ſo geheißen, ſemper ita dictum eſt.

Heißhunger, fames ardens (vehemens): aus, vor Heißhunger, prae etc. Heißhungerig, ardenti fame laborans: ſeyn, laborare fame ardenti.

Heiter, I) Adj., i. e. 1) hell, nicht finſter, nicht trübe, z. E. Himmel, Tag, Wetter ꝛc., ſerenus, ſudus: machen, ſerenum reddere, ſerenare. 2) hell, deutlich, clarus. 3) nicht finſter, nicht traurig oder ernſthaft, z. E. Mienen, Geſicht, Menſch ꝛc., ſerenus, hilaris, laetus. II) Adv., ſerene, hilariter.

Heiterkeit, z. E. des Himmels, Wetters, Geſichts, der Mienen ꝛc., ſerenitas.

Heizen, calefacere, z. E. den Ofen mit Holze, ligno: iſt mir Holze heizen ſo viel als Holz brennen, ſo ſteht urere ligna. Das Heizen, die Heizung, calefactio. Heizer, calefaciens, z. E. fornacem.

Hektik ꝛc., ſ. Hectik.

Held, 1) tapferer Mann, fortis, heros. 2) von dem ein Gedicht, Roman ꝛc. handelt, z. E. mein Held, etwa vir meus, vir, de quo ſcribo, cano etc.

Heldenbrief, epiſtola heroica.

Heldenbuch, liber de heroibus.

Heldendichter, poeta epicus: gedicht, carmen epicum, carmen heroicum.

Heldenhaft, i. e. heldenmäßig.

Heldenheer, exercitus heroum.

Heldenherz, i. e. Heldenmuth.

Heldenlied, carmen de viro forti (heroe): iſts Heldengedicht, carmen epicum.

Heldenmäßig, 1) Adj., conveniens heroi: iſts heldenmüthig, fortis. 2) Adv., convenienter heroi: iſts heldenmüthig, animo forti etc.

Heldenmuth, animus heroicus, animus fortis: beweiſen, praeſtare (oſtendere) animum fortem.

Heldenmüthig, Adj., fortis, animoſus: Adv., fortiter, animoſe, animo forti.

Heldenthat, facinus heroicum, facinus forte: thun, facere, patrare etc.

Heldentugend, virtus heroica.

Heldenweib, femina heroica, femina fortis.

Heldenzeit, tempus heroicum.

Heldinn, femina fortis, heroina, heroïs.

Helenenfeuer, Helena.

Helenenkraut, helenium, Inula Helenium, Linn.

Helfen, 1) heilen, cutiren, mederi, ſanare. 2) ſorgen, conſulere: er weiß ſich nicht zu helfen, neſcit quomodo ſibi conſulat: ſteht ſich helfen ſt. machen, agere, z. E. er weiß ſich nicht zu helfen, neſcit, quid agat. 3) beyſtehen, Hülfe leiſten, auxiliari, ſuccurrere, opem ferre, adeſſe, alle mit dem Dat.: oder juvare, adjuvare, mit dem Accuſ.: weil beyde letztere einen Accuſ. regieren, ſo haben ſie ein ganzes Paſſiv., z. E. man hilft mir, dir, dem Vater, uns ꝛc., adjuvor, adjuvaris, pater adjuvatur, adjuvamur etc.: es iſt mir geholfen worden, adjutus ſum; dir, adjutus es etc.: zu etwas helfen, adjuvare aliquem ad obtinendam rem etc.: den etwas, aliquem in re. 4) nützen, dienen, juvare, adjuvare, prodeſſe, utilem eſſe. 5) verhelfen, einem zu etwas, videre (curare) alicui rem, juvare aliquem ad rem obtinendam etc. 6) ich kann dir (mir, euch) nicht helfen, i. e. die Sache iſt nicht zu ändern, res mutari nequit, res aliter fieri non poteſt: da hilft nichts, i. e. es iſt umſonſt, fruſtra eſt. 7) auf etwas helfen, z. E. auf einen Namen, ſubjicere (ſuggerere) alicui rem: aufs Pferd, ſubjicere aliquem in equum, adjuvare aliquem in equo conſcendendo.

Helfenbein ꝛc., ſ. Elfenbein ꝛc.

Helfer, adjutor, auxiliator.

Helfershelfer, z. E. einer böſen That, ſocius, ſatelles.

Helfte, ſ. Hälfte.

Hell, I) Adj., 1) dem Klange nach, z. E. Stimme, Trompete, clarus. 2) der Farbe oder dem Glanze nach, z. E. Stern, Feuer, Licht, Spiegel, Nacht ꝛc., clarus, lucidus: es wird hell, i. e. Tag, luciſcit, diluceſcit, illuceſcit: nachdem es hell (i. e. Tag) geworden war, poſtquam illuxerat etc. 3) deutlich, z. E. Wahrheit, Satz, Kopf ꝛc., clarus, perſpicuus. II) Adv., 1) z. E. ſingen ꝛc., clare. 2) nicht dunkel, nicht finſter, clare. 3) deutlich, clare, perſpicue.

Hellblau, etwa candicans e caeruleo.

Hell-

Hellbraun, badius, candicans e fusco.
Helle, Helligkeit, z. E. der Sterne, Stimme, Augen, Farbe ꝛc., claritas.
Hellebarde, Hellebarthe, bipennis.
Heller (der), s. Häller.
Hellgelb, candicans e gilvo, subflavus.
Hellglänzend, clare splendens.
Hellgrau, candicans e glauco.
Hellgrün, candicans e viridi, subviridis.
Hellig, i. e. müde, matt.
Helligkeit, s. Helle.
Hellklingend, clare sonans.
Hellroth, candicans e rubro.
Hellsehend, acuto visu praeditus, clare videns.
Hellweiß, niveus; oder auch candidus.
Helm, 1) auf dem Kopfe, galea, cassis: der einen trägt, galeatus, galea indutus: aufsetzen, induere galeam. 2) Stiel, z. E. an der Axt, manubrium. 3) Deckel, z. E. der Distillirblase ꝛc., operculum; oder galea.
Helmbiene, i. e. Brutbiene, fucus.
Helmbinde, fascia galeae.
Helmdecke, tegumentum galeae.
Helmen, i. e. versehen mit einem Helme, 1) auf dem Kopfe, galeare: gehelmt, galeatus, galea praeditus. 2) mit einem Stiele, manubrio instruere: gehelmt, manubriatus.
Helmförmig, similis galeae.
Helmstädt, Helmstadium.
Hemd, Hemde, etwa indusium, oder tunica lintea corpus proxime tegens: das Hemde ist mir näher als der Rock, tunica pallio propior, indusium toga propius.
Hemdeknopf, -knöpfchen, etwa globulus serviens fibulationi indusii.
Hemmen, inhibere, cohibere. Das Hemmen, die Hemmung, inhibitio, cohibitio.
Hemmerling, i. e. Goldammer.
Hemmkette, catena retinens, oder sufflamen.
Hemmschuh, lignum retinens, oder sufflamen.
Hemmung, s. Hemmen.
Hengst, i. e. unverschnittenes Pferd, equus non castratus: zum Bespringen, equus admissarius; auch ohne equus.
Hengstfüllen, pullus equinus masculus.
Henkel, ansa, manubrium.
Henkelkorb, corbis ansatus.
Henkeln, ansis (oder ansa, von einem Henkel) instruere: gehenkelt, ansatus.
Henkeltasse, etwa scutella ansata.
Henkeltopf, olla ansata.
Henken, s. Hängen. Henkenswerth, dignus laqueo, dignus patibulo.
Henker, carnifex: der Henker! zum (beym) Henker! 1) beym Unwillen, malum! z. E. was ist das, beym Henker! quid, malum, hoc est? Geh zum Henker! abin hinc directe? 2) beym Verwundern, ernstlichen oder spöttischen, papae! oder euge! oder atat! so auch, das wäre des Henkers ꝛc., pugnae! etc.
Henkerbeil, securis carnificis.
Henkerey, i. e. Scharfrichterey.
Henkermahlzeit, coena ultima.
Henkermäßig, 1) Adj., i. e. dem Henker ähnlich, carnifici similis; oder anständig, dignus carnifice. 2) Adv., carnificis ritu, convenienter carnifici.
Henkerschwerdt, gladius carnificis.
Henkersknecht, famulus (servus) carnificis.
Henne, gallina: fette, ein Kraut, sedum Telephium, Linn.: das Ey will klüger seyn als die Henne, sus Minervam docet.
Hennegau, Hannonia.
Henriette, Henrica oder Henrietta.
Her, 1) hieher, huc, z. E. komm her, huc veni, ades: hin und her, z. E. gehen, ultro citroque: siehe her, huc specta: nicht weit her, i. e. a) nicht von weiten Orten, non longe abhinc. b) schlecht, vilis, parvi pretii: oft fehlt gieb, z. E. eine Feder her, cedo pennam. 2) seit, ex, z. E. einige Jahre her, ex aliquot annis, per aliquot annos: die (diese) Tage her, per hos dies: bey von kann mans weglassen oder durch inde ausdrücken, z. E. von Ewigkeit her, ab aeterno, inde ab aeterno: von drey Jahren her, ex tribus annis: von Kindheit her, a pueritia, inde a pueritia: von Alters her, ex antiquis temporibus, inde ab antiquis temporibus. Not. um mich her, circum me: neben mir her (lief er), juxta me: vor mir her (lief er), ante me: von oben her, a superiori parte, desuper: von unten her, ab inferiori parte.
Herab, i. e. herabwerts, deorsum, desuper: in Zusammensetzungen insgemein de, z. E. herab beugen (biegen), deflectere: bringen, i. e. a) herab tragen, deferre. b) herab führen, deducere: herab fahren, i. e. a) Act., devehere, b) fahrend herab kommen, devehi: fallen, decidere, delabi: fließen, devolare: fließen, defluere: führen, deducere: gehen, descendere: hangen, dependeo: hangen lassen, z. E. die Ohren ꝛc., demitto: herab hängen etwas oder hangen lassen, demitto: hauen, decido: heben, tollere, auferre, demovere, levare de, z. E. vom Pferde: holen, a) etwas, deferre. b) Jemanden, deducere: jagen, depellere, pellere de: kommen, descendere: lassen, demittere: sich, se: daher herablassend, i. e. demüthig, bescheiden, a) Adj., demissus; ists höflich, civilis. b) Adv., demisse.

demisse. Herablassung, z. E. einer Sache ꝛc., demissio: s. Demuth, Bescheidenheit, demissio sui, modestia: herab laufen, decurrere: herab müssen, a) sc. gebracht werden, debere deferri, von Dingen, und deduci, von Personen. b) sc. kommen, debeo descendere. c) sc. genommen werden, debere demi; wo jedoch müssen auch durch Gerund. in dum, durch oportet etc. übersetzt werden kann: herab nehmen, demere, auferre, tollere: regnen, depluere: rollen, kollern, a) Act., devolvere. b) Neutr., i. e. sich herab rollen, devolvi: reißen, derumpere: schauen, despicere: schicken, senden, demittere: schießen, a) Act., dejicere. b) Neutr., i. e. sich herab stürzen, se dejicere, se praecipitare, oder laufen, decurro: schütten, defundere: sehen, despicio: senden, demitto: schwimmen, denatare: setzen, z. E. die Last, depono, demitto: ists herab werfen, dejicio, demitto: tropisch, i. e. erniedrigen, deprimere: oder vermindern, minuere: oder verachten, despicere, contemnere: Herabsetzung, i. e. Verachtung, contemtus: herab sinken, desido: springen, desilio: steigen, descendo: das Herabsteigen, descensus: herab stimmen, remittere: stoßen, detrudere, depellere: stürzen, a) Act., praecipitare, deturbare. b) Neutr., i. e. sich herab stürzen, se praecipitare, und bloß praecipitare, praecipitari: taumeln, deorsum titubare (vacillare): träufeln, triefen, destillare: treiben, depellere: auch, mit Gewalt, dejicere, deturbare: wälzen, devolvo: werfen, dejicio: das Herabwerfen, dejectus: herabwürdigen, minuere, deminuere: Herabwürdigung, deminutio: herabziehen, a) z. E. das Kleid, detrahere. b) herab gehen, descendere: s. auch die Composita mit Ab und Herunter.

Herablassend, Herablassung, Herabsteigung ꝛc., s. Herab, auch die Composita mit Ab.

Heraldik, ars heraldica, oder bloß Heraldica.

Heran, 1) komm heran, accede, oder kommt heran, accedite. 2) insgemein heißts ad oder sub, und dann verbindet es sich mit den Worten als ein Wort, z. E. heran bringen, a) Sache, adferre. b) Menschen, adducere: kommen, accedere, advenire: sich arbeiten, i. e. a) arbeitend vorrücken, laborando progredi. b) arbeitend heran kommen, laborando accedere: sich machen, accedere: fließen, adfluere: fliegen, advolare: nahen, adpropinquare. Herannahung, adpropinquatio: heran rücken, a) z. E. einen Stuhl ꝛc., admoveo. b) sich nähern, adpropinquo. Heranrückung, a) Act., admodo. b) Herannahung, adpropinquatio: heran dringen, adurgeo: laufen, accurro: lassen, admitto: schiffen, adnavigo: schwimmen, adno, adnato: springen, adsilio: steigen, adscendo: reichen, i. e. a) geben, sursum praebere. b) bis dahin gehen, pertinere eo: stoßen, treiben, adpellere: ziehen, adtraho: wachsen, adolescere, succrescere. Oft steht dafür an, z. E. andrücken, andringen ꝛc., s. also die Composita mit An.

Heranbringen, -kommen, -wachsen ꝛc., s. Heran; auch die Composita mit An.

Herauf, sursum. z. E. steigen ꝛc.: oft ad, sub, in den Compositis; doch kann auch insgemein sursum bleiben, z. E. herauf steigen, kommen, adscendo, escendo: das Heraufsteigen, adscensus: herauf bringen, efferre: holen, arcessere sursum: Seufzer tief herauf holen, suspiria ducere ex alto: reichen, s. Heranreichen: ziehen, z. E. Vorhänge, subduco: werfen, subjicio: wälzen, advolvo, subvolvo: rücken, a) etwas, sursum movere. b) Neutr., sursum moveri: ists zu höhern Ehren kommen, evehi, z. E. ad honores: nehmen, z. E. das geschleppte Kleid, sustollo, tollo: führen, sursum ducere. Oft ist herauf so viel als heran, s. also Heran.

Heraufkommen, -holen ꝛc., s. Herauf.

Heraus, z. E. gehen, laufen ꝛc., foras: heraus! i. e. a) komm heraus! exi! oder kommt heraus! exite! b) sags heraus, dic, profer, narra etc.: ists so viel als wärts, versus, z. E. auf die Gasse heraus, in plateam versus: oft bleibts weg, z. E. die Zimmer gehen auf die Gasse (heraus), vergunt in plateam, adspiciunt plateam: was vorn heraus geht, adversus: was hinten heraus geht, aversus: ich wohne vorn (hinten) heraus, habito in adversa (aversa) parte aedium: heraus wird oft nur durch Ein Wort übersetzt, womit eine Präposition, besonders e, ex, pro zusammen gesetzt ist, wie folgende Exempel lehren. Not. was nicht hier unter Heraus steht, suche man in den Compositis mit Aus und Hervor.

Heraus ackern, s. Ausackern.

Heraus arbeiten, eruere: sich, eluctari.

Heraus beichten, s. Ausbeichten.

Heraus bekommen, kriegen, 1) z. E. etwas aus etwas, inde capere. 2) in Abrechnung, reliquum accipere aliquid. 3) lösen, gewinnen, z. E. im Verkaufe ꝛc., redigere. 4) heraus scharren, eruere. 5) heraus nehmen, eximere, oder ziehen, extrahere.

Heraus beugen, inclinare foras.

Heraus blasen, s. Ausblasen.
Heraus bohren, s. Ausbohren.
Heraus braten, s. Ausbraten.
Heraus brechen, s. Ausbrechen: neutr., erumpere.

Heraus brennen, 1) z. E. das Feuer brennt heraus, urit foras. 2) etwas, z. E. Silber ꝛc., exurere, urendo colligere.

Heraus bringen, 1) Dinge aus einem Orte, efferre, proferre: Junge, i. e. ausbrüten, excludere. 2) Menschen, educere. 3) heraus ziehen, z. E. den Degen, educere. 4) zuwege bringen, z. E. Summe, Folgerung ꝛc., efficere, colligere. 5) auflösen, z. E. Räthsel, Aufgabe ꝛc., solvere, explicare. 6) entdecken, erfahren, comperire. 7) heraus pressen, z. E. die Wahrheit, exprimere etc. 8) heraus jagen. 9) heraus locken. 10) finden, invenire, oder einsehen, perspicere etc., z. E. den Sinn der Worte. 11) auf sanfte Art zum Herauskommen veranlassen, z. E. Schweiß, Blumen aus der Pflanze ꝛc., evocare, elicere.

Heraus brudeln, ebullire.
Heraus brüllen, emugire, cum mugitu effundere.
Heraus bürsten, s. Ausbürsten.
Heraus dampfen, s. Ausdampfen.
Heraus donnern, z. E. Worte, intonare verba.

Heraus drängen, urgere foras: sich, eluctari.

Heraus drechseln, tornare, tornando effingere.

Heraus drehen, 1) z. E. aus den Händen, extorqueo. 2) auswerts drehen, versare foras.

Heraus dringen, erumpo, prorumpo.

Heraus drücken, 1) etwas, exprimere. 2) heraus stoßen, extrudere, protrudere.

Heraus dunsten, s. Ausdunsten.
Heraus egen, s. Ausegen.
Heraus eilen, propere exire.

Heraus fahren, 1) Act., evehere. 2) Neutr., evehi: tropisch, i. e. a) schnell hervor kommen, erumpere, prorumpere. b) unvorsichtig heraus sagen, effutire: er fuhr so heraus, effutiebat, excidebat ei oratio etc. c) entfallen, entwischen, z. E. im Reden ꝛc., excidere.

Heraus fallen, excidere, elabi: ists Ausfall thun, erumpere, eruptionem facere.

Heraus feuern, i. e. heraus schießen.
Heraus finden, sich, se expedire.
Heraus fischen, excipere reti.
Heraus flattern, evolare.
Heraus fliegen, evolare.
Heraus fliehen, fugere foras, effugere foras, profugere.

Heraus fließen, effluere, emanare.

Heraus fordern, z. E. zum Fechten ꝛc., provocare, lacessere.

Heraus fressen, exedere.

Heraus führen, 1) gehend, z. E. Menschen, Thiere, educere. 2) zu Wagen, Schiffe, evehere, efferre, exportare.

Heraus gäten, eruncare.

Heraus geben, z. E. aus einem Behältnisse, foras dare, edere: ists heraus nehmen, promere: daher 1) in die Welt, z. E. ein Buch, edere, dare foras, vulgare. 2) heraus sagen, edere. 3) hingeben, tradere, porrigere. 4) außerdem geben, z. E. Geld, praeterea dare.

Herausgeber, z. E. des Buchs, editor. Herausgebung, z. E. des Buchs, editio.

Heraus gehen, z. E. aus einem Orte, exire, egredi, excedere: daher 1) von Dingen, z. E. das Messer geht nicht heraus, der Degen ꝛc., exire: heraus gehen lassen, z. E. ein Buch, edere. 2) heraus sagen, z. E. er geht mit der Sprache nicht heraus, non edit, non enuntiat. 3) hervor ragen, eminere, exire. 4) vergehen, evanescere, perire, z. E. ein Flecken ꝛc.

Heraus gießen, effundere: ↗ gießung, effusio.

Heraus graben, effodere, eruere: ↗ grabung, effossio.

Heraus grübeln, s. Ausgrübeln.
Heraus hacken, eruere, effodere.

Heraus halten, 1) z. E. zum Fenster ꝛc., foras tenere (porrigere). 2) hinhalten, porrigere.

Heraus hangen, pendeo foras.
Heraus hängen, suspendere foras.
Heraus hauchen, i. e. aushauchen.
Heraus hauen, excidere, exscindere.

Heraus heben, z. E. aus dem Bette, emovere, tollere (e lecto), eximere: geschiehts in die Höhe, auch levare: s. auch Ausheben.

Heraus hecheln, pectinando eximere.

Heraus helfen, expedire z. E. aus der Gefahr, periculo: aus der Stadt, Stube, adjuvare alicujus exitum

Heraus heulen, etwa cum fletu proferre.

Heraus holen, arcessere z. E. ex urbe etc.: ists so viel als heraus führen, educere, oder heraus tragen, efferre, exportare, oder heraus rufen, evocare.

Heraus husten, etwas, extussire, tussiendo ejicere.

Heraus jagen, ejicere, expellere, exturbare.

Heraus jäten, s. Heraus gäten.
Heraus kämmen, pectendo eximere.

Heraus kehren, 1) heraus drehen, versare foras. 2) z. E. mit dem Besen ꝛc., everro.

Heraus keltern, exprimere torculari.
Heraus klatſchen (mit den Händen), plauſu manuum ejicere.
Heraus klauben, excerpere, ſeligere.
Heraus klettern, eniti foras.
Heraus klopfen, pulſando ejicere.
Heraus klügeln, extricare.
Heraus kochen, excoquere.
Heraus kommen, i. e. heraus gehen, exire, egredi, prodire: auch von Dingen, z. E. das Buch kommt heraus, exit, editur etc.: das Loos, exit: iſts ſich heraus winden, oder iſt von Schwierigkeiten die Rede, evadere, eluctari, emergere: daher heraus kommen, i. e. 1) bekannt werden, z. E. Buch, Rede ꝛc., edi, vulgari, innoteſcere, exire: iſts ausgeſchwatzt werden, auch enuntiari. 2) heraus gebracht werden, z. E. Summe ꝛc., effici, colligi, fieri. 3) folgen, effici, ſequi, conſequi, fieri, z. E. das kommt aus dem Zanke ꝛc.: auch evenire, contingere, accidere, von zufälligen Dingen. 5) gewonnen werden, z. E. beym Pachten ꝛc., effici, redigi, redire. 6) ſeyn, z. E. das kommt närriſch heraus, eſt ſtultum: es kommt auf eins heraus, res eodem redit, nihil differt (intereſt): das käme ſchön heraus, id ſit pulchrum.
Heraus kratzen, i. e. auskratzen.
Heraus kriechen, erepo, prorepo.
Heraus kriegen, ſ. heraus bekommen.
Heraus laden, ſ. Ausladen.
Heraus langen, promere, expromere.
Heraus laſſen, emitto, patior exire: ſich über etwas, edere ſententiam ſuam.
Heraus laufen, excurrere: das ꝛc., excurſus.
Heraus legen, z. E. etwas ꝛc., expono: ſich zum Fenſter heraus ꝛc., ſe protendere per feneſtram, ſe ponere extra fen. etc.: aus dem Bette, ponere ſe extra lectum.
Heraus lehnen, inclinare foras.
Heraus leiten, educo, foras duco.
Heraus lenken, flectere foras.
Heraus leſen, ſ. Ausleſen.
Heraus locken, elicere.
Heraus loſen, ſ. Ausloſen.
Heraus lügen, ſich, mentiendo ſe expedire.
Heraus machen, 1) z. E. Erbſen, eximere. 2) wegſchaffen, tollere, delere. 3) vor die Welt bringen, proferre in lucem, oſtendere hominibus: daher ſich, i. e. heraus gehen, exire etc. 4) heraus nehmen, eximo, oder legen, ſetzen, ponere foras.
Heraus mahlen, z. E. Mehl, molendo efficere.
Heraus marſchiren, ſ. Ausmarſchiren.
Heraus murmeln, z. E. Worte, murmurando proferre.
Heraus müſſen: hier fehlt ein Infin., z. E. er muß heraus, ſc. gehen, debet (cogitur) exire: die Sache muß heraus, ſc. gebracht werden, debet in lucem proferri: es muß heraus, ſc. geſagt werden ꝛc.
Heraus nehmen, z. E. aus dem Gefäße ꝛc., eximere, excipere, promere: einen Zahn (durchs Ausbrechen), eximere, evellere: hier und da etwas, z. E. aus Büchern, excerpere: ſich heraus nehmen, i. e. ſich anmaßen, ſibi ſumere, ſibi arrogare: viel, multum: etwas, aliquid: iſts ſich erkühnen, auch audeo: ich nehme mir das nicht heraus, daß ich läugnen ſollte, non mihi hoc ſumo, ut etc., non audeo negare.
Heraus neigen, i. e. heraus beugen.
Heraus packen, promo, eximo: ſich, egredi etc.: packe dich heraus, i. e. geh fort, exi etc., apage te!
Heraus peitſchen, verberibus ejicere.
Heraus pfeifen, i. e. durch Pfeifen 1) heraus rufen, ſibilis excire. 2) fortjagen, ſibilis ejicere.
Heraus pflügen, ſ. Ausprügen.
Heraus plappern (plaudern), ſ. Ausplappern.
Heraus platzen, 1) jählings heraus kommen, erumpere. 2) plötzlich und unvorſichtig heraus ſagen, erumpere: mit etwas, rem, oder effutire rem.
Heraus plaudern, ſ. Heraus plappern.
Heraus plumpen, ſ. Heraus pumpen.
Heraus pochen, 1) Jemanden, z. E. aus dem Hauſe ꝛc., pulſando excire. 2) etwas, z. E. den Staub, pulſando ejicere.
Heraus preſſen, ſ. Auspreſſen.
Heraus prügeln, fuſtibus expellere.
Heraus pumpen (plumpen), exhaurire.
Heraus putzen, exornare.
Heraus quellen, erumpere, ſcaturire.
Heraus radiren, eradere.
Heraus ragen, eminere foras, prominere.
Heraus raufen, ſ. Ausraufen.
Heraus räumen, i. e. 1) ausräumen. 2) außerhalb der Stadt ꝛc. hinräumen, emovere (efferre, tollere) foras.
Heraus recken, extendo, protendo, exſero.
Heraus reden, eloqui, proloqui, effari: ſich, ſe expedire verbis.
Heraus reiben, ſ. Ausreiben.
Heraus reichen, z. E. durchs Fenſter, porrigere foras.
Heraus reiſen, exire, proficiſci.
Heraus reißen, z. E. die Zunge ꝛc., evellere, eripere: daher a) ſich, i. e. davon laufen ꝛc., ſe eripere, ſe proripere. b) i. e. retten, eripere, ſervare.
Heraus reiten, equitare foras.
Heraus renken, ſ. Ausrenken.
Heraus rennen, excurrere.
Heraus ringen, ſ. Ausringen.

Heraus rinnen, effluere, emanare.

Heraus rücken, 1) Act., etwas, i. e. a) weiter hinaus rücken, z. E. ein Gebäude, promovere, proferre, oder z. E. einen Stuhl auf die Gasse ꝛc., movere foras. b) heraus geben, z. E. Geld, promere, proferre. 2) Neutr., i. e. a) heraus gehen, z. E. Armee ꝛc., exire, egredi etc. b) heraus reden, z. E. mit Worten, promere, edere, z. E. verba. c) mit Gelde ꝛc., i. e. geben, promere, proferre, z. E. pecuniam etc.

Heraus rufen, evocare, provocare.

Heraus rupfen, ſ. Ausrupfen.

Heraus rütteln, ſ. Ausrütteln.

Heraus ſagen, eloqui, effari, proloqui: iſts etwas geheimes, enuntiare.

Heraus ſägen, ſerra tollere (eximere).

Heraus ſaugen, exſugere.

Heraus ſchaben, eradere.

Heraus ſchaffen, emovere, emoliri.

Heraus ſcharren, eruere, eradere.

Heraus ſchaufeln, pala egerere.

Heraus ſchäumen, exſpumare.

Heraus ſcheinen, effulgeo, lucem emitto.

Heraus ſchicken, emittere, mittere foras.

Heraus ſchieben, emovere, promovere foras.

Heraus ſchießen, 1) Act., z. E. Pfeile ꝛc., ejaculari, emittere: aber Neutr., heraus ſchießen, z. E. ſie ſchießen heraus, z. E. mit der Flinte, ictum dare foras. 2) ſchnell hervor kommen, erumpo, emico.

Heraus ſchiffen, enavigare, nave exire.

Heraus ſchinden, z. E. Geld, extorquere, exprimere.

Heraus ſchlagen, i. e. 1) ſchlagend heraus bringen, z. E. Feuer, die Augen ꝛc., elidere, excudere, extundere. 2) ſchlagend heraus jagen, z. E. Feinde, dejicere. 3) heraus brechen, z. E. Flamme, erumpere, emicare. 4) heraus fallen, excidere.

Heraus ſchleifen oder ſchleppen, extraho, traho foras.

Heraus ſchleudern, ejaculari.

Heraus ſchließen, excludere.

Heraus ſchlüpfen, elabi.

Heraus ſchmeißen, i. e. 1) heraus werfen. 2) ausſchmeißen.

Heraus ſchmelzen, ſ. Ausſchmelzen.

Heraus ſchmücken, i. e. heraus putzen.

Heraus ſchneiden, exſecare.

Heraus ſchöpfen, exhaurire.

Heraus ſchrauben, ſ. Ausſchrauben.

Heraus ſchreiben, exſcribere.

Heraus ſchreiten, egredi, exire.

Heraus ſchreyen, 1) z. E. zum Fenſter heraus ꝛc., vociferari foras. 2) etwas, exclamare, clamando proferre.

Heraus ſchroten, z. E. ein Faß, provolvere, evolvere.

Heraus ſchütteln, excutere.

Heraus ſchütten, effundere: ſchüttung, effuſio.

Heraus ſchwären, ulceratione exire.

Heraus ſchwatzen, ſ. Ausſchwatzen.

Heraus ſchwimmen, enare, enatare.

Heraus ſchwingen, ventilando ejicere.

Heraus ſchwitzen, exſudare.

Heraus ſehen, foras ſpectare: zum Fenſter ꝛc., proſpicere per feneſtram etc.

Heraus ſenden, emitto, mitto foras.

Heraus ſetzen, exponere.

Heraus ſeyn, 1) heraus gegangen ſeyn, exiiſſe: der Flecken iſt heraus, macula evanuit. 2) heraus geflogen ſeyn, evolaſſe. 3) heraus geführt worden ſeyn, eductum eſſe. 4) heraus gebracht (getragen) worden ſeyn, elatum eſſe etc. 5) entdeckt worden ſeyn, apertum eſſe. 6) aufgelöſet ſeyn, z. E. Räthſel, ſolutum eſſe. 7) zuwege gebracht ſeyn, z. E. Summe, collectum (effectum) eſſe.

Heraus ſieben, ſ. Ausſieben.

Heraus ſieden, excoquere.

Heraus ſpazieren, i. e. heraus gehen, exire, prodire: des Spazierens wegen, exire deambulatum.

Heraus ſpeyen, ſ. Ausſpeyen.

Heraus ſprengen, 1) Act., z. E. ein Stück Mauer, evello, revello. 2) Neutr., mit dem Pferde, evolare equo, equo ferri foras.

Heraus ſprießen, ſ. Heraus ſproſſen.

Heraus ſpringen, exſilire, proſilire.

Heraus ſproſſen (ſprießen), egerminare, progerminare: laſſen, progignere etc.

Heraus ſprudeln, 1) Neutr., z. E. das Waſſer ſprudelt heraus, bullire. 2) Act., exſpergere.

Heraus ſprützen, ſ. Ausſprützen.

Heraus ſpühlen, eluere.

Heraus ſtammeln, z. E. Worte, balbutio, balbutiens profero.

Heraus ſtampfen, ſ. Ausſtampfen.

Heraus ſtechen, z. E. Augen, Naſen ꝛc., effodere, excidere: Auſtern, eximere.

Heraus ſtecken, z. E. den Kopf, exſero, protendo.

Heraus ſtehen, i. e. heraus ragen.

Heraus ſtehlen, furando eximere: ſich, ſe eripere, ſe ſubducere.

Heraus ſteigen, ſ. Ausſteigen.

Heraus ſtellen, colloco (pono) foras, expono.

Heraus ſtoßen, trudo (pello) foras, extrudo, expello.

Heraus ſtottern, i. e. heraus ſtammeln.

Heraus ſtrecken, exſerere, protendere.

Heraus ſtreichen, i. e. loben, erheben, efferre, tollere laudibus.

Heraus ſtrömen, effluere, effundi.

Heraus ſtürmen, erumpere.

Heraus ſtürzen, 1) Act., praecipitare foras, ejicere. 2) Neutr., i. e. ſich heraus ſtürzen, ſchnell heraus kommen, praecipitare ſe foras; auch ohne ſe; erumpere.

Heraus ſuchen, quaerere inde: iſts ausleſen, ſ. Ausleſen.

Heraus thun, i. e. 1) heraus ſtecken. 2) heraus bringen oder führen, educere. 3) heraus bringen oder tragen, efferre, exponere. 4) heraus ſchaffen, emovere.

Heraus tragen, efferre, exportare: tragung, exportatio.

Heraus treiben, ſ. Austreiben.

Heraus trennen, ſolvendo eximere.

Heraus treten, 1) hervor treten, z. E. Menſchen, Augen, Gedärme ꝛc., exire, prodire. 2) verlaſſen, z. E. aus einer Geſellſchaft, excedere, exire.

Heraus trommeln, i. e. durch Trommeln rufen, excire ſono tympani militaris; oder fortjagen, ejicere ſono etc.

Heraus tröpfeln (träufeln), i. e. tropfenweiſe heraus fließen, exſtillare; oder fließen laſſen, ſtillare foras.

Heraus wachſen, enaſci.

Heraus walzen, ſ. Auswalzen.

Heraus wälzen, evolvo, provolvo.

Heraus wandern, ſ. Auswandern.

Heraus wärts (s werts), foras.

Heraus waſchen, eluere.

Heraus wehen, etwas, flando ejicere.

Heraus weiſen, 1) hinaus werfen, ejicere etc. 2) den Weg hinaus zeigen, docere de exitu, monſtrare alicui exitum.

Heraus werfen, ejicere.

Heraus werts, ſ. Herauswärts.

Heraus wetzen, ſ. Auswetzen.

Heraus wickeln, evolvere, explicare, expedire: ſich, ſe expedire etc.

Heraus winden, z. E. aus der Hand, extorquere: ſich, i. e. ſich heraus wikkeln, ſe expedire etc.

Heraus wiſchen, ſ. Auswiſchen.

Heraus wollen, 1) von Menſchen und Thieren, volo exire. 2) von unbelebten Dingen, z. E. der Nagel will nicht heraus, exeo.

Heraus wühlen, i. e. 1) auswühlen. 2) ſich hervor wühlen, wühlend hervor kommen, ruendo erumpere.

Heraus würgen, aegre proferre.

Heraus zerren, extraho, foras traho.

Heraus ziehen, 1) Act., Menſchen und Dinge, extraho, educo: den Degen, educo, extraho, deſtringo: Beſatzung, educo, deduco, extraho: ſein Geld aus der Handlung, auferre, demere pecuniam: Folgen, Lehren, efficere, colligere: Beyſpiele, Lehren, Phraſes, excerpo. 2) Neutr., i. e. ſich heraus begeben, emigrare, migrare foras.

Heraus ziſchen, i. e. durch Ziſchen heraus jagen, ſibilis ejicere.

Heraus zupfen, evellere.

Heraus zwängen oder zwingen, wenn beydes einerley, z. E. etwas, extorqueo, extundo, exprimo: ſich, eluctari.

Heraus zwingen, z. E. Jemanden, cogere ut exeat etc.

Herbe, 1) Adj., z. E. Früchte, Geſchmack ꝛc., acerbus, auſterus: tropiſch, z. E. Worte ꝛc., acerbus, auſterus, aſper. 2) Adv., eigentl. und tropiſch, acerbe, auſtere: ſchmecken, ſapere etc, oder eſſe ſapore acerbo (auſtero).

Herbe (die), Herbigkeit, acerbitas, auſteritas.

Herberge, hoſpitium, deverſorium.

Herbergen, 1) einkehren, devertere: oder als Gaſt wo logiren, deverſari. 2) Herberge geben, hoſpitio excipere, praebere hoſpitium: oder als Gaſt haben, hoſpitem habere, praebere hoſpitium alicui.

Herbeſtellen, jubeo aliquem huc venire: iſs herrufen, auch huc vocare.

Herbeten, 1) herſagen, recitare. 2) auswendig herſagen, memoriter recitare.

Herbey, i. e. herzu, huc: herbey! i. e. a) komm herbey, accede, adesdum. b) kommt herbey, adeste, accedite: in Zuſammenſetzungen iſts insgemein ad, z. E. herbey bringen, a) tragend, adportare, adferre. b) führend, adducere. c) fahrend, advehere, ſubvehere, adportare: Beweiſe, Zeugniſſe ꝛc., adferre, proferre: Zeugen, i. e. anführen, erwähnen, teſtes proferre, teſtes dare: herbey eilen, adproperare: fahren, a) Jemanden oder etwas, ſubvehere, advehere. b) i. e. fahrend kommen, advehi, ſubvehi: herbey fliegen, advolare: fließen, adfluere: führen, z. E. Menſchen, Thiere ꝛc., adducere: fahrend, advehere, ſubvehere, adportare: gehen, accedere, advenire: holen, arceſſere: herbey kommen, advenire, accedere: kriegen, i. e. herbey holen, bringen, führen, ſchaffen, ſ. dieſe Wörter: herbey laſſen, admittere: laufen, accurrere: locken, adlicere: machen, ſich, i. e. herbey kommen: nahen, adpropinquare. Herbeynahung, adpropinquatio: herbey rennen, accurrere, advolare: reiten, adequitare, advehi equo: rücken,

rücken, a) etwas, admovere. b) i. e. ſich nähern, adpropinquare, accedere: rufen, advocare: ſchaffen, a) tragend, adferre, adportare. b) führend, adducere. c) fahrend, advehere, ſubvehere, adportare: herbey ſchiffen, adnavigare: ſchleichen, adrepere: ſchleppen, ſchleifen, adtrahere: ſchwimmen, adnare, adnatare: tragen, adferre, adportare: treiben, adpellere: treten, adſiſtere, accedere: wagen, ſich, audeo accedere: wälzen, advolvere: ziehen, adtrahere: zwingen, cogere, ut accedat: ſ. auch die Compoſita mit Herzu und Heran.

Herbey bringen, führen ꝛc., ſ. Herbey.

Herbigkeit, acerbitas, auſteritas.

Herbitten, invitare huc.

Herblich, Adj., ſubauſterus.

Herbringen, i. e. 1) herzu bringen. 2) durch Zeit und Gewohnheit erlangen, uſu obtinere: hergebracht, i. e. lange im Schwange, receptus, dudum receptus: Gewohnheit, conſuetudo recepta etc.

Herbringung, ſ. Herzubringung.

Herbſt, 1) Jahrszeit, autumnus: der Jahre, autumnus aetatis. 2) Weinleſe.

Herbſtarbeit, labor autumnalis.

Herbſtbirne, pirum autumnale.

Herbſtblume, 1) Blume, die im Herbſte blüht, flos autumnalis. 2) Herbſtzeitloſe.

Herbſteis, glacies autumnalis.

Herbſtexamen, examen autumnale.

Herbſtfieber, febris autumnalis.

Herbſtfrucht, fructus autumnalis.

Herbſtgewächs, planta autumnalis.

Herbſtheu, foenum autumnale.

Herbſthyacinthe, hyacinthus autumnalis.

Herbſtkälte, frigus autumnale.

Herbſtlich, autumnalis.

Herbſtluft, aura (aer) autumnalis.

Herbſtluſt, oblectatio autumnalis.

Herbſtmäßig, z. E. Wetter, autumnalis.

Herbſtmaſt, ſagina autumnalis.

Herbſtmonat, 1) einer der Herbſtmonate, menſis autumnalis. 2) September, September.

Herbſtobſt, poma autumnalia.

Herbſtpunct, punctum autumnale, punctum aequinoctii autumnalis.

Herbſtroſe, Roſenpappel, Alcea roſea, Linn.

Herbſtſchein, interlunium Septembris.

Herbſttag, dies autumnalis.

Herbſtwetter, Herbſtwitterung, tempeſtas autumnalis.

Herbſtzeichen, ſignum coeli autumnale.

Herbſtzeit, tempus autumni.

Herbſtzeitloſe, Colchicum autumnale, Linn.

Herd, Herde ꝛc., ſ. Heerd, Heerde ꝛc.

Herdringen, ingruere, irruere.

Herdurch, z. E. kommen, gehen, transire.

Hereilen, adproperare, advolare.

Herein, intro: herein! a) ſc. komm, intra, introi etc. b) ſc. kommt, intrate, introite etc.: Licht herein! a) ſc. bringe, intro fer lumen. b) ſc. bringt, intro ferte lumen etc.

Herein bauen, aedificare intro.

Herein bitten, invitare intro.

Herein brechen, z. E. Feinde, Unglück, irruere, ingruere: ſt. ſich nähern, von der Zeit, z. E. die Nacht bricht herein, adpetere, ingruere.

Herein bringen, 1) führend, intrpducere, inducere. 2) tragend, inferre, importare, intro ferre. 3) fahrend, invehere, importare.

Herein dringen, intrare, penetrare, irrumpere.

Herein eilen, intro feſtinare.

Herein fahren, 1) Act., invehere, importare. 2) fahrend kommen, invehi. 3) herein ſtürzen, irrumpere, irruere.

Herein fallen, 1) von Ungefähr, incidere, illabi. 2) mit Vorſatz, i. e. herein ſtürzen, irrumpere, invadere.

Herein fliegen, intro volare, involare.

Herein fliehen, intro fugere.

Herein fließen, influere.

Herein fragen, intus percontari.

Herein führen, 1) gehend, z. E. Menſchen ꝛc., auch Waſſer, Fluß, inducere, introducere. 2) fahrend, invehere, importare.

Herein geben, dare intro.

Herein gehen, introire, intrare, ingredi.

Herein gießen, infundere.

Herein helfen, adjuvare introitum alicujus: iſts hinein führen, inducere etc.

Herein holen, arceſſere intro: iſts tragend, inferre: führend, inducere, introducere: fahrend, invehere.

Herein jagen, 1) Jemanden ꝛc., intro compellere. 2) ſchnell herein reiten, intro vehi equo citato.

Herein kommen, intro venire, intrare, introire.

Herein kriechen, intro repere, irrepere.

Herein kriegen, i. e. 1) herein bringen. 2) herein locken.

Herein laſſen, intro mittere, immittere.

Herein laufen, intro currere, incurrere: iſts hinein fließen, auch influere.

Herein legen, intus ponere.

Herein locken, intro illicere (pellicere).

Herein nehmen, intro ſumere.

Herein

Herein nöthigen, 1) bittend, intro invitare. 2) mit Gewalt, intro compellere: Nöthigung, i. e. Einladung, invitatio.

Herein reiten, intro equitare, invehi equo.

Herein rücken, 1) etwas, i. e. a) dazwischen setzen, interponere. b) hinein setzen, z. E. ins Haus ꝛc., intro ponere (movere): den Hut, pileum propius admovere fronti. 2) herein kommen, gehen, introire, intrare etc.

Herein rufen, intro vocare.

Herein schießen, 1) einen Wurfspieß, intro jaculari. 2) herein stürzen, intro se praecipitare etc.

Herein schlagen, z. E. das Wetter schlug herein, ingruere, ruere intro.

Herein schleifen oder schleppen, intro trahere.

Herein schwimmen, intro natare, innatare.

Herein sehen, introspicere, intro spectare.

Herein springen, insilire.

Herein steigen, inscendere, scandere intro: das, inscensio.

Herein stoßen, intro trudere.

Herein streifen, z. E. Feinde, incurrere: das, incursus.

Herein stürzen, 1) Act., z. E. etwas, praecipitare intro. 2) sich, i. e. herein rennen, se praecipitare intro: statt herein dringen, einfallen, z. E. Feinde, irrumpere, irruere. Das Hereinstürzen, i. e. Einfall, irruptio.

Herein taumeln, intro titubare, intro vacillare.

Herein thun, 1) hinein thun, z. E. in den Topf, indere, inserere, immittere. 2) wohin thun oder legen, inferre intro, ponere intro.

Herein tragen, inferre, importare.

Herein treiben, pellere intro.

Herein treten, i. e. gehen, introire, intrare etc.: von der Zeit, adventare, advenire, initium capere, incipere.

Herein wärts (werts), introrsum.

Herein weisen, docere aliquem introitum: ists herein führen, introducere.

Herein werfen, intro jacio (conjicio).

Herein wollen, sc. gehen, volo introire etc.

Herein zerren, intro trahere.

Herein ziehen, 1) Act., z. E. Menschen, Dinge, intro trahere: ists herein locken, intro illicere. 2) Neutr., i. e. in eine Wohnung ziehen, immigrare.

Herein zwängen, zwingen, s. Hinein zw. ꝛc.

Hererzählen, her erzählen, (nach der Reihe), enumerare, recensere: ists bloß erzählen, narrare.

Herfahren, i. e. hieher fahren, huc vehi, advehi.

Herfliegen, i. e. hieher fliegen, huc volare: oder herzu fliegen, advolare: das, advolatus.

Herfließen, i. e. herzu fließen, adfluere.

Herfühlen, admovere digitos, z. E. an meine Hand, manui meae: oder statt betasten, contrectare etc.: das Herfühlen, admotio digitorum, contrectatio.

Herführen, i. e. Herzuführen.

Herfür ꝛc., s. Hervor.

Hergang, 1) das Hiehergehen, aditus. 2) Verlauf, ordo rei gestae, causa.

Hergeben, dare, praebere, suppeditare: gib her, da, cedo etc.: das Hergeben, datio, praebitio etc.

Hergegen, contra, e contrario.

Hergehen, 1) herzugehen, accedo: geh her, accede, adesdum. 2) zugehen, z. E. es ging lustig her, res erant hilares etc. 3) sich zutragen, accidere. 4) einher gehen oder gehen, z. E. zerrissen ꝛc., incedere. 5) hergehen, a) über etwas oder Jemanden, i. e. sich dran machen, z. E. über die Arbeit ꝛc., aggredi rem: es geht (itzt) scharf darüber her (über die Arbeit), fervet opus. b) tadeln, perstringere, vituperare.

Herhalten, z. E. Hand, Buch ꝛc., porrigere: daher herhalten oder herhalten müssen, i. e. 1) büßen, poenas luere (persolvere). 2) etwas unangenehmes erdulden müssen, plecti, poenas dare. Herhaltung, z. E. der Hand, porrectio.

Herholen, arcessere: s. auch Herbringen. Herholung, arcessitus.

Hering ꝛc., s. Häring.

Herjagen, i. e. hieher sprengen, huc equo citato vehi.

Herkommen, 1) herzukommen, accedere etc.: komm her, accede, adesdum. 2) herstammen, ortum esse, natum esse, proficisci: von Wörtern, i. e. abgeleitet werden, duci, ortum esse, proficisci, derivari. 3) herrühren, entstehen, oriri, exsistere, nasci: ists folgen, auch sequi, consequi. 4) hergekommen, i. e. hergebracht, z. E. Gebrauch, receptus, introductus.

Herkommen (das), 1) das Herzukommen, accessus etc. 2) Abstammung, stirps, origo. 3) Gewohnheit, consuetudo recepta, mos receptus; und oft bloß consuetudo, mos.

Herkunft, 1) das Herzukommen, accessus etc. 2) Abstammung, Geschlecht, stirps, origo, genus.

Herlallen, Herstammeln, balbutire.

Herlangen, 1) etwas hinreichen, porrigere: ists holen, petere. 2) bis hieher sich erstrecken, pertinere huc. Herlangung, i. e. Hinreichung, porrectio.

Herlassen, admitto, patior accedere.

Herlan-

Herlaufen, i. e. hieher laufen, huc curro: oder herzu laufen, accurro. Das ꝛc., accurſus.

Herlegen, adponere, huc ponere. Herlegung, adpoſitio.

Herleihen, i. e. leihen.

Herleiten, z. E. Waſſer, Wörter ꝛc., ducere, deducere, derivare. Herleitung, des Waſſers, Worts ꝛc., deductio, derivatio.

Herleſen, legere, recitare. Herleſung, lectio, recitatio. Herleſer, recitator, lector.

Herling, uva acerba, uva immatura.

Herlitze, i. e. Corneliuskirſche, cornum: wilde, cornum ſylveſtre.

Hermachen, 1) ſich über ꝛc., aggredi. 2) einem etwas, i. e. täuſchen, verba dare, fucum facere alicui. 2) erdichten, comminiſci etc.

Hermann, ein Name, Hermannus.

Hermannſtadt, in Siebenbürgen, oder Szeben, Cibinium.

Hermelin, Art Wieſel, Muſtela Erminea, Linn.: auch vielleicht mus Ponticus (Plin. H. N.). Hermelinpelz, veſtis e pellibus Muſtelarum Ermineatum (oder murium Ponticorum).

Hermurmeln, demurmurare.

Hermüſſen, her müſſen: hier fehlt ein Verbum, z. E. kommen, geſchafft werden, z. E. das Buch muß her, liber debet adferri: er (der Menſch) muß her, debet accedere etc.

Hernach, i. e. darnach, deinde, poſt, poſtea: eine Zeit hernach, poſt aliquod tempus, interjecto tempore: eine ziemliche Zeit hernach, aliquanto poſt: bald hernach, paulo poſt oder poſt paulo: ein Jahr hernach, poſt annum, anno poſt: zwey ꝛc., poſt duos annos, duobus annis poſt, interjectis duobus annis: iſts ſo viel als ferner, alsdenn, ſo ſteht auch tum, z. E. was hernach? quid tum?

Hernehmen, 1) holen, petere, arceſſere. 2) bekommen, accipio, ſumo, aufero, z. E. wo ſoll ichs hernehmen? unde ſumam? etc., ſtatt woher ſoll ꝛc.: wo nimmſt du die Geduld her? unde tibi patientiæ? 3) herleiten, ducere, deducere, derivare. 4) ſchelten.

Hernennen, 1) etwas nach der Reihe, enumerare, recenſere; oder bloß nennen, nominare etc. 2) benennen, z. E. ſich von Jemanden, nomen alicujus gerere: ſich von einem Orte (als Geburtsorte), dicere, ſe ortum (natum) eſſe in loco.

Hernieder, deorſum.

Heroiſch, 1) Adj., heroicus: iſts beldenm thig, magnanimus etc. 2) Adv., i. e. heldenmüthig, magno animo.

Heroismus, i. e. Heldenmuth.

Herold, 1) Geſandter im Kriege oder wegen Kriegs- und Friedensſachen, caduceator. 2) öffentlicher Ausrufer, praeco.

Heroldsſtab, caduceus.

Heronsball, pila Heronis.

Heronsbrunnen, fons Heronis.

Herplappern, Herplaudern, deblaterare, effutire, blaterare.

Herr, 1) Gebieter, Befehlshaber, dominus: in Rückſicht der Bedienten, herus, dominus: ein großer, i. e. Fürſt, princeps: iſts ſo viel als vornehmer Herr, etwa vir ampliſſimus, illuſtris etc.: den Herrn ſpielen, dominum agere, dominari: Herr über ſich, i. e. a) niemanden unterworfen, liber, ſui juris. b) der ſich mäßigen kann, potens ſui: ders nicht kann, impotens ſui. 2) Hausherr, parer familias: in Rückſicht des Geſindes, auch herus: der junge, i. e. Sohn vom Wohnhauſe, filius familias. 3) Eigenthümer, dominus: iſts Beſitzer, auch poſſeſſor. 4) Ehemann, maritus, conjux, vir. 5) Gott, deus. 6) als Titel, z. E. Herr Baron, hochgeehrteſter Herr ꝛc., iſt bey den Alten in Ciceros Zeiten nicht durch dominus ausgedrückt worden; ſie ſagten nur Vir mit einem Adj., z. E. Ampliſſimus etc.: ſo könnten wir auch ſagen, der Herr Graf, illuſtriſſimus Comes: einige drücken das Herr bey Gelehrten durch vir clariſſimus, vir celeberrimus, vir doctiſſimus aus; andre nehmen dominus: ein jeder urtheile ſelbſt, was ſich am beſten ſchickt. 7) Menſch, homo, oder Mann, vir, und von jungen Leuten, adoleſcens, z. E. wer iſt der Herr? ein ſchöner, allerliebſter Herr ꝛc.: ja oft läßt man homo, vir, adoleſcens weg, z. E. allerliebſter Herr, cariſſime: junger Herr, adoleſcens: doch bey Königen, Fürſten ꝛc. muß, der Ehrerbietung wegen, dominus, domine ſtehen.

Herrauſchen, adſtrepere, inſtrepere.

Herrechnen, enumerare, recenſere. Herrechnung, enumeratio, recenſio.

Herrecken, porrigere. Herreckung, porrectio.

Herreichen, 1) etwas, porrigere, praebere, dare, ſuppeditare. Herreichung, ſuppeditatio, praebitio, datio. 2) ſich bis hieher erſtrecken, pertinere huc.

Herreiſe, itio huc.

Herreiſen, huc proficiſci.

Herreißen, her reiſſen, huc rapere.

Herreiten, huc equitare (equo venire).

Herrenbrod eſſen, i. e. dienen, miniſtrare, ſervire.

Herrendienſt, 1) bey einer Herrſchaft, ſervitium, ſervitus, miniſterium. 2) Menſchendienſt, miniſterium erga hominem, z. E. Herrendienſt geht vor Gottesdienſt.

Herrengunſt, gratia principum.

Herren-

Herrenhaus, Herrnhof, domus domini: ists der Wohnsitz, domicilium domini.

Herrenhuther, Herrenhuthianus.

Herrenleben, vita primaria.

Herrenlos, domino carens, domino vacuus.

Herrensitz, domicilium domini.

Herrenstand, 1) Stand der Besitzer von Herrschaften, etwa ordo toparcharum. 2) Ritterstand, ordo equester.

Herrentafel, i. e. Tafel des Herrn, mensa domini.

Herrisch, i. e. gebietrisch.

Herrlein, i. e. kleiner Herr, dominus minutus.

Herrlich, 1) Adj., splendidus, magnificus: ists so viel als vortrefflich, auch excellens, praeclarus etc. 2) Adv., splendide, magnifice: ists so viel als vortrefflich, sehr, z. E. loben, magnifice, valde.

Herrlichkeit, 1) Pracht, splendor, magnificentia. 2) hohe Vortrefflichkeit, z. E. Gottes, magnificentia: auch von Gott und Königen, Fürsten, majestas. 3) herrliche Sache, res splendida, res magnifica. 4) Vergnügen, voluptas, oder Freude, laetitia. 5) Glanz, z. E. der Welt, splendor.

Herrschaft, 1) über andre, imperium, ditio, potestas, z. E. unter Jemandes Herrschaft stehen ꝛc.: sie haben, führen, tenere imperium etc. 2) District, Gebiet, ager; fines: ists ein bestimmtes Gebiet, z. E. eines Grafen, Barons, etwa toparchia. 3) ein Herr, dominus, oder Frau (Gebieterinn), domina, oder Herr und Frau, dominus et domina, oder Plur., domini; auch steht in Rücksicht des Gesindes, herus, hera: meine Herrschaft (sagt der Bediente), i. e. mein Herr, herus (dominus) meus; oder, i. e. meine Frau, hera (domina) mea; oder Herr, Frau nebst Kindern, domini (heri) mei: ists der Landesregent, princeps; mit seiner Gemalinn, principes: die junge Herrschaft, i. e. Kinder, a) in Rücksicht der Eltern, liberi. b) außer denselben, parvi (wenn sie klein sind) oder (als Jünglinge) adolescentes etc.

Herrschaftlich, 1) landesherrlich, principalis: ists so viel als des Landesherrn, auch principis etc. 2) die Herrschaft im Hause betreffend, herilis. 3) die Grundherrschaft betreffend, dominicus.

Herrschen, i. e. Herr oder Oberherr seyn, dominum esse, imperium tenere, dominari, imperare: über Jemanden, imperare alicui, dominari in aliquem: ists so viel als König seyn, auch regnare: daher herrschen, i. e. 1) den Oberherrn wo spielen, oder wo oder worin alles vermögen, regnare, dominari. 2) Oberhand haben, vorzüglich vermögen oder gelten, im Schwange gehen, z. E. hier herrscht Geschmack, regnare, vigere: ists so viel als sich befinden, auch versari, esse, z. E. überall herrscht Freude. 3) bändigen, z. E. über seine Begierden herrschen ꝛc., dominari, imperare etc.

Herrscher, dominus, moderator, potens, z. E. alicujus. Herrscherinn, domina, moderatrix; auch potens, z. E. alicujus.

Herrschsucht, cupido dominandi.

Herrschsüchtig, Adj., imperiosus; auch von Personen, cupidus dominandi: Adv., imperiose.

Herrücken, 1) etwas, admovere. 2) näher sich heran machen, propius se admovere: ists so viel als sich näher hinsetzen, propius consido. Herrückung, 1) einer Sache, admotio. 2) Annäherung, adpropinquatio: des Sitzens, propior consessio.

Herrufen, advocare, vocare: das, vocatio.

Herrühren, oriri, nasci, exsistere: ists folgen, auch sequi etc.

Hersagen, recitare: die Lection, recitare, reddere. Hersagung, recitatio.

Herschaffen, 1) persönlich, a) tragend, adfero, adporto. b) fahrend, adveho, subveho, adporto. c) führend, adduco. 2) durch andere Leute, a) tragend, curo adferendum etc., oder adporto, adfero. b) fahrend, curo advehendum etc., oder adveho etc. c) führend, curo adducendum, arcesso. Das Herbeyschaffen, die Herbeyschaffung, 1) tragend, adportatio. 2) fahrend, advectio, adportatio. 3) führend, perductio.

Herschallen, sonum huc referre, huc penetrare.

Herschauen, her sehen, huc spectare.

Herschicken, huc mittere: auch oft bloß mittere.

Herschieben, huc moveo, admoveo.

Herschießen, 1) Act., etwas, a) ein Geschoß ꝛc., jaculari huc, z. E. sagittam, globulos plumbeos: da denn huc auch oft wegbleiben kann: auch steht jaculari, ohne Accus., z. E. warum schießt ihr her? cur huc jaculamini? nach Jemanden, aliquem, z. E. warum schießt ihr auf uns her, cur jaculamini nos? b) Geld, i. e. vorschießen oder voraus geben, ante suppeditare (praebere): auch oft st. geben, suppeditare, praebere: ists leihen, mutuo dare. 2) Neutr., i. e. schnell herzukommen, z. E. Vogel, Mensch, Schiff, Pfeil ꝛc., huc volare, advolare: Wasser, Pfeil, huc labi, adlabi.

Herschiffen, huc navigare, adnavigare.

Herschlagen, 1) hieher schlagen, huc ferire: auch oft ohne huc, z. E. schlag

her.

her, feri. 2) schlagend her treiben, z. E. den Ball ꝛc., feriendo huc pellere.

Herschleichen, huc repere, adrepere.

Herschleifen, Herschleppen, huc trahere, adtrahere.

Herschnattern, i. e. herplappern.

Herschreiben, 1) hieher schreiben, huc scribere. 2) sich von einem Orte, Hause ꝛc., a) als da geboren, ferre se natum (ortum) in urbe etc. b) als da abstammend, ferre se oriundum ex oder a etc.: daher tropisch, sich herschreiben, i. e. herrühren, oriri, nasci etc.

Hersehen, s. Herschauen.

Hersehnen, sich, desiderio teneri veniendi huc (oder hujus loci).

Hersenden, i. e. herschicken.

Hersetzen, z. E. einen Stuhl, huc pono, adpono; auch oft bloß pono: sich, adsido, consido hic: das ꝛc., z. E. eines Stuhls, adpositio.

Her seyn, 1) wo geboren seyn, natum esse in loco; oder woher stammen, oriundum esse: daher tropisch, i. e. a) seinen Ursprung woher haben, natum esse, originem ducere. b) woher gekommen seyn, z. E. die Nachricht ist von Berlin her ꝛc., profectum esse, venisse. 2) etwas thun, id agere, worauf ut folgt, z. E. sey du her und gehe, id age, ut eas, fac eas; insgemein läßt mans weg, z. E. ich war her und schrieb, scripsi etc.; außer daß fac und age (agite) steht bey Ermunterungen, z. E. sey du her und gehe, fac eas, age eas (oder i): seyd her und lauft, agite, currite. 3) her seyn über ꝛc., i. e. sich an Jemanden oder etwas machen, aggredi.

Hersingen, decanto, cano, canto.

Her sollen, sc. gehen, kommen, oder gebracht, geschickt werden; hier kommts drauf an, was sollen bedeute, z. E. ich soll her, a) durch Zwang, cogor huc ire (venire). b) auf Verlangen, jubeor etc. c) man sagt, daß ich ꝛc., dicor huc esse venturus (iturus): der Brief soll her, epistola debet huc mitti, est huc mittenda etc.

Herspeyen, huc spuere.

Herspringen, huc salire.

Herstall, ein Ort, Heristallum.

Herstammeln, s. Herlallen.

Herstammen, originem ducere, ortum (oriundum) esse, z. E. a etc. Herstammung, origo.

Herstellen, 1) hieher stellen, huc statuere: sich, adsistere. 2) oder wieder herstellen, z. E. Gebäude, Glieder des Leibs, Kranke ꝛc., restituere, reficere: Gewohnheit, Gebrauch, Gesundheit, restituere, revocare. Herstellung, i. e. Wiederherstellung, restitutio, refectio.

Herstoßen, i. e. hieher stoßen, z. E. etwas, trudere huc: stoß bloß stoßen, trudere: stoße einmal her, i. e. stoße mich, trude me: eine Sache, trude huc rem.

Herstreichen, z. E. Vögel, inferre se.

Herthun, i. e. hersetzen oder herstellen.

Hertraben, se inferre.

Hertragen, i. e. hieher tragen, huc ferre, huc portare, adferre, adportare: vor einem her tragen, praeferre alicui. Das Hertragen, adportatio.

Hertreiben, huc pellere, adpellere. Hertreibung, adpulsus.

Hertreten, adsistere.

Herüber, 1) hieher werts, huc, z. E. komm herüber (i. e. zu mir), huc veni, huc transi. 2) hinüber, z. E. über einen Berg, Fluß, Weg ꝛc., insgemein trans, das sich mit einem andern Worte verbindet, z. E. herüber fahren, Act., transvehere; Neutr., transvehi, gehen, kommen, es sey zu Fuße, Schiffe ꝛc., transire etc.: schicken, transmittere: setzen, a) Act., z. E. Truppen, trajicere. b) i. e. drüber fahren, trajicere, transire, transmittere etc.: fliegen, transvolare: laufen, transcurrere: führen, traducere: steigen, transcendere: treten, transire: schreiben, transcribere: tragen, transferre: werfen, trajicere etc. Not. hat man kein solches Compos., so macht man es so: herüber, i. e. a) hieher zu (nach mir ꝛc.), huc. b) auf jene Seite, illuc, z. E. ziehe es herüber, i. e. a) zu mir ꝛc., huc trahe. b) auf jene Seite, trahe illuc.

Herüber gehen, kommen ꝛc., s. Herüber.

Herum, 1) ringsherum, circa, circumcirca, circum. 2) in der Gegend, wenns auch nicht ganz ringsherum ist, circa, circum, z. E. Oerter, die herum liegen. Not. A) steht um dabey, so wird herum nicht mit übersetzt, denn um heißt schon circa, circum, welche dann einen Accus. haben: a) von dem Orte oder der Person, um die etwas herum ist, z. E. um Leipzig herum, um den König herum standen ꝛc., circa (circum) Lipsiam, circa (circum) regem. b) von der Zeit und ungewissen Zahlen, circa, circiter, z. E. um drey Uhr herum, circa horam tertiam, hora circiter tertia, circiter horam tertiam. B) oft wird herum nebst einem andern Worte durch ein einziges Wort übersetzt, z. E. herum gehen, circumire, s. die folgenden Exempel. 3) rückwerts, zurück, retro: oft durch re in Compositis, z. E. herum drehen, retorquere, retro intorquere, s. die folg. Exempel. 4) da herum, hier herum, i. e. a) hier auf diesem Wege, hac, istac. b) in dieser Gegend, hac regione, hic. c) dort, illic, illac regione.

Herum beißen, sich, 1) z. E. wie Hunde, morsu se invicem petere. 2) zanken, a) unter sich, rixari inter se. b) mit Jemanden, cum aliquo.

Herum bellen, circum latrare.

Herum beugen (biegen), 1) in einem Kreise, circumflectere. 2) rückwerts, retorquere, reflectere. Herumbeugung, 1 im Kreise, circumflexus. 2) rückwerts, reflexio.

Herum bewegen, 1) im Kreise, movere circa, circumagere: sich, moveri circa, circumagi. Herumbewegung, circumactus. 2) rückwerts, retro movere.

Herum blättern, z. E. im Buche, versare paginas libri.

Herum blicken, i. e. herum sehen.

Herum breiten, z. E. Gras, sternere circum.

Herum bringen, 1) herum führen, z. E. um einen Ort, circumducere, circumagere. 2) herum tragen, circumferre. 3) geschickt anbringen, scite ponere.

Herum denken oder sinnen, mentem versare circum omnia, cogitare omnia.

Herum drehen, 1) ringsherum, circum torquere, circumflectere. 2) rückwerts, retorquere, reflectere. Herumdrehung, 1) ringsherum, circumactio, circumflexus. 2) rückwerts, reflexio.

Herum ertönen, circumsonare.

Herum fahren, 1) ringsherum oder an vielen Orten, a) Act., circumvehere. b) Neutr., circumvehi: mit den Augen, Händen ꝛc., circumferre oculos, manus etc. 2) rückwerts, a) Act., reveho, retro veho. b) Neutr., revehor, redeo vehendo.

Herum flattern, circumvolitare, circumvolare.

Herum fliegen, circumvolare, circumvolitare.

Herum fließen, circumfluo: um einen Ort, locum: Herumfließung, circuitus etc.

Herum fragen, i. e. überall, ubique quaerere: oder nach der Reihe, omnes ordine interrogare, omnes perrogare.

Herum freyen, circumire uxoris ducendae causa.

Herum fühlen, pertentare omnia circa manibus, circumferre manus.

Herum führen, 1) Menschen und Thiere, circumducere: sich lassen, i. e. a) herum geführt werden, circumduci. b) dafür sorgen, daß es geschehe, curare se circumducendum: oder es befehlen, jubere se circumduci. 2) fahrend, circumvehere: sich lassen, circumvehi, oder curare se circumvehendum, (wie vorher): oder es befehlen, jubere se etc. 3) betriegen, circumducere, ducere. 4) herum ziehen, z. E. Graben, Mauer ꝛc., circumducere, circumdare. Herumführung, z. E. eines Menschen, Grabens, circumductio. Herumführer, circumductor.

Herum gaffen, i. e. herum sehen.

Herum geben, z. E. Essen ꝛc., distribuere circa: ists herum schicken, auch circummittere, oder herum tragen, auch circumferre, circumgestare.

Herum gehen, 1) um etwas, circumire, ambire: um etwas, rem: herum gehen lassen, circummittere. 2) von einem Menschen (Orte) zum andern, circumire, ambire: in den Häusern, in der Stadt, circumire domos, ire circum domos: herum gehen lassen, circummittere. 3) gehen, z. E. der Patient muß dabey herum gehen, incedere, ambulare. 4) ums Maul herum gehen, ihn bitten, ambire. 5) von leblosen Dingen, circumire, z. E. a) Krankheiten gehen herum, morbi circumeunt, vagantur. b) die Rede, Sage, circumire, circumferri. c) Speise, Journal ꝛc., circumire: gehts nach der Reihe, vom ersten bis letzten, und dann wieder von vorne, auch ire in orbem: ists so viel als herum getragen werden, auch circumferri, circumgestari, oder herum geschickt werden, auch circummitti. d) es geht mir im Kopfe herum, res me male habet, me mordet. e) sich herum drehen, z. E. Erde, circumagi: es geht alles um mich herum, i. e. ich habe den Schwindel, omnia circum me verti videntur. Das Herumgehen, z. E. eines Menschen, der Erde ꝛc., circuitus, ambitus: ists Häufigkeit, z. E. der Krankheiten, frequentia.

Herum gießen, circumfundere.

Herum greifen, manus circumferre.

Herum hangen, pendeo circum.

Herum hängen, 1) hier und da hin, suspendere circa. 2) umhängen, circumjicere, circumdare.

Herum hauen, ictus circumferre: um sich, circa se.

Herum häufen, cumulare (accumulare) circum.

Herum helfen, z. E. Jemanden, i. e. helfen, daß er herum gehen kann, adiuvare alicujus circuitum: ists herum führen, circumducere.

Herum holen, i. e. ausforschen.

Herum hüpfen, circumsilire.

Herum jagen, 1) nach dem Wilde, venari circum. 2) herum galoppiren, equo citato circumvehi, circumvolare. 3) herum laufen. 4) Jemanden, circumagere, circum agitare.

Herum kommen, 1) z. E. um einen Ort, Menschen ꝛc., circumvenire: wieder, in orbem redire. 2) umgeben, cingere, circumvenire etc. 3) herum gelegt oder gezogen werden, circumagi. 4) herum geschickt werden, circummitti. 5) ausgebreitet, bekannt werden, in vulgus exire, vulgari. 6) fertig werden, absolvere, z. E. mit etwas, rem: mit Menschen, homines.

Herum kriechen, repere (reptare) circa: überall, per omnia loca reptare (repere).

Herum kriegen, i. e. herum ziehen, bringen, z. E. den Mantel, circumducere, circumagere.

Herum lagern, ſich, circumſido.

Herum laufen, 1) von Menſchen und Thieren, a) ringsherum, circumcurrere, circumcurſare. b) hier und da hin laufen, circumcurſare: überall, omnia: auch discurſare. 2) gehen, ambulo, incedo, z. E. das Kind kann allein herum laufen. 3) ſich herum drehen, circumagi, verſari. Das Herumlaufen, 1) eines Menſchen, Thiers, a) ringsherum, circuitus, circumcurſio. b) das hin und her Laufen, discurſatio. 2) Herumdrehung, circumactio, circuitus.

Herum legen, z. E. Holz ꝛc., circumponere, circumjicere: ſtis hier und da hin legen, paſſim ponere: ſtis mit Ordnung, disponere: ſich, i. e. umgeben, circumdare etc. Die Herumlegung (um etwas), circumpoſitio.

Herum lehnen, circum acclinare.

Herum leihen, i. e. hier und da hin leihen, 1) Geld, dare paſſim pecuniam mutuo. 2) Sachen, die man wieder erhält, z. E. Bücher, commodare paſſim.

Herum lenken, 1) z. E. Wagen, Pferde ꝛc., circumagere, circumflectere. 2) Jemanden, z. E. in ſeiner Meinung, flectere, revocare, immutare. Das Herumlenken, z. E. der Pferde, circumflexio, circumactio.

Herum liegen, 1) um etwas, circumjaceo: um etwas, rem. 2) hier und da liegen, jaceo paſſim (circa).

Herum machen, circumdare, circumjicere.

Herum nehmen, 1) z. E. den Mantel, circumjicere, circum colligere. 2) herum führen, circumducere ſecum. 3) vexiren, perſtringere, exagitare.

Herum predigen, circum concionari (habere conciones).

Herum prügeln, i. e. prügeln, verberare: ſich mit ꝛc. (mit Fäuſten), pugnis decertare cum aliquo: unter ſich, pugnis decertare inter ſe.

Herum reiſen, z. E. in der Welt, obire (peragrare) terras, peregrinari: im Lande, obire (peragrare) loca. Das Herumreiſen in der Welt, peregrinatio: im Lande, Walde, peregrinatio terrae, ſylvae.

Herum reißen, diripere.

Herum reiten, 1) um etwas, circumequitare, circumvehi equo: um etwas, rem. 2) hier und da reiten, paſſim equitare, equitando vagari. 3) reiten, equitare etc.

Herumreiten (das), equitatio circum.

Herum rennen, i. e. herum laufen.

Herum rollen, Act., circumvolvo: Neutr., circumvolvi.

Herum rücken, 1) wo anders hin rücken, z. E. den Stuhl, Hut ꝛc., transferre: Neutr., z. E. ich will herum rücken, transferre ſe. 2) ringsherum, a) Act., movere circum, oder circumagere. b) Neutr., circumagi.

Herum ſagen, i. e. allen ſagen, dicere univerſis: ſagen laſſen, nuntiare univerſis.

Herum ſchauen, i. e. herum ſehen.

Herum ſchicken (ſenden), circummittere: in den Häuſern, per domos, oder mittere circum domos.

Herum ſchießen, 1) mit Gewehr, jaculari? circum: die Augen herum ſchießen laſſen, oculos circumferre. 2) nach der Reihe ſchießen, jaculari in orbem. 3) herum laufen, circumcurſare.

Herum ſchiffen, circumnavigare: um die Welt, terras: von Meere zu Meere, maria.

Herum ſchlagen, 1) herum machen, z. E. den Mantel, circumjicere. 2) an etwas ſchlagen, z. E. einem etwas um den Kopf, incutere rem capiti. 3) zurück ſchlagen, z. E. das Kleid, replicare. 4) ſich, pugnare: mit Jemanden, cum aliquo: unter ſich, inter ſe.

Herum ſchleifen, circum trahere.

Herum ſchleppen, 1) herum ziehen, circum trahere. 2) herum führen, circumducere. 3) herum tragen. 4) ſchleppen, z. E. ein Kleid, trahere. Herumſchleppung, 1) Herumziehung, circumactio. 2) Herumführung, circumductio. 3) Herumtragung, circumlatio.

Herumſchlingen, circumplicare. Die Herumſchlingung, z. E. der Arme, circumjectus.

Herum ſchmauſen, aliud ex alio convivium obire, paſſim epulari.

Herum ſchmeißen, i. e. herum ſchlagen oder werfen.

Herum ſchütteln, concutere, circumagere.

Herum ſchütten, 1) ringsherum, circumfundo. 2) hier und da, paſſim fundo.

Herum ſchwärmen, circumvolitare, graſſari.

Herum ſchweifen, circumvagari, oder vagari. Das Herumſchweifen, vagatio, error. Herumſchweifend, vagus, vagans.

Herum ſchwelgen, paſſim heluari.

Herum ſchwenken oder ſchwingen, circumagere.

Herum ſchwimmen, circum nare: ſtis bloß ſchwimmen, nare, natare.

Herum sehen, 1) ringsherum, circumspicere, circumspectare. 2) zurück sehen, respicere. Das Herumsehen, 1) ringsherum, circumspectus. 2) rückwerts, respectus.

Herum senden, s. Herum schicken.

Herum setzen, z. E. Töpfe ums Feuer ꝛc., circumpono, statuo circum: sich, circumsido, circum consido. Die Herumsetzung, Herumstellung, circumpositio.

Herum seyn, 1) seyn um etwas, umgehen, esse circum aliquem, cingere, circumdare. 2) überall bekannt seyn, ubique notum esse. 3) zu Ende seyn, z. E. ein Jahr ꝛc., finitum esse, circumactum esse. 4) überall gewesen seyn, ubique fuisse.

Herum sinnen, s. Herum denken.

Herum sitzen, circumsedeo.

Herum spazieren (ringsherum), circum ambulare: st. spazieren, deambulare, inambulare. Das Herumspazieren, 1) ringsherum, ambulatio circum. 2) hier und da, obambulatio. 3) das Spazieren, ambulatio, deambulatio.

Herum speyen, spuere circum.

Herum spielen, 1) im Kreise oder nach der Reihe herum, ludere in orbem. 2) hier und da, ludere circum.

Herum sprengen, i. e. 1) herum sprützen. 2) herum reiten.

Herum springen, circumsilire.

Herum sprützen, circumspergo.

Herum stecken, 1) herum befestigen, affigere circa. 2) herum machen, circumjicere, circumdare, oder setzen, circumponere. 3) Neutr., hier und da stecken oder verborgen seyn, latere circa.

Herum stehen, circumstare: um Jemanden, aliquem.

Herum stellen, 1) um etwas, circumponere, statuere circa; auch circumjicere, z. E. Menschen um eine Stadt. 2) hier und da hin, passim pono (statuo). 3) herum drehen, vertere.

Herum streichen, streifen, vagari, circumvagari.

Herum streuen (ringsherum), circumspergere.

Herum suchen, quaerere circum.

Herum tappen, 1) herum gehen, circumire. 2) herum irren, circumerrare.

Herum taumeln, titubare circum: ists bloß taumeln, titubare.

Herum tragen, circumferre, circumgestare. Das Herumtragen, circumlatio.

Herum treiben, 1) z. E. Jemanden, circumagere. 2) sich, i. e. herum laufen, circumcursare. 3) herum schwimmen. 4) herum schwärmen.

Herum treten, 1) um etwas oder Jemanden, circumsistere. 2) sich umdrehen, se vertere.

Herum trinken, bibere circum. Das Herumtrinken, circumpotatio.

Herum trippeln, concursare, trepidare. Das Herumtrippeln, concursatio, trepidatio.

Herum tummeln, i. e. tummeln.

Herum wachsen, circumnasci.

Herum wälzen, circumvolvere: sich, se, oder circumvolvi; ists bloß wälzen, volvere, volutare: sich, volvi, volutari, z. E. im Kothe.

Herum wandeln, i. e. herum gehen, circumire; ists sich befinden, versari.

Herum wandern, circumire, vagari, oberrare. Das Herumwandern, vagatio: in der Welt, per terras, oder peregrinatio.

Herum werfen, 1) um etwas, circumjicere. 2) hin und her werfen, jactare: sich, a) freywillig, jactare se. b) nicht freywillig, z. E. Dinge, jactari.

Herum wickeln, winden, circumvolvere.

Herum wischen (überall), z. E. das Kleid ꝛc., ubique volutare: sich, ubique volutari.

Herum zählen, dinumerare, ordine numerare, universos numerare.

Herum zanken, 1) mit allen zanken, rixari cum omnibus. 2) zanken, rixari.

Herum zechen, potare circum. Das Herumzechen, circumpotatio.

Herum zerren, 1) ringsherum, circumtrahere. 2) hin und her, ultro citroque trahere. 3) anders wohin zerren, alio trahere, oder hieher zerren, huc trahere.

Herum ziehen, 1) Act., a) ringsherum, circumducere, trahere circum. b) etwas hin und her ziehen, ultro citroque trahere. c) etwas anders wohin ziehen, alio trahere, oder hieher ziehen, huc trahere, oder dorthin ziehen, illuc trahere. 2) Neutr., i. e. a) herum gehen oder wandern, circumire, vagari. b) immer aus einer Wohnung in die andre, circum migrare, oder hieher ziehen, huc migrare, oder dorthin ziehen, illuc migrare. Das Herumziehen, in der Welt, vagatio, error.

Herunter, i. e. herab, deorsum: herunter! i. e. a) komm herunter, descende, oder kommt herunter, descendite. b) nimm herunter, deme, tolle, oder nehmt herunter, demite, tollite. c) geh (gebt) oder komm (kommt) herunter ꝛc.: in Zusammensetzung mit Wörtern ists meistens de, z. E. herunter steigen, descendere, s. die folg. Wörter.

Herunter arbeiten, 1) durch Arbeiten vermindern, z. E. Schuld, laborando deminuere debitum. 2) durch Mühe herabschaffen, z. E. einen Stein ꝛc., laborando demittere, oder niederreißen, demoliri, oder abreißen, abmachen, laborando

rando ſolvere. 3) bergabwärts arbeiten oder graben, deorſum facere opus, deorſum fodere: ſich, ſe demittere laborando.

Herunter bauen, 1) herunterwärts bauen, deorſum aedificare. 2) was oben ſtand, unten hin bauen, deferre in planum. 3) bis auf die Ebne bauen, ad planum aedificare.

Herunter beugen (biegen), deflectere.

Herunter bewegen, demovere, demittere: ſich, a) von Menſchen, ſe demovere, deſcendere. b) von Dingen, demitti, deſcendere.

Herunter blicken, i. e. herunter ſehen.

Herunter brechen, z. E. einen Aſt ꝛc., defringere: Gebäude, Statüe ꝛc., deſtruere, demoliri. Die Herunterbrechung, des Gebäudes ꝛc., demolitio.

Herunter bringen, 1) herunter führen, deducere. 2) herunter laſſen, z. E. ein Schiff ins Meer ꝛc., deducere, demittere: den Biſſen, demittere: iſts herunter werfen, dejicere, oder ſchlagen, decutere. 3) herunter tragen, deferre, deportare. 4) herunter reißen. 5) vermindern, z. E. den Preis, minuere. 6) erniedrigen, deprimere. 7) ſchwächen, in ſchlechte Umſtände ſetzen, arm machen, exhaurire: in die äußerſte Noth, ad inopiam redigere. Herunterbringung, 1) Herunterführung, Herunterleitung, deductio. 2) Herunterlaſſung, demiſſio. 3) Heruntertragung, deportatio. 4) Einreißung, demolitio. 5) Minderung, Schwächung, deminutio.

Herunter drängen (dringen), urgendo depellere.

Herunter drücken, deprimere. Herunterdrückung, depreſſio.

Herunter eilen, properare deorſum.

Herunter fahren, 1) Act., z. E. Waare, devehere. 2) Neutr., z. E. im Wagen, Schiffe, devehi: geſchiehts nicht zu Wagen, Schiffe, aber z. E. mit dem ganzen Leibe, deferri, deſcendere: mit der Hand, mit dem Kopfe, i. e. Hand oder Kopf herunter laſſen, demittere manum etc.: iſt herunter fahren ſo viel als ſich herablaſſen, ſo ſteht auch a) freywillig, ſe demittere. b) nicht freywillig, z. E. ein Stein ꝛc., demitti, deſcendere.

Herunter fallen, decidere, delabi, deferri. Das Herunterfallen, delapſus.

Herunter fliegen, devolare. Das Herunterfliegen, delapſus.

Herunter fließen, defluere, delabi. Das Herunterfließen, delapſus.

Herunter führen, z. E. Menſchen, Waſſer, deducere: geſchiehts fahrend, devehere. Herunterführung, eines Menſchen, des Waſſers, deductio.

Herunter geben, deorſum (deſupor) dare.

Herunter gehen, 1) herab gehen, deſcendere: iſts ſo viel als unter etwas weg gehen, unter etwas gehen oder treten, ſubire. 2) ſich ablöſen, ſolvi. 3) herab fallen, z. E. Haare, defluere.

Herunter gießen, defundere, fundere deorſum.

Herunter gleiten, delabi. Das Heruntergleiten, delapſus.

Herunter greifen, manum demittere.

Herunter halten, z. E. die Hand, ſubmittere, demittere.

Herunter handeln, z. E. Geld, deducere paciſcendo.

Herunter hangen, dependeo: laſſen, demitto.

Herunter hängen (henken), i. e. unten hin hängen, ſuspendere infra.

Herunter heben, tollere deorſum: auch bloß tollo, wenn ſich deorſum verſtehen läßt.

Herunter helfen, juvare deſcenſum alicujus.

Herunter hobeln, runcina deradere (demere).

Herunter holen, 1) tragend, deferre. 2) führend, deducere.

Herunter jagen, dejicere, deturbare.

Herunter kollern, Act., devolvere: Neutr., devolvi.

Herunter kommen, 1) z. E. vom Dache, deſcendo. 2) herab fallen, z. E. Aepfel ꝛc., decido, deſcendo. 3) herabſinken, deſido, deſcendo. 4) herabgenommen werden, z. E. Obſt, demi, deſcendere. 5) im Handeln, z. E. bis auf 3 Thaler, deſcendere. 6) weniger werden, imminui. 7) geringer werden, z. E. der Preis, minui, levari. 8) arm werden, ad inopiam redigi: in die äußerſte Noth, ad incitas redigi.

Herunter können, ſc. kommen, z. E. er kann nicht herunter, non poteſt deſcendere, oder (wenns nicht erlaubt iſt), non licet ei deſcendere.

Herunter kriechen, 1) herab kriechen, derepere. 2) unter etwas kriechen, ſubrepere, z. E. unters Dach, ſubire tectum, ſubire tectum rependo.

Herunter kriegen, i. e. herunter führen, deduco, oder tragen, defero, deporto, oder ſchaffen, demoveo, oder reißen, ſ. Herunter reißen.

Herunter langen, i. e. 1) herunter geben. 2) herunter holen. 3) herunter greifen. 4) ſich herunter erſtrecken oder hangen, pertinere deorſum, dependeo: es langt herunter bis auf die Knöchel, pertinet (dependet) ad eto.

Herunter laſſen, 1) z. E. den Vorhang, das Knie, demittere, ſubmittere: ſich, ſe: ſich herunter laſſen, i. e. ſich erniedrigen, ſe demittere. 2) nachlaſſen, z. E.

vom

vom Preiſe, ſubmittere, remittere. 3) herunter fallen laſſen, ſubmittere, demittere. 4) unter etwas laſſen, z. E. das Kalb unter die Kuh, ſubmittere. 5) erlauben herunter zu gehen, pati deſcendere.

Herunter laufen, decurrere.

Herunter locken, devocare, adliciendo detrahere.

Herunter machen, 1) herunter laſſen oder fallen laſſen, z. E. das Kleid ꝛc., demitto, ſubmitto. 2) herunter thun, z. E. Feuer, ſubjicio. 3) ſchelten, objurgo, increpo, invehor in aliquem. 4) weg machen, amoveo, removeo.

Herunter müſſen, ſc. gehen, 1) zwangsweiſe, cogor deſcendere. 2) billiger Weiſe, debeo deſcendere.

Herunter nehmen, tollere deorſum, oder bloß tollo, demo, aufero.

Herunter regnen, depluere.

Herunter reiſen, deſcendo.

Herunter reißen, 1) abreißen von etwas, avello, revello. 2) nieder reißen, demolior etc. 3) ſchnell wegnehmen, deripio. 4) ſchelten, ſchimpfen. Die Herunterreißung, 1) z. E. des Apfels, Schloſſes ꝛc., avulſio, revulſio. 2) Niederreißung, demolitio. 3) Scheltung, Schimpfung, objurgatio, maledictio.

Herunter reiten, i. e. herab reiten, devehi equo.

Herunter rollen, Act., devolvo: Neutr., devolvi: iſts bloß fahren, deferri, devehi.

Herunter rufen, devocare.

Herunter ſchauen, i. e. herunter ſehen.

Herunter ſchicken, demitto.

Herunter ſchieben, 1) herab ſchieben, demoveo, ſubmoveo. 2) unter etwas ſchieben, ſubmittere.

Herunter ſchießen, 1) Act., z. E. den Vogel, dejicere: iſts herabwärts ſchießen, z. E. etwas, jaculari deorſum. 2) Neutr., i. e. a) herunter ſtürzen oder laufen, praecipitare ſe. b) mit dem Gewehre, deorſum dare ictum.

Herunter ſchiffen, navigare deorſum.

Herunter ſchlagen, 1) z. E. Aepfel, decutere. 2) den Feind, Ball ꝛc., dejicere. 3) herunter fallen, decido.

Herunter ſchleifen, ſchleppen, detraho. Herunterſchleifung, detractio.

Herunter ſchleudern, deorſum contorquere, deorſum jaculari.

Herunter ſchlingen, devorare.

Herunter ſchlüpfen, delabi.

Herunter ſchmeißen, i. e. herunter ſchlagen oder werfen.

Herunter ſchütten, defundere.

Herunter ſchwimmen, denatare.

Herunter ſehen, i. e. herab ſehen, deſpicere, deſpectare, ſpectare deorſum.

Herunter ſenden, demittere.

Herunter ſetzen, 1) herab ſetzen, z. E. Laſt, deponere: daher ſich, i. e. a) ſich unten hin ſetzen, infra conſido: iſts ſich erniedrigen, ſe demittere. b) erniedrigen, geringe machen Jemanden, deprimere: das Geld, minuere pretium numi. 2) worunter ſetzen, z. E. das Kalb unter die Kuh, ſubmittere.

Herunter ſinken, deſido. ſubſido, demittor.

Herunter ſprengen, 1) z. E. Felſen, avello, revello. 2) z. E. Waſſer, ſpargere deorſum. 3) Jemanden herab zu kommen veranlaſſen, detrahere. 4) ſchnell herab reiten, equo citato devehi.

Herunter ſpringen, deſilire.

Herunter ſprützen, 1) Act., ſpargere deorſum. 2) Neutr., z. E. das Waſſer ſprützt herunter, ſpargi deorſum, deſtillare.

Herunter ſteigen, deſcendo: die Treppe ꝛc., per etc. Herunterſteigung, deſcenſus.

Herunter ſtellen, 1) herab ſetzen, depono. 2) unter etwas ſtellen, z. E. das Kalb unter die Kuh, ſubmitto.

Herunter ſtimmen, remitto.

Herunter ſtoßen, detrudo, deturbo.

Herunter ſtürzen, 1) Act., praecipitare, dejicere. 2) Neutr., praecipitare ſe, oder bloß praecipitare.

Herunter tragen, deferre, deportare.

Herunter träufeln, Neutr., deſtillare.

Herunter treiben, depello: mit Gewalt, depello, dejicio, deturbo.

Herunter treten, z. E. unter einen Baum, ſubire.

Herunter wälzen, devolvere.

Herunterwärts (s werts), deorſum.

Herunter werfen, dejicio. Das Herunterwerfen, dejectio.

Herunter winden, wickeln, devolvo.

Herunter wiſchen, detergere, abſtergere.

Herunter zerren, detraho, deripio.

Herunter ziehen, 1) z. E. den Rock, detrahere, deducere. 2) herab gehen, deſcendere. 3) Neutr., z. E. ins Haus unten hin, oder in ein Haus unten in der Gaſſe, migrare deorſum.

Herunter zwängen, adigere deorſum.

Herunter zwingen, cogo, ut deſcendat (aliquis).

Hervor, i. e. komm hervor, prodi, procede: oder kommt hervor, prodite etc.: oft heißts pro in Compoſit., z. E. hervor führen, producere etc., ſ. ſogleich Beyſpiele, und die Compoſita mit Vor.

Hervor arbeiten, ſich, elucrari, eniti.

Hervor blicken, 1) hervor ſchimmern, enitere. 2) hervor ſchauen, proſpicere. 3) ſichtbar ſeyn, adparere, conſpici.

Hervor blühen, efflorefco, floreſco.

Hervor brechen, z. E. Waſſer, Menſchen, Unglück ꝛc., erumpo, prorumpo. Das Hervorbrechen, eruptio.

Hervor bringen, 1) z. E. den Finger, Wörte, proferre. 2) Jemanden, um ihn zu zeigen, producere. 3) ans Licht der Welt bringen, producere, gignere. 4) entdecken, proferre, aperire. 5) erwähnen, anführen, proferre, memorare. Die Hervorbringung, 1) des Fingers, der Worte, prolatio: eines Menſchen, productio. 2) Zeugung, procreatio. 3) Erwähnung, prolatio, commemoratio.

Hervor drängen, protrudere: ſich, prorumpere.

Hervor dringen, prorumpo, erumpo. Hervordringung, eruptio.

Hervor eilen, provolare.

Hervor fahren, Act., provehere: Neutr., provehi.

Hervor fallen, procidere. Das Hervorfallen, procidentia.

Hervor fliegen, provolare.

Hervor fließen, profluere.

Hervor führen, producere. Hervorführung, productio.

Hervor geben, promere, edere. Hervorgebung, editio.

Hervor gehen, 1) z. E. Menſch, prodire, procedere. 2) z. E. Hemde ꝛc., prodire, conſpici. 3) hervor ragen, eminere.

Hervor glänzen, exſplendere.

Hervor gucken, i. e. hervor ſehen.

Hervor hangen, propendeo.

Hervor hängen, ſuspendere ante.

Hervor helfen, adjuvare aliquem prodeuntem.

Hervor jagen, propellere.

Hervor keimen, pullulare, germinare, progerminare. Das Hervorkeimen, germinatio.

Hervor kollern, Act., provolvo: Neutr., provolvor.

Hervor kommen, 1) z. E. zum Fechten, Reden ꝛc., prodire, procedere. 2) wachſen, geboren werden, z. E. Menſchen, Pflanzen ꝛc., provenire, naſci, exſiſtere.

Hervor kriechen, prorepo.

Hervor kriegen, 1) hervor führen oder bringen, produco. 2) hervor ziehen, protraho. 3) hervor nehmen, promo.

Hervor langen, etwas, promo, depromo: mit der Hand oder die Hand, manum.

Hervor laſſen, ſc. gehen, patior prodire.

Hervor laufen, procurro. Das Hervorlaufen, procurſus, procurſio.

Hervor leuchten, z. E. ein Licht, Menſch, Genie ꝛc., elucere, effulgere.

Hervor locken, elicere, prolicere, provocare. Die Hervorlockung, provocatio.

Hervor machen, ſich, i. e. hervor gehen.

Hervor nehmen, promere, depromere.

Hervor neigen, ſich, inclinare ſe ante.

Hervor quellen, ſcateo, erumpo. Das Hervorquellen, ſcatebra, eruptio.

Hervor ragen, z. E. ein Haus ꝛc., eminere, prominere, exſtare: tropiſch, i. e. ſich vorzüglich zeigen, z. E. Menſch, Verſtand ꝛc., eminere, prominere, excellere. Die Hervorragung, eminentia, prominentia.

Hervor recken, porrigo, exſero, protendo. Die Hervorreckung, projectio.

Hervor reichen, etwas, promo: ſtatt Darreichen, praebeo.

Hervor reiten, provehi equo.

Hervor rennen, i. e hervor laufen.

Hervor rollen, Act., provolvo: Neutr., provolvor.

Hervor rücken, 1) z. E. den Stuhl, promoveo. 2) hervor gehen, procedo: mit etwas, promo rem. Die Hervorrückung, 1) z. E. des Stuhls, promotio. 2) das Hervorgehen, procellio.

Hervor ſchauen, i. e. hervor ſehen.

Hervor ſchäumen, exſpumare.

Hervor ſcheinen, i. e. hervor leuchten.

Hervor ſchießen, 1) hervor werfen. 2) hervor ſpringen, laufen, proſilire, procurrere, emicare: von Pflanzen, emicare, exſiſtere, germinare. Das Hervorſchießen, i. e. Hervorwerfen, oder Hervorlaufen, oder Hervorwachſen.

Hervor ſchimmern, eniteo, exſplendeſco.

Hervor ſchleppen, ſchleifen, protraho.

Hervor ſehen, 1) z. E. aus dem Fenſter, proſpicio, proſpecto. 2) hervor ragen. 3) ſichtbar ſeyn, conſpici, prodire.

Hervor ſprengen (reitend), equo citato provehi.

Hervor ſprießen (ſproſſen), germinare, pullulare. Das Hervorſprießen, germinatio.

Hervor ſpringen, proſilire.

Hervor ſproſſen, ſ. Hervor ſprießen.

Hervor ſprützen, 1) Act., ejaculari, exſpergere. 2) Neutr., emicare, proſilire.

Hervor ſtechen, i. e. vor andern hervor ragen, eminere, exſtare. Hervorſtechend, Adj., eminens, excellens, inſignis: Adv., excellenter. Hervorſtechung, i. e. Vorzug, excellentia, eminentia.

Hervor ſtehen, i. e. hervor ragen.

Hervor ſteigen, i. e. hervor kommen.

Hervor ſtoßen, propellere, protrudere.

Hervor ſtrecken, protendere, projicere, extendere: ſich, ſe, von lebloſen Dingen, protendi. Die Hervorſtreckung, projectio.

Hervor stürzen, Act., proruo: Neutr., prorumpo, erumpo.

Hervor suchen, i. e. suchen, quaero, conquiro: ists hervor nehmen, promo.

Hervor thun, i. e. hervor geben, promere: sich, i. e. 1) hervor kommen, sichtbar werden, provenire, exsistere, adparere. 2) sich vor andern zeigen, praestare, excellere, enitere.

Hervor tragen, proferre. Hervortragung, prolatio.

Hervor treiben, z. E. Vieh ꝛc., propellere: Knospen, gemmas agere.

Hervor treten, prodire, procedere. Das Hervortreten, processio.

Hervor wachsen, enasci, provenire. Das Hervorwachsen, proventus.

Hervor wälzen, provolvere.

Hervor werfen, projicere: den Fuß, i. e. vorsetzen, pedem projicere.

Hervor zerren, protrahere.

Hervor ziehen, 1) z. E. aus einem Winkel, protrahere. 2) hervorbringen, protrahere, producere. 3) empor bringen, producere. 4) ans Licht bringen, protrahere. Die Hervorziehung, 1) aus dem Winkel ꝛc., protractio. 2) Emporbringung, productio.

Hervor zwingen, cogo prodire aliquem.

Herwärts, Herwerts, huc, horsum.

Herweg (der), itio huc, iter ad hunc locum, aditus.

Herweisen, 1) hervor bringen, zeigen, proferre, ostendere, monstrare. 2) den Weg hieher zeigen, ostendere viam huc ferentem: ists herführen, adducere.

Herwenden, z. E. Augen, Gedanken ꝛc., huc vertere, advertere.

Herwerfen, huc jacio, adjicio.

Herwerts, s. Herwärts.

Herwollen, velle huc venire.

Herz, 1) das fleischerne, cor: daher Herz, i. e. das Mittelste, z. E. eines Landes, medium terrae, pars intima. 2) Seele, Gemüth, Gesinnung, Empfindung, animus; auch cor, pectus, z. E. böses Herz, malus animus: mit gelassenem Herzen, aequo animo: von Herzen oder Herzensgrunde, ex animo: von Herzen, i. e. sehr, z. E. von Herzen gern, libentissime: übers Herz bringen, animum (oder in animum) inducere, sustinere: es liegt mir am Herzen, est mihi cordi: fürs Herz reden, animo, oder, ists zu Rührung des Herzens, animo movendo: das Herz rühren, movere animum: mit (von) ganzem Herzen, toto animo, toto pectore: zu Herzen fassen, nehmen, animo (cordi, pectori) infigere (mandare): nicht zu Herzen nehmen, negligere: zu Herzen gehen, movere animum: wie ist dirs ums Herz? qualis est tuus animus? quid sentis? mein Herz ist voll davon, pectus est plenum rei, animus est plenus rei: das Herz voll haben, i. e. bekümmert seyn, sollicitum esse: es ging mir durchs Herz, pupugit animum (pectus) meum: schäme dich ins Herz! pudeat te! ans Herz legen, alicujus animo (oder alicui) proponere: im Herzen, in animo, in corde, z. E. denken; ists so viel als bey sich, auch secum: ists so viel als wirklich, vere: etwas auf dem Herzen haben, in animo habere: sein Herz entdecken, animum aperire, nudare: nach Herzens Wunsch, ex sententia: mit schwerem Herzen, i. e. mit bekümmertem, ängstlichem, animo sollicito (anxio), oder st. ungern, non libenter, invitus, oder sehr ungern, invitissimus. 3) Muth, Herzhaftigkeit, animus: machen, animum facere, oder addere: fassen, animum capere: wieder bekommen, animum recipere: verlieren, amittere animum, animo cadere. 4) als Liebkosungswort, z. E. mein Herz! anime mi! 5) Person, cor, pectus, homo, z. E. du ehrliches Herz! 6) Zutrauen, fides, fiducia: zu Jemanden fassen, haben, fidem habere alicui, credere (oder fidere) alicui, fiduciam ponere in aliquo. 7) Figur des Herzens, cor, oder, ist sie klein, corculum.

Herzählen, 1) abzählen, z. E. Geld, dinumerare. 2) hererzählen, nach der Reihe, enumerare etc., oder erzählen narrare.

Herzallerliebst, aureus, carissimus oder carissimus animo (z. E. meo etc.).

Herzbeutel (-bändel, -fell ꝛc.), pericardium.

Herzblatt, 1) i. e. Zwerchfell. 2) an den Pflanzen, folium intimum. 3) i. e. Liebling.

Herzbrechend, 1) Adj., serviens animo movendo, oder miserabilis, flebilis. 2) Adv., miserabiliter, flebiliter.

Herzchen, corculum: im Liebkosen, anime mi! oder meum corculum!

Herzdrücken (das), dolor cordis: haben, laborare dolore etc.: er stirbt nicht daran, i. e. kann nichts verschweigen, nil tacere potest.

Herzeleid, s. Herzleid.

Herzen, i. e. küssen.

Herzensangst, angor animi: haben, angi animo.

Herzensbändigerinn, domitrix animi.

Herzensfrau, mulier optima.

Herzensfreude, animi laetitia, gaudium intimum.

Herzensfreund, amicissimus, vere amicus.

Herzensgebet, preces ex animo proficiscentes.

Herzensglaube, fides ex animo proficiscens.

Herzensgrund, intimus animus; intimum cor: von Herzensgrunde, ex animo.

Herzenskind, i. e. geliebtes Kind oder Mensch, carissimus, carissima.

Herzenskündiger, gnarus animorum.

Herzenslust, oblectatio vera, oblectatio summa: haben, frui etc., oder oblectari vere: nach Herzenslust, i. e. nach Wunsche, ex sententia.

Herzensmann, vir optimus, vir carissimus.

Herzerquickend, Adj., recreans animum, suavissimus: Adv., suavissime.

Herzerren, huc traho, adtraho. Herzerrung, adtractio.

Herzfieber, febris cardiaca.

Herzfressend, angens animum.

Herzgeschwulst, tumor cordis.

Herzgespann, morbus cardiacus, passio cardiaca.

Herzgewächs, Herzpolyp, polypus cordis.

Herzgrube, scrobiculus cordis.

Herzhaft, 1) Adj., fortis, animosus, intrepidus. 2) Adv., fortiter, animose, intrepide.

Herzhaftigkeit, fortitudo, animus fortis: mit Herzhaftigkeit, fortiter, animose: mit großer, fortissime.

Herzhaut, i. e. Herzbeutel.

Herziehen, 1) Act., z. E. einen Strick, huc traho, adtraho: das Herziehen, adtractio. 2) Neutr., i. e. hieher ziehen, um da zu wohnen, huc migrare: das ꝛc., migratio huc.

Herzielen, z. E. des Schießens wegen, huc dirigere ictum: mit etwas, z. E. Augen, Gewehr ꝛc., collineare rem.

Herzinnig, Herzinniglich, i. e. herzlich.

Herzkammer, ventriculus cordis.

Herzkirsche, etwa cerasum formam cordis habens.

Herzklopfen (das), palpitatio (oder trepidatio) cordis, pavor: ich habe Herzklopfen, cor meum trepidat.

Herzknorpel, i. e. Brustbein.

Herzläppchen, i. e. Herzohr.

Herzleid, dolor animi, molestia, aegritudo: machen, verursachen, adferre etc., esse dolori animi, esse molestiae, adficere aliquem dolore etc.: haben, adfici dolore animi, dolere: es war ein großes Herzleid bey allen, magnus fuit dolor omnium etc.

Herzlich, 1) Adj., verus, sincerus, ex animo profectus. 2) Adv., ex animo, sincere: sehr, valde, oder durch den Superl., z. E. herzlich gern, libentissime etc.

Herzliebst, carissimus.

Herzmuschel, chama habens formam cordis.

Herznagend, i. e. herzfressend.

Herzog, Dux: Herzogenbusch, insgemein Sylva Ducis: Herzoginn, Dux, auch sagen Einige Ducissa: sits des Herzogs Gemalinn, uxor Ducis.

Herzoglich, 1) Adj., etwa ducalis, oder i. e. des Herzogs, Ducis: Ew. Herzogl. Durchl. bitte ich, Te, Dux Serenissime, rogo etc. 2) Adv., etwa more Ducis.

Herzogthum, ducatus, terra ducis.

Herzohr, Herzöhrlein, auricula cordis.

Herzpochen, i. e. Herzklopfen.

Herzpolyp, i. e. Herzgewächs.

Herzrührend, Adj., movens animum, gravis: Adv., graviter.

Herzsack, i. e. Herzbeutel.

Herzschild, clypeolum medium.

Herzschneidend, Adj., animum pungens (mordens), acerbus: Adv., acerbe.

Herzspann, s. Herzgespann.

Herzstärkend, recreans. Arzney, s. Herzstärkung.

Herzstärkung, 1) Stärkung des Herzens und Muthes, recreatio. 2) herzstärkende Arzney, medicamentum analepticum (oder confirmans vires) oder bloß analepticum.

Herzu, 1) als Zuruf st. Kommt herzu, adeste, accedite, oder komm herzu, accede, adesdum. 2) herbey, insgemein ad mit einem andern Worte als Compos. verbunden, s. die folg. Beyspiele, und Herbey.

Herzu bringen, 1) führend, adducere. 2) tragend, adferre, adportare. 3) fahrend, advehere, subvehere, adportare. 4) hervor bringen, z. E. Zeugen, i. e. anführen, erwähnen, testes proferre oder dare: Zeugnisse, Beweise ꝛc., proferre, adferre. Herzubringung, führend, perductio: tragend, adportatio: fahrend, advectio, adportatio: der Zeugen, Zeugnisse, prolatio.

Herzu drängen, sich, oder herzu dringen, se projicere, ingruere, irruere.

Herzu eilen, adproperare.

Herzu fahren, Act., adveho, subveho, adporto: Neutr., advehi, subvehi.

Herzu fliegen, advolare.

Herzu fließen, adfluere.

Herzu führen, z. E. gehend, adducere: geschichts fahrend, adveho, subveho, adporto. Herzuführung, gehend, perductio: fahrend, advectio, subvectio, adportatio.

Herzu gehen, accedo. Das Herzugehen, accessus.

Herzu halten, sich, 1) bey der Arbeit, instare. 2) bey der Hand seyn, praesto esse.

Herzu holen, 1) rufend, accire, arcessere. 2) führend, adduco. 3) fahrend, advehо, subveho, adporto. 4) tragend, adfero, adporto.

Herzu kommen, advenio, accedo.

Herzu kriechen, adrepere.

Herzu kriegen, i. e. herzu bringen.

Herzu lassen, admittere.

Herzu laufen oder gelaufen kommen, accurrere. Das Herzulaufen, accurſus.

Herzu locken, adlicere, adlectare. Herzulockung, adlectatio.

Herzu machen, ſich, i. e. herzu kommen.

Herzu nahen, adpropinquare: auch, von der Zeit, adpetere. Herzunahung, adpropinquatio.

Herzu reiten, adequitare, equo advehi.

Herzu rennen, i. e. herzu laufen.

Herzu rücken, 1) Act., admoveo. 2) ſich nähern, adpropinquare, accedere.

Herzu rudern, adremigare.

Herzu rufen, advocare.

Herzu ſchaffen, 1) wie es wolle, admoveo. 2) führend, adduco. 3) fahrend, advehо, ſubveho, adporto. 4) tragend, adfero, adporto.

Herzu ſchieben, admoveo.

Herzu ſchiffen, adnavigare, advehi nave.

Herzu ſchleichen, adrepere.

Herzu ſchleifen, ſchleppen, adtrahere.

Herzu ſchwimmen, adnare, adnatare.

Herzu ſprengen (reitend), equo citato advehi.

Herzu ſpringen, adſilire.

Herzu ſteigen, i. e. herzu gehen, kommen.

Herzu traben, i. e. herzu reiten.

Herzu tragen, adfero, adporto.

Herzu treiben, adpellere.

Herzu treten, adſiſto, accedo.

Herzu wagen, ſich, audeo accedere.

Herzu wälzen, advolvo.

Herzu wandern, admigrare.

Herzu ziehen, adtraho.

Herzu zwingen, cogo accedere (aliquem).

Herzweh, dolor cordis, cardialgia.

Herzwingen, i. e. herzu zwingen.

Heſſen, ein Land, Haſſia: ein Heſſe, Haſſus. Heſſiſch, Adj., Haſſicus: Adv., Haſſice.

Hetze, agitatio (venatio) per canes.

Hetzen, 1) jagen, verfolgen, z. E. durch Hunde, per canes agitare (perſequi): tropiſch, Jemanden, i. e. plagen, agitare, exagitare. 2) Jemanden auf einen los jagen oder laufen laſſen, z. E. Hunde aufs Wild ꝛc., immittere, z. E. canes alicui oder in aliquem, incitare (concitare) in aliquem: daher tropiſch, ſtatt anreizen, incitare, concitare, inſtigare, z. E. aliquem in aliquem: Leute gegen einander, homines adverſus ſe invicem inſtigare etc.: mit allen Hunden gehetzt, i. e. durchtrieben, verſutus, calliдus etc.

Hetzpeitſche, etwa ſcutica venatoria.

Heu, foenum: machen, ſecare, caedere etc., i. e. mähen, oder colligere: griechiſch Heu, Bockshorn, foenum graecum.

Heuärnte, ſ. Heuerndte.

Heubaum oder Wiesbaum, etwa furcis foenarius.

Heuboden, foenile.

Heubund, manipulus foeni.

Heuchelbuße, poenitentia ſimulata (ficta).

Heuchelchriſt, ſimulator probitatis Chriſtianae, habens ſolam ſpeciem Chriſtiani.

Heucheley, 1) überhaupt, a) wenn man ſeine wahre Geſinnung verbirgt, diſſimulatio, diſſimulantia. b) wenn man ſich anders ſtellt, als man iſt, folglich ſo thut, als ob man etwas wäre, beſäße, oder thue, da es doch nicht an dem iſt, ſimulatio. c) iſt beydes beyſammen, ſimulatio et diſſimulatio. 2) insbeſondere, a) in der Gottesfurcht, ſimulatio pietatis, pietas ſimulata (ficta). b) in der Freundſchaft, ſimulatio amicitiae, amicitia ſimulata etc.

Heuchelglaube, fides ſimulata (ficta).

Heucheln, 1) ſeine wahre Geſinnung verbergen, diſſimulatorem eſſe, diſſimulare ſenſus ſuos: in etwas, in re, z. E. in der Religion ꝛc. 2) etwas anders vorgeben, als man denkt, und ſo thun, als ob man z. E. klug, fromm ꝛc. wäre, oder das und jenes thue, oder gethan habe ꝛc., da es doch nicht an dem iſt, ſimulatorem eſſe, ſimulare ſenſus alienos: in etwas, in re, z. E. in der Religion ꝛc.: auch worin heucheln, i. e. den Schein nachahmen, ſimulare rem, z. E. in der Frömmigkeit, Freundſchaft ꝛc., pietatem etc. Not. iſt n. 1 und 2 beyſammen, ſimulatorem et diſſimulatorem eſſe. 3) ſchmeicheln, nach dem Maule reden, adulari oder blandiri ficte.

Heuchelſchein, i. e. Heucheley, ſpecies ficta, ſ. Heucheley.

Heuchler, 1) der ſeine wahre Geſinnung verbirgt, diſſimulator (ſo auch Heuchlerinn, mulier diſſimulatione utens), oder ſeine äußert, die er nicht hat, und der nur ſo ſcheinen will, wie er doch nicht iſt, ſimulator (ſo auch Heuchlerinn, mulier ſimulatione utens): iſt er beydes, ſimulator et diſſimulator. 2) Schmeichler, adulator, adſentator: ſo auch Heuchlerinn, adulatrix, adſentatrix.

Heuchlerinn, ſ. Heuchler.

Heuchleriſch, 1) Adj., i. e. a) Heucheley liebend, ſimulationis amans, falſus. b) erdichtet, nicht wirklich, nur nachgeahmt, ficus, falſus, ſimulatus. c) ſchmeichleriſch, adulatorius. 2) Adv., ſimulate, ficte: itzt ſchmeichleriſch, adulatorie, adſentatorie.

Heuer, Adv., hoc anno, horno.

Heuer (die), i. e. Miethe, Pacht, conductio, redemtio: etwas zur Heuer haben, habere conductum.

Heuerig,

Heuerig, heurig, i. e. von diesem Jahre, hornus, hornotinus: im heurigen Jahre, hoc anno, horno.

Heuerling, i. e. Miethmann.

Heuern, i. e. miethen, pachten.

Heuerndte, foenisicium, foenisicia.

Heufutter, foenum pabulare.

Heugabel, furca foenaria.

Heuhaufen (der), acervus foeni: ist er spitz, meta foeni.

Heuland, ager foenarius.

Heuleine, funis foenarius.

Heulen, 1) von Menschen, ululare: stets wimmern, weinen, auch ejulare. 2) von Wölfen, Hunden, Winden und allem, was einen heulenden Ton von sich gibt, ululare, auch stridere, von Winden und andern leblosen Dingen. Das Heulen, 1) des Menschen, ululatus: stets Wimmern, Weinen, auch ejulatus. 2) der Wölfe, Hunde, Winde und von allem, was einen heulenden Ton von sich gibt, ululatus: auch von Winden und andern leblosen Dingen, stridor.

Heulkreisel, i. e. Brummkreisel.

Heumacher, i. e. 1) Heumäher. 2) Heuvogel.

Heumagazin, horreum foenarium.

Heumäher, foenisex, foeni sector.

Heumonat, Julius.

Heunt, hac nocte.

Heupferd, 1) Jungfer, Schillebold ꝛc., libellula grandis, Linn. 2) Heuschrecke.

Heurath, conjugium, nuptiae: stiften, conciliare: thun, inire: auf die Heurath geben, a) von Mannspersonen, ire ductum uxorem. b) wenns das Frauenzimmer thun sollte, ire nuptum viro.

Heurathen, 1) von Manns- und Weibspersonen, inire conjugium, nuptias facere. 2) insbesondere, a) von Mannspersonen, ducere in matrimonium, ducere uxorem, auch bloß ducere. b) von Weibspersonen, nubere.

Heurathsbrief, literae conjugiales.

Heurathscontract, pactum conjugiale.

Heurathsgedanke, voluntas faciendi nuptias, cogitatio de conjugio.

Heurathsgut, i. e. Mitgabe, dos.

Heurathssache, res conjugialis.

Heurathsstifter, conciliator nuptiarum (conjugii): -stifterinn, conciliatrix nuptiarum etc.: -stiftung, conciliatio nuptiarum (conjugii).

Heurathsversprechung, sponsio conjugii.

Heurathsvertrag, pactum conjugiale.

Heurechen, pecten foenarius.

Heuren, s. Heuern.

Heurig, s. Heuerig.

Heusamen, i. e. Samen der Grasarten, die gutes Heu geben, semen foeni.

Heuschein, interlunium Julii.

Heuschober, i. e. spitzer Haufen Heu, meta foeni.

Heuschoppen (-schuppen), horreum foeni, foenile.

Heuschrecke, locusta.

Heuseil, funis foenarius.

Heute, 1) am heutigen Tage, hodie, hoc die, hodierno die, nunc: auf heute, in diem hodiernum: bis auf heute, usque ad diem hodiernum etc. 2) heut zu Tage, heutiges Tages, hodie, hoc tempore, his temporibus, nunc.

Heutig, hodiernus: der heutige Tag, dies hodiernus, hic dies: am heutigen Tage, i. e. heute: heutiges Tages, i. e. bey itzigen Zeiten, hodie, his temporibus, nunc: die heutige Welt, haec aetas, homines nostrae aetatis etc.: bis auf den heutigen Tag, adhuc, ad hunc usque diem: die heutigen Gelehrten, docti hujus aetatis etc.

Heuvogel, merops, arquata in desertis, Klein.

Heuwage, statera foenaria.

Heuwagen, plaustrum foenarium.

Heuwiese, pratum foenarium.

Heuzehent, decima foeni.

Hexe, 1) Zauberinn, venefica, saga, maga: als Schimpfwort, venefica. 2) oder Ziegenmelker, ein Vogel, Hirundo Caprimulga, Klein.

Hexen, incantamentis uti: hexen können, tenere artem magicam (magicen).

Hexenfahrt (am 1. May), iter magarum illud solenne.

Hexengeschichte, fabula de magis.

Hexenkraut, Stephanskraut, circaea, Linn.

Hexenmeister, i. e. Zauberer.

Hexenprobe, experimentum sagarum.

Hexenprozeß, quaestio de magis.

Hexentanz, saltatio sagarum.

Hexerey, 1) das Hexen, incantatio. 2) eine zauberische Sache, res magica. 3) Kunst zu hexen, ars magica, magice, magia: treiben, exercere.

Hey! etwa hui! oder evoë! so auch heysa!

Heyde, heydnisch ꝛc., s. Heide.

Hie, i. e. hier.

Hieb, 1) den man gibt oder bekommt, ictus, plaga: auch petitio, wenn man ihn anzubringen sucht, folglich am Ende so viel als Angriff ist: Hieb geben, anbringen, plagam inferre (injicere, infligere): bekommen, accipere plagam: auf den Hieb, i. e. hiebweise, caesim. 2) die dadurch gemachte Wunde, a) ist sie nicht geheilt, plaga, vulnus. b) ist sie geheilt, cicatrix plagae, auch bloß cicatrix. 3) tropisch, i. e. a) Verlust, Schade, plaga. b) Stich, beißender Ausdruck, petitio,

plaga: geben, plagam injicere, mordere etc.

Hiebevor, hier bevor, antea.

Hiebweiſe, caeſim, caedendo.

Hiebwunde, vulnus caedendo factum.

Hiedurch, ſ. Hierdurch.

Hieſhorn, cornu venatorium.

Hieher, hiehin ꝛc., ſ. Hierher, Hierhin ꝛc.

Hienieden, his in terris, hac in terra.

Hier, hic: iſts ſo viel als an dieſem Orte, an dieſer Stelle des Buchs ꝛc., auch hoc in loco; oder in dieſer Stadt, auch hac in urbe; oder bey dieſer Sache, auch hac in re; oder in dieſer Welt, auch hoc in mundo, hac in terra: hier und dort, i. e. in dieſer und jener Welt, in hac et futura vita: von hier, hinc: hier und da, i. e. an verſchiednen Orten, paſſim: hier bin ich, hic ſum; oder adſum, ecce me! hier iſt das Buch, ecce librum etc. Not. der (die, das) hier, oder dieſer (dieſe, dieſes) hier heißt mit einem Worte hic, haec, hoc, z. E. den (dieſen) Mann hier, hunc virum: willſt du das (dieſes) Buch hier? viſne hunc librum?

Hieran, 1) an dieſem, dieſer, dieſen, dieſe (an ihm, ihn, ihr, ſie, ihnen), wobey allezeit ein vorhergehendes Subſtant. zu denken, da es denn vornehmlich darauf ankommt, was an bedeute, z. E. das iſt der Stein (lapis, ſaxum); hieran ſtieß ich mich, ad hunc (ſc. lapidem) oder ad hoc (ſc. ſaxum) offendi: ich zweifle hieran (ſc. an der Nachricht), dubito de hoc (ſc. nuncio): mir liegt hieran (ſc. an Büchern), intereſt mea, habere eos, ſc. libros. 2) an dieſer Sache, wenns auf den vorhergehenden Satz, aber nicht auf ein einzelnes Subſtant. ſich bezieht, z. E. ich zweifle hieran, i. e. an dem, was ich geſtern hörte, dubito de hac re: was iſt hieran (wahres)? ſc. an der erzählten Sache, i. e. a) iſt die Sache wahr? eſtne res vera? b) wie viel iſt daran wahr? quid veri ineſt in hac re? ich ergötze mich hieran (i. e. an dem, daß man das gethan hat), delector hac re: mir liegt viel hieran, magni mea intereſt: ſ. auch Daran, das oft ſtatt hieran ſteht.

Hierauf, 1) als Partikel, i. e. darnach, deinde, poſt, poſtea, tum etc. 2) als Beziehungswort, i. e. a) auf dieſem, dieſer, dieſen, wobey ein vorhergehendes Subſtant. zu verſtehen, z. E. Tiſche, Linie, [illegible] ꝛc., da es denn vornehmlich darauf [illegible]kommt, was auf bedeute, z. E. hierauf (i. e. auf deinen Brief) antworte ich, ad haec (ſc. literas) oder ad hanc (ſc. epiſtolam) reſpondeo: hierauf (i. e. auf dieſes, ſc. Verſprechen) verlaſſe ich mich, his (ſc. promiſſis) confido: hierauf (ſc. auf dem Leben) beruht mein Leben, in hac (ſc. vita) nititur vita mea: hierauf (auf das Leben) kommts nun an, haec (ſc. vita) nunc agitur. b) auf dieſer Sache, wenns aufs Vorhergehende, aber nicht auf ein einzelnes Subſtant. geht, z. E. hierauf (i. e. auf das, was du geſagt haſt) antworte ich, ad hoc (oder ad haec, ad hanc rem) reſpondeo: hierauf (i. e. auf das, was du geſagt haſt) verlaſſe ich mich, huic rei (oder his, oder his dictis) confido: hierauf (ſc. fromm leben, Gott fürchten) beruht mein Glück, hac in re nititur felicitas mea: ſ. Darauf, das oft ſt. hierauf ſtehet.

Hieraus, 1) aus dieſem, dieſer, dieſen, wobey ein vorhergehendes Subſtantiv. zu verſtehen; da denn die Hauptſache iſt, wie das aus zu überſetzen, z. E. du haſt die Bücher geleſen: hieraus wirſt du manches gelernt haben, ex his (ſc. libris) etc.; die Tugend iſt ſchön: mancher macht ſich nichts hieraus (daraus), nonnemo eam (ſc. virtutem) parvi facit. 2) aus dieſer Sache, oder aus dem, was geſagt worden, z. E. hieraus ſehen wir, daß ꝛc., hinc (inde, ex eo, oder von mehrern geſagten Dingen, ex his) videmus etc.: du haſt den Sohn ermahnt; wird er ſich hieraus etwas machen? an id curabit? S. auch Daraus, das oft ſt. hieraus ſteht.

Hierbevor, antea.

Hierbey, 1) bey dieſer Gelegenheit, bey dieſen Umſtänden, bey dieſer Sache, hic: iſts ſo viel als bey dieſer Sache, auch hac in re. 2) hieran, an dieſem Kennzeichen, oder hierdurch, z. E. weiß ichs, ex hoc ſigno, oder hoc ſigno etc. 3) bey dieſem, dieſer, dieſen, wobey es ſich auf ein vorhergehendes Subſtant. bezieht, da denn die Hauptſache iſt, wie das bey zu überſetzen, z. E. er kam in die Stadt; hierbey liegt ein Dorf ꝛc., ad hanc (ſc. urbem) etc.: hierbey (i. e. bey dieſer, ſc. Erzählung) fällt mir ein, in hac (ſc. narratione) venit mihi in mentem etc.; ſ. auch Dabey, wofür oft hierbey ſteht.

Hierdurch, 1) vom Orte, ſtatt a) durch dieſen Ort, per hunc locum, oder hac, ſc. via. b) durch dieſen, dieſe, wobey es ſich auf ein vorhergehendes Wort bezieht, z. E. hier liegt eine Stadt; muß ich hierdurch reiſen? per hoc, id (ſc. oppidum), oder per hanc (ſc. urbem) etc. 2) vom Mittel, ſtatt a) durch dieſe Sache, hac re, hoc (Abl.), per hanc rem, per hoc: oder durch dieſe Dinge, his rebus, per has res. b) durch dieſen, dieſe, wobey ein vorhergehendes Subſtant. zu verſtehen, z. E. ſtrebe nach der Tugend; nur hierdurch wirſt du glücklich werden, hac ſola, ſc. virtute etc., oder per

...ſtrong Wine, and ſtrong Beer, and eat Fleſh, and Fiſh, and Fowl, and Eggs, and Milk, and Butter, and Cheeſe, and Fruits, and Herbs, and Roots, and Pulſe, and Corn, and Bread, and Cakes, and Pies, and Puddings, and Sweetmeats, and Spices, and Honey, and Sugar, and Salt, and Oil, and Vinegar, and Mustard, and Pepper, and Ginger, and Nutmegs, and Cloves, and Mace, and Cinnamon, and Saffron, and Tobacco, and Snuff, and Smoke, and Drink, and Sleep, and Wake, and Walk, and Ride, and Sail, and Swim, and Fly, and Run, and Leap, and Dance, and Sing, and Play, and Work, and Rest, and Read, and Write, and Speak, and Hear, and See, and Feel, and Think, and Know, and Love, and Hate, and Fear, and Hope, and Desire, and Will, and Act, and Suffer, and Live, and Die, and Rise, and Reign, and Judge, and Condemn, and Acquit, and Punish, and Reward, and Pardon, and Save, and Damn, and Glorify, and Sanctify, and Comfort, and Grieve, and Rejoice, and Mourn, and Pray, and Praise, and Bless, and Curse, and Swear, and Lie, and Steal, and Rob, and Murder, and Commit Adultery, and Fornication, and Incest, and Sodomy, and Bestiality, and Idolatry, and Witchcraft, and Blasphemy, and Heresy, and Schism, and Sedition, and Treason, and Rebellion, and Murmuring, and Complaining, and Repining, and Envying, and Lying, and Cheating, and Gaming, and Drunkenness, and Gluttony, and Pride, and Vanity, and Lust, and Covetousness, and Prodigality, and Hypocrisy, and Malice, and Revenge, and Cruelty, and Oppression, and Tyranny, and Slavery, and Liberty, and Property, and Government, and Anarchy, and Monarchy, and Aristocracy, and Democracy, and Hierarchy, and Church, and Meeting, and Priest, and Parson, and Clerk, and Bible, and Sacrament, and Ordinance, and Baptism, and Lord's Supper, and Tithes, and Offerings, and Duties, and Contributions, and Augmentations, and Widow's Mites, and Storehouse, and Silver, and Gold, and Copper, and Iron, and Lead, and Tin, and Pewter, and Brass, and Steel, and Coin, and Farthings, and Halfpence, and Pence, and Groats, and Shillings, and Sixpences, and Half-crowns, and Crowns, and Half-guineas, and Guineas, and Moidores, and Pistoles, and Portugal Pieces, and Dollars, and Pieces of Eight, and Bank Bills, and Bills of Exchange, and Paper Credit, and Stocks, and Scrip, and Lottery Tickets, and Premiums, and Simony, and Brokerage, and Shares, and Interest, and Mortgages, and Bonds, and Debentures, and Notes, and Tallies, and Orders, and Debts, and Payments, and Receipts, and Discharges, and Releases, and Quittances, and Debtors, and Creditors, and Executors, and Administrators, and Wills, and Codicils, and Testaments, and Legacies, and Inventories, and Appraisements, and Sales, and Auctions, and Vendues, and Exchanges, and Barters, and Chapmen, and Hawkers, and Pedlars, and Markets, and Fairs, and Shops, and Booths, and Stalls, and Standings, and Warehouses, and Cellars, and Granaries, and Barns, and Stables, and Dovehouses, and Styes, and Pinfolds, and Folds, and Sheepcotes, and Kennels, and Mews, and Aviaries, and Menageries, and Horses, and Mares, and Foals, and Colts, and Fillies, and Stallions, and Geldings, and Oxen, and Bulls, and Cows, and Heifers, and Steers, and Calves, and Sheep, and Rams, and Ewes, and Lambs, and Goats, and Bucks, and Does, and Kids, and Hogs, and Boars, and Sows, and Pigs, and Dogs, and Bitches, and Puppies, and Cats, and Kittens, and Mice, and Rats, and Poultry, and Cocks, and Hens, and Chickens, and Capons, and Pullets, and Turkeys, and Geese, and Ducks, and Drakes, and Ducklings, and Pigeons, and Doves, and Peacocks, and Peahens, and Guinea Hens, and Pheasants, and Partridges, and Quails, and Woodcocks, and Snipes, and Larks, and Sparrows, and Thrushes, and Blackbirds, and Nightingales, and Linnets, and Goldfinches, and Canaries, and Parrots, and Magpies, and Jackdaws, and Starlings, and Ravens, and Crows, and Rooks, and Eagles, and Hawks, and Kites, and Buzzards, and Owls, and Bats, and Flies, and Gnats, and Midges, and Fleas, and Lice, and Bugs, and Caterpillars, and Worms, and Snails, and Slugs, and Frogs, and Toads, and Lizards, and Snakes, and Vipers, and Adders, and Fishes, and Whales, and Porpoises, and Dolphins, and Sharks, and Sturgeons, and Salmons, and Trouts, and Eels, and Lampreys, and Flounders, and Soles, and Turbots, and Plaice, and Dabs, and Gudgeons, and Roaches, and Dace, and Herrings, and Pilchards, and Sprats, and Anchovies, and Mackerel, and Tunnies, and Cod, and Ling, and Haddocks, and Whitings, and Pollacks, and Coalfish, and Skate, and Rays, and Thornbacks, and Crabs, and Lobsters, and Crayfish, and Prawns, and Shrimps, and Cockles, and Mussels, and Oysters, and Scallops, and Periwinkles, and Limpets, and Wilks, and Whelks, and Cuttlefish, and Sea-Urchins, and Star-fish, and Coral, and Sponge, and Sea-Weed, and Ambergris, and Pearls, and Mother-of-Pearl, and Tortoises, and Turtles, and Alligators, and Crocodiles, and Camels, and Dromedaries, and Elephants, and Rhinoceroses, and Hippopotamuses, and Camelopards, and Tigers, and Panthers, and Lions, and Lionesses, and Leopards, and Jaguars, and Bears, and Wolves, and Foxes, and Jackalls, and Hyenas, and Monkeys, and Baboons, and Apes, and Orangoutangs, and Sloths, and Armadillos, and Ant-eaters, and Squirrels, and Hares, and Rabbits, and Guinea Pigs, and Rats, and Mice, and Moles, and Hedgehogs, and Porcupines, and Beavers, and Otters, and Seals, and Sea-Lions, and Sea-Bears, and Sea-Horses, and Sea-Calves, and Sea-Dogs, and Sea-Cats, and Sea-Hogs, and Sea-Sheep, and Sea-Goats, and Sea-Bulls, and Sea-Cows, and Sea-Monkeys, and Sea-Apes, and Sea-Foxes, and Sea-Wolves, and Sea-Bears, and Sea-Lions, and Sea-Horses, and Sea-Calves, and Sea-Dogs, and Sea-Cats, and Sea-Hogs, and Sea-Sheep, and Sea-Goats, and Sea-Bulls, and Sea-Cows, and Sea-Monkeys, and Sea-Apes, and Sea-Foxes, and Sea-Wolves,

[illegible] [illegible] [illegible] [

Himmelfahrtstag (-feſt), dies (oder feſtum) adſcenſionis Chriſti in coelum.

Himmelhoch, altiſſimus, tam altus ut ad coelum pertinere videatur.

Himmelreich, 1) Himmel, Wohnung der Seligen, coelum, ſedes beatorum. 2) Himmel, das höchſte Glück, coelum, ſumma felicitas. 3) chriſtliche Lehre, doctrina chriſtiana, oder Gnadenreich Chriſti, regnum gratiae Chriſti.

Himmelsachſe, Weltachſe, axis coeli, axis mundi.

Himmelsangel, polus coeli.

Himmelsbraut, ſponſa coeli oder dei.

Himmelsbreite, latitudo coeli.

Himmelsbürger, -bürgerinn, civis coeli.

Himmelschreyend, ad coelum clamans, immanis.

Himmelsgegend, plaga coeli.

Himmelshöhe, altitudo coeli.

Himmelskörper, corpus coeleſte.

Himmelskugel, globus coeleſtis, ſphaera coeleſtis.

Himmelslänge, longitudo coeli.

Himmelslauf, motus coeli, motus ſiderum.

Himmelsleiter (dergleichen Jacob geſehen), ſcala coeli.

Himmelslicht, lumen coeleſte.

Himmelsluft, aether.

Himmelsluſt, voluptas coeleſtis.

Himmelspol, polus coeli.

Himmelsſchlüſſel, Schlüſſelblume, primula veris, Linn.

Himmelsſpeiſe, cibus coeleſtis.

Himmelsſtrich, 1) Strich zwiſchen zwey Parallelzirkeln, clima. 2) Gegend, plaga coeli, oder coelum, z. E. geſunder Himmelsſtrich, coelum ſalubre: ungeſunder, grave etc.

Himmelsſtürmer, oppugnator coeli.

Himmelsthau, i. e. Thau des Himmels, ros coeli.

Himmelstrank, potus (potio) coeleſtis.

Himmelswagen, ein Geſtirn, plauſtrum, arctos.

Himmelsweg, via ad coelum, via ad aeternam felicitatem.

Himmelszeichen, z. E. Steinbock, Waſſermann ꝛc., ſignum coeleſte; oder bloß ſignum.

Himmelszirkel, circulus coeli.

Himmelwerts, coelum verſus.

Himmelweit, 1) Adj., i. e. unendlich groß, z. E. Unterſchied ꝛc., immanis, ſummus. 2) Adv., z. E. unterſchieden ſeyn, immane quantum, quam maxime.

Himmliſch, 1) Adj., coeleſtis. 2) Adv., i. e. wie im Himmel, höchſt glücklich, feliciſſime, tanquam in coelo.

Himpelbeere, ſ. Himbeere.

Hin, 1) dahin, eo, illuc, z. E. gehen: auch hin, i. e. eben dahin, eodem, etiam eo. 2) werts, verſus, ad, z. E. nach Leipzig hin, z. E. gehen, eo Lipſiam verſus, tendo ad Lipſiam: will man aber hinein gehen, eo (tendo) Lipſiam: hier hin, huc: da hin, eo: wohin, quo etc.: wird oft getrennt, z. E. gehe hier nicht hin, ne eas huc: da komme ich nicht hin, eo non venio etc. 3) weg, bey Seite, z. E. hin legen, depono, ſepono. 4) weg oder verloren; daher hin ſeyn, periiſſe, z. E. das Buch iſt hin. Not. 1) oft ſteht's überflüſſig, z. E. hin fallen, hin ſterben ꝛc., cadere etc. 2) hin und her, oder hin und wieder, z. E. gehen, laufen, ultro citroque, huc et illuc: hin und wieder fahren, a) Jemanden, ultro citroque vehere. b) ſich ſelbſt, ultro citroque vehi. c) mit der Hand, manum ultro citroque agitare: hin und her überlegen, verſare rem in omnes partes, rem diligenter reputare: ſinnen, animum verſare in omnes partes, diligenter cogitare: iſt hin und her, hin und wieder ſo viel als an verſchiednen Orten, ſo ſteht gern paſſim, z. E. man hört hin und wieder davon reden. 3) bey hin fehlt oft ein Verbum, z. E. er ſoll morgen hin, ſc. kommen, gehen; ich werde ſelbſt hin, ſc. reiſen, gehen ꝛc. 4) ſo hin, i. e. ziemlich, mittelmäßig, mediocriter, z. E. es geht noch ſo hin ꝛc.

Hinab, i. e. herab, deorſum: insgemein ſteht de in Verbindung mit einem Worte, z. E. hinab ſteigen, deſcendo etc.

Hinab beugen, bewegen, blicken, fallen ꝛc., ſ. Herab, und Herunter beugen, bewegen ꝛc., weil herab und herunter mit hinab verwechſelt werden.

Hinabwerts (-wärts), deorſum.

Hinan, i. e. heran, hinauf, z. E. gehen, adſcendo, ſ. Heran und Hinauf.

Hinauf, i. e. herauf, ſurſum: oft auch ſub, e, ad, in Compoſitis, z. E. hinauf bringen, a) tragend, ſurſum ferre. b) fahrend, evehere. c) führend, ſurſum ducere: hinauf denken, ſurſum cogitare: dringen, eniti: eilen, ſurſum properare: fahren, Act., eveho, ſubveho, Neutr., evehi, ſubvehi: fliegen, evolare, führen, a) Menſchen und Thiere, ſurſum ducere. b) fahrend, eveho, ſubveho. c) aufrichten, aufbauen, educere, exſtruere: geben, praebere ſurſum: gehen, adſcendo, eſcendo: gießen, ſurſum fundo: heben, tollere, ſubjicere: holen, a) rufend, arceſſo ſurſum. b) tragend, ſurſum fero. c) fahrend, eveho, ſubveho: klettern oder klimmen, eniti: kommen, adſcendo, eſcendo: können, ſc. kommen, poſſe eſcendere (adſc.): kriechen, ſurſum repo: langen, i. e. a) hinauf reichen, geben, ſurſum porrigere, ſurſum praebere.

bere. b) ſich hinauf erſtrecken, pertinere ſurſum: laufen, ſurſum curro: legen, ſurſum ponere, imponere: nehmen, tollere: iſts hinauf ziehen, z. E. Vorhänge, auch ſubducere: räumen, z. E. Kleider, ſurſum ferre: reichen, i. e. a) hinauf geben, ſurſum praebere (porrigere): ſich hinauf erſtrecken, pertinere ſurſum: rücken, a) etwas, ſurſum movere. b) ſelbſt, ſurſum moveri: rufen, ſchreyen, ſurſum clamare: ſchwingen, a) etwas, ſurſum vibrare. b) ſich ſelbſt, adſcendo, eſcendo, tollor: ſchütten, ſurſum fundo: ſetzen, ſurſum pono (colloco): ſich, adſido ſupra: ſpringen, ſurſum ſalio: ſteigen, adſcendo, eſcendo: ſtellen, ſurſum pono (colloco): tragen, ſurſum porto (fero): treiben, ſurſum ago: in der Auction, cogo ad augendum pretium: treten, eſcendo, adſcendo: iſts ſo viel als hervor treten, auch prodeo: wälzen, ſubvolvo, ſurſum volvo: werfen, ſurſum jacto, ſubjicio: werts, ſurſum: winden, ſubvolvo, ſurſum torqueo: ziehen, a) etwas, ſurſum traho. b) Neutr., i. e. hinauf gehen, z. E. um da zu wohnen, ſurſum migro: iſts bloß ſo viel als hinauf gehen, marſchiren, ſurſum proficiſcor: iſts bloß ſo viel als hin ziehen, z. E. wir wollen hin ziehen, α) i. e. hin reiſen, illuc proficiſci. β) der Wohnung wegen, illuc migrare: ſ. auch Herauf, weil herauf und hinauf oft verwechſelt werden.

Hinaus, 1) z. E. gehen, foras; weiter hinaus, longius: auch drückt mans oft durch ex oder e aus, z. E. gehen, exire, egredi etc. 2) bis zu Ende, z. E. leſen, ad finem usque. S. die folgenden Beyſpiele, auch die Compoſita mit Aus.

Hinaus bauen, z. E. einen Erker, projicere.

Hinaus brechen, i. e. hervor brechen, ſich heraus ſtürzen, erumpo.

Hinaus bringen, 1) tragend, ferre foras, efferre. 2) hinaus führen, z. E. einen Menſchen ꝛc., educere. 3) z. E. den Stein, die Kugel, im Werfen, perferre.

Hinaus dehnen, i. e. verlängern, producere. **Hinausdehnung**, productio.

Hinaus denken, proſpicio, ſpecto aliquid: wo denkeſt du hinaus? quid ſpectas?

Hinaus drängen, z. E. Jemanden, urgere foras, extrudere: ſich, eluctari.

Hinaus dringen, ſich hinaus ſtürzen, erumpere foras.

Hinaus drücken, urgeo foras.

Hinaus eilen, proripere ſe foras, feſtinare foras, feſtinanter exire.

Hinaus fahren, Act., eveho: Neutr., evehi, vehi foras.

Hinaus fallen, cadere foras, excidere.

Hinaus finden, ſich, reperire exitum.

Hinaus fliegen, volare foras, evolare.

Hinaus fließen, fluere foras, effluere.

Hinaus führen, 1) gehend, educo, foras educo. 2) fahrend, foras veho, evcho. 3) ſeine Abſicht, ad exitum perducere.

Hinaus geben, praebere foras.

Hinaus gehen, 1) z. E. aus dem Hauſe ꝛc., exeo, egredior, excedo, eo foras: über etwas, z. E. über die Gränze, Schwelle, excedere re und rem. 2) hervor ragen, excedo, emineo, procurro. 3) zur Abſicht haben, z. E. ich ſehe, wo du hinaus geheſt, ſequi rem, ſpectare rem. 4) über Jemanden, i. e. betreffen, z. E. das Unglück wird über mich hinaus gehen, recidere in aliquem. 5) wo zu gehen, z. E. Fenſter, Thür geht auf die Gaſſe hinaus, ſpectare locum und in locum. 6) über etwas im Bieten, z. E. in der Auction, excedo ſummam: über Jemanden, vinco aliquem.

Hinaus gießen, effundo: **Hinausgießung**, effuſio.

Hinaus haben, 1) hinaus gejagt haben, ejeciſſe. 2) zu Ende geleſen haben, perlegiſſe, abſolviſſe. 3) hinaus geſchafft haben, promoviſſe foras.

Hinaus halten, teneo foras, exſero.

Hinaus heben, movere foras.

Hinaus helfen, juvare exitum alicujus.

Hinaus holen, 1) Menſchen und Thiere, a) rufend, arceſſere foras. b) führend, ducere foras. c) fahrend, vehere foras. d) tragend, portare foras. 2) Dinge, petere (arceſſere) foras: fahrend, auch vehere foras: tragend, auch portare foras.

Hinaus jagen, ejicio, expello: **Hinausjagung**, ejectio.

Hinaus kehren, vertere foras: mit dem Beſen, verrere foras.

Hinaus kommen, 1) z. E. aus der Stube, venire foras, exire foras. 2) durchleſen, perlegere. 3) zu Ende bringen, abſolvere, ad exitum perducere. 4) es kömmt da hinaus, res redit eo (ad id).

Hinaus können (ſc. gehen, kommen), poſſe exire etc.

Hinaus kriechen, repo foras, erepo.

Hinaus kriegen, i. e. hinaus bringen.

Hinaus langen, 1) etwas hinaus reichen oder geben, foras praebere (porrigere). 2) ſich hinaus erſtrecken, pertinere (extendi) foras.

Hinaus laſſen, emitto, patior exire.

Hinaus laufen, curro foras, excurro: iſts ſo viel als hervor ragen, procurro, emineo.

emineo. Not. das läuft da hinaus, hoc redit eo (ad id): das läuft auf eins hinaus, res redit eodem, nil differt.

Hinaus legen, pono (colloco) foras, expono.

Hinaus lesen, perlego, absolvo.

Hinaus machen, i. e. hinaus schaffen, emovere; oder endigen, absolvere: sich, i. e. fort gehen, ire foras, exire.

Hinaus mögen, i. e. hinaus wollen.

Hinaus müssen, sc. gehen, cogor exire: oder sc. gebracht werden, cogi efferri.

Hinaus nehmen, z. E. ein Buch aufs Land, sumere foras: ists mit sich nehmen, z. E. aufs Land, secum sumere; oder zu sich nehmen, recipere ad se.

Hinaus packen, sich, i. e. hinaus gehen.

Hinaus ragen, eminere foras.

Hinaus reden, z. E. zum Fenster, loqui foras, z. E. per fenestram.

Hinaus reichen, 1) hinaus geben, foras praebere. 2) sich hinaus erstrecken, vom Orte, von einer Sache, Zeit, pertinere foras: folgt an oder bis an, ad oder usque ad, so kann foras wegbleiben. 3) genug seyn, sufficere, satis esse, z. E. es reicht bis Ostern hinaus.

Hinaus reisen, 1) heraus reisen, exire, ire foras. 2) dahin reisen, proficisci istuc.

Hinaus reiten, equitare foras; auf sein Gut, in den Garten, equitare ad etc.

Hinaus richten, dirigere foras: ists dahin richten, dirigere istuc.

Hinaus rücken, 1) etwas, promovere: ein Gebäude, promovere, projicere. 2) i. e. hinaus gehen.

Hinaus rudern, remigare foras.

Hinaus rufen, vocare foras, evocare.

Hinaus sagen, dicere foras: ists hinaus melden, nuntiare foras: sagen lassen, nuntiare foras.

Hinaus schaffen, 1) z. E. aufs Feld, emovere foras: ists tragend, efferre: fahrend, vehere foras, evehere. 2) hinschaffen, transferre.

Hinaus schicken, mittere foras, emittere: ists dahin schicken, mittere istuc.

Hinaus schieben, 1) z. E. aus dem Hause, movere foras, promovere foras. 2) weiter hinaus setzen, z. E. den Termin, proferre: schiebung, z. E. des Termins, prolatio.

Hinaus schießen, 1) z. E. Pfeile, jaculari foras. 2) i. e. sich hinaus stürzen.

Hinaus schiffen, 1) aus dem Hafen ꝛc., navigare foras. 2) wohin schiffen, z. E. aufs Gut, navigare ad etc.

Hinaus schlagen, verberando ejicere: Feinde, ejicere, expellere.

Hinaus schleppen, schleifen, trahere foras, extrahere.

Hinaus schleudern, contorquere foras.

Hinaus schlüpfen, labi foras, elabi.

Hinaus schreiben, i. e. dahin schreiben, scribere istuc.

Hinaus schreiten, egredi, exire.

Hinaus schreyen, clamare foras.

Hinaus schütteln, excutere foras.

Hinaus schütten, fundere foras, effundere.

Hinaus schwimmen, nare foras, enare: auf sein Gut, nare ad praedium.

Hinaus segeln, i. e. hinaus schiffen.

Hinaus sehen, prospicio foras: zum Fenster, per fenestram.

Hinaus senden, i. e. hinaus schicken.

Hinaus setzen, 1) z. E. einen Topf, ponere foras oder foris. 2) z. E. den Termin, proferre.

Hinaus seyn, 1) hinaus gegangen seyn, iviſſe foras, exiisse: oder gekommen seyn, veniſſe foras. 2) geendigt haben, absolviſſe, z. E. rem; oder geendigt seyn, absolutum esse.

Hinaus singen, 1) bis zu Ende singen, ad finem usque canere, absolvere cantum. 2) singend begleiten, cum cantu prosequi foras.

Hinaus spazieren, 1) z. E. aus dem Hause, exire foras, prodeambulare. 2) dahin spazieren, z. E. auf das Gut, exire ad praedium, ambulare ad praedium: in den Garten, in etc.: oder dahin spazieren, ambulare istuc.

Hinaus speyen, spuere foras.

Hinaus sprengen, i. e. reiten, equo citato vehi foras.

Hinaus springen, salire foras: in seinen Garten, currere in hortum: oder dahin springen, currere istuc.

Hinaus stecken, z. E. den Kopf, protendere foras, exserere.

Hinaus stehlen, sich, se subducere, furtim exire.

Hinaus steigen, i. e. hinaus gehen.

Hinaus stellen, pono (colloco) foras (foris).

Hinaus stoßen, expello, exturbo, extrudo.

Hinaus strecken, protendo, exsero.

Hinaus strömen, effluere, effundi foras.

Hinaus stürzen, 1) Act., praecipitare foras, ejicere. 2) Neutr., praecipitare se foras und ohne foras: auf sein Gut, in den Garten ꝛc., ruere (currere) in etc.; oder st. dahin laufen, ruere (currere) istuc.

Hinaus thun, i. e. 1) hinaus schaffen. 2) hinaus führen. 3) hinaus tragen. 4) hinaus legen.

Hinaus tragen, effero, exporto.

Hinaus treiben, expello, ejicio: Treibung, ejectio, expulsio.

Hinaus treten, 1) von Menschen, consistere foris, prodire. 2) von Dingen, z. E. Augen, Gedärme, exsilire, exire.

Hinaus trommeln, s. Heraus trommeln.

Hinaus wachsen, nasci foras.

Hinaus wälzen, volvo foras, evolvo.

Hinaus wandern, 1) aus der Wohnung, Stadt, ꝛc., emigrare. 2) hinaus gehen, exeo, egredior: an einen Ort draußen, exire ad locum etc., oder st. dahin gehen, exire istuc.

Hinaus weisen, i. e. den Weg hinaus weisen, exitum alicui monstrare.

Hinaus werfen, ejicio, projicio foras.

Hinaus wollen, sc. gehen, cupio exire, z. E. aus dem Hause ꝛc.: daher 1) st. Ausgang haben, z. E. wo will das hinaus? quem exitum res habebit? 2) hoch hinaus wollen, i. e. a) hohe Gedanken haben, alta cogitare (sentire). b) hoch verkaufen wollen, cupio magno vendere.

Hinaus wühlen, eruere foras: sich, ruendo erumpere.

Hinaus wünschen, sich, optare exire: Jemanden, optare ut abeat (aliquis).

Hinaus zerren, trahere foras.

Hinaus ziehen, 1) Act., traho foras, extraho. 2) Neutr., i. e. a) hinaus gehen, marschiren, exire etc. b) aus der alten Wohnung ziehen, migrare foras, emigrare. c) dahin ziehen, z. E. in die Vorstadt, aufs Land, istuc migrare.

Hinaus zischen, sibilis ejicere aliquem.

Hinaus zwängen, urgendo ejicere.

Hinaus zwingen, cogendo ejicere.

Hinbannen, incantando adfigere istic, und ohne istic, wenn der Ort dabey steht.

Hinbauen, aedificare istic: ists bloß bauen, aedificare.

Hinbestellen, Jemanden, jubeo aliquem venire istuc.

Hinblicken, i. e. hinschauen, hinsehen.

Hinbreiten, sternere istic: ists bloß breiten, ausbreiten, sternere.

Hinbringen, 1) überbringen, a) tragend, perferre. b) fahrend, adveho, subveho, adporto. c) führend, ducere istuc. 2) zubringen, z. E. das Leben, transigere: die Zeit, transigere: unvermerkt, fallere: sich, se sustentare.

Hinbrüten (das): im Hinbrüten seyn, etwa semivivum esse, animam agere.

Hindbeere, s. Himbeere.

Hindenken, i. e. dahin denken, daran denken, mentem istuc convertere: ists so viel als dahin wollen, cogitare (velle) istuc: wo denkst du hin? quid cogitas? quid tibi vis? ich denke immer hin, semper ibi mens mea est, semper mentem eo converto.

Hinderer, impediens, qui impedit.

Hinderlich, impediens: seyn, i. e. hindern, esse impedimento, officere: Jemanden, alicui, oder impedire etc.: an etwas, impedire rem.

Hindern, impedire, prohibere, obstare, impedimento esse: folgt daß oder der Infin., so steht ne oder quo minus.

Hinderniß, impedimentum, obstaculum: in den Weg legen, objicere impedimentum, oder st. hindern, esse impedimento, impedire.

Hinderung, i. e. 1) das Hindern, impeditio. 2) Hinderniß, impedimentum etc.: machen, esse impedimento, oder st. hindern, impedire.

Hindeuten, i. e. dahin deuten, trahere (referre) istuc: wo soll ich dieß hindeuten? quo hoc traham (referam)? oder st. wie soll ichs auslegen? quomodo hoc interpreter?

Hindinn, i. e. Hirschkuh, cerva.

Hindläuste, cichorium, oder Cichorium Intybus, Linn.

Hindrängen, urgere (pellere) istuc: sich, se projicere, irruere.

Hindringen, hinstürzen, irrumpo, irruo.

Hindrücken, i. e. 1) hindrängen. 2) drauf drücken, z. E. Petschaft, imprimere.

Hindurch, i. e. durch, 1) von der Zeit, per, z. E. drey Monate hindurch, per tres menses. 2) vom Orte, per und trans, beyde nur in Compositis, z. E. hindurch dringen, perrumpere: wandern, peragrare: gehen, peragrare, transire, z. E. durch den Fluß, Wald ꝛc.: drängen, a) Jemanden, urgendo perducere. b) sich, perrumpere, urgendo transire: bringen, z. E. sich, sein Leben, tolerare vitam, sustentare vitam: sich hindurch arbeiten, eluctari: s. Durch und die Composita mit durch; denn durch ist so viel als hindurch.

Hinein, 1) mit einem Verbo, z. E. gehen, sehen ꝛc., intro, auch in, das wie intro Composita macht, z. E. hinein führen, introducere, inducere, s. die folgenden Beyspiele, auch die Composita mit Ein. 2) beym Substant. steht in mit dem Accusat., z. E. in die Stadt hinein, in urbem: in den Tag hinein (leben), in diem, oder temere.

Hinein arbeiten, i. e. arbeitend hinein kommen, penetrare laborando; oder hinein fügen, laborando inserere; oder öffnen oder machen, z. E. ein Loch ꝛc., laborando efficere foramen: einen Weg, viam aperire laborando.

Hinein bannen, relegare intro; durch Zauberey, incantando.

Hinein

Hinein bauen, inaedificare, intro aedificare.

Hinein bewegen, intro movere: ſich, moveri intro.

Hinein blaſen, 1) hinein hauchen, z. E. in die Flöte, inſpirare, inflare: in etwas, rem. 2) etwas hinein blaſen, flando immittere, inſpirare.

Hinein blicken, i. e. Hineinſchauen oder ſehen.

Hinein bohren, inforare.

Hinein brechen, i. e. eindringen, irruo, irrumpo.

Hinein brennen, inurere.

Hinein bringen, 1) hinein tragen, inferre. 2) hinein führen, a) Jemanden, introducere, inducere. b) Waaren, importare. 3) fahrend, invehere. 4) hinein miſchen. 5) durch Reden oder Unterricht beybringen, z. E. in den Kopf, imprimere (infigere) animo oder memoriae. 6) hinein ſchieben, intro movere. 7) hinein thun oder fügen, inſerere, injicere. Hineinbringung, 1) tragend, illatio, importatio. 2) führend, inductio, introductio. 3) fahrend, invectio, importatio. 4) Einmiſchung, admixtio. 5) Einprägung, impreſſio. 6) Hineinfügung, illatio, injectio.

Hinein denken, ſich, cogitatione penetrare in rem.

Hinein drängen, intro urgere: ſich, ſe, irrumpere, introrumpere.

Hinein dringen, i. e. Eindringen.

Hinein drücken, imprimere.

Hinein egen, inoccare.

Hinein eilen, intro feſtinare.

Hinein eſſen, abſumere edendo.

Hinein fahren, 1) mit Wagen, Schiffe, Act., intro veho, inveho: Neutr., invehi, intro vehi. 2) ſich hinein laſſen, ſe immittere: iſts ſich herunter laſſen, auch ſe demittere: mit etwas hinein fahren, i. e. etwas hinein laſſen, z. E. mit der Hand in ꝛc., immittere (inſerere) manum.

Hinein fallen, 1) unverſehens, incidere, illabi. 2) mit Fleiß, z. E. ins Land, irruo, irrumpo, invado.

Hinein flechten, implecto, innecto, impedio, intexo, implico: ſich oder Jemanden (bey etwas), implicare ſe (aliquem) re, immiſcere ſe etc.

Hinein fliegen, involare, volare intro.

Hinein fliehen, fugere intro.

Hinein fließen, fluere intro, influere.

Hinein flößen, ſ. Einflößen.

Hinein flüchten, confugere intro.

Hinein fragen, percontari intus.

Hinein fügen, indere, inſerere, injicere.

Hinein führen, 1) gehend, introduco, induco. 2) fahrend, inveho; auch von Waaren, importo. 3) tragend, importo, infero. 4) hinein leiten, z. E. Waſſer, induco. Hineinführung, 1) gehend, inductio. 2) fahrend, invectio; auch, von Waaren, importatio. 3) tragend, illatio, importatio. 4) des Waſſers, inductio.

Hinein füllen, indere, infundere, ingerere.

Hinein geben, intro dare (praebere), indere: iſts hinein tragen, auch intro ferre, inferre.

Hinein gehen, 1) zu Fuße, Pferde, Wagen ꝛc., intrare, inire, introire, ingredi. 2) eindringen, z. E. Nagel, Pfahl, Degen ꝛc., penetrare, immitti, intrare. 3) gefaſſet werden, z. E. ins Gefäß, in den Kopf, intrare, capi, z. E. das geht nicht in meinen Kopf, non intrat animum meum, animus meus non capit hoc: der Wein geht nicht ins Gefäß (hinein), vas non capit vinum. Das Hineingehen, z. E. ins Haus, introitus, ingreſſio etc.

Hinein gießen, infundere, intro fundere.

Hinein graben, z. E. mit dem Grabſcheite, infodio: mit dem Grabſtichel, in Holz, Metall ꝛc., incido: etwas, rem.

Hinein greifen, 1) mit der Hand, manum immitto (inſero). 2) einhäkeln, eingreifen, z. E. wie ein Rad, Haken ꝛc., adprehendo.

Hinein gucken, i. e. hinein ſehen.

Hinein haben, ſe. bekommen, gegeſſen ꝛc., intus habere.

Hinein halten, intro tenere (tendere, immittere).

Hinein hangen, pendeo intro.

Hinein hängen, 1) hineinwerts hängen, ſuspendere intro. 2) inwendig aufhängen, ſuspendere intus. 3) hinein fügen, inſerere.

Hinein hauchen, intro flare, inſpirare.

Hinein hauen, 1) mit einem ſcharfen Werkzeuge, incido: etwas, rem: in etwas, in rem und rei, z. E. Figuren. 2) Hiebe beybringen, z. E. mit dem Degen, plagas inferre alicui, caedere aliquem.

Hinein heben, 1) hineinwerts heben, tollere intro. 2) hinein fügen, inſerere, indere.

Hinein heften, inſerere ſuendo.

Hinein helfen, Jemanden, introitum alicujus juvare: iſts hinein führen, introducere etc.

Hinein henken, ſ. Hinein hängen.

Hinein holen, 1) rufend, arceſſere intro. 2) tragend, inferre, importare. 3) führend, introducere, inducere. 4) fahrend, invehere.

Hinein jagen, 1) Jemanden ꝛc., intro pellere (compellere). 2) ſchnell hinein reiten, intro vehi equo citato.

Hinein kaufen, ſich, pretio ſibi locum emere.

Hinein kehren, 1) mit dem Beſen ꝛc., intro verrere. 2) oder drehen, wenden, intro vertere.

Hinein keilen, ſ. Einkeilen.

Hinein kleiben, kleiſtern, inſerere ope glutinis.

Hinein klemmen, ſ. Einklemmen.

Hinein klettern, klimmen, eniti intro, ſcandere intro.

Hinein klopfen, ſ. Einklopfen.

Hinein kommen, venire intro, intreire, ingredi: tropiſch, a) z. E. in eine Materie, ingredi materiam: geſchiehts unvermerkt, delabi, degredi in etc. b) ins Jahr, z. E. tief, progredi in anno: wir ſind ſchon tief ins Jahr gekommen, long: progreſſi ſumus in anno, annus longe proceſſit.

Hinein können, ſc. 1) gehen, poſſe intrare etc. 2) gethan werden, poſſe indi.

Hinein kriechen, intro repere, irrepere.

Hinein kriegen, i. e. hinein bringen oder locken.

Hinein langen, i. e. 1) hinein greifen. 2) ſich hinein erſtrecken, pertinere intro. 3) hinein gehen, reichen, praebere (porrigere) intro.

Hinein laſſen, intromittere, immittere.

Hinein laufen, intro currere, incurrere, inferri: ſtis hinein fließen, auch influere etc.

Hinein legen, 1) z. E. Stroh ins Bett, ponere intro (oder intus), imponere: ſich ins Bett, ſe imponere lecto. 2) Beſatzung, praeſidium imponere; oder Soldaten hinein legen, imponere etc. 3) in die Lotterie, pecuniam committere aleae ſortium. 4) ſich, a) in einen Gaſthof, i. e. einkehren, devertere. b) ſich einmiſchen, ſe immiſcere.

Hinein lenken, flectere intro.

Hinein leuchten, 1) Neutr., i. e. hinein ſcheinen. 2) Act., mit einem Lichte, immitto lumen.

Hinein locken, intro adlicere (pellicere, illicere; oder bloß illicere.

Hinein machen, indere, inſerere: ſich, i. e. hinein gehen.

Hinein mauern, inſerere ope calcis et laterum.

Hinein melken, immulgere.

Hinein mengen, miſchen, intermiſcere, immiſcere: ſich, ſe.

Hinein murmeln, immurmurare: in den Bart, barbae oder (wenn man keinen Bart hat), mento: oder ſecum murmurare.

Hinein nageln, defigere intus clavo (oder von mehr als einem Nagel, clavis).

Hinein nähen, inſuere.

Hinein nehmen, ſumere (recipere) intro.

Hinein nöthigen, 1) bittweiſe, intro invitare. 2) mit Zwang, intro compellere.

Hinein packen, infero, impono, immitto: ſich, i. e. hinein gehen.

Hinein paſſen, i. e. ſich hinein ſchicken, congruere, convenire.

Hinein pflanzen, inſero, immitto.

Hinein pflöcken, pflügen, pfropfen, ſ. Einpflöcken, Einpflügen, Einpfropfen.

Hinein platzen (ſtürzen), irrumpo, irruo.

Hinein prägen, imprimere.

Hinein predigen, ſ. Einpredigen.

Hinein preſſen, vi inſerere, imprimere.

Hinein prügeln, z. E. ins Haus, verberibus adigere intro: in den Kopf, plagis inculcare.

Hinein rammeln, rammen, ſ. Einrammeln.

Hinein räumen, ſ. Einräumen.

Hinein rechnen, inſerere rationibus.

Hinein reden, z. E. ins Ohr ꝛc., verba immittere intro: in einen immer, obtundere aliquem verbis: in den Tag (ins Gelag) hinein ꝛc., temere loqui.

Hinein regnen, impluere, perpluere.

Hinein reiben, 1) z. E. Oel in die Haut, infricare. 2) hinein bröckeln, z. E. Zucker, interere, infriare.

Hinein reichen, 1) hinein geben, praebere (porrigere) intro. 2) hinein ſich erſtrecken, intro pertinere.

Hinein reiſen, proficiſci intro.

Hinein reißen, i. e. 1) hinein zerren, ziehen. 2) einen Riß (oder Riſſe) hinein machen, rumpere, findere.

Hinein reiten, intro equitare, intro vehi equo.

Hinein rennen, i. e. hinein laufen.

Hinein richten, intro dirigere.

Hinein riechen (mit der Naſe), nares inſerere rei odorandae cauſa.

Hinein rollen, Act., intro volvere: Neutr., intro volvi.

Hinein rücken, 1) hinein ſetzen, intro ponere, immittere. 2) dazwiſchen ſetzen, interponere. 3) hinein gehen, kommen, intrare, introire etc.

Hinein rufen, intro vocare.

Hinein ſagen, intro loqui: ſtis hinein melden, nuntiare intro: ſagen laſſen, nuntiare intro.

Hinein ſcharren, ſ. Einſcharren.

Hinein ſchauen, i. e. hinein ſehen.

Hinein ſcheinen, illucere, immittere lumen: zum Fenſter ꝛc., per feneſtram.

Hinein

Hinein schicken, intromittere, immit-
: sich, i. e. sich hiernach richten, se
ommodare ad id etc.
Hinein schieben, intro movere, immit-

Hinein schießen, intro jaculari, intro-
tere tela.
Hinein schiffen, intro navigare.
Hinein schlagen, 1) z. E. Nagel, Spieß
impingo, infigo, defigo. 2) hinein
en oder prügeln, incutere; da denn
Werkzeug im Accuf. steht, z. E. mit
Degen, gladium: ins Gesicht, in os:
er die Leute, homines paſſim, und ohne
m. 3) hinein wickeln, involvo. 4)
in fallen, incidere.
Hinein schleichen, irrepere, intro re-

Hinein schleifen, intro trahere.
Hinein schleppen, intro trahere: statt
ein bringen, 1) tragend, importo,
ro. 2) fahrend, inveho.
Hinein schleudern, contorquere intro.
Hinein schließen, includo.
Hinein schlucken, 1) hinein stürzen, z. E.
in in Menge, ingurgitare, infundere.
los hinterschlucken, z. E. einen Biſs
devorare.
Hinein schlüpfen, intro labi, illabi.
Hinein schlürfen, forbere.
Hinein schmieren, intro linere.
Hinein schneiden, ſ. Einſchneiden.
Hinein schöpfen, haurire intro.
Hinein schrauben, intro adigere ope
hleae.
Hinein schreiben, inſcribere.
Hinein schreiten, i. e. hinein gehen.
Hinein schreyen, clamare intro.
Hinein schütten, fundere intro, infun-

Hinein schwimmen, nare (natare) in-
innatare.
Hinein sehen, introſpicere, intro ſpe-
e, inſpicere.
Hinein senden, i. e. hinein schicken.
Hinein senken, demittere in etc., im-
ere.
Hinein setzen, 1) z. E. etwas oder Je-
den, imponere, intro ponere: ſchrift-
lich, auch inſcribo: ists hinein ſe-
, thun, inſero, indo: sich, z. E. in
Kutſche, inſido oder conſido in re. 2)
in springen, inſilire, intro ferri.
Hinein seyn, intus eſſe.
Hinein sinken, deſido (oder conſido)
o.

Hinein spannen, z. E. Leinwand, ten-
lo illigare: Pferde an den Wagen,
os currui jungo: ists so viel als hin-
sperren, so ists überall includo.
Hinein spazieren, ambulare intro.
Hinein sperren, includo.
Hinein speyen, inſpuere, intro ſpuere.

Hinein spielen, sich, i. e. mit einer Manier hinein kommen, illabi.
Hinein spinnen, ſ. Einſpinnen.
Hinein sprengen, i. e. 1) hinein sprützen. 2) hinein schnell reiten, equo citato invehi. 3) Jemanden, aliquem compellere intro.
Hinein springen, inſilire, intro ſalire.
Hinein sprützen, inſpergere, ſpargere intro.

Hinein stechen, 1) ohne ein Werkzeug zu nennen, z. E. ich steche hinein, immitto ictum (oder plagam). 2) wenn das Werkzeug genannt oder doch gedacht wird, infigo, immitto, z. E. den Degen oder mit dem Degen, gladium.
Hinein stecken, z. E. Pfähle ꝛc., immitto, inſero, injicio: Geld, i. e. darauf verwenden, impendere pecuniam.
Hinein stehlen, sich, furtim intrare.
Hinein steigen, inſcendere, intro ſcandere.
Hinein stellen, ponere intro, imponere.
Hinein sticken, ſ. Einſticken.
Hinein stopfen, infercio, inculco.
Hinein stoßen, 1) z. E. Jemanden oder etwas ins Haus, intro trudere, intrudere. 2) hinein stechen oder bohren, infigere. 3) hinein fügen, inſero, immitto, z. E. die Klinge ins Gefäß.
Hinein strecken, tendere intro.
Hinein streichen, 1) Act., z. E. in den Mund, ingero, inſero, injicio, indo: ists hinein schmieren, intro linere, illinere. 2) hinein kommen, z. E. der Wind, intrare, inferri.
Hinein streifen, z. E. in ein Land, des Plünderns wegen, incurro.
Hinein streuen, intro ſpargere, inſpergere.
Hinein strömen, i. e. hinein fließen.
Hinein stücken, i. e. Einſtücken.
Hinein stürmen, irruo, irrumpo: in die Geſundheit, vim facere valetudini, oppugnare valetudinem.
Hinein stürzen, 1) Act., intro praecipitare (impellere). 2) Neutr., i. e. schnell hinein kommen, irruere, irrumpere, praecipitare ſe intro, auch ohne ſe.
Hinein tauchen, tunken, immergo, mergo: sich, ſe: oder immergi, mergi.
Hinein taumeln, intro titubare (vacillare, ruere).
Hinein thun, indo, immitto, injicio, inſero. Das Hineinthun, injectio, immiſſio.
Hinein tragen, inferre, intro ferre, importare.
Hinein träufeln, ſ. Hinein tröpfeln.
Hinein treiben, 1) z. E. Menſchen, Vieh, intro pellere (compellere). 2) z. E. den Nagel ꝛc., adigere, intro pellere.

lere. 3) die Lügen in den Mund, obtrudere alicui mendacium.

Hinein treten, i. e. 1) hinein gehen. 2) eintreten, hentreten, z. E. in eine Gesellschaft, als Mitglied, inire societatem, accedere collegio: in eine Handlung, inire (facere) societatem cum aliquo, fieri socium. 3) Act., i. e. a) etwas hinein treten, calcando immittere. b) etwas sich, z. E. einen Nagel in den Fuß, calcando recipere clavum, calcando induere se (oder pedem) clavo.

Hinein triefen, instillare, stillare intro.

Hinein trinken, imbibo, haurio.

Hinein tröpfeln, träufeln, Act. und Neutr., instillare, stillare intro.

Hinein tunken, s. Hinein tauchen.

Hinein wachsen, intro (introrsum) nasci (crescere), innasci, inolescere.

Hinein wagen, sich, se committere intro, audere introire.

Hinein wälzen, intro volvere.

Hinein wandern, i. e. hinein gehen, um da zu wohnen, immigrare.

Hineinwärts (-werts), introrsum.

Hinein weben, intexo, intertexo.

Hinein wehen, intro flare, inflare, inspirare.

Hinein weisen, i. e. den Eingang zeigen, monstrare introitum: ists hinein führen, introducere etc.

Hinein werfen, intro conjicere, immittere: sich, se: das Essen, i. e. schnell essen, cibum raptim injicere (ingerere).

Hineinwerts, s. Hineinwärts.

Hinein wickeln, winden, involvo.

Hinein wirken, i. e. hinein weben.

Hinein wollen, sc. gehen, velle intrare etc.: von leblosen Dingen, z. E. der Nagel will nicht hinein, intrare, immitti.

Hinein würgen, z. E. einen Bissen, aegre ingero.

Hinein zerren, intro trahere, intro rapere.

Hinein ziehen, 1) Act., z. E. Jemanden ꝛc., a) mit Gewalt, intro trahere (rapere). b) ohne Gewalt, intro trahere (ducere). c) durch Lockungen, intro trahere, pellicere (illicere) intro; auch bloß illicere. d) tropisch, Jemanden in eine Affäre, immiscere, implicare. 2) Neutr., i. e. a) hinein wandern, gehen, um da zu wohnen, immigrare, intro migrare. b) hinein gehen, marschiren, introire, ingredi etc. c) hinein dringen, z. E. ein Flecken ins Kleid, penetro, insido.

Hinein zielen, collineare intro: mit etwas, rem.

Hinein zwängen, vi adigere (compellere) intro, intrudere, intro trudere.

Hinein zwingen, vi adigere intro, cogere intrare locum, intrudere.

Hinfahren, 1) dahin (dorthin) fahren, Act., vehere istuc: Neutr., vehi illuc. 2) fahren, Act., veho: Neutr., vehor: daher st. sterben, decedere de vita etc.

Hinfahrt, 1) das Fahren wohin, vectura in istum locum. 2) Tod, decessus, excessus e vita.

Hinfallen, cadere, labi. Das Hinfallen, casus, lapsus.

Hinfällig, 1) dem Falle oder Untergange nahe, schwächlich, z. E. Mensch, caducus, infirmus, imbecillis. 2) vergänglich, caducus, fluxus, fugax.

Hinfälligkeit, 1) Schwäche, infirmitas, fragilitas, imbecillitas. 2) Vergänglichkeit, fragilitas, brevitas, inconstantia.

Hinfliegen, 1) dahin (dorthin) fliegen, volare istuc. 2) fliegen, volare: ists so viel als fortfliegen, wegfliegen, auch avolare; oder vorbey fliegen, praetervolare: daher st. vergehen, praetervolare, praeterlabi.

Hinfliehen, 1) dahin (dorthin) fliehen, fugere (perfugere) istuc. 2) fliehen, fugere. 3) vergehen, praetervolare, z. E. Zeit ꝛc.

Hinfließen, 1) dahin (dorthin) fließen, fluere (defluere) istuc. 2) fließen, fluere, defluere: daneben hinfließen, praeterfluere. 3) schnell und unvermerkt vergehen, praeterfluere, praeterlabi.

Hinflüchten, 1) dahin fliehen, confugere (perfugere, fugere) istuc. 2) Sachen wohin retten oder zu retten suchen, securitatis causa res perferre istuc. Nor. steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hinfordern, poscere istuc: oder fordern, daß Jemand oder etwas hinkomme, posco, ut veniat istuc; oder gebracht werde, posco, ut perferatur istuc.

Hinfort, post, postea, posthaec, in posterum.

Hinfragen, percontari istic.

Hinfühlen, i. e. befühlen, tentare digitis, adtrectare, contrectare: nach etwas, rem.

Hinführen, 1) dahin (dorthin) führen, a) gehend, ducere istuc. b) fahrend, vehere istuc, subvehere. c) Waaren, importare, subvehere, vehere istuc. d) hinleiten, z. E. Wasser, ducere istuc. 2) führen, ducere. 3) wegführen, abducere.

Hinfür, hinfüro, hinführo, i. e. hinfort.

Hingang, 1) das Gehen dahin, itio istuc: oder das Hinzugehen, accessus. 2) das Fortgehen, abitus, discessus: daher das Sterben, decessus, exitus e vita.

Hingeben, 1) dahin (dorthin) geben, dare (praebere) istuc. 2) geben, dare, praebere. 3) übergeben, an Jemanden geben, alicui tradere (dare). 4) weggeben, amittere, e sua manu mittere, z. E. Tochter, Buch ꝛc.: daher a) verkaufen, vendere.

:. b) verlieren, z. E. seine Ehre, ttere. c) verschenken, donare. 5) :eichen, darreichen, praebere, porri-

Hingedenken, i. e. hindenken.

Hingegen, 1) im Gegentheil, contra, ntrario, contra ea. 2) hinwiederum Erwiederung), vicissim, contra.

Hingehen, 1) dahin (dorthin) gehen, istuc: auch hingehen, i. e. eben da- gehen, eodem ire: steht dabey, wo- man geht, so steht bloß ire, z. E. zum er hingehen, ans Wasser hingehen, ad em ire etc. a) gehen, z. E. da geht in, ire, incedere: ists vorbey ge- , auch praeterire: daher hingehen n, (an einen Ort), i. e. a) machen, Jemand (etwas) hingeht, mitto. b) uben hinzugehen, patior ire istuc: Vater, ad patrem (ohne istuc): da- hingehen, tropisch, i. e. a) leben, , z. E. er geht so in Lastern hin, vivit n vitiis, inservit vitiis: einen so hin- n lassen, z. E. seine Kinder, non curo ros, patior liberos temere vivere. b) iren, erträglich seyn, tolerabilem esse, i posse, z. E. es geht noch so hin, res : tolerabiles: der Vortheil geht noch , quaestus est tolerabilis (oder medio-): daher hingehen, i. e. ungeahndet en, impune esse, impune abire: hin- en lassen, i. e. nicht ahnden, sino impune esse, negligo, non punio: verzeihen, auch ignosco. 3) wegge- , abire: daher hingehen, i. e. ver- n, z. E. Zeit ꝛc., praeterire, praeter- , abire etc.: hingehen lassen, i. e. en gehen lassen, z. E. die Zeit, Gele- eit, sino praeterire (abire), amitto, termitto etc.

Hingehören, i. e. dahin (dorthin) ge- n, 1) der Beziehung nach, z. E. zur be, Pflicht ꝛc., pertinere istuc: steht dabey wohin, so bleibt istuc weg, . das gehört nicht hin zur Tugend, pertinet ad virtutem: ists so viel als nter zu zählen seyn, numerandum erendum) esse inter etc., z. E. die igkeit gehört hin unter die Tugenden, eranda est inter virtutes: aber die nkenheit gehört nicht hin, non rese- a est istuc (oder inter illas, sc. virtu- 2) dem Orte nach, locum suum re istic: steht aber der Ort dabey, so t istic weg, z. E. der Topf gehört in Küche hin, habet suum locum in cu- 3) der Geburt nach, natum esse steht der Ort dabey, so bleibt istic , z. E. du gehörst nach Leipzig hin Geburt nach), natus es Lipsiae. 4) Wohnung nach, habitare istic: steht Ort dabey, so bleibt istic weg, z. E. Leipzig hingehören, habitare Lipsiae. uch Gehören.

Hingehörig, i. e. dahin gehörig, 1) zur Sache, Pflicht ꝛc., pertinens istuc. 2) den Ort erfordernd, locum istum desiderans; oder habend, suum locum istic habens. 3) da geboren, natus istic; oder wohnend, habitans istic. Not. steht die Sache, Pflicht, Ort dabey, so bleibt istuc, istum, istic weg.

Hingelangen, i. e. dahin (dorthin) ge- langen, pervenire istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hingerathen, i. e. dahin (dorthin) ge- rathen, devenire istuc: steht der Ort oder die Sache, wohin man geräth, dabey, so bleibt istuc weg: in Unglück, devenire (incidere) in res adversas: in ein Haus, in domum.

Hingreifen, 1) nach etwas, petere rem manu, prehendere rem: ists betasten, auch adtrecto, contrecto. 2) die Hand hinthun (dahin thun), manum ferre istuc: greif nicht hin, ne manum istuc feras, ne adtingas etc.

Hingucken, i. e. hinsehen.

Hinhaben, i. e. haben, weghaben, z. E. seinen Theil, habere, habere sibi: er hat seine Jahre schon hin, i. e. zugebracht, transegit aetatem suam: wie weit haben wir hin? z. E. bis an die Stadt, quam longe est hinc ad etc.? wie lange haben wir noch hin? z. E. bis Ostern, quam longe abest Paschа?

Hinhalten, 1) dahin (dorthin) halten, tenere istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg, z. E. die Augen hin gen Himmel, convertere (tenere) oculos ad coelum (coelum versus). 2) nahe halten, admoveo. 3) darreichen, z. E. den Teller, den Rücken den Schlägen, porrigo, praebeo. 4) aufhalten von Zeit zu Zeit, zum Besten haben, duco.

Hinhangen, 1) dahin (dorthin) han- gen, pendeo istuc. 2) hangen, pendeo: ists schlapp (welk) seyn, flacceo. 3) nicht betrieben werden, haereo. pendeo.

Hinhängen, 1) dahin (dorthin) hän- gen, suspendo istuc (oder istic). 2) hän- gen, suspendo.

Hinhelfen, i. e. Jemanden dahin (dort- hin) helfen, adjuvare aliquem, ut perve- niat istuc: sich, i. e. sich durchhelfen, se sustentare.

Hinhexen, incantando ducere istuc.

Hinhocken, aliquem succollatum ferre istuc.

Hinholen, 1) rufend, arcesso istuc. 2) führend, duco istuc. 3) tragend, porto (fero) istuc. 4) fahrend, veho (subveho) istuc.

Hinhorchen, i. e. hinhören.

Hinhören, 1) dahin horchen, aures ad- verto istuc, ausculto. 2) hinsehen, z. E. hinhören, wie es da stehe, inviso, percon- tor rem, scisciter.

Hinja-

Hinjagen, 1) Jemanden, agere (pellere) iſtuc. 2) mit dem Pferde, i. e. a) dahin ſchnell reiten, equo citato vehi iſtuc. b) ſchnell reiten, equo citato vehi.

Hinkehren, 1) mit dem Beſen ꝛc., verrere iſtuc. 2) dahin drehen, wenden, verto (converto) iſtuc.

Hinken, claudico, caudus ſum: an einem Fuße, altero pede: hinkend, claudus, claudicans: der hinkende Bote, i. e. unangenehme Nachricht, nuntius injucundus: daher hinken, i. e. 1) verſtümmelt ſeyn, z. E. Tiſch, Schiff, claudicare, claudum eſſe. 2) fehlerhaft ſeyn, z. E. das Gleichniß hinkt, claudicare: es hinkt mit ihm, i. e. es ſteht nicht gut mit ihm, res ejus claudicant: mit der Freundſchaft, amicitia claudicat (vacillat). 3) wankelmüthig ſeyn, vacillare: auf beyden Seiten, utroque vacillare, gerere ſe ancipitem. Das Hinken, claudicatio.

Hinknien, 1) daſelbſt knien, iſtic flectere genua, oder auf die Knie fallen, procumbere iſtic in genua. 2) knien, i. e. die Knie beugen, flectere genua; oder auf die Knie fallen, procumbere in genua; vor Jemanden, provolvi ad genua alicujus.

Hinkommen, 1) dahin kommen, pervenire iſtuc: auch bloß kommen, z. E. zu niemanden hin kommen, ad neminem venire, abstinere ſe publico. 2) auskommen, zu recht kommen, z. E. mit dem Gelde, ſe ſuſtentare.

Hinkönnen, ſc. gehen, kommen, poſſe iſtuc venire, accedere.

Hinkriechen, 1) dahin kriechen, repere iſtuc. 2) kriechen, repere. 3) wegkriechen, abire rependo.

Hinkriegen, i. e. 1) bekommen. 2) hinſchaffen.

Hinkunft, i. e. Ankunft, adventus.

Hinlachen, hinlächeln, i. e. dahin lachen, ridere iſtorſum.

Hinlangen, i. e. zureichen.

Hinlänglich, 1) Adj., i. e. a) zureichend, tüchtig, tauglich, ſufficiens, idoneus. b) zureichend, genug, ſufficiens. 2) Adv., ſatis.

Hinlänglichkeit, ſufficiens conditio.

Hinlaſſen, 1) geſchehen laſſen, daß Jemand (etwas) hinkomme, z. E. Menſchen, Licht ꝛc., admittere iſtuc. 2) erlauben, daß Jemand hingehe, dare alicui poteſtatem eundi iſtuc.

Hinläſſig, Adj., ſegnis, negligens, ſocors: Adv., ſegniter, negligenter.

Hinläſſigkeit, ſegnitia, negligentia.

Hinlaufen, 1) dahin (dorthin) laufen, curro iſtuc: iſts herzu laufen, accurro: hin und her laufen, ultro citroque currere, diſcurſare. 2) laufen, curro. 3) verlaufen, vergehen, praeterire, abire.

Hinleben, i. e. lebend zubringen, transigo.

Hinlegen, 1) dahin (dorthin) legen, ponere (collocare) iſtuc (iſtic), z. E. Buch, Soldaten ꝛc.: wieder an ſeinen Ort, repono. 2) niederlegen, depono: ſich, corpus: daher ſich, z. E. aufs Bett, als Kranker, Schläfriger, decumbo. 3) weglegen, depono. 4) bey Seite legen, ſepono. 5) aufheben, repono, condo.

Hinlehnen, 1) dahin lehnen, acclinare iſtuc. 2) anlehnen, acclinare: ſich, ſe.

Hinleihen, 1) dahin (dorthin) leihen, a) Dinge, die man wieder bekommt, z. E. Bücher, commodare illuc. b) Geld, mutuo dare iſtuc. 2) verleihen, a) Dinge, die man wieder bekommt, z. E. Bücher, commodare. b) Geld, mutuo dare.

Hinleiten, z. E. Menſchen, Waſſer, ducere iſtuc: iſts hinein leiten, induco.

Hinlenken, 1) dahin lenken, flectere (dirigere) iſtuc. 2) lenken, flectere, dirigere.

Hinliefern, i. e. dahin liefern, deporto (defero) iſtuc: iſts ausliefern, exhibeo: geſchichts fahrend, deveho iſtuc; ſchickend, demitto iſtuc.

Hinliegen, vergere.

Hinmachen, i. e. hin bewegen, movere iſtuc: ſich, ſe conferre iſtuc, ire iſtuc.

Hinmelden, nuntiare rem iſtuc.

Hinmögen, i. e. hin wollen.

Hinmüſſen, ſc. gehen oder geſchickt werden, z. E. ich muß hin, mihi eſt eundum iſtuc: der Brief muß hin, epiſtola eſt mittende iſtuc.

Hinnehmen, 1) dahin (dorthin) nehmen, ſumere (recipere) iſtuc. 2) nehmen, ſumere, capere: daher einen Schimpf, i. e. einſtecken, pati. 3) wegnehmen, aufero, tollo: daher ſt. von der Welt wegnehmen, auferre (tollere) e vivis; und bloß tollere etc.

Hinnen, i. e. hier: von hinnen, hinc: von hinnen gehen, i. e. ſterben, decedere oder decedere de vita etc.

Hinraffen, 1) an ſich reißen, ad ſe rapere. 2) wegraffen, abripio, aufero, tollo.

Hinrauſchen, 1) rauſchen, ſtrepo, ſono, reſono. 2) rauſchend hinfließen, cum ſtrepitu fluere iſtuc. 3) rauſchend fließen, cum ſtrepitu fluere.

Hinrechnen, i. e. dahin rechnen, referre iſtuc.

Hinrecken, 1) dahin recken, porrigo iſtuc. 2) darrecken, z. E. den Hals Jemanden, porrigo, praebeo. Hinreckung, porrectio, praebitio.

Hinreden, 1) dahin (dorthin) reden, loqui iſtuc. 2) reden, loqui. 3) ins Gelag hinein reden, temere loqui.

Hinreichen, 1) hingeben, porrigo, praebeo. 2) genug ſeyn, ſufficere, ſatis eſſe. 3) ge-

3) gewachsen seyn, sufficere, parem esse. 4) sich bis dahin erstrecken, pertinere istuc: steht der Ort schon dabey, so bleibt istuc weg, z. E. bis an die Thür hin, ad januam usque.

Hinreichend, 1) Adj., i. e. a) sich bis dahin erstreckend, pertinens istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg, s. Hinreichen. b) zulänglich, genug, sufficiens. c) zulänglich, tauglich, sufficiens, idoneus. 2) Adv., satis.

Hinreichung, z. E. des Tellers ꝛc., praebitio, porrectio.

Hinreise, itio istuc.

Hinreisen, 1) dorthin reisen, proficisci istuc, iter facere istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg. 2) reisen, abreisen, proficisci.

Hinreißen, 1) dorthin reißen, rapere istuc. 2) zu sich reißen, rapere ad se. 3) wegreißen, abripio, abstraho, aufero: tropisch, von Affecten, z. E. hingerissen werden, auferri, abripi.

Hinreiten, 1) dorthin reiten, equitare istuc, equo vehi istuc. 2) wegreiten, evehi equo. 3) vorbey reiten, praetervehi equo etc.

Hinrennen, i. e. hinlaufen.

Hinrichten, 1) dorthin richten, wenden, dirigo (converto) istuc: steht der Ort schon dabey, so bleibt istuc weg, z. E. die Augen auf den Lehrer, oculos ad etc. 2) tödten, necare, interficere; besonders als Strafe, supplicio adficere. Hinrichtung, 1) auf etwas, directio. 2) Tödtung, interfectio; als Strafe, supplicium.

Hinriechen, nares movere istuc.

Hinrieseln, 1) dorthin rieseln, labi istuc cum murmure. 2) rieseln, labi cum murmure.

Hinrollen, i. e. dorthin rollen, Act., volvere istuc: Neutr., volvi istuc: steht der Ort dabey, oder ists so viel als rollen, so bleibt istuc weg.

Hinrücken, 1) Act., z. E. den Stuhl ꝛc., i. e. a) dahin (dorthin) rücken, moveo (promoveo) istuc. b) wegrücken, amoveo. 2) Neutr., i. e. a) dorthin rücken, moveri istuc. b) wegrücken, amoveri. Not. steht der Ort dabey, so bleibt überall istuc weg.

Hinsagen, i. e. melden, nuntiare istuc: lassen, nuntiare (nuntium mittere) istuc: steht der Ort oder die Person, wohin es gemeldet wird, dabey, so bleibt istuc weg.

Hinsch, Hinschkraut, s. Hintsch.

Hinschaffen, i. e. dorthin bringen lassen, transferre (transferendum curare) istuc: oder bringen, transferre istuc: oder fahren, vehere istuc: oder tragen, ferre (portare, transferre) istuc.

Hinschallen, von Instrumenten: sonum mittere istuc: von der Stimme, penetrare istuc.

Hinschauen, i. e. hinsehen.

Hinschicken, i. e. 1) hinsenden, s. Hinsenden. 2) sich, i. e. dahin passen, a) an den Ort, convenire (aptum esse) istuc (oder isti loco). b) zu der Sache, convenire (aptum esse) istuc (oder isti rei). c) zur Person, convenire (aptum esse) istuc (oder isti homini).

Hinschieben, 1) dorthin schieben, movere istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg. 2) weg schieben oder weiter schieben, promoveo.

Hinschielen, limis spectare istuc: steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hinschießen, 1) dorthin schießen, a) etwas, z. E. Pfeile, jaculari (mittere) istuc. b) nach etwas, jaculari istuc. 2) schießen, a) Geschosse, z. E. Pfeile ꝛc., jaculari, mittere. b) nach etwas, jaculari: nach Hirschen, cervos. 3) sich hinstürzen, sich schnell hinbewegen, ruere istuc. Not. steht der Ort dabey, so bleibt istuc überall weg.

Hinschiffen, 1) dorthin schiffen, navigare istuc. 2) schiffen, navigo: am Ufer hin, in litore, legere litus.

Hinschkraut, s. Hintsch.

Hinschlagen, 1) den Schlag dorthin richten, ferire istuc. 2) schlagend hinbewegen, z. E. den Ball, feriendo pellere istuc. 3) dahin fallen, cadere (labi) istuc. 4) niederfallen, labi, prolabi, cadere. Not. istuc bleibt weg, wenn der Ort schon dabey steht.

Hinschleichen, sich hinschleichen, 1) dorthin schleichen, serpo (repo) istuc. 2) schleichen, serpo, repo.

Hinschleppen, hinschleifen, 1) dorthin schleifen, trahere (raptare) istuc. 2) schleppen, traho. 3) wegschleppen, abstraho, abripio. 4) in die Länge ziehen, die Zeit, traho.

Hinschlüpfen, 1) dorthin schlüpfen, labi (delabi) istuc. 2) schlüpfen, labi.

Hinschmeißen, i. e. hinschlagen, hinwerfen.

Hinschmieren, 1) dorthin schmieren, linere istuc. 2) schmieren st. schreiben, chartis illinere oder perscribere.

Hinschreiben, 1) dorthin schreiben, z. E. Briefe, scribere (perscribere) istuc. 2) wo anschreiben, scribere (perscribere) istuc (oder istic). 3) niederschreiben, perscribo: daher st. unbesonnen schreiben, temere scribo (perscribo); oder kühnlich, audacter scribo (perscribo).

Hinschütten, 1) dorthin schütten, fundo istuc. 2) ausschütten, wegschütten, effundo, profundo. 3) verschütten, effundo, profundo. Hinschüttung, effusio, profusio.

Hinſchwimmen, 1) dorthin ſchwimmen, nare (natare) iſtuc. 2) wegſchwimmen, abire natando.

Hinſegeln, i. e. hinſchiffen.

Hinſehen, 1) dorthin ſehen, ſpectare (oculos convertere) iſtuc: beſonders, um zu ſehen, was eine Perſon oder Sache mache, folglich hingehen, beſuchen, inviſo (viſo) aliquem (rem) oder ad etc. 2) ſehen, z. E. auf dich ꝛc., ſpecto, oculos converto in etc. 3) Sorge tragen, Rückſicht haben, reſpicere aliquem etc., curam gerere, rationem habere alicujus etc.

Hinſehnen, ſich, 1) ſich dorthin ſehnen, deſiderio teneri iſtius loci. 2) ſich ſehnen, deſiderio teneri: nach Leipzig, Lipſiae: nach dir, tui.

Hinſenden, 1) dahin (dorthin) ſenden, mittere iſtuc. 2) ſenden, mitto.

Hinſenken, 1) dorthin ſenken, demitto iſtuc. 2) ſenken, demitto.

Hinſetzen, 1) dorthin ſetzen, pono (colloco) iſtic (iſtuc). 2) ſetzen, pono, colloco. 3) wegſetzen, pono, depono.

Hinſeufzen, 1) dorthin ſeufzen, gemo iſtorſum, tendo gemitu iſtuc. 2) ſeufzen, tendo gemitu, z. E. zu dir, ad te verſus.

Hinſeyn, 1) hingekommen ſeyn, pervenisse iſtuc: oder da (dort) ſeyn, eſſe iſtic: ſteht der Ort dabey, ſo bleibt iſtuc, iſtic weg, z. E. nach Leipzig, pervenisse Lipſiam, eſſe Lipſiae. 2) verloren ſeyn, periiſſe.

Hinſicht, i. e. Rückſicht.

Hinſingen, z. E. einen Todten, cum cantu deducere.

Hinſinken, 1) dorthin ſinken, ſido iſtic. 2) nieder ſinken, a) Menſchen, Thiere, collabor, corruo. b) Gebäude ꝛc., deſido, conſido, corruo, collabor. Das Hinſinken, lapſus.

Hin ſollen, 1) ſc. gehen (kommen), a) zwangsweiſe, cogor iſtuc ire (venire). b) auf Befehl oder Verlangen, jubeor iſtuc ire (venire): auch kann überall ſtehen mihi eſt iſtuc eundum (veniendum). 2) ſc. geſchickt werden, debere mitti iſtuc: auch durch Partic. in dus, z. E. der Brief ſoll morgen hin, epiſtola cras eſt mittenda iſtuc etc. Not. ſteht der Ort oder die Perſon, wohin eine Perſon oder Sache ſoll, ſchon dabey, ſo bleibt iſtuc weg.

Hinſpazieren, 1) dahin ſpazieren, ambulare iſtuc. 2) ſpazieren, ambulare.

Hinſpeyen, 1) dorthin ſpeyen, ſpuere iſtuc. 2) ſpeyen, ausſpeyen, ſpuo, exſpuo.

Hinſpielen, z. E. den Krieg ꝛc., transferre iſtuc; und ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hinſprengen, 1) z. E. Waſſer, i. e. a) dorthin ſprengen, ſpargo iſtuc. b) ſprengen, ſpargo. 2) ſchnell dorthin reiten, equo citato vehi iſtuc: oder bloß ſchnell reiten, equo citato vehi.

Hinſpringen, 1) dorthin ſpringen, ſalire iſtuc. 2) ſpringen, ſalire: oder hervor ſpringen, proſilire.

Hinſprützen, 1) dahin ſprützen, ſpargo iſtuc. 2) ſprützen, ſpargo.

Hinſpühlen, z. E. Sand ans Ufer, vehere iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hinſtellen, 1) dorthin ſtellen, ponere (collocare) iſtuc: ſich, adſiſtere iſtic: ſteht der Ort dabey, ſo bleibt iſtuc, iſtic weg, z. E. an die Thür hin, ad januam. 2) wegelegen, weg ſetzen, deponere, collocare alicubi.

Hinſteuern, i. e. dorthin ſteuern, teneo (tendo) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hinſterben, mori, emori, exſtingui.

Hinſtreben, i. e. dorthin ſtreben, tendere iſtuc: ſteht das, wohin man ſtrebt, dabey, ſo bleibt iſtuc weg.

Hinſtrecken, 1) dorthin ſtrecken, porrigo (extendo) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 2) ſtrecken, ausſtrecken, porrigo, extendo; oder zu Boden ſtrecken, ſterno, porrigo, wobey humi (auf die Erde) zu ſtehen pflegt; daher ſich hinſtrecken, ſternere ſe, ſterni, procumbere; auf die Erde, humi: daher hingeſtreckt, ſtratus. Hinſtreckung, porrectio; oder porrectio iſtuc, wenn dorthin ausgedrückt werden muß.

Hinſtreichen, 1) etwas dort hin ſtreichen, admoveo iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 2) dort hin fliegen, volare iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 3) fliegen, volare; oder laufen, currere; oder fliehen, fugere.

Hinſtreuen, 1) dorthin ſtreuen, ſpargo iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 2) ſtreuen, ausſtreuen, ſpargo.

Hinſtrömen, defluere, decurrere.

Hinſtürzen, 1) dorthin ſtürzen, a) Act., einen Menſchen, Thiere, Dinge, praecipito (ruo) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. Not. hinſtürzen, ein Küchenausdruck, i. e anlehnen, acclinare. b) Neutr., i. e. ſich dort hin ſtürzen, praecipitare ſe (und ohne ſe) iſtuc, ruere iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 2) ſtürzen, i. e. a) übern Haufen werfen, ruere. b) ſich ſtürzen oder fallen, ruo, oder dahin rennen, ruo.

Hinſudeln, i. e. leicht hin machen, leviter perago.

Hintan, i. e. hinten an, pone, poſt: ſetzen, poſtpono, poſthabeo: iſts vernachläſſigen, auch negligo: iſts verachten, auch contemno etc.: iſts bey Seite ſetzen, auch intermitto, omitto, ſepono: geſetzt werden oder ſtehen, poſtponi, poſthaberi: iſts verachtet werden, auch contemni: iſts vernachläſſigt werden, auch

auch negligi: ists bey Seite gesetzt, unterlassen werden, auch intermitti, omitti, seponi: hintan stehen lassen, i. e. hintan setzen. Hintansetzung, i. e. Verachtung, contemtus, contemtio; oder Vernachlässigung, neglectio, neglectus: ists Unterlassung, intermissio: auch durch ein Verbum, z. E. mit Hintansetzung der Geschäfte, negotiis posthabitis etc.

Hintan setzen, stehen, s. Hintan.

Hintan stellen, 1) hinten an stellen, postpono. 2) hintan setzen, s. Hintan.

Hinten, z. E. sitzen, gehen, pone, post, retro, a tergo: ists so viel als am Ende, extremo, in extremo: von einem Buche, z. E. es steht hinten, i. e. a) am Ende des Buchs, in extremo, oder in libro extremo. b) gegen das Ende, sub extremum, sub finem, oder hinten herum, circa extremum. c) hernach, post: weit hinten, longe post: weiter hinten, posterius, ulterius: daher 1) hinten an, pone, post, a tergo: ists so viel als am Ende, in extremo: sich hinten an schließen, agmen claudo, pone sequor. 2) hinten auf, z. E. steigen, pone, post, a tergo: auch extremus beym Subst., z. E. hinten auf dem Hause (Schiffe), in extrema domo (nave). 3) hinten aus, i. e. rückwärts, retro: schlagen (mit den Füßen), calces remitto, calcitro. 4) hinten heraus, retro, in partem aversam: wohnen, habitare in postico (in aversa parte, z. E. domus). 5) hinten herein, per partem aversam, z. E. domus. 6) von hinten her oder zu, a tergo, a parte aversa: auch aversus, z. E. fiel mich an von hinten her, invasit me aversum (oder a tergo): ins Haus von hinten zu, in domum aversam. 7) hinten drein, vom Orte, a tergo, post, pone: seyn, esse: bey einer Sache, urgere (insequi) rem: von der Zeit, postea, post. 8) hinten um, a tergo: hinten herum gehen, a tergo circumire. 9) hinten durch, per partem aversam. 10) hinten nach, a) z. E. folgen, pone, post. b) von der Zeit, post, postea: lange hinten nach (erfuhr ichs), longe (multo) post etc.

Hinten an, hinten durch ꝛc., s. Hinten.

Hinter, 1) Adv., i. e. hinten hin, rückwärts, zurück, retro, pone, z. E. gehen, oder hinten hin, in den hintern Theil, z. E. des Hauses, in partem posticam (aversam): ists so viel als weiter hin, ulterius, longius: hinter sehen, i. e. hinten hin sehen, a) im Hause, i. e. hingehen und sehen, inviso partem posticam domus. b) bey sich und andern Menschen oder Dingen, spectare partem posticam: auch bey sich, spectare post se: weiter hinter, z. E. gehen, sehen, i. e. weiter, ulterius, longius: daher hinter her, i. e. a) nach der Zeit, post, postea. b) stehts nicht von der Zeit, pone, post, z. E. hinter her laufen, hinter her seyn, i. e. a) verfolgen, insequi, persequi. b) folgen, sequi, insequi. c) betreiben, urgere, instare: hinter führen, in partem aversam duco: hinter bringen, a) in den hintern Theil des Hauses ꝛc., z. E. Sachen, ferre in partem posteriorem: Personen, ducere in part. poster. b) oder schlucken, de oro. 2) Praepos., z. E. hinter die (der) Stadt ꝛc., post, pone: hinter sich, post se, retro, z. E. sehen: hinter sich legen, i. e. a) hinter seinen Rücken legen, retro (post tergum) pono (colloco). b) zu Ende bringen, z. E. den Weg, emetior, absolvo, conficio: hinter sich gehen, i. e. a) rückwerts gehen, retrocedo. b) nicht von Statten gehen, minus prospere succedere. c) vernichtet werden, ad irritum cadere. d) Abnahme leiden, z. E. im Lernen, dedisco: im Vermögen, in der Nahrung, adtenuari, detrimentum facere: hinter sich werfen, a) z. E. Bücher, Schild ꝛc., rejicere, post se (post tergum) rejicere. b) wegwerfen, z. E. Sorgen, abjicio, rejicio: hinter sich tragen, gestare post se: hinter sich haben, eigentl. und tropisch, i. e. übertreffen, habere post se: hinter sich lassen, a) eigentl., z. E. einen, der langsamer geht, post se (post tergum) relinquere. b) tropisch, i. e. übertreffen, post se relinquere, vincere etc.: weit, longe: das hat etwas hinter sich, da steckt etwas dahinter, aliquid latet in (sub) ea re: es ist nichts hinter ihm, nil praecipui in eo est, est homo vulgaris: es ist ein Schalk hinter ihm, est versutus: hinter dem Rücken, a) eigentl., post tergum. b) heimlich, clam: hinter meinem (deinem ꝛc.) Rücken, clam me, me insciо: hinter dem Berge halten, i. e. a) verschwiegen seyn, esse tectum. b) schweigen, reticeo: mit etwas, rem, s. Berg: er hats hinter den Ohren, plus sapit quam species significat: hinter einer Sache stecken, i. e. sie insgeheim betreiben, rem clam ago: hinter etwas kommen, i. e. erfahren, comperio: hinters Licht führen, induco (fallo) aliquem, impono alicui: sichs hinter die Ohren schreiben, i. e. merken, notare: die Pferde hinter den Wagen spannen (sprichw.), equos aversos jungo currui, oder rem prave (stulte) ago: sich hinter Jemanden stecken, aliquo uti adjutore: sich hinter etwas stecken, i. e. heimlich befördern, clam juvo: hinter einem seyn, a) eigentlich, esse post aliquem. b) geringer seyn, esse post aliquem, esse posteriorem (inferiorem): hinter einem her seyn, i. e. a) verfolgen, persequi, insequi. b) vexiren, insequi, insectari: hinter einander, i. e. nach einander, z. E. folgen, deinceps.

Hinter, hintere, Adj., i. e. was hinten ist, posticus, qui a tergo est, aversus, z. E. Theil des Hauses, pars postica (aver-

ſa) aedium: iſts letztre, posterior: der hinterſte, z. E. Mensch, Haus, Blatt Papier ꝛc., postremus: iſt von zweyen die Rede, posterior: daher der Hintere, i. e. Steiß, i. e. a) Ausgang des Maſtdarms, anus, podex. b) die Hinterbacken, nates, clunes.

Hinterachſe, axis posterior.

Hinterbacken (der), natis, clunis.

Hinterbein, Hinterfuß, pes posterior (posticus): auf die Hinterbeine treten (ſich ſetzen), i. e. ſein Vorhaben ändern, mutare sententiam, decedere de sententia.

Hinterbeugen, hinterbiegen, reflecto, recline.

Hinterbleiben, 1) zurück bleiben, relinquor, maneo reliquus: die Hinterbliebenen, relicti: ſind die übrigen, auch reliqui. 2) unterbleiben, omitti, relinqui.

Hinterbringen, 1) zur Nachricht, refero, nuntio, adfero. 2) hinten hin bringen, duco (führend), oder fero, porto (tragend) in partem posteriorem. 3) i. e. hinterſchlucken. Hinterbringung (zur Nachricht), nuntiatio, relatio. Hinterbringer, nuntius.

Hinterbug, eines Thieres, suffrago.

Hintercaſteel, i. e. der Hintere.

Hintere (der), ſ. Hinter.

Hinter einander, ſ. Hinter und Einander.

Hinter eſſen, i. e. hinter ſchlucken.

Hinterflügel, ala posterior.

Hinterfreſſen, devorare.

Hinterfries, an Säulen, zophorus posterior.

Hinterfuß, ſ. Hinterbein.

Hintergang, im Gegenſatze des Vordergangs, via posterior.

Hintergebäude, Hinterhaus, aedificium posticum, posticulum.

Hintergebirge, montes posteriores.

Hintergehen, i. e. betriegen. Not. hinter gehen, i. e. in den hintern Theil gehen, ire in partem posticam (aversam).

Hintergrund, recessus.

Hinterhaar, capillus posterior.

Hinterhalt, 1) Truppen oder Menſchen die wo lauern, insidiae. 2) der Ort dazu, insidiae. 3) Zurückhaltung, reticentia.

Hinterhalten, 1) zurück halten, retineo. 2) verhehlen.

Hinterhand, i. e. innerer Theil der Hand, metacarpus.

Hinterhaupt, occipitium, occiput.

Hinterhaus, ſ. Hintergebäude.

Hinterher, hinter her, 1) dem Orte nach, post, pone, a tergo. 2) hernach, post, postea.

Hinterhirn, i. e. Hirnlein, cerebellum.

Hinterhof, 1) der hintere Hof, area (aula) postica. 2) hintere Theil des Hofs, pars postica areae (aulae).

Hinterkeulchen, clunicula.

Hinterkeule, clunis, femur posterius.

Hinterlage, i. e. zum Aufheben gegebnes Gut, depositum.

Hinterlaſſen, 1) zurück laſſen, relinquo. 2) ſeine Willensmeynung zurück laſſen, relinquere voluntatem suam: er hats ſo hinterlaſſen, hanc voluntatem suam reliquit.

Hinterlaſſenſchaft, bona relicta, res familiaris relicta.

Hinterlaſſung, relictio: mit Hinterlaſſung ꝛc., wird gern durchs Particip. ausgedrückt, z. E. aller Güter, relictis omnibus bonis.

Hinterlauf, i. e. Hinterfuß.

Hinterleder, corium posticum (posterius).

Hinterlegen, i. e. verwahrlich niederlegen, depono.

Hinterliſt, insidiae, dolus.

Hinterliſtig, 1) Adj., insidiosus, dolosus, fraudulentus: hinterliſtiger Weiſe, per insidias, insidiose, dolose. 2) Adv., insidiose, per insidias, dolose.

Hintermann, posterior: mein, me.

Hinternahe, futura postica.

Hinterrücks, 1) rückwerts, retro, retrorsum. 2) von hinten, a tergo.

Hintersaß, Hintersärtler, i. e. Bauer ohne Geſpann, etwa rusticus jure jumentorum carens.

Hintersatz, 1) der hintere Satz von zweyen, posterior enuntiatio: von mehrern, postrema etc. 2) in der Logik beym Syllogismus, a) der zweyte Vordersatz, adsumtio. b) Concluſion, conclusio.

Hinterſchleichen, 1) Jemanden, i. e. von hinten überraſchen, a tergo opprimere. 2) ſich hinter (i. e. hinter hin) ſchleichen, serpo in partem posticam.

Hinterſchlingen, hinterſchlucken, devoro, voro.

Hinter ſetzen, ſ. Hinter.

Hinter ſetzen, i. e. hinter thun.

Hintерſiedler, i. e. Hintersaß.

Hinterſt, postremus: von zweyen, posterior; iſts ſo viel als letzt, auch ultimus, extremus: von zweyen, exterior: das Hinterſte zu vorderſt machen, i. e. verkehrt handeln, praeposterе ago.

Hinterſtecken, 1) zurück machen, ſetzen, retro ponere, oder befeſtigen, figere retro. 2) hinten verbergen, occultare pone etc.

Hinter ſtellen, i. e. hinter ſetzen.

Hinterſtellig, i. e. rückſtändig, reliquus, residuus: ſeyn, esse etc., restare.

Hinter ſtoßen, i. e. zurück ſtoßen, trudere (pellere) retro.

Hinter ſtreichen, z. E. die Haare, rejicio.

Hinter ſtrecken, i. e. zurück ſtrecken, extendere retro.

Hinterſtube, cubiculum posticum.

Hinter-

Hinterſtück, im Gegentheil des Vorſtücks, pars poſterior (poſtica).

Hintertheil, pars poſtica (poſterior): des Kopfs, capitis: des Schiffes, puppis.

Hinter thun, 1) an einen Ort, der hinten iſt, legen, ponere in loco poſtico: in die Hinterſtube, in cubiculo poſticum. 2) rückwerts (zurück) legen, ponere retro.

Hinterthür, janua poſtica, oſtium poſticum.

Hintertreffen, acies noviſſima (extrema).

Hintertreiben, i. e. hindern. Hintertreibung, impeditio.

Hinter trinken, combibo, ebibo, deglutio, haurio.

Hintertviertel (s viertheil), quadrans poſticus (poſterior): auch i. e. Hinterbacke, clunis, femur poſticum.

Hinterwage, am Wagen, jugum poſticum (poſticum).

Hinterwerts (s wärts), 1) nach hinten zu, rückwerts, retro, retrorſum: gehen, procedere: kämmen, pecto retrorſum: biegen, retro flecto: einen Menſchen oder Thier, reſupino: er liegt hinterwerts, ja reſupinus. 2) von hintenzu, z. E. angreifen, a tergo. 3) im Rücken, i. e. in ſeines Landes Abweſenheit, abſente illo.

Hinterziehen, hinter ziehen, 1) hinunterſchlucken, devoro. 2) hinten hin ziehen, an einen hinten befindlichen Ort, trahere in locum poſticum. 3) ungültig machen, caſſiren, irritum reddo, tollo, redigo. 4) Neutr., in einen Ort, der hinten iſt, der Bewohnung wegen, ziehen, migrare in locum poſticum, oder in die Hinterſtube, in cubiculum poſticum, oder ins Hinterhaus, in poſticum aedificium.

Hinterzimmer, i. e. Hinterſtube.

Hinterzug, eines Heers, agmen extremum (noviſſimum, poſtremum).

Hinthun, 1) weglegen, amoveo, removeo, ſepono. 2) dahin (dort hin) bringend, 2) führend, deduco iſtuc. b) ſetzend, ſtellend, pono (colloco) iſtic. c) ſchickend, mittend, mitto iſtuc. 3) hinwenden oder anlegen, z. E. Geld, impendo pecuniam iſtuc: iſt das ſchon dabey, wo es hingethan wird, ſo bleibt überall iſtic, iſtuc weg: iſts viel als das Geld anwenden, um zu gewinnen, ſo ſteht occupare: wo haſt du das Geld hingethan? i. e. a) wohin haſt du es gelegt? ubi poſuiſti etc. b) woran haſt du es gewendet? cui rei impendiſti pecuniam?

Hintraben, 1) dorthin reiten, vehi eo iſtuc. 2) reiten, vehi equo. 3) wegreiten, avehi equo. 4) vorbey reiten, praevehi equo: ſteht traben für laufen, ſteht überall currere ſt. vehi, z. E. hintraben, curro iſtuc: oder ſt. laufen, curro: ſt. weglaufen, curſu abeo: ſt. fort oder weiter laufen, procurro: ſt. vorbey laufen, praetercurro.

Hintragen, 1) dorthin tragen, ferre (perferre) iſtuc: iſts hineintragen, importo. 2) tragen, fero, perfero: zum Begräbniſſe, i. e. ins Grab tragen, efferre.

Hinträumen, 1) träumen, ſomnio. 2) träumend zubringen, ſomniando conſumo.

Hintreffen, 1) durch Schießen ꝛc., ferire: an einen Ort, locum. 2) treffen, berühren, tango, adtingo. 3) ſich bis dahin erſtrecken, pertineo iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hintreiben, 1) dort hin treiben, pello (ago) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ſo bleibt iſtuc weg. 2) wegtreiben, abigo, depello, propello.

Hintreten, 1) dort hin treten, adſiſto iſtic: ſteht der Ort dabey, ohne iſtic. 2) hintreten zu etwas, hinzutreten, accedo, adſiſto. 3) auftreten, vortreten, procedo.

Hintritt, tödtlicher Hintritt, deceſſus, obitus, mors etc.

Hintſch, Hintſchkraut, dulcamara, oder Solanum Dulcamara, Linn.

Hinüber, 1) trans, ultra: insgemein trans, und zwar vor einem Accuſ., z. E. trags über den Fluß hinüber, fer trans fluvium: trags hinüber, ſc. über den Fluß ꝛc., fer trans eum, ſc. fluvium, oder vor einem Worte, mit dem es ein Compoſ. macht, z. E. hinüber tragen, gehen ꝛc., transfero, transeo: trags hinüber, transfer. 2) ultro, doch nur mit citro, nämlich ultro et citro heißt hinüber und herüber, z. E. gehen, i. e. hin und her gehen.

Hinüber beugen, biegen, 1) dorthin beugen, inclinare iſtuc. 2) über etwas beugen, inclinare ſuper etc.

Hinüber blicken, i. e. hinüber ſehen.

Hinüber bringen, transfero, trajicio: werfend, trajicio: gießend, transfundo: führend, trajicio, traduco: fahrend, auch transveho. Hinüberbringung, translatio: iſts Hinüberſetzung, trajectio.

Hinüber fahren, Act., transveho, trajicio: Neutr., transvehi, trajicere, transire, transmittere. Hinüberfahrt, trajectio, transmiſſio.

Hinüber fallen, translabi, cadere (labi) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hinüber fliegen, transvolo.

Hinüber fliehen, transfugio.

Hinüber fließen, transeo, fluo iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hinüber flüchten, i. e. 1) hinüber fliehen. 2) etwas hinüber zu retten ſuchen, transferre ſecuritatis cauſa.

Hinüber führen, traduco: geſchiehts fahrend, auch transveho, transfero: iſts hinüber ſetzen, auch trajicio.

Hinüber

Hinüber geben, dare istuc (steht der Ort dabey, ohne istuc), trado.

Hinüber gehen, transeo, transgredior: auch, ists hinüber setzen, transmitto: ists hinüber steigen, auch transscendo: hinüber gehen lassen, i. e. hinüber werfen, setzen, trajicio. Das Hinübergehen, transitio, transitus, transgressio, transgressus: ist Ueberfahrt, transmissio, trajectio, trajectus

Hinüber gießen, transfundo.

Hinüber greifen, 1) mit der Hand, transmitto manum. 2) sich bis dahin erstrecken, pertineo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber haben, sc. gebracht, transtulisse.

Hinüber halten, 1) etwas, protendo istuc. 2) hinüber segeln, teneo (tendo) istuc. Steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber heben, transfero manibus (oder levando).

Hinüber helfen, juvo alicujus transitum.

Hinüber jagen, 1) z. E. Jemanden, ago (pello) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc. 2) schnell hinüber reiten, equo citato transvehi.

Hinüber kehren, 1) mit dem Besen ꝛc., verro istuc. 2) hinüber wenden.

Hinüber kommen, transire, transgredi: ists dahin kommen, venire istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber kriechen, rependo transire.

Hinüber kriegen, i. e. hinüber schaffen.

Hinüberkunft, transitio, transitus.

Hinüber lassen, transmitto, patior transire.

Hinüber laufen, transcurro.

Hinüber legen, i. e. dort hin legen, pono istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber leiten, traduco.

Hinüber lenken, transverto, dirigo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber machen, i. e. hinüber schaffen, bringen.

Hinüber nehmen, transsumo: ists zu sich nehmen, auch ad se recipere, oder in sein Haus nehmen, recipere domum: ists hinüber tragen, transferre, oder führen, traduco, oder fahren, transveho.

Hinüber ragen, eminere ultra.

Hinüber reichen, 1) etwas, trado, porrigo (praebeo) istuc. 2) sich hinüber erstrecken, pertinere istuc. Steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber reiten, transvehi equo.

Hinüber richten, dirigo istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber rollen, 1) jenseits hin, volvere in ulteriorem partem. 2) dahin rollen, volvere istuc.

Hinüber rufen, clamare istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber sagen, 1) hinüber reden, dicere istuc. 2) hinüber melden, nuntiare istuc: sagen lassen, nuntiare istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber schaffen, transfero, transmoveo, trajicio: ists hinüber führen, auch traduco, oder fahren, auch transveho.

Hinüber schauen, i. e. hinüber sehen.

Hinüber schicken, transmitto.

Hinüber schieben, transmoveo, transfero.

Hinüber schiffen, segeln, trajicio, transmitto, transvehor.

Hinüber schlagen, 1) etwas, percutio istorsum. 2) hinüber stürzen oder fallen, cado (ruo) istuc: steht der Ort dabey, ohne istorsum, istuc.

Hinüber schreiben, transscribo.

Hinüber schreiten, transgredi.

Hinüber schreyen, clamo istorsum: steht der Ort dabey, ohne istorsum.

Hinüber schwimmen, tranare, transnatare.

Hinüber segeln, s. hinüber schiffen.

Hinüber sehen, prospicio istuc, transfero oculos. Steht der Ort dabey, so bleibt istuc weg.

Hinüber senden, transmitto.

Hinüber setzen, 1) etwas dort hin setzen, pono (transpono, transfero) istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc. 2) über etwas bringen, z. E. über Flüsse, Berge ꝛc., trajicio, transmitto, transfero: sich, se: daher tropisch, i. e. nicht achten, z. E. über Schande ꝛc., contemno etc. 3) hinüber gehen, z. E. zu Pferde, Schiffe, transvehi, transmitto, supero, z. E. fluvium: ists hinüber springen, transmitto saltu, transilio. Das Hinübersetzen, die Hinübersetzung, trajectio, trajectus.

Hinüber seyn, transisse, transmisisse: tropisch, z. E. wir sind hinüber, i. e. in Sicherheit, sumus in tuto.

Hinüber sprengen, 1) Wasser ꝛc., spargere istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc. 2) schnell hinüber reiten, equo citato transvehi.

Hinüber springen, transilio.

Hinüber steigen, transscendo.

Hinüber thun, i. e. hinüber schaffen, bringen, tragen.

Hinüber tragen, transfero, transporto. Hinübertragung, translatio.

Hinüber treiben, 1) mit Gewalt, pello istuc. 2) ohne Gewalt, z. E. Vieh, transmitto, trajicio, pello istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinüber treten, transire, transgredi.

Hinüber wachsen, 1) dorthin wachsen, crescere in ulteriorem partem. 2) höher wachsen, supercresco, cresco altius.

Hinüber wagen, sich, audeo transire.

inüber wallen, 1) jenſeits hin, aeſtua-
ı ulteriorem partem. 2) dahin (dort-
wallen, aeſtuare iſtuc.
inüber wälzen, volvo iſtuc, trans-
ro: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.
inüber wandern, i. e. hinüber gehen,
ſchiren, transeo, transgredior: der
hnung wegen, transmigro.
inüber wehen, 1) Neutr., flare (ſpi-
) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne
:. 2) Act., etwas, z. E. Sand,
sferre (transvehere) flando, auch oft
: flando.
inüber weichen, cedere iſtuc: ſteht
Ort dabey, ohne iſtuc.
inüber weiſen, Jemanden, monſtra-
licui viam iſtuc: ſteht der Ort dabey,
e iſtuc.
inüber wenden (drehen), transfero,
isverto.
inüber werfen, trajicere, transmit-
:.
inüber zählen, numerare iſtuc: ſteht
Ort dabey, ohne iſtuc.
inüber zerren, traho iſtuc, transfero
ıendo: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.
inüber ziehen, 1) Act., z. E. Jeman-
dorthin ziehen, a) mit Gewalt, vi tra-
e iſtuc, vi transferre. b) durch Lo-
ngen, adlicere (pellicere) iſtuc. c)
rhaupt, weder mit Lockungen noch Ge-
lt, trahere iſtuc. Not. ſteht der Ort
ey, ſo bleibt überall iſtuc weg. 2) Act.,
:. drüber ziehen, z. E. über einen Tiſch,
E. ein Thier, Menſchen, trahere ſuper:
nge, z. E. Tiſchtuch, induco, obduco,
ıerduco. 3) Neutr., der Wohnung we-
l, transmigro.
inüber zwingen, cogo transire (ali-
em).
inum, i. e. herum, z. E. hinumfah-
l, circumvehi etc.
in und her, z. E. gehen, ultro citro-
e, huc illuc, ſ. Hin.
in und wieder, i. e. hin und her.
inunter, i. e. hinab, herunter, ſ.
runter.
inunterwerts (-wärts), deorſum.
inwälzen, 1) dorthin wälzen, volvo
rovolvo) iſtuc: ſteht der Ort dabey,
ne iſtuc. 2) weg oder vor ſich hinwäl-
, provolvo.
inwandern, 1) der Wohnung wegen,
migro, migro iſtuc, i. e. dahin gehen,
ırſchiren, ire (iter facere) iſtuc. Not.
ht der Ort dabey, ſo bleibt iſtuc weg.
inwanken, Hinwackeln, vacillare
ıc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.
inwärts, Hinwerts, iſtorſum, iſtuc,
ıc.
inweg (der), itio iſtuc: läßt ſichs mit
eg, Reiſe vertauſchen, auch bloß iter,
.
inweg (Partic.), i. e. von hier, von hier weg, oder weg, hinc: hinweg! i. e. 1) thue (thut) es weg, apage rem, aufer, oder tolle (auferte, tollite) rem. 2) geh weg! abi! apage te, faceſſe hinc. 3) geht weg, abite, faceſſite hinc: friſch hinweg, z. E. arbeiten, impigre, ſtrenue, adſidue: in einem hinweg, i. e. in einem fort, uno tenore, continenter: über etwas hinweg, z. E. gehen, ſupra, ultra, ſeq. Accuſ.; ſ. die folgenden Compoſita mit Hinweg.

Hinweg arbeiten, etwas, laborando tollere.

Hinweg begeben, ſich, abeo, diſcedo.

Hinweg beißen, 1) mit den Zähnen, demordeo, mordicus aufero. 2) durch Zanken, rixando abigo.

Hinweg beizen, 1) wegfreſſen, wegnagen, erodo. 2) durch Beizen wegbringen, tollo vi rei corrodentis.

Hinweg beugen (biegen), deflecto, declino.

Hinweg blaſen, z. E. Staub, deflare, flando tollere.

Hinwegbleiben, ſ. Wegbleiben und Ausbleiben.

Hinweg bringen, tollo, amoveo, amolior: geſchiehts führend, auch abduco, oder fahrend, auch aveho.

Hinweg bürſten, abſtergere peniculo (oder ſcopula e pilis facta).

Hinweg drängen, urgendo ſubmoveo.

Hinweg drehen, detorqueo, averto.

Hinweg drücken, i. e. hinweg drängen; iſts heraus preſſen, exprimo.

Hinweg eilen, abire feſtinanter.

Hinweg eſſen, edendo conſumere.

Hinweg fahren, Act., z. E. Jemanden ꝛc., aveho: Neutr., avehi.

Hinweg fallen, 1) abfallen, herabfallen, decido, delabor. 2) nicht Statt haben, locum non habeo: iſts aufhören, auch ceſſo, deſino, finem habeo.

Hinweg fangen, excipio, capio.

Hinweg fliehen, aufugio.

Hinweg fließen, defluo.

Hinweg flüchten, 1) i. e. hinweg fliehen. 2) Act., z. E. ſein Vermögen, tollere ſecuritatis cauſa.

Hinweg freſſen, abſumo.

Hinweg führen, abduco; iſts fahrend, auch aveho.

Hinweg geben, i. e. von ſich laſſen, dimitto: oder ſt. geben, do: für Geld, vendo: umſonſt, donare: zur Ehe (einem Manne), dare nuptum.

Hinweg gehen, z. E. Menſch, Thier, Fieber, Geld ꝛc., abeo, diſcedo, decedo: iſts ſo viel als weggenommen werden, z. E. ein Flecken aus dem Kleide ꝛc., auch auferri, oder verſchwinden, auch evaneſcere, oder verkauft werden, auch vendi. Das Hinweggehen, z. E. des Menſchen, Fiebers ꝛc., abitus, diſceſſus, deceſſio, deceſſus.

Hinweg gucken, i. e. hinweg ſehen.

Hinweg haben, i. e. bekommen haben, accepiſſe, abſtuliſſe, oder habere: daher 1) ſt. verſtehen, intelligo, perſpicio, adſequor. 2) es bey Jemanden, i. e. a) ſeine Gunſt nicht mehr haben, excidiſſe gratia alicujus. b) kein Zutrauen mehr haben, fidem perdidiſſe apud aliquem.

Hinweg halten, averto, amoveo, removeo.

Hinweg hauen, i. e. 1) abhauen. 2) durch Hauen fortjagen, caedendo fugare.

Hinweg heben, tollo, removeo, amoveo.

Hinweg heilen, medendo tollere.

Hinweg helfen, Jemanden, juvo alicujus abitum: iſts wegſchaffen, amoveo, ſubmoveo, removeo.

Hinweg hinken, abeo claudicans.

Hinweg holen, 1) führend, abduco. 2) tragend, aufero, absporto. 3) fahrend, aveho

Hinweg jagen, fugere, pellere.

Hinweg kaufen, emere: alles, omnia emere (coëmere).

Hinweg kehren, 1) mit dem Beſen ꝛc., averro: iſts auskehren, auch everro. 2) weg wenden, averto.

Hinweg kollern, i. e. hinweg rollen.

Hinweg kommen, 1) weggehen, z. E. Menſch, Thier, abire etc.: auch von Dingen, wenn ſie verloren gehen, abire, perire, amitti: es iſt mir etwas hinweg gekommen, amiſi rem: etwas hinweg kommen laſſen, amitto. 2) ſo hinweg kommen, ſo durch kommen, defungi: mit einer leichten Strafe, levi poena.

Hinweg kratzen, abrado, derado.

Hinweg kriegen, 1) hinweg ſchaffen. 2) verſtehen, intelligo: oder auffchnappen, z. E. eine Nachricht, excipio.

Hinweg laſſen, 1) weggehen laſſen, z. E. Menſchen, Thiere, Blut ꝛc., mitto, dimitto: iſts verkaufen, auch vendo. 2) nicht mit anführen, omitto, mitto, praetermitto.

Hinweg laufen, curſu auferri: iſts wegfliehen, aufugio, oder wegfließen, defluo.

Hinweg legen, pono, depono, ſepono.

Hinweg leihen, 1) Geld, dare mutuo aliis (oder alicui): gegen Intereſſe, occupare pecuniam fenore. 2) Sachen, die wieder gegeben werden, z. E. Bücher, commodare aliis (oder alicui).

Hinweg leiten, z. E. Waſſer, deduco aliorſum, derivare.

Hinweg machen, aufero, tollo: ſich, abire, discedere: ſchnell, celeriter etc., oder ſe propipere.

Hinweg nehmen, aufero, demo, tollo.

Hinweg packen, amolior, amoveo: ſich, ſe amoliri.

Hinweg philoſophiren, philoſophando tollere.

Hinweg practiciren, furtim tollere.

Hinweg prügeln, verberibus abigo.

Hinweg raffen, abripio, rapio, deripio.

Hinweg räumen, amoveo, amolior, removeo, ſubmoveo.

Hinweg reiſe, abitus, discessus.

Hinweg reiſen, abire, proficiſci.

Hinweg reißen, abripio, avello: iſts heraus reißen, evello: iſts wegſchleppen, abstraho.

Hinweg reiten, avehi equo.

Hinweg rennen, i. e. hinweg laufen.

Hinweg rollen, Act., volvendo ſubmoveo: Neutr., volvendo ſubmoveri.

Hinweg rücken, 1) etwas, amoveo, amolior, demoveo. 2) fortgehen, abeo, discedo. 3) ſich weg begeben, z. E. mit dem Stuhle, ſe amovere (amoliri, removere).

Hinweg rudern, abire remigando.

Hinweg rufen, avoco, devoco.

Hinweg ſägen, deſecare ſerra.

Hinweg ſaufen, i. e. ausſaufen, epoto, exhaurio: einem etwas vor dem Maule, praeripio alicui aliquid potando.

Hinweg ſchaffen, ſubmoveo, amoveo, amolior, removeo: geſchiehts führend, auch abduco: fahrend, auch aveho, absporto: tragend, auch absporto: iſts abdanken, auch mitto, dimitto.

Hinweg ſchauen, i. e. hinweg ſehen.

Hinweg ſchenken, 1) ohne Perſon, die es erhält, amittere donando, oder donare alicui (Jemanden). 2) ſteht dieſe Perſon dabey, donare, dono dare.

Hinweg ſcheuchen, proterreo, abigo, fugo.

Hinweg ſchicken, i. e. hinweg ſenden.

Hinweg ſchieben, ſubmoveo, amoveo, removeo, amolior.

Hinweg ſchielen, obliquare oculos hinc (oder iſtinc, illinc, i. e. von dort), flectere oculos in obliquum; ſteht der Ort dabey, ſo bleibt hinc, iſtinc etc. weg, z. E. vom Buche, de libro.

Hinweg ſchießen, 1) z. E. Wild, dejicio, sterno. 2) drüber ſchießen, z. E. über etwas hinweg, transmitto, z. E. über das Haus, domum. 3) ſchnell ſich entfernen, elabi.

Hinweg ſchiffen, avehi nave, und ohne nave, wenn das Schiff ſich verſtehen läßt.

Hinweg ſchlagen, 1) z. E. ein Stück von etwas, decutio. 2) z. E. den Feind, depello, dejicio.

Hinweg ſchleichen, clam abire, clam ſe ſubducere.

Hinweg ſchleifen, 1) hinweg ſchleppen, abstraho. 2) abſchleifen, demere ope cotis.

Hinweg schleppen, 1) wegzerren, abstraho. 2) wegtragen, absporto.

Hinweg schleudern, projicio.

Hinweg schmeißen, i. e. hinweg schlagen oder werfen.

Hinweg schmelzen, 1) Act., z. E. den Schnee, liquefaciendo tollere, auch oft bloß liquefacere. 2) schmelzend fortgehen, z. E. der Schnee, liquescendo abire, oder liquescere.

Hinweg schnappen, excipio, capio: vor andern, oder andern vor dem Munde weg, intercipio, praecipio.

Hinweg schneiden, amputo, abscido, abscindo, praecido.

Hinweg schütten, effundere, profundere.

Hinweg schwimmen, abire natando.

Hinweg segeln, i. e. hinweg schiffen.

Hinweg sehen, oculos dejicio (averto, declino): über Jemanden oder andre, i. e. hervorragen, emineo: verächtlich, z. E. über Jemanden oder alle, despicio, contemno, z. E. aliquem.

Hinweg senden oder schicken, dimitto.

Hinweg setzen, 1) Act., i. e. a) wegsetzen, weglegen, depono, sepono. b) aussetzen, z. E. Kinder, expono: sich, i. e. sich sitzend entfernen, consido alibi: sich über etwas, i. e. nicht achten, sperno, negligo, contemno, z. E. rem: sich über andere, i. e. a) sie übertreffen, vincere, post se relinquere, praestare etc. b) sich vorziehen, se praeponere (oder anteponere, praeferre etc.) aliis: Jemanden über andere, i. e. erheben, evehere supra alios, praeponere aliis etc. 2) Neutr., über etwas, a) transilio, saltu transmitto, z. E. über den Graben, fossam. b) reitend, equo transvehi, z. E. fossam.

Hinweg seyn, 1) fortgegangen seyn, abiisse etc., oder abesse: daher statt gestorben seyn, abiisse, decessisse, exstinctum esse. 2) verloren seyn, periisse, abesse: statt unglücklich seyn, periisse. 3) gefühllos seyn, stupeo. 4) abgefallen seyn, decidisse. 5) über etwas hinweg seyn, i. e. a) überstanden haben, superasse, vicisse b) nicht achten, non curare rem, non moveri re.

Hinwegseyn (das), i. e. Abwesenheit, absentia: bey meinem Hinwegseyn geschahe es, me absente etc.

Hinweg sollen, sc. gehen, gebracht, geschickt werden, z. E. der Mensch soll hinweg, debet abire, homini est abeundum: der Brief soll hinweg, i. e. soll a) weggeschickt werden, epistola est transmittenda etc. b) weggelegt werden, est seponenda. c) weggenommen werden, est removenda etc.

Hinweg spazieren, i. e. hinweg gehen.

Hinweg speyen, exspuo, ejicio: Mit Erbrechen, auch evomo: über etwas hinweg (drüber hin), supra rem.

Hinweg sprengen, i. e. wegsprengen.

Hinweg springen, i. e. wegspringen.

Hinweg spühlen, abluo, eluo, proluo.

Hinweg stehlen, surripio, averto, subduco, subtraho, furor: sich, se subducere (subtrahere), clam abire.

Hinweg streichen, 1) z. E. Korn ꝛc., amoveo, amolior. 2) ausstreichen, z. E. eine Schrift, deleo, induco, tollo.

Hinweg thauen, i. e. hinweg schmelzen.

Hinweg thun, submoveo, amoveo, tollo: ists weglegen, auch depono: stehts st. weggehen lassen, auch mitto, dimitto.

Hinweg tragen, deporto, aufero, absporto: st. davon tragen, z. E. den Sieg, reportare etc.

Hinweg treiben, pello, depello, repello, abigo.

Hinweg treten, abscedo, decedo, discedo, recedo.

Hinweg wälzen, submovere volvendo.

Hinweg wandern, i. e. wegwandern.

Hinweg waschen, abluo, eluo.

Hinweg wehen, z. E. Staub, deflare, flando auferre.

Hinweg weichen, i. e. wegweichen.

Hinweg weisen, Jemanden, rejicio, ablego, amando: etwas, rejicio.

Hinweg wenden, averto.

Hinweg werfen, z. E. Geld, auch st. verschleudern, abjicio: sich, i. e. sich niederträchtig bezeigen, se abjicere (nimis demittere).

Hinweg wischen, 1) etwas, abstergere, detergere. 2) entwischen, se subducere, elabi etc.

Hinweg wollen, volo abire (discedere): von unbelebten Dingen, abire, abscedere.

Hinweg wünschen, cupio absentiam alicujus: sich, cupio abire etc.

Hinweg zaubern, submovere (amovere) incantando.

Hinweg zerren, abstraho, abripio.

Hinweg ziehen, 1) Act., Jemanden oder etwas, abstraho, detraho, deduco, averto: geschiehts mit Gewalt, avello, abstraho vi; auch bloß abstraho, abripio: die Hand von Jemanden, i. e. nicht mehr für ihn sorgen, non amplius curo (oder juvo) aliquem: von etwas, non amplius curo rem, abstineo re. 2) Neutr., i. e. weggehen, abeo etc.: der Wohnung wegen, demigro. Das Hinwegziehen, die Hinwegziehung, 1) einer Person oder Sache, detractio. 2) das Weggehen ꝛc., abitus etc.: der Wohnung wegen, demigratio.

Hinweg zwingen, cogo abire (aliquem).

Hinwehen, flare istuc: steht der Ort dabey, ohne istuc.

Hinweinen, 1) weinend zubringen, flendo

flendo transigere. 2) dorthinwärts weinen, flere iſtorſum.

Hinweiſen, 1) den Weg dorthin weiſen, monſtro viam iſtuc: ſteht der Ort oder das, wohin man weiſet, dabey, ſo bleibt iſtuc weg. 2) dorthin verweiſen, z. E. zum Richter, den Leſer zum Cicero, rejicere (delegare) iſtuc: ſteht das, wohin man verweiſet, dabey, ohne iſtuc, z. E. zum Cicero hinweiſen, ad Cicer. etc.

Hinwelken, flacceſco.

Hinwenden, adverto, verto (converto) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc: ſich, ſe etc., oder conferre ſe etc.: ich weiß nicht, wo ich mich hinwenden ſoll, neſcio, quo me conferam (vertam etc.).

Hinwerfen, 1) dorthin werfen, jacio (projicio) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 2) werfen, projicio, z. E. ins Haus. 3) vorwerfen, z. E. Brod den Hunden, projicio, objicio. 4) wegwerfen, abjicio. projicio. 5) fliegen laſſen, tropiſch, z. E. Worte, projicio, jacio. 6) vorbringen, z. E. eine Frage, projicio, propono.

Hinwerts, ſ. Hinwärts.

Hinwieder, hinwiederum, i. e. dagegen, viciſſim. mutuo, contra: iſts ſo viel als von neuem, rurſus, denuo.

Hinwiſchen, 1) dorthin ſchlüpfen, labi iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 2) entwiſchen, elabi etc.

Hinwollen, tendere iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hinwürgen, jugulare.

Hinzählen oder hinzahlen, z. E. Geld, 1) dort hin zahlen (zählen), dinumero (numero) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 2) zahlen, auszahlen, dinumero, numero.

Hinziehen, 1) Act., Jemanden oder etwas, traho iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc: iſt ziehen ſo viel als locken, ſo ſteht auch adlicio ſt. traho; auch ſt. hinrechnen, refero. 2) hingehen, der Wohnung wegen, migro iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 3) gehen, ire etc.

Hinzielen, 1) mit den Augen, collineo oculos iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc: auch hat collineo den Accuſ. des Geſchoſſes bey ſich, z. E. haſtam, mit dem Wurfſpieße wohin zielen: auch kann man ſagen, dirigo, z. E. oculos, haſtam, ſtatt collineo etc. 2) mit Worten, reſpicio iſtuc: ſteht das, wohin gezielt wird, dabey, ſo bleibt iſtuc weg, z. E. er zielte auf dich hin, reſpiciebat te.

Hinzu, i. e. dorthin, iſtuc, illuc, eo, iſtorſum: ſteht der Ort dabey, ſo wird das hinzu nicht ausgedrückt; oft wird es durch eine Praepoſ., z. E. ad, ausgedrückt, die mit einem andern Worte ein Compoſitum macht, ſ. die folg. Beyſpiele.

Hinzu arbeiten, 1) etwas, laborando addere. 2) ſich, laborando accedere, labore ſibi viam aperire.

Hinzu bauen, adſtruo.

Hinzu bringen, adfero, adporto: geſchichts führend, adduco, perduco: fahrend, adveho, ſubveho, adporto: tragend, adfero, adporto.

Hinzücken, abripio, rapio (abripio) iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hinzu denken, addo cogitatione.

Hinzu dichten, adfingo, addo fingendo.

Hinzu drängen, 1) Jemanden, urgere aliquem iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc, oder adurgeo. 2) ſich, irruere, ſe adurgere, accedere urgendo.

Hinzu dringen, i. e. ſich hinzu drängen.

Hinzu drücken, i. e. hinzu drängen.

Hinzu eilen, adpropero, accedo properanter.

Hinzu fahren, Act., Jemanden ꝛc., adveho, ſubveho: Neutr., advehi, ſubvehi.

Hinzu flicken, adſuere.

Hinzu fliegen, advolare.

Hinzu fließen, adfluo.

Hinzu fügen, addo, adjicio, adjungo. Hinzufügung, adjectio, additio, adjunctio.

Hinzu führen, 1) gehend, adduco. 2) fahrend, adveho, ſubveho, adporto.

Hinzu gehen, accedo. Das Hinzugehen, acceſſus.

Hinzu geſellen, ſociare, conſociare, ſocium addere: auch bloß ſt. hinzu fügen, addere, adjungere etc.

Hinzu halten, i. e. hin richten, tendo (intendo, dirigo) iſtuc: auch bloß intendo: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc: ſich, i. e. 1) ſeine Fahrt dahin richten, dirigo (intendo) iter iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc; auch peto, teneo, z. E. halte dich dorthin (zu), pete (tene) iſtam regionem. 2) bey der Hand ſeyn, praeſto eſſe. 3) betreiben, urgeo, inſto.

Hinzu heben, admoveo.

Hinzu helfen, i. e. hinhelfen.

Hinzu holen, 1) rufend, accire, arceſſere. 2) führend, adduco. 3) fahrend, adveho, ſubveho, adporto. 4) tragend, adfero, adporto: hinzu holen laſſen, arceſſo: auch a) führend, curo adducendum. b) fahrend, curo advehendum etc. c) tragend, curo adferendum etc.

Hinzu hüpfen, adſilio.

Hinzu jagen, 1) Act., Jemanden, etwas, adigo. 2) ſchnell hinzu reiten, advehi equo citato.

Hinzukommen, z. E. Menſchen, Dinge, accedere: es kommt noch das hinzu, daß ꝛc., accedit (oder huc accedit), quod oder ut etc.

Hinzu kriechen, adrepo.

Hinzu laſſen, admitto, patior accedere.

Hin-

Hinzu laufen, accurro. Das Hinzulaufen, accurſus.

Hinzu legen, adpono, addo, adjicio.

Hinzu leiten, adduco.

Hinzu locken, adlicio, adleeto.

Hinzu lügen, adfingo.

Hinzu machen, i. e. hinzu fügen, addo etc.: ſich, accedo.

Hinzu mahlen (in der Mühle), addere molendo.

Hinzu malen, adpingo.

Hinzu nahen, adpropinquo.

Hinzu nehmen, adhibeo.

Hinzu reiſen, accedo.

Hinzu reiten, advehi equo, adequitare.

Hinzu rennen, i. e. hinzu laufen.

Hinzu rollen, 1) Act., advolvere, ſubvolvere. 2) Neutr., advolvi, ſubvolvi.

Hinzu rücken, 1) etwas, admoveo. 2) ſich, ſe: iſſs hinzu gehen, marſchiren, accedo.

Hinzu rudern, adremigo, remigo iſtue, und ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hinzu rufen, advoco.

Hinzu ſchaffen, adporto, admoveo.

Hinzu ſchieben, admoveo.

Hinzu ſchiffen, adnavigo, advehor nave.

Hinzu ſchlagen, 1) dorthin ſchlagen, percutio iſtorſum: ſteht der Ort dabey, ohne iſtorſum. 2) dorthin fallen, ruo iſtuc: ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc. 3) dazu kommen, accedo.

Hinzu ſchleichen, adrepo.

Hinzu ſchleifen, ſchleppen, adtraho.

Hinzu ſchwimmen, adnare, adnatare.

Hinzu ſegeln, i. e. hinzu ſchiffen.

Hinzu ſetzen, 1) z. E. Töpfe ans Feuer ꝛc., adpono, addo. 2) hinzu fügen, addo etc. Hinzuſetzung, additio, adpoſitio.

Hinzu ſprengen, 1) z. E. Waſſer ꝛc., adſpergo. 2) ſchnell hinzu reiten, advehi equo citato.

Hinzu ſpringen, adſilio.

Hinzu ſprützen, adſpergo.

Hinzu thun, addo, adjicio. Hinzuthuung, adjectio, additio.

Hinzu traben, i. e. 1) hinzu reiten. 2) hinzu laufen.

Hinzu tragen, adporto, adfero. Hinzutragung, adportatio.

Hinzu treiben, adpellere, pellere (compellere) iſtuc, und ohne iſtuc, wenn der Ort dabey ſteht.

Hinzu treten, accedo, adſiſto. Hinzutretung, acceſſio, acceſſus.

Hinzu wägen oder zuwägen, adpendo.

Hinzu wälzen, advolvo, ſubvolvo.

Hinzu wandern, i. e. hinzu gehen, marſchiren, accedo: um da zu wohnen, admigro, migro iſtuc, und ſteht der Ort dabey, ohne iſtuc.

Hinzu werfen, adjicio. Das Hinzuwerfen, adjectio.

Hinzu wollen, volo accedere.

Hinzu zählen, adnumero.

Hinzu zerren, adtraho.

Hinzu ziehen, 1) zu Rathe, Tiſche ꝛc., adhibeo. 2) hinzu zerren. 3) Neutr., der Wohnung wegen hinziehen, admigro.

Hinzu zwingen, adigo, cogo accedere.

Hinzwingen, i. e. hinzu zwingen.

Hiop (bibliſcher Name), Jobus.

Hippe (zum Schneiden), falx, falcula

Hippocras, Hippocratiſcher Wein, vinum condirum, vinum Hippocraticum, vinum aromatites.

Hirn, i. e. Gehirn, cerebrum.

Hirnbohrer, i. e. Trepan.

Hirnbruch, hernia cerebri.

Hirnchen, Hirnlein, cerebellum.

Hirngeſpinſt, res ficta.

Hirnhaut, meninx: obere, dura mater: untere, pia mater.

Hirnhautbruch, i. e. Hirnbruch.

Hirnkrankheit, morbus cerebri.

Hirnlein, ſ. Hirnchen.

Hirnlos, i. e. dumm, Adj., ſtupidus, vecors etc.: Adv., dementer.

Hirnloſigkeit, ſtupiditas, ſtupor, amentia.

Hirnſchädel, Hirnſchale, calva, calvaria: bey den Neuern, cranium.

Hirnſchneller, i. e. Naſenſtüber.

Hirntoben (das), i. e. Hirnwuth.

Hirnwunde, vulnus cerebri.

Hirnwurſt, etwa farcimen cerebellatum.

Hirnwuth, phrenitis.

Hirſch, cervus.

Hirſchbezoar, bezoar cervinum.

Hirſchbock, cervus.

Hirſchbrunſt, i. e. Brunſt der Hirſche, cupido cervina veneris.

Hirſchdorn, rhamnus catharticus, Linn.

Hirſchfährte, veſtigium cervinum.

Hirſchfänger, gladius cervarius, gladius venatorius.

Hirſchfarben, coloris cervini.

Hirſchfett, adeps cervinus.

Hirſchgarn, Hirſchnetz, caſſis capiendis cervis, caſſis cervarius.

Hirſchgerecht, peritus venandi cervos.

Hirſchgeweih, Hirſchhorn, cornu cervinum, cornu cervi.

Hirſchgünzel, eupatorium cannabinum, Linn.

Hirſchhals, collum cervinum.

Hirſchhaut, pellis cervina.

Hirſchheil, ſ. Hirſchwurz.

Hirſchholunder, Hirſchholder, 1) Bergholunder, ſambucus racemoſa, Linn. 2) Waſſerholunder, Viburnum Opulus, Linn.

Hirſchhorn, ſ. Hirſchgeweih: Hirſchhorngeiſt, ſpiritus cornu cervi: Hirſchhornſalz, ſal volatile cornu cervi.

Hirſchhund, canis cervarius.

Hirſchjagd, venatio cervaria.

Hirſchkalb, pullus (vitulus) cervinus.

Hirſchkeule, femur cervinum.

Hirſchklaue, ſ. Hirſchſchale.

Hirſchklee, i. e. Hirſchgünzel.

Hirſchkohl, Lungenkraut, pulmonaria officinalis, Linn.

Hirſchkolbe, cornu cervinum tenerius.

Hirſchkuh, cerva.

Hirſchlattich, i. e. Huflattich.

Hirſchlauf, i. e. Hirſchfuß, pes cervinus.

Hirſchleder, corium cervinum.

Hirſchluchs, lupus cervarius.

Hirſchmangold, i. e. Hirſchkohl.

Hirſchnetz, ſ. Hirſchgarn.

Hirſchruthe, penis cervinus.

Hirſchſchale, Hirſchklaue, ungula cervina.

Hirſchſchwaden, Hirſchſchwanz, cauda cervina.

Hirſchſchwamm, i. e. Hirſchtrüffel.

Hirſchſchwanz, ſ. Hirſchſchwaden.

Hirſchtrüffel, lycoperdon cervinum, Linn.

Hirſchwurz, Hirſchheil, Athamanta Cervaria, Linn.

Hirſchziemen, i. e. Hirſchruthe.

Hirſchziemer, Hirſchzimmel, clunis cervina, pars poſtica tergi cervini.

Hirſchzunge, i. e. Zunge des Hirſches, lingua cervina, lingua cervi.

Hirſe, Hirſen, milium, oder panicum miliaceum, Linn.

Hirſenbrey, puls miliacea.

Hirſengras, eine Grasart, milium, Linn.

Hirſenkorn, granum milii.

Hirt, paſtor.

Hirtenamt, munus paſtoris.

Hirtenbrief (eines Biſchofs), epiſtola paſtoralis.

Hirtenflöte, fiſtula paſtoricia.

Hirtengedicht, carmen paſtoricium, carmen paſtorale: auch nennen es Einige idyllium.

Hirtengeſpräch, dialogus paſtorum.

Hirtenhaus, caſa paſtoricia.

Hirtenhund, canis paſtoricius.

Hirtenhütte, i. e. Hirtenhaus.

Hirtenjunge, -knabe, puer paſtoris.

Hirtenleben, vita paſtoralis (paſtoricia).

Hirtenlied, i. e. Hirtengedicht.

Hirtenlohn, merces paſtoralis.

Hirtenpfeife, i. e. Hirtenflöte.

Hirtenſtab, pedum: ſtatt Biſchofsſtab, pedum epiſcopale.

Hirtenſtand, conditio paſtoralis.

Hirtentaſche, 1) Taſche eines Hirten, pera paſtoricia. 2) eine Pflanze, burſa paſtoris, oder Thlaſpi Burſa paſtoris, Linn.

Hiſſen, i. e. hinauf ziehen, ſubduco.

Hiſterreich, Iſtrien, Hiſtria, Iſtria.

Hiſtorie, i. e. Geſchichte.

Hiſtorienmaler, pictor hiſtoricus, pictor hiſtoriarum.

Hiſtorienſchreiber, hiſtoricus.

Hiſtoriſch, Adj., hiſtoricus: Adv., hiſtorice.

Hitzblaſe, Hitzblatter, phlyctaena, papula, puſtula.

Hitze, z. E. der Sonne, Affecten, Begierden, des Menſchen, Bluts, Eiſens, aeſtus, calor, fervor, ardor: iſts Neigung zum Zorne, auch iracundia: iſts Zorn, auch ira, iracundia: iſts Heftigkeit, auch vehementia: in der erſten Hitze, z. E. angreifen, primo aeſtu, primo impetu: Hitze bekommen, ardeſco, incendor: haben, ardeo, aeſtuo: in Hitze gerathen, excandeſco, ardeſco: bringen, excandefacio: einen Menſchen oder ſein Gemüth, excandefacio, concito, irrito, commoveo: die Hitze verlieren, aeſtum amittere, refrigeſcere: Er thats in der Hitze, aeſtu abreptus fecit: vor Hitze (der Sonne, Seele ꝛc.), prae aeſtu: er trinkt auf die Hitze, bibit ferveſactus etc.

Hitzen, i. e. Hitze verurſachen, calorem creo (concito, adfero), calefacio.

Hitzig, 1) Adj., i. e. a) Hitze enthaltend, heiß, z. E. Boden ꝛc., calens, fervens, fervidus, calidus, ardens: ſeyn, ardere, calere, fervere, fervidum (calidum) eſſe. b) Hitze enthaltend, verurſachend, z. E. Wein, Gewürz ꝛc., fervens, fervidus: Fieber, febris ardens: hitzig ſeyn, fervere, fervidum eſſe. c) heftig, zu lebhaft, z. E. Gefecht, Menſch, Geblüt, Jugend, Eifer, Liebe ꝛc., calens, fervens, fervidus, ardens, calidus: ſeyn, ardere, calere, fervere, fervidum (calidum) eſſe: iſts ſo viel als zum Zorn geneigt, auch iracundus, oder ſich übereilend, jäh, z. E. Temperament ꝛc., auch praeceps. d) ſehr begierig, z. E. hitzig auf etwas, flagrans cupiditate, z. E. rei. 2) Adv., ardenter, ferventer, fervide: es geht hitzig (bey der Arbeit, Sache), fervet opus.

Hm! oder Hum! hem!

Hobel, runcina.

Hobeln, runcinare, runcina laevigare.

Hobelſpan, ramentum runcina factum; oder bloß ramentum, wenn der Hobel ſich verſtehen läßt.

Hoch, I) Adj., hoch, hohe (der, die, das), z. E. Berg, Thurm, Baum, Himmel ꝛc., altus, celſus, excelſus, arduus, ſublimis: ſo hoch, tam altus etc., ea altitudine: daher hoch, i. e. 1) ſchwer zu erreichen, ſchwer einzuſehen, arduus. 2) erhaben, vorzüglich, z. E. Geburt, Verſtand,

Geiſt ꝛc., altus, celſus, excelſus, iis, arduus, z. E. Geiſt, animus etc. 3) groß, nicht klein, magnus, Werth, Preis, magnum pretium: nen hohen Preis (kaufen), magno ; auch bloß magno, oder magni: hoch ſchätzen, magni facio (ae- : hohe Einbildung, magna opi- 4) hoch den Jahren nach, prove- z. E. Alter, aetas provecta. 5) äußerſt, ſummus, z. E. es iſt hohe empus ſummum eſt, tempus ur- 6) ſtrotzend, geſchwollen, tumidus, us, z. E. Leib. 7) wichtig, heilig, Eid ꝛc., gravis, ſanctus. 8) laut, z. E. Stimme, altus. 9) ſtolz, ſu- , arrogans. 10) lebhaft, vigens, s. Not. a) hohe Schule, i. e. Uni- t, academia, univerſitas litera- b) hohe Jagd, ſ. Jagd. c) das Meer, mare altum, oder bloß al- alum. II. Adv., i. e. 1) in der Hö die Höhe, alte, excelſe, ſublime. aben, vorzüglich, alte, excelſe, ſub- ſublimiter. 3) empfindlich, gravi- . E. etwas hoch aufnehmen, gravi- rre. 4) ſtolz, ſuperbe, arroganter. r, im hohen Grade, z. E. hoch ꝛc., ſumme, valde, oder durch perl., z. E. celeberrimus, hoch- nt ꝛc.: hoch ſchwanger gehen (ſeyn), proximum eſſe: bey ſchätzen oder (facio, aeſtimo, pendo etc.) ſteht : etwas hoch anrechnen, z. E. Ge- ꝛc., alicui aliquid magno aeſtima- ine Gefälligkeit, magni (magno) ae- : rem, multum tribuere rei, z. E. io: hoch verkaufen, i. e. theuer, , care: hoch am Tage, multo die: hoch kommt, i. e. höchſtens, ſum- ad ſummum: hoch kommen, i. e. Ehren kommen, longe evehi. b) zu ſtehen kommen, magno ſtare. t vorrücken, longe progredi, z. E. hoch gekommen (damit, darin), res proceſſit: es iſt aufs höchſte ge- n, res ad ſupremum (ad ſummum) hoch hinaus wollen, i. e. a) hohe ten haben, altas res ſpecto. b) bieten, aeſtimo rem magno, ſta- i magnum pretium. 6) prächtig, ide, magnifice, z. E. ſchmauſen. klich, feliciter, beate; ſo iſts viel- jemeynt, wenn mancher ruft, der ſoll hoch leben, wo es nicht leben ſteht, folglich bloß vivat! achtbar, ein Titel, insgemein ſimus.

achten, magni facio (aeſtimo) werden, magni fieri (aeſtimari). chtung, gegen Jemanden, cultus; wohl veneratio: erweiſen, tribuo ultum: iſts Reſpect, obſervan- weiſen, obſervo aliquem. Hoch- achtungsvoll, 1) Adj., plenus cultu: iſts ehrerbietig, plenus obſervantiae. 2) Adv., cum cultu: iſts ehrerbietig, obſervanter.

Hochadelich, i. e. adelich, Adj., generoſiſſimus, perilluſtris.

Hochaltar, altare primarium.

Hochamt, adminiſtratio ſacrae coenae ad altare primarium: halten, adminiſtro ſacram coenam ad altare primarium.

Hochanſehnlich, Adj., ampliſſimus: Adv., ampliſſime.

Hochbegabt, ornatiſſimus.

Hochbeinig, altis pedibus, habens altos pedes.

Hochbekümmert, höchſtbekümmert, ſumme (oder maxime) ſollicitus.

Hochbelobt, ein Titel, laudatiſſimus, ornatiſſimus.

Hochberühmt, celeberrimus, magni nominis, magnae famae.

Hochbetagt, grandis natu.

Hochbetraut, in Titeln, wird nicht leicht mit überſetzt.

Hochbetrübt, höchſtbetrübt, triſtiſſimus.

Hochbootsmann, etwa prior praefectus ſociorum navalium.

Hochbrüſtig, habens altum pectus, alto pectore.

Hochdero ſt. Dero, ſ. Hochdieſelben.

Hochdeutſch, i. e. Oberdeutſch.

Hochdeutſchmeiſter oder Hoch- und Deutſchmeiſter, Magiſter ordinis equeſtris Teutonici.

Hochdieſelben, ſt. Dieſelben, wo ſich hoch nicht überſetzen läßt: ſo auch Hochdero ſt. Dero.

Hochedel, Hochedelgeboren, ein Titel, insgemein praenobiliſſimus, z. E. Hochedler, Hochedelgeborner Herr, Vir praenobiliſſime.

Hochehrwürdig, ein Titel, z. E. Herr, Vir maxime venerabilis reverende).

Hocherfahren, experientiſſimus, peritiſſimus.

Hocherfreut, Adj., laetiſſimus: Adv., laetiſſime.

Hocherhaben, altiſſimus, celſiſſimus.

Hocherleuchtet, z. E. Verſtand, Mann, ſumme illuſtratus, ſubtili cognitione praeditus.

Hochfeyerlich, Adj., maxime ſolennis: Adv., maxime ſolenniter.

Hochfliegend, 1) z. E. Vogel, alte volans. 2) ſchwülſtig, z. E. Worte, tumidus, turgidus, inflatus.

Hochfürſtlich, i. e. fürſtlich.

Hochgebietender, ein Titel: iſts ſo viel als hochanſehnlich, ampliſſimus, oder hochgeehrteſt, maxime colendus, ſumme obſervandus.

Hoch-

Hochgeboren, Titel der Grafen, illustrissimus.

Hochgebrüstet, i. e. hochbrüstig.

Hochgedacht, s. gedacht, ante (supra) dictus (memoratus).

Hochgeehrt, 1) der viele äußerliche Ehre genossen hat, honoratus, honoratissimus. 2) ein Titel, z. E. hochgeehrtester Herr, etwa maximopere colendus etc.

Hochgelahrt, Hochgelehrt, Adj., longe doctissimus, summe doctus: Adv., doctissime, eruditissime.

Hochgelobt, laudatissimus, gloriosissimus.

Hochgeneigt, 1) Adj., i. e. a) sehr geneigt, valde favens. b) als Titel, z. E. hochgeneigter Gönner, wo es insgemein steht s. hochgeehrtest, maxime colendus. 2) Adv., libentissime.

Hochgericht, locus publicus supplicii.

Hochgräflich, i. e. Gräflich.

Hochheilig, Adj., sanctissimus: Adv., sanctissime, religiosissime.

Hochherzig, i. e. hochmüthig.

Hochland, terra superior. Der Hochländer, incola terrae superioris.

Höchlich, summe, summopere, magnopere, maximopere.

Hochmeister, Magister: des deutschen Ordens, s. Hochdeutschmeister.

Hochmesse, i. e. Hochamt.

Hochmögende Herren, Titel der Generalstaaten, Praepotentissimi Ordines Belgii foederati.

Hochmuth, superbia: vor Hochmuth, prae superbia: aus Hochmuth that er's, superbia inflatus (incitatus) etc.

Hochmüthig, 1) Adj., superbus. 2) Adv., superbe: thun, i. e. a) sich hochmüthig betragen, superbe se gerere. b) scheinen, als ob man hochmüthig sey, speciem superbi prae se ferre.

Hochnöthig, valde necessarius.

Hochnothpeinlich Halsgericht, judicium capitis, judicium capitale.

Hochnützlich, utilissimus.

Hochpreislich, summe celebrandus.

Hochschätzbar, magni aestimandus.

Hochschätzen, facio (aestimo) magni.

Hochschätzung, cultus, veneratio.

Hochschenkelig, habens alta crura.

Hochschwanger, partui proxima, ad pariendum vicina.

Hochsinn, i. e. Hochmuth.

Höchst, 1) Adj., höchst, höchster, höchste (der, die ꝛc.), altissimus, summus, s. Hoch. 2) Adv., summe, summopere, maximopere.

Hochstämmig, von einem Baume, alta stirpe, alto trunco: von mehrern, altis stirpibus (truncis).

Höchstbekümmert, summe sollicitus.

Höchstbetrübt, summe tristis.

Höchstdieselben, wo höchst sich nicht übersetzen läßt.

Höchstens, i. e. aufs höchste, summum, ad summum.

Höchster, s. Höchst, Adj.

Höchsterwünscht, Adj., exoptatissimus: Adv., maxime ex sententia.

Hochstift, i. e. Bischofthum.

Höchst verdient, summe meritus, longe meritissimus.

Höchst vernünftig, Adj., longe prudentissimus: Adv., longe prudentissime.

Hochteutsch, s. Hochdeutsch.

Hochtrabend, 1) Adj., i. e. a) stolz, superbus, inflatus, arrogans. b) schwülstig, inflatus, tumidus, turgidus. 2) Adv., i. e. a) stolz, superbe, arroganter. b) schwülstig, tumide.

Hochverdient, meritissimus.

Hochverrath, perduellio, crimen majestatis: der ihn begeht, i. e. Hochverräther.

Hochverräther, perduellis, reus majestatis minutae.

Hochweise, Adj., sapientissimus: Adverb., sapientissime.

Hochweislich, i. e. hochweise.

Hochwerth, carissimus.

Hochwichtig, gravissimus.

Hochwild (das), ferae majores.

Hochwohledel, insgemein nobilissimus: Hochw. Herr, Vir nobilissime.

Hochwohledelgeborner, praenobilissimus, z. E. Herr, Vir praenobilissime.

Hochwohlehrwürdig, insgemein plurimum reverendus: Herr, Vir plur. reverende.

Hochwohlgeboren, insgemein perillustris, generosissimus: Herr ꝛc., Vir perillustris etc.

Hochwürdig, summe venerabilis, summe reverendus: Herr ꝛc., Vir summe venerabilis etc.

Hochwürdigst, insgemein reverendissimus.

Hochzeit, nuptiae: machen, facio: ausrichten, facio (adparo) etc.: dazu bitten, invito ad nuptias etc.: zur Hochzeit seyn, coenare in nuptiis alicujus, interesse nuptiis etc.: zur Hochzeit gehen, ire ad nuptias, obire nuptias: Hochzeit stiften, conciliare nuptias.

Hochzeitbett, lectus nuptialis, lectus genialis.

Hochzeitbitter, invitator ad nuptias.

Hochzeitbrief, epistola nuptialis, epistola invitans ad nuptias: schicken, mittere etc., oder ad nuptias invitare per literas.

Hochzeitcarmen, i. e. Hochzeitgedicht.

Hoch-

Hochzeiter, i. e. Bräutigam. Hochzeiterinn, i. e. Braut.

Hochzeitessen, coena nuptialis.

Hochzeitfackel, fax nuptialis.

Hochzeitfest, -feyer, solenne nuptiarum.

Hochzeitgast, conviva nuptialis: seyn, esse etc., oder interesse coenae nuptiali etc.

Hochzeitgedicht, carmen nuptiale.

Hochzeitgeschenk, donum nuptiale: machen, dare, praebere etc.

Hochzeitgott, Hymenäeus, Hymen.

Hochzeithaus, domus nuptialis.

Hochzeitkleid, vestis nuptialis.

Hochzeitkuchen, placenta nuptialis.

Hochzeitleute, i. e. Hochzeitgäste, convivae nuptiales.

Hochzeitlich, Adj., nuptialis: Adv., convenienter nuptiis.

Hochzeitlied, carmen nuptiale.

Hochzeitmahl, -schmaus, coena nuptialis, convivium nuptiale.

Hochzeitmutter, 1) Mutter, die ihrem Kinde die Hochzeit macht, mater nuptias adparans. 2) die Frau, die es sonst thut, mulier nuptias adparans.

Hochzeitschmaus, s. Hochzeitmahl.

Hochzeitstifter, conciliator nuptiarum: Hochzeitstifterinn, conciliatrix nuptiarum.

Hochzeittag, dies nuptialis.

Hochzeitvater, 1) Vater, der seinem Kinde Hochzeit macht, pater nuptias adparans. 2) der Mann, der es sonst thut, vir nuptias curans.

Hochzuehrend, Hochzuverehrend, i. e. hochgeehrt, hochgeehrtest ꝛc.

Hocke, Hucke, 1) Bürde, onus, oder Bündel, sarcina. 2) Rücken.

Hocken, hucken, 1) auf den Rücken nehmen und tragen, succollare. 2) auf dem Rücken Jemandes sitzen, insideo tergo alicujus: auch überhaupt auf Jemanden sitzen, insideo, z. E. sie hocken auf einander, insident sibi invicem, inhaerent sibi: daher hocken, i. e. säumen, lange sich wo aufhalten oder liegen, jaceo, moror. 3) sich niederlassen, niederkauern, conquiniſco.

Hocker, Höcker, 1) Buckel, gibbus. 2) Hügel.

Höckerig, 1) buckelig, gibbus, gibber. 2) ungleich, nicht eben, z. E. Weg, Schreibart ꝛc., inaequalis.

Hocus pocus, i. e. 1) Blendwerk. 2) Possen.

Hode, testiculus, testis.

Hodenbruch, hernia scroti.

Hodensack, scrotum.

Hof, Stadt im Voigtlande, Curia Variscorum, Curia Regnitiana.

Hof (der), i. e. jeder umzäunte Raum, chors (cors, cohors): besonders am Hause, chors (cors, cohors), aula, area domus, oder bloß area: ist er mit Gebäuden umgeben, auch impluvium: ist er vor dem Hause, folglich Vorhof, auch vestibulum: daher Hof, 1) eines Fürsten ꝛc., aula: bey Hofe seyn, in aula esse: auch der Hof eines Gutsbesitzers in Rücksicht der Unterthanen, villa: zu Hofe gehn (als Frohnbauer), operam dare (servitutem praestare) domino fundi. 2) Haus, das einen Hof hat, z. E. Bauerhof, domus: auch villa: besonders des Gutsbesitzers, villa: auch das Bauergut heißt Hof, praedium, fundus: Haus und Hof verlassen, a) im Dorfe, domum cum fundo relinquere. b) in der Stadt, domum relinquere: auch heißt bey den Alten, aras et foci, Haus und Hof, z. E. dafür fechten. 3) um den Mond, halo, area lunae, oder bloß area. 4) die Landesherrschaft, wo es bald princeps, i. e. Landesherr, domus principalis, i. e. landesherrliche Familie, übersetzt wird: versteht man die Landesherrschaft mit ihrer Suite, Ministern ꝛc., so wird wohl aula stehen müssen.

Hofadvocat, advocatus aulicus.

Hofagent, procurator aulicus.

Hofamt, officium aulicum.

Hofarbeit, 1) Hofdienst, s. Hofdienst, n. 2. 2) Arbeit, z. E. eines Handwerksmanns nach Hofe, opus aulicum.

Hofarzt, medicus aulicus.

Hofbäcker, pistor aulicus.

Hofbarbier, i. e. Hofchirurgus: ist er bloß zum Barbiren, tonsor aulicus.

Hofbauer, rusticus operam servilem domino fundi praestans.

Hofbeamter, aulicus, fungens officio aulico.

Hofbecker, pistor aulicus.

Hofbedienter, minister aulicus.

Hofbedienung, ministerium (oder officium) aulicum.

Hofböttcher, Hofbüttner, vietor aulicus.

Hofburg, i. e. Schloß, arx, domicilium principis.

Hofcapellan, 1) bey den Evangelischen, diaconus aulicus. 2) bey den Katholischen, capellanus aulicus.

Hofcapelle, 1) Hofkirche, aedicula aulica, aedes aulica. 2) die Hofmusici, symphoniaci aulici, grex symphoniacorum aulicorum.

Hofcasse, fiscus aulicus.

Hofcavalier, nobilis aulicus, nobilis e ministerio aulico.

Hofcharge, i. e. Hofamt.

Höfchen, i. e. kleiner Hof, z. E. am Hause, parva chors (aula etc.).

Hofchirurgus, chirurgus aulicus.

Hofdame, mulier nobilis e miniſterio aulico.

Hofdichter, poeta aulicus.

Hofdienſt, Hofedienſt, i. e. 1) Hofamt. 2) Frohndienſt, opera praeſtanda domino fundi: thun, praeſtare: daher Dienſt, a) umſonſt, opera gratuita. b) aus Zwang, opera neceſſaria, opera coacta.

Höfeln, i. e. hobeln.

Hoffalkenmeiſter, magiſter rei falconariae aulicus.

Hoffart, ſuperbia: beſonders a) innerlich, ſuperbia animi, faſtus. b) äußerlich, z. E. in Kleidung ꝛc., ſuperbia externa.

Hoffärtig, Adj., ſuperbus: Adv., ſuperbe.

Hoffen, ſpero: auch läßt ſich ſt. hoffen oft ſagen Hoffnung haben, folglich auch ſpem habere, ſpe teneri, oder in Hoffnung ſeyn, in ſpe eſſe: auch ſagt man ſpes me tenet, ich hoffe, habe Hoffnung: gewiß hoffen, certo ſperare, confidere, ſpem certam habere: ich hoffe nicht mehr, non amplius ſpero, deſpero: Hoffen und Harren macht manchen zum Narren, ſpes ſaepe fallit homines, oder (in einem Verſe), Fallitur augurio ſpes bona ſaepe ſuo (Ovid.): du darfſt nicht hoffen, non eſt, quod ſperes: wie ich hoffe, oder hoffe ich, ut ſpero, oder bloß ſpero, z. E. der Vater hoffe ich, (oder wie ich hoffe) wird kommen, pater, ſpero, veniet, pater, ut ſpero, veniet, oder ſpero patrem eſſe venturum.

Hoffen (das), ſperare, oder ſpes: wider Hoffen, praeter ſpem, contra ſpem.

Hoffentlich, i. e. wie ich hoffe, ut ſpero, oder wie wir hoffen, ut ſperamus: auch bloß ſpero, ſperamus, z. E. die Sache iſt hoffentlich wahr, res, ſpero (ſperamus), eſt etc., oder res, ut ſpero etc., oder ſpero (ſperamus) rem eſſe veram.

Hoffiscal, Fiſcalis aulicus.

Hoffleiſcher, lanius aulicus.

Hoffnung, ſpes: ich habe Hoffnung, habeo ſpem, ſpe teneor, ſum in ſpe, ſpes me tenet: auch ſt. ich hoffe, ſpero: ich habe keine, careo ſpe, nullam ſpem habeo, nulla ſpes me tenet, non ſpero, auch deſpero: beſonders wenns heißt, ich habe keine Hoffnung mehr: Jemanden in der Hoffnung betriegen (täuſchen), fallere ſpem alicujus: ſich, falli ſpe, falſo ſperare etc.: beſonders ſagt man gern, z. E. ich betriege mich in meiner Hoffnung, ſpes me fallit: er ſich in ſeiner ꝛc., ſpes eum fallit: er iſt in ſeiner Hoffnung betrogen worden, ſpes eum fefellit: wider meine Hoffnung, contra (oder praeter) ſpem meam: Hoffnung bekommen, nanciſcor ſpem, incipio ſperare, in ſpem venio (oder ingredior): machen, ſpem alicui facio (do, oſtendo, adfero): gute Hoffnung machen, z. E. von ſich, bonam ſpem facere (oſtendere) de ſe etc.: Hoffnung benehmen, ſpem incidere (oder praecidere, eripere): fahren laſſen, ſpem abjicio, ſpem depono: verlieren, ſpem abjicio (oder depono), ſpe excido: der Hoffnung leben, i. e. hoffen, ſpero, in ſpe ſum etc.: der guten Hoffnung leben, i. e. gute Hoffnung haben, bene ſpero, oder bloß ſpero etc.: die gewiſſe Hoffnung haben, der gewiſſen Hoffnung leben, certo ſperare, certam ſpem habere etc.: von Hoffnung leben, ſpe ali, ſpe ſe ſuſtentare: ich thats in Hoffnung, daß die Sache ꝛc., feci ſpe, rem etc., feci ſpe fretus, rem etc., oder feci ſperans etc.; und ſo von mehrern, z. E. ſie thatens in Hoffnung, ſperantes, ſpe freti etc.: man hat Hoffnung, ſpes eſt: Hoffnung, die ſich lange verzieht, ſpes lenta (ſera): ſeine Hoffnung ſetzen, pono ſpem, z. E. in re, in rem, in homine etc.: iſts ſo viel als Zutrauen haben, auch confido: meine Hoffnung ſteht auf Gott, ſpes mea nititur (oder eſt) in deo, oder poſita eſt in deo, ſpem pono in deo etc. Not. Hoffnung, 1) Vermuthung, Furcht, ſpes. 2) das, worauf man die Hoffnung ſetzt, z. E. Gott iſt meine Hoffnung ꝛc., ſpes.

Hoffnungslos, 1) Adj., exſpes, ſpe carens: ſeyn, careo ſpe, nullam ſpem habeo, deſpero. 2) Adv., ſine ſpe.

Hoffnungsvoll, 1) Adj., i. e. a) viel Hoffnung habend, plenus ſpei. b) von dem man viel hofft, magnae ſpei, bonae ſpei. 2) Adv., cum ſpe.

Hoffreund, i. e. Scheinfreund: Hoffreundſchaft, i. e. Scheinfreundſchaft, amicitia ſimulata.

Hofgarten, hortus dominicus.

Hofgärtner (beym Landesherrn), hortulanus alicujus.

Hofgericht, judicium aulicum, curia aulica.

Hofgeſinde, famuli (oder miniſtri) aulici, miniſterium (oder famulitium) aulicum.

Hof halten, i. e. reſidiren, ſedem habeo, habito.

Hofhaltung, i. e. 1) Hoflager. 2) Wirthſchaft, z. E. des Landesherren, res familiaris, z. E. principis. 3) Hofbediente.

Hofhandwerker, opifex aulicus, z. E. Hofſchneider, ſartor aulicus: Hofſchuſter, ſutor aulicus etc.

Hofhund, i. e. Hund, 1) im Hofe, z. E. eines Bauers ꝛc., canis cohortalis.

2) am Hofe des Landesherrn, canis aulicus.

Hofiren, 1) schmeicheln, adulor, blandior. 2) seine Nothdurft verrichten, cacare.

Höfisch, Adj., aulicus.

Hofjäger (beym Landesherrn), venator aulicus.

Hofjägermeister, magister rei venatoriae aulicus.

Hofjude, Judaeus aulicus.

Hofjunker, puer nobilis aulicus.

Hofjuwelier, negotiator gemmarum aulicus.

Hofkammer (ein Collegium), etwa Camera aulica.

Hofkanzelley, etwa Cancellaria aulica.

Hofkapellan, Hofkapelle, s. Hofcap.

Hofkeller, cella aulica.

Hofkirche, aedes aulica, templum aulicum.

Hofknecht, servus apud dominum fundi.

Hofkoch, coquus aulicus.

Hofkriegesrath, 1) Person, consiliarius aulicus in re militari. 2) Collegium, Collegium aulicum militare.

Hofküche, culina aulica.

Hofküchenmeister, magister rei culinariae aulicus.

Hofküchenschreiber, scriba in re culinaria aulicus.

Hoflakey, pedisequus aulicus.

Hoflager, sedes principis.

Hofleben, vita aulica.

Hofleute (beym Fürsten ꝛc.), aulici.

Höflich, 1) Adj., humanus: ists bescheiden, auch modestus: ists gefällig, auch officiosus: ists gesittet, auch bene moratus. 2) Adv., humane, humaniter: ists bescheiden, auch modeste: ists gefällig, auch officiose: ists manierlich, auch venuste.

Höflichkeit, 1) höfliches Betragen, humanitas: ists Bescheidenheit, auch modestia: ists Artigkeit, auch venustas. 2) eine Gefälligkeit, ein Gefallen, officium, z. E. erweisen, praestare.

Höflichkeitsbezeugung, officium.

Höfling, i. e. Hofmann, aulicus: doch mit einiger Verachtung, etwa auliculus.

Hofluft, scherzhaft, aura aulica, aer aulicus.

Hofmagd, ancilla dominica.

Hofmanier, mos aulicus.

Hofmann, 1) Hofbedienter, aulicus. 2) politischer, feiner Mann, aulicus, versutus. 3) gefälliger Mann, aulicus, comis. 4) falscher Mann, aulicus, fictus.

Hofmännisch, Adj., conveniens mori aulicorum: Adv., more aulicorum.

Hofmarschall, Mareschallus aulae, Magister officiorum.

Hofmäßig, Adj., conveniens aulae: Adv., more aulico.

Hofmedicus, medicus aulicus.

Hofmeister, 1) als Hofbedienter, etwa magister aulae. 2) Vorgesetzter, magister: besonders der Jugend, magister, doctor, praeceptor. 3) der die Wirthschaft führt, administrator rei familiaris: auf dem Gute, villicus.

Hofmeisteramt, 1) als Hofstelle, magisterium aulae. 2) bey der Jugend, magisterium, munus doctoris (oder magistri).

Hofmeisterinn, 1) als Hofstelle, magistra aulae. 2) als Vorgesetzte, magistra, moderatrix.

Hofmeisterlich, Adj., censorius: Adverb., more magistri, more censoris.

Hofmeistern, reprehendo.

Hofmetzger, i. e. Hoffleischer.

Hofmeyer, villicus.

Hofmusicant, Hofmusicus, musicus aulicus.

Hofnarr, scurra aulicus, scurra aulicus.

Hoforganist, organoedus aulicus.

Hofpauker, etwa tympanotriba aulicus.

Hofpoet, poëta aulicus.

Hofpostamt, curia rei veredariae aulica.

Hofprediger, concionator aulicus, a concionibus aulicis. Hofpredigerstelle, munus concionatoris aulici.

Hofrank, ars aulica.

Hofrath, 1) Person, consiliarius aulicus, a consiliis aulicis. 2) Collegium, senatus aulicus.

Hofräthinn, uxor consiliarii aulici.

Hofraum, i. e. Hof, chors etc.

Hofraute, i. e. Stabwurz.

Hofreithe, i. e. Hofraum.

Hofrichter, 1) Präsident des Hofgerichts, praeses judicii aulici. 2) Gerichtsverwalter, administrator judicii.

Hofschatzmeister, thesaurarius aulicus.

Hofschranz, i. e. Hofmann, doch verächtlich, etwa auliculus oder aulicus adulator.

Hofschneider, sartor aulicus.

Hofschuster, sutor aulicus.

Hofsecretär, Secretarius aulicus.

Hofsitte, mos aulicus.

Hofstaat, 1) Pracht des Hofes, magnificentia aulae oder aulica. 2) Hofbedienten, comitatus aulicus, comitatus principis.

Hofstadt, i. e. Residenzstadt.

Hofstatt, i. e. Residenz, sedes.

Hoftag, Hofetag, i. e. Frohntag, dies servitis praestandae operae servae.

Hofthür, janua chortis, janua cohortalis.

Hofstrauer, luctus aulicus.

Hofstrompeter, buccinator aulicus.

Hofzeitung (die man liest), ephemerides aulicae.

Hofzwang, jus postulandi operam servam.

Hohe (das), i. e. was hoch ist, altum, sublime etc.

Höhe (die), 1) z. E. des Baumes, Berges, Triangels, Geistes, der Seele, Stimme, Schreibart, altitudo, sublimitas: ists so viel als Länge, z. E. des Baumes, Halses, auch proceritas: des Meers, das hohe Meer, altum, oder altum mare, salum. 2) Obertheil, das Oberste, summum, altum, sublimitas: in die Höhe, in sublime, in altum etc.: in der Höhe, in alto, in sublimi: aus der Höhe, ex alto etc. 3) ein hoher Ort, Anhöhe, a) auf der Erde, clivus, tumulus, locus editus. b) anderwerts, z. E. am Leibe, tumor, eminentia, locus editus. Not. das wäre die rechte Höhe, i. e. a) bey Leibe nicht, minime vero. b) bey Verwunderungen und Spötterenen, euge! oder papae!

Hoheit, 1) Erhabenheit, z. E. der Seele, Tugend, sublimitas, altitudo. 2) hoher Stand, locus illustris, dignitas sublimis: ists hohe Geburt, sublimitas generis, altitudo stirpis etc. 3) Landeshoheit, summum imperium, summa potestas, z. E. unter Preuß. Hoheit. 4) als Titel, z. E. Königl. Hoheit, z. E. Ew. Königl. Hoheit verlangen von mir ꝛc., Postulas a me, Princeps Serenissime etc.

Hoheitsrecht, jus majestatis, jus summae potestatis, jus summi imperii.

Hohelied, hohe Lied (das), insgemein, Canticum canticorum.

Hoheprieſter, hohe Prieſter (der), pontifex maximus, summus sacerdos.

Höher, 1) Adj., altior, sublimior, celsior, excelsior: ists zugleich so viel als länger, procerior, z. E. Baum: daher tropisch, höher, i. e. erhabner, vorzüglicher, altior, sublimior, celsior etc. 2) Adv., altius, sublimius, excelsius: höher schätzen, pluris facio (aestimo): geschätzt werden, pluris fieri (aestimari): sein Leben höher bringen, diutius vivo: höher bringen, i. e. a) vermehren, augeo. b) mehr einnehmen, plus redigo, oder verdienen, plus acquiro. c) höher heben, altius levo (rollo), oder schieben, altius moveo: es höher bringen (in der Welt), i. e. höher empor kommen, altius evehi.

Hoherprieſter, s. Hoheprieſter.

Hohl, 1) Adj., i. e. 1) inwendig leer, z. E. Faß, Pfeife ꝛc., cavus, concavus: machen, reddo cavum, cavo, excavo. 2) nicht flach, cavus: hohl, z. E. hohle Hand, cava manus, vola. 3) hohl dem Klange nach, dumpfig, z. E. Stimme, fuscus. II) Adv., z. E. ein hohl geschliffenes Glas, i. e. Hohlglas.

Hohlader, vena cava.

Hohläugig, cavis oculis, habens oculos cavos.

Hohlbäckig, habens genas cavas.

Hohlbohrer, terebra serviens excavando.

Höhle, 1) überhaupt, i. e. hohler Ort, z. E. in der Brust, cavum, caverna. 2) in der Erde, die zuweilen groß ist, specus, spelunca, caverna, antrum, cavum.

Hohleisen, ferrum serviens excavationi.

Höhlen, i. e. hohl machen, s. Hohl.

Hohlen, holen, 1) etwas, peto, adfero. 2) Menschen, Thiere, Dinge, a) rufend, arcesso, accio. b) führend, adduco. c) fahrend, adveho, subveho, adporto. d) tragend, adfero, adporto. 3) tropisch, z. E. Beweise, arcesso, peto: Seufzer tief holen, peto gemitus alte, duco gemitus ex alto: Athem, duco spiritum, spiro: etwas weit herholen, z. E. Beschreibungen, Erklärungen, altius peto, altius repeto.

Hohlfeile, lima serviens excavationi.

Hohlflöte, etwa fistula fusca.

Hohlgeschwür, i. e. Fistel.

Hohlglas, vitrum concavum.

Hohlhippe, etwa crustulum cavum.

Hohlkehle, Hohlleiste, in der Baukunst, scotia, stria, canalis, trochilus.

Hohlklinge, lamina gladii striata.

Hohlkreisel, trochus, turbo murmurans.

Hohlkugel, sphaera cava, globus cavus.

Hohlleiste, s. Hohlkehle.

Hohlmeisel, caelum (oder scalprum) serviens excavationi.

Hohlmünze, numus cavus.

Hohlspiegel, speculum concavum.

Hohlunder, Holder, sambucus, oder sambucus nigra, Linn.: spanischer oder türkischer, syringa vulgaris, Linn.

Hohlunderbaum, -strauch, i. e. Hohlunder.

Hohlunderbeere, acinus sambuci.

Hohlunderblüte, flos sambuci.

Hohlundermus, sapa sambucea, succus acinorum sambuceorum densatus, rob sambuci.

Hohlunderschwamm, Judasohr, auricula Judae, fungus sambuci, oder Peziza Auricula, Linn.

Hohlunderstrauch, i. e. Hohlunder.

Höhlung, cavum, caverna.

Hohlweg, via cava.

Hohlwerk, i. e. die Hohlziegel, imbrices; oder ein mit ihnen gedecktes Dach, tectum imbricibus constans.

Hohlwurz, 1) eine Art des Erdrauchs, fumaria bulbosa, Linn. 2) Osterluzey, aristolochia, Linn.

Hohlziegel, imbrex.

Hohlzirkel, circinus concavus.

Hohn, 1) Schande, Schimpf, ignominia, dedecus. 2) Beschimpfung, Schmach, contumelia: auch Verspottung, ludificatio, ludibrium: einem Hohn sprechen, i. e. schimpfen, convicior, maledico alicui: oder st. höhnen, cavillari, ludificari, ludibrio habere. 3) Gegenstand des Hohns, z. E. ich bin der Hohn aller, ludibrium: zum Hohne seyn, esse ludibrium, esse ludibrio.

Hohnecken, i. e. höhnen.

Hohneckerey, i. e. Höhnerey.

Höhnen, cavillari, illudere, deludere, ludibrio habere, ludificari. Das Höhnen, die Höhnung, cavillatio, ludificatio, ludibrium.

Höhner, cavillator, ludificator.

Höhnerey, i. e. das Höhnen.

Höhnerinn, cavillatrix.

Hohngelächter, irrisus, irrisio, risus ludificabilis: erheben, tollo risum ludif. etc., oder irrideo.

Höhnisch, 1) Adj., cavillans, ludificans, irridens: ißt beißend, auch mordax, acerbus: höhnischer Mensch, cavillator. 2) Adv., per cavillationem, cum cavillatione, per ludibrium.

Hohnlachen, hohnlächeln, irrideo, rideo cum cavillatione.

Hohnsprechen, i. e. höhnen, s. Höhnen und Hohn.

Hohnsprecher, cavillator.

Höke (der), oder Höker (so auch Hökerinn), vendens merces minutatim.

Höken, vendere merces minutatim.

Hokus pokus, s. Hocus ꝛc.

Hold, 1) günstig, gewogen, benevolus, favens: seyn, sum benevolus, faveo, bene volo alicui, amo: werden, fieri benevolum, favorem tribuere alicui. 2) angenehm, jucundus, suavis, gratiosus. 3) lieb, z. E. Nacht, Venus ꝛc., almus.

Holder, Holderbaum, i. e. Hohlunder, s. Hohlunder ꝛc.

Holderrose, Rosenholder, viburnum roseum, Linn.

Holdselig, 1) Adj., i. e. a) freundlich, liebreich, comis, benignus, blandus. b) reizend, angenehm, suavis, dulcis, jucundus, gratiosus. 2) Adv., i. e. a) freundlich, liebreich, comiter, benigne, blande. b) reizend, angenehm, suaviter, dulciter, jucunde.

Holdseligkeit, 1) liebreiches Wesen, benignitas, gratia. 2) Annehmlichkeit, gratia, suavitas, dulcedo.

Holen, s. Hohlen.

Holster, Hulster, i. e. Futteral, z. E. zu Pistolen, theca, tegumentum.

Holla! i. e. 1) hört! oder hör! heus! 2) still! st! oder tace (tacete)! 3) aha! oho! bey verschiednen Ausrufungen, hem! eheu! oder hui!

Holland, 1) Grafschaft, Hollandia, terra Batavorum. Holländer, Batavus. Holländisch, Adj., Batavus, Batavicus, Hollandicus: Adv., Batavice, Hollandice. 2) st. der vereinigten Niederlande, Belgium foederatum. Holländer, Belga. Holländisch, Adj., Belgicus: Adv., Belgice.

Holländerey, villa pecuaria nomen gerens a Batavis.

Hölle, 1) hinter dem Ofen, caverna (oder angulus) post fornacem. 2) i. e. Grab. 3) Ort der Verdammten nach dem Tode, tartarus, tartara (— orum), orcus improbis destinatus, sedes improborum post mortem: Hölle auf Erden, vita miserrima: haben, degere: die Hölle heiß machen, i. e. Angst einjagen, incutio pavorem alicui, perterreo aliquem, angor.

Höllenangst, summus pavor.

Höllenbraten, 1) einer in der Hölle, luens poenam infernam. 2) gottloser Mensch, dignus poena inferna, sceleratissimus.

Höllenfahrt, descensus ad inferos (in orcum).

Höllenfluß, amnis tartareus: insbesondre heißt so, wenn man die eignen Namen setzen will, Styx, Acheron und Cocytus, als Flüsse der Unterwelt bey den Alten.

Höllenfürst, princeps (rex) tartari, rex tartareus.

Höllengeist, larva tartarea.

Höllenglut, flamma tartarea.

Höllengott, bey den Alten, rex tartareus oder infernus: meynt man den Pluto, und will man ihn nennen, Pluto.

Höllengöttinn, dea tartarea (oder inferna): meynt man die Proserpina, und will sie nennen, Proserpina.

Höllenheer, copia larvarum tartarearum.

Höllenheiß, longe ardentissimus.

Höllenhund, canis tartareus (oder infernus): oder, will man ihn mit seinem eignen Namen nennen, Cerberus.

Höllenkind, sceleratissimus.

Höllenleben, vita tartarea, oder vita omnium miserrima.

Höllenpein, 1) in der Hölle, cruciatus tartareus. 2) sehr große Pein, cruciatus summus.

Höllenpfuhl, palus ſtygia, palus tartarea.

Höllenreich, regnum tartareum (ſtygium).

Höllenſtein, lapis infernalis.

Hölliſch, I) Adj., i. e. 1) in der Hölle tartareus, ſtygius. 2) entſetzlich, teufliſch, raſend, z. E. Anblick, Worte ꝛc., furialis, terribilis, horrendus. 3) heftig, z. E. Schmerz, immenſus, horrendus. II) Adv., i. e. 1) entſetzlich, teufliſch, raſend, furialiter, horrendum in modum. 2) entſetzlich, heftig, horrendum in modum. ſummopere, vehementiſſime.

Holm, 1) Joch, z. E. an Brücken, jugum. 2) Werft, Schiffswerft, navale. 3) Hügel. 4) Inſel.

Holmmajor, i. e. Hafencapitän.

Holper, ſalebra. Holperig, ſalebroſus.

Holſtein (Landſchaft), Holſatia. Holſteiniſch, Adj., Holſaticus: Adv., Holſatice: ein Holſteiner, Holſatus.

Holunder ꝛc., ſ. Hohlunder ꝛc.

Holunke (Schimpfwort), homo nequam, holophanta, homo nihili.

Holz, 1) die bekannte brennbare Materie, lignum: aus Holz, hölzern, e ligno, ligneus: Holz holen, z. E. ins Lager, lignum petere, lignari. 2) Stück oder Stückchen Holz, lignum: der Menſch iſt wie ein Stück Holz, eſt ligneus, eſt inſtar ligni, eſt ſtipes. 3) mehrere Scheite oder Stücke Holz, ligna. 4) Holz, des Baumes, wenn er noch ſteht, materia, materies: ins Holz wachſen, eſſundi in materiam, ſylveſcere. 5) Holz zum Bauen oder ſonſt zum Verarbeiten, materia, materies. 6) Baum, arbor. 7) Wald, Wäldchen, ſylva.

Holzapfel, malum ſylveſtre (ſylvaticum).

Holzarbeiter, z. E. Tiſchler ꝛc., opifex lignarius.

Holzart, genus ligni.

Holzartig, ligneus, lignoſus.

Holzaſche, cinis ligneus.

Holzaxt, ſecuris lignaria.

Holzbauer, i. e. der Holz zu Markte bringt, ruſticus lignarius.

Holzbirne, pirum ſylveſtre (ſylvaticum): -baum, pirus ſylveſtris (ſylvatica).

Holzbock, i. e. 1) Sägebock. 2) eine Art Käfer, Zimmermann, Erdſchmied, cerambyx, Linn.: auch ein Andrer, welcher Holzbock, leptura, Linn.

Holzboden, tabulatum lignis reponendis.

Holzdieb, fur lignarius.

Holzdrechsler, tornator lignarius.

Holzen, i. e. Holz holen, lignari.

Holzerde, i. e. Spanerde.

Hölzern, eigentlich und tropiſch, ligneus.

Holzfäule, Holzfäulniß, caries ligni.

Holzfeile, lima lignaria.

Holzfeuer, ignis lignarius.

Holzflöße, ratis lignaria.

Holzfuhre, vehes lignaria.

Holzgefälle, vectigal lignarium.

Holzgeld, pecunia lignaria.

Holzgerecht, peritus rei lignariae.

Holzgerechtigkeit, i. e. Recht über ein Gehölz, jus ſylvae jus ſylvaticum.

Holzgericht, judicium de rebus lignariis.

Holzgraf, judex de rebus lignariis.

Holzhacker, Holzhauer, operam dans caedendis lignis.

Holzhäher, pica glandaria, Klein.: corvus glandarius, Linn.

Holzhandel, negotiatio lignaria.

Holzhändler, negotiator lignarius: -händlerinn, negotiatrix lignaria.

Holzhaſe, lepus ſylveſter.

Holzhauer, ſ. Holzhacker.

Holzhaufen, ſtrues lignorum.

Holzheher, ſ. Holzhäher.

Holzhof, chors lignaria.

Holzhuhn, 1) Schwarzſpecht, picus niger. 2) Waldhuhn, Schneehuhn, lagopus, Klein.: beſonders das rothe Haſelhuhn, lagopus altera, Klein.

Holzig, ligneus, lignoſus.

Holzkäfer, ſcarabaeus lignarius: beſonders der Holzbock, cerambyx und leptura, ſ. Holzbock.

Holzkammer, cella lignaria.

Holzkauf, emtio lignorum.

Holzkohle, carbo ligneus.

Holzlaus, i. e. Holzwurm.

Holzleger, exſtructor lignorum.

Holzlerche, i. e. Heidelerche.

Holzleſe, collectio lignorum.

Holzmade, i. e. Holzwurm.

Holzmangel, inopia ligni.

Holzmann, i. e. der Holz verkauft, venditor lignorum.

Holzmark, fines ſylvae.

Holzmarkt, 1) Verkauf des Holzes, mercatus lignarius. 2) Ort, wo Holz verkauft wird, forum lignarium.

Holzmaaß, menſura lignaria.

Holzmaſt, i. e. Maſt im Walde, fagina ſylvatica.

Holzmehl, ſcobis (ſcobs) lignea, farina lignea.

Holzmeiſe, parus ſylvaticus.

Holzmeiſter, eine Art Käfer, Cerambyx aedilis, Linn.

Holzmeſſer, menſor lignarius.

Holzordnung, lex lignaria.

Holzplatz, locus reponendis lignis.

Holzraſpel, radula lignaria.

Holzrechnung, rationes lignariae.

Holzſamen, ſemen arboreum, ſemen arborarium.

Holzscheit, i. e. Scheit Holz, scida ligni.
Holzschiff, navis lignaria.
Holzschlag, caedes lignorum.
Holzschlägel, tudes.
Holzschläger, i. e. Holzhacker.
Holzschneider, i. e. der Figuren in Holz schneidet, scalptor (sculptor) lignarius.
Holzschnitt, figura lignea.
Holzschoppen, Holzschuppen, tectum lignarium, tabulum lignarium.
Holzschreyer, i. e. Holzhäher.
Holzschuh, calceus ligneus.
Holzschuppen, s. Holzschoppen.
Holzspälter, Holzspäller, s. Holzhacker.
Holzspan, assula, ramentum ligni.
Holzsperling, passer sylvester.
Holzstall, tabulum lignarium.
Holzstätte, i. e. Holzplatz.
Holzstoß, i. e. Holzhaufen, strues lignorum: besonders Scheiterhaufen, rogus, pyra.
Holztag, dies lignarius.
Holztaube, palumbes, palumbus.
Holztaxe, aestimatio ligni.
Holztrage, feretrum (oder ferculum) lignarium.
Holztrank, decoctum ligni.
Holzung, 1) Holzholung, lignatio. 2) Waldung, sylva.
Holzwaare, merx lignea.
Holzwagen, plaustrum lignarium.
Holzweg, i. e. Weg im Gehölze, via sylvestris.
Holzweide, pascuum sylvestre.
Holzwerk, 1) Arbeit aus Holz, opus ligneum. 2) Arbeiten aus Holz, opera lignea.
Holzwurm, Todtenuhr, termes pulsatorius, Linn.
Holzzehent, decima lignorum.
Holzzeit, tempus lignarium.
Holzzettel, i. e. Zettel zur Erlangung einer Quantität Holz, tessera lignaria.
Homogen, i. e. gleichartig.
Honig, mel: machen, mel facere (conficere), mellificare: das Honigmachen, mellificium: aus Honig, melleus: süß wie Honig, mellitus, melleus: aus Honig bestehend oder damit versüßt, mellitus: der Geschmack ist so süß wie Honig, sapor est melleus.
Honigapfel, mellimelum, malum melleum.
Honigärnte, mellatio.
Honigartig, melligenus.
Honigbär, ursus nomen gerens a melle.
Honigbau, mellificium, res mellaria.
Honigbauer, homo mellarius.
Honigbehältniß (an den Blumen), Honigkelch, nectarium, Linn.
Honigbiene, apis mellifera.
Honigbirne, pirum melleum.
Honigblase (in Bienen), vesicula mellifera, vesicula melli servando.
Honigblume, i. e. woraus die Bienen Honig saugen, flos mellarius.
Honigerndte, mellatio.
Honigfarbe, color melleus. Honigfarben melleus, mellei coloris.
Honigfladen, 1) den man bäckt, libum mellitum. 2) Honigscheibe.
Honigflecken (z. E. auf der Haut), melos.
Honiggelb, mellei coloris, melleus.
Honiggeschmack, sapor melleus.
Honiggeschwulst, meliceris.
Honiggras, holcus, Linn.
Honigkelch, s. Honigbehältniß.
Honigklee, hedysarum, Linn.
Honigkuchen, 1) den man bäckt, placenta mellita. 2) Honigscheibe. 3) Pfefferkuchen.
Honigpfeife, i. e. Honigzelle.
Honigreich, Adj., z. E. Biene, mellosus.
Honigroß, i. e. Honigscheibe.
Honigsauger, Colibri, mellisuga, Klein. Trochilus Colubris, Linn.
Honigscheibe, favus.
Honigschnitte, panis melle illitus.
Honigseim, i. e. Honigscheibe.
Honigstein, melitites.
Honigsüß, mellitus, habens dulcedinem melleum.
Honigtafel, i. e. Honigscheibe.
Honigthau, etwa ros melleus, melligo.
Honigwaben, i. e. Honigscheibe.
Honigwasser, hydromeli.
Honigzehent, decima mellis.
Honigzelle, cella mellaria.
Honigzins, vectigal mellarium.
Hopfen, lupus, Plin.: insgemein lupulus; oder humulus lupulus, Linn.: Hopfen und Malz ist verloren, z. E. an Jemanden, spes omnis de homine periit.
Hopfenbau, cultus humuli.
Hopfenfächser, viviradix humuli.
Hopfengarten, hortus serviens cultui humuli.
Hopfenkeim, -spargel, -sprosse, cyma (oder asparagus) humuli.
Hopfenklee, trifolium agrarium, Linn.
Hopfenpflanze, planta humuli.
Hopfenranke, palmes humuli.
Hopfenspargel, -sprosse, s. Hopfenkeim.
Hopfenstange, pertica serviens sustentando humulo.
Hörbar, qui (quae, quod) audiri potest: seyn, audiri posse.

Hör-

Horchen, 1) hören, zuhören, auſculto. 2) ausſpioniren, zu erforſchen ſuchen, ſpeculor. Das Horchen, 1 Zuhorchen, auſcultatio. 2) Auskundſchaftung, ſpeculatio.

Horcher, 1) Zuhorcher, auſcultator, arbiter. 2) Ausſpäher, ſpeculator.

Horde, 1) z. E. der Tataren, etwa grex. 2) Hürde.

Hören, 1) durchs Gehör vernehmen, audio, accipio auribus, auch bloß accipio: von Jemanden, a) wenns ihn betrifft, de aliquo. b) wenn ers erzählt, ex (ab) aliquo: auch ſagt man, ich habe den Mann ſagen hören, audivi hominem dicere (oder dicentem), audivi ex (ab) homine, cum diceret. Not. A) ich höre ſt. ich habe gehört, audio, audivi. B) ſich hören laſſen, i. e. a) reden, ſagen, loqui, dicere: auch beſonders ſchreyend, perſonare: drohend, jactare minas. b) einen Laut (oder Stimme) von ſich geben, vocem mittere. c) ertönen, ſonare, perſonare. d) ſingen oder ſpielen, canere: auf der Flöte, tibia. e) paſſiren, probari: das läßt ſich hören, i. e. gut, das mag paſſiren, möchte hingehen, audio, hoc probo: iſts ſo viel als das iſt vortrefflich, hoc egregium eſt etc.: das läßt (ließe) ſich eher hören, i. e. α) iſt erträglicher, eſt tolerabilius. β) iſt eher zu billigen, magis probandum eſt: oder ſt. ich möchte es ſchon eher billigen, hoc potius probem. C) die Deutſchen ſetzen nach hören oft den Infin. Act. paſſive, wo alſo im Lateiniſchen das Paſſiv. ſtehen muß, z. E. ich habe ihn loben hören ſt. ich habe gehört, daß er gelobt wurde, audivi eum laudari. D) ſchwer oder übel hören, graviter audire, auditu non valere: gut hören, recte audire, auditu valere. 2) zuhören, audio, auſculto: höre einmal! audi oder heus! 3) Gehör geben, gehorchen, audio, auſculto. 4) drauf hören, i. e. aufmerken, adtendo.

Hören (das), oder Zuhören, auditio: mir vergeht Hören und Sehen, neque auribus neque oculis conſto (competo).

Hörenſagen (das), auditio, rumor, fama: er hats vom Hörenſagen, fando accepit (audivit), ab aliis audivit.

Hörer, i. e. Anhörer, Zuhörer, auditor.

Horizont, 1) Geſichtskreis, horizon, orbis finiens: iſts ſo viel als Himmel, coelum: daher ſt. Einſicht, intelligentia, facultas intelligendi: das iſt über meinen Horizont, ſuperat intelligentiam meam etc. 2) ebne Fläche, planities.

Horizontal, Adj., aequus, planus: Adv., in plano.

Horizontalfläche, area aequa.

Horizontallinie, linea aequa, linea per aequum ducta.

Horn, cornu: aus Horn, hörnern, e cornu, corneus: wie Horn, corneus: zu Horn werden, cornesco: Hörner tragend, corniger, cornutus: etwas auf ſeine Hörner nehmen (ſprichw.), rem per ſe ſuscipere, ſuis humeris imponere: das Seil über die Hörner werfen (ſprichw.), impono alicui jugum: ſich die Hörner ablaufen (ſprichw.), ferociam amitto: Jemanden die Hörner bieten (ſprichw.), reſiſto, cornua ſumo contra etc.: Jemanden Hörner aufſetzen, i. e. zum Hahnrey machen, alicui cornua impono, alicujus uxorem adultero: Hörner bekommen, i. e. Hahnrey werden, cornutum fieri, cornua accipere: daher Horn, 1) i. e. alles Hornartige, z. E. Horn am Hufe, cornu. 2) was wie ein Horn geſtaltet iſt, z. E. des Monds, cornu. 3) zum Blaſen, cornu: ins Horn ſtoßen (blaſen), inflare cornu: mit Jemanden in ein Horn blaſen, i. e. harmoniren, conſpiro, conſentio cum aliquo.

Hornähnlich, corneus.

Hornarbeiter, etwa opifex cornuarius.

Hornartig, corneus.

Hornband, eines Buchs, etwa tegumentum libri corneum.

Hornbläſer, cornicen.

Hörnchen, corniculum.

Horndrechsler, etwa tornator cornuarius.

Hörnen, reddo cornutum: gehörnt, cornutus, corniger.

Hörnern, corneus.

Hörnertragend, corniger, cornutus.

Hörnerträger, z. E. ein Bock, corniger, cornutus: ſcherzhaft von einem Ehemanne, cornutus, corniger.

Hornerz, minera argenti cornea.

Horneule, Ohreule, otus, od. Strix Otus, Linn.

Hornfarbe, color corneus: hornfarben, hornfarbig, corneus, colore corneo.

Hornfeile, etwa lima (radula) cornuaria.

Hornfiſch, acus oder Eſox Belone, Linn.

Hornfüßig, cornipes.

Hornhaut, z. E. des Auges, tunica cornea.

Hornig, i. e. wie Horn, corneus.

Horniß, crabro.

Hornkirſche, i. e. Kornelle.

Hornkraut, ceraſtium, Linn.

Hornpulver, pulvis corneus.

Hornraſpel, etwa radula cornuaria.

Hornroſe, i. e. Hageroſe, roſa canina.

Hornſamen, ceratocarpus, Linn.

Hornſchein, nova luna (oder interlunium) Februarii.

Hornſchlange, ceraſtes.

Hornschnecke, buccinum, Linn.
Hornstein, lapis corneus.
Hornung, Februarius. Hornungsblume, leucoium vernum, Linn.
Hornvieh, 1) als Menge, Art, pecus cornutum, pecus cornigerum. 2) ein Stück, pecus cornigerum (cornutum).
Hornwerk, im Festungsbaue, etwa brachia munitionis.
Hörrohr, tuba acustica, tubus acusticus.
Hörsaal, auditorium.
Horsten, nidifico, pono (facio) nidum.
Hort, i. e. Fels: daher statt Schutz, Schützer, praesidium, tutela, tutor.
Höschen der Bienen, i. e. Bienenbrod.
Hose, z. E. zur Butter, vasculum oblongum; auch bloß vasculum, wo sichs verstehen läßt.
Hosen (die), oder Beinkleider, braccae; auch wohl, wenn wir von unsern Zeiten reden, feminalia. Nor. die Hosen haben, i. e. das Regiment im Hause, dominari domi suae: die Frau hat die Hosen, i. e. ist Herr, dominatur in virum, dominatur domi, utitur jure mariti.
Hosenband, 1) Band an den Hosen, fascia braccalis (das nicht vorkömmt) oder braccarum. 2) Strumpfband, vinculum tibiale, periscelis: der Orden des Hosenbandes, Ordo equester periscelidis.
Hosenbund, etwa limbus superior braccarum.
Hosenbutter, butyrum vascularium, butyrum de vasculo.
Hosenklappe, Hosenlatz, etwa tegumentum braccale (das nicht vorkömmt) oder braccarum.
Hosenknopf, globulus fibulandis braccis.
Hosenlatz, s. Hosenklappe.
Hosentasche, Hosenficke, etwa funda braccalis (das nicht vorkömmt) oder braccarum.
Hospital, 1) überhaupt, hospitium publicum gratuitum. 2) insbesondre a) für Arme, ptocheum, ptochotropheum. b) für Kranke, nosocomeum. c) für Fremde, xenodocheum.
Hospitalpfleger, -verwalter, -vorsteher ꝛc., administrator hospitii publici gratuiti: ists beym Armenhospital, administrator prochotrophei: beym Krankenhospital, administrator nosocomei: beym Fremdenhospital, administrator xenodochei.
Hospitalschiff, navis recipiendis aegrotis, navis aegrotorum.
Hospodar, i. e. Fürst, princeps.
Hostie, Oblate, etwa crustulum sacrum, panis liturgicus.
Hostilität, i. e. Feindseligkeit.
Hott! i. e. rechtshin, dextrorsum.

Hörter (Stadt), Huxaria.
Hub, i. e. das Beste, der Kern, flos, optimum, z. E. der Soldaten, flos militum.
Hube (die), s. Huse.
Hübel, 1) Hügel, tumulus. 2) Erhöhung, z. E. auf der Hand, tumor, tuber: kleiner, tuberculum.
Hübsch, I) Adj., i. e. 1) schön, pulcher. 2) gut, bonus. 3) vortrefflich, praeclarus, praestans. 4) artig, venustus. 5) ziemlich viel, z. E. hübsches Geld, multus; oder groß, z. E. Vermögen, magnus. II) Adv., i. e. 1) schön, pulchre. 2) gut, bene. 3) vortrefflich, praeclare, praestanter. 4) artig, venuste. 5) steht im gemeinen Leben oft überflüssig, z. E. bleib hübsch zu Hause ꝛc.
Hucke, Hucken, s. Hocke ꝛc.
Hudeley, 1) das Plagen, vexatio. 2) Plage, Noth, molestia. 3) nachlässiges Arbeiten, peractio levis.
Hudeln, 1) plagen, vexare aliquem, negotium facessere oder molestiam exhibere alicui. 2) leichthin machen, peragere rem leviter.
Hudler, 1) nachlässiger Mensch bey der Arbeit, negligens. 2) Plager, vexator.
Huf, ungula: ganzer, ungespaltner, ungula solida: gespaltener, bisida.
Hufe, ist verschieden; daher ists am besten, man behält das eben nicht neue Wort huba bey, oder sagt, huba quae dicitur: beträgt sie dreyßig Morgen, so kann man auch sagen, ager triginta jugerum.
Hufeisen, solea ferrea: anschlagen, impingere, z. E. ungulae equi: eins verlieren, scherzhaft, i. e. zur Hure werden, übersetzt man eben so scherzhaft, alteram soleam amittere; oder auch (durch Erklärung) pudicitiae jacturam facere.
Hufeisenkraut, hippocrepis, Linn.
Hufengeld, -pfennig, -steuer, -groschen, agraticum.
Huflattich, tussilago.
Hufnagel, etwa clavus solearis.
Hüfner, etwa rusticus hubarius; oder bloß hubarius (ein Wort aus den mittlern Zeiten).
Hufschmied, etwa faber ferrarius ungularius.
Hüftbein, Hüftknochen, os coxae.
Hüfte, coxa, coxendix.
Hüftenlahm, claudus coxendice, eluimbis.
Hüftknochen, s. Hüftbein.
Hüftpfanne, acetabulum coxae.
Hüftweh, Hüftschmerz, malum ischiadicum.
Hügel, 1) auf der Erde, collis, tumulus, clivus. 2) am Leibe, tumor, tuber.
Hügelchen, 1) auf der Erde, clivulus, colliculus. 2) am Leibe, tuberculum.

Hügelig, clivosus, tumulosus.
Hugenott, Hugenottus.
Huhn, i. e. Henne, gallina: junges, pullus gallinaceus: Hühner halten, alo (nutrio) gallinas: kluge Hühner legen auch in die Nesseln (sprichw.), vel sapientissima gallinarum nonnunquam in urticis ova ponit, oder (erklärend), vel sapientissimus quisque peccat.
Hühnchen, i. e. junges Huhn, pullus gallinaceus: ich habe noch mit dir ein Hühnchen zu pflücken (sprichw.), habeo de quo expostulem tecum.
Hühneraar, i. e. Hühnergeyer.
Hühnerauge, Leichdorn, clavus, helos.
Hühnerbiß, 1) gestrecktes Mastkraut, sagina procumbens, Linn. 2) Vogelkraut, alsine media, Linn. 3) kleines Leinkraut, Linum Radiola, Linn. 4) Gauchheil, anagallis arvensis, Linn. 5) Art des Beben, cucubalus baccifer, Linn.
Hühnerbraten, assum gallinaceum.
Hühnerbrühe, jus gallinaceum.
Hühnerdarm, 1) Darm einer Henne, intestinum gallinaceum. 2) Vogelkraut, alsine media, Linn. 3) Gauchheil, anagallis arvensis, Linn.
Hühnerdieb, fur gallinarius.
Hühnerey, ovum gallinaceum.
Hühnerfang, captura perdicum.
Hühnerfeder, penna gallinacea.
Hühnerfleisch, caro gallinacea.
Hühnerflügel, ala gallinacea.
Hühnergarn, cassis capiendis perdicibus.
Hühnergeyer, vultur albicans, Klein.; falco aeruginosus, Linn.
Hühnerhandel, negotiatio gallinaria: -händler, negotiator gallinarius: -händlerinn, negotiatrix gallinaria.
Hühnerhaus, gallinarium, ornithon.
Hühnerhof, chors (cors) gallinaria.
Hühnerhund, canis serviens capiendis perdicibus, canis avicularius.
Hühnerklee, Hühnerkohl, gemeiner Quendel, serpyllum.
Hühnerkorb, fiscina gallinaria.
Hühnerlaus, pediculus gallinarius.
Hühnerleiter, scala gallinaria.
Hühnermann, gallinarius.
Hühnermilch, Vogelmilch, ornithogalum, Linn.
Hühnermist, stercus gallinaceum.
Hühnernest, nidus gallinarius.
Hühnernetz, i. e. Hühnergarn.
Hühnerstall, stabulum gallinarium, und bloß gallinarium.
Hühnerstange, pertica gallinaria.
Hühnersteige, i. e. Hühnerleiter.
Hühnervogt, -wärter, gallinarius.
Hühnerweh, tussis anhela, tussis ferina.
Hühnerweihe, i. e. Hühnergeyer.
Hühnerzehent, decima gallinaris.
Hühnerzins, vectigal gallinarium.
Hui! hui: in einem Hui, momento.
Huld, favor, benevolentia, gratia.
Huldgöttinn, Grazie, Gratia, Charis.
Huldigen, sacramentum dicere alicui, fidem promittere jurejurando interposito: sich huldigen lassen, adigere aliquem sacramento erga se. Huldigung, promissio fidei sacramento interposito, dictio sacramenti, sacramentum: leisten, i. e. huldigen: einnehmen, adigere aliquem sacramento: für sich, erga se: für den Fürsten, erga principem etc.
Huldigungseid, sacramentum.
Huldreich, Adj., benignus, liberalis: Adv., benigne, liberaliter.
Hülfbegierig, Hülfsbegierig, cupidus auxiliandi (opem ferendi etc.).
Hülfe, 1) Beystand, auxilium, praesidium, adjumentum, subsidium; auch steht Genit. opis (Acc. opem, Ablat. ope); und suppetias (Accus.): leisten, schaffen, i. e. helfen, opem fero, auxilium fero, auxilio sum, adjumento sum, auxilior, juvo, adjuvo, suppetias fero: suchen bey Jemanden, imploro alicujus auxilium, pero auxilium ab aliquo: zu Hülfe kommen, venio auxilio (subsidio): zu Hülfe schicken, mitto auxilio etc.: zu Hülfe nehmen, uti auxilio (ope) alicujus: rufen, vocare auxilio etc.: durch meine Hülfe bekam er ꝛc., ope mea, ope mea adjutus, me adjuvante etc.: der ohne Hülfe ist, inops: mit Gottes Hülfe, bono cum deo, dei auxilio etc.: ohne alle Hülfe seyn, hülflos seyn, sum inops, careo omni auxilio etc.: ist Hülfe so viel als Rettung von der Krankheit oder vom Tode, auch salus: oder Execution, exsecutio. 2) Hülfsmittel, z. E. in der Noth ꝛc., adjumentum, auxilium, subsidium, praesidium: das war mir eine große Hülfe, erat mihi adjumentum etc. oder adjumento etc.: ists Hülfsmittel wider etwas, so steht gern remedium: und ist die Rede von Krankheiten, auch medicamentum. 3) die man schickt, Hülfstruppen, auxilium, subsidium, und öfter Plur. auxilia.
Hülfliche Hand leisten, i. e. helfen, Hülfe leisten.
Hülflos, inops, carens omni auxilio: seyn, sum inops, careo omni auxilio.
Hülflosigkeit, inopia, inopia auxilii.
Hülfreich, paratus (oder promtus) ad juvandum: hülfreiche Hand leisten, i. e. helfen.
Hülfsauflage, Hülfsgebot, mandatum de exsecutione administranda.
Hülfsbedürftig, egens auxilii (auxilio): seyn, egeo auxilii etc.

Hülfsbegierig, ſ. Hülfbegierig.

Hülfsbrief, literae de exſecutione adminiſtranda.

Hülfsgeld, auxilium (ſubſidium) numarium. pecunia ſubſidiaria.

Hülfskrieg, bellum ſubſidiarium.

Hülfsleiſtung, latio auxilii: iſts Hülfe, auxilium, adjumentum etc.

Hülfslinie, linea adjutrix (ſubſidiaria).

Hülfsmittel, 1) zu etwas, auxilium, adjumentum, praeſidium, ſubſidium. 2) wider etwas, remedium, z. E. wider die Krankheit, morbi: iſts Arzneymittel, auch medicamentum.

Hülfsquelle, i. e. Hülfsmittel.

Hülfssteuer, i. e. Hülfsgeld.

Hülfstruppen, Hülfsvölker, auxilia, copiae auxiliares.

Hülfswiſſenſchaft, diſciplina ſubſidiaria.

Hülfswort, verbum auxiliare.

Hülfszahl, numerus ſubſidiarius.

Hülſter, ſ. Holſter.

Hülle, i. e. was dazu dient, etwas zu bedecken oder zu verhüllen, velamen, velamentum, integumentum etc.: beſonders Kleidung, velamen, velamentum, amictus: daher Hülle und Fülle, i. e. 1) Kleidung und Speiſe, velamenta et alimenta. 2) reichlich, häufig, abundanter, z. E. er hat Geldes die Hülle und die Fülle, abundat pecunia.

Hüllen, velo, operio, cooperio, tego: etwas in etwas, rem re: ſein Geſicht in ein leinen Tuch, os linteo: ſtehts ſtatt einwickeln, auch involvo.

Hülſe, i. e. Hülle, z. E. beym Getreide, Erbſen ꝛc., folliculus, gluma: bey Weinbeeren insbeſondre, vinacea, vinaceum: Hülſen haben, folliculos habere, folliculis tegi etc.

Hülſen (Verb.), 1) Hülſen bekommen, folliculos accipere, folliculis velari. 2) der Hülſen berauben, folliculis privare.

Hülſenfrucht, legumen.

Hum oder hm! ſ. Hm!

Humber, ſ. Hummer.

Hummel, 1) Erdbiene, apis terreſtris. 2) Thräne, Waſſerbiene, fucus.

Hummer, Seekrebs, cammarus.

Humpe, großes Trinkgefäß, etwa urceus, culullus.

Humpeln, z. E. im Gange, vacillare.

Hümpeln, i. e. ſchlecht machen, ſtümpern, facio rem imperite.

Hümpler, i. e. Stümper.

Hund, 1) ein Thier, canis: junger, catulus: von Hunden, z. E. Fleiſch ꝛc., caninus: wie einen Hund halten, tractare ut canem: Hunde halten, alo canes: daher die Sprichwörter: Hunde führen müſſen, i. e. ins größte Elend (Armuth) gerathen, redigi ad ſummam miſeriam (inopiam): viel Hunde ſind des Haſen Tod, multitudo canum lepori eſt exitio, unus multis facile ſuccumbit: am Riemchen lernt der Hund Leder kauen, loro mandendo diſcit canis mandere corium; oder urit mature, quod vult urtica manere: da liegt der Hund begraben, i. e. a) da liegt der Schaden, hic ulcus latet. b) daher kommts, hinc illae lacrymae: es bekommt ihm wie dem Hunde das Gras, tam prodeſt illi, quam cani gramen. 2) tropiſch, a) als ein Schimpfwort, canis. b) Hund, ein Geſtirn, canis: groſſer, major: kleiner, minor.

Hündchen, catelius, catulus, canicula.

Hundebrod, panis caninus.

Hundefell, pellis canina.

Hundefett, adeps caninus.

Hundefleiſch, caro canina.

Hundegeld, 1) wenig Geld, pecunia exigua. 2) geringer Lohn, merces exigua.

Hundegeſchlecht, genus caninum.

Hundejunge, 1) Junge bey den Hunden, puer paſcendis canibus ſerviens. 2) Schimpfwort, canis, nebulo etc.

Hundert, centum: je (jeder, jedem) hundert, centeni, ae, a, z. E. er gab uns jedem hundert Bücher, dedit nobis centenos libros: hundert enthaltend, daraus beſtehend, centenarius, z. E. eine Heerde von hundert Stück Vieh, grex centenarius: Zahl von hundert, numerus centenarius: hundert Jahre alt, centenarius: älter als hundert Jahre, major centenario: hundert tauſend, centum millia: hunderttauſendmal, centies millies: hundertmal, centies: hundert pro Cent, alterum tantum.

Hundert (das), centuria: nach Hunderten eintheilen, centuriare: doch iſt centum und centeni, je hundert, üblicher, z. E. ein Hundert Bücher, centum libri: er verſchenkt die Bücher zu Hunderten (einem jeden), donat libros centenos.

Hundertblätterig, centifolius, centum folia habens.

Hunderte (der), ſ. Hundertſte.

Hunderterley, 1) von hundert Arten, centum generum. 2) vielerley, centum (oder multorum) generum. 3) verſchieden, varius; oder ſt. viel, multus, centum.

Hundertfach, -fältig, Adj., centuplex: Adv., centupliciter (das nicht vorkommt), oder centuplicato, oder ſt. hundertmal, centies.

Hundertfüßig, centum habens pedes, centipes.

Hunderthändig, centum habens manus, centimanus.

Hundertjährig, 1) hundert Jahre betreffend, alle hundert Jahre geſchehend, ſaecularis. 2) hundert Jahre alt, centum annorum, centenarius (letzteres insgemein nur von Menſchen).

Hundertköpfig, centiceps, habens centum capita.

Hundertkörnig, centigranius, habens centum grana.

Hundertmal, centies: mehr als hundertmal, plus quam centies, plus centies: hundertmal oder um hundertmal, z. E. größer, kleiner ꝛc., centum partibus etc.: hundertmal hundert tauſend, centies centum millia.

Hundertmalig, i. e. hundertmal wiederholt, centies repetitus, oder geſchehen, centies factus

Hundertpfündig, centum librarum, centenarius.

Hundertſte (der, die ꝛc.), centeſimus: allemal (je, jeder) der Hundertſte, centeſimus quisque: der Hundertſte weiß oft nicht ꝛc., ne centeſimus quidem quisque ſcit etc.: er nahm allemal den hundertſten Theil, ſumſit centeſimam quamque partem: zum hundertſten Male, centeſimum: hundertſtens, zum hundertſten, wenn man zählt, centeſimo.

Hunderttauſend, centum millia, centies mille: hunderttauſendmal, centies millies: um hunderttauſendmal, z. E. größer, kleiner ꝛc., centies mille partibus, z. E. major etc.: hunderttauſendſte, centies milleſimus.

Hundertweiſe, centeni: er gab ſie hundertweiſe, dabat centenos etc.

Hundeſcheu, timens canes: ſeyn, timeo canes.

Hundeſchlag, caedes canum.

Hundeſtall, ſtabulum canarium.

Hundeſteuer, vectigal canarium.

Hündinn, canis femina: auch oft blos canis.

Hündiſch, Adj., caninus: Adv., more caninо.

Hundsaffe, cynocephalus Ceilonicus, Klein.

Hundsbeere, i. e. Beere des Hartriegels, bacca corni ſanguineae: der Heckenkirſche, bacca Lonicerae Xyloſtei: des Kreuzdorns, bacca rhamni cathartici: des Waſſerholunders, bacca Viburni Opuli.

Hundsbiß, morſus caninus.

Hundsblume, i. e. Hundskamille.

Hundsblüte, i. e. Ruhrkraut, gnaphalium, Linn.

Hundsbrod, i. e. Hundebrod.

Hundsbube, i. e. Hundsjunge.

Hundsbuchſtabe, litera canina.

Hundsdille, -diſtel, i. e. Hundskamille.

Hundsflechte, lichen caninus, Linn.

Hundsfliege, muſca canicularis, Linn.

Hundsfott (Schimpfwort), nebulo, homo nequam etc.

Hundsföttiſch, Adj., nequam, ſceleſtus: Adv., nequiter, ſceleſte.

Hundsgerecht, peritus rei canariae.

Hundsgras, dactylis, Linn.

Hundshaar, pilus caninus.

Hundshödlein (Pflanze), orchis, Linn.

Hundshunger, Heißhunger, fames canina, fames ardens.

Hundsigel, erinaceus caninus.

Hundsjunge, i. e. Hundejunge.

Hundskamille, Anthemis Cotula, Linn

Hundskirſche, i. e. weiße Zaunrübe, bryonia alba, Linn.: oder die Beere davon, bacca bryoniae albae.

Hundskohl, apocynum, Linn.

Hundskopf, 1) Kopf eines Hundes, caput caninum. 2) Leinkraut, Antirrhinum Linaria, Linn. 3) Hundsaffe.

Hundskoth, ſtercus caninum.

Hundskürbiß, i. e. Eſelsgurke.

Hundslattich, i. e. Löwenzahn.

Hundslaus, ricinus.

Hundsmelde, Chenopodium vulvaria, Linn.

Hundsmilch (Pflanze), Euphorbia eſula, Linn.

Hundsmos, i. e. Hundsflechte.

Hundsnelke, Seifenkraut, ſaponaria.

Hundspeterſilie, aethuſa cynapium, Linn.

Hundsraute, ruta canina.

Hundsroſe, roſa canina.

Hundsrübe, bryonia, Linn.

Hundsruthe (Pflanze), cynomorium, Linn.

Hundsſcham (Pflanze), cynometra, Linn.

Hundsſchlange, boa canina, Linn.

Hundsſtall, ſtabulum caninum.

Hundsſtern, Sirius, Canicula.

Hundsſteuer, i. e. Hundeſteuer.

Hundstag, dies canicularis.

Hundstod, Aconitum lycoctonum, Linn.

Hundsviole, viola canina, Linn.

Hundsvogt, cuſtos (obſervator) canum.

Hundswinde, periploca, Linn.

Hundswürger, eine Pflanze, cynanchum, Linn.

Hundswuth, rabies canina.

Hundszäcke, i. e. Hundslaus.

Hundszahn, 1) Zahn des Hundes, dens caninus. 2) an Menſchen, i. e. Spitzzahn, dens caninus.

Hundszunge, eine Pflanze, cynogloſſum, Linn.

Hungarn, Hungaria. S. Ungarn.

Hunger, 1) Eßbegierde, fames, deſiderium edendi: haben, i. e. 2) hungern, eſurio. b) vom Hunger geplagt werden, fame laboro: den Hunger ſtillen, famem expleo (ſedo): leiden, fame laboro (premor). 2) Hungersnoth, fames. 3) Das Hungerleiden, größte Dürftigkeit, fames. 4) Enthaltung des Eſſens, inedia; auch fames. 5) Begierde, z. E. nach Gelehrſamkeit, ſitis, fames: ſtillen, expleo, ſedo.

Hungerblümchen, draba, Linn.
Hungerblume, chrysanthemum segetum, Linn.
Hungercur, curatio per inediam: auch bloß inedia r gebrauchen, inedia se curare, curatione per inediam uti.
Hungerig, 1) Hunger habend, esuriens, famelicus: seyn, esurio: thun, famem prae se ferre: werden, famelicum fieri, famem concipere: machen, facere famelicum, concitare famem. 2) verhungert, famelicus: das läßt hungerig, hoc est famelici: hungerig thun, famelici speciem prae se ferre. 3) begierig, esuriens, cupidus, sitiens.
Hungerkorn, i. e. Mutterkorn.
Hungerleider, famelicus.
Hungern, 1) essen wollen, esurio, appeto cibum: auch hungern nach etwas, esurio rem. 2) sich der Speise enthalten, abstineo me cibo. 3) begierig seyn nach etwas, esurio, sitio, z. E. rem.
Hungersnoth, fames: darin seyn, fame laboro, fame premor.
Hungertod, mors oriens e fame.
Hungertuch, am Hungertuche nagen, fame premi, in summa inopia versari.
Hunten, i. e. hier unten, hic infra.
Hüpfen, salio: in die Höhe, exsulto, exsilio, subsilio. Das Hüpfen, exsultatio.
Hürde, crates, chors.
Hure, 1) die durch unerlaubten Beyschlaf ihre Keuschheit verletzt, impudica, fruens vetito concubitu: adultera: zur Hure machen, vitiare (stuprare) aliquam. 2) fürs Geld, meretrix. 3) öffentliche, meretrix vulgaris, prostibulum; und aus Spott, scortum. 4) alte Hure, Schimpfwort, a) gegen eine Mannsperson, mulier. b) gegen Jedermann, verula: wie eine alte Hure, i. e. wie ein Weib, muliebriter, muliebrem in modum.
Huren, 1) Hurerey treiben, von Manns- und Weibspersonen, moechor, impudica consuetudine utor, impudice uti aliquo (aliqua), rem habeo cum etc.: auch scortor (von Mannspersonen): für Geld, (von Weibspersonen), meretrix sum, facio quaestum meretricium; auch, von einer allgemeinen Hure, corpus suum vulgare (publicare). 2) Abgötterey treiben, alienos deos sectari. Das Huren, concubitus illegitimus, scorratio.
Hurenbalg s. Hure, scortum.
Hurenblick, adspectus impudicus.
Hurengewinn, quaestus meretricius.
Hurenglied, membrum impudicum.
Hurenglück, fortuna impudicarum.
Hurenhaus, lupanar.
Hurenhengst, admissarius meretricum, auch oft bloß admissarius.
Hurenherberge, deversorium meretricum.
Hurenjäger, venator (sectator) impudicarum.
Hurenkind, i. e. Hurkind.
Hurenleben, vita impudica: von Huren fürs Geld, vita meretricia.
Hurenliebe, amor impudicus.
Hurenlied, cantus impudicus.
Hurenlist, ars impudicarum: von Huren fürs Geld, ars meretricia.
Hurenlohn, merces stupri.
Hurennest, lupanar, lustrum.
Hurenpack, homines impudici: von Huren fürs Geld, turba meretricia.
Hurensack, i. e. Hurenbalg.
Hurensohn, spurius, filius extra conjugium natus.
Hurensteuer, s zins, s zoll, vectigal meretricium.
Hurenstirn, frons impudica.
Hurenweib, i. e. Hure.
Hurenwinkel, i. e. Hurennest.
Hurenwirth, leno. Hurenwirthinn, i. e. die Huren hält, lena.
Hurenwirthschaft, lenocinium: treiben, facio.
Hurenwurz, filix mas.
Hurenzins, Hurenzoll, s. Hurensteuer.
Hurer, adulter, moechus, scortator, impudice vivens.
Hurerey, 1) hurerische That, stuprum: begehen, von Seiten der Mannsperson, stuprum facio, adultero, moechor: der Weibsperson, stuprum patior, adulteror, s. auch Huren. 2) hurerischer Umgang, consuetudo impudica.
Hurerisch, hurisch, Adj., impudicus: Adv., impudice.
Hurkind, i. e. außer der Ehe erzeugtes Kind, natus extra conjugium: insbesondre a) von Knaben, spurius, nothus, b) von Mädchen, spuria, notha.
Hurtig, Adj., celer, velox: Adv., celeriter, velociter: gehen, ire etc., accelerare.
Hurtigkeit, celeritas, velocitas.
Husar, etwa Husarus, oder eques velox nomen gerens Husar.
Husch! i. e. den Augenblick, momento, illico, statim.
Hussit, Hussita, adsecla Hussi.
Husten, 1) den Husten haben, tussio: sehr, plurimum. 2) aushusten, z. E. Blut, extussio, tussiendo ejicio.
Husten (der), tussis: trockner, sicca: den Husten haben, laboro tussi; s. husten, tussio: vertreiben, discutio: zum Husten geneigt, tussiculosus, proclivis ad tussim.
Hustenfieber, febris tussiculosa.
Hustenkraut, i. e. Huflattich.
Hut (der), 1) zum Aufsetzen, pileus, pileum: zur Reise, petasus: einen Hut aufhabend, pileatus: den Hut aufsetzen,

pileum

pileum imponere capiti: abnehmen, demere pileum de capite: tragen, gestare pileum, uti pileo: viel Köpfe unter einen Hut bringen, multos in unam sententiam conjungo: unterm Hute nicht richtig, male sanus: seyn, esse etc., delirare. 2) was einem Hute ähnlich ist, z. E. das Oberth il der Schwämme, pileus, pileolus. 3) Hut Zucker, meta sacchari.

Hut (die), 1) Hütung, Aufsicht, z. E. des Viehs und anderer Dinge, custodia, tutela: in sei e Hut nehmen, suscipio rem tuendam (custodiendam): darin haben, custodio, tueor: auf seiner Hut seyn, cavere sibi: der auf seiner Hut ist, cautus, circumspectus. 2) Weide, Viehweide, pascuum, und Plur., pascua.

Hutband, fasc ia (vinculum) pilei.

Hütchen, pileolus.

Hüten, 1) Achtung geben, bewachen, z. E. das Haus ꝛc., custodio, servo, tueor: das Haus, i. e a) bewachen, domum tueor (custodio, servo). b) zu Hause bleiben, maneo domi, servo domi: das Bett, in lecto maneo (cubo,: das Zimmer, maneo in cubiculo: daher sich hüten, cavere sibi, und ohne sibi: vor etwas Jemanden), cavere sibi a re etc.; oder cavere rem etc. auch folgt ne, z. E. hüte dich, daß du nicht fallest, cave ne cadas, cave cadas. 2) weiden, z. E. das Vieh, pasco: auch servo, custodio, tueor. Das Hüten, die Hütung. 1) Bewachung, Bewahrung, tuitio, custodia. 2) Weidung, pastio.

Hüter, 1) z. E. des Viehes, Feldes, Hauses ꝛc., custos: beym Vieh auch pastor. 2) Hutmacher.

Hüterinn, z. E. des Feldes ꝛc., custos.

Hüterlohn, pecunia pro custodia.

Hutfeder, etwa crista (penna) pilearis.

Hutfilz, coactile serviens efficiendis pileis.

Hutform, forma pilei.

Hutfutter, munimentum pilei interius.

Hutgeld, i. e. Hüterlohn.

Hutgerechtigkeit, jus pascendi.

Hutkrämpe, etwa fulcrum pilei.

Hutlos, expers custodiae.

Hutmacher, opifex (oder effector) pileorum.

Hutmann, i. e. Hüter.

Hütsche, i. e. Schämel.

Hutsbleife, etwa lemniscus pilei.

Hutschnur, funiculus pilei.

Hutstaffirer, etwa instructor pileorum.

Hutstock, i. e. Hutform.

Hutstülpe, i. e. Hutkrämpe.

Hüttchen, casula, tugurìolum: oder st. Hütte, casa, tugurium.

Hütte, casa, tugurium: sies Werkstätte, z. E. Glashütte ꝛc., officina.

Hüttenamt, collegium de officinis metallicis.

Hüttenarbeiter, opifex in officina metallica.

Hüttenbedienter, -beamter, operam praestans in officina metallica.

Hüttenfactor, etwa procurator rerum ad officinam metallicam pertinentium.

Hüttenkatze, Art Lungensucht, peripneumonia montana, asthma montanum.

Hüttenmeister, magister officinae metallicae.

Hüttenrauch, pompholyx.

Hüttenschreiber, scriba officinae metallicae.

Hüttner, 1) Hüttenbewohner, qui in tugurio habitat. 2) Hüttenvorsteher, qui officinae praest.

Hütung, i. e. Hut, Weide, pascuum: Plur., pascua.

Hütung, i. e. das Hüten, s. Hüten.

Hutzel, pomum siccum (aridum).

Huy, s. Hui.

Hyacinth (der), nitrum quarzosum nitrolum, Linn.

Hyacinthe (die), hyacinthus.

Hyäne, hyaena.

Hydraulik, Hydraulica.

Hydrographie, Hydrographia.

Hydrostatik, Hydrostatica.

Hydrotechnik, Hydrotechnica.

Hygrometer, hygrometra.

Hymen, i. e. Hochzeitgott, Hymen, Hymenaeus.

Hymne, i. e. Lobgesang, hymnus.

Hyperbel, hyperbole, hyperbola, superlatio veritatis. Hyperbolisch, Adj., cedens veritatem: Adv., supra (ultra) veritatem.

Hypochondrie, malum hypochondriacum: sie habend, laborans malo hypochondriaco.

Hypotenuse, linea subtendens, linea subtensa.

Hypothek, hypotheca.

Hypothese, opinio, sententia.

Hysterik, malum hystericum. Hysterisch, Adj., hystericus.

J

J oder ih! 1) beym Wundern, Loben ꝛc., z. E. i! das iſt ſchön ꝛc, hem! oder ehem! oder eja, oder vah! i! i! atat! oder hem! hem! 2) wenn man Jemanden aufmuntert, oder ſich etwas gefallen läßt, age, (gegen mehrere, agite), z. E. i! ſo geh doch, age, eas: i! er mags nehmen, age ſumat: auch ſteht beym Ermuntern gern quin mit dem Indicat., Imperat. und Conjunct., z. E. ih! ſo geh doch, quin is? oder quin i! i! laßt uns gehen, quin imus? quin eamus.

Ibe, Ibenbaum, i. e. Eibe.

Ibiſch, ſ. Eibiſch.

Ich, ego. Not. 1) ego bleibt insgemein weg, außer im Nachdrucke, z. E. ich wärs geweſen? oder im Gegenſatze, z. E. du biſt reich, ich aber bin arm, tu es dives, ego ſum pauper. 2) ich ſelbſt, ego ipſe, egomet ipſe: auch bloß ipſe. 3) ich für meine Perſon, ego quidem, equidem. 4) mein ander Ich (von einer geliebten Perſon), alter ego, Cic.

Ideal, idea, forma rei animo impreſſa, ſpecies rei in mente informata.

Idealiſch, Adj., mentem ſolam tangens (afficiens), idealis: Adv., i. e. a) im Verſtande, in mente. b) mit dem Verſtande, in Anſehung des Verſtandes, mente, mente ſola.

Idee, idea, notio: von etwas, rei.

Identiſch, 1) einerley, idem. 2) einerley bedeutend, idem valens (declarans). Identität, eadem vis (ratio), defectus diſcriminis.

Idiot, idiota, imperitus.

Idylle, idyllion, idyllium: Idyllendichter, poeta idyllicus oder idyliorum.

Igel, erinaceus, ericius.

Igelklette, echinophora, Linn.

Igelſchnecke, Meerigel, echinus.

Igelskolbe, Igelsknospe, eine Pflanze, ſparganium, Linn.

Igelskraut, i. e. Eſelsgurke.

Ihm, i. e. demſelben oder ſich.

Ihn, i. e. denſelben oder ſich (Acc.).

Ihnen, i. e. denſelben (Plur.), oder ſich Plur.).

Ihr, i. e. 1) derſelben (ſc. Frau ꝛc.), illi, ei (Dat.), wenn der Dat. erfordert wird; auch ſibi, wenns ſich auf das nächſt vorhergehende Subject bezieht, z. E. ſie ſagte, es ſey ihr lieb, dicebat, ſibi eſſe etc. 2) beym Anreden, vos. Not. vos bleibt gern weg, außer im Nachdrucke oder Gegenſatze, z. E. wir bejahens, ihr läugnets, nos—vos—: bey die ihr wirds nicht mit überſetzt, z. E. ihr, die ihr gehört habt, vos, qui audiſtis. 3) ihr, ihre, ihres, als Adject., a) das ſich auf einen Singul. bezieht, ſuus, a, um, wenns auf das nächſt vorhergehende Subject geht; wo nicht, oder iſts ſo viel als derſelben, ejus, illius, z. E. ſie (die Frau) hat ihren Mann verloren, ſuum virum etc.: wo iſt ihr Mann? ubi eſt vir ejus? b) Plur., ſuus, a, um, wenns auf das nächſte Subject geht; wo nicht, oder ſtehts ſt. derſelben, eorum (illorum), earum, z. E. (die Eltern) lieben ihre Kinder, ſuos liberos etc.: ich liebe nicht ihre Kinder, liberos eorum etc. Not. 1) ihr ſt. ihrer, (contr.) z. E. wer erbarmt ſich ihr (ihrer)? ſ. Ihrer. 2) der ihre (oder ihrer, z. E. wo iſt denn ihrer?), die ihre ꝛc., ſtatt der (die, das) Ihrige, ſ. Ihrer und Ihrige.

Ihre (der, die, das), i. e. ihrige, ſ. Ihrige.

Ihrer, 1) ſt. der ihrige, z. E. hier iſt mein Hut, und hier der ihrige, ſ. Ihrige. 2. Genit. Sing. und Plur., a) ſt. derſelben, z. E. die arme Frau! wer erbarmt ſich ihrer? quem miſeret ejus? die armen Leute! wer erbarmt ſich ihrer? quem miſeret eorum? b) reciproce, z. E. die Frau erbarmt ſich nicht einmal ihrer ſelbſt, mulierem ne ſui quidem ipſius miſeret: die Leute erbarmen ſich nicht ihrer ſelbſt, homines non miſeret ſui ipſorum.

Ihretwegen, -halben, um ihrer willen, i. e. wegen ihrer Perſon, Beſchaffenheit ꝛc., 1) ſua cauſa, wenns auf das Subject geht, z. E. ſie thats ihretwegen, i. e. ihrer eignen Perſon wegen: gehts nicht darauf, oder ſtehts ſt. derſelben wegen, ſo ſteht Singul., ejus (oder illius, ipſius) cauſa, propter eum, eam etc.: und Plur., eorum (earum), illorum (illarum), ipſorum (ipſarum), oder propter eos, eas etc., propter illos, illas etc., z. E. ich thats ihretwegen (i. e. der Mutter wegen), illius cauſa etc.: oder der Eltern wegen, illorum cauſa etc. 2) ſtatt deinetwegen, in Anreden, tua cauſa, propter te oder ſt. euretwegen, veſtra cauſa, propter vos.

Ihrige (der, die, das), 1) i. e. ihr oder ihnen gehörig, ergeben, ſuus, a, um, wenns ſich auf ein Subject bezieht, z. E. ſie liebt die Ihrigen, amat ſuos: ſie fordert das Ihrige, ſuum, oder von mehrern Dingen, ſua: ſie thut thun) das Ihrige, ſatisfacit (ſatisfaciunt) officio ſuo: gehts nicht auf das Subject oder ſtehts ſt. derſelben, (Sing. und Plur.), ſo ſteht ejus oder illius, ipſius: Plur., eorum (earum), illorum, (illarum) etc., z. E. ich liebe die Ihrigen, i. e. a) die Verwandten der Frau, amo ejus propinquos. b) die Verwandten dieſer Leute, amo propinquos eorum etc.: ich bin der Ihrige, i. e. Freund, a) der Frau, ſum ejus (illius) amicus, ei (illi) addi-

addictus. b) dieſer Leute, ſum eorum amicus, iis addictus. 2) in Anreden, ſt. a) der Deine, tuus, a, um, z. E. ich bin der Ihrige, ſum tuus, ſum tibi addictus: die Ihrigen, tui: das Ihrige, tuum: und von mehrern Dingen, tua. b) der Eurige, veſter: ich bin der Ihrige, ſum veſter, vobis addictus: die Ihrigen, veſtri: das Ihrige, veſtrum, und Plur., veſtra.

Ihro, z. E. Ihro Durchlaucht haben befohlen, 1) in Anreden, Juſſiſti, Dux Sereniſſima etc., oder Dux Sereniſſime. 2) nicht in Anreden, Dux Sereniſſima (Sereniſſimus) juſſit etc.: denn Ihro gebraucht man gern vom Frauenzimmer; doch ſetzen es auch Einige von Mannsperſonen.

Ihrzen, i. e. ihr heißen, voſſitare (im mittlern Latein), oder in adloquendo uti perſona ſecunda pluralis numeri.

Ilaub, i. e. Epheu.

Illumination, i. e. Erleuchtung, illuminatio.

Illuminiren, 1) erleuchten, z. E. die Fenſter, illuminare, z. E. feneſtras. 2) z. E. Landkarten, illuminare (illuſtrare) coloribus, diſtinguere varietate colorum.

Ilme, 1) oder Ilmbaum, Ulme, ulmus. 2) ein Fluß, Ilma.

Ilſe, ein Fiſch, i. e. Aloſe.

Iltenſchnecke, volura, Linn.

Iltiß, Iltniß, Muſtela Putorius, Linn.

Im, i. e. in dem, z. E. im Meere, in mari: im Zorne, per iram, iratus etc.

Imbiß, i. e. etwas zum Eſſen, guſtatio: ſ. Frühſtück, jentaculum, guſtatio.

Imgleichen, ſ. Ingleichen.

Imker, i. e. Bienenwärter, apiarius.

Immanuel, Immanuel, Emmanuel, Emanuel.

Immaßen, 1) ſo wie, prout. 2) weil, da, ſintemal, quando.

Immaterialität, natura ſimplex, ſimplicitas.

Immateriell, ſimplex, incorporeus.

Immatriculiren, referre in numerum, z. E. ſtudioſorum (bey Studirenden), oder civium (bey Bürgern).

Imme, i. e. Biene, apis.

Immediatſtadt, urbs a ſolo principe pendens.

Immedietät, etwa obedientia erga ſolum principem.

Immenbrod, i. e. Bienenbrod.

Immenwolf, merops.

Immer, 1) allezeit, ſtets, ſemper, omni tempore, nullo non tempore. 2) beſtändig in einem weg, perpetuo, omni tempore, nullo non tempore: auf immer, in perpetuum, in omne tempus: immer mehr und mehr, magis magisque. 3) ſehr oft, perſaepe, ſaepiſſime. 4) gemeiniglich, z. E. er kommt immer ſpät, plerumque; auch durch ſolere, pflegen, z. E. er kommt immer ſpät, ſolet ſero venire. 5) nur, auch, cunque, z. E. wer du auch immer biſt (ſeyn magſt), quicunque es (ſis): wie groß es auch immer iſt, quantumcunque eſt: wie er auch immer beſchaffen ſeyn mag, qualiscunque eſt (ſit): wie es auch immer treffen mag, quomodocunque accidat: auch mit quamvis, quantumvis, wenn cunque ſich nicht anhängen läßt, z. E. ſo fromm er auch immer iſt oder ſeyn mag, quamvis ſit pius. 6) doch, tamen, z. E. es iſt immer nicht recht. 7) unterdeſſen, interim etc., z. E. ich will immer gehen. 8) nur, beym Imperat., modo, dum, z. E. komm immer, veni dum, veni modo. 9) in aller Welt, tandem, z. E. was mag es doch immer für eine Bewandniß damit haben? qualis tandem eſt ratio rei? 10) ich bitte, quaeſo, z. E. komm immer, ſ. n. 8. 11) wohlan, age (oder zu mehrern, agite), z. E. gib mir immer das Buch ꝛc.: auch quaeſo, i. e. ich bitte, höre einmal. 12) wahrhaftig, ſane, vere, profecto, z. E. es iſt immer ein Fehler. 13) meinetwegen, per me licet, z. E. er mags immer behalten, per me retineat licet: auch kann per me wegbleiben. 14) von Tag zu Tag, in dies, z. E. er wird immer gottloſer. 15) dächte ich, meyne ich, de mea ſententia etc., oder puto, cenſeo etc., oder ut puto, ut credo, ut cenſeo, z. E. es iſt doch immer Schade. 16) aber, autem, vero, ſed etc. Not. a) zuweilen paßt mehr als eine von dieſen Bedeutungen zugleich. b) der immer wo iſt, i. e. oft wo anzutreffen, multus, z. E. in loco, oder frequens, aſſiduus.

Immerdar, ſemper, omni tempore.

Immerfort, 1) in einem fort, perpetuo: und ſo immer fort, et ſic deinceps. 2) immerdar. Not. immer fort als zwey Wörter, z. E. immer fort gehen, pergo: geh immer fort, i. e. a) geh weiter, perge dum, perge modo. b) geh fort (weg), abeas, abi. c) du kannſt meinetwegen fortgehen (weggehen), abeas licet: wir wollen immer fort, ſc. gehen, i. e. a) weggehen, abeamus. b) weiter gehen, pergamus.

Immergrün, aizoon, Linn.: auch heißt ſo 1) das Hauslaub, ſempervivum tectorum, Linn. 2) das Singrün, vinca, Linn.

Immerhin, 1) wenn hin zu immer gehört, i. e. a) immer weiter, longius, z. E. gehen. b) meinetwegen, licet, per me licet, auch bloß durch den Conjunct., z. E. er mags immerhin thun, faciat licet etc. c) meinetwegen, es mag ſeyn, eſto, per me licet. 2) wenn hin nicht

zu immer' gehört, sondern zum Verbo, z. E. immer hin gehen, i. e. a) beständig gehen, allezeit gehen, ire semper, oder gemeiniglich gehen, ire plerumque, oder sehr oft gehen, saepissime ire. b) fortgehen, discedo, abeo: z. E. er mag immer hin gehen, abeat; er mags immer hin nehmen, sumat, sumat licet.

Immermehr, 1) immer, in aller Welt, tandem. 2) jemals, unquam. Not. immer mehr, i. e. mehr und mehr, magis magisque.

Immerwährend, immer während, perpetuo durans, perpetuus, sempiternus.

Immerzu, 1) als ein Wort, i. e. beständig, perpetuo, semper. 2) als zwey Wörter, z. E. immer zu gehen, pergo ire oder pergo: reiten, fahren, pergo vehi oder pergo: fahre immer zu, perge: immer zu! als Zuruf, sc. geh, geht, a) zu einem, perge. b) zu mehrern, pergite.

Immittelst, interim, interea.

Immobiliarvermögen, res immobiles, res quae moveri non possunt.

Imperativ, imperativus modus.

Impertinent, Adj., insolens, importunus: Adv., insolenter, importune, cum insolentia quadam.

Impertinenz, insolentia, importunitas.

Impetrant, secundum quem decernitur. Impetrat, contra quem decernitur.

Impfen, i. e. pfropfen, insero. Das Impfen, die Impfung, insitio. Impfer, insitor. Impfwunde, z. E. bey Einimpfung der Blattern, vulnus insiticium.

Important, i. e. wichtig. Importanz, i. e. Wichtigkeit.

Impost, 1) Auflage, Abgabe, vectigal: ihm unterworfen, vectigalis. 2) Kämpfer, in der Baukunst, incumba.

Impostiren, reddo vectigalem rem, vectigal impono rei.

In, 1) auf die Frage wohin? in mit dem Accus.: doch bleibt in weg bey rus; auch domum, i. e. nach Hause; heißts aber in das Haus (Jemandes), auch in domum: auch fällt oft in weg bey Verbis, die mit in zusammengesetzt sind, z. E. ingredi, z. E. locum etc.: auch sagt man pono (colloco) in rem und in re. 2) auf die Frage wo? oder wohin? in mit dem Ablat.: doch a) bey den Namen der Städte, Plural. Num. oder in der dritten Declin., fällt in gern weg, auch zuweilen bey Ländern, wenn ein Adj. dabey steht; hingegen stehen die Städtenamen in der ersten und zweyten Declin. Sing. Num. im Genitiv., z. E. in Leipzig, Berlin, Lipsiae, Berolini. b) bey esse (i. e. sich befinden, tropisch), mit einem Subst. und Adj., kanns auch wegbleiben, z. E. esse in summo periculo und summo periculo. c) beym Citiren kanns auch wegbleiben, z. E. im dritten Capitel, tertio etc.; doch ist in gewöhnlicher. d) esse, wenns ein Alter anzeigt, hat gern den Ablat. mit einem Adject., z. E. esse magna aetate: in dem (i. e. solchem) Alter seyn, esse ea aetate, esse id aetatis. e) ist in so viel als mit, so kanns auch wegbleiben, z. E. animo (auch animi) angi, sich in seiner Seele ängsten. f) bey levare bleibts auch weg, z. E. re, i. e. erleichtern in etwas. g) auch bey etlichen Adjectivis des Wissens, z. E. peritus juris und jure, rudis in arte, arte und artis. h) auch bey den Verbis unterrichten, z. E. erudire aliquem re, i. e. in etwas: auch sagt man docere aliquem rem, i. e. in etwas. i) oft haben die mit in zusammengesetzten Verba theils in mit dem Abl., theils den Dat., z. E. inesse in re und rei. k) ist in so viel als durch oder mit, so bleibt in weg, z. E. sich im Weine betrinken, in Gleichnissen reden, einen übertreffen in etwas ꝛc. l) in, wenns sich mit bey vertauschen läßt, heißt in und apud, z. E. beym Cicero steht ꝛc., in Cicerone, apud Ciceronem etc. 3) auf die Frage wenn? in mit dem Abl., z. E. im Frieden, im Winter, in pace, in hyeme; doch a) fällt auch hier in oft weg, z. E. pace, hyeme: so auch in der Nacht, nocte, noctu: auch sagt man tempore pacis, hyemis, noctis: im Kriege, in bello, tempore belli; auch bloß belli, wenn domi dabey steht, z. E. im Kriege und Frieden (berühmt ꝛc.), domi bellique: besonders fällt in weg, wenn das Wort, das eine Zeit anzeigt (z. E. Jahr, Monat, Tag ꝛc.), noch ein Adjeet. bey sich hat (s. 2, a, b, c, d), z. E. in diesen Zeiten (Tagen), in his temporibus (diebus), oder häufiger, his temporibus (diebus): in der Zeit, als ich ꝛc., quo tempore etc., eo tempore, quo etc., dum etc.: in der Zeit, i. e. α) zu derselben Zeit, illo tempore, tunc, tum. β) in dieser Zeit, hoc tempore, oder diese Zeit hindurch, per hoc tempus, oder innerhalb dieser Zeit, intra hoc tempus: hieher gehören die Formeln: im Consulat des Cicero, consule Cicerone: im Consulat des Cicero und Antonius, Cicerone et Antonio consulibus: in Ewigkeit, z. E. dauern, aeternum, perpetuo: in Ewigkeit nicht, i. e. niemals, nunquam. b) ist in so viel als innerhalb, so steht gern intra, z. E. in acht Tagen, i. e. ehe acht Tage verlaufen, intra octo dies. 4) in, wird oft durch Verba ausgedrückt, z. E. im Laufen (z. E. fiel er),

in

in currendo, currens: im Schreiben hörte ich, scribens audiebam: im Schreiben entfiel mirs, scribenti mihi excidit etc.: im Schreiben erschreckte er mich, me scribentem etc.: er ging fort in Hoffnung, daß ꝛc., abiit sperans etc.: im Sterben sprach er, moriens etc.: er stand in Gedanken, stabat cogitans, oder cogitationibus immersus: statt dieser Participien steht auch ein Adject., z. E. in seinem Leben sprach er, vivus etc.: in seinem Leben hörte ich ihn sagen, illum vivum etc.: ich schrieb in der Ungewißheit, ob ꝛc., incertus etc. 5) in, bey der Art und Weise, in mit dem Ablat.; doch wird auch in meistens weggelassen, z. E. im Namen Gottes, in nomine dei, nomine dei: grüße ihn in meinem Namen, verbis meis: in meiner Gegenwart, me praesente: in Gegenwart der Eltern, praesentibus parentibus: in Folio, forma maxima: in Octav, octonis: in Quart, quaternis: oft wirds durch ein Adv., oder auf andre Art ausgedrückt, z. E. in der That, in Wahrheit, vere, re, revera: im höchsten Grade, summe: im Ueberflusse, abundanter: er hat Bücher im Ueberflusse, abundat libris: in Geduld (warten), patienter: im Zorn, z. E. sagte ers, per iram, iratus, irate: in Gegenwart, coram, z. E. meiner, coram me, oder praesente me, s. vorher. 6) in, i. e. gegen, ungefähr, ad, circiter, z. E. er ist in sechzig, est annos circiter sexaginta natus. 7) in die Länge, Breite ꝛc., in longitudinem etc.: in Erstaunen gerathen, obstupesco: Jemanden in Schutz nehmen, suscipio aliquem, suscipio alicujus tutelam. 8) kann man st. in auch wessen fragen, so steht der Genit., z. E. König in Preussen, rex Borussiae oder Borussorum. Not. in so fern, s. Insofern.

Inbegriff, summa, complexio, comprehensio: mit Inbegriff alles dessen will ich ꝛc., omnia comprehendens volo etc., omnibus comprehensis volo etc.

Inbiß, s. Imbiß.

Inbrunst, ardor: mit Inbrunst beten, ardenter, cum animi ardore etc.

Inbrünstig, Adj., ardens, vehemens: Adv., ardenter, vehementer.

Inbrünstigkeit, i. e. Inbrunst.

Incaminiren, i. e. einrichten, instituo.

Incarnat, etwa colore balaustii, oder colore rubro nomen gerente Incarnat. **Incarnatfarbe**, color balaustii, color nomen gerens Incarnat.

Incommodiren, i. e. beschweren, bemühen. **Incommodität**, molestia.

Inconvenienz, i. e. Unschicklichkeit.

Incorporiren, i. e. einverleiben.

Incorrigible, i. e. der Verbesserung, 1) nicht werth, indignus correctione. 2) nicht fähig, der sich nicht bessern läßt, insanabilis.

Indelt, Inlied, Inled (des Federbettes), etwa tegmentum culcitae (oder plumarum lecti).

Indem, 1) oder **indem daß**, i. e. während der Zeit, daß, dum, z. E. indem er redete, kam ich, dum loquebatur, illo loquente. 2) weil, cum mit Conjunct., quia, quoniam, z. E. ich kann nicht, indem mirs an Zeit fehlt. 3) da, als, cum, z. E. indem er dieß gesagt hatte, cum haec dixisset, his dictis. 4) sogleich, illico, statim etc. 5) unterdessen, interim, interea: indem daß ꝛc., interea dum etc., und bloß dum, s. n. 1.

Independent, i. e. unabhängig.

Independenz, i. e. Unabhängigkeit.

Indessen, Indeß, 1) unter der Zeit, interim, interea; indessen daß (oder da), interea dum, oder bloß dum. 2) indessen da, oder indessen daß, interea dum, und bloß dum. 3) dessen unachtet, nihilo minus; steht s. doch auch tamen. 4) übrigens, ceterum, oder aber, sed, autem etc.

Indianer, s. Indien.

Indiction, eine Zeitrechnung, indictio.

Indien, India: **Indier, Indianer**, Indus: **Indisch, Indianisch**, Adj., Indicus: Adv., Indice.

Indifferent, i. e. gleichgültig.

Indifferentist, z. E. in der Religion, indifferens in sacris, nil discriminis in sacris statuens. **Indifferentisterey**, insgemein Indifferentismus: allenfalls opinio discrimen sacrorum (oder ecclesiarum) tollens. **Indifferentistisch**, 1) Adj., indifferentismo favens, tollens discrimen ecclesiarum (oder sacrorum). 2) Adv., discrimine sacrorum sublato.

Indig, Indigo, indicum, color Indicus: die Pflanze, indigofera, Linn.

Indigenat, jus indigenae.

Indigopflanze, indigofera, Linn.

Indult, venia.

Ineinander, richtiger **in einander**, i. e. unter einander, unter sich, z. E. fügen, conjungere inter se: gefügt, inter se conjunctus (aptus): fallen, corruere: fahren, misceri inter se, commisceri inter se: fließen, confluere, misceri inter se: gehen, jungi inter se: greifen, junctum esse inter se, insertum esse sibi invicem: mengen, mischen, miscere inter se: wickeln, schlagen, integere alterum altero (von zweyen), oder (von mehrern), aliud alio: passen, aptum esse inter se, convenire sibi invicem.

Infant, i. e. Prinz in Spanien ꝛc., insgemein Infans, oder filius regius (regis). **Infantinn**, filia regia (regis).

Infanterie, peditatus, copiae pedestres, pedites. Infanterist, pedes (itis), miles pedester.

Infel, Insul, infula.

Informat, rechtliches, responsum de jure: einholen, peto.

Information, i. e. 1) Unterricht. 2) Stelle eines Informators, locus magistri. Informator, magister, doctor. Informiren, i. e. unterrichten, doceo, instituo etc.: bey Jemanden, i. e. Jemandes Kinder, doceo liberos alicujus etc.

Insul, infula. Insuliren, infula ornare: insulirt, infula ornatus, infulatus.

Ingber, Ingwer, zingiber, zingiberi, zinziberis.

Ingeheim, in geheim, s. Geheim.

Ingenieur, etwa exercens architecturam militarem, architectus militaris. Ingenieurkunst, architectura militaris.

Ingermannland, Ingermannia.

Ingleichem, ingleichen, i. e. auch, ferner, item, nec non: läßt sichs mit eben derselbe, (dieselbe ꝛc.) vertauschen, auch idem, z. E. er (sie) sagte ꝛc.; ingleichen befahl er (sie), daß, idem (eadem) justit etc.

Ingredienzien, species (Plur.), res quae inseruntur.

Ingreß finden bey ꝛc., i. e. Eindruck machen, moveo aliquem: ists gefallen, auch placeo etc., s. Eindruck und Gefallen.

Ingrün, Singrün, Wintergrün, eine Pflanze, vinca, Linn.; oder kleines Wintergrün, vinca minor, Linn.

Ingwer, s. Ingber.

Inhaber, i. e. Besitzer, dominus, possessor; letzteres steht besonders von liegenden Gründen.

Inhaftiren, comprehendo, prehendo, do in custodiam. Inhaftirung, prehensio, comprehensio.

Inhalt, i. e. Inbegriff, 1) körperlicher Dinge, z. E. eines Raums, summa. 2) von allem, was geredet oder geschrieben wird, summa, argumentum, sententia: des Inhalts, z. E. reden, in hanc sententiam: der kurze Inhalt, kurze Begriff, z. E. eines Buchs, epitome, summa.

Inhibiren, inhibeo, prohibeo, interdico. Inhibition, inhibitio, interdictio.

Injurie, injuria. Injurienklage (-proceß), actio injuriarum: anstellen, Injuriarum belangen, agere aliquem injuriarum. Injuriiren, injuriam alicui facere, injuria aliquem adficere.

Inlage, z. E. eines Briefs ꝛc., insertum, inclusum, quod insertum (inclusum) est, z. E. literis: ists der Brief selbst, literae inclusae (insertae).

Inländer, indigena. Inländisch, 1) mit Einem Worte, vernaculus, indigena, domesticus, z. E. Wein, Pferd, Waare ꝛc., vinum indigena (vernaculum) etc. 2) mit mehrern Worten, a) st. in diesem Lande geboren, in hac terra natus, hujus terrae, oder gemacht, in hac terra factus, hujus terrae. b) st. in jenem (dortigem) Lande geboren, in ista (illa) terra natus, istius (illius) terrae, oder gemacht, in ista (illa) terra factus, istius (illius) terrae.

Inlied, Inled, s. Indelt.

Inliegend, z. E. im Briefe, insertus, inclusus, adjectus cet.

Inmann, 1) Miethmann, inquilinus. 2) Einwohner, incola.

Inmittelst, s. Immittelst.

Inn, ein bekannter Fluß, Oenus.

Inne, z. E. mitten inne, in medio, medius: inne bleiben, i. e. zu Hause bleiben, maneo domi, abstineo publico: inne haben, i. e. a) besitzen, teneo, habeo, possideo. b) wissen, teneo: inne behalten, i. e. zurück behalten, retineo: inne halten, i. e. a) stehen bleiben, im Gehen, Reden, Schreiben ꝛc., subsisto, consisto: so auch von Dingen, z. E. der Schmerz hält inne ꝛc. b) aufhören, desino: mit Zahlen, desino solvere, nihil amplius solvo. c) einhalten, zur rechten Zeit bezahlen, suo tempore (oder in tempore) solvere, ad tempus respondere: sich inne halten, i. e. nicht ausgehen, domi manere, abstinere publico: inne werden, i. e. gewahr werden, observo, animadverto, intelligo, sentio, vigeo.

Innen, i. e. inwendig, intrinsecus, intra, intus: von innen, intus, z. E. herausgehen, prodire intus: nach innen zu, i. e. 1) hineinwärts, introrsus (um), oder hinein, intro. 2) inwendig, intra, intus.

Innere (der, die, das), interior: das Innere, interius: von mehrern Dingen, interiora: innerste (der, die ꝛc.), intimus: von zweyen, interior: das Innerste, z. E. des Hauses, pars interior domus, intimum domus: auch steht gern (wo es die Deutlichkeit erlaubt), Adj., intimus, a, um, z. E. im Innersten des Herzens, in intimo corde, des Landes, in terra intima: innerst, Adv., i. e. recht herzlich, z. E. lieben, intime, penitus.

Innerhalb, von Zeit und Orte, intra.

Innerlich, 1) Adj., internus: von zweyen, z. E. innerlich und äußerlich, interior: innerlicher Krieg, bellum domesticum. 2) Adv., intra, intus, intrinsecus.

Innerst, s. Innere.

Innig, innigst, 1) Adj., intimus, z. E. Freude: ists so viel als heftig, auch vehemens, ardens. 2) Adv., intime, penitus.

Innigkeit, ardor: mit rechter Innigkeit, cum vero ardore: mit Innigkeit, i. e. innigst, ardenter, ardentissime.

Inniglich, penitus, intime.

Innung, z. E. der Schuster ꝛc., collegium, corpus.

Inoculation, inoculatio. Inoculiren oder oculiren, inoculare.

Inquiriren, quaero. Inquisit, reus. Inquisitinn, rea. Inquisition, quaestio. Inquisitor, quaesitor.

Ins, i. e. in das, z. E. ins Bad gehen.

Insbesondere, ins besondere, inprimis, maxime, praesertim.

Insbruck, Inspruck, eine Stadt, Oenipons, Oenipontum.

Inschlitt, Unschlitt, Inselt, sebum oder sevum.

Inschrift, inscriptio.

Insect, insectum.

Insel, Insul, insula: Einwohner darin, insulanus, incola insulae.

Inserat, i. e. Einlage, Inlage.

Insgeheim, i. e. ingeheim.

Insgemein, vulgo, plerumque.

Insgesammt, s. Gesammt.

Insiegel, sigillum.

Insinuant, 1) Adj., blandus, gratus, jucundus, comis: insinuantes Wesen, gratia, suavitas. 2) Adv., blande, jucunde, comiter.

Insinuation, i. e. Einhändigung.

Insinuiren, 1) einhändigen, reddo, trado. 2) sich, insinuare se in favorem alicujus, commendare se: der sich überall zu insinuiren sucht, ambitiosus, cupidus captandi favoris hominum: diese Bemühung, ambitio, studium captandi favorem hominum.

In so fern, in so weit, 1) stehts nicht st. in wie fern, hactenus, eatenus: auch ita, wenn ut, daß folgt, z. E. es ist in so fern wahr ꝛc., in so fern daß, i. e. in wie weit, quatenus, quoad. 2) st. in wie weit, quatenus, quoad, z. E. in so fern es zu bewerkstelligen sey.

Insolvent seyn, i. e. nicht bezahlen können, non esse solvendo.

Insonderheit, insonders, praecipue, inprimis, maxime: stts so viel als zumal, auch praesertim.

In so weit, s. Insofern.

Inspection, 1) Aufsicht, observatio: halten, observo, inspicio. 2) Amt eines Inspectors, munus inspectoris. 3) der Kreis dazu, dioecesis.

Inspector, i. e. Aufseher, observator: als Titel, inspector. Inspectoramt, munus inspectoris.

Inspiriren, inspiro. Inspirirt, i. e. begeistert, inspiratus divinitus etc., s. Begeistern. begeistert.

Inspruck, s. Insbruck.

Installation, Installirung, etwa inauguratio, oder traditio muneris solennis. Installationsrede, oratio inauguralis: Programma, prolusio inauguralis. Installiren, inaugure.

Inständig, Adj., z. E. Bitte, enixus, vehemens: Adv., instanter, enixe, vehementer.

Instanz, 1) Richter, judex legitimus, judex (oder tribunal) competens. 2) Exempel, exemplum.

Instehen, i. e. bevorstehen.

Instinct, instinctus.

Institut, institutum.

Instruction, i. e. 1) Unterricht. 2) Vorschrift.

Instructor, i. e. Informator.

Instruiren, i. e. 1) unterweisen. 2) einleiten, in Ordnung bringen, instituo, instruo.

Instrument, 1) Werkzeug, instrumentum, organum: musikalisches, musicum etc.: dients zur Fortschaffung oder leichteren Bewegung einer Sache, machina. 2) schriftlicher Aufsatz, literae.

Instrumentalist, musicus organicus.

Instrumentalmusik, symphonia organica.

Instrumentmacher, opifex organorum musicorum.

Insul, s. Insel.

Insurgent, Insurgenten, etwa Insurgentes sic dicti.

Intabulation, relatio in tabulas publicas (oder hypothecarias). Intabuliren, refero in tabulas publicas oder hypothecarias.

Intelligenzblatt, ephemeris.

Intendant, etwa magister, praefectus.

Intendiren, specto, rationem habeo.

Intention, i. e. Absicht, consilium etc.: Intentionirt seyn, specto, cogito.

Interdict, interdictum.

Interessant, 1) Adj., i. e. 1) Beziehung auf die Menschen habend, pertinens ad homines. 2) vortheilhaft, utilis. 3) wichtig, gravis. II) Adv., i. e. 1) nützlich, utiliter. 2) wichtig, graviter.

Interesse, i. e. 1) Vortheil. 2) Theilnehmung, communio.

Interessen, i. e. Zinsen, usura, fenus. Interessenrechnung, ratio usuraria, ratio fenebris.

Interessent, consors, socius, particeps.

Interessiren, 1) nützen, prodesse, utilem esse, interesse: das interessirt mich nicht, hoc mihi nihil prodest, hoc mea nihil interest (refert). 2) Beziehung haben, angehen, interesse, referre: das interessirt mich, dich, uns, interest (refert) mea, tua etc.: Jemanden, alicujus: auch steht pertinere ad aliquem: interessirt, i. e. a) Theil nehmend, socius etc.: seyn, esse etc.: ich bin dabey interessirt, socius sum rei, res ad me pertinet. b) eigennützig, suam utilitatem unice spectans: seyn, suam utilitatem unice spectare.

Interim, ein Buch, libellus nomen gerens interim.

Interjection, interjectio.
Interlocut, interlocutio: machen, interloqui.
Intermezzo, embolium, fabula intermedia.
Intervall, intervallum.
Intimation, denuntiatio, significatio.
Intimiren, denuntio, significo.
Intoniren, cantum incipio (praeco).
Intrigue, i. e. Ränk. Intriguenmacher, artifex etc.
Introduciren, i. e. installiren: ists hinein führen, introduco. Introduction, i. e. Installation: ists Hineinführung, introductio.
Invalide (ein), miles invalidus. Invalidenhaus, domus militum invalidorum.
Inventarium, 1) Verzeichniß, index: auch inventarium (Pandect.). 2) die Dinge und Geräthe selbst, instrumentum, supellex.
Inventiren, consigno, refero in indicem, perscribo. Inventur, consignatio, perscriptio.
Investiren, i. e. Installiren.
Inwärts, i. e. einwärts.
Inwendig, 1) Adj., intestinus, internus: auch interior, wenns dem Auswärtigen entgegen steht: das Inwendige einer Sache, interius, pars interior: von mehrern, interiora. 2) Adv., intus, intra, intrinsecus: inwendig und auswendig, intra et extra: ists so viel als gänzlich, plane, omnino, ex toto, penitus.
In wie fern (weit), quatenus, quoad.
Inwohner, i. e. Einwohner.
Inzwischen, 1) unter der Zeit, interea, interim: inzwischen da, i. e. inzwischen daß, indessen daß, interea dum; oder bloß dum. 2) übrigens, ceterum: oder aber, sed, autem etc. 3) dessen ungeachtet, nihilo minus: ists so viel als doch, auch tamen; oder so viel als doch dessen ungeachtet, nihilo tamen minus.
Ipecacuanha, Ipecacuanha.
Iper, i. e. Ulme, ulmus.
Irden, 1) aus Erde, terreus, terrenus. 2) aus gebrannter Erde, aus Töpfererde, testaceus, z. E. Geschirr, vas testaceum, vas figlinum.
Irdisch, 1) aus Erde, terreus, terrenus: ists aus gebrannter Erde, testaceus. 2) die Erde betreffend, da befindlich, z. E. Mensch, Weisheit, Güter ꝛc., terrenus, terrester: irdisch gesinnt, studiosus rerum terrestrium: irdische Gesinnung, studium terrestrium.
Ireland, Irland, Irrland, Hibernia. Irländisch, Adj., Hibernicus: Adv., Hibernice: ein Irländer, Hibernus.
Irgend, irgends, 1) allein und ohne die Wörter jemand, etwas, wo ꝛc., i. e. 1) irgend wo, usquam, uspiam, alicubi: wenn irgend (wo), sicubi, si usquam etc. 2) irgend einmal, aliquando: wenn irgend, si quando. 3) vielleicht, etwa, forte, forsan. 4) ungefähr, z. E. es ist irgend drey Uhr, circiter, ad: ists so viel als höchstens, auch summum, ad summum: oder wenigstens, minimum. 5) dann und wann, interdum, nonnunquam. 6) überhaupt, gänzlich, omnino: auch durchaus bey qui, quantus, qualis, quot, quoties, ubi etc., z. E. wers nur irgend sey, quicunque est: wie groß er irgend ꝛc., quantuscunque etc. II) mit den Wörtern jemand (einer), etwas, wo, woher, wohin ꝛc., ali, quam oder piam, welche Beysylben mit dem Worte sich vereinigen, z. E. 1) irgend Jemand (einer, eine ꝛc.), quisquam, quispiam, ullus. 2) irgend etwas, quidquam, quidpiam. 3) irgend wo, alicubi, usquam, uspiam: wenn irgend wo, sicubi, si usquam etc. 4) irgend wohin, aliquo, quoquam, quopiam: wenn irgend wohin, si quo, si quoquam etc. 5) irgend woher, alicunde: wenn irgend woher ꝛc., sicunde.
Irgend jemand, einer, etwas, wo, wohin ꝛc., s. Irgend.
Irland, s. Irrland.
Irre, Adj., 1) irrend, errans, errabundus: daher 1) irre gehen, reiten, fahren, fliegen, errare tenere ferri, errabundum ferri: tropisch, irre gehen, i. e. irren, z. E. im Verstande, errare. 2) irre machen, z. E. Jemanden, a) auf dem Wege, facio, ut aliquis erret, perturbo. b) im Denken, i. e. stören, perturbo, facio ut aliquis erret. c) beunruhigen, perturbo. d) Zweifel erregen, perturbo aliquem, redo dubium. 3) irre seyn, i. e. a) irren, erro. b) ungewiß seyn, erro, dubius sum, incertus sum. c) bestürzt werden, perturbor, confundor. d) ohne Verstand seyn, deliro, sum male sanus. e) fehlen, erro, pecco. 4) irre werden, a) im Gehen, Denken ꝛc., in errorem incido (oder rapior). b) närrisch werden, incido in delirium, fio delirus etc. c) gestört, confus werden, perturbor. II) i. e. ohne Verstand, wahnsinnig, delirus, male sanus, mente captus etc.: werden, fieri delirum etc.: seyn, deliro, sum male sanus (delirus) etc.: irre reden, delito in loquendo etc.
Irre (die), error: in der Irre seyn, sum in errore: in der Irre gehen, erro, s. Irre, Adj.
Irregulär, I) Adj., i. e. 1) nicht der Regel gemäß, non conveniens regulae. 2) ungleich, inaequalis: II) Adv., i. e. 1) nicht der Regel gemäß, non convenienter regulae, contra regulam. 2) ungleich, inaequaliter.

Irregularität, 1) Regelloſigkeit, aberratio a regula. 2) Ungleichheit, inaequalitas.

Irren, 1) Neutr., 1) irre gehen, erro: daher irren, i. e. a) fehlen, erro, peccо. b) ungewiß ſeyn, erro, incertus ſum, dubius ſum. Not. man ſagt auch ſich irren, ſt. irren, z. E. ich irre mich, erro: wo ich (mich) nicht irre, niſi fallor, niſi erro. 2) herum ſchweifen, bald hier bald da hin gehen, z. E. wie die Schafe auf der Weide, erro, vagor. II) Act., 1) in Irrthum ſtürzen, conjicio in errorem, facio ut erret (aliquis). 2) hindern, impedio. 3) verwirren, confuſ machen, perturbo. 4) ärgern, Verdruß machen, moleſtiam exhibere alicui, perturbare aliquem: laß dichs nicht irren, noli perturbari, noli moveri, etwas, re.

Irren (das), error, erratio.

Irrenhaus, domus delirorum.

Irrgang, labyrinthus.

Irrgarten, labyrinthus.

Irrgeiſt, 1) herumſchweifender Menſch, homo erraticus, homo vagus. 2) Menſch voller Irrthümer, homo erroribus deditus (oder plenus).

Irrgläubig, errans in fide, falſae doctrinae deditus.

Irrig, 1) Adj., i. e. a) irrend, errans, errabundus. b) nicht richtig, falſch, falſus, a vero alienus. 2) Adv., falſo, perperam.

Irrland, ſ. Ireland.

Irrlehre, doctrina falſa, doctrina a vero aberrans (oder aliena).

Irrlehrer, doctor falſus, doctor errans.

Irrlicht, Irrwiſch, ignis fatuus.

Irrſal, i. e. Irrthum.

Irrſtern, i. e. Planet.

Irrthum, error: begehen, darein fallen, in errorem incido, errorem committo: es iſt ein Irrthum vorgefallen, error commiſſus eſt, erratum eſt: im Irrthume ſeyn, ſich befinden, eſſe (verſari) in errore.

Irrung, 1) Irrthum, error. 2) Verwirrung, error, perturbatio. 3) Uneinigkeit, Zwiſt, Zank, diſſenſio, diſſidium.

Irrwahn, opinio falſa, error.

Irrweg, via ad errorem ducens, via falſa.

Irrwiſch, ſ. Irrlicht.

Iſabelle, Iſabella: Farbe, etwa color Iſabellinus.

Iſegrimm, i. e. Wolf.

Iſer, ein Fluß, Iſara.

Island, Islandia. Isländiſch, Adj., Islandicus: Adv., Islandice.

Isle de France, Inſula Franciae.

Iſoliren, ſejungere. Iſolirt, 1) Adj., ſejunctus. 2) Adv., ſejunctim.

Iſop, hyſſopus.

Iſtrien, ſ. Hiſterreich.

Italien, Italia: in, aus Italien, Italus, Italicus: Italiäner, Italus. Italiſch, Italiäniſch, Adj., Italicus: Adv., Italice.

Itzig, jetzig, qui (quae, quod) nunc eſt; auch praeſens, wenns ſo viel iſt als gegenwärtig, folglich von Dingen: die itzige Welt, homines qui nunc ſunt: die itzige Gelegenheit, occaſio praeſens, occaſio quae nunc eſt: der itzige Kaiſer, imperator qui nunc eſt, imperator nunc regnans: iſts ſo viel als itzt, auch nunc, z. E. mein Bruder, der itzige Bürgermeiſter, will ꝛc., frater, nunc conſul etc.: iſts ſo viel als dieſer und gegenwärtig, auch hic, z. E. die itzigen Zeiten, haec tempora: die itzige Gelegenheit, haec occaſio: iſts ſo viel als heutig, oder was heut oder heutiges Tages iſt, geſchieht, regiert ꝛc., auch hodiernus, z. E. Tag, Kaiſer ꝛc.

Itzt, jetzt, auch jetzo, jetzunder, oder itzo ꝛc., nunc, jam, in praeſenti: eben itzt, itzt gleich, von der gegenwärtigen Zeit, nunc ipſum, hoc ipſo tempore, z. E. eben itzt ſchreibe ich: itzt gleich, von der kurz vorhergegangenen Zeit, modo, z. E. itzt gleich kam er.

Ive, Ivenbaum, i. e. Elbe, taxus.

J

J a

Ja, 1) in der That, beym Antworten, ſane, etiam: auch wiederholt man gern das Verbum, z. E. wird er kommen? Ja, venietne? veniet: iſt er da? Ja, adeſtne? adeſt. 2) in der That, wenn man zuweilen mit drein redet, um nicht ſo lange ſtille zu ſchweigen, imo. 3) ja ſo gar, imo, quin, atque adeo, etiam. 4) in Zugeſtehungen, z. E. ja er mags hinnehmen, imo, etiam. 5) ironiſch, i. e. vielmehr, ja vielmehr, imo, z. E. du verlangſt Geld? ja Schläge ſollſt du haben. 6) ſchlechterdings, allenfalls, utique, z. E. aber ja nicht heute: wenn er ja ſterben ſollte ꝛc. 7) allein, aber, bey Einwendungen, Bedenklichkeiten ꝛc., verum, at, ſed, vero etc., z. E. einer ſpricht hilf; der andre antwortet, ja wie? ſed quomodo? 8) allerdings, utique, z. E. er hats ja ſelbſt nicht beſſer gemacht: iſts ſo viel als ſo gar, auch adeo. 9) freylich, gewiß, ſcilicet, nempe, nimirum, utique, z. E. ja das fehlte noch ꝛc. 10) ja, ja, i. e. ganz gewiß, vero, imo vero, imo certe, ſcilicet, nimirum. 11) ja ſo!

i. e. a) recht ſo, recte! belle! oder im ſcilicet. b) beym Verwundern oder Fragen, itane vero? ſiccine vero? 12) Ja, wenns dem Nein entgegen ſteht, etiam, z. E. ja oder nein antworten: ja ſagen, ajo, adfirmo, adnuo, dico etiam, z. E. ſag ja oder nein, dic aut etiam aut non, aut adfirma aut nega etc.: du ſagſt ja, ich aber nein, tu ais (adfirmas), ego nego etc. 13) ja in folgenden Formeln: nimm dich ja in Acht, er mag ja gehen, ſags ja niemanden, heißt utique: auch ſagt man cave dicas, ſcribas etc., i. e. ſags ja nicht, ſchreib ja nicht. 14) ja wohl, imo vero. 15) ja, wenn das erſte getadelt oder verbeſſert wird, imo, quin.

Jach, i. e. Jäh.

Jacht, Jachtſchiff, celox.

Jachzorn, ſ. Jähzorn.

Jäckchen, etwa tunicula, thoraculus.

Jacke, etwa tunica, thorax.

Jakob, Jacobus: Jacobit, Jacobita.

Jacobsbirne, etwa pirum Jacobaeum.

Jacobsblume, auch Jacobskraut, Jacobaea, oder Senecio Jacobaea, Linn.

Jacobskraut, 1) Othonna, Linn. 2) i. e. Jacobsblume.

Jacobsmuſchel, i. e. Kammmuſchel.

Jacobsſtab, i. e. Gürtel des Orion, cingulum Orionis.

Jacobsſtraße, i. e. Milchſtraße.

Jagd, 1) das Jagen, z. E. im Walde, venatio, venatus: halten, venari: auf die Jagd gehen, ire venatum: auf der Jagd ſeyn, eſſe in venatione, venari. 2) Jagdrecht, jus venandi, venatio. 3) Jagdkunſt, ars venatoria; auch venatio, z. E. ſich auf die Jagd legen. 4) das Wild, venatio: hohe Jagd, venatio ferarum majorum: niedre, venatio ferarum minorum. 5) Angriff, aggreſſio: Jagd machen, z. E. auf Schiffe ꝛc., aggredi (venari) naves, impetum facere in etc.: iſts Verfolgung, auch perſecutio; und Jagd machen, perſequi. 6) Lärmen, tumultus. 7) Menge, multitudo. Not. wie auf der Jagd, tanquam in venatu; oder celeriter, raptim etc.

Jagdbar, aptus venationi: Jagdbarkeit, opportunitas ad venationem.

Jagdbedienter, miniſter venationis.

Jagddienſt, miniſterium venationis.

Jagdequipage, inſtrumentum venaticum

Jagdflinte, etwa telum igniferum venaticum.

Jagdflur, regio venatica.

Jagdgerechtigkeit, jus venandi.

Jagdgeſchrey, clamor venaticus.

Jagdgränze, fines venationis.

Jagdhaus, domus venatica.

Jagdhorn, cornu venaticum.

Jagdhund, canis venaticus.

Jagdluſt, oblectatio venandi: anſtellen, facere venationem oblectationis cauſa.

Jagdnetz, caſſis venaticus.

Jagdorden, ordo equeſter venaticus.

Jagdordnung, lex venatica.

Jagdpferd, equus venaticus.

Jagdrath, conſiliarius venaticus, a conſiliis venaticis.

Jagdrecht, i. e. Jagdgerechtigkeit.

Jagdſache, res venatica.

Jagdſchiff, i. e. Jacht.

Jagdſchloß, villa venatica.

Jagdſpieß, venabulum.

Jagdtag, dies venationis.

Jagdtaſche, pera venatica.

Jagduhr, horologium venaticum.

Jagdwagen, ciſium venaticum, rheda venatica.

Jagdweſen, res venatica.

Jagdzeug, inſtrumentum venaticum.

Jagen, I) Act., 1) machen, daß etwas flieht oder läuft, ago, agito: daher a) ſt. fortjagen, abigo. b) durch den Leib jagen, i. e. ſtechen, transfigo, transigo. c) durch die Gurgel jagen, luxu perdo, effundo. d) ein Pferd zu Tode jagen, nimis agendo equum conficio. 2) beſonders im Walde, venari: Wild, feras venari (agitare). 3) verfolgen, agito, perſequor. II) Neutr., ſt. ſich ſchnell bewegen, 1) gehend, ſt. laufen, curro, volo. 2) reitend, equo citato vehi, equum admittere. 3) fahrend, equis citatis vehi. 4) eilen, z. E. mit Eſſen, Singen ꝛc., feſtino. 5) Jagd halten (im Walde ꝛc.), venor.

Jagen (das), i. e. 1) Jagd. 2) das Laufen, ſchnelle Fahren oder Reiten, curſus.

Jäger, venator.

Jägerburſch, diſcipulus rei venaticae.

Jägerey, i. e. 1) Jagdweſen. 2) Jäger und Jagdbediente, venatores omnesque ſervientes venationi.

Jägergarn, i. e. Jagdnetz.

Jägerhaus, domus venatoria.

Jägerhof, villa venatoria.

Jägerhorn, i. e. Jagdhorn.

Jägerinn, venatrix.

Jägeriſch, Adj., venatorius: Adv., more venatorum.

Jägerjunge, Jägerlehrburſch, diſcipulus artis venaticae.

Jägerkunſt, ars venatoria.

Jägermäßig, Adj., conveniens venatoribus: Adv., convenienter venatoribus.

Jägermeiſter, magiſter rei venaticae.

Jägerndorf in Schleſien, Carnovia.

Jägernetz, i. e. Jagdnetz.

Jägerſpieß, i. e. Jagdſpieß.

Jägerſprache, lingua venatoria.

Jägertaſche, i. e. Jagdtaſche.

Jägerzeug, inſtrumentum venatorium.

Jäh, 1) Adj., i. e. a) ſchnell, praeceps, velox, celer. b) plötzlich, repentinus. c) abſchüſſig, praeceps, praeruptus. d) hitzig,

hitzig, voreilig, unbedachtsam, praeceps. 2) Adv., praecipitanter.

Jähe (die), 1) Abschüssigkeit, jäher, steiler Ort, praecipitium, praeceps locus. 2) Schnelligkeit, velocitas, celeritas. 3) Hitze (des Gemüths), fervor animi, oder Neigung zum Zorne, iracundia.

Jaherr (ein), omnibus adsentiens (co-sentiens).

Jählings, 1) Adj., repentinus, subitus. 2) Adv., repente, subito.

Jahr, annus: auf ein Jahr, z. E. verpachten, Vorrath haben ꝛc., in annum: so auch auf zwey Jahre, in duos annos etc.: übers Jahr, post annum, anno elapso: zu Jahre, i. e. übers Jahr: vorm Jahre, ante annum, anno ante, anno proximo: ein Jahr vorher, anno ante, ante annum: in diesem Jahre, hoc anno: ein Jahr oder ein Jahr lang oder hindurch, annum, per annum: ein Jahr alt, von Menschen und Thieren, unum annum natus, anniculus, unius anni: von leblosen Dingen, anniculus, unius anni: zwey Jahre, duo anni, biennium: drey, tres anni, triennium: vier, quatuor anni, quadriennium: fünf, quinque anni, quinquennium: sechs, sex anni, sexennium: sieben, septem anni: acht ꝛc.: zwey, drey, vier Jahre alt, duorum (trium, quatuor etc.) annorum, und so fort; auch mit einem Worte, zwey Jahre alt, bimus, bimulus: drey, trimus, trimulus: vier, quadrimus, quadrimulus: bey den übrigen steht die Endung ennis und arius, z. E. quinquennis, fünfjährig; sexennis, sechsjährig; septennis, siebenjährig; decennis, zehnjährig; vicenarius, zwanzigjährig; tricenarius, dreyßigjährig; quadragenarius, vierzigjährig: älter als zwanzig, dreyßig Jahre ꝛc., major vicenario, major tricenario etc.: alle Jahre, Jahr aus Jahr ein, jährlich, singulis annis, quotannis: was alle Jahre ist oder geschieht, annuus: alle drey, vier ꝛc. Jahre, z. E. geschieht es, tertio quoque anno, quarto quoque anno, und so fort; in ein Jahr treten, das Jahr anfangen, annum ingredior, annum ineo: darin seyn oder stehen, vivere in anno, agere annum: ich stehe in meinem zehnten Jahre, ago annum decimum: ich bin zehn Jahre alt, annos decem natus sum: ich bin zehn volle Jahre alt, complevi decem annos (oder spatium decem annorum): zu Anfange des Jahrs, initio (principio) anni, anno ineunte: zu Ende des Jahrs, in fine anni, anno extremo, anno exeunte: über ein Jahr, auf die Frage wann? oder wie lange? plus annum, plus quam annum: es ist schon über ein Jahr, plus anno est, amplius anno (oder annus) est: über ein Jahr alt, z. E. bin ich, major anniculo, major anno: unter einem Jahre, i. e. noch kein Jahr alt, minor anniculo, minor anno: über zwey, drey ꝛc. Jahre alt, plus duos (tres etc.) annos natus, major duobus (tribus etc.) annis oder duorum (trium) annorum: unter ꝛc., minus duos (tres etc.) annos natus, minor duobus (tribus) annis oder minor duorum (trium) annorum: die besten Jahre, flos aetatis: ein Jahr oder um ein Jahr beym Comp., z. E. älter, jünger ꝛc., anno: so auch um zwey, drey ꝛc. Jahre, duobus (tribus etc.) annis: um ein Jahr mehr, anno plus: weniger, anno minus: so auch um zwey ꝛc., duobus etc.: um ein Jahr mehr oder weniger, um ein Jahr ab und zu, uno anno plus minusve: Jahre oder die Jahre haben, i. e. bejahrt seyn, a) von Dingen, esse annosum. b) von Menschen und Thieren, aetate esse provectum, annosum esse. aber die Jahre (i. e. ein solches Alter) haben, s. unten: die Jahre kommen, anni accedunt, anni succedunt: vor den Jahren, i. e. vor der Zeit, ante tempus: Verstand kommt nicht vor den Jahren, ante tempus nemo sapit etc.: Jahr und Tag, annus integer (totus): in Jahr und Tag, intra annum integrum, oder intra annum: die Jahre stehen bey Jemanden, i. e. lernen, discere apud aliquem annos suos (oder legitimos). Not. Jahre st. Alter, solalich auch aetas: ein Mann von den (i. e. solchen) Jahren, homo id aetatis: ich bin in den Jahren, i. e. in einem solchen Alter, sum id aetatis, sum ea aetate: bey seinen Jahren, z. E. kann er noch ꝛc., ita aetate: nach seinen Jahren, z. E. kann er ꝛc., pro aetate sua: nach seinen Jahren, z. E. ists genug, pro aetate ejus: die Jahre (i. e. ein solches Alter) haben, esse id aetatis, esse ea aetate: die besten Jahre, flos aetatis: darin seyn, esse in flore aetatis, florere aetate: Jemandes Jahre haben, i. e. eben so alt seyn, esse (in) aetate alicujus, aequalem esse alicui aetate: mit den Jahren, z. E. wird er schon ꝛc., aetate: zu Jahren kommen, in die Jahre kommen, i. e. älter werden, aetate provehi: oder ein Greis werden, fieri senem.

Jahrarbeit, labor annuus.

Jahrbuch, Chronik, liber annalis: auch Plur. annales.

Jahrfest, festum annuum.

Jahrgang, orbis annuus.

Jahrgebung, venia aetatis.

Jahrgedächtniß, memoria annua.

Jahrgeld, Jahrgehalt, pecunia annua, stipendium annuum.

Jahrgewächs, Jahrwuchs, i. e. was jährlich an Früchten wächst, annona, proventus annuus.

Jahrhundert, saeculum: was alle Jahrhunderte geschieht, saecularis.

Jährig, 1) ein Jahr alt, unius anni, anniculus: es iſt nun jährig, nunc annus eſt: wird jährig werden, annus erit. 2) ein Jahr während oder geltend, annuus.

Jährlich, 1) Adj., z. E. Witterung, Geſchenk ꝛc., annuus, anniverſarius. 2) Adv., quotannis, ſingulis annis.

Jährling, anniculus.

Jahrlohn, merces annua.

Jahrmarkt, 1) öffentlicher Verkauf, mercatus, nundinae: halten, habere mercatum. 2) Ort des Jahrmarkts, mercatus. 3) Jahrmarktsgeſchenk, donum nundinarium.

Jahrmarktsbude, taberna nundinaria.

Jahrmarktsferien, feriae nundinariae.

Jahrmarktsgeld, pecunia nundinaria.

Jahrmarktsleute, 1) die drauf ſind, homines mercatum habentes. 2) die dahin gehen, homines ad mercatum euntes.

Jahrmarktswoche, hebdomas nundinaria.

Jahrpacht, conductio in certos annos.

Jahrrechnung, 1) z. E. des Kaufmanns, rationes annuae. 2) in der Chronologie, computatio annorum, oder aera.

Jahrsfriſt, annus, ſpatium anni.

Jahrsſchluß, 1) Jahrsende, finis anni, exitus anni. 2) in Rechnungen, finis rationum annuarum.

Jahrstag, i. e. Jahrsfeſt: iſts Geburtstag, dies natalis.

Jahrszeit, tempus anni.

Jahrtauſend, ſpatium mille annorum.

Jahrwoche, hebdomas annorum, numerus ſeptenarius annorum.

Jahrwuchs, ſ. Jahrgewächs.

Jahrzahl, 1) Zahl des Jahrs, z. E. worin wir leben, numerus annorum: was haben (ſchreiben) wir itzt für eine Jahrzahl? quem numerum annorum aerae Chriſtianae nunc ſcribimus? quotum annum aerae Chriſtianae nunc agimus? 2) Jahrrechnung, Epoche, z. E. chriſtliche, türkiſche ꝛc., aera.

Jahrzehent, ſpatium decem annorum, decennium.

Jähzorn, praeceps ira, iracundia.

Jähzornig, Adj., praeceps irae (ad iram), iracundus: Adv., iracunde.

Jalape, Jalappe, Jalapa: Jalapenharz, reſina Jalapae: ſwurzel, radix Jalapae.

Jalouſie, i. e. Eiferſucht.

Jambiſch, z. E. Vers ꝛc., iambicus: ein jamb. Versglied, iambus.

Jammer, 1) Wehklage, miſeratio, ejulatio, ejulatus. 2) Elend, miſeria: es iſt Jammer und Schade, miſerandum eſt, oder (iſts geringer) dolendum eſt: vor Jammer ſvergehen, miſeria tabeſco (pereo): daher Jammer, i. e. fallende Sucht, epilepſia, morbus caducus. 3) Mitleiden, miſeratio.

Jammergeſchrey, clamor miſerabilis.

Jämmerlich, Adj., miſerabilis, miſer: Adv., miſerabiliter, miſerandum in modum, miſere: ausſehen, miſerabili ſum adſpectu, miſerabilem ſpeciem praebeo.

Jammerlied, Jammergeſang, carmen miſerabile.

Jammern, 1) kläglich thun, laut klagen, lamentor, miſereor. 2) zum Mitleiden bewegen, z. E. es jammert mich, miſeret me: des Menſchen, oder der Menſch jammert mich, miſereor hominis.

Jammern (das), 1) das Klaglichthun, miſeratio, lamentatio. 2) Mitleid, miſericordia.

Jammerthal, locus miſerabilis; oder ſt. Elend, miſeria.

Jammervoll, 1) kläglich thuend, lamentationis plenus, querulus. 2) kläglich, erbärmlich, miſerabilis.

Janitſchar, miles nomen gerens Janitſchar; oder zur Noth, pedes Turcicus: ſmuſik, ſymphonia Turcica.

Jänner, Januar, Jenner, Januarius menſis, und ohne menſis.

Jännerſchein, nova luna (oder interlunium) Januarii.

Januar, ſ. Jänner.

Jäſcht, ſ. Gäſcht.

Jäſe, Gäſe, ein Fiſch, i. e. Mank.

Jasmin, jaſminum, Linn.

Jaſpis, jaſpis.

Jaſpisachat, jaſpachates.

Jaſponyx, jaſponyx.

Jäten, Jäter ꝛc., ſ. Gäten ꝛc.

Jauchart, Jauchert, Juchert, jugerum.

Jauche, ſ. Gauche.

Jauchzen, jubilo, ovo, triumpho, laetitiam voce declaro. Das Jauchzen, clamor laetus, jubilum.

Jawort, conſenſio, conſenſus: geben, conſentio, annuo: ich habe ſein Jawort, habeo ejus conſenſum, conſenſit.

Je, 1) jemals, unquam: von je her, inde ab omni tempore: je und je, i. e. immer, omni tempore, ſemper. 2) bey Eintheilungen, je zwey oder je zwey und zwey, bini: je drey oder je drey und drey, terni, und ſo fort, quaterni, quini, ſeni etc. 3) beym Comparat. ſt. um wie viel, um wie ſehr, quo, da denn deſto (eo, hoc) folgt, oder vorher geht, (auch ſteht quanto ſt. quo, da denn tanto ſt. eo ſteht), z. E. je gelehrter einer iſt, deſto beſcheidner ꝛc., quo quis eſt doctior, eo modeſtior etc., oder quanto quis eſt doctior, tanto modeſtior etc., oder ut quisque eſt doctiſſimus, ita modeſtiſſimus etc.: ſteht je ſt. deſto, ſo ſteht eo, hoc, z. E. je gelehrter, je beſcheidner, quo doctior, eo etc.: daher je eher je lieber, quam primum, primo quoque tempore: je mehr und mehr, magis magisque: Je länger je lieber, eine Pflanze, Geißblatt, Roſe von Jericho, caprifolium. 4) je nach dem, i. e. ſo wie, prout. Not. a) ey Je! oder o Je! oder Herr Je! heiß o! oder

oder ah! oder hem! oder ehem! b) je zuweilen, nonnunquam, interdum.

Jedennoch, i. e. jedoch.

Jeder, jede, jedes, omnis, quisque, quilibet, quivis, singuli; auch unus quisque, unus quilibet, unus quivis: ſo auch una quaeque etc., wie im Deutſchen ein jeder ꝛc.: jeder ſieht, omnis (quisque etc.) videt, nemo eſt, quin videat etc.: bey Eintheilungen ſtehen gern die Diſtributiva, singuli, bini, terni etc., z. E. er gab jedem von uns drey Bücher, dedit nobis ternos libros. Not. 1) ſteht jeder ſt. Jedermann, ſo ſteht auch omnes; auch nemo non mit einem drauf folgenden Verbo. 2) die Sylbe quid in quidque, quidvis etc. ſteht ſubſtantive, die Sylbe quod in quodque etc. aber adjective. 3) jeder der, omnis qui, kürzer, quicunque, quisque: ſo auch jede Sache die ꝛc., quaecunque res etc.

Jederhand, Jederley, omnis generis.

Jedermann, omnis homo: auch bloß omnis, quisque, quilibet, quivis: auch omnes, unusquisque etc.: es iſt nicht Jedermanns Sache, non eſt cujusvis, non eſt omnium etc.: Jedermann weiß, quisque ſcit, nemo eſt, quin ſciat; omnes ſciunt etc. Not. 1) auch ſteht nemo non, wenn ein Verbum folgt, z. E. Jedermann ſieht, nemo non videt. 2) Jedermann der, quisque qui etc., omnis qui etc., kürzer, quicunque, quisquis, z. E. Jedermann irrt, der glaubt, quicunque (quisquis) credit, errat.

Jedermannshure (fürs Geld), meretrix vulgaris, proſtibulum.

Jederzeit, omni tempore, semper: auch nunquam non, wenn ein Verbum drauf folgt: jederzeit wenn ꝛc., i. e. ſo oft nur, quotiescunque etc., omni tempore, quo (oder cum) etc.

Jedesmal, i. e. jederzeit: Jedesmalig, cujuscunque temporis.

Jedoch, tamen: jedoch aber, at tamen oder attamen.

Jedweder, i. e. jeder.

Jeglicher, i. e. jeder.

Jeher, von je her, ſ. Je.

Je länger je lieber, ſ. Je.

Jemals, unquam, ullo tempore: iſts ſo viel als einmal (künftig ꝛc.), auch aliquando.

Jemand, 1) einer, aliquis: iſts ſo viel als irgend einer, auch quisquam, quispiam: wenn Jemand ꝛc., si quis etc., si aliquis etc.: ob Jemand (z. E. es wiſſe), num quis etc., ecquis etc.: glaubt Jemand, i. e. wenn Jemand glaubt, si quis (aliquis) credit. b) als Frage, num quis credit? ecquis credit? Not. aliquis bleibt vor qui, wo ſichs verſtehen läßt, oft gern weg, z. E. wenn Jemand iſt, der ꝛc., si est, qui etc.: ich habe Jemanden zu ſchicken, habeo quem mittam. 2) ein gewiſſer, den man nicht nennen will oder kann, quidam, non nemo.

Jener, jene, jenes, ille, a, ud: ſo auch von zweyen, jener, ille, jene (Plur.), illi: doch ſteht auch alter (Plur. alteri), wenn dieſer, dieſe ꝛc. auch durch alter (Plur. alteri) ausgedrückt wird.

Jenner ꝛc., ſ. Jänner.

Jenſeit, jenſeits, 1) Adv., ultra. 2) Praepoſ., trans, ultra, beyde mit Accuſ.

Jenſeitig, ulterior.

Jericho (Stadt in Judäa), Hiericho (Gen. untis): dahin gehörig, Hierichuntinus: Roſe von Jericho, i. e. Geißblatt, Je länger je lieber, caprifolium.

Jeruſalem, Hieroſolyma (orum): dahin gehörig, Hieroſolymitanus.

Jesmin, ſ. Jasmin.

Jeſuit, Jeſuita, sacerdos e societate Jesu.

Jeſus, Jeſus: das Jeſuskindlein, i. e. Jeſus als Kind, Jeſus infans.

Jetzig, Jetzt, ſ. Itzig, Itzt.

Je zuweilen, non nunquam, interdum.

Joachim, Joachimus: Joachimsthal, eine Stadt, Vallis Joachimica: Joachimsthaler, thalerus Joachimicus, und bloß Joachimicus.

Jobſt, i. e. Jodocus, Jodocus; oder Juſtus, Juſtus.

Joch, 1) das dem Zugviehe aufgelegt wird, jugum: auflegen, impono: daher a) ein Gespann, jugum, Ochſen, jugum boum. b) ſo viel Acker, als ein Geſpann Ochſen in einem Tage pflügen kann, jugum, jugerum. c) Unterwürfigkeit, Dienſtbarkeit, jugum: unters Joch bringen, sub jugum mittere, subjugare: Joch auflegen, impono jugum: abwerfen, abſchütteln, jugum dejicio (exuo, excutio). 2) Gebirge, oder Reihe Berge, jugum. 3) Querbalken zum Tragen, jugum: daher bey Brücken, jugum, oder pars, oder contabulatio.

Jochandel, i. e. Wachholder.

Jochbein, os jugale.

Jochriemen, lorum jugale.

Johann, Johannes, Joannes: Johanngeorgenſtadt, Johannis Georgii oppidum.

Johannisbeere, Johannisbeerſtrauch, ribes: gemeine, rubrum: ſchwarze, nigrum: die Frucht, fructus ribium.

Johannisbrod, siliqua.

Johannisbrodbaum, Ceratonia siliqua, Linn.

Johannisfeſt, festum Joannis.

Johanniskäfer, scarabaeus solstitialis, Linn.

Johanniskraut, i. e. Hartheu, hypericum.

Johannistag, dies St. Johannis.

Johanniswurm, s würmchen, cicindela, lampyris; od. Lampyris Noctiluca, Linn.

Johanniterermeiſter, Vicarius magistri ordinis Johannei (Johannitici), Promagister ordinis Joh. etc.

Johan-

Johanniterorden, Ordo equeſter Johanneus (Johanniticus).

Johanniterritter, Eques Ordinis equeſtris Johannei (Johannitici).

Jonaskürbiß, i. e. Flaſchenkürbiß.

Jonathan, Jonathan.

Jonquille, jonquilla; oder Narciſſus jonquilla, Linn.

Jope, Jupe, i. e. Jacke.

Joſt, i. e. Jobſt oder Juſtus.

Journal, 1) Tagebuch überhaupt, libellus, commentarius, commentarii: gelehrtes, commentarii literati etc. 2) Rechnungsbuch, z. E. eines Kaufmanns, rationarium.

Journaliſt, 1) der ein Journal ſchreibt und herausgiebt, ſcriptor commentariorum. 2) der das Journal führt und Aufſicht drüber hat, commentarienſis.

Jubel, i. e. das Jauchzen.

Jubelbraut, ſponſa jubilaea, mulier celebrans matrimonium ſuum ſemiſaeculare: -bräutigam, ſponſus jubilaeus, maritus celebrans ſuum conjugium ſemiſaeculare.

Jubelfeſt, i. e. 1) Jubiläum. 2) Freudenfeſt, feſtum laetiſſimum.

Jubelfreude, 1) am Jubiläo, laetitia jubilaea. 2) feſtliche Freude, laetitia feſta.

Jubelgeſang, jubilum, cantus laetiſſimus.

Jubelgeſchrey, jubilum, clamor laetiſſimus.

Jubelhochzeit, nuptiae jubilaeae, ſolennia nuptiarum poſt quinquaginta annos repetita.

Jubeljahr, annus jubilaeus.

Jubellied, carmen jubilaeum, jubilum.

Jubelprieſter, concionator ſemiſaecularis.

Jubelvoll, plenus laetitiae feſtae.

Jubiläum, feſtum jubilaeum.

Jubiliren, i. e. 1) jauchzen. 2) einen pro Emerito erklären, rude donare, dimittere aetatis cauſa, dare alicui vacationem muneris.

Jubiliren (das), i. e. Jauchzen.

Juch! oder juch hey! evoe.

Juchert, Juchart, ſ. Jauchert.

Juchten oder Juften (Art Leder), corium Ruſſicum nomen gerens Juften (Juchten).

Juchzen, jubilare. Das Juchzen, jubilatio.

Jucken, 1) Neutr., prurire: der Finger juckt mich (mir), digitus prurit mihi. 2) kratzen, krauen, reiben, fricare: ſich, ſe. Das Jucken, 1) z. E. der Haut, pruritus: das brennende, uredo. 2) das Kratzen, Reiben, fricatio, fricatus, frictura, frictus.

Jucks oder Jux, i. e. Schmuz, ſordes.

Judasbaum, cercis, Linn.

Judaskuß, oſculum perfidiae plenum, oſculum quale Judas Jeſu dedit.

Judasohr, i. e. Hohlunderſchwamm.

Jude, Jud, Judaeus: tropiſch, ſtatt Wucherer, Judaeus od. fenerator acerbus.

Judeneid, jusjurandum Judaicum.

Judengenoß, proſelytus Judaiſmi, ſacra Judaica amplexus.

Judenhut, ein Kraut, Noli me tangere, oder Impatiens Noli me tangere, Linn.

Judenkirſche, 1) oder Judenkirſchbaum, Phyſalis Alkekengi, Linn. 2) die Frucht, bacca Alkekengi.

Judenleim, i. e. Judenpech.

Judennuß, i. e. Pimpernuß.

Judenpech, bitumen, aſphaltus.

Judenſchaft, Judaei, coetus Judaeorum.

Judenſchule, ſynagoga Judaica.

Judenſchuz, tutela Judaeorum.

Judenſtadt, i. e. Theil der Stadt, wo die Juden wohnen, pars urbis Judaica, urbs Judaica.

Judenſtein, lapis Judaicus.

Judenſteuer, vectigal Judaicum.

Judenthum, Judaiſmus, ſacra Judaica.

Judenzins, uſura Judaica.

Judenzopf, Weichſelzopf, plica Polonica.

Jüdinn, Judaea, femina Judaica.

Jüdiſch, 1) Adj., Judaicus: Jüdiſche Land, Palaeſtina, Judaea. 2) Adv., Judaice.

Juften, ſ. Juchten.

Jugend, 1) die erſten Jahre, bis ins zwölfte Jahr und drüber, Knabenalter, pueritia, aetas puerilis: von Jugend auf, a pueritia: auch a) von Einem Menſchen, a puero. b) von mehrern, a pueris: doch ſteht a pueris auch von Einem, wenn er von ſich im Plur. redet, i. e. wir ſt. ich ſpricht. 2) die Jahre von dreyzehn bis zwanzig und drüber, adoleſcentia: von Jugend an, ab adoleſcentia. 3) das Alter von zwanzig bis vierzig Jahren, juventus: von Jugend an, a prima juventute. 4) die jungen Leute, a) Knaben, pueri; oder Mädchen, puellae: beyde zuſammen parvi. b) von dreyzehn bis zwanzig Jahren und drüber, adoleſcentes. c) von zwanzig bis vierzig Jahren, juvenes, juventus.

Jugendfehler, i. e. Fehler, 1) eines Knaben, kindiſcher Fehler, peccatum (vitium) puerile (pueritiae). 2) eines Jünglings, peccatum adoleſcentiae (oder juvenile).

Jugendhize, fervor adoleſcentiae, fervor juvenilis.

Jugendlich, 1) Adj., bezieht ſichs aufs Jünglingsalter, juvenilis: oder aufs Knabenalter bis etwa dreyzehn Jahre, puerilis. 2) Adv., i. e. a) kindiſch, das Knabenalter betreffend, pueriliter. b) jünglingsmäßig, juveniliter.

Juks oder Jux, i. e. Schmuz, ſordes.

Julep, julepium.

Jülich, Stadt, Juliacum: Herzogthum, Ducatus Juliacenſis.

Julius, Julius.

Jung, 1) von Menschen, a) st. kindlich, im Knabenalter befindlich, bis etwa dreyzehn Jahre und drüber, puer: von Mädchen, puella. b) Jüngling oder Mädchen von dreyzehn bis zwanzig Jahren und drüber, adolescens. c) junger Mann, junges Frauenzimmer von zwanzig bis vierzig Jahren, juvenis. d) überhaupt jung, nicht viel Jahre habend, non multorum annorum, aetatis tenerae. 2) von Thieren, pullus; z. E. junger Esel, pullus asininus: Pferd, pullus equinus: Hund, pullus caninus oder catulus. 3) von Pflanzen, tener, z. E. ein junger Baum. 4) neu, z. E. Wein ꝛc., novus: junge Ehefrau, nupta nova: Weinstock, vitis novella. 5) jugendlich, z. E. Jahre ꝛc., a) bis etwa dreyzehn Jahre und drüber, puerilis. b) von zwanzig bis vierzig Jahren und drüber, juvenilis. 6) von Jugend auf, a teneris, a prima aetate etc., z. E. jung erziehen: daher jung gewohnt, alt gethan, in teneris consuescere multum est (Virg.). 7) zu jung zu etwas, immaturus. 8) junge Magd (Name einer Bediente), etwa famula. Not. Jünger und Jüngste, s. besonders.

Junge (der), 1) Knabe, puer. 2) zur Bedienung, puer. 3) Schimpfwort gegen einen Jüngling, puer. 4) Sohn, puer, filius. 5) Lehrburisch, discipulus artis und ohne artis.

Jungemagd, junge Magd, s. Jung.

Jungen (Verb.), parēre.

Jungenhaft, jungenmäßig, i. e. kindisch, läppisch, Adj., puerilis: Adv., puerilitèr.

Jungenpossen, nugae puerilos.

Jünger, i. e. nicht so alt als der andre, junior, minor aetate (annis): auch bloß minor, wo sichs verstehen läßt, z. E. bey Brüdern.

Jünger (der), 1) Schüler, discipulus. 2) Anhänger, adsecla, sectator.

Junzfer, 1) unverheurathete Weibsperson, besonders, die bey keiner Mannsperson geschlafen, virgo. Not. a) als Titel bleibts weg, z. E. beym Anreden ꝛc.; sonst, ists so viel als unverheurathet, folglich der Frau entgegengesetzt, steht virgo schicklich, z. E. deine Jungfer Schwester, tua soror virgo. b) zur Bedienung, virgo famula: zur Wirthschaft, virgo dispensatrix: zur Gesellschaft, virgo comes. 2) als Pflanze, a) die nackte Jungfer, colchicum autumnale, Linn. b) Jungfer im Grünen, nigella damascena, Linn. 3) ein Insect, oder verfluchte Jungfer, Heupferd, libellula grandis, Linn.

Jüngferchen, Jüngferlein, virgunculà.

Jüngferlich, Adj., virgineus, virginalis: Adv., more virginali.

Jungferhäutchen, -schloß, hymen.

Jungfernhonig, 1) Honig von Jungfernbienen, mel apum virginum. 2) der weißeste, mel candidissimum.

Jungfernkind, filius (filia) virginis.

Jungfernknecht, nimius sectator virginum, servus virginum.

Jungfernkrankheit, Bleichsucht, icterus albus, morbus virgineus.

Jungfernmilch, lac virgineum.

Jungfernnelke, dianthus virgineus, Linn.

Jungfernpergament, charta Pergamena tenerrima.

Jungfernraub, raptus virginum. Jungfernräuber, raptor virginum.

Jungfernschloß, s. Jungfernhäutchen.

Jungfernschule, schola puellarum, schola puellaris.

Jungfernstand, virginitas.

Jungfernsucht, i. e. Jungfernkrankheit.

Jungfernwachs, cera apum virginum, cera candidior nomen gerens Jungfernwachs.

Jungfernwein, Art Epheu, hedera quinquefolia, Linn.

Jungferschaft, virginitas: verlieren, amitto: verletzen oder nehmen, violo, aufero: auch st. entehren, stupriren, vitium offerre virgini, stuprare virginem: Zeit ihrer Jungferschaft, tempore virginitatis; oder st. so lange sie Jungfer ist, dum virgo est, oder gewesen ist, fuit etc.

Jungfrau, i. e. Jungfer, virgo: ein Gestirn, virgo.

Jungfräulich, i. e. jüngferlich.

Jungfrauschaft, i. e. Jungferschaft.

Junggesell, 1) ledige Mannsperson, caelebs. 2) der noch kein Frauenzimmer erkannt hat, qui cum nulla femina rem habuit, expers concubitus.

Junggesellenschaft, i. e. wenn einer noch kein Frauenzimmer erkannt hat, pudicitia.

Junggesellenstand, caelibatus.

Jüngling, 1) junger Mensch, a) von zwölf bis zwanzig Jahren und drüber, adolescens, adolescentulus. b) von achtzehn bis vierzig Jahren und drüber, juvenis. 2) ein Unwissender, rudis, imperitus, oder Anfänger, tiro: ich bin kein Jüngling darin, non rudis sum, non tiro sum, z. E. in hac re.

Jünglingsalter, 1) von zwölf bis zwanzig Jahren und drüber, adolescentia. 2) von achtzehn bis vierzig Jahren und drüber, aetas juvenilis, juventus.

Jünglingsjahre, i. e. Jünglingsalter.

Jüngst (Adv.), i. e. neulich, nuper, modo, nuperrime.

Jüngste (der, die, das), 1) jünger als andre, 2) unter zweyen, minor natu. b) unter mehrern, minimus natu: auch kann natu, wo sichs versteht, (z. E. bey Brüdern) wegbleiben. 2) letzte oder neueste (der, die ꝛc.), novissimus, z. E. Nachrichten ꝛc.: jüngste Gericht, judicium novissimum: jüngste Tag, dies novissimus (ultimus, extremus).

Jüngſthin, nuper, modo, nuperrime.

Junius, Junius.

Junker, 1) junger Edelmann, 2) Knabe, puer nobilis. b) Jüngling, adoleſcens nobilis. 2) Sohn eines Edelmanns, folglich ſ. Sohn, filius. 3) Edelmann, nobilis.

Jupe, ſ. Jope.

Jupiter, Gott und Planet, Jupiter. Jupitersbart, eine Pflanze, barba Jovis. Jupitersblume, flos Jovis, oder Agroſtemma Flos Jovis, Linn.

Jürge, i. e. Georg, Georgius.

Juridiſch, i. e. juriſtiſch.

Jurisdiction, jurisdictio: iſts Bothmäßigkeit, ditio, poteſtas.

Jurisprudenz, jurisprudentia.

Juriſt, 1) Rechtsgelehrter, juris (jure) conſultus (peritus). 2) Befliſſener der Rechtsgelehrſamkeit, ſtudioſus juris.

Juriſtiſch, Adj., juridicialis, forenſis: Adv., e juris praeſcriptis, ex uſu fori.

Juſt, i. e. eben, gerade.

Juſtitiarius, i. e. Gerichtshalter (-verweſer). Iſts ein Titel, ſo bleibt Juſtitiarius.

Juſtiz, i. e. Gerechtigkeit, juſtitia: Juſtizrath, conſiliarius juſtitiae, a conſiliis juſtitiae. Juſtizſache, res juridicialis, res judicialis. Juſtizcollegium, collegium juridiciale (judiciale), dicaſterium.

Jütland, Jutia, Jutlandia. Cherſoneſus Cimbrica: dahin gehörig, Jutícus. Jütländiſch, Adj., Juticus, Jutlandicus: Adv., Jutice, Jutlandice.

Juwel, gemma. Juwelen, gemmae, margaritae: auch wohl mundus muliebris. Juwelier, negotiator gemmarius.

Jux, ſ. Jucks.

K

Not. Was nicht hier ſteht, ſuche man in C.

Kabale, ſ. Cabale.

Kabel, Kabeltau, rudens: beſonders 1) zum Anker, ancorale, funis ancorarius. 2) die Boote ans Land zu ziehen, remulcum.

Kabeljau, Kabliau, Gadus Morhua, Linn.

Kabellänge, longitudo funis ancorarii.

Kabeltau, ſ. Kabel.

Kabinet, ſ. Cabinet.

Kachel, 1) irdenes Geſchirr, fidelia, teſta. 2) Ofenkachel, etwa teſta fornacalis.

Kachelofen, fornax e teſtis, fornax teſtacea.

Kacken, cacare.

Kaddig, Kaddik, i. e. Wachholder.

Käfer, ſcarabaeus, oder ſcarabeus.

Käferente, colymbus minor, Klein.

Kaff oder Spreu, palea.

Kaffee, Kaffe, 1) Kaffeebaum, coffea, Linn.: levantiſcher, coffea arabica, Linn. 2) Kaffeebohnen, Coffea, fabae Coffeae: eine Bohne, faba coffeae: brennen, torreo igne, frigo. 3) Kaffeetrank, coffea, potus coffeae: kochen, coquo potum coffeae, paro potum ex fabis Coffeae: trinken, bibo potum coffeae (potum e fabis coffeae). Kaffeekanne, Kaffeekrug, etwa cantharus (urceus oder teſta) ſerviens potui e fabis coffeae. Kaffeehaus, thermopolium, taberna caldaria. Der Kaffeeſchenk, thermopola. Kaffeetaſſe, ſcutella caldaria.

Kaffeebaum, -bohne, -haus, -kanne, -ſchenk, -taſſe, ſ. Kaffee.

Kaffeetrinken (das), hauſtus potionis e fabis Coffeae. Kaffeetrinker, etwa potator Coffeae, bibens potum e fabis Coffeae.

Käfich, cavea.

Kafiller, i. e. Abdecker, Schinder.

Kaftan, ſ. Caftan.

Kahl, I) Adj., i. e. 1) ohne Haare, z. E. Kopf ꝛc., calvus, glaber, oder ohne Federn, z. E. Vogel, glaber, oder ohne Faſern, folglich glatt, glaber, oder ohne Laub, Gras, z. E. Baum, Erde, calvus: kahl ſeyn, a) Menſchen, Thiere, Bäume, Erde, calvus (glaber) ſum, calveo, glabreo: werden, calveſco, calvus fio, glabreſco. b) ohne Federn, Faſern, folglich glatt ſeyn, glaber ſum, glabreo: werden, glaber fio, glabreſco: kahler Kopf, calvitium, calvities: iſts ſo viel als bloß, nackt ꝛc., z. E. Felder, ſo ſteht auch nudus. 2) ſchlecht, dürftig, elend, z. E. Lob, Vorwand, Mahlzeit ꝛc., tenuis, miſer. II) Adv., i. e. ſchlecht, elend, tenuiter, miſere.

Kahlheit, i. e. Mangel, 1) an Haaren, Laube, Graſe, calvitium, calvities. 2) an Federn, Faſern, glabritas.

Kahlkopf, 1) kahler Kopf, caput calvum, calvitium, calvities. 2) Menſch mit kahlem Kopfe, calvus.

Kahlköpfig, calvus, calvo capite.

Kahm (Kahn), z. E. auf dem Biere ꝛc., mucor.

Kahmen, i. e. Kahm bekommen, kahmig werden, ſ. Kahmig.

Kahmig (kahnig), z. E. Bier ꝛc., mucidus: werden, fio mucidus, mucorem duco, mucesco.

Kahn,

Kahn, 1) zum Fahren, scapha, cymba, linter. 2) Schimmel, s. Kahm.

Kähnchen, lintriculus, cymbula, scaphula.

Kahnen, kahnig, s. Kahmen, Kahmig.

Kahnführer, lintrarius.

Kai (an der Küste), crepido.

Kaiser, insgemein Imperator, Augustus.

Kaisergeld, i. e. in des Kaisers Lande geschlagnes Geld, pecunia ab Imperatore percussa.

Kaisergroschen, grossus Bohemicus.

Kaiserinn, insgemein Imperatrix, oder Augusta.

Kaiserkrone, 1) Krone des Kaisers, corona imperatoria. 2) eine Pflanze, fritillaria imperialis, Linn.

Kaiserlich, 1) Adj., imperatorius, augustalis: ists so viel als dem Kaiser ergeben, imperatori addictus (deditus), oder dem Kaiser gehörig, auch Imperatoris, z. E. kaiserliches Land, terra Imperatoris. 2) Adv., i. e. dem Kaiser geziemend, convenienter Imperatori: kaiserlich gesinnt, Imperatori addictus.

Kaiserswerth (Stadt), Caesaris Insula.

Kaiserthum, regnum imperatorium; auch kurz imperium, wo es sich verstehen läßt.

Kaiserwurz, i. e. Meisterwurz.

Kaiserzahl oder Jndiction, indictio.

Kajüte, tectum, tugurium, casa; da denn navis dabey stehen, oder oft, wo es sich versteht, wegbleiben kann.

Kak, i. e. Pranger, Halseisen.

Kalb (von Rindern), vitulus: Ochsenkalb, vitulus: Kuhkalb, vitula: auch von andern Thieren, z. E. Hirschkalb, vitulus cervinus, pullus cervinus: ein Kalb werfen, i. e. gebären, pario vitulum: ein Kalb ist gefallen, i. e. geboren worden, vitulus est natus: das Kalb in die Augen schlagen (sprichw.), graviter offendo.

Kälbchen, vitellus: austreiben, i. e. muthwillig seyn, lascivio.

Kalbe (die), vitula, juvenca.

Kalben (Verb.), pario, oder pario vitulum.

Kälberbraten, z. E. essen, assum vitulinum: ists Fleisch zum Braten, caro vitulina assanda.

Kälbergekrös, etwa mesenterium vitulinum, intestina tenuia vitulina.

Kälberhaft, Adj., conveniens vitulis: Adv., more vitulorum.

Kälberkeule, femur vitulinum.

Kälbermagen, Kalbslab, coagulum vitulinum.

Kälbermilch, s. Kalbsmilch.

Kälbern, 1) Adj., i. e. vom Kalbe, von Kälbern, vitulinus. 2) Verb, i. e. lustig seyn, wie ein Kalb, lascivio, vitulor.

Kälberpreis, i. e. Kalbsmilch.

Kälberstoß, i. e. Kälberkeule.

Kälberviertel, Kalbsviertel, quadrans vituli.

Kälberzahn, in der Baukunst, denticulus.

Kalbfell, pellis vitulina: s. Trommel, tympanum militare.

Kalbfleisch, caro vitulina.

Kalbleder, corium vitulinum.

Kalbsauge, oculus vitulinus.

Kalbsbraten, s. Kälberbraten.

Kalbsbröschen, i. e. Kalbsmilch.

Kalbsfuß, pes vitulinus.

Kalbsgekrös, s. Kälbergekrös.

Kalbsgeschlinge, etwa viscera vitulina.

Kalbskeule, s. Kälberkeule.

Kalbskopf, caput vitulinum.

Kalbslab, s. Kälbermagen.

Kalbsmilch, Kälbermilch, thymus vitulinus.

Kalbsnase, nasus vitulinus.

Kalbsohr, auris vitulina.

Kalbsviertel, s. Kälberviertel.

Kaldaunen, intestina, fendicae.

Kalecutische Henne ꝛc., s. Calecut ꝛc.

Kalender, fasti, calendarium.

Kalesche, cisium, rheda.

Kalfatern, reficio, denso.

Kalinkenbeere, bacca opuli.

Kalk, calx: ungelöschter, viva; gelöschter, exstincta, oder macerata: löschen, exstinguo, macero: brennen, coquo.

Kalkartig, calci similis.

Kalkbeere, i. e. Kalinkenbeere.

Kalkbrennen (das), coctura calcis, Kalkbrenner, calcarius, coquens calcem. Kalkbrennerey, i. e. 1) das Kalkbrennen. 2) Ort, wo Kalk gebrannt wird, locus serviens calci coquendae.

Kalkbruch, i. e. Kalksteinbruch.

Kalkerde, terra calcaria.

Kalkhütte, Kalkofen, fornax calcaria; auch bloß calcaria.

Kalkig, 1) Kalk enthaltend, continens calcem. 2) damit beschmiert, calce illitus: kalkig schmecken, sapere calcem.

Kalkofen, s. Kalkhütte.

Kalksalz, sal e calce.

Kalkstein, calx, lapis calcarius.

Kalksteinbruch, fodina calcaria.

Kalkwasser, aqua calcaria, aqua continens calcem.

Kalmank, s. Calamank.

Kalmäuser, i. e. der nicht in die große Welt tritt, sondern für sich ist, umbraticus: kalmäusern, esse umbraticum.

Kalmus, acorus, calamus odoratus.

Kalt, 1) Adj., z. E. Wasser, Luft, Wetter ꝛc., frigidus: ists eiskalt, gelidus: machen, reddo (facio) etc.: oder refri-

refrigero: werden, frigeſco, frigidus (gelidus) fio: es wird kalt, frigus ingruit, tempeſtas frigeſcit: es iſt mir kalt, frigeo: kaltes Fieber, febris frigida, febris remittens: Piſſe oder Harnwinde, ſtranguria: Küche, cibus ignis expers (frigidus): Schale, i. e. Mährte: im Kalten (oder kalt) ſchlafen, in frigido dormire: daher kalt, a) durch den Tod, durch Erſchrecken, frigidus, gelidus. b) matt, z. E. Witz, frigidus. c) ohne Feuer, ohne Thätigkeit und Lebhaftigkeit, frigidus, lentus. d) ohne Beyfall, nicht ans Herz redend, z. E. Redner ꝛc., frigidus. e) kaltſinnig, kaltblütig, frigidus, lentus: daher kalt werden, frigeſco, lenteſco: ſeyn, frigeo, ſum frigidus. 2) Adv., i. e. ohne Wärme, frigide: daher a) matt, ohne Wirkung, frigide. b) ohne Feuer, ohne Thätigkeit, frigide, lente. c) kaltſinnig, frigide, lente. Not. kalt trinken, frigidam (z. E. aquam etc.) bibo: baden, lavari frigida, ſc. aqua. Not. weder kalt noch warm, a) z. E. Waſſer, Speiſe ꝛc., tepidus: Adv., tepide. b) z. E. Menſch ꝛc., frigidus, lentus, tepidus: Adv., frigide, lente, tepide.

Kaltblütig, Adj., frigidus, lentus: Adv. frigide, lente. **Kaltblütigkeit**, frigus, lentitudo.

Kälte, 1) Mangel der Wärme, frigus: iſts Eiskälte, gelu: des Todes, Fiebers ꝛc., frigus. 2) Kaltſinn, frigus, lentitudo. 3) Mangel des Beyfalls, frigus. 4) Unbetriebſamkeit, frigus, lentitudo. 5) Gelaſſenheit, Unempfindlichkeit, frigus, lentitudo.

Kälten, frigefacto, refrigero, frigus adfero.

Kältlich, Adj., frigidiuſculus, frigidulus, ſubfrigidus: Adv., ſubfrigide.

Kaltſchlächter, i. e. Abdecker, Schinder.

Kaltſinn, frigus, lentitudo, lentus animus, negligentia.

Kaltſinnig, 1) Adj., frigidus: auch lentus: Antwort, Lob ꝛc., reſponſum frigidum, laus frigida: ſeyn, eſſe frigidum (remiſſum), remittere. 2) Adv., frigide, remiſſe: thun, ſpeciem frigidi prae ſe ferre, frigidum videri.

Kaltſinnigkeit, i. e. Kaltſinn.

Kamel, Kameel, ein Thier, camelus.

Kamelfliege, ſ. Kamelhals.

Kamelgarn, fila e pilis caprae Ancyranae.

Kamelhaar, i. e. Haar 1) des Kamels, pilus camelinus. 2) der Kamelziege, pilus caprae Ancyranae.

Kamelhals, -fliege, raphidia, Linn.

Kamelheu, -ſtroh, eine Pflanze, ſchoenanthus, oder Andropogon Schoenanthus, Linn.

Kamelot, ſ. Camelot.

Kamelparder, camelopardalis, camelopardus.

Kamelſtroh, ſ. Kamelheu.

Kamelziege, capra Ancyrana, capra Angolenſis, Linn.

Kamerad ꝛc., ſ. Camerad ꝛc.

Kamille, gemeine, chamaemelum vulgare, oder Matricaria Chamomilla, Linn.: römiſche, anthemis nobilis, Linn., oder chamaemelum nobile.

Kamin, 1) die Stube zu heizen, caminus. 2) Feuermauer.

Kaminfeger, i. e. Feuermauerkehrer.

Kaminfeuer, ignis in camino.

Kamiſol, etwa ſubucula, interula.

Kamm, 1) zum Kämmen, pecten: alle über einen Kamm ſcheren, omnes eodem modo tracto, omnes eodem pede metior. 2) bey dem Weber, Weberkamm, Weberblatt, pecten. 3) zum Riffeln, pecten. 4) am Schlüſſel, der Bart, pecten. 5) an der Weintraube, racemus. 6) am Hahne ꝛc., criſta, juba. 7) Tauſch, permutatio.

Kammblatt, bey Webern, pecten.

Kämmen, pecto, pectino **Kämmer**, i. e. der kämmt, pectens, z. E. lanam

Kammer (die), 1) jedes Behältniß, cella: zum Vorrathe, cella penaria: der Thiere in der Erde, cella, caverna: des Herzens, ventriculus. 2) Zimmer im Hauſe ohne Ofen, etwa cella, oder conclave carens fornace. 3) ein Collegium, die landesherrlichen Einkünfte zu beſorgen, Collegium Camerae, oder Camera redituum principalium: oder das Zimmer dieſes Kammercollegii, auch Camera, oder ſedes Collegii Camerae etc.

Kammer-, vor Wörtern, z. E. Kammercollegium ꝛc., a) wenns auf die Kammer als Collegium ſich bezieht, insgemein Cameralis, Camerae. b) ſtatt Landesfürſtlich, principalis, (oder ducalis herzoglich, oder regius königlich ꝛc.).

Kammeradvocat, Advocatus cameralis (camerae).

Kammeramt, 1) Bedienung, munus camerale. 2) Diſtrict von Dörfern, praefectura cameralis.

Kammerarchiv, tabularium Camerae (camerale).

Kammerbecken, matula.

Kammerbedienter, 1) beym Fürſten, miniſter principis. 2) beym Collegio, miniſter Camerae.

Kammerbothe, nuntius Camerae.

Kammercapelle, i. e. Hofmuſici, ſymphoniaci aulici (oder principis).

Kammercollegium, Collegium Camerae.

Kammercommiſſarius, Commiſſarius Camerae.

Kammerconſulent, Advocatus Camerae.

Kammercopist, etwa descriptor (oder Copista Cameralis.

Kammerdiener, etwa famulus cubicularius, famulus a cubiculo.

Kämmerer, insgemein Camerarius.

Kämmerey, aerarium publicum.

Kammerfiscal, Fiscalis Camerae.

Kammerfrau, etwa mulier cubicularia, nomen gerens Kammerfrau.

Kammerfräulein, etwa virgo generosa, nomen gerens Kammerfräulein.

Kammergericht, z. E. in Wetzlar, Judicium Camerale.

Kammergut, praedium principis, praedium camerale.

Kammerherr, etwa Cubicularius primi ordinis: noch kann man, wo es nöthig ist, dazu setzen, nomen gerens Cammerherr.

Kammerjäger, 1) Jäger des Fürsten, venator principalis. 2) Mäusefänger, venator (exactor) murium.

Kammerjungfer, etwa virgo operam dans in cubiculo, virgo cubicularia haud nobilis.

Kammerjunker, cubicularius generosus alterius ordinis: noch kann man, wo es nöthig ist, dazu setzen, nomen gerens Cammerjunker.

Kammerkutscher, auriga principis.

Kammerlakey, pedisequus Principalis.

Kämmerling, i. e. 1) Kämmerer. 2) Kammerherr.

Kammermädchen, i. e. Kammerjungfer.

Kammermatrikel, index cameralis.

Kammermeister, praefectus aerarii.

Kammermusik, symphonia in aula principis.

Kammerpage, puer generosus ad ministerium cubiculare principis.

Kammerpräsident, Praeses Camerae.

Kammerprocurator, Procurator cameralis.

Kammerrath, Consiliarius Camerae, a consiliis Camerae.

Kammerrichter (in Wetzlar), Praeses summus judicii Cameralis.

Kammersache, res Cameralis.

Kammersecretär, Secretarius Camerae.

Kammerstyl, stylus Cameralis.

Kammertaxe, aestimatio Cameralis.

Kammerton, etwa sonus paulo inferior.

Kammertopf, matula.

Kammertrauer, luctus aulae domesticus.

Kammertuch, linteum Cameracense.

Kammerziel, pecunia ad judicium Camerale singulis principii quotannis mittenda.

Kammförmig, Adj., habens formam pectinis: Adv., pectinatim.

Kammfutteral, theca pectinis (pectinum).

Kammgras, cynosurus, Linn.

Kammmacher, opifex pectinum.

Kammmuschel, pecten.

Kammrad, rota pectinata.

Kamp, i. e. verzäunter Ort, locus septus.

Kampeln, sich, i. e. zanken.

Kampf, i. e. Streit mit den Händen, luctatio: mit Worten, lucta, luctatio, pugna, certamen: mit Waffen, pugna, certamen.

Kämpfen, i. e. streiten, 1) mit den Händen, luctor. 2) mit Worten, oder auf andre Art mit Menschen, mit Wind, Wellen, Armuth, Noth ꝛc., luctor, pugno, certo, contendo. 3) mit Waffen, pugno, certo, contendo.

Kämpfer, 1) der kämpft, 2) mit der Hand, auch auf sonstige Art, z. E. durch Stemmen, Stoßen, Schlagen ꝛc., luctator. b) mit Waffen, certator, pugnator. 2) in der Baukunst, der Träger eines Bogens, incumba.

Kampfplatz, zum Ringen, locus luctationis: zum Fechten, locus certaminis.

Kampfrichter, brabeuta, arbiter praemii.

Kampfspiel, certamen, ludus certaminis.

Kampher, Kanaster, Kaneel ꝛc., s. Campher ꝛc.

Kanin, Kaninchen, cuniculus.

Kanker, i. e. Spinne, aranea etc.

Kanne, cantharus: als ein Maaß, sonst Quart oder Maaß genannt, etwa duo sextarii, quadrans.

Kannenkraut, equisetum arvense, Linn.

Kanone, tormentum, oder tormentum nomen gerens Canone. Kanoniren, i. e. mit Kanonen schießen, utor (insono) tormentis, oder beschießen, oppugnare tormentis. Kanonenkugel, globulus ferreus serviens tormentis emittendis. Kanoniet, emittens tormenta.

Kante, 1) Ecke, angulus. 2) Rand, margo. 3) Küste, ora. 4) Seite, latus. 5) Spitzen, z. E. zu Manschetten, etwa limbus linteus angulatus.

Kantig, Adj., angulos habens, angulatus: Adv., angulatim.

Kanzel, suggestum ecclesiasticum: auch bloß suggestum, suggestus: besteigen, betreten, adscendo.

Kanzelley, insgemein Cancellaria.

Kanzelleybothe, nuntius Cancellariae.

Kanzelleybuchstabe, litera habens nomen a Cancellaria.

Kanzelleydirector, Director Cancellariae.

Kanzelleygebühren, justa Cancellariae.

Kanzelleyschrift, i. e. Kanzelleybuchstaben.
Kanzelleysiegel, sigillum Cancellariae.
Kanzelleystyl, stylus Cancellariae.
Kanzellied, carmen quod post exordium concionis canitur.
Kanzellist, Cancellista.
Kanzelrede, oratio ecclesiastica, quae in suggestu ecclesiastico habetur.
Kanzler, cancellarius.
Kapaun, Kapphahn, capus, capo.
Kapelle ꝛc., s. Capelle.
Kaper (der), s. Caper.
Kaper, Kapper, zum Essen, cappari, capparis und cappar. Kapernstaude, capparis, cappari, cappar, oder capparis spinosa, Linn.
Kaphahn, s. Capaun.
Kapital, s. Capital.
Kapitel, 1) eines Buchs, caput. 2) i. e. Domherren, s. Capitel.
Kappe, i. e. Bedeckung, velamen: besonders des Hauptes, velamen capitis, cucullus; auch vielleicht (beym Frauenzimmer), rica, riciniu:n.
Kappen, 1) mit einer Kappe (Bedeckung) versehen, z. E. Strümpfe, instruere velamento. 2) treten, befruchten, vom Hahne, inscendo (ineo, calco) gallinam. 3) abschneiden, incido, amputo, z. E. das Ankertau. 4) castriren, entmannen, exseco, castro, eviro. Das Kappen, i. e. 1) Abschneidung, incisio, amputatio. 2) Beschneidung, Verschneidung, z. E. der Bäume, putatio. 3) Verschneidung, Entmannung, castratio, exsectio, eviratio.
Kappes, Kappis, i. e. Kopfkohl.
Kappfenster, fenestra in tecto domus.
Kappbahn, s. Kapaun.
Kappis, i. e. Kopfkohl.
Kappzaum, camus.
Kapsel, capsula.
Kapuche, Kapuchon, Kapuciner, Kaput, s. Cap.
Karabiner, Karassine, s. Car.
Karat, ist vielleicht das Wort gradus, vielleicht ließe es sich damit übersetzen.
Karausche, Cyprinus Carassius, Linn.
Karavane, comitatus, commeatus.
Karavelle, s. Caravelle.
Karbatsche, flagellum, scutica.
Karbatschen, scutica (flagello) caedere, flagellare.
Karbe, Carve, Feldkümmel, carum.
Karbunkel, s. Carb.
Kardendistel, Karde, Weberkarde, dipsacus fullonum, Linn.
Kardetsche, i. e. Wollkamm, Krämpel, pecten, carmen.
Kardetschen, z. E. Wolle, pectino, carmino.
Karfiol, i. e. Blumenkohl.
Karg, 1) Adj., tenax, parcus. 2) Adv., parce, tenaciter.
Kargen, 1) karg seyn, sum parcus (tenax), parco. 2) durch Kargheit erwerben, comparco.
Karger, i. e. der karg ist, parcus, tenax.
Kärglich, i. e. karg.
Karl, Vorname, Carolus. Karlsbad, Thermae Caroiinae. Karlsstadt, Carolosladium.
Karmosin, s. Carm.
Karn, s. Karren.
Kärner, s. Kärrner.
Karnies, Karniesiein, sima, coronis.
Kärnthen (Landschaft), Carinthia. Kärnthisch, Adj., Carinthicus: Adv., Carinthice: ein Kärnther, Carinthus.
Karotte, s. Karrotte.
Karpfen, carpio. Karpfenbrut, fetura carpionum. Karpfenhälter, receptaculum carpionum. Karpfenteich, piscina carpionum.
Karre, i. e. Schubkarren.
Karren, 1) Neutr., i. e. mit dem Karren fahren, duco (ago) carrulum trusatilem (oder pabonem). 2) etwas mit der Karre fahren, veho carrulo trusatili (oder pabone).
Karren (der), 1) ein Wagen mit zwey Rädern, carrus birotus. 2) Schubkarren: es ist ein angelegter Karren, i. e. abgeredte Sache, est res composita, de re convenit inter ipsos etc.
Karrengaul, equus ad carrum.
Karrenschieber, carri trusatilis agitator.
Karrete, s. Carrete.
Kärrner, auriga carri biroti: auch bloß auriga.
Karrote, Karotte, Daucus Carota, Linn.
Karst, i. e. Hacke mit zwey Zähnen, bidens, pastinum, auch ligo.
Karsten, i. e. hacken, behacken, pastino.
Kartätsche, 1) Wollkamm, s. Kardetsche. 2) im Kriege, zum Abschießen, etwa involucrum globulorum ferreorum aliarumque rerum simul vi ejiciendorum.
Kartätschen (Verb.), s. Kardetschen.
Karte, i. e. 1) Kardendistel. 2) Papier (auch Pergament) zu allerhand, a) Spielkarten, chartae (oder scidae) lusoriae: Kartenblatt, charta (scida) lusoria: Karte oder in der Karte spielen, ludere chartis (scidis) lusoriis: Jemanden in die Karte gucken, i. e. seine Absicht entdecken, consilium alicujus detego: sich in die Karte gucken lassen (sprichw.), mentem meam temere aperio: die Karte verrathen (sprichw.), consilium enuntio: es ist eine angelegte Karte, res est composita, inter ipsos convenit de re. b) geographische Abbildung, tabula, z. E. Landkarte, tabula terrae (oder geographica): Seekarte, tabula

bula maris; auch in beyden Fällen bloß tabula, wo ſichs verſtehen läßt: insgemein ſteht auch mappa ſt. tabula, z. E. Landkarte, mappa geographica etc.

Karten, 1) Karte ſpielen, ſ. Karte. 2) einer Sache eine Wendung geben, inſtituo (oder verſo) rem.

Kartenblatt, ſ. Karte.

Kartendiſtel, ſ. Kardendiſtel.

Kartengeld, i. e. Geld, 1) für Karten, pecunia pro chartis (ſcidis) luſoriis. 2) zum Kartenſpiele, pecunia ſervians ludendo chartis (ſcidis) luſoriis.

Kartenmacher, effector chartarum (ſcidarum) luſoriarum.

Kartenmaler, pictor chartarum (ſcidarum) luſoriarum.

Kartenpapier, charta ſcidis (chartis) luſoriis ſerviens.

Kartenſpiel, luſus chartarum (ſcidarum) luſoriarum.

Karterſche, ſ. Karbetſche und Kartätſche.

Karthaune, tormentum nomen gerens Karthaune.

Kartoffel, fructus ſolani tuberoſi, ſ. Erdapfel.

Karve, ſ. Karbe.

Karviol, ſ. Karfiol.

Kaſcheln, labi per glaciem luſus cauſa.

Käschen, caſeolus.

Käſe, caſeus: friſcher, recens etc.: machen, caſeos facio (figuro, formo).

Käſeform, forma caſearia.

Käſehandel, -kram, negotiatio caſearia: -händler, -krämer, negotiator caſearius.

Käſehaus, -kammer, caſeale.

Käſehorde, crates caſearia.

Käſekorb, ſiſcina caſearia.

Käſekram, -krämer, ſ. Käſehandel ꝛc.

Käſekuchen, placenta caſeata.

Käſelab, coagulum lactis.

Käſemilbe, Käſemiethe, acarus, oder Acarus Siro, Linn.

Käſen, 1) zu Käſe werden, gerinnen, cogi. 2) zu Käſe machen, cogere.

Käſenapf, i. e. Käſeform.

Kaſernen, ſ. Caſernen.

Käſewaſſer, i. e. Molken.

Käſeweiß, i. e. blaß.

Käſig, 1) wie Käſe, ſimilis caſeo. 2) Käſe enthaltend, caſeatus, continens partes caſei.

Kaſtanie, caſtanea oder nux caſtanea.

Kaſtanienbaum, caſtanea: der wilde, aeſculus, oder Aeſculus Hippocaſtanum, Linn.

Kaſtanienbraun, badius, ſpadix.

Kaſtanienwald (-wäldchen), caſtanetum.

Käſtchen, ciſtula, ciſtella, capſula.

Kaſten, 1) z. E. zu Büchern, Gelde ꝛc., arca, ciſta: iſts ſo viel als Fach, Schublade, loculus. 2) am Ringe, pala.

Kaſtenſchreiber, ſcriba aerarii.

Kaſtenvogt, advocatus, z. E. eines Kloſters.

Kaſteyen, caſtigo, coërceo. Kaſteyung, caſtigatio, coërcitio.

Kaſtrol, ſ. Caſſerolle.

Katarr, ſ. Katharr.

Katechet, Catecheta. Katechiſation, catecheſis, catechizatio. Katechiſiren, catechizare oder catechiſare. Katechismus, catechismus.

Kater, i. e. männl. Geſchlecht der Katze, feles mas.

Katharinenpflaume, i. e. Brunelle.

Katharr, Katarr, catarrhus. Katarrhalfieber, febris catarrhalis.

Katheder, cathedra.

Kathedralkirche, templum cathedrale, templum Epiſcopale (Archiepiſcopale).

Katholik, addictus eccleſiae romano-catholicae. Katholikinn, addicta etc.

Katholiſch, 1) allgemein, Adj., catholicus, univerſus etc.: Adv., in univerſum. 2) römiſchkatholiſch, a) Adj., romano-catholicus: Menſch, homo romano-catholicus, homo addictus eccleſiae romano-catholicae. b) Adv., romano-catholice.

Kattun, etwa pannus goſſypinus, nomen gerens Cattun.

Katzbalgen, ſich, pugnare. Katzbalgerey, pugna.

Kätzchen, an Bäumen, iulus, nucamentum; auch amentum, Linn.

Katze, 1) ein Thier, feles, felis: wie die Katze um den heißen Brey gehen, caute rem ago, ſimilis ſum feli circumeunti pultem fervidam. 2) Geldgürtel, zona numaria, auch bloß zona. 3) an Bäumen, ſ. Kätzchen.

Katzenauge, oculus felinus.

Katzenbuckel, etwa dorſum incurvatum: machen, incurvare dorſum, auch wohl mit dem Zuſatze ad modum felis.

Katzenfell, pellis felina.

Katzenfuß, pes felinus.

Katzengeſchlecht, genus felinum.

Katzengeſchrey, clamor felinus.

Katzenglas, i. e. Frauenglas.

Katzengold, mica flava.

Katzenhaar, pilus felinus.

Katzenkopf, caput felinum.

Katzenkoth, ſtercus felinum.

Katzenkraut, Teucrium Marum, Linn.

Katzenpfote, i. e. Katzenfuß.

Katzenſcheu, 1) Adj., formidans feles: ſeyn, formidare feles. 2) Subſt., formido felium oder de felibus.

Katzenſchwanz, cauda felina.

Katzenſilber, mica alba.

Kaude, ſ. Kaute.

Kauderwälsch, 1) Adj., i. e. a) undeutlich, obscurus. b) undeutlich redend, obscure loquens. 2) Adv., obscure.

Kauen, Käuen, mandere, manducare: etwas oder an etwas, rem: Erde, i. e. sterben. Das Kauen, manducatio.

Kauern, subsido, conquiniſco.

Kauf, emtio: thun, i. e. kaufen, emo: guten, bene: schlechten, male: auf den Kauf, z. E. etwas machen, in venditionem, venalis: auf den Kauf, z. E. etwas geben, in emtionem: was man darauf gibt, arrha, arrhabo: einen Kauf treffen, schließen, transigo emtionem (de emtione), paciſcor de emtione: in den Kauf drein geben, auctarium do: den Kauf brechen, ſolvo emtionem, irritam reddo emtionem: aufheben, tollo, reſcindo: der Kauf geht zurück, emtio ſit irrita: etwas nähern Kaufs geben, i. e. etwas herunterlaſſen, remitto: Sache auf den Kauf, res venalis.

Kaufbegierig, cupidus emendi.

Kaufbrief, literae emtionem teſtantes.

Kaufcontract, pactum emtionis.

Kaufdiener, i. e. Kaufmannsdiener.

Kaufen, 1) für Geld ꝛc. an ſich bringen, emo: von Jemanden, de aliquo: theuer, magno: wohlfeil, parvo etc.: gut, bene: ſchlecht, male: der gern kauft, emax: tropiſch, kaufen, z. E. Krankheit durch Wollüſte, emo, paro, pario. 2) nehmen, z. E. Karten, im Spiele, ſumo. 3) handeln, z. E. mit Jemanden, mercor. Das Kaufen, die Kaufung, emtio.

Käufer, emtor. Käuferinn, emtrix.

Kauffahrteyſchiff, navis mercatoria.

Kaufgeld, pretium, pretium emtionis.

Kaufgut, merx.

Kaufhandel, mercatura.

Kaufhaus, aedificium mercatorium.

Kaufherr, i. e. Kaufmann.

Kaufladen, taberna mercatoria.

Kaufleinwand, linteum mercatorium.

Kaufleute, 1) Handelsleute, mercatores. 2) Käufer, emtores.

Käuflich, Adv., emendo, emtione, jure emtionis: an ſich bringen, paro emendo etc.; oder kürzer, emo: beſitzen, teneo emtione etc.

Kaufluſt, voluntas (cupiditas) emendi.

Kaufluſtig, cupidus emendi, qui vult emere.

Kaufmann, 1) Handelsmann, mercator. 2) Käufer.

Kaufmänniſch, Adj., mercatorius: Adv., more mercatorum.

Kaufmannsälteſter, caput collegii mercatorum.

Kaufmannsbrief, epiſtola mercatoria.

Kaufmannsbude, taberna mercatoria.

Kaufmannſchaft, 1) Kaufhandel, mercatura, mercatus: treiben, facio mercaturam, ſum mercator: lernen, diſco mercaturam. 2) Kaufleute, mercatores.

Kaufmannsdiener, adjutor mercatoris mercenarius.

Kaufmannsgeſellſchaft, ſocietas mercatorum.

Kaufmannsgut, i. e. Waare, merx.

Kaufmannsladen, -gewölbe, taberna mercatoria.

Kaufmannsſchiff, navis mercatoria.

Kaufmannsſtyl, ſtylus mercatorius.

Kaufplatz, emporium.

Kaufſchilling, 1) Kaufgeld, pretium. 2) Angeld auf den Kauf, arrha, arrhabo.

Kaufſchlag, i. e. Handel, mercatus: kaufſchlagen, mercari.

Kaufſtadt, emporium.

Kaufſucht, emacitas. Kaufſüchtig, emax.

Kaufweiſe, i. e. käuflich.

Kaulbars, perca cernua, Linn.

Käulchen, i. e. Kügelchen, globulus.

Kaule, i. e. Kugel, globus.

Käule, ſ. Keule.

Kaum, vix: iſts ſo viel als ſchwerlich, mit genauer Noth, auch aegre: oder höchſtens, ſummum, ad ſummum: kaum war er hinaus gegangen, als ich kam, vix (oder commodum, tantum quod) exierat, cum etc.

Käumittel, maſticatorium.

Kaute, Kaude, z. E. Flachs, etwa cauda, faſciculus, manipulus.

Kauz, Käuzchen, 1) die kleinſte Art der Nachteulen, noctua parva, Klein.: ſtrix paſſerina, Linn. 2) Menſch, homo, z. E. reicher Kauz ꝛc.

Kauzen, i. e. kauern.

Kauzeule, Schleyereule, Ulula Aluco, Klein.

Kaviar, ova piſcium ſale condita.

Kaviller, ſ. Kaſiller.

Kayſer, kayſerlich ꝛc., ſ. Kaiſer ꝛc.

Kebsehe, concubinatus.

Kebsfrau, Kebsweib, in Rückſicht 1) des Ehemanns, concubina. 2) der das durch beleidigten Gattinn, pellex: daher dieſe Gattinn ſagen kann, pellex mea: aber der Mann kann nicht ſagen, pellex mea, ſondern concubina mea: ſo war die Io pellex Junonis, nicht Jovis.

Kebsmann, concubinus.

Kebsweib, ſ. Kebsfrau.

Keck, 1) Adj., i. e. 1) lebhaft, munter, vividus, vegetus. 2) ſchnell, celer, velox. 3) beherzt, dreiſt, kühn, confidens, fidens, audax. II) Adv., i. e. 1) lebhaft, vivide. 2) ſchnell, celeriter, velociter. 3) kühn, beherzt, audacter, fidenter, confidenter.

Keckheit, 1) Lebhaftigkeit, Munterkeit, vigor. 2) Schnelligkeit, celeritas, velocitas. 3) Herzhaftigkeit, Dreiſtigkeit, audacia, confidentia, fidentia.

Kecklich, i. e. Keck.

Kegel, überall conus: aufsetzen, statuo: schieben oder umschießen, dejicio, everto: geschichts spielend, auch ludo conis. Not. Kind und Kegel, i. e. die ganze Familie, tota familia: ohne Kind und Kegel, sine familia: oder statt ohne Kinder, sine liberis.

Kegelachse, axis coni.

Kegelbahn, -platz, -plan, area conis dejiciendis, area serviens lusui conorum.

Kegelförmig, similis cono.

Kegellinie, linea coni.

Kegeln, i. e. Kegel schieben, s. Kegel.

Kegelplan, -platz, s. Kegelbahn.

Kegelschnäbler, coniroster.

Kegelschnecke, voluta, Linn.

Kegelschnitt, sectio conica.

Kegelschub, 1) Kegelspiel, eversio conorum, lusus conorum. 2) Kegelbahn.

Kegelspiel, s. Kegelschub.

Kegelstein, echinoconus.

Kehlader, vena jugularis.

Kehldeckel, Zapfen, epiglottis.

Kehle, 1) im Menschen ꝛc., guttur, gula, jugulum: abschneiden, gulam alicujus incidere, jugulare aliquem: das Messer Jemanden an die Kehle setzen, a) um ihn zu erstechen, cultrum admoveo gulae. b) ihn aufs äußerste bringen, ad inciras redigo: die unrechte Kehle, i. e. Luftröhre, arteria aspera: helle Kehle, vox liquida. 2) Vertiefung, stria, canalis.

Kehlen, z. E. Leisten, striare.

Kehlhobel, runcina serviens striaturae.

Kehlholz, ligustrum.

Kehlkraut, i. e. Haukenblatt.

Kehlleiste, i. e. Hohlleiste.

Kehlrinne, collicia.

Kehlstoß, i. e. 1) Kehlleiste. 2) Kehlhobel.

Kehlsucht, i. e. Bräune, angina.

Kehlziegel, i. e. Hohlziegel.

Kehrab, i. e. Borstwisch.

Kehraus, i. e. Ende.

Kehrbesen, scopae, everriculum.

Kehrbürste, peniculus oder scopula.

Kehren, 1) mit dem Besen, Bürste, verro, everro, z. E. Haus, Koth ꝛc. 2) wenden, richten, verto, converto: das Unterste zu oberst, omnia misceo (perturbo), ima misceo summis: sich kehren an ꝛc., i. e. sich etwas draus machen, curo, z. E. rem, aliquem, rationem habeo rei, alicujus: nicht, non etc., oder sperno, contemno etc.: zum Besten kehren, i. e. a) gut auslegen, interpretor (oder verto) in meliorem partem. b) guten Ausgang verschaffen, verto in melius, do bonum exitum alicui rei.

Kehrgeld, pretium verrendi.

Kehrig, i. e. Auskehrig.

Kehrmann, scoparius.

Kehrseite, Rückseite, pars aversa.

Kehrwisch, scopae.

Keichen, anhelo, duco anhelitum. Das Keichen, anhelatio, anhelitus: keichend, anhelans, anhelus. Keichhusten, tussis anhela, tussis ferina.

Keifen, i. e. 1) zanken. 2) schelten.

Keil, cuneus: ein Keil treibt den andern (sprichw.), cuneus cuneum trudit: auf einen groben Klotz gehört ein grober Keil, qualis caudex, talis cuneus; cum rustico rustice agendum est.

Keilbein (in der Chirurgie), os sphenoides.

Keilchen, kleiner Keil, cuneolus.

Keilen, 1) etwas in etwas, cuneare. 2) schlagen.

Keiler, i. e. männliches wildes Schwein, aper mas, verres sylvester.

Keilförmig, 1) Adj., cuneatus: machen, cuneare: das keilförmige Bein, i. e. Keilbein. 2) Adv., cuneatim.

Keilnath, in der Chirurgie, sutura sphenoidalis.

Keim, cyma, germen, asparagus: tropisch, z. E. der Tugend, germen, initium.

Keimen, germino, pullulo. Das Keimen, germinatio.

Kein, keiner, keine, keines, nullus: ist die Rede von zweyen, neuter, z. E. keines von diesen (beyden) Büchern, neuter horum etc. Not. 1) beym Adj. steht non st. nullus, z. E. das ist keine gute Sache, non est res bona: er ist kein Gelehrter, non est doctus: auch kann non überall st. nullus stehen, wenn sich nicht oder nicht ein (eine) dafür sagen läßt, z. E. es ist kein Haus, non est domus, nulla est domus: steht auf ein der Accent oder steht kein (keine ꝛc.) st. nicht ein einziger (einzige ꝛc.), so steht auch ne unus quidem, z. E. kein Haus blieb übrig, ne una quidem domus etc., oder nulla domus etc., non domus etc.: hingegen non unus heißt mehr als einer: eben so steht non bey Verbis, z. E. kein Bedenken tragen, keinen Zweifel haben, non dubitare: keinen Haß haben, non odisse: keine Furcht haben, non timere: keine Lust haben, nolle. 2) ist keiner so viel als Niemand, nemo, nullus: kein Gelehrter, z. E. spricht ꝛc., nemo (nullus) doctorum. 3) das keiner, keine (oder nicht) steckt zuweilen mit im Worte, z. E. ich habe kein Geld, careo pecunia, non habeo pecuniam etc.: an keinem Orte, nusquam, oder nullo loco: zu keiner Zeit, nunquam, nullo tempore: keines Weges, minime, nullo modo. 4) st. nullus steht auch nihil mit Genit., z. E. kein Geld, Bücher ꝛc., nihil pecuniae, nihil librorum. 5) und keiner, et nullus etc., oder

oder nec ullus, nec quisquam: auch keiner, auch kein, eben so: so auch nec quidquam librorum st. et nihil librorum etc.

Keinerley, 1) von keiner Art, nullius generis: von zweyen, neutrius generis. 2) kein, nullus, z. E. auf keinerley Art, nullo modo etc.: ist die Rede von zweyen, neutro modo, neutra ratione.

Keinesweges, nullo modo, nulla ratione, nequaquam, neutiquam etc.

Keinmal, i. e. niemals.

Kelch, 1) zum Trinken, calix: trojanisch, z. E. des Zorns ꝛc., calix: den Kelch trinken, i. e. Leiden erdulden, calicem irae divinae bibere, oder subire mala divinitus immissa. 2) der Blumen, calyx.

Kelchglas, calix vitreus.

Kelle, 1) zum Umrühren, Abschöpfen, ligula, trulla. 2) Mauerkelle, trulla.

Keller, 1) z. E. für den Wein, cella subterranea, oder bloß cella: Kännchen im Keller, infans in utero etc. 2) st. Kellner, cellarius etc.: Niemand weiß, wer hier Koch oder Kellner ist, hic omnia sunt perturbata.

Kellerasel, i. e. Assel, oniscus.

Kellerey, i. e. Kellerwesen.

Kellergeschoß, tabulatum subterraneum.

Kellerhals, Kellerkraut (Pflanze), Daphne Mezereum, Linn.

Kellerlaus, oniscus.

Kellerloch, apertura (spiraculum, foramen) cellae.

Kellermagd, ancilla cellaria.

Kellermeister, magister rei cellariae.

Kellerschabe, i. e. Kellerlaus.

Kellerschreiber, scriba cellarius.

Kellerspinne, aranea cellaria.

Kellerwirth, etwa caupo cellarius, hospes cellarius.

Kellerwurm, i. e. Kellerlaus.

Kellner, cellarius, praefectus cellae. Kellnerinn (die Aufsicht über den Keller hat), cellaria.

Kelter, 1) Presse, torcular, torcularium, torculum, prelum. 2) Kelterhaus.

Kelterbaum, Preßbaum, prelum.

Kelterer, torcularius.

Kelterhaus, torcular, aedificium torcularium.

Kelterkasten, area torcularis, torcular.

Keltermeister, magister torcularius.

Keltern, premere (torquere) uvas; auch calcare, wo es mit Füßen geschieht.

Keltertreter, i. e. Kelterer.

Kelterwein, vinum pro usu torcularis.

Kempten (Stadt), Campidona, Campodunum, Campidunum.

Kennbar, i. e. Kenntlich.

Kennen, 1) Kenntniß haben von ꝛc., z. E. ich kenne ihn nicht, aber seine Hand ꝛc., novi: kennen lernen, nosco, cognosco: ist kennen so viel als verstehen, einsehen, auch intelligo. 2) erkennen, z. E. Jemanden oder etwas für etwas oder an etwas, agnosco, cognosco: am Gange, ex incessu: sich nicht kennen, z. E. vor Zorn, Hochmuth ꝛc., sui obliviscī, sui non memorem esse.

Kenner, intelligens, peritus, gnarus: geschmackvoller Kenner, elegans.

Kenntlich, 1) Adj., insignis, notabilis, noscendus: machen, notare, insignire. 2) Adv., insigniter, insignite.

Kenntniß, scientia, notitia, cognitio: von etwas, rei: haben, habeo: einziehen, cognosco rem, cognitionem rei mihi paro: einziehen lassen, cognosco rem per alios, cognitionem rei per alios acquiro.

Kennzeichen, signum, nota, indicium: von etwas, rei.

Kent in England, Cantium.

Kerbe, stria: Kerbe oder Kerben habend, striatus.

Kerbel, caerefolium, cerefolium.

Kerben, striare: gekerbt, striatus.

Kerbholz, talea: drauf schneiden, incido taleae: drauf setzen, tropisch (als Schuld), expensum ferre: setzen lassen, i. e. Schulden machen, nomina fero.

Kerbstock, i. e. Kerbholz.

Kerker, carcer, custodia: da hinein geben, dare, oder werfen, conjicere in etc.

Kerkermeister, magister (oder praefectus) carceris.

Kerkern, i. e. plagen.

Kerl, 1) i. e. Mensch. 2) verächtlich, z. E. was will der Kerl? homuncio. 3) Bedienter, famulus, homo. 4) Amant, Liebhaber, amator, amasius.

Kerlchen, homuncio, homunculus.

Kermes, coccum. Kermesbaum, -eiche, Scharlachbaum, quercus coccifera, Linn. Kermesbeere, coccum.

Kern, a) der eßbare, z. E. der Nuß, Mandel ꝛc., oder nicht eßbare, z. E. der Obstfrüchte, z. E. Olive, Pfirsche, Weinbeere, des Granatapfels, nucleus. b) der kleinere, z. E. der Weinbeere, Feige ꝛc., granum: voller Kerne, granosus. c) wo viel Kerne beysammen sind, z. E. der Weinbeere, Citrone, Mispel, Feige ꝛc., acinus: daher Kern, i. e. 1) das Inwendige, nucleus. 2) das Härteste in einer Sache, nucleus. 3) das Beste, z. E. des Mehls, der Soldaten, flos: auch robur von Soldaten: auch nucleus, wenns zugleich das Härteste ist, z. E. des Eisens: auch optimum, pars optima, i. e. das Beste, z. E. einer Predigt.

Kernbeißer, i. e. Kirschfink.
Kernbuch, liber praeclarus (optimus etc.).
Kernen, i. e. 1) Butter machen. 2) auskernen, enucleare.
Kernfrau, mulier optima.
Kernfrucht, fructus granifer.
Kerngehäuse, volva pomi, involucrum pomorum.
Kerngut, (Adj.) egregius, eximius, optimus.
Kernhaft, 1) Adj., continens nucleum, z. E. Auszug eines Buchs ꝛc.: Fleisch, caro nucleum continens, oder densa: auch kann optimus, eximius etc. stehen, i. e. sehr gut, auserlesen. 2) Adv., cum fructu.
Kernholz, lignum eximium.
Kernig, 1) voll Kerne, granosus. 2) kernhaft: s. Kernhaft und Körnig.
Kernmann, vir optimus (praeclarus).
Kernmehl, flos farinae.
Kernmilch, i. e. Buttermilch.
Kernobst, i. e. Obst, 1) das Kerne hat, poma granifera. 2) von Bäumen, die aus Kernen gesäet werden, poma arborum e nucleis satarum.
Kernspruch, dictum optimum (eximium etc.).
Kernwort, verbum optimum (eximium etc.).
Kerze, i. e. Wachskerze, cereus: ists Talglicht, candela.
Kerzenbeere, bacca myricae ceriferae.
Kerzenbeerstrauch, myrica cerifera, Linn.
Kerzengerade, procerus instar cerei.
Kerzenkraut, i. e. Königskerze.
Kerzenzieher, effector cereorum.
Kessel, 1) z. E. zum Färben, Kochen, aënum (ahenum), lebes, cortina, crater. 2) jede ähnliche Vertiefung in der Erde, z. E. a) worin das Quellwasser springt, crater. b) oder Oeffnung eines Feuer speyenden Berges, crater. c) des Dachses ꝛc., crater, recessus.
Kesselasche, i. e. Potasche.
Kesselbier, cerevisia ahenaria.
Kesseler, Kesselschmied, faber ahenarius.
Kesselflicker, refector ahenorum.
Kesselhaken, uncus serviens firmando aheno.
Kesselpauke, i. e. Pauke.
Kesselschläger, Kesselschmied, Keßler, i. e. Kesseler.
Kettchen, zum Binden und Schmucke, catella.
Kette, a) zum Binden, catena: Ketten anlegen, catenas alicui indo (injicio): in Ketten legen, conjicio in catenas. b) zum Schmucke, torques: daher Kette, i. e. 1) was wie Ketten bindet, z. E. der Gesetze, catena. 2) Reihe verbundner Dinge, z. E. der Ursachen, Sätze ꝛc., catena, series: der Gebirge, jugum montium.
Kettel, catella.
Ketten (Verb.), catenare: gekettet, catenatus.
Kettenbaum, i. e. Weberbaum.
Kettenhund, canis catenarius.
Kettenkugeln, globuli catenati.
Kettennaht, sutura similis catenae.
Kettenrechnung, rationes catenatae, rationes continuae.
Kettenring, annulus catenae: auch oft bloß annulus.
Kettenschluß, sorites.
Kettenschmied, faber catenarius.
Kettich, i. e. Hederich, sinapis arvensis, Linn.
Ketzer, insgemein haereticus; oder prave sentiens in dogmatibus ecclesiae.
Ketzerey, insgemein haeresis; oder prava opinio in dogmatibus ecclesiae.
Ketzergericht, judicium de haereticis.
Ketzerisch, Adj., haereticus: Adv., haereuce.
Ketzermacher, opifex (oder effector) haereticorum.
Ketzermeister, praeses judicii de haereticis; oder quaesitor de haereticis.
Keulchen, an Thieren, clunicula.
Keule, 1) zum Schlagen, clava. 2) zum Stampfen, pilum, pistillum. 3) Dickbein, Schenkel, femen, femur: besonders Hinterkeule, clunis: grobe Keule, ein Schimpfwort, rustica.
Keuler, s. Keiler.
Keulschwamm, clavaria, Linn.
Keusch, Adj., castus, pudicus: Adv., caste, pudice.
Keuschbaum, Keuschlamm, agnus castus; oder Vitex Agnus castus, Linn.
Keuschheit, castitas, pudicitia.
Keuschlamm, s. Keuschbaum.
Kibitz, gavia.
Kibitzblume, Fritillaria Meleagris, Linn.
Kibitzey, ovum gaviae (vulgaris).
Kicher, Kickerling, cicer.
Kiefe, 1) Kinnbacken, maxilla. 2) Fischohr, Kieme, branchia.
Kiefer (der), i. e. Kinnbacken, maxilla.
Kiefer (die), 1) Kienbaum, Fohre, pinus sylvestris, Linn. 2) Fischohr, Kieme, branchia.
Kiefern, i. e. aus Kiefernholz, pineus.
Kiefferdeckel, operculum branchiae.
Kieke, Gieke, i. e. Feuerforge.
Kiel (Stadt), Chilonium, Kilonium, Kilia.
Kiel (der), 1) des Schiffes, carina. 2) der Feder, caulis pennae: stehts statt Schreibfeder, penna.

Kie-

Kielen, 1) ein Schiff, carinare. 2) mit Federkielen versehen, caulibus pennarum instruo. 3) Kielen bekommen, caules pennarum accipio.

Kielhohlen, 1) einen Verbrecher, sub carina per squam rapio. 2) ein Schiff, etwa flecto navem ad carinam ejus reficiendam.

Kieme, i. e. Fischohr, Kiefer, branchia.

Kiemendeckel, operculum branchiae.

Kien, i. e. Kienholz, taeda.

Kienapfel, nucamentum pineum.

Kienbaum, s. Kiefer.

Kienfackel, taeda, fax e taeda.

Kienfohre, i. e. Kienbaum.

Kienholz, taeda.

Kienöl, oleum pineum.

Kienruß, fuligo pinea.

Kienstock, caudex pinus sylvestris.

Kiepe, i. e. Korb, corbis etc.

Kies, 1) Kiessand, glarea. 2) Schwefelkies, pyrites. 3) Quarz.

Kiesel, Kieselstein, silex.

Kieselhart, habens duritiam silicis.

Kieselmehl, farina silicea, pulvis siliceus.

Kieselsand, i. e. Kies, glarea.

Kieselstein, silex.

Kiesen, i. e. wählen, eligo etc.

Kiesig, glareosus.

Kiesling, i. e. Kiesel.

Kiessand, i. e. Kies, glarea.

Kieze, i. e. Katze weiblichen Geschlechts, feles femina.

Kike, s. Kieke.

Kind, 1) in Rücksicht der Eltern, proles; Plur. liberi, z. E. meine Kinder sind das ꝛc.: ists ein Sohn, filius, natus: eine Tochter, filia, nata: das Kind im Hause, a) Sohn, filius familias. b) Tochter, filia familias. 2) in Rücksicht des Alters, a) Kind im Mutterleibe, infans: ein Kind bekommen, α) vom Vater, accipio infantem, donatus sum infante. β) von der Mutter, pario oder pario infantem, donata sum infante. b) Kind, das noch nicht reden kann, infans: auch puer, wenns ein Knabe, und puella, wenns ein Mädchen ist. c) Kind vom Anfang an bis gegen dreyzehn Jahre und drüber, als Knabe, puer; als Mädchen, puella: daher Kinder, i. e. Knaben, pueri; oder Mädchen, puellae; oder Knaben mit Mädchen, pueri, parvi, parvuli: von Kind an, von Kindes Beinen an, ab infante, ab infantia, a pueritia, a puero, oder (von mehrern, oder wenn man von sich im Plural. redet) a pueris: doch geht a puero nur von Knaben an: von Mädchen steht a pueritia, ab infantia, ab infante: daher wie ein Kind, i. e. α) läppisch, Adj., puerilis, ineptus: Adv., pueriliter, inepte: sey kein Kind, noli ineptire. β) sehr gut, Adj., mitissimus: Adv., mitissime. 3) Knabe, puer: Mädchen, puella: zusammen, pueri, parvi etc., s. n. 2. 4) Mensch, wo homo stehen, auch wegbleiben kann, z. E. o ihr guten Kinder ꝛc.; redet man mit weit jüngern, so geht auch oft filius, filia, oder Plur. filii etc. an. 5) i. e. Beziehung wohin habend, z. E. Kind des Zorns, dignus ira divina: der Sünde, peccans: der Seligkeit, des Himmels, homo, cui felicitas aeterna destinata est: der Hölle, der Verdammniß, homo, quem exspectat aeterna poena: des Reichs, i. e. Juden, cives regni, oder quibus regnum debetur.

Kindbett, 1) Bett, worin geboren wird, lectus puerperae. 2) Entbindung, puerperium: darein kommen, pario: darin seyn, peperisse, puerperio cubare.

Kindbetterinn, puerpera.

Kindelbier, cerevisia baptismalis.

Kindelmahl, coena baptismalis.

Kindeln, i. e. ins Kindbett kommen.

Kindelvater, pater prole donatus.

Kinderalter, aetas puerilis.

Kinderblattern, insgemein variolae.

Kinderbrey, puls infantilis.

Kinderbuch, liber puerilis.

Kinderey, ineptiae, nugae: treiben, ineptire, nugari.

Kinderfeind, inimicus parvulorum.

Kinderflecken, i. e. Masern, morbilli.

Kinderfrau, 1) zur Wartung der Kinder, mulier curans infantem. 2) Hebamme.

Kinderfreund, 1) überhaupt, amans (amicus) parvulorum: großer, amantissimus etc.: größerer, amantior etc. 2) Freund seiner eignen Kinder, amans liberorum suorum: großer, amantissimus liber. etc.: größerer, amantior etc.

Kindergeld, 1) Geld der Kinder in Rücksicht der Eltern, oder wenn Eltern reden, pecunia liberorum. 2) Pupillengeld.

Kindergeschrey, i. e. Geschrey oder Wimmern der kleinen Kinder, vagitus.

Kinderhaft, Adj., puerilis: Adv., pueriliter.

Kinderhusten, tussis anhela (ferina).

Kinderjahre, aetas prima, aetas puerilis, pueritia.

Kinderkrankheit, 1) überhaupt, morbus parvulorum. 2) in Rücksicht der Eltern, morbus liberorum.

Kinderlehre, i. e. Katechisation.

Kinderlehrer, doctor parvulorum.

Kinderlos, Adj., orbus liberis, sine liberis: Adv., sine liberis.

Kindermädchen, ancillula curans parvulos.

Kindermagd, ancilla curans parvulos.

Kindermägdchen, s. Kindermädchen.

Kindermord, infanticidium.

Kin-

Kindermörder (-erinn), infanticida.
Kindermuhme, i. e. Kinderfrau.
Kindermutter, i. e. Hebamme.
Kindern, 1) läppische Possen machen, ineptio, nugor. 2) muthwillig seyn, lascivio.
Kindernarr, 1) Kindern sehr günstig, a) überhaupt, amantissimus parvulorum. b) von eignen Kindern, amantissimus liberorum suorum. 2) den die Kinder zum Narren haben, a) fremde, ludibrium parvulorum. b) die eignen, ludibrium liberorum suorum.
Kinderplage, bey der Erziehung seiner Kinder, incommodum educationis liberorum, oder fremder, parvulorum.
Kinderpocken, i. e. Kinderblattern.
Kinderposſen, nugae pueriles.
Kinderschuhe austreten, i. e. kein Kind (Knabe) mehr seyn, ex pueris excedere.
Kinderspiel, 1) Spiel für die Kinder, lusus (ludus) puerilis. 2) Spiel, Spaß, Scherz, ludus, lusus, jocus. 3) leichte Sache, ludus, lusus. 4) Possen, lucus, nugae, ineptiae.
Kinderstube, conclave parvorum.
Kinderstuhl, -stühlchen, sella infantilis.
Kindertag, Kindestag, i. e. Tag der unschuldigen Kinder, dies infantum innocenter occisorum.
Kindertaufe, baptismus infantilis, paedobaptismus.
Kinderwagen, plostellum infantile (puerile).
Kinderwärterinn, curatrix parvulorum: s. Kinderfrau, Kindermagd, Kindermädchen.
Kinderwäsche, lintea parvulorum.
Kinderweib, i. e. Kinderfrau, Kinderwärterinn.
Kinderzeug, 1) das den kleinen Kindern gehörige Geräthe, supellex infantilis. 2) Kinderwäsche.
Kinderzucht, disciplina parvorum, oder (den eignen Kindern) liberorum.
Kindesbeine: von Kindesbeinen an, ab infantia, a pueritia, a prima aetate: auch (von Einem), ab infante, a puero, oder (von mehrern, oder wenn man von sich im Plur. redet), a pueris.
Kindeskind, i. e. Enkel, nepos; oder Enkelinn, neptis: Kindeskinder, a) überhaupt oder s. Enkel, nepotes. b) Enkelinnen, neptes.
Kindesnöthen, 1) das Gebären; darin seyn, parturio. 2) das schwere Gebären; darin seyn, partu laboro, puerperio laboro: darin sterben, in partu mori, e partu exstingui.
Kindesrecht, jus liberorum.
Kindesstadt: an Kindes Statt, pro prole, pro filio (filia): annehmen, adoptare: das Annehmen an Kindes Statt, adoptio: der es thut, adoptator: dadurch geworden, entstanden, z. E. Sohn, Vater, Name ꝛc., adoptivus.
Kindestheil, legitima pars.
Kindestochter, neptis.
Kindheit, 1) da man noch nicht reden kann, infantia: von Kindheit an, ab infantia, a prima aetate, ab infante. 2) das Alter eines Knaben oder Mädchens, pueritia: von Kindheit an, a pueritia, a puero (von Einem), oder (von mehrern, oder wenn man von sich im Plurali redet) a pueris.
Kindisch, Adj., puerilis: Adv., pueriliter: kindisches Betragen, puerilitas.
Kindlein, 1) das noch nicht reden kann, infantulus. 2) Knäbchen, puellus: oder Mädchen, puella: ists so viel als Söhnchen, auch filiolus: oder Töchterchen, filiola.
Kindlich, 1) Adj., in Rücksicht a) der Eltern, z. E. kindlicher Gehorsam ꝛc., liberis dignus, conveniens liberis: Liebe, pietas erga parentes, auch, wo sich die Eltern verstehen lassen, bloß pietas. b) der Jahre, kindisch, puerilis, z. E. Alter ꝛc. 2) Adv. (in Rücksicht der Eltern), i. e. a) nach Art der Kinder, more liberorum. b) Kindern gemäß, convenienter liberis.
Kindschaft, 1) Annehmung an Kindes Statt, adoptio. 2) Kindesrecht.
Kindtaufe, baptismus infantis; auch bloß baptismus.
Kinkhorn, buccinum.
Kinn, mentum: gespaltenes, fissum etc.
Kinnbacken, Kinnlade, maxilla.
Kinnkette, catena maxillaris.
Kinnlade, s. Kinnbacken.
Kinnreif, i. e. Kinnkette.
Kiow, eine Stadt, Kiovia.
Kippe: auf der Kippe, in praecipiti, z. E. stehen, esse.
Kippen, 1) Neutr., i. e. sich herab neigen, inclinare se deorsum: oder fallen wollen, lapsare: oder fallen, labi. 2) Act., i. e. a) etwas so heben, daß es fallen muß, invergo, inclino. b) stoßen, pulso.
Kipper und Wipper, ists Wegschaffer der guten Münze, removens monetam probam: oder Verfälscher derselben, adulterans monetam probam.
Kirchdorf, vicus aede instructus.
Kirche, 1) als Gebäude, aedes, templum: Plur., templa, aedes sacrae. 2) Versammlung des Gottesdienstes wegen, conventus in aede, conventus sacer, ecclesia: oft kann dafür stehen Gottesdienst, folglich sacra publica, z. E. in die Kirche gehen, obire sacra publica, ire in ecclesiam etc.: sie versäumen, negligere sacra publica (oder ecclesiam): die Kirche ist aus, sacra publica sunt finita, ecclesia est

eſt ſignita: auch kann publica bey ſacra oft wegbleiben. 3) Perſonen von einerley Gottesdienſte, z. E. chriſtliche, türkiſche ꝛc., eccleſia, ſecta, ſacra. 4) die Repräſentanten der Kirche, z. E. bey der römiſchen Kirche, die Geiſtlichen, beſonders der Pabſt, eccleſia.

Kirchenagende, liber formularum eccleſiaſticarum; insgemein Agenda (orum).

Kirchenältester, -vorſteher, **Kirchenvater**, antiſtes reddituum templi.

Kirchenamt, munus eccleſiaſticum.

Kirchenanſtalt, inſtitutum eccleſiaſticum.

Kirchenbann, excommunicatio, ſ. Bann.

Kirchenbau, 1) neuer, aedificatio templi. 2) Reparatur, refectio templi.

Kirchenbedienter, miniſter eccleſiaſticus.

Kirchenbeichte, formula eccleſiaſtica publica confeſſionis peccatorum.

Kirchenbuch, indices eccleſiaſtici, commentarii eccleſiaſtici.

Kirchenbuße, poenitentia publica eccleſiaſtica.

Kirchencaſſe, aerarium eccleſiaſticum.

Kirchencollecte, collecta eccleſiaſtica.

Kirchencollegium, Collegium eccleſiaſticum.

Kirchendieb, ſacrilegus; -diebſtahl, ſacrilegium.

Kirchendiener, miniſter eccleſiaſticus.

Kirchendienſt, miniſterium eccleſiaſticum.

Kirchenfeſt, 1) Kirchweihfeſt, encaenia, ſ. Kirchmeſſe. 2) von der Kirche (Papſte) angeordnetes Feſt, feſtum eccleſiaſticum, feſtum ab eccleſia inſtitutum.

Kirchengänger, qui it in eccleſiam, qui intereſt ſacris publicis: ſeyn, intereſſe ſacris publicis: fleißiger, frequentans eccleſiam: ſeyn, frequentare eccleſiam.

Kirchengebet, preces publicae eccleſiaſticae.

Kirchengebot, praeceptum eccleſiaſticum.

Kirchengebrauch, ritus eccleſiaſticus.

Kirchengehen (das), itio in eccleſiam: fleißiges, frequentatio eccleſiae.

Kirchengemeinſchaft, communio eccleſiaſtica.

Kirchengepränge, pompa eccleſiaſtica.

Kirchengeräth, vaſa eccleſiaſtica, ſupellex eccleſiaſtica.

Kirchengericht, Conſiſtorium eccleſiaſticum: auch bloß Conſiſtorium.

Kirchengeſang, -lied, cantus eccleſiaſticus, cantio eccleſiaſtica.

Kirchengeſchenk, donum (donarium) eccleſiaſticum; auch bloß donarium.

Kirchengeſchichte, hiſtoria eccleſiaſtica, res eccleſiae.

Kirchengeſetz, lex eccleſiae.

Kirchengut (i. e. Kirchr), fundus eccleſiaſticus, bonum eccleſiaſticum.

Kirchenhuſe, huba (ſ. Hufe) eccleſiaſtica.

Kirchenjahr, annus eccleſiaſticus oder eccleſiae.

Kircheninſpection, inſpectio eccleſiaſtica.

Kircheninſpector, inſpector eccleſiaſticus.

Kircheninſtrument, organum eccleſiaſticum.

Kirchenlatein, latinitas eccleſiaſtica.

Kirchenlehen, 1) Lehen, das von einer Kirche genommen wird, feudum eccleſiaſticum. 2) Recht die Pfarrſtelle zu vergeben, jus munus eccleſiaſticum alicui deferendi: insgemein jus patronatus.

Kirchenlehrer, doctor eccleſiaſticus: auch (von Lehrern in den erſten Jahrhunderten), pater eccleſiaſticus.

Kirchenleuchter, candelabrum eccleſiaſticum.

Kirchenlied, ſ. Kirchengeſang.

Kirchenmuſik, ſymphonia eccleſiaſtica.

Kirchennachbar, vicinus eccleſiaſticus (oder in eccleſia).

Kirchenordnung, i. e. Kirchenagende.

Kirchenornat, i. e. Kirchenſchmuck.

Kirchenpatron (-inn), habens jus cuilibet munus eccleſiaſticum deferendi: insgemein Patronus (Patrona) eccleſiae.

Kirchenpfleger, i. e. Kirchenältester.

Kirchenpoſtille, liber concionum eccleſiaſticus.

Kirchenpult, pulpitum eccleſiaſticum.

Kirchenrath, 1) Collegium, Senatus eccleſiaſticus. 2) Perſon, conſiliarius eccleſiaſticus, a conſiliis eccleſiaſticis.

Kirchenraub, ſacrilegium: begehen, committo etc. **Kirchenräuber**, ſacrilegus. **Kirchenräuberiſch**, Adj., ſacrilegus: Adv., ſacrilege.

Kirchenrechnung, **Kirchrechnung**, rationes aerarii eccleſiaſtici.

Kirchenrecht, 1) Recht einer Kirche, jus eccleſiae. 2) Inbegriff der Geſetze in kirchlichen Sachen, jus eccleſiaſticum.

Kirchenregiment, moderatio eccleſiae.

Kirchenſatzung, praeceptum eccleſiaſticum.

Kirchenſchein, teſtimonium literarum eccleſiaſticum.

Kirchenſchlüſſel, clavis templi.

Kirchenſchmuck, ornatus eccleſiaſticus.

Kirchenſchutz, tutela eccleſiae.

Kirchenſitz, -ſtuhl, ſella in templo, ſella eccleſiaſtica.

Kirchenſpaltung, diſſenſus eccleſiae, ſchiſma.

Kirchenſtaat (des Papſtes), terra Papae, Status eccleſiae.

Kirchenstand, i. e. Kirchensitz.
Kirchensteuer, vectigal ecclesiasticum.
Kirchenstrafe, poena ecclesiastica.
Kirchenstück, i. e. Kirchenmusik.
Kirchenstuhl, i. e. Kirchensitz.
Kirchenstyl, in der Musik, moduli (oder modi) ecclesiastici.
Kirchenvater, i. e. Kirchenlehrer.
Kirchenversammlung, concilium ecclesiasticum.
Kirchenvisitation, recensio ecclesiastica.
Kirchenvorsteher, s. Kirchenältester.
Kirchenzucht, disciplina ecclesiastica.
Kircheule, Ulula Aluco, Klein.
Kirchfahrt, 1) Fahrt in die Kirche, iter solenne in templum. 2) Kirchspiel.
Kirchfenster, fenestra templi.
Kirchgang, iter (oder itio) in templum: halten, iter facio in etc.: Kirchgänger, s. Kirchengänger. Kirchgängerinn, von der Wöchnerinn, quae primum post puerperium in templum venit.
Kirchgasse, via ecclesiastica, via nomen habens ab aede proxima.
Kirchgast, consors (socius) ecclesiae.
Kirchgenoß, consors ecclesiae.
Kirchherr, i. e. Kirchenpatron.
Kirchhof, 1) Platz um die Kirche, area circa templum, area ecclesiastica. 2) Gottesacker.
Kirchkind, adtributus templo, consors templi: mein, adtributus templo nostro, auditor meus in aede etc.
Kirchkleid, vestis ecclesiastica, vestis, quae usurpatur in aede.
Kirchlein, aedicula.
Kirchlich, Adj., ecclesiasticus: Adv., ecclesiastice, more ecclesiastico.
Kirchmesse oder Kirmse, 1) Gottesdienst zum Andenken der gestifteten Kirche, sacrum solenne annuum in memoriam templi conditi. 2) das Fest selbst, festum annuum in memoriam templi conditi, encaenia templi. 3) Schmaus dabey, epulae solennes annuae in memoriam templi conditi, paganalia annua.
Kirchmeßgans, Kirmsgans, anser encaenialis.
Kirchmeßgast, Kirmsgast, conviva encaenialis.
Kirchmeßkuchen, Kirmskuchen, placenta encaenialis
Kirchmeßpredigt, Kirmspredigt, concio sacra encaenialis.
Kirchmeßschmaus, Kirmsschmaus, epulae encaeniales, convivium encaeniale.
Kirchner, i. e. Küster.
Kirchrechnung, s. Kirchenrechnung.
Kirchschwalbe, i. e. Mauerschwalbe.
Kirchspiel, ecclesia.
Kirchspitze, culmen aedis (oder templi).
Kirchsprengel, dioecesis ecclesiastica.
Kirchstuhl, s. Kirchenstuhl.
Kirchtag, dies ecclesiae.
Kirchthurm, turris aedis, turris templi.
Kirchvater, s. Kirchenältester.
Kirchweihe, 1) Einweihung der Kirche, inauguratio aedis (templi). 2) Kirchweihfest, Kirchmesse, s. Kirchmesse.
Kiree, Kireh (Art Pelzgewand), etwa pallium pellitum nomen gerens Kiree (Kireh).
Kirmse, Kirmsgans ꝛc., s. Kirchmesse ꝛc.
Kirre, 1) Adj., z. E. Thier, cicur, mansuetus: tropisch, von Menschen, cicur, mansuetus, placidus: machen, cicuro, mansuefacio, cicurem reddo: werden, mansuesco, cicuror, cicur fio. 2) Adv., mansuete, placide: kirre däuchten, arridere, placere.
Kirren, 1) zahm machen, cicuro, mansuefacio. 2) locken, adlicio, adlecto.
Kirrung, 1) Bezähmung, domitus. 2) Lockung, adlectatio.
Kirschbaum, cerasus.
Kirschbeißer, i. e. Kirschfink.
Kirsche, cerasum.
Kirschfarbig, cerasinus.
Kirschfink, coccothraustes, Klein.; Loxia Coccothraustes, Linn.
Kirschgummi, s harz, resina cerasina.
Kirschisop, Cistus Helianthemum, Linn.
Kirschkern, nucleus cerasinus (cerasi).
Kirschlorber, fructus lauroceras: s baum, Prunus lauroceras, Linn.
Kirschsaft, succus cerasinus.
Kirschstiel, pediculus cerasinus.
Kirschsuppe, jusculum cerasinum.
Kirschvogel, turdus aureus, Klein.
Kirschwasser, liquor cerasinus.
Kirschwein, vinum succo cerasino conditum.
Kistchen, cistula, cistella, arcula.
Kiste, cista, arca.
Kistenmacher, Kistner, opifex cistarum.
Kitschbaum, Prunus Padus, Linn.
Kitt, Kütt, maltha, ferrumen.
Kittel, etwa vestis lintea levior.
Kitten, Kütten, maltare, ferruminare. Das Kitten, die Küttung, ferrumination.
Kitze, 1) Katze, felis femina. 2) junge Ziege, capella.
Kitzel, Kützel, pruritus, titillatio: tropisch, i. e. a) hoher Grad angenehmer Empfindung, titillatio. b) Begierde, pruritus.
Kitzelhusten, Kützelhusten, tussis conjuncta cum titillatione.
Kitzelig, Kützelig, 1) geneigt Kitzel zu empfinden, proclivis ad sensum titillationis. 2) empfindlich, z. E. Mensch, irritabi-

tabilis. 3) bedenklich, z. E. Sache, anceps.

Kitzeln, Kützeln, z. E. Jemanden unter dem Arme, die Sinne, Ohren ꝛc., titillo: ſich, i. e. ſich ergötzen, in ſinu gaudeo. Das Kitzeln, titillatio.

Klaffen, 1) offen ſtehen, hio, pateo: anfangen zu klaffen, hiſco, dehiſco. 2) plaudern, garrio. Das Klaffen, i. e. Oeffnung, hiatus.

Kläffen, gannio. Kläffer, canis (oder catulus) crebro ganniens.

Klafter, ein Längenmaaß, ulna unius hominis, orgyia: zwey Klaftern, ulnae duorum hominum etc., oder da ulna auch Elle iſt, ſpatium trium ulnarum (cubitorum).

Klafterholz, lignum venale ad orgyias.

Klaftermaß, menſura orgyiarum.

Klagbar, 1) würdig, daß darüber geklagt werde, dignus, qui ad judicem deferatur. 2) worüber geklagt wird, z. E. die Sache iſt klagbar, i. e. angebracht, res delata eſt in judicium, oder bloß delata eſt. 3) ein Kläger, z. E. klagbar werden, deferre rem in judicium: wegen Jemandes, deferre nomen alicujus, accuſare.

Klage, 1) Aeußerung einer Unzufriedenheit, queſtus, querela, querimonia: über ꝛc., de etc.: führen, querelam habeo, queror, conqueror: über ꝛc., de etc.: ich habe keine Klage, mihi nulla eſt querela, non eſt, quod querar: es iſt eine allgemeine Klage, communis eſt omnium querela, omnes queruntur: es iſt Klage bey mir eingelaufen, querela delata eſt ad me. 2) gerichtliche Klage, a) überhaupt, actio, dica: anſtellen, ago in aliquem: ſchriftlich, dicam ſcribo. b) betrifft's Verbrechen, accuſatio: anſtellen, accuſo, nomen alicujus defero: der's thut, accuſator, actor: wider den es geſchieht, reus. c) betrifft's eine Forderung, petitio: anſtellen wider Jemanden, peto ab aliquo: der's thut, petitor: wider den es geſchieht, unde petitur, reus. Not. falſche Klage, Schikane, calumnia: anſtellen, calumnior.

Klagefrau oder Klageweib, bey den Alten, praefica.

Klagegedicht, carmen querulum.

Klagelied, 1) bey den Leichen der Alten, nenia. 2) ſonſt klägliches Lied, cantus querulus, carmen querulum: Jeremiä, insgemein, Threni.

Klagen, 1) Unzufriedenheit äußern, queri, conqueri: über etwas, de re, rem: über Jemanden, de homine: iſt klagen ſo viel als beſchuldigen, auch criminari, accuſare, z. E. über Gott ꝛc.: Jemanden etwas klagen, queri cum aliquo de re: Gott ſeys geklagt! deo relinquendum eſt, deo ſit curae: ſich klagen, dolere, queri, z. E. über Kopfſchmerzen ꝛc., de etc. 2) gerichtlich oder beym Vorgeſetzten, a) überhaupt, ago in aliquem. b) wegen eines Verbrechens, ago in aliquem, oder accuſo aliquem, z. E. furti, de veneficio: der klagt, accuſator, actor: der Beklagte, reus. c) wegen Forderungen, peto ab aliquo, i. e. wider Jemanden, oder ago in aliquem: der's thut, actor, petitor: wider den es geſchieht, unde petitur, reus: fälſchlich klagen, calumnior. 3) bejammern, miſeror, commiſeror.

Klagen (das), 1) überhaupt, z. E. über das Schickſal, queſtus, querimonia, querela: über ꝛc., de etc. 2) gerichtlich, überhaupt, actio: wegen Forderung, petitio: wegen Verbrechen, accuſatio. 3) das Bejammern, miſeratio.

Klagend, 1) ſich beſchwerend, a) gerichtlich, wegen Verbrechen, accuſans, accuſator, actor: wegen Forderungen, petens (ab aliquo), actor: einkommen, i. e. klagen, ſ. Klagen (Verb.). b) nicht gerichtlich, z. E. über die Falſchheit der Welt ꝛc., querens, conquerens. 2) klaglich, querulus.

Kläger (gerichtlicher), actor: in Forderungen, petitor, actor: wegen Verbrechen, accuſator, actor: falſcher, i. e. Chicaneur, calumniator. Klägerinn, actrix: in Forderungen, petitrix, actrix: in Verbrechen, accuſatrix, actrix.

Klageſchrift, ſcriptum accuſatorium, libellus accuſatorius, auch bloß libellus: aufſetzen, compono etc.

Klageton, ſonus querulus.

Klageweib, ſ. Klagefrau.

Klagfähig, 1) der klagen darf, habens actionem. 2) was angebracht werden darf, de quo agi poteſt.

Klaggedicht, ſ. Klagegedicht.

Klaggeſchrey, clamor querulus.

Klaglibell, libellus actionis, und bloß libellus.

Kläglich, 1) Adj., i. e. a) beklagenswerth, elend, miſerabilis, miſerandus, commiſerandus, miſer. b) erbärmlich anzuhören, z. E. Stimme ꝛc., miſerabilis, flebilis. 2) Adv., miſerabiliter.

Klaglied, ſ. Klagelied.

Klaglos, carens querela: ſtellen, facio, ut aliquis non habeat, quod queratur; libero aliquem querela.

Klagſchrift, ſ. Klageſchrift.

Klagweib, ſ. Klageweib.

Klagweiſe, i. e. klagend, 1) gerichtlich, in Forderungen, petendo: wegen Verbrechen, accuſando. 2) außergerichtlich, querendo, conquerendo.

Klammer, fibula, retinaculum.

Klam-

Klammerhaken, i. e. Klammer.

Klammern (zuſammen), fibulo, conſtringo.

Klämpner, ſ. Kleinpner.

Klang, ſonus, vox: von ſich geben, ſonum (vocem) edere; oder ſtatt klingen, ſonare: haben, i. e. klingen, ſonare: keinen haben, non ſonare.

Klapp, 1) Art eines Schalles, plauſus. 2) ſchallender Schlag, plauſus, ictus ſonorus.

Klappe, 1) was zurück klappt, z. E. Fallthür, valva: iſts Deckel, operculum. 2) von Kleidern, etwa valva, lacinia replicabilis: iſts Deckel, operculum.

Klappen, i. e. klappern: nieder klappen, i. e. herabfallen, revolvi, retro volvi, deorſum cadere.

Klapper, crepitaculum, ſiſtrum, crotalum.

Klappermaul, -mühle, i. e. Schwätzer, garrulus, oder Schwätzerinn, garrula.

Klappern, crepo, crepito, ſtrepo. Das Klappern, crepitus, ſtrepitus.

Klapperroſe, Klatſchroſe, rhoeas.

Klapperſchlange, crotalus, Linn.

Klapperſchote, crotalaria, Linn.

Klapperſtorch, i. e. Storch.

Klapphandſchuh, chirotheca valvata.

Klapptiſch, menſa valvata.

Klar, I) Adj., i. e. 1) hell, durchſichtig, z. E. Glas, Waſſer ꝛc., clarus, pellucidus. 2) hell, ohne Unreinigkeit, z. E. Waſſer, Wein ꝛc., clarus, limpidus, pellucidus: klaren Wein einſchenken, i. e. die Wahrheit ſagen, verum dico, vere loquor. 3) hell, hellklingend, z. E. Stimme, clarus. 4) hell, heiter, clarus, ſerenus. 5) deutlich, clarus, perſpicuus, liquidus: die Sache iſt noch nicht recht klar, res non ſatis liquet, non ſatis liquet de re. 6) dünn, tenuis, ſubtilis. II) Adv., i. e. 1) hell, clare: iſts deutlich, auch perſpicue. 2) dünn, tenuiter, ſubtiliter.

Klare (die), i. e. Klarheit.

Klären, i. e. klar, hell machen, reddo clarum.

Klarfädig, ſubtilibus (tenuibus) filis.

Klarheit, 1) z. E. des Glaſes, Waſſers, Weins ꝛc., claritas: iſts Glanz, auch ſplendor, lumen, fulgor. 2) z. E. der Stimme, claritas. 3) Deutlichkeit, claritas, perſpicuitas. 4) Dünnheit, tenuitas, ſubtilitas. 5) Heiterkeit, claritas, ſerenitas.

Klärlich, Adv., i. e. deutlich, augenſcheinlich, perſpicue, manifeſto, evidenter.

Klatſch, plauſus: iſts Schlag, verber, ictus, plaga: iſts bloß Nachahmung des Schalls, z. E. klatſch klatſch, tax tax.

Klatſche, i. e. plauderhafte Perſon, a) Mannsperſon, garrulus. b) Weibsperſon, garrula.

Klatſchen, 1) z. E. mit der Hand, Peitſche, plaudo, inſono: beſonders mit den Händen, plaudo: auch Act., klatſchen (klitſchen), z. E. die Backen, plaudo. 2) ſchwatzen, plaudern, garrio, confabulor. 3) ausſchwatzen, enuntio. Das Klatſchen, 1) z. E. mit den Händen, der Peitſche ꝛc., plauſus. 2) das Plaudern, garritus, garrulitas. 3) das Ausſchwatzen, enuntiatio.

Klätſcher, garrulus. Klätſcherinn, garrula.

Klätſcherey, garritus, famigeratio.

Klatſchhaft, Adj., garrulus: Adv., garrule. Klatſchhaftigkeit, garrulitas.

Klatſchmaul, i. e. Klatſche.

Klatſchroſe, i. e. Klapproſe.

Klauben, 1) an etwas, carpo rem: iſts nagen, rodo. 2) reinigen, purgo.

Klauberey, 1) das Klauben an etwas, carptura. 2) Schwierigkeit, difficultas. 3) Unterſuchung, Forſchung, indagatio etc. beſonders unnütze, indagatio inanis.

Klaue, 1) vierfüßiger Thiere, ungula. 2) Nagel oder das Hornige an der Zehe der Vögel und andrer Thiere, unguis, ungula: die Klauen einſchlagen, injicio ungulas. 3) ſtatt Hände oder Finger, unguis: in Jemandes Klauen gerathen, venio in alicujus ungues (oder manus).

Klauſe, i. e. Mönchszelle, cella.

Klausner, i. e. Einſiedler.

Klebefleck, nota, macula: anhängen, adſpergo alicui maculam.

Klebekraut, Kleberich, Galium aparine, Linn.

Kleben, 1) Neutr., haereo: ſteht dabey an etwas, auch adhaereo, inhaereo: oder in etwas, z. E. im Gedächtniſſe, auch inhaereo: auch kleben, i. e. wo bleiben oder ſich lange aufhalten, haereo: kleben bleiben, haereſco: ſteht dabey in etwas, auch inhaereſco; oder an etwas, adhaereſco, inhaereſco. 2) Act., ſtatt kleiben, ſ. Kleiben.

Kleberich, ſ. Klebekraut.

Kleberig, lentus, tenax.

Kleck, Klecks, macula: machen, facio, impono etc., noto rem macula.

Klecken, 1) Klecke machen, facio maculas, impono maculas rebus, noto maculis, z. E. rem. 2) Tropfen fallen laſſen, z. E. die Tinte kleckt, demittere guttas. 3) ſchmieren, ſt. ſchlecht malen, ſchlecht ſchreiben, lino. 4) zureichen, ſufficere, ſatis eſſe. 5 nützen, Vortheil ſchaffen, prodeſſe. Das Klecken, z. E. mit Tinte ꝛc., litura: ſt. Beſudelung, maculatio, inquinatio: ſt. Schmieren (i. e. Schreiben, Malen ꝛc.), litura.

Klecker, i. e. der Klecke macht, faciens maculas; oder Tropfen fallen läßt, linens:

ſt.

ſt. ſchlechter Maler oder Schreiber, linens: oder ſt. Beſudler des Papiers, maculans chartam.

Klee, trifolium. Kleeblatt, i. e. 1) Blatt des Klees, folium trifolii. 2) eine Drey, Zahl von Dreyen, triga.

Kleſſen, ſ. Kläffen.

Kleiben, 1) ſchmieren, lino: an etwas, adlino, illino, z. E. rem alicui rei: iſts ſo viel als dran befeſtigen, auch adfigo. 2) beſchmieren, lino, illino. 3) durch Schmieren machen, linendo efficere.

Kleiber, linens, illinens.

Kleibewerk (von Lehm), lutamentum.

Kleid, veſtis, veſtimentum: auch tropiſch, z. E. der Gedanken, veſtis.

Kleiden, 1) bekleiden, eigentlich und tropiſch, z. E. ſeinen Sohn, den Gedanken mit ſchönem Ausdrucke ꝛc., veſtio: neu kleiden, ſich, novam veſtem parare ſibi: Jemanden, alicui: vom Fuße auf, totum veſtire. 2) anſtehen, ſich ſchicken, z. E. gut ꝛc., decere aliquem, convenire alicui, dignum eſſe homine: was Jemanden kleidet, decens, conveniens, congruens: nicht, indecorus, inconveniens.

Kleiderbewahrer, cuſtos veſtium, veſtiſpicus. Kleiderbewahrerinn, veſtiſpica.

Kleiderbürſte, ſcopula veſtiaria, peniculus veſtiarius.

Kleiderhandel, negotiatio veſtiaria: ſ. händler, negotiator veſtiarius: ſ. händlerinn, negotiatrix veſtiaria.

Kleiderkammer, conclave veſtiarium.

Kleiderkaſten, arca (ciſta) veſtiaria.

Kleiderkram, ſ. krämer, i. e. Kleiderhandel, ſ. händler ꝛc.

Kleidermarkt, forum veſtiarium.

Kleidermode, mos veſtimentorum, mos veſtiarius, conſuetudo veſtiaria.

Kleidermotte, tinea, teredo, wo veſtiaria daben ſtehen, oder nach Befinden wegbleiben kann.

Kleidernarr, nimis amans veſtium.

Kleiderordnung, lex veſtiaria.

Kleiderpracht, luxus veſtiarius.

Kleiderſchrank, ſcrinium veſtiarium.

Kleidertracht, habitus.

Kleidung, i. e. womit man ſich kleidet, veſtimentum, veſtitus: tropiſch, z. E. eines Gedankens, des Ufers mit Gras ꝛc., veſtitus, veſtimentum.

Kleidungsſtück, pars veſtimentorum, pars veſtitus: oder ſt. Kleid, veſtitus.

Kleie, Kleien, ſ. Kleye ꝛc.

Klein, I) Adj., i. e. 1) nicht groß, parvus: kleiner, minor: der kleinſte oder ſehr klein, minimus: kleinſte (der, die, das) unter zweyen, minor: ein Kleines oder etwas Kleines, parvum: iſt klein ſo viel als gering, ſo ſteht auch tenuis, exiguus: oder niedrig, auch humilis: oder kurz, z. E. Zeit, auch brevis: auch läßt ſich klein durch ein Deminut. ausdrücken, z. E. kleines Kind, infantulus: kleine Ente, anaticula etc.: auch durch etwas, z. E. kleiner Stolz, i. e. etwas Stolz, aliquid (oder nonnihil) ſuperbiae: wie klein! quam parvus etc., oder quantulus! quantillus! ſo klein, tam parvus etc., tantulus, tantillus: ein klein wenig Geduld! oder warte ein wenig, exſpecta pauliſper: klein hacken, minutatim concido: klein machen, oder kleiner machen, i. e. mindern, minuo: ſich zu klein machen, ſe nimis demittere: zu klein, nimis parvus: zu klein für mich (iſt das Kleid), eſt minor, quam pro me: dieß iſt zu klein (niedrig) für mich, eſt infra me. 2) jung, parvus: kleiner, minor: kleinſte, minimus: unter zweyen, minor: da denn bey minor und minimus bald natu ſteht, bald wegbleibt: die Kleinen, i. e. Kinder, Jungen, parvi, parvuli: von Klein an, i. e. von Kindheit an, ſ. Kindheit. 3) dünn, ſubtil, tenuis, ſubtilis. II) Adv., i. e. niedrig, z. E. denken, humiliter ſentire, humili eſſe animo.

Kleinäugig, parvis oculis praeditus.

Kleinbärtig, barbatulus.

Kleine (die), i. e. Kleinheit.

Kleinfügig, i. e. klein, gering.

Kleingläubig, parvum fidens (credens).

Kleinheit, parvitas, exiguitas.

Kleinigkeit, 1) Kleinheit, parvitas etc. 2) etwas Geringes, Weniges, parva res, parvum, parum. Not. parva res und parvum kann ich in allen Caſibus gebrauchen, parum nur im Nominat. und Accuſ.: iſt Kleinigkeit ſo viel als geringer Preis (Geld), ſo ſteht parvum und nicht parva res, z. E. um eine Kleinigkeit kaufen, parvo emere: große Kleinigkeit, res minima.

Kleinlaut, 1) Adj., demiſſus, fractus: werden, frangor, demitto animum: machen, frango. 2) Adv., animo demiſſo (abjecto).

Kleinlich, 1) klein, parvus, parvulus. 2) niedrig, der Denkungsart nach, humilis. Kleinlichkeit, i. e. Niedrigkeit, humilitas.

Kleinmuth, demiſſio animi, animus demiſſus (fractus).

Kleinmüthig, 1) Adj., demiſſus, fractus, animo demiſſo (fracto): werden, animum abjicio (demitto): machen, frango. 2) Adv., animo demiſſo (fracto).

Kleinmüthigkeit, i. e. Kleinmuth.

Kleinod, 1) Preis bey Wettſpielen ꝛc., praemium, brabeum. 2) Schmuck, ornamentum: tropiſch, i. e. herrliche Sache, ornamentum, res pulcherrima. 3) Edelſtein, gemma: oder Koſtbarkeit, res magni pretii: Kleinodien, i. e. Koſtbarkeiten, rei magni pretii: oder Edelſteine, gemmae:

oder zum Schmucke dienende Dinge, ornamenta: oder Weiberſchmuck, mundus muliebris.

Kleinſchmied, i. e. **Schlöſſer.**

Kleinſtädtiſch, 1) Adj., i. e. a) aus einer kleinen Stadt, ex oppidulo. b) wie in (aus) einer kleinen Stadt, oppidulo dignus (oder conveniens). 2) Adv., convenienter oppidulo.

Kleiſter, gluten farinaceum, oder bloß gluten. **Kleiſtern**, glutinare.

Klemm, 1) Adj., eigentl. und tropiſch, z. E. Geld, Waſſer, Zeiten ꝛc., anguſtus, arctus. 2) Adv., anguſte, arcte.

Klemme (die), anguſtia, anguſtum: in die Klemme bringen, in anguſtum (anguſtiam) deduco: in der Klemme ſeyn, eſſe in anguſtia (anguſto).

Klemmen, premo, urgeo: ſich, premi: ich habe mir den Finger geklemmt, digitus meus preſſus eſt.

Klempener, Klempner, faber bractearius.

Klempern, i. e. klimpern.

Kleppel, ſ. Klöppel.

Klepper, i. e. Pferd zum Laufen, caballus.

Klepperlehen, feudum caballinum.

Klette, lappa: wie eine Klette, i. e. feſt, inſtar lappae, firmiter.

Klettenartig, -förmig, lappaceus.

Klettern, 1) aufwärts, eniti. 2) kriechend, repo. 3) hinunter, ſe demittere, deſcendere. Das **Klettern**, 1) hinauf, eſcenſus, adſcenſus. 2) hinunter, deſcenſus. 3) das Kriechen, reptatio.

Kley, 1) Koth, lutum. 2) Thon, Letten, Lehm, argilla. 3) Mergel, marga.

Kleye, Kleyen, furfur: aus Kleyen, furfureus: wie Kleyen, furfuraceus, furfuroſus.

Kleyenbrod, panis furfureus.

Kleyerde, terra argilloſa.

Kleyig, 1) Kleyen enthaltend, furfuroſus. 2) Kley enthaltend, argilloſus.

Kleyland, ager argilloſus.

Klima, clima, regio, ſ. Himmelsgegend.

Klimmen, i. e. klettern, eniti.

Klimpern, tinnire. Das **Klimpern**, tinnitus.

Klinge, 1) am Degen, Meſſer ꝛc., lamina: kleine, lamella. 2) Degen, gladius, enſis: vor die Klinge fordern, provoco in pugnam (certamen): bey der Klinge bleiben, i. e. bey der Sache, maneo in re propoſita.

Klingel, tintinnabulum.

Klingelbeutel, ſacculus tinniens.

Klingeln, tinnio. Das **Klingeln**, tinnitus.

Klingelſack, i. e. Klingelbeutel.

Klingen, 1) ertönen, ſonare. 2) lauten, ſich hören laſſen, in Anſehung der Worte, ſonare, z. E. was du ſagſt, klingt anders, ſonat aliter, eſt aliud: das klingt nicht fein (gut), non bene ſonat. 3) wohl klingen, bene ſonare: nicht klingen, i. e. übel klingen, male ſonare: nicht zuſammen klingen, diſcrepare. 4) die Ohren klingen, i. e. a) ertönen von etwas, aures perſonant, z. E. clamore. b) es klingt in den Ohren, ich habe Klingen in den Ohren, aures tinniunt.

Klingen (das), ſonitus, ſonus: der Ohren, tinnitus aurium.

Klingend, ſonans, ſonorus: Münze, i. e. baar Geld, pecunia praeſens (oder numerata).

Klingenſchmied, faber laminarum.

Klinke, etwa anſa januae aperiendae.

Klinken, i. e. auf die Klinke drücken, premo anſam januae aperiendae.

Klinſe, Klunſe, i. e. Spalt, rima.

Klippchen, Knippchen, talitrum.

Klippe, 1) Fels, ſcopulus: tropiſch, ſt. Schwierigkeit ꝛc., ſcopulus. 2) oder **Klipping**, eine Münze, numus quadratus.

Klippern, i. e. klimpern.

Klippfiſch, Gadus Morhua trefactus.

Klippig, ſcopuloſus.

Klipping, ſ. Klippe.

Klirren, crepo, crepito, ſtrepo, ſono. Das **Klirren**, crepitus, ſtrepitus, ſonitus.

Klitſch (der), plauſus. **Klitſchen**, plaudo.

Kloben (der), 1) zum Ziehen, artemo, trochlea. 2) Menge, z. E. des Getreides, Flachſes, etwa manipulus.

Klöpfel, ſ. Klöppel.

Klopfen, 1) Jemanden, etwas oder an etwas, pulſo: an die Thür, januam: Jemanden, aliquem: auf die Backen oder Achſeln (freundlich), i. e. ſtreicheln, blande pulſo genas etc., oder permulceo genas etc. Jemanden auf die Finger, a) eigentl., pulſo digitos. b) tropiſch, i. e. beſtrafen, caſtigo, punio: auf den Buſch klopfen, ſchlagen, i. e. Verſuch mit Jemanden machen, periculum facio, tento: iſt klopfen ſo viel als klatſchen, klitſchen, plaudo, z. E. Jemandes Backen ꝛc.: in die Hände klopfen, complodo manus, plaudo manibus: es klopft Jemand, janua pulſatur. 2) zappeln, zittern, z. E. das Herz ꝛc., palpitare, trepidare, micare. 3) zerklopfen, z. E. Zucker, contundere, pulſando ſolvere.

Klopfen (das), die **Klopfung**, 1) z. E. an die Thür, auf die Finger, pulſatio, pulſus, z. E. januae. 2) das Klatſchen, Klitſchen, plauſus. 3) das Zappeln, Zittern, palpitatio, trepidatio.

Klo-

Klopfer, i. e. der klopft, pulsator, pulsans.

Klopffechter, bey den Alten mit dem Cästus, pugil, pycta: tropisch, von zänkischen Scribenten, pugil, pugnator.

Klopffechterey (mit dem Cästus), pugilatus: tropisch, st. Zänkerey der Gelehrten, pugilatus, pugna.

Klopfhengst, canterius contusione factus.

Klopfholz, tudes, tudicula.

Klopfkeule, tudes, tudicula.

Klopfung, s. Klopfen (das).

Klopfe, Klopfe, 1) Schläge, plagae, verbera. 2) Enge, angustia, angustum, z. E. in die Klopfe kriegen. 3) Gewalt, z. E. in die Klopfe kriegen, redigo in potestatem.

Klöppel, richtiger Klöpfel, 1) der Glocke, des Mörsers, pistillum, tudes: der Trommel, tudes, tudicula. 2) Knüppel, fustis.

Klöppeln, 1) Spitzen, texo tudiculis. 2) einen Hund, instruo fuste canem.

Klos, i. e. runde oder rundliche Masse, globus, globulus: zum Essen, globulus pastillus) cibarius; auch, wo es deutlich ist, ohne cibarius: aus Mehl, pastillus (globulus) farinaceus; auch, wo es sich versteht, bloß pastillus, globulus: Erdenklos, gleba.

Klosig, z. E. Brod ꝛc., tenax, densus, non tener, non mollis.

Kloster, monasterium, coenobium.

Klosterbruder, 1) so genannter Frater, frater monasticus. 2) Mönch, monachus.

Klosterfrau, s. jungfer, i. e. Nonne.

Klostergarten, hortus monasterii (coenobii etc.).

Klosterleben, vita monastica.

Klösterlich, 1) Adj., monasticus, coenobialis. 2) Adv., coenobialiter oder convenienter coenobiis.

Klosternonne, i. e. Nonne.

Klosterpfeffer, i. e. Keuschlamm.

Klosterschwester, i. e. die keine Nonne ist, soror monastica.

Klostervogt, juridicus monasterialis.

Klosterwesen, res monastica.

Klosterzucht, disciplina monastica.

Klotz, 1) unförmliches Stück Holz, caudex, codex, truncus: daher Schimpfwort auf Menschen, caudex, truncus. 2) Kugel, globus.

Klotzen, s. Glotzen.

Klub, sodalitas, sodalitium.

Kluft, 1) Riß, Spalte, rima, hiatus. 2) Höhle, caverna, hiatus.

Klüftig, rimosus.

Klug, I) Adj., i. e. 1) einsichtsvoll, vorsichtig, mit Ueberlegung handelnd, prudens. 2) seinen Verstand besitzend, mentis compos, sanus: nicht klug, non etc., oder mente captus, amens, demens, insanus. 3) einsichtsvoll, erfahren, Kenntniß habend, prudens, peritus, z. E. rei. 4) listig, callidus, versutus, astutus: kluger Einfall, consilium. Not. klug seyn, sapio etc.: werden, i. e. a) wieder vernünftig werden, resipisco. b) einsichtsvoll, vorsichtig werden, fio prudens: c) Kenntniß erhalten, fio peritus, prudens: mit Schaden wird man klug, quae nocent, docent: nicht klug seyn, delipio etc.: werde doch klug, disce sapere: zu klug oder superklug, sciolus, nasutus. 5) mit Klugheit verbunden, z. E. Rath, Einfall ꝛc., prudens. 6) gelehrt, geschickt, Gelehrsamkeit verrathend, z. E. Worte, Discurs ꝛc., doctus. II) Adv., i. e. 1) mit Ueberlegung, Vorsicht, Einsicht, prudenter: klug thun, i. e. a) klug handeln, prudenter ago. b) so thun, als ob man klug sey, speciem prudentis prae se ferre. 2) mit Kenntniß, prudenter, perite. 3) listig, callide, versute.

Klügeley, argutia, argutiae.

Klügeln, argutor. Das Klügeln, i. e. Klügeley.

Klugheit, 1) Vorsicht, Einsicht, prudentia: mit Klugheit, z. E. handeln, prudenter. 2) Einsicht, Kenntniß, prudentia, peritia, intelligentia: mit Klugheit, z. E. handeln, prudenter, perite, intelligenter. 3) List, consilium, astutia, calliditas.

Klugheitslehre, doctrina prudenter agendi: ists Regel, s. Klugheitsregel.

Klugheitsregel, lex prudentiae, praeceptum prudentiae: geben, dare.

Klügler, argutator.

Klüglich, Adv., i. e. klug.

Klügling, sciolus, nasutus.

Klump, i. e. Klumpen, massa: Erde, Butter ꝛc., gleba.

Klümpchen, z. E. Erde, Salz ꝛc., glebula.

Klumpen, 1) Masse, massa: ist sie groß, moles, pondus: ist sie rund oder rundlich, globus. 2) Haufen Dinge, acervus: Menschen, globus: auf einen Klumpen, i. e. a) zusammen, una. b) unter einander, promiscue: in einen Klumpen werfen, conjicio in unum locum: ein Haus, everto. 3) Menge, multitudo, copia.

Klumpenweise, 1) von Menschen und Dingen, globatim. 2) gehäuft, z. E. Leichen, Mist, Erde ꝛc., acervatim.

Klümperig, klumpig, glebosus.

Klümpern, sich, z. E. der Brey, die Erde ꝛc., fio glebosus, in globulas solvor.

Klunker, i. e. was herabhängt, pendulum: ists Quaste, etwa fimbria: Zottel, villus: Koth, sordes, lutum.

Klun-

Klunkererbſe, i. e. Doldenerbſe, Roſenerbſe, piſum umbellatum, Linn.

Klunſe, i. e. Spalt, rima.

Kluppe, ſ. Kloppe.

Klyſtier, clyſter, clyſterium: ſetzen, clyſterizo aliquem, alvum duco, per clyſterem.

Klyſtierſprütze, clyſter.

Knäbchen, puerulus.

Knabe, puer.

Knabenalter, aetas puerilis, pueritia.

Knabenkraut, i. e. Hundshödlein, orchis.

Knabenſchänder, paedico, paedicator: ſ. ſchänderey, paedicatio: treiben, paedicare.

Knäblein, puerulus.

Knack, 1) Schall, crepitus. 2) Ritz, vitium.

Knacken, 1) Neutr., z. E. das Bret, Glas knackt ꝛc., crepo, concrepo, crepito: mit den Fingern knacken oder die Finger knacken laſſen, concrepare digitis. 2) aufknacken, z. E. Nüſſe, frango, z. E. dentibus, mit den Zähnen; oder zerdrücken, elido.

Knacken (das), crepitus, crepitatio.

Knackerweide, Knackweide, ſalix fragilis, Linn.

Knacks, 1) Knack, Schall, crepitus. 2) Ritz, vitium: bekommen, facere: oder Verluſt, Schaden, jactura, damnum: oder Untergang, interitus: die Geſundheit hat einen bekommen, interiit. 3) plötzlich, ſubito, repente.

Knackweide, ſalix fragilis, Linn.

Knackwurſt, hilla fumo durata, farcimen tenue fumo duratum.

Knall, crepitus: iſts ſo viel als Krachen, auch fragor, z. E. des Donners ꝛc.: Knall geben, i. e. knallen, crepo: auch ſtatt krachen, fragorem edo.

Knallbüchſe, fiſtula ſerviens edendo fragori.

Knallen, crepo, ſono, inſono: auch iſts krachen, fragorem edo: mit der Peitſche, inſonare (crepare) flagello. Das Knallen, i. e. Knall: mit der Peitſche, crepitus (ſonitus) ſcuticae.

Knallglas, vitrum fulminans.

Knallgold, aurum fulminans.

Knapp, I) Adj., i. e. 1) knapp anliegend, z. E. Kleid, adſtrictus, preſſus, arctus, anguſtus. 2) enge, z. E. Kleid ꝛc., arctus, anguſtus. 3) ſpärlich, anguſtus, arctus, parcus: knapper Zuſtand, Noth, Mangel, anguſtia. 4) ſparſam, genau, z. E. Menſch, parcus, reſtrictus. 5) kümmerlich, dürftig, arctus, anguſtus, tenuis. 6) kurz, eingeſchränkt, anguſtus, arctus. 7) gehörig zuſammen gepreßt, nicht von einander geſperrt, z. E. Maul, Gang, Wort, Sprache, adſtrictus, preſſus. II) Adv., i. e. 1) knapp anliegend, adſtricte, preſſe, arcte, anguſte: anliegen, arcte inhaerere. 2) enge, z. E. ſitzen, anguſte, arcte. 3) ſpärlich, ſparſam, arcte, anguſte, reſtricte, parce. 4) kümmerlich, dürftig, arcte, anguſte, tenuiter. 5) kurz, eingeſchränkt, anguſte, arcte. 6) zuſammengepreßt, nicht von einander geſperrt ꝛc., z. E. reden, gehen, adſtricte, preſſe, arcte, anguſte. 7) kaum, vix, aegre. 8) ſogleich, ſtatim, illico, confeſtim.

Knappe, 1) eigentl. Knabe, puer: daher ſ. Diener, puer, famulus. 2) Geſell, z. E. Mühlknappe, adjutor molitoris mercenarius. 3) Bergmann, foſſor metallicus.

Knappheit, z. E. des Schuhes ꝛc., anguſtia: der Lebensmittel ꝛc., anguſtia: des Redens, preſſus oris: iſts Sparſamkeit, parſimonia.

Knappſack, ſarcina.

Knappſchaft, der Bergleute, corpus foſſorum metallicorum.

Knarpeln, rodo cum ſtrepitu.

Knarre, Klapper, crepitaculum.

Knarren, crepo, crepito, ſtrepo: drückts einen ſeufzenden Ton aus, z. E. ein beladener Wagen, auch gemo. Das Knarren, crepitus, ſtrepitus: iſts ein ſeufzender Ton, z. E. des Wagens ꝛc., auch gemitus.

Knaſter, ſ. Canaſter.

Knaſterbart (Schimpfwort), homo moroſus.

Knaſtern, crepo, crepito, ſtrepo. Das Knaſtern, crepitus, ſtrepitus.

Knäten, ſ. Kneten.

Knauel, 1) z. E. Zwirn, glomus. 2) eine Pflanze, ſcleranthus, Linn.

Knauf, i. e. Capitäl, capitulum.

Knaupeln, i. e. nagen an ꝛc., arrodo: ſ. tändeln, muginor, moror, nugor.

Knauſer, tenax, nimis parcus, ſordidus: Knauſerey, tenacitas, nimia parſimonia, ſordes. Knauſerig, tenax, nimis parcus, ſordidus: Adv., tenaciter, ſordide. Knauſern, ſum tenax, ſum ſordidus, nimis parco pecuniae.

Knebel, 1) Querholz, lignum obliquum: auch Knüttel überhaupt, fuſtis. 2) Fingergelenk, articulus digiti, auch, wo es ſich verſteht, ohne digiti.

Knebelbart, Schnurbart, barbula labii ſuperioris.

Knebeln, ope fuſtis conſtringo: Menſchen, os alicujus conſtringo ope fuſtis obliqui.

Knebelſpieß, venabulum fuſticulo obliquo praeditum.

Knecht, ſervus, famulus: iſt er ein Eigenthum, auch mancipium: im Hauſe gebo-

geboren, auch verna: Jemandes Knecht seyn, i. e. a) ihm unterthänig seyn, servio alicui, sum servus alicujus. b) ihm dienen, aus Pflicht, servio alicui, sum servus alicujus: aus Gefälligkeit, servio (inservio) alicui: der Sünde Knecht, servus etc., so auch servire.

Knechtisch, Adj., servilis: Adv., serviliter.

Knechtlich, i. e. knechtisch.

Knechtschaft, servitus, servitium.

Kneif, scalprum.

Kneifen, i. e. kneipen.

Kneifer, Kneiper, ein Vogel, serrator, Klein.

Kneipe, 1) Kneipen im Leibe, tormina. 2) Kneipschenke.

Kneipen, vellico: tropisch, i. e. wehe thun, 1) mit Worten, vellico, pungo. 2) im Leibe, torquere: es kneipt mich im Leibe, adficior torminibus, torqueor doloribus alvi.

Kneipen (das), vellicatio: tropisch, 1) mit Worten, vellicatio. 2) im Leibe, tormina: haben, torminibus adfici.

Kneiper, s. Kneifer.

Kneipschenke, caupona vulgaris, gurgustium.

Kneipzange, forceps. Kneipzänglein, vellella.

Kneten, depso, subigo. Das Kneten, subactio.

Knick, 1) Schall, der knick klingt, etwa stridor, strepitus. 2) Riß, rima, vitium.

Knicken, 1) einen gewissen Schall von sich geben, etwa strido, strepo. 2) die Knie tiefer als sonst beugen, subsido in poplites, inflecto poplites plus justo. 3) knausern, sum nimis parcus (tenax): besonders im Kaufen ꝛc., sum nimis diligens in pecunia retinenda, studeo summopere aliquid (pecuniae) detrahere. 4) einen Riß wohin machen, z. E. das Glas knicken, infringo, frango. 5) einbiegen, oder halb brechen, z. E. einen Ast, infringo, frango, inflecto. 6) zerknicken, z. E. Läuse ꝛc., elido, contero. 7) einen Knick (Riß) bekommen, findi, frangi.

Knicker, i. e. Knauser.

Knickerey, i. e. Knauserey.

Knickerig, i. e. knauserig.

Knicks, i. e. 1) Knick. 2) Kniebeugung, inclinatio poplitum, inflexio genuum: machen, flecto genua.

Knie, genu: auf die Knie fallen (sich herablassen), in genua me demitto, genua flecto: vor Jemanden, accido genibus alicujus: auf den Knien liegen, jaceo flexis genibus, genibus innitor: auf den Knien bitte ich, flexis genibus etc.: übers Knie brechen, i. e. leichthin machen, festinanter (oder leviter) rem ago.

Kniebank, vinculum genuale.

Kniebeuge, Kniekehle, poples.

Kniebeugung, flexio genuum.

Kniebug, i. e. Kniebeuge.

Knien, i. e. sich auf die Knie niederlassen, oder auf den Knien liegen, s. Knie. Das Knien, flexio genuum.

Kniegeige, etwa violina genualis.

Kniegürtel, -riemen, cingulum genuale.

Kniekehle, s. Kniebeuge.

Knieriemen, s. Kniegürtel.

Knieschelbe, patella.

Kniff, 1) das Kneipen, vellicatio. 2) Rank, ars, dolus.

Knippchen, Schnippchen, talitrum: machen oder schlagen, concrepo digitis.

Knirren, crepo, crepito, strido, strepo. Das Knirren, crepitus, stridor, strepitus.

Knirschen, 1) zerdrücken, frendere. 2) mit den Zähnen, frendere dentibus, und ohne dentibus. 3) knirren, s. Knirren.

Knistergold, i. e. Flittergold.

Knistern, crepo, crepito, strido, strepo. Das Knistern, crepitus, stridor, strepitus.

Knittel, s. Knüttel.

Knöbel, s. Knebel.

Knoblauch, allium, oder allium sativum, Linn.

Knoblauchskraut, alliaria.

Knöchel, 1) Gelenk, z. E. an Händen, articulus. 2) Knorren an Füßen, talus.

Knöchelchen, ossiculum.

Knochen, os: ohne Knochen, exos: aus Knochen, osseus.

Knochenfisch, ostracion, Linn.

Knochenhauer, i. e. Fleischer.

Knochenhaus, Beinhaus, ossarium.

Knochenlehre, osteologia, doctrina de ossibus, doctrina ossium.

Knochenmann, i. e. Tod, vir osseus.

Knochenmark, medulla ossium.

Knochenstein, osteocolla.

Knöchern, osseus.

Knochig, 1) voll Knochen, planus ossibus, ossuosus. 2) wie Knochen, osseus.

Knocke, i. e. Knute.

Knödel, i. e. 1) Kartoffel. 2) Klos. 3) Hutzel.

Knollen (der), 1) Erhöhung, z. E. an der Hand, Wurzel ꝛc., tuber: daher st. Kartoffel, fructus solani tuberosi. 2) unförmlich großes Stück, z. E. Brod, Holz, magnum pondus, oder bloß pondus: ists sehr groß, auch moles.

Knollig, tuberosus.

Knopf, 1) z. E. am Thurme, Hute, Degen ꝛc., globulus, oder orbiculus, oder globus, wenn er groß ist. 2) zum Zuknöpfen, an Kleidern, etwa globulus fibulatorius, globulus serviens fibulationi vestium.

Knöpfchen, globulus parvulus: an Kleidern, globulus parvulus fibulatorius.

Knöpfen, globulos fibulatorios insero.

Knopfgießer, fusor globulorum fibulatoriorum.

Knopfloch, fissum globulo fibulatorio excipiendo serviens.

Knopfmacher, opifex globulorum fibulatoriorum.

Knorpel, cartilago.

Knorpelfisch, piscis cartilaginosus.

Knorpelig, cartilaginosus.

Knorpelkirsche, etwa cerasum duracinum.

Knorren (der), 1) am Fuße, i. e. Knöchel, talus. 2) alles Hervorragende, am Holze, Rohre, Halme, Leibe der Menschen und Thiere, sonst Knoten genannt, nodus, tuber: ist er klein, tuberculum.

Knorrig, z. E. Holz ꝛc., nodosus, tuberosus.

Knöspchen, z. E. der Rose, calyculus.

Knospe, 1) an Bäumen, gemma, oculus: bekommen, gemmascere, gemmas agere. 2) an Blumen, calyx.

Knötchen, nodulus.

Knoteln (im Nähen), nodos facio.

Knoten, 1) der geknüpft wird, nodus: machen, schürzen, facio, necto. 2) Band, z. E. der Freundschaft, nodus. 3) Schwierigkeit, Hinderniß, nodus, difficultas: die Sache hat einen Knoten, res laborat difficultate, res habet nodum (difficultatem). 4) am Gelenke der Körper, nodus, articulus. 5) am Halme, nodus, articulus, geniculum: Knoten habend, geniculatus. 6) am Holze, an Aesten, am Leibe, als verhärtete Geschwulst, nodus, tuber, oder, ist er klein, tuberculum. 7) Knospe oder Auge, oculus, gemma. 8) oder Knotholz am Weinstocke, malleolus, talea. 9) in der Astronomie bey der Ekliptik, nodus: der aufsteigende, adscendens; niedersteigende, fallende, descendens etc.

Knotenperücke, capillamentum nodosum.

Knotenstock, baculus nodosus.

Knotenweise, Adv., geniculatim.

Knotenwurz, scrophularia nodosa, L.

Knotholz, s. Knoten n. 8.

Knotig, nodosus.

Knülle, i. e. Art Falten, sinus.

Knüllen (Verb.), sinuare.

Knüpfen, nodo, necto: eins ins andre, rem ex re, oder rem innecto rei: trop. i. e. 1) anfügen, necto, adnecto. b) verbinden, copulo, necto, jungo, z. E. Freundschaft.

Knüpfung, nexus: daher i. e. 1) Anfügung, nexus. 2) Verbindung, junctio, junctura, copulatio.

Knüppel, i. e. Knüttel.

Knurren, i. e. murren, murmuro. Das Knurren, murmur, murmuratio.

Knute, in Rußland, Knutpeitsche, flagellum nodosum: sie geben, i. e. damit hauen, oder knuten, caedere flagello nodoso: sie bekommen, caedi flagello nodoso.

Knüttel, fustis.

Knüttelholz, ligna constantia fustibus.

Knüttelvers, 1) schlechter Vers, versus inconditus. 2) latein. Vers, dessen Mitte sich mit dem Ende reimt, versus Leoninus.

Kobalt, 1) ein gewisses Halbmetall, Cobaltus. 2) Galmey, cadmia.

Kobaltbeschlag, ochra Cobalti.

Kobaltblume, -blüte, flos cobalti.

Kobalterde, terra Cobaltosa.

Kobalterz, minera Cobalti.

Kobaltkönig, -speise, regulus Cobalti.

Kobe, Koben, für Thiere, hara, cella: Schweinskobe, hara suilla.

Kober, etwa corbula manualis nomen gerens Kober.

Kobold, 1) Berggeist, daemon subterraneus. 2) Kobalt, s. Kobalt.

Koch, coquus: Hunger ist der beste Koch, fames est optima coqua, fames est optimum condimentum.

Kochbar, coquibilis.

Kochbuch, liber coquinarius, liber de re coquinaria.

Kochen, 1) Act., etwas, coquo: tropisch, i. e. a) hitzen, heiß machen, coquo. b) reif machen, coquo. c) verdauen, coquo, concoquo. 2) Neutr., z. E. das Fleisch, Wasser kocht ꝛc., auch das Blut, der Affect kocht in der Brust, fervere, aestuare. 3) Neutr., i. e. gekocht werden, z. E. die Weintrauben kochen am Stocke, coqui. Das Kochen, 1) z. E. der Speisen, Trauben, coctio, coctura. 2) Verdauung, coctio, concoctio.

Köcher, pharetra.

Kochfeuer, ignis coquinarius.

Kochfleisch, caro coquenda, caro serviens coquinae.

Kochholz, ligna coquinaria.

Köchinn, coqua.

Kochjunge, puer coquinarius.

Kochkraut, herba coquinaria.

Kochkunst, ars coquinaria.

Kochlöffel, ligula, rudis.

Kochſalz, ſal coquinarius.
Kochſtück, fruſtum carnis coquendum.
Kochtopf, olla coquinaria.
Kochwildpret, partes ferae coquendae: iſts nur ein Stück, pars ferae coquenda.
Köder, eſca.
Ködern, 1) anlocken, inesco. 2) mit Köder verſehen, inſtruo eſca.
Kofent, cereviſia ſecundaria.
Koffee, Koffeekanne ꝛc., ſ. Kaffee ꝛc.
Koffer, etwa riſcus, oder riſcus pelliteus, oder riſcus nomen gerens Coffre.
Kohl, braſſica, crambe, olus: brauner, braſſica caerulea: oder grüner, viridis: weißer, capitata alba: Savoyer, Sabauda: Blumenkohl, braſſ. botrytis.
Kohlbauer, i. e. Kohlenbauer.
Kohlbecken, ſ. Kohlenbecken.
Köhlchen, carbunculus.
Kohle, 1) überhaupt, glühend oder ſchwarz, carbo. 2) insbeſondre, a) glühende, pruna, carbo ardens. b) ſchwarze, carbo ater: auch bloß carbo, wo es ſich verſteht: Kohlen verkaufen, vendo carbones: brennen, coquo carbones: wie auf Kohlen ſitzen, aeſtuo, oder tanquam in prunis ſedeo: er geht drüber hin, wie der Hahn über die Kohlen, leviter transit, transit, ut gallus prunas.
Kohlenbauer, ruſticus ſubvehens carbones.
Kohlenbecken, ſpfanne, foculus, batillus carbonarius.
Kohlenbrenner, Köhler, coquens carbones.
Kohlendampf, vapor carbonum.
Kohlenerz, minera carbonaria.
Kohlenfeuer, ignis carbonarius.
Kohlenführer, auriga carbonarius.
Kohlenhandel, negotiatio carbonaria: shändler, negotiator carbonarius: shändlerinn, negotiatrix carbonaria.
Kohlenkammer, cella carbonaria.
Kohlenkorb, corbis carbonaria.
Kohlenkrücke, rutrum carbonarium.
Kohlenmeiler, ſtrues lignorum carbonaria.
Kohlenpfanne, ſ. Kohlenbecken.
Kohlenſchiff, navis carbonaria.
Kohlenſchreiber, ſcriba carbonarius.
Kohlenſchwarz (das), (bey Malern), pigmentum e carbonibus. Not. etwas anders iſt Kohlſchwarz.
Kohlenſtaub, pulvis carbonum.
Kohlenſtoff, principium carbonaceum, principium inflammabile (excrementitium).
Kohlentopf, olla carbonaria.
Kohlenwagen, plauſtrum carbonarium.
Köhler, ſ. Kohlenbrenner: Köhlerglaube, fides carbonaria.
Kohlfeuer, i. e. 1) Kohlenfeuer. 2) Kohlenbecken.
Kohlgarten, hortus olitorius.
Kohlgärtner, olitor.
Kohlholz, lignum carbonarium.
Kohljahr, annus fertilis braſſicae.
Kohlkopf, caput braſſicae.
Kohllaus, aphis braſſicae, Linn.
Kohlmarkt, forum olitorium.
Kohlmeiſe, große, parus major, Klein. e kleine, parus ſylvaticus, Klein.
Kohlpfanne, ſ. Kohlenpfanne.
Kohlportulak, portulaca oleracea, Linn.
Kohlrabi oder Kohlrübe, über der Erde, auch (z. E. in Schleſien) ſchlechthin Kohlrübe oder Oberrübe, braſſica oleracea gongyloides, Linn.
Kohlraupe, eruca braſſicae, und bloß eruca.
Kohlrübe, 1) über der Erde, Kohlrabi oder Oberrübe, ſ. Kohlrabi. 2) unter der Erde, in Sachſen ꝛc. Kohlrübe ſchlechthin, in Schleſien Erdrübe, Braſſica oleracea Napobraſſica, Linn. Not. in Schleſien iſt Kohlrübe ſchlechthin der Kohlrabi.
Kohlſchwarz, ater inſtar carbonis, oder auch piceus, i. e. pechſchwarz, oder perniger, ſehr ſchwarz.
Kohlſtängel, Kohlſtrunk, caulis.
Kohlſtaub, ſ. Kohlenſtaub.
Kohlſtrunk, ſ. Kohlſtängel.
Kohlwurm, i. e. Kohlraupe.
Köhr, i. e. Wahl. Köhren, i. e. wählen.
Köken, i. e. ſpeyen, vomere.
Kolbe (die), Kolben (der), 1) das dicke rundliche Theil, z. E. einer Keule ꝛc., etwa caput, pars craſſior. 2) der geſchorne Kopf, calvities, calvitium: auch überhaupt Kopf, caput. 3) büſchelige Samenähre einiger Gewächſe, ariſta, oder panicula, umbella, caput. 4) was ein rundliches Ende hat, z. E. a) die Keule, clava. b) beym Diſtilliren, etwa vas capitatum, cucuma etc.
Kolbig, z. E. Zwiebel, bulboſus: Stock ꝛc., capitatus.
Kolik, paſſio colica, colon: Mittel dawider, medicamentum colicum.
Koller, 1) Halsbekleidung, Halstuch, collare: daher a) Halbhemde, etwa collare, ſemiinduſium. b) Leibchen, mamillare. c) Bekleidung ohne Aermel, colobium, oder tunica. d) Collet, colobium. 2) Betäubung der Sinne, Verrückung, ſtupor oder furor.
Kollerig, den Koller habend, furioſus.
Kollern, 1) Act., i. e. rollen, volvo. 2) Neutr., i. e. a) ſich rollend bewegen, volvi. b) den Koller haben, furere. c)

von der Stimme der wälschen Hähne, etwa fringultire.

Kolon (im Schreiben), duo puncta, signum distinctionis mediae.

Kolter, 1) Decke, Bettdecke, stragulum. 2) Pflugmesser, culter.

Komet, cometes.

Komisch, 1) Adj., i. e. a) die Komödie betreffend, comicus. b) lustig, possierlich, ludicer oder ludicrus, comicus. 2) Adv., i. e. a) die Comödie betreffend, comice. b) possierlich, lustig, ludicre, comice.

Komma, comma, signum distinctionis minimae.

Kommen, 1) von Menschen und Thieren, a) eigentlich, z. E. an einen Ort ꝛc., venio: ists so viel als gelangen, auch pervenio: oder ankommen, auch advenio: geschichts reitend, fahrend, auch advehi: oder laufend, auch accurro: zu Hülfe kommen, venio auxilio: ins Leben kommen, i. e. geboren werden, venio in vitam, edor in lucem, nascor. Not. die Deutschen sagen oft kam, kamen ꝛc., st. gekommen war (waren ꝛc.), und kommen wird (werde, werden ꝛc.), st. wird (werde, werden ꝛc.) gekommen seyn, wo der Lateiner im ersten Falle das Plusquamp., im letztern das Fut. exact. setzt, z. E. als er kam, so erzählten wir ihm ꝛc., cum venisset etc.: wenn ich kommen werde, so will ich ꝛc., cum venero etc. c) tropisch, st. gelangen, fallen, gerathen, z. E. zu Ehrenstellen kommen, venio (pervenio) ad honores: auf einen Discurs, venio in sermonem: in Verachtung, venio in contemtionem: in Haß, Feindschaft, Furcht, Gefahr ꝛc., wo überall venio oder pervenio stehen kann: nun kommt er gar darauf (im Reden), nunc adeo huc pervenit; oder, st. er verfällt darauf, huc delabitur: er ist bis zum sechzigsten Jahre gekommen, pervenit ad sexagesimum etc.: er (es) ist mir in die Gedanken gekommen, venit mihi in mentem homo (res) oder hominis (rei): ferner im Reden, z. E. nun komme ich auf den zweyten Theil der Rede, auf den Punct, Mann ꝛc., venio etc.: ich komme nicht zu meinem Gelde, i. e. erhalte es nicht, pervenio, venio etc.: ferner, wenn ich sage: da kommt Leibnitz und wendet dagegen ein, venit Leibn. etc., wo kommt und venit wegbleiben konnte: ist kommen so viel als wohin gerathen, so steht auch incido. 2) von leblosen Dingen, a) st. herbey kommen, advenire, venire, z. E. die Zeit, Stunde, Krankheit, Krieg wird kommen ꝛc. b) st. gelangen, widerfahren, zu Theile werden, venire, pervenire. z. E. das Geld ist an den Vater gekommen, die Nachricht kam vor den Vater, ad patrem: die Erbschaft kam an (ad) mich: in der Auction kam das Buch an den Cajus, die Erbsen kommen nicht zur Reife, Blüte ꝛc., das Getreide wird auf drey Thaler kommen, annona perveniet ad etc.: in Untersuchung, Gewohnheit, Streit, Haß, in den Mund kommen, (z. E. er sagt alles, was ihm in den Mund kommt, in buccam venit). Not. auch findet dieß alles Statt, wo st. der Sache eine Person steht. c) st. überbracht werden, z. E. ein Brief ist gekommen ꝛc., venire, advenire, adferri. d) st. sich ereignen, vorfallen, zutragen, geschehen, accidere, evenire, fieri, auch venire oder usu venire: wie kommts? quomodo (oder qui, unde) fit? wie kommts, daß die Menschen nicht glücklich sind? qui (quomodo) fit, ut etc.: daher kommt es, daß ꝛc., hoc ex re fit, ut etc. e) st. hervor kommen, wachsen, z. E. die Gerste kommt schon ꝛc., venio, provenio. f) st. folgen, z. E. auf Sünden kommen Strafen, sequi: hieraus kommt, daß, hinc sequitur (hinc fit), ut etc.: ists so viel als entstehen, so steht auch exsistere, oriri, nasci, z. E. aus dem Uebel kam ein anderes ꝛc.: ist kommen so viel als an Jemandes Stelle kommen, so steht succedo alicui. g) st. entstehen, oriri, nasci, exsistere, s. vorher. 3) kommen oder zu stehen kommen, i. e. kosten, stare, constare, da denn der Werth insgemein im Ablat. steht, z. E. es kommt mir drey Thaler, stat (constat mihi) etc.: hoch, magno: wenig, parvo: weniger, minoris: nichts, gratis. 4) man merke noch A) besondere Redensarten, z. E. übern Hals oder noch dazu kommen, supervenio: unversehens übern Hals kommen, opprimo aliquem: über Jemanden (etwas) kommen, i. e. a) übertreffen, supero (vinco etc.) aliquem. b) sich an ihn machen, aggredi. c) über etwas kommen, i. e. finden, reperio, oder bekommen, accipio, nanciscor, oder erblicken, conspicio etc., z. E. er kam über meine Briefe, reperit (conspexit) epistolas etc.: hinter etwas kommen, i. e. erfahren, rescisco rem: an den Tag kommen, in lucem venire, aperiri, palam fieri: zu Kräften, vires recipere, se colligere: zu Athem, spiritum recipere: auf etwas kommen (im Reden), incido in rem (oder in mentionem rei): unter die Leute, i. e. a) bekannt werden, z. E. Worte ꝛc., vulgari, pervulgari, in vulgus exire. b) mit den Leuten oft umgehen, versari in celebritate, uti consuetudine hominum: auf die vorigen Sprünge kommen, redire ad ingenium suum: zu weit kommen (im Reden), progredi (provehi) longius: auf die

Spur,

Spur, vestigia adsequi, in vestigia incidere: von Sinnen, e mentis potestate exire: zu dem Seinigen, pervenire ad suum, recuperare suum: es kam mir eben recht, commode mihi oblatum est: es ist so weit gekommen, res eo venit: wie viel kommt auf mich? quantum accipio pro rata? zum Worte kommen lassen, patior loqui aliquem: zu Schaden kommen, i. e. Schaden (Verlust) leiden, damnum facio: ists so viel als verletzt werden, laedor, violor; oder schadhaft werden, vitium facere: um etwas kommen, perdo (amitto) rem; um alles, omnia: ich kann nicht drauf kommen, i. e. mich besinnen, non possum recordari etc., res non succurrit mihi etc.: ich komme mit ihm gut zu recht, i. e. ich bin einig mit ihm, mihi convenit cum illo: du kommst mir nicht recht oder gelegen, i. e. a) begegnest mir nicht zu gelegner Zeit, non commode te mihi offers etc. b) bist mir unangenehm, praesentia tua molesta mihi est etc. B) ich komme s. ich bin gekommen, veni, auch zuweilen venio: ich werde es so weit nicht kommen lassen, non patiar rem eo pervenire: folgt daß (ut), so steht auch non committam, ut etc.: laß es nicht so weit kommen, daß ꝛc., noli committere, ut etc.: zum Worte kommen, i. e. reden, loqui; oder antworten, respondere: wie komme ich dazu? cur mihi talis fortuna obtingat? zu etwas kommen, i. e. es erlangen, pervenire ad etc., accipere, nancisci. C) das Es bey kommen, wenn es impersonaliter steht, wird doppelt übersetzt, a) mit dem Pass., z. E. es ist so weit gekommen, ventum est eo etc. b) mit dem Activo, da es durch res ausgedrückt wird, z. E. es kommt zum Processe, res venit ad etc. Not. dabey kommt nichts heraus, nihil proficitur hac re: hiebey kommt alles auf den Willen an, omnia vertuntur in voluntate, nituntur voluntate. s. Ankommen.

Kommen (das), ventio: ists Ankunft, adventus.

Kommet, s. Kummet.

Komödiant, comoedus, actor, histrio, scenicus: seyn, esse etc., oder histrionem agere.

Komödiantinn, comoeda, scenica.

Komödiantisch, Adj., comoedicus: Adv., comoedice.

Komödie, 1) Lustspiel, comoedia: spielen, ago comoediam: in die Komödie gehen, ire spectatum comoediam: in der Komödie seyn, ihr beywohnen, interesse comoediae: es ist Komödie, comoedia agitur. 2) Schauspiel, fabula, drama: spielen, fabulam ago oder do: hinein gehen, ire spectatum fabulam. 3) Lustbarkeit, Schökerey, ludus: ists Lärm, Spuk, turba.

Komödienhaus, theatrum.

Komödienmäßig, Adj, comicus, scenicus: Adv., comice, scenice.

Komödienschreiber, poëta comicus.

Kompan, 1) der mit dem andern ein Paar macht, pars. 2) Kamerad, sodalis. 3) Gefährte, socius, comes. 4) Handlungsgesellschafter, socius.

Komst, Kompest, Kompost ꝛc., i. e. dick gemachte Schafmilch, lac ovillum densatum.

König, rex: seyn, suum rex, regno esse: werden, rex fio, regno potior: wie der König, so die Unterthanen, qualis rex, talis grex: die Königinn, regina: tropisch, König, Königinn, z. E. der Löwe ist König der Thiere, rex quadrupedum bestiarum: der Adler König der Vögel, regina avium: König im Schachspiele, bey den Schützen, in der Chymie ꝛc., regulus: die Sonne ist Königinn des Tages, der Mond König der Nacht, sol est rex diei, luna est regina noctis: nämlich rex steht, wenn das Substant. Gen. masc. ist, und regina, wenn es Gen. femin. ist; so auch Königinn der Bienen, regina apum: wer sich aber einen Bienenkönig (folglich männliche Biene) denkt, setzt rex apum.

Königinn, regina, s. König.

Königinngrätz, Königsgrätz, in Böhmen, Regino-Gradecium.

Königisch, i. e. königlich.

Königlich, I) Adj., i. e. 1) einem Könige gehörig, ihn betreffend ꝛc., regius; auch regalis; königliche Burg, regia. 2) einem Könige anständig, regalis; auch regius. II) Adv., regie, regaliter.

Königreich, regnum.

Königsberg (in Preußen), Regiomontium, Regiomontum, Mons Regius.

Königsfischer, i. e. Eisvogel.

Königsgrätz, s. Königinngrätz.

Königshofen, Curia regia: im Grabfelde, Curia regia in arvis.

Königskerze, verbascum; oder Verbascum Thapsus, Linn.

Königskrone, corona regia.

Königskümmel, ammi majus, Linn.

Königslilie, i. e. Kaiserkrone.

Königslutter (Stadt), insgemein Lutera regia.

Königsmord, caedes regis, caedes regia: -mörder, interfector regis: -mörderinn, interfectrix regis.

Königsrose, i. e. Päonie, paeonia.

Königsschießen, jaculatio ludicra de nomine regis.

Königssohn, filius regis.

Königsstraße, via regia.

Königstochter, filia regis.

Königswasser, aqua regis.

Können, 1) von der Möglichkeit, posse: es kann seyn, i. e. a) es ist möglich,

lich, potest, potis est: thue was möglich ist, fac, quod potest, oder quod potes: folgt daß, so steht gern potest fieri, z. E. es ist nicht möglich, daß ꝛc., non potest fieri, ut etc.; oder daß nicht ꝛc., ut non, oder kürzer, quin etc.: ich kann nicht umhin, daß ich nicht ꝛc., s. Umhin. b) es ist glaublich, credibile est. c) es kann geschehen seyn, potest factum esse, oder sich zugetragen haben, potest accidisse. d) es kann geschehen, potest fieri; daß ꝛc., ut etc.; daß nicht, ut non oder quin: ich kann es nicht möglich machen, non possum id efficere; folgt daß, so folgt ut; und id kann wegbleiben: man kann, z. E. sehen, finden, urtheilen ꝛc., wird durch potest, possunt mit dem Infin. Pass. oder durch licet mit dem Infin. Act. übersetzt, z. E. man kann hieraus sehen, hinc potest intelligi, hinc intelligere licet: man kann wenige finden, pauci reperiri possunt, paucos invenire licet. 2) im Stande seyn, posse: ists so viel als vermögen, Kräfte dazu haben, auch valere; oder übers Herz bringen (können), so steht gern sustineo, z. E. ich konnte es nicht übers Herz bringen zu läugnen, non sustinui negare: bezahlen können, esse solvendo: nicht, non etc. 3) wissen oder verstehen, scire: Lateinisch, Griechisch können, scio latine (graece), scio linguam lat. etc.: er kann malen, scit pingere: ists so viel als inne haben, teneo, z. E. die Lection, lat. Sprache ꝛc.: ich kann, z. E. schreiben, essen ꝛc., i. e. ich habe etwas zu ꝛc., habeo, quod scribam, edam: nichts, non habeo, quod etc. 4) dürfen, posse: doch ist bestimmter licere, z. E. ich kann (darf) nicht verreisen, z. E. wegen Krankheit, wegen einer Hinderniß, wegen des Verbots ꝛc., non licet mihi proficisci: die Hinderniß wird durch per ausgedrückt, z. E. ich kann vor (oder wegen) der Geschäfte, vor dem Vater (wegen des Vaters) nicht verreisen, per negotia, per patrem: so auch man kann, das überall sich durch licet ausdrücken läßt, z. E. man kann sehen, hören ꝛc., s. oben. 5) vermögen, gelten, ausrichten, posse, valere: viel, multum: mehr, plus etc. 6) mögen, durch den Conjunct., z. E. du kannst glauben, credas; doch steht auch hier der Imperat.; auch kann posse stehen, potes credere: ferner: es könnte (möchte) Jemand sagen, dicat aliquis, possit aliquis dicere: er kann (mag) kommen (meinetwegen), veniat. 7) dafür können, i. e. Schuld haben, culpam sustineo, in culpa sum: was kann ich dafür? oder ich kann nicht dafür, non sum in culpa etc.

Kopal, resina copallini. Kopalbaum, Rhus Copallinum, Linn.

Kopeke, Copeca.

Kopenhagen, Hafnia.

Kopf, 1) Haupt, caput: der Kopf thut mir wehe, caput mihi dolet: den Kopf vor die Füße legen, i. e. köpfen: den Kopf hängen, caput demitto: einen (um einen) Kopf kleiner als ich, capite minor me: sich den Kopf zu recht machen, como caput: sich im Kopfe kratzen, scabo caput: ists so viel als in Kummer seyn, sollicitus sum; oder auch scabo caput: die Hände über den Kopf zusammen schlagen, manus supra caput complico; oder summe doleo: über Hals und Kopf (lief er ꝛc.), praeceps: auch st. recht sehr geschwind, quam celerrime etc.: vor den Kopf stoßen, i. e. beleidigen, offendo alicujus animum: einen beym Kopfe nehmen, i. e. a) eines Kopf anfassen, adprehendo alicujus caput. b) eines Kopf umfassen, amplecti alicujus caput. c) arretiren oder beym Leibe fassen, prehendo, comprehendo aliquem: den Kopf aus der Schlinge ziehen, se expedire, se subducere: mit dem Kopfe überall durch wollen, sum pervicax (pertinax), volo omnia ex meo arbitrio gerere, volo omnia vi obtinere: einem zu Kopfe wachsen, i. e. den Gehorsam entziehen, obedientiam detrecto: wie vor den Kopf geschlagen, stupens, adtonitus: sich in Kopf setzen, in animum induco: viel Köpfe, viel Sinne, quot capita, tot sententiae: das Haus übern Kopf anzünden, succendo domum: viel Köpfe unter einen Hut bringen, multos homines conjungo: einem den Kopf waschen, i. e. schelten, objurgo: er weiß nicht, wo ihm der Kopf steht, vix apud se est: der Kopf steht ihm nicht recht, est morosus: einem den Kopf warm machen, calefacio aliquem. 2) Mensch, Thier, a) Mensch, homo: auch caput, z. E. wunderlicher Kopf ꝛc.: besonders beym Zählen, z. E. Herr von zehn tausend Köpfen, wo caput gern steht. b) Thier, i. e. Stück, z. E. Heerde von hundert Köpfen, caput. 3) alles, was einem Kopfe ähnlich ist, z. E. des Nagels, Mohns ꝛc., caput: ein Schröpfkopf, cucurbitula. 4) das Leben, caput, vita: mit dem Kopfe bezahlen, luo capite: ich will meinen Kopf verwetten, z. E. wenn nicht ꝛc., moriar, ne vivam. 5) Seele, Verstand, Gedächtniß, Gedanken, animus: besonders a) Verstand, mens, animus: ists natürlicher Verstand, Fähigkeit zu lernen, erfinden ꝛc., ingenium: er ist ein guter Kopf, est boni ingenii etc. b) Gedanken, mens, animus. c) Gedächtniß, animus, memoria: aus dem Kopfe, i. e. auswendig, memoriter. d) Gesinnung, Naturell, z. E. einen wunderlichen Kopf haben, sich nach Jemandes Kopf richten, animus, ingenium.

Kopfader, s. Hauptader.

Kopf-

Kopfarbeit, labor mentis.
Kopfarzney, medicamentum cephalicum.
Kopfbalſam, ſ. Hauptbalſam.
Kopfband, Kopfbinde, vitta (faſcia) capitis: königliche, diadema.
Kopfbrechen (das), i. e. Kopfarbeit.
Kopfbürſte, ſcopula cephalica, peniculus capillorum.
Köpfchen, an Menſchen und Dingen, capitulum: iſts Verſtand oder Seele, ingeniolum.
Kopfdecke, velamen capitis.
Kopfdrüſe, glandula capitis.
Köpfen, 1) überhaupt, z. E. die Weide, capite privare, caput demere ſalici. 2) einen Menſchen, capite privare, caput demere alicui, amputare caput alicujus. Das Köpfen, amputatio capitis.
Kopfeſſenz, ſ. Hauptеſſenz.
Kopffieber, i. e. Hirnwuth.
Kopffluß, ſ. Hauptfluß.
Kopfgeld, -ſteuer, cenſus in capita, exactio capitum.
Kopfgrind, i. e. Hauptgrind.
Kopfhaar, i. e. Haupthaar.
Kopfhänger (als Scheinheiliger), homo demiſſione capitis pietatem quandam ſimulans.
Kopfjoch, jugum cephalicum.
Kopfkohl, braſſica capitata.
Kopfkrankheit, ſ. Hauptkrankheit.
Kopfküſſen, cervical, pulvinus capitis, auch ohne capitis.
Kopflaus, pediculus capitis.
Kopfnicken (das), nutus capitis.
Kopfpflaſter, emplaſtrum cephalicum.
Kopfpfühl, pulvinus capitis, auch oft ohne capitis.
Kopfputz, i. e. Kopfſchmuck.
Kopfſalat, lactuca capitata, Linn.
Kopfſalbe, unguentum cephalicum.
Kopfſchmerz, dolor capitis: auf einer Seite, hemicrania.
Kopfſchmuck, ornamentum (ornatus) capitis.
Kopfſteuer, ſ. Kopfgeld.
Kopfſtoß, ictus capitis: bekommen, i. e. 1) ſich an den Kopf ſtoßen, caput offendo (illido). 2) einen Kopfſchlag bekommen, accipio plagam in capite (capitis).
Kopfſtück, 1) Stück vom Kopfe, pars capitis. 2) Kopf, caput.
Kopfwaſſerſucht, hydrocephalus.
Kopfweh, i. e. Kopfſchmerz.
Kopfwunde, vulnus capitis.
Kopfwuth, i. e. Hirnwuth.
Kopfzeug, i. e. Haube.
Koppe, caput: iſts Gipfel, auch vertex.
Koppel, 1) Band, copula. 2) gekoppelte Dinge, z. E. Koppel Hunde (Pferde), copulati canes (equi). 3) eingezäunter Ort, locus ſeptus, ſeptum.
Koppeljagd, venatio communis.
Koppeln, z. E. Hunde, copulare.
Koppelriemen, copula.
Köppen, köpfen, z. E. den Baum, capite (vertice) privo.
Koralle, coralium, curalium, corallum.
Korallendrechsler, tornator corallorum.
Korallenfiſcher, piſcator coraliorum.
Korallenhyacinthe, hyacinthus monſtroſus, Linn.
Korallenmacher, opifex corallorum.
Korallenſchwamm, fungites.
Koran, der Türken, Coranus.
Korb, 1) zum Tragen ꝛc., corbis, qualus, ſporta, ſiſcina: iſts Wagenkorb, ſirpea, crates. 2) (ſcherzhaft) abſchlägliche Antwort, repulſa: bekommen, fero etc.: geben, ſperno, repudio aliquem.
Korbbouteille, lagena circumtexta ſiſcella.
Körbchen, corbula, ſiſcella, ſportula, ſportella, quaſillus.
Körbel, ſ. Kerbel.
Korbmacher, opifex corbium.
Korbſchlitten, traha cum crate.
Korbwagen, plauſtrum cum crate.
Korbweide, ſalix viminalis, Linn.
Kören, ſ. Köhren.
Koriander, coriandrum.
Korinth (Stadt), Corinthus: ein Korinther, Corinthius. Korinthiſch, Adj., Corinthiacus, Corinthius: Adv., Corinthiace.
Korinthe, bacca uvae paſſae minor.
Kork, ſ. Gork.
Korn, 1) z. E. des Getreides, Mohns ꝛc., granum: voll Körner, granoſus: daher a) jedes Korn oder Körnchen, z. E. Sand, Salz, Weihrauch, granum, mica. b) ein Bißchen, mica. c) der Gehalt der Münze, etwa nota, conditio. d) am Schießgewehre, globulus: auf dem Korne haben, i. e. a) dahin zielen, peto aliquem. b) in Gedanken haben, habere in animo. 2) das Getreide, far, fruges: Türkiſches, zea: insbeſondere eine Art Getreide, ſonſt Rocken, Roggen genannt, ſecale: Korn, in ſo fern es zu Markte gebracht wird, annona.
Kornacker, Kornfeld, ager ſerviens colendo ſecali.
Kornähre, ſpica ſecalis.
Kornärndte, ſ. Kornerndte.
Kornbau, cultus ſecalis.
Kornblume, cyanus.
Kornboden, tabulatum granarium; auch, wo es deutlich, bloß granarium.
Kornbrantwein, ſicera e ſecali.
Körnchen, 1) ein Korn, granum. 2) ein Bißchen, mica, micula.
Kornelle, Kornelkirſche, cornum. Kornelbaum, cornus, od. cornus maſcula, L.

Körnen,

Körnen, 1) anlocken, inesco. 2) Körner ansetzen, z. E. das Getreide körnt, protrudo grana: das Salz, abeo in micas. Das Körnen, die Körnung, i. e. Anlockung, adlectatio.

Kornerndte, messis secalis.

Kornsege, vannus.

Kornfeld, s. Kornacker.

Korngabel, merga.

Korngarbe, merges secalis, oder bloß merges.

Kornhalm, culmus (calamus) secalis.

Kornhandel, negotiatio secalis. Kornhändler, negotiator secalis.

Kornhaus, aedificium frumentarium, granarium.

Kornhülse, gluma.

Körnig, i. e. in Körnern bestehend, Körner habend, granosus, granatus: daher körnig, Adj., i. e. 1) fest, derb, z. E. Fleisch, densus. 2) nachdrücklich, z. E. Gedanken, Schreibart, gravis: ists so viel als fruchtbar, nützlich, fructuosus utilis: Adv., i. e. 1) nachdrücklich, graviter. 2) fruchtbar, nützlich, cum fructu fructuose.

Kornjahr, 1) Getreidejahr, annus uber frumento. 2) in Ansehung des Rockens, annus uber secali.

Kornjude, negotiator frumentarius acerbus, dardanarius.

Kornkaffee, etwa Coffea e secali.

Kornkammer, cella frumentaria.

Kornkasten, i. e. Kasten, worin Getreide ist, arca frumentaria, oder Rocken, arca servando secali.

Kornland, 1) Getreideland, terra frumentaria. 2) für Rocken, terra ferendo secali.

Körnlein, i. e. Körnchen.

Kornlerche, alauda campestris, Linn.

Kornmagazin, i. e. Kornhaus.

Kornmarkt, 1) Ort, forum frumentarium. 2) Verkauf, mercatus frumentarius.

Kornmaaß, modius frumentarius: auch bloß modius.

Kornmesser, mensor frumenti.

Kornmohn, Kornrose, rhoeas.

Kornmühle, mola frumentaria.

Kornmünze, i. e. Feldmünze.

Kornmutter, i. e. Mutterkorn.

Kornnägelein, Kornnelke, i. e. Raden.

Kornraden, i. e. Raden.

Kornrose, i. e. 1) Kornmohn. 2) Raden.

Kornsack, saccus frumentarius.

Kornschätzer, aestimator frumenti.

Kornschaufel, pala frumentaria.

Kornschiff, navis frumentaria.

Kornschreiber, scriba frumentarius.

Körnung, s. Körnen.

Kornwage, statera frumentaria.

Kornwicke, ervum hirsutum, Linn.

Kornwurm, curculio.

Körper, corpus: vermindernd, corpusculum.

Körperchen, corpusculum.

Körperlich, 1) Adj., i. e. a) Körper habend, corporeus. b) den Körper betreffend, z. E. Gegenwart, corporalis, oder st. des Körpers, corporis: körperlicher Eid, etwa jusjurandum solenne, oder jusjur. corporale, quod vulgo dicitur. 2) Adv., corporaliter, corpore.

Körperwelt, res corporeae, corpora.

Körperzahl, in der Arithmetik, numerus solidus.

Kosen, i. e. schwatzen, confabulari etc.

Kossath, Kossathe, Kothsaß, i. e. Hintersidtler, etwa rusticus carens jumentis, oder auch Cossatus.

Kost, victus: freye, gratuitus etc.: geben, praebeo, do: in die Kost nehmen, aliquem sumo (oder conduco) alendum: geben, alendum loco apud aliquem, trado alendum alicui: geschiehts ohne Geld, so schickt sich conduco und loco nicht; in die Kost geben bey ꝛc., ali ab aliquo.

Kostbar, I) Adj., i. e. 1) viel kostend, sumtuosus, carus, pretiosus. 2) schätzbar, herrlich, egregius, excellens, praestans. 3) sich kostbar durch Stolz zu machen suchend, z. E. Frauenzimmer, etwa arrogans, fastidiosus: sich kostbar machen (betragen), esse etc.: oder fastidire. 4) affectirt, gezwungen, adfectatus, ineptus ob adfectationem, fastidiosus. II) Adv., i. e. 1) theuer, pretiose, care. 2) vortrefflich, egregie, pulchre. 3) gezwungen, affectirt, cum adfectatione. 4) stolz, arroganter, fastidiose: thun, fastidire.

Kostbarkeit, 1) wenn etwas viel kostet, caritas. 2) Vortrefflichkeit, praestantia, excellentia, pulchritudo. 3) etwas Kostbares, res eximia, res egregia: Kostbarkeiten, res magni pretii, oder st. Weiberschmuck, mundus muliebris.

Kosten (die), 1) Aufwand, sumtus, impensa (ae), und impensae (arum): machen, verursachen, adfero sumtum: zu etwas, in rem: geben, do (praebeo) sumtum: wenden, facio sumtum (impensam), an etwas, in rem: die Kosten wieder heraus bringen, sarcire (reficere) sumtus. 2) Schaden, damnum, detrimentum: auf Kosten, z. E. der Gesundheit, cum damno sanitatis: ohne Kosten, i. e. ohne Schaden, sine damno; auch salvo, a, is, z. E. der Gesundheit, salva sanitate.

Kosten (Verb.), 1) etwas von einer Speise oder Trank zu sich nehmen, gusto: besonders um den Geschmack davon zu untersuchen, gusto, gustando experior: daher tropisch, z. E. die Ruthe, den Vortrag des Lehrers, gusto; ists so viel als versu-

verſuchen, empfinden, z. E. die Ruthe ꝛc., auch experior. 2) ſo und ſo hoch zu ſtehen kommen, ſto, conſto, insgemein mit Ablat., z. E. ſechs Groſchen, ſex groſſis: viel Blut, multo ſanguine: wie viel koſtet es? quanto etc.: nichts, nihilo: viel, magno pretio: wenig, parvo pretio: auch magni, parvi: weniger, minoris: mehr, pluris: ſtatt das koſtet ſo viel ꝛc., läßt ſich auch oft ſagen, es wird ſo hoch gekauft, verkauft, iſt für ſo und ſo viel feil, folglich kann auch ſtehen, venditur, emitur, venalis eſt, licet, z. E. es koſtet drey Groſchen (i. e. iſt dafür zu haben), eſt venalis (licet) tribus etc.: auch kann oft gelten, geboten werden, ſtatt koſten ſtehen, folglich auch eſſe oder licere, z. E. das Getreide koſtet zwey Thaler, annona eſt (licet, venalis eſt, venditur, emitur) duobus etc.: was koſtet das Buch? i. e. a) wie hoch wirds geboten? quanti eſt? quanti licet? b) wie viel haben Sie dafür gegeben? quanto emiſti?

Koſten (das), einer Speiſe, guſtatio.

Koſtenfrey, liber a ſumtibus.

Koſtfrey, 1) der die Koſt umſonſt hat, victu gratuito utens: ſeyn, victu uti gratuito. 2) der die Koſt umſonſt gibt, praebens victum gratuitum; auch ſtatt gütig, freygebig, liberalis: Adv., liberaliter.

Koſtfreyheit, victus gratuitus.

Koſtgänger (-erinn), utens victu apud aliquem: für Geld, pro pecunia: ohne Geld, ſine pecunia.

Koſtgeld, pecunia pro victu.

Köſtlich, i. e. koſtbar.

Köſtlichkeit, i. e. Koſtbarkeit.

Koſtſpielig, i. e. koſtbar.

Koſtverächter (-terinn), faſtidioſus (faſtidioſa) victus quotidiani: ſeyn, eſſe etc., oder faſtidire.

Koth (der), 1) weiche Erde, lutum, coenum. 2) Excremente, Miſt, ſtercus. 3) Unflath, ſordes, coenum. 4) etwas Schlechtes, oder als Schimpfwort, ſtercus, lutum.

Koth (das), i. e. Kothe, caſa.

Kothe (die), caſa.

Köthe, Köte, i. e. Schrank.

Kothen (die, Plur.), i. e. Salzkothen, ſalinae, caſae ſalariae.

Köthen (Stadt), Cothena.

Kothgrube, Kothlache, ſterquilinium.

Kothig, z. E. Weg, luteſus, luculentus.

Kothlache, ſ. Kothgrube.

Kothlerche, i. e. Haubenlerche.

Kothſaß, ſ. Koſſath.

Kotze, 1) Decke, beſonders zottige, gauſape, amphitapa. 2) Korb.

Kotzen, i. e. 1) ſpeyen, vomo. 2) huſten.

Krabbe, Cancer Crangon, Linn.

Krabbeln, 1) kriechen, repto. 2) krauen, frico.

Krachen, (Verb.) edo fragorem, crepo. Das Krachen, fragor: von ſich geben, i. e. krachen.

Krächzen, 1) von der Stimme des Rabens, der Krähe, crocire, crocitare. 2) einen ſeufzenden Ton von ſich geben, ſuſpiro, gemo. Das Krächzen, 1) des Rabens, crocitus. 2) der Menſchen ꝛc., gemitus, ſuſpirium.

Kraft, iſt überall vis: Kräfte, vires: insbeſondre, 1) Stärke, vis, robur: Kräfte, vires: aus (mit) allen Kräften, omnibus viribus: mit aller Kraft, z. E. etwas unternehmen, omni ope, ſumma vi. 2) Kraft, Macht, Gewalt, z. E. Gottes, vis, potentia: mit aller Kraft, omni vi. 3) Kraft oder Wirkung, vis, efficientia: haben, vim habere: haben oder beweiſen, vim exſerere: ſtehts ſt. nützen, helfen, auch prodeſſe, juvare etc. 4) Kraft, Wirkung, Einfluß, vis: haben, habere vim; auch valere, z. E. ad etc.: auch pertinere ad rem, i. e. Kraft haben bey einer Sache. 5) Kraft, i. e. vermöge, ex, pro, ſecundum, auch per, wenns ſo viel iſt als durch, z. E. Kraft des Teſtaments, ex teſtamento: meines Amts, ex officio meo, officio meo.

Kraftbrühe, etwa jus firmum, jus robuſtum.

Kräftig, 1) Adj., i. e. a) Kräfte habend, wirkſam, potens, efficax, firmus, validus. b) ſtarke Kräfte habend, z. E. Wein ꝛc., potens, firmus, validus. c) gültig, ratus. 2) Adv., potenter, efficaciter, valide.

Kraftlos, 1) Adj., i. e. a) ohne Kraft (Kräfte), ſchwach, matt, viribus carens, infirmus, languidus, invalidus, imbecillis: ſeyn, eſſe infirmum etc., carere viribus etc. b) unwirkſam, inefficax, infirmus, invalidus, viribus carens: ſeyn, eſſe infirmum etc., carere viribus. c) ungültig, irritus, infirmus: machen, reddo irritum. 2) Adv., ſine viribus, infirme, invalide etc.

Kraftloſigkeit, 1) Schwäche, imbecillitas, infirmitas, languor. 2) Unwirkſamkeit, infirmitas. 3) Ungültigkeit, infirmitas.

Kraftmehl, Amelmehl, amylum.

Kraftmilch, lac firmans.

Kraftwaſſer, aqua firmans.

Kraftwurzel, panax, Linn.

Kragen, 1) am Kleide, etwa limbus collaris. 2) Halsſtreifen beym Frauenzimmer, etwa patagium. 3) Hals, collum.

Kragſtein, telmo, mutulus.

Krähe, cornix: kleine, cornicula: keine Krähe hackt der andern die Augen aus, cornix cornici oculos non effodit.

Krähen,

Krähen, vom Hahne, cucurrire, canere, cantare: kein Hahn wird drüber krähen (sprichw.), nemo de ea re laborabit, nemo rem curabit: zu früh krähen, i. e. sich zu zeitig freuen, triumphare ante victoriam, immaturo gaudio efferri.

Krähen (das), cantus.

Krähenauge, 1) Auge der Krähe, oculus cornicis. 2) Brechnuß, nux vomica. 3) Hühnerauge, Leichdorn, clavus pedis; auch helos.

Krähenfuß, 1) Fuß der Krähe, pes cornicis. 2) eine Pflanze, coronopus.

Krähenklaue, unguis cornicis.

Krahn, ein Hebezeug, trochlea.

Krain (Landschaft), Carniola.

Krakeel, Krakeelen, i. e. Zank, Zanken.

Kralle, unguis, ungula: die Krallen einschlagen, ungues (ungulas) injicere.

Krällen, vulnero ungue (unguibus).

Kram, 1) Handel, mercatus, negotium: das taugt nicht in meinen Kram, i. e. a) ist mir nicht vortheilhaft, non est e re mea etc. b) ist mir nicht brauchbar, non est mihi usui. 2) Waaren, merces. 3) Kramladen, taberna.

Krambude, Kramladen, taberna.

Kramen, 1) sich etwas zu thun machen, habeo negotium. 2) Sachen hin und her setzen, res ultro citroque pono.

Krämer, i. e. kleiner Kaufmann, tabernarius: oder statt Handelsmann, negotiator.

Krämerbude, i. e. Krambude.

Krämerey, i. e. Handlung im Kleinen, mercatura minuta: auch statt Handlung, negotiatio.

Kramergewicht, pondus tabernarium.

Krämerinn, 1) die handelt, negotiatrix. 2) Gattinn eines Krämers, uxor tabernarii.

Krämerinnung, -zunft, collegium tabernariorum.

Krämerkümmel, Kramkümmel, cuminum.

Krämerpfund, pondo tabernariorum.

Krämerwage, trutina tabernariorum.

Krämerzunft, s. Krämerinnung.

Kramkümmel, s. Krämerkümmel.

Kramladen, s. Krambude.

Kramme, s. Krampe.

Krammetsbaum, -beere, i. e. Wachholderbaum, -beere.

Krammetsvogel, turdus.

Krammutter, i. e. Kindbetterinn.

Krampe, Kramme, z. E. ins Holz zu schlagen, etwa retinaculum ferreum, uncus.

Krämpe, am Hute, etwa fulcrum pilei.

Krämpel, Krämpelkamm, pecten, carmen. Krämpeln, pectino, carmino. Das Krämpeln, carminatio. Krämpler, carminator, carminans, pectinans.

Krampf, spasmus, convulsio: haben, convelli, convulsionibus (spasmis) laborare.

Krampfader, varix: kleine, varicula. Krampfaderbruch, hernia varicosa. Krampfaderig, varicosus.

Krampffisch, torpedo.

Krampfig, krämpfig, spasticus.

Kramsvogel, s. Krammetsvogel.

Kramwaare, etwa merx tabernaria.

Krän, i. e. Meerrettig.

Kranbeere, i. e. Preißelbeere.

Kranich, gros: statt Krahn, s. Krahn.

Krank, aeger, aegrotus: seyn, esse etc., aegrotare: auch st. Krankheit haben, laborare morbo: krank werden, fio aegrotus, aegresco, incido in morbum: sich krank machen, i. e. a) sich Krankheit zuziehen, morbum mihi concilio (contraho). b) sich krank stellen, praebeo speciem aegroti, simulo morbum: sich (bald) krank lachen, oder lachen wollen, risu rumpi, risu paene rumpi: ich möchte mich krank lachen, rumpor risu: auch krank, tropisch, i. e. schwach, bekümmert, elend, z. E. Seele, Staat, Umstände ꝛc., aeger, aegrotus.

Kränkeln, tenui utor valetudine, minus valeo. Das Kränkeln, valetudo tenuis.

Kranken, i. e. krank seyn, s. Krank.

Kränken, 1) zur Kränkung gereichen, aegre esse, molestiam exhibere etc.: das kränkt mich, hoc est mihi aegre. 2) Kränkung oder Verdruß verursachen, aegre facere alicui, molestiam exhibere alicui, adficere aliquem molestia: sich, molestia adfici, moerere. 3) Nachtheil zufügen, mindern, versetzen, violo, laedo, z. E. eines guten Namen, oder einen an seinem guten Namen, famam alicujus: eines Ehre, oder einen an seiner Ehre, dignitatem alicujus. Das Kränken, die Kränkung, s. Kränkung.

Krankenbett, -lager, lectus aegroti: darauf kommen, lecto adfigi: darauf liegen, lecto adfixus jaceo, morbo pressus jaceo.

Kränkend, Adj., acerbus, pungens, mordens: Adv., acerbe.

Krankenhaus, nosocomium, domus aegrotorum.

Krankenlager, s. Krankenbett.

Krankenspital, i. e. Krankenhaus.

Krankenstube, valetudinarium.

Krankenwärter, curator aegrotorum. Krankenwärterinn, curatrix aegrotorum.

Kranker (ein), aeger, aegrotus.

Krankheit, 1) des Leibes, morbus, aegrotatio: bekommen, darein fallen, gerathen, morbum nanciscor, in morbum incido (cado, labor etc.): haben, sum in morbo, adfectus sum morbo, laboro morbo:

morbo: auch ſ. krank ſeyn, aegrotare etc. 2) der Seele, des Staats ꝛc., i. e. Gebrechen, Kummer ꝛc., aegrotatio, morbus.

Kränklich, tenui (infirma) valetudine utens: ſeyn, eſſe tenui (infirma) valetudine.

Kränklichkeit, valetudo tenuis (infirma).

Kränkung, 1) als Handlung, i. e. a) Zufügung eines Verdruſſes, vexatio. b) Verletzung, violatio. 2) als Leiden, oder Kränkung, die man hat, moleſtia, aegritudo, moeror: zufügen, i. e. kränken, aegre facere etc.

Kranz, corona, ſertum: guter Wein bedarf keines Kranzes, vino vendibili non opus eſt ſuſpenſa hedera: daher 1) was wie ein Kranz rund iſt oder oberwärts zur Zierde dient, oder etwas ſo umgiebt wie der Kranz den Kopf, corona. 2) an der Säule, coronis.

Kranzader, Kranzblutader, vena coronaria.

Kranzbeere, i. e. Wachholderbeere.

Kranzbein, Stirnbein, os frontis.

Kränzchen, 1) kleiner Kranz, corolla. 2) Schmausgeſellſchaft, da es nach der Reihe geht, orbis convivandi.

Kränzen, coronare.

Kranzleiſte, coronis.

Kranznaht, ſutura coronalis.

Kräpfel, Kräppel, i. e. Pfannkuchen, etwa paſtillus nomen gerens Kräpfel, oder tractum, tracta.

Krapp, i. e. Färberröthe.

Kräppel, ſ. Kräpfel.

Kratzbeere, Bocksbeere, bacca rubi caeſii die Pflanze, rubus caeſius, Linn.

Kratzbürſte, ſcopula ferrea.

Krätze, 1) Hautkrankheit, ſcabies. 2) Abgang beym Metall, ramentum: das geht in die Krätze, i. e. verloren, perit.

Kratzeiſen, ferrum ſerviens radendo.

Kratzen, z. E. mit Nägeln ꝛc., rado, ſcalpo, ſcabo: ſich im Kopfe, hinter den Ohren, ſcabo caput, ſ. Kopf und Krauen: iſts ſo viel als krauen, reiben, frico, ſcabo, ſcalpo. Das Kratzen, 1) mit den Nägeln, ſcabere etc. 2) das Krauen, Reiben, fricatio, frictio.

Krätzer, 1) Werkzeug zum Kratzen, radula. 2) ſchlechter Wein, vinum nequam.

Krätzig, ſcabioſus.

Krätzſalbe, unguentum pſoricum, unguentum ſerviens ſanandae ſcabiei.

Kräuel, i. e. Fleiſchgabel, creagra.

Krauen, frico, ſcabo, ſcalpo: hinter den Ohren, ſcabo aures. Das Krauen, frictio, fricatio.

Kraus, z. E. Haar, Kohl ꝛc., criſpus: etwas kraus, ſubcriſpus: kraus machen, reddere criſpum, criſpare: werden, fieri criſpum, criſpari: der krauſe Haare hat, criſpus.

Kräuſeleiſen, calamiſter, calamiſtrus, calamiſtrum.

Kräuſeln, z. E. die Haare, criſpum reddere, criſpare: ſich, ſe etc.: ſich, i. e. kraus werden, criſpari. Das Kräuſeln, incriſpatio.

Krauſemünze, mentha criſpa, Linn.

Kraushärig, krausköpfig, criſpus.

Krauskohl, braſſica criſpa.

Krauskopf, i. e. Menſch mit krauſen Haaren, criſpus, criſpis capillis.

Kraut, 1) jede Pflanze zum Eſſen oder nicht, herba: beſonders 2) jede eßbare Pflanze, Küchenkraut, z. E. Rüben, Kohl ꝛc., olus. 3) Kohl, braſſica, crambe etc., ſ. Kohl. 4) Zündkraut, pulvis pyrius ad incendendum: Kraut und Loth, i. e. Pulver und Bley, pulvis pyrius et glandes.

Krautacker, ager olitorius.

Krautartig, i. e. wie Kraut, oleraceus.

Krautbeet, area olitoria.

Kräutchen, 1) überhaupt, herbula. 2) zum Eſſen, helvella, olusculum, herbula.

Kräuter (in Breslau), olitor, operam dans cultui olerum.

Kräuterbad, balneum medicatum herbis ſalutaribus.

Kräuterbier, cereviſia condita herbis.

Kräuterbuch, liber herbarius.

Kräuterfrau, mulier herbaria.

Kräuterkäſe, caſeus conditus herbis.

Kräuterkenner, intelligens herbarum.

Kräuterkenntniß, -kunde, ars herbaria, ſcientia rei herbariae.

Kräuterküſſen, pulvinus confertus herbis.

Kräutermann, herbarius.

Kräuterreich, (Subſt.) regnum herbarum, regnum vegetabile.

Kräuterſäckchen, ſacculus oppletus herbis ſalutaribus.

Kräuterſalat, acetaria ex herbis ſalutaribus.

Kräuterſuppe, jusculum herbis conditum.

Kräutertheé, infuſum herbarum.

Kräutertrank, decoctum herbarum.

Kräuterwein, vinum conditum herbis ſalutaribus.

Kräuterwiſſenſchaft, i. e. Kräuterkenntniß.

Krautfeld, i. e. Krautacker.

Krautgarten, hortus olitorius.

Krauthacke, ligo, marra.

Krauthänfling, Fringilla linaria, Linn.

Krautholunder, ebulus.

Krautig, i. e. Kraut ähnlich, oleraceus.

Kräutig (das), i. e. Kraut, herba.

Krautland, i. e. Krautacker.

Krautraupe, i. e. Kohlraupe.

Krautsalat, acetaria e brassica.
Krautstampfe, -stößer, pistillum ad olera tundenda.
Krautstängel, -strunk, caulis brassicae.
Krautstößer, s. Krautstampfe.
Krautstrunk, s. Krautstängel.
Krautstück, i. e. Krautacker.
Kreatur, 1) erschaffenes Wesen, res creata. 2) lebendiges Geschöpf, animal. 3) Client, cliens.
Krebs, 1) im Wasser, cancer. 2) am Himmel, cancer. 3) ein Geschwür, cancer. 4) Brustharnisch, lorica.
Krebsartig, z. E. Gestank, cancerati-cus.
Krebsauge, s. Krebsstein.
Krebsbrühe, jus e cancris contusis.
Krebsbutter, butyrum cum cancris contusis liquefactum.
Krebsen, venari (captare) cancros.
Krebsgang gehen, i. e. vergeblich seyn, frustra esse, ad irritum cadere.
Krebsgängig, 1) gehen, frustra esse, ad irritum cadere. 2) machen, irritum reddo.
Krebsgeschwür, carcinoma, cancer.
Krebsig, canceraticus, z. E. Geschwür.
Krebsschaden, carcinoma, cancer.
Krebsschale, testa cancri.
Krebsscheere, brachium (chela) cancri.
Krebsstein, -auge, oculus cancri.
Krechzen, s. Krächzen.
Kreide, creta: Stückchen Kreide, frustum cretae, cretula: weiß wie Kreide, cretaceus: mit doppelter Kreide anschreiben, duplo plus perscribere (ponere): in die Kreide gerathen, i. e. in Schuld, contraho aes alienum: ich weiß, wie seine Kreide schreibt, i. e. ich kenne ihn, novi eum, novi ejus ingenium.
Kreidenweiß, Kreideweiß, cretaceus.
Kreidig, 1) voll Kreide, cretosus: oder damit beschmiert oder überzogen, cretatus. 2) der Kreide ähnlich, cretaceus.
Kreis, 1) Zirkel, zirkelrunde Figur, circulus, orbis: ist er groß, auch circus: einen Kreis schließen, machen, circulum colligere (efficere): in einem Kreise, i. e. ringsherum, z. E. gehen, in orbem: in einen Kreis treten, in orbem consistere: im Kreise herum drehen, torquere in orbem (in gyrum): im Kreise herum führen, ducere in gyrum (in orbem): Kreis um den Mond, halo: der Erde, orbis terrae: am Himmel, orbis, circulus. 2) Gränzen, z. E. der Geschäfte, fines, orbis. 3) Abtheilung des Landes, dioecesis; auch insgemein circulus.
Kreisabschied, decretum Ordinum Circuli.
Kreisamt, etwa praefectura Circuli.
Kreisamtmann, etwa praefectus Circuli.
Kreisarchiv, tabularium Circuli.
Kreisausschreibend, z. E. Fürst, indicens conventus ordinum Circuli.
Kreiscasse, aerarium Circuli.
Kreischen, 1) Act., i. e. etwas schmelzen, liquefacio: oder im Fette braten, frigo in pingui: steht das Fett dabey, bloß frigo. 2) Neutr., i. e. a) zischen wie Butter am Feuer, stridere. b) schreyen, vociferari: ängstlich, rudere.
Kreiscontingent, rata Circuli.
Kreisdirector, Director Circuli.
Kreiseinnehmer, exactor vectigalium Circuli.
Kreisel, turbo. Brummkreisel, trochus turbo murmurans.
Kreiselschnecke, trochus, Linn.
Kreisförmig, Adj., circularis, orbicularis: Adv., in orbem, circulatim.
Kreisgang, z. E. im Garten, via in orbem iens.
Kreishauptmann, etwa Centurio Circuli.
Kreisinspector, Inspector Circuli.
Kreislauf, circulatio.
Kreisoberste, tribunus militum Circuli.
Kreisschluß, decretum Ordinum Circuli.
Kreißen, i. e. gebären wollen, parturio: eine Kreißende, Kreißerinn, parturiens.
Kreisstadt, caput (metropolis) Circuli.
Kreisstände, Ordines Circuli.
Kreissteuer, vectigal Circuli. Kreissteuereinnehmer, exactor vectigalium Circuli
Kreistag, conventus Ordinum Circuli.
Kreistruppen, copiae Circuli, milites Circuli.
Kreisverfassung, status Circuli.
Krellen, Krempe, Krempel, s. Krällen, Krämpe ꝛc.
Krepp, etwa textum nomen gerens Crepp.
Kresse, 1) Gründling, ein Fisch, gobio. 2) Pflanze, lepidium, Linn.: Gartenkresse, lepidium sativum, Linn.: Brunnenkresse, nasturtium.
Kretscham, i. e. Schenke, caupona.
Kreuz, z. E. von Holze, crux: ans Kreuz heften, cruci adfigo: zum Kreuze kriechen, i. e. sich demüthigen, supplex fio, me demitto: daher 1) Kreuz Christi, i. e. a) sein Tod, crux Christi, mors Christi in cruce, mors Christi. b) Tod um Christi Lehre willen, mors ob Christi doctrinam: das Kreuz predigen, homines hortari ad bellum gerendum cum inimicis doctrinae Christianae. 2) Kreuz, i. e. a) Noth um Christi willen, überhaupt mala ob Christum,

mala

mala ob Christi doctrinam: ists nur eine Noth, malum ob etc. b) Noth, malum, incommodum, oder ists mehr als eine Noth, mala, incommoda, z. E. Hauskreuz, malum domesticum: sein Kreuz auf sich nehmen, i. e. Noth wegen der christlichen Lehre auf sich nehmen oder erdulden, mala ob Christi doctrinam subire. 3) Kreuz, i. e. Figur eines Kreuzes, crux: eins machen, facio crucem: vor etwas oder vor sich, oder damit bezeichnen, signare cruce: übers Kreuz, in Gestalt des Kreuzes, in formam crucis: ein Andreaskreuz, decussis: übers Kreuz, i. e. in Gestalt eines Andreaskreuzes, decussatim: doch ists vielleicht auch überhaupt übers Kreuz: übers Kreuz theilen, zerschneiden oder legen, decussare: die Kreuz und die Queere, auf die Frage a) wohin? z. E. springen, huc et illuc. b) wo? i. e. unter einander, promiscue: oder hier und da, passim, hic et illic: das Kreuz im Fenster, crux lignea fenestrae, decussis ligneus fenestrae. 4) als ein Theil des Körpers, regio sacra.

Kreuzbeere, bacca rhamni cathartici.

Kreuzbein, i. e. heilige Bein, os sacrum.

Kreuzblume, polygala, Linn.

Kreuzbogenstellung, arcus perpetui.

Kreuzbrav, Adj., optimus: Adv., optime.

Kreuzdorn, rhamnus catharticus, Linn.

Kreuzen, 1) hin und wieder fahren, vagari. 2) fahren, vehi: am Ufer, legere litus. 3) sich kreuzen, i. e. sich durchschneiden, se secare.

Kreuzenach, Kreuznach, eine Stadt, Crucenacum.

Kreuzenzian, gentiana cruciata, Linn.

Kreuzer, eine Münze, numus a cruce nomen gerens.

Kreuzerfindung, als Fest (oder Tag), festum (dies) inventae crucis Christi.

Kreuzerhöhung, als Fest (oder Tag), festum (dies) erectae crucis Christi.

Kreuzestod, supplicium crucis, mors in cruce.

Kreuzfahne, vexillum crucis formam habens.

Kreuzfahrt, i. e. Kreuzzug.

Kreuzgang, quadrivium.

Kreuzherr, -ritter, eques Cruciatus.

Kreuzhieb, ictus in formam crucis.

Kreuzigen, 1) ans Kreuz schlagen, cruci adfigo, in crucem tollo: sich (sein Fleisch), sibi (cupiditatibus suis) aegre facere, cupiditates suas domare. 2) mit dem Kreuze bezeichnen, forma crucis notare: sich kreuzigen und segnen, s. erstaunen, obstupesco. Kreuzigung, 1) Schlagung ans Kreuz, adfixio cruci, oder Kreuzestod, supplicium crucis. 2) Bezähmung, domitus.

Kreuzkanker, i. e. Kreuzspinne.

Kreuzkelch, i. e. Noth, malum, incommodum.

Kreuzlahm, clumbis, debilis lumbis.

Kreuznach, s. Kreuzenach.

Kreuznahr, futura a cruce nomen gerens.

Kreuzpflanze, senecio, Linn.

Kreuzraute, ruta graveolens, Linn.

Kreuzreich (das, in der Theol.), regnum gratiae oder crucis.

Kreuzritter, i. e. Kreuzherr.

Kreuzschnabel, i. e. Kreuzvogel.

Kreuzschnitt, sectio in formam crucis.

Kreuzspinne, aranea insignis forma crucis; oder aranea diadema, Linn.

Kreuzstich, punctum a cruce nomen gerens.

Kreuzträger, 1) der ein Kreuz trägt, gerens crucem. 2) der Noth hat, aerumnosus. Kreuzträgerinn, i. e. die Noth hat, aerumnosa.

Kreuzvogel, coccothraustes curvirostra, Klein.

Kreuzweg, quadrivium, compitum.

Kreuzweise, in formam crucis: ists in Gestalt einer römischen Zehne, decussatim: so setzen, legen, schneiden, decussare.

Kreuzwurz oder Kreuzkraut, senecio vulgaris, Linn.

Kreuzzug, Kreuzfahrt, expeditio adversus hostes doctrinae christianae.

Kriebelkrankheit, raphania, morbus cerealis.

Kriebeln, i. e. 1) wimmeln. 2) jucken.

Kriebs, i. e. Kerngehäuse.

Kriechäute, s. Kriechente.

Kriechen, 1) von Schlangen, Würmern, serpo, repo, repto: gekrochen kommen, i. e. herzu kriechen, arrepo, arrepto, rependo accedere: herum kriechen, circumrepto: überall herum, ubique circumrepto, omnia perrepto: hervor kriechen, proserpo, prorepo. 2) von Menschen, Thieren, Gewächsen und andern Dingen, repo, repto: gekrochen kommen, arrepo, arrepto: herum kriechen, s. oben: hervor kriechen, prorepo: daher tropisch, kriechen, z. E. in Ansehung der Gesinnung, Schreibart, z. E. Mensch, Gedicht, repere, humilem esse: ists so viel als sich zu sehr herablassen, auch se nimis demittere: kriechend, z. E. Thier, repens etc.: tropisch, Mensch, Schreibart, Gedicht, Gesinnung ꝛc., repens, humilis. Das Kriechen, reptatio, reptatus.

Kriechente, querquedula; oder Anas Crecca, Linn.

Krieg, bellum: auch arma, wo es sich mit Waffen vertauschen läßt: zur See, zu Wasser, bellum maritimum: zu Lande, bellum terrestre: zu Fuße, bellum pedestre:

destre: Krieg erregen, commoveo bellum: anfangen, committo, ordior: führen, bello, belligero, gero bellum: wieder anfangen, rebello: endigen, debello, bellum finio, bello finem impono: sich zum Kriege rüsten, bellum paro (adparo): im Kriege, in bello; auch bello; auch belli, wenn domi dabey steht, z. E. domi bellique: es kommt zum Kriege, res venit (spectat) ad bellum: in den Krieg gehen, a) um da zu fechten, proficiscor ad bellum. b) Soldat werden, eo militatum, fio miles: Krieg ankündigen, indico bellum: mit Krieg überziehen, infero bellum alicui oder terrae: den Krieg langsam führen, duco bellum: tropisch, Krieg, i. e. Streit, Zank, Dispüt ꝛc., bellum, pugna.

Kriegen, 1) Krieg führen, s. Krieg. 2) bekommen, accipio etc.: ein Kind, i. e. gebären, pario: zu sehen kriegen, conspicio: du sollst es schon kriegen, i. e. es soll dir übel ergehen, male tibi res cedet. 3) fassen, ergreifen, capio, prehendo, adprehendo, comprehendo.

Krieger, Kriegsmann, bellator, miles.

Kriegerisch, 1) Adj., i. e. a) streitbar, bellicosus, pugnax: Gesinnung, animus bellicosus, studium belli. b) den Krieg betreffend, bellicus, militaris, z. E. Anstalt: es sieht kriegerisch aus, species rerum est bellica. 2) Adv., i. e. a) streitbar, pugnaciter. b) nach Kriegs Art, more belli.

Kriegsartikel, Sing., lex militaris. Die Kriegsartikel, leges etc.

Kriegsbaukunst, architectura militaris.

Kriegsbaumeister, architectus militaris.

Kriegsbeamter, minister militaris.

Kriegsbedürfniß, necessitas bellica.

Kriegscasse, aerarium militare.

Kriegscollegium, Consilium belli, Collegium de rebus bellicis.

Kriegscommando, imperium militare.

Kriegscommissarius, procurator rerum militarium: als Titel, Commissarius belli.

Kriegsdepartement, curia (oder senatus) rerum bellicarum.

Kriegsdienst, z. E. eines Officiers, oder Soldaten, militia, munus militiae: Kriegsdienste, militia, munera militiae: thun, milito, sustineo munus militiae: nehmen, subeo munus militiae, fio miles: frey von Kriegsdiensten, immunis a militia: seyn, esse etc., oder vacationem militiae habere: das Freyseyn davon, immunitas (vacatio) militiae.

Kriegsdirectorium, 1) genau, etwa Collegium quod vocatur Directorium rerum militarium. 2) zur Noth, Collegium de rebus bellicis.

Kriegserfahrenheit, peritia belli.

Kriegserklärung, denuntiatio belli: thun, bellum indico (denuntio).

Kriegsfahne, signum militare.

Kriegsfeuer, ignis belli, ardor belli.

Kriegsflotte, classis bellica.

Kriegsgebrauch, mos bellicus.

Kriegsgefangner, bello captus, captivus: dazu machen, capio in bello; auch oft bloß capio.

Kriegsgefangenschaft, captivitas bellica; auch oft ohne bellica: darein gerathen, venio in captivitatem, capi in bello, und, wo sichs versteht, ohne in bello.

Kriegsgeräthe, res ad bellum necessariae, adparatus bellicus.

Kriegsgericht, judicium militare.

Kriegsgerücht, rumor belli, fama belli.

Kriegsgeschrey, 1) Kriegsgerücht. 2) Geschrey vor dem Anfange des Treffens, clamor bellicus.

Kriegsgesetz, lex militaris.

Kriegsglück, fortuna belli (bellica).

Kriegsgott, deus bellicus: ists Mars gemeynt, und will man ihn nennen, Mars.

Kriegsgöttinn, dea bellica: ists Bellona gemeynt, und will man sie nennen, Bellona.

Kriegshandwerk, militia, res militaris.

Kriegsheer, exercitus, copiae.

Kriegsheld, bellicosus, fortis bello: auch bloß fortis, bellator.

Kriegsheldinn, bellicosa, bellatrix.

Kriegsinstrument, instrumentum bellicum: ists Maschine, machina bellica.

Kriegskanzelley, cancellaria militaris.

Kriegskleid, vestis militaris.

Kriegsknecht, i. e. Soldat.

Kriegskosten, sumtus belli, impensae bellicae.

Kriegskunst, ars bellica, scientia rei militaris.

Kriegslast, onus (incommodum) belli.

Kriegsläufte, tempora belli.

Kriegsleute, i. e. Soldaten.

Kriegslist, 1) überhaupt, dolus bellicus, consilium. 2) von einem General oder Anführer, ars bellica, dolus bellicus, strategema, consilium.

Kriegsmacht, i. e. Kriegsheer.

Kriegsmanier, i. e. Kriegsgebrauch.

Kriegsmann, miles.

Kriegsmaschine, machina bellica.

Kriegsräson, ratio bellica.

Kriegsrath, 1) ein Collegium über Kriegssachen, Consilium bellicum, Collegium de rebus bellicis. 2) Person, consiliarius bellicus, oder a consiliis militiae (belli). 3) Zusammenkunft der Officiere beym

beym Feldherrn, der Ueberlegung wegen, consilium: halten, habeo: von einander gehen lassen, dimitto: auch steht dafür praetorium, z. E. praetorium dimitto.

Kriegsrecht, 1) zwischen Krieg führenden Völkern, ius bellicum, jus belli. 2) Kriegsgesetze, leges militares, jus militare. 3) Untersuchung, z. E. über einen Soldaten, judicium militare, cognitio militaris; auch bloß cognitio: halten, cognitionem habeo, cognosco: über ꝛc., de etc.

Kriegsruhm, gloria bellica: haben, floreo gloria bellica.

Kriegsrüstung, adparatus bellicus: machen, paro (adparo) bellum.

Kriegssache, res bellica.

Kriegsschaden, damnum bellicum, calamitas bellica.

Kriegsschiff, navis bellica, navis longa.

Kriegsschule, schola militaris (militiae).

Kriegsstand, Ordo militaris.

Kriegssteuer, vectigal bellicum.

Kriegstapferkeit, fortitudo (oder virtus) bellica; auch bloß fortitudo oder virtus, wo vom Kriege die Rede ist.

Kriegsthat, res bellica; auch, wenn sie geschehen ist, res in bello gesta; auch bloß res gesta, wo vom Kriege die Rede ist: Kriegsthaten thun, verrichten, gero res in bello, auch ohne in bello, wo vom Kriege die Rede ist.

Kriegstheater, sedes belli.

Kriegsverfassung, ratio belli.

Kriegsvolk, s. völker, copiae militares; auch oft bloß copiae, exercitus.

Kriegsvorrath, copia bellica.

Kriegswesen, res bellica, res militaris.

Kriegswissenschaft, i. e. Kriegskunst.

Kriegszahlmeister, quaestor militaris.

Kriegszeit, tempus belli.

Kriegszucht, disciplina militaris (oder bellica): gute, bona, severa: schlechte, solutior, laxior: gute Kriegszucht halten, severa disciplina milites contineo.

Kriegszug, i. e. Feldzug.

Kriekente, s. Kriechente.

Krim (die), Chersonesus Taurica.

Krimmen, i. e. jucken.

Krimpen, z. E. Tuch, contraho.

Kringel, i. e. 1) Kreis, Zirkel. 2) Brezel.

Krippchen, Kripplein, i. e. kleine Krippe, praesepe parvum, oder Krippe, praesepe.

Krippe, 1) fürs Vieh, praesepe, praesepis. 2) Zaun, sepes, sepimentum. 3) am Himmel, praesepia (Plur.).

Krippenbeißer, 1) Pferd, equus mordens praesepe. 2) Mensch, i. e. sehr alt, homo decrepitus.

Krippenreiter, etwa eques parasiticus.

Kripplein, s. Krippchen.

Kritikus, criticus: Kritik, 1) die Kunst zu urtheilen, judicium, ars judicandi: besonders über die Alten, als eine Kunst, ars critica. 2) Urtheil, judicium. 3) Wissenschaft hierzu, ars critica, oder Critice.

Kritisch, I) Adj., i. e. 1) die Kritik betreffend, criticus. 2) die Gabe zu urtheilen habend, criticus. 3) bedenklich, anceps, dubius. 4) z. E. Tag bey Krankheiten, dies criticus. II) Adv., i. e. 1) nach Art der Kritiker, auf kritische Art, critice, more Criticorum, oder nach den Regeln der Kritik, e regulis artis Criticae. 2) streng, severe.

Kritisiren, 1) urtheilen, judicare. 2) untersuchen, examinare. Kritisirung, 1) Urtheilung, judicatio. 2) Untersuchung, examen.

Kritzeln, conscribillare.

Kröbs, i. e. Kerngehäuse.

Krokodill, crocodilus. Krokodillsthräne, lacryma crocodilina.

Kronamt, munus (ministerium) regni.

Kronarmee, exercitus regni.

Kronbeamter, minister regni.

Kronblume, fritillaria, Linn.

Krönchen, kleine Krone, corolla.

Krone, z. E. eines Königs, corona: bey den heidnischen Königen war sie eine Binde, diadema: daher Krone, 1) i. e. Königreich, königliche Würde, regnum. 2) was rund oder kreisförmig ist, jeder Kreis, corona, z. E. am Hufe der Pferde, corona. 3) Zierde, Schmuck, decus, ornamentum. 4) eine Münze, numus coronatus.

Krönen, 1) mit einer Krone bedecken, corono. 2) mit einem Kranze schmücken, corono: zum Poeten, orno alicujus caput lauren: gekrönter Poet, poeta laureatus: daher krönen, i. e. a) schmücken, orno, z. E. den Ausgang. b) belohnen, remuneror, adficio praemio.

Kronengold, etwa aurum coronale, oder aurum nomen a corona gerens.

Kronerbe, heres regni.

Krongut, praedium regni.

Kronleuchter, lychnuchus pensilis nomen gerens a similitudine coronae.

Kronnaht, i. e. Kranznaht.

Kronprinz, heres regni.

Kronprinzessinn, 1) Gemalinn des Kronprinzen, conjux heredis regni. 2) älteste Prinzessinn, filia regis natu maxima (unter zweyen major).

Kronstadt (in Siebenbürgen), Corona, Brassovia.

Krönung, z. E. eines Königs, Dichters, coronatio, das nicht vorkömmt, oder impositio coronae: daher i. e. a) Schmückung, exornatio. b) Belohnung, remuneratio.

Krönungsfest, etwa festum (oder solenne) coronationis.

Krönungstag, etwa dies coronationis.

Krôpelstuhl, etwa sella brachiata humilior.

Kropf, 1) verhärtete Halsgeschwulst, struma: kleiner oder Krôpfchen, strumella. 2) Kehle, Schlund beym Geflügel, guttur.

Krôpfchen, s. Kropf.

Krôpfer, Kropftaube, columba gutturosa, Linn.

Kropfgans, onocrotalus, oder Pelecanus Onocrotalus, Linn.

Kropfig, i. e. Kropf habend, strumosus.

Kropftaube, s. Krôpfer.

Krôschen, Kreischen, s. Kreischen.

Krôte, rana bufo, Linn.

Krôtendistel, thalictrum minus, Linn.

Krôtenmünze, mentha aquatica.

Krôtenstein, lapis bufonius.

Krücke, 1) Werkzeug zum Herausscharren ꝛc., z. E. der Bäcker, Maurer, rutrum. 2) dran zu gehen, fulcrum.

Krücken, heraus krücken, eruo.

Krug, 1) Geschirr, urceus: der Krug geht so lange zu Wasser, bis er zerbricht, omnium rerum tandem finis est. 2) Schenke, caupona.

Krügelchen, urceolus.

Krüger, i. e. Gastwirth, caupo.

Krügeweise, urceatim.

Krüglein, urceolus.

Kruke, i. e. Krug, urceus.

Krümchen, mica, micula.

Krume, 1) der innere weichere Theil des Brods, caro, medulla. 2) oder Krümchen, i. e. Bißchen, Bröckchen, mica, micula.

Krümeln, krumen, i. e. zu kleinen Bröckchen machen, frio, tero, contero. Das Krümeln, tritus.

Krumm, I) Adj., i. e. 1) nicht gerade, z. E. Linie, Weg, curvus: als Fehler, z. E. Füße ꝛc., pravus: ists sichelförmig, curvus, falcatus: ists Krümmungen habend, hin und her gebogen, tortuosus, flexuosus: das Krumme gerade machen, curvum (pravum) reddere rectum: einen krumm schließen, quadrupedem constringere: einen krumm und lahm schlagen, debilitare plagis. 2) schräg, nicht gerade zu, obliquus, z. E. Sprünge: krumme Gänge, Sprünge, i. e. Ränke, artes flexuosae, obliquae artes. II) Adv., i. e. nicht gerade, als Fehler, prave: oder seitwärts, oblique: daher krumm herum kommen, oblique oder ex obliquo venire: auch tropisch im Reden, oblique (ex obliquo, per obliquum) dicere.

Krummbeinig, varus, curvis pedibus.

Krummdarm, intestinum ileum.

Krümme, 1) krumme Beschaffenheit, z. E. der Linie, curvamen, curvatura: ists ein Fehler, z. E. der Füße ꝛc., pravitas: ists eingebogne Krümme, adunca, z. E. des Schnabels. 2) Krümmung, gekrümmter Theil einer Sache, curvatura, curvamen, flexus.

Krümmen, curvo, flecto, inflecto: sich, i. e. 1) sich krumm machen, curvare (flectere) se, curvari, flecti: und tropisch, i. e. a) sich demüthigen, supplicem fieri, se demittere. b) sich ängstigen, angi, cruciari. 2) gekrümmt werden, curvari, flecti: tropisch, das Recht krümmen, jus flecto (violo): ein Haar, i. e. verletzen, paululum violo aliquem: kein Haar, non violo aliquem.

Krummfüßig, i. e. krummbeinig.

Krummholzbaum, pinus montana, Linn.

Krummlinig, curvis constans lineis: krummlinige Bewegungen, motus per curvas.

Krummstab, lituus.

Krümmung, 1) das Krümmen, curvatio, incurvatio, flexio, inflexio, flexus, flexura. 2) krummer Weg, Umweg, flexus. 3) die Krümme, z. E. des Ohrs, Ufers ꝛc., flexus, flexura: voll Krümmungen, flexuosus.

Krummzapfen, axis recurvus.

Krümpen, s. Krimpen.

Krüppel, debilis: dazu machen, reddo debilem, debilito.

Krüppelig, i. e. gebrechlich, debilis: werden, debilitari, debilem fieri: machen, reddere debilem, debilitare.

Kruste, crusta: kleine, crustula: mit einer Kruste überziehen, crusta obduco, crusto.

Krystall, crystallum, crystallus.

Krystallen, i. e. aus Krystall, crystallinus.

Krystallinisch, crystallinus: Feuchtigkeit im Auge, Krystallsaft, succus crystallinus.

Krystallisiren, reddere aliquid simile crystallo.

Krystallspiegel, speculum crystallinum.

Kübel, etwa lacus, sinum, urna.

Kubikfuß, -schuh, pes cubicus: - linie, linea cubica: - maaß, mensura cubica: - Meile, milliarium cubicum: - ruthe, pertica cubica: - wurzel, radix cubica: - zahl, numerus cubicus, cubus: - zoll, digitus cubicus. Kubisch, cubicus.

Küche, 1) Ort zum Kochen, culina. 2) Kochkunst, ars coquendi. 3) Zubereitung der Speisen, adparatus ciborum, z. E. die Küche versehen. 4) das Essen, coena, z. E. die Küche ist besorgt. 5) Speise, kalte, cibus frigidus, cibus calore carens, oder bey den Alten, cibus, post quem manus non lavantur.

Küchel, i. e. Küche, culina.
Küchelchen, Küchel, i. e. Küchlein.
Kuchen, 1) zum Essen, placenta. 2) Masse, z. E. Wachses, Leines ꝛc., pondus, massa.
Küchenamt, ministerium culinarium.
Kuchenbäcker, pistor libarius.
Küchenbedienter, minister culinarius.
Küchendorf, vicus culinarius.
Kucheneisen, ferramentum libarium.
Küchengarten, hortus olitorius.
Küchengeräth (das), oder die Küchengeräthe, supellex culinaria, vasa culinaria: eins, vas culinarium.
Küchengeruch, nidor culinae.
Küchengeschirr, vas culinarium.
Küchengewächs, olus.
Küchenheerd, focus culinae.
Küchenjunge, puer culinarius.
Küchenkraut, olus.
Küchenlatein, etwa latinitas nequam, latinitas dicta culinis.
Küchenlöffel, cochlear culinarium.
Küchenmagd, ancilla culinaria.
Küchenmeister, magister rei culinariae.
Küchenmesser, culter culinarius.
Küchenmuschel, mytilus, Linn.
Küchenrauch, fumus culinae.
Küchensalz, sal coquinaris (culinarius).
Küchenschelle, pulsatilla, oder Anemone Pulsatilla, Linn.
Küchenschreiber, scriba culinarius.
Küchenschürze, subligaculum culinarium.
Küchenschwalbe, hirundo rustica, Klein.
Kuchenteig, massa serviens efficiendis placentis.
Küchenthür, janua culinae.
Küchentisch, mensa (abacus) culinae.
Küchenwagen, plaustrum culinarium.
Küchenzettel, index ciborum.
Küchlein, 1) kleiner Kuchen, placenta parva. 2) kleine Küche, culina parva. 3) junges Hühnchen, pullus, oder pullus gallinaceus.
Kucken, s. Gucken.
Kuckuck, cuculus: geh zum Kuckuck! oder daß dich der Kuckuck hole ꝛc., i in malam rem! en! der Kuckuck! euge: oder papae! beym Kuckuck! (beym Unwillen oder Fluchen), malum, z. E. wer hat, beym Kuckuck! ꝛc., quis, malum etc.
Kuckuckoklee, i. e. Buchampfer.
Kuckucksspeichel, sputum cuculi.
Küdick, i. e. Ackerkohl, sinapis arvensis, Linn.
Kufe, 1) des Schlittens, etwa basis. 2) ein Gefäß, cupa: als Maaß, cupa.
Küfer, Küper, etwa cuparius.
Kuffer, s. Koffer.
Kugel, globus, sphaera: ist sie klein, globulus, sphaerion: zum Schießen, globus oder globulus, glans: halbe Kugel, hemisphaerium.
Kugelbüchse, telum igniferum globulis emittendis.
Kügelchen, globulus, sphaerion, pilula.
Kugeldistel, echinops, Linn.
Kugelfläche, superficies sphaerica.
Kugelform, forma globulorum.
Kugelförmig, globosus, sphaeroides, rotundus.
Kugelig, i. e. kugelförmig.
Kugelkreisel, i. e. Brummkreisel.
Kugeln, 1) etwas hin kollern, provolvo. 2) Neutr., kollern, kollernd laufen, z. E. ein Stein ꝛc., provolvi. 3) kegeln.
Kugelrund, i. e. kugelförmig.
Kugelwinkel, angulus sphaericus.
Kugelzirkel, circulus sphaerae.
Kuh, vacca: auch bos (fem.): junge, juvenca, junix: trächtige, bos forda, bos feta: von Kühen, vaccinus: blinde Kuh (ein Spiel), insgemein myinda.
Kuhbilz, boletus bovinus, Linn.
Kuhblume, 1) caltha palustris, Linn. 2) eine andere, Leontodon Taraxacum, Linn.
Kuhdreck, s. fladen, s. mist, stercus vaccinum.
Kuheuter, uber vaccinum.
Kuhfladen, s. Kuhdreck.
Kuhfleisch, caro vaccina.
Kuhhaut, pellis vaccina.
Kuhhirt, pastor vaccarum.
Kuhhorn, cornu vaccinum.
Kuhkäse, caseus vaccinus (bubulus).
Kühl, 1) Adj., frigidus: etwas, frigidiusculus, subfrigidus: machen, reddo frigidum, refrigero: werden, fio frigidus, refrigeror, refrigesco. 2) Adv., frigide.
Kühle (die), 1) z. E. der Luft, frigus: daher die Kühle, oder das Kühle, i. e. kühle Luft, frigus. 2) Kühlgefäß, lacus.
Kuhleber, jecur vaccinum.
Kühlen, 1) kühl machen, refrigero, frigero: sein Müthchen, expleo animum: sich, refrigerari, refrigescere. 2) kühl werden, frigesco, refrigesco, refrigeror.
Kühlend, refrigeratorius, serviens refrigerationi.
Kühlfaß, lacus, vas refrigeratorium.
Kühlofen, fornax refrigeratoria.
Kühlpflaster, emplastrum refrigeratorium (oder serviens refrigerationi).
Kühlsalbe, unguentum refrigeratorium (oder serviens refrigerationi).
Kühltrank, potio refrigeratoria, potio serviens refrigerationi.
Kühltrog, alveus refrigeratorius, lacus.
Kühlung, refrigeratio.
Kuhlunge, pulmo vaccinus.
Kühlwanne, lacus.

Kuhmilch, lac vaccinum, lac bubulum.
Kuhmiſt, ſtercus vaccinum.
Kuhmolken, ſerum vaccinum (bubulum).
Kühn, 1) Adj., audax: ſeyn, eſſe etc.: ich war ſo kühn und bat oder zu bitten, audebam rogare, eram ea audacia, ut rogarem. 2) Adv., audacter: iſts freymüthig, auch libere.
Kühnheit, audacia: haben, ſum audax, ſum audacia praeditus; auch ohne praeditus, wenn ein Adj. oder Pron. dabey ſteht, z. E. er hatte große (oder dieſe) Kühnheit, erat magna (oder hac) audacia: ſteht's ſtatt ſich erkühnen, auch audeo, z. E. er hatte die Kühnheit, daß er ſagte oder zu ſagen, audebat dicere, erat ea audacia, ut diceret.
Kühnlich, audacter: iſts ſo viel als freymüthig, auch libere.
Kuhpocke, Kuhblatter, variola vaccina.
Kuhr, Kühr, i. e. Wahl, optio, electio: haben, habeo optionem.
Kühren, i. e. wählen, opto, eligo.
Kuhſchwanz, cauda vaccina.
Kuhſtall, ſtabulum vaccarum.
Kuhweizen, melampyrum arvenſe, Linn.
Kuhzehnt, decima vaccarum.
Kuks, ſ. Kux.
Kukumer, Kukummer, i. e. Gurke.
Kullern, ſ. Kollern.
Kulter, Kolter, am Pfluge, culter.
Kümmel, 1) Kramkümmel, römiſcher Kümmel, cuminum. 2) Feldkümmel, Karve, Karbe, Garve, carum, Linn.
Kümmelbrod, panis cuminatus.
Kümmelbrühe, jus cuminatum.
Kümmelkäſe, caſeus cuminatus.
Kümmelſuppe, juſculum cuminatum.
Kummer, 1) Bekümmerniß, Gram, ſollicitudo, aegritudo: machen, creo alicui ſollicitudinem, adficio aliquem ſollicitudine (aegritudine): haben, adfici (premi) ſollicitudine, oder ſt. bekümmert ſeyn, eſſe ſollicitum, angi, laborare: ſich Kummer machen, i. e. Kummer haben: auch ſteht Kummer ſt. a) Noth, anguſtia: in Kummer ſtecken, eſſe in etc. b) Dürftigkeit, egeſtas: Kummer leiden, premi egeſtate. c) Arreſt aufs Vermögen, ſ. Arreſt. 2) Schutt, Gemäll, rudus.
Kummerhaft, i. e. kummervoll.
Kummerklage, actio de retentione rei.
Kümmerlich, 1) Adj., i. e. dürftig, arm, armſelig, anguſtus, inops, miſer: Umſtände, res anguſtae, anguſtia, miſeria. 2) Adv., anguſte, miſere.
Kümmerling, i. e. Gurke.
Kummerlos, 1) Adj., expers ſollicitudinis (oder curae), ſecurus, ſine cura. 2) Adv., ſecure, ſine ſollicitudine, ſine cura.
Kummerloſigkeit, ſecuritas.
Kümmern, 1) Kummer erwecken, aliquem reddo ſollicitum, ſollicito, angō: ſich, i. e. Kummer (Gram) haben, angi, laborare. 2) Sorge verurſachen, curae eſſe: das kümmert mich nicht, hoc non curae eſt mihi, hoc non curo, non laboro de re: was kümmert dich das? i. e. was gehts dich an? quid ad te? ſich kümmern, i. e. ſich bekümmern, z. E. um etwas, curo rem, laboro de re: um nichts, curo nihil, laboro de nulla re.
Kümmerniß, i. e. Kummer, ſollicitudo etc.
Kummervoll, Adj., ſollicitus, ſollicitudinis plenus: Adv., ſollicite.
Kummet, Kummt, jugum.
Kumſt, ſ. Kommſt.
Kund, 1) bekannt, notus, cognitus: machen, thun, notum facio, aperio, indico: Jemanden, alicui rem; auch facio aliquem certiorem de re, doceo aliquem rem: überall oder Jedermann, vulgare: kund werden, notum fieri, innoteſcere: allen oder überall, vulgari, notum fieri omnibus, innoteſcere omnibus: es ſey dir hiermit kund, ſcito.
Kundbar, i. e. allen bekannt, omnibus notus: machen, rem vulgare, rem notam reddere omnibus: werden, vulgo innoteſcere, in vulgus exire: es iſt kundbar, notum eſt omnibus, palam eſt, omnes ſciunt.
Kunde (die), i. e. Kenntniß.
Kunde (der), oder Kundmann, i. e. Käufer, emtor: iſts Käuferinn, emtrix: er (ſie) iſt mein Kunde, emit de me, ſolet de me emere.
Kundig, i. e. erfahren, Kenntniß habend, peritus, gnarus, ſciens: worin, rei.
Kündig, i. e. kund.
Kundleute, i. e. Käufer, emtores.
Kündlich (Adv.), manifeſto.
Kundmann, ſ. Kunde.
Kundſchaft, 1) Kenntniß, notitia, ſcientia, cognitio: von etwas, rei: haben, habere notitiam rei, rem noſſe, rem ſcire: iſts Nachricht, ſo ſteht auch nuntius: ich habe Kundſchaft, i. e. habe Nachricht, habe erfahren, comperi: Kundſchaft erlangen, bekommen, comperio, certior fio, conſequor notitiam rei: ſich auf Kundſchaft legen, ſtudeo conſequi notitiam, ſpeculationi do operam. 2) Bekanntſchaft mit Jemanden, notitia: mit Jemanden, alicujus. 3) das Abkaufen der Waaren, emtio: auch der Abkäufer, emtor, oder Abkäuferinn, emtrix, oder die Abkäufer, emtores, z. E. er hat keine Kundſchaft, caret emtoribus. 4) ſchriftliches Zeugniß, teſtimonium literarum.

Kundschaften, speculor, exploro. Das Kundschaften, speculatio, explorario.

Kundschafter, Ausspäher, speculator, explorator. Kundschafterinn, speculatrix.

Künftig, 1) Adj., futurus, posterus, insequens: ists so viel als nächst künftig, auch proximus, z. E. künftige Woche ꝛc.: ins künftige, oder künftig hin, in posterum, posthac, postea. 2) Adv., künftig, oder künftig hin, in posterum, posthac, postea: künftig einmal, aliquando.

Künftig hin, in posterum, posthac, postea.

Kunkel, i. e. Spinnrocken, colus. Kunkelchen, i. e. Weiberlehen, feudum muliebre.

Kunst, 1) Geschicklichkeit, Wissenschaft, ars, artificium: das ist Kunst, hoc est artis: keine, hoc non est artis. 2) jedes künstliche, oder nach Regeln erlernte Metier, ars, artificium. 3) Inbegriff der Regeln eines Metier, ars. 4) Kunst, die wo angewendet wird oder hervorleuchtet, ars. 5) List, Rank, listiges Mittel, Kunstgriff, ars, artificium. 6) Handarbeit der Menschen, im Gegensatze der Natur, manus, z. E. Ort, der durch Kunst und Natur befestigt ist; doch geht auch ars an.

Kunstarbeit, opus artis, opus artificiosum.

Kunstbeflissener, studiosus artis.

Künsteley, 1) zu viele Anwendung der Kunst, nimium artificium. 2) Spitzfündigkeit, argutiae.

Künsteln, 1) zu große Kunst anwenden, nimium artis adhibere: im Reden, Schreiben, argutari: gekünstelt, i. e. nicht natürlich, adfectatus, nimis artificiosus. 2) durch Kunst nachmachen oder hervorbringen, arte imitor (oder efficio).

Kunsterfahren, peritus artis.

Kunsterfahrenheit, peritia artis.

Kunstfeuer, ignis artificiosus.

Kunstgärtner, topiarius.

Kunstgriff, ars, artificium: anwenden, utor, adhibeo.

Kunsthandel, negotiatio operum artis. Kunsthändler, negotiator operum artis. Kunsthändlerinn, negotiatrix operum artis.

Kunstkammer, museum operum artis.

Künstler, Künstlerinn, artifex.

Künstlich, Adj., artificiosus: Adv., artificiose. Künstlichkeit, artificium.

Kunstliebend, Kunstliebhaber, s. haberinn, amans artis.

Kunstlos, 1) Adj., i. e. a) in keiner Kunst erfahren, artis imperitus, artis expers. b) ohne Kunst, ungekünstelt, schmucklos, expers artis, simplex. 2) Adv., sine arte.

Kunstmäßig, Adj., conveniens arti, technicus: Adv., convenienter arti, technice.

Kunstmeister, magister machinae hydraulicae.

Kunstpfeifer, i. e. Stadtmusikus.

Kunstreich, Adj., artificiosus: Adv., artificiose.

Kunstrichter, criticus, censor. Kunstrichterlich, Adj., criticus, censorius: Adv., critice.

Kunstsprache, lingua technica: oder s. Kunstwörter, vocabula technica, vocabula artis.

Kunststück, 1) künstliche Handlung, ars, artificium. 2) künstlich gemachtes Werk, opus artificiosum, artificium.

Kunstverständiger, peritus artis.

Kunstverwandter, consors artis.

Kunstwerk, opus artificiosum, artificium.

Kunstwort, vocabulum technicum, vocabulum artis.

Kunz, i. e. Conrad, Conradus.

Kilbe, i. e. Korb, corbis etc.

Küper, s. Küfer.

Kupfer, 1) Metall, cuprum, aes cyprium. 2) im Gesichte, rubor cuprinus. 3 Kupferstich.

Kupferbergwerk, cupri fodina.

Kupferblatt, i. e. Kupferstich.

Kupferblume, s. blüthe, flos cupri.

Kupferbraun (das), i. e. Hammerschlag vom Kupfer, scobs (ramentum) cupri.

Kupferdrucker, imprimens formas cupro.

Kupfererz, minera cuprina, aes cuprinum.

Kupferfarbe, color cuprinus.

Kupferfarbig, colore cuprino.

Kupfergang, vena cupri, vena cuprina.

Kupfergeist, s. spiritus, spiritus cupri.

Kupfergeld, 1) überhaupt, pecunia cuprina. 2) Stück Geld, nummus cuprinus, nummus aeneus.

Kupfergrün (das), i. e. Grünspan.

Kupferhaltig, continens particulas cupri.

Kupferhammer, 1) Hammer zum Kupfer, malleus ad cuprum. 2) Hammerwerk, officina cupri.

Kupferhandel, i. e. Handel, 1) mit Kupfer, negotiatio cupri. 2) mit Kupferstichen, negotiatio figurarum aeri incisarum.

Kupferhändler, i. e. Händler, 1) mit Kupfer, negotiator cupri. 2) mit Kupferstichen, negotiator figurarum aeri incisarum: so auch Kupferhändlerinn, da nur negotiatrix st. negotiator stehen darf.

Kupferig, 1) Adj., i. e. a) Kupfer ähnlich, similis cupro: Gesicht, os simile cupro,

cupro, os cuprinum. b) Kupfer enthaltend, cuprinus. 2) Adv., z. E. kupferig aussehen, facie esse cuprina, facie esse simili cupro.

Kupferkönig, regulus cupri.

Kupfermünze, 1) einzelne, numus cuprinus, numus aeneus. 2) Kupfergeld.

Kupfern, 1) aus Kupfer, cuprinus. 2) roth wie Kupfer, cuprinus, similis cupro.

Kupferplatte, lamina cuprina.

Kupferrost, aerugo.

Kupferroth, colore cuprino. Kupferröthe, rubor cuprinus.

Kupferschlacke, scoria cupri, recrementum cupri.

Kupferschlag, ramentum cupri.

Kupferschmied, faber cuprarius (das nicht vorkommt), oder faber aerarius.

Kupferspiritus, s. Kupfergeist.

Kupferstecher, scalptor cupri.

Kupferstich, figura aeri incisa.

Kupferwasser, chalcanthum, vitriolum.

Kuppe, vertex, caput.

Kuppel, 1) Band, copula, s. Koppel. 2) rundes Dach, tholus.

Kuppeldach, tholus.

Kuppeley, z. E. in Ansehung hurerischer Absichten, lenocinium.

Kuppeln, 1) Kuppeley treiben, lenocinari. 2) vereinigen, copulare, conjungere, jungere etc.

Kuppelpelz, i. e. Lohn für Stiftung der Ehe, merces pro conciliatione conjugii.

Kuppler, bey hurerischen Absichten, leno. Kupplerinn, lena. Kupplerisch, Adj., lenonius: Adv., more lenonio.

Kuppmeise, parus cristatus, Klein.

Kur, s. Cur.

Küraß, cataphracta, lorica, thorax.

Küraßier, Küraßierer, eques cataphractus, eques loricatus, eques gravis armaturae: ≈ oberste, praefectus equitum cataphractorum (oder loricatorum etc.): ≈ regiment, etwa regimentum equitum cataphractorum (loricatorum).

Kurbel, manubrium.

Kurbelrad, rota, quae ope manubrii circumagitur.

Kürbiß, cucurbita.

Kuriren, s. Curiren.

Kürschner, pellio: ≈ arbeit, opus pellionis: ≈ handwerk, ars pellionis: ≈ naht, sutura pellionum.

Kurz, I) Adj., i. e. 1) nicht lang, brevis: sehr kurz, perbrevis, brevissimus: ist kurz so viel als zu kurz, mangelhaft, curtus: kurzes Gesicht, acies oculorum hebes, oculi heberes: kurzer Auszug, epitome: kürzer machen, reddo breviorem, minuo: der kürzeste Tag, bruma: den kürzern ziehen, vincor, superor, inferior discedo: zu kurz kommen, i. e. a) Schaden leiden, damnum facio etc. b) den kürzern ziehen, s. vorher; kurze Sylbe, syllaba brevis: über lang oder kurz, serius citius, aliquando: in kurzem, in kurzer Zeit, brevi, oder brevi tempore: ins kurze fassen, cogo in breve, oder es kurz machen, facio breve: auch dico breve, i. e. kurz sagen: etwas kurz machen, i. e. zusammenziehen, contraho, facio breve aliquid: einen kurz und lang heißen, s. Heißen: vor kurzem, ante breve tempus: kurz halten, fassen, z. E. den Strick, adstricte teneo, arcte teneo: auch trop. Jemanden kurz halten, adstricte (anguste, arcte) habeo aliquem: kurz anbinden, arcte adligo: kurz angebunden seyn, i. e. zum Zorne geneigt seyn, sum proclivis ad iram: von kurzer Entschließung, promtus consilio: um eine Spanne kürzer machen, s. köpfen, spithama breviorem reddo, s. privo capite. 2) der sich kurz faßt, brevis: ich will kurz seyn, brevis ero, conferam in pauca. 3) wenig, brevis, paucus, z. E. mit kurzen Worten, verbis brevibus (paucis), brevi, breviter. 4) klein, brevis, parvus, minutus, z. E. Brühe, Mahlzeit, Waare ꝛc. 5) kurz dauernd, z. E. Tag, Mahlzeit ꝛc., brevis. 6) wenig und dick, z. E. Brühe, jus breve, jus parvum ac densum. II) Adv., i. e. 1) nicht lang, breviter. 2) mit wenigen Worten, breviter, brevibus (paucis) verbis, paucis: um es kurz zu sagen (machen), daß ichs kurz mache (sage), ut paucis dicam: kurz abfertigen, paucis absolvo: kurz und gut, i. e. a) kurz und auch zugleich gut, z. E. reden, et breviter et bene. b) es braucht nicht viel Worte, non opus est multis verbis, quid opus est multis? dafür steht auch kurz, z. E. kurz, es bleibt dabey ꝛc., ne multa, quid opus est multis? non opus est multis verbis: auch läßt sich oft dafür sagen, mit einem Worte, folglich auch uno verbo, ut uno verbo dicam: kurz davon kommen, paucis defungi. 3) daß ichs kurz mache, ut paucis dicam, ne multa dicam, ne multa etc. 4) es braucht nicht viel Worte, non opus est multis verbis, z. E. kurz, es bleibt dabey, s. n. 2: auch läßt sich dafür sagen, mit einem Worte, folglich auch uno verbo, ut uno verbo dicam. 5) kurze Zeit, a) auf die Frage wie lange? breve tempus. b) auf die Frage wenn? brevi tempore, brevi: steht dabey vorher, vor (ante), oder hernach (post), so steht gern paulo, z. E. kurz vorher, paulo ante: kurz hernach, paulo post: kurz vor Tage, paulo ante lucem: kurz vor Sonnenuntergang, paulo ante occas. etc. Kurz weg, s. Kurzweg.

Kurzbein, Art Eidechsen, seps, Linn.

Kürze,

Kürze, brevitas: auch exiguitas, z. E. der Zeit: in der Kürze, in einer Kürze, i. e. in kurzer Zeit, brevi tempore, brevi: in die Kürze bringen, cogo in breve.

Kürzen, facio brevem, contraho: ists mindern, auch minuo.

Kurzgewehr, etwa bipennis militaris, oder bipennis nomen gerens Kurzgewehr.

Kürzlich, 1) vor kurzer Zeit, ante breve tempus. 2) in kurzer Zeit, brevi tempore, brevi. 3) mit wenigen Worten, breviter, paucis.

Kurzsichtig, 1) blöde Augen habend, obtusam habens aciem oculorum, parum videns, utens hebetibus oculis, myops: seyn, uti oculis hebetibus, obtusa oculorum acie esse, parum videre. 2) wenig Einsicht habend, parum videns, parum intelligens, hebes: seyn, parum video (intelligo), sum hebes.

Kurzsichtigkeit, 1) der Augen, hebetudo oculorum. 2) des Verstandes, hebetudo mentis.

Kurzum, 1) kurz, mit einem Worte, ut paucis dicam, ut uno verbo dicam, ne multa. 2) schlechterdings, utique, simpliciter.

Kurzweg, i. e. 1) kurz, s. Kurz. 2) schlechthin, ohne Beysatz, simpliciter.

Kurzweile, ludibrium, jocus: treiben, haben, joculari, jocari: mit Jemanden, i. e. a) mit ihm scherzen, joculor, jocor cum aliquo. b) ihn zum Narren haben, habeo aliquem ludibrio, ludificor aliquem: er dient ihnen zur Kurzweile, i. e. Gespötte, iis est ludibrio: aus Kurzweile, i. e. aus Scherz, per jocum.

Kurzweilen, i. e. Kurzweile treiben.

Kurzweilig, 1) Adj., i. e. a) scherzhaft, z. E. Mensch, Sache, jocosus, ridiculus. b) zur Kurzweile und Lust dienend, jocosus, jocularis, ludicrus (oder ludicer). 2) Adv., jocose, joculariter, ridicule.

Kurzweiligkeit, ratio jocosa (ridicula).

Kurzwierig, brevis, non diuturnus: Kurzwierigkeit, brevitas.

Kuschen, sich, recumbere.

Kuß, osculum, basium, savium oder suavium: geben, do, oder statt küssen, osculor etc.

Küßchen, 1) kleiner Kuß, oder Kuß vermindernd geredet, basiolum, suaviolum (saviolum). 2) kleines Küssen, pulvillus.

Küssen (Verb.), osculor, basio, savior (suavior), oder st. Kuß geben, do osculum etc.: sich unter einander, osculari inter se, se invicem, oscula jungere.

Küssen (das), 1) wenn man küsset, osculatio, basiatio, suaviatio (sav.). 2) worauf man sitzt oder liegt ꝛc., pulvinus: zum Kopfe, cervical: kleines Küssen, pulvillus.

Küssenzieche, Küssenzüge (die), tegumentum pulvini.

Küste, z. E. am Meere, ora.

Küstenbewahrer, eine Art Schiffe, navis custodiens oram, navis oraria.

Küstenfahrer, eine Art Schiffe, navis legens oram, navis oraria.

Küster, aedituus.

Kutsche, pilentum, carpentum: auch rheda: letzteres scheint besonders ein Reisewagen zu seyn.

Kutschen, kutschiren, i. e. die Kutsche regieren, ago rhedam (pilentum etc.).

Kutscher, auriga: auch bey der Kutsche, rhedarius.

Kutschiren, s. Kutschen.

Kutschpferd, equus carpentarius (rhedarius).

Kütt, s. Kitt.

Kutte, sagum cucullatum.

Küttel, s. Kittel.

Kuttelflecke, intestina concisa.

Kuttelhof, cohors (oder cors) laniorum.

Kutteln, i. e. Kalbaunen, intestina.

Kütten, s. Kitten.

Kuttengeyer, Vultur Monachus, Klein.

Kützel, kützeln ꝛc., s. Kitzel ꝛc.

Kux, etwa pars fodinae nomen gerens Kux, oder pars fodinae centesima duodetricesima.

Kybitz, s. Kibitz.

L

Lab

Lab, coagulum.

Labberdan, i. e. eingesalzner Kabliau, Gadus Morhua salitus: allenfalls Labberdanus.

Laben, 1) gerinnen lassen, z. E. Milch, coagulare. 2) erquicken, recreare, reficere: sich, se etc., recreari, refici. Das Laben, die Labung, s. Labung.

Lab

Laberdan, s. Labberdan.

Labetrunk, potus recreans.

Labkraut, galium verum, Linn.

Labmagen, stomachus continens coagulum.

Labsal, refectio, recreatio: auch statt Ergötzung, res recreans, oblectamentum, oblectatio.

Labung, 1) das Erquicken, refectio, recreatio. 2) was erquickt, res recreans, refectio, recreatio, oder ergötzt, oblectamentum, delectamentum.

Labyrinth, labyrinthus: tropisch, statt Schwierigkeiten, Verwirrung, tricae, difficultates: darein gerathen, incido in difficultates, implicor difficultatibus.

Lacedämon, Lacedaemon, Sparta: ein Lacedämonier, Lacedämonisch, Lacedaemonius, Spartanus.

Lache, 1) Sumpf, Pfütze, lacus, palus. 2) das Lachen, risus.

Lächeln, subrideo: zu Jemanden, leniter arrideo alicui. Das Lächeln, subridere oder lenis risus.

Lachen, rideo: über etwas, de re, rem: über Jemanden, de aliquo, aliquem: dazu lachen, arrideo: bey oder zu etwas, arrideo rem, rideo ad rem: zu Jemanden, arrideo alicui, sich todt lachen wollen, sich bald zu Tode lachen, risu emori, risu rumpi: das ist zum Lachen, hoc est ridiculum, hoc est risui: mir, mihi: man lacht über mich, dich, rideor, rideris etc., oder ridetur de me (te etc.): mit lachendem Munde sagte er, ridens, oder cum risu etc.: ins Fäustchen lachen, in sinu gaudeo (oder rideo): daher lachen, 1) von unbelebten Dingen, z. E. die Fluren ꝛc., ridere. 2) angenehm, freudig seyn, laetum esse: lachend, i. e. angenehm, freudig, laetus.

Lachen (das), risus; erregen, moveo: erheben, tollo: das ist zum Lachen, est risui, est ridiculum: zum Todtlachen, i. e. ich möchte mich todt lachen, risu emoriar.

Lachenknoblauch, scordium, oder Teucrium Scordium, Linn.

Lacher, i. e. der lacht, risor.

Lächerlich, 1) Adj., i. e. a) werth belacht oder verlacht zu werden, ridiculus: etwas Lächerliches, res ridicula, ridiculum: lächerlich machen, reddere ridiculum: sich, se etc., oder se risui exponere: ins Lächerliche fallen, risum merere, ridiculum esse: lächerlich seyn, esse ridiculum, esse risui: das ist mir nicht lächerlich, res mihi non est ridiculo (risui), i. e. ich kann darüber nicht lachen. b) zum Lachen geneigt, z. E. ad risum compositus: es ist mir nicht lächerlich, i. e. ich habe nicht Ursache zu lachen, non est, quod rideam. 2) Adv., ridicule.

Lächler (der), subridens.

Lachs, salmo, oder Salmo Salar, Linn.: Lachsfang, captura salmonum. Lachsforelle, salmo lacustris, Linn.

Lachtaube, Columba Turtur Indica, Linn., oder columba ridens. Lachtäubchen, eben so, oder columbulus ridens.

Lachter, i. e. Klafter.

Lack, 1) zum Färben, gummi laccae. 2) goldner Lack, ein Blumengewächs, Cheiranthus Cheiri, Linn. 3) Siegellack.

Lacken, lecken, 1) springen, salio. 2) laufen, curro.

Lackey, pedisequus, pedissequus.

Lackholz, i. e. Krummholzbaum.

Lackiren, obducere gummi laccae.

Lackmus, 1) oder Lackmuspflanze, Croton tinctorium, Linn. 2) Farbe, succus plantae, quae vocatur Croton tinctorium.

Lackviole, Cheiranthus Cheiri, Linn.

Lactuke, Lattich, lactuca.

Lädchen, etwa arcula, cistula, cistella.

Lade, 1) Kasten, etwa arca, cista. 2) Casse, z. E. bey Handwerkern ꝛc., aerarium.

Laden (der), 1) eines Kaufmanns, taberna. 2) des Fensters, valva.

Laden (Verb.), 1) rufen, z. E. vors Gericht ꝛc., voco: zu Gaste, ad coenam voco (invito). 2) packen oder schaffen, z. E. Waaren in Schiffe, Wagen, auf Esel ꝛc., impono rem alicui; oder onero navem (currum etc.) re: daher a) auf sich laden, z. E. Haß ꝛc., onerare se, z. E. odio, contrahere sibi odium. b) ein Gewehr laden, sc. mit einer Kugel, etwa telum onerare glande plumbea, glandem plumbeam immittere telo: scharf laden, eben so: scharf geladenes Gewehr, telum glande plumbea oneratum (instructum). Das Laden, die Ladung, s. Ladung.

Ladenflügel, valva.

Ladendiener, i. e. Kaufmannsdiener.

Ladenhüter, st. Waare, die nicht abgeht, custos tabernae, oder merx non vendibilis.

Ladenpreis, pretium rei in tabernis.

Ladenzins, vectigal tabernarium.

Ladestock, virga glandi plumbeae adigendae serviens.

Ladung, 1) z. E. ins Schiff, Wagen ꝛc., impositio. 2) Fracht, onus. 3) Fuhre, vehes. 4) Citation, vocatio. 5) Einladung, invitatio, vocatio. 6) eines Gewehrs, a) als Handlung, immissio glandis plumbeae in telum igniferum. b) das, was hinein geladen wird, etwa onus teli igniferi.

Laffe (ein), homo ineptus.

Lassete, der Kanone ꝛc., etwa basis, pedamentum.

Lage, 1) z. E. einer Stadt, eines Gartens, Hauses ꝛc., situs: haben, situm (Adj.) esse, z. E. gute, bene etc.: tropisch, Lage, i. e. Beschaffenheit, z. E. der Sachen, status, conditio. 2) Schicht, stratum, tabulatum. 3) Reihe Kanonen auf dem Schiffe, series tormentorum in una parte navis: die ganze Lage geben, omnia tormenta ex una parte emitto. 4) Bogen Papiers, junctura plagularum.

Lägel, etwa amphora.

Lager, 1) Ort, wo etwas liegt, z. E. der Menschen, Thiere, cubile: der Weinfässer, cubile, oder suggestum. 2) Kriegslager,

lager, castra: aufschlagen, pono, loco. 3) Bodensatz, z. E. des Weins ꝛc., sedimentum, faeces. 4) des Fechtenden, i. e. Positur, status, gradus.

Lagerbier, cerevisia conditiva.

Lagerhaus, horreum mercium.

Lagerkrankheit, morbus castrensis.

Lagerkrone, corona castrensis.

Lagern, i. e. zu Boden strecken, sterno; oder wohin stellen, legen, pono alicubi: sich, z. E. auf die Erde, sternor, consido: im Kriege, i. e. Lager aufschlagen, castra pono etc.

Lagerobst, poma conditiva.

Lagerruhr, dysenteria castrensis.

Lagerstatt, cubile, lectus.

Lagerwein, vinum conditivum.

Lahm, z. E. Mensch, Fuß ꝛc., claudus: ists gebrechlich, z. E. Arm, auch debilis: seyn, claudum esse, claudicare: tropisch, lahm, i. e. a) gleichsam hinkend, z. E. Schiff, claudus, debilis. b) unvollkommen, mangelhaft, z. E. Entschuldigung ꝛc., claudus, debilis.

Lähmen, st. hinkend machen, claudum facere: st. gebrechlich machen, z. E. Arm, Flügel, Zunge, debilitare; gelähmt, debilis.

Lähmung, 1) das Lähmen, debilitatio. 2) das Lahmseyn, debilitas.

Lahn, z. E. von Gold, lamina auri, filum auri latius.

Laib oder Laib Brod, panis.

Laich, Leich (von Fischen, Fröschen), ova, z. E. piscium.

Laichen, leichen von Fischen, Fröschen, emitto (pario) ova.

Laichzeit, tempus emissionis ovorum, tempus coitus piscium.

Laie, i. e. der nicht geistlich ist, laicus: tropisch, st. unwissend in etwas, rudis, hospes. Laienbruder, frater monasticus: schwester, soror monastica.

Lake, Salzwasser, muria.

Laken, i. e. Tuch, pannus: auch jedes Gewirkte, textum: ists leinen, linteum.

Lakey, s. Lacken.

Lakritze, Likritze, i. e. Süßholzbaum, glycyrrhiza.

Lakritzensaft, Likritzensaft, Liquiritiensaft, succus glycyrrhizae.

Lallen, wie Kinder, lallo, balbutio. Das Lallen, lallum oder lallus.

Lambertsnuß, avellana longior nucleo rubente: der Strauch, corylus sativa fructu oblongo rubente.

Lambris, ora, limbus.

Lamentiren, lamentor. Das Lamentiren, lamentatio, lamentum.

Lami, lamentum: es wird sich mit einem Lami endigen, desinet in lamenta.

Lamm, agnus und (weiblichen Geschlechts) agna: kleines, agnellus: spätes, agnus chordus: saugendes, agnus subrumus, agnus lactens: von Lamm und Lämmern, agninus.

Lämmchen, agnellus.

Lammen, pario agnos (oder pullos).

Lämmerstall, stabulum agnorum.

Lämmerweide, pascuum agnorum.

Lämmerzehent, decima agnorum.

Lammfell, pellis agnina.

Lammfleisch, caro agnina.

Lammsart, ingenium agninum.

Lammsbauch, alvus agnina.

Lammsbraten, 1) ist er gebraten, assum agninum. 2) noch ungebraten, caro agnina assanda.

Lammzeit, tempus quo agni nasci solent.

Lampe, lucerna olearia; auch, wenn sich das Oel versteht, blos lucerna.

Lampenmann, curator lucernae.

Lampenstock, lychnuchos.

Lampertsnuß, s. Lambertsnuß.

Lampfel, Langfel, i. e. Kosent.

Lamprete, petromyzon marinus, Linn.

Lancette, s. Lanzette.

Land, 1) im Gegensatze des Meers und Wassers, terra, z. E. Land sehen ꝛc.: zu Lande, z. E. reisen, terra: zu Wasser und zu Lande, terra marique: Armee zu Lande, exercitus terrester, copiae terrestres: festes Land, terra continens: Feindes Land, hosticum, terra hostilis. 2) im Gegensatze der Stadt, i. e. Dorf, Dörfer ꝛc., rus, z. E. auf dem Lande wohnen, sich aufhalten, rure etc. 3) in so fern es gebaut wird oder trägt, ager oder agri, solum, terra, rus: das Land bauen, colo agrum (agros, terram etc.). 4) Landschaft, terra: Länder, terrae: über Land gehen, peregre proficisci: des Landes verweisen, in exsilium pello (ejicio): aus dem Lande jagen, exterminо (oder ejicio) finibus. Not. oft ist Land das Land, wo wir wohnen, z. E. in meinem Lande, apud nos, in nostra terra: aus dem Lande geben müssen, cogor in exsilium ire, verto solum. 5) Acker, Stück Feld, ager.

Landadel, nobilitas rusticana.

Landarmee, exercitus terrester.

Landarzt, medicus rusticanus.

Landbäcker, pistor rusticanus.

Landbau, agri cultura.

Landbaumeister, aedilis provincialis.

Landbettler, mendicus vagans per terras.

Landbothe (in Pohlen), nuntius provincialis.

Landcharte, s. Landkarte.

Landcommenthur, praefectus provincialis.

Landdienst, militia terrestris.

Landdirne, puella rusticana.

Land-

Landdragoner, Landreiter, adparitor circumvehens agros equo.

Landdroſt, i. e. Landvogt.

Landedelmann, nobilis ruſticanus.

Landen, i. e. ans Land fahren, adpello (adplico) navem ad terram, adpello ad terram: ſtis ausſteigen, egredi in terram. Das Landen, die Landung, exſcenſio: thun, facio exſcenſionem: auch ſ. landen, adpello etc., oder egredior etc.

Landenge, Erdenge, iſthmus.

Ländereyen, agri.

Landesälteſter, etwa ſenior provincialis.

Landesart, 1) Landesgebrauch, mos populi. 2) Art des Bodens, natura terrae (oder agri).

Landeseinkünfte, vectigalia publica.

Landesfrau, domina terrae.

Landesfürſt, Landesherr, princeps terrae, dominus terrae.

Landesgebrauch, mos populi.

Landesgeſetz, lex publica, und bloß lex.

Landesgränze, finis terrae, limes terrae.

Landeshauptmann, 1) Landvogt, praeſes provinciae. 2) Vorgeſetzter der Landeseinkünfte, praefectus vectigalium publicorum.

Landesherr, ſ. Landesfürſt.

Landesherrlich, principalis.

Landesherrſchaft, 1) Landeshoheit. 2) Landesherr; oder Landesherr nebſt Gemalinn, oder Landesmutter.

Landeshoheit, ſumma poteſtas terrae.

Landeshuldigung, ſacramentum civium terrae, ſ. Huldigung.

Landeskind, indigena.

Landesmutter, mater patriae, parens (fem.) patriae.

Landesobrigkeit, ſummus magiſtratus terrae.

Landesordnung, i. e. Landesgeſetz.

Landespolicey, etwa diſciplina publica terrae.

Landesregierung, 1) Regierung des Landes, gubernatio terrae. 2) ein Collegium, das ſie führt, collegium ſupremum regiminis terrae.

Landesſchuld, aes alienum terrae.

Landesſchule, ſchola provincialis.

Landesſprache, lingua vernacula.

Landesvater, pater (oder parens) patriae.

Landesverweiſung, exſilium.

Landfieber, 1) auf den Dörfern, febris ruſticana. 2) im ganzen Lande, febris per totam terram ſerpens.

Landfleiſch, 1) inländiſches, caro indigena. 2) von Dörfern, caro ruſticana.

Landfleiſcher, lanius ruſticanus.

Landflüchtig, profugus e terra: auch bloß profugus: werden, profugio e terra.

Landfracht, 1) Fracht zu Lande, onus terreſtre. 2) Geld dafür, pecunia pro vectura terreſtri.

Landfriede, pax publica, ſecuritas publica: dem Landfrieden nicht trauen, i. e. Mißtrauen haben, rebus ſuis diffidere.

Landfroſch, rana terreſtris.

Landfuhre, vectura terreſtris.

Landgeiſtlicher, clericus (oder concionator) ruſticanus.

Landgericht, i. e. Provinzialgericht, judicium provinciale.

Landgraf, Landgrafius, Landgravius. Landgräflich, Adj., Landgrafialis (oder ſ. des Landgrafen, Landgrafii). Landgrafſchaft, Landgraliatus, Landgraviatus.

Landgut, praedium ruſticanum; auch bloß praedium, ager: Landgütchen, praediolum ruſticanum; auch bloß praediolum, agellus.

Landhandel, negotiatio (mercatura) terreſtris.

Landhaus, i. e. Haus, 1) auf dem Lande, villa. 2) für die Landesſtände, ſedes Ordinum provinciae.

Landjägermeiſter, magiſter rei venatoriae provincialis.

Landinſpector, i. e. Landkirchenin-ſpector.

Landjungfer, virgo ruſticana.

Landjunker, i. e. Landedelmann.

Landkammer, Camera reditnum provinciae. Landkammerrath, conſiliarius (oder a conſiliis) Camerae reditnum provinciae.

Landkarte, 1) überhaupt, tabula geographica. 2) im Gegenſatz der Seekarte, tabula terreſtris.

Landkirche, aedes ruſticana, templum ruſticanum.

Landkircheninſpector, Inſpector eccleſiarum ruſticanarum.

Landknecht, Büttel, lictor, viator.

Landkrämer, tabernarius ruſticanus.

Landkrankheit, i. e. Krankheit, 1) des ganzen Landes, morbus provincialis. 2) auf dem platten Lande, morbus ruſticanus.

Landkrebs, cancer terreſter.

Landkrokodill, crocodilus terreſter.

Landkundig, vulgo notus, omnibus notus.

Landkutſche, rheda publica provincialis.

Landläufer, (der überall herum läuft), erro, homo vagus: Landläuferinn, vaga.

Landleben, vita ruſticana, vita ruſtica.

Lands-

Landleute, ruſtici, ruſticani.

Ländlich, 1) im Lande üblich, uſitatus in terra: ländlich ſittlich, ſuus cuique terrae mos. 2) auf dem Dorfe oder Dörfern, außer der Stadt, ruſticanus. z. E. Scherz, Gegend, Speiſe ꝛc.

Landluft, im Gegenſatze 1) der Stadtluft, aer ruſticanus. 2) der Seeluft, aer terreſter.

Landluſt, hilaritas ruſticana.

Landmacht, copiae terreſtres, exercitus terreſter.

Landmädchen, puella ruſticana.

Landmann, ruſticus, ruſticanus homo.

Landmarſchall, mareſchallus provincialis.

Landmeſſer, decempedator provincialis.

Landmiliz, milites defendendae terrae.

Landmolch, i. e. Landſalamander.

Landmünze, 1) überhaupt, oder mehrere Stücke Geld, moneta provincialis, numi provinciales. 2) ein Stück Geld, numus provincialis.

Landochs, 1) Ochs von Dörfern, nicht aus der Stadt, bos ruſticanus. 2) inländiſcher, bos indigena, bos vernaculus.

Landpfarre, i. e. Landpredigerſtelle.

Landpfarrer, i. e. Landprediger.

Landpfleger, i. e. Landvogt.

Landplage, malum (calamitas) terrae.

Landprediger, concionator ruſticanus: ſtelle, munus (locus) concionatoris ruſticani.

Landrath, conſiliarius provincialis, a conſiliis provinciae.

Landrecht, 1) Inbegriff der Landesgeſetze, jus provinciale. 2) Landgericht. 3) im Gegenſatze des Berg- und Stadtrechts, jus campeſtre.

Landregen, pluvia provincialis.

Landreiter, ſ. Landdragoner.

Landrentmeiſter, quaeſtor ruſticanus, exactor reditnum publicorum ruſticorum.

Landrichter, 1) Präſident des Landgerichts, z. E. in der Niederlauſitz, praeſes judicii provincialis. 2) Richter auf dem Lande, etwa judex ruſticanus.

Landruhr, i. e. Ruhr 1) auf dem Lande, dyſenteria ruſticana. 2) im ganzen Lande, dyſenteria provincialis.

Landſafran, crocum vernaculum.

Landſalamander, ſalamandra terreſtris.

Landsälteſter, Landsart, ſ. Landesälteſter ꝛc.

Landſaß, poſſeſſor praedii ruſticani liberi. **Landſäſſig**, etwa principis poteſtati ſubjectus.

Landſchaft, 1) Land, terra. 2) Landſtände, Ordines provinciae. 3) Gegend, regio.

Landſchaftsmaler, pictor topiarius, pictor regionum: ſmalerey, topiarium.

Landſchildkröte, teſtudo terreſtris.

Landſchnecke, cochlea terreſtris.

Landſchreiber, ſcriba provincialis.

Landſchule, 1) fürs ganze Land, ſchola provincialis. 2) Dorfſchule, ſchola pagana.

Landſchulmeiſter, magiſter ſcholae paganae.

Landscrona in Schweden, Coronia.

Landſecretär, Secretarius (oder ſcriba) provincialis.

Landſee, lacus mediterraneus; auch bloß lacus.

Landseinkünfte, vectigalia terrae, reditus terrae.

Landseinwohner, incola terrae: auch bloß incola.

Landſeuche, lues provincialis.

Landsfrau, ſfürſt, ſhauptmann, ſherr, ſherrlich, ſhoheit, ſ. Landesfrau, Landesf. ꝛc.

Landſitz, domicilium ruſticanum: iſts Landgut, praedium ruſticanum, und bloß praedium.

Landskmd, indigena.

Landsknecht, i. e. Soldat, miles.

Landsleute, 1) aus eben dem Lande, populares. 2) aus eben der Stadt, populares, cives: meine, mei cives: unſre, noſtrates oder cives noſtri: eure, veſtrates etc.

Landsmann, 1) aus eben dem Lande, popularis; oder Stadt, popularis, civis: mein, meus etc.: unſer, noſtras, oder civis (popularis) noſter: euer, veſtras etc.: was für ein Landsmann iſt er? cujatis (oder cujas) eſt. 2) Freund, z. E. he, Landsmann! heus, amice!

Landsmänniſch, Adj., popularis.

Landsmannſchaft, popularitas: iſts ſo viel als Landsleute, populares.

Landsmannſchaftlich, Adj., popularis.

Landsökonomie, oeconomia terrae.

Landſpitze, promontorium.

Landsproduct, natum terra, fructus terrae.

Landsſprache, ſ. Landesſprache.

Landsſtrich, i. e. Erdſtrich, Himmelsſtrich.

Landſtadt, 1) dem Landsherrn unterworfene Stadt, oppidum principi ſoli parens. 2) kleinere Stadt, oppidulum.

Landſtand, 1) als Commun, Ordo provincialis. 2) als Perſon, homo jus habens adſidendi Ordinibus provincialibus. Die **Landſtände**, Ordines provinciales.

Landſterben, mors provincialis.

Landſteuer, 1) von Dörfern, vectigal rurale. 2) vom ganzen Lande, vectigal provinciale.

Landſtraße, via publica, via militaris.

Landstreicher, erro, vagans per terram: -streicherinn, femina vagans per terram.

Landstube, i. e. Zimmer 1) der Landstände, conclave Ordinum provincialium. 2) des Landgerichts, conclave judicii provincialis. 3) fürs Collegium, das die Landgüter besorgt, conclave Collegii de rebus ad praedia rustica pertinentibus.

Landsvater, pater (parens) patriae. Landsväterlich, Adj., paternus, dignus patre patriae: Adv., patrie, convenienter patri patriae.

Landsverräther, proditor patriae: Landsverrätherey, proditio patriae: -verrätherinn, proditrix patriae, femina prodens patriam.

Landsverweisung, exsilium.

Landsyndicus, Landessyndicus, Syndicus provincialis.

Landtabak, nicotiana vernacula.

Landtafel, 1) Archiv des Landes, tabularium provinciae. 2) Landesmatrikel, index praediorum provincialium.

Landtag, conventus provincialis: halten, habeo etc.

Landtaxe, aestimatio publica.

Landthier, bestia terrestris: das zugleich im Wasser lebt, bestia anceps.

Landtrauer, luctus publicus: es ist Landtrauer um ihn, de eo est luct. etc., oder publice lugetur.

Landtruppen, copiae terrestres.

Landtuch, (inländisches), pannus vernaculus.

Landüblich, Adj., publice receptus (usitatus): Adv., more publice recepto.

Landung, exscensio: thun, facio etc.

Landverderblich, Adj., publice exitiosus: Adv., cum exitio publico.

Landvieh, i. e. Vieh 1) vom Lande, i. e. Dörfern ꝛc., a) überhaupt, pecus rusticanum. b) einzelnes Stück, pecus rustica. 2) inländisches, a) überhaupt, pecus vernaculum. b) einzelnes Stück, pecus vernacula.

Landvogt, Landpfleger, praeses provinciae: in der Oberlausitz eben so, oder Pro-marchio: in Judäa, procurator Judaeae.

Landvogtey, praefectura. Landvogteylich, Adj., i. e. des Landvogts, praesidis, praefecti.

Landvolk, multitudo rusticana, homines rustici.

Landwärts (-werts), terram versus.

Landweg, iter pedestre.

Landwehre, munimentum terrae.

Landwein, vinum vernaculum (indigena).

Landwerts, s. Landwärts.

Landwind, ventus terrester.

Landwirth, pater familias rusticanus; oder blos rusticanus, rusticus.

Landwirthschaft, res rustica: treiben, operam dare rei rusticae.

Landwolle, lana vernacula (indigena).

Landzeug, pannus tenuior, qui Zeug vocatur, vernaculus.

Landzoll, im Gegensatze des Wasserzolles, portorium terrestre.

Lang, Adj., i. e. 1) nicht kurz, z. E. Mensch, Weg, Brief, Zeit ꝛc., longus: ists so viel als lang herabhangend, z. E. Haare, Bart ꝛc., auch prolixus, promissus: ists so viel als lang aufgeschossen, z. E. Tanne, auch procerus: vor langer Zeit, ante longum tempus, diu, dudum: die Sache ist so lang als breit, i. e. gleich viel, einerley, nil differt: lange Sylbe, in der Prosodie, longa syllaba: sie lang machen, i. e. lang aussprechen, produco syllabam. 2) langwierig, lange dauernd, longus, longinquus: die Zeit wird mir lang, tempus fit mihi longinquum: lange Weile, i. e. Muße, otium: aber eine lange Weile, i. e. Zeit, tempus longum etc.: auch st. lange, diu, longum tempus, z. E. warten: ich habe lange Weile, otium mihi est: nicht für die lange Weile, z. E. ist es, i. e. nicht ohne Grund, non temere est, non de nihilo est: für die lange Weile, i. e. a) um sich die Zeit zu vertreiben, ad fallendum tempus. b) umsonst, frustra. c) ohne Grund, wegen nichts, temere, de nihilo: vor langer Weile, z. E. that ichs, ad tempus fallendum. 3) viel, multus, z. E. vor langen Jahren, ante multos annos: seit langen Jahren, ex multis annis. 4) durch, hindurch, per, z. E. drey Jahre lang, per tres annos: auch ohne per.

Langarm, langarmig, 1) der lange Arme hat, habens longa brachia, brachiis longis. 2) der nur einen langen Arm hat, habens alterum brachium longius, habens brachium alterum altero longius.

Langbeinig, Langbein, i. e. langfüßig.

Lange, Adv., i. e. 1) lange Zeit, z. E. warten, diu, longum tempus. 2) seit langer Zeit, dudum, ex longo tempore. 3) innerhalb langer Zeit, intra longum tempus, longo tempore, z. E. er kommt noch lange nicht. 4) bey weitem, longe, multo, beym Comparat., oder multum abest, ut etc., z. E. er ist lange nicht so gelehrt als du, longe (multo) indoctior est te, multum abest, ut sit tam doctus quam tu, oder longe abest a tua doctrina: er ist noch lange kein Redner, multum abest, ut sit orator. 5) auch oder gleich bey wenn, folglich wenn lange, etsi, etiamsi etc., z. E. wenn ich lange ihn frage, ich erfahre es doch nicht ꝛc. 6) bey Versicherungen st. freylich,

freylich, scilicet; oder gewiß, scilicet, profecto, z. E. der Wein ist lange gut, scilicet etc.: er schenkt mirs lange noch, scilicet, profecto etc.: ists so viel als hinlänglich, auch satis, z. E. vinum est satis bonum.

Länge, longitudo: ists Langwierigkeit, lange Dauer, diuturnitas: ists weite Entfernung, auch longinquitas: in die Länge oder der Länge nach, in longitudinem, in longum, z. E. drey Fuß in die Länge sich erstrecken, in longitudinem patere: die Länge lang hinfallen, cadere in longitudinem: in die Länge ziehen, z. E. den Krieg, ducere.

Langen, I) Act., i. e. 1) holen, peto. 2) darreichen, porrigo etc. II) Neutr., i. e. 1) sich wohin erstrecken, reichen, gehen, pertinere, z. E. der Rock langt bis auf die Ferse, ad calces: nicht weit, non longe. 2) hinlänglich seyn, sufficere, satis esse. 3) genug haben, satis habeo: ich lange nicht mit dem Gelde, Tuche ꝛc., non satis habeo pecuniae, pecunia mihi non sufficit. 4) die Hand ausstrecken, z. E. in die Schüssel langen, manum extendo, manum porrigo. 5) länger werden, longiorem fieri.

Längenmaaß, mensura longitudinis.

Längenuhr, die geographische Länge zu bestimmen, horologium maritimum.

Länger, 1) Adj., longior, s. Lang. 2) Adv., diutius: Je länger je lieber, s. Je.

Langensalza, insgemein Longosalissa.

Langeweile, lange Weile, s. Lang und Weile.

Langfädig, longa fila habens, longis filis praeditus.

Langfasig, langfaserig, 1) lange Fäden habend, longis filis. 2) lange Fasern habend, longis fibris.

Langfingerig, digitis longis.

Langfüßig, i. e. lange Füße habend, longipes, longis pedibus: ist nur ein Fuß lang, so steht pede longo st. pedibus longis.

Langhändig, longimanus (Hieron.), oder longis manibus: oder, ist nur eine Hand lang, longa manu.

Langhärig, langhaarig, 1) überhaupt, longis crinibus. 2) auf dem Kopfe, longis capillis, comatus.

Länglich, Adj., oblongus: länglich rund, i. e. eyförmig, ovatus, ovi similitudinem habens; auch, z. E. Stock ꝛc., teres.

Langmuth, patientia, lenitas, clementia.

Langmüthig, 1) Adj., patiens, lenis, clemens, lentus ad iram. 2) Adv., patienter, leniter, clementer.

Langmüthigkeit, i. e. Langmuth.

Langnäsig, longum habens nasum, longo naso.

Langohr, langöhrig, auritus.

Langres, Stadt, Andomantunum.

Langsam, I) Adj., i. e. 1) nicht schnell, z. E. Mensch, Fuß ꝛc., tardus: daher a) langsam im Denken, Besinnen, tardus, lentus. b) langsam, i. e. langwierig, tardus, longinquus, serus. c) langsam zum Zorn, lentus, tardus ad iram: zu Fuße, tardis pedibus. 2) spät, tardus, serus. II) Adv., i. e. 1) nicht schnell, tarde, lente. 2) spät, tarde, sero: zu langsam, i. e. zu spät, nimis sero, auch bloß sero.

Langsamkeit, tarditas.

Langschläfer, homo longi somni.

Langsichtig, longe videns.

Längst, 1) st. längs, oder in die Länge hin, in longitudinem: steht ein Subst. dabey, juxta, z. E. längst der Mauer hin gehen, juxta murum ire. 2) seit (vor) langer Zeit, dudum, diu: schon längst, jam dudum, jam diu.

Längste (der, die ꝛc.), longissimus: ist die Rede von zweyen, longior, s. Lang; der längste Tag, dies solstitialis: am längsten, 1) Adj., longissimus. 2) Adverb., diutissime: es hat am längsten gewährt, i. e. ist bald aus, mox finis erit.

Längstens, 1) höchstens, summum, ad summum. 2) längst, seit langer Zeit, dudum, diu.

Längsthin, s. Längst.

Langstroh, stramentum longius.

Languedoc, Languedocia.

Langweilig, Adj., longinquus, longus: Adv., lente. Langweiligkeit, longinquitas.

Langwierig, longinquus, longus, diuturnus: es ist zu langwierig (zu erzählen), longum est etc. Langwierigkeit, diuturnitas, longinquitas.

Langzerrig, lentus.

Lanze, lancea: ists jeder Spieß, hasta: Lanze brechen, dimicó, certo.

Lanzette, scalpellum.

Lanzknecht, s. Landsknecht.

Laon, in Frankreich, Laodunum.

Lapp, i. e. schlaff, schlapp.

Lappalie, res minuta. Lappalien, nugae, res minutae.

Läppchen, s. Läpplein.

Lappe, i. e. 1) Laffe. 2) Lappländer.

Lappen (der), 1) oder Tuch, um etwas hinein zu packen ꝛc., lacinia, pannus. 2) was wie Lappen herab hängt, z. E. der herabhangende fleischige Theil am Vieh, lacinia. 3) Lumpen, pannus, lacinia. 4) Lappen der Leber, lobus: der Lunge, lobus. 5) bey Jägern, formido, formidines: durch die Lappen gehen, a) vom Wilde, transeo formidines. b) entwischen, evado.

Lap-

Lapperey, res minuta, res nihili: Lappereyen, nugae, res nihili.

Läppern, i. e. einzeln geben, dazu fügen, minutatim do (addo): zuſammen, colligere minutatim: ſich, colligi minutatim.

Lappig, 1) ſchlapp, welk, pannuceus, pannoſus. 2) lumpig, zerlappt, pannoſus, pannuceus.

Läppiſch, 1) Adj., ineptus, puerilis: Zeug, ineptiae, nugae: machen, ineptio, nugor. 2) Adv., inepte, puerililer.

Lappland, Lapponia. Lappländer, Lappo. Lappländiſch, Adj., Lapponicus: Adv., Lapponice.

Läpplein, Läppchen, panniculus, pannulus.

Laquey, ſ. Lackey.

Lärchenbaum, larix. Lärchenharz, reſina larigna: ſchwamm, boletus laricis, agaricum.

Lärm, Lärmen (der), 1) Getös, z. E. durch Schreyen, Stampfen ꝛc., tumultus, ſtrepitus: machen, praebeo (cieo) tumultum, tumultuor. 2) Verwirrung, Spectakel, z. E. was macht er für ein Lärmen hierüber, turba, tumultus: machen, turbo, turbam facio, turbam (tumultum) cieo, tumultuor. 3) Zuſammenlauf, z. E. beym Feuer ꝛc., tumultus: machen, praebeo, cieo: blinder, tumultus inanis: Lärmen blaſen, i. e. a) blaſend die Gefahr anzeigen, cano tumultum. b) Lärmen machen, andre aufwiegeln, tumultum cieo.

Lärmen, 1) Lärm (Getös) machen, tumultuor, tumultum cieo. 2) zornig thun, ſchmälen, zanken, tumultuor, ſaevio, tumultum cieo.

Lärmenbläſer, tropiſch, turbator.

Lärmenhaft, lärmeriſch, Adj., turbulentus, tumultuoſus: Adv., tumultuoſe, turbulente (—er).

Lärmglocke, campana tumultuoſa.

Lärmplatz, locus, in quo milites in tumultu congregantur.

Larve, 1) Maske, larva, perſona: Jemanden die Larve abziehen (tropiſch), detraho (exuo) alicui perſonam: ablegen, perſonam pono (depono). 2) Geſicht, facies. 3) Larve eines Inſects, etwa larva inſecti.

Laſche, lacinia.

Laſe, etwa cantharus, oder cantharus nomen gerens Laſe.

Laß, I) Adj., i. e. 1) matt, müde, feſſus, defeſſus, laſſus: werden, fio feſſus etc., deficio viribus. 2) träg, faul, ſegnis, piger: werden, fio ſegnis etc., langueo. II) Adv., i. e. 1) matt, ſine viribus, languide. 2) faul, ſegniter, pigre, languide.

Laßdünkel, arrogantia, nimius amor ſui.

Laßeiſen, ſcalpellum, phlebotomus.

Laſſen, I) veranlaſſen, durch Erlaubniß, ſino, patior: durch Befehl, Bitte, Ermahnung, jubeo: durch Sorge, curo: laß das Buch binden, i. e. erlaube es ꝛc., ſine librum compingi; oder befiehls, jube librum etc.; oder ſorge dafür, cura librum compingendum (oder compingi). II) bey Verbis, wo es bald befehlen, bald erlauben, bald keins von beyden bedeutet, z. E. 1) ſeyn laſſen, i. e. a) zulaſſen, daß Jemand oder etwas ſey, ſino eſſe, z. E. in Ruhe. b) befehlen, daß Jemand (etwas) ſey, jubeo eſſe, z. E. zu Hauſe. c) unterlaſſen, mitto, omitto, z. E. laß das Zanken ſeyn. d) verlaſſen, relinquo, z. E. laß den Garten ſeyn. e) zufrieden laſſen, gehen laſſen, ſich damit nicht abgeben, mitto, z. E. das Zanken, den Hund, die Arbeit. 2) liegen laſſen, i. e. a) zulaſſen, daß Jemand (etwas) liege, ſino jacere. b) unterlaſſen, mitto, omitto, negligo. c) befehlen, daß Jemand (etwas) liege, jubeo jacere, impero, ut jaceat. 3) ſtehen laſſen, i. e. a) befehlen (verlangen), daß Jemand (etwas) ſtehe, jubeo ſtare. b) erlauben, daß Jemand (etwas) ſtehe, ſino ſtare. c) unterlaſſen, zufrieden laſſen, mitto, omitto, negligo. d) nicht wegwiſchen, non deleo. 4) gehen laſſen, i. e. a) befehlen (verlangen ꝛc.) zu gehen, jubeo ire. b) erlauben zu gehen, ſino ire. c) zufrieden laſſen, mitto, miſſum facio. d) von ſich laſſen, z. E. Bediente, mitto, dimitto: Gelegenheit, omitto, dimitto: aus den Händen, occaſionem emitto e manibus. e) ſich nicht bekümmern, non curo, z. E. rem. 5) ſehen laſſen, i. e. a) befehlen (verlangen), daß es gezeigt werde, jubeo oſtendi. b) erlauben, daß es gezeigt werde, ſino oſtendi. c) zeigen, oſtendo: ſich, ſe: iſts mit Pracht oder Aufſehen, do me conſpiciendum. 6) hören laſſen, i. e. verlangen, daß gehört werde, jubeo audiri; oder erlauben, daß gehört werde, ſino audiri: daher ſich hören oder hören laſſen, i. e. a) reden, dico. b) ſingen, cano. c) ertönen, ſono, perſono. d) gefallen, probari: das läßt ſich hören, probatur, probari poteſt: iſts ſo viel als gut, das gefällt mir, auch audio. 7) ſich finden laſſen, i. e. gefunden werden, invenior, reperior. 8) ſich thun laſſen, i. e. geſchehen können, fieri poſſe: aber thun laſſen, i. e. a) verlangen, daß es geſchehe, jubeo fieri rem. b) erlauben, es zu thun, ſino rem fieri. 9) fallen laſſen, i. e. a) befehlen zu fallen, jubeo cadere. b) zulaſſen, daß etwas falle, ſino cadere: ich

ließ das Glas fallen, i. e. a) ließ zu oder geſchehen, daß es fiel, ſivi cadere etc. b) es entfiel mir, excidit mihi, z. E. manibus. 10) bleiben laſſen, i. e. a) verlangen, daß Jemand (etwas) bleibe, jubeo manere. b) erlauben zu bleiben, zulaſſen, daß er (es) bleibe, ſino manere. c) unterlaſſen, mitto, omitto. 11) ſich ſagen laſſen, i. e. a) verlangen, daß es geſagt werde, jubeo dici. b) erlauben zu ſagen, ſino dici. c) hören, audio. 12) ſich erzählen laſſen, a) befehlend, jubeo narrari. b) erlaubend, ſino narrari. c) hören, audio. d) geſagt werden können, z. E. hievon läßt ſich viel ſagen, multa dici poſſunt, multa dicere licet etc. 13) etwas gut ſeyn laſſen, i. e. ruhig ſeyn, quieſco. 14) Statt finden laſſen, relinquo locum. 15) ſich gefallen laſſen, i. e. billigen, probo; oder zufrieden ſeyn, ſum contentus re. 16) geſchehen laſſen, i. e. erlauben, ſino, patior. 17) laß dir die Zeit nicht lang werden, i. e. gedulde dich, quieſce; oder warte ein wenig, exſpecta pauliſper. III) Laſſen ſteht oft ohne ein Verbum, das zu verſtehen iſt, z. E. 1) ſtatt von ſich geben laſſen, z. E. Menſchen, Blut, Rülps ꝛc., mitto: Aber laſſen, a) von Patienten, mitto ſanguinem, jubeo venam incidi. b) vom Chirurgus, incido venam, mitto ſanguinem. 2) ſtatt gehen laſſen, a) erlaubend, z. E. in den Garten, ſino ire. b) i. e. von ſich laſſen, z. E. Bediente, mitto, dimitto: Gelegenheit, dimitto, omitto etc. c) zufrieden laſſen, mitto, miſſum facio. d) machen, daß einer (etwas) wohin geht oder kommt, mitto, immitto: ſich herab laſſen, ſe demittere: in den Brunnen, in puteum: ſich hinein laſſen, ſe immittere. 3) ſtatt geſchehen laſſen, erlauben, ſino, patior: ſtatt befehlen, verlangen, jubeo: ſtatt ſorgen, curo, ſ. n. I. 4) ſtatt ſeyn laſſen, bleiben laſſen, mitto, omitto, z. E. bis Morgen. 5) ſtatt hinterlaſſen, relinquo. 6) oder überlaſſen, relinquo. 7) oder verlaſſen, im Stiche laſſen, relinquo, defero. 8) laſſen an einem Orte, i. e. wo ſeyn oder bleiben laſſen, relinquo, ſino: iſts aufheben, auch ſervo, condo: daher ſich nicht laſſen können, i. e. a) ſich nicht mäßigen können, non poſſum mihi temperare (me tenere). b) nicht bleiben können, es nicht aushalten können, z. E. vor Hitze, non poſſum durare, non poſſum manere. 9) oder zugeſtehen, concedo, ſino. 10) laſſen an einem Orte, i. e. bleiben laſſen, nicht weg jagen, relinquo, ſino, ſ. n. 8. 11) laſſen, a) i. e. anſtehen, geziemen, decere: das läßt nicht, non decet, dedecet. b) ſcheinen, den Schein haben, videri, ſpeciem habere: das läßt dumm, ſpeciem habet amentis: wunderbar, videtur mirum, praebet ſpeciem miram: das läßt ſo, als ob du wollteſt ꝛc., videris velle etc. 12) ſtatt ſtecken laſſen, z. E. in der Noth, relinquo, ſino haerere. IV) Laſſen, beym Anreden, Ermahnen, Ermuntern, wird oft durch den Conjunct. ausgedrückt: 1) laſſet uns, z. E. gehen, ſchreiben ꝛc., eamus, ſcribamus: ſo auch, laß oder laßt einmal ſehen, i. e. wir wollen ſehen, videamus: laß einmal hören, audiamus: oder ſtatt ſag, dic: oder ſtatt ſinge, cane. 2) laß oder laſſet ſtatt mag, ſine, oder durch den Conjunct., z. E. laß nur den Vater kommen, ſine veniat etc., modo veniat: laß nur den Sommer kommen, modo veniat etc., ſine veniat etc.: laß ihn laufen, currat, ſine currat. 3) laß dich nicht gereuen (verdrießen), ne te poeniteat (pigeat): laßt euch nicht gereuen, ne vos poeniteat etc. V) Laſſen wird oft nicht ausgedrückt, z. E. er läßt ſichs ſchmecken, i. e. es ſchmeckt ihm, ſapit ei: er läßt ſichs nicht verdrießen, non eum piget: laſſen Sie ſich dienen, i. e. hören Sie, audi: laß dich nicht gelüſten, noli concupiſcere: das laßt mir (laſſe mir einer) eine Weisheit ſeyn! ecce (en) ſapientiam! ich habe mir ſagen laſſen, dictum mihi eſt, audivi: folglich ſich ſagen laſſen, i. e. a) hören, audio. b) Gehör geben, gehorchen, audio, obedio etc.: laß dir ſagen, i. e. höre, audias: oder gieb Gehör, gehorche, audias, obtemperes etc.: er will ſich nicht ſagen laſſen, non vult audire (obedire etc.). VI) Laß mich, laßt mich, läßt ſich oft vertauſchen mit es ſey mir erlaubt, folglich kann auch liceat mihi ſtehen. VII) die Alten gebrauchten das ſino faſt wie die Deutſchen das laſſen, z. E. ich will dich bey der Mutter laſſen, ſinam te cum matre: laß mir das Leben, ſine mihi animam: laß mich (ſc. arbeiten, ſingen ꝛc.), ſine me.

Laſſheit, 1) Müdigkeit, laſſitudo, defatigatio. 2) Trägheit, ſegnities (—a), pigritia, deſidia.

Läſſig, 1) Adj., ſegnis, piger, negligens. 2) Adv., ſegniter, pigre, negligenter.

Läſſigkeit, ſegnities (—a), deſidia, pigritia, negligentia: aus Läſſigkeit, z. E. that ers ꝛc., per ſegnitiam etc.

Laßkopf, i. e. Schröpfkopf.

Läßlich, venia dignus.

Laßſünde, peccatum venia dignum; peccatum, cui ignoſci poteſt: bey Theologen, peccatum remiſſibile.

Laſt, 1) Schwere, pondus, moles. 2) Bürde, onus: tropiſch, Laſt, z. E. des Neides,

Neides, onus. 3) Beſchwerlichkeit, onus, moleſtia. 4) Ladung, Fracht, onus. Not. zur Laſt legen, vertere vitio, dare crimini.

Laſtadie, locus navibus onerandis et exonerandis.

Laſtbar, onerarius, farcinarius: Thier, jumentum farcinarium; auch bloß jumentum.

Laſter, 1) Verletzung, vitium. 2) grobes Verbrechen, gottloſe That, ſcelus: iſts ſchändlich, flagitium: Schande und Laſter, ſcelera atque flagitia. 3) Fehler, vitium: auch ſind vitia Laſter, wenn man von Laſtern überhaupt redet, z. E. die Laſter fliehen; das Laſter iſt der Tugend entgegen geſetzt.

Läſterer, conviciator, criminator, maledicus.

Laſterfrey, purus a vitiis, integer.

Laſterhaft, Adj., vitioſus, ſceleratus, flagitioſus: Adv., vitioſe, ſcelerate, flagitioſe.

Laſterhaftigkeit, vitioſitas.

Läſterinn, maledica.

Laſterleben, vita vitioſa, vita flagitioſa.

Läſterlich, I) Adj., i. e. 1) ſchimpfend, maledicus, criminoſus. 2) ſchändlich, turpis, foedus: oder ſchrecklich, horribilis. II) Adv., i. e. 1) ſchimpfend, maledice, criminoſe. 2) ſchändlich, turpiter, foede: oder ſchrecklich, horribilem in modum.

Läſtermaul, i. e. 1) Läſterzunge. 2) Läſterer, oder Läſterinn.

Läſtern, convicior, probris inceſſo aliquem, maledico alicui. Das Läſtern, conviciatio, maledictio, ſ. auch Läſterung.

Läſternd, maledicus, convicians.

Läſterrede, Läſterworte, oratio maledica, convicium.

Laſterthat, ſcelus, flagitium.

Läſterung, 1) das Läſtern, maledictio, conviciatio. 2) Läſterworte, convicium, probrum, probra.

Laſtervoll, vitioſus, vitiis obrutus, flagitiis plenus etc.

Läſterwort, convicium, probrum.

Läſterzunge, lingua maledica, lingua criminoſa.

Läſtig, oneroſus, moleſtus, gravis.

Läſtigkeit, gravitas, moleſtia.

Laſtpferd, equus clitellarius, equus farcinarius (onerarius).

Laſtſand, Ballaſt, ſaburra (ſabura).

Laſtſchiff, navis oneraria.

Laſtthier, jumentum farcinarium (onerarium), auch bloß jumentum.

Laſttragend, onerarius, farcinarius.

Laſtträger, bajulus: in der Baukunſt, telamo.

Laſtvieh, i. e. 1) Laſtthier. 2) Laſtthiere.

Laſtwagen, plauſtrum.

Laſur, Laſurſtein, lapis Lazuli.

Latein, 1) etwas Lateiniſches, latinum. 2) lat. Sprache, Ausdruck, latinitas ins Latein überſetzen, transfero in latinum, reddo latine: Latein reden, loqui latine: Latein können, ſcio latine, peritus ſum linguae latinae: ſchreiben, ſcribo latine: gut (ſchön), bene (pulchre) latine.

Lateiner, 1) Einwohner in Latium, Latinus. 2) der Latein verſteht, gnarus linguae latinae, callens linguam latinam: ein guter, i. e. a) der das Latein gut verſteht, latinae linguae bene peritus (gnarus). b) der gut Latein ſchreibt, ſcribens bene latine: ſeyn, bene latine ſcribere; ein ſchlechter, i. e. der es ſchlecht a) kann, male peritus linguae latinae. b) ſchreibt, male latine ſcribens: ſeyn, male latine ſcribere.

Lateiniſch, 1) Adj., latinus: Sprache, lingua latina: das Lateiniſche, i. e. das Latein, ſ. Latein: auf Lateiniſch, latine, lingua latina. 2) Adv., latine: überſetzen, reddere latine.

Laterne, laterna. Laternenmacher, Klempner, faber laternarius, faber bracearius. Laternenträger, laternarius.

Latinität, latinitas.

Latſchen, etwas traerim incedo.

Latte, aſſer, aſſerculus oder aſſerculum.

Latten (Verb.), aſſeribus tego.

Lattennagel, clavus firmandis aſſerculis.

Lattenwerk, opus conſtans aſſeribus.

Lattich oder Lactuke, lactuca.

Latwerge, electuarium.

Latz, 1) Bruſtlatz, ſubucula. 2) als ein Fleck, z. E. der Schürze, am Mieder, lacinia oder lacinia pectoralis.

Lau, laulich, 1) Adj., z. E. Waſſer, Liebe, Liebhaber, tepidus, tepens: ſeyn, tepeo: werden, fio tepidus, tepeſco. 2) Adv., tepide.

Laub, frons (dis): bekommen, accipere etc., frondeſcere: haben, frondere, frondem habere: voller Laub, frondoſus, plenus frondis.

Laubach, Stadt, Laubacum.

Laubdach, tectum frondeum.

Laube, umbraculum, caſa frondea.

Lauberhütte, i. e. Laube. Lauberhüttenfeſt, feſtum nomen gerens ab umbraculis.

Laubfink, i. e. Dompfaff.

Laubfroſch, rana arborea, calamites.

Laubfutter, pabulum frondeum.

Laubholz, i. e. Bäume, die Laub haben, arbores habentes frondem.

Laubhuhn, i. e. Birkhuhn.

Laubig, frondeus, frondoſus.

Laub-

Laubknospe, Blätterknospe, oculus frondeus, gemma frondea (oder continens frondem).

Laubkranz, corona frondea.

Laubschnur, Feston, serrum, serta.

Laubstreifen (das), frondatio.

Laubthaler, thalerus Francicus nomen gerens a fronde.

Laubwerk, z. E. an Säulen, frondes, opus frondeum.

Lauch, allium.

Lauchfarbe, color prasinus.

Lauchfarbig, lauchgrün, prasinus.

Laudanum, Ladanum.

Lauer, Treftenwein, lora, lorea.

Lauer (die), i. e. das Lauern, speculatio: auf der Lauer seyn, i. e. lauern.

Lauerer, 1) der lauert, speculator. 2) Nachsteller, insidiator.

Lauern, speculor, observo: auf Jemanden (etwas), aliquem (rem); auch esse in specula (von mehrern in speculis): ists so viel als nachstellen, auch insidiari: einem auf den Dienst lauern, insidior alicui.

Lauf, 1) ein einzelner schneller Gang, curriculum: thue einmal einen Lauf auf den Markt, fac unum curriculum etc., oder curre etc. 2) das Laufen, z. E. der Menschen, Thiere, Schiffe, Adern, Gestirne, cursus, curriculum: auch tropisch, z. E. der Stimme, Zeiten ꝛc., cursus: von Flüssen, Gestirnen, auch lapsus: der Welt, cursus (ordo) rerum humanarum: das ist der Lauf der Welt, hic est etc., oder ita vivitur in his terris, sic sunt homines etc.: des Himmels, cursus (motus) siderum: freyen Lauf haben, i. e. a) seinen Lauf ungehindert fortsetzen, libero spatio decurrere, cursu libero ferri. b) frey handeln können, libere vivo: freyen Lauf lassen, z. E. den Menschen, Thieren, Gedanken ꝛc., liberum cursum do, oder non coërceo, non impedio. 2) Fuß, z. E. des Hasens, pes. 3) Ort, wo gelaufen wird, Laufbahn, curriculum: des Flusses, alveus, canalis: am Vorderfuße, astragalus, talus: der Flinte, Kanone ꝛc., canalis.

Laufbahn, der Wettläufer, und tropisch, des Lebens, der Ehre, Sterne ꝛc., curriculum, spatium.

Laufbank, i. e. Laufwagen.

Laufdistel, Mannstreu, eryngium.

Laufen, 1) z. E. der Mensch, Hase, Fluß, Rad, Gestirn, die Kugel ꝛc. läuft, curro: ein Schrecken lief mir durch den Leib, cucurrit per membra; oder perstrinxit membra: laufen, von Gestirnen, Flüssen, auch labi: gelaufen kommen, i. e. laufen, curro; oder herzu laufen, accurro: sich müde laufen, currendo fatigor: hervor, procurro: davon laufen, aufugio: hinein, incurro: heraus, excurro: herum laufen, circumcurso: überall, omnia: ists so viel als hier und da hin laufen, concurso: entgegen laufen, obviam procurro: über etwas, transcurro, cursu supero: laufen lassen, i. e. a) erlauben zu laufen, sino currere: oder befehlen, (verlangen) zu laufen, jubeo currere: oder machen, daß etwas läuft (oder es doch nicht hindern), mitto: laß ihn laufen (erlaubend), sine currat; oder (befehlend, verlangend), jube eum currere: oder st. er mag laufen, currat; oder fortgehen, abeat: oder st. laß ihn zufrieden, mitte eum. b) von sich lassen, mitto, missum facio. c) zufrieden lassen, mitto, missum facio: Worte laufen lassen, jacio (jacto) verba: ist laufen so viel als fließen, auch fluo, mano: ists so viel als sich ausbreiten, z. E. Gerücht, Feuer ꝛc., mano: unvermerkt, serpere: von den Ranken der Gewächse, serpere. 2) tropisch, z. E. a) in Gefahr laufen, i. e. kommen, subeo periculum, incido in periculum: Gefahr laufen, i. e. α) in Gefahr kommen, subeo periculum, incido in periculum. β) in Gefahr seyn, sum in periculo: ich laufe Gefahr, betrogen zu werden, in periculo sum, ne fallar. b) wider etwas laufen, i. e. dawider seyn, repugnare, esse contra etc., z. E. es läuft wider die Ehre, est contra dignitatem, repugnat dignitati; oder st. es geziemt sich nicht, dedecet, non decet. c) das läuft ins Geld, hoc efficit magnam summam pecuniae: in die Tausende, efficit millia. d) laufen st. sich erstrecken, z. E. der Fels läuft ins Meer, die Küste nach Morgen, currere, procurrere, z. E. in mare etc. e) das läuft in mein Metier, i. e. hat Beziehung dahin, pertinet ad etc. f) hinaus laufen, exeo: st. sich endigen, exire. z. E. auf ein Trauern, in luctum: das läuft auf eins hinaus, nihil differt: worauf wirds noch hinaus laufen? oder wie wird die Sache laufen? quem exitum habebit? g) die Augen laufen ihm voll Wasser, oculi manant (oder opplentur) lacrymis: die Lichter laufen, candelae manant, defluunt: das Faß läuft, perfluit, transmittit liquorem. h) zusammen laufen, z. E. Menschen, concurrere: st. gerinnen, z. E. Milch, cogi. i) laufen, i. e. herauslaufen, z. E. Milch, effluere. 3) oft ist laufen so viel als kommen, z. E. in den Hafen, intrare in portum, venire in portum. 4) sich begatten, coire. 5) gehen, z. E. das Kind läuft schon, incedere.

Laufen (das), der Menschen, Thiere, Gestirne, Flüsse, Kugeln ꝛc., cursus, curriculum: auch von Flüssen und Gestirnen, lapsus: ists Begattung, coitus: ists das hin und her Laufen, concursatio.

Laufend, currens: ists so viel als im Laufen, auch cursim, in cursu.

Läufer, 1) z. E. Mensch, Thier, auch im Schachspiele, cursor. 2) in der Mühle, meta. 3) in der Musik, etwa percursio cita vocum inter se distantium etc.

Läuferschuh, calceus cursorius (cursorum).

Läuferstock, baculus cursorius (cursorum).

Lauffeuer, etwa ictus continuus, orbis ictuum: machen, edo.

Laufgraben, fossa oppugnatoria.

Läufig, läufisch, ruens in venerem: von Hunden und Wölfen, catuliens: von Schweinen, subans: von Thieren überhaupt und Menschen, ruens in venerem, subans: es seyn, 1) überhaupt, ruere in venerem. 2) von Schweinen, subare. 3) von Hunden und Wölfen, catulire.

Laufwagen der Kinder, vehiculum, in quo discunt parvi incedere.

Laufzeit der Thiere, tempus veneris, tempus coitus.

Laufzettel, literae dimissoriae: geben, i. e. laufen lassen, mitto, missum facio, dimitto.

Lauge, lixivia, lixivium: mit (scharfer) Lauge waschen, tropisch, i. e. durchziehen, acriter perstringo.

Laugenartig, similis lixivio.

Laugenasche, cinis lixivius.

Laugenhaft, i. e. laugenartig.

Laugensalz, sal alcalinus.

Läugnen, nego, infitior, infitias eo, diffiteor: ists so viel als nicht zugestehen, auch non concedo. Das Läugnen, die Läugnung, negatio, infitiatio. Läugner, negator, infitiator. Läugnerinn, negatrix, infitiatrix.

Laulgkeit, tepor.

Läulich, s. Lau.

Laulichkeit, des Wassers ꝛc., tepor: tropisch, i. e. Mangel des Feuers oder Eifers, languor, tepor, frigus.

Laune, 1) Naturell, ingenium, natura. 2) Gebrauch, mos. 3) Sitten, mores. 4) mürrisches Naturell, ingenium triste (morosum). 5) aufgeräumtes Naturell, ingenium hilare. 6) aufgeräumtes Wesen, hilaritas: er war bey Laune, erat hilaris: ich fand ihn bey Laune, inveni eum hilarem. 7) mürrisches Wesen, morositas. 8) Witz, ingenium.

Launig, I) Adj., i. e. 1) witzig, ingeniosus. 2) scherzhaft, jocosus. 3) beissend, mordax. II) Adv., i. e. 1) witzig, ingeniose. 2) scherzhaft, jocose. 3) beissend, mordaciter.

Launisch, i. e. launig.

Lauren, Laurer, s. Lauern ꝛc.

Laus, pediculus: sich in den Pelz setzen (sprichw.), etwa pediculum immittere tunicae suae: die Laus läuft ihm über die Leber, i. e. er wird zornig, irritatur etc.

Lauschen, 1) lauern, speculor. 2) horchen, auscultro. 3) der Ruhe pflegen, otior. Das Lauschen, 1) das Lauern, speculatio. 2) das Horchen, auscultatio. 3) das Müssigseyn, otiositas, otium.

Läusebaum, arbor pedicularia.

Lausejunge (Schimpfwort), puer pediculosus.

Läusekamm, pecten pediculis tollendis.

Lausekerl, -wenzel (Schimpfwort), homo pediculosus.

Läusekrankheit, Läusesucht, phthiriasis, pediculatio.

Läusekraut, herba pedicularis.

Lausen, 1) von Läusen befreyen, libero pediculis. 2) ums Geld bringen, spolio pecunia. 3) zaudern, cesso, cunctor.

Lauser, 1) der lauset, legens (tollens) pediculos. 2) Zauderer, cunctator, cessator. 3) Geizhals, nimis parcus, tenax.

Läuseschlbe, unguentum tollendis pediculis, unguentum pedicularium.

Läusesucht, s. Läusekrankheit.

Lausewenzel, s. Lausekerl.

Lausig, 1) Adj., i. e. a) Läuse habend, pediculosus. b) geizig, nimis parcus, tenax. c) schlecht, nichtswürdig, vilis, nihili. 2) Adv., i. e. geizig, nimis parce.

Lausitz, Lusatia: obere, superior: niedere, inferior. Lausitzer, Lusatus. Lausitzisch, Adj., Lusaticus: Adv., Lusatice.

Laut (der), 1) Klang, Ton, Schall, vox, sonus: von sich geben, a) von Menschen und Thieren, mitto (emitto) vocem. b) von Dingen, sonum edo, sono, vocem mitto: was einen Laut von sich gibt, vocalis, vocem mittens: keinen, non vocalis, vocem nullam mittens, mutus: gleichen Lauts, consonus. 2) Inhalt, sententia: nach Laut des Briefes, oder Laut des Briefes, ex literis: Laut des Befehls, ex praecepto.

Laut, I) Adj., i. e. 1) schallend oder hell, z. E. Stimme, clarus: laut werden, i. e. sich hören lassen, sono, vocem mitto: insbesondre st. a) schreyen, clamo, vocem mitto. b) bellen, latro, vocem mitto. c) singen, cano, vocem mitto: Jemanden nicht laut werden lassen, non patior aliquem mittere vocem. 2) bekannt, notus: werden, notum fieri, innotescere, vulgari etc.: etwas laut machen oder werden lassen, vulgo, divulgo, in vulgus effero. II) Adv., i. e. 1) hell, z. E. reden, clare, clara voce. 2) öffentlich, palam, in vulgus, z. E. reden von etwas.

Lautbar, i. e. bekannt, notus: machen, vulgo, divulgo, in vulgus effero.

Laut-

Lautbuchſtabe, i. e. Vocal.

Laute (die), teſtudo, chelys: auch wohl lyra, cithara: drauf ſpielen, oder ſie ſpielen, ſchlagen, cano teſtudine: eine gute Laute ſpielen, bene cano teſtudine: wie der Eſel zur Laute, ut aſinus ad lyram.

Lauten, 1) ſchallen, ertönen, ſono, ſonum edo: daher ſt. klingen, tropiſch, z. E. a) das lautet nicht fein, i. e. iſt nicht angenehm zu hören, non bene ſonat, non decet. b) die Worte lauten alſo, verba ita ſe habent, haec ſunt verba: das lautet anders, aliter ſonat, aliter ſe habet, aliud eſt: wie lauten denn die Worte? quaenam ſunt verba? wie lautet denn der Brief? quaenam ſunt verba epiſtolae? 2) ſt. läuten, ſ. Läuten.

Läuten (Verb.), z. E. mit Glocken, cieo ſonum, z. E. campanis; oder inſono campanis: zur Leiche, zu Grabe, ſono campanarum (campanae, mit einer Glocke) indicare (proſequi) funus: in die Kirche, ſono campanarum (oder campanae) vocare homines in templum: Morgen, Abend, Mittag läuten, ſono campanarum (oder campanae) indicare initium diei, veſperam, meridiem: er hat hören läuten, aber nicht in welcher Kirche (ſprichw.), rem non ſatis percepit.

Läuten (das), die **Läutung**, ſonus campanarum (oder campanae von einer Glocke): unter dem Läuten, campanis ſonantibus (von einer, campana ſonante).

Lauteniſt, lyricen, lyriſtes, citharista, fidicen. **Lauteniſtinn**, citharistria, fidicina.

Lautenmacher, opifex teſtudinum (citharārum).

Lautenſchlagen (das), cantus teſtudinis (lyrae etc.).

Lautenſchläger, -ſpieler, ſ. Lauteniſt.

Lautenſteg, ponticulus fidium teſtudinis.

Läuter (der), mit den Glocken, pulſator campanarum: mit einer, campanae.

Lauter, 1) rein, mit nichts vermiſcht, z. E. Honig, Wein, Waſſer, Wahrheit, Abſicht ꝛc., merus, auch purus; auch zuweilen purus, oder purus purus. 2) weiter nichts ſonſt, z. E. Wahrheit, Lüge ꝛc., merus, auch purus; auch zuweilen purus, oder purus purus: iſts ſo viel als nur, z. E. Lügen ꝛc., auch nonniſi; oder alle, auch omnes, z. E. lauter ehrliche Leute ꝛc.; oder ſelbſt, ipſe, z. E. die lautere Wahrheit, ipſa veritas, mera veritas. Not. wie die Deutſchen pur lauter ſagen (pleonaſtiſch), ſo ſagen die Römer auch zuweilen purus purus. 3) hell, purus, clarus; oder heiter, purus, clarus, ſerenus.

Lauterkeit, z. E. des Weins, Waſſers, Goldes ꝛc., puritas: tropiſch, z. E. der Abſichten, puritas, probitas.

Läutern, 1) z. E. Gold, Honig ꝛc., purgo: auch, von flüſſigen Dingen, liquo. 2) oder läuteriren, in Proceſſen, poſtulo mutationem decreti.

Lauterſtall, der lautere Stall, i. e. kalte Piſſe, ſtranguria.

Läuterung, purgatio; von flüſſigen Dingen, auch liquatio: vor Gerichte, poſtulatio mutationis decreti.

Lauwarm, Adj., tepidus: Adv., tepide.

Lauwine, i. e. herabfallender Schneeklumpen, globus nivis decidens, auch ohne decidens (i. e. herabfallend).

Lavendel, Lavendula, Lavandula, Linn.: -öl, oleum Lavendulae: -waſſer, aqua florum Lavandulae (Lavend.).

Lavete, ſ. Laffete.

Laviren, 1) mit dem Schiffe facio pedem, obliquo navem ad ventum. 2) ſeine Zeit abwarten, ſich gedulden, tempus ſuum exſpectare.

Laxativ, **Laxanz**, **Laxirmittel**, medicamentum purgativum, medicamentum ducendae alvo.

Laxiren, 1) Act., a) vom Arzte, purgo alvum, do medicamentum alvo ducendae. b) von der Arzney, alvum purgare, alvum ciere (ducere). 2) Neutr., i. e. flüſſigen Stuhlgang haben, uti alvo fluente: oder ſich durch ein Laxirmittel reinigen, purgare alvum: zum Laxiren einnehmen, uti medicamento ad purgandam alvum.

Laxirmittel, ſ. Laxativ.

Laybach, in Krain, Labacum.

Laye, **Layenbruder** ꝛc., ſ. Laie ꝛc.

Lazareth, noſocomium.

Leben (Verb.), 1) das Leben haben, am Leben ſeyn, vivere, in vita eſſe, vita frui, in vitis eſſe: iſts ſo viel als Leben führen, auch agere (degere, vivere) vitam, mit einem Adj., z. E. elend leben, miſeram etc.: auf die Frage wie lange? ſteht d. Accuſ., z. E. drey Jahre, vivere tres annos: leben (lebend) bleiben, in vita manere: für ſich leben, i. e. a) zu ſeinem Vortheile, ſibi vivere: ſo auch fürs Vaterland ꝛc., patriae etc. b) mit niemanden umgehen, vivere ſecum: in den Tag hinein, vivere temere oder in diem: ſo wahr ich lebe, ita vivam: er hat gelebt, i. e. iſt geſtorben, vixit: wieder leben oder aufleben, reviviſcere: leben laſſen, vitam donare alicui: leben und leben laſſen, i. e. andern auch einen Vortheil gönnen, vivere et aliis concedere, unde vivant, oder non modo ſuae ſed et aliorum vitae proſpicere: daher tropiſch, leben, a) von Pflanzen, Bäumen, vivere. b) von Bildern, Gemälden, i. e. nach dem Leben gemacht ſeyn, vivere, vividum eſſe. 2) wenn man auf die Art und Weiſe ſieht, ſein Leben ſo und ſo zubringen, vivere:

z. E.

z. E. wie lebst du? ꝛc. bey geringem Vermögen, vivere in tenui pecunia: elend leben, vivere misere, vitam agere (degere, vivere) miseram: ehrbar, vivere honeste, vitam agere (degere etc.) honestam: zu Willen leben, z. E. Jemanden, morem gerere alicui. 3) sich unterhalten, sich nähren, essen und trinken, z. E. er lebt gut, sparsam ꝛc., vivere, victitare: schlecht, misere: von Fischen, piscibus: vom Raube, rapto: von dem Seinigen, de suo. 4) sich wo befinden, aufhalten, vivere, esse, versari. 5) sich beschäftigen, z. E. in Wollüsten ꝛc., vivere in re. 6) umgehen, Umgang haben, vivere cum aliquo, uti aliquo: sie leben gut mit einander, vivunt inter se recte. 7) das Leben genießen, vivere, vita frui: ohne Wein leben heißt nicht leben, sine vino vivere non est vivere: du sollst leben! (i. e. glücklich leben) vivas! oder vivas felix! 8) seyn, vivere, esse, z. E. unglücklich ꝛc.: ich lebe der Zuversicht, i. e. ich habe Zuversicht, confido; der (guten) Hoffnung, i. e. ich hoffe, spero, sum in spe etc. 9) zu leben scheinen, a) z. E. Gemälde, Bild, vivere. b) st. nicht untergehen, z. E. sein Andenken wird ewig leben ꝛc., vivere. 10) Lebensart haben, z. E. er weiß zu leben, scit vivere, vivit eleganter, novit vitam communem.

Leben (das), 1) wenn man nicht todt ist, vita: das Leben haben, am (im) Leben seyn, in vita sum, in vivis sum, vitam habeo, vivo: das Leben verlieren, vitam amitto: dahin geben, profundo vitam: am Leben bleiben, maneo in vita: in meinem Leben, in mea vita; oder st. so lange ich lebe (gelebt habe, leben werde), quamdiu vivo (vixi, vivam): in meinem (deinem) Leben wirds geschehen, me (te) vivo oder vivente etc.: in meinem Leben werde ichs nicht sehen, vivus non videbo: ich traf ihn noch am Leben an, inveni eum viventem (oder in vita): nach diesem Leben, post hanc vitam oder post mortem: das Leben absprechen, s. Absprechen: einen nach dem Leben malen, pingo aliquem ita ut vivere videatur: einem nach dem Leben stellen (trachten ꝛc.), insidior vitae alicujus: bey Leib und Leben nicht, i. e. ganz und gar nicht, minime: beym Verbieten oder Verlangen steht gern cave: z. E. thue es bey Leib und Leben nicht, cave facias: mit dem Leben bezahlen, morte (capite) luere (persolvere): ists bloß so viel als sterben, vitam amittere: das Leben verwirken, committo scelus capitale, poenam mortis mereor: nehmen, vitam alicui auferre, vita privare aliquem: lassen, i. e. sterben, vitam ponere: sein Leben bis ins dreyßigste Jahr bringen, vivere (vitam perducere) ad ann. etc.: verlängern, producere: wenn ich das Leben haben werde, si vita suppetet, si vivam: ich will das Leben nicht haben, wenns nicht ꝛc., ne vivam etc., moriar etc., peream etc.: ein Leben führen, z. E. elendes, rühmliches ꝛc., vitam ago (dego, vivo), z. E. miseram etc. oder vivo misere. 2) Lebenswandel, vita: führen, ago (dego, vivo) etc., s. vorher. 3) Lebenslauf, vita: beschreiben, exponere vitam etc. 4) Lebhaftigkeit, Munterkeit, z. E. im Bilde, Buche, Menschen, Umgange, vigor: haben, i. e. lebhaft seyn, vigere, vivere, vividum esse. 5) Unterhalt des Lebens, victus: er hat kaum das liebe Leben, vix habet victum; vix habet, unde vivat. 6) was man wie sein Leben schätzt, vita, a) von Dingen, z. E. Bücher sind sein Leben, vita (victus) ejus. b) in Liebkosungen, z. E. mein Leben, i. e. mein Engel ꝛc., vita: für sein Leben gern, z. E. etwas hören, libentissime: das möchte ich für mein Leben gern haben, hoc praecipue habere velim, vehementissime cupio; oder sehen, vehementer cupio (velim) videre, incredibili studio flagro videndi etc. 7) der lebendige oder fleischige Theil, z. E. an Menschen, Thieren, Bäumen, vivum: bis aufs Leben schneiden, ad vivum secare oder resecare. 8) Lärm, tumultus, s. Lärm.

Leben oder **lebendig**, s. Lebendig.

Lebendig oder **lebend**, 1) nicht todt, vivus, vivens: Beyspiel, vivum exemplum: auch tropisch, i. e. gleichsam lebendig, z. E. Holz, arbor viva: Zaun, sepes viva: Sprache, lingua viva: Wasser, aqua viva: bey lebendigem Leibe, i. e. lebend, vivus. 2) lebhaft, z. E. Naturell, Geist ꝛc., vividus, vivus. 3) beseelt, nicht leblos, von Natur mit Leben begabt, animalis: lebendiges Geschöpf, animal.

Lebendigmacher, vivificator (Tertull.), auctor vitae.

Lebendigmachung, vivificatio (Tertull.), oder datio vitae: ists Wiederlebendigmachung, revocatio in vitam.

Lebenlang oder **Leben lang**, s. Lebenslang.

Lebensart, 1) Wandel, Aufführung, vita, mores. 2) feine Lebensart (Sitte), vita elegans, mores elegantes: Lebensart haben (z. E. gute), bonis moribus esse, bene moratum esse: schlechte, male moratum esse etc. 3) Metier, ars: ists Gewerbe, quaestus.

Lebensäußerung, actio vitae, actus vitae.

Lebensbalsam, balsamum vitale (vitae).

Lebensbaum, Thuia, Linn.

Lebensbeschreibung, narratio (descriptio) vitae: ists Lebenslauf, auch vita.

Lebensbrod, panis vitalis.

Lebensende, finis vitae, exitus vitae.

Lebensfaden, filum vitae.
Lebensfristung, conservatio vitae.
Lebensfürst, princeps vitae.
Lebensgefahr, periculum (discrimen) e: darein kommen, adire peric. etc.
Lebensgeist, spiritus vitalis. Lebens-ster oder Nervensaft, spiritus vitales, us nerveus.
Lebensgeschichte, i. e. Lebensbeschrei-ß.
Lebensgröße, i. e. Statur, statura: Lebensgröße, i. e. a) in der völligen ße, z. E. abmalen, pingo aliquem to-. b) selbst, ipse, z. E. da kommt er ebensgröße.
Lebenskraft, vis vitalis: -kräfte, vi-vitales, vires vitae.
Lebenslang, per omnem vitam: auch so lange ich (du, er ꝛc.) lebe (leben de, gelebt habe), quamdiu vivo (vi-, vixi).
Lebenslänge, longitudo vitae.
Lebenslauf, vita: machen, beschrei-, expono vitam etc.
Lebenslicht, lux vitae, lux vitalis: blasen, exstinguo lucem vitalem, vi- exstinguo alicujus, aliquem vita o: auch steht zuweilen lux, z. E. lu- alicui eripio, i. e. das Lebenslicht blasen, tödten.
Lebenslinie, linea vitalis.
Lebensmittel, i. e. Nahrungsmittel, us, alimentum: Plur., alimenta.
Lebensordnung, Diät, diaeta.
Lebenspflicht, officium vitae.
Lebensregel, praeceptum (regula) vi-
Lebenssaft, i. e. Nervensaft, Lebens-er.
Lebenssatt, satur vitae, satiatus ae-
Lebensstrafe, poena capitis, poena talis: bey Lebensstrafe, z. E. verbie- poena capitis propositа, sub poena tis.
Lebenstrank, potio vitae.
Lebensumstände, 1) Stücke des Le-, partes vitae. 2) Dinge, die Jeman-Leben betreffen, dahin gehören, res inentes ad vitam etc. 3) Lebenslauf,
Lebenswandel, vita: führen, dego , vivo) vitam, z. E. virtutibus prae-m, tugendhaften.
Lebenswasser, aqua vitae.
Lebenszeichen, signum vitae.
Lebenszeit, tempus vitae, vita.
Lebensziel, i. e. Lebensende.
Lebenszweck, lex (conditio) vitae.
Leber, hepar, jecur: von der Leber (reden), libere.
Leberader, am Arme, vena basilica.
Leberberg, Berg-Jura, Jura mons.

Leberbruch, hernia hepatis.
Leberchen, jecusculum, hepatium.
Leberfarbe, color hepaticus. Leber-farben, -farbig, colore hepatico.
Leberflecken, macula hepatica. Leber-fleckig, maculis hepaticis.
Leberfluß, diarrhoea hepatica.
Lebergang, ductus hepaticus.
Leberkrankheit, morbus hepaticus: ists Leberentzündung, hepatitis: der eine Leberkrankheit hat, hepaticus.
Leberkraut, herba hepatica.
Leberreim, distichon hepatarium.
Leberstein, hepatites.
Leberwurst, farcimen hepaticum.
Lebetage, s. Lebtage.
Lebhaft, 1) Adj., i. e. a) nach dem Leben, z. E. Jemanden vorstellen, vivus. b) voller Leben, vividus. c) munter, voller Leben, vividus, vivax, vegetus, vigens: seyn, vigeo, sum vegetus etc.: ists nachdrücklich, gravis. 2) Adv., i. e. voller Leben, vivide: ists munter, auch alacriter: ists nachdrücklich, graviter.
Lebhaftigkeit, vivacitas, vigor: ists so viel als Munterkeit, auch alacritas; oder Nachdruck, gravitas: mit Lebhaftigkeit, vivaciter, vivide: ists so viel als munter, auch alacriter; oder nachdrücklich, graviter.
Lebkuchen, Pfefferkuchen, placenta mellita piperata, libum mellitum piperatum.
Lebküchler, Pfefferküchler, pistor placentarum mellitarum piperatarum (liborum mellitorum piperatorum).
Leblos, 1) was nie Leben gehabt, z. E. Stein, Holz ꝛc., inanimis, carens vita: seyn, esse inanimem, carere vita. 2) was das Leben verloren hat, erblaßt, exanimis, exanimus, exsanguis, vita carens: seyn, esse etc., carere vita. 3) ohne Lebhaftigkeit, languidus, frigidus: seyn, esse etc., languere.
Lebloſigkeit, i. e. Mangel 1) des Lebens, defectus vitae. 2) der Lebhaftigkeit, defectus vigoris, languor.
Lebtage, dies vitae, spatium vitae, vita: mein Lebtage, per omnem vitam meam, in tota vita mea: ists so viel als jemals, auch unquam.
Lebzeit, tempus vitae: bey meinen Lebzeiten will ich ꝛc., in vita mea etc., vivus (oder vivens) etc.: bey Lebzeiten des Vaters sahe ich, vivo patre etc.
Lech, ein Fluß, Licus (Lichus); oder Lechus.
Lechzen, 1) Spalten bekommen, hisco, ago rimas. 2) dürsten, sehr begierig seyn, sitio: nach etwas, rem: ein lechzendes Verlangen, desiderium ardens: vor Durst lechzen, ardeo siti. Das Lechzen nach etwas, sitis,

Leck (der), 1) Ritz, Spalt, rima, hiatus: bekommen, ago rimam, hisco. 2) ein Arm des Rheins, Lecca.

Leck, Adj., i. e. Ritzen habend, rimosus, rimas habens: werden, rimas ago, hisco: seyn, sum rimosus, habeo rimas.

Lecken, 1) z. E. mit der Zunge, lingo, lambo: auch tropisch, z. E. vom Feuer, lambo: die Finger nach etwas (sprichw.), re libentissime fruor, impense re delector. 2) i. e. küssen. 3) springen, s. Lächen. Das Lecken, linctus.

Lecker (der), 1) der leckt, lambens, lingens. 2) Leckermaul. 3) der ekel thut in Speisen, fastidiosus.

Lecker, Adj., i. e. 1) delicat, delicatus. 2) Leckermaul.

Leckerbissen, -bißchen, scitamentum, cupedium: Plur., cupedia und cupediae.

Leckerey, i. e. 1) Leckerbissen. 2) das Lecken, linctus. 3) das Küssen.

Leckerhaft, 1) Adj., i. e. a) delicat, delicatus. b) Leckermaul. 2) Adv., delicate.

Leckerhaftigkeit, cupedia (Sing.), studium cupediorum.

Leckermaul, homo delicatus, ligurritor, homo delicati palati, cuppes.

Lection, 1) was vorgelesen und tractirt wird, res quae traditur, oder lectio. 2) was zum Lernen aufgegeben wird, pensum: tropisch st. Pflicht, z. E. jeder lerne seine Lection, suum quisque faciat officium. 3) Vortrag des Lehrers, schola: halten oder geben, scholas habere, z. E. in der Theologie, theologicas oder theologiae: anfangen, Lection zu geben, scholam aperio: in der Lection seyn, a) als Lernender, interfum scholae. b) als Lehrer, habeo scholam, doceo. 4) Verweis, objurgatio: lesen, i. e. Verweis geben, objurgo aliquem.

Lectüre, i. e. das Lesen, lectio: viel Lectüre haben, fum multae lectionis, legi multa: ein Mann von Lectüre, homo multae lectionis.

Leder, 1) gegärbte Haut der Thiere, corium. 2) ungegärbte, corium; auch der Menschen, in niedrer Sprechart, corium.

Lederband, integumentum scorteum.

Lederbereiter, coriarius, cerdo.

Lederhandel, negotiatio coriaria: -händler, negotiator coriarius: -händlerinn, negotiatrix coriaria.

Lederhart, habens duritiam corii.

Ledern, e corio, scorteus.

Ledig, 1) leer, vacuus, inanis: machen, vacuefacio, evacuo, vacuum reddo: seyn, fum vacuus, vaco. 2) unbewohnt, vacuus: seyn, vaco, fum vacuus. 3) unbesetzt, ohne etwas, vacuus: seyn, vaco, um vacuus. 4) unbesetzt, ohne Eigenthümer oder Besitzer, z. E. Gut, Acker, Amt ꝛc., vacuus: seyn, vaco, fum vacuus. 5) unverheurathet, vacuus, liber, caelebs: seyn, fum etc., vaco: bleiben, maneo caelebs etc., maneo in caelibatu: der ledige Stand, caelibatus, vacuitas. 6) ohne Geschäfte, müßig, vacuus, otiosus: seyn, fum etc., vaco. 7) ohne Last, Bürde, vacuus ab onere, oder bloß vacuus: seyn, fum etc., vaco. 8) frey, nicht gebunden, vacuus, liber, solutus: seyn, fum etc., vaco: machen oder lassen, i. e. los lassen, solvo, liberum (vacuum) reddo. 9) frey von jeder Sache, vacuus, liber, z. E. von Beschuldigung, crimine und a crimine. 10) nicht Theil habend, nichts bekommend, z. E. ledig ausgehen, discedo vacuus, nihil accipio.

Ledigkeit, Ledigseyn (das), vacuitas.

Lediglich, i. e. gänzlich, prorsus, plane etc.; oder nur, tantum, modo etc.

Leede, Lehde, i. e. ungebautes Feld, ager vacuus.

Leene, Lehne, i. e. Bache.

Leer, 1) nichts enthaltend, vacuus, inanis, vanus: seyn, vaco, fum vacuus etc.: machen, vacuefacio, reddo vacuum etc. 2) ledig, unbesetzt, nicht das enthaltend, was es enthalten sollte oder könnte, z. E. Wagen, Pferd, Papier, Stuhl ꝛc., vacuus, inanis. 3) Mangel haben an ꝛc., inanis, vacuus, z. E. an Geld, inanis numis (numorum), vacuus numis oder a numis (pecunia): auch oft bloß vacuus, inanis. 4) nur den Schein habend, nichts Wirkliches enthaltend, z. E. Worte, Gedanken, Versprechung, Schatten, inanis, vacuus. 5) ohne Nutzen, Wirkung, Kraft, vergeblich, z. E. Hoffnung, Ermahnung, Prophezeyung, Schuß, Drohung ꝛc., inanis, vanus. 6) leer von der Wirklichkeit, falsch, windmacherisch, lügenhaft, z. E. Gepränge, Prahlerey, vanus, inanis.

Leerbaum, -tanne, i. e. Lärchenbaum.

Leere (die), 1) eines Ortes, Buchs, Kopfes ꝛc., vacuum, vacuitas, inanitas. 2) Mangel der Wahrheit, Wirkung ꝛc., inanitas, vanitas.

Leeren, i. e. leer machen, vacuefacio, reddo vacuum, exinanio. Leerung, exinanitio.

Lefze, labrum, labium.

Legal, Adj., legitimus: Adv., legitime, jure. Legalität, jus.

Legat (der), legatus.

Legat (das), legatum: der (die) eins erhält, legatarius (a).

Legationsrath, consiliarius legationis, a consiliis legationis: -secretär, scriba (doch klingt besser als Titel secretarius) legationis.

Legel, s. Lägel.

Legen, 1) z. E. das Buch auf den Tisch ꝛc. pono, colloco: ists so viel als hinein

hinein oder drauf legen, auch impono, z. E. Pflaster auf die Wunde, vulneri etc.: Soldaten (Besatzung) in die Stadt, milites impono urbi: heißts drunter legen, auch suppono, z. E. Feuer unter den Kessel, ignem aheno: dazu legen, adpono: in Ordnung, dispono, digero: herab, z. E. Last, depono, pono: Eyer legen, ova pario (pono, excludo): den Grund zu etwas, pono (jacio) fundamenta rei: Schlingen (Netze), laqueos (retia) pono (tendo): Pflanzen, pono (sero) plantas: zu recht legen, i. e. a) in Ordnung legen, apte pono, compono. b) bey Seite legen, sepono. c) in Bereitschaft legen, expedio: Schuhe an die Füße, induco calceos: bey Seite legen, sepono: zurück legen, repono: zu Boden legen, z. E. Jemanden, sterno humi: ins Gefängniß, in custodiam conjicio: an die Kette, catenis vincio (adligo): ins Herz legen (fügen), z. E. Triebe ꝛc., infero (injicio) animo: ein Schiff (oder sich) vor Anker, navem statuo ancoris: sich legen, a) z. E. ins Bett, auf die Erde ꝛc., pono (colloco) me, decumbo: ins Bett, i. e. zu Bette gehen, eo cubitum, confero me in lectum; oder sich schlafen legen, proficiscor ad somnum, do me somno. b) sich aufstemmen, niti re (in re), incumbere rei. c) sich Mühe geben, z. E. aufs Studiren, incumbo in (ad) literas, operam do literis. d) sich schlafen legen, s. vorher: sich zum Ziele legen, cedo, concedo: sich wider Jemanden, oppono me alicui, repugno: sich vor eine Stadt legen, i. e. sich lagern, consido ante oppidum: um die Stadt, circa: geschichts sie zu blokiren, obsido: ists blokiren, obsideo: sich legen, i. e. nachlassen, remitto, quiesco. 2) tropisch, legen, z. E. Hand legen an ꝛc., oder Hand anlegen, es geschehe warum es wolle, adfero manus (seq. Dat.): die letzte Hand anlegen, impono manum extremam operi: an den Tag legen, declaro, significo, ostendo etc.: die Hand an den Mund, i. e. schweigen, taceo, oder manum ad os adpono: Worte in den Mund, subjicio (suggero) alicui verba: in die Asche, i. e. verbrennen, comburo: etwas Jemanden zur Last, do (verto) crimini: er legts drauf an, id agit, id molitur: sich drein legen, i. e. Mittelsperson seyn, me interpono, intercedo: einem etwas nahe legen, i. e. a) sich merken lassen, prae me fero. b) reizen, bewegen, rühren, moveo: ists reizen, auch concito: in den Weg legen, i. e. beleidigen, offendo: Geld an etwas, pecuniam impendo: geschichts so, daß Nutzen heraus kommt, z. E. an Aecker, Häuser ꝛc., occupo pecuniam: ein Pferd legen, i. e. castriren, castro etc.: sich auf die faule Seite legen, ignaviae me do: ans Herz legen, propono alicui oder alicujus animo. Das Legen, die Legung, z. E. einer Sache an einen Ort, positio, collocatio.

Legende, 1) Lebensbeschreibung eines Heiligen, vita sancti. 2) Lügen, mendacium.

Legezeit, i. e. Zeit des Eyerlegens, tempus pariendi ova.

Leghenne, gallina pariens ova.

Legion, legio. **Legionenweise**, legionibus.

Legiren, 1) vermachen im Testamente, legare. 2) Metall, z. E. mit Gold, aurum conjungere cum metallo.

Legitimation, 1) Beglaubigung, fides. 2) Rechtfertigung, defensio. **Legitimiren**, 1) beglaubigen, fidem facere. 2) rechtfertigen, defendere.

Legung, s. Legen.

Lehde, s. Leede.

Lehen, Lehn, 1) Lehngut, feudum: verwürken, ita peccare, ut feudi jactura fiat. 2) Belehnung.

Lehenbrief, Lehnbrief, Lehnsbrief, literae feudales.

Lehengut, Lehngut, feudum.

Lehenherr, Lehnherr, Lehnsherr, dominus feudi.

Lehenhof, Lehnhof, Lehnshof, curia feudalis.

Lehenmann, Lehnmann, Lehnsmann, vasallus.

Lehenrecht, Lehnrecht, Lehnsrecht, jus feudale.

Lehenscurie, i. e. Lehenhof.

Lehenserbe, Lehnserbe, heres feudi.

Lehensfähig, Lehnsfähig, aptus feudo.

Lehensfall, Lehnsfall, 1) Erledigung des Lehns, vacuitas feudi. 2) was beym Leben sich zuträgt, casus feudalis.

Lehensfehler, Lehnsfehler, vitium feudale.

Lehensfolge, Lehnsfolge, successio feudalis.

Lehensfolger, successor feudi.

Lehensherr, Lehenshof, s. Lehensherr, Lehenshof ꝛc.

Lehensmann, s. Lehenmann.

Lehenspflicht, 1) Pflicht des Lehensmanns, officium vasalli. 2) Lehenseid, jusjurandum feudale: leisten, ablegen, obstringo me jurejurando feudali.

Lehensreichung, exhibitio feudi.

Lehensschein, literae feudales.

Lehensstamm, fors adnexa feudo.

Lehensträger, vasallus.

Lehenstreue, fides feudalis.

Lehenträger, s. Lehensträger.

Lehm, lutum: aus Lehm, e luto. luteus: damit bewerfen, lutare, delutare.

Lehmern, luteus, e luto.

Lehmgrube, fodina lutaria.
Lehmig, lutoſus.
Lehmwand, paries luteus.
Lehmwerk, opus luteum, lutamentum.

Lehn, ſ. Lehen.

Lehne (die), 1) ſich anzulehnen, adminiculum. 2) ein Baum, acer platanoides, Linn.

Lehnen, 1) z. E. etwas an die Wand, accelino rem parieti: ſich, ſe accelinare, oder incumbere: daher ſich, i. e. a) angelehnt ſeyn, ſe acclinare, acclinem eſſe. b) ſchief ſeyn, eſſe obliquum. 2) ſt. leihen, borgen, a) Dinge, die man gerade wieder bekommt, z. E. Buch, Hut ꝛc., commodare. b) Geld, dare mutuo (oder mutuam). Das Lehnen, die Lehnung, 1) z. E. an die Wand, adplicatio. 2) das Leihen, a) der Dinge, die man gerade wieder bekommt, z. E. der Bücher ꝛc., commodatio. b) des Geldes, datio pecuniae mutuae.

Lehnlakey, Lohnlakey, pediſequus temporarius.

Lehnſatz, lemma.

Lehnſeſſel, Lehnſtuhl, ſella brachiata.

Lehns-, ſ. oben Lehens-, auch theils Lehen-.

Lehnung, ſ. Lehnen.

Lehramt, munus (oder provincia) docendi (oder magiſtri, doctoris).

Lehrart, ratio (modus) docendi.

Lehrbegierde, i. e. Begierde, 1) zu lehren, cupiditas docendi. 2) zu lernen, cupiditas (ſtudium) diſcendi.

Lehrbegierig, i. e. begierig, 1) zu lernen, Adj., cupidus (ſtudioſus) diſcendi: Adv., cum cupiditate diſcendi. 2) zu lehren, Adj., cupidus docendi: Adv., cum cupiditate docendi.

Lehrbegriff, ſumma doctrinae, oder doctrina.

Lehrbrief, literae teſtantes aliquem didiciſſe artem.

Lehrbuch, liber de arte (diſciplina); liber, in quo diſciplina (ars) traditur.

Lehrburſch, diſcipulus, tiro.

Lehre, 1) Unterweiſung, diſciplina, eruditio, inſtitutio, doctrina: in die Lehre geben, trado alicui aliquem erudiendum oder in diſciplinam: nehmen, ſumo aliquem erudiendum: in der Lehre ſtehen, eſſe in alicujus diſciplina. 2) was gelehrt wird, z. E. chriſtliche, doctrina. 3) Regel, a) die man gibt, praeceptum: geben, do praeceptum, praecipio: ſchöne Lehre (Lehren) geben, do etc.; oder praecipio pulchre. b) die man ſich zur Warnung nimmt, documentum: das ſoll mir eine Lehre ſeyn, hoc erit mihi documento.

Lehren, 1) z. E. Philoſophie ꝛc., doceo aliquem; etwas, rem: ſingen, canere: ſtatt lehren ſteht auch unterrichten, folglich auch erudio (inſtituo) aliquem re; oder vortragen, folglich trado, z. E. Jemanden die Kunſt, alicui artem: auch ſagt man praecipere de eloquentia, die Beredtſamkeit lehren, Regeln darin geben. 2) tropiſch, i. e. an den Tag legen, z. E. die Zeit lehrets ꝛc., doceo, oſtendo, declaro. Das Lehren, i. e. Unterricht, doctrina, inſtitutio, diſciplina, eruditio.

Lehrer, magiſter, doctor, praeceptor: in etwas, in re bey magiſt. und doctor; oder rei bey praeceptor: ich habe dich zum Lehrer gehabt, habui te magiſtrum etc., uſus ſum te magiſtro.

Lehrerinn, magiſtra.

Lehrgebäude, ſumma doctrinae, oder doctrina, ſyſtema.

Lehrgedicht, carmen praeceptivum, carmen continens praecepta.

Lehrgeld, merces diſciplinae (oder docendi), minerval: geben, do etc.: tropiſch, i. e. mit Schaden klug werden, malo admoneri, malo edoceri.

Lehrherr, magiſter.

Lehrjahr, annus diſcendi, annus diſciplinae: Lehrjahre ausſtehen, annos diſcendi transigo.

Lehrjunge, Lehrjünger, i. e. Lehrling.

Lehrling, diſcipulus, tiro.

Lehrmeiſter, i. e. Lehrer.

Lehrmeiſterinn, magiſtra.

Lehrmethode, i. e. Lehrart.

Lehrode, oda praecepta continens, oda praeceptiva.

Lehrprinz, i. e. Lehrherr.

Lehrprobe, ſpecimen diſcendi.

Lehrreich, Adj., ſaluber, utilis, fructuoſus: Adv., ſalubriter, utiliter.

Lehrſaal, auditorium, locus docendi.

Lehrſatz, 1) theoretiſcher Satz, ſententia praeceptiva, dogma praeceptivum. 2) Satz überhaupt, z. E. eines Philoſophen, placitum, dogma, ſententia.

Lehrſpruch, i. e. Sentenz, ſententia.

Lehrſtand, ordo docentium, ordo doctorum.

Lehrſtube, i. e. Lehrſaal.

Lehrſtuhl, cathedra ſerviens docendo, auch bloß cathedra.

Lehrſtunde, i. e. Stunde 1) zum Lehren, hora docendi. 2) zum Lernen, hora diſcendi, hora ſerviens diſcendo.

Lehrtheil, pars praeceptiva.

Leib, 1) Körper, corpus: wohl bey Leibe, obeſus, corpulentus: auf den Leib gehen, zu Leibe wollen, aggredi, invadere: am Leibe haben oder tragen, z. E.

z. E. Kleider, gestare: Ehre im Leibe haben, famae servire, existimationi consulere: bleib vom Leibe, apage te, facesse hinc: einen beym Leibe nehmen, comprehendo aliquem medium, oder bloß comprehendo, adprehendo: Leib- und Lebensstrafe, poena capitis oder mortis. 2) Rumpf des Leibes oder Leib ohne Rücksicht der Hände und Füße, sie mögen noch stran seyn oder nicht, truncus corporis, oder bloß truncus: daher Leib eines Hemdes, truncus. 3) Unterleib, Bauch, alvus, venter: offnen Leib machen, aperio alvum: verstopfen, adstringo alvum. 4) Leben, z. E. bey Leibe nicht, bey Leib und Leben nicht, i. e. ums Himmels willen nicht, ganz und gar nicht, minime oder minime gentium: zeigts ein Verbot oder Verlangen an, auch cave mit dem Conjunct., z. E. schreib bey Leibe nicht, cave scribas: Leib und Leben scheint st. Leben zu stehen, z. E. Leib- und Lebensstrafe, poena capitis oder mortis: bey Leib- und Lebensstrafe, sub poena capitis etc.

Leib- in Zusammensetzung, z. E. Leibarie, Leibarzt ꝛc., 1) das Liebste, carissimus, praecipuus. 2) eigen, eigenthümlich, peculiaris. 3) den Körper betreffend, corporalis, corporis.

Leibarie, etwa canticum gratissimum omnium: meine, mihi.

Leibarzt, medicus peculiaris.

Leibbarbier, tonsor peculiaris.

Leibbinde, fascia corporis.

Leibbuch, liber omnium gratissimum: mein, mihi.

Leibchen, 1) kleiner Leib, corpusculum. 2) zum Anziehen, etwa subucula.

Leibchirurgus, chirurgus peculiaris.

Leibcompagnie, i. e. eigne, centuria peculiaris; oder die erste, centuria prima.

Leibdienst, Leibfrohne, opera serva corporis.

Leibeigen, servus, a, um. Leibeigner, Leibeigne, mancipium, servus, serva.

Leibeigenschaft, servitus.

Leibeigenthum, mancipium.

Leiben, z. E. wie er leibt und lebt, i. e. gleichsam lebendig, tanquam vivus sit, tanquam vivus.

Leibesarbeit, labor corporis, opera manuum.

Leibesbeschaffenheit, 1) überhaupt, habitus corporis. 2) in Ansehung der Gesundheit, valetudo.

Leibesbürde, von der Schwangerschaft, onus ventris: tragen, ventrem ferre: davon entbunden werden, solvi (liberari) onere ventris.

Leibeserbe, heres naturalis: oder statt Sohn, filius; Tochter, filia.

Leibesfehler, vitium corporis.

Leibesfrucht, fetus, partus.

Leibesgaben, dotes corporis.

Leibesgefahr, periculum corporis: Leibes- und Lebensgefahr, periculum vitae.

Leibesgestalt, facies corporis.

Leibeskräfte, vires corporis.

Leibeslänge, longitudo corporis.

Leibesleben, i. e. das Leben: bey Leibesleben, i. e. im Leben, in vita: bey Leibesleben nicht, i. e. bey Leibe nicht, minime, minime gentium: auch bloß cave beym Conjunct., z. E. schreib bey Leibesleben nicht, cave scribas, s. Leib.

Leibespflege, cultura corporis (ventris).

Leibesschaden, damnum corporis.

Leibesschmerz, i. e. Schmerz, 1) des Leibes, im Gegensatze des Seelenschmerzes, dolor corporis. 2) des Unterleibes, Grimmen ꝛc., dolor ventris (alvi), tormina.

Leibessorge, 1) für den Leib überhaupt, cura corporis. 2) für den Magen, cura ventris.

Leibesstrafe, poena corporis: ist sie hart, auch supplicium.

Leibesübung, exercitatio corporis.

Leibesspeise, cibus omnium gratissimus: mein, mihi.

Leibfarbe, i. e. 1) Fleischfarbe. 2) die liebste Farbe, color omnium gratissimus.

Leibfarben, -farbig, s. Fleischfarbig.

Leibgarde, i. e. Leibwache.

Leibgedinge, reditus ad mortem durantes.

Leibgericht, i. e. Leibessen.

Leibgürtel, cingulum ventris.

Leibhaft, leibhaftig, 1) Adj., i. e. a) körperlich, Körper habend, corporeus, corporalis. b) wirklich, verus, germanus: ists so viel als selbst, persönlich, auch ipse. 2) Adv., i. e. a) körperlich, corporaliter, qua corpus. b) wirklich, vere.

Leibjäger, i. e. eigner Jäger, venator peculiaris.

Leibinstrument, instrumentum (organum) omnium gratissimum.

Leibkoch, coquus peculiaris.

Leibkutscher, auriga peculiaris.

Leiblakey, pedisequus peculiaris.

Leiblich, 1) Adj., i. e. 1) den Leib betreffend, körperlich, z. E. Schönheit, corporalis, corporis: Augen, oculi corporis. 2) Körper habend, z. E. in leiblicher

licher Gestalt, corporeus, corporatus. 3) natürlich, durch die Geburt geworden, z. E. Vater, Bruder ꝛc., germanus, naturalis. 4) irdisch, zeitlich, terrenus, terrester: Dinge, res terrenae, res hujus mundi. 5) leibhaft, wirklich, germanus, verus, z. E. Teufel: ists so viel als selbst, auch ipse. Not. leiblicher Eid, jusjurandum corporale, quod dicitur. II) Adv., i. e. 1) körperlich, dem Körper nach, corpore, corporaliter. 2) natürlich, natura, naturaliter.

Leiblied, cantio omnium gratissima: mein, mihi.

Leibmedicus, s. Leibarzt.

Leibmelodie, numeri (modi) omnium gratissimi: meine, mihi.

Leibmusik, symphonia omnium gratissima: meine, mihi.

Leibmusikus, musicus (symphoniacus) peculiaris.

Leibode, oda longe gratissima: meine, mihi.

Leibpage, puer nobilis domino soli ministrans.

Leibpferd, 1) das liebste, equus omnium gratissimus: mein, mihi. 2) das eigne, equus peculiaris.

Leibregiment, etwa regimentum peculiare.

Leibrenten, reditus ad mortem durantes.

Leibrock (in der Bibel), tunica sacra.

Leibschmerzen, s. Leibesschmerz.

Leibschneiden, i. e. Leibesschmerzen.

Leibschneider, z. E. bey Fürsten, sartor peculiaris.

Leibschuster, sutor peculiaris.

Leibschwadrone, i. e. eigne, turma peculiaris, oder erste, turma prima.

Leibsprache, lingua omnium gratissima: meine, mihi.

Leibspruch, dictum omnium gratissimum: mein, mihi.

Leibstuhl, i. e. Nachtstuhl.

Leibstück, -stückchen, i. e. Leibarie, Leiblied.

Leibtrank, potio longe gratissima: mein, mihi.

Leibwache, milites domestici, custodes corporis: bey den Alten, cohors praetoria.

Leibwagen, 1) eigner, carpentum peculiare. 2) der liebste, vehiculum longe gratissimum: mein, mihi.

Leibwäsche, lintea corporis.

Leibwasser, i. e. Wasser im Unterleibe, aqua in ventre.

Leibweh, i. e. Leibesschmerz.

Leibwundarzt, i. e. Leibchirurgus.

Leibzinsen, i. e. Leibrenten.

Leibzucht, i. e. Leibgedinge.

Leich, Laich, s. Laich.

Leichbegängniß, s. Leichenbegängniß.

Leichdorn, clavus pedis, auch bloß clavus.

Leiche, 1) todter Körper, funus: Haus, wo eine ist, domus funesta. 2) Leichenbegängniß, funus, justa funebria: zur Leiche kommen, venire ad funus: zur Leiche mitgehen oder sie begleiten, celebrare funus, exsequias ire (oder prosequi): dazu bitten, invitare ad funus. 3) Leichnam, funus.

Leichen (Verb.), s. Laichen.

Leichenbegängniß, funus, justa funebria: anstellen, halten, facio alicui funus: mit gehen, prodeo in funus etc., s. Leich.

Leichenbegleiter (-inn), comes funeris.

Leichenbegleitung, 1) das Begleiten der Leiche, comitatus funeris, prosecutio exsequiarum. 2) die Begleiter, comitatus funeris, comites funeris.

Leichenbitter, invitator ad funus: Leichenbitterinn, mulier invitans ad funus.

Leichenceremonien, justa funebria.

Leichenconduct, pompa funebris

Leichenessen, -mahl, epulum funebre.

Leichenfackel, fax funebris, fax funerea.

Leichengedicht, carmen funebre.

Leichengeld, pecunia funebris.

Leichengepränge, pompa funebris.

Leichengeruch, odor cadaverosus.

Leichengerüst, suggestum funebre.

Leichenhaus, domus funebris (funesta).

Leichenhuhn, bubo.

Leichenkleid, vestis funebris.

Leichenkosten, sumtus funebris.

Leichenmahl, s. Leichenessen.

Leichenmusik, symphonia funebris.

Leichenmusikus, bey den Alten, der bey den Leichen blies, siticen.

Leichenpredigt, concio funebris, oratio sacra funebris: halten, habeo.

Leichenrede, oratio funebris: halten, habeo.

Leichenstein, cippus sepulcralis.

Leichenträger, gestator funeris.

Leichentuch, pannus funebris.

Leichenwagen, currus funebris.

Leichenwäscher, bey den Alten, pollinctor.

Leichenwäscherinn, mulier lavans funera.

Leichenzug, pompa funebris.

Leichhuhn, s. Leichenhuhn.

Leichnam, cadaver, funus, corpus.

Leicht, 1) Adj., i. e. 1) nicht schwer dem Gewichte nach, levis: daher leicht, i. e. a) nicht beschwert mit etwas, levis. b) leicht zu verdauen, levis. c) gering, levis. d) von keinem Belange, kein Gewicht und Ansehen habend, levis. e) schwach, nicht stark, levis. 2) leicht zu thun.

thun, facilis: zu ſagen, facilis dictu. II) Adv., i. e. 1) nicht ſchwer, z. E. bewaffnet, leviter. 2) ohne Beſchwerlichkeit, Schaden, leviter. 3) wenig, geringe, z. E. verwundet, leviter: aufs leichteſte (i. e. glimpflichſte) zu ſagen, leviſſime etc.: aufs leichteſte beim Bieten im Verkaufe, z. E. drey Groſchen ꝛc., leviſſime, oder ſtatt wenigſtens, minimum. 4) ſchlecht, flüchtig, leichtſinnig, leviter. 5) ohne Schwierigkeit, Bedenken, facile, nullo negotio: ſich etwas leicht gefallen laſſen, facile patior: nicht leicht, non facile, non temere, z. E. das thut nicht leicht Jemand ꝛc.

Leichtbewaffnet, z. E. Soldaten, milites levis armaturae.

Leichtfertig, 1) Adj., petulans: iſts muthwillig, auch laſcivus, oder ſchökerig, auch jocoſus: iſts leichtſinnig, levis. 2) Adv., leviter.

Leichtfertigkeit, petulantia: iſts Muthwille, auch laſcivia: iſts Scherz, auch jocus: iſts Leichtſinn, levitas: aus Leichtfertigkeit, per petulantiam (laſciviam) etc.

Leichtflüſſig, facile fluens.

Leichtfüßig, leves pedes habens, levipes.

Leichtgläubig, credulus. **Leichtgläubigkeit**, credulitas.

Leichthin, z. E. etwas machen, leviter, feſtinanter.

Leichtigkeit, 1) Mangel der Schwere, levitas. 2) Geſchwindigkeit, Flüchtigkeit, levitas. 3) im Thun, Lernen ꝛc., Mangel der Schwierigkeit, facilitas: mit Leichtigkeit (thun), facile: mit großer, facillime.

Leichtlich, facile, nullo negotio: nicht leichtlich, z. E. glauben ꝛc., non facile, non temere.

Leichtſinn, **Leichtſinnigkeit**, animus levis, levitas animi, auch bloß levitas: aus Leichtſinn, per levitatem etc.

Leichtſinnig, Adj., levis: Adv., leviter, levi animo.

Leichtſinnigkeit, ſ. Leichtſinn.

Leichzeit, ſ. Laichzeit.

Leid, Adj., i. e. unangenehm, moleſtus: es thut oder iſt mir leid, i. e. 1) unangenehm, moleſtum eſt, doleo. 2) ich bedaure, doleo. 3) ich bereue, poenitet me, z. E. die Sünde, peccati. 4) ich habe Mitleiden, miſereor, me miſeret, z. E. hominis etc.: laß dir nicht leid ſeyn, i. e. habe keinen Kummer, noli laborare.

Leid (das), 1) Beſchwerlichkeit, Unfall, moleſtia, malum: einem ein Leid thun, exhibeo alicui moleſtiam: es iſt ihm kein Leid widerfahren, nihil mali ei accidit. 2) Beleidigung, offenſio: anthun, offendo aliquem oder animum alicujus: oder Verletzung, violatio: anthun, violo, manus infero alicui: ſich, i. e. ſich tödten, manus ſibi inferre (adferre), ſe interficere. 3) Betrübniß, Gram, dolor, moeror, triſtitia: vor Leid vergehen, moerore (dolore) pereo: vor Leid konnte er nicht reden, prae moerore etc.: Leid tragen, doleo: beſonders Leid, a) um Todte, luctus: im Leide ſeyn, in luctu eſſe: gehen, in luctu incedere, eſſe: oder bey Leichenbegängniſſen, exſequias ire in luctu: iſts bloß ſo viel als zur Leiche gehen, ire exſequias etc. b) Bezeigung des Mitleids, ſignificatio doloris. c) Mitleid, miſericordia: kein Leid annehmen, repudio miſericordiam.

Leiden (Stadt), Leida, Lugdunum Batavorum (in Batavis).

Leiden (Verb.), 1) erdulden, ausſtehen, gern oder ungern, patior, perpetior, fero, perfero, tolero, z. E. Schmerzen, Hunger, Strafe ꝛc.: daher leiden, i. e. a) Schmerzen empfinden, doleo, ſentio dolores. b) Unglück erdulden, patior (perpetior, perfero) mala. c) Schaden leiden, damnum facio: viel, magnum: daher leiden können, i. e. ertragen, tolero: oder nicht ungern ſehen, probo aliquem: ſie kann ihren Bräutigam leiden, probat, non invita adſpicit ſponſum etc.: ſieht gern bey leiden, und iſts ſo viel als ohne Schwierigkeit, ſo ſteht facile: iſts ſo viel als mit Vergnügen, libenter. 2) bekommen, accipio, facio, z. E. Schiffbruch, naufragium facio: Schaden, Verluſt, damnum (detrimentum, jacturam) facio, detrimentum accipio: Unrecht, injuriam accipio, z. E. ab aliquo: daher leiden, i. e. Schaden leiden oder Unrecht leiden, ſ. vorher. 3) ertragen, ſich gefallen laſſen, patior, perfero, perpetior: ſteht gern dabey, und heißts ohne Schwierigkeit, ſo ſteht facile; heißts mit Vergnügen, libenter: daher tropiſch, z. E. Zeit, Umſtände leiden es ꝛc., ferre, pati, perferre: Noth leiden, i. e. haben, malis premi: auch laborare, beſonders ſteht letzteres auf die Frage woran? z. E. an Gelde, pecunia und a pecunia.

Leiden (das), 1) Erduldung, perpeſſio, toleratio. 2) Leid, i. e. a) Unglück, Beſchwerlichkeit, malum, incommodum. b) Kummer, Gram, Betrübniß, dolor, moleſtia, moeror. c) das Leiden Chriſti, Chriſti mors cum doloribus conjuncta.

Leidend, i. e. der leidet, patiens, perpetiens etc.: ſich leidend verhalten, i. e. ruhig ſeyn, quieſco.

Leidenſchaft, i. e. Affect, motus animi, perturbatio animi, permotio animi.

Leidensgeſchichte, Chriſti, narratio de iis, quae Chriſtus pertulit.

Leidenszeit, Chriſti, tempus perpeſſionum Chriſti.

Leidentlich, Adj., passivus: Adv., passive; sich verhalten, i. e. ruhig seyn, quiesco.

Leider! oder Leider Gottes, proh! oder pro! insgemein stehts statt es ist zu bedauern, daß, folglich steht dolendum est. z. E. welches leider wahr ist, quod verum esse dolendum est.

Leidessen, i. e. Leichenessen.

Leidhaus, i. e. Leichenhaus.

Leidig, 1) beschwerlich, molestus. 2) schlecht, nequam, miser. 3) unglücklich, schädlich, infelix, z. E. das leidige Geld. 4 abscheulich, horrendus, foedus, turpis, z. E. Geld, Teufel.

Leiblich, 1) Adj., tolerabilis: ists so viel als mittelmäßig, auch mediocris. 2) Adv., tolerabiliter, modo tolerabili: ists so viel als mittelmäßig, auch mediocriter.

Leidlichkeit, tolerabilis conditio: ists so viel als Mittelmäßigkeit, mediocritas.

Leidtragend, luctuosus, lugens: seyn, luzere. in luctu esse.

Leidwesen, dolor, moeror: zu meinem großen Leidwesen, cum meo magno dolore.

Leihbank, aerarium publicum credens vulgo pecuniam.

Leihen, 1) auf Borg geben, a) was man gerade wieder bekommt, z. E. Bücher ꝛc., commodare. b) Geld, credo pecuniam alicui, do pecuniam mutuo (und mutuam). 2) auf Borg nehmen, z. E. Geld, mutuor, mutuo sumo. Das Leihen, 1) Gebung auf Borg, z. E. eines Buchs ꝛc., commodatio, datio ad tempus: Geldes, datio pecuniae mutuae. 2) Nehmung auf Borg, mutuatio.

Leiher (der), 1) der auf Borg gibt, a) Geldes, creditor. b) anderer Dinge, commodans. 2) der auf Borg nimmt, mutuo sumens, mutuans.

Leihhaus, domus publica feneratoria.

Leihkauf, 1) z. E. den Leihkauf trinken, compotare ad confirmandam emtionem. 2) Angeld, arrha.

Leilacken, lodix.

Leim, 1) z. E. der Buchbinder ꝛc., gluten. 2) Lehm, s. Lehm.

Leimbaum, Lehne, acer platanoides, Linn.

Leimen, i. e. Lehm, s. Lehm.

Leimen (Verb.), glutinare. Das Leimen, glutinatio

Leimern, i. e. lehmern, s. Lehmern.

Leimfarbe, color glutineus.

Leimfuge, junctura glutinata.

Leimig, 1) voller Leim, oder zähe wie Leim, glutinosus. 2) lehmig, s. Lehmig.

Leimruthe, virga viscata.

Leimsieder, coctor glutinis.

Leimstange, pertica aucupatoria.

Leimwasser, aqua glutinosa.

Lein, 1) Flachs, linum. 2) Leinsame, semen lini oder linum.

Leinbaum, acer platanoides, Linn.

Leinchen, i. e. kleine Leine, funiculus.

Leindotter, myagrum.

Leine, funis.

Leinen, Adj., lineus, linteus: das Leinen oder Linnen, i. e. leinenes Zeug, linteum.

Leinfink, linaria, Klein.

Leinknoten, nodus lini.

Leinkraut, Flachskraut, linaria.

Leinkuchen, placenta linea.

Leinöl, oleum lineum.

Leinsaat, seges lini.

Leinsame, semen lini, oder linum.

Leinspreu, palea linea.

Leinwand, linteum: und von mehr als einem Stücke, linea.

Leinwanden, Adj., linteus.

Leinwandhandel, negotiatio lintearia.

Leinwandhändler, negotiator lintearius.

Leinwandhändlerinn, negotiatrix lintearia.

Leinwandreißer, s. Leinwandhändler.

Leinweber, textor (opifex) linteorum.

Leinweberinn, textrix linteorum.

Leinweberey, 1) das Weben, textura linteorum. 2) die Kunst, ars texendi lintea. 3) Metier, ars lintearia, textrinum lintearium. 4) Ort, textrina lintearia.

Leipzig, Lipsia: aus, in Leipzig, ein Leipziger, Lipsiensis, Lipsicus, Lipsiacus: Adv., Lipsice, Lipsiace.

Leise (die), i. e. das Geleise, orbita.

Leise, I) Adj., i. e. 1) sanft, schwach, z. E. Gang, Schlaf, Stimme ꝛc., lenis: auch von der Stimme, submissus. 2) scharf dem Gehöre nach, z. E. Gehör, acutus: leises Gehör haben, acute audio, sum auditu acuto. II) Adv., i. e. 1) sanft, z. E. reden, schlafen, gehen, leniter: auch, von der Stimme, submisse. 2) scharf dem Gehöre nach, acute, z. E. hören.

Leisereden (das), locutio submissa: ists Murmeln, auch murmur.

Leisetreter, 1) Horcher, speculator. 2) zu gelinder Prediger, nimis mollis, nimis lenis.

Leiste, 1) dünne Latte, asserculus (—um). 2) Einfassung, limbus, taenia: an den Säulen, taenia. 3) Vertiefung, stria: daher statt Wagengeleise, orbita. Not. die Leisten oder Weichen am Körper, inguina, hypochondria.

Leisten (der), tentipellium, forma, oder forma lignea: über einen Leisten geschlagen, i. e. von einerley Art, eodem modo: sie sind über einen Leisten geschlagen, nihil differunt: über einen Leisten schlagen, 1) Schuhe, aptare tentipellio (formae ligneae). 2) auf einerley Art behandeln, eodem modo tractare: Schuster bleib bey deinem Leisten, ne sutor supra crepidam.

Leisten (Verb.), praestare: das Versprechen, fidem praestare, promissum facere:

Pflicht,

Pflicht, officium praeſtare (facere), officio fungi: Dienſt, operam praeſtare: Hülfe, opem ferre, auxilio eſſe etc.: Zahlung, ſolvere (reddere) debitum: Eid, jusjurandum dare etc.: die Gewähre, praeſtare, wegen etwas, rem, de re etc.: Geſellſchaft, comitem eſſe: Genugthuung, ſatisfacere.

Leiſtenbruch, hernia inguinalis.

Leiſtung, z. E. einer ſchuldigen Sache, des Verſprechens ꝛc., praeſtatio: der Hülfe, latio auxilii: der Gewähr, praeſtatio, evictio.

Leitband, faſcia ductaria.

Leiten, z. E. Menſchen, Hunde, Waſſer, einen Irrenden ꝛc., duco: ſich leiten laſſen, i. e. nachgeben, gehorchen ꝛc., obſequor, pareo, ſum facilis (ſequax). Das Leiten, die Leitung, z. E. des Menſchen, Hundes, Waſſers ꝛc., ductio, ductus: tropiſch, z. E. Gottes ꝛc., ductus.

Leiter (der), i. e. der einen führt ꝛc., dux, ductor.

Leiter (die), ſcala, oder ſcalae: anlegen, adpono, adplico: zur Tortur, ſcala tormentuoſa: am Wagen, ſcala vehicularis.

Leiterbaum, -ſtange, ſcapus ſcalae, ſcapus ſcalaris.

Leiterſproſſe, gradus ſcalae.

Leiterwagen, etwa currus ſcalaris, oder currus undique tectus ſcalis.

Leitfaden, filum ducens, filum Ariadnaeum.

Leithammel, vervex ducens gregem.

Leithund, canis ductarius.

Leitſeil, verſoria, funis verſorius.

Leitſtern, eigentl. und tropiſch, cynosura.

Leitung, ſ. Leiten.

Leitzeug, in der Phyſik und Chymie, vehiculum, menſtruum.

Lemberg, in Polen, Leopolis, Lemberga.

Lende, lumbus: die Lenden ſchleppen, ilia traho: aus ſeinen Lenden entſproſſen, ex eo genitus: Frucht der Lenden, i. e. Kind, Sohn ꝛc., progenies, proles.

Lendenbraten, aſſum lumbare.

Lendengries, glarea lumborum.

Lendenkrankheit, morbus lumbaris.

Lendenlahm, elumbis.

Lendenſchmerz, ſ. Lendenweh.

Lendenſtein, i. e. Nierenſtein.

Lendenweh, 1) oder Lendenſchmerz, dolor lumborum, lumbago. 2) Hüftweh.

Lendenwirbel, vertebrae lumbares.

Lenken, z. E. Pferde, Menſchen, Herzen, flecto: wohin, verto: ſich, flectere ſe, oder flecti: ſich lenken laſſen, z. E. Menſch, Pferd, Herz, flexilis, flexibilis.

Lenkriemen, lorum verſorium.

Lenkſam, 1) Pferd ꝛc., flexilis, flexibilis. 2) Menſch, Herz ꝛc., flexilis, flexibilis, ſequax, mollis, facilis.

Lenkſamkeit, 1) des Pferdes, flexibilitas. 2) Biegſamkeit, flexibilitas, obſequium.

Lenkſeil, verſoria, funis verſorius.

Lenkung, 1) des Pferdes, Wagens, flexio. 2) z. E. Gottes, gubernatio.

Lenz, i. e. Frühling, ver: im Lenze, vere, tempore veris.

Lenzmonat, i. e. März.

Leon in Spanien, Legio.

Leopard, leopardus, panthera.

Lerche, alauda: ſie ſtreichen, capio.

Lerchenbaum, ſ. Lärchenbaum.

Lerchenfang, captura alaudarum.

Lerchengarn, -netz, caſſis capiendis alaudis.

Lerchenbeerd, area alaudaria.

Lerchenſchwamm, ſ. Lärchenſchwamm.

Lerchenſtreichen (das), i. e. Lerchenfang.

Lerida, eine Stadt, Ilerda.

Lermen, ſ. Lärmen.

Lernbegierde, cupiditas (ſtudium) diſcendi.

Lernbegierig, cupidus (ſtudioſus) diſcendi.

Lernen, diſco: die Sprache, linguam: ſingen, canere: iſt lernen ſo viel als erfahren, ſo ſteht auch cognoſco, oder erlernen, auch addiſco: es lernt ſich, diſcitur: es lernt ſich alles, omnia diſcuntur: etwas gelernt haben, i. e. a) gelehrt ſeyn, doctum eſſe. b) viel gelernt haben, multa didiciſſe: kennen lernen, cognoſcere.

Lernen (das), diſcere: durchs Lernen, diſcendo.

Lernender (ein), diſcens, diſcipulus.

Leſchen, ſ. Löſchen.

Leſe, i. e. Weinleſe, vindemia.

Leſebuch, 1) worin man lieſet, liber ad legendum. 2) worüber geleſen wird, liber, ſuper quo ſcholae habentur.

Leſegeſellſchaft, ſocietas legentium.

Leſeholz, etwa ſarmenta, ramalia.

Leſemeiſter, i. e. Vorleſer, lector.

Leſen, 1) z. E. Aepfel, Wein, lego: iſts zuſammenleſen, auch colligo. 2) reinigen, z. E. Salat, purgo. 3) ein Buch, lego librum: beym Cicero, apud Ciceronem, in Cicerone: daher a) leſen, i. e. herleſen, ableſen, lego, recito. b) Collegium leſen über ꝛc., explicare rem: über ein Buch, librum, oder ſcholam habere ſuper libro. c) den Text (Lection) Jemanden leſen, i. e. Verweis geben, objurgo, increpo, reprehendo. d) leſen, ſ. muthmaßen, ſehen, colligo oder judico rem e re, z. E. in Jemandes Geſichte, e vultu etc. Das Leſen, die Leſung, z. E. des Weins, der Aepfel, eines Buchs, lectio:

cțio: iſts Zuſammenleſung, auch collecțio: des Salats, purgatio: über ein Buch, ſchola.

Leſepult, pulpitum legendo ſerviens: auch, wo es ſich verſteht, bloß pulpitum.

Leſer, z. E. eines Buchs, lector; auch legens. Leſerinn, femina legens; auch oft ohne femina.

Leſerlich, 1) Adj., qui (quae, quod) legi poteſt: oder ſtatt deutlich, perſpicuus, diſtinctus. 2) Adv., diſtincte, perſpicue, oder ita ut legi poſſit.

Leſerlohn, merces pro lectione: in der Weinleſe, merces pro colligendis uvis.

Leſeſchule, ſchola, ubi diſcitur legere.

Leſeſtunde, hora lectionis.

Leſeübung, exercitatio legendi.

Leſezeit, i. e. Weinleſe, vindemia.

Leſung, ſ. Leſen.

Letten, i. e. Thon, argilla.

Letter (die), litera, typus literae.

Lettig, 1) dem Letten (Thone) ähnlich, argillaceus. 2) Letten (Thon) enthaltend, voller Thon, argilloſus.

Letzen, delecto, oblecto: ſich, ſe etc., oder delectari, oblectari.

Letzt, letzthin, i. e. neulich, nuper, proxime, nuperrime.

Letzte (der, die, das), ultimus, poſtremus, extremus, noviſſimus: iſts ſo viel als der unterſte, auch infimus, oder der oberſte, auch ſupremus, ſummus: iſt die Rede von zweyen, ſo ſteht der Compar. poſterior, oder hic, wenns ſich mit dieſer vertauſchen läßt, auch alter (von zwey Perſonen oder Dingen), wenns ſich durch der andre ausdrücken läßt, da denn alter oder unus gern vorher geht: der letzte ohne einen, paenultimus: ohne zwey, antepaenultimus: in den letzten Zügen liegen, animam ago: die letzte Ehre erweiſen, i. e. mit zu Grabe gehen, ſuprema ſolvere alicui: das Letzte, ultimum, ſupremum, noviſſimum, poſtremum: von zweyen, poſterius: zum letzten Male, ultimum, poſtremum: zum letzten, i. e. auf die letzt, endlich, ad poſtremum, ad ultimum, poſtremum, tandem. Not. 1) in den Formeln, er war der letzte, der fortging, er (ſie) war der (die) letzte, dem (der) ichs ſagte ꝛc., ſagt man lieber kürzer poſtremus (ultimus) abiit, ei ultimo dixi, als fuit ultimus, qui etc. 2) der letzte ſt. ſchlechteſte, ultimus, oder poſtremus. 3) iſt letzt ſo viel als nächſt verfloſſen, ſo ſteht auch proximus, proxime elapſus, z. E. Woche, Jahr ꝛc.

Letztens, 1) zum letzten, endlich, ultimum, tandem, poſtremo, denique etc. 2) neulich, proxime, nuper, nuperrime.

Letztlich, i. e. Letztens.

Letzung, i. e. Ergötzung, oblectatio etc.

Leuchte, lucerna: iſts Laterne, auch laterna.

Leuchten, 1) Licht von ſich geben, ſcheinen, luceo, fulgeo: daher a) in die Augen leuchten, i. e. einleuchten, erhellen, offenbar ſeyn, lucere, adparere, patere, manifeſtum eſſe: hervor leuchten, eluceo. b) ſt. blitzen, fulgurare: es leuchtet, fulgurat. 2) es hell machen, einem leuchten, lumen admoveo alicui: geſchiehts durch Vortragung der Leuchte, praefero aliqui lucernam. Das Leuchten, 1) das Scheinen, Schimmern, Licht, fulgor, lumen. 2) das Blitzen, fulgur. 3) Leuchtung, Erleuchtung, illuminatio, oder Vortragung des Lichts, praelatio luminis.

Leuchtend, i. e. ſcheinend, ſchimmernd ꝛc., lucens, lucidus, fulgens, fulgidus.

Leuchter, 1) Menſch, der einem vorleuchtet, praegeſtans lucernam, geſtator lucernae. 2) das Geſtelle des Lichts, lychnuchus, candelabrum.

Leuchtkugel, globus lucens.

Leuchtthurm, pharus.

Leue, i. e. Löwe.

Leugnen, ſ. Läugnen.

Leumund, 1) Ruf, guter oder böſer, fama, exiſtimatio. 2) guter Name, fama, exiſtimatio; wobey bona ſtehen und wegbleiben kann.

Leutchen, homunculi, homunciones.

Leute, 1) Menſchen, homines: unter den Leuten ſeyn, i. e. mit ihnen umgehen, inter homines eſſe, uti hominibus: unter die Leute kommen, i. e. a) bekannt werden, z. E. eine Sache, in vulgus exire etc. b) mit Leuten umgehen, uti hominibus, eſſe inter homines: unter die Leute bringen, i. e. a) Jemanden mit der Welt bekannt machen, ducere in conventus hominum. b) etwas bekannt machen, vulgare, in vulgus efferre. c) verthun, abſumere: vor den Leuten, i. e. öffentlich, palam: den Leuten in den Mäulern ſeyn, eſſe in ore hominum: in die Mäuler kommen, ire per ora hominum. Not. oft kann man Leute weglaſſen, a) bey Adjectivis, wo es ſich ſelbſt verſteht, z. E. die guten Leute, armen Leute, boni, miſeri: viel (wenig) Leute, multi, pauci etc. b) wenn qui folgt, z. E. es gibt Leute, welche ꝛc., oder welchen, ſunt (inveniuntur, reperiuntur) qui etc., oder quibus etc.: ich habe Leute, die ich anführen kann, habeo, quos etc.: auch, wo ſich man dafür ſetzen läßt, z. E. die Leute ſagen, ſt. man ſagt ꝛc., dicunt, ajunt. 2) Einwohner, incolae, cives. 3) Angehörigen, z. E. meine, deine Leute, i. e. die Meinigen, Deinigen, mei, tui. 4) die Bedienten, homines, famuli, ſervi: ſteht meine, deine, unſere ꝛc., ſo kann auch bloß mei, tui etc. ſtehen.

Leutebetrieger, impoſtor.

Leutern, Leuteriren, ſ. Läutern.

Leutepeiniger, vexator hominum, oder als Schimpfwort, carniſex.

Leute-

Leutescheu, fugiens usum hominum: oder als Schimpfwort, statt lichtscheu, lucifugus: seyn, fugere usum hominum.

Leutlein, i. e. Leutchen.

Leutselig, Adj., humanus, comis, benignus: Adv., humane, comiter, benigne.

Leutseligkeit, humanitas, comitas, benignitas.

Levante, oriens, terra orientalis.

Levit, levita: einem die Leviten lesen, i. e. Verweis geben, objurgare aliquem.

Levitisch, Adj., leviticus: Adv., levitice.

Levcoje, 1) Pflanze, cheiranthus incanus, Linn. 2) Blume, flos cheiranthi incani, leucoion.

Lexicon, index vocabulorum, Lexicon, Vocabularium.

Leyder, s. Leider.

Leyer, 1) der Alten, lyra. 2) unsere, lyra oder lyra domestica, lyra vulgaris: es ist die alte Leyer, est vetus cantilena: immer bey einer Leyer bleiben, bey der alten Leyer bleiben, eandem cantilenam cano, eandem chordam tango.

Leyermann, lyricen, oder lyricen vulgaris.

Leyern, 1) auf der Leyer spielen, lyra cano, oder lyra vulgari cano. 2) zaudern. Das Leyern, 1) Spielen auf der Leyer, cantus lyrae (oder lyrae vulgaris). 2) das Zaudern.

Liberey, s. Livree.

Libyen, Libya. Libysch, Adj., Libycus: Adv., Libyce: ein Libyer, Libys.

Licentiat, Licentiatus.

Licht, 1) z. E. der Sonne, Sterne, Edelsteine ꝛc., lux, lumen: das neue, i. e. Neumond: das volle, i. e. Vollmond. 2) ein leuchtender Körper, z. E. Stern ꝛc., lux, lumen. 3) Leuchte, Kerze, lumen, lucerna; auch candela: bey Lichte arbeiten, lucubro: diese Arbeit, lucubratio: bey Lichte, z. E. that ers, ad lumen: bey Lichte, i. e. da schon Lichter brannten, luminibus accensis: hinter das Licht führen, i. e. täuschen, induco, fallo, decipio, circumvenio: Licht anzünden, accendo lumen (candelam): Lichter aufsetzen, adpono lumina (candelas). 4) Lebenslicht, oder Licht der Welt, z. E. erblicken, lumen, lux: es erblicken, hanc lucem adspicio: auch s. geboren werden, hanc lucem adspicio, nascor, in hanc lucem edor: das Licht der Welt verlassen, hanc lucem relinquo (desero), morior. 5) Tageslicht, lux, lumen: einem das Licht verbauen, obstruo (officio) alicujus luminibus: sich im Lichte stehen, officere (obstare) sibi, deesse sibi: Jemanden, officere (obstare) alicui. 6) Glanz, lux, lumen, fulgor. 7) tropisch, a) der Augen, lumen, z. E. lumina oculorum. b) in der Mahlerey, lumen. c) Schutz, lux, lumen. d) das Hauptsächlichste oder Schmuck, Zierde, lux, lumen, z. E. Lichter der Welt, lumina mundi. e) Anblick, Sichtbarkeit, lux, z. E. etwas ins Licht setzen, i. e. deutlich machen, colloco in luce, illustro, illumino: ans Licht bringen, profero in lucem: sich im Lichte befinden, esse in luce: ans Licht kommen, i. e. in die große Welt, venio in lucem. f) Erleuchtung, Aufklärung, Erklärung, lux, lumen, z. E. einer Sache Licht geben, adfero lucem rei, illustro rem: die Geschichte ist das Licht der Wahrheit, lux veritatis: Jemanden Licht worin geben, lumen accendo alicui, doceo aliquem de re: mehr Licht geben, majus lumen accendo, diligentius doceo: ich bekomme nun Licht, ein Licht geht mir auf, nunc lumen mihi accenditur, nunc intelligo (perspicio) rem. g) hellere Einsicht, z. E. im Verstande, lux. h) heitere Umstände, lux. i) als Liebkosungswort, z. E. mea lux. k) der andre erleuchtet oder aus dem traurigen Zustande errettet, lux.

Licht oder lichte, I) Adj., i. e. 1) hell, lucidus, clarus, z. E. Stern, Tag, Farbe ꝛc.: ists so viel als weiß, auch candidus: es wird licht (i. e. Tag), luciscit, illucescit: es ist licht (Tag) geworden, illuxit: daher licht, i. e. hell denkend, auch deutlich, lucidus: licht machen, reddo lucidum: den Wald, collucare sylvam: im Lichten, i. e. a) im Lichte, in lumine: im Lichten stehen, officere lumini. b) am Tage, luce. c) in die Breite, in latitudinem. 2) weit, weitläuftig, amplus. 3) offenbar, sichtbar, manifestus, adspectabilis, z. E. am lichten Galgen. II) Adv., lucide.

Lichtarbeit, lucubratio.

Lichtblau, candicans e caeruleo.

Lichtbraun, candicans e fusco, badius.

Lichtchen, lumen parvum, lux parva: ists eine Leuchte, lucernula.

Lichten, 1) entlassen, exonero, levo. 2) in die Höhe heben oder ziehen, tollo, subduco: den Anker, ancoram solvo (tollo). 3) hell machen, lucidum reddo: den Wald, sylvam colluco oder lucidam reddo.

Lichter, eine Art Schiffe, navicula serviens navibus majoribus exonerandis.

Lichterloh, z. E. brennen, clara flamma (Abl.).

Lichtform, forma candelarum.

Lichtgelb, candicans e gilvo, subflavus.

Lichtgießer, fusor candelarum.

Lichtgrau, candicans e glauco.

Lichtgrün, candicans e viridi, subviridi.

Lichtknecht, etwa sustentaculum aculeatum candelarum.

Lichtlein, i. e. Lichtchen.

Lichtmasse, summa luminis (lucis).

Lichter

Lichtmaterie, materia lucis.

Lichtmesse, ein Fest (oder Tag), festum (oder dies) purificationis Mariae.

Lichtputze, emunctorium oder forfex candelaria.

Lichtroth, candicans e rubro.

Lichtscheere, i. e. Lichtputze.

Lichtscheu, lucifugus, lucem fugiens: seyn, esse lucifugum, fugere lucem: ein lichtscheuer Mensch, lucifugus, tenebrio.

Lichtschirm, etwa umbraculum candelarium.

Lichtschnäuze, i. e. Lichtputze.

Lichtschnuppe, fungus candelae.

Lichtstecher, i. e Lichtknecht.

Lichtstrahl, radius lucis.

Lichtung, z. E. der Anker, levatio anchorarum.

Lichtvoll, Adj., lucidus: Adv., lucide.

Lichtwesen, etwa res candelaria.

Lichtziehen (das), etwa ductus (ductio) candelarum.

Lichtzieher, ductor candelarum.

Lieb, 1) oder lieb und werth, theuer, werth, geliebt, carus: lieb haben, lieb und werth haben, habeo carum, amo: lieb gewinnen, adamo. 2) liebenswürdig, amabilis, carus. 3) angenehm, jucundus, suavis, gratus, acceptus: es sollte mir nicht lieb seyn, i. e. a) ich würde mich nicht freuen, non gauderem, non laetarer. b) spöttisch, z. E. es sollte mir nicht lieb seyn, wenn ich nicht mehr wüßte, non laetarer. c) freylich, oder du irrst ꝛc., scilicet. 4) als Beywort, das wie hold insgemein wegbleiben könnte, z. E. der liebe Himmel, Mond, Gott, die liebe Sonne, Nacht, das liebe Gut, Brod, Wetter, almus. Not. a) Lieber! s. lieber Freund! in Anreden, quaeso, sodes. b) Liebster und Liebste, ists so viel als Liebhaber, amator, amasia, amicus: und Liebhaberinn, amica: ists so viel als Gatte, conjux.

Liebäugeln, oculis blandiri. Das Liebäugeln, blanditiae oculorum.

Liebchen, 1) Liebster, amicus, amasius, amator: oder Liebste, amica. 2) als Liebkosung, z. E. mein Liebchen, meum basium (suavium, mel etc.).

Liebden, Ew. Liebden, ist nicht wohl zu übersetzen, etwa Carissime.

Liebe, 1) überhaupt, z. E. gegen Gott, Menschen, Gatten, Kinder, Hunde, Bücher, amor: gegen Jemanden oder etwas, erga (in, adversus) aliquem etc.: auch steht der Genit., z. E. gegen mich, dich, sich, uns, euch, mei, tui, sui, nostri, vestri, oder erga me, te etc.: gegen Gott, Menschen, erga (in, adversus) deum etc.; auch dei, wo keine Zweydeutigkeit ist; denn amor dei etc. kann auch die Liebe seyn, die Gott (gegen mich ꝛc.) hat: aus Liebe, z. E. that ers, amore, oder amore ductus etc. Not. die hurerische Liebe, amor, venus. 2) Neigung, amor (z. E. erga etc.), studium (z. E. rei). 3) aus Hochachtung, oder wenn Liebe so viel ist als Werthschätzung, caritas; auch amor. 4) schuldige, pflichtmäßige Liebe, z. E. gegen Gott, Eltern, Kinder, Verwandte, Vaterland, Wohlthäter ꝛc., pietas; auch amor, wenn man bloß Liebe ausdrücken will. 5) Liebesdienst, Gefälligkeit, officium: erweisen, tribuo alicui officium, adficio aliquem officio: thue mir die Liebe und schreib, da mihi hoc, ut scribas: er that mir nicht die Liebe zu schreiben, oder daß er geschrieben hätte, non dedit mihi hoc, ut scriberet. 6) Gunst bey Jemanden, gratia: in Liebe bey den Leuten stehen, gratia (oder amore) hominum frui, gratiosum esse apud homines (oder ohne apud homines): viel Liebe bey den Leuten haben, sum gratiosissimus, fruor gratia magna hominum. 7) gegen das andre Geschlecht, amor, venus.

Liebeln, i. e. liebkosen.

Lieben, amare: ists so viel als werth haben, auch diligo, carum habeo: ists so viel als verliebt seyn, amare: sehr lieben, valde amare, magno amore adficere (complecti).

Liebenswerth, -würdig, amabilis, amandus, amore dignus.

Liebenswürdigkeit, amabilitas.

Lieber, I) Adj., 1) Posit., i. e. lieb, z. E. lieber Gott, Vater ꝛc., carus etc., s. Lieb: lieber! oder ey lieber! in Anreden, sodes, amabo, quaeso. 2) Compar., i. e. a) werther, schätzbarer, carior. b) vorzüglicher, potior. c) angenehmer, jucundior, suavior, gratior. II) Adv., i. e. 1) mit mehrerm Vergnügen, libentius. 2) vielmehr, potius: ich will lieber ꝛc., volo potius etc.: kürzer, malo.

Liebesangelegenheit, negotium amatorium.

Liebesapfel, pomum amoris.

Liebesarme (Gottes), amplexus benignus: sich hineinwerfen, amplecti benignitatem divinam.

Liebesbegebenheit, res amatoria.

Liebesbezeigung, significatio amoris.

Liebesblick, adspectus amoris plenus.

Liebesbrief, epistola amatoria.

Liebesbrunst, ardor amoris.

Liebesdienst, officium.

Liebeseifer, studium amoris.

Liebesfeuer, ignis amoris.

Liebesfieber, febris amatoria.

Liebesflamme, flamma amoris.

Liebesgedicht, carmen amatorium.

Liebesgeschichte, 1) Liebesbegebenheit. 2) Erzählung davon, narratio rei amatoriae.

Liebesglut, ardor (flamma) amoris.

Liebesgott, deus amoris: mit seinem eignen Namen, wenn man ihn nennen will, Cupido, Amor. Liebesgöttinn, dea amoris: will man sie mit ihrem eignen Namen nennen, Venus.

Liebeshandel, i. e. Liebessache.

Liebeskampf, certamen amoris.

Liebeskuß, osculum amoris.

Liebesmahl in der ersten Kirche, epulum amoris, agape (Plur. agapae).

Liebesmittel, amatorium; und ists ein Arzneymittel, medicamentum amatorium.

Liebespein, cruciatus amoris.

Liebespfand, pignus amoris.

Liebesrank, ars amoris.

Liebessache, res amatoria.

Liebestrank, potio amatoria, philtrum.

Liebestrieb, impetus amoris.

Liebeswerk, i. e. Gefälligkeit, officium, beneficium.

Liebeswuth, furor amatorius.

Liebevoll, Adj., plenus amoris: Adverb., amanter.

Liebhaben, lieb haben, i. e. lieben.

Liebhaber, 1) der Jemanden oder etwas liebt, amator, amans, studiosus: von etwas, rei: ich bin kein Liebhaber davon, non amo rem, non sum amans rei etc. 2) Amant, amator, amasius, amans.

Liebhaberchen, amatorculus.

Liebhaberey, amor, studium.

Liebhaberinn, 1) z. E. von Jemanden, etwas, amans. 2) Amantinn, amatrix, amans.

Liebkosen, blandior: auch st. Liebkosungen anwenden, uror blanditiis. Liebkosend, Adj., blandus: Adv., blande. Liebkosung, i. e. Caresse, blanditia. Liebkosungsmittel, blandimentum.

Lieblich, 1) Adj., suavis, jucundus, dulcis. 2) Adv., suaviter, jucunde, dulciter.

Lieblichkeit, suavitas, jucunditas, dulcedo, dulcitudo.

Liebling, deliciae, amor: mein Liebling (ist er), meae deliciae, amor meus, oder est mihi in deliciis: daher Lieblingswort (-ausdruck), verbum longe gratissimum: mein, mihi etc., oder est mihi in deliciis. Lieblingsbuch, liber omnium gratissimus: mein, mihi etc., oder est mihi in deliciis: und so Lieblingsautor, -materie ꝛc.

Liebios, 1) überhaupt, Adj., expers amoris, durus: Adv., sine amore. 2) gegen Menschen, Adj., inhumanus, expers humanitatis: Adv., inhumane. 3) gegen Personen, die man besonders lieben muß, z. E. Gott, Eltern, Kinder, Verwandte, Vaterland, Obrigkeit, Lehrer ꝛc., Adj., impius: Adv., impie.

Lieblosigkeit, 1) überhaupt, animus durus, defectus amoris 2) gegen Menschen, inhumanitas. 3) gegen die, die man besonders lieben muß, z. E. Gott, Eltern, Kinder, Verwandte, Vaterland, Obrigkeit, Lehrer ꝛc., impietas.

Liebreich, Adj., benignus, comis: Adv., comiter, amanter: sehr liebreich, peramanter, amantissime.

Liebreiz, gratia, venustas, decus.

Liebreizend, Adj., venustus, jucundus, amabilis: Adv., venuste, jucunde, amabiliter.

Liebste, i. e. Amantinn, amica, amasia: ists die Braut, sponsa: ists Gattinn, uxor etc.

Liebster, 1) Adj., z. E. Freund ꝛc., s. Lieb. 2) Substant., i. e. Amant, amicus, amasius, amator: ists Bräutigam, sponsus: Ehemann, conjux etc. Not. a) am liebsten, i. e. am gernsten, omnium libentissime. b) vornehmlich, potissimum.

Liebstöckel, ligusticum levisticum.

Liebwerth, carus: liebwerthester, z. E. Herr, carissimus.

Lied, 1) Gesang, carmen, canticum, cantio, cantus, cantilena: das ist das Ende vom Liede, i. e. dahin bleibts, haec summa sententia est: deß Brod ich esse, deß Lied ich singe, victum praebenti adsentiendum est: das hohe Lied Salomonis, insgemein, Canticum canticorum. 2) Deckel, operculum.

Liedchen, cantiuncula.

Liederbuch, liber cantionum.

Liederdichter, auctor (oder poeta) carminum (cantionum): -dichterinn, poetria (oder effectrix) cantionum.

Liederlich, 1) Adj., i. e. a) nicht knapp im Anzuge, z. E. Mensch, dissolutus, recinctus. b) nachlässig, unachtsam, dissolutus, negligens. c) zügellos, dissolutus. d) schlecht, nequam, malus. 2) Adv., i. e. a) nicht knapp, dissolute. b) nachlässig, dissolute, negligenter. c) zügellos, dissolute, solute. d) schlecht, male, nequiter.

Liederlichkeit, 1) Mangel der Knappheit, dissolutio. 2) liederliches Leben, vita dissoluta, nequitia. 3) Nachlässigkeit, negligentia. 4) schlechte Beschaffenheit, nequitia.

Liedersammlung, collectio (oder corpus) cantionum.

Lieferant, redemtor, conductor.

Liefern, 1) überliefern, exhibeo: geschiehts fahrend, auch subveho: ists so viel als stellen, z. E. Recruten, auch sisto: 2) ein Treffen, committo proelium

lium. 3) einen liefern, i. e. zu Grunde richten, perdo: er iſt geliefert, periit.

Lieferung, 1) Uebergebung, exhibitio: geſchichts fahrend, auch ſubvectio. 2) eines Treffens, commiſſio proelii.

Lieferungsſchein, -zettel, literae teſtantes exhibitionem, z. E. rei etc., oder rem eſſe exhibitam.

Liefland, Livonia: Liefländiſch, in oder aus Liefland, Adj., Livonicus: Adv., Livonice.

Liegen, 1) i. e. nicht ſtehen, ſitzen, hangen, jaceo, cubo: an einem Orte, z. E. auf der Erde, im Bette ꝛc., cubo, jaceo, ſitus ſum: von lebloſen Dingen, jaceo, poſitus ſum, ſitus ſum: in den Wochen liegen, cubare puerperio: bey Jemanden liegen, cubo cum aliquo: auf den Knieen, nitor genibus: auf etwas, incubo rei, innitor (nitor) in re oder re: der Schleim liegt mir auf der Bruſt, oder es liegt mir auf der ꝛc., pituita incubat (inhaeret) pectori: liegender Grund, fundus: liegen laſſen, i. e. a) zulaſſen, daß etwas liege, ſino jacere. b) nicht aufheben, wegnehmen, non tollo, ſino jacere. c) vorbeygehen, praetereo, oder vorbey fahren, ſchiffen, reiten, praetervehor. d) unterlaſſen, nicht betreiben, ſino jacere, omitto, negligo. e) ſeyn laſſen, ſtehen und liegen laſſen, ſich damit nicht abgeben, mitto: iſts ſo viel als nicht anrühren, auch non adtingo: liegen haben, z. E. Geld, habere pecuniam conditam (repoſitam). 2) im Bette liegen, jaceo. 3) krank liegen, jaceo. 4) ſich wo aufhalten, jaceo, moror, commoror. 5) beruhen, ankommen auf ꝛc., poſitum eſſe, ſitum eſſe, niti, verti, z. E. am Fleiße, in induſtria. 6) oder gelegen ſeyn, z. E. die Stadt liegt am Berge ꝛc., jaceo, ſitus ſum. 7) oder danieder liegen, i. e. ins Stocken gerathen ſeyn, nicht (recht) fort wollen, z. E. Handel und Wandel liegt, jaceo, haereo. 8) verhindert werden, z. E. an wem liegts? per quem ſtat? quis eſt impedimento? an mir lags nicht, daß es nicht ꝛc., per me non ſterit, quominus oder quin etc.: woran liegts? quid impedit? per quam rem ſtat? quae eſt cauſa? 9) wohnen, logiren, habito. 10) ſeyn, ſich befinden, eſſe, verſari: vor Anker liegen, navem teneo in ancoris: im Proceſſe, verſor in lite, implicitus ſum litе: bereit liegen, paratum eſſe: es liegt vor Augen, am Tage, adparet, patet, manifeſtum eſt etc.: im (zu) Felde, von Soldaten, in bello verſor: im Gefängniſſe, in carcere ſum (teneor): über den Büchern, i. e. dabey ſitzen, adſideo libris: immer zu Hauſe, ſervare domi, abstinere publico: in den letzten Zügen, ago animam. 11) ſtekken, haereo, z. E. im Kopfe, in Gedanken, im Herzen ꝛc. 12) gelegen ſeyn an etwas, intereſt, refert: a) auf die Frage wem liegt dran, ſteht der Genit., außer daß mea, tua, ſua, noſtra, veſtra (i. e. mir, dir, ihm, uns, euch, ihnen), ſtehen muß, und cuja ſt. cujus ſtehen kann. b) auf die Frage woran? ſteht der Infin., auch Accuſ. cum Infin., auch quis, ubi, quando, an, utrum etc.: viel heißt dann multum, valde, magni: wenig, parum, parvi: mehr, pluris: ſo viel, tanti etc., z. E. mir liegt nichts dran, was ꝛc., mea nihil intereſt, quid etc.: mir liegt viel an des Vaters Liebe, mea multum intereſt (refert) amari a patre: an Büchern, habere libros: an des Vaters Geſundheit, patrem eſſe ſanum. 13) da liegen, als ein zu Boden Geworfner, Hoffnungsloſer, Unthätiger ꝛc., jaceo: das Geld liegt ſo da, i. e. ohne Gebrauch ꝛc., jacet.

Liegen (das), von Menſchen und Thieren, cubatio, cubitus: iſts Aufenthalt, Verweilung, commoratio.

Liegend, i. e. nicht ſtehend, ſitzend, hangend, z. E. Menſch, Thier, jacens, cubans: insbeſondre von Menſchen, Thieren, auf die Frage wo? jacens, cubans, ſitus. 2) von lebloſen Dingen, jacens, ſitus: iſts ſo viel als aufgehoben, repoſitus, conditus, oder müſſig, unthätig liegend, otioſus, jacens, z. E. Menſch, Geld ꝛc.: ein liegender Grund und Boden, fundus. 3) ins Stocken gerathen, danieder liegend, z. E. Kaufmannſchaft ꝛc., jacens. 4) krank liegend, jacens. 5) befindlich, ſitus.

Liegnitz (Stadt), Lignicium.

Lieochen, Eliſabethula.

Lieſchgras, Phleum, Linn.

Lieſe, i. e. Eliſabeth.

Liespfund, gilt 15 Pfund, an manchen Oertern auch mehr oder weniger.

Lieutenant, ſubcenturio. Lieutenantsſtelle, locus ſubcenturionis.

Liga, i. e. Bund, foedus.

Likritzenſaft, ſ. Lakritzenſaft.

Lilie, lilium: weiße, lilium album oder candidum: Feuerlilie, lilium bulbiferum, Linn.: blaue oder Schwerdlilie, iris, Linn., oder gladiolus.

Lilienöl, oleum liliaceum.

Limitiren, 1) einſchränken, finio. 2) aufſchieben, differo, profero.

Limonade, etwa aqua limonata, potio nomen gerens Limonade.

Limone, Limonie, Limon, oder Citrus Limon, Linn.: der ſaure Limonienbaum, limonia acidiſſima, Linn.

Linde, i. e. gelinde.

Linde (die), tilia: aus Linde, tiliaceus, tiliaris etc.

Lindenallee, via tiliis utrinque ſepta; oder iſts ein Spaziergang, ambulatio tiliis utrinque ſepta.

Lindenbaſt, liber tiliaris, philyra.

Lindenbaum, tilia.

Lindenblüte, flos tiliae: Plur., flores tiliae.

Lindengang, ambulatio tiliis ſepta.

Lindenholz, lignum tiliaceum.

Lindenhonig, mel tiliaceum.

Lindenkohle, carbo tiliaceus.

Lindenſtadt (Leipzig), urbs tiliis ſepta.

Lindenwald, ſylva tiliaris: s wäldchen, ſylvula tiliaris.

Lindern, lenio, mollio, mitigo, levo: lindernd, 1) was lindert, leniens etc. 2) Kraft zu lindern habend, vim leniendi (mitigandi etc.) habens: Mittel, das lindert oder zur Linderung dient, lenimentum, levamentum.

Linderung, mitigatio, levatio: iſts Linderungsmittel, lenimentum, levamentum.

Linderungsmittel, lenimentum, levamentum.

Lindigkeit, i. e. Gelindigkeit.

Lindwurm, etwa draco.

Lineal, regula, amuſſis.

Lineamente (die), lineamenta.

Linie, 1) Strich, linea: kleine, lineola: in der Hand, inciſura, linea: in der Geometrie, linea: gerade, linea recta: Linie mitten durch den Zirkel, diametros: nach gerader Linie, ad lineam: in gerader Linie, recta: Linie ziehen, duco lineam. 2) Reihe, z. E. der Häuſer ꝛc., linea, ordo, ſeries: der Verwandtſchaft, linea, gradus: aufſteigende, adſcendentium: herabſteigende, deſcendentium: gerade Linie, linea recta: in gerader Linie, recta: in einer Linie (Reihe), una ſerie, uno ordine: Schiff von der Linie, Linienſchiff, navis primae magnitudinis, navis quae in ordine ad pugnandum collocatur. 3) Aequator, circulus aequinoctialis. 4) ein Längenmaß, linea.

Linienblatt, folium chartae lineis ſignatum.

Linienſchiff, ſ. Linie.

Liniren, z. E. Papier, ſignare lineis.

Linnen, ſ. Leinen.

Link, 1) z. E. Hand, Seite, Flügel ꝛc., ſiniſter, laevus: Hand, manus etc.; auch bloß laeva, ſiniſtra: zur linken Hand, Seite, a ſiniſtra (laeva), ad laevam (ſiniſtram). 2) unrecht, verkehrt, z. E. Seite des Tuches ꝛc., averſus.

Links, 1) auf der linken Seite, a laeva (ſiniſtra): auch ohne a, oder ad ſiniſtram (laevam). 2) auf die linke Seite, links hin, ad ſiniſtram (laevam), ſiniſtrorſus: linksum machen, i. e. a) ſich links umdrehen, convertere ſe ad ſiniſtram etc. b) fortgehen, abire, discedere; oder fortlaufen, aufugere. 3) mit der linken Hand, ſiniſtra (laeva) manu: links ſeyn, laeva (ſiniſtra) manu uti pro dextra. 4) verkehrt, ungeſchickt, prave.

Linksum, links um, ſ. links.

Linschen, lenticula.

Linſe, 1) eine Hülſenfrucht, lens. 2) Achsnagel, clavus axis. 3) Linſenglas.

Linſenbaum, Blaſenbaum, colutea, Linn.

Linſendrüſe, glandula lenticularis.

Linſenförmig, lenticularis.

Linſenglas, vitrum lenticulare, lenticula vitrea.

Linſenſuppe, juſculum lentis.

Linz (Stadt), Lentia, Lintia.

Lion, in Frankreich, Lugdunum.

Lippchen, kleine Lippe, labellum.

Lippe, 1) Lefze, labrum, labium: die obere, ſuperius: untere, inferius: herabhangende Lippen, labia demiſſa: Fluß in Deutſchland, Lupia, Luppia.

Lippenbuchſtabe, litera labialis.

Liſpeln, 1) im Reden, ſtridere. 2) ziſcheln, ſäuſeln, ſuſurrare. Das Liſpeln, 1) im Reden, ſtridor. 2) das Ziſcheln, Säuſeln, ſuſurrus.

Liſſabon, Lisbona, Oliſipo, Olyſſippo.

Liſt, 1) liſtiges Weſen, Liſtigkeit, calliditas, aſtutia. 2) liſtige Handlung, dolus, conſilium.

Liſte (die), i. e. Verzeichniß, index: eintragen, referre in indicem etc.

Liſtig, 1) Adj., callidus, aſtutus, verſutus. 2) Adv., callide, aſtute, verſute.

Litaney, litania.

Litauen, Lithauen, Lituania, Lithuania. Lithauiſch, Adj., Lituanicus: Adv., Lituanice.

Litze, funiculus. Litzen, funiculi.

Litzenbruder, bajulus.

Livorno (Stadt), portus Liburnus.

Livree, veſtitus famularis: tragen, gesto: s bedienter, famulus geſtans veſtitum famularem.

Lob, laus: haben oder gelobt werden, laudem habere, in laude eſſe, laudari, laude frui: beylegen, geben, tribuo laudem: zum Lobe gereichen, Lob verſchaffen, eſſe laudi, adferre laudem: Gott ſey Lob! Gott Lob! i. e. a) Gott iſt zu preiſen, deus eſt celebrandus (laudandus). b) durch göttliche Güte, dei beneficio. c) ich bin wohl dran oder glücklich, bene mecum agitur. d) endlich, tandem: Jemandes Lob erheben (preiſen), laudes (laudem) alicujus celebro: mit Lob erheben, laudibus tollo: zum Lobe nachſagen oder anrechnen, alicui rem tribuo laudi: eignes Lob ſtinkt, ſe ipſum laudare dedecet.

Lobbegierde, cupiditas (ſtudium) laudis: haben, ferri laudis cupiditate, cupidum eſſe laudis: vor Lobbegierde brennen, ardeo laudis cupiditate etc.: vor Lobbegierde fängt er an ꝛc., prae laudis cupiditate etc.

Lobbegierig, 1) Adj., cupidus (ſtudioſus) laudis: ſeyn, eſſe etc., oder duci (ferri) cupiditate laudis. 2) Adv., cum cupiditate laudis.

Loben, 1) Lob ertheilen, laudo, collaudo. 2) billigen, probo: da lob ich mir die Morgenzeit, probo etc., oder placet (probatur) mihi etc.

Loben (das), laus, laudatio. Der Lober, laudator. Loberinn, laudatrix.

Lobeserhebung, i. e. Lob.

Lobgedicht, carmen laudativum, carmen continens laudes.

Lobgeſang, Loblied, cantio laudativa, carmen laudativum, cantio (carmen) continens laudes, hymnus.

Löblich, 1) Adj., laudabilis, laudandus, laude dignus: dafür gehalten werden, duci laudi, inter res laudabiles referri. Not. der löbl. Magiſtrat ꝛc., etwa ampliſſimus, ſpectabilis etc. 2) Adv., laudabiliter, cum laude.

Löblichkeit, laudabilis natura (conditio).

Loblied, ſ. Lobgeſang.

Lobpreiſen, i. e. loben.

Lobrede, laudatio: halten, laudo: auf Jemanden, aliquem.

Lobredner, laudator. Lobrednerinn, laudatrix.

Lobſagen, i. e. loben.

Lobſchrift, laudatio ſcripta, ſcriptum laudes continens.

Lobſingen, laudare canendo.

Lobſpruch, laus: die größten Lobſprüche beylegen, maximam laudem (maximas laudes) tribuo alicui.

Lobwürdig, i. e. löblich.

Local, Adj., localis (Tertull.), oder loci.

Localcommiſſion, -unterſuchung, cognitio de re praeſenti: halten, cognoſco de re praeſenti: anordnen, jubeo cognoſci de re praeſenti.

Loch, 1) Oeffnung, a) iſt ſie klein oder nicht zu groß, z. E. am Kleide, Leibe, in der Wand, foramen; auch caverna, cavum, wenn es ſich mit Höhlung vertauſchen läßt: Loch machen, facio foramen. b) iſt ſie groß, caverna, cavum. c) in der Erde, ſt. Höhlung, caverna, cavum: iſts Grube, fovea, ſcrobs. d) in geſtrickten Sachen, Maſche, macula. e) iſts Ritz, Spalt, rima, hiatus: iſts Mündung, z. E. des Sackes, der Flaſche, Höhle, os: ſich ein Loch fallen, z. E. im Kopfe, caput rumpere cadendo: ein Loch machen, in die Erde, cavernam facere: iſts Grube machen, foveam (ſcrobem) facere: graben, fodere ſcrobem: bohren, terebrare foramen: hauen, caedendo efficere foramen: der Pauke ein Loch machen, i. e. die Sache enden, facere rei finem: ein Loch mit dem andern zumachen (beym Bezahlen), verſura ſolvere. 2) ſchlechte, niedrige Wohnung, z. E. Hurenhaus ꝛc., gurguſtium: auch Gefängniß, carcer, z. E. ins Loch ſtecken, conjicere in carcerem. 3) im Regelſpiele, transitus: machen, transeo.

Löchelchen, Löchlein, parvum foramen, cavernula: iſts Ritzchen, rimula.

Löcherig, foraminoſus, pertuſus: iſts ſo viel als Ritze habend, auch rimoſus, auch porös, z. E. Schwamm, Netz ꝛc., rarus.

Löcherigkeit, z. E. des Schwammes, der Lunge ꝛc., raritas.

Löcherſchwamm, boletus, Linn.

Löchlein, ſ. Löchelchen.

Löckchen, cincinnulus.

Locke, Haarlocke, cincinnus: Locken habend, cincinnatus.

Locken, 1) lockig machen, criſpo: gelockt, cincinnatus, criſpatus. 2) herzu locken, adlicio, adlecto: heraus locken, z. E. Geheimniß, elicio. Das Locken, adlectatio.

Locker, 1) Adj., i. e. a) nicht feſt, inſtabilis, ſolutus: machen, ſolvo. b) nicht knapp, ſolutus, laxus, diſſolutus: tropiſch, i. e. liederlich, diſſolutus. c) nicht dicht, rarus, ſolutus: machen, ſolvo. 2) Adv., i. e. a) nicht feſt, ſolute. b) nicht knapp, laxe, diſſolute: tropiſch, ſt. liederlich, diſſolute. c) nicht dicht, rare.

Lockerheit, i. e. Mangel 1) der Feſtigkeit, inſtabilitas. 2) der Knappheit, laxitas, ſolutio, diſſolutio: tropiſch, ſt. lockeres Leben, vita diſſoluta. 3) der Dichtheit, raritas.

Lockern, 1) locker leben, vivo diſſolute. 2) hervor lockern, z. E. Geld, elicio.

Lockig, cincinnatus.

Lockpfeife, fiſtula aucupatoria.

Lockſpeiſe, eſca, illecebra.

Lockſtimme, vox adliciens: iſts Lockung, illecebra.

Lockung, 1) das Locken, adlectatio. 2) was zur Lockung dient, illecebra.

Lockvogel, illex oder illix.

Loderaſche, cinis (oder favilla) candicans, favilla volatilis.

Lodern, 1) brennen, ardeo. 2) glimmen, gliſco.

Löffel,

Löffel, 1) zum Eſſen ꝛc., ligula, cochlear, cochlearium: als Maaß, oder ein Löffel voll, eben ſo. 2) Ohr, auris.

Löffelente, anas latiroſtra, Klein.

Löffeley, petulantia amatoria.

Löffelfohre, i. e. Krummholzbaum.

Löffelgans, platalea.

Löffelkraut, cochlearia, Linn.

Löffeln, 1) mit Löffeln eſſen, edere cochleari. 2) auf verbotene Art lieben, libidinari, amore vetito frui.

Löffelſtiel, manubrium cochlearis.

Löffelweiſe, cochlearibus.

Löffler, i. e. Löffelgans.

Logarithmen, logarithmi: dieſe Rechenkunſt, logarithmica.

Loge (Loſche) z. E. der Freymäurer, collegium, ſodalitas.

Logik, Logica. Logiſch, logikaliſch, Adj., logicus: Adv., logice.

Logiren, 1) wohnen, habito. 2) Wohnung geben, anweiſen, alicui habitationem aſſigno, do locum habitationis.

Logis (Loſchi), i. e. Wohnung, habitatio.

Logiſch, ſ. Logik.

Lohe, 1) Flamme, flamma. 2) geſtampfte Rinde, cortex coriarius.

Lohfink, i. e. Dompfaff.

Lohgärber, cerdo, coriarius.

Lohkuchen, maſſa corticis coriarii.

Lohmühle, mola terendo cortici coriario.

Lohn, merces: iſts Belohnung, auch praemium: für Lohn dienen, pro mercede ſervire: der für Lohn arbeitet, mercenarius: Macherlohn, manus pretium, manupretium: Lohn, wenn er klein iſt oder man gering davon redet, mercedula.

Lohnarbeiter, opifex mercenarius.

Lohndienſt, opera mercenaria.

Lohnen, i. e. Lohn geben, do mercedem: iſts belohnen, praemio adficio aliquem, praemium do alicui: für etwas, rei: er hat mir ſchlecht gelohnt, malam mercedem mihi dedit, malam gratiam mihi retulit: es lohnt (ſich) der Mühe, eſt operae prerium, eſt tanti: nicht, non etc.: das Getreide lohnt gut (ſchlecht), fruges mercedem bonam (malam) reddunt.

Lohnkutſche, rheda mercenaria (meritoria). Lohnkutſcher, rhedarius (oder auriga) mercenarius.

Lohnlackey, ſ. Lehnlacken.

Lohnſucht, cupido mercedis. Lohnſüchtig, Adj., cupidus mercedis: Adv., i. e. aus Lohnſucht, cupiditate mercedis.

Löhnung, ſtipendium. Löhnungstag, dies ſtipendii.

Loire, ein Fluß, Ligeris.

Lolch, lolium.

Lombard, i. e. Leihhaus.

Lombardey, Longobardia.

Lomber, ſpiel, etwa luſus qui L'hombre vocatur, oder luſus lombricus.

London, in England, Londinium, Londinum.

Loos (das), 1) das Looſen, ſors, ſortitio, ſortitus, z. E. durchs Loos habe ichs erhalten, ſorte mihi evenit res. 2) das Ding, womit man loſet, z. E. Schlüſſel ꝛc., ſors: die Looſe in den Topf werfen, ſortes conjicio in ſitellam: herausziehen, duco etc.: das Loos iſt heraus gekommen, ſors exiit: das Loos werfen, conjicio ſortem: über etwas, i. e. darum loſen, ſortiri rem: das Loos hat (etwas) gewonnen, lucrum fecit: ein Loos kaufen oder (für Geld) nehmen, redimo ſortem: daher Loos, i. e. a) was man durchs Loos erhält, ſors. b) Schickſal, ſors.

Looſen, ſortiri: um etwas, rem. Das Looſen, ſortitio, ſortitus.

Loostopf, ſitella (urna) ſortiendo ſerviens: auch oft bloß ſitella, urna.

Looſung, ſ. Loſung.

Looszeichen, Looszettel, ſors.

Lootſe, Lootsmann, ſ. Lotſe.

Lorbeere, bacca lauri.

Lorbeerbaum oder Lorber, laurus.

Lorberblatt, folium laureum (lautinum).

Lorberhain, -wald, lauretum, ſylva laurea.

Lorberkirſche, lauroceraſum: -baum, lauroceraſus.

Lorberkranz, laurea, corona laurea.

Lorberkränzchen, laureola.

Lorberkraut, Daphne Laureola, Linn.

Lorberöl, oleum laurinum.

Lorberroſe, nerion, rhododendron, oleander.

Lorberwald, ſ. Lorberhain.

Lorberzweig, laurea, virga laurea.

Lorch (Stadt), Laureacum, Lauriacum.

Lorenz, Laurentius.

Loreto, im Kirchenſtaate, Lauretum.

Los (das), ſ. Loos.

Los, 1) locker, i. e. a) nicht feſt, ſolutus. b) nicht dicht, rarus, ſolutus, mollis. 2) abgehunden, abgelöſt, z. E. das Bret, Pferd iſt los ꝛc., ſolutus: los binden, ſchnallen, machen, ſchneiden, hauen, ſolvo. 3) frey, ſolutus, liber: los laſſen, i. e. a) in Freyheit ſetzen, libero, ſolvo, mitto. b) los geben laſſen, z. E. Hunde, mitto: Schießgewehr, emitto ictum: los geben, mitto, dimitto, manu mitto: los gürten, discingo, recingo: kaufen, redimo: machen, libero, ſolvo: ſich los ſagen, renuntiare rem oder rei: los ſprechen, abſolvo: bitten,

precibus liberare: kommen, ſolvi, liberari: helfen, i. e. in Freyheit helfen, in libertatem vindicare: ſich los reißen, ſe ſolvere: ſich los ſchwören, jurejurando ſe ſolvare: los ſeyn, ſolutum eſſe re: werden, ſolvi. Not. los ſteht auch in beſonderer Bedeutung, z. E. los gehen auf ꝛc., peto aliquem: los ziehen, z. E. mit Worten, invehi in aliquem: los ſchlagen, ferire aliquem, petere feriendo: los brechen mit Reden, los platzen, effundo vocem: nun gehts los, i. e. die Sache geht an, res ſumit initium: der Henker iſt los, turbae magnae ſunt, valde turbatur.

Los binden, bitten, ſ. Los.

Los brechen, 1) abbrechen, a) etwas, defringo. b) Neutr., z. E. es iſt los gebrochen, defringi. 2) mit Worten, vocem effundo. 3) auf den Feind, impetum facio.

Los brennen (ſchießend), etwa emitto ictum.

Los bürgen, vadimonio ſuo liberare aliquem.

Löſchbrand, titio (torris) exſtinctus.

Löſchen, 1) z. E. Feuer, Kalk ꝛc., exſtinguo: ſtatt ſtillen, z. E. Hunger, Durſt, Staub, ſedo. 2) ein Schiff oder Waare, navem levo (exonero). 3) wegwiſchen, deleo.

Löſchfaß, lacus.

Löſchgeräthe, vaſa incendiaria.

Löſchhaken, uncus incendiarius.

Löſchkohle, carbo exſtinctus.

Löſchpapier, charta bibula.

Löſchtrog, lacus.

Los drücken, 1) das Gewehr, emitto ictum. 2) mit Reden, emitto (effundo) vocem. 3) mit etwas im Reden, effundo rem.

Loſe, I) Adj., i. e. 1) locker, nicht feſt, ſolutus, oder nicht dicht, rarus. 2) muthwillig, gottlos, petulans, improbus. 3) muthwillig, ſchökerhaft, petulans. II) Adv., i. e. 1) muthwillig, gottlos, petulanter, improbe. 2) muthwillig, ſchökerhaft, petulanter.

Löſegeld, pretium liberationis (redemtionis).

Loſen, Looſen, ſ. Looſen.

Löſen, i. e. los machen, ſolvo, libero: für Belohnung, redimo: daher 1) ein Gewehr, i. e. los ſchießen, emitto ictum e telo. 2) das Geſetz, i. e. aufheben, tollo (abrogo) legem. 3) Geld löſen, pecuniam accipio (exigo): Geld zu löſen geben, i. e. a) Geld zuwenden, geben, pecuniam tribuo (do). b) abkaufen, emo aliquid ab aliquo.

Löſeſchlüſſel, etwa clavis ſolvens, clavis reſerans.

Los geben, 1) Jemanden, mitto, dimitto, manu mitto. 2) Beſchäftigung, Amt, ſe ſolvere re.

Los gehen, 1) ſich ablöſen, ſolvi. 2) attakiren, petere, aggredi: auf die Arbeit, aggredi: los gehen laſſen, z. E. Hunde, mitto. 3) vom Schießgewehre, ictum mitto (emitto). 4) anfangen, incipio, ſumo initium.

Los gürten, discingo, recingo. Losgürtung, ſolutio.

Los hauen, etwas, caedendo ſolvere.

Los helfen, adjuvare, ut ſolvatur (homo, res).

Los kaufen, redimo. Loskaufung, redemtio.

Los kommen, 1) frey werden, ſolvi, liberari. 2) mit etwas, defungi re, z. E. mit einer leichten Strafe, poena levi. 3) ſich ablöſen, ſolvi.

Los laſſen, ſ. Los. Loslaſſung (in die Freyheit), miſſio, dimiſſio: des Geſchoſſes, emiſſio.

Los lügen, ſolvere (expedire) mendacio, z. E. ſich, ſe.

Los machen, ſolvo, exſolvo: iſts befreyen, auch libero. Das Losmachen, die Losmachung, ſolutio: iſts Befreyung, auch liberatio.

Los reißen, 1) z. E. ein Schloß ꝛc., ſolvo, avello, revello. 2) Jemanden oder ſich, ſolvo, abſtraho: iſts befreyen, auch expedio, libero. Losreißung, z. E. des Schloſſes ꝛc., ſolutio, avulſio, revulſio: Jemandes, ſolutio: iſts Befreyung, auch liberatio.

Los ſagen, 1) Jemanden, i. e. los ſprechen, ſolvo, exſolvo. 2) ſich, renuntio, z. E. rei und rem. Looſagung (ſeiner), renuntiatio.

Los ſchießen, emitto ictum.

Los ſchlagen, 1) abſchlagen, z. E. ein Schloß, ſolvo, decutio, avello, revello. 2) verkaufen, vendo. 3) ſchlagen, ferio, oder zuerſt ſchlagen, incipio pugnam. Losſchlagung, 1) z. E. des Schloſſes, avulſio, revulſio. 2) Verkauf, venditio.

Los ſchnallen, ſ. Los.

Los ſchneiden, ſecando ſolvere.

Los ſpannen, 1) das Vieh, ſolvo, exſolvo, abjungo. 2) den Bogen, remitto. Losſpannung, des Viehes ꝛc., ſolutio: des Bogens, remiſſio.

Los ſprechen, abſolvo, libero. Losſprechung, abſolutio, liberatio.

Losſtürmen, impetum facio, irruo.

Loſung, 1) im Kriege, ſignum: iſts ſchriftlich, teſſera. 2) Koth, ſtercus. 3) das Looſen, ſortitio, ſortitus, ſors.

Los wickeln, explico, expedio, ſolvo. Loswickelung, explicatio, ſolutio.

Los wirken, ſolvo, libero. Loswirkung, i. e. Loswickelung.

Los zählen, i. e. los ſprechen.

Los ziehen, mit Worten, invehi in aliquem.

Loth, 1) ein Gewicht, ſemuncia: zwey Loth, uncia: ein Loth ſchwer, ſemuncialis: zwey Loth ſchwer, uncialis. 2) Ladung des Geſchützes: Kraut und Loth, i. e. Pulver und Bley, pulvis pyrius (oder ignifer) et glandes. 3) Bleyloth. 4) Mittel zum Löthen, ferrumen.

Löthen, ferrumino. Das Löthen, ferruminatio.

Löthig, ſemuncialis.

Lothrecht, i. e. ſenkrecht.

Lothringen, Lotharingia.

Löthung, ferruminatio.

Lotſe, Lotsmann, gubernator navis peritus locorum circa portum.

Lotterbube, nebulo, ſceleſtus, ſcelus etc.

Lotterie, alea ſortium: einlegen, pecuniam committo aleae ſortium: darin gewinnen, quaeſtum facio in alea ſortium.

Lotteriedirector, magiſter aleae ſortium.

Lotterieliſte, index ſortium quaeſtuoſarum.

Lotterieloos, ſors, ſors lucrum promittens, teſſera ſortis promittens lucrum.

Lotterieplan, deſignatio (oder deſcriptio) aleae ſortium.

Lotusbaum, 1) bey den Alten, lotos, lotus. 2) Zirgelbaum, Celtis, Linn., oder lotus arbor.

Lotuspflanze, lotos, lotus.

Louisdor, Ludovicus aureus: ſtatt 5 Reichsthaler, quinque imperiales: folglich zwey, decem etc.

Löwe, Thier und Geſtirn, leo: junger, catulus leoninus.

Löwen, in Brabant, Lovanium.

Löwenfohre, i. e. Krummholzbaum.

Löwenfuß, pes leoninus: als Pflanze, pes leonis, oder Alchemilla vulgaris, Linn.

Löwengrube (in der Bibel), vivarium leonum.

Löwenhaut, pellis leonina.

Löwenherz, animus leoninus.

Löwenklaue, 1) Klaue des Löwen, unguis leoninus, ungula leonina. 2) Bärenklaue, eine Pflanze, acanthus, Linn.

Löwenmaul (Pflanze), antirrhinum, Linn.

Löwenſchwanz, cauda leonina.

Löwenthaler, etwa thalerus imagine leonis inſignis.

Löwenwärter, altor (nutritor) leonum.

Löwenzahn (Pflanze), taraxacum, oder Leontodon Taraxacum, Linn.

Löwinn, leaena, lea.

Lucca, in Italien, Lucca.

Lucern, in der Schweiz, Lucerna.

Lucerne, Luzerne, Art Schneckenklee, medicago ſativa, Linn.

Luchs, lynx. Luchsauge, oculus lyncis, oculus lynceus, z. E. er hat Luchsaugen. Luchsſtein oder Lyncur, lyncurium.

Lucifer, 1) Morgenſtern, lucifer. 2) Teufel (beym Pöbel), diabolus.

Lücke, lacuna: Lücken haben, habere lacunas: büßen, explere lacunas.

Lückenbüßer, 1) der die Lücken ergänzt, explens lacunas. 2) Stellvertreter, vicarius.

Lückig, lacunoſus, habens lacunas.

Luder, 1) Fleiſch, z. E. des lebenden Pferdes, caro. 2) Aas, cadaver, beſtia morticina: auch Fleiſch davon, caro morticina (cadaverina): daher als Schimpfwort, cadaver. 3) Liederlichkeit, vita diſſoluta: im Luder liegen, diſſolute vivo.

Lüderlich ꝛc., ſ. Liederlich.

Ludewig, Ludwig, Ludovicus.

Luft, 1) die uns umgiebt, die wir einathmen, aer, coelum: dicke, coelum craſſum, aer craſſus: dünne, coelum tenue, aer tenuis: athmen wir ſie ein, coelum, aer, anima: iſts der Athem, anima, ſpiritus: Luft ſchöpfen, bekommen, animam (ſpiritum) duco, ſpiro, reſpiro: Luft wieder bekommen, i. e. a) wieder Athem holen, recipio ſpiritum (animam), reſpiro. b) ſich wieder erholen, z. E. von Schrecken, Noth ꝛc., reſpiro: freye Luft, coelum apertum (oder liberum), aer apertus (oder liber): friſche Luft, i. e. a) kühle, aer frigidus. b) neue, aer recens: friſche Luft ſchöpfen, haurio aerem recentem: an die Luft gehen, ire in aerem recentem (liberum), uti aere libero (recenti): an die Luft ſetzen, expono aeri liberiori (oder coelo aperto): an die Luft hängen, pando in coelo (aere): von der Luft leben, vivo aere ſolo, paſcor aere: Schlöſſer in die Luft bauen, arces impono aeri: in die Luft fliegen, in ſublime ferri: einem die Luft nicht gönnen, invideo alicui ſpiritum (coelum, aerem): Luft machen, a) zum Abkühlen, z. E. durch Wedeln ꝛc., ventulum facio. b) den Zugang der Luft verſchaffen, aditum aeris curo. c) Athem verſchaffen, animam (ſpiritum) alicui curo. d) Oeffnung machen, z. E. dem Blute ꝛc., viam aperio. e) Erleichterung machen, laxamentum do alicui, levo aliquem. 2) ſanfter Wind, aura: die Luft geht, aura flat (ſpirat): iſt ſie ſtark, ſo ſteht

ventus. 3) die obere Luft, Himmel, aether, coelum.

Luftball, follis (pila) in sublime surgens.

Luftblaſe, bulla.

Lüftchen, aurula: es geht kein Lüftchen, ne aurula quidem ſpirat (flat).

Lüften, 1) Luft machen, zum Abkühlen, ventulum facio. 2) in die friſche Luft ſetzen, coelo liberiori (oder aperto) exponere. 3) Zugang der Luft verſchaffen, aditum aeris curare alicui. 4) losknüpfen, weiter machen, laxare, ſolvere.

Luftерſcheinung, viſum aetherium: insgemein phaenomenon, meteoron.

Luftfarbe, color aetherius.

Luftgegend, regio aetheris.

Luftgeſchwulſt, emphyſema.

Luftbimmel, aether, coelum.

Luftig, 1) aus Luft beſtehend, aetherius. 2) in der Luft befindlich, a) in der obern, aetherius. b) in der untern, aerius. 3) der Luft ausgeſetzt, z. E. Haus ꝛc., aeri expoſitus, aeri parvius. 4) kühl, frigidus. 5) leicht, z. E. Kleidung, levis.

Luftklappe, epiſtomium.

Luftkugel, 1) in der Mathematik, aeolipila. 2) Luftball.

Luftloch, ſpiraculum, ſpiramentum.

Luftmaſchine, machina in ſublime ſurgens: iſts Luftball, ſ. Luftball.

Luftmeſſer, ein Werkzeug, inſtrumentum metiendo aëri ſerviens.

Luftpumpe, antlia pneumatica.

Luftraum, inane, aer vacuus.

Luftröhre, z. E. bey Menſchen ꝛc., arteria aſpera.

Luftſäule, columna aeria.

Luftſchiff, navis aetheria, navis per aerem vehens.

Luftſchloß, arx in aethere: Luftſchlöſſer bauen, ſomnia fingere, arces in aethere exſtruere.

Luftſchwere, gravitas aeris.

Luftſpringer, als Künſtler, petauriſta.

Luftſprung, ſaltus per aerem.

Luftſtreich, ictus in aërem, ictus vanus: thun, ictum infligo (infero) aëri.

Lüftung, i. e. Erleichterung, Erweiterung, relaxatio.

Luftwaſſer, zur Erleichterung des Athemholens, aqua antiaſthmatica,

Luftwechſelmaſchine oder Wettermaſchine, machina, qua corruptus aer corrigitur.

Luftwurzel, i. e. Angelike.

Luftzeichen, i. e. Luftерſcheinung.

Lug, i. e. Lügen, mendacium.

Lüge, mendacium: vermindernd oder kleine Lüge, mendaciunculum: eine Lüge ſagen, i. e. a) lügen, mendacium dico, mentior. b) eines andern Lüge erzählen, narro mendacium alicujus.

Lügen, 1) nicht wahr reden, mentiri, mendacium dicere: das iſt gelogen, hoc eſt mentitum (ementitum), eſt falſe dictum: ich will gelogen haben, wenn ꝛc., mentior, ſi etc.: ich will gern gelogen haben, facile perſonam mendacis ſuſtineo, facile ſim mendax: in oder bey etwas, in re, de re. 2) nicht Wort halten, mentiri. 3) hintergehen, triegen, mentiri, fallere. Das Lügen, mentiri, dictio mendacii, mendacia (Plur.): ſich aufs Lügen legen, i. e. a) ſich des Lügens befleißigen, operam dare mentiendo. b) ſich der Lügen zum Schutze bedienen, ope mendacii uti.

Lügengeiſt, i. e. Lügner, mendax.

Lügenhaft, 1) Adj., i. e. a) gern oder oft lügend, mendax, mendaciloquus, propenſus ad mentiendum. b) falſch, erlogen, mendax, falſus. 2) Adv., falſo, mendaciter (Arnob.).

Lügenhaftigkeit, mendacitas.

Lügenmaul, lingua mendax: ſtatt Lügner, mendax.

Lügenteufel, i. e. Lügner.

Lügner, Lügnerinn, mendax: ſeyn, eſſe mendacem, mentiri: ich will ein Lügner ſeyn, wenn ꝛc., mentior etc.: ich will gern ein Lügner ſeyn, i. e. gelogen haben, ſ. Lügen.

Lügneriſch, i. e. Lügenhaft.

Lülch, ſ. Lolch.

Lümmel, 1) grober Menſch, ruſticus. 2) großer Kerl, longurio.

Lümpchen, panniculus.

Lumpen (der), pannus, lacinia. Lumpen (Plur.). 1) abgetragene Stücke Zeug oder Tuch, panni. 2) Kleider, panni, oder laciniae: mit Lumpen bekleidet, pannis obſitus.

Lumpengeld, perparum pecuniae: für ein Lumpengeld, numo, vili pretio.

Lumpengeſindе, ſ pack, quisquiliae hominum, faex hominum.

Lumpenhandel, negotiatio pannicularia: ſhändler, negotiator pannicularius.

Lumpenhund, ſkerl, homo nihili.

Lumpenmann, ſ ſammler, colligens pannulos, operam dans colligendis pannulis.

Lumpenpack, ſ. Lumpengeſinde.

Lumpenſammler, ſ. Lumpenmann.

Lumpenſchneider, ſector pannorum.

Lumpenzeug, 1) Lumpen, panni. 2) nichtswürdige Dinge, nugae. 3) Lumpengeſinde.

Lumperey, res nihili.

Lumpig, 1) Adj., i. e. a) zerlumpt, pannoſus, pannuceus: iſts ſo viel als zerriſſen, lacer: daher tropiſch, i. e. a) armſelig, miſer. b) niederträchtig, filzig, ſordidus. 2) Adv., i. e. a) armſelig, miſere. b) niederträchtig, filzig, ſordide.

Lüneburg, Luneburgum, Lunaeburgum.

Lüneville, Lunaris villa.

Lunge (die) oder die **Lungen** (wegen der zwey Lappen), pulmo, pulmones: ſtatt Bruſt, z. E. aus voller Lunge ſchreyen, totis viribus: eine gute Lunge haben, bonis lateribus eſſe: mit ganzer Lunge ſchreyen, totis viribus etc.

Lungenader, 1) Blutader, vena pulmonalis. 2) Pulsader, arteria pulmonalis.

Lungenbalſam, balſamum pulmonale.

Lungenblutader, vena pulmonalis.

Lungenbruch, hernia pulmonalis.

Lungendrüſen, glandulae bronchiorum.

Lungenfaul, pulmonarius.

Lungenflechte, **Lungenmoos**, lichen pulmonarius, Linn.

Lungengeſchwür, apoſtema pulmonum, vomica.

Lungenkrankheit, morbus pulmonum.

Lungenkraut, pulmonaria.

Lungenmoos, ſ. Lungenflechte.

Lungenmus, etwa minutal pulmoneum, puls pulmonea.

Lungenpulsader, ſ. Lungenader.

Lungenſucht, phthiſis pulmonum: ſüchtig, phthiſicus, pulmonarius, adfectus phthiſi pulmonum.

Lünſe, i. e. Achsnagel, clavus axis.

Lunte, funiculus (oder funis) incendiarius: Lunte riechen, i. e. die Sache (Gefahr) merken, olfacio rem (periculum): gerochen haben, i. e. vor dem Feinde geweſen ſeyn, in bello fuiſſe.

Lupine, lupinus, lupinum.

Luſche, i. e. Pfütze.

Luſt, i. e. Belieben, lubido oder libido: iſts ſo viel als Vergnügen, voluptas; oder Neigung, Begierde, auch ſtudium, cupiditas; oder luſtiges Weſen, Fröhlichkeit, hilaritas: die Luſt vergeht mir, i. e. ich habe kein Vergnügen, voluptas me fugit: oder ſt. ich habe kein Belieben, non libet mihi: ich habe Luſt, i. e. a) Belieben, juvat me, libet mihi, volo. b) Vergnügen, delector (oblector) re, capio voluptatem ex re. c) Neigung oder Begierde, cupidus ſum rei, cupio rem, ſtudio (cupiditate) rei teneor: zur Muſik, teneor ſtudio (cupiditate) rei muſicae: ich habe alle Luſt verloren, die Luſt iſt mir vergangen, amiſi omnem libidinem oder cupiditatem (ſtudium omne): ich habe Luſt, z. E. zum Schreiben, juvat me, libet mihi etc.: gönne ihm doch eine Luſt, concede ei oblectationem: die Luſt ſteht ihm aus den Augen, hilaritas adparet in oculis ejus: mit Luſt, lubens, lubenti animo: zur Luſt, animi cauſa: die Luſt büßen, expleo animum, obſequor animo: die Luſt kommt mich an, me inceſſit lubido (cupiditas etc.): ſeine Luſt ſehen, delectari, voluptatem capere ex etc.: einem Luſt machen, z. E. zu etwas, injicio alicui cupiditatem: verderben, perdo: ich hätte nicht übel Luſt, non nolim, fere cupiam: die Lüſte, cupiditates: ſeine Luſt haben mit Jemanden, i. e. ihn zum Narren haben, aliquem ludere oder habere ludibrio: Luſt und Liebe zu einem Dinge macht alle ꝛc., omnia cogendo docilis ſolertia vincit.

Luſtbarkeit, hilaritas, oblectatio: öffentliche, feyerliche, ſolennis: anſtellen, inſtituere.

Lüſten, i. e. belieben, libere: mich lüſtet, libet mihi.

Lüſtern (Verb.), cupidum eſſe.

Lüſtern, Adj., i. e. 1) begierig. 2) zu ſehr oder zu unrechter Zeit begierig, male cupidus, libidinoſus.

Lüſternheit, libido, cupido.

Luſtfahrt, vectio voluptaria.

Luſtgarten, hortus voluptarius.

Luſtgärtner, topiarius.

Luſthaus, villa voluptaria: iſts Gartenhaus, domus hortenſis.

Luſtjagd, venatio voluptaria.

Luſtig, I) Adj., i. e. 1) aufgeräumt, hilaris, laetus: Jemanden luſtig machen, reddo hilarem, exhilaro: ſich, i. e. a) ſeine Luſt büßen, expleo animum, obſequor animo, fruor voluptate. b) mit Jemanden, i. e. ihn zum Beſten haben, ludo, illudo, derideo, irrideo, habeo ludibrio: aber ſich mit Jemanden, i. e. in ſeiner Geſellſchaft, oblectari oder frui voluptate cum aliquo. 2) ergötzlich, plaiſant, laetus: iſts ſo viel als artig, angenehm, fein, auch lepidus: oder ſchön anzuſehen, anmuthig, z. E. Garten, Gegend, auch amoenus. 3) ſchökerig, ſcherzhaft, zum Lachen, z. E. Mann, Komödie, jocoſus, jocularis, ridiculus: iſts ſo viel als artig, angenehm, auch lepidus: das iſt (wäre) luſtig! o rem lepidam! II) Adv., i. e. 1) aufgeräumt, laete, hilariter. 2) ergötzlich; iſts für die Augen, auch

auch amoene. 3) ſchökerig, ſcherzhaft, jocoſe, joculariter, ridicule.

Luſtigkeit, z. E. der Leute, hilaritas, laetitia.

Luſtigmacher, ſcurra, ſannio.

Luſtigmacherey, ſcurrilitas.

Luſtkugel, pila flammea voluptaria.

Luſtlager, caſtra voluptaria.

Luſtreiſe, iter voluptarium, iter ſerviens ſoli voluptati: thun, excurro animi cauſa, iter ſuſcipio animi cauſa.

Luſtſchiff, navis voluptaria.

Luſtſchloß, villa voluptaria.

Luſtſeuche, lues venerea.

Luſtſpiel, i. e. Komödie, comoedia.

Luſtſtück im Garten, topium.

Luſtwald, -wäldchen, nemus voluptarium: auch bloß nemus.

Luſtwandeln, ambulo animi cauſa.

Lüttich, eine Stadt, Leodium.

Lützelburg, Luxenburg, Luciliburgum, Luxemburgum.

Luzerne, ſ. Lucerne.

Lyncur, ſ. Luchsſtein.

Lyriſch, 1) Adj., lyricus, a, um, z. E. Dichter, Gedicht. 2) Adv., lyrice.

M

Maa — Mac

Maal, ſ. Mahl.

Maas, 1) das Maß, ſ. Maß. 2) ein Fluß, Moſa.

Maaſtricht, Trajectum ad Moſam.

Macarone, ſ. Makrone.

Macedonien, Macedonia. Macedonier, Macedo. Macedoniſch, Adj., Macedonicus: Adv., Macedonice.

Machen, 1) bewerkſtelligen, thun, facio, ago: iſts bewirken, auch efficio; oder zu Stande bringen, auch perficio. Not. a) und, wenns nach ſo machen bloß der Erklärung wegen oder ſt. daß ſteht, heißt ut, z. E. ich werde es ſo machen und ſchreiben, ita faciam, ut ſcribam. b) mache, fac: mach und gehe, und ſchreib, fac eas, age ſcribas: mache, wir wollen gehen, age eamus: dieß mache iſt faſt ſo viel als wohlan: ſo auch macht und geht, facite eatis; agite eatis; agite, ite. c) etwas machen mit ꝛc., i. e. anfangen, facere cum etc.; oder aliquo, alicui: was haſt du mit dem Gelde (Menſchen) gemacht? quid feciſti pecunia (homine), pecuniae (homini)? was ſoll man mit ihm machen? quid facias (faciamus) eo (ei)? d) was machſt du? i. e. wie befindeſt du dich? quid agis? quid agitur? 2) machen zu etwas, a) z. E. einen weiſe, gelehrt machen, facio (reddo) aliquem ſapientem etc. b) wählen, beſtellen zu einem Amte, z. E. einen zum Könige, Conſul, Vorſteher ꝛc., facio (creo) aliquem regem etc.: iſts ernennen, auch dico. 3) verurſachen, z. E. Verdruß, Freude ꝛc., facere, creare, adferre: läßt ſich dafür ſagen gereichen, auch eſſe, z. E. Vergnügen machen, eſſe voluptati alicui, voluptatem creare, adferre etc. 4) thun, handeln, facio, ago, z. E. recht, recte etc.: iſts beſorgen, auch curare; oder verrichten, beſorgen, auch adminiſtrare. 5) vorſtellen, z. E. eine Perſon in der Komödie, agere perſonam. 6) hervor bringen, facio, efficio, creo. 7) beſondere Redensarten, z. E. etwas dazu machen, i. e. dazu thun, addo, adjicio; ſich etwas woraus machen, i. e. a) hoch ſchätzen, magni facio (aeſtimo). b) ſich darum bekümmern, curo rem (hominem), laboro de re (homine): nichts draus machen, non etc.: etwas aus ſich machen, i. e. a) ſich hoch ſchätzen, ſe magni facere (aeſtimare), ſibi placere. b) ſich vor der Welt zeigen, ſe dare conſpiciendum. c) erhaben denken, alte ſentire: aus Jemanden (oder aus etwas) etwas machen, i. e. a) ihn gelehrt machen, aliquem reddo (facio) doctum. b) zu Ehren erheben, eveho ad honores: oder ein Amt verſchaffen, concilio alicui munus. c) hoch ſchätzen, magni facio (aeſtimo). d) ſich um ihn bekümmern, curo aliquem, laboro de aliquo: nichts aus Jemanden (etwas) machen, i. e. a) nicht gelehrt machen, non reddo (facio) doctum; oder nicht klug, prudentem etc. b) nicht zu Ehren bringen, non veho ad honores; oder in ein Amt, non concilio munus alicui. c) gering ſchätzen, parvi facio (aeſtimo); oder nicht achten, nihili facio (aeſtimo). d) ſich nicht darum bekümmern, non curo (rem, hominem), non laboro de etc. e) nicht fürchten, contemno, non timeo: ich kann mir nichts (nicht viel) draus machen, i. e. mache mir nicht viel draus, nihili (parvi) facio etc.: ich kann mir viel

draus machen, i. e. mache mir viel draus, magni facio etc.: zu recht machen, z. E. ſich oder etwas, paro: die Haare, como capillos (caput): den Kopf, in Anſehung der Haare ꝛc., como caput: die Speiſe, cibum paro adparo): das Bett, ſterno lectum: Holz machen, i. e. hauen, caedo ligna: Feuer, ſuscito (accendo) ignem: ſich an etwas oder an eine Arbeit, aggredi rem, laborem: an Jemanden, aliquem: zu Gelde machen, i. e. verkaufen, vendo: ſich davon machen, abeo, discedo: geſchiehts ſchnell, aufugio: ſich heran machen, i. e. a) hervor gehen, procedo: geſchiehts ſchnell, me proripio. b) herzu gehen, accedo: ſich hinaus machen, exire, egredi: geſchiehts ſchnell, se proripere: rein machen, purgo: feſt machen, firmum reddo, firmo: frey, liberum reddo, libero: klein oder kleiner, reddo minorem, minuo: geſund, sanum reddo, sano: deutlich, reddo perſpicuum, declaro: ſich bezahlt machen, curo, ne quid debiti reſtet; mihi ipse satisfacio: herunter machen, i. e. a) anfahren, losziehen, invehor in aliquem. b) herunter laſſen, z. E. den Vorhang, demitto. c) tadeln, vitupero etc.: etwas aus etwas machen, i. e. a) hoch ſchätzen, facio magni. b) etwas draus verfertigen, efficio (facio) rem ex re. c) ſich darum bekümmern, laboro de re, curo rem. d) davon urtheilen, judico de etc.: ſo auch de homine.

Macherlohn, manus pretium, manupretium.

Macht, 1) Kraft, Gewalt, vis: iſts Wirkſamkeit, auch potentia. 2) Kräfte, z. E. mit aller Macht, vires, vis: ſo viel in meiner Macht ſteht, pro viribus meis etc. 3) Kraft, Bemühung, vis, z. E. mit aller Macht ſchreyen. 4) Vermögen, z. E. etwas zu thun ꝛc., potentia, poteſtas. 5) obrigkeitliche Gewalt, poteſtas. 6) Vermögen viel auszurichten, Vielvermögenheit, potentia, opes. 7) Kraft, Wirkſamkeit, vis, potentia, poteſtas. 8) Erlaubniß, poteſtas. 9) Armee, copiae, exercitus.

Mächtig, I) Adj., i. e. 1) Macht habend, potens, pollens: ſeyn, sum potens, polleo: ſehr mächtig, praepotens, valde potens. 2) mächtig über etwas, Herr darüber, potens, compos: über ein Land, potens terrae: über ſich, potens (compos) sui: über ſeinen Verſtand, des Verſtandes mächtig, compos (potens) mentis: nicht eines Pfennigs mächtig, ne numi quidem potens: einer Sprache, callens linguam: ſeyn, calleo linguam. 3) groß, magnus: iſts ſo viel als breit, latus; oder dick, crassus. II) Adv., i. e. 1) mit Macht, potenter. 2) ſehr, valde, vehementer.

Machtlos, inops, infirmus.

Machtſpruch, auctoritas, sententia definitiva: thun, auctoritatem suam interponere, rem auctoritate definire.

Machtwort, 1) mächtiges Wort, verbum potens. 2) Machtſpruch.

Machwerk, opus.

Macis, i. e. Muscatenblume.

Maculatur, charta involucris serviens: werden, referri inter chartas involucris servientes: dazu machen, referre inter etc.

Mädchen, i. e. junges Frauenzimmer, puella: als Liebſte, puella, amica.

Mädchenalter, aetas puellaris.

Mädchenſchule, schola puellaris, ludus puellarum: ſchulmeiſter, doctor puellarum.

Made, vermis, vermiculus, teredo.

Mädel, i. e. Mädchen.

Madenſack, i. e. Leib, corpus.

Madenwurm, ascaris, Linn.

Mäder, ſ. Mähder.

Madig, verminosus.

Madratze, ſ. Matratze.

Madrepore, eine Art Würmer, madrepora.

Madrid, in Spanien, Madridum, Madritum.

Madrigal, carmen nomen gerens Madrigal (Madrigale).

Magazin, zu Korn, Waare ꝛc., horreum.

Magd, 1) Jungfer, virgo. 2) Dienſtmagd, ancilla.

Magdalena, Magdalena.

Mägdchen ꝛc., ſ. Mädchen ꝛc.

Mägdebaum, Sadebaum, sabina, oder Juniperus Sabina, Linn.

Magdeburg, Magdeburgum, Parthenopolis.

Mägdelohn, merces ancillaris.

Mägdlein, i. e. Mädchen.

Magdthum, virginitas.

Mage oder Magen, i. e. Verwandter.

Magen (im Leibe), ventriculus, venter, stomachus: tropiſch ſtatt Geſchmack, Empfindſamkeit, stomachus: das iſt nicht für meinen Magen (Geſchmack), non est mei stomachi.

Magenarzney, medicamentum stomachicum (oder serviens stomacho).

Magenbrennen, ardor stomachi.

Magenbruch, hernia ventriculi, gastrocele.

Magendrücken, cardialgia.

Magenelixir, elixirium stomachicum.

Magenentzündung, gastritis, inflammatio ventriculi.

Magenessenz, essentia stomachica.

Magenfieber, febris stomachica.

Magengeschwulſt, expansio stomachi.

Magenhaut, tunica stomachi.

Magenhusten, tussis stomachica.

Magenkrampf, spasmus stomachi.

Magenmund, os ſtomachi.
Magenpflaſter, emplaſtrum ſtomachicum.
Magenſaft, liquor (ſuccus) ſtomachicus.
Magenſchlund, i. e. Magenmund.
Magenſchmerz, dolor ſtomachi.
Magentropfen, medicamentum liquidum ſtomacho roborando.
Magenweh, i. e. Magenſchmerz.
Magenwein, vinum roborando ſtomacho.
Magenwurſt, ſtomachus porcinus fartus.
Mager, 1) Adj., z. E. Pferd, Fleiſch, Acker, Erde, Rede ꝛc., macer, macilentus: werden, fio etc., macreſco: ſteht mager ſt. gering, z. E. Brühe, Suppe, Rede ꝛc., auch tenuis. 2) Adv., i. e. gering, armſelig, tenuiter.
Magerkeit, z. E. der Menſchen, Thiere, Aecker, Rede ꝛc., macies.
Magiſter, magiſter philoſophiae.
Magiſtrat, Magiſtratscollegium, ſenatus. Magiſtratsperſon, unus de ſenatu, membrum ſenatus: zwey, duo de ſenatu etc.
Magnat, princeps rei publicae, unus de proceribus: die Magnaten, proceres, principes.
Magnet, magnes. Magnetiſch, Adj., magneticus: Adv., magnetice. Magnetnadel, acus magnetica, acus tacta magnete.
Magnificenz, 1) Pracht, magnificentia. 2) als Titel, magnificentia: doch ſagt man lieber magnificus, z. E. Ew. Magnif. wiſſen, ſcis, Vir Magnifice etc.
Magnifik, Adj., magnificus: Adv., magnifice.
Magſamen, i. e. Mohn.
Mahd, i. e. Schwad, ſeries, ordo.
Mähder, i. e. Mäher.
Mähen, meto: Getreide, Heu, Felder ꝛc., meto: Wieſen, caedo (ſeco) prata. Das Mähen, meſſis, meſſio: iſts Heumähen, foeniſicium.
Mäher, Mähder, des Getreides, Heues, meſſor: iſts Heumäher, foeniſex, foeniſeca.
Mahl, Mal (das), 1) Mahlzeit, coena. 2) Kennzeichen, ſignum, nota. 3) Denkmal, monimentum. 4) Flecken, macula: beſonders ein angebornes oder Muttermal, naevus. 5) Ziel, terminus, meta. 6) Zeit, tempus: ein Mal oder einmal, ſemel: zwey Mal (Male), zweymal, bis: dreymal, ter etc.: zu verſchiednen Malen, verſchiedne Male, i. e. a) nicht zu einer Zeit, diverſis temporibus. b) mehr als einmal, non ſemel; oder ſt. oft, ſaepe: ſo viele Male, ſo vielmals, tam ſaepe, toties: ſo viele Male größer, tot partibus major: zum erſten Male, primum: zum zweyten, iterum, ſecundo: zum dritten, vierten ꝛc., tertium, quartum, und ſo fort quintum etc., überall die Endung in um: ein Mal für alle Mal, in omne tempus, ſemel: auf ein Mal, ſemel, ſtatim, uno tenore: iſts ſo viel als zugleich, ſimul, una: mit einem Male, i. e. a) zum erſten Male, primum. b) ſogleich, ſtatim, illico etc. c) zugleich, ſimul, una: zum letzten Male, poſtremum, ultimum: zu zwey Malen, oder zweymal, duobus temporibus, bis: zu dreyen Malen, dreymal, ter, tribus temporibus: zu vier Malen, viermal, quater, quatuor temporibus, und ſo fort: das iſt das erſte (dritte ꝛc.) Mal, daß ich ſchreibe, primum (tertium) ſcribo.
Mahlen, 1) in der Mühle, molo. 2) Gemälde (wo Andre Malen lieber ſchreiben), pingo: auch tropiſch, z. E. als Redner, Dichter ꝛc. ſt. beſchreiben, pingo. Das Mahlen, Malen, 1) in der Mühle, molere. 2) Gemälde, pingere, pictura.
Mahler, Maler, pictor.
Mahlerey, Malerey, 1) Malerkunſt, ars pingendi, ars pictoria. 2) das Malen, pictura. 3) Gemälde, pictura.
Mahlerfarbe (Malerf.), pigmentum.
Mahlergold (Malerg.), aurum pictorium.
Mahleriſch, Maleriſch, Adj., graphicus, picturatus: Adv., graphice.
Mahlerkunſt, Malerkunſt, ars pictoria, ars pingendi.
Mahlerpinſel (Malerp.), penicillus pictorius.
Mahlerſilber (Malerſ.), argentum pictorium.
Mahlerzeug, Malerzeug, ſupellex pictoria.
Mahlgaſt, utens mola.
Mahlgeld, pretium molendi.
Mahlgerinne, alveus molarius.
Mählig, Adj., lenis: Adv., leniter, paulatim.
Mahlmühle, mola frumentaria.
Mahlſäule, columna terminalis.
Mahlſchatz, 1) Brautſchatz bey der Verlobung, pignus ſponſalium. 2) Heurathsgut, dos.
Mahlſtein, 1) Stein zum Denkmale, monimentum, cippus. 2) Gränzſtein.
Mahlſtrom, i. e. Strudel, vortex.
Mahlzeichen, 1) Kennzeichen, ſignum, nota. 2) Ziel, terminus, meta.
Mahlzeit, coena: iſt ſie nicht ſchlecht, auch epulum: iſts Gaſtmahl, convivium: ordentliche Mahlzeit, i. e. wie ſie ſich gehört, coena recta: geſegnete Mahlzeit! bene vertat coena! eine geſegnete Mahlzeit wünſchen, opto ut coena alicui bene vertat: einem die Mahlzeit geſegnen (ironiſch), coenam efficio triſtem: eine gute Mahlzeit thun, valde edo.
Mahlzettel, etwa teſſera molaria.

Mahn, i. e. Mohn, ſ. Mohn.

Mahnbrief, literae adpellantes de debito, literae flagitatrices, oder epiſtola etc.

Mähne, juba: damit verſehen, jubatus.

Mahnen, flagitare, adpellare. Das Mahnen, flagitatio. Mahner, flagitator. Mahnerinn, flagitatrix.

Mahomed, Muhammed. Mahomedaner, Muhammedanus. Mahomedaniſch, Adj., Muhammedicus: Adv., Muhammedice.

Mahon, in Minorca, Portus Magonis.

Mährchen, fabula, fabella: das ſind Mährchen, ſunt fabulae: er wird zum Mährchen, fit fabula.

Mähre, 1) Gerücht, rumor, fama. 2) Nachricht, nuntius. 3) erdichtete Erzählung, fabula, fabella. 4) Pferd, equus: beſonders magres, equus ſtrigoſus (macer).

Mähren, ein Land, Moravia: einer daraus, Moravus. Mähriſch, Adj., Moravicus: Adv., Moravice.

Mähren (Verb.), z. E. im Kothe ꝛc., verſare rem: im Reden, confuſe loqui etc.

Mährte, kalte Schale, intrita: aus Wein (Bier), intrita panis e vino (e ceresiſia).

Mai ꝛc., ſ. May ꝛc.

Majeſtät, z. E. Gottes, des Landesherrn ꝛc., majeſtas: ſie beleidigen, minuo majeſtatem: Verbrechen der beleidigten Majeſtät, crimen majeſtatis: deſſen ſchuldig, reus majeſtatis: deswegen verdammt werden, damnari majeſtatis: angeklagt werden, accuſari majeſtatis. Not. als Titel, z. E. Ew. (Seine) Majeſtät überſetzen Einige Veſtra (Sua) Majeſtas; die Meiſten ſetzen lieber das Concretum, z. E. Ew. Königl. Maj. haben befohlen, juſſiſti, Rex potentiſſime etc. Not. iſts ſo viel als Pracht, ſplendor, magnificentia.

Majeſtätiſch, 1) Adj., i. e. a) heilig, hochehrwürdig, z. E. Gott, Anblick des Fürſten ꝛc., auguſtus, venerabilis. b) prächtig, anſehnlich, ſplendidus, magnificus, gravis. 2) Adv., i. e. a) heilig, ehrwürdig, auguſtus. b) prächtig, anſehnlich, ſplendide, magnifice.

Majeſtätsbrief (vom Kaiſer), literae imperatoriae, oder literae beneficiariae.

Majeſtätsrecht, jus majeſtatis.

Majeſtätsſchänder, violator majeſtatis.

Mailand, ſ. Meiland.

Major, i. e. Oberſtwachtmeiſter.

Majoran, amaracus, majorana; oder Origanum Majorana, Linn.

Majorat, 1) Recht des Aelteſten, jus primogeniturae. 2) Majoratsgut, fundus majoratus.

Majorca, Mallorca, inſula Balearis major.

Majorenn, plena aetate, ſui juris. Majorennität, plena aetas.

Makel, macula.

Mäkeln, 1) Unterhändler ſeyn bey Kaufen, ſum interpres (oder pararius, proxeneta). 2) tadeln.

Mäkler, i. e. Unterhändler, interpres, pararius, proxeneta. Mäklerlohn, merces interpretis, proxeneticum.

Makrele, ſcomber.

Makrone, etwa Maccaro, Macaro; oder paſtillus dulcis amygdalinus nomen gerens Macrone.

Mal, ſ. Mahl.

Malachit, Schreckſtein, malachites.

Malaga, in Spanien, Malaga, Malaca. Malagawein, vinum Malagenſe (Malacenſe).

Malcontent, i. e. mißvergnügt.

Maleficant, maleficus, reus noxae. Maleficantinn, malefica, rea noxae.

Maleſiz, maleficium, delictum.

Malen, Maler ꝛc., ſ. Mahlen ꝛc.

Mallorca, ſ. Majorca.

St. Malo in Frankreich, Maclovium, Maclopolis.

Malſtrom, ſ. Mahlſtrom.

Malta, Melita, Malta. Malteſiſch, Melitenſis, Maltenſis. Malteſer Ritter, Eques Melitenſis (Maltenſis).

Malter, etwa Maltrum, Maltrus, oder menſura nomen gerens Malter; oder man muß es durch Scheffel oder Metze ausdrücken.

Malteſiſch, Malteſer Ritter, ſ. Malta.

Malvaſier, vinum Malvaſienſe.

Malve, Pappel in Gärten, malva.

Malz, etwa far toſtum, oder polenta.

Mamma, i. e. Mutter, mater.

Mämme, Memme, ignavus, mulier.

Mammeluck, apoſtata.

Mammon, i. e. Reichthum, divitiae. Mammonsknecht, ſervus (oder cultor) divitiarum.

Man, z. E. man ſagt, wenn man bedenkt ꝛc., läßt ſich nicht wörtlich überſezzen; man muß es vertauſchen: insgemein denkt man dafür es wird geſagt, bedacht ꝛc., z. E. man ſagt, der König werde kommen, dicitur rex eſſe venturus etc.: man hört Dinge, res audiuntur: läßt ſich dafür ſagen die Leute oder ſie (i. e. die Leute), ſo ſteht auch z. E. ajunt (dicunt), homines dicunt etc.; läßt ſich wir ſt. man ſagen, ſo ſteht auch die erſte Perſonalendung Plur., z. E. wenn man das bedenkt, ſi cogitamus etc.: bey allgemeinen Sätzen denkt der Römer auch du ſt. man, z. E. es iſt ſchön, das zu ſagen, was man weiß, pulchrum eſt dicere, quae ſcias: auch kann Jemand ſt. man ſtehen,

z. E.

z. E. wenn man sagen wollte ꝛc., si quis dicat etc.: oft passen mehrere dieser Formen zugleich, z. E. wenn mans bedenkt, si id consideratur, consideramus, consideras, si quis considerat etc.: ferner man kann läßt sich insgemein übersetzen licet, z. E. man kann hieraus sehen, licet videre etc. Not. 1) in welcher Person man anfängt, in derselben fährt man in dem Puncte fort, z. E. wenn man bedenkt, so erstaunt man, si cogitamus, obstupescimus; si cogitas, obstupescis; si quis cogitat, obstupescit. 2) wir st. man paßt nur, wenn wir auch Antheil daran nehmen oder nehmen können, z. E. einfältig wäre, man könnte mir einwerfen, possimus nobis etc.; sondern es soll heißen possit objici, possit aliquis objicere etc. 3) die dritte Personalendung Pass. paßt überall, wenn nur das Verbum ein Passivum hat.

Man, eine Insel, Mona, Monapia.

Mancher, manche ꝛc., 1) Adj., nonnulli, ae, a, z. E. Dinge. 2) Subst., a) mancher, z. E. mancher glaubt, nonnemo: wofür auch nonnulli, i. e. einige, stehen kann. b) manches, i. e. etwas, nonnihil: ists so viel als manche Dinge, auch nonnulla, nonnullae res: bezieht sichs auf ein Wort, so steht nonnulli, ae, a, z. E. manches hiervon (von den Büchern) habe ich verkauft, nonnullos eorum etc.: ist manches, manche so viel als nicht wenig, wenige, so steht auch non parum, non pauci (ae, a), z. E. manches habe ich vergessen, manches Buch verkaufen müssen, non pauca oblitus sum, non paucos libros etc.: statt mancher glaubt, spricht ꝛc., kann man auch sagen, sunt qui credant etc.

Mancherley, 1) Adj., varii generis, varius, non unus. 2) Subst., varia, variae res, z. E. er weiß mancherley, scit varia.

Mancherte, s. Manschette.

Manchmal, nonnunquam, interdum.

Mandat, edictum, decretum, praeceptum.

Mandel, 1) Mandelkern. 2) Zahl von funfzehn, quindecim, z. E. Eyer; so auch Garben; doch hier kann auch stehen mera, acervus. 3) am Halse, tonsilla. 4) Werkzeug Wäsche zu mangeln; auch **Mange, Mangel, Rolle** genannt, torcular lintearium, machina laevigandis linteis.

Mandelbaum, amygdala, amygdalus.

Mandelkern, amygdala, amygdalum.

Mandelkrähe, garrulus Argoratensis, Klein.

Mandelkuchen, placenta amygdalina.

Mandelmilch, emulsio amygdalarum.

Mandelmus, puls amygdalina.

Mandelöl, oleum amygdalinum.

Mandelseife, sapo amygdalinus.

Mandeltorte, etwa massa amygdalina nomen gerens Mandeltorte.

Mange, s. Mandel.

Mangel, 1) Abwesenheit einer (nöthigen) Sache, inopia, defectus, penuria: an etwas, rei: haben, careo: an etwas, re: keinen haben, a) an etwas, non careo re. b) an nichts Mangel haben, nulla re careo: in Mangel gerathen, incido in penuriam rei. 2) Dürftigkeit, inopia, egestas: in Mangel gerathen, incido (pervenio) in egestatem: Mangel haben oder leiden, egeo. 3) Gebrechen, Fehler, vitium: haben, habeo etc., laboro vitio. 4) Mange, Mangel, s. Mandel.

Mangelhaft, 1) nicht vollständig, mancus. 2) Gebrechen oder Fehler habend, vitiosus.

Mangeln, 1) fehlen, deesse, deficere: mir mangeln Bücher, libri mihi desunt, libri me deficiunt; oder (st. ich habe keine Bücher) careo libris. 2) Mangel haben, careo. 3) oder mandeln, rollen, s. Mandeln und Rollen.

Mangkorn, fruges mixtae.

Mangold, i. e. Beete, beta.

Mannheim, in der Pfalz, Manhemium.

Manier, 1) Art, modus, ratio. 2) Anstand, decor.

Manierlich, Adj., venustus, elegans: Adv., venuste, eleganter. **Manierlichkeit**, venustas, elegantia.

Manifest (das), edictum.

Mann, 1) Mensch, Person, homo, das oft wegbleibt, z. E. durch den dritten Mann, per alium hominem, per alium: an den Mann bringen, i. e. verkaufen, vendo: wenn Noth an den Mann geht, si necessitas venit (urget): wollen Sie den dritten Mann abgeben? visne esse tertius? Mann für Mann, a) von Mannspersonen, viritim, universi. b) von Weibspersonen, universae: ich halte mich an meinen Mann, i. e. von dem ichs erhalten ꝛc., adprehendo hominem meum: ich kenne meinen Mann, i. e. den, mit dem ich zu thun habe, novi eum, quocum mihi res est: ich armer Mann! me miserum! Ist **Mann** so viel als Erzähler, auctor, z. E. seinen Mann anführen, memoro auctorem: der gemeine Mann, i. e. Pöbel, plebs, vulgus: Mann seyn für etwas (Jemanden), praesto, z. E. rem (hominem) de re (de homine), spondeo de etc.: auch folgt nach beyden Verbis der Accus. cum Infin.: ist **Mann** so viel als Gewährmann, auctor, z. E. seinen Mann nennen ꝛc.: ein Wort ein Mann, in bonum virum non cadit mentiri: die Tochter an den Mann bringen, filiam colloco in matrimonio: zehen Mann hoch, deni. 2) jeder, singuli: was bekommt der Mann? quid singuli acci-

accipiunt? auf den Mann drey Groschen, in singulos etc. 3) er, homo, vir, z. E. wo ist der Mann? 4) jede Mannsperson, vir. 5) der das männliche Alter hat, vir. 6) Ehemann, vir, maritus, conjux. 7) der männlich denkt, handelt ꝛc., vir: führe dich auf als ein Mann, praesta te virum. 8) Soldat, miles, homo, z. E. tausend Mann zu Fuß: läßt sichs mit Kopf vertauschen, z. E. Compagnie von hundert Köpfen ꝛc., auch caput: ist Mann so viel als Infanterist, oder steht Mann zu Fuß, pedes; oder Cavallerist, eques: wird Mann und Pferd einander entgegen gesetzt, so steht auch vir, z. E. Pferd und Mann sind verloren ꝛc.

Manna, 1) der Israeliten, manna. 2) in der Apotheke, manna. 3) Samen der Bluthirse, semen Panici sanguinalis. 4) Samen des Mannagrases, semen Festucae fluitantis.

Mannaäsche, Mannaesche, Fraxinus Ornus, Linn.

Mannagras, Schwadengras, Festuca fluitans, Linn.: statt Bluthirse, Panicum sanguinale, Linn.

Mannbar, 1) das männliche Alter habend, von Manns- und Weibspersonen, pubes, puber. 2) reif einen Mann zu heurathen, nubilis, matura matrimonio.

Mannbarkeit, pubertas.

Männchen, 1) etwa homuncio. 2) einer vom männlichen Geschlecht, masculus.

Männervolk, i. e. Mannsvolk.

Männermörderinn, interfectrix viri (oder mehrerer Männer, virorum).

Mannfest, i. e. mannhaft.

Manngierig, adpetens viri (mariti).

Mannhaft, Adj., fortis, virilis: Adv., fortiter, viriliter.

Mannhaftigkeit, fortitudo, virtus.

Mannheit, 1) Zeugungsvermögen, virilitas. 2) Mannhaftigkeit.

Mannigfaltig, 1) Adj., i. e. a) mancherley Art, varius, multiplex. b) viel, multus, varius. 2) Adv., varie.

Mannigfaltigkeit, varietas.

Mannigfarbig, varius, multicolor.

Mannigfarbigkeit, varietas.

Männiglich, auf die Frage 1) wer? universi, ad unum omnes. 2) wem? universis, ad unum omnibus. 3) wen? universos, ad unum omnes.

Mannlehen, feudum virile.

Männlich, I) Adj., i. e. 1) Mannspersonen eigen, sie betreffend, a) dem Geschlechte nach, z. E. Stimme, Geschlecht, Gesicht ꝛc., virilis, masculus, masculinus: Glied, pars virilis, pudendum virile, penis, mentula: Geschlecht, sexus virilis. b) in Ansehung des Alters, virilis. 2) für einen Mann sich schickend, beherzt, tapfer ꝛc., z. E. Rede, Gesinnung, That, virilis. II) Adv., viriliter.

Männlichkeit, virilitas.

Mannsbild, i. e. Mannsperson.

Mannsbruder, Ehemannsbruder, levir, frater mariti.

Mannschaft, manus.

Mannsen, i. e. Mannsperson.

Mannshoch, altitudine hominis: liegen oder seyn, hominis altitudinem aequare.

Mannshöhe, statura (altitudo) virilis.

Mannskleid, vestis virilis.

Mannskleidung, vestitus virilis.

Mannskloster, coenobium virile.

Mannslang, longitudine viri: seyn, longitudinem viri aequare.

Mannslänge, longitudo viri (virilis): haben, a) von Männern, habere longitudinem viri. b) von Dingen, i. e. gleich kommen, aequare longitudinem viri: ists Statur, statura.

Mannslehen, s. Mannlehen.

Mannsleute, viri.

Mannsname, nomen virile (masculinum).

Mannsperson, vir, mas.

Mannsrock, toga virilis.

Mannsschneider, effector vestium virilium, sartor virorum.

Mannsschuster, sutor virorum, effector calceorum virilium.

Mannsschwester, i. e. Schwägerinn, glos, soror mariti.

Mannsstamm, stirps virilis.

Mannstief, i. e. Mannshoch.

Mannstreue (Pflanze), eryngium, Linn.

Mannsucht, Manntollheit, natura virosa; oder als Krankheit, furor uterinus.

Mannsüchtig, virosa, nimis adpetens viri (oder virorum).

Mannsvolk, i. e. Mannspersonen, viri.

Mannszucht, disciplina militaris: halten, servo etc.

Manntbörig, i. e. manntoll.

Manntoll, Manntollheit, s. Mannsüchtig, Mannsucht.

Mannweib, i. e. Zwitter, androgynus etc.

Manschen, 1) z. E. im Nassen, etwa tracto manibus liquorem. 2) Verwirrung machen, turbo.

Manscherey, i. e. Verwirrung, turba.

Manschette, etwa manica lintea nomen gerens Manchette.

Mantel, pallium: tragen, umhaben, gesto etc.: der einen trägt, palliatus: den Mantel nach dem Winde hängen (sprichw.), pallium accommodo ad ventum; oder servio tempori.

Mäntelchen, palliolum; einer Sache eins umgeben, coloro rem: daher statt Vorwand, praetextus.

Mantelsack, etwa mantica, sarcina.

Manufactur, s. Fabrike.

Marburg, Marpurg, Marburgum.

Marcasit, etwa marcasites.

Märchen, s. Mährchen.

Marcipan, Marzipan, insgemein Martius panis, Marci-Panis.

Marder, martes. Marderfell, pellis martina (das nicht vorkömmt), oder martis.

Marelle, s. Amarelle.

Margarethenblume, -blümchen, bellis.

Märgel, marga.

Marienbad, balneum Mariae.

Marienbild, imago Mariae: -bildchen, imaguncula Mariae.

Marienblume, Gänseblume, bellis.

Mariendistel, carduus Marianus, Linn.

Marienfaden, etwa filamenta Mariae.

Marienfest, festum St. Mariae.

Marienflachs, Flachskraut, linaria.

Mariengarn, i. e. Marienfaden.

Marienglas, i. e. Frauenglas.

Mariengroschen, grossus Marianus.

Marienmantel, -mäntelchen, 1) Sinnau, alchemilla vulgaris, Linn. 2) Frauenmäntelchen, aphanes, Linn.

Marienrose, -röschen, 1) Maßlieben, bellis. 2) Pdonie. 3) Hagerose.

Marienschuh, -pantoffel, cypripedium, Linn.

Marientag, dies St. Mariae.

Marienthal, Mariae Vallis.

Marienzell, Mariae Cella.

Marine, res maritima, res navalis.

Mariniren, condio muria: marinirter Fisch, piscis muria conditus.

Marionette, neurospastum: -spieler, tractans neurospasta.

Mark (die), 1) Gränze. 2) halb Pfund, selibra. 3) Markgrafschaft, Marchionatus: Mark Brandenburg, Marchia. 4) Grafschaft Mark, Comitatus Marcae, Marca.

Mark (das), medulla.

Marke, i. e. Kennzeichen, signum, tessera: aus Holz, Metall ꝛc., tessera.

Marken, i. e. verkaufen.

Märker, i. e. aus der Mark Brandenburg, Marchicus. Märkisch, Adj., Marchicus; Adv., Marchice.

Marketender, lixa, nundinator castrensis: -derinn, mulier vendens esculenta et potulenta in castris: -derey, nundinatio castrensis.

Markgraf, Marchio. Markgräflich, Adj., Marchionalis. Markgrafschaft, -thum, Marchionatus.

Markig, 1) voller Mark, Mark enthaltend, medullosus, plenus medullae. 2) dem Marke ähnlich.

Markiren, signare.

Märkisch, s. Märker.

Marksbein, i. e. Marksknochen.

Markscheide, confinium.

Markscheider, im Bergbaue, metator metallicus. Markscheidung, metatio metallica. Markscheidekunst, ars metatoria.

Marksknochen, os medullosum.

Markstein, Gränzstein, cippus terminalis.

Markt, 1) öffentliche Verkaufung, mercatus: halten, habeo. 2) Marktzeit, Markttag, Wochenmarkt, Jahrmarkt, nundinae. 3) Marktplatz, Ring, forum: zu Markte bringen, fero in forum: tropisch, s. vorbringen, z. E. Worte, profero. 4) Marktflecken.

Marktflecken, forum, oppidulum.

Marktgeld, pecunia nundinalis.

Marktleute, homines nundinarii.

Marktplatz, forum.

Marktpreis, pretium forense; auch vom Getreide, annona.

Marktschiff, navis nundinalis.

Marktschreyer, circumforaneus.

Markttag, nundinae.

Marmel, Marmelstein, i. e. Marmor.

Marmor, marmor: Arbeiter in Marmor, marmorarius.

Marmorarbeit, opus marmoreum.

Marmorarbeiter, marmorarius.

Marmorart, genus marmoris: auf Marmorart, in modum marmoris.

Marmorartig, similis marmori, marmoreus.

Marmorband, tegumentum libri marmoratum.

Marmorbild, signum marmoreum.

Marmorbruch, -grube, fodina marmoris.

Marmoriren, marmoro. Marmorirer, marmorans. Marmorirung, marmoratio.

Marmorn, marmoreus.

Marmorplatte, lamina marmorea.

Marmorsäule, columna marmorea.

Marmorstein, marmor. Marmorsteinern, marmoreus.

Marne, ein Fluß, Matrona.

Marode, fessus, defessus, lassus.

Marodiren, i. e. rauben, praedari, rapere.

Marone, castanea major, castanea sativa.

Marpurg, s. Marburg.

Marque, s. Marke.

Mars, Kriegsgott und Planet, Mars.

Marsch, 1) Gang, z. E. der Soldaten, iter: ists Abmarsch, Fortgang, profectio, discessus etc.: auf dem Marsche, in itinere: sich in Marsch setzen, den

Marsch

Marſch antreten, iter (viam) ingredi: geſchiehts aus dem Lager, auch caſtra movere; und bloß movere: einen Marſch thun, iter facere: Märſche thun, itinera facere: den Marſch wohin richten, iter intendo (contendo) aliquo. Marſch, i. e. a) geh, marſchire, i, viam ingredere, proficiſcere. b) geht, marſchirt, ite, ingredimini viam, proficiſcimini: einem den Marſch abgewinnen, i. e. zuvor kommen, iter anticipo, antevenio (praevenio) aliquem, anteverto alicui, vinco aliquem itinere. 2) ſo viel man zu marſchiren hat, iter. 3) als Maaß, i. e. von einem Lager zum andern, caſtra: in drey Märſchen, trinis caſtris, oder tribus itineribus. 4) Zeichen zum Marſche, ſignum profectionis (oder itineris), claſſicum: blaſen, cano ſign. etc.: ſchlagen, tympani ſono indicere iter etc.

Marſchall, 1) im Kriege, ſ. Feldmarſchall. 2) bey Feyerlichkeiten, z. E. Begräbniſſen, ductor, deſignator.

Marſchcommiſſarius, etwa curator itinerum militarium.

Marſchfertig, paratus itineri: ſich machen, halten, paro me itineri.

Marſchiren, ire, proficiſci, iter facere: iſts fortmarſchiren, abmarſchiren, proficiſci, abire, discedere: geſchiehts aus dem Lager, auch caſtra movere; auch bloß movere.

Marſchland, terra humilior.

Marſchroute, iter.

Marſeille, Stadt, Maſſilia.

Marſtall, equile.

Märte, ſ. Mährte.

Marter, cruciatus, tormentum: anthun, adficio aliquem cruciatu: oder ſtatt martern, crucio (excrucio) aliquem: ſeine Marter haben, z. E. mit etwas, crucior, excrucior, torqueor.

Marterbank, ſella tormentuoſa, ſella ſerviens torquendo.

Märterer, Märtyrer, Märterinn, martyr.

Marterholz, i. e. geplagter Menſch, homo adflictus.

Marterinſtrument, tormentum.

Marterkammer, locus torquendi, cella ſerviens torquendo, cella tormentuoſa.

Martern, torqueo, crucio, excrucio: ſich, ſe etc.; oder cruciari, excruciari, torqueri.

Märtertod, Märterthum, martyrium, mors martyris.

Marterwoche, hebdomas proxime praecedens Paſcha.

Martialiſch, 1) Adj., Martius, bellicoſus. 2) Adv., ſtatt ſtreitbar, pugnaciter; oder tapfer, fortiter.

Martinsgans, anſer Martinianus, anſer nomen gerens a St. Martino.

Martinshorn, cornu Martinianum.

Martinstag, dies St. Martini.

Martinsſohn, i. e. Soldat, miles.

Märtyrer, ſ. Märterer.

Marum, Katzenkraut, marum.

März, menſis Martius, und bloß Martius.

Märzbecher, narciſſus Martius.

Märzbier, cereviſia Martia.

Märzblume, flos Martius, flos adparens tempore Martii.

Märzhaſe, lepus Martius.

Marzipan, ſ. Marcipan.

Märzſchaf, ovis rejicula, ovis rejecta.

Märzſchein, nova luna (oder interlunium) Martii.

Märzſchnee, nix Martia, nix adparens tempore Martii.

Märzviole, Märzveilchen, viola Martia: blaue, viola odorata, Linn.

Märzwaſſer, aqua Martia; oder Märzſchneewaſſer, aqua nivis Martiae.

Maſche, 1) Schlinge in geſtrickten oder filirten Dingen, macula. 2) Bandſchleife, etwa lemniſcus.

Maſchine, machina: tropiſch, von empfindungsloſen Menſchen, machina.

Maſchinenmäßig, Adj., machinae ſimilis: Adv., inſtar machinae.

Maſer, 1) Ader oder Streif am Holze, virga, vena. 2) die Maſern, eine Krankheit, morbilli.

Maſerholz, i. e. maſeriges Holz, lignum virgatum (venoſum).

Maſerig, z. E. Holz, venoſus, virgatus.

Maſerle, Maſholder, acer campeſtre, Linn.

Maſern (die), ſ. Maſer.

Maſholder, ſ. Maſerle.

Maske, 1) Larve, perſona. 2) maskirte Perſon, homo perſonatus, perſona. 3) Verſtellung, Schein, perſona, ſpecies: unter der Maske der Freundſchaft, ſub perſona (per ſpeciem oder ſpecie) amicitiae: die Maske abziehen, detraho perſonam: ablegen, exuo etc.: annehmen, induo etc.

Maskenball, ſaltatio perſonata.

Maskerade, conventus ſolennis perſonatus: iſts Maskenball, ſaltatio perſonata.

Maskiren, 1) mit einer Maske bedecken, tego perſona, z. E. ſich. 2) bedecken, tego, celo.

Maskopey, ſocietas.

Maslieben, 1) Maſerle. 2) Gänſeblume, bellis.

Maß, Maaß (das), menſura, modus: mit größerm Maaße wieder geben, menſura majori etc.: daher Maß, 1) wornach man mißt, menſura, modus: der Augen, Ohren, menſura, modus: Maß nehmen, z. E. wie der Schneider, menſuram facio veſtis, metior formam veſtis, menſuram veſtis cognoſco: daher Maß,

als beſtimmtes Maß flüſſiger Dinge, ſonſt Quart, Kanne genannt, etwa duo ſextarii (i. e. zwey Nöſel), oder cantharus, quadrans etc., oder deutlicher, menſura nomen gerens Maſs. 2) Vorſchrift, Regel, modus. 3) das rechte Maß einer Sache, Maß, das beobachtet werden ſoll, modus: Maß gebrauchen bey etwas, modum adhibeo alicui rei, ſervo modum rei: überſchreiten, excedo modum: übers Maß, i. e. unmäßig, extra modum: in vollem Maße, z. E. geben, cumulate. 4) Ziel, Einſchränkung, modus: ſetzen, facio: einer Sache, alicui rei: mit gehörigem Maße, modo, bono modo. 5) Ziel, Ende, modus, finis: Maß ſetzen, i. e. endigen, modum (finem) facere, z. E. des Schmerzes, doloris. 6) Größe, Länge, Umfang ꝛc., modus. 7) Art und Weiſe, modus: gleicher Maßen, ſ. Maße.

Maße, Maſe (die), 1) Maß, modus: halten, ſervo (adhibeo) modum: ohne Maße, extra modum: über die Maße, ſupra modum, extra modum: über alle Maße, ſupra omnem modum: aus der Maße, i. e. gar ſehr, extra (ſupra) modum: über die Maße (alle Maße) ſehr, z. E. lieben, ſupra omnem modum, extra modum, majorem in modum: aus der Maßen groß, ſupra modum magnus, longe maximus: aus der (über die) Maßen viel, ſupra modum (omnem) multa, longe plurima. 2) Art und Weiſe, modus, ratio: auf dieſe Maße, ſolcher Maßen, hoc modo, tali modo: gleicher Maßen, pari modo: in der Maße wie, z. E. ers geſagt hat, prout: in welcher Maße, i. e. wie, quemadmodum: einiger Maßen, quodam modo: gehöriger Maßen, recte, recto modo, recta ratione: gebührender Maßen, debito modo, oder ſtatt nach Verdienſte, pro merito: ziemlicher Maßen, mediocriter: verlangter Maßen, ut poſtulatum eſt: abhelfliche Maße geben, i. e. abhelfen, medeor, occurro, modum facio alicui rei: was Maßen, i. e. a) wie, quemadmodum. b) daß, welches durch den Accuſ. cum Infin. ausgedrückt wird.

Maßen, i. e. weil, quando, quia.

Maßerle, ſ. Maſerle.

Maßgabe, Maßgebung, modus: nach Maßgabe, pro, ſecundum, z. E. der Sache, pro re, ex re.

Maßholder, ſ. Maſerle.

Mäßig, I) Adj., i. e. 1) Maß haltend im Eſſen ꝛc., z. E. Leben, Menſch, temperans. 2) mittelmäßig, mediocris. II) Adv., i. e. 1) Maß haltend, temperanter. 2) mittelmäßig, mediocriter.

Mäßigen, z. E. ſich, die Affecten, contineo, tempero, moderor: ſich, continere ſe, temperare ſibi: den Zorn, iram contineo (tempero): ſich in etwas, temperare ſibi in re.

Mäßigkeit, 1) im Eſſen und Trinken, temperantia: Menſch ohne Mäßigkeit, homo intemperans, homo carens temperantia. 2) Mittelmäßigkeit, mediocritas.

Mäßigung, 1) z. E. im Zorn, im Eſſen ꝛc., temperantia, continentia: Menſch ohne Mäßigung, homo intemperans (incontinens), homo carens continentia (temperantia). 2) Milderung, temperatio.

Maßlieben, i. e. Gänſeblume, bellis.

Maßregel, ratio, conſilium: ergreifen, nehmen, capio conſilium, ineo rationem: verderben, conturbo etc.: einrichten, accommodo etc.

Maßſtab, virga menſoria: verjüngter, ſcala geometrica: tropiſch, i. e. Vorſchrift, norma, lex.

Maßſtock, virga menſoria.

Maſſe, 1) z. E. des Metalls, Teiges ꝛc., maſſa. 2) Summe, Inhalt, z. E. des Geldes ꝛc., ſumma: iſts Menge, auch copia.

Maſſiv, 1) dicht, z. E. Gold ꝛc., ſolidus. 2) aus Mauerwerk, conſtans opere latericio.

Maſt (die), z. E. der Schweine, ſagina.

Maſt (der), oder **Maſtbaum**, malus.

Maſtdarm, inteſtinum rectum.

Mäſten, 1) fett machen, ſagino, pinguefacio. 2) fett werden, pingueſco.

Maſtfeder, Fettfeder, penna ſaginaria.

Maſtgans, anſer fartilis.

Maſtgeld, pecunia pro ſagina.

Maſtix, maſtiche. **Maſtixbaum**, lentiſcus. **Maſtixöl**, oleum maſtichinum.

Maſtkalb, vitulus fartilis.

Maſtkorb, etwa corbis mali, ſpecula nautica ad malum.

Maſtkuh, vacca fartilis.

Maſtlos, carens malo: ſeyn, carere malo: machen, privare malo (oder malis).

Maſtochs, taurus fartilis.

Maſtricht, ſ. Maaſtricht.

Maſtrind, bos fartilis, ſ. Maſtkuh, Maſtochs.

Maſtſchwein, porcus fartilis.

Maſtung, 1) das Mäſten, ſaginatio. 2) Maſt, ſagina.

Mäſtung, ſaginatio: iſts Maſt, auch ſagina.

Maſtvieh, 1) einzelnes, pecus (fem.) fartilis. 2) mehrere Stücke Vieh, pecus fartile.

Maſtzeit, tempus ſaginae.

Matador, i. e. vorzüglicher Menſch in ſeiner Art, vir primarius, princeps, antiſtes.

Materialien, materia.

Materialismus, materialiſmus.

Materialiſt, 1) Gewürzhändler. 2) der nur Materie glaubt, materialiſta; credens

credens nonniſi corpora in rerum natura eſſe.

Materie, 1) Stoff zu etwas, materia. 2) das Körperliche, corporeum, corpus. 3) Eiter, pus: voller Materie, purulentus.

Mathematik, Matheſis, mathematica, matheſis. **Mathematiſch**, Adj., mathematicus: Adv., mathematice: ein **Mathematiker**, mathematicus.

Matratze, ſagum, ſtragulum.

Matrikel, index, album.

Matrone, matrona.

Matroſe, homo nauticus, nauta: **Matroſen**, nautae, ſocii navales, nautici, homines nautici.

Matt, 1) Adj., i. e. a) entkräftet, languidus: iſts müde, auch feſſus, laſſus. b) nicht friſch, nicht lebhaft, z. E. Schreibart, Stimme, Farbe, Strahlen, Geſchmack, Wetter, Scherz ꝛc., languidus: iſts ſo viel als froſtig, z. E. Scherz, auch frigidus. 2) Adv., languide: iſts ſo viel als froſtig, auch frigide.

Matte, 1) Decke, teges, ſagum. 2) Wieſe, pratum. 3) Vertiefung, Kerbe, ſtria. 4) die Matten, i. e. geronnene Milch, lac coactum, coagulum lactis.

Mattenblume, caltha paluſtris, Linn.

Mattenkümmel, carum.

Mattigkeit, languor: iſts Müdigkeit, auch laſſitudo.

Matz, 1) geronnene Milch, lac coactum, coagulum lactis: oder friſcher Käſe, caſeus recens. 2) dummer Menſch, ſtipes, truncus.

Mauen, von Katzen, etwa rudo, clamo: er mauet wie eine Katze, imitatur vocem felinam.

Mauer, 1) murus. 2) Stadtmauer, murus, muri, moenia. 3) Schutz, murus.

Mauerbrecher der Alten, aries.

Mauereſel, i. e. Äſſel, oniſcus.

Mauerfeſt, 1) feſt wie eine Mauer, firmus inſtar muri. 2) feſt durch das Mauerwerk, firmatus opere latericio.

Mauerhaken, uncus muralis.

Mauerkelle, trulla.

Mauerkraut, Glaskraut, parietaria.

Mauerkrone, bey den Alten, corona muralis.

Mauermeiſter, caementarius gerens nomen magiſtri: oder ſ. Mäurer, caementarius.

Mauern, 1) Neutr., z. E. er mauert, facere opus latericium. 2) Act., etwas, efficere opere latericio.

Mauerpfeffer, ſedum acre, Linn.

Mauerquadrant, quadrans circuli muralis.

Mauerrauke, ſiſymbrium murale, Linn.

Mauerraute, Aſplenium ruta muraria, Linn.

Mauerſchwalbe, hirundo muraria, Klein.

Mauerſtein, i. e. Stein zum Mauern, etwa lapis murarius: beſonders **Mauerziegel**, later.

Mauerwerk, opus latericium.

Mauerziegel, later.

Maul, 1) Mund, os: auch bucca: die Oeffnung deſſelben, rictum, rictus: loſes, lingua laſciva: der ein loſes Maul hat, homo linguae laſcivae: eins haben, eſſe lingua laſciva: iſts ſchimpfen, maledicere: Jemanden das Maul aufſperren, i. e. vergebliche Hoffnung machen, ductare aliquem ſpe: vor dem Maule wegnehmen, praeripio alicui rem: nach dem Maule reden, adſentor alicui: ſeinem Maule abdarben, defraudare genium ſuum, defraudare ſe re: nichts abdarben, non etc.; oder indulgere genio ſuo: ſich das Maul zerreißen, i. e. vieles reden, multa loqui; oder ſt. heftig reden, vehementer loqui; oder ſt. tadeln, reprehendere, invehi in aliquem: auch ſtatt reden, loqui: ein rechtes Maul haben, i. e. a) geſchwätzig ſeyn, eſſe loquacem etc. b) recht ſchimpfen können, poſſe valde conviciari. c) ſchimpfen, conviciari; oder ſehr ſchimpfen, vehementer conviciari: das Maul (zu) voll nehmen, a) mit Speiſe ꝛc., (nimis) implere buccas (os). b) unhöflich reden, ruſtice loqui: Jemanden ums Maul gehen, i. e. ſchmeicheln, blandiri, adulari: übers Maul fahren, i. e. a) hart reden mit ꝛc., aſpere loqui cum etc. b) hart antworten, aſpere reſpondere. c) ſchelten, objurgare: das Maul hängen, ringi: das Maul wäſſerig machen, ſalivam movere alicui: das Maul wäſſert ihm, ſaliva movetur ei, adpetens eſt: nach etwas, adpetit rem: das Maul aufſperren, aperire os, hiare: ſein Maul hinbringen, i. e. ſich nothdürftig ernähren, ſe ſuſtentare, ſe alere: kein Blatt vors Maul nehmen, libere loqui etc.: das Maul zu weit aufthun, i. e. zu frey reden, nimis libere loqui: ſich das Maul verbrennen, i. e. zu ſeinem Schaden frey reden, libere loqui cum damno ſuo: ein großes Maul haben, i. e. prahlen, gloriari etc.: überall das Maul allein (oder vorweg) haben, ubique prae aliis loqui: das Maul halten, i. e. ſchweigen, tacere, ſilere: einem das Maul wegen etwas gönnen, i. e. a) es ihm ſagen, dicere, non celare. b) anſprechen wegen ꝛc., adpellare aliquem de re. c) ihn bitten wegen ꝛc., rogare, petere. d) Erlaubniß bitten, petere (rogare) veniam: das Maul auf dem rechten Flecke haben, i. e. viel reden können, multa loqui poſſe: einem etwas ins Maul ſchmieren, i. e. einkauen, deutlich machen, inculcare: das Maul ſtopfen, os obturare: das Maul ziehen

wegen

wegen Jemandes, z. E. ihn zu verspotten, labiis ductare aliquem: er ist in allen Mäulern, est in omnium ore: den Leuten in die Mäuler kommen, venire in ora hominum: sich in der Leute Mäuler bringen, dare sermonem hominibus, fieri fabulam hominum. 2) Kuß. 3) Maulesel.

Maulaffe, stultus, stolidus: Maulaffen feil haben, i. e. a) das Maul aufsperren, hiare, esse ore hianti. b) Possen treiben, nugari.

Maulbeerbaum, morus.

Maulbeere, morum.

Maulbeerfeige, ficus Indica.

Mäulchen, 1) kleines Maul, osculum. 2) Kuß.

Maulchrist, simulans ore Christianismum: s christenthum, Christianismus ore simulatus.

Maulen, i. e. das Maul hängen, ringi.

Maulesel, Maulthier, mulus: s eselinn, mula: s eseltreiber, mulio.

Maulfaul, tardus ad loquendum.

Maulfreund, simulans ore amicitiam: seyn, simulare ore amicitiam.

Maulfromm, simulans ore pietatem: seyn, simulare ore pietatem.

Maulheld, i. e. Großsprecher.

Maulklemme, s sperre, trismus.

Maulkorb, fiscella.

Maulschelle, s tasche, alapa: geben, ducere: bekommen, accipere: tropisch, st. Verlust, damnum etc.: bekommen, accipio.

Maulsperre, s. Maulklemme.

Maulthier, s. Mauleſel.

Maultrommel, i. e. Brummeisen.

Maulvoll (ein), i. e. Mundbissen.

Maulwerk, facultas loquendi: gutes haben, promtum esse ore: schlechtes, non etc.

Maulwurf, talpa.

Maulwurfsfalle, decipula insidians talpis.

Maulwurfshaufen, terra a talpis aggerata.

Mäurer, Maurer, caementarius.

Maus, 1) Thier, mus. 2) Muskel.

Mäuschen, musculus.

Mäuseaar, i. e. Mäusefalk.

Mäusedarm, s gedärme, 1) Vogelkraut, alsine media, Linn. 2) Hühnerdarm, anagallis arvensis, Linn.

Mäusedorn, ruscum, ruscus.

Mäusedreck, s koth, stercus murinum, muscerda.

Mäusefahl, s. Mausfarbe.

Mäusefalk, Falco buteo, Linn.

Mäusefalle, muscipula.

Mäusegedärm, s. Mäusedarm.

Mäusegerste, hordeum murinum, Linn.

Mäusegift, 1) jedes Gift für Mäuse, venenum adversus mures. 2) Arsenik, arsenicum.

Mäusehabicht, i. e. Mäusefalk.

Mäusehafer, 1) Rockentrespe, bromus secalinus, Linn. 2) Flughafer, avena fatua, Linn.

Mausekatze, feles mures recte capiens.

Mäusekorn, i. e. Mäusegerste.

Mäusekoth, s. Mäusedreck.

Mäuseloch, caverna murium.

Mausen, 1) Mäuse fangen, venor (capio) mures: daher st. stehlen, furari. 2) sich, i. e. a) die Haut ablegen, exuvias (pellem) pono. b) die Federn ablegen, pennas pono. Das Mausen, 1) der Katzen, venatio murium: daher st. Stehlen, furtum. 2) der Vögel, mutatio pennarum: der Krebse, mutatio exuviarum.

Mäuseneſt, nidus murinus.

Mäuseohr, s öhrchen, 1) Ohr von einer Maus, auris murina: oder Oehrchen, auricula murina. 2) Pflanze, myosotis, Linn.

Mäusepfeffer, stachys sylvatica, Linn.

Mäusepulver, Mäusegift, arsenicum.

Mauser, 1) Krebs, der sich mauset, cancer ponens exuvias; oder gemauset hat, cancer qui exuvias posuit. 2) Dieb, fur.

Mauserey, i. e. Diebstahl, furtum.

Mäuseschwanz, cauda murina: als Pflanze, myosurus, Linn.

Mausestill, tacitus instar muris.

Mausetodt, plane mortuus.

Mauszeit, 1) Zeit der Ablegung der Federn, tempus mutandi pennas, oder der Haut, exuvias. 2) Zeit Mäuse zu fangen, tempus capiendi mures; oder zu stehlen, furandi.

Mausfarbe, color murinus. Mausfarbig, mausefahl, colore murino.

Mausig sich machen, proterve se gerere.

Mauth, i. e. Zoll, portorium.

Mauthfrey, immunis a portorio.

Mauthfreyheit, immunitas a portorio.

Mauthner, portitor, exactor portorii.

Mauthzettel, literae testantes portorium esse solutum.

Mauzen, i. e. mauen.

Maxdor (Goldmünze), Maximilianus aureus.

Maxime, i. e. Grundsatz, ratio.

May, mensis Majus, und bloß Majus.

Maybaum, i. e. Birke.

Mayblume, s blümchen, lilium convallium: das Kraut, convallaria majalis, Linn.

Maybutter, butyrum mense Majo confectum, auch oft ohne confectum.

Maye (die), 1) Birke. 2) grüner Birkenzweig, ramus frondens betulae, frons betulae: auch jeder grüne Zweig, ramus frondens.

Mayer, s. Meier.

Mayfrost, gelu tempore Maji.

Maykäfer, Scarabaeus Melolontha, Linn.

Maykälte, frigus (oder iſts Eiskälte, gelu) tempore Maji.

Maykatze, feles nata tempore Maji, feles a Majo nomen gerens.

Mayluſt, oblectatio tempore Maji.

Mayn, Fluß, Moenus.

Maynz (Stadt), Moguntia, Moguntiacum.

Mayroſe, roſa florens tempore Maji.

Mays, türk. Korn, zea Mays, Linn.

Mayſchein, nova luna (oder interlunium) Maji.

Maythau, ros adparens tempore Maji.

Maywurm, meloë, Linn.: auch heißt zuweilen der Maykäfer ſo.

Mechanik, mechanica, ars mechanica. Mechaniker, mechanicus. Mechaniſch, Adj., mechanicus: Adv., mechanice.

Mechant (meſchant), i. e. ſchlecht, böſe.

Mecheln (Stadt), Mechlinia.

Meckern, wie Ziegen, mutio, tremula voce ſono. Das Meckern der Ziegen, mutitio.

Mecklenburg, ein Flecken, Megalopolis: Herzogthum Mecklenburg, Ducatus Megalopolitanus.

Medaille, numus memorialis. Medaillon, numus memorialis major.

Median, in Zuſammenſetzungen, i. e. 1) mittler Größe, medius. 2) in der Mitte befindlich, medius, medianus; z. E. Medianader, vena mediana: Medianformat (des Buchs), forma media: Medianfolio, forma maxima media: Buch in Medianoctav, liber octonis formae mediae: in Medianquart, liber quaternis formae mediae.

Mediateur, i. e. Mittler.

Mediatſtadt, oppidum non recta ſubjectum principi; oder oppidum mediatum (quod dicitur).

Medicament, medicamentum, medicina.

Medicin, 1) Arzneykunſt, medicina, ars medendi. 2) Medicament.

Mediciner (ein), 1) ein Arzt, medicus. 2) der Arzneykunſt Befliſſener, ſtudioſus medicinae.

Mediciniſch, Adj., medicus: Adv., ex lege artis medicae.

Medicus, i. e. Arzt, medicus.

Meditation, meditatio. Meditiren, meditor, commentor: über etwas, rem.

Meduſenhaupt, Pflanze und Wurm, Caput Meduſae.

Meer, 1) die See, mare, pelagus: Weltmeer, oceanus: mittelländiſche, mare mediterraneum: Venetianiſche, mare Hadriaticum: Etruriſche, mare Etruſcum: das ſchwarze, Pontus Euxinus: das rothe, oder arabiſche Meerbuſen, ſinus Arabicus: am Meere gelegen, z. E. Stadt, oder darauf geſchehen, maritimus: im Meere, dahin gehörig, marinus: Waſſer im Meere, Meerwaſſer, aqua marina, aqua maris: Fiſche im Meere, piſces marini. 2) der See, oder Landſee, z. E. Harlemer, Galiläiſche Meer, lacus: todte, lacus aſphaltites; doch findet man auch mare, z. E. Caſpiſche, mare Caſpium.

Meeraal, conger.

Meeradler, haliaeetos.

Meeralant, Meeräſche, mugil, Linn.

Meerampfer, rumex maritimus, Linn.

Meeramſel, ſ. droſſel, turdus torquatus, Linn.

Meeräſche, ſ. Meeralant.

Meeraſſel, nereis, Linn.

Meerbarbe, mullus barbatus, Linn.

Meerbars, perca marina, Linn.

Meerbraſſen, Sparus Pagrus, Linn.

Meerbuſen, ſinus maritimus, ſinus maris: auch oft bloß ſinus.

Meerbütte, rhombus.

Meerdroſſel, ſ. Meeramſel.

Meereinhorn, monodon, Linn.

Meerenge, fretum: bey Gibraltar, fretum Gaditanum: bey Sicilien, fretum Siculum: bey Conſtantinopel, bosporus Thracius: bey der Krim, bosporus Cimmerius.

Meerengel, ſquatina.

Meerſtille, malacia.

Meereswogen, fluctus maritimi.

Meerfarbe, color marinus.

Meerfeder, Pennatula, Linn.

Meerfeige, Alcyonium Ficus, Linn.

Meerfiſch, piſcis marinus.

Meerfrau, Sirene, etwa ſiren.

Meerfroſch, rana marina.

Meergewächs, planta marina.

Meergott, deus marinus: meynt man den Neptun, und will ihn ausdrücken, Neptunus.

Meergottheit, numen marinum.

Meergöttinn, dea marina.

Meergras, fucus, Linn.

Meergrün, venetus, caeruleus, glaucus, habens colorem maris.

Meergründel, ſ. gründling, gobius niger, Linn.: auch heißt die Sardelle ſo.

Meerhafen, portus maritimus.

Meerhaſe, lepus marinus.

Meerhecht, merlucius, Linn.

Meerhorn, buccinum, Linn.

Meerhoſe, typhon.

Meerigel, echinus, Linn.

Meerkalb, phoca; oder phoca vitulina, Linn.

Meerkamm, Coryphaena Novacula, Linn.

Meerkatze, cercopithecus.

Meerkirſche, unedo: ſ. baum, unedo, arbutus.

Meerkrebs, cammarus.

Meerkuh, i. e. Seekuh.

Meerküſte, ora maritima.
Meerlinſe, lemna minor, Linn.
Meerlöwe, leo maritimus.
Meermangold, beta maritima, Linn.
Meermann, -männchen, Triton.
Meermenſch, homo marinus: iſt er männlich, Triton: weiblich, Siren.
Meermuſchel, concha marina.
Meernabel, ulva umbilicalis, Linn.
Meernadel (Meerfiſch), belone.
Meernebel, nebula marina.
Meernuß, Bulla, Linn.
Meerpferd, Trichecus roſmarus, Linn.
Meerräuber, i. e. Seeräuber.
Meerrettig, armoracia.
Meerſalz, ſal marinus.
Meerſchaum zu Pfeifenköpfen, ſpuma marina.
Meerſchildkröte, teſtudo marina.
Meerſchnecke, cochlea maritima.
Meerſchwalbe, i. e. Möwe.
Meerſchwamm, ſpongia marina.
Meerſchwein, 1) ein grunzendes Thier in Geſtalt eines Kaninchens, Mus Porcellus, Linn. 2) Delphin, delphin, delphinus.
Meerſcorpion, ſcorpaena, Linn.
Meerſenf, bunias, Linn.
Meerſpargel, aſparagus maritimus, Linn.
Meerſpinne, i. e. 1) Krabbe. 2) Tintenfiſch.
Meerſtern, aſterias, Linn.
Meerſtille, i. e. Meeresſtille.
Meerſtrand, i. e. Meerufer.
Meerſtrudel, vortex maris.
Meertang, Seetang, zoſtera, Linn.
Meertrompete, i. e. Meerhorn.
Meerufer, litus.
Meerwaſſer, aqua marina.
Meerwegetritt, polygonum maritimum, Linn.
Meerweib, i. e. Meerfrau.
Meerwirbel, i. e. Meerſtrudel.
Meerwolf, eine Art Wölfe, lupus marinus.
Meerwunder, monſtrum marinum.
Meerzwiebel, ſcilla, ſquilla.
Meet, ſ. Meth.
Mehl, 1) vom Getreide, farina: ſehr feines, pollen. 2) von andern Dingen, z. E. von zerriebenen Pflanzen, farina: ſehr feines, pollen, pulvis. 3) vom Bohren, Sägen ꝛc., ſcobis, ſcobs.
Mehlbaum, 1) oder Mehlbeerbaum, Crategus Aria, Linn. 2) oder Weißdorn, Crataegus Oxyacantha, Linn. Mehlbeere, Mehlfäßchen, i. e. Frucht des Mehlbeerbaums, bacca Ariae; oder des Weißdorns, bacca crataegi oxyacanthae.
Mehlbirne, i. e. mehlige Birne, pirum farinoſum.
Mehlbrey, puls e farina.
Mehldorn, Weißdorn, Crataegus Oxyacantha, Linn.
Mehlfaß, dolium farinarium.
Mehlfäßchen, ſ. Mehlbaum.
Mehlig, farinoſus.
Mehlkaſten, arca farinaria.
Mehlkleiſter, gluten e farina.
Mehlklos, globulus e farina.
Mehlmilbe, acarus farinae, Linn.
Mehlmus, i. e. Mehlbrey.
Mehlſack, ſaccus farinarius.
Mehlſchabe, blatta orientalis, Linn.
Mehlſieb, cribrum farinarium.
Mehlſpeiſe, cibus e farina.
Mehlſtaub, pollen.
Mehlſuppe, jusculum e farina.
Mehlthau, robigo.
Mehlwurm, vermis farinae.
Mehr, I) Adj., wo auch mehrere, mehrern ꝛc. vorkommt, 1) mit Subſt., a) plures, plura, z. E. Dinge, Bänke, plures res, plura ſcamna: ſtatt plures res ſteht auch plura. b) plus mit dem Genit., z. E. mehr Geld, Soldaten, plus pecuniae, plus militum, plures milites: ein wenig mehr, paulo plus: iſt mehr ſo viel als größer, ſo ſteht major, z. E. mit mehrerm Eifer, majori ſtudio. 2) ohne Subſt., ſtatt ein mehreres, plus, z. E. ich habe mehr als du: oder ſt. mehr Dinge, mehr Worte, plura, z. E. ich habe mehr geſehen, geleſen ꝛc.: folgt als, und läßt ſich mehr als vertauſchen mit drüber, ſo ſteht gern plus oder amplius mit und ohne quam, z. E. es ſind mehr als zehen Bücher, ſunt amplius (oder plus) decem libri: ich habe mehr als zehen Bücher, habeo amplius (plus) decem libros: mehr als billig (recht), plus aequo (juſto): ein wenig mehr, paulo plus: mehr oder weniger, i. e. ungefähr, plus minusve, plus minus: mehr ſeyn, i. e. größer ſeyn, eſſe ſuperiorem: in den Formeln, einer mehr, zehen Thaler mehr ꝛc., ſteht plus (auch amplius) mit dem Ablat., z. E. ich habe einen Finger mehr (als andre), habeo uno digito plus: ich gebe drey Groſchen mehr, do tribus groſſis plus: um nichts mehr, nihilo plus: mehr bey ſchätzen, koſten, pluris: etwas mehr, z. E. geben, paulo plus dare: etwas mehr koſten, ſchätzen, paulo pluris etc.: nicht mehr koſten (ſchätzen), nihilo pluris conſtare (aeſtimare). II) Adv., 1) bey Vergrößerungen, auf die Frage wie ſehr? z. E. er liebt mich mehr als ꝛc., magis: mehr und mehr, magis magisque, plus plusque: mehr als zu viel, nimium: mehr als zu groß, nimis magnus: zu klein, nimis parvus: mehr als zu gewiß, i. e. ſehr gewiß, certiſſimus: mehr als zu ſehr, nimiopere, nimis. 2) mehr, i. e. länger, amplius: mehr als drey Jahre war er da, amplius triennio, amplius tres

tres annos etc. 4) mehr, von der Zeit, i. e. weiter, ferner, amplius: er lebt nicht mehr, non amplius. Not. nicht mehr als, i. e. nur, bloß, modo, nonniſi, z. E. es iſt nicht mehr als billig, nonniſi etc.: ſteht ſt. ſehr billig, aequiſſimum.

Mehren, augeo: ſich, augeor, creſco.

Mehrentheils, 1) dem mehrern Theile nach, majorem partem, z. E. er hat die Bücher mehrentheils verkauft, libros majorem partem etc., oder librorum majorem etc. 2) gemeiniglich, plerumque, fere

Mehrer (der), qui auget: des Reichs (vom Kaiſer), insgemein Auguſtus.

Mehrfach, Adj., multiplex.

Mehrheit, major pars, major numerus.

Mehrmalig, 1) wiederholt, repetitus. 2) öfter, creber, crebrior.

Mehrmals, non ſemel: ſteht's ſt. oft, auch crebro, ſaepe.

Mehrte, ſ. Mährte.

Mehrung, i. e. Vermehrung, auctus, incrementum.

Meiden, vito, devito. Meidung, vitatio, devitatio.

Meier, 1) Vorgeſetzter auf dem Landgute oder Vorwerke, Verwalter, villicus. 2) oder Vogelkraut, Vogelmeier, alſine media, Linn.

Meieran, ſ. Majoran.

Meierhof, Meiergut, Meierey, villa.

Meierkraut, Vogelmeier, alſine media, Linn.

Meiland (Stadt), Mediolanum.

Meile, milliarium.

Meilenmaß, menſura milliaria.

Meilenrecht, jus milliarii.

Meilenſäule, columna milliaria, columna indicans milliaria.

Meilenſtein, milliarium, lapis milliarius, lapis indicans milliaria.

Meilenzeiger, index milliariorum: auch ſtatt Meilenſäule, Meilenſtein.

Meiler (Haufen Holz), ſtrues lignorum.

Mein, 1) Pronom., mein, meine, meines, z. E. Vater, Mutter ꝛc., wofür auch ohne Subſt. meiner, der (die ꝛc.) Meinige ſteht, meus, a, um: meine Leute oder die Meinigen, mei: das Meine, Meinige, meum, und iſts mehr als eine Sache, Plur., mea: er iſt mein, eſt meus: es iſt meine Sache, eſt meum: es iſt meine Pflicht, eſt meum, oder eſt meum officium, z. E. zu ſchreiben, ſcribere (nicht ſcribendi). Not. a) mein, ſt. mein Freund oder mein Lieber, meus, z. E. mein Cajus ſpricht ꝛc. b) meus, a, um, läßt man gern weg, wo ſichs verſtehen läßt, z. E. ich ging mit meinem Bruder, mit meiner Schweſter; ich ſagte es in meinem Buche ꝛc.: iſt aber Zweydeutigkeit zu befürchten, ſo muß es ſtehen, z. E. ich und Cajus redeten mit meinem Vater, cum patre meo. 2) Interj., beym Verwundern, z. E. mein! wie kommt das? hem! iſts ſo viel als ich bitte, oder höre einmal, auch obſecro, quaeſo. 3) ſt. meiner, z. E. erbarm dich mein, miſerere mei.

Meineid, perjurium: begehen, committo perjurium, perjuro, pejero.

Meineidig, 1) Adj., perjurus; auch kann zuweilen perfidus ſtehen, i. e. treulos. 2) Adv., contra jusjurandum ſtatt treulos, perfide: handeln, eſſe perjurum.

Meinen, 1) glauben, dafür halten, puto, exiſtimo, credo, arbitror, cenſeo, ſentio: iſts ſo viel als urtheilen, auch judico; oder vermuthen, ſo ſteht gern opinor: man ſollte kaum meinen, vix credideris, vix credas etc.: ich ſollte meinen, crediderim: auch läßt ſich meinen mit ſcheinen, dünken (videri) vertauſchen, z. E. ich meine, die Sache ſey gut, i. e. die Sache ſcheint mir ꝛc., res videtur mihi eſſe bona: wie ich meine, ut puto, ut credo etc.; oder bloß puto, credo: die Sache iſt, wie ich meine, gut, res, puto (oder ut puto etc.), bona eſt, rem bonam puto eſſe. 2) denken, ſich vorſtellen, cogito, ſentio: er redet anders, als ers meint, aliter ac ſentit (cogitat). 3) denken, geſinnt ſeyn, ſentio, cogito: gut, bene: er meints gut mit mir, bene ſentit erga me, eſt bono erga me animo: falſch meinen, cogito fraudulente: iſt gut meinen ſo viel als günſtig ſeyn, faveo, benignus ſum: auch liebkoſen, blandior, z. E. die Sonne meints gut mit ꝛc., blanditur etc.: es war nicht böſe gemeint, non male cogitatum erat. 4) Willens ſeyn: daher gemeint ſeyn, i. e. wollen, cogito, volo. 5) ſagen oder verſtehen, dico, intelligo, z. E. ich meine dich nicht, non dico te etc.: oft ſteht's ſt. in Gedanken haben, dann ſteht auch cogito. 6) verſtehen, intelligo, z. E. was meinſt du damit? quid intelligis his verbis? iſts ſo viel als ſagen, auch dico, ſ. n. 5.

Meiner, 1) der meinige, meus etc., ſ. Mein. 2) Genit., von ich, z. E. erbarme dich meiner, miſerere mei.

Meinethalben, -wegen, 1) wegen meiner, mir zum Beſten ꝛc., mea cauſa, propter me, z. E. that ers. Not. ſtatt meinetwegen ſagt man auch um meinetwillen. 2) ich habe nichts dagegen, per me licet: folgt ein Verbum darauf, z. E. meinetwegen kannſt du gehen, per me licet eas.

Meinetwillen (um), ſ. Meinetwegen.

Meinige (der, die ꝛc.), meus, a etc., ſ. Mein.

Meinung, 1) was man meint, ſententia, exiſtimatio: iſts Vermuthung, opinio: nach meiner Meinung, de ſententia

mea; oder ſt. nach meiner Vermuthung, ex opinione mea; auch ut puto (credo, opinor); und ohne ut, z. E. er iſt nach meiner Meinung gelehrt, eſt de ſententia mea (ex opinione mea, puto, oder ut puto) doctus; oder puto (opinor etc.), eum eſſe doctum: ſeine Meinung ſagen, dicere ſententiam ſuam: in der Meinung ſeyn, i. e. meinen, eſſe in opinione, habere opinionem, oder ſentire, putare etc. 2) Geſinnung, ſententia. 3) Abſicht, conſilium, ſententia. 4) Vorſatz, Entſchluß, ſententia, conſilium. 5) Wille, voluntas.

Meiſe, parus.

Meiſenkaſten, arcula capiendis paris.

Meiſenkönig, Schneekönig, trochlodytes, Klein.

Meiſenſchlag, i. e. Meiſenkaſten.

Meißel (die), i. e. Wieke.

Meißel (der), caelum, ſcalprum.

Meißeln, caelare, ſculpere, ſcalpere.

Meiſſen, 1) Stadt, Miſena. 2) Land, Miſnia: ein Meißner, Miſnicus. Meißniſch, Adj., Miſnicus: Adv., Miſnice.

Meiſt, 1) Adj., meiſte (der, die, das), plurimus, a, um: der meiſte Theil, pars maxima, auch major; die meiſten, plerique: das meiſte, plurimum, maxima pars: meiſtentheils, i. e. a) größtentheils, maximam partem, z. E. die Bücher größtentheils verlieren, libros maximam partem etc., oder librorum maximam etc. b) insgemein, gemeiniglich, plerumque: am meiſten, a) Adj., i. e. das meiſte, plurimum, maxima pars. b) Adv., maxime, plurimum, z. E. lieben: heißts am allermeiſten, omnium maxime (plurimum): meiſtens, i. e. meiſtentheils, ſ. vorher.

Meiſtbietend, plurimo licens.

Meiſtens, meiſtentheils, 1) größtentheils, maximam partem etc., ſ. Meiſt. 2) die meiſte Zeit, plurimum. 3) gemeiniglich, plerumque.

Meiſter, 1) jeder Vorgeſetzte, magiſter: daher a) bey Handwerksleuten, Meiſter, im Gegenſatze der Geſellen oder Lehrburſchen, magiſter. b) Lehrer, magiſter, doctor, praeceptor: das Meiſterſeyn, magiſterium: an Jemanden ſeinen Meiſter finden, i. e. übertroffen werden, vinci (ſuperari) ab aliquo. 2) vorzüglich geſchickt, peritiſſimus, z. E. in einer Kunſt, artis. 3) Künſtler, artifex, z. E. es fällt kein Meiſter vom Himmel, artifex non naſcitur etc. 4) Verfertiger einer Sache, opifex: das Werk lobt ſeinen Meiſter, opus commendat opificem. 5) Herr über ꝛc., potens: über ſich, ſui, compos ſui: ſich Meiſter machen, z. E. von einer Stadt, potiri urbe: überall den Meiſter ſpielen, ubique ſuperiorem eſſe: Meiſter ſeyn von etwas, z. E. von einer Stadt, potiri re, potentem eſſe rei.

Meiſtereſſen, bey Handwerkern, etwa coena magiſtralis, coena ob acceptum nomen magiſtri.

Meiſtergeld, pecunia pro magiſterio.

Meiſterhaft, 1) Adj., i. e. a) ſehr geſchickt, peritiſſimus, egregius, artificialis. b) meiſterlich gemacht, adfabre factus, egregius, artificioſus. 2) Adv., egregie, eximie, adfabre.

Meiſterhand, manus magiſtra; auch ſtatt Hand eines Meiſters, manus magiſtri.

Meiſterlich, i. e. meiſterhaft.

Meiſtern, 1) verbeſſern, corrigo, polio. 2) tadeln. Das Meiſtern, i. e. Tadeln, vituperatio etc.

Meiſterrecht, jus magiſterii, jus magiſtri.

Meiſterſänger, etwa cantor magiſtralis, cantor nomen gerens Meiſterſänger.

Meiſterſchaft, 1) das Meiſterſeyn, magiſterium. 2) die Meiſter, collegium magiſtrorum.

Meiſterſtreich, artificium ſummum; auch bloß artificium.

Meiſterſtück, 1) Werk, das ein großer Meiſter gemacht hat, vortreffliches Werk, vortreffliche Sache, res adfabre facta, opus egregium, opus artificioſum. 2) was einer machen muß, um Meiſter zu werden, ſpecimen (oder documentum) artis ad jus magiſterii conſequendum: machen, edere.

Meiſterwurz, imperatoria, Linn.

Melancholie, 1) Schwermuth, melancholia. 2) Traurigkeit, triſtitia: oder zu große Traurigkeit, nimia triſtitia.

Melancholiſch, 1) Adj., i. e. a) ſchwermüthig, melancholicus. b) traurig, moeſtus, triſtis: oder zu traurig, nimis moeſtus etc. 2) Adv., i. e. a) ſchwermüthig, melancholice. b) traurig, moeſte: oder zu traurig, nimis moeſte.

Melde, atriplex: Gartenmelde, atriplex hortenſis, Linn.

Melden, i. e. anzeigen, bekannt machen, nuntio, ſignifico, indico, aperio: ſtis Erwähnung thun, auch memoro, mentionem rei facio: einen melden, i. e. 1) ſeine Gegenwart anzeigen, nuntio alicujus praeſentiam: ſich melden laſſen, i. e. a) ſeine Ankunft bekannt machen, praeſentiam meam ſignifico per aliquem. b) anfragen, ob man Jemanden ſprechen könne, cupiditatem conveniendi alicujus ſignifico per aliquem. 2) Jemandes Ankunft anzeigen, nuntio adventum alicujus: ſich melden, i. e. 1) ſeine Gegenwart bekannt machen, indicare praeſentiam ſuam. 2) da ſeyn, praeſto eſſe; oder ſichtbar ſeyn, erſcheinen, adparere. 3) ſeinen Namen ſagen, profiteri ſuum nomen. 4) ſich angeben

geben zu etwas, profitori (oder edere) ſuum nomen.

Meldung, i. e. Erwähnung, mentio: thun, facio etc., oder memoro, commemoro, z. E. rem: ohne Meldung zu thun (gethan zu haben), mentione non facta.

Melilote, melilotos (—us). Melilotenpflaſter (Melotenpflaſter), emplaſtrum melilotiçum.

Meliſſe, meliſſa. Meliſſengeiſt, ſpiritus meliſſae: ſthee, infuſum meliſſae: ſwaſſer, aqua meliſſae.

Melk, Adj., z. E. Kuh, praebens lac.

Melken, mulgeo. Das Melken, mulctus.

Melker, Melkerinn, mulgens, z. E. vaccam.

Melkgefäß, ſfaß, ſgelte, ſkübel, mulctra, mulctrum.

Melkkuh, vacca lac praebens.

Melkſchaf, ovis lac praebens.

Melkvieh, pecus lac praebens.

Melodie, modi, moduli, numeri: nach der Melodie des Liedes, ad modulos cantici.

Melodiſch, 1) Adj., modulatus: das Melodiſche, z. E. eines Gedichtes, modulatio, modulamen. 2) Adv., modulate.

Melone, melo.

Melonenpfebe, melopepo.

Melote ꝛc., ſ. Melilote.

Memme, ſ. Mámme.

Memorial, literae, libellus.

Memoriren, i. e. auswendig lernen, ediſco, memoriae trado.

Menge, multitudo, copia, vis: in (der) Menge, magno numero, multi, z. E. Bücher in Menge, libri multi etc.: Holz in Menge, vis (copia) magna lignorum: die Menge muß es bringen, multitudo quaeſtum debet adferre.

Mengen, miſceo, permiſceo: etwas mit etwas, rem cum re, rem re: in etwas, rem rei, rem ad rem: alles unter einander, omnia miſceo: ſich in etwas, ſe immiſcere rei.

Mengſel, i. e. Miſchmaſch.

Mennig, minium: damit gefärbt, miniatus.

Mennonit, Mennoniſt, Mennonita, Mennonilla.

Menſch (der), überall homo: läßt ſich dafür ſagen Sterblicher, auch mortalis: unter Menſchen ſeyn, inter homines eſſe: kommen, i. e. in die Geſellſchaft der Menſchen kommen, venire in conventum hominum. Not. oft kann das Wort Menſch wegbleiben, 1) bey Adjectivis, z. E. viele Menſchen, multi oder multi homines: kein Menſch, nemo, nullus, nemo (nullus) homo: er iſt ein ſchöner Menſch, eſt pulcher: junger Menſch, adoleſcens. 2) vor qui, z. E. es gibt Menſchen, die ꝛc., ſunt qui etc.

Menſch (das), 1) Magd, ancilla. 2) Weibsperſon.

Menſchchen, homuncio, homunculus.

Menſchenalter, aetas hominis, aetas, aevum.

Menſchenblut, ſanguis humanus.

Menſchendieb, i. e. Menſchenräuber.

Menſchendienſt, cultus hominum.

Menſchenfeind, inimicus hominum. Menſchenfeindlich, Adj., iniquus erga homines, inhumanus: Adv., iniquo animo erga homines, inhumane.

Menſchenfleiſch, caro humana.

Menſchenfreſſer, anthropophagus, comedens carnem humanam.

Menſchenfreund, amans hominum, humanus, benignus erga homines. Menſchenfreundlich, Adj., humanus, benignus erga homines: Adv., humane: ſfreundlichkeit, humanitas.

Menſchenfurcht, timor hominum oder erga homines: haben, timeo homines, teneor timore hominum.

Menſchenfuß, pes humanus.

Menſchengebot, praeceptum humanum.

Menſchengefälligkeit, officium erga homines.

Menſchengefühl, ſenſus humanus.

Menſchenhand, manus humana.

Menſchenhaß, odium erga homines. Menſchenhaſſer, oſor hominum.

Menſchenhaupt, caput humanum.

Menſchenhülfe, auxilium humanum.

Menſchenhüter, cuſtos hominum.

Menſchenkind, i. e. Menſch.

Menſchenkopf, caput humanum.

Menſchenliebe, amor erga homines, humanitas.

Menſchenmord, homicidium: ſmörder, homicida.

Menſchenpflicht, humanitas, officium humanum.

Menſchenraub, raptus hominum: sräuber, raptor hominum.

Menſchenſatzung, praeceptum humanum.

Menſchenſcheu, Adj., horrens praeſentiam hominum, horrens homines.

Menſchenſcheu (die), 1) Scheu, Reſpect vor Menſchen, verecundia hominum. 2) Furcht vor Menſchen, verecundia (timor) hominum.

Menſchenſohn, homo; oder wörtlich, filius hominis.

Menſchenſtimme, vox humana.

Menſchentand, nugae humanae.

Menſchenverſtand, ratio (oder mens) humana: gemeiner, ſenſus communis.

Menſchenwerk, opus humanum.

Menſchheit, 1) humanitas, natura humana: ausziehen, exuo etc. 2) das menſchliche Geſchlecht, genus humanum.

Menſchlein, i. e. Menſchchen.

Menſchlich, Adj., humanus: wenn mir etwas menſchliches begegnen ſollte, ſi quid humani mihi accidat etc.: Adv., humane.

Menſchlichkeit, humanitas.

Menſchmöglich, Menſchenmöglich, quam fieri poteſt; da denn insgemein ein Superlat. dabey ſteht, z. E. er gab ſich alle menſchmögliche Mühe, dedit operam quam potuit maximam; ſtuduit, quam fieri potuit maxime.

Menſchwerdung (Chriſti), adſumtio corporis, adventus corporalis in mundum.

Menſur, menſura, modus.

Mercur, Mercurius, Mercurius. Mercurialiſch, mercurialis. Mercurialpillen, pilulae mercuriales.

Mergel, ſ. Märgel.

Mergentheim, Mergenthemium.

Merkbar, i. e. merklich.

Merken, 1) zeichnen, noto, ſigno. 2) wahrnehmen, animadverto, obſervo, ſentio: ſich etwas merken laſſen, prae ſe ferre, ſignificare. 3) im Gedächtniſſe behalten, teneo memoria, memini: Gedächtniß, das gut merkt, memoria tenax (fidelis).

Merklich, 1) Adj., notabilis, conſpicuus, inſignis. 2) Adv., notabiliter, inſigniter, manifeſto.

Merkmal, nota, ſignum.

Merkur ꝛc., ſ. Mercur.

Merkwürdig, notabilis, notatu dignus, inſignis, memorabilis, notandus.

Merkwürdigkeit, 1) einer Sache, natura conditio) inſignis (notabilis). 2) merkwürdige Sache, res notabilis, res notatu digna etc.

Merkzeichen, nota, ſignum.

Merſeburg, Merſeburgum, Martisburgum.

Merz ꝛc., ſ. März.

Meſopotamien, Meſopotamia.

Meßamt, i. e. Meſſe, miſſa.

Meßbar, menſurabilis.

Meßbuch, in der römiſchen Kirche, liber miſſalis: insgemein, miſſale.

Meſſe, 1) in der Kirche, miſſa: leſen, adminiſtro etc. 2) freyer Jahrmarkt, nundinae, mercatus. 3) Geſchenk zur Meſſe, donum nundinale.

Meſſen, metior, menſuro: daher 1) beurtheilen, metior, judico: nach etwas, re. 2) ſich meſſen mit Jemanden, i. e. a) ſich mit ihm vergleichen, comparare ſe cum etc. b) ſich mit ihm einlaſſen, periculum virium facere cum aliquo, contendere cum aliquo. 3) beſtimmen, finio, definio: gemeſſen, i. e. a) beſtimmt, Adj., finitus, definitus: Adv., finite, definite. b) genau, Adj., diligens, accuratus: Adv., diligenter, accurate: auf das gemeſſenſte befehlen, diligentiſſime, accuratiſſime etc.

Meſſen (das), menſio.

Meſſer (der), menſor.

Meſſer (das), culter: an die Kehle ſetzen, 1) eigentl., adpono cultrum jugulo. 2) in äuſſerſte Verlegenheit ſetzen, ad incitas redigo: das Meſſer ſteht ihm an der Kehle, ad incitas redactus eſt.

Meſſerchen, cultellus.

Meſſerheft, manubrium cultri.

Meſſerklinge, lamina cultri.

Meſſerrücken, dorſum cultri.

Meſſerſchale, 1) Meſſerheft. 2) Hälfte des Heftes, etwa cortex cultri.

Meſſerſcheide, vagina cultri.

Meſſerſchmied, faber cultrarius.

Meſſerſchneide, acumen cultri.

Meſſerſpitze, cuſpis cultri: eine Meſſerſpitze (voll), quantum capit cuſpis cultri

Meßfreyheit, immunitas nundinalis.

Meßgeld, i. e. Geld, 1) fürs Meſſen, pecunia pro menſione. 2) zur Meſſe (z. E. Leipziger ꝛc.), pecunia nundinalis. 3) auf der Meſſe gelöſet, pecunia nundinalis.

Meßgeräth (in der Kirche), ſupellex miſſalis.

Meßgeſchenk, donum nundinale.

Meßgewand, veſtis liturgica, ſtola.

Meßgut, merx nundinalis.

Meſſias, Meſſias: Meſſianiſch, Meſſianus, a, um.

Meſſing, aurichalcum oder orichalcum.

Meſſingblech, lamina aurichalci.

Meſſingdrath, filum aurichalci.

Meſſingen (Adj.), ex aurichalco.

Meſſinghütte, officina aurichalci.

Meſſingſchmied, faber vaſorum ex aurichalco.

Meßkanne, etwa cantharus menſorius.

Meßkette, catena menſoria.

Meßkunſt, ars menſoria.

Meßner, aedituus.

Meßopfer, ſacrificium miſſale.

Meßprieſter, ſ. pfaff, ſacerdos miſſalis.

Meßriemen, lorum menſorium.

Meßruthe, ſ. ſtange, ſ. ſtab, decempeda.

Meßtiſch, ſ. tiſchchen (zum Meſſen), menſula Praetoriana.

Meßwaare, merx nundinalis.

Meßwoche, hebdomas nundinalis.

Meßzeit, tempus mercatus (nundinarum).

Meſte, vas: zum Salze, ſalinum.

Metall, metallum, aes: in der Stimme, ſplendor, claritudo, canor.

Metallen, Adj., aeneus, ex aere (metallo).

Metallgold, aurichalcum bracteatum

Metalliſch, aeneus.

Metallurgie, metallurgia, ſcientia metallorum.

Metamorphoſe, transmutatio. Metamorphoſiren, transmutare.

Metapher, metaphora. Metaphoriſch, Adj., metaphoricus: Adv., metaphorice.

Metaphyſik, metaphyſica. Metaphyſiſch, metaphyſikaliſch, Adj., metaphyſicus: Adv., metaphyſice.

Meth oder Weinmeth, vinum mulſum: oder Biermeth, cereviſia mulſa: Waſſermeth, aqua mulſa: -brauen, coquo.

Methode, methodus, ratio, via.

Methodiſch, Adj., methodicus: Adv., methodice, oder via.

Methodiſt (in England), Methodiſta: Methodiſtiſch, Adj., methodiſticus: Adverb., methodiſtice.

Metier (das), ars: treiben, factito etc.

Metonymie, metonymia: Metonymiſch, Adj., metonymicus: Adv., metonymice.

Metram, i. e. Mutterkraut.

Mette (die), ſacra antelucana.

Mettram, i. e. Mutterkraut.

Mettwurſt, etwa farcimen carnoſum, wozu man noch ſetzen kann, nomen gerens Mettwurſt.

Metz, eine Stadt, Metis (Mettis), Metae.

Metze, 1) Hure, proſtibulum, meretrix. 2) ein Maaß, etwa matta, oder menſura nomen gerens Metze, oder man muß es umſchreiben.

Metzeln, 1) niederhauen, trucido, caedo. 2) ſchlachten, macto. Das Metzeln, die Metzelung, trucidatio.

Metzen, vom Müller, etwa matram (ſ. Metze) demo.

Metzger, i. e. Fleiſcher, lanius.

Meuble, vas: die Meublen, vaſa, ſupellex. Meubliren (das Haus ꝛc.), inſtruo ſupellectile: Meublirung, inſtructio (z. E. domus) ſupellectile.

Meuchelmord, caedes fraudulenta (oder furtiva): deswegen anklagen, angeklagt werden, Gericht halten, inter ſicarios etc., wie die Alten reden, oder z. E. accuſari caedis fraudulentae etc.

Meuchelmörder, ſicarius: als ein Meuchelmörder angeklagt werden, accuſari caedis fraudulentae (oder inter ſicarios), ſ. Meuchelmord.

Meuchelmörderiſch, 1) Adj., i. e. einem Meuchelmorde ähnlich, ſimilis caedi fraudulentae, oder dazu paſſend, conveniens caedi fraudulentae. 2) Adv., i. e. wie ein Meuchelmörder, more ſicarii.

Meuchler, i. e. 1) Meuchelmörder. 2) Nachſteller.

Meurs, Mörs (Stadt), Murſia: Fürſtenthum, Principatus Murſienſis.

Meuterey, ſeditio, ſocietas contra ſuperiores; auch oft bloß ſocietas: machen, erregen, facio.

Meutmacher, homo ſeditioſus.

Meve, Art Vögel, Larus, Linn.

Meyer, Meyneid, Meynen, Meynung ꝛc., ſ. Meier, Meineid, Meinen ꝛc.

Miauen oder mauen, ſ. Mauen.

Mieder, ſtrophium.

Miene, des Geſichts, vultus: die Mienen, vultus (Plur. und Sing.): Mienen annehmen oder machen, vultus ſumo (duco): ſaure Mienen, vultus acerbi (acerbus): freundliche, vultus laeti (laetus): einem eine ſaure (freundliche) Miene machen, aliquem adſpicio vultu triſti (laeto): Miene machen, i. e. im Begriffe ſeyn, paro, z. E. abire. Not. Mine unter der Erde, ſ. Mine.

Miere, i. e. Ameiſe.

Miesmuſchel, mytilus, Linn.

Miethcontract, pactum locationis, pactum conductionis.

Miethe, 1) ein Inſect, acarus, Linn. 2) gemiethete Wohnung oder das Wohnen zur Miethe, conductum: zur Miethe wohnen, habito in conducto: etwas zur Miethe haben, habeo aliquid conducti: die Miethe aufkündigen, renuntio hoſpitium, ſ. Hausmiethe. 3) Miethzins, Hauszins, merces habitationis.

Miethen, conduco, mercede conduco. Das Miethen, die Miethung, conductio.

Miether, conductor.

Miethfrau, domina conducti.

Miethgeld, 1) das man den Dienſtboten drauf giebt, arrha, arrhabo. 2) Geld für die Miethe, pretium conducti (oder habitationis): wie viel giebſt du Miethe? ꝛc., ſ. Hausmiethe.

Miethgroſchen, i. e. Miethgeld n. 1.

Miethherr, dominus conducti.

Miethig, acaris plenus.

Miethkutſche, rheda mercenaria.

Miethkutſcher, i. e. Lohnkutſcher.

Miethlakey, i. e. Lohnlakey.

Miethleute, habitantes in conducto: meine, habitantes domi meae pro mercede.

Miethling, mercenarius.

Miethlohn, i. e. Geſindelohn.

Miethmann, habitans in conducto: mein, habitans domi meae pro mercede.

Miethpferd, equus mercenarius (meritorius).

Miethung, conductio.
Miethweiſe, mercede, conductione.
Miethzeit, tempus conductionis.
Miethzins, 1) überhaupt, merces conducti. 2) Hauszins.
Migräne, hemicrania.
Milbe, 1) Miethe, acarus. 2) Motte, blatta.

Milch, in Menſchen, Thieren, Pflanzen, lac: der Fiſche, ſemen: ſaugen, lacteo, lac ſugo: an ſich ſaugen laſſen, lacto: Farbe wie Milch und Blut, color e candido et rubro mixtus: wie Milch und Blut ausſehen, eſſe vultu lacteo et rubro.

Milchader, vena lactea, vas lacteum.
Milchartig, lacteus.
Milchaſch, ſinum lactis; oft ohne lactis.
Milchbart, der erſte Bart, lanugo.
Milchbehältniß, i. e. Milchgefäß.
Milchbrey, ſmus, puls lactaria (lactea).
Milchbrod, panis lactarius (lacteus).
Milchbruder, 1) der einerley Brüſte geſogen, collactaneus: ſo auch Milchſchweſter, collactanea. 2) Freund von Milch, amans lactis.
Milchbrühe, jus lacteum.
Milchcur, curatio per lac, curatio lactis.
Milchdieb, 1) der Milch ſtiehlt, fur lactis. 2) Schmetterling, papilio.
Milchen (Adj.), i. e. melk.
Milcher, Milchner, von Fiſchen, piſcis mas.

Milchfarbe, color lacteus. Milchfarben, ſfarbig, colore lacteo.
Milchfieber, febris lactea (lactaria).
Milchfrau, ſweib, mulier lac vendens.

Milchgefäß, 1) z. E. im Hauſe, ſinum, ſinus. 2) im Körper, vas lacteum.

Milchgeld, i. e. Geld, 1) für Milch, pecunia pro lacte. 2) zu Milch, pecunia lacti emendo.
Milchgelte, i. e. Melkgefäß.
Milchgewölbe, cella lactaria.
Milchhaar, 1) die erſten Barthaare, lanugo. 2) jedes weiche Haar, pilus molliſſimus.
Milchharn, Milchharnfluß, diabetes chyloſus.
Milchig, lacteus.
Milchkanne, cantharus lactarius: ſkännchen, cantharulus lactarius.
Milchkeller, cella ſubterranea lactaria.
Milchkraut, Kreuzblume, polygala.
Milchmagd, ancilla lactaria.
Milchmarkt, forum lactarium.
Milchmährte, intrita e lacte.
Milchmaul, i. e. Freund von der Milch, amans lactis.
Milchmus, ſ. Milchbrey.
Milchnapf, ſinum lactis.
Milchner, ſ. Milcher.
Milchrahm, flos lactis.
Milchröhrchen, tubulus lacteus.
Milchſaft, im Körper, chylus.
Milchſauger, Ziegenſauger ꝛc., caprimulgus, Linn.
Milchſchauer, horror lacteus.
Milchſchweſter, ſ. Milchbruder.
Milchſpeiſe, cibus lactarius, cibus lacteus.
Milchſtein, galactites.
Milchſtraße, orbis lacteus, via lactea
Milchſuppe, juſculum lacteum.
Milchwaſſer, Molken, ſerum lactis.
Milchweib, ſ. Milchfrau.
Milchweiß, lacteus, colore lacteo.
Milchwurz, ſ. Milchkraut.
Milchzahn, dens primus, dens lactarius.
Milchzehent, decima lactis.
Milchzins, vectigal lactis.
Milchzucker, ſaccharum lacteum.

Milde, I) Adj., i. e. 1) weich, nicht ſpröde, hart, rauh, z. E. Fleiſch, Obſt ꝛc., mollis, lenis, mitis. 2) nicht herbe, rauh, ſauer, z. E. Wein, Obſt ꝛc., mitis, lenis. 3) ſanft, gelind, z. E. Regen, Wetter ꝛc., mitis, lenis. 4) ſanft, gelind, gütig, mitis, lenis, benignus, liberalis. 5) gutthätig, liberalis, beneficus, munificus. 6) fromm, pius, z. E. Stiftung. II) Adv., i. e. 1) weich, molliter, leniter. 2) ſanft, gelinde, leniter. 3) ſanft, gelinde, gütig, leniter, benigne. 4) gutthätig, benefice, liberaliter, munifice. 5) fromm, pie.

Milde, Mildigkeit, 1) weiche Beſchaffenheit, mollities, mollitudo, lenitas. 2) gelinde Beſchaffenheit, z. E. des Obſtes, Wetters ꝛc., lenitas. 3) Gelindigkeit, Gütigkeit, lenitas, benignitas, liberalitas. 4) Gutthätigkeit, beneficentia, liberalitas, munificentia.

Mildern, lenio, mitigo, mollio. Milderung, mitigatio.

Mildherzig, 1) Adj., mitis, lenis, benignus: iſts gutthätig, liberalis, beneficus, munificus, benignus. 2) Adv., benigne, benefice, munifice.

Mildherzigkeit, lenitas, benignitas: iſts Gutthätigkeit, liberalitas, beneficentia, munificentia, benignitas.

Mildigkeit, ſ. Milde (die).
Mildiglich, i. e. milde (Adv.).

Mildreich, 1) Adj., benignus, humanus: iſts gutthätig, auch beneficus, liberalis, munificus. 2) Adv., benigne, liberaliter etc.

Mildthätig, 1) Adj., beneficus, munificus, liberalis. 2) Adv., benefice, munifice, liberaliter.

Mildthätigkeit, beneficentia, liberalitas, munificentia.

Miliz, s. e. Truppen, copiae, exercitus.

Million, millio, oder decies centena millia: **Millionenmal**, 1) eigentl., decies centies millies. 2) unzähligemal, millies, sexcenties.

Milz, splen, lien.

Milzbeschwerung, adfectus hypochondriacus.

Milzentzündung, splenitis.

Milzkrankheit, 1) Krankheit der Milz, morbus lienis. 2) Milzsucht.

Milzkraut, asplenum, splenium.

Milzsucht, malum hypochondriacum: **Milzsüchtig**, hypochondriacus.

Minder, 1) Adj., minor, minus: ich habe minder als du, minus etc.: minder Kunst, minus artis. 2) Adv., minus.

Minderjährig, nondum sui juris, aetate nondum plena: ists ein Knabe, auch pupillus: Mädchen, auch pupilla.

Minderjährigkeit, defectus aetatis plenae, aetas pupillaris.

Mindern, minuo, deminuo: ists lindern, auch lenio, mollio, mitigo. **Minderung**, deminutio: ists Linderung, auch mitigatio.

Mindeste (der, die, das), minimus: von zweyen, minor: nicht den mindesten Theil, ne minimam quidem partem: das Mindeste, minimum: nicht das Mindeste, ne minimum quidem, z. E. vom Gelde, pecuniae: am mindesten, i. e. am wenigsten, minime: aufs mindeste, i. e. wenigstens, minimum: nicht im mindesten, ne minimum quidem.

Mindestens, minimum.

Mine, 1) unter der Erde, cuniculus: graben, ago etc.: springen lassen, a) eigentl., terram subruo vi ignis subterranei. b) einen Anschlag ausführen, consilium ad exitum perduco. 2) im Gesichte, s. Miene.

Minengang, via ad cuniculum.

Miner (die), aes, minera.

Mineral (das), fossile: **Mineralien**, fossilia: **Mineralreich**, regnum fossilium.

Miniatur, pictura minuta: in Miniatur, z. E. malen, minute, forma minuta.

Miniren, ago cuniculos (oder von einer Mine cuniculum): **Minirer**, cunicularius.

Minister, etwa Minister oder Minister qui dicitur.

Minne, i. e. Liebe, amor.

Minorit, i. e. Franciscaner.

Minute, 1) der sechzigste Theil der Stunde, pars sexagesima horae. 2) kurze Zeit, Augenblick, momentum (oder punctum) temporis, und bloß momentum: die Minute oder in der Minute, i. e. den Augenblick, momento etc., oder st. sogleich, illico, statim etc.: mit der Minute, auf die Minute, z. E. kommen, ad tempus.

Minutenuhr, horologium indicans sexagesimas quasque horae partes.

Minutenzeiger, index sexagesimarum.

Mischbar, aptus miscendo.

Mischen, misceo, permisceo: in etwas, mit etwas, rem rei, rem re, rem cum re: sich in etwas, se immiscere rei: Jemanden, immisceo aliquem rei, implico aliquem re. Das **Mischen**, die **Mischung**, mistio (mixtio), mistura (mixtura).

Mischmasch, mixtura, farrago.

Mischung, s. Mischen.

Miserere (das), passio iliaca.

Mispel, mespilum: **-baum**, mespilus.

Mißbehagen (das), i. e. Mißfallen, Mißvergnügen.

Mißbilligen, improbo: **Mißbilligung**, improbatio.

Mißbrauch, 1) unrechter Gebrauch einer Sache, abusus: machen von etwas, abuti re. 2) übler Gebrauch, üble Gewohnheit, mos pravus.

Mißbrauchen, abuti, z. E. re.

Mißcredit, mala existimatio, fama adversa: darin seyn, sum in mala existimatione, male audio: darein bringen, adduco in malam existimationem (oder in suspicionem), reddo suspectum: kommen, venio in malam existimationem (in suspicionem).

Mißdeuten, male interpretor, accipio aliter, accipio in malam partem. **Mißdeutung**, interpretatio prava.

Missen, 1) fehlen, desum. 2) entbehren, careo: leicht missen können, facile careo, facile carere possum. 3) vermissen, desidero, requiro.

Missethat, delictum, maleficium, malefactum, malum facinus, noxa, noxia: begehen, committo etc.

Missethäter, maleficus, noxae (noxiae) reus.

Mißfall, abortus.

Mißfallen (Verb.), displiceo, non placeo, non probor.

Mißfallen (das), displicentia, improbatio: ich habe Mißfallen daran, improbo rem, res mihi displicet: bezeige mein Mißfallen, ostendo rem mihi displicere: zu meinem Mißfallen that ers, me improbante.

Mißfällig, 1) unangenehm, injucundus, ingratus, molestus. 2) ungern, z. E. ich habe mißfällig vernommen, invitus etc., cum mea molestia.

Mißfälligkeit, i. e. Mißfallen (das).

Mißfarbig, decolor.

Mißförmig, deformis. **Mißförmigkeit**, deformitas.

Mißgebären, abortum facio, edo partum immaturum. **Das Mißgebären**, abortus.

Mißgebot, licitatio mala: **thun**, male liceor.

Mißgeburt, monſtrum, partus monſtroſus.

Mißgeſchick, fortuna adverſa, fatum adverſum.

Mißgeſtalt, deformitas.

Mißglücken, non ſuccedere, male procedere.

Mißgönnen, invideo: Jemanden, alicui: Jemanden ſein Glück, alicui felicitatem oder alicujus felicitati.

Mißgönner, invidens, invidus.

Mißgreifen, perperam tango.

Mißgriff, tactus malus: tropiſch, i. e. Irrthum, Fehler, error: **einen Mißgriff thun**, errare.

Mißgunſt, invidia, invidentia, livor, malignitas.

Mißgünſtig, 1) Adj., invidus, malignus. 2) Adv., invide, maligne.

Mißhällig, diſcors, diſcrepans, diſſonus: **ſeyn**, ſum diſcors, diſcrepo, diſſideo.

Mißhälligkeit, diſſidium, diſcordia, diſſenſio.

Mißhandeln, 1) Neutr., i. e. übel handeln, male facio (ago). 2) Act., z. E. Jemanden ꝛc., vexo.

Mißhandlung, 1) Plagung ꝛc., vexatio. 2) Miſſethat.

Mißhellig ꝛc., ſ. Mißhällig.

Mißheurath, conjugium malum.

Mißjahr, annus ſterilis: **iſts Mißwachs**, ſterilitas annonae etc.

Mißkennen, non agnoſco.

Mißklang, **Mißlaut**, diſcrepantia.

Mißleiten, male duco.

Mißlich, i. e. bedenklich, z. E. Umſtände, anceps, dubius: **iſts ſo viel als** gefährlich, auch periculoſus.

Mißlingen, non ſuccedere, non procedere. **Das Mißlingen**, die **Mißlingung**, vanitas: oder durch ein Verbum.

Mißmüthig, moroſus, atra bile conceptus.

Mißrathen, 1) widerrathen, diſſuadeo. 2) nicht gerathen, z. E. Früchte ꝛc., male provenire: daher **ſt. keinen guten Ausgang haben**, ſucceſſu carere, non ſuccedere, non procedere.

Mißton, ſonus vitioſus.

Mißtönen, male ſonare.

Mißtrauen, diſſido. **Das Mißtrauen**, diſſidentia: **haben**, **ſetzen**, diſſido: **in etwas** (Jemanden), alicui etc.: **mit Mißtrauen**, z. E. **etwas thun**, diſſidenter, cum diſſidentia.

Mißtrauiſch, 1) Adj., i. e. a) der ein Mißtrauen hat, diſſidens: **ſeyn**, diſſido. b) voller Mißtrauen, plenus diſſidentiae. 2) Adv., diſſidenter, cum diſſidentia.

Mißtritt, 1) Fehltritt, greſſus vitioſus. 2) Fehltritt, Fehler, lapſus.

Mißvergnügen, moleſtia: **finden oder haben**, capio moleſtiam ex re: **machen**, eſſe moleſtiae, creare moleſtiam: **zu meinem Mißvergnügen**, z. E. höre ich, cum mea moleſtia.

Mißvergnügt, 1) Adj., i. e. a) unwillig, ſtomachoſus: **ſeyn**, ſtomachari: **iſts ſo viel als** mürriſch, auch moroſus. b) traurig, triſtis, moeſtus. 2) Adv., i. e. a) unwillig, ſtomachoſe. b) mürriſch, moroſe. c) traurig, moeſte.

Mißverhältniß, proportio mala.

Mißverſtand, 1) wenn man eines Worte nicht recht verſteht, interpretatio aliena (oder prava): oft ſtehts ſt. Irrthum, error: aus Mißverſtand, per errorem. 2) Uneinigkeit, ſ. Mißverſtändniß.

Mißverſtändniß, 1) Uneinigkeit, diſſenſio, diſcordia. 2) wenn man eines Worte nicht verſteht, ſ. Mißverſtand n. 1.

Mißverſtehen, prave (oder perperam) intelligo.

Mißwachs, calamitas fructuum, ſterilitas annonae.

Miſt, fimus, ſtercus.

Miſtbare, feretrum ſtercorarium.

Miſtbeet, i. e. Frühbeet.

Miſtbilz, agaricus fimetarius, Linn.

Miſtbret, tabula ſtercoraria.

Miſtel, viſcum.

Miſteldroſſel, **-ziemer**, turdus viſcivorus, Linn.

Miſten, 1) Miſt (Koth) von ſich geben, ſtercus facio. 2) düngen, ſtercoro. 3) vom Miſte reinigen, ſtercore purgo. **Das Miſten**, die **Miſtung**, **Düngung**, ſtercoratio.

Miſtfink, **Schimpfwort**, homo ſtercoroſus, ſtercus, lutum.

Miſtfliege, muſca fimetaria, Linn.

Miſtforke, i. e. Miſtgabel.

Miſtfuhre, veles fimi.

Miſtgabel, furca ſtercoraria.

Miſtgauche, **-galle**, liquor ſtercoreus.

Miſtgrube, **-haufen**, **-platz**, ſterquilinium, fimetum.

Miſtkäfer, **Roßkäfer**, ſcarabaeus ſtercorarius, Linn.

Miſtlache, **-pfütze**, lacus ſtercorarius, liquor ſtercorarius.

Miſtler, i. e. Miſteldroſſel.

Miſtmelde, atriplex patula, Linn.

Miſtpfütze, ſ. Miſtlache.

Miſtplatz, ſ. Miſtgrube.

Miſtſchwamm, i. e. Miſtbilz.

Miſtſtrage, i. e. Miſtbare.

Miſtung, ſ. Miſten.

Miſtwagen, currus ſtercorarius.

Miſtwaſſer, ſ. Miſtgauche.

Mit, 1) vor einem Subſtant. oder ähnlichen Worte, als Praepoſit., a) wenn es eine Geſellſchaft, Begleitung oder Verbindung anzeigt, oder ſich durch nebſt ausdrücken, oder nicht mit durch vertauſchen läßt, z. E. mit Jemanden gehen, reden, tanzen, fechten, ſtreiten ꝛc., er kam mit dem Degen, mit (oder in) der Weſte, mit Vergnügen leſen, ein Teller mit Suppe ꝛc., heißt cum. b) wenn es keine Geſellſchaft, ſondern ein Werkzeug oder Mittel anzeigt, oder ſich nicht mit nebſt vertauſchen läßt; hier bleibt cum weg, z. E. mit den Augen ſehen, mit den Ohren hören, mit Bitten es verſuchen; auch bey den Verbis mit etwas erfüllen, verſehen, zieren, beſchenken, beladen, bedecken, bekleiden, begaben, bereichern, vermehren, bewaffnen, nach zufrieden (contentus); hier bleibt cum weg: in manchen Fällen, wenn es weder ein rechtes Werkzeug oder Mittel, noch eine rechte Geſellſchaft oder Begleitung, ſondern mehr die Art und Weiſe bedeutet, iſts gleich viel cum zu ſetzen und wegzulaſſen, zumal wenn ein Adject. (Particip. oder Pronom.) dabey ſteht, z. E. mit großem Vergnügen hören, magna voluptate, cum magna etc.: mit Anbruch des Tages, prima luce, cum prima luce: was haſt du mit dem Gelde gemacht? pecunia; auch cum pecunia (Plaut.). Not. oft läßt ſich auch das mit durch ein Adject., Particip. oder Adverb. etc. ſetzen, z. E. mit Freude, Betrübniß hört er, laetus (laetans), triſtis (dolens): mit meiner Erlaubniß, me concedente: er ſagte mit Seufzen, mit Unwillen, gemens, indignans: mit Klugheit (Einfalt) wagte ers, prudenter (ſtulte) etc.: mit Widerwillen that ichs, invitus etc.: mit meinem Widerwillen that ers, me invito: ich thats mit Willen, volens, ſponte mea: er ging mit meinem Willen, me volente: mit (am) Ende des Jahres, anno exeunte: mit Anfang des Jahres, anno ineunte: mit Hintanſetzung der Geſchäfte, negotiis poſtpoſitis (relictis): mit erſter Gelegenheit, prima quaque occaſione data: mit der Bedingung, daß ꝛc., hac conditione, ut etc., ita, ut etc.: wie ſtehts mit dir? i. e. was machſt du? quid agis? wie ſtehts mit der Sache? quaenam ratio eſt rei? quomodo ſe res habet? es ſteht ſchlecht mit dem Vater, pater male ſe habet: mit alle dem, i. e. deſſen ungeachtet, nihilo minus: ich bin mit ihm bekannt, i. e. a) kenne ihn, novi eum. b) bin ſein Freund, ſum ejus amicus. c) gehe mit ihm um, utor illo: groß thun mit etwas, jactare ſe re: auch kömmts drauf an, was die Worte für Caſus regieren, z. E. ich habe Mitleiden mit dir, miſereor tui, me miſeret tui: habe Geduld mit ihm, ſuffer (tolera) eum. Not. cum ſteht dem me, te, ſe, nobis, vobis nach, kann auch dem quo, qua, quibus (auch qui Abl.) nachſtehen. 2) ohne Subſtant., i. e. zugleich, una, ſimul, z. E. er ging (trank) mit: doch kann auch cum mit einem Abl. ſtehen, z. E. er aß mit (mir), mecum: mit unter, i. e. a) dann und wann, interdum, nonnunquam. b) hier und da, paſſim.

Mitälteſter, in der Gemeinde, compresbyter.

Mitarbeiter, conſors (ſocius) operis.

Mitau, Mitavia.

Mitbeherrſcher, ſocius imperii.

Mitbelehnſchaft, communio feudi. Mitbelehnter, conſors feudi. Mitbelehnung, conſociatio feudi.

Mitbeſitzer, conſors poſſeſſionis.

Mitbeten, ſimul precari.

Mitbevollmächtigter, procurator conjunctus.

Mitbewerben, ſich, competo, ſimul pero. Mitbewerber, competitor: ſ rinn, competitrix. Mitbewerbung, petitio conjuncta.

Mitbieten, liceri ſimul.

Mitbringen, 1) führend, mecum duco. 2) fahrend, mecum porto (veho). 3) tragend, z. E. Neuigkeiten, Bücher ꝛc., mecum fero (adfero, adporto); auch bloß adfero, adporto: tropiſch, z. E. die Zeit, Gewohnheit ꝛc. bringts ſo mit, jubere, velle, ferre. Das Mitbringen, 1) Nachricht, nuntius. 2) Mitbringung, a) tragend, adportatio. b) fahrend, adportatio, advectio. c) führend, perductio.

Mitbruder, frater: in gleichem Amte, collega.

Mitbuhler, rivalis.

Mitbürge, conſponſor.

Mitbürger, civis.

Mitbürgſchaft, ſocietas ſponſionis.

Mitchriſt, qui ſimul eſt Chriſtianus: conſors ſacrorum Chriſtianorum: er iſt dein Mitchriſt, eſt ſimul tecum Chriſtianus: ſeine Mitchriſten lieben, eos qui ſimul ſunt Chriſtiani; oder conſortes ſacrorum Chriſtianorum etc.

Mitdiener, conſervus.

Mitdulden, ſimul pati

Miteidam, congener.

Mit einander, i. e. zugleich, ſimul.

Mitempfindung, ſocietas ſenſus.

Miterbe, coheres.

Miteſſen, edere ſimul.

Miteſſer, 1) bey Tiſche, conviva, convictor. 2) die Miteſſer auf der Haut, comedones.

Mitfahren, 1) im Schiffe, Wagen, una vehi. 2) behandeln, tracto: mit Jemanden, aliquem.

Mitfasten, ſ. Mittfasten.

Mitfliegen, una volare.

Mitfolgen, una ſequi.

Mitfreſſen, una comedere.

Mitfreude, ſocietas laetitiae.

Mitführen, 1) führend, ſecum ducere. 2) tragend, ſecum ferre (portare). 3) fahrend, ſecum vehere (portare).

Mitgabe, Mitgift, dos.

Mitgaſt, ſocius coenae: bey einer Gaſterey, auch ſocius convivii: iſts bloß Gaſt, conviva.

Mitgeben, z. E. einen Boten ꝛc., addo: einen Brief, do: der Tochter etwas, dare dotis loco: daher ſt. auftragen, mando, oder befehlen, praecipio etc.

Mitgefangener, ſocius captivitatis. Mitgefangene, ſocia captivitatis.

Mitgefühl, ſocietas ſenſus.

Mitgehen, 1) mit Jemanden, una ire: ſt. folgen, ſequi: mit gehen heißen, i. e. ſtehlen, furari. 2) erträglich, mittelmäßig ſeyn, eſſe mediocrem (tolerabilem).

Mitgenoß, conſors, ſocius: ⸗noſſinn, conſors, ſocia: ⸗noſſenſchaft, ſocietas, conſortio.

Mitgeſchöpf, natura ſimul creata, una creatum: iſts Mitmenſch, ſocius humanae naturae: liebe die Mitgeſchöpfe, ama tecum creatos.

Mitgeſell, ſocius.

Mitgevatter, conſponſor baptiſmi, ſocius in teſtando baptiſmo: ⸗terinn, ſocia in teſtando baptiſmo.

Mitgift, ſ. Mitgabe.

Mitglied, membrum.

Mithaben, ſecum habere.

Mithalten, z. E. mit der Hand, ſimul teneo: ein Feſt, ſimul celebro feſtum: tropiſch, ſt. Theil nehmen an etwas, particeps (ſocius) ſum, z. E. eine Parten, partium.

Mithelfer, adjutor, ſocius in adjuvando: ⸗rinn, adjutrix, ſocia in adjuvando.

Mithin, hinc, ideo, propterea.

Mithridat (der), antidotum Mithridaticum.

Mithülfe, ſubſidium, adjumentum.

Mitklagen, 1) gerichtlich, ſimul ago in aliquem: wegen eines Verbrechens, auch ſimul accuſo. 2) zu Hauſe, ſimul queror.

Mitkläger (vor Gerichte), ſocius actionis (accuſationis), ſubſcriptor: ⸗rinn, ſocia actionis (accuſationis).

Mitknecht, conſervus.

Mitkommen, una venio, ſimul venio.

Mitlaſſen (gehen), pati ſimul (una) ire.

Mitlaufen, una (ſimul) curro.

Mitlaut, Mitlauter, Conſonant, litera conſonans, und bloß conſonans.

Mitlehrer, ſocius docendi.

Mitleiden (Verb.), una (ſimul) pati.

Mitleiden (das), miſericordia, miſeratio: ich habe Mitleiden mit ihm, miſereor illius, me miſeret illius: aus Mitleiden that ichs, miſericordia ductus etc.

Mitleidenheit, 1) Mitempfindung des Schmerzes, ſocietas doloris. 2) Mittragung der öffentlichen Abgaben, ſocietas onerum publicorum.

Mitleider, miſericors, miſerens.

Mitleidig, Adj., miſericors: Adv., miſericorditer: auch durch ein Adj., z. E. er handelt mitleidig, eſt miſericors.

Mitlernen, una (ſimul) diſco.

Mitleſen, una (ſimul) lego.

Mitlügen, una (ſimul) mentior.

Mitmachen, 1) Theil nehmen, ſum ſocius, z. E. rei. 2) nachahmen, imitor. 3) huren.

Mitmagd, conſerva.

Mitmeiſter, ſocius magiſterii: auch ſt. anderer Meiſter, alius magiſter.

Mitmenſch, ſocius humanae naturae: auch oft ſt. Menſch, homo: oder ein anderer Menſch, alius homo, alius: liebe deine Mitmenſchen, homines, alios homines.

Mitnehmen, 1) mit ſich nehmen, ſumere ſecum: insbeſondre, a) führend, ſecum ducere, abducere. b) fahrend, ſecum vehere (portare). c) tragend, ſecum ferre (portare): daher mit nehmen, i. e. ſtehlen, furari etc. 2) entkräften, conficere. 3) gebrauchen, uti. 4) anführen, ſumere, commemorare. 5) vor die Hand nehmen, ſumere: oder erklären, explicare.

Mitnichten, mit nichten, minime, haudquaquam.

Mitplaudern, una (ſimul) garrio (fabulor).

Mitrechnen, i. e. mit in Rechnung bringen, ſimul infero rationibus.

Mitregent, collega imperii. Mitregentſchaft, communio imperii.

Mitreiſen, una proficiſcor, ſum ſocius itineris. Das Mitreiſen, ſocietas itineris.

Mitſaufen, compoto. Das Mitſaufen, compotatio. Mitſäufer, compotor: ⸗rinn, compotrix.

Mitſchuldiger, ſocius culpae.

Mitſchuldner, conſors debiti (oder aeris alieni).

Mitſchüler, condiſcipulus: ⸗rinn, condiſcipula.

Mitſchwiegervater, conſocer: ⸗mutter, conſocrus.

Mitſclav, conſervus: ⸗vinn, conſerva.

Mitſeufzen, una gemo, adgemo.

Mitſingen, concino, una cano.

Mitſoldat, commilito, ſocius militiae.

Mitſpeiſen, una (ſimul) coeno.

Mitſpielen, 1) z. E. Schach ꝛc., colludo, una ludo. 2) behandeln, tracto: oder übel behandeln, male tracto. Das **Mitſpielen**, 1) z. E. im Schache, colluſio. 2) Behandlung, tractatio. **Mitſpieler**, colluſor.

Mitſtand, i. e. ein andrer Stand, alius ordo. **Mitſtände**, ordines ceteri.

Mitſtreiten, una pugno. **Mitſtreiter**, commilito etc.

Mittag, 1) Mitte des Tages, meridies: zu Mittage, meridie: gegen Mittag, circa (circiter) meridiem. 2) Himmelsgegend, meridies.

Mittägig, 1) zur Zeit des Mittags, meridianus. 2) gegen Mittag liegend, meridianus, auſtralis.

Mittags, meridie.

Mittagseſſen, ſbrod, coena meridiana, cibus meridianus: auch vielleicht prandium.

Mittagsgottesdienſt, ſacra meridiana.

Mittagshöhe, altitudo meridiana.

Mittagskreis, ſzirkel, circulus meridianus.

Mittagsland, terra auſtralis (oder meridiana).

Mittagslinie, linea meridiana.

Mittagsluft, 1) zu Mittage, aura meridiana. 2) Südluft, aura auſtralis: iſts Südwind, ventus auſtralis.

Mittagsmahl, ſmahlzeit, coena meridiana: auch vielleicht prandium: halten, uti coena meridiana, prandere.

Mittagspredigt, concio meridiana: ſprediger, concionator meridianus.

Mittagsruhe, ſſchlaf, meridiatio, quies meridiana, ſomnus meridianus: halten, meridiari, uti (frui) ſomno meridiano etc.

Mittagsſeite, pars auſtralis.

Mittagsſonne, ſol meridianus.

Mittagsſtunde, hora meridiana.

Mittagsthau, ros meridianus.

Mittagstiſch, i. e. Mittagseſſen, Mittagsmahl.

Mittagsuhr, ſolarium meridianum.

Mittagswärts (ſwerts), ad meridiem verſus.

Mittagswind, Südwind, ventus auſtralis.

Mittagszirkel, i. e. Mittagskreis.

Mitte (die), medium, media: in der Mitte, in medio: des Hauſes, oder mitten im Hauſe, in medio domus, wofür gern in media domo ſteht: ſo auch mitten im Meere, Walde ꝛc., in medio maris (ſylvae), in medio mari (in media ſylva) etc.: die Mitte treffen, medium ferio: Mitten durch gehen, per medium etc.: er ſaß in der Mitte, in medio, oder medius.

Mittel, mitteler, mittelſte, medius.

Mittel (das), 1) Mitte, medium media pars: das Mittel treffen, ferire medium: ſich ins Mittel ſchlagen, ins Mittel treten, ſe interponere, intercedere: oft ſteht aus ihrem, unſerm ꝛc. Mittel, ſt. aus ihnen, uns ꝛc., ex illis (ex illorum numero), e nobis: ſie wählten ſich einen König aus ihrem Mittel, ex ſuo ipſorum numero, ex ſe ipſis. 2) tropiſch, a) zu etwas zu gelangen, via, ratio, ars, praeſidium; auch oft res. b) wider etwas, remedium: wider die Krankheit, Traurigkeit, morbi etc.: alle Mittel verſuchen, omnia experiri. c) Arzneymittel, medicamentum, remedium. d) die Mittel, i. e. Vermögen, Vermögensumſtände, facultates: bey Mitteln ſeyn, ſum praeditus facultatibus. 3) Zunft, Abtheilung, Claſſe, ordo: bey Handwerkern ſt. Handwerkszunft, collegium, corpus.

Mittelader, **Medianader**, vena mediana.

Mittelalter, aetas media.

Mittelart, genus medium.

Mittelbar, 1) Adj., i. e. a) nicht gerade zu geſchehend, z. E. Hülfe, indirectus: oder durch andre geſchehend, quod per alium fit, z. E. Hülfe Gottes, auxilium dei interventu hominis (oder per hominem). b) nicht gerade zu unterworfen, non recta ſubjectus, z. E. Stadt, non recta ſubjecta Principi: Reichsſtand, non recta ſubjectus Imperatori. 2) Adv., i. e. nicht gerade zu, non recta: oder durch andre, per alios, oder durch einen andern, per alium; oder nicht durch ſich, non per ſe.

Mittelbegriff, notio intermedia.

Mittelding, 1) was in der Mitte iſt, medium. 2) was weder gut noch böſe iſt, medium, indifferens.

Mittelendzweck, finis intermedius.

Mittelfarbe, color medius (intermedius).

Mittelfell, zwiſchen der Bruſthöhle und Lunge, mediaſtinum.

Mittelfinger, digitus medius.

Mittelfuß, metatarſus.

Mittelgattung, genus medium.

Mittelglied, membrum medium.

Mittelgröße, magnitudo media.

Mittelhand, metacarpus.

Mittelland (das), mediterranea (Plur.).

Mittelländiſch, z. E. Meer, mediterraneus.

Mittellinie, i. e. Aequator.

Mittelmann, vir ſortis mediae.

Mittelmäßig, I) Adj., i. e. 1) die Mittelſtraße haltend, nicht zu groß, nicht zu klein, mediocris, medius, modicus. 2) nicht ſonderlich, ſchlecht, mediocris, modicus. II) Adv., mediocriter, modice

Mittelmäßigkeit, 1) Mittelſtraße, mediocritas. 2) ſchlechte Beſchaffenheit, mediocritas, tenuitas.

Mittelmaſt, malus medius.

Mittelmehl, farina media.

Mittelpunct, 1) im Zirkel, centrum. 2) Mitte, z. E. der Erde, medium, umbilicus. 3) worauf etwas beruht, momentum. 4) Hauptſache, ſumma.

Mittelſalz, ſal medium.

Mittelſchild (im Wappen), inſigne medium.

Mittelſchlag, i. e. Mittelart.

Mittelsperſon, 1) Vermittler, interceſſor. 2) beym Kaufen, Verkaufen, Heurathen ꝛc., interpres: iſis Stifter, auch conciliator: von Weibsperſonen, conciliatrix, interpres.

Mittelſt, i. e. durch, durch Hülfe, ope, per: auch mit dem Ablat., z. E. mittelſt göttlicher Hülfe, ope divina, auxilio divino: einer Leiter, ope ſcalae.

Mittelſtand, ſtatus medius, conditio (oder ſors) media.

Mittelſte (der, die, das), medius.

Mittelſtimme, vox media.

Mittelſtraße, 1) zwiſchen zwey Straßen ꝛc., via media. 2) weder zu viel noch zu wenig, medium, media via, mediocritas: Mittelſtraße halten, teneo medium (oder mediocritatem), mediam viam ſequor, ferio medium.

Mittelreffen, des Heers, acies media.

Mittelruch, i. e. von mittler Güte, pannus mediae bonitatis.

Mittelurſache, 1) Urſache, die gleichſam in der Mitte iſt, cauſa media (inter media). 2) Urſache, cauſa; oder wirkende, cauſa efficiens.

Mittelwand, paries intergerinus, interſeptum.

Mittelweg, i. e. Mittelſtraße.

Mittelwind, ventus medius.

Mittelzahl, numerus medius.

Mitten, i. e. in der Mitte, in medio, z. E. des Meers, Hauſes, maris etc.: doch ſteht hier öfters das Adject., in medio mari, in media domo etc.: mitten durchs Feuer, Waſſer ꝛc., per medium ignem, per mediam aquam etc.: auch kann man z. E. ſagen, er ging mitten durch das Waſſer, ibat per aquam medius, ſt. mediam; der Fels war mitten im Meere, ſaxum erat in medio mari und erat medium in mari.

Mitternacht, 1) die Zeit, media nox, medium noctis. 2) Gegend, ſeptentrio.

Mitternächtig, 1) von der Zeit, noctis mediae, nocte media: Schlaf, ſomnus nocte media: Stunde, hora noctis mediae. 2) von der Gegend, ſeptentrionalis.

Mitternachtsgegend, plaga ſeptentrionalis.

Mitternachtsſtunde, hora mediae noctis.

Mitternachtsuhr, horologium ſeptentrionale.

Mitternachtswerts (-wärts), von der Himmelsgegend, ad ſeptentrionem verſus.

Mitternachtswind, aquilo, boreas, ſeptentrio.

Mitternachtszeit, tempus noctis mediae.

Mittfaſten, dies Mercurii poſt diem dominicam Oculi, medium temporis jejunalis quadraginta dierum ante paſcha.

Mittheilbar, aptus communicationi.

Mittheilen, communico (rem cum aliquo), impertio, tribuo. Mittheilung, communicatio.

Mittler, interceſſor, interpres. Mittlerinn, interpres. Mittleramt, munus interceſſoris etc.

Mittlere (der, die, das), 1) in der Mitte befindlich, medius. 2) mittelmäßig, das Mittel habend, medius, mediocris, modicus.

Mittlerweile, Mittlerzeit, interim, interea.

Mittwoche, dies Mercurii.

Miturſache, cauſa adjuncta.

Mitvormund, contutor (Pandect.) ſocius tutelae: -vormundſchaft, ſocietas tutelae.

Mitwandern, una (ſimul) migro.

Mitweiden, compaſco.

Mitweinen, una (ſimul) fleo.

Mitwirken, una (ſimul) ago, adjuvo. Mitwirkung, adjumentum. Mitwirker, adjutor: -wirkerinn, adjutrix.

Mitwiſſen (das), conſcientia: ohne mein Mitwiſſen, me inſcio: mit meinem Mitwiſſen, me conſcio.

Mitwürken, ſ. Mitwirken.

Mitzählen, Mitzahlen, connumero, ſimul numero.

Mitziehen, una migro; oder ſequor.

Mixtur, mixtura, miſtura.

Mnemonik, i. e. Gedächtnißkunſt, ars memoriae, mnemonice.

Mnemoniſch, mnemonicus.

Mobiliarvermögen, res mobiles, res moventes, res quae moveri poſſunt.

Mobilien, 1) Mobiliarvermögen. 2) Meubeln, Hausrath, vaſa, ſupellex.

Mode, mos, conſuetudo: die Mode bringts ſo mit, mos ita fert: es iſt Mode, eſt moris, eſt in more poſitum: nach der Mode, more, ex more: eine Mode aufbringen, induco morem: mit machen folgen, ſequor: aus der Mode kommen, obſoleſcere.

Modedichter, poeta mori conveniens.

Modefarbe, color maxime vigens, oder bloß vigens, color maxime conſuetus, color ſolennis.

Mode-

Modekrankheit, morbus publice consuetus.

Model, Modul, in den Säulenordnungen, modulus.

Modelaster, vitium usitatum publice.

Modell, 1) Muster, modulus, exemplar, exemplum. 2) Abriß, designatio, forma.

Modelliren, designo.

Modellkunst, plastice.

Modellmacher, effector modulorum.

Modellmacherinn, effectrix modulorum.

Modeln, formo, figuro.

Modelschneider, effector formarum.

Modena, Mutina.

Modenarr, nimis amans moris.

Moder, i. e. Schlamm, limus, oder Koth, lutum, oder Schimmel, situs, oder Fäulniß, putredo, putror.

Moderig, I) Adj., i. e. 1) schimmelig, mucidus. 2) kothig, lutulentus. 3) faul, putridus. II) Adv., z. E. schmekken, riechen, sapere (olere) lutum (putrorem), habere saporem putridum etc.

Modern (Verb.), i. e. faul werden, putrefieri, putrescere.

Modern, 1) Adj., i. e. a) nach der neuesten Mode, recentissimi moris, conveniens recentissimo mori. b) neuest, recentissimus. 2) Adv., convenienter mori recentissimo.

Modeschneider, sartor mori serviens.

Modeschuster, sutor mori serviens.

Modesucht, nimia cupiditas moris sequendi.

Modetracht, habitus mori conveniens.

Modisch, Adj., conveniens mori: Adv., convenienter mori, ex more.

Modul, s. Model.

Mögen, 1) können, posse. 2) wollen, velle, cupere: ich möchte gern wissen, velim (vellem, cupio) scire. 3) dürfen, z. E. wenn ich fragen mag, si mihi licet etc. 4) ists nicht so viel als können, wollen, dürfen, so steht der Conjunctiv., z. E. es möchte (mag) scheinen, videatur: er mag gehen, eat: wenn Jemand fragen möchte, si quis interroget. Not. a) zuweilen steht der Imperat., z. E. es mag seyn, esto. b) die Form, es mag seyn was es wolle, heißt quodcunque est (sit): — wenn es wolle, quandocunque est (sit): — wo es wolle, ubicunque est (sit): — woher es wolle, undecunque est (sit): er mag gehen, wohin er wolle, quocunque it (eat): es mag seyn, wer es will, quicunque est (sit): es mag geschehen, warum es wolle, quacunque de causa fiat. c) er (sie, es) mag, wenn oder folgt, sive (seu) — sive (seu), z. E. er mag essen oder trinken, sive edat sive (seu) bibat. d) mag doch! i. e. meinetwegen, per me licet, esto.

Möglich, potis, pote; auch possibilis (Quintil.): es ist möglich, i. e. a) es kann geschehen, potest fieri. b) es kann seyn, potest esse. c) kann sich zugetragen haben, potest accidisse, oder geschehen seyn, factum esse: folgt daß, so steht ut und folgt können, so wird dieses nicht mit übersetzt, z. E. es ist möglich, daß ich irre, potest fieri, ut errem: es ist nicht möglich, daß ꝛc., non potest fieri, ut etc.: es ist nicht möglich, daß er nicht komme (kommen sollte, könnte, non fieri potest, quin (oder ut non) veniat: ich habe alle mögliche (die möglichste) Mühe angewendet, operam dedi, quam potui maximam: ich will alle mögliche Namen sagen, dicam nomina, quotcunque fuio: alle mögliche Beschimpfung erwies er mir, intulit mihi, quidquid contumeliae potuit: ists möglich? i. e. a) was sagst du? quid ais? b) meynst du? so? ain'? oder ain' tu?

Möglichkeit, 1) einer Sache, possibilitas, possibilis natura: doch gebraucht mans nicht gern und umschreibts lieber, z. E. ich will die Möglichkeit der Sache darthun, demonstrabo, rem fieri posse (oder potuisse): es war keine Möglichkeit zu kommen, non fieri poterat, ut venirem: aber eine mögliche Sache, res quae fieri potest, oder zur Noth, res possibilis. 2) Thunlichkeit, facultas: nach meiner Möglichkeit, pro facultate mea, pro viribus meis: ich sehe keine Möglichkeit, non video, quomodo res effici possit: wenns irgend eine Möglichkeit ist, si ullo modo fieri potest.

Möglichst, wird umschrieben, 1) Adj., z. E. ich will meinen möglichsten Fleiß anwenden, adhibebo industriam, quam potero maximam: in möglichster Eile (will ich schreiben), quam celerrime, quam celerrime potero: in möglichster Kürze will ich ꝛc., quam brevissime, quam brevissime potero: ich thue mein Möglichstes, facio quod possum. 2) Adv., i. e. nach Vermögen, pro viribus, oder so viel als sich thun läßt (thun lassen wird, hat thun lassen), quantum fieri potest (poterit, potuit): das Buch ist möglichst kurz, liber est, quantum fieri potuit, brevis.

Mohn, Mahn, papaver.

Mohnhaupt, «kopf, caput papaveris.

Mohnkuchen, placenta condita papavere.

Mohnöl, oleum papavereum.

Mohnsaft, meconium, succus papaveris.

Mohnsamen, i. e. Mohn.

Mohr, 1) ein Mauritanier, Maurus. 2) schwarzer Mensch, aethiops. 3) seidner Zeug, pannus bombycinus nomen gerens Mohr.

Mohr, Moor, i. e. morastiges Land, solum uliginosum, terra palustris.

Möhre,

Möhre, daucus, Linn.: gelbe oder Mohrrübe, daucus ſativus, Linn.

Mohrenland, Aethiopia.

Mohrerde, etwa terra uliginoſa.

Mohrgras, carex caeſpitoſa, Linn.

Mohrhirſe, Holcus Sorghum, Linn.

Mohrig, uliginoſus, paludoſus.

Mohriſch, 1) Adj., aethiopicus: iſts Mauritaniſch, Mauricus. 2) Adv., aethiopice: iſts Mauritaniſch, Maurice.

Mohrrübe, ſ. Möhre.

Mohrwaſſer, etwa aqua uliginoſa.

Mokiren, ſich, i. e. ſich aufhalten über etwas, perſtringere, vituperare.

Molch, i. e. Salamander.

Moldau, ein Land, Moldavia. Moldauiſch, Adj., Moldavicus: Adv., Moldavice.

Molken, ſerum lactis.

Molkendieb, Schmetterling, papilio.

Molkig, i. e. Molken ähnlich, ſimilis ſero.

Monade, monas, atomus, individuum corpus.

Monarch, princeps, penes quem eſt ſumma imperii.

Monarchie, 1) Alleinherrſchaft, monarchia, ſumma imperii. 2) Reich, imperium.

Monarchiſch, Adj., monarchicus: Adv., monarchice: iſts ſo viel als gebieteriſch, ſo ſteht auch Adj., imperioſus: Adv., imperioſe.

Monat, menſis: von einem Monate, unius menſis etc.; auch ſagt man, z. E. von einem Monate, menſtruus: von vieren, quadrimeſtris: von dreyen, trimeſtris: von ſechſen, ſemeſtris: von fünfen, quinquemeſtris: alle Monate, ſingulis menſibus: alle drey (ſechs) Monate, z. E. verreiſe ich, tertio (ſexto) quoque menſe etc.

Monatlich, 1) Adj., menſtruus: das Monatliche, i. e. monatliche Reinigung, Monatsfluß, menſtruum, menſtrua, menſes. 2) Adv., ſingulis menſibus: iſts ſo viel als auf einen Monat, auch in ſingulos menſes.

Monatsfluß, ſ. Monatlich.

Monatsgeld, pecunia menſtrua.

Monatsradies, radicula menſtrua.

Monatsrettig, raphanus menſtruus.

Monatsroſe, roſa menſtrua.

Monatsſold, ſtipendium menſtruum.

Monatstag, dies menſis.

Monatszeit, tempus menſis, tempus menſtruum.

Mönch, 1) im Kloſter, monachus. 2) ein verſchnittenes Thier, beſonders Wallach, canterius.

Möncherey, via monachica.

Mönchskappe, cucullus monachicus.

Mönchskloſter, coenobium monachicum.

Mönchskutte, ſagum cucullatum monachicum.

Mönchsleben, vita monachica.

Mönchsorden, ordo monachicus.

Mönchspfeffer, i. e. Keuſchbaum.

Mönchsplatte, calvities monachica.

Mönchsrhabarber, rhabarbarum monachorum.

Mönchsſchrift, ſcriptura monachica.

Mönchsſtand, ordo monachicus, vita monachica.

Mönchsweſen, res monachica.

Mond, 1) am Himmel, luna: der volle, luna plena, plenilunium: neue, nova luna, interlunium: der Mond geht auf, oritur, adparet: geht unter, occidit. 2) was wie der Mond geſtaltet iſt, luna. 3) Monat, menſis.

Mondauge, oculus lunaticus. Mondäugig, mondblind, laborans oculo lunatico.

Mondblind, ſ. Mondauge.

Mönchen, Mondchen, i. e. kleiner Mond, lunula.

Mondcirkel, ſ. Mondzirkel.

Mondenjahr, annus lunaris.

Mondenmonat, menſis lunaris.

Mondepacten, epactae lunares.

Mondfinſterniß, defectus lunae: es iſt eine, luna deficit.

Mondkalb, Monkalb, mola.

Mondkraut, lunaria.

Mondlicht, lumen lunae.

Mondmilch, lac lunae, mõrochtus.

Mondraute, Osmunda lunaria, Linn.

Mondſamen, meniſpermum, Linn.

Mondſcheibe, orbis lunae.

Mondſchein, lumen lunae.

Mondſchein, i. e. Frauenels.

Mondſüchtig, lunaticus.

Mondsuhr, Monduhr, horologium lunare.

Mondzirkel, Mondszirkel, cyclus lunae.

Monkalb, Mondkalb, mola.

Mons, in Hennegau, Montes Hanoniae.

Monſtranz, hierotheca.

Montag, dies lunae.

Montäglich, i. e. alle Montage, ſingulis diebus lunae.

Montpellier, Mons Peſſulanus.

Montur, Montirung, veſtitus, cultus. Montiren, veſtitu inſtruere.

Moor ꝛc., ſ. Mohr.

Moos ꝛc., ſ. Mos.

Mops, canis fricator, Linn., oder canis nomen gerens Mops.

Moral, 1) die Sittenlehre, doctrina morum, ethica. 2) eine Lehre, praeceptum.

Mora-

Moraliſch, Adj., moralis, ethicus: Adv., moraliter, ethice.

Moraliſiren, trado praecepta vitae.

Moräne, Muräne, muraena.

Moraſt, lutum. Moraſtig, lutulentus.

Morchel, phallus eſculentus, Linn.

Mord, 1) Todtſchlag eines Menſchen, homicidium, caedes: begehen, committo homicidium, facio caedem: Mord an der Obrigkeit, Anverwandten, parricidium: begehen, committo. Not. Mord und Todtſchlag ſ. Mord. 2) Tod, mors.

Mordanſchlag, conſilium caedis: faſſen, capio.

Mordbegierde, cupiditas caedis: -begierig, cupidus caedis, ſanguinarius.

Mordbrenner, incendiarius: -brennerey, excitatio incendii: -brenneriſch, Adj., incendiarius: Adv., more incendiariorum.

Mordeiſen, ferrum ſanguinarium.

Morden, caedem facio.

Mörder, Mörderinn, homicida: der Obrigkeit, Anverwandten ꝛc., parricida.

Mördergrube, eigentl. und tropiſch, ſpelunca latronum.

Mörderiſch, Adj., ſanguinarius: Adv., i. e. nach Art der Mörder, more homicidarum.

Mörderlich, 1) mörderiſch. 2) heftig, ſchrecklich, Adj., vehemens, terribilis: Adv., vehementer, terribili modo.

Mordgeiſt, i. e. Mordbegierde.

Mordgeſchichte, 1) Erzählung von einer Mordthat, narratio de caede. 2) Mordthat.

Mordgeſchoß, telum ſanguinarium.

Mordgeſchrey, clamor terribilis (horrendus).

Mordgeſell, 1) Mitmörder, adjutor (oder ſocius) caedis. 2) Mörder.

Mordgewehr, telum ſanguinarium.

Mordgrube, -keller, i. e. Caſematte.

Mordmeſſer, culter ſanguinarius.

Mordnacht, nox ſanguinolenta.

Mordſucht, i. e. Mordbegierde.

Mordthat, i. e. Mord.

Mordweg, via difficillima, via periculoſa.

Morelle, i. e. Amarelle.

Morgen, Adv., i. e. morgendes Tages, cras, craſtino die: auf Morgen, in diem craſtinum: heute oder morgen, i. e. einmal, aliquando: lieber heute als morgen, i. e. cheſtens, quam primum, primo quoque tempore.

Morgen (der), 1) die Frühzeit, mane, tempus maturinum: es wird Morgen, i. e. der Tag bricht an, dies illuceſcit: dieſen Morgen, i. e. heute früh, hodie mane: den folgenden Morgen, poſtridie mane: gegen Morgen, ante lucem: guten Morgen! als Gruß, ſalve! zu mehrern, ſalvete! guten Morgen ſagen, ſaluto aliquem mane, auch ohne mane, wo ſichs verſtehen läßt: ſagen laſſen, jubeo aliquem ſalutari mane (oder ohne mane): den ganzen Morgen, tempus matutinum totum, mane totum: ein ſchöner, pulchrum etc.: vom Morgen bis auf den Abend, a mane etc.: der frühe Morgen, mane primum. Not. Plur. hat man von mane nicht, da muß man tempora matutina ſetzen. 2) die Gegend, der Orient, oriens, plaga orientalis: gegen Morgen, in orientem verſus: dahin liegend, ad orientem ſitus, orientalis. 3) ein Morgen Feldes, ein Juchert, jugerum.

Morgenandacht, i. e. Morgengebet.

Morgenbeſuch, ſalutatio matutina domeſtica: bey Jemanden machen, ablegen, ſaluto (inviſo) aliquem mane domi ipſius.

Morgenbetrachtung, meditatio matutina.

Morgenbrod, cibus matutinus, jentaculum: eſſen, veſci etc., oder bloß jentare.

Morgendämmerung, diluculum.

Morgende (der, die, das), craſtinus: morgenden Tages, craſtino die, cras.

Morgendlich, i. e. früh, matutinus.

Morgengabe, donum ſponſi matutinum poſt primam noctem.

Morgengebet, preces matutinae, precatio matutina: verrichten, facio preces matutinas etc.

Morgengeſang, cantus matutinus, cantio matutina.

Morgenglocke, ſonus campanae matutinus.

Morgengränze, finis orientalis.

Morgengruß, ſalutatio matutina: verrichten, ablegen, uti etc., oder ſalutare aliquem mane.

Morgenland (ein), terra orientalis: ißt der Orient, auch oriens.

Morgenländer, 1) (der), orientalis. 2) (die), i. e. Länder gegen Morgen, terrae orientales.

Morgenländiſch, 1) Adj., orientalis. 2) Adv., oder auf morgenländiſche Art, more orientali, more orientalium.

Morgenlied, i. e. Morgengeſang.

Morgenluft, 1) früh, aura matutina. 2) vom Oriente her, aura orientalis.

Morgenregen, 1) früh, pluvia matutina. 2) zur Zeit der Saat im Herbſte, pluvia autumnalis, pluvia ſementiva.

Morgenroſe, roſa matutina.

Morgenroth, i. e. Morgenröthe.

Morgenröthe, aurora.

Morgens, i. e. früh, mane.

Morgenſchlaf, ſomnus matutinus.

Morgenſegen, i. e. Morgengebet.

Morgenſeite, pars orientalis.
Morgenſonne, ſol matutinus.
Morgenſprache, conventus, concilium.
Morgenſtern, lucifer. Venus.
Morgenſtrahl, radius ſolis matutinus.
Morgenſtunde, 1) Frühſtunde, hora matutina: die Morgenſtunden, horae etc., oder tempus matutinum. 2) Frühzeit, tempus matutinum: Morgenſtunde hat Gold im Munde, a) überhaupt, aurora operi favet. b) beym Studiren, aurora Muſis amica.
Morgentraum, ſomnium matutinum.
Morgenwache, excubiae matutinae: ſ. Morgen, tempus matutinum.
Morgenwärts (-werts), ad orientem, in orientem verſus.
Morgenwind, 1) früh, ventus matutinus. 2) vom Oriente her, ventus orientalis, eurus.
Morgenzeit, tempus matutinum.
Moritz, ein Vorname, Mauritius.
Mörs, ſ. Meurs.
Morſch, 1) Adj., putridus, marcidus. 2) gänzlich, prorſus, omnino, z. E. es ging morſch entzwey ꝛc.
Mörſel, ſ. Mörſer.
Mörſelchen, Mörſerchen, mortarium parvum.
Morſelle, etwa cruſtulum, buccella.
Mörſer, Mörſel, z. E. zum Stampfen, mortarium: im Kriege, mortarium bellicum; auch, wo es ſich verſteht, ohne bellicum.
Mörſerchen, ſ. Mörſelchen.
Mörſerkeule, piſtillum.
Mörtel, mortarium, calx arenata.
Mörtelhaue, -krücke, rutrum.
Mörtelkelle, trulla.
Mörtelpfanne, mortarium.
Mos, Moos, muſcus.
Moſaiſche Arbeit, ſ. Muſivarbeit.
Mosblume, caltha paluſtris, Linn.
Moscau, Moſcovia.
Moſchus, i. e. Biſam.
Moskowiter, i. e. Ruſſe.
Moſel (Fluß), Moſella.
Mosflechte, lichen ſaxatilis, Linn.
Moſig, 1) voller Moos, muſcoſus. 2) ſumpfig, paluſtris.
Mosſperling, paſſer paluſter.
Moſt, muſtum.
Moſtig, i. e. wie Moſt, Adj., muſteus: Adv., inſtar muſti.
Moſtreich, muſteus.
Möſtrich, ſinapi jurulentum.
Motte, 1) die die Kleider zerfrißt, tinea. 2) Milbe, blatta.
Mottenkraut, 1) wilder Rosmarin, ledum paluſtre, Linn. 2) Schabenkraut, Verbascum blattaria, Linn.
Motto, dictum, ſententia.
Möwe, ſ. Meewe.

Muck, Mucks, einen Mucks thun, mu facio, murio.
Mücke, 1) Eigenſinn, libido. 2) Tücke, ars. 3) Fehler, vitium: das Ding hat Mucken, ineſt vitium, latet ulcus: er läßt ſeine Mucken nicht, non mutat ingenium ſuum.
Mücke, Schnake, culex.
Mucken, mucken, murio, muſſo, muſſito. Das Mucken, Muckſen, mutitio, muſſitatio.
Mückenkraut, Flöhkraut, pulicaria.
Mucker, Scheinheiliger, ſimulator pietatis. Muckerinn, ſimulans pietatem.
Mucks, ſ. Muck.
Muckſen, ſ. Mucken.
Müde, 1) ermüdet, feſſus, defeſſus, laſſus: werden, fieri etc., defatigari: machen, defatigare: ſich müde ſchreiben, laufen, i. e. müde werden durch Schreiben, Laufen ꝛc., defatigari ſcribendo, currendo cet. 2) überdrüſſig, ſatur: ich bins müde, taedet me rei, ſatur ſum rei.
Müdigkeit, laſſitudo, fatigatio.
Muff, etwa manica (oder involucrum manuum) nomen gerens Muff.
Müffen, i. e. ſtinken, puteo, male oleo.
Mühe, 1) Bemühung, opera: iſts Arbeit, auch labor: ſich Mühe geben, do operam: wegen etwas, alicui rei, oder es folgt ut: ſich alle Mühe geben, omnem do operam: ich habe mir Mühe gegeben es zu finden, operam dedi, ut invenirem, ſtudui invenire: Mühe wenden auf ꝛc., operam do rei, operam loco (pono) in re: übernehmen, ſubeo laborem: haben, operam (laborem) ſuſtineo: machen, laborem creo: ſich nehmen, ſubeo operam: iſt Mühe ſo viel als Eifer, ſo ſteht ſtudium. 2) Noth, Schwierigkeit, negotium: machen, faceſſo negotium: ohne Mühe, nullo negotio: ohne alle Mühe, ſine ullo negotio: mit leichter Mühe, facili negotio.
Mühlbach, rivus agens molam.
Mühlburſch, i. e. Mühlknappe.
Mühle, 1) zum Mahlen, mola: das iſt Waſſer auf ſeine Mühle, hoc ei favet. 2) ein Spiel, Zwickmühle, etwa mola luſoria.
Mühlenbau, aedificatio molaris.
Mühlſchreiber, ſcriba molaris.
Mühleſel, aſinus molarius.
Mühlhauſen, Mühlhuſia.
Mühlherr, dominus molae.
Mühlknappe, adjutor molitoris mercenarius.
Mühlmeiſter, magiſter molae, molitor.
Mühlrad, rota molaris.
Mühlſtein, lapis molaris.
Mühlwaſſer, aqua molaria.
Mühlwerk, opus molarium.

Mühmchen, etwa cognata (sobrina) carissima.

Muhme, 1) Anverwandte, cognata: besonders Vaters Schwester, amita: Mutterschwester, matertera: Vaters Schwestertochter, amitina: Mutterschwestertochter, consobrina: Großvaters Schwester, amita magna: Großmutter Schwester, matertera magna. 2) Kindermuhme, nutrix.

Mühsam, Adj., operosus, laboriosus: Adv., laboriose, operose.

Mühsamkeit, operositas.

Mühselig, Adj., aerumnosus, miser: Adv., misere, cum aerumna.

Mühseligkeit, aerumna, miseria.

Mühwaltung, opera, labor.

Mulda, Mulde, ein Fluß, Mulda.

Mulde (eine), alveus.

Müller, molitor, molendinarius.

Müllerart, securis molaris.

Müllerbursch, i. e. Mühlknappe.

Mülleresel, asinus molarius.

Mülmig, carioſus.

Multipliciren, multiplico: drey mit vieren, tria quater sumo: sechs mit zweyen, sexies sumere duo. Das Multipliciren, multiplicatio.

Multon, Multum, ein Zeug, pannus crassus nomen gerens Multum.

Mumie, etwa mumia, oder corpus duratum nomen gerens Mumie.

Mummel, i. e. Popanz, manducus.

Mummeln, i. e. nicht deutlich heraus reden, mutio, musso, mussito. Das Mummeln, mutitio, mussitatio.

Mummerey, 1) wenn man eine Maske trägt, incessus personatus, gestatio personae. 2) Bedeckung des Kopfs, obductio capitis.

Mümpelgard (Stadt), Mons Bellicardus.

Münch ꝛc., s. Mönch ꝛc.

Mund, os: im Munde haben, z. E. Speise, Worte, habeo in ore: reinen Mund halten, i. e. schweigen, taceo: in den Mund nehmen, z. E. Speise, capesso ore, immitto ori: Worte, profari, ore emittere: vom Munde aus, i. e. mündlich, coram: vom Munde auf gen Himmel fahren, statim in coelum venire: die Hand auf den Mund legen, i. e. schweigen, manum ad os adpono, taceo: kein Blatt vor den Mund nehmen, libere loqui: ich hatte es eben im Munde, commodum in ore habebam, commodum dicere volebam: das Wort aus dem Munde nehmen, eripio alicui verbum ex ore: immer im Munde haben, i. e. immer davon reden, semper in ore habeo: sich mit dem Munde gut behelfen können, promtus sum lingua: der Mund läuft ihm voll Wasser, saliva (oder adpetitus) ei movetur: etwas vor dem Munde wegnehmen, praeripio alicui rem: sich etwas am Munde abdarben, defraudare os suum re, s. oben Maul, wo manches hieher gehörige steht.

Mundart, sermo, dialectus.

Mundbäcker, pistor principis peculiaris.

Mundbecher, poculum principis.

Mundbissen, bucca, buccella.

Mündchen, osculum.

Mündel, 1) männlich, pupillus. 2) weiblich, pupilla.

Mündelgeld, pecunia pupillaris.

Mundfäule, stomacace.

Mundglaube, fides simulata, fides sedem habens in solo ore.

Mündig, suae potestatis, suae tutelae: werden, fieri etc., oder venire in tutelam suam: seyn, esse in sua tutela, esse suae potestatis.

Mündigkeit, plenitudo aetatis, vacatio tutelae.

Mundklemme, Maulsperre, trismus.

Mundkoch, coquus principis peculiaris.

Mundleim, ichthyocolla.

Mündlich, 1) Adv., z. E. versprechen, coram, praesens. 2) Adj., i. e. a) was mit dem Munde geschieht, qui ore fit, z. E. Gebet, preces quae ore fiunt. b) was persönlich geschieht, qui coram fit, z. E. mein mündliches Versprechen, ea, quae coram promisi: deine mündlichen Befehle, ea, quae coram praecepisti.

Mundloch, i. e. Mündung.

Mundportion, demensum, portio (pars) cibi et potus, cibaria.

Mundprovision, cibaria.

Mundschenk, pincerna, pocillator.

Mundstück, i. e. das Stück, das 1) in den Mund kommt, pars ori inserenda. 2) die Mündung in sich begreift, z. E. der Kanone ꝛc., os, orificium.

Mündung, os, ostium.

Mundvorrath, cibaria.

Mundwein, 1) für Jemanden allein, vinum peculiare. 2) der liebste Wein, vinum carissimum.

Mundwerk, facundia: haben, promtus sum lingua, linguam habeo expeditam.

Munkeln, mutio, musso, mussito. Das Munkeln, mutitio, mussitatio.

Münster, 1) Kloster. 2) Domkirche, templum cathedrale. 3) Stadt in Westphalen, Monasterium.

Munter, I) Adj., i. e. 1) nicht schlafend, wachend, vigil, insomnis: seyn, esse etc., oder vigilare. 2) lebhaft, unverdrossen, alacer, impiger. 3) lebhaft, belebt, z. E. Mensch, Geist, Gedicht, vividus, vegetus, vigens: seyn, esse vegetum, vigere. II) Adv., i. e. 1) lebhaft, unverdrossen, alacriter, impigre. 2) lebhaft, belebt, vivide, cum vigore.

Munterkeit, 1) das Nichtschlafen, vigilia, vigilatio. 2) Lebhaftigkeit, alacritas, vigor.

Münzamt, collegium monetale.

Münzbelustigung, oblectatio numaria.

Münzcabinet, museum numarium.

Münze, 1) eine Pflanze, mentha: krause, mentha crispa, Linn. 2) Geld, a) ein Stück Geld, numus. b) Geld zusammen, moneta, numi. 3) Ort, wo Geld gemünzt wird, moneta.

Münzeisen, -stämpel, pistillum numarium.

Münzen, 1) z. E. Geld, signo, ferio, procudo: gemünztes Silber, argentum signatum. 2) bilden, z. E. Wörter, procudo, fingo. 3) zielen, peto: das ist auf dich gemünzt, tu peteris, res ad te spectat.

Münzer, signator numorum: falscher, signator numorum adulterinorum.

Münzfälscher, adulterator numorum, adulterans monetam.

Münzfreyheit, jus signandi numos.

Münzfuß, lex numaria.

Münzgerechtigkeit, Münzrecht, jus signandi numos.

Münzguardein, Münzwardein, spectator (explorator) numorum.

Münzhammer, malleus monetarius.

Münzkenner, peritus rei numariae: -kennerinn, perita rei etc.

Münzkenntniß, -kunde, -wissenschaft, scientia rei numariae; auch, in so fern sie vorgetragen wird, res numismatica, oder bloß numismatica.

Münzmeister, magister monetae.

Münzrecht, s. Münzgerechtigkeit.

Münzregal, i. e. Münzrecht.

Münzschreiber, scriba monetarius.

Münzsorte, species monetae.

Münzstadt, urbs monetaria.

Münzstämpel, s. Münzeisen.

Münzstatt, Münzstätte, moneta.

Münzverfälscher, s. Münzfälscher.

Münzwardein, s. Münzguardein.

Münzwesen, res numaria.

Münzwissenschaft, s. Münzkenntniß.

Muräne, s. Moräne.

Mürbe, 1) morsch, locker, cariosus, marcidus. 2) weich, nicht hart, z. E. Birne, Stockfisch ꝛc., mitis, mollis: machen, mitigo: daher st. nachgiebig, mitis, mollis: machen, mitigo. 3) matt, languidus, marcidus.

Mürbigkeit, 1) des Holzes, Steines ꝛc., caries, marcor. 2) des Obstes, Stockfisches ꝛc., mollitia, mollities, mollitudo.

Murmeler (der), susurro, murmurator.

Murmeln, z. E. Mensch, Bach ꝛc., murmuro, susurro, fremo: bey etwas, admurmuro rei: ists so viel als murmeln, mucken, mutio, musso, mussito. Das Murmeln, murmur, susurrus.

Murmelthier, marmota, Linn.

Murren, murmuro, fremo. Das Murren, murmur, fremitus.

Mürrisch, 1) Adj., morosus: ists so viel als finster, auch tristis, tetricus oder zornig, verdrießlich, auch stomachosus: das mürrische Wesen, morositas. 2) Adv., morose: ists so viel als zornig, verdrießlich, auch stomachose.

Mus, Brey, puls.

Muscate, Muscatennuß, nux moschata.

Muscatellerbirne, etwa pirum muscatum (moschatum) oder superbum.

Muscatellerwein, etwa vinum muscatum (moschatum).

Muscatenbaum, arbor moschata (muscata), arbor ferens nuces moschatas.

Muscatenblume, -blüte, macis.

Muscatennuß, s. Muscate.

Musche, i. e. Schönpflästerchen.

Muschel, 1) Thier, concha: besonders die eßbare Küchenmuschel, mytilus. 2) Muschelschale, concha.

Muschelchen, conchula.

Muschelförmig, similis conchae.

Muschelschale, concha.

Muschelwerk, opus conchatum.

Musculös, Adj., musculosus.

Muscus, i. e. Moschus.

Muse, eine der neun Gottheiten der Gelehrsamkeit, Musa.

Muselmann, i. e. Mahomedaner.

Musensohn, literis deditus.

Musiciren, i. e. Musik machen.

Musikus, musicus, symphoniacus.

Musik, 1) als Kunst, ars musica: auch bloß musica, musice. 2) die gemacht wird, Concert ꝛc., symphonia, concentus: machen, symphoniam edo: Jemanden, oder bringen, alicui: in Musik setzen, accommodo ad modulos (numeros) musicos.

Musikalien, chartae musicae.

Musikalisch, 1) Adj., i. e. a) die Musik betreffend, musicus. b) in der Musik erfahren, musicus, peritus rei musicae. 2) Adv., musice.

Musikant, musicus, symphoniacus.

Musiktext, materia concentus: zum Componiren, verba modulanda: schon componirt, verba modulata.

Musikverständiger, musicus, peritus rei musicae.

Musivarbeit, -malerey, opus musivum, oder bloß musivum.

Muskate, Muskateller ꝛc., s. Muscate ꝛc.

Muskel, musculus: Lehre von den Muskeln, myologia.

Muskelkraft, robur musculorum.

Muskete, etwa fistula glandaria nomen gerens. Muskete ſ. Kugel, glans teli gerentis nomen. Muskete, ſ. Flinte.

Musketier, etwa miles musketarius, oder miles nomen gerens Musketier.

Muskusbock, ſ. thier, ſ. ziege, i. e. Biſamthier, moſchus, Linn.

Muß (das), 1) Brey, ſ. Mus. 2) Zwang, Nothwendigkeit, neceſſitas: es iſt ein Muß, neceſſe eſt.

Muße, i. e. wenn man nicht arbeitet, otium: haben, habeo etc., otior: mit Muße, otioſe.

Müſſen; hier geht 1) allezeit das Gerund. in dum oder Particip. in dus (wenn das Verbum dergleichen hat) mit dem Verbo ſum an, 2) impersonaliter, wenn nicht die Sache beſtimmt wird, die gethan werden muß, z. E. man muß leſen, lieben, gehen, oder es muß geleſen, geliebt, gegangen werden, eſt legendum, ſcribendum etc.: ſo auch man mußte ꝛc., erat etc.: hat müſſen, fuit etc.: wird müſſen, erit etc.: hier ſteht das Neutr., weil kein Subject dabey ſteht: die Perſon, die etwas thun muß, ſteht im Dativ., z. E. ich (du, er, wir, ihr, ſie ꝛc.) muß leſen, gehen ꝛc., eſt mihi (tibi etc.) legendum, eundum: ich mußte, erat mihi etc. b) perſonaliter, i. e. wenn das dabey ſteht, was gethan werden ſoll: hier ſtehen die Endungen dus, a, um, und die Perſon, die es thun muß, im Dativ., z. E. ich (du, er ꝛc.) muß das Buch leſen, oder das Buch muß von mir (dir ꝛc.) geleſen werden, liber mihi (tibi etc.) eſt legendus: Bücher, libri mihi (tibi etc.) ſunt legendi: der Vater muß die Kinder ernähren, oder die Kinder müſſen vom Vater ernährt werden, liberi ſunt alendi patri: ich muß den Brief ſchreiben, epiſtola eſt mihi ſcribenda: ſolls der Accuſ. cum Infin. werden, ſo kommt der Nominat. in den Accuſat., z. E. ich weiß, daß ich (du ꝛc.) die Bücher leſen muß, ſcio libros eſſe legendos mihi: ſo auch impersonaliter, z. E. ich weiß, daß ich ſchreiben, gehen muß, ſcio mihi eſſe ſcribendum etc. 2) außerdem gibts noch folgende Arten: a) iſt müſſen ſo viel als nöthig oder nothwendig ſeyn, wegen der Pflicht, Billigkeit, Nützlichkeit, der Natur ꝛc., ſo ſteht auch oportet, z. E. ich muß die Bücher leſen, oportet (ego) legam libros oder me legere libros: ſo auch den Menſchen muß ich kennen lernen, wir müſſen Gott lieben ꝛc.: das muß ein böſer Bube ſeyn, oportet ſit ſceleſtus, oportet eum eſſe ſceleſtum. b) iſt müſſen ſo viel als ſchlechterdings (oder unumgänglich) nöthig ſeyn, oder natürlich ſeyn, ſo ſteht gern neceſſe eſt, das wie oportet conſtruirt wird, z. E. alle Menſchen müſſen ſterben, neceſſe eſt omnes (Nomin.) morianter, oder omnes (Accuſ.) mori: das Haus muß (ſchlechterdings) einfallen, neceſſe eſt domus corruat, domum corruere: doch geht hier auch oportet an: das muß ein böſer Bube ſeyn, neceſſe eſt etc.: kann ich ſt. ich (du, er ꝛc.) muß ꝛc. ſagen, ich kanns nicht Umgang haben, nicht ändern, ſo ſteht auch non poſſum facere, (non poteſt fieri) quin mit dem Conjunct., oder non poſſum non mit dem Infinit., z. E. ich muß ihm das Geld geben, non poſſum facere (non poteſt fieri), quin dem etc., non poſſum non dare: doch geht auch neceſſe eſt an: ich muß geben, non poſſ. etc., oder eſt mihi eundum, neceſſe eſt eam (oder me ire). c) iſt müſſen ſo viel als ſchuldig ſeyn zu thun, oder drückts eine Pflicht oder Billigkeit aus, ſo ſteht gern debeo, z. E. wir müſſen Gott lieben, debemus etc., oder deus eſt nobis amandus, oportet etc.: iſt ich (du, er ꝛc.) muß ſo viel als es iſt meine, deine, des Vaters ꝛc. Pflicht, ſo ſteht auch eſt officium meum, tuum, patris etc.: da denn das, was man thun muß, im Infin. ſteht; auch kann officium allezeit wegbleiben, z. E. der Vater muß die Kinder ernähren, patris eſt (officium) alere liberos, liberi ſunt alendi patri, oportet etc.: ich (du, wir ꝛc.) muß Gott lieben, eſt meum (tuum etc.) amare deum. d) iſt müſſen ſo viel als gezwungen werden, ſo ſteht gern cogi, z. E. ich mußte es ihm geben, cogebar dare, oder neceſſe erat me dare (oder darem) etc., non poteram facere, quin etc., non poteram non dare. 3) müſſen wird oft nicht ausgedrückt, a) in der Form, es müßte denn, oder ich (du, er ꝛc.) müßte denn, welche Form niſi, oder niſi forte heißt, z. E. ich gebe es nicht, ich müßte denn hören, non dabo, niſi audivero: er kommt gewiß, er müßte denn ꝛc., niſi (forte) etc. b) wenns einen Zufall bedeutet, z. E. es mußte ſich zutragen, daß ꝛc., accidebat, ut etc., accidebat forte, ut etc. c) beym Wünſchen, wo es der Conjunct. wird, z. E. es müſſe dir zum Nutzen gereichen! ſit tibi etc. d) beym Unwillen, z. E. daß der Mann itzt kommen mußte! wo es der Accuſ. cum Infin. wird, virum nunc venire! e) iſts ſo viel als möchte, würde, mag, ſo ſteht der Conjunct., z. E. das müßte ein großer Thor ſeyn, ſit ſtultiſſimus, oder auch oportet ſit etc.: welche Wolluſt mußte das ſeyn! quae voluptas ſit! oder ſit oportet! wer muß der Menſch ſeyn? quis hic homo ſit? was müſſen das für Menſchen ſeyn? quinam hi homines ſint? 4) müſſen ſt. wollen, begierig ſeyn, velle, z. E. der Menſch muß alles wiſſen, vult etc.; doch geht auch oportet, neceſſe eſt an.

Müßig, I) Adj., i. e. 1) ohne Geſchäfte, z. E. Menſch, Tag, Zeit ꝛc., otioſus, vacuus: ſo auch vom Gelde, das müßig liegt, nicht ausgeliehen wird ꝛc., müßig ſeyn (liegen), z. E. Menſch, Zeit, Geld ꝛc., eſſe etc., oder vacare: das Geld müßig liegen laſſen, ſino pecuniam otioſam eſſe (oder jacere), non occupo pecuniam. 2) unnütz, z. E. Beywort, otioſus, ſupervacaneus. 3) ruhig bey etwas, z. E. einen müßigen Zuſchauer abgeben, otioſus. II) Adv., otioſe: müßig leben, vivo otioſe, vitam otioſam dego (ago etc.). Not. müßig gehen, 1) müßig ſeyn, otioſum eſſe otiari. 2) fliehen, meiden, vitare.

Müßigen, i. e. zwingen, cogo: ich ſehe mich gemüßigt, cogor, oder video me cogi.

Müßiggang (der), das Müßiggehen, otium, deſidia, ceſſatio: vor Müßiggang, prae otio, prae deſidia.

Müßiggänger, deſes, ceſſator, otioſus: ſ. rinn, deſes, otioſa.

Müßiggehen (das), ſ. Müßiggang.

Muſter, 1) Modell, Original, exemplar, exemplum. 2) Probe, Probeſtück, ſpecimen. 3) Figur, figura, forma.

Muſterbuch, 1) Buch voller Figuren, liber figurarum. 2) Buch voller Probeſtücke, liber ſpeciminum.

Muſterkarte, charta ſpecimina continens, oder bloß ſpecimina.

Muſtern, z. E. die Armee, Kleidung, Haare, recenſeo, luſtro: ſtehts ſtatt tadeln, reprehendo, vitupero. Das Muſtern, ſ. Muſterung.

Muſterplatz, locus ſerviens recenſioni (luſtrationi).

Muſterrolle, index militum.

Muſterſchreiber, ſcriptor indicis militum.

Muſterung, recenſio, luſtratio: paſſiren, recenſeri: halten, z. E. über das Heer, luſtro (recenſeo) exercitum.

Muſterzettel, i. e. Muſterrolle.

Muſtheil, etwa dimidia pars legitima cibariorum.

Muth, 1) Gemüth, Geſinnung, animus: guter, bonus: gutes Muths ſeyn, eſſe bono animo: wie iſt dir zu Muthe? quo animo es? quid tibi eſt animi? mir iſt nicht wohl zu Muthe, i. e. ich bin in Furcht, ſum in timore, timeo, non bono ſum animo: ihm wird ſo zu Muthe, als ob ꝛc., eſt tali animo, quaſi etc., incipit tali eſſe animo ete. 2) Herz, Courage, animus: Muth faſſen, capio animum: wieder faſſen, recipio animum: machen, facio (addo) animum: gutes Muths ſeyn, eſſe bono animo: den Muth verlieren, amitto (abjicio, deſpondeo) animum: mir iſt nicht wohl zu Muthe, timeo, ſum in timore: keinen Muth haben, ohne Muth ſeyn, careo animo bono (oder forti), deſpondi (amiſi) animum. 3) Luſt, Vergnügen, animus, libido: ſeinen Muth (ſein Müthchen) kühlen, expleo animum meum, ſatisfacio libidini meae.

Müthchen, animulus: ſein Müthchen kühlen, explere ſuum animum, ſ. Muth.

Muthen, i. e. verlangen, peto: gemuthet ſeyn, a) geſinnt ſeyn, ſum animatus. b) Willens ſeyn, cogito, volo etc.

Muthig, 1) beherzt, Adj., animoſus, fortis: Adv., animoſe, fortiter. 2) munter, lebhaft, wild, Adj., ferox: Adv., ferociter.

Muthigkeit, 1) Herzhaftigkeit, fortitudo. 2) Lebhaftigkeit, Wildheit, ferocia, ferocitas.

Muthlos, 1) Adj., carens animo, animo demiſſo: ſeyn, careo animo, ſum demiſſo animo: werden, amitto (abjicio) animum. 2) Adv., demiſſo (oder abjecto) animo, demiſſe, abjecte.

Muthloſigkeit, demiſſio (oder abjectio) animi, animus abjectus (demiſſus).

Muthmaßen, conjicio, conjecto, ſuſpicor, opinor.

Muthmaßlich, 1) Adj., opinabilis, conjecturalis. 2) Adv., quantum conjectare licet: muthmaßlich ſchließen, urtheilen, conjecturam facio (capio); oder ſ. muthmaßen, conjecto etc.

Muthmaßlichkeit, natura (conditio) conjecturalis.

Muthmaßung, conjectura, opinio, ſuſpicio: haben, habeo opinionem, ducor conjectura: oder ſtatt muthmaßen, conjecto etc.

Muthwille, petulantia, laſcivia, libido: aus Muthwillen, per etc.: Muthwillen treiben, petulans (laſcivus) ſum, laſcivio.

Muthwillig, Adj., petulans, laſcivus: Adv., petulanter, laſcive.

Muthwilligkeit, 1) Muthwille. 2) muthwillige Handlung, factum petulans, petulanter factum.

Mutter, 1) die ein Kind oder Kinder geboren, von Menſchen und Thieren, mater: werden, fio mater: zur Mutter machen, facio matrem: Kinder Einer Mutter, liberi unius matris, uterini: von der Mutter abſetzen, depello a matre: an der Mutter ſaugen, lacteo, ſugo mammam matris: daher Mutter, a) als Beywort alter Perſonen, im Anreden, mater. b) Urſache, mater. 2) Gebärmutter, Mutterleib, bey Thieren und Menſchen, vulva, uterus. 3) Schraubenmutter, matrix cochleae. 4) Bodenſatz des Weins, ſedimentum, faex. 5) Mutterbeſchwerde.

Mutterader, vena ſaphaena.

Mutterallein, plane ſolus.

Mutterbalſam, balſamum hyſtericum.

Mut-

Mutterbeſchwerde, ſ beſchwerung, paſſio hyſterica, hyſteralgia.
Mutterbiene, i. e. Bienenkönginn.
Mutterbruch, procidentia uteri.
Mutterbruder, avunculus.
Mütterchen, matercula.
Mutterelixir, elixirium hyſtericum.
Mutteressenz, eſſentia hyſterica.
Mutterfieber, febris hyſterica.
Mutterflecken, i. e. Muttermal.
Mutterfüllen, equula, vitula equina.
Muttergewächs, i. e. Mondkalb.
Muttergicht, paſſio hyſterica arthritica.
Muttergrimmen, i. e. Kolik, oder paſſio colica hyſterica.
Mutterhaſe, lepus ſemina.
Mutterherz, animus maternus.
Mutterhuſten, tuſſis hyſterica.
Mutterkalb, vitula.
Mutterkind, i. e. Menſch.
Mutterkirche, eccleſia mater.
Mutterkolik, i. e. Muttergrimmen.
Mutterkorn, ſecale cornutum, mater ſecalis.
Mutterkrampf, ſpaſmus uteri.
Mutterkraut, herba matricalis, matricaria.
Mutterkuchen, placenta uteri, hepar uterinum.
Mutterlamm, agna.
Mutterleber, i. e. Mutterkuchen.
Mutterleib, uterus, alvus, venter, vulva: von Mutterleibe, inde ab origine, ab infantia, a teneris.
Mütterlein, i. e. Mütterchen.
Mütterlich, 1) Adj., maternus: Land, i. e. Vaterland, patria. 2) Adv., more materno.
Mutterliebe, i. e. Liebe 1) der Mutter, amor maternus. 2) gegen die Mutter, amor in matrem.
Mutterlos, 1) ohne Mutter, ſine matre. 2) der Mutter beraubt, orbus (orbatus) matre: werden, orbari matre.
Muttermal, naevus, macula genitiva.
Muttermenſch, i. e. Menſch.
Muttermilch, lac maternum.
Muttermord, matricidium.
Muttermörder, ſinn, matricida.
Mutternund, os uteri.
Mutternackt, ſnackend, plane nudus.
Mutterpfeife, ſ zelle, alveus ſerviens ſetui.
Mutterpfennige, ſcherzhaft, etwa numi materni.
Mutterpferd, equa.
Mutterpflaſter, emplaſtrum hyſtericum.
Mutterplage, i. e. Mutterbeſchwerde.
Mutterſchaf, ovis.
Mutterſcheide, vagina uteri.
Mutterſchmerz, i. e. Mutterbeſchwerde.
Mutterſchwein, porca, ſcroſa, ſus femina.
Mutterſchweſter, matertera.
Mutterſeele, i. e. Menſch.
Mutterſinn, animus maternus.
Mutterſöhnchen, deliciae matris.
Mutterſpiegel, dioptra.
Mutterſprache, lingua vernacula.
Mutterſtand, conditio materna.
Mutterſtein, hyſterolithus.
Mutterſtock der Bienen, alveus matrix.
Muttertheil, pars hereditatis maternae.
Muttertreue, fides materna.
Muttertrompete, tuba Fallopiana, tuba uteri.
Mutterviole, ſveilchen, viola matronalis, oder heſperis matronalis, Linn.
Mutterwaſſer, aqua hiſterica.
Mutterweh, i. e. Mutterbeſchwerde.
Mutterwein, vinum hyſtericum.
Mutterwitz, ingenium, ſolertia naturalis: iſt beſſer als Schulwitz, natura vincit artem.
Mutterwurz, i. e. wider Mutterbeſchwerung, herba hyſterica: beſonders Wohlverley, arnica montana, Linn.
Mutterwuth, furor uteri.
Mutterzäpfchen, ſzäpflein, peſſarium.
Mutterzelle, i. e. Mutterpfeife.
Mutterzimmet, cinnamomum Indicum: ſbaum, caſſia, oder Laurus Caſſia, Linn.
Mutz, i. e. verſtümmeltes Ding, res mutila (mutilata, truncata), oder mutilum.
Mütze, etwa galerus, galericulum.
Mutzen, i. e. verſtümmeln, ſtutzen, mutilo, trunco.
Myriade, myrias: Myriadenweiſe, myriadibus.
Myrrhe, Baum und Harz, myrrha: aus (von) Myrrhen, myrrhinus: damit verſehen, angemacht, myrrhatus.
Myrrhenharz, ſtacte, myrrha.
Myrrhenkerbel, ſcandix odorata, Linn.
Myrrhenſalbe, unguentum myrrhinum, myrrha.
Myrte, Myrtenkraut, myrtus: von (aus) Myrten, myrteus.
Myrtenbeere, Myrtenfrucht, myrtum.
Myrtendorn, 1) Stechpalme, aquifolium; oder Ilex Aquifolium, Linn. 2) Mäuſedorn.
Myrtengebüſch, ſwald, myrtetum.
Myrtenkranz, corona myrtea.
Myrtenöl, oleum myrteum.
Myrtenwein, vinum myrteum.
Myrtenzweig, ramus myrteus.

N

Nabe, am Rade, modiolus.

Nabel, umbilicus: deſſen Austreten, procidentia umbilici, exomphalos.

Nabelbinde, faſcia umbilicaris.

Nabelbruch, omphalocele, hernia umbilici.

Nabelförmig, umbilicatus, ſimilis umbilico.

Nabelkraut, -pflanze, cotyledon.

Nabelſchild, inſigne umbilicare.

Nabelſchnur, funiculus umbilicaris.

Nabelſtelle, locus umbilicaris.

Nabelſtrang, i. q. Nabelſchnur.

Näber, i. e. Bohrer, terebra.

Näberſchmied, faber terebrarum.

Nach. 1) als Praepoſ., 1) auf die Frage wohin? oder wornach? a) bey Oertern, Städten ꝛc., in, wenn man hinein gehen will, z. E. nach England gehen, in Angliam etc.: doch bey den Namen der Städte und Dörfer bleibt in gern weg, z. E. nach Leipzig gehen, Lipſiam etc.: ſo auch nach Hauſe, domum: will man aber nicht hinein gehen, oder ſteht nach ſtatt wertS, ſo heißt nach ad oder verſus, z. E. ich gehe nach Leipzig (zu), nach Polen (zu), ad Lipſ. etc.: ſo auch, das Haus liegt nach Mitternacht (zu), nach Mittag (zu) ꝛc., ad ſeptentr. etc., oder ſeptentrionem verſus. b) bey andern Fällen kommts auf die Verba oder andere Wörter dabey an, was ſie für Caſus regieren, z. E. nach Jemanden ſtechen, hauen, peto aliquem: nach Jemanden oder etwas fragen, i. e. a) ſich erkundigen, quaero aliquem oder aliquid. b) ſich bekümmern, curo, z. E. rem etc., laboro de etc., habeo rationem rei: nach etwas ſich ſehnen, deſidero rem, teneor deſiderio rei: trachten, ſtreben, adpeto rem: dürſten, ſitio rem: verlangen, deſidero rem: begierig ſeyn, cupio rem, cupidus ſum rei: ſo auch bey den Adjectivis, begierig, eifrig ꝛc., und Subſtantivis, Begierde, Eifer, Verlangen ꝛc., z. E. begierig nach ꝛc., cupiens rei: Verlangen, Sehnſucht nach ꝛc., deſiderium rei: nach dir, tui: ſo auch cupiditas rei etc.: er ſieht (gukt) nach dir, adſpectat te, ſpectat ad te: das ſchmeckt (riecht) nach Weine, nach Poſſen, ſapit (olet) vinum, nugas: nach Jemanden ſchicken, arceſſo aliquem, mitto arceſſitum (Supin.) aliquem, mitto ad arceſſendum etc.: nach etwas gehen, i. e. holen oder holen wollen, pero rem, eo peritum (ad perendam) rem: nach Schätzen graben, fodio tertam ad inveniendos theſauros: er zielt nach mir, petit me: nach dem Leben ſtehen, inſidior vitae alicujus. 2) hinten nach, hinter, oder wenns dem vor entgegen ſteht, a) bey Sachen, Perſonen, Thieren, ſecundum, poſt, z. E. er kam nach mir, poſt me etc. Not. bey proximus (auch proxime, zunächſt), ſteht gern a, z. E. der nächſte nach mir, a me: ſo auch ſecundus: ſtehts ſtatt nächſt, z. E. nach dir iſt mir niemand lieber, ſecundum, poſt: iſts ſo viel als außer, ausgenommen, auch praeter, excepto, a, is, cum diceſſero a, z. E. der mächtigſte nach Gott, ſecundum etc., cum a deo diceſſero: nach einander heißt deinceps auch continuus, z. E. drey Tage nach einander (blieb er), tres dies continuos: bey ſequor darf poſt nicht ſtehen, z. E. er folgt nach mir, ſequitur me. b) bey einer Zeit, ſecundum, poſt, ex, z. E. nach drey Jahren, poſt tres etc.: auch kann das Particip. interjecto (elapſo etc.), a, is ſtehen, z. E. nach drey Jahren, tribus annis interjectis (elapſis): nach langer Zeit, longo tempore interjecto etc.: auch können andre Ablativi conſeq. ſtehen, z. E. nach dem Tode des Vaters ꝛc., mortuo patre: auch kann poſt beym Particip. ſtehen bleiben, z. E. nach Endigung des Kriegs (nach geendigtem Kriege), poſt bellum, poſt bellum finitum, finito bello, oder poſteaquam bellum finitum eſt (erat): nach Erbauung der Stadt, urbe condita, poſt urbem conditam: ſage ich aber zählend, z. E. im ſechſten Jahre nach Erbauung der Stadt, ſo ſteht ſexto anno poſt urbem conditam, oder ab urbe condita: nach anno kann auch der Genit. ſtehen, z. E. im Jahre nach Chriſti Geburt, anno Chriſti nati, oder poſt Chriſtum natum, a Chriſto nato. 3) gemäß, nach Beſchaffenheit, vermöge, ſecundum, ex, pro, z. E. nach Verdienſte, nach Billigkeit, ex dignitate, ex aequo etc.: auch ad, z. E. richten nach ꝛc., ſe accommodare (fingere) ad etc.: auch zuweilen de, z. E. nach meiner Meinung, de mea ſententia, oder mea ſententia, mea opinione: oder durch Umſchreibung, ut puto etc.: daher nach dem, wenn als, daß ꝛc. folgt, pro eo, z. E. nach dem als ꝛc., pro eo ac (atque): nach dem daß ꝛc., pro eo quod etc.: nach dem wie oder als, prout, prouti, z. E. nach dem als wie ich höre, pro eo atque audio, prout audio: aber nach dem als, von der Zeit, wofür auch nachdem (als ein Wort) ſteht, heißt poſtea quam, poſt quam, oder als ein Wort, poſteaquam, poſtquam: und, iſts ſo viel als da, ſo ſteht auch cum, z. E. nachdem ich gehört hatte, cum audiſſem: wo denn auch oft das Particip. ſtehen kann, z. E. nachdem ich dieſes gehört hatte, his auditis, oder cum haec audiſſem etc. 4) was

anbe-

anbelangt, in Anſehung, quod adtinet ad etc.: auch der bloße Ablat., z. E. dem Leibe, Namen nach, quod ad corpus adtinet, corpore, nomine: der Ordnung nach, ordine: den Jahren, dem Alter nach, aetate: dem Scheine nach, ſpecie: meinem Urtheile nach, meo judicio. II) als Adverb., poſt, ſecundum, z. E. komm du nach, veni ſecundum, veni poſt: hinten nach, a) z. E. gehen, laufen, poſt, ſecundum. b) von der Zeit, poſt, poſtea: dann heißt lange multo, oder longe bey poſt: bald hinten nach, paulo poſt, brevi poſt: nach und nach, paulatim, ſenſim.

Nachachtung, obſervatio: zur Nachachtung ſagte ichs ihm, ut ita ageret, ut id ſequeretur.

Nachäffen, temere imitor, temere ſequor: auch adfecto rem. **Nachäffung**, imitatio temeraria, adfectatio.

Nachahmen, imitor, ſequor; auch exprimo. **Nachahmer**, imitator: **s mes rinn**, imitatrix. **Nachahmung**, imitatio. **Nachahmungswerth (s würdig)**, imitandus, imitatione dignus: **s würdigkeit**, natura (conditio) rei dignae imitatione. **Nachahmlich**, imitabilis.

Nacharbeiten, 1) nach Jemanden arbeiten, perſequor laborem alicujus, ſuccedo alicui in labore. 2) verbeſſern, corrigo. 3) das Verſäumte wieder einbringen, compenſo laborem neglectum. **Das Nacharbeiten**, 1) nach Jemanden, perſecutio laboris alieni. 2) Verbeſſerung, correctio. 3) Einbringung der verſäumten Arbeit, compenſatio laboris neglecti.

Nacharnte, ſ. Nacherndte.

Nacharten, exprimo (refero, reddo) aliquem, ſimilis fio alicui: **ſich nachahmen**, auch imitor. **Nacharrung**, expreſſio: **ſich Nachahmung**, imitatio.

Nachbar, 1) Gränznachbar, finitimus, vicinus, accola. 2) jeder Nachbar, vicinus: ſeyn, eſſe etc., habitare in propinquo.

Nachbarlich, 1) Adj., vicinalis: **ſich ſo viel als Nachbarn gemäß**, auch conveniens (conſentaneus) vicinis. 2) Adv., ut decet vicinum.

Nachbarrecht, jus vicinale.

Nachbarſchaft, 1) die Nähe, in der man bey Jemanden wohnt, vicinia, vicinitas: in der Nachbarſchaft, in vicinia, in propinquo: in meiner, in mea vicinia: gute Nachbarſchaft halten, jura vicinitatis colo: keine, non etc. 2) die Nachbarn, vicinitas, vicini.

Nachbarweg, via vicinalis.

Nachbauen, 1) hernach bauen, poſt aedifico. 2) das Angefangene fortſetzen, perſequor coeptum: einem, perſequor coeptum ab aliquo. 3) im Bauen nachahmen, z. E. Jemanden, imitor aliquem in aedificando.

Nachbellen, 1) hinter drein bellen, adlatro a tergo. 2) eben ſo bellen, imitor latrantem.

Nachbeten, etwas, reddo (repeto dicendo) verba: Jemanden, alicujus. **Das Nachbeten**, z. E. der Worte, repetitio (verborum). **Nachbeter**, **s inn**, repetens verba alicujus.

Nachbier, cereviſia ſecundaria.

Nachbild, i. e. Copie, exemplum.

Nachbilden, exprimo, effingo, imitor. **Nachbildung**, expreſſio, effictio, imitatio.

Nachbleiben, 1) zurück bleiben, remanere. 2) unterbleiben, omitti.

Nachbohren, nach Jemanden, poſt aliquem terebro.

Nachbrauſen, i. e. hinten nach brauſen, ſtrepo (ſono) poſt: Jemanden, poſt aliquem ſtrepo etc.

Nachbrechen, z. E. die Decke brach nach (i. e. hernach), poſt rumpi.

Nachbringen, poſt fero, poſt adfero.

Nachbrummen, 1) hinten nach brummen, poſt murmuro. 2) brummend nachahmen, imitor murmurantem.

Nachbürge, praes (ſponſor) ſecundarius.

Nachdem, 1) hernach, poſt, poſtea, deinde. 2) ſo wie, z. E. nachdem es trifft, prout, prouti, pro eo ac (atque), ſ. Nach n. 3. 3) als, da, poſteaquam, poſtquam, ubi, cum; auch durch ein Particip., z. E. nachdem der Vater geſtorben war, wurde er begraben, pater mortuus ſepeliebatur: nachdem der Vater geſtorben war, ſo begruben wir ihn, patrem mortuum etc.: nachdem der Vater geſtorben, kann ich ꝛc., patre mortuo etc.

Nachdenken, meditor, cogito, reputo, conſidero. **Das Nachdenken**, die **Nachdenkung**, meditatio, cogitatio, reputatio: er hat kein Nachdenken, eſt incogitans (inconſideratus, inconſultus), eſt nullius conſilii: mit Nachdenken, z. E. handeln, cogitato, conſiderate, conſulto: ohne, inconſiderate, inconſulte, temere.

Nachdenklich, I) Adj., i. e. 1) ſcharfſinnig, acutus, ingenioſus. 2) bedenklich, anceps, difficilis, gravis. 3) ängſtlich, anxius, ſollicitus. 4) Nachdenken habend, ſapiens, conſideratus. II) Adv., i. e. 1) ſcharfſinnig, acute, ingenioſe. 2) bedenklich, mire. 3) ängſtlich, anxie. 4) mit Nachdenken, cogitato, conſiderate, conſulto.

Nachdonnern, 1) hinten nach donnern, poſt tono. 2) Act., z. E. einem Flüche, tono maledictis poſt aliquem.

Nachdrängen, sich nachdrängen, urgendo sequor, insto.

Nachdreschen, fruges ab alio flagellatas denuo flagellare.

Nachdringen, urgendo sequor, insto.

Nachdruck, 1) Kraft, Gewicht, vis, pondus, gravitas, efficacitas: haben, habeo vim (pondus), valeo: mit Nachdruck, cum vi, cum pondere, graviter, efficaciter. 2) das Nachdrucken eines Buchs, repetitio libri alieni per typos; auch oft ohne alieni: ists das Buch selbst, liber alienus (auch ohne alienus) typis denuo vulgatus.

Nachdrucken, ein Buch, repeto per typos editionem libri alieni.

Nachdrücken, urgere premendo.

Nachdrucker, repetens libri ab alio typis exscripti praeter jus; auch oft ohne praeter jus.

Nachdrücklich, 1) Adj., gravis, efficax. 2) Adv., graviter, cum vi.

Nachdrücklichkeit, i. e. Nachdruck, gravitas, pondus etc.

Nacheifer, aemulatio. Nacheiferer, aemulator, aemulus. Nacheiferinn, aemula. Nacheifern, aemulari. Nacheiferung, aemulatio.

Nacheile, persecutio propera.

Nacheilen, persequi aliquem propere.

Nacheinander, s. Nach.

Nachen, Kahn, cymba, scapha.

Nacherbe, heres secundus: ernennen, substituo heredem.

Nacherndte, 1) spätere Erndte, messis posterior. 2) Nachstoppelung, spicilegium.

Nacherndten, 1) später erndten, posterius metere. 2) nachstoppeln, spicilegium facere.

Nachessen, post edo. Das Nachessen, i. e. Nachgericht.

Nachfahren, i. e. nachfolgen, sequi: geschiehts schnell, sequi celeriter (festinanter): zu Wagen, sequi curru: zu Schiffe, sequi nave: mit der Hand, sequi manu: im Amte, succedere alicui.

Nachfahrer, i. e. Nachfolger, successor.

Nachfahrt, 1) überhaupt, secutio: halten, i. e. Nachfahren. 2) im Amte, successio.

Nachfallen, i. e. hernach fallen, post cado: geschieht durch etwas voran Fallendes, auch alterius ruina trahi: das Dach fiel der Wand nach, parietis ruina traxit tectum.

Nachfärben, 1) noch einmal färben, denuo inficio; oder hernach färben, post inficio. 2) nachahmen im Färben, imitor inficiendo.

Nachfliegen, volare post, sequi volando.

Nachfolge, 1) z. E. zu Pferde ꝛc., secutio. 2) Nachahmung, imitatio. 3) im Amte, Besitze ꝛc., successio.

Nachfolgen, 1) folgen nach ꝛc., sequor, insequor: nachfolgen lassen, i. e. dazu fügen, z. E. Worte, Beweise ꝛc., subjicio: nachfolgende Worte, haec verba, verba sequentia. 2) im Amte, Besitze ꝛc., succedo. 3) nachahmen, sequor, imitor. 4) Anhänger seyn, sequor.

Nachfolger, 1) im Amte, Besitze ꝛc., successor. 2) Nachahmer, imitator. 3) Anhänger, adsecla, sectator. Die Nachfolgerinn, 1) im Amte, Orte ꝛc., succedens. 2) Nachahmerinn, imitatrix. 3) Anhängerinn, fautrix.

Nachfordern, post peto (postulo).

Nachformen, i. e. nachbilden.

Nachforschen, quaero, scrutor, scisciscitor, percontor: nach etwas, rem: bey Jemanden, ab aliquo. Nachforscher, scrutator, percontator, investigator: -forscherinn, indagatrix. Nachforschung, investigatio, indagatio, scrutatio, percontatio.

Nachfrage, percontatio: thun, halten, i. e. nachfragen: es ist viel Nachfrage darnach, res (homo) multum quaeritur: aller Nachfrage ungeachtet konnte doch ꝛc., licet maxime quaereretur cet.

Nachfragen, quaero, percontor, sciscitor: nach etwas, rem, de re: bey Jemanden, ex (ab) aliquo: nach Jemanden, quaero aliquem oder de aliquo.

Nachfragen (das), s. Nachfrage.

Nachführen, 1) fahrend, post veho, subveho. 2) führend, post duco, post aliquem duco.

Nachfüllen, z. E. ein Weinfaß, denuo implere.

Nachgeben, 1) hinten nach geben, post do: ists von neuem geben, denuo do, insuper do. 2) nachlassen, z. E. den Faden, remitto. 3) weichen, nicht fest stehen, cedo: daher nachgeben, i. e. a) nicht widerstehen, nicht widersprechen, cedo, morem gero, obsequor: der leicht nachgibt, facilis, obsequiosus, mollis: nicht, difficilis, durus. b) geringer seyn, cedo, sum inferior: in etwas, re. c) zugestehen, cedo, concedo. Das Nachgeben, i. e. Willfahrung, obsequium.

Nachgeboren (nach des Vaters Tode), postumus, natus post patris mortem.

Nachgeburt, secundae, secundinae.

Nachgehen, 1) hinten nach gehen, eo post, sequor: der Leiche, eo post funus, sequor funus. 2) nachstehen, nachgesetzt werden, postponi. 3) folgen, sequi. 4) mit Begierde nachgehen, nachlaufen, zu

errei-

erreichen ſuchen, z. E. dem Wilde, Frauenzimmer ꝛc., ſectari, ſequi: daher nachgehen, i. e. a) auf etwas ſehen, Rückſicht haben, z. E. Vortheil, ſequi. b) obliegen, abwarten, colere, ſequi. c) gehorchen, obedire, ſequi. Das Nachgehen, mit Begierde, ſectatio.

Nachgehends, poſt, poſtea, deinde.

Nachgericht, i. e. das hernach gegeſſen wird, cibus poſterior.

Nachgeſchmack, ſapor poſterior, ſapor ſubſequens.

Nachgiebig, obſequioſus, facilis. Nachgiebigkeit, facilitas, obſequium.

Nachgießen, 1) hinter drein oder drauf gießen, poſt fundo, ſuperfundo. 2) von neuem gießen, denuo fundo. 3) beym Gießen ſich nach etwas richten, ſequi rem in fundendo: oder durch Gießen (Schmelzen) nachbilden, fundere imitando. 4) hinter einem drein gießen, fundo poſt aliquem.

Nachgraben, 1) graben, fodio, effodio: nach etwas, rem. 2) im Graben folgen, z. E. der Spur nachgraben, ſequi veſtigium in fodiendo.

Nachgras, gramen ſecundarium.

Nachgrübeln, inveſtigo, perſcrutor, z. E. rem. Das Nachgrübeln, inveſtigatio, perſcrutatio.

Nachgucken, i. e. nachſehen.

Nachguß, 1) auf etwas, quod poſt funditur, quod ſuperfunditur. 2) Abguß, imago, exemplum.

Nachhall, i. e. Echo.

Nachhallen, reſonare, reddere vocem.

Nachhand, locus poſterior: haben, teneo.

Nachhängen, z. E. dem Kummer, den Wollüſten, indulgere, ſe dare.

Nachhauen, im Kriege, caedo terga hoſtium.

Nachheben, i. e. hernach heben, poſt levo (tollo); oder hebend helfen, juvo levando.

Nachhelfen, juvo, adjuvo, ſuccurro. Das Nachhelfen, auxilium, adjumentum.

Nachher, poſt, poſtea, deinde.

Nachherbſt, autumnus ſecundarius.

Nachherig, i. e. nachmalig.

Nachheulen, 1) hinten nach heulen, poſt ululo. 2) den Heulenden nachahmen, imitor voce ululantem.

Nachhinken, 1) hinten nach, claudico poſt, ſequor claudicando. 2) einen Hinkenden nachahmen, imitor claudicando.

Nachhochzeit, repotia.

Nachholen, 1) hernach holen, a) Sache, peto poſt. b) Menſchen, abduco poſt. 2) wieder einbringen, expleo, ſubpleo. 3) einholen, adſequor etc.

Nachhülfe, adjumentum.

Nachhuren, z. E. Göttern, ſectari deos.

Nachhut, paſcuum ſecundarium. Nachhüten, paſcere poſt.

Nachjagen, 1) eilends nachfolgen, propere ſequi (inſequi): iſts feindlich, propere perſequi. 2) ſtreben nach ꝛc., adpeto rem, ſtudeo rei.

Nachkehren, verro poſt aliquem.

Nachklang, i. e. Nachhall.

Nachklatſchen, 1) nach Jemanden klatſchen, plaudo poſt aliquem, plauſu proſequor abeuntem. 2) ausplaudern, effutio.

Nachklettern, poſt eniti, ſequi enitendo.

Nachklimmen, i. e. nachklettern.

Nachklingen, i. e. nachhallen.

Nachkomme, progenies, unus e poſteris: die Nachkommen, poſteri, poſteritas, progenies.

Nachkommen, 1) folgen, ſequi, inſequi, z. E. ich werde gleich nachkommen. 2) einem gleich kommen, aequare. 3) einholen, adſequi, conſequi. 4) befolgen, ſatisfacio, z. E. Pflicht, Verſprechen ꝛc.

Nachkommenſchaft, poſteritas, poſteri, progenies.

Nachkömmling, i. e. Nachkomme.

Nachkünſteln, arte rem imitor.

Nachlallen, lallando imitor.

Nachlaß, 1) Verlaſſenſchaft. 2) Erlaſſung, remiſſio.

Nachlaſſen, 1) hinterlaſſen, relinquo. 2) unterlaſſen, relinquo, omitto. 3) locker machen, z. E. Strick, Bogen ꝛc., remitto. 4) etwas erlaſſen, z. E. von der Schuld, Strafe ꝛc., remitto. 5) nicht mehr ſo eifrig, heftig ſeyn, z. E. Menſch, Hitze, Kälte, Zorn, Fleiß läßt nach, remittere, ſe remittere: iſts ſo viel als vermindern, auch minui; oder gelinder werden, auch mitigari; oder erkalten, refrigeſcere. Das Nachlaſſen, die Nachlaſſung, 1) z. E. des Stricks, der Strafe, Gelder, Arbeit ꝛc., remiſſio. 2) Zurücklaſſung, relictio. 3) Unterlaſſung, intermiſſio.

Nachlaſſenſchaft, i. e. Nachlaß.

Nachläſſig, 1) Adj., negligens: iſts ſorglos, auch ſecurus; oder unbetriebſam, auch ſegnis. 2) Adv., negligenter: iſts ſorglos, auch ſecure; oder unbetriebſam, auch ſegniter.

Nachläſſigkeit, negligentia, ſocordia.

Nachlaſſung, ſ. Nachlaſſen.

Nachlaufen, propere inſequi, perſequi: geſchichts oft, ſectari, z. E. einem Mädchen, puellam.

Nachleben, ſequor, pareo, obtempero.

Nachlegen, ſuggero, addo.

Nachleſe, i. e. Nachſtoppelung.

Nachleſen, 1) Nachleſe halten, a) der Aehren, ſpicas lego. b) des Weins, racemor. 2) von Schriften, i. e. a) zu Rathe ziehen, conſulo, adeo, z. E. librum. b) leſen, lego: vieles darüber nachleſen, multa ſuper ea re lego. c) mitleſen, im Leſen folgen, ſequor legentem, ſimul lego. d) das Geleſene wiederholen, repeto lecta, denuo lego.

Nachliefern, poſtea exhibeo.

Nachloſen, ſubſortior. Das Nachloſen, ſubſortitio.

Nachmachen, imitor: einem etwas, aliquem re und in re.

Nachmahd, i. e. Grummet.

Nachmähen, poſt metere.

Nachmalen, ein Bild, exprimo, effingo.

Nachmalig, 1) von Sachen, z. E. Zeit, inſequens. 2) von Perſonen, deinde, poſt, oder poſtea factus: iſts ſo viel als folgend, inſequens.

Nachmals, poſtea, deinde, poſt.

Nachmarſchiren, ſequi, ſubſequi, ire poſt.

Nachmaſt, ſagina ſecundaria.

Nachmeſſen, denuo metior, metiendo exploro. Das Nachmeſſen, repetita menſio.

Nachmittag (der), tempus pomeridianum (poſtm.): Nachmittags, Nachmittag, nach Mittage, poſt meridiem, tempore pomeridiano.

Nachmittägig, pomeridianus (poſtm.).

Nachmittage, ſ. Nachmittag.

Nachmittagsbeſuch, ſalutatio domeſtica pomeridiana (poſtm.): ablegen, inviſo aliquem poſt meridiem.

Nachmittagsgottesdienſt, ſacra pomeridiana (poſtm.).

Nachmittagspredigt, concio pomeridiana (poſtm.): ſ prediger, concionator pomeridianus (poſtm.).

Nachmittagsſchlaf, ſomnus pomeridianus (poſtm.).

Nachmittagsſtunde, hora pomeridiana (poſtm.).

Nachmittagszeit, tempus pomeridianum (poſtm.).

Nachopfern, 1) hernach opfern, poſt ſacrifico. 2) ein anderes Opfer bringen, denuo ſacrifico.

Nachordnen, ſuppono. Der Nachgeordnete, z. E. des Oberſten, vicarius.

Nachpfeifen, 1) hinten nach pfeifen, ſibilo poſt; oder hinter einem her pfeifen, ſibilo poſt aliquem, proſequor ſibilis aliquem. 2) pfeifend nachahmen, imitari ſibilando.

Nachpflanzen, i. e. hernach pflanzen, ſubſero: iſts von neuem pflanzen, auch denuo ſero (planto).

Nachquellen, ſequi ſcaturiendo.

Nachrauchen (Tabak), einem, 1) ſo, wie er, rauchen, ad exemplum alicujus fugo fumum. 2) deſſelben Pfeife fortrauchen, ſuccedo alicui in fumo fugendo.

Nachräumen, Jemanden, 1) das von ihm Aufgeräumte noch einmal aufräumen, diſpoſita ab aliquo denuo diſpono. 2) das von ihm in Unordnung Gebrachte wieder in Ordnung bringen, turbata ab aliquo diſpono. Nachräumung, diſpoſitio, ordinatio.

Nachrechen, z. E. die Aehren, pectine colligo ſpicas.

Nachrechnen, 1) berechnen, computo, rationem ineo. 2) Jemanden, i. e. a) ſeine Rechnung durchgehen, examino rationes alicujus. b) rechnen, wie viel er z. E. eingenommen, computo reditus alicujus.

Nachrechnung, 1) Berechnung, computatio. 2) Unterſuchung, examen.

Nachrede, 1) Schlußrede, epilogus. 2) das Reden der Leute von ꝛc., fama, rumor, ſermo: üble, infamia: gute, bona fama, auch bloß fama: in übler Nachrede ſeyn, male audio, ſum in infamia: darein kommen, venio in infamiam, infamia adſpergor: verurſachen, infamiam moveo, invidiam facio alicui.

Nachreden, 1) wiederholen, repeto. 2) reden oder erzählen, was andre geſagt, refero auditum: alles, omnia audita refero: du kannſt mirs ſicher nachreden, meo periculo narra a me audita. 3) redend nachahmen, imitor aliquem loquentem (alicujus orationem). 4) reden von ꝛc., loqui de etc.: Uebels, male loquor de etc., infamia adſpergo aliquem: ihm wird viel Uebels nachgeredet, multa mala de eo narrantur.

Nachredner, epilogus.

Nachreiſen, inſequi aliquem.

Nachreißen, 1) Neutr., z. E. das Tuch reißt nach, pergo rumpi. 2) Act., i. e. a) einem nachreißen, z. E. im Tuche, pergo rumpere. b) nachzeichnen, ſigno.

Nachreiten, inſequi equitando.

Nachrennen, ſ. Nachlaufen.

Nachreue, poenitentia inſequens; oder bloß poenitentia.

Nachricht, nuntius: iſts Gerücht, auch fama, rumor: mündliche, nuntius: ſchriftliche, nuntius, oder literae, z. E. durch mündliche und ſchriftliche Nachrichten, nuntiis literisque: aus ſchriftlichen Nachrichten es wiſſen, ſcire ex literis: ſchriftliche Nachricht geben, certiorem facio per literas: bekommen, certior fio per literas: Nachricht bekommen, certior

fio,

fio, accipio nuntium, disco, accipio, audio, comperio: haben, compertum habeo, audivi, comperi: geben, facio certiorem aliquem, nuntio alicui, doceo aliquem: bringen, nuntium adfero (adporto, fero etc.): einziehen von etwas, cognosco rem, disco (comperio) rem: auf erhaltene Nachricht ging ich ꝛc., nuntio accepto etc., postquam rem cognovi: so viel dient dir zur Nachricht, a) wenn man es sagen will, hoc scire te volo. b) wenn es gesagt worden, hoc scire te volui. c) wisse, scito, volo te scire: ich habe andre Nachricht, rem aliter cognovi: das sage ich dir zur Nachricht, hoc dico tui monendi (docendi) caussa.

Nachrichter, i. e. Scharfrichter.

Nachrichtlich bekannt machen, zu wissen thun, nuntio, doceo.

Nachrücken, 1) nachmarschiren, sequi, insequi. 2) Act., i. e. nachschieben.

Nachruf, 1) z. E. eines Fortgehenden, Gestorbenen ꝛc., ultima vox, inclamatio. 2) Nachruhm.

Nachrufen, clamo post aliquem: dem Fortgehenden, inclamo abeuntem; oft ohne abeuntem.

Nachruhm, fama superstes: oft bloß fama, i. e. Ruhm.

Nachrühmen, einem etwas, laudo (celebro) rem in aliquo.

Nachsäen, subsero.

Nachsagen, 1) wiederholen, repeto. 2) erzählen, was ein anderer gesagt, audita loqui (referre): man darf nicht alles nachsagen, non omnia audita referre licet: du kannst mir es sicher nachsagen, meo periculo narres auditu a me. 2) einem etwas, i. e. von einem etwas reden, loqui (dicere, narrare) de aliquo: das wird ihm nachgesagt, hoc de eo narratur (dicitur): sollst daß, oder als ob, so steht dicor, diceris, dicitur etc., mit dem Nominat. und Infinit., oder dicunt mit Accus. und Infin., z. E. es wird mir (dir, dem Vater) nachgesagt, oder man will mir (dir ꝛc.) nachsagen, daß (als ob) ich (du, er) reich sen, dicor (diceris, dicitur pater) esse dives, dicunt me (te, patrem) esse divitem: laß dir das nicht nachsagen, a) überhaupt, noli committere, ut homines hoc de te dicant. b) i. e. daß du das gethan (oder gesagt) habest, noli committere, ut dicare feciſſe (dixisse) hoc. c) i. e. daß du so seyst, noli committere, ut dicare talis esse: einem etwas Böses nachsagen, male de aliquo loqui: Gutes, bene loqui de etc.: das muß ich ihm zum Ruhme nachsagen, hanc laudem ei tribuere cogor: alles Gute einem nachsagen, laudo aliquem sine exceptione, nonnisi bene de aliquo loquor: das muß ich ihm zur Schande nachsagen, hoc de eo cum probro ipsius dicere cogor: man sagt ihm alles Gute nach, nonnisi bene audit, nonnisi bene loquuntur de eo: alles Böse, nonnisi male audit, nonnisi male de eo loquuntur.

Nachsagung, i. e. Wiederholung, repetitio.

Nachsammeln, i. e. sammeln, 1) was fehlt, colligo deficientia. 2) was ein andrer weggelassen, colligo omissa ab alio.

Nachsatz, i. e. ein folgender Satz, enuntiatio consequens; auch consequens (Neutr.).

Nachschall, i. e. Nachhall.

Nachschallen, i. e. nachhallen.

Nachschauen, i. e. nachsehen.

Nachschicken, post mitto.

Nachschieben, 1) weiter schieben, promoveo. Nachschiebung, promotio. 2) hernach schieben, post promoveo. 3) im Schieben folgen, insequi promovendo.

Nachschießen, 1) Act., z. E. Geld, i. e. nachgeben, a) das Fehlende, reddo. b) noch dazu, insuper addo. 2) Neutr., a) i. e. einstürzen nach etwas, ruo post. b) mit dem Gewehre, ictu insequor aliquem.

Nachschiffen, post navigo, nave sequor.

Nachschlachten, post macto.

Nachschlag in der Musik, etwa vocula musica majorem sequens.

Nachschlagen, 1) z. E. ein Buch, evolvo, aperio: eine Stelle, quaero: ists zu Rathe ziehen (wie es insgemein ist), consulo. 2) nacharten, fio similis. 3) z. E. Geld, feriendo imitor. Das Nachschlagen, die Nachschlagung, z. E. des Buchs, apertio.

Nachschleichen, furtim sequi.

Nachschleppen (hinter sich), post se trahere.

Nachschlüssel, clavis adulterina.

Nachschmack, i. e. Nachgeschmack.

Nachschmecken, i. e. einen Nachgeschmack haben, alienum saporem post se relinquere.

Nachschneiden, 1) nach dem Muster, secando reddo similem. 2) hernach schneiden, post seco.

Nachschreiben, 1) was der andre vorsagt, penna (calamo) excipio. 2) hernach schreiben, post scribo. 3) einem etwas hinter her schreiben, post scribo. 4) z. E. eine Vorschrift, scribendo exprimo.

Nachschreyen, 1) hinter her schreyen, post clamo. 2) schreyend nachahmen, clamando imitor.

Nachschrift, Postscript, post scriptum.

Nachſchuß, i. e. was nachbezahlt wird, ſumma poſt ſolvenda: iſts Reſt, reſiduum.

Nachſchütteln, denuo concutio.

Nachſchwarm, examen ſecundum (ſecundarium).

Nachſchwimmen, nando ſequor.

Nachſegeln, navigando ſequor.

Nachſehen, 1) hinten nach ſehen, oculis proſequor, ſpecto abeuntem. 2) nach etwas, wohin ſehen, beſehen, inviſo, inſpicio: iſts unterſuchen, durchgehen, auch examino, inveſtigo. 3) Nachſicht haben, indulgeo, veniam do. Das Nachſehen, i. e. Beſichtigung, inſpectio: das Nachſehen haben, i. e. a) nichts erhalten, fruſtra ſum. b) nachſtehen, deterior ſum conditione, poſtponor.

Nachſenden, i. e. nachſchicken.

Nachſetzen, 1) hinten nach ſetzen, poſtpono: ſt. geringer ſchätzen, poſtpono, poſthabeo: nachgeſetzter Erbe, i. e. Nacherbe. 2) verfolgen, inſequi, perſequi. Nachſetzung, 1) Vernachläſſigung, neglectio; oder Verachtung, contemtio, contemtus. 2) Verfolgung, inſecutio, perſecutio.

Nachſeufzen, 1) ſeufzend nachahmen, imitor gemendo. 2) mit Seufzen begleiten, gemitu proſequor.

Nachſicht, venia, indulgentia: haben, geben, veniam do, indulgeo: ohne alle Nachſicht, ſine ulla venia, acerbe.

Nachſingen, 1) hernach ſingen, poſt cano. 2) ſingend nachahmen, imitor canendo; oder wiederholen, repetere canendo.

Nachſinken, poſtea ſido.

Nachſinnen, i. e. nachdenken.

Nachſommer, aeſtas ſecundaria.

Nachſorge, cura inſequens.

Nachſpähen, i. e. nachſpüren.

Nachſpeiſe, i. e. Nacheſſen, Nachgericht.

Nachſpiel auf dem Theater, exodium, drama ſecundarium.

Nachſpielen, 1) hernach ſpielen, poſt ludo. 2) ſpielend nachahmen, ludendo imitor.

Nachſpotten, imitor (exprimo) irriſionis cauſa. Nachſpottung, imitatio cum irriſione.

Nachſprechen, reddo, repeto, z. E. verba.

Nachſpringen, poſt ſalio, ſequor ſaliendo.

Nachſpühlen, z. E. die Arzney, eluo medicamentum.

Nachſpüren, inveſtigo, veſtigo, indago. Das Nachſpüren, die Nachſpürung, inveſtigatio, indagatio. Nachſpürer, inveſtigator, indagator: ſ ſpürerinn, indagatrix.

Nächſt, Adv. und Praepoſ. 1) zunächſt, gleich daneben, juxta, proxime: er ſaß nächſt (bey) mir, proxime (juxta) me: daher nächſt dem, i. e. a) ſogleich hierauf, proxime, protenus. b) außerdem, praeterea. 2) dem Range und der Ordnung nach, i. e. faſt ſo, ſecundum, z. E. nächſt dir iſt er mir der liebſte, ſecundum te: iſts ſo viel als außer, auch praeter, excepto, a, is, z. E. nächſt dir, nächſt Gott, praeter te, excepto te, ſi a te diſceſſero. 3) vor ganz kurzem, proxime, nuperrime, modo: die nächſt vergangene Nacht, nox proxima, nox proxime elapſa: nächſt künftig, z. E. Nacht, proximus.

Nächſtdem, nächſt dem, ſ. Nächſt.

Nächſte (der, die, das), z. E. Ort, Straße, Wald ꝛc., proximus: der nächſte Verwandte, proximus cognatione: Freund, proximus amore: ich bin mir ſelber der Nächſte, proximus ſum egomet mihi: der (die, das) nächſte, der (die, das) beſte, proximus quisque, z. E. den nächſten beſten Hafen, proximum quemque portum: daher nächſte, i. e. a) leichteſte, bequemſte, proximus. 2) nächſt künftig, proximus. 3) nächſt vergangen, proximus, proxime elapſus. 4) am ähnlichſten, proximus: mit nächſtem, nächſtens, nächſten Tages, nächſter Tage, propediem. 5) jeder Menſch, alius, oder homines, z. E. wir müſſen unſern Nächſten lieben, homines oder alios.

Nachſtechen, i. e. nachbilden durch Stechen, effingo (repeto) incidendo.

Nachſtehen, 1) rückſtändig ſeyn, reliquum (reſiduum) eſſe. 2) folgen, unten ſtehen, ſequi, infra eſſe, infra eſſe poſitum: nachſtehender Brief, epiſtola ſequens: nachſtehende Worte, verba haec oder ſequentia: in nachſtehenden Worten, his verbis. 3) geringer ſeyn, poſtponi, poſthaberi, eſſe inferiorem.

Nachſteigen, ſcandens ſequor.

Nachſtellen, 1) Hinterliſt gebrauchen, inſidior, inſidias paro (facio etc.) alicui. 2) nach dem Leben trachten, inſidior (inſidias pono, oder paro etc.) vitae alicujus. 3) nach etwas trachten, capto. Nachſteller, inſidiator. Nachſtellung, i. e. Hinterliſt, inſidiae.

Nächſtenliebe, amor in homines, humanitas.

Nächſtens, propediem, proxime.

Nachſterben, poſt mori, ſequi moriendo.

Nachſteuer, vectigal (tributum) ſecundarium.

Nachſteuern, i. e. noch einmal 1) Steuer geben, vectigal (tributum) ſecundarium ſolvo. 2) Beytrag geben, z. E. als Collecte, denuo ſtipem confero (pendo).

Nächſt folgend, proximus.

Nachſtich, ectypum, effigies aliunde expreſſa, exemplum.

Nächſt künftig, proxime.

Nachſtopfen, poſt infercio.

Nachſtoppeln, z. E. Aehren, ſpicas colligo: Wein, racemor: tropiſch, ſtatt hier und da etwas nachholen, z. E. im Erzählen, racemor. Das Nachſtoppeln, die Nachſtoppelung, a) der Aehren, ſpicilegium. b) der Weintrauben, racematio: tropiſch, ſpicilegium, racematio.

Nachſtoßen, 1) hinter her ſtoßen, poſt trudo. 2) weiter ſtoßen, porro trudo, protrudo.

Nachſtreben, i. e. ſtreben nach etwas, adpeto rem, immineo (ſtudeo) rei. Das Nachſtreben, die Nachſtrebung, ſtudium.

Nachſtreuen, poſt ſterno.

Nachſtürzen, 1) nachrennen, poſt ruo: oder von hinten nach hinein rennen, poſt irruo. 2) von Dingen, die einfallen, poſt ruo.

Nachſuchen, 1) ſuchen, quaero: überall, ubique quaero, omnia perquiro. 2) um etwas anhalten, peto.

Nacht, nox: iſt ſie finſter, auch tenebrae: es wird Nacht, nox ingruit (adpetit): iſt vor der Thür, nox inſtat (adpetit): bey anbrechender Nacht, initio noctis, prima nocte, ſub noctem: bey Nacht, Nachts, nocte, noctu: mitten in der Nacht, media nocte: in die Nacht hinein, in noctem: tief in die Nacht hinein, in multam noctem: ſinkende Nacht, nox intempeſta: über Nacht, per noctem, noctu: bleiben, maneo etc., oder pernocto: die Nacht arbeiten (bey Lichte), lucubro: dieſes Arbeiten, lucubratio: die Nacht aufbleiben, noctu ſomno abſtineo, vigilo: bey Nacht und Nebel, nocte intempeſta: Zeit, wenn Tag und Nacht gleich iſt, aequinoctium: Zeit, wenn die kürzeſte Nacht iſt, ſolſtitium; oder die längſte, bruma: unruhige Nacht (Schlaf), nox inquieta: eine gute, bona nox, bonus ſomnus: gute Nacht! beym Abſchiednehmen, ſalve! oder ave! oder placidam noctem! oder placidam noctem tibi opto, quieſcas placide! gute Nacht wünſchen, opto alicui noctem placidam: ists Abſchied nehmen, jubeo valere: gute Nacht geben, i. e. a) wünſchen, ſ. vorher. b) Abſchied nehmen, valere jubeo, ſaluto: der Welt, i. e. ſterben, mundum valere jubeo: mundum relinquo, morior etc.: gute Nacht, i. e. es iſt vorbey, iſt verloren, periit, z. E. gute Nacht Glas, periit vitrum: daher Nacht, i. e. 1) Finſterniß am Tage, in der Seele, im Staate ꝛc., nox, tenebrae. 2) nächtliches Leben, z. E. Hurerey, nox. 3) Tod, nox. 4) Dunkelheit in der Seele, im Staate, Verwirrung ꝛc., nox, tenebrae.

Nachtarbeit (bey Lichte), lucubratio.

Nachtarbeiter, 1) bey Lichte, lucubrans. 2) Ausräumer der heimlichen Gemächer, purgans latrinas.

Nachtbecken, -geſchirr, -topf, matula, matella.

Nachtblatter, epinyctis.

Nachtblume, nyctanthes, Linn.

Nachtbrod, i. e. Nachteſſen.

Nachtdieb, fur nocturnus.

Nachten, i. e. Nacht werden, noctescere: es nachtet, i. e. wird Nacht, nox ingruit (adpetit, inſtat).

Nächten, i. e. geſtern Abends, heri veſperi.

Nachteſſen, Nachtmahl, i. e. Abendbrod, coena veſpertina; oder bloß coena.

Nachteule, noctua, ulula.

Nachtfalter, -vogel, -ſchmetterling, phalaena, Linn.

Nachtfroſt, gelu nocturnum, glacies nocturna.

Nachtgänger, i. e. Nachtwanderer.

Nachtgarn, caſſis nocturnus.

Nachtgedanken, cogitationes (meditationes) nocturnae.

Nachtgeiſt, i. e. Geſpenſt, ſpectrum nocturnum, larva nocturna.

Nachtgeſchirr, ſ. Nachtbecken.

Nachtgeſchwulſt, tumor nocturnus.

Nachtgeſicht, viſum nocturnum, ſpecies nocturna.

Nachtgeſpenſt, ſ. Nachtgeiſt.

Nachtgleiche, aequinoctium: im Frühlinge, vernum; im Herbſte, autumnale.

Nachthabit, veſtitus nocturnus, veſtitus cubicularius.

Nachthäubchen, mitella nocturna.

Nachthaube, mitra nocturna.

Nachtheil, incommodum, damnum, detrimentum: ohne Nachtheil, z. E. der Ehre, ſine damno etc.: auch ſteht hier der Ablat. ſalvo, a, is, z. E. ohne Nachtheil der Ehre, des Staats ꝛc., ſalva dignitate, republica; zum Nachtheil gereichen, Nachtheil verurſachen, bringen, eſſe detrimento (damno, fraudi), obeſſe, officere, detrimentum adferre (inferre, importare): leiden, detrimentum facere (accipere), damnum facere: zum Nachtheile des ꝛc., cum damno (detrimento) etc.

Nachtheilig, 1) Adj., damnoſus, detrimentoſus, iniquus: ſeyn, eſſe etc., oder eſſe detrimento (damno), obeſſe, officere. 2) Adv., z. E. reden ꝛc., inique.

Nachthemde, induſium nocturnum.

Nachtherberge, hoſpitium nocturnum.

Nachthirt, paſtor nocturnus.

Nachthun, imitor: einem etwas, aliquem re oder in re. Das Nachthun, imitatio.

Nachthütte, casa nocturna.

Nachtjagd, venatio nocturna.

Nachtjäger, venator nocturnus.

Nachtigall, luscinia, luscinius.

Nachtisch, mensa secunda.

Nachtkerze, cereus nocturnus, candela nocturna: als Pflanze, oenothera, Linn.

Nachtkleid, vestis nocturna.

Nachtlager, 1) Nachtherberge. 2) Bett oder Ort zum Liegen, cubile nocturnum.

Nachtlampe, lampas (oder lucerna) oleosa nocturna.

Nachtlaterne, laterna nocturna.

Nachtleuchte, lucerna nocturna.

Nachtleuchter, candelabrum nocturnum.

Nächtlich, 1) Adj., nocturnus. 2) Adv., nocte, noctu.

Nachtlicht, lumen nocturnum.

Nachtluft, aura nocturna, aer nocturnus.

Nachtluft, objectatio nocturna.

Nachtmahl, 1) Nachtessen. 2) das heil. Abendmahl, coena sacra.

Nachtmännchen, i. e. Alp.

Nachtmantel, pallium (amiculum) nocturnum.

Nachtmotte, tinea, oder Phalaena Tinea, Linn.

Nachtmücke, i. e. Johanniswurm.

Nachtmusik, symphonia nocturna, concentus nocturnus.

Nachtmütze, galerus nocturnus.

Nachtnetz, i. e. Nachtgarn.

Nachtquartier, i. e. Nachtherberge.

Nachtrab, Nachtrupp, i. e. Arrieregarde, agmen extremum.

Nachtrabe, 1) eine Art Reiher, Nachtreiher, nycticorax, Linn. 2) Nachtschwalbe, Nachtvogel, Ziegenmelker, Ziegensauger, caprimulgus, Linn.

Nachtraben, pone sequi; oder bloß sequi, insequi.

Nachtrachten, 1) streben nach ꝛc., adpeto rem, immineo rei. 2) nachstellen, insidior.

Nachtrag, 1) z. E. an Gelde ꝛc., additamentum. 2) Ergänzung, supplementum: machen, do etc., suppleo rem.

Nachtragen, 1) hinten nachtragen, post fero (gesto): einem etwas, fero (gesto) post aliquem: tropisch, st. das Unrecht nicht vergessen, non oblivisci rei, memoriam rei servare, vindictae studium retinere. 2) dazu fügen, addo, adjicio: st. ergänzen, suppleo rem. Das Nachtragen, die Nachtragung, 1) hinter Jemanden, gestatio post aliquem. 2) Hinzufügung, additio, adjectio.

Nachtreiben, 1) z. E. Vieh, post (pone) ago. 2) nachhüten.

Nachtreiher, s. Nachtrabe.

Nachtreten, sequi. Nachtreter, pedisequus: ↑treterinn, pedisequa.

Nachtrieb, Nachtrift, i. e. Nachhut.

Nachtriegel, obex (pessulus) nocturnus.

Nachtrillern, imitari vocis vibratione.

Nachtrinken, post bibo: einem, i. e. a) nach ihm trinken, bibo post illum. b) ihm im Trinken nachahmen, imitor bibendo.

Nachtrock, i. e. Schlafrock.

Nachtruhe, quies nocturna.

Nachtrunde, 1) die Menschen, circitores vigiliarum nocturni. 2) Handlung, circuitio vigiliarum nocturna.

Nachtrupp, s. Nachtrab.

Nachts, noctu, nocte.

Nachtschabe, i. e. Nachtmotte.

Nachtschatten, solanum, Linn.

Nachtscherbe, i. e. Nachtbecken.

Nachtschrecken, terror nocturnus.

Nachtschwalbe, s. Nachtrabe.

Nachtschwärmer, auf den Straßen, grassator nocturnus: ↑rey, grassatio nocturna. Nachtschwärmerisch, Adj., i. e. schwärmend, grassans: Adv., grassatoris nocturni more.

Nachtschweiß, sudor nocturnus.

Nachtsignal, signum nocturnum.

Nachtsitzen (das), bey Lichte, lucubratio.

Nachtstille (die), silentium noctis.

Nachtstück, imago rei nocturnae.

Nachtstuhl, sella pertusa, sella familiarica; auch bloß sella, lasanum: darauf gehen, ire ad sell. etc., desido ad sell. etc.: gehen wollen, volo ire ad etc., cacaturio.

Nachtstunde, hora nocturna.

Nachttisch, 1) Toilette, Putztisch, abacus muliebris; auch bloß abacus. 2) Toilette oder Frauenzimmerschmuck, mundus muliebris, res pertinentes ad abacum muliebrem.

Nachttopf, s. Nachtbecken.

Nachtuhr, horologium nocturnum.

Nachtviole, hesperis.

Nachtvogel, 1) Vogel, der in der Nacht herumfliegt, avis nocturna. 2) Nachtfalter. 3) Nachtrabe n. 2.

Nachtwache, vigilia.

Nachtwächter, vigil nocturnus publicus.

Nachtwanderer, ↑wandler, ↑gänger, i. e. Mondsüchtiger, noctivagus, lunaticus: ↑wandlerinn, noctivaga, lunatica.

Nachtzeche, compotatio nocturna.

Nachtzeit, tempus nocturnum: zur Nachtzeit, tempore nocturno, nocte, noctu.

Nachtzeug, veſtitus nocturnus.

Nachwachſen, ſuccreſco.

Nachwaden, ſequi vado.

Nachwagen, ſich, audeo ſequi.

Nachwägen, denuo pendo, pondus rei exploro.

Nachwandeln, ſequi.

Nachwehe (die), i. e. Schmerz nach der Geburt, dolor ex partu. Nachwehen, dolores ex partu: tropiſch, i. e. empfindliche Folgen, dolores inſequentes; auch bloß dolores, incommoda.

Nachwehen (Verb.), vom Winde, pone ſpiro.

Nachwein, vinum ſecundarium, lora.

Nachweiſen, oſtendo, monſtro, demonſtro: auch, von Dingen, doceo. Nachweiſung, monſtratio, demonſtratio.

Nachwelt, poſteritas, poſteri.

Nachwerfen, Jemanden etwas, jacio (mitto) poſt aliquem.

Nachwiegen, i. e. nachwägen.

Nachwinden, 1) Jemanden etwas, glomero poſt aliquem. 2) nochmals winden, denuo glomero.

Nachwinter, hyems ſera, hyemalis tempeſtas veris.

Nachwirken, z. E. Arzney wirkt nach, vim exſero poſt tempus.

Nachwunſch, votum in abitum. Nachwünſchen, opto abeunti.

Nachzahlen, poſtea numero (ſolvo, diſſolvo): iſts ſo viel als durchs Zahlen ergänzen, ſuppleo ſolvendo (numerando).

Nachzählen, 1) ob die Summe richtig ſey, denuo numero, numerando expleo ſummam. 2) die Zahlen wiederholen, repero numeros.

Nachzeichnen, etwas, ſignare rem ad rem: Jemanden etwas, ſignare exemplo alicujus.

Nachzerren, traho poſt.

Nachziehen, 1) Act., i. e. a) etwas hinter drein ziehen, traho poſt, oder traho poſt me. b) nach Jemanden ziehen, z. E. im Damenbrete, duco poſt, duco poſt aliquem. 2) Neutr., i. e. hinter drein gehen, ſequi, inſequi.

Nachzug, 1) Nachtrab, agmen extremum: machen, claudo agmen. 2) im Damen- oder Schachſpiele, ductus poſterior (ſecundarius), jus ducendi calculum poſterius. 3) das Nachfolgen, ſecutio. 4) die folgenden Leute, Suite, homines ſequentes, agmen ſequentium.

Nacken, cervix, cervices: auf dem Nacken ſeyn, i. e. nahe ſeyn, in cervicibus ſum: im Nacken liegen, z. E. eine Stockung, haereo in cervicibus: auf dem Nacken liegen, i. e. zur Laſt fallen, ſum oneri: einem den Nacken beugen, i. e. demüthiger machen, flecto cervicem.

Nackenſchlag, ictus cervicis oder cervicalis.

Nacket, Nackt, Nackend, iſt überall nudus. Nacktheit, nuditas.

Nadel, 1) z. E. Steck-, Nähnadel ꝛc., acus: ſich von der Nadel nähren, alo me per acum. 2) der Bäume, ſonſt Tangel, folium acuminatum.

Nadelbüchſe, pyxis ſervandis acubus.

Nädelchen, acicula.

Nadelgeld, Taſchengeld, pecunia acuaria.

Nadelholz, arbores foliis acuminatis.

Nadelkerbel, pecten Veneris, oder Scandix Pecten, Linn.

Nadelknopf, Nadelkopf, caput acus.

Nadelküſſen, pulvillus acuarius.

Nadelöhr, foramen acus.

Nadelſpitze, acumen acus.

Nadir, Fußpunct, punctum pedum, nadir.

Nadler, opifex acuum.

Nagel, 1) an Fingern und Zehen, unguis: beſchneiden, amputo, reſeco: an den Nägeln kauen, arrodo ungues: nicht einen Nagel breit abgehen, non latum unguem discedere: daher Nagel, i. e. a) das Unterſte des Blumenblattes, unguis. b) Nagelfell, pterygium, unguis. 2) zum Einſchlagen, clavus: an den Nagel hängen, i. e. ſich nicht darum bekümmern, nicht treiben, negligo, omitto.

Nagelbein, Thränenbein, os lacrymale.

Nagelblüthe, album in ungue, albugo in ungue: auch wohl flos unguis.

Nagelbohrer, terebra clavaria.

Nagelbreit, Nagel breit, ſ. Nagel.

Nägelchen, 1) am Finger ꝛc., unguiculus. 2) zum Einſchlagen, clavulus.

Nägelein, 1) Nägelchen. 2) Nelke.

Nägeleinwurz, geum, Linn.

Nagelfell, pterygium, unguis.

Nagelfeſt, clavo firmatus.

Nagelgeſchwür, paronychia, panaricium.

Nagelkopf, -kuppe, caput clavi.

Nagelmal, nota clavi. Nägelmale, notae (ſigna) clavorum.

Nagelmuſchel, ſolen.

Nageln, etwas an etwas, 1) mit einem Nagel, clavo adfigere rem rei. 2) mit mehrern, clavis adfig. etc.

Nagelneu, recens, recentiſſimus: Kleid, veſtis recens, veſtis modo facta.

Nagelprobe, experimentum per unguem.

Nagelroche, raja clavata, Linn.

Nagelſchmied, faber clavarius.

Nagelzwang, incommodum reduviae.

Nagen, 1) z. E. wie der Hund, rodo: an etwas, rem, arrodo rem. 2) kränken, peinigen, mordeo, crucio, ango etc. Das Nagen, die Nagung, rosio: tropisch, z. E. des Gewissens ꝛc.

Nagethier, animal (oder bestia) rodens.

Nahe, I) Adj., 1) dem Orte nach, propinquus, vicinus: näher, propior, propinquior etc.: nächste, proximus: nahe seyn, esse prope, esse vicinum: kommen, adpropinquare. 2) der Zeit nach, propinquus, vicinus: näher, propior etc.: nächste, proximus: nahe seyn, esse prope, esse propinquum etc: st. bevorstehen, auch instare, imminere: nahe kommen, adpropinquare. 3) der Verbindung nach, propinquus: näher, propior, propinquior: nächste, proximus: naher Verwandter, propinquus cognatione, und bloß propinquus: näherer Verwandter, propior cognatione: nächster Verwandter, proximus cognatione: ist nahe so viel als genau, z. E. Umgang, so steht arctus. 4) nahe kommend, ähnlich, propinquus, finitimus, vicinus, similis. 5) gering, tenuis, parvus, z. E. der nächste Preis, pretium minimum. II) Adv., vom Orte, von der Zeit, Verbindung ꝛc., prope: stehts st. in der Nähe, auch in propinquo: nahe liegen, sum (jaceo) prope (in propinquo, propinquus): nahe liegend, propinquus, prope jacens, prope situs: nahe gehen, i. e. a) nahe hin kommen, prope accedo. b) kränken, mordeo, pungo, jerucio etc.: es ging ihm nahe am Kopfe vorbey, ille prope aberat a periculo, ille erat prope periculum: nahe kommen, i. e. a) sich nähern, adpropinquo, prope accedo. b) ähnlich seyn, prope accedo ad etc.: zu nahe kommen, a) eigentl., nimis prope accedo. b) beleidigen, offendo, laedo: einem etwas nahe legen, prope adpono alicui: daher a) st. reizen, irrito, offendo, laedo. b) st. zusetzen, instо, urgeo. c) sehr deutlich machen, rem planissime explico: etwas näher geben, i. e. nachgeben, cedo: haben, propius habeo, e loco propiori petere possum: nahe an (bey), prope a; auch seq. Accus.: so auch propius (proxime) a, und rem, rei.

Nähe, propinquitas, vicinitas, propinquum: in der Nähe, in propinquo, prope: ists so viel als in der Nachbarschaft, auch in vicinia: auch heißt cominus in der Nähe: aus der Nähe, e propinquo.

Nahen, sich nahen, adpropinquo.

Nähen, suere: für Geld, für die Leute, suo res vulgo, acu victum quaero. Das Nähen, suere: st. Naht, sutura.

Näher, Adj., propior, propinquior: Adv., propius, s. Nahe.

Nähern, sich, 1) dem Orte und der Zeit nach, adpropinquo, prope accedo. 2) der Aehnlichkeit nach, prope accedo ad etc.

Näherrecht, jus propius emendi, auch ohne emendi, jus emendi ante alios: haben, habeo etc.

Naheständig, systylos.

Nähkissen, pulvillus serviens suendo.

Nahme ꝛc., s. Name.

Nähmlich, s. Nämlich.

Nähnadel, acus ad suendum, acus serviens suendo; auch oft bloß acus.

Nähpult, pulpitum serviens suendo.

Nährahm, jugum serviens suendo.

Nähren, z. E. Jemanden, ein Thier ꝛc., nutrio, alo, sustineo, sustento: daher 1) tropisch, z. E. den Verstand, die Liebe ꝛc., alo, nutrio. 2) Nahrung, Gedeihen geben, z. E. die Speise nährt, nutrio, alo. Das Nähren, sustentatio.

Nährer, altor, nutritor, alens, nutriens. Nährerinn, altrix, nutrix.

Nahrhaft, 1) z. E. Speise, nutribilis, alens, nutriens, aptus nutriendo etc. 2) Unterhalt verschaffend, victum praebens facile, aptus nutriendo etc. 3) begierig seine Nahrung zu suchen, studiosus quaerendi victum.

Nahrhaftigkeit, 1) der Speisen, vis nutriens. 2) des Orts, facultas praebendi victum. 3) der Menschen, studium comparandi victum.

Nahrlos, 1) z. E. Speise, carens vi nutriendi. 2) z. E. Zeit, Ort, non praebens victum. Nahrlosigkeit, der Speise, inopia alimenti: der Zeiten, des Orts, inopia facultatis praebendi victum.

Nährstand, ordo hominum alimenta labore quaerentium.

Nahrung, 1) Stärkung, z. E. das Fleisch giebt Nahrung, alimentum. 2) Nahrungsmittel, Kost, alimentum, nutrimentum, victus: so auch der Seele, des Verstandes. 3) Unterhalt, victus: seiner Nahrung nachgehen, quaero victum: schlechte, tenuis victus. 4) Metier, Gewerbe, Verdienst, quaestus: der Nahrung nachgehen, quaestui studeo, colo quaestum: schlechte, tenuis quaestus: haben, quaestum tenuem facio: es ist keine Nahrung mehr, quaestus jacet.

Nahrungsgeld, -steuer, vectigal de quaestu.

Nahrungsmittel, alimentum, nutrimentum.

Nahrungssaft, i. e. Milchsaft.

Nahrungssorge, cura victus, cura de victu.

Nahrungssteuer, s. Nahrungsgeld.

Nähschule, ludus tractandae acus.
Nähseide, fila bombycina ad suendum.
Naht, sutura: in der Chirurgie, sutura.
Nähterey, 1) Naht. 2) Art zu nähen, ratio suendi. 3) das Genähte, sutum; Plur., sura.
Nähterinn, femina opus faciens acu.
Nähtisch, mensa serviens suendo.
Nähzeug, instrumentum serviens suendo.

Naiv, Adj., simplex, nativus: Adv., simpliciter.

Name, 1) jede Benennung, nomen; auch, besonders von Dingen, vocabulum: Jemanden mit (beym) Namen rufen, voco nomine: nennen, nomine voco (adpello): einen Namen beylegen, geben, impono (do) alicui nomen: wie heißt dein Name? quod tuum est nomen? quomodo vocaris? mein Name ist Karl, est mihi nomen Caroli (Carolus, Carolo), vocor Carolus: einen Namen haben, führen, gero (habeo) nomen; oder statt genannt werden, vocor, nominor: seinen Namen angeben, nomen profiteor: im Namen, nomine, z. E. meinem, des Vaters, meo etc.: unter dem Namen, i. e. unter dem Titel, als, nomine. 2) Name, im Gegensatze der Sache oder Wirklichkeit, nomen: dem Namen nach, nomine. 3) Ruhm, nomen, fama. 4) Nachrede, fama: der gute Name, fama bona, und bloß fama: verlieren, amitto etc.: ists Ehre (wie insgemein), auch existimatio. 5) Volksgeschlecht, Nation, nomen, z. E. Feind des christlichen Namens.

Namenlos, 1) der sich nicht nennt, anonymus. 2) unberühmt, ignobilis. 3) unaussprechlich, immensus, incredibilis.
Namenregister, index nominum.
Namensfest, festum nominale.
Namenstag, dies nominalis.
Namensverwandter, -vetter, cognatus nomine.
Namentlich, 1) Adv., nominatim. 2) Adj., z. E. Anzeige, indicium nominis, oder (von mehrern) nominum.

Namhaft, 1) einen Namen habend, z. E. namhaft machen, i. e. nennen, nomino: ohne ihn namhaft zu machen, nomine ejus celato. 2) ausdrücklich, certus. 3) ansehnlich, in Ansehen stehend, amplus, honestus. 4) ansehnlich, beträchtlich, groß, z. E. Summe, magnus. 5) berühmt, celeber, clarus.
Namkundig, 1) namhaft, z. E. machen, nomino. 2) ausdrücklich, certus.
Nämlich, 1) Adj., i. e. eben derselbe, idem, eadem etc. 2) Adv., bey Erklärungen, nempe, scilicet, videlicet, auch zuweilen quidem: daher wenn nämlich, wenn anders, si quidem. Not. nempe, scilicet, videlicet setzt man nicht gern, wenn sie sich von selbst verstehen lassen, z. E. ich weiß, was du willst, nämlich daß ich schreiben soll, scio quid velis ut scribam.
Namur, Stadt, Namurcum: Grafschaft, Comitatus Namurcensis.
Nancy in Lothringen, etwa Nancium.
Nantes in Frankreich, Nannetes, Plural.: Edict von Nantes, edictum Nanneticum.
Napf, etwa catinum, catinus. Näpfchen, etwa catillus, catillum. Napfkuchen, i. e. Aschkuchen.
Naphtha, naphtha.
Napoli, in Italien, Neapolis.
Narbe, 1) z. E. von Wunden, cicatrix: die Wunde bekommt eine Narbe, ducit cicatricem. 2) jede Vertiefung, z. E. an Fellen, stria.
Narben, sich, z. E. die Wunde narbt sich, cicatricem ducere.
Narbig, 1) von Wunden, cicatricosus. 2) voll kleiner Vertiefungen, striatus.
Narbonne, in Frankreich, Narbo Martius, und bloß Narbo.
Narcisse, narcissus, Linn.
Narde, nardus, oder Andropogon Nardus, Linn.
Nardenbalsam, nardus, unguentum nardinum.
Nardengras, nardus, Linn.
Nardenkraut, -same, nigella, Linn.
Nardenwasser, nardus, aqua nardina.
Narr, 1) Lustigmacher, sannio, scurra: einen vorstellen, esse pro sann. etc., gerere (ferre) personam sannionis (scurrae): daher st. Person, mit der man Kurzweile treibt, homo serviens ludibrio: zum Narren haben, habere ludibrio: sich dazu gebrauchen lassen, sino me haberi ridiculo: ich will dein Narr nicht seyn, nolo abs te haberi ridiculo. 2) der Vernunft beraubt, wahnsinnig, mente captus, vesanus, amens etc.: seyn, esse etc., delirare: werden, fieri amentem, e mentis potestate exire. 3) Thor, einfältig, amens, demens, stultus, stolidus: einen Narren gefressen haben an etc., habeo in deliciis, misere amo rem: zum Narren machen, intatuo aliquem. 4) st. Mensch, homo, homuncio, z. E. ein guter Narr.
Närrchen, 1) Narr (vermindernd), stultulus. 2) Menschchen, homuncio, homunculus.
Narren, 1) zum Narren haben, habeo ludibrio, ludificor. 2) sich albern betragen, stulte ago: auch st. scherzen, jocor.

Narrenhaft, Adj., ſtultus, ſtolidus; Adv., ſtulte, ſtolide.

Narrenhaus, 1) Tollhaus. 2) Drehhäuschen, Drillhäuschen, etwa cavea verſatilis ſontium.

Narrenkappe, cucullus ſannionum: daher eine Pflanze, napellus.

Narrenkolbe, Waſſerkolbe, typha, Linn.

Narrenmäſſig, i. e. narrenhaft.

Narrenpoſſe, ineptia: ſ. poſſen, nugae, ineptiae: machen, nugor, ineptio.

Narrenrede, ſermo ſtultus.

Narrenſeil; am Narrenſeile führen, ducto, derideo, ludo.

Narrenſpital, i. e. Narrenhaus n. 1.

Narrentheiding (ſ. dung), nugae, ineptiae, ſtultiloquentia.

Narrheit, amentia, dementia, ſtultitia: iſts närriſche Handlung, res ſtulta, ſtulte factum, facinus ſtultum: begehen, facinus ſtultum facio (committo), rem ſtultam ago.

Närrinn, ſtulta, inepta.

Närriſch, 1) Adj., i. e. 1) lächerlich, ridiculus: auch poſſirlich, kurzweilig, jocularis; oder ſcherzhaft, joceſus. 2) wunderbar, ſonderbar, ſingularis, mirus. 3) albern, abgeſchmackt, amens, demens, ſtultus, ſtolidus, ineptus. 4) wahnſinnig, veſanus, mente captus. II) Adv., i. e. 1) lächerlich, ridicule; oder poſſirlich, kurzweilig, joculariter; oder ſcherzhaft, jocoſe. 2) albern, einfältig, dementer, ſtulte, ſtolide, inepte. 3) ſonderbar, mire. 4) wahnſinnig, dementer, inſane: närriſch thun, gerere ſe ridicule etc.

Narwall, monodon, Linn.

Narziſſe, ſ. Narciſſe.

Naſchen, 1) aus Lüſternheit von etwas eſſen, ligurrio. 2) etwas weniges koſten, libo. Das Naſchen, i. e. das Eſſen aus Leckerhaftigkeit, ligurritio.

Näſcher, ligurritor.

Näſcherey, i. e. 1) das Naſchen. 2) Leckerhaftigkeit, ligurritio, cupedia. 3) Naſchwerk, cupedia (orum).

Naſchhaft, Näſchig, amans cupediorum, amans ligurritionis. Naſchhaftigkeit, Näſchigkeit, cupedia, ligurritio.

Naſchmarkt, forum cupediarium.

Naſchmaul, 1) naſchhaftes Maul, os amans ligurritionis. 2) Näſcher.

Naſchwerk, cupedia (orum).

Naſe, 1) im Geſichte, naſus: iſts ſo viel als Naſenlöcher, auch nares: durch die Naſe reden, de naribus loqui: etwas einem auf die Naſe binden (heften), eine Naſe drehen, fallo mendacio, impono alicui: bey der Naſe herum führen, duco: die Naſe rümpfen, naſum moveo (oder adtollo): zupfe dich bey deiner Naſe, noſce te ipſum: vor der Naſe, ante oculos: die Naſe hoch tragen, naſum alte geſtare, ſibi placere: die Naſe ſteht ihm hoch, alros habet ſpiritus: wächſerne Naſe (ſprichw.), res cerea, oder naſus cereus: dünne, nares emunctae, naſus ſubtilis: unter die Naſe reiben, i. e. vorrücken, exprobro: mit der langen Naſe abziehen, re infecta diſcedo: damit abziehen laſſen, facio, ut aliquis re infecta diſcedat. 2) was einer Naſe ähnlich iſt, oder ſo hervor ragt, naſus. 3) Verweis.

Naſehorn, Naſenhorn, rhinoceros.

Naſenband, vinculum naſi.

Naſenbein, os naſi.

Naſenbluten, haemorrhagia narium: habe ich, ſanguis mihi defluit e naribus.

Naſengeſchwür, ozaena.

Naſengewächs, polypus naſi.

Naſenhaut, cuticula naſi.

Naſenhorn, ſ. Naſehorn.

Naſenknorpel, cartilago naſi.

Naſenkuppe, cacumen (apex) naſi.

Naſenloch, naris.

Naſenpolyp, polypus naſi.

Naſenſpitze, i. e. Naſenkuppe.

Naſenſtüber, ſ. ſchneller, talitrum: geben, do, infligo, oder naſum percutio talitro.

Naſentrieſen, deſtillatio narium, deſtillatio humoris e naribus.

Naſentuch, i. e. Schnupftuch.

Naſenweis, naſeweis, Adj., naſutus: der kleine Naſenweis, naſutulus: Adv., naſute. Naſeweisheit, petulantia, inſolentia.

Naſhorn, ſ. Naſehorn.

Naß, 1) Adj., a) z. E. Erde, Augen, Jahr ꝛc., madidus, uvidus, udus: iſts ſo viel als feucht, humidus: naß ſeyn, eſſe madidum, madere: machen, madefacio: werden, madeſco. b) betrunken, madidus, udus. 2) Adv., madide.

Naß (das), i. e. jede Feuchtigkeit, z. E. Wein ꝛc., humor, latex.

Naſſau, ein Flecken, Naſſovia: das Fürſtenthum, Principatus Naſſovienſis.

Näſſe, mador, udor: iſts Feuchtigkeit, humor: iſts naſſe Witterung, tempeſtas uvida (uda, madida).

Naſſel, ſ. Aſſel.

Näſſen, i. e. naß ſeyn, Näſſe von ſich geben, madeo, humorem edo.

Naßkalt, frigidus et ſimul humidus.

Näßlich, Adj., humidulus, ſubhumidus.

Nath, Näthérinn ꝛc., ſ. Naht ꝛc.

Nation, natio, gens: National, z. E. ſ. engländer, natione Anglus: ſ. charakter, indoles, nationi propria: ſ. geiſt, ingenium nationi proprium: ſ. haß, odium nationi proprium: auch ſteht bloß indoles, ingenium, odium, wenn ſichs verſtehen läßt: ſ. kleidung, veſtitus nationi proprius etc. Nationaliſiren, facio

eio indigenam, tribuo alicui jus indigenae.

Nativität, horoſcopus, thema: ſtellen, de natalibus judico, e natalibus divino: ſteller, genethliacus, natalium peritus: ſtellung, horoſcopus, praedictum natalicium.

Natter, vipera: von Nattern, viperinus.

Natterbiß, morſus viperinus.

Natterkraut, 1) oder Schlangenhaupt, Natterkopf, echium, Linn. 2) Hauslaub, ſedum, Linn.

Natterwurz, Biſtorta, Linn.

Natterzunge, eine Pflanze, ophioglosſum, Linn.

Natur, natura: von (durch die) Natur, natura: insbeſondre 1) Geburt, natura. 2) natürliche Beſchaffenheit, natura, indoles, ingenium: des Körpers, natura corporis: gute, bona corporis natura, bona natura: ſtarke, robuſta (firma): ſchwache, imbecillis, infirma: harte, pervicax: daher Natur, i. e. a) natürliche oder jede Beſchaffenheit, natura. b) natürliche Einrichtung der Welt, Lauf und Ordnung der Natur, natura. c) das Weltall, Inbegriff der Welt, natura, natura rerum.

Naturalien, res naturales, res, quas natura gignit: ſcabinet, muſeum rerum naturalium: ſammler, conquiſitor rerum naturalium.

Naturaliſiren, i. e. nationaliſiren.

Naturalismus, naturalismus, wozu man noch ſetzen kann qui dicitur.

Naturaliſt, Naturaliſta, wozu man noch ſetzen kann qui dicitur. Naturaliſtiſch, Adj., naturaliſticus: Adv., naturaliſtice, oder ſt. nach Art der Naturaliſten, more Naturaliſtarum.

Naturbegebenheit, res naturalis, id, quod in rerum natura accidit.

Naturell, ingenium, natura.

Naturfehler, vitium naturae: haben, laboro vitio naturae.

Naturforſcher, inveſtigator (indagator) naturae, phyſicus: ſforſcherinn, indagatrix naturae.

Naturforſchung, inveſtigatio (indagatio) naturae, phyſica.

Naturgabe, dos naturae, dos ingenii.

Naturgeſchichte, hiſtoria naturalis, hiſtoria naturae.

Naturgeſetz, lex naturae.

Naturkenner, intelligens (oder peritus) naturae, phyſicus: ſkennerinn, perita naturae.

Naturkenntniß, i. e. Naturkunde.

Naturkraft, vis naturae.

Naturkunde, cognitio naturae, phyſica.

Naturkundige (der, die), i. e. Naturkenner.

Naturlehre, phyſica, phyſice, doctrina de rebus naturae.

Natürlich, I) Adj., i. e. 1) durch die Geburt geworden, naturalis: Sohn (Tochter), filius (filia) naturalis. 2) von der Natur gemacht oder herrührend, naturalis, nativus: Verſtand, ingenium: iſts ſo viel als ungekünſtelt, ohne Schmuck, ſo ſteht ſimplex. 3) die Natur betreffend, z. E. Dinge, naturalis. 4) der Ordnung der Natur gemäß, ordentlich, gewöhnlich, z. E. Zeit ꝛc., naturalis, naturae conveniens. 5) ſchlechterdings nöthig oder nothwendig, z. E. Folge, neceſſarius: es iſt natürlich, daß z. E. ich nieder komme ꝛc., neceſſe eſt, z. E. me redire, oder redeam: natürlicher Weiſe, i. e. ſchlechterdings, neceſſario: ſteht dabey nicht, auch nullo modo (i. e. auf keine Weiſe): es iſt natürlicher Weiſe falſch, eſt neceſſario falſum, neceſſe eſt eſſe (oder ſit) falſum: natürlicher Weiſe lernt einer ohne Kopf nicht viel, neceſſe eſt diſcat (diſcere) etc., nullo modo diſcit etc. II) Adv., naturaliter: iſts ſo viel als der Natur gemäß, auch convenienter naturae: iſts ſo viel als nothwendiger Weiſe, ſo ſteht neceſſario: natürlich gings damit zu, i. e. a) es konnte nicht anders kommen, res neceſſaria erat, neceſſe erat rem ita fieri (res ita fieret). b) es war der Natur gemäß, es ging kein Wunder dabey vor, res erat conveniens naturae (oder legibus naturae): natürlich nicht ſteht oft ſt. auf keine Weiſe, folglich läßt ſich auch nullo modo ſetzen.

Natürlichkeit, naturalis conditio: iſts ſo viel als das Ungekünſtelte, z. E. der Schreibart, ſimplicitas.

Naturlicht, lumen naturae (rationis).

Naturmenſch, homo naturalis, homo vivens in ſtatu naturae.

Naturpflicht, officium naturale (oder naturae, oder naturae convenicus).

Naturrecht, jus naturae.

Naturreich (das), 1) in der Naturgeſchichte, regnum naturae. 2) die ganze Welt, natura, natura rerum, univerſum.

Naturſpiel, luſus naturae.

Naturtrieb, impetus naturae.

Naturverſtändiger, i. e. Naturkenner.

Naturwiſſenſchaft, i. e. Naturkunde.

Naumburg, Naumburgum, Numburgum.

Neapolis, Neapolis: daraus, Neapolitanus.

Nebel, nebula: bey Nacht und Nebel, nocte intempeſta.

Nebe-

Nebelig, nebulosus: es ist nebelig, aer est nebulosus, coelum est nebulosum.

Nebelkappe, etwa velum, regumentum.

Nebelkrähe, cornix cinerea, Klein.

Nebeln: es nebelt, i. e. ist nebelig.

Neben, 1) gleich dabey, juxta, secundum, propter. 2) nächst, außer, secundum, praeter: neben her, neben bey, i. e. a) daneben, juxta, propter. b) zugleich, simul: oder bey einer Nebenzeit, tempore subsecivo.

Nebenabsicht, consilium secundarium.

Nebenaltar, altare secundarium.

Nebenan, juxta, propter.

Nebenarbeit, opera subseciva.

Nebenausgabe, -kosten, sumtus secundarius, impensa secundaria.

Nebenbedeutung, significatio secundaria.

Nebenbedürfniß, necessitas secundaria.

Nebenbegriff, notio secundaria.

Nebenbeweis, argumentum secundarium.

Nebenbey, neben bey, s. Neben.

Nebenblatt, an Pflanzen, bractea.

Nebenbruder, i. e. Mitmensch, frater.

Nebenbuhler, rivalis.

Nebenbürge, sponsor secundarius.

Nebenchrist, i. e. Mitchrist.

Nebending, res secundaria, parergon: ists so viel als nicht hieher gehöriges Ding, res aliena.

Nebeneinkünfte, reditus secundarii.

Nebenfarbe, color secundarius.

Nebenfigur, figura secundaria.

Nebenfrage, quaestio secundaria.

Nebengang, meatus secundarius, via secundaria.

Nebengasse, via (oder platea) secundaria.

Nebengebäude, aedificium juxta stans.

Nebengedanke, cogitatio secundaria.

Nebengeschäft, negotium secundarium.

Nebengeschöpf, i. e. Mitgeschöpf.

Nebenglied, membrum secundarium.

Nebengraben, fossa secundaria.

Nebengut, bonum secundarium.

Nebenhalm, culmus (calamus) secundarius.

Nebenhandlung, actio secundaria.

Nebenhaus, domus juxta stans.

Nebenher, neben her, s. Neben.

Nebenidee, i. e. Nebenbegriff.

Nebenkammer, cella adjuncta.

Nebenkirche, aedes secundaria.

Nebenknoten, nodus secundarius.

Nebenkosten, s. Nebenausgabe.

Nebenlinie, linea secundaria.

Nebenmann, 1) der daneben steht, juxta stans: mein, juxta me stans. 2) Nebenbeyschläfer, concubinus.

Nebenmensch, i. e. Mitmensch.

Nebenmond, parasclene.

Nebennieren, renes succenturiati.

Nebenperson, persona secundaria.

Nebenpfeiler, pila secundaria.

Nebenplanet, planeta secundarius.

Nebenpunct, res secundaria.

Nebenrolle, partes secundae (secundariae).

Nebensache, i. e. Nebending.

Nebensatz, enuntiatio secundaria.

Nebenschmack, sapor admistus.

Nebenschoß, i. e. Nebenzweig.

Nebenschuld, debitum secundarium.

Nebenseite, latus secundarium, pars secundaria.

Nebensonne, parelion.

Nebenspruch, dictum secundarium.

Nebenstraße, via secundaria.

Nebenstrich, linea secundaria.

Nebenstube, cubiculum adjunctum.

Nebenstunde, hora subseciva.

Nebenthür, 1) daneben, janua adjuncta. 2) außer der Hauptthür, janua secundaria.

Nebenumstand, res secundaria.

Nebenursache, causa secundaria.

Nebenweg, 1) daneben, via adjuncta. 2) außer dem Hauptwege, via secundaria. 3) Abweg, devertículum.

Nebenweib, i. e. Concubine, concubina.

Nebenwerk, i. e. Nebending.

Nebenwind, ventus secundarius.

Nebenwinkel, angulus adjunctus.

Nebenwort, Adverbium, adverbium.

Nebenzeit, tempus subsecivum.

Nebenzimmer, cubiculum adjunctum.

Nebenzoll, portorium secundarium.

Nebenzweck, finis secundarius, consilium secundarium.

Nebenzweig, stolo.

Nebst, cum: auch kann una (i. e. zugleich) vorstehen, z. E. nebst dem Vater, cum patre, una cum patre.

Neckar, ein Fluß, Nicer. Neckarwein, vinum Nicranum.

Necken, lacesso. Das Necken, lacessere, lacessitio, petulantia.

Neckerey, petulantia.

Neckisch, 1) Adj., i. e. possirlich, ridiculus, jocularis. 2) Adv., ridicule, jocularitcr.

Nectar, nectar: aus Nectar, nectareus: Nectarisch, oder wie Nectar, nectareus.

Neffe (die), i. e. Blattlaus.

Neffe (der), 1) Enkel, nepos. 2) Brudersohn, filius fratris. 3) Schwestersohn, filius sororis.

Neger, aethiops. Negersclav, servus niger, servus aethiops.

Nehen, s. Nähen.

Nehmen, 1) anfaſſen, ergreifen, ſumo, capio, accipio: in die Hand, ſumo in manum: die Flucht, fugam capio (capeſſo): ſich ein Herz nehmen, faſſen, capio animum. 2) annehmen, an ſich nehmen, in Empfang nehmen, capio, ſumo, accipio: Geld auf Borg, ſumo pecuniam mutuam (oder mutuo): ſich einen Tag, ſich Zeit nehmen, ſumo (capio) diem, tempus: ſo auch ſich einen Wagen, zur Reiſe, ein Pferd ꝛc., ſumo etc. 3) wählen, ausſuchen, z. E. einen Tag, einen Ort zum Lager, ſumo, capio: einen zum Lehrer, Richter, capio (ſumo) aliquem magiſtrum etc. 4) bekommen, accipio, capio, z. E. Geld aus dem Hauſe ꝛc.: Schaden, detrimentum (damnum) facio (accipio): ein Ende, finem capio, finior. 5) zu ſich nehmen, eſſen, trinken, z. E. Gift, Speiſe ꝛc., ſumo, capio. 6) einnehmen, erobern, capio, potior: es nimmt mich Wunder, i. e. ich wundere mich, miror. 7) anführen, z. E. Jemanden zum Beyſpiele, ſumo. 8) kaufen, erſtehen, ſumo, emo. 9) rauben, mit Gewalt nehmen, rapio, capio (ſumo) vi; auch bloß capio, ſumo. 10) auslegen, interpretor, accipio: übel nehmen, i. e. a) übel auslegen, vitio verto, male interpretor, accipio in malam partem. b) verdrießlich darüber ſeyn, moleſte (oder aegre) fero rem: man mags nehmen, wie man will, in quamcunque partem res accipiatur. 11) betrachten, conſidero: die Sache im Ganzen genommen, res in univerſum conſiderata. 12) außerdem iſt noch manches zu merken, z. E. an ſich nehmen, in Empfang nehmen, accipio, ſumo: zu Ohren nehmen, i. e. hören, audio: zu Herzen nehmen, moveor re: das Wort nehmen, i. e. reden nach Jemanden, excipio aliquem, ſuscipio ſermonem, und bloß ſuscipio: einen beym Worte nehmen, adprehendo verba alicujus, nitor verbis alicujus: etwas auf oder über ſich nehmen, ſuscipio, recipio: zu ſich nehmen, z. E. Eſſen, Trinken, Gift, ſumo, capio: mit ſich nehmen, a) tragend, ſecum ferre (portare). b) führend, ſecum ducere. c) fahrend, ſecum vehere (portare): dazu nehmen, adſciſco, adſumo: Bedenkzeit nehmen, ſpatium ad deliberandum ſumo: Anſtand, ſ. Anſtand: in Pacht, conduco: in Beſitz, poſſido, eo in poſſeſſionem rei, potior re: ſich die Mühe, operam ſumo, operam do: in Verhaft, comprehendo: ich wollte nicht wie viel nehmen und das thun, non mercam omnes divitias, ut faciam etc.: in Acht nehmen, obſervo: ſich, cavere ſibi, auch bloß cavere: ſich nehmen, i. e. ſich betragen, ſe gerere: ein Beyſpiel woran nehmen, ſumo exemplum ex etc.: ſich einen Mann, i. e. heurathen, nubo viro: ſich eine Frau, duco uxorem: ſich eine zur Frau, duco aliquam in matrimonium, und bloß duco c. ſeinen Mann auf ſich nehmen, i. e. ſich mit jedem in ein Gefecht einlaſſen, congredi cum quolibet.

Nehmlich, ſ. Nämlich.

Nehrung, 1) Curiſche, paeninſula Curonenſis. 2) friſche, paeninſula Venedica.

Neid, invidia, invidentia: aus Neid, per invidiam, invidia ductus etc.

Neiden, invideo, z. E. alicui.

Neider, invidus: Jemandes, alicujus und alicui.

Neidhammel, Neidhart, i. e. Neider, invidus: oder großer Neider, invidiae plenus.

Neidiſch, 1) Adj., invidus, malignus: ſeyn auf Jemanden, ſum invidus (oder invideo) alicui. 2) Adv., maligne.

Neidnagel, ſ. Nietnagel.

Neige, 1) Reſt, reliquiae, reſiduum: auf die Neige gehen, kommen, a) z. E. Bier ꝛc., ad finem vergere. b) abnehmen, decreſcere. c) zu Grunde gehen, peſſum eo, fido: von der Neige trinken, bibo de reliquiis. 2) Bodenſatz, ſedimentum, faeces. 3) ein Theil, etwas, aliquid: eine hübſche Neige, multum, non parum.

Neigen, 1) beugen, inclino: ſich, ſe etc., inclinari. 2) lenken, inclino: ſich, i. e. a) geneigt ſeyn, inclinor, animus inclinat: auch propenſus ſum ad etc. b) zu Ende gehen, inclinari, ſe inclinare. c) wohin ſich nähern, vergere, ſe inclinare: ſich zum Ende, inclinari, ſe inclinare. Das Neigen, i. e. Beugung, inclinatio.

Neigung, 1) das Neigen, Beugen, inclinatio: auch tropiſch, i. e. Richtung bergabwärts, inclinatio, proclivitas. 2) Zuneigung gegen Jemanden oder etwas, inclinatio, propenſio: Neigung haben zu ꝛc., ſum propenſus ad etc., inclinor ad etc.: mit Neigung, cum propenſione, propenſe.

Nein, non: ums Himmelswillen (oder ſchlechterdings) nein, minime, minime gentium: nein, ſondern, oder nein, ſondern vielmehr läßt ſich auch durch imo oder imo vero überſetzen, z. E. hat er das Buch geleſen? nein, vielmehr nicht einmal geſehen, an legit librum? imo ne vidit quidem: nein ſagen oder nein zu etwas ſagen, i. e. 1) verneinen, nego. 2) abſchlagen, nego, denego. 3) nicht wollen, nolo, obſto: mit nein beantworten, nego.

Neiſſe, Stadt und Fluß, Niſſa.

Nelke, 1) in Gärten ꝛc., a) als Pflanze, dianthus Linn.: oder caryophyllus. b) als Blume, caryophyllum, flos dianthi.

dianthi. 2) Gewürznelke, a) Pflanze, caryophyllus aromaticus, Linn. b) Blume, caryophyllum aromaticum.

Nelkenflor, flos caryophyllorum.

Nelkenmyrte, myrtus caryophyllata, Linn.

Nelkenrinde, Nelkenzimmet, cassia caryophyllata, Officin.

Nelkenstock, dianthus, caryophyllus.

Nennbar, aptus nominando: oder statt einen Namen habend, habens nomen.

Nennen, 1) beym Namen erwähnen oder rufen, nomino: sich, nomen suum edere: ohne sich zu nennen, nomine celato: der sich nicht nennt, anonymus. 2) einen Namen beylegen, beym Namen rufen oder titulliren, nomino, voco, adpello: letzteres besonders vom Beynamen oder Titel, sie nennen mich Karl, me vocant (dicunt, nominant) Carolum: sie nennen ihn den Großen, eum vocant (adpellant, nominant, Magnum: ich werde Karl genannt, vocor Carolus: Alexander wird der Große genannt, Alexander adpellatur (vocatur etc.) Magnus. Das Nennen, s. Nennung.

Nenner, im Rechnen, index.

Nennung, nominatio: mit Namen, nominatio, nomenclatio: des Namens, memoratio nominis, nominatio: bey Nennung der Person fiel mir ein, nominato homine: bey Nennung des Namens, nomine memorato.

Nennwort, nomen.

Nepot, des Pabstes, cognatus Papae.

Nerve, nervus: Lehre davon, Nervenlehre, neurologia.

Nervenfieber, febris nervea.

Nervenkraft, robur nervorum.

Nervenkrankheit, morbus nerveus.

Nervenlehre, s. Nerve.

Nervensaft, fluidum (oder liquidum) nerveum, succus nerveus.

Nervensalbe, unguentum nervinum.

Nervensystem, systema nervorum.

Nervenwarze, -wärzchen, papilla nervea.

Nervig, Adj., nervosus: Adv., nervose

Nervös, i. e. nervig.

Nessel, 1) stechende Pflanze, urtica: Brennnessel, urtica, oder urtica urens, Linn.: was eine Nessel werden will, brennt bald, urit mature, quod vult urtica manere. 2) taube Nessel, lamium, Linn.

Nesselbaum, celtis, Linn.

Nesselfieber, -krankheit, -sucht, insgemein febris urticata.

Nesseltuch, etwa pannus tenuis nomen gerens Nesseltuch

Nest, z. E. der Vögel, nidus: ausnehmen, nidum vacuefacio, pullos demo e nido: daher Nest, i. e. 1) die Jungen, oder Nest mit Jungen, nidus. 2) was einem Neste ähnlich ist, z. E. auf dem Kopfe, nidus. 3) Behältniß, z. E. Wohnung, Bett ꝛc., verächtlich nidus: es ist ein wahres Nest, est nidus, oder est instar nidi.

Nestchen, nidulus.

Nestel, ligula, fibula.

Nestelnadel, i. e. Schürnadel.

Nestelwurm, Bandwurm, taenia.

Nestey, ovum in nido remanens.

Nestler, opifex fibularum (ligularum).

Nestraupe, eruca nidum servans.

Nestraube, columba servans nidum.

Nett, Adj., nitidus, mundus, elegans: Adv., nitide, munde, eleganter.

Nettigkeit, nitor, munditia, elegantia.

Netto, Adj., purus: Adv., accurate.

Netz, 1) zum Fischen, rete: werfen, auswerfen, jacio, demitto. 2) zum Jagen, rete, cassis, plaga. 3) was netzförmig gestrickt, filirt, gegittert ist, reticulum. 4) im Körper über die Gedärme, Netzhaut, omentum.

Netzbruch, im Körper, epiplocele, hernia omentalis.

Netzen, 1) naß machen, madefacio, humecto. 2) filiren, texo reticulum. Das Netzen, 1) Befeuchtung, irrigatio. 2) Filirung, textura reticuli.

Netzfechter, retiarius.

Netzförmig, reticulatus.

Netzhaut, 1) der Gedärme, omentum. 2) des Auges, tunica retina.

Netzmelone, melo reticulatus.

Netzstricker, textor (oder opifex) retium.

Neu, I) Adj., 1) i. e. nicht alt, nicht vor langer Zeit geschehen, gemacht ꝛc., novus, recens: Begebenheit, res nova (recens): die neuen (neuern) Zeiten, tempora recentia (recentiora): die Neuern, i. e. die itzt leben, oder doch in den neuern Zeiten gelebt haben, recentiores: die neuere Geschichte, historia recentior: neueste (der, die ꝛc.), recentissimus, z. E. Nachricht ꝛc.: neu etwas wieder machen, novo, renovo, instauro: neue Einwohner, Colonisten, coloni; auch colonia: sie wohin bringen, deduco coloniam etc.: von neuem, de (ab) integro, denuo. 2) in etwas, folglich unerfahren, novus in re, recens in re: neuer Soldat, miles novus, tiro. 3) neu in seiner Art, ungewöhnlich, sonderbar, novus. II) Adv., nove, recens: neugebornes Kind, infans recens natus, infans recens: neu (i. e. kürzlich) gebaut, recens conditus: neu (i. e. kürzlich) gemacht, recens factus.

Neubacken, neugebacken, z. E Brod, recens coctus, recens: Edelmann, novus nobilis.

Neubegierde, s. Neugier.

Neubegierig, s. Neugierig.

Neubekehrte (der, die), proselytus, z. E. Christ, recens in Christianismo.

Neuburg, Neoburgum: Fürstenthum, Principatus Neoburgensis.

Neue (das), 1) einer Sache, novitas, novum. 2) etwas Neues, res nova, novum: von mehrern, nova, res novae.

Neuenburg oder Neuschatel, 1) Stadt, Neocomum. 2) Fürstenthum, Principatus Neocomensis.

Neuerdings, i. e. neuerlich.

Neuerlich, 1) Adj., nuperus, recens. 2) Adv., nuper, recens; neuerlichst, nuperrime, modo.

Neuerung, 1) einer Stadt, novatio, innovatio. 2) neue Sache, res nova. Neuerungen, res novae: unternehmen, anfangen, molior etc.: aufbringen, instituo, induco, introduco etc.

Neuerungssucht, studium immodicum rerum novarum: süchtig, nimis studiosus rerum novarum.

Neuschatel, s. Neuenburg.

Neugebacken, s. Neubacken.

Neugeboren, recens natus.

Neugeworben, z. E. Soldat, recens factus (scriptus).

Neugier, Neugierde, curiositas, studium nova cognoscendi.

Neugierig, Adj., curiosus, studiosus nova cognoscendi: Adv., curiose.

Neugierigkeit, i. e. Neugier.

Neugriechisch, neograecus.

Neuheit, novitas.

Neujahr, Neujahrstag, principium anni, novus annus, primus dies anni: am Neujahrstage, ineunte anno, primo die anni etc.: dazu gratuliren, gratulor alicui novum annum (de novo anno).

Neujahrsgeschenke, strenae.

Neujahrswunsch, gratulatio novi anni.

Neuigkeit, 1) Neuheit. 2) etwas Neues, res nova, aliquid novi, novum: Neuigkeiten, nova, res novae.

Neulich, Adj., nuperus: Adv., nuper.

Neulichst, 1) Adv., nuperrime, nuper admodum, novissime. 2) Adj., novissimus.

Neuling, 1) in etwas, recens (novus) in re. 2) Neuerungsbegieriger, cupidus rerum novarum.

Neumodisch, Adj., moris recentissimi: Adv., more recentissimo.

Neumond, interlunium, nova luna: im Neumond, z. E. etwas thun, tempore interlunii etc.

Neun, neune (an der Zahl), novem: jedesmal (jeder, jedem) neune, novem: aus neunen bestehend, novenarius, z. E. Zahl, numerus etc.: es sind ihrer (unsrer, eurer) neune (zusammen), illi sunt (sumus, estis) novem: sieht ihrer, eurer, unsrer aber st. unter ihnen, euch, uns, so steht sunt illorum (inter illos), vestrum (inter vos), nostrum (inter nos etc.) novem: neun und zwanzig, dreyßig ꝛc., s. unten: alle neun Jahre geschieht es, nono quoque anno etc.

Neunauge, petromyzon fluviatilis, L.

Neune (die), enneas, numerus novenarius.

Neunerley, 1) von neun Arten, novem generum. 2) neun, novem.

Neunfach, 1) Adj., novemplex, das nicht vorkommt, oder statt neunmal genommen, novies sumtus. 2) Adv., novemplicirer, das nicht vorkommt, oder statt neunmal, novies.

Neunhundert, nongenti: allemal oder jeder (jedem) neunhundert, nongeni: tausend, nongenta millia: neunhundertmal, nongenties: neunhunderttausendmal, nongenties millies: neunhundertmalig, i. e. neunhundertmal geschehen, gemacht, geworden, factus nongenties, oder wiederholt, repetitus etc. Neunhundertste (der, die), nongentesimus: allemal der ꝛc., nongentesimus quisque: zum neunhundertsten Male, nongentesimum: neunhundertausendste, nongenties millesimus.

Neunjährig, novem annorum.

Neunmal, novies: neunmal hundert tausend, novies centum millia. Neunmalig, i. e. neunmal geschehen (gemacht, geworden), novies factus, oder wiederholt, novies repetitus.

Neunmörder, i. e. Neuntödter.

Neunstrahl, enneactis.

Neuntägig, novendialis, novem dierum.

Neunte (der, die ꝛc.), novem: immer (allemal) der neunte, nonus quisque: immer am neunten Tage, nono quoque die: zum neunten Male, nonum: zum Neunten, neuntens, nono.

Neuntehalb, octo semis, octo et semis, sesquioctavus, z. E. Fuß, octo semis pedes etc.

Neuntel (das), pars nona.

Neuntens, nono.

Neuntödter, ein Raubvogel, lanius, Linn.

Neun und zwanzig, undetriginta: der neun und zwanzigste, undetricesimus: so auch neun und dreyßig, undequadraginta: der neun und dreyßigste, undequadragesimus: neun und vierzig, undequinquaginta: der neun und vierzigste, undequinquagesimus: neun und funfzig, undesexaginta: der ꝛc., undesexagesimus: neun und sechzig, undeseptuaginta: der ꝛc., undeseptuagesimus: neun und siebenzig, undeoctoginta: der ꝛc., undeoctogesimus: neun und achtzig, undenonaginta: der ꝛc., undenonagesimus: neun und neunzig, undecentum: der ꝛc., undecentesimus: will man sagen 1) zum neun und zwanzigsten, neun und dreyßigsten Male ꝛc., so nimmt man die Endung um, z. E. undetrice-

triceſimum etc. 2) zum neun und zwanzigſten, neun und dreyßigſten, oder neun und zwanzigſtens ꝛc., ſo nimmt man die Endung o, z. E. undetriceſimo. 3) je neun und zwanzig, neun und dreyßig ꝛc., oder jeder (jedem) neun und zwanzig ꝛc., ſo nimmt man die Endung eni, z. E. undetriceni etc. 4) neun und zwanzigmal, neun und dreyßigmal ꝛc., ſo nimmt man die Endung ies, z. E. aus triginta wird tricies etc.: will man ſagen malig, ſo ſetzt man factus oder repetitus dazu, z. E. neun und zwanzigmalig, i. e. neun und zwanzigmal geſchehen, geworden, gemacht, factus undetricies, oder wiederholt, repetitus etc. 5) will man tauſend dazu ſezzen, ſo ſteht millia, z. E. neun und zwanzig tauſend, undetriginta millia: ſoll aus tauſend, tauſendmal werden, ſo ſetzt man millies zu jenen in ies ſich endigenden Wörtern, z. E. neun und zwanzig tauſendmal, undetricies millies: malig, undetricies millies factus oder repetitus (wie oben). 6) will man ſagen, z. E. es ſind ihrer, unſerer, eurer neun und zwanzig, neun und dreyßig ꝛc., nämlich zuſammen, ſo ſteht illi ſunt (nos ſumus, vos eſtis) undetriginta etc.: ſteht aber ihrer, unſerer, eurer, ſt. unter ihnen, uns, euch, ſo ſteht ſunt illorum (inter illos etc.), noſtrum (inter nos etc.), veſtrum (inter vos etc.).

Neunzehen, undevigimi, decem novem, novemdecim: je neunzehen, jeder (jedem) neunzehen, undeviceni: neunzehen hundert, mille et nongenti: neunzehen tauſend, undeviginti millia: neunzehen hundert tauſend, undevicies centum millia: neunzehen hundertmal, millies et nongenties: neunzehen tauſendmal, undevicies millies: neunzehen hundert tauſendmal, undevicies centies millies: ſoll malig ſt. mal ſtehen, ſo ſetzt man zu dieſer Endung noch factus (i. e. z. E. neunzehenmal geſchehen, gemacht, geworden) oder repetitus (i. e. z. E. neunzehenmal wiederholt).

Neunzehenmal, undevicies: neunzehenmal hundert tauſend, undevicies centum millia. **Neunzehenmalig**, i. e. neunzehenmal geſchehen, geworden, gemacht, factus undevicies, oder wiederholt, repetitus etc.

Neunzehente, undeviceſimus: allemal der neunzehente, undeviceſimus quisque: zum neunzehenten Male, undeviceſimum: neunzehentens, undeviceſimo.

Neunzig, nonaginta: neunzig tauſend, nonaginta millia: neunzig hundert tauſend, nonagies centum millia: alle neunzig Jahre geſchieht es, nonageſimo quoque anno: je neunzig, jeder (jedem) neunzig, nonageni.

Neunzigmal, nonagies: neunzigmal hundert tauſend, nonagies centum millia. **Neunzigmalig**, i. e. neunzigmal geſchehen, gemacht, geworden, factus nonagies, oder wiederholt, repetitus etc.

Neunzigſte, nonageſimus: allemal der neunzigſte (Menſch, Jahr ꝛc.), nonageſimus quisque, z. E. allemal am neunzigſten Tage, nonageſimo quoque die: zum neunzigſten Male, nonageſimum: neunzigſtens, nonageſimo.

Neuſtadt, 1) als Theil einer Stadt, nova urbs, neapolis. 2) Nom. Propr., Neoſtadium.

Neuteſtamentaliſch, Neuteſtamentiſch, novi Teſtamenti, ad novum Teſtamentum pertinens.

Neutral, i. e. keiner von beyden Parteyen helfend, neutram partem adjuvans, neutrius partis, medius. **Neutralität**, neutrius partis auxilium: beobachten, ſum medius, neutram partem adjuvo.

Neuverlobter, novus ſponſus. **Neuverlobte**, nova ſponſa: die Neuverlobten, recens ſponſi.

Neuvermählter, novus maritus. **Neuvermählte**, nova nupta: die Neuvermählten, novi conjuges.

Nevero, in Frankreich, Nivernum.

Neveu, 1) Bruders Sohn, filius fratris. 2) Schweſterſohn, filius ſororis.

Nicht, Augennicht, onochyris.

Nicht, ein verneinendes Wort, I) Subſt., z. E. mit nichten, minime: zu nichte machen, tollo, perdo, everto. II) Adv., non, haud; auch nullus bey Verbis, z. E. ich zweifle nicht, nullus dubito, non dubito: nicht als wenn (als ob), non quod, non quo, mit dem Conjunct.: nicht als wenn (ob) nicht, non quo (quod) non, kürzer, non quin, ſeq. Conjunct.: ganz und gar nicht, minime, haudquaquam: bey Leibe nicht, ja nicht, ums Himmelswillen nicht, minime gentium. Not. 1) ſtatt non ſteht ne mit dem Conjunct., beym Wünſchen, Befehlen, Verlangen, Bitten, z. E. o daß es noch nicht geſchehe! utinam ne fiat! ſchreib nicht, ne ſcribas, ne ſcribe; auch noli ſcribere, wenns bittweiſe iſt: er mag (ſoll) nicht gehen, ne eat: ſo auch, wenn nur nicht, es mag nur nicht, modo ne, dum ne, dummodo ne, z. E. moriatur, i. e. wenn er nur nicht ſtirbt: ich will das Leben nicht haben, wenn ꝛc., ne vivam, ſi etc. 2) ſt. non muß minus nach quo daß ſtehen, z. E. ich hinderte ihn, daß er nicht ſchrieb, impedivi eum, quo minus ſcriberet; doch kann auch ne ſt. quo minus hier ſtehen. 3) nach ſi ſteht auch oft minus ſt. non, beſonders wenn tamen, attamen, (i. e. doch, doch wenigſtens) folgt, z. E. wo nicht heute, doch morgen: ſo auch ſin minus, wo aber nicht; doch geht auch ſin non an: ſetzt aber nach wo aber nicht nichts mehr

drauf, ſteht alſo wo aber nicht ſt. widrigenfalls, ſo muß ſin minus ſtehen. 4) nach ut daß kann auch ne ſtatt non ſtehen: auch bloß ne ſtatt ut non. 5) wofern nicht, wenn nicht, wo nicht, ſi non, niſi: auch nach einem Punkte, wenns noch mit dem Vorigen zuſammen hängt, Quod niſi: auch ſteht ſi minus ſt. ſi non, ſ. vorher. 6) daß nicht, a) i. e. auf daß nicht, damit nicht, ne, ut ne, ut non. b) oder weil nicht, als ob nicht, quo non, quod non, tanquam non, quin, z. E. ich ſage es, nicht als ob ich nicht wüßte, dico, non, quin ſciam, oder non, tanquam (quod, quo) non ſciam. c) nach den Verbis und ähnlichen Wörtern, nach denen daß ut heißt, heißt daß nicht ut non, auch oft ut ne, oder bloß ne: z. E. ich bitte dich, daß du nicht ꝛc., rogo, ut non (ut ne, oder ne) etc.: aber nach tam, tantus,, talis, tot etc., und ähnlichen, worin das ſo befindlich, bleibt ut non: auch ſteht bey einigen quin ſt. ut non, z. E. nach non fieri poteſt. d) wo daß durch den Accuſ. cum Infin. ausgedrückt wird, ſteht folglich non (haud) beym Accuſ. cum Infin.: doch ſteht nach non dubito, non dubium eſt, nemo dubitat, quis dubitat, und ähnlichen gern quin, (auch Accuſ. cum Infin.) wenn ein bejahender Satz folgt, d. i. wenn man ſtatt daß nicht auch daß ſagt, z. E. ich zweifle nicht, daß es nicht wahr ſeyn ſollte, oder daß es wahr ſey, non dubito, quin ſit etc.: ſoll der Satz aber verneinend ſeyn, ſo ſteht quin non, (auch non mit Accuſ. cum Infin.), z. E. ich zweifle nicht, daß du es nicht erlangen werdeſt, i. e. du wirſt es gewiß nicht erlangen, non dubito, quin non etc., oder te non eſſe conſecuturum. e) nach hindern, verhindern, quo minus, auch ne. f) im Ausdrucke der Verwunderung oder des Verdruſſes, non mit dem Accuſ. cum Infin., z. E. daß ich (doch) nicht geſchrieben habe! me non ſcripſiſſe. g) nach fürchten, beſorgen, folglich nach timeo, metuo, vereor, timor, periculum eſt, heißt daß nicht, ut oder ne non, z. E. ich fürchte, daß er nicht kommen möchte, oder er möchte nicht kommen, timeo, ut (oder ne non) veniat: auch findet man den Accuſ. cum Infin. nebſt non. 7) nur nicht, a) i. e. außer, z. E. alle, nur nicht ich, modo non ego, praeter me, praeterquam ego, excepto me. b) bey Wünſchen, Bedingungen, Verlangen, z. E. nur mag er nicht wieder kommen, nur komm er nicht wieder, modo ne ſt. modo non. c) ſt. wenn nur nicht, dummodo ne, dumne, modo ne. 8) nicht aber, non vero, non autem etc.: auch neque vero, wenn der Sinn vorher aus iſt, die Materie aber mit den folgenden Worten zuſammen hängt: aber im Gegenſatze ſteht lieber bloß non, z. E. ich bin reich, nicht aber glücklich, dives, non beatus: folgt kein Prädicat, ſo kann auch item (i. e. auch) dazu geſetzt werden, z. E. das ſagſt du, nicht aber ich, hoc tu dicis, non item ego, hoc tu dicis, non ego. 9) und nicht, et non, ac non, atque non, kürzer, neque, nec: ſo ſteht auch nec dum, ſt. nondum, nec (neque) unquam ſt. et nunquam, nec (neque) ullus oder nec (neque) quisquam ſt. et nemo oder et nullus, nec (neque) quidquam ſt. et nihil etc.: aber im Gegenſatze ſteht bloß non, z. E. ich bin reich, und du nicht, ego ſum dives, tu non. 10) auch nicht, etiam non, et non, nec oder neque: ſo auch necdum ſt. etiam nondum, nec (neque) unquam ſt. etiam nunquam, nec (neque) ullus (oder quisquam) ſtatt et nullus (nemo), nec (neque) usquam ſt. etiam nusquam, nec quidquam ſt. etiam nihil: im Affecte, wenn man ſteigt, ſteht gern bloß non, z. E. das thue ich nicht, auch nicht, wenns der ꝛc.: iſt auch nicht ſo viel als nicht einmal, auch ne quidem, z. E. das weiß auch der König nicht ꝛc.: iſts ſo viel als ſo gar nicht, auch vel non, adeo non, oder etiam non. 11) nicht einmal (den Accent auf die letzte Sylbe), worauf gemeiniglich geſchweige folgt oder ſich denken läßt, ne quidem, z. E. das weiß der König nicht einmal, hoc ne rex quidem ſcit: aber nicht einmal (den Accent auf ein), i. e. a) mehr Male, non ſemel. b) nicht ein einzig Mal, ne ſemel quidem. 12) nicht einer, i. e. a) mehrere, non unus. b) oder nicht ein einziger, ne unus quidem. 13) nicht ſo, i. e. a) nicht auf dieſe (ſolche) Art, z. E. er iſt nicht ſo gelehrt, als du, oder daß er alles wiſſen ſollte, non ita (ſic, tam). b) weniger, minus, z. E. nicht ſo reich ꝛc. c) nicht ſonderlich, parum. 14) nicht recht, i. e. a) nicht ſehr, parum. b) nicht hinlänglich, non ſatis. 15) oder nicht, a) wenn entweder vorher zu denken, aut non: geht aut vorher, aut non: geht vel vorher, vel non: geht ſive (ſeu) vorher, ſeu non, ſive non. b) wenn ob (utrum etc.) vorher geht, nec ne, annon: ſo auch bey der Frage, nec ne? an non? z. E. iſt er zu Hauſe oder nicht? utrum eſt domi nec ne? (annon?) 16) ich weiß nicht, ob nicht, neſcio annon, oder neſcio an, ohne non, z. E. ich weiß nicht, obs nicht beſſer wäre, neſcio annon (oder an) ſit etc. 17) nicht nur nicht, non modo (oder ſolum, tantum) non; doch kann das letztre non auch wegbleiben, wenn ne quidem (nicht einmal) folgt. 18) warum nicht, cur non etc.; auch quid-

quidni, besonders wenn man nicht gerade zu fragt, z. E. warum sollte ich nicht weinen? i. e. ich muß weinen, quidni fleam? oder kein Verbum folgt, z. E. warum nicht? quidni? auch steht quin bey Ermunterungen, z. E. warum gehen wir nicht? i. e. laßt uns doch gehen, quin imus? Ist warum nicht? so viel als freylich, das versteht sich, das dächt' ich, so steht gern quidni? oder scilicet, nimirum etc. 19) nicht wahr? nonne? oder non? nicht wahr, du bist krank? nonne es aegrotus? nonne verum est, te esse aegrotum? 20) nicht in der Frage, nonne oder non? kommt er nicht? nonne (non) venit? 21) nicht bey Ausrufungen oder bey den Wörtern wie, wie sehr, wie groß, wie lang, breit, oft, viel, kurz, herrlich ꝛc., folglich bey quam, quantus, qualis, quot, quoties, quantopere etc., wird weggelassen, z. E. wie oft habe ichs nicht gesagt? quoties dixi? wie sehr liebe ich ihn nicht! quantopere amo eum! wie groß ist seine Güte nicht! quanta est etc. 22) oft wird nicht durch eine Präposition ausgedrückt, z. E. nicht klug, desipiens, amens etc.: nicht angenehm, iniucundus etc.: auch auf andre Art, z. E. nicht lang, i. e. kurz, brevis: nicht kurz, i. e. lang, longus etc.: besonders sagt man gern nego st. dico non, z. E. er sagte, die Mutter werde nicht kommen, negabat, matrem esse venturam. 23) nicht, i. e. nicht einmal, ne quidem, auch non, z. E. das weiß der König nicht ꝛc. 24) beym Superlat., z. E. nicht das schlechteste Buch gab er mir, i. e. a) nicht einmal das schlechteste, ne vilissimum quidem etc. b) ein gutes, non vilissimum librum. 25) noch nicht, nondum, adhuc non.

Nichte, Niece, 1) Bruderstochter, fratris filia: meine, mei etc. 2) Schwesterstochter, sororis filia: meine, meae etc.

Nichren (mit), minime.

Nichtig, 1) ohne Kraft, Werth, eitel, leer, z. E. Geschwätz, Versprechen, Hoffnung, inanis, vanus, levis. 2) vergänglich, fragilis, caducus.

Nichtigkeit, vanitas, inanitas.

Nichts, nihil, nihilum: auch st. keine Sache, nulla res: nihil ist ein Subst., daher es Adjectiva bey sich hat, z. E. nihil malum, nihil triste auch den Genit. eines Subst. oder Adject. der zweyten Declination, wenns substantive steht, z. E. nichts von Büchern, i. e. keine Bücher, nihil librorum: nichts Gutes, Böses, nihil boni, mali: aus nichts, ex nihilo: in sein Nichts zurückkehren, ad nihilum recido: das ist nichts, oder so gut als nichts, hoc est pro nihilo: der (oder der Mensch) ist nichts, i. e. a) nichtswürdig, est nihili. b) gering, schlecht, res (homo) est vilis: für nichts achten, nihili facio (pendo): um nichts, a) i. e. ohne Grund, de nihilo, temere. b) beym Comparat., nihilo, z. E. um nichts geringer, nichts geringer, nihilo deterior: nichts destoweniger, i. e. a) dessen ungeachtet, nihilo minus (secius). b) eben so viel, nihilo minus: um nichts mehr, i. e. eben so wenig, nihilo magis, nihilo plus: nichts von diesen Dingen, nihil harum rerum: oder ist die Rede von zweyen, neutrum horum, neutra harum rerum. Not. 1) und nichts, et (ac etc.) nihil, nec quidquam. 2) es ist nichts zu ꝛc., a) oder ich habe nichts zu ꝛc., z. E. zu essen, non habeo, quod edam, nihil supperit, quod edam. b) ich habe Grund dazu, oder weiß etwas, z. E. ich habe nichts zu erinnern, non est (non habeo), quod moneam. 3) nichts oder um nichts, nach dem Comparat. und magis heißt nihilo, s. vorher: nichts desto weniger, nihilo minus: aber nichts weniger, i. e. ganz und gar nicht, nihil minus. 4) nichts st. nicht, beym Adject. non, beym Verbo non und nihil, z. E. das ist nichts neues, hoc non novum est: das nützt nichts, nihil (non) prodest, est inutile. 5) besondre Formeln: sich nichts machen aus ꝛc., i. e. a) für nichts schätzen, achten, nihili facio (pendo). b) sich nicht darum bekümmern, non curo, neglego: für nichts achten, nihilo facio (pendo), contemno: es wird nichts draus, sc. aus der Sache, i. e. sie geht nicht von Statten, res non succedit. b) geht nicht vor sich, non fit: oder der Ausgang entspricht nicht der Sache, exitus non respondet rei: aus dem Menschen wird nichts, i. e. a) er lernt nichts, nil discit. b) bekömmt kein Ehrenamt, non accipit honores. c) wird nicht brauchbar, non utilis fit: es wird nichts damit, i. e. a) es geht nicht vor sich, res non fit. b) geht nicht von Statten, res non succedit. c) hilft nichts, nil prodest. d) ist eitel, leer, res est inanis. e) ist unbrauchbar, res non est utilis: mit dem Menschen (oder Sache) ist nichts, i. e. a) ist nicht brauchbar, est inutilis: oder nichtswürdig, est nihili. c) nicht auf ihn zu verlassen, non est certus. d) mit der Sache ist nichts, i. e. sie ist nicht wahr, res non ita est, non est vera. 6) noch nichts, nihildum, adhuc nihil. 7) nichts seyn, i. e. a) nichts oder nicht viel vermögen, gelten, nihil esse (valere). b) nichts taugen, esse nihili, oder nicht brauchbar seyn, esse inutilem. c) nicht an dem, nicht wahr seyn, non esse ita, oder verum. d) ungewiß seyn, incertum esse. Not. nichts oder wenig, nihil, z. E. er hat nichts gelernt ꝛc.

Nichtsbedeutend, 1) z. E. Wort, inanis. 2) gering, levis.

Nichtsnützig, inutilis: ≈keit, inutilitas.

Nichtswürdig, 1) Adj., nihili, nequam, levis: auf nichtswürdige Art, nequiter. 2) Adv., nequiter. Nichtswürdigkeit, nequitia.

Nichtwollen (das), nolle: dein, tuum etc.

Nickel, i. e. Hure, prostibulum, scortum.

Nickelocher, ochra Nicoli.

Nicken, nuto: bey (zu) etwas, adnuo: mit dem Kopfe, capite: auch oft ohne capite. Das Nicken, nutus.

Niclas, i. e. Nicolaus, Nicolaus.

Niclasburg, Nicolaiburgum.

Nie, i. e. niemals.

Niece, i. e. Nichte.

Niedel, i. e. Sahne, Milchrahm.

Nieden, infra: hie nieden, s. Hienieden.

Nieder, 1) Adj., niedre (der, die ꝛc.), i. e. niedrig, z. E. Haus, humilis: daher a) gering, schlecht, tenuis, humilis. b) geringer als andre, inferior, humilior, minor, z. E. Jagd, venatus inferior, Schulen ꝛc. c) niederträchtig, humilis. 2) Adv., deorsum: auf und nieder gehen, sursum et deorsum ire: ich setze mich nieder, consido: nieder seyn, i. e. a) sich nieder gelegt haben, recubuisse, recubare. b) nieder liegen, s. Niederliegen. c) niedergebrannt seyn, deflagrasse: nieder! i. e. a) fall nieder, procumbe, oder fallt nieder, procumbite. b) wirf nieder, prosterne, oder werft nieder, prosternite.

Niederbayern, Bavaria inferior: Niederbayerisch, Adj., Bavariae inferioris: Adv., more Bavariae inferioris.

Niederbeugen, ≈biegen, z. E. den Ast, deorsum flecto, deflecto: tropisch, z. E. die Noth beugt mich nieder, deprimo, adfligo.

Niederbrechen, 1) den Ast ꝛc., defringo. 2) ein Haus ꝛc., diruo, destruo, demolior. Niederbrechung des Hauses ꝛc., demolitio, destructio.

Niederbrennen, 1) Act., deuro. 2) Neutr., z. E. das Haus ist niedergebrannt, deflagro.

Niederbringen, z. E. den Ast, demitto.

Niederbücken, sich, demitto me, inclino me (oder caput). Das Niederbücken, demissio (inclinatio) capitis.

Niederdeutsch, Adj., Germaniae inferioris: Adv., more Germaniae inferioris: ein Niederdeutscher, Germanus inferior. Niederdeutschland, Germania inferior.

Niederdonnern, 1) mit Blitz zu Boden schlagen, fulmine sternere (oder prosternere). 2) tropisch, i. e. muthlos machen, adfligere, percellere.

Niederdrücken, z. E. den Ast, Muth ꝛc., deprimo. Niederdrückung, depressio.

Niedere (der, die ꝛc.), s. Nieder.

Niederelsaß, Alsatia inferior. Niederelsässisch, Adj., Alsatiae inferioris.

Niederfahren, 1) Neutr., i. e. herabfahren, descendere, se demittere. 2) Act., z. E. die Saat, vehendo deprimere (evertere).

Niederfahrt, descensus.

Niederfallen, decido, procido, procumbo, prolabor: zu Fuße, ad pedes procumbo (accido): auf die Knie, procumbo in genua: vor Jemanden, accido pedibus alicujus, procumbo ad pedes alicujus. Das Niederfallen, prolapsio: auf die Knie, in genua: zu Fuße, ad pedes.

Niederfliegen, devolo, deorsum volo.

Niedergang, der Sonne ꝛc., occasus.

Niedergehen, 1) herabgehen, demittor, descendo: es geht naß nieder, humor descendit (delabitur). 2) untergehen, occido.

Niedergelderu, Geldria inferior.

Niedergericht, judicium inferius.

Niedergeschlagen, I) Adj., i. e. zu Boden geschlagen, adflictus, humi stratus: tropisch, i. e. 1) ruinirt, unglücklich, adflictus. 2) vom Muthe, muthlos ꝛc., adflictus, demissus. II) Adv., i. e. muthlos, abjecte, demisse, animo adflicto (demisso, abjecto). Niedergeschlagenheit, i. e. Muthlosigkeit, demissio animi, animus abjectus (demissus, adflictus).

Niederhalten, deorsum teneo, demitto.

Niederhangen, dependeo, propendeo: ≈hangend, dependens, propendens, demissus.

Niederhauchen, etwas, halitu (spiritu, spirando) sternere.

Niederhauen, caedo, concido.

Niederhessen, Hassia inferior. Niederhessisch, Adj., Hassiae inferioris.

Niederhocken, conquiniſco.

Niederholunder, ≈holder, ebulus.

Niederhungarn, s. Niederungarn.

Niederjagd, niedere Jagd, venatio inferior.

Niederkauern, conquiniſco.

Niederkippen, Adj., facio, ut res desidat: Neutr., desido.

Niederklappen, Act., facio ut res desidat: Neutr., desido.

Niederkleid, Hosen, braccae.

Niederknien, procumbo in genua: vor Jemanden, genibus alicujus accido (me advolvo), ad genua alicujus procumbo.

bo. Das Niederknien, prolapsio in genua.

Niederkommen, i. e. gebären, pario: mit einem Sohne (Tochter), filium (filiam): mit einem todten Kinde, edere partum exanimem.

Niederkunft, i. e. Geburt, partus.

Niederlage, 1) des geschlagnen Heers, clades, strages: anrichten, edo: völlige, hostes internecione deleo (occidione occido): leiden, bekommen, accipio (sustineo) cladem: völlige, internecione deleri, occidione occidi. 2) Behältniß, Magazin, horreum, oder Aufenthalt, z. E. der Diebe ꝛc., receptaculum.

Niederlande (die), Belgium: die vereinigten, Belgium foederatum. Ein Niederländer, Belga: Plur., Belgae. Niederländisch, Adj., Belgicus: Adv., Belgice.

Niederlassen, i. e. herunter lassen, demitto: sich, se: daher sich, i. e. sich setzen oder lagern, sido, consido. 2) seine Wohnung aufschlagen, consido, domicilium pono. Niederlassung, i. e. Herunterlassung, demissio.

Niederlausitz, Lusatia inferior. Niederlausitzisch, Adj., Lusatiae inferioris: Adv., more Lusatiae inferioris: ein Niederlausitzer, Lusatus inferior.

Niederlegen, 1) auf die Erde ꝛc., depono, pono. 2) das Amt, Vormundschaft ꝛc., depono, abdico. 3) in Verwahrung geben, depono. 4) sich, z. E. ins Bette ꝛc., decumbo: auf die Erde, procumbo, sterno me humi. Niederlegung, z. E. der Last, einer Sache zur Verwahrung, depositio: des Amtes, abdicatio, depositio.

Niederliegen, z. E. Getreide, jacere humi.

Niedermachen, 1) z. E. den Vorhang, demitto. 2) niederhauen.

Niedermetzeln, trucido, obtrunco, concido. Niedermetzelung, trucidatio.

Niederösterreich, Austria inferior. Niederösterreichisch, Adj., Austriacae inferioris: Adv., more Austriae inferioris.

Niederpolen, Polonia inferior.

Niederreißen, 1) z. E. einen Menschen zur Erde, dejicio, sterno. 2) einreißen, z. E. ein Haus, diruo, dejicio, demolior, destruo, everto. Die Niederreißung, z. E. eines Menschen, dejectio: des Hauses, demolitio, destructio.

Niederreiten, 1) Act., z. E. Jemanden, equitando sterno. 2) herab reiten, deorsum equito, descendo equo: ab- und nieder reiten, sursum et deorsum equito.

Niederrennen, 1) Act., z. E. ein Kind, currendo sternere. 2) herablaufen, deorsum curro.

Niederrhein, Rhenus inferior.

Niederrheinische Kreis, circulus Rhenanus inferior.

Niedersäbeln, trucido, obtrunco, caedo. Niedersäbelung, trucidatio, caedes.

Niedersachsen, Saxonia inferior: ein Niedersachse, Saxo inferior. Niedersächsisch, Adj., Saxoniae inferioris: Adv., more Saxoniae inferioris.

Niedersaufen, depono aliquem vino.

Niederschauen, i. e. niedersehen.

Niederschießen, 1) z. E. Wild, dejicio ictu, und oft ohne ictu, wo sichs versteht. 2) herabfallen, decido, praecipito.

Niederschlag, 1) in der Musik, percussio, thesis. 2) in der Chymie, praecipitatum.

Niederschlagen, 1) Act., a) z. E. Jemanden zur Erde ꝛc., sterno, prosterno, dejicio. b) herablassen, z. E. Augen, Vorhang, demitto, dejicio. c) traurig, muthlos machen, adfligo, deprimo. d) vereiteln, zu nichte machen, everto, adfligo. e) dämpfen, mildern, lenio, sedo, tempero: niederschlagendes Mittel (z. E. Pulver), medicamentum temperans. 2) Neutr., i. e. niederfallen, praecipito, decido, prolabor. Die Niederschlagung, 1) z. E. eines Menschen zur Erde, dejectio: des Vorhanges, der Augen, dejectio, demissio: des Muthes, dejectio, depressio. 2) das Niederfallen, prolapsio. Not. niedergeschlagen, s. oben besonders.

Niederschlesien, Silesia inferior. Niederschlesisch, Adj., Silesiae inferioris: Adv., more Silesiae inferioris: ein Niederschlesier, Silesius inferior.

Niederschlucken, s. schlingen, devoro.

Niederschmeißen, i. e. niederschlagen.

Niederschreiben, perscribo, literis consigno. Niederschreibung, perscriptio.

Niedersehen, despicio, oculos dejicio. Das Niedersehen, dejectio oculorum.

Niedersenken, demitto. Niedersenkung, demissio.

Niedersetzen, 1) z. E. eine Last, depono: sich, consido. 2) verrichten, anordnen, constituo, instituo. Das Niedersetzen, die Niedersetzung, 1) der Last ꝛc., depositio. 2) Einrichtung, Anordnung, constitutio, institutio: auch durch ein Verbum, z. E. im Niedersetzen sprach er, considens etc.

Niedersinken, z. E. Hand, Haus ꝛc., sido, desido, consido; ists einfallen, auch collabor, corruo: daher von Menschen, i. e. zu Boden fallen, collabor, corruo. Das Niedersinken, prolapsio, lapsus.

Niedersitzen, i. e. sich niedersetzen.

Niederstämmig, humili stirpe (trunco).

Nieder-

Niederſtechen, confodo, transfigo. Niederſtechung, dejectio ope mucronis.

Niederſteigen, deſcendo: die Treppe, per ſcalas: niederſteigende Linie, gradus deſcendentium. Das Niederſteigen, deſcenſus.

Niederſtoßen, 1) zu Boden ſtoßen, sterno, dejicio, praecipito. 2) niederſtechen, ſ. Niederſtechen. Niederſtoßen, 1) zu Boden, dejectio, praecipitatio. 2) Erſtechung, dejectio ope mucronis, oder bloß dejectio, percuſſio.

Niederſtürzen, 1) Jemanden, ruo, proruo, ſterno, praecipito. 2) niederfallen, praecipito, corruo, concido. Das Niederſtürzen, 1) Act., praecipitatio, dejectio. 2) Neutr., praecipitatio, prolapſio.

Niedertact, i. e. Niederſchlag.

Niedertauchen, 1) Act., mergo, demergo, ſubmergo: ſich, ſe, oder mergi etc. 2) Neutr., i. e. ſich niedertauchen, vorher. Das Niedertauchen, demerſio, ſubmerſio.

Niederträchtig, 1) Adj., i. e. a) niedrig, humilis. b) demüthig, humilis, demiſſus. c) niedrig denkend, humilis, demiſſus, abjectus, illiberalis. 2) Adv., e. niedrig denkend, humiliter, demiſſe, bjecte, illiberaliter.

Niederträchtigkeit, 1) niedre Denungsart, humilitas animi; auch bloß humilitas, illiberalitas, animus abjectus. 2) iederträchtige Handlung, facinus humi-, facinus illiberale, indignitas.

Niedertreten, z. E. Gras, conculco, roculco: tropiſch, ſt. mißhandeln, conulco, proculco: die Schuhe, deprimo ulceos calcando. Das Niedertreten, E. der Saat, proculcatio.

Niedertrinken, i. e. niederſaufen.

Niederung, ſ. Niedrigung.

Niederungarn, Hungaria inferior.

iederungariſch, Adj., Hungariae inferioris: Adv., more Hungariae inferioris.

iederungar, 1) Menſch, Hungarus inrior. 2) Wein, vinum Hungariae inioris.

Niederwärts, Niederwerts, deorm: auf- und niederwärts (-werts) ſurm deorſum.

Niederwerfen, ſterno, dejicio: ſich, E. ins Grab, ſe ſternere, ſterni, ſe jicere: Jemanden gefänglich, in vinla do. Das Niederwerfen, die Niewerfung, dejectio.

Niederwerts, ſ. Niederwärts.

Niederzerren, traho deorſum, detraho.

ieder zerrung, detractio.

Niederziehen, z. E. Jemanden, etwas, raho, deorſum traho, deduco. Niezziehung, detractio, deductio.

Niedlich, 1) Adj., i. e. a) artig, zier-, lepidus, venuſtus, elegans. b) delicat, delicatus, lautus. 2) Adv., i. e. a) artig, zierlich, lepide, venuſte, elegantor. b) delicat, delicate.

Niedlichkeit, venuſtas, elegantia.

Niednagel, ſ. Nietnagel.

Niedrig, 1) Adj., i. e. a) nicht hoch, nicht tief, humilis: auch dem Stande und der Geburt nach, humilis: auch dem Ausdrucke nach, z. E. Ausdruck, humilis: auch der Denkungsart nach, niedrig denkend ꝛc., humilis, illiberalis. b) gering, ſchlecht, z. E. Sache ꝛc., humilis: Preis, pretium vile (humile). c) der Stimme nach, z. E. niedrige Stimme, gravis. 2) Adv., humiliter: iſts niederträchtig, auch illiberaliter.

Niedriger, Compar., 1) Adj., humilior: Leute, humiliores, inferiores. 2) Adv., humilius, ſ. Niedrig.

Niedrigkeit, 1) des Orts, Hauſes, Buſches, des Ausdrucks, Standes, der Geſinnung, Handlung, humilitas: iſts Niederträchtigkeit, auch illiberalitas. 2) des Waſſers, tenuitas, humilitas. 3) der Stimme, gravitas.

Niedrigung, Niederung, i. e. niedrige Gegend, regio humilis, oder niedrige Oerter, loca humilia, oder niedriger Ort, locus humilis.

Niemals, nunquam: auch ſt. zu keiner Zeit, nullo tempore: niemals mehr (weiter), z. E. kommen, nunquam amplius, nunquam poſthac: noch niemals, nunquam antea, adhuc nunquam: und niemals, et nunquam, nec unquam.

Niemand, nemo, nullus, nemo homo, nullus homo: niemand von ihnen, nullus eorum: niemand Vornehmes war da, nullus hominum dignitate praeſtantium etc.: und niemand, et nemo, et nullus, nec quisquam, nec ullus.

Niemandsfreund, amicus nulli (nullius): -freundinn, amica etc.

Niere, ren: Nieren, renes.

Nierenbeſchwerung, -krankheit, -ſchmerz, -weh, dolor renum: iſts Nierenentzündung, nephritis.

Nierenbraten, aſſum renale.

Nierenfett, adeps renum.

Nierenfieber, febris nephritica.

Nierenförmig, ſimilis renibus.

Nierengries, glarea renum.

Nierenkrankheit, ſ. Nierenbeſchwerung.

Nierenſchmerz, ſ. Nierenbeſchwerung.

Nierenſtein, 1) im Leibe, calculus renum. 2) in der Mineralogie, lapis nephriticus.

Nierentalg, ſevum renale.

Nierenweh, ſ. Nierenbeſchwerde.

Nießbrauch, ſ. Nießbrauch.

Nieſemittel, ſternumentum, ſternutamentum.

Nieſen, ſternuo, ſternuto. Das Nieſen, ſternutamentum, ſternutatio.

Niesepulver, pulvis serviens sternutamento.

Niesewurz, helleborus, helleborum.

Nießbrauch, ususfructus.

Nieſter, Dnieſter, ein Fluß, Tyras,

Niet, Niete, i. e. Nägelchen, clavulus.

Niete, 1) in der Lotterie, sors inanis: ziehen, duco, educo. 2) s. Niet.

Nieten, clavulo firmare (vincire).

Nietnagel, Niednagel, reduvia.

Niſtel, i. e. Nichte.

Nil, ein Fluß, Nilus.

Nilpferd, Flußpferd, hippopotamus.

Nimes in Frankreich, Nemausus.

Nimmegen, Nimwegen, Nywegen, in den Niederlanden, Noviomagum.

Nimmer, i. e. 1) niemals. 2) nicht mehr, non amplius.

Nimmermehr, i. e. 1) niemals. 2) nicht, z. E. das will ich nimmermehr hoffen, non, auch nunquam.

Nimmerſatt, i. e. nicht zu sättigen, insatiabilis.

Nippen, guttatim bibo.

Nirgend, nirgends, nusquam, nuspiam: in der Welt, gentium: iſts so viel als in keiner Sache, auch nulla in re.

Nirgendshin, Nirgendswo, Nirgendswohin, nusquam.

Niſche, etwa receſſus, zotheca, zothecula.

Niſſe, i. e. Eyer der Läuſe, lendes.

Niſten, nidulor, nidifio, nidum pono. Das Niſten, nidulatio.

Nix (der), die Nixe, ein Waſſergeiſt, etwa spectrum aquatile.

Nizza, in Piemont, Nizza oder Nicaea.

Noch, 1) bis itzt, adhuc: auch von der künftigen Zeit, auch überhaupt von der Zeit, adhuc: noch nicht, nondum, haud dum, adhuc non: noch nichts, nihildum, adhuc nihil: noch keiner, nullusdum, adhuc nullus: kaum noch, vix dum: und noch nicht, et nondum, necdum: auch noch, oder auch noch bis dato, etiam nunc, etiamnum. 2) außerdem, praeterea, insuper. 3) auch, etiam, z. E. fragſt du noch? 4) nur noch, adhuc, z. E. wenns noch der Anfang iſt: noch einmal, i. e. zum zweyten Male, iterum, denuo: iſts öfter, denuo, rursus. 5) beym Comparat. wirds nicht mit übersetzt, auch nicht bey so lange noch, quamdiu, z. E. so lange ich noch Geld habe ꝛc.: auch nicht in den Fragen: was wird noch werden? wie wirds noch ablaufen? wie lange werden wir noch bleiben? ꝛc.: doch kann tandem gesetzt werden, wenns so viel als endlich iſt, und nicht endlich (tandem) schon dabey ſteht: ferner, er kann noch warten, potest exspectare. 6) eine Weile, pauliſper, z. E. er kann noch warten, s. vorher: folgt bis darauf, so fällt pauliſper weg. 7) wenns verneint, a) ſt. und nicht, auch nicht, nec, neque, z. E. keine Bücher noch Geld ꝛc. b) wenn weder (nec, neque) vorher geht. 8) ferner, porro, z. E. er kann noch warten, s. vorher.

Nochmalig, i. e. wiederholt, repetitus, oder nochmals geſchehen, geworden, denuo factus.

Nochmals, denuo: iſts zum zweyten Male, iterum, denuo: öfter, denuo, rursus.

None, i. e. neunte Stunde, nona.

Nonne, 1) Kloſterjungfer. 2) verſchnittenes Schwein, majalis.

Nonnenkloſter, coenobium nonnarum (oder monialium).

Nonnenleben, vita nonnarum (monialium).

Nonnenzelle, cella nonnae.

Nord, 1) Mitternachtswind. 2) mitternächtliche Gegend, septentrio. 3) Nordſtern.

Nordcaper, Buzkopf, orca.

Norden (der), i. e. nördliche Gegend, septentrio: nach Norden, ad sept. etc.

Norderbreite, latitudo septentrionalis.

Nordhauſen (Stadt), Nordhuſia.

Nördlich, 1) Adj., septentrionalis, aquilonaris. 2) Adv., ad septentrionem. Compar., nördlicher, hier ſetzt man magis dazu: Superl., nördlichſt, hier ſetzt man maxime dazu.

Nordlicht, aurora borealis: iſt, apparet.

Nördlingen (Stadt), Nordlinga.

Nordluft, aura septentrionalis.

Nordoſt, 1) Nordoſtwind. 2) nordöſtliche Gegend, regio aquilonaris (borealis).

Nordöſtlich, Adj., aquilonaris, borealis: Adv., ad aquilonem.

Nordoſtwind, aquilo, boreas.

Nordpol, polus arcticus.

Nordſchein, i. e. Nordlicht.

Nordſee, deutſche Meer, mare Germanicum.

Nordſeite, latus septentrionale.

Nordſtern, ſtella polaris.

Nordwerts (s wärts), ad septentrionem.

Nordweſt, 1) Nordweſtwind. 2) Nordweſtgegend, regio caurina, regio subjecta cauro.

Nordweſtlich, Adj., caurinus, ad caurum situs: Adv., ad caurum versus.

Nordweſtwind, caurus, corus.

Nordwind, 1) überhaupt, er komme aus Norden, Nordweſt ꝛc., septentrio, caurus (corus), boreas, aquilo. 2) der gerade aus Norden kömmt, septentrio, aparctias.

Normandie, Normandia: einer in (aus) Normandie, Normannus. Nor-

mandiſch, Adj., Normannicus: Adv., Normannice.

Northumberland, Northumbria.

Norwegen, Norvegia. Norwegiſch, Adj., Norvegicus: Adv., Norvegice.

Norwich, Norvicum.

Nöſel, Nößel, i. e. halbes Quart (Maaß, Kanne), ſextarius: ein halbes, hemina.

Nöſelchen, Nößelchen, ſextariolus.

Notarius, Notar, notarius. Notariat, munus notarii. Notariatſiegel, ſigillum notarii.

Note, 1) Anmerkung, nota, animadverſio: machen, i. e. anmerken, notam facio, noto rem: Noten machen (ſchriftlich), notas (animadverſiones) ſcribo: über ein Buch, in librum; auch ſtatt es durch Noten erklären, notis animadverſionibus illuſtro librum. 2) kurzer Aufſatz, commentariolum. 3) kurze Rechnung, ratiuncula. 4) in der Muſik, nota muſica: von Noten ſpielen, ſingen, ad notas muſicas cano: in Noten ſetzen, ſignare notis.

Notenbuch, liber formularum muſicarum.

Notendruck, typographia muſica.

Notenmacher (über die Bücher), ſcriptor notarum (animadverſionum).

Notenpapier, charta ſerviens notis muſicis.

Notenſchreiber (in der Muſik), ſcriptor notarum muſicarum.

Notenſtein, lapis muſicalis.

Noth, Adj., i. e. nöthig, opus: mir iſt Hülfe noth, opus eſt mihi auxilio etc., ſ. Nöthig.

Noth (die), 1) Mühe, negotium: machen, faceſſo: haben, habeo, z. E. ich werde Noth haben, wenn ich noch hinkommen will: mit Jemanden, cum aliquo: mit etwas, in re: ich habe meine Noth mit ꝛc. läßt ſich auch vertauſchen mit macht mir Noth, folglich auch faceſſit mihi negotium (moleſtiam): iſts ſo viel als Beſchwerlichkeit, auch moleſtia. 2) Beſchwerlichkeit, Kummer, moleſtia. 3) Elend, miſeria: in großer Noth ſeyn, verſari in magna miſeria: aus der Noth kommen, liberari moleſtia. 4) Verlegenheit, anguſtia: in Noth kommen, adduci in anguſtias. 5) knapper Zuſtand, Mangel, anguſtia, z. E. an Getreide, rei frumentariae: an Gelde, anguſtia numaria: haben, laboro anguſtia numaria etc., verſari in ang. etc.: Noth haben, verſari (eſſe) in anguſtia: wegen etwas, oder Noth leiden, laboro: wegen des Getreideweſens, re frumentaria: des Mangels, inopia: aus der Noth kommen, liberari anguſtia. 6) Unglück, malum, und von mehr Unglücksfällen, mala: haben, patior mala, premor malis etc.: daraus kommen, liberor malis: ſchwere Noth, i. e. Epiche. 7) Nothwendigkeit, neceſſitas: Noth bricht Eiſen, neceſſitas lege caret: aus der Noth eine Tugend machen, neceſſitati pareo: aus Noth, z. E. that ichs, neceſſario, oder neceſſitate coactus etc.: zur Noth, i. e. a) wenns nicht anders ſeyn kann, ſi utique neceſſe eſt, ſi neceſſitas urget. b) kaum, vix, aegre. c) mittelmäßig, ziemlich, Adv., mediocriter: Adj., mediocris, tolerabilis: zur höchſten Noth, i. e. kaum und nicht einmal kaum, vix ac ne vix quidem, oder aegre, vix: mit genauer Noth, aegre, vix: es thut mir Noth, i. e. ich habe es nöthig, opus eſt mihi re und re: wenns Noth thut, wenn die Noth einbricht, oder an Mann geht, ſi neceſſe eſt: es thäte Noth, opus eſſet etc. 8) Nothdurft, neceſſitas: er hat kaum zur Noth, vix habet ad neceſſitatem; vix habet, quod neceſſitati ſatis ſit: ich brauchs zur höchſten Noth, ad ſummam neceſſitatem mihi opus eſt, ſummae opus eſt mihi: zur Noth, i. e. a) zur Nothdurft, ad neceſſitatem. b) kaum, vix. c) ziemlich, mediocriter. d) wenns nöthig iſt, ſi neceſſe eſt. 9) Zwang, neceſſitas: aus Noth, neceſſario, ſ. oben. 10) Gefahr, periculum. 11) Armuth, inopia, egeſtas, anguſtia, ſ. n. 5. 12) hülfloſer Zuſtand, inopia. Not. a) Noth leiden, haben, an etwas, laboro re und a re: iſts gedruckt werden, auch premor. b) Plur., z. E. in Nöthen ſeyn, i. e. in Noth ſeyn.

Nothanker, ancora ultimae neceſſitati ſerviens.

Notharbeit, labor neceſſarius, opus neceſſarium.

Nothbau, aedificatio neceſſaria.

Nothdamm, agger temporis cauſa neceſſarius.

Nothdringen, cogo: nothgedrungen, coactus.

Nothdurft, 1) Nothwendigkeit, neceſſitas: nach Nothdurft, pro neceſſitate, quantum opus eſt: zur Nothdurft, i. e. zur Noth, ad neceſſitatem: der Nothdurft ſeyn, i. e. nöthig ſeyn, eſſe opus (neceſſarium, neceſſe): es der Nothdurft erachten, judico eſſe opus etc. 2) Dürftigkeit, egeſtas, inopia. 3) was nöthig iſt, neceſſitas, res neceſſaria: ſeine Nothdurft verrichten (ehrbar), neceſſitati pareo, ventrem exonero: ſeine Nothdurft vortragen, neceſſarium dicere: beſonders Nothdurft des Lebens, neceſſitas, victus: ſeine Nothdurft haben, habeo victum meum, habeo neceſſitates.

Nothdürftig, I) Adj., i. e. 1) zur Noth hinreichend, ſufficiens ad neceſſitatem: iſts mittelmäßig, auch mediocris. 2) bedürftig, egens, indigens. 3) dürftig, arm, egenus, egens. II) Adv., i. e. 1) zur

1) zur Noth, ad neceſſitatem: iſts ſo viel als kaum, mit Mühe, auch vix, aegre, oder mittelmäßig, auch mediocriter. 2) dürftig, in egeſtate, z. E. leben ꝛc.

Nothdürftigkeit, 1) Mittelmäßigkeit, mediocritas. 2) Dürftigkeit, egeſtas.

Notherbe, heres neceſſarius.

Notherbſchaft, hereditas neceſſaria.

Nothfall, neceſſitas, uſus: im Nothfalle, oder wenn der Nothfall kommt, ſi uſus (neceſſitas) venit, neceſſitate urgente, ſi opus fuerit: im äußerſten, in ſumma neceſſitate: auf den Nothfall, z. E. aufheben, ad neceſſitatem.

Nothgedrungen, ſ. Nothdringen.

Nothhelfer, 1) Helfer in der Noth, adjutor in malis. 2) Perſon, Sache, die man gebraucht, weil keine beſſere da iſt, a) Perſon, homo utilis ob neceſſitatem, adjutor tempore neceſſitatis. b) Sache, res utilis ob neceſſitatem, ſubſidium utile ob neceſſitatem: ſo auch Nothhelferinn, adjutrix in malis etc.

Nothhülfe, Hülfe, 1) in der Noth, ſubſidium. 2) wenn keine beſſere da iſt, ſubſidium utile ob neceſſitatem.

Nothjahr, annus caritate annonae inſignis.

Nöthig, 1) beym Subſtant., neceſſarius. 2) ohne Subſtant., opus, neceſſe, neceſſarium: es iſt nöthig, opus eſt, oportet, z. E. daß ich gehe, me ire etc.: es iſt mir etwas nöthig, opus eſt mihi res und re, indigeo (egeo) re: iſts ſo viel als es iſt ſchlechterdings nöthig, eſt neceſſe, eſt neceſſarium, z. E. zu lernen, diſcere.

Nöthigen, 1) zwingen, z. E. durch Gewalt, Gründe, Bitten ꝛc., cogo: ich bin genöthigt, i. e. ich muß, cogor: ſich nöthigen laſſen, ſino me cogi, cogendus ſum: iſts ſo viel als zuſetzen, auch inſto. 2) invitiren, invito, oder bitten, peto, contendo etc., rogo: ſich nöthigen laſſen, ſino me rogari, rogandus ſum: er läßt ſich gern nöthigen, vult rogari. Das Nöthigen, die Nöthigung, coactus: iſts Bitte, preces: auf ſein Nöthigen that ichs, coactus ab illo etc., oder, iſts Bitten, precibus ejus coactus (impulſus etc.) etc.: er thats ohne Nöthigen, fecit non coactus.

Nöthigkeit, neceſſitas.

Nothleiden, an etwas, laboro re: iſts dürftig ſeyn, egeo. Nothleidend, i. e. 1) unglücklich, miſer. 2) dürftig, egens, egenus.

Nothlüge, mendacium neceſſarium, mendacium neceſſitate expreſſum.

Nothnagel, i. e. Rückenhalt, ſubſidium.

Nothpfennig, numus ſubſidiarius, pecunia ſubſidiaria.

Nothreif, praematurus, maturus neceſſario.

Nothſache, res neceſſaria.

Nothſchuß, ictus tormenti indicans periculum: thun, do.

Nothſtall, etwa ſtabulum coercendo equo, angarium.

Nothſtand, res anguſtae, miſeria.

Nothſtein, i. e. Fragſtein.

Nothtaufe, baptiſmus ob periculum vitae neceſſarius: geben, impertire.

Nothwehr, tutela neceſſaria, insgemein moderamen inculpatae tutelae.

Nothwendig, 1) Adj., neceſſarius, z. E. Geld, Reiſe ꝛc.: es iſt nothwendig (ohne Subſt.), z. E. daß es geſchehe ꝛc., neceſſe eſt, neceſſarium eſt, opus eſt: nothwendiger Weiſe, neceſſario. 2) Adv., neceſſario: nothwendig muß er kommen, veniet neceſſario, neceſſe eſt veniat (eum venire).

Nothwendigkeit, neceſſitas: iſts ſo viel als nöthige Sache, neceſſitas, res neceſſaria.

Nothwerk, opus neceſſarium.

Nothzucht, ſtuprum violentum: begehen, facio, committo. Nothzüchtigen, vi ſtuprare aliquam, ſtuprum vi offerre (adferre) alicui. Nothzüchtigung, ſtuprum violentum, ſtupratio violenta.

Notoriſch, Adj., manifeſtus, apertus: Adv., manifeſto, aperte.

November, menſis November, und bloß November.

Nu, i. e. nun: nu nu, wenn man Jemandes Worte zu bekräftigen ſcheint, imo: in einem Nu, i. e. im Augenblicke, momento: i nu bey Zugeſtehungen, age, z. E. i nu, er mags nehmen, age ſumat: nu? bey Fragen, i. e. was? quid? oder was meynen Sie? quid ais? oder wirklich? meynen Sie? ain'?

Nüchtern, 1) Adj., i. e. a) der nicht gegeſſen oder getrunken hat, jejunus: Speichel, ſaliva jejuna: tropiſch, i. e. abgeſchmackt, jejunus. b) der den Rauſch ausgeſchlafen, crapula ſolutus: nüchtern werden, ſolvi crapula. c) der ſich nicht betrinkt, ſobrius: tropiſch, i. e. mäßig ꝛc., ſobrius. 2) Adv., i. e. a) ohne Speiſe oder Trank, jejune: tropiſch ſtatt abgeſchmackt, jejune. b) nicht betrunken, ſobrie: tropiſch, ſt. mäßig, ſobrie.

Nüchternheit, 1) wenn man noch nichts zu ſich genommen, jejunium, jejunitas: tropiſch, i. e. Abgeſchmacktheit, Magerkeit, jejunitas. 2) Mäßigkeit im Trinken, ſobrietas: auch überhaupt Mäßigkeit, ſobrietas.

Nudel, z. E. aus Mehl, rurunda.

Null, Adj., z. E. null und nichtig, irritus.

Null (die), etwa ſignum abſentis numeri: oder ciffra, cero: eine Null ſeyn, i. e. nichts gelten, nil valeo.

Numer,

Nummer, Nummer, 1) Zahl, numerus: eine gute Nummer haben bey Jemanden, i. e. in Gunſt ſtehen, ſum gratioſus apud etc., ſum in gratia alicujus oder apud etc.: ſich eine gute Nummer machen bey ꝛc., concilio mihi gratiam alicujus. 2) Merkmal, nota, z. E. Wein von Nummer eins, vinum notae primae (oder optimae). 3) Rolle, Geſchäfte, partes. 4) Beſchaffenheit, conditio: Wein von Nummer eins, i. e. von der beſten Beſchaffenheit, vinum optimae conditionis, vinum notae optimae (primae): von Nummer zwey, ſecundae notae (conditionis).

Numeriren, numerare. Das Numeriren, numeratio.

Nun (auch Nu), 1) itzt, nunc, jam, in praeſenti: eben nun, nunc ipſum: nun erſt, nunc demum: in einem Nu, momento. 2) bey ſo geſtalten Sachen, hic, nunc, jam. 3) demnach, dannenhero, itaque, ergo, igitur etc.: auch jam zu Anfange des Satzes. 4) aber, allein aber, nun aber, jam, atqui, nunc. 5) in aller Welt, tandem, z. E. wer wird nun an allem zweifeln? 6) ſchlechterdings, utique, z. E. er will nun. 7) aber, vero, autem, ſed, z. E. wenn er nun ſterben ſollte ꝛc. 8) bey Ermunterungen, age, bey mehrern, agite, z. E. nun ſo lauf, lauft, age, curre; agite, currite: iſts ſo viel als ſo lauf doch, quin curre (curris?), von mehreren, quin currite (curritis?). 9) ſteht im Deutſchen oft überflüſſig, z. E. a) bey mag, mögen, z. E. er mag nun ſagen was er will, quidquid dicat; er mag nun kommen oder nicht, ſive veniat, ſive non: bey aber, z. E. da (wenn) nun aber gewiß iſt, cum (ſi) vero etc.: bey alſo, i. e. derohalben, z. E. da nun alſo gewiß iſt, cum itaque etc. b) nun ja, ſi. ja, z. E. wenn nun ja ꝛc., ſi utique. c) i nun, bey Zugeſtehungen, age, z. E. i nun, er mags nehmen, age ſumat: ſo auch bey Ermunterungen, z. E. nun ſo lauf, lauft, age, curre; agite, currite; oder quin curre (currite), ſ. oben. d) nun? i. e. α) was? quid? β) wirklich? iſts dein Ernſt? ain'? γ) was ſagſt du? quid ais?

Nunmehr, nunc, jam: nunmehr vor vier Jahren, quatuor abhinc annos (annis).

Nunmehrig, 1) von Sachen, hic, z. E. die nunmehrige Verfaſſung, hic ſtatus, ſtatus, qui nunc eſt. 2) von Perſonen, nunc, oder qui nunc eſt, z. E. der nunmehrige Bürgermeiſter, qui nunc conſul eſt: mein Schüler, und nunmehriger Freund, diſcipulus meus, nunc meus amicus.

Nur, 1) bloß, allein, z. E. nicht nur, ſondern auch, modo, tantum, ſolum, duntaxat; auch tantummodo: auch ſolus oder unus, wenn ſichs auf ein Subſt. oder Perſon bezieht, z. E. nur ich wußte es, ego ſolus ſciebam: er lieſt nur Dichter, ſolos poetas: auch nonniſi, i. e. weiter nichts als, z. E. nur drey Bücher habe ich, nonniſi tres etc.: in der Formel, nicht nur nicht, non modo (ſolum, tantum) non, laſſen die Römer das letzte non oft weg, wenn ne quidem folgt. Not. nur daß, a) i. e. nur, bloß, es fehlt weiter nichts als, tantum quod, modo, tantum, z. E. er verſprachs ja, nur daß ers nicht ſchriftlich that. b) außer daß, niſi quod, praeterquam quod. c) bey Bedingungen oder Zweifeln, Wünſchen, modo ut, modo (mit Conjunct.), z. E. nur daß er auch wiederkommt: iſts ſo viel als wenn nur, auch dummodo, oder dum mit Conjunct. 2) in allen übrigen Fällen geht bloß von den obigen Wörtern modo an, z. E. nur, a) i. e. ſogleich, eben, gerade, kaum, z. E. er iſt nur (erſt) gekommen, modo; auch tantum quod. b) beym Imperat., z. E. warte nur ꝛc., modo. c) bey Wünſchen, Bedingungen, modo, z. E. nur mag er kommen, modo veniat: iſts ſo viel als wenn nur, ſo ſteht auch dummodo oder dum: ſteht nicht dabey, ſo ſteht modo (dum oder dummodo) ne: wenn nur, ſi modo, dummodo; auch bloß dum, modo: ſteht nicht nach dum, modo, dummodo, ſo wirds durch ne ausgedrückt, ſ. vorher: iſt wenn nur ſo viel als wenn anders, ſo ſteht ſi quidem, ſi modo. Not. a) in den Formen, wer (was) da nur, wo (wie, wenn) nur, oder wie (ſo) oft nur ꝛc., drückt man das nur gern durch cunque aus, z. E. was du nur willſt, ſollſt du haben, quodcunque (quidquid) vis etc.: er mag kommen wenn er will, quandocunque veniat: wer es auch nur ſey, quicunque (quisquis) eſt: wie es auch nur beſchaffen ſey, qualecunque eſt: ſo oft er nur ꝛc., quotiescunque etc.: wo es nur ſey, ubicunque ſit. b) iſt nur ſo viel als ich bitte, ſo ſteht auch quaeſo, z. E. thue es nur ꝛc.: iſts ſo viel als aber, ſo ſteht vero, autem, ſed etc., oder jedoch, tamen, attamen: du kannſt nur immer gehen, i modo.

Nürnberg, Norimberga.

Nuß, nux: wälſche, juglans, nux juglans: Haſelnuß, avellana, nux avellana: eine harte Nuß, i. e. ſchwere Sache, res difficilis, res ardua: ſie aufbeißen (ſprichw.), rem difficilem ſuſcipio.

Nußbaum, nux.

Nußbäumchen, nux parva, nucula.

Nußbäumen. Adj., nuceus.

Nußbeißer, Nußbrecher, ſ. Nußkrähe.

Nüßchen, nucula.

Nußfarbe, color nuceus.

Nußfarben, coloris nucei.

Nußgarten, nucetum.

Nußbacker, Nußhäher, i. e. Nußkrähe.

Nußknacker, als Werkzeug, nucifrangibulum.

Nußkrähe, Nußbeißer, Nußhacker, Nußhäher ꝛc., pica nucifraga, Klein.

Nußöl. 1) überhaupt, oleum nuceum. 2) aus wälſchen Nüſſen, oleum caryinum.

Nußpfirſiche, nucipersicum.

Nußſchale, putamen nucis.

Nußſpiel, lusus nucum.

Nußſtande, Nußſtrauch, frutex nuceus: ſ. Haſelſtande, corylus.

Nußwald, -wäldchen, nucetum.

Nutz (der), i. e. der Nutzen.

Nutz oder Nütz, Adj., i. e. nützlich.

Nutzanwendung (in der Predigt ꝛc.), usus.

Nutzbar, 1) Adj., fructuosus, utilis. 2) Adv., utiliter, cum fructu.

Nutzbarkeit, fructuosa conditio, utilitas.

Nütze, i. e. nützlich.

Nutzen (der), utilitas, fructus, usus: verſchaffen, bringen, adfero utilitatem (usum), fero fructum, sum usui (utilitati etc.): auch ſ. Nutzen haben, habere usum (utilitatem), oder nützen, prodesse, utilem esse etc.: bekommen, capio utilitatem (fructum) ex re: haben, i. e. a) bekommen, ſ. vorher. b) verſchaffen, bringen, ſ. oben: ohne Nutzen ſeyn, careo fructu (utilitate), sum sine fructu: keinen Nutzen haben, i. e. a) keinen Nutzen bekommen, careo fructu, nullum capio fructum ex re etc. b) keinen Nutzen bringen, nullam utilitatem habeo (adfero), non sum utilitati etc.: zum Nutzen, ex usu, e re, in rem, z. E. zu meinem, e re mea etc.: des Vaters, patris: des Staats, e re publica: zum Nutzen dienen, i. e. Nutzen verſchaffen, ſ. oben: Jemandes Nutzen befördern, adjuvo alicujus commodum, servio commodis alicujus: ſich etwas zu Nutze machen, frui, uti: iſt Nutzen ſo viel als Gewinn, ſo ſteht gern fructus, quaestus, oder Ertrag, z. E. des Ackers ꝛc., ſo ſteht gern fructus.

Nutzen oder nützen, 1) Neutr., i. e. a) brauchbar ſeyn, esse utilem, esse usui: zu nichts ꝛc., non etc., esse inutilem, esse nulli usui. b) Nutzen bringen, prodesse, esse utilem (oder usui, utilitati), adferre utilitatem etc.: viel, ſehr, valde prodesse (utilem esse), magnae esse utilitati, magnam utilitatem adferre: wenig, parum prodesse (esse utilem), parvae esse utilitati, parum utilitatis adferre etc. 2) Act., i. e. a) gebrauchen, Gebrauch machen, uti. b) genießen, frui.

Nutzholz, etwa lignum fructuarium.

Nützlich, 1) Adj., utilis, fructuosus: iſts ſo viel als heilſam, auch ſaluber, salutaris: ſeyn, esse etc., prodesse: auch ſt. Nutzen verſchaffen, bringen, utilitatem adferre etc., ſ. der Nutzen: das iſt mir nützlich, hoc mihi prodest, est mihi utile, est e re mea etc.: nützlich ſeyn, i. e. heilſam ſeyn, esse salubrem, salutarem. 2) Adv., utiliter, cum utilitate, cum fructu: iſts heilſam, auch salubriter, salutariter.

Nützlichkeit, i. e. Nutzen, utilitas etc.

Nutzlos, Adj., inutilis, carens utilitate (fructu): Adv., inutiliter, sine utilitate (fructu).

Nutznießung, ususfructus.

Nutzung, z. E. der Sache, fructus, usus: ohne allen Nutzen, sine ullo fructu: iſts Ertrag, z. E. des Ackers, fructus, oder Nutznießung, ususfructus.

Nyeborg, in Dänemark, Neoborgum.

Nymphe, 1) in der Götterlehre der Alten, nympha. 2) Hure, scortum. 3) Puppe des Inſects, nympha.

Nyſtadt, in Finnland, Neostadium.

O

O—Ob Ob

O! iſt überall o! z. E. o ich elender! o me miserum! o du Thor! o stulte! oder o te stultum! o daß doch, o si, utinam, seq. Conjunct.: o weh! heu! eheu!

Ob, 1) Praepoſ., i. e. a) über, z. E. ob dem Haupte ꝛc., ſ. Ueber. b) über, wegen, z. E. ſich freuen ob etwas, gaudeo de re, gaudeo re. 2) Conjunct., ſtatt wenn, si; ob etwa, si forte, z. E. ich will ſehen, ob etwa ꝛc.: ob auch, i. e. wenn auch, etiamsi: ob gleich, ob wohl, ob ſchon, i. e. wenn gleich, etſi, quanquam, quamvis, tametsi, licet, alle an ſich mit dem Indicat., nur licet mit dem Conjunct.: als ob, als wenn oder gleich als ob (wenn), quasi, tanquam, tanquam si, ac si: du lachſt, als ob du glücklich wäreſt, quasi sis etc.: zuweilen läßt mans weg, z. E. nach simulo, videor, habeo speciem, z. E. ich thue ſo, als ob ich ſchliefe, simulo me dormire: es ſieht aus, als obs regne, videtur pluere: es ſieht ſo aus, als ob du zornia wäreſt, videris esse iratus, habes speciem iratis: beſonders iſt ob zu merken bey Fragen oder bey Ausdrückung einer ungewiſſen, zweifelhaften Sache, z. E. ob ich wohl ginge? an eam? ſage

ſage mir, ob er zu Hauſe iſt, dic, an (num) ſit etc.: ich weiß nicht, ob ichs kaufe, an (num) emam: hier ſteht num, an, auch ſi: wobey zu merken: a) ob, wenn kein oder als Gegenſatz folgt, heißt gern num, an, ne (die Anhängeſylbe); auch ſi, z. E. ich weiß nicht, ob er kommen wird, an (num etc.) venturus ſit. b) ob, wenn oder und oder ob als Gegenſatz folgt, heißt gern utrum oder ne (Anhängeſylbe), da denn das folgende oder (oder ob) insgemein an, und oder nicht (oder ob nicht), nec ne oder annon heißt, doch kann utrum und ne auch nach Belieben wegbleiben, z. E. ſag mir, ob du ſchreibeſt oder lieſeſt, dic mihi, utrum ſcribas (oder ſcribasne oder ſcribas) an legas: ob du ſchreibeſt oder nicht, utrum ſcribas (ſcribasne, ſcribas), nec ne (annon). c) oder und oder ob nach ob (utrum, ne), und überhaupt in einer doppelten Frage, heißt an, auch ne, und oder nicht, und oder ob nicht, nec ne, annon, z. E. biſt du krank oder geſund? utrum es (esne, es) ſanus an aegrotus? ich weiß nicht, ob ich gehe oder (ob ich) bleibe, neſcio, utrum eam (eamne, eam) an maneam: biſt du krank oder nicht? esne (es, utrum es) aegrotus, nec ne? ſag mir, ob du kommen wirſt oder nicht, dic mihi, utrum ſis (ſisne, ſis) venturus, necne (annon), ſ. n. b.

Obacht, i. e. Sorge, Sorgfalt, cura, diligentia; in Obacht nehmen, ſervo, cuſtodio: ſich, ſe cuſtodire, ſibi cavere; auch blos cavere.

Obangeregt, obbemeldet, obbenannt, obberührt, obbeſagt, obgedacht, obgemeldet ꝛc., i. e. oben angeregt ꝛc., ſupra dictus (memoratus): obgedachter (obgemeldeter ꝛc.) Maßen, ut ſupra dictum eſt.

Obdach, tectum: iſts ſo viel als Herberge, auch hoſpitium.

Obelisk, obeliſcus.

Oben, i. e. auf der obern Seite, oberwärts, ſupra, ſuperne: ſt. vorher, z. E. wie ich oben (im Buche) geſagt habe, ſupra: ganz oben, in ſummo: was oben iſt, ſuperus, ſuperior: auch ſteht gern ſummus, Adj., mit dem Subſtant., z. E. oben auf dem Hauſe (Baume), in ſumma domo (arbore): oben in der Stadt, in ſumma urbe: von oben, z. E. kommen, de ſummo: trinken, anfangen, a ſummo: iſt oben ſo viel als von oben, ſuperne, deſuper: daher 1) oben an, z. E. ſitzen, in primo (oder ſummo) loco: von zweyen, in loco ſuperiori (priori): einen oben an ſetzen, locare aliquem primo (ſummo) loco oder ſummum: von zweyen, loco ſuperiori (priori), ſuperiorem: er geht oben an, a) unter zweyen, incedit loco ſuperiori, oder ſuperior, dexterior. b) von mehrern, incedit loco ſummo, oder dexter: ſo auch, er ſitzt oben an ꝛc.: von oben an, z. E. trinken ꝛc., a ſummo. 2) oben drauf, i. e. a) drüber auf die obere Seite, auf der obern Seite, ſupra. b) oben drein, außerdem, inſuper, ultro. 3) oben drein, außerdem, inſuper, ultro. 4) oben hin, i. e. a) oben, ſupra, in ſummo. b) leichthin, leviter, obiter. c) nachläſſig, negligenter.

Oberacht, proſcriptio ſuprema.

Oberadmiral, etwa primus praefectorum claſſis, oder Admiralis ſupremus.

Oberalte, Oberälteſte, i. e. Obermeiſter.

Oberamt, 1) Amt, das andre Aemter unter ſich hat, praefectura ſuprema. 2) Oberamtsregierung, etwa regimen ſupremum, curia provincialis: daher **Oberamtskanzler**, Cancellarius regiminis ſupremi etc.: **ſrath**, Conſiliarius regiminis ſupremi etc.: **ſadvocat**, Advocatus regim. ſupr. etc.: **ſsecretär**, Secretarius regim. ſupr. etc.: **ſcanzelliſt**, Cancelliſta regim. ſupr. etc.: **ſregiſtrator**, Regiſtrator regim. ſupr. etc.

Oberamtshauptmann, etwa praefectus juri dicundo ſupremus (oder provincialis).

Oberamtskanzler, ſregierung, ſrath, ſadvocat, ſsecretär ꝛc., ſ. Oberamt.

Oberaufſeher, im Lande, etwa praeſes oder praefectus ſummus provinciae.

Oberaufſicht, cura ſuprema.

Oberbalken, unter zweyen, trabs ſuperior: unter mehrern, trabs ſuprema.

Oberbayern, Bavaria ſuperior: **Oberbayeriſch**, Adj., Bavariae ſuperioris: Adv., more Bavariae ſuperioris.

Oberbefehl, ſummum imperium. **Oberbefehlshaber**, tenens ſummum imperium.

Oberbein, Ueberbein, ganglion.

Oberbereiter, primus ex domitoribus equorum.

Oberbergamt, Collegium ſupremum metallicum.

Oberbergmeiſter, ſupremus magiſter rerum metallicarum.

Oberbett, culcita ſuperior.

Oberblatt, lamina ſuperior: von Blumen, folium ſuperius.

Oberblech, lamina ſuperior.

Oberboden, tabulatum ſupremum (oder ſuperius von zweyen).

Obercommando, ſummum imperium.

Oberconſiſtorialrath, conſiliarius in Conſiſtorio ſupremo eccleſiaſtico (und ohne eccleſ.).

Oberconſiſtorium, conſiſtorium ſupremum eccleſiaſticum (und ohne eccleſ.).

Oberdeutſch, Adj., Germaniae ſuperioris: Adv., more Germaniae ſuperioris: ein Oberdeutſcher, Germanus ſuperior.

Oberdeutſchland, Germania ſuperior.

Obere (der, die, das), 1) der Lage nach, z. E. Theil ꝛc., ſuperus, ſupremus: unter zweyen, ſuperior. 2) der Macht, dem Anſehen, den Vorzügen nach, ſuperior: eben ſo Superl. Oberſte (der, die, das), der Lage, dem Orte, der Größe, Macht, dem Anſehen nach, ſupremus, ſummus: unter zweyen, ſuperior: daher Subſtant., a) der Oberſte bey einem Regimente: bey den Römern hieß er tribunus militum bey der römiſchen Infanterie; bey der Reiterey, und bey den übrigen Truppen praefectus. b) das Oberſte einer Sache, z. E. des Hauſes ꝛc., ſummum: doch ſteht häufiger Adj., ſummus, a, um, mit dem Subſtant. in gleichem Caſu, z. E. des Tiſches, Hauſes, Meers, ſumma menſa, ſumma domus, ſummum mare; der Stadt, ſumma urbs.

Obereinnehmer, 1) unter zweyen, exactor ſuperior. 2) unter mehrern, exactor ſupremus.

Oberelſaß, Alſatia ſuperior. Oberelſäſſiſch, Adj., Alſatiae ſuperioris: Adverb., more Alſatiae ſuperioris: ein Oberelſäſſer, Alſatus ſuperior.

Oberfalkenmeiſter, ſupremus magiſter rei falconariae.

Oberfläche, ſummum, ſuperficies: öfter ſteht Adj., ſummus, a, um, mit dem Subſtant. in gleichem Caſu, z. E. des Meers, Waſſers ꝛc., ſummum mare, ſumma aqua: auf der Oberfläche des Meers, Waſſers, Erde, in ſummo mari, in ſumma aqua, in ſumma terra.

Oberflächlich, 1) Adj., perfunctorius, levis, negligens. 2) Adv., perfunctorie, leviter, neglectim.

Oberförſter, etwa praefectus ſuperior ſaltus.

Oberforſtmeiſter, magiſter ſupremus ſaltuum.

Oberfuß, Fußwurzel, tarſus.

Obergeldern, Geldria ſuperior.

Obergericht, judicium ſupremum.

Obergeſchoß, von zweyen, tabulatum ſuperius; von mehrern, tabulatum ſupremum.

Obergewalt, ſumma poteſtas.

Obergewehr, telum ſuperius.

Oberhalb, ſupra, z. E. der Stadt, des Fluſſes, ſupra urbem etc.

Oberhand, 1) Handwurzel, carpus. 2) Oberſtelle, principatus. 3) überlegne Macht, major potentia: haben, bekommen, ſuperiorem eſſe, vincere.

Oberhaupt, princeps, caput.

Oberhauptmann, centurio prior.

Oberhaus, in England, etwa curia ſuperior

Oberhaut, Oberhäutchen, cuticula, epidermis.

Oberhefen, faex ſuperior.

Oberhemde, induſium ſuperius.

Oberherr, princeps, dominus.

Oberherrlich, principalis.

Oberherrſchaft, ſumma imperii, imperium: haben, teneo etc., potior rerum: ſie bekommen, conſequi ſummam imperii, potiri rerum.

Oberheſſen, Haſſia ſuperior: Oberheſſiſch, Adj., Haſſiae ſuperioris: Adv., more Haſſiae ſuperioris: ein Oberheſſe, Haſſus ſuperior.

Oberhimmel, aether, coelum ſuperius.

Oberhofgericht, ſupremum judicium aulicum: ſrichtsbeyſitzer, adſeſſor ſupremi judicii aulici.

Oberhofmarſchall, ſupremus Mareſchallus aulae.

Oberhofmeiſter, ſupremus magiſter aulae: ſrinn, ſuprema magiſtra aulae.

Oberhofprediger, ſupremus concionator aulicus.

Oberhungarn, ſ. Oberungarn.

Oberjägermeiſter, ſupremus magiſter rei venaticae (oder venatoriae).

Oberitalien, Italia ſuperior. Oberitaliſch, Adj., Italiae ſuperioris: Adv., more Italiae ſuperioris.

Oberkämmerer, Camerarius ſupremus (unter zweyen ſuperior).

Oberkammerherr, etwa princeps cubiculariorum generoſorum primi ordinis.

Oberkellner, cellarius ſupremus oder (von zweyen) ſuperior.

Oberkirchenrath, 1) Collegium, Collegium ſupremum eccleſiaſticum. 2) Mitglied, Conſiliarius in ſupremo collegio eccleſiaſtico.

Oberkleid, amiculum, veſtis ſuperior, toga.

Oberküchenmeiſter, ſupremus magiſter rei culinariae.

Oberland, terra (regio) ſuperior. Oberländer, 1) (der), incola terrae (regionis) ſuperioris. 2) (die), Plur.: von Oberland, Oberländiſch, Adj., terrae ſuperioris: Adj., more incolarum terrae ſuperioris.

Oberlauf, tabulatum ſuperius navis.

Oberlauſitz, Luſatia ſuperior. Oberlauſitziſch, Adj., Luſatiae ſuperioris: Adv., more Luſatiae ſuperioris: ein Oberlauſitzer, Luſatus ſuperior.

Oberleder, corium ſuperius.

Oberlefze, labrum (labium) ſuperius.

Oberlehnsherr, ſupremus dominus feudi.

Oberleib, pars corporis ſuperior: iſts die Bruſt, thorax, pectus.

Oberlieutenant, ſubcenturio prior.

Oberlippe, labrum (labium) ſuperius.

Oberluft, aether, aer ſuperior.

Obermacht, i. e. Uebermacht.

Obermeiſter, caput (oder primus) magiſtrorum.

Oberofficier, dux ſuperior militum; auch ohne militum, wo es ſich verſteht.

Oberöſterreich, Auſtria ſuperior. Oberöſterreichiſch, Adj., Auſtriae ſuperioris: Adv., more Auſtriae ſuperioris: ein Oberöſterreicher, Auſtriacus ſuperior.

Oberpfalz, Palatinatus ſuperior.

Oberpfarrer, Paſtor primarius.

Oberpoſtamt, als Collegium, Collegium ſupremum rei veredariae.

Oberpoſtmeiſter, ſupremus magiſter rei veredariae.

Oberprieſter, 1) Oberpfarrer. 2) bey den Römern, pontifex maximus.

Oberrentmeiſter, quaeſtor ſupremus.

Oberrhein, Rhenus ſuperior.

Oberrichter, judex ſuperior.

Oberrinde des Brods, cruſta ſuperior, ſuperficies panis.

Oberriſt, i. e. Oberfuß.

Oberrock, amiculum, toga.

Oberrübe, ſ. Kohlrübe.

Oberſachſen, Saxonia ſuperior. Oberſächſiſch, Adj., Saxoniae ſuperioris: Adverb., more Saxoniae ſuperioris: ein Oberſachſe, Saxo ſuperior.

Oberſatz, i. e. Vorderſatz des Syllogismus, propoſitio.

Oberſchale, Oberſchälchen, Obertaſſe, etwa ſcutella ſuperior, ſuperficies ſcutellae.

Oberſchenk, primus pincerna.

Oberſcheukel, femur, femen.

Oberſchlächtige Mühle, mola quae per aquam deſuper cadentem agitatur.

Oberſchleſien, Sileſia ſuperior. Oberſchleſiſch, Adj., Sileſiae ſuperioris: Adv., more Sileſiae ſuperioris: ein Oberſchleſier, Sileſius ſuperior.

Oberſchwelle, limen ſuperius, limen ſuperum.

Oberſegel, velum ſuperius.

Oberſitz, ſedes primaria.

Oberſt, ſ. Obere.

Oberſtallmeiſter, ſupremus magiſter rei equariae.

Oberſte, ſ. Obere.

Oberſtelle, principatus, princeps (primarius, locus: haben, habeo: geben, do.

Oberſter, bey der Armee, ſ. Obere.

Oberſtlieutenant, bey der Infanterie, Subtribunus: bey der Reiterey, Subpraefectus: ſo wäre es etwa nach römiſcher Art.

Oberſtock, ſtockwerk, 1) unter zweyen, tabulatum ſuperius: unter mehrern, tabulatum ſupremum. 2) eins von den obern Stockwerken, tabulatum ſuperius.

Oberrichterlich, Adj., z. E. Gewalt, judicis ſupremi.

Oberſtube, cubiculum ſuperius.

Oberſtwachtmeiſter, Major, etwa ſuperior praefectus excubiarum, dux nomen gerens Major.

Obertheil, pars ſuperior.

Oberungarn, Hungaria ſuperior. Oberungariſch, Adj., Hungariae ſuperioris: Adv., more Hungariae ſuperioris. Oberungar, 1) Mann, Hungarus ſuperior. 2) Wein, vinum Hungariae ſuperioris.

Obervormund, ſupremus tutor. Obervormünderinn, tutrix ſuprema. Obervormundſchaft, tutela ſuprema.

Oberwähnt, i. e. obgedacht.

Oberwärts (ſwerts), 1) von oben her, ſuperne, deſuper. 2) oben, ſupra, ſuperne. 3) oben hin, ſuperne, ſurſum.

Oberwelt, ſuperi, mundus ſuperior.

Oberweſel (Stadt), Veſalia ſuperior.

Oberyſſel, provincia Tranſiſalana.

Oberzählt, i. e. obgedacht.

Oberzahn, dens ſuperior.

Obgedacht, obgemeldet, obgenannt, ſ. Obangeregt.

Obgleich, obſchon, obwohl, etſi, quanquam, tametſi, quamvis, licet; letzteres mit dem Conjunct., erſtre viere mit dem Indicat. an ſich; doch auch mit dem Conjunct., wenn möchte, würde, ſollte ausgedrückt wird, oder ein Accuſ. cum Infin. oder ein Conjunctiv vorher geht und ſich dahin bezieht.

Obhut, tutela, cura, cuſtodia: in Obhut nehmen, tueor, cuſtodio.

Obig, ſupra dictus (memoratus).

Oblate, etwa orbiculus (cruſtulum) e farina. Oblatenbäcker, piſtor orbiculorum (cruſtulorum).

Obliegen, 1) ſich befleißigen, ſtudeo (operam do) rei, incumbo in (ad) rem. 2) gebühren: mir liegt ob, oder die Pflicht liegt mir ob, meum eſt, debeo: Pflicht, die uns obliegt, officium noſtrum. 3) liegen.

Obliegenheit, officium.

Obligation, 1) Verbindlichkeit, obligatio: ich habe ihm viel Obligation, multa ei debeo, valde ei ſum obligatus. 2) ſchriftliches Bekenntniß der Schuld, ſyngrapha.

Obligiren, i. e. verbinden, obligare.

Obmann, i. e. Schiedsrichter.

Obrigkeit, 1) Vorgeſetzter, magiſter, praefectus, magiſtratus. 2) ein Collegium, magiſtri; einer Stadt, der Rath, ſenatus.

Obrigkeitlich, z. E. Befehl, 1) der Stadtobrigkeit, ſenatus (Genit.). 2) jedes Vorgeſetzten, praefecti, magiſtri, magiſtra-

gistratus: obrigkeitliche Person oder Amt, magistratus.

Obriste, Obrister, i. e. Oberster.

Obschon, s. Obgleich.

Obschweben, 1) bevorstehen, immineo, insto. 2) vorhanden seyn, sum, versor.

Observationsarmee (-corps, -flotte), exercitus, manus, classis) serviens observationi.

Obsicht, cura: haben, curo rem, gero curam rei.

Obsiegen, vinco. Obsieger, victor.

Obsorge, obsorgen, i. e. Vorsorge, sorgen.

Obst, i. e. Obstfrüchte, poma.

Obstbaum, pomus.

Obstbehältniß, oporotheca, pomarium.

Obstbringend, -tragend, z. E. Herbst, Baum, pomifer.

Obstessig, acetum e pomis.

Obstfreund, -inn, amans pomorum: grosser (große), amantissimus (a) etc.: größerer (größere), amantior etc.

Obstfrucht, pomum. Obstfrüchte, poma.

Obstgarten, pomarium, pometum.

Obsthandel, negotiatio pomaria.

Obsthändler, negotiator pomarius: -händlerinn, negotiatrix pomaria.

Obstjahr, annus uber pomis.

Obstkammer, cella pomaria.

Obstkram, i. e. Obsthandel.

Obstkrämer, -krämerinn, i. e. Obsthändler ꝛc.

Obstler, i. e. Obsthändler.

Obstmarkt, 1) Ort, forum pomarium. 2) Verkauf, mercatus pomarius.

Obstmonat, mensis pomifer (pomosus).

Obstmost, mustum e pomis.

Obstreich, z. E. Jahr, Garten ꝛc., uber pomis, fertilis pomorum, pomifer.

Obstwein, vinum e pomis.

Obwalten, 1) bevorstehen, immineo, insto. 2) vorhanden seyn, sum, praesto sum: obwaltende Ursachen, causae quae insunt, causae praesentes. 3) dabey seyn, esse, versari in re, z. E. dein Vortheil waltet hiebey ob, commodum tuum agitur (oder versatur in re).

Obwohl, s. Obgleich.

Ocean, oceanus.

Ocher, Berggelb, ochra, sil.

Ochergelb, silaceus.

Ochs, bos, taurus: junger, juvencus: als Schimpfwort, bos.

Ochschen, buculus, juvenculus.

Ochsenauge, oculus taurinus.

Ochsenbauer, rusticus opus faciens tauris.

Ochsendumm, Adj., stupidus, excors: Adv. cum stupore.

Ochsenfell, pellis taurina.

Ochsenfleisch, caro taurina.

Ochsengalle, fel taurinum.

Ochsenhaft, i. e. Ochsendumm.

Ochsenhandel, negotiatio taurorum: -händler, negotiator taurorum: -händlerinn, negotiatrix etc.

Ochsenhaut, cutis (pellis) taurina.

Ochsenherz, cor taurinum.

Ochsenhirt, pastor taurorum.

Ochsenhuf, ungula taurina.

Ochsenjoch, jugum boarium.

Ochsenjunge, puer custodiendis tauris.

Ochsenkalb, vitulus.

Ochsenknecht, i. e. der mit Ochsen pflügt, bubulcus.

Ochsenkopf, caput taurinum.

Ochsenmarkt, 1) Ort, forum boarium. 2) Verkauf, mercatus boarius.

Ochsenribbe (Pflanze), bupleurum, Linn.

Ochsenschwanz, cauda taurina.

Ochsenstall, stabulum taurorum, bubile.

Ochsentreiber, bubsequa.

Ochsenvieh, pecus taurinum.

Ochsenziemer, taurea.

Ochsenzunge, 1) Zunge eines Ochsen, lingua taurina. 2) eine Pflanze, anchusa, Linn.: wilde, echium vulgare, Linn.

Ocker, s. Ocher.

Octav: in Octav, z. E. drucken, octonis. Octavformat, forma octonaria: -band, liber octonarius.

Octave, 1) Zwischenraum zwischen den beyden äußersten Tönen, intervallum septem vocum, diapason. 2) Reihe von acht Tönen, series octo vocum.

October, mensis October; und bloß October.

Oculiren, inoculo. Das Oculiren, inoculatio.

Oculist, i. e. Augenarzt.

Ode (die), oda, ode. Odendichter, poëta lyricus.

Oede, vastus, desertus: machen, vasto, desolo.

Odem, s. Athem.

Oedenburg in Ungarn, Sopronium, Sempronium.

Oder, ein Fluß, Odera, Viadrus.

Oder, Conjunct., 1) wenn entweder (aut, vel, sive oder seu) vorher geht; da es denn eben so übersetzt wird, z. E. entweder ich oder du, aut ego aut tu, vel ego vel tu, sive (seu) ego seu (sive) tu. 2) wenn kein entweder vorher geht; hier steht a) insgemein aut, auch vel, wenn das Folgende vom Vorhergehenden unter-

unterſchieden iſt, z. E. Vater oder Mutter; Apollo oder Pallas, pater aut etc. b) ſive oder ſeu, wenn das Folgende vom Vorhergehenden nicht unterſchieden iſt, folglich das oder zur Erklärung dient, z. E. Pallas oder Minerva ꝛc. 3) oft heißts an, a) in doppelten oder mehrern Fragen, und überhaupt, wenn utrum oder die Anhängeſylbe ne vorher geht, oder doch zu verſtehen iſt (ſ. Ob), z. E. haſt du es geſehen oder gehört? utrum vidiſti (oder vidiſtine oder vidiſti) an audiſti? ſag mir, ob du es geſehen oder gehört haſt, dic mihi, utrum videris (oder viderisne oder videris) an audiveris: ſteht in dieſen beyden Fällen ſt. des letztern Gliedes bloß oder nicht, ſo werden dieſe beyden Wörter durch necne oder annon ausgedrückt, z. E. haſt du es geſehen oder nicht? utrum vidiſti (vidiſtine, vidiſti) necne (annon)? ſag mir, ob du es geſehen haſt oder nicht, dic mihi, utrum videris (viderisne, videris) necne (annon): ſteht aber ob in ſolchen Fällen ſt. oder, ſo ſteht auch nur an, z. E. ſag mir, ob du es geſehen, oder ob du es gehört haſt, dic mihi, utrum videris (viderisne, videris) an audiveris. b) in ungewiſſen Fällen, wenn ich z. E. nicht genau weiß, ob der Mann Furius oder Fuſius heiße, z. E. ich habe den Furius oder Fuſius geſprochen, conveni Furium an Fuſium. 4) bey ungewiſſen Zahlen, z. E. eine Elle oder zehne (Einige ſagen, ein Ellner zehne), ſteht circiter, ad.

Odermennig, agrimonia.

Oeſchen, fornacula.

Ofen, eine Stadt in Ungarn, Buda.

Ofen (der), 1) überhaupt, fornax. 2) zum Backen ꝛc., fornax, furnus: hinterm Ofen ſtecken oder ſitzen, i. e. nicht in die große Welt treten, in umbra vivo: der das thut, homo umbratilis, umbraticus.

Ofenbank, ſcamnum fornacale.

Ofenblaſe, etwa cucuma fornacalis, ahenum fornacale.

Ofenbruch, cadmia fornacalis.

Ofengabel, furca fornacalis.

Ofenheerd, focus fornacalis.

Ofenkachel, teſta fornacalis.

Ofenkrücke, rutabulum (oder rutrum) fornacale.

Ofenlehm, lutum fornacale.

Ofenloch, os fornacis.

Ofenplatte, lamina fornacalis.

Ofenröhre, fiſtula fornacalis.

Ofenruß, fuligo fornacalis.

Ofenſchaufel, batillum fornacale.

Ofenſtange, pertica fornacalis.

Ofenthüre, janua fornacalis.

Offen, i. e. nicht zugemacht, z. E. Thür, Haus, Krug, Helm, Mund, Augen, Arme, Brief ꝛc., patens, apertus: Herz, animus patens (apertus): Miene, Geſicht, vultus apertus, frons aperta: Leib, alvus aperta (patens): Feld, campus patens (apertus): offen ſtehen, i. e. offen ſeyn, pateo, oder zu Dienſte ſtehen, gangbar ſeyn ꝛc., pateo: offen laſſen, i. e. a) nicht zumachen, relinquo apertum (patentem). b) zulaſſen, daß es offen bleibe, ſino patere: offener Schade, i. e. a) offene Wunde, vulnus patens. b) offenes Geſchwür, ulcus patens: daher offen, 1) unbefeſtigt, z. E. Städtchen, patens, haud munitus. 2) vacant, z. E. Amt ꝛc., vacuus: ſeyn, vacare, vacuum eſſe. 3) offenherzig, apertus, ſimplex. 4) offene Tafel, coena liberi aditus: halten, ita coeno, ut cuivis liberum ſit adſpicere. 5) auf offener Straße, in publico. 6) offene Zeiten, i. e. freyſtehende, tempora libera. 7) offener Kopf, i. e. a) guter Kopf, ingenium bonum, oder gelehriger, ingenium docile. b) Menſch von offenem Kopfe, homo ingenio bono (oder docili): einen offenen Kopf haben, eſſe ingenio etc.

Offenbar, 1) Adj., i. e. a) augenſcheinlich, ſichtbar, klar, manifeſtus, apertus, patens: es iſt offenbar, pater, adparet, manifeſtum (apertum) eſt etc.: machen, patefacio, aperio: werden, pateſco, patefio. b) bekannt, notus, cognitus: machen, patefacio, aperio, notum facio: werden, pateſco. c) frey, liber: offenbare See, oceanus. 2) Adv., aperte, manifeſto: auch ſteht manifeſtum (apertum) eſt mit Accuſ. cum Infin., z. E. er iſt offenbar ein Thor, eſt manifeſto ſtultus; manifeſtum eſt, eum eſſe ſtultum.

Offenbaren, aperio, patefacio; auch enuntio: geſchiehts öffentlich, auch palam facio: von Gott, ſtatt eingeben, moneo.

Offenbarlich, i. e. offenbar, Adv.

Offenbarung, 1) Bekanntmachung, Entdeckung, patefactio, indicium: beſonders göttliche, i. e. Eingebung, monitus divinus, monitum divinum: bekommen, divinitus moneri: geben, moneo. 2) etwas Offenbartes, res patefactæ: daher ſt. Bibel, libri divini.

Offenherzig, Adj., apertus, ingenuus, ſimplex: Adv., ingenue, ſimpliciter, libere.

Offenherzigkeit, ingenuitas, ſimplicitas: mit Offenherzigkeit, z. E. reden, ingenue, libere.

Offenſivallianz, foedus de aggrediendis hoſtibus.

Oeffentlich, 1) Adj., i. e. a) offenbar, bekannt, manifeſtus, apertus. b) den Staat oder die Commun betreffend, dahin

dahin gehörig, z. E. Amt, Gebäude, Gasse, Verbrechen ꝛc., publicus: auf öffentlichen Straßen, in publico: auf öffentliche Kosten, publice. c) allen gemein, allen Leuten in der Stadt gehörig, publicus, z. E. Hure, scortum publicum (oder vulgare): Wirthshaus, deversorium publicum (vulgare). 2) Adverb., palam: auch mit dem Ablat., z. E. öffentlich vor dem Volke, palam populo.

Offerte, conditio: thun, offero conditionem: zu etwas, offero rem.

Officiał, Officialis.

Officiant, i. e. Beamter.

Officier, 1) sowohl Ober- als Unterofficier, dux militum; auch oft bloß dux. 2) Oberofficier, dux superior militum, und ohne militum.

Officierstelle, locus ducis militum, auch oft ohne militum.

Officin, officina. Officinell, insgemein officinalis.

Oeffnen, 1) aufmachen, patefacio, aperio. 2) z. E. den Zugang, das Herz, patefacio aperio. 3) Jemanden die Augen, i. e. den Verstand, oculos mentis aperio, meliora doceo aliquem.

Oeffnung, 1) das Oeffnen, patefactio, apertio. Oeffnung haben, i. e. offen seiß, esse alvo aperta: keinen, esse alvo clausa (obstructa). 2) Loch, apertura, hiatus: ists Mündung, os; oder Spalt, Ritz, rima; oder Luftloch, spiraculum.

Oeffnungsrecht, jus aperturae.

Oft, saepe, crebro, frequenter; auch saepenumero; auch frequens, z. E. er war oft in Rom, frequens erat etc.: öfter, saepius, crebrius: auch st. oft, saepius, saepe etc.: sehr oft, persaepe, saepissime, creberrime: am öftersten, saepissime, creberrime: wie oft, quam saepe, quoties: so oft, tam saepe, toties: so oft als, oder so oft, wenn es st. so oft als steht, quam saepe, quoties, z. E. so oft (als) ich ihn sehe, so oft ꝛc., quoties (quam saepe) video, toties (tam saepe) etc.: so oft als nur, so oft nur, so oft als, oder so oft (st. so oft als nur), quotiescunque. Not. 1) nicht bey quam saepe und quoties, wenn es eine Ausrufung ist, bleibt weg, z. E. wie oft hab ichs nicht gesagt! quoties dixi! 2) ist oft so viel als nicht selten, so steht auch non raro. 3) etwas oft thun, facio crebro etc., frequento.

Oefter, 1) Adj., a) Posit., creber, frequens. b) Compar., crebrior, frequentior. 2) Adv., a) Compar., crebrius, saepius. b) st. oft, saepius, saepe, saepenumero, crebro.

Oefters, i. e. öfter.

Oftmalig, frequens, creber. Oftmals, saepenumero, saepe, saepius, crebro.

Oheim, 1) Vatersbruder, patruus. 2) Mutterbruder, avunculus.

Ohl ꝛc., s. Oel.

Ohm, i. e. Oheim.

Ohme (die), ein Maaß flüssiger Dinge, etwa amphora.

Ohne, 1) nicht mit, sine, seltner absque, z. E. ohne Bücher, Freunde ꝛc.: auch oft durch ein Adverb., Adject. etc., z. E. ohne Zweifel, sine dubio, haud dubie: ohne Ueberlegung, temere: ohne Vorsatz, imprudenter, imprudens: ohne Gesellschaft, solus: ist ohne so viel als nicht theilhaft, so steht auch expers, oder nicht habend, Mangel habend, auch carens, z. E. Mensch ohne Klugheit, homo expers consilii, carens consilio: ohne Bücher seyn, careo libris, sum sine libris. Not. ohne beym Verbo läßt sich nicht durch sine ausdrücken, sondern man nimmt entweder ein Particip., oder ita ut, z. E. er ging weg, ohne zu wissen, abiit ignorans, abiit ita ut ignoraret: er ging, ohne den Brief gelesen zu haben, oder zu lesen, abiit, epistola non lecta. 2) außer, praeter: daher ohne daß, i. e. außer daß, praeterquam quod, nisi quod: ohne wenn, praeterquam si, nisi, nisi ja: ohne dieß, ohne dem, ohne hin, i. e. a) außerdem, praeterea. b) von selbst, ohne Jemandes Hülfe, Veranlassung ꝛc., sponte, ultro.

Ohne dem, ohne dieß, ohne hin, s. Ohne.

Ohnentgeldlich, Ohnerachtet, Ohngeachtet, Ohngefähr, Ohnlängst, s. Unentg. ꝛc.

Ohnmacht, 1) Schwäche, infirmitas, imbecillitas. 2) Mangel des Bewußtseyns auf einige Zeit, deliquium animi, syncope: in Ohnmacht fallen, linqui (oder desici) animo.

Ohnmächtig, 1) ohne Kräfte, invalidus, impotens, carens viribus. 2) der in Ohnmacht fällt, patiens deliquium animi: ohnmächtig werden, i. e. in Ohnmacht fallen, s. Ohnmacht.

Ohnmaßgeblich, s. Unmaßg.

Ohnschattig, ascius, carens umbra.

Ohnschwer, s. Unschwer.

Ohnvogel, i. e. Kropfgans.

Ohr, 1) zum Hören, auris: die Ohren hängen, demitto aures: sich hinter den Ohren kratzen, es hinter den Ohren suchen, scabo aures: am Ohre zupfen, vello aurem: es ist mir zu Ohren gekommen, res pervenit ad aures meas; oder audivi etc.: ins Ohr sagen, dico in aurem: die Ohren leihen, i. e. zuhören, do aures (aurem) alicui: nach den Ohren (Maule) reden, aliquid do auribus alicujus: die Ohren klingen, gellen, aures tinniunt: bey den Ohren nehmen,

nehmen, i. e. arretiren, comprehendo aliquem: die Ohren ſpitzen, cacumino aures; um aufmerkſam zuzuhören, aures arrigo (erigo): keine Ohren haben, i. e. nicht hören wollen, ſum ſurdus: der keine hat, ſurdus: zu Ohren nehmen, auſculto: ſich etwas hinter die Ohren ſchreiben, mandare memoriae; oder ſt. ſich erinnern, meminiſſe; oder ſt. im Gedächtniſſe behalten, memoria tenere; oder ſt. eingedenk ſeyn, memorem eſſe; oder nicht vergeſſen, non obliviſci. 2) was einem Ohre ähnlich iſt, auris, auricula, z. E. im Buche, Eſelsohr, ſinus.

Ohr, 1) Griff, Henkel, anſa, manubrium. 2) Loch, foramen: daher ohren, inſtruere foramine.

Ohrchen, i. e. Ohr, (Dimin.) auricula.

Ohrenbeichte, confeſſio auricularis.

Ohrenbläſer, ſuſurrator maledicus; auch bloß ſuſurrator: ↑bläſerey, ſuſurratio maledica, auch ohne maledica.

Ohrenbrauſen, ↑ſauſen, ſtrepitus aurium.

Ohrendrüſe, glandula parotis.

Ohrengehenke, inauris.

Ohrenkitzel, titillatio aurium.

Ohrenklingen (das), tinnitus aurium: haben, laboro tinnitu etc.

Ohrenknorpel, cartilago auris.

Ohrenſchmalz, viſcum (oder ſordes) aurium.

Ohrenſchmerz, ſ. Ohrenzwang.

Ohrenſpange, i. e. Ohrengehenk.

Ohrenzwang, Ohrenſchmerz, Ohrenweh, dolor aurium, otalgia: haben, laboro dolore aurium.

Ohrenle, i. e. Horneule.

Ohrfeige, i. e. Maulſchelle.

Ohrfinger, digitus auricularis, digitus minimus.

Ohrkauz, i. e. Ohreule.

Ohrläppchen, auricula, lobulus auris.

Ohrling, i. e. Ohrwurm.

Ohrloch, apertura auris.

Ohrlöffel, auriſcalpium.

Ohrring, annulus auricularius, oder inauris.

Ohrtrommel, tympanum auris.

Ohrwurm, vermis auricularius; oder Forficula auricularia, Linn.

Oekonom, oeconomus: iſts ſo viel als ſparſamer Menſch (Mann), parcus.

Oekonomie, oeconomia: iſts Sparſamkeit, parſimonia: mit Oekonomie, i. e. ſparſam, parce.

Oekonomiſch, 1) Adj., oeconomicus: iſts ſparſam, parcus. 2) Adv., oeconomice: iſts ſparſam, parce.

Oel, Oehl, oleum: ſchlagen, oleum tundendo exprimere, oleum extundere: ins Feuer gießen, eigentl. und tropiſch, oleum infundo (oder addo) igni.

Oelbaum, olea, oliva: der wilde, oleaſter, oder elaeagnus, Linn.

Oelbeere, Olive, olea, oliva. Oelbeerbaum, i. e. Oelbaum.

Oelberg, mons oliveti.

Oelblatt, folium oleagineum.

Oeldruſen, fraces, amurca.

Oleander, Lorbeerroſe, oleander etc.

Oleaſter, oleaſter, oder elaeagnus, Linn.

Oelen (Verb.), ungere oleo.

Oelfarbe, piginentum oleatum, color oleatus.

Oelflaſche, ampulla olearia.

Oelflecken, macula oleacea.

Oelgarten, olivetum, oletum.

Oelgärtner, olivitor.

Oelgötze, etwa ſtupidus, ſtipes.

Oelhandel, negotiatio olearia. Oelhändler, negotiator olearius: ↑händlerinn, negotiatrix olearia.

Oelhefen, i. e. Oeldruſen.

Oelig, 1) Oel enthaltend, oleoſus. 2) wie Oel, oleaceus.

Olive, ſ. Oelbeere. Olivenfarbe, color olearis: ↑farbig, ↑grün, oleaginus, habens colorem olearem.

Oelkelter, Oelpreſſe, trapetum, torcular (oder prelum) olearium.

Oelkitt, Oelkütt, maltha oleata.

Oelkrug, urceus olearius.

Oelkuchen, 1) Kuchen in Oel gebacken, placenta oleo uncta. 2) Treſter aus dem gepreßten Oele, fraces oder placenta fracium.

Oellampe, lucerna olearia.

Oelleſe, i. e. Einſammlung der Oliven, oleitas, olivitas.

Oelmalerey, pictura olearia.

Oelmann, olearius.

Oelmühle, mola olearia.

Oelmüller, molitor olearius.

Olmütz, Olmucium, Olmutium.

Oelpipe, orca olearia.

Oelpreſſe, ſ. Oelkelter.

Oels, Stadt in Schleſien, Olsna: Fürſtenthum, Principatus Olsnenſis.

Oelſalbe, oleamen, oleamentum.

Oelſchläger, factor olei.

Oelſtein, cos olearis.

Oeltonne, orca (amphora) olearia.

Oeltreſter, i. e. Oeldruſen.

Oelung, letzte, unctio extrema.

Olymp, Olympus. Olympiſch, Olympiacus: Wettſpiele, Olympia.

Oelzeit, i. e. Oelleſe.

Oelzucker, ſaccharum oleatum.

Oelzweig, virga oleaginea, ramus oleagineus.

St. Omer, in Artois, Audomaropolis.

Onolsbach, i. e. Ansbach, Anſpach.

Ontologie, Ontologia. Ontologiſch, Adj., ontologicus: Adv., ontologice.

Onyx, onyx.

Opal, opalus.

Oper, etwa drama muſicum; oder drama muſicum nomen gerens Opera.

Operation, 1) Wirkung, vis, effectus. 2) im Kriege, expeditio.

Operette, etwa dramation muſicum gerens nomen Operette.

Operiren, i. e. wirken, vim ſuam edere.

Operiſt, actor (oder cantor) dramatis muſici nomen gerentis Opera: -inn, cantrix dramatis etc.

Operment, auripigmentum.

Operndichter, poeta dramatis muſici gerentis nomen Opera.

Opernhaus, theatrum dramatibus muſicis ſerviens.

Opernſänger, i. e. Operiſt: -inn, i. e. Operiſtinn.

Opfer, 1) das Opfern, ſacrificium, ſacrum: bringen, ſacrifico, ſacrum facio. 2) Opferthier, hoſtia, victima: iſts zur Verſöhnung Gottes, piaculum: daher a) tropiſch, Opfer, i. e. Menſch, der Jemanden gleichſam geopfert wird, victima. b) Opfer zur Verſöhnung Gottes, wenns auch ein Menſch iſt, piaculum.

Opferaltar, ara victimaria (ſacrificа).

Opferbecher, calyx ſacrificus.

Opferbedienter, miniſter ſacrorum.

Opferblut, ſanguis ſacrificus; oder Blut der Opferthiere, ſanguis victimarum; oder eines Opferthiers, ſanguis victimae.

Opferer, ſacrificans, ſacrificus.

Opferfleiſch, 1) von einem Thiere, caro victimae. 2) von mehrern, carnes victimarum.

Opfergebrauch, ritus ſacrificalis.

Opfergeld, i. e. Geſchenk an Geld, donum pecuniarium.

Opferkaſten, ciſta recipiendae collectae.

Opferkuchen, libum, popanum.

Opfermahlzeit, coena ſacrificalis, epulae ſacrificales.

Opfermeſſer, ſeceſpita, culter victimarius.

Opfern, 1) ohne Accuſ., ſacrifico, ſacrum facio: von mehr Opfern, ſacra facere: glücklich opfern, lito, perlito. 2) mit Accuſ., z. E. Weihrauch, Menſchen, Thiere, Gebet ꝛc., ſacrifico: iſt von Thieren oder Menſchen, folglich von blutigen Opfern, die Rede, auch immolo. 3) ſchenken, dono. Das Opfern, die Opferung, 1) überhaupt, ſacrificatio: von blutigen Opfern, ſacrificatio, immolatio. 2) das Schenken, donatio.

Opferprieſter, ſacerdos ſacrificulus, und hos ſacrificulus.

Opferſchale, patera ſacrificalis (ſacrificа).

Opferſchlächter, popa.

Opferſchmaus, epulae ſacrificales.

Opfertag, dies ſacrificus.

Opferthier, -vieh, hoſtia, victima.

Opfertiſch, menſa ſacrificalis, ara.

Opferung, ſ. Opfern.

Opferwein, vinum ſacrificale.

Ophit, i. e. Schlangenſtein, ophites.

Opium, opium.

Optik, Optica. Optiſch, Adj., opticus: Adv., optice.

Orakel, 1) Götterſpruch, Orakelſpruch, oraculum, ſors. 2) Ort, wo dieſe Orakelſprüche geholt werden, oraculum, ſortes.

Orakelſpruch, oraculum, ſors.

Orange oder Oranien, 1) Stadt, Arauſio. 2) Fürſtenthum, Principatus Arauſionenſis.

Orange oder Orangenfarbe, etwa color luteus; oder color ſimilis colori malorum Medicorum: -farben, -farbig, etwa luteus, oder habens colorem ſimilem colori malorum Medicorum.

Orangenbaum, i. e. Pomeranzenbaum, Citronenbaum, malus Medica: iſts bloß Pomeranzenbaum, malus aurantia, Citrus Aurantium, Linn.

Orangenblüte, flos mali Medicae.

Orangenfarbe ꝛc., ſ. Orange.

Orangenfrucht, Orangefrucht, malum Medicum.

Orangerie, mali Medicae.

Orangutang, Ourangoutang, Satyrus.

Oranien, ſ. Orange.

Oranienburg, Caſtrum Arauſionenſe

Oraniengelb, i. e. orangefarben.

Oranienſaal, atrium Arauſionenſe.

Orant, Dorant, antirrhinum, oder Antirrhinum Orontium, Linn.: auch nennen Einige ſo den gemeinen Doſten, origanum vulgare, Linn.

Oratorie, Oratoria, Rhetorica. Oratoriſch, Adj., oratorius, rhetoricus: Adv., oratorie, rhetorice.

Oratorium (eine Art Singſtücke), etwa dialogus modulatus, drama ſacrum modulatum.

Orbil, i. e. ein gern ſchlagender Lehrer, Orbilius.

Orcadiſche Inſeln, Orcades.

Orcheſter, orcheſtra.

Orden, 1) Stand, abgetheilte Geſellſchaft, ordo: daher Mönchsorden, ordo monachicus: darein treten, ſequi: auch ſteht oft regula, i. e. Ordensregel, z. E. in den Benedictinerorden treten, amplecti regulam St. Benedicti: einer aus dieſem Orden, monachus e regula St. Benedicti, ex ordine Benedictino: Ritterorden, ordo equeſter. 2) Ordenszeichen, inſigne ordinis, z. E. den Orden tragen.

Ordensamt, praefectura Ordinis.

Ordens-

Ordensband, fascia Ordinis.

Ordensbruder (im Kloster), frater ordinis monachici.

Ordensgeistlicher, sacerdos regularis.

Ordenskleid, vestis regulae Ordinis conveniens.

Ordenskreuz, crux signum Ordinis.

Ordensleute, i. e. Ordensbrüder oder Ordensschwestern.

Ordensmann, i. e. Ordensbruder.

Ordensmeister, magister Ordinis.

Ordensperson, i. e. Ordensbruder oder Ordensschwester.

Ordensregel, regula Ordinis.

Ordensritter, eques Ordinis.

Ordensschwester (im Nonnenkloster), soror Ordinis monachici.

Ordensstifter, conditor (auctor) Ordinis.

Ordenszeichen, insigne Ordinis.

Ordentlich, 1) Adj., i. e. 1) ordentlich eingerichtet, z. E. Hauswesen, Wandel, Leben &c., ordini conveniens, recte institutus, recte constitutus: ists so viel als in Ordnung gestellt, auch digestus, dispositus. 2) Ordnung liebend, amans ordinis: ists in der Wirthschaft, frugi, frugalis. 3) der gewöhnlichen Ordnung gemäß, gewöhnlich, z. E. Lehrer, Lection, Predigt, Hochzeit, Mahlzeit &c., ordinarius. 4) feyerlich, förmlich, solennis. 5) tauglich, gut, tüchtig, z. E. Wein, Brief, Suppe &c., bonus, probus. 6) wirklich, wahrhaft, verus: er ist ein ordentlicher Narr, verus scurra, vere stultus. 7) gehörig, legitimus, justus. 8) förmlich, gehörig, justus, legitimus, z. E. Treffen, Sieg. 9) recht, gehörig, ohne Fehler, rectus, legitimus. II) Adv., i. e. 1) der Ordnung gemäß, ordine, ex ordine. 2) nach der Reihe, ordine, ex ordine. 3) insgemein, meistentheils, ex ordine, ex more. 4) zu gehöriger Zeit, justo tempore. 5) zu einer gewissen Zeit, certo (oder definito) tempore. 6) wirthschaftlich, frugaliter, diligenter. 7) vernünftig, sobrie, recte, ordine. 8) wirklich, vere, profecto, scilicet. 9) förmlich, feyerlich, solenniter: ists so viel als wie es scheint, ut videtur; oder beynahe, fere, paene etc.

Ordination, solennis consecratio: erhalten, ordinari solenniter. Ordiniren, consecro ritu solenni, recipio ritu solenni in ordinem clericorum.

Ordnen, 1) in Ordnung oder Reihe stellen, rangiren, ordino, dispono. 2) in gehörige Ordnung bringen, ordino, constituo. 3) anordnen, ordino, constituo, instituo.

Ordnung, 1) Reihe, Folge, ordo, series: in Ordnung bringen, redigo in ordinem, ordino, dispono: stellen, dispono: das Heer, instruo: nach der Ordnung, ordine, ex ordine: ohne Ordnung, sine ordine, nullo ordine, promiscue: an wem ist die Ordnung, oder wen trift die &c.? quem tangit ordo? cujus sunt partes? an mir ist sie, meae sunt partes, me tangit ordo. 2) Abtheilung, Classe, ordo. 3) ordentliche Einrichtung (Beschaffenheit), z. E. in der Natur, in der Lebensart &c., ordo: nach der Ordnung, ordine, ex ordine: Ordnung halten, servo ordinem: in Ordnung erhalten, a) Dinge, justo ordine servo (tueor). b) Personen, in officio contineo, recte coerceo. 4) Vorschrift, praeceptum, regula, lex. 5) bey den Säulen in der Baukunst, z. E. Dorische &c., genus.

Ordnungszahl, numerus ordinalis: zahlwort, nomen numerale ordinale.

Ordonnanz, 1) Befehl, praeceptum, jussus etc. 2) ein gewisser Soldat, miles pedisequus ducis, miles prosequens ducem.

Ordre, i. e. Befehl: auf Ordre, jussu etc.

Orf, Orfe, aurata, oder Sparus Aurata Linn.

Organ (der Sinne), organum (instrumentum sensus (oder serviens sentiendo).

Organisch, organisirt, z. E. Körper, praeditus instrumentis (organis) sensus.

Organist, organoedus.

Orgel, 1) Werkzeug, Organum, oder organum spiritale (pneumaticum). 2) Ort, wo sie steht, sedes Organi.

Orgelbau, aedificatio organi (spiritalis).

Orgelbauer, effector organorum spiritalium.

Orgelchor, sedes Organi.

Orgeln, canere organo.

Orgelpfeife, fistula organi spiritalis.

Orgelspieler, i. e. Organist.

Orient (der), oriens.

Oriental, i. e. ächt, Adj., verus, probus, sincerus: Adv., vere.

Orientalisch, Adj., orientalis: Adv., i. e. auf morgenländische Art, more orientis.

Original, es sey Schrift, Gemälde &c., archetypum: ists Muster, Vorbild, auch exemplar, exemplum: ists Schrift, die der Verfasser mit eigner Hand geschrieben, auch autographum, authenticum.

Originalschrift, -document, Urkunde, Urschrift, literae authenticae, authenticum.

Originalstück, opus archetypum oder bloß archetypum.

Orkan, etwa turbo.

Orkneys, i. e. Orcadische Inseln.

Orleanbaum, bixa, Linn.

Orleans, Aurelianum.

Orlog, i. e. Krieg: Orlogsschiff, i. e. Kriegsschiff.

Orseille,

Orſeille, lichen roccella, Linn.

Ort, 1) jeder Ort, Platz, Stelle, z. E. auf der Erde, in der Stadt, im Buche ꝛc., auch ſ. Dorf, Stadt ꝛc., locus: an dieſem Orte, hoc loco, hic: an welchem Orte, quo in loco, ubi: von welchem Orte, a quo loco, unde: an (in) allen Orten, aller Orten, omnibus in locis, ubique: von allen Orten, z. E. kommen, ab omnibus locis, undique: an verſchiednen Orten, hier und da, variis in locis, paſſim: von Orte zu Orte, i. e. a) von einem Orte zum andern, z. E. gehen, ex loco alio in alium. b) überall, ubique: am rechten Orte, z. E. thun, reden, loco, in loco: ich meines Orts, ego quidem, equidem: etwas an ſeinen Ort ſtellen, oder geſtellt ſeyn laſſen, i. e. nicht entſcheiden, in medio relinquere: an einem andern Orte, alio loco, alibi: höhern Orts, i. e. a) von einer hohen Perſon, a viro majori; oder vom Landesfürſten, a principe. b) an einen höhern Ort, z. E. Landesherrn, ad principem: auch Ort ſ. ſchickliche Zeit, Gelegenheit, locus, z. E. hier iſt nicht der Ort davon zu reden, locus loquendi etc.: am rechten Orte, i. e. zu rechter Zeit, loco, in loco. 2) Spitze, Schärfe, acumen. 3) Ecke, angulus. 4) das Aeußerſte, ora. 5) vierte Theil, quadrans, quarta pars: insbeſondre des Thalers, wo auch ſchlechthin Ort ſteht, quadrans thaleri etc.

Ortband, vinculum orae.

Ortbeſchreibung, topographia.

Ortbret, tabula extrema.

Ortgedächtniß, memoria locorum.

Ortgroſchen, quadrans groſſi.

Orthodox, Adj., recte ſentiens, orthodoxus: Adv., orthodoxe, cum recto ſenſu.

Orthodoxie, rectus ſenſus, recta opinio.

Orthographie, i. e. richtige Schreibart, orthographia, vera ſcriptura. Orthographiſch, Adj., orthographicus: Adv., orthographice.

Oertlich, localis.

Ortolan, Fettammer, milliaria; oder Emberiza Hortulana, Linn.

Ortſchaft, i. e. Ort, locus: iſts Dorf oder Canton, pagus.

Ortsgulden, quadrans Floreni.

Ortſitz, ſedes extrema.

Ortsthaler, quadrans thaleri: iſts das Viertel eines Reichsthalers, auch quadrans imperialis.

Oſchatz (Stadt), Oſſitium.

Osmanniſch, Oſchmaniſch, ſ. Ottomaniſch.

Osnabrück, eine Stadt, Osnabruga.

Oſt, 1) Orient, oriens: gegen Oſten, ad orientem: aus Oſten, ex oriente. 2) Oſtwind.

Oſten, i. e. Oſt, ſ. Oſt.

Oſterabend, veſpera ante Paſcha.

Oſterblume, i. e. Blume, die zu Oſtern blüht, flos paſchalis.

Oſterdienſtag, tertius dies Paſchatis, dies Martis feſti Paſchalis.

Oſterey, ovum Paſchale.

Oſterfeſt, Oſtern, Paſcha, feſtum Paſchale, feſtum Paſchatis.

Oſterfeuer, ignis paſchalis.

Oſterfeyertag, dies feſtus Paſchatis.

Oſterfladen, libum paſchale.

Oſterkerze, Wollkraut, verbaſcum; oder Verbaſcum Thapſus, Linn.

Oſterkuchen, placenta paſchalis.

Oſterlamm, agnus paſchalis.

Oeſterlich, Adj., paſchalis.

Oſterluzey, ariſtolochia.

Oſtermeſſe, -markt, mercatus paſchalis.

Oſtermonat, menſis paſchalis.

Oſtermontag, dies alter Paſchatis, dies lunae feſti paſchalis.

Oſtern, ſ. Oſterfeſt.

Oeſterreich, Auſtria. Oeſterreichiſch, Adj., Auſtriacus: Adv., Auſtriace: ein Oeſterreicher, Auſtriacus.

Oſterſonntag, primus dies Paſchatis, dies ſolis feſti paſchalis.

Oſtertag, 1) jeder Tag der Oſtern, dies Paſchatis. 2) Oſterſonntag.

Oſterwoche, hebdomas paſchalis.

Oſtfriesland, Friſia orientalis. Oſtfrieslandiſch, Oſtfrieſiſch, Adj., Friſiae orientalis: Adv., more Friſiae orientalis. Oſtfriesländer, Oſtfrieſe, Friſius orientalis.

Oſtgothland, Gothia orientalis.

Oſtindien, India orientalis. Oſtindiſch, Adj., Indiae orientalis: Adv., more Indiae orientalis. Oſtindier, Indus orientalis.

Oeſtlich, 1) Adj., orientalis. 2) Adv., i. e. a) nach Oſten, ad orientem. b) von Oſten, ex oriente. c) in Oſten, in oriente.

Oſtnordoſtwind, caecias.

Oſtpreußen, Boruſſia orientalis. Oſtpreußiſch, Adj., Boruſſiae orientalis: Adv., more Boruſſiae orientalis: ein Oſtpreuße, Boruſſus orientalis.

Oſtſee, mare Balticum.

Oſtwerts (-wärts), ad orientem.

Oſtwind, 1) jeder Wind von Oſten, ventus orientalis, eurus etc. 2) gerade von Oſten, ventus ſolanus oder ſubſolanus, apheliotes: auch eurus, der aber etwas ſüdlich iſt.

Otranto in Italien, Hydrus, Hydruntum.

Otter, vipera. Not. Fiſchotter, lutra.

Otterngalle, fel viperinum.

Ottern-

Otterngezücht, progenies viperina.

Otterngift, venenum viperinum.

Ottomaniſch, Osmaniſch, Oſchmaniſch, Osmanicus, Turcicus: Pforte, i. e. 1) Türkiſcher Hof, aula imperatoris Turcici. 2) Türkiſches Reich, imperium Turcicum.

Oudenaarden in Flandern, Aldenardа.

Ourangoutang, ſ. Orangoutang.

Oval, ovatus.

Oviedo in Spanien, Overum.

O weh! heu! oder eheu!

Oxford in England, Oxonia, Oxonium.

Orhoft, 1) Maaß, genus menſurae gerens nomen Oxhoft. 2) Faß, vas nomen gerens Oxhoft.

P

Paa—Pac

Paar, 1) zwey Dinge oder Perſonen, die zuſammen gehören oder gerechnet werden, par, z. E. Tauben, Freunde, Schuhe ꝛc., par columbarum etc.: zwey Paare, duo paria: etwa ein Paar, i. e. einer oder der andere, unus aut alter: ein Paar werden, i. e. ſich heurathen, conjuges fieri, nuptias facere: zu (drey) Paaren, i. e. paarweiſe, bini: zu Paaren treiben, coerceo, compeſco, in ordinem cogo. 2) zwey, duo. 3) etliche, aliquot; oder wenige, pauci, ae, a.

Paaren, copulo, conjungo, ſocio: ſich, i. e. 1) ſich vereinigen, ſe etc., oder copulari. 2) ſich begatten, coire. Das Paaren, die Paarung, 1) Vereinigung, copulatio, conjunctio, conſociatio. 2) Begattung, coitus.

Paarweiſe, bini, ae, a, z. E. ſie gingen paarweiſe, ibant bini: er verkauft ſie paarweiſe, vendit eos binos.

Pabſt ꝛc., ſ. Papſt ꝛc.

Pacht, 1) Contract, pactum. 2) Pachtcontract, pactum redemtionis; oder etwas Gepachtetes, conductum, z. E. aus dem Pachte ſtoßen ꝛc.: oder das Pachten, redemtio, conductio: in Pacht nehmen, i. e. pachten, redimo, conduco: haben, habeo conductum (redemtum), redemi (conduxi): in Pacht geben, loco, eloco. 3) Pachtgeld, merces (oder vectigal) conducti: Pacht geben, pendo etc.; oder do pecuniam pro redemtione: wie viel gibſt du Pacht für das Gut? quanti redemiſti (conduxiſti) praedium? wie viel bekommſt du? quanti elocaviſti etc.

Pachtanſchlag, aeſtimatio fructus rei locandae.

Pachtbrief, literae conductionis.

Pachtcontract, pactum redemtionis.

Pachten, conduco, redimo: wohlfeil, parvo, bene; theuer, care, magno. Das Pachten, die Pachtung, redemtio, conductio.

Pachter, Pächter, redemtor, conductor: der öffentlichen Einkünfte, publicanus.

Pac

Pachtgeld, pretium (merces) redemtionis (oder conducti).

Pachtgut, praedium conductum.

Pachtherr, i. e. Verpachter, locator.

Pachtjahr, annus conducti, annus conductionis (redemtionis) definitus.

Pachtinhaber, i. e. Pachter.

Pachtleute, redemtores.

Pachtlos, 1) z. E. Gut, vacuus a conductore. 2) z. E. Pächter, vacuus redemtione (oder conducto).

Pachtluſtig, propenſus ad redemtionem (conductionem).

Pachtmühle, mola conducticia.

Pachtung, ſ. Pachten.

Pachtweiſe, redemtione, conductione.

Pachtzins, i. e. Pachtgeld.

Pack, 1) oder Packt, Packet, Bündel, faſcis, farcina. 2) liederliches Volk, faex.

Päckchen, faſciculus, farcinula.

Packen, 1) einpacken, colligo, compono. 2) anfaſſen, prehendo, adprehendo. 3) ſich packen, ſtatt gehen, z. E. pack dich herein, intra, ingredere; oder fortgehen, faceſſe: packe dich von hier, faceſſe hinc, apage te. Das Packen, die Packung, 1) Einpackung, collectio, compoſitio. 2) Anfaſſung, prehenſio, adprehenſio.

Packer, z. E. der Waaren, compoſitor.

Packeſel, aſinus onerarius (clitellarius).

Packet, ſ. Pack.

Packetboot, etwa navigium curſus publici, navicula publica transportandis epiſtolis, ſarcinis et viatoribus.

Packetchen, i. e. Päckchen.

Packhof, aedificium mercibus deponendis et imponendis.

Packknecht, calo.

Packleinwand, linteum involucris ſerviens.

Packnadel, acus conſuendis faſciculis.

Packpapier, charta emporetica, charta ſerviens involucris.

Packpferd, equus onerarius (clitellarius).

Päckriemen, lorum fasciculo firmando.
Packsattel, clitellae.
Packt, ſ. Pack.
Packung, ſ. Packen.
Packwagen, plaustrum farcinarium.
Pact, i. e. Vertrag, pactum.
Padde, i. e. Kröte oder Frosch.
Paderborn (Stadt), Paderborna.
Padua (Stadt), Patavium.
Paff, ein Laut, wird beybehalten.
Page (Pache), etwa puer nobilis aulicus, puer nobilis adparens principi. Pagendienſt, miniſterium nobilium puerorum: -hofmeiſter, magiſter puerorum nobilium aulicorum.
Paille, paillefarbig, coloris ſtraminei.
Päkel, ſ. Böckel.
Palaſt, (Palais), palatium.
Palatin, eine Art Halskragen oder Halstuch, etwa collare Palatinum; auch vielleicht patagium.
Palermo in Sicilien, Panormus.
Paliſade, ſ. Palliſade.
Pallaſch, etwa gladius nomen gerens Pallaſch; auch oft bloß gladius.
Pallaſt, ſ. Palaſt.
Palliſade, vallus: die Palliſaden, valli, vallum.
Palmbaum, palma.
Palmblatt, folium palmeum.
Palme, i. e. 1) Palmbaum. 2) Palmzweig, palma; beſonders als Siegszeichen, Preis, um den man ficht, palma. 3) Dattel, palma, palmula, dactylus. 4) Auge, Knospe, gemma, oculus: auch Zweig damit, frons. 5) ein Maaß, palmus.
Palmenwald, palmetum.
Palmöl, oleum palmeum.
Palmſect, etwa vinum Palmenſe.
Palmſonntag, dies Dominica Palmarum.
Palmweide, ſalix caprea, Linn.
Palmwein, vinum palmeum.
Palmwoche, hebdomas ante paſcha.
Palmzweig, palma.
Pampelona, Pamplona, in Spanien, Pompelon.
Pamphylien, Pamphylia.
Panacee, 1) Kraut für alles helfend, panacea, panaces, panax. 2) Mittel für alles, medicamentum panchreſtum; oder panacea, panaces, panax.
Pandore, Pandure (Inſtrument), pandura.
Panier, ſ. Banier.
Pannerherr, ſ. Bannerherr.
Panſchen, i. e. manſchen.
Pantaleon, clavichordium Pantaleonicum.
Panther, Pantherthier, pardus, panthera, pardalis.
Panthere, eine Art Netze, panther, panthera.
Pantherſtein, pardalios.
Pantherthier, ſ. Panther.
Pantoffel, ſolea, crepida, ſandalium: Pantoffeln anhabend, ſoleatus, crepidatus: unter dem Pantoffel ſtehen, i. e. unter der Herrſchaft der Frau, ſubjectum eſſe crepidae (oder imperio) uxoris.
Pantöffelchen, crepidula.
Pantoffelbaum, Korkbaum, ſuber.
Pantoffelholz, Kork, cortex ſuberis.
Pantoffelmacher, Pantöffler, ſolearius.
Pantoffelſchuh, crepida.
Pantöffler, ſ. Pantoffelmacher.
Pantomime, eine Art Schauſpiele, mimus, pantomimus. Pantomimenſpieler, Pantomimiſt, mimus, pantomimus: -inn, mima, pantomima. Pantomimiſch, Adj., mimicus, pantomimicus: Adv., mimice.
Pantſch, i. e. Wanſt.
Pantſchen, i. e. manſchen.
Panzer, lorica: einen anhabend, loricatus, lorica indutus.
Panzerhemd, induſium hamis ferreis conſertum.
Panzerkette, torques ſquamata.
Panzern, lorico, tego lorica: gepanzert, loricatus, lorica indutus.
Panzerreiter, eques loricatus.
Panzerthier, Manis, Linn.
Päonie, paeonia.
Papa, i. e. Vater.
Papagey, pſittacus.
Papchen, i. e. Papagey.
Papern, i. e. plappern.
Papier, 1) z. E. zum Schreiben, Ein packen ꝛc., charta: Aegyptiſches, papyrus und charta: ein Stückchen Papier chartula, ſcida oder ſcheda: zu Papier bringen, chartae mandare, in charta perſcribere: zum Packen, charta emporetica. 2) Schrift auf Papier, charta, literae: Papiere, i. e. Schriften, Urkunden, Briefe, chartae, literae.
Papierchen (ein), chartula, ſcida oder ſcheda, ſchedula oder ſcidula.
Papieren, i. e. aus Papier, charta ceus.
Papierer, i. e. Papiermacher.
Papiergeld, 1) zu Papiere, pecunia chartaria. 2) aus Papier, pecunia chartacea.
Papierhandel, -kram, negotiatio chartaria: -händler, -krämer, negotiator chartarius: -inn, negotiatrix chartaria.
Papierlaus, termes pulſatorius, Linn.
Papiermacher, opifex chartae.
Papiermaß, forma chartacea.
Papiermühle, mola chartaria, officina chartaria.
Papiermüller, molitor chartarius, opifex chartae.
Papieröl, oleum chartaceum.

Papierscheere, forfex chartaria.
Papierstaude, papyrus.
Papilion, papilio.
Papist, Papistinn, Papista. Papistisch, Adj., Papisticus: Adv., Papistice. Not. anständiger schreibt man lieber Katholisch oder Römisch-Katholisch.
Pappe, 1) Brey, puls: oder Kleister aus Mehl, gluten farreum. 2) zusammen gekleistertes Papier, charta ope glutinis farrei conjuncta: daher Pappe, wie sie aus der Papiermühle kommt, etwa charta densata: in Pappe binden, vinco charta densata: ist dies nicht recht deutlich, so kann man auch zu charta densata setzen, nomen gerens Pappe.
Pappel, 1) Pappelkraut, Malve, malva. 2) Pappelbaum, populus.
Pappelbaum, populus.
Pappelknospe, oculus populeus.
Pappelkraut, Pappel, Malve, malva.
Pappelöl, oleum populeum.
Pappelrose, rosa malvae.
Pappelsalbe, unguentum populeum.
Pappelstängel, caulis malvae.
Pappelstaude, i. e. Pappelkraut.
Pappelwald, populetum.
Pappelweide, Populus nigra, Linn.
Pappen, Adj., e charta densata gerente nomen Pappe.
Pappen (Verb.), 1) essen, besonders Brey, pappo. 2) mit Brey füttern, pultem alicui praebeo. 3) mit Kleister befestigen, glutino.
Pappendeckel, i. e. Pappe.
Pappenstiel, i. e. Kleinigkeit, res nihili, res vilis: um einen Pappenstiel, z. E. verkaufen ꝛc., vili.
Papst, Pabst, papa.
Päpstisch, 1) päpstlich, papalis. 2) papistisch.
Papstkrone, corona papalis.
Päpstlich, Adj., papalis: Adv., i. e. nach Art der Päpste, more Paparum; oder wie es einem Papste geziemt, ut decet Papam.
Papstmütze, mitra papalis.
Papstthum, Papatus.
Par, s. Paar.
Parabel, parabola. Parabolisch, Adj., parabolicus: Adv., parabolice.
Parade, 1) Pracht, Prunk, pompa: zur Parade haben, ostentationis causa: womit gern Parade machen, ostento rem: Parade machen, i. e. sehenswerth seyn, esse conspiciendum: er erscheint in Parade, adparet ornatus. 2) feyerlicher Aufzug der Soldaten, pompa militaris: dabey seyn, interfum pompae: ists förmliche Versammlung, conventus solennis: dabey seyn, interesse conventui sol. etc.: bey der Parade geschahe es, in conventu solenni etc.
Paradebett, lectus funebris solennis.
Paradepferd, etwa equus ad pompam, equus solennis.
Paradeplatz, area serviens conventui militum solenni.
Paradewagen, carpentum ad pompam, carpentum solenne.
Paradezimmer, cubiculum ad pompam.
Paradiren, von Dingen und Menschen, conspicuum esse, conspiciendum esse: mit etwas, re: ists so viel als mit etwas groß thun, es alle Leute sehen lassen, ostento rem.
Paradies, paradisus: irdisches, terrester etc.
Paradiesapfel, malum paradisiacum: -baum, malus paradisiaca.
Paradiesfeigenbaum, Pisang, musa paradisiaca, Linn.
Paradiesholz, xylaloë, agallochon.
Paradiesisch, Adj., paradisiacus: Adv., paradisiace.
Paradieskörner, grana paradisi.
Paradiesvogel, Paradisea, Linn.: bey andern manucodiata.
Parallel, Adj., parallelus: -linien, lineae parallelae, lineae aeque inter se distantes.
Parasol, umbella, umbraculum.
Parce (die), Parca.
Pärchen, i. e ein Paar, s. Paar.
Pardel, Parder, i. e. Panther.
Pardon, venia: geben, dare etc. Pardon! i. e. 1) ich gebe Pardon, do veniam, ignosco. 2) ich bringe Pardon, adfero (adporto) veniam. 3) ich bitte um Pardon, rogo veniam: oder s. verzeihe, ignosce, oder verzeiht, ignoscite etc.
Pardonniren, do veniam, ignosco.
Pardonnirung, i. e. Verzeihung, venia.
Paren, s. Paaren.
Parentation, oratio funebris.
Parenthese, parenthesis.
Parentiren, habeo orationem funebrem.
Parforcejagd, venatio per canes.
Parfümiren, impleo odoribus.
Pariren, 1) gehorchen. 2) ausparieren. 3) wetten.
Paris (Stadt), Parisii, Lutetia Parisiorum; auch bloß Lutetia.
Parlament, Parliament, Parlamentum: allenfalls auch curia maxima; oder in England, senatus regni. Parlamentsglied, membrum Parlamenti: -acte, lex Parl. etc.: -rath, consiliarius oder membrum Parlamenti.
Parliren, i. e. reden.
Parma, 1) Stadt, Parma. 2) Land, ducatus Parmensis.
Parmesankäse, caseus Parmensis.
Parole, 1) bey Soldaten, i. e. Losung, signum, tessera. 2) Zusage, fides: geben,

ben, do: auf Parole, i. e. auf (mein, dein ꝛc.) Wort, fide mea, tua etc.: oder ſ. nach gethaner Zuſage, fide data.

Paroxysmus, z. E. des Fiebers, acceſſio, z. E. febris; oder paroxysmus.

Part, 1) Theil, pars: ich für meine Part, ego pro mea parte, ego quidem etc.: Part haben an ꝛc., ſum particeps rei: geben, i. e. benachrichtigen, certiorem facio aliquem de re, communico cum aliquo rem, nuntio alicui etc.: halb Part! in commune! 2) Partey, pars, partes.

Partagetractat, pactum de dividunda terra (dividundis terris).

Partagiren, i. e. theilen.

Parterre, 1) Adv., z. E. wohnen, in infima domo. 2) Subſt., a) im Theater, orcheſtra. b) im Garten, i. e. Luſtſtück, topium.

Partey, pars, partes: iſts Faction, auch factio: iſts Secte, auch ſecta: auf eines Partey ſeyn, ito a partibus alicujus, ſequor partes alicujus.

Parteygänger, excurſor.

Parteygeiſt, ſtudium factionum.

Parteyiſch, I) Adj., i. e. 1) einer von beyden Parteyen zugethan, alterius partis ſtudioſus. 2) mit Affect, Hitze, cupidus, non integer. II) Adv., i. e. 1) aus Neigung zu einer Partey, ſtudio partium. 2) mit Affect, Hitze, cupide.

Parteylich, i. e. parteyiſch.

Parteylichkeit, 1) Neigung zu einer Partey, ſtudium alterius partis. 2) affectenvolle Hitze, cupiditas, favor iniquus.

Parteyloo, -loſigkeit, i. e. unparteyiſch, Unparteylichkeit.

Parthien, Parthia. Parthiſch, Adj., Parthicus: Adv., Parthice: ein Parther, Parthus.

Participiren, particeps rei fio: laſſen, reddo participem rei, participo aliquem etc

Particulier (ein), privatus, homo privatus: ich für mein Particulier, ego pro mea parte, ego quidem etc.

Partie, 1) Theil, pars. 2) Anzahl, numerus. 3) Geſellſchaft, ſocietas: Partie mit machen, ſocietatem ineo, fio particeps: von der Partie mit ſeyn, ſum ſocius. 4) Spiel, luſus: eine Partie ſpielen, machen, ſemel ludo, unum luſum conficio. 5) Heurath oder Heurathsvorſchlag, conditio uxoria, und bloß conditio: ſuchen, quaero: thun, i. e. heurathen.

Partiren, z. E. etwas hinein, arte infero: weg, hinweg, arte aufero.

Partiſan, i. e. 1) Anhänger. 2) Parteygänger.

Partiſane, etwa bipennis.

Partitur, mater (oder complexus) vocum.

Parweiſe, ſ. Paarweiſe.

Parze, ſ. Parce.

Paſch, etwa jactus teſſerarum aequalibus laterum numeris: werfen, jacio (mitto) teſſeras aequalibus laterum numeris.

Paſchen, i. e. würfeln, ludo teſſeris.

Pasquill, libellus famoſus. Pasquillant, auctor (ſcriptor) libelli famoſi.

Paß, i. e. paſſend, aptus, commodus

Paß (der), 1) Schritt, paſſus, gradus: daher Paß, i. e. a) Grad, Abtheilung, Maaß, gradus, modus. b) Weg, Durchgang, via, transitus. c) enge Straße, enger Weg, fauces, angusta via, aditus anguſtus: auch pylae. d) Paßport. 2) Bequemlichkeit, commodum: das kommt mir zu Paſſe, commode (commodum) hoc mihi accidit: die Schuhe ſind mir zu Paſſe, i. e. gerecht, calcei ſunt apti pedibus meis.

Paſſabel, i. e. ziemlich.

Paſſage, 1) Durchreiſe, Durchgang, transitus, via. 2) Stelle aus einem Buche, locus.

Paſſagier, 1) auf dem Wege, viator: zu Pferde, Wagen, Schiffe, vector. 2) iſt er angekommen, advena, hoſpes.

Paſſatwind, ventus non varians.

Paſſau, 1) Stadt, Paſſavia. 2) Bisthum, epiſcopatus Paſſavienſis.

Paſſen, 1) warten, exſpecto, praeſtolor: auf einen, aliquem: daher paſſen, i. e. a) Achtung geben, adtendo, obſervo. b) lauern, obſervo, ſervo, ſpeculor. c) auf Jemanden, i. e. gehorchen, auſculto, obedio etc. d) nachſtehen, poſthabeor; oder nichts bekommen, nihil accipio. e) unthätig ſeyn, quieſco: im Kartenſpiele, quieſco, nihil ago. 2) gerecht ſeyn, z. E. Kleid, Schuhe ꝛc., eſſe aptum (commodum), congruere: daher paſſen, i. e. a) ſich ſchicken, z. E. auf Jemanden ꝛc., congruere, aptum eſſe, convenire. b) paſſend machen, accommodo, z. E. der Rock iſt auf meinen Leib gepaßt.

Paſſend, Adj., conveniens, aptus, commodus etc.: Adv., convenienter, apte, congruenter.

Paßgang, incеſſus gradarius.

Paßgänger, equus gradarius.

Paßglas, ſcyphus vitreus altior gradibus diſtinctus: auch bloß ſcyphus altior oder capacior.

Paſſion, 1) Leiden, paſſio: beſonders Chriſti, paſſio Chriſti; oder cruciatus et mors Chriſti. 2) Affect, affectus, commotio animi. 3) große Begierde, magna cupiditas: Paſſion haben für etwas, teneri (ardere) cupiditate rei. 4) Schmerz, dolor.

Paſſionirt, 1) Adj., i. e. a) begierig oder ſehr begierig nach ꝛc., cupidus rei, cupiditate rei flagrans: ſeyn, flagro cupidi-

piditate (ſtudio) rei. b) parteyiſch. a) Adv., cupide, ſtudioſe.

Paſſionsbetrachtung, meditatio (cogitatio) paſſionis Chriſti.

Paſſionsblume, paſſiflora, Linn.

Paſſionsgeſchichte, hiſtoria paſſionis Chriſti.

Paſſionslied, canticum de paſſione Chriſti.

Paſſionsmuſik, ſymphonia in paſſionem Chriſti.

Paſſionsoratorium, drama muſicum in paſſionem Chriſti.

Paſſionsprediger, concionator de paſſione Chriſti: ſpredigt, concio de paſſione Chriſti: halten, habeo.

Paſſionstext zur Predigt, i. e. Stück der Leidensgeſchichte, particula hiſtoriae paſſionis Chriſti.

Paſſionszeit, tempus paſſionis Chriſti.

Paſſiren, 1) gehen, kommen: a) herein paſſiren, inire, ingredi: von Waaren oder Dingen, importari. b) herauspaſſiren, exire: von Sachen, efferri. c) durchpaſſiren, transeo: beſonders paſſiren, i. e. über oder durch etwas gehen (laufen, fahren, reiten, fliegen), z. E. einen Fluß, Wald, Vorgebürge, Stadt, Gaſſe ꝛc., ſuperare, transire, z. E. fluvium, urbem etc. a) ſeinen Weg fortſetzen, pergere, viam perſequi, z. E. er mag paſſiren: einen nicht paſſiren laſſen, non pati aliquem pergere: daher paſſiren, tropiſch, i. e. a) erträglich ſeyn, esse tolerabilem. b) ziemlich ſeyn, esse probabilem (tolerabilem): das mag paſſiren, i. e. iſt ſo ziemlich, hoc probabile (tolerabile) est: auch ſteht audio, wenns ſo viel iſt als das läßt ſich hören. c) gebilligt werden, probari, z. E. das kann nicht paſſiren. d) erlaubt ſeyn, licere. e) gelten, Statt haben, valere, locum habere: daher in Rechnungen, z. E. ein Stier paſſirt für drey Schafe, taurus valet pro tribus etc., oder procedit pro tribus etc.: paſſiren laſſen, i. e. a) erdulden, ertragen, ferre, pati. b) erlauben, ferre, pati, permittere, sinere. c) gelten laſſen, admittere, probare. d) zufrieden ſeyn, contentum esse. e) zugeſtehen, concedere. 3) gehalten werden, habeor, z. E. für gelehrt, pro docto und doctus. 4) ſich zutragen, accidere, contingere, evenire. 5) zubringen, z. E. die Zeit ꝛc., transigo, tero, consumo. Das Paſſiren, die Paſſirung, i. e. Durch- oder Vorübergang, transitus.

Paſſirzettel, i. e. Paßport.

Paſſive ſich verhalten, quiesco.

Paſſivſchulden, aes alienum alicujus.

Paßlich, congruens, idoneus.

Paßport, ſyngraphus, diploma, literae de securitate itineris: geben, do etc.

Paſtell; in Paſtell malen, etwa ficeis pigmentis pingo: -malerey, etwa pictura sicca.

Paſtete, etwa Paſtera, oder cibus nomen gerens Paſtete.

Paſtinake, Paſtinak, Paſternak, Paſtinatwurzel, paſtinaca.

Paſtor, i. e. Art Prediger, Paſtor: ſtehts ſt. Prediger, Prieſter überhaupt, sacerdos, concionator. Paſtoralklugheit, prudentia paſtoralis. Paſtorat, munus Paſtoris.

Patellmuſchel, patella, Linn.: auch lepas.

Patene, patina (patena), oder patera.

Patent, edictum.

Pater, als Ehrentitel, Pater.

Paternoſter, i. e. 1) Vaterunſer. 2) Roſenkranz.

Pathchen, 1) mein (dein ꝛc.) lieber Taufzeuge, carus teſtis baptiſmi mei. 2) das getaufte Kind, etwa filiolus baptiſmalis, ſ. Pathe.

Pathe, 1) Taufzeuge, teſtis baptiſmi alicujus, ſponſor baptiſmalis: mein, teſtis baptiſmi mei, ſponſor meus baptiſmalis. 2) der aus der Taufe gehoben worden, etwa filius (filia) baptiſmalis, oder is, cujus baptiſmi ſum teſtis: er iſt mein Pathe, est filius etc.; oder ego ſum teſtis baptiſmi illius, ſum ſponſor ejus baptiſmalis: ſo auch Pathchen ꝛc.

Pathenbrief, i. e. Gevatterbrief.

Pathengeld, etwa donum numarium ſponſoris baptiſmalis: geben, do donum pecuniarium infanti die baptiſmali.

Pathengeſchenk, 1) iſts Geld, ſ. Pathengeld. 2) iſts kein Geld, donum ſponſoris baptiſmale.

Pathenpfennig, i. e. Pathengeld.

Pathenzettel, etwa charta baptiſmalis.

Pathetiſch, Adj., gravis: Adv., graviter.

Pathologie, Pathologia.

Patient, i. e. krank, ein Kranker.

Patriarch, patriarcha, patriarches.

Patriarchiſch, -aliſch, Adj., patriarchalis: Adv., i. e. nach Art der Patriarchen, more Patriarcharum.

Patriarchat, patriarchatus, munus patriarchae.

Patriot, i. e. Freund des Vaterlandes, amans patriae, civis bonus. Patriotiſch, Adj., amans patriae: Adv., amanter in patriam. Patriotismus, amor (ſtudium) patriae.

Patrolle, Patrulle, circitores militares. Patrolliren, circuire. Das Patrulliren, circuitio.

Patron, 1) der einen überall ſchützt, patronus: iſts Gönner, fautor; oder großer, mächtiger Gönner, auch patronus. 2) Eigenthümer, dominus. 3) der das Recht hat, die Kirch- und Schulſtellen zu vergeben, jus habens munera eccleſiaſtica

ſtaſtica et ſcholaſtica cuilibet tribuendi: ſo auch Patroninn: er (ſie) iſt Patron (Patroninn) von der Stelle, habet jus munus cuilibet tribuendi: dieß Recht heißt Patronatrecht, insgemein jus Patronatus; oder jus munus (oder überhaupt munera eccleſiaſtica et ſcholaſtica) cuilibet tribuendi.

Patronatrecht, ſ. Patron.

Patrone, 1) Form, Modell, typus, modulus. 2) zum Schießen, etwa embolus igniarius. Patrontaſche, etwa crumena (pera) embolorum igniariorum.

Patroninn, 1) Beſchützerinn, patrona: iſts Gönnerinn, fautrix: oder große Gönnerinn, patrona. 2) die das Patronatrecht hat, ſ. Patron n. 3.

Patrontaſche, ſ. Patrone.

Patrulle, ſ. Patrolle.

Patſchen, i. e. rauſchen ꝛc., ſtrepo, ſono.

Patſchfuß, eine Art Vögel, Plautus, Plotus, Klein.

Patzig, i. e. trotzig.

Pauke, tympanum ſemirotundum; auch bloß tympanum: der Pauke ein Loch machen, i. e. der Sache ein Ende machen, impono finem rei.

Pauken, 1) die Pauken ſchlagen, pulſo tympana ſemirotunda. 2) ſchlagen, pulſo. Das Pauken, 1) das Paukenſchlagen, pulſatio tympanorum ſemirotundorum. 2) das Schlagen, pulſatio.

Pauker, pulſans tympana ſemirotunda.

Pausback, pausbäckig, bucculentus.

Pauſch, Pauſchen, ſ. Bauſch ꝛc.

Pauſe, pauſa, ceſſatio: machen, ceſſo, pauſo.

Pauſen, ſ. Bauſen.

Pauſiren, pauſo, ceſſo. Das Pauſiren, ceſſatio, pauſa.

Pavia, in Italien, Ticinum, Papia.

Pavian, ſ. Bavian.

Pavillon, conopeum.

Pech, pix: der Pech angreift, beſudelt ſich, picem tractans pice illipitur.

Pechbaum, Kiefer, pinus ſylveſtris, L.

Pechbrenner, etwa picarius.

Pechbret, tabula picea.

Pechdraht, filum picatum ſutorium, auch wohl ohne ſutorium.

Pecher, i. e. Pechbrenner.

Pechfackel, fax picea.

Pechhaube, galerus picatus.

Pechhütte, officina picaria.

Pechig, piceus.

Pechkappe, i. e. Pechhaube.

Pechkranz, corona picata.

Pechmütze, i. e. Pechhaube.

Pechnelke, eine Pflanze, Lychnis Viſcaria, Linn.

Pechofen, fornax picaria.

Pechöl, oleum piſſinum (oder picatum).

Pechpflaſter, emplaſtrum picatum.

Pechſchwarz, piceus.

Pechtanne, Rothtanne, picea, abies picea, oder Pinus Abies, Linn.

Pedal, clavichordium pedale.

Pedant, ſollte eigentlich beybehalten werden, Pedantus, Pedans: allenfalls auch ſo: iſts ſo viel als Menſch, der ſich mit Kleinigkeiten abgibt, ineptus, minutiarum (oder nugarum) venator: oder Schulmann, der ſeine Schüler zu hart behandelt, Orbilius: oder Schulfuchs, oder ein Schimpfwort, womit auf ſchlechte Schullehrer gezielt wird, paedagogus, ſcholaſticus: iſts ſo viel als zu accurat, mürriſch, nimis diligens, moroſus.

Pedanterey, etwa Pedantiſmus: iſts ſo viel als Poſſen, minutiae, nugae, ineptiae: iſts mürriſches Weſen moroſitas.

Pedantiſch, 1) Adj., etwa Pedanticus: iſts abgeſchmackt, läppiſch, ineptus, oder mürriſch, moroſus. 2) Adv., etwa pedantice: iſts mürriſch, moroſe, oder läppiſch, abgeſchmackt, inepte.

Pedell, etwa Pedellus, Bidellus, oder famulus publicus, oder famulus publicus nomen gerens Pedell.

Pegnitz (Fluß), etwa Pegneſus oder Pegneſus fluvius.

Pein, cruciatus, tormenta, dolores.

Peinigen, crucio, excrucio, torqueo, doloribus adficio.

Peiniger, 1) der einen plagt, tortor, cruciator. 2) Henker, tortor, carniſex.

Peinigung, cruciatus.

Peinlich, I) Adj., i. e. 1) ſchmerzhaft ꝛc., z. E. Tod, cruciabilis, acerbus: Frage, quaeſtio per tormenta: daher a) Leib- und Lebensſtrafe betreffend, z. E. Gericht, Geſetze ꝛc., capitalis. b) beſchwerlich, moleſtus; iſts empfindlich, ſchmerzlich, auch acerbus. 2) ängſtlich, z. E. Menſch ꝛc., pavidus. II) Adv., i. e. 1) ſchmerzlich, cruciabiliter, acerbe: daher i. e. a) durch Tortur, per tormenta: peinlich befragen, quaero per tormenta. b) Leib- und Lebensſtrafe betreffend, capitaliter: peinlich anklagen, accuſo capitis. c) beſchwerlich, moleſte. d) empfindlich, acerbe. 2) ängſtlich, pavide: peinlich thun, pavide ſe gerere: iſts zum Schein, ſimulare pavorem.

Peinlichkeit, 1) Schmerzhaftigkeit, acerbitas. 2) Aengſtlichkeit, pavor.

Peißker, ſ. Beißker.

Peitſche, verber, flagellum, ſcutica, flagrum.

Peitſchen, verbero, flagello, ſcutica percutio. Das Peitſchen, verberatio, flagellatio.

Pelikan, Pelekan, Pelican, Pelecan, 1) Vogel, pelecanus, pelicanus. 2) chirurgiſches Werkzeug, pelecanus, pelicanus.

Pelſchen (Pflanze), coronilla, Linn.

Pelz,

Pelz, 1) Fell, pellis. 2) Pelzkleidung, vestis pellicea; oder auch pellis: mit Pelz bedeckt oder bekleidet, pellitus.

Pelzen, i. e. pfropfen.

Pelzfleck, lacinia pellicea.

Pelzfutter, munimen pelliceum.

Pelzhandel, negotiatio pellaria: ‑händler, negotiator pellarius: ‑inn, negotiatrix pellaria.

Pelzhandschuh, chirotheca pellicea.

Pelzhosen, braccae pelliceae.

Pelzjacke, thorax pelliceus, tunica pellicea.

Pelzig, i. e. wie Pelz, pelli similis: ists zäh, lentus; oder schimmelig, mucidus; oder ohne Saft, carens succo.

Pelzkamm, pecten pellarius.

Pelzkleid, vestis pellicea.

Pelzkragen, patagium pelliceum.

Pelzmantel, 1) aus Pelz, pallium pelliceum. 2) mit Pelz gefüttert, galerus pelle munitus.

Pelzmesser, i. e. Pfropfmesser.

Pelzmütze, 1) aus Pelz, galerus pelliceus. 2) mit Pelz gefüttert, galerus pelle munitus.

Pelzperücke, capillamentum pelle munitum.

Pelzreis, i. e. Pfropfreis.

Pelzrock, i. e. Rock mit Pelz gefüttert, toga pelle munita: ists Unterrock, tunica pelle munita.

Pelzwachs, i. e. Baumwachs.

Pelzwerk, i. e. die Pelze, pelles.

Pelzwesen, res pellaria.

Pendul (das), pendulum.

Penduluhr, horologium cum perpendiculo.

Pennal, 1) Federbüchse, theca pennarum scriptoriarum. 2) neuer Student (ehemals) als Schimpfwort, Pennalis.

Pennalismus, Pennalismus.

Pension, 1) Jahrgehalt, stipendium annuum. 2) Jahrgehalt für Erziehung, Aufsicht und Unterricht, pecunia annua pro victu et disciplina: in Pension seyn, i. e. dieses Geld geben, solvo annuam pecuniam pro victu et disciplina: in Pension haben, i. e. dieses Geld bekommen, accipio pecuniam annuam pro victu et disciplina: in Pension nehmen, recipere aliquem ad se ita, ut solvat pecuniam pro victu et disciplina.

Pensionär, alumnus solvens pro victu et disciplina annuam pecuniam: zuweilen auch bloß alumnus.

Pensiv, 1) nachdenkend, meditabundus. 2) traurig, moestus.

Perception, perceptio, fructus: dazu gelangen, accipio rem.

Peremtorisch, 1) Adj., peremtorius, z. E. Termin, Tag, dies peremtorius, dies serviens liti finiendae. 2) Adv., peremtorie (das nicht vorkommen möchte): oder ita ut lis finiatur.

Pergamen, Pergament, charta Pergamena, membrana: ‑band, tegumentum (libri) membraneum: ‑haut, in der Anatomie, tunica membranacea: ‑macher, oder Pergamenter, opifex chartae Pergamenae. Pergamenten, Adj., z. E. Futteral, membraneus.

Perkan, s. Berkan.

Perlaloe, aloë margaritifera, Linn.

Perle, unio, margarita.

Perlen, i. e. Bläschen werfen, bullo, bullio.

Perlenfang, s. Perlenfischerey.

Perlenfarbe, color margaritarum: ‑farbig (‑farben), colore margaritarum.

Perlenfischer, piscator margaritarum: ‑fischerey, piscatus margaritarum.

Perlenhandel, negotiatio margaritaria: ‑händler, negotiator margaritarius: ‑inn, negotiatrix margaritaria.

Perlenkrone, corona margaritis insignis.

Perlenküste, ora margaritifera.

Perlenmuschel, concha margaritifera.

Perlenmutter, matrix margaritae.

Perlenschmuck, ornatus constans margaritis.

Perlenschnur, linea margaritarum.

Perlgras, melica, Linn.

Perlgraupen, etwa ptisana referens speciem margaritarum.

Perlhuhn, gallina a margaritis nomen gerens.

Perpendiculär, Adj., perpendicularis: Adv., ad perpendiculum.

Perpendikel, perpendiculum.

Perpignan, in Frankreich, Porpinianum.

Perrücke, capillamentum, tegumentum capitis e pilis.

Perrückenbaum, cotinus.

Perrückenmacher, effector capillamentorum.

Perrückenstock, sustentaculum capillamentorum.

Perser, Persianer, Persa: ‑inn, Persa, Persis.

Persico, etwa liquor persicarius.

Persien, ein Land, Persia, Persis: einer (eine) aus Persien, Persa. Persisch, Adj., Persicus: Adv., Persice.

Person, 1) Rolle, die man spielt, persona, partes: spielen, fero personam, ago partes: sie gut spielen, bene etc.: eine fremde Person spielen, fero alienam personam. 2) Inbegriff dessen, was einen zu einem Menschen oder einer Person macht, z. E. meine Person, mea persona, ego: deine, tua etc., tu: des Vaters, patris etc., pater. 3) Mensch, homo, persona; oft kann's wegbleiben, z. E. es ist eine Person da, adest aliquis, adest homo: drey Personen, tres homines: er ist eine ansehnliche

liche Perſon, a) der Größe nach, eſt ſtatura simpla. b) der Achtung nach, eſt perſona gravis: es iſt eine ſchöne Perſon, eſt pulchra forma: ich für meine Perſon, ego quidem, quod ad me attinet: du für deine Perſon, tu quidem, quod ad te attinet: in Perſon, in eigner (hoher) Perſon, ipſe; iſts ſo viel als mündlich, gegenwärtig, auch coram, praeſens: die Perſon anſehen, habeo rationem perſonae (oder hominum): meine Perſon, deine ꝛc., ego, tu, mea (tua) perſona: des Vaters, pater perſona patris. 4) ein vernünftiges für ſich beſtehendes Weſen, perſona, z. E. Thiere als Perſonen reden laſſen ꝛc.: drey Perſonen in der Gottheit, tres perſonae. 5) Statur, ſtatura: groß von Perſon, ſtaturae procerae 6) in der Grammatik, z. E. erſte ꝛc., perſona.

Perſonalien, perſonalia, pertinentia ad perſonam.

Perſonaldichtung, Proſopopöie, proſopopoeia.

Perſonenſteuer, tributum (oder vectigal) in capita.

Perſönlich, 1) Adj., i. e. die Perſon betreffend z. E. Gegenwart, Haß, Verbum etc., perſonalis: auch läßt es ſich anders überſetzen, z. E. perſönlichen Beſuch machen bey ꝛc., convenio aliquem: perſönlich ſich unterreden mit ꝛc., colloquor cum aliquo coram oder praeſens. 2) Adv., i. e. a) ſelbſt, in eigner Perſon, ipſe. b) gegenwärtig, praeſens, coram, z. E. perſönlich ſprechen mit ꝛc.; doch geht auch ipſe an. c) in der Grammatik, z. E. ein Verbum perſönlich gebrauchen ꝛc., perſonaliter.

Perſönlichkeit, 1) Perſon, perſona. 2) Perſönlichkeiten, i. e. Perſonalien.

Perſpectiv, teleſcopium.

Perſpective (die), ars pingendi res e viſu, optica picturaria (das nicht vorkömmt) oder bloß optica. Perſpectiviſch, Adj., opticus: Adv., optice.

Pertinenzſtück, annexum, conjunctum.

Perücke ꝛc., ſ. Perrücke.

Peſaro, in Italien, Piſaurum.

Peſt (die), 1) Peſtilenz. 2) gefährliche Sache oder Perſon, peſtis.

Peſtarzt, medicus peſtilentiarius.

Peſtbeule, Peſtdrüſe, bubo peſtilentialis.

Peſtblaſe, Peſtblatter, carbunculus peſtilentialis.

Peſteſſig, acetum anti-peſtilentiale.

Peſth, in Ungarn, Peſtum, Peſtinum.

Peſthaus, aedificium peſtilentiarium.

Peſtilenz, peſtilentia, peſtis.

Peſtilenzialiſch, peſtilens.

Peſtprediger, concionator peſtilentiarius: ſ predigt, concio peſtilentiaria.

Peſtzeit, tempus peſtilentiae.

Petarde, etwa Petarda.

Peter, Petrus.

Peterlein, i. e. Peterſilie.

Petermann, Petermännchen, eine Münze, numus imagine St. Petri inſignis.

Peterſburg, Petriburgum, Petropolis.

Peterſfiſch, Faber, oder Zeus Faber, Linn.

Peterſilie, petroſelinum.

Peterſilienfleiſch, caro cum petroſelino.

Peterſilienwein, eine Art Weinſtöcke, vitis laciniosa, Linn.

Peterſilienwurzel, radix petroſelini.

Peterskraut, Glaskraut, parietaria.

Peterswurz, Hypericum Aſcyron, Linn.

Peterwardein (Stadt), Petri-Varadinum.

Peterſchen, petechiae.

Petſchaft, i. e. Siegel oder Bild, das man aufdrückt, ſignum, ſigillum: aufdrücken, imprimo ſignum.

Petſchaftring, annulus ſignatorius.

Petſchier, i. e. Petſchaft.

Petſchierring, i. e. Petſchaftring.

Petſchierſtecher, caelator ſigillorum.

Pfad, ſemita, trames, via, iter.

Pfadlos, carens via, ſine via.

Pfaff, i. e. Prieſter, ſacerdos.

Pfaffengaſſe, eine Gegend, etwa regio ſacerdotalis; oder regio nomen gerens Pfaffengaſſe.

Pfaffenröhrchen, Pfaffenplatte, i. e. Butterblume, taraxacum.

Pfahl, palus: iſt er zum Tragen, z. E. der Brücke, auch ſublica.

Pfählen, z. E. den Wein, palo, ſtatumino. Das Pfählen, palatio.

Pfalz, 1) Palaſt. 2) ein Land, Palatinatus: obere, ſuperior: untere, inferior.

Pfalzgraf, Comes Palatinus.

Pfalzgräflich, i. e. des Pfalzgrafen, z. E. Land ꝛc., Comitis Palatini.

Pfalzgrafſchaft, i. e. Pfalz, Palatinatus.

Pfand, pignus: zum Pfande, z. E. geben, nehmen ꝛc., pignori: zum Pfande geben heißt auch pignero, oppignero: tropiſch, Pfand, i. e. Beweis, Kennzeichen, pignus: daher die Kinder Pfänder heißen, pignora.

Pfandbrief, Pfandverſchreibung, literae pigneraticiae.

Pfandbürge, Geißel, obſes.

Pfänden, 1) zum Pfande nehmen, z. E. Vieh pfänden, ſumo pignori rem. 2) einem ein Pfand nehmen, z. E. einen pfänden, capio pignus de aliquo. Das Pfänden, die Pfändung, pignoriscapio, pigneratio.

Pfänder, pignerator.

Pfänderſpiel luſus pignorum.

Pfan-

Pfandeseinhaber, dominus pignoris.
Pfandsache, res pigneraticia.
Pfandschaft, i. e. Pfand.
Pfandschilling, i. e. Geld auf oder für ein Pfand, pecunia pro pignore, pecunia quae pignoris causa datur.
Pfandspiel, i. e. Pfänderspiel.
Pfändung, s. Pfänden.
Pfandverschreibung, s. Pfandbrief.
Pfandweise, z. E. besitzen, pignori, pignoris nomine.
Pfanne, überhaupt, z. E. zum Brauen, trulla, ahenum: insbesondre, z. E. zum Backen, trulla, sartago: in der Anatomie, acetabulum: in die Pfanne hauen, caedo, concido.
Pfänner, dominus salinae. Pfännerschaft, i. e. die Pfänner, domini salinarum.
Pfannkuchen, Krapfel, s. Krapfel.
Pfarramt, Pfarrdienst, munus sacerdotis.
Pfarre, i. e. 1) Pfarramt. 2) Pfarrwohnung, habitatio sacerdotis.
Pfarrer, 1) Pastor, Pastor. 2) jeder Priester, sacerdos.
Pfarrey, i. e. Pfarre.
Pfarrfrau, uxor sacerdotis.
Pfarrgebühren, justa pastoralia (sacerdotalia).
Pfarrhaus, Pfarrwohnung, s. Pfarre.
Pfarrherr, i. e. Pfarrer.
Pfarrkind, 1) des Pfarrers Kind, filius (filia) sacerdotis. 2) Eingepfarrter, ecclesiae contributus: mein, ecclesiae meae etc.
Pfarrkirche, ecclesia Pastoralis.
Pfarrstelle, i. e. Pfarrwohnung.
Pfarrwohnung, s. Pfarre.
Pfau, pavo.
Pfauency, ovum pavoninum.
Pfauenfeder, Pfaufeder, penna pavonina.
Pfauenschwanz, -schweif, cauda pavonina.
Pfauhahn, pavo, pavo mas: -henne, pava, pavo femina.
Pfebe, pepo.
Pfeffer, piper.
Pfefferbaum, arbor piperis, arbor ferens piper.
Pfefferbrühe, jus piperatum.
Pfefferbüchse, pyxis piperis.
Pfeffergurke, cucumis piperatus, cucumis a pipere nomen gerens.
Pfefferkorn, granum piperis.
Pfefferkraut, lepidium latifolium, Linn.: auch die Gartensatorey, satureja hortensis, Linn., heißt Pfefferkraut.
Pfefferkuchen, -küchler, s. Lebkuchen ꝛc.
Pfeffermühle, mola molendo piperi.
Pfeffermünze, mentha piperita, Linn.
Pfeffern, condio pipere: gepfeffert, conditus pipere, piperatus.
Pfeffernuß, etwa nux mellita piperata.
Pfefferpflanze, planta ferens piper.
Pfefferschwamm, agaricus piperatus, Linn.: heißt auch Pfifferling: auch heißt noch ein Schwamm Pfifferling, agaricus cantharellus, Linn.: nicht einen Pfifferling, i. e. Kleinigkeit, ne tantillum quidem.
Pfefferstaude, frutex ferens piper.
Pfeifdrossel, turdus musicus.
Pfeife, i. e. Röhre, z. E. zum Tabackrauchen ꝛc., fistula: besonders, darauf zu pfeifen, fistula, tibia: nach eines Pfeife tanzen, accommodare se ad alicujus voluntatem: die Pfeife einziehen, remitto, quiesco: Pfeifen schneiden, i. e. die Gelegenheit benützen, occasione uti.
Pfeifen, z. E. wie der Wind, Schlange, auf der Flöte, mit dem Munde, sibilare: ißs auf einer Pfeife, auch canere tibia: etwas pfeifen, z. E. ein Lied, cano. Das Pfeifen, ist überall sibilum, sibilus: ißs auf der Pfeife, auch cantus fistulae (tibiae).
Pfeifendeckel, operculum fistularium.
Pfeifenfutteral, theca fistularia.
Pfeifenholz, salix caprea, Linn.
Pfeifenkopf, caput fistulae.
Pfeifenmacher, opifex fistularum.
Pfeifenrohr, tubulus fistulae.
Pfeifenthon, argilla fistularia.
Pfeifenwerk, fistulae.
Pfeifer, i. e. der pfeift, z. E. auf der Flöte, tibicen, fistulator: mit dem Munde, sibilans: Pfeiferinn, tibicina.
Pfeil, 1) zum Schießen, sagitta: abschießen, conjicio, jacio: wie ein Pfeil, more sagittae. 2) am Himmel, Sagitta.
Pfeiler, pila, sublica, columella, columna, columen: tropisch, statt Stütze, z. E. des Staats ꝛc., columen.
Pfeilfisch, belone.
Pfeilkraut, sagittaria, Linn.
Pfeilnaht, sutura sagittalis.
Pfeilschnell, i. e. sehr schnell, Adj., celerrimus, velocissimus: Adv., celerrime, velocissime, oder celerius sagitta.
Pfeilschuß, jactus (oder ictus) sagittae: einen Pfeilschuß weit, non longius, quam quo telum adjici potest.
Pfennig, 1) Münze, numus: nicht einen Pfennig (gebe ich ꝛc.), ne numum quidem: bey Heller und Pfennig, i. e. genau, gänzlich, ad numum. 2) Gewicht, i. e. Viertel des Quentchens, quadrans drachmae.
Pfennigfuchser, sordidus.
Pfenniggewicht, quadrans drachmae.
Pfennigkraut, nummularia, Linn.
Pfennigmeister, etwa quaestor.
Pferch, i. e. Koth, stercus.
Pferche, septum.

Pferchen, 1) Koth von sich geben, stercus facio, caco. 2) düngen, stercoro. 3) mit einer Pferche beziehen, z. E. Aecker, septo oviario tegere.

Pferd, 1) Thier, equus: junges, pullus equinus: zu Pferde sitzen, equo insideo: zu Pferde, z. E. kam er, equo, in equo, eques. 2) Reiter, z. E. Commando von hundert Pferden, eques.

Pferdchen, equulus, equuleus.

Pferdeameise, Roßameise, formica herculeana, Linn.

Pferdeapfel, s. äpfel, i. e. Pferdekoth, Pferdemist.

Pferdearbeit, 1) für Pferde, labor equinus. 2) große, labor gravis.

Pferdearzt, medicus equarius.

Pferdebauer, rusticus opus faciens equis.

Pferdebohne, faba equina.

Pferdebräme, s. brämse, tabanus.

Pferdedecke, stragulum equarium.

Pferdedieb, fur equarius.

Pferdedill, hippomarathrum.

Pferdedünger, i. e. Pferdemist.

Pferdefliege, hippobosca, Linn.

Pferdefuß, pes equinus.

Pferdefutter, pabulum equarium.

Pferdegeschirr, armamenta equaria.

Pferdegist, s. milz, hippomanes.

Pferdegras, holcus, Linn.

Pferdehaar (ein), pilus equinus, seta equina.

Pferdehandel, negotiatio equaria; Pferdehändler, negotiator equarius.

Pferdehuf, ungula equina.

Pferdejunge, puer equarius.

Pferdekastanie, castanea equina.

Pferdekauf, emtio equina.

Pferdeknecht, servus equarius.

Pferdekopf, caput equinum.

Pferdekoth, stercus equinum.

Pferdelaus, 1) pediculus equi, Linn. 2) die fliegende, hippobosca equina, Linn.

Pferdemarkt, 1) Ort, forum equarium. 2) Verkauf, mercatus equarius.

Pferdemäßig, 1) Adj., i. e. sehr groß, ingens. 2) Adv., i. e. heftig, sehr, valde, vehementer.

Pferdemelker, equimulgus.

Pferdemilch, lac equinum.

Pferdemilz, 1) Milz eines Pferdes, lien equinus. 2) Pferdegift.

Pferdemist, stercus equinum.

Pferdemünze, mentha sylvestris, Linn.

Pferdenuß, nux juglans major; auch ohne nux.

Pferderennen, cursus equester ludicrus.

Pferdesattel, sella equina.

Pferdeschmuck, phalerae.

Pferdeschwanz, cauda equina: als Pflanze, equisetum.

Pferdeschweif, i. e. Pferdeschwanz.

Pferdesilge, Smyrnium olusatrum, Linn.

Pferdestall, equile.

Pferdestriegel, strigilis equaria.

Pferdeverleiher, locator equorum.

Pferdezeug, i. e. Pferdegeschirr.

Pfersich, i. e. Pfirsche.

Pfiff, i. e. 1) das Pfeifen. 2) Rank, Kunstgriff, ars, dolus.

Pfifferling, s. Pfefferschwamm.

Pfiffig, Pfiffigkeit, i. e. listig; List.

Pfingstabend, vespera ante Pentecosten.

Pfingstbier, cerevisia pentecostalis.

Pfingstblume, i. e. Päonie.

Pfingstdienstag, tertius dies Pentecostes, dies Martis pentecostalis.

Pfingsten, Pfingstfest, Pentecoste, festum Pentecostes.

Pfingstfeyertag, dies festus Pentecostes.

Pfingstmontag, alter dies Pentecostes, dies lunae pentecostalis.

Pfingstpredigt, concio pentecostalis.

Pfingstrose, i. e. Päonie.

Pfingstsonntag, dies primus Pentecostes, dies solis pentecostalis.

Pfingsttag, 1) jeder Tag der Pfingsten, dies Pentecostes. 2) Pfingstsonntag, s. Pfingstsonntag, oder s. Pfingsten, Pentecoste.

Pfingstwoche, hebdomas pentecostalis.

Pfipen, pipen, i. e. den Laut Pip von sich geben, pipio, pipo. Das Pfipen, Pipen, pipatus.

Pfipps, Pipps, z. E. der Hühner, etwa coryza.

Pfirsche, s. Pfirschiche.

Pfirschichbaum, Amygdalus Persica, Linn.

Pfirschichblatt, folium Persicae.

Pfirschichblüte, flos Persicae.

Pfirschiche, Pfirsche, malum (oder pomum) Persicum.

Pfirschichkern, nucleus mali Persici: s. kerne, nuclei malorum Persicorum.

Pfirschichkraut, Persicaria.

Pflänzchen, plantula (das nicht vorkömmt), oder planta parva (oder tenera).

Pflanze, planta: setzen, pono.

Pflanzen, z. E. Bäume, Salat ꝛc., sero, pono, planto: tropisch, z. E. Tugend, sero, planto. Das Pflanzen, die Pflanzung, satio, satus, plantatio.

Pflanzenbeet, areola plantaria.

Pflanzenfloh, podura, Linn.

Pflanzenleben, vita plantae.

Pflanzenreich, Adj., dives (uber) plantis.

Pflanzenreich (das), regnum plantarum: insgemein regnum vegetabile.

Pflanzer, sator, plantator.

Pflanzengarten, plantarium.

Pflänzlein, i. e. Pflänzchen.

Pflanzreis, surculus, propago.

Pflanzschule, seminarium.

Pflanzstadt, Colonie, colonia.

Pflanzung, ſ. Pflanzen.

Pflaſter, 1) auf die Wunde ꝛc., emplaſtrum. 2) z. E. der Straße, ſtratum viae.

Pflaſterer, ſtrator, munitor viae.

Pflaſtern, ſterno lapidibus, z. E. viam. Das Pflaſtern, die Pflaſterung, ſtratura.

Pflaſterſtein, i. e. Stein 1) zum Pflaſtern, lapis ſternendae viae. 2) aus dem Pflaſter, lapis de ſtrata via.

Pflaſtertreter, otioſus ambulator.

Pflaſterung, ſ. Pflaſtern.

Pflaumchen, i. e. 1) Pflaumfederchen. 2) kleine Pflaume, prunum parvum.

Pflaume, 1) Obſtfrucht, prunum. 2) Pflaumfeder.

Pflaumenbaum, prunus.

Pflaumenbrühe, jus prunorum.

Pflaumenkern, nucleus pruni: ſ. kerne, nuclei prunorum.

Pflaumenkuchen, placenta prunis tecta.

Pflaumenmus, puls e prunis.

Pflaumenſuppe, jusculum e prunis.

Pflaumfeder, pluma: ſ. chen, plumula.

Pflaumig, 1) voller Pflaumfedern, plumoſus, plumeus. 2) ihnen ähnlich, plumeus.

Pflegbefohlner (ſ. ne), z. E. mein (meine) ꝛc., traditus meae curae.

Pflege, 1) z. E. des Ackers, cultus, curatio, cura. 2) Abwartung, Beſorgung, curatio, cura. 3) Gegend, plaga, regio.

Pflegeeltern, parentes cura (Abl.); digni parentum nomine ob curam, oder educatores, i. e. Erzieher.

Pflegekind, 1) Pflegeſohn, alumnus. 2) Pflegetochter, alumna: iſts Stiefkind, privignus (Stiefſohn), oder privigna (Stieftochter): Pflegekinder, i. e. Stiefkinder, privigni.

Pflegemutter, mater cura (Abl.): oder ſt. Erzieherinn, educatrix: iſts Stiefmutter, noverca: tropiſch, z. E. der Künſte ꝛc., parens, nutrix.

Pflegen, 1) gewohnt ſeyn, ſoleo, conſuevi: wie es zu gehen pflegt, ut fieri ſolet (adſoler), ut fit. 2) warten, ſorgen für ꝛc., z. E. den Leib, curo, foveo. 3) abwarten, bearbeiten, z. E. den Acker, colo, curo. 4) abwarten, beſorgen, z. E. das Amt, curo, fungor. 5) ſich bedienen, genießen, uti, frui, z. E. der Ruhe ꝛc., oder ſich überlaſſen, ſe permittere, z. E. der Ruhe ꝛc. Das Pflegen, die Pflegung, i. e. Pflege.

Pfleger, 1) z. E. des Ackers, cultor, curator. 2) der etwas wartet oder dafür ſorgt, curator. 3) Vormund, tutor. 4) Erzieher, educator.

Pflegeſohn, ſ. tochter, ſ. Pflegekind.

Pflegevater, pater cura (Abl.), oder ſt. Erzieher, educator: iſts Stiefvater, vitricus.

Pflegling, i. e. Pflegekind.

Pflegung, ſ. Pflegen.

Pflicht, officium, partes: es iſt meine (deine) Pflicht, eſt meum (tuum) officium, und ohne officium, da denn das, was die Pflicht ausmacht, im Infin. ſteht, z. E. es iſt meine (des Vaters) Pflicht, zu ſchreiben, eſt meum (patris) ſcribere; oder eſt meum (patris) officium ſcribere: auch ſagt man hae ſunt partes tuae (oder patris), das iſt deine (des Vaters) Pflicht: ſeine Pflicht thun, officium facio, officio fungor, officio ſatisfacio: meine Pflicht bringts ſo mit ſich, officium meum ita poſcit (oder fert): ſich etwas zur Pflicht machen, habeo pro officio, duco eſſe officii: ſich zu einer Pflicht verbinden, obligare ſe officio: iſt Pflicht ſo viel als Amt, ſo ſteht auch munus: in Pflicht ſtehen, ſuſtineo munus: treten, ſuſcipio munus: in Pflicht nehmen, adſtringo fidem alicujus ad curam muneris, adigo aliquem ad jusjurandum de fide: die Pflicht leiſten, i. e. den Eid der Treue ſchwören, ſacramentum dicere alicui.

Pflichtanker, ancora omnium maxima oder primaria.

Pflichtbar, obligatus, obnoxius.

Pflichtbrüchig, Adj., perfidus: Adv., perfide.

Pflichtfrey, immunis.

Pflichtig, i. e. pflichtbar.

Pflichtkorn, i. e. Zinskorn.

Pflichtleiſtung, 1) Beobachtung der Pflicht, praeſtatio officii, pietas. 2) Leiſtung des Eides der Treue, dictio ſacramenti.

Pflichtlos, 1) Adj., i. e. a) pflichtbrüchig. b) keine Pflicht habend, liber officio. 2) Adv., i. e. a) pflichtbrüchig. b) ohne Pflicht, ſine officio.

Pflichtmäßig, 1) Adj., conveniens officio. 2) Adv., convenienter officio.

Pflichtmäßigkeit, convenientia cum officio, juſtum.

Pflichtſchuldig, i. e. pflichtmäßig.

Pflichttheil, legitima.

Pflichtvergeſſen, 1) Adj., immemor officii, perfidus, perfidioſus. 2) Adv., perfidioſe, contra officium.

Pflichtvergeſſenheit, perfidia, negligentia officii.

Pflock, paxillus: einen Pflock zurück ſtecken, i. e. nachgeben, concedo.

Pflöcken, figere paxillo.

Pflücken, 1) rupfen, z. E. Vögel, vello. 2) abpflücken, z. E. Obſt, Salat, carpo, decerpo. 3) leſen, z. E. Salat, Peterſilie, lego. Das Pflücken, die Pflückung, i. e. das Rupfen, vulſura, oder Abpflücken, carptura, oder Leſen, lectio.

Pflug, aratrum: hinterm Pflug hergehen, i. e. pflügen, poſt aratrum incedo, aro: hinterm (oder vom) Pflug wegnehmen,

men, ab aratro aufero: das iſt mein Pflug und Acker (Ege), i. e. mein Metier, hic eſt meus quaeſtus.

Pflugeiſen, culter aratri.

Pflügen, aro: mit Jemandes Kalbe, uti ope alicujus. Das Pflügen, die Pflügung, aratio.

Pflüger, arator.

Pflugland, arvum.

Pflugmeſſer, i. e. Pflugeiſen.

Pflugochs, bos arator.

Pflugpferd, equus arator.

Pflugrad, rota aratri.

Pflugrecht, jus aratri.

Pflugreute, rallum.

Pflugſäge, i. e. Pflugeiſen.

Pflugſchar, vomis, vomer.

Pflugſcharre, i. e. Pflugreute.

Pflugſech, i. e. Pflugeiſen.

Pflugſterze, ſtiva.

Pflugwage, jugum aratri.

Pflugwende, verſus aratri.

Pforrader, vena portae.

Pförtchen, porcula.

Pforte, porta: die Ottomanniſche (Osmanniſche), ſ. Ottomanniſch.

Pförtner, janitor, oſtiarius.

Pförtnerinn, janitrix, oſtiaria.

Pfoſte, poſtis.

Pfötchen, i. e. 1) Pfote. 2) die Finger. 3) Hand.

Pfote, i. e. 1) Fuß. 2) Hand.

Pfrieme, ſubula.

Pfriemenkraut, Pfriemen, ſpartium, Linn.; auch ſtatt Geniſte, Ginſter, geniſta, Linn.

Pfropf, Pfropfen (der), embolus.

Pfropfen, 1) z. E. Birnen auf Quittenſtämme, inſero, impono, immitto. 2) vollſtopfen, ſarcio, refercio: gepfropft voll, ſartus, refertus. Das Pfropfen, die Pfropfung, z. E. auf einen Quittenbaum, inſitio. Der Pfropfer, inſitor.

Pfropfmeſſer, culter inſitioni ſerviens.

Pfropfreis, ſurculus, propago, talea.

Pfründe, insgemein Praebenda, oder beneficium eccleſiaſticum, beneficium nomen gerens Pfründe.

Pfuhl, palus (udis).

Pfühl, i. e. 1) ein Küſſen. 2) in der Baukunſt, torus, ſpira.

Pfühlig, paluſter.

Pfui! phui!

Pfund, 1) Gewicht, pondo (Indecl.), libra: drey Pfund, tres libras, tria pondo: halbes Pfund, ſelibra. 2) tropiſch, i. e. Talent, dos: iſts Naturell, auch ingenium: iſts Geſchicklichkeit, ars.

Pfundbirne, pirum librale.

Pfundgewicht, Pfundſtein, pondus librale.

Pfündig, libralis.

Pfundleder, corium librale.

Pfundſtein, ſ. Pfundgewicht.

Pfundweiſe, ad libram.

Pfuſchen, pfuſchern, 1) machen was man nicht kann, z. E. in eine Kunſt, immiſceo me arti, tracto artem ſine peritia. 2) ſchlecht machen, corrumpo opus. 3) arbeiten, ohne Meiſter zu ſeyn, opus facio ſine auctoritate collegii magiſtrorum.

Pfuſcher, 1) ſchlechter Arbeiter, malus artifex, oder ungeſchickt worin, imperitus. 2) der arbeitet, ohne Meiſter zu ſeyn, opus faciens ſine auctoritate collegii magiſtrorum.

Pfuſcherey, 1) ſchlechte Arbeit, malum (nequam) opus. 2) das Arbeiten ohne Meiſterrecht, opera ſine auctoritate collegii magiſtrorum.

Pfuſcherhaft, Adj., malus, nequam: Adv., male, nequiter.

Pfütze, lacuna.

Pfützpaß, plane madidus.

Pfuy! ſ. Pfui.

Phänomenon, Phänomen, phaenomenon.

Phantaſie, 1) Einbildungskraft, vis imaginandi, phantaſia. 2) Einbildung, imaginatio, phantaſia. 3) Erſcheinung, Vorſtellung, viſum, imago. 4) Erdichtung, figmentum, fictio. 5) Einfall, Gedanke, phantaſia. 6) Aberwitz, delirium, amentia.

Phantaſiren, 1) aberwitzig ſeyn, deliro. 2) in der Muſik, fingo ex ingenio.

Phantaſt, delirus, amens. Phantaſterey, ſomnium, deliramentum, nugae. Phantaſtiſch, Adj., delirus, amens: Adv., dementer.

Pharaonismaus, i. e. Ichneumon, ichneumon.

Phariſäer, Phariſaeus. Phariſäiſch, Adj., Phariſaicus: Adv., more Phariſaeorum.

Phaſan, Phaſele, ſ. Faian ꝛc.

Philipp, Philippus. Philippsburg, Philippiburgum: ſthal, Philippivallis oder Philippi Vallis: Philippsthaler, thalerus Philippicus.

Philiſter, Palaeſtinus.

Philolog, philologus. Philologie, philologia. Philologiſch, Adj., philologicus: Adv., philologice.

Philoſoph, philoſophus: ſinn, philoſopha: ſiſch, Adj., philoſophicus: Adv., philoſophice. Philoſophie, philoſophia. Philoſophiren, philoſophari.

Phlegma, im Körper der Menſchen ꝛc., phlegma: ſtatt Trägheit, inertia, oder Unempfindlichkeit, lentitudo. Phlegmatiſch, i. e. 1) träg, faul, Adj., iners, ignavus: Adv., ignave. 2) unempfindlich, Adj., lentus: Adv., lente: phlegmatiſches Temperament, insgemein, temperamentum phlegmaticum.

Pholade, Spitzmuſchel, pholas, Linn.

Phönicien, Phoenice, Phoenicia. Phönicisch, Adj., Phoenicius: Adv., more Phoenicio: ein Phönicier, Phoenix: Phönicierinn, Phoeniſſa.

Phönix, fabelhafter Vogel, Phoenix.

Phyſik, Phyſica, Phyſice.

Phyſikaliſch, i. e. phyſiſch.

Phyſikat, munus Phyſici.

Phyſikus, Phyſicus, Phyſicus.

Phyſiognomie, Phyſiognomia: der ſie verſteht, phyſiognomon.

Phyſiologie, Phyſiologia. Phyſiologiſch, Adj., phyſiologicus: Adv., phyſiologice.

Phyſiſch, Adj., phyſicus: Adv., phyſice.

Piacenza, Stadt, Placentia: Herzogthum, ducatus Placentinus: in oder aus Piacenza, Placentinus.

Picardie, Picardia: in oder aus Picardie, Picardus. Picardiſch, Adj., Picardicus: Adv., Picardice.

Pichen, pico, illino pice. Das Pichen, illitus picis.

Pichwachs, der Bienen, propolis.

Pickelhäring (ſ. hering) ꝛc., i. e. Harlekin.

Pickelhaube, ſ. Bickelhaube.

Picken, ſ. Bicken.

Pickenick, convivium de ſymbolis; auch wohl ſymbola: halten, edere de ſymbolis, inſtituere ſymbolam.

Picket, i. e. Feldwache, excubiae, ſtatio.

Pickling, ſ. Bückling.

Piedeſtal, baſis.

Picke, ſ. Pike.

Piemont, Pedemontium: aus oder in Piemont, ein Piemonteſer, Pedemontius, Pedemontianus.

Pietiſt, Pietiſta. Pietiſtiſch, Adj., pietiſticus: Adv., pietiſtice, more pietiſtarum. Pietismus, pietismus.

Piff, ein Laut, piff.

Pignole, Pignolenbaum, i. e. Pinie, Pinienbaum.

Pike, etwa haſta: von der Pike an dienen, ab infimo gradu mereo.

Pilaſter, i. e. Pfeiler.

Pilger, Pilgrim, 1) Fremder, peregrinus, hoſpes. 2) Wanderer, viator: beſonders wegen der Religion, peregrinator religioſus.

Pilgerkleid, veſtis peregrinatoria.

Pilgerſchaft, Pilgrimſchaft, peregrinatio: der Religion wegen, religioſa peregrinatio.

Pilgerſtab, baculus peregrinatoris religioſi.

Pilgertaſche, pera peregrinatoris religioſi.

Pilgrim, ſ. Pilger.

Pille, pilula: als Arznen, pilula medica, oder bloß pilula: tropiſch, ſ. bitterer Ausdruck, pilula: eine Pille zu verſchlucken geben, do alicui pilulam devorandam.

Pilot, i. e. Steuermann: beſonders ein Lotſe, Lotsmann.

Pilotfiſch, Gaſteroſteus Ductor, Linn.

Pilz, fungus.

Pilzartig, funginus.

Pimpelmeiſe, parus caeruleus, Linn.

Pimpernelle, i. e. Pimpinelle.

Pimpernuß, i. e. Piſtacie: ſ. baum, i. e. Piſtacienbaum: wilde Pimpernuß, ſtaphylea.

Pimpinelle, pimpinella, Linn.: ſ. eſſenz, Eſſentia pimpinellae: ſ. wurzel, radix pimp. etc.

Pinaſſe, navis nomen gerens Pinaſſe.

Pinguin oder Fettgans, Plautus pinguis, Klein.

Pinie, nux pinea. Pinienbaum, Pinus Pinea, Linn.: ſ. kern, i. e. Pinie.

Pinke, navigium nomen gerens Pinke.

Pinne, i. e. Steckmuſchel, pinna.

Pinnenwächter, pinnoteres.

Pinſel, penicillum, penicillus, peniculus: ſt. einfältiger Menſch, ſtipes etc.

Pinſeln, i. e. klagen, lamentor, queror.

Pipe, 1) ein Faß, etwa orca: oder, als beſtimmtes Maaß, pipa. 2) Pfeife.

Pipen, ſ. Pfipen.

Pipps, ſ. Pfipps.

Pique, Piquet, ſ. Pike, Picket.

Pirolt, i. e. Goldamſel.

Piſa, eine Stadt, Piſa, Piſae.

Piſang, i. e. Paradiesfeigenbaum.

Piſſe, i. e. Harn: kalte, ſtranguria.

Piſſen, mingo, urinam reddo. Das Piſſen, mictus.

Piſitopf, Piſpot, i. e. Nachtbecken.

Piſtacie, Piſtacium. Piſtacienbaum, piſtacia, oder piſtacia vera, Linn.

Piſtole, 1) zum Schießen, etwa piſtola, oder telum manuale ignivomum. 2) Münze, etwa piſtola, oder numus aureus quinque thalerorum.

Piſtolenholſter, theca teli manualis ignivomi.

Pitſchaft, Pitſchier, ſ. Petſchaft ꝛc.

Placat, edictum.

Placken, i. e. plagen: ſich, i. e. arbeiten, laboro.

Placker, 1) Plager, vexator. 2) Fehler im Schießen, ictus vitioſus.

Plackerey, 1) Arbeit, labor. 2) das Plagen, vexatio.

Plage, 1) Strapaze, Beſchwerlichkeit, vexatio, incommodum. 2) Uebel, Unglück, malum, incommodum: anthun, i. e. plagen: alle Plage anthun, omnibus incommodis adficio: Plage haben, vexor, incommodo adficior: zu meiner Plage, z. E. that ichs, cum meo incommodo: zu meiner Plage, i. e. um mich zu plagen, mei vexandi cauſa.

Plagegeiſt, ſ. teufel, furia, vexator, oder (von Weibsperſonen), vexatrix.

Plagen, vexo, incommodis adficio, adficto, fatigo: mit etwas, re: um etwas, instо alicui de re, fatigo aliquem de re: sich plagen, vexari, se fatigare: ists so viel als sich strapaziren, laborare: plagt dich der Henker (Geyer)? num sanus es? num insanis? Das Plagen, die Plagung, vexatio.

Plager, vexator: ↓inn, vexatrix.

Plagereufel, s. Plagegeist.

Plakat, s. Placat.

Plan (der), 1) Pläne. 2) leerer Platz, area: auf den Plan bringen, i. e. vorbringen, profero, profero in medium: auf dem Plane seyn, i. e. bereit zum Fechten seyn, sum paratus ad certamen 3) Grundriß, descriptio, forma, delineatio, designatio: Plan machen, entwerfen, formam delineo, rem delineo (describo): tropisch, Plan, i. e. Entwurf einer Sache, ratio, modus: machen, rationem (oder rem) describo (delineo): ändern, muto rationem: verrücken, turbo rationem: auf dem Plane seyn, i. e. bevorstehen, instare: oder betrieben werden, moveri.

Plan, 1) Adj., i. e. a) eben, planus, aequus. b) deutlich, faßlich, nicht erhaben, planus. 2) Adv., plane.

Plane, i. e. Decke, tegmentum, z. E. von Leinwand, tegmentum linteum.

Pläne, planities (a), campus, planum.

Planet, planeta oder planetes. Planetenbahn, orbita planetae: ↓jahr, etwa annus planetaris: ↓leser, ↓steller, astrologus.

Planiren, 1) eben machen, complano, aequo. 2) glatt machen, laevigo. 3) Papier, aqua glutinosa densare. Das Planiren, die Planirung, 1) Ebenmachung, complanatio. 2) Glättung, laevigatio. 3) des Papiers, densatio chartae per aquam glutinosam. Planierwasser, aqua glutinosa serviens densandae chartae.

Planke, 1) Bret, tabula, planca. 2) Zaun daraus, septum tabulinum.

Planschen, plantschen, i. e. plätschern.

Plappern, blatero, garrio. Das Plappern, die Plapperey, blateratus, garritus. Plapperer, Plappermaul, ↓tasche, blatero, garrulus. Plapperhaft, plapperig, Adj., garrulus: Adv., cum garrulitate.

Plärren, 1) widrig schreyen, rudo. 2) weinen, ploro, ejulo. Das Plärren, 1) widriges Geschrey, rudor (Apul.). 2) das Weinen, ploratus, ejulatio.

Platane, ein Baum, platanus.

Platina, Art Metall, platina.

Platonisch, Adj., Platonicus: Adv., Platonice

Plätschern, 1) Geräusch machen, z. E. wie die Wellen, sonum edo. 2) das Wasser hin und her bewegen, aquam agito. Das Plätschern, 1) Geräusch, sonitus. 2) Bewegung des Wassers, agitatio aquae.

Platt, 1) Adj., i. e. a) eben, planus, aequus. b) nicht hoch, z. E. Ufer, Land, planus. c) ohne Umstände, ohne Umschweife, z. E. Wahrheit, planus. d) deutlich, faßlich, nicht erhaben oder schwer, planus. e) niedrig, humilis. 2) Adv., i. e. a) eben, nicht erhaben, nicht hoch, plane: oder niedrig, humiliter. b) ohne Umschweife, gerade zu, plane, recta. c) gänzlich, prorsus, omnino.

Plattdeutsch, i. e. niederdeutsch.

Platte, 1) Fläche, planities: daher Glatze auf dem Kopfe, calvities. 2) flacher Körper, a) dickeres Blech, lamina. b) an Säulen, plinthus. c) flache Schüssel, patina, patera. 3) Plätteisen.

Plattеisen, Plätteisen, i. e. Bügeleisen.

Platteise, Plattfisch, Plateſſa.

Platten, plätten, i. e. eben machen, complano: oder glatt machen, laevigo. Das Platten, Plätten, die Plättung, complanatio: ists Glattmachung, laevigatio.

Platterbse, lathyrus, Linn.

Platterdings, plane, prorsus, omnino.

Plattfisch, s. Platteise.

Plattfuß, Sohle, planta pedis.

Plättung, s. Platten.

Plattwäsche, lintea laeviganda.

Platz, 1) Schall, sonus, fragor. 2) Kuchen, placenta. 3) Ort, Raum, Stelle, locus: Platz geben, i. e. weichen, nachgeben, do locum: machen, i. e. a) einen Ort verschaffen, curo locum. b) Weg machen, viam facio. c) fortgehen, cedo, discedo, locum relinquo: einem, cedo (locum relinquo) alicui: auf dem Platze bleiben, i. e. a) bleiben auf dem Orte, maneo in loco. b) sterben, cado: den Platz behalten, i. e. a) den Platz behaupten, obtineo locum. b) siegen, vinco, superior sum: auf dem Platz (Plotz), i. e. auf der Stelle, sogleich, illico, confestim, statim: ist Platz ein leerer Raum oder Raum, worauf ein Haus steht oder stehen kann, area: daher Platz, i. e. 1) Statt, locus: Platz (Statt) geben oder finden lassen, z. E. dem Zorne, Bitten, locum do (relinquo): haben, habeo locum. b) Stelle, Rang, Ansehen, Werth, locus, z. E. den zweyten Platz haben, obtineo secundum locum. c) Amt, locus, munus, und ists Ehrenstelle, auch honor: ists Amt an die Stelle des andern, auch vicis: s. auch Statt, das oft für Platz steht.

Plazbüchſe, i. e. Klatſchbüchſe.

Plazen, 1) ſchallen, knallen, ſono, crepo. 2) zerberſten, zerſpringen, crepo, rumpor, diſſilio. 3) ſtürzen, fallen, z. E. in den Koth, ruo. 4) einen Schall machen, ſonitum reddo, ſono, z. E. mit der Peitſche. 5) heraus plazen im Reden, erumpo verba, oder ſt. unvorſichtig reden, incautius vocem mitto. Das Plazen, i. e. Getös, crepitus, ſonus.

Plazgold, aurum fulminans.

Plazhalter, vicarius.

Plazkugel, globus fulminans: ⸗kügelchen, globulus fulminans.

Plazmajor, etwa adjutor praefecti urbis.

Plazpulver, pulvis fulminans.

Plazregen, imber.

Plauderer, garrulus: ⸗inn, garrula.

Plauderey, 1) das Plaudern. 2) Plauderhaftigkeit. 3) leeres Gerücht, rumor inanis.

Plauderhaft, Adj., garrulus, loquax: Adv., loquaciter. Plauderhaftigkeit, garrulitas, loquacitas.

Plauderig, i. e. plauderhaft.

Plaudermaul, 1) plauderhaftes Maul, os garrulum, lingua garrula (loquax). 2) plauderhafter Menſch, homo loquax (oder garrulus): a) Mannsperſon, garrulus, loquax. b) Weibsperſon, garrula, loquax.

Plaudern, 1) ſchwatzen, garrio: mit Jemanden, confabulor cum etc. 2) ausplaudern, effutio, enuntio. Das Plaudern, 1) das Schwatzen, garritus: mit Jemanden, confabulatio. 2) das Ausplaudern, enuntiatio.

Plaudertaſche, i. e. Plaudermaul.

Plauſibel, Adj., probabilis: Adv., probabiliter.

Pleiſſe, ein Fluß, Pliſſa.

Plerren, ſ. Plärren.

Plinz (der), die Plinſe, ein Backwerk, etwa in Form eines Ziegelſteins, etwa plinthus farreus.

Plotz, auf dem Plotz, ſtatim, illico, confeſtim etc.

Plötze, ein Fiſch, etwa rubellio.

Plötzlich, Adj., ſubitus, repentinus: Adv., ſubito, repente.

Pluderhoſen, etwa braccae fluentes.

Plump, I) Adj., i. e. 1) derb, dicht, ſolidus; oder hart, durus, z. E. Arbeit; oder zu groß, zu dick, informis, inconcinnus. 2) nicht artig, nicht fein, z. E. Menſch, Verſtand, Ausdruck, Gang ꝛc., ruſticus, inconcinnus; das plumpe Weſen, ruſticitas. II) Adv., i. e. 1) derb, handgreiflich, ſolide. 2) ungeſchickt, nicht artig, invenuſte, ruſtice.

Plumpe, ſ. Pumpe.

Plumpen, i. e. 1) pumpen. 2) ſchallen, ſono. 3) fallen, cado.

Plumpheit, 1) Unförmlichkeit, informitas. 2) Mangel der Feinheit und Artigkeit, ruſticitas, inconcinnitas.

Plunder, i. e. 1) Lumpen. 2) etwas Schlechtes, nugae.

Plündern, 1) berauben, diripio, expilo, compilo: ſtis verheeren, auch populor, depopulor. 2) Beute machen, praedor. 3) rauben, rapio. Das Plündern, die Plünderung, compilatio, expilatio, direptio.

Plüſch, etwa pannus nomen gerens Plüſch.

Plymouth, in England, Plimuthum.

Po, Poſtuß, Padus.

Pöbel, plebs, vulgus: tropiſch, z. E. der gelehrte, vulgus doctorum: aus dem Pöbel, de plebe, plebejus: auch heißt der Pöbel oder große Haufen, multitudo.

Pöbelhaft, Adj., plebejus: Adv., more plebis.

Pöbelvolk, i. e. Pöbel.

Pocal, ſ. Bokal.

Pochen, 1) klopfen, pulſo: an (auf) etwas, rem: es pocht, es wird gepocht, man pocht, pulſatur: an die Thür, janua: das Herz pocht, cor micat (trepidat, palpitat). 2) zerklopfen, frango tundendo. 3) ſich verlaſſen, fido, confido. 4) trotzen, ferocio, ferocem me praebeo: ſtis prahlen, glorior. 5) prügeln, pulſo. Das Pochen, 1) z. E. an die Thür, auf den Tiſch, pulſatio, z. E. januae etc.: des Herzens, trepidatio, palpitatio: des Erzes, contuſio. 2) das Trotzen, ferocia, ferocitas, confidentia. 3) das ſich Verlaſſen auf ꝛc., confiſio: oder Prahlerey, gloriatio.

Pocher, 1) der pocht, pulſator. 2) Prahler, glorioſus. 3) Zerpocher, pulſator, contundens (ſeq. Accuſ.).

Pocherz, aes contundendum.

Pochmühle, mola metallica.

Pochſteiger, magiſter molae metallicae.

Pochtrog, alveus aeris contuſi.

Pochwerk, i. e. Pochmühle.

Pocke, variola. Pocken, variolae: bekommen, adfici variolis: haben, adfectum eſſe variolis.

Pockengrube, ⸗narbe, ſcrobiculus (cicatrix) variolae: Plur., ſcrobiculi (cicatrices) variolarum

Pockengrubig, ⸗narbig, i. e. Pockengruben habend, habens ſcrobiculos (cicatrices) variolarum.

Podagra, Podagra: haben, laboro podagra: bekommen, accipio etc., adficior podagra.

Poda-

Podagriſch, i. e. das Podagra habend, podagra laborans, podagricus.

Podagriſt, i. e. podagriſch.

Poeſie, 1) Dichtkunſt, poëſis, poëtica, poëtice. 2) Gedichte, poëſis, poëmata, carmina: iſts ein Gedicht, carmen, poëma, oder Verſe, verſus.

Poet, poëta: Poetinn, poëtria.

Poetik, poëtica, poëtice, poëſis.

Poetiſch, Adj., poëticus: Adv., poëtice.

Pohlen, ſ. Polen.

Poitiers, Stadt in Poitou, Pictavium. Poitou, Land in Frankreich, terra Pictavienſis.

Pökel, ſ. Bökel.

Pol, polus: gegen Norden, polus arcticus: gegen Süden, polus antarcticus.

Polak, i. e. ein Pole, Polonus.

Polarſtern, ſtella polaris.

Polarzirkel, circulus polaris.

Polen, ein Land, Polonia: ein Pole, Polak, Polonus. Polniſch, Adj., Polonicus: Adv., Polonice.

Poley, pulegium.

Polhöhe, elevatio poli, altitudo poli.

Policey, ſ. Polizey.

Poliren, polio. Das Poliren, die Polirung, politio: iſts Glättung, laevigatio. Polirer, politor.

Politik, 1) Staatsklugheit, politica, prudentia reipublicae. 2) Klugheit, prudentia, oder Liſt, conſilium, ars etc.

Politiker, i. e. politiſcher Menſch.

Politiſch, I) Adj., i. e. 1) ſtaatsklug, oder die Staatsklugheit betreffend, politicus. 2) klug, prudens, callidus. II) Adv., i. e. 1) der Staatsklugheit gemäß, politice. 2) klug, prudenter, callide.

Polizey, 1) Verfaſſung des Staats, politia. 2) Ordnung in der Stadt oder im Lande, diſcipling publica, ordo publicus.

Polizeycollegium, Collegium de diſciplina publica.

Polizeygeſetz, lex de diſciplina publica.

Polizeyinſpector, Inſpector diſciplinae publicae.

Polizeylieutenant, etwa magiſter diſciplinae publicae.

Polizeymeiſter, magiſter diſciplinae publicae.

Polizeyordnung, ordo diſciplinae publicae.

Polizeyreiter, eques ſerviens diſciplinae publicae.

Polizeyſache, res ad diſciplinam publicam pertinens.

Polizeyweſen, res diſciplinae publicae, oder ſ. Polizey, diſciplina publica.

Polizeywiſſenſchaft, ſcientia rerum ad diſciplinam publicam pertinentium.

Polniſch, ſ. Polen.

Polſter, torus, pulvinus. Polſter unterlegen (ſprichw.), i. e. 1) zu viel nachgeben, nimis indulgeo. 2) ſicher machen, reddo ſecurum.

Polſterchen, Polſterlein, pulvillus.

Polſtern, pulvino ſternere (tegere).

Polſterſtuhl, ſella cum pulvino.

St. Pölten (Stadt), Fanum St. Hippolyti.

Pöltenberg (Kloſter), mons St. Hippolyti.

Polterabend, veſpera ante nuptias.

Polterer (im Reden), aſper (praeceps) in dicendo.

Poltergeiſt, 1) Geſpenſt, larva ſtrepens: Poltergeiſter, lemures. 2) i. e. Polterer.

Polterhaft, im Reden, Adj., aſper: Adv., aſpere.

Poltern, 1) lärmen, tumultuor. 2) heftig reden, loqui aſpere (vehementer). 3) herauspoltern im Reden, cum impetu proloqui. 4) hitzig reden, ruo (oder praeceps ſum) in dicendo. Das Poltern, 1) Lärmen, tumultus, tumultuatio. 2) heftige Reden, oratio aſpera, oder hitzige Reden, oratio propera.

Polternuß, i. e. Pferdenuß.

Poltron (ein), timidus, ignavus.

Polygamie, polygamia.

Polygon, polygonum.

Polymit, pannus polymitus.

Polyp, polypus.

Pomade, etwa unguentum capillare, oder unguentum capillare nomen gerens Pomade.

Pomeranze, pomum aurantium: -baum, malus aurantia, aurantium, Citrus Aurantium, Linn.: -blüte, flos mali aurantiae: -gelb, habens colorem pomi aurantii.

Pomeſine, i. e. Apfelſine.

Pommern, ein Land, Pomerania: in, aus Pommern, ein Pommer, Pomeranus. Pommeriſch, Adj., Pomeranicus: Adv., Pomeranice.

Pomochel, i. e. Dorſch, callarias.

Pomp, pompa.

Pontak, ein Wein, etwa vinum Pontacium, vinum nomen gerens Pontac.

Popanz, formido, manducus: geh zum Popanz, i in malam rem.

Pope, etwa Popa, ſacerdos Ruſſicus; auch oft bloß ſacerdos.

Populär, Adj., populatis: Adv., populariter.

Porcellan, 1) die Erde, terra porcellana. 2) Arbeit draus, opus porcellanicum: Geſchirr, a) eins, vas porcellanicum. b) mehrere, vaſa porcellanica.

Porcel-

Porcellanfabrike, fabrica vaſorum porcellanicorum. Porcellanen, i. e. aus Porcellan, porcellanicus. Porcellanerde, terra porcellana.

Porkirche, ſ. Emporkirche.

Porphyr, porphyrites.

Porree, porrum.

Porſch, 1) oder Porſt, Poſt, wilder Rosmarin, ledum paluſtre, Linn. 2) oder Porſt, Bärwurz, ſphondylium.

Pörſchkohl, i. e. Wirſing.

Porſt, ſ. Porſch.

Port, i. e. Hafen, portus.

Portal, propylaeum.

Portechaiſe, ſella geſtatoria: bey den Alten, lectica.

Porto, i. e. Poſtgeld.

Porträt, imago.

Portugall, Luſitania: einer in oder aus Portugall, Portugieſe, Luſitanus. Portugieſiſch, Adj., Luſitanicus: Adv., Luſitanice.

Portulak, portulaca.

Porzellan ꝛc., ſ. Porcellan.

Poſament, Borte, limbus.

Poſamentirer, limbolarius.

Poſaune, buccina, oder tuba oder tuba ductilis.

Poſaunen, buccina (oder tuba, oder tuba ductili) cano.

Poſaunenbläſer, tubicen, canens tuba ductili, buccinator.

Poſaunenſchnecke, buccinum.

Poſauner, i. e. Poſaunenbläſer.

Poſe, ſ. Boſe.

Poſen, Stadt, Poſna, Poſnania.

Poſitiv (das), organum portatile.

Poſitiv, Adj., certus: Adv., certo.

Poſitur, geſtus.

Poſſe, i. e. Schökerey, jocus. Poſſen, 1) Schökereyen, joci: Poſſen machen oder treiben, i. e. ſchökern, jocor, oder ſpielen, ludo: mit Jemanden, i. e. a) ſchökern, jocor cum etc. b) einen zum Narren haben, ludificor aliquem, habeo irriſioni (oder ludibrio): mit etwas, habeo rem ludibrio, ludo in re. 2) Kleinigkeiten, Narrenspoſſen, unnütze Dinge, nugae, ineptiae: Poſſen machen oder treiben, nügor, nugas ago: weg mit den Poſſen, apage nugas! Poſſen reißen, ſcurram ago.

Poſſen (der), i. e. Neckerey, incommodum: einem einen Poſſen thun, infero alicui incommodum: iſts ein Schaden, auch damnum: zum Poſſen, i. e. a) zum (mit) Schaden, cum incommodo, cum damno. b) zum (mit) Verdruſſe, cum moleſtia, cum incommodo. c) um Verdruß zu machen, moleſtiae (incommodi) cauſa: wieder einen Poſſen thun, vicem reddo: Poſſen reißen, ſcurram ago.

Poſſenhaft, I) Adj., i. e. 1) zur Schökerey dienend, ludicer, jocularis, ridiculus. 2) andre gern beluſtigend, z. E. Menſch, ridiculus. II) Adv., ridicule, joculariter.

Poſſenmacher, -reißer, i. e. Harlekin, ſcurra, fannio: -rinn, femina ſcurram agens.

Poſſenreißermäßig, Adj., ſcurrilis: Adv., ſcurriliter.

Poſſenſpiel, comoedia ludicra.

Poſſirlich, 1) Adj., a) von Menſchen, ridiculus. b) von Dingen, z. E. Geberden, Worte, Handlung, jocularis, ludicer, ridiculus. 2) Adv., joculariter, ridicule.

Poſſirlichkeit, ratio ludicra (jocularis).

Poſt (der), eine Pflanze, ſ. Porſch.

Poſt (die), 1) Geldpoſt, Summe, ſumma pecuniae, ſumma: iſts Rechnungspoſt, ratio: kleine, ratiuncula: iſts Schuldpoſt, nomen. 2) Standort der Schildwache, ſtatio: Poſten ausſtellen, diſpono ſtationes. 3) Nachricht, nuntius. 4) Poſtweſen, Poſtanſtalt, res veredaria, curſus publicus: reitende, curſus publicus equeſter, tabellarius publicus equo vehens: fahrende, curſus publicus vehicularis: die Poſt halten, curo curſum publicum: mit der Poſt geben, uti curſu publico vehiculari: einen Brief auf die Poſt geben, epiſtolam trado curſui publico: wie auf der Poſt, i. e. ſchnell, tanquam in curſu publico, feſtinanter: insbeſondre Poſt, i. e. a) Poſtwagen, vehiculum curſus publici. b) Poſtſtation, ſtatio curſus publici. c) Poſthaus, domus curſus publici.

Poſtamt, 1) Amt bey der Poſt, munus in curſu publico. 2) ein Collegium, collegium de rebus curſus publici. 3) Poſtmeiſteramt, munus magiſtri curſus publici. 4) Poſthaus.

Poſtbeamter, fungens munere in curſu publico, miniſter curſus publici.

Poſtbedienter, miniſter curſus publici.

Poſtbedienung, miniſterium curſus publici, munus in curſu publico.

Poſtbericht, index curſus publici.

Poſtbote, tabellarius publicus.

Poſtcalender, calendarium cum indice curſus publici.

Poſtchaiſe, ciſium curſus publici.

Poſtcommiſſarius, ein Titel, Commiſſarius curſus publici.

Poſtcours, ordo curſus publici.

Poſtement, baſis.

Poſten (der), 1) Ort, wo Jemand ſteht, ſtehen oder bleiben muß, ſtatio: beſonders, wo die Schildwache oder ein Picket ſteht, ſtatio: von ſeinem Poſten gehen.

discedo statione: Posten ausstellen, dispono stationes (oder praesidia). 2) Ort, den man mit Truppen besetzt und zu behaupten gedenkt, es sey ein Hügel, Plätze, Lager ꝛc., praesidium: seinen Posten behaupten, tutor praesidium: verlassen, relinquo etc.: befestigen, munio etc. 3) ein Amt, locus, provincia, munus.

Postenträger, famigerator, nuntius rerum novarum quotidianarum: -rinn, nuntia rer. etc.

Postfrey, immunis a mercede cursus publici: -freyheit, immunitas a mercede cursus publici.

Postfuhre, vehes cursus publici.

Postgeld, pecunia (oder merces) pro cursu publico.

Posthalter, curator cursus publici.

Posthaus, sedes cursus publici.

Posthorn, cornu cursus publici.

Postille, liber concionum sacrarum: über die Evangelien, liber concionum in pericopas evangelicas: oder Episteln, liber concionum in pericopas epistolicas.

Postillenreiter, compilator librorum concionum sacrarum.

Postillion, 1) zu Wagen, auriga in rheda cursus publici. 2) zu Pferde, veredarius.

Postiren, i. e. stellen, pono, loco.

Postirung, i. e. Standort, statio.

Postkalesche, cisium cursus publici.

Postkarte, 1) Verzeichniß der Briefe, index epistolarum cursui publico mandatarum. 2) Landkarte von den Poststationen, tabula stationum cursus publici.

Postknecht, auriga rhedae cursus publici, servus ad cursum publicum.

Postkutsche, rheda cursus publici.

Postmeister, magister cursus publici, stationarius, praefectus cursorum.

Posto fassen, consisto.

Postordnung (landesherrliche), lex de cursu publico.

Postpapier, charta gerens nomen a cursu publico.

Postpferd, veredus, equus cursus publici.

Postrath, consiliarius (oder a consiliis) in re veredaria.

Postrecht, 1) Recht der Posten, jus cursus publici. 2) Postregal.

Postregal, jus habendi cursum publicum.

Postreiter, veredarius.

Postsäule, columna cursus publici.

Postschein, literarum testimonium de pecunia cursui publico tradita.

Postschiff, i. e. Packetboot.

Postschreiber, scriba cursus publici.

Postsecretär, secretarius cursus publici.

Poststall, stabulum veredorum.

Poststation, statio cursus publici.

Poststraße, via cursus publici.

Posttag, dies cursus publici.

Postuliren, i. e. verlangen, postulo.

Postverwalter, administrator cursus publici.

Postwagen, vehiculum cursus publici.

Postwärter, i. e. Posthalter.

Postweg, via cursus publici.

Postwesen, res veredaria, res cursus publici.

Pot, i. e. 1) Topf. 2) Geschirr.

Potage, etwa jus nomen gerens Potage: -löffel, etwa cochlear capacius juri excipiendo.

Potasche, cinis clavellatus (oder clavatus).

Potentat, etwa princeps: -ist König, rex.

Potentille, potentilla, Linn.

Potsdam (Stadt), Postampium.

Pottasche, s. Potasche.

Pottfisch, physeter macrocephalus, Linn.

Pottweide, salix alba, Linn.

Potz tausend! Potz Henker! papae!

Poussiren, i. e. empor zu bringen suchen, trudo. Not. etwas anders ist bossiren (in Wachs).

Präbende, i. e. Pfründe.

Präcedenz, prior locus: -streit, contentio de loco priore.

Pracher, i. e. Bettler. Pracherey, i. e. Betterey.

Pracht, magnificentia, splendor: -ist Ueppigkeit, luxus.

Prachtbett, i. e. Paradebett.

Prachthimmel, i. e. Baldachin.

Prächtig, Adj. magnificus, splendidus: Adv., magnifice, splendide.

Prachtlilie, gloriosa, Linn.

Prachtvoll, splendidus.

Practicabel seyn, fieri posse.

Practiciren, 1) thun, efficio: etwas Böses, committo: wegpracticiren, aufero, removeo. 2) sein Metier ausüben, z. E. als Arzt, medicinam exerceo: als Advocat, causas ago. Das Practiciren, 1) des Arztes, exercitatio medicinae. 2) des Advocaten, actio causarum.

Practik, i. e. Ausführung, effectio.

Practike, i. e. Ränk, ars, dolus. Practikenmacher, machinator dolorum.

Practikus, 1) der Erfahrung hat, usu rei exercitatus. 2) der sein Metier ausübt, z. E. als Arzt, medicus, insgemein Medicinae Practicus: als Jurist, actor causarum.

Practisch,

Practiſch, Adj., practicus: Adv., practice.

Präconiſiren, pronuntio ſolenniter.

Prädeſtination, praedeſtinatio: prädeſtiniren, praedeſtino.

Prädicant, i. e. Prediger.

Prädicat, 1) in der Logik, adtributum. 2) Titel, nomen, honor.

Prag, in Böhmen, Praga.

Prägen, 1) z. E. Geld, ſigno, procudo. 2) einprägen, z. E. ins Gedächtniß, imprimo. Das Prägen, die Prägung, 1) des Geldes, ſignatio. 2) Einprägung, impreſſio. Präger, ſignator.

Prahlen, 1) prangen, ſuperbio, me effero. 2) ſich viel wiſſen mit etwas, glorior, ſuperbio, effero me, jacto me. Das Prahlen, gloriatio, jactantia.

Prahler, jactator, oſtentator, glorioſus: inn, glorioſa, femina glorians.

Prahlerey, jactantia, gloriatio.

Prahleriſch, Adj., jactabundus, glorioſus: Adv., glorioſe, cum gloriatione.

Prahlhaft, i. e. prahleriſch.

Prahlhanns, i. e. Prahler.

Prahlſucht, cupiditas gloriandi.

Prahme, ein Fahrzeug, navigium nomen gerens Prahme.

Präjudiciren, i. e. nachtheilig ſeyn. Präjudicirlich, i. e. nachtheilig. Präjudiz, i. e. Nachtheil.

Prälat, Praelatus: auch wohl Praeſul. Prälatur, munus Praelati (Praeſulis).

Präliminarartikel (der), caput praecedens. Präliminarien, ea quae praemittuntur, capita praecedentia.

Prall, Adj., adſtrictus.

Prallen, ſalio: zurück, reſilio, repercuti: der Strahl prallt zurück, radius reparcutitur.

Prämie, i. e. Belohnung.

Prangen, 1) glänzen, auf eine herrliche Art ſich zeigen, ſplendeo, fulgeo, emineo, conſpicior. 2) ſich auf eitle Art zeigen, oſtento me: mit etwas, oſtento rem.

Pranger, i. e. Schandpfahl, palus publicus ignominioſus: dran ſtehen, ſto ad etc.: ſtis Halseiſen, collare publicum: dran ſtehen, ſto vinctus collari publico.

Pranke, i. e. Klaue, ungula.

Pränumeration, repraeſentatio pecuniae: sonspreis, pretium repraeſentationis. Pränumeriren, repraeſento, z. E. Geld, pecuniam.

Präparatiren, praeparo. Präparation, praeparatio.

Präpoſition, praepoſitio.

Prärogativ, i. e. Vorzug.

Präſent, i. e. Geſchenk.

Präſentation, z. E. eines Candidaten, oblatio.

Präſentiren, 1) darſtellen, offero, ſiſto: ſich, ſe, oder adparere. 2) darbieten, offero. 3) darreichen, porrigo: das Gewehr präſentiren, telum prae me teneo etc.

Präſentirteller, orbis porrigendis rebus.

Praſer, ein Edelſtein, Praſius.

Präſervativ, remedium praecavendo malo.

Präſident, praeſes. Präſidiren, praeſideo.

Praſſelgold, aurum fulminans.

Praſſeln, crepo, ſtrepo. Das Praſſeln, crepitus, ſtrepitus. Praſſelnd, Adj., crepans, ſtrepens: Adv., cum crepitu, cum ſtrepitu.

Praſſen, heluari, luxui deditum eſſe. Das Praſſen, heluatio, luxus. Praſſer, heluo, luxurioſus.

Präſtation, praeſtatio.

Präſtiren, praeſtare, efficere.

Präſumiren, i. e. vermuthen. Präſumtion, i. e. Vermuthung, Meinung.

Prätendent, petitor: ſeyn, peto rem: iſt vom Engliſchen Prätendenten die Rede, petitor regni Anglici. Prätendentiſch, i. e. dieſem anhängig, addictus petitori regni Anglici; oder dahin gehörig, pertinens ad petitorem regni Anglici, oder d. des Prätendentens, petitoris regni Anglici.

Prätendiren, 1) Anſpruch machen, peto rem: an Jemanden, ab aliquo. 2) meynen, puto etc.

Prätenſion, i. e. Anſpruch, petitio, poſtulatio: machen, peto: an etwas, rem.

Prätext, praetextus, ſ. Vorwand.

Prätor, praetor. Prätoriſch, Adj., praetorius.

Prävenire ſpielen, i. e. zuvor kommen, praeverto, praevenio.

Praxis, 1) Uebung, exercitatio, uſus. 2) Erfahrung, experientia, uſus. 3) Ausübung, exercitatio, uſus: z. E. eines Juriſten, actio cauſarum: haben, verſari in rebus agendis: eines Arztes, uſus medendi: haben, verſari in curandis morbis.

Predigen, 1) vom Prediger, dico publico, concionor: über einen Spruch, ſuper dicto biblico: etwas, z. E. Buße, de re. 2) tropiſch, i. e. lehren, doceo: oder ermahnen, hortor, oder vortragen, trado rem. Das Predigen in der Kirche, declamatio de rebus ſacris: iſts Predigt, concio ſacra, oder Predigten, conciones ſacrae, oder Ermahnung, hortatio, adhortatio.

Prediger, 1) Prieſter, concionator, ſacerdos. 2) Redner, orator.

Predigt, concio ſacra, oratio ſacra publica: halten, habeo: es iſt Predigt, concio (oratio) ſacra habetur: in der Pre-

digt ſeyn, interſum concioni (orationi) ſacrae: unter der Predigt, inter concionandum: tropiſch, z. E. Predigt halten Jemanden, i. e. ermahnen, hortor, oder ſchelten, objurgo.

Predigtamt, munus concionatoris.

Predigtbuch, liber concionum ſacrarum.

Predigtſtuhl, i. e. Kanzel.

Pregelerbſen, piſa frixa.

Pregeln, frigo.

Preis, 1) Belohnung, praemium: ſetzen, auſſetzen, propono, expono. 2) Lob, Ruhm, laus, gloria: Gott ſey Preis, deus laudetur, deo debetur laus (gloria, gratia): Gott zum Preiſe, in gloriam dei. 3) der Werth, pretium: ſetzen, ſtatuo, conſtituo, z. E. merci, der Waare: den Preis machen, facio pretium: der Preis fällt, pretium minuitur, ſteigt, augetur, creſcit: hoch im Preiſe ſeyn, magni eſſe, carum eſſe. 4) Raub, praeda: Preis geben, do praedae: iſts Plünderung, do direptioni: Preis geben, i. e. a) überlaſſen, permitto, ſich den Wollüſten ꝛc., ſe voluptatibus: der Gefahr, periculo. b) jedermann überlaſſen, permittere (condonare) vulgo. c) der Willkühr jemandes überlaſſen, permitto arbitrio alicujus oder alicui.

Preiſelbeere, bacca vitis Idaeae.

Preiſen, celebro, praedico: glücklich, felicem praedico: Gott ſey geprieſen, deus celebretur, deo debetur gloria: Jemanden ſein Lob preiſen, alicujus laudem praedico, alicui laudem tribuo.

Preisfrage, quaeſtio cum praemio conjuncta.

Preisgebung, permiſſio.

Preislich, I) Adj., i. e. 1) preiswürdig. 2) vortrefflich, egregius etc. II) Adv., i. e. 1) vortrefflich, egregie etc. 2) ſehr, valde.

Preisſchrift, 1) die den Preis erhalten, ſcriptum praemio ornatum. 2) die um den Preis kämpft, ſcriptum de praemio certans. 3) die den Preis erhalten ſoll, ſcriptum praemio ornandum.

Preiswürdig, 1) Adj., celebrandus, celebratione dignus, egregius. 2) Adv., egregie.

Prelle, z. E. der Füchſe, etwa pellaurum.

Prellen, 1) wohin treiben, adigo, pello: zurück, z. E. Jemanden, repello: einen Fuchs, ſuccutio, in altum ſubjicio. 2) um etwas betriegen, fraudo, defraudo, ferio aliquem re. Das Prellen, 1) des Fuchſes, ſuccuſſio. 2) Betriegen, fraudatio.

Preller, 1) z. E. des Fuchſes, ſuccuſſor. 2) Betrieger, fraudator.

Prellerey, i. e. Betriegerey, fraudatio.

Prenzlow, Prenzlau, Prenslavia, Premislavia.

Preßbaum, i. e. Kelterbaum, prelum.

Preßburg, in Ungarn, Poſonium.

Preſſe, des Weins, Buchdruckers ꝛc., prelum: iſts Kelter, auch torcular.

Preſſen, 1) drücken, premo, oder **auspreſſen**, exprimo. 2) drücken, **zuſetzen**, premo, urgeo. 3) z. E. Matroſen, cogo oder vi cogo. Das Preſſen, die **Preſſung**, preſſio: iſts **Ausdrücken**, expreſſio; der Matroſen, coactio, conquiſitio.

Preſſer, 1) Drücker, preſſor. 2) der Matroſen, coactor.

Preßgang, coactio, conquiſitio.

Preßhaft, ſ. Breſthaft.

Preßſchraube, trochlea preli.

Preſſung, ſ. Preſſen.

Preuſſen, Boruſſia, Pruſſia: einer in (aus) Preußen, ein Preuße, Boruſſus, Pruſſus. **Preußiſch**, Adj., Boruſſicus, Pruſſicus: Adv., Boruſſice, Pruſſice.

Prezel, ſ. Brezel.

Pricke, ſ. Bricke.

Prieſter, ſacerdos: bey einer einzelnen Gottheit (bey den Römern), flamen, z. E. des Jupiter, flamen Dialis: des Mars, flamen Martialis: des Romulus, flamen Quirinalis.

Prieſteramt, ſacerdotium.

Prieſterehe, conjugium ſacerdotum.

Prieſterlich, 1) Adj., ſacerdotalis. 2) Adv., i. e. a) nach Prieſter Art, more ſacerdotum. b) ſchicklich für Prieſter, convenienter ſacerdotibus.

Prieſterrock, toga ſacerdotalis.

Prieſterſchaft, i. e. die Prieſter, ſacerdotes.

Prieſterſtand, ordo ſacerdotalis.

Prieſterthum, i. e. Prieſteramt.

Prieſterweihe, inauguratio ſacerdotalis.

Primaner, primanus.

Primas, primas. Primat, primatus.

Principal (der), 1) Vornehmſte, Vorgeſetzte, princeps. 2) Brodherr, z. E. eines Hofmeiſters, patronus: eines Kaufdieners, patronus, magiſter.

Principal, Adj., principalis. Principalcommiſſarius, cognitor principalis: als Titel, Commiſſarius principalis: ſ. Geſandter, legatus principalis (primus).

Prinz, 1) jede fürſtliche (königliche) Mannsperſon, princeps: bey den alten Römern, regulus. 2) Sohn eines Fürſten, filius. 3) Prinzipal, princeps, magiſter.

Prinzeſſinn, 1) jede fürſtliche (königliche) Weibsperſon, princeps: auch ſagen Einige Principiſſa. 2) Tochter eines Fürſten, filia.

Prinzessinnsteuer, dos filiae Principis.

Prinzlich, 1) Adj., principalis, oder des Prinzen, Principis. 2) Adv., i. e. nach Art der Prinzen, more Principum, oder ihnen gemäß, convenienter Principibus.

Prinzmetall, etwa aes nomen gerens Prinzmetall.

Prior, als Titel, Prior: sonst auch antistes. Priorinn, Prior, oder antistita.

Priorität, locus prior.

Prise, 1) erbeutetes Schiff, navis intercepta, praeda. 2) Tabak, paululum, oder tantum quantum capiunt duo digiti.

Prisma, prisma.

Pritsche ꝛc., s. Britsche ꝛc.

Privat-, 1) außer Verbindung des Staats, einzelnen Personen gehörig ꝛc., z. E. Privatleben, -haus, -mann, -nutzung ꝛc., privatus. 2) geheim, secretus. 3) häuslich, domesticus.

Privatabsicht, consilium privatum: haben, sequi etc.: ists so viel als auf seinen Nutzen sehen, sequi suam utilitatem etc.

Privatandacht, -gottesdienst, sacrum privatum (oder domesticum): halten, habeo.

Privatangelegenheit, negotium privatum.

Privataudienz, aditus secretus, audientia secreta.

Privatcommunion, usus sacrae coenae secretus.

Privaterinnerung, admonitio secreta.

Privatgeld, pecunia pro scholis privatis, minerval privatum.

Privatgottesdienst, s. Privatandacht.

Privathaß, odium proprium.

Privathaus, domus privata.

Privatinteresse, commodum privatum.

Privatisiren, vivo vitam privatam.

Privatist, Privatschüler, discipulus (oder auditor) privatus, auditor scholae privatae.

Privatleben, vita privata.

Privatlehrer, doctor privatus: zu Hause, doctor domesticus.

Privatleute, homines privati.

Privatmann, vir privatus.

Privatrache, vindicta privata.

Privatsache, 1) keine Sache des Staats oder der Commun, res privata. 2) häusliche, Familiensache, res domestica.

Privatschule, schola privata.

Privatschüler, s. Privatist.

Privatstunde, hora privata.

Privatumstände, rationes privatae.

Privatunterricht, institutio privata.

Privatverweis, objurgatio secreta.

Privet, i. e. Abtritt, latrina.

Privilegiren, 1) überhaupt, do alicui jus. 2) befreyen, z. E. von Abgaben ꝛc., reddo immunem, do immunitatem alicui. Privilegirt, 1) ein Privilegium habend, jure donatus. 2) befreyt, immunis, immunitate donatus.

Privilegium, 1) gewisse Gerechtsame, jus; auch commodum. 2) Befreyung von etwas, immunitas.

Probat, probatus, a, um.

Probe, 1) Versuch, periculum, tentamen: erste Probe, die man macht oder ablegt, rudimentum: sie ablegen, pono: Probe machen mit ꝛc., facio periculum, z. E. hominis, rei, oder experior (tento) hominem (rem): zur Probe, periculi causa, experiundi causa: es kömmt auf die Probe an, experientia docet (i. e. die Probe lehrts), oder (solls noch geschehen), docebit: die Probe halten, probari, re probari: was die Probe hält, i. e. bewährt, probatus, spectatus: ist Probe so viel als Versuchung, tentatio. 2) Beweis, Kennzeichen, specimen: ablegen, geben, zeigen, von etwas, do (edo) specimen rei: thun, do (edo) specimen artis (scientiae) meae: zur Probe lassen, admitto ad edendum specimen scientiae: Probe lesen, singen, speciminis causa lego, cano: auf die Probe stellen, probo, specto: wovon man sichre Proben hat, probatus, spectatus. 3) Prüfung, spectatio, exploratio.

Probebogen, plagula speciminis causa excusa.

Probejahr, annus exploratorius, annus speciminis: aushalten, tolero.

Proben, i. e. probiren.

Probepredigt, concio exploratoria, concio habens vim speciminis: halten, habeo concionem speciminis loco: halten lassen, jubeo aliquem habere concionem speciminis loco.

Probesilber, argentum publice probatum.

Probestein, i. e. Probirstein.

Probestück, specimen.

Probezeit, tempus speciminis.

Probezinn, stannum publice probatum.

Probiren, 1) versuchen, experior, tento, periculum facio. 2) auf die Probe stellen, prüfen, specto, probo, periculum facio, tento. 3) Probe machen, periculum facio, tento. Das Probiren, die Probirung, i. e. Prüfung, tentatio, spectatio.

Probirer, spectator, explorator.

Probirgewicht, pondus exploratorium.

Probirkunst, ars exploratoria.

Probirnadel, acus exploratoria.

Probirofen, fornax exploratoria.

Probirstein, eigentl. und tropisch, lapis Lydius.

Probirung, s. Probiren.

Probirwage, libra exploratoria.

Problem, problema, quaestio: vorlegen, propono quaestionem.

Problematisch, Adj., ambiguus, incertus, dubius: Adv., dubie.

Probst ꝛc., ſ. Propſt.

Proceß, 1) Art der Behandlung, z. E. in der Chymie, processus, ratio, modus. 2) Rechtshandel, lis, controversia, vadimonium: Civilproceß, causa privata. Criminalproceß, causa publica: einen Proceß haben, habeo litem (vadimonium), certo cum aliquo in judicio: an den Hals werfen, erheben wider Jemanden, impono alicui vadimonium, litem alicui intendo, ago in aliquem: es kommt zum Proceß, res venit ad judicium: der Proceß ſchwebt, lis pendet: den Proceß verlieren, cado causa: gewinnen, vinco causa: einem den Proceß formiren, machen, accusatum damno: kurzen Proceß machen, a) mit etwas, paucis defungi, paucis absolvere rem. b) mit Jemanden, i. e. ihn kurz abfertigen, absolvere aliquem breviter. c) mit einem Verbrecher, ad supplicium cito duci jubeo, oder ſtatt geſchwind verdammen, cito damnare.

Proceſſion, pompa: halten, pompam ago: in Proceſſion einholen, deduco per pompam.

Proceſſiren, litigo, litem habeo.

Proceßkoſten, sumtus litis.

Proceßordnung, lex de litibus instituendis, ordo litium instituendarum legitimus.

Proceſſualiſch, Adj., forensis, judicialis.

Proconſul, proconsul. **Proconſulat**, proconsulatus.

Procurator, procurator. **Procuratur**, munus Procuratoris.

Product (der), oder Schilling, i. e. Schläge auf den Hintern, verberatio natium, verbera natium.

Product (das), 1) was im Lande wächſt, fructus, natum: Product des Landes, fructus terrae, nata terra. 2) in der Rechenkunſt, factum, oder summa: das Product iſt zwanzig, efficiuntur viginti.

Profan, 1) Adj., profanus: iſts gottlos, auch impius. 2) Adv., profane: iſts gottlos, auch impie.

Profangeſchichte, historia profana.

Profaniren, profanare.

Profanſcribent, ſcriptor profanus.

Profeß, professio nominis: thun, profiteri nomen und ohne nomen.

Profeßhaus, domus noviciorum.

Profeſſion, 1) Metier, ars, quaestus: machen, z. E. vom Singen, i. e. ſich davon nähren, quaestum facio canendo: vom Saufen, Fluchen, i. e. ſich dran gewöhnen, adsuesco rei, colo rem tanquam artem meam. 2) Handwerk, Kunſt, ars: auf die Profeſſion thun, trado disciplinae magistri: von etwas Profeſſion machen, i. e. a) ſich zu einer Profeſſion bekennen, profiteor artem. b) ſich zu etwas bekennen, z. E. er macht Profeſſion von der Philoſophie ꝛc., profitetur philosophiam, oder se philosophum.

Profeſſioniſt, opifex.

Profeſſionsverwandter, ejusdem artis, socius artis.

Profeſſor, Professor. **Profeſſorat**, Profeſſur, munus Professoris. **Profeſſormäßig**, Adj., conveniens Professoribus: Adv., convenienter Professoribus.

Profil, in der Malerey, imago obliqua, catagraphum: einen im Profil malen, pingo aliquem obliquum oder ex obliquo.

Profit, 1) Gewinn, lucrum, quaestus: nehmen, capio lucrum. 2) Nutzen, utilitas, fructus, lucrum, quaestus.

Profitchen, lucellum.

Profitiren, 1) gewinnen, lucror, lucrifacio. 2) Nutzen ſchöpfen, utilitatem capio, z. E. beym Lehrer, e disciplina alicujus. 3) lehren, vortragen, doceo, trado.

Profoß, 1) Generalgewaltiger. 2) Stockmeiſter, Büttel, lictor.

Programma, programma, proscriptio: dadurch etwas bekannt machen, proscribo.

Progreß, progressus, successus. **Progreſſen**, progressus, successus (Plur.): machen, facio progressus, progredior, proficio.

Prolongiren, profero.

Promemoria, commentarius.

Promenade, i. e. Spatziergang ꝛc.

Promotion, promotio, creatio, z. E. eines Doctors, creatio doctoris. **Promotor**, creator, z. E. doctoris. **Promoviren**, i. e. einen academiſchen Titel erhalten, consequor titulum honoris academicum, oder geben, do alicui tit. etc.

Prophet, propheta, vates.

Prophetengurke, cucumis prophetarum, Linn.

Prophetenkuchen, etwa placenta prophetarum.

Prophetinn, prophetissa, vates, fatidica.

Prophetiſch, Adj., prophetious, divinus: Adv., prophetice, divine, divinitus.

Prophezeyen, vaticinari, praedicere, canere. **Prophezeyung**, vaticinium, praedictio, vaticinatio, monitum, monitus.

Proportion, proportio: nach Proportion, pro portione.

Proportionalzahl, numerus proportionis.

Proportionalzirkel, mesolabum.

Proportioniren, apte digero.

Proportionirt, **proportionirlich**, Adject., aptus: Adv., apte.

Propſt, Praepositus.

Propſtey, 1) Amt des Propſtes, munus Praepoſiti. 2) ſein Land, terra Praepoſiti, Praepoſitura. 3) ſeine Wohnung, ſedes Praepoſiti.

Propſteygericht, etwa judicium praepoſitale.

Pröpſtinn, 1) im Kloſter, Praepoſita. 2) Gattinn des Propſtes, uxor Praepoſiti.

Prorector, Prorector.

Proſa, Proſe, oratio proſa, und bloß proſa, oratio pedeſtris (oder ſoluta): in Proſa ſchreiben, uti oratione proſa (oder pedeſtri, ſoluta) in ſcribendo, auch ohne in ſcribendo.

Proſaiſch, Adj., pedeſter, proſaicus: Adv., oratione pedeſtri, z. E. ſchreiben.

Proſelyt, proſelytus, alia ſacra amplexus.

Proſodie, proſodia.

Proſodiſch, Adj., proſodiacus.

Proſopopöie, proſopopoeia.

Proſpect, proſpectus.

Proteſt, eines Wechſels, rejectio: iſts ſchriftlich, literae de rejecta ſyngrapha: mit Proteſt zurück ſchicken, remitto cum literis de cauſa rejiciendi.

Proteſtant, i. e. Evangeliſcher, Evangelicus. Proteſtantiſch, Adj., evangelicus: Adv., evangelice.

Proteſtation, interceſſio: einlegen, uti etc., oder intercedere.

Proteſtiren, intercedo: einen Wechſel, perſcribo recuſationem alicujus ſyngraphae accipiendi.

Protokoll, commentarius actorum: aufnehmen, perſcribo acta, conficio commentarium actorum. Protokolliren, perſcribo.

Protonotarius, Protonotarius.

Protzig, i. e. trotzig.

Provence, Provincia Francogallica, oder bloß Provincia.

Proviant, 1) Lebensmittel, cibaria: beſonders für die Armee, frumentum, commeatus. 2) Proviantweſen.

Proviantamt, praefectura cibariorum: fürs Heer, praefectura commeatus.

Proviantcommiſſarius, Commiſſarius commeatus (oder rei frumentariae).

Proviantbaus, -magazin, horreum frumentarium.

Proviantmeiſter, magiſter rei frumentariae.

Proviantſchiff, navis frumentaria.

Proviantwagen, plauſtrum frumentarium.

Proviantweſen, res frumentaria.

Provinz, i. e. Land, terra, provincia.

Proviſion, 1) Vorrath, copia. 2) Lebensmittel, cibaria. 3) Profit, lucrum.

Proviſor, in der Apotheke, als Titel, proviſor: ſonſt auch adminiſtrater.

Prozeß ꝛc., ſ. Proceß ꝛc.

Prüfen, ſpecto, exploro, probo. Prüfer, ſpectator, explorator. Prüfung, ſpectatio, exploratio, probatio: anſtellen, inſtituo etc., oder ſt. prüfen, ſpecto etc. Prüfungsart, modus (ratio) ſpectationis: -ſtunde, hora ſpectationis: -zeit, tempus ſpectationis.

Prügel, 1) Stock zum Schlagen, fuſtis. 2) Schlag, verber, plaga: bekommen, accipio etc., oder ſt. geprügelt werden, verberari: geben, infligo alicui plagas etc., oder ſt. prügeln, verberare.

Prügeley, verberatio.

Prügeln, 1) mit Prügeln ſchlagen, fuſtibus (oder mit einem, fuſte) verbero. 2) ſchlagen, verbero, mulco: herzu prügeln, verberibus (plagis) adigo: hinweg, abigo verberibus etc.: er läßt ſich zu allem prügeln, ad omnia verberibus (plagis) adigendus eſt: ich werde mich nicht dazu prügeln laſſen, non committam, ut verberibus eo adigar. Das Prügeln, die Prugeley, verberatio.

Prügelſuppe, i. e. Prügel oder Schläge, verbera, plagae.

Prunelle, prunella, Linn.

Prunk, i. e. Pracht, Parade. Prunken, i. e. prangen. Prunkbett, Prunkpferd, ſ. Paradebett ꝛc.

Przemyſl in Lodomerien, Premislia.

Pſalm, pſalmus.

Pſalmbuch, pſalterium, liber pſalmorum.

Pſalmiſt, pſalmiſta.

Pſalter, 1) Inſtrument, pſalterium. 2) Pſalmbuch. 3) Blättermagen.

Pſyllienkraut, pſyllium.

Priſane, priſana.

Publication, Publicirung, promulgatio. Publiciren, promulgo: iſts allen bekannt machen, auch vulgare.

Publiciſt, peritus juris publici.

Publicum, i. e. die Menſchen ohne Unterſchied, vulgus: auch homines: ſind es die Leſer, lectores: vor den Augen des Publici, in publico: iſt das Publicum ſo viel als Commun, publicum: oder öffentliche Straße, öffentliche Oerter, publicum: ins Publicum gehen, i. e. öffentlich ausgehen, prodeo in publicum: nicht, careo publico: im Publico, in publico: es ſchadet (nützt) dem Publico, nocet (prodeſt) publico: dem Publico bekannt machen, vulgare, edere in vulgus.

Publik, 1) bekannt, notus. 2) die Commun oder den Staat betreffend, dahin gehörig, öffentlich, z. E. Gebäude, Schrift ꝛc., publicus, ſ. Oeffentlich.

Pudding, Serviettenklos, etwa globus e farina nomen gerens Pudding.

Pudel

Pudel ꝛc., ſ. Budel.

Puder, pulvis; beſonders Haarpuder, pulvis farreus capillaris.

Puderbeutel, ſacculus pulveris farrei capillaris.

Pudern, conſpergo pulvere farreo capillari. Das Pudern, inſperſio pulveris farrei capillaris.

Puderpüſter, folliculus pulveris farrei capillaris.

Puderſchachtel, theca pulveris farrei capillaris.

Puff! als Laut, puff!

Puff, 1) Schlag, ictus, plaga, oder Fauſtſchlag, ictus pugni: einen Puff ausſtehen können, i. e. viel ertragen können, multa pati poſſum, non mollis ſum etc. 2) Knall, fragor oder ſonus.

Puffbohne, i. e. Pferdebohne.

Puffen, 1) einen dumpfen Schall von ſich geben, raucum ſonare. 2) mit der Fauſt ſchlagen, caedere pugno.

Puffer, etwa telum ignivomum manuarium modi minimi, oder telum ignivomum manuarium nomen gerens Puffer.

Pulle, i. e. Flaſche, Bouteille.

Pulpet, i. e. Pult.

Puls, z. E. der Glocke, Ader, pulſus: der Puls geht geſchwind, pulſus arteriae (von mehr Arterien, arteriarum) eſt citatus: langſam, eſt tardus: geht gar nicht, deficit: geht matt, languet: geht oder ſchlägt, ſentitur: an den Puls fühlen, tento pulſum arteriae.

Pulsader, arteria.

Pulsſchlag, pulſus arteriae.

Pult, pulpitum.

Pulver, pulvis, z. E. Räucherpulver ꝛc.: beſonders 1) zum Einnehmen, pulvis medicus: einnehmen, uti, ſumere. 2) zum Schießen, etwa pulvis pyrius, pulvis igniferus: er hat Pulver gerochen, i. e. iſt zu Felde geweſen, in acie fuit: er hat das Pulver nicht erfunden, i. e. iſt einfältig, non invenit pulverem igniferum, oder non nimis ſapit etc.: er iſt keinen Schuß Pulver werth, eſt nihili.

Pulverflaſche, lagena pulveris igniferi.

Pulverhorn, cornu ſervando pulveri ignifero.

Pulveriſiren, i. e. pülvern.

Pulverkammer, cella pulveris igniferi.

Pulverkarren, carrus pulveris igniferi.

Pulverkorn, granum pulveris igniferi.

Pulvermagazin, horreum pulveris igniferi.

Pulvermühle, mola pulveris igniferi.

Pulvermüller, molitor pulveris igniferi.

Pülvern, in pulverem redigo (ſolvo).

Pulverthurm, turris pulveris igniferi.

Pulvertonne, amphora pulveris igniferi.

Pülverung, ſolutio rei in pulverem.

Pulverwagen, vehiculum pulveris igniferi.

Pumpe, antlia. Pumpen, i. e. ſchöpfen, exantlo, exhaurio. Pumpenmacher, opifex antliarum.

Pumpernickel, etwa panis Weſtphalicus nomen gerens Pumpernickel.

Pumphoſen, ſ. Pomphoſen.

Punct, z. E. von Tinte, ein Tüpfel ꝛc., punctum: daher Punct, i. e. 1) jeder kleine Theil, z. E. der Zeit ꝛc., punctum. 2) Abſatz einer Rede, oder vollſtändiger Satz von einem Puncte bis zum andern, enuntiatio abſoluta, punctum. 3) Stück, Hauptſtück, z. E. einer Materie, caput. 4) Materie, materia, locus. 5) Umſtände, res. 6) auf dem Puncte ſeyn, in eo ſum, z. E. zu verreiſen, ut proficiſcar, paro proficiſci.

Pünctchen, punctulum, punctillum.

Punctiren, 1) mit Puncten bezeichnen, punctis ſigno, interpungo. 2) durch Puncte weiſſagen, divino e punctis. Das Punctiren, 1) Bezeichnung mit Puncten, interpunctio. 2) Weiſſagung aus Puncten, divinatio e punctis.

Pünctlich, Adj., diligens; auch, von Dingen, accuratus: Adv., diligenter, accurate.

Pünctlichkeit, diligentia.

Punctweiſe, z. E. durchgehen, per capita.

Punſch, etwa potus nomen gerens Punſch.

Pupill, Pupille, i. e. Mündel, a) männlich, pupillus. b) weiblich, pupilla.

Pupillenamt, ſcollegium, Collegium pupillare.

Pupillengeld, pecunia pupillaris.

Pupillenrath, Conſiliarius collegii pupillaris.

Püppchen, i. e. Mädchen, auch Döckchen, pupula; auch pupulus von männlichen Docken: daher mein Püppchen, ein Liebkoſungswort, mel meum; oder pupulus, pupula, jenes von Manns-, dieſes von Weibsperſonen.

Puppe, 1) Mädchen, pupa, pupula. 2) Mädchenfigur zum Spielen, Docke, pupa: iſts männliche Figur, pupus, pupulus: iſts Drathpuppe, neuroſpaſton. 3) ein Liebkoſungswort, z. E. meine Puppe, a) gegen Mannsperſonen, pupus, pupulus. b) gegen Weibsperſonen, pupa, pupula. 4) Nymphe eines Inſects, nympha.

Puppenhandel, ſkram, negotiatio puparum: ſhändler, ſkrämer, negotiator puparum: ſhändlerinn, ſkrämerinn, negotiatrix puparum.

Puppenſpiel, 1) Spiel der Kinder mit Puppen, luſus puparum. 2) Marionettenſpiel, luſus neuroſpaſticus, luſus puparum.

Puppen-

Puppenſpieler (wo die Puppen gezogen werden), neuroſpaſtes.

Puppenſtand (des Inſects), ſtatus nymphae.

Pur, z. E. Gold, Wein, Lügen, merus, purus.

Purganz, medicamentum purgativum: nehmen, ſumo, utor.

Purgatorium, i. e. Reinigungseid.

Purgiren, 1) laxiren. 2) reinigen, z. E. ſich von der Beſchuldigung, purgare ſe. Das Purgiren, die Purgirung, i. e. Reinigung des Leibes, purgatio ventris.

Purgirflachs, Purgirlein, linum catharticum, Linn.

Purgirkraut, i. e. Purgirwinde.

Purgirlein, ſ. Purgirflachs.

Purgirmittel, i. e. Purganz, Laranz.

Purgirnuß, 1) als Frucht, fructus iatrophae. 2) als Baum, iatropha, Linn.

Purgirpille, pilula purgativa.

Purgirpulver, pulvis purgativus.

Purgirtrank, potio purgativa.

Purgirung, ſ. Purgiren.

Purgirwinde, ſcammonia, oder Convolvulus Scammonia, Linn.

Purpur, 1) Purpurfarbe, purpura. 2) purpurnes Gewand, Tuch, purpura: damit verbrämt, purpura praetextus: der ein ſo verbrämtes Kleid trägt, praetextatus.

Purpurfarbe, purpura, ſ. Purpur.

Purpurfarben, -farbig, purpureus.

Purpurfärber, infector purpurarius.

Purpurhandel, negotiatio purpuraria: -händler, negotiator purpurarius: -händlerinn, negotiatrix purpuraria.

Purpurhut, pileus purpureus.

Purpurkleid, purpura, veſtis purpurea.

Purpurkram, -krämer, -krämerinn, i. e. Purpurhandel, -händler, -händlerinn.

Purmurmantel, pallium purpureum.

Purpurn, purpureus.

Purpurroth, purpureus.

Purpurröthe, rubor purpureus.

Purpurſchnecke, purpura, murex.

Puſſiren, ſ. Pouſſiren.

Pute, i. e. calecutiſche Henne: Puter, i. e. Calecutiſcher Hahn.

Putz, 1) das Putzen, Schmücken, cultus, ornatus. 2) das geputzte Weſen, cultus. 3) Schmuck oder Dinge, die zum Schmuck gehören, mundus: auch Schmuck, Zierde, ornamentum. 4) ein Poſſen, res molesta, incommodum, ſ. Poſſen (der).

Putze, i. e. Lichtputze.

Putzen, 1) vom Unnützen befreyen, z. E. Bäume durchs Beſchneiden, puto. 2) reinigen, z. E. Schuhe, Naſe, mundo, purgo: das Licht putzen, demo fungum. 3) ſchmücken, orno. Das Putzen, die Putzung, 1) der Bäume, putatio. 2) Reinigung, purgatio. 3) Schmückung, exornatio.

Putzmacherinn, effectrix rerum ad ornatum muliebrem pertinentium.

Putzſcheere, i. e. Lichtputze.

Putzſtube, Putzzimmer, cubiculum ad ornatum (ad pompam).

Putztiſch, abacus elegantior, oder bloß abacus.

Putzung, ſ. Putzen.

Pyramide, pyramis.

Pyrenäiſche Gebirge, die Pyrenäen, montes Pyrenaei; auch Pyrenaeus.

Pyrmont, Pyrmontium.

Pyrolt, i. e. Goldamſel.

Q

Qua

Quabbelig, pinguedine fluens, pinguis, ſucculentus; auch teres, z. E. Arm ꝛc.

Quackſalber, i. e. ſchlechter Arzt, medicus imperitus: der auf die Märkte zieht, medicus circumforaneus.

Quackſalberey, 1) ungeſchickte Heilart, inepta ratio medendi. 2) ungeſchickte Arzneymittel, medicamenta inepta.

Quackſalben, i. e. ungeſchickt heilen, inepte mederi, oder ungeſchickte Arzneymittel gebrauchen, ineptis medicamentis uti.

Quaderſtein, -ſtück, ſaxum quadratum.

Quadrant, quadrans.

Quadrat, quadratum. Quadrat-, z. E. Quadratfuß, -linie ꝛc., quadratus.

Qua

Quadratfuß, -ſchuh, pes quadratus.

Quadratlinie, linea quadrata.

Quadratmaß, menſura quadrata.

Quadratmeile, milliarium quadratum.

Quadratruthe, pertica quadrata.

Quadratſchein, quadratum, tetragonum.

Quadratſchuh, i. e. Quadratfuß.

Quadratſtein, i. e. Quaderſtein.

Quadratur, quadratura.

Quadratwurzel, radix quadrata.

Quadratzahl, numerus quadratus.

Quadratzoll, digitus quadratus.

Quadriren, 1) viereckig machen, quadro: ſo auch eine Zahl, Fläche, quadro. 2) ſich ſchicken, quadro, convenio.

Qua-

Quadrupel (Goldmünze), etwa aureus Hispanicus quadruplus, numus aureus viginti imperialium.

Quadrupelallianz, foedus quaternarium.

Quaken, von Fröschen, coaxo.

Quäken, i. e. schreyen, z. E. wie ein Kind, Hase, vagio. Das Quäken, vagitus.

Quaker, Quäker, i. e. Person von einer gewissen Religion, Quakerus, Tremulus.

Qual, tormentum, cruciatus: anthun, adficio aliquem cruciatu, oder statt quälen, crucio etc.: alle Qual anthun, omni cruciatu adficio aliquem: zu meiner Qual, i. e. a) mit meiner Qual, cum meo cruciatu. b) um mich zu quälen, ad me cruciandum.

Quälen, torqueo, crucio, excrucio. Das Quälen, die Quälung, cruciatus.

Quäler, tortor, carnifex.

Qualificiren, 1) passend (geschickt zu etwas) machen, aptum reddo. 2) mit Eigenschaften versehen, instruo virtutibus. Qualificirt, 1) beschaffen, comparatus: so qualificirt, talis. 2) passend, geschickt, aptus. 3) mit Eigenschaften versehen, praeditus virtutibus.

Qualität, 1) Beschaffenheit, ratio, natura, qualitas. 2) Talent, Eigenschaft, virtus.

Qualm, vapor.

Qualmen, vaporo, emitto vaporem.

Qualster, 1) Schleim, pituita. 2) Baumwanze, Gartenwanze, cimex arborarius, cimex horrensis.

Qualvoll, plenus tormentorum, aerumnosus.

Quandelbeerbaum, Mespilus Amelanchier, Linn.

Quantität, copia, numerus: in Quantität, i. e. häufig, copiose.

Quantenweise, s. Gemandsweise.

Quantum, i. e. Summe, summa.

Quappe, Aalraupe, Gadus Lota, Linn.

Quarantäne, i. e. vierzig Tage, quadraginta dies: halten, ago extra (z. E. urbem) per tempus legitimum.

Quarg, Quark, 1) geronnene Milch, coagulum lactis. 2) Käse, caseus, oder weicher Käse, caseus mollis. 3) Koth, lutum.

Quargkäse, Quarkkäse, 1) Käse, caseus. 2) weicher Käse, caseus mollis.

Quart, 1) vierter Theil, quadrans: daher s. Maß, Kanne, Meßkanne, z. E. Wein, Bier ꝛc., etwa quadrans, oder duo sextarii, oder mensura nomen gerens Quart, s. Maß. 2) in Quart, z. E. drucken ꝛc., quaternis.

Quartal, 1) Vierteljahr, spatium trimestre. 2) Quartalbesoldung. 3) Quartalgeld.

Quartalbesoldung, stipendium trimestre.

Quartalgeld, 1) Geld auf ein Quartal, pecunia trimestris. 2) Quatembersteuer.

Quartaliter, Quartalweise, z. E. bezahlen, tertio quoque mense.

Quartalrechnung, ratio trimestris.

Quartalschluß, computatio trimestris.

Quartaner, quartanus.

Quartanfieber, febris quartana.

Quartant, Quartband, liber quaternarius.

Quarte, 1) in der Musik, diatessaron. 2) im Fechten, petitio quarta (oder quarti modi).

Quartett, cantus quaternarius.

Quartier, 1) vierter Theil, quadrans: daher Quartier, a) i. e. Quart. b) oder Quartierchen, i. e. vierter Theil des Quartes (oder Meßkanne), quartarius, hemina. 2) Hintertheil des Schuhes, pars posterior calcei. 3) Logis, Wohnung, habitatio; besonders eines Fremden oder auf eine kurze Zeit, hospitium: sein Quartier wo haben, i. e. wohnen, habitare: als Fremder, deversari: sein Quartier wo nehmen, um da zu wohnen, locum habitationis sumo: auf eine Zeit oder als Fremder, i. e. einkehren, deverto: daher Quartier geben, i. e. das Leben schonen, parco vitae alicujus, parco alicui: kein Quartier geben, i. e. a) einem das Leben nicht schenken, non parco vitae alicujus. b) niemanden das Leben schenken, nullius vitae parco.

Quartierchen, Quartierl, hemina, s. Quartier.

Quartierfreyheit, immunitas habitationum.

Quartiermeister, bey dem Heere, curator hospitiorum.

Quarz, quarzum, Linn.

Quaste, etwa cirrus, fimbria.

Quästor, quaestor: ders gewesen ist, vir quaestorius. Quästorisch, Adj., quaestorius.

Quästur, Quästoramt, quaestura.

Quatember, 1) Quartal. 2) letzte Tag des Quartals, dies extremus temporis trimestris. 3) Quatembersteuer.

Quatembergeld, 1) Quartalgeld. 2) Quatembersteuer.

Quatembersteuer, vectigal trimestre.

Quaterne, quaternio.

Quatschelig, i. e. quabbelig.

Queckbeere, i. e. Quitze.

Quecke, i. e. Wurzel, 1) des Grases, radix graminis. 2) des Queckengrases, radix tritici repentis. Queckengras, triticum repens, Linn.

Quecksilber, argentum vivum, mercurius.

Quecksilbererz, minera argenti vivi.

Quecks

Queckſilberpflaſter, emplaſtrum mercuriale.

Quedlinburg, Quedlinburgum.

Queer, Queere ꝛc., ſ. Quer ꝛc.

Queble, Handqueble, mantile, mappa.

Queis, ein Fluß, Quiſſus.

Quelle oder Quell, fons. Quellchen, fonticulus.

Quellen, 1) Neutr., i. e. 1) entſpringen, z. E. Waſſer ꝛc., ſcaturio, provenio. 2) dick werden, z. E. das Brod quillt ꝛc., craſſeſco. II) Act., i. e. quellen laſſen, z. E. Erbſen, Stockfiſch, macero.

Quellwaſſer, aqua fontana.

Quendel, ſerpyllum: römiſcher, oder Thymian, thymus vulgaris, Linn.

Quent, Quentchen, Quentlein, drachma, quadrans ſemunciae.

St. Quentin (Quintin), in Frankreich, Auguſta Veromanduorum, Quintinopolis.

Quer, Adj., transverſus, obliquus: Adv., transverſe, oblique, ex (oder de) transverſo: quer durch, per transverſum: quer über den Weg, z. E. reiten, per viam transverſe (oder transverſam).

Querbalken, tignum transverſum.

Querbank, ſcamnum transverſum, tranſtrum.

Quere, transverſum: in die Quere, in der Quere, z. E. liegen, kommen ꝛc., in transverſum, ex transverſo, in obliquum.

Querfeldein, quer Feld ein, z. E. kommen, etwas ſagen, ex (oder de) transverſo: quer Feld ein, i. e. quer durch, z. E. gehen ꝛc., per transverſum.

Querfinger, digitus transverſus.

Querflöte, tibia transverſa.

Querfurche, ſulcus transverſus.

Quergang, meatus transverſus, via transverſa.

Quergaſſe, platea transverſa: ſgäßchen, angiportus transverſus, angiportum transverſum.

Quergiebel, culmen transverſum.

Quergraben, foſſa transverſa.

Querhand, manus transverſa.

Querhaus, domus transverſa.

Querholz, lignum transverſum.

Querkopf, i. e. verkehrter Menſch, homo praepoſterus, oder Geiſt, ingenium praepoſterum.

Querl ꝛc., ſ. Quirl ꝛc.

Querlinie, linea transverſa.

Querpfeife, tibia transverſa.

Querpfeifer, tibicen militaris.

Querſack, mantica.

Querſattel, ſella transverſa.

Querſchnitt, ſectio transverſa.

Querſtraße, via transverſa.

Querſtrich, linea transverſa: ſtatt Hinderniß, impedimentum: einen Querſtrich machen, impedimentum objicio alicui.

Querſtück, pars transverſa.

Querwand, paries transverſus.

Querweg, via transverſa.

Querwind, ventus transverſus.

Quesnoy, in Hennegau, Quercetum.

Quetſche: in der Quetſche ſeyn, eſſe in anguſtia. Not. Quetſche, i. e. Pflaume, ſ. Zwetſchke.

Quetſcheiſen, ſzange, ferrum preſſorium, forceps preſſoria, oder calamiſter, i. e Brenneiſen.

Quetſchen, contundo: iſts nur drükken, premo.

Quetſchke, ſ. Zwetſchke.

Quetſchung, contuſio.

Quetſchzange, ſ. Quetſcheiſen.

Quickerz, i. e. Queckſilbererz.

Quiken, i. e. quäken, vagire.

Quint, Quintchen, Quintlein, ſ. Quent.

Quintaner, quintanus.

Quinte, 1) in der Muſik, diapente. 2) auf der Geige, chorda tenuiſſima (oder ultima). 3) im Fechten, petitio quinti modi.

Quinterne, quinio.

Quinteſſenz, i. e. das Beſte, optimum.

Quintett, cantus quinarius.

Quirl, rudis, rudicula.

Quirlen, verſare rude (oder rudicula).

Quitt, i. e. frey ꝛc., liber, ſolutus, z. E. re.

Quitte, malum cydonium; und bloß cydonium.

Quittenapfel, malum ſimile malo cydonio.

Quittenbaum, Cydonia, malus Cydonia, oder Pirus Cydonia, Linn.

Quittenbirn, pirum ſimile malo Cydonio.

Quittengelb, colore Cydonio.

Quittenkern, granum mali Cydonii.

Quittenlatwerge, electuarium Cydonium.

Quittenmus, puls Cydonia.

Quittenſaft, ſuccus Cydonius.

Quittenwein, vinum Cydonites.

Quittiren, 1) Quittung geben, do apocham: Jemanden worüber, alicui de re. 2) verlaſſen, relinquo.

Quittung, apocha, teſtimonium literarum de ſoluta pecunia: geben, ausſtellen, do etc.

Quitze, i. e. Vogelbeere, ſorbum aucuparium: ſbaum oder Eberäſche, ſorbus aucuparia, Linn.

Quodlibet, i. e. Miſchmaſch.

Quotient (der), quotus.

R

Raa, s. Rah.

Raab, Stadt in Ungarn, Jaurinum: Fluß, Arabon.

Rabatt (in der Handlung), remissio pretii, quaestus: geben, do quaestum: bekommen, accipio quaestum: Rabatt oder als Rabatt, z. E. so und so viel Rabatt geben ꝛc., pro quaestu.

Rabatte, Gartenbeet, pulvinus, areola.

Rabbi, Rabbiner, Rabbinus. Rabbinisch, Adj., Rabbinicus: Adv., Rabbinice.

Rabe, corvus; schreyen wie der Rabe, crocio.

Rabenaas, ein Schimpfwort, etwa veneficus, venefica, nequam etc.

Rabenart, genus corvinum.

Rabenducaten, aureus imagine corvi insignis

Rabenfeder, penna corvina.

Rabengeschlecht, genus corvinum.

Rabengeschrey, crocitus, clamor corvinus.

Rabenkiel, i. e. Rabenfeder.

Rabenmutter, mater impia in liberos.

Rabenschnabel, rostrum corvinum.

Rabenschwarz, nigritia corvina, nigrore corvino.

Rabenschwärze, nigror corvinus.

Rabenspule, i. e. Rabenfeder.

Rabenstein, suggestus supplicii saxeus: ist er nicht von Stein, ohne saxeus.

Rabenvater, pater impius in liberos.

Rabulist, rabula.

Rachbegierde, Rachbegierig, s. Rachgier, Rachgierig.

Rache, vindicta, ultio: aus Rache, z. E. that ers, vindictae (ultionis) studio etc.: Rache nehmen, ausüben, ulcisci, poenam sumere: an Jemanden, ulcisci aliquem, sumere poenas ab aliquo: Rache fordern, repeto poenas: wegen ꝛc., rei, hominis: Rache haben, habeo poenas: Rache geben, i. e. gestraft werden, poenas do.

Rachen (der), fauces; ists Maul, os.

Rächen, ulcisci, vindicare: etwas, Jemanden, rem, hominem: sich, se: sich an Jemanden oder etwas, ulcisci aliquem oder rem. Das Rächen, die Rächung, ultio, vindicta.

Rächer, ultor, vindex: inn, ultrix, vindex. Rächerisch, Adj., ultrix, vindex.

Rachfeuer, ignis vindex.

Rachgier, cupiditas vindictae.

Rachgierig, cupidus vindictae.

Rachgierigkeit, i. e. Rachgier.

Rachgöttinn bey den Alten, Poena, auch Nemesis

Rachschwerdt, gladius ultor.

Rachsucht, cupiditas vindictae.

Rachsüchtig, i. e. Rachgierig.

Rächung, s. Rächen.

Racket, i. e. Ballspielnetz, reticulum.

Rackete, etwa raketa.

Rad, z. E. des Wagens ꝛc., rota: ists Kreis, gyrus: ein Rad schlagen, gyrare, rotare, z. E. mit dem Leibe, corpus: dieses Radschlagen, rotatio corporis.

Radachse, axis rotae.

Radbrechen, i. e. rädern: daher tropisch, z. E. Worte, corrumpo.

Rädchen, rotula.

Radehaue, i. e. Karst.

Rädelsführer, dux, caput.

Rademacher, opifex carpentarius.

Raden, ein Unkraut, Agrostemma Githago, Linn.

Rädern, 1) z. E. einen Missethäter, rota contundere (elidere). 2) sieden. Rädern, das Radbrechen, elisio corporis per rotam: auch, als Strafe, supplicium rotae.

Räderwerk, opus rotis instructum.

Radfelgen, s. Felgen.

Radies, Radieschen, radicula.

Radieren, 1) wegschaben, rado. 2) einätzen, z. E. ein Bild, imprimo imaginem vi aquae rodentis.

Radirkunst, ars imprimendi imagines vi aquae rodentis.

Radirmesser, scalpellum.

Radirnadel, acus serviens designandis imaginibus.

Rädlein, i. e. Rädchen.

Radnagel, clavus rotae.

Radschiene, canthus.

Radspeiche, radius rotae.

Radsperre, i. e. Hemmkette.

Radspur, orbita.

Radwelle, axis rotae.

Raffen, rapio, corripio: zusammen, colligo: sich raffen, i. e. wachsen, cresco.

Raffholz, ramalia, sarmenta.

Raffiniren, 1) reiner machen, z. E. Zucker, reddo puriorem. 2) nachsinnen, meditor.

Raffinirt, i. e. listig, klug.

Raffzahn, i. e. Schneidezahn.

Ragen (der Fische), s. Rogen.

Ragen, 1) hervor, emineo. 2) wohin, i. e. sich erstrecken, pertineo ad etc.

Ragout, etwa cibus nomen gerens Ragout.

Rah, i. e. Segelstange, antenna.

Rahm, 1) Ruß, fuligo. 2) Sahne, flos lactis. 3) der Rahmen.

Rahmen (der), z. E. des Spiegels, margo, ora: zum Nähen, s. Nähtahm.

Rahren, i. e. schreyen, vom Esel, rudo.

Rain, zwischen den Aeckern, limes.

Rainblume, Reinblume, Ioeches.

Rain-

Rainfarn, tanacetum, Linn.
Rainkohl, lapsana, Linn.
Rainweide, Hartriegel, ligustrum vulgare, Linn.
Raison, 1) Vernunft, ratio: zur Raison bringen, i. e. a) zur Vernunft bringen, ad sanam mentem perduco. b) zu Paaren treiben, coerceo, domo. 2) Ursache, ratio.
Raisonnabel, I) Adj., i. e. 1) vernünftig handelnd, sequens rationem. 2) der Vernunft gemäß, rationi conveniens. 3) billig, aequus. II) Adv., i. e. 1) vernünftig, convenienter rationi. 2) billig, ex aequo.
Raisonnement, 1) Schluß, ratiocinatio. 2) das Reden der Leute, sermo.
Raisonneur, i. e. Naseweiß, nasutus: oder Tadler, reprehensor.
Raisonniren, 1) schließen, ratiocinari. 2) nachdenken, meditari. 3) reden, loqui. Das Raisonniren, 1) Nachsinnen, meditatio. 2) das Reden, sermo, oratio.
Rakow, Rakau (Stadt), Racovia.
Ralle, ein Vogel, rallus, Klein.
Ramme, i. e. Rammel.
Rammel, fistuca.
Rammeln, 1) einschlagen, einrammeln, fistuco. 2) sich begatten, coëo. Das Rammeln, 1) Einrammelung, fistucatio. 2) Begattung, coitus.
Rammelzeit, tempus coitus.
Rammen, i. e. Rammeln.
Rammler, i. e. der männliche Hase, lepus mas.
Rammmaschine, aries.
Ramsel, 1) oder Bärenlauch, allium ursinum. 2) Knoblauchskraut, alliaria. 3) Kreuzblume, polygala, Linn.
Rand, z. E. des Grabes, Wassers, margo, ora: des Kuchens, balteus: tropisch, statt Ende, z. E. zu Rande kommen, ad finem pervenio: bringen, ad finem perduco, finio: das versteht sich am Rande, i. e. von selbst, intelligitur sponte.
Rändeln, rändern, 1) mit einem Rande versehen, instruo margine, margino. 2) mit einem zackigen Rande versehen, z. E. Ducaten, instruo margine inciso (incisa).
Randgloſſe, scholion ad marginem: tropisch, st. Anmerkung, nota.
Randschrift, literae (scriptura) ad marginem.
Ranft, i. e. 1) Rand. 2) Stück, frustum, z. E. Brodes.
Rang, 1) Reihe, ordo. 2) Grad der Würde, locus, ordo: hoher Rang, summus locus: er hat den Rang vor dir, habet locum superiorem te, est superior te: er geht nach dem Range, locum servat in eundo: der den Rang hat über Jemanden, superior aliquo: unter Jemanden, inferior aliquo.
Range, i. e. Bube; ein gottloser Range, homo nequam, homo perditus.
Rangiren, ordino, dispono: sich, i. e. 1) sich in Ordnung stellen, consistere ordine. 2) den Rang haben, superiorem esse. Das Rangiren, die Rangirung, ordinatio, dispositio.
Rangordnung, ordo loci, lex loci.
Rangstreit, contentio de loco superiori.
Rangsucht, cupiditas loci superioris: süchtig, Adj., cupidus loci superioris.
Rank, ars, artificium, dolus: mit Ränken umgehen, molior dolos: den Rank Jemanden ablaufen, vincere aliquem dolo: einen Rank spielen, uti arte (dolo etc.): Jemanden, adversus aliquem etc.: oder nectere alicui dolum.
Ranke (die), oder der Ranken, z. E. des Weins, Hopfens, der Bohnen, Gurken ꝛc., palmes, brachium; auch vitis vom Weine, von Kürbissen, Gurken ꝛc.
Ranken, sich, i. e. Ranken bekommen, palmites accipio.
Rankevoll, rankvoll, Adj., dolosus, fraudulentus: Adv., dolose, fraudulenter.
Ranunkel, Hahnenfuß, ranunculus, Linn.
Ränzchen, Ränzel, sarcinula.
Ranzen (der), i. e. Reisebündel, sarcina.
Ranzen, 1) sich nach der Begattung sehnen, furio, subo. 2) sich begatten, coëo. 3) lärmen, tumultuor. 4) sich ranzen, i. e. sich ausdehnen, se extendere (porrigere).
Ranzig, Adj., rancidus: Adv., rancide.
Ranzion, pretium redemtionis. Ranzioniren, redimo. Ranzionirung, redemtio. Ranzionirer, redemtor.
Ränzlein, i. e. Ränzchen.
Ranzzeit, tempus coitus.
Rappe, i. e. schwarzes Pferd, equus ater.
Rappee, etwa pulvis sternutatorius nomen gerens Rappe.
Rappel, i. e. Zurückberufung, revocatio: erhalten, revocor.
Rappelköpfisch, 1) zornig, iratus, saevus. 2) wüthend, saevus.
Rapperschweil in der Schweiz, Ruperti Villa.
Rappier, rudis, clava.
Rappsen, i. e. Raffen.
Rappuse, direptio: in die Rappuse geben, do direptioni, do diripiendum: gehen, esse praedae, diripi.
Rapunzel, Rapunze, Rapünzchen, phyteuma, Linn.: auch heißt so die Rübenrapunzel oder Rapunzelwurzel, rapunculus.
Rar, Adj., rarus: Adv., raro.

Rarität, 1) Seltenheit einer Sache, raritas. 2) etwas Seltenes, res rara.

Rarſäulig, araeoſtylos.

Raſch, 1) ſchnell, Adj., velox, celer: Adv., celeriter, velociter. 2) lebhaft, Adj., alacer, vegetus: Adv., alacriter

Raſch (der), ein Zeug, pannus nomen gerens Raſch.

Raſchheit, alacritas.

Raſen (der), caeſpes.

Raſen (das), furor, inſania.

Raſen, Verb., von Menſchen und Dingen, furere, inſanire. Raſend, 1) Adj., a) z. E. Menſch, Begierde, Wind, Sturm, furens, inſanus. b) zu arg, zu groß, z. E. Preis, Einfall ꝛc., inſanus: iſts ſo viel als zu groß, auch immenſus, z. E. Preis, Schmerz. 2) Adv., i. e. zu ſehr, nimis, z. E. raſend theuer, nimis carus: oder heftig, ſehr, vehementer, valde.

Raſenbank, torus gramineus.

Raſenhopfen, i. e. Grashopfen.

Raſenrain, limes gramineus.

Raſenweg, via graminea.

Raſerey, furor, inſania.

Raſig, gramineus, herbidus.

Raſiren, 1) barbieren. 2) ſchleifen, z. E. eine Stadt, ſolo aequare. Das Raſiren, i. e. Barbirung, tonſura, raſura.

Räſon, Räſonniren ꝛc., ſ. Raiſon ꝛc.

Raspel, radula.

Raspelhaus, ergaſtulum materiarium; auch, wo ſichs verſteht, bloß ergaſtulum.

Raspelmehl, ſcobs.

Raspeln, rado, raſura minuo. Das Raspeln, raſura.

Raspelſpan, ramentum.

Raſſeln, crepo, crepito, ſtrepo. Das Raſſeln, crepitus, ſtrepitus.

Raſt, quies, requies: keine Raſt haben, weder Ruhe noch Raſt haben, non requieſco.

Raſten, quieſco, requieſco.

Raſtlos, Adj., irrequietus: Adv., ſine quiete. Raſtloſigkeit, inopia quietis, inquies.

Raſttag, dies requietis: halten, habeo etc.; oder requieſco.

Ratafia, wird beybehalten, Ratafia.

Rath, 1) den man gibt, bekommt, conſilium: geben, do conſilium, ſuadeo, auctor ſum: zu etwas, ſuadeo rem, auctor ſum rei; auch ſeq. ut (daß): ſich Raths erholen bey ꝛc., zu Rathe ziehen, um Rath fragen, Rath holen oder ſuchen, conſulo aliquem, adhibeo aliquem in conſilium, pero conſilium a etc. 2) Ueberlegung, Berathſchlagung, conſilium, deliberatio: zu Rathe ziehen, Rath halten, conſulo, conſulto, delibero. 3) Entſchluß, conſilium: faſſen, capio. 4) Verſammlung von Menſchen, die zuſammen kommen, etwas zu überlegen, z. E. geheimer Rath ꝛc., conſilium, auch ſenatus: beſonders der Stadtrath, ſenatus, z. E. civitatis: im Rathe, z. E. ſeyn, in ſenatu. 5) eine einzelne Perſon dieſes Collegii, conſiliarius, a conſiliis: geheimer Rath, a conſiliis ſecretioribus etc. 6) Mittel, z. E. zu helfen, via, ratio: Rath ſchaffen, viam (oder rationem) invenio: ich weiß keinen Rath, ich weiß meinem Leibe keinen Rath, neſcio quid conſilii capiam, neſcio quid agam: der ſich keinen Rath weiß, inops conſilii, ad inopiam redactus: kömmt Zeit, kömmt Rath, tempus adfert conſilium (viam, rationem): es kann Rath dazu werden, res poteſt fieri: dafür oder da iſt noch Rath, reſtat adhuc via (ratio). 7) Klugheit, Vernunft, conſilium, ratio: es iſt kein Rath, das zu thun, non eſt ratio (oder conſilii) agere ita. 8) heilſam, vortheilhaft, z. E. es iſt kein Rath, ſo zu thun, non eſt ratio, non eſt ſalubre (utile) etc.: zu Rathe halten, i. e. ſparen, parco, parce utor.

Rathen, 1) Rath geben, ſuadeo, conſilium do, auctor ſum: zu etwas, ſuadeo rem, auctor ſum rei; auch folgt ut, daß; auch ſteht in dem Falle, wenn daß folgt, cenſeo; z. E. ich rathe dir zu gehen (daß du gehſt), ſuadeo, ut eas; cenſeo eas etc.: wem nicht zu rathen iſt, dem iſt nicht zu helfen, ſpernenti conſilium conſuli nequit: das wollte (möchte) ich dir nicht rathen, hoc tibi non ſuaſerim: ich weiß mir nicht zu rathen, neſcio, quid conſilii capiam, neſcio, quid agam. 2) Rath ſchaffen, helfen, beyſtehen, conſulo alicui, proſpicio alicui, adjuvo (juvo) aliquem: anders iſt dir nicht zu rathen, aliter conſuli (proſpici) tibi non poteſt: es iſt dir nicht mehr zu rathen, non potes adjuvari, non poteſt tibi conſuli, periiſti: er weiß ſich nicht zu rathen, neſcit, quid conſilii capiat; neſcit, quid agat; inops conſilii eſt. 3) muthmaßen, conjicio, conjecto. 4) errathen, conjicio, conjectura adſequor, divino.

Rathen (das), 1) das Rathgeben, ſuaſio, ſuaſus. 2) Muthmaßung, conjectura.

Rathfragen, conſulo aliquem, ſ. Rath.

Rathgeber, conſiliarius, conſiliator, auctor, ſuaſor: -geberinn, conſiliatrix, auctor.

Rathhaus, curia: bey Rathhauſe, i. e. im Rathe, in ſenatu, in curia.

Rathhäuslich, curialis; oder ſtatt des Rathhauſes, curiae.

Räthlich, i. e. ſparſam, Adj., parcus: Adv., parce. Räthlichkeit, parſimonia.

Rathlos, 1) hülflos, inops. 2) ohne Rath, inops conſilii.

Rathmann, i. e. Rathsherr.

Rath-

Rathſam, 1) räthlich. 2) heilſam, dj., ſaluber, utilis: Adv., ſalubriter, iliter.

Rathſamkeit, 1) Sparſamkeit, parſi-onia. 2) Heilſamkeit, ſalubritas, uti-as.

Rathsbedürftig, egens conſilii.

Rathsbote, nuntius ſenatus.

Rathscanzelley, cancellaria ſenatus: anzelliſt, Cancelliſta ſenatus.

Rathſchlag, conſilium: faſſen, capio. athſchlagen, i. e. überlegen, delibero, nſulo, conſulto. Rathſchlagung, de-beratio, conſultatio.

Rathſchluß, conſilium, decretum: faſ-n, capio conſilium. Not. etwas anders Rathsſchluß.

Rathscollegium, Collegium ſenatus.

Rathsdiener, adparitor ſenatus.

Räthſel, 1) etwas zu errathen, aeni-ma; aufgeben, propono: tropiſch, von ner dunkeln Sache, z. E. das iſt mir n Räthſel, eſt mihi aenigma, mihi non quet. 2) Mährchen.

Räthſelhaft, 1) Adj., perplexus, ob-urus: das Räthſelhafte, obſcurum, ob-uritas. 2) Adv., perplexe, obſcure.

Rathsfähig, aptus ad digniratem ſe-atoriam. Rathsfähigkeit, facultas nan-ſcendi digniratem ſenatoriam.

Rathsfreund, 1) Freund des Raths, nicus ſenatus. 2) Rathsglied.

Rathsglied, membrum ſenatus.

Rathsherr, ſenator. Not. bey den al-n Römern hießen nur die Rathsherren Rom ſenatores; in andern Städten de-uriones.

Rathsherrlich, Adj., ſenatorius: Adv., e. den Rathsherren gemäß, convenien-r ſenatoribus; oder nach Art der Raths-rren, more ſenatorum.

Rathsherrnkleid, veſtis ſenatoria.

Rathsherrnſtand, ordo ſenatorius.

Rathsherrnſtelle, locus ſenatorius.

Rathskeller, zum Biere und Weine, wo cella ſenatoria cereviſiaria et vina-a.

Rathsmeiſter (in Erfurt ꝛc.), magiſter der caput) ſenatus.

Rathsmitglied, i. e. Rathsglied.

Rathsperſon, i. e. Rathsherr.

Rathsſchluß, ſenatus conſultum, ſena-s auctoritas: erſteres (in Rom) vorzüg-h, wenn dawider nicht war proteſtirt orden; war dieſes geſchehen, ſenatus au-oritas. Not. etwas anders iſt Raths-ſluß.

Rathsſchreiber (ſ. ſecretär), ſcriba ecretarius) ſenatus.

Rathsſeſſion, ſenatus: halten, habeo.

Rathsſtelle, 1) in einem Landescollegio, cus conſiliarii. 2) im Stadtrathe, lo-s ſenatoris.

Rathsſtube, conclave ſenatus.

Rathsſtuhl, 1) das Geſtühl in der Kir-che für den Magiſtrat, locus ſenatus. 2) Stadtrath, ſenatus.

Rathstag, dies ſenatus.

Rathsverſammlung, ſenatus, conſeſſus ſenatorum.

Rathsverwandter, i. e. Rathsglied.

Rathswage, ſtatera (libra) magiſtratus.

Rathswahl, lectio ſenatus.

Rathszimmer, i. e. Rathsſtube.

Ratification, confirmatio.

Ratificiren, confirmare.

Ration, i. e. ein Maaß an Speiſe, de-menſum cibariorum, oder Futter, demen-ſum pabuli.

Ratte, Ratze, rattus, oder Mus Rattus, Linn.

Rattenpulver, i. e. Rattengift.

Ratz oder Ratze, 1) eine Art Nagethier, z. E. Haſelmaus ꝛc., glis. 2) Ratte.

Ratzenfalle, decipula rattorum.

Ratzenfänger, Rattenfänger, Mäuſefänger, venator murium.

Ratzengift, ſ. pulver, Rattenpulver, Mäuſegift, Arſenik, arſenicum.

Raub, 1) das Rauben, raptus, rapina: auf den Raub ausgehen, exeo praedatum: auf den Raub, wie auf den Raub, i. e. ſchnell, raptim. 2) das Geraubte, rap-tum, rapina: vom Raube leben, vive-re rapto: ein Raub der Flamme (des Schwerdtes) werden, incendio (ferro) abſumi.

Raubbegierde, rapacitas.

Raubbegierig, Adj., rapax.

Raubbiene, fucus.

Rauben, 1) Räuberey begehen, prae-dari; auf der Straße, latrocinari. 2) nehmen, entreißen, z. E. Geld, Herz ꝛc., rapio, eripio. Das Rauben, raptus; auf öffentlicher Straße, latrocinium, la-trocinatio.

Räuber, 1) z. E. des Geldes, der Ruhe, raptor, ereptor: beſonders der andre plün-dert, beraubt, praedo, praedator: ins Straßenräuber, auch latro. 2) am Baume, ſtolo. 3) am Lichte, etwa rap-tor, praedo.

Räuberey, rapina, praedatio: treiben, praedor: auf der Straße, latrocinium: treiben, latrocinor: zur See, praedatio maritima: treiben, piraticam facere.

Räuberhöhle, ſpelunca latronum.

Räuberiſch, Adj., rapax, praedato-rius: Adv., more praedatorio.

Raubfiſch, avis rapax.

Raubgeflügel, i. e. Raubvögel.

Raubgier, i. e. Raubbegierde.

Raubgierig, i. e. Raubbegierig.

Raubneſt, latibulum praedatorium (oder latronum).

Raubſchiff, navis praedatoria.

Raubſchloß, arx praedatoria.

Raubſchütz, praedo ferarum.

Raub-

Raubſucht, i. e. Raubbegierde.
Raubthier, beſtia rapax.
Raubvogel, avis rapax.
Rauch, Adj., hiſpidus, hirtus, hirſutus: iſts behaart, auch piloſus: das Rauche heraus kehren (ſprichw.), uti ſeveritate: rauches Futter, pabulum aſperum.
Rauch (der), fumus: machen, fumigo: im Rauche aufgehen, conflagro: in den Rauch hängen, ſuſpendo ad fumum.
Rauchaltar, ara ſuffitus.
Rauchen, 1) Rauch von ſich geben, fumare, fumigare: iſts ſo viel als Duft von ſich geben, auch vaporare: es raucht, fumus eſt. 2) Tabak rauchen, ſugo fumum herbae nicotianae: eine Pfeife, per fiſtulam ſugo fumum etc.
Rauchen (das), i. e. Rauch, fumus.
Raucher, des Tabaks, ſugens fumum herbae nicotianae.
Räucherer, ſuffitor.
Räucherig, Adj., fumoſus, fumidus: Geſchmack, ſapor fumi, ſapor fumidus: ſchmecken, ſapere fumum.
Räucherkammer, Rauchkammer, cella fumaria, fumarium.
Räucherkerze, -kerzchen, etwa conulus ſerviens ſuffiendo.
Räuchern, 1) Rauch machen, fumifico, fumigo: iſts rauchen, auch fumo: auch active, i. e. a) beräuchern, ſuffumigare, opplere fumo. b) durch Rauch härten, durare fumo. 2) Rauch machen, des Geruchs oder der Geſundheit wegen, ſuffio, a) Neutr., räuchern mit etwas, z. E. mit Zucker, ſuffio re. b) Act., ſt. beräuchern, z. E. das Haus, ſuffio domum: mich, me: auch ſt. des Räucherns wegen anzünden, z. E. Zucker räuchern, ſuffio rem. Das Räuchern, 1) das Rauchmachen, Beräuchern, ſuffumigatio. 2) des Geruchs wegen, ſuffitio, ſuffitus: des Fleiſches, ſuffumigatio.
Räucherpulver, pulvis ſerviens ſuffiendo.
Rauchfang, fumarium. Rauchfanggeld, pecunia pro fumario. Rauchfangkehrer, i. e. Feuermauerkehrer. Rauchfangſteuer, vectigal pro fumario.
Rauchfaß, Räucherfaß, thuribulum, acerra.
Rauchfeuer, ignis fumidus.
Rauchfroſt, i. e. Rauhfroſt.
Rauchfüßig, habens pedes hirſutos.
Rauchfutter, i. e. Rauhfutter.
Rauchhafer, avena hirſuta.
Rauchhandel, -händler, i. e. Pelzhandel ꝛc.
Rauchig, fumoſus, fumans.
Rauchkammer, ſ. Räucherkammer.
Rauchkerze, i. e. Räucherkerze.
Rauchleder, corium hirſutum.
Rauchloch, fumarium.
Rauchpfanne, i. e. Rauchfaß.
Rauchpulver, i. e. Räucherpulver.
Rauchſchwalbe, hirundo ruſtica, Klein.
Rauchtabak, etwa nicotiana fumaria.
Rauchwerk, i. e. Pelzwerk.
Räuchwerk, odores, ſuffimentum.
Räude, i. e. Krätze, ſcabies: haben, laboro ſcabie.
Räudig, ſcabioſus, ſcaber.
Raufdegen, gladius ſerviens pugnando.
Raufe, 1) Riffel, pecten. 2) Vermachung, etwa vacerrae.
Raufen, vello, vellico: einen beym Barte, vello barbam alicujus: ſich mit Jemanden, i. e. ſich ſchlagen, pugno cum aliquo. Das Raufen, 1) z. E. der Wolle, vulſura, vellicatio. 2) das Fechten, pugna.
Raufer, 1) der ſich gern ſchlägt, pugnax. 2) Raufdegen.
Rauh, 1) Adj., a) i. e. uneben, nicht glatt, aſper, ſcaber, horridus. b) im Betragen, aſper. c) dem Geſchmacke oder Geruche nach, aſper. d) ſtreng, unangenehm, hart, z. E. Menſch, Sitten, Winter ꝛc., aſper, durus: auch von der Schreibart, aſper, horridus. e) vom Halſe, von der Stimme, raucus, aſper. 2) Adv., aſpere.
Rauhfroſt, pruina hiſpida (hirſuta).
Rauhfutter, pabulum aſperum.
Rauhigkeit, z. E. des Weges, Naturells, Halſes, der Stimme, Worte ꝛc., aſperitas: iſts Heiſerkeit, auch raucedo.
Rauhreif, i. e. Rauhfroſt.
Rauke, ſiſymbrium, Linn.
Raum, 1) z. E. des Ortes, der Zeit, ſpatium: iſts Ort, Platz, Stelle, locus: iſts Strecke, ſpatium: iſts Zwiſchenraum, ſpatium, intervallum: Raum geben, locum do: finden, locum habeo. 2) Zeit zu etwas, ſpatium: geben, do: laſſen, relinquo. 3) Schiffsraum, Boden, fundus.
Räumchen, i. e. Plätzchen, loculus.
Räumen, 1) wegſchaffen, amoveo, tollo: aus dem Wege, i. e. a) wegſchaffen, tollo, amoveo. b) tödten, tollo, tollo de medio. 2) leer machen, vacuefacio, exinanio: daher räumen, i. e. a) verlaſſen, relinquo: das Feld räumen oder räumen müſſen, i. e. beſiegt werden, vinci. b) reinigen, purgo. Das Räumen, die Räumung, 1) Wegſchaffung, amotio. 2) Verlaſſung, relictio: des Orts, loci, abitus, diceſſus. 3) Reinigung, purgatio. 4) Ausleerung, exinanitio.
Räumer, 1) Wegſchaffer, amovens, tollens. 2) Reiniger, purgator: als Werkzeug, inſtrumentum ſerviens purgationi.
Räumig, Räumlich, i. e. geräumig.
Räumung, ſ. Räumen.

Raunen, z. E. ins Ohr, insusurro. Das unen, insusurratio.
Räupchen, kleine Raupe, eruca parva.
Raupe, eruca.
Raupeisen, Raupenscheere, forfex er ferramentum) erucis tollendis.
Raupen, 1) die Raupen wegschaffen, o erucas. 2) von Raupen befreyen nigen), z. E. den Baum, libero rgo) erucis. Das Raupen, 1) Wegffung der Raupen, amotio (demtio) carum. 2) Befreyung davon, z. E. der ume, liberatio arborum ab erucis.
Raupenklee, = kraut, scorpiurus, Linn.
Raupennest, nidus erucarum.
Raupenscheere, s. Raupeisen.
Raupenschmeißer, i. e. Schmetterling.
Raupenstand, status erucae.
Raupentödter (Insect), ichneumon, n.
Rausch, 1) Geräusch, strepitus. 2) den n sich trinkt, crapula: den Rausch ausafen, edormio crapulam: einen Rausch en, ebrius sum: bekommen, se iniare.
Räuschchen, crapula minuta.
Rauschen, 1) Geräusch machen, strepo, po, crepito. 2) gähren, brausen, z. E. er, ferveo. 3) sich nach der Begattung nen, subo, surio. 4) Rausch (Trunheit) verursachen, crapulam creo, io. Das Rauschen, i. e. Geräusch, epitus, crepitus.
Rauschgelb (das), arsenicum rubrum.
Rauschgold, i. e. Flittergold.
Rauschgrün, i. e. Saft aus der Beere Kreuzdorns, succus baccarum rhamni hartici.
Räuspern, sich räuspern, screo: durch uspern ausspeyen, exscreo. Das Räusern, screatus. Räusperer, screator.
Raute, 1) Pflanze, ruta. 2) viereckige ur, scutula, rhombus: ist sie längs, scutula, rhomboides. 3) im Sächsen Wappen, etwa sertum.
Rauteneßig, acetum rutaceum.
Rautenförmig, rhomboides (Adj.): e solche Figur, rhomboides (Subst.).
Rautenkranz, 1) Kranz aus Raute, ona rutacea. 2) Raute im Sächs. appen.
Rautenöl, oleum rutaceum.
Rautenvierung, rhombus, scutula.
Rautenwein, vinum rutatum.
Ravelin, etwa propugnaculum nomen ens Ravelin.
Real (Münze), etwa numus Hispanicus nen gerens Real: allenfalls sestertius.
Realisiren, efficio, ad exitum perduco.
Realität, i. e. Wirklichkeit, veritas.
Rebasche, Rebauge, Rebblatt, s. Reasche ꝛc.
Rebe, 1) Ranke, palmes, sarmentum, ellum. 2) Weinstock, vitis.
Rebell, homo seditiosus, detrectator imperii.
Rebellinn, femina seditiosa, detrectans imperium.
Rebellion, seditio: erregen, machen, cieo, moveo etc.
Rebelliren, seditionem moveo (cieo), detrecto imperium.
Rebellisch, 1) Adj., i. e. a) aufrührisch, seditiosus. b) widersetzlich, z. E. Herz, seditiosus, rebellis, procax. 2) Adv., seditiose.
Rebenasche, cinis sarmenticius.
Rebenauge, oculus vitis, gemma vitis.
Rebenblatt, folium vitis, pampinus.
Rebenblut, i. e. Wein, sanguis viteus.
Rebendolde, oenanthe, Linn.
Rebengesenk, mergus.
Rebenholz, lignum viteum.
Rebenlaub, frons vite-, pampini, pampinus: es abbrechen, pampinare: dieses Abbrechen, pampinatio.
Rebenmesser, falx vinitoria.
Rebenpfahl, pedamentum, ridica.
Rebensaft, i. e. Wein, succus viteus, vinum.
Rebenstock, i. e. Weinstock.
Rebenthräne, lacryma vitis: Rebenthränen oder Rebenwasser, lacrymae vitis.
Rebholz, i. e. Rebenholz.
Rebhuhn, i. e. Repphuhn.
Rebland, i. e. Weinland.
Reblaub, = messer, = pfahl, s. Rebenlaub ꝛc.
Rebrecht, z. E. Wein, sincerus.
Rebschoß, palmes, flagellum.
Rebstock, = thräne, s. Rebenstock ꝛc.
Rebwasser, s. Rebenthräne.
Recapitulation, repetitio universa.
Recapituliren, repeto summatim.
Recensent, recensens, censor. Recensiren, recenseo. Recensirung, Recension, recensio.
Recepisse, apocha.
Recept, formula medica.
Receptivität, sensibilitas.
Receß, i. e. Vergleich, pactum.
Rechen oder Harken (der), pecten: beym Getreide, pecten frumentarius.
Rechen (Verb.), colligo pectine.
Rechenbret, = tafel, tabula arithmetica.
Rechenbuch, liber arithmeticus: = büchlein, libellus arithmeticus.
Rechenkammer, i. e. Rechnungskammer.
Rechenkunst, arithmetica.
Rechenmeister, 1) Lehrer der Rechenkunst, magister (doctor) arithmeticae. 2) ein guter Rechner, ratiocinator bonus, versatus in arithmeticis. 3) der vom Rechnen Profession macht, ratiocinator.

Rechenpfennig, Zahlpfennig, numus arithmeticus, numus ſerviens computationi.

Rechenſchaft, ratio: geben, reddo: von etwas, rei, de re: fordern, poſco, repeto.

Rechenſchule, ludus arithmeticus, ſchola arithmetica.

Rechenſtift, ſtylus arithmeticus.

Rechentafel, ſ. Rechenbret.

Rechentiſch, menſa arithmetica.

Rechling, i. e. Barſ, perca.

Rechnen, 1) überhaupt, ratiocinor, numeros tracto, z. E. er lernt rechnen. 2) zählen, numerare, z. E. an den Fingern: daher unter etwas rechnen, z. E. unter die Gelehrten, numerare inter doctos (in doctis), referre in numerum doctorum. 3) mit in Rechnung (Anſchlag) bringen, computo (rem), rationem habeo (oder duco), z. E. rei. 4) zuſammen rechnen, computo, z. E. res, numerum ineo, z. E. rerum, rationem puto: mit Jemanden, i. e. Rechnung mit ihm halten, rationem puto (ineo) cum aliquo. 5) ſchätzen, aeſtimo: hoch, magni, magno; oder magnum pretium ſtatuo alicui rei: ſchlecht, gering, aeſtimo parvi rem, parvum pretium ſtatuo rei. 6) dafür halten, urtheilen, meynen, habeo, judico, credo, puto etc.: ſich für eine Ehre, habeo hoc pro honore, judico mihi honori eſſe, duco mihi honori etc.: für Schande, habeo pro re mihi turpi, judico eſſe dedecori, duco dedecori etc.: man kann leicht rechnen, i. e. urtheilen, facile poteſt judicari (intelligi). 7) bedenken, rationem habeo, cogito. 8) ſchließen, ratiocinor. 9) auf etwas rechnen, i. e. a) ſchließen, ratiocinor. b) ſich verlaſſen, confido, nitor, z. E. auf Jemandes Freundſchaft.

Rechnen (das), 1) überhaupt, ratiocinatio. 2) das Zuſammenrechnen, computatio. 3) das Zählen, numeratio.

Rechner, z. E. guter, ratiocinator.

Rechnung, ratio; oder werden mehrere Dinge berechnet, rationes: iſt ſie klein, ratiuncula: iſt ſie zu bezahlen, nomen, debitum: Rechnung halten, computo, rationem habeo (duco, puto): ablegen, reddo rationem: abnehmen, accipio rationes: ſchließen, abſolvo etc.: durchgehen, dispungo (recenſeo) rationes: machen, confício etc.: die Rechnung iſt richtig, ratio conſtat: du haſt dich in deiner Rechnung betrogen, ratio te fefellit: auf Rechnung, i. e. auf Borg, non numerata pecunia: auf meine Rechnung, meo nomine: er ſitzt auf Rechnung, eſt in rationibus, ratio ei reddenda eſt: ſchreibs auf meine Rechnung, a) eigentlich, transfer in meas rationes. b) tropiſch, i. e. ſchreib mirs zu, tribue mihi: es wird auf deine Rechnung geſchrieben, imputatur tibi: Rechnung führen, rationem duco, ratiocinor: etwas auf ſeine Rechnung nehmen, transferre in ſe, imputare ſibi: Rechnung mit einander haben, wie z. E. Kaufleute, ratione conjunctum eſſe inter ſe: ich habe mit ihm Rechnung, ſtehe mit ihm in Rechnung, ratione conjunctus ſum cum illo: einen Strich durch die Rechnung machen (ſprichwörtlich), fallere ſpem, turbare rationes: mit in Rechnung kommen, computari, rationibus inferri: daher Rechnung, i. e. 1) Meynung, ratio, opinio: ſich die Rechnung machen, i. e. vermuthen, opinor: deine Rechnung trieft dich, du betrieſt dich in deiner Rechnung, ratio te fallit. 2) Vortheil, ratio, res, utilitas, commodum: er findet ſeine Rechnung nicht dabey, reperit ibi nihil utilitatis etc., res ei non eſt utilitati etc., videt, ſe nihil inde utilitatis (commodi) percipere. 3) Rückſicht, ratio: das kommt nicht mit in Rechnung, hujus rei ratio non habetur (ducitur). 4) Hoffnung, ſich auf etwas Rechnung machen, i. e. a) hoffen, ſpero. b) ſich verlaſſen, confido: deine Rechnung hat dich betrogen, du haſt dich in deiner Rechnung betrogen, ſpes te fefellit.

Rechnungsart, modus ratiocinandi.

Rechnungsbeamter, miniſter a rationibus, rationalis, rationarius.

Rechnungsbuch, rationarium: ſteht darin Einnahme und Ausgabe, auch codex accepti et expenſi.

Rechnungsfehler, vitium arithmeticum, vitium rationis: insgemein error calculi.

Rechnungsführer, rationarius.

Rechnungskammer, Camera (oder Curia) rationaria.

Rechnungsweſen, res rationum, res rationaria.

Recht, I) Adj., i. e. 1) gerade, rectus, z. E. Winkel. 2) nicht link, z. E. Arm, Seite, Flügel ꝛc., dexter. 3) wahr, wirklich, verus: iſts ſo viel als leibhaft, auch germanus, oder ächt, auch ſincerus, probus: der rechte Weg, via vera: wo mir recht iſt, niſi fallor (erro). 4) den Geſetzen gemäß, legitimus. 5) gehörig beſchaffen, rectus, legitimus, oder gehörig, ordentlich, oder ſo wie es eigentlich ſeyn ſollte, juſtus, z. E. ein Scharmützel iſt kein rechtes Treffen ꝛc. 6) paſſend, convenions, aptus: das Kleid iſt mir recht, convenit mihi etc. 7) tauglich, gut, probus, bonus: etwas Rechtes, i. e. a) Taugliches, aliquid boni. b) Großes, aliquid magni: er hat etwas Rechtes gelernt, multa didicit, magnam doctrinam conſecutus eſt: das iſt etwas Rechtes, ernſtlich oder ſpöttiſch, hoc magnum eſt. 8) angenehm, jucundus, gratus: das iſt mir recht,

ôt, placet mihi, eſt mihi gratum: mir nicht recht, i. e. übel, male mihi eſt. was man meynte, z. E. das iſt das hte Buch, i. e. das ich meyne, liber, em dico: iſts ſo viel als gerade ren) das, auch ipſe. Not. zu recht nmen, i. e. a) zur rechten Zeit, venio tempore, venio opportune. b) aus- mmen mit Jemanden, convenio cum quo: mit etwas, expedire rem poſ- n: ſie kommen mit einander gut zu ht, conveniunt inter ſe: zu recht ingen, reſtituo: weiſen, in viam re- co: ſich zurecht finden, a) im Ge- , invenio viam. b) in andern Din- , poſſum rem expedire. II) Adv., e: 1) gehörig, richtig, z. E. leben, den- , geſchehen ꝛc., recte: es einem recht chen, ſatisfacio alicui, adprobo alicui n. 2) hinlänglich, ſatis, z. E. nicht ht klug ꝛc. 3) wahr, vere, z. E. re- , urtheilen ꝛc. 4) gut, bene. 5) ſehr, lde, z. E. recht ſchön ꝛc., auch durch perl., z. E. pulcherrime: recht ſehr, ixime, maximopere: auch quam mit n Superl., z. E. recht ſehr ſchön, quam lcherrimus, quam pulcherrime. 6) t Recht, jure, z. E. das geſchieht dir ht.

Recht (das), 1) was mit den menſchli- n Geſetzen übereinkommt, jus. 2) was n göttlichen Geſetzen gemäß iſt, fas: s iſt vor Gott nicht recht (Recht), n eſt fas. 3) Inbegriff der Geſetze, rordnungen und Gebräuche, z. E. die chte bringen es ſo mit ꝛc., jus: ver- ȷt man die Geſetze, auch leges. 4) s recht, erlaubt, billig, ſchicklich iſt, em zukommt, jus: es iſt recht (Recht), s zu thun ꝛc., jus eſt: dir geſchieht cht, jus tenes, accidit tibi nihil inju- : mit Recht, iſt überall jure: ich e ihm Recht widerfahren, tribuo ei ; tribuo ei, quod ipſi convenit: ge- , was recht iſt, do, quod juſtum eſt. rechte Beſchaffenheit, Gerechtigkeit ei- Sache, jus. 6) Macht, Gewalt, et- s zu thun, jus, poteſtas: das Recht ben, habeo jus: ſich herausnehmen, ogo mihi jus etc. 7) Gerechtſame, ivilegium, jus. 8) Wahrheit, veritas: habe Recht, i. e. a) habe das Recht meiner Seite, habeo jus. b) rede hr, vere loquor, oder irre nicht, non o: Recht behalten, i. e. a) ſein Recht aupten, jus ſuum tenere. b) ſiegen, E. im Proceſſe, Disputiren, vincere: em Recht geben, i. e. beypflichten, entio, adſentior: ich laſſe ihm Recht, e. a) laſſe ihm ſein Recht, tribuo ncedo) ei jus, non privo eum jure. pflichte ihm bey, adſentio (adſentior) 9) Gerichtsort, jus, judicium.

Rechte (die), i. e. rechte Hand, dextra.

Rechte (das), i. e. was recht iſt, rectum.

Rechteck, quadratum rectangulum.

Rechten, i. e. proceſſiren. Das Rech- ten, litigatio.

Rechtens, z. E. es iſt Rechtens, juris: den Weg Rechtens gehen, lege ago, judi- cio rem experior.

Rechtfertigen, 1) losſprechen, abſolvo. 2) darthun, daß etwas wahr ſey, probo. 3) vertheidigen, defendo: ſich, ſe: bey Jemanden, ſatisfacio alicui. 4) darthun, daß etwas recht ſey, probo: ſichs entſchul- digen, excuſo, purgo: ſich bey Jeman- den, ſe alicui, ſatisfacere alicui. Recht- fertigung, 1) Losſprechung, abſolutio. 2) Vertheidigung, defenſio. 3) Entſchul- digung, Darthuung der Unſchuld, excu- ſatio, purgatio, ſatisfactio.

Rechtgläubig, Adj., orthodoxus: Adv., orthodoxe. Rechtgläubigkeit, ortho- doxia.

Rechthaberey, cupiditas vincendi: - haberiſch, cupidus vincendi.

Rechtläufig, z. E. Planet, directus.

Rechtlich, I) Adj., i. e. 1) den Geſetzen gemäß, legitimus. 2) gerichtlich, judi- cialis. II) Adv., i. e. 1) den Geſetzen ge- mäß, legitime, legibus. 2) gerichtlich, i. e. a) vor Gerichte, in judicio. b) durch richterlichen Ausſpruch, judicio.

Rechtlinig, habens rectas lineas, con- ſtans lineis rectis.

Rechtlos, 1) unrechtmäßig, non legi- timus, jure carens. 2) der Rechtswohl- thaten beraubt, jure privatus.

Rechtmäßig, 1) Adj., i. e. a) den Ge- ſetzen gemäß, juſtus, legitimus. b) gehö- rig, recht beſchaffen, juſtus, legitimus, rectus. 2) Adv., jure, recte, juſte, le- gitime.

Rechtmäßigkeit, 1) wenn etwas den Geſetzen und Rechten gemäß iſt, z. E. die Ehe, Forderung ꝛc., jus. 2) gehöri- ge Beſchaffenheit, z. E. der Urſachen ꝛc., probitas, juſta ratio.

Rechts, 1) zur rechten Hand, dextra, ad dextram. 2) nach der rechten Hand (Seite), ad dextram, dextrorſum: rechts- um, dextrorſum, ad dextram: machen, ſe vertere ad dextram etc.

Rechtsbefliſſener, ſtudioſus juris.

Rechtsbefliſſenheit, ſtudium juris.

Rechtsbeſtändig, legitimus, juſtus.

Rechtsbeyſtand, advocatus, patronus.

Rechtſchaffen, I) Adj., i. e. 1) recht beſchaffen, z. E. Soldat, Haus ꝛc., bo- nus, probus. 2) redlich, tugendhaft, probus, integer, bonus, innocens. II) Adv., i. e. 1) gehörig, probe, bene: ists ämſig, auch impigre, ſtrenue. 2) redlich, integre, probe.

Rechtſchaffenheit, i. e. Redlichkeit, probitas, bonitas, integritas, innocentia:

Digitized by Google

mit Rechtschaffenheit, z. E. handeln, cum probitate oder integre etc.

Rechtschreibung, i. e. Orthographie.

Rechtsconsulent, consultus jure (juris).

Rechtserfahren, peritus (oder consultus) jure (juris). Rechtserfahrenheit, peritia juris.

Rechtsfall, casus juris.

Rechtsfrage, quaestio juris.

Rechtsgang, via juris.

Rechtsgelehrsamkeit, juris prudentia (peritia, scientia).

Rechtsgelehrt, Rechtsgelehrter, consultus (peritus) jure (juris).

Rechtshandel, dica, lis, causa: haben, habeo. oder st. processiren, litigo, s. Proceß und Processiren.

Rechtshängig, pendens in judicio: Sache, lis pendens.

Rechtshochgelehrt (=gelahrt), juris longe consultissimus.

Rechtskosten, sumtus litis, sumtus judiciales.

Rechtskraft, vis juris: bekommen, dahin gedeihen, vim juris nanciscī (accipere).

Rechtskräftig, vim juris habens: werden, vim juris nanciscī (accipere).

Rechtskunde, i. e. Rechtserfahrenheit.

Rechtskundig, i. e. rechtserfahren.

Rechtslehre, doctrina juris.

Rechtslehrer, doctor juris.

Rechtsmittel, res (oder via) legitima, res (via) legibus conveniens.

Rechtspflege, administratio juris, jurisdictio.

Rechtsprecher, i. e. Urthelsprecher.

Rechtsprechung, in der Grammatik, vera enuntiandi ratio, orthoëpia.

Rechtssache, i. e. Rechtshandel.

Rechtsspruch, i. e. Urthel, sententia.

Rechtsstreit, 1) Rechtshandel. 2) Streit wegen einer rechtlichen Sache, contentio de jure.

Rechtsstuhl, collegium respondens de jure.

Rechtsum, s. Rechts.

Rechtsverständig, i. e. rechtsgelehrt.

Rechtswegen, von, jure.

Rechtswissenschaft, i. e. Rechtsgelehrsamkeit.

Rechtswohlthat, beneficium juris.

Rechtwinkelig, 1) Adj., rectangulus, (das nicht vorkommt), oder z. E. Triangel, habens angulum rectum. 2) Adv., z. E. sich rechtwinkelig durchschneiden, rectis angulis.

Recidiv, morbus recidivus: ists Fieber, febris recidiva: bekommen, accipio etc., recido in morbum etc.

Recipient, in der Chymie, vas recipiens.

Recitativ, etwa narratio musica, oder narratio musica nomen gerens Recitativ.

Recken, i. e. ausdehnen, porrigo, extendo. Das Recken, porrectio, extentio.

Reckholder, 1) Hohlunder, sambucus. 2) Wachholder, juniperus.

Reclamiren, reposco.

Recognosciren, exploro, speculor: lassen, mitto speculatum.

Recolligiren, sich, colligere se.

Recommendation, i. e. Empfehlung.

Recommendiren, i. e. empfehlen.

Recompens, i. e. Belohnung.

Reconvalesciren, convalescere.

Recrut, tiro, novus miles. Recrutiren, i. e. neue Soldaten anwerben, scribere tirones (novos milites): sich oder die Armee, supplere exercitum.

Rectificiren, in der Chymie, rectificare.

Rector, Rector. Rectorat, munus Rectoris.

Redart, i. e. Mundart, sermo.

Rede, 1) das Reden, z. E. der Leute ꝛc., sermo, oratio: läßt sich dafür Wort, Worte sagen, auch verbum, verba: bey einer Rede bleiben, consto verbis: in die Rede fallen, interpello aliquem: hiervon ist die Rede nicht, de hac re non sermo est: es ist der Rede nicht werth, non dignum est verbis: es kommt auf meine Rede hinaus, convenit meo sermoni: gebundene Rede, i. e. Poesie; ungebundene, i. e. Prosa. 2) Gerücht, sermo, fama, rumor: es geht (ist) die Rede, est sermo (fama etc.): er ist in der Rede bey der Stadt, est in ore omnium, est sermo omnium: in die Rede kommen, venio in ora (oder sermonem) hominum: er ist in übler Rede, male audit. 3) ordentliche, förmliche Rede, z. E. auf dem Katheder, oratio: halten, habeo etc., verba facio, dico: die Rede schließen, peroro, facio dicendi finem etc. 4) Rechenschaft, z. E. zur Rede setzen, compellare, rationem poscere: Jemanden Rede stehen, i. e. antworten, respondeo. 5) Art zu reden, Sprache, die Jemand hat, z. E. leise ꝛc., locutio: läßt sich dafür Stimme sagen, auch vox. 6) Stimme, vox, z. E. ich erkenne ihn an seiner Rede, ex voce, e locutione.

Redekunst, rhetorica, oratoria, ars dicendi: dahin gehörig, rhetoricus, a. um.

Reden, ist überall loqui, fari: ists so viel als sagen, sprechen, Rede halten, auch dicere: ists discuriren, colloqui, sermocinari, sermonem conferre: drein reden, interpellare aliquem, interloqui: ich habe etwas zu reden mit ꝛc., habeo, de quo colloquar cum etc.: du hast nicht Ursache (keine Ehre) zu reden, non est, quod loquare: er läßt mit sich reden, i. e. läßt einen vor sich, facit sui copiam (potestatem): nach dem Maule reden, loqui ad voluntatem alicujus: in den Wind, frustra loqui: ist reden so viel als Rede halten,

halten, orationem habeo, verba facio, dico: auch reden, tropiſch, z. E. die Augen reden, ein redendes Bild, loqui.

Reden (das), 1) was man redet, ſermo, oratio, verba: mit Jemanden, ſermo, colloquium: was brauchts vieles Redens? quid opus eſt multis verbis? quid multa? um nicht viel Redens zu machen, ne multa dicam: viel Redens machen, multa dicere. 2) Art zu reden, z. E. leiſes ꝛc., locutio, ſermo.

Redensart, locutio, formula dicendi, phraſis.

Redeſcheu, verens (fugiens) loquendi.

Redetheil, i. e. Wort, insgemein pars orationis: doch iſt deutlicher, verbum, vocabulum.

Redeübung, 1) Uebung im Reden, exercitatio dicendi. 2) feyerliche Handlung, die in Reden beſteht, actus oratorius.

Redlich, I) Adj., i. e. 1) rechtſchaffen, probus, integer, fidelis. 2) ehrlich, ehrbar, honeſtus. II) Adv., i. e. 1) rechtſchaffen, probe, integre, fideliter: es redlich meynen, ago cum aliquo integre (fideliter), praeſto me integrum (fidelem) erga aliquem. 2) ehrbar, honeſte.

Redlichkeit, probitas, integritas, fides.

Redner, orator: iſts ſo viel als beredtſam, auch eloquens, facundus.

Rednerinn, 1) die eine Rede hält, oratrix. 2) beredt, facunda.

Redneriſch, Adj., oratorius: Adv., oratorie.

Rednerkunſt, ars oratoria.

Rednerſtuhl, ſuggeſtus oratorius.

Redoute, 1) eine Art Schanze, munimentum nomen gerens Redoute. 2) Tanz, ſaltatio.

Redoutenhaus, domus ſaltationis publicae.

Redoutenſaal, oecus ſaltationis publicae.

Redreſſiren, corrigo, muto.

Redſelig, i. e. geſprächig, loquax etc.

Reduciren, 1) vermindern, minuo, deminuo. 2) abdanken, z. E. Soldaten, dimitto, exauctoro. 3) herabſetzen, deminuo pretium rei. Die Reduction, die Reducirung, 1) Verminderung, deminutio. 2) Abdankung, exauctoratio, miſſio. 3) Herabſetzung, deminutio pretii.

Reede, Rhede, etwa ſalum, oder ſtatio ad litus: auf der Reede liegen, eſſe ad litus.

Reeder, Rheder, nauclerus, naviculario, dominus navis.

Reedung, Rhedung, 1) Ausrüſtung eines Schiffes, apparatus navis. 2) Takelwerk, armamenta.

Refectorium, coenaculum.

Referendarius, wird beybehalten, Referendarius.

Referent, relator.

Reff, Tragreff, furca.

Reflectiren, 1) die Lichtſtrahlen, reflectere. 2) nachdenken, meditor, cogito, ratiocinor: über etwas, meditor (cogito) rem. 3) Rückſicht haben, rationem habeo, z. E. rei, hominis, reſpicio, z. E. aliquem. Reflectirung, i. e. Reflexion.

Reflexion, 1) der Lichtſtrahlen, reflexio. 2) das Nachdenken, meditatio, cogitatio. 3) machen, i. e. Rückſicht haben, rationem habeo alicujus, reſpicio rem.

Reformation, reformatio: iſts Verbeſſerung, auch correctio: der Kirche, reformatio ſacrorum: ſonfeſt, feſtum reformationis ſacrorum.

Reformator, reformator: iſts Verbeſſerer, auch corrector.

Reformiren, reformo: iſts verbeſſern, auch emendo, corrigo. Reformirung, reformatio: iſts Verbeſſerung, auch correctio, emendatio. Reformirt, reformatus: reformirte Religion, formula reformata, ſacra reformata: ein Reformirter, Reformatus, homo reformatae formulae.

Refraction, refractio.

Regal (das), 1) Menſchenſtimme in der Orgel, vox humana. 2) Repoſitorium, repoſitorium, loculi.

Regale (das), i. e. Hoheitsrecht, jus praecipuum, jus dominicum: iſts bloß ſo viel als Recht (Privilegium), jus.

Regalfolio, z. E. ein Buch darin, liber formae omnium maximae, oder liber formae regalis quae dicitur: ſo auch Regalformat.

Regalien, Plur., von Regale, ſ. Regale.

Regaliren, i. e. 1) beſchenken. 2) bewirthen.

Regalpapier, charta formae omnium maximae, oder charta formae regalis quae dicitur.

Rege, i. e. in Regung befindlich, excitatus, commotus: machen, excito, commoveo: werden, excitor, commoveor.

Regel, regula, lex, praeſcriptum, praeceptum, norma: ſich etwas zur Regel machen, aliquid pro lege praeſcribo mihi: ſich eine Regel machen, legem mihi injungo (impono): eine Ausnahme von der Regel machen, diſcedo a regula.

Regelchen, regula minuta, praeceptum minutum.

Regellos, Adj., exlex, abnormis, enormis, carens lege: Adv., ſine lege, enormiter. Regelloſigkeit, enormitas, conditio exlex.

Regelmäßig, 1) Adj., i. e. a) richtig, gehörig beſchaffen, rectus. b) den Regeln gemäß, conveniens regulis, oder einer Regel gemäß, regulae. 2) Adv., i. e. a) richtig, gehörig, recte. b) den

Regeln gemäß, convenienter regulis, oder einer Regel, legi.

Regelmäßigkeit, 1) ohne Genit., rectum. 2) mit dem Genit., recta ratio.

Regen, 1) bewegen, moveo: ſich, ſe, oder moveri. 2) erwähnen, memoro.

Regen (der), pluvia: es kommt Regen, venit pluvia, oder ſtatt es wird regnen, pluet.

Regen, ein Fluß, Reginus.

Regenbach, torrens.

Regenbogen, arcus caeleſtis, arcus pluvialis, iris.

Regenfeuer, pluvia ignea, ignis pluvius.

Regenfroſch, rana diopetes.

Regengalle, virga coeleſtis; auch bloß virga.

Regenguß, imber.

Regenhaft, pluvialis, pluvius.

Regenkappe, cucullus pluvialis.

Regenkleid, ſ. rock, ſ. mantel, paenula, lacerna, amiculum pluviale.

Regenmaß, ſ. meſſer, hyetometrum.

Regenmonat, menſis pluvius.

Regenrock, ſ. Regenkleid.

Regensburg, Ratisbona.

Regenſchauer, pluvia repentina brevis temporis.

Regenſchirm, munimentum capitis pluviale.

Regent, princeps; qui praeeſt terrae: ſtatt eines andern, vicarius imperii.

Regentenſtand, ſtatus principum.

Regentinn, princeps; quae praeeſt terrae: ſtatt eines andern, vicaria imperii.

Regentropfen, gutta pluvia, gutta pluviae.

Regentſchaft, imperium.

Regentuch, linteum pluviale.

Regenvogel, Numenius Arquata, Klein.

Regenwaſſer, aqua pluvia.

Regenwetter, tempeſtas pluvia.

Regenwolke, nubes pluvia.

Regenwurm, lumbricus terrae, lumbricus terreſter.

Regenzeit, tempus pluvium.

Regieren ꝛc., ſ. Regiren.

Regiment, 1) Regirung, imperium, regimen rerum: führen, haben, teneo imperium. 2) Abtheilung, Soldaten, etwa regimentum: zu Fuß, Pferde, pedeſtre, equeſtre. Einige ſetzen legio, aber davon iſt Regiment ſehr unterſchieden: daher Regimentsfeldſcheerer, ſ. chirurgus, princeps chirurgorum regimenti, chirurgus regimentarius: ſ. gericht, ſ. gerichte, judicium regimentarium: ſ. profoß, lictor regimenti: ſ. quartiermeiſter, curator hoſpitiorum regimenti: ſ. ſchreiber, ſcriba regimentarius: ſ. ſtrafe, poena regimentalis: ſ. tambour, princeps tympaniſtarum regimenti.

Region, i. e. Gegend, regio.

Regiren, 1) mit dem Accuſ., z. E. Waagen, Schiff ꝛc., rego, guberno: auch ſt. einrichten, richten, die gehörige Beſchaffenheit geben oder darin erhalten, z. E. Gott regirt alles, ſich ſelbſt regiren ꝛc., rego, guberno, moderor, tempero. 2) ohne Accuſ., i. e. die Regirung haben, herrſchen, impero, dominor: iſts König ſeyn, auch regno: tropiſch, z. E. die Krankheiten regiren, regnare: auch ſt. wo den Oberherrn ſpielen, regnare, dominari. Das Regiren, die Regirung, z. E. des Schiffes, Staats, der Welt, rectio, regimen, gubernatio: daher Regirung, 1) ſt. Herrſchaft, imperium an der Regirung ſeyn, teneo imperium: an die Regirung kommen, ſuscipio imperium: iſts eine königliche, auch regnum. 2) ein Landescollegium, Landesregirung, etwa Collegium ſupremum regiminis, Collegium ſupremi regiminis. 3) der Ort dieſes Collegii, etwa ſedes Collegii regiminis ſupremi etc.

Regierungsart, ſ. form, forma imperii, modus imperii.

Regierungskanzelley, Cancellaria Collegii regiminis ſupremi.

Regierungskunſt, ars imperandi.

Regierungslaſt, onus imperii.

Regierungsrath, conſiliarius (oder a conſiliis) in collegio regiminis ſupremo.

Regiſter, 1) Verzeichniß, index, catalogus. 2) an der Orgel, etwa pinna organi.

Regiſtrator, als Titel, regiſtrator: ſonſt auch allenfalls commentarienſis.

Regiſtratur, i. e. Protokoll.

Regiſtriren, i. e. protokolliren.

Reglement, 1) Verordnung, praeſcriptum, edictum. 2) Einrichtung, ordo, ratio.

Reglich, mobilis.

Reglos, immobilis.

Regſam, mobilis.

Regnen, pluere: es regnet, pluit: Blut, ſanguine und ſanguis: es hat viel geregnet, multum pluit (pluvit).

Regnerig, regneriſch, pluvius, pluvialis: es ſieht regnerig aus, coelum eſt pluvium, imminet pluvia.

Regreß, 1) Zuflucht, perfugium: nehmen, confugio ad etc. 2) als Rechtsmittel oder Klage, regreſſus (Pandect.) oder actio ſubſidiaria.

Regul, ſ. Regel.

Regulär, 1) Adj., i. e. regelmäßig, rectus: ein reguläres Viereck, quadratum regulare. 2) Adv., recte.

Reguliren, conſtituo, ordino: regulirte (reguläre) Truppen, copiae ordinatae: ſich reguliren nach ꝛc., ſe accommodare ad etc.

Regung, motus: haben, i. e. ſich regen, moveri.

Reh (das), caprea.

Rehbock, capreolus.

Rehbraten, 1) gebraten, caro capreae aſſa. 2) ungebraten, caro capreae aſſanda.

Rehfarbe, color capreae.
Rehfuß, pes capreae (capreoli).
Rehgeiß, **Rehziege**, caprea.
Rehhaar, pilus capreae.
Rehhaut, pellis (cutis) capreae.
Rehkalb, vitulus capreae.
Rehkeule, femur capreae.
Rehkraut, ſpartium ſcoparium, Linn.
Rehwildpret, 1) Reh, caprea. 2) Rehe (plur.), capreae. 3) Rehfleiſch, caro capreae.
Rehzicklein, i. e. Rehkalb.
Rehziege, i. e. Rehgeiß.
Rehziemer, clunis capreae.
Reibaſch, mortarium.
Reibeiſen, etwa ferrum ſerviens tritui.
Reibekeule, piſtillum.
Reiben, 1) reibend berühren, z. E. die Augen ꝛc., tero: iſts Krauen, Kratzen, rico: wund reiben, adtero, detero: ſich reiben an einander, ſe adterere mutuo: tropiſch, ſich an einem reiben, aliquem laeſſo (oder peto): geſchieht das Reiben des Putzens oder Glättens wegen, tero. 2) zerreiben, tero, contero. Das Reiben, die Reibung, tritus: iſts das Krauen, fricatio, fricatus, frictio: iſts das Zerreiben, tritus.
Reibeſtein, lapis ſerviens tritui.
Reibung, ſ. Reiben.
Reich, Adj., 1) Reichthum beſitzend, dives, locuples, opulentus, copioſus: iſts ſo viel als viel Geld habend, auch pecuniosus, bene nummatus: reich machen, reddo divitem etc., locupleto, ditto. 2) eine Menge oder Ueberfluß habend, z. E. an Geld, Zeit, Worten ꝛc., ſo auch reiche Sprache, dives, copioſus, uber, locuples. 3) in Menge vorhanden, uber, copioſus. 4) koſtbar, dives: reicher Zeug, i. e. mit Gold und Silber durchwirkt, pannus dives: iſts mit Gold, auro: mit Silber, argento: ſo auch Weſte ꝛc.
Reich (das), 1) Landesregierung, imperium: antreten, inire, ingredi: iſts königliche Würde, auch regnum. 2) Land, terra: iſts ein weltläuftiges, z. E. das römiſche, deutſche, imperium. 3) die Stände des Reichs, z. E. ans Reich berichten, Ordines imperii.
Reichen, 1) darreichen, porrigo, praebeo: ſ. geben, praebeo, ſuppedito. 2) ſich erſtrecken, langen, z. E. bis an die Wand, pertineo, adtingo: daher reichen, i. e. a) zulänglich ſeyn, ſufficere, ſatis eſſe. b) genug haben, ſatis habeo, z. E. mit dem Tuche, panni etc. c) von den Theilen des Leibes, z. E. ich kann mit der Hand reichen, poſſum manu adtingere rem: mein Geſicht (Verſtand) reicht nicht ſo weit, non eo pertinet. Das Reichen, die Reichung, praebitio, ſuppeditatio.
Reicher, 1) Subſt. (ein), i. e. reicher Mann, dives etc., ſ. Reich. 2) Compar., ditior, divitior.
Reichgabel, i. e. Heugabel.
Reichhaltig, dives, uber.
Reichhaltigkeit, ubertas, divitiae.
Reichlich, Adj., largus, uber, copioſus: Adv., large, copioſe.
Reichlichkeit, ubertas, copia.
Reichsabſchied, in Deutſchland, conſultum Ordinum imperii, receſſus imperii.
Reichsacht, in Deutſchland, proſcriptio imperialis.
Reichsadel, 1) in Deutſchland, nobilitas imperialis. 2) in einem Königreiche, nobilitas regni.
Reichsadler, aquila imperialis.
Reichsamt, 1) in Deutſchland, munus imperiale. 2) in einem Königreiche, munus regni.
Reichsanlage, 1) in Deutſchland, tributum (vectigal) imperiale. 2) in einem Königreiche, tributum (vectigal) regni.
Reichsapfel, malum (oder globus) imperii (Germanici).
Reichsarchiv, in Deutſchland, tabularium imperii (Germanici).
Reichsarmee, in Deutſchland, exercitus imperii (Germanici).
Reichsbaron, liber Baro imperii Germanici.
Reichsbauer, ruſticus ſoli Imperio Germanico ſubjectus.
Reichsbeamter, 1) in einem Königreiche, fungens munere regni. 2) in Deutſchland, fungens munere imperiali.
Reichscaſſe, in Deutſchland, aerarium imperii (Germanici).
Reichscollegium, z. E. in Regensburg, Collegium Ordinum imperii (Germanici).
Reichscontingent, in Deutſchland, portio in ſingulos Ordines imperii deſcripta.
Reichsdorf, pagus (vicus) imperialis.
Reichserbe, heres imperii; auch, von einem Königreiche, regni.
Reichsfeind, hoſtis regni: des deutſchen Reichs, hoſtis imperii Germanici.
Reichsfiscal, Fiſcalis regni: des deutſchen Reichs, Fiſcalis imperii Germanici.
Reichsfolge, ſucceſſio imperii: in einem Königreiche, auch regni.
Reichsfreyherr, imperii Germanici liber Baro.
Reichsfürſt, princeps imperii Germanici.
Reichsfuß, formula (lex) nummaria imperialis.
Reichsgehülfe, collega imperii.
Reichsgenoß, 1) Mitregent, collega (oder conſors) imperii. 2) Unterthan, civis (oder conſors) terrae alicujus.
Reichsgericht, judicium regni: in Deutſchland, judicium imperii Germanici
Reichsgeſchichte, ſ. Reichshiſtorie.
Reichsgeſetz, in Deutſchland, lex imperialis: in einem Königreiche, lex regni.
Reichsgraf, Comes Imperii Germanici; ſchaft, Comitatus Imperii Germanici.
Reichsgulden, florenus imperialis.

Reichs

Reichsgutachten, in Deutschland, sententia Ordinum imperii Germanici.

Reichshaupt, i. e. Haupt, 1) eines Reichs, caput regni. 2) des deutschen Reichs, caput imperii Germanici.

Reichsheer, i. e. Reichsarmee.

Reichshistorie, -geschichte, (in Deutschland), historia imperii Germanici.

Reichshofrath, in Deutschland, 1) Person, consiliarius aulicus imperii Germanici. 2) oder Reichshofrathscollegium, Collegium consiliariorum aulicorum imperii Germanici.

Reichshofrathscollegium, s. Reichshofrath.

Reichshülfe, in Deutschland, auxilium imperii Germanici.

Reichsinsiegel, sigillum regni: in Deutschland, sigillum imperii Germanici.

Reichsinsignien, i. e. Reichskleinodien.

Reichskammergericht (in Wezlar), Judicium Camerale imperii Germanici.

Reichskanzler, Cancellarius regni: in Deutschland, Cancellarius imperii Germanici.

Reichskleinodien, insignia regni: in Deutschland, insignia imperii Germanici.

Reichskreis, in Deutschland, circulus imperii Germanici.

Reichskrieg, i. e. Krieg des deutschen Reichs, bellum imperiale.

Reichsland, i. e. Land des deutschen Reichs, terra imperii Germanici.

Reichslehen, feudum regni: in Deutschland, feudum imperii Germanici.

Reichsmarschall, mareschallus regni.

Reichsmatrikel, in Deutschland, index Ordinum imperii Germanici.

Reichsmünze, in Deutschland, 1) überhaupt, oder von mehrern Stücken Geld, moneta imperialis, numi imperiales. 2) ein Stück Geld, numus imperialis.

Reichsnachfolger, successor imperii.

Reichspost, in Deutschland, cursus publicus imperii Germ. etc.: -meisteramt, munus magistri cursus publici etc.

Reichsrath, 1) Collegium, Consilium (oder senatus) regni. 2) Person, senator regni.

Reichsritter, eques imperii Germanici: -schaft, equites imperii Germanici.

Reichssache, res ad regnum pertinens: in Deutschland, res ad imperium Germanicum pertinens.

Reichssatzung, i. e. Reichsgesetz.

Reichsscepter, sceptrum regni (imperii).

Reichsschluß, in Deutschland, decretum Ordinum imperii Germanici.

Reichssiegel, s. Reichsinsiegel.

Reichsstadt, urbs imperialis.

Reichsstand, Ordo regni: in Deutschland, Ordo imperii Germanici.

Reichssteuer, i. e. Reichsanlage.

Reichstag, comitia regni: in Deutschland, comitia imperialia.

Reichsthaler, thalerus imperialis; auch bloß imperialis.

Reichstruppen, copiae imperiales.

Reichsversammlung, i. e. Reichstag.

Reichsverweser, vicarius regni: in Deutschland, vicarius imperii Germanici.

Reichszepter, s. Reichsscepter.

Reichthum, 1) viel Geld und Gut, divitiae, opes. 2) reicher Vorrath, z. E. an Gedanken, Früchten, divitiae, copia, ubertas.

Reichung, s. Reichen.

Reif, Adj., z. E. Obst, Getreide, Verstand, Geschwür ꝛc., maturus, tempestivus: zum Heurathen, viro, oder nubilis.

Reif (der), 1) gefrorner Thau, pruina. 2) Ring, z. E. des Fasses, orbis, circulus: des Rades, canthus.

Reife, maturitas, tempestivitas: zur Reife kommen, gelangen, die Reife erlangen, ad maturitatem pervenio, maturitatem adsequor, matureſco.

Reifen, 1) von reif, i. e. a) reif werden, z. E. Obst, Geschwür, Verstand ꝛc., matureſco, maturitatem adsequor, ad maturitatem pervenio. b) reif machen, maturare, maturum reddere. 2) vom Reife, i. e. gefrornem Thaue, z. E. es reift, pruina adparet oder tegit terram: wird reifen, pruina erit oder adparebit: hat gereift, pruina texit terram.

Reiflich, 1) Adj., diligens: nach reiflicher Ueberlegung, re diligenter perpensa. 2) Adv., diligenter, accurate.

Reifrock, etwa cyclas virgis distenta, oder cyclas virgis distenta nomen gerens Reifrock.

Reigen, s. Reihen.

Reiger, s. Reiher.

Reihe, ordo, series: nach der Reihe, ordine, ex ordine: außer der Reihe, extra ordinem: in einer Reihe, i. e. a) nach einander, ordine, ex ordine, deinceps. b) in einer einzigen Reihe, una serie, uno ordine: in eine Reihe stellen, colloco ordine, ordino: in Reihen stellen, colloco in ordines, ordino: es geht nach der Reihe, servatur ordo: nach der Reihe herumgehen, ire in orbem: die Reihe kommt an mich, ordo me tangit.

Reihen (der) oder Reigen, 1) Gesang, cantus, canticum. 2) oder Reihentanz, Kreistanz, orbis saltatorius: einen Reihen tanzen, salto in orbem.

Reihen, i. e. in Reihen (oder in eine Reihe) stellen, bringen, ordino; geschiehts durch einen Faden, z. E. Perlen ꝛc., filo ordinare.

Reihentanz, s. Reihen (der).

Reiher, Reiger, ein Vogel, ardea.

Reiher-

Reiherbeize, venatio ardearum.

Reiherbusch, crista e pennis ardeae.

Reim, 1) der ähnlich klingende Ausgang eines Worts, similis exitus verbi, homoeoteleuton, oder Verses, similis exitus versus, homoeoteleuton: die Reime, z. E. vermeiden, homoeoteleuta. 2) Vers, versus. 3) zwey Verse zusammen, die sich reimen, etwa distichon. 4) Gedicht, carmen.

Reimen, 1) Act., a) z. E. einen Vers, Worte, simili exitu claudo. b) Verse machen, facio versus. c) zusammen reimen, i. e. zusammen denken, z. E. das kann ich nicht zusammen reimen, non possum haec cogitando conjungere, non video, quomodo haec inter se conveniant. 2) Recipr., sich reimen, i. e. passen, a) von Versen, convenire, z. E. Sünde reimt sich nicht auf Hunde. b) von andern Dingen, i. e. sich schicken, convenire, quadrare.

Reimer, 1) der reimt, reimen kann, z. E. Worte, Verse. 2) schlechter Dichter, der nur reimen kann, Reimschmied, opifex homoeoteleutorum.

Reimlos, reimfrey, solutus homoeoteleutis.

Reims, eine Stadt, Rhemi.

Reimschmied, s. Reimer.

Rein, I) Adj., i. e. 1) frey vom Unflathe, von Sünden, Fehlern ꝛc., z. E. Spiegel, Zimmer, Luft, Papier, Stimme, Mund, Kleid, Schreibart ꝛc., purus, mundus: rein waschen, pure lavo: kehren, pure verro: machen, purgo, purum reddo: ins Reine schreiben, perscribo in chartam puram: ins Reine bringen, i. e. zu Stande bringen, absolvo, perficio. 2) frey von allen Zusätzen, mit nichts vermischt, z. E. Gold, Silber, Wasser, Wein, Luft, Weizen, purus, merus: reines (i. e. unbeschriebnes) Papier, charta pura: Gewinn, purum (liquidum) lucrum: reinen Wein einschenken, i. e. die Wahrheit sagen, vere loqui, verum dicere: reine Arbeit machen, i. e. alles ausarbeiten, totum opus absolvo. 3) leer, vacuus, purus: rein ausgehen, i. e. nichts bekommen, nihil accipio. 4) eßbar, esculentus. II) Adv., i. e. 1) ohne Schmuz, Fehler, Zusatz, pure. 2) gänzlich, prorsus, omnino, plane, z. E. rein aufessen.

Reinblume, Reinfarn, s. Rainblume ꝛc.

Reinheit, i. q. Reinigkeit.

Reinigen, purgo, expurgo, mundo: geschiehts durch Opfer, auch lustro: ists von Sünden, auch expio. Das Reinigen, die Reinigung, purgatio, expurgatio: ists von Sünden, auch expiatio: geschiehts durch Opfer, auch lustratio.

Reinigend, z. E. Arzneymittel, purgativus, purgans.

Reiniger, purgator, mundator; oder Particip. purgans (seq. Accus.).

Reinigkeit, puritas, munditia.

Reinigung, s. Reinigen.

Reinigungseid, jusjurandum innocentiae, jusjurandum purgatorium.

Reinigungsmittel, purgamen: ists Arzney, auch medicamentum purgativum (purgans).

Reinigungsopfer, sacrificium lustrale: zur Versöhnung, piaculum.

Reinkohl, s. Rainkohl.

Reinlich, 1) Adj., i. e. a) rein, mundus, purus. b) galant, artig, mundus. c) Reinlichkeit liebend, mundus, amans munditiae. 2) Adv., munde.

Reinlichkeit, z. E. in Kleidern, im Ausdrucke ꝛc. munditia, mundities.

Reinweide, s. Rainweide.

Reis, 1) Zweig, surculus, sarmentum, virga: zum Setzen, surculus. 2) Getreideart, oryza. 3) junges Bäumchen, surculus.

Reisbund, Reisbündel, fasciculus virgarum (oder sarmentorum).

Reischen, i. e. kleines Reis, virgula.

Reise, iter, profectio, via: machen, thun, facio iter (viam); oder s. reisen, gehen, eo, proficiscor: sich auf die Reise machen, se dare in viam: ich habe eine Reise vor, est mihi iter, paro (cogito) proficisci: Glück auf die Reise, bene vertat iter! wo geht die Reise hin? i. e. wo willst du hin? quo tendis? quo ire paras? etc.

Reiseapotheke, copia medicamentorum viatica.

Reisebeschreibung, descriptio itineris, itinerarium.

Reisebett, lectus viaticus.

Reisebuch, liber viaticus.

Reisebündel, sarcina viatica, oder bloß sarcina.

Reisefertig, paratus itineri: machen, paro itineri.

Reisegefährte (-tinn), comes itineris, socius (socia) viae.

Reisegeld, pecunia viatica, viaticum.

Reisegeräth (das), vasa viatica.

Reisegesellschaft, 1) die zusammen reisen, socii viae, simul iter facientes. 2) Reisegefährte.

Reisehabit, i. e. Reisekleid.

Reisehut, petasus, pileus viaticus.

Reisekappe, cucullus viaticus.

Reisekasten, Reisekoffer, cista viatica.

Reisekleid, vestis viatica.

Reisekosten, sumtus itineris.

Reisekutsche, rheda viatica; oder bloß rheda.

Reiſemantel, amiculum viaticum, paenula.

Reiſemarſchall, mareſchallus itinerum.

Reiſen, proficiſcor, iter facio; auch eo, contendo, tendo, wenn man fragt wohin? z. E. nach Leipzig, eo, tendo, contendo, iter facio, proficiſcor etc.: wohin reiſeſt du? quo tendis? etc.: durch einen Ort, transeo locum, iter facere per etc.: vorbey reiſen, praetereo: herum reiſen, eo circa loca: auch, wenn es außerhalb des Landes iſt, peregrinor: ein Reiſender (auf dem Wege), viator: wenn er wo ankommt, advena, hoſpes: reiſe! oder du kannſt reiſen, i. e. geh fort, faceſſe hinc, abi. Das Reiſen, profectio: iſts Reiſe, iter; oder die Reiſen, itinera: außer Landes, peregrinatio: auf Reiſen ſeyn, peregrinor: der es iſt, peregrinator, peregrinans.

Reiſender, ſ. Reiſen.

Reiſepaß, ſ. Paßport.

Reiſepfennig, i. e. Reiſegeld.

Reiſerock, toga viatica, paenula.

Reiſeſtab, i. e. Wanderſtab.

Reiſetaſche, pera viatica.

Reiſewagen, rheda viatica; auch bloß rheda.

Reiſezehrung, viaticum.

Reisholz, 1) Reiſer, ſarmenta, virgae. 2) Bäume, die Reiſer tragen, arbores virgoſae; oder Gebüſch, virgultum; oder Gebüſche, virgulta.

Reiſig, i. e. Reisholz.

Reiſig, i. e. Soldat zu Pferd, eques.

Reislein, i. e. Reischen.

Reiswelle, i. e. Reisbündel.

Reißammer, emberiza Carolinenſis, Klein.

Reißbley, i. e. Waſſerbley.

Reißbret, tabula ſerviens deſignationi.

Reißbrey, Reißmus, puls oryzae.

Reißbrod, panis ex oryza.

Reißbrühe, jus oryzae.

Reißen, 1) Act., 1) ſchnell nehmen, hinreißen, rapio, abripio: heraus reißen, eripio: mit ſich, ſecum rapere: die Haare, aus dem Kopfe, evello capillos: herab reißen, wegreißen, avello: nieder reißen, ruo. 2) i. e. ſtürzen, hinſtürzen, umſtürzen, ruo, ſterno. 3) ſpalten, zerreißen, z. E. Federn, Karpfen ꝛc., rumpo, ſcindo, ſeco. 4) caſtriren, exſeco etc. 5) zeichnen, deſigno, delineo. 6) vorbringen, ſagen, z. E. Poſſen, ſcurrari, nugas proferre: Zoten, verba obſcoena profero. 7) in etwas hinein reißen, ſcindere, z. E. in die Haare, capillos. 8) quälen, torqueo: das reißt mich im Leibe, alvus torquetur, laboro torminibus. II) Neutr., i. e. 1) entzwey gehen oder reißen, z. E. der Faden reißt ꝛc., rumpi, abrumpi. 2) einen Riß bekommen, rumpi, findi. 3) toben, ſaevio, z. E. der Wind ꝛc. 4) ſich eilends wohin machen: dahin reißen, ſich dahin reißen, ruo.

Reißen (das), 1) das Hinreißen, raptus. 2) das Zerreißen, ſciſſio, ruptio. 3) im Leibe, tormina. 4) das Zeichnen, deſignatio, delineatio.

Reißend, 1) gewaltſam, z. E. Fluß, Wind ꝛc., violentus, rapidus. 2) wie ein Thier, rapidus, rapax: es geht reißend ab, raptim venditur.

Reißfeder, graphis.

Reißfeld, i. e. Feld, 1) zum Reißbau, ager ſerviens oryzae ferendae. 2) mit Reiß beſäet, ager oryza conſitus.

Reißgerſte, Hordeum Zeocriton, Linn.

Reißholz, ſ. Reisholz.

Reißke, eine Art Schwämme, agaricus delicioſus, Linn.

Reißkohle, carbo ad graphidem.

Reißkunſt, graphice, ars delineandi.

Reißmehl, farina oryzae.

Reißmus, ſ. Reißbrey.

Reißſuppe, juſculum oryzae.

Reißzeug, ſupellex (oder inſtrumentum) ſerviens delineando.

Reißzirkel, circinus ſerviens delineando.

Reitbahn, ſtadium equarium, ſtadium ſerviens equitando.

Reiten oder reuten, 1) auf dem Pferde, equitare, equo vehi: davon reiten, equo avehi: hinzu, adequitare, equo advehi: herum, circumvehi equo: ein Pferd reiten, equo vehi: einen nieder reiten, equitando ſternere: über etwas reiten, ſuperare rem equo: daher a) überhaupt reiten, z. E. auf einem Elephanten, Menſchen, Stocke ꝛc., equitare. b) rutſchen, labi, 2) reizen, inſtigo, incito, z. E. der Henker hat ihn geritten.

Reiten (das), equitatio.

Reiter, 1) jeder, der reitet, eques: beſonders reitender Soldat, Cavalleriſt, eques. 2) ſpaniſcher, ein Kriegswerkzeug, ericius.

Reiterei, 1) das Reiten, equitatio. 2) Cavallerie, equitatus.

Reitergar, reitergar gekocht, ſemicoctus.

Reiterpferd, equus militis equitis.

Reiterwache, excubiae equeſtres.

Reiterzehrung, viaticum.

Reitgurt, cingulum ſerviens equitando.

Reithaken, fibula ſerviens equitando.

Reithaus, aedificium ſerviens equitando.

Reithengſt, equus admiſſarius.

Reithoſen, braccae ſervientes equitando.

Reitknecht, etwa ſervus ſerviens equitando, equiſo.

Reitkröte, Gryllus grylloталpa, Linn.

Reitkunſt, ars equitandi.

Reitlaus, i. e. Filzlaus.

Reitmaus, i. e. Reitkröte.

Reitochs, i. e. Brummochs, Bull.
Reitpage, puer nobilis ſerviens in equitando.
Reitpferd, equus ſerviens equitando.
Reitplatz, i. e. Reitbahn.
Reitrock, toga ſerviens equitando.
Reitſattel, ſella ſerviens equitando.
Reitſchule, ludus equitationis.
Reitſtall, ſtabulum equorum ſervientium equitando.
Reitſtiefel, caliga ſerviens equitando.
Reitwurm, i. e. Reitkrötc.
Reitzeug, inſtrumentum ſerviens equitando.

Reiz, 1) Anmuth, gratia, venuſtas. 2) Lockung, illecebra, ſtimulus.

Reizbar, 1) was leicht gereizt wird, irritabilis. 2) reizend, venuſtus.

Reizbarkeit, 1) wenn etwas leicht gereizt wird, natura (ratio) rei irritabilis. 2) Anmuth, gratia, venuſtas.

Reizen, 1) ergötzen, delecto. 2) locken, adlicio, adlecto. 3) in Bewegung ſetzen, erregen, concito, ſtimulo, irrito: zum Zorn, irrito, in iram concito etc.

Reizend, 1) anmuthig, venuſtus. 2) erregend, concitans, ſtimulans, irritans.

Reizlos, carens gratia.

Reizung, 1) Lockung, illecebra, adlectatio. 2) Erregung, concitatio, incitatio, inſtigatio. 3) Reiz, Anmuth, gratia, venuſtas.

Reizungsmittel, incitamentum, concitamentum.

Reizvoll, plenus gratiae.

Rekel, als Schimpfwort, ruſticus. Rekeley, ruſticitas.

Relativiſch, Adj., relativus: Adv., relative.

Religion, 1) Gottesfurcht, Frömmigkeit, Gewiſſenhaftigkeit, pietas erga deum, religio. 2) äußerliche Gebräuche, caerimoniae ſacrae. 3) was jeder in geiſtlichen Sachen glaubt, Lehrbegriff jeder Religionspartey, Theologie, theologia; auch formula, z. E. catholica etc.: er iſt in ſeiner Religion nicht richtig, non recte ſentit in theologia: unerfahren, rudis eſt theologiae. 4) Religionspartey, Secte, Kirche, z. E. chriſtliche, katholiſche, türkiſche, ſecta, partes; auch ſacra, i. e. Gottesdienſt: am deutlichſten iſt eccleſia, z. E. Lutherana etc.: er hat ſeine Religion geändert, mutavit eccleſiam.

Religionsänderung, mutatio eccleſiae.

Religionsbeſchwerde, querela de incommodis ſuae eccleſiae.

Religionsduldung, toleratio (tolerantia) aliarum eccleſiarum.

Religionsedict, edictum de rebus ad eccleſiam pertinentibus.

Religionseid, jusjurandum de theologia ſervanda.

Religionseifer, i. e. Eifer, 1) in der Frömmigkeit, ſtudium religionis (pietatis). 2) für ſeine Kirche, ſtudium ſuae eccleſiae.

Religionsfreyheit, ius ſacrorum.

Religionsfriede, pax de ſacris.

Religionshaß, odium ex diſſenſu in theologia.

Religionskrieg, bellum ex diſſenſu in theologia.

Religionspartey, eccleſia, ſecta eccleſiaſtica, partes eccleſiaſticae; auch oft bloß ſecta, partes.

Religionsſache, res eccleſiaſtica.

Religionsſpötter, i. e. Spötter, 1) der Frömmigkeit, irriſor pietatis. 2) der Theologie, irriſor theologiae. 3) der Bibel, irriſor librorum divinorum.

Religionsſtreit, -ſtreitigkeit, lis (controverſia) de re ad eccleſiam pertinente (von mehr Dingen, de rebus ad eccleſ. pertinentibus), lis eccleſiaſtica.

Religionsübung, i. e. Ausübung des Gottesdienſtes, uſus ſacrorum.

Religionsverwandter, conſors eccleſiae.

Religionszwang, ſervitus eccleſiaſtica.

Religiös, Adj., religioſus, pius: Adverb., religioſe, pie.

Rellmaus, Relle, i. e. Haſelmaus, glis.

Remarkabel, i. e. merkwürdig.

Remarke, i. e. Anmerkung.

Remonſtrant, Remonſtrans, Arminianus.

Remonſtriren, i. e. vorſtellen.

Renegat, apoſtata, deſertor eccleſiae.

Renette (Apfel), malum nomen gerens Renette.

Renken, i. e. lenken, rego; oder dehnen, tendo, extendo: ſich, pandiculari.

Rennbahn, curriculum, ſpatium, ſtadium.

Rennen, 1) laufen oder ſehr laufen, curro, ruo, citato curſu feror: ins Verderben, ruo in perniciem. 2) Act., einen über Haufen rennen, ruo aliquem currendo: einem den Degen durch den Leib, trajicio (transfigo) aliquem gladio.

Rennen (das), curſus: im Rennen, in curſu, currens: im vollen Rennen, citato curſu.

Renner, i. e. Läufer, curſor: iſts ein Pferd, equus curſor.

Rennes, in Bretagne, Condate, Redones.

Rennſchiff, celox.

Rennſchlitten, traha celox.

Rennthier, tarandus, Linn. Rennthierbremſe, oeſtrus tarandi, Linn.

Renommee, fama, dignitas.

Renommiſt, etwa gladiator, pugnax.
Renovation, i. e. Erneuerung.
Renoviren, i. e. erneuern.
Rentamt, 1) Bedienung bey den Renten, munus verſans in vectigalibus exigendis. 2) Bezirk dazu, praefectura ad vectigalia pertinens. 3) Landesregierung.
Rente, vectigal. Renten, vectigalia, reditus.
Rentenierer, etwa fenerator.
Rentkammer, etwa Camera redituum dominicorum.
Rentmeiſter, quaeſtor.
Rentſchreiber, ſcriba in exigendis vectigalibus.
Repariren, reparo, reficio. Reparatur, refectio.
Repertorium, index.
Repetiren, i. e. wiederholen. Repetition, i. e. Wiederholung.
Repetiruhr, horologium repetens (oder indicans) momenta temporis praeteriti.
Repoſitorium, foxuli.
Repphuhn, Rebhuhn, perdix.
Repphühnerkraut, parietaria.
Repräſentant, vicarius.
Repräſentiren, repraeſento.
Repreſſalien, vis mutua: gebrauchen, uti vi mutua, uti vi viciſſim.
Reprimande, Reprohe, i. e. Verweis.
Republik, respublica. Republikaner, civis reipublicae.
Reputation, i. e. Ehre, dignitas, exiſtimatio. Reputirlich, Adj., honeſtus: Adv., honeſte.
Requete, libellus ſupplex. Requetenmeiſter, magiſter libellorum ſupplicum.
Requiriren, poſco, peto. Requiſition, poſtulatio, petitio.
Reſcript, reſcriptum.
Reſervecorps, -truppen, ſubſidia.
Reſerveplatz, -ort, ſubſidium.
Reſerviren, reſervo.
Reſident, procurator; oder procurator qui Reſidens vocatur.
Reſidenz, 1) Wohnung, ſedes, domicilium: eines Königes, regia. 2) Reſidenzſtadt, ſedes principis, urbs habitationis principalis: in einem Königreiche, regia.
Reſidenzſtadt, ſ. Reſidenz n. 2.
Reſidiren, habito, ſedem habeo.
Reſigniren, 1) das Amt nieder legen, munus depono, abdico me munere: ſt. munus, munere, kann auch das Amt ſelbſt ſtehen, z. E. von einem Bürgermeiſter, abdicare ſe conſulatu, deponere conſulatum. 2) die Regierung nieder legen, abdicare ſe imperio.
Reſolut, i. e. entſchloſſen.
Reſolution, 1) Auflöſung, reſolutio. 2) Antwort, reſponſum. 3) Entſchluß, ſententia, conſilium: faſſen, capio conſilium.
Reſolviren, 1) auflöſen, reſolvo. 2) ſich entſchließen, decerno, conſtitue etc.
Reſonanz, reſonantia: -boden, etwa fundus reſonantiae oder teſtudo.
Reſpect, i. e. Erweiſung großer Hochachtung, obſervantia: iſts Anſehen, auctoritas: geben, obſervo aliquem: bekommen, in Reſpect ſtehen, obſervor: mit Reſpecte, z. E. handeln, obſervanter: mit Reſpect zu ſagen, ſit venia verbo (verbis): Reſpect gebrauchen, obſervanter me gero: ſich geben, auctoritatem mihi concilio: ſich darin erhalten, auctoritatem tueor: aus Reſpect that ers, obſervantia motus fecit.
Reſpectabel, Adj., 1) ehrwürdig, venerabilis, obſervandus. 2) groß, magnus, non contemnendus, z. E. Armee.
Reſpectiren, obſervo, veneror.
Reſt, i. e. das Uebrige, reſiduum, reliquum, reliquiae: iſt vom Gelde die Rede, auch pecunia reſidua: im Reſte noch ſeyn, ſtehen, a) von Menſchen, etiamnunc debere, reliquari. b) von Geldern ꝛc., etiamnunc deberi, eſſe reſiduum, reſtare.
Reſtant, reliquator.
Reſtchen, paulum reſidui: läßt ſichs mit Rechnung vertauſchen, auch ratiuncula.
Reſtiren, 1) noch übrig ſeyn, noch nicht bezahlt ſeyn, reſtare, reſiduum eſſe, reliquum eſſe. 2) noch nicht bezahlt haben, im Reſte ſtehen, etiamnunc debeo, reliquor.
Reſtriction, i. e. Einſchränkung.
Reſtringiren, i. e. einſchränken.
Retirade, 1) Zurückzug, receptus. 2) Zuflucht, receptus, perfugium. 3) Zufluchtsort, receptus.
Retiriren, ſich, 1) ſich zurück ziehen, me recipio. 2) ſeine Zuflucht nehmen, confugio.
Retorte, etwa vas chymicum nomen gerens Retorte.
Retraite, i. e. Zurückzug, receptus: zur Retraite blaſen, receptui cano: blaſen laſſen, jubeo cani receptui.
Retten, ſervo, conſervo, eripio: iſts befreyen, auch libero, z. E. a periculo, vindico, z. E. a re: ſich, ſe ſervare, ſaluti ſuae conſulere, ſalutem quaerere: wohin retten, 1) etwas, i. e. a) in Sicherheit bringen, fero in tutum. b) wohin bringen, transferre in locum. 2) ſich, confugere. Das Retten, die Rettung, 1, wenn man etwas rettet, conſervatio. 2) wenn etwas gerettet wird, Heil, Sicherheit, ſalus: Rettung verſchaffen, ſalutem adfero: ohne Rettung, z. E. verloren ſeyn, ſine ſpe ſalutis.

Retter,

Retter, ſervator, conſervator: ſinn, ſervatrix, conſervatrix.

Rettig, raphanus.

Rettung, ſ. Retten.

Rettungsmittel, via ſalutis, ſalus.

Reue, poenitentia: über etwas, rei: kommt ihn an, poenitentia eum inceſſit, eum poenitet: Reue empfinden über ꝛc., poenitentia rei moveor, poenitentiam rei ſentio, oder me poenitet.

Reuen, z. E. es reut mich, poenitet me, z. E. rei.

Reugeld, ſ. Reukauf.

Reuig, Adj., poenitens: Adv., cum poenitentia.

Reukauf, Reugeld, pecunia ob poenitentiam emtionis, mulcta poenitentiae.

Reuſe, naſſa.

Reuſpern ꝛc., ſ. Räuſpern.

Reuß, 1) Name bekannter Grafen, Ruthenus. 2) ein Ruſſe.

Reuſſen, ein Land, Ruſſia.

Reute, Reuthacke, Reuthaue, runco, rallum.

Reuten, 1) rotten, gäten, runcare. 2) auf dem Pferde ꝛc., ſ. Reiten. Das Reuten, 1) zu Pferde, ſ. Reiten. 2) mit der Reuthacke, runcatio.

Reuter, 1) zu Pferde, ſ. Reiter. 2) Sieb, cribrum.

Reuterey, ſ. Reiterey.

Reuthacke, Reuthaue, ſ. Reute.

Reuvoll, plenus poenitentiae, poenitens.

Reval, eine Stadt, Revalia.

Reverende, i. e. Chorrock.

Reverenz, 1) Beugung des Leibes aus Achtung, inclinatio corporis venerabunda: machen, ſaluto aliquem corpore inclinato. 2) Reſpect.

Revers, 1) der Münze, pars averſa. 2) Schein, ſtipulatio ſcripta, promiſſum ſcriptum.

Reverſiren, ſich, promitto, polliceor: ſchriftlich, per literas.

Revidiren, recenſeo.

Revier, regio, fines.

Reviſion, recenſio.

Revolte, i. e. Aufruhr, ſeditio.

Revüe, i. e. Muſterung.

Rezüns, in der Schweiz, Rhaetium.

Rhabarber, rheum, rhabarbarum: ſpulver, pulvis rhei etc.; ſtropfen, insgemein, anima rhei (oder rhabarbari): ſſaft, ſuccus etc.

Rhapontik, rhaponticum.

Rhede, Rheder, ſ. Reede ꝛc.

Rhein, ein Fluß, Rhenus.

Rheinau, in der Schweiz, Augia Rheni.

Rheinblume, ſ. Rainblume.

Rheinfall, cataracta Rheni.

Rheinfarn, ſ. Rainfarn.

Rheinfels, Rhenopetra.

Rheingraf, comes Rhenanus.

Rheiniſch, Adj., Rhenanus.

Rheinlachs, ſalmo Rhenanus.

Rheinland, terra Rhenana: Rheinländiſch, ein Rheinländer, Rhenanus.

Rheinſchwalbe, hirundo riparia, Klein.

Rheinweide, ſ. Rainweide.

Rheinzabern, ein Ort, Tabernae Rhenanae.

Rhetor, rhetor. Rhetorik, Rhetorica, Oratoria. Rhetoriſch, Adj., rhetoricus: Adv., rhetorice.

Rhinoceros, ſ. Naſenhorn.

Rhodan, i. e. Rhone, Rhodanus.

Rhodiſerholz, lignum rhodinum.

Rhodiſerritter (itzt Malteſerritter), eques Rhodius, eques Johanniticus.

Rhone, ein Fluß, Rhodanus.

Ribbe, Rippe, z. E. des Menſchen ꝛc., coſta: die Ribben des Schiffs, coſtae, ſtatumen: in die Ribben ſtoßen, Ribbenſtöße geben, fodio latus alicujus.

Ribbenbraten, Rippenbraten, 1) als gebraten, aſſum coſtale. 2) der gebraten werden ſoll, caro cum coſtis aſſanda.

Ribbenhaut, Ribbenfell, pleura.

Ribbenſtoß, ictus in latus: geben, ſ. Ribbe.

Richtbley, i. e. Bleyloth.

Richten, 1) gerade machen oder richten, rego, dirigo: daher a) in die Höhe richten, erigo: ſich, ſe. b) zu Grunde, everto, perverto. c) ſt. lenken, wenden, rego: wohin richten, z. E. Schiffe, Geſchoß, Augen, Gedanken ꝛc., verto, dirigo, tendo. d) ſich richten nach etwas (Jemanden), ſe regere (accommodare, fingere) ad etc., ſequi, obſequi. 2) urtheilen, Urtheil fällen, es ſey als Richter oder nicht, judico, judicium (ſententiam) fero: etwas, Jemanden, judico, z. E. rem, de re etc.: daher richten, i. e. a) verdammen, damno, condemno. b) vom Leben zum Tode bringen, neco, ſupplicio adficio: beſonders köpfen, capite privo aliquem, caput amputo alicui. c) ſpöttterrichten, durchziehen, perſtringo, condemno, damno. d) ſtrafen, punio.

Richten (das), 1) Geraderichtung, directio. 2) Richtung wohin, directio. 3) das Urtheilen, judicium. 4) das Verdammen, damnatio. 5) das Tadeln, höhniſche Durchziehen, vituperatio, damnatio. 6) das Köpfen, amputatio capitis.

Richter, 1) jede Perſon, die etwas unterſucht und entſcheidet oder es thun ſoll, es ſey gerichtlich oder nicht, judex, diſceptator: ſeyn, ſum judex, judico. 2) jeder Beurtheiler, judex.

Richteramt, judicatus, provincia (oder munus) judicis.

Richterinn, judicatrix, judex.

Richterlich, i. e. des Richters, judicis, z. E. Ausſpruch: iſts ſo viel als gerichtlich, judicialis.

Richterſpruch, ſententia judicis.

Richterſtuhl, 1) Stuhl des Richters, ſella judicis. 2) Gericht, judicium: tropiſch, z. E. des Gewiſſens, tribunal.

Richthaus (in der deutſchen Bibel), i. e. des Landvogts Haus, praetorium.

Richtig, I) Adj., i. e. 1) gehörig beſchaffen, regelmäßig, recht, rectus: nicht ſeyn, non eſſe etc., non recte ſe habere: er iſt nicht richtig im Kopfe, non eſt ſanae mentis: mit deinem Herzen ſtehts nicht richtig, animus tuus non recte ſe habet: richtig machen, in Richtigkeit bringen, conficio; ſt. bezahlen, ſolvo: mit Jemanden es richtig machen, richtig werden, i. e. einig werden, convenio: ſie ſind mit einander richtig, conveniunt inter ſe, res inter eos convenit: es iſt richtig, i. e. a) iſt geſchehen, res confecta eſt. b) ſteht gut aus, res recte ſe habet. c) iſt wahr, verum eſt etc., ſ. n. 2. 2) wahr, verus, z. E. Nachricht, Gedanke ꝛc.: a) richtig ſeyn, i. e. wahr ſeyn, verum eſſe: es iſt richtig, i. e. wahr, an dem, res ita ſe habet, res vera eſt, verum eſt. b) wahr reden, vere loqui, verum eſſe. II) Adv., i. e. 1) gehörig beſchaffen, regelmäßig, recht, recte. 2) wirklich, vere.

Richtigkeit, 1) gehörige Beſchaffenheit, Regelmäßigkeit, rectum ohne Genit., ſonſt recta ratio: in Richtigkeit bringen, explico: Richtigkeit machen, i. e. a) in Richtigkeit bringen, explico. b) zu Stande bringen, conficio. c) bezahlen, ſolvo: zur Richtigkeit kommen, i. e. a) in Ordnung gebracht werden, z. E. Rechnung, explicari. b) zu Stande kommen mit etwas, conficio rem: oder zu Stande gebracht werden, confici: es hat damit ſeine Richtigkeit, res recte ſe habet: mit ſeinem Verſtande hats ſeine Richtigkeit, mens recte ſe habet. 2) Wahrheit, Wirklichkeit, Gewißheit, veritas: es hat damit ſeine Richtigkeit, i. e. es iſt wahr, gewiß, res eſt vera oder certa, res ita ſe habet: ich zweifle an der Richtigkeit der Nachricht, dubito, an nuntius verus (certus) ſit.

Richtmaaß, menſura ſerviens regulae ceterarum menſurarum.

Richtplatz, i. e. Ort, 1) wo Gericht gehalten wird, locus judicii. 2) wo Miſſethäter hingerichtet werden, locus ſupplicii.

Richtſcheit, amuſſis, regula.

Richtſchnur, amuſſis, regula.

Richtſchwerdt, gladius carnificis.

Richtſtätte, i. e. Richtplatz.

Richtſtuhl, 1) Richterſtuhl. 2) Stuhl, worauf Jemand geköpft wird, ſella ſupplicii, ſella in qua capite privandi ſedent.

Richtung, directio: wohin haben, ſpectare aliquo: in gerader Richtung, recta regione.

Ricke, i. e. Rehziege, caprea.

Riechen, 1) Geruch von ſich geben, oleo: nach etwas, z. E. nach Wein, Weisheit ꝛc., rem: auch heißt riechen, i. e. Geruch von ſich geben, odorem edo (mitto, ſpargo): riechend, odorus, olens: ſtark riechend, graveolens: wohlriechend, bene odorus, oder odorus, bene olens: es riecht ihm aus dem Munde, anima ei foetet. 2) Act., a) riechen an etwas, odoror rem. b) durchs Riechen bemerken, odoror (olfacio) rem: tropiſch, riechen, i. e. bemerken, odoror, olfacio: er riechts, riecht den Braten (ſprichw.), odoratur (olfacit) rem; res ei ſubolet: auch ohne res, wenn das folgt, was er bemerkt, z. E. er riechts, was ich haben will, ſubolet ei, quid velim: hier bleibt res weg.

Riechen (das), odoratus, odoratio, olfactus.

Riechfläſchchen, laguncula olfactoria.

Riechſalz, ſal olfaciendo ſerviens.

Riechwaſſer, liquor olfactorius.

Ried, ſ. Rieth.

Riege, i. e. Reihe.

Riegel, peſſulus, obex: vorſchieben, a) eigentl., obdo (oppono) peſſulum etc. b) tropiſch, obdo (oppono) peſſulum, oder impedio.

Riehwurm, 1) Motte, Schabe, blatta. 2) Reitkröte.

Riemchen, habenula.

Riemen (der), lorum, habena: an der Schleuder, Flinte ꝛc., habena: am Wurfſpieße, amentum. Not. Riemen, ein kleines Glied in der Baukunſt, regula.

Riemenpferd, equus funalis.

Riemenſchneider, i. e. Riemer.

Riemenwage, jugum prius.

Riemer, opifex lorarius.

Ries Papier, etwa ſcapus major, oder viginti ſcapi, i. e. 20 Buch, folglich 2 Ries, quadraginta ſcapi etc.

Rieſe, etwa homo immani longitudine, coloſſus humanus, gigas.

Rieſeln, z. E. von einem Bache, labi, oder cum leni ſonitu labi. Das Rieſeln, etwa lapſus.

Rieſenbild, imago coloſſea, coloſſus.

Rieſengebirge, montes Sudeti.

Rieſengeſtalt, facies (ſtatura) coloſſea.

Rieſengröße, magnitudo coloſſea.

Rieſenmäßig, coloſſeus.

Rieſenſchatten, umbra coloſſea.

Rieß, ſ. Ries.

Rieſter, i. e. Fleck, lacinia.

Rieth, 1) Rohr, Schilfrohr, arundo, canna. 2) Weberkamm, pecten. 3) ſumpfiger Ort, locus paluſter.

Riethgras, carex.

Riff, i. e. Bank in der See, ſcamnum.

Riffe, i. e. 1) Rispe. 2) Riffel.

Riffel, pecten.

Riffeln,

Riffeln, z. E. Flachs, pectino: Jemanden, tropisch, pectino, polio.

Rigolen, violen, z. E. die Erde, etwa everro terram, ab imo verto terram.

Rind, bos.

Rindchen, i. e. kleine Rinde, cruſtula.

Rinde, i. e. äußere Schale, z. E. der Bäume, cortex (die innere oder Baſt heißt lieber liber); des Brodes, der Wunde, cruſta.

Rinderbraten, Rindsbraten, 1) gebraten, aſſum bubulum. 2) ungebraten, caro bubula aſſanda.

Rindern, Adj., i. e. vom Rinde, bubulus.

Rindern, (Verb.) adpeto venerem, ſubo.

Rindfleiſch, caro bubula.

Rindig, corticoſus.

Rindlein, i. e. Rindchen.

Rindsauge, oculus bubulus: als Pflanze buphthalmum, Linn.

Rindsblut, ſanguis bubulus.

Rindsbraten, ſ. Rinderbraten.

Rindsflecke, exta bubula.

Rindsfuß, pes bubulus.

Rindshaar (ein), pilus bubulus.

Rindshaut, cutis (pellis) bubula.

Rindskopf, caput bubulum.

Rindsohr, auris bubula.

Rindszunge, lingua bubula.

Rindvieh, 1) die Rinder, pecus bubulum. 2) ein Rind, bos.

Ring, 1) jeder Kreis, Zirkel oder kreisförmiges Ding, circulus, orbis: beſonders, a) am Finger, in den Ohren, an der Kette, am Vorhange ꝛc., annulus. b) um den Mond, halo. c) um die Sonne, parelion. 2) Markt, Marktplatz, forum.

Ringdroſſel, Ringeldroſſel, turdus torquatus, Klein.

Ringekunſt, ars luctandi.

Ringel, Ringelchen, annulus, annellus.

Ringelblume, calendula, Linn.

Ringelchen, ſ. Ringel.

Ringeldroſſel, ſ. Ringdroſſel.

Ringeln, i. e. 1) mit Ringeln verſehen. 2) kräuſeln.

Ringelrabe, corvus torquatus, Klein.

Ringelraupe, etwa eruca orbicularis.

Ringelrennen, decurſio annularis.

Ringelſtechen, i. e. Ringelrennen.

Ringeltaube, columba torquata, Klein.

Ringen, 1) ſich balgen, luctor: daher a) tropiſch, i. e. kämpfen, disputiren, luctor: mit dem Tode, animam ago. b) ſich ſehr bemühen, luctor, vires intendo. 2) drehen, winden, z. E. Wäſche, torqueo, verſo die Hände, plango, manus torqueo. Das Ringen, die Ringung, 1) das Balgen, Kämpfen, Bemühung, luctatio. 2) das Winden, verſatio: der Hände, planctus.

Ringer, luctator.

Ringfinger, digitus annularis.

Ringförmig, Adj., habens formam annuli, orbiculatus: Adv., orbiculatim.

Ringfutter, ſ. futteral, dactyliotheca.

Ringkäſtchen, dactyliotheca.

Ringkaſten, i. e. Kaſten am Ringe.

Ringkragen, etwa ſcutulum pectorale.

Ringmauer, moenia, muri, murus.

Ringplatz (der Alten), palaeſtra.

Ringrennen, i. e. Ringelrennen.

Rings, i. e. im Kreiſe oder ringsher, rings umher, circumcirca, circum: rings um die Stadt, circum urbem.

Rinken (der), orbis.

Rinnchen, canalicula, canaliculus.

Rinne, 1) zum Waſſer, canalis; iſt ſie klein, canaliculus, canalicula, ſtria: Dachrinne, ſtillicidium. 2) jede ähnliche Vertiefung, z. E. an der Säule, canalis, ſtria.

Rinnen, 1) fließen, mano. 2) triefen, mano, z. E. ein Faß: oder transmitto liquorem. 3) gerinnen, ſ. Gerinnen.

Rinnleiſte, ſima.

Rinteln, eine Stadt, Rintelia.

Riolen, ſ. Rigolen.

Rippe ꝛc., ſ. Ribbe ꝛc.

Rippeln, ſich, ſe movere, moveri.

Rippsrapps, raptim.

Riſch, i. e. raſch, ſchnell.

Riſico, alea, periculum: auf mein Riſico, periculo meo: dabey iſt ein Riſico, ineſt alea: etwas dem Riſico überlaſſen, do rem in aleam, ſubeo aleam rei.

Riskiren, periculum facio rei, periclitor rem: oder ſ. es dem Riſico überlaſſen, ſ. Riſico: hier iſt nichts zu riskiren, hic nulla alea (nullum periculum) eſt: hier iſt viel zu riskiren, i. e. a) hier iſt ein großes Riſico, hic magna alea (magnum periculum) eſt. b) hier ſtehen viel Dinge auf dem Riſico, hic eſt periculum (alea) multarum rerum.

Riſpe, z. E. des Hirſens, panicula.

Riſpengras, poa.

Riß, 1) das Reißen, ruptio: einen Riß thun, a) in etwas, rumpo, findo. b) zerriſſen werden, rumpi, findi, rimam agere. 2) Spalte, Ritz, fiſſum, fiſſura, rima: thun, ſ. vorher: bekommen, findi, rumpi, rimam agere: einen großen Riß bekommen, valde rumpi (findi), magnam rimam agere: einen großen Riß thun, i. e. a) machen, valde rumpo (findo). b) bekommen, ſ. vorher: vor den Riß treten, vor dem Riſſe ſtehen (ſprichw.), oppono me malo, averto periculum. 3) Zeichnung, deſignatio, deſcriptio, forma. 4) Hieb, Schlag, ictus, plaga. 5) Verluſt, Unglück, vulnus, plaga, jactura etc.

Riſſig, i. e. Riſſe habend, rimoſus.

Ritt (der), iter equeſtre: thun, facere.

Ritteln, Röthеln, Röthlinge, ein Ausſchlag, morbilli nothi, rubeolae.

Ritter,

Ritter, 1) Reiter, eques. 2) eine Art Edelleute oder Edelmann, eques: zum Ritter schlagen, creo equitem: zum Ritter werden wollen an Jemanden, peto (oder lacesso) aliquem. 2) Mitglied eines Ritterordens, eques.

Ritteracademie, academia equestris.

Ritterbank, scamnum equitum.

Rittercanton, Rittervkreis, Ritterort, pagus equester.

Ritterdienst, opera equestris: auch st. Dienst, opera, z. E. thue mir einmal einen Ritterdienst.

Rittergut, praedium equestre.

Ritterkreis, s. Rittercanton.

Ritterlich, 1) einem Ritter gemäß, Adj., conveniens equiti: Adv., convenienter equiti. 2) tapfer, Adj., fortis, strenuus: Adv., fortiter, strenue.

Rittermäßig, i. e. ritterlich.

Ritterorden, Ordo equester.

Ritterort, s. Rittercanton.

Ritterpferd, i. e. Ritterpferd.

Ritterschaft, 1) Würde eines Ritters, dignitas equestris. 2) die Ritter, equites.

Rittersitz, etwa sedes equestris, villa equestris.

Rittersprung, lusus equester.

Rittersporn, delphinium, Linn.

Ritterstand, ordo equester.

Rittersteuer, tributum equestre.

Rittertafel, tabula equitum.

Ritterzehrung, viaticum.

Ritterzug, expeditio equestris.

Rittlings, i. e. reitend, z. E. auf dem Stuhle sitzen, equitans, similis equitanti.

Rittmeister, etwa centurio equitum, praefectus turmae: s. stelle, centuriatus equester, munus centurionis equitum.

Ritz, rima, fissum, fissura: bekommen, rimam ago, oder st. reißen, zerreißen, gespalten werden, findi, rumpi, vitium facere: einen Ritz machen, facio (effigio) rimam: oder st. reißen, spalten, findo, rumpo.

Ritzchen, rimula: bekommen, ago.

Ritzen, scarifico. Das Ritzen, die Ritzung, scarificatio.

Robbe, i. e. Seehund.

Robertskraut, Ruprechtskraut, geranium robertianum, Linn.

Rocambole, Schlangenknoblauch, Allium Scordoprasum, Linn.

Roche, 1) ein Fisch, raja. 2) im Schachspiel, etwa calculus nomen gerens Rocha.

Rochefort, in Luxenburg, Rupifortium.

Rochelle, in Frankreich, Rupella.

Röcheln, singultio. Das Röcheln, singultus.

Rock, 1) der Mannspersonen, toga. 2) der Weibspersonen, toga, oder toga muliebris: ists Unterrock, etwa tunica oder tunica muliebris: das Hemde ist mir näher als der Rock, proximus sum egomet mihi.

Röckchen, togula: ists Frauenröckchen, togula muliebris, oder bloß togula: ists Unterröckchen, etwa tunicula oder tunicula muliebris.

Rocken, Spinnrocken, colus: am Rocken spinnen, neo de colu.

Rocken, Roggen, eine Getreideart, secale, Linn.

Rockenbrod, panis de secali.

Rockenmehl, farina de secali.

Rockenmutter, i. e. Mutterkorn.

Rockentrespe, bromus secalinus, Linn.

Roden, i. e. rotten, radicitus eruo.

Rodomontade, magniloquentia: der sie macht, magniloquus, jactator.

Rogen, i. e. Eyer der Fische, ova piscium; auch oft bloß ova.

Rogener, Rogner, piscis femina.

Roggen, s. Rocken.

Roh, 1) unbearbeitet, ungebildet, rudis: ists wild, auch ferus. 2) ungekocht, crudus. 3) rauh, asper. 4) noch nicht eingebunden, z. E. Buch, liber nondum vestitus (oder compactus).

Roheit, Rohigkeit, 1) wenn etwas noch unbearbeitet ist, ruditas: ists Wildheit, feritas. 2) wenn etwas nicht gekocht ist, cruditas.

Rohm, i. e. Rahm, Sahne.

Rohr, 1) ein Gewächs, arundo, canna: spanisches, arundo Hispanica: zum Geben, scipio ex arundine Hispanica, oder arundo Hispanica. 2) Röhre, fistula: auf dem Rohre haben, in mente habeo. 3) Feuerrohr.

Röhrbein, Röhrknochen, os fistulare, fistula ossea.

Röhrbrunnen, puteus fistularis.

Rohrbusch, arundinetum.

Röhrchen, tubulus, canalicula, canaliculus.

Rohrdecke, tectum arundineum.

Rohrdickig, arundinetum.

Rohrdommel, ardea stellaris, Linn.

Röhre, fistula, canalis, tubus: ist sie klein, tubulus, canalicula, canaliculus.

Rohren, i. e. aus Rohr, arundineus, canneus.

Röhren oder rahren, i. e. schreyen, rudo.

Rohrflöte, arundo, cicuta, tibia arundinea.

Röhrgeschwür, fistula.

Rohrig, i. e. voller Rohr, arundinosus.

Röhrig (das), arundinetum.

Rohrkasten, cisterna.

Röhrknochen, s. Röhrbein.

Rohrkolbe, Wasserkolbe, typha, Linn.

Röhrlein, i. e. Röhrchen.

Röhr-

Röhrmeiſter, aquilex, magiſter canalium.

Rohrpfeife, i. e. Rohrflöte.

Rohrreiher, i. e. Rohrdommel.

Rohrſperling, paſſer arundinarius.

Rohrſtab, ſcipio (baculus) arundineus.

Rohrſtuhl, ſella arundinea.

Röhrtrog, ciſterna.

Röhrwaſſer, aqua per canalem means.

Röllchen, 1) z. E. Papier, volumen parvum. 2) kleine Walze, cylindrus parvus.

Rolle, 1) was zuſammen gerollt iſt, z. E. eine Rolle Papier, Geld, Haarlocken ꝛc., volumen. 2) eines Schauſpielers, partes, perſona: tropiſch, i. e. Pflicht, Amt, Verrichtung, partes, perſona. 3) Verzeichniß, index, catalogus. 4) Walze, cylindrus. 5) runde Scheibe, die ſich um ihren Mittelpunct dreht, orbis. 6) die Mangel, die Wäſche glatt zu machen, a) iſts eine Walze, cylindrus lintearius. b) iſts eine Maſchine mit zwey Walzen, machina cylindrata lintearia, torcular lintearium. 7) Kegelſchnecke, voluta.

Rollen, 1) Act., z. E. einen Stein, volvo: herabrollen, devolvo: heraus, evolvo: etwas vor ſich hin, provolvo: zuſammen rollen, convolvo: ſich, convolvor: daher Wäſche rollen (mangeln), laevigo (verſo) lintea ope cylindri. 2) Neutr., z. E. der Wagen rollt, Thränen rollen aus den Augen ꝛc., volvi: heraus, evolvi: herab, devolvi: fort, provolvi.

Rollen (das), i. e. Herumdrehung, volumen, volutatio, verſatio.

Rollholz, **Mangelholz**, cylindrus.

Rollſcheibe, rota, trochlea.

Rolltuch, linteum circumdans cylindrum.

Rollwagen, currus volubilis.

Rollwäſche, lintea cylindro laevigenda.

Rom, Roma: in oder aus Rom, ein Römer, Romanus: Römiſch, Adj., Romanus: Adv., Romane.

Roman, insgemein fabula Romanenſis.

Romandichter (-ſchreiber), ſcriptor fabularum Romanenſium.

Romanhaft, etwa Adj., fabuloſus: Adv.; fabuloſe.

Romanien, Romania.

Romantiſch, i. e. außerordentlich angenehm, bezaubernd, Adj., obſtupefaciens hominum animos, ſupra modum ſuavis etc.: iſts ſeltſam, monſtroſus, ſingularis: Adv., ſupra modum ſuaviter: iſts ſeltſam, monſtroſe, ſingulariter.

Romanze, etwa romanza, oder narratio portentoſa ſerviens cantando.

Römer, 1) einer aus Rom, Romanus. 2) das Rathhaus in Frankfurt, curia Francofurtana nomen gerens Römer. 3) Weinglas, ſcyphus, oder ein größeres, ſcyphus capacior: oder ein Quartier, halb Nöſel, hemina, cotyla.

Römermonat, menſis Romanus.

Römerzinszahl, indictio.

Römiſch, ſ. Rom.

Ronde, Runde (die), ſ. Runde.

Roos, Rooß, i. e. Wachsſcheibe, favus.

Röschen, roſula.

Roſe, roſa: von Jericho, i. e. Je länger je lieber, caprifolium: daher Roſe, i. e. 1) Roſenröthe, z. E. Roſen auf den Wangen ꝛc., roſae. 2) Figur der Roſe ähnlich, z. E. von Band, etwa roſa. 3) Rothlauf, eryſipelas.

Roſenader, vena ſaphaena.

Roſenaloe, aloe roſata.

Roſenbalſam, balſamum roſaceum.

Roſenbett, lectus roſaceus.

Roſenblatt, folium roſaceum (oder roſae).

Roſenbuſch, frutex roſae.

Roſenconſerve, conſerva roſae.

Roſendorn, roſa canina, Linn.

Roſenduft, ſpiritus roſaceus (roſarum).

Roſeneſſig, acetum roſatum (roſaceum).

Roſenfarbe, color roſeus.

Roſenfarben, -farbig, roſenroth, roſeus.

Roſenfeſt, feſtum roſarum.

Roſengarten, roſarium, roſetum.

Roſenhecke, roſarium, dumetum roſeum.

Roſenholder, viburnum roſeum, Linn.

Roſenholz, i. e. Rhodiſerholz.

Roſenhonig, mel roſatum.

Roſenknoſpe, calyx roſae.

Roſenkranz, 1) Kranz von Roſen, corona roſacea. 2) Paternoſter, etwa corona roſacea religioſa, corona orbiculorum precatoriorum.

Roſenmonat, menſis ferens roſas.

Roſenobel, numus aureus nomen gerens Roſenobel.

Roſenöl, oleum roſaceum.

Roſenpappel, alcea roſea, Linn.

Roſenroth, i. e. roſenfarben.

Roſenſchwamm, fungus cynosbati.

Roſenſtein, i. e. Roſette.

Roſenſtock, -ſtrauch, frutex roſae, roſa.

Roſenwange, gena roſea.

Roſenwaſſer, aqua roſarum.

Roſenwurz, Rhodiola, Linn.

Roſenzweig, frons roſacea.

Roſette, gemma in modum roſae concinnata.

Roſig, roſeus.

Roſine, 1) kleine, bacca minor uvae paſſae. 2) große, major bacca uvae paſſae.

Roſinenkern, acinus uvae paſſae.

Roſinenwein, vinum paſſum: -meth, mulſum uvarum paſſarum.

Rosmarin, rosmarinus, ros marinus, rosmarinum.

Rosmaringeiſt, ſpiritus rosmarini.

Roß, 1) Wachsſcheibe, favus. 2) Pferd, equus: zu Roß (kam er), in equo, eques; ein Mann zu Roß, eques: tauſend Mann zu Roß, mille equites.

Roßaloe, aloe caballina.

Roßameiſe, i. e. Pferdeameiſe.

Roßampfer, i. e. Waſſerampfer.

Roßarzney, medicina equaria: ſkunſt, medicina equaria. Roßarzt, medicus equarius, veterinarius.

Roßbohne, i. e. Pferdebohne.

Roßbräme, Roßbrämſe, tabanus.

Roßdecke, Roßdieb, ſ. Pferdedecke ꝛc.

Roßdill, Roßfliege, ſ. Pferdedill ꝛc.

Roßgras, ſhaar, ſhandel, ſhändler, ſhuf, ſ. Pferdegras ꝛc.

Roßkäfer, i. e. Miſtkäfer.

Roßkamm, 1) Kamm für die Pferde, pecten equarius. 2) Roßhändler, Roßtäuſcher, negotiator equarius.

Roßkäſe, caſeus equinus, hippace.

Roßkaſtanie, caſtanea equina.

Roßkümmel, ſiler montanum.

Roßmarin, ſ. Rosmarin.

Roßmarkt, ſ. Pferdemarkt.

Roßmühle, mola equaria.

Roßmünze, Roßnuß, ſ. Pferdem. ꝛc.

Roßpappel oder Peſtilenzwurzel, Tuſſilago Petaſites, Linn.

Roßpflaume, etwa prunum equinum.

Roßpoley, ſtachys, Linn.

Roßſchwanz, i. e. Pferdeſchwanz.

Roßſchweif, i. e. Roßſchwanz.

Roßtäuſcher, ſ. Roßkamm.

Roßweide, ſalix fragilis, Linn.

Roſt, 1) Wachsſcheibe, ſ. Roos. 2) der ſich anlegt, rubigo: insbeſondre Eiſenroſt, ferrugo: Kupferroſt, aerugo. 3) etwas Gegittertes, crates, z. E. drauf zu braten, crates ferrea, oder bloß crates.

Röſte, 1) Ort, wo der Flachs geröſtet wird, locus ſerviens macerando lino. 2) Flachs, der in die Röſte gelegt wird, linum macerandum.

Roſten, rubiginem duco, rubigine inficior: alte Liebe roſtet nicht, vetus amor non moritur.

Röſten, 1) auf dem Feuer, frigo. 2) wäſſern, z. E. Flachs, macero. Das Röſten des Flachſes, maceratio.

Roſtfarbe, color rubiginis.

Roſtfleck, macula rubiginis.

Roſtig, rubiginoſus.

Roſtock, eine Stadt, Roſtochium.

Röſtpfanne, frixorium ſartago frixoria.

Roth, ruber, rubicundus: etwas roth, rubellus, ſubruber: rothe Farbe, a) überhaupt, color ruber. b) zum Malen, pigmentum rubrum. c) Röthe, z. E. des Geſichts ꝛc., rubor: roth ſeyn, rubeo, ruber ſum: werden, erubeſcere; ich wurde roth (vor Scham), erubui: das rothe Meer, mare rubrum, mare Erythraeum: meynt man den Perſiſchen Meerbuſen, ſo ſteht ſinus Perſicus: oder den Arabiſchen, ſinus Arabicus.

Rothbäckig, genis rubris, genas rubras habens.

Rothbart, rothbärtig, aenobarbus oder ahenobarbus.

Rothbraun, ſpadix, rubidus.

Rothbrüſtchen, i. e. Rothkehlchen.

Rothbüche, fagus ſylvatica, Linn.

Röthe, 1) z. E. des Geſichts ꝛc., rubor: abjagen, elicio alicui ruborem: die Röthe ſteigt ihm ins Geſicht, os ejus ſuffunditur rubore, erubeſcit. 2) Färberröthe, Krapp, rubia tinctorum, Linn.

Röthel, Röthelſtein, rubrica.

Röthelu (die), ſ. Ritteln.

Röthelſtein, ſ. Röthel.

Röthen, rubefacio, reddo rubrum.

Rothfichte, Rothtanne, abies picea, oder Pinus Abies, Linn.

Rothfleckig, rubris maculis.

Rothfohre, i. e. Krummholzbaum.

Rothfuchs, etwa rufus.

Rothgärber, i. e. Lohgärber.

Rothgießer, etwa fuſor cuprarius.

Rothhaarig, rothköpfig, rufus.

Rothhänfling, linaria, Klein.

Rothkehlchen, rubecula.

Rothkohl, braſſica rubra oder caerulea.

Rothkopf, i. e. Menſch mit rothen Haaren, rufus.

Rothköpfig, ſ. Rothhaarig.

Rothlauf, eryſipelas.

Röthlich, rubellus, ſubruber, ſubrubicundus.

Röthlinge, ſ. Ritteln.

Rothſchimmel, equus albus ſparſus maculis rubris.

Rothſchlag, Sterile rubrum.

Rothſchmied, i. e. Kupferſchmied.

Rothſtein, i. e. Röthel.

Rothtanne, i. e. Rothfichte.

Rothwälſch (das), iſts Diebsſprache, etwa lingua furum ſolennis: oder confuſes Reden, ſermo confuſus.

Rothwangig, i. e. rothbäckig.

Rothwurſt, i. e. Blutwurſt.

Rotte, 1) z. E. Menſchen ꝛc., caterva, multitudo, turba. 2) bey der Armee; iſts ſo viel als Corporalſchaft, decuria.

Rotten, 1) ſich, conglobari. 2) ausrotten.

Rottengeiſt, Rottenmacher, turbulentus, factioſus.

Rottenweiſe, catervatim.

Rottiren, z. E. ſich zuſammen rottiren, conglobari.

Rottmeiſter, i. e. Corporal, decurio.

Rotz, mucus. Rotzig, mucoſus. Rotzlöffel, Rotznaſe, als Schimpfwort, i. e. Naſeweis.

Rouen,

Rouen, in Frankreich, Rotomagus.
Rouſſillon, eine Grafſchaft, Comitatus Ruſcinonenſis.
Roveredo, in Tyrol, Roboretum.
Rübchen, rapulum, rapum parvum.
Rübe, rapum, rapa: gelbe, i. e. Möhre: rothe, beta oder beta rubra: weiße, rapa, rapum: Kohlrübe, ſ. Kohlrübe.
Rubel, Rubelus, Uncialis Ruſſicus.
Rübenacker, Rübenfeld, rapina.
Rübenkerbel, chaerophyllum bulboſum, Linn.
Rübenkohl, i. e. Kohlrübe.
Rübenöl, Rübſenöl, Rüböl, oleum napinum.
Rübenſamen, i. e. Samen der Rüben, ſemen rapicium.
Rübeſamen, Rübſen, i. e. eine Art Kohl, von deſſen Samen das Rübſenöl kommt, Braſſica napus, Linn.
Rübeſamenöl, i. e. Rübenöl.
Rubin, rubinus.
Rüböl, ſ. Rübenöl.
Rubric, Rubrik, inſcriptio, titulus. Rubriciren, inſcribo.
Rübſen, ſ. Rübeſamen.
Rübſenöl, ſ. Rübenöl.
Ruchgras, anthoxanthum, Linn.
Ruchlos, Adj., ſceleſtus, impius, improbus: Adv., impie, improbe, ſceleſte. Ruchloſigkeit, impietas, improbitas, ſcelus.
Ruchtbar, vulgatus, pervagatus: machen, vulgare: werden, vulgari, in vulgus exire. Ruchtbarkeit, fama.
Ruck, ductus.
Rücken (der), der Menſchen, Thiere, Berge, Aecker, Meſſer ꝛc., dorſum, tergum: den Rücken kehren, wenden, tergum verto: halten, i. e. vertheidigen, defendo: ſich den Rücken frey machen, den Rücken decken, tego (munio) tergum: den Rücken frey haben, tectum eſſe a tergo: mit dem Rücken anſehen, i. e. verlaſſen, relinquo: hinterm Rücken, i. e. insheim, clam: hinter meinem Rücken, clam me, me inſcio: im Rücken, i. e. hinten, a tergo.
Rücken (Verb.), 1) Act., moveo: hin, herzu, admoveo: fort, promoveo: weg, amoveo: zu recht, compono: aus den Zähnen, amoveo, eripio. 2) Neutr., i. e. ſich bewegen, moveor: hin, herzu, admoveor: fort, promoveor: weg, amoveor: mit dem Gelde heraus rücken, pecuniam ſolvo (praebeo): aus dem Lager, e caſtris eo (moveo): ins Feld, ad bellum proficiſcor: entgegen, obviam eo: an die Stelle Jemandes, ſuccedo alicui: höher (im Amte), altius evehor. Das Rücken, die Rückung, 1) Bewegung, motus, motio. 2) das Gehen, profectio, iter: in Jemandes Stelle oder Amt, ſucceſſio.

Rückendrüſe, glandula dorſualis.
Rückenhalt, ſubſidium.
Rückenhalter, i. e. Vertheidiger, defenſor.
Rückenlehne, adminiculum dorſuale.
Rückenmark, medulla ſpinalis.
Rückenriemen, lorum dorſuale.
Rückenwirbelbein, vertebra dorſi.
Rückfall, i. e. Rückkehr, z. E. eines Gutes, reditus: der Krankheit, i. e. Recidiv, morbus recidivus: ins Laſter, reditus ad vitium.
Rückfällig, recidivus.
Rückfracht, onus in reditu.
Rückfrage, requiſitio, quaeſtio ulterior.
Rückgang, i. e. Rückweg, reditus: einer Sache, i. e. rückgängig gewordne Sache, res irrita.
Rückgängig, 1) zurück gehend, retrogradus. 2) nichtig, ungültig, irritus: machen, facio irritum, reſcindo.
Rückgrath, ſpina dorſi.
Rückhalt, i. e. Zurückhaltung: ohne Rückhalt, ohne allen Rückhalt, z. E. ſagen, aperte, ingenue.
Rückkauf, redemtio. Rückkäuflich, Adv., cum jure redemtionis.
Rückkehr, reditus, reditio.
Rückkunft, reditus, reditio.
Rücklings, 1) rückwärts, retro: er liegt (ſchläft) rücklings, ſupinus jacet etc.: rücklings liegend, ſupinus: beugen, reſupino. 2) von hinten, a tergo. 3) auf dem Rücken, in tergo liegend, ſupinus.
Rückmarſch, Rückreiſe, reditus reditio: auf dem Rückmarſche (der Rückreiſe), oder drauf begriffen, in reditu, rediens.
Rückſeite, pars averſa.
Rückſicht, reſpectus, ratio: haben, habeo rationem, reſpicio: in gewiſſer Rückſicht, quadam ratione, certo reſpectu: in Rückſicht deiner, reſpectu tui, ratione habita tui: iſt in Rückſicht ſo viel als in Anſehung, ſo ſteht gern quod adtiner ad etc., oder de: er that es ohne Rückſicht der Ehre, ohne auf die Ehre Rückſicht zu nehmen, fecit, nulla habita ratione dignitatis (ſine reſpectu dignitatis): ohne alle Rückſicht, ſimpliciter, nulla ratione ullius rei habita: in dieſer Rückſicht that ichs, hoc reſpiciens, hoc nomine etc.: in dieſer Rückſicht, i. e. in ſo fern, hactenus: in der Rückſicht, i. e. in ſo fern, eatenus.
Rückſitz, ſedes averſa.
Rückſprache, etwa colloquium: halten, nehmen, colloqui: iſts zu Rathe ziehen, conſulere.
Rückſtand i. e. Reſt. Rückſtändig, reliquus, reſiduus: ſeyn, i. e. reſtiren.
Rückſtellig, i. e. Rückſtändig.
Rückung, ſ. Rücken (Verb.).
Rückwärts (s werts), 1) auf die Frage wohin? retro, retrorſum: beugen (einen

Menſchen), reſupino. 2) von hinten, a tergo. 3) zurück, retro: kommen, redeo.

Rückweg, reditus, reditio: nehmen, redire, reverti, recipere ſe.

Ruckweiſe, per intervalla.

Rückwerts, ſ. Rückwärts.

Rückwirkung, reactio.

Rückzug, z. E. des Heers, receptus, reditus: nehmen, recipio me, redeo: zum Rückzug blaſen, cano receptui: blaſen laſſen, jubeo cani receptui.

Rúde, i. e. Hund männlichen Geſchlechts, canis mas.

Rudel, 1) Menge, globus, multitudo. 2) Ruder.

Ruder, zum Rudern, remus: Steuerruder, gubernaculum: am Ruder ſitzen, z. E. des Staats, ſedeo ad clavum, praeſum ſummae rerum.

Ruderchen, remulus.

Ruderbank, tranſtrum.

Ruderer, Ruderknecht, remex.

Rudermeiſter, paulārius, magiſter remigum.

Rudern, remigo. Das Rudern, remigatio, pulſus remorum.

Ruderſchiff, navis actuaria.

Ruderwerk, remigium, remi.

Ruf, 1) das Rufen, vocatus: auf meinen Ruf kam er, vocatus a me, vocatu meo etc.: daher tropiſch, a) z. E. der Ruf der Natur, vocatus, vox. b) Antrag zum Amte, vocatus: erhalten, vocari ad provinciam ſuſcipiendam. 2) Gerücht, fama, rumor: es geht ein Ruf, fama eſt etc.: er ſteht im Rufe, er könne ꝛc., dicitur (fertur) poſſe etc.: beſonders der gute Ruf, oder Ruf, i. e. gute Ruf, fama: in gutem Rufe ſeyn, in fama eſſe: iſts ſo viel als Ruhm, ſo geht auch nomen, celebritas nominis: im Rufe ſtehen, celebrari: in Ruf kommen, celebritatem nominis conſequi etc.: der im Rufe iſt, i. e. berühmt, celeber, clarus.

Rufen, voco: heraus, evoco: rufen laſſen, arceſſo, jubeo vocari: ſie rufen (nennen) ihn Karl, vocant eum Carolum. Das Rufen, vocatus, ſ. Ruf.

Rufer, vocator.

Rüge, i. e. Klage, actio, dica: thun, anſtellen (ſchriftlich), dicam ſcribo.

Rügen, 1) erwähnen. 2) beſchuldigen, anklagen, accuſo. 3) tadeln, mit Worten beſtrafen, caſtigo verbis. 4) ſtrafen, punio etc. 5) in übeln Ruf bringen, infamo.

Rügen (Inſel), Rugia.

Ruhe, 1) von der Arbeit, Müdigkeit, quies, requies: von etwas, rei: Ruhe haben, genießen, quiete (requiete) frui, requieſcere, quieſcere, quietem capere: keine Ruhe laſſen, non concedo alicui quietem (requietem). 2) Schlaf, quies, ſomnus: haben, quieſco, dormio: laſſen, gönnen, concedo alicui quietem (ſomnum). 3) ruhiges, ſtilles Leben, auch Stillſchweigen, Stillſitzen, quies, otium: Ruhe haben, in Ruhe ſeyn, in otio eſſe, quiete frui, quieſco: Ruhe halten, i. e. ſich ruhig betragen, quieſco: einen in Ruhe laſſen, i. e. a) Ruhe gönnen, concedo alicui quietem. b) zufrieden laſſen, mitto, miſſum facio: ich habe keine Ruhe vor ihm, ille me non miſſum facit, turbor ab eo, quieſcere me non ſinit: die Ruhe des Gemüths, (Geiſtes, der Seele), quies animi, tranquillitas animi: mit Ruhe, z. E. eſſen, quiete. 4) Mangel der Affecten, quies, tranquillitas: des Gemüths (Geiſtes, der Seele), animi: Ruhe haben, tranquillitate fruor, quieſco: laſſen, concedo quietem (tranquillitatem) animi: verſchaffen, concilio alicui tranquillitatem (quietem) animi. 5) Tod, quies: zur Ruhe kommen, eingehen, ad quietem pervenio: zu ſeiner Ruhe gekommen ſeyn, quieſco, requieſco, ad quietem perveni.

Ruhebank, -bett, grabatus (lectus, lectulus) ſerviens quieti.

Ruhekammer, -kämmerlein, i. e. Grab, quietorium (Inſcript.), oder locus ſerviens quieti.

Ruhen, 1) ausruhen, requieſco, quieſco, quiete fruor. 2) ruhig ſeyn, unthätig ſeyn, quieſco. 3) keinen Lärm machen, ſtill ſeyn, quieſco. 4) inne halten, ablaſſen, quieſco. 5) ſchlafen, quieſco, requieſco: daher von Todten, quieſco, requieſco.

Ruheplatz, locus ſerviens quieti.

Ruhepulver, pulvis medicus ſerviens quieti.

Ruhepunct, punctum quietis.

Ruheſtätte, -ſtelle, i. e. Ruheplatz.

Ruheſtunde, hora ſerviens quieti.

Ruhetag, dies ſerviens quieti.

Ruhig, 1) Adj., i. e. a) Ruhe genießend, quietus, otioſus: ſeyn, ſum etc., quieſco: machen, reddo. b) Ruhe haltend, quietus: ſeyn, ſum etc., quieſco. c) ſtill, ohne Sturm, Affecten ꝛc., z. E. Meer, Gemüth, tranquillus: machen, reddo etc. 2) Adv., quiete, otioſe, tranquille.

Ruhm, claritas, celebritas, nomen: erſtreckt er ſich über viele Länder, auch gloria: iſts Lob, laus: zum Ruhme gereichen, Ruhm machen, z. E. bey den Einwohnern, laudi eſſe, laudem adferre: in der Welt, nomen (claritatem nominis, celebritatem, gloriam) adferre: zum Ruhme rechnen, laudi tribuo (duco): ſich, ſibi: das kann ich ihm zum Ruhme nachſagen, hoc de eo cum ipſius laude dicere poſſum: ohne Ruhm zu melden,

prae-

praeſiſcine (oder ſine laudis cupiditate) dixerim.

Ruhmbegierde, cupiditas gloriae (laudis).

Ruhmbegierig, Adj., cupidus gloriae (laudis): Adv., cum cupiditate gloriae (laudis).

Rühmen, celebrare, praedicare: ſich wegen etwas, oder etwas von ſich, glorior re oder de re. Das Rühmen, celebratio: ſeiner ſelbſt, gloriatio, gloria: viel Rühmens machen von ꝛc., multum celebro rem: von ſich, glorior multum, valde me jacto: mit etwas, re.

Ruhmgierde, -gierig, ſ. Ruhmbegierde ꝛc.

Rühmlich, I) Adj., i. e. 1) löblich, laudabilis, laudandus. 2) ruhmvoll, wovon die Welt ſpricht, glorioſus. II) Adv., i. e. 1) löblich, laudabiliter. 2) ruhmvoll, glorioſe.

Rühmlichkeit, 1) Löblichkeit, laudabilis ratio. 2) ruhmvolle Beſchaffenheit, glorioſa ratio.

Ruhmredig, Adj., glorioſus, magniloquus: Adv., glorioſe, jactanter.

Ruhmredigkeit, gloria, gloriatio.

Ruhmſucht, 1) Ruhmbegierde. 2) zu große Ruhmbegierde, nimia cupiditas gloriae (laudis, i. e. nach Lob). **Ruhmſüchtig**, 1) ruhmbegierig. 2) zu ſehr ruhmbegierig, nimis cupidus gloriae (laudis).

Ruhmvoll, Adj., glorioſus: Adv., glorioſe.

Ruhmwürdig, 1) werth, daß die Welt davon rede, Adj., gloria dignus, glorioſus: Adv., glorioſe. 2) löblich, Adj., laudabilis: Adv., laudabiliter.

Ruhmwürdigkeit, glorioſa ratio: ſiehe Löblichkeit, ratio laudabilis.

Ruhr oder **rothe Ruhr**, dyſenteria: der ſie hat, dyſentericus: ſie haben, laboro dyſenteria: die weiße, profluvium alvi candicans.

Rühreiſen, rutrum, rutabulum.

Rühren, in der Landwirthſchaft, agrum proſcindo transverſum.

Rühren, 1) bewegen, moveo: ſich, ſe, moveri: rühre dich nicht, ne te moveas: vom Flecke, loco: tropiſch, rühren, z. E. das Herz ꝛc., moveo. 2) herumdrehen, z. E. den Brey ꝛc., verſo: unter einander rühren, miſceo. 3) treffen, percutio, tango, z. E. der Blitz hat ihn gerührt ꝛc.: der Schlag hat ihn gerührt, apoplexia eum corripuit. 4) herrühren, ſ. Herrühren. Das **Rühren**, die **Rührung**, ſ. Rührung.

Rührend, Adj., movens, vi movendi praeditus: Adv., cum commotione animi.

Rührey, etwa ovum in butyro tritum et frixum.

Rührkelle, **Rührlöffel**, rutrum, rutabulum.

Rührkraut, gnaphalium, Linn.

Rührlöffel, ſ. Rührkelle.

Rührpflanze, i. e. Rührkraut.

Rührſtange, rutrum, rutabulum, pertica ſerviens veaſationi.

Rührung, 1) Bewegung, motio, motus: des Herzens, motus animi: empfinden, ſentio motum animi, moveor: erwecken, moveo aliquem: ohne Rührung, i. e. a) nicht gerührt, immotus. b) nicht rührend, frigidus. 2) Herumdrehung, verſatio.

Ruin, iſt überall ruina: die Ruinen einer Stadt, ruinae urbis.

Ruiniren, 1) zerſtören, diruo, deſtruo, demolior, everto. 2) zu Grunde richten, z. E. Geſundheit ꝛc., perdo, everto. Das Ruiniren, die Ruinirung, z. E. des Hauſes ꝛc., demolitio, deſtructio, everſio: andrer Dinge, z. E. der Geſundheit ꝛc., everſio.

Rülps, ructus: laſſen, edo (emitto) ructum: auch ſ. rülpſen, ructo, ructor.

Rülpſen, ructo, ructor.

Rum, auf den Schiffen, etwa ſicera nomen gerens Rum.

Rummel, i. e. Lärm, tumultus.

Rumor, tumultus, ſtrepitus. **Rumoren**, tumultuor, ſtrepo. **Rumorer**, tumultuans. **Rumormeiſter**, magiſter circitorum. **Rumorwächter**, circitor obſervans tumultuantes: -wache, circitores obſervantes tumultuantes.

Rumpeln, ſtrepo.

Rumpf, 1) z. E. der Menſchen ꝛc., truncus. 2) Trichter in der Mühle, infundibulum.

Rümpfen, z. E. Maul, Naſe, torqueo, corrugo.

Rund, I) Adj., 1) Kugel-, rotundus. 2) voll, z. E. Wangen, plenus. 3) tropiſch, rund, z. E. Ausdruck, rotundus. 4) offenherzig, z. E. Wahrheit, apertus. II) Adv., rotunde: ſiehe offenherzig, aperte, oder voll, plene.

Rund (das), z. E. der Erde, orbis.

Runde (die), 1) Kreis, orbis: in die Runde, z. E. ſtellen, in orbem: ſiehe ſo viel als ringsherum, auch circumcirca. 2) im Kriegsweſen, a) die herumgehenden Soldaten, circitores vigiliarum. b) die Handlung, circuitio vigiliarum: die Runde thun, circuire vigilias.

Ründe, **Rundheit**, rotunditas.

Ründen, i. e. rund machen, rotundo: tropiſch, z. E. Perioden, rotundo.

Rundgeſang, cantus in orbem.

Rundheit, ſ. Ründe.

Rundholz, lignum rotundum.

Rundlich, Adj., ſubrotundus: Adv., paulum rotunde.

Rundſchnur, funiculus rotundus.

Rundung, Ründung, 1) das Rundmachen, rotundatio. 2) runde Figur, rotunditas.

Rune, runa.

Runks (Schimpfwort), ruſticus, importunus.

Runzel, ruga: Runzeln machen, cogo rugas, oder ſt. das Geſicht runzeln, corrugare faciem: bekommen, accipere rugas, corrugari.

Runzelig, rugoſus.

Runzeln, corrugare, rugare.

Rupfen, z. E. Federn, Gänſe ꝛc., vello: tropiſch, Menſchen, i. e. ſie um etwas bringen, vello. Das Rupfen, vulſura.

Rupfzange, volſella.

Ruppe, i. e. Nalraupe.

Ruppig, 1) armſelig, ſchlecht, Adj., tenuis, miſer: Adv., tenuiter, miſere. 2) filzig, Adj., ſordidus: Adv., ſordide.

Ruprecht, Rupertus.

Ruprechtskraut, ſ. Robertskraut.

Rus, ſ. Ruß.

Ruske, i. e. Mäuſedorn, ruſcus.

Ruß oder Rus (der), fuligo.

Rußbutte, vaſculum continens fuliginem.

Ruſſe (ein), Ruſſus. Rußland, Ruſſia. Ruſſiſch, Adj., Ruſſicus: Adv., Ruſſice.

Rüſſel, roſtrum: des Elephanten, proboſcis.

Rüſſelfliege, bombylius, Eberh.

Rüſſelkäfer, curculio, Linn.

Rußig, fuliginoſus.

Ruſſiſch, Rußland, ſ. Ruſſe.

Rüſtbaum, 1) Rüſter, Ulmbaum. 2) Baum des Gerüſtes, etwa ſcapus.

Rüſte, i. e. Ruhe: die Sonne geht zu Rüſte, ſol occidit.

Rüſten, 1) zubereiten, paro: ſich, ſe. 2) waffnen, armo: ſich, ſe. 3) ausrüſten, mit dem Nöthigen verſehen, inſtruo.

Rüſter, 1) Ulmbaum, ulmus. 2) ein Fleck, lacinia.

Rüſtern, Adj., ulmeus.

Rüſthaus, i. e. Zeughaus.

Rüſtig, Adj., ſtrenuus: Adv., ſtrenue. Rüſtigkeit, ſtrenuitas.

Rüſtkammer, armamentarium.

Rüſtrag, paraſceve.

Rüſtung, armatura: iſts Zubereitung, adparatio, adparatus: iſts ſo viel als Waffen, arma, armatura.

Rüſtwagen, etwa carrus militaris.

Rüſtzeug, i. e. Werkzeug, inſtrumentum.

Rüthchen, 1) Gertchen, virgula. 2) Bündelchen Ruthen, faſciculus virgarum.

Ruthe, 1) Gerte, dünner Zweig, virga. 2) Bündel ſolcher Gerten, faſciculus virgarum, virgae: ſich ſelbſt eine Ruthe binden, in ſemet ipſum colligare virgas, ſibimet malum parare: die Ruthe geben, i. e. damit hauen, virgis caedo: bekommen, virgis caedor: der Ruthe entwachſen ſeyn, extra virgarum imperium eſſe: unter der Ruthe ſtehen, virgarum imperio obnoxium eſſe. 3) ein Längenmaaß, decempeda. 4) bey Menſchen, a) männliche, penis. b) weibliche, clitoris.

Ruthenkraut, ſerula, Linn.

Ruthenſchlag, 1) mit einer Gerte, ictus virgae. 2) mit einem Bündel Ruthen, ictus virgarum.

Rutſchen, labi. Das Rutſchen, lapſus.

Rüttreln, quatio, concutio: an Jemanden, aliquem. Das Rüttreln, quaſſatio, concuſſio.

Ryſſel oder Lille, Stadt in Hennegau, Inſula, Inſulae.

Ryswyk, in Holland, Rysvicum.

S

Saa

Saal, oecus: vor dem Zimmer, atrium.

Saalbader, ſ. Salbader.

Saale (Fluß), Sala. Saalathen, Athenae Salanae.

Saamen, Samen, 1) der Menſchen, Thiere, Pflanzen ꝛc., ſemen: iſts junge Brut, fetus, oder Nachkommen, poſteri, poſteritas. 2) tropiſch, i. e. Urſache, Stoff, Urheber, ſemen.

Saamenbläschen, veſicula ſeminalis.

Saamenblatt (Sam.), folium ſeminale.

Saamenfluß (Sam.), gonorrhoea.

Saa

Saamengefäß, vas ſpermaticum.

Saamengehäuſe, pericarpium, Linn.

Saamengurke, cucumis ſeminalis.

Saamenkorn, 1) ein einzelnes, granum ſeminale. 2) Rocken zum Säen, ſecale ſeminale.

Saamenmilch, emulſio.

Saamenſchule, ſeminarium.

Saamenſtaub, pollen, Linn.

Saamenthierchen, animalculum ſpermaticum.

Säämerey, Sämerey, ſemina.

Saar, ein Fluß, ſ. Sar.

Saar,

Saat, 1) das Säen, satio, satus, sementis: die Saat bestellen, sementim facio. 2) Saame, der gesäet ist, sementis, seges: oder wird, semen. 3) Saatzeit, sementis, tempus sementis (oder satus). 4) Saatfeld, seges: die Saaten, segetes, sata. 5) das empor gewachsene Getreide, seges, sementis.

Saat, i. e. was zum Säen gebraucht wird, seminalis, z. E. **Saatbohne**, -erbse, -gerste ꝛc.

Saatacker, i. e. Saatfeld.

Saatbohne, zum Säen, faba seminalis.

Saaterbse (i. e. zum Säen), pisum seminale.

Saatfeld, arvum, seges.

Saatgerste, hordeum seminale.

Saatgurke, 1) nicht wilde, cucumis sativus. 2) Samengurke, cucumis seminalis.

Saathafer, avena sativa.

Saatkorn, 1) jedes Korn zum Säen, granum seminale. 2) Rocken zum Säen, secale seminale.

Saatweizen, triticum seminale.

Saatzeit, sementis, tempus sementis.

Sabbath, sabbatum. **Sabbatherweg**, iter sabbaticum: -jahr, annus sabbaticus. **Sabbathsschänder**, violator sabbati. **Sabbathtag**, i. e. Sabbath.

Säbel, acinaces, ensis falcatus.

Säbelklinge, lamina acinacis.

Säbeln, i. e. niedersäbeln, trucido, caedo.

Säbenbaum, Sabina.

Sache, i. e. Ding, res: ists Geschäft, auch negotium: ists Angelegenheit oder Sache, die betrieben, wovon geredet, disputirt wird ꝛc., auch causa: ists so viel als gerechte Sache oder Ursache, causa: ists Proceß, causa: ists Ausgang, That, Wirklichkeit, res, z. E. die Sache lehrts ꝛc.: ists Vortheil, res: seine Sache gut machen, rem (negotium) bene gero: schlecht, male: Tanzen ist nicht meine Sache, saltare non est meum: das ist eine Sache für mich, i. e. a) gefällt mir, placet mihi. b) geziemt mir, schickt sich für mich, decet me, convenit mihi, dignum me est: Leute auslachen ist keine Sache, i. e. geziemt sich nicht, non decet etc.: alle Sachen (Dinge), omnes res oder omnia: so auch viele, multae res oder multa: wenige, paucae res, pauca: diese, jene, hae (illae) res, haec (illa): gute Sache haben, i. e. geborgen seyn, in tuto esse: ist Sachen so viel als Hausrath, so steht auch supellex.

Sächelchen, recula: ists Geschäft, auch negotiolum.

Sacherklärung, explicatio (definitio) rei.

Sachfällig, victus, qui causa cecidit: werden, cado causa.

Sachgedächtniß, memoria rerum.

Sachregister, index rerum.

Sachsen, Saxonia: ein Sachse, Saxo. **Sächsisch**, Adj., Saxonicus: Adv., Saxonice.

Sachte, **Sacht**, Adj., lenis: Adv., leniter.

Sachverstand, intellectus rei.

Sachverständiger, gnarus rei.

Sachwalter, causidicus, patronus.

Sack, 1) z. E. von Leinwand ꝛc., saccus: in den Sack stecken, i. e. überwinden, übertreffen, vinco. 2) Beutel, marsupium. 3) grobes härenes Kleid, cilicium. 4) Weg (Straße) ohne Ausgang, via impervia.

Sackband, vinculum sacci.

Säckchen, sacculus, saccellus.

Säckel, s. Seckel.

Sacken, z. E. Korn, ingero (indo) sacco.

Säcken, aliquem culeo inditum immergo aquae.

Sackerfalk, s. Sakerfalk.

Sackpfeife, etwa fistula utricularia. **Sackpfeifer**, utricularius.

Sackpistole, etwa telum nomen gerens Sackpistole.

Sackträger, saccarius.

Sackuhr, horologium portatile.

Sacrament, sacramentum. **Sacramentirlich**, Adj., sacramentalis: Adv., sacramentaliter. **Sacramentstreit**, -streitigkeit, controversia de sacramentis.

Sacristan, aedituus.

Sacristey, cella in aede serviens commorationi sacerdotum.

Säcularisiren ꝛc., s. Secularisiren.

Sadebaum, i. e. Säbenbaum.

Säemann, sator, seminator.

Säemaschine, machina seminibus spargendis.

Säen, 1) ohne Accus., z. E. ich muß säen, sementim facio, sero, semino. 2) mit d. Accus., z. E. Gerste ꝛc., sero, semino: tropisch, z. E. durch Unterricht, sero, semino: die Tugenden sind dünne gesäet, sunt rarae satae oder rarae. Das Säen, satio, satus, seminatio.

Säetuch, pannus serviens seminando.

Saffian, etwa Saffianus, oder corium nomen gerens Saffian.

Saflor, carthamus tinctorius, Linn.

Saffran, crocum, crocus. **Saffranbrühe**, jus croceum: -farbe, color croceus: -gelb, croceus.

Saft, der Körper, Pflanzen, Birnen ꝛc., succus: statt Geist, Kraft, succus: die Rede hat weder Saft noch Kraft, caret succo, est exsucca: ohne Saft und Kraft, exsuccus, carens succo: ein dick gekochter Saft, etwa sapa, succus, oder rob (in der Apotheke).

Säftchen, ſucculus (das nicht vorkommen möchte), oder ſuccus parvus; oder ſ. Saft, ſuccus.

Saftbehältniß, an Blumen, nectarium.

Saftfarbe, i. e. Farbe aus Säften, pigmentum e ſuccis.

Saftgrün, Adj., colore praſino.

Saftgrün (das), etwa color praſinus: iſts aus den Beeren des purgirenden Wegedorns, ſuccus baccarum rhamni cathartici.

Saftig, plenus ſucci, ſuccoſus.

Saftlos, exſuccus, carens ſucco: ſ. losigkeit, inopia ſucci.

Saftröhre, in Gewächſen, fiſtula ſucci.

Saftvoll, ſucci plenus, ſuccoſus.

Sage, 1) das Reden Jemandes, ſermo, oratio. 2) Gerücht, das Sagen der Leute, ſermo, fama, rumor: es geht die Sage, eſt fama (ſermo).

Säge, ſerra: kleine, ſerrula. Sägeblatt, lamina ſerrae: ſbock, vara ſerviens ſerrando.

Sägefiſch (Schwerdtfiſch), priſtis, Linn.

Sägeförmig, Adj., ſerratus: Adv., ſerratim.

Sägemehl, i. e. Sägeſpäne.

Sägemühle, i. e. Bretmühle.

Sagen, 1) Worte vorbringen, z. E. wer hat es geſagt? dico, ajo; auch fari: iſts reden, auch loqui: iſts ſo viel als bekannt machen, auch edo: oder ſich mit einer Rede tragen, auch fero, z. E. man ſagt, dicunt, ferunt, ajunt, oder dicitur, fertur: auf dieſes dicitur, fertur folgt gern der Nominat. cum Infin., man denkt nämlich dabey, ich (du, er, wir, ihr ꝛc.) werde geſagt, bin geſagt worden, z. E. man ſagt, ich (du, er) ſey todt, dicor (diceris, dicitur) eſſe mortuus: man ſagt, wir, ihr, ſeyd todt, dicimur (dicimini) eſſe mortui: man hat geſagt, ich (du, er ꝛc.) ſey todt, dictus ſum (es, eſt) eſſe mortuus: daß die Eltern kommen würden, parentes dicti ſunt eſſe venturi: folgt daß nicht nach ſagen, ſo ſteht gern nego ſtatt dico, z. E. du ſagteſt, daß der Vater nicht krank ſey, negabas, patrem eſſe aegrotum: ich ſage ja, ajo, adfirmo: nein, nego: ich ſage gut für Jemanden (etwas), praeſto, fidejubeo, ſpondeo: noch dazu ſagen, addo: darauf ſagen, i. e. antworten, reſpondeo: iſt ſagen ſo viel als erzählen, ſo ſteht auch narro, commemoro: was ſagſt du? i. e. iſts möglich? quid ais? laß dir doch ſagen, i. e. höre, audi: ich habe mir ſagen laſſen, i. e. habe gehört, audivi, dicrum mihi eſt: mein Herz ſagt mirs, i. e. mir ahndet, auguror, animus divinat: was ich dir ſage, i. e. wie geſagt, ut dixi: er hat von Glück zu ſagen, i. e. kann zufrieden ſeyn, contentus eſſe poteſt: ich ſagte nur ſo, i. e. ſcherzte nur, jocabar modo. 2) befehlen, oder zu verſtehen geben, daß etwas geſchehen ſoll, dico, worauf daß ut, folglich daß nicht ne heißt: häufiger ſteht hier jubeo, z. E. er ſagte, ich ſollte (möchte) kommen, juſſit me venire: hingegen ſagen, daß etwas nicht geſchehen ſoll, veto, ſeq. Accuſ. et Infin., z. E. er ſagte mir, daß ich nicht kommen ſollte, vetabat, me venire: iſt ſagen ſo viel als erinnern, ſo ſteht auch moneo, admoneo, oder ermahnen, auch horror, adhorror: er hat nichts dabey zu ſagen, i. e. zu befehlen, nihil poteſt imperare, oder gilt nichts, nihil poteſt, nihil valet. 3) damit meynen, zu verſtehen geben, dico, volo intelligi, z. E. damit ſage ich ſo viel, will damit ſo viel ſagen, hoc dico, hoc volo intelligi: ich will damit nicht ſagen, als ob du es nicht wiſſeſt, non dico, te neſcire id. 4) bedeuten, ſignifico: z. E. das will nichts mehr ſagen, ſagt nichts mehr, nihil amplius ſignificat: was will das ſagen? i. e. a) was bedeutet das? quid hoc ſibi vult? b) was iſt das? quid hoc eſt? oder wie viel iſt das? quantum hoc eſt? oder wie wenig iſt das? quantulum hoc eſt? tauſend Thaler wollen viel ſagen, i. e. gelten viel, valent multum, oder ſind eine große Summe, efficiunt ſummam magnam: drey Thaler wollen wenig (nichts) ſagen, ſunt parum (nihil), parvum (nihil) valent: das hat etwas (viel) zu ſagen, will etwas (viel) ſagen, hoc eſt aliquid (oder grave). Not. α) ſage ich, α) wenn man ſich nicht corrigirt, heißt gern inquam, ſo auch ſagte ich, er ꝛc., inquiebam, inquiebat etc., z. E. morgen, ſagte er, wollen wir ꝛc., cras, inquit, volumus etc. β) wenn man ſich corrigirt, nachdem man ſich verſprochen hat, wofür auch wollte ich ſagen ſteht, imo, z. E. Paris liegt in England, in Frankreich ſage ich: auch kann volui dicere ſt. imo ſtehen. γ) zu Verbindung des durch eingeſchobne Worte abgeriſſenen Contextes, inquam, auch igitur, ergo, z. E. als der König, welcher ꝛc., als, ſage ich, der König ꝛc. b) ich ſage, heißt auch inquam: ſo auch inquit etc., beſonders wenn man Jemandes oder ſeine eigne Worte anführt, z. E. der König ſagte: komme in ꝛc., rex, veni, inquit, in etc.

Sagen (das), dictio: iſts ſo viel als das Reden, Worte, ſermo, oratio, verba.

Sägen, 1) ohne Accuſ., ſerram duco, ſerro. 2) mit dem Accuſ., ſerro, ſerra ſindo. Das Sägen, ſerratura.

Sägenſchmied, faber ſerrarum.

Sägemehl, Sägeſpäne, ſerrago, ſcobs.

Sago,

Sago, Sagomehl, farina (oder medulla) cycae. Sagobaum, Sagopalme, cycas, Linn.

Sahlband, Sahlleiſte, ora.

Sahlweide, ſalix caprea, Linn.

Sahne, Milchrahm, flos lactis. Sahnlöffel, cochlear demendo flori lactis.

Saitchen, fidicula.

Saite, fides. chorda: auf Saiten ſpielen, fidibus cano: gelinde Saiten aufziehen (ſprichw.), remitto: die Saiten zu hoch ſpannen (ſprichw.), excedo modum.

Saitenſpiel, cantus fidium: ſpieler, fidicen: ſinn, fidicina.

Sakerfalk, falco ſacer, Klein.

Salamanca (Stadt), Salamantica.

Salamander, ſalamandra.

Salarium, ſtipendium, ſalarium.

Salat, 1) jede Speiſe, die man aus Oel und Eſſig ißt, acetarium, cibus acetarius: ißt ein Kraut, olus acetarium: redet man insgemein, z. E. ich eſſe gern Salat, acetaria, oder als Kräuter, olera acetaria: Salat von Gurken, cucumeres ex aceto, cucumeres acetarii. 2) Gartenſalat, Kopfſalat, Lactuke, lactuca, oder lactuca ſativa.

Salatkraut, i. e. Kraut, das man als Salat ißt, olus acetarium, herba acetaria.

Salbader, 1) Quackſalber. 2) Schwätzer, nugator. Salbaderey, 1) Quackſalberey. 2) Geſchwätz, nugae.

Sälbchen, unguentum parvum.

Salbe, unguentum.

Salben (Verb.), ungo, inungo. Das Salben, die Salbung, unctio, unctura.

Salbenbüchschen, pyxis unguentaria, myrothecium.

Salbenhändler, ſkrämer, negotiator unguentarius, myropola: ſinn, negotiatrix unguentaria.

Salber, unctor.

Salbey, ſalvia. Salbeyblatt, folium ſalviae: ſpflanze, planta ſalviae, oder ſt. Salbey, ſalvia: ſthee, infuſum ſalviae: ſtrank, decoctum ſalviae: ſwein, vinum ſalvia conditum.

Salböl, oleum unctorium.

Salbung, ſ. Salben.

Salerno, in Italien, Salernum.

Salinen (die), ſalinae.

Saliter, i. e. Salpeter.

Salivationscur, curatio per ſalivationem: ißt Speichelfluß, ſalivatio.

Salm, 1) ein Fiſch, ſalmo. 2) Pſalm.

Salmiak, ſal Ammoniacus: ſblumen, flores ſalis Ammoniaci.

Salniter, i. e. Salpeter.

Salpeter, nitrum, ſal nitrum.

Salpetergeiſt, Salpeterſäure, ſpiritus nitri.

Salpeterhütte, officina nitraria.

Salpeterig, nitroſus.

Salpeterküchlein, ſal prunellae.

Salpeterſäure, ſ. Salpetergeiſt.

Salpeterſiederey, i. e. Salpeterhütte.

Salpeterzeltlein, i. e. Salpeterküchlein.

Salſe, i. e. Salzbrühe.

Salter, i. e. Pſalter.

Salve, z. E. mit dem Geſchütz, ſalutatio per tela ignifera: mit Kanonen, per tormenta: geben, ſaluto, z. E. mit Kanonen, per tormenta: drey, ter.

Salvegarde, praeſidium.

Salweide, ſ. Sahlweide.

Salz, 1) zum Salzen, ſal. 2) im Reden ꝛc., ſal.

Salzader, vena ſalaris.

Salzamt, praefectura annonae ſalariae.

Salzberg, mons ſalarius.

Salzblumen, flores ſalis.

Salzbrühe, ſalſura.

Salzbund, foedus aeternum (firmum).

Salzburg, Stadt, Salisburgum.

Salzen, z. E. Speiſe, auch tropiſch, z. E. mit Witze, ſallio, ſale condio: geſalzen, eigentl. und tropiſch, Adj., ſalſus: Adv., ſalſe.

Salzfactor, gerens curam vendendi ſalis.

Salzfaß, Salzmeſte, ſalinum: ſchen, ſalilluvium.

Salzfluß, z. E. im Auge, rheuma ſalſum.

Salzgeiſt, ſpiritus ſalis.

Salzgraf, Salzgräfe, ſummus praefectus ſalinae.

Salzgrube, ſalis fodina, ſalifodina.

Salzhandel, negotiatio ſalaria: ſhändler, negotiator ſalarius: ſinn, negotiatrix ſalaria.

Salzhäuschen, grumulus ſalis.

Salzhecht, lucus ſalſura conditus.

Salzig, Adj., ſalſus: Adv., ſalſe.

Salzkorn, mica ſalis: ſkörnchen, miscula ſalis.

Salzkothe, caſa ſalaria, ſalina.

Salzkraut, ſalſola. Linn.

Salzkryſtall, cryſtallus ſalis.

Salzkuchen, placenta ſalſa.

Salzlake, ſalſura.

Salzmagazin, horreum ſalis.

Salzmann, ſalarius.

Salzmarkt, Salzring, forum ſalarium.

Salzmeer, lacus aſphaltites.

Salzmeſte, ſ. Salzfaß.

Salzpfanne, trulla ſalaria.

Salzquelle, ſcaturigo ſalis.

Salzring, ſ. Salzmarkt.

Salzſäule, columna ſalis.

Salzſchiff, navis ſalaria.

Salzſchreiber, ſcriba ſalarius.

Salzſieder, coctor ſalis: ſiederey, officina ſalaria, ſalina.

Salzſteuer, vectigal ſalarium.

Salztonne, orca ſalaria.

Salzwaſſer, aqua ſalſa.

Salzwerk, salina: ists Salzgrube, auch salis fodina, oder Salzsiederey, auch officina salaria.

Salzzoll, portorium salarium.

Samarien, Samaria: einer aus Samarien, ein Samariter, Samaritanus. Samaritisch, Adj., Samaritanus.

Sambre, ein Fluß, Sabis.

Samen, nebst abgeleiteten, s. Saamen ꝛc.

Sämerey, semina.

Sämisches Leder, aluta.

Sammeln, colligere: ists zusammenhäufen, auch coacervare: sich sammeln, colligi. Das Sammeln, collectio.

Sammelplatz, locus conveniendi.

Sammet, etwa pannus bombycinus nomen gerens Sammet.

Sammetblume, Amarant, amarantus.

Sammetbürste, scopula serviens detergendo panno bombycino nomen gerenti Sammet.

Sammetkleid, vestis e panno bombycino nomen gerente Sammet.

Sammetmacher, -weber, textor panni bombycini nomen gerentis Sammet.

Sammlen, s. Sammeln.

Sammler, collector, congregator.

Sammlung, collectio.

Sammt, ein seidner Zeug, s. Sammet.

Sammt, i. e. nebst, cum, una cum: sammt und sonders, i. e. insgesammt, universus, z. E. ich liebe sie sammt und sonders, amo eos universos.

Sämmtlich, i. e. insgesammt, universus: das sämmtliche Heer, exercitus universus: ich liebe sie sämmtlich, amo eos universos: sie kamen sämmtlich um, universi (ad unum omnes) perierunt.

Samogitien, Samogitia.

Samstag, i. e. Sonnabend.

Sanct, i. e. heilig, sanctus.

Sand, arena: Sand in die Augen streuen, i. e. verblenden, praestringo oculos alicujus: auf Sand bauen, uti fundamento arenae.

Sandaal, ammodytes, Linn.: auch st. Sander, s. Sander.

Sandarach, sandaraca, sandaracha.

Sandbad, balneum arenae.

Sandbank, syrtis, scamnum arenaceum.

Sandberg, mons arenae.

Sandboden, solum arenosum.

Sandbüchse, theca arenaria.

Sanddorn, hippophaë, Linn.

Sandelholz, insgemein lignum Santalinum: insbesondere blaues, lignum Moringae: weißes, lignum santali albi: rothes, i. e. Brasilienholz.

Sanden, conspergo arena.

Sander, ein Fisch, Perca lucioperca, L.

Sandfaß, i. e. Sandbüchse.

Sandgebirge, montes arenacei.

Sandgrube, arenaria, fodina arenae.

Sandgrund, fundamentum arenaceum.

Sandhafer, 1) Art des Strandgrases, elymus arenarius, Linn. 2) Rauchhafer.

Sandhaufen, acervus arenae.

Sandig, 1) voller Sand, arenosus. 2) daraus bestehend, arenaceus. 3) wie Sand, arenaceus.

Sandknoblauch, allium arenarium, Linn.

Sandkorn, granum (mica) arenae: -körnchen, micula arenae.

Sandkraut, arenaria, Linn.

Sandland, terra arenosa.

Sandläufer, ein Vogel, glareola, Klein.

Sandmann, i. e. Sandverkäufer, venditor arenae, homo arenarius: scherzhaft st. Schlaf, somnus, oder eben so scherzhaft, vir arenarius.

Sandriethgras, carex arenaria, Linn.

Sandrohr, arundo arenaria, Linn.

Sandschilf, i. e. Sandrohr.

Sandschwalbe, Uferschwalbe, hirundo riparia, Klein.

Sandstein, lapis arenaceus.

Sanduhr, horologium arenarium.

Sandweide, salix arenaria, Linn.

Sandwüste, locus desertus arenosus, deserta arenosa (Plur.).

Sanft, 1) Adj., lenis, mollis: ists so viel als weich, mollis: ists mild, gelind, auch mitis, oder ruhig, auch placidus: sanfte Beschaffenheit, lenitas. 2) Adv., leniter, molliter: ists ruhig, auch placide.

Sänfte, 1) bey den Alten, die darin lagen, lectica. 2) bey uns, sella gestatoria, oder auch lectica: sich darin tragen lassen, gestari.

Sänftenträger, lecticarius.

Sanftheit, lenitas.

Sanftmuth, lenitas, clementia, mansuetudo: -müthig, Adj., lenis, clemens, mansuetus, placidus, mitis: Adv., leniter, clementer, placide. Sanftmüthigkeit, i. e. Sanftmuth.

Sang, i. e. Gesang.

Sangdrossel, turdus musicus, Linn.

Sange, i. e. geröstete Aehre, spica tosta.

Sänger, cantor, cantator: -inn, cantrix, cantatrix.

Sangmeister, phonascus, magister cantus.

Sangvogel, avis cantrix.

Sanikel, eine Pflanze, sanicula, Linn.

Saone, ein Fluß, Araris, Arar.

Sappe, etwa cuniculus, via subterranea. Sappiren, etwa efficio viam subterraneam.

Sapphir, sapphirus.

Sar, Saar, ein Fluß, Saravus, Sara.

Saragossa, Caesarea Augusta.

Sarbrück, Saraepons.

Sarburg, Saraeburgum.

Sardelle, Clupea encraſicolus, Linn.: auch wohl Sarda. Sardellenbrühe, jus encraſicolinum: ſalat, acetarium encraſicolinum: auch könnte man Sardinium ſt. encraſicolinum ſetzen.

Sarder, ein Edelſtein, Sarda.

Sardinien, Sardinia: aus oder in Sardinien, Sardiniſch, Sardus, Sardinienſis.

Sardonyx, ein Edelſtein, ſardonyx.

Sarg, capulus, loculus: Nagel zum Sarge (ſprichw.), cauſa mortis.

Sarſaparilla, Saſſaparille, Smilax ſarſaparilla, Linn.

Sarſche, ein Zeug, etwa pannus laneus nomen gerens Sarſche.

Sas van Gent, agger Gandavenſis.

Saſſafraß, ſaſſafras.

Saſſaparille, ſ. Sarſaparilla.

Satan, Satanas. Sataniſch, Adj., Satanicus, furialis: Adv., Satanice, furialiter.

Satire, ſ. Satyre.

Satt, 1) Adj., i. e. a) der ſich ſatt gegeſſen, ſatur: machen, reddo ſaturum, ſaturo, ſatio. b) der genug hat oder befriedigt iſt, ſatur: machen, ſatio, ſaturo: daher von der Farbe, wenn ſie gleichſam geſättigt iſt, color ſatur. c) überdrüſſig, ſatur: einer Sache, rei: machen, ſatio, ſaturo, obſaturo: ich habe es ſatt, bin es ſatt, i. e. überdrüſſig, res mihi taedio eſt, taedet me rei. d) genug, ſatis: ich habe ſatt, habeo ſatis: an etwas, rem und rei: iſts ſo viel als zufrieden ſeyn, auch contentum eſſe: der Menſch hat nie ſatt, nunquam habet ſatis, nunquam contentus eſt: ich habe ſatt daran, contentus ſum hac re, ſatis habeo: er bekommt nicht ſatt zu eſſen, non accipit ſatis cibi, non accipit unde ſaturetur: nicht ſatt zu eſſen geben, non do ſatis cibi. 2) Adv., i. e. genug, ſatis, ſat, ad ſatietatem usque: iſts ſo viel als überdrüſſig, bis zum Ueberdruſſe, ad ſatietatem usque, ad taedium usque.

Sattel, 1) zum Reiten, ſella, ephippium: Saumſattel, clitellae: aus dem Sattel heben, i. e. des Vortheils berauben, dejicio aliquem commodo: in alle Sättel gerecht, aptus cuivis. 2) Sattelbein.

Sattelbein, ſella equina.

Satteldecke, ſtragulum.

Sattelgurt, cingulum ſellae equariae.

Sattelknopf, pila ſellae.

Sätteln, das Pferd, ſterno equum, impono ſellam equo.

Sattelpferd, equus ſellaris.

Satteltaſche, pera ſellaris, hippopera.

Sattheit, ſatietas, ſaturitas.

Sättigen, ſatio, ſaturo, expleo: auch von Farben, ſatio, ſaturo: ſich, ſatiari, ſaturari.

Sättigkeit, i. e. Sattheit.

Sättigung, 1) das Sättigen, expletio. 2) das Sattſeyn, ſatietas, ſaturitas.

Sattler, effector ſellarum equariarum.

Sattſam, 1) Adj., ſufficiens: auch ſatis mit dem Genit., z. E. ſattſamer Grund, cauſa ſufficiens, ſatis cauſae. 2) Adv., ſatis, ſat.

Sattſamkeit, ſatietas, ſaturitas.

Sattſeyn (das), ſatietas, ſaturitas.

Saturey, ſatureja, Linn.

Satyr (der), Satyrus.

Satyre, ſatyra. Satyrenſchreiber, ſcriptor ſatyricus, ſcriptor ſatyrarum. Satyriſch, Adj., ſatyricus: Adv., ſatyrice. Satyriſiren, perſtringo, ſatyram adhibeo.

Satz, 1) Sprung, ſaltus: mit einem Satze, uno ſaltu: Satz thun, ſaltum do, ſalio: in die Höhe, ſubſilio: über etwas, ſupero rem ſaltu. 2) Bodenſatz, ſedimentum, faeces. 3) mit Worten ausgedrückter Gedanke, ſententia, enuntiatio, enuntiatum; ſo auch in der Logik, oder propoſitio: beſonders der erſte eines Syllogismi, propoſitio: der zweyte (ſonſt minor), adſumtio: einer von dieſen beyden Vorderſätzen, ſumtio: Satz, den man behauptet, vorträgt, propoſitio, theſis: Satz für Satz, z. E. beantworten, ad ſingula deinceps reſpondeo: Satz für Satz durchgehen, per ſingula ire.

Satzhaſe, lepus femina.

Satzung, i. e. Verordnung, praeceptum, praeſcriptum.

Satzweide, propago ſalicis.

Satzweiſe, i. e. Satz für Satz, per capita, ſ. Satz.

Satzzeit, tempus pariendi.

Sau, 1) Schwein, a) überhaupt, ſus, porcus. b) beſonders weiblichen Geſchlechts, porca, ſus oder ſus femina. 2) Fehler. 3) Klecks, macula. 4) oder Save, ein Fluß, Savus.

Sauber, I) Adj., i. e. 1) rein, purus, mundus. 2) manierlich, fein, mundus, elegans: auch ironiſch, z. E. ſauberer Vogel, egregius ſcilicet, egregius vero. 3) ſanft, lenis, mollis. II) Adv., i. e. 1) reinlich, pure, munde. 2) manierlich, munde, eleganter. 3) ſanft, leniter, molliter.

Sauberkeit, mundities, munditia.

Säuberlich, Adv., i. e. 1) reinlich, munde. 2) ſanft, leniter, molliter; iſts behutſam, auch caute.

Säubern, purgo, expurgo, mundo. Das Säubern, die Säuberung, purgatio, expurgatio.

Saubohne, faba ſuilla: oder ſ. Pferdebohne, faba equina.

Sauborſte, ſeta ſuilla.

Saubrod, Schweinsbrod, 1) eine Pflanze, cyclamen, Linn. 2) Erdbirne, Grundbirne, fructus helianthi tuberoſi.

Sauce,

Sauce, i. e. Tunke, Brühe, embamma, jus.

Saudiſtel, ſonchus oleraceus, Linn.

Sauer, 1) z. E. Eſſig ꝛc., acidus: ein wenig, acidulus, ſubacidus: ſtis herbe, auch acerbus: ſauer werden, z. E. Wein ꝛc., acesco: in einen ſauern Apfel beißen (ſprichw.), ſubeo incommodum: ſauer ſchmecken (riechen), habere saporem (odorem) acidum. 2) beſchwerlich, z. E. Arbeit, difficilis, moleſtus, acerbus, asper: ſaue e Biſſen Brod, victus acerbus etc.: ſichs ſauer werden laſſen, labores difficiles ſubeo: ſaueres Leben, vita moleſta: er macht mir alles ſauer, reddit mihi omnia moleſta etc.: es wird mir ſauer, fit mihi difficile etc. 3) verdrießlich, unfreundlich, z. E. Miene, acerbus, triſtis: ſehen, acerbo (triſti) esse vultu: anſehen, adſpicio vultu triſti etc.

Sauer (der), i. e. Sauerteig.

Sauerach, ſ. Saurach.

Sauerampfer, Rumex acetoſa, Linn.

Sauerbraten, assum acidum.

Sauerbrunnen, 1) die Quelle, fons aquae acidulae. 2) das Waſſer, aqua acidula: auch bloß acidula.

Sauerdorn, berberis vulgaris, Linn.

Sauerey, i. e. Unreinigkeit, ſpurcitia.

Sauerhonig, oxymel.

Sauerklee, acetoſella.

Sauerkleeſalz, ſal acetoſellae.

Sauerkraut, ſ. Kohl, braſſica acida.

Säuerlich, Adj., acidulus, ſubacidus: ſchmecken, esse ſapore acidulo etc.: riechen, esse odore etc.

Säuern, i. e. ſauer werden, acesco.

Säuern, i. e. ſauer machen, reddo acidum: beſonders vom Teige, fermentare.

Sauerſichtig, triſti vultu.

Sauerſtoff, principium oxygenium oder oxygenium allein.

Sauerteig, fermentum.

Sauertopf, i. e. mürriſch, triſtis, moroſus. Sauertöpfiſch, Adj., triſtis, moroſus: Adv., moroſe: ausſehen, habeo ſpeciem hominis moroſi.

Säuerung, des Teiges, fermentatio, das nicht vorkommt, oder durch das Verb. fermentare.

Sauerwaſſer, i. e. Sauerbrunnen.

Sauſaus, i. e. Säufer.

Sauſbruder, i. e. 1) Säufer. 2) Mitſäufer, compotor.

Sauſen, 1) trinken, z. E. das Vieh ſäuft, bibo, poto: zu ſauſen geben, do bibere. 2) ſehr trinken, poto: ſich eine Krankheit an den Hals, potando morbum contrahere ſibi: ſich zu Tode, potando perire.

Sauſen (das), potatio.

Säufer, potor, potator: ſinn, potrix. Sauſerey, potatio.

Sauſgelag, compotatio, ganeum.

Sauſgeſellſchaft, 1) das Zuſammenſauſen, compotatio. 2) Sauſcameraden, compotores.

Sauſhaus, domus ſerviens potationi.

Sauſleben, vita potoria.

Sauſlied, canticum potorium.

Sauſſchweſter, 1) Säuferinn. 2) Mitſäuferinn, compotrix.

Säugamme, nutrix.

Saugeferkel, porcellus ſubrumus.

Saugefiſch, 1) Pilotfiſch, Gasteroſteus Ductor, Linn. 2) Sauger, remora.

Saugekalb, vitulus ſubrumus.

Saugelamm, agnus ſubrumus.

Saugen, an etwas, ſugo, z. E. rem: an der Bruſt, mammam etc., oder lacteo: ſaugend, z. E. Kind, Thier, lactens: aus den Fingern ſaugen, i. e. a) von ſelbſt erfahren, ſponte cognoſco. b) erdichten, fingo. Das Saugen, ſuctus, an der Bruſt, mammae.

Säugen, lacto, praebeo mammam. Das Säugen, praecitio mammae.

Sauger, 1) der ſaugt, ſugens. 2) ein Fiſch, remora.

Säugerinn, lactans.

Saugerüſſel, roſtrum ſerviens ſugendo.

Säugling, lactens.

Saugſchwungmaſchine, machina ſugens vibratoria.

Saugwerk, z. E. Brunnen, antlia aquatica ſugens.

Sauhirt, ſubulcus, paſtor ſuarius.

Saujagd, venatio aprorum.

Sauigel, i. e. Schweinigel.

Säuiſch, 1) Adj., ſpurcus, immundus: ſäuiſches Weſen, ſpurcitia. 2) Adv., ſpurce.

Saukoben, hara ſuaria, oder bloß hara.

Saulache, volutabrum.

Säule, columna: zu Ehren Jemandes, ſtatua: ſtis Pfeiler, pila: tropiſch, z. E. des Staats, columen.

Säulenfuß, ſtylobates, ſtylobata.

Säulengang, porticus.

Säulenknauf, capitulum columnae.

Säulenordnung, genus columnarum.

Säulenſchaft, ſcapus columnae.

Säulenſtuhl, baſis columnae.

Säulenweite, intercolumnium.

Säulenwerk, columnatio.

Saum, i. e. Rand, ora: womit etwas eingefaßt iſt, z. E. Kleid ꝛc., limbus.

Säumen, 1) mit einem Saume beſetzen, circumdare limbo. 2) zaudern, cunctari, morari, ceſſare. Das Säumen, die Säumung, 1) eines Kleides ꝛc., circumductio limbi. 2) Zauderung, cunctatio, mora, ceſſatio.

Saumeſel, aſinus clitellarius.

Saumfarrn, pteris, Linn.

Säumig, Säumigkeit, i. e. saumselig ꝛc.

Saumpferd, -roß, equus clitellarius.

Saumsattel, clitellae, sagma.

Saumselig, 1) Adj., cessans, tardus: seyn, cesso, sum tardus. 2) Adv., tarde. Saumseligkeit, cessatio, tarditas.

Saumthier, jumentum clitellarium.

Säumung, s. Saumen.

Saumur, in Frankreich, Salmurium.

Saumutter, scropha, scrofa.

Saurach, berberis, Linn.

Säure, 1) einer Sache, aciditas, acor. 2) etwas Saures, acidum.

Saurüssel, rostrum suillum.

Saus, strepitus: im Sause und Brause leben, i. e. lärmenden Vergnügungen ergeben seyn, indulgeo turbulentis voluptatibus; oder schwelgen, heluor etc.

Sauschneider, i. e. Schweinschneider.

Säuseln, susurro, murmuro. Das Säuseln, susurrus, murmur.

Sausen, strepo, fremo. Das Sausen, strepitus: der Ohren, strepitus aurium.

Sauspieß, venabulum.

Saustall, suile, hara.

Sautrog, alveus suarius.

Sauzoten, dicta (verba) obscoena.

Save, Sau, ein Fluß, Savus.

Savoyen, Sabaudia: einer in (aus) Savoyen, ein Savoyer, Savoyard, Sabaudus. Savoyisch, Savoisch, Adj., Sabaudicus: Adv., Sabaudice.

Savoyerkohl, brassica Sabauda.

Sbirre in Rom, lictor, circitor.

Scabiose, scabiosa, Linn.

Scagerrack, sinus Codanus.

Scalde, s. Skalde.

Scandiren, scando. Scansion, scansio.

Scapulier, scapularium.

Scepter, s. Zepter.

Schaaf, Schaam, Schaar, s. Schaf ꝛc.

Schabe, i. e. Motte, tinea; oder Milbe, Motte, blatta; oder Assel, oniscus, asellus.

Schaben, 1) z. E. Möhren, scabo, rado. 2) reiben, scabo, frico. Das Schaben, 1) z. E. der Möhren, rasus. 2) das Reiben, fricatus, frictio, rasus.

Schäben (die), des Flachses, acus (eris).

Schabenkraut, blatteria.

Schabernack, i. e. ein Possen.

Schäbig, 1) krätzig, scabiosus, scaber. 2) abgetragen, detritus.

Schabracke, stragulum, stratum.

Schach, Schachspiel, lusus latrunculorum, oder lusus Schachicus: auch statt Schachspielbret, tabula latruncularia: Schachspielen, ludo tabula latruncularia, ludo latrunculis: Schach! oder Schach dem Könige! cave regi! Schach bieten dem Könige, denuntio regi (oder regis) periculum.

Schachbret, tabula latruncularia.

Schachen, s. Schachten.

Schacher, i. e. Handel, nundinatio.

Schächer, latro. Schächerkreuz, furca.

Schachern, nundinor.

Schachmatt, 1) im Schachspiele, victus, ad incitas redactus: machen, redigo ad incitas, vinco. 2) entkräftet, languidus: seyn, sum etc., langueo: machen, conficio.

Schachspiel, s. Schach.

Schachstein, latrunculus.

Schacht, 1) im Bergwerke, os fodinae, puteus metallicus. 2) ein Viereck.

Schachtel, capsa.

Schächtelchen, capsula.

Schachteldeckel, operculum capsae,

Schachtelhalm, equisetum arvense, Linn.; oder hippuris.

Schachtelmacher, opifex capsarius.

Schachten, schachen, i. e. in Vierecke theilen, scutulo, tessello.

Schächten, i. e. schlachten.

Schachthut, -hütchen, pileolus metallicus.

Schäcke, schäckig, s. Schecke ꝛc.

Schade oder Schaden (der), 1) Verletzung, vitium: Schaden bekommen, i. e. schadhaft werden, vitium facere; oder verletzt werden, laedi; Schaden zufügen, vitium adfero, laedo: Schaden am Leibe, vitium corporis: ists Bruch, hernia; oder Wunde, vulnus; oder Geschwür, ulcus: ohne Schaden, mit salvo etc., s. das Folgende. 2) Verlust, damnum, detrimentum, jactura, und ist er groß, folglich Unglück, calamitas: Wetterschaden, calamitas: Schaden leiden, bekommen, damnum, detrimentum (jacturam) facio (accipio): zufügen, thun, bringen, do damnum, adfero (infero) detrimentum; auch statt zum Schaden gereichen, esse damno etc.: Schaden ersetzen, sarcio damnum (detrimentum): es wird sein Schade nicht seyn, non ei erit damno: das ist ein großer Schade, i. e. Unglück, est magna calamitas: zu Schaden gehen, perdi: ohne Schaden, seq. Genit., wird gern durch salvo, a, is, übersetzt, z. E. ohne Schaden der Ehre, salva dignitate. 3) Unglück, calamitas: das ist Schade, ewig Schade, haec est calamitas, hoc est incommodum: es ist Schade, daß ꝛc., dolendum est etc.: es war Schade, dolendum erat: so auch Schade daß ꝛc., z. E. Schade daß ich nicht gekommen bin, dolendum est etc.:

es iſt Schade um ihn, i. e. a) er iſt zu beklagen, miserandus est. b) ſein Verluſt iſt zu bedauern, jactura ejus est miseranda; oder iſt groß, est magna: Schade für die Sache (den Menſchen), res non valde curanda est, non laborandum est de etc.: es ſoll kein Schade nicht ſeyn, ei non erit damnò, non male sibi consulet. Not. zu Schaden kommen, i. e. a) Schaden (Verluſt) leiden, facio damnum, ſ. vorher. b) ſchadhaft werden, vitium facio: oder verletzt werden, laedi, violari. Mit Schaden wird man klug, quae nocent, docent.

Schädel, Schedel, calva, calvaria, cranium.

Schädelbohrer, i. e. Trepan.

Schädelſtätte, locus calvariarum.

Schaden (der), ſ. Schade.

Schaden (Verb.), nocere, obesse, officere: auch ſt. Schaden zufügen, dare damnum, adferre detrimentum; oder zum Schaden gereichen, esse damno (detrimento): was ſchadet es? quid nocet? es ſchadet nichts, nihil nocet.

Schadenfreude, gaudium de damno aliorum, petulantia.

Schadenfroh, laetus de damno aliorum, petulans.

Schadhaft, vitiosus, vitiatus: werden, vitium facio, vitiosus fio, laedor.

Schädlich, 1) Adj., damnosus, detrimentosus, noxius: ſeyn, esse etc.; auch ſt. ſchaden, nocere etc., ſ. Schaden. 2) Adv., nocenter, damnosè.

Schädlichkeit, vis nocens, vis nocendi.

Schadlos, 1) unverletzt, illaesus, integer, salvus, incolumis. 2) keinen Verluſt leidend, damni expers, damno vacuus, incolumis, salvus: halten, i. e. den Verluſt erſetzen, damnum (detrimentum) sarcio; wegen etwas, rei. Schadloshaltung, compensatio damni. Schadloſigkeit, vacuitas damni.

Schaf, 1) Thier, ovis. 2) Gefäß, ſ. Schaff.

Schafampfer, oxalis ovina; oder Rumex Acetoſella, Linn.

Schafblatter, -pocke, variola ovilla.

Schafbock, aries.

Schäfchen, Schäflein, ovicula: ſein Schäfchen ins Trockne bringen (ſprichw.), rebus suis consulere.

Schafdünger, i. e. Schafmiſt.

Schäfer, opilio, pastor ovium.

Schäferey, ovaria.

Schäfergedicht, carmen pastorale.

Schäferhut, pileus pastoralis.

Schäferinn, i. e. die die Schafe weidet, femina pascens oves.

Schäferknecht, servus ovarius.

Schäferleben, vita pastoralis, vita opilionum.

Schäferlied, canticum pastorale.

Schäferpfeife, fistula pastoricia (oder opilionum).

Schäferſpiel, drama pastorale.

Schäferſtock, pedum.

Schäferſtunde, tempus amori felix.

Schaff, i. e. Gefäß, vas: kleines, vasculum.

Schaffell, pellis ovilla.

Schaffen, 1) hervor bringen, creo, produco, efficio. 2) ausrichten, efficio. 3) verſchaffen, concilio, comparo, invenio: iſts verurſachen, auch adfero: iſts auftreiben, invenio: iſts herbey ſchaffen, a) Menſchen, adduco. b) Dinge, adfero. 4) anſchaffen, comparo, paro: iſts kaufen, auch emo. 5) entfernen, z. E. vom Halſe ſchaffen, amoveo, amolior. 6) befehlen, impero, praecipio etc.: was ſchaffen Sie? quid imperas? oder quid vis? etc. 7) geſchäftig ſeyn, operor: ich habe immer etwas zu ſchaffen, semper habeo, quod agam: daher einem zu ſchaffen machen, negotium alicui facesso. 8) arbeiten, laboro, operor, opus facio. 9) thun, ago: du haſt hier nichts zu ſchaffen, nihil est, quod hic agas; oder ſtatt geh fort! facesse hinc, nihil loci tibi hic est. 10) ausſtehen, aushalten, duro, z. E. vor Hitze ꝛc. Das Schaffen, 1) Hervorbringen, creatio. 2) Anſchaffung, comparatio: iſts Kauf, auch emtio.

Schaffer, i. e. Schaffner.

Schaffleiſch, caro ovilla.

Schaffner, Schaffer, 1) Beſorger, procurator. 2) Verwahrer eines Landguts, villicus. 3) Wirthſchafter, administrator rei familiaris. 4) Aufwärter, adparitor.

Schafgarbe, millefolium.

Schafhauſen, Scaphusium.

Schafhirt, i. e. Schäfer.

Schafhund, canis oviarius.

Schafhürde, crates oviaria.

Schafhuſten, tussis ovilla (oder rauca).

Schafhütte, casa oviaria.

Schafkäſe, caseus ovillus.

Schafknecht, i. e. Schäferknecht.

Schafkopf, i. e. dumm.

Schafkoth, stercus ovillum.

Schaflamm, agna.

Schaflaus, pediculus ovis.

Schäflein, i. e. Schäfchen.

Schaflorbern, i. e. Schafkoth.

Schafmeiſter, magister ovium: iſts Schäfer, auch opilio.

Schafmilbe, i. e. Schafzecke.

Schafmilch, lac ovillum.

Schafmiſt, i. e. Schafkoth.

Schafmühle, -mülbe, i. e. Keuſchbaum.

Schafmutter, ovis femina.

Schafott, catasta.

Schafpelz, pellis ovilla, rheno ovillus.
Schafpocke, i. e. Schafblatter.
Schafrüde, i. e. Schafhund.
Schafſalbe, unguentum oviarium.
Schafſcheere, forfex oviaria.
Schafſcheerer, tonſor ovium.
Schafſchur, tonſura ovium.
Schafskleid, i. e. Schafpelz.
Schafſtall, ovile.
Schaft, z. E. der Säulen, Leuchter, Stiefeln, Weber ꝛc., ſcapus: des Wurfſpießes, haſtile.

Schäften, i. e. mit einem Schafte verſehen, ſcapo inſtruere: eine Flinte, ligno munire.
Schaftgeſims, cymatium ſcapi.
Schafthen, equiſetum.
Schafvieh, pecus ovillum.
Schafweide, paſcuum oviarium.
Schafwolle, lana ovilla.
Schafzäcke, ricinus.
Schafzucht, res oviaria.
Schafzunge, i. e. Wegebreit, plantago.
Schakal, etwa Schacalus; oder canis aureus, Linn.

Schäker, Schäkern ꝛc., ſ. Schöker ꝛc.

Schal, Adj., fatuus, vapidus: Adv., fatue, vapide.

Schälchen, z. E. Kaffee ꝛc., ſcutella.

Schale, 1) Rinde oder ſonſtige harte Bedeckung, z. E. des Baums, cortex: die innere oder Baſt, liber: der Eicheln, Nüſſe, Birnen, Bohnen ꝛc., putamen, cortex: der Schaltbiere, teſta, putamen: am Buche, i. e. Band, integumentum: des Meſſers, etwa cortex: iſts Heft, manubrium: daher tropiſch Schale, z. E. bey der Schale ſtehen bleiben, haereo in cortice (putamine). 2) flaches Geſchirr, patera, lanx: der Wage, lanx: daher kalte Schale, i. e. Mähete, intrita, z. E. Weinkalteſchale, intrita panis e vino.

Schälen, i. e. abſchälen, decortico, cortice ſolvo: ſich, i. e. ſich ablöſen, ſolvi.
Schalfiſch, i. e. Schalthier.
Schälhengſt, equus admiſſarius.
Schalk, 1) liſtig, verſutus etc.: alter durchtriebner, veterator. 2) betriegeriſch, fraudulentus. 3) leichtfertig, petulans. 4) ein Schimpfwort, ſcelus, improbus: je draer Schalk, je beſſer Glück, quo improbior, eo felicior: er hat den Schalk hinter den Ohren, eſt homo rectus, occultus.

Schalkhaft, 1) liſtig, Adj., verſutus etc.: Adv., verſute etc. 2) betriegeriſch, Adj., fraudulentus: Adv., fraudulenter. 3) leichtfertig, Adj., petulans: Adv., petulanter.

Schalkheit, 1) Liſt, aſtutia etc. 2) Betrug, betriegeriſches Weſen, fraus: iſts eine einzelne Handlung, dolus. 3) Leichtfertigkeit, petulantia.
Schalksauge, oculus malignus.
Schalksknecht, ſervus improbus.
Schalksnarr, ſcurra, ſannio.
Schall, ſonus, ſonitus: von ſich geben, edo: verurſachen, hervorbringen, efficio.

Schallen, ſono, reſono, ſonum edo: meine Ohren ſchallen davon, perſonant re. Das Schallen, ſonus, ſonitus.
Schallloch, foramen ſonorum, via ſoni.
Schalmeye, etwa fiſtula; oder fiſtula nomen gerens Schalmeye.
Schalmuſchel, patella.
Schalotte, allium aſcalonicum, Linn.
Schalten, mit etwas, tracto (ago) rem: auch ohne mit, ago rem, z. E. er ſchaltet und waltet, agit rem: ſchalten laſſen, z. E. Gott, rem permitto deo: übel ſchalten, male rem gero, male verſor, z. E. in re.
Schalthier, animal teſtaceum.
Schaltjahr, annus intercalaris.
Schaltmonat, menſis intercalaris.
Schalttag, dies intercalaris.
Schaluppe, ſ. Chaluppe.
Schalwage, libra bilanx, auch ohne libra.

Scham, 1) das Schämen, pudor: vor Jemanden, erga aliquem und alicujus: er hat Scham, pudor ei eſt, pudet eum, z. E. mendacii: vor dem Vater, patris: er hat keine Scham vor Gott und Menſchen, eum nec dei nec hominum pudet. 2) Schande, pudor. 3) Schamglied.
Schambein, os pubis.
Schämel, ſcabellum.
Schämen, ſich, pudere: ich ſchäme mich deiner, pudet me tui: vor dir, tui: ſchäme dich, pudeat te.
Schamgegend, regio pubis.
Schamglied, pars genitalis, natura, veretrum, membrum pudendum: -glieder, partes genitales etc.
Schamhaare, pubes, pili pubis.
Schamhaft, -haftig, Adj., pudens, verecundus: Adv., pudenter, verecunde. Schamhaftigkeit, pudor.
Schamhütlein abziehen, pudorem abjicio.
Schamlos, Adj., impudens: Adv., impudenter. Schamloſigkeit, impudentia.
Schamroth, rubicundus pudore: werden, erubeſco: machen, ruborem alicui incutio.
Schamröthe, rubor pudoris; auch bloß rubor.

Scham-

Schamſeite, inguen.

Schamtheile, genitalia, partes genitales, natura.

Schandbalg, i. e. Schandhure.

Schandbar, Adj., turpis, foedus: Adv., turpiter, foede: ſbarkeit, turpitudo, foeditas.

Schandbube, ſceleſtus, ſceleratus.

Schanddeckel, velamentum dedecoris.

Schande, 1) Unehre, Schändlichkeit, turpitudo, dedecus, flagitium: das gereicht zur Schande, macht (bringt) Schande, iſt Schande, eſt turpe, eſt dedecori (turpitudini): ſich etwas zur Schande rechnen, duco mihi rem turpitudini, puto rem mihi turpem eſſe: ich halte es für Schande, puto eſſe turpe etc.: Schande einlegen, turpiter ſe dare, turpiter rem gerere: mit Schande, turpiter, cum dedecore etc.: Schande anthun, dedecoro, adficio dedecore: in Schande gerathen, dedecoror, dedecore adficior. 2) ſchändliche Sache oder That, dedecus, flagitium: begehen, admitto. 3) Scham, pudor: er hat keine Schande mehr, caret pudore: daher zu Schanden machen, i. e. a) Schamröthe einjagen, pudorem alicui incutio. b) widerlegen, refuto. c) beſiegen, vinco. d) zu Grunde richten, perverto, everto, perdo: zu Schanden reiten, equitando perdere: prügeln, verberando perdere: hauen, caedendo perdere: fahren, vehendo perdere: gehen, perire: zu Schanden werden, i. e. a) beſchimpft werden, dedecoror, dedecore adficior. b) zu Grunde gehen, pereo. 4) Blöße, z. E. ſeine Schande nicht decken können, nudum corpus.

Schänden, i. e. verunehren, dedecoro, dehoneſto, dedecore adficio: iſts verletzen, auch vitiare, z. E. eine Jungfer, virginem vitiare, virgini vitium offerre etc.

Schänder, dedecorator: iſts Verletzer, auch vitiator.

Schandfleck, 1) Schmutzfleck, macula. 2) Schande, macula ignominiae, oder bloß macula: einem anhängen, maculam (labem) adſpergo: bekommen, maculam accipio, macula adſpergor: auslöſchen, auswiſchen, deleo maculam.

Schandgeld, 1) ſchändliches, turpis pecunia. 2) zu geringes, pecunia nimis parva, pecunia erubeſcenda.

Schandgemälde, imago turpis.

Schandhure, ſcortum, proſtibulum.

Schändlich, I) Adj., i. e. 1) ungeſtaltet, häßlich, turpis, deformis. 2) mit Schande verbunden, z. E. Menſch, Handlung, Tod ꝛc., turpis, foedus, ignominioſus, flagitioſus. II) Adv., i. e. 1) ungeſtaltet, turpiter, deformiter. 2) ſchimpflich, turpiter, foede, ignominioſe, flagitioſe.

Schändlichkeit, 1) Ungeſtaltheit, turpitudo, deformitas. 2) Schimpflichkeit, turpitudo, foeditas.

Schandlüge, mendacium turpe (erubeſcendum).

Schandmal, nota ignominioſa.

Schandmaul, 1) Maul, das ſchimpft, lingua maledica, os maledicum, oder garſtig redet, lingua obſcoena loquens, os obſcoenum. 2) Menſch, der ſchimpft, homo maledicus, oder garſtig redet, homo obſcoene loquens.

Schandpfahl, palus ignominioſus.

Schandſäule, columna ignominioſa.

Schandſchrift, libellus famoſus.

Schandthat, flagitium, dedecus: begehen, admitto.

Schändung, i. e. Verunehrung, dedecoratio: iſts Verletzung, violatio, z. E. einer Jungfer, violatio, ſtupratio.

Schank, venditio.

Schanze, vallum, munimentum: ſeine Schanze bewahren, i. e. auf der Hut ſeyn, caveo mihi: in die Schanze ſchlagen, i. e. nicht achten, projicio, abjicio, negligo.

Schanzen, vallum facio (duco). Das Schanzen, factio valli.

Schanzer, Schanzgräber, factor valli.

Schanzkorb, etwa corbis ſerviens munitioni.

Schar, Schaar, caterva: zu Scharen, ſcharenweiſe, catervatim.

Scharbock, Scorbut, ſcorbutus.

Scharen (Verb.), congregare.

Scharf, I) Adj., i. e. nicht ſtumpf, z. E. Spitze, Meſſer ꝛc., acutus: daher 1) von Sinnen, z. E. Geſicht, Gehör, Geſchmack, acutus: auch ſteht von den Sinnen, beſonders dem Gehör und Geruch, ſagax: auch ſteht vom Geſchmack gern acer: auch heißt das, was ſcharf ſchmeckt, acer. 2) vom Verſtande, acutus, ſubtilis. 3) heftig, ſtark, empfindlich, z. E. Geruch, Kälte, Winter ꝛc., acer, acutus, vehemens. 4) ſtreng, z. E. Geſetz, Menſch, acer, ſeverus, acerbus. 5) munter, lebhaft, z. E. Gedächtniß, acer, vegetus. 6) genau, diligens, ſubtilis. 7) hell, durchdringend, z. E. Stimme, acutus, acer. II) Adv., i. e. nicht ſtumpf, acute: daher 1) von Sinnen, z. E. ſehen, hören, acute, acriter, ſagaciter: auch vom Verſtande, z. E. denken, acute, ſubtiliter. 2) pikant, von Speiſe und Trank, acriter. 3) heftig, ſtark, z. E. frieren, acriter, vehementer. 4) ſtreng, heftig, acriter, acerbe, severe. 5) munter, lebhaft, acriter. 6) genau, diligenter, ſubtiliter. 7) hell, durch-

durchdringend, z. E. klingen, acute. 8) mit Kugeln, z. E. scharf schießen, glandibus ferio: laden, glandes immitto.

Schärfe, 1) z. E. des Messers ꝛc., acies: auch die Schärfe selbst, i. e. der scharfe Theil, acies. 2) der Sinne, des Verstandes, acies, acumen. 3) das Pikante, z. E. des Geschmacks, acrimonia. 4) Strenge, severitas: ists Härte, auch acerbitas: ists Genauigkeit, auch subtilitas, diligentia: nach der Schärfe, z. E. verfahren, i. e. a) streng, severe. b) hart, streng, acerbe. c) genau, subtiliter, diligenter.

Schärfen, 1) z. E. Messer, acuo, exacuo. 2) den Verstand, acuo, exacuo, 3) den Befehl, acuo, exacuo, intendo: geschärfter Befehl, edictum acutum, severum. 4) ärger machen, z. E. Strafen, acuo, exacuo, acerbiorem reddo. Das Schärfen, die Schärfung, acuere, exacuere.

Scharfkraut, asperugo, Linn.

Scharfrichter, carnifex: -rey, carnificina, sedes carnificis.

Scharfschütze, etwa miles, qui vocatur Scharfschütze.

Scharfsichtig, acute videns, acuto visu: -seyn, acute video, sum acuto visu.

Scharfsichtigkeit, 1) der Augen, acies oculorum. 2) der Seele, acies (acumen) mentis.

Scharfsinn, -sinnigkeit, sagacitas, ingenium. Scharfsinnig, Adj., acutus, sagax, ingeniosus: Adv., acute, sagaciter, ingeniose.

Schärfung, s. Schärfen.

Scharlach, 1) Scharlachfarbe, coccum. 2) scharlachen Tuch, coccum, coccinum.

Scharlachbeere, coccum.

Scharlachen, i. e. von Scharlach, z. E. Kleid, coccineus, coccinus.

Scharlachfarbe, coccum.

Scharlachfarben, Adj., coccineus.

Scharlachfieber, scarlatina.

Scharlachkraut, horminum.

Scharlachroth, colore coccineo: -röthe, color coccineus.

Scharley, i. e. Scharlachkraut.

Scharmützel, pugna levis: oft auch bloß pugna (i. e. Gefecht): halten, levi pugna concurrere; auch oft bloß concurrere, oder pugnare (i. e. fechten).

Scharmützeln, scharmuziren, i. e. Scharmützel halten.

Scharnier, etwa vinculum.

Schärpe, etwa fascia ventralis ducum; auch oft ohne ducum.

Scharre, Scharreisen, radula.

Scharren, kratzen, rado: zusammen, corrado: herab, derado: heraus, erado: mit den Füßen, rado terram pedibus. Das Scharren, rasura, rasus. Scharrer, rasor, radens.

Scharte, 1) Scherbe, testa. 2) Spalt, Riß, fissum, fissura, rima: bekommen, findi, rimam agere: die Scharte auswetzen, a) am Degen ꝛc., fissum tollere acuendo. b) den Fehler gut machen, peccatum compensare, malum abstergere. c) den Schaden ersetzen, damnum sarcire. 3) Schartenkraut.

Schartenkraut, Scharte, serratula, Linn.

Schartig, fissus, fissuras habens: allzuscharf macht schartig, nimia severitas nocet.

Scharwache, i. e. die Scharwächter.

Scharwächter, circitor.

Scharweise, catervatim.

Schatten, 1) z. E. des Baums ꝛc., umbra: werfen, geben, do. 2) Schutz, umbra. 3) Muße, Ruhe, umbra. 4) in der Malerey, umbra. 5) Begleiter, umbra. 6) Spur, Merkmal, Schein, umbra; z. E. er ist nur ein Schatten davon. 7) abgeschiedne Seele, umbra. 8) von einer abgelebten Person, umbra. 9) Fächer, flabellum.

Schattenbild, umbra.

Schattengang, ambulatio umbrosa.

Schattenreich, Adj., umbrosus.

Schattenreich (das), regnum umbrarum.

Schattenriß, adumbratio, sciagraphia: machen von etwas, adumbro rem.

Schattenspiel, lusus umbrarum.

Schattenwerk, umbra, adumbratio.

Schattenzeiger, gnomon.

Schattig, umbrosus, opacus.

Schattiren, adumbro, umbram addo. Schattirung, adumbratio.

Schatulle, marsupium, arcula.

Schatz, 1) Behältniß zum Aufheben, thesaurus: gemeiner, öffentlicher Schatz oder Casse, aerarium, thesaurus publicus: tropisch, z. E. Schatz der Weisheit, thesaurus. 2) Vorrath, thesaurus: besonders des Geldes, thesaurus, gaza: daher a) st. Kostbarkeit, ornamentum; auch wohl thesaurus. b) ein Lieblingswort, z. E. mein Schatz, mi carissime, mea carissima, mi anime etc. 3) Abgabe, tributum, vectigal. 4) Ehegatte, conjux, oder Bräutigam, sponsus, oder Braut, sponsa.

Schätzbar, 1) was taxirt werden kann, aestimabilis. 2) was hoch zu schätzen ist, carus, magnificiendus, praeclarus.

Schätzbarkeit, i. e. Vortrefflichkeit, caritas, excellentia.

Schätzchen, 1) Liebste, amica. 2) Liebkosungswort, st. Gatte, Bräutigam, Braut, wie Schatz, s. Schatz.

Schätzen,

Schätzen, 1) taxiren, aestimo: hoch, magno: gering, parvo: auf drey Groschen, tribus grossis: tropisch, z. E. hoch schätzen, z. E. einen Freund ꝛc., aestimo (facio) magni: gering, parvi. 2) hochschätzen, magni aestimo (facio). 3) urtheilen, aestimo, metior, judico, z. E. andre nach sich, alios ex se. 4) dafür halten, duco, existimo, habeo, censeo, judico: ich schätze es mir für eine Ehre, duco mihi honori, habeo pro honore, existimo (puto, judico etc.) esse mihi honori: für nichts, aestimo nihili, habeo pro nihilo. Das Schätzen, die Schätzung, aestimatio.

Schätzer, Taxirer, aestimator.

Schatzfrey, immunis a vectigali.

Schatzgeld, pecunia thesauri.

Schatzgräber, fossor thesaurarius, oder thesaurorum oder (von einem Schatze) thesauri.

Schatzkammer, thesaurus.

Schatzmeister, quaestor.

Schatzpflichtig, vectigalis, tributarius.

Schatzung, i. e. Auflage, tributum.

Schätzung, s. Schätzen.

Schau (die), i. e. das Schauen, adspectus, spectaculum: zur Schau, ad spectaculum, adspectus causa.

Schaube, i. e. Mantel, pallium.

Schaubhut, pileus umbellatus.

Schaubrod, panis palam conspiciendus.

Schaubühne, scena.

Schauder (der), das Schaudern, horror: kommt mich an, überfällt mich, incessit me, oder s. ich schaudere, horreo.

Schauderhaft, horrendus, horridus, horrificus.

Schaudern, horrere: ich schaudere, mich schaudert, horreo.

Schauen, i. e. sehen, specto, video etc.

Schauer, 1) Prophet. 2) Regenhütte, nubilarium; auch jedes Gebäude, worin etwas gedeckt steht, tectum. 3) jählinger, kleiner Sturm, nimbus brevis temporis; oder kleiner Regen, pluvia brevis temporis. 4) Schauer, das Zittern, horror: ein Schauer überläuft mich, me incessit: empfinden, sentio, oder statt schaudern, schauern, horreo etc.

Schauerhaft, i. e. Schauderhaft.

Schauerig, z. E. Erzählung, Wetter ꝛc., horrificus, horriser: es ist mir schauerig, horreo.

Schauern, horreo, horresco, cohorresco: ich schauere, oder mir schauert die Haut, horresco, cohorresco, horreo; auch kann corpore dabey stehen: auch sagt man corpus mihi horret, horrescit etc. Das Schauern, horror.

Schauervoll, 1) schrecklich, horridus, horribilis, horrificus. 2) Schauer empfindend, horroris plenus.

Schauessen, Schaugericht, cibus oculorum, cibus soli adspectui serviens.

Schaufel, pala, batillum (— us).

Schaufeln, i. e. mit der Schaufel arbeiten, palam tracto, laboro pala: wegschaufeln, tollo pala.

Schaukel, oscillum. Schaukeln, oscillo jactare: sich, se. Das Schaukeln, oscillatio.

Schaum, spuma.

Schäumen, spumo, ago spumas: schäumend, spumans, spumosus. Das Schäumen, spumatus (Stat.), oder s. Schaum, spuma.

Schäumig, spumeus, spumosus.

Schaumkelle, Schaumlöffel, trulla, ligula.

Schaumünze, nümus memorialis.

Schaumwurm, Cicada spumaria, Linn.

Schauplatz, spectaculum; besonders Schauspielort, theatrum; insbesondre der Theil, wo die Schauspieler stehen, scena: tropisch, z. E. der Natur, der Güte Gottes ꝛc., spectaculum, theatrum.

Schauspiel, fabula, drama, ludus: ists Komödie, comoedia; Tragödie, tragoedia: die Schauspiele, z. E. der Alten, z. E. worin sie um die Wette fuhren, liefen, oder Komödie spielten ꝛc., ludi.

Schauspieldichter, poeta scenicus oder dramaticus.

Schauspieler, scenicus, actor, histrio: -spielerinn, scenica, actrix: -gesellschaft, grex scenicorum: -mässig, Adj., scenicus: Adv., scenice.

Schaustück, i. e. Schaumünze.

Schebecke, etwa Xebeca; oder navigium nomen gerens Schebecke.

Schecke, i. e. scheckiges Pferd.

Schecken, i. e. bunt machen, vario, maculo: geschreckt, i. e. scheckig.

Scheckig, maculósus, scutulatus, varius: sich scheckig lachen (wollen), risu rumpi.

Schedel ꝛc., s. Schädel.

Scheel oder schel, 1) Adj., z. E. Auge ꝛc., malignus, torvus: scheeles Gesicht machen, vultum torvum (malignum) prae se ferre, torvo (maligno) esse vultu. 2) Adv., maligne: scheel sehen, i. e. scheeles Gesicht machen: ists so viel als neidisch aussehen, invido esse vultu.

Scheelsucht, Schelsucht, invidia, malignitas.

Scheerchen, Scherchen, forficula.

Scheere, Schere, 1) zum Schneiden, forfex: Baumscheere, forfex arboraria: Krebsscheere, chela, brachium. 2) Klippe, scopulus.

Scheeren, scheren, 1) z. E. den Bart, die Schafe ꝛc., tondeo: tropisch, s. vexiren, mißhandeln, vexo: sich um etwas, i. e. sich bekümmern, laboro de re, curo rem:

rem: was scheert (schiert) es dich? quid ad te? es scheert (schiert) dich nichts, nihil ad te. 2) sich scheeren, sich fort (weg) scheeren, facesso, abeo. Das Scheeren, die Scheerung, i. e. Schur, tonsura.

Scheerenschleifer, politor forficum.

Scheerer, z. E. des Barts, Schafs, tonsor.

Scheererey, 1) das Plagen, vexatio. 2) Plage, Noth, Mühe, molestia, negotium: machen, negotium facesso: haben, exerceor, vexor.

Scheermesser, novacula: fein Scheermesser schärfer schiert, als wenn ein Bauer ein Edelmann wird, asperius nihil est humili, cum surgit in altum.

Scheerung, s. Scheeren.

Scheerwolle, lana deonsa, tomentum.

Scheffel, etwa medimnum, oder modius nomen gerens Scheffel: mit Scheffeln, i. e. haufenweise, acervatim.

Scheffeln, etwa multa medimna dare.

Scheibchen, orbiculus.

Scheibe, i. e. runder Körper, orbis, discus: aus Glas, orbis vitreus: ist sie viereckig, quadratum vitreum: ists Honigscheibe, Wachsscheibe, favus: ists Töpferscheibe, rota figulina.

Scheibenschießen, jaculatio ad orbem (oder discum).

Scheibig, Adj., orbiculatus: Adv., orbiculatim.

Scheide, z. E. des Degens ꝛc., vagina.

Scheidebrief, libellus divortii.

Scheidekunst, Chymica: -künstler, Chymicus.

Scheidemünze, 1) eine, etwa numus parvus, numus minoris generis. 2) mehrere, etwa numi parvi, numi minoris generis.

Scheiden, 1) trennen, separo, sejungo, dirimo: sich, a) von Dingen, z. E. Gränze, sejungi, dirimi, separari. b) von Menschen, i. e. von einander gehen, discedo: so auch von Eheleuten, divortium facio cum aliquo (aliqua): von Tisch und Bette, separare se toro et convictu. 2) fortgehen, discedo, abeo. Das Scheiden, 1) Trennung, separatio, sejunctio. 2) das Fortgehen, discessus.

Scheider, z. E. der Metalle, separator metallorum.

Scheidewand, paries intergerinus: auch alles, was dazwischen ist, intergerium.

Scheidewasser, aqua fortis.

Scheideweg, divortium viarum, compitum.

Scheidung, 1) Trennung, separatio, sejunctio: der Eheleute, divortium: vom Tisch und Bette, sejunctio tori et convictus. 2) Abschied, discessus.

Schein, 1) Licht, Schimmer, Glanz, lux, lumen, fulgor, splendor: von sich geben, emitto etc.: oder s. scheinen, fulgeo, luceo, splendeo. 2) das Aeußerliche, äußerliche Beschaffenheit, species, habeo: habeo: zum Scheine, dem Scheine nach, specie, in speciem: unter dem Scheine, z. E. der Tugend, specie etc.: einen guten Schein geben, speciem bonam praebere: ist Schein so viel als Vorwand, so steht auch color, praetextus: guten Schein habend, speciosus. 3) schriftliches Zeugnis, testimonium literarum: ists Quittung, auch apocha: ists Verzeichniß, index, catalogus.

Scheinandacht, 1) Scheinaufmerksamkeit, attentio speciosa. 2) Scheinfrömmigkeit.

Scheinbar, 1) guten Schein habend, z. E. Grund, Worte ꝛc., speciosus. 2) was nur den Schein hat, speciosus: ists erdichtet, nachgeahmt, auch simulatus: oder in der Einbildung bestehend, opinatus.

Scheinbarkeit, species.

Scheinbarlich, 1) Adj., i. e. scheinbar. 2) Adv., specie, ut videtur.

Scheinbegriff, notio speciosa.

Scheinbeweis, argumentum speciosum.

Scheinchrist, specie christianus: -christenthum, christianismus simulatus.

Scheinen, 1) leuchten, schimmern, luceo, fulgeo, splendeo. 2) dünken, den Schein haben, videri: es scheint so, videtur ita: wie es scheint, ut videtur: folgt daß oder als ob darauf, so steht Nominat. mit Infin., z. E. es scheint mir, daß die Eltern kommen werden, parentes videntur mihi esse venturi: es scheint, als ob ich nicht wisse, videor tibi nescire.

Scheinfreund, specie amicus.

Scheinfreundschaft, amicitia simulata.

Scheinfrömmigkeit, pietas speciosa.

Scheinglaube, fides simulata.

Scheingrund, argumentum speciosum.

Scheingut, bonum opinatum.

Scheinheilig, 1) Adj., specie pius, habens (prae se ferens) speciem pietatis. 2) Adv., cum specie pietatis.

Scheinheiliger, specie pius, habens (prae se ferens) speciem pietatis.

Scheinheiligkeit, pietas (sanctitas) simulata.

Scheinkauf, emtio simulata (imaginaria).

Scheinklug, Adj., specie prudens: Adv., specie prudenter.

Scheinklugheit, prudentia imaginaria.

Scheinkörper, corpus imaginarium, specie corpus.

Scheinliebe, amor imaginarius.

Scheinmittel, 1) wider etwas, remedium speciosum. 2) zu etwas, via speciosa.

Scheintod (der), mors putativa.

Scheintugend, virtus imaginaria (simulata) simulacrum virtutis.

Scheinübel, malum opinatum.

Scheinwiderſpruch, repugnantia ſpecioſa.

Scheißen, cacare.

Scheit (Holz) (ein), pars ligni ſecta: Scheite, lignum ſectum, ligna ſecta.

Scheitel, vertex.

Scheitelbein, os verticis, os bregmatis.

Scheiteln, z. E. die Haare, dividere capillum in vertice.

Scheitelpunct, punctum verticis, zenith.

Scheitelrecht, Adv., ad verticem.

Scheiterhaufen, rogus, pyra.

Scheitern, 1) Schiffbruch leiden, naufragium facio. 2) zerkrümmert werden, frangi: tropiſch, z. E. das Vorhaben ſcheiterte, irritum fieri, ad irritum cadere.

Scheitholz, i. e. zu Scheiten geſchlagnes Holz, ligna ſecta.

Schel, ſ. Scheel.

Schelde, ein Fluß, Scaldis.

Schelfe, z. E. des Apfels, putamen.

Schellchen, tintinnabulum parvum.

Schelle, 1) Glöckchen, tintinnabulum: der Katze die Schelle anhängen (ſprichwörtlich), periculum ſubeo. 2) Maulſchelle.

Schellen, 1) ertönen, tinnire. 2) ein Klingeln verurſachen, z. E. mit dem Glöckchen, tinnitum cieo. Das Schellen, i. e. das Klingen, tinnitus.

Schellengeläute, tintinnabula.

Schellenſchlitten, traha tintinnabulis praedita.

Schellfiſch, Gadus Aeglefinus, Linn.

Schellhengſt, equus admiſſarius.

Schellkraut, Schellwurz, chelidonium, Linn.

Schelm, 1) ehrloſer Menſch, inhoneſtus, infamis: zum Schelme werden, famae jacturam facio. 2) Betrüger, fraudulentus. 3) leichtfertiger Menſch, petulans. 4) böſer Menſch, ſceleratus, ſcelus, improbus: auch ſcherzhaft, z. E. du loſer Schelm, ſceleratus, ſcelus. 5) Menſch, z. E. armer Schelm, homo miſer, und bloß miſer.

Schelmerey, 1) Betriegerey, fraus, fraudulentia. 2) Muthwille, petulantia. 3) Gottloſigkeit, ſcelus.

Schelmiſch, 1) betriegeriſch, Adj., fraudulentus: Adv., fraudulenter. 2) leichtfertig, petulans, laſcivus: Adv., petulanter. 3) gottlos (ernſthaft oder ſcherzhaft), improbus, ſceleſtus: Adv., improbe, ſceleſte.

Schelmſtreich, Schelmſtück, 1) Betrug, fraus; oder Rank, ars. 2) Gottloſigkeit, ſcelus. 3) muthwillige That, res laſciva.

Schelſucht, ſ. Scheelſucht.

Scheltbrief, epiſtola objurgatoria.

Schelten, 1) z. E. Jemanden, objurgo, increpo. 2) nennen, titulliren, adpello, voco, z. E. Jemanden einen Grafen ſchelten.

Schelten (das), objurgatio.

Schelter (der), objurgator.

Scheltwort, convicium, verbum objurgatorium.

Schemel, Schemmel, ſ. Schämel.

Schemen, i. e. Bild, imago; oder Schatten, umbra.

Schenk (der), 1) Mundſchenk, pincerna, pocillator. 2) Schenkwirth, caupo.

Schenke (die), caupona.

Schenkel, 1) der obre, oder Dickbein, femur. 2) der untre oder Schienbein, crus: tropiſch, z. E. des Triangels ꝛc., crus.

Schenkelbein, -knochen, os femoris.

Schenkelchen, 1) untre, oder Schienbeinchen, cruſculum. 2) obere, femur parvum.

Schenkelknochen, ſ. Schenkelbein.

Schenken, 1) z. E. einem ein Buch ꝛc., donare alicui rem und aliquem re: daher ſchenken, i. e. a) erlaſſen, condono, remitto, dono. b) einräumen, zugeſtehen, largior, concedo. c) frey genießen laſſen, z. E. die Collegia, gratuito concedere. 2) eingießen, infundo, z. E. Bier ins Glas ꝛc.: daher a) zu trinken geben, do bibere. b) verkaufen, z. E. Wein ꝛc., vendo. Das Schenken, ſ. Schenkung.

Schenkenſchanze, vallum (munimentum) Schenkianum.

Schenker, 1) eines Buchs ꝛc., donator. 2) Schenkwirth.

Schenkgerechtigkeit, jus vendendi.

Schenkmaß, menſura in vendendo.

Schenktiſch, im Speiſeſaale ꝛc., abacus.

Schenkung, das Schenken, 1) eines Buchs ꝛc., donatio. 2) Erlaſſung, remiſſio. 3) Verkaufung, venditio.

Schenkwirth, caupo: -wirthinn, caupona.

Scherbchen, teſtula.

Scherbe, Scherben, Scherbel, Schirbel, 1) irdenes Geſchirr, teſta. 2) zerbrochenes Stück, z. E. vom Topfe ꝛc., teſta.

Scherbenkuchen, Aſchkuchen, etwa teſtuarium.

Scherblein, teſtula.

Schere, Scheren, Schermeſſer ꝛc., ſ. Scheere ꝛc.

Scherf, Scherflein, numulus.

Scherge, i. e. Häſcher, lictor.

Scherpe, ſ. Schärpe.

Scherung, ſ. Scheren.

Scherwenzel, 1) Mensch, homo ad omnia utilis. 2) Ding, res ad omnia utilis.

Scherwolle, s. Scheerwolle.

Scherz, jocus: im Scherze, aus Scherz, joco, per jocum: ohne Scherz, Scherz bey Seite, extra jocum, remoto joco: es war mein Scherz, jocabar etc.: einen Scherz machen, jocum moveo: Scherz treiben, scherzen, jocum agere, jocari: Scherz woraus machen, rem facio jocum, jocum ago de re, jocor de re: Scherz verstehen, i. e. a) nicht übel nehmen, non male accipere rem. b) Scherz für Scherz halten, habere jocum pro joco: keinen Scherz verstehen, i. e. a) Scherz für Ernst halten, habere jocum pro serio dicto. b) übel nehmen, male accipere; oder leicht böse werden, facile irasci.

Scherzen, jocor, ludo: Sie belieben zu scherzen, jocaris. Das Scherzen, jocatio.

Scherzgedicht, carmen jocosum.

Scherzhaft, Adj., jocosus: Adv., jocose: =tigkeit, eines Menschen, studium jocandi: einer Sache, ratio rei jocosa.

Scherzrede, jocus.

Scherzweise, joco, per jocum.

Scheu (die), 1) aus Achtung, i. e. Respect, verecundia: vor Gott, dei: haben, habeo verecundiam, vereor. 2) aus Furcht, i. e. Furchtsamkeit, verecundia, timor: zu reden, loquendi: auch pavor, z. E. Wasserscheu, pavor aquae: scheu machen, pavefacio, pavorem injicio alicui: auch von Thieren, z. E. Pferden, consternare: scheu werden, z. E. Pferde ꝛc., consternari: dieses Scheuwerden oder Scheuseyn, consternatio, pavor: Scheu haben, habeo verecundiam, vereor, timeo. 3) Blödigkeit, verecundia: der sie hat, verecundus, timidus. 4) Sittsamkeit, z. E. ohne Scham und Scheu, verecundia: der sie hat, verecundus, pudens. 5) Furcht, timor, metus: Scheu haben, verecundiam habeo, vereor, timeo.

Scheu, 1) Adj., i. e. ängstlich, furchtsam, pavidus, timidus: von Thieren, z. E. Pferden, consternatus: werden, pavesco, fio pavidus: auch von Thieren, z. E. Pferden, consternari: machen, pavidum reddo, pavorem (timorem) incutio alicui: auch von Pferden, consternare. 2) Adv., pavide, timide.

Scheuche, formido.

Scheuchen, 1) in Furcht jagen, pavorem (timorem) alicui incutio. 2) jagen, fugo.

Scheuen, sich, vereor, verecundor, timeo, horreo, z. E. zu essen, edere: vor etwas, vereor (timeo, horreo) rem.

Scheuer, i. e. Scheune.

Scheuern, tergere, detergere: daher st. verfeinern, polire, oder schelten, objurgare. Das Scheuern, tersus; oder st. Reinigung, purgatio.

Scheuleder, corium oculare.

Scheune, horreum.

Scheuntenne, area horrei.

Scheusal, i. e. etwas Abscheuliches, portentum, monstrum, z. E. von Menschen, hominis: vom Weibe, mulieris.

Scheußlich, Adj., horribilis: Adv., horribilem in modum. Scheußlichkeit, ratio horribilis.

Schicht, 1) Lage, tabulatum, stratum. 2) Ende, finis: Schicht machen, finem facio.

Schichten, 1) schichtweise, folglich ordentlich legen, ordino, digero. 2) abtheilen.

Schichtweise, per tabulata, per strata.

Schicken, 1) senden, mitto: als Gesandten, lego: von sich weg, ablego, dimitto: in die andre Welt, i. e. tödten, tollo de medio etc. 2) von Gott, schicken, i. e. a) zuschicken, z. E. Kreuz, immitto. b) geschehen lassen, fügen, decerno, jubeo fieri. c) ordnen, ordino: daher sich schicken, i. e. a) sich zutragen, geschehen, accidere, evenire, contingere, fieri. b) einen Ausgang haben, evenire, eventum (exitum) habere: es kann sich wunderlich schicken, rei exitus mirabilis esse potest. c) sich ändern, se vertere, verti: es kann sich wunderlich schicken, res mire verti potest. 3) zubereiten, zu recht machen, parare: sich, se: es schickt sich zum Regen, pluvia instat. 4) einrichten nach etwas, accommodo rem ad etc.: sich schicken, i. e. a) sich einrichten nach ꝛc., se accommodare (fingere) ad etc. b) passen zu ꝛc., aptum (accommodatum) esse, z. E. ad rem (hominem), oder rei (homini): sich zusammen schicken, convenire sibi invicem: was sich dazu schickt, aptus, accommodatus, conveniens. c) sich geziemen, decere, dignum esse: es schickt sich für dich, decet te, dignum est te: nicht, dedecet, non decet, non dignum est.

Schicken (das), missio, missus.

Schicklich, 1) passend, bequem, Adj., aptus, idoneus, accommodatus, conveniens: Adv., apte, accommodate, convenienter. 2) anständig, geziemend, Adject., decens, conveniens, dignus: Adverb., decenter, convenienter.

Schicklichkeit, apta ratio, convenientia: mit Schicklichkeit, apta ratione, convenienter etc.

Schicksal, 1) Verhängniß, fatum, sors. 2) Zufall, fortuna, casus.

Schickung, 1) das Schicken, missio, missus. 2) (Gottes), fatum, consilium divi-

divinum: durch göttliche Schickung, divinitus, divino consilio.

Schiebbock, Schubkarren, carrus trusatilis, pabo.

Schieben, z. E. Tisch, Kugel, promoveo: weg, amoveo, amolior: fort, promoveo: vorschieben, z. E. den Riegel, oppono, objicio: auf die lange Bank, profero: wohin, z. E. in den Ofen, immitto: ins Gewissen, relinquo religioni alicujus: von sich, i. e. ablehnen, culpam a me demoveo (amoveo): Kegel schieben, conos everto. Das Schieben, die Schiebung, z. E. der Kugel, promotio.

Schieber, 1) ein Werkzeug, z. E. zum Backen, tabula serviens immissioni. 2) der schiebt, z. E. beym Kegelspiele, promovens globum (globulum) ad evertendos conos.

Schiebkarren, i. e. Schiebbock.

Schiebsack, Schubsack, funda.

Schiebung, s. Schieben.

Schiedmann, Schiedsrichter, arbiter.

Schief, I) Adj., i. e. 1) nicht gerade, obliquus: machen oder drehen, obliquare: schiefe Ebene, planum inclinatum. 2) unrecht, pravus. II) Adv., i. e. 1) nicht gerade, oblique. 2) unrecht, prave, perperam. 3) nicht nach Wunsche, contra votum, male.

Schiefe (die), obliquitas.

Schiefer, 1) Splitter, festuca. 2) Schieferstein.

Schieferbruch, fodina lapidum schistorum.

Schieferdach, tectum e lapide schisto.

Schieferdecker, tegens tecta lapide schisto.

Schieferig, schistus, foliatus, fissilis.

Schiefern, sich, findi, solvi.

Schieferstein, lapis schistus.

Schiefertafel, pugillares e lapide schisto.

Schielen, 1) schief sehen, limis specto (intueor): ists ein Fehler der Natur, strabonem esse: auf etwas, adspicio (intueor) limis rem: hinschielen, adspicio (intueor) limis: weg, oculos furtim dejicio. 2) von gefärbten Zeugen, versicolorem esse, variare; so auch von der Farbe, variare.

Schielen (das), obliquatio oculorum.

Schielend, 1) z. E. Mensch, limis intuens: ists Fehler der Natur, strabo. 2) z. E. Taffet, versicolor. 3) unrichtig, pravus.

Schieler, 1) mit dem Auge, a) als Naturfehler, strabo. b) mit Vorsatz, limis spectans. 2) Wein, etwa vinum helvolum.

Schienbein, tibia, crus.

Schiene, z. E. des Rades, canthus: bey Wundärzten, ferula.

Schienen (Verb.), z. E. Räder, canthis munio: Knochen, ferulis munio.

Schienennagel, clavus serviens firmandis canthis.

Schier, 1) beynahe, fere, paene etc. 2) bald, mox. 3) geschwind, celeriter: aufs schierste, quam primum, quam celerrime.

Schierling, cicuta: auch conium, Linn.

Schierlingssaft, succus cicutae.

Schießen, I) Act., i. e. 1) werfen, schleudern, jacio, mitto, jaculor. 2) ein Schießgewehr losgehen lassen, z. E. mit Pfeilen, sagittas mitto: mit Kugeln, glandes emitto: ohne Kugeln, z. E. zur Luft, sonum edo telo ignifero: wohin schießen, petere rem, z. E. mit einem Pfeile, Schießgewehre, sagitta, telo ignifero. 3) treffen, ferio. 4) schieben, z. E. Brod in den Ofen, immitto: zusammen schießen, z. E. Geld, colligere. II) Neutr., i. e. 1) schnell sich bewegen, ruere, ferri, z. E. der Fluß schießt ꝛc.: ists fliegen, auch volare; oder fallen, auch labi: herab schießen, ruo, praecipito, z. E. de loco: die Augen herum schießen lassen, oculos circumfero: das Blatt schoß ihm, animus ejus motus est: der Zapfen ist geschossen, uva delapsa est: schießen lassen, z. E. das Seil, den Zügel ꝛc., remitto. 2) aufwachsen, cresco, adolesco. Das Schießen, z. E. des Blitzes ꝛc., jaculatio: des Schießgewehrs, sonitus teli igniferi. 3) schnelle Bewegung, lapsus.

Schießgewehr, telum igniferum.

Schießhaus, etwa domus jaculatoria.

Schießplan, campus jaculatorius.

Schießplatz, locus jaculatorius.

Schießpulver, pulvis pyrius.

Schießscharte, foramen jaculatorium.

Schießschlange, jaculus.

Schießtasche, Jagdtasche, pera venatica.

Schiff, 1) Fahrzeug, navis, navigium. 2) Weberschifflein, radius: Schiff und Geschirr, supellex.

Schiffahrt, s. Schifffahrt.

Schiffarmade, classis.

Schiffarzt, medicus nauticus.

Schiffbar, navigabilis.

Schiffbau, aedificatio navium: Kunst, architectura navalis, ars aedificandi naves.

Schiffbein, os naviculare.

Schiffbruch, naufragium: leiden, facio. Schiffbrüchig, naufragus: werden, fio naufragus, naufragium facio.

Schiffbrücke, pons navicularis, pons e junctis navibus constans.

Schiffcamerad, socius navigationis.

Schiffchen, navicula: des Webers, radius.

Schiffen, 1) segeln, navigo. 2) schiffend wohin

wohin schaffen, z. E. Waare, nave porto. Das Schiffen, navigatio.

Schiffer, nauta.

Schiffergeschrey, clamor nauticus.

Schifferhabit, vestis nautica.

Schiffermütze, galerus nauticus.

Schiffahrer, als Passagier, vector.

Schiffahrt, 1) die Fahrt, navigatio, cursus. 2) die Kunst, ars navalis.

Schiffflotte, s. Schiffsflotte.

Schiffhalter, ein Fisch, remora.

Schiffjunge, puer nauticus.

Schiffkunst, ars navigatoria.

Schiffkuttel, oder Segler, eine Seeschnecke, nautilus.

Schiffladung, onus navis.

Schifflein, navicula.

Schiffleute, nautici.

Schifflohn, naulum.

Schiffmann, nauta.

Schiffmännisch, Adj., nauticus: Adverb., more nautarum.

Schiffmühle, mola navalis.

Schiffnobel, etwa Nobilis naviculatus, numus aureus Anglicus nave insignitus.

Schiffpatron, i. e. Schiffsherr.

Schiffpech, pix navicularis (nautica).

Schiffpfund, libra nautica, pondo nauticum.

Schiffreich, z. E. Fluß, plenus navium.

Schiffsand, saburra.

Schiffsarzt, medicus navis, medicus navalis.

Schiffsboden, tabulatum navis.

Schiffscapitän, magister navis, praefectus navis.

Schiffschirurgus, chirurgus navis, chirurgus navalis.

Schiffschnabel, rostrum navis.

Schiffschreiber, scriba navalis.

Schiffsseil, rudens.

Schiffsflotte, classis.

Schiffsgang, forus.

Schiffsherr, Schiffspatron, nauclerus, navicularius.

Schiffsholm, Schiffswerft, navale.

Schiffslast, -ladung, onus navis.

Schiffsofficier, dux militum navalium.

Schiffssoldat, miles navalis.

Schiffspatron, s. Schiffsherr.

Schiffsprediger, concionator navalis.

Schiffsraum, fundus navis, caverna navis.

Schiffsschnabel, s. Schiffschnabel.

Schiffstrafe, poena nautica.

Schiffsvolk, nautici, socii navales.

Schiffswurm, teredo navalis, Linn.

Schiffszimmermann, faber tignarius navalis.

Schiffwerft, navale.

Schiffzoll, portorium navale.

Schiften, s. Schäften.

Schild, 1) eine Art Waffen, a) langer, für die Infanterie, scutum. b) runder, clypeus, clypeum: auch gabs noch kleine runde Schilde, parma, pelta. 2) Schutz, Schirm, praesidium, scutum, clypeus. 3) was die Gestalt eines runden Schildes hat, clypeus. 4) Wappenschild, insigne: im Schilde führen, i. e. mit etwas umgehen, moliri rem; oder denken, cogitare. 5) Zeichen, tessera, insigne. 6) der Schildkröte, tegumentum, testa.

Schildchen, rundes, clypeolum: langes, scutulum.

Schilderey, i. e. Gemälde, pictura.

Schilderhaus, -häuschen, aedicula excubitoria.

Schildern, 1) malen, beschreiben, pingo, depingo, describo. 2) Schildwache stehen. Schilderung, z. E. mit Worten, descriptio.

Schildhalter, etwa sustentator (sustentaculum) insignis (Genit.).

Schildkäfer, cassida, Linn.

Schildkraut, scutellaria, Linn.

Schildkröte, testudo.

Schildlaus, coccus, Linn.

Schildlein, i. e. Schildchen.

Schildträger, z. E. im Kriege, armiger.

Schildwache, 1) das Schildwachstehen, der Posten, statio: von der Schildwache gehen, decedo de statione: Schildwache stehen, stationem habeo, sum in statione: ablösen, succedo alicui in statione. 2) Soldat, der Schildwache steht, miles stationarius, miles habens stationem: läßt sichs mit Posten vertauschen, auch statio, z. E. Schildwachen austheilen, dispono stationes: ablösen, s. vorher.

Schilf, 1) Rohr, arundo, canna. 2) Binsen, scirpus. 3) Schniele, aira, Linn.

Schilfig, arundinosus.

Schilfklinge, lamina triangula excavata.

Schilfmeer, sinus Arabicus.

Schilfrohr, arundo.

Schillebold, libellula grandis, Linn.

Schilling, 1) Münze, etwa Schillingus oder numus nomen gerens Schilling. 2) Zahl von zwölfen, numerus duodenarius oder duodecim, z. E. Rüben, duodecim rapae. 3) Schläge, s. Product.

Schimmel, 1) weißes Pferd, equus albus. 2) am Brode ꝛc., mucor, situs: bekommen, situm ducere, mucescere.

Schimmelig, mucidus: werden, fieri etc., mucescere, situm ducere.

Schimmeln, i. e. schimmelig werden.

Schimmer, lux, lumen, fulgor. Schimmern, luceo, fulgeo. Das Schimmern, i. e. Schimmer. Schimmernd, fulgens, lucens.

Schimpf,

Schimpf, ignominia, dedecus, probrum: zum Schimpfe gereichen, Schimpf verurſachen, machen, zuziehen, eſſe ignominiae (dedecori), adferre ignominiam: Schimpf anthun, in Schimpf bringen, ignominia adficere aliquem: für Schimpf halten, duco rem ignominiae (dedecori), habeo pro ignominia (dedecore): den Schimpf auf ſich ſitzen laſſen, ſino ignominiam (dedecus) nomini meo inhaerere.

Schimpfen, convicior, maledico. Das Schimpfen, maledictio.

Schimpflich, 1) Adj., ignominioſus, probroſus, inhoneſtus, turpis: ſeyn, eſſe etc., ignominiae (probro) eſſe etc. 2) Adv., ignominioſe, inhoneſte, turpiter.

Schimpfname, nomen ignominioſum.

Schimpfrede, -wort, convicium, maledictum.

Schindanger, -grube, locus ſerviens detrahendis pellibus pecudum morticinarum.

Schindel, ſcandula oder ſcindula.

Schindeldach, tectum ſcandulare (ſcindulare).

Schindeldecker, tector ſcandularius (ſcindul.).

Schindelnagel, clavus ſcandularius.

Schinden, 1) z. E. Vieh, cute privo, cutem detraho. 2) mißhandeln, plagen, vexo. 3) einen um das Seine bringen, exhaurio. 4) zuſammen ſcharren, corrado. Das Schinden, die Schindung, 1) des Viehes, privatio (detractio) cutis. 2) das Mißhandeln, vexatio.

Schinder, 1) Schinderknecht, Kaſiller, detractor pellium pecoris morticini: zum Schinder gehen (ſprichw.), ire in malam rem. 2) Marterer, Plager, carnifex, vexator. 3) Schimpfwort, carnifex. 4) der andre ausſaugt, hirudo.

Schinderey, 1) Wohnung des Schinders, carnificina; oder ſeine Arbeit, detractio pellium pecoris morticini. 2) das Plagen, Martern, carnificina, vexatio. 3) Unbilligkeit im Handel, carnificina.

Schindergrube, i. e. Schindanger.

Schinderknecht, i. e. Schinder.

Schindermäßig, Adj., dignus carnifice: Adv., more carnificis.

Schindgrube, i. e. Schindanger.

Schinken, petaſo, perna. Schinkenbein, os petaſonis (pernae).

Schippe, i. e. Schaufel, pala, batillum: geben (ſprichw.), pellere: bekommen, pelli.

Schirbel, ſ. Scherbe.

Schirm, 1) Schutz, praeſidium, tutela, munimentum. 2) was uns ſchützt, z. E. vor Hitze, Regen ꝛc., als ſpaniſche Wand, Sonnenſchirm, tutela, munimentum: beſonders heißt der Sonnenſchirm umbella, umbraculum: ſo läßt ſich auch Lichtſchirm überſetzen.

Schirmbrief, i. e. Schutzbrief.

Schirmdach, 1) Wetterdach, ſubgrundium. 2) bey Belagerungen, teſtudo, vinea.

Schirmen, i. e. ſchützen.

Schirmvogt, advocatus.

Schirmmeiſter, etwa magiſter inſtrumenti equarii.

Schlacht, pugna, proelium, acies: halten, liefern, committo proelium, facio proelium (pugnam), auch ſt. fechten, pugno, proelior: gewinnen, vincere proelio: verlieren, vinci proelio: darin bleiben, umkommen, cadere in proelio.

Schlachtbank, ſcamnum ſerviens mactando: zur Schlachtbank führen (ſprichw.), morti objicio, do mactandum.

Schlachtbar, aptus mactando.

Schlachtbeil, ſecuris ſerviens mactando.

Schlachten, macto. Das Schlachten, die Schlachtung, mactatus.

Schlächter, 1) der ſchlachtet, mactator, mactans (ſeq. Accuſ.): des Opferviehs, popa. 2) Fleiſcher, lanius.

Schlachtfeld, locus (campus) pugnae.

Schlachtgeſang, cantus proeliaris, cantus quo proelium initur.

Schlachthaus, aedificium ſerviens mactando.

Schlachtmeſſer, culter ſerviens mactando: zum Opfer, ſeceſpita.

Schlachtochs, bos deſtinatus mactando.

Schlachtopfer, victima, hoſtia.

Schlachtordnung, acies: die Armee in Schlachtordnung ſtellen, aciem (oder exercitum) inſtruo: die Soldaten, milites inſtruo: darein geſtellt, inſtructus.

Schlachtſchwerdt, gladius ingens.

Schlachtvieh, 1) ein Thier, pecus deſtinata mactando. 2) mehrere, pecus deſtinatum mactando.

Schlacken, 1) Subſt., z. E. des Erzes, recrementum, ſcoria, retrimentum. 2) Verb., i. e. Schlacken geben, edere ſcoriam.

Schlackig, z. E. Erz, plenus ſcoriae.

Schlaf, 1) das Schlafen, ſomnus: im Schlafe, per ſomnum, in ſomno: in Schlaf bringen, ſopio: kommen, ſopior: ſich des Schlafs erwehren, teneo ſomnum: in Schlaf kommen, ſomnum capio: aus dem Schlafe wecken, excito e ſomno: es iſt kein Schlaf in meine Augen gekommen, non vidi ſomnum oculis meis: ſich des Schlafs nicht erwehren können, ſomno vinci. 2) Seitentheil des Hauptes, tempus: Schläfe, tempora.

Schlafapfel, i. e. Roſenſchwamm.

Schlafbank, ſcamnum dormitorium.

Schlafbett, lectus dormitorius.

Schlafbringend, i. e. Schlafmachend.

Schlafcamerad, i. e. Schlafgeſell.

Schläfe, Plur., ſ. Schlaf n. 2.

Schla-

Schlafen, 1) nicht wachen, dormio: auch ſt. einſchlafen, ſomnum capio: ſt. ruhen, quieſco: viel ſchlafen, viel ſchlafen können, multum dormio, largi ſum ſomni: wenig, parum dormio, brevis ſum ſomni: ſchlafen gehen, ſich ſchlafen legen, do me ſomno, proficiſcor ad ſomnum: nicht ſchlafen laſſen, arceo a ſomno: ſchlafen bey Jemanden, a) in ſeiner Wohnung, dormio apud etc. b) in ſeinem Bette, dormio cum etc. c) ſich fleiſchlich vermiſchen, concumbo cum etc., rem habeo cum etc.: ſchlafen wollen, i. e. ſchläfrig ſeyn, dormito. 2) unthätig ſeyn, z. E. Menſch, Glied ꝛc., dormio. Das Schlafen, dormitio: iſts Schlaf, auch ſomnus.

Schläfer, dormitor, dormitator.

Schläferig, ſchläfrig, i. e. 1) ſchlafbegierig, a) Adj., ſomniculoſus, cupidus ſomni: ſeyn, eſſe etc., oder dormitare. b) Adv., ſomniculoſe. 2) unthätig, träumerig, langſam, a) Adj., ſomniculoſus, ſegnis, tardus: das ſchläfrige Weſen, ſegnitia, tarditas. b) Adv., ſomniculoſe, tarde, ſegniter.

Schläferigkeit, Schläfrigkeit, 1) Schlafbegierde, cupiditas dormiendi: iſts Schlafſucht, veternus. 2) Unthätigkeit, Langſamkeit, veternus, ſegnitia, tarditas.

Schläfern, dormire: ich ſchläfre, mich ſchläfert, dormito, cupio dormire.

Schlaff, ſchlapp, Adj., remiſſus, ſolutus, laxus: machen, reddo laxum, ſolvo, remitto, laxo: werden, fio laxus, laxor, ſolvor, remittor.

Schlaffheit, ſolutio, reſolutio.

Schlafgeld, pecunia pro hoſpitio nocturno.

Schlafgemach, -zimmer, -ſtube, cubiculum dormitorium.

Schlafgeſell, ſocius lecti.

Schlafhaube, mitra dormitoria.

Schlafkammer, cella dormitoria.

Schlaflos, inſomnis, exſomnis, expers ſomni: ſeyn, ſum etc., vigilo.

Schlafloſigkeit, inſomnia, vigilia.

Schlafmachend, concilians (gignens, efficiens) ſomnum, ſoporifer.

Schlafmittel, medicamentum adferens ſomnum (oder ſoporiferum).

Schlafmütze, galerus dormitorius: tropiſch, i. e. ſchläfriger Menſch, a) der gern ſchläft, ſomniculoſus. b) langſam, ſomniculoſus, ſegnis, tardus.

Schlafort, i. e. Schlafſtelle.

Schlafpelz, ſ. Schlafrock.

Schläfrig, Schläfrigkeit, ſ. Schläferig ꝛc.

Schlafrock, amiculum cubicularium.

Schlafſtelle, locus dormitorius, locus ſerviens dormiendo.

Schlafſucht, veternus, lethargus: tropiſch, i. e. ſchläfriges Weſen, Unthätigkeit, veternus. Schlafſüchtig, 1) eigentlich, veternoſus, lethargicus. 2) tropiſch, veternoſus.

Schlaftrank, i. e. Trank, der Schlaf macht, potio (potus) efficiens (gignens) ſomnum, potio (potus) ſerviens ſomno creando (gignendo etc.), ſopor.

Schlaftrunk, 1) Trunk vor dem Schlafe, potus (potio) ante ſomnum. 2) Schlaftrank.

Schlaftrunken, ebrius ſomno, plenus ſomni, ſomniculoſus.

Schlafzeit, tempus dormiendi.

Schlafzimmer, ſ. Schlafgemach.

Schlag, 1) z. E. mit der Hand, Peitſche ꝛc., ictus: iſts Hieb, Streich, auch plaga, verber: iſts Stoß, ictus, pulſus: iſts das Schlagen, Stoßen, percuſſio, percuſſus, pulſus: iſts Bewegung, motus, z. E. der Taſchenuhr, Adern, motus, ictus, pulſus: Schlag bekommen, accipio plagam, percutior, verberor, ferior: geben, do plagam, verbero, percutio, ferio. Schläge bekommen, accipio plagas, verberor, percutior, ferior: geben, do plagas, verbero, percutio, ferio: iſt Schlag nur ſo viel als Knall, fragor: Schlag auf Schlag (vom Donner), ictus (fragores) continui: Schlag der Glocke (Seigers), ictus (pulſus) horologii: mit dem Schlage, z. E. kam ich, una cum pulſu (ictu) horologii, oder dum hora audiebatur: mit dem Schlage vier, dum hora quarta audiebatur: der Schlag im Tacte, z. E. mit der Hand, ictus manus: mit dem Finger, ictus digiti: Fuße, pedis etc.: daher Schlag, a) z. E. des Unglücks, ictus, plaga, z. E. fortunae: auch ſt. Unglück, Verluſt, plaga. b) der Münze, i. e. Gepräge, Bild, nota, effigies: daher ſt. Art, modus, z. E. von gleichem Schlage, ejusdem modi; oder ſt. Geſchlecht (von Menſchen), genus; oder Gewohnheit, mos: er kommt auf den alten Schlag, redit ad priſtinum morem: auf meinen Schlag, more meo, exemplo meo. c) Schlagfluß, apoplexia: damit befallen, apoplecticus, apoplexia correptus: befallen werden, corripi apoplexia. 2) Schlagbaum. 3) der Thür, z. E. der Kutſche, janua.

Schlagader, arteria.

Schlagbalſam, balſamum apoplecticum.

Schlagbar, z. E. Holz, Baum, caeduus.

Schlagbaum, cataracta, obex: vormachen, vorziehen, oppono cataractam: tropiſch, i. e. hindern, oppono obicem.

Schlägefaul, obduratus ad verbera: werden, occalleſco ad verbera: machen, adimo alicui ſenſum plagarum, obduro aliquem ad plagas.

Schlä-

Bekanntmachung, betreffend die Ausführung des Gesetzes über die Kontrolle des Reichshaushalts- und Landeshaushaltsetats vom 31. März 1873.

Vom 1. Januar 1874 ab werden die Ausgaben für die Verwaltung des Reichsheeres, der Marine und der Reichseisenbahnen, sowie die Ausgaben für die Verwaltung der Reichsschuld, der Reichspensionen und der Reichsinvalidenfonds nicht mehr in den Reichshaushaltsetat aufgenommen.

Für diese Ausgaben werden Pauschsummen in den Reichshaushaltsetat eingestellt.

Die Verwendung dieser Pauschsummen wird durch besondere Etats geregelt.

Diese Etats werden dem Reichstag zur Kenntnisnahme vorgelegt.

Berlin, den 1. Januar 1874.

Der Reichskanzler
Fürst Bismarck

Bekanntmachung, betreffend die Ausführung des Gesetzes über die Kontrolle des Reichshaushalts- und Landeshaushaltsetats vom 31. März 1873.

Vom 1. Januar 1874 ab werden die Ausgaben für die Verwaltung des Reichsheeres, der Marine und der Reichseisenbahnen, sowie die Ausgaben für die Verwaltung der Reichsschuld, der Reichspensionen und der Reichsinvalidenfonds nicht mehr in den Reichshaushaltsetat aufgenommen.

Für diese Ausgaben werden Pauschsummen in den Reichshaushaltsetat eingestellt.

Die Verwendung dieser Pauschsummen wird durch besondere Etats geregelt.

Diese Etats werden dem Reichstag zur Kenntnisnahme vorgelegt.

Berlin, den 1. Januar 1874.

Der Reichskanzler
Fürst Bismarck

Schlangenkopf, caput anguinum.
Schlangenkraut, dracunculus.
Schlangenlinie, linea anguinea.
Schlangenmann, Schlangenträger, ein Gestirn, ophiuchus, anguitenens.
Schlangenmord, i. e. Scorzonere.
Schlangensprütze, etwa sipho anguineus, oder sipho utricularius.
Schlangenstein, ophites.
Schlangenstich, ictus anguinus.
Schlangenträger, s. Schlangenmann.
Schlangenwurzel, serpentaria.
Schlangenzunge, eine Pflanze, ophioglossum, Linn.

Schlänglein, anguiculus.

Schlänglich, Adj., anguinus, tortuosus, sinuosus: Adv., sinuose.

Schlank, Adj., gracilis: Adv., graciliter. Schlankheit, Schlankigkeit, gracilitas.

Schlapp, s. Schlaff.
Schlappe, i. e. Verlust, z. E. des Heers, clades: beybringen, adfero, infero.

Schlappheit, s. Schlaffheit.
Schlaraffenland, terra Schlaraffica, Utopia.

Schlarfen, im Gehen, incedo cum strepitu.

Schlau, Adj., versutus, astutus, vafer: Adv., versute, astute, vafre.
Schlauch, uter.
Schlauchsprütze, i. e. Schlangensprütze.
Schlauheit, astutia, versutia.
Schlaukopf, astutus, versutus.

Schlecht, I) Adj., i. e. 1) gerade, aequus. 2) gerade weg, ohne Kunst und Schmuck, dabey nicht fehlerhaft, simplex, rectus. 3) ohne Zusatz, pur, bloß, z. E. Wasser ꝛc., simplex, merus, purus. 4) nichts nütz, untauglich, elend in seiner Art, z. E. Mensch, Schuster, Arbeit, Wein, Wasser, Tinte, Verstand, Essen ꝛc., nequam, malus: schlechten Dank verdienen, malam gratiam ineo: ists gering, schwach, z. E. Kost, Ursache, auch tenuis, vilis: ists niederträchtig, auch humilis: ists unglücklich, auch miser. 5) gering, klein, vilis, parvus, z. E. um ein schlechtes Geld kaufen, sich um schlechte Dinge erzürnen ꝛc.: daher schlechte Beschaffenheit, nequitia: ists geringe Beschaffenheit, auch tenuitas: ists Elend, auch miseria. II) Adv., i. e. 1) gerade weg, ohne Kunst und Schmuck, simpliciter, recte, z. E. nähren, schlecht und recht leben ꝛc. 2) ohne Zusatz, pur, bloß, simpliciter, mere. 3) elend, nicht recht, nicht wie es seyn soll, male, nequiter: es steht schlecht mit ihm, male se habet: schlecht bestellt, z. E. ist die Wirthschaft, male se habet, male est instituta (res familiaris): es schlecht verdanken, vergelten, malam gratiam refero: ists schwach, auch tenuiter; ists niedrig, niederträchtig, auch humiliter; ists unglücklich, auch misere; ists unrecht, fälschlich, auch perperam.

Schlechterdings, 1) ohne Einschränkung, simpliciter, utique. 2) durchaus, allerdings, utique.

Schlechthin, schlechtweg, 1) gerade weg, ohne Schmuck und Zuthat, simpliciter. 2) ohne Einschränkung und Rücksicht, simpliciter. 3) nicht sonderlich, nequiter, male: ists gering, tenuiter.

Schlecker, i. e. Leckermaul.
Schleckerey, i. e. Leckerbissen.
Schleckerhaft ꝛc., i. e. leckerhaft.
Schlehblüte, -dorn, s. Schlehenblüte ꝛc.
Schlehe, bacca pruni spinosae.
Schlehenblüte, flos pruni spinosae.
Schlehendorn, Schlehdorn, prunus spinosa, Linn.
Schlehenwein, vinum e baccis pruni spinosae.

Schleichen, von Menschen und Thieren, repo, serpo: auch von Menschen, lente incedo: geschichts auf den Zehen, suspenso gradu ire: daher schleichen, i. e. geheim verfahren, furtim ago: schleichend, i. e. 1) langsam, Adj., lentus, tardus: schleichendes Fieber, febris lenta: Adv., lente, tarde. 2) geheim, Adj., occultus, tectus: Adv., furtim, tecte, occulte. Das Schleichen, i. e. langsames Gehen, incessus lentus.

Schleicher, i. e. geheimer Mensch, tectus, occultus: -inn, tecta, occulta.

Schleichhandel, negotiatio furtiva: treiben, exerceo: -händler, negotiator furtivus.

Schleichweg, via furtiva, via clandestina.

Schleier ꝛc., s. Schleyer.

Schleife, 1) zum Fahren, traha. 2) Schlinge, laqueus: zur Zierde, z. E. von Bande, etwa lemniscus.

Schleifen, 1) schleppen, traho: ists mit Gewalt, auch rapio. 2) dem Erdboden gleich machen, aequare solo. 3) am Schleifsteine, a) s. schärfen, acuo cote. b) s. poliren, polio cote. 4) schief machen, obliquo: Glas schleifen, etwa tornare vitrum. Das Schleifen, die Schleifung, 1) das Schleppen, Ziehen, tractus. 2) Zerstörung, excidium. 3) Polirung, politio, politura. Schleifend, Adj., trahens: Adv., i. e. ziehend, zugweise, tractim.

Schleifer, z. E. des Messers, politor.
Schleifkanne, etwa cantharus.
Schleifmühle, mola serviens politioni.
Schleifstein, etwa saxum serviens politioni, oder cos.

Schlei-

Schleifung, ſ. Schleifen.
Schleifweg, via furtiva.
Schleihe, tinca, Linn.
Schleim, 1) z. E. im Körper, pituita. 2) der Getreidekörner, cremor.
Schleimdrüſe, glandula pituitaria.
Schleimen, 1) Schleim verurſachen, creo pituitam. 2) davon reinigen, purgo pituita.
Schleimhaut, membrana pituitaria.
Schleiße, i. e. Span zum Leuchten, taeda. Not. etwas anders iſt Schleuſe.
Schleißen, z. E. Federn, findo.
Schlemmen, i. e. praſſen, heluor. Das Schlemmen, die Schlemmerey, heluatio. Schlemmer, heluo
Schlendern, etwa ambulo.
Schlendrian, mos receptus.
Schlenkern, i. e. 1) ſchlendern. 2) ſchleudern, werfen.
Schleppe, z. E. des Kleides, ſyrma.
Schleppen, 1) ſchleifen, ziehen, traho: geſchiehts mit Gewalt, auch rapio: ſich ſchleppen mit etwas, i. e. herum tragen, circumgeſto rem: mit einem Mädchen, ducto puellam: mit einer Krankheit, laboro morbo. 2) geſchleppt werden, z. E. der Mantel ſchleppt, trahi, fluere: ſchleppende Schreibart, etwa oratio languida, lenta. Das Schleppen, i. e. Ziehen, Schleifen, tractus.
Schleppenträger, geſtator ſyrmatis: -inn, geſtatrix ſyrmatis.
Schleppkleid, ſyrma, veſtis ſyrmatica, veſtis adfluens.
Schleppnetz, etwa funda, verriculum.
Schleppſack, 1) verächtliche Weibsperſon, ſcortum. 2) Schleppnetz.
Schleppſeil, remulcus.
Schleſien, Sileſia. Schleſiſch, Adj., Sileſiacus: Adv., Sileſiace.
Schleswig, Stadt, Slesvicum: Herzogthum, Ducatus Slesvicenſis.
Schleuder, funda.
Schleuderer, funditor.
Schleudern, 1) mit der Schleuder werfen, mitto funda, oder attakiren, peto funda. 2) ſchwingend werfen, z. E. Blitz ꝛc., vibro, torqueo, contorqueo, jaculor. 3) nachläſſig handeln, ago negligenter, ſum negligens. Das Schleudern, z. E. des Blitzes, Steines ꝛc., jaculatio, contortio, vibratio.
Schleuderſtein, lapis ſerviens uſui fundae.
Schleunig, Adj., celer, velox, citus: Adv., celeriter, cito, velociter, propere. Schleunigkeit, celeritas, velocitas.
Schleuſe des Waſſers, canalis.
Schleuſen, ſ. Schleißen.
Schleuſenmeiſter, magiſter canalis, praefectus canali.
Schleye, ſ. Schleihe.

Schleyer, i. e. Hülle, velum, velamen: den Schleyer nehmen, i. e. Nonne werden.
Schleyereule, Ulula Aluco, Klein.
Schleyern, i. e. verhüllen, velare.
Schlich, 1) heimlicher Gang, via occulta. 2) Kunſtgriff, ars: hinter die Schliche kommen, detego artes.
Schlicht, 1) gerade, eben, aequus. 2) ungekünſtelt, natürlich, ſimplex.
Schlichten, 1) gerade machen, aequo. 2) ordnen, dispono, ordino, compono. 3) beylegen, z. E. Streit, compono.
Schlichter (der), compoſitor.
Schlichthobel, i. e. Glatthobel.
Schlick, i. e. dicker Schlamm, limus denſus.
Schlief, Schliff, z. E. des Brodes, etwa denſitas aquoſa. Schliefig, Schliffig, etwa denſitatem aquoſam habens.
Schliefen, i. e. ſchlüpfen, labi.
Schliefig, ſ. Schlief.
Schließen, 1) verſchließen, claudo: daher ſchließen, i. e. a) zumachen, z. E. Ohren ꝛc., claudo: ſich ſchließen, z. E. Wunde, Auge, Blume, ſchließt ſich, claudi, coire. b) machen, z. E. Kreis, colligo (facio) orbem: Frieden, pacem facio (conficio, compono): einen Bund, foedus facio (ico, percutio, compono). c) feſt ſetzen, beſtimmen, definio: geſchloſſene Geſellſchaft, ſocietas definita. d) dicht machen, denſo, z. E. die Glieder ꝛc.: ſchließen oder ſich ſchließen, z. E. die Glieder ſchließen ꝛc., denſari. e) anfügen, adjungi: ſich, z. E. an Jemanden, adjungi: daher ſchließen, i. e. knapp anliegen, adhaereo, ſedeo, z. E. das Kleid ſchließt gut, i. e. iſt knapp ꝛc., bene ſedet. f) endigen, claudo, concludo, finio, finem facio rei: den Trupp ſchließen, cogo (claudo) agmen: auch ſchließen, i. e. ſich endigen, finem habeo. g) Schluß oder Folgerung machen, folgern, concludo, colligo. 2) in Feſſeln legen, vincula alicui injicio, catenis vincio. 3) öffnen, recludo, aperio etc., z. E. der Schlüſſel ſchließt. 4) in ſich ſchließen, contineo, complector.
Schließen (das), i. e. das Schlußmachen, argumentatio: ſ. auch Schließung.
Schließer, 1) der ſchließt, z. E. die Thür, claudens. a) Stockmeiſter, lictor.
Schließlich, i. e. endlich, ad extremum, poſtremo, denique etc.
Schließmuskel, ſphincter.
Schließung, 1) z. E. der Thür, claudere: bey Schließung der Thür, in claudenda janua. 2) Zuſammenfügung, conjunctio. 3) z. E. des Friedens, compoſitio. 4) Endigung, concluſio, oder Ende, finis.

Schlimm,

Schlimm, 1) Adj., i. e. böſe, übel, z. E. Menſch, Sitten, Zeiten, malus: iſts zornig, auch saevus: iſts traurig, auch tristis: iſts elend, auch miser: mir iſt ſchlimm, male mihi est. 2) Adv., male: iſts grauſam, hart, zornig, auch aspere, saeve: iſts elend, auch misere: es geht ihm ſchlimm, mala est conditione.

Schlimmer, Adj., deterior, pejor: Adv., pejus, deterius.

Schlimmſten (am), Adj., i. e. (der, die ꝛc.) ſchlimmſte, pessimus, teterrimus: Adv., pessime, ſ. Schlimm.

Schlingbaum, 1) Gärberbaum, Rhus Coriaria, Linn. 2) Mehlbeerbaum, Viburnum Lantana, Linn.

Schlinge, 1) die man Jemanden legt, laqueus: den Kopf aus der Schlinge ziehen, se expedire. 2) zum Heftel, retinaculum. 3) Maſche im Stricken, macula.

Schlingel, 1) ungeſitteter Menſch, rusticus. 2) Schimpfwort, ſ. Schurke, scelestus, scelus. 3) Menſch, homo, z. E. fauler Schlingel.

Schlingelhaft, Adj., rusticus: Adv., rustice.

Schlingen, 1) ſchlucken, devoro. 2) umgeben, z. E. die Arme um Jemanden, circumjicio, circumdo. 3) in einander ſchlingen, i. e. verknüpfen, necto. Das Schlingen, z. E. der Speiſe, devoratio, devorare.

Schlipp, i. e. Schooß.

Schlippe, recessus.

Schlitten, trahа: ſbahn, via trahis apta: ſfahrt, vectio in traha: thun, vehi traha: ſkufe, pedamentum trahae.

Schlittſchuh, Schrittſchuh, etwa solea ferrata.

Schlitz, fissura, fissum. Schlitzen, findo, diffindo. Das Schlitzen, die Schlitzung, fissio, diffissio.

Schlohweiß, plane (omnino) albus.

Schloß, 1) z. E. am Gewehre ꝛc., claustrum: an der Thür, claustrum, sera: onmachen, apto: vorlegen, oppono. 2) Burg, arx.

Schloßbalken, ſ. Schlußbalken.

Schlößchen, 1) z. E. an der Thüre, parva sera. 2) kleine Burg, arx parva.

Schloße (die), gutta aquae conglaciata. Die Schloßen, grando. Schloßen (Verb.), grandinare: es ſchloßt, grandinat. Schloßenwetter, tempestas grandinosa.

Schlöſſer, Schloſſer, faber serarius, faber claustrarius: ſarbeit, opus fabri claustrarii: ſhandwerk, ſmetier, ars fabri claustrarii.

Schloßgarten, hortus arcis.

Schloßgaſſe, platea ab arce nomen gerens.

Schloßkirche, aedes arcis.

Schloßplatz, area arcis.

Schloßſoldat, miles arcis.

Schlot, 1) Canal, canalis. 2) Rauchfang, caminus.

Schlotfeger, purgator caminorum.

Schlotterig, 1) Adj., i. e. a) hangend, pendulus. b) nachläſſig, negligens. 2) Adv., i. e. nachläſſig, negligenter.

Schlottermilch, coagulum lactis.

Schlottern, 1) hangen, pendeo. 2) locker ſeyn, ſchlaff ſeyn, dissolutum esse.

Schluchte, etwa fauces.

Schluchzen, singultio, singulto: ſchluchzend, Adj., singultiens: Adv., singultim, cum singultu. Das Schluchzen, singultus.

Schluck (ein), potus, haustus.

Schlucken (der), singultus: ihn haben, singultio.

Schlucken (Verb.), 1) ſchlingen, hinterſchlingen, devoro. 2) ſchluchzen, singultio. Das Schlucken, 1) das Schlingen, devoratio. 2) das Schluchzen, singultus.

Schlucker, devorator: armer, homo miser.

Schluckfieber, Schluchzenfieber, febris lyngodes, febris singultuosa.

Schluderig, ſ. Schlotterig.

Schludern, ſ. Schlottern.

Schlummer, 1) leiſer Schlaf, somnus lenis. 2) Schlaf, somnus.

Schlummern, 1) leiſe ſchlafen, dormio leniter. 2) ſchlafen, dormio. Das Schlummern, i. e. Schlummer.

Schlumpen, i. e. herabhangen, dependeo.

Schlumper, 1) langes Damenkleid, stola. 2) Schleppkleid.

Schlumpig, Adj., dissolutus, discinctus: Adv., dissolute.

Schlund, 1) z. E. des Menſchen, fauces, gula, oesophagus. 2) tropiſch, einer Feuermauer, Höhle ꝛc., fauces. 3) Abgrund, vorago, gurges.

Schlüpfen, labi. Das Schlüpfen, lapsus.

Schlüpferig, ſchlüpfrig, Adj., lubricus. Schlüpfrigkeit, lubrica ratio.

Schlupfwinkel, latebra, latibulum.

Schlürfen, sorbeo, sorbillo. Das Schlürfen, sorbitio.

Schluß, 1) Ende, clausula, finis, exitus: beym Schluſſe des Jahrs, in fine (exitu) anni, anno exeunte: zum Schluß kommen, ad finem pervenio: den Schluß machen, i. e. endigen, finem facio rei, finio rem. 2) Entſchluß, consilium, decretum, sententia: faſſen, consilium capio, decerno: des Senats, decretum (oder consultum) senatus: des (gemeinen) Volks (in Rom), plebiscitum. 3) Vernunftſchluß, Folgeſatz, ratiocinatio, conclusio, argumentatio: machen, ratiocinor, con-

concludo, argumentor, colligo: von etwas, de (ex) re: auf etwas, colligo rem.

Schlußanmerkung, nota extrema.

Schlußart, modus ratiocinandi.

Schlußbalken, tholus.

Schlüssel, z. E. zur Thür, clavis: daher 1) was ihm ähnlich ist, z. E. der Uhr, clavis. 2) in der Musik, signum; auch wohl clavis. 3) zu einem Lande, i. e. Gränzfestung ꝛc., claustrum. 4) Erklärung, clavis, explicatio.

Schlüsselbein, clavicula, jugulum.

Schlüsselblume, primula veris, Linn.

Schlüsselbüchse, clavis ad ictum perforata.

Schlüsselgeld, pecunia quae nomine clavium dari solet.

Schlüsselhaken, uncus serviens conjungendis clavibus.

Schlüsselloch, 1) in der Thür, apertura serae serviens inserendae clavi, oder apertura serae. 2) des Schlüssels, apertura clavis.

Schlußerinnerung, admonitio extrema.

Schlußfolge, consecutio, consequentia.

Schlüssig, z. E. werden, decerno, consilium capio: machen, consilium injicio alicui.

Schlußkette, catena (oder series) argumentorum.

Schlußrechnung, ratio extrema.

Schlußrede, 1) Syllogismus, syllogismus, ratiocinatio. 2) Rede zum Beschlusse, epilogus.

Schlußredner, epilogus.

Schlußsatz, 1) der letzte Satz des Syllogismi, conclusio. 2) Satz zum Beschlusse, sententia extrema.

Schlußstein, tholus.

Schlußvers, versus extremus.

Schlußwort, verbum extremum.

Schmach, 1) Schimpf, contumelia, ignominia, probrum: zur Schmach gereichen, Schmach verursachen, esse contumeliae etc.: anthun, adficio aliquem contumelia (ignominia). 2) Kränkung, vexatio: anthun, vexo, molestiam exhibeo alicui.

Schmachrede, contumelia, probrum.

Schmachten, 1) z. E. vor Hunger, Durst ꝛc., consici, z. E. fame etc. 2) nach etwas, sitio rem, desidero rem. 3) dürsten, sitio; schmachtend, 1) Adj., i. e. a) dürstend, sitiens. b) begierig, sitiens, cupidus. c) große Noth leidend, confectus. 2) Adv., i. e. dürstend, begierig, sitienter.

Schmächtig, i. e. schlank.

Schmachvoll, contumeliosus, probrosus.

Schmackhaft, Adj., sapidus, habens saporem: Adv., sapide. Schmackhaftigkeit, ratio sapida, oder statt Geschmack, sapor

Schmaderbuch, liber lituarius.

Schmadern, conscribillo.

Schmähbrief, epistola contumeliosa.

Schmähen, convicior, maledico. Das Schmähen, die Schmähung, maledictio: sinds Schmähworte, maledicta, convicia, oder ists Schmähwort, maledictum, convicium.

Schmäher (der), conviciator.

Schmahl, 1) Adj., z. E. Weg ꝛc., angustus, arctus: schmahle Bissen, victus angustus: ists dünn, tenuis. 2) Adv., anguste, arcte.

Schmählen, objurgo, increpo, invehor in aliquem. Das Schmählen, objurgatio.

Schmählern, 1) enger machen, reddo angustiorem. 2) vermindern, minuo, deminuo: ists verletzen, auch laedo, violo. Schmählerung, i. e. Verminderung, deminutio: ists Verletzung, auch laesio, violatio: ohne Schmählerung, sine deminutione (detrimento): auch steht bey einem deutschen Genit. salvo, a, is, z. E. ohne Schmählerung der Ehre, salva dignitate.

Schmählich, 1) Adj., i. e. a) schimpflich, contumeliosus, ignominiosus. b) groß, magnus, ingens; ists schmerzhaft, acerbus. 2) Adv., i. e. a) schimpflich, contumeliose. b) sehr, valde: ists schmerzlich, acerbe.

Schmalthier, etwa cervus minor.

Schmähredе, maledictum, convicium, probrum.

Schmähschrift, libellus famosus.

Schmähsucht, libido maledicendi: süchtig, cupidus maledicendi.

Schmähung, s. Schmähen.

Schmähwort, maledictum, convicium.

Schmal ꝛc., s. Schmahl ꝛc.

Schmalz, adeps: ists Butter, butyrum.

Schmalzblume, caltha palustris, Linn.

Schmalzen, ungere.

Schmalzgrube, sumen.

Schmaragd, smaragdus.

Schmarozen, i. e. sich ungebeten zum Essen einzufinden pflegen, parasitor: ists schmeicheln, adulor. Das Schmarozen, die Schmarozerey, parasitatio: ists Schmeicheley, adulatio. Schmarozer, parasitus: ists Schmeichler, adulator. Schmarozerinn, parasita: ists Schmeichlerinn, adulatrix. Schmarozerisch, Adj., parasiticus: Adv., more parasitorum: ists schmeichlerisch, Adj., adulatorius: Adv., more adulatorum.

Schmarre, cicatrix: voller Schmarren, cicatricosus.

Schmasche, 1) Masche. 2) Fellchen, pellicula.

Schmatz,

Schmatz, Schmätzchen, i. e. Kuß ꝛc.
Schmatzen, are ſonum edo.
Schmauch, i. e. Rauch, fumus.
Schmauchen, z. E. wie Kohlen, fumare: Tabak, ſugo fumum herbae nicotianae.
Schmäuchen, 1) räuchern, fumigo, ſuffumigo. 2) durch Rauch quälen, fumo excruciare.
Schmaucher, i. e. Tabaksraucher, ſugens fumum nicotianae.
Schmauchfeuer, ignis fumans.
Schmaus, convivium, epulum: geben, praebeo: zu Schmauſe gehen, ineo convivium.
Schmäuschen, coenula.
Schmauſen, epulor. Das Schmauſen, epulatio.
Schmauſer, epulans, epulo.
Schmauſerey, i. e. Schmaus.
Schmecken, 1) koſten, gusto: zu ſchmecken geben, do rem gustandam. 2) einen Geſchmack haben, z. E. das Obſt ſchmeckt gut ꝛc., ſapio: auch tropiſch, z. E. das Buch ſchmeckt mir, ſapere, placere: das wornach etwas ſchmeckt, ſteht bey ſapere im Accuſ., z. E. nach Knoblauch, Grillen, allium, nugas. 2) den Geſchmack einer Sache empfinden, ſapio: daher ſt. empfinden, ſapio, ſentio: die Ruthe, ſentio virgam: ſchmecken laſſen, i. e. a) zu koſten geben, do gustandum. b) empfinden laſſen, do ſentiendum, oder ſenſu (ſapore) rei imbuo aliquem, z. E. Vergnügen, Ruthe, voluptatis, virgae: den Tod ſchmecken, i. e. ſterben, mori, mortem experiri. Das Schmecken, i. e. Geſchmack, ſapor.
Schmeer, adeps,
Schmeerbauch, abdomen.
Schmeerhaut, i. e. Fetthaut.
Schmeerſtein, i. e. Speckſtein.
Schmeicheley, 1) das Schmeicheln, adulatio, adſentatio: aus Schmeicheley, per adulationem. 2) ſchmeichleriſches Reden, blanditia, blanda verba, oder Wort, blandum verbum: machen, blandior alicui.
Schmeichelhaft, Adj., blandus: Adv., blande.
Schmeicheln, 1) liebkoſen, blandior, adulor: beſtehts in Worten, da man überall beypflichtet, auch adſentor: tropiſch, blandiri. 2) ſich ſchmeicheln, ſich mit der Hoffnung ſchmeicheln, ſpero, ſpem habeo, in ſpe ſum. 3) ſchmeicheln, z. E. vom Maler, wenn er zu vortheilhaft malt, adulor: iſts ſo viel als zu ſehr loben, auch nimiopere laudo. Das Schmeicheln, adulatio, adſentatio.
Schmeichelwort, verbum blandum.
Schmeichler, adulator, adſentator: iſts ein Liebkoſender, blandus: Schmeichlerinn, adulatrix, adſentatrix: iſts Liebkoſerinn, blanda.
Schmeichleriſch, Adj., adulatorius, blandus: Adv., adulatorie, adſentatorie, blande.
Schmeidig, i. e. geſchmeidig.
Schmeißen, i. e. ſchlagen oder werfen.
Schmeißfliege, muſca carnaria.
Schmelz, 1) Schmelzglas. 2) die Farben, z. E. der Blumen ꝛc., colores.
Schmelzbutter, butyrum liquefactum.
Schmelzen, 1) zergehen laſſen, liquefacio, ſolvo, reſolvo: tropiſch, das Herz, ſolvo, reſolvo, liquefacio. 2) zergehen, ſolvor, liqueſco, liquefio, reſolvor: tropiſch, z. E. vor Liebe ꝛc., ſolvor, reſolvor, liquefio, liqueſco: in Thränen, ſolvi in lacrymas. 3) mit Butter oder Fett abmachen, ungo. Das Schmelzen, die Schmelzung, liquatio, ſolutio.
Schmelzer, ſolutor, liquefaciens etc.
Schmelzfeuer, ignis liquatorius.
Schmelzglas, vitrum metallicum.
Schmelzhütte, officina liquatoria.
Schmelzkunſt, ars liquatoria.
Schmelzofen, fornax liquatoria.
Schmelztiegel, catinus liquatorius.
Schmelzung, ſ. Schmelzen.
Schmergel, i. e. Schmalzblume.
Schmerle, Cobitis Barbatula, Linn.
Schmerz, dolor: haben, habeo: bekommen, empfinden, accipio (capio) ex re: verurſachen, facio, adfero, efficio.
Schmerzen (Verb.), dolere: das ſchmerzt mich, hoc mihi dolet und doleo: der Fuß ſchmerzt, pes dolet: iſt ſchmerzen ſo viel als Schmerzen machen, auch dolorem (oder dolores) adferre (facere etc.), dolori eſſe.
Schmerzengeld, pretium dolorum.
Schmerzhaft, 1) ſchmerzend, dolens; auch, von der Seele, acerbus: ſeyn, dolere: auch, von der Seele, acerbum eſſe. 2) Schmerz empfindend, dolens.
Schmerzlich, 1) Adj., i. e. ſchmerzend, a) am Leibe, dolens. b) von der Seele, acerbus, moleſtus, gravis: iſts kläglich, flebilis: iſts heftig, vehemens. 2) Adv., a) vom Leibe, cum dolore. b) von der Seele, dolenter, cum dolore, acerbe, moleſte, graviter: iſts heftig, z. E. beweinen ꝛc., graviter, vehementer.
Schmerzlos, expers doloris, ſine dolore.
Schmerzloſigkeit, inopia doloris.
Schmerzſtillend, leniens dolorem: in der Arzneykunſt, anodynus: Mittel, levamen, lenimen: als Medicament, medicamentum anodynum.
Schmetterling, papilio.
Schmettern, 1) heftig ſchallen, ſtrepo, fragorem edo: iſts krachen, ſo ſteht beſonders fragorem edo: in die Ohren, ſtrepo per aures, perſtrepo aures, rumpo aures

aures ſtrepitu. 2) werfen, jacio etc., oder ſchlagen, ferio. Das Schmettern, i. e. Geräuſch, ſtrepitus, fragor: iſts Krachen, beſonders fragor.

Schmied, faber ferrarius: beſonders Grobſchmied, Huf- und Waffenſchmied, etwa faber ferramentorum majorum: jeder iſt ſeines Glückes Schmied, ſuae quisque fortunae eſt faber.

Schmiede, fabrica ferraria.

Schmiedeeſſe, caminus fabri ferrarii.

Schmiedehammer, malleus fabri ferrarii.

Schmiedehandwerk, ars fabri ferrarii.

Schmiedeknecht, adjutor fabri ferrarii mercenarius.

Schmiedekohle, carbo, inſerviens fabricae ferrariae.

Schmieden, 1) durch den Hammer bearbeiten, cudo. 2) durch Schmieden verfertigen, z. E. Nägel, cudo, fabricor: tropiſch, i. e. hervorbringen, z. E. Ränke, Worte, fabricor, procudo, oder worauf umgehen, molior rem: einen in Eiſen ſchmieden, i. e. mit Ketten binden, vincio catenis: an etwas, z. E. an die Galeeren ꝛc., catenis adligo ad etc.

Schmiedeſchlacken, ſcoria ferraria.

Schmiedezange, forceps fabri ferrarii: oft bloß forceps.

Schmiegen, ſich, ſe demittere: vor Jemanden, alicui: in einen Winkel, in angulum: iſts nachgeben, auch cedere: ſich an Jemanden, ſe arcte adplicare ad etc.

Schmiele, 1) eine Grasart, aira, Linn. 2) ſt. Schwiele, ſ. Schwiele.

Schmieralien, i. e. Schmiererenen.

Schmierbüchſe, - eimer, - meſte, - faß (des Wagens), theca axungiae.

Schmiere, linimentum, unguentum, unguen: des Wagens, axungia.

Schmiereimer, ſ. Schmierbüchſe.

Schmieren, 1) aufſchmieren, lino, illino. 2) beſchmieren, lino, illino, ungo: daher a) ſt. ſchlecht ſchreiben, male ſcribo: etwas ins Buch ſchmieren, illino aliquid libro. b) einen oder eines Hände, i. e. beſtechen, corrumpo aliquem donis. c) den Wein, vinum lino medicamentis, vinum medicor. d) einem das Maul, i. e. etwas weiß machen, ſublino alicui os. Das Schmieren, die Schmierung, 1) Draufſchmierung, illitus. 2) Beſchmierung, illitus, unctio.

Schmierer, i. e. der ſchlecht ſchreibt, male ſcribens.

Schmiererey, 1) das Schmieren, illitus. 2) Salbe, unguentum. 3) ſchmierige Arbeit, labor ſordidus. 4) ſchlechtes Schreiben, ſcriptura mala.

Schmierfaß, ſ. Schmierbüchſe.

Schmierig, 1) beſchmiert, beſalbt, illitus, unctus. 2) weich, ſolutus, fluens. 3) ſchmuzig, ſordidus. 4) kothig, luteſus.

Schmierkäſe, caſeus mollis, caſeus ſerviens linendo.

Schmiermeſte, ſ. Schmierbüchſe.

Schmiermittel, axungia.

Schmierung, ſ. Schmieren.

Schminkbohne, phaſeolus.

Schminke, für Geſicht, fucus, pigmentum, medicamentum.

Schminken, fucare, infucare. Das Schminken, uſus fuci.

Schminkpflaſterchen, macula, oder macula (oder emplaſtrum parvum) ſerviens ornandae faciei.

Schminkwurzel, lithoſpermum arvenſe, Linn.

Schmiß, i. e. Schlag, plaga etc.

Schmitz, i. e. Schmiß.

Schmitzen, i. e. hauen, ſchlagen.

Schmollen, 1) zum Poſſen nicht reden, obnixe taceo. 2) in geheim böſe ſeyn mit Jemanden, ſuccenſeo alicui, exerceo ſimultatem cum etc. Das Schmollen, 1) zorniges Schweigen, ſilentium iracundum. 2) das Zürnen, ſimultas.

Schmorbraten (als fertig), aſſum in teſta tecta vapore ſuo mollitum.

Schmoren, z. E. Fleiſch, carnem in teſta tecta vapore ſuo mollire.

Schmu, lucrum, quaeſtus.

Schmuck, 1) verſchönerte Geſtalt, cultus, ornatus. 2) was dazu dient, z. E. Kleider ꝛc., ornatus, ornamentum, decus: tropiſch, i. e. Zierde, z. E. der Stadt ꝛc., ornamentum, decus. 3) Frauenzimmerſchmuck, mundus muliebris, und bloß mundus.

Schmücken, orno, exorno. Das Schmücken, die Schmückung, exornatio.

Schmuckkäſtchen, dactyliotheca, ſcrinium (ciſtula) mundi muliebris.

Schmückung, ſ. Schmücken.

Schmunzeln, arrideo.

Schmuz, ſordes, ſqualor, illuvies.

Schmuzen, 1) ſchmuzig machen, reddo ſordidum. 2) ſchmuzig werden, ſordeſco.

Schmuzig, 1) unrein, Adj., immundus, ſordidus, ſqualidus: Adv., impure, ſordide. 2) unehrbar, ſchändlich, Adj., obſcoenus, turpis: Adv., obſcoene, ſordide.

Schnabel, roſtrum.

Schnäbelchen, roſtellum.

Schnabeleiſen, calamiſter roſtratus.

Schnäbeln, 1) mit einem Schnabel verſehen, roſtro inſtruere. 2) ſich, i. e. ſich küſſen, a) von Vögeln, roſtra conſerere. b) von Menſchen, ſcherzhaft, roſtra conſerere, oder oſcula jungere etc. Das Schnäbeln, conjunctio roſtrorum, oſculatio.

Schnabelweide, pabulum.

Schnake, 1) Mücke, culex. 2) etwas Luſtiges, ridiculum: iſts Spaß, auch jocus.

Schnakiſch, 1) luſtig, ſpaßhaft, Adj., ridiculus, jocularis: Adv., ridicule, joculariter. 2) wunderbar, Adj., mirus: Adv., mire.

Schnalle, fibula.

Schnallen, z. E. die Schuhe, fibulo, fibula adſtringo: an etwas, ad rem etc. Das Schnallen, fibulatio.

Schnalzen, perſono, concrepo: mit den Fingern, concrepo digitis. Das Schnalzen, concrepatio: mit den Fingern, percuſſio digitorum.

Schnapp, ſchnapps, i. e. plötzlich, ſubito.

Schnappen, 1) nach etwas, capto. 2) ſchnell ſpringen, z. E. vorwärts, z. E. ein Schloß, proſilio. 3) ſchallen, ſono, reſono.

Schnäpper, zum Aderlaſſen, phlebotomus elaſticus, ſcalprum elaſticum.

Schnappermaul, 1) geſchwätziges Maul, lingua loquax. 2) geſchwätziger Menſch, locutulejus, loquax.

Schnappern (im Reden), celeriter loquor, blatero. Das Schnappern, celeritas loquendi, volubilitas linguae.

Schnapphahn, i. e. Beutemacher, Räuber, praedator.

Schnaps, 1) Schluck Brantewein, etwa haulus ſicerae. 2) plötzlich, ſubito.

Schnappſack, ſarcina, mantica.

Schnarchen, ſtertere. Das Schnarchen, rhonchus. Schnarcher, ſtertens: iſts Prahler, magniloquus.

Schnarrdroſſel, i. e. Miſtdroſſel.

Schnarre, 1) Knarre, crepitaculum. 2) Schnarrdroſſel.

Schnarren, z. E. im Reden ꝛc., ſtrido. Das Schnarren, ſtridor.

Schnarrwerk, etwa opus fiſtularum ſtridulum.

Schnate, i. e. Reis, ſurculus, talea.

Schnattern, 1) von Gänſen, clango, gingrio: von Enten, tetrinnio. 2) von Menſchen, blatero. Das Schnattern, von Gänſen, clangor, gingritus: von Enten, etwa clangor: von Menſchen, blateratus.

Schnauben, 1) ſtark Athem holen, anhelo, oder bloß Athem holen, reſpiro: etwas oder nach etwas, anhelo: iſts lärmen, toben, ſaevio, fremo. 2) ſchnäuzen, emungo. Das Schnauben, i. e. ſtarkes Athemholen, oder bloß Athemholen, anhelitus, ſpiritus: iſts Trotz, ſpiritus: iſts Lärmen, fremitus: iſts das Schnäuzen, emunctio. Schnaubend, 1) ſtark athmend, anhelus, anhelans. 2) lärmend, fremens.

Schnaue, eine Art Schiffe, navis nomen gerens Schnaue.

Schnäuzchen, roſtellum.

Schnauze, roſtrum: daher 1) ſt. Maul der Menſchen, verächtlich, roſtrum. 2) was einer Schnauze ähnlich iſt, z. E. an Gefäßen, roſtrum: der Lampe, myxa; auch wohl roſtrum.

Schnäuzen, emungo, z. E. die Naſe ꝛc.: auch tropiſch, ſt. betriegen, z. E. aliquem argento. Das Schnäuzen, emunctio.

Schneckchen, cochleola.

Schnecke, 1) ein Schalthier, cochlea: tropiſch, i. e. was ihr ähnlich iſt, cochlea. 2) nackter Wurm, Wegeſchnecke, limax.

Schneckenförmig, Adj., habens ſimilitudinem cochleae, cochleatus: Adv., cochleatim, in modum cochleae.

Schneckengang, i. e. ſchneckenförmiger Gang, via cochleata (tortuoſa).

Schneckenhaus, domus cochleae.

Schneckenklee, medicago, Linn.

Schneckenlinie, linea cochleata.

Schneckenſäule, columna cochleata.

Schneckentreppe, ſcala cochleata.

Schneckenweiſe, cochleatim

Schnee, nix: iſts viel Schnee, auch Plur., nives.

Schneebahn, via per nivem.

Schneeball, 1) Klumpen Schnee, pila nivea. 2) Blume des Schneeballenſtrauchs, flos viburni roſei.

Schneedohle, i. e. Dohle.

Schneeflocke, floccus nivis.

Schneegäke, i. e. Schneedohle.

Schneegans, anſer nivis, Klein.

Schneegebirge, montes nivoſi.

Schneegeſtöber, nives volantes.

Schneeglöckchen, leucoium vernum, Linn.

Schneehuhn, perdix alba.

Schneeig, nivoſus.

Schneekönig, i. e. Zaunkönig.

Schneelauwine, globus nivis deciens.

Schneeviole, ſveilchen, i. e. Schneeglöckchen.

Schneewaſſer, aqua nivalis.

Schneeweiß, niveus.

Schneewetter, tempeſtas nivalis.

Schneewind, ventus nivalis.

Schneewolke, nubes nivoſa.

Schneide, z. E. des Meſſers ꝛc., acies.

Schneideeiſen, ſcalprum.

Schneideln, ſchneitreln (die Bäume), puto. Das Schneideln, putatio.

Schneidemeſſer, etwa culter.

Schneidemühle, i. e. Sägemühle.

Schneiden, 1) ſcharf ſeyn, Kraft zu ſchneiden haben, ſeco, habeo vim ſecandi. 2) abſchneiden, ſeco, deſeco, reſeco, amputo: iſts mähen, ſo ſteht gern meto, demeto. 3) beſchneiden, z. E. Wein, puto, amputo. 4) heraus ſchneiden, z. E. Steine, excido: daher wie aus den Augen geſchnitten, ſimillimus alicui. 5) durch Schneiden bearbeiten, z. E. Marmor, Edelſteine, ſcalpo. 6) verwunden, ritzen, ſeco, vulnero. 7) hinein ſchneiden,

den, ſeco, incido: geſchiehts des Bildens wegen, z. E. in Elfenbein, ſcalpo, z. E. ebur: auch durch Schneiden hinein bringen, z. E. ein Bild, ſcalpo imaginem in ebore etc. 8) quälen, torqueo, z. E. es ſchneidet mich im Leibe, intestina torquentur. 9) zerſchneiden, ſeco, dissecо: Brod in Stücken, panem in frusta: auch tropiſch, ſchneiden ſtatt trennen, abtheilen, ſeco. 10) verſchneiden, entmannen, ſeco, exseco, castro. 11) der Cur wegen, ſeco, z. E. hominem, corpus. 12) hart ſtreifen, z. E. der Wind ſchneidet, aspere stringo. 13) durch Schneiden machen, z. E. Pfeifen, secando efficio, ſeco: tropiſch, ſich eine Pfeife ſchneiden, fistulam sibi secare, rebus suis consulere: daher Geld ſchneiden, i. e. erwerben, pecuniam facere: Mienen, Geſichter ſchneiden, vultum torquere. 14) durch Schneiden bilden, z. E. Marmor, ſcalpo, ſeco: eine Feder, formo pennam secando. 15) durch Schneiden bearbeiten, z. E. einen Bruch, ſeco. 16) einen Ball im Billiardſpiele, pilam ferio ex obliquo. 17) gewinnen, profitiren, lucrifacio.

Schneiden (das), die **Schneidung**, 1) das Hineinſchneiden, Zerſchneiden, Abſchneiden, sectio: iſts Abſchneiden, auch amputatio: iſts Mähen, ſo ſteht gern messio: iſts das Schneiden mit dem Meißel oder Grabſtichel, z. E. der Steine, des Elfenbeins, ſo ſteht gern scalptura. 2) Schmerz im Leibe, in Gedärmen, im Urine, tormina.

Schneider, sartor.

Schneiderey, Schneiderhandwerk, vestificina, ars sartoria.

Schneidermuskel, -mäuslein, musculus sartorius.

Schneidern, sartorem ago.

Schneiderſcheere, forfex sartoria.

Schneiderzunft, -innung, collegium sartorum.

Schneidezahn, dens incisor.

Schneidung, ſ. Schneiden (das).

Schneien, ſ. Schneyen.

Schneiteln, ſ. Schneideln.

Schnell, 1) geſchwind, Adj., celer, citus, velox: Adv., celeriter, cito, velociter. 2) plötzlich, Adj., subitus, repentinus: Adv., subito, repente.

Schnelle (die), i. e. Schnelligkeit.

Schnellen, 1) in ſchnelle Bewegung ſetzen, vibro; in die Höhe, vibro sursum, succutio. 2) einen ſchnellen Stoß geben, etwa percutio, ferio, z. E. vor die Naſe, nasum. 3) bevortheilen, ferio, percutio. 4) ſich ſchnell bewegen, vibro: zurück, retro vibrare, recellere: in die Höhe, sursum vibrare, emicare.

Schneller, i. e. Schnippchen, Naſenſtüber, talitrum: geben, infligo alicui, percutio talitro.

Schnellfüßig, celeripes, celeribus pedibus.

Schnellgalgen, patibulum.

Schnelligkeit, celeritas, velocitas.

Schnellkäulchen, globulus lusorius.

Schnellkraft, vis elastica.

Schnellkugel, -kügelchen, i. e. Schnellkäulchen.

Schnellwage, statera.

Schnepfe, scolopax, Klein. **Schnepfendreck**, stercus scolopacinum.

Schneppe, 1) Schnauze, z. E. am Leuchter ꝛc., myxa. 2) an der Haube, etwa angulus: iſts ein Läppchen, lacinia triangula.

Schnepper, ſ. Schnäpper.

Schnerkel, ſ. Schnörkel.

Schneuzen, ſ. Schnäuzen.

Schneyen, ningere: es ſchneyt, ningit.

Schnicken, vibrare.

Schnickſchnack, i. e. Poſſen, nugae.

Schnieben, ſpirare.

Schniegeln, i. e. putzen.

Schnippchen, 1) mit den Fingern, percuſſio digitorum: ſchlagen, concrepo digitis: das Schnippchen ſchlagen, crepitus digitorum. 2) Bißchen, frustulum.

Schnippeln, ſchnippern, seco minutatim.

Schnippen, i. e. ſchnellen.

Schnippiſch, i. e. naſeweiß, trotzig.

Schnirkel, ſ. Schnörkel.

Schnitt, 1) das Schneiden, Abſchneiden, Verſcheiden, Zerſchneiden, sectio, sectura: iſts Mähen, auch messio: iſts Beſchneiden der Bäume, Weinſtöcke, putatio: iſts Einſchnitt, auch incisio: bey Arbeitern in harter Materie, z. E. in Kupfer, Marmor, auch scalptura: daher Schnitt, i. e. a) Art zu ſchneiden, z. E. des Kleides, sectura, sectio. b) Prahlerey, gloriatio. c) Ort, wo geſchnitten wird oder iſt, sectura, z. E. an Bäumen, Büchern ꝛc. 2) die durch das Schneiden gemachte Vertiefung, sectura, incisura: bey Arbeitern in harter Materie, z. E. Kupferſtechern, incisura, sectura, scalptura: auch die einem Schnitte ähnliche Vertiefung, z. E. in der Hand, incisura. 3) abgeſchnittenes Stück, z. E. Braten ꝛc., segmentum. 4) geſchnittenes Muſter, forma secando facta, exemplar secando factum. 5) tropiſch, a) ins Herz, vulnus. b) Profit, Gewinn, lucrum, quaestus: ſeinen Schnitt machen, aliquid lucrifacio, quaestum (lucrum) facio.

Schnittchen, segmentum.

Schnitte, z. E. Brod, segmentum.

Schnitter, i. e. Mäher, messor.

Schnitthobel, runcina serviens libris praesecandis.

Schnittholz, malleolus, talea.

Schnittlauch, schoenoprasum.

Schnitt-

Schnittling, i. e. 1) Schnittlauch. 2) Schnittholz.
Schnittmeſſer, ſcalprum.
Schnitz, ſegmentum.
Schnitzbank, ſella ſerviens ſecando.
Schnitzchen, Schnitzlein, ſegmentum.
Schnitzeln, ſeco minutatim.
Schnitzen, z. E. Bilder aus Holz ꝛc., ſculpo, ſcalpo. Das Schnitzen, die Schnitzung, ſculptura, ſcalptura.
Schnitzer, 1) der ſchnitzt, ſculptor. 2) Schnitzmeſſer. 3) Fehler, mendum, menda, vitium.
Schnitzerhaft, Adj., mendoſus, vitioſus: Adv., mendoſe, vitioſe.
Schnitzern, i. e. Fehler machen, peccare, labi.
Schnitzkunſt, ars ſculpendi.
Schnitzlein, i. e. Schnitzchen.
Schnitzmeſſer, ſcalprum, ſcalper.
Schnitzung, ſ. Schnitzen.
Schnitzwerk, opus ſculptile: von mehrern, opera ſculptilia, anaglypha.
Schnöde, 1) ſchlecht, untauglich, Adj., nequam: Adv., nequiter, male. 2) gering, Adj., tenuis, vilis: Adv., tenuiter, viliter. 3) ſtolz, Adj., arrogans, inſolens: Adv., arroganter, inſolenter: begegnen, tracto aliquem inſolenter.
Schnödigkeit, 1) Untauglichkeit, nequitia. 2) geringe Beſchaffenheit, tenuitas, vilitas. 3) Stolz, inſolentia.
Schnörkel, 1) in der Baukunſt, z. E. an den Säulen, voluta, ancon. 2) Scherz. 3) Poſſen, nugae etc.
Schnupfen, z. E. Tabak, duco naribus. Das Schnupfen, uſus pulveris ſternutatorii.
Schnupfen (der), gravedo: haben, laboro gravedine: bekommen, adfici gravedine.
Schnupfer (des Tabaks), utens pulvere ſternutatorio: ſtarker, multum utens etc.
Schnupfig, gravedinoſus.
Schnupftabak, nicotiana ſternutatoria: ſdoſe, theca nicotianae ſternutatoriae.
Schnupftuch, ſudarium, muccinium: ſtüchlein, ſtüchelchen, ſudariolum.
Schnuppe (des Lichts), fungus.
Schnuppen ꝛc., ſ. Schnupfen ꝛc.
Schnur, 1) zum Binden ꝛc., funiculus, linea: Perlen, linea margaritarum: daher Schnur, i. e. a) Richtſchnur, norma, amuſſis: nach der Schnur, i. e. pünctlich, accurate, ordine: über die Schnur hauen, i. e. das Maaß überſchreiten, excedo modum. b) Meßſchnur, decempeda, funiculus metatorius: von der Schnur leben oder zehren, de ſuo vivere. 2) Schwiegertochter.
Schnürband, vinculum adſtrictorium.

Schnürbruſt, Schnürleib, ſtrophium.
Schnürchen, funiculus, linea: an einem Schnürchen, i. e. pünctlich, accurate.
Schnüren, 1) mit Schnüren verſehen, inſtruo funiculis. 2) anbinden, adligo, adſtringo. 3) zubinden, vincio, adligo: ſein Bündel ſchnüren, ſarcinam adſtringere: daher ſt. knapp machen durch Binden oder Schnüren, adſtringo: z. E. ſich (vom Frauenzimmer), ſe (oder corpus ſuum) adſtringere: oder in eine Schnürbruſt einſchränken, adſtringere (coercere) corpus ſtrophio. 4) betriegen, ferio, percutio. 5) einen, i. e. die Schnur vorziehen, funiculum praetendo alicui.
Schnurgerade, ſchnurgleich, Adj., rectus, ad amuſſim (normam) factus: Adv., ad amuſſim, directo, recta.
Schnürleib, i. e. Schnürbruſt.
Schnürlein, i. e. Schnürchen.
Schnürloch, foramen adſtrictorium.
Schnürnadel, acus adſtrictoria.
Schnürneſtel, i. e. Schnürband.
Schnurrbart, 1) Knebelbart. 2) ein Menſch, etwa barbatus.
Schnurre, i. e. etwas Lächerliches, ridiculum.
Schnurren, 1) brummen. 2) betteln.
Schnürriemen, i. e. Schnürband.
Schnurrig, i. e. drollig.
Schnurrpfeife, Schnurrpfeiferey, nugae.
Schnürſenkel, i. e. Schnürband.
Schnurſtraks, recta, directo.
Schob (der), manipulus.
Schober, i. e. Haufen, acervus, ſtrues: iſt er oben ſpitzig, auch meta.
Schock, i. e. 1) ſechzig oder neu Schock, ſexaginta: oft denkt man dabey z. E. Ellen, z. E. ein Schock Leinwand: oder Groſchen, z. E. ein Schock Strafe geben. 2) zwanzig oder alt Schock, viginti groſſi.
Schofelig, i. e. ſchlecht, elend ꝛc.
Schöffe, i. e. Schöppe.
Schöker, 1) ſcherzhafter Menſch, homo jocoſus. 2) Schimpfwort, ſcelus, ſceleſtus.
Schökerey, i. e. Scherz, jocus.
Schökerhaft, 1) ſcherzhaft. 2) kurzweilig.
Schökerinn, jocoſa.
Schökern, jocor, ludo. Das Schökern, jocatio, luſus.
Scholar, diſcipulus.
Scholarch, ſcholarcha.
Scholaſter, Scholaſticus.
Scholaſtiker, Scholaſticus. Scholaſtiſch, Adj., ſcholaſticus: Adv., ſcholaſtice.
Scholle, 1) ein Fiſch, pleuronectes: beſonders die Platteiſſe, plateſſa. 2) Erdſcholle, gleba: Eisſcholle, gleba glaciei.

Schollen, i. e. harnen.

Schöllkraut, ſ. Schellkraut.

Scholz, ſ. Schulz.

Schon, 1) bereits, jam. 2) ohnedem, jam. 3) gewiß, ſcilicet, z. E. er wird ſchon kommen. 4) zwar, quidem: daher obſchon, i. e. obgleich, etſi, tametſi, quamquam etc. 5) doch, tamen. 6) zu ſeiner Zeit, ſuo tempore, oder einmal, aliquando, z. E. du ſollſt es ſchon empfinden. 7) ich bitte, quaeſo, z. E. geh doch ſchon, i quaeſo.

Schön, I) Adj., 1) vom Angeſichte und Geſtalt, z. E. Menſch, Geſtalt, Farbe ꝛc., pulcher, formoſus. 2) vortrefflich, z. E. Stimme, That, Sieg, Wetter, Buch ꝛc., pulcher: auch praeſtans, praeclarus etc.: iſts gut, auch bonus: iſts artig, auch venuſtus, bellus: iſts ſchmeichleriſch, ſo ſteht blandus: iſts groß, magnus, z. E. ſchönes Alter: ſchönen Dank ſagen, magnas gratias ago: ein ſchön Compliment machen, i. e. grüßen, ſaluto, ſalutem plurimam dico: ſchöner Geiſt, etwa ſpiritus pulcher (oder elegans,: ſchöne Künſte, artes pulchrae: Wiſſenſchaften, etwa artes humanitatis. Not. a) ſchön, ironiſch, pulcher, z. E. ein ſchöner Herr! b) ſchön laſſen, ſchön ſtehen, ſpeciem pulchram habere, auch ſtatt geziemen, decere. c) die Schöne, i. e. Frauenzimmer, femina. II) Adv., 1) dem Körper und Aeußerlichen nach, pulchre. 2) vortrefflich, pulchre, praeclare: iſts gut, auch bene: iſts ſchmeichleriſch, blande. z. E. ſchön thun mit Jemanden, blandiri alicui: oft ſteht's ironiſch, pulchre, z. E. er machte es ſchön, i. e. häßlich, pulchre rem geſſit: er iſt ſchön angekommen, pulchre ei res ceſſit. Not. bey ſchmecken und riechen ſteht bene oder iucunde ſt. pulchre.

Schönblatt, callophyllum, Linn.

Schöndruck, prima frons plagulae typis expreſſa.

Schöne (die), 1) Frauenzimmer, femina. 2) Schönheit.

Schonen, eine Landſchaft, Scania.

Schonen, z. E. Geld, ſich, Jemanden, parco, z. E. alicui: ich werde geſchont, parcitur mihi: du wirſt ꝛc., parcitur tibi: der Vater, parcitur patri: wir werden ꝛc., parcitur nobis etc.: ich bin geſchont worden, parcitum eſt mihi: du biſt ꝛc., parcitum eſt tibi: der Vater ꝛc., patri: wir ꝛc., nobis etc.: iſt ſchonen ſo viel als ſich enthalten, in Anſehung Jemandes oder einer Sache, auch tempero mit dem Dat., z. E. die Feinde, Tempel ꝛc., hoſtibus etc. Das Schonen, die Schonung, parcere: iſts Glimpf, z. E. ich bin ihm Schonung ſchuldig ꝛc., auch clementia: durch Schonung der Feinde, parcendo hoſtibus: bey Schonung der Feinde, in parcendo hoſtibus: mit Schonung, i. e. gemäßigt, temperate, oder glimpflich, clementer.

Schoner, 1) der ſchont, parcens, z. E. alicui. 2) ein Fahrzeug, navigium nomen gerens Schoner.

Schönfärber, infector utens coloribus lucidis; auch wohl bloß infector, i. e. Färber.

Schönfleckchen, i. e. Schönpflaſterchen.

Schönheit, 1) ſchöne Geſtalt, pulchritudo, formoſitas. 2) Vortrefflichkeit, pulchritudo, praeſtantia. 3) ſchöne Sache, res pulchra. 4) ſchöne Perſon eines Menſchen, perſona pulchra: iſts der Menſch ſelbſt, homo pulcher, perſona pulchra: iſts ein Frauenzimmer, femina pulchra.

Schönpflaſterchen, i. e. Schminkpflaſterchen.

Schönſäulig, euſtylos.

Schönſchreiber, calligraphus: ſ rey, das Schönſchreiben, calligraphia.

Schonung, ſ. Schonen.

Schoos, Schos, Schooß, 1) des Menſchen, gremium, ſinus: im Schooße ſitzen, z. E. der Mutter, Gott, dem Glücke, ſedeo (ſum) in gremio matris, dei etc.: die Hände in den Schoos legen, otior, otioſus ſum: Schoos der Erde, gremium terrae. 2) des Kleides, etwa pars inferior.

Schooßhund, ſ hündchen, catellus ad gremium.

Schooßjünger, diſcipulus cariſſimus.

Schooßkind, unice dilectus, cariſſimus.

Schooßſünde, peccatum ſuaviſſimum.

Schopf, 1) Büſchel, z. E. Haare, Federn, cirrus; auch, beſonders bey Thieren, criſta, juba. 2) Gipfel, vertex.

Schöpfbrunnen, puteus.

Schöpfeimer, urna.

Schöpfen, 1) z. E. Waſſer, haurio: daher ſt. trinken, haurio, bibo: Athem, reſpiro, animam duco: Luft, ſ. Luft. 2) bekommen, z. E. Vergnügen, capio voluptatem: Betrübniß, capio dolorem: Argwohn, ſuſpicor, capio ſuſpicionem: Hoffnung, in ſpem venio, ſpem accipio, ſpero: Troſt, ſolatium capio: Muth, i. e. a) Muth bekommen, capio animum. b) Muth wieder bekommen, recipio animum. 3) blühen, floreo. Das Schöpfen, z. E. des Waſſers, hauſtus.

Schöpfer, 1) ein Schöpfender, hauſtor. 2) Schöpfgefäß, hauſtrum. 3) Hervorbringer, auctor, creator, effector, opifex.

Schöpferiſch, 1) Adj., ſollers: Kraft, ſollertia. 2) Adv., ſollerter.

Schöpfgelte, ſ gefäß, ſ kanne, ſ kübel ꝛc., hauſtrum, ſitella, ſitula, urna.

Schopf-

Schöpfmeiſe, parus criſtatus.

Schöpfrad, rota ſerviens hauriendae aquae, rota antliaria.

Schöpfmaſchine, hauſtrum, machina cum hauſtris.

Schöpfung, 1) Hervorbringung, creatio, effectio, fabricatio. 2) die Geſchöpfe, res creatae; oder die Welt, mundus, rerum natura, univerſum. 3) das Schöpfen, hauſtus.

Schöpfungstag, dies creationis.

Schöppe, Scabinus.

Schoppen, Schuppen (der), tectum, tugurium.

Schöppenſtuhl, etwa tribunal (oder Collegium) Scabinorum.

Schöps, vervex.

Schöpſenbraten, 1) gebraten, aſſum vervecinum. 2) ungebraten, caro vervecina aſſanda.

Schöpſenfleiſch, caro vervecina.

Schöpſengeſchlinge, ſ. Kaldaunen, inteſtina vervecina.

Schöpſenkeule, femur vervecinum.

Schöpſenviertel, quadrans vervecis.

Schorf, z. E. der Wunde, cruſta.

Schorſtein, i. e. Rauchfang.

Schorſteinfeger, i. e. Rauchfangkehrer.

Schos, ſ. Schoos.

Schoß, 1) junger Zweig, palmes, flagellum. 2) Steuer, vectigal, tributum.

Schoßbalg, des Getreides, vagina.

Schoßbar, tributarius, vectigalis.

Schößchen, am Fenſter, valvula.

Schoſſen, 1) in die Höhe wachſen, adoleſco, creſco. 2) Aehren bekommen, ſpicor. 3) Halme bekommen, accipio culmum.

Schöſſer, i. e. der Schoß einnimmt, exactor vectigalium.

Schoßfrey, immunis a vectigalibus.

Schoßkelle, etwa locus extremus.

Schößling, 1) von Gewächſen, palmes, flagellum. 2) von Menſchen, adoleſcens.

Schoßpflichtig, obnoxius vectigalibus.

Schoßrebe, flagellum, palmes.

Schoßreis, flagellum, palmes.

Schötchen, ſilicula.

Schote, ſiliqua: anſetzen, bekommen, ſiliquari, ſiliquas accipere.

Schotendorn, ägyptiſcher, acacia: amerikaniſcher, Robinia Pſeudacacia, Linn.

Schotenerbſe, 1) ausgemachte, piſum e ſiliqua recens demtum. 2) nicht ausgemacht, piſum recens in ſiliqua.

Schotenklee, lotus, Linn.

Schötlein, i. e. Schötchen.

Schotte, i. e. Schottländer.

Schotten (die), i. e. Molken.

Schottland, Scoria: einer in oder aus Schottland, ein Schottländer, Schotte, Scotus. Schottländiſch, Schottiſch, Adj., Scoticus: Adv., Scotice.

Schout by Nacht, magiſter vigiliarum claſſis.

Schräge, 1) Adj., obliquus, transverſus. 2) Adv., oblique, ex transverſo: ſchräge gegen Jemanden wohnen, oblique contra aliquem habito: ſchräge herüber, ex transverſo.

Schräge (die), Schrägheit, obliquitas.

Schragen (der), i. e. drey Klaftern, ſpatium trium orgyiarum, tres orgyiae.

Schräm, i. e. ſchräge.

Schramme, i. e. Schmarre.

Schrank, ſcrinium, armarium.

Schränkchen, armariolum, ſcrinium.

Schranken (die), i. e. Verwachung, carceres, cancelli: tropiſch, i. e. Gränzen, cancelli, fines; auch finis, modus: ſich in Schranken halten, ſervo modum.

Schränken, 1) kreuzweiſe (überzwerg) legen, z. E. Holz, Hände ꝛc., decuſſo. 2) grätſcheln, varico. 3) winden, z. E. in einander ſchränken, complico.

Schrankenlos, finibus non incluſus, haud circumſcriptus.

Schraube, cochlea: an Saiteninſtrumenten, epitonium: auf Schrauben ſtellen, i. e. ungewiß machen, reddo dubium, pono in ambiguo (dubio): auf Schrauben ſtehen, in dubio (ambiguo) eſſe, ambiguum (dubium) eſſe.

Schrauben, 1) herum drehen, torqueo: hinein, adigo: zuſammen, cogo torquendo. 2) verſiren, irrideo, illudo, ludificor. Das Schrauben, 1) das Drehen, tortio. 2) Verſirerey, ludificatio, illuſio, irriſio.

Schraubengang, meatus cochleae.

Schraubenlinie, linea cochleae.

Schraubenmutter, matrix cochleae.

Schraubenſchnecke, ſtrombus.

Schrauberey, ludificatio, illuſio.

Schraubſtock, retinaculum.

Schreck, 1) Riß, rima, fiſſum: bekommen, rimam agere, findi. 2) das (der) Schrecken, terror: bekommen, terreor etc., ſ. Schrecken (das).

Schreckbar, terribilis.

Schreckbild, forma terrens, formido, terriculum.

Schrecken (das, der), terror: machen, verurſachen, facio, injicio, incutio etc.: auch terreo aliquem: vom Schrecken befallen werden, terrore inceſſor (opprimor), terreor: zum Schrecken, i. e. a) des Schreckens wegen, terrendi (oder terroris) cauſa. b) mit (nebſt) Schrecken, z. E. zu meinem Schrecken hörte ich, cum ter-

rore meo etc.: folgt daß oder es möchte, so steht ne.

Schrecken (Verb.), terreo, territo, esse terrori, terrorem facio (injicio, incutio).

Schreckenberger, denarius (oder numus) Schreckenbergensis.

Schreckhaft, 1) zum Erschrecken geneigt, pavidus, proclivis ad terrorem. 2) schrecklich.

Schrecklich, I) Adj., i. e. 1) Schrecken machend, terribilis. 2) abscheulich, atrox. 3) sehr groß, insanus, ingens. II) Adv., i. e. 1) auf schreckliche Art, terribilem in modum. 2) abscheulich, atrociter. 3) hestig, vehementer.

Schrecklichkeit, ratio terribilis, terror.

Schreckniß, i. e. Schrecken.

Schreckpulver, pulvis medicus serviens sedando terrori.

Schreckschuß, ictus ad terrendum.

Schreckstein, Malachit, malachites.

Schreckung, territio: auch s. Schrecken, terror.

Schreibart, genus scribendi, stylus, scriptura.

Schreibebuch, liber scriptorius.

Schreibecalender, calendarium scriptorium.

Schreibefeder, penna scriptoria.

Schreibefehler, vitium scriptorium, vitium scriptionis.

Schreibegebühren, justa scriptoria.

Schreibekitzel (-kützel), pruritus scribendi.

Schreibekunst, ars scribendi.

Schreibemeister, magister scribendi.

Schreiben, 1) Buchstaben machen oder hinsetzen, z. E. schreiben lernen, scribo, literas scribo: gut, eine gute Hand, bene scribo literas: schön, schöne Hand, literas pulchre scribo. 2) schriftlich melden, scribo, perscribo, literis nuntio: an einen schreiben, scribo alicui und ad aliquem: schreib ein Compliment von mir, scribe salutem meo nomine. 3) schriftlich verlangen, scribo; worauf daß ut heißt. 4) schriftlich aufsetzen, aufschreiben, scribo, perscribo, literis mando: daher schreiben, i. e. ein Buch machen, scribo: Antwort (zur Antw.), rescribo, respondeo per literas, auf etwas, a) z. E. auf Papier, scribo in charta etc. b) z. E. auf ein Buch, als Titel, inscribo libro: auf Jemanden, z. E. Schuldpost, transscribo nomen in aliquem: auf Jemandes Rechnung, i. e. ihm zu danken haben, acceptum refero alicui. Das Schreiben, 1) wenn man schreibt, scriptio; oder etwas aufsetzt, schriftlich meldet, verlangt, scriptio, scriptura. 2) was man schreibt, Schrift, scriptura, scriptum, literae: besonders Brief, literae, epistola. 3) Schreibart.

Schreibepapier, -pult, s. Schreibpapier ꝛc.

Schreiber, 1) der schreibt, scriptor. 2) der für Lohn schreibt oder in Diensten ist, scriba: seyn, sum scriba, facio scriptum.

Schreiberdienst, munus scribae, scribatus: haben, verwalten, scriptum facio, munere scribae fungor.

Schreiberey, 1) das Schreiben, scriptura. 2) Schreibekunst.

Schreibeschrank, scrinium, scriptorium.

Schreibesucht, libido scribendi.

Schreibetisch, Schreibtisch, mensa scriptoria.

Schreibezeug, instrumentum scriptorium.

Schreibfeder, Schreibfehler, s. Schreibefeder ꝛc.

Schreibpapier, charta scriptoria.

Schreibpult, pulpitum scriptorium.

Schreibschule, ludus scriptorius, schola scriptoria.

Schreibstube, conclave scriptorium.

Schreibstunde, hora scriptoria.

Schreibtafel, tabula scriptoria: oft bloß tabula, pugillares, codicilli.

Schreibtag, dies scripturae.

Schreibung, scriptio.

Schreibzeug, s. Schreibezeug.

Schrein, i. e. Schrank.

Schreiner, i. e. Tischler, faber scriniarius.

Schreiten, gradi: fort, weiter, progredi: zur Sache, aggredi rem, accedere ad rem: zu einem Entschlusse, capio consilium: zur Heurath, ineo matrimonium, nuptias facio: ist schreiten so viel als fort oder weiter schreiten, so steht auch progredi. Das Schreiten, gressus.

Schrey, clamor: thun, edo, tollo.

Schreyen, 1) Geschrey erheben, clamo, clamorem tollo (oder edo): die Ohren voll, clamore aures alicujus oppleo (oder obtundo): einem nachschreyen, clamo post aliquem, insequor aliquem clamore: über etwas, clamo de re: ists Klagen, auch conqueri. 2) schreyend rufen, clamo, inclamo: nach der Mutter, matrem. 3) schreyend verlangen, clamo rem, cum clamore posco. 4) heulen, ejulo. Das Schreyen, clamor: ists Klagen, auch querela: ists Heulen, auch ejulatus.

Schreyer, clamator.

Schreyerisch, Adj., clamosus.

Schreyhals, clamator, clamosus: von Weibspersonen, clamosa.

Schrick, s. Schreck, i. e. Ritz.

Schrift, 1) Buchstaben, literae: bey den Buchdruckern, typi, formae literarum: schöne Schrift, pulchrae literae. 2) das

das Schreiben, scriptura. 3) etwas Geschriebenes, scriptum: ists Buch, auch liber: Schriften, scripta, literae: sinds Bücher, libri, scripta. 4) Bibel, libri divini, literae sacrae.

Schriftausleger, interpres librorum divinorum.

Schriftchen, Büchelchen, libellus.

Schriftforscher, investigator librorum divinorum.

Schriftgelehrter, theologus, intelligens librorum divinorum.

Schriftgießer, fusor typorum.

Schriftlich, Adj., scriptus: Adv., per literas.

Schriftmäßig, Adj., conveniens libris divinis: Adv., convenienter libris divinis: ‹ keit, convenientia cum libris divinis.

Schriftsaß, ‹ säßig, soli principi subjectus.

Schriftsetzer, typotheta.

Schriftspötter, irrisor librorum divinorum.

Schriftsteller, scriptor.

Schriftverdreher, perversus interpres librorum divinorum: ‹ verdrehung, perversa interpretatio librorum divinorum.

Schritt, 1) den man thut, gradus, passus, gressus: thun, facio, fero: auch statt schreiten, gradior: tropisch, thun, z. E. in einer Sache, facio gradum: ists sich einlassen, descendo ad rem: ists unternehmen, conor, suscipio rem: bedenklicher Schritt, consilium anceps, res anceps: thun, consilium anceps ineo, rem ancipitem suscipio: Schritt für Schritt, gradatim, pedetentim. 2) als Maß, passus.

Schrittmesser, Schrittzähler, pedometrum.

Schrittschuh, s. Schlittschuh.

Schroff, 1) rauh, z. E. Weg, Fels, scrupeus, scruposus: Fels, scrupus. 2) steil, praeceps.

Schröpfen, z. E. Menschen, Bäume, scarifico: Weizen, amputo, depasco. Das Schröpfen, 1) des Menschen, Baumes, scarificatio. 2) des Weizens, amputatio.

Schröpfkopf, cucurbitula.

Schrot, 1) Stück, z. E. Fleisch, frustum. 2) Gewicht, pondus: ein Mann von altem Schrot und Korn, homo antiqua virtute. 3) verschiedne Stückchen, frustula, z. E. zum Schießen, grando plumbea: vom Getreide, frumentum crassius molitum, far, mola.

Schroten, 1) zertheilen, seco. 2) gröblich mahlen, crassius molo: oder gröblich zermalmen, crassius comminuo; oder zernagen, rodo, corrodo. 3) wohin schieben, promoveo, molior.

Schröter, 1) Fortschieber, phalangarius. 2) ein Käfer, cervus volans.

Schrotkorn, secale crassius molitum.

Schrotleiter, scala ad promovendum.

Schrotmehl, etwa farina crassior.

Schrotmeißel, caelum serviens secando.

Schrotsäge, Baumsäge, serra serviens secando, serra arboraria.

Schrotwurm, gryllotalpa, Linn.

Schrumpfen, rugor, corrugor, vietus fio. Schrumpfig, rugosus, vietus.

Schrunde, i. e. Riß, Spalt, fissum, fissura: ists Ritz, rima. Schrunden, (Verb.) hisco.

Schub, i. e. das Schieben, Stoß, pulsus, ictus: geben, impello: thun, 1) z. E. unter die Kegel, globum mitto in metulas lusorias. 2) sich fortbewegen, impetum do, progredior: auf einen Schub, i. e. a) auf einmal, uno impetu. b) schnell, celeriter etc. c) auf kurze Zeit, ad breve tempus.

Schubfenster, fenestra reciproca.

Schubkarren, s. Schiebkarren.

Schubkasten, ‹ laden, forulus (loculus) reciprocus: auch oft bloß forulus, loculus.

Schubsack, funda.

Schubut, i. e. Uhu.

Schüchtern, i. e. furchtsam, 1) Adj., timidus: ists ängstlich, auch pavidus. 2) Adv., timide: ists angstvoll, auch pavide.

Schüchternheit, timiditas.

Schuckeln, Act., agito, moveo: Neutr., agitor, moveor.

Schuft, i. e. Schurke.

Schufut, i. e. Uhu.

Schuh, 1) zum Anziehen, calceus: anziehen, induco: der Schuh drückt, premit: brennt, urit: jeder weiß am besten, wo ihn der Schuh drückt, quisque optime scit, ubi calceus urat, sua quisque incommoda optime novit: tropisch, Schuh, i. e. Bedeckung, tegumentum. 2) als Maaß, pes.

Schuhahle, subula.

Schuhbank, taberna sutoria.

Schuhblatt, i. e. Obertheil des Schuhs, pars superior calcei.

Schuhbürste, peniculus calcearius.

Schuhdrath, filum tortum sutorium.

Schuhen, i. e. beschuhen, calceare.

Schuhflicker, sutor veteramentarius.

Schuhknecht, adjutor sutoris mercenarius.

Schuhleisten, forma calcei, tentipellium.

Schuhmacher, Schuster, sutor: ‹ handwerk, 1) Metier, sutrina: treiben, facio. 2) Innung, collegium sutorum.

Schuhnagel, clavus calcearius.

Schuhpech, pix sutoria.

Schuhpfrieme, i. e. Schuhahle.

Schuhputzer, purgator calceorum.

Schuhriemen, corrigia (ligula), mit und ohne calcearia oder calcei.

Schuhschmiere, i. e. Schuhschwärze.

Schuh-

Schuhſchnalle, fibula calcearia.

Schuhſchwärze, atramentum calcearium.

Schuhſohle, ſolea calcei, fulmenta.

Schuhwachs, etwa ceratum calcearium, cera calcearia.

Schulactus, actus ſcholaſticus ſolennis.

Schulamt, 1) eines Lehrers, munus ſcholaſticum. 2) das die Schuleinkünfte beſorgt, praefectura reditnum ſcholae.

Schulanſtalt, inſtitutum ſcholaſticum.

Schularbeit, labor ſcholaſticus.

Schulaufſeher, inſpector ſcholae.

Schulaufſicht, cura ſcholae.

Schulbericht, relatio de re ſcholaſtica: abſtatten, refero de re ſcholaſtica.

Schulbuch, liber ſcholaſticus.

Schulcamerad, condiſcipulus: ſchaft, condiſcipulatus.

Schulchor, 1) die Sänger, chorus ſcholaſticus. 2) Ort in der Kirche, ſedes ſcholaſticorum.

Schulcommunion, uſus ſacrae coenae ſcholaſticus.

Schuld, 1) was man ſchuldig iſt, z. E. Geldſchuld, Schulden, aes alienum: machen, conflo (contrabo) aes alienum: haben, habeo: bezahlen, ſolvo, diſſolvo: in Schulden ſtecken, eſſe (haerere) in aere alieno, obaeratum eſſe. Schuld mit Schuld bezahlen, verſura ſolvo: aus der Schuld kommen, exeo aere alieno: auch tropiſch, Schuld ſt. Verbindlichkeit, debitum, aes alienum: er iſt in meiner Schuld, eſt in aere meo: die Schuld bezahlen, debitum ſolvo: die Schuld der Natur bezahlen, debitum naturae reddo (ſolvo). 2) Verſehen, Verbrechen, culpa, crimen, noxa, noxia: die Schuld haben, in der Schuld ſeyn, Schuld ſeyn, ſum in crimine (culpa, noxa), ſuſtineo culpam: außer Schuld ſeyn, eſſe extra culpam (noxam): Schuld tragen, ſuſtineo culpam: keine Schuld haben, extra culpam (noxam) eſſe, vacare culpa: die Schuld auf Jemanden ſchieben, transfero culpam in aliquem: die Schuld liegt an mir, ich bin Schuld, culpa eſt in me, ego ſum in culpa (noxa): Schuld geben, do aliquid crimini: Jemanden, alicui: für die Schuld ſtehen, praeſto culpam: ſie von ſich ſchieben, culpam a me demoveo: durch meine Schuld, culpa mea: ſie auf ſich nehmen, culpam in me recipio, culpam ſuſtineo: ſich etwas zu Schulden kommen laſſen, committo culpam. 3) Folge der Schuld, Strafe, poena, merces, z. E. der Sünden Schuld ꝛc.: die Schuld tragen, ſuſtineo culpam (poenam). 4) Urſache, cauſa: was iſt Schuld daran? quae eſt cauſa rei? in qua re eſt culpa? 5) Hinderniß, impedimentum: Schuld ſeyn, z. E. hindern, impedio, ſum impedimento, ſum in culpa.

Schuldbrief, i. e. Obligation, ſyngrapha.

Schuldbuch, liber debitorum: eintragen ins ꝛc., refero in etc.

Schulden (die), aes alienum, ſ. Schuld.

Schuldenlaſt, onus aeris alieni.

Schuldforderung, i. e. Schuldpoſt, nomen.

Schuldheiß, Schultheiß, Schulz, Scultetus.

Schuldherr, oder Gläubiger, creditor.

Schuldiener, i. e. Schullehrer.

Schuldienſt, munus ſcholaſticum.

Schuldig, 1) zu bezahlen, zu geben, zu thun verbunden, obligatus, debens: ich bin ſchuldig, debeo: auf die Frage was? ſteht Accuſ. oder Infin, z. E. Geld, Bücher ꝛc., pecuniam: zu geben, dare: ſchuldig bleiben, debeo rem alicui: daher ſchuldig, i. e. verbunden, obſtrictus, obligatus, z. E. ſchuldiger Diener ꝛc. 2) der ein Verbrechen begangen, ſons, noxius: ſteht dabey ein Genit. des Verbrechens, ſo ſteht reus mit dem Genit. oder de, z. E. maleficii, de maleficio: ſteht dabey die Perſon oder Sache, an der man ſich verſündigt, ſo ſteht auch Genit. oder de. 3) etwas zu leiden verbunden, reus mit dem Genit., z. E. des Todes, mortis. 4) was man ſchuldig iſt, z. E. Geld, Pflichten ꝛc., debitus.

Schuldigen, i. e. beſchuldigen.

Schuldiger, i. e. Schuldner.

Schuldigkeit, officium, debitum: es iſt meine Schuldigkeit, es zu thun, eſt meum officium facere id, auch ohne officium; auch debeo facere: des Vaters, eſt patris (officium) facere, pater debet facere: ich halte es für meine Schuldigkeit, duco (puto) eſſe meum: ich thue es aus Schuldigkeit, do hoc officio, facio ex officio, facio ductus officio: ſeine Schuldigkeit thun, beobachten, officium ſuum facere (obſervare), officio ſuo fungi: aus den Augen ſetzen, officium ſuum deſerere, ab officio diſcedere, officium non facere etc.

Schuldknecht, ſervus debitor.

Schuldlos, innoxius, inſons: ſ loſigkeit, i. e. Unſchuld.

Schuldmann, i. e. Schuldner.

Schuldner, debitor, nomen: ich bin dein Schuldner, ſum tuus debitor, ſum in aere tuo, debeo tibi: groſſer, debeo tibi multa.

Schuldopfer, ſacrificium piaculare.

Schuldpoſt, nomen.

Schuldregiſter, index debitorum.

Schuldſchein, i. e. Schuldbrief.

Schuldthurm, turris obaeratorum.

Schuldverſchreibung, i. e. Schuldbrief.

Schule, i. e. Ort, wo gelernt wird, ludus, ſchola: hohe oder Univerſität, academia, univerſitas literarum: iſt Gymnaſium,

ſium, Lyceum ꝛc., auch Gymnaſium etc.: der Juden, ſynagoge: Tanzſchule, ludus ſaltatorius: Fechtſchule, ludus pugnatorius; bey den alten Römern, ludus gladiatorius: in die Schule gehen, obeo ſcholam: auf die Schule bringen, tradere ludo: zur Schule halten, curo ut aliquis frequentet ſcholam: aus der Schule ſchwatzen, i. e. ausſchwatzen, a) was in der Schule geſchehen, enuntio geſta in ſchola. b) Heimlichkeiten, enuntio ſecreta, enuntio non enuntianda: daher Schule, 1) tropiſch, z. E. der Geduld ꝛc., ſchola. 2) lection, ſchola: die Schule anfangen, aperio ſcholam: halten, habeo ſcholam: die Schule iſt aus, ſchola eſt finita: aus der Schule bleiben, ſcholam non obeo: hinter die Schule gehen, alium locum praefero ſcholae. 3) die Perſonen in der Schule, z. E. die Schule geht zur Leiche, ſchola: heißt ſie Gymnaſium, Gymnaſium. 4) die Scholaren oder Anhänger, z. E. die Schule des Plato, Raphael ꝛc., ſchola.

Schüler, 1) jeder Lernende, diſcipulus. 2) der auf einer Schule iſt, adoleſcens ſcholaſticus. 3) Anfänger, tiro, oder unwiſſend, rudis, hoſpes: in etwas, in re.

Schülerchen, tirunculus.

Schülerhaft, Adj., dignus tirone: Adv., more tironum.

Schülerinn, diſcipula.

Schulexamen, examen ſcholaſticum.

Schulferien, feriae ſcholaſticae.

Schulfeſt, feſtum ſcholaſticum.

Schulfrage, quaeſtio ſcholaſtica.

Schulfreund, i. e. Freund, 1) der Schule, amicus ſcholae. 2) von Schulen her, amicus in ſchola factus: oder Mitſchüler, condiſcipulus.

Schulfreundſchaft, amicitia ſcholaſtica: oder ſ. Mitſchülerſchaft, condiſcipulatus.

Schulfuchs, i. e. Pedant, ſcholaſticus, paedagogus.

Schulfüchſerey, nugae ſcholaſticae.

Schulgebäude, aedificium ſcholae, ſchola.

Schulgeld, minerval, merces inſtitutionis (oder diſciplinae).

Schulgerecht, conveniens ſcholae.

Schulgeſell, condiſcipulus.

Schulgeſellſchaft, condiſcipulatus.

Schulgeſetz, lex ſcholaſtica.

Schulgezänk, contentio ſcholaſtica.

Schulhalter, magiſter ſcholae.

Schulhaus, 1) Schule, ſchola. 2) das zu gehöriges Haus, domus ſcholaſtica. 3) Hausflur der Schule, atrium ſcholae.

Schulherr, i. e. Schullehrer.

Schuljahr, annus ſcholaſticus.

Schuljugend, juventus ſcholaſtica.

Schulknabe, -junge, puer ſcholaſticus.

Schulkrankheit, morbus ſcholaſticus, oder morbus fictus.

Schullection, lectio ſcholaſtica.

Schullehrer, magiſter (doctor) ſcholaſticus.

Schullied, cantio ſcholaſtica.

Schulmann, i. e. Schullehrer.

Schulmeiſter, magiſter ſcholae (ludi).

Schulmonarch, ſpöttiſch, monarcha ſcholae.

Schuloberſter, archiſynagogus.

Schulordnung, lex ſcholaſtica, edictum ſcholaſticum.

Schulpferd, equus in ſchola fictus.

Schulpforte, ſchola Portenſis.

Schulpredigt, concio ſcholaſtica.

Schulprogramma, programma ſcholaſticum.

Schulrede, oratio ſcholaſtica.

Schulſache, res ſcholaſtica.

Schulſchrift, ſcriptum ſcholaſticum.

Schulſtand, ordo ſcholaſticus: ſ. Schulleben, vita ſcholaſtica.

Schulſtaub, pulvis ſcholaſticus.

Schulſtrafe, poena ſcholaſtica.

Schulſtube, conclave ſcholaſticum, auditorium.

Schulſtunde, hora ſcholaſtica.

Schulſtudien, ſtudia ſcholaſtica.

Schulter, an Menſchen und Thieren, humerus; auch, an Thieren, armus.

Schulterbein, os humeri.

Schulterblatt, ſcapula.

Schulterhöhe, acromium.

Schultern, z. E. das Gewehr, adplico humero.

Schultheiß, ſ. Schuldheiß.

Schultheologie, theologia ſcholaſtica.

Schulübung, exercitatio ſcholaſtica.

Schulverfaſſung, conditio ſcholae.

Schulverwalter, adminiſtrator redituum ſcholaſticorum.

Schulvorſteher, antiſtes ſcholae.

Schulweſen, res ſcholaſtica.

Schulwiſſenſchaft, diſciplina ſcholaſtica.

Schulwitz, ingenium diſciplina cultum, ſollertia in ſcholis hauſta.

Schulwohnung, habitatio ſcholaſtica.

Schulze, Schulz, ſ. Schuldheiß.

Schulzucht, diſciplina ſcholaſtica.

Schund, i. e. Koth, ſtercus: tropiſch, ſ. untaugliche Sache, ſtercus, quisquiliae.

Schundfeger, Schundkönig, purgator latrinarum.

Schundgrube, ſterquilinium.

Schupflehen, feudum mobile.

Schüppchen, kleine Schuppe, ſquamula.

Schuppe, 1) des Fiſches, und was ihr ähnlich iſt, z. E. an Panzern ꝛc., ſquama. 2) auf dem Kopfe, furfur. Schuppen, furfures.

Schüppe,

Schüppe, ſ. Schippe.

Schuppen, 1) mit Schuppen verſehen, tego ſquamis. 2) von Schuppen reinigen, deſquamo. 3) ſtoßen, pulſo etc., oder fort bewegen, promoveo.

Schuppen (der), ſ. Schoppen.

Schuppenfiſch, piſcis ſquamiger.

Schuppenförmig, Adj., ſquameus: Adv., ſquamatim.

Schuppennath, ſutura ſquamoſa.

Schuppenwurz, lathraea, Linn.

Schuppig, 1) mit Schuppen bedeckt, ſquamoſus, ſquameus, ſquamiger. 2) ſchuppenförmig.

Schur, 1) z. E. der Schafe, tonſura. 2) Verdruß, Poſſen, moleſtia.

Schüren, z. E. Feuer, ruo, irrito.

Schurf, i. e. Grind, ſ. Schorf.

Schürfen, 1) ritzen, ſcarifico. 2) öffnen, aperio.

Schurigeln, i. e. plagen, vexo.

Schurke, ſcelus, ſceleſtus, nebulo.

Schurwolle, lana tonſa.

Schurz, Schürze, ſubligaculum.

Schürzen, 1) gürten, aufgürten, cingo, accingo. 2) knüpfen, z. E. Knoten, necto. Das Schürzen, die Schürzung, 1) Gürtung, cinctus. 2) Knüpfung, nexus.

Schurzfell, i. e. Schurz.

Schürzung, ſ. Schürzen.

Schuß, 1) z. E. der Kanone ꝛc., ictus: unterm Schuſſe, intra ictum: außer dem Schuſſe, extra ictum: weit davon iſt gut für den Schuß, procul a Jove, procul a fulmine: iſt Schuß ſo viel als Knall, auch fragor. 2) Ladung, Patrone. 3) heftige Bewegung, z. E. des Waſſers, impetus.

Schüſſel, ſcutula, patina, lanx.

Schüſſelchen, patella.

Schüſſelmuſchel, patella, Linn.

Schußfrey, tutus ab ictu.

Schußgatter, i. e. Schutzgatter.

Schußwunde, vulnus ab ictu teli igniferi.

Schuſter, ſutor.

Schuſterahle, ſ. Schuhahle.

Schuſterarbeit, opus ſutorium.

Schuſterhandwerk, ſ. Schuhmacherhandwerk.

Schuſterkneif, ſcalprum ſutorium.

Schuſterladen, taberna ſutoria.

Schuſtern (Verb.), ſutorem ago.

Schuſterpech, pix ſutoria.

Schuſterſchämel, ſella ſutoria.

Schuſterſchwärze, atramentum ſutorium.

Schuſterwerkſtatt, officina ſutoria.

Schuſterzwecke, clavulus ſutorius.

Schut by Nacht, ſ. Schout ꝛc.

Schutt (der), rudus.

Schütt, eine Inſel, Inſula Cituorum.

Schüttboden, granarium, tabulatum ſerviens ſervando frumento.

Schütte, z. E. Stroh, faſcis.

Schütteln, 1) z. E. Kopf, Flügel ꝛc., quatio, quaſſo, agito. 2) herab ſchütteln, z. E. Obſt, excutio, decutio, quaſſando dejicio. Das Schütteln, die Schüttelung, Schüttlung, quaſſatio, agitatio.

Schütten, 1) z. E. ins Gefäß, fundo: heraus, effundo: voll, impleo. 2) anfüllen, z. E. ein Bett, impleo. 3) geben, entrichten, do, ſuppedito. 4) gebären. 5) ſich, i. e. gerinnen, cogi, coagulari. Das Schütten, die Schüttung, fuſio.

Schüttern, 1) Act., quaſſo. 2) Neutr., z. E. der Tiſch ſchüttert, tremo, moveor, agitor. Das Schüttern, i. e. Zittern, tremor.

Schutthaufen (der), rudera, Plur.

Schuttkarren, carrus ruderarius.

Schüttler, agitator, quaſſator.

Schüttlung, ſ. Schütten.

Schüttung, ſ. Schütten.

Schutz, 1) z. E. eines Menſchen, praeſidium, tutela: leiſten, praeſidio (tutelae) ſum; auch ſt. ſchützen, ſ. Schützen: in Schutz nehmen, recipio in tutelam, oder ſt. ſchützen, tueor etc. 2) was zum Schutze dient, munimentum, praeſidium, tutela: daher ſt. Schutzbret, Schutzgatter am Waſſer, cataracta.

Schutzbrett, am Bette ꝛc., pluteus: beym Waſſer, cataracta.

Schutzbrief, literae praeſidiariae.

Schutzdach, i. e. Schirmdach.

Schütze, z. E. mit Wurfſpießen ꝛc., jaculator: mit Pfeilen, ſagittarius: mit Schießgewehr, etwa jaculator igniarius: daher Schütze, ein Geſtirn, ſagittarius.

Schützen, 1) z. E. etwas, tueor, tutor, defendo: wider etwas ꝛc., contra rem, a re: ſich bey ſeinem Rechte, jus ſuum tueri (defendere): Jemanden bey ſeinem Rechte, jus alicujus tueri etc. 2) abhalten, z. E. Waſſer, defendo, inhibeo, arceo. Das Schützen, die Schützung, 1) Jemandes ꝛc., defenſio: auch ſt. Schutz, tutela, praeſidium. 2) Abhaltung, inhibitio.

Schützenälteſter, antiſtes ſocietatis jaculatoriae.

Schützenbruder, ſocius ſodalitatis jaculatoriae.

Schutzengel, 1) Engel, angelus tutelaris. 2) Menſch, tutela, praeſidium.

Schützenkönig, regulus ſocietatis jaculatoriae.

Schützenmeiſter, magiſter ſocietatis jaculatoriae.

Schützer, defenſor, tutor.

Schutzgatter, cataracta.

Schutzgeiſt, genius tutelaris.

Schutzgeld, pecunia pro tutela.

Schutzgenoß, utens tutela alicujus, cliens.

Schutzgerechtigkeit, jus patrocinii, jus tutelae.

Schutzgott, numen tutelare, deus tutelaris.

Schutzheiliger, Sanctus tutelaris.

Schutzherr, patronus, advocatus.

Schutzherrschaft, 1) Gewalt oder Recht zu schützen, patrocinium, jus tutelae. 2) Schutzherr.

Schutzjude, Judaeus tutela fruens.

Schützling (ein), cliens.

Schutzlos, carens praesidio: seyn, careo praesidio: ↑losigkeit, inopia praesidii.

Schutzrede, i. e. Rede zur Vertheidigung, oratio serviens defensioni: oder ſt. Vertheidigung, defensio, apologia: halten, dicere pro aliquo.

Schutzschrift, scriptum serviens defensioni: auch ſtatt Vertheidigung, defensio, apologia: machen, scribo defensionem, scribo pro aliquo.

Schützung, ſ. Schützen.

Schutzverwandter, i. e. Schutzgenoß.

Schutzwaffen, arma.

Schutzwehr, munimentum.

Schutzzettel, literae praesidium significantes.

Schwabe, ſ. Schwaben.

Schwabach, Suabacum.

Schwaben, ein Land, Suevia: einer in oder aus Schwaben, ein Schwabe, Suevus. Schwäbiſch, Adj., Suevicus: Adverb., Suevice.

Schwach, I) Adj., i. e. 1) ſchwach an Kräften, infirmus, invalidus, imbecillus: daher ſchwache Seite Jemandes, imbecillitas, vitium: iſt ſchwach ſo viel als matt, auch languidus; oder gering, auch tenuis. 2) dünn, tenuis. 3) gering, klein, tenuis, levis: iſts ſo viel als ſtumpf, auch hebes. 4) unerfahren, unwiſſend, imperitus, rudis: worin, rudis in re etc. II) Adv., i. e. 1) nicht ſtark, infirme. 2) gering, tenuiter, leviter. 3) unwiſſend, imperite.

Schwäche, 1) Mangel der Stärke, infirmitas, imbecillitas, debilitas. 2) dünne Beſchaffenheit, tenuitas. 3) geringe Beſchaffenheit, tenuitas, levitas. 4) Unwiſſenheit, inſcitia, imperitia. 5) ſchwache Seite, Fehler, vitium, imbecillitas.

Schwächen, 1) ſchwächer machen, infirmo, debilito; iſts vermindern, auch minuo, imminuo. 2) ſtupriren, vitio, ſtupro. Das Schwächen, die Schwächung, 1) z. E. des Leibes, Verſtandes, infirmatio, debilitatio: iſts Verminderung, auch deminutio, imminutio. 2) Stuprirung, ſtupratio, vitiatio.

Schwachheit, i. e. Schwäche, 1) Mangel der Stärke, infirmitas etc. 2) Fehler, vitium, z. E. eine Schwachheit begehen: ſ. Schwäche.

Schwachheitsſünde, peccatum imprudentiae, error.

Schwachherzig, 1) Adj., imbecilli animi, imbecillus, mollis. 2) Adv., imbecillo animo, imbecilliter, molliter: ↑zigkeit, imbecillitas (mollitia) animi.

Schwächlich, infirmior, imbecillior: ↑keit, imbecillitas, infirmitas.

Schwachſinn, imbecillitas animi, imbecillus animus: ↑ſinnig, Adj. und Adv., imbecillo animo.

Schwächung, ſ. Schwächen.

Schwad, beym Mähen, series, ordo, striga.

Schwaden, 1) der eßbare Samen, a) der Bluthirſe (panicum sanguinale, Linn.), semen panici sanguinalis. b) des Mannagraſes (festuca fluitans, Linn.), semen festucae fluitantis. 2) Schwadengras, i. e. a) Bluthirſe, panicum sanguinale, Linn. b) oder Mannagras, festuca fluitans, Linn.

Schwadengras, ſ. Schwaden.

Schwadrone, turma. Schwadronenweiſe, turmatim.

Schwager, 1) jeder Verwandter durch Heurath, adfinis. 2) beſonders, a) des Ehemanns Bruder, levir, frater mariti. b) der Ehefrau Bruder, levir, frater uxoris. c) der Schweſter Mann, maritus sororis etc.

Schwägerinn, adfinis: iſts des Bruders Frau, auch fratris; iſts des Ehemanns Schweſter, auch glos.

Schwägerſchaft, adfinitas.

Schwäher, i. e. Schwiegervater. Schwäherinn, i. e. Schwiegermutter.

Schwalbe, hirundo: eine Schwalbe macht keinen Sommer, una hirundo non facit ver.

Schwalbeney, ovum hirundininum.

Schwalbenkraut, i. e. Schellwurz.

Schwalbenneſt, nidus hirundininus.

Schwalbenſchwanz, cauda hirundinina: daher eine Art Verklammerung, z. E. bey Tiſchlern, securicula: iſt ſie doppelt, subscus.

Schwalbenſtein, lapis chelidonius.

Schwalbenwaſſer, in Apotheken, aqua hirundinum.

Schwalbenwurzel, i. e. ↑Giftwurzel, hirundinaria, vincetoxicum.

Schwall, i. e. Menge, turba.

Schwamm, 1) auf der Erde, und theils eßbar, fungus. 2) zum Abtrocknen, spongia. 3) Schwämme im Munde, z. E. der Kinder, aphthae.

Schwammartig, spongioſus.

Schwammbüchſe, pyxis olfactoria.
Schwämmchen, ſpongiola.
Schwämme, z. E. die Pferde in die Schwämme reiten, lavatio, locus lavationis. Nor. Plur., Schwämme, ſ. Schwamm.
Schwammig, ſpongioſus.
Schwammſtein, ſpongites.
Schwan, cygnus, cycnus, olor.
Schwanen, z. E. es ſchwant mir, animus meus praeſagit (divinat).
Schwanenbett, lectus olorinus.
Schwanenfeder, penna olorina.
Schwanenfell, pellis olorina.
Schwanengeſang, cantus olorinus: tropiſch, i. e. die letzten Worte eines Sterbenden, vox morientis extrema.
Schwanenhals, collum olorinum.
Schwanenkiel, caulis pennae olorinae.
Schwang, i. e. Bewegung, motus: in Schwang bringen, z. E. Glocken, moveo: daher tropiſch, z. E. im Schwange ſeyn oder gehen, vigeo, celebror: in Schwang kommen, invaleſco: bringen, induco.
Schwängel, 1) Klöpfel, z. E. der Glocke, piſtillum. 2) Brunnenſchwängel, tolleno.
Schwanger, 1) z. E. Frau, praegnans, gravidus: ſeyn oder gehen, eſſe etc., ventrem ferre. 2) tropiſch, i. e. a) ſtrotzend, voll, fruchtbar, z. E. Aehre, praegnans, gravidus. b) etwas bald hervor bringend, mit etwas drohend, praegnans, gravidus: ſchwanger gehen mit etwas, i. e. mit etwas umgehen, molior, parturio.
Schwängern, 1) z. E. eine Weibsperſon, gravidam (praegnantem) facio oder reddo: oder impleo, gravido: läßt ſich dafür ſagen beſchlafen, auch comprimo; oder ſtupriren, vitio, vitium offero (z. E. virgini). 2) ſ. befruchten, z. E. Pflanzen, gravido. 3) ſ. erfüllen mit einem Zuſatze ꝛc., gravidum reddo, impleo. Das Schwängern, die Schwängerung, z. E. einer Weibsperſon, gravidare: iſts ſo viel als Beſchlafung, compreſſus, coitus; iſts Stupririung, vitiatio.
Schwangerſchaft, graviditas.
Schwängerung, ſ. Schwängern.
Schwank, 1) biegſam, flexilis, lentus. 2) ungewiß, incertus, ambiguus, fluctuans.
Schwank (der), i. e. etwas Drolliges, ridiculum: iſts Scherz, jocus.
Schwanken, 1) wanken, wackeln, nuto, vacillo. 2) wanken, nicht feſt ſeyn worin, z. E. in der Treue, vacillo, nuto, fluctuo. 3) ungewiß, unentſchloſſen ſeyn, fluctuo, nuto, vacillo. 4) unbeſtimmt ſeyn, fluctuo, nuto, vacillo, ſum ambiguus. Das Schwanken, vacillatio, nutatio.
Schwänken, Schwänkung ꝛc., ſ. Schwenken ꝛc.
Schwanz, 1) vom Thiere, cauda. 2) tropiſch, a) was wie ein Schwanz hinten hängt, z. E. Zopf ꝛc., cauda: am Kleide, cauda, ſyrma. b) Gefolge, cauda oder comitatus.
Schwanzbein, os coccygis.
Schwänzchen, codicula.
Schwänzeln, i. e. Schwänzen.
Schwänzelpfennige, numi furtivi.
Schwänzen, 1) mit dem Schwanze wedeln, caudam agito: tropiſch, von Menſchen, i. e. den Hintern im Gehen drehen, torqueo (agito) nates. 2) gehen, z. E. herum ſchwänzen, circum ambulo (oder eo). 3) entwenden, ſubduco. 4) verſäumen, negligo.
Schwanzfeder, penna caudae.
Schwanzfloſſe, Schwanzfloſſefeder, pinna caudae.
Schwanzmeiſe, parus caudatus, Klein.
Schwanzperrücke, etwa capillamentum caudatum.
Schwanzriemen, poſtilena.
Schwanzſchraube, epitonium poſticum.
Schwanzſtern, i. e. Komet.
Schwanzſtück, i. e Schwanz.
Schwär, Schwären (der), i. e. Geſchwür.
Schwären, ſuppuro, abeo in pus: ſchwärend machen, machen, daß etwas ſchwäre, exulcero. Das Schwären, ſuppuratio.
Schwarm, 1) Lärmen, turba, ſtrepitus. 2) Menge, z. E. Menſchen ꝛc., turba: der Bienen, examen.
Schwärmen, 1) lärmen, ſtrepo, tumultuor: auch, z. E. von Betrunkenen, bacchor: beſonders herumgehend auf der Straße ꝛc., graſſor. 2) von Bienen, ferus emitto. 3) begeiſtert oder nicht recht klug ſeyn, ſum fanaticus, ſum veſanus, furo. Das Schwärmen, 1) der Bienen, emiſſio ferus. 2) Lärmen, ſtrepitus: von Menſchen, auch bacchatio. 3) das Herumlaufen auf der Straße, graſſatio. 4) Begeiſterung, Wahnſinn, veſania, furor.
Schwärmer, 1) Lärmer, ſtrepens. 2) Herumläufer, graſſator. 3) Begeiſterter, Wahnwitziger, fanaticus, veſanus. 4) in der Feuerwerkskunſt, etwa bacchator igneus.
Schwärmerey, z. E. in der Religion, 1) i. e. Träumerey, veſania, furor fanaticus, fanaticiſmus. 2) als Meynung, ſomnium fanaticum.

Schwärmerisch, 1) lärmerisch, Adj., strepens: Adv., cum strepitu. 2) begeistert, wahnsinnig, Adj., fanaticus, vesanus: Adv., fanatice, cum vesania.

Schwärmzeit der Bienen, tempus amictendi ferum.

Schwarte, 1) dicke Haut, callus, callum. 2) Haut, cutis.

Schwartig, callosus.

Schwarz, 1) z. E. Farbe, Buchstabe, Kleid, Augen, Wolke, Mehl, Brod, Haare, Nacht, ater, niger: auch steht pullus, z. E. Kleid, vestis pulla etc.: schwarz machen, i. e. a) eine schwarze Farbe geben, nigrum (atrum) reddo. b) besudeln, foedo, maculo. c) übels reden von Jemanden, de aliquo detraho: das Schwarz, atrum, nigrum, z. E. ein schönes Schwarz, pulchre atrum: ists Schwärze, auch nigror, nigredo etc.: ins schwarze Register kommen, male audio: schwarz auf weiß, z. E. geben, i. e. schriftlich, scriptus: schwarz werden, nigresco, fio niger etc.: ist schwarz so viel als von der Sonne verbrannt, auch ustus. 2) böse, gottlos, niger. 3) unglücklich, traurig, niger, ater. 4) schwarz gekleidet, ater, atratus, pullatus. 5) schwärzend, finster machend, z. E. Sturmwind, niger. 6) schmuzig, sordidus: sich schwarz machen, me sordidum reddo, maculo etc. Nor. die schwarze Kunst, i. e. Zauberey, necromantia, ars magica.

Schwarzäugig, nigris oculis.

Schwarzbäcker, pistor panis e secali.

Schwarzbeere, i. e. Heidelbeere.

Schwarzbraun, fuscus.

Schwarzbräunlich, subfuscus.

Schwarzdorn, prunus spinosa, Linn.

Schwärze, 1) schwarze Gestalt, nigror, nigritudo. 2) womit man etwas schwarz macht, atramentum.

Schwärzen, 1) schwarz machen, denigro, nigrum (atrum) reddo. 2) besudeln, maculo etc. Das Schwärzen, die Schwärzung, 1) Schwarzmachung, denigratio. 2) Besudelung, contaminatio.

Schwarzfärber, infector utens coloribus fuscis.

Schwarzfarbig, atro colore, ater, niger.

Schwarzfleisch, caro cum jure nigro.

Schwarzgelb, nigricans e gilvo.

Schwarzgrau, nigricans e glauco.

Schwarzhafer, avena nigella.

Schwarzkopf, atris capillis.

Schwarzkümmel, nigella, Linn.

Schwarzkünstler, magus, veneficus: sinn, maga, venefica.

Schwärzlich, subniger, nigellus.

Schwarzrock, atratus, atra veste indutus.

Schwarzroth, rubescens e nigro, nigricans e rubro.

Schwarzstein, magnesia vitriariorum.

Schwarzsucht, icterus niger.

Schwarzwald, Sylva nigra.

Schwarzwild, etwa ferae nigrae.

Schwarzwurz, symphytum officinale, Linn.

Schwatz, in Tyrol, Sevacium.

Schwatzen, 1) plaudern, vertraulich reden, garrio, fabulor, confabulor. 2) plaudern, unnütz reden, garrio, fabulor. 3) ausschwatzen, enuntio. Das Schwatzen, garritus: mit Jemanden, confabulatio.

Schwätzer, fabulator, garrulus: sinn, garrula.

Schwatzhaft, Adj., garrulus, loquax: Adv., loquaciter: thun, garrulum se praebere.

Schwatzhaftigkeit, garrulitas, loquacitas.

Schweben, 1) hangen, oder zu hangen scheinen, pendeo: über einem oder etwas, impendeo. 2) seyn, sum, versor: vor Augen, ante oculos: in Gedanken, in mente: der Name schwebt mir auf der Zunge, nomen versatur mihi in primoribus labris.

Schwebend, i. e. hangend oder zu hangen scheinend, pendens, pensilis: Proceß, lis pendens.

Schweden, ein Land, Suecia: einer in oder aus Schweden, Suecus. Schwedisch, Adj., Suecicus: Adv., Suecice.

Schwefel, sulphur: damit gesättigt oder bestrichen, sulphuratus.

Schwefelbad, balneum sulphureum.

Schwefelbalsam, balsamum sulphuris.

Schwefelblumen, flores sulphuris.

Schwefelbrunnen, fons sulphureus.

Schwefeldampf, vapor sulphureus.

Schwefelerde, terra sulphurea.

Schwefelerz, aes sulphureum.

Schwefelfaden, filum sulphuratum.

Schwefelgelb, colore sulphureo.

Schwefelgeruch, sgestank, odor sulphureus.

Schwefelgrube, fodina sulphuris.

Schwefelholz, shölzchen, assula sulphurata.

Schwefelhütte, officina sulphuraria.

Schwefelig, 1) Schwefel enthaltend, sulphureus, sulphurosus. 2) ihm ähnlich, sulphureus.

Schwefelkies, glarea sulphurea.

Schwefelleber, hepar sulphuris.

Schwefelmeister, magister officinae sulphurariae.

Schwefelmilch, lac sulphuris.

Schwefeln, sulphure impleo: geschwefelt, sulphuratus. Das Schwefeln, sulphurario.

Schwefelofen, fornax sulphuraria.

Schwefelpflaster, emplastrum sulphuratum.

Schwefelregen, pluvia sulphurea.

Schwefelsalbe, unguentum sulphuratum.

Schwefelsäure, acor sulphuris.

Schwefelschlacken, scoria sulphuris.

Schwefelwasser, aqua sulphurea.

Schweidnitz, eine Stadt, Schweidnicium, Suidnicium.

Schweif, i. e. Schwanz.

Schweifen, 1) herum, vagor. 2) bogenförmig machen, sinuo. 3) mit einem Schweife (Schwanze) versehen, cauda instruo: geschweift, z. E. schön geschweift, pulchra cauda praeditus.

Schweifriemen, i. e. Schwanzriemen.

Schweifstern, i. e. Schwanzstern.

Schweigen, 1) nicht reden, sileo, taceo: zu etwas, ad rem. 2) aufhören zu reden, singen, schreyen, taceo, sileo. 3) still machen, z. E. ein Kind, reddo taciturnum; facio, ut sileat.

Schweigen (das), silentium: zum Schweigen bringen, reddo taciturnum; facio, ut sileat.

Schweimel, schweimelig, i. e. Schwindel ꝛc.

Schwein, 1) ein Thier, sus, porcus: ein geschnittenes, majalis: wildes, aper. 2) säuischer Mensch, sus, porcus. 3) Klecks, macula.

Schweinbraten, 1) gebraten, assum suillum. 2) ungebraten, caro suilla assanda.

Schweinbrod, s. Schweinsbrod.

Schweinchen, porcellus.

Schweinen, Adj., suillus, porcinus.

Schweinerey, immunditia, spurcitia.

Schweineuter, sumen.

Schweinfleisch, caro porcina (suilla).

Schweinfurt, eine Stadt, Suevofurtum.

Schweinhandel, negotiatio suaria: -händler, negotiator suarius: -händlerinn, negotiatrix suaria.

Schweinhirt, subulcus, pastor suarius.

Schweinhund, 1) Hund bey Schweinen, canis suarius. 2) säuischer Mensch, sus, porcus.

Schweinigel, 1) Art Igel, erinaceus porcinus. 2) Stachelschwein. 3) säuischer Mensch, sus, porcus.

Schweinisch, i. e. säuisch.

Schweinkobe, i. e. Saukobe.

Schweinmarkt, 1) Verkauf, mercatus suarius. 2) Ort, forum suarium.

Schweinmast, sagina suaria.

Schweinmutter, scrofa

Schweinsau, sus femina.

Schweinsborste, i. e. Sauborste.

Schweinsbrod, Schweinbrod, s. Saubrod.

Schweinschneider, exsector porcorum.

Schweinsdistel, i. e. Saudistel.

Schweinsfeder, 1) Schweinsborste. 2) Saufpieß.

Schweinsjagd, venatio aprorum.

Schweinsigel, s. Schweinigel.

Schweinsspieß, i. e. Saufpieß.

Schweinstall, i. e. Saustall.

Schweintreiber, 1) Treiber der Schweine, agitator porcorum. 2) Schweinhirt.

Schweinwildpret, 1) als Fleisch, caro aprugna. 2) wilde Schweine, apri.

Schweinzucht, res suaria.

Schweiß, 1) der Menschen, Thiere, Fenster, Thüren ꝛc., sudor: in Schweiß gerathen, in sudorem eo, sudorem emitto, sudo: Schweiß erregen, sudorem facio (moveo, evoco, elicio): der Schweiß läuft mir übers Gesicht, sudor it per os: vom Schweiße triefen, mano sudore: im Schweiße, i. e. schwitzend, sudans. 2) Blut, sanguis. 3) Bemühung, sudor. 4) sauer erworbenes Vermögen, res multo sudore parta. 5) Englischer, sudor Anglicus.

Schweißbad, balneum sudatorium.

Schweißen, 1) schwitzen, sudo. 2) bluten, sanguinem emitto. 3) zusammen schweißen, z. E. Eisen, ferrumino.

Schweißfieber, febris elodes.

Schweißfuchs, etwa equus rufus albicans.

Schweißig, sudans, sudoris plenus.

Schweißloch, porus.

Schweißtreibend, movens sudorem.

Schweißtuch, i. e. Schnupftuch.

Schweißwurst, i. e. Blutwurst.

Schweiz, 1) alle Cantons oder Helvetien, Helvetia: einer darin oder daraus, ein Schweizer, Helvetius. Schweizerisch, Adj., Helvetius: Adv., more Helvetiorum. 2) Stadt, Suiza: Canton, pagus Suizensis: einer darin oder daraus, Schweizer, Suizensis.

Schweizerkäse, caseus Helvetius.

Schweizerkrankheit, morbus Helvetius.

Schweizerkraut, herba Helvetia.

Schwelgen, heluor, sum luxuriosus. Das Schwelgen, die Schwelgerey, heluatio, luxuria. Schwelger, heluo, luxuriosus. Schwelgerisch, Adj., luxuriosus: Adv., luxuriose.

Schwelle, limen.

Schwellen (Neutr.), z. E. Fuß, Brust, Muth ꝛc., tumesco, turgesco: geschwollen, tumidus, turgidus: seyn, sum etc., tumeo, turgeo. Das Schwellen, tumor.

Schwemme, 1) das Baden, lavatio. 2) Ort dazu, lavatio, locus lavationis.

Schwem-

Schwemmen, z. E. 1) Holz, proluo. 2) Pferde ꝛc., proluo, lauo.

Schwengel, ſ. Schwängel.

Schwenken, z. E. Wurfſpieß, Fahne ꝛc., vibro, agito, torqueo: herum, circumago: ſich drehen, verti, converti: ſich herum, ſe circumagere. Das Schwenken, die Schwenkung, vibratio, agitatio.

Schwenkkeſſel, labrum ſerviens vaſis eluendis.

Schwenkgalgen, i. e. Schnellgalgen, patibulum.

Schwenkung, ſ. Schwenken.

Schwer, I) Adj., i. e. 1) Gewicht habend, ſchwer aufzuheben, gravis. 2) drükkend, beſchwerlich, gravis. 3) ſchwer zu verdauen, gravis. 4) ſchwerfällig, gravis: iſts langſam, tardus. 5) ängſtlich, beklemmt, anxius, ſollicitus: iſts ungern, invitus. 6) beſchwert, z. E. Reiteren ꝛc., gravis. 7) mit Schwierigkeiten verbunden, difficilis. 8) gefährlich, mißlich, difficilis. 9) heftig, groß, gravis. 10) ſchwer zu erreichen, zu thun, difficilis, arduus. II) Adv., i. e. 1) mit Gewicht, nicht leicht am Gewicht, graviter. 2) gefährlich, mißlich, difficiliter, difficulter. 3) mit Schwierigkeit, difficulter, difficiliter: der ſchwer an etwas geht, aegre rem aggrediens. 4) ſchwerlich, kaum, non facile, vix, aegre.

Schwerdt, gladius, chſis.

Schwerdtbohne, etwa phaſeolus falcatus.

Schwerdtbruder, i. e. Schwerdtritter.

Schwerdtel, Schwerdtlilie, gladiolus, Linn.: Einige unterſcheiden Schwerdtel, gladiolus, und Schwerdtlilie, iris.

Schwerdtfeger, opifex gladiorum.

Schwerdtfiſch, priſtis.

Schwerdtlilie, ſ. Schwerdtel.

Schwerdtmagen (der), agnatus.

Schwerdtorden, Ordo equitum enſiferorum.

Schwerdtritter, eques enſifer.

Schwerdtſchlag, Schwerdtſtreich, ictus enſis: ohne Schwerdtſchlag, z. E. eine Stadt erobern, ſine ſanguine.

Schwerdttanz, ſaltatio gladiaria.

Schwerdtträger, enſifer.

Schwere (die), gravitas.

Schwerfällig, 1) Adj., gravis: iſts langſam, tardus. 2) Adv., graviter: iſts langſam, tarde: ſfälligkeit, gravitas: iſts Langſamkeit, tarditas.

Schwerin, Stadt, Suerinum.

Schwerlich, 1) mit Schwierigkeit, non facile, difficulter, aegre. 2) kaum, vix, aegre.

Schwermuth, melancholia, triſtitia nimia: ſmüthig, Adj., melancholicus, triſtitiae deditus: Adv., nimis moeſte.

Schwerpunct, punctum gravitatis.

Schwert, Schwertel ꝛc., ſ. Schwerdt ꝛc.

Schweſter, ſoror.

Schweſterchen, ſororcula.

Schweſterkind, filius (filia) ſororis: ſkinder, liberi ſororis.

Schweſterlich, Adj., ſororius: Adv., more ſororio.

Schweſtermann, maritus ſororis.

Schweſtermord, caedes ſororis: ſmörder (ſmörderinn), ſororicida.

Schweſterſchaft, neceſſitudo ſororia.

Schweſterſohn, filius ſororis.

Schweſtertochter, filia ſororis.

Schwibbogen, fornix, arcus.

Schwieger, i. e. Schwiegermutter.

Schwiegereltern, ſoceri, ſocer et ſocrus.

Schwiegerkinder, generi.

Schwiegermutter, ſocrus.

Schwiegerſohn, gener.

Schwiegertochter, nurus.

Schwiegervater, ſocer.

Schwiele, callus, callum: Schwielen bekommen, occalleſco, callum duco: haben, callos habere.

Schwierig, 1) ſchwer, difficilis. 2) unzufrieden, unwillig, offenſus, iratus.

Schwierigkeit, 1) wenn etwas ſchwer iſt, difficultas: Jemanden machen, i. e. ihm die Sache ſchwer machen, difficultatem alicui adfero, z. E. rei: mit Schwierigkeit, i. e. ſchwer, difficulter, non facile: ohne Schwierigkeit, facile, nullo negotio, ſine difficultate. 2) Bedenklichkeit, dubitatio, ſcrupulus: haben, dubitationem habeo, dubito: machen, i. e. nicht gern dran geben, tergiverſor: der gern welche macht, difficilis: mit Schwierigkeit, z. E. an etwas geben, i. e. a) ungern, invitus, aegre. b) mit Bedenklichkeit, dubitanter.

Schwimmblaſe, veſica natatoria.

Schwimmen, z. E. im Waſſer, no, nato: oben, i. e. a) auf der Oberfläche, ſupra nato. b) den Oberherrn ſpielen, dominor, regno: daher ſchwimmen, 1) i. e. überſtrömt werden, z. E. die Stube ſchwimmt von ꝛc., das Auge von Thränen, nato: von etwas, re. 2) in ſeinem Blute, nato (madeo) ſanguine. Das Schwimmen, natatio, natatus.

Schwimmer, natator.

Schwimmfuß, pes natatorius.

Schwimmſchnecke, nerita, Linn.

Schwimmvogel, ales (avis) natans.

Schwinde, 1) Schwindflechte. 2) eine Art Milben, ſiro ſcabiei, Linn.

Schwindel, 1) wenn alles ſich um uns herum zu drehen ſcheint, vertigo: haben, laboro vertigine: bekommen, adfici vertigine. 2) Schwindeley.

Schwindeley, i. e. Ränk, ars, oder Unbeſonnenheit, temeritas.

Schwin-

Schwindelhafer, lolium temulentum, Linn.

Schwindelig, vertiginoſus.

Schwindelkörner, i. e. Cubeben, cubebae: oder Coriandersamen, ſemina coriandri.

Schwindeln, z. E. mir ſchwindelt, vertigine adficior.

Schwinden (Verb.), tabeſco, contabeſco: ſchwinden laſſen, z. E. Verdacht ꝛc., abjicio; Geld, negligo. Das Schwinden, tabes.

Schwindflechte, lichen, impetigo.

Schwindlig, ſ. Schwindelig.

Schwindſucht, phthiſis, tabes: haben, phthiſi laboro, ſum phthiſicus.

Schwindſüchtig, phthiſicus: Fieber, hectica.

Schwinge, vannus, ventilabrum.

Schwingel, eine Grasart, feſtuca, Linn.

Schwingen, 1) hin und her bewegen, z. E. Flügel, Spieß ꝛc., agito, libro, moveo: geſchiehts drehend, z. E. Spieß ꝛc., torqueo, contorqueo, roto: iſts erheben, z. E. Flügel, adtollo: iſts herum drehen, auch circumago: daher ſich, i. e. a) ſich drehen, ſe torquere. b) ſich bewegen, ſe agitare. c) ſich erheben, ſe adtollere, adtolli, eſcendere, z. E. aufs Pferd ꝛc. 2) Wind auf etwas erregen, folglich es dadurch reinigen, z. E. Getreide, ventilo, vanno, z. E. rem. 3) ſchlagen, z. E. Flachs, percutio. Das Schwingen, die Schwingung, z. E. der Flügel, des Spießes ꝛc., vibratio, agitatio: des Getreides, ventilatio.

Schwingfeder, i. e. Schwungfeder.

Schwirren, ſtrido, ſtrepo. Das Schwirren, ſtridor, ſtrepitus. Schwirrend, ſtrepens, ſtridens.

Schwitzbad, i. e. Schweißbad.

Schwitzbank, ſcamnum ſudatorium.

Schwitzcur, ſudatio, curatio ſudatoria.

Schwitzen, z. E. Menſch, Fenſter ꝛc., ſudo: etwas, re: z. E. Blut, ſanguine: daher ſt. es ſich ſauer werden laſſen, ſudo. Das Schwitzen, ſudatio.

Schwitzer, ſudator: inn, ſudatrix.

Schwitzkaſten, arca ſudatoria.

Schwitzort, locus ſudatorius.

Schwitzpulver, pulvis medicus ſudatorius.

Schwitzſtube, conclave ſudatorium.

Schwören, juro: Jemanden oder zu Jemanden, alicui, jusjurandum do alicui: bey Jemanden oder etwas, z. E. bey (zu) Gott ꝛc., per deum etc.: auf etwas, z. E. auf ein Geſetz ꝛc., in rem: in eines andern Seele (Namen), nomine alicujus: falſch, perjuro, pejero: der geſchworen hat, juratus: den Eid der Treue, ſacramentum dico alicui: Stein und Bein ſchwören, ſancte juro: ich wollte nicht drauf ſchwören, non hoc adjuraverim: geſchworner Feind, hoſtis capitalis: einem den Tod ſchwören, jurejurando interpoſito minor alicui mortem. Das Schwören, juratio: iſts Eid, jusjurandum: das falſche, perjurium.

Schwörer, jurator: falſcher, perjurus.

Schwül, aeſtuoſus, fervidus: es iſt ſchwül, tempeſtas eſt fervida.

Schwüle (die), i. e. ſchwüles Wetter, tempeſtas fervida.

Schwulſt, tumor. Schwülſtig, Adj., tumidus, turgidus, inflatus: Adv., tumide.

Schwung, 1) Bewegung, motus: in Schwung bringen, moveo. 2) Bewegung in die Höhe, niſus: iſts Sprung, auch ſaltus, z. E. mit einem Schwunge, uno niſu; ſtatt Sprunge, auch uno ſaltu: einen Schwung geben, adtollo, libro: ſich geben, i. e. ſich ſchwingen, ſe librare, eniti: iſts ſpringen, auch ſalire.

Schwungfeder, penna ſerviens librationi.

Schwungkraft, vis librationis.

Schwungrad, libramentum.

Schwur, jusjurandum: thun, do etc., juro: falſcher, perjurium: thun, perjuro, pejero: es kommt zum Schwure, res venit ad jusjurandum: zum Schwure laſſen, admitto ad jusjurandum, concedo alicui jusjurandum.

Schwürig, Schwürigkeit, ſ. Schwierig ꝛc.

Scillyinſeln, Silures, Sillinae.

Sclav, mancipium, ſervus: tropiſch, ſervus: ſeyn, ſum ſervus, ſervio.

Sclavenhandel, negotiatio venaliciaria. Sclavenhändler, negotiator venalicius.

Sclavenmarkt, 1) Ort, forum venalicium. 2) Verkauf, mercatus venalicius.

Sclavenſtand, ſervitus, conditio ſervilis.

Sclaverey, ſervitus, ſervitium.

Sclavinn, mancipium, ſerva.

Sclaviſch, Adj., ſervilis: Adv., ſerviliter.

Sclavonien, Sclavonia: einer in oder aus Sclavonien, Sclavonicus. Sclavoniſch, Adj., Sclavonicus: Adv., Sclavonice.

Scorbut, ſcorbutus. Scorbutiſch, Adj., ſcorbuticus: Adv., ſcorbutice.

Scordien, ſcordium.

Scorpion, auf der Erde, im Himmel ꝛc., ſcorpio, ſcorpius.

Scorpionkraut, i. e. Raupenklee.

Scorpionöl, oleum ſcorpiacum.

Scorpionſtich, ictus ſcorpii.
Scorzonera, Scorzunera, Linn.
Scribent, i. e. Schriftſteller.
Scrupel, 1) Bedenklichkeit, Gewiſſen, ſcrupulus, religio: machen, alicui religionem (ſcrupulum) injicio: benehmen, eximo ſcrupulum: mich quält ein Scrupel, ſcrupulus me pungit: ich habe einen Scrupel, a) i. e. Bedenklichkeit, die mich woran hindert, religio mihi eſt, religione teneor. b) mich quält ein Scrupel, ſcrupulus me pungit: ich mache mir einen Scrupel darüber, res eſt mihi religioni, dubio mihi religioni. 2) ein Maaß, ſcrupulum, ſcripulum.
Scrupuliren, i. e. Scrupel haben. Das Scrupuliren, religio.
Scrupulös, Adj., religioſus: Adv., religioſe.
Sebenbaum, ſ. Säbenbaum.
Sech, i. e. Pflugmeſſer, Kolter, culter.
Sechs, ſex: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, (z. E. nuptiae etc.), ſeni: je ſechs, jeder (jedem) ſechs, ſeni, z. E. er gab uns jedem ſechs Bücher, dedit nobis ſenos libros: mit ſechſen (i. e. ſechs Pferden) fahren, vehi ſejugibus: eine ſechſe, ſenio: ſechs und zwanzig, dreyßig ꝛc., ſex et viginti etc.: ſechs bis ſieben, ſex ſeptemve: ſechs Jahre, ſex anni, ſexennium.
Sechſe (die), ſenio.
Sechseck, hexagonum, ſexangulum.
Sechseckig, ſexangulus, hexagonus.
Sechſer, eine Münze, ſemigroſſus.
Sechſerley, 1) von ſechs Arten, ſex generum. 2) ſechs.
Sechsfach, ſextuplex (das nicht vorkommen möchte): iſts ſechsmal ſo viel, ſexies tantum: iſts ſechsmal, ſexies.
Sechsfüßig, ſex pedes habens.
Sechsherr, ſevir.
Sechshundert, ſexcenti: beym Subſt., das nur Plural. num. iſt, ſexceni: je ſechshundert, jeder (jedem) ſechshundert, ſexceni, z. E. er gab uns jedem ſechshundert Bücher, dedit nobis ſexcenos libros: der ſechshundertſte, ſexcenteſimus: allesmal der ſechshundertſte, ſexcenteſimus quisque: ſechshundertmal, ſexcenties: zum ſechshundertſten Male, ſexcenteſimum: ſechshundert tauſend, ſexcenta millia: ſechshundert tauſendmal, ſexcenties millies.
Sechsjährig, ſexennis, ſex annorum.
Sechsling, i. e. Sechſer.
Sechsmal, ſexies: ſechsmal ſo viel, ſexies tantum: ſechsmal hundert tauſend, ſexcenta millia.
Sechsmalig, i. e. ſechsmal geſchehen, gemacht, geworden, ſexies factus, oder wiederholt, ſexies repetitus.
Sechsmonatlich, Adj., z. E. Friſt, ſemeſtris, ſex mentium.
Sechsſenniger, i. e. Sechſer.
Sechsruderig, hexeris: Schiff, hexeris, navis hexeris.
Sechsſaitig, hexachordus.
Sechsſäulig, hexaſtylos.
Sechsſpännig, ſejugis.
Sechsſtädte (die), hexapolis.
Sechsſtündig, ſex horarum.
Sechſte (der, die ꝛc.), ſextus: allemal der (die ꝛc.) ſechſte, ſextus quisque: zum ſechſten Male, ſextum: ſechſtens, zum ſechſten, ſexto.
Sechstägig, ſex dierum.
Sechſtehalb, quinque et ſemis, quinque cum dimidio.
Sechſtel, ſextans, ſexta pars.
Sechſtens, ſexto.
Sechstauſend, ſex millia: je ſechstauſend, jeder (jedem) ſechstauſend, ſena millia, z. E. er gab uns jedem ſechstauſend Bücher, dedit nobis ſena millia librorum: ſechstauſendſte (der), ſexies milleſimus: ſechstauſendmal, ſexies millies.
Sechstheilig, habens ſex partes.
Sechswochen, 1) nach dem Gebären, ſex hebdomades a puerperio. 2) das Gebären, puerperium: in die Sechswochen kommen, pario: darin liegen, cubare puerperio.
Sechswöchnerinn, 1) Gebärerinn, puerpera. 2) die noch ihre ſechs Wochen hält, puerpera agens ſex hebdomades a puerperio.
Sechszeilig, hexaſtichus.
Sechzehn, ſedecim, ſexdecim: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, ſeni deni: je ſechzehn, jeder (jedem) ſechzehn, ſeni deni, z. E. er gab uns jedem ſechzehn Birnen, dedit nobis ſena dena pira: ſechzehn hundert, ſedecies centum: tauſend, ſedecim millia: hunderttauſend, ſedecies centum millia.
Sechzehnfüßig, ſedecim pedibus.
Sechzehnhundert, ſ. Sechzehn.
Sechzehnjährig, ſedecim annorum.
Sechzehnlöthig, octo unciarum: Silber, i. e. das feinſte, argentum merum, oder octo unciarum.
Sechzehnmal, ſedecies.
Sechzehnmalig, i. e. ſechzehnmal geſchehen, geworden, gemacht, ſedecies factus, oder wiederholt, ſedecies repetitus.
Sechzehntauſend, ſ. Sechzehn.
Sechzehnte (der, die ꝛc.), ſextus decimus: allemal der ſechzehnte, ſextus decimus quisque: zum ſechzehnten Male, ſextum decimum: ſechzehntens, ſexto decimo.
Sechzehntel, Sechzehntheil, pars ſexta decima.
Sechzig, ſexaginta: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, ſexageni: je ſechzig, jeder (jedem) ſechzig, ſexageni, z. E. er gab

gab uns jedem sechzig Bücher, dedit nobis sexagenos libros: ein Sechziger, i. e. von sechzig Jahren, sexagenarius: sechzig hundert, sexagies centum: tausend, sexaginta millia.

Sechzigfältig, i. e. sechzigmal.

Sechzigjährig, sexaginta annorum.

Sechzigmal, sexagies: =malig, i. e. sechzigmal geschehen, geworden, gemacht, sexagies factus, oder wiederholt, sexagies repetitus.

Sechzigste (der, die ꝛc.), sexagesimus: allemal der sechzigste, sexagesimus quisque: zum sechzigsten Male, sexagesimum: sechzigstens, sexagesimo.

Sechzig tausend, sexaginta millia: sechzig tausendmal, sexagies millies: sechzigtausendste (der), sexagies millesimus.

Sechzigtheil, pars sexagesima.

Seciren, seco.

Seckel, 1) Münze, siclus. 2) Beutel, marsupium.

Seckelkraut, Hirtentasche, bursa pastoris.

Seckelmeister, Seckler, etwa quaestor.

Secret, 1) Abtritt, latrina. 2) Siegel, sigillum.

Secretär, Secretarius. Secretariat, munus Secretarii.

Sect, etwa vinum nomen gerens Sect.

Secte, secta.

Section, sectio.

Sectirer, turbator. Sectirisch, Adj., turbulentus: Adv., turbulente.

Secularisiren, profano: =rung, profanatio.

Secundaner, Secundanus.

Secundant, adjutor.

Secunde, 1) Classe, classis secunda. 2) der sechzigste Theil der Minute, pars horae ter millesima sexcentesima. 3) im Fechten, petitio generis secundi.

Secundiren, i. e. helfen.

Sedan, eine Stadt, Sedanum.

See, 1) die See, i. e. Meer, mare: zur See, z. E. Krieg führen, reisen, mari: in See gehen, in die See stechen, solvo navem: offenbare, oceanus. 2) der See oder Landsee, lacus, stagnum.

Seeaal, conger.

Seebär, ursus marinus.

Seebarbe, mullus barbatus, Linn.

Seebars, i. e. Meerbars.

Seeblume, nymphaea, Linn.

Seebrassen, i. e. Meerbrassen.

Seebütte, s. Meerbütte.

Seecharte, s. Seekarte.

Seecompas, pyxis nautica.

Seedienst, opera navalis: eines Soldaten, militia navalis.

Seedrossel, i. e. Meeramsel.

Seeeinhorn, i. e. Meereinhorn.

Seefahrer, vehens mari.

Seefahrt, cursus maritimus.

Seefeder, i. e. Meerfeder.

Seefeige, i. e. Meerfeige.

Seefisch, piscis marinus.

Seefrosch, rana marina.

Seegebrauch, mos maritimus.

Seegefecht, pugna maritima.

Seegeschrey, clamor nauticus.

Seegewächs, planta marina.

Seegras, i. e. Meergras.

Seehafen, portus maritimus.

Seehandel, mercatura maritima.

Seehandlungscompagnie, societas mercaturae maritimae.

Seehase, i. e. Meerhase.

Seehecht, Gadus merlucius, Linn.

Seeheld, heros maritimus.

Seehund, i. e. 1) Seekalb. 2) Raubfisch aus dem Hayengeschlechte, Carcharias.

Seeigel, i. e. Meerigel.

Seejungfer, etwa siren.

Seekalb, phoca.

Seekante, i. e. Seeküste.

Seekarausche, labrus rupestris, Linn.

Seekarpfen, i. e. Teichkarpfen.

Seekarte, tabula maris.

Seekatze, sepia, Linn.

Seekirsche, =kirschbaum, i. e. Meerkirsche ꝛc.

Seekrankheit, 1) jede Krankheit zur See, morbus maritimus. 2) die sogenannte Schiffkrankheit, nausea: haben, nauseo, nausea adfectus sum: bekommen, nausea adlici.

Seekrebs, cammarus.

Seekrieg, bellum maritimum.

Seekuh, vacca marina.

Seeküste, ora maritima.

Seelamt, i. e. Seelmesse.

Seeland, 1) Land am Meere, terra maritima. 2) Provinz in den Niederlanden, Selandia, und Insel in Dänemark, Selandia. Seeländisch, Adj., Selandicus: Adv., Selandice.

Seelchen, animulus, animula.

Seele, 1) der belebende Theil der belebten Geschöpfe, animus, anima: in so fern sie denkt, animus: bey meiner Seele, ita vivam: von Grund der Seele, ex animo: im Grunde der Seele, z. E. kränkts mich, intime, penitus: die Seele ist ihm ausgefahren, efflavit animam. 2) Kraft, z. E. die Liebe ist die Seele der Tugenden, anima. 3) belebtes Geschöpf oder Mensch, anima, homo: keine lebendige Seele, i. e. kein Mensch, nullus homo, nemo.

Seelenangst, angor animi.

Seelengefahr, periculum animi.

Seelenheil, salus animi.

Seelenhirt, pastor animorum.

Seelenkraft, vis animi.

Seelenlehre, psychologia, doctrina de animo.

Seelenregiſter, index hominum vivorum.

Seelenruhe, quies animi.

Seelenſchlaf, ſomnus animi.

Seelenſchmerz, dolor animi.

Seelenverderblich, perniciosus animo.

Seelenverkauf, venditio hominum: ſverkäufer, venditor hominum.

Seelenwanderung, metempſychoſis.

Seelerche, 1) oder Seemornell, gavia litoralis, Klein. 2) eine Art Seefiſche, alauda marina.

Seelinſen, i. e. Waſſerlinſen.

Seelmeſſe, miſſa piacularis.

Seelöwe, leo maritimus.

Seelſorge, cura animorum.

Seelſorger, i. e. Prieſter, curator animorum: iſts blos ſo viel als Prieſter, ſacerdos.

Seeluft, aër maritimus.

Seelunge, i. e. Seefeige.

Seemacht, 1) Macht zur See, copiae maritimae. 2) Seeſtaat, a) als Königreich, regnum mari pollens. b) als Republik, respublica maritima (oder mari pollens). c) jedes Reich oder Land am Meere, terra maritima.

Seemann, etwa nauta.

See-Mannstreu, eryngium maritimum, Linn.

Seemeile, milliarium maritimum.

Seemeve, larus maritimus.

Seemornell, ſ. Seelerche.

Seemos, muſcus marinus.

Seemuſchel, concha marina.

Seenabel, i. e. Meernabel.

Seenadel, ſ. Meernadel.

Seeneſſel, Seetang, zoſtera, Linn.

Seeochs, i. e. Seekuh.

Seeofficier, dux militum maritimus.

Seeotter, lutra marina.

Seepferd, Wallroß, roſmarus, Linn.

Seeproteſt, proteſtus maritimus.

Seerabe, corvus aquaticus.

Seeräuber, praedo maritimus, pirata: ſräuberey, praedatio maritima, piratica: treiben, piraticam facio: ſräuberiſch, Adj., piraticus: Adv., more piratarum.

Seeraupe, ſyngnathus, Linn.

Seerecht, jus maritimum.

Seereiſe, iter maritimum.

Seeroſe, i. e. Seeblume.

Seerüſtung, adparatus maritimus.

Seeſache, res maritima.

Seeſalz, ſal marinus.

Seeſchaum, i. e. Meerſchaum.

Seeſchäumer, i. e. Seeräuber.

Seeſchiff, navis maritima.

Seeſchildkröte, teſtudo marina.

Seeſchlacht, i. e. Seetreffen.

Seeſoldat, miles maritimus.

Seeſpinne, i. e. Meerſpinne.

Seeſtaat, ſ. Seemacht.

Seeſtadt, urbs maritima.

Seeſtern, eine Art nackter Würmer, aſterias, Linn.

Seeſtrand, i. e. Seeküſte.

Seeſturm, procella maris.

Seetang, i. e. Seeneſſel.

Seethier, beſtia marina.

Seetreffen, pugna maritima, proelium maritimum: halten, committo etc.

Seetrompete, i. e. Meerhorn.

Seeufer, litus maris, und bloß litus.

Seeuhr, horologium maritimum.

Seeungeheuer, monſtrum marinum.

Seevogel, avis maritima.

Seewärts, Seewerts, ad mare verſus.

Seewaſſer, aqua marina.

Seewerts, ſ. Seewärts.

Seeweſen, res maritima.

Seewind, ventus maritimus.

Seewolf, lupus marinus.

Seewurm, vermis maritimus.

Segel, 1) am Schiffe, velum: aufziehen, ſubduco: herablaſſen, demitto: die Segel ſtreichen, eigentlich und tropiſch, vela demitto: vor Jemanden, alicui: unter Segel gehen, ſolvo navem. 2) Schiff, navis.

Segelbaum, i. e. Maßbaum.

Segeler, Segler, z. E. das Schiff iſt ein guter Segler, bene navigat.

Segelfertig, paratus ad curſum.

Segellinie, linea velaria.

Segelmacher, opifex velorum.

Segeln, vela do, vela facio, navigo: wohin, curſum dirigo. Das Segeln, velificatio: iſts Schiffen, auch navigatio.

Segelſtange, antemna.

Segeltuch, carbaſus, linteum velare.

Segen, 1) Gebetsformel, preces, formula precum. 2) Anwünſchung, precatio felicitatis: ſeinen Segen geben, precor alicui felicitatem. 3) Gedeihen, incrementum. 4) Heil, ſalus, oder Glück, felicitas. 5) Reichlichkeit, Vorrath, copia, proventus. 6) Ertrag, fructus, quaeſtus.

Segenswunſch, precatio proſperitatis: unter Segenswünſchen reiſte er, comitantibus precationibus proſperitatis etc.

Segler, ſ. Segeler.

Segnen, 1) beglücken, fortuno, beo. 2) Gutes anwünſchen, precor alicui bona: die Welt ſegnen, i. e. ſterben, discedo e vita, morior etc. 3) mit dem Kreuze bezeichnen, ſignare cruce. 4) preiſen, celebro. Das Segnen, die Segnung, 1) Beglückung, datio proſperitatis. 2) Anwünſchung des Segens, precatio bonorum.

Sehe (die), acies.

Seheachſe, axis opticus.

Sehekraft, vis videndi.

Sehen, I) Act., 1) mit den Augen, i. e. a) Kraft zu ſehen haben, video, z. E. ſcharf ſehen, gut ſehen, oculis acriter vi-

deo, bene video: nicht gut, non bene video: nicht recht, male video oculis: aus andern Augen, i. e. andre Gestalt haben, alia esse forma. b) wahrnehmen, wohin sehen oder etwas sehen, video, cerno: sehen lassen, conspiciendum dare, z. E. sich, se: folgt der Infin., so steht der Infin. theils active, z. E. ich sah ihn schreiben, vidi eum scribere oder scribentem; theils passive, z. E. ich sah ihn abmalen, vidi eum depingi: er ging fort, ohne mich gesehen zu haben, abiit me non viso: sieh einmal, vide, en, ecce: seht einmal, videte, en, ecce: da sieh einmal mich, vide me, ecce me: sieh da bin ich, ecce me, en! adsum: sich nicht satt sehen können, non posse satiari videndo. c) wohin sehen, nach etwas sehen, specto, video, intueor: nach etwas, rem: hinein, specto intro: dorthin, specto illuc: ist nach etwas sehen so viel als hingehen und darnach sehen, z. E. nach Hause, in den Garten, so steht gern viso, inviso, seq. Accus., auch mit ad, z. E. ad aliquem. 2) mit der Seele, video, cerno: im Geiste, animo: ists einsehen, auch intelligo. 3) bemerken, wahrnehmen, video, animadverto, perspicio. 4) bekommen, genießen, ausstehen, z. E. gute Tage, video: st. erleben, video. 5) zusehen, überlegen, video, considero. 6) sich in Acht nehmen, video, caveo. 7) zusehen, sorgen, video, curo. 8) handeln, reden, z. E. davon wollen wir hernach sehen, video. 9) schließen, video, intelligo, judico, z. E. an den Augen, intelligo ex oculis. 10) versuchen, video, experior. 11) auf etwas, i. e. Rücksicht nehmen, video rem, specto rem, rationem rei habeo: nach nichts sehen, negligo omnia: nicht nach etwas, negligo rem. 12) worauf, i. e. zur Absicht haben, video, specto, habeo rationem (rei). 13) gern sehen, i. e. a) wünschen, volo, cupio. b) gern haben, amo: das sehe ich gern, amo hoc, hoc placet mihi. II) Neutr., 1) eine Gestalt haben, aussehen, esse facie (specie): blaß, pallida: schön, pulchra: er sieht dir ähnlich, est similis tibi: grün, esse specie viridi; roth, rubra: das sieht gut, habet speciem bonam: ist sehen so viel als lassen, sich schicken, so steht auch decet: nicht, dedecet: das sieht gut, hoc decet. 2) eine gewisse Richtung haben, wohin sehen, specto: die Fenster sehen auf die Gasse, plateam, in plateam; gegen Morgen, in (ad) orientem, orientem 3) hervor sehen, i. e. hervor ragen, emineo, exsto.

Sehen (das), visus, spectatio: mir vergeht Hören und Sehen, nec auribus nec oculis consto: mir verging das Sehen, i. e. ich mochte nicht sehen, non cupiebam videre.

Sehenerve, nervus opticus.

Sehenswerth, -würdig, spectandus, visu dignus: -würdigkeit, ratio rei visu dignae.

Seher, i. e. Prophet.

Seherohr, tubus opticus.

Sehewinkel, angulus opticus.

Sehmisch, s. Schmisch.

Sehne, 1) im Körper, tendo. 2) am Bogen, nervus. 3) in der Geometrie, chorda.

Sehnen, sich, nach etwas, desidero rem, teneor desiderio rei: weg, teneor desiderio abeundi, cupio abire. Das Sehnen, desiderium: nach etwas, rei.

Sehnig, tendinosus.

Sehnlich, Adj., vehemens, ardens: Adv., i. e. 1) mit Sehnsucht, cum desiderio: 2) heftig, vehementer, ardenter.

Sehnsucht, desiderium: nach etwas, rei: haben, teneor desiderio rei, desidero rem.

Sehnsüchtig, 1) voller Sehnsucht, plenus desiderii. 2) heftig, Adj., ardens, vehemens: Adv., ardenter, vehementer.

Sehr, wird ausgedrückt 1) durch valde, magnopere, admodum: ists heftig, auch vehementer: auch in bösen Dingen, z. E. zürnen ꝛc., graviter: gar sehr, maximopere, maxime; auch mirifice, mire, z. E. sich freuen: so sehr, tam valde und öfter tantopere: sieht so sehr st. so, auch tam, ita: folgt nach so sehr ein Adj. oder Adv., so steht lieber tam als tantopere: folgt als, so heißt dieses als quam nach tam; oder ut (wie) nach ita; oder quantopere nach tantopere: z. E. so gelehrt als ich, tam doctus, quam etc.: ich liebe ihn so sehr als ꝛc., tantopere, quantopere etc.: so sehr als, wie sehr oder so sehr, wenns einerley ist, quantopere, z. E. so sehr ich dich liebe, so sehr hasse ich ꝛc., quantopere amo te, tantopere etc.: eben so sehr, aeque, non minus: so viel als möglich, quantum fieri potest: nichts so sehr, i. e. nichts mehr, nihil magis: nicht so sehr, i. e. a) nicht sonderlich, parum. b) weniger, minus. 2) durch Superl., z. E. sehr gelehrt, doctissimus, doctissime: steht recht vorher, so heißt dieß quam, z. E. quam doctissimus etc. 3) durch per in Compositis, z. E. sehr gelehrt, perdoctus, perdocte.

Seichameise, formica rubra, Linn.

Seichen, i. e. harnen.

Seicht, 1) Adj., i. e. a) nicht tief, tenuis, non profundus: Ort, vadum. b) nicht hoch, tenuis, non altus. c) nicht gründlich, tenuis. 2) Adv., tenuiter.

Seide, bombyx: statt seidne Sachen, bombycina, serica.

Seidel, 1) Nösel, sextarius. 2) halbes Nösel, hemina.

Seidelbast, i. e. Kellerhals.

Seiden,

Seiden, Adj., i. e. aus Seide, bombycinus, fericus.

Seidenbau, cultura bombycis.

Seidenfabrike, fabrica fericaria.

Seidenhandel, negotiatio fericaria: ‑händler, negotiator fericarius: ‑inn, negotiatrix fericaria: ‑handlung, i. e. Gewölbe dazu, taberna fericaria.

Seidenhaspel, rhombus fericarius.

Seidenkraut, Flachsseide, cuscuta, Linn.

Seidenpflanze, Asclepias Syriaca, Linn.

Seidenraupe, i. e. Seidenwurm.

Seidenschmetterling, phalaena mori, Linn.

Seidenschwanz, garrulus Bohemicus, Gesn.; oder Ampelis Garrulus, Linn.

Seidensticker, phrygio fericarius.

Seidenweber, ‑wirker, textor fericarius.

Seidenwurm, bombyx.

Seidenzeug, fericum, bombycinum.

Seife, 1) zum Waschen, sapo. 2) Metallwäsche, lavatio metalli.

Seifen, 1) mit Seife beschmieren, sapone lino. 2) waschen, lavo. Das Seifen, i. e. Beschmierung mit Seife, illitus saponis.

Seifenartig, habens similitudinem saponis.

Seifenblase, etwa bulla saponacea.

Seifenkraut, saponaria, Linn.

Seifenkugel, globus saponaceus.

Seifenpille, etwa pilula medica saponacea.

Seifensieder, opifex saponis.

Seifenspiritus, spiritus saponis.

Seifenwasser, aqua sapone infecta.

Seige, Seigen ꝛc., s. Seihe ꝛc.

Seiger, i. e. 1) Seiher. 2) Uhr, horologium.

Seigergerade, i. e. senkrecht.

Seigerheerd, focus fornacis serviens separandis metallis.

Seigerhütte, officina separandis metallis.

Seigern, i. e. scheiden, separo, purgo.

Seigerrecht, i. e. senkrecht.

Seigerstunde, i. e. Stunde, hora.

Seihe, i. e. Seiher.

Seihen, colare, percolare. Das Seihen, die Seihung, percolatio.

Seiher, Seihe, Seihgefäß, colum.

Seihkorb, fiscina serviens percolationi.

Seihtuch, linteum serviens percolationi.

Seil, funis, restis, tomix: über die Hörner werfen (ziehen), sprichw., impono alicui jugum.

Seilchen, funiculus, resticula.

Seiler, restio.

Seilmaschine, machina restiaria.

Seiltanzen (das), ambulatio per funem: ‑tänzer, funambulus.

Seim, i. e. Honigseim.

Seimen, z. E. den Honig, purgo mel.

Sein, 1) Genit., oder seiner, z. E. er schämte sich sein oder seiner (selbst), pudebat eum sui: steht sein (seiner) st. dessen, so steht ejus oder ein anderer Casus, den das Verbum verlangt, z. E. ich schäme mich seiner, pudet me ejus (illius): wie könnte ich seiner vergessen? quomodo possim oblivisci eum (oder ejus). 2) Adj., sein (auch seiner ohne Subst.), seine, seines, i. e. ihm eigen, gehörig, günstig ꝛc., suus: stehts st. dessen, z. E. ich habe mit seinen Leuten geredet ꝛc., so steht ejus, illius. Die Seinen, sui: das Seine, suum: von mehrern, sua.

Seine, ein Fluß, Sequana.

Seine (das), suum, s. Sein.

Seiner, s. Sein.

Seinethalben, ‑wegen, um seinetwillen, sua causa: stehts st. desselben wegen, ejus causa, illius causa: steht dabey vergönnt seyn oder dürfen, so steht per st. causa: z. E. seinetwegen kann ich ꝛc., per eum licet mihi etc.

Seinige (der, die ꝛc.), suus, a, um: stehts für desselben, ejus, illius, z. E. er hat das Seinige, habet suum (sua): mein Hut und nicht der seinige, pileus meus, non illius.

Seit, 1) nach, ex, post: seit gestern, ex die hesterno: seit heute früh, ex mane hodierno: seit langer Zeit, ex longo tempore: seit dem, a) oder seit der Zeit, seit derselben Zeit, ex illo (eo) tempore: auch st. hernach, postea. b) oder seit dem daß, seit der Zeit daß, ex quo tempore; ex quo; ex eo tempore, quo etc. 2) seit dem daß, ex quo, s. vorher: seit meinem Hierseyn, ex quo hic sum: seit meiner Rückkunft, ex quo redii.

Seite, latus: ists Theil oder Gegend, lieber pars: des Buchs, pagina: des Menschen, latus: des Lagers, Hauses, latus, pars: auf die Seite gehen, sich auf die Seite machen, secedo, recedo: auf die Seite bringen, removeo: Scherz bey Seite, remoto joco, extra jocum: schwache Seite Jemandes, vitium; die gute, virtus: zur Seite, i. e. daneben, juxta: auf allen Seiten, ubique: von allen Seiten, undique: von dieser (der) Seite, ab hac parte, hinc: von jener, ab illa parte, illinc: auf beyde Seiten, in utramque partem, utroque: auf beyden Seiten, in utraque parte: von beyden Seiten, ab utraque parte, utrinque: auf (von) welcher Seite man nur wolle, quacunque ex parte, oder (von zwey Seiten), utralibet ex parte: auf diese Seite, in hanc partem, huc: auf jene, in illam partem, illuc: sich auf die faule Seite legen, ignaviae se dare: von der Seite, i. e. schräg, ex obliquo: auf der Seite,

i. e. in ſo fern, dergeſtalt, in eam partem: etwas auf der guten Seite aufnehmen, accipio in bonam partem: die Verwandtſchaftsſeite, latus, pars, z. E. von des Vaters Seite, a latere patris etc.: die öſtliche Seite der Stadt, pars orientalis: iſt Seite ſo viel als Partey, pars, partes: auf Jemandes Seite ſeyn, ſto in (ab) alicujus partibus, ſto ab aliquo: iſts ſo viel als günſtig ſeyn, auch faveo alicui: auf Jemandes Seite treten, confero me in partes alicujus: iſts beypflichten, adſentior: einen auf ſeine Seite ziehen, bringen, perduco ad partes meas: beſtehts in Beypflichten, perduco in ſententiam meam: von der Seite anſehen, i. e. verachten, deſpicio.

Seitenbein, os bregmatis.

Seitenblick, conſpectus (adſpectus) obliquus: thun, geben, ſpecto ex obliquo: auf etwas, rem.

Seitenbret, tabula (oder aſſis) lateralis.

Seitenfläche, ſuperficies lateralis.

Seitengang, via lateralis.

Seitengebäude, aedificium laterale.

Seitengewehr, telum laterale.

Seitengiebel, faſtigium (culmen) laterale.

Seitenlehne, adminiculum laterale.

Seitenlinie, 1) eines Dinges, linea lateralis. 2) der Verwandtſchaft, linea (oder cognatio) lateralis.

Seitenlocke, cincinnus lateralis.

Seitenpolſter, pulvinus lateralis.

Seitenſchmerz, dolor lateralis.

Seitenſprung, ſaltus obliquus.

Seitenſtechen, pleuritis: haben, laboro pleuritide.

Seitenthür, janua lateralis.

Seitenverwandter, cognatus a linea lateralis.

Seitenweg, via lateralis.

Seitenweh, i. e. Seitenſchmerz.

Seitenwind, ventus lateralis.

Seitenwunde, vulnus laterale.

Seither, 1) bisher, huc usque, adhuc. 2) ſeit der Zeit, ex illo tempore; oder ſt. hernach, poſtea, deinde.

Seitherig, i. e. was bisher geweſen, z. E. dein ſeitheriger Fleiß, induſtria, quam adhuc declaraſti: Theurung, caritas annonae, quae hucusque fuit.

Seits, pro parte: meiner Seits, pro mea parte etc.: iſt meiner Seits ſo viel als ich für meine Perſon, ſo ſteht gern ego quidem, equidem: iſt Seits ſo viel als was anbelangt, auch quod attinet ad etc.; oder in Anſehung, auch de; oder im Namen, nomine, z. E. mach ihm meiner Seits mein Compliment, meo nomine etc.

Seitwerts (-wärts), 1) von der Seite, ex obliquo. 2) gegen die Seite, in latus verſus.

Selb, z. E. ſelb andere (zweyte), i. e. mit noch einem andern, cum altero: ſelb dritte, cum duobus: ſelb vierte, cum tribus etc.

Selbandre, -dritte ꝛc., ſ. Selb.

Selbe, z. E. zur ſelben Zeit, ille.

Selber, ipſe.

Selbfünfte, cum quatuor aliis, ſ. Selb.

Selbiger, ſelbige ꝛc., illa.

Selbſechſte, cum quinque aliis, ſ. Selb.

Selbſt, ipſe: ſelbſt, von ſich ſelbſt, von ſelbſt, ipſe, ſponte, z. E. er thats von ſelbſt, ſponte ſua etc.: iſts ſo viel als ſo gar, ipſe, adeo, vel. Not. ſelbſt ſt. ſelb, z. E. ſelbſt dritte ꝛc., ſt. ſelb dritte ꝛc., ſ. Selb.

Selbſtbefleckung, Onanie, Onania.

Selbſtbetrug, fraus erga ſe ipſum.

Selbſteigen, ipſius, ſuus ipſius; auch bloß ſuus, z. E. das ſind ſeine ſelbſteignen Worte, verba ipſius: er wiederholte ſeine ſelbſteignen Worte, ſua verba etc.: mit ſelbſteigner Hand, ſua manu, ſua ipſius manu: ſein ſelbſteigner Herr ſeyn, i. e. a) von niemanden abhangen, ſui juris eſſe, ſui potentem eſſe. b) ſich beherrſchen, ſui potentem eſſe, ſibi ipſi imperare.

Selbſterhaltung, conſervatio ſui.

Selbſterhebung, elatio ſui.

Selbſterkenntniß, notitia ſui.

Selbſterwählt, i. e. ſelbſtvorgeſchrieben, ſponte praeſcriptus.

Selbſtgefällig, placens ſibi: -gefälligkeit, admiratio ſui.

Selbſtgefühl, ſenſus ſui ipſius.

Selbſtgemacht, i. e. von mir (dir, ihm ꝛc.) ſelbſt gemacht, a me (te, illo) ipſo factus.

Selbſtgeſpräch, ſoliloquium: halten, colloqui ſecum.

Selbſtgewachſen, ſponte ſua natus.

Selbſthalter, von Rußland, etwa Imperator: -inn, etwa Imperatrix.

Selbſthaß, odium ſui.

Selbſtklug, ipſe prudens.

Selbſtlauter, i. e. Vocal.

Selbſtliebe, amor ſui.

Selbſtlob, laus ſui.

Selbſtmord, interfectio ſui: begehen, ſe ipſum interficere. Selbſtmörder, interfector ſui, interficiens ſe.

Selbſtprüfung, exploratio ſui.

Selbſtrache, vindicta privata.

Selbſtruhm, jactatio ſui.

Selbſtſchuldner, -inn, ipſe (ipſa) debens.

Selbſtſtändig, 1) Adj., ſubſtantialis: Weſen, ſubſtantia. 2) Adv., ſubſtantialiter: -keit, natura ſubſtantialis.

Selbſtverachtung, contemtio ſui.

Selbſtverläugnung, etwa neglectio ſui.

Selig, 1) Adj., i. e. glücklich, beatus, felix, fortunatus: machen, beo: beſonders

a) der

a) der himmlischen Seligkeit theilhaft, fruens coelesti (oder aeterna) felicitate, beatus post mortem. b) st. verstorben, rebus humanis ereptus; selig sprechen (einen Heiligen), beatifico; declaro, aliquem frui vita aeterna. 2) Adv., beate, feliciter.

Seligkeit, 1) Glückseligkeit. 2) im Himmel, felicitas coelestis.

Seligmacher, auctor felicitatis coelestis: ⸗machung, datio felicitatis coelestis.

Seligsprechung, insgemein beatificatio⸗ oder professio, aliquem frui felicitate coelesti.

Sellerie, apium graveolens dulce, Linn.

Selten, Adj., rarus: Adv., raro.

Seltenheit, 1) einer Sache, raritas. 2) seltene Sache, res rara.

Seltsam, I) Adj., i. e. 1) selten, rarus. 2) wunderlich, z. E. Mensch, Betragen, Ding ꝛc., monstruosus: auch (von Dingen), novus: seltsames Ding, monstrum. II) Adv., i. e. 1) selten, raro. 2) wunderlich, monstruose.

Seltsamkeit, 1) Seltenheit. 2) Wunderlichkeit, miraculum, ratio monstruosa.

Semisch, s. Sämisch.

Semmel, etwa panis triticeus fermento carens; ⸗klos, ⸗klöschen, globulus e pane triticeo: ⸗mehl, simila.

Semse, i. e. Binse, scirpus.

Sendbrief, epistola.

Senden, i. e. schicken. Sendung, missio, missus.

Sendschreiben, epistola.

Senesbaum, Senna: ⸗blätter, folia Sennae.

Senf, sinapi, sinapis: ⸗brey, puls de sinapi: ⸗brühe, jus e sinapi: ⸗korn, granum sinapis: ⸗mühle, mola manuaria molendae sinapi: ⸗pflaster, ⸗umschlag, ⸗teig, ⸗brey, zum Umschlagen, sinapismus.

Sengen, ustulo, uro: sengen und brennen, z. E. im Lande, uro, z. E. agros, omnia igne deleo. Das Sengen, ustio.

Senkbley, i. e. Bleyloth, Bleywurf.

Senkel, bey der Kleidung, funiculus adstrictorius, vinculum.

Senkelnadel, i. e. Schnürnadel.

Senken, demitto: sich, me demitto, sido, desido. Das Senken, die Senkung, 1) Herablassung, demissio. 2) das Sinken, demissio sui.

Senker, i. e. Ableger, propago.

Senkrecht, Adj., perpendicularis, perpendiculo conveniens: Adv., ad perpendiculum.

Senne, i. e. 1) Sehne. 2) Senesbaum.

Sens, eine Stadt, Agendicum Senonum.

Sensal, i. e. Mäkler.

Sense, pertica messoria falcata, falx messoria longior. Sensenschmied, faber falcarius.

September, September.

Sequester, sequester. Sequestration, sequestratio. Sequestriren, sequestro.

Seraph, Seraphus.

Sergeant, i. e. Feldwebel.

Serpentin, Serpentinstein, lapis serpentinus.

Servelatwurst, i. e. Hirnwurst.

Servien, ein Land, Servia.

Serviette, mappula, mappa. Servietenklos, i. e. Pudding.

Servis, 1) Geschirr, vasa: ⸗silbernes, vasa argentea. 2) für die Soldaten, tributum pro habitatione militum, tributum militare: ⸗rendant, exactor tributi militaris.

Servitut, servitus.

Sesam, Sesamkraut, sesamum

Sesel, eine Pflanze, seselis, seseli.

Sessel, sella.

Seßhaft, i. e. ansässig.

Setzen, I) Neutr., i. e. 1) springen, laufen, reiten, ferri: an die Feinde, in hostes: ists angreifen, auch peto: geschlechts über etwas, ferri trans; oder transeo, trajicio, z. E. fossam: ists hinüber springen, auch transilio. 2) seyn, sich zutragen, geschehen, entstehen, z. E. was hats gesetzt? quid actum est? es wird Zank setzen, rixa orietur. II) Act., i. e. hin setzen, stellen, legen, colloco, pono, z. E. in terra: ists stellen, auch statuo: ists drauf setzen, auch impono: ists ansetzen, dazu setzen oder fügen, adpono, addo: das Messer an die Kehle, cultrum jugulo admoveo (adpono): Speise ans Feuer, cibum igni adpono: in Gunst, pono in gratia: Jemanden zum Wächter, adpono custodem: sich setzen, i. e. a) sich niedersetzen, sido, consido, resido, subsido. b) nachlassen, sido, consido, resido, subsido. c) zu Boden sinken, sido, consido, resido, subsido. d) das Trübe verlieren, subsido. e) sich wo lagern, consido, subsido. f) sich häuslich niederlassen, consido, resido, subsido: sich in den Kopf setzen, induco in animum, worauf Accus. oder ut oder Infin. folgt: sich über etwas (Jemanden) hinweg, i. e. a) nicht achten, contemno, negligo. b) sich erheben, efferre se: aus den Augen, negligo: hintan, postpono, negligo: entgegen, oppono: aus einander, z. E. die Materie, explico: dran setzen, z. E. Geld ꝛc., impendo: aufs Spiel (Risico), rem aleae committo: in die Lotterie, pono in sortibus: außer Stand, privo aliquem facultate: in Bewegung, moveo: in Gefahr, in periculum voco: in Erstaunen, Furcht ꝛc., injicio alicui stuporem, timorem etc.: setz dich an meine Stelle, i. e. thue,

thue, als ob du ꝛc., fac te esse meo loco: daher setzen, 1) i. e. pflanzen, pono, sero. 2) errichten, z. E. Säule, pono, statuo, erigo. 3) rechnen, zählen, pono, refero, z. E. unter die Götter, in diis. 4) beruhen lassen, z. E. Hoffnung, Vertrauen auf Gott ꝛc., pono: eine Ehre worin, pono dignitatem in re. 5) anführen, z. E. wie ich oben gesetzt habe, pono: ists so viel als sagen, auch dico; oder schreiben, auch scribo. 6) verordnen, fest setzen, constituo, dico, z. E. Jemanden zum Richter, einen Tag ꝛc. 7) annehmen, fest setzen (als wahr), pono, facio, fingo, z. E. wir wollen einmal setzen, es wäre so, faciamus (ponamus, fingamus), rem ita se habere: gesetzt, oder gesetzt daß, faciamus, fingamus, ponamus; oder durch ut, z. E. gesetzt er käme, ut veniat, ponamus (faciamus, fingamus), eum venire: voraus setzen (im Reden, Disputiren), pono: vorausgesetzt, ut, oder ponamus, i. e. wir wollen setzen. 8) setzen über Jemanden oder etwas, a) der Gewalt nach, praepono, praeficio. b) vorziehen, praepono, praefero, antefero. 9) in Ordnung setzen, zu recht setzen, collocо, constituo. 10) gebären, pario.

Setzen (das), die Setzung, 1) Stellung, Legung, collocatio, positio. 2) Pflanzung, satio, satus, plantatio.

Setzer, i. e. Schriftsetzer, typotheta.

Setzhase, Satzhase, lepus femina.

Setzholz, talea, malleolus, planta.

Setzling, planta: auch von Bäumen, Weinstöcken, talea, malleolus: von Fischen, fetus, propago, suboles.

Setzteich, piscina suboles piscium continens.

Setzung, s. Setzen (das).

Setzweide, talea salignea.

Setzzeit, i. e. Heckzeit, tempus pariendi.

Seuche, lues: tropisch, i. e. Verderben, lues, pestis.

Seufzen, gemo, suspiro: zu etwas, adgemo: nach etwas, cum gemitu desidero rem: über etwas, gemo rem, de re: zu Jemanden, gemo ad aliquem. Das Seufzen, gemitus, suspiritus.

Seufzer, gemitus, suspirium: ausstoßen, thun, edo, do, oder st. seufzen, gemo etc: zu Gott, ad etc., oder invoco Deum cum gemitu: einen herzlichen Seufzer thun, gemo ex animo.

Seule, s. Säule ꝛc.

Sevenbaum, s. Sävenbaum.

Sevennes, 1) Gebirge, Cebennae. 2) Landschaft, Cebennica.

Severien (Landschaft), Severia.

Sevilla (Stadt), Hispalis, Sevilla.

Sextaner, Sextanus.

Sextilschein, Sextilis.

Seyn, 1) existiren, vorhanden seyn, sum: ists so viel als gefunden werden, auch invenior, reperior: folgt welcher (der), so steht gern der Conjunct., z. E. es sind einige, welche sagen, sunt, qui dicant: es ist an dem, i. e. a) es ist so, est ita, res ita se habet. b) es ist auf dem Puncte, est in eo: folgt daß, so steht ut: was ists? quid est? wem ist das Buch? cujus est hic liber? II) auf die Frage wer ists? was ist er (sie)? sum: dann folgt 1) der Nominat., z. E. ich bin ein Mensch, gelehrt ꝛc., sum homo etc.: doch fällt auch oft der Nominat. negotium (Sache) und officium (Pflicht) weg, wenn ein Genit. oder meum, tuum, suum, nostrum, vestrum dabey steht, z. E. lachen ist nicht meine Sache, ridere non est meum: es ist der Eltern Pflicht, die Kinder zu ernähren, est parentum alere etc., oder est parentum officium alere etc.: auch steht zuweilen ein Adv. st. des Adj., z. E. es ist genug, est satis: so bin ich, sum ita. 2) Ablat. oder Genit. des Subst. nebst einem Beyworte, z. E. er ist von großem Ansehen, est magna auctoritate, est magnae auctoritatis. III) sich befinden, sum, versor. IV) sich befinden, wo leben, sum, versor, vivo. V) bedeuten, vorstellen, heißen, sibi velle, z. E. was soll das seyn? was ist das? quid hoc sibi vult? VI) seyn lassen, i. e. 1) erlauben, permitto, patior. 2) unterlassen, omitto. VII) geschehen, fieri, z. E. heute kanns nicht seyn ꝛc. VIII) besondere Formeln, z. E. was ist dir? quid tibi est? wie ist dir? quomodo te habes? wie wäre es, wenn ich schriebe? quid si scribam? es ist möglich, fieri potest: laß seyn, i. e. es mag seyn, esto: es ist damit wie, i. e. es ist eben so beschaffen, z. E. es ist mit dem Sehen, wie mit dem Hören, aeque res se habet cum visu ac cum auditu: eben so ists mit mir, aeque se res habet mecum: so ists mit den Menschen, sic se res habet cum hominibus: es ist mir, als ob ich krank wäre, i. e. es scheint mir ꝛc., videor mihi aegrotare: es ist mir als obs donnere, videtur mihi tonare: es sey wer es wolle, quisquis est (sit): was es wolle, quidquid est (sit): ich mache nicht auf, es komme, wer da wolle, quisquis veniat (venit): es sey denn daß, i. e. wofern nicht etwa, nisi forte: ich mache nicht auf, es sey denn, daß der Vater will, nisi forte pater velit: es (er, sie) sey oder, sive (seu) sit — seu (sive), z. E. jeder stirbt, er sey reich oder arm, sive sit dives seu (sive) pauper: es sey heute oder morgen, sive fiat hodie seu (sive) cras: sey (mir) gegrüßt, salve: seyd (mir) gegrüßt, salvete: sey willkommen, salve, oder gratus est mihi tuus adventus: so auch seyd ꝛc., salvete, vester adventus est mihi gratus: Gott sey es geklagt, deo rem permitto.

Sibirien, Siberien, Sibiria. Sibe-riſch, Adj., Sibiricus: Adv., Sibirice.

Sich, 1) ſui, ſibi, ſe nachdem das Wort vorher dergleichen Caſum erfordert, z. E. ſich vergeſſen, ſui oblivifci. 2) wird oft nicht ausgedrückt, z. E. a) ſich freuen, gaudere, laetari: ſich wundern, mirari etc.: ſich ergötzen, delectari und delectare ſe: ſich üben, exerceri und exercere ſe. b) das Buch lieſt ſich angenehm, liber libenter legitur: es geht ſich hier übel, male hic itur, via haec eſt mala.

Sichel, falx.

Sichelförmig, falcatus, ſimilis falci.

Sichelklee, medicago falcata, Linn.

Sichelkraut, falcaria.

Sicher, I) Adj., i. e. 1) ohne Kummer, Sorge, Furcht, ſecurus. 2) ohne Gefahr, tutus: vor etwas, a re. 3) zuverläſſig, certus. II) Adv., i. e. 1) ohne Kummer, Furcht, ſecure. 2) ohne Gefahr, tuto. 3) gewiß, certo.

Sicherheit, 1) das ohne Furcht und Kummer Seyn, ſecuritas. 2) das ohne Gefahr Seyn, tutum, ſecuritas: in Sicherheit Seyn, eſſe in tuto: ſetzen, pono in tuto. 3) Gewißheit, veritas, fides. 4) Caution, cautio: geben, caveo alicui: haben, habeo cautionem: bekommen, ſatis accipio.

Sicherlich, i. e. gewiß, certo.

Sichern, ſecurum reddo, tutum reddo, munio: geſichert ſeyn, ſum tutus (ſecurus).

Sicht, 1) Erblickung, adſpectus: auf Sicht dieſes Briefs, adſpectis his literis. 2) Nachſicht.

Sichtbar, 1) Adj., i. e. a) was man ſehen kann, adſpectabilis, conſpicuus, oculis expoſitus: ſeyn, adpareo, conſpicior, ſum conſpicuus etc. b) augenſcheinlich, manifeſtus, evidens: ſeyn, eſſe etc., adparere, patere. 2) Adv., evidenter, manifeſto.

Sichtbarkeit, ratio adſpectabilis.

Sichtbarlich, Adv., evidenter, manifeſto.

Sichten, cernere, cribrare.

Sichtlich, Adj., manifeſtus: Adv., manifeſto.

Sicilien, Sicilia: einer aus oder in Sicilien, Siculus. Sicilisch, Adj., Siculus, Sicilienſis: Adv., Sicule.

Sie (die), i. e. Thier weibl. Geſchlechts, femina.

Sieb, cribrum.

Siebbein, os cribriforme.

Siebboden, fundus cribri.

Siebchen, i. e. kleines Sieb, cribellum.

Sieben, (Verb.) cerno, cribro.

Sieben, ſeptem: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, ſepteni: je ſieben, jeder (jedem) ſieben, ſepteni, z. E. er gab uns jedem ſieben Bücher, dedit nobis ſeptenos libros: es hat ſieben geſchlagen, hora ſeptima eſt audita: vor ſieben (Uhr), ante horam ſeptimam: eine Sieben, heptas, numerus ſeptenarius: eine böſe Sieben, i. e. böſes Weib, mala heptas oder mala mulier.

Siebenblätterig, ſeptem foliis, heptaphyllos.

Siebenbürgen, Tranſylvania: einer in oder aus Siebenbürgen, Tranſylvanus. Siebenbürgiſch, Adj., Tranſylvanicus: Adv., Tranſylvanice.

Siebeneck, heptagonum: ſeckig, heptagonus, ſeptem angulis.

Siebenerley, 1) von ſieben Arten, ſeptem generum. 2) ſieben.

Siebenfach (ſfältig), Adj., ſeptemplex: Adv., i. e. ſiebenmal.

Siebengeſtirn, Pleiades, Vergiliae.

Siebengezeit, melilotus caerulea, Linn.

Siebenhundert, ſeptingenti: beym Subſtant., das nur Plur. num. iſt, ſeptingeni: je ſiebenhundert, jeder (jedem) ſiebenhundert, ſeptingeni, z. E. er gab uns jedem ſiebenhundert Bücher, dedit nobis ſeptingenos libros: ſiebenhundert tauſend, ſeptingenta millia: ſtauſendmal, ſeptingenties millies.

Siebenhunderterley, 1) von ſiebenhundert Arten, ſeptingentorum generum. 2) ſiebenhundert.

Siebenhundertmal, ſeptingenties: ſmalig, i. e. ſiebenhundertmal geſchehen, gemacht, geworden, ſeptingenties factus, oder wiederholt, ſeptingenties repetitus.

Siebenhunderſte (der, die ꝛc.), ſeptingenteſimus: allemal der ꝛc., ſeptingenteſimus quisque.

Siebenjährig, ſeptuennis, ſeptem annorum.

Siebenmal, ſepties: ſmalig, i. e. ſiebenmal geſchehen, geworden, gemacht, ſepties factus, oder wiederholt, ſepties repetitus.

Siebenmonatlich, ſeptem menſium.

Siebenſchläfer, die ſieben Schläfer, ſeptem illi dormientes.

Siebentauſend, ſeptem millia: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, ſepteni milleni: je ſiebentauſend, jeder (jedem) ſiebentauſend, ſepteni milleni, z. E. er gab uns jedem ſiebentauſend Bücher, dedit nobis ſeptenos millenos libros: ſiebentauſendmal, ſepties millies: ſiebentauſendmal tauſend, ſeptuagies centum millia: ſiebentauſendſte, ſepties milleſimus.

Siebente, ſeptimus: allemal der ꝛc., ſeptimus quisque: zum ſiebenten Male, ſeptimum: ſiebentens, ſeptimo.

Siebentel, Siebentheil, ſeptima pars.

Siebenthalb, ſex et ſemis, ſex cum dimidio.

Siebentheilig, ſeptem partibus conſtans.

Sieben-

Siebenzehn, siebenzig ꝛc., s. Siebzehn ꝛc.

Siebmacher, opifex cibrorum.

Siebzehn, septendecim, decem et septem, septem et decem: beym Subst., das nur Plur. num ist, septeni deni: je siebzehn, jeder (jedem) siebzehn, septeni deni, z. E. er gab uns jedem siebzehn Bücher, dedit nobis septenos denos libros: siebzehnhundert, septies decies centum: siebzehntausend, septendecim millia.

Siebzehnjährig, annorum septendecim.

Siebzehnmal, septies decies: ≈malig, i. e. siebzehnmal geschehen, gemacht, geworden, septies decies factus: oder wiederholt, septies decies repetitus.

Siebzehnte, septimus decimus: allemal der siebzehnte, septimus decimus quisque: zum siebzehnten Male, septimum decimum: siebzehntens, septimo decimo.

Siebzehntel, septima decima pars.

Siebzig, septuaginta: beym Subst., das nur Plur. num. ist, septuageni: je siebzig, jeder (jedem) siebzig, septuageni, z. E. er gab uns jedem siebzig Bücher, dedit nobis septuagenos libros: siebzigtausend, septuaginta millia: siebzighundert, septuagies centum: siebziger, i. e. siebzig Jahr alt, septuagenarius.

Siebzigmal, septuagies: ≈malig, i. e. siebzigmal geschehen, geworden, gemacht, septuagies factus; oder wiederholt, septuagies repetitus.

Siebzigste, septuagesimus: allemal der siebzigste, septuagesimus quisque: zum siebzigsten Male, septuagesimum: siebzigstens, septuagesimo.

Siech, morbosus, morbidus.

Siechbett, lectus aegroti.

Siechen, morbidum esse, aegrotare.

Siechhaus, nosocomium.

Siechtage, tempus morbidum.

Siede, i. e. Hätterling.

Sieden, 1) Act., z. E. ich siede Fische, coquo, elixo: gesotten, elixus, elixatus, coctus. 2) Neutr., z. E. der Fisch, das Wasser siedet, ferveo. Siedend, i. e. kochend, siedend heiß, fervens, fervidus. Das Sieden, elixatura, coctura, coctio.

Sieder, coctor.

Siederey, 1) das Sieden, 2) Ort, officina coquendi.

Sieg, im Kriege, vor Gerichte, im Disputiren ꝛc., victoria: in Händen haben, habeo in manibus: erlangen, davon tragen, consequi, adipisci, reportare.

Siegel, sigillum, signum: drauf drücken, imprimo: tropisch, Siegel= i. e. Beweis, Kennzeichen, argumentum, signum, pignus: Brief und Siegel, literae sigillo instructae.

Siegelbewahrer, custos sigilli.

Siegelcapsel, capsula sigilli.

Siegeler, Siegler, signator, obsignator.

Siegelerde, terra sigillata.

Siegelgeld, pecunia pro sigillo.

Siegelkunde, sphragistica.

Siegellack, ≈wachs, cera (oder lacca) signatoria.

Siegeln, signo, obsigno. Das Siegeln, die Siegelung, obsignatio.

Siegelring, annulus signatorius.

Siegelung, s. Siegeln.

Siegelwachs, s. Siegellack.

Siegen, eine Stadt, Siga, Sigena.

Siegen (Verb.), vinco: über Jemanden, aliquem: auch s. Sieg erhalten, victoriam consequi etc. Das Siegen, victoria, vincere.

Sieger, victor: ≈inn, victrix.

Siegesbogen, arcus triumphalis.

Siegesgedicht, carmen in victoriam.

Siegesgepränge, triumphus.

Siegeskrone, corona triumphalis.

Siegeslied, carmen triumphale.

Siegeszeichen, tropaeum.

Sieghaft, victrix: auch victor bey Masc.

Siegler, s. Siegeler.

Siegreich, victoriosus: auch s. sieghaft, victrix, und victor bey Masc.

Siegsbogen, ≈gepränge, ≈krone, ≈lied, ≈zeichen, s. Siegesbogen ꝛc.

Siehe, en, ecce, vide: siehe da bin ich, ecce me; ecce hic sum.

Sieke oder Sie (die), s. Sile (die).

Sieken, rorare, stillare.

Siena, in Italien, Sena.

Sieradz, in Polen, Siradia.

Signal, signum: geben, do.

Signalisiren, sich, conspici.

Signatur, signatura.

Signet, sigillum.

Silbe ꝛc., s. Sylbe.

Silber, 1) Metall, argentum: gemünztes, signatum: verarbeitetes, factum. 2) Silberwerk, argentum, argentum factum. 3) Silbergeld.

Silberader, vena argenti.

Silberarbeiter, argentifex.

Silberbarre, massa argenti.

Silberbergwerk, argenti fodina, metallum argenti.

Silberblatt, ≈blättchen, bractea argentea.

Silberblech, lamina argentea.

Silberdiener, custos vasorum argenteorum.

Silberdrath, filum tortum argenteum.

Silbererz, minera argenti, aes argentosum (argentarium).

Silberfaden, filum argenteum.

Silberfarbe, color argenti, color argenteus: ≈farben, ≈farbig, colore argenteo, argenteus.

Silberflotte, classis argenti.

Silbergang, meatus argenti.

Silbergehalt, copia argenti admiſta.
Silbergeld, argentei numi, pecunia argentea.
Silbergeräth, ſupellex argentea.
Silbergeſchirr, vas argenteum: Plur., vaſa argentea.
Silberglanz, ſplendor argenteus.
Silberglätte, etwa argyritis, lithargyrus.
Silbergroſchen, groſſus argenteus, oder ſeſtertius.
Silbergrube, fodina argenti.
Silberhaar, capillus argenteus.
Silberhaltig, argentoſus.
Silberkammer, 1) Zimmer, conclave vaſorum argenteorum. 2) Collegium, collegium curans vaſa argentea.
Silberkämmerer, curator princeps vaſorum argenteorum.
Silberkies, glarea argentea.
Silberklang, ſonus argenteus.
Silberklumpen, moles argenti.
Silberkönig, regulus argenti.
Silberkorn, mica (granum) argenti: s Körnchen, micula argenti.
Silberkraut, anſerina.
Silberkryſtall, cryſtallus argenteus.
Silberkuchen, placenta argentea.
Silberlahn, filum latius argenteum.
Silberling, ſiclus.
Silbermünze, 1) ein Stück, numus argenteus. 2) mehrere, numi argentei, pecunia argentea, argentum.
Silbern, 1) von Silber, argenteus. 2) mit Silber beſetzt, verſilbert, Silber an ſich habend, argentatus, argenteus. 3) ſilberfarben, ſilberartig, z. E. Bach, Stimme, argenteus. 4) ſilbernes Alter, Zeit, aetas argentea.
Silberprobe, 1) Probe, ſpecimen argenti. 2) Kennzeichen, nota argenti.
Silberrauch, fumus argenteus.
Silberregen, pluvia argentea.
Silberreich, Adj., argentoſus.
Silberſchaum, ſpuma argenti.
Silberſchlacken, ſcoria argenti.
Silberſervis, vaſa argentea.
Silberſtoff, etwa pannus bombycinus intertextus argento.
Silberſtufe, rudus argenti.
Silbertinctur, Tinctura lunae.
Silberton, ſonus argenteus.
Silberwagen, plaustrum argenti.
Silberwäſcher, -inn, lavans vaſa argentea.
Silberweiß, i. e. ſilberfarben.
Silberweiße, candor argenteus.
Silberwerk, argentum factum, vaſa argentea.
Silberzeug, i. e. Silberwerk.
Silge, ſelinum, Linn.
Silhouette, i. e. Schattenriß.
Simonie, Simonia.

Simpel, 1) ungekünſtelt, Adj., ſimplex: Adv., ſimpliciter. 2) einfältig, unverſtändig, Adj., ſtultus; Adv., ſtulte.
Simplicität, i. e. ungekünſtelte Beſchaffenheit, ſimplicitas.
Simſe, Geſimſe, cymatium.
Sinau, ſ. Sinnau.
Singebar, Singbar, aptus cantui.
Singechor, Singchor, chorus canentium.
Singekunſt, ars canendi.
Singen, iſt überall cano, canto: Jemanden, i. e. ihm zu Ehren, alicui. Das Singen, cantus.
Singepult, pulpitum ſerviens cantui.
Singeſpiel, drama muſicum ſerviens cantui.
Singeſtück, opus muſicum ſerviens cantui.
Singevogel, avis canora: bey den Weiſſagern, oscen.
Singrün, vinca, Linn.
Sinken, 1) z. E. Schiff, Stein, Menſch, ſido, conſido: in den Schlaf, mergi ſomno. 2) herunter kommen, ſich ſehr erniedrigen oder erniedrigt werden, ſido, deſido. 3) abnehmen, zu Grunde gehen, concido, labor: den Muth ſinken laſſen, deſpondeo (abjicio) animum. Das Sinken, lapſus.
Sinn, 1) Kraft zu empfinden, ſehen, hören, riechen, ſenſus: in die Sinne fallen, cadere ſub ſenſus. 2) Verſtand in Worten, Gedanke, Begriff darin, ſenſus, vis. 3) Gedanken, Verſtand des Menſchen, mens: nicht wohl bey Sinnen ſeyn, ſum vecors, non ſum compos mentis: in den Sinn kommen, in mentem venire. 4) Gedanken, Meinung, z. E. des Redenden, ſenſus, ſententia: Sinnes werden, induco in animum: anderes Sinnes werden, mentem muto: ſeyn, ſum alia mente: des Sinnes ſeyn, ſum hac (ea) mente. 5) Gemüth, Geſinnung, mens, animus: hoher Sinn, i. e. a) hohe Geſinnung, mens alta. b) Stolz, ſpiritus magnus, faſtus: Jemanden durch den Sinn fahren, obſiſto alicujus libidini: im Sinne haben, habeo in animo, cogito: viel Köpfe, viel Sinne, quot capita, tot ſententiae.
Sinnau, Sinau, Alchemilla vulgaris, Linn.
Sinnbild, imago, ſignum, ſymbolum. Sinnbildlich, Adj., ſymbolicus: Adv., ſymbolice.
Sinnen, meditor: auf etwas, rem: geſinnet, animatus: ſo, ita: wohl, bene: übel, male. Das Sinnen, meditatio.
Sinnesänderung, mutatio mentis.
Sinngedicht, epigramma.
Sinngrün, ſ. Singrün.
Sinnig, 1) bedachtſam, behutſam. 2) langſam, allmählig.

Sinnkraut, i. e. Sinnpflanze.

Sinnlich, 1) Adj., i. e. a) in die Sinne fallend, ſenſibus obnoxius. b) die Sinne betreffend, z. E. Werkzeuge, ad ſenſus pertinens, ſenſorius. c) ſinnliche Empfindung liebend, ſenſibus addictus. 2) Adv., i. e. nach Vorſchrift der Sinne, e praeſcripto ſenſuum.

Sinnlichkeit, 1) Empfindung durch die Sinne, ſenſualitas (Tertull.), oder ſ. Sinn, ſenſus. 2) Neigung zu ſinnlichen Dingen, ſtudium rerum ſenſibilium.

Sinnlos, 1) ohne Sinne, Adj., carens ſenſibus: Adv., ſine ſenſibus. 2) ohne Verſtand, Adj., vecors, amens, demens: Adv., demenrer 3) ohne Sinn, Verſtand (der Worte), Adj., ſenſu (oder ſententia) carens: Adv., ſine ſenſu, ſine ſententia.

Sinnloſigkeit, 1) Mangel der Sinne, inopia ſenſuum, ſtupor. 2) Mangel des Verſtandes, inopia mentis, ſtupor. 3) Mangel der Bedeutung, inopia ſententiae.

Sinnpflanze, mimoſa, Linn.

Sinnreich, Adj., ingenioſus, argutus: Adv, ingenioſe, argute.

Sinnſpruch, i. e. Denkſpruch.

Sint, i. e. ſeit.

Sintemal, i. e. weil, da, quandoquidem.

Sinter, Tropfſtein, ſtalactites.

Sintern, 1) tröpfeln, ſtillo. 2) gerinnen, coagulor, cogor.

Sippſchaft, cognatio, proſapia. **Sippſchaftsbaum**, ſtemma.

Sirene, ſiren.

Sirup, ſ. Syrup.

Sitte, i. e. Gebrauch, mos, conſuetudo: es iſt Sitte, eſt mos, eſt moris: die Sitten, mores: ohne Sitten, i. e. ungeſittet, male moratus.

Sitten, Stadt in Wallis, Sedunum.

Sittengeſetz, lex morum, lex moralis.

Sittenlehre, doctrina morum, Ethica.

Sittenlehrer, doctor moralis, doctor morum: **ſinn**, magiſtra morum.

Sittenſpruch, ſententia moralis, dictum morale

Sittig, i. e. 1) ſittſam. 2) gelind.

Sittig (der), i. e. Papagey, pſittacus. **Sittigarün**, colore pſittacino.

Sittlich, Adj., moralis, ethicus: Adv., moraliter, ethice: **ſkeit**, moralitas, moralis ratio.

Sittſam, Adj., modeſtus: Adv., modeſte. **ſkeit**, modeſtia.

Situation, i. e. Lage.

Sitz, 1) das Sitzen, ſeſſio. 2) Ort, wo man ſitzt, ſedes. 3) Wohnſitz, ſedes: haben, habeo: aufſchlagen, pono, figo: daher Sitz der Krankheit, ſedes morbi. 4) Platz, locus: er hat Sitz und Stimme, habet locum cum ſuffragio.

Sitzen, von Menſchen und Thieren, ſedeo: auf etwas, in re, inſideo rei: bey etwas, ſedeo ad rem, adſideo rei: über den Büchern, adſideo libris: ſich müde ſitzen, ſedendo feſſus fio: Beichte ſitzen, i. e. hören, auſculto fatentem peccata: ſtill ſitzen, i. e. a) ruhig ſitzen, ſedeo quiete. b) ruhig ſeyn, quieſco: ſitzen laſſen, i. e. a) ſagen, daß einer ſitzen ſoll, jubeo ſedere aliquem. b) erlauben zu ſitzen, patior aliquem ſedere. c) verlaſſen, relinquo. d) verlieren, amitto, perdo. e) nicht ahnden, negligo: ſitzen bleiben, i. e. a) nicht aufſtehen, perſideo, non ſurgo. b) nicht verſorgt werden, jaceo. c) nicht verkauft werden, jaceo, relinquor. d) nicht fortgehen, z. E. Menſch, Arzney im Leibe ꝛc., haereſco, haereo: im Gefängniſſe ſitzen, in cuſtodia teneri: auf den Tod, in cuſtodia teneri crimine capitis: übern Eyern ſitzen, incubo ova: daher ſitzen, i. e. 1) Seſſion haben, ſedeo 2) knapp (feſt) anliegen, z. E. Kleid, ſedeo. 3) wo verweilen, z. E. Menſch, Arzney im Leibe, ſedeo, haereo. 4) wo kleben, ſtecken, z. E. Menſch, Pfeil, Fehler ꝛc., ſedeo, haereo: ſitzen bleiben, haereſco. 5) bleiben, ſedeo, haereo, reſideo: daher ſitzen bleiben, haereſco, reſido, conſido: nichts auf ſich ſitzen laſſen, nil patior haerere (reſidere) in me. 6) ins Stocken gerathen ſeyn, haereo, jaceo. 7) unthätig ſeyn, jaceo. 8) ſeyn, ſum, ſedeo, z. E. Schleim ſitzt auf der Bruſt ꝛc.: das Bret (der Hut) ſitzt feſt, ſedet firmiter.

Sitzen (das), ſeſſio: bey Nacht (bey Lichte), lucubratio.

Sitzer (der), ſeſſor.

Sitzfleiſch, ſtudium ſedendi.

Sitzgeld, pecunia pro cuſtodia, pecunia carceraria.

Sitzküſſen, pulvinus ſerviens ſedendo.

Sitztag, dies ſeſſionis.

Sitzung, i. e. das Sitzen.

Skagerrak, ſinus Codanus.

Skelett, ſceletus.

Skize, umbra, adumbratio, delineatio.

Sklav, ſ. Sclav.

Smaragd, ſmaragdus.

So, 1) welcher, welche, welches, qui, quae, quod. 2) alſo, auf dieſe Art, ſic, ita, hoc modo: folgt wie (als), ſo heißt das wie (als) ut (uti) nach ita, ſic; und quo nach hoc modo: bey ſo geſtalten Sachen, Quae cum ita ſint, wenn ein Punctum vorher geht, ſonſt cum haec ita ſint; iſts ſo viel als daher, derowegen, auch igitur, itaque etc. 3) alſo, dergeſtalt, dermaßen, ſic, ita, tam: folgt daß, wie, als darauf, ſo heißt daß ut, wie (als) ut (Adv.) nach ita, ſic: hingegen quam nach tam: beym Adject. und Adv. ſteht lieber tam als ita, ſic: ſo—

ſo bey Vergleichungen, da denn bey jedem ſo ein Adj. oder Adv. zu ſtehen pflegt, heißt quam—tam, z. E. ſo lang der Tiſch iſt, ſo breit iſt er auch, quam longa—tam lata: ſo groß er iſt, ſo lang iſt er ꝛc., quam magnus—tam etc.: ſo oft (ſehr) das Buch geleſen wird, ſo oft (ſehr) wird auch ꝛc., quam ſaepe (valde)—tam etc.: ſt. tam magnus, tam multum, tam ſaepe, tam multi, tam valde ſteht der Kürze wegen öfter tantus, tantum, toties, tot, tantopere, folglich ſteht beenach quantus, quantum, quoties, quot, quantopere, ſt. quam magnus, quam multum, quam ſaepe, quam multi, quam valde etc. Not. a) von dem ſo—ſo: ſteht bey dem erſten ſo die Partikel auch oder auch nur, und iſt dieſes ſo oder ſo auch, ſo auch nur ſo viel als es ſey auch noch ſo ꝛc., ſo heißt das erſtre ſo quamvis oder (wo es angeht) cunque; und das letztre bleibt unüberſetzt, z. E. ſo groß auch der Tiſch iſt, ſo iſt er doch ꝛc., quamvis longa ſit menſa, tamen etc.: ſo viel du auch haſt, ſo iſts doch wenig ꝛc., quantumcunque habeas etc.: ſo viel ihrer auch ſind, ſo iſt doch ꝛc., quotcunque ſunt (ſint) etc., oder quamvis multi ſint etc. b) ſo ſt. wie oder ſo als, oder wenn als dabey ſteht, heißt quam, z. E. ſo lang (als) du biſt, ſo dick biſt du auch, quam longus es, tam etc.: ſo groß du biſt, ſo groß bin ich nicht, quantus tu es, tantus etc.: ſo wahr als, oder ſo wahr (ſt. ſo wahr als) bey wünſchenden Betheurungen, ita, z. E. ſo wahr (als) ich zu leben wünſche, ita vivam. c) ſo ein, i. e. ſolcher, talis; ſo eine, talis. d) und oder der Infin. nach ſo, wenns den vorigen Satz nur erklären ſoll, und daß ſich ſt. und denken läßt, ut, z. E. ſey ſo gütig und ſchreibe (zu ſchreiben), fis tam benignus, ut ſcribas. 4) alſo, an dem, ita, ſic, z. E. es iſt ſo: ſo? i. e. wirklich? itane? iſts ſo viel als meinſt du? iſts möglich? ain' vero? 5) eben ſo, z. E. als ꝛc., aeque, pariter, worauf gern ac, atque, i. e. als folgt, oder non minus, worauf als quam heißt: iſt eben ſo ſo viel als auf eben die Art, ſo ſteht eodem modo; oder auf gleiche Weiſe, auch pari modo. 6) ſonderlich, ita, valde, z. E. vor nicht ſo langer Zeit, non ita multo ante: iſt nicht ſo ſo viel als weniger, ſo ſteht gern minus, z. E. nicht ſo gelehrt als ꝛc.: nicht ſo, nicht eben ſo, i. e. nicht ſonderlich, parum. 7) ja oder ja ja, in Antworten, wo man zu bejahen ſcheint, imo, z. E. A. ſpricht, ich werde verreiſen; B. antwortet, ſo oder ſo ſo: iſts aber fragend, ſo? itane, oder wundernd, ſtatt wirklich? meinſt du? ain' vero? 8) oft wirds nicht überſetzt, 9) im Nachſatze, nach den Wörtern als, da, nachdem, weil, obgleich, ſo bald als ꝛc., z. E. als ichs hörte, ſo kam ich, cum audiſſem, veni etc. Not. wenn ſolche Partikeln weder vorher gehen, noch ſich denken laſſen, und ſo ſich mit und oder da (als) vertauſchen läßt, ſo ſteht er oder cum, z. E. thue das, ſo wirſt du ꝛc., fac hoc et etc.: es währte nicht lange, ſo kam er, non diu erat, cum veniebat. b) bey manchen Partikeln, z. E. ſodann, i. e. dann, tum: ſogleich, i. e. gleich, alsbald, ſtatim etc. 9) wenn, wofern, ſi; ſo nicht, i. e. wenn nicht, ſi non, niſi; ſo aber nicht, ſin minus: ſt. ſo ſteht auch ſo fern, ſi; ſo fern nicht, ſi non niſi. 10) ohnedem, ſchon, jam. 11) ſo wohl—als auch, et—et, oder tum—tum, oder cum—tum, oder tam—quam. 12) mittelmäßig, Adj., mediocris: Adv., mediocriter. 13) ſolcher, ſolche, ſo beſchaffen, talis, ita, ſic, z. E. ich bin nun ſo, ſum talis oder ita etc. 14) ſo eben, i. e. eben itzt, modo, commodum. Not. So bald, ſo dann, ſo nach ꝛc., ſ. unten beſonders.

Sobald, ſo bald, 1) ſo geſchwind, tam cito etc.: ſo bald als, ſimul ac (atque); auch bloß ſimul, cum primum, ut primum: ſo bald als möglich, quam primum. 2) ſo bald als, ſimul oder ſimul ac (oder atque), cum primum, ut primum.

Socke, ſoccus.

Sod, i. e. 1) Brühe. 2) Sodbrennen.

Sodann, ſo dann, i. e. alsdenn, tum.

Sodbrennen, aeſtus ventriculi.

Sodom, Sodoma, Sodomi, Sodomum. Sodomit, Sodomita. **Sodomiterey**, inceſtus Sodomiticus, peccatum Sodomiticum. **Sodomitiſch**, Adj., Sodomiticus: Adv., Sodomitice.

So eben, i. e. itzt eben, commodum, modo.

Soeſt, eine Stadt, Suſatum.

Sofern, ſo fern, 1) in ſo fern daß ꝛc., quoad, quatenus. 2) wofern, ſi: nicht, ſi non, niſi.

Soff, 1) das Saufen, potatio. 2) der Trunk, potus, potio.

Sofort, ſo fort, protenus.

So gar, adeo, vel, quin (letzteres nur zu Anfang des Satzes): ſo gar ſehr, adeo.

So gern, tam libenter; iſts aber ſo viel als wie gern oder ſo gern als, quam libenter: ſo gern auch, i. e. a) obgleich, quamvis, quamquam etc. b) obgleich gern, z. E. ich es thäte, quamvis libenter facerem etc.: ſo gern, ſt. ſo gern auch, ſ. vorher ſo gern auch.

Sogleich, ſo gleich, i. e. alsbald, ſtatim, illico, confeſtim: ſo gleich als, i. e. ſo bald als, ſimul, ſimul ac (atque), cum primum, ut primum.

So hin, i. e. ſchlechthin, ſic mediocriter.

Sohle, 1) des Fußes, Schuhes, ſolea. 2) Art Schollen, ſolea. 3) Salzwaſſer, aqua ſalſa.

Sohley, ovum in aqua ſalſa coctum.

Sohn, 1) männliches Kind, filius: vom Hauſe, filius familias: an Sohns Statt annehmen, adopto pro filio, oder bloß adopto; dieſe Annehmung, adoptio. 2) Knabe, puer. 3) Nachkomme, progenies. 4) Liebkoſungswort, filius.

Söhnchen, Söhnlein, filiolus.

Söhnopfer, piaculum.

Sohnsenkel, pronepos: ſ. Enkelinn, proneptis.

Sohnskind, i. e. Enkel, Enkelinn.

Sohnsweib, i. e. Schwiegertochter.

Soiſſons, in Frankreich, Auguſta Sueſſionum.

So lange, 1) wenn es nicht ſt. ſo lange als oder wie lange ſteht, tam diu: ſo lange als, quam diu. 2) ſo lange als oder wie lange, quam diu.

Solcher, ſolche, ſolches, talis, tale; auch ejusmodi, hujusmodi (i. e. von ſolcher Art), z. E. Menſchen, homines tales, homines ejusmodi: ſolcher Geſtalt, tali modo, ita, ſic: iſts ſo viel als auf eben die Art, eodem modo: iſts ſo viel als ſo, tam, ita, ſic, z. E. ein ſolches (ſolch ſchönes Buch. Nor. ſolcher ſt. dieſer, dieſe, dieſes, hic, haec, hoc, oder derſelbe, dieſelbe, daſſelbe, is, ea, id; ille, a, ud.

Solcherley, talis, ejusmodi.

Sold ſtipendium, merces: um Sold dienen (als Soldat), ſtipendio (mercede) militare: der es thut, mercenarius: in Sold nehmen, mercede conduco: in Sold geben, mercede praebeo.

Soldat, miles: gemeiner, miles gregarius: junger, tiro: alter, veteranus.

Soldatengalgen, patibulum militare.

Soldatenweſen, res militaris.

Soldatiſch, Adj., militaris: Adv., militariter.

Söldling, i. e. Söldner.

Söldner, mercenarius.

Sole, ſ. Sohle.

Solenn, Adj., ſolennis: Adv., ſolenniter. Solenniſiren, reddo ſolennem, celebro. Solennität, ſolennitas.

Sollen, 1) aus Pflicht, Billigkeit, debeo: auch geht oportet an, worauf Nomin. und Conjunct. oder Accuſ. mit Infin. folgt, z. E. ich hätte ſchreiben ſollen oportuiſſet (ego) ſcriberem oder me ſcribere; auch ſcribendum mihi fuiſſet; ſo auch epiſtola mihi ſcribenda fuiſſet, i. e. einen Brief ꝛc.: iſts Pflicht, auch eſt (officium) meum, tuum, patris etc., z. E. ich hätte ſchreiben ſollen, meum fuiſſet ſcribere; der Vater hätte ꝛc., fuiſſet patris etc. 2) müſſen, a) aus Pflicht, Billigkeit, debeo, oportet etc., ſ. vorher. b) aus Nothwendigkeit, oportet, neceſſe eſt, welches wie oportet conſtruirt wird, ſ. n. 1: wenn es ſeyn ſoll, ſi neceſſe eſt fieri. c) aus Zwang, cogor. Not. bey allen dieſen Fällen geht die obige Form an, mihi eſt ſcribendum, epiſtola mihi eſt ſcribenda. d) auf Befehl, jubeor, z. E. ich ſoll gehen, jubeor ire. e) auf Verlangen Jemandes, es ſey Befehl, Bitte ꝛc., jubeor, z. E. ich ſoll gehen, jubeor ire. 3) befehligt werden, jubeor, z. E. ire. Not. befiehlt man Jemanden, und ſagt, du ſollſt, ſo ſteht gern Fut. Imperat., z. E. du ſollſt ſchweigen, tacebo; ſo auch er (ſie) ſoll, tacebo; ihr ſollt ꝛc., tacebitis; ſie ſollen ꝛc., tacebunt; doch kann auch ſtehen tace (taceas), taceat, tacete (taceatis), taceant: du ſollſt wiſſen, i. e. wiſſe, ſcito, ſcias: was ſoll ich? quid poſcor? iſts ſo viel als was willſt du? auch quid vis? oder warum ruft man mich? cur vocor? oder cur vocatus ſum? etc. 4) mögen, wird durch den Conjunct. ausgedrückt, z. E. wenn Jemand ſagen ſollte, ſi quis dicat: was ſoll ich machen? quid faciam? ſag mir, was ich machen ſoll, die mihi quid faciam: ich weiß nicht, ob ichs thun ſoll, neſcio an faciam: du ſollſt Recht haben, viceris (Perf. Conj.): er ſoll nicht krank ſeyn, ne ſit aegrotus: daher nach den Verbis bitten, befehlen, rathen, antreiben, verlangen und ähnlichen wird das ſoll, ſollt, ſollen nicht ausgedrückt, z. E. er bat (befahl), daß ich ſchreiben ſollte, rogavit (praecepit), ut ſcriberem: und überhaupt wird ſollen nicht ausgedrückt, wenn es im Deutſchen auch wegbleiben kann, z. E. er bittet, daß ich ſchreiben ſoll oder ſchreibe, rogat, ut ſcribam: er befiehlt, daß ich ſchreiben ſoll oder ſchreibe, praecipit, ut ſcribam; jubet me ſcribere: ſag mir, ob ich gehen ſoll, die mihi an eam: du ſagteſt, er ſolle geſchrieben haben, dicebas, eum ſcripſiſſe. 5) bey Bezeichnung ungewiſſer oder nur möglicher Fälle, oder wenn das ſoll, ſollſt, ſollen ꝛc., mit möge, möchte, möchteſt, möchten ꝛc., oder würde, würdeſt, würden ꝛc., ſich verſtehen läßt, wird das ſollen durch den Conjunct. ausgedrückt, z. E. wenn ich wiſſen ſollte ꝛc., ſ. n. 4: ſollte das wahr ſeyn? an hoc verum ſit? man ſollte glauben, credas: man hätte (du hätteſt) ſehen ſollen, hören ſollen, videres, audires, z. E. ihn laufen ſehen, videres eum currere: ſchreyen hören, audires clamare. 6) iſt ſollen ſo viel als werden, ſo ſteht das Futurum, z. E. morgen ſollſt du es haben, cras habebis; es ſoll dich noch gereuen, te poenitebit. 7) geſagt werden, dici, z. E. der König ſoll morgen kommen, rex dicitur cras esse venturus: du ſollſt geſagt haben, diceris dixisse. Not. ſollen, nach ſagen, erzäh-

erzählen, als Pleonasmus, wird nicht mit überſetzt, z. E. ſie ſagen, er ſolle geſtorben ſeyn, dicunt eum mortuum eſſe. 8) ſchuldig ſeyn, debeo. 9) oft fehlt ein Infin., z. E. a) ſeyn, z. E. das ſoll für mich (ſc. ſeyn), i. e. iſt mein, hoc meum eſt: wozu ſoll das? i. e. was nützt das? cui rei prodeſt hoc? das ſoll für mich, ſc. ſeyn, i. e. iſt beſtimmt für mich, eſt deſtinatum mihi. b) kommen, gehen, z. E. ich ſoll her, hin ꝛc.

Söller, ſolarium.

Solmiſation, ſolmiſiren, iſt wohl beyzubehalten, ſolmiſatio, ſolmiſare.

Solms, eine Stadt, Solma, Solmia.

Solo, i. e. Geſang ohne Begleitung, cantus ſine ſocio: ſingen, cano ſolus.

Solothurn, 1) Stadt, Solodurum. 2) Canton, pagus Solodurenſis.

Somit, ſo mit, i. e. folglich, hinc: oder dadurch, ea re; oder auf dieſe Art, ita etc.

Sommer, aeſtas: es wird Sommer, venit aeſtas: der fliegende, filamenta Mariae.

Sommerabend, veſpera aeſtiva.

Sommerarbeit, opus aeſtivum.

Sommerbirn, pirum aeſtivum.

Sommerblume, flos aeſtivus.

Sommerfaden, i. e. fliegender Sommer.

Sommerfeld, ager aeſtivus, ager ſerviens ſementi aeſtivae.

Sommerflecken, -mal, -ſproſſe, lenticula, lentigo; -fleckig, -ſproſſig, lentiginoſus.

Sommerfrucht, 1) überhaupt, fructus aeſtivus. 2) des Feldes, frux aeſtiva: Plur., fruges aeſtivae.

Sommergerſte, hordeum aeſtivum.

Sommergetreide, frumentum aeſtivum: auf dem Felde, fruges aeſtivae.

Sommergewächs, planta aeſtiva.

Sommerhaft, Adj., aeſtivus: Adv., aeſtive.

Sommerhaus, domus aeſtiva.

Sommerhitze, aeſtus (ardor) aeſtivus.

Sommerhonig, mel aeſtivum.

Sommerkleid, veſtis aeſtiva.

Sommerkorn, -rocken, ſecale aeſtivum.

Sommerlager, aeſtiva, caſtra aeſtiva.

Sommerlaube, umbraculum.

Sommerlolch, lolium temulentum, Linn.

Sommerluft, aër aeſtivus.

Sommermal, ſ. Sommerflecken.

Sommermonat, menſis aeſtivus.

Sommermütze, galerus aeſtivus.

Sömmern, 1) Schatten geben, umbro. 2) Sönnen. 3) mit Sommerfrucht beſtellen, ſatu ſemine frugum aeſtivarum.

Sommernacht, nox aeſtiva.

Sommerobſt, poma aeſtiva.

Sommerpalaſt, palatium aeſtivum.

Sommerpunct, punctum aeſtitii.

Sommerrocken, ſ. Sommerkorn.

Sommerſaat, ſementis aeſtiva.

Sommerſeite, pars meridionalis.

Sommerſonne, ſol aeſtivus.

Sommerſproſſe, ſ. Sommerflecken.

Sommerſtube, cubiculum aeſtivum.

Sommertag, dies aeſtivus.

Sömmerung, i. e. Sommerſaat.

Sommervogel, 1) Vogel, der nur im Sommer bey uns bleibt, avis aeſtiva. 2) Schmetterling.

Sommerweizen, triticum aeſtivum.

Sommerwende, ſolſtitium aeſtivum.

Sommerwetter, -witterung, tempeſtas aeſtiva.

Sommerwurz, orobanche, Linn.

Sommerzeichen (des Thierkreiſes), ſignum aeſtivum.

Sommerzeit, tempus aeſtivum.

Sommerzimmer, cubiculum aeſtivum.

Sonach, ſo nach, i. e. daher, igitur, ergo etc.

Sonde, ſpecillum.

Sonder, i. e. ohne.

Sonderbar, 1) Adj., ſingularis, extraordinarius; auch (von Dingen) novus: ſehr vortrefflich, auch eximius, egregius etc. 2) Adv., extra ordinem, ſingulariter, nove.

Sonderbarkeit, 1) ſonderbare Beſchaffenheit, novitas, ratio ſingularis. 2) ſonderbare Sache, res nova, res ſingularis: Sonderbarkeiten, nova ſingularia, res ſingulares.

Sonderlich, 1) Adj., ſingularis, extraordinarius; auch (von Dingen) novus: ſehr vorzüglich, auch egregius, eximius. 2) Adv., i. e. außerordentlich, recht, ſingulariter, inprimis, maxime, praecipue: ſehr vorzüglich, auch eximie, egregie: ſehr ſehr, ſo ſieht valde, vehementer.

Sonderling, alienus a more recepto.

Sondern (Conjunct.), ſed, verum.

Sondern (Verb.), i. e. abſondern, ſeparo, ſegrego, ſejungo: ſich, ſegregare ſe, ſegregari, ſecedere.

Sondere, ſ. Sammt.

Sonderung, ſeparatio, ſejunctio.

Sondiren, exploro, experior, ſpecto.

Sondirung, exploratio, ſpectatio.

Sonnabend, dies Saturni.

Sonne, 1) am Himmel, ſol. 2) Sonnenſchein, -ſtrahlen, -hitze, ſol: in der Sonne ſitzen, gehen, in ſole ſedeo etc.: an der Sonne ſitzen, liegen, ſtehen oder ſich ſonnen, apricor: an der Sonne

Sonne liegend, apricus. 3) Schmuck, Zierde, sol. 4) Tag, sol.

Sonnen, sönnen, 1) etwas, insolo. 2) sich, apricor. Das Sönnen, 1) einer Sache, insolatio. 2) seiner selbst, apricatio.

Sonnenaufgang, ortus solis, sol oriens.

Sonnenbahn, orbita solis.

Sonnenblick, etwa fulgor solis.

Sonnenblume, helianthus.

Sonnenfächer, flabellum solare.

Sonnenferne, aphelium.

Sonnenfinsterniß, defectio solis.

Sonnenflecken (an der Sonne), macula solis.

Sonnenglanz, splendor solis.

Sonnenhitze, ardor solis.

Sonnenhof, halo solis, circulus circa solem.

Sonnenhöhe, altitudo solis.

Sonnenhut, pileus solaris.

Sonnenjahr, annus solaris, annus solstitialis.

Sonnenklar, Adj., evidens, manifestus, clarior luce solis: Adv., evidenter, manifesto.

Sonnenkoller, furor solaris: bekommen, adfici furore solari.

Sonnenlauf, cursus solis.

Sonnenlicht, lumen solis.

Sonnenmonat, mensis solaris.

Sonnennähe, perihelium.

Sonnenpferd, equus solis.

Sonnenquadrant, quadrans solis.

Sonnenregen, pluvia ad solem, pluvia solaris.

Sonnenreich, Adj., apricus.

Sonnenscheibe, discus solis.

Sonnenschein, lumen solis, auch sol: bey (im) Sonnenscheine, in sole, ad solem, ad lumen solis: bey hellem Sonnenscheine, claro sole: wir haben Sonnenschein, sol lucet, utimur solis lumine.

Sonnenschirm, umbella, umbraculum.

Sonnenschuß, i. e. Sonnenkoller.

Sonnenstäubchen, atomus.

Sonnenstich, ictus solis.

Sonnenstillstand, solstitium.

Sonnenstrahl, radius solis.

Sonnenstraße, i. e. Sonnenbahn.

Sonnensystem, systema solare.

Sonnentag, dies solaris.

Sonnenthau, eine Pflanze, Ros solis.

Sonnenuhr, horologium solarium, und bloß solarium: ſkunſt, gnomonica.

Sonnenuntergang, occasus solis, sol occidens.

Sonnenwärme, calor solis.

Sonnenwedel, i. e. Cichorie.

Sonnenweg, i. e. Sonnenbahn.

Sonnenweiser, gnomon.

Sonnenwende, 1) Sonnenstillstand. 2) Sonnenwirbel, eine Pflanze, heliotropium, Linn. 3) Cichorie.

Sonnenwendezirkel, circulus tropicus, circulus solstitialis: zum Sommer, cancri; zum Winter, capricorni.

Sonnenwirbel, 1) oder Sonnenwende, eine Pflanze, heliotropium: auch heißt so die Cichorie. 2) Sonnensystem.

Sonnenwurz, orobanche, Linn.

Sonnenzeiger, gnomon.

Sonnenzirkel, 1) Sonnenbahn. 2) Reihe von Jahren, cyclus solaris.

Sonnet, carmen nomen gerens Sonnet.

Sonnig, apricus.

Sonntag, dies solis.

Sonntägig, sonntäglich, i. e. was am Sonntage ist, geschieht, geschehen ist, z. E. Gottesdienst, sacra die solis, sacra quae fiunt die solis.

Sonntagsbesuch, salutatio domestica die solis.

Sonntagsbuchstabe, litera diei solis.

Sonntagsgast, conviva diei solis.

Sonntagsgottesdienst, sacra die solis.

Sonntagskind, natus die solis.

Sonntagskleid, vestis die solis gestanda.

Sonntagspredigt, concio die solis.

Sonntagsreise, iter die solis.

Sonst, 1) zu andrer Zeit, alias, alio tempore. 2) ehemals, alias, antea, olim. 3) sonst wo, alibi, alio loco: wo sonst? quo alio in loco? sonst nirgends, nusquam alibi. 4) auf andere Art, aliter, alio modo. 5) in andern Dingen, Stükken, aus andern Ursachen, alioqui, ceterum, ceteroquin: ists so viel als in andern Dingen, auch in aliis rebus. 6) widrigenfalls, alioqui: ists so viel als wenn das aber nicht ist, oder wo nicht, auch sin minus. 7) außerdem, praeterea: auch steht oft alius, a, ud, z. E. was sonst? quid praeterea? quid aliud? 8) anderer, andere, anderes, z. E. wer sonst, als ich? quis alius quam ego? wer sonst? quis alius? was sonst? quid aliud? sonst nichts, nihil aliud: wo sonst? quo alio in loco? wohin sonst? quonam alio? woher sonst? e quo alio loco? auch paßt oft praeterea, i. e. außerdem, s. n. 7. 9) nur bey wenn, da denn wenn sonst si modo, si quidem ist, z. E. ich könnte, wenn ich sonst wollte. 10) übrigens, ceterum, ceteroquin.

Sonstig, 1) übrig, anderer, reliquus, alius. 2) ehemalig, pristinus.

So oft, z. E. höre ichs, toties, tam saepe: so oft als, quoties, quam saepe: so oft nur, quotiescunque: steht so oft st. so oft als, oder wie oft, so steht quoties, quam saepe: stehts st. so oft (als) nur,

nur, quotiescunque: ſteht vor ſo oft als noch eben, ſo wird dieß eben nicht ausgedrückt, z. E. eben ſo oft, als du, toties, quoties tu.

Sopha, 1) wenn man es überhaupt ausdrücken will, lectus. 2) will man es genau ausdrücken, lectus nomen gerens Sopha.

Sophie, Sophia. Sophienkraut, Sisymbrium Sophia, Linn.

Sophiſt, ſophiſta. Sophiſterey, ſophiſma, cavillatio: treiben, cavillor. Sophiſtiſch, Adj., ſophiſticus: Adv., ſophiſtice.

Sorge, 1) für etwas, cura, z. E. rei: anwenden, adhibeo, pono, confero (in rem): auch ſt. ſorgen, curo, res eſt mihi curae. 2) Kummer, cura, ſollicitudo: Sorgen haben, curis adfectus ſum: in Sorgen ſeyn, ſum in ſollicitudine: machen, ſollicitudinem adfero, ſum ſollicitudini: ſich, i. e. bekümmert ſeyn, ſum ſollicitus, ſollicitor, ſum in ſollicitudine: mach dir keine Sorge, ne ſis ſollicitus etc.: ſich der Sorgen entſchlagen, curis me ſolvo: ohne Sorgen, ſine curis, oder Adj., ſecurus: Adv., ſecure. 3) Furcht, timor, metus: in Sorgen ſeyn, i. e. ſich fürchten, ſum in timore (metu), timeo, metuo; folgt daß, ſo ſteht ne, daß nicht, ut, ne non.

Sorgen, 1) für etwas, curo, z. E. rem, curam gero rei, res eſt mihi curae: einen ſorgen laſſen, permitto alicui curam. 2) in Kummer ſeyn, ſum ſollicitus, ſum in ſollicitudine. 3) fürchten, timeo, metuo: folgt daß, ſo ſteht ne, daß nicht, ut oder ne non. Das Sorgen, 1) Sorge, Sorgfalt, cura, curatio. 2) Kummer, cura, ſollicitudo.

Sorgenfrey, ſorgenlos, Adj., ſecurus, vacuus (oder liber) curis: Adv., ſecure. Sorgloſigkeit, ſecuritas.

Sorgenvoll, ſollicitus, curis diſtentus.

Sorgeſtuhl, Sorgenſtuhl, i. e. Großvaterſtuhl.

Sorgfalt, diligentia, cura: anwenden, adhibeo, pono. Sorgfältig, Adj., a) Perſon, diligens. b) Ding, diligens, accuratus: Adv., diligenter, accurate.

Sorglos, Adj., ſecurus: iſts nachläſſig, auch negligens: Adv., ſecure: iſts nachläſſig, auch negligenter. Sorgloſigkeit, ſecuritas: iſts Nachläſſigkeit, auch negligentia.

Sorgſam, i. e. ſorgfältig: iſts kummervoll, Adj., ſollicitus: Adv., ſollicite.

Sorgſamkeit, i. e. Sorgfalt.

Sorte, i. e. Art, genus. Sortiren, digero, diſpono, ordino.

So ſehr, z. E. liebt er mich, tam valde, tantopere, tantum, adeo; beym Adject. und Adverb. insgemein nur tam, adeo, ita, ſic: ſo ſehr als, quantopere, quam valde, z. E. ſo ſehr als du mich liebſt, ſo ſehr liebe ich dich, quantopere tu —, tantopere etc. Not. ſo ſehr. 1) ſt. ſo ſehr als oder wie ſehr, quantopere, quam valde, z. E. ſo ſehr du mich liebſt, ſo ſehr liebe ich dich ꝛc., ſ. vorher: ſteht dabey ein Adj. oder Adv., ſo ſteht quam ſt. quantopere. 2) wenn auch noch ſo ſehr, quamvis, quantumvis, licet valde etc., z. E. ſo ſehr ich ihn liebte, ſo konnte ich doch ꝛc., quamvis eum amarem etc.

Sorhan, i. e. ſolcher, dieſer.

Souverän, 1) Adj., nulli ſubjectus, ſummus. 2) Subſtant., i. e. ſouverainer Fürſt, oder bloß Fürſt, princeps. Souveränität, poteſtas ſumma, poteſtas nulli ſubjecta.

So viel und ſo viele iſt unterſchieden; 1) ſo viel, tantum (Neutr.), z. E. Menſchen, Geld, tantum hominum, pecuniae: iſts ſo viel als ſo viele, auch tot, z. E. tot homines: ſo viel als, quantum, und ſtehts ſt. ſo viele als, auch quot, z. E. ſo viel Geld als du haſt, ſo viel ꝛc., quantum pecuniae etc.; ſo viel (viele) Menſchen als du geſehen haſt, ſo viel ꝛc., quantum hominum, oder quot homines etc.: ſteht ſo viel ſt. ſo viel als, ſo ſteht auch quantum, und beym Plural. auch quot, oder quam multi, z. E. ſo viel Geld du haſt ꝛc., ſo viel Menſchen du geſehen ꝛc., ſ. vorher: ſo viel auch, i. e. obgleich viel, z. E. ſo viel er auch redet, quamvis multa dicat: ſo viel Menſchen auch es wollen, quamvis multi velint: ſo viel als nur, ſo viel nur, quantumcunque, und beym Plur. auch quotcunque, quotquot. 2) ſo viele, z. E. Dinge, Menſchen, quot, auch quantum, ſ. n. 1: ſo viele als, wofür oft bloß ſo viele ſteht, quot, quam multi, quantum: ſo viele als nur, quotcunque, quotquot. 3) ſo viel, i. e. dieſes, hoc, id, illud, z. E. ſo viel will ich dir nur ſagen ꝛc.

So weit, i. e. bis dahin, eo usque: iſts ſo viel als ſo viel, hactenus: ſo weit als, wofür oft bloß ſo weit ſteht, quousque.

So wenig, z. E. habe ich ꝛc., tam parum, z. E. Bücher, Geld, librorum, pecuniae: ohne Subſt., i. e. etwas ſo weniges, tam parum, tam pauca: ſo wenige, tam pauci, z. E. Bücher ꝛc.: eben ſo wenig, z. E. weiß ich die Sache, nihilo magis, non magis: ſo wenig als ꝛc., i. e. eben ſo wenig als ꝛc., z. E. kennſt du das Buch ꝛc., nihilo magis (non magis) quam etc. ſo wenig, daß, ꝛc. i. e. ſo gar nicht, daß ꝛc., adeo non, ut etc.: ſo wenig als, oder ſo wenig, ſt. ſo wenig als oder wie wenig, quam parum:

ſo

so wenige als oder so wenige, st. so wenige als, wie wenige, quam pauci: so wenig (wenige) auch nur, i. e. obgleich wenig (wenige), quamvis (licet) parum, pauci, (ae, a), z. E. so wenig er Geld (Bücher) hat, so prahlt er doch, quamvis parum pecuniae (parum librorum, paucos libros) habeat, tamen etc.

So wohl, 1) so gut, z. E. lebt er, tam bene: so wohl als oder so wohl, wenn es st. so wohl als oder wie wohl steht, quam bene, z. E. so wohl du lebst, so wohl lebt er ꝛc., quam bene — tam etc.: so wohl als auch (nur) oder so wohl auch (nur), wenn es st. obgleich wohl steht, quamvis (licet) bene, z. E. so wohl er auch lebt, so kann doch ꝛc., quamvis bene vivat. 2) nicht nur, worauf als auch folgt, folglich so wohl — als auch, et — et, oder tum — tum, oder cum — tum; st. so wohl — als auch steht auch so wohl — als, et — et cet. 3) eben so wohl, eben so, aeque, pariter, z. E. eben so wohl als du, aeque ac tu, non minus quam tu.

Spadille, etwa Spadilla, oder seida lusoria nomen gerens Spadille.

Spagat, i. e. Bindfaden.

Spähbiene, i. e. Spurbiene.

Spähen, speculor, exploro. Das Spähen, speculatio, exploratio.

Späher, speculator, explorator.

Späheschiff, navigium speculatorium.

Spallier, etwa adminiculum.

Spalm, i. e. Schiffpech.

Spalt, Spalte, fissum, fissura, rima: bekommen, rimam ago, findor.

Spältchen, rimula.

Spalten, findo, diffindo: sich, findi. Das Spalten, die Spaltung, 1) des Holzes ꝛc., fissio. 2) Zwiespalt, dissensio, dissidium. Spaltig, fissus, rimosus.

Span, von Holz, Horn ꝛc., ramentum: auch (vom Holze), assula.

Spanbett, sponda.

Spänchen, ramentum, auch (vom Holze) assula.

Spandau, Spandavia.

Spanerde, terra lignea, rudus ligneum.

Spanferkel, porcellus subrumus.

Spange, i. e. Schnalle, fibula.

Spanheim, Sponheim, ein Flecken, Spanheimium, Sponheimium.

Spanien, Hispania: einer in oder aus Spanien, ein Spanier, Hispanus, Hispaniensis. Spanisch, 1) Adj., Hispaniensis, Hispanicus: Reiter (aus Holz), ericius: Fliege, cantharis: Wand, i. e. Schirm, etwa paries Hispanicus, oder munimentum linteum. 2) Adv., Hispanice.

Spannader, tendo.

Spannbett, s. Spanbett.

Spanndienst, opera serva equaria.

Spanne, spithama.

Spannen, 1) dehnen, z. E. Saiten, den Bogen, tendo, intendo: vor etwas, z. E. einen Vorhang, obtendo, praetendo. 2) Achtung geben, adtendo, aures erigo. 3) einpressen, comprimo, premo, arcto: es spannt mich am Schienbeine, crus tenditur: an der Brust, pectus etc. 4) befestigen, binden, vincio: die Pferde an den Wagen, jungo equos currui: hinter den Wagen (sprichw.), praepostere ago. 5) hemmen, z. E. den Fluß, sisto, coerceo. Not. über den Fuß gespannt seyn, i. e. uneins seyn, discordem esse etc. 6) mit der Spanne umfassen, amplecti spithama. Das Spannen, die Spannung, 1) Dehnung, z. E. des Bogens, der Saite ꝛc., tensio. 2) Pressung, compressio. 3) an den Wagen, junctio.

Spannkette, 1) zur Befestigung der Last auf dem Wagen, catena serviens vinciendo. 2) Hemmkette.

Spannkraft, i. e. Schnellkraft.

Spannung, s. Spannen.

Sparbüchse, 1) als Büchse, pyxis peculii. 2) als Geld, peculium.

Sparen, 1) z. E. Geld, parco. 2) sparsam seyn, parco, sum parcus. 3) schonen, parco. 4) aufheben, parco, servo. 5) erhalten, servo. 6) aufschieben, z. E. die Buße, differo, parco. 7) unterlassen, parco, supersedeo: spare das Prahlen, parcas (supersedeas) gloriari. Das Sparen, die Sparung, parcere: ists Sparsamkeit, parsimonia.

Sparer (der), parcus.

Spargel, asparagus.

Spargelbeet, area asparagi.

Spargelbrühe, jus asparagi.

Spargelerbse, 1) Pflanze, lotus tetragonolobus. 2) Frucht, fructus (oder pisum) loti tetragonolobi.

Spargelklee, i. e. Lucerne.

Spargelschote, i. e. Spargelerbse.

Spark, Spergel, eine Pflanze, Spergula, Linn.

Sparkalk, i. e. Kalk mit Sande, calx arenata: ists Gyps, gypsum.

Sparkunst, ars parcendi.

Spärlich, Adj., parcus: Adv., parce.

Sparren (der), canterius: er hat einen Sparren zu viel, est vesanus (amens).

Sparrenkopf, mutulus, telamo.

Sparrwerk, canterii, oder contignatio.

Sparsam, 1) Adj., parcus. 2) Adv., parce: keit, parsimonia: mit Sparsamkeit, parce.

Sparung, s. Sparen.

Spaß, i. e. Scherz. Spaßhaft, i. e. scherzhaft. Spaßhaftigkeit, i. e. Scherzhaftigkeit. Spaßvogel, jocosus.

Spat, spät, 1) Adj., serus: zu spät, nimis serus, auch oft bloß serus: die späte Zeit, serum: bis spät in die Nacht, in serum noctis: es war spät am Tage, erat serum

ſerum dici. 2) Adv., ſero, tarde: zu ſpät, nimis ſero, auch oft bloß ſero: ſpäteſtens, i. e. wenigſtens, ſaltem.

Spate (die), i. e. Späten (der).

Spatel, ſpatha, ſpathula.

Späten (der), i. e. Grubſcheit, pala.

Späterbſe, piſum ſerotinum.

Spätgerſte, hordeum ſerotinum.

Spätling, ſerotinus, a, um, z. E. von Lämmern, agnus ſerotinus.

Spätobſt, poma ſerotina.

Spatregen, pluvia verna, pluvia ante meſſem.

Spatz, i. e. Sperling.

Spaziren, ſpatior, ambulo, deambulo: gehen, ſpatior, deambulo: fahren, excurro vehiculo animi cauſſa: reiten, equito animi cauſa: führen, produco ambulatum. Das Spaziren, ambulatio, deambulatio.

Spazierfahrt, vectatio animi cauſſa.

Spazirgang, 1) der Ort, ambulatio, ſpatium. 2) das Gehen, ambulatio, deambulatio, ſpatium: thun, i. e. ſpaziren.

Spazirgänger, ambulator; -inn, ambulatrix.

Spazirreiſe, excurſio: machen, excurro.

Spazirweg, i. e. Spazirgang.

Specerey, aroma: -handel, -händler, i. e. Gewürzhandel (-kram), -händler (krämer).

Specht, picus.

Special, Adj., ſpecialis: Adv., ſpecialiter: -befehl, edictum ſpeciale: -revüe, luſtratio (recenſio) ſpecialis.

Species, ſpecies: -ducaten, aureus ſolidus: -geld, etwa numi majoris generis: -gulden, ſpecies floreni: -thaler, ſpecies thaleri.

Specification, index, catalogus, enumeratio. Specificiren, enumero.

Speck, lardum, laridum.

Speckbirn, etwa pirum nomen gerens a lardo.

Speckbrühe, jus conditum lardo.

Speckfett, praepinguis.

Speckgeſchwulſt, ſteatoma.

Speckkäfer, dermeſtes, Linn.

Specklilie, gemeine, Lonicera periclymenum, Linn.: weiße, Geißblatt, caprifolium.

Speckmaus, i. e. Fledermaus.

Speckſchwarte, callum lardi.

Speckſchwein, porcus pinguitudine diſtentus.

Speckſeite, ſuccidia.

Speckſtein, etwa ſteatites.

Spectakel, 1) Anblick, ſpectaculum. 2) Schauſpiel, ſpectaculum. 3) Lärm, Spuk, turba. Spectaculös, i. e. ſchrecklich, abſcheulich.

Speculativiſch, Adj., contemplativus, theoreticus: Adv., contemplative, theoretice.

Speculiren, ſpeculor, exploro.

Spediren, i. e. abſenden, transmitto. Spedition, transmiſſio. Spediteur, transmittens merces.

Speer, ſparus, lancea.

Speerenſtich, eine Pflanze, Gentiana cruciata, Linn.

Speiche, 1) am Rade, radius. 2) am Ellbogen, radius.

Speichel, ſaliva: -cur, ſalivatio: -drüſe, glandula ſalivalis: -fluß, ſalivatio: -gang, via (oder ductus) ſalivalis: -lecker, ſordidus adulator.

Speicher, granarium, horreum.

Speien, Speierling ꝛc., ſ. Speyen ꝛc.

Speiler, paxillus.

Speiſe, i. e. Eſſen, cibus, eſca: zu ſich nehmen, capio, ſumo; oder ſt. eſſen, veſci etc.

Speiſebier, cereviſia cibaria.

Speiſefiſch, piſcis cibarius.

Speiſegewölbe, -kammer, cella penaria.

Speiſekümmel, Feldkümmel ꝛc., carum.

Speiſemeiſter, curator triclinii.

Speiſen, 1) eſſen, a) auf die Frage was? edo, veſcor, coeno: b) ſt. Speiſe zu ſich nehmen, edo, veſcor, cibum capio (ſumo), auch coeno, beſonders von einer förmlichen Mahlzeit, z. E. ſie ſpeiſen noch, coenant adhuc: auswerts (-wärts), i. e. nicht zu Hauſe, foris coeno. 2) zu eſſen geben, cibare aliquem, cibum praebere alicui: tropiſch, mit Hoffnung, leeren Worten ꝛc., lacto, alo. Das Speiſen, die Speiſung, 1) Speiſe, coena. 2) wenn man zu eſſen giebt, cibatio, cibatus, praebitio cibi.

Speiſeopfer, ſacrificium cibarium.

Speiſeröhre, oeſophagus, gula.

Speiſeſaal, coenatio, coenaculum; bey den Römern, auch triclinium.

Speiſeſchrank, ſcrinium cibarium.

Speiſeſchüſſel, patina cibaria.

Speiſevorrath, penus.

Speiſewein, vinum cibarium.

Speiſewirth, caupo, popinarius.

Speiſezimmer, i. e. Speiſeſaal.

Speiſung, ſ. Speiſen.

Spelt, Spelz, ſpelta, zea.

Spendabel, largus.

Spendiren, largior, dono. Das Spendiren, largitio.

Sperber, niſus: -baum, ſorbus: -beere, ſorbum: -kraut, ſanguiſorba, Linn.

Spergel, ſ. Spark.

Sperling, paſſer.

Sperrbaum, i. e. Schlagbaum.

Sperre, i. e. Hemmung, impeditio, retentio.

Sperren, 1) verſchließen, claudo etc. 2) öffnen, aperio etc.: von einander, diſtendo: die Füße, divarico. 3) hemmen, impedio. 4) ſich ſperren, i. e. ſich widerſetzen, reniti, repugnare etc. Das Sperren, die Sperrung, 1) Verſchließung, praecluſio. 2) Widerſetzung, reluctatio, renisus., 3) Hemmung, impeditio.

Sperrgeld, Thorgeld, pecunia pro introitu per portam clauſam.

Sperrglocke, Thorglocke, campana indicans portam clauſum iri.

Sperrbaken, retinaculum.

Sperrholz, retinaculum.

Sperrig, Adj., latus: Adv., late.

Sperrkette, catena retinens; beym Wagen, catena retinens rotam, ſufflamen.

Sperrventil, repagulum (obex) venti.

Sperrweit, z. E. öffnen, latiſſime.

Speyen, 1) Speichel auswerfen, ſpuo, exſpuo, deſpuo: auf die Frage was? exſpuo, ejicio. 2) ſich erbrechen, vomo: auf die Frage was? vomo, evomo, ejicio: tropiſch, ſpeyen, i. E. Feuer, vomo, evomo, ejicio. Das Speyen, 1) des Speichels, ſputum. 2) Erbrechen, vomitio, vomitus: des Feuers, vomitio.

Speyer, i. e. der ſpeyt, ſputator; oder ſich erbricht, vomitor.

Speyer, eine Stadt, Spira, Auguſta Nemetum.

Speyerling, 1) Frucht, ſorbum. 2) Baum, i. e. Speyerlingsbaum.

Speyerlingsbaum, ſorbus.

Speyfieber, febris ſputatoria.

Speynapf, vas (oder pelvis) ſerviens ſpuendo.

Spezerey, ſ. Specerey.

Sphäre, 1) Kugel, ſphaera, globus. 2) Metier, ars. 3) Kenntniß, ſcientia. Sphäriſch, ſphaericus: Winkel, angulus ſphaericus.

Spic, Spicanarde, ſ. Spicke ꝛc.

Spicken, trajicio lardo: tropiſch ſtatt bereichern, dito; oder reichlich verſehen, large inſtruo, augeo.

Spicknadel, etwa acus lardaria.

Spiegel, 1) ſpeculum: tropiſch, z. E. der göttlichen Weisheit, ſpeculum; des Fluſſes (ſ. Spiegelglätte), ſpeculum. 2) am Schiffe, puppis laevis. 3) Schwanz, cauda. 4) Schlinge, laqueus. 5) Maſche, z. E. des Netzes, macula.

Spiegelartig, ſpecularis.

Spiegelchen, ſpeculum parvum.

Spiegeldecke, tectum ſpeculare.

Spiegelfabrike, fabrica ſpeculatia.

Spiegelfechten, ſimulatio mera, luſus merus.

Spiegelfenſter, feneſtra ſpecularis.

Spiegelfutteral, theca ſpeculi.

Spiegelglas, vitrum ſpeculare.

Spiegelglatt, laevis inſtar ſpeculi: -glätte, laevitas ſpeculi, laevitas ſpecularis.

Spiegelhell, ſpecularis, clarus inſtar ſpeculi.

Spiegelhütte, officina ſpecularia.

Spiegelig, ſpecularis.

Spiegelkaſten, camera catoptrica.

Spiegelkunſt, catoptrica.

Spiegelmacher, opifex ſpeculorum.

Spiegeln, 1) hell und glatt ſeyn, wie ein Spiegel, habeo laevitatem ſpecularem. 2) ſich, i. e. a) ſein Bild darſtellen, geſehen werden, conſpicior. b) ſich im Spiegel betrachten, contemplor me in ſpeculo, inſpicio in ſpeculum. c) an Jemanden, tropiſch, diſco ex aliis, inſpicio in alios tanquam in ſpeculum.

Spiegelrahmen, etwa margo ſpeculi.

Spiegelſcheibe, diſcus ſpecularis.

Spiegelſtein, lapis ſpecularis.

Spiegelzimmer, conclave ſpeculis tectum, conclave ſpeculare.

Spicke, Lavendula Spica, Linn.: heißt auch Spickenard, ſpica nardi.

Spicker, i. e. Nagel, clavus.

Spiel, z. E. mit Karten, Würfeln ꝛc., ludus, luſus: mit Würfeln, tesserarum etc.: ein Spiel gewinnen, vincere ludo (luſu); verlieren, vinci: er hat ein gut Spiel (Karten), chartae luſoriae favent ei: daher tropiſch, aufs Spiel ſetzen, in discrimen committo: ſein Leben ſteht auf dem Spiele, i. e. es betrifft ſein Leben, vita ejus agitur: iſt auf dem Spiele ſtehen ſo viel als in Gefahr ſeyn, auch esse in periculo (discrimine): mit im Spiele ſeyn, i. e. Theil nehmen, particeps ſum rei: ſich ins Spiel miſchen, ſe immiſcere rei: daher Spiel, i. e. a) Schauſpiel, ludus: doch kommt insgemein nur Plur. ludi (Schauſpiele) vor. b) Zeitvertreib, ludus. c) was keine Mühe macht, ludus. d) Scherz, Spaß, Schökerey, ludus, luſus: ſein Spiel haben, i. e. ſchökern, ludos facio, jocor, ludo: mit etwas, in re: mit Jemanden, i. e. ihn zum Narren haben, veriren, aliquem habeo ludibrio, ludificor: daher Spiel, i. e. Lärm, turba: ſein Spiel haben, turbo, ludos facio, ludo, z. E. der Henker hat hier ſein Spiel, diabolus hic turbat; hic turbatur: Spiel der Natur, Winde ꝛc., luſus. e) Klang, cantus: beſonders der Trommel: das Spiel rühren, pulsare tympanum, perſonare tympano. f) ſchnelle Bewegung der Haare, Mähne, ludus, motus: daher Spiel der Hände, i. e. Gebärden des Schauſpielers, actio.

Spielart, 1) Art zu ſpielen, genus ludendi: auf Inſtrumenten, genus canendi.

nendi. 2) Nebenart, Verſchiedenheit des Gewächſes, varietas, genus varium.

Spielbret, alveus luſorius, tabula luſoria.

Spieldocke, Spielpuppe, pupa.

Spielen, 1) z. E. Karten ꝛc., ludo: mit Würfeln, teſſeris: ein Spiel, luſum: den Ball, pila: Soldaten, militiam: und ſo ſteht jedes Spiel im Accuſ., aber das, womit man ſpielt, im Ablat.: um etwas, in rem, de re: hoch, magno: niedrig, parvo: wie hoch? quanti? ich ſpiele Solo, ludo ſolus, ludo ſine ſocio: daher ſpielen, i. e. 2) etwas zum Zeitvertreibe thun, ludo: ſpielend, i. e. zum Zeitvertreibe, z. E. that ers, ludens, ludibundus. 3) ſcherzen, ſchökern, z. E. Kinder, Mücken, Fiſche, der Wind mit den Fenſterladen, ludo: mit dem Eide, jurejurando: daher ſpielen, i. e. a) gleichſam ſpielen, hin und her flattern, z. E. Haare, ludo, volito: ſpielen laſſen, i. e. fliegen laſſen, do vento. b) ſtrahlen, radiare. 4) ſpielend oder zum Zeitvertreibe ſich worin üben, ludo, z. E. mit Waffen ꝛc. 5) ſpielend vorſtellen, z. E. einen ehrlichen Mann, ago: eine Rolle, partes ago: den Herrn, ago dominum, dominor: eine Komödie, Tragödie, ago: heute wird nicht geſpielt, hodie theatrum vacat, non agitur comoedia etc. 6) ſein Spiel mit Jemanden haben, ihn zum Narren haben, ludere, ludibrio habere, ludificari aliquem. 7) ſich hören laſſen, z. E. auf der Flöte, cano: geſchiehts ſchlagend, pulſo: auf den Pauken, tympana etc.: aus einem gewiſſen Tone, ordiri canum e ſono aliquo: mitſpielen, z. E. blaſend ꝛc., accino. 8) beſondre Redensarten: einem etwas in die Hände ſpielen, facio ut res perveniat in manus alicujus: aus den Händen, i. e. entreißen, aufero, eripio e manibus: etwas in die Länge, profero, extraho: einen Streich (Poſſen), alicui ludos facio: Bomben hinein ſpielen, i. e. werfen, jacio, conjicio: mit Kanonen unter die Feinde, tormentis peto hoſtes: die Kanonen ſpielen, i. e. laſſen ſich hören, tormenta perſonant: ſie ſpielen laſſen unter die Feinde, peto hoſtes tormentis: die Minen ſpielen laſſen, aperio cuniculos: ein gutes Rad ſpielen (vom Henker), perite tracto rotam: eine gute Flöte (Violine ꝛc.), bene cano tibia etc.: ein Lied auf dem Clavière, cano carmen fidibus: blaſend, cano carmen tibia: den Meiſter, dominum ago, dominor: iſts ſiegen, vinco.

Spielen (das), 1) mit Karten ꝛc., auch ſt. Schökerey, luſus, ludus. 2) auf Inſtrumenten, cantus. 3) eines Schauſpielers, actus.

Spielend, i. e. im Spiele, ſcherzend, ohne Mühe, ludibundus, per luſum.

Spieler, 1) mit Karten oder ſonſt zum Zeitvertreibe, luſor. 2) Acteur, actor, hiſtrio. 3) auf Inſtrumenten, i. e. a) der ſpielen kann, peritus canendi inſtrumento muſico. b) der ſpielt, canens; auch (auf Saiteninſtrumenten), fidicen.

Spielerey, 1) was zum Zeitvertreibe oder Kurzweile vorgenommen wird, ludus, luſus. 2) Kurzweile, ludus, luſus. 3) Poſſen, nugae, ineptiae.

Spielerinn, 1) mit Karten oder ſonſt zum Zeitvertreibe, femina ludens. 2) Schauſpielerinn, actrix, ſcenica. 3) auf Inſtrumenten, i. e. a) die ſpielen kann, perita canendi inſtrumento muſico. b) die ſpielt, canens; auch (auf Saiteninſtrumenten) fidicina.

Spielgelag, ſodalitas luſoria.

Spielgeld, pecunia luſoria.

Spielgeſell, 1) Mitſpieler, colluſor. 2) Kamerad, ſodalis: ſchaft, ſodalitas luſoria.

Spielhaus, domus luſoria.

Spielkarte (als Inbegriff mehrerer Blätter), ſcidae luſoriae.

Spielleute, muſici: auch fidicines (auf Saiteninſtrumenten).

Spielmann, muſicus: auch fidicen (auf Saiteninſtrumenten).

Spielplatz, area luſoria.

Spielpuppe, ſ. Spieldocke.

Spielſache, res luſoria. Spielſachen (der Kinder), res luſoriae; auch crepundia.

Spielſchuld, Spielſchulden, aes alienum e luſu contractum.

Spielſtube, conclave luſorium.

Spielſtunde, hora luſoria.

Spielſucht, libido ludendi, furor ludendi: ſüchtig, nimis ſtudioſus ludendi, ſtudio flagrans ludendi.

Spieltheller, diſcus luſorius.

Spieltheufel, diabolus luſorius.

Spieltiſch, menſa luſoria.

Spieluhr, horologium canens.

Spielwerk, 1) Spielzeug. 2) Kleinigkeiten, nugae, ineptiae.

Spielzeit, tempus ludendi.

Spielzeug (der Kinder), res luſoriae, crepundia.

Spielzimmer, conclave luſorium.

Spieß, haſta: zum Werfen, Wurfſpieß, haſta, jaculum: Bratſpieß, veru: dran ſtecken, adfigo veru.

Spießchen, haſtula, veruculum: zum Braten, veruculum.

Spießeiſen, ſpiculum.

Spießen, transfigo, transfodio: ſich, transfigi etc.

Spießer, Spießhirſch, ſubulo.

Spießgerte, Spießruthe, virga.

Spießgeſell, i. e. Kamerad, ſodalis.

Spießglas, ſtibium, antimonium: ſblüthe, ſblume, flores antimonii: ſbutter, butyrum antimonii: ſkönig, regulus antimonii: ſöl, oleum antimonii: ſſafran, crocus antimonii: ſſchwefel, ſulphur antimonii: ſzinnober, cinnabaris antimonii.

Spießhirſch, ſ. Spießer.

Spießig, ſpicatus, ſpiculatus.

Spießkuchen, 1) gebacken, placenta in veru cocta. 2) noch ungebacken, placenta in veru coquenda.

Spießruthe, ſ. Spießgerte.

Spießträger, haſtatus.

Spike, Spikenard, ſ. Spicke.

Spille, ſ. Spindel.

Spilling, prunum cereum.

Spillmagen, cognatus maternus.

Spinat, ſpinacia, Linn.

Spind, Spinde, i. e. Schrank.

Spindel, Spille, 1) zum Spinnen, fuſus. 2) am Ellbogen, radius. 3) an der Treppe, ſcapus. 4) am Thurme, fuſus. 5) Welle, um die ſich ein Ding ſchlangenförmig dreht, etwa cylindrus, fuſus.

Spindelbaum, 1) Ahorn, acer. 2) Zweckenholz, Evonymus europaeus, Linn.

Spinett, etwa Spinetum, oder inſtrumentum muſicum nomen gerens Spinett.

Spinnchen, araneola.

Spinne, 1) die ein Gewebe macht, aranea, araneus. 2) die langbeinige, phalangium.

Spinnefeind, inimiciſſimus: ſeyn, eſſe etc., odiſſe implacabiliter.

Spinnen, neo: am Rocken, de colo: am Rade, de rhombo: keine Seide, i. e. keinen Vortheil haben, nihil commodi percipio: es iſt nichts ſo klar geſponnen, es kommt endlich an die Sonnen, nihil eſt tam occultum, quod non aliquando in lucem proferatur.

Spinnengewebe, aranea, araneum.

Spinnenlinie, linea araneoſa.

Spinner, ſinn, nens.

Spinnerey, 1) das Spinnen, nere. 2) Geſchicklichkeit, Kunſt zu ſpinnen, ars nendi.

Spinnhaus, ergaſtulum ſerviens nendo.

Spinnmaſchine, machina filis ducendis.

Spinnrad, rhombus ſerviens nendo.

Spinnrocken, colus.

Spinnſtube, conclave ſerviens nendo.

Spintiſiren, meditor. Das Spintiſiren, meditatio.

Spion, ſpeculator, explorator. Spioniren, ſpeculari, explorare.

Spirallinie, linea ſpiralis.

Spiritus, ſpiritus. Spirituös, Adj., plenus ſpiritu.

Spital, i. e. Hoſpital.

Spitz, i. e. ſpitzig.

Spitzblatter, Spitzpocke, variola acuminata.

Spitzbube, 1) Dieb, fur. 2) Schimpfwort, fur, ſcelus. Spitzbubenbande, grex furum: ſneſt, receptaculum (oder nidus) furum: ſſtreich, furtum: ſbüberey, furtum. Spitzbübiſch, Adj., furax: Adv., furaciter.

Spitze, 1) z. E. des Meſſers ꝛc., cuſpis, acumen, ſpiculum, mucro: die Spitze bieten, i. e. widerſtehen, obſiſto, reſiſto. 2) der oberſte Theil, Gipfel, z. E. des Berges, Baumes, Hauſes ꝛc., cacumen, culmen, faſtigium, vertex: daher tropiſch, z. E. der Ehre, faſtigium. 3) der vorderſte Theil, z. E. des Heeres, frons, acies prima: an der Spitze ſeyn, ſum in fronte: ſich an die Spitze ſtellen, i. e. a) ganz vorn hintreten, conſiſto in fronte. b) Anführer werden, fio dux, ſum dux, praeeo. 4) ein geklöppeltes oder gewirktes Ding, z. E. Brabanter ꝛc., textum (oder reticulum) ſpiculatum.

Spitzen, 1) ſpitz machen, a) ſchneidende oder ſtechende Werkzeuge, cuſpido, acumino, acuo. b) andre Dinge, z. E. Heuſchober, Dach, Maul, Ohren, cacumino: die Ohren, aures cacumino, aures arrigo: ſich, i. e. hoffen, ſpero. 2) der Spitzen berauben, decacumino.

Spitzenfabrik, etwa fabrica reticulorum ſpiculatorum.

Spitzenhandel, ſkram, etwa negotiatio reticulorum ſpiculatorum: ſhändler, ſkrämer, etwa negotiator reticulorum ſpiculatorum: ſinn, negotiatrix etc.

Spitzenmacher, etwa effector reticulorum ſpiculatorum: ſinn, effectrix etc.

Spitzfindig, Adj., argutus, ſubtilis, acutus: Adv., argute, ſubtiliter, acute: ſkeit, i. e. 1) das Spitzfindigſeyn, ſubtilitas, acumen. 2) etwas Spitzfindiges, argutia.

Spitzgerte, i. e. Spießgerte.

Spitzglas, cyathus.

Spitzhacke, ſhaue, raſtrum dentatum.

Spitzhafer, avena acuminata.

Spitzharfe, harpa acuminata.

Spitzhaue, ſ. Spitzhacke.

Spitzig, 1) Adj., a) z. E. Degen, Pfeil ꝛc., acutus, acuminatus: machen, acumino, acuo: von andern Dingen heißt ſpitzig acutus, faſtigatus, cacuminatus: machen, cacumino: ſpitzig oben zugehen, in acutum ſurgo, faſtigor. b) beißend, acu-

aculeatus, mordax: einem spitzig kommen, carpo aliquem verbis aculeatis. c) schwer, difficilis, anceps. 2) Adv., acute: daher st. beißend, mordaciter.

Spitzklette, xanthium, Linn.

Spitzkopf, 1) spitziger Kopf, caput cacuminatum. 2) Mensch mit spitzigem Kopfe, cilo. 3) spitzfindig, argutus.

Spitzköpfig, capite acuminato.

Spitzmaul, ore acuminato.

Spitzmaus, sorex.

Spitzmorchel, phallus esculentus acutus.

Spitzmünze, mentha acuta.

Spitzmuschel, pholas, Linn.

Spitznase, nasus acutus: =näsig, acuto naso.

Spitzpocke, s. Spitzblatter.

Spitzruthe, i. e. Spießruthe.

Spitzsäule, i. e. 1) Pyramide. 2) Obelisk.

Spitzwegerich, plantago lanecolata, Linn.

Spitzwinkelig, acuto angulo.

Spitzzahn, dens caninus.

Splint, 1) Span, assula. 2) das weißliche Zarte im Holze, alburnum.

Splitter, assula.

Splitterig, fissilis.

Splittern, etwas, findo: splittern, oder sich splittern, findi.

Splitternacket, plane nudus.

Splitterrichten (das), censura maligna: =richter, censor malignus.

Spoleto, 1) Stadt, Spoletum. 2) Herzogthum, Ducatus Spoletanus.

Sponde, sponda.

Sporapfel, sorbum.

Sporen, i. e. spornen.

Sporer, opifex calcarium.

Sporey, i. e. Windey.

Sporn, 1) des Reiters, calcar: tropisch, st. Reiz, calcar: die Spornen geben, calcaria subdo equo, calcaria adhibeo: anlegen, induo. 2) des Hahns, calcar, radius.

Spornen, 1) Spornen anlegen, induo calcaria. 2) die Spornen geben (dem Pferde), calcaria subdo (adhibeo): tropisch, st. reizen, stimulo, adhibeo calcaria.

Spornstreichs, 1) beym Reiten, equo citato: reiten, vehi equo citato. 2) eilend, cursu citato, propere etc.

Sporteln, 1) Gebühren, justa. 2) Geschenke, sportulae.

Spott, 1) Scherz, jocus, lusus. 2) Gespött, ludibrium, ludificatio, irrisio: zum Spotte haben, seinen Spott treiben mit ꝛc., ludibrio habeo, ludificor, irrideo: zum Spotte seyn, sum ludibrium (ludibrio), irrideor: zum Spott, z. E. thun, ludibrii causa. 3) Schimpf, Schande, probrum, ignominia: zu Spotte werden, Spott einlegen, turpiter me do, s. Schande.

Spötteln, cavillor. Das Spötteln, die Spötteley, cavillatio.

Spotten, 1) scherzen, jocor, ludo: mit etwas, in re. 2) sein Gespötte treiben, ludo, ludificor, rideo, irrideo, ludibrio, habeo, cavillor: über etwas, Jemanden, rem, hominem. Das Spotten, die Spottung, ludificatio, illusio, irrisio.

Spötter, ludificator, irrisor, cavillator.

Spötterey, i. e. 1) das Spotten. 2) spöttischer Ausdruck, ludibriose dictum.

Spötterinn, cavillatrix.

Spottgeist, 1) Trieb zum Spotten, studium cavillandi. 2) Spötter.

Spottgeld, pretium vilissimum: um ein Spottgeld ꝛc., numo.

Spöttisch, 1) Adj., cavillatorius, cavillans: Mensch, cavillator: Frauenzimmer, cavillatrix. 2) Adv., cum cavillatione.

Spöttlich, 1) spöttisch, schimpflich. 2) verächtlich, Adv., contemtim.

Spottname, nomen ridiculum.

Spottschrift, satyra.

Spottung, s. Spotten.

Spottvogel, cavillator.

Spottwohlfeil, Adj., vilissimus, nimis vilis: Adv., nimis vili pretio, numo.

Sprachähnlichkeit, analogia linguae.

Sprache, 1) das Sprechen, Reden, sermo, oratio, vox, locutio: er führt eine wunderliche Sprache, loquitur mira (oder mire): mit der Sprache heraus seyn oder rücken, i. e. heraus reden, eloqui, proloqui: es wird zur Sprache kommen, dicetur de re: heraus mit der Sprache, i. e. sags heraus, eloquere etc.: läßt sich Worte st. Sprache setzen, auch verba; oder Zunge, so steht lingua, z. E. eine schwere, lingua (oder locutio) impedita. 2) Stimme, vox: schwere, vox (lingua, locutio) impedita: leise, submissa: starke, robusta. 3) Mundart, z. E. lateinische ꝛc., lingua, vox, oratio, sermo: der Thiere, vox.

Sprachfehler, vitium sermonis, vitium contra linguam.

Sprachfenster (im Kloster), fenestra serviens colloquendo.

Sprachgebrauch, usus loquendi.

Sprachgelehrsamkeit, scientia linguarum: =gelehrter, i. e. 1) Sprachkenner. 2) Grammatiker, grammaticus.

Sprachkenner, intelligens (peritus) linguae (oder linguarum, von mehreren Sprachen).

Sprachkenntniß, =kunde, peritia linguae (von mehreren Sprachen, linguarum).

Sprachkundig, peritus linguae (von mehreren Sprachen, linguarum).

Sprachkunst, Grammatica.

Sprachlehre, Grammatica: ſlehrer, literator, Grammaticus: ſlehrerinn, literatrix.

Sprachlos, elinguis, mutus, infans: ſloſigkeit, infantia, inopia vocis.

Sprachmeiſter, literator, doctor linguae: ſmeiſterinn, literatrix.

Sprachregel, praeceptum linguae.

Sprachrohr, tubus acuſticus, tuba ſtentorea.

Sprachſchnitzer, i. e. Sprachfehler.

Sprachwiſſenſchaft, i. e. Sprachkenntniß.

Sprachzimmer, conclave ſerviens colloquiis.

Sprechart, genus loquendi.

Sprechen, 1) reden, fari, loqui: iſts ſagen, auch dicere; auch inquit: man ſpricht, daß ich (der Vater ꝛc.) krank ſey, dicor (pater dicitur) eſſe aegrotus, ſ. Reden und Sagen. 2) einen ſprechen, colloqui (loqui) cum etc.: iſts ſo viel als mit ihm zuſammen kommen, convenio aliquem: er läßt nicht mit ſich ſprechen, non licet eum eo loqui. 3) etwas gut ſprechen, i. e. billigen, probo etc. 4) frey ſprechen, i. e. losſprechen, abſolvo. 5) übel zu ſprechen ſeyn auf ꝛc., ſuccenſeo alicui: gut zu ſprechen ſeyn, faveo alicui. 6) ſprechen, i. e. öffentlich bekannt machen, pronuntio: Urthel, ſententiam pronuntio (dico): heilig ſprechen, pronuntio aliquem ſanctum. 7) ſprechen, daß Jemand etwas thun, oder daß etwas geſchehen ſoll, dico (worauf daß ut heißt), jubeo, z. E. ſprich, daß die Steine Brod werden, dic ut etc., jube lapides fieri panem. Das Sprechen, i. e. das Reden, oratio, ſermo, locutio: das viele, ſermo multus: iſts Sprache, ſ. Sprache: zum Sprechen malen, i. e. nach dem Leben, pingo ad vivum, ita pingo, ut imago loqui poſſe videatur.

Sprecher im Parlamente, etwa orator.

Spree, ein Fluß, Sprea.

Spreizen, Spreiten, i. e. von einander ſperren, diſtendo: iſts öffnen, aperio.

Sprengel, dioeceſis.

Sprengen, 1) ſprützen, ſtreuen, ſpargo: ſt. Waſſer hingießen, ſpargo, ſpargo aquam. 2) ſchnell reiten, equo citato vehi: über einen Graben, equo trajicio foſſam: vorbey, praevehi (praetervehi) equo citato. 3) ſpringen laſſen, z. E. Kugel im Billiard, vi expello (ejicio): Jemanden wohin, facio ut eat, impello ut eat. 4) machen, daß etwas zerſpringt, rumpo, dirumpo: die Bank, i. e. ruiniren, etwa everto aliquem omni pecunia. 5) bunt machen, maculo, vario. Das Sprengen, die Sprengung, 1) Sprützen, Streuen, ſparſio. 2) ſchnelles Reiten, equitatio cita.

Sprengkanne, ſkrug, i. e. Gießkanne.

Sprengſel, i. e. Heuſchrecke.

Sprengung, ſ. Sprengen.

Sprengwaſſer, aqua ſerviens rigationi.

Sprengwedel, peniculus ſerviens adſperſioni.

Sprenkel, pedica, tendicula.

Sprenkeln, i. e. bunt machen, maculo, vario. Sprenklig, maculoſus, varius, ſparſus.

Spreu, palea, acus (ĕris): ſboden, palearium: ſſtaub, pulvis paleae.

Sprichwort, proverbium, adagium: zum Sprichworte werden, abire (venire) in proverbium: ſeyn, eſſe in proverbio: dazu machen, vertere in proverbium.

Sprichwörtlich, Adj., proverbialis; Adv., proverbialiter; oder ſt. durch Sprichwörter, per proverbia; oder ſt. im Sprichworte, in proverbio.

Sprietel, ſ. Sprügel.

Srieſſen, i. e. Sproſſen.

Spring, i. e. Quelle, fons.

Springauf, i. e. Mayblume.

Springbecken, crater fontis ſalientis.

Springbrunnen, ſilanus, fons ſaliens.

Springen, 1) z. E. Menſch, Thier, Waſſer, Stein ꝛc., ſalio: in die Höhe, exſilio, exſulto: vor Freude, exſulto laetitia: auf oder in etwas, inſilio: herab, herunter, deſilio: hinüber, tranſilio: über die Klinge, caedi, concidi, occidi: drüber ſpringen laſſen, caedo, concido, occido: eine Mine ſpringen laſſen, ſ. Mine. 2) zerſpringen, rumpi, diſſilire. 3) abſpringen, z. E. Knopf, deſilio, abrumpi. 4) ſt. ſich begatten, ſalio. Das Springen, ſaltus: in die Höhe, exſultatio.

Springer, 1) der ſpringt, ſaliens. 2) im Schachſpiele, latrunculus ſaliens: ſinn, femina ſaliens.

Springgläſer, lacrymae vitreae.

Springhengſt, equus admiſſarius.

Springkäfer, Elater, Linn.

Springkörner, ſemina Cataputiae minoris.

Springochs, bos admiſſarius.

Springquelle, fons.

Springſame, Springkraut, Noli me tangere.

Springſtange, ſſtock, halter.

Springwaſſer, 1) Quelle, fons. 2) Quellwaſſer, aqua fontana.

Springzeit, i. e. Begattungszeit, tempus ſaliendi.

Spritze, Spritzen ꝛc., ſ. Sprütze ꝛc.

Sprock, i. e. ſpröde, zerbrechlich.

Spröde, 1) Adj., rauh, aſper: vom Eiſen, aſper, intractabilis, haud lentus, haud mollis: tropiſch, z. E. vom Frauenzimmer, aſper, durus, faſtidioſus. 2) Adv., i. e. rauh, aſpere: tropiſch, z. E. vom Frauenzimmer, aſpere, dure, faſtidioſe: thun, gero me aſpere, faſtidio.

Spr-

Sprödigkeit, z. E. des Eisens, asperitas: tropisch, z. E. des Frauenzimmers, asperitas, fastidium.

Sprößchen, germen.

Sprosse, 1) des Gewächses, germen, surculus. 2) der Leiter, gradus.

Sprossen, germino, pullulo, enascor. Das Sprossen, germinatio.

Sprosser, eine Art Nachtigallen, etwa luscinia nocturna.

Sprößling, 1) des Gewächses, germen. 2) von Menschen, germen, progenies.

Sprotte, eine Art Fische, Clupea Sprattus, Linn.

Spruch, 1) aus der Bibel, dictum, sententia. 2) witziger Gedanke, sententia, dictum, apophthegma. 3) Ausspruch, Urthel, sententia, judicium, decretum: thun, sententiam dico (fero): die Sache kömmt zum Spruche, res venit ad sententiam judicis: steht auf dem Spruche, res in eo est, ut de ea decernatur: sie zum Spruche bringen, rem perduco ad sententiam judicialem.

Spruchbuch, liber dictorum: =büchlein, libellus dictorum.

Sprüchlein, sententiola.

Spruchreich, i. e. reich an witzigen Sätzen, Adj., sententiosus: Adv., sententiose.

Sprüchwort ꝛc., s. Sprichwort ꝛc.

Sprudeln, 1) vom Wasser, bullire, bullare. 2) mit dem Munde, bullio, oder ore strepo, ore vehementer flo. Das Sprudeln des Wassers, bullitus: des Mundes, bullitus, strepitus oris.

Sprügel, über den Wiegen, Wagen, arcus.

Sprühen, Act., vomo, evomo, ejicio: Neutr., evomi.

Sprung, 1) z. E. des Menschen ꝛc., saltus: thun, do, facio; oder s. springen, salio: er kam im Sprunge, i. e. laufend, veniebat cursu citato: tropisch, a) z. E. auf dem Sprunge stehen, i. e. im Begriffe seyn, paro seq. Infin.: auf die alten Sprünge kommen, redeo ad priscos mores: keine großen Sprünge machen, i. e. nichts Großes unternehmen, nil magni suscipio: die Natur thut nicht Sprünge, natura non facit saltum: einen Sprung machen, i. e. zu schaffen machen, alicui negotium facesso. b) Kunst, ars: Jemanden auf (hinter) die Sprünge kommen, detego alicujus artes: drauf helfen, suppedito alicui consilia. c) ein Bein des Vorderfußes, astragalus, talus. 2) Riß, rima: einen Sprung bekommen, rimam ago.

Sprützchen, siphunculus.

Sprütze, sipho oder siphon.

Sprützen, 1) Neutr., a) z. E. Wasser, spargo, conspergo. b) besprützen, conspergo. 2) Neutr., z. E. Blut sprützte aus ꝛc., spargi, emicare. Das Sprützen, adspersio.

Sprützenhaus, aedificium serviens servandis siphonibus.

Sprützenmeister, magister siphonum.

Sprützlein, i. e. Sprützchen.

Sprützwall, Physeter, Linn.

Spucken, i. e. speyen.

Spuckkasten, cistula serviens spuendo.

Spuden, sich, i. e. eilen.

Spuhle, Spuhlen ꝛc., s. Spule ꝛc.

Spühlen, 1) z. E. Wäsche, Gefäß, eluo: zusammen, confundo. 2) dran hinfließen, adluo.

Spühlfaß, =gelte, labrum eluacrum, labrum (oder vas) serviens eluendo.

Spühlig (der), oder Spühlicht, eluvies.

Spühlkelch, etwa calix secundarius ab eluendo dictus.

Spühlnapf, catinum eluacrum, catinum (catinus, catillum) serviens eluendo.

Spühlwasser, aqua serviens eluendo.

Spuhlwurm, s. Spulwurm.

Spuk, 1) Lärm, Spectakel, turba, ludus: machen, turbam do, ludos facio. 2) Gespenst, spectrum etc.

Spuken, 1) lärmen, turbo. 2) sich sehen lassen, z. E. der Todte spukt, adpareo: es spukt, lemures adparent, lemures turbant: in seinem Kopfe, non est mentis compos. Das Spuken, adparitio (oder turba) lemurum.

Spulbaum, i. e. Ahorn, acer.

Spule, 1) der Feder, caulis pennae. 2) zum Spinnen, fistula serviens nendo. 3) des Webers, fistula textoria.

Spulen, i. e. die Faden auf die Weberspulen bringen, fila deduco in fistulas textorias.

Spulrad, rhombus serviens filis deducendis in fistulas textorias.

Spulwurm, ascaris; auch eine Art Regenwurm im Leibe, lumbricus.

Spund, 1) Zapfen, Pfropf, Stöpsel, epistomium, embolus. 2) Spundloch.

Spünden, 1) zumachen, claudo. 2) in etwas spünden, includo. 3) zusammen fügen, conjungo. 4) täfeln, contabulo.

Spundloch, os, orificium.

Spur, vestigium: ihr nachgehen, persequi vestigia alicujus: auf die Spur kommen, deprehendo vestigia, z. E. alicujus.

Spurbiene, apis speculatrix.

Spüren, 1) nachspüren, ausspüren, investigo. 2) durch Spüren finden, investigo. 3) merken, wahrnehmen, sentio, animadverto, noto, observo. Das Spüren, die Spürung, 1) Ausspürung, investigatio. 2) Wahrnehmung, animadversio, notatio etc.

Spür-

Spürhund, Spürer, canis ſagax, canis inveſtigator.

Spürung, ſ. Spüren.

Spützen, i. e. ſpeyen, ſpuo.

St! i. e. ſtill! ſt!

Staar, 1) ein Vogel, ſturnus. 2) im Auge; der graue, cataracta, ſuffuſio: der ſchwarze, gutta ſerena, amauroſis: haben, laboro ſeq. Ablat.: ſtechen, cataractam ſeco (oder tollo ſecando).

Staarblind, ſtarrblind, plane caecus.

Staat, 1) das gemeine Weſen, Reich, Land, in Anſehung der Verfaſſung, respublica: iſts ein Königreich, regnum; oder weitläuftiges Reich, z. E. Kaiſerthum, imperium: iſts Republik, respublica. 2) Land, terra. 3) Pracht, pompa, ſplendor: beſonders in Kleidung, cultus: prächtiger, cultus ſplendidus: mäßiger, cultus modicus: Staat machen, i. e. a) ſich prächtig betragen, ſplendide me gero, in Kleidern, in veſtibus. b) ſich verlaſſen, confido. 3) Stand, Ordo: die Staaten eines Landes, z. E. von Holland ꝛc., Ordines.

Staatengeſchichte, hiſtoria rerum publicarum.

Staatenkunde, notitia rerum publicarum.

Staatsangelegenheit, res publica, negotium publicum.

Staatsbeſuch, etwa ſalutatio domeſtica ſolennis.

Staatsdame, etwa femina aulica primaria: tropiſch, i. e. ſehr geputzte Dame, etwa ſplendida femina.

Staatsfehler, vitium politicum.

Staatsgeheimniß, myſterium politicum.

Staatsgeſchäft, negotium politicum.

Staatskleid, veſtis ſerviens ſplendori.

Staatsklug, politiſch, Adj., politicus: Adv., politice: -klugheit, Politik, politica: -klügler, inveſtigator rerum politicarum.

Staatskunſt, politica.

Staatskutſche, carpentum ſerviens ſplendori.

Staatslehre, Politica, doctrina politica.

Staatsmann, politicus.

Staatsminiſter, Miniſter in adminiſtranda ſumma republica.

Staatsrath, 1) Collegium, ſenatus de ſumma republica, collegium curans ſummam rempublicam. 2) Perſon, conſiliarius de ſumma republica.

Staatsrecht, jus publicum.

Staatsſache, res publica.

Staatsſchrift, ſcriptum publicum.

Staatsſchulden, aes alienum publicum.

Staatsſtreich, conſilium politicum, ars politica.

Staatsurſache, cauſa politica.

Staatsverbrechen, crimen majeſtatis.

Staatsverbrecher, violator majeſtatis.

Staatsverfaſſung, politica, conditio rei publicae.

Staatswagen, i. e. Staatskutſche.

Staatswirthſchaft, res familiaris publica.

Staatswiſſenſchaft, i. e. Staatsklugheit.

Staatszimmer, conclave ad pompam.

Stab, 1) z. E. zum Gehen, Schlagen ꝛc., baculus, ſcipio: ſeinen Stab weiter fortſetzen, longius progredi: den Stab brechen, i. e. verdammen, damno, condemno aliquem. Stab, tropiſch, ſtatt Stütze, fulcrum. 2) in der Baukunſt, ein gewiſſes Glied, torus, ſpira. 3) Officiere des Regiments vom Major bis zum Oberſten, duces praefecti ſummae Regimenti. 4) Daube, tabula, aſſis.

Stäbchen, i. e. Stäblein.

Stabholz, lignum (von mehrern ligna) ad latera vaſorum efficienda.

Stäblein, 1) kleiner Stab, bacillum. 2) in der Baukunſt, z. E. an den Säulen, aſtragalus.

Stabscapitän, -hauptmann, centurio nondum peculiarem centuriam ducens.

Stabschirurgus, chirurgus curans ſummam exercitus.

Stabsofficier, dux ad ſummam Regimenti pertinens.

Stabsquartier, ſedes ducum ad ſummam Regimenti pertinentium.

Stabsrittmeiſter, centurio equitum nondum peculiarem centuriam ducens.

Stabwurz, abrotonum, abrotanum.

Stachel, 1) z. E. der Bienen, Dornen, Pfeile ꝛc., aculeus, ſpiculum: auch ſpina, z. E. von Stacheln des Igels, der Gewächſe, z. E. der Roſen: tropiſch, z. E. des Gewiſſens ꝛc., aculeus, ſtimulus. 2) Treibeſtachel, oder Stecken mit einem Stachel, ſtimulus: wider den Stachel lecken, contra ſtimulum calcitro.

Stachelbeere, bacca groſſulariae: -ſtrauch, Ribes groſſularia, Linn.

Stachelig, aculeatus.

Stachelnuß, Waſſernuß, nux aquatica.

Stachelrede, dictum aculeatum, oratio aculeata.

Stachelroche, raja aſpera.

Stachelſchlitten, traha aculeata.

Stachelſchnecke, murex, Linn.

Stachelſchrift, ſatyra, ſcriptum aculeatum.

Stachelſchwamm, hydnum, Linn.

Stachelſchwein, hyſtrix.

Stachlig, ſ. Stachelig.
Stacket, palus, vallus.
Stade, eine Stadt, Stada.
Stadt, urbs, oppidum: tropiſch, i. e. Einwohner, civitas; auch urbs, oppidum; von Stadt zu Stadt, oder in allen Städten, oppidatim.
Stadtadel, nobilitas oppidana.
Stadt am Hof (eine Stadt), etwa Curia Bavarica.
Stadtamt, i. e. Amt in der Stadt, munus urbanum.
Stadtarreſt, cuſtodia intra urbem.
Stadtarzt, medicus oppidanus (urbicus): iſts Stadtwundarzt, chirurgus oppidanus.
Stadtbier, cereviſia oppidana (urbana).
Stadtbuch, liber civitatis.
Stadtcämmerer ꝛc., ſ. Stadtkämmerer ꝛc.
Städtchen, oppidulum.
Stadtdorf, vicus urbanus.
Städter (der), oppidanus.
Stadtflur, ager urbicus.
Stadtgebiet, territorium (oder ager) urbis.
Stadtgeiſtlicher, concionator urbicus: ſ. geiſtlichkeit, concionatores urbici.
Stadtgerechtigkeit, jus oppidi (urbis).
Stadtgericht, ſ. richte, judicium urbanum.
Stadtgraben, foſſa cingens urbem.
Stadtgut, praedium urbanum.
Stadthauptmann, centurio civium.
Stadthaus, i. e. Rathhaus.
Städtiſch, Adj., urbanus, urbicus, oppidanus: Adv., urbane, more urbano.
Stadtkämmerer, camerarius urbis: ſ. kämmerey, aerarium urbis.
Stadtkeller, cella ſubterranea publica.
Stadtkind, natus in urbe.
Stadtkirche, templum urbanum.
Stadtklatſche, geſtans ſermones aliorum per urbem.
Stadtknecht, lictor ſenatus urbani.
Stadtkündig, vulgo notus.
Stadtleben, vita urbana.
Stadtleute, oppidani, urbani.
Stadtmanier, mos urbanus.
Stadtmauer, moenia.
Stadtmuſicus, muſicus oppidanus.
Stadtneuigkeit, res urbana nova.
Stadtobrigkeit, magiſtratus urbicus: iſts Rath, ſenatus urbanus.
Stadtpfeifer, i. e. Stadtmuſicus.
Stadtphyſikus, Phyſicus urbanus.
Stadtprediger, concionator urbanus.
Stadtrath, ſenatus urbanus.
Stadtrecht, 1) das Recht, daß ſie eine Stadt iſt, jus urbis. 2) Gerechtſame einer Stadt, juſta urbis, jus urbanum. 3) Stadtgeſetze, jus urbanum.
Stadtregiment, moderamen civitatis.
Stadtrichter, praetor.
Stadtſchreiber, ſcriba ſenatus.
Stadtſchuld, aes alienum civitatis.
Stadtſchuldheiß, Scultetus urbis.
Stadtſchule, 1) in der Stadt, ſchola urbana. 2) der Stadt gehörig, ſchola urbis.
Stadtſecretär, Secretarius ſenatus.
Stadtſoldat, miles urbanus (oppidanus).
Stadtuhr, horologium urbis.
Stadtvolk, vulgus urbanum.
Stadtwache, excubiae urbanae: ſ. wachmeiſter, magiſter excubiarum urbanarum.
Stadtzimmermann, faber lignarius civitatis.
Staffel, 1) Stufe, gradus. 2) Staffeley.
Staffeley, bey Malern, etwa jugum, plutei.
Staffette, 1) als Brief, epiſtola curſu publico extraordinario miſſa (oder noch abzuſenden, mittenda). 2) Bothe, tabellarius (oder nuntius, ohne Briefe) eques extraordinarius publicus.
Staffiren, inſtruo, orno. Staffirung, inſtructio. Staffirer, exornator, inſtructor.
Stahl, chalybs: ſtatt Schwerdt, ferrum, chalybs: aus Stahl und Eiſen, ferreus.
Stahlader, vena chalybis.
Stahlarbeiter, etwa artifex chalybarius.
Stählen, 1) mit Stahl verſehen, induco chalybe. 2) hart wie Stahl machen, z. E. die Bruſt, firmo, duro.
Stählern, e chalybe.
Stahlgrün, colore viridi chalybis.
Stahlhütte, officina chalybis.
Stahlſchneider, ſcalptor chalybis.
Stahlwaſſer, aqua vi chalybis impleta.
Stähr, i. e. Schafbock, aries.
Stährlamm, i. e. Bocklamm, agnus.
Stall für Thiere ꝛc., ſtabulum: der lautere Stall, i. e. Strangurie.
Stallbaum, etwa vacerra.
Stallbedienter, ſtabularius.
Stallen, 1) in den Stall ſtellen, ſtabulo. 2) im Stalle ſtehen, ſtabulor: mit einander, i. e. eins ſeyn, ſie ſtallen nicht mit einander, non convenit inter eos. 3) harnen. Das Stallen, i. e. Harnen, minctio.
Stallfütterung, pabulatio ſtabularia.
Stallgeld, pecunia ſtabularia.
Stallknecht, ſervus ſtabularius.
Stallmeiſter, magiſter rei equariae.
Stallſchreiber, ſcriba ſtabularius.
Stallung, 1) Ort fürs Vieh, ſtabulum, ſtabulatio. 2) Gelegenheit, das Vieh unter

unter zu bringen, ſtabulum: Stallung halten, ſtabulum exerceo.

Stamm, 1) des Baums, 2) zwiſchen der Wurzel und den Aeſten, truncus, ſtirps, ſtipes: von Pflanzen, caulis, ſtylus. b) ohne Zweige, truncus, ſtirps, ſtipes. c) das Stamm-Ende, ſtirps. 2) tropiſch, Stamm, i. e. a) Geſchlecht, Familie, ſtirps, familia. b) Stammhalter, ſtirps. c) Nachkömmling, Nachkommenſchaft, Kind, Kinder, ſtirps, progenies. 3) Geld, das unverändert bleibt, z. E. Capital, caput, ſors.

Stammbaum, ſtemma, ordo ſtirpis.

Stammbuch, 1) Geſchlechtsregiſter, liber continens ſtemma. 2) Buch, wo ſich Gönner und Freunde einſchreiben, liber dicatus memoriae fautorum et amicorum.

Stämmchen, i. e. Bäumchen.

Stammeln, balbutio. Das Stammeln, etwa balbutire, oder os balbum. Stammelnd, Adj., balbus: Adv., balbe.

Stammeltern, auctores ſtirpis.

Stammen, orior, originem duco.

Stämmen, i. e. ſtützen, fulcio: die Ellbogen, Füße ꝛc. auf etwas, impono, z. E. pedes rei: ſich, z. E. auf den Tiſch, oder ſt. ſich verlaſſen, niti in re: ſt. ſich widerſetzen, obſiſto, reſiſto, obnitor, renitor. Das Stämmen, die Stämmung, 1) Stützung, fultura. 2) Widerſtand, reniſus.

Stamm-Ende, ſtirps.

Stammerbe, heres ſtirpis; auch bloß heres.

Stammgeld, 1) Capital, caput, ſors. 2) Geld für Forſtbediente, corollarium pro ſtirpe.

Stammgut, 1) Erbgut, praedium hereditarium. 2) das bey der Familie bleiben muß, praedium a familia non alienandum.

Stammhaft, firmus, robuſtus.

Stammhalter, ſtirps.

Stammhaus, ſedes ſtirpis.

Stammholz, lignum e ſtirpe.

Stämmig, i. e. ſtammhaft.

Stammler, balbus.

Stammmutter, parens oder mater ſtirpis.

Stammregiſter, i. e. Stammbaum.

Stammſprache, lingua primitiva.

Stammſylbe, ſyllaba primitiva.

Stämmung, ſ. Stämmen.

Stammvater, auctor generis (ſtirpis).

Stammwappen, inſigne gentilicium.

Stammwort, vocabulum primitivum.

Strämpel, 1) Werkzeug zum Stampfen, piſtillum: zum Schlagen, z. E. in der Münze, rudicula. 2) das Gepräge, ſignum. 3) in Blüthen und Blumen, piſtillum.

Strämpelbogen, plagula publice ſignata.

Strämpeln, publice ſignare.

Strämpelpapier, charta ſignata publice.

Strämpelſchneider, etwa ſector ſignorum.

Stampfe, i. e. Stampfmaſchine, tudicula, piſtillum.

Stampfen, 1) ſtoßen, tundo: mit dem Fuße, ſupplodo pedem: auf die Erde, tundo (ferio) terram pede, oder ſupplodo pedem. 2) zerſtampfen, contundo, contero, pinſo. Das Stampfen, die Stampfung, 1) das Stoßen, tundere: mit dem Fuße, ſupploſio pedis. 2) Zerſtoßung, contuſio.

Stampfer, 1) Stoßer, tundens. 2) Zerſtoßer, contundens etc.

Stampfmühle, piſtrinum, mola ſerviens pinſendo, mola contuſoria.

Stand, 1) das Stehen, ſtatus: halten, i. e. a) nicht fliehen, ſto, maneo. b) feſt ſtehen, ſto. c) ſtandhaft bleiben, conſtans ſum: zu Stande kommen, gebracht werden, perfici: bringen etwas, damit zu Stande kommen, perficio: ich habe hier keinen guten Stand, ſtatus mihi non eſt bonus, non ſto commode: iſt Stand ſo viel als Ort, Platz, locus. 2) Ort, wo man ſteht, z. E. in der Kirche, locus: iſts Sitz, auch ſedes. 3) Lage, Verfaſſung, Umſtände, ſtatus, conditio, locus: in gutem Stande erhalten, tueor: ein Haus im baulichen (guten) Stande erhalten, tueor domum: in vorigen Stand ſetzen, reſtituo in priſtinum locum: iſts ſo viel als wieder herſtellen, wieder machen, ausbeſſern, reficio, reſtituo: im Stande ſeyn, i. e. a) können, poſſum. b) aushalten, poſſum, ſuſtineo: außer Stande, nicht im Stande ſeyn, non poſſum, careo facultate: beſonders ſteht ſuſtineo, wenns ſo viel iſt als ich kanns übers Herz bringen, und non ſuſtineo, ich kanns nicht ꝛc., z. E. das zu thun, facere etc.: außer Stand ſetzen, privo aliquem facultate, z. E. faciendi etc., oder aufero alicui facultatem etc.: einen in den Stand ſetzen, z. E. zu thun ꝛc., do alicui facultatem etc.: etwas in (guten) Stand ſetzen, conſtituo. 4) Charakter eines Menſchen, locus, ordo: von vornehmen Stande, ampliſſimo loco: iſts Geburt, auch genus, ſtirps: ſie iſt von Stande, i. e. von vornehmen Stande, eſt ampliſſimo loco oder (Geburt) genere. 5) Abtheilung der Menſchen, z. E. eines Königs, Sclaven ꝛc., ordo, ſtatus, locus: iſts Schickſal, Umſtände, ſors, conditio etc. 6) eines Landes, Reichs, Ordo: die Stände des römiſchen Reichs ꝛc., Ordines.

Standarte, 1) Fahne, vexillum equeſtre; oft bloß vexillum. 2) Schwanz, cauda.

Standartenjunker, vexillifer.

Standbaum im Pferdeſtalle, longurius intergerinus.

Ständ-

Ständchen, i. e. Muſik.

Ständer, Waſſerſtänder (auch Stande), receptaculum aquae, lacus.

Standes Gebühr (nach), z. E. geſchätzte Anweſende, pro ſua quisque dignitate etc.

Standesherr, etwa dynaſta, toparcha; iſts Baron, liber Baro: ſ ſchaft, etwa dynaſtia, toparchia.

Standesmäßig, Adj., conveniens ordini (loco): Adv., convenienter ordini (loco).

Standesperſon, homo illuſtri loco.

Standgeld, i. e. Stättegeld.

Standhaft, Adj., firmus, ſtabilis, conſtans: Adv., firme, ſtabiliter, conſtanter. Standhaftigkeit, firmitas, conſtantia, ſtabilitas.

Ständiſch, i. e. der Stände, Ordinum.

Standlinie, linea ſtationis.

Standort, ſtatio.

Standpunct, punctum ſtationis.

Standquartier, caſtra.

Standrecht, judicium ſtatarium.

Standrede, etwa oratio funebris ſtataria, oratio funebris prope capulum.

Standriß, i. e. Aufriß.

Standsherr, ſmäßig ꝛc., ſ. Standesherr ꝛc.

Stange, pertica; der Metalle, maſſa: bey der Stange bleiben, halten, i. e. beharren, verbleiben, conſtans permaneo: einem die Stange halten, i. e. ſchützen, tueor, defendo etc.

Stängel, 1) aus Holz, zu Stängelung der Bohnen ꝛc., virgula, pertica, fulcrum ligneum. 2) der Gewächſe, caulis, ſcapus, ſtylus.

Stängelbohne, faba ad perticam creſcens.

Stängelchen, 1) kleine Stange, virgula. 2) der Gewächſe, cauliculus.

Stängelerbſe, piſum ad perticam creſcens.

Stängeln, z. E. Erbſen, Hopfen, ſtatumino, fulcio. Das Stängeln, die Stängelung, ſtatuminatio, fultura.

Stangeneiſen, maſſa ferri.

Stangenkunſt, machina contis conjunctis compoſita.

Stangenpferd, equus jugalis.

Stänker, i. e. Zänker, litigioſus, rixoſus.

Stänkerey, 1) Verurſachung des Geſtanks, excitatio foetoris. 2) Zank.

Stänkern, 1) Geſtank machen, facio foetorem. 2) zanken. 3) alles durchſuchen, omnia perveſtigo.

Stapel, i. e. Unterlage, ſtatumen: ein Schiff vom Stapel laſſen, deduco navem: auf den Stapel ſetzen, i. e. bauen, aedifico navem, oder anfangen zu bauen, incipio aedificare etc.

Stapelgerechtigkeit, ſrecht, insgemein jus ſtapulae, oder jus merces transeuntes ad tempus tenendi.

Stapelplatz, ſtadt, 1) Handelsplatz, Handelsſtadt, emporium. 2) Platz, oder Stadt, die das Stapelrecht hat, urbs habens jus ſtapulae; oder urbs habens jus merces transeuntes ad tempus tenendi.

Star, ſ. Staar.

Stär, ſ. Stähr.

Stark, I) Adj., i. e. 1) kraftvoll, vielvermögend, mächtig, z. E. Menſch, Kraft, Hitze, Speiſe, Arzney ꝛc., validus, firmus. 2) Kräfte habend, z. E. Menſch, Leib, Seele, Geiſt, Arzney, Speiſe, Getränke ꝛc., robuſtus, firmus, fortis. 3) dick, craſſus. 4) groß, magnus. 5) heftig, vehemens, magnus: von böſen Dingen, z. E. Zorn, Krankheit ꝛc., auch gravis. 6) große Kenntniß worin habend, peritiſſimus rei, magnus in re. II) Adv., i. e. 1) heftig, ſehr, vehementer, valde: auch bey böſen Dingen, graviter: iſts ſo viel als viel, häufig, auch multum, crebro etc., z. E. man ſpricht ſtark von ꝛc. 2) dick, craſſe.

Stärke, 1) das Kraftvolle, Vielvermögenheit, z. E. des Leibes, Weins, Geiſtes, der Seele, Speiſe ꝛc., robur, firmitas, vires, fortitudo. 2) Dicke, craſſitudo. 3) Größe, magnitudo: iſts Heftigkeit, auch vehementia: und von böſen Dingen, z. E. Zorn ꝛc., auch gravitas. 4) Anzahl, numerus, copia. 5) Kenntniß, peritia: worin, rei: das iſt ſeine Stärke, hujus rei habet peritiam praecipuam. 6) was die Wäſche ſtärkt und ſteif macht, corroboramentum linteorum: weiße, album, oder triticeum: blaue oder Smalte, caeruleum, oder ſmaltum.

Stärken, z. E. 1) den Magen, Muth ꝛc., firmo, confirmo, roboro, corroboro. 2) die Wäſche, corroboro lintea. Das Stärken, confirmatio.

Stärkmehl, Kraftmehl, amylum.

Stärkung, ſ. Stärken.

Stärkungsmittel, corroboramentum, als Arzney, auch analepticum.

Stärkwäſche, lintea corroboranda.

Staroſt, Staroſta. Staroſtey, Staroſtia.

Starr, 1) ſteif, Adj., rigidus: ſeyn, rigeo: werden, rigeſco: Adv., rigide: ſtarr anſehen, obtutum figo in re. 2) gefühllos, Adj., torpidus, ſtupidus: ſeyn, torpeo, ſtupeo: werden, torpeſco, ſtupeſco: Adv., cum torpore.

Starrblind, ſtaarblind, plane caecus.

Starre (die), das Starrſeyn, rigor.

Starren, 1) ſteif ſeyn, rigeo, torpeo. 2) ohne Gefühl ſeyn, torpeo, ſtupeo. Das Starren, 1) das Steifſeyn, torpor, rigor. 2) Gefühlloſigkeit, torpor, ſtupor.

Starrfiſch, Krampffiſch, torpedo.

Starr-

Starrheit, rigor.

Starrkopf, 1) Starrſinn, animus rigidus, animus pertinax: Menſch damit, homo rigidus, pertinax: ſköpfig, Adj., rigidus, pertinax: Adv., rigide, pertinaciter.

Starrleinwand, linteum rigidum.

Starrſinn, ſ. Starrkopf.

Starrſinnig, i. e. Starrköpfig.

Starrſucht, torpedo, catalepſis.

Stät, I) Adj., i. e. 1) feſt, firmus. 2) beſtändig, continuus. 3) ſtill, ruhig, quietus, tranquillus. II) Adv., i. e. 1) feſt, beſtändig, conſtanter. 2) ruhig, tranquille.

Stätig, 1) nicht gehen wollend, z. E. Pferd, ſe loco non movens. 2) beſtändig, z. E. Gebet ꝛc., continuus, perpetuus, conſtans.

Stätigkeit, 1) des Pferdes, inopia facultatis ſe loco movendi. 2) Beſtändigkeit, Fortdauer, perpetuitas, conſtantia.

Statik, Statice.

Station, 1) bey Poſten, ſtatio. 2) Amt, locus, munus.

Statiſt, peritus juris publici: Statiſtiſch, Adj., ad jus publicum pertinens.

Stativ, i. e. Geſtell, ſtatumen.

Statt, i. e. Stätte, Platz, locus: haben, finden, habeo: ein gut Wort findet eine gute Statt, preces ſolent locum habere: Statt finden laſſen, locum relinquo, z. E. alicui rei: Jemandes Statt (Stelle) vertreten, fungi vice alicujus: zu Statten kommen, prodeſſe: von Statten gehen, procedere, ſuccedere: daher an Statt oder ſtatt (anſtatt), 1) wenn ein Genit. folgt, loco (mit Genit.), vice oder in vicem oder vicem (mit Genit.), oder pro mit Abl., z. E. an Statt (ſtatt) des Vaters, patris loco, pro patre etc.: meiner, loco meo, pro me etc.: wenn du an meiner Statt wäreſt, ſi loco meo eſſes: thue einmal, als ob du an meiner Statt wäreſt, fac te eſſe meo loco. 2) wenn daß oder der Infin. folgt, tantum abeſt, ut etc., z. E. ſtatt mir zu helfen, verfolgt er mich, perſequitur me, tantum abeſt, ut me adjuvet, oder tantum abeſt, ut me adjuvet, ut potius me perſequatur: auch läßt ſichs vertauſchen mit da — ſollte (ſoll ꝛc.), z. E. er verfolgt mich, ſtatt mir zu helfen, i. e. da er mir helfen ſollte, cum me adjuvare debeat (oder deberet.)

Stätte, i. e. Statt, locus, ſ. Statt.

Stättegeld, pecunia locaria, locarium.

Statthaft, 1) gültig, probus, firmus. 2) rechtmäßig ꝛc., legitimus, juſtus.

Statthalter, 1) Stellvertreter, vicarius. 2) Landvogt, Vicekönig, praeſes: bey den Römern, a) in einer conſularischen Provinz, proconſul. b) in einer prätoriſchen, propraetor. c) in beyden auch überhaupt, praeſes.

Statthalterſchaft, munus praeſidis.

Stattlich, 1) prächtig, Adj., ſplendidus, magnificus: Adv., ſplendide, magnifice. 2) vortrefflich, Adj., egregius, praeſtans etc.: Adv., egregie.

Statüe, ſtatua, ſignum.

Statuiren, 1) glauben, ſtatuo etc. 2) hingehen laſſen, erlauben, permitto etc. 3) ein Exempel, edo exemplum.

Statur, ſtatura.

Statuten, leges. Statutenmäßig, Adj., conveniens legibus, z. E. urbis: Adv., ex legibus, z. E. urbis.

Staub, 1) z. E. der Erde, Kräuter, des Zuckers, Mehles, pulvis: zu Staube machen, in pulverem verto: werden, vertor in pulverem: Staub machen, pulverem moveo (excito): Staub in die Augen werfen, i. e. hintergehen, verba do alicui: in den Staub treten (Jemanden), deprimo. 2) Erde, pulvis. 3) was ſo fein iſt wie Staub, z. E. Staubmehl, pollen: ſo auch der mehlige Staub in Blumen ꝛc., pollen. 4) Niedrigkeit, pulvis, humilitas: im Staube liegen, jaceo in pulvere, nullo ſum numero: aus dem Staube erheben, e pulvere excito, ex obſcuro loco eveho. 5) aus dem Staube machen, ſe proripere.

Staubbehältniß, Staubbeutel, anthera.

Stäubchen, pulviſculus: ſtatt Wenigkeit, z. E. Verſtand ꝛc., pulviſculus.

Stäuben, i. e. Staub von ſich geben, pulverare, pulverem edo: es ſtaubt, pulverat, pulvis eſt.

Stauben, i. e. Staub erregen, pulverem moveo (excito).

Stäuber, eine Art Hunde, canis inveſtigator.

Stäubern, inveſtigare.

Stauberde, terra pulverea.

Staubfach, i. e. Staubbeutel.

Staubfaden, filamentum, ſtamen.

Staubgefäß, i. e. Staubbeutel.

Staubig, pulverulentus.

Stäublein, i. e. Stäubchen.

Staubmehl, farina volatica, pollen.

Staubregen, pluvia tenuis.

Staubſand, arena pulverea.

Staubſchwamm, Lycoperdon, Linn.

Staubſieb, cibrum ſecernendo pulveri.

Staubweg, in Blüthen, piſtillum.

Stauchen, z. E. an der Wand, urgeo, comprimo.

Staude, 1) Strauch, frutex. 2) Staudengewächs.

Staudengerſte, hordeum fruticoſum.

Staudengewächs, planta fruticoſa, frutex.

Staudenkorn, ſrocken, ſecale fruticoſum.

Staudenſalat, lactuca fruticoſa.

Stau-

Staudig, fruticosus.

Staunen, i. e. erstaunen.

Staupbesen, etwa virgae: als Strafe, poena virgarum publica: geben, virgis publice caedo: bekommen, caedo publice virgis.

Staupe, 1) Seuche. 2) Ruthe, virgae. 3) Staupenschläge, z. E. zur Staupe schlagen, i. e. den Staupbesen geben.

Stäupen, 1) mit der Ruthe hauen, virgis caedo. 2) den Staupbesen geben.

Staupenschlag, i. e. Staupbesen.

Stechapfel, Datura stramonium, Linn.

Stechbahn, Stechplatz, etwa stadium.

Stechdorn, 1) Haffdorn. 2) Kreuzdorn. 3) Christdorn, paliurus.

Stecheisen, ferrum serviens pungendo.

Stechen, 1) z. E. wie die Biene, Nadel ꝛc., pungo: es ist weder gehauen noch gestochen (sprichw.), est nihili: der Kützel (der Hafer) sticht ihn, lascivit: Sylben, syllabas metior: daher a) hinein stechen, z. E. Messer, infigo: durch den Leib, transfigo: in Kupfer, incido in aes: ein Bild, imaginem. b) stechen, i. e. stechend tödten, z. E. Schweine, jugulo. c) stechen, i. e. stechend berühren, z. E. die Sonne sticht, pungo. d) stechen, i. e. kränken, beißen, pungo, mordeo. e) stechen, i. e. durch Stechen machen, z. E. Loch, pungendo efficio foramen, fodio foramen. f) stechen, i. e. eine Lanze brechen, lancea concurro (pugno). g) stechen, i. e. mehr gelten, überwinden, z. E. ein Kartenblatt sticht das andre, vinco, supero. h) in die Augen stechen, arrideo, placeo. i) mich sticht's, z. E. in der Brust, sentio punctionem, pungor, sentio dolorem acutum. k) stechen, i. e. vertauschen, permuto, z. E. merces etc. 2) in die See, i. e. in See gehn, peto mare, solvo. Das Stechen, 1) z. E. mit der Nadel ꝛc., punctio. 2) auf der Brust, im Halse ꝛc., punctio, dolor acutus. 3) der Ritter, decursio equestris. 4) Vertauschung, permutatio.

Stecher, i. e. Tintenstecher.

Stechnelke, caryophyllum pungens.

Stechpalme, aquifolium.

Stechplatz, i. e. Stechbahn.

Stechvieh, i. e. Schlachtvieh.

Stechwinde, smilax aspera, Linn.

Steckbrief, literae de comprehendendo malefico.

Stecken (der), baculus.

Stecken (Verb.), I) Act., i. e. hinein fügen, insero: geschiehts mit einer Festigkeit, z. E. an den Spieß, die Nadel ins Hemde ꝛc., figo, defigo: ists setzen, z. E. Bohnen, pono, sero: Ziel, terminum (metam) constituo (pono): unter die Bank, a) eigentl., subjicio scamno. b) überlegen seyn, vinco, supero: in den Sack, i. e. überlegen seyn, vinco, supero: die Köpfe zusammen, capita conferre: ins Gefängniß, conjicio (do) in carcerem: einen ins Kloster, in die Bergwerke, demergo, abdo in etc.: alles einem in den Hals, omnia alicui tribuo (ingero): sich in Schulden, onero me aere alieno: in Noth, subeo malas: in fremde Hände, immiscco me negotiis alienis: in Gefahr, subeo periculum: in Kosten, impensas facio: sich hinter Jemanden (sprichw.), uti ope alicujus: in Brand, incendo: daher stecken, 1) z. E. Haaren, concinno. 2) anwenden, z. E. Geld in den Garten ꝛc., impendo. 3) entdecken, aperio, indico, non celo: ich will dirs nur stecken, non celabo te etc. II) Neutr., i. e. hineingestochen seyn, fixum esse: oder angestochen seyn, adfixum esse: daher stecken, i. e. 1) fest worin seyn, z. E. im Schlamme, in Noth, Unglück, Schulden, im Kopfe, auf der Brust (z. E. steckt mirs ꝛc.), haereo: stecken bleiben, im Morast, im Reden ꝛc., haerescо: ins Stecken gerathen, haerescо: gerathen seyn, haereo: stecken lassen, i. e. verlassen, desero, relinquo. 2) hangen, nicht betrieben werden, nicht fort können, keinen Fortgang haben, haereo. 3) verborgen seyn, lateo: es steckt etwas dahinter, aliquid latet: dahinter stecken, latere in re, subesse. 4) seyn, sich befinden, versari, esse: beysammen, unn: der Schlüssel steckt, clavis est in sera: ihn stecken lassen, clavem relinquo in sera: es steckt eine Ursache dahinter, causa subest.

Stecken (das), die Steckung, z. E. ins Stecken gerathen, s. Stecken (Verb.): der Erbsen, Bohnen ꝛc., satio, satus, positio.

Steckenknecht, virgator.

Steckenpferd, 1) für Kinder, equulus ligneus. 2) tropisch, z. E. jeder hat sein Steckenpferd, equulus ligneus, oder deliciae.

Steckenreiter, equitans in baculo.

Steckfluß, catarrhus suffocativus.

Steckhusten, tussis suffocativa.

Steckmuschel, pinna.

Stecknadel, acus ad figendum: oft bloß acus.

Steckrübe, napus sativus.

Steffen, ein Name, Stephanus.

Steg, 1) z. E. über einen Graben, Wasser, über die Violine, ponticulus, pons: in der Dorischen Säulenordnung, femur. 2) Fußsteig, s. Steig.

Stegereif, i. e. Steigbügel, stapia: aus dem Stegereife, i. e. sogleich, ex tempore, subito.

Stehen, i. e. nicht sitzen, liegen ꝛc., z. E. dort steht ein Mensch, Hund, Spieß, Baum, Tisch ꝛc., stare: die Mauer steht noch,

noch, ſtat etc.: ſtehenden Fußes, i. e. ſogleich, ſtatim, illico, e veſtigio: die Haare ſtehen zu Berge, capilli horrent: dabey ſtehen, adſto: ſtehen bleiben, i. e. inne halten mit Gehen, ſubſiſto. b) nicht davon laufen, ſto. c) feſt ſtehen, ſto. d) ſich nicht rühren, ſto: Jemanden ſtehen laſſen, i. e. befehlen zu ſtehen, jubeo ſtare aliquem: oder es zulaſſen, ſino ſtare: oder ihn ſtehend verlaſſen, ſtantem relinquo: etwas ſtehen laſſen, i. e. zufrieden laſſen, mitto, miſſum facio: Schildwache ſtehen, ſum in ſtatione: Gevatter, ſum ſponſor baptiſmi: ſeinen Mann, ſto contra adverſarium, fortiter me gero: daher ſtehen, 1) i. e. ſtehend ſich wo befinden, z. E. im Treffen, Stalle, ſto, ſum: auf Jemandes Seite, i. e. ihm beyſtehen, ſto ab aliquo. 2) Stand halten, ſto. 3) beſtehen, feſt ſeyn, ſto. 4) hervor ragen, z. E. die Augen im Kopfe, ſtare. 5) ſtarren, dicht ſeyn, ſteif ſeyn, ſtare. 6) ſeyn, ſich befinden, eſſe: auch ſtare, wenn eine Feſtigkeit darin liegt, z. E. die Hoffnung ſteht auf ihn; ſonſt nur eſſe, z. E. die Soldaten ſtehen in der Stadt, die Augen ſtehen voll Thränen, in dem Buche ſteht vieles: iſt ſtehen ſo viel als ſich wo befinden, ſich aufhalten, auch verſari. 7) tropiſch, z. E. zurück ſtehen, zurück ſtehen müſſen, i. e. nachgeſetzt werden, poſtponi, poſthaberi: zurück ſtehen müſſen, i. e. verdienen nachgeſetzt zu werden, ſum poſtponendus (poſthabendus): es ſteht dahin, i. e. iſt ungewiß, eſt incertum (dubium): ich habe Geld bey ihm ſtehen, debet mihi pecuniam: das Capital ſteht auf dem Hauſe, ſors inhaeret domui: das Geld ſteht ſicher, pecunia eſt tuta: ich habe Geld auf dem Hauſe, pecunia inhaeret domui: es ſteht eine Strafe darauf, poena propoſita eſt: Belohnung, praemium eſt propoſitum: es ſteht darauf, daß ꝛc., i. e. iſt auf dem Puncte, in eo eſt, ut etc.: es ſteht in meiner Gewalt oder bey mir, eſt in manu mea; eſt penes me: das Getreide ſteht ſchön, fruges ſtant (ſunt) laetae: hoch am Brete ſtehen, eſſe magni: auf dem Sprunge ſtehen, im Begriffe ſtehen, paro ſeq. Infinit.: auf dem Puncte ſtehen, i. e. a) im Begriffe ſeyn, paro ſeq. Infinit. b) an dem ſeyn, in eo eſſe, worauf ut (daß) folgt: gut oder übel ſtehen, i. e. a) gut oder ſchlecht beſchaffen ſeyn, eſſe bona (mala) conditione: es ſteht ſchlecht mit ihm, male ſe habet. b) gute oder ſchlechte Einkünfte haben, habere reditus uberes oder (ſchlecht) tenues: wie ſteht er (ſich)? i. e. was für Einkünfte hat er? quales (quantos) habet reditus? für etwas ſtehen, praeſto, ſpondeo, z. E. praeſto rem (hominem), de re (de homine) etc.: ich ſtehe dafür, daß er kommen werde, praeſto eum venturum eſſe: er ſteht in Gunſt (Gnade) bey dir, eſt in tua gratia: das ſteht noch in weitem Felde, i. e. iſt ungewiß, eſt dubium: ich ſtehe in den Gedanken, in der Meynung, cogito, puto etc.: in Zweifel, dubito: in Furcht, ſum in timore, timeo: in gutem Vernehmen mit ihm, mihi bene convenit cum illo: in Verbindung, ſum conjunctus: im Rufe, z. E. der Gelehrſamkeit, dicor eſſe doctus: deine Mutter ſteht im Rufe, daß ſie ehrlich ſey, mater tua dicitur eſſe proba: er ſteht in gutem Rufe, bene audit: in ſchlechtem, male audit: nach etwas ſtehen, i. e. trachten, immineo rei, adpeto rem: einem nach dem Leben, inſidior vitae alicujus: unter Jemanden ſtehen, i. e. unterworfen ſeyn, ſubjectus ſum: vor den Riß ſtehen, ſ. Riß: offen ſtehen, patere: es ſteht mir frey, liberum mihi eſt: zu Kaufe ſtehen, venalem eſſe: zu Gebote, i. e. a) gehorchen. b) zum Gehorchen bereit ſeyn, paratus ſum ad parendum: ich ſtehe zu Dienſten, paratus ſum ad officia: zu Dienſten ſtehen, von Dingen, z. E. mein Haus, Garten ꝛc. ſteht zu Dienſten, patere: oft ſteht ſtehen bloß für ſeyn, z. E. es ſteht leicht zu ermeſſen, facile eſt judicatu etc.: dir ſteht nicht zu helfen, tu non pores adjuvari: wie ſtehts? i. e. wie gehts? quid agitur? wie ſtehts mit der Sache? quomodo res ſe habet? quo loco eſt res? mit dem Gelde, Büchern ꝛc.? quomodo res ſe habet cum pecunia etc.? mit deiner Geſundheit? qualis eſt valetudo tua? quomodo vales? wie ſtehſt du mit dem Bruder? quomodo vivis cum fratre? ich ſtehe mit ihm auf gutem Fuße, i. e. wir ſind einig, inter nos convenit: zu ſtehen kommen, i. e. koſten, ſtare, conſtare: hoch, magno, magni: nicht hoch, non magno, parvo: ſechs Groſchen, ſex groſſis: gut ſtehen, i. e. a) gut laſſen, decere. b) gute Einkünfte haben, habeo bonos reditus: in der Lehre ſtehen, diſco, ſum diſcipulus: die Jahre ſtehen, per annos legitimos diſco: für einen Mann, i. e. einſtimmig ſeyn, conſentire: wie viel ſteht Geld? i. e. iſt geſetzt? quantum pecuniae poſitum eſt? ſo ſteht es, ſic eſt, ſic res ſe habet: gut ſtehen, i. e. in guten Umſtänden ſeyn, florere, bene ſe habere: ſchlecht, male ſe habere, mala eſſe conditione.

Stehen (das), z. E. eines Menſchen, ſtatus; auch ſtare, z. E. das lange Stehen, diu ſtare: im Stehen, ſtans: durch das lange (öftere) Stehen, diu (ſaepius) ſtando.

Stehend, ſtans: Waſſer, aqua ſtans, ſtagnum: ſtehenden Fußes, ſ. Stehen.

Stehlen, furari: etwas Geſtohlnes, furtum: geſtohlen, furtivus: daher ſtehlen, 1) heimlich an ſich ziehen, furari. 2) entziehen, furari, ſubducere. 3) ſich reich

ſtehlen, furando ditari. Das Stehlen, furtum, furari.

Strehler, i. e. Dieb, fur.

Steif, I) Adj., i. e. 1) ſtarr, rigidus: iſts dicht, denſus. 2) feſt, firmus, ſtabilis. 3) ungeſchmeidig, hart, nicht feil, z. E. Stellung, rigidus. II) Adv., i. e. 1) ſtarr, rigide: anſehen, intueri oculis rigidis. 2) feſt, firme, firmiter. 3) ungeſchmeidig, hart, rigide.

Steife, 1) das Steifſeyn, rigor. 2) Stütze, fulcrum.

Steifen, 1) ſteif machen, rigidum reddo: tropiſch, z. E. im Vorſatze ꝛc., obfirmo. 2) ſtützen, fulcio: ſich ſteifen, i. e. ſich verlaſſen, nitor, confido.

Steifheit, das Steifſeyn, rigor.

Steifleinwand, linteum rigidum.

Steifmatz, coagulum lactis denſum.

Steig, i. e. Weg, via, ſemita, callis.

Steigbügel, ſtapia.

Steige, i. e. Stiege, ſcala.

Steigen, ſcando, conſcendo: geſchichts aufwärts, auch adſcendo, eſcendo: herab, deſcendo: daher ſteigen, i. e. 1) empor ſteigen, z. E. Waſſer, Rakete, Menſch ꝛc., auf den Thurm, zu Ehren ꝛc., ſurgo, adſcendo. eſcendo: geſchiehts ſchnell, oder fliegend, z. E. Falke, Rauch, auch evolo, volo ſurſum: der Wein ſteigt in den Kopf, tentat caput. 2) wachſen, z. E. Fluß, Menſch, an Güthern, Anſehen ꝛc., ſurgo, creſco: der Preis ſteigt, pretium creſcit: die Waare ſteigt, pretium mercis creſcit. 3) hervor kommen, z. E. Thränen ins Geſicht, lacrymae oboriuntur in ore: Röthe ins Geſicht, os ſuffunditur rubore. Das Steigen, ins Schiff, auf Pferd, zu Ehren ꝛc., ſcanſio, conſcenſio: iſts Hinaufſteigen, z. E. aufs Pferd, zu Ehren ꝛc., auch adſcenſio, eſcenſus: das Herabſteigen, deſcenſus: iſts Wachsthum, incrementum: das Steigen und Fallen, z. E. der Dinge, i. e. Abwechſelung, viciſſitudo, varietas. Steigend, ſcandens etc.: ſteigend und fallend, i. e. abwechſelnd, varius.

Steiger, 1) der ſteigt, ſcandens. 2) ein Officiant im Bergbau, etwa ſcanſor.

Steigern, z. E. den Preis, augeo. Steigerung, auctus: iſts Auction, auctio.

Steigriemen, lorum ſtapiae.

Steil, Adj., praeceps, praeruptus: Adv., praerupte: der Weg geht ſteil, via ducit per praeceps, via eſt praeceps.

Stein, 1) überhaupt lapis: zu Stein werden, lapis fio, lapideſco: Stein und Bein ſchwören, ſancte adjuro. 2) insbeſondere, a) großer Stein, Fels, ſaxum: auch Felsſtein, ſaxum. b) kleiner, lapillus, calculus. c) Edelſtein, Halbedelſtein, lapillus: iſts Edelſtein, auch gemma. d) im Spielbret, calculus: einen Stein im Brete haben, i. e. in Gunſt ſtehen, ſum in gratia. e) im Körper, z. E. Blaſenſtein ꝛc., calculus. f) im Obſte, oſſiculum. g) Feldſtein, ſilex. h) Ziegelſtein, later.

Stein am Anger, in Ungarn, Sabaria.

Steinadler, Goldadler, aquila aurea.

Steinalt, decrepitus, ſumma ſenectute.

Steinamſel, i. e. Goldamſel.

Steinbeißer, Steinbicker, 1) ein Fiſch, Cobitis Taenia, Linn. 2) Kirſchfink, coccothrauſtes, Klein.

Steinbeſchwerung, i. e. Steinſchmerz.

Steinbicker, ſ. Steinbeißer.

Steinbilz, bolerus bulboſus.

Steinblatter, ſpocke, variola ſicca.

Steinbock, 1) auf der Erde, ibex, Linn. 2) am Himmel, capricornus.

Steinbrech, Saxifraga, Linn.

Steinbrecher, lapicida.

Steinbruch, lapicidina.

Steinbütte, Pleuronectes maximus, Linn.

Steinchen, lapillus, calculus: im Obſte, oſſiculum.

Steindamm, agger lapideus, moles lapidea.

Steineiche, robur, ilex.

Steinern, lapideus, ſaxeus.

Steineule, noctua ſaxatilis.

Steinfels, ſaxum, rupes.

Steinflachs, Amiant, amiantus.

Steinflechte, lichen ſaxatilis, Linn.

Steinfremd, plane hoſpes.

Steinfrucht, pomum oſſuoſum.

Steingrube, i. e. Steinbruch.

Steingut, etwa vaſa teſtacea habentia firmitatem ſaxi.

Steinhart, lapidoſus, ſaxeus.

Steinhauer, lapicida.

Steinhaufen, acervus lapidum: das ein verwandeln, diruo.

Steinhirſe, i. e. Steinſame.

Steinig, 1) voller Steine, lapidoſus, ſaxoſus. 2) aus Steinen beſtehend, lapideus. 3) wie Stein, lapidi ſimilis.

Steinigen, lapidibus obruo, lapido. Steinigung, lapidatio.

Steinkauz, i. e. Steineule.

Steinkenner (ſinn), intelligens lapidum.

Steinklee, melilotus.

Steinklippe, ſcopulus.

Steinkluft, rima ſaxi.

Steinkohle, carbo foſſilis.

Steinlein, i. e. Steinchen.

Steinlinde, Art Linde, tilia ſaxatilis.

Steinmark, lithomarga.

Steinmehl, farina lapidea.

Steinmetz, lapicida, quadratarius.

Steinobſt, poma oſſuoſa.

Steinöl, petroleum.
Steinpfeffer, i. e. Pimpinelle.
Steinpflanze, lithophytum.
Steinpflaſter, ſtratum lapidum.
Steinpocke, i. e. Steinblatter.
Steinraute, 1) Mauerraute, ruta muraria. 2) Frauenhaar, adiantum.
Steinreich, Adj., 1) reich an Steinen, dives lapidibus. 2) recht ſehr reich, longe ditiſſimus.
Steinreich (das), regnum lapidum.
Steinritz, rima ſaxi.
Steinſalz, ſal foſſilis, ſal gemmeus.
Steinſame, lithoſpermum.
Steinſchleifer, etwa politor lapidum.
Steinſchmerz, dolor calculi.
Steinſchnalle, fibula lapillis diſtincta: iſts mit Edelſteinen, fibula gemmata, fibula gemmis diſtincta.
Steinſchneider, i. e. der Steine ſchneidet, ſcalptor lapidum.
Steinſchrift, ſcriptura lapidaria.
Steinſetzer, i. e. Pflaſterer, ſtrator viarum.
Steinweg, Steinſtraße, via lapidea.
Steinwurf, jactus lapidis.
Steiß, podex, anus.
Steißbein, os coccygis.
Stellchen, i. e. Plätzchen, loculus.
Stelle, 1) Ort, Platz, locus: von der Stelle weichen, cedo loco: auf der Stelle, i. e. ſogleich, ſtatim, illico: an ſeine Stelle wieder ſetzen, repono in loco, reſtituo in priſtinum locum: an Ort und Stelle kommen, pervenio in locum. 2) Amt, Verrichtung, locus: iſts ſo viel als Statt, auch vicis, z. E. an Jemandes Stelle kommen, ſuccedo in locum (vicem) alicujus, ſuccedo alicui: an Jemandes Stelle, z. E. ſeyn, ſtehen ꝛc., loco (vice) alicujus, pro aliquo: Jemandes Stelle vertreten (verwalten), fungi vice alicujus: ſetzen an die Stelle Jemandes oder einer Sache, ſuppono: ſetze dich an meine Stelle, thue, als ob du an meiner Stelle ſeyſt, fac te loco meo eſſe: wenn du an meiner Stelle wäreſt, ſo würdeſt du ꝛc., ſi loco meo eſſes etc.: ich möchte nicht an ſeiner Stelle ſeyn, nolim eſſe in ejus loco: Vaters Stelle vertreten, fungi vice patris, eſſe pro patre. 3) aus einem Buche, Briefe, locus.
Stellen, 1) machen, daß Jemand oder etwas ſteht, ſtatuo, ſiſto: ſich, z. E. an die Wand, ſiſto: iſts legen, ſetzen, z. E. Bücher ꝛc., auch pono, loco, colloco: in Ordnung, ordino, dispono: die Soldaten zur Schlacht, inſtruo, z. E. exercitum oder aciem etc.: an ſeinen Ort geſtellt ſeyn laſſen oder ſtellen, i. e. unentſchieden laſſen, in medio relinquo: ſtell dich an meine Stelle, i. e. a) thue, als ob du an meiner Stelle wäreſt, fac te eſſe meo loco. b) verrichte mein Amt, fungere vice mea: ſich zur Wehre, obſiſto, reſiſto: Jemanden zur Rede, compellare aliquem: auf freyen Fuß, liberare: Jemanden auf die Probe, experior (tento) aliquem: in Vergeſſenheit, i. e. vergeſſen, obliviſcor, oblivioni trado: Hoffnung (Vertrauen) auf Gott, ſpem (fiduciam) pono in Deo: vor Augen, pono ob (ante) oculos. 2) herbey ſchaffen, zur Stelle bringen, ſiſto: ſich, i. e. erſcheinen, ſiſto me, und bloß ſiſto. 3) richten, dirigo, rego: die Uhr, rego (conſtituo) horologium. 4) machen, facio, z. E. einen Calender, Caution, ſatis do. 5) ausſpannen, z. E. Netze, tendo: daher nach dem Leben, tendo inſidias vitae alicujus: eine Falle, pono laqueos alicui. 6) ſich ſtellen, i. e. a) ſo thun, als ob etwas wäre, das doch nicht iſt, ſimulo, z. E. ſich gelehrt, ſe doctum eſſe: er ſtellte ſich, als ob er wüßte, ſimulabat, ſe ſcire etc. b) ſo thun, als obs nicht wäre, da es doch iſt, folglich ſtatt verhehlen, diſſimulo, z. E. er ſtellt ſich, als ob er nicht wiſſe, diſſimulat ſe ſcire. Das Stellen, ſ. Stellung.
Stellmacher, opifex carpentorum, carpentarius.
Stellung, 1) Poſitur einer ſtehenden Perſon, ſtatus. 2) Art, wie etwas oder mehr Dinge oder Perſonen ſtehen, poſitus, poſitura, ſtatus. 3) das Stellen, z. E. einer Sache oder Perſon, z. E. an die Wand ꝛc., collocatio, locatio, poſitio.
Stellvertreter, vicarius: ſinn, vicaria.
Stelzen (die), grallae: drauf gehen, eigentl. und tropiſch, grallis incedo.
Stemmen, Stempel ꝛc., ſ. Stämmen, Stämpel ꝛc.
Stendelwurz, ſatyrium, orchis.
Stengel, ſ. Stängel.
Stephan, Stephanus. Stephanskraut, 1) Hexenkraut, Circaea, Linn. 2) Läuſekraut, ſtaphis agria: ſkörner, ſemen ſtaphidis agriae.
Steppchen, beym Regimente, lictor militaris.
Steppe (z. E. im Ruſſiſchen Reiche), locus deſertus: Plur., Steppen, tesqua, loca deſerta.
Steppen, z. E. einen Rock, etwa filis ope acus ordinatim variare. Steppſeide, fila ſerica ad variandum opus ordinatim ope acus.
Sterbebette, lectus mortis: darauf liegen, i. e. bald ſterben, morti vicinum eſſe: auf dem Sterbebette, z. E. ſagte er, morti vicinus, moriens etc.
Sterbefall, mors: im Sterbefall, ſi mors venerit.
Sterbegebet, i. e. Gebet 1) der Sterbenden, preces morientium. 2) für Sterbende, preces in uſum morientium.

Sterbehemd, induſium mortuale.
Sterbejahr, annus mortis.
Sterbekittel, -kleid, veſtis mortualis.
Sterbelied, canticum mortuale.
Sterbeliſte, index mortuorum.
Sterben, mori: an etwas, z. E. am Fieber, re: und wie man im Deutſchen ſtatt ſterben z. E. ſagt verſcheiden, verlöſchen, ſein Leben enden ꝛc., ſo auch die Lateiner, z. E. mortem cum vita commutare, exſtingui, obire diem ſuum (oder ſupremum); auch bloß obire, vitam finire etc.: natürlichen Todes, fato mori, natura mori: frühzeitig, mature exſtingui: im Herrn, pie mori: ſterben wollen, i. e. im Sterben liegen, animam agere: daher tropiſch, ſterben, 1) i. e. ſein Ende haben, aufhören, z. E. der Ruhm ꝛc., mori, exſtingui. 2) den Sünden, Laſtern ꝛc., renuntio. Das Sterben, mors; auch extrema (Plur.), i. e. das Letzte: um Lebens und Sterbens willen, in mortis caſum: bey Jemandes Sterben ſeyn, adeſſe morti alicujus: im Sterben, oder ſterbend, moriens, moribundus: im Sterben liegen, animam ago.
Sterbensgedanken, cogitationes mortis.
Sterbenskrank, ad mortem aegrotus.
Sterbetag, dies mortis.
Sterblich, I) Adj., i. e. 1) dem Tode unterworfen, mortalis, morti obnoxius: Sterblicher, i. e. Menſch, mortalis: daher ſterblich, i. e. vergänglich, mortalis. 2) tödtlich, mortifer. II) Adv., i. e. zum Sterben, heftig, miſere, z. E. lieben, verliebt ſeyn, miſere amo, amore pereo: in Jemanden, miſere amo aliquem, depereo aliquem.
Sterblichkeit, mortalitas.
Sterling, ein Pfund, libra Sterlingica, libra numorum Sterlingicorum.
Stern, 1) am Himmel, ſtella; auch aſtrum, ſidus: weder Glück noch Stern haben, ſum infelix: potz Stern! euge! oder papae! 2) im Auge, i. e. Augapfel. 3) tropiſch, von vortrefflichen Menſchen, z. E. Stern der erſten Größe, ſidus. 4) was einem Sterne ähnlich iſt, z. E. ein Fleck, eine Figur ꝛc., ſtella.
Sternanis, aniſum ſtellatum.
Sternbild, ſignum; auch ſidus, aſtrum.
Sternblümchen, trientalis, Linn.
Sternblume, 1) oder Sternkraut, Aſter, aſter, Linn. 2) Vogelmilch, ornithogalum, Linn.
Sternchen, 1) am Himmel, ſtella parva. 2) das man im Buche macht, aſteriſcus.
Sterndeuter, aſtrologus: -inn, aſtrologa. Sterndeuterey, Sterndeutung, als eine Kunſt, aſtrologia. Sterndeuteriſch, Adj., aſtrologicus: Adv., aſtrologice.
Sternenbild, ſ. Sternbild.
Sternenheer, multitudo ſtellarum.
Sternenpol, -ſaal, i. e. Himmel, polus ſtellatus, coelum ſtellatum.
Sternfeuer, ignis artificialis ſtellatus.
Sternfiſch, aſterias, Linn.
Sterngucker, i. e. Sternſeher.
Sternhell, z. E. Nacht, ſtellans.
Sternhimmel, coelum ſtelliferum.
Sternkegel, coniglobium.
Sternklar, i. e. ſternhell.
Sternklee, trifolium ſtellatum, Linn.
Sternkoralle, madrepora, Linn.
Sternkraut, 1) oder Aſter, aſter, Linn. 2) Sternpflanze.
Sternkunde, aſtronomia: -kundiger, aſtronomus, aſtronomiae peritus.
Sternlein, i. e. Sternchen.
Sternpflanze, ſtellaria, Linn.
Sternputze, -ſchneuze, -ſchnuppe, -ſchuß, -ſall, trajectio ſtellae.
Sternrad, tota ſtellata.
Sternſchanze, munimentum ſtellatum.
Sternſchneuze, -ſchnuppe, -ſchuß, ſ. Sternputze.
Sternſeher, aſtronomus: -kunſt, aſtronomia.
Sternſtein, aſterias, aſtroites.
Sternwarte, ſpecula aſtronomica.
Sternwiſſenſchaft, i. e. Sternkunde.
Sterz, Sterze, 1) Pflugſterze, ſtiva. 2) Schwanz, cauda.
Stet, Stetig ꝛc., ſ. Stät.
Stets, i. e. immer, ſemper, perpetuo; auch ſtatt zu aller Zeit, omni tempore: ſtetswährend, perpetuus, continuus.
Stettin, eine Stadt, Stettinum.
Steuer (das), oder Steuerruder, gubernaculum.
Steuer (die), 1) Hülfe, Schuz, z. E. zur Steuer der Wahrheit, ad verum teſtandum. 2) Beytrag, Collecte, collecta. 3) Abgabe, vectigal (oder tributum) publicum, auch ohne publicum. 4) Steuercollegium, collegium de vectigalibus publicis.
Steueramt, ein Collegium, collegium de vectigalibus publicis.
Steuerbar, vectigalis.
Steuerbeamter, munus gerens in colligendis vectigalibus publicis.
Steuerbord, latus navis dextrum.
Steuerbuch, liber vectigalium (tributorum).
Steuercaſſe, aerarium publicum.
Steuercollegium, i. e. Steueramt.
Steuerdirector, z. E. in Sachſen, Director collegii de vectigalibus publicis.
Steuereinnehmer, exactor vectigalium publicorum.

Steuerer, i. e. Steuermann.

Steuerfrey, immunis a vectigalibus.

Steuermann, gubernator.

Steuern, 1) regieren, lenken, z. E. das Schiff, guberno: daher ſteuern, i. e. a) ſegeln, fahren, vehi. b) ſeinen Lauf wohin richten, peto, z. E. locum, tendo ad locum. 2) ſtützen, fulcio: ſich, z. E. auf den Tiſch, niti: auch ſt. ſich verlaſſen, niti, confidere. 3) ſchicken, mitto. 4) wehren, Einhalt thun, obſiſto, reſiſto, reprimo, cohibeo, compeſco. 5) Beytrag thun, pendo, confero; auch ſtipem confero: beſonders der Obrigkeit, pendo tributum. Das Steuern, die Steuerung, z. E. des Schiffs, gubernatio: des Uebels, cohibitio, impeditio.

Steuerrath, conſiliarius collegii de vectigalibus publicis.

Steuerreviſor, recenſens rationes vectigalium publicorum.

Steuerruder, gubernaculum.

Steuerſchein (z. E. in Sachſen), ſyngrapha in vectigalia publica.

Steuerung, ſ. Steuern.

Steyermark, Stiria: einer in oder aus Steyermark, Stirienſis. Steyriſch, Adj., Stirienſis, Stiricus: Adv., Stirice.

Stich, 1) z. E. des Schwerdtes, der Nadel, Weſpe, Schlange, ictus, punctum: der Sonne, ictus: auf den Stich, z. E. fechten, punctim: einen Stich geben, i. e. ſtechen, pungo, z. E. auf die Bruſt, pectus, oder infero ictum pectori: tropiſch, das gab mir einen Stich ins Herz, hoc pungebat animum meum: Stich halten, i. e. a) aushalten, bleiben, perſevero, permaneo, duro. b) gelten, Kraft haben, valeo, vim habeo: nicht einen Stich, z. E. ſehen, ne minimum quidem: im Stiche laſſen, relinquo: gelaſſen werden, relinqui. 2) ſtechender Schmerz, punctio, ictus: es gibt mir einen Stich ins Herz, cor pungitur. 3) Stichelwort, ſcomma, dicterium, dictum mordax: geben, pungo aliquem. 4) Kupferſtich, imago aeri inciſa, ſcalptura. 5) im Kartenſpiele, etwa miſſus, oder punctum.

Stichblatt, am Degen, etwa ſcutulum capulare gladii, ſcutulum gladii: tropiſch, ſt. Schutz, munimentum, praeſidium.

Sticheley, ſcomma, dicterium, dictum mordax.

Sticheln, auf etwas, noto rem: auf Jemanden, noto aliquem dictis, peto aliquem dicteriis, infector verbis. Das Sticheln auf ꝛc., infectatio: iſts ſo viel als Sticheley, Stichelreden, ſ. Sticheley, Stichelreden.

Stichelrede, oratio mordax, dictum mordax: -reden, dicteria, dicta mordacia.

Stichelwort, ſcomma, dicterium, dictum mordax.

Stichfrey, immunis (liber) ab ictu.

Stichhandel, Tauſchhandel, commutatio mercium.

Stichweiſe, punctim.

Stichwunde, vulnus punctum.

Stickel, i. e. ſteil.

Sticken, pingo acu. Das Sticken, pictura acus. Sticker, pictor per acum, phrygio. Stickerey, pictura acus. Stickerkunſt, ars pingendi per acum.

Stickfieber, febris ſuffocans.

Stickfluß, Stickhuſten, ſ. Steckfluß ꝛc.

Stickwerk, opus acu pictum.

Stickwurz, bryonia, Linn.

Stieben, volare: hervor, evolare: aus einander, diffugere.

Stiefältern, ſ. Stiefeltern.

Stiefbruder, frater non germanus.

Stiefel, caliga.

Stiefelette, etwa tibiale fibulatorium.

Stiefeln (Verb.), induo caligis: geſtiefelt, caligatus.

Stiefeltern, parentes non germani.

Stiefgeſchwiſter, 1) überhaupt, conſanguinei non germani. 2) insbeſondre, a) von Brüdern, fratres non germani. b) von Schweſtern, ſorores non germanae.

Stiefkind, männlich, privignus: weiblich, privigna: -kinder, privigni.

Stiefmutter, noverca.

Stiefmütterchen, eine Blume, viola tricolor, Linn.

Stiefmütterlich, Adj., novercalis: Adv., more novercarum.

Stiefſchweſter, ſoror non germana.

Stiefſohn, privignus.

Stieftochter, privigna.

Stiefvater, vitricus.

Stiege, i. e. Treppe, ſcala.

Stieglitz, carduelis.

Stiel, 1) am Obſte, an Blättern, Blumen ꝛc., petiolus, pediculus, ſcapus: mit Strumpf und Stiel, z. E. ausrotten, radicitus, a radicibus. 2) Griff, z. E. am Hammer, manubrium.

Stier, i. e. ſtarr, z. E. anſehen, oculis rigidis adſpicio: die Augen ſtehen ſtier, oculi rigent.

Stier (der), auf der Erde und am Himmel, taurus: junger, juvencus.

Stierförmig, tauriformis.

Stiergefecht, pugna cum tauris.

Stift, (der), i. e. ſpitziges Ding, ſtylus, ligula, z. E. zum Schreiben, ſtylus: an einem Werkzeuge, ligula: an der Schnalle, ſtylus, ligula: iſts Spitze, cuſpis, ligula: von den Zähnen, cuſpis, radix.

Stift (das), 1) etwas Geſtiftetes, etwa Fundatio, inſtitutum fixum: iſts Vermächtniß, legatum: iſts Biſthum, epiſcopatus: daher ſt. Stiftsgebiet, territorium epiſcopatus. 2) Bündniß, foedus: Hütte des Stifts, i. e. Stiftshütte.

Stiftamt, ſ. Stiftsamt.

Stiften,

Stiften, 1) errichten, z. E. Reich, Andenken, Festtag, Kloster, Bisthum ꝛc., cando, constituo: ists hinterlassen, auch relinquo: Hochzeit, concilio nuptias: Frieden, Bündniß, jungo, facio, concilio: auch überhaupt verursachen, z. E. Freundschaft, Haß, Schaden ꝛc., concilio, facio, officio. 2) vermachen (im Testamente), legare. Das Stiften, die Stiftung, s. Stiftung.

Stifter, i. e. Urheber ꝛc., z. E. eines Reichs, Klosters ꝛc., conditor, auctor: der Hochzeit, des Friedens, Vergleichs, conciliator, auctor: der Unruhen, auctor, concitator, conciliator: -inn, i. e. Urheberinn, z. E. des Reichs, Klosters, conditrix: des Vergleichs, Friedens, der Hochzeit, conciliatrix: der Unruhe, concitatrix, conciliatrix.

Stiftisch, i. e. bischöflich, zum Bisthum gehörig, episcopalis, ad episcopatum pertinens: ists klösterlich, coenobialis.

Stiftsamt, wo sonst ein Bischof gewesen, praefectura redituum episcopatus pristini: vom Kloster, praefectura ad coenobium pertinens.

Stiftsdame, Stiftsfrau, i. e. Canonissinn.

Stiftsfräulein, nobilis alumna coenobii equestris.

Stiftsherr, i. e. Domherr, canonicus.

Stiftshütte, tabernaculum foederis.

Stiftskanzler, bey einer bischöflichen Regierung, Cancellarius regiminis episcopalis: bey einem Kloster, Cancellarius coenobii.

Stiftskirche, 1) Domkirche, templum cathedrale. 2) Collegiatkirche, templum collegiatum.

Stiftsprediger, 1) an der Domkirche, concionator templi cathedralis. 2) an einer Collegiatkirche, concionator templi collegiati.

Stiftsrath, 1) bey der bischöflichen Regierung, consiliarius in regimine episcopali. 2) eines Klosters, consiliarius coenobii.

Stiftsregierung (bischöfliche), regimen summum terrae episcopalis.

Stiftsstand, Ordo Episcopatus: -Stände, Ordines Episcopatus.

Stiftsstadt, urbs Episcopatus, urbs episcopalis.

Stiftstag, dies conventus Ordinum Episcopatus.

Stiftung, 1) Errichtung, z. E. eines Reichs ꝛc., constitutio: der Hochzeit, des Friedens ꝛc., i. e. Bewirkung, Machung, conciliatio, effectio. 2) Vermächtniß, legatum.

Stiftungsbrief, literae constitutionis.

Stiftungstag, dies constitutionis.

Stil, Stilist, s. Styl ꝛc.

Stilet, sica, pugio.

Still, 1) Adj., i. e. 1) nicht redend, tacens, tacitus, silens: stiller Mensch, i. e. der nicht viel redet, taciturnus: still seyn, i. e. schweigen, sileo, taceo: davon ist alles still, de hac re omnes tacent (silent): still schweigen, taceo, sileo. 2) was ohne Worte oder Geräusch geschieht, z. E. Wunsch ꝛc., tacitus. 3) ruhig, z. E. Mensch, Gemüth, Meer, Wind, Nacht, Tag ꝛc., quietus, tranquillus, tacitus: seyn, quiesco, sum tranquillus. 4) nicht rauschend, nicht lärmend, silens, tacens, tacitus, quietus: seyn, sileo, quiesco. 5) unthätig, silens, quietus: seyn, sileo, quiesco. 6) sich nicht rührend, immotus: seyn, non moveri. II) Adv., i. e. 1) ohne Worte, tacite. 2) ohne Geräusch, tranquillo, tacite: ists unbeweglich, sine motu: still liegen, jaceo immotus: still schweigen, taceo, sileo: still halten, i. e. a) sich nicht rühren, non moveor, me non moveo. b) inne halten, subsisto: einem still halten, praebeo me alicui immotum (oder quietum): etwas still halten, z. E. Maul, Gefäß ꝛc., servo immotum, non moveo: nicht, non servo immotum, moveo: halt still! i. e. a) rühre dich nicht, ne te moveas. b) stehe still, halt inne, subsiste, mane: still stehen, i. e. inne halten, stehen bleiben, subsisto, insisto, consisto: bey etwas, z. E. in Gedanken, subsisto in re, immoror rei: still sitzen, i. e. a) sich nicht rühren, non moveor, sedeo sine motu. b) ruhig sitzen, sedeo quiete, quiesco. c) sich unthätig bezeigen, quiesco. d) ohne Reden da sitzen, sedeo tacite (tacitus), quiesco: still leben, i. e. ohne Geräusch, vivo quiete (tranquillo), fruor silentio vitae: still! i. e. a) schweig, tace, sile; oder schweigt, tacete, silete. b) sey ruhig, sile, quiesce: oder seyd ruhig, silete, quiescite: still begraben werden, sepeliri silentio (oder tacite).

Stille (die), silentium: verursachen, facio: ist Stille so viel als Ruhe, z. E. des Meers, der Affecten, auch tranquillitas: im Stillen, in der Stille, i. e. a) ohne Geräusch, silentio, per silentium; bey der Nacht, noctis. b) ruhig, silentio, tranquillo: in aller Stille, i. e. mit der größten Stille, summo silentio.

Stillen, 1) hemmen, z. E. Hunger, Durst, Klagen, Thränen, Begierde, Aufruhr, Krieg ꝛc., sedo, auch tranquillo, compesco, inhibeo. 2) machen, daß etwas still steht, z. E. Blut, Thränen ꝛc., sisto, inhibeo. 3) beruhigen, tranquillo. 4) zum Schweigen bringen, silentium alicui facio. 5) säugen, z. E. ein Kind, lacto; mammam praebeo. Das Stillen, die Stillung, s. Stillung.

Stillschweigen, still schweigen, i. e. schweigen, sileo, taceo; s. Still und Schweigen. Stillschweigend, z. E. thun, tacens, silens, silentio. Das Stillschweigen, silentium: beobachten, silentium praesto, sileo, taceo: mit Stillschweigen übergehen, silentio transire (praeterire)

Stillstand, 1) das Stillstehen, z. E. der Planeten ꝛc., institio. 2) der Gerichte ꝛc., justitium. 3) der Waffen, Waffenstillstand, induciae: machen, facio. Stillstand machen, i. e. inne halten, subsisto.

Stillstehen, i. e. Stillstand.

Stillung, 1) Hemmung, z. E. des Bluts, inhibitio. 2) Dämpfung, z. E. des Hungers, Durstes, der Affecten ꝛc., sedatio: ists Linderung, auch lenimentum. 3) Beruhigung, tranquillatio.

Stimmchen, vocula: hören lassen, mitto.

Stimme, 1) z. E. der Menschen, Thiere, vox: gute, bona: grobe, tiefe, gravis: hören lassen, mitto, emitto. 2) von leblosen Dingen, z. E. des Donners, der Natur, Trompete ꝛc., vox. 3) gute Stimme, vox bona, z. E. er hat keine Stimme. 4) in der Musik, z. E. Discantstimme ꝛc., vox: auch das mit Noten beschriebene Papier, vox. 5) Meynung, Votum, suffragium, sententia: geben, a) mündlich, sententiam dico. b) schriftlich, sententiam scribo. c) durch Täfelchen, suffragium fero, sententiam fero. 6) Stimmrecht, jus suffragii.

Stimmen, I) Activ., z. E. das Clavier ꝛc., tempero, constituo: nach etwas, accommodo ad etc., tempero ad etc.: höher, altius: daher 1) st. einrichten, tempero, constituo: nach etwas, accommodo (tempero) ad etc.: gleich stimmen, aeque tempero. 2) Jemanden stimmen, i. e. zu etwas disponiren, suborno. II) Neutr., i. e. 1) einen Ton von sich geben, sono: zu etwas, concino, congruo: zusammen, concino, congruo: tropisch, überein stimmen, i. e. übereinn treffen, congruo, consentio: mit etwas, rei, cum re. 2) votiren, decerno, sententiam dico: schriftlich, sententiam scribo: durch Täfelchen, suffragium (sententiam) fero. Das Stimmen, die Stimmung, z. E. des Claviers, der Seele ꝛc., temperatio, constitutio: nach etwas, ad etc., accommodatio ad etc.

Stimmhammer, malleolus temperandis fidibus.

Stimmrecht, jus suffragii.

Stimmung, s. Stimmen.

Stinkbaum, Kothbaum, sterculia, Linn: oder stinkende Anagyris, anagyris foetida, Linn.

Stinken, foeteo, puteo: wie ein Bock, Bocksgeruch haben, oleo hircum: nach etwas, oleo (redoleo) rem: vor Faulheit, ferme puteo ignavia. Das Stinken, i. e. Gestank, foetor. Stinkend, Adj., putidus, foetidus: werden, putesco: seyn, puteo, foeteo: tropisch, statt widerlich, putidus, foetidus.

Stinkig, i. e. stinkend.

Stinkratz, Stinkthier, i. e. Iltis.

Stint, Stinz, ein Fisch, Salmo Eperlanus, Linn.

Stipendium, stipendium. Stipendiat, stipendiatus, stipendio fruens.

Stirn, Stirne, frons: die Stirne bieten, frontem ostendo, obsisto, resisto: unverschämte, frons dura, frons perfricta.

Stirnband, vinculum frontale.

Stirnbein, os frontis.

Stirnbinde, taenia (fascia) frontalis.

Stirne, s. Stirn.

Stirngegend, regio frontalis.

Stirnhöhle, sinus frontalis.

Stirnmuskel, musculus frontalis.

Stirnriemen, lorum frontale.

Stirnschmuck, frontale.

Stöberig, z. E. Wetter, i. e. Stöberwetter.

Stöbern, 1) die Staub fliegen, voliro: es stöbert (beym Schneyen), nives circumvolitant. 2) suchen, investigo.

Stöberwetter, tempestas nivis circumvolantis; oder nives circumvolantes: es ist Stöberwetter, nives sparsim circumvolitant.

Stöchas, Stöchaskraut, s blume, Stoechas.

Stocher, i. e. Zahnstocher.

Stochern, fodio: in etwas, rem. Das Stochern, fossio.

Stock, 1) Stamm des Baumes, truncus, stirps, stipes: ists Pflanze, planta: Nelkenstock, planta caryophylli, caryophyllus, oder dianthus: Stock st. Weinstock, vitis. 2) Stab zum Gehen, Schlagen, baculus, scipio: ists Gerte, virga: ists Prügel, fustis: ists Weinrebe, vitis: am Stocke gehen, incedo baculo, utor baculo in eundo. 3) hervorragender Sturz eines Baums, stipes: oder Stück davon, Klotz, truncus, caudex: über Stock und Steine, per invia: daher Stock, a) als Schimpfwort gegen dumme Menschen, stipes, truncus, caudex. b) Bienenstock, alveus. c) zum Almosen, Kirchenstock, Almosenstock, cippus (caudex) eleemosynarius: Haubenstock, forma lignea mitrarum: Hutstock, forma lignea pileorum: übern Stock schlagen, inverto pileum. d) Klotz im Gefängnisse oder sonst zur Strafe, caudex, nervus: in den Stock legen, immitto nervo: daher Gefängniß selbst, carcer, vincula: in den

Stock

Stock legen, conjicio in carcerem. 4) Stockwerk, Etage.

Stockband, vinculum baculi (ſcipionis).

Stockblind, plane caecus.

Stöckchen, 1) Stäbchen, bacillum: iſts dünn, virgula. 2) Stämmchen, von Bäumen, trunculus: von Pflanzen, ſtirps parva: ſtatt Weinſtöckchen, viticula.

Stockdumm, Adj., plumbeus, ſtipes, caudex, dementiſſimus: Adv., ſine ullo mentis uſu, cum ſtupore animi.

Stockdunkel, i. e. ſtockfinſter.

Stocken, 1) inne halten, ſtehen oder ſtocken bleiben, z. E. Blut, Waſſer, Sache, der Menſch im Reden ꝛc., haereo, haeſito. 2) von der Näſſe verderben, corrumpi humore. Das Stocken, z. E. des Blutes, des Menſchen im Reden, haeſitatio: ins Stocken kommen, haereſco: gekommen ſeyn, haereo, haeſito. Stockend, Adj., z. E. Menſch, Blut, haerens, haeſitans: Adv., z. E. reden, cum haeſitantia.

Stockfiedel, Stockgeige, etwa Violina baculiformis.

Stockfinſter, prorſus obſcurus, ater.

Stockfiſch, arefactus piſcis nomen gerens Stockfiſch; oder arefactus Gadus Morhua (i. e. gedörrter Kabeljau): ſtatt dummer Menſch, ſtipes etc.

Stockfleck, macula ex humore: ſtreckig, maculis ex humore ſparſus.

Stöckfluß, ſ. Steckfluß.

Stockfremd, plane hoſpes.

Stockgeige, ſ. Stockfiedel.

Stockhaus, cuſtodia, carcer.

Stockholm, in Schweden, Holmia.

Stockig, z. E. Leinwand, corruptus humore.

Stöckiſch, Adj., obſtinatus: Adv., obſtinate.

Stockknopf, etwa tegumentum baculi.

Stocklaterne, laterna praefixa baculo.

Stöcklein, i. e. Stöckchen.

Stockmeiſter, magiſter carceris, lictor.

Stocknarr, ſannio.

Stockroſe, Alcea roſea, Linn.

Stockſchilling, i. e. Schläge, 1) mit dem Stocke, verbera baculi in natibus. 2) im Stockhauſe, verberatio natium in cuſtodia.

Stockſchlag, verber baculi.

Stockſchnupfen, gravedo haerens.

Stockſteif, Adj., ſumme rigidus: Adv., ſumme rigide.

Stockſtill, Adj., plane ſilens: Adv., ſummo ſilentio: ſchweigen, plane ſileo.

Stockung, z. E. im Körper, ſtagnatio.

Stockwerk, tabulatum, contignatio.

Stockzahn, i. e. Backenzahn, dens molaris.

Stoff, 1) gewiſſer gewirkter Zeug, pannus nomen gerens Stoff. 2) das, woraus etwas gemacht wird oder werden kann, Materie, materia: zum Reden, Schreiben, Denken, Inhalt, Materie, materia, argumentum.

Stoffbild (in der Mnemonik), imago.

Stoffen, i. e. aus Stoff, e panno nomen gerente Stoff.

Stöhnen, ſuſpiro. Das Stöhnen, ſuſpiritus, ſuſpirium.

Stolgebühren, jura ſtolae.

Stolle (die), oder Wecken, aus Mehl, panis oblongus triticeus.

Stollen (der), 1) Stütze, z. E. des Bettes, fulcrum. 2) im Bergwerke, canalis, oder canalis metallicus.

Stolpern, offendo, offenſo, labor. Das Stolpern, offenſio, offenſatio.

Stolz, 1) Adj., ſuperbus: ſeyn, ſuperbio, ſum ſuperbus: thun, gero me ſuperbe, ſuperbio. 2) Adv., ſuperbe.

Stolz (der), 1) z. E. eines Menſchen, ſuperbia: haben, ſuperbia efferor, ſum ſuperbus. 2) das, worauf man ſtolz iſt oder ſeyn kann, ſuperbia, gloria.

Stolziren, ſuperbire.

Stöpſel, ſ. Stöpſel.

Stopfen, 1) etwas in etwas, farcio, confercio. 2) voll füllen, farcio, confercio, refercio. 3) mäſten, farcio, ſagino. 4) verſtopfen, obturo, obſtruo: daher ſt. zunähen, obſuo, oder flicken, reſicio ſuendo. Das Stopfen, 1) z. E. in den Mund ꝛc., farcitura, fartura: daher ſt. Mäſtung, farctura, fartura, ſaginatio. 2) Verſtopfung, obſtructio, obturatio. Stopfend, 1) in etwas, oder ſt. mäſtend, farciens. 2) verſtopfend, obturans etc.: auch ſtatt Kraft zu verſtopfen habend, z. E. Arzney, adſtringens, ſtypticus.

Stopfer, 1) in etwas, oder ſt. Mäſter, fartor. 2) Art Ableger, z. E. von Nelken ꝛc., talea. 3) Tabaksſtopfer.

Stopfnadel, acus ſerviens obſuendo.

Stopfwachs, der Bienen, propolis.

Stopfwerk, tomentum.

Stoppel, z. E. von Korn ꝛc., ſtipula: ſfeld, ager ſtipulis rectus.

Stoppeln, z. E. Aehren, colligere: zuſammen, z. E. Worte, colligere, conſarcinare: ein Buch, conſarcinare librum.

Stöpſel, Stöpfel, obturaculum, obturamentum, embolus.

Stör, ein Fiſch, ſturio.

Storax, ein Harz, ſtyrax: der Baum, ſtyrax.

Storch, ciconia.

Storchſchnabel, roſtrum ciconiae: daher 1) Pflanze, geranium. 2) Werkzeug, z. E. Silhouetten, kleiner und größer

ßer zu machen, parallelogrammum delineatorium, pangraphum. 3) Hebewerkzeug, trochlea.

Stören, 1) beunruhigen, z. E. Jemanden, die Ruhe ꝛc., turbo: ists verhindern, auch impedio, interpello: Jemanden durch das Reden, interpello. 2) in etwas, z. E. in der Nase, im Ofen ꝛc., fodio, z. E. rem: ins Wespennest, nidum crabronum turbare: alles herum, omnia turbo: in den Büchern herum, libros commoveo oder turbo. Das **Stören**, die **Störung**, z. E. Jemandes, der Ruhe ꝛc., turbatio, interpellatio.

Störenfried, turbator pacis.

Störer, turbator, interpellator.

Stormarn, Stormaria: aus, in **Stormarn**, Stormarienſis.

Störrig, Adj., contumax: Adv., contumaciter: **-keit**, contumacia.

Störung, ſ. Stören.

Stoß, 1) z. E. des Windes, mit dem Fuße, Ellbogen ꝛc., pulſus, ictus, plaga, percuſſio: geben, plagam infero alicui, pulſo, ferio: Stoß ſt. Stich, ictus, punctum: auf den Stoß, z. E. fechten, punctim: Stoß beybringen, plagam infero, percutio, ferio: tropiſch, Stoß, ſt. Nachtheil, Verluſt, plaga: geben, i. e. ſchaden, plagam infero, noceo: ſeinem Herzen, i. e. ſich zwingen, me cogo, mihi vim facio: einen Stoß bekommen, leiden, z. E. am Vermögen ꝛc., accipio plagam (calamitatem): einen empfindlichen Stoß verſetzen, z. E. an der Ehre ꝛc., plagam acerbiſſimam infligo, vulnus infligo. 2) ein Haufen, ſtrues. 3) das Aeußerſte, der Saum, ora.

Stoßdegen, enſis ad punctim pugnandum.

Stößel, piſtillum.

Stoßen, I) unſanft berühren, tundo, pulſo: an etwas, rem: auch überhaupt ſt. berühren, pulſo, adtingo: daher 1) übern Haufen ſtoßen, ruo, everto: tropiſch, z. E. den Beweis, everto. 2) wohin ſtoßen, z. E. Menſchen, einen Stein, trudo: hinein, intro trudo, intrudo: ins Gefängniß, trudo (detrudo) in carcerem: ſo auch ins Unglück ꝛc. 3) auf Jemanden oder etwas ſtoßen, i. e. a) ſich dran ſtoßen, anrennen, impingo, illido, offendo, incurro. b) begegnen, occurro, offendo. c) attakiren, incurro, irruo, peto. 4) an etwas ſtoßen, i. e. gränzen, eſſe finitimum, adtingere. 5) vor den Kopf ſtoßen, a) eigentl., offendo caput. b) beleidigen, offendo aliquem oder alicujus animum. 6) ins Horn ſtoßen, in die Trompete ꝛc., i. e. drauf blaſen, inflo, z. E. tubam etc. 7) ſich ſtoßen, a) z. E. an den Tiſch, offendo: an etwas, rem: mit etwas, re; z. E. mit dem Kopfe, capite. b) Bedenklichkeit haben, offendo: an etwas, an Jemanden, in re, in homine. 8) ſtoßen, i. e. ſtechen, punctim ferio: durch ſtoßen, durch und durch ſtoßen, a) Jemanden, oder durch einen durchſtoßen, transfigo, transfodio, transverbero. b) den Degen, gladium transfigo (transverbero). 9) nach einem (nach etwas) ſtoßen, z. E. mit dem Degen, Horne ꝛc., peto aliquem. 10) von ſich ſtoßen, wegſtoßen, pello, depello: aus dem Hauſe, domo pello (expello, ejicio): ſo auch aus dem Lande, terra pello etc.: aus dem Rathe, ſenatu moveo: aus der Tribus, tribu moveo: aus dem Ritterſtande, equum adimo alicui: aus der Geſellſchaft ꝛc., pello, (ejicio) etc. 11) vom Lande ſtoßen, i. e. abſegeln, ſolvo. 12) zu Jemanden ſtoßen, i. e. ſich vereinigen, conjungo me cum aliquo. II) drängen, ſchieben, trudo: wegſtoßen, detrudo: hinein ſtoßen, i. e. hinein ſchieben, ſtekken, immitto. III) zerſtoßen, contundo, contero.

Stoßen (das), die **Stoßung**, pulſus, pulſatio; ists Zerſtoßung, contuſio.

Stößer, 1) Menſch, der ſtößt oder klein ſtößt, contundens. 2) Stößel. 3) Stoßvogel.

Stoßgebet, etwa preces breves.

Stoßgewehr, telum ſerviens pungendo.

Stößig, z. E. Ochs, petulcus.

Stoßung, ſ. Stoßen (das).

Stoßvogel, miluus.

Stotterer, balbus.

Stottern, 1) ohne Accuſ., balbutio, haeſito lingua. 2) etwas, balbutio, z. E. verba. Das **Stottern**, balbutire, haeſitantia linguae.

Strack, i. e. gerade, rectus: daher **ſtracks**, i. e. 1) gerade, recta. 2) pünctlich, accurate, recte. 3) ſogleich, ſtatim, illico, confeſtim etc.

Stracks, ſ. Strack.

Strafamt, munus puniendi.

Strafbar, i. e. ſtrafwürdig, poena dignus: ists böſe, gottlos, auch Adj., malus, improbus: Adv., male, improbe.

Strafbarkeit, 1) Strafwürdigkeit, conditio digna poena; oder durch eine andere Umſchreibung, z. E. wer ſieht nicht die Strafbarkeit der Sache, quis non videt, rem eſſe poena dignam. 2) Gottloſigkeit, böſe Beſchaffenheit, improbitas, pravitas.

Strafbuch, liber continens mulctas: **-büchlein**, libellus continens mulctas.

Straf-

Strafbüchſe, pyxis ſerviens colligendis mulctis.

Strafe, 1) jede, z. E. am Leben, Gelde, Viehe ꝛc., poena: Lebensſtrafe, poena vitae (capitis): bey Strafe, ſub poena; auch poena propoſita, i. e. nach (mit) drauf geſetzter Strafe: Strafe leiden, poenam ſolvere (ſubire, ſuſtinere, ferre, luere, pati), poenas dare: von Jemanden, poenas do alicui, poenam pendo alicui: Strafe anthun oder ſtrafen, poena adficio (oder mulcto) aliquem, punio: in Strafe verfallen, poena teneor. 2) mit Verluſt, z. E. Geldſtrafe ꝛc., mulcta: ſie dictiren, dicere: drein verfallen, committere mulctam: zehn Thaler Strafe geben, mulctari decem thaleris. 3) Plage, Noth, poena.

Strafen, punio, animadverto in hominem (in rem); auch mulcto bey einem Verluſte, z. E. an Geld, Leben ꝛc.: iſts Strafe anthun, auch poena adficio aliquem. Not. a) womit man ſtraft, ſteht bey punio, mulcto im Ablat., z. E. mit Schlägen, mit dem Tode ꝛc.: um was man ſtraft, auch im Ablat., bey mulcto, z. E. um Geld, Vieh ꝛc. b) iſt ſtrafen ſo viel als züchtigen, ſo ſteht auch caſtigo: iſts ſchelten, auch objurgo: ſtrafe mich Gott! me deus puniat! iſts ſo viel als ſo wahr mich Gott ſtrafen ſoll (ein Schwur), ita me deus puniat! folgt drauf ſo wahr, ſo heißt dieß ut, z. E. ſo wahr mich Gott ſtrafen ſoll, ſo wahr will ich auch geben, ita me deus puniat, ut abibo. Das Strafen, punitio: um etwas, mulctatio.

Strafer, Beſtrafer, punitor.

Strafexempel, exemplum poenae.

Straff, Adj., adſtrictus: Adv., adſtricte, arcte: anziehen, z. E. den Strick, adſtringo.

Straffällig, i. e. ſtrafbar, poena dignus: ſeyn, 1) überhaupt, poena teneri. 2) betrifft's einen Verluſt, z. E. Geldſtrafe, mulctam commiſiſſe oder committere: -keit, noxa, culpa.

Straffheit, ratio rei adſtricta.

Strafgedicht, carmen caſtigans vitia.

Strafgeld, pecunia mulctatricia.

Strafgerechtigkeit, juſtitia ultrix.

Strafgericht, z. E. Gottes, poena.

Sträflich, I) Adj., i. e. 1) ſtrafwürdig, poena dignus. 2) böſe, malus, improbus. 3) ſtreng, ſeverus. II) Adv., i. e. 1) ſtrafwürdig, gottlos, improbe, male. 2) ſtreng, severe. Sträflichkeit, z. E. einer Handlung, pravitas, improbitas: iſts Strenge, ſeveritas.

Strafpredigt, 1) auf der Kanzel, concio caſtigans vitia. 2) ſcharfer Verweis, objurgatio ſevera: halten, ſevere objurgo aliquem.

Strafübel, malum ſerviens poenae.

Strafurthel, ſententia puniens.

Strafwürdig, -keit, i. e. ſtrafbar ꝛc.

Strahl, 1) der Sonne, des Lichts, Waſſers ꝛc., radius. 2) Blitz, fulmen, fulgur. 3) tropiſch, z. E. der Hoffnung, radius. 4) Pfeil, ſagitta. 5) Mitte des Hufes, medium ungulae.

Strahlen, radio, fulgeo. Das Strahlen, radiatio, fulgor.

Strahlenbrechung, refractio radii (radiorum).

Strahlenkrone, corona radiata.

Strahlgyps, gypſum ſtriatum.

Strahlig, radiatus.

Strahlmuſchel, pecten.

Strähne, i. e. der ſechſte Theil eines Gebinds (Stücks), ſextans: iſts der vierte, quadrans.

Stramm, i. e. ſtraff.

Strampeln, calcitro, pedibus pugno. Das Strampeln, calcitratus.

Strampfen, z. E. auf die Erde, pavio, pulſo, z. E. terram.

Strand, litus.

Stranden, in litus ejici.

Strandfiſch, piſcis litoralis.

Strandgerechtigkeit, jurisdictio litoralis.

Strandherr, dominus litoris.

Strandläufer, i. e. Sandläufer.

Strandordnung, edictum litorale, lex litoralis.

Strandrecht, jus litorale.

Strandreiter (-reuter), eques litoralis.

Strandvogel, avis litoralis.

Strang, 1) jeder Strick, funis: wenn alle Stränge reißen, i. e. a) im Nothfall, ſi uſus eſt. b) wenn kein ander Mittel übrig iſt, ſi nulla alia via ſupereſt. 2) zum Hängen, laqueus, reſtis: zum Strange verurtheilt werden, damnari ad laqueum oder ad ſuſpendium.

Stranguliren, ſtrangulo. Das Stranguliren, die Strangulirung, ſtrangulatio.

Stranguric, ſtranguria: haben, laboro ſtranguria.

Strapaze, labor: Strapazen haben, habere labores, laboribus premi. Strapaziren, fatigo, exerceo, vexo: ſich, ſe; oder fatigari. Strapazirlich, laboriosus.

Straßburg, in Elſaß, Argentoratum, Argentina.

Straße, 1) Weg, via, iter: nach Leipzig, via ferens Lipſiam: öffentliche, via publica. 2) Gaſſe, via, platea: auf der öffentlichen Straße, in publico: auf die öffentliche Straße gehen, prodeo in publicum.

blicum. 3) Meerenge, fretum: bey Gibraltar, fretum Gaditanum.

Straßenbereiter (-reuter), circuitor viarum equeſter.

Straßenfahrer, nauta navigans per fretum Gaditanum.

Straßenraub, latrocinium: begehen, committo: -räuber, latro: -räuberey, latrocinium; treiben, latrocinor: -räuberiſch, Adj., latrocinalis: Adv., more latronum.

Straßenzoll, vectigal viarium.

Sträuben, z. E. das Haar ꝛc., tollo, adtollo, erigo: ſich, i. e. ſich widerſetzen, obniti, reniti, obluctari, reluctari. Das Sträuben, 1) z. E. des Haares ꝛc., ſublatio, erectio. 2) Widerſetzung, reniſus.

Straubig, horridus, hirſutus.

Strauch, frutex, virgultum: auf den Strauch ſchlagen (ſprichw.), periculum facio, tento: bey Jemanden, tento aliquem, periculum facio hominis.

Strauchdieb, 1) Straßenräuber. 2) Schimpfwort, nebulo, ſcelus etc.

Sträuchelchen, i. e. Sträuchlein.

Straucheln, offendo, labor. Das Straucheln, offenſio, lapſus.

Sträuchlein, frutex parvus.

Strauchler (der), offenſator, offendens, offenſans.

Strauchwerk, i. e. Sträuche, virgulta.

Strauß, 1) oder Straußvogel, ſtruthio, ſtruthiocamelus. 2) Kampf, certamen. 3) Buſch, a) auf dem Kopfe der Vögel, criſta. b) auf Kräutern, ſtatt Riſpe, panicula. c) Blumenſtrauß, ſertum, ſerta (Plur.), faſciculus florum.

Straußbaſtard, ſtruthio nothus, Klein.

Sträußchen, Blumenſträußchen, faſciculus florum.

Straußgras, agroſtis, Linn.

Straußmeiſe, parus criſtatus.

Straußvogel, ſ. Strauß.

Strebe, Strebeband, Strebepfahl, trabs adverſarius, aries.

Streben, i. e. ſich Mühe geben, tendere, niti, adniti: dawider, reniti, obniti: nach etwas, adpeto rem, ſtudeo rei. Das Streben, i. e. Bemühung, niſus, ſtudium: wider etwas, reniſus: nach etwas, adpetitus, ſtudium.

Strebepfahl, ſ. Strebe.

Strebepfeiler, pila (columella) adverſaria.

Strecke, 1) Raum, patium. 2) Gegend, tractus, plaga.

Strecken, i. e. dehnen, tendo, contendo, extendo, intendo: ſich, ſe: alle viere, ſe totum: aus einander, extendo, diſtendo: nach der Decke, ſuo ſe modulo metiri, ſe accommodare ad ſuas opes: daher 1) dran ſtrecken, z. E. die Kräfte, intendo vires. 2) ausſtrecken, z. E. die Hände, extendo, intendo, porrigo. 3) auf die Erde ſtrecken, ſterno: ſich, ſe, ſterni, z. E. humi. 4) ſich ſtrecken, i. e. erſtrecken, porrigi, extendi. Das Strecken, z. E. des Leders ꝛc., contentio, intentio, extentio.

Streich, 1) Hieb, Schlag, ictus, plaga: geben, infero; oder caedo aliquem: bekommen, accipio, oder caedor: auf (mit) einem Streich, z. E. fällt der Baum nicht, una plaga, uno ictu. 2) Rank, Liſt, dolus, ars: ſpielen, dolum concinno. 3) Poſſen, Schabernack, Schälkerey, incommodum, ludus: mache mir keine Streiche, ne ludos mihi facias. 4) Ding, res: das war ein Streich! o miram rem! wunderliche Streiche, mirae: dumme Streiche, ſtultae, res ſtultae.

Streichbret, am Pfluge, etwa auris.

Streicheln, mulceo, demulceo, permulceo, palpor. Das Streicheln, palpatio, permulſio.

Streichen, 1) geben, z. E. der Wind ſtreicht durch das Fenſter ꝛc., ferri: iſts fliegen, auch volare: er kommt geſtrichen, i. e. gegangen, venit: oder als ein Herumſtreichender, venit vagabundus: herum ſtreichen, vagari: iſts herum fliegen, auch circumvolitare: iſt ſtreichen ſo viel als wehen, ſo ſteht auch flare; daher durch etwas ſtreichen, i. e. wehen, perflare. 2) ſich begatten, z. E. Hunde, Fiſche ꝛc., coire: von Fiſchen, auch ova emittere. 3) ſtreifen, berühren, ſtringo: an die Wand, parietem. 4) herablaſſen, z. E. die Segel ꝛc., demitto. 5) mit etwas auf etwas die Länge hinfahren, z. E. die Backen, mulceo, permulceo, demulceo: zurück ſtreichen, retro mulceo: abſtreichen, wegſtreichen, amoveo: zuſammen ſtreichen, z. E. Geld, oder Geld einſtreichen, colligere: Bret in den Mund, ingero pultem ori: die Violine ꝛc., ſtringo, moveo: den Scheffel, das Getreide, i. e. gerade machen, aequo: daher a) Ziegel ſtreichen, i. e. machen, fingo. b) Butter auf Brod, ein Pflaſter ꝛc., lino, illino. c) ſt. hauen, caedo. d) Lerchen ſtreichen, i. e. fangen, venor (capio) alaudas. e) ſt. mit einer Linie durchziehen, z. E. Noten, induco lineas. f) ſt. ausſtreichen, induco, deleo. g) herausſtreichen, i. e. erheben, preiſen, efferre, tollere laudibus, praedicare. Das Streichen, die Streichung, 1) das Gehen, iter: iſts Wehen, flatus. 2) Begattung, coitus. 3) Berührung. 4) Herablaſſung, demiſſio. 5) mit der Hand, z. E. der Haare, permulſio. 6) das Ausſtreichen, inductio, deletio.

Streichfiſch, piſcis ova emittens.

Streich-

Streichgarn, ſnetz, caſſis ductarius.
Streichholz, holtorium.
Streichnetz, ſ. Streichgarn.
Streichſtein, i. e. Probirſtein.
Streichung, ſ. Streichen.
Streichvogel, i. e. Zugvogel.
Streichzeit, i. e. Zeit der Begattung, tempus coitus.

Streif, Streifen (der), 1) Strich, Linie, am Himmel, Papiere ꝛc., virga, linea, via, taenia. 2) Vertiefung, ſtria. 3) Strich Landes, tractus. 4) Stückchen, z. E. Land, Tuch ꝛc., lacinia.

Streifen, 1) mit Streifen verſehen, virgis diſtinguo: geſtreift, z. E. Leinwand ꝛc., virgatus. 2) hart vorbey fahren oder berühren, ſtringo. 3) abſtreifen, z. E. Haſen, Blätter ꝛc., ſtringo: ſich oder die Haut (an ſich), ſe. 4) ſchnell gehen oder kommen, z. E. bis ans Thor, ferri, excurrere: herum ſchweifen, vagor. Das Streifen, die Streifung, i. e. Berührung, Abſtreifung, ſtrictura.

Streiferey, excurſio, decurſio: thun, facio excurſionem, excurro.
Streifig, z. E. Leinwand, virgatus.
Streiflich, i. e. ſtreifig.
Streifſchuß, ictus ſtringens cutem: bekommen, ſtringi telo.
Streifung, ſ. Streifen.
Streifwunde, vulnus cutis ſummae.
Streifzug, i. e. Streiferey.

Streit, mit Worten und Waffen, pugna, proelium, contentio, certamen: iſts Zank, auch lis, rixa: iſts gelehrter Streit, auch controverſia: iſts Rechtsſtreit, auch lis, controverſia: iſts Widerſpruch, auch repugnantia: einen Streit haben vor Gericht, litem (controverſiam) habeo, litigo: ſ. zanken, litem habeo, litigo etc.

Streitaxt, bipennis, ſecuris.

Streitbar, bellicoſus, pugnax: iſts tapfer, auch fortis: ſkeit, pugnacitas: iſts Tapferkeit, fortitudo.

Streiten, mit Worten oder Waffen, certo, dimico, pugno, contendo: iſts Proceß, Zank, gelehrter Streit, auch litigo: iſts Zank, auch rixor: ſtreiten wider ꝛc., i. e. anfechten, z. E. im Diſputiren, impugno, ſeq. Accuſ.: ſtreiten, tropiſch, i. e. geplagt werden, z. E. mit Hunger, Noth, conflictor re und cum re, laboro a re: ſtreitende Kirche, eccleſia conflictans cum multis malis. Das Streiten, i. e. Streit.
Streiter, pugnator, bellator.
Streitfrage, quaeſtio controverſa.
Streitgenoß, conſors pugnae, commilito.
Streithahn, glareola pugnax, Klein.
Streithammer, etwa malleus ad pugnandum, ſecuris.
Streithandel, controverſia, lis.

Streitig, 1) worüber geſtritten wird, controverſus, controverſioſus: machen, reddo controverſum, in controverſiam voco. 2) zweifelhaft in etwas, dubius. 3) ſtreitend: ſtreitig ſeyn, i. e. ſtreiten, certo, contendo etc.

Streitigkeit, 1) ſtreitige Beſchaffenheit, conditio controverſa. 2) Streit, controverſia, lis: erheben, facio, moveo: ſich einlaſſen in Streitigkeit, i. e. a) ſich dreln miſchen, immiſceo me controverſiae. b) ſie übernehmen, ſuscipio controverſiam.

Streitkolbe, clava.
Streitſache, controverſia.
Streitſchrift, disputatio.
Streitſucht, libido certandi, pugnacitas: ſüchtig, pugnax, contentioſus.

Streitwagen, eſſedum proeliare: auch oft bloß eſſedum.

Strelitz, eine Stadt, Strelicium: Herzog von Mecklenburg-Strelitz, Dux Megalopolitano-Strelicienſis.

Streng, 1) gegen ſich und andre, Adject., ſeverus, auch auſterus, aſper, durus: Adv., ſevere, auſtere, aſpere. 2) hart, rauh, z. E. Winter, Leben ꝛc.: Adj., durus, aſper: iſts heftig, z. E. Winter ꝛc., auch acer, gravis, vehemens: Adv., auſtere, aſpere. 3) dicht, z. E. Brod, Adj., denſus: Adv., denſe. 4) pünctlich, Adj., ſeverus, diligens: Adv., ſevere, diligenter, accurate.

Strenge (die), 1) z. E. des Richters, Urtheils ꝛc., ſeveritas. 2) des Geſchmacks, Obſtes ꝛc., auſteritas. 3) Rauhigkeit, Härte, aſperitas, auſteritas, duritia. 4) Pünctlichkeit, ſeveritas, diligentia.
Strengigkeit, i. e. Strenge (die).
Strenſel, aegopodium, Linn.

Streu (die), 1) für das Vieh, ſtratum ſtramineum, ſtramen, ſtramentum. 2) für Menſchen, ſtratum ſtramineum.
Streubüchſe, i. e. Sandbüchſe.

Streuen, 1) hinſtreuen, ausſtreuen, es falle wohin es wolle, z. E. Geld, Sand, ſpargo: auf etwas, z. E. Salz aufs Fleiſch, adſpergo, inſpergo: tropiſch, ſ. verbreiten, z. E. Runzeln aufs Geſicht, ſpargo. 2) hinſtreuen ſo, daß es zu Boden fällt, oder einen Ort bedeckt, z. E. Sand auf die Erde, Stroh in den Miſt, ſterno, ſpargo. Das Streuen, die Streuung, 1) das Hinſtreuen, Ausſtreuen, ſparſio. 2) oder Hinbreitung, ſtratus.
Streuling, ſtramen, ſtramentum.
Streupulver, pulvis medicus ad inſpergendum.
Streuſand, arena ſcriptoria: büchſe, i. e. Streubüchſe.

Strich, 1) das Streichen auf etwas, z. E. mit dem Pinſel, ductus: auf der Geige,

Geige, etwa ductus, ſtrictura. 2) Linie, z. E. des Pinſels, der Feder, linea, ductus, tractus: machen, lineam duco: durch die Rechnung (ſprichw.), turbo rationes alicujus. 3) ein Streifen, z. E. auf dem Papiere, virga, linea. 4) Strecke, Gegend, tractus, plaga. 5) Gang, das Gehen, z. E. der Vögel, iter: in einem Striche weg, continenter, uno tenore.

Strichelchen, Strichlein, lineola.

Strichregen, pluvia ad certos tantum tractus pertinens.

Strichweiſe, z. E. regnen, paſſim.

Strick, 1) Seil, funis, reſtis: mit einer Schlinge, oder ſt. Fallſtrick, laqueus: zum Hängen, laqueus, reſtis. 2) als Schimpfwort, von einem Menſchen, ſceleſtus, ſcelus etc.

Strickbeutel, etwa theca operis reticularii.

Strickchen, funiculus, reſticula.

Stricken, texo acubus. Das Stricken, textura acuaria.

Stricker, textor acuarius: ſinn, textrix acuaria.

Strickgras, Schoenus, Linn.

Strickleiter, ſcala e funibus.

Stricknadel, acus texturia.

Strickwerk, opus reticulatum.

Strickzeug, inſtrumentum reticularium.

Strieſe, Strieſen, ſ. Streif.

Striegel, ſtrigilis.

Striegeln, z. E. Pferde, ſtrigili rado: tropiſch, 1) ſt. durchziehen mit Worten, perſtringo. 2) plagen, vexo. Das Striegeln, 1) Gebrauch der Striegel, uſus ſtrigilis: der Pferde, in equis. 2) Tadel, vituperatio; oder Höhnerey, cavillatio.

Striemchen, 1) kleine Strieme, z. E. von der Ruthe, vibex parva. 2) Närbchen, cicatricula.

Strieme, 1) z. E. von der Ruthe, vibex: iſts Narbe, cicatrix: bekommen, accipio, duco. 2) Streif, Streifen.

Striemig, 1) z. E. von der Ruthe, oppletus vibicibus. 2) narbig, cicatricoſus. 3) ſtreifig, virgatus.

Striezel, 1) vom Mehle, panis oblongus triticeus. 2) Butterſtriezel.

Strittig, i. e. Streitig.

Strobel, Zirbelnuß, ſtrobilus.

Strobeldorn, i. e. Artiſchocke.

Stroh, ſtramentum, ſtramen.

Stroharbeit, opus ſtramineum.

Strohband, i. e. Strohſeil.

Strohbett, lectus fultus ſtramento.

Strohblume, Xeranthemum, Linn.

Strohbund, faſcis ſtramenti.

Strohbutter, butyrum ſtramineum.

Strohdach, tectum ſtramineum.

Strohdecke, teges ſtraminea.

Strohern, ſtramineus, ſtramenticius.

Strohfarbe, color ſtramineus: ſfarben, ſfarbig, colore ſtramineo.

Strohfeuer, ignis ſtramineus.

Strohgelb, i. e. Strohfarben.

Strohhalm, calamus ſtramineus.

Strohhut, pileus ſtramineus: ſhütchen, pileolus ſtramineus.

Strohhütte, caſa ſtraminea.

Strohkranz, corona ſtraminea.

Strohmann, vir ſtramineus.

Strohmatte, i. e. Strohdecke.

Strohmiſt, fimus ſtramineus.

Strohſack, faccus ſtramento refertus, faccus ſtramineus.

Strohſeil, funis ſtramineus.

Strohteller, orbis ſtramineus.

Strohwiſch, peniculus ſtramineus.

Strohwittwe, vidua temporaria: ſwittwer, viduus temporarius.

Strom, 1) Gang, Lauf eines flüſſigen Körpers, flumen, curſus. 2) Fluß, z. E. Donau ꝛc., amnis, flumen, fluvius: Strom unterwerts oder dem Strome nach, z. E. ſchwimmen ꝛc., flumine ſecundo: Strom aufwerts oder dem Strome entgegen, z. E. ſchwimmen ꝛc., flumine adverſo: wider den Strom ſchwimmen (ſprichw.), reſiſto majori potentiae: daher tropiſch, Strom, a) ſt. Menge, z. E. Thränen, Worte ꝛc., flumen. b) ſt. Lauf, z. E. der Zeit, curſus, flumen: der Leidenſchaften, flumen: iſts Heftigkeit, impetus.

Strömen, fluo, mano. Das Strömen, fluxus, manatio.

Stromweiſe, inſtar fluminis: auch rivis, z. E. fließen die Thränen ꝛc.

Strophe, ſtropha. Strophenweiſe, per ſtrophas, ſtrophis.

Strotzen, turgeo, tumeo: von etwas, re: anfangen zu ſtrotzen, turgeſco, tumeſco. Das Strotzen, tumor. Strotzend, turgidus, tumidus, turgens, tumens.

Strudel, im Waſſer, vortex.

Strudeln, bullio, bullo.

Strumpf, 1) zum Anziehen, tibiale. 2) Stamm, truncus, ſtirps: mit Strumpf und Stiel, z. E. ausrotten, radicitus.

Strumpfband, faſcia tibialis, periſcelis.

Strümpfchen, i. e. Strumpf, tibiale, oder kleiner Strumpf, tibiale parvum.

Strumpfſtricken (das), textura tibialium acuaria: ſſtricker, textor tibialium acuarius: ſinn, textrix tibialium acuaria.

Strumpfwirken (das), textura tibialium: ſwirker, textor tibialium.

Strunk, caulis, ſtirps.

Strunze, Schimpfwort auf eine große Weibs-

Weibsperſon, etwa longuria: iſts ſo viel als Weibsperſon, femina.

Struppig, Adj., horridus, hirſutus, hirtus: Adv., hirſute: ausſehen, eſſe horrida (hirſuta) ſpecie, horrere.

Stübchen, 1) zum Wohnen, etwa diaetula, oder cubiculum parvum. 2) ein Maß von vier Quart oder Kannen, octo ſextarii.

Stube, cubiculum, conclave, diaeta.

Stubenarreſt, cuſtodia cubicularis.

Stubenburſch, contubernalis.

Stubenfliege, muſca domeſtica, Linn.

Stubengelehrter, doctus umbratilis.

Stubengenoß, ſ. geſell, i. q. Stubenburſch.

Stubenheizer, calefaciens cubicula.

Stubenkammer, cella cubiculo juncta.

Stubenmädchen, famula cubicularis.

Stubenofen, fornax cubicularis.

Stubenthür, janua cubicularis.

Stubenuhr, horologium cubiculare.

Stubenzins, merces habitationis.

Stüber, 1) Münze, ſtuferus, ſtuverus. 2) Naſenſtüber.

Stück, 1) Theil, z. E. vom Brode, Leibe, Arbeit, Wege ꝛc., pars: iſts ein abgebrochnes Stück, auch fragmentum: oder abgeſchnittenes Stück, ſegmentum: iſt Stück ſo viel als Glied oder Theil eines Ganzen, z. E. des Leibes, Hauſes, der Rede ꝛc., auch membrum: iſts Stelle eines Buchs, auch locus: iſts Strecke, auch ſpatium: iſts Biſſen oder Stück einer Speiſe, auch fruſtum: in Stücken zerreißen, diſcerpo: in kleine (kleinen) Stückchen, minutatim: von Stück zu Stück, per partes. 4) Ding, Sache, Punct, res: in allen Stücken, in omnibus rebus: viel Stücke auf Jemanden halten, multum tribuo alicui: von freyen Stücken, ſponte, z. E. mea, tua etc., oder ipſe: er thats von freyen Stücken, fecit ſponte ſua oder ipſe. 3) oft iſt Stück ein Ganzes, z. E. Stück Zeug, etwa maſſa: es iſt aus einem Stücke, ex uno: in einem Stücke fort, continenter, perpetuo: etwas in einem Stücke fortſetzen, continuare rem: daher Stück, a) i. e. Perſon, homo: Vieh, pecus (udis): ſechs Stücke Kühe, ſex vaccae: Bücher, ſex libri: auch heißt Stück bey Thieren caput, z. E. ſechs Stück Schafe, ſex capita ovium. b) Grundſtück, ager: Stück Feld, ager. c) Stück Eſſen, i. e. Speiſe. d) Stück Geld, i. e. α) eine Münze, numus: zehn Stück, decem numi. β) Geld, pecunia, numi: ein Stück von Achten, i. e. ſpaniſcher Thaler, thalerus Hiſpanicus. e) Werk der Kunſt, opus: muſikaliſches, opus muſicum: daher Stück, i. e. Schauſpiel, drama: iſts Komödie, comoedia: Tragödie, tragoedia. f) Geſchütz, Kanone, tormentum. g) liſtiger Streich, ars, artificium, dolus.

Stückchen, 1) kleiner Theil, particula: iſts Bißchen, auch fruſtulum: Stückchen Feld, agellus: ein kleines Geſchütz, tormentum minus: in Stückchen, z. E. theilen, minutatim oder in particulas. 2) Ding, res, z. E. er hat ein gut Stückchen (oder ſein Stückchen gut) gemacht, rem bene egit. 3) Liedchen, oder muſicaliſches Stückchen zum Singen, cantiuncula.

Stückchenweiſe, minutatim.

Stückeln, 1) zerſtückeln, in particulas ſcindo. 2) Stückchen zuſammen ſetzen, particulas conjungo: geſchiehts durch Nähen, auch conſuo particulas.

Stücken, 1) zerſtücken, in partes ſeco. 2) Stücken zuſammen ſetzen, conjungo partes, oder zuſammen nähen, conſuo partes: oder Stücke daran nähen, particulas adſuo: oder ſetzen, addo particulas: etwas daran ſtücken, adſuo aliquid.

Stückfaß, etwa orca.

Stückgießer, fuſor tormentorum: ſ. gießerey, officina tormentorum.

Stückknecht, ſervus tormentarius.

Stückkugel, glans tormentaria.

Stücklein, i. e. Stückchen.

Stückpferd, equus tormentarius.

Stückpulver, pulvis pyrius tormentarius.

Stückſeil, funis tormentarius.

Stückweiſe, per partes, particulatim.

Stückwerk, i. e. etwas Unvollkommnes, res imperfecta.

Student, ſtudioſus literarum: auf der Academie, ſtudioſus literarum in academia.

Studentenleben, vita ſtudioſi literarum in academia.

Studien, i. e. Gelehrſamkeit, literae, und in ſo fern man ſie treibt, ſtudia literarum.

Studiren, 1) ſich Mühe geben, ſtudeo, worauf Dat. oder Infin. folgt, oder operam do, worauf Dat. oder ut (daß) folgt: er ſtudirt auf einen Arzt, operam dat, ut fiat medicus; ſtudet fieri medicus. 2) der Gelehrſamkeit obliegen, ſtudeo (operam do) literis: etwas, z. E. Theologie, ſtudeo (operam do) Theologiae: iſts ſo viel als lernen, auch diſco. 3) nachſinnen, meditor, commentor; auf etwas, rem. Studirender, ſtudioſus literarum. Das Studiren, 1) Bemühung, ſtudium: beſonders nach Gelehrſamkeit, ſtudium (ſtudia) literarum: beym Studiren bleiben, ſtudia literarum ſequi: oft betrifts nur ein Fach, z. E. der Theologie, ſtudium Theologiae; der Rechte, ſtudium juris: iſt Studiren ſo viel als Studien, Gelehrſamkeit, ſo ſteht lieber ſtudia literarum, literae, z. E. beym Studiren bleiben. 2) Nachdenkung, Ueberlegung, meditatio: auf eine Rede, orationis.

Studir-

Studirstube, museum.

Studirt, 1) worauf studirt worden, z. E. Predigt ꝛc., meditatus, commentatus. 2) der studirt hat, z. E. ein Studirter, i. e. Gelehrter, literatus, eruditus: ders nicht ist, illiteratus, indoctus.

Studirtag, dies commentationis.

Stüfchen, gradus parvus.

Stufe, 1) z. E. der Treppe, des Altars, der Ehre, Verwandtschaft ꝛc., gradus: mit Stufen, i. e. Stufen habend, gradibus instructus, gradatus: zur höchsten Stufe der Ehre gelangen, steigen, ad summum honoris gradum pervenio (adscendo). 2) im Bergwerke, etwa rudus, segmentum aeris.

Stufengang, gradatio.

Stufenjahr, annus climactericus.

Stufenweise, gradibus, gradatim: dieses Gehen in der Rede, gradatio.

Stuhl, 1) z. E. in der Stube ꝛc., sella: st. Thron, z. E. päpstlicher, bischöflicher, solium, sedes: daher st. Papst, Bischoff, episcopus: zu Stuhle gehen, i. e. gehen, um den Leib zu erleichtern, ire exoneratum alvum; oder den Leib erleichtern, exonero (dejicio) alvum: sich zwischen zwey Stühlen niedersetzen (sprichw.), neutrum obtineo: einem den Stuhl vor die Thür setzen, i. e. a) fortgehen heißen, jubeo abire. b) drohen fortzugehen, minor abitum. c) alle Verbindung aufkündigen, renuncio alicui conjunctionem. 2) Stuhlgang. 3) Stamm, Capital. stehendes Geld, caput, fors. 4) Dachstuhl. 5) Weberstuhl.

Stühlchen, sellula.

Stuhlerbe, i. e. Thronerbe, heres regni.

Stuhlgang, 1) Oeffnung des Leibes, exoneratio (oder dejectio) alvi: keinen haben, habeo alvum adstrictam. 2) Excremente, alvus, faeces.

Stuhlschreiber, i. e. Schreibemeister.

Stuhlweißenburg in Ungarn, Alba regalis.

Stuhlzäpfchen, Stuhlzapfen, balanus, suppositorium.

Stuhlzwang, tenesmus.

Stülpe, 1) Deckel, Stürze, testum. 2) am Hute, Stiefel, etwa crepido.

Stülpen, i. e. lehnen, anlehnen, acclino: zusammen, conjungo.

Stumm, 1) der Sprache beraubt, mutus, elinguis; werden, obmutesco; machen, reddo mutum. 2) der nicht redet, er mag nicht reden können oder nicht wollen, mutus, elinguis: machen, reddo: werden, obmutesco: stumme Person, persona muta. 3) still, z. E. Seufzer, Buchstabe ꝛc., mutus: Sünden, peccata muta.

Strümmel, z. E. des Baums, Zahns ꝛc., etwa truncus.

Stümmeln, mutilo, trunco. Stümmelung, mutilatio.

Stummheit, inopia facultatis loquendi, infantia.

Stümper, imperitus. Stümperey, 1) schlechte Arbeit, opus malum. 2) Ungeschicklichkeit, imperitia. Stümperhaft, Adj., malus, nequam: Adv., male, nequiter, imperite. Stümpern, 1) Stümper seyn, sum imperitus. 2) auf etwas, z. E. auf dem Klavier, etwa nugari, imperite versari in re etc.

Stumpf, 1) Adj., z. E. Messer, Spitze, Nase, Winkel, Besen, Verstand, Gesicht, Gehör, Witz, Zahn ꝛc., hebes, obtusus: machen, hebeto: werden, hebesco etc.: das Stumpfseyn, hebetudo. 2) Adv., obtuse.

Stumpf (der), i. e. Stümmel.

Stümpfen, 1) stumpf machen, hebeto. 2) stutzen, stümmeln, trunco.

Stumpfheit, hebetudo, hebetatio.

Stumpfnase, 1) stumpfe Nase, nasus obtusus. 2) stumpfnäsig.

Stumpfnäsig, naso obtuso.

Stumpfwinkelig, obtuso angulo.

Stündchen, horula (das nicht vorkommt), oder hora.

Stunde, 1) bestimmter Theil des Tages, hora: halbe, semihora, dimidia hora: dreyviertel, dodrans horae: anderthalb, sesquihora: in einer Stunde, z. E. komme ich ꝛc., intra horam: in drey Stunden, intra tres horas, tribus horis: drey Stunden lang (hindurch), z. E. warten, tres horas, per tres horas: von Stunde zu Stunde, per singulas horas: daher Stunde st. Lection, schola: Stunde halten, scholam habeo: geben, i. e. unterrichten nach Stunden, erudire aliquem per horas: die Stunde ist aus, schola est finita. 2) Zeit, Zeitpunct, hora, tempus: alle Stunden, z. E. bin ich bereit, omni hora, omni tempore: zur Stunde, i. e. sogleich, e vestigio, illico, statim etc.: bis diese Stunde, adhuc, hucusque: keine gesunde haben, nullo tempore recte valeo: keine fröhliche Stunde haben, nullo tempore sum hilaris: keine gute Stunde haben, z. E. bey Jemanden, nullo tempore fortunam secundam experior, semper conflictor malis: Stunde der Geburt, tempus pariendi, hora partus.

Stundengebet, hora canonica.

Stundenglas, i. e. Sanduhr.

Stundenlang, Adj., durans per horam: Adv., per horam.

Stundenrufer, praeco horarum.

Stundenuhr, horologium.

Stundenweiser, i. e. Stundenzeiger.

Stundenzeiger, 1) Zeiger an der Uhr, index horarum. 2) in der Mathematik, horoscopium.

Stundenzirkel, circulus horarius.

Stündlein, i. e. Stündchen.

Stündlich, 1) Adj., ſingularum horarum. 2) Adv., i. e. a) zu allen Stunden, ſingulis horis. b) von Stunde zu Stunde, per ſingulas horas. c) auf die Stunde, in horam.

Stunze, i. e. Wanne, labrum, lacus.

Stupriren, ſtupro, vitio, vitium offero alicui. Das Stupriren, ſtupratio, vitiatio.

Sturm, 1) Sturmwind, turbo, procella; oder Sturmwetter, procella, nimbus; oder Sturmwolke, nimbus. 2) tropiſch, z. E. der Affecten, Begierden, procella, turbo. 3) Angriff, z. E. auf die Feſtung, impetus, oppugnatio: mit Sturm erobern, impetu capio: den Sturm abſchlagen, impetum depello: Sturm laufen, ſcalas admoveo urbi: tropiſch, mit Sturm, i. e. mit Heftigkeit, impetu, vi.

Sturmbock der Alten, aries.

Sturmbrücke, pons oppugnatorius, exoſtra.

Sturmdach, teſtudo, vinea.

Stürmen, 1) lärmen, tumultuor: ins Haus, cum tumultu irruo. 2) Sturm läuten, campanae ſono indicare tumultum. 3) attakiren, z. E. die Bilder, Stadt, oppugno, impugno, adorior. Das Stürmen, die Stürmung, 1) das Lärmen, tumultuatio. 2) Beſtürmung, oppugnatio. 3) das Sturmläuten, ſignificatio tumultus per ſonum campanae.

Stürmer, i. e. Lärmer, tumultuans.

Stürmeriſch, i. e. ſtürmiſch.

Sturmfahne, vexillum bellicum.

Sturmfaß, vas incendiarium.

Sturmglócke, campana tumultuoſa: iſts Feuerglocke, campana incendiaria.

Sturmhaken, Feuerhaken, harpago incendiarius.

Sturmhaube, galea, caſſis.

Sturmhut, 1) Sturmhaube. 2) eine Pflanze, aconitum: der blaue, aconitum napellus, Linn.: gelbe, aconitum lycoctonum, Linn.

Stürmiſch, 1) Adj., z. E. Wetter, Wind, Meer ꝛc., procelloſus, nimboſus, turbulentus, turbidus, tumultuoſus: tropiſch, z. E. Menſch, Affecten, Begierden ꝛc., turbulentus, tumultuoſus, turbidus, ſaevus. 2) Adv., turbide, turbulente, tumultuoſe.

Sturmkufe, i. e. Sturmfaß.

Sturmleiter, 1) beym Feuer, ſcala incendiaria. 2) bey Feſtungen, ſcala oppugnatoria.

Sturmvogel, Procellaria, Linn.

Sturmwetter, procella, tempeſtas procelloſa.

Sturmwind, procella, turbo.

Sturmwolke, nubes procelloſa.

Sturz, 1) Fall, Einſturz, ruina, labes, lapſus: thun, i. e. fallen, labi, ruere. 2) Unglück, calamitas, caſus. 3) Sturm, Lärm, tumultus. 4) Stürze. 5) Stümmel.

Sturzacker, ager proſciſſus.

Stürze, teſtum, teſtus, operculum.

Strürzel, i. e. Stümmel, truncus: beſonders, was übrig bleibt, wenn das längere Ende abgeſchnitten worden, z. E. am Weinſtocke, reſex.

Stürzen, 1) Act., i. e. hinſtürzen, z. E. Jemanden, etwas ꝛc., ruo: herab, praecipito, ruo: tropiſch, z. E. vom Gipfel der Ehre, praecipito: daher ſtürzen, a) i. e. umſtürzen, ſubverto, everto, inverto: ſo auch Getreide, pala everto frumentum: auch überhaupt ſt. umdrehen, inverto, verto: daher ſtürzen, oder den Acker ſtürzen, i. e. den Brachacker zum erſten Male pflügen, proſcindo terram. b) darauf decken oder ſetzen, z. E. Haube, Deckel, ſuperimpono, ſuperinjicio. c) der Macht berauben, everto potentia, ſubverto. d) zu nichte machen, everto, ſubverto. e) etwas ſchwebend hinſtellen, ſuſpendo. 2) Neutr., i. e. 1) fallen, dahin ſtürzen, ruere, z. E. in einen Graben, in Noth ꝛc.: vom Pferde, effundi equo: mit dem Pferde, praecipitari cum (oder in) equo. b) fallen, ſein Anſehen verlieren, unglücklich ſeyn, cado. c) ſich ſtürzen, laufen, rennen, ruo: zum Thore hinaus, per portam: ins Verderben, ad perniciem, in exitium. Das Stürzen, die Stürzung, 1) das Herabſtürzen, praecipitatio: tropiſch, z. E. in Noth, praecipitatio. 2) Umſtürzung, inverſio.

Strute, equa.

Stutenmeiſter, magiſter equariae.

Stuterey, equaria.

Stutfüllen, Stutenfüllen, equula, vitula equina.

Stutgard, eine Stadt, Stutgardia.

Stutz, 1) etwas Abgeſtutztes, gleichſam Geſtutztes, folglich Kürzeres, res contractior: ins abgeſtutzt, truncus, res trunca. 2) Federbuſch, criſta. 3) Wanne, labrum. 4) Stutzuhr.

Stutzbart, barba trunca, barba contractior.

Stütze, z. E. des Weinſtocks, Baums, Hauſes ꝛc., fulcrum, ſtatumen: tropiſch, z. E. des Alters, der Eltern ꝛc., columen, praeſidium, fulcrum.

Stutzen, 1) Act., i. e. verſchneiden, trunco. 2) Neutr., i. e. a) ſtutzig ſeyn, erſtaunen, ſtupeo. b) ſtoßen wie ein Hammel, arieto: daher mit den Weingläſern, collidere cyathos. c) prangen, ſuperbio. d) tauſchen. Das Stutzen, die Stutzung, 1) Abſtutzung, mutilatio. 2) das Erſtaunen, ſtupor.

Stützen,

Stützen, z. E. Haus, Weinstock, fulcio, statumino: sich, 1) z. E. der Baum ꝛc., niti, inniti, incumbere. 2) sich verlassen, niti, inniti, confidere. Das Stützen, die Stützung, z. E. des Hauses ꝛc., fultura.

Stutzer, homo elegans, trossulus, urbanus.

Stutzglas, etwa cyathus contractior, cyathus breviori pede.

Stutzig, i. e. stutzend, erstaunt, stupens: seyn, stupeo: werden, stupesco, stupefio, obstupesco, obstupefio: machen, stupefacio, obstupefacio.

Stutzperücke, capillamentum rotundum (oder contractius).

Stutzuhr, horologium ad abacum.

Stutzung, s. Stützen.

Stützung, s. Stützen.

Styl, 1) Schreibart, stylus, oratio, scriptura. 2) des Malers und Bildhauers, stylus. 3) Rechnung, z. E. der alte, neue Styl, computatio.

Stylisiren, z. E. Briefe, concinno, scribo. **Stylisirung**, concinnatio, scriptio.

Stylist, 1) der schön schreibt, pulchre scribens, scriptor bonus. 2) der schreibt, scriptor: a) guter, scriptor bonus, bene scribens. b) schlechter, scriptor malus, male scribens.

Subaltern, Subalternofficier, etwa subiectus: insgemein jeder Officier unter dem Hauptmann, folglich dux militum inferior centurione.

Subconrector, Subconrector.

Subdelegirter, etwa vicarius.

Subdiaconus, Subdiaconus.

Subdividiren, divido partes. **Subdivision**, divisio partium.

Subhastation, auctio iudicialis. **Subhastiren**, vendo sub hasta, publice vendo auctione.

Subject, 1) in der Logik, subiectum, oder id, de quo aliquid dicitur. 2) Person, homo.

Sublimiren, sublimare.

Subrector, Subrector.

Subscribiren, subscribere nomen (suum). **Subscription**, subscriptio nominis: auf Subscription, z. E. drucken, subscriptionis lege.

Subsidien oder **Subsidiengelder**, pecuniae subsidiariae.

Subsistenz, 1) Wesen, substantia. 2) Unterhalt, victus.

Subsistiren, i. e. sich unterhalten, vitam sustentare.

Substanz, substantia.

Substituiren, substituo. **Substituirung, Substitution**, substitutio. **Substitut**, vicarius.

Subsumiren, in der Logik, adsumo. **Subsumtion**, adsumtio.

Subtil, Adj., subtilis: Adv., subtiliter.

Subtilisiren, argutari. Das **Subtilisiren**, argutatio. **Subtilität**, 1) einer Sache, subtilitas. 2) subtile Sache, res subtilis.

Subtraction, detractio. **Subtrahiren**, deduco, detraho, subtraho.

Succediren, succedo.

Succeß, successus, s. Fortgang.

Succession, successio.

Successor, successor.

Succurs, i. e. Hülfe, auxilium, s. Hülfe.

Suchen, 1) zu finden oder ausfündig zu machen sich bemühen, wornach fragen, z. E. verlohrnes Geld, ein Buch, einen Freund, seinen Unterhalt, eine Stelle ꝛc., quaero: ists ausspüren, aufsuchen, nachforschen, auch vestigo, investigo: ists darnach trachten, auch capto, aucupor, adpeto, studeo: ists bittend etwas suchen, um etwas bitten, imploro, z. E. Hülfe von Jemanden, imploro auxilium alicuius, peto ab aliquo auxilium. Not. a) gesucht, i. e. affectirt, nicht natürlich, zu künstlich, gezwungen, quaesitus, adfectatus, coactus. b) wo zu suchen haben, i. e. zu thun haben, z. E. was hast du hier zu suchen? quid hic agis? du hast hier nichts zu suchen, non habes, quod hic agas. 2) zur Absicht haben, spectro, z. E. aliquid. 3) setzen, pono, z. E. er sucht seine Ehre darin, ponit honorem in re, ducit sibi hoc honori: er sucht etwas darin, die Leute zu plagen, ponit aliquid in eo, quod vexat etc., placet sibi in eo, quod vexat etc. 4) vermuthen, opinor credo: das hätte ich in dir nicht gesucht, non credideram hoc de te: das Buch hätte ich bey dir nicht gesucht, non credideram, librum esse penes te. 5) sich bemühen, studeo, mit Dat. oder Infin.; oder operam do, mit Dat. oder ut (daß), z. E. er sucht mich zu tödten, studet interficere me; operam dat, ut interficiat me. Das Suchen, quaestio, quaestio, oder lieber quaerere, z. E. das Suchen ist erlaubt, quaerere licet: durchs öftere Suchen, saepius quaerendo: ists Aufsuchung, Erforschung, investigatio.

Sucher, 1) suchende Person, quaerens. 2) Sonde, specillum.

Sucht, 1) Krankheit, Seuche: die fallende, epilepsia, morbus caducus: gelbe, s. Gelbsucht. 2) heftige Begierde, libido, ardens cupido, morbus: eine haben zu etwas, laboro cupiditate rei, flagro cupiditate nimia rei etc.

Süchtig, i. e. schädlich, noxius.

Süd, Süden (der), 1) südliche Gegend, meridies: nach Süden, ad meridiem: der Wind ist süd, ventus venit e meridie. 2) Südwind.

Südamerica, America auſtralis.
Süddeutſchland, Germania auſtralis.
Sudel, i. e. Pfütze.
Sudelbuch, liber liturarius, adverſaria.

Sudeler, ſ. Sudler.
Sudeley, immunditia.
Sudelkoch, coquus immundus.
Sudeln, 1) unreinlich ſeyn, tracto res ſine munditia: die Speiſen, cibos tracto ſine munditia. 2) ungeſchickt umgehen mit etwas, rem tracto imperite.
Süden, ſ. Süd.
Südengland, Anglia auſtralis.
Süderbreite, latitudo auſtralis.
Süderkreuz, crux auſtralis.
Südermannland, Sudermannia.
Süderpol, ſ. Südpol.
Süderſee, 1) Südſee. 2) in Holland, ſinus auſtralis.
Sudetiſche Gebirge, montes Sudeti.
Südgothland, Gothia auſtralis.
Südholland, Hollandia auſtralis.
Südindien, India auſtralis.
Südland, terra auſtralis.
Sudler, 1) unreinlicher Menſch, homo immundus. 2) ungeſchickt, imperitus: ſo auch Sudlerinn, 1) femina immunda. 2) imperita.
Südlich, Adj., auſtralis: Adv., ad meridiem.
Südoſt, z. E. ſegeln, liegen, ad euronotum.
Südoſtwind, euronotus.
Südpol, polus auſtralis, polus antarcticus.
Südpreußen, Boruſſia auſtralis.
Südſee oder ſtille See, oceanus auſtralis, mare pacificum.
Südſüdweſt, z. E. liegen, ſegeln, ad auſtroafricum: ſwind, auſtroafricus, libonotus.
Südwerts (ſwärts), ad meridiem.
Südweſt, z. E. ſegeln, ad Africum: der Wind iſt ſüdweſt, flat ventus Africanus: wir kommen Südweſten, venimus e regione ad Africum ſita: ſlich, z. E. Land (Gegend), terra (regio) ad Africum ſita.

Südweſtwind, Africus, Libs.
Südwind, auſter, notus.
Sühlen, volvo, voluto: ſich, ſe, volvi, volutari.
Sühllache, volutabrum.
Sühne, i. e. Verſöhnung.
Sühnopfer, piaculum, ſacrificium piaculare.

Suite, 1) das Gefolge. 2) Reihe, ordo, ſeries.

Sulze, Sülze, 1) Salzbrühe, ſalſura. 2) geronnene Brühe, gelatum, coagulum.
Sumach, rhus; oder rhus coriaria, Linn.

Summarien (die), ſumma (Sing.).
Summariſch, Adv., ſummatim: Adj., z. E. Proceß, cauſa quae ſummatim tractatur; iſts kurz, auch brevis.

Summe, ſumma: Geldes, ſumma.
Summen, ſumſen, ſuſurro. Das Summen, Sumſen, ſuſurrus.
Summiren, computo, conſummo, z. E. res; facio ſummam, z. E. rerum. Das Summiren, computatio, conſummatio.
Summſen, ſumſen, ſ. Summen.
Sumpf, 1) ſtehendes Waſſer, Pfuhl, palus, lacus. 2) ſumpfiger Ort, locus paluſter. 3) Behältniß des Waſſers, lacus.

Sümpfchen, lacuſculus.
Sumpfbinſe, ſcirpus paluſtris, Linn.
Sumpfdiſtel, carduus paluſtris, Linn.
Sumpfheidelbeere, bacca vaccinii uliginoſi: die Pflanze, vaccinium uliginoſum.

Sumpfig, Adj., uliginoſus, paluſter, paludoſus: Adv., ſtatt im ſumpfigen Orte, in loco paluſtri etc.
Sumpfklee, i. e. Fieberklee.
Sumpfkraute, iſiymbrium paluſtre, Linn.

Sumpfſenſe, i. e. Sumpfbinſe.
Sumpfvogel, gralla, Linn.
Sumpfwaſſer, aqua paluſtris.
Sumpfweiderich, epilobium paluſtre, Linn.

Sumſen, ſ. Summen.
Sund (der), fretum.
Sünde, nefas: iſts Verſehen, auch peccatum; oder Vergehen, auch delictum: gegen Gott, nefas: begehen, committo: auch ſt. ſündigen, fehlen, pecco: das iſt Sünde, nefas eſt; einer Sünde ſchuldig, reus peccati: für Sünde halten, duco nefas: mit Sünden, z. E. ſein Brod verdienen, contra fas, impie: himmelſchreyende Sünde, peccatum clamans ad coelum, peccatum atrox.

Sündendiener, addictus peccatis.
Sündenfall, peccatum, lapſus.
Sündenkind, i. e. Sünder.
Sündenknecht, i. e. Sündendiener.
Sünder, peccans, peccator, improbus etc.: ein armer, i. e. 1) ſündiger Menſch, peccator miſer, homo improbus. 2) Miſſethäter, maleficus, damnatus capitis. 3) elender Menſch, miſer. So auch Sünderinn und arme Sünderinn.
Sündfluth, diluvium.
Sündhaft, Adj., pravus, improbus: Adv., prave, improbe. Sündhaftigkeit, pravitas, improbitas.

Sündig, i. e. ſündhaft.
Sündigen, pecco, delinquo, male facio, nefas committo: an ſich, in ſe: an Gott, in deum.

Sündlich, Adj., pravus, improbus, nefarius: Adv., prave, improbe: -keit, pravitas, improbitas.

Sündopfer, i. e. Sühnopfer.

Sündwaſſer, aqua piacularis.

Superfein, 1) z. E. Waare, longe praeſtantiſſimus. 2) z. E. Menſch, Verſtand, longe ſubtiliſſimus: iſts naſeweis, naſutus.

Superintendent, wird beybehalten, Superintendens. Superintendentenamt, munus (provincia) Superintendentis. Superintendur, 1) Amt des Superintendenten, munus etc., ſ. vorher. 2) ſeine Wohnung, ſedes Superintendentis.

Superklug, i. e. naſeweis.

Süppchen, juscellum, jusculum.

Suppe, jusculum: auf eine Suppe bitten, invito ad coenam, oder (eben ſo beſcheiden) ad jusculum.

Suppen, 1) Suppe eſſen, ſorbeo jusculum, veſcor jusculo. 2) eſſen, z. E. Brühe ꝛc., ſorbeo, veſcor.

Suppennapf, catinus (um) ſerviens jusculo adponendo.

Suppenſchüſſel, patina ſerviens jusculo adponendo.

Suppenteller, orbis ſerviens jusculo ſorbendo.

Supplicant, ſupplex, ſupplicans. Suppliciren, ſupplico. Supplik, literae ſupplices.

Suſa in Piemont, Seguſium.

Suspendiren, 1) ſein Urtheil, judicium ſuſtineo. 2) vom Amte, amoveo munere ad tempus. Suspenſion, 1) des Urtheils, retentio judicii. 2) vom Amte, abrogatio muneris temporaria.

Süß, 1) Adj., iſt überall dulcis; auch ſuavis: Waſſer im Gegenſatze des Salzwaſſers, dulcis aqua: und ſo ſteht überall dulcis im Gegenſatze des Geſalzenen, Bittern, Sauern: ſüßer Herr (ſpöttiſch), etwa homo dulcedinem verborum adfectans: iſts Stuzer (verächtlich), etwa troſſulus, urbanus, elegans. 2) Adv., dulciter, ſuaviter.

Süßapfel, i. e. Honigapfel.

Süße (die), i. e. Süßigkeit.

Süßen, i. e. Süßigkeit verurſachen, dulcedinem adferre; oder ſüß machen, aliquid reddere dulce.

Süßholz, als Wurzel, glycyrrhiza, liquiritia: als Pflanze, glycyrrhiza.

Süßigkeit, dulcedo, dulcitudo.

Süßklee, hedyſarum, Linn.

Süßlich, Adj., dulciculus, ſubdulcis: Adv., paululum dulciter.

Sylbe, ſyllaba: von Sylbe zu Sylbe, ſyllabatim.

Sylbenmaß, metrum.

Sylbenſtecher, captator (venator) ſyllabarum: -ſtecherey, venatio ſyllabarum.

Sylbenweiſe, ſyllabatim.

Syllogismus, ſyllogiſmus. Syllogiſtik, ſyllogiſtica. Syllogiſtiſch, Adj., ſyllogiſticus.

Sylphe, etwa ſylphus, ſylpha.

Symboliſch, Adj., ſymbolicus: Adv., ſymbolice.

Symmetrie, ſymmetria, proportio. Symmetriſch, Adj., conveniens ſymmetriae: Adv., e lege ſymmetriae.

Sympathetiſch, Adj., ſympatheticus: Adv., per ſympathiam. Sympathie, ſympathia. Sympathiſiren, conſentire.

Symphonie, ein muſikaliſches Stück, etwa ſymphonia, oder opus muſicum ſolis inſtrumentis muſicis deſtinatum.

Syndicat, munus Syndici. Syndicus, Syndicus.

Syntactiſch, Adj., z. E. Regel, ſyntacticus, ad ſyntaxin pertinens: Adv., e lege ſyntaxeos.

Syntax, ſyntaxis.

Syracus, eine Stadt, Syracuſae: aus oder in Syracus, Syracuſanus.

Syrien, ein Land, Syria: in oder aus Syrien, Syriacus, Syrius. Syriſch, Adj., Syriacus, Syrius: Adv., Syriace: ein Syrer, Syrier, Syrus, Syrius.

Syrup, ſyrupus.

Syſtem, ſyſtema. Syſtematiſch, Adj., ſyſtematicus: Adv., ſyſtematice.

Szeben, i. e. Hermanſtadt.

T

Tab Tab

Tabak, herba nicotiana, oder Nicotiana, Linn.: rauchen, ſugo fumum Nicotianae ope fiſtulae: ſchnupfen, duco Nicotianam naribus.

Tabaksbruder, nimis ſtudioſus (oder glimpflicher paulo ſtudioſior) nicotianae.

Tabaksbüchſe, pyxis nicotianae.

Tabaksdoſe, capſula nicotianae.

Tabaksgeſellſchaft, ſodalitas fumo nicotianae ſugendo.

Tabaksklyſtier, clyſter nicotianae.

Tabakskopf, etwa caput fumiſugii.

Tabakspfeife, etwa fumiſugium: -kopf, i. e. Tabakskopf.

Tabaks-

Tabakrauch, fumus nicotianae: ſrauſcher, fugens fumum nicotianae per fiſtulam: ſtarker, ſaepiſſime etc.

Tabakrohr, calamus fumo nicotianae fugendo.

Tabaksſpinner, praeſtans operam nendis foliis nicotianae.

Tabelle, index. Tabellariſch, Adj., conſtans indicibus: Adv., per indices.

Taberne, taberna.

Tabouret, ſella carens adminiculo.

Tabulat, tabulatum, contignatio.

Tabulatur, in der Muſik, forma muſica: nach der Tabulatur, i. e. gehörig, recte atque ordine.

Tabulettkrämer, etwa negotiator merces ſuas ſecum portans.

Tact, 1) ein einzelner, numerus: Tact überhaupt, numeri, modi, moduli; auch numerus: einen Tact paſſiren, ceſſo per ſpatium unius numeri (modi): den Tact halten, ſervare numeros: ſchlagen, indicare numeros pulſu oder (mit der Hand) manu: nach dem Tacte ſingen, canto ad numerum (numeros): daraus kommen, aberro a numeris: ſchlechter Tact, numerus quaternarius: Dreyviertheltact, etwa moloſſus: Dreyachtheltact, etwa tribrachys: ein halber Tact, numerus dimidius. 2) Note, die einen Tact hält, nota muſica unum numerum complectens.

Tactfeſt, firmus in ſervandis numeris muſicis: tropiſch ſt. geſchickt, peritus, z. E. rei.

Tactführer, moderator numerorum muſicorum.

Tactmäßig, Adj., conveniens numeris (numero): Adv., ad numerum, ad numeros.

Tactik, Tactica.

Tadel, 1) das Tadeln, vituperatio, reprehenſio. 2) Fehler, vitium: ohne Tadel ſeyn, careo vitio, ſum ſine vitiis.

Tadelhaft, 1) Adj., reprehendendus, vituperandus, dignus reprehenſione (oder vituperatione), vituperabilis, vitioſus. 2) Adv., vitioſe.

Tadeln, vitupero, reprehendo, culpo, accuſo. Das Tadeln, die Tadelung, vituperatio, reprehenſio.

Tadelnswerth (=würdig), i. e. tadelhaft.

Tadelſucht, libido omnia vituperandi (reprehendendi): =ſüchtig, 1) Adj., proclivis ad reprehendendum (vituperandum), cupidus omnia vituperandi (reprehendendi). 2) Adv., i. e. mit Tadelſucht, cum cupiditate omnia vituperandi; oder aus Tadelſucht, ſtudio omnia vituperandi.

Tadelung, ſ. Tadeln.

Tadler, 1) der tadelt, reprehenſor, vituperator, caſtigator. 2) tadelſüchtig.

Tadlerinn, 1) die tadelt, femina vituperans. 2) tadelſüchtig.

Tafel, 1) zum Rechnen, Spielen ꝛc., tabula, abacus: dran zu arbeiten, tabula: auch jedes Bret, tabula: auch Tiſch, tabula, menſa: beſonders zum Eſſen menſa: auch das Eſſen ſelbſt, menſa, coena: Tafel halten, i. e. ſpeiſen, coeno: zur Tafel gehen, eo coenatum: ſich zur Tafel ſetzen, adſido menſae: von der Tafel aufſtehen, ſurgo de menſa: zur Tafel ziehen, adhibeo coenae: die Tafel aufheben, i. e. aufhören zu ſpeiſen, coenam finio: nach aufgehobner Tafel, coena finita: nach der Tafel, z. E. ging er ꝛc., poſt coenam, coenatus etc.: bey der Tafel, in coena: offene Tafel halten, palam coeno: gute Tafel führen, laute coeno. 2) jedes Viereck, z. E. eine Glastafel. Tafel Chocolate, Marmor ꝛc., teſſera, abacus.

Tafelbier, cereviſia cibaria.

Täfelchen, 1) Bretchen, tabella. 2) jedes Viereck, z. E. Glas ꝛc., teſſella, teſſerula.

Tafeldecker, ſtrator menſae, ſternens menſam.

Tafelgelder, pecuniae ad victum deſtinatae.

Tafelgemach, =ſtube, =zimmer, coenaculum, coenatio.

Tafelgut, für einen Fürſten, praedium ſerviens victui principis

Tafellicht, candela coenatoria.

Tafelmuſik, ſymphonia coenatoria.

Tafeln, i. e. ſpeiſen, coeno.

Täfeln, z. E. den Fußboden, tabulo, contabulo. Das Täfeln, die Täfelung, tabulatio, contabulatio

Tafelſchneider, etwa promagiſter, vicarius magiſtri.

Tafelſervis, vaſa menſalia.

Tafelſtube, ſ. Tafelgemach.

Tafelteller, diſcus menſalis.

Tafeltuch, linteum tegendae menſae coenatoriae: oder ſt. Tiſchtuch, mappa.

Täfelung, ſ. Täfeln.

Täfelwerk, tabulatio, contabulatio.

Tafelzeug, lintea menſalia.

Tafelzimmer, ſ. Tafelgemach.

Taffet, Taffent, pannus ſericus nomen gerens; Taffet. Taffeten (Adj.), e panno ſerico nomen gerente Taffet: =weber, textor panni ſerici nomen gerentis Taffet.

Tag, 1) Zeit, die der Nacht entgegen ſteht, dies: geſtrigen Tages, heſterno die: heute iſt der achte Tag, hic eſt dies octavus: von Tag zu Tage, in dies: Tag für Tag, einen Tag nach dem andern, z. E. warten, diem ex (de) die: es iſt hoch am Tage, multus dies eſt: als es hoch am Tage war, multo die: auf den Tag, z. E. zahlen, in diem: den Tag vorher, vorigen Tages, pridie: Tags drauf, den Tag drauf, poſtridie: am Tage vor (nach) der Ankunft, pridie (poſtridie) adventum: Tags vorher (nachher), als ꝛc., pridie (poſtridie)

stridie) quam: drey Tage zuvor, z. E. kam ich, tribus diebus ante, ante tres dies: hernach, tribus diebus post, post tres dies: guten Tag! a) zu einem, salve! b) zu mehrern, salvete! guten Tag bieten, saluto aliquem: morgendes Tages, crastino die, cras: in acht Tagen, z. E. komme ich, intra octo dies: heute vor acht Tagen, ante hos octo dies: heute über acht Tage, post hos octo dies: dieser Tage, z. E. ging ich, his diebus: ehester Tage, ehesten Tages, propediem: heut zu Tage, heutiges Tages, hodie: Gott gebe ihm heute einen guten Tag! deus illi faveat: der gute Tag in Fiebern, dies intermissionis; der böse, dies accessionis febris: gute Tage, i. e. wenns einem wohl geht, dies laeti, tempora laeta: auf alle Tage, i. e. a) auf die Werkeltage, in dies profestos. b) auf alle Tage, es sey welcher es sey, in omnes dies. c) auf jeden Tag, in dies singulos: es ist noch hoch am Tage, magna diei pars superest: in den Tag hinein leben, vivo temere, vivo in diem: faule Tage haben, otior: alle Tage, i. e. a) täglich, quotidie, diebus singulis. b) auf jeden Tag, in dies singulos: es ist noch nicht aller Tage Abend, nondum omnium dierum sol occidit. 2) Tageslicht, lux, dies: vor Tage, ante lucem (diem): bey Tage, luce: mit Anbruch des Tages, cum prima luce: es wird Tag, der Tag bricht an, lucescit, illucescit: der Tag (sc. ein bestimmter) bricht an, dies illucescit, dies oritur: es ist Tag, lucet: es ist helle, lichter Tag, lucet clare, lux clara est: an den Tag kommen, in lucem venire (proferri): bringen, in lucem proferre, patefacere: am Tage seyn, liegen, lucere, patere: an den Tag legen, zu Tage legen, i. e. äußern, declarare, prae se ferre: wie hoch (viel) ists am Tage? quantum lucis (diei) superest? oder st. wie viel Uhr ists? quota hora est? 3) Zeit, tempus, dies: in unsern Tagen, nostra aetate, nostris temporibus, nostro tempore: in meinen, mea aetate etc.: seine Tage beschließen, aetatem finio, vitam finio, morior etc.: meine Tage fließen dahin, aetas mea labitur: mein Tage, alle mein Tage, i. e. a) jemals, unquam, ullo tempore. b) stets, omni tempore, semper etc.: mein Tage nicht, i. e. a) nie, nunquam. b) nicht, nunquam, non: in meinen (seinen ꝛc.) alten Tagen, oder auf meine (seine ꝛc.) alte Tage, i. e. im Alter, als Greis, in senectute, senex: gute Tage, z. E. haben, laeta tempora: faule Tage haben, otiari. Not. Tag und Nacht, eine Pflanze, i. e. a) Glaskraut. b) Kühweizen.

Tagarbeit, labor diurnus, opus diurnum: **-arbeiter**, operarius diurnus.

Tagebuch, diarium, liber actorum diurnorum.

Tagedieb, i. e. Müßiggänger.

Tagefalter, papilio.

Tageleistung, -satzung, conventus die certo constitutus.

Tagelohn, merces diurna: **-löhner**, mercenarius.

Tagen, i. e. Tag werden, z. E. es tagt, lucescit, illucescit.

Tageregister, i. e. Tagebuch.

Tagereise, i. e. Reise von einem Tage, iter unius diei: zwey Tagereisen, iter duorum dierum: starke Tagereisen thun, magnis itineribus proficisci.

Tagerunde (-runde), 1) Handlung, circuitio diurna. 2) die Personen, circuitores diurni.

Tagesatzung, s. Tageleistung.

Tageslänge, longitudo diei.

Tageslicht, lux: ans Tageslicht kommen, bringen, i. e. an den Tag ꝛc., s. Tag.

Tageszeit, tempus diei.

Tagevogel, 1) Tagefalter. 2) Vogel, der am Tage fliegt, avis diurna.

Tagewerk, pensum, opus diurnum.

Tagezeit, 1) Termin. 2) Tageszeit.

Tagezirkel, circulus diurnus.

Täglich, Adj., quotidianus: Adv., quotidie, singulis diebus.

Taglöhner, Tagreise, Tageslicht ꝛc., s. Tagelöhner, Tagereise, Tageslicht.

Taille, des Leibes, habitudo (oder habitus) corporis.

Tafelwerk, armamenta.

Taktik, Tactica.

Talar, vestis talaris.

Talent, 1) eine griechische Münze und Gewicht, talentum. 2) Eigenschaft der Seele, dos animi, virtus.

Talg, sebum oder sevum.

Talgbaum, Croton sebiferum, Linn.

Talgig, 1) wie Talg, sebo similis. 2) aus Talg, sebaceus. 3) voll Talg, sebosus.

Talglicht, candela sebacea.

Talisman, etwa signum magicum, Talismanus.

Talk, Talkstein, Talcum: **Talköl**, oleum Talci.

Talmud, Talmud: **talmudisch**, Adj., Talmudicus: Adv., Talmudice. **Talmudist**, peritus Talmudis.

Tamarinde, Tamarindenbaum, Tamarindus, Linn.: die Frucht, Tamarindus. **Tamarindenmark**, pulpa tamarindorum.

Tamariske, Tamariskenstrauch, -staude, -baum, tamarix, tamariscus.

Tambour, i. e. Trommelschläger.

Tand, nugae.

Tändeley, 1) Possen, nugae. 2) Zaudern, cunctatio.

Tändel-

Tändelhaft, I) Adj., i. e. 1) Tändeleyen treibend, nugax, nugans, nugator. 2) nichtswürdig, ſchlecht, nugatorius. 3) zaudernd, lentus, cunctans. II) Adv., i. e. 1) nichtswürdig, nugatorie. 2) langſam, lente.

Tändelig, i. e. tändelhaft.

Tändeln, 1) Poſſen treiben, ſich mit Kleinigkeiten abgeben, nugor. 2) zaudern, cunctor, ſegniter ago.

Tändelweib, i. e. Trödelweib.

Tändler, 1) mit Kleinigkeiten ſich abgebend, nugax, nugator: ſinn, nugax, nugatrix. 2) Zauderer, cunctator: ſinn, femina cunctans. 3) Trödler.

Tang, zoſtera, Linn.

Tangel, an Bäumen, etwa acus (us), folium acutum: ſholz, arbores habentes folia ſimilia acubus.

Tanger in Fez, Tingis.

Tannapfel, i. e. Tannzapfen.

Tanne, Tannenbaum, abies. Tannen, Adj., i. e. aus Tannenholz, abiegnus.

Tannenfink, fringilla montana.

Tannenhain, lucus abiegnus.

Tannenharz, reſina abiegna.

Tannenholz, lignum abiegnum.

Tannenmeiſe, parus ſylvaticus, Linn.

Tannenpalme, Elate, Linn.

Tannenwald, ſylva abiegna.

Tannzapfen, conus abiegnus.

Tante, i. e. Muhme.

Tanz, ſaltatio: zu Tanze gehen, eo ſaltatum: einen Tanz machen, i. e. tanzen, ſalto, ſaltationem ago: tropiſch Tanz ſt. Spuk, Lärm, ludus: an den Tanz müſſen, i. e. mit dran müſſen, non excludi.

Tanzbär, urſus ſaltare doctus.

Tanzboden, 1) Tanzſchule, ludus ſaltatorius. 2) Ort zum Tanzen, locus ſaltatorius.

Tänzchen, ſaltatiuncula: machen, ſaltatiunculam ago, oder ſt. tanzen, ſalto.

Tanzen, ſalto: etwas, rem, z. E. Engliſchen Tanz, ſalto (ago) ſaltationem Anglicam: einen auf dem Kopfe (der Naſe), ſprichw., ſalto in alicujus capite (naſo), inſulto alicui: nach Jemandes Pfeife, ſalto ad tibiam alicujus, pendeo a nutu alicujus: wer gern tanzt, dem iſt leicht gepfiffen, ſaltandi cupidus facile invenit tibicinem. Das Tanzen, ſaltatio.

Tänzer, 1) der tanzt oder oft oder gern tanzt, ſaltator. 2) eines Frauenzimmers, ſocius ſaltationis.

Tänzerinn, ſaltatrix: iſts Mittänzerinn, ſocia ſaltationis.

Tanzkunſt, ars ſaltandi.

Tänzlein, i. e. Tänzchen.

Tanzmeiſter, magiſter ſaltandi.

Tanzplatz, Tanzſaal, locus ſaltationis.

Tanzſchuh, calceus ſaltatorius.

Tanzſchule, ludus ſaltatorius.

Tapet, aufs Tapet bringen, profero: kommen, proferri.

Tapete, tapes, tapete, tapetum, aulaeum. Tapetenhändler, negotiator tapetorum: ſhändlerinn, negotiatrix tapetorum: ſwirker, textor tapetorum: ſinn, textrix etc. Tapezerey, i. e. Tapeten, aulaea, tapetia etc. Tapeziren, veſtio tapetis, aulaeis etc. Tapezirung, eben ſo, oder uſus tapetorum etc. Tapezirer, veſtiens cubicula tapetis.

Tapfer, I) Adj., i. e. 1) brav, fortis, bonus. 2) muthig, fortis: ſich brav halten, ſe fortem praebere. II) Adv., i. e. 1) brav, fortiter, ſtrenue. 2) muthig, fortiter, animoſe. 3) lebhaft, betriebſam, ſtrenue; iſts ſo viel als ſehr, valde.

Tapferkeit, fortitudo.

Tappen, 1) herum tappen, z. E. im Finſtern, erro. 2) derb auftreten, incedo cum ſonitu.

Täppiſch, i. e. plump.

Tarantel, Tarantula.

Taranto, eine Stadt, Tarentum.

Tarentaiſe in Savoyen, Tarantaſia.

Tarif, index.

Tarock, etwa Taroccum, oder luſus ſcidarum luſoriarum nomen gerens Tarock.

Tarragona in Spanien, Tarraco.

Tartane, etwa Tartana, oder navigium nomen gerens Tartane.

Tartar, Tartarey ꝛc., ſ. Tatar ꝛc.

Tartoffel, i. e. Kartoffel.

Tartſche, Art Schilde, etwa pelta.

Tarviſer Mark, territorium Tarviſinum.

Täſchchen, 1) Schubſäckchen, funda parva. 2) Beutelchen, crumena parva. 3) kleine Schote, ſilicula.

Taſche, 1) Schubſack, funda. 2) Beutel, crumena, marſupium: aus der Taſche ſpielen, i. e. a) liſtig heraus nehmen, demo arte e crumena. b) Taſchenſpieler ſeyn.

Täſchelkraut, i. e. Taſchenkraut.

Taſchenbuch, 1) kleines, libellus pugillaris. 2) das man immer bey ſich hat, liber familiaris.

Taſchencalender, calendarium pugillare.

Taſchenformat, forma pugillaris.

Taſchengeld, pecunia uſui voluntario.

Taſchenkraut, Täſchelkraut, burſa paſtoris.

Taſchenkrebs, i. e. Krabbe.

Taſchenmeſſer, culter plicatilis.

Taſchenſpiegel, ſpeculum pugillare.

Taſchenſpieler, praeſtigiator: ſinn, praeſtigiatrix: ſrey, praeſtigiae.

Taſchenuhr, horologium portatile.

Täſchlein, i. e. Täſchchen.

Täſchner, etwa opifex pulvinarius.

Taſſe, etwa ſcutella, patella; oder ſcutella nomen gerens Taſſe.

Taſten, i. e. greifen nach ꝛc., peto rem manu.

Tatar, Tartar, Tatarus: ſrey, Tataria: große, major; kleine, minor. Tatariſch, Adj., Tataricus: Adv., Tatarice.

Tatze, 1) Klaue, ungula; oder Fuß, pes. 2) am Hemde, etwa limbulus.

Tau, i. e. Seil, rudens, funis.

Taub, 1) des Gehörs beraubt, ſurdus, carens auditu: einen beynahe taub machen, z. E. durch Reden, obtundo alicujus aures. 2) der nicht hört oder nicht hören will, ſurdus. 3) der das Gehörte nicht verſteht, ſurdus. 4) ohne Gefühl, z. E. Menſch, ſurdus, ſtupidus, torpidus: Theil des Leibes, mortuus, torpidus, ſtupidus: Schmerz, dolor ſurdus. 5) leer, z. E. Nuß, Haſer, Heu, caſſus, inanis, vanus. 6) ſchwach, z. E. Schall, Kehle, languidus, ſurdus: taube Neſſel, lamium, Linn.

Täubchen, columbulus, palumbulus.

Taube, columba: wilde, palumba, palumbes: halten, alo columbas.

Taubenart, genus columbinum.

Taubeney, ovum columbinum.

Taubenfalk, falco palumbarius, Klein.

Taubenfarbe, color columbinus: ſfarbig, columbino colore, columbinus.

Taubenfeder, penna columbina.

Taubenfleiſch, caro columbina.

Taubenflügel, ala columbina.

Taubenhabicht, i. e. Taubenfalk.

Taubenhals, collum columbinum.

Taubenhändler, negotiator columbarius: ſhändlerinn, negotiatrix columbaria.

Taubenhaus, columbarium.

Taubenkopf, caput columbinum.

Taubenkoth, ſtercus columbinum.

Taubenkropf, i. e. 1) Erdrauch. 2) Eiſenkraut.

Taubenmiſt, ſtercus columbinum.

Taubenneſt, nidus columbarius.

Taubenſchlag, columbarium.

Taubenvogt, columbarius.

Taubenzehent, decima columbarum: Plur., decimae etc.

Tauber, 1) der taub iſt, ſurdus. 2) Männchen der Taube, Täuberich, Täubert, columbus; von wilden Tauben, palumbus. 3) ein Fluß, Tuberus.

Täuberich, Täubert, ſ. Tauber.

Taubfiſch, Krampffiſch, torpedo.

Taubhafer, Flughafer, avena fatua.

Taubheit, ſurditas.

Taubkorn, i. e. Lolch, lolium; oder Mäuſegerſte, hordeum murinum, Linn.

Tauchen, 1) z. E. ins Waſſer, etwas tief, mergo, immergo: ſich, ſe, mergi, immergi. 2) tunken, benetzen, z. E. Brod in die Brühe, tingo, intingo.

Taucher, 1) Menſch, urinator. 2) eine Art Vögel, a) die ſich ins Waſſer taucht, mergus, Klein. b) die unter dem Waſſer auch ſchwimmt, colymbus, Klein.

Taucherglocke, campana ſerviens urinando.

Tauchgans, Tauchergans, Mergus merganſer, Linn.

Tauchhuhn, Taucherhuhn, fulica.

Taufbecken, pelvis baptiſmalis.

Taufbuch, liber baptiſmalis.

Taufbund, foedus baptiſmale.

Taufe, baptiſmus, baptiſma: verrichten, adminiſtro cet., baptizo: zur Taufe halten, ſuſtineo aliquem baptizandum: aus der Taufe heben, i. e. Pathe ſeyn.

Taufen, baptizo: er hat taufen laſſen, a) eigentl., curavit infantem baptizandum. b) hat ein Kind bekommen, auctus eſt infante: ſie hat ꝛc., i. e. hat geboren, peperit, aucta eſt infante. Das Taufen, i. e. Taufe.

Täufer, baptiſta, baptizans.

Taufeſſen, i. e. Taufſchmaus.

Taufgeſinnter, Anabaptiſta.

Taufgnade, gratia dei baptiſmalis.

Taufhandlung, i. e. Taufe.

Taufkiſſen, pulvinus baptiſmalis.

Taufied, canticum baptiſmale.

Täufling, baptizandus.

Taufmahl, i. e. Taufſchmaus.

Taufname, praenomen, nomen baptiſmale.

Taufpathe, i. e. Pathe.

Taufrede, Taufſermon, oratio baptiſmalis.

Taufſchein, literae teſtantes baptiſmum.

Taufſchmaus, ſeſſen, ſmahl, convivium baptiſmale.

Taufſtein, baptiſterium.

Taufstag, dies baptiſmalis.

Taufſtuch, velamen baptiſmale.

Taufwaſſer, aqua baptiſmalis.

Taufzeug, ſupellex baptiſmalis.

Taufzeuge, i. e. Taufpathe.

Taufzeugniß, i. e. Taufſchein.

Taugen, 1) brauchbar ſeyn, eſſe utilem: nichts, eſſe nihili, eſſe inutilem. 2) nützlich ſeyn, utilem eſſe. 3) gut ſeyn, bonum eſſe. 4) ſich ſchicken, paſſen, convenire, eſſe idoneum etc.

Taugenichts, homo nihili, homo nequam.

Tauglich, 1) brauchbar, utilis. 2) nützlich, utilis. 3) gut, bonus. 4) ſchicklich, conveniens, idoneus.

Tauglichkeit, 1) Brauchbarkeit, utilitas. 2) Güte, bonitas. 3) Nützlichkeit, utilitas. 4) Schicklichkeit, convenientia.

Taumel, 1) Rauſch, crapula. 2) Schwindel, vertigo. 3) Schwarm, Lärm, z. E. der Freude, tumultus.

Taumel-

Taumelbecher, -kelch, poculum crapulosum, calix crapulosus.

Taumelig, 1) taumelnd, titubans, vacillans; seyn, titubo, vacillo; werden, incipio titubare. 2) schwindelig, vertiginosus. 3) einen Rausch habend, plenus crapulae.

Taumeln, 1) hin und her wanken, titubo, vacillo: in den Lüften ꝛc., titubo, vacillo. 2) fallen, labi.

Tausch, permutatio, commutatio; machen, facio permutationem: auch statt tauschen, permuto etc.

Tauschen, commuto, permuto rem: mit Jemanden, i. e. 1) eins fürs andre geben, permuto rem cum aliquo: mit den Hüten, permutare pileos: mit einander, i. e. unter sich, inter se, z. E. mit den Hüten, pileos. 2) in Ansehung des Schicksals, permuto sortem cum aliquo: ich wollte nicht mit ihm tauschen, nolim sortem cum eo permutare, nolim esse illius loco. Das Tauschen, i. e. Tausch.

Täuschen, fallo, induco, decipio, circumscribo. Täuschung, deceptio, circumscriptio: ists Irrthum, error: ists Betrug, auch dolus, fraus.

Täuscherey, fraus, dolus.

Tauschhandel, negotiatio per permutationem.

Täuschung, s. Täuschen.

Tausend, 1) zehen hundert, mille und millia: mille ist ein Tausend und ist Subst. und Adj., z. E. tausend Soldaten, mille milites und militum: millia ist Subst. und steht nur von mehr Tausenden, z. E. zwey (drey) tausend Soldaten, duo (tria) millia militum: beym Subst., das nur Plur. num. ist, z. E. nuptiae, literae (Brief), castra (das Lager), steht milleni, ae, a: je Tausend, jeder (jedem) tausend, milleni, ae, a, z. E. er gab uns jedem tausend Bücher, dedit nobis millenos libros. Not. zehenmal hundert tausend Sesterzen (sestertii) wird übersetzt, decies sestertium (Neutr.): so auch zwanzigmal hundert tausend, vicies etc., s. die Sprachlehre Th. II. Cap. I. Abschn. III. §. 19. 2) unzählige, mille, sexcenti: tausend Dank (weiß ich), summam gratiam habeo: mach ihm tausend Complimente von mir, saluta eum etiam atque etiam meo nomine. Not. potz Tausend! oder der Tausend! i. e. der Geyer! beym Verwundern, papae! oder vah!

Tausend (das), chilias, auch mille, s. vorher Tausend.

Tausendblatt, i. e. Schafgarbe, millefolium.

Tausende (der, die ꝛc.), s. Tausendste.

Tausenderley, 1) von tausend Arten, mille generum. 2) tausendfach. 3) tausend, mille.

Tausendfach, -fältig, 1) Adj., i. e. tausend, mille etc.: stehts st. sehr groß, maximus, summus: tausendfacher Dank, gratiae summae: mach ihm mein tausendfaches Compliment, salutes illum etiam atque etiam nomine meo. 2) Adv., millies; auch st. reichlich, cumulate. Not. Tausendfach, i. e. der Blättermagen.

Tausendförmig, mille formarum.

Tausendfuß, i. e. Kellerlaus, oniscus, millepeda.

Tausendgüldenkraut, Centaurium: großes, majus: kleines, minus.

Tausendjährig, mille annorum.

Tausendkünstler, peritus mille artium: vom Teufel, mille dolorum artifex.

Tausendmal, 1) zehenhundertmal, millies. 2) unzähligemal, millies, sexcenties: -malig, i. e. tausendmal geschehen, gemacht, geworden, millies factus, oder wiederholt, millies repetitus.

Tausendpfündig, mille librarum.

Tausendschön, i. e. 1) Amarant. 2) gefülltes Gänseblümchen, bellis hortensis flore pleno.

Tausendste (der, die ꝛc.), millesimus: nicht der tausendste, i. e. nicht einmal der tausendste ꝛc., ne millesimus quidem: aber nicht (etwa) der tausendste (sondern mehrere), non millesimus: der tausendste weiß es nicht, millesimus quisque etc.: allemal der tausendste, millesimus quisque: das hundertste ins tausendste vermengen, omnia permiscere: das hundertste ins tausendste, i. e. confus, z. E. reden, confuse, perturbate: zum tausendsten Male, millesimum.

Tauwerk, i. e. Taue, funes, rudentes.

Taxe, Taxbaum, Taxus, taxus.

Taxation, aestimatio.

Taxbaum, s. Taxe.

Taxe, aestimatio: nach der Taxe, in aestimationem, ex aestimatione: ists so viel als Preis, auch pretium: Taxe machen, aestimationem facio, pretium constituo; oder st. taxiren, aestimo.

Taxiren, aestimo: hoch, magno, magni: gering, parvo, parvi: zu sechs Groschen, sex grossis. Das Taxiren, die Taxirung, aestimatio.

Taxordnung, lex aestimationis.

Tazette, Tazetta, oder Narcissus Tazetta, Linn.

Te Deum (das), oder das Te Deum laudamus, i. e. der Ambrosische Lobgesang, hymnus Ambrosianus.

Teich, 1) für Fische ꝛc., piscina, lacus. 2) Damm, s. Deich.

Teichfisch, piscis piscinarius: -fischerey, piscatus piscinarius.

Teich-

Teichgräber, foſſor piſcinarum.
Teichgras, ulva.
Teichkarpfen, carpio piſcinalis.
Teichkolbe, typha, Linn.
Teichmeiſter, magiſter piſcinarum.
Teig (der), maſſa.
Teig, Adj., z. E. Birne, fracidus.
Teigig, 1) z. E. Brod, etwa lentus, viſcidus. 2) teig, fracidus.
Teller, diſcus, orbis.
Tellerlecker, i. e. Schmarotzer, paraſitus, paraſitaſter: ſ. leckerinn, i. e. Schmarotzerinn.
Tellertuch, ſ. tüchlein, i. e. Serviette.
Temeswar, eine Stadt, Temesvaria.
Tempel, aedes (Sing.), templum: die Tempel, aedes ſacrae, templa.
Tempelherr, Tempeler, Ritter des Tempelordens, Templarius. Tempelorden, Ordo Templariorum.
Temperament, 1) Milderungsmittel, temperamentum: treffen, invenio. 2) Naturell, natura, ingenium. Temperamentsſünde, peccatum naturae (naturale): ſ. tugend, virtus naturalis (naturae).
Temperiren, tempero rem, moderor rei: temperirt, temperatus, moderatus.
Tempern, i. e. tändeln, cunctor, ſegniter ago. Das Tempern, cunctatio.
Tempo, i. e. Zeit oder Gelegenheit.
Temporiſiren, inſervio tempori.
Tenakel, tenaculum, retinaculum.
Tenne, area horrei, auch bloß area.
Tenor, Tenorſtimme, etwa vox tertia, oder vox nomen gerens Tenor. Tenoriſt, cantor vocis nomen gerentis Tenor.
Teppich, i. e. Tapete. Teppichwirker, ſ. macher, i. e. Tapetenwirker.
Termin, gerichtlich oder nicht, dies: ſetzen, dico: abwarten, obeo: außen bleiben dabey (gerichtlich), vadimonium defero: in zwey, drey ꝛc. Terminen, z. E. bezahlen, duabus (tribus) pentionibus, diebus duobus etc.
Terminiren, i. e. herum laufen, vagor.
Terminologie, vocabula technica.
Terminus, i. e. Wort, vocabulum.
Terpenthin, terebinthina: ſ. baum, terebinthus: ſ. öl, oleum terebinthinae: ſ. geiſt, ſpiritus terebinthinae.
Terraſſe, pulvinus.
Terrine, etwa patina nomen gerens Terrine.
Terrianer, Tertianus.
Tertianfieber, tertiana, febris tertiana.
Tertie, 1) in der Muſik, etwa intervallum tertium. 2) der ſechzigſte Theil der Secunde, minutum tertium. 3) in der Fechtkunſt, petitio tertii generis.
Terzerol, i. e. Puffer, Sackpiſtol.
Terzett, cantus ternarius.
Teſin, Teſſin, Teſſino, ein Fluß, Ticinus.

Teſtament, 1) z. E. eines Sterbenden, teſtamentum: machen, facio teſtament. etc., oder bloß teſtor: umſtoßen, facio irritum, rumpo: nach gemachtem Teſtamente, z. E. ſtarb er, teſtamento facto, teſtatus oder teſtato: ohne ein Teſtament, z. E. ſtarb er, inteſtatus, inteſtato, teſtamento non facto: der eins gemacht hat, teſtatus: keins, inteſtatus. 2) Theil der Bibel, z. E. das alte ꝛc., teſtamentum: daher das alte, i. e. Zeiten des alten Teſtaments, tempus ante Chriſtum natum: das neue, i. e. Zeiten nach Chriſto, tempus poſt Chriſtum natum.
Teufe, i. e. Tiefe.
Teufel, diabolus: der Teufel iſt los, es iſt als wenn der Teufel los wäre, turbae ſunt: hat ſein Spiel, diabolus ludos facit: den Teufel haben, i. e. wüthen, ſaevio, inſanio: in des Teufels Küche kommen, perire: der Teufel! 2) beym Wundern, vah! oder papae! oder euge! b) beym Fluchen, oder beym Teufel! malum! geh zum Teufel! hole dich der Teufel! abi in malam rem! oft iſt Teufel ſ. Menſch, homo, z. E. der dumme ꝛc.: der arme Teufel, miſer.
Teufeley, 1) Spiel des Teufels, luſus diaboli. 2) Lärm.
Teufeliſch, Teufliſch, 1) den Teufel betreffend, Adj., diabolicus: Adv., diabolice. 2) hölliſch, entſetzlich, Adj., furialis: Adv., furialiter.
Teufelsabbiß, Scabioſa ſuccisa, Linn.
Teufelsbanner, exorciſta.
Teufelsbeere, Tollbeere, a) als Pflanze, auch Tollkraut genannt, belladonna. b) als Beere, bacca belladonnae.
Teufelsbraten, pabulum diaboli.
Teufelsdreck, aſſa foetida.
Teufelskind, ſceleratus, ſcelus.
Teufelskirſche, i. e. 1) Teufelsbeere. 2) Zaunrübe, Bryonia alba, Linn.
Teufelsmilch, eſula.
Teufelswurz, napellus.
Teufelszeug, 1) böſe Dinge, res malae, res improbae. 2) Menſchen, homines improbi.
Teufliſch, ſ. Teufeliſch.
Teuſcher, ſ. Täuſcher.
Teutſch ꝛc., ſ. Deutſch ꝛc.
Text, i. e. Worte eines Schriftſtellers, textus: zum Predigen, textus ſcripturae ſacrae ſerviens concioni; oder lectio: iſts ein Spruch, dictum: bey einem muſikaliſchen Stücke, verba: über einen Text predigen, ſuper dicto habeo orationem: einem den Text leſen, i. e. ſchelten: zu tief in den Text kommen, longius labi, longius progredi.
Thal, vallis.
Thalen, ſ. Dahlen.
Thaler, thalerus: iſts Reichsthaler, thalerus imperialis, oder bloß imperialis:

von zwey Gulden, uncialis, Joachimicus, Vallenſis.

Thalercabinet, muſeum thalerorum.

Thames, i. e. Themſe, Thamenſis.

That, 1) Handlung, facinus, factum, res: thun, verrichten, facinus facio, rem gero: beſonders res und rem gero von Kriegsthaten, z. E. eines Feldherrn: daher res und res geſtae, Thaten, z. E. eines Feldherrn: factum ſteht ſowohl mit Adv. als Adj., z. E. vortreffliche That, egregie factum und egregium factum: auf friſcher That, in re praeſenti, oder ſt. ſogleich, ſtatim etc. 2) Wirklichkeit, res, z. E. den Worten (dem Scheine) nach, aber der That nach ꝛc.: in der That, wirklich, re, re vera, vere: die That wirds ausweiſen, res docebit: es kommt auf die That an, res ſpectanda eſt, omnia nituntur re.

Thäter, 1) Urheber, der etwas thut oder gethan hat, auctor. 2) Thäter des Worts, i. e. Beobachter, obſervator.

Tharhandlung, factum.

Thätig, 1) wirkſam, Adj., efficax, actuoſus: Adv., efficaciter, actuoſe. 2) betriebſam, Adj., actuoſus, ſtrenuus, gnavus: Adv., ſtrenue, actuoſe.

Thätigkeit, 1) Wirkſamkeit, efficacitas, efficientia. 2) Betriebſamkeit, ſtrenuitas, gnavitas, efficientia.

Thätlich, 1) Adj., i. e. thätig. 2) Adv., i. e. a) durch die That, re, facto. b) durch gewaltſame That, vi, violenter.

Thätlichkeit, vis, violentia: ausüben, vim facio, violenter ago. Thätlichkeiten im Kriege, i. e. Feindſeligkeiten, hoſtilia; anfangen, coeptare; ausüben, facere.

Thatſache, factum.

Thau, ros.

Thaubogen, arcus coeli roſcidus.

Thauen, 1) wenn der Thau herab fällt, rorare: es thauet, rorat: thauen laſſen, rorare. 2) ſchmelzen, liqueſcere, liquefieri, ſolvi: es thaut, i. e. das Eis (Schnee) ſchmilzt, glacies (nix) liqueſcit. Das Thauen, 1) Thau, ros. 2) das Schmelzen des Eiſes ꝛc., ſolutio glaciei.

Thauig, roſcidus, rorulentus.

Thauwetter, tempeſtas glaciem ſolvens.

Thauwind, ventus glaciem ſolvens.

Theater, 1) Schaubühne, ſcena. 2) Schauplatz, theatrum. Theatraliſch, Adj., theatralis, ſcenicus: Adv., ſenice.

Theben, eine Stadt, Thebae: in oder aus Theben, Thebanus.

Thee, 1) oder Theeſtaude, Theebaum, Thea: brauner, oder Theebohe, Theebou, Thea Bohea, Linn.: grüner, Thea viridis, Linn. 2) Aufguß zum Trinken, infuſum: auf jenen Thee, infuſum Theae: auf andere Pflanzen, z. E. Salbeythee, infuſum ſalviae.

Theebüchſe, pyxis ſervandae theae.

Theekanne, cantharus adponendo infuſo theae.

Theekeſſel, ahenum coquendae theae.

Theeköpfchen, i. e. Theeſchälchen.

Theer, etwa pix liquida, oleum reſinoſum: zur Wagenſchmiere, axungia. Theerbrenner, excoquens oleum reſinoſum (picem liquidam). Theerhütte, officina efficiendo oleo reſinoſo. Theeren, illinere oleo reſinoſo. Theerig, illitus oleo reſinoſo. Theeroſen, fornax efficiendo oleo reſinoſo: -waſſer, aqua infecta oleo reſinoſo.

Theeſchale, -ſchälchen, ſcutula bibendo infuſo theae.

Theeſtaude, -ſtrauch, thea, ſ. Thee.

Theetaſſe, i. e. Theeſchale.

Theetiſch, menſa ſerviens bibendo infuſo theae.

Theewaſſer, a) zum Thee, aqua ſerviens infundendae theae. b) mit Thee, Theeaufguß, infuſum theae.

Theil, 1) z. E. der Sache, des Menſchen ꝛc., pars: ſtis Glied, auch membrum: ſtis Theil, der auf jeden kommt, pars rata, oder bloß rata: er hat ſeinen Theil, oder hat ſeinen Theil bekommen (ſprichw.), ſtatt Verweis, Glück, Strafe ꝛc., accepit ratam ſuam, accepit ſuum: er hat ſein Theil, oder, da hat ers nun, i. e. iſt verwundet oder verletzt worden, habet: ſtis ſo viel als er hat ſeine Strafe, poenas dedit: er hat ſein Theil gelebt, ſatis vixit: ein Theil von mir, i. e. von meiner Perſon, pars mei: zum Theil, i. e. a) theilweiſe, ex parte, partim. b) einiger Maßen, ex parte, quodammodo: eines Theils, parte, ex parte: eines Theils — andern Theils, ex parte — ex parte, oder partim — partim, z. E. eines Theils iſts wahr, andern Theils ꝛc.: theils, i. e. einem Theile nach, partim: theils — theils, i. e. a) einem Theile nach, dem andern Theile nach, partim — partim. b) ſo wohl — als auch, et — et, oder tum — tum etc.: großen Theils, magnam partem: größten Theils, majorem (oder maximam) partem, z. E. ich habe die Bücher großen Theils verloren, amiſi libros magnam partem, oder amiſi magnam partem librorum: um viele Theile, z. E. größer ꝛc., multis partibus: meiſten Theils, i. e. gemeiniglich, plerumque: Theil nehmen oder haben, ſum particeps, z. E. rei: ich habe Theil daran, i. e. mir gebührt a) ein Theil davon, pars mihi debetur; großen, magna; keinen, nulla = der keinen Theil hat, expers rei. b) die Sache, res mihi debetur; keinen, non: Theil nehmen, der Empfindung nach, i. e. a) ſich freuen, gaudeo etc.; großen, valde etc. b) ſich betrüben, doleo etc.; großen, valde etc.:

du haſt keinen Theil an mir, i. e. ich habe mit dir nichts zu ſchaffen, nihil rei mihi eſt tecum: Theil nehmen laſſen, facio participem, communico rem cum homine etc. ich für meinen Theil, an meinem Theile, pro mea parte, quod ad me attinet, ego quidem, equidem: er für ſeinen Theil, pro ſua parte, quod ad ipſum attinet, ille quidem: ein Theil, i. e. Einige, pars. 2) Partey, pars.

Theilbar, dividuus: ↗keit, dividua natura (conditio).

Theilchen, particula.

Theilen, 1) abtheilen, eintheilen, divido partior: mit Jemanden, cum aliquo: unter ſich, inter ſe, z. E. Arbeit. 2) trennen, divido, ſeparo: ſich, i. e. 3) getrennt werden, dividi, ſeparari. b) von einander gehen, z. E. Menſchen, diverto, in diverſum abeo. c) in der Meinung, diſſideo, discrepo. Das Theilen, die Theilung, diviſio, partitio.

Theiler, diviſor.

Theilhaft, i. e. 1) theilbar. 2) theilhaftig.

Theilhaftig, theilhaft, particeps, ſocius, z. E. rei: machen, facio participem, communico rem cum homine. Theilhaftigkeit, ſocietas.

Theilhaftmachung, communicatio.

Theillos, Adj. expers.

Theilnehmer, ſocius, particeps: ↗nehmerinn, ſocia, particeps. Theilnehmung, ſocietas.

Theils, 1) zum Theil; daher theils — theils, ſ. Theil. 2) einige, z. E. an theils Orten, in locis nonnullis: iſts ſo viel als hier und da, auch paſſim.

Theilung, ſ. Theilen.

Theis, Theiſſe, ein Fluß in Ungarn, Tibiſcus.

Thema, thema, propoſitum argumentum.

Themſe, Fluß in England, Thameſis.

Theolog, Theologus. Theologie, Theologia. Theologiſch, Adj., theologicus: Adv., theologice.

Theorema, theorema.

Theoretiſch, Adj., theoreticus: Adv., theoretice.

Theorie, 1) Kenntniß, cognitio. 2) Lehrbegriff, doctrina.

Theoſophie, Theoſophia. Theoſophiſch, Adj., theoſophicus: Adv., theoſophice.

Theriak, theriaca, medicamentum theriacum. Theriakskrämer, negotiator theriacarum.

Thermometer, thermometrum.

Theſſalien, Theſſalia: einer in oder aus Theſſalien, ein Theſſalier, Theſſalus. Theſſaliſch, Adj., Theſſalicus: Adv., Theſſalice.

Theuer, I) Adj., i. e. 1) in hohem Preiſe, viel koſtend, carus, pretioſus: Zeit, annonae caritas. 2) in hohem Werthe, werth, lieb und werth, z. E. Freund, carus. 3) heilig, feyerlich, z. E. Eid, ſanctus. II) Adv., 1) z. E. kaufen, care, magno: zu theuer, nimis care etc.: theuer zu ſtehen kommen, ſtare magno: wie theuer? quanti? ſo theuer, tanti; folgt als, ſo heißt dieß als quanti: ſo theuer als, oder ſo theuer, wenns ſtatt ſo theuer als ſteht, quanti, z. E. ſo theuer (als) du kaufeſt, ſo theuer kaufe ich nicht, quanti tu emis, tanti etc. 2) heilig, z. E. verſichern, ſancte.

Theure, i. e. Theurung.

Theurung, 1) jeder Waare, caritas. 2) theure Zeit, caritas, oder caritas annonae: machen, efficio etc., excandefacio annonam.

Thier, 1) jedes lebendige Geſchöpf, animal, animans. 2) unvernünftiges Geſchöpf, beſtia, animal, bellua: wildes, fera: laſttragendes, jumentum: daher Thier, 1) als Schimpfwort gegen Menſchen, beſtia, bellua. 2) Weibchen, bey Jägern, femina.

Thierart, genus beſtiarum.

Thierchen, beſtiola.

Thierfechter, beſtiarius.

Thierfell, pellis beſtiae.

Thiergarten, vivarium, leporarium.

Thiergefecht, pugna beſtiaria.

Thiergeſchichte, hiſtoria beſtiarum.

Thiergeſchlecht, genus beſtiarum.

Thierhaut, cutis beſtiae: ↗häute, cutes beſtiarum.

Thieriſch, 1) Adj., i. e. a) Menſchen und Thiere betreffend, animalis, z. E. Leben ꝛc. b) Thiere betreffend, viehiſch, beſtialis. 2) Adv., i. e. wie Thiere, more beſtiarum.

Thierkreis, orbis ſignifer, zodiacus.

Thierlein, i. e. Thierchen.

Thierpflanze, zoophytum, Linn.

Thierreich (das), regnum animale, claſſis animalium.

Thionville, Diedenhofen, Theodonis Villa.

Thon, eine Art Erde, argilla.

Thonart, genus argillae: ↗artig, argillaceus.

Thonerde, i. e. thonartige Erde, terra argillacea.

Thönern, argillaceus, fictilis, figlinus.

Thonig, 1) thonartig. 2) Thon enthaltend, argillaceus, argilloſus.

Thor (das), porta: zum Thore hinaus gehen, exeo per portam.

Thor (der), ſtultus, ſtolidus.

Thorfahrt, Thorweg, porta.

Thorflügel, valva portae.

Thorgeld, Thorglocke, ſ. Sperrgeld ꝛc.

Thorheit, 1) z. E. eines Menſchen, ſtultitia. 2) thörige Handlung, ſtulte factum, ſtulta res: begehen, ſtulte ago (facio).

Thorhüter, i. e. Thorwärter.

Thörig, Adj., ſtultus, ſtolidus: Adv., ſtulte, ſtolide.

Thörlich, i. e. thörig.

Thorn, in Polen, Thorunum, Thorunium.

Thorriegel, peſſulus portae.

Thorſchließer, claudens portam (portas).

Thorſchluß, concluſio portae.

Thorſchlüſſel, clavis portae: die Thorſchlüſſel, claves portarum.

Thorſchreiber, ſcriba ad portam.

Thorſperre, impeditio itineris per portam.

Thorwache, excubiae ad portam.

Thorwärter, janitor: ↓wärterinn, janitrix.

Thorweg, porta.

Thracien, Thracia: einer in oder aus Thracien, Thracier, Thrax. Thraciſch, Adj., Thracius.

Thran, i. e. Fiſchthran.

Thränchen, lacrymula.

Thräne, 1) z. E. des Auges, des Weinſtocks ꝛc., lacryma: vor Thränen, z. E. kann ich nicht ꝛc., prae lacrymis: Thränen vergießen, lacrymas effundo; oder ſt. weinen, lacrymo, fleo: ſich der Thränen nicht enthalten, non teneo lacrymas: in Thränen zerſchmelzen, ſolvi in lacrymas: zu Thränen bewegen, moveo lacrymas alicui: mit Thränen, z. E. bat ich, lacrymans, flens etc. 2) oder Drohne, eine Art Bienen, fucus.

Thränen, 1) weinen, lacrymo, fleo. 2) vom Weinſtocke ꝛc., lacrymo. Das Thränen, lacrymatio: iſts Weinen, auch fletus.

Thränenbach, rivus lacrymarum.

Thränenbein, os lacrymale.

Thränenbrod, panis lacrymis miſtus.

Thränend, lacrymans lacrymoſus.

Thränendrüſe, glandula lacrymalis.

Thränenfiſtel, fiſtula lacrymalis.

Thränenfluß, i. e. Thränenbach.

Thränengang, ductus lacrymalis.

Thränengefäß, vaſculum ſervandis lacrymis.

Thränenleer, vacuus lacrymis.

Thränenlos, vacuus lacrymis, carens lacrymis.

Thränenpunct, punctum lacrymale.

Thränenquelle, fons lacrymarum.

Thränenvoll, plenus lacrymarum, lacrymoſus.

Threſor, pluteus, repoſitorium, abacus.

Thron, thronus, ſolium: den Thron beſteigen, ſich darauf ſchwingen, potiri regno, adipiſci regnum: vom Throne ſtoßen, pellere (privare) regno: des Throns ſich anmaßen, occupo regnum, potior regno: nach dem Throne ſtreben, imminere regno, adpeto regnum: auf den Thron ſetzen, colloco in regno: auf dem Throne ſitzen, ſedeo in throno; auch ſt. Regent ſeyn, regno, impero: tropiſch, z. E. das Laſter ꝛc., regnare, dominari.

Thronen, 1) herrſchen, regno. 2) ſitzen, ſedeo.

Thronerbe, heres regni.

Thronfähig, aptus regno.

Thronfolge, ſucceſſio regni. Thronfolger, ſucceſſor regni.

Thronhimmel, i. e. Baldachin.

Thulich, i. e. thunlich.

Thum ꝛc., ſ. Dom ꝛc.

Thun, 1) verrichten, machen, ago, facio: recht, recte: wohl, i. e. a) recht thun, recte facio (ago). b) etwas Gutes thun, bene facio. c) nützen, dienlich ſeyn, prodeſſe, ſalutarem eſſe. d) klug thun, prudenter ago (facio). e) gefallen, placeo; oder angenehm ſeyn, eſſe gratum etc.: Thaten thun, res gero, ſ. That: gut thun, i. e. a) nützen, prodeſſe, ſalutarem eſſe. b) gefallen, placere, oder angenehm ſeyn, eſſe gratum etc.: kund thun, nuntio alicui, certiorem facio aliquem: der Sache zu viel, modum excedo: zu wenig, non ſatisfacio: einem zu viel thun, i. e. beleidigen, offendo: was ſoll ich thun? quid agam? quid faciam? er hat nichts zu thun, non habet quod agat: er hat hier nichts zu thun, i. e. a) keine Verrichtung, non habet, quod hic agat. b) gehört nicht hieher, hic non eſt ei locus: ich habe etwas zu thun, habeo quod agam: ich habe zu thun, i. e. bin beſchäftigt, occupatus ſum: viel, alle Hände voll, multis negotiis: einem zu thun geben, i. e. beſchäftigen, occupo: ich habe mit ihm zu thun, res mihi eſt cum eo: nichts, nihil rei mihi etc.: ſeine Pflicht, Schuldigkeit thun, facio officium, fungor officio: ſein Amt, fungor munere, adminiſtro munus etc.: Jemans den ſeinen Willen, morem gero alicui: er thut nichts als eſſen, nihil aliud agit quam ut edat; kürzer, nihil aliud quam edit: übel (Uebels) thun, male facio (ago): Böſes, male facio (ago): unrecht, a) i. e. unrecht handeln, injuſte facio (ago). b) Jemanden, injuriam infero alicui: einen Gefallen, gratum facio, gratificor: etwas zum Poſſen, facio aliquid ad aliquem offendendum: eine Reiſe, Marſch, iter facio: Sünde, nefas committo, pecco: Angriff, impetum facio: Sprung, ſaltum do, ſalto: ich habe mit mir (genug) zu thun, ſatago rerum mearum: zur

Sache,

Sache, i. e. ſich dran machen, aggredi rem: Buße, poenitentiam ago: Gelübde, votum facio, voveo: einen Gang, iter facio: einen Blick, i. e. anblicken, adſpicio: Schaden, damnum infero, noceo: Meldung, Erwähnung, mentionem facio: eine Mahlzeit, uti coena, coeno: eine gute, valde edo: einen Trunk, potum ſumo, bibo: einen Fall, cado: eine Bitte, i. e. bitten: einen Schrey, i. e. ſchreyen, clamo, oder clamorem tollo: Widerſtand, i. e. widerſtehen: eine Frage, i. e. fragen, oder quaeſtionem propono: eine Heurath, i. e. heurathen, conjugium ineo etc.: einen Riß, i. e. reißen, rumpo: einen Ritz, rimam facio: einen Schritt, gradum facio: Rechnung, rationem reddo: eine Predigt, habeo concionem: eine Ehre, honorem alicui habeo, adficio aliquem honore: Wohlthat, Gnade, beneficium alicui tribuo, adficio aliquem beneficio: wehe, i. e. a) ſchmerzen, dolere. b) kränken, aegre facere: es iſt darum zu thun, i. e. das iſt die Abſicht, id ſpectatur: mir, id ſpecto etc.: es iſt noch um eine Stunde zu thun, exſpectanda eſt adhuc hora: es iſt gethan um mich, dich ꝛc., i. e. es iſt aus mit mir ꝛc., ich bin verloren ꝛc., actum eſt de me (te), perii, periiſti: viel an einem thun, multa tribuo alicui: du thuſt recht, daß du ſchweigeſt, recte agis, cum taces; kürzer, recte taces. Not. iſt thun ſo viel als zur Wirklichkeit bringen, ſo ſteht gern perficio, perago, efficio, z. E. hundert Thaler thuns nicht, non rem perficiunt etc.: er kann viel thun, i. e. gilt, vermag viel, multum valet: das Geld that viel bey ihm, multum valebat etc.: wenig, parum. 2) ſich betragen, ſe gerere: klug, prudenter: jung, pro juvene: alt, pro ſene: ſchön, i. e. liebkoſen, blandiri: groß, i. e. prahlen, gloriari: böſe, iram prae ſe ferre: dumm, i. e. a) ſich dumm betragen, ſe gerere ſtulte. b) ſich dumm ſtellen, ſimulare ſe ſtultum: daher thun, als ob ꝛc., i. e. a) annehmen, als ob, facio, pono, z. E. thue einmal, als ob kein Gott wäre, fac deum non eſſe. b) ſich ſo ſtellen, als ꝛc., ſimulo, z. E. er thut, als ob ers nicht wiſſe, ſimulat ſe neſcire. c) ſich ſo geberden, z. E. er thut, als ob er klug wäre, gerit ſe prudenter etc. 3) ſeyn, eſſe: es thut Noth, eſt opus, eſt uſus: wenn er nicht thäte (wenn er thäte), i. e. wenn er nicht wäre, ſi ille non eſſet, abſque illo eſſet: das thut nichts, i. e. iſt ſo viel als nichts, nihil eſt, levis eſt. 4) beleidigen, ſtrafen, ſchlagen ꝛc., facio in aliquem, facio alicui: iſts beleidigen, auch offendo; iſts verletzen, auch laedo; iſts ſtrafen, auch punio; iſts ſchlagen, auch verbero etc. 5) ſetzen, legen, ſtellen, z. E. das Pferd in den Stall, das Buch auf den Tiſch, colloco, pono: iſts hinein thun, fügen, ſtecken, infero, immitto, z. E. in den Mund ꝛc.: iſts hinein gießen oder ſchütten, infundo: bey Seite, ſepono, removeo: Schuhe, Kleider anthun, i. e. anziehen, induo: Salz, Butter ꝛc. an die Speiſe ꝛc., addo, indo: von ſich thun, amoveo: ſich hervor, excello, emineo: umthun, z. E. den Mantel, circumjicio: in die Schule, do in ſcholam, mando ſcholae: ins Gefängniß, do (conjicio) in carcerem. 6) ſchaden, nocere. 7) ſich ſehnen, z. E. nach etwas, deſidero rem. 8) um Jemanden, etwas, i. e. ſich betrüben, doleo.

Thun (das), 1) Verrichtung, negotium, opus, oder That, Handlung, factum, actio: das iſt meines Thuns nicht, hoc non eſt meum. 2) Lärm, tumultus, turba: iſts Sehnſucht, deſiderium: iſts Betrübniß, dolor: iſts Klage, querela.

Thunfiſch, thynnus.

Thunlich, 1) möglich, habens facultatem: es iſt thunlich, fieri poteſt. 2) leicht, facilis. 3) bequem, dienlich, commodus.

Thunlichkeit, i. e. Möglichkeit, facultas.

Thürangel, cardo: ↑weit, z. E. offen ſtehen, late.

Thürchen, oſtiolum.

Thüre, janua, foris (fores), oſtium: zwiſchen Thür und Angel ſtecken, inter ſacrum et ſaxum eſſe, in ſummo discrimine eſſe: mit der Thür ins Haus fallen, i. e. a) geradezu reden, recte loqui. b) ungeſtüm handeln, ruſtice agere: zur Thür hinaus gehen, per januam exire: herein, per januam intrare: den Stuhl vor die Thüre ſetzen, ſ. Stuhl: die Thüre weiſen, i. e. fortgehen heißen, oſtendo alicui oſtium, jubeo aliquem abire: ſich nach der Thür umſehen, i. e. fortzugehen eilen, feſtino abire: die Thüre ſuchen, i. e. ſich fort machen, ſe proripere: hinter der Thür Abſchied nehmen, clam discedo: vor ſeiner Thüre kehren, i. e. ſich um ſich bekümmern, curo res meas: vor der Thüre ſeyn, i. e. nahe ſeyn, prope eſſe, imminere: iſts bevorſtehen, z. E. Oſtern, Tod ꝛc., prope eſſe, imminere, inſtare.

Thürflügel, valva januae.

Thürgeſims, prothyris.

Thürhaken, i. e. Thürangel.

Thürhüter, janitor: ↑hüterinn, janitrix.

Thüringen, Thuringia: einer in oder aus Thüringen, Thüringer, Thuringus. Thüringiſch, Adj., Thuringicus: Adv., Thuringice. Thüringer Wald, ſylva Thuringica.

Thürknecht, servus ostiarius.

Thurm, Thurn, turris; **ists Gefängniß**, custodia.

Thurmbau, exstructio turris.

Thürmchen, turricula.

Thürmen, aggerare: **sich**, aggerari, surgere. **Das Thürmen, die Thürmung**, aggeratio.

Thürmer, Thurmwächter, custos in turri.

Thurmspitze, apex turris.

Thurmuhr, horologium in turri.

Thürmung, s. Thürmen.

Thurmwächter, s. Thürmer.

Thürpfoste, postis.

Thürriegel, pessulus januae.

Thürschwelle, limen januae; **auch bloß** limen.

Thürsteher, janitor, ostiarius.

Thürwärter, i. e. Thürhüter.

Thymian, oder röm. Quendel, thymus: **wilder**, serpyllum.

Thymseide, epithymum.

Tiber (die), Fluß bey Rom, Tiberis.

Tief, 1) Adj., z. E. Fluß, Graben, Waſſer, Schlaf, Seufzer, Gedanke ꝛc., altus, profundus: **Stillſchweigen**, silentium altum: **Stimme**, vox gravis: **Elend**, miseria summa: **in tiefen Gedanken ſitzen**, profundis cogitationibus immersus sum: **bis in die tiefe Nacht hinein**, in multam noctem. 2) Adv., z. E. **graben, denken** ꝛc., alte, profunde: **tief oder tief hinein, bis ins Innerſte**, z. E. **des Landes, Leibes, der Seele**, penitus, z. E. **tief ins Land gehen**, penitus intrare terram: **auch ſteht alte**, z. E. **tief in den Leib dringen** ꝛc.: **ists ſo viel als weit**, longe, alte: **tief in die Nacht hinein**, in multam noctem.

Tiefe, 1) z. E. **des Waſſers** ꝛc., profunditas, altitudo, profundum, altum: **der Stimme**, gravitas: **des Schlafes, Stillſchweigens**, altitudo: **aus der Tiefe**, ex alto, ex profundo: **in der Tiefe**, in alto, in profundo. 2) **tiefer Ort**, altum, profundum: **ists Abgrund**, vorago.

Tiefſinn, 1) **tiefes Nachdenken**, meditatio alta. 2) **Melancholie**, melancholia, tristitia. **Tiefſinnig**, 1) **tief denkend**, alte cogitans. 2) **melancholiſch**, Adj., melancholicus, tristis: Adv., moeste. **Tiefſinnigkeit**, i. e. Tiefſinn.

Tiegel, etwa catinum (— us) tripes, **auch wohl ohne** tripes. **Tiegelchen**, catillum (— us) tripes, **oder ohne** tripes.

Tiger, 1) **Tigerthier**, tigris. 2) **Fluß**, Tigris.

Tigerfell, pellis tigrina.

Tigerhaut, cutis (pellis) tigrina.

Tigerherz, animus tigrinus.

Tigerhund, canis tigrinus.

Tigerkatze, catus tigrinus, Klein.

Tigern, i. e. **bunt machen wie ein Tiger**, spargo maculis tigrinis: **getigert**, tigrinus.

Tigerthier, s. Tiger.

Tilgen, deleo, exstinguo, aboleo, tollo. **Tilgung**, exstinctio. **Tilger**, exstinctor.

Tille, s. Dille.

Tillement, Tillemontium, Thenae.

Tinctur, Tinctura.

Tinte, liquor scriptorius: **ſchwarze**, atramentum scriptorium; **auch oft bloß** atramentum: **rothe**, liquor ruber scriptorius: **grüne**, liquor viridis etc.

Tintenfaß, vasculum servando liquori scriptorio: **zu ſchwarzer Tinte**, etwa atramentarium; **oder** vasculum servando atramento scriptorio.

Tintenfiſch, sepia, loligo.

Tintenflaſche (zu ſchwarzer Tinte), ampulla atramentaria.

Tintenfleck (= klecks), von ſchwarzer Tinte, macula atramenti.

Tintenpulver, pulvis efficiendo atramento.

Tintenſtecher, atramentarium aculeatum.

Tirnau in Ungarn, Tirnavia.

Tiſane, i. e. Ptiſane.

Tiſch, mensa: **daher ſtatt Eſſen**, coena, mensa: **bey Tiſche**, i. e. **beym** (unterm) **Eſſen, in coena, inter coenam: bey Tiſche ſitzen** (des Eſſens wegen), adsideo mensae coenandi causa, **auch bloß** mensae; **oder ſt. ſpeiſen**, coeno: **ſich ſetzen**, adsido etc.: **liegen** (wie die Alten) **ſt. ſitzen**, accubo: **ſich legen**, accumbo: **vom Tiſche** (i. e. Eſſen) **aufſtehen**, surgo de coena (mensa): **zu Tiſche bitten**, voco (invito) ad coenam: **behalten**, adhibeo coenae: **bleiben bey Jemanden**, coeno cum aliquo: **guter Tiſch** (Eſſen), lauta coena, laurus victus: **ſchlechter**, tenuis victus: **guten Tiſch führen**, laute coeno (victito): **ſchlechten**, tenuiter coeno (victito): **den Tiſch bey Jemanden haben**, coeno apud aliquem: **freyer Tiſch**, coena gratuita: **Gottes Tiſch**, i. e. **heilige Abendmahl**, sacra coena: **wie viel gibſt du für den Tiſch monatlich?** quanti coenas in mensem? **acht Thaler**, octo thaleris.

Tiſchbier, cerevisia cibaria.

Tiſchblatt, tabula mensae.

Tiſchburſch, convictor.

Tiſchchen, mensula.

Tiſchen, i. e. **ſpeiſen**, coeno.

Tiſcher, s. Tiſchler.

Tiſchfreund, parasitus, amicus ob coenam.

Tiſchgänger, convictor, conviva: = inn, conviva: **ists Koſtgänger** ꝛc., s. Koſtgänger.

Tiſchgaſt, conviva.

Tiſchgebet, preces coenatoriae.

Tiſchgeld, pretium coenationis, pecunia coenatoria.

Tiſchgenoß, convictor, socius coenae.

Tiſchgeräth, instrumentum coenatorium.

Tiſchgeſell, i. e. Tiſchgenoß: = ſchaft, 1) **das Zuſammenſpeiſen**, convictus, societas coenan-

coenandi. 2) die Tiſchgenoſſen, convivae, ſocii.

Tiſchgeſtell, ſtatumen menſae, pedamentum menſae.

Tiſchkaſten, theca menſae juncta.

Tiſchler, Tiſcher, opifex ſcriniarius: ſ. handwerk, 1) Metier, ars ſcriniaria. 2) die Innung, collegium opificum ſcriniariorum.

Tiſchmeſſer, culter coenatorius.

Tiſchrede, ſermo coenatorius.

Tiſchtrunk, potio coenatoria.

Tiſchtuch, mappa, ſtragulum linteum menſae.

Tiſchwein, vinum cibarium.

Tiſchzeit, tempus coenae.

Tiſchzeug, i. e. Tiſchgeräth.

Titel, Titul, 1) Aufſchrift, titulus, inſcriptio: einen Titel drauf ſetzen, z. E. aufs Buch, impono titulum, z. E. libro: das Buch führt den Titel, liber ita inſcribitur: hat den Titel Officia, liber inſcribitur Officia. 2) Benennung, Name, z. E. eines Raths ꝛc., titulus, nomen; führen, gero: er gabs ihm unter dem Titel eines Geſchenks, nomine doni, ſub titulo doni: Titel geben (beylegen), i. e. tituliren, adpello; z. E. er giebt ihm den Titel Rath, adpellat eum conſiliarium. 3) Urſache, Vorwand, Schein, titulus, praetextus, ſpecies: unter dem Titel eines Freundes, ſpecie (oder ſub praetextu) amici: auch ſteht nomine, i. e. unter dem Namen, unter dem Titel eines Geſchenks, nomine doni.

Titelblatt, Titulblatt, folium libri inſcriptionem (oder titulum) gerens.

Titular-, i. e. 1) dem Titel nach ſo genannt, z. E. Titularrath, titulum gerens conſiliarii. 2) Titel enthaltend, z. E. Titularbuch, index titulorum.

Tituliren, adpello, titulum tribuo, z. E. Rath, adpello aliquem conſiliarium: wie titulirt man ihn? quomodo adpellatur? quis eſt ejus titulus? etc.

Tivoli, in Italien, Tibur.

Tobak ꝛc., ſ. Tabak ꝛc.

Toben, ſaevio, furo, tumultuor. Das Toben, furor, tumultuatio, tumultus: tobend, inſanus, furens, ſaeviens: ſeyn, i. e. toben.

Tobiasfiſch, Ammodytes Tobianus, Linn.

Tobſucht, furor, inſania.

Tochter, filia, nata: daher 1) zu einem Mädchen, wenn alte Leute reden, filia. 2) tropiſch, z. E. des Vergnügens, filia: Tochter Zion, i. e. Jeruſalem, filia Sionis, Hieroſolyma. 3) Mädchen, puella, filia, z. E. des Landes ꝛc.: mit einer Tochter niederkommen, pario puellam oder filiam.

Töchterchen, filiola.

Tochterkind, i. e. Sohn der Tochter, filius filiae: oder Tochter der Tochter, filia filiae: Tochterkinder, liberi filiae, nepotes ex filia.

Tochterkirche, eccleſia filia.

Töchterlein, filiola.

Tochtermann, gener.

Tochterrecht, jus filiae.

Tod (der), mors; auch nex, letum, obitus: mit Tode abgehen, Todes verfahren, i. e. ſterben, mori, obire etc.: ſich den Tod anthun, mortem mihi conſciſco, morte me adficio: Jemanden den Tod anthun, mortem adfero alicui, adficio aliquem morte: in den Tod geben, den Tod übernehmen, mortem occumbo (ſubeo, oppeto): mit dem Tode beſtrafen, morte mulcto (punio): des natürlichen Todes ſterben, fato fungi, fato mori: nach dem Tode, z. E. wird er nicht mehr ſchelten, poſt mortem, mortuus: nach meinem Tode werdet ihr ꝛc., poſt mortem meam, me mortuo: bey ſeinem Tode ſprach er, moriens etc.: bis in den Tod, ad mortem usque: den Tod woran eſſen, mori ex cibo: den Tod wovon bekommen, mori ex re: mit dem Tode ringen, ago animam: ſich zu Tode ärgern, arbeiten, eſſen ꝛc., pereo ira, labore, edendo etc.: hungern, pereo fame: lachen, pereo riſu: auf den Tod krank, ad mortem aegrotus: auf den Tod ſitzen, capite damnatus teneor in vinculis: ſich den Tod an den Hals trinken, hauris mortem bibendo: es iſt nicht zum Tode, non eſt periculum vitae: die Krankheit iſt nicht zum Tode, morbus non mortem adfert: ich möchte des Todes ſeyn, peream: ich will des Todes ſeyn, wenn ꝛc., peream, moriar etc.: das iſt ſein Tod, haec eſt illi cauſa mortis: zu Tode füttern, i. e. a) bis an den Tod ernähren, alo ad mortem usque. b) ſo füttern, daß er ſtirbt, ſagina neco: ich (man) möchte mich (ſich) zu Tode lachen, rumpar riſu: er will ſich zu Tode lachen, rumpitur riſu: es geht auf Tod und Leben, agitur vita: auf Tod und Leben, z. E. fechten, cum diſcrimine vitae. 2) Untergang, z. E. einer Sache, mors, interitus. 3) was den Tod bringt, cauſa mortis, pernicies, peſtis, z. E. der Zorn war ſein Tod, ira ei erat cauſa mortis etc.

Todbett, i. e. Sterbebett.

Todesangſt, angor mortis.

Todesart, genus mortis.

Todesbetrachtung, meditatio mortis.

Todesengel, angelus mortis.

Todesfall, mors: auf den Todesfall, in caſum mortis; oder ſ. wenn ich (du, er ꝛc.) ſterben ſollte, ſi moriar etc.: geht ein Imperf., Perf. oder Plusquamperf. vorher, ſi morerer etc.

Todes-

Todesfurcht, timor mortis.

Todesgedanken, cogitationes mortis.

Todesgefahr, periculum mortis, periculum (discrimen) vitae: darein kommen, gerathen, ſich begeben, adire periculum mortis: darein bringen, vocare in periculum vitae etc.

Todeskampf, dimicatio cum morte: darin ſeyn, animam ago.

Todesnacht, nox mortis.

Todesnoth, angor mortis.

Todespein, ſenſus mortis acerbus, dolor mortis.

Todesqual, i. e. Todespein.

Todesſchrecken, terror mortis.

Todesſchweiß, ſudor mortis.

Todesſtrafe, poena capitis, poena mortis: anthun, damit belegen, adficio poena mortis, mulcto morte: leiden, bekommen, adfici poena mortis, morte mulctari.

Todesſtunde, hora mortis.

Todestag, dies mortis.

Todesurthel, ſententia mortifera: fällen, fero: bekommen, aufero.

Todeswerth (ſwürdig), morte dignus.

Todfeind, inimicus capitalis (oder implacabilis): ſchaft, inimicitia capitalis.

Todkrank, aegrotus cum mortis periculo.

Tödtlich, 1) Adj., i. e. den Tod bringend, mortiferus, letalis, mortem adferens: tödtlicher Hintritt, i. e. Tod, mors etc.: tödtliche Feindſchaft, inimicitia capitalis: Haß, odium capitale. 2) Adv., z. E. verwunden, letaliter, ita ut mors ſequatur: haſſen, odiſſe implacabiliter, odium habere capitale.

Tödtlichkeit, vis mortifera.

Todſünde, peccatum mortiferum.

Todt, 1) ohne Leben, mortuus, exanimis: ein Todter, i. e. Leiche, mortuus, funus: ſich todt fallen, ſaufen, arbeiten, lachen ꝛc., i. e. ſterben durch Fallen ꝛc., mori lapſu, bibendo etc.: ſich (bald) todt lachen wollen, ſich (bald) todt lachen, rumpi riſu: todt machen, i. e. tödten, interficio, neco: ſchlagen, occido: ſtechen, confodiendo neco: die Todten, das Reich der Todten, inferi, regnum inferorum, orcus: Geſpräche im Reiche der Todten, dialogi mortuorum: von den Todten auferſtehen, a mortuis redire: auferwecken, a mortuis excitare. 2) abgeſtorben, z. E. Baum, mortuus. 3) lebloß, z. E. Bild, Sprache ꝛc., mortuus: Hand, i. e. eine Art Stiftungen, manus mortua. 4) unwirkſam, mortuus, inefficax. 5) matt, z. E. Farbe, mortuus, languidus. 6) nicht lebhaft, ſtill, z. E. Ort, mutus: todte Meer, mare mortuum, lacus aſphaltites. 7) ungültig, mortuus, irritus.

Tödten, interficio, neco, occido, vita privo: tropiſch, 1) zu Grunde richten, z. E. Affecten, interficio, neco, tollo. 2) ungültig machen, interimo, tollo. 3) der Kraft berauben, z. E. die Lüſte, compeſco, reprimo. 4) die Zeit, interimo tempus. Das Tödten, die Tödtung, z. E. eines Menſchen, interfectio, occiſio, caedes: der Begierden ꝛc., coërcitio, compreſſio.

Todtenacker, i. e. Gottesacker.

Todtenbahre, ſandapila, feretrum, capulus.

Todtenbein, os mortui.

Todtenbeſchwörer, evocator mortuorum: ſörung, necromantia.

Todtenblaß, exſanguis: ſbläſſe, pallor mortuoſus (oder mortis).

Todtenbleich, i. e. Todtenblaß.

Todteneule, ſtrix funerea, Linn.

Todtenfarbe, luror: ſfarbig, luridus.

Todtenfleck, macula mortuoſa.

Todtengeleit, comitatus funebris.

Todtengeräth, i. e. Leichengeräth.

Todtengerip, i. e. Skelet.

Todtengeruch, i. e. Leichengeruch.

Todtengerüſt, ſuggeſtum funebre.

Todtengeſpräch, colloquium mortuorum.

Todtenglocke, campana funebris.

Todtengräber, veſpillo.

Todtengruft, ſepulcrum, monimentum.

Todtenhemd, i. e. Sterbehemd.

Todtenklage, i. e. feyerliche Klage um den Todten, nenia.

Todtenkleid, veſtis mortualis.

Todtenknochen, i. e. Todtenbein.

Todtenkopf, caput mortui.

Todtenliſte, index mortuorum.

Todtenmahl, convivium funebre.

Todtenmäßig, Adj., mortuoſus.

Todtenopfer, inferiae.

Todtenregiſter, i. e. Todtenliſte.

Todtenſchein, literae mortem teſtantes.

Todtenſchlaf, i. e. feſter Schlaf, ſomnus ſimilis morti, lethargus: haben, teneri ſomno etc.: befallen werden, opprimi ſomno etc.

Todtenſonntag, dies ſolis nomen gerens a morte.

Todtentanz, ſaltatio mortis.

Todtentopf, ſurne, urna mortualis.

Todtenuhr, i. e. Holzwurm, termes pulſatorius, Linn.

Todtenurne, ſ. Todtentopf.

Todtenwache, excubiae apud mortuum.

Todtfeind, Todtkrank, Tödtlich ꝛc., ſ. Todfeind, Todkrank, Tödlich ꝛc.

Todtschlag, caedes: auch homicidium (eines Menschen): begehen, facere.

Todtschlagen, s. Todt: Todtschläger, sinn, (sc. eines Menschen) homicida: Todtschlagung, i. e. Tödtung.

Tödtung, i. e. Tödten.

Tof, Tofstein, tofus, tophus: Toferde, terra tofacea.

Toilette, s. Nachttisch.

Tokay, Tokai, in Ungarn, Tocaeum oder Tocaea: Tokayerwein, Tokaierwein, vinum Tocaeanum.

Toledo, in Spanien, Toletum.

Tolerant, tolerans disentientes: Toleranz, tolerantia erga disentientes.

Toll, 1) rasend, unsinnig, Adj., furiosus, insanus: seyn, sum etc., insanio, furo: ich (man) möchte toll werden, das ist zum Tollwerden, fere est ut insaniam etc.: Adv., furiose, insane. 2) wüthend, zornig, Adj., insanus, furiosus, saevus: seyn, esse etc., furo, insanio: Adv., furiose, insane, saeve. 3) seltsam, wunderlich, Adj., insanus, monstrosus, mirus: Adv., insane, monstrose, mire.

Tollapfel, 1) Pflanze, Solanum insanum, Linn. 2) Frucht, fructus Solani insani.

Tollbeere, i. e. Teufelsbeere.

Tollfuß, etwa loripes.

Tollhaus, hospitium insanorum.

Tollheit, 1) Rasereyn, furor, insania. 2) Wuth, saevitia, furor, insania. 3) seltsames Betragen, insania, furor. 4) tolle Handlung, facinus insanum.

Tollkirsche, i. e. Tollbeere.

Tollkörner, Fischkörner, cocculi.

Tollkraut, 1) Schierling. 2) Tollbeere. 3) Bilsenkraut, hyoscyamus.

Tollkühn, Adj., temerarius, audax: Adv., temere: sheit, temeritas, audacia.

Tollwurm, der Hunde, lytta, vermiculus.

Tollpatsch, miles nomen gerens Tolpatsch.

Tölpel, 1) Klotz: über den Tölpel werfen, stoßen, i. e. übertölpeln, circumvenio, decipio. 2) dummer Mensch, stipes, caudex.

Tölpeley, stupiditas, rusticitas.

Tölpelhaft, Adj., stupidus, rusticus: Adv., rustice, insite.

Tölpisch, i. e. tölpelhaft.

Ton, 1) Klang, tonus, sonus, vox: halber, hemitonium, semitonium: den Ton angeben, praeeo voce: daher tropisch, z. E. im Reden, Thun, praeeo exemplo: aus einem andern Tone reden, aliter loqui, alia oratione uti: in demselben Tone fortfahren (sprichw.), eandem orationem persequi. 2) Accent, accentus, tonus. 3) Art und Weise, modus, ratio: der gute Ton, elegantia.

Tonart, genus soni.

Tondern, in Schleswig, Tondria, Tondera.

Tönen, sono, resono: von etwas, rem. Das Tönen, sonitus, vox: tönend, sonans, sonorus.

Tongeren, in Lüttich, Tungri.

Tonkunst, musica: skünstler, musicus.

Tonleiter, scala musica.

Tönnchen, orcula.

Tonne, 1) großes Faß, orca, amphora, cadus. 2) als Faß von gewissem Maße, amphora, cadus: Schiff von hundert Tonnen, navis centum amphorarum. 3) Goldes, i. e. 100 tausend, centum millia: sind es Thaler, thalerorum.

Tonsylbe, syllaba habens tonum.

Tonzeichen, signum toni.

Top! ist beyzubehalten, top!

Topas, topazius.

Topf, 1) zum Kochen, olla. 2) Gefäß, z. E. die Todtenasche aufzuheben, urna.

Töpfchen, ollula.

Töpfer, figulus: sarbeit, z. E. Geschirr, a) eins, opus figlinum. b) mehrere, opera figlina.

Töpfererde, argilla.

Töpfergefäß, sgeschirr, opus figlinum: von mehrern, opera figlina.

Töpferhandwerk, 1) Metier, ars figlina. 2) Töpferinnung, collegium figulorum.

Töpferinnung, s. Töpferhandwerk.

Töpfern, Adj., fictilis, figlinus.

Töpferofen, fornax figlina.

Töpferrad, Töpferscheibe, rota figlina; oft bloß rota.

Töpferthon, argilla figularis.

Töpferwerk, szeug, opera figlina.

Töpferzunft, i. e. Töpferinnung.

Topfkuchen, i. e. Aschkuchen.

Töpflein, i. e. Töpfchen.

Topfmarkt, 1) Ort, forum ollarium (figulare). 2) Verkauf, mercatus ollarius (figularis).

Topfstein, Talcum Ollaris, Linn.

Toph, Tophstein, s. Tof.

Töplitz, Teplitz, Teplicium.

Topp! s. Top.

Toppee, etwa cincinnus frontalis.

Torf (zum Brennen), Turfa, Humus Turfa, Linn.; oder terra incendiaria fossilis.

Torgau, eine Stadt, Torgavia.

Torkel, i. e. Kelter, Weinpresse.

Torkelbaum, prelum.

Torkeln, i. e. taumeln.

Tormentill, Tormentilla, Linn.

Tornister, etwa pera.

Tort,

Tort, 1) Schaden, detrimentum, damnum: thun, infero detrimentum, do damnum etc.; der St. schaden, noceo. 2) Beschwerlichkeit, Verdruß, molestia: zum Tort, in molestiam: er thut mir alles zum Tort, aegre mihi facit ubique.

Torte, etwa opus pistorium nomen gerens Torte. **Tortenbäcker**, etwa pistor operam dans coquendis operibus pistoriis nomen gerentibus Torten: **blech**, lamina serviens coquendo operi pistorio nomen gerenti Torte.

Tortur, tormenta: drauf bringen, do in tormenta, trado tormentis, oder torqueo: drauf kommen, sie bekommen, dari in tormenta etc., oder torqueri: auf der Tortur, z. E. bekennen, inter tormenta.

Toscana, Großherzogthum, magnus Ducatus Florentinus: **Toscanisch**, Adj., Florentinus, Etruscus, Tuscus: Adv., Tusce: Toscanische Meer, mare Tuscum, mare Etruscum.

Total, i. e. ganz, plenus, integer: **Totaliter**, plane, omnino: geschlagen werden, occidione occidi: schlagen, occidere occidione.

Touschiren, 1) berühren, tango. 2) beleidigen, offendo, laedo.

Toul, in Lothringen an der Mosel, Tullum: Bischofthum, episcopatus Tullensis.

Toulon, in Frankreich, Telo Martius.

Toulouse, in Frankreich, Tolosa.

Toupee, s. Toppe.

Tour, 1) Reise, Gang, iter. 2) von Haaren, capillamentum. 3) Rank, List, ars, dolus.

Tournay, in Flandern, Tornacum.

Tours, in Frankreich, Turoni (orum).

Trab, der Pferde, etwa gradus tolutilis: im Trabe, den Trab, z. E. gehen, reiten, tolutim: sanfter Trab, gradus tolutilis lenis.

Trabant, satelles: **Trabantenoberster**, praefectus satellitum.

Traben, 1) gehen, reiten, ferri: ists gehen, auch incedere, ire: ists reiten, auch vehi equo, equitare: daher hoch trabend, s. Hochtrabend. 2) besonders vom Reiten im Trabe, a) von Pferden, incedere tolutim. b) vom Reiter, tolutim equitare. **Traben**, 1) das Gehen, irio: im Trabe, incessus tolutilis. 2) das Reiten, equitatio: im Trabe, tolutaria. 3) das Laufen, cursus.

Träber, s. Treber.

Tracht, 1) Bürde, onus: ists Bündel, fascis: Tracht Schläge, copia plagarum: gute, bona: geben, infligo alicui copiam plagarum. 2) Gang der Speisen, ferculum, missus. 3) Kleidung, habitus, vestitus.

Trachten, studeo, operam do: nach etwas, rei, oder adpeto rem: folgt ein Verbum, so steht nach studeo der Infin., nach operam do aber ut: nach dem Leben, insidior vitae alicujus. Das Trachten nach etwas, adpetitus, studium.

Trächtig, z. E. Thier, gravidus, fetus: **keit**, graviditas.

Tractabel, tractabilis.

Tractament, 1) Gastmahl, convivium: oder Gericht, cibus: anstellen oder geben, convivium ago: Jemanden geben, convivium alicui praebeo: dazu gehen, ineo convivium: dabey seyn, interfum convivio: dazu ziehen, adhibeo in convivium; laden, invitiren, voco, invito ad etc. 2) Besoldung, stipendium, salarium. 3) Behandlung, tractatio.

Tractat, 1) Schrift, liber, scriptum. 2) Vergleich, pactum: Tractaten schließen, sich in Tractaten einlassen, paciſci: in Tractaten stehen, i. e. Tractaten gemacht haben, pacto junctum esse. 3) Unterhandlung, pactio: in Tractaten stehen, paciſci: sie abbrechen, interrumpo pactionem.

Tractätchen, libellus.

Tractatenmäßig, ex pacto.

Tractiren, 1) behandeln, begegnen, tracto. 2) behandeln, bearbeiten, tracto. 3) mit einem Schmause bewirthen, excipio convivio; oder Schmaus geben, praebeo convivium. 4) Unterhandlung pflegen, paciſci.

Träg, s. Träge.

Tragaltar, ara portabilis.

Traganth, 1) oder **Traganthstaude**, tragacantha. 2) Gummi davon, tragacanthum.

Tragbar, 1) was sich tragen läßt, portabilis. 2) fruchtbar, fertilis, fecundus.

Tragbare, feretrum.

Tragbarkeit, Fruchtbarkeit, fertilitas, fecunditas.

Trage (die), feretrum, ferculum.

Träge, Träg, Adj., segnis, piger, iners, deses, socors: Adv., segniter, pigre, socorditer.

Tragebalken, trabs serviens ferendo.

Tragebare, s. Tragbare.

Tragebaum, vectis.

Tragehebel, vectis.

Trageknospe, gemma ferax, oculus ferax.

Tragekorb, corbis dorsualis.

Tragen, 1) z. E. eine Last, sein Herz auf der Zunge ꝛc., fero, gero, gesto, porto: auf beyden Achseln (sprichw.), faveo

faveo utrique parti: sich nach Hause, se ferre domum: vor sich her, prae se ferre: einen Gedanken mit sich herum, secum ferre cogitationem: man trägt sich mit einer Sache, res fama fertur: man trägt sich damit, daß der König kommen werde, rex fertur esse venturus: das Eis trägt, glacies sustinet homines: in die Rechnung oder ins Rechnungsbuch, in rationes ferre (referre, inferre): ins Buch, in librum etc. 2) hervorbringen, z. E. Früchte, ferre: auch von Thieren, i. e. trächtig seyn, ferre ventrem: tropisch, tragen, st. einbringen, ferre, fructum ferre, z. E. das Gut trägt nicht viel, non multum fert, non magnum fructum fert: trägt hundert Thaler, fert (reddit) centum etc. 3) an (bey) sich tragen, z. E. Degen, Kleid, Geld ꝛc., gero, gesto: daher sich tragen, i. e. gekleidet seyn, z. E. schwarz, vornehm ꝛc., uti vestitu atro etc. 4) über sich nehmen, z. E. Kosten ꝛc., sustineo. 5) ertragen, erdulden, sustineo, perfero. 6) führen, z. E. der Weg trägt nach Berlin, ferre, ducere. 7) haben, z. E. Amt, Namen ꝛc., gero, habeo: Haß, odium gero (habeo), odi: Feindschaft, inimicitiam gero (habeo): Liebe zu ꝛc., amo: Scheu, vereor: Sorge für ꝛc., curo, curam gero: st. in Sorgen stehen, befürchten, timeo, metuo etc.: Neigung, studeo, studiosus sum. 8) von der Stellung des Leibes und den Geberden, gero, z. E. sich geschickt ꝛc., i. e. einher gehen, se gerere, incedere: die Nase hoch, alte gero nasum: st. hochmüthig seyn, superbio. 9) davon tragen, bekommen, z. E. Lob, fero, accipio.

Tragen (das), **Tragung**, 1) z. E. eines Kleides, Degens, der Last ꝛc., gestatio. 2) Erduldung, tolerantia, toleratio.

Tragend, 1) der trägt, ferens, gerens etc., oder verrichtet, gerens: vermöge meines tragenden Amtes, pro meo munere. 2) trächtig.

Träger, 1) Mensch, der etwas trägt, gestator, gestor: ists Lastträger, auch bajulus. 2) Ding, das trägt: a) ein Wirbelbein, atlas. b) in der Baukunst, telamon.

Tragereff, furca.

Trägerinn, gestatrix, gerula.

Trageseſſel, sella gestatoria.

Trägheit, eines Menschen, segnitia, desidia, inertia, pigritia, socordia: in der Physik, oder Kraft der Trägheit, vis inertiae.

Tragisch, Adj., tragicus: Adv., tragice.

Tragödie, tragoedia. **Tragödienmäßig**, i. e. tragisch: **-schreiber, -dichter**, scriptor tragicus: **-spieler**, actor tragicus.

Tragreff, -seſſel, s. Tragereff, Trageseſſel.

Tragung, s. Tragen (das).

Trällern, lallare.

Traminer (Wein), 1) Weinstock, vitis Aminaea. 2) Traube, uva Aminaea. 3) zum Trinken, vinum Aminaeum.

Trampelthier, i. e. Dromedar.

Trank, potio, potus: gekochter, decoctum.

Tränkchen, potiuncula.

Tränke, aquatio: zur Tränke führen, duco aquatum.

Tränken, z. E. Menschen, Thiere, do alicui bibere, potum praebeo: tropisch, st. benetzen, z. E. die Erde ꝛc., rigo, perfundo: die Seele, z. E. mit Vergnügen, perfundo. **Das Tränken, die Tränkung**, 1) z. E. des Viehes, der Menschen, praebitio potus. 2) Benetzung, Befeuchtung, rigatio, irrigatio.

Trankgeld, s. Trinkgeld.

Tränklein, i. e. Tränkchen.

Trankopfer, sacrificium liquidum.

Trankrinne, canalis potatorius.

Trankſteuer, vectigal potulentorum.

Tränkung, s. Tränken.

Translociren, transpono, transfero: **Translocirung, Translocation**, translatio.

Transport, 1) Fortschaffung, transportatio, transvectio. 2) was zusammen fortgeschafft wird, commeatus, comitatus.

Transporteur, instrumentum transportatorium.

Transportiren, transmitto, transporto, transfero. **Transportirung**, transmissio, transportatio, translatio.

Transportſchiff, navis vectoria, navis oneraria.

Transſubſtantiation, transsubstantiatio.

Trappe, 1) Spur, Tritt, vestigium. 2) ein Vogel, Tarda; oder avis tarda; oder otis.

Trappen, i. e. tappen, incedo cum strepitu.

Trarbach, Trarbacum, Trarbachium.

Traſſiren, perscribo: auf Jemanden, ab aliquo. **Traſſirer**, perscriptor. **Traſſat**, is a quo pecunia perscribitur. **Traſſant**, accipiens pecuniam perscriptam; oder cui ab aliquo pecunia perscribitur.

Tratta, Tratte, syngrapha.

Trau, i. e. Trauung.

Träubchen, uva parva.
Traube, uva.
Traubenblut, i. e. Wein, ſanguis arum.
Traubenhyacinth, Träubelhyacinth, acinthus botryoides, Linn.
Traubenkraut, botrys.
Traubenſaft, i. e. Wein, ſuccus uva-a.
Traubenweiſe, in modum racemo-a (uvarum).
Trauen, 1) ehelich copuliren, vin-o conjugiali copulare: ſich trauen en, copulari ritu ſolenni conjugiali. Glauben beymeſſen, credo, fidem ha-. 3) ſich verlaſſen auf ꝛc., fido, con-, nitor: trau, ſchau, wem, fide, vide, cui. 4) ſich, i. e. a) das Herz en, audeo. b) gewiß hoffen, certo o, confido.
Trauer, 1) Zuſtand, da man Trauer-der anlegen muß, luctus: in der Trauer , ſum in luctu. 2) Trauerkleidung, imentum lugubre: in Trauer gehen, in luctu, utor veſtibus lugubribus: bekommen, i. e. trauern müſſen, co-veſtitu lugubri uti: ändern, muto quid de veſtitu lugubri: ablegen, de-o veſtitum lugubrem. 3) hoher Grad Traurigkeit, luctus.
Trauerbinde, faſcia funebris.
Trauereſſen, epulum funebre.
Trauerfahne, vexillum lugubre.
Trauerfall, i. e. Todesfall.
Trauerflor, velum lugubre, nomen ens Trauerflor.
Trauergedicht, carmen lugubre.
Trauergeläut, ſonus campanarum lu-bris.
Trauergepränge, pompa lugubris (fu-ris).
Trauergeſang, canticum lugubre.
Trauerhabit, veſtitus lugubris.
Trauerhaus, domus lugubris.
Trauerjahr, annus lugubris.
Trauerkleid, veſtis lugubris: -kleid-ng, veſtitus lugubris.
Trauerlied, i. e. Trauergeſang.
Trauermahl, i. e. Traueressen.
Trauermantel, pallium lugubre.
Trauermuſik, ſymphonia lugubris.
Trauern, lugeo: um Jemanden, um as, aliquem, rem. Das Trauern, rus.
Trauernacht, nox lugubris.
Trauerpferd, equus funebris.
Trauerrede, oratio funebris: -redner, tor funebris.
Trauerſchleyer, velum lugubre.
Trauerſpiel, tragoedia: -dichter, ta tragicus.
Trauerſtunde, hora lugubris.
Trauertag, dies lugubris.

Trauerverſammlung, conventus lugubris.
Trauerweib, praefica.
Trauerzeit, tempus luctus.
Traufe, ſtillicidium: aus dem Regen in die Traufe kommen, e pluvia incido in ſtillicidium, Charybdim vito et incido in Scyllam.
Träufeln, träufen, tröpfeln, Act. und Neutr., ſtillo; frage ich wohin? auch inſtillo. Das Träufeln, Träufen, Tröpfeln, 1) Act., ſtillare; fragt man wohin? inſtillatio. 2) Neutr., z. E. des Waſſers, Urins, ſtillicidium.
Traum, 1) z. E. im Schlafe, ſomnium: haben, uti ſomnio; oder ſt. träumen, ſomniare: auslegen, conjicio, interpretor: im Traume, in ſomnio, per ſomnum. 2) leere Einbildung, ſomnium: aus dem Traume ſeyn, ſolutus ſum ſomnio.
Traumbuch, liber ſomniorum interpres.
Traumdeuter, conjector (interpres) ſomniorum: -inn, conjectrix (interpres) ſomniorum: -rey, Traumdeutung, conjectio (interpretatio) ſomniorum.
Träumen, 1) z. E. des Nachts, ſomniare: etwas, von etwas, de re, rem: mir (ich) träumte, ſomniabam: als ob ich krank wäre, ſomniabam me eſſe etc.; videbar mihi in ſomnio eſſe aegrotus: ſt. träumen läßt ſich auch ſagen einen Traum haben, ſomnio uti, ſomnium ſomniare (videre etc.). 2) tropiſch, i. e. allerhand ſich einbilden, oder unthätig ſeyn, ſomniare, z. E. der Menſch träumt immer. Das Träumen, ſomniare: -ſts Traum, ſomnium; oder Träume, ſomnia.
Träumer, 1) der allerhand ſeltſame Einbildung hat, ſomnians, ſomniator, delirus. 2) ſchläfriger, unthätiger Menſch, dormitator, ſomniculoſus, veternoſus.
Träumerey, ſomnium.
Träumerhaft, träumeriſch, 1) ſchwärmeriſch, Adj., fanaticus: Adv., fanatice. 2) langſam, unthätig, Adj., ſomniculoſus, veternoſus: Weſen, veternus: Adv., ſomniculoſe.
Träumerig, i. e. unthätig, ſchläfrig, Adj., ſomniculoſus, veternoſus: Weſen, veternus: Adv., ſomniculoſe.
Traumgott, Somnus.
Traun, i. e. wahrhaftig, profecto, ſcilicet etc.
Traun, ein Fluß, Traunus.
Traurede, oratio nuptialis: -redner, orator nuptialis.
Traurig, 1) Adj., i. e. a) voll Betrübniß, z. E. Menſch, Stimme, Worte, triſtis, moeſtus: machen, reddo etc.,

etc., triſtitiam adfero alicui. b) unangenehm, triſtis, injucundus, ingratus: es iſt traurig, eſt triſte, eſt dolendum etc. c) nicht heiter, triſtis. 2) Adv., moeſte, triſte (wovon Compar. triſtius Cic. ſteht).

Traurigkeit, triſtitia, moeſtitia: machen, adfero: vor Traurigkeit, prae etc.

Trauring, annulus conjugialis.

Trauſchein, 1) Schein, daß die Ehe geſchloſſen worden, literae teſtantes conjugium. 2) Erlaubnißſchein zu Heurathen, literae permittentes conjugium.

Traut, i. e. lieb, werth, carus.

Trauung, i. e. Copulation, copulatio conjugialis.

Treber (die), recrementum.

Treberwein, lora, lorea.

Trecken, i. e. ziehen, traho.

Trecktſchüte, navigium tractorium.

Treff, i. e. Schlag, ictus.

Treffen, z. E. ſchlagend, ſtoßend, hauend ꝛc., ico; auch ferio: vom Blitze getroffen, ictus fulmine: vom Schlage getroffen werden, apoplexia corripi: geſchieht es nur ſanft, folglich iſt treffen ſo viel als berühren, ſo ſteht nur adtingo, tango: das Ziel treffen, z. E. mit Schießen, metam ferio; auch collineo: das Mittel (die Mitte), z. E. beym Schießen ꝛc., medium ferio; auch tropiſch, i. e. die Mittelſtraße treffen, medium ferio: daher treffen, 1) tropiſch, z. E. das trifft mich nicht ꝛc., adtingo: der Neid, Haß trifft dich ꝛc., pertinet ad te, adtingit te: die Reihe trifft mich, ordo me tangit oder adtingit: der Verdacht trifft dich, ſuſpicio cadit in te, pertinet ad te: das Unglück trifft dich, ferit (adtingit) te: iſts ſo viel als ſich erſtrecken, auch pertinere ad, z. E. das trifft auch mich. 2) antreffen, finden, offendo, invenio, reperio: daher ſt. errathen, conjectura adſequi, conjicere, invenire, reperire: eine Heurath, facio nuptias: eine Wahl, optionem facio: Bündniß, foedus facio (jungo): Vergleich, paciſcor: Waffenſtillſtand, inducias facio: ein Mittel, viam ineo, rationem ineo: Anſtalten zu etwas, paro (adparo) rem. 3) fechten, pugno, proelium committo. 4) gerathen, zutreffen, fallen, z. E. das trifft in die Zeit ꝛc., incidere, cadere, z. E. in tempus etc. 5) oder ſich treffen, i. e. ſich zutragen, cadere, accidere, incidere: wie es trifft, treffen wird, gehen wird, prout res ceciderit: wie das Loos trifft, prout ſors ceciderit: daher, das Loos hat mich getroffen, ſors mihi evenit. 6) genau malen oder bilden, ad vivum exprimo. 7) er findet ſich getroffen, i. e. a) fühlt, daß er gemeynt ſey, ſentit, rem ad ſe pertinere, ſentit ſe peti. b) glaubt, daß er gemeynt ſey, putat, ſe peti; putat, rem ad ſe pertinere.

Treffen (das), 1) Schlacht, Bataille, acies, pugna, proelium: liefern, proelium committo: dem Feinde, cum hoſte: dem Treffen beywohnen, interſum proelio etc.: es kommt zum Treffen, res venit ad proelium: wenn es zum Treffen kommt, i. e. a) zur Schlacht, ſi res venit ad proelium. b) wenn es Ernſt wird, zur That kommt, quando ad rem ventum fuerit, ſi res ipſa adparere debet. 2) ein Theil der Schlachtordnung, z. E. das erſte, zweyte, acies.

Treffend, i. e. paſſend.

Treffer, in der Lotterie, ſors victrix.

Trefflich, i. e. vortrefflich.

Treffurt, eine Stadt, Treſordia, Treſurtum.

Treibehaus, Glashaus, etwa domicilium plantarum calefactorium.

Treiben, 1) in Bewegung ſetzen, z. E. Schafe, Feinde, Mühlen ꝛc., ago, pello: hin und her, agito: vor ſich hin (her), ante ſe agere: iſts herzu oder wohin treiben, auch adigo, z. E. den Keil ins Holz, die Pfeile auf den Feind ꝛc.: tropiſch, einen zu etwas treiben oder bringen, z. E. zur Wuth, Armuth, zum Elend ꝛc., adigo, redigo, perduco: Wurzel treiben, ago radices: Knospen, gemmas ago (emitto): Blüthen, flores emitto: Schweiß, ſudorem emitto (moveo, cieo): den Urin, urinam moveo (cieo): den Stein aus dem Körper, calculum e corpore: in die Enge, i. e. in Verlegenheit, in die äußerſte Noth, redigo in anguſtias (ad incitas): fort treiben, wegtreiben, pello, depello: in die Flucht, in fugam do (conjicio): ins Exilium, in exſilium pello (ejicio). 2) antreiben, impello, incito: iſts zwingen, anhalten zu ꝛc., auch adigo, cogo, inſto. 3) etwas weit treiben, z. E. Scherz, longe progredi in re: zu weit, nimis longe: ein wenig zu weit, paulo longius etc. 4) führen, zubringen, z. E. ein Leben, vitam ago: daher treiben ſt. leben, vivo: wie man es treibt, ſo gehts, exitus eſt vitae ſimilis. 5) verrichten, thun, ausüben, z. E. a) ein Metier, facio, exerceo: ein Metier, Handwerk, Kunſt, artem: Arzneykunſt, medicinam: Kaufmannſchaft, facio mercaturam. b) andre Dinge, z. E. Gewinn, quaeſtum facio: Kurzweile, ludum facio: Poſſen, nugas facio, nugor: die Studia, ſtudia colo: Ackerbau, agrum colo, agriculturam facio: die Wirthſchaft, adminiſtro rem familiarem, operam do rei familiari:

Land-

nbwirthſchaft, rem ruſticam colo: aber
ierthſchaft treiben, i. e. ſparſam ſeyn,
rſimoniae ſum ſtudioſus: Scherz, jo-
:: Hurerey mit einem Frauenzimmer,
prum facio; auch ſt. huren, ſ. Huren:
)ott, cavillor. 6) in die Höhe treiben,
ſum ago: daher Silber, Gold oder Fi-
ren in Gold oder Silber treiben, caelo,
E. aurum etc., figuras in auro etc.:
riebne Arbeit, opus caelatum. 7) lär-
n, tumultuor: iſts weinen, klagen,
h lamentor, queror etc. 8) getrieben
den, z. E. das Schiff treibt in See
, ferri, agi: iſts ſo viel als herum
iben oder herumgetrieben werden,
E. ein Schiff ꝛc., auch fluctuare: ein
iff treiben laſſen, permitto navem
tibus: daher herumtreiben, i. e.
im ſchweifen, vagor. 9) hervor ſproſ-
z. E. der Baum treibt, germino, pul-
.

Treiben (das), Treibung, 1) z. E.
Pferdes ꝛc., agitatio. 2) Antreibung,
tatio, impulſio. 3) Wachsthum, ger-
atio.

Treiber, 1) z. E. des Viehes, actor,
ator. 2) Antreiber, impulſor, con-
:or.

Treibhaus, ſ. Treibehaus.

Treibung, ſ. Treiben (das).

Tremulant, vox tremula.

Trennbar, ſeparabilis, diſſociabilis:
:, conditio ſeparabilis.

Trennen, divido, ſeparo, ſejungo, di-
o, diſſocio: geſchiehts mit Gewalt,
discutio, dispello, distraho: ſich, 2)
Dingen, ſeparari, dividi, ſejungi etc.
on Menſchen, i. e. 1) von einander
ı, ſejungi, dividi, discedere. 2) un-
ſeyn, diſſideo, diſſentio. Tren-
ʒ, ſeparatio, ſejunctio, disjunctio.

Trepan, modiolus, trepanum, terebra
i. Trepaniren, forare trepano (oder
olo) cranium.

Treppe, ſcala, ſcalae: die Treppe hin-
. E. werfen, per ſcalas dejicio: die
e hinauf gehen, adſcendo ſcalam:
Treppe hoch wohnen, habito in pri-
ontignatione: zwey Treppen hoch,
:unda etc., oder duabus ſcalis.

Trespe, bromus, Linn.: iſts Flug-
, ſavena fatua: iſts Raden, agro-
ıa, oder Agroſtemma Githago, Linn.:
Schwindelhafer, Lolch, lolium,

:ßchen, i. e. kleine Treſſe, etwa lim-
arvus.

:ſſe, etwa limbus: damit beſetzt, lim-

Treſſenhut, pileus limbatus.

:ſter (die), i. e. Treber: beſonders
Weins, vinacea (Plur.).

:ſterwein, lora, lorea.

:ten, 1) Act., z. E. einen Menſchen,
nieder oder zu Boden, concul-
co, proculco: unter die Füße, z. E.
Geſetze ꝛc., conculco: etwas in den
Koth, calco in lutum: in den Fuß,
calcando infigo pedi: daher ſt. ſich be-
gatten, z. E. der Hahn tritt die Henne,
calco, ineo. 2) Neutr., z. E. auf et-
was, calco rem, pedem pono in re: wo-
hin, i. e. ſich wohin ſtellen, z. E. ans
Fenſter, conſiſto: bey Seite, ſecedo:
herein, hinein, intrare, ingredi: hervor,
procedo: ans Land, exeo in terram:
von ferne, procul conſiſto: in die Thür,
conſiſto in oſtio: daher a) Jemanden
zu nahe, i. e. verletzen, laedo, violo:
an Jemandes Stelle, ſuccedo in locum
alicujus: ins Mittel, intercedo: auf
Jemandes Seite, partes alicujus ſequi.
b) wohin treten, i. e. ſich wohin bege-
ben, z. E. der Saft tritt in die Bäu-
me, intrare, ingredi, inire: in ein Amt,
in das zwanzigſte Jahr, in einen Dienſt,
in den Eheſtand, inire, ingredi, mit dem
Accuſ.: die Röthe tritt ihm ins Ge-
ſicht, rubor occupat vultum ejus, os
ejus ſuffunditur rubore: in die Höhe
treten, i. e. ſich erheben, ſchwellen, ſur-
go, tumeſco: auf die Zehen, ſuspendo
pedes ſummis digitis: auf die Beine
treten oder auftreten, niti.

Treten (das), Tretung, z. E. der
Trauben, calcatura, calcatus.

Treter, calcator; auch calcans.

Tretrad, rota calcatoria, rota cujus
internam cavitatem homines calcant.

Treu, 1) Adj., fidelis, fidus: Je-
manden, alicui, in aliquem. 2) Adv.,
fideliter.

Treue, fides: halten, ſervo: bre-
chen, violo, frango: auf Treu und Glau-
ben, fide bona: bey meiner Treu! per
fidem meam! oder medius fidius, oder
ſt. wahrhaftig, profecto, ſane etc.:
Treue beweiſen, fidem praeſto: Eid der
Treue, jusjurandum fidei, ſacramentum:
leiſten, ſacramentum dicere, jusjuran-
dum fidei dare: leiſten laſſen, adigo ali-
quem ſacramento etc.

Treufleißig, Adj., fideliter induſtrius.

Treuge, Treugen, i. e. trocken, trock-
nen.

Treugeſinnt, fidelis, fidus.

Treuherzig, Adj., apertus: Adv., aper-
te: -keit, animus apertus.

Treulich, Adv., fideliter, cum fide: es
treulich meynen, ſentio fideliter, animo
ſum fideli: mit Jemanden, erga (in) ali-
quem.

Treulos, Adj., perfidus, perfidioſus,
infidelis, infidus: Adv., perfidioſe, infi-
deliter. Treuloſigkeit, perfidia, infidelitas.

Trevoux, in Frankreich, Trivoltium,
Trivultium.

Triangel, triangulum, trigonum.

Tribuliren, i. e. plagen.

Mabbe (James) a Gentleman of Oxford, Translator of Aleman's Guzman de Alfarache, and Author of the Comedy called Celestina, 1631.

Mabbot (Gabriel) Author of Pompa Funebris, or the Funeral Solemnities of Sir Philip Sidney, 1652.

Mabbot (Thomas) Author of Sir Thomas More's Utopia, Translated into Latin, 1639

locken, Sieg, triumphus: halten, ago, z. E. ex oder de etc.: im Triumphe, per triumphum, in triumpho.

Triumphbogen, arcus triumphalis.

Triumphiren, 1) ſiegreichen Einzug halten, a) zu Wagen, triumpho, triumphum ago: wegen oder über ꝛc., de oder ex etc. b) zu Pferde oder Fuße, ovo. 2) tropiſch, i. e. a) ſiegen, vinco, victoriam conſequor: über den Feind, vinco hoſtem: tropiſch, über etwas oder Jemanden triumphiren, vinco, victoriam conſequor, triumpho. b) frohlocken, triumpho, exſulto. Das Triumphiren, i. e. Triumph.

Triumphkleid, veſtis triumphalis.

Triumphlied, canticum triumphale.

Triumphwagen, currus triumphalis.

Trochäiſch, z. E. Gedicht, trochaicus: ein Versglied oder Trochäus, trochaeus.

Trochlit, trochlites.

Trocken, I) Adj., i. e. ohne Feuchtigkeit oder Saft, z. E. Wäſche, Obſt, Tintenfaß, Sommer, Luft, Graben, Weg, Farbe ꝛc., ſiccus, aridus: machen, ſicco, arefacio, ſiccum reddo: werden, fieri ſiccum, ſicceſcere, areſcere: das Trockne, ſiccum, aridum: im Trocknen, z. E. ſitzen, in ſicco, in aridō: daher trocken, i. e. 1) ohne Thränen, z. E. Augen, ſiccus, aridus. 2) ohne Zuthat, z. E. Brod, panis ſiccus, panis ſolus. 3) ohne Trinken, z. E. Mahlzeit, ſiccus: daher der nicht getrunken hat, trocken vor Durſt, z. E. Menſch, Stimme ꝛc., ſiccus, aridus. 4) dürr, mager, aridus: auch tropiſch, z. E. Schreibart, Rede, Materie, ſiccus, aridus: ſo auch Menſch, i. e. nicht unterhaltend, ſiccus, aridus, languidus. 5) nicht ſchwammig, nicht voller Schleim, z. E. Körper, als Lob, ſiccus. 6) kalt, froſtig, z. E. Compliment, frigidus, ſiccus, languidus. 7) ernſtlich, gerade zu, z. E. Miene, Scherz, ſerius, ſimplex. 8) ohne Umſchweife, gerade zu, z. E. Wahrheit, ſimplex. 9) hart, z. E. Manier zu malen, durus. II) Adv., i. e. ohne Feuchtigkeit, ohne Trinken ꝛc., ſicce: daher trocken, i. e. 1) ohne Zukoſt, ſine opſonio, ſicce. 2) kalt, ohne Zärtlichkeit, ſicce, frigide, languide. 3) mager, z. E. ſchreiben, ſicce. 4) ohne Umſchweife, gerade zu, recta. 5) ernſtlich, ſerio. 6) hart, z. E. malen, dure, duriter.

Trockenheit, z. E. der Erde, Wäſche, Stimme, Farben, des Topfes, Halſes ꝛc., ſiccitas, ariditas: daher Trockenheit, i. e. 1) Magerkeit, a) des Körpers, als Fehler, ariditas: als Lob, ſiccitas. b) der Schreibart, Rede ꝛc., ſiccitas, ariditas. 2) Kaltſinnigkeit, Mangel der Zärtlichkeit, ſiccitas, ariditas.

Trockenwein, Trockenbeerwein, vinum paſſum.

Trocknen, 1) trocken machen, reddo ſiccum, ſicco, arefacio. 2) trocken werden, fio ſiccus, ſicceſco, areſco. Das Trocknen, die Trocknung, ſiccatio. Die Trocknis, ariditas.

Troddel, Trodel, cirrus, fimbria.

Tröddel, 1) Tröddelmarkt. 2) alte Sachen, ſcruta.

Tröddelbude, taberna ſcrutaria.

Tröddeler, ſ. Tröddler.

Tröddeley, 1) Tröddelkram. 2) das Zaubern, cunctatio.

Tröddelfrau, Tröddlerinn, femina ſcrutaria.

Tröddelhaft, tröddelig, Adj., cunctans, ceſſans, proclivis ad ceſſandum: Adv., cunctanter.

Tröddelkram, 1) Tröddelwaare, ſcruta. 2) Handel damit, ſcrutaria: haben, facio.

Tröddelleute, i. e. Tröddler, ſcrutarii.

Tröddelmann, Tröddler, ſcrutarius.

Tröddelmarkt, forum ſcrutarium.

Tröddelmütze, Troddelmütze, galerus fimbriatus (cirratus).

Tröddeln, 1) mit alten Sachen handeln, ſcrutariam facio. 2) zaudern, cunctor. Das Tröddeln, 1) Handel mit alten Sachen, ſcrutaria. 2) das Zaudern, cunctatio.

Tröddelweib, i. e. Tröddelfrau.

Tröddler, 1) Tröddelmann. 2) Zaudeerer, cunctator: inn, i. e. 1) Tröddelfrau. 2) Zaudrerinn, ceſſatrix.

Trog, alveus: iſts Backtrog, alveus, alveus panarius.

Tröglein, Trögelchen, alveolus.

Trogſcharre, radula piſtoria.

Troja, Troja: einer in oder aus Troja, ein Trojaner, Trojanus: trojaniſch, Adj., Trojanus: Adv., Trojane.

Trolle, i. e. Strunze.

Trollen, ſich, amoliri ſe.

Trommel, 1) der Soldaten, tympanum militare: auch bloß tympanum: rühren, pulſo. 2) ein Cylinder, cylindrus, z. E. zum Kaffeebrennen, etwa cylindrus uſtorius. 3) des Ohrs, tympanum.

Trommelhaut, -häutchen, -fell, im Ohre, membrana tympani.

Trommeln, 1) die Trommel ſchlagen, pulſo tympanum: etwas trommeln, i. e. durch Trommeln anzeigen, z. E. Feuerlärmen, indicare tumultum incendiarium ſonitu tympani. 2) mit Händen oder Füßen, crebro pulſo, z. E. auf den Tiſch, menſam: auch ſt. Geräuſch machen, ſtrepo: von Haſen, agitare pedes priores. Das Trommeln, pulſatio tympani.

Trom-

Ascension, the, 1 John, 2
Ascension-day, 1 John, 2
Ash-Wednesday, 1 John, 2
Assembly, the, 1 John, 2
Assembly-room, 1 John, 2
Assembly-room, 1 John, 2
Assembly-room

Truchſeß, dapifer.

Trüffel, tuber: ſhund, canis venandis tuberibus: ſjagd, venatio tuberum.

Trug, dolus, fraus.

Trügen, trüglich, ſ. Triegen ꝛc.

Truglos, 1) Adj., non fallax, non doloſus. 2) Adv., ſine fraude, ſine dolo.

Trugſchluß, ſophiſma, ſyllogiſmus (oder argumentatio) fallax.

Truhe, etwa arca (ciſta) altior.

Trumm (Plur. Trümmer), 1) Stück eines Ganzen, fragmentum: die Trümmer, z. E. des Schiffs, tabulae, fragmenta: des Hauſes, der Stadt, ruinae, rudera: zu Trümmern gehen, i. e. a) zerbrochen werden, frangi. b) zerſtört werden, dirui, diſſici. 2) Weberfaden, licium.

Trummel ꝛc., ſ. Trommel ꝛc.

Trumpf, color victor, color praecipuus: machen, deſigno colorem praecipuum bekommen, accipio chartulam luſoriam coloris praecipui: Trumpf aus! en chartulam coloris praecipui: einen Trumpf drauf ſetzen, i. e. a) ſehr beheuern, gravi oratione adſevero. b) derb antworten, graviter reſpondeo.

Trümpfchen, i. e. Trumpf (verminderd): wird überſetzt wie Trumpf.

Trumpfen, 1) mit Trumpfe ſtechen, vinco chartula coloris praecipui. 2) mit derber Antwort abfertigen, reſpondeo alicui graviter.

Trunk, 1) das Trinken, auch was man trinkt, potus, potio: thun, ſumo potum (potionem); oder ſt. trinken, bibo. 2) Trunkenheit, ebrietas; oder das Saufen, potatio, potus: dem Trunke ergeben, ebrioſus: im Trunke, z. E. that ers, ebrius, potus etc.

Trünkchen, potiuncula.

Trunken, 1) der ſich betrunken hat, ebrius, potus, bene potus: im Weine, vinolentus: tropiſch, von Liebe ꝛc., ebrius: trunken machen, inebrio: werden, inebrior etc. 2) dem Trunke ergeben, ebrioſus.

Trunkenbold, ebrioſus.

Trunkenheit, ebrietas: der Hang dazu, ebrioſitas.

Trupp, i. e. Menge, copia etc.

Truppe, z. E. Schauſpieler, caterva.

Truppen (die), copiae.

Truthahn, etwa gallus Indicus: ſhenne, gallina Indica.

Trutte, i. e. Aalraupe.

Trutz ꝛc., ſ. Trotz ꝛc. Trutzbündniß, i. e. Offenſivallianz.

Tuberoſe, Polyanthes, oder Polyanthes tuberoſa, Linn.

Tübingen, Tubinga.

Tuch, 1) eine Art wollenen Gewebes, z. E. zu Mannskleidern, pannus laneus denſus: oder bloß pannus. 2) ein Stück Zeuges, a) wollenen, pannus. b) leinenen, z. E. zum Umbinden, pannus linteus. auch bloß pannus oder linteum: iſts Schnupftuch, muccinium, ſudarium.

Tuchbereiter, etwa politor panni.

Tüchelchen, z. E. zum Umbinden ꝛc., pannus, panniculus: iſts leinen, linteolum: iſts Schnupftuch, ſudariolum.

Tuchen, i. e. aus Tuch, e panno.

Tuchfabrike, fabrica panni.

Tuchfärber, infector pannorum.

Tuchgewölbe, ſ. Tuchladen.

Tuchhandel, negotiatio (mercatura) pannorum: ſhändler, negotiator (mercator) pannorum: ſinn, negotiatrix pannorum.

Tuchhaus, aedificium negotiationi pannorum ſerviens.

Tuchkaufmann, i. e. Tuchhändler.

Tuchkleid, veſtis e panno.

Tuchknappe, adjutor textoris pannorum mercenarius.

Tuchladen, Tuchgewölbe, taberna pannaria.

Tuchlappen, pannus, panniculus.

Tüchlein, ſ. Tüchelchen.

Tuchmacher, textor panni: ſhandwerk, 1) Metier, ars texendi pannum: treiben, facio. 2) Innung, collegium textorum panni.

Tuchmantel, pallium e panno.

Tuchpreſſe, prelum pannarium.

Tuchrahmen, tendicula pannaria.

Tuchſcheere, forfex pannaria.

Tuchſcheerer, tonſor panni: ſwolle, etwa tomentum, lana tonſorum pannariorum.

Tüchtig, I) Adj., i. e. 1) ſtark, firmus: oder groß, magnus. 2) gut, tauglich, bonus, probus, firmus. 3) tauglich oder geſchickt zu etwas, habilis, idoneus, aptus: zu etwas, ad etc. II) Adv., i. e. ſehr, tauglich, z. E. arbeiten, eſſen, prügeln ꝛc., valde, probe.

Tüchtigkeit, 1) Stärke, firmitas. 2) Güte, probitas. 3) Tauglichkeit, habilitas, utilitas.

Tuchweber, i. e. Tuchmacher.

Tuchweſte, tunica e panno.

Tücke, 1) tückiſches Naturell oder Betragen, fraus, malitia: aus Tücke, z. E. that ers, per etc. 2) tückiſche Handlung, malitia, facinus malitioſum.

Tückiſch, 1) Adj., i. e. a) voller Tücke, mit Tücke verbunden, malitioſus, fraudulentus. b) ingeheim zornig, ſuccenſens: ſeyn auf Jemanden, ſuccenſeo alicui. 2) Adv., i. e. voller Tücke, mit Tücke, malitioſe, fraudulenter.

Tuckmäuſer, tectus, obſcurus.

Tuf, Tufſtein, ſ. Tof.

Tugend, 1) einzelne, z. E. eines Menſchen, virtus. 2) alle Tugenden zuſammen, a) an ſich, z. E. der Tugend nachjagen ꝛc., virtus. b) im Menſchen, z. E. er iſt ein Mann

Tuer, Andrew White, F.S.A., born at Pontefract, 1838, educated at Christ's Hospital, London, and Pontefract Grammar School, was apprenticed to a printer, and in 1859 started business as a printer and publisher in London. He has published numerous books, chiefly on bibliography and the history of printing, and has written many articles for periodicals. He founded the Leadenhall Press, and the Society of Antiquaries of London has awarded him the Gold Medal for his publications.

Tuer, Robert, D.D., born at Pontefract, 1815, educated at Pontefract Grammar School and Trinity College, Cambridge, was ordained in 1839, and was Rector of Bishopwearmouth, Durham, 1859–1886. He was Master of the Charterhouse, London, 1886–1894, and Vice-Chancellor of the University of Durham, 1862–1865. He published sermons and addresses.

Tuer, Thomas, M.D., born at Pontefract, 1810, educated at Pontefract Grammar School and Edinburgh University, was a physician in London, and published medical works.

Tuer, William, M.D., born at Pontefract, 1812, educated at Pontefract Grammar School and Edinburgh University, was a physician in London, and published medical works.

Tuesday, the third day of the week, named after the Anglo-Saxon god Tiw.

Tufa, a porous rock formed by the deposition of carbonate of lime from springs.

Tuff, a rock composed of volcanic ash and fragments of lava.

Tuft, a cluster of hairs, feathers, or grass.

Tufted Duck, a species of duck, *Fuligula cristata*, found in Europe and Asia.

Tufted Titmouse, a species of titmouse, *Parus bicolor*, found in the United States.

Tufts, Charles, born at Medford, Massachusetts, 1805, was a merchant and philanthropist. He founded Tufts College, Massachusetts, and endowed it with land and money.

Tufts College, Massachusetts, founded by Charles Tufts, 1852, has departments of arts, science, engineering, and medicine.

Tufts, James, born at Medford, Massachusetts, 1732, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, John, born at Medford, Massachusetts, 1689, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, Peter, born at Medford, Massachusetts, 1775, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, Samuel, born at Medford, Massachusetts, 1808, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, Thomas, born at Medford, Massachusetts, 1742, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, William, born at Medford, Massachusetts, 1778, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, William, born at Medford, Massachusetts, 1810, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, William, born at Medford, Massachusetts, 1842, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, William, born at Medford, Massachusetts, 1875, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, William, born at Medford, Massachusetts, 1908, was a merchant and philanthropist. He founded the Tufts Library at Medford.

Tufts, William, born at Medford, Massachusetts,

[illegible] [illegible] [illegible] [

läßt ſichs nicht mit von vertauſchen, propter, ob, cauſa (Abl.), z. E. der Streit kam über den Kindern her: auch ſteht Ablat., z. E. über etwas erſchrecken, ſich freuen, betrüben ꝛc., re und de re; oder Accuſ., z. E. ich wundre mich über die Sache, miror rem; oder Dativ., z. E. du biſt böſe über mich, iraſceris mihi. 6) jenſeits, hinüber, trans, ultra, z. E. über den Fluß gehen, trans flumen etc.: ſteht trans ſchon beym Verbo, ſo kanns vor dem Accuſ. wegbleiben, z. E. über den Fluß gehen, transeo flumen: ſetzen, trajicere flumen: daher tropiſch, z. E. über die Gränzen ſchreiten, ultra fines eo, transeo fines: über das Maaß ſchreiten, ultra modum procedo, modum excedo: über die Maßen, i. e. a) ſehr, ſupra modum, praeter modum, mirifice. b) ſehr groß, mirificus. 7) noch, poſt mit dem Accuſ., wenns voran ſteht, und mit dem Ablat., wenns nachſteht, z. E. über acht Tage, poſt octo dies, octo poſt diebus, octo diebus poſt: heute über acht Tage, poſt hos octo dies: über kurz oder lang, i. e. einmal, aliquando, olim, ſuo tempore: über eine Weile, über ein Kleines, i. e. in kurzem, brevi, paulo poſt: einer über den andern, alius poſt alium, alius ex alio: ein Uebel über das andre, malum aliud poſt aliud (ex alio). 8) durch, per, z. E. über den Markt, Weg ꝛc. gehen, tragen; ſo auch über Polen nach Rußland gehen, per etc.: bey Städten ſteht gern der Ablat., z. E. über Leipzig nach Wien, Lipſia. 9) in Beziehung dahin, in; z. E. Noten über ein Buch machen, Verſe über den Geburtstag, in librum, in diem etc.: über etwas (Collegia) leſen, explico rem. 10) bey Verwunderungen, z. E. über die Bosheit! o malitiam! und bloß malitiam! 11) bey, an, ad, juxta, in etc.: auch wirds durchs Verbum mit ausgedrückt, z. E. über den Büchern ſizzen, adſideo libris: über einer Sache arbeiten, laboro in re, occupatus ſum re: bauen über etwas, aedifico rem: er ſtarb über den Büchern (ſitzend), mortuus eſt adſidens libris: über dem Leſen (ſtarb er), legens, in legendo. 12) auf, z. E. etwas über ſich nehmen, z. E. Sache, ſuscipio rem: Gefahr, ſubeo (ſuscipio) periculum. 13) beſondre Redensarten, z. E. über andre ſetzen, i. e. vorſetzen, praepono aliis: Sorge haben über etwas, curam gero rei: herrſchen über andre, impero aliis: Aufſeher ſeyn über ꝛc., ſum praepoſitus (praefectus) aliis: Herr über ſich, potens ſui: übers Herz bringen, ſuſtineo, ſeq. Infin., oder induco animum mit Infin. oder ut (daß): ſiegen über ꝛc., vinco aliquem: übers Kreuz, decuſſatim.

Ueberackern, obaro, perare.

Ueberall, ubique; iſts ſo viel als an allen Orten, auch omnibus locis; oder von allen Seiten, undique: überall wo, ubicunque, quacunque, ubiubi: überall hin, quoquoverſus: überall her, undique: überall wohin (nur), quocunque, quoquo, quacunque: überall woher (nur), undecunque, undeunde.

Ueberantworten, trado, exhibeo. Ueberantwortung, traditio, exhibitio.

Ueberarbeiten, ſich, ſupra vires laboro.

Ueberaus, ſumme, maxime, unice, maximopere: auch durch quam beym Superl., z. E. ſchön, quam pulcherrimus (e) etc.

Ueberbauen, 1) etwas über etwas bauen, ſuperſtruo, impono. 2) ſich, ſupra vires aedifico. Das Ueberbauen, über etwas, ſuperaedificatio.

Ueberbehalten, i. e. übrig behalten.

Ueberbein, ganglion, ganglium.

Ueberbeugen, 1) über etwas, flecto ſuper re. 2) zurück beugen, reflecto. Ueberbeugung, reflexio.

Ueberbieten, Jemanden, vinco aliquem licendo, liceor plus aliquo: ſich unter einander, ſe invicem vincere licendo: ſich, i. e. zuviel bieten, liceor nimiopere.

Ueberbinden, ſuper illigo.

Ueberblättern, 1) durchblättern, z. E. ein Buch, percurro, transcurro. 2) im Durchblättern überſehen, in percurrendo non animadverto.

Ueberbleiben, relinqui, reliquum eſſe, ſupereſſe: überblieben, reliquus: überbleiben laſſen, relinquo.

Ueberbleibſel (das), reliquum: Plur., die Ueberbleibſel, reliqua, reliquiae.

Ueberblühen, ſich, ſupra vires florere.

Ueberbreiten, ſuperinſterno, ſterno. Das Ueberbreiten, ſtratus.

Ueberbringen, adfero, perfero. Das Ueberbringen, die Ueberbringung, perlatio: einer Nachricht, nuntiatio: -bringer, perlator, oder adferens, perferens: geſchichts mündlich, nuntius: ſo auch Ueberbringerinn, nuntia.

Ueberburzeln, ſich, cado ſupinus.

Uebercomplet, ſ. Ueberzählig.

Ueberdas, i. e. überdieß.

Ueberdecke, ſtragulum ſuperius, tegumentum ſuperius.

Ueberdecken, 1) über etwas, intego, tego. 2) über etwas, ſterno ſupra rem.

Ueberdem, i. e. überdieß.

Ueberdenken, meditor, reputo, cogito, conſidero, perpendo. Das Ueberdenken, die Ueberdenkung, cogitatio, meditatio, reputatio.

...ARMENIA, a country of Asia, bounded on the N. by Georgia and Circassia, on the E. by the Caspian sea, on the S. by Persia, and on the W. by Turkey. It is about 600 miles in length, and 400 in breadth. The air is cold, and the soil mountainous and barren. The inhabitants are Christians, and have a language peculiar to themselves. They are a brave people, and have been frequently engaged in wars with the Turks and Persians. Their chief city is Erivan.

ARMENIAN, a native of Armenia.

ARMENIAN, adj. Belonging to Armenia.

ARMENIAN BOLE, a kind of earth, of a pale red colour, brought from Armenia, and used in medicine.

ARMENIAN STONE, a kind of blue stone, found in Armenia, and used in painting.

ARMENTAL, adj. [armentalis, Lat.] Belonging to a herd of cattle.

ARMENTINE, adj. [armentinus, Lat.] Belonging to a herd of cattle.

ARMENTOUS, adj. [armentosus, Lat.] Belonging to a herd of cattle.

ARMET, s. [armet, Fr.] A helmet.

ARMGAUNT, s. [from arm and gaunt.] A kind of hawk.

ARMIGER, s. [armiger, Lat.] A bearer of arms.

ARMIGERAL, adj. [armigeralis, Lat.] Belonging to a bearer of arms.

ARMIGEROUS, adj. [armiger, Lat.] Bearing arms.

ARMILLA, s. [armilla, Lat.] A bracelet.

ARMILLARY, adj. [armillaris, Lat.] Belonging to a bracelet.

ARMILLARY SPHERE, an instrument consisting of several circles, representing the motions of the heavenly bodies.

ARMILLATED, adj. [armillatus, Lat.] Wearing bracelets.

ARMILLATED, adj. [armillatus, Lat.] Belonging to a bracelet.

ARMILLATED, adj. [armillatus, Lat.] Bracelet-shaped

res. b) sich erbrechen, vomo. Das Uebergeben, die Uebergebung, 1) z. E. einer Sache, Person, traditio: in die Gewalt, auch traditio: ists Ueberlassung, auch permissio. 2) das Erbrechen, vomitus, vomitio.

Uebergehen, 1) überfließen, abundo, redundo: die Augen gehen über, oculi suffunduntur lacrymis. 2) hinüber gehen, z. E. zum Feinde, transeo: daher a) von der Stadt, st. übergeben werden, tradi, dedi. b) verwandelt werden, z. E. in Wein ꝛc., transeo: in Fäulniß, putresco. 3) vorbey gehen, z. E. Jemanden, praetereo, transeo: besonders bey der Wahl, Erbschaft ꝛc., praetereo, transeo, rationem alicujus non habeo: etwas, i. e. nicht mit lesen, erwähnen ꝛc., praetereo, transeo: mit Stillschweigen, silentio und ohne silentio: daher übergehen, a) etwas, i. e. die Zeit der Sache, z. E. das Aderlassen, negligo rem, praetereo tempus rei. b) nicht beobachten, bemerken, non observo, negligo. 4) durchgehen, z. E. ein Feld, obeo: die Rechnung, perlustro. 5) überschreiten, excedo. 6) übertreten, migro. 7) zuvor gehen, supero, anteverto aliquem. 8) sich übergehen, supra vires eo. Das Uebergehen, die Uebergehung, i. e. Vorbeylassung, Hintansetzung, praeteritio.

Uebergewicht, 1) was über das gehörige Gewicht ist, superpondium, cumulus. 2) größeres Gewicht, majus pondus: haben, majus pondus habere: geben, dare majus pondus, facere momentum.

Uebergießen, 1) über, auf etwas, superfundo, superinfundo. 2) auf etwas, perfundo. 3) vergießen, effundo. Uebergießung, 1) Drübergießung, superfusio. 2) Begießung, perfusio. 3) Vergießung, effusio.

Uebergolden, i. e. vergolden.

Uebergroß, ingens, permagnus, maximus.

Uebergülden, i. e. übergolden.

Uebergus, superfusum: auch st. Uebergießung, superfusio.

Uebergypsen, gypsare, gypso obducere.

Ueberhand nehmen, invalesco, cresco.

Ueberhang, 1) Vorhang, velum. 2) ein Kleidungsstück, amiculum.

Ueberhangen, superpendeo.

Ueberhängen, 1) über etwas, superinjicio. 2) behängen, tego, vestio.

Ueberharschen, incrustari, ducere crustam.

Ueberhäufen, z. E. mit Wohlthaten, cumulo: ists belasten, von einer drückenden Menge, obruo. Ueberhäuft, 1) Adj., cumulatus; ists beladen, von einer drückenden Menge, obrutus: ists so viel als sehr viel, auch permultus; oder sehr groß, permagnus. 2) Adv., cumulate. Ueberhäufung, cumulatio, accumulatio.

Ueberhaupt, 1) summarisch, z. E. etwas nur überhaupt setzen, summarim, universe, in universum. 2) oder überhaupt davon zu reden, z. E. überhaupt ist er ein sehr schlechter Mensch, omnino. 3) gänzlich, ganz und gar, omnino.

Ueberheben, 1) Jemanden, z. E. einer Arbeit ꝛc., libero aliquem labore, sino supersedere labore. 2) sich, a) oder überhoben seyn, z. E. der Arbeit, supersedeo re, des Redens, loqui etc. b) sich zu sehr erheben, efferre se, effero. Ueberhebung, superbia, arrogantia.

Ueberheizen, i. e. zu sehr heizen, nimis calefacio.

Ueberhelfen, 1) z. E. über den Fluß, adjuvo aliquem transeuntem. 2) vertheidigen, defendo; oder entschuldigen, excuso; oder beystehen, adjuvo. Das Ueberhelfen, 1) Vertheidigung, defensio. 2) Entschuldigung, excusatio. 3) Beystand, auxilii latio.

Ueberhin, 1) hinüber, z. E. geben, transeo: laufen, transcurro etc. 2) vorbey, z. E. gehen, praetereo. 3) leichthin, leviter, festinanter.

Ueberhobeln, runcino.

Ueberhoch, Adj., praealtus: Adv., praealte.

Ueberholen, 1) einholen, adsequi etc. 2) übertreffen, vinco etc.

Ueberhören, 1) verhören, nicht drauf hören, non audio, praetermitto. 2) einen, i. e. ihn hersagen lassen und zuhören, audio aliquem recitantem: sich, periculum facio recitandi.

Ueberhüpfen, z. E. über den Graben, transilio: tropisch, z. E. im Schreiben, Leben, transilio, transeo, praetereo, praetermitto. Ueberhüpfung, einer Sache, praetermissio, praeteritio.

Ueberhüten, z. E. die Saat, pasco oves in satis.

Ueberjagen, z. E. das Pferd, fatigo, nimis agito. Ueberjagung, fatigatio, nimia agitatio.

Ueberjährig, supra annum.

Ueberirdisch, superterrenus: ists himmlisch, coelestis.

Ueberkaufen, sich, i. e. 1) zu viel kaufen, emo nimis multa. 2) zu theuer kaufen, nimis care (oder magno) emo.

Ueberkehren, verro.

Ueberkippen, 1) Act., z. E. den Stein, desuper mitto, dejicio, provolvo. 2) Neutr., z. E. der Tisch kippt über, desuper ferri, provolvi.

Ueberkleiben, superlino.

Ueberkleid, amiculum.

Ueberkleiden, superinduo.

Ueberkleistern, superinduco rem glu-ne.

Ueberklug, i. e. superklug.

Ueberkochen, 1) Act., etwas, coquo.) Neutr. i. e. a) kochen, coqui. b) im ochen überlaufen, effundi coquendo, :undare. c) zu sehr kochen, nimis oqui.

Ueberkommen, i. e. bekommen.

Ueberkühlen, refrigerari: lassen, fino :frigerari.

Ueberkunft, i. e. Ankunft, adventus.

Ueberladen, z. E. den Wagen, nimis n.ro: mit Geschäften, onero, nimis one-. obruo: so auch den Magen. **Ueber-aden**, Adj., nimis onustus: mit Lastern, oshelt, obrutus, onustus. **Ueberla-ung**, etwa nimia gravatio.

Ueberlang, i. e. zu sehr lang, nimis ongus; oder hinlänglich lang, adfatim ongus.

Ueberlassen, 1) z. E. den Begierden, orgen, Gott, einer Person ꝛc., permitto, ado, transmitto: ists anvertrauen, uch committo, credo: ists verkaufen, uch vendo: ein sich selbst Ueberlassener, bi permissus, sui juris, a se pendens: yn, sui juris esse, a se pendere. 2) hin-berlassen, transmitto. **Ueberlassung**, . E. der Willkühr ꝛc., permissio.

Ueberlast, molestia, onus: machen, um oneri (oder molestiae), molestiam xhibeo (creo): haben, habeo onus, pre-nor onere.

Ueberlasten, nimis onero.

Ueberlästig, molestus, oneroſus, gra-is.

Ueberlauf, 1) des Schiffes, tabulatum uperius. 2) der Leute, incursatio, incur-ius: haben, fatigari incursatione homi-um.

Ueberlaufen, 1) überströmen, z. E. luß, Galle ꝛc., redundare. Wasser durchs ochen, redundare, coquendo effundi: ie Augen, oculi suffunduntur lacrymis. 2) hinüber laufen, z. E. zum Feinde, ransfugio, transeo. 3) attakiren, inva-lo, incesso: tropisch, z. E. a) es über-äuft mich ein Schauer, Angst ꝛc., incel-ere, invadere. b) z. E. die Bettler über-laufen ihn, incessere, incurrere, oder cre-briori adventu fatigare. 4) durch Laufen übertreffen, anteverto, supero aliquem cursu. Das **Ueberlaufen**, 1) z. E. des Wassers, redundatio. 2) das Attakiren, tropisch, der Bettler, incursus, incursa-tio: oder öftere Ankunft, crebrior ad-ventus.

Ueberläufer (-inn), perfuga, trans-fuga.

Ueberlauschen, opprimo aliquem, ob-repo alicui.

Ueberlaut, 1) Adj., clarus, clarissi-mus: überlautes Lachen, risus clarissi-mus, cachinnus. 2) Adv., clare, clara voce.

Ueberleben, supersum, superstes sum, supervivo: Jemanden, alicui: der über-lebt, superstes: den Schmerz ꝛc., dolori (doloris).

Ueberlegen, Verb., 1) etwas über et-was, impono, superpono, superimpono. 2) zu stark belegen, onero. 3) überden-ken. **Ueberlegt**, 1) Adj., z. E. Entschluß, consideratus. 2) Adv., consulto, con-sulte, considerate etc. Das **Ueberlegen**, die **Ueberlegung**, 1) Ueberdenkung, deli-beratio, cogitatio, consultatio: anstellen, i. e. überlegen, delibero etc.: mit Ueber-legung, z. E. handeln, considerate, con-sulte, consulto: das ist eine Sache von Ueberlegung, res est consilii: ohne Ue-berlegung, z. E. handeln, inconsiderate, inconsulto, inconsulte, temere etc. 2) Bedachtsamkeit, consilium, considerantia: ohne Ueberlegung, z. E. handeln, incon-siderate etc., s. vorher: mit Ueberlegung, z. E. handeln, considerate etc., s. vorher: Mensch von Ueberlegung, homo consi-deratus; ohne Ueberlegung, homo incon-sultus, inconsideratus etc.: Ueberlegung haben, consideratum esse, consilio valere: keine haben, esse inconsideratum (incon-sultum etc.).

Ueberlegen, Adj., potior, major; seyn, esse etc., oder superare, vincere.

Ueberlegenheit, 1) größere Macht oder Wirksamkeit, major vis, major efficientia. 2) Vorzug, praestantia.

Ueberlegsam, Adj., consideratus: Adv., considerate.

Ueberlegt, s. Ueberlegen.

Ueberlegung, s. Ueberlegen.

Ueberlesen, 1) z. E. Salat, purgo le-viter. 2) ein Buch, i. e. durchlaufen, percurro; oder durchlesen, perlego. Das **Ueberlesen**, die **Ueberlesung**, z. E. des Buchs, i. e. Durchlaufung, percursatio; oder Durchlesung, perlectio, pellectio.

Ueberley, 1) übrig, reliquus: seyn, sum etc., resto. 2) überflüssig, supervacaneus, supervacuus, superfluus.

Ueberliefern, trado, exhibeo. **Ueber-lieferung**, 1 einer Sache, eines Menschen, traditio, exhibitio. 2) fortgepflanzte Nach-richt, traditio, vetus fama.

Ueberlingen, eine Stadt, Uberlinga.

Ueberlisten, dolo capere (opprimere), circumvenire. **Ueberlistung**, circumven-tio: ists List, Betrug, astus, dolus etc.

Uebermachen, i. e. überschicken.

Uebermacht, 1) größere Macht, opes majores, potentia major. 2) zu große Macht, opes nimiae, potentia nimia: -mächtig, i. e. 1) mächtiger, potentior. 2) zu mächtig, nimis potens.

Uebermachung, i. e. Ueberſchickung.

Uebermalen, vom Maler, 1) leichthin, leviter pingo. 2) malen, pingo.

Uebermannen, vinco, ſupero: s mannung, ſuperatio.

Uebermaß, 1) was übers ordentliche Maß iſt, cumulus. 2) Reichlichkeit, Ueberfluß, abundantia: im Uebermaße, z. E. geben, abunde, abundanter, cumulate: im Uebermaße ſeyn oder da ſeyn, abundo, redundo. Uebermäßig, Adj., immodicus: Adv., immodice, ſupra modum.

Uebermeiſtern, vinco, ſupero: s ung, ſuperatio.

Uebermenſchlich, Adj., ſuperans vires humanas: Adv., ſupra vires humanas.

Uebermeſſen, permetior: s meſſung, permenſio.

Uebermögen, ſupero, vinco.

Uebermorgen, perendie.

Uebermuth, inſolentia, arrogantia, ſuperbia, faſtus: aus Uebermuth, per inſolentiam etc.: vor Uebermuth, prae inſolentia etc.: mit Uebermuth, i. e. übermüthig, inſolenter, arroganter.

Uebermüthig, Adj., inſolens, arrogans, ſuperbus: Adv., inſolenter, arroganter, ſuperbe.

Uebernachten, pernocto, noctu permaneo. Das Uebernachten, die Uebernachtung, permanſio nocturna.

Uebernächtig, z. E. Bier, pernox.

Uebernahme, ſusceptio.

Uebernatürlich, 1) Adj., ſuperans vires naturae. 2) Adv., ſupra vires naturae.

Uebernehmen, 1) in Empfang nehmen, accipio, recipio, ſuscipio. 2) über (auf) ſich nehmen, ſuscipio, recipio. 3) überwältigen. 4) ſich, i. e. zu viel auf oder zu ſich nehmen, z. E. im Eſſen, Arbeiten, modum excedo in re. Die Uebernehmung, z. E. der Sache, ſusceptio.

Ueberpfeffern, i. e. zu ſehr pfeffern, nimio pipere condire.

Ueberpflügen, i. e. überackern.

Ueberpolſtern, integere pulvino.

Ueberpurzeln, ſich, ſ. Ueberburzeln.

Ueberquer, i. e. überzwerch.

Ueberraſchen, opprimo. Ueberraſchung, adventus repentinus, oppreſſio.

Ueberrechen, z. E. den Garten, pectine aequare.

Ueberrechnen, computo rem, ineo (oder duco) rationem rei. Ueberrechnung, computatio.

Ueberrecht, i. e. überley Recht, z. E. haben, teneo plus juſto, teneo ſummum jus.

Ueberreden, 1) zu glauben, perſuadeo: etwas, rem, de re: ſich, ſibi. 2) zu thun, perſuadeo: zu thun, ut etc., oder ſeq. Inf. Nor. ich (du, er, wir ꝛc.) werde überredet, mihi (tibi etc.) perſuadetur: ich (du, er, wir ꝛc.) bin überredet worden, mihi (tibi etc.) eſt perſuaſum. Ueberredung, perſuaſio.

Ueberreichen, porrigo, trado, praebeo. Ueberreichung, traditio, praebitio.

Ueberreif, (Adj.) nimis maturus.

Ueberreiten, 1) über den Haufen reiten, ſternere equitando. 2) im Reiten zuvorkommen, ſuperare equitando. 3) durch Reiten zu ſehr angreifen, nimis fatigare equitando.

Ueberrennen, 1) übern Haufen rennen, ſternere currendo. 2) zuvor kommen im Laufen, curſu anteverto.

Ueberreſt, reliquiae, reliqua, reliquum.

Ueberrinnen, i. e. überfließen.

Ueberrock, amiculum.

Ueberrücken, retro: beugen, retro flectere, reſupinare.

Ueberrumpeln, i. e. überraſchen.

Ueberſäen, 1) beſäen, conſero, obſero. 2) zu ſehr beſäen, nimis conſero (obſero). Ueberſäung, i. e. Beſäung, conſitio.

Ueberſalzen, 1) ſalzen, ſallio: oder leicht ſalzen, leviter ſallio. 2) zu viel ſalzen, nimis ſallio. Das Ueberſalzen, 1) das Salzen, ſallitura. 2) das zu viele Salzen, nimia ſallitura.

Ueberſchaben, i. e. oben ſchaben, ſuperrado: oder leicht ſchaben, leviter rado.

Ueberſchallen, i. e. durch den Schall übertreffen, ſuperare ſono.

Ueberſcharf, i. e. zu ſcharf, z. E. Meſſer, nimis acutus: oder ſehr ſcharf, acutiſſimus, longe acutiſſimus.

Ueberſchatten, i. e. beſchatten.

Ueberſchauen, i. e. überſehen.

Ueberſchicken, mitto, transmitto. Ueberſchickung, miſſio, transmiſſio.

Ueberſchießen, 1) überſtrömen. 2) über etwas, z. E. mit dem Wurfſpieße, trajicio aliquid jaculo, z. E. ein Wild, feram. 3) ſich, i. e. ſich überburzeln.

Ueberſchiffen, i. e. hinüber ſchiffen, 1) Jemanden ꝛc., trajicio, transmitto, transveho. 2) ſchiffend hinüber gehen, trajicio, transmitto, transvehor. Ueberſchiffung, trajectio.

Ueberſchlächtig, ſ. Oberſchlächtig.

Ueberſchlag, 1) am Halſe, etwa collare. 2) Berechnung, computatio: machen, computo. 3) Umſchlag.

Ueberſchlagen, I. Act., i. e. 1) zurückſchlagen, z. E. das Kleid, replico: ein Blatt, replico, rejicio. 2) umſchlagen, drüber legen, impono, ſuperpono, ſuperimpono. 3) ausrechnen, computo, ſupputo. 4) überblättern, vorbey laſſen, z. E. eine Seite des Buchs, die man z. E. nicht leſen will, praetermitto, transmitto, prae-

praetereo, transeo. II) Neutr., i. e. 1) die große Kälte verlieren, z. E. das Waſſer iſt überſchlagen, gelu amittere, tepeſcere: überſchlagen laſſen, demo gelu alicui rei, ſino rem tepeſcere: was überſchlagen iſt, z. E. Waſſer, egelidus. 2) oberwerts (-wärts) fallen, cado (ruo) deſuper. 3) rücklings fallen, cado ſupinus. Ueberſchlagung, i. e. Berechnung, computatio, ſupputatio.

Ueberſchlämmen, oblimare, limo obducere: -ſchlämmung, obductio (agri) limo, oder (ohne Genit.) obductio limi.

Ueberſchleichen, obrepo alicui. Das Ueberſchleichen, die Ueberſchleichung, obreptio.

Ueberſchleyern, velare: -ſchleyerung, obductio.

Ueberſchmieren, 1) auf etwas, lino, illino, oblino. 2) mit etwas, lino, illino, oblino, ungo, inungo, perungo. Das Ueberſchmieren, die Ueberſchmierung, 1) auf etwas, litus, litura, illitus. 2) mit etwas, unctio, inunctio, perunctio.

Ueberſchnappen, z. E. ein Schloß, etwa transilire pectinem clavis: die Stimme, male transilio: tropiſch, ſt. nicht recht klug ſeyn, vesanum esse, non compotem mentis esse.

Ueberſchnellen, i. e. berücken, circumvenio: -ſchnellung, circumventio.

Ueberſchneyen, nivibus tegi: mit Blüthen, tegi floribus, ut nive.

Ueberſchnüren, 1) mit Schnüren überziehen, obduco funiculis. 2) mit der Schnur meſſen, metior funiculo.

Ueberſchreiben, 1) ſchriftlich melden, perſcribo, ſcribo, nuntio per literas. 2) ſchriftlich betiteln, inſcribo. 3) beſchreiben, z. E. Papier, ſcriptura obduco. Das Ueberſchreiben, die Ueberſchreibung, 1) ſchriftliche Meldung, perſcriptio, nuntiatio per literas. 2) Betitelung, inſcriptio.

Ueberſchreiten, z. E. den Graben, gredior, transeo, excedo (mit Accuſ.): tropiſch, das Maaß, Ziel ꝛc., excedo, transilio, migro. Ueberſchreitung, 1) z. E. des Grabens, transitio, transitus. 2) Uebertretung, migratio: iſts Verletzung, violatio.

Ueberſchreyen, vinco (ſupero) clanore.

Ueberſchrift, inſcriptio, titulus: das Buch hat die Ueberſchrift Lexikon, liber inſcriptus eſt (oder inſcribitur) Lexicon.

Ueberſchuß, reſiduum, reliquum.

Ueberſchütten, 1) verſchütten, effundo. 2) mit etwas bedecken, tego: iſts begießen, benetzen, perfundo. 3) überhäufen, z. E. die Magazine, nimis cumulo, onero: tropiſch, z. E. mit Wohlthaten, den Magen, cumulo: iſts eine drückende Menge, oder ſteht ſt. beläſtigen, obruo, onero. Ueberſchüttung mit etwas, cumulatio: iſts Verſchüttung, effuſio.

Ueberſchwanger, ſuperfetans: ſeyn, ſuperfetare. Ueberſchwängern, impleo ſuper.

Ueberſchwanken, 1) überlaufen, effundi. 2) oberwerts (-wärts) ſich neigen, deſuper inclinari.

Ueberſchwänklich, Ueberſchwänglich, Adj., abundans: Adv., abundanter: -keit, abundantia.

Ueberſchwatzen, i. e. überreden.

Ueberſchwelle, ſ. Oberſchwelle.

Ueberſchwemmen, inundo: -ſchwemmung, inundatio, proluvies.

Ueberſchwenglich ꝛc., ſ. Ueberſchwänklich ꝛc.

Ueberſchwer, praegravis.

Ueberſchwimmen, i. e. hinüber ſchwimmen, transno, transnato. Das Ueberſchwimmen, transitus nando.

Ueberſegeln, 1) Neutr., i. e. hinüber ſegeln, transmitto, transeo, trajicio, transvehor. 2) Act., ein Schiff, i. e. a) im Segeln zuvor kommen, anteverto (ſupero) curſu, und ohne curſu. b) übern Haufen ſegeln, navigando sternere. Das Ueberſegeln, i. e. das Hinüberſegeln, transitus, trajectio, transmiſſio etc.

Ueberſehen, 1) vor ſich hin beſchauen, z. E. eine Gegend, proſpicio, perſpicio: daher a) einſehen, perſpicio. b) durchſehen, z. E. die Lection, Arbeit, perluſtro oculis, und ohne oculis. 2) übertreffen, ſupero, vinco. 3) nicht bemerken, praetermitto, non obſervo. 4) übergehen, transeo, transmitto, praetermitto. 5) nicht achten, negligo, praetermitto: iſts verzeihen, auch ignoſco. Das Ueberſehen, die Ueberſehung, 1) das Beſchauen, perſpectio, proſpectus. 2) Uebertreffung, ſuperatio. 3) Uebergehung, Vorbeylaſſung, praetermiſſio.

Ueberſenden, Ueberſendung, i. e. überſchicken ꝛc.

Ueberſetzen, 1) z. E. über einen Fluß, a) Act., z. E. Jemanden, trajicio, transmitto, transporto. b) Neutr., z. E. ich ſetze über den Fluß, transeo, trajicio, transmitto, transgredior: iſts hinüber ſpringen, auch transilio. 2) etwas über (auf) etwas, z. E. übers Feuer, impono (ſuperimpono) igni: das Haus iſt überſetzt, i. e. hat eine obere Etage, habet tabulatum ſuperius. 3) aus einer Sprache in die andere, transfero, verto, converto: ins Lateiniſche, latine, in latinum ſermonem: aus dem Griechiſchen, e graeco: auch ſteht interpretor, z. E. Lateiniſch, Griechiſch, latine etc.: doch ſetzt man hierzu nicht in ſermonem latinum etc., ſondern latine, graece etc. 4) betrügen,

circum-

circumvenire. 5) belästigen, onero. Das Uebersetzen, die Uebersetzung, 1) über einen Fluß ꝛc., trajectio. 2) in eine Sprache, conversio, auch versio bey den Neuern; oder interpretatio (doch ohne in etc.): ists das Uebersetzte, interpretatio; auch versio bey den Neuern.

Uebersetzer, interpres.

Uebersetzung, s. Uebersetzen. Uebersetzungsgeist, studium interpretandi, z. E. vernacule, oder studium vertendi, z. E. vernacule, in vernaculum.

Uebersicht, 1) das Uebersehen, prospectus. 2) Entwurf, conspectus.

Uebersichtig, cernens res nonnisi oculis sursum versis.

Uebersieden, i. e. etwas sieden, coquo: aber leicht sieden, leviter coquo. Uebersieden lassen, i. e. sieden lassen, fino coqui: oder leicht sieden lassen, fino leviter coqui.

Uebersilbern, argento obducere: übersilbert, argento obductus, argentatus.

Uebersingen, 1) im Singen übertreffen, cantu vinco. 2) durchsingen, cano.

Uebersommern, i. e. den Sommer 1) wo halten, fino aestivare aliquem. 2) sich wo aufhalten, aestivare.

Ueberspannen, 1) etwas über etwas, obtendo. 2) mit der Spanne bedecken, spithama tego. 3) zu sehr ausdehnen, nimis extendo: tropisch, st. zu sehr vergrößern, extendo. Ueberspannung, 1) über etwas, obtentus. 2) zu große Ausdehnung, extentio nimia.

Uebersponnen, nendo obduco.

Uebersprungen, 1) drüber springen, transilio. 2) überhüpfen, übergehen, transilio, transeo, praetereo, praetermitto.

Ueberständig, i. e. zu lange gestanden, ultra tempus relictus in loco: ists überreif, auch nimis maturus.

Uebersträuben, pulvere obduco.

Uebersteehen, im Kartenspiele, etwa vinco.

Uebersteehen, z. E. Gefahr ꝛc., defungi, perfungi: ists ausstehen, erdulden, auch sustineo, perfero, tolero etc. Die Uebersteehung, perfunctio: ists Erduldung, auch toleratio, tolerantia etc.

Uebersteigen, z. E. den Berg, transscendo, supero, transeo etc.: tropisch, z. E. Hindernisse, supero. Das Uebersteigen, die Uebersteigung, z. E. des Berges, der Hindernisse, superatio.

Uebersteigern, z. E. eine Waare, pretium rei nimis augeo.

Uebersteilen, z. E. den Fluß mit Netzen, compleo retibus.

Ueberstimmen, 1) durch die meisten Stimmen besiegen, vinco suffragiis. 2) eine Saite, supra modum intendo. Das Ueberstimmen, die Ueberstimmung (durch die meisten Stimmen), superatio per suffragia.

Ueberstolz, superbissimus, nimis superbus.

Ueberstrählen, 1) bestrahlen. 2) an Strahlen übertreffen, vinco fulgore.

Uebersträichen, 1) mit dem Besen ꝛc., stringo. 2) überschmieren.

Uebersträifen, super stringo.

Uebersträuen, adspergo, conspergo. Uebersträuung, adsperfio.

Uebersträicken, textura acuaria obduco. Uebersträickung, obductio rei textura acuaria.

Uebersträmen, abundo, inundo, redundo: etwas, z. E. den Acker, inundo agrum und agro. Uebersträmung, abundatio, inundatio, redundatio: des Ackers ꝛc., inundatio agri.

Uebersträudiren, 1) etwas, meditor, commentor. 2) sich, nimis studeo literis. Uebersträudirung, i. e. Ueberdenkung, meditatio, commentatio.

Uebersträlpen, etwa superimpono.

Uebersträrzen, 1) überstülpen. 2) oberwerts (-wärts) stürzen, desuper ruo: sich, desuper cado (ruo).

Uebersüß, 1) zu süß, nimis dulcis. 2) sehr süß, dulcissimus.

Uebertäfeln, tabulo, contabulo, tabulis obduco: -täfelung, tabulatio, contabulatio.

Uebertäuben, z. E. durch Reden, obtundo (oder eneco) aliquem loquendo: durch Schreyen, clamando.

Uebertheuer, i. e. zu theuer, Adj., nimis carus: Adv., nimis care, nimis magno.

Uebertheuern, nimis care vendo rem alicui: -theuerung, venditio rei nimis magno pretio.

Uebertölpeln, circumvenio, fallo: sich lassen, circumveniri, decipi. Uebertölpelung, circumventio, deceptio.

Ueberträchtig, superfetans: seyn, superfetare.

Uebertragen, 1) von einem Orte (Buche, Sprache ꝛc.) in den andern, transfero. 2) auftragen, mando, committo. 3) Jemanden, i. e. a) sein Amt verwalten, alicujus vice fungor. b) für ihn bezahlen, solvo pro aliquo. 4) Jemandes Amt, i. e. es verwalten, vice alicujus fungor. Das Uebertragen, die Uebertragung, 1) aus einem Orte (Buche, Sprache ꝛc.) in den andern, translatio. 2) Auftragung, mandatio. 3) Verwaltung an Jemandes Statt, opera vicaria.

Uebertreffen, praesto, antecedo, antecello, supero, vinco etc.: sich übertreffen lassen, superor, vincor: an (in) etwas, re.

Uebertreiben, 1) über etwas treiben, z. E. Vieh, supra ago. 2) zu sehr treiben,

ben, z. E. Vieh, supra vires ago: einen Menschen, impello nimis. 3) zu sehr vergrößern, nimis augeo: daher es (oder die Sache) übertreiben, i. e. das Maß überschreiten, modum excedo: daher übertrieben, 1) Adj., a) i. e. zu sehr vergrößert, nimis auctus. b) übermäßig, immodicus. c) Ausdruck, vocabulum hyperbolicum, vocabulum rem augens supra veritatem. 2) Adv., immodice, nimis: st. hyperbolisch, über die Wahrheit, supra veritatem. Das Uebertreiben, die Uebertreibung, z. E. der Wahrheit, superlatio, z. E. veritatis.

Uebertreten, 1) hinüber treten, transeo, transgredior. 2) austreten, z. E. Fluß, redundo, inundo etc. 3) den Schuh, deprimo calceum calcando. 4) überschreiten, dawider handeln, migro: oder verletzen, violo, prodo. Das Uebertreten, die Uebertretung, 1) z. E. des Gesetzes, violatio, proditio: daher st. Sünde, peccatum, delictum, nefas. 2) des Flusses, inundatio, redundatio. Uebertreter, z. E. des Gesetzes, violator, proditor: auch st. Sünder, peccator, maleficus, impius: ↑treterinn, z. E. des Gesetzes, femina violans legem: st. Sünderinn, peccatrix, impia etc.

Uebertrinken, sich, nimium bibo.

Uebertritt, transitio, transitus.

Uebertünchen, dealbo, trullisso, obduco tectorio. Das Uebertünchen, die Uebertünchung, trullissatio. Uebertünscher, dealbator, tector, trullissans etc.

Uebervoll, 1) zu voll, nimis plenus. 2) hinlänglich voll, adsatim plenus.

Uebervortheilen ꝛc., i. e. bevortheilen.

Uebervorwachsen, 1) drüber wachsen, supercresco: über etwas (Jemanden), alicui, cresco supra rem, crescendo supero. 2) wachsend bedecken, crescendo tego, auch bloß tego: auch Neutr., überwachsen, i. e. bedeckt werden, tegi, obduci: daher überwachsen, i. e. bedeckt, tectus, obductus.

Uebervägen, i. e. überwiegen.

Uebervallen, effundi, redundare etc.

Uebervältigen, supero, vinco: auch st. bezähmen, domo. Uebervältigung, superatio: auch st. Bändigung, domitus.

Uebervärmen, 1) ganz wärmen, percalefacio. 2) zu sehr wärmen, nimis calefacio.

Uebervärts (↑werts), 1) oberwärts. 2) aufwärts, sursum.

Ueberweben, textura obduco.

Ueberweise, i. e. überklug.

Ueberweisen, überzeugen, convinco, s. Ueberzeugen.

Ueberweißen, Ueberweißung, i. e. Uebertünchen ꝛc.

Uebervenden, 1) hinüber wenden, transverto. 2) drüber wenden, superinverto: oder umwenden, z. E. ein Kleid, circumjicio. 3) sich, i. e. zanken. Uebervendung, superjectio: s. Umwerfung, z. E. des Kleides, circumjectio.

Ueberverts, s. Uebervärts.

Uebervichtig, gravior justo.

Uebervickeln, 1) drüber wickeln, supervolvo, circumvolvo. 2) bewickeln mit etwas, obduco circumvolvendo.

Ueberviegen, i. e. mehr wiegen, praeponderо: daher i. e. a) übertreffen, praeponderо, vinco, supero etc. b) überwältigen, vinco, supero: überwiegend, i. e. sehr groß, permagnus: oder sehr wichtig, gravissimus.

Uebervinden, z. E. Feinde, Hindernisse ꝛc., vinco, devinco, supero: sich, se vincere, animum suum vincere: folgt daß oder der Infin. darauf, so setzt man entweder ita dazu, worauf ut (daß) folgt, oder man setzt sustineo mit dem Infin., oder in animum induco mit ut (daß) oder mit dem Infin., z. E. ich kann mich nicht überwinden, es zu thun, non sustineo facere, non in animum induco facere (oder ut faciam) etc.

Uebervinder, victor: ↑vinderinn, victrix.

Uebervindlich, superabilis, vincibilis: auch st. nicht unüberwindlich, non invictus.

Uebervindung, superatio, victoria: auch durch ein Verbum, z. E. nach Uebervindung der Feinde, victis hostibus: durch ꝛc., vincendis etc.: seiner selbst, superatio sui, victoria sui: es kostet viel Uebervindung, magni est animi etc.

Uebervintern, 1) den Winter wo zubringen, hyemo. 2) Act., z. E. ein Gewächs, i. e. durch den Winter bringen, per hyemem servo. Uebervinterung, hyematio.

Uebervitzig, i. e. überklug.

Uebervogen, ist von Ueberviegen.

Uebervölken, obnubilo.

Uebervunden, s. Uebervinden.

Uebervurf, i. e. Obergewand, amiculum.

Uebervählen, numero, numerum ineo, z. E. rei, recenseo. Uebervählung, numeratio, recensio. Uebervählig, 1) über die gehörige Zahl habend, continens numerum majorem justo; oder größer als gehörig, major justo. 2) überflüssig, supervacaneus etc.

Uebervezeugen, 1) einen, der es nicht gestehen wollte, convinco aliquem, z. E. des Irthums, Diebstahls ꝛc., erroris etc. 2) einen, der es nicht glauben wollte, persuadeo alicui, z. E. rem, de re. Not. man sagt nicht gern persuadeor, persuade-

ris etc., ſondern lieber perſuadetur mihi, tibi, patri, nobis, vobis etc., i. e. ich werde, du wirſt, der Vater wird, wir werden ꝛc. überzeugt; ſo auch ich (du, er, wir, ihr ꝛc.) bin überzeugt oder überzeugt worden, perſuaſum eſt mihi, tibi, patri etc.: ich bin überzeugt, glaube gewiß, perſuaſum habeo, perſuadeo mihi etc.; ſo auch du, der Vater, wir ꝛc., tibi, patri, nobis etc. Ueberzeugt, 1) überwieſen, z. E. des Irrthums, Verbrechens ꝛc., convictus. 2) gewiß glaubend, perſuaſum habens.

Ueberzeugung, 1) Ueberredung, Glaube, perſuaſio. 2) vom Irrthum, Verbrechen, convincere: durch Ueberzeugung des Diebes, convincendo fure.

Ueberzeugungsmittel, 1) zu glauben, ratio perſuadendi. 2) etwas zu geſtehen, z. E. den Irrthum, ein Verbrechen, ratio convincendi.

Ueberziehen, 1) über etwas, z. E. die Decke übers Bett, induco, obduco rem rei. 2) mit etwas, z. E. das Bett mit der Decke, induco, obduco rem re: der Himmel überzieht ſich, coelum obducitur nubibus. 3) mit Krieg, infero bellum alicui, peto aliquem bello. Ueberziehung, 1) über etwas und mit etwas, inductio, obductio. 2) mit Krieg, illatio belli.

Ueberzinnen, inducere (obducere) ſtanno.

Ueberzuckern, i. e. mit Zucker überziehen, ſaccharo inducere (obducere); oder beſtreuen, ſaccharo conſpergere etc.

Ueberzug, z. E. des Bettes, ſuperindumentum: des Schildes, tegimentum: iſts Oberkleid, auch amiculum.

Ueberzwerch, Adv., per transverſum: iſts ſo viel als übers Kreuz, z. E. von Wegen, decuſſatim.

Uebler, Adj., peior, deterior: Adv., pejus, deterius: übler dran ſeyn, eſſe deteriori conditione etc., ſ. Uebel.

Ueblich, Adj., uſitatus, conſuetus, in uſu poſitus: machen, induco, introduco. Ueblichkeit, ratio conſuetu etc.

Uebrig, 1) noch vorhanden, reliquus: ſeyn, eſſe etc., reſtare: bleiben, relinqui, reliquum eſſe, reſtare: laſſen, relinquo: behalten, i. e. a) noch übrig haben, habeo reliquum: zurück behalten, retineo: oder aufheben, reſervo, repono: ich habe nur drey Bücher übrig behalten, tres libros reliquos habui (oder bis itzt habeo) etc.: nun iſt noch übrig, daß ich ꝛc., reliquum eſt, ut etc., reſtat, ut etc. 2) ander, reliquus, ceterus: die übrigen, i. e. andere, reliqui (ae, a), ceteri (ae, a), z. E. drey Bücher habe ich verkauft, die übrigen beſitze ich noch ꝛc., reliquos (ceteros) etc.: im übrigen, oder übrigens, ceterum, de reliquo, quod reliquum eſt, quod ſupereſt, quod reſtat, welches alles gern zu Anfang des Satzes ſteht. 3) überley, überflüſſig, ſupervacaneus, ſupervacuus, ſuperfluus: ich will ein Uebriges thun, faciam plus debito, faciam plus quam debeo.

Uebrigens, ſ. Uebrig.

Uebung, exercitatio, uſus: in etwas, rei: im Reden, dicendi: zur Uebung, exercitationis cauſa.

Uebungslehre, i. e. praktiſche Lehre, praeceptum activum.

Uebungsſatz, i. e. praktiſcher Satz, enuntiatio activa.

Uebungsſtunde, hora exercitationis.

Uchtland, Nuithonia.

Udine, in Friaul, Utinum.

Ufer, des Fluſſes oder Waſſers, ripa: des Meers, litus.

Uferſchwalbe, hirundo riparia. Klein.

Uhr, 1) Stunde, hora: wie viel Uhr iſts? quota eſt hora? es iſt acht Uhr, hora eſt octava, oder es hat achte geſchlagen, hora octava audita eſt: es wird bald neune ſeyn (ſchlagen), hora nona audietur: um neun Uhr, hora nona: der Mann nach der Uhr, vir ad horas ſe accommodans. 2) Werkzeug, das die Uhr anzeigt, z. E. Taſchenuhr ꝛc., horologium: Sanduhr, ſolarium: die Uhr geht richtig, horologium recte movetur, habet juſtum motum: aufziehen, intendo: ſtellen, conſtituo.

Uhrband, faſcia horologii.

Uhrgehäuſe, theca horologii.

Uhrkette, catella horologii.

Uhrmacher, opifex horologiorum: macherkunſt, ars horologica, ars efficiendi horologia: treiben, facio.

Uhrſand, arena horologii.

Uhrſchlüſſel, clavicula horologii.

Uhrtaſche, funda ſervando horologio.

Uhrwerk, opus horologicum, automaton.

Uhrzeiger, index horologii.

Uhu, bubo.

Ukaſe, edictum.

Ukeley, Cyprinus alburnus, Linn.

Ulm, eine ehemalige Reichsſtadt, Ulma.

Ulme, Ulmbaum, ulmus.

Ulrich, ein Name, Ulricus, Udalricus.

Ulſter, in Irland, Ultonia.

Ultramarin, color ultramarinus; oder bloß ultramarinum.

Um, I) Praep., 1) um etwas (Jemanden) herum, z. E. gehen, laufen, circa, circum: um den Hals fallen, invado collum alicujus. 2) von ungewiſſen Zeiten und Zahlen, z. E. um Mittag, Pfingſten, circa, circiter: um drey Uhr (ungefähr), circa (oder circiter) horam tertiam, hora circiter tertia (Abl.); meyne ich aber die Stunde pünctlich, ſo ſteht nicht circa, circiter, ſondern der Abl. hora

hora tertia mit, auch ohne audita. 3) von ungefähren Orten, circa, circum, z. E. um Leipzig (herum) wohnt er: um diese Gegend (herum) wohnt er ꝛc., circa hanc regionem, hic circa, hac regione. 4) in Ansehung, wegen, de, z. E. es ist geschehen um mich, dich ꝛc., actum est de me etc.: sich bekümmern um ꝛc., laboro de etc., oder curare, z. E. rem: oft steht der bloße Abl., z. E. um etwas bringen, berauben, privo aliquem re: kommen, privari re, amittere rem: strafen, mulcto re, z. E. um Geld, drey Thaler ꝛc., pecunia, tribus thaleris etc.: wie ist dir ums Herz? quo es animo? quid tibi est animi? wie stehts aus (wie stehts) um die Sache? quomodo res se habet? quid agitur de re? es sieht schlecht aus (steht schlecht) damit, res male se habet: mir ist bloß um das zu thun, sequor (specto) hoc unum: die ists ums Geld zu thun, spectas pecuniam etc., s. thun: es ist noch um zwey Tage zu thun, so bin ich weg, post duos dies etc., oder restant duo dies, post quos etc. 5) wegen, wenn eine Ursache angezeigt wird, propter, ob, causa (Abl.), mit dem Genit.; auch oft de; z. E. sie zanken sich um die Sache, propter rem, de re etc.: auch oft der Abl., z. E. bey den Verbis sich betrüben, sich freuen, z. E. doleo re, gaudeo re, i. e. um etwas: auch der bloße Accus. bey den Verbis bitten, z. E. ich bitte dich um Geld, rogo te pecuniam, peto a te pecuniam: auch bey doleo, z. E. mortem, i. e. um den Tod sich betrüben: auch steht per bey Betheurungen, z. E. um Gottes willen bitten, per deum etc.: denn um — willen ist so viel als wegen; um deinetwillen that ers, propter te, tua causa: um zu wird entweder durch ut (i. e. damit), oder durch ad oder causa, oder durch das Supin., oder durch das Particip. in urus übersetzt, z. E. ich kam, um zu sehen ꝛc., veni, ut viderem, ad videndum, videndi causa, visurus. 6) für, an Statt, pro, bey den Verbis nehmen, arbeiten, kaufen, verkaufen ꝛc.; doch steht bey den Verbis dingen, miethen, kaufen, verkaufen, feil haben, insgemein nur der Abl., z. E. um acht Groschen, octo grossis; weils zugleich so viel ist als mit (durch) acht Groschen. 7) nach, oder über, post, ex, z. E. einer um den andern, alter (bey zweyen) post alterum, oder (bey mehrern) alius post alium: einer um den andern (z. E. singt), i. e. wechselsweise (von zweyen), alternis: es kommt immer um den dritten Monat, i. e. alle drey Monate, tertio quoque mense: immer um die dritte Stunde, z. E. geschichts ꝛc., tertia quaque hora. 8) um, auf die Frage um wie viel? z. E. übertreffen oder übertroffen werden, besser, größer, kleiner seyn ꝛc., folglich bey Verbis, die dieß ausdrücken, und Comparativis, drückt der Ablat. aus, z. E. um die Hälfte, um drey Thaler ꝛc., z. E. mehr, weniger, klüger ꝛc., dimidio, tribus thaleris: um vieles, z. E. länger ꝛc., multo: um weniges, paulo etc.: um desto, z. E. größer ꝛc., eo, hoc, z. E. major: um nichts, nihilo: nicht um ein Haar, i. e. um nichts, z. E. besser, nihilo melior: aber um ein Haar, i. e. beynahe, z. E. um ein Haar wäre ich gefallen, paene (fere) cecidissem, parum aberat, quin caderem. 9) man merke noch, a) es ist eine herrliche Sache um die Gesundheit, s. die Gesundheit ist eine herrliche Sache, sanitas est etc.: es ist eine schändliche Sache um das Lügen, i. e. das Lügen ist ꝛc., mentiri est turpe. b) um die Wette, certatim: einer um den andern, eins ums andre (von zweyen), alternis. II) Adv., z. E. um und um, i. e. ringsherum, circumcirca, oder von allen Seiten, undique; oder überall, ubique; oder gänzlich, omnino, prorsus etc.: es ist um, i. e. a) es ist ein Umweg, hic est circuitus, hic sunt ambages. b) die Zeit ist um oder hat ein Ende, tempus est finitum: die Woche ist um, hebdomas est finita etc.: wenns um und um kommt, i. e. a) wenn mans genau erwägt, si res diligenter consideratur etc. b) wenns ja geschieht, si utique res fit. c) wenns ja anders ist, si utique res ita se habet. d) endlich, zuletzt, denique etc.

Umackern, 1) herum ackern, ganz ackern, circumaro. 2) ackern, aro. 3) noch einmal ackern, denuo aro. 4) ackernd umkehren, inverto arando. Das Umackern, i. e. das wiederholte Ackern, aratio repetita.

Umändern, immuto, novo: **-ändrung**, immutatio.

Umarbeiten, denuo elaboro: Schrift, retracto: Feld, novo: **-arbeitung**, z. E. einer Schrift, retractatio: des Feldes, novatio.

Umarmen, complecti, amplecti, amplexari. **Umarmung**, amplexus, complexus.

Umbehalten, z. E. den Mantel, non depono.

Umbererde, s. Umbra.

Umbiegen, **umbeugen**, inflecto, reflecto, replico: **-biegung**, inflexio, reflexio.

Umbilden, diffingo, immuto: **-bildung**, immutatio.

Umbinden, 1) mit etwas oder um etwas, circumligo, circumdo. 2) anders binden, denuo ligo.

Umblasen, 1) blasend umwerfen, sterno flando. 2) ringsherum anblasen, circumflo.

Umbra, Umbererde, Umbra; terra Umbra.

Umbrechen, 1) abbrechen, defringo. 2) zerbrechen, defringo, frango. 3) umbiegen, replico.

Umbrien, ein Land, Umbria: einer in oder aus Umbrien, Umber. **Umbrisch**, Adj., Umbricus: Adv., Umbrice.

Umbringen, interficio, neco, occido, privo vita: sich, se etc., oder mortem sibi consciscere. **Umbringung**, interfectio.

Umdecken, z. E. das Dach, denuo tego: den Tisch, denuo sterno mensam.

Umdornen, spinis circumdo.

Umdrehen, intorqueo, circumago, verto, inverto: geschiehts oft, auch verso: sich, se, oder verti, converti. **Umdrehung**, circumactio, conversio: geschiehts oft, auch versatio.

Umdrucken, retracto, muto: = druckung, retractatio, mutatio.

Umduften, circumflo, circum halo.

Umfahen, i. e. umfassen.

Umfahren, 1) herumfahren, circumvehi: um etwas, rem. 2) durch Fahren umstoßen, sterno vehendo. 3) Umweg nehmen, vehi per ambages.

Umfallen, collabor, corruo: wollen, labo.

Umfällen, caedo.

Umfalzen, denuo complicare.

Umfang, z. E. des Orts, ambitus, circuitus: einen großen Umfang haben, late patere, magnum habere circuitum: kleinen, non late patere etc.: die Sache in ihrem ganzen Umfange, res tota: im Umfange, i. e. ringsherum, in circuitu, circum.

Umfangen, i. e. umfassen.

Umfärben, denuo inficio.

Umfassen, 1) umgeben, in sich fassen, complecti, amplecti, comprehendere. 2) umarmen, complecti, amplecti, amplexari. Die **Umfassung**, 1) Umgebung, Fassung in sich, complexus, comprehensio. 2) Umarmung, complexus, amplexus.

Umflattern, circumvolito: etwas, rem.

Umflechten, 1) herum flechten, circum plecto (texo). 2) von neuem flechten, denuo texo (plecto).

Umfliegen, circumvolo: etwas, rem.

Umfließen, circumfluo, cingo: = ung, circuitus, circumjectus.

Umformen, i. e. umbilden.

Umfrage, quaestio in orbem: halten, umfragen, quaero in orbem, interrogo singulos.

Umfragen, s. Umfrage.

Umführen, circumduco.

Umfüllen, z. E. Bier, i. e. anders wohin füllen, defundo alio.

Umgaffen, sich, i. e. sich umsehen.

Umgang, 1) das Herumgehen, z. E. des Menschen, Rades, circuitus, ambitus. 2) mit Jemanden, usus, consuetudo: vertraulicher, familiaritas, usus familiaris: ich habe Umgang mit ihm, utor eo, est mihi cum eo consuetudo: vertraulicher, uti eo familiariter etc.: Umgang mit Jemanden, consuetudo cum aliquo. 3) Procession, pompa: halten, duco. 4) Ort, wo man herum geht, circuitus, ambitus. 5) Entbehrlichkeit, Umgang haben, supersedeo; etwas, re, oder seq. Infin.: ists entbehren, auch careo: ists vermeiden, auch vito: ich konnte nicht (keinen) Umgang nehmen, z. E. dirs zu schreiben, non potui facere, quin scriberem.

Umgänglich, i. e. Umgang liebend, amans usum hominum; oder dazu geschickt, aptus usui hominum: oder gesprächig, adfabilis: = keit, i. e. Liebe zum Umgange, amor usus hominum: oder Gesprächigkeit, adfabilitas.

Umgeben, 1) um etwas, circumdo rem rei. 2) mit etwas, circumdo, cingo: ists herum gehen, umfließen, umringen, auch ambio, circumeo, circumfundor.

Umgehen, 1) herum gehen, circumeo, ambio: etwas, um etwas, rem: daher a) st. spuken, turbo, circumeo: es geht um im Hause, spectrum circuit, oder turbat domi. b) Umweg nehmen, uti circuitu: viel, longo. c) durchgehen, bereisen, obeo, circumeo. d) Umgang haben, vermeiden, vito: folgt ein Infin., so steht non possum facere, quin etc., z. E. ich kanns nicht umgehen, mit ihm zu reden, non possum facere, quin colloquar etc.: ists so viel als entbehren, careo: oder ersparen, überhoben seyn, auch supersedeo, z. E. re, oder seq. Infin. 2) mit Jemanden, i. e. a) ihn behandeln, tracto. b) Umgang mit ihm haben, uti. 3) mit etwas, i. e. a) es behandeln, sich damit beschäftigen, versor in re, tracto rem, occupor re. b) unternehmen, z. E. mit Ränken, Reisen, molior, paro, z. E. mit der Reise, paro iter, paro proficisci. c) zur Absicht haben, sequor, specto, z. E. rem: ich gehe darauf um, daß ꝛc., sequor (specto, ago) id, ut etc. Das Umgehen, i. e. Umgang.

Umgekehrt, s. Umkehren.

Umgeld, s. Ungeld.

Umgießen, 1) anders gießen, aliter fundo: oder von neuem gießen, denuo fundo. 2) herum gießen, circumfundo.

Umglänzen, circumfulgeo, circumluceo.

Umgraben, 1) ein Feld ꝛc., fodio. 2) herum graben, z. E. den Baum, circumfodio, fodio circum.

Umgränzen, finio, definio: = gränzung, finitio.

Umgreifen, complector (comprehendo) manu.

Umgucken, sich, i. e. sich umsehen.

Um-

Umgürten, 1) um etwas, accingo rem rei. 2) mit etwas, cingo, accingo, succingo: ſich, ſe, oder cingi, accingi, succingi. Umgürtung, cinctura.

Umhaben, z. E. einen Mantel, amictus (oder rectus) ſum pallio, geſto pallium.

Umhacken, 1) z. E. Erde, paſtino. 2) umhauen.

Umhalſen, i. e. umarmen.

Umhang, 1) Vorhang, velum. 2) ein Kleidungsſtück, amiculum. 3) jede Hülle, velamen.

Umhängen, 1) um etwas, circumjicio, circumdo. 2) mit etwas, circumdo, velo.

Umhauen, i. e. durch Hauen hinſtürzen oder zu Boden legen, ſterno caedendo: einen Baum, ſterno caedendo, caedo: hauung, caedes, exciſio.

Umher, i. e. herum, circa, circum: rings umher, circum circa: dieſes circum macht oft mit andern Wörtern ein einziges Wort aus, z. E. umher gehen, circumeo: ſtellen, legen, circumdo, circumpono: führen, zu Fuße, circumduco: fahrend, circumveho: fließen, circumfluo, circumfundor: graben, circumfodio: fahren, a) Jemanden ꝛc., circumveho. b) ſelbſt, circumvehi: gießen, circumfundo: werfen, circumjicio: bellen, circumlatro: befeſtigen, verwahren, circummunio: verſcharren, circumobruo: bedecken, circumtego: ſchauen, ſehen, circumſpicio: ſtehen, circumſto: pflügen, circumaro: laufen, circumcurro: fliegen, flattern, circumvolare: ſäen, circumſero: ſchallen, circumſono: ſchweifen, circumvagor: ſtreuen, beſtreuen, circumſpergo: zittern, circumtremo: ziehen, a) etwas ꝛc., circumtraho. b) herum reiſen oder wandern, circumeo: ſpringen, circumſilio: ſitzen, circumſideo: doch können es auch zwey Wörter ſeyn, z. E. circum ſedeo, ſedeo circa (circum), ſto circa etc.

Umhin, 1) herum, circa. 2) ich kann nicht umhin, i. e. ich muß, z. E. zu ſchreiben, non poſſum non ſcribere, non poſſum facere, quin ſcribam; neceſſe eſt ſcribam (oder me ſcribere).

Umhüllen, circumvelo oder velo. Umhüllung, durch eben dieſe Verba.

Umhüpfen, circumſilio, z. E. aliquem.

Umkehr, 1) Rückkehr, reditus. 2) Bekehrung, reditus ad meliorem vitam.

Umkehren, 1) Act., i. e. umwenden, umdrehen, verto, converto, inverto: ſtts ändern, verändern, auch muto, immuto: einen, i. e. anders machen, mutare, reddo alium: er iſt ganz umgekehrt, plane mutatus eſt, plane alius factus eſt: ſich, ſe vertere, verti, converti: die Sache (das Glück ꝛc.) hat ſich umgekehrt, res (fortuna) ſe vertit, auch ohne ſe, oder verſa eſt: umgekehrt, i. e. im Gegentheile, contra: iſts ſo viel als vielmehr, imo: daher umkehren, i. e. a) ſich bekehren, redeo ad frugem meliorem. b) zerſtören, everto. 2) Neutr., i. e. zurück gehen, redire, reverti. Das Umkehren, die Umkehrung, 1) Umwendung, converſio, inverſio. 2) Zerſtörung, everſio. 3) Rückkehr, reditus.

Umkippen, Act., everto: Neutr., everti.

Umklaftern, ulnis amplecti.

Umklammern, amplecti.

Umkleiden, 1) anders kleiden, veſtio aliter: ſich, muto veſtes. 2) rings herum bekleiden, circumveſtio. Umkleidung, 1) Anziehung andrer Kleider, mutatio veſtium. 2) das rings herum Bekleiden, circumveſtire.

Umkommen, pereo, intereo: ſtts getödtet werden, auch interfici: ſtts fallen, bleiben (im Treffen), auch cado.

Umkränzen, corono. Umkränzung, eben dadurch.

Umkreis, 1) Zirkellinie, z. E. des Rades, peripheria, perimetros. 2) Umfang, circuitus, ambitus: im Umkreiſe, i. e. rings herum, in circuitu.

Umladen, z. E. den Wagen, aliter onero: oder aus einem Wagen in den andern, ex curru in currum transfero.

Umlagern, circumſideo, circumſedeo: ung, circumſeſſio.

Umlauf, 1) z. E. der Sonne, des Blutes ꝛc., circuitus, ambitus: geſchichts kreisförmig, z. E. des Blutes ꝛc., auch circulatio. 2) ein Schreiben, literae circumeuntes.

Umlaufen, 1) herum laufen, z. E. das Rad ꝛc., circumagi, circumire: ein Zettel, circumire, circummitti: laſſen, circummitto. 2) durch Laufen umwerfen, ſterno curſu. 3) Umweg machen, circuitu uti. 4) zu Ende laufen, finiri. Das Umlaufen, i. e. Umlauf.

Umlegen, 1) um etwas, circumdo, circumpono. 2) anders legen, aliter collocо: ſtts umdrehen, umkehren, verto, inverto: ſich (z. E. im Bette), ſe vertere, verti: daher ſich umlegen, i. e. ſich ändern, verti; oder ſeinen Lauf ändern, curſum mutare. 3) umbiegen, flecto, inflecto: Papier, replico: ſich, z. E. das Meſſer, replicari.

Umlenken, 1) Act., z. E. die Pferde ꝛc., i. e. a) herum lenken, circumago. b) zurück lenken, reflecto, retro flecto: ſich, ſe: mit dem Wagen, den Pferden, currum, equos: tropiſch, die Gemüther, reflecto. 2) Neutr., i. e. ſich umlenken, flecti retro. Umlenkung, reflexio.

Umleuchten, circumlucco, circumfulgeo.

Umliegen, i. e. herum liegen, circumjacere, circumjectum eſſe. Umliegend, z. E. Ort, Rock ꝛc., circumjectus, circumjacens.

Ummachen, 1) umthun, circumdo, circumjicio. 2) anders machen, diſſingo.

Ummalen, 1) herum malen, pingo circum. 2) von neuem malen, pingo denuo.

Ummauern, muro circumdare.

Ummeſſen, 1) von neuem meſſen, metior denuo. 2) herum meſſen, circummetior.

Ummünzen, denuo ſignare.

Ummageln, clavis circumdo.

Ummagen, circumrodo.

Ummähen, circumſuo.

Ummebeln, obnubilo.

Ummehmen, z. E. den Mantel, circumjicio mihi: ſ. nehmung, circumjectio, circumjectus.

Umpacken, aliter dispono: oder aus einem Wagen (Orte) in den andern, e curru (loco) in currum (locum) transfero.

Umpanzern, thorace (oder lorica) munio: tropiſch, munio.

Umpfählen, circumdo palis.

Umpflanzen, 1) herumpflanzen oder bepflanzen, circumſero, circum confero. 2) anders pflanzen, aliter ſero (planto).

Umpflügen, i. e. umackern.

Umprägen, aliter ſignare.

Umquartiren, alicui aliud hoſpitium aſſigno: ſich, hoſpitium muto: ſ. quartirung, i. e. Veränderung des Quartiers, mutatio hoſpitii.

Umränden, margine circumdo.

Umräumen, 1) anders wohin räumen, alio tollere (transferre). 2) umſtören, perverto, everto.

Umrauſchen, circumſtrepo.

Umreiſen, 1) herum reiſen, circumeo; oder durchreiſen, peragro. 2) Umweg nehmen, circuitu uti.

Umreißen, 1) umwerfen, everto. 2) das Feld, proſcindo: ſ. reißung, 1) Umwerfung, everſio. 2) mit dem Pfluge, proſciſſio.

Umreiten, 1) herum reiten, z. E. das Lager, circumequito, circumvehor equo. 2) zu Boden reiten, ſterno equitando. 3) einen Umweg reiten, uti circuitu in equitando: viel, magno: eine Stunde, horam unam perdo equitando.

Umrennen, curſu ſterno.

Umringen, cingo, circumdo. Umringung, circuitus.

Umriß, ſciagraphia, ichnographia, delineatio: machen, delineo rem.

Umrühren, verſo: ſ. rührung, verſatio.

Umſacken, transfero e ſacco in ſaccum.

Umſägen, ſterno ope ſerrae.

Umſalzen, aliter ſallio.

Umſattlen, 1) Pferde, ſellam ex equo in equum transfero. 2) ein anderes Metier ergreifen, aliud vitae genus ſequi, commutare artem: ſ. ſattelung, i. e. Ergreifung eines andern Metiers, commutatio artis etc.

Umſatz, i. e. Vertauſchung, permutatio.

Umſchaben, circumrado.

Umſchaffen, diſſingo, muto: ſ. ſchaffung, mutatio, immutatio.

Umſchallen, circumſono.

Umſchanzen, circumvallo, vallo: ſ. ſchanzung, etwa circummunitio; oder (ohne Genit.) circumjectus valli.

Umſcharren, 1) ſcharrend umwerfen, ſterno radendo; oder umgraben, verto radendo. 2) herum ſcharren, circumrado.

Umſchatten, obumbro, inumbro: ſ. ſchattung, obumbratio.

Umſchattig, periſcius.

Umſchauen, ſich, ſ. Umſehen.

Umſchaufeln, pala verto.

Umſcheeren, 1) ringsherum, circumtondeo. 2) anders, aliter tondeo.

Umſcheinen, circumdo luce, circumluceo.

Umſchießen, ictu ſterno.

Umſchiffen, 1) umſegeln. 2) Waaren, transfero merces e nave in navem. Umſchiffung. 1) Herumſchiffung, circumvectio. 2) der Waaren, translatio mercium ex nave in navem.

Umſchlag, 1) z. E. um den Zucker ꝛc., involucrum. 2) auf den kranken Theil, fomentum: Brennumſchlag, cataplaſma. 3) Meſſe, Jahrmarkt, z. E. Kieler, mercatus. 4) Veränderung, mutatio, variatio, z. E. des Weins, Biers ꝛc., oder corruptio.

Umſchlagen, 1) ſchlagend umbiegen, pulſando flecto; oder zu Boden werfen, pulſando ſterno. 2) umwenden, z. E. ein Blatt, verto, inverto. 3) um etwas, z. E. Papier um den Zucker, circumvolvo, circumdo: einen Mantel, circumdo, circumjicio. 4) drauf legen, z. E. auf die Wunde, impono, superimpono. 5) umfallen, z. E. Wagen, everti: Menſch, corruo: iſts umgeworfen werden, everti. 6) ſich ändern, mutari, variari: daher a) ſt. verderben, z. E. Wein ꝛc., mutari, verti, corrumpi. b) ſt. übel gerathen oder ablaufen, male cedere. c) ſt. aus der Art ſchlagen, degenero. Das Umſchlagen, die Umſchlagung, 1) eines Nagels ꝛc., reflexio. 2) einer Hülle ꝛc., circumtectus. 3) Draufſegung, impoſitio. 4) Veränderung, mutatio, variatio: oder Verderbung, mutatio, corruptio.

Umſchleichen, repo circum, circumdo ſenſim.

Umſchlevern, circumvelo.

Umſchließen, circumcludo, cingo, circumdo: iſts blokiren, auch circumſideo.

Umſchließung, i. e. Blokirung, circumſeſſio.

Umſchlingen, 1) mit einer Schlinge umgeben, laqueo circumdare. 2) um etwas ſchlingen, etwas umfaſſen, umgeben, amplecti, complecti, circumplecti. Umſchlingung, z. E. des Baums, complexus, amplexus.

Umſchmeißen, i. e. 1) umwerfen. 2) umfallen.

Umſchmelzen, 1) z. E. die Glocke, fundendo muto. 2) anders bilden, diffingo, immuto: ſchmelzung, immutatio.

Umſchmieden, cudendo diffingere.

Umſchmieren, circumlino. Umſchmierung, illitus.

Umſchnallen, 1) etwas, z. E. ſich, i. e. an ſich ſchnallen, circumdare ſibi rem ope fibulae. 2) anders ſchnallen, aliter fibulo.

Umſchneiden, circumcido.

Umſchnüren, 1) etwas um etwas ſchnüren, ope funiculi circumdo rem, z. E. alicui. 2) mit Schnüren umgeben, circumdo funiculis. 3) anders ſchnüren, aliter adligare funiculis.

Umſchränken, finibus circumdo, circumſcribo, finio. Umſchränkt, Adj., circumſcriptus, finitus: Adv., circumſcripte. Umſchränkung, circumſcriptio.

Umſchreiben, 1) durch mehrere Worte ausdrücken, pluribus verbis effero, circumloquor. 2) anders ſchreiben, muto. 3) ringsherum beſchreiben, z. E. eine Münze, circumcirca literis ſigno. Das Umſchreiben, die Umſchreibung (durch mehrere Worte), circumlocutio.

Umſchrift, circumſcriptio literarum, ſcriptura circumiens.

Umſchürzen, praecingo: ſchürzung, praecinctio.

Umſchütteln, circum quaſſo, circum agito.

Umſchütten, 1) z. E. ein Glas, everto: iſts verſchütten, effundo. 2) ringsherum bedecken, circumtego. Umſchüttung, z. E. des Glaſes, everſio: iſts Vergießung, effuſio.

Umſchwärmen, circumſtrepo.

Umſchweben, circumdo, verſor circum.

Umſchweif, circuitus, ambages: machen, uti.

Umſchweifen, i. e. herumſchweifen, circum vagor.

Umſegeln, 1) herum ſegeln, circumnavigo, circumvehor, z. E. die Welt, mundum. 2) übern Haufen ſegeln, curſu ſterno. 3) Umweg nehmen, circuitu uti. Umſegelung, z. E. der Welt ꝛc., circumvectio.

Umſehen, ſich, 1) um ſich ſehen, circumſpicio me, circumſpecto me: auch ohne me: nach etwas, Jemanden, circumſpicio (circumſpecto) rem etc.: iſts ſo viel als beſichtigen, colluſtro, contemplor, inſpicio, z. E. ſich in einer Gegend, regionem: überall, omnia: daher ſich umſehen, a) tropiſch, z. E. nach der Flucht, Hülfe, circumſpicio, circumſpecto. b) ſich beſchäftigen, z. E. in Büchern, in einer Kunſt, verſor in re. 2) zurück ſehen, reſpicio, reſpecto: nach etwas, rem, ad rem. Das Umſehen, 1) umher, circumſpectio. 2) zurück, reſpectus.

Umſetzen, 1) anders ſetzen, aliter pono. 2) anders wohin ſetzen, transpono, transfero. 3) vertauſchen, permuto. 4) umher beſetzen, z. E. den Ort mit Bäumen, circumdo, cingo. Das Umſetzen, die Umſetzung, 1) Aenderung, mutatio. 2) Vertauſchung, permutatio. 3) Verſetzung an einen andern Ort, translatio.

Umſinken, collabor, corruo. Das Umſinken, collapſio.

Umſonſt, 1) ohne Lohn ꝛc., gratis, fruſtra. 2) vergeblich, fruſtra. 3) ohne Grund, ſine cauſa, temere, fruſtra.

Umſpannen, 1) Pferde, i. e. a) wechſeln, muto. b) vor einen andern Wagen ſpannen, equos a curru ad currum transfero. 2) mit der Spanne umfaſſen, ſpithama complecti. 3) rings herum ſpannen, circumtendo. Das Umſpannen, die Umſpannung, i. e. 1) Wechſel, z. E. der Pferde, mutatio. 2) Umfaſſung mit der Spanne, complexio rei ope ſpithamae.

Umſpinnen, circumdo filis.

Umſpringen, 1) durch Springen zu Boden werfen, ſterno ſaliendo. 2) mit etwas, Jemanden, i. e. behandeln, tracto rem, hominem.

Umſtand, 1) Ding, res; auch oft aliquid, z. E. wichtiger, aliquid magni, res magna: bedenklicher, res anceps. 2) Punct, momentum, caput: beſonders Umſtand, wovon etwas abhängt, momentum. 3) Urſache, cauſa. 4) Bewegungsgrund, momentum. 5) Bedingung, conditio. 6) was bey einer Sache noch iſt, z. E. Bedingung, Einſchränkung, conditio, adjunctio. 7) Beſchaffenheit, Zuſtand, conditio, cauſa, ſtatus: ſo auch Umſtände, z. E. einer Sache, Perſon, i. e. Lage, Beſchaffenheit, conditio, ſtatus: nach allen Umſtänden, pro univerſa conditione rei, ut tota res fert: ſich meine Umſtände an, conſidera conditionem

ditionem meam: ich bin in guten (ſchlechten) Umſtänden, ſum conditione bona (mala): in ſchlechtern, deteriori: daher Umſtände, A. i. e. Weitläuftigkeiten, ambages: Umſtände machen, i. e. a) Weitläuftigkeiten, ambagibus uti. b) weitläuftig reden, uti ambagibus, longum eſſe in re. c) Weitläuftigkeiten erregen, ambages creo. B) Schwierigkeiten, difficultates, oder Bedenklichkeiten, dubitationes: machen, i. e. a) ſie vorbringen, profero. b) erregen, creo. C) Complimente, ambages verborum, circuitus verborum: ohne Umſtände, i. e. a) ohne Complimente, ſine ambagibus verborum: ſie machen, uti ambagibus verborum. b) gerade zu, recta; oder ohne Bedenken, ſine ulla dubitatione; oder ſchlechterdings, allerdings, utique. D) Dinge, res. E) Lage, Beſchaffenheit, ſ. vorher: auch ſ. Puncte, Bewegungsgründe, Bedingungen, ſ. oben.

Umſtändlich, 1) accurat, Adj., accuratus, diligens: Adv., accurate, diligenter. 2) weitläuftig, Adj., copioſus, latus: Adv., copioſe, late: -keit, i. e. 1) Genauigkeit, diligentia. 2) Weitläuftigkeit, copia, latitudo.

Umſtechen, i. e. umſchaufeln.

Umſtecken, 1) mit etwas, circumdo. 2) eine Haube, diffingo, refingo.

Umſtehen, circumito: umſtehend, i. e. herumſtehend, circumſtans.

Umſtellen, i. e. umgeben, cingo, circumdo.

Umſtimmen, 1) das Clavier ꝛc., muto ſonum. 2) tropiſch, z. E. Jemanden, immuto mentem alicujus: er iſt ganz umgeſtimmt, plane alius factus eſt etc. Umſtimmung, immutatio.

Umſtören, z. E. Jemandes Sachen, perverto, disturbo: -ſtörung, perverſio, disturbatio.

Umſtoßen, z. E. den Stuhl ꝛc., everto, ſubverto: tropiſch, z. E. ungültig machen, everto, ſubverto, reſcindo. Umſtoßung, everſio.

Umſtrahlen, i. e. umleuchten.

Umſtreichen, 1) überſchmieren, circumlino, illino. 2) anders ſtreichen, aliter lino: -ſtreichung, i. e. Umſchmierung, circumlitio.

Umſtreuen, mit etwas, circumſpergo.

Umſtricken, 1) den Ball ꝛc., circumtexo acu. 2) mit Netzen oder Fallſtricken umgeben, circumretio, circumdo retibus.

Umſtrömen, circumfluo, circumfundor, z. E. die Stadt, urbem. Das Umſtrömen, die Umſtrömung, circumfuſio, circumjectus.

Umſturz, z. E. des Baums ꝛc., ruina: ſ. Untergang, ruina, exitium.

Umſtürzen, 1) Act., z. E. den Stuhl, everto, ſubverto, inverto. 2) Neutr., i. e. a) umgeſtürzt werden, everti, ſubverti. b) umfallen, collabi, corruere. Das Umſtürzen, die Umſtürzung, 1) wenn man etwas umſtürzt, everſio. 2) Umſturz.

Umſuchen, circum veſtigo: ſ. Umſtören, perverto, disturbo.

Umtanzen, z. E. Jemanden, circumſalto aliquem.

Umtauſch, permutatio. Umtauſchen, permuto: -tauſchung, permutatio.

Umthun, 1) ummachen. 2) ſich nach etwas, circumſpicio (circumſpecto, quaero) rem.

Umtönen, circumſonare.

Umtragen, circumgeſto.

Umtreiben, circumago, verſo: -treibung, circumactio, verſatio.

Umtreten, 1) niedertreten, calcando ſterno, proculco. 2) die Meynung ändern, mentem muto. Umtretung, 1) z. E. des Getreides, proculcatio. 2) Aenderung der Meynung, mutatio mentis.

Umtrieb, circuitus: in Umtrieb kommen oder ſeyn, circumire.

Umtritt, i. e. Umtretung.

Umwachen, Jemanden, circumvigilo.

Umwachſen, 1) Infin., i. e. herumwachſen, circumnaſci. 2) Particip., i. e. ringsherum bewachſen oder bedeckt, z. E. mit Fette, circumrectus.

Umwälzen, circumvolvo: -wälzung, circumactio.

Umwechſeln, 1) etwas, permuto. 2) mit Jemanden, vices facio cum aliquo: mit (in) etwas, rei: z. E. im Singen, canendi, oder invicem (per vices) canere etc. Umwechſelnd, z. E. reden ꝛc., von zweyen, alternis, invicem: von mehrern, invicem. Umwechſelung, 1) einer Sache, permutatio. 2) mit Jemanden, vices.

Umweg, circuitus, ambitus, ambages: machen, facio circuitum, uti circuitu, uti ambagibus.

Umwehen, 1) herumwehen, circumflo. 2) wehend umwerfen, flando ſterno.

Umwenden, 1) herum wenden, verto, converto, circumago, verſo: ſich, ſe vertere, verti, converti: mit dem Wagen, den Pferden, circumago currum etc.: tropiſch, Jemanden umwenden, i. e. Jemandes Meynung ändern, muto mentem alicujus: er iſt ganz umgewandt, alius factus eſt etc. 2) zurückkehren, redire, reverti. Umwendung, converſio, circumactio.

Umwerfen, 1) z. E. den Wagen ꝛc., everto, ſubverto: mit dem Wagen, i. e. a) den Wagen, everto currum. b) ſammt dem Wagen umgeworfen werden, everti cum curru: tropiſch, umwerfen, i. e. einen Fehler machen, labor, pecco. 2) umge-

umgeworfen werden, everti, ſubverti. **Umwerfung**, everſio.

Umwickeln, z. E. um etwas, circumvolvo: mit etwas, circumvolvo, obvolvo: **ſwickelung**, obvolutio.

Umwinden, 1) um etwas, circumvolvo. 2) mit etwas, circumvolvo, obvolvo. 3) anders winden, z. E. Garn, aliter glomero. **Umwindung**, obvolutio.

Umwölken, obnubilo: **umwölkt**, obnubilus, nubilus

Umwühlen, ſubruo, ſubverto: **ſwühlung**, ſubverſio.

Umzählen, 1) nochmals zählen, denuo numerare. 2) nach der Reihe, ex ordine numerare. Das **Umzählen**, die **Umzählung**, 1) nochmals, repetitio numerationis. 2) nach der Reihe, numeratio ex ordine.

Umzäunen, circumſepio, ſepio: **ſung**, i. e. 1) das Umzäunen, ſeptio. 2) gemachte Verzäunung, ſeptum.

Umzechig, i. e. nach der Reihe, 1) Adj., per vices ieus: ſeyn, ire per vices. 2) Adv., per vices, invicem.

Umzeichnen, 1) ringsherum bezeichnen, circumſigno. 2) abbilden, delineo: **ſzeichnung**, 1) ringsherum, ſignatio circum. 2) Abbildung, delineatio.

Umziehen, 1) mit etwas, z. E. mit Vorhängen, Wolken, induco, obduco: der Himmel umzieht ſich, coelum obducitur nubibus. 2) umreiſen, z. E. Länder, circumeo, peragro, obeo. 3) ziehend umreißen, trahendo ſterno (dejicio). Das **Umziehen**, die **Umziehung**, 1) Ueberziehung, inductio, obductio. 2) Durchwanderung, peragratio.

Umzingeln, cingo, circumdo. Das **Umzingeln**, die **Umzingelung**, circumjectus: iſts Umlagerung, Blokade, circumſeſſio, obſeſſio.

Unabänderlich, Adj., immutabilis: Adv., ſine ulla mutatione: **ſkeit**, immutabilitas.

Unabbrüchig, ſeines Rechts, ſalvo jure ſuo.

Unabgenützt, non detritus, integer.

Unabgerichtet, non condpcefactus, rudis.

Unabgerieben, non detritus, indetritus.

Unabgeſondert, non ſeparatus, indiviſus.

Unabgetheilt, indiviſus, indeſcriptus.

Unabhängig, 1) von Jemanden, etwas, non pendens a etc. 2) von Niemanden abhängig, a nemine pendens, ſui juris, liber, potens ſui: ſeyn, pendeo a nemine, ſum potens mei (oder liber etc.): **ſkeit**, libertas.

Unabläſſig, Adj., aſſiduus: Adv., aſſidue, perpetuo: **ſkeit**, aſſiduitas.

Unabſehbar, 1) unſichtbar. 2) unendlich.

Unächt, 1) der Geburt nach, adulterinus, ſpurius. 2) von andern Dingen, adulterinus.

Unachtſam, Adj., negligens, ſocors, incurioſus: Adv., negligenter, incurioſe: **ſkeit**, incuria.

Unadelig, Adj., non generoſus, haud nobilis: Adv., non generoſe.

Unähnlich, Adj., diſſimilis: Adv., diſſimiliter: das ſieht ihm unähnlich, i. e. iſt ihm nicht zuzutrauen, non cadit in illum: **ſkeit**, diſſimilitudo.

Unandächtig, i. e. unaufmerkſam.

Unangebiſſen, illibatus, intactus morſu.

Unangefochten, inoffenſus, intactus: laſſen, mitto, miſſum facio, ſino intactum.

Unangefragt, ſine percunctatione.

Unangehalten, non retentus.

Unangekündigt, non indictus.

Unangemeldet, 1) Adj., i. e. unangeſagt. 2) Adv., z. E. beſuchen, non praemiſſo nuntio.

Unangenehm, Adj., injucundus, ingratus, inſuavis: Adv., injucunde, ingrate.

Unangerührt, intactus.

Unangeſagt, haud indictus, haud denuntiatus.

Unangeſehen, 1) unanſehnlich. 2) unerachtet.

Unangeſeſſen, domicilium fixum non habens.

Unangeſtoßen, inoffenſus.

Unangetaſtet, intactus.

Unangezeigt, haud denuntiatus.

Unangezündet, non accenſus.

Unannehmlich, i. e. unangenehm: **ſannehmlichkeit**, injucunditas, inſuavitas.

Unanſäſſig, i. e. unangeſeſſen.

Unanſehnlich, 1) ohne äußeres Anſehen, Adj., inhoneſtus: Adv., inhoneſte. 2) ohne Ehre vor der Welt, Adj., inhoneſtus, inhonoratus: Adv., inhoneſte. 3) nicht ſonderlich, Adj., tenuis, humilis: Adv., tenuiter, humiliter. **Unanſehnlichkeit**, 1) im Aeußerlichen, ſpecies inhoneſta. 2) ſchlechte Beſchaffenheit, humilitas, tenuitas.

Unanſtändig, Adj., indecorus, inhoneſtus, indignus: Adv., indecore, inhoneſte, indigne: **ſkeit**, indecentia, indignitas.

Unanſtößig, Adj., carens offenſione (offenſa): Adv., ſine offenſa, ſine offenſione: **ſkeit**, ratio carens offenſione (offenſa), oder probitas.

Unart, 1) unartiges Betragen, mali mores. 2) Fehler, vitium. **Unartig**, Adj., malus, pravus, invenuſtus: iſts ſchlecht geſittet, malis moribus: Adv., prave, invenuſte: **ſkeit**, pravitas.

Unaufgeboren, i. e. ohne Bekanntmachung, non facta denuntiatione.

Unaufgehäuft, non cumulatus.

Unanſ-

Unaufgeklärt, non illuſtratus.
Unaufgelöſet, haud ſolutus: laſſen, i. e. nicht auflöſen, non ſolvo.
Unaufgeſchloſſen, clauſus.
Unaufgewickelt, non evolutus.
Unaufhaltbar, unaufhaltſam, Adj., non capax retentionis, effrenatus: Adv., ſine retentione, effrenate: -keit, vis invicta, effrenatio.
Unaufhörlich, Adj., perpetuus, continuus, aſſiduus: Adv., perpetuo, aſſidue, ſine fine: -keit, perpetuitas, aſſiduitas.
Unauflöslich, Adj., indiſſolubilis, inexplicabilis: Adv., indiſſolubili modo: -keit, ratio indiſſolubilis.
Unaufmerkſam, Adj., non attentus, carens attentione: Adv., ſine attentione, non attente.
Unausbleiblich, 1) Adj., i. e. zuverläſſig, certus: iſts unvermeidlich, auch inevitabilis. 2) Adv., certo: -keit, ratio certa.
Unausdenklich, Adj., inexputabilis: Adv., ſupra cogitationem humanam.
Unausforſchlich, i. e. unerforſchlich.
Unausforſchlichkeit, i. e. Unerforſchlichkeit.
Unausführlich, 1) nicht deutlich genug, Adj., non ſatis perſpicuus: Adv., non ſatis perſpicue. 2) nicht weitläuftig genug, Adj., non ſatis copioſus: Adv., non ſatis copioſe. 3) nicht thunlich, Adject., inexplicabilis, vincens omnem facultatem: Adv., ſupra omnem facultatem: -keit, i. e. 1) Mangel der Deutlichkeit, inopia perſpicuitatis. 2) Mangel der Weitläuftigkeit, inopia copiae. 3) Unthunlichkeit, difficultas inexplicabilis.
Unausgearbeitet, inelaboratus.
Unausgebacken, non ſatis coctus.
Unausgebauet, non exaedificatus.
Unausgebrütet, non excluſus.
Unausgeführt, 1) nicht hinausgeführt, z. E. zum Thore, non exportatus. 2) nicht erklärt, non explicatus, inexplicatus; oder nicht recht erklärt, non ſatis explicatus. 3) nicht zu Stande gebracht, imperfectus.
Unausgegeben, z. E. ein Buch, inéditus.
Unausgekernt, non enucleatus.
Unausgelacht, non irriſus.
Unausgeladen, 1) z. E. Schiff, onere non levatus. 2) z. E. Waaren, non expoſitus.
Unausgeleert, haud exinanitus (vacuefactus), inexhauſtus.
Unausgelegt, 1) z. E. Waare, non expoſitus. 2) unerklärt. 3) z. E. mit Golde ꝛc., haud caelatus.
Unausgeleſen, haud electus etc.
Unausgeliefert, haud traditus.
Unausgeliehen, vacuus, otioſus.
Unausgelöſcht, z. E. Feuer, inexſtinctus: Buchſtabe, haud deletus.
Unausgeloſet, haud ſortitus.
Unausgelöſet, 1) nicht befreyet, haud liberatus, haud ſolutus. 2) nicht ranzionirt, haud redemtus.
Unausgemacht, 1) aus der Schale, non ſolutus, z. E. putamine. 2) noch nicht entſchieden, nondum decretus, integer: es iſt noch unausgemacht, ob ich ꝛc., nondum conſtat, liquet etc.: unausgemacht laſſen, in medio relinquo.
Unausgemalt, non expictus.
Unausgemärzt, haud rejectus.
Unausgemeſſen, immetatus.
Unausgemünzt, haud ſignatus.
Unausgepackt, non expoſitus.
Unausgeplündert, non direptus.
Unausgeprägt, non ſignatus.
Unausgeputzt, Adj., incultus: Adv., inculte.
Unausgeſetzt, i. e. unaufhörlich.
Unausgeſöhnt, Adj., inplacatus: Adverb., haud placate.
Unausgeſteuert, indotatus.
Unauslöſchlich, Adj., z. E. Buchſtabe, indelebilis: Feuer, inexſtinctus: Schimpf ꝛc., indelebilis, inexſtinctus: Adv., aeternum: -keit, vis indelebilis.
Unausrottbar, inexſtirpabilis.
Unausſöhnlich, i. e. unverſöhnlich.
Unausſprechlich, Adj., inenarrabilis: Adv., inenarrabiliter: -keit, ratio inenarrabilis.
Unausſtehlich, Adj., intolerabilis: Adverb., intolerabiliter: -keit, intolerantia.
Unbalbirt, ſ. Unbarbiert.
Unbändig, Adj., effrenatus: Adverb., effrenate: -keit, effrenatio.
Unbarbiert, intonſus.
Unbarmherzig, Adj., immiſericors: Adv., immiſericorditer: -keit, inopia miſericordiae, inhumanitas.
Unbärtig, imberbis.
Unbaß, ſ. Unpaß.
Unbeantwortet, ſine reſponſo: laſſen, non reſpondeo.
Unbeantwortlich, Adj., inexplicabilis, non admittens reſponſionem.
Unbearbeitet, rudis, incultus.
Unbebaut, z. E. Acker, incultus: Platz, vacuus.
Unbedacht (der), i. e. Unbedachtigkeit.
Unbedacht, 1) Adj., i. e. a) nicht verſorgt, z. E. ein Kind im Teſtamente, exſors: oder ſonſt nicht verſorgt, non curatus, cui non proſpectum eſt: laſſen, non habere rationem alicujus. b) unbedachtig. 2) Adv., i. e. unbedachtig.
Unbedächtig, unbedachtſam, Adj., inconſideratus, incautus: Adv., inconſiderate, incaute: -keit, inconſiderantia, incogitantia: mit Unbedachtigkeit, i. e. unbedächtig, inconſiderate, incaute.

Chemistry, 1-3, 1-4
Chemistry, Agricultural, 1-3, 1-4
Chemistry, Analytical, 1-3, 1-4
Chemistry, Applied, 1-3, 1-4
Chemistry, Biological, 1-3, 1-4
Chemistry, Chemical Engineering, 1-3, 1-4
Chemistry, Clinical, 1-3, 1-4
Chemistry, Colloid, 1-3, 1-4
Chemistry, Dairy, 1-3, 1-4
Chemistry, Electrochemistry, 1-3, 1-4
Chemistry, Food, 1-3, 1-4
Chemistry, Forensic, 1-3, 1-4
Chemistry, Geochemistry, 1-3, 1-4
Chemistry, Industrial, 1-3, 1-4
Chemistry, Inorganic, 1-3, 1-4
Chemistry, Medicinal, 1-3, 1-4
Chemistry, Metallurgical, 1-3, 1-4
Chemistry, Nuclear, 1-3, 1-4
Chemistry, Organic, 1-3, 1-4
Chemistry, Pharmaceutical, 1-3, 1-4
Chemistry, Physical, 1-3, 1-4
Chemistry, Polymer, 1-3, 1-4
Chemistry, Radiochemistry, 1-3, 1-4
Chemistry, Soil, 1-3, 1-4
Chemistry, Textile, 1-3, 1-4
Chemistry, Theoretical, 1-3, 1-4
Chemistry, Toxicological, 1-3, 1-4
Chemistry, Water, 1-3, 1-4
Chemistry, Wood, 1-3, 1-4
Chemistry, Zoological, 1-3, 1-4
Chemotherapy, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Cancer, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Drug Resistance, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Drug Therapy, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Immunotherapy, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Radiotherapy, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Surgical Oncology, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Tumor Biology, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Tumor Immunology, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Tumor Virology, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Viral Oncology, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virology, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Diseases, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Replication, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Research, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Structure, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Synthesis, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Virulence Variation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Factors, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Mechanisms, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Regulation, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Studies, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Testing, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Transmission, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence Vaccines, 1-3, 1-4
Chemotherapy, Virus Virulence

Unbeliebt, i. e. Mißfallen (das).

Unbeliebt, ingratus, injucundus.

Unbelohnt, 1) Adj., praemio (oder mercede) carens (oder non adfectus): **ſeyn**, careo (non adfectus ſum) praemio. 2) Adv., ſine praemio (mercede).

Unbemerklich, Adj., inobſervabilis: Adv., modo inobſervabili.

Unbemerkt, Adj., non animadverſus: Adv., clam.

Unbemittelt, inops.

Unbemüht, non laborans: **ſeyn**, non laboro.

Unbenannt, haud nominatus.

Unbeneidet, liber ab invidia.

Unbenetzt, non humectus.

Unbenommen, i. e. frey, liber, integer: **es bleibt dir unbenommen**, eſt tibi integrum (oder liberum).

Unbenutzt, 1) **ohne Nutzen**, ſine fructu. 2) **ungebraucht**, non adhibitus.

Unbeobachtet, i. e. unbemerkt.

Unbeordert, i. e. unbefehligt.

Unbepflanzt, inconſitus, non conſitus.

Unbequem, 1) Adj., incommodus, inopportunus. 2) Adv., incommode, parum opportune: **ißt zur unbequemen Zeit**, auch tempore alieno. **Unbequemlichkeit**, incommoditas, incommodum.

Unberathen, 1) **ohne Rath**, carens conſilio. 2) **ohne Hülfe**, carens auxilio.

Unberaubt, non ſpoliatus, inſpoliatus.

Unberedt, 1) **ohne Beredtſamkeit**, Adj., indiſertus, infacundus: Adv., indiſerte. 2) **wovon man nicht redet**, tacitus: **laſſen**, tacitum relinquo, taceo: **bleiben**, taceri, relinqui tacitum.

Unberedtſam, i. e. **unberedt**, n. 1: **keit**, infantia, infacundia, inopia eloquentiae.

Unbereitet, **unbereit**, imparatus.

Unberichtet, 1) **von etwas**, non edoctus, ignarus rei. 2) **nicht verkündigt**, non nuntiatus.

Unberitten, 1) **nicht zugeritten**, rudis, non condocefactus. 2) **nicht mit Pferden verſehen**, carens equis: **ſeyn**, carere equis.

Unberüchtigt, bonae famae.

Unberufen, 1) nicht gerufen, invocatus. 2) nicht berüchtigt, inculpatus, bonae famae.

Unberühmt, Adj., ignobilis, obſcurus, inglorius: Adv., ſine gloria: **heit**, ignobilitas, obſcuritas.

Unberührt, intactus.

Unberußt, vacuus fuligine.

Unbeſäet, inconſitus, non conſitus.

Unbeſchadet, ſine damno; oder mit ſalvo, a, is, z. E. der Ehre unbeſchadet, ſalva dignitate, ſine damno dignitatis.

Unbeſchädigt, illaeſus, incolumis, ſalvus.

Unbeſchäftigt, otioſus, vacuus.

Unbeſcheert, 1) nicht zugedacht, non deſtinatus. 2) nicht gegeben, non datus.

Unbeſcheiden, Adj., immodeſtus: Adv., immodeſte: **heit**, immodeſtia: **aus Unbeſcheidenheit**, per etc.: **mit Unbeſcheidenheit**, i. e. unbeſcheiden, immodeſte.

Unbeſchenkt, haud donatus, ſine dono.

Unbeſchimpft, carens ignominia, ſine ignominia, nulla ignominia adfectus; **laſſen**, nulla ignominia adficio.

Unbeſchlagen, 1) **mit etwas**, non praefixus, z. E. ferro, **mit Eiſen** ꝛc. 2) **unwiſſend**, rudis, ignarus.

Unbeſchmiert, 1) **mit etwas**, non illitus. 2) **rein**, purus.

Unbeſchmitzt, i. e. unbefleckt.

Unbeſchnitten, non circumciſus.

Unbeſcholten, inculpatus, culpa carens.

Unbeſchoren, intonſus.

Unbeſchreiblich, 1) Adj., inenarrabilis: **iſts unglaublich**, auch incredibilis: **auf unbeſchreibliche Art**, inenarrabiliter, incredibiliter, incredibilem in modum. 2) Adv., inenarrabiliter: **iſts unglaublich**, auch incredibiliter, incredibilem in modum: **keit**, natura (ratio) inenarrabilis: **iſts Unglaublichkeit**, incredibilitas.

Unbeſchrieben, 1) z. E. das Leben, non deſcriptus, non expoſitus. 2) leer, purus, vacuus.

Unbeſchrien, i. e. unberüchtigt.

Unbeſchuht, diſcalceatus, calceis non indutus.

Unbeſchuldigt, inaccuſatus.

Unbeſchützt, indefenſus.

Unbeſchwatzt, i. e. unberedt, n. 2.

Unbeſchwerlich, haud moleſtus (gravis).

Unbeſchwert, 1) Adj., non oneratus: **iſts frey von Abgaben**, immunis. 2) Adv., i. e. **wenns nicht beſchwerlich iſt**, z. E. **gibs einmal unbeſchwert her**, ſi commodo tuo fiat, haud gravate.

Unbeſchwitzt, vacuus ſudore.

Unbeſeelt, inanimus.

Unbeſehen, non inſpectus.

Unbeſichtigt, i. e. unbeſehen.

Unbeſonnen, 1) Adj., inconſideratus, temerarius: **unbeſonnener Weiſe**, inconſulte. 2) Adv., inconſiderate, inconſulte, temere: **heit**, inconſideratia, temeritas.

Unbeſorgt, 1) **was nicht beſorgt worden**, neglectus, non curatus. 2) **unbekümmert**.

Unbeſorgtheit, incuria.

Unbeſpiegelt, Adj., non inſpectus in ſpeculo: Adv., non conſulto ſpeculo.

Unbeſprengt, non adſperſus, non conſperſus.

Unbeſprungen bleiben, non ſaliri.

Unbeſprützt, i. e. unbeſprengt.

Unbeſtand, Unbeſtändigkeit, inconſtantia, mobilitas: mit Unbeſtand, z. E. handeln, inconſtanter; aus Unbeſtand, per inconſt. etc. Unbeſtändig, Adj., inconſtans, mobilis, mutabilis: Adv., inconſtanter.

Unbeſtechlich, Adj., non venalis, invictus a donis: Adv., animo invicto a donis: ſkeit, natura invicta a donis.

Unbeſtellt, 1) nicht beſorgt, non curatus, neglectus; auch, vom Acker, incultus, non cultus: bleiben, non curari, negligi; auch, vom Acker, non coli, incultum relinqui. 2) nicht übergeben, non traditus, auch non curatus.

Unbeſtiegen, inadſcenſus.

Unbeſtimmt, Adj., infinitus, indefinitus: Adv., infinite, indefinite: ſheit, infinitio, infinita ratio.

Unbeſtochen, Adj., incorruptus, integer: Adv., incorrupte, integre.

Unbeſtohlen, inſpoliatus, indireptus.

Unbeſtraft, 1) Adj, impunitus, liber a poena: bleiben, a) von einer That, impune eſſe, z. E. alicui. b) vom Thäter, impune ferre (habere): laſſen, non punio. 2) Adv., impune.

Unbeſtürzt, Adj., imperterritus, terrore vacuus: Adv., ſine terrore.

Unbeſucht, non viſitatus.

Unbeſudelt, i. e. unbefleckt.

Unbetaſtet, intactus, non contrectatus.

Unbethaut, non roſcidus.

Unbetheilt, 1) nicht getheilt, indiviſus. 2) der ſeinen Theil nicht bekommen, partem ſuam non nactus, carens parte ſua.

Unbethört, non infatuatus.

Unbethränt, i. e. unbeweint.

Unbethunlich, Unbethulich, inhabilis.

Unbetitelt, carens titulo: ſeyn, careo titulo.

Unbetrachtet, non conſideratus.

Unbetrauert, ſine luctu aliorum: iſts unbeweint, infletus etc.

Unbetreten, 1) z. E. Weg, haud calcatus. 2) unbeſtürzt.

Unbetriebſam, Adj., inſtrenuus, ſegnis, ignavus, lentus: Adv., inſtrenue, ſegniter, ignave, lente: ſkeit, ſegnitia, ignavia.

Unbetrogen, non deceptus.

Unbetrübt, non triſtis (moeſtus), vacuus dolore.

Unbetrüglich, 1) Adj., i. e. a) nicht betriegend, non fallax, non doloſus; iſts gewiß, auch certus, haud dubius. b) was nicht betrogen werden kann, falli neſcius, haud obnoxius fraudi; oder ſich nicht irren kann, falli neſcius, haud obnoxius errori. 2) Adv., ſine fallacia, haud fallaciter. Unbetrüglichkeit, 1) Gewißheit, veritas. 2) wenn man nicht betrogen werden kann, natura falli neſcia.

Unbeugſam ꝛc., ſ. Unbiegſam ꝛc.

Unbeunruhigt, non turbatus.

Unbewachſen, non obductus, non tectus.

Unbewacht, incuſtoditus.

Unbewaffnet, inermis.

Unbewahrt, incuſtoditus.

Unbewährt, 1) nicht bewieſen, non probatus. 2) nicht geprüft, non ſpectatus, inexploratus.

Unbeweglich, Adj., immobilis, ſtabilis: Adv., ſtabiliter, firmiter: ſkeit, immobilitas, ſtabilitas.

Unbewegt, immotus.

Unbewehrt, inermis.

Unbeweibt, caelebs, carens uxore.

Unbeweint, infletus, indefletus, indeploratus.

Unbeweislich, i. e. unerweislich.

Unbewieſen, non probatus.

Unbewilligt, non conceſſus, inconceſſus.

Unbewohnbar, inhabitabilis.

Unbewohnt, non habitatus.

Unbewußt, 1) nicht bekannt, ignotus, incognitus: das iſt mir unbewußt, mihi eſt ignotum, me fugit, me praeterit: meiner unbewußt, i. e. ohne mein Wiſſen, me inſcio, clam me. 2) nicht wiſſend, inſcius, non conſcius, z. E. ich bin mir dieſes Fehlers unbewußt, mihi non conſcius ſum vitii etc.

Unbeygelegt, z. E. Streit, non compoſitus.

Unbezahlt, non ſolutus.

Unbezähmt, indomitus.

Unbezaubert, non incantatus.

Unbezeugt, non probatus teſtimoniis: ſich nicht unbezeugt laſſen, ſpecimina ſui dare.

Unbezogen, 1) mit Saiten, non intentus fidibus. 2) ein Haus ꝛc., vacuus.

Unbezwinglich, Adj., invictus, inſuperabilis: Adv., invicte (Auguſtin.): ſkeit, ratio invicta.

Unbezwungen, invictus.

Unbiegſam, Unbeugſam, Adj., inflexibilis, rigidus: Adv., rigide: ſbiegſamkeit, rigor.

Unbild, ſpecies deformis.

Unbildlich, Adj., carens imagine: Adv., ſine imagine.

Unbillig, Adj., iniquus: Adv., inique: ſkeit, 1) z. E. der Sache, Perſon, iniquitas: mit Unbilligkeit, z. E. handeln, inique. 2) unbillige Sache, res iniqua, iniquum.

Unblutig, Adj., incruentus.

Unbrauchbar, Adj., inutilis: Adv., inutiliter: ſkeit, inutilitas.

Unbräuchlich, i. e. ungebräuchlich.

Unbrüderlich, Adj., non fraternus: Adv., non fraterne.

Unbußfertig, Adj., alienus a poenitentia peccatorum: Adv., sine poenitentia peccatorum: ₰keit, inopia poenitentiae peccatorum.

Uncatholisch, s. Unkatholisch.

Unchemisch, 1) Adj., haud chemicus. 2) Adv., haud chemice.

Unchrist, 1) der kein Christ ist, Nonchristianus, alienus ab ecclesia christiana. 2) nicht fromm, impius. **Unchristlich**, 1) Adj., i. e. a) nicht die christliche Religion bekennend, non christianus, alienus a christiana ecclesia. b) gottlos, impius. 2) Adv., i. e. gottlos, impie, more indigno christianis.

Uncörperlich, s. Unkörperlich.

Und, et, ac, atque, que (welches letztere angehängt wird, z. E. pater materque, Vater und Mutter): doch steht ac seltner vor einem Vocal, als et, atque. Not. 1) und auch, et etiam, itemque, nec non. 2) und nicht, et (ac) non, nec, neque. 3) und wenn, z. E. ich sterben sollte, ac si, et si (ersteres ist deutlicher). Not. und wenn st. wenn, si, z. E. ich thue es, und wenn ich auch sterben sollte, facio, si vel moriar; hier muß und nicht übersetzt werden. 4) und zwar, et quidem; auch et is (ea, id), wenn sichs auf ein Subst. bezieht; bezieht sichs aber auf ein Verbum oder einen ganzen Satz, so steht et id, idque, z. E. ich schlief, und zwar zu Hause, et quidem etc., idque domi: ich habe viel Bücher, und zwar schöne, habeo libros multos et eos pulchros: steht nicht bey zwar, so steht nec (et non) statt et. 5) und nach einer Verneinung wird gern mit ihr mit dem doppelten nec (neque) ausgedrückt, da denn beydes so viel ist als weder — noch, z. E. ich habs nicht gesehen und gehört, nec vidi nec audivi. 6) und im Gegensatze, wo auch aber dafür steht, bleibt gern unübersetzt, z. E. Cajus ist reich, und ich nicht, Cajus est dives, non ego. 7) und nach so (so sehr ꝛc.), nach dieses oder das (i. e. dieses), wenn und zur Erklärung dient, wird gern durch ut (daß) übersetzt, z. E. machs so und schreib, fac ita, ut scribas: er war so gütig und gab mir ꝛc., erat tam benignus, ut daret etc. 8) und ich (du, er, ihr ꝛc.) wird nach einem Puncte gern in Qui, Quae, Quod verwandelt, das allezeit zu Anfange steht, z. E. die Sache ist schön. Und wenn sie schön ist, so ꝛc., res est pulchra. Quae si pulchra est etc.: auch kann est und, wenn sichs mit indem, als, nachdem vertauschen läßt, ins Particip. verwandelt werden, z. E. er legte das Buch weg und sprach, deposito libro dicebat: er las und lachte (dazu), legens ridebat, oder legebat ridens.

Undank, i. e. undankbares Gemüth (Herz), ingratus animus: steht aber Herz (Gemüth) dabey, z. E. Undank wohnt in seinem Herzen, so steht etwa neglectio gratiae; oder man sagt in ipso inest ingratus animus.

Undankbar, Adj., ingratus, immemor: Adv., ingrate: ₰keit, i. e. Undank: ₰lich, i. e. undankbar.

Undenkbar, non cogitandus: ₰keit, ratio non cogitanda.

Undenklich, 1) dessen man sich nicht mehr erinnern kann, superans omnem memoriam: doch stehts meistens st. sehr lang, longissimus, z. E. Zeiten. 2) undenkbar.

Undeutlich, 1) Adj., obscurus, haud perspicuus. 2) Adv., obscure, haud perspicue, haud clare: ₰keit, obscuritas.

Undeutsch, Adj., non germanicus: Adv., non germanice, contra praecepta linguae germanicae.

Undienlich, 1) Adj., inutilis, alienus. 2) Adv., inutiliter, insalubriter: ₰keit, inutilitas.

Undienstfertig, ₰haftig, Adj., inofficiosus: Adv., haud officiose, modo inofficioso: ₰keit, natura inofficiosa.

Unding, nihil: insgemein nonens oder non-ens.

Undurchdacht, non perpensus, non consideratus.

Undurchdringlich, Adj., impenetrabilis: Adv., modo impenetrabili: ₰keit, ratio impenetrabilis.

Undurchgängig, impervius.

Undurchsichtig, carens pelluciditate, non pellucidus (perspicuus): ₰keit, natura non pellucida etc.

Undurchsucht, non perscrutatus.

Uneben, 1) ungerade, Adj., iniquus, non aequus, non planus: Adv., inique. 2) schlecht, levis, tenuis, vilis; oder zu verachten, contemnendus, z. E. es ist kein unebener Mensch, Rath, non contemnendus homo etc.: Adv., leviter.

Unebne (die), 1) des Orts, iniquitas 2) unebner Ort, iniquus locus.

Unecht, s. Unächt.

Unedel, 1) der Geburt nach, Adj., ignobilis, haud generosus: Adv., haud generose. 2) im Denken, in der Lebensart ꝛc., Adj., haud generosus, illiberalis, humilis: Adv., haud generose, illiberaliter, humiliter.

Unehelich, 1) Adj., z. E. Kind, spurius, nothus, extra conjugium natus: Beyschlaf, concubitus extra conjugium, concubinatus. 2) Adv., extra matrimonium, extra conjugium.

Unehrbar, Adj., inhonestus: Adv., inhoneste: ₰keit, inhonestas.

Unehre, infamia, inhoneſtas, dedecus, turpitudo: in Unehren, inhoneſte, turpiter.

Unehrlich, 1) unehrbar, oder infam, infamis. 2) unredlich, Adj., infidus, infidelis: Adv., infideliter: ⁊keit, i. e. 1) Unehrbarkeit, inhoneſtas; oder übler Ruf, Infamie, infamia. 2) Unredlichkeit, Untreue, infidelitas, perfidia.

Uneigennützig, Adj., ſui commodi ſtudio non abreptus, continens, integer: Adv., ſine ſtudio ſui commodi, continenter: aus Uneigennützigkeit, per etc.

Uneigentlich, Adj., improprius: Adv., improprie: ⁊keit, improprietas.

Uneingedenk, immemor.

Uneingehüllt, haud velatus.

Uneingeſchläfert, inſopitus.

Uneingeſchränkt, infinitus.

Uneingeſchrieben, haud inſcriptus.

Uneingeſpannt, ins Joch, injugis.

Uneingeſtanden, non confeſſus: iſts nicht eingeräumt, non conceſſus.

Uneingezogen, Adj., incontinens: Adv., incontinenter.

Uneinig, 1) Adj., discors, diſſidens: ſeyn, leben, ſum discors, diſſideo: unter ſich, inter ſe: mit Jemanden, cum etc. 2) Adv., z. E. leben, ſ. vorher: ⁊keit, discordia, diſſidium: aus Uneinigkeit, per discordiam: in Uneinigkeit leben, eſſe in diſſenſione; oder ſt. uneinig leben, ſ. Uneinig.

Uneins, i. e. Uneinig.

Unempfänglich, haud capax, haud aptus: ⁊keit, natura haud capax.

Unempfindbar, inſenſibilis: ⁊keit, ratio inſenſibilis.

Unempfindlich, 1) Adj., i. e. gefühllos, torpidus, ſtupidus: ſeyn, ſum etc., torpeo, ſtupeo: gegen Ehre ꝛc., ad ſenſum honoris etc.; iſts gleichgültig, lentus; iſts hart, durus. 2) Adv., ſine ſenſu, cum torpore; iſts gleichgültig, auch lente.

Unempfindlichkeit, 1) z. E. eines Gliedes, torpor, ſtupor. 2) der Seele, torpor; iſts Härte, duritia; iſts Gleichgültigkeit, lentitudo: mit Unempfindlichkeit, z. E. anſehen, cum torpore: iſts gleichgültig, lente: aus Unempfindlichkeit, per torporem; oder (i. e. Gleichgültigkeit) per lentitudinem.

Unempfindſam, 1) Adj., i. e. unempfindlich, torpidus, torpens, durus, lentus. 2) Adv., lente, cum torpore.

Unempfohlen, carens commendatione, haud commendatus.

Unendlich, 1) Adj., infinitus, ſine carens: ſeyn, infinitum eſſe, ſine carere: ins Unendliche, in infinitum. 2) Adv., infinite: ⁊keit, infinitas, infinitio.

Unentbehrlich, neceſſarius: das Buch iſt mir unentbehrlich, liber eſt etc.; oder libro carere non poſſum: ⁊keit, neceſſitas.

Unentfallen, i. e. unvergeſſen.

Unentgeltlich, Adj., gratuitus: Adv., gratis, fruſtra.

Unenthaltſam, Adj., incontinens, intemperans: Adv., incontinenter, intemperanter: ⁊keit, incontinentia, intemperantia.

Unentheiligt, non profanatus.

Unentſchieden, i. e. unausgemacht, non decretus etc., ſ. Unausgemacht.

Unentſchloſſen, Adj., dubius, incertus: Adv., dubitanter: ⁊heit, dubitatio, haeſitatio.

Unentſetzt, z. E. Feſtung, non liberatus obſidione.

Unentſiegelt, non reſignatus, non apertus.

Unentſinnlich, i. e. undenklich.

Unentſtellt, haud deformatus.

Unentwickelt, inexplicatus.

Unentziffert, inexplicatus, haud ſolutus.

Ungeachtet, i. e. ungeachtet.

Unerbaulich, Adj., inutilis: Adv., inutiliter: ⁊keit, inutilitas.

Unerbaut, 1) z. E. Haus, non aedificatus. 2) z. E. Zuhörer, nullam utilitatem nactus.

Unerbeten, i. e. nicht gebeten, non rogatus.

Unerbittlich, Adj., inexorabilis: Adv., z. E. handeln, praebeo me inexorabilem: ⁊keit, natura inexorabilis.

Unerbrechlich, haud ſolubilis.

Unerbrochen, haud effractus; auch, von Briefen, non apertus, non reſignatus.

Unerdacht, inexcogitatus.

Unerdenklich, inexcogitabilis.

Unerdichtet, non fictus, verus.

Unerdrückt, non eliſus.

Unerfahren, 1) Adj., i. e. a) ohne Kenntniß, imperitus, rudis. b) keine Erfahrung habend, inexpertus, experientia carens. c) was man nicht erfahren hat, inexpertus. 2) Adv., i. e. a) ohne Kenntniß, imperite. b) ohne Erfahrung, ſine experientia: ⁊heit, i. e. 1) Unwiſſenheit, imperitia, inſcitia. 2) Mangel der Erfahrung, inopia experientiae.

Unerfindlich, 1) unerweislich. 2) unbegreiflich.

Unerfindſam, Adj., haud ſolers, non aptus ad inveniendum: Adv., haud ſolerter, ſine ſolertia.

Unerforderlich, haud neceſſarius.

Unerforſchlich, Adj., nimis abſconditus, impenetrabilis, inexplicabilis: Adv., modo inexplicabili: ⁊keit, natura inexplicabilis.

Unerforſcht, inexploratus.

Unerfreulich, injucundus.

Unerfreut, expers laetitiae, haud laetus.

Unerfüllt, inexpletus: die Hoffnung bleibt unerfüllt, spei non respondet eventus.

Unerfunden, haud repertus (inventus).

Unergänzlich, inexplebilis.

Unergründlich, 1) z. E. Tiefe, infinitus. 2) unerforschlich. 3) undurchdringlich, impenetrabilis: -keit, 1) z. E. des Meers, infinita altitudo. 2) Unerforschlichkeit, natura nimis recondita; oder Undurchdringlichkeit, natura impenetrabilis.

Unerheblich, Adj., levis, tenuis: Adv., leviter, tenuiter: -keit, levitas, tenuitas.

Unerhört, 1) Adj., 2) z. E. Bitte, cui non satisfactum est: die Bitte blieb unerhört, precibus non satisfactum est: sie unerhört lassen, non satisfacio precibus. b) dergleichen noch nicht gehört worden, inauditus, novus. 2) Adv., i. e. auf unerhörte Art, novus.

Unerinnerlich, z. E. ists mir, non memini hoc etc.

Unerinnert, 1) Mensch, non admonitus: lassen, non admoneo: nicht lassen, admoneo: unerinnert that ers, non admonitus etc. 2) Sache, silentio praeteritus: lassen, transire silentio, tacere: bleiben, silentio transmitti, taceri.

Unerkannt, incognitus.

Unerkauft, inemtus, non emtus.

Unerkenntlich, 1) unbemerklich. 2) undankbar: -keit, i. e. Undankbarkeit.

Unerklärlich (-bar), inexplicabilis, inenodabilis: -keit, natura (ratio) inexplicabilis (inenodabilis).

Unerklärt, inexplicatus.

Unerklecklich, 1) klein, exiguus, parvus; oder nicht hinlänglich, non sufficiens. 2) wenig, parum.

Unerkünstelt, arte non effectus, simplex.

Unerlaubt, illicitus, inconcessus: ists gottlos, auch improbus.

Unerläutert, i. e. unerklärt.

Unerlebt, non visus, invisitatus.

Unerleidlich ꝛc., i. e. unerträglich ꝛc.

Unerleuchtet, haud collustratus, haud illustratus.

Unerlogen, haud fictus, haud commentitius.

Unermahnt, non admonitus, sine adhortatione.

Unermeßlich, Adj., immensus: Adv., immense: -keit, immensitas.

Unermüdet, Adj., indefessus: Adv., sine defatigatione.

Unermüdlich, Adj., infatigabilis: Adv., sine defatigatione: -keit, natura infatigabilis.

Unermuntert, non excitatus.

Unernährt, haud nutritus.

Unerneuert, haud integratus (instauratus).

Unerobert, haud expugnatus.

Unerobert, haud expugnatus.

Unerröffnet, non apertus: ists verschlossen, auch clausus.

Unerörtert, 1) nicht untersucht, haud examinatus. 2) unerklärt.

Unerpreßt, haud expressus (extortus).

Unerquickt, haud refectus (recreatus).

Unerrathen, non explicatus (solutus).

Unerreichbar, quod quis non potest adipisci.

Unerreicht, i. e. nicht bekommen, non acceptus: mein Wunsch blieb unerreicht, non potitus sum optato, exitus non respondit optato: die Absicht bleibt unerreicht, consilio non respondet eventus.

Unerrettet, haud servatus.

Unersättigt, i. e. ungesättigt.

Unersättlich, Adj., insatiabilis, insaturabilis, inexplebilis: Adv., insaturabiliter, insatiabiliter: -keit, insatietas, natura insatiabilis.

Unerschaffen, haud creatus.

Unerschlafft, non laxatus, non relaxatus.

Unerschlichen, non dolo ablatus.

Unerschmeichelt, non acquisitus blanditiis.

Unerschöpflich, inexhaustus: -keit, i. e. unerschöpfliche Menge, vis inexhausta.

Unerschrocken, Adj., imperterritus, impavidus, intrepidus: Adv., impavide, intrepide: -heit, 1) des Menschen, Thiers, animus impavidus. 2) der Seele, inopia paveris, fortitudo.

Unerschütterlich, inconcussus, stabilis.

Unerschüttert, inconcussus.

Unerschwinglich, nimius: -keit, in Ansehung der Größe, nimia magnitudo: der Menge, nimia multitudo.

Unersetzlich, Adj., irreparabilis: Adv., sine spe restitutionis: -keit, ratio irreparabilis.

Unersinnlich, inexcogitabilis.

Unersteiglich, inexsuperabilis, insuperabilis: -keit, natura inexsuperabilis: ists unersteigliche Höhe, altitudo insuperabilis.

Unersucht, non rogatus.

Unerträglich, Adj., intolerabilis: Adv., intolerabiliter: -keit, intolerantia.

Unerwachsen, haud adultus: seyn, sum etc., non adolevi.

Unerwacht, inexperrectus.

Unerwartet, Adj., inexspectatus: Adv., praeter exspectationem.

Unerweclich, inexcitabilis.

Unerweckt, non excitatus.

Unerweislich, Adj., haud nitens argumentis, haud probabilis, improbabilis: Adv., haud probabiliter: -keit, ratio haud probabilis.

Unerwiedert, 1) Adj., z. E. Wohlthat, non relatus: die Gefälligkeit blieb unerwiedert, non respondebatur officio.

2) Adv.,

2) Adv., i. e. a) ohne Antwort, ſine reſponſo. b) ohne Vergeltung, ſine relatione gratiae.

Unerwieſen, i. e. unbewieſen.

Unerwogen, Adj., non perpenſus.

Unerzählt, haud narratus.

Unerzogen, nondum adultus, impubes.

Unfähig, 1) zu etwas, non aptus, non idoneus. 2) ungeſchickt, iners, imperitus. 3) ungelehrig, indocilis: ſ. Keit, 1) zu etwas, ratio (natura) non apta (idonea). 2) Ungelehrigkeit, indocilis natura. 3) Ungeſchicklichkeit, inertia, imperitia.

Unfall, caſus adverſus, infortunium.

Unfehlbar, Adj., certus: Adv., certo: ſ. Keit, 1) Wahrheit, veritas. 2) wenn man nicht irren kann, vacuitas erroris.

Unfern, non procul; von hier, hinc.

Unflath, i. e. Schmuz, ſordes, ſqualor: iſts Koth, Moraſt, coenum: iſts Koth, Miſt, Excremente, ſtercus: als Schimpfwort, coenum.

Unfläther (der), homo ſpurcus.

Unfläthere, 1) Jemandes, ſordes, ſpurcitia. 2) unfläthiges Wort, vocabulum obſcoenum.

Unfläthig, 1) Adj., ſpurcus, ſordidus, ſqualidus: ſ. unzüchtig, ſpurcus, obſcoenus. 2) Adv., ſpurce: iſts unzüchtig, ſpurce, obſcoene: ſ. Keit, z. E. des Leibes ꝛc., ſpurcitia: ſ. Unzüchtigkeit, obſcoenitas.

Unfleiß, incuria, negligentia, inertia, ignavia.

Unfleißig, Adj., negligens, ignavus, ſegnis: Adv., negligenter, ſegniter, ignave.

Unförmlich, Adj., deformis, informis: Adv., deformiter: ſ. Keit, deformitas.

Unfreundlich, 1) unfreundſchaftlich. 2) rauh, unſanft, Adj., immitis, triſtis, aſper: Adv., aſpere: ſ. Keit, z. E. der Menſchen, Mienen, Worte, des Wetters ꝛc., aſperitas, triſtitia: auch von Menſchen, inhumanitas.

Unfreundſchaftlich, Adj., inimicus, inhumanus: Adv., inimice, inhumane: ſ. Keit, aſperitas, inhumanitas.

Unfrey, non liber.

Unfreygebig, Adj., illiberalis: Adv., illiberaliter: ſ. Keit, illiberalitas.

Unfriede, discordia: in Unfrieden von einander kommen, per discordiam disjungi.

Unfriedfertig, i. e. unfriedlich.

Unfriedlich, 1) Adj., i. e. a) den Frieden nicht liebend, non amans pacis. b) zänkiſch, litigioſus, rixoſus. 2) Adv., z. E. leben, habere contentionem: ſ. Keit, i. e. Zankſucht, ſtudium rixae: oder Zank, lis, rixa.

Unfriedſam, i. e. unfriedlich.

Unfriſirt, 1) nicht gekräuſelt, non criſpatus. 2) dergleichen Haare nicht habend, non utens capillis criſpatis.

Unfruchtbar, Adj., ſterilis, infecundus: Adv., infecunde: ſ. Keit, ſterilitas.

Unfug, 1) Unrecht, injuria. 2) Verdrießlichkeit, moleſtia: anthun, moleſtiam exhibeo. 3) Muthwille, petulantia: oder muthwillige Handlung, factum petulans: treiben, erregen, machen, petulanter ago, turbo.

Unfüglich, Adj., ineptus: Adv., inepte.

Unfugſam, i. e. ungehorſam.

Unfurchtbar, unfürchterlich, Adj., haud timendus, haud terribilis: Adv., haud terribili modo.

Unfurchtſam, i. e. unerſchrocken.

Ungangbar, 1) z. E. Weg, invius. 2) ungewöhnlich, inuſitatus: ſ. Keit, ratio haud uſitata.

Ungarn, ein Land, Hungaria: einer in oder aus Ungarn, ein Ungar, Hungarus. Ungariſch, Adj., Hungaricus: Adv., Hungarice.

Ungeachtet, Particip., i. e. nicht geſchätzt, contemtus, non magni habitus.

Ungeachtet, unerachtet, als Partikel, 1) mit dem Subſt., z. E. des Wetters ungeachtet ꝛc., läßt ſich auf dreyfache Art überſetzen, nämlich man vertauſcht es mit obgleich das Wetter ſchlecht war, licet tempeſtas eſſet triſtis; oder mit bey ſolchem Wetter, tali tempeſtate; oder mit ohne Rückſicht des Wetters, nulla habita ratione tempeſtatis: daher deſſen ungeachtet, i. e. a) nichts deſto weniger, nihilo minus. b) jedoch, tamen. 2) mit dem Verbo; hier ſtehts ſt. obgleich, obſchon, folglich quamquam, etſi, licet etc., z. E. ungeachtet er ſchrie, licet clamaret etc.

Ungeackert, inaratus.

Ungeadelt, non nobilis factus.

Ungeahndet, impunitus: bleiben, impune eſſe: laſſen, non punio.

Ungearbeitet, non laboratus, illaboratus.

Ungeärntet, ſ. Ungeerndtet.

Ungebacken, incoctus.

Ungebähnt, ungebahnt, non tritus.

Ungebaut, z. E. Acker, Verſtand, incultus: Haus, non aedificatus.

Ungeberdig, 1) üble Geberden machend, malis utens geſtibus: ſeyn, ſich ſtellen, malis corporis geſtibus uti. 2) wunderlich, verdrießlich, mürriſch, difficilis: ſeyn, ſich betragen, ſum etc. 3) zornig, unwillig, indignans, ſtomachoſus: ſeyn, thun, ſich betragen, ſtomachoſe me gero, ſtomachor.

Ungebeſſert, non emendatus, non correctus, incorrectus.

Ungebeten, 1) nicht erſucht, non rogatus. 2) uneingeladen, invocatus, haud invitatus.

Ungebildet, z. E. Mensch, Verstand, Pferd, non fictus, rudis: auch vom Verstande, incultus.

Ungebleicht, non insolatus.

Ungebogen, non curvatus, non flexus.

Ungeboren, haud natus.

Ungebraten, non assatus.

Ungebräuchlich, Adj., inusitatus, insolens: Adv., inusitate, insolenter: -keit, insolentia.

Ungebraucht, non usurpatus, non adhibitus.

Ungebrochen, 1) nicht zerbrochen, non fractus. 2) ganz, integer. 3) unverletzt, salvus, inviolatus. 4) nicht gedämpft, z. E. Stolz ꝛc., indomitus, haud fractus.

Ungebühr, 1) Unbilligkeit, iniquitas; oder etwas Unbilliges, iniquum; oder Unrecht, injuria. 2) Uebelstand, Unschicklichkeit, indecentia, indecorum: zur Ungebühr, i. e. a) unbilliger Weise, praeter aequum. b) unschicklich, unanständig, indecore.

Ungebührend, i. e. ungebührlich.

Ungebührlich, 1) nicht schuldig, a) Adj., indebitus; oder unbillig, iniquus, injustus: auf ungebührliche Art, modo iniquo etc. b) Adv., indebite, praeter aequum. 2) unanständig, a) Adj., indecorus, indignus: auf ungebührliche Art, indecore, indigne. b) Adv., indecore, indigne.

Ungebührlichkeit, 1) wenns nicht Schuldigkeit ist, ratio indebita. 2) Unbilligkeit, iniquitas. 3) Unanständigkeit, indecentia, indignitas.

Ungebunden, 1) Adj., a) i. e. frey von Banden und Ketten, non vinctus, liber, solutus. b) von Büchern, etwa non compactus, non vinctus. c) nicht in Versen, solutus numeris, und bloß solutus: ungebundne Schrift oder Prosa, oratio soluta numeris etc. d) an nichts gebunden, frey, unabhängig, uneingeschränkt, solutus, liber: auch zügellos, solutus, dissolutus. 2) Adv., i. e. nach Belieben, libere, solute: st. zügellos, solute, dissolute.

Ungebundenheit, solutio.

Ungedacht, incogitatus, non cogitatus.

Ungedeckt, z. E. Haus, non tectus: Tisch, non stratus.

Ungedeihen, der Speise, atrophia: ungedeihlich, Adj., insaluber, inutilis: Adv., inutiliter, sine fructu: -keit, insalubritas, inutilitas.

Ungedruckt, z. E. Buch, typis non exscriptus.

Ungedrückt, non pressus.

Ungedrungen, non coactus.

Ungeduld, impatientia; bey (über) etwas, rei: mit Ungeduld, z. E. warten, impatienter: ungeduldig, Adj., impatiens: bey (über) etwas, rei: Adv., impatienter.

Ungeehrt, inhonoratus.

Ungeendigt, non finitus, imperfectus.

Ungeerbt, hereditate non acceptus, non hereditarius.

Ungeerndtet, i. e. ungemäht.

Ungefähr (ein), fors, fortuna: durch ein Ungefähr, von ungefähr, forte, casu.

Ungefähr, 1) Adj., z. E. Tod, fortuitus. 2) Adv., i. e. a) von ungefähr, forte, fortuito, fortuitu, casu. b) etwa, z. E. das waren ungefähr seine Worte, fere, ferme: besonders bey Bezeichnung einer ungewissen Zahl oder Zeit, z. E. ungefähr zwölf, ungefähr des Abends, circa, circiter, fere, ferme.

Ungefällig, 1) unangenehm, Adj., injucundus, ingratus: Adv., injucunde, ingrate. 2) undienstfertig. Ungefälligkeit gegen andre, inofficiosa natura, inhumanitas.

Ungefälscht, Adj., sincerus, verus: Adv., sincere, vere.

Ungefärbt, non infectus: tropisch statt ungeschminkt, ungeheuchelt, sincerus, non fucatus.

Ungefaßt, 1) i. e. unbereitet. 2) z. E. Edelstein, nudus.

Ungefegt, non purgatus.

Ungefeilschet, sine licitatione.

Ungefeilt, non limatus.

Ungefesselt, 1) eigentl., non compedibus vinctus. 2) nicht gebunden, frey, non vinctus, liber.

Ungefeyert, non celebratus.

Ungefiedert, non pinnatus (pennatus).

Ungeflickt, non sartus, non refectus.

Ungeflochten, haud nexus.

Ungeflucht, i. e. ohne Fluchen, non adhibita maledictione.

Ungefoltert, non tortus.

Ungefoppt, non lacessitus: keinen ungefoppt lassen, omnes lacesso.

Ungefordert, ungefodert, 1) ungerufen, invocatus. 2) unverlangt, non postulatus. 3) von selbst, sponte.

Ungefördert, 1) nicht unterstützt, non adjutus. 2) nicht fortgeschickt, non transmissus: lassen, non transmitto.

Ungeformt, informis, rudis.

Ungeforscht, non quaesitus.

Ungefragt, non interrogatus.

Ungefressen, non devoratus.

Ungefühlt, z. E. Vergnügen, non perceptus.

Ungefunden, non inventus (repertus).

Ungefürchtet, non formidatus.

Ungefüttert, impastus.

Ungegärbt, crudus, non subactus.

Ungegessen, 1) der nicht gegessen hat, incoenatus: ists nüchtern, jejunus. 2) was

was nicht gegeſſen worden, haud comeſus, inconſumtus, intactus.

Ungeglättet, non laevigatus.

Ungeglaubt, non creditus.

Ungegohren, z. E. Bier, cereviſia, quae non defervuit.

Ungegraben, non foſſus.

Ungegründet, nullo fundamento nitens.

Ungegrüßet, haud ſalutatus, inſalutatus.

Ungegürtet, non cinctus: iſts losgegürtet, auch diſcinctus.

Ungehalten, 1) z. E. mit den Händen, non ſuſtentatus. 2) nicht beobachtet, non obſervatus. 3) zornig, iratus: ſeyn, ſum etc.; oder iraſcor, ſuccenſeo: auf Jemanden, alicui.

Ungehängt, non ſuſpenſus.

Ungehaßt, non odio habitus, non odioſus, non exoſus.

Ungehauen, z. E. Holz, non caeſus.

Ungehechelt, non pectinatus.

Ungeheilt, non ſanatus, incuratus.

Ungeheißen, injuſſus, non juſſus: iſts von ſelbſt, auch ſponte, ipſe.

Ungehenkelt, non anſatus.

Ungeheuchelt, Adj., non ſimulatus, ſincerus, verus: Adv., haud ſimulate, ſincere.

Ungeheuer (das), monſtrum, portentum: auch mit dem Genit., z. E. vom Menſchen, Weibe ꝛc., hominis etc.

Ungeheuer, 1) Adj., in Anſehung a) der Wildheit, immanis. b) der Größe, immanis, vaſtus. c) der Geſtalt, immanis, vaſtus. 2) Adv., immaniter, vaſte.

Ungehext, z. E. kommen, ſine incantamentis.

Ungehindert, Adj., non impeditus: Adv., ſine impedimento, libere.

Ungehobelt, z. E. Bret, haud runcinatus, impolitus: tropiſch, z. E. Menſch, Sitten, impolitus.

Ungehockt, z. E. kommen, non ſuccollatus.

Ungehofft, Adj., inſperatus: Adv., ex inſperato, praeter ſpem.

Ungehöhnt, Adj., non illuſus, ludibrio non habitus: Adv., ſine ludibrio.

Ungehörig, 1) nicht dahin gehörig, non eo pertinens. 2) ungebührend.

Ungehorſam, Adj., non obtemperans, non obediens: Adv., non obedienter.

Ungehorſam (der), detrectatio obedientiae.

Ungehört, inauditus.

Ungehudelt, non vexatus.

Ungehütet, non cuſtoditus, incuſtoditus.

Ungejagt, z. E. Pferd, non actus.

Ungeiſtlich, i. e. nicht fromm, Adj., impius: Adv., impie.

Ungekämmt, impexus.

Ungekaut, non manducatus, non manſus.

Ungekauft, non emtus, inemtus.

Ungekitzelt, ungekützelt, non titillatus.

Ungeklagt, 1) ohne gerichtliche Klage, ſine actione. 2) unbeklagt.

Ungekleidet, carens veſtitu, non veſtitus.

Ungekocht, incoctus, non coctus, crudus.

Ungekoſtet, non guſtatus, inguſtatus.

Ungekränkt, 1) ohne Kränkung, expers aegritudinis, ſine aegritudine. 2) nicht verletzt, ſalvus, inviolatus.

Ungekränzt, i. e. unbekränzt.

Ungekratzt, non ſcalptus: iſts ungekrauet, non fricatus, non frictus.

Ungekrauet, non fricatus, non frictus.

Ungekräuſelt, non criſpatus.

Ungekreuzigt, cruci non adfixus.

Ungekrönt, non coronatus.

Ungekrümmt, non curvatus.

Ungekünſtelt, 1) Adj., ſimplex: das ungekünſtelte Weſen der Sache, ſimplicitas. 2) Adv., ſimpliciter.

Ungeküßt, Adj., expers oſculi: Adv., ſine oſculo.

Ungekützelt, ſ. Ungekitzelt.

Ungeladen, 1) z. E. zur Hochzeit ꝛc., invocatus, non invitatus. 2) z. E. Gewehr, non inſtructus ad ictum.

Ungeläufig, z. E. Worte, Zunge, haud promtus, impeditus, haud expeditus: iſts langſam, auch tardus: ſkeit, ratio haud promta etc.

Ungeläutert, non purgatus.

Ungeläutet, i. e. ohne Geläute, ſine ſonitu campanarum.

Ungeld, i. e. Abgabe, vectigal, tributum.

Ungelegen, 1) Adj., incommodus, importunus, inopportunus: iſts unzeitig, auch intempeſtivus. 2) Adv., incommode: iſts zur Unzeit, auch intempeſtive: ſheit, 1) Unbequemlichkeit, z. E. des Orts, der Zeit, Sache, incommoditas, importunitas. 2) Beſchwerlichkeit, moleſtia, incommodum: Ungelegenheit machen, incommodare alicui, adferre incommodum alicui. 3) Verdruß, incommodum, moleſtia: haben, habeo: zuziehen, machen, contraho, creo, adfero.

Ungelegt, z. E. Ey, non partus, non genitus.

Ungelehrig, Adj., indocilis: Adv., ſine docilitate: ſkeit, inopia docilitatis, ingenium indocile.

Ungelehrſamkeit, inopia doctrinae.

Ungelehrt, Adj., indoctus, inerudituſ: Adv., indocte, inerudite.

Ungelenk, ungelenkſam, Adj., inhabilis: Adv., non habiliter: ſſamkeit, ratio (natura) inhabilis.

Ungeleſen, non lectus.

Ungeliebt, non amatus (dilectus).

Ungeliefert, 1) nicht überliefert, non traditus, non exhibitus. 2) nicht zuſammen geronnen, non coagulatus.

Ungelobt, 1) der kein Lob erhalten hat, non laudatus, illaudatus. 2) nicht verſprochen, non votus.

Ungelooſet, i. e. ohne Loos, exſors, ſine ſorte.

Ungelöſcht, z. E. Feuer, Durſt, Kalk, inexſtinctus: vom Kalk, auch calx viva.

Ungeloſet, ſ. Ungelooſet.

Ungelöſet, 1) nicht losgemacht, non ſolutus. 2) nicht ranzionirt, non redemtus.

Ungelöthet, non ferruminatus.

Ungemach, incommodum, malum, moleſtia: haben, habeo moleſtiam.

Ungemächlich, Adj., incommodus: Adv., incommode: ſkeit, incommodum, moleſtia.

Ungemacht, 1) nicht geſchehen, infectus. 2) nicht zubereitet, non paratus: Bett, lectus non paratus, non ſtratus.

Ungemähet, non meſſus, non demeſſus.

Ungemahnt, Adj., non adpellatus, non compellatus: Adv., ſine monitione.

Ungemangelt, ungerollt, z. E. Wäſche, non laevigatus ope cylindri.

Ungemäß, Adj., non conſentaneus, inconveniens: Adv., non convenienter.

Ungemäſtet, non ſaginatus.

Ungemauert, non factus opere lateticio.

Ungemein, 1) Adj., ſingularis, unicus: ſtärs vorzüglich, auch eximius, excellens. 2) Adv., ſingulariter, unice: ſtärs vorzüglich, auch eximie.

Ungemeiſtert, i. e. ungetadelt.

Ungemeldet, non denuntiatus.

Ungemengt, non miſtus: auch ſt. pur, merus, purus.

Ungemerkt, 1) nicht beobachtet, non obſervatus. 2) nicht im Gedächtniſſe behalten, non infixus memoriae.

Ungemeſſen, non menſus: ſt. uneingeſchränkt, infinitus.

Ungemiſcht, i. e. ungemengt.

Ungemünzt, non ſignatus.

Ungenannt, non nominatus: auch z. E. vom Verfaſſer, der ſich nicht nennt, anonymus.

Ungeneckt, non laceſſitus.

Ungeneigt, alienus a etc., non propenſus ad etc.: ſheit, animus alienus.

Ungenießbar, non aptus fruendo: ſkeit, ratio non apta fruendo.

Ungenoſſen, 1) z. E. Wohlthaten, non perceptus. 2) ungeahndet.

Ungenöthigt, 1) ungezwungen, non coactus. 2) nicht ſehr gebeten, non coactus precibus. 3) von ſelbſt, ſponte, ipſe.

Ungenügſam, ſkeit ꝛc., i. e. unerſättlich ꝛc.

Ungenützt, 1) ohne Nutzen, ſine fructu. 2) ohne Nutzen gebraucht, ſine fructu adhibitus. 3) ungebraucht.

Ungeöffnet, non apertus.

Ungeordnet, inordinatus.

Ungepflanzt, non plantatus, non ſatus.

Ungepflaſtert, non ſtratus lapidibus.

Ungepflückt, z. E. Birnen ꝛc., non decerptus: Gans ꝛc., non vulſus.

Ungepflügt, inaratus, non aratus.

Ungeplagt, non vexatus.

Ungeplündert, inſpoliatus, indireptus.

Ungeprägt, i. e. ungemünzt.

Ungepredigt, Adj., tacitus in concione: Adv., non habita concione.

Ungepreßt, non preſſus.

Ungeprieſen, non celebratus, illaudatus.

Ungeprobt, inexpertus, haud tentatus.

Ungeprüft, inexploratus, non examinatus, non tentatus.

Ungeprügelt, non verberatus, non mulcatus.

Ungepuzt, Adj., inornatus, inculrus, incomtus: Adv., inornate, ſine ornatu.

Ungequält, haud tortus, haud cruciatus.

Ungequirlt, non verſatus rude.

Ungerächt, inultus.

Ungerade, 1) uneben, z. E. Tiſch ꝛc., inaequalis, iniquus. 2) krumm, curvus, non rectus. 3) z. E. Zahl, impar. 4) ſchief, obliquus, non rectus. 5) buckelig, gibber. 6) verſchieden, Adj., impar, inaequalis: Adv., inaequaliter.

Ungeraspelt, non minutus radula.

Ungerathen, z. E. Kind, male moratus, malus, improbus: ſtärs aus der Art geſchlagen, auch degener.

Ungeraubt, non raptus.

Ungeräuchert, 1) z. E. Fleiſch, non duratus fumo. 2) nicht beräuchert, non ſuffumigatus: auch (mit Rauchwerk), non ſuffitus.

Ungerauft, non vulſus.

Ungeraupt, Adj., z. E. Baum, non liberatus crucis: es blieb ungeraupt, crucae non tollebantur: Adv., i. e. nachdem nicht geraupt worden, crucis non ſublatis.

Ungerechnet, 1) Adj., i. e. nicht berechnet, non computatus; oder nicht gezählt, non numeratus; oder nicht erwähnt, non memoratus etc. 2) Adv., i. e. a) ohne Rückſicht, nulla habita ratione: etwas, rei. b) außer, praeter: folgt daß, praeterquam quod etc.

Ungerecht, Adj., injuſtus: Adv., injuſte.

Unge-

Ungerechtfertigt, 1) nicht losgesprochen, non absolutus. 2) nicht bewiesen, non probatus. 3) nicht vertheidigt, indefensus. 4) nicht entschuldigt, non excusatus.

Ungerechtigkeit, 1) ungerechtes Betragen, injustitia: aus Ungerechtigkeit, per etc. 2) ungerechte Handlung, ein Unrecht, injuria, res injusta: begehen, facio (committo) injuriam.

Ungeredet, ungeredt, indictus.

Ungereift, z. E. Obst, maturitatem non adsecutus: auch s. unreif, immaturus.

Ungereihet, non ordinatus: von Perlen, non ordinatus filo.

Ungereimt, 1) reimlos, Adj., z. E. Vers, dissimili clausula exiens: Gedicht, dissimili versuum clausula praeditus: Adv., sine homoeoteleutis. 2) unschicklich, abgeschmackt, Adj., ineptus, absurdus, insulsus: Adv., inepte, absurde, insulse.

Ungereimtheit, 1) z. E. einer Sache, Person, insulsitas. 2) ungereimte Sache, ineptia, res inepta (absurda etc.).

Ungereinigt, non purgatus.

Ungereiset, patria non egressus.

Ungereizt, non irritatus, non incitatus.

Ungerichtet, injudicatus.

Ungerieben, 1) z. E. Augen, non tritus. 2) z. E. Semmel, non tritus, non contritus. 3) nicht gekraut, non fricatus, non frictus.

Ungerissen, z. E. Faden, non ruptus.

Ungeritzt, non scarificatus.

Ungern, invitus, invite, gravate, non libenter: nicht ungern, non invitus etc.: ungern etwas sehen, moleste ferre.

Ungerochen, 1) von riechen, non olfactus. 2) ungerächt.

Ungerollt, s. Ungemangelt.

Ungeronnen, non coagulatus, non concretus.

Ungerufen, invocatus.

Ungerügt, 1) unbestraft. 2) ungetadelt.

Ungerühmt, haud celebratus.

Ungerührt, immotus: lassen, non moveo, immotum relinquo.

Ungerupft, non vulsus.

Ungerüstet, 1) ohne Waffen, inermis. 2) unbereitet.

Ungerüttelt, non quassatus, inconcussus.

Ungesäet, non satus, non seminatus.

Ungesagt, indictus, non dictus.

Ungesalzen, carens sale, insulsus: statt abgeschmackt, albern, insulsus.

Ungesammelt, non collectus.

Ungesattelt, non stratus.

Ungesättigt, haud saturatus (satiatus).

Ungesäubert, non purgatus.

Ungesäuert, non fermentatus: Fest der ungesäuerten Brode, oder Ostern, Pascha etc. oder festum azymorum, festum panum carentium fermento.

Ungesäumt, 1) ohne Saum, non limbatus. 2) schnell, Adj., expers moraе, celer, citus, velox etc.: Adv., haud cunctanter, sine cunctatione, sine mora.

Ungeschaffen, i. e. unerschaffen.

Ungeschändet, non dedecoratus, non turpitudine adspersus: auch vom Frauenzimmer, incorruptus, inviolatus.

Ungeschätzt, 1) untaxirt. 2) gering geschätzt, parvi aestimatus, contemtus etc.

Ungeschaut, i. e. ungesehen.

Ungeschehen, infectus, non factus: das Geschehene kann nicht ungeschehen gemacht werden, factum infectum fieri nequit: für ungeschehen halten, pro infecto habere.

Ungescheit, i. e. nicht klug, fein ꝛc., Adj., inscitus: Adv., inscite: -heit, inscitia.

Ungeschenkt, haud donatus.

Ungescheut, 1) ohne Scheu, ohne Bedenken, sine dubitatione, haud cunctanter. 2) ohne Ehrerbietung, sine verecundia.

Ungeschicklich, i. e. ungeschickt. Ungeschicklichkeit, 1) Unwissenheit, imperitia, inscitia: aus Ungeschicklichkeit, per etc. 2) Plumpheit, inhabilis natura, randitas: ists Dummheit, Albernheit, inscitia: aus Ungeschicklichkeit, per etc.

Ungeschickt, 1) nicht tauglich wozu, Adj., non aptus, non idoneus, inconveniens: Adv., inconvenienter, inepte. 2) unwissend, Adj., imperitus, rudis, inscitus: Adv., imperite, inscite. 3) plump, ungelenkig, Adj., inhabilis, tardus: Adv., inhabili modo, tarde: oder dumm, albern, Adj., inscitus: Adv., inscite. 4) unförmlich, Adj., informis, deformis: Adv., deformiter.

Ungeschimpft, maledictis non petitus.

Ungeschlacht, Adj., z. E. Mensch, Sitten ꝛc., durus, asper, intractabilis: Adv., dure, aspere.

Ungeschlachtet, i. e. nicht geschlachtet, non macratus.

Ungeschlachtheit, duritia, asperitas.

Ungeschlagen, 1) z. E. Holz, non caesus. 2) nicht gebrügelt, non verberatus, non caesus; oder ohne Schläge, sine plagis (verberibus). 3) ohne Fechten, Duell, sine pugna.

Unge-

Ungeſchliffen, 1) Adj., z. E. Beil, non acutus, non acuminatus: Edelſtein, impolitus, rudis: Glas, etwa non acutus, non acuminatus, non tornatus: tropiſch, z. E. Menſch, Sitten ꝛc., impolitus, rudis, ruſticus. 2) Adv., z. E. reden, impolite, ruſtice: ↔heit, ruſticitas, inhumanitas.

Ungeſchloſſen, 1) z. E. Thür, Brief, Lection ꝛc., non clauſus. 2) z. E. Federn, non fiſſus.

Ungeſchmack, i. e. unſchmackhaft.

Ungeſchmählert, illibatus, inviolatus.

Ungeſchmäht, conviciis non petitus.

Ungeſchmeichelt, i. e. ohne Schmeicheleyen, ſine adulatione: oder ohne Liebkoſung, ſine blanditiis.

Ungeſchmeidig, Adj., intractabilis, haud mollis: Adv., dure, duriter: ↔keit, intractabilis natura (ratio), duritia.

Ungeſchminkt, non fucatus.

Ungeſchmolzen, non liquefactus.

Ungeſchmückt, Adj., inornatus, carens ornatu: Adv., inornate, ſine ornatu.

Ungeſchnallt, z. E. Schuhe, haud fibulatus.

Ungeſchnitten, non ſectus.

Ungeſcholten, irreprehenſus.

Ungeſchoren, 1) z. E. Schaafe ꝛc., intonſus. 2) ungeplagt, ungeſchoren laſſen, i. e. zufrieden laſſen, mitto, miſſum facio.

Ungeſchrieben, non ſcriptus.

Ungeſchürzt, i. e. ungegürtet.

Ungeſchüttelt, non quaſſatus, inconcuſſus.

Ungeſchützt, indefenſus.

Ungeſchwächt, z. E. Truppen, integer, intritus (ab labore).

Ungeſchwänzt, carens cauda.

Ungeſchworen, 1) von ſchwören, injuratus. 2) von ſchwären, non exulceratus.

Ungeſegnet, 1) Adj., i. e. a) der von Menſchen keinen Segen bekommen hat, non donatus felicibus votis. b) der von Gott nicht geſegnet worden, infelix, non fruens divinis beneficiis. c) unglücklich, infelix: oder nicht vermehrt, non auctus. 2) Adv., i. e. a) ohne Segenswünſche eines Menſchen, ſine votis. b) ohne Segen Gottes, ſine dei beneficiis, infeliciter.

Ungeſehen, inviſitatus, non viſus.

Ungeſellig, Adj., inſociabilis: Adv., haud ſocialiter: leben, vivo etc.; oder vivo vitam inſociabilem: ↔keit, ratio inſociabilis: ſein ungeſelliges Leben, vita inſociabilis.

Ungeſetzt, i. e. nicht ernſthaft, non gravis.

Ungeſichtet, i. e. ungeſiebt.

Ungeſiebt, haud cribratus, incretus.

Ungeſittet, male moratus, malis moribus: das ungeſittete Weſen, mali mores.

Ungeſogen, z. E. Bruſt, haud ſuctus.

Ungeſotten, non elixus, crudus.

Ungeſpalten, haud fiſſus, non diffiſus.

Ungeſpannt, incontentus.

Ungeſpart, z. E. Fleiß, cui non parcitum eſt: Gelder, pecuniae, quibus non parcitum eſt.

Ungeſpaßt, i. e. ohne Spaß, ſine joco.

Ungeſpeiſet, i. e. ungegeſſen.

Ungeſperrt, 1) nicht verſchloſſen. 2) nicht verhindert, z. E. Proviant, non intercluſus.

Ungeſpielt, i. e. ohne Spiel, ſine ludo, ſine luſu.

Ungeſpiegelt, i. e. unbeſpiegelt.

Ungeſpottet, 1) ohne Spott, ſine ludibrio, ſine ludificatione. 2) unverſpottet.

Ungeſprächig, non adfabilis, alienus a loquendo: ↔keit, natura aliena a loquendo.

Ungeſprengt, z. E. Waſſer, Erde ꝛc., haud ſparſus, haud inſperſus.

Ungeſprochen, z. E. verließ ich ihn ꝛc., haud conventus.

Ungeſprungen, i. e. ohne Springen, ſine ſaltu.

Ungeſprützt, haud ſparſus, haud inſperſus.

Ungeſtalt, ungeſtaltet, Adj., deformis, informis: Adv., deformiter: ↔heit, deformitas.

Ungeſtärkt, non confirmatus.

Ungeſtattet, illicitus, inconceſſus.

Ungeſtäubt, i. e. ohne Staub, ſine pulvere.

Ungeſteift, non factus rigidus; oder ſt. nicht ſteif, non rigidus.

Ungeſteigert, non auctus.

Ungeſteuert, 1) z. E. Schiff, non gubernatus. 2) ungehindert.

Ungeſtiftet, z. E. Reich, Andenken, Kloſter, Feſt ꝛc., haud conditus, non conſtitutus: Friede, Bündniß, non factus, non concilintus: Hochzeit, non conciliatus: laſſen, i. e. nicht ſtiften, z. E. Hochzeit, non concilio: bleiben, i. e. nicht geſtiftet werden, z. E. Hochzeit, non conciliari.

Ungeſtillt, 1) z. E. Durſt, Lärm, non ſedatus. 2) nicht geſäugt, non lactatus. 3) beunruhigt, implacatus.

Ungeſtimmt, non temperatus.

Ungeſtirnt, haud ſtellatus.

Ungeſtochen, haud punctus.

Ungeſtohlen, furto non ablatus.

Ungeſtolpert, ſine offenſatione.

Ungeſtopft, z. E. Loch ꝛc., non obturatus.

Ungeſtört, non interpellatus, imperturbatus.

Ungeſtoßen, 1) z. E. mit dem Fuße, non truſus. 2) z. E. Pfeffer, non tritus.

Ungeſtraft, Adj., impunitus: Adv., impune: bleiben, 1) Sache, impune eſſe.

b) Thä-

b) Thäter, impune fero, non punior: laſſen, non punio.

Ungeſtreckt, non extenſus (porrectus).

Ungeſtreift, 1) z. E. von einem Schuſſe, non ſtrictus. 2) keine Streifen habend, z. E. Leinwand ꝛc., non virgatus: verſteht man Falzen unter den Streifen, non ſtriatus.

Ungeſtrichen, 1) z. E. Haare, Backen, haud mulſus. 2) nicht gehauen, non caeſus. 3) nicht ausgeſtrichen, non inductus, non deletus.

Ungeſtritten, i. e. ohne Streit, ſine pugna.

Ungeſtüm, 1) Adj., z. E. Meer, Wind, Wetter, Betragen, Menſch, importunus, turbulentus, violentus: iſts heftig, auch vehemens. 2) Adv., importune, turbulente, violenter: iſts heftig, auch vehementer.

Ungeſtüm (Subſt.), importunitas, violentia: iſts Heftigkeit, auch vehementia: auch vom Meere, Wetter, procella: mit Ungeſtüm, z. E. handeln, violenter etc.

Ungeſtürzt, z. E. Haus, non dejectus, indejectus.

Ungeſucht, non quaeſitus.

Ungeſund, 1) krank, kränklich, dem Körper und der Seele nach, parum ſanus. 2) der Geſundheit nicht zuträglich, inſaluber: -heit, i. e. 1) Mangel der Geſundheit, a) des Körpers, valitudo incommoda. b) der Seele, inſanitas. 2) Unzuträglichkeit, z. E. der Speiſe ꝛc., inſalubritas.

Ungeſuppt, i. e. ohne Suppe, ſine juſculo.

Ungetadelt, non reprehenſus, irreprehenſus.

Ungetändelt, 1) ohne Poſſen, ſine nugis. 2) ohne Zaudern, ſine cunctatione.

Ungetanzt, ſine ſaltatione.

Ungetauft, haud baptizatus: iſts ohne geſchehene Taufe, ſine baptizatione.

Ungethan, infectus: für ungethan halten, habeo pro infecto.

Ungetheilt, Adj., indiviſus: Adv., indiviſe.

Ungethüm, i. e. Geſpenſt.

Ungetödtet, non interfectus.

Ungetragen, non portatus, non geſtatus: am Leibe, z. E. Kleider, Degen, non geſtatus.

Ungetrauet, haud copulatus vinculo conjugiali.

Ungetrauert, i. e. ohne Trauer, ſine luctu.

Ungeträumt, i. e. ohne Traum, ſine ſomnio.

Ungetrennt, Adj., indiviſus, non ſeparatus: Adv., indiviſe, ſine ſeparatione etc.

Ungetreten, non calcatus.

Ungetreu, Adj., infidelis, infidus, perfidus: Adv., infideliter, ſine fide.

Ungetrieben, z. E. that ers, non impulſus.

Ungetrocknet, non ſiccatus.

Ungetroſt, non confidens, carens confidentia.

Ungetröſtet, 1) Adj., i. e. der keinen Troſt erhalten, nihil ſolatii nactus; oder durch Troſt nicht aufgerichtet worden, ſolatio non erectus. 2) Adv., ſine ſolatio.

Ungetrübt, haud turbatus.

Ungetrunken, 1) z. E. Waſſer, non potatus. 2) ohne Trinken, ſine potu.

Ungetunkt, i. e. ohne Tunke, ſine embammate, ſine intinctu.

Ungeübt, inexercitatus.

Ungevеſpert, i. e. ohne Veſperbrod, ſine merenda.

Ungewachſen, i. e. nicht hervor gekommen, haud natus.

Ungewacht, i. e. ohne Wachen, ſine vigilia.

Ungewagt, inauſus.

Ungewälzt, haud volutus.

Ungewandert, patria non egreſſus.

Ungewandt, ungewendet, non verſatus.

Ungewärmt, non calefactus.

Ungewarnt, non monitus.

Ungewartet, z. E. Kind, non curatus.

Ungewaſchen, illotus: mit ungewaſchnen Händen, i. e. ohne Vorbereitung, illotis manibus, oder illotis pedibus.

Ungewäſſert, 1) z. E. Gärten ꝛc., non rigatus, non irrigatus. 2) nicht eingeweicht, z. E. Stockfiſch, non maceratus. 3) nicht verdünnt, z. E. Wein, non dilutus: ſo auch Schrift, Gedicht, non dilutus.

Ungewebt, non textus.

Ungewechſelt, Adj., non permutatus: Adv., non factis vicibus.

Ungeweidet, non paſtus, impaſtus.

Ungeweihet, profanus, non conſecratus.

Ungeweint, i. e. ohne Weinen, ſine fletu etc.

Ungeweißt, z. E. Stube, non trulliſſatus, non dealbatus.

Ungeweiſſagt, haud praedictus, haud divinatus.

Ungewichſet, non ceratus, inceratus.

Ungewiegt, z. E. Kind, non agitatus in cunis.

Ungewieſen, Adj., non monſtratus: Adv., non facta monſtratione.

Ungewiſcht, non abſterſus, non deterſus, non terſus.

Ungewiß, 1) Adj., z. E. Menſch, Sache, incertus, dubius: aufs Ungewiſſe, in incertum: das Gewiſſe fürs Ungewiſſe nehmen, certum incerto praeferre. 2) Adv., incerto, dubie.

Unge-

Ungewiſſenhaft, Adj., irreligioſus: Adv., irreligioſe: -igkeit, irreligio.

Ungewißheit, 1) des Menſchen, dubitatio: in Ungewißheit ſeyn, dubito, ſum in dubio, ſum incertus. 2) der Sache, incerta ratio, incertum: in Ungewißheit ſeyn, eſſe in incerto, eſſe incertum, eſſe dubium: mit Ungewißheit, z. E. reden, incerto.

Ungewitter, tempeſtas turbulenta, procella: iſts Donner, tonitru: Ungewittervogel, procellaria, Linn.

Ungewogen, 1) ungünſtig, malevolus, non favens, alienus a etc.: ſeyn, ſum malevolus (alienus a etc.), non faveo alicui. 2) was nicht gewogen worden, haud libratus, non penſus.

Ungewogenheit, malevolentia.

Ungewohnheit, inſolentia: einer Sache, rei: iſts Entwohnung, deſuetudo.

Ungewöhnlich, 1) Adj., inſolitus, inuſitatus, novus, inſuetus etc.: werden, fieri etc., in deſuetudinem abire. 2) Adv., inuſitate, inſolenter, praeter conſuetudinem: -keit, inſolentia, novitas.

Ungewohnt, 1) Adj., z. E. Menſch, Sache, inſuetus: iſts entwohnt, auch deſuetus. 2) Adv., inſuete, praeter conſuetudinem.

Ungewölbt, carens teſtudine.

Ungewölkt, carens nubibus.

Ungewonnen, i. e. nicht bekommen, non acceptus.

Ungewünſcht, inoptatus, non optatus.

Ungewürzt, carens condimento, non conditus.

Ungezahlt, non ſolutus, non numeratus.

Ungezählt, non numeratus.

Ungezähmt, Adj., indomitus, effrenatus: Adv., effrenate: -heit, effrenatio.

Ungezankt, i. e. ohne Zank, ſine rixa.

Ungezaubert, i. e. ohne Zauberey, ſine arte magica.

Ungezaudert, haud cunctanter.

Ungezäumt, infrenis, effrenus.

Ungezecht, Adj., non potus: Adv., i. e. ohne Saufen, ſine potatione.

Ungezeichnet, haud notatus.

Ungezeigt, non monſtratus, non oſtenſus.

Ungezerrt, non tractus.

Ungeziefer, 1) Inſekt, inſectum. 2) Wurm, vermis. 3) Laus, pediculus. 4) Thierchen, beſtiola: oder kriechendes Thierchen, beſtiola repens, oder Thier, beſtia repens; oder beſchwerliches Thierchen, beſtiola moleſta, oder Thier, beſtia moleſta. 5) Schimpfwort, etwa ſcelus, ſceleſtus etc.

Ungezielt, 1) Adj., non collineatus; z. E. der Spieß traf ungezielt, haſta non collineata etc. 2) Adv., z. E. ich treffe ungezielt, non collineans.

Ungeziemend, Adj., indecorus, indecens: Adv., indecore, indecenter.

Ungeziert, 1) ungeſchmückt. 2) nicht affectirt, Adj., inadfectatus: Adv., ſine adfectatione. 3) läppiſch, Adj., ineptus: Adv., inepte.

Ungezimmert, infabricatus.

Ungezittert, ſine tremore, non tremens.

Ungezogen, 1) z. E. Wagen ꝛc., non tractus. 2) ungeſittet, Adj., male moratus, immodeſtus, ruſticus: Adv., immodeſte, ruſtice: -heit, mores mali, ruſticitas.

Ungezündet, non accenſus (ſuccenſus).

Ungezweifelt, Adj., haud dubius, indubitatus, indubius, certus: Adv., haud dubie, ſine dubio, ſine ulla dubitatione.

Ungezwungen, incoactus, non coactus: tropiſch, ſtatt natürlich, incoactus, non coactus, naturalis, ſimplex: -heit, ratio non coacta: ſ. Natürlichkeit, ratio naturalis, ſimplicitas.

Unglaube, inopia fidei, incredulitas.

Ungläubig, 1) der nicht etwas glaubt, non credens, incredulus; oder nicht leicht glaubt, non facile credens, incredulus. 2) ohne die wahre Religion, Adj., verſans extra veram eccleſiam: Adv., extra veram eccleſiam.

Unglaublich, Adj., incredibilis: Adv., incredibiliter: -keit, incredibilis natura (ratio).

Unglaubwürdig, unglaubhaft, Adj., fide indignus; iſts unglaublich, auch incredibilis: Adv., incredibiliter: -keit, i. e. Unglaublichkeit.

Ungleich, 1) uneben, ungerade, Adj., z. E. Weg, Tiſch, inaequalis: Zahl, impar: Adv., inaequaliter. 2) verſchieden, Adj., inaequalis, impar: Adv., inaequaliter: iſts unähnlich, Adj., diſſimilis: Adv., diſſimiliter. 3) beym Comparat., z. E. ungleich beſſer, gelehrter ꝛc.; iſts ſo viel als weit, um vieles, multo, longe, z. E. melior: oder um ein Ziemliches, aliquanto: oft bedeutet es nichts, folglich ungleich beſſer ꝛc. ſ. beſſer ꝛc.

Ungleichartig, diverſi generis.

Ungleichartigkeit, inaequalitas, diverſitas.

Ungleichförmig, Adj., inaequalis, inaequabilis: Adv., inaequaliter: -keit, inaequalitas.

Ungleichheit, inaequalitas: iſts Unähnlichkeit, auch diſſimilitudo.

Unglimpf, aſperitas, inclementia, inhumanitas: mit Unglimpf, i. e. unglimpflich, z. E. behandeln, aſpere, inclementer, inhumane.

Unglimpflich, Adj., aſper, inclemens, inhumanus: Adv., aſpere, inclementer, inhumane.

Unglück, 1) ein Uebel, malum, mala res:

res: denkt man mehrere, mala, malae res. 2) unglücklicher Zufall, casus adversus, fortuna adversa, malum: in Unglück gerathen, Unglück haben, incido in malum (von mehrern, mala); accidit mihi malum etc.: folgt daß, oder der Infin., oder und, der Erklärung wegen, so steht gern accidit mihi, ut etc., z. E. ich habe das Unglück gehabt, zu fallen (daß ich fiel, oder und bin gefallen), accidit mihi, ut cadarem. 3) unglücklicher Zustand, infelicitas, miseria: im Unglück seyn, sum infelix, versor in miseria, conflictor cum fortuna adversa. 4) das widrige Schicksal, fortuna adversa.

Unglücklich, 1) Adj., z. E. Mensch, Stadt, Zeit, Nachricht, Stunde, Brief, Wind, Spiel ꝛc., infelix: ists im Unglücke lebend, auch infortunatus: ists elend, auch miser; ists widrig, entgegen, z. E. Schicksal, Wind, Begebenheit ꝛc., auch adversus: ich bin so unglücklich, wenn daß, oder der Infin., oder und zur Erklärung folgt, heißt gern accidit mihi, ut etc., z. E. ich bin so unglücklich gewesen, es zu verlieren (daß ichs verloren habe, oder und habs verloren), accidit mihi, ut amitterem. 2) Adv., infeliciter: ists so viel als elend, auch misere.

Unglücksbothe, nuntius (oder nuntia, nuntium, nachdem es auf ein Masc., Fem. oder Neutr. geht) mali: das Wort ist ein Unglücksbothe, verbum est nuntium mali.

Unglücksbothschaft, nuntius mali.

Unglückselig, i. e. unglücklich.

Unglückseligkeit, infelicitas, miseria.

Unglücksfall, casus adversus, malum.

Unglückskind, 1) unglücklich, infelix. 2) der viel Unglück erfahren hat, multa mala perpessus; oder noch erfahren soll, obnoxius fortunae adversae.

Unglückspropheť (-inn), vates malorum (aber mali von einem Unglücke).

Unglücksstifter (-inn), auctor mali (oder malorum von mehr unglücklichen Dingen).

Unglückstag, dies infelix.

Unglücksvogel, 1) Vogel, der Unglück bringt oder prophezeyt, avis infelix. 2) Unglücksstifter.

Unglückszeichen, signum mali (oder malorum, von mehr Unglücksfällen).

Ungnade, 1) Unglimpf, Rauhigkeit, asperitas, inclementia. 2) Zorn, ira, offensa, offensio: in Ungnade seyn, sum in offensa apud etc.: in Ungnade kommen, fallen, incido in offensionem alicujus; oder statt Jemandes Gnade verlieren, amitto gratiam alicujus, excido gratia etc.: bey meiner Ungnade, z. E. verbiete ichs, sub poena irae (oder offensionis) meae.

Ungnädig, 1) unglimpflich, rauh, unsanft, z. E. Mensch, Worte, Miene, Adj., inclemens, asper: Adv., inclementer, aspere. 2) zornig, iratus, offensus: auf Jemanden, alicui: werden, fio iratus, offendor: Adv., iracunde, irate.

Ungöttlich, 1) Adj., i. e. a) Gott nicht betreffend, eigen, anständig, haud divinus. b) gottlos, impius, improbus, pravus. 2) Adv., i. e. a) Gott nicht anständig, non divine. b) gottlos, impie, improbe, prave: -keit, 1) Mangel der Gottheit oder Göttlichkeit, inopia divinitatis. 2) Gottlosigkeit, impietas, improbitas, pravitas.

Ungottseligkeit, impietas, improbitas.

Ungriechе, non Graecus: ungriechisch, Adj., non graecus: Adv., non graece.

Ungrund, falsitas, vanitas.

Ungründlich, 1) Adj., parum subtilis: ists schwach, auch infirmus, levis. 2) Adv., parum subtiliter, leviter: ists schwach, auch infirme: -keit, inopia subtilitatis, levitas: ists Schwäche, auch infirmitas.

Ungültig, irritus, vanus: machen, reddo irritum, tollo, rescindo: -keit, vanitas.

Ungunst, animus alienus, malevolentia: in Ungunst kommen, excido gratia alicujus: stehen, sum in offensa apud etc.

Ungünstig, 1) Adj., i. e. a) Ungunst habend gegen Jemanden, malevolus, iniquus. b) unbequem, iniquus, incommodus. 2) Adv., malevole, inique.

Ungut, i. e. nicht gut, z. E. im Ungusten vermerken, für ungut nehmen, i. e. übel nehmen, moleste fero: im Unguten aus einander kommen, cum offensione dijungi.

Ungüte, z. E. in Ungüte vermerken, moleste fero.

Ungütig, 1) unglimpflich, Adj., inclemens, asper: Adv., inclementer, aspere. 2) zornig, Adj., iratus: Adv., irate: etwas ungütig nehmen, i. e. zürnen, irascor, aegre fero.

Ungütigkeit, 1) Unglimpf, inclementia, asperitas. 2) Zorn, ira.

Unhaltbar, 1) nicht dauernd, z. E. Tuch, non durans, infirmus. 2) was sich nicht beobachten läßt, z. E. Versprechen, non servabilis. 3) was sich nicht vertheidigen läßt, z. E. Festung, impar oppugnationi, minus firmus: -keit, i. e. Schwäche, infirmitas.

Unheil, malum, incommodum: stiften, machen, malum facio: Jemanden machen, verursachen, malum facio alicui, incommodum adfero: haben, habeo malum.

Unheilbar, insanabilis: -keit, ratio insanabilis.

Unheilig, 1) Adj., a) Sache, Ort, profanus. b) Mensch, impius, improbus. 2) Adv.,

2) Adv., impie, improbe: ↔keit, 1) z. E. des Orts, profanitas. 2) Gottlosigkeit, impietas, improbitas.

Unheilsam, Adj., insaluber: Adv., insalubriter: ↔keit, insalubritas.

Unhinlänglich, ↔keit, s. Unzulänglich ꝛc.

Unhochzeitlich, Adj., non nuptialis: Adv., non nuptialiter.

Unhoffärtig, Adj., carens superbia: Adv., sine superbia.

Unhöflich, 1) Adj., inhumanus: auf unhöfliche Art, inhumane. 2) Adv., inhumane: ↔keit, inhumanitas: mit Unhöflichkeit, i. e. unhöflich, z. E. sich betragen, inhumane.

Unhold, i. e. abgeneigt, malevolus, alienus a etc.

Unhold (der), i. e. Zauberer, magus: Unholdinn, maga.

Unhörbar, quod audiri non potest.

Uninteressirt, i. e. nicht eigennützig, continens: Adv., continenter.

Universal↔, universalis, z. E. ↔medicin, medicamentum universale: ↔historie, oder ↔geschichte, historia universalis.

Universität, Universitas literarum; auch academia: Universitäts↔, z. E. ↔freund, etwa amicus academicus: ↔gebäude, aedificium academicum: ↔lehrer, doctor academicus: ↔verwandter, civis academiae.

Unjagdbar, non aptus venationi.

Unkatholisch, Adj., acatholicus: Adv., acatholice.

Unkaufbar, unkäuflich, qui (quae, quod) emi non potest: die Sache ist unkaufbar, res emi non potest.

Unke, 1) Hausschlange, coluber domesticus. 2) Schlange. 3) Frosch.

Unkenntlich, inobservabilis: ↔keit, ratio inobservabilis.

Unkeusch, Adj., impudicus, non castus, incestus: Adv., impudice, non caste: ↔heit, impudicitia, inopia castitatis.

Unklug, Adj., insipiens, desipiens, amens, demens, stultus: Adv., desipienter, dementer, stulte: ↔heit, insipientia, amentia, dementia, stultitia.

Unknorpelig, carens cartilagine.

Unköniglich, Adj., non regalis: Adv., non regaliter.

Unkörperlich, carens corpore: seyn, careo corpore: ists so viel als einfach, nicht zusammengesetzt, auch simplex: ↔keit, ratio carens corpore: ists so viel als Einfachheit, auch simplicitas.

Unkosten, impensa und impensae, sumtus (Sing. und Plur.): machen, wenden, facio: an etwas, in rem: machen, verursachen, adferre, esse sumtui: ersetzen, reddo: tragen, sustineo, tolero, facio: bestreiten, tolero, sustineo, facio: haben, i. e. a) sich machen, facio. b) gemacht haben, feciſſe: auf meine (deine ꝛc.) Unkosten, sumtu meo etc., sumtibus meis.

Unkostlich, i. e. mittelmäßig, Adj., mediocris: Adv., mediocriter: ists für mittelmäßige Kosten, auch mediocri sumtu etc.: ↔keit, i. e. Mittelmäßigkeit, mediocritas.

Unkräftig, 1) Adj., invalidus, infirmus: ists unwirksam, auch inefficax: ists ungültig, auch irritus. 2) Adv., invalide, infirme, sine vi: ists unwirksam, auch sine efficacitate: ↔keit, infirmitas.

Unkraut, herba inutilis.

Unkriegerisch, 1) Adj., z. E. Volk, Thier, Jahr, Zeiten, imbellis: auch von Menschen und Thieren, haud pugnax, haud bellicosus. 2) Adv., haud pugnaciter.

Unkunde, ignoratio, ignorantia, inscientia.

Unkundig, insciens, rudis, ignarus, z. E. rei: seyn, sum etc., careo scientia rei.

Unkünstlich, 1) Adj., z. E. Mensch, expers artis, haud artificiosus: Sache, artis expers, inartificialis. 2) Adv., inartificialiter, sine arte.

Unlängst, non pridem, nuper admodum.

Unlasterhaft, Adj., vitiis carens: Adv., sine vitiis.

Unlateinisch, 1) Adj., non latinus. 2) Adv., non latine.

Unläugbar, Adj., non negandus, evidens: Adv., evidenter.

Unlauter, Adj., sinceritate carens, non sincerus: Adv., haud sincere: ↔keit, ratio insincera.

Unlebhaft, Adj., languidus, haud vividus (vegetus): Adv., languide, non vivide: ↔igkeit, languor, ratio non vivida etc.

Unleckerhaft, Adj., haud delicatus: Adv., non delicate.

Unleidlich, 1) unerträglich. 2) ungeduldig. 3) ohne Mäßigung, z. E. schreyen, intoleranter: ↔keit, i. e. 1) Unerträglichkeit. 2) Ungeduld.

Unleserlich, 1) Adj., qui (quae, quod) non potest legi: die Schrift ist unleserlich, non potest legi: ists undeutlich, auch obscurus, imperspicuus, haud perspicuus. 2) Adv., i. e. undeutlich, obscure, haud perspicue.

Unleugbar ꝛc., s. Unläugbar.

Unleutselig, Adj., inhumanus: Adv., inhumane: ↔keit, inhumanitas.

Unlieb, i. e. unangenehm.

Unlieblich, Adj., injucundus, insuavis: Adv., injucunde: ↔keit, injucunditas, insuavitas.

Unlöblich, Adj., illaudatus, illaudabilis, laude indignus: Adv., modo laude indigno: ↗keit, ratio indigna laude.

Unluſt, 1) Verdrießlichkeit, Mißvergnügen, stomachus. 2) Mangel der Neigung, taedium, fastidium: mit Unluſt, i. e. ungern, invitus, cum taedio etc.: aus Unluſt, per taedium etc.

Unluſtern, Adj., haud cupidus (adpetens): Adv., non cupide (appetenter): ↗heit, defectus cupiditatis.

Unluſtig, 1) unangenehm. 2) nicht aufgeräumt, Adj., carens hilaritate, non hilaris, non laetus: Adv., sine hilaritate, haud hilariter.

Unmächtig, ſ. Ohnmächtig.

Unmajeſtätiſch, 1) nicht göttlich, heilig, ehrwürdig, Adj., haud augustus, non venerabilis: Adv., non auguste. 2) nicht prächtig, oder anſehnlich, Adj., non magnificus, non splendidus, non gravis: Adv., non splendide, non magnifice.

Unmaleriſch, Adj., non graphicus: Adv., non graphice.

Unmangelhaft, Adj., non mancus, perfectus: Adv., perfecte.

Unmanierlich, Adj., z. E. Menſch, Sitten, inurbanus, illepidus, invenustus, inhumanus, rusticus: Adv., inurbane, invenuste, illepide, inhumane, rustice: ↗keit, rusticitas, inhumanitas.

Unmannbar, impubes: ↗keit, inopia pubertatis, aetas impubes.

Unmannbaft, i. e. unmännlich.

Unmännlich, 1) Adj., mollis, effeminatus, non virilis. 2) Adv., molliter, effeminate, non viriliter: ↗keit, mollitia, ratio effeminata, ratio non virilis.

Unmaskirt, non personatus.

Unmaßgeblich, 1) Adj., etwa modestus, i. e. beſcheiden; oder auch ſo: z. E. mein unmaßgeblicher Rath iſt, consilium, quod tibi ita do, ut non pro lege haberi velim, est etc. 2) Adv., i. e. beſcheiden, modeste; oder ſtatt ohne vorzuſchreiben, a) zu Einem, salvo judicio tuo. b) zu mehrern, salvo judicio vestro.

Unmäßig, 1) Adj., i. e. a) ſich nicht mäßigend, intemperans, incontinens, immodicus, immoderatus. b) übertrieben, immoderatus, immodicus, effusus. 2) Adv., intemperanter, incontinenter, effuse, immoderate, immodice: ↗keit, intemperantia, incontinentia, immoderatio: mit Unmäßigkeit, z. E. eſſen ꝛc., intemperanter, immodice etc.

Unmeidlich ꝛc., i. e. unvermeidlich.

Unmelodiſch, Adj., immodulatus, non modulatus: Adv., non modulate.

Unmenſch, monstrum hominis; oder bellua: zum Unmenſchen werden, exuo humanitatem: wie ein Unmenſch, instar bestiae.

Unmenſchlich, Adj., inhumanus: Adv., inhumane: ↗keit, inhumanitas: mit Unmenſchlichkeit, z. E. handeln, inhumane.

Unmerklich, unmerkbar, i. e. unbemerklich.

Unmeßlich, Adj., immensus: Adv., immense: ↗keit, immensitas.

Unmetaphyſiſch, Adj., non metaphysicus: Adv., non metaphysice.

Unmilde, i. e. unfreygebig.

Unmitleidig, i. e. unbarmherzig.

Unmittelbar, 1) Adj., etwa ſo: z. E. unmittelbarer Befehl, edictum ab ipso (sc. rege etc.) profectum: Stadt, urbs soli principi (regi etc.) subjecta: Reichsſtadt, urbs imperialis soli Imperatori Romano subjecta: durch unmittelbare Eingebung Gottes, a deo ipso monitus. 2) Adv., continuo, nullo interveniente: ſiſs ſelbſt, ipse, z. E. ich werde es ihm unmittelbar ſagen, dicam ei ipse. Unmittelbarkeit, etwa immedietas (ut sic dicam).

Unmodiſch, Adj., inconveniens (oder non conveniens) mori: Adv., praeter morem.

Unmöglich, 1) Adj., impossibilis (Quinctil.); doch ſetzt man dieß Wort nicht gern, ſondern denkt, es kann nicht geſchehen, ſt. es iſt unmöglich, folglich ſt. es iſt unmöglich, daß ꝛc., ſetzt man non potest fieri, ut etc.: die Sache iſt unmöglich, i. e. a) kann nicht geſchehen, non potest fieri; oder geſchehen ſeyn, non potest facta esse; oder ſich zugetragen haben, non potest accidisse. b) kann nicht ſeyn, non potest esse. c) wird nicht geſchehen können, non poterit fieri: ich halte es für unmöglich, puto, rem fieri non posse: unmögliche Sache, res, quae fieri non potest. 2) Adv., nullo modo.

Unmöglichkeit, impossibilitas (Apul.); wird lieber umſchrieben, z. E. die Unmöglichkeit der Sache darthun, ostendo, rem fieri non posse: Unmöglichkeiten verlangen, postulo ea, quae fieri non possunt: du haſt mich in die Unmöglichkeit geſetzt, mein Wort zu halten, fecisti, ut fidem meam servare nequeam.

Unmoraliſch, i. e. ungeſittet.

Unmühſelig, Adj., carens aerumnis, haud aerumnosus: Adv., haud aerumnose.

Unmündig, 1) z. E. Kinder, nondum plena aetate, non (nondum) sui juris, alienae tutelae: auch ſt. Mündel von männlichen Perſonen, pupillus: von weiblichen, pupilla. 2) andre Perſonen, z. E. Blödſinnige, alienae tutelae, non sui juris: ↗keit, z. E. der Kinder, defectus aetatis plenae, aetas pupillaris.

Unmuſe, negotium, occupatio: haben, occupatus ſum.

Unmüßig, Adj., vacuus otio, occupatus, non otioſus: Adv., non otioſe: ſkeit, i. e. Geſchäftigkeit.

Unmuth, i. e. Unwille, indignatio, ſtomachus: auslaſſen, effundo ſtomachum.

Unmüthig, i. e. unwillig.

Unmuthsvoll, plenus ſtomachi, ſtomachoſus.

Unmütterlich, Adj., non maternus: Adv., non conveniente matri.

Unnachahmenswürdig (swerth), indignus imitatione, non imitandus: ſkeit, ratio non imitanda.

Unnachahmlich, inimitabilis, non imitabilis: ſkeit, ratio inimitabilis etc.

Unnachahmungswürdig, ſ. Unnachahmenswürdig ꝛc.

Unnachbarlich, Adj., indignus vicino: Adv., non convenienter vicino.

Unnachſichtlich, i. e. unverzeihlich.

Unnachtheilig, innocuus, innoxius, innocens, fraudem non adferens: ſeyn, eſſe innoxium etc., nihil nocere: ſkeit, innocentia, ratio innoxia (innocens).

Unnatürlich, 1) Adj., haud naturalis, monſtroſus: iſts der Natur nicht gemäß, auch inconveniens (non conveniens) naturae: iſts gezwungen, affectirt, auch adfectatus. 2) Adv., haud naturaliter, praeter naturam, monſtroſe: iſts affectirt, auch modo adfectato: ſkeit, ratio haud naturalis.

Unnennbar, 1) ohne Namen, carens nomine. 2) unausſprechlich.

Unnöthig, 1) Adj., haud neceſſarius, ſupervacaneus: auch ſagt man, z. E. es iſt unnöthig, z. E. zu ſagen, non opus eſt etc.: unnöthiger Weiſe, haud neceſſario, praeter neceſſitatem. 2) Adv., haud neceſſario, praeter neceſſitatem.

Unnütz, 1) nicht nützend, Adj., inutilis: ſeyn, eſſe inutile oder nulli utilitari etc., nihil prodeſſe etc.: Adv., inutiliter, praeter rem. 2) untauglich, ſchlecht, böſe, Adj., inutilis, nequam: Adv., inutiliter, nequiter. 3) überflüßig, unnöthig, Adj., ſupervacaneus, ſupervacuus: Adv., inutiliter, praeter rem, ſupervacuo.

Unnützlich, i. e. unnütz.

Unnützlichkeit, inutilitas.

Unordentlich, 1) Adj., i. e. a) confuſus, inordinatus, incompoſitus, confuſus. b) die Ordnung nicht beobachtend, non ſervans ordinem. c) die Ordnung nicht liebend, liederlich, non amans ordinem, diſſolutus. 2) Adv., i. e. a) ohne Ordnung, inordinate, ſine ordine: iſts confus, unter einander, auch confuſe, perturbate, incompoſite, z. E. leben. b) liederlich, diſſolute.

Unordnung, 1) Confuſion, z. E. der Soldaten, Bücher ꝛc., confuſio, perturbatio: darein bringen oder ſie machen, confundo, perturbo, z. E. res. 2) Liederlichkeit, diſſolutio vitae, vita diſſoluta.

Unorthodox, Adj., non orthodoxus: Adv., non orthodoxe: ſorthodoxie, ſenſus alienus ab orthodoxia.

Unorthographiſch, Adj., inconveniens regulis recte ſcribendi: Adv., contra orthographiam.

Unparteyiſch, 1) ohne Neigung zu einer Parten, Adj., medius: ſind ihrer zwey, auch neutrius partis, neutri parti addictus: Adv., ſine ſtudio alterius partis (bey zwey Partenen), oder ullius partis (bey mehr Partenen). c) ohne Hitze, ohne Affecten, unbefangen, Adj., z. E. Menſch, Urtheil, integer: Adv., integre.

Unparteylich, i. e. unparteyiſch.

Unparteylichkeit, 1) wenn man keiner Parten zugethan iſt, a) von zweyen, ſtudium neutrius partis. b) von mehrern, ſtudium nullius partis. 2) Unbefangenheit, Mangel der Hitze, Affecten ꝛc., integritas.

Unpaß, aeger, aegrotus, minus validus.

Unpäßlich, i. e. unpaß.

Unpäßlichkeit, valitudo minus commoda, invalitudo.

Unperſönlich, Adj., impersonalis: Adverb., impersonaliter.

Unpflichtmäßig, Adj., impius, inconveniens officio: Adv., contra officium.

Unphilologiſch, Adj., non philologicus: Adv., non philologice.

Unphiloſophiſch, Adj., non philoſophicus: Adv., non philoſophice.

Unphyſikaliſch, Adj., non phyſicus: Adv., non phyſice.

Unphyſiologiſch, Adj., non phyſiologicus: Adv., non phyſiologice.

Unpoetiſch, Adj., non poeticus: Adverb., non poetice.

Unpolirt, Adj., impolitus: Adv., impolite.

Unpolitik, i. e. Mangel 1) der Staatsklugheit, defectus politices. 2) der Klugheit oder Liſt, defectus prudentiae, inſipientia.

Unpolitiſch, 1) nicht ſtaatsklug, oder der Staatsklugheit nicht gemäß, Adj., non politicus: Adv., non politice. 2) nicht klug, nicht liſtig, Adj., incallidus, haud prudens etc.: Adv., incallide, ſtulte etc.

Unpractiſch, 1) Adj., non practicus. 2) Adv., non practice.

Unprie-

Unprieſterlich, Adj., indignus ſacerdote: Adv., non convenienter ſacerdoti.

Unprobirt, intentatus, inexpertus.

Unquittirt, i. e. ohne Quittung, ſine apocha.

Unrath, 1) etwas Ueberflüſſiges, ſupervacaneum; und von mehrern, ſupervacanea: das iſt Unrath, i. e. iſt überflüſſig, haec eſt ſupervacaneum; oder Verſchwendung, haec eſt effuſio; oder keine Sparſamkeit, haec nulla eſt parſimonia. 2) alles Unnütze, das man wegwirft, z. E. Auskehrig ꝛc., quisquiliae. 3) Unflath, ſordes: beſonders des Körpers, der Naſe ꝛc., excrementum; von mehrern, excrementa.

Unräthlich, Adj., haud parcus, prodigus: Adv., non parce, effuſe: ſ. räthlichkeit, effuſio.

Unrathſam, inutilis, alienus a re.

Unrecht, 1) ungerecht, unbillig, Adject., injuſtus, iniquus: Adv., injuſte, inique. 2) wider die Wahrheit, Adj., z. E. der unrechte Weg, das unrechte Buch ꝛc., falſus, non verus: Adv., falſo, perperam, vitioſe. 3) nicht wie es ſeyn ſoll, fehlerhaft, nicht richtig, Adject., vitioſus, pravus: Adv., perperam, vitioſe: du biſt unrecht dran, i. e. irreſt, erras, falleris: unrecht kommen, venio perperam: ankommen, i. e. übel, male accipi.

Unrecht (das), injuria: thun oder anthun, z. E. Jemanden, injuriam facio (oder infero) alicui, injuria adficio aliquem: leiden, i. e. dulden müſſen, injuriam accipio (fero etc.): folgt daß, ſo ſteht quod, auch, wenn nicht in eo (i. e. darin) vorher geht, eum (mit Indicat.): geben, i. e. nicht beypflichten, non adſentio (—or): behalten, non vinco: mit Unrecht, z. E. etwas thun, injuria, praeter jus, per injuriam.

Unrechtmäßig, Adj., injuſtus, non legitimus: Adv., injuſte, injuria, per injuriam: ſ. keit, injuſta ratio (natura), ratio vacua jure.

Unredlich, Adj., infidus, infidelis, perfidus: Adv., infideliter, perfidioſe: ſ. keit, infidelitas, perfidia: aus Unredlichkeit, per etc.: mit Unredlichkeit, z. E. handeln, infideliter, perfidioſe.

Unregelmäßig, 1) wider die Regel, Adject., enormis, inconveniens regulae (oder wider mehrere Regeln, regulis): Adv., enormiter, contra regulam (oder wider mehrere, regulas). 2) fehlerhaft, Adj., non rectus, vitioſus: Adv., perperam, non recte, vitioſe: ſ. keit, i. e. 1) Abweichung von der Regel, enormitas. 2) Fehlerhaftigkeit, pravitas, vitioſitas.

Unreif, Adj., immaturus: Adv., immature. Die Unreife, immaturitas.

Unreimiſch, i. e. wahnſinnig.

Unrein, 1) Adj., i. e. beſchmuzt, impurus, immundus, ſordidus; machen, reddo etc.; oder ſ. beſchmuzen, inquino, polluo etc.: daher a) tropiſch, z. E. Worte ꝛc., impurus, immundus. b) Stimme, vox impura, vox minus liquida. 2) Adverb., i. e. beſchmuzt, auch tropiſch, z. E. im Reden ꝛc., impure: ſingen, impure, minus liquide.

Unreinigkeit, 1) z. E. der Hände ꝛc., impuritas. 2) Schmuz, ſordes.

Unreinlich, Adj., impurus, immundus: Adv., impure: ſ. keit, immunditia.

Unreputirlich, Adj., inhoneſtus: Adv., inhoneſte, praeter dignitatem.

Unrettbar, 1) Adj., non ſervabilis. 2) Adv., ſine ſpe ſalutis.

Unrichtig, 1) Adj., non rectus, pravus, vitioſus: iſts nicht wahr, falſus: im Hauſe iſts nicht richtig, in domo non recte ſe res habet. 2) Adv., prave, non recte, vitioſe: iſts falſch, falſo, non vere: die Uhr geht unrichtig, horologium errat, eſt vitioſum: es iſt der Frau unrichtig gegangen, abortavit, abortum fecit: ſ. keit, i. e. 1) unrechte Beſchaffenheit, pravitas, vitioſitas. 2) Fehler, vitium. 3) Unwahrheit, falſitas.

Unriechbar, carens odore.

Unruhe, 1) des Menſchen ꝛc., inquies: haben, ſum inquietus: die Unruhen, z. E. im Staate, motus, turbae. 2) der Uhr, libramentum.

Unruhig, 1) Adj., inquietus, turbulentus, turbidus: Adv., ſine quiete, turbulente, turbide.

Unrühmlich, 1) ohne Ruhm bey der Welt, Adj., inglorius, carens gloria: Adv., ſine gloria. 2) ohne Lob, Adj., illaudatus, laude carens: Adv., ſine laude. 3) unanſtändig, Adj., inhoneſtus: Adv., inhoneſte: ſ. keit, i. e. 1) Mangel des Ruhms, ratio ingloria. 2) Unanſtändigkeit, indignitas; oder Schändlichkeit, turpitudo.

Unſachte, i. e. unſanft.

Unſäglich, i. e. unausſprechlich.

Unſanft, 1) Adj., non lenis, non mollis: iſts hart, auch durus; iſts rauh, auch aſper. 2) Adv., non leniter, non molliter: iſts hart, auch dure, duriter; oder rauh, auch aſpere.

Unſättig ꝛc., i. e. unerſättlich.

Unſauber, Unſauberkeit, i. e. unrein, Unreinigkeit.

Unſäuberlich, i. e. unſanft.

Unſäumig, Adj., haud cunctans: Adv., haud cunctanter.

Unſchadhaft, illaeſus, incolumis, ſalvus, integer.

Unſchädlich, Adj., innocens, innoxius, innocuus: Adv., innocenter, ſine damno: ſ. keit, innocentia, ratio innocens (oder innoxia etc.).

Unſchamhaft, Adj., impudens: Adv., impudenter.

Unſchattig, carens umbra, aſcius.

Unſchätzbar, 1) was nicht geſchätzt oder taxirt werden kann, inaeſtimabilis. 2) vorzüglich, außerordentlich, Adj., excellens, ſingularis, unicus, eximius: Adv., excellenter, unice, eximie: ⸗keit, i. e. 1) wenn etwas nicht taxirt werden kann, ratio inaeſtimabilis. 2) Vortrefflichkeit, excellentia, praeſtantia.

Unſcheinbar, decolor, deformis: ⸗keit, deformitas.

Unſchicklich, Adj., ineptus, incommodus, alienus: Adv., inepte, incommode: ⸗keit, incommoditas, incommodum.

Unſchiffbar, innavigabilis: ⸗keit, natura innavigabilis.

Unſchlachtig, i. e. ungeſchlacht.

Unſchläfrig, Adj., non ſomniculoſus: Adv., non ſomniculoſe.

Unſchlitt, ſebum, oder ſevum: ⸗licht, candela ſebacea: dergleichen Lichter machen, ſebare candelas.

Unſchlüſſig, 1) Adj., dubius, incertus, haeſitans: ſeyn, ſum dubius etc., nondum decrevi (oder conſtitui). 2) Adverb., cunctanter, dubitanter, incerto: ⸗keit, dubitatio, haeſitatio, cunctatio: mit Unſchlüſſigkeit, z. E. handeln, cunctanter, dubitanter, incerto.

Unſchmackhaft, Adj., carens ſapore, inſipidus, fatuus: Adv., ſine ſapore: ⸗keit, ratio inſipida.

Unſchmeichelhaft, unſchmeichleriſch, Adj., non blandus: Adv., non blande.

Unſchmerzhaft, unſchmerzlich, Adj., vacuus dolore, non dolens: Adv., ſine dolore: ⸗haftigkeit, vacuitas doloris, ratio vacua dolore.

Unſchrecklich, Adj., non terribilis.

Unſchuld, 1) z. E. des Menſchen, Lebens, innocentia: in aller Unſchuld, z. E. aufhängen, in ſumma innocentia, licet ſit innocens. 2) Keuſchheit, Züchtigkeit, pudicitia. 3) Rechtſchaffenheit, innocentia, integritas. 4) in aller Unſchuld, i. e. a) offenherzig, ingenue, aperte. b) ohne Bewußtſeyn einer Schuld, ſine conſcientia culpae.

Unſchuldig, 1) Adj., i. e. der nichts Böſes gethan hat, innocens, inſons; ſeyn, ſum innocens, vaco (oder careo) culpa: an etwas, alicujus rei; am Morde, caedis, oder inſons (innocens) ſum caedis, non ſum reus caedis: iſts rechtſchaffen, auch integer: iſts züchtig, auch pudicus: ſo auch von Thieren und Dingen, z. E. das Meſſer iſt unſchuldig ꝛc., innocens, innocuus, innoxius, vacuus culpa. 2) Adv., innocenter: iſts rechtſchaffen, auch integre: iſts züchtig, auch pudice.

Unſchwer, Adj., haud difficilis, facilis: Adv., facile, nullo negotio.

Unſchweſterlich, Adj., non ſororius, inconveniens nomini ſororio: Adv., non convenienter nomini ſororio.

Unſegen, 1) Unglück, infelicitas, malum; und von mehrern, mala: im Unſegen, z. E. leben, infeliciter, infortunate. 2) Fluch, dira imprecatio: geben, dira imprecor alicui.

Unſehbar, i. e. Unſichtbar.

Unſelig, 1) unglücklich, Adj., infelix, miſer: Adv., infeliciter, miſere. 2) gottlos, Adj., improbus, impius: Adv., improbe, impie: ⸗keit, i. e. 1) Unglückſeligkeit, infelicitas, miſeria. 2) Gottloſigkeit, improbitas, impietas.

Unſer, 1) Genit., von uns, noſtri, z. E. erbarme dich unſer, miſerere noſtri: wie viel ſind unſer (zuſammen)? quot ſumus? ſo auch unſer (unſerer) ſind zehn, zwanzig ꝛc. (zuſammen), ſumus decem etc.: oder wie viel ſind unſer (unſerer)? i. e. unter uns, quot ſunt noſtrum? ſo auch unſer (unſerer) ſind zehen ꝛc., i. e. unter uns ꝛc., noſtrum (de nobis, inter nos etc.) ſunt decem etc. 2) Adj., unſer, unſere, unſeres, noſter, noſtra, noſtrum, z. E. unſer Vater ꝛc.: einer aus unſerm Orte, Lande ꝛc., noſtras: unſer einer, i. e. a) einer von uns, unus noſtrum (de nobis). b) einer wie wir, unus ſimilis nobis. c) ich, ego. Nor. unſer aller, beyder, zweyer, noſter omnium, amborum, duorum, z. E. unſer aller Vater, noſter omnium pater: unſer beyder Glück, noſtra amborum felicitas.

Unſerige, unſrige (der, die ꝛc.), noſter, noſtra, noſtrum: das Unſerige, noſtrum, und von mehr Dingen, noſtra: die Unſerigen, noſtri.

Unſertheilen, ⸗wegen, ⸗willen, um unſertwillen, 1) wegen uns, propter nos, noſtra cauſa etc. 2) bey Wörtern, die eine Hinderniß oder Erlaubniß bedeuten, per nos, z. E. unſertwegen kann er fortgehen, per nos abeat, i. e. wir hindern es nicht.

Unſicher, 1) Adj., i. e. a) nicht verwahrt, inturus. b) unzuverläſſig, ungewiß, incertus. c) worauf man ſich nicht verlaſſen kann, incertus, infidus. d) wo man nicht ſicher iſt, z. E. Haus, Straße ꝛc., infeſtus, incertus. e) nicht ſorglos, non ſecurus. 2) Adv., i. e. a) nicht verwahrt, non tuto: das Capital ſteht unſicher, ſors non ſita eſt in tuto. b) nicht zuverläſſig, incerto, non certo. c) nicht ſorglos, non ſecure. Unſicherheit, 1) z. E. der Feſtung ꝛc., conditio intuta: iſts Gefahr, periculum. 2) der Freundſchaft ꝛc., infidelitas. 3) Gefahr, periculum; periculoſa conditio.

Unſichtbar, inviſibilis, non adſpectabilis, effugiens aciem oculorum: auch durch ein Verbum, z. E. Gott iſt unſichtbar,

bar, non poteſt cerni etc.: ſich unſichtbar machen, unſichtbar werden, i. e. a) machen, daß man nicht geſehen wird, effugio oculos hominum, tego me inviſibilem. b) ſich verbergen, abscondo me. c) davon gehen, discedo, abeo; oder verſchwinden, evanesco. d) ſelten werden, rarum fieri: unſichtbar ſeyn, i. e. a) nicht geſehen werden können, ſum inviſibilis. b) nicht geſehen werden, non cerni. c) nicht zum Vorſchein kommen, non comparco. d) nicht da ſeyn, non adſum etc. **Unſichtbarkeit**, ratio inviſibilis, inviſibilitas (Tertull.).

Unſinn, 1) z. E. eines Menſchen ꝛc., furor, inſania. 2) des Worts, i. e. wenn es keinen Verſtand hat, defectus ſenſus. 3) unſinniges Zeug, Poſſen, nugae, ineptiae.

Unſinnbildlich, Adj., non ſymbolicus: Adv., non ſymbolice.

Unſinnig, 1) Adj., i. e. a) des Verſtandes beraubt, inſanus, veſanus, demens, amens, mente captus. b) unvernünftig, z. E. Menſch, Betragen, Kauf, Beaierde, inſanus, furioſus, amens, demens, veſanus. 2) Adv., inſane, dementer: ſkeit, i. e. Unſinn.

Unſinnlich, 1) Adj., i. e. a) nicht in die Sinne fallend, ſenſibus haud ſubjectus. b) die Sinne nicht betreffend, adſenſus non pertinens. c) die ſinnliche Empfindung nicht liebend, ſenſibus haud addictus. 2) Adv., i. e. nicht nach Vorſchrift der Sinne, non e praeſcripto ſenſuum: oder den Sinnen nicht gemäß, non convenienter ſenſibus.

Unſittig, Unſittſam, Adj., immodeſtus: Adv., immodeſte: ſkeit, immodeſtia.

Unſorgfältig, Adj., indiligens: Adv., indiligenter.

Unſorgſam, Adj., ſecurus, incurioſus, indiligens: Adv., ſecure, incurioſe, indiligenter: ſkeit, ſecuritas, incuria, indiligentia.

Unſparſam, Adj., non parcus: Adv., non parce.

Unſrige (der, die ꝛc.), ſ. Unſerige.

Unſtandesmäßig, Adj., inconveniens loco: Adv., non convenienter loco.

Unſtandhaft, Adj., inconſtans: Adv., inconſtanter: ſſtandhaftigkeit, inconſtantia.

Unſtät, 1) nicht feſt ſtehend, inſtabilis. 2) nicht an einem Orte bleibend, vagus. 3) unbeſtändig, vagus.

Unſtätkraut, thalictrum, Linn.

Unſtatthaft, 1) nicht Statt habend, non habens locum: ſeyn, non habere locum. 2) ungültig, irritus.

Unſterblich, Adj., immortalis: Adv., immortaliter: ſkeit, immortalitas.

Unſtern, i. e. Unglück, fortuna adverſa, ſors infelix.

Unſteuerbar, immunis a vectigalibus.

Unſtrafbar, indignus poena: ſkeit, ratio indigna poena.

Unſträflich, Adj., innocens, integer, ſanctus: Adv., innocenter, integre, ſancte: ſkeit, innocentia, integritas, ſanctitas.

Unſtreitbar, imbellis, non bellicoſus.

Unſtreitig, Adj., indubitatus, haud dubius, incontroverſus: Adv., ſine dubio, haud dubie: ſkeit, ratio haud dubia.

Unſtrittig, i. e. unſtreitig.

Unſtudirt, 1) Adj., i. e. a) der kein Gelehrter iſt, illiteratus: oder der auf etwas (z. E. Predigt) nicht ſtudirt hat, non commentatus, non meditatus. b) worauf nicht ſtudirt worden, non meditatus, non commentatus. 2) Adv., ſine meditatione.

Unſündhaft, Adj., purus a peccatis: Adv., ſine peccatis: ſigkeit, vacuitas peccatorum.

Unſündlich, 1) ohne Sünde, Adj., purus a peccatis: Adv., ſine peccatis. 2) nicht gottlos, Adj., non improbus, non culpandus: Adv., non improbe, ſine culpa: ſkeit, i. e. wenn man iſt 1) ohne Sünde, vacuitas a peccatis. 2) ohne Gottloſigkeit, vacuitas ab improbitate.

Untadelhaft, 1) Adj., vacuus ab omni reprehenſione, indignus reprehenſione etc.: oder ſt. rechtſchaffen, integer, probus. 2) Adv., ſine reprehenſione; oder ſt. rechtſchaffen, integre etc.: ſhaftigkeit, ratio indigna reprehenſione; oder ſt. Rechtſchaffenheit, integritas, innocentia etc.

Untadelig, i. e. untadelhaft.

Untauglich, Adj., inutilis: Adv., inutiliter: ſkeit, inutilitas.

Untaxirt, non aeſtimatus.

Unten, z. E. ſitzen, wohnen ꝛc., infra, ſubter, ſubtus: von Büchern, z. E. ſiehe davon unten im letzten Capitel ꝛc., infra: unten an (bey), infra, ſub, z. E. monte, am Berge: unten an, i. e. auf der unterſten Seite, z. E. ſitzen, infra: unten in (an), wenn man den unterſten Theil meynt, z. E. unten in der Stadt, am Markte ꝛc., ſteht ſt. auf der unterſten Seite, folglich in parte infima (oder inferiori); auch ſteht dafür bloß infimus, imus, mit dem Subſt. in gleichem Caſu, z. E. unten in der Stadt (im Briefe), in ima (infima) urbe (epiſtola): weiter unten, inferius: auch heißt unten am Berge, ad radices montis: von unten, z. E. anfangen, oder von unten an, ab imo: von unten bis oben, ab imo ad ſummum: von unten her, z. E. kommen, ab inferiori parte, ab imo: ganz unten, z. E. ſitzen, hinſchreiben, in imo, in infimo: auch ſagt man z. E. er ſitzt (ſteht) ganz unten, ſedet infimus: ſo auch die Mutter ꝛc., ſedet infima etc.: unten hin, z. E. ſetzen, ſchreiben, infra. Not. 1) wenn unten

denn

dem oben entgegen gesetzt wird, so ists schicklicher inferius st. infra und inferior st. infimus zu setzen, z. E. er saß oben, ich unten, ego sedebam inferius, oder in parte inferiori, oder inferior. 2) oft wird unten durch sub oder subter ausgedrückt, die mit andern Wörtern ein einziges Wort ausmachen, z. E. unten abhauen, succido: liegen, subjaceo: schwimmen, subnato: gürten, succingo: fließen, subterlabi, subterfluere: hingehen, subtermeo: annähen, subsuo: hinstreuen, substerno: setzen, suppono: hinwerfen, subjicio: liegend, subjectus, subjacens.

Unter, Praep., 1) z. E. unter dem Baume sitzen, unter den Baum treten, sub, subter; da denn auf die Frage wohin? insgemein der Accus., und auf die Frage wo? der Ablat. steht: unter freyem Himmel, sub divo, sub dio: auch steckt sub im Verbo, z. E. unter das Dach gehen, subeo tectum, succedo tecto: unter den Tisch legen, mensae suppono (subjicio): werfen, subjicio mensae. 2) unter der Regierung, z. E. unter dem Nero, sub Nerone, imperante Nerone. 3) unten an, unten bey, z. E. unter dem Berge, infra, sub. 4) unterhalb, sub, infra: er saß unter mir, infra me etc. 5) der Größe und dem Ansehen nach, infra, z. E. darin ist er unter mir. 6) mit, in Begleitung, z. E. unter der Bedingung, sub ea conditione: unter dem Schein, specie, in speciem etc. 7) von einer Unterthänigkeit, Subordination, Unterwerfung ꝛc., z. E. unter seiner Herrschaft stehen, unter ihm dienen, sub, z. E. unter dem Hannibal dienen, sub Hannibale, sub Hannibalis imperio etc.: unter die Bothmäßigkeit kommen, venio sub (in) potestatem: das hat er unter mir gelernt (als Schüler), sub me etc. 8) vor oder in, sub, ante, in, z. E. unter Augen seyn, esse sub (in) oculis etc.: kommen, venio sub (in) oculos. 9) in, sub, z. E. unter den Waffen bleiben, sub armis etc.: unter Händen, z. E. gehts von Statten, sub manus, inter manus etc. 10) zur Zeit, sub, inter: unter der Regierung, sub imperio: unter dem Consulate des Cicero, sub consulatu etc., oder Cicerone consule: unterm Essen, inter coenam, in coena: unterm Trinken, in bibendo: unter dem Lärmen, inter tumultum: unter Weges, inter viam, in via: unterm Marsche, inter viam, in via: daher unterdessen, interea etc. 11) zwischen, z. E. Zank, Unterschied zwischen dir und ihm ꝛc., inter: daher mit unter, i. e. a) zugleich mit, simul, una. b) dann und wann, nonnunquam, interdum. c) hier und da, passim: unter sich, i. e. unter einander, inter se. 12) von mehrern, unter denen z. E. etwas ist, inter; auch in (mit Abl.), z. E. unter den Leuten (unter Leuten) seyn, inter hom. etc.: unter die Freunde (Götter ꝛc.) zählen, numero inter amicos (in amicis), refero inter (in) amicos (in numero deorum): besonders, wenn unter sich mit von oder aus vertauschen läßt, wo inter, in, ex, de, auch Genit. Plur. steht, z. E. einige unter den Gelehrten, nonnulli doctorum (inter doctos, in doctis, de doctis, ex doctis): einer unter uns, unus nostrum (de, ex nobis): steht aber kein Adj. dabey, so steht nicht gern der Genit., z. E. unter ihnen wählte ich den ꝛc., inter, ex, in, de: unter ihnen giebts einige, die, sunt inter eos (in iis, ex iis, de iis), qui etc. 13) weniger, z. E. nicht unter zehen Jahren, Thalern ꝛc., infra: am Ruhme ist er unter ihm, est infra eum, vincitur ab eo: besonders steht minor und minus, wenn man dafür sagen kann weniger, kleiner, jünger, da denn quam (als) folgen, und auch wegbleiben kann, wo denn st. des weggelassenen quam nicht eben der Ablat. folgen muß, z. E. a) minus, z. E. gieb ihm nicht unter drey Bücher, ne des ei minus tres libros (oder libris tribus): es ist unter dreyßig Schritte lang, minus triginta passus (passibus): unter dreyßig Tagen werde ich nicht fertig, minus triginta diebus etc. b) minor, i. e. kleiner, jünger, z. E. kein Tisch sey unter zwey Ellen, nulla mensa sit minor duarum ulnarum: unter zehen Jahren (alt), minor annorum decem etc. 14) unter einander, i. e. a) vermengt, promiscue. b) wechselseitig, invicem, inter se, inter nos etc., z. E. sie lieben sich unter einander, amant se invicem, amant inter se: wir lieben uns ꝛc., amamus inter nos, amamus nos invicem etc.: sie zanken sich unter ꝛc., rixantur inter se: hassen sich ꝛc., oderunt inter se, oderunt se invicem. 15) vor Verlauf, z. E. unter acht Tagen, z. E. komme ich ꝛc., ante elapsos dies octo; oder minus octo diebus.

Unterabtheilung, divisio partium, subdivisio.

Unteracker, subaro, inaro.

Unterart, genus subjectum alii generi.

Unterartischocke, i. e. Erdapfel, fructus helianthi tuberosi.

Unterbalken, tignum inferius: in der Baukunst st. Architrab, epistylium.

Unterbank, subsellium.

Unterbau, substructio.

Unterbauch, venter infimus, abdomen.

Unterbauen, substruo. Das Unterbauen, substructio.

Unterbedienter, famulus inferior: ists Bedienter, Aufwärter, famulus.

Unterbefehlshaber, subpraefectus.

Unter-

Unterbett, stratum inferius.

Unterbinden, 1) unten binden, subligo. 2) in der Mitte binden, interligo.

Unterblatt, z. E. von Metall ꝛc., lamina inferior: von Blumen ꝛc., folium inferius.

Unterblech, sublamina.

Unterbleiben, intermitti, omitti. Das Unterbleiben, intermissio.

Unterbrechen, etwas, interrumpo; Jemanden, interpello. Das Unterbrechen, die Unterbrechung, 1) einer Sache, interruptio. 2) einer Person, interpellatio.

Unterbreiten, substerno. Das Unterbreiten, die Unterbreitung, substratus.

Unterbringen, 1) z. E. die Hand unter den Tisch, subjicio, submitto. 2) unter Obdach bringen, z. E. einen Fremden, curo alicui hospitium: ein Pferd, curo equo stabulum. 3) versorgen, prospicio alicui: ists einen Dienst (Amt) verschaffen, auch curo alicui ministerium (provinciam): ists verheurathen, z. E. die Tochter, auch colloco in matrimonium. Das Unterbringen, die Unterbringung, 1) an Ort und Stelle, collocatio. 2) Versorgung, curatio: ists Verheurathung, collocatio.

Unterbrochen, 1) Adj., z. E. Sache, interruptus, intermissus. 2) Adv., interrupte.

Unterdessen, 1) unter der Zeit, interea, interim: unterdessen daß, wofür auch unterdessen gesagt wird, interea dum, und blos dum. 2) nichts desto weniger, nihilo minus. 3) jedoch, tamen, attamen. 4) übrigens, ceterum.

Unterdienstlich, Adj., perofficiosus: Adv., perofficiose.

Unterdrücken, opprimo: ists zurückhalten, auch reprimo. Unterdrückung, oppressio. Unterdrücker, oppressor.

Untere (der, die, das), inferior. Das Untere, inferius: von mehrern, inferiora.

Unteregen, inocco.

Unter einander, s. Unter und Einander.

Untereinnehmer, exactor inferior.

Untereitern, suppurare: seiterung, suppuratio.

Unterfangen, sich, aggredior, conor, audeo. Das Unterfangen, ausum, coeptum, conatus.

Unterfeldherr, etwa, submagister militiae.

Unterfläche, basis.

Unterfutter, munimentum interius.

Unterfüttern, 1) unter etwas, subsuo. 2) mit etwas, munio interius.

Untergang, 1) der Sonne, Sterne, des Mondes, occasus, obitus. 2) des Hauses, der Menschen, Stadt, Sache, occasus, interitus, obitus.

Untergebäude, substructio, ima pars aedificii, imum aedificium.

Untergeben, subjicio, permitto: ein Untergebener, subjectus (permissus) alicui: mein, mihi (oder meae curae) permissus: ists Schüler, auch discipulus: ists Schülerinn, discipula: ists Zögling, auch alumnus; vom Frauenzimmer, alumna.

Untergebung, permissio.

Untergehen, 1) z. E. Sonne, Mond, Sterne, occidere, obire. 2) zu Grunde gehen, untersinken, pessum ire. 3) zu Grunde gehen, vernichtet werden, sein Ende erreichen, occidere, perire, interire. Das Untergehen, i. e. Untergang.

Untergelegt, subjectus, suppositus.

Untergericht (das), oder Untergerichte (die), z. E. haben, judicium inferius.

Untergeschoß, tabulatum inferius.

Untergestellt, sgesetzt, sgethan, suppositus, subjectus.

Untergewehr, i. e. Seitengewehr.

Untergraben, z. E. Haus, Berg ꝛc., suffodio: tropisch, z. E. Freyheit, Gesetze, i. e. vernichten, everto, subverto, subruo. Untergrabung, 1) z. E. des Hauses ꝛc., suffossio. 2) Vernichtung, eversio, subversio.

Unterhaare, pili inferiores.

Unterhaben, tracto: unterhabende Sache, res quae in manibus est.

Unterhalb, infra.

Unterhalt, 1) das Unterhalten, sustentatio. 2) Nahrung, Kost, victus: suchen, quaero.

Unterhalten, 1) unter etwas, z. E. Geschirr, teneo subter: ists drunter legen, stellen, setzen, thun, auch submitto, subpono. 2) etwas halten, daß es nicht falle, sustineo, sustento: daher unterhalten, i. e. a) ernähren, sustento, alo, tueor: sich unterhalten lassen, i. e. α) ernährt werden, sustentari etc. β) Soldat werden, fio miles; oder seyn, sum miles. b) tropisch, z. E. Feuer, Liebe, Zorn, Haß, alo, sustento, tueor. c) fortsetzen, z. E. Freundschaft, Umgang, Briefwechsel, tueor, conservo, continuo. d) beschäftigen, occupo: auch, ists ergötzen, teneo: daher sich unterhalten, i. e. discuriren, colloqui. Unterhaltend, 1) nährend, alens. 2) gut beschäftigen könnend, a) mit Reden, aptus colloquiis. b) durchs Lesen, z. E. ein Buch, tenens lectores. Unterhaltung, 1) einer Sache unter etwas, suppositio. 2) Nahrung, sustentatio. 3) Fortsetzung der Dauer, z. E. des Gartens, Feuers ꝛc., sustentatio. 4) Beschäftigung, occupatio. 5) Unterredung, colloquium, sermo.

Unterhandeln, z. E. Frieden, Heurath, concilio. Unterhändler, sinn, interpres: ists Stifter, sinn, conciliator, conciliatrix. Unterhandlung, etwa pactio: sich in Unterhandlungen einlassen, in Unterhandlungen treten, Unterhandlungen pfle-

gen, pactionem tracto, paciſcor: abbrechen, abrumpo pactionem.

Unterhauptmann, ſubcenturio.

Unterhaus, in England, etwa Parliamentum inferius, curia regni inferior.

Unterhefen, faex inferior.

Unterhemd, induſium inferius.

Unterhöhlen, ſubtercavare.

Unterholz, i. e. Stauden und Sträuchet, arbores minoris generis.

Unterhoſen, braccae inferiores.

Unterirdiſch, ſubterraneus.

Unterjagd, i. e. Niederjagd.

Unterjochen, ſubigo, ſubjugo. Unterjochung, ſubactio.

Unterkämmerer, Subcamerarius.

Unterkehle, Unterkinn, etwa palear, ingluvies.

Unterkiefer, maxilla inferior.

Unterkleid, tunica interior, interula: ſkleider, i. e. Hoſen, braccae.

Unterkoch, coquus inferior.

Unterkommen, 1) Herberge finden, invenio hoſpitium. 2) einen Dienſt bekommen, z. E. als Bedienter, nanciſci facultatem fungendi miniſterio. 3) ein Amt bekommen, accipio provinciam. Das Unterkommen, i. e. Bekommung, 1) einer Herberge, adeptio hoſpitii. 2) eines Dienſtes, adeptio heri (oder herae bey einem Frauenzimmer). 3) eines Amts, adeptio provinciae.

Unterkönig, prorex, vicarius regis, praeſes provinciae.

Unterköthig, purulentus infra.

Unterkriechen, ſubrepo, ſubter repo.

Unterlage, iſt überall ſubiculum, ſtatumen: auch beym Hebel, Hebebaume, hypomochlium, preſſio.

Unterland, i. e. Niederland, terra infera etc.

Unterlaß: ohne Unterlaß, ſine intermiſſione, perpetuo, adſidue.

Unterlaſſen, intermitto, omitto. Unterlaſſung, intermiſſio: ſlaſſungsſünde, peccatum intermiſſionis.

Unterlaſt, i. e. Ballaſt.

Unterlauf, i. e. Unterverdeck.

Unterlaufen, 1) unter etwas laufen, ſubeo: den Degen, mucronem: mit Blute unterlaufen, ſuffundi ſanguine: es unterläuft mich eine Röthe, ſuffundor rubore. 2) mit unterlaufen, i. e. a) mit darunter ſeyn, intermiſceri. b) ſich zuweilen zutragen, interdum accidere. Unterlaufen, (Particip.), z. E. mit Blute, ſuffuſus ſanguine.

Unterleder, corium inferius.

Unterlefze, Unterlippe, labium (oder labrum) inferius.

Unterlegen, 1) unter etwas, ſuppono, ſubdo, ſubjicio: ſtis unterbreiten, unterſtreuen, auch ſubſterno. 2) mit etwas, ſubſterno. 3) Pferde, etwa mutare equos: ſtis aufſpannen, adjungo, jungo. Das Unterlegen, die Unterlegung (unter etwas), ſuppoſitio, ſubjectio.

Unterlehrer, hypodidaſcalus, ſub magiſter.

Unterleib, alvus, venter, abdomen.

Unterliegen, ſuccumbo: dem Feinde, der Krankheit ꝛc., alicui.

Unterlieutenant, ſubcenturio poſterior.

Unterlippe, ſ. Unterlefze.

Untermarſchall, Submareſchallus.

Untermauern, ſubſtruo rem opere latericio. Untermauerung, ſubſtructio per opus latericium, auch bloß ſubſtructio.

Untermengen, intermiſceo, immiſceo: untermengt, intermiſtus. Untermengung, admiſtio.

Unterminiren, 1) ohne Accuſ., ago cuniculos. 2) auf die Frage was? ſuffodio (oder ſubruo) cuniculis. Das Unterminiren, die Unterminirung, ſuffoſſio per cuniculos.

Untermiſchen, i. e. untermengen.

Unternähen, ſubſuo, ſubter ſuo.

Unternath, ſutura inferior.

Unternehmen, aggredior, conor; auch ſuſcipio rem: unternehmend, i. e. kühn, audax. Das Unternehmen, conatus, inceptum, inceptio. Unternehmung, 1) einer Sache, inceptio, ſuſceptio. 2) das Unternehmen, conatus etc.: Unternehmungen, conatus (Plur.), conata.

Unterobrigkeit, magiſtratus inferior.

Unterofficier, dux inferior militum, und oft ohne militum; oder dux (militum) inferioris generis: ſſtelle, locus ducis inferioris militum.

Unterordnen, ſubjicio: untergeordnet, ſubjectus alicui.

Unterparlament, i. e. Unterhaus.

Unterpfählen, ſuffulcio palis.

Unterpfand, pignus, arrhabo: tropiſch, z. E. der Liebe ꝛc., pignus: zum Unterpfande, z. E. geben, nehmen ꝛc., pignori. Unterpfändlich, Adj., pigneraticius: Adv., pignori.

Unterpflügen, ſubaro.

Unterreden, ſich, colloqui, ſermonem conferre. Unterredung, colloquium, ſermo: halten, haben, ſermonem conferre, auch, ſ. ſich unterreden, colloqui.

Unterricht, inſtitutio, diſciplina, eruditio: geben, i. e. unterrichten, erudio und inſtituo (aliquem re), doceo aliquem aliquid: guten, bene: ſchlechten, male: beſſern, melius etc.: haben, erudiri, inſtitui, doceri: gut, beſſer ꝛc., bene, melius etc.: bey Jemanden, ab aliquo: annehmen, pati ſe doceri, admittere inſtitutionem.

Unterrichten, 1) als Lehrer, doceo (aliquem aliquid), inſtituo und erudio aliquem re. 2) Nachricht geben, doceo, certiorem facio: unterrichtet, edoctus, certior factus: übel unterrichtet, i. e. unwiſſend,

wissend, ignarus. Das Unterrichten, die Unterrichtung, i. e. Unterricht.

Unterrichter, Unter-Richter, judex inferior.

Unterrichtung, s. Unterrichten.

Unterrinde, z. E. des Brods, crusta inferior: am Baume, liber.

Unterrock, tunica, oder tunica interior.

Untersagen, interdico (alicui rem und re), vero rem; auch seq. Accus. cum Infinit., z. E. vetat me scribere, untersagt mir zu schreiben (das Schreiben): untersagt, interdictus, vetitus. Untersagung, interdictio.

Untersatz, 1) Unterlage. 2) zweyter Satz des Syllogismi, die Minor, assumtio.

Unterschale, etwa scutella inferior.

Unterscharren, etwa subruo, subjicio ruendo.

Unterscheiden, 1) trennen, discerno, separo, divido. 2) durch Worte oder in Gedanken, z. E. das Gute vom Bösen, distinguo, discerno: ists so viel als nicht verwechseln, z. E. schwarz von weiß unterscheiden, auch dignosco. Unterscheidung, 1) Trennung, separatio. 2) in Gedanken, oder durch Worte, distinctio. Unterscheidungszeichen, signum distinctionis.

Unterschenk, subpincerna.

Unterschenkel, tibia, crus.

Unterschieben, 1) unter etwas, z. E. Holz ꝛc., subdo, subjicio, suppono: den Wagen, z. E. unters Dach, submitto. 2) an die Stelle eines andern, subdo, subjicio, suppono: besonders etwas Unrechtes, z. E. Testament, Kind ꝛc., subdo, subjicio, suppono. Unterschiebung, z. E. des Holzes, Testaments, subjectio, suppositio. Unterschieber, subjector: -schieberinn, suppoltrix.

Unterschied, differentia, discrimen: unter (zwischen) etwas, inter etc.: es ist, est etc.: auch sieht differt, interest, z. E. es ist ein großer Unterschied, multum differt etc.

Unterschieden, 1) Adj., a) von etwas, distinctus a re: unter sich, inter se. b) nicht einerley, diversus, varius: in den Meynungen, disidens, disentiens: seyn, disidere, disentire. c) mehr als eins, plures, complures, z. E. unterschiedne Leute sagtens: zu unterschiednen Malen, i. e. mehr als einmal, non semel: an unterschiednen Orten, passim, non uno loco. 2) Adv., varie, non uno modo, diverse.

Unterschiedlich, 1) nicht einerley, Adject., varius, diversus: Adv., varie, diverse, non uno modo. 2) mehr als einer (eine, eins), plures, complures: an unterschiedlichen Orten, passim, pluribus in locis: zu unterschiedlichen Zeiten, non semel, saepius.

Unterschlächtig, z. E. Mühle, mola cum rotis inferne impulsis.

Unterschlagen, 1) z. E. Geld, Schriften ꝛc., interverto, averto, supprimo. 2) einem ein Bein, supplanto aliquem. Unterschlagung, z. E. einer Erbschaft, Schriften, interversio, suppressio.

Unterschleif, 1) z. E. des Zolls, defraudatio: machen, committo etc., oder st. bevortheilen, defraudo aliquem re. 2) Unterschlagung, z. E. des Geldes, suppressio, interversio, oder defraudatio: machen, interverto (supprimo) pecuniam, defraudo aliquem pecunia.

Unterschreiben, 1) z. E. den Namen, subscribo, z. E. nomen. 2) die Rechnung, subscribo, z. E. rationes. 3) beypflichten, begünstigen, subscribo, seq. Dat. Unterschreibung, subscriptio. Unterschreiber, subscriptor.

Unterschrift, subscriptio.

Unterschüren, z. E. Feuer, subjicio.

Unterschwelle, limen inferum, limen inferius.

Untersegel, velum inferius.

Untersenken, demitto, demergo. Untersenkung, demissio, demersio.

Untersetzen, z. E. ein Gefäß unter etwas, suppono, subdo.

Untersetzt, i. e. stark und dabey klein, etwa corpulentus, quadratus.

Untersiegeln, signo, obsigno. Untersieglung, obsignatio. Untersiegler, signator, obsignator.

Untersinken, desido, subsido, pessum eo. Das Untersinken, subsidentia, demersio.

Untersitz, sedes inferior.

Unterspannen, subter tendo, subtendo.

Unterspreizen, 1) unterbreiten. 2) unterstämmen. 3) unterstützen, fulcio.

Unterst, zu unterst, z. E. sitzen, infra: der unterste, infimus, imus: von zweyen, inferior: das Unterste, imum, infimum: von Mehrern, ima, infima: das Unterste zu Oberst kehren, summa permisceo cum imis, permisceo omnia: zu unterst (befindlich), infimus, imus: zu unterst auf dem Boden, in solo infimo (oder imo): du kommst zu unterst, i. e. bist der Unterste, es infimus etc.

Unterstallmeister, Submagister stabuli.

Unterstämmen, suffulcio, suppono. Das Unterstämmen, die Unterstämmung, suppositio.

Unterstatthalter, Subpraeses provinciae, s. auch Untertönig.

Unterste (der, die), s. Unterst.

Unterstecken, 1) z. E. unter den Tisch ꝛc., subjicio, subdo, suppono. 2) dazwischen stecken, fügen, z. E. Soldaten, insero, interfero, immisceo. Unterstreckung,

z. E. unter den Tisch; subjectio: der Soldaten, immissio.

Unterstehen, 1) unter etwas, subter sto. 2) sich, audeo, conor: ists übers Herz bringen, auch animum induco: sich viel, multum audeo, multum mihi sumo. Das Unterstehen, conatus.

Unterstelle, von zweyen, locus inferior: von mehrern, locus infimus.

Unterstellen, i. e. untersetzen.

Unterstemmen, s. Unterstämmen.

Untersteuermann, gubernator secundarius.

Unterstopfen, 1) unter etwas, suggero, subtus ingero; oder st. unterlegen, suppono. 2) mit etwas, suffarcino.

Unterstoßen, 1) hinunter stoßen, subtus trudo. 2) zwischen etwas stoßen oder thun, insero, intersero.

Unterstreichen, z. E. eine Stelle im Buche, linea subnoto, oder bloß subnoto. Unterstreichung, subnotatio.

Unterstreuen, substerno. Das Unterstreuen, die Unterstreuung, substratus.

Unterstube, cubiculum in infima domo, cubiculum inferius (wenn das Haus zwey Stockwerke hat), oder infimum (wenn mehrere sind).

Unterstützen, 1) unter etwas, suffulcio. 2) mit etwas, suffulcio, fulcio, sustento: tropisch, st. beystehen, fulcio, sustento; ists befördern, auch juvo, adjuvo. Unterstützung, 1) das Unterstützen, z. E. des Hauses, sultura, sustentatio: tropisch, Beystand, sustentatio. 2) Stütze, fulcrum, sultura, adminiculum: tropisch, i. e. Schutz, tutela; oder Schutz, Beystand, praesidium; oder Beystand, Hülfe, auxilium, adminiculum; oder Hülfe, Hülfsmittel, adjumentum.

Untersuchen, quaero, inquiro, exquiro, scrutor, cognosco, investigo. Untersuchung, inquisitio, investigatio, disquisitio: auch, von gerichtlicher, quaestio, cognitio. Untersucher, inquisitor: gerichtlicher, quaesitor.

Untertauchen, 1) Act., etwas ꝛc., mergo, demergo, submergo. 2) Neutr., untertauchen, oder sich untertauchen, mergi, demergi, submergi. Das Untertauchen, die Untertauchung, demersio.

Unterthan, 1) unterworfen, subjectus alicui oder potestati alicujus: machen, subjicio potestati, z. E. meae, mir ꝛc.: werden, subjici potestati alicujus: daher der Unterthan, a) überhaupt, civis. b) in Rücksicht der Obrigkeit, subjectus potestati alicujus. 2) gehorsam, obediens: seyn, obedio, pareo etc.

Unterthänig, 1) unterthan. 2) gehorsam, Adj., obediens: seyn, obedio, pareo: Adv., obedienter. 3) als Titel, a) Adj., z. E. unterthäniger, oder unterthäniger Diener, addictissimus oder devotus: unterthänigster oder allerunterthänigster, devotissimus. b) Adv., z. E. ich bitte unterthänig, unterthänigst, oder allerunterthänigst; ersteres könnte man observanter, das zweyte und dritte observantissime oder longe observantissime oder cum summa observantia übersetzen.

Unterthänigkeit, 1) in Rücksicht der Leibeigenschaft und Frohndienste, servitus. 2) Gehorsam, obedientia. 3) ein Titel, z. E. ich bitte in Unterthänigkeit, in tiefster Unterthänigkeit, i. e. unterthänig, unterthänigst ꝛc.

Untertheil, von zwey Theilen, pars inferior: von mehrern, pars infima.

Untertreten, 1) z. E. unters Dach, Wasser, subeo. 2) unterdrücken, zu Schanden machen, conculco, proculco, opprimo. Untertretung, i. e. Unterdrückung ꝛc., oppressio. Untertreter, oppressor.

Untertruchseß, Subdapifer.

Unterverdeck, von zweyen, tabulatum navis inferius: von dreyen, infimum.

Untervogt, i. e. Unterverwalter in der Landwirthschaft, subvillicus.

Untervormund, tutor secundarius: schaft, tutela secundaria. Untervormünderinn, tutrix secundaria.

Unterwachsen, z. E. mit Fleisch, hic illic tectus carne.

Unterwalden, in der Schweiz, Subsylvania.

Unterwärts, z. E. gehen, deorsum.

Unterweges, unter Weges, in via, inter viam: lassen, i. e. unterlassen.

Unterweilen, i. e. zuweilen.

Unterweisen, Unterweisung, i. e. unterrichten ꝛc.

Unterwelt, orcus, inferi.

Unterwerfen, z. E. Holz unter den Kessel, subjicio: tropisch, a) st. unterwürfig machen, subjicio. z. E. alicui oder imperio alicujus. b) Preis geben, aussetzen, subjicio: unterworfen, z. E. dem Hasse ꝛc., subjectus, obnoxius. Das Unterwerfen, die Unterwerfung, subjectio.

Unterwerts, s. Unterwärts.

Unterwinden, sich, audeo, conor. Unterwindung, ausum, conatus.

Unterworfen, s. Unterwerfen.

Unterwühlen, subruere.

Unterwürfig, i. e. unterworfen: machen, subjicio: würfigkeit, i. e. Unterthänigkeit: in Unterwürfigkeit erhalten, in officio continere.

Unterzahn, dens inferior.

Unterzäunen, intersepio.

Unterzeichnen, subsigno, subnoto. Unterzeichnung, subsignatio, subnotatio.

Unterziehen, 1) etwas unter etwas, z. E.

z. E. Balken, Schwelle, Pferd, submitto: auch, von leblosen Dingen, subjicio. 2) mit etwas, z. E. ein Bett mit Riemen, subtendo: Gebäude mit einer Mauer, substruo. 3) sich, z. E. einer Sache, Arbeit ꝛc., suscipio, subeo, sustineo. **Unterziehung**, 1) Uebernehmung, susceptio. 2) eines Balkens ꝛc., submissio. subjectio. 3) eines Gebäudes, substructio.

Unterziehkleid, etwa subucula.

Unterziehung, s. Unterziehen.

Unterzug, zur Stützung, fulcura.

Unteutsch, s. Undeutsch.

Unthat, facinus, delictum, scelus.

Unthätchen, i. e. kleiner Flecken, minima macula; oder Fehler, vitium minimum: kein Unthätchen, ne minimum quidem vitium.

Unthätig, 1) unwirksam, Adj., inefficax, carens efficacitate: Adv., sine efficacitate, inefficaciter. 2) unbetriebsam, Adj., instrenuus, ignavus, non actuosus: Adv., instrenue, ignave: ↗keit, i. e. 1) Unwirksamkeit, ratio inefficax. 2) Unbetriebsamkeit, ignavia, ratio instrenua.

Untheilbar, Adj., individuus: ↗keit, natura (ratio) individua.

Untheilhaft, 1) nicht Theil habend, expers, exsors. 2) untheilbar.

Untheologisch, Adj., non theologicus: Adv., non theologice.

Unthier, etwa monstrum, bellua.

Unthunlich, 1) nicht möglich, 2) Adj., inexplicabilis: die Sache ist unthunlich, res est etc., res effici non potest: Adv., modo inexplicabili. 2) nicht rathsam, Adj., inutilis, non salutaris: Adv., inutiliter, praeter rem: ↗keit, i. e. 1) Unmöglichkeit. 2) Unrathsamkeit, inutilitas.

Untief, non profundus, brevis. Die Untiefe, 1) Mangel der Tiefe, brevitas, tenuitas, inopia altitudinis. 2) untiefer Ort im Wasser, vadum.

Untödtlich, Adj., non mortiferus, non adferens mortem: Adv., sine periculo mortis: ↗keit, natura (ratio) non mortifera.

Unträchtig, i. e. nicht schwanger.

Untragbar, i. e. unfruchtbar, sterilis, infecundus: ↗keit, infecunditas, sterilitas.

Untreu, Adj., i. e. ungetreu. **Untreue**, infidelitas, perfidia: schlägt ihren eignen Herrn, perfidia evertit dominum suum, infideliter facta recidunt in ipsum auctorem: mit Untreue, z. E. handeln, infideliter, perfide etc.

Untreulich, i. e. untreu.

Untrieglich, s. Untrüglich.

Untrinkbar, non aptus bibendo, inconveniens potui, non potabilis: ↗keit, natura inconveniens potui.

Untröstbar, untröstlich, Adj, inconsolabilis, nihil solatii admittens: Adv., modo inconsolabili, insolabiliter: ↗keit, conditio inconsolabilis.

Untrüglich, ↗keit, s. Unbetrüglich ꝛc.

Untüchtig, Adj., inutilis: zu etwas, inutilis, non idoneus: Adv., inutiliter: ↗keit, inutilitas.

Untugend, i. e. Laster, Fehler, vitium: oder böse That, malum facinus: oder Lasterhaftigkeit, vitiositas.

Untugendhaft, Adj., carens virtute, vitiosus, pravus: Adv., sine virtute, vitiose, prave.

Unüberlegt, 1) Adj., z. E. Mensch, Handlung, inconsideratus, inconsultus, temerarius. 2) Adv., inconsiderate, inconsulte, temere: ↗heit, inconsiderantia, temeritas.

Unübersehbar, unübersehlich, 1) Adj., mit den Augen, superans aciem oculorum: und mit der Seele, superans aciem mentis: oder st. unendlich, infinitus. 2) Adv., etwa infinite: ↗keit, conditio (ratio) superans aciem oculorum oder (von der Seele) mentis; oder conditio (ratio) infinita.

Unüberwindlich, 1) Adj., invictus, insuperabilis, inexsuperabilis. 2) Adv., invicte (Augustin.), modo invicto: ↗keit, vis (ratio) invicta.

Unüberwunden, invictus, non victus.

Unüberzeugt, 1) Adj., a) sc. seines Irrthums, Verbrechens, non convictus. b) nicht überredet, carens persuasione; oder cui non persuasum est. 2) Adv., sine persuasione.

Unumgänglich, 1) abgeneigt vom Umgange, Adj., alienus a consuetudine cum hominibus: Adv., sine studio consuetudinis cum hominibus. 2) schlechterdings nothwendig, a) Adj., necessarius; ists unvermeidlich, auch inevitabilis. b) Adv., necessario: daher unumgänglich nöthig, necessarius: es ist unumgänglich nöthig, daß ꝛc., necesse est, worauf der Nominat. und Conjunct. oder Accus. cum Infin. zu folgen pflegt, z. E. daß der Vater schreibe, pater scribat, patrem scribere.

Unumgänglichkeit, 1) Abneigung vom Umgange, animus alienus a consuetudine cum hominibus. 2) hohe Nothwendigkeit, necessitas.

Unumschränkt, 1) Adj., a) Mensch, limitibus non inclusus. b) Sache, z. E. Macht, limitibus non inclusus, infinitus. 2) Adv., infinite.

Unumschrieben, non circumscriptus.

Unumstößlich, Adj., z. E. Beweis, invictus, insuperabilis, longe firmissimus: Adv., invicte, longe firmissime: ↗keit, firmitas invicta.

Ununterbrochen, Adj., continens, continuus, perpetuus: Adv., continenter, perpetuo.

Ununterſchieden, Adj., indiſtinctus.

Ununterſchrieben, non ſubſcriptus.

Ununterſucht, Adj., incognitus, non examinatus: Adv., nulla habita quaeſtione, nulla inquiſitione facta.

Ununterwürfig, Adj., liber, non obnoxius, non ſubjectus: Adv., libere: ⸗keit, libertas, conditio non obnoxia.

Unväterlich, Adj., inconveniens nomini paterno, indignus nomine paterno: Adv., non convenienter nomini paterno.

Unverachtet, 1) Adj., non contemtus: laſſen, non contemno. 2) Adv., i. e. a) ohne Verachtung, ſine contemtu. b) ohne daß ich verachten will, z. E. er iſt laſterhaft, ſeine Kunſt unverachtet, ſalva arte ejus, ſalva laude artis, quod ſine contemtu artis dictum ſit: ihn (dich) unverachtet, quod ſine contemtu ejus (tui) dictum ſit.

Unverächtlich, Adj., contemtu indignus, non contemnendus: Adv., ſine contemtu.

Unveraltet, Unveraltert, 1) den Jahren nach, z. E. Menſch, non ſenex. 2) noch nicht abgenützt, nondum obſoletus.

Unveränderlich, Adj., immutabilis: Adv., ſine ulla mutatione: ⸗keit, immutabilitas.

Unverändert, Adj., immutatus: Adv., ſine ulla mutatione.

Unverantwortlich, Adj., inexcuſabilis: Adv., modo inexcuſabili: ⸗keit, ratio inexcuſabilis.

Unverarmt, ad inopiam non redactus.

Unverberglich, non admittens occultationem.

Unverbeſſerlich, 1) Adj., i. e. a) vollkommen, omnibus numeris abſolutus, perfectus. b) ſo ſchlecht, daß es nicht zu corrigiren iſt, inemendabilis, inſanabilis. 2) Adv., i. e. vollkommen, perfecte: ⸗keit, 1) Vollkommenheit, perfectio, conditio perfecta. 2) als Tadel, conditio inſanabilis (inemendabilis).

Unverbeſſert, i. e. ungebeſſert.

Unverbindlich, 1) Adj., i. e. a) nicht verbindend, non obligans, non tenens; für mich, me. b) nicht verbunden zu ꝛc., non obligatus. 2) Adv., ſine obligatione: ⸗keit, z. E. des Geſetzes, conditio non obligans: zu etwas, defectus obligationis.

Unverblecht, non tectus lamina.

Unverbleyt, non plumbatus.

Unverblümt, Adj., carens ambagibus: Adv., ſine ambagibus.

Unverborgen, Adj., non occultus, non obſcurus: Adv., non occulte, non obſcure.

Unverboten, non interdictus, non vetitus.

Unverbrämt, 1) Kleid, non praetextus. 2) Menſch, non praetextatus.

Unverbrannt, non combuſtus.

Unverbraucht, inconſumtus, non conſumtus.

Unverbrennlich, igni non obnoxius: ⸗keit, conditio non obnoxia igni.

Unverbrüchlich, Adj., inviolatus, inviolabilis, ſanctus: Adv., inviolate, ſancte: ⸗keit, ſanctitas, conditio inviolabilis.

Unverbunden, Adj., non obligatus: Adv., ſine obligatione.

Unverbürgt, z. E. Erzählung, carens auctore.

Unverdächtig, Adj., carens ſuſpicione: Adv., non ſuſpicioſe: ⸗keit, conditio carens ſuſpicione.

Unverdammlich, Adj., indignus damnatione: Adv., modo indigno damnatione: ⸗keit, conditio indigna damnatione.

Unverdammt, indemnatus.

Unverdankt, Adj., ingratus; oder ſt. unvergolten, non compenſatus: Adv., ingrate.

Unverdaulich, inſuperabilis ſtomacho: oder ſt. ſchwer zu verdauen, difficilis concoctu: ⸗keit, natura inſuperabilis ſtomacho.

Unverdaut, non concoctus, crudus.

Unverdeckt, intectus, non tectus etc.

Unverderblich, corruptioni non obnoxius: ⸗keit, ratio non obnoxia corruptioni.

Unverderbt, ⸗dorben, Adj., incorruptus, integer: Adv., incorrupte, integre.

Unverdickt, non denſatus (ſpiſſatus).

Unverdient, Adj., immeritus: Adv., immerito.

Unverdingt, ſ. Unverdungen.

Unverdolmetſchet, Adj., carens interpretatione: Adv., ſine interpretatione.

Unverdorben, ſ. Unverderbt.

Unverdrängt, non ſubmotus, non loco motus.

Unverdreht, z. E. Schlüſſel, non detortus: Auge ꝛc., non distortus, non detortus: Worte, Recht, Sinn der Worte, non detortus, non depravatus.

Unverdroſſen, Adj., impiger, ſtrenuus: Adv., impigre, ſtrenue: ⸗heit, navitas, ſtrenuitas.

Unverdungen, non locatus (elocatus).

Unverdunkelt, non obſcuratus.

Unverdünnt, non dilutus.

Unverehligt, caelebs, expers conjugii: Stand, caelibatus, vita caelebs.

Unverehrt, i. e. nicht geehrt, Adj., expers venerationis, non cultus: Adv., ſine cultu, ſine veneratione.

Unvereidet, injuratus.

Unvereinbar, unvereinbarlich, inſociabilis: ⸗keit, natura inſociabilis.

Unvereint, non conjunctus (junctus etc.).

Unvereinzelt, z. E. verkaufen, non singulatim.

Unvereitelt, non vanus factus.

Unverekelt, non taedio factus.

Unvererbt, 1) ungeerbt. 2) ohne Vererbungsvertrag, sine pacto hereditario.

Unverewigt, non immortalis factus.

Unverfallen, 1) nicht eingefallen, non collapsus. 2) nicht anheim gefallen, non commissus.

Unverfälschlich, non obnoxius corruptioni.

Unverfälscht, Adj., incorruptus, sincerus, integer: Adv., incorrupte, sincere, integre.

Unverfänglich, Adj., non captiosus: Adv., non captiose.

Unverfault, non putrefactus.

Unverfertigt, infectus, non effectus.

Unverfinstert, non obscurus.

Unverflossen, z. E. Zeit, non lapsus.

Unverfolgt, non perpessus persecutionem.

Unverfressen, non absumtus edendo.

Unvergänglich, Adj., immortalis, aeternus, perpetuus, perennis: Adv., immortaliter, perpetuo: ≈keit, immortalitas, perpetuitas, perennitas.

Unvergeben, z. E. Amt, vacuus.

Unvergeblich, 1) unverzeihlich. 2) nicht vergebens, Adj., non inutilis, non vanus: Adv., frustra.

Unvergeltlich, non admittens remunerationem.

Unvergessen, memoriae insixus, oblivioni non datus.

Unvergeßlich, non obliviscendus, dignus aeterna memoria, immortalis: ≈keit, aeterna memoria.

Unvergleichbar, i. e. unvergleichlich n. 1.

Unvergleichlich, 1) Adj., i. e. a) nicht zu vergleichen, incomparabilis, non comparabilis. b) ganz vortrefflich, excellens, eximius, singularis, unicus. 2) Adv., i. e. a) ohne Vergleichung, incomparabili modo. b) ganz vortrefflich, excellenter, eximie, singulariter, unice: ≈keit, 1) oder Unvergleichbarkeit, conditio incomparabilis. 2) Vorzüglichkeit, excellentia, praestantia.

Unverglichen, 1) z. E. ein Buch mit dem andern, non comparatus, non collatus. 2) nicht vereinigt, z. E. Zänker, non conciliatus. 3) nicht beygelegt, z. E. Zank, non compositus.

Unverglimmt, non privatus ardore.

Unverglüht, non privatus ardore.

Unvergnüglich, ≈sam, und ≈keit, s. Unbegnüglich ꝛc.

Unvergnügt, i. e. mißvergnügt.

Unvergoldet, non inauratus (deauratus).

Unvergolten, non compensatus: ≈lassen, non remuneror.

Unvergönnet, illicitus, vetitus: ≈seyn, esse etc., non licere: mir ists nicht unvergönnet, mihi licet, mihi non vetitum est, non vetor.

Unvergraben, non defossus.

Unvergrößert, non amplificatus, non auctus.

Unvergütet, non compensatus.

Unverhagelt, grandine non laesus (stratus).

Unverhalten, i. e. unverhohlen.

Unverhängt, z. E. Fenster, intectus, non obductus.

Unverharscht, z. E. Wunde, non incrustatus, non crusta tectus.

Unverhaßt, non invisus.

Unverhätschelt, non corruptus nimia indulgentia.

Unverheert, non vastatus.

Unverhehlt, i. e. unverhohlen.

Unverheimlicht, i. e. unverhohlen.

Unverheißen, non promissus.

Unverherrlicht, non illustratus.

Unverheuratet, i. e. unverehligt.

Unverhinderlich seyn, non impedio, non obsto, non sum impedimento.

Unverhindert, Adj., non impeditus: Adv., sine ullo impedimento.

Unverhofft, Adj., insperatus: Adv., praeter spem: kommen, i. e. a) ankommen, herzu kommen, praeter spem venire. b) sich zutragen, praeter spem accidere (fieri): unverhofft kommt oft, saepe accidunt insperata.

Unverhohlen, 1) Adj., non celatus: lassen, non celo, z. E. aliquem, es sey dir unverhohlen, nolo te celare (oder celarum). 2) Adv., aperte.

Unverhöhnt, non delusus (illusus, derisus, ludibrio habitus).

Unverhört, inauditus: unverhörter Sache (verdammen), indicta causa, oder (aliquem) inauditum.

Unverhüllt, non velatus.

Unverhungert, fame non confectus.

Unverhunzt, incorruptus.

Unverirrt, non errans.

Unverjährt, carens praescriptione: ists durch die Zeit nicht ungültig geworden, auch vetustate non infirmatus; oder nicht gültig geworden, non firmatus vetustate; oder nicht veraltet, non inveteratus; oder nicht abgekommen, non abolitus, non obsolerus.

Unverjüngt, non renovatus, non donatus juventute.

Unverkappt, non personatus (occultatus).

Unverkäuflich, invendibilis.

Unverkauft, non venditus.

Unverketzert, pro haeretico non habitus.

Unverkittet, unverkittet, non malthatus.

Unver-

Unverklagt, non accuſatus.
Unverklärt, non illuſtratus.
Unverkleibt non oblitus.
Unverkleidet, Adj., non indutus veſtibus mutatis: Adv., non mutatis veſtibus.
Unverkleinert, 1) unvermindert. 2) in Anſehung der Ehre, non obtrectatus.
Unverkleiſtert, non obductus glutine: tropiſch, i. e. nicht verblendet, non obcaecatus.
Unverkümmert, 1) nicht bekümmert, non ſollicitatus. 2) z. E. Vermögen, non detentus.
Unverkündigt, non nuntiatus.
Unverkürzt, 1) nicht kürzer gemacht, non brevior factus. 2) nicht ins Kurze gezogen, non contractus. 3) unvermindert.
Unverkittet, ſ. Unverkittet.
Unverlacht, non deriſus, non irriſus.
Unverlängert, longior non factus: der Zeit nach, non productus (prorogatus): Termin, non prolatus.
Unverlangt, non petitus.
Unverlaſſen, indefertus.
Unverlegt, 1) nicht weggelegt, non translatus in locum alium, oder an einen unrechten Ort gelegt, non translatus in locum alienum. 2) z. E. Buch, das keinen Verleger gefunden, liber redemtore carens.
Unverleſen, 1) z. E. Schrift, non praelectus, non recitatus. 2) nicht ausgeleſen, non lectus, non delectus.
Unverletzlich, inviolabilis: iſts ſo viel als was nicht verletzt werden darf, auch ſanctus: Adv., ſancte: keit, inviolabilis ratio (ſanctitas).
Unverletzt, 1) Adj., inviolatus, incolumis, ſalvus, integer: unverletzter Zuſtand, Beſchaffenheit, integritas, incolumitas. 2) Adv., inviolate, integre: heit, integritas, incolumitas.
Unverleumdet, non expertus criminationem falſam.
Unverliebt, Adj., z. E. Menſch, non captus amore: Buch, Gedicht, non amatorius: Adv., non amatorie.
Unverlobt, non deſponſus.
Unverlohnt, i. e. unbelohnt.
Unverloren, ſalvus, incolumis.
Unverloſchen, inextinctus.
Unverlöſchlich, i. e. unauslöſchlich.
Unverloſet, non ſortitus.
Unverlöthet, non ferruminatus.
Unverluſtig, non privatus.
Unvermacht, 1) im Teſtamente, non legatus. 2) unverzäunt, non ſeptus.
Unvermählt, i. e. unverehligt.
Unvermahnt, Adj., non admonitus: Adv., ſine admonitione.
Unvermaskirt, i. e. unmaskirt.
Unvermauert, non clauſus opere lateritio.
Unvermehrt, non auctus.
Unvermeidlich, 1) Adj., inevitabilis; auch, von Dingen, neceſſarius: auf unvermeidliche Art, modo inevitabili, neceſſario. 2) Adv., neceſſario, modo inevitabili: keit, ratio inevitabilis: auch von Dingen, neceſſitas.
Unvermeint, i. e. unvermuthet.
Unvermengt, i. e. unvermiſcht.
Unvermerkt, 1) Adj., inobſervatus, indeprehenſus: iſts geheim, auch clandeſtinus, furtivus: iſts unvermerkens, z. E. fand ich ꝛc., imprudens. 2) Adv., furtim, obſcure, clam: auch ſtatt, z. E. ohne daß ichs merkte, z. E. geſchahe es, me imprudente, oder that ichs, imprudens; oder ohne daß es Jemand merkte, nemine ſentiente.
Unvermieden, indevitatus.
Unvermiethet, non locatus (elocatus).
Unvermindert, non imminutus, integer.
Unvermiſcht, 1) nicht vermengt, impermiſtus. 2) pur, mit nichts vermengt, z. E. Wein, merus, purus.
Unvermißt, non deſideratus: bleiben, non deſiderari.
Unvermodert, non putridus, non corruptus ſitu.
Unvermögen, 1) Schwäche, imbecillitas, infirmitas. 2) Armuth, inopia.
Unvermögend, 1) ſchwach, invalidus, infirmus, imbecillus. 2) arm, inops.
Unvermögenheit, i. e. Unvermögen.
Unvermummt, 1) unmaskirt. 2) unverhüllt.
Unvermünzt, 1) nicht gemünzt, non ſignatus. 2) nicht verbraucht durch das Münzen, non abſumtus ſignando.
Unvermuthet, 1) Adj., z. E. Sache, inopinatus, necopinatus, improviſus, repentinus. 2) Adv., praeter opinionem, necopinato, ex inopinato, improviſo, ex improviſo, de improviſo, repente.
Unvermuthlich, non opinabilis.
Unvernachläſſigt, non neglectus.
Unvernagelt, 1) Thür ꝛc., non clauſus clavis adactis. 2) Kanone, non clavis adactis inutilis factus. 3) Pferd, clavo non debilitatus.
Unvernaſcht, non abligurritus.
Unvernehmlich, Adj., obſcurus: Adv., obſcure: keit, obſcuritas.
Unverneinlich, non negandus.
Unverneuet, Unverneuert, haud novatus (renovatus, inſtauratus).
Unvernichtet, non deletus, non redactus ad nihilum.
Unverniethet, non firmatus clavulis.
Unvernunft, 1) Mangel der Vernunft, inopia rationis. 2) wenn man des Verſtandes nicht mächtig iſt, amentia, dementia, inſania. 3) Albernheit, amentia, dementia, inſania, ſtultitia, vecordia.

Unvernünftig, 1) ohne Vernunft, Adj., expers rationis, carens ratione: Adv., sine ratione. 2) des Verstandes nicht mächtig, Adj., non compos mentis, amens, demens, insanus: Adv., dementer, insane. 3) albern, dumm, Adj., amens, demens, stultus, stolidus, excors, insanus: Adv., insane, dementer, stulte, stolide: ↔keit, i. e. Unvernunft.

Unverödet, non desolatus.

Unverordnet, non praescriptus.

Unverpachtet, non locatus (elocatus).

Unverpalliſadirt, non vallatus (obvallatus), non tectus vallis.

Unverpetſchirt, i. e. unversiegelt.

Unverpfählt, non palatus.

Unverpfändet, non oppigneratus.

Unverpflanzt, non transplantatus, non transpolitus.

Unverpflegt, non nutritus, non sustentatus.

Unverpflichtet, 1) nicht in Pflicht genommen, non sacramento adactus. 2) nicht verbunden zu etwas, non obligatus.

Unverpflöckt, non firmatus clavulis.

Unverpfuscht, non corruptus imperite.

Unverpicht, non picatus.

Unverpitſchirt, i. e. unverpetſchirt.

Unverplaudert, non consumtus garriendo.

Unverpönt, non sancitus poena.

Unverpraßt, non dissipatus luxu.

Unverprocessirt, non absumtus litigando.

Unverproviantirt, non instructus cibariis.

Unverraint, non inclusus limitibus.

Unverrammelt, non obstructus (oppilatus, interseptus).

Unverrathen, non proditus.

Unverrätherisch, i. e. nicht treulos, Adv., non perfidus: Adv., non perfidiose.

Unverraucht, fumo non absumtus.

Unverrechnet, z. E. Geld, non illatus rationibus, non imputatus.

Unverreckt, non mortuus.

Unverrenkt, non luxatus.

Unverrichtet, infectus: unverrichteter Sache, re infecta.

Unverriegelt, non clausus pessulo.

Unverringert, i. e. unvermindert.

Unverrochen, nondum carens odore.

Unverrostet, non infectus rubigine.

Unverrückt, 1) Adj., i. e. a) nicht vom Orte gerückt, loco non motus. b) unbewegt, immotus. c) beständig, perpetuus, continuus, constans, adsiduus. 2) Adv., i. e. beständig, perpetuo, continenter, constanter, adsidue.

Unverrufen, non rejectus.

Unversagt, 1) unabgeschlagen, non negatus. 2) unversprochen, non promissus.

Unversalzen, non nimis sallitus.

Unversammelt, non congregatus.

Unversandet, non obrutus arenis.

Unversauert, 1) Wein ꝛc., non acidus. 2) Mensch, non languefactus.

Unversäumt, non neglectus (praetermissus).

Unverschämt, Adj., impudens: Adv., impudenter: ↔heit, impudentia: mit Unverschämtheit, z. E. reden, imprudenter: er hat die Unverschämtheit zu sagen, oder und sagt, est ea impudentia, ut dicat.

Unverschanzt, non vallatus (obvallatus).

Unverscharrt, non obrutus.

Unverschenkt, non donatus.

Unverschickt, 1) überhaupt, non dimissus. 2) an einen gewissen Ort, non transmissus.

Unverschimmelt, carens situ.

Unverschlagen, 1) mit Bretern, non separatus assibus. 2) nicht listig, incallidus etc.

Unverschleimt, non pituitosus.

Unverschlossen, non clausus (occlusus), oder ſt. offen, apertus.

Unverschluckt, ↔schlungen, non devoratus.

Unverschmähet, non spretus (repudiatus, rejectus, contemtus).

Unverschmerzt, non oblivioni traditus.

Unverschmitzt, Adj., incallidus: Adv., incallide.

Unverschnitten, 1) z. E. Nägel ꝛc., irresectus. 2) nicht castrirt, non castratus.

Unverschoben, 1) nicht aufgeschoben, non dilatus. 2) nicht verrückt, non loco motus.

Unverschönert, non pulchrior factus.

Unverschont, intactus: lassen, non parco.

Unverschoren, i. e. unbeschoren.

Unverschränkt, 1) nicht eingeschlossen, non inclusus. 2) nicht verwickelt, non implicitus.

Unverschrieben, 1) z. E. Tinte, non absumtus scribendo. 2) nicht falsch geschrieben, non perperam scriptus. 3) nicht verordnet, non praescriptus.

Unverschrien, non infamatus.

Unverschuldet, 1) unverdient. 2) unschuldig. 3) ohne Geldschulden, Adj., liber aere alieno: Adv., sine aere alieno.

Unverschwägert, non junctus adfinitate.

Unverschwärzt, non laesus criminando.

Unverschweiglich, non tacendus (silendus).

Unverschwendet, non effusus (profusus).

Unverschwiegen, 1) was nicht verschwiegen wird oder worden ist, non tacitus. 2) oder nicht schweigen kann, non taciturnus, garrulus.

Unverschworen, z. E. Speise, non ejuratus.

Unversehen, improvisus, inopinatus.

Unverſehens, improviſo, ex improviſo, ex inopinato, praeter opinionem.

Unverſehrlich, inviolabilis.

Unverſehrt, i. e. unverletzt.

Unverſendet, i. e. unverſchickt.

Unverſengt, non aduſtus.

Unverſenkt, non merſus (demerſus).

Unverſetzt, 1) z. E. Menſch, Pflanze, non transpoſitus: Worte, non transpoſitus, non trajectus. 2) unvermiſcht. 3) unverpfändet.

Unverſeufzet, non abſumtus gemendo.

Unverſichert, durch Worte, non confirmatus.

Unverſiegelt, non ſignatus (obſignatus).

Unverſilbert, 1) z. E. Kupfer ꝛc., non argentatus 2) unverkauft.

Unverſöhnlich, Adj., implacabilis, inexpiabilis: Adv., implacabiliter: ſkeit, i. e. unverſöhnliches Gemüth, animus implacabilis.

Unverſöhnt, implacatus, non placatus.

Unverſorgt, z. E. Tochter, filia, cui non eſt proſpectum: Kinder, liberi, quibus etc.: die Tochter iſt unverſorgt, filiae nondum eſt proſpectum.

Unverſpart, non reſervatus.

Unverſpeiſet, i. e. ungegeſſen.

Unverſperrt, 1) nicht eingeſchloſſen, non incluſus. 2) nicht verſchloſſen, non clauſus (occluſus). 3) nicht gehemmt, non intercluſus (praecluſus).

Unverſpielt, z. E. Geld, non amiſſus luſu.

Unverſpottet, non irriſus (deriſus, illuſus etc.).

Unverſprochen, 1) nicht zugeſagt, non promiſſus: zur Ehe, non deſponſus. 2) ich bin unverſprochen (zum Eſſen), non promiſi alicui ad coenam.

Unverſprützt, unverſprengt, z. E. Waſſer, non diſperſus: Blut, non profuſus.

Unverſpürt, non animadverſus.

Unverſtählt, non inſtructus chalybe.

Unverſtand, inſcitia, imperitia, imprudentia, ſtultitia.

Unverſtändig, Adj., imperitus, imprudens, ſtultus: Adv., imperite, imprudenter, ſtulte: ſkeit, i. e. Unverſtand.

Unverſtändlich, Adj., imperſpicuus, obſcurus, non perſpicuus: Adv., obſcure, non perſpicue: ſkeit, obſcuritas.

Unverſtärkt, non firmatus (confirmatus).

Unverſtaucht, non diſtortus (detortus, luxatus).

Unverſteckt, non latens: ſeyn, non lateo.

Unverſteinert, non verſus in lapidem.

Unverſtellt, 1) nicht verunſtaltet, non deformatus. 2) nicht verhehlt, non celatus, non diſſimulatus. 3) nicht erdichtet, non ſimulatus, non fictus: unverſtellter Weiſe, aperte, non ſimulate, non ficte.

Unverſtimmt, non diſſonus factus.

Unverſtockt, 1) nicht hartnäckig, non obſtirmatus (obſtinatus). 2) durch Feuchtigkeit nicht verdorben, incorruptus humore.

Unverſtohlen, Adj., non clandeſtinus, non furtivus: Adv., non clam, non furtim.

Unverſtopft, non obturatus (obſtructus).

Unverſtreut, non diſperſus.

Unverſtümmelt, non mutilus (mutilatus, mancus), integer.

Unverſucht, 1) was nicht verſucht worden, inexpertus, intentatus. 2) der etwas nicht verſucht hat, inexpertus, imperitus: iſts der keine Erfahrung hat, homo nullius experientiae.

Unverſüßt, non redditus dulcis.

Unvertändelt, non conſumtus nugis.

Unvertauſcht, non permutatus.

Unvertheidigt, indefenſus.

Unvertheilt, indiviſus, non diviſus.

Unvertilgbar, Unvertilglich, indelebilis.

Unvertilgt, inexſtinctus, non deletus (ſublatus).

Unverträglich, Adj., inſociabilis: Adv., non ſocialiter: ſkeit, ratio inſociabilis.

Unvertrieben, non fugatus, non pulſus.

Unvertröſtet, Adj., non juſſus ſperare: Adv., ſpe nulla facta.

Unverurtheilt, indemnatus.

Unvervortheilt, non defraudatus.

Unverwahrloſet, non neglectus.

Unverwahrt, 1) nicht in Sicherheit geſetzt, inculoditus, immunitus, intutus. 2) nicht aufgehoben, inculoditus, non ſervatus.

Unverwaiſet, non orbus.

Unverwandelt, immutatus.

Unverwandt, Adj., immotus, rectus: Adv., i. e. mit unverwandten Augen, oculis rectis (oder immotis).

Unverwarnt, i. e. ungewarnt.

Unverwechſelt, non permutatus.

Unverwehrt, 1) Adj., licitus, non prohibitus, non vetitus, liber: es iſt mir unverwehrt, licitum (oder liberum) eſt mihi, licet mihi, non vetor: ſieht vor (oder wegen) dabey, ſo heißts per, z. E. vor dem Vater iſts erlaubt, per patrem licet etc. 2) Adv., libere, licenter.

Unverweigerlich, Adj., irrecuſabilis, non recuſandus: Adv., ſine recuſatione.

Unverweilt, ſine mora, haud cunctanter.

Unverwelklich, 1) Adj., expers marcoris, oder perpetuus, immortalis. 2) Adv., ſine marcore oder perpetuo: ſkeit, natura expers marcoris, perpetuitas, perennitas.

Unverwelkt, non marcidus, non flaccidus.

Unverwerflich, Adj., non rejiciendus, non ſpernendus, probus: Adv., ſine reprehenſione: ſkeit, probitas.

Unver-

Unverweſet, incorruptus, inconſumtus, non putrefactus.

Unverweslich, non obnoxius interitui: ſkeit, natura non obnoxia interitui.

Unverwickelt, explicatus, expeditus.

Unverwildert, non efferatus.

Unverwilligt, non conſenſus, non conceſſus.

Unverwindlich, inſuperabilis, intolerabilis.

Unverwirrt, unverworren, z. E. Haare, imperturbatus: mit etwas, non implicitus: ſich mit etwas unverwirrt laſſen, non implicari re, non immiſceri rei: laß mich damit unverworren, ne me implices iſta re, mitte me.

Unverwiſcht, z. E. Buchſtabe, non deletus: Thräne, non abſterſus (deterſus).

Unverwöhnt, non imbutus pravo more.

Unverworren, ſ. Unverwirrt.

Unverwundet, invulneratus.

Unverwundlich, invulnerabilis.

Unverwüſtet, non vaſtatus.

Unverzagt, Adj., impavidus, intrepidus: Adv., impavide: ſheit, i. e. unverzagter Muth, animus impavidus etc., oder fortitudo, animoſitas.

Unverzärtelt, non corruptus nimia indulgentia.

Unverzäunt, carens ſepe, non ſeptus.

Unverzehrt, non conſumtus, inconſumtus.

Unverzeihlich, Adj., indignus venia, inexcuſabilis: Adv., ſine ſpe veniae: ſkeit, ratio (natura) indigna venia (oder inexcuſabilis).

Unverzerrt, z. E. Geſicht, non diſtortus.

Unverziert, inornatus, non ornatus.

Unverzinnt, non ſtannatus, non obductus ſtanno.

Unverzinſet, i. e. ohne Zinſen, ſine uſuris.

Unverzogen, 1) unverzerrt. 2) nicht übel erzogen, non male educatus, incorruptus.

Unverzögert, Adj., non productus: Adv., ſine mora.

Unverzollt, i. e. ohne Zoll, portorio non penſo.

Unverzuckert, non conditus ſaccharo.

Unverzüglich, Adj., celer, promtus: Adv., ſtatim, ſine mora: ſkeit, celeritas.

Unverirrt, i. e. ungeplagt, non vexatus: oder ſt. ungeneckt, unverſpottet, non illuſus: laſſen, mitto, miſſum facio.

Unvollendet, imperfectus, non abſolutus, non finitus.

Unvollführt, i. e. unvollendet.

Unvollgültig, non plene valens: ſkeit, non plenum pretium.

Unvollkommen, Adj., imperfectus, non perfectus: Adv., non perfecte: ſheit, ratio imperfecta.

Unvollſtändig, Adj., imperfectus, mancus: Adv., non perfecte: ſkeit, ratio imperfecta.

Unvollſtimmig, non vocum plenarum.

Unvollwichtig, carens pleno pondere.

Unvollzählig, non plenus, non integer: ſkeit, numerus non integer (plenus).

Unvollzogen, non perfectus (peractus).

Unvorbereitet, non praeparatus.

Unvorgefaßt, z. E. Meynung, non ante captus (conceptus), non praeceptus.

Unvornehmlich, i. e. unmaßgeblich.

Unvorſchreiblich, i. e. unmaßgeblich.

Unvorſetzlich, Adj., involuntarius, non voluntarius, non deliberatus: Adv., non de induſtria, non imprudenter: ſkeit, ratio involuntaria (non voluntaria).

Unvorſichtig, 1) Adj., i. e. unvorſichtig a) handelnd, improvidus, imprudens, inconſideratus, incautus, temerarius. b) geſchehend, inconſideratus, temerarius. 2) Adv., incaute, imprudenter, inconſiderate, temere: ſkeit, imprudentia, temeritas, inconſiderantia.

Unvortheilhaft, 1) unnützlich, Adj., inutilis: Adv., inutiliter. 2) unbequem, Adj., incommodus: Adv., incommode. 3) unehrbar, Adj., inhoneſtus: Adv., inhoneſte.

Unwachſam, Adj., non vigil, non vigilans, ſocors, indiligens: Adv., indiligenter, non vigilanter: ſkeit, indiligentia, ſocordia.

Unwahr, Adj., falſus, vanus, non verus: Adv., falſo, perperam, non vere.

Unwahrhaft, i. e. unwahr.

Unwahrheit, 1) einer Sache, falſitas, vanitas: mit Unwahrheit, i. e. unwahr, z. E. ſagen, falſo: berichten, falſum defero. 2) etwas Unwahres, falſum: iſts Lüge, auch mendacium.

Unwahrſcheinlich, Adj., carens veriſimilitudine, improbabilis, non probabilis, diſſimilis veri, non veriſimilis: Adv., non probabiliter, modo non veriſimili, ſine veriſimilitudine: ſkeit, ratio non veriſimilis.

Unwandelbar, Adj., immutabilis, conſtans: Adv., conſtanter, ſine mutatione: ſkeit, immutabilitas, conſtantia.

Unweg, locus invius, via invia.

Unwegſam, invius, carens via: ſkeit, natura (ratio) invia.

Unwehrhaft, non armatus, inermis.

Unweibiſch, Adj., non muliebris: Adv., non muliebriter.

Unweichlich, Adj., non mollis, non effeminatus: Adv., non molliter, non effeminate: ſkeit, ratio non mollis etc.

Unweidemänniſch, Adj., non venatorius: Adv., contra morem venatorum.

Unweigerlich, i. e. unverweigerlich.

Unweiſe, Adj., inſipiens, deſipiens: Adv., inſipienter: ſweisheit, inſipientia.

Unweislich, i. e. unweiſe, Adv.

Unweit, non longe, non procul.

Unwerth, 1) ſchlecht, vilis, nequam. 2) unwürdig.

Unwerth (der), vilitas.

Unweſen, turba: iſts Muthwille, petulantia.

Unwetter, tempeſtas ſaeva.

Unwichtig, 1) Adj., a) z. E. Ducaten, levis. b) unerheblich, levis, vilis. 2) Adv., leviter: ⸗keit, 1) des Ducatens ꝛc., levitas. 2) Unerheblichkeit, levitas, vilitas.

Unwiderleglich (⸗bar), 1) Adj., invictus, inſuperabilis, non admittens refutationem. 2) Adv., modo inſuperabili: ⸗keit, natura invicta.

Unwiderlegt, non refutatus.

Unwiderſprechlich, Adj., manifeſtus, indubitatus, evidens: Adv., manifeſto, evidenter: ⸗keit, evidentia.

Unwiderſtehlich, Adj., invictus, inſuperabilis: Adv., ita ut reſiſti non poſſit: ⸗keit, vis cui reſiſti non poteſt.

Unwiderbringlich, Adj., irrevocabilis, irreparabilis: Adv., modo irreparabili etc.: ⸗keit, natura (ratio) irreparabilis (irrevocabilis).

Unwiedergeboren, insgemein irregenitus, oder nondum renatus etc.

Unwiederkehrlich, i. e. unwiederbringlich.

Unwiederruflich, Adj., irrevocabilis: Adv., modo irrevocabili: ⸗keit, ratio irrevocabilis.

Unwille, indignatio, ſtomachus: kleiner, indignatiuncula: den Unwillen auslaſſen, effundo ſtomachum: mit Unwillen, i. e. a) zornig, cum indignatione. b) ungern, invitus.

Unwillfährig, Adj., inofficioſus: Adv., non officioſe: ⸗keit, natura inofficioſa.

Unwillig, 1) zornig, a) Adj., indignans, ſtomachoſus, ſtomachans, iratus: ſeyn, indignor, ſtomachor, ſum ſtomachoſus etc.: werden, fio ſtomachoſus, indignor, ſtomachor: machen, moveo alicui ſtomachum, reddo ſtomachoſum. b) Adv., ſtomachoſe, cum indignatione, irate. 2) ungern, invitus.

Unwillkührlich, 1) Adj., haud voluntarius, fortuitus. 2) Adv., fortuito, haud voluntario.

Unwirkſam, 1) Adj., a) Menſch, inefficax. b) Ding, inefficax, invalidus, vanus. 2) Adv., ſine efficacitate: ⸗keit, ratio inefficax; auch von Dingen, vanitas.

Unwirthbar, inhoſpitalis: ⸗keit, inhoſpitalitas.

Unwirthlich, unwirthſchaftlich, Adj., negligens (oder indiligens) in re familiari: iſts verſchwenderiſch, auch prodigus: Adv., negligenter (oder indiligenter) in re familiari: iſts verſchwenderiſch, auch prodige: ⸗keit, indiligentia rei familiaris: iſts Verſchwendung, auch profuſio.

Unwiſſend, 1) unwiſſentlich, ohne es zu wiſſen, imprudens, inſcius, neſcius, neſciens, z. E. ich thats unwiſſend, feci imprudens etc.: mir unwiſſend, z. E. geſchah es, me inſciente (imprudente, inſcio etc.): mir iſt unwiſſend, mihi eſt ignotum, neſcio, ſum neſcius, me fugit etc. 2) keine Kenntniß habend, z. E. in der Muſik, rudis, imperitus, neſcius, imprudens, ignarus etc.: ⸗heit, imperitia, inſcientia, ignorantia: in etwas, rei: vor Unwiſſenheit, prae etc.

Unwiſſentlich, z. E. that ers, imprudens, inſcius, neſcius.

Unwitz, 1) Mangel des Witzes, infacetia, inſulſitas. 2) Aberwitz, amentia, dementia.

Unwitzig, 1) nicht witzig, Adj., infacetus, illepidus: Adv., infacete, illepide: auch ſt. froſtig, Adj., frigidus: Adv., frigide. 2) aberwitzig, Adj., amens, demens: Adv., dementer.

Unwohnbar, inhabitabilis: ⸗keit, conditio inhabitabilis.

Unwürde, i. e. Unwürdigkeit.

Unwürdig, 1) Adj., indignus, mit Ablat.: folgt daß, ſo ſteht ut, oder lieber dafür qui, quae, quod, z. E. ich bin unwürdig geliebt zu werden, ſum indignus qui amer; oder daß du mich liebeſt, quem ames; oder daß du mirs gebeſt, cui des etc.: geht qui, quae etc. ſchon vorher, ſo bleibt ut, z. E. welcher unwürdig war geliebt zu werden, qui indignus erat, ut etc.: auf unwürdige Art, indigno modo, indigne. 2) Adv., indigne, praeter dignitatem: ⸗keit, indignitas.

Unwürdiglich, i. e. unwürdig, Adv.

Unzahlbar, 1) was nicht zu bezahlen iſt, z. E. Schuld, inſolubilis. 2) nicht reif zum Bezahlen, z. E. Wechſel, intempeſtivus ſolvendo: ⸗keit, z. E. der Schuld, ratio inſolubilis.

Unzählbar, unzählig, Adj., innumerabilis, innumerus: Adv., innumerabiliter: ⸗keit, innumerabilitas.

Unzählig, i. e. unzählbar, auch ſtatt ſehr viele, Adj., innumerabiles, innumeri, mille, ſexcenti: unzählige Male, unzähligmal, centies, ſexcenties, millies.

Unzahlreich, Adj., infrequens: Adv., infrequenter.

Unze, uncia: halbe, uncia dimidia, ſemuncia: nach Unzen, unzenweiſe, unciatim.

Unzeit, tempus incommodum (oder alienum): zur Unzeit, intempeſtive, tempore alieno: was zur Unzeit kommt, geſchieht, intempeſtivus.

Unzeitig, 1) Adj., i. e. a) zur Unzeit kommend, geſchehend, intempeſtivus. b) unreif. 2) Adv., i. e. a) zur Unzeit, intempeſtive. b) unreif: ⸗keit, 1) einer Sache,

Sache, intempestiva ratio: oder Handlung, immaturitas. 2) Unreife.

Unzenweise, unciatim.

Unzerbrechlich, infragilis: ſ Keit, natura infragilis.

Unzerbrochen, non fractus, irruptus.

Unzerbröckelt, haud friatus, haud tritus.

Unzerdrückt, non eliſus.

Unzerfetzt, non laceratus.

Unzerfleiſcht, non dilaniatus.

Unzerfreſſen, non corroſus (exeſus).

Unzergänglich, indiſſolubilis.

Unzergliedert, 1) eigentl., non membratim ſectus. 2) tropiſch, z. E. Begriff ꝛc., non explicatus.

Unzerhackt, Unzerhauen, non conciſus, non diſſectus.

Unzerkaut, non manſus, non imminutus dentibus.

Unzerklopft, non contuſus.

Unzerknickt, non eliſus.

Unzerkratzt, non conſectus.

Unzerlaſſen, z. E. Butter, non liquefactus.

Unzerlechzet, non ſolutus.

Unzerlegbar, 1) unzertheilbar. 2) z. E. ein Wagen, indiſſolubilis.

Unzerlegt, z. E. Speiſe, non diviſus, non ſectus: Wagen, non ſolutus.

Unzerlöchert, non pertuſus.

Unzermahlen, non commolitus.

Unzermalmet, non contritus.

Unzernagt, non corroſus.

Unzerpeitſcht, non laceratus ſcutica.

Unzerplatzt, irruptus, non diruptus.

Unzerprügelt, non laceratus verberibus.

Unzerpülvert, non ſolutus in pulverem.

Unzerquetſcht, non eliſus.

Unzerrieben, non contritus.

Unzerriſſen, irruptus, non ruptus.

Unzerritzt, non laceratus.

Unzerrüttet, illabefactus, inconcuſſus.

Unzerſäget, non diviſus ſerra.

Unzerſcheitert, non ſolutus (fractus).

Unzerſchlagen, 1) nicht entzwey geſchlagen, non contuſus. 2) nicht zerbrochen, non fractus.

Unzerſchmettert, non eliſus.

Unzerſchmiſſen, non contuſus (fractus).

Unzerſchmolzen, non liquefactus.

Unzerſchnitten, non conſectus.

Unzerſchoſſen, non laceratus ictu.

Unzerſchroten, i. e. unzernagt.

Unzerſpaltet, non diffiſſus.

Unzerſplittert, non fiſſus minutatim.

Unzerſprengt, non diruptus.

Unzerſprungen, non diruptus.

Unzerſtampft, non contuſus.

Unzerſtäubt, non diſſipatus.

Unzerſtörbar, unzerſtörlich, 1) z. E. Haus, Stadt ꝛc., qui (quae, quod) non poteſt dirui (everti): das Haus iſt ꝛc., domus non poteſt dirui. 2) eine Sache, indiſſolubilis: ſ Keit, i. e. Unauflöslichkeit, natura indiſſolubilis.

Unzerſtört, non everſus.

Unzerſtoßen, non contuſus.

Unzerſtreut, non diſſipatus.

Unzerſtückelt, unzerſtückt, non conciſus, non diſſectus.

Unzerſtümmelt, i. e. unverſtümmelt.

Unzertheilbar, individuus: ſ Keit, natura individua.

Unzertheilt, indiviſus.

Unzertrennlich (ſ bar), Adj., indiſſolubilis: Adv., indiſſolubili modo: ſ Keit, ratio indiſſolubilis.

Unzertrennt, indiviſus, non ſeparatus.

Unziemlich, i. e. ungeziemend. Unziemlichkeit, indecentia.

Unzier, Unzierde, dehoneſtamentum, indecentia.

Unzierlich, Adj., inornatus, invenuſtus, inelegans: Adv., inornate, invenuſte, inelegante: ſ Keit, inelegantia.

Unzinsbar, 1) frey von Abgaben, immunis a vectigalibus, non vectigalis. 2) ohne Intereſſen, immunis ab uſuris: ſ Keit, 1) von Abgaben, immunitas a vectigalibus. 2) von Intereſſen, immunitas ab uſuris.

Unzucht, 1) Unzüchtigkeit, impudicitia: treiben, impudice vivo. 2) eine hureriſche That, z. E. gegen ein Frauenzimmer, ſtuprum: treiben, begehen, a) mit einer, ſtuprum facio cum aliqua. b) unzüchtig leben, impudice vivo, ſtupra facio.

Unzüchtig, Adj., impudicus: Adv., impudice: ſ Keit, impudicitia.

Unzufällig, Adj., non fortuitus: Adv., non caſu.

Unzufrieden, 1) mit etwas, non contentus ꝛc. 2) mißvergnügt, Adj., triſtis; oder mit ſeinem Schickſale unzufrieden, non contentus fortuna ſua; oder nicht ruhig, inquietus, non tranquillus: Adv., i. e. mißvergnügt, non hilariter; oder unruhig, inquiete, non tranquille: ſ heit, 1) Ungenügſamkeit. 2) Mißvergnügen, triſtitia, aegritudo: mit Unzufriedenheit, z. E. handeln, non hilariter, animo non laeto etc.

Unzugängig, Unzugänglich, inacceſſus: ſeyn, non poſſe adiri: ſ Keit, natura (ratio) inacceſſa.

Unzulänglich, 1) Adj., non ſufficiens: iſts nicht genau, auch non ſatis: ſeyn, non ſufficere, non ſatis eſſe. 2) Adv., non ſatis: ſ Keit, ratio non ſufficiens.

Unzuläſſig, Adj., illicitus: Adv., illicite: ſ Keit, ratio (natura) illicita: iſts Gottloſigkeit, Unrechtmäßigkeit, auch pravitas.

Unzureichend, i. e. unzulänglich.

Unzurückrufſich (ſ bar), Adj., irrevocabilis: Adv., modo irrevocabili: ſ Keit, natura (ratio) irrevocabilis.

Unzuverläſſig, Adj., incertus, dubius: Adv., incerto, dubie: ſ keit, ratio (conditio) incerta.

Unzweckmäßig, alienus.

Unzweifelhaft, Adj., haud dubius, indubitatus, certus: Adv., haud dubie, indubitate, ſine dubio, certo: ſ igkeit, veritas, conditio non dubia.

Ueppig, Adj., luxuriosus: Adv., luxuriose: ſ keit, luxuria, luxus.

Upſala, Upſal, in Schweden, Upſalia.

Urahn, Urahnherr, i. e. Großgroßvater, proavus. Die Urahn, oder Urahnfrau, proavia.

Uralt, 1) ſehr bejahrt, z. E. Menſch ꝛc., maxime senex, maxime annosus. 2) z. E. Gewohnheit, Zeiten ꝛc., vetustissimus, veterrimus, antiquissimus.

Urältermutter, Urgroßmutter, atavia.

Urältern, ſ. Ureltern.

Urältervater, Urgroßvater, atavus.

Uraltvater, i. e. Urgroßvater, abavus. Uraltmutter, abavia.

Urangutang, ſ. Orangoutang.

Urbar, cultus, a, um: machen, colere.

Urbeginn, primordium, prima origo.

Urbild, exemplar.

Urbino, in Italien, Urbinum.

Ureltern, i. e. Urältervater und Urältermutter, atavus et atavia; oder kürzer atavi.

Urenkel, pronepos: ſ inn, proneptis.

Urfehde, jusjurandum de non ulciscendo se: ſchwören, do etc.

Urgeiſt, ſpiritus primigenius.

Urgicht, confessio per tormenta.

Urgroßeltern, abavus et abavia; kürzer, abavi.

Urgroßmutter, i. e. Großmutter der Großeltern, abavia. Urgroßvater, abavus.

Urhahn, i. e. Auerhahn.

Urheber, auctor: ſ inn, auctor.

Uri, in der Schweiz, Uria.

Uriasbrief, epistola Uriana, epistola Bellerophontea.

Urin, urina, lotium: laſſen, reddo urinam: ihn treibend, diureticus.

Urinblaſe, vesica, oder vesica urinalis.

Uringeiſt, ſpiritus urinae.

Uringlas, vasculum vitreum urinae.

Uriniren, i. e. Urin laſſen.

Urinſalz, sal urinae.

Urkraft, vis primitiva.

Urkunde, 1) Zeugniß, testimonium: zu Urkunde deſſen, in testimonium rei, in fidem rei. 2) Beweisſchrift, literae fidem rei testantes. Urkunden, literae fidem rei testantes.

Urkunden (Verb.), testari.

Urkundlich, Adv., in fidem rei.

Urlaub, i. e. Erlaubniß, venia: beſonders zu verreiſen oder wegzubleiben, commeatus: geben, do: nehmen, sumo: bitten, peto: auf Urlaub ſeyn, in commeatu esse.

Urle, acer, oder Acer Pseudoplatanus, Linn.

Urne, urna.

Urochs, i. e. Auerochs.

Urplötzlich, i. e. plötzlich.

Urquell, i. e. Quelle.

Urſache, 1) das, wovon etwas herrührt, auch Urheber, Urheberinn ꝛc., causa: du biſt die Urſache, es causa, es in causa. 2) Veranlaſſung, causa, ansa, materia: ſuchen, quaero: an Jemanden, adversus etc.: vom Zaune brechen, arripio ansam undeliber (oder temere). 3) das, warum etwas iſt oder ſeyn ſoll, Grund, causa, ratio: ohne Urſache, sine causa, temere: läßt ſich dafür ſagen um nichts, ſo ſteht auch de nihilo: ohne alle Urſache, sine ulla causa, temere: aus der Urſache, i. e. deswegen, hac de causa, hanc ob causam etc.: es hat ſeine Urſachen, res habet suas causas, non fit temere: ich (du, er, wir ꝛc.) habe Urſache zu lachen (weinen ꝛc.), habeo causam etc., est mihi causa etc.; doch ſagt man lieber est, quod rideam etc.: der Vater hat nicht Urſache zu weinen, non est, quod pater fleat.

Urſacher, i. e. Urheber.

Urſchrift, i. e. Original.

Urſprung, origo: haben, habeo: von etwas, habeo (traho, duco) ab aliquo, orior.

Urſprünglich, Adj., principalis, primigenius, primitivus, primus: Adv., principio.

Urſtoff, materia principalis (oder prima, primigenia, primitiva).

Urtheil, ſowohl des Richters als anderer Perſonen, judicium, sententia: fällen, judicium fero (facio), sententiam fero: iſts urtheilen, auch judico: einholen, peto sententiam: umſtoßen, everto: nach meinem Urtheile, meo judicio, de mea sententia, ut ego judico: das Buch iſt gut nach meinem Urtheile, liber est bonus meo judicio etc., librum bonum esse judico etc.

Urtheilen, judico: von, über, de etc.: nach etwas, nach ſich, ex etc.: iſts Urtheil fällen, auch judicium (sententiam) fero.

Urtheilskraft, judicium, vis judicandi.

Urthel, Urtheilſpruch, sententia, judicium, decretum: ſ verfaſſer, oder ſ ſprecher, auctor sententiae.

Urgroßvater, atavus: ſ mutter, atavia.

Urweſen, principium, elementum.

Urwort, vocabulum primitivum.

Urzeit, 1) die erſte Zeit, tempus primitivum (primum): 2) älteſte Zeit, tempus vetustissimum. Urzeiten, tempora vetustissima.

Uſurpateur, possessor non legitimus.

Utrecht, eine Stadt, Ultrajectum, Trajectum ad Rhenum. Utrechtiſch, Ultrajectinus.

V

Vacant, vacans, vacuus: ſeyn, eſſe vacuum, vacare.

Vacanz, vacuitas.

Vagabund, homo vagabundus, erro.

Valediciren, valedico: ſdiction, valedictio.

Valenciennes, in Hennegau, Valentianae.

Valet geben oder ſagen, valedico, jubeo valere aliquem: Valetrede, oratio valedictoria: ſſchmaus, convivium viaticum.

Valladolid, in Spanien, Vallisoletum.

Vampyr, vampyrus.

Vanille, Vanilla.

Vaſall, vaſallus.

Vaſe, vas.

Vater, 1) in Rückſicht der Kinder, pater, parens, genitor: Vater und Mutter, i. e. Eltern, pater et mater, parentes: dem Vater nacharten, patriſſo. 2) als Ehrentitel, pater, parens, z. E. des Vaterlandes, patriae. 3) als Titel eines bejahrten Mannes, pater. 4) Stifter, Ueheber, pater, parens, genitor.

Vaterbruder, Vatersbruder, patruus.

Vatergüte, benignitas paterna.

Vaterhand, manus paterna.

Vaterherz, animus paternus.

Vaterhuld, i. e. Vatergüte.

Vaterland, patria: ſländiſch, Adj., patrius: Adv., more paterno: ſlandsliebe, amor patriae.

Väterlich, 1) Adj., paternus, patrius: väterliches Erbtheil oder Gut, patrimonium. 2) Adv., patrie, more paterno.

Vaterliebe, amor paternus.

Vaterlos, carens patre, orbus patre.

Vatermord, caedes patris, parricidium; oder am deutlichſten, patricidium, (das aber nicht vorkommen möchte): begehen, committo parricidium (parric.), facio caedem patris, ſum patricida: oder ſt. den Vater ermorden, patrem interficio etc.

Vatermörder, ſinn, patricida.

Vatername, nomen patris.

Vatersbruder, patruus.

Vatersinn, i. e. Vaterherz.

Vatersöhnchen, patri unice carus.

Vaterſchweſter, amita.

Vaterſtadt, urbs patria; und bloß patria.

Vaterſtelle, vices patris: vertreten, fungor patris vicibus (oder vice), ſum loco patris.

Vatertheil, patrimonium, hereditas paterna.

Vatertreue, fides paterna.

Vaterunſer, preces incipientes pater noſter, formula precum a Chriſto praeſcripta: auch bey Vielen oratio dominica; oder Paternoſter (Indecl.): zwey, drey ꝛc. Vaterunſer beten, i. e. es zwey-, dreymal herſagen, bis (rer) recito etc. ein Vaterunſer lang, tam diu, quam diu recitatio formulae precum a Jeſu praeſcriptae durat.

Vaudemont, in Lothringen, Valdemontium.

Veilchen, viola: ſbeet, violarium: ſblau, violaceus: ſſaft, violacium: ſwurzel, 1) des blauen, radix violae. 2) der Schwerdtlilie, radix iridis: beſonders der Florentiniſchen, radix iridis Florentinae: ſzucker, conſerva violarum.

Veit, ein Name, Vitus: St. Veit, ein Ort, Fanum St. Viti, Vitopolis: am Pflaum, Flumen St. Viti, Vitopolis: St. Veitstanz, morbus qui vulgo vocatur ſaltatio Viti.

Veldenz, ein Ort, Veldentia.

Velten, i. e. Valentin, Valentinus: Potz Velten! i. e. Potz Tauſend! papae etc.

Veltlin, Veltlein, eine Landſchaft, Vallis Tellina.

Venedig, Venetiae: dahin gehörig, in oder aus Venedig, Venetianer, Veneſianiſch, Venetus: Meerbuſen, mare Hadriaticum.

Veneriſch, venereus: Seuche, lues venerea: ſeyn, laborare lue venerea

Venetianer, Venerianiſch, ſ. Venedig.

Ventil, epiſtomium.

Ventilator, etwa ventilator; oder inſtrumentum nomen gerens ventilatoris.

Ventoſe, i. e. Schröpfkopf.

Venus, iſt überall Venus.

Venusberg, mons Veneris.

Venusblümchen, flos Veneris.

Venusbruder, deditus Veneri.

Venusgürtel, i. e. Nabelkraut.

Venushaar, 1) Art Moos, polytrichum, Linn. 2) Frauenhaar, capillus Veneris.

Venuskrankheit, lues venerea: haben, laboro lue etc.

Venusnabel, i. e. Venusgürtel.

Venusſchweſter, dedita Veneri.

Venusſeuche, i. e. Venuskrankheit.

Verabfolgen oder verabfolgen laſſen, concedo, exhibeo. Verabfolgung, exhibitio.

Verabreden, condico rem, conſtituo, paciſcor. Verabredung, 1) das Verabreden, conſtitutio, pactio, condictio. 2) was verabredet worden, condictum, conſtitutum, conventum, pactum: der Verabre-

abredung gemäß, verabredeter Maßen, ex pacto, compoſito, ex compoſito.

Verabſäumen, negligo: Verabſäumung, neglectio.

Verabſcheuen, averſor, deteſtor, abhorreo. Verabſcheuung, averſatio: ſungswerth, averſandus, deteſtandus.

Verabſchieden, 1) Menſchen, mitto, demitto. 2) Proceß, decido: Verabſchiedung, z. E. eines Menſchen, miſſio, dimiſſio: des Proceſſes, deciſio.

Veracciſen, veracciſiren, etwa pendo pecuniam nomen Acciſae gerentem pro re.

Veraccordiren, paciſci rem: iſts verdingen, locare: ſung, pactio.

Verachten, contemno, deſpicio, ſperno, aſpernor: gegen ſich, prae ſe. Verachtet, contemtus etc.: ſeyn, i. e. verachtet werden, contemni, deſpici etc. Verachtenswerth (ſwürdig), oder verachtungswerth (ſwürdig), contemnendus, contemtione dignus: ſkeit, ratio contemnenda. Verächter, contemtor: ſinn, contemtrix. Verächtlich, 1) Adj., i. e. a) verachtenswerth, dignus contemtione, contemnendus etc.; oder ſchlecht, vilis etc.: ſeyn, eſſe dignum contemtione etc; oder ſt. verachtet werden, contemni, eſſe contemtui: machen, adduco in contemtionem (contemtum): werden, adduci (venire) in contemtum. b) mit Verachtung verbunden, conjunctus cum contemtione: iſts ſtolz, auch ſuperbus, inſolens. 2) Adv., contemtim: iſts ſtolz, auch ſuperbe, inſolenter: ſkeit, 1) ſchlechte Beſchaffenheit, Niedrigkeit, vilitas, humilitas. 2) gegen andre, faſtidium, ſuperbia, inſolentia. Verachtung, contemtio, contemtus: in Verachtung kommen, venio in contemtionem: bey Jemanden, alicui und alicujus: bringen, adduco in contemtionem (contemtum): Verachtung bringen, machen, verurſachen, adfero contemtionem alicui, adduco aliquem in contemtionem: mit Verachtung, i. e. verächtlich, cum contemtu, contemtim.

Veralimentiren, i. e. ernähren.

Veralten, veraltern, 1) alt werden, z. E. Menſch, Thier, ſeneſco, conſeneſco. 2) ſchwach, matt werden, ſeneſco, conſeneſco. 3) durch die Zeit abnehmen, das vorige Anſehen oder Lob durch die Zeit verlieren, aus der Mode kommen, ſeneſco, conſeneſco, obſoleſco. 4) ſich abnützen, obſoleſco. 5) einwurzeln, inveteraſco. Veraltet, veraltert, 1) alt, ſenex. 2) abgenützt, aus der Mode gekommen, obſoletus. 3) durch Alter ſchwach, ſenectute confectus.

Veränderer, mutator, novator: ſinn, novatrix.

Veränderlich, 1) Adj., mutabilis, commutabilis, mobilis; auch ſt. unbeſtändig, inconſtans. 2) Adv., mutabiliter, mobiliter; auch ſt. unbeſtändig, inconſtanter: ſkeit, mutabilitas, mobilitas.

Verändern, muto, commuto, immuto, verto: ſich, ſe, mutari, fieri alium: auch (in Anſehung der Sitten), muto mores (oder vitam): er verändert die Farbe (des Geſichts), color ei non conſtat. Veränderung, mutatio, commutatio, immutatio, converſio: machen, facio mutationem rei; oder ſt. verändern, muto etc.: leiden, ſubeo mutationem; oder ſt. verändert werden, ſich ändern, mutari etc.: iſt Veränderung ſo viel als Abwechſelung, z. E. der Jahreszeiten ꝛc., ſo ſteht auch viciſſitudo: ſich eine Veränderung machen, i. e. das Gemüth von Geſchäften befreyen, relaxo animum etc.: daher eine ſolche Veränderung, relaxatio animi.

Veranlaſſen, i. e. Anlaß geben, do anſam: Jemanden, alicui: zu etwas, rei alicujus: iſts antreiben, auch impello; oder bewegen, moveo: ohne veranlaßt zu werden, ſponte. Veranlaſſer, ſinn, auctor. Veranlaſſung, 1) Gelegenheit, anſa. 2) Antrieb, impulſio, incitatio: auf deine Veranlaſſung, z. E. that ichs, te auctore: ohne Veranlaſſung, ſponte, ipſe.

Veranſtalten, paro, adparo, comparo. Veranſtaltung, adparatus, adparatio, comparatio: machen, treffen, adparo, z. E. nuptias.

Verantworten, i. e. vertheidigen, defendo; oder rechtfertigen, entſchuldigen, excuſo; oder Rechenſchaft geben, reddo rationem rei: ſich, ſe defendere etc.; oder ſatisfacere alicui de re oder de ſe. Verantwortlich, 1) was ſich verantworten läßt, excuſabilis, defenſionem admittens. 2) der etwas verantworten muß, cui res eſt defendenda (oder praeſtanda): du biſt dafür verantwortlich, debes rem praeſtare (defendere). Verantwortung, 1) Vertheidigung, defenſio; oder Rechtfertigung, Entſchuldigung, excuſatio; auch ſatisfactio (ohne Genit.); auch Rechenſchaftgebung, redditio rationis: zur Verantwortung ziehen, Verantwortung fordern, poſco ab aliquo defenſionem oder excuſationem. 2) Gefahr, Riſico, periculum: auf meine Verantwortung, meo periculo: ich nehme die Verantwortung auf mich, praeſto periculum: oder ſt. Verdruß, moleſtia: er wird Verantwortung haben, moleſtiam ſuſtinebit: machen, zuziehen, creo moleſtiam (periculum). 3) Gewiſſensſcrupel, religio.

Verarbeiten, 1) bearbeiten, elaboro: verarbeitetes Gold, Silber, aurum factum etc. 2) aufarbeiten, conſumo laborando. Verarbeitung, 1) Bearbeitung, elaboratio. 2) Aufarbeitung, conſumtio per laborem, und oft bloß conſumtio.

Verargen, do (oder verto) vitio, z. E. alicui rem: auch ſt. tadeln, vitupero etc.: Verargung, i. e. Tadel.

Verarmen, ad inopiam (pauperratem) redigi. Verarmt, ad inopiam redactus, pauper factus etc.

Verarrendiren, i. e. verpachten.

Verarreſtiren, i. e. mit Arreſt belegen, retineo: ſung, retentio.

Verarten, i. e. ausarten.

Veräſtelung, diviſio in tenues ramos.

Verauctioniren, vendo auctione: ſung, auctio.

Veräußern, alieno, abalieno: ſung, alienatio, abalienatio.

Verbacken, 1) durch Backen verbrauchen, abſumo coquendo. 2) zum Backen gebrauchen, adhibeo (utor) in coquendo pane. 3) im Backen verderben, corrumpo in coquendo.

Verbaden, i. e. durch Baden durchbringen, elavare.

Verballaſten, onerare ſabura.

Verband, vinculum, vinctura.

Verbannen, 1) verjagen, ejicio, extermino, pello: aus der Stadt, dem Lande ꝛc., urbe etc.: als Exulanten, auch in exilium ejicio. 2) ausrotten, excido. Verbannung, 1) Verjagung, ejectio, expulſio. 2) Exilium, exſilium. Verbannter, ejectus etc.; iſts Exulant, auch exſul.

Verbauen, 1) z. E. den Eingang ꝛc., obſtruo ſeq. Dat.: einem das Licht, obſtruo (officio) luminibus. 2) durch Bauen verbrauchen, abſumo aedificando. Verbauung, 1) z. E. der Fenſter ꝛc., obſtructio. 2) Verbrauchung durchs Bauen, abſumtio per aedificationem.

Verbeißen, 1) z. E. Wörter, premo, ſupprimo, abſorbeo. 2) z. E. den Schmerz, premo, ſupprimo, tego, diſſimulo. Das Verbeißen, die Verbeißung, z. E. der Worte, ſuppreſſio: des Zorns ꝛc., ſuppreſſio, diſſimulatio.

Verbergen, abscondo, occulto, celo: iſts verhehlen, auch tego: einem etwas, celo aliquem rem oder de re, occulto alicui rem: es wird vor mir verborgen, res occultatur mihi, celor. Verbergung, occultatio.

Verbeſſerer, emendator, corrector: ſinn, emendatrix.

Verbeſſerlich, emendabilis.

Verbeſſern, 1) von Fehlern befreyen, emendo, corrigo, ſano. 2) beſſer oder vollkommener machen, reddo meliorem. Verbeſſerung, 1) Befreyung von Fehlern, emendatio, correctio. 2) wenn man etwas noch beſſer macht, mutatio in melius.

Verbeſſerungsmittel, via correctionis.

Verbeten, z. E. Sünden, precando tollere.

Verbeugen, ſich, oder Verbeugung machen, inclino corpus.

Verbiegen, z. E. die Gabel, corrumpo flectendo.

Verbieten, interdico (alicui rem und re; auch ſeq. ne, daß nicht); auch vero, z. E. rem: Jemanden, aliquem, mit dem Infin., z. E. ich verbiete dir zu eſſen, veto te edere: es wird mir (dir, uns ꝛc.) verboten, interdicitur mihi res und re; oder vetor, vetaris, vetamur etc., z. E. ſcribere: einer, dem verboten worden, vetitus: es iſt verboten, interdictum eſt, vetitum eſt, non licet, z. E. ſcribere. Verbietung, interdictio.

Verbinden, 1) zubinden, z. E. Wunde, Arm, adligo, obligo, devincio. 2) zuſammen binden, colligare: tropiſch, ſtatt vereinigen, colligare, conjungere, jungere: ſich, ſe etc.; oder jungi, conjungi, ſociari, ſocietatem inire etc. 3) verbindlich machen, adligo, obligo, devincio, obſtringo. Verbunden, i. e. verbindlich gemacht, adligatus, obligatus etc., z. E. alicui: ich bin verbunden etwas zu thun, oder zu etwas, debeo facere, meum eſt facere: ich bin dir verbunden, ſum tibi obligatus; oder ich danke dir, gratias tibi ago: verbundenſter Diener (ſc. dein), tibi maxime obligatus: doch ſtehts meiſtens ſt. Diener, wird alſo auch deditus, addictus etc. überſetzt. 4) falſch binden, male colligare: vom Buchbinder, male compingere. Das Verbinden, ſ. Verbindung.

Verbindlich, 1) Adj., i. e. a) verbindend, z. E. Geſetz, Schwur ꝛc., adligans, obligans, obſtringens: ſeyn, adligare etc., habere vim obligandi. b) verbunden, verpflichtet, adligatus, obligatus, adſtrictus, obſtrictus: Jemanden, alicui: verbindlich machen, adligo, obligo, devincio aliquem, impono alicui officium, z. E. faciendi etc. c) gefällig, höflich, officioſus, humanus; oder liebkoſend, blandus. 2) Adv., i. e. höflich, humane, officioſe: oder liebkoſend, blande.

Verbindlichkeit, 1) Kraft zu verbinden, z. E. des Geſetzes, vis obligans, vis obligandi. 2) Pflicht, officium: haben, debeo, officium meum eſt, meum eſt, z. E. zu ſchreiben, ſcribere: ich habe dir viele Verbindlichkeiten, multa tibi debeo: keine, nihil tibi debeo: Verbindlichkeit auflegen, oder in Verbindlichkeit ſetzen, i. e. verbinden, impono alicui officium; auch adligo, obligo, devincio aliquem. 3) Höflichkeit, humanitas; oder Gefälligkeit, officium; oder Liebkoſung, blanditia.

Verbindung, 1) das Verbinden, z. E. der Wunde, adligatio, obligatio. 2) Vereinigung, Verknüpfung, conjunctio, conſociatio: in Verbindung treten, conjungere ſe, conjungi, jungi, conſociari: in genaue, arcte: in Verbindung ſetzen,

i. e. verbinden, jungo, conjungo, consocio: stehen, i. e. verbunden seyn, esse conjunctum etc.: in einer Verbindung, i. e. in einem fort, continenter, perpetuo; auch continuus, perpetuus, conjunctus beym Subst., z. E. die Buchstaben in einer Verbindung hinsetzen, pono literas continuas etc.: auch steht in Verbindung öfter st. verbunden, z. E. mit Jemanden oder etwas, conjunctus, z. E. in Verbindung mit dem Bruder will ich ꝛc., conjunctus cum fratre etc., oder una cum fratre. 3) in die man durch Pflicht oder Geburt gesetzt wird, z. E. als Verwandter, Freund, Client ꝛc., necessitudo: in Verbindung stehen, necessitate conjungi.

Verbindungspartikel, particula conjunctiva, conjunctio.

Verbissen, s. Verbeißen.

Verbitten, i. e. deprecieren, deprecor. Das Verbitten, deprecatio.

Verbittern, 1) bitter machen, reddo amarum. 2) verbittern, reizen, exacerbo, irrito, exaspero. Verbitterung, i. e. Erbitterung.

Verblasen, 1) verschnauben. 2) wegblasen, flando tollere.

Verblassen, pallesco, expallesco.

Verblatten, verblatten, den Wein, pampinare. Das Verblatten, pampinatio.

Verblättern, versando amittere.

Verblechen, obduco lamina.

Verbleiben, permaneo, maneo: auf, bey etwas, in re. Das Verbleiben, z. E. an einem Orte, mansio, permansio: es hat daben sein Verbleiben, res est immutabilis, nil mutari potest.

Verbleichen, 1) blaß werden, pallesco, expallesco: Todes, i. e. sterben, exstingui, mori etc.: verblichen, i. e. todt, exsanguis, exanimis, pallidus. 2) die Farbe verlieren, decolor fio, decoloror, pallesco. Verblichen, z. E. Tinte, Taffet ꝛc., decolor, decoloratus, pallidus.

Verblenden, i. e. blind machen, eigentl. und auch der Seele nach, caeco, obcaeco, caecum reddo; auch, von der Seele, aciem mentis praestringo. Die Verblendung, 1) das Blindmachen, obcaecatio. 2) das Verblendetseyn, caecitas. 3) Blendwerk, praestigiae.

Verbleyen, plumbare, inplumbare.

Verblieben, i. e. übrig, residuus, reliquus.

Verblinden, obcaecari, caecum fieri, oculos amittere.

Verblüffen, 1) betreten machen, confundo, perturbo. 2) betreten werden, confundi, perturbari. Verblüfft, confusus, perturbatus.

Verblühen, defloresceere. Verblüht, praefloratus.

Verblümt, i. e. nicht gerade heraus, 1) Adj., obscurus, rectus, perplexus: nicht, non etc.; oder apertus: ist verblümt so viel als tropisch, tropicus, translatus. 2) Adv., obscure, recte, per ambages, perplexe: nicht, non etc.; oder recte, aperte: ist verblümt so viel als tropisch, tropice, translatione etc.

Verbluten, sich, 1) das Blut verlieren, amitto sanguinem, profundo sanguinem. 2) tropisch, z. E. die Sache hat sich verblutet, refrigescere, quiescere, conticescere. Verblutet, i. e. ohne Blut, exsanguis: sich verblutet haben, amisisse omnem sanguinem. Verblutung, amissio sanguinis.

Verborgen, 1) Adj., occultus, absconditus, celatus: seyn, sum occultus, lateo: im Verborgnen, i. e. ingeheim, in occulto etc.: tropisch, verborgen, i. e. a) unbekannt, occultus, incognitus: seyn, esse etc., latere. b) geheim, occultus, abditus, clandestinus: seyn, esse occultum etc., latere. 2) Adv., occulte, clam, in occulto.

Verborgen (Verb.), 1) Geld, do mutuo oder z. E. mutuam (pecuniam): auch gegen Zinsen, feneror. 2) andre Dinge, commodo. Das Verborgen, die Verborgung, z. E. des Geldes, datio pecuniae mutuae: auf Interessen, feneratio: andrer Dinge, commodatio.

Verborgenheit, occultum: in der Verborgenheit, i. e. ingeheim, in occulto etc.

Verborgung, s. Verborgen.

Verbot, interdictum, veritum.

Verboten, s. Verbieten.

Verbrämen, praetexo. Verbrämt, 1) Kleid ꝛc., praetextus, limbatus. 2) Mensch, praetextatus.

Verbrannt, combustus, crematus: werden, comburi etc.: von der Sonne verbrannt, sole adustus (ustus, coloratus): so auch Finger, Fuß ꝛc., i. e. der am Feuer etwas gelitten, ustus igne, adustus igne.

Verbrauchen, consumo, absumo, abutor. Der Verbrauch, das Verbrauchen, die Verbrauchung, consumtio.

Verbrauen, coquendo absumere.

Verbrausen, z. E. Wasser, Zorn, Mensch, defervesco.

Verbrechen (Verb.), i. e. begehen, committo, admitto, delinquo. Das Verbrechen, delictum, admissum: auch, wenn man dessen beschuldigt wird, crimen.

Verbrecher, maleficus, nocens. Verbrecherisch, Adj., facinorosus: Adv., malefice.

Verbreiten, i. e. ausbreiten.

Verbrennen, 1) Act., i. e. a) durch Feuer vernichten, z. E. Holz ꝛc., comburo, cremo, concremo. b) versengen, aduro, uro: ich habe mir die Haare (Finger) verbrannt, ambussi (ussi) capillos etc.; oder statt

ſtatt die Haare ſind mir verbrannt, capilli mihi ſunt adusti. 2) Neutr., i. e. a) durch Feuer vernichtet werden, comburi, cremari, conflagrare. b) verſengt werden, aduri, uri. Das Verbrennen, die Verbrennung, z. E. des Hauſes, Holzes ꝛc., deflagratio, conflagratio, crematio: ſtis Verſengung, z. E. des Fingers ꝛc., uſtio, aduſtio. Verbrenner, uſtor. Verbrennlich, aptus cremando, obnoxius igni: ſkeit, natura obnoxia igni.

Verbrieſen, literis teſtor (oder firmo).

Verbringen, 1) vollbringen. 2) verthun, abſumo, dilapido, effundo. Verbringung, 1) Vollbringung. 2) Verſchwendung.

Verbröckeln, i. e. verkrümeln.

Verbrüdern, jungo fraterno foedere: ſich, jungi frat. etc.: ſung, foedus fraternum.

Verbrühen, z. E. mit Waſſer, fervida aqua amburo (aduro) oder laedo: iſts etwas anders als Waſſer, ſo ſteht der Genit. deſſelben ſt. aqua.

Verbrunſten, verbrunſten, deſino ſurire.

Verbuhen, diſſolute conſumo.

Verbuhlen, conſumo amoris ſtudio. Verbuhlt, 1) Adj., i. e. 1) verliebt, a) i. e. der Liebe ergeben, amori deditus, venereus. b) z. E. Lied, Wörter ꝛc., amatorius, venereus. 2) durch Buhlen verſchwendet, conſumtus rebus venereis. II) Adv., amatorie.

Verbunden, 1) Adj., a) z. E. Wunde, adligatus, obligatus. b) vereinigt, conjunctus, junctus. c) verbindlich gemacht, ſ. Verbinden. d) übel verbunden, male colligatus: vom Buchbinder, male compactus. 2) Adv., i. e. in Verbindung, conjunctim.

Verbündniß, i. e. Bündniß oder Verbindung.

Verbürgen, 1) ſich, ſpondeo, praeſto: für etwas, oder Jemanden, praeſto rem (hominem), oder de etc. 2) etwas, obligo rem, ſubſigno rem: ſein Wort, fidem ſuam: zu etwas, ad rem, alicui rei. Verbürgung, obligatio: ſeiner ſelbſt, ſponſio, fidejuſſio.

Verbüßen, luo.

Verbutten, male (oder miſere) creſco (oder adoleſco). Verbuttet, miſere (male) adultus.

Vercelli, eine Stadt, Vercellae.

Verclauſuliren, circumſcribo, definio: ſung, circumſcriptio, definitio.

Verdacht (der), ſuſpicio: machen, geben, erregen, verurſachen, do, praebeo, facio, pario, moveo, adfero etc.: in Verdacht kommen, venio (cado) in ſuſpicionem: bringen, voco (adduco) in ſuſpicionem: ich habe Verdacht, mihi eſt ſuſpicio, ſuſpicor, habeo ſuſpicionem: der Verdacht fällt auf dich, ſuſpicio in te cadit: ich habe dich im Verdachte, es mihi ſuſpectus: du biſt im Verdachte, es ſuſpectus: einen Verdacht werfen auf ꝛc., habeo aliquem ſuſpectum, habeo ſuſpicionem de aliquo: aus dem Verdachte bringen, libero ſuſpicione: kommen, liberor ſuſpicione.

Verdacht, von verdenken, ſ. Verdenken.

Verdächtig, Adj., ſuſpectus, ſuſpicioſus: Adv., ſuſpicióſe.

Verdachtlos, carens ſuſpicione.

Verdammen, 1) vom Richter, damno, condemno: a) weswegen? hier ſteht von crimen und nomen der Ablat., z. E. nomine ſceleris etc.: bey Verbrechen ſelbſt theils Genit., z. E. caedis, majeſtatis, ſceleris, pecuniae publicae, veneficii, furti, ambitus, peculatus, theils de, z. E. de repetundis, de vi, de majeſtate, theils inter, z. E. inter ſicarios, i. e. wegen des Meuchelmords: auch pro, z. E. pro ſocio, i. e. wegen Untreue gegen den Compagnon. b) auf die Frage wozu? Genit. und Abl., z. E. zum Tode, capitis und capite: um Geld, insgemein Ablat., z. E. um zehn Gulden, decem florenis: auch Genit., wo es kein Subſt. iſt, z. E. octupli, zur achtfachen Erſetzung oder Bezahlung: auch pecuniae und pecunia: auch poenae, zur Strafe, Liv.: auch in und ad, z. E. in metallum, in opus publicum, ad metalla, ad poenam, ad beſtias: auch zu den Koſten, ad impenſas, impenſis. 2) außergerichtlich, z. E. ſeinen Nächſten, damno, condemno: wegen der Lüge, mendacii; ſo auch Handlung, Buch, i. e. mißbilligen: ſich zum ehelosen Stande, ſe ad coelibatum. 3) verdammt, a) in der Hölle befindlich, damnatus ad infelicitatem aeternam: daß du verdammt wäreſt! eine Art Verwünſchung, pereas! oder i in malam rem. b) gottlos, ſceleratus, ſceleſtus etc.: oder böſe, ſchlimm, malus, nequam: iſts elend, auch miſer. c) als Partikel, ſtatt der Geyer! beym Unwillen, malum! oder ſt. potz tauſend! vah! Verdammung, damnatio, condemnatio.

Verdämmen, obſtruo: ſung, obſtructio.

Verdammenswerth (ſwürdig), ſ. Verdammungswürdig.

Verdammlich, Adj., damnandus, condemnandus: Adv., modo damnando: ſkeit, ratio damnanda.

Verdammniß, 1) in der Hölle, poena tartarea. 2) Schuld, culpa, noxa: in gleicher Verdammniß ſeyn, in eadem culpa eſſe.

Verdammt, ſ. Verdammen.

Verdammung, ſ. Verdämmen.

Verdammungswürdig (-werth), i. e. verdammlich: -keit, i. e. Verdammlichkeit.

Verdampfen, exhalari, evaporari: -ung, exhalatio, evaporatio.

Verdanken, i. e. Dank sagen, ago gratias; oder Dank wissen, habeo gratiam: etwas, de re, ob rem: zu verdanken haben, debeo alicui, refero acceptum alicui. Verdankung, i. e. Danksagung, actio gratiarum.

Verdauen, 1) Speise, concoquo, coquo. 2) tropisch, z. E. Beschimpfung, concoquo: leicht (schwer) zu verdauen, facilis (difficilis) concoctu. Verdauung, concoctio: Verdauungskräfte, vires concoquendis (digerendis) cibis aptae: -ungsmittel, digestivum. Verdaulich, digestibilis, aptus concoquendo: ists leicht zu verdauen, facilis concoctu: -keit, natura apta concoquendo.

Verdeck, des Schiffes, stega, constratum.

Verdecken, tego, contego, obtego, occulto. Verdeckt, Adj., tectus, contectus, obtectus, opertus: ein verdecktes Essen, sprichw., cibus tectus, res tecta etc. Verdeckung, i. e. Verhehlung, occultatio, celatio.

Verden, eine Stadt, Verda: Fürstenthum, Principatus Verdensis.

Verdenken, 1) in Verdacht haben, habeo aliquem suspectum: wegen oder mit Jemanden, de etc. 2) übel auslegen, verto (oder do) vitio.

Verderb, 1) das Verderben. 2) Unglück, malum.

Verderben (das), 1) Untergang, pernicies, interitus, exitium: vom Verderben retten, servo ex interitu: darein stürzen, redigo ad interitum; oder s. verderben, unglücklich machen, perdo, everto: zum Verderben gereichen, esse exitio (perniciei); oder perdo, everto: ins Verderben rennen oder stürzen, ruo ad perniciem. 2) was zum Verderben gereicht, z. E. die Spielsucht, der Mensch ist das Verderben der Stadt, pestis, pernicies.

Verderben (Verb.), 1) Act., i. e. a) zu Grunde richten, z. E. Menschen, Kleider, Freude, perdo, everto. b) schlecht machen, z. E. Menschen, Gemüth, Kleid, perdo, corrumpo, depravo. c) stören, turbo. d) übel anwenden, z. E. die Zeit, perdo. 2) Neutr., i. e. a) zu Grunde gehen, perdi, corrumpi, interire, perire. b) schlechter werden, perdi, corrumpi, depravari: an dir ist ein Redner verdorben, in te periit orator: ein verdorbener Mensch, Schuster ꝛc., perditus, deperditus. Verderbt, perditus: -heit, pravitas. Verderbung, corruptio. Verderber, corruptor, perditor: -inn, corruptrix. Verderblich, 1) Adj., i. e. schädlich, perniciosus, exitiosus, exitiabilis. b) dem Verderben unterworfen, obnoxius corruptioni. 2) Adv., pernicioſe, pestifere: -keit, 1) wenn etwas zum Verderben gereicht, natura pernicioſa (exitioſa etc.). 2) wenn etwas leicht verdirbt, natura obnoxia corruptioni. Verderbniß, 1) Untergang, interitus, pernicies. 2) böse Beschaffenheit, pravitas.

Verdeutschen, transfero in linguam theodiscam, verto (reddo) theodisce; reden Deutsche, so können sie auch vernaculam und vernacule st. theodiscam und theodisce setzen. Verdeutscht, Adj., translatus in linguam etc., redditus theodisce etc.: Adv., i. e. in deutscher Sprache, theodisce, in lingua theodisca; oder, wenn ein Deutscher redet, auch vernacule, in lingua vernacula (oder nostra). Verdeutschung, interpretatio theodisca (auch vernacula, wenn ein Deutscher redet).

Verdichten, denso, spisso: -ung, densatio, spissatio.

Verdicken, denso, spisso: -ung, densatio, spissatio.

Verdielen, i. e. Dielen.

Verdienen, 1) sich würdig machen, mereo, mereor, promereo (or), dignum me reddo re. 2) würdig seyn, mereo, mereor, z. E. rem; folgt daß, so steht ut; oder dignus sum, z. E. re: folgt nach dignus daß oder Infin., so steht ut oder Infin.: aber häufiger dafür qui, quae, quod, z. E. du verdienst gelobt zu werden, dignus es, qui laudaris; oder daß ich dich lobe, quem laudem: die Tugend verdient gelobt zu werden, digna est, quae laudetur; oder daß wir sie loben, quam laudemus: steht aber schon qui, quae, quod dabey, so bleibt ut, z. E. ein Mensch, welcher verdient gelobt zu werden ꝛc. 3) erwerben, gewinnen, mereo: ists erwerben, auch paro: ists gewinnen, auch lucrifacio: ists als Vortheil erwerben, lucrum facio, z. E. nichts dabey verdienen, nil lucri facere: viel, multum lucri facere: eines Gunst verdienen, mereo (oder ineo) gratiam alicujus; ich wollte nicht wie viel verdienen, daß ich, nolim merere omnes divitias, ut etc. 4) sich verdient machen, mereo, mereor, z. E. wie habe ich das um dich verdient? quomodo hoc de te merui? er hat nichts um mich verdient, daß ich ꝛc., non de me meruit, ut etc. Not. verdient, a) was verdient worden, z. E. Geld, Strafe ꝛc., meritus. b) der sich verdient gemacht, meritus: schlecht, male: gut, bene: um Jemanden, de etc.: auch steht merens st. meritus, z. E. bene merens de etc.: oft ist verdient so viel als der sich wohl verdient gemacht, bene meritus, bene merens, z. E. de rep. etc.: sich verdient machen, mereor, mereo, promereo (or), z. E. de rep. etc.: gut, bene: schlecht, male: verdienter Weise, merito.

Ver-

Verdienſt, 1) was man verdient hat, Würdigkeit, meritum: nach Verdienſt, pro merito. 2) verdienter Lohn, meritum: auch alles, was man erwirbt, Gewinn, Profit, quaestus, lucrum. 3) das Verdientmachen um Jemanden oder den Staat ꝛc., meritum, promeritum: gutes, bene etc.: ſchlechtes, male etc. 4) große Wohlthat, meritum, promeritum. 5) Schuld, meritum, promeritum.

Verdienſtlich, 1) Adj., i. e. a) ein Verdienſt enthaltend, continens meritum. b) des Lohns würdig, dignus praemio (oder mercede). 2) Adv., cum merito: handeln, mereor, bene mereor (mereo, promereo, promereor): gegen Jemanden, erga etc.: um Jemanden ꝛc., de etc.

Verdienſtvoll, plenus meritorum; oder ſt. ſehr verdient, optime meritus.

Verdient, ſ. Verdienen.

Verdienung (die), das Verdienen, i. e. Erwerbung, paratio, comparatio.

Verdingen, loco, eloco: ſung, locatio. Verdinger, locator.

Verdolmetſchen, interpretor: ſung, interpretatio: ſdolmetſcher, interpres.

Verdoppeln, 1) zwiefach machen, duplico, gemino. 2) vergrößern, vermehren, z. E. Mühe, Marſch, duplico, augeo: die Kräfte, duplico (intendo) vires. Verdoppelung, 1) Zwiefachmachung, duplicatio, geminatio. 2) Vermehrung, duplicatio: der Kräfte, intentio (duplicatio) virium.

Verdorben, 1) zu Grunde gerichtet, perditus, deperditus. 2) verſchlimmert, corruptus. 3) unbrauchbar, inutilis, nequam; ſ. auch Verderben.

Verdorren, areſco, exareſco, areſio, exareſio. Verdorrt, arefactus, exarefactus. Das Verdorren, die Verdorrung, i. e. Trockenheit, aridites.

Verdrängen, verdringen, depello, demoveo, ſubmoveo: vom Platze, moveo, (pello, ſubmoveo) loco: ſung, depulſio.

Verdrehen, 1) anders wohin drehen, als es ſeyn ſollte, z. E. Schlüſſel, Augen, Gliedmaßen, detorqueo: tropiſch, Worte, detorqueo. 2) verzerren, z. E. Augen, Mund, Gliedmaßen, distorqueo, detorqueo, depravo, perverto: tropiſch, z. E. Recht, Worte, Sinn, Verſtand, depravo, perverto, detorqueo. Verdreht, 1) Adj., z. E. Schlüſſel, detortus: Augen, Gliedmaßen, als Fehler, distortus, detortus, depravatus, perverſus: Worte, Sinn, Verſtand, Recht ꝛc., detortus, depravatus, perverſus. 2) Adv., i. e. auf verkehrte Art, perverſe, prave. Das Verdrehen, die Verdrehung, z. E. des Schlüſſels, etwa converſio mala: der Augen, Glieder, des Mundes, distortio, depravatio, perverſio: des Rechts, Sinnes, Verſtandes, der Worte, depravatio, perverſio.

Verdreußt, z. E. es verdreußt mich, ſt. es verdrießt mich, ſ. Verdrießen.

Verdrießen, 1) Unluſt oder Grauen verurſachen, pigere; z. E. mich verdrießt (verdreußt) zu leben, oder mein Leben, piget me vitae (oder vivere): mich verdrießt die Arbeit, i. e. mir graut davor, piget me laboris; laß dichs nicht verdrießen, ne pigeat te rei: ich laſſe mich nichts verdrießen, me piget nullius rei: auch heißt ſich verdrießen laſſen, gravari mit Abl. oder Infin.: iſt verdrießen ſo viel als Ueberdruß verurſachen, ſo ſteht auch taedere; z. E. mich verdrießt mein Leben, taedet me vitae. 2) Aergerniß oder Unwillen verurſachen, zuwider ſeyn, eſſe moleſtum, eſſe moleſtiae, moleſtiam adferre, movere indignationem (oder ſtomachum): mich verdrießt die Sache, i. e. ärgert mich, res mihi eſt moleſta, eſt moleſtiae etc., moleſte fero rem, indignor: mich verdrießts von ihm, ſuccenſeo ei, iraſcor ei.

Verdrießlich, 1) Adj., i. e. a) beſchwerlich, unangenehm, moleſtus, ingratus. b) mürriſch, morоſus, difficilis; oder zornig, unwillig, indignans, indignabundus, iratus, ſtomachoſus: er ſieht verdrießlich aus, i. e. zornig, ſpeciem habet irati; oder mürriſch, habet ſpeciem moroſi. 2) Adv., i. e. a) beſchwerlich, moleſte. b) mürriſch, moroſe. c) zornig, unwillig, ſtomachoſe, irate. Verdrießlichkeit, 1) Beſchwerlichkeit, Unannehmlichkeit, moleſtia: machen, exhibeo. 2) Mangel der Heiterkeit, mürriſches Weſen, triſtitia, moroſitas, difficultas. 3) verdrießliche Sache, moleſtia, res moleſta, incommodum: haben, conflictari moleſtia: daher ſt. Zank, Streit, lis, rixa: haben mit Jemanden, litigo, rixor cum aliquo: unter ſich, inter ſe: auch läßt ſich hier Verdrießlichkeit durch turba, und Verdrießlichkeiten durch turbae überſetzen, z. E. es giebt immer Verdrießlichkeiten, ſemper ſunt turbae, ſemper turbatur: ſie haben unter ſich Verdrießlichkeiten (i. e. Zank, Schlägereyen ꝛc.), turbae inter eos ſunt: ſind entſtanden, turbae inter eos ortae ſunt: ich hatte mit ihm Verdrießlichkeit, mihi erat turba cum eo.

Verdringen, ſ. Verdrängen.

Verdroſſen, 1) Particip., von verdrießen, ſ. Verdrießen. 2) Adj., i. e. ungern an etwas gehend, träg, piger, ſegnis. 3) Adv., i. e. ungern, mit Verdroſſenheit, pigre, ſegniter: ſheit, pigritia, ſegnitia: mit Verdroſſenheit, i. e. verdroſſen, z. E. etwas thun, pigre, ſegniter.

Verdrucken, 1) falſch drucken, perperam exſcribo typis. 2) durch Drucken verbrauchen, z. E. Geld, Papier, conſumo typis exſcribendo.

Verdrücken, i. e. unterdrücken, opprimo, premo.

Verdruß, 1) Beſchwerlichkeit, Unannehmlichkeit, moleſtia: machen, exhibeo: einfreſſen, einſtecken, devoro: mit Verdruß, i. e. ungern, cum moleſtia, invitus. 2) Unwille, ſtomachus, indignatio, oder Zorn, ira: voller Verdruß, ſtomachoſus, indignans, indignabundus, iratus: mit Verdruß, i. e. zornig, unwillig, ſtomachoſus, ſtomachoſe, iratus: Verdruß haben, ſtomachor, iraſcor; großen, valde. 3) verdrießliche Sache, moleſtia, res moleſta: haben, i. e. Unruhe, Zank ꝛc., turbam habeo; mit Jemänden, cum etc.: unter ſich, inter ſe: oder auch rixa, lis, i. e. Zank, folglich rixam (litem) habeo: ſ. auch Verdrießlichkeit n. 3.

Verdrüßlich ꝛc., ſ. Verdrießlich ꝛc.

Verdunſten, 1) Neutr., i. e. a) hervor dunſten, exhalari. b) verſchwinden, evaneſcere. 2) Act., i. e. von ſich dunſten, exhalare.

Verdün, Stadt im Metziſchen, Verodunum, Veredunum.

Verdunkeln, obſcuro: ſung, obſcuratio.

Verdünnen, 1) dünn machen, z. E. Faden, Luft, Bret, Wein ꝛc., tenuo, extenuo: auch, von flüſſigen Dingen, z. E. Wein, Bier, Tinte, diluo. 2) vermindern, tenuo, extenuo, minuo. **Verdünnung**, extenuatio.

Verdunſten, 1) Act., i. e. von ſich dunſten, exhalo. 2) ausgedunſtet werden, exhalari; oder verfliegen, verſchwinden, evaneſcere.

Verdurſten, pereo ſiti, exſtinguor ſiti: laſſen, eneco ſiti. **Verdurſtet**, i. e. 1) umgekommen durch Durſt, exſtinctus ſiti, mortuus ſiti. 2) höchſtdurſtig, ſiti conſectus.

Verdüſtern, 1) verdunkeln, obſcuro. 2) verwirren, perturbo. **Verdüſtert**, 1) verdunkelt, obſcuratus. 2) verwirrt, turbidus: ausſehen, ſum ſpecie turbida. **Verdüſterung**, 1) Verfinſterung, obſcuratio. 2) Verwirrung, perturbatio.

Veredeln, reddo generoſiorem: iſts bearbeiten, colere, excolere: ſung, i. e. Bearbeitung, cultura.

Vereheligen, maritare, matrimonio jungere: ſich, ſe matrimonio jungere, z. E. alicui, inire matrimonium: eine verehligte, juncta matrimonio, nupta: auch mit dem Zunamen, z. E. verehligte Zimmermann, nupta Zimmermanno. **Verehligung**, 1) einer Perſon, collocatio. 2) Heurath, conjugium.

Verehren, 1) ehren, colo, veneror, obſervo. 2) ſchenken, dono.

Verehrenswerth (ſwürdig), ſ. Verehrungswürdig.

Verehrer, i. q. Ehrer, cultor. **Verehrerinn**, cultrix.

Verehrung, 1) das Ehren, cultus, veneratio: erweiſen, aliquem cultu proſequi; oder ſt. verehren, colere, venerari. 2) das Schenken, donatio. 3) Geſchenk, donum, munus.

Verehrungswürdig (ſwerth), colendus, venerandus, dignus veneratione, venerabilis: ſkeit, ratio venerabilis etc.

Vereiden, adigo (oder obligo) aliquem ſacramento, adigo ad jusjurandum. **Vereidung**, adactio ad jusjurandum. **Vereidet**, juratus.

Verein, foedus, unitas, unio.

Vereinbaren, i. e. vereinigen. **Vereinbarlich**, ſociabilis, copulabilis.

Vereinen, i. e. vereinigen.

Vereinfachen, ſimplicem reddere.

Vereinigen, 1) verbinden, zuſammen fügen, jungo, conjungo, ſocio, conſocio, copulo: ſich, ſe; oder jungi, conjungi etc.; auch ſocietatem inire, z. E. von Menſchen. 2) in Anſehung der Geſinnung oder Abſicht, concilio, conjungo: wieder vereinigen, z. E. nach geweſener Feindſchaft, reconcilio: ſich vereinigen, i. e. a) einig werden, conciliari inter ſe, concordes fieri, conſentire. b) verabreden, conſtituo, paciſcor, z. E. rem; auch convenire de re: auch ſagt man convenit inter illos de re, ſie haben ſich darin vereinigt: daher tropiſch, z. E. Dinge vereinigen, die widerſprechend ſind oder ſcheinen, concilio: mit der Pflicht, cum officio etc. **Vereinigung**, 1) Verbindung, conjunctio, conſociatio: iſts Bündniß, auch foedus: iſts Geſellſchaft, auch ſocietas: iſts Uebereinſtimmung, ſo ſteht conſenſio, conſenſus. 2) Verbindung widriger oder ſtreitender Dinge und Perſonen, conciliatio. **Vereinigungsmittel**, vinculum.

Vereinzeln, 1) einzeln weggeben, ſingulatim alieno, oder verkaufen, ſingulatim vendo. 2) trennen, diſſocio, ſeparo, divido. **Vereinzelung**, 1) Trennung, ſeparatio, disjunctio. 2) einzelnes Verkaufen, venditio rerum ſingularum, oder Weggeben, alienatio rerum ſingularum.

Vereiteln, reddo vanum, perverto, everto, diſcutio, disturbo: ſung, everſio, disturbatio.

Vereitern, ſich, ſuppurare: ſung, ſuppuratio.

Verekeln, etwas Jemanden, alicui taedium adfero (creo etc.) rei: ſich, ſibi; auch ſagt man taedium rei me capit.

Verengen, coangusto, coarcto: ſung, coarctatio.

Vererben, 1) etwas, hereditate relinquo. 2) ſich, pactum hereditarium facio: ſung, i. e. Vererbungsvertrag, pactum hereditarium.

Verewigen, reddo immortalem (oder aeternum), conſecro aeternitati (immortalitati): ſung, conſecratio ad immortalem

talem memoriam; ists Ewigkeit, Unsterblichkeit, aeternitas, immortalitas.

Vereyden ꝛc., s. Vereiden.

Verfahren, 1) handeln, ago, versor; bey etwas, in re: gegen Jemanden oder etwas, ago in rem (in hominem): gerichtlich, judicio etc.: mit Jemanden oder etwas, ago cum etc.: ists behandeln, auch tracto aliquem, rem: sanft, leniter tracto hominem, lenem me praebeo erga etc. 2) hohl fahren, ausfahren, z. E. den Weg, cavare vehendo. 3) vorbey fahren, z. E. den Zoll, praetervehi, praeterire. 4) Todes verfahren, i. e. sterben, mori etc. 5) Waaren, exporto.

Verfahren (das), 1) das Handeln, actio: gerichtliches, actio judicialis. 2) Behandlung, tractatio, z. E. hominis, rei. 3) Art und Weise etwas zu thun, ratio: vernünftiges, ratio, ratio sapiens: unbesonnenes, temeritas: hartes, rauhes, ratio aspera, asperitas: gelindes, ratio lenis, lenitas. 4) Handlung, That, consilium. 5) Verfahrung, z. E. der Waaren, exportatio.

Verfahrung, 1) z. E. der Waaren, exportatio. 2) Vorbeyfahrung, praetervectio.

Verfall, 1) z. E. des Hauses, ruina. 2) Untergang, ruina, lapsus: der Nahrung, ruina quaestus: in Verfall kommen, gerathen, a) z. E. das Haus, collabi. b) herunter kommen, zu Grunde gehen, labi, interire. c) abnehmen, labi, decrescere, imminui: in Verfall bringen, everto, subverto.

Verfallen, 1) einfallen, labi, collabi. 2) zu Grunde gehen, labi, perire, ruere: daher st. mager werden, macresco, rabesco. 3) wohin gerathen, z. E. auf eine Küste, labi, delabi: auch in (auf) etwas, z. E. in Sünden, auf allerhand Dinge und Gedanken, labi, delabi, incidere: in Strafe, committo poenam: in Strafe verfallen seyn, poena teneri. 4) zahlbar werden, solvendum esse: der Wechsel ist verfallen, pecunia e syngrapha est solvenda. 5) oder verfallen seyn, von Pfändern, die nicht eingelöset werden, von Erbschaften, Lehen, Waaren ꝛc., die dem Fiscus anheim fallen, esse commissum: ists so viel als es ist verloren, auch periit, actum est de etc.: oder kann nicht wieder eingelöset werden, auch non potest redimi.

Verfallen, Particip., 1) eingefallen, oder doch nicht viel besser, collapsus. 2) mager, macer. 3) zahlbar, solvendus: der Wechsel ist verfallen, pecunia e syngrapha est solvenda. 4) anheim gefallen, z. E. Pfand, Erbschaft, Waare, commissus, s. Verfallen (Verb.).

Verfallen (das), 1) z. E. des Hauses, lapsus. 2) Gerathen wohin, lapsus. 3) Magerkeit, macies.

Verfalltag, dies constitutus.

Verfallzeit, tempus constitutum.

Verfälschen, adultero, corrumpo, vitio: verfälscht, Adj., adulterinus, adulteratus, corruptus, vitiatus: Adv., corrupte. Verfälscher, adulterator, corruptor: -inn, corruptrix. Verfälschung, adulteratio, corruptio, vitiatio.

Verfangen, 1) nützen, wirksam seyn, prodesse. 2) sich, i. e. a) sich fangen, capi. b) eingeschlossen werden, includi. c) nicht zu Athem kommen können, aegre respiro: ich habe mich verfangen, aegre respiro, spiritus mihi intercluſus est.

Verfänglich, 1) Adj., captiosus: auf verfängliche Art, captiose. 2) Adv., captiose: -keit, 1) einer Sache, captio. 2) verfängliche Sache, captio, res captiosa.

Verfärben, sich, i. e. sich entfärben, pallesco, expallesco.

Verfassen, 1) abfassen, concipio, compono. 2) in sich fassen, comprehendo, complector.

Verfasser, auctor: -inn, auctor.

Verfassung, 1) Abfassung, conceptio, compositio. 2) Zustand, Einrichtung, conditio, status: in guter Verfassung befindlich, z. E. Staat, Sache ꝛc., bene constitutus: Mensch, bene paratus: in Verfassung setzen, z. E. den Staat, eine Sache, constituo: sich, se parare: in gute, bene; böse, male: ich bin in der Verfassung, daß ꝛc., sum ea conditione, ut etc., sum eo statu, ut etc.: in die Verfassung kommen, venire in statum: außer aller Verfassung seyn, a) Mensch, male paratus sum. b) Staat, Ding, male constitutus sum: aus der Verfassung (des Gemüths) bringen, statu demoveo.

Verfaulen, putresco, putrefio. Das Verfaulen, i. e. Fäulniß, putror, putredo.

Verfaulenzen, i. e. durch Faulenzen zubringen, ignavia consumo; oder verlieren, ignavia amitto.

Verfault, putrefactus, putridus.

Verfechten, propugno, defendo: -ung, propugnatio, defensio. Verfechter, propugnator, defensor.

Verfehlen, aberro, deerro; eine Sache oder Person, a etc. Das Verfehlen, aberratio.

Verfeinden, i. e. anfeinden: sich, suscipere inimicitias cum aliquo.

Verfeinern, polio, expolio: -ung, politio, expolitio: verfeinert, Adj., politus: Adv., polite.

Verfertigen, facio, efficio, conficio: -ung, effectio, confectio. Verfertiger, effector, opifex.

Verfesten, do in custodiam.

Verfeuern, z. E. Holz, consumo (absumo) igne, und oft ohne igne.

Verfilzen, intricare.

Verfinstern, obscuro, obduco tenebris: sich, obscurari; auch von der Sonne und dem Monde, deficere: ſung, obscuratio: der Sonne, des Mondes, defectus defectio) solis, lunae. Verfinstert, obscurus, obscuratus etc.

Verfirsten, fastigio tegere, culmine instruere, fastigare.

Verflechten, implico, impedio.

Verflechten, 1) durch Flechten verbrauchen, absumo plectendo. 2) flechten, innecto. 3) falsch flechten, perperam plecto. 4) verwirren, perturbo: verflochten, i. e. verworren, perplexus, perturbatus. 5) verwickeln, implico: worin, re.

Verflicken, absumo sarciendo.

Verfliegen, z. E. Menschen, Hitze ꝛc., diffugio, fugio, abeo, elabor: von der Zeit, fugere, abire, elabi, praeterlabi etc.: sich, i. e. sich im Fliegen verirren, aberrare in volando; oder fortfliegen, avolare.

Verfließen, 1) z. E. Wasser, decurro, defluo. 2) vergehen, z. E. Zeit, defluo, transeo, praetereo, elabor, praeterlabor, abeo, decurro: ſung, 1) des Wassers, decursus, decursio. 2) das Vergehen, z. E. der Zeit, decursus: nach Verfließung, z. E. eines Jahrs, post etc., oder anno decurso (elapso, exacto etc.); so auch des Monats, der Zeit ꝛc., mense elapso etc.

Verflochten, ſ. Verflechten.

Verflossen, z. E. Zeit, elapsus etc., ſ. Verfließen.

Verflößen, ratibus exporto.

Verfluchen, exsecror, detestor, devoveo: ists verabscheuen, auch abominor: sich, i. e. a) sich verwünschen, se exsecrari etc. b) durch Fluchen betheuern, imprecando adsevero. Verflucht, 1) Adj., i. e. a) der verflucht worden, devotus, detestatus. b) gottlos, improbus, scelestus: auch theils im Zorne, theils scherzhaft, z. E. der verfluchte Mensch, Tag, Stunde, Gans, Pferd ꝛc., improbus, sceleratus. 2) Adv., i. e. a) der Geyer! beym Unwillen, malum! b) potz tausend! vah! Das Verfluchen, die Verfluchung, exsecratio, detestatio: ſungswürdig (ſwerth), Adj., exsecrabilis, detestabilis, exsecrandus, detestandus, dignus exsecratione etc.: Adv., modo exsecrabili etc.: ſkeit, ratio (natura) exsecrabilis (detestabilis etc.).

Verfluß, i. e. Verfließung.

Verfolg, progressus: aus dem Verfolge der Sache, e progr. etc., oder ſt. aus dem, was folgt (folgen wird, gefolgt iſt), ex iis, quae sequuntur (sequentur etc.): im Verfolge der Erzählung, z. E. sehen wir, progrediente narratione etc.

Verfolgen, 1) z. E. die geschlagenen Feinde, persequi, insequi, consectari, insectari. 2) plagen, beunruhigen, premo, agito, exagito, infector. 3) fortſetzen, persequi, exsequi, prosequi. Verfolger, 1) der Feinde im Kriege ꝛc., insectator. 2) der Menschen und Thiere beunruhigt, plagt oder herumjagt, insectator, agitator, exagitator. Verfolgung, 1) feindliche Nachsetzung, insectatio, persecutio. 2) das Plagen, agitatio, exagitatio, infectatio. 3) Fortſetzung, prosecutio, exsecutio: ſungsgeiſt, animus insectandi.

Verfreſſen, abligurio, comedo, absumo edendo.

Verfrieren, i. e. erfrieren: verfroren seyn, i. e. vor Kälte ſtarren, rigeo frigore.

Verfuchsschwänzen, arte adulatoria noceo gratiae alicujus.

Verfügen, 1) anordnen, constituo: auch befehlen, jubeo etc. 2) ſich, i. e. ſich wohin begeben, se conferre: ſung, i. e. Anordnung, constitutio: treffen, machen, constituo; auch ſt. anbefehlen, jubeo, praecipio etc.

Verführen, 1) ausführen, z. E. Waaren, exporto. 2) vom rechten Wege abführen, a via vera averto: daher a) tropiſch, verführen, oder vom wahren Wege ableiten, a vera via averto. b) verleiten, induco: zu etwas Böſem, solliciro. c) verderben, z. E. Jugend, Frauenzimmer, corrumpo. 3) machen, facio: ein Geſchrey, tollo clamorem: Lärm, facio tumultum, tumultuor. Das Verführen, die Verführung, 1) der Waaren, exportatio. 2) Verleitung, sollicitatio. 3) Verderbung, corruptio. Verführer, 1) zu etwas Böſem, sollicitator. 2) Verderber, corruptor. Verführeriſch, Adj., captioſus: Adv., captioſe.

Verfüttern, 1) als Futter gebrauchen, z. E. Hafer, do avenam pro pabulo. 2) durchs Füttern verbrauchen, consumo pascendo. 3) durchs Füttern verderben, z. E. Pferde, corrumpo pascendo.

Vergaffen, ſich in etwas oder Jemanden, capi specie, z. E. rei, hominis.

Vergähren, defervescere.

Vergällen, reddo amarum, impleo felle, vitio, corrumpo. Vergällt, felleus, vitiatus etc. Vergällung, vitiatio, corruptio.

Vergangen, elapsus, praeteritus, exactus, finitus etc.

Vergänglich, fluxus, caducus, fugax, fragilis: ſkeit, fragilitas, brevitas.

Verganten, i. e. verauctioniren.

Vergatterung, congregatio: ſchlagen, tympani sono edico congregationem militum.

Vergeben, 1) falſch geben, do perperam: Karten, oder ſich vergeben, perperam distribuo scidulas lusorias. 2) verzollen, veraccisen. 3) weggeben, do: daher a) die Tochter, i. e. verheurathen, collocо: an Jemanden, alicui. b) ein Amt, Stipendium ꝛc., tribuo (do) alicui: das Amt iſt ſchon vergeben, provincia jam data est alicui, provincia non amplius vacat: iſt noch nicht ꝛc., provincia vacat, oder nemini adhuc data est: eine Stelle, die noch nicht vergeben iſt, locus vacuus. c) etwas Jemanden, i. e. deſſen Recht ſchmälern, deminuo jus alicujus: ſich, suum jus diminuere: ſeinem Anſehen, oder von ſeinem Anſehen, minuere auctoritatem suam, non rationem habere suae auctoritatis. 5) verzeihen, ignosco, veniam do: etwas Jemanden, condono (oder ignosco) alicui rem, veniam rei do. 5) mit Gift vergeben, veneno necare: ſich, se etc., venenum sumere. Das Vergeben, die Vergebung, ſ. Vergebung.

Vergeben, Adj., i. e. vergeblich.

Vergebens, frustra.

Vergeblich, 1) Adj., i. e. a) verzeihlich. b) unnütz, inutilis, vanus, inanis. 2) Adv., i. e. vergebens, frustra: ſkeit, 1) Verzeihlichkeit. 2) Unnützlichkeit, inutilitas, vanitas.

Vergebung, 1) Gebung, datio. 2) Tödtung, interfectio. 3) Verzeihung, venia, condonatio: ich bitte um Vergebung, i. e. a) um Verzeihung, peto veniam. b) mit Erlaubniß, z. E. im Discuriren, wenn man widerſprechen will ꝛc., pace tua; zu mehrern, pace vestra.

Vergegenwärtigen, repraesentare: iſts vor Augen (gleichſam) ſtellen, ob oculos ponere, oder auch proponere, z. E. sibi.

Vergehen, 1) zu Grunde gehen, pereo, depereo, intereo, z. E. vor Liebe, Schmerz ꝛc.: ich möchte vergehen, fere pereo etc., peream etc.: er will vergehen, i. e. möchte vergehen ꝛc., fere perit, pereat etc.: geſchiehts nach und nach, z. E. durch Schmelzen, Auszehrung, tabesco. 2) fort gehen, verſchwinden, evanesco, abeo: geſchiehts nach und nach, z. E. durch Schmelzen, vor Liebe ꝛc., tabesco: daher von der Zeit, elabi, praeterlabi, praeterire, decurrere: da das Jahr vergangen war, anno elapso etc.: mir vergeht alle Luſt, oder mir iſt alle Luſt (Vergnügen) vergangen, abiit (evanuit) mihi omnis voluptas, amiſi omnem voluptatem. 3) ſich vergehen, i. e. fehlen, pecco, labor, delinquo: gröblich, graviter: an Jemanden, in aliquem: iſts beleidigen, auch offendo animum alicujus, oder verletzen, laedo, violo. Das Vergehen, die Vergehung, 1) der Zeit, praeteritio, decursus. 2) Fehler, delictum, peccatum, lapsus.

Vergelten, i. e. erwiedern, refero, reddo; auch respondeo alicui rei: durch einen Gegendienſt, reddo (refero) gratiam alicui: auch remuneror rem und aliquem. Vergelter, im Guten und Böſen, redditor: im Guten, remunerator. Vergeltung, 1) des Guten und Böſen, compensatio: des Guten, remuneratio: zur Vergeltung, pro compensatione (remuneratione). Vergeltungsrecht, jus talionis, jus par pari referendi.

Vergeringern, i. e. verringern.

Vergeſellſchaften, jungo, conjungo, socio: ſung, conjunctio, consociatio.

Vergeſſen (Verb.), 1) nicht im Gedächtniſſe behalten, obliviscor, do oblivioni. 2) nicht Rückſicht haben, obliviscor, non habeo rationem, sum immemor: Vergißmeinnicht, ſ. unten beſonders.

Vergeſſenheit, oblivio: in Vergeſſenheit ſtellen, i. e. vergeſſen, oblivisci etc.: bringen, adduco in oblivionem: kommen, gerathen, dari oblivioni, adduci in oblivionem.

Vergeßlich, 1) leicht vergeſſend, oblivіosus. 2) was vergeſſen werden kann, obnoxius oblivioni, oder muß, obliviscendus: ſkeit, i. e. wenn man leicht vergißt, natura oblivіosa, oblivio.

Vergeſſung, i. e. Vergeſſenheit, oblivio.

Vergeſſungswiſſenſchaft, ars obliviscendi, ars oblivionis.

Vergeuden, i. e. verſchwenden.

Vergewaltigen, vim facio (infero) alicui: ſung, vis, violentia.

Vergewiſſern, 1) gewiſſe Nachricht geben, facio aliquem certiorem. 2) gewiß machen, beſtätigen, firmo, confirmo.

Vergießen, z. E. Waſſer, Blut, effundo, profundo: mit Bley, plumbare: ſung, z. E. des Waſſers, Blutes, effusio, profusio.

Vergiften, 1) z. E. Luft, Speiſe, Pfeil ꝛc., venenare, inficere veneno. 2) einem Gift geben, do alicui venenum: iſts mit Gift hinrichten, auch veneno interimo etc.: ſung, i. e. Giftgebung, datio veneni. Vergiftet, 1) z. E. Pfeil ꝛc., venenatus. 2) der Gift bekommen oder genommen hat, venenatus, qui venenum sumsit: iſts durch Gift getödtet, interemtus veneno. Vergifter, veneficus: ſinn, venefica.

Vergiß mein nicht, 1) eine Art Mauſeöhrchen mit blauen Blümchen, myosotis palustris, Linn. 2) kleiner Bathengel, Gamanderlein, chamaedrys.

Vergittern, clathrare.

Verglaſen, 1) mit Glas überziehen, obduco vitro. 2) in Glas verwandeln, verto in vitrum; ſung, i. e. Ueberziehung des Glaſes, obductio vitri.

Verglaſuren, i. e. glaſuren.

Ver-

Vergleich, 1) Vergleichung zwischen zwey Dingen oder Personen, comparatio, collatio, contentio: ists Aehnlichkeit, auch similitudo. 2) Verabrede, pactum, pactio, conventum, conventus, conditio: machen, facio etc., oder paciscor.

Vergleichbar, i. e. vergleichlich.

Vergleichen, 1) in Vergleichung setzen, compare, confero, compono, contendo, z. E. rem cum re etc. 2) vereinigen, z. E. streitende Parteyen, concilio: Streitigkeit, compono litem: sich, i. e. a) den Zank fahren lassen, conciliari, concordes fieri, convenire. b) Verabredung treffen, pacisci, convenire: mit Jemanden, cum etc.: unter sich, inter se.

Vergleichlich, comparabilis.

Vergleichung, 1) z. E. zwischen zwey Dingen ꝛc., comparatio, collatio, contentio: anstellen, machen, i. e. vergleichen, comparo, confero etc.; oder facio contentionem etc.: in Vergleichung setzen oder bringen, i. e. vergleichen, comparo etc.: in Vergleichung kommen, i. e. sich vergleichen lassen, posse comparari (conferri etc.): in Vergleichung, a) ohne mit, i. e. vergleichungsweise, comparate. b) wenn mit folgt, s. verglichen, comparatus, collatus, oder prae, z. E. du bist in Vergleichung mit dem Bruder ein ꝛc., tu, comparatus cum etc., tu prae fratre etc. 2) streitender Parteyen, conciliatio. **Vergleichungsweise**, comparate: **s ungsstaffel**, gradus comparationis.

Verglichen, s. Vergleichen.

Verglimmen, desino ardere.

Verglühen, z. E. Eisen, desino candere: tropisch, Zorn ꝛc., defervesco, desino candere.

Vergnügen (Verb.), 1) befriedigen, satisfacio: ists stillen, auch sedo. 2) ergötzen, delecto, oblecto: sich, se etc., oblectari, delectari: an etwas, re: auch capio voluptatem ex etc.

Vergnügen (das), voluptas, oblectatio: schöpfen, worüber haben, capio voluptatem ex etc.: haben, genießen, frui voluptate: ein Vergnügen machen, voluptatem adhibeo (adfero) alicui (oder mihi), oder exhilaro aliquem (oder me): ists ergötzen, auch delecto, oblecto: sich ein Vergnügen machen oder finden woran, i. e. sich ergötzen, vergnügen, delector, oblector re, capio voluptatem ex etc.: sein Vergnügen woran sehen (hören), rem cum voluptate video (audio): mit Vergnügen, cum voluptate, libenter: mit größerm, cum majori voluptate, libentius: mit dem größesten, cum max. etc., libentissime: Vergnügen empfinden, sentio (capio, percipio) voluptatem: mache mir das Vergnügen und komm, adfer mihi hanc voluptatem, ut venias.

Vergnüglich, 1) befriedigend, Adj., satisfaciens: Adv., cum satisfactione. 2) ergötzend, Adj., suavis, gratus: Adv., libenter: **s lichkeit**, i. e. Vergnügsamkeit.

Vergnügsam, i. e. zufrieden, ruhig, Adj., contentus rebus suis, tranquillus: Adv., tranquille: **s keit**, tranquillitas animi, animus contentus rebus suis: mit Vergnügsamkeit, z. E. leben, i. e. vergnügsam.

Vergnügt, 1) fröhlich, Adj., laetus, hilaris: Adv., laete, hilariter. 2) zufrieden mit etwas, Adj., contentus re; oder mit seinem Schicksale, contentus rebus suis, tranquillus: Adv., tranquille.

Vergnügung, 1) Ergötzung, oblectatio, delectatio. 2) Vergnügen, voluptas, oblectatio.

Vergolden, inauro. **Vergoldet**, auratus, inauratus: **s ung**, obductio auri (i. e. Ueberziehung des Goldes).

Vergolten, compensatus, s. Vergelten.

Vergönnen, concedo, permitto: folgt daß oder der Infin., auch patior, sino. **Vergönnt**, concessus, permissus, licitus: seyn, esse licitum etc.; auch concedi, permitti: auch licere mit dem Infin.: nicht vergönnt, non licitus etc., illicitus, ventus. **Vergönnung**, permissio, concessio.

Vergöttern, 1) unter die Götter zählen, refero in deos (in diis, in deorum numero), consecro. 2) zu sehr bewundern, pro deo habeo. **Vergöttert**, 1) unter die Götter gezählt, divus, in deos relatus, consecratus. 2) tropisch, pro deo habitus. **Vergötterung**, consecratio, relatio in deos.

Vergraben, defodio, infodio: tropisch, sein Pfund, non uti dote sua; nicht, uti dote sua: **s ung**, defossio, infossus.

Vergrasen, i. e. mit Gras überwachsen, gramine vestiri (oder tegi).

Vergreifen, 1) durch Greifen alle machen; sich, i. e. verkauft werden, vendi. 2) z. E. Hand, Fuß, i. e. verrenken, emoveo, luxo. 3) sich, i. e. falsch greifen, perperam prehendo (tango), erro manu: daher a) sich an etwas, i. e. entwenden, averto, interverto. b) sich an Jemanden, vim facio alicui, adfero (oder infero) manus alicui. c) verletzen, laedo, violo. Das **Vergreifen**, die **Vergreifung**, 1) Verrenkung, luxatura. 2) Verletzung, laesio, violatio. 3) falsches Greifen, prehensio mala, error in prehendendo. 4) Gewaltthätigkeit, vis, quae infertur alicui.

Vergrößerer, amplificator.

Vergrößern, amplifico, augeo, exaggero: **s ung**, amplificatio. **Vergrößerungsglas**, microscopium.

Vergrünen, desino virere, amitto viriditatem.

Vergülden ꝛc., s. Vergolden.

Vergünstigen, **Vergünstigung**, i. e. Vergönnen, Vergönnung.

Vergüten, 1) erſetzen, reddo, compenſo, reſtituo. 2) dafür bezahlen, z. E. die Reiſe, compenſo: **ung**, 1) Erſetzung, redditio, compenſatio, reſtitutio. 2) Bezahlung dafür, compenſatio.

Verhack, **Verhau**, munimentum ex arboribus ſtratis, ſeptum arborum ſtratarum.

Verhacken, i. e. verhauen.

Verhaft, cuſtodia: in Verhaft nehmen, comprehendo: bringen, do in cuſtodiam. **Verhaften**, do in cuſtodiam. **Verhafter**, i. e. verbindlich, obligatus: durch Schulden, aere alieno: Jemanden ſeyn, debeo alicui, ſum in aere alicujus.

Verhageln, grandine laedo (ſterno). Das **Verhageln**, calamitas grandinis.

Verhäkeln, uncinis necto.

Verhalten, 1) zurück halten, retineo, contineo: iſts verhindern, auch impedio: daher a) verhehlen, celo, occulto. b) ſich, i. e. zurück gehalten werden, retineri, contineri: iſts verhindert werden, auch impediri: iſts eingeſchloſſen werden, auch includi: iſts verhehlt werden, auch occultari, celari. 2) behandeln, tracto: ſich, i. e. a) ſich betragen, ſe gerere, ſe tractare: auch ſt. ſich beweiſen, ſe praebere, z. E. fortem: wie verhält ſich mein Sohn? quomodo ſe gerit? oder qualis eſt? b) ſich befinden, ſeyn, eſſe, ſe habere: die Sache verhält ſich ſo, res eſt ita, res ita ſe habet: eben ſo wie jene, res aeque ſe habet atque illa, eſt eadem conditione etc.: wie verhält ſich die Sache? quomodo ſe res habet? oder qualis eſt res? oder quae eſt ratio rei? c) im Verhältniſſe ſtehen, referri: zu etwas, ad rem: unter ſich, ad ſe invicem.

Verhalten (das), 1) das Zurückhalten, retentio. 2) das Verhehlen, occultatio. 3) das Betragen, mores. 4) Beſchaffenheit, conditio, ratio. 5) Behandlung, tractatio.

Verhältniß, ratio, reſpectus, relatio: einer Sache, relatio rei: zu etwas, relatio rei ad rem, ratio rei, reſpectus rei: im Verhältniſſe zur Sache, ratione (reſpectu) rei: im Verhältniſſe ſtehen mit ꝛc., referri ad etc., conjunctum eſſe relatione cum etc.: unter ſich, ad ſe invicem: iſts ſo viel als Proportion, auch proportio. **Verhältnißmäßig**, Adj., i. e. der Proportion gemäß, conveniens proportioni: Adv., convenienter proportioni: iſts vergleichungsweiſe, comparate.

Verhaltung, das **Verhalten**, 1) Verhehlung, occultatio. 2) Behandlung, tractatio. 3) Zurückhaltung, retentio. **Verhaltungsbefehle**, praecepta, mandata.

Verhandeln, 1) zu Stande bringen, z. E. Frieden, transigo. 2) verkaufen, vendo; oder verdußern, alieno, abalieno: **ung**, 1) Zuſtandebringung, transactio. 2) Verkaufung, venditio; oder Verdußerung, alienatio, abalienatio, peractio.

Verhängen, 1) zuhängen, z. E. das Fenſter, a) ſteht dabey womit? velare, obducere. b) ſteht nicht dabey womit? velo obducere, velare. 2) den Zügel, remitto frenum: mit verhängtem Zügel, freno remiſſo. 3) erlauben, verſtatten, concedo, permitto, und, ohne Accuſat., ſino, patior; oder geſchehen laſſen, z. E. von Gott, ſino fieri; oder verordnen, conſtituo; oder zuſchicken, immitto. Das **Verhängen**, die **Verhängung**, 1) z. E. der Fenſter, obductio. 2) der Zügel, remiſſio. 3) Verordnung, conſtitutio. 4) Zuſchickung, immiſſio.

Verhängniß, i. e. Schickſal, fatum, ſors: Gottes, fatum divinum, voluntas divina.

Verhängung, ſ. Verhängen.

Verharren, am Orte, maneo, permaneo: bey etwas, maneo, permaneo, perſevero: **ung**, permanſio: iſts Beharrlichkeit, auch perſeverantia.

Verharſchen, incruſtari, ducere cruſtam: verharſchte Wunde, cicatrix.

Verhärten, 1) hart machen, duro, induro: iſts verſtopfen, auch obſtruo. 2) hart werden, dureſco, indureſco, obdureſco. **Verhärtet**, induratus etc.: iſts hartnäckig, pervicax, obſtinatus. **Verhärtung**, 1) das Hartmachen, obduratio (Auguſtin.), oder durare etc.: iſts Härte, duritia: iſts etwas verhärtetes, duramen, duritia. 2) Hartnäckigkeit, pervicacia, pertinacia.

Verhaßt, inviſus, odioſus: machen, reddo etc., voco in odium: werden, fio etc., vocor in odium: ſeyn, ſum odioſus etc., ſum odio oder in odio; bey Jemanden, alicui.

Verhätſcheln, nimia indulgentia corrumpo: **ung**, corruptio per nimiam indulgentiam, nimia indulgentia.

Verhau, ſ. Verhack.

Verhauchen, efflo, exhalo: **ung**, exhalatio.

Verhauen, 1) behauen, amputo, trunco, reſeco. 2) durch Hauen verderben, corrumpo ſecando. 3) durch einen Verhau verſperren, z. E. den Weg, interſepio (obſepio, intercludo, obſtruo) arboribus ſtratis; auch überhaupt verſperren, interſepio, obſepio, intercludo, obſtruo: ſich, i. e. ſich damit decken, ſe obſepire (interſepire etc.) arboribus ſtratis, auch ohne arb. ſtrat. Das **Verhauen**, die **Verhauung**, z. E. der Bäume, amputatio: des Weges, intercluſio.

Verhauſen, 1) verſchwenden. 2) zu Grunde richten, perdo: alles iſt verhauſt, omnia perierunt.

Verheben, 1) vorhalten, vorrücken, exprobro. 2) ſich, i. e. ſich im Heben verrenken, luxari tollenda re: ⸗ung, i. e. Vorrückung, exprobratio.

Verheelen, ſ. Verhehlen.

Verheeren, populor, depopulor, vaſto: ⸗ung, populatio, depopulatio, vaſtatio. Verheerer, populator, depopulator, vaſtator: ⸗inn, populatrix, vaſtatrix.

Verheften, z. E. Blätter, ein Buch, perperam conjungo: ⸗ung, conjunctio aliena.

Verhehlen, celo, occulto, tego: ſich nicht merken laſſen, auch diſſimulo: einem etwas, celo hominem rem und de re, occulto alicui rem: es wird mir verhehlt, celor de re, res occultatur mihi: ⸗ung, occultatio; auch (durch Worte, Geberden) diſſimulatio. Verhehler, occultator; auch (durch Worte, Geberden) diſſimulator.

Verheilen, 1) etwas, ſano. 2) heil werden, ſanesco, conſanesco.

Verheimlichen, celo, occulto, abscondo: ⸗ung, occultatio.

Verheißen, promitto, polliceor: ⸗ung, promiſſio, promiſſum, pollicitatio: thun, do promiſſum; oder ſt. verheißen, promitto etc.

Verhelfen, adjuvo aliquem ad rem obtinendam.

Verhenkert, Adj., i. e. arg, ſceleratus; improbus: iſts groß, auch ingens, oder heftig, vehemens: Adv., i. e. ſehr, heftig, vehementer, valde.

Verherrlichen, illuſtro, decoro, condecoro: ⸗ung, illuſtratio.

Verhetzen, inſtigo, irrito, concito, follicito: ⸗ung, inſtigatio, ſollicitatio, concitatio, irritatio. Verhetzer, inſtigator, concitator: ⸗inn, concitatrix.

Verheuern, loco: ⸗ung, locatio.

Verheurathen, ⸗ung, i. e. Verehlichen ꝛc.

Verhindern, impedio (mit Accuſ.), obſto alicui, fum impedimento: ⸗ung, 1) das Hindern, impeditio. 2) Hinderniß, impedimentum: ſeyn, machen, dazu dienen, eſſe impedimento, impedire. Verhinderlich, impediens: ſeyn, eſſe impedimento, impedire etc. Verhinderer, impeditor (Auguſtin.), oder impediens.

Verhoffen, verhoffentlich, ſ. Hoffen ꝛc.

Verhohlen, 1) Adj., i. e. verhehlt, celatus, occultatus: auch geheim, clandeſtinus, occultus. 2) Adv., clam, in occulto, occulte.

Verhöhnen, ludo, illudo, deludo, ludibrio habeo, cavillor, ludificor, rideo, derideo, irrideo: ⸗ung, cavillatio, ludificatio, irriſio, irriſus, deriſio. Verhöhner, riſor, irriſor, deriſor, ludificator, cavillator: ⸗inn, cavillatrix.

Verhöken, ſingulatim vendo.

Verhör, z. E. der Zeugen, interrogatio, quaeſtio: anſtellen, halten, quaeſtionem habere: mit Jemanden, quaero ex aliquo, interrogo aliquem, audio: zum Verhör ziehen, 1) Jemanden, i. e. fragen, interrogo, quaero ex etc. 2) etwas, quaero de re, examino rem: kommen, i. e. gefragt werden, interrogari.

Verhören, 1) z. E. einen Zeugen, quaero de etc., interrogo (oder audio) aliquem. 2) nicht hören, non audio: ich habs verhört, non audivi, praeteriit aures meas. Das Verhören, die Verhörung, i. e. Verhör.

Verhudeln, corrumpo.

Verhüllen, velo, obnubo, tego: iſts Einhüllen, einwickeln, auch involvo: in etwas, re. Das Verhüllen, die Verhüllung, obductio: iſts Einhüllung, Einwickelung, auch involutio.

Verhungern, fame (oder inedia) perire: laſſen, i. e. a) es zulaſſen, ſino aliquem perire fame etc. b) durch Hunger tödten, neco (oder perimo) fame. Verhungert, 1) umgekommen durch Hunger, fame (oder inedia) peremtus. 2) ſehr hungerig, famelicus: ſo ausſehen, ſpeciem famelici habeo.

Verhunzen, corrumpo, perdo, depravo. Das Verhunzen, corruptio, depravatio.

Verhuren, impudice vivendo abſumere. Verhurt, 1) z. E. Geld ꝛc., abſumtus impudice vivendo. 2) der Hurerey ergeben, addictus veneri, venereus.

Verhüten, caveo, praecaveo, averto; auch prohibeo, provideo: ⸗ung, proviſio, prohibitio.

Verjagen, fugo, pello, depello, expello, extermino: ⸗ung, depulſio, expulſio. Verjager, expulſor, depulſor: ⸗inn, expultrix.

Verjähren, 1) durch die lange Zeit ungültig werden, vetuſtate infirmari: oder gültig werden, vetuſtate firmari. 2) durch den langen Gebrauch ein Eigenthum werden, uſucapi. 3) veralten, inveteraſcere; oder abkommen, obſoleſcere. Verjährt, 1) durch die lange Zeit ungültig geworden, vetuſtate infirmatus; oder gültig geworden, vetuſtate firmatus. 2) durch den langen Gebrauch ein Eigenthum geworden, uſucaptus. 3) veraltet, inveteratus; oder abgekommen, obſoletus: ⸗ung, praeſcriptio.

Verintereſſiren, 1) Zinſen geben, uſuras ſolvo; etwas, pro re. 2) ſich, i. e. eintrāglich ſeyn, fructuoſum eſſe.

Verirren, ſich verirren, aberro, deerro. Verirrt, errans, errabundus. Das Verirren, die Verirrung, aberratio, erratio, error.

Verjüngen, 1) wieder jung machen, renovare, juventute denuo donare; ſich, juve-

juveneſco. 2) kleiner machen, minuo: verjüngter Maaßſtab, ſcala geometrica: -ung, 1) in Anſehung der Jugend, reſtitutio juventutis. 2) Verminderung, deminutio.

Verkalben, male pario, aborto, abortum facio.

Verkalken, verto in calcem.

Verkälten, i. e. erkälten.

Verkappen, i. e. mit einer Kappe verſehen, cucullo velare: daher verhüllen, velare, obnubere: tropiſch ſt. verbergen, tegere, occultare: daher verkappt, z. E. Namen, Schriftſteller, tectus, occultatus, perſonatus.

Verkauf, venditio: zum Verkaufe gehen, ire venum, vendi: bringen, dare venum: ausbieten, venditare.

Verkaufen, vendo, venumdo; auch divendo, wenns an mehrere geſchieht: werden, vendor etc.; auch veneo: was zu verkaufen iſt, venalis: daher 1) ſein Vaterland, Gewiſſen ꝛc., vendo, vendito. 2) z. E. Lügen für Wahrheit, i. e. dafür ausgeben, vendito, vendo. 3) ſich verkaufen laſſen, i. e. einfältig ſeyn, ſtultus ſum. Das Verkaufen, die Verkaufung, venditio.

Verkäufer, venditor: -inn, venditrix.

Verkäuflich, 1) Adj., i. e. a) zu verkaufen, venalis. b) leicht zu verkaufen, vendibilis. 2) Adv., vendendo: überlaſſen, i. e. verkaufen, vendo.

Verkaufung, ſ. Verkaufen.

Verkehr, i. e. Handel und Wandel, negotium, negotiatio; oder lieber negotia, wenns zumal öfter geſchieht, oder der Verkehr in mehrern Dingen beſteht: hier iſt großer Verkehr, hic magna ſunt negotia: Verkehr haben, a) als Handelsmann, habeo negotia; mit Jemanden, cum etc., oder conjunctus ſum negotiis cum aliquo. b) tropiſch, z. E. ich habe mit ihm keinen Verkehr, i. e. nichts zu ſchaffen, nihil mihi eſt rei (oder negotii) cum illo.

Verkehren, 1) umdrehen, verto, inverto, everto, perverto. 2) verwandeln, verto, muto, z. E. in rem etc. 3) verdreben, z. E. Augen, detorqueo, distorqueo, perverto, depravo: tropiſch ſt. verderben, z. E. Worte, Verſtand, Herz, Recht, detorqueo, perverto, depravo, corrumpo. Verkehrt, 1) Adj., i. e. a) umgedreht, verſus, everſus, inverſus, perverſus. b) verwandelt, verſus, mutatus. c) verdreht, z. E. Augen, detortus, distortus, perverſus, depravatus: tropiſch, z. E. Worte, Verſtand, Herz, Recht ꝛc., detortus, depravatus, perverſus: daher ſt. unrecht, perverſus: iſts der Ordnung nach, auch praeposterus; auch homo praeposterus, i. e. der verkehrt handelt. 2) Adv., i. e. a) umgedreht, facta converſione. b) rückwerts (-wärts), retro. c) unrecht, perverſe, prave: iſts in verkehrter Ordnung, praeposterе. Verkehrtheit, perverſitas, pravitas. Verkehrung, 1) Umdrehung, inverſio, converſio, perverſio. 2) Verdrehung, z. E. der Augen, distortio, depravatio: der Worte, des Verſtandes ꝛc., depravatio, corruptio.

Verkeilen, cuneare: -ung, cuneatio.

Verkennen, ignoro, non agnoſco: -ung, ignoratio.

Verketteln, catella conjungo (oder firmo).

Verketten, cateno, concateno: -ung, catenatio, concatenatio.

Verketzern, refero in haereticos, habeo pro haeretico: -ung, relatio in haereticos.

Verkitten, verkütten, maltho, ferrumino: -ung, ferruminatio.

Verklagen, litem alicui intendo, voco in jus; insbeſondre a) eines Verbrechens wegen, accuſo, z. E. furti. b) wegen Anſprüche oder Geldforderungen, petere ab aliquo. Verklagter, 1) wegen eines Verbrechens, reus. 2) in Forderung, is unde petitur; auch reus: -ung, actio in aliquem: insbeſondre 1) wegen eines Verbrechens, accuſatio. 2) wegen Anſprüche oder Geldforderungen, petitio. Verklager, wegen Verbrechen, accuſator: in Forderungen, petitor.

Verklammern, conſtringo, conjungo. Das Verklammern, die Verklammerung, conſtrictio, conjunctio. Not. Verklammerung, Schwalbenſchwanz genannt, fecuricula; iſt ſie doppelt, ſubfcus.

Verklären, illuſtro: -ung, illuſtratio.

Verklarung oder Seeproteſt, proteſtus maritimus.

Verklatſchen, z. E. Jemanden, invidiam facio alicui per ſermones falſos. Das Verklatſchen, die Verklatſchung, ſuſurri ſiniſtri: Jemandes, de aliquo; oder violatio famae hominis per ſermones ſiniſtros.

Verklecken, guttatim abſumo.

Verkleiben, oblino: -ung, obductio, z. E. glutinis.

Verkleiden, 1) z. E. die Wand, veſtio. 2) anders kleiden, aliter veſtio, alia veſte induo aliquem: ſich, veſtem mutare, aliter ſe veſtire: als Bauer, induo me veſte ruſtici. Verkleidet, mutata veſte. Verkleidung, i. e. Vertauſchung des Kleides, mutatio veſtis.

Verkleinerlich, Adj., ignominioſus, contumelioſus: Adv., contumelioſe.

Verkleinern, i. e. kleiner machen, minuo, imminuo, extenuo, elevo: mit Worten, verbis: Jemanden, i. e. ſeine Ehre, elevo alicujus exiſtimationem, detraho de aliquo, obtrecto: -ung, i. e.

Vermin-

Verminderung, deminutio, extenuatio, elevatio: Jemandes, extenuatio famae hominis, obtrectatio.

Verkleistern, z. E. ein Loch, oblino glutine, conglutino: Jemandes Augen (sprichw.), obcaeco aliquem: -ung, 1) eigentl., obductio glutinis. 2) der Augen Jemandes, i. e. Verblendung, obcaecatio.

Verklettern, sich, nimis longe eniti.

Verknüpfen, copulo, jungo, conjungo connecto: mit etwas, cum etc.: -ung, copulatio, conjunctio, connexio.

Verkochen, Act., decoquo: Neutr., (z. E. es ist verkocht), decoqui: lassen, sino decoqui.

Verkösten, i. e. bekösten.

Verkramen, etwa alieno loco ponere.

Verkriechen, sich, delitesco, subduco me, abscondo me: vor Jemanden, 1) i. e. seinetwegen, ob aliquem. 2) ihm nachstehen, cedo alicui, sum infra aliquem etc.: er muß sich vor dir verkriechen, est infra te, cogitur cedere tibi. Das Verkriechen, subductio sui.

Verkrümeln, minutatim dispergo.

Verkrummen, incurvisceré, incurvari. Verkrummt, incurvus.

Verkühlen, refrigeror: lassen, refrigero: -ung, refrigeratio.

Verkümmern, 1) verarrestiren. 2) kummervoll machen, z. E. das Leben, reddo acerbum (molestum), sollicito: -ung, 1) Verarrestirung. 2) Beunruhigung, sollicitatio.

Verkündigen, nuntio, denuntio, significo, notum facio; auch certiorem facio aliquem, z. E. de re: -ung, nuntiatio, denuntiatio. Verkündiger, nuntius; auch nuntiä, nuntium (wenn das Subst. Femin. oder Neutr. ist): -inn, nuntia.

Verkundschaften, i. e. auskundschaften.

Verkünsteln, corrumpere artificio.

Verkuppeln, concilio, copulo: -ung, conciliatio, copulatio. Verkuppler, conciliator: -inn, conciliatrix.

Verkürzen, 1) kürzer machen, reddo breviorem. 2) ins Kurze ziehen, contraho. 3) vermindern, minuo, deminuo. 4) verstümmeln, decurto. 5) das Leben, abrumpo vitam: -ung, 1) Ziehung ins Kurze, contractio. 2) Verminderung, deminutio. 3) Verstümmelung, mutilatio. 4) des Lebens, abruptio vitae.

Verkütten, s. Verkitten.

Verlachen, rideo, derideo, irrideo, z. E. rem. Verlacher, derisor, irrisor. Das Verlachen, die Verlachung, derisio, irrisio, irrisus: -würdig (-werth), deridendus, irridendus, dignus irrisione etc.

Verlag, 1) die Kosten beym Buche, sumtus, z. E. in Hofmanns Verlage, sumtu Hofmanni: in Verlag nehmen, curo librum meo sumtu typis exscribendum; oder, wenn Geld dafür an den Verfasser gezahlt wird, redimo librum: dets hat, redemtor: im Verlage haben, sum redemtor libri: baarer Verlag, pecunia numerata in sumtum. 2) Verlagsbuch, liber editus sumtu alicujus: oder Verlagsbücher, libri etc. 3) Verlegung des Buchs, redemtio libri. 4) läßt sichs mit Buchhandlung vertauschen, auch taberna libraria, z. E. in Hofmanns Verlage, in taberna libraria Hofmanni.

Verlagsbuch, z. E. meines Bruders, liber sumtu fratris mei editus.

Verlahmen, claudus fio.

Verlähmen, i. e. lähmen.

Verlangen (Verb.), 1) haben wollen, posco, postulo, peto, volo, desidero. 2) wornach, i. e. sich sehnen, desidero, z. E. rem, hominem; teneor desiderio, z. E. rei, hominis: ob ich sage ich verlange nach ꝛc., oder mich verlangt nach ꝛc., ist einerley.

Verlangen (das), desiderium: nach etwas, rei: haben, tragen, teneor desiderio, z. E. rei: oder st. verlangen, desidero: keins haben, careo desiderio, non desidero: es stillen, satisfacio desiderio, expleo desiderium: mit Verlangen, z. E. warten, cum desiderio, cupide: ist Verlangen so viel als Wille, so steht auch voluntas.

Verlängern, 1) länger machen, facio (reddo) longiorem. 2) der Zeit nach, produco, profero, prolato, prorogo. 3) weiter hinaus setzen, z. E. Termin, produco, profero, prorogo, prolato. 4) vermehren, augeo: -ung, productio: der Zeit nach, productio, prolatio: ists Vermehrung, auch auctus.

Verlarven, sich, induo personam mihi. Verlarvt, personatus.

Verlaß, 1) Verlassenschaft. 2) Verabredung.

Verlassen, 1) zurück lassen, hinterlassen, relinquo. 2) im Stiche lassen, relinquo, desero. 3) ohne Hülfe lassen, desero. 4) fortgehen von etwas, relinquo. 5) festsetzen, verordnen, constituo. 6) verabreden, convenire, condicere, constituere: wir hattens so verlassen, ita conveneramus, ita convenerat inter nos. 7) sich, z. E. auf Jemanden (oder etwas), fido, confido, nitor.

Verlassen, Adj., 1) zurückgelassen, hinterlassen, relictus. 2) im Stiche gelassen, ohne Hülfe gelassen, desertus. 3) abgeredet, conventus; condictus, constitutus. 4) verordnet, constitutus. 5) hülflos, inops, nudus: ists ohne Freunde, Verwandte, auch solus.

Verlassenschaft, bona relicta: auch bloß bona: st. Erbschaft, hereditas.

Verlassung, 1) Zurücklassung, Hinterlassung, relictio. 2) das im Stiche Lassen, relictio, desertio. 3) wenn man davon

von geht, relictio. 4) wenn man Jemanden ohne Hülfe läßt, desertio. 4) das Vertrauen, Zutrauen, confisio.

Verläſtern, maledico, convicior: **=ung**, maledictio, convicium.

Verlatten, vestio asseribus.

Verlauf, 1) des Waſſers, der Zeit, decursus: nach Verlauf eines Jahres, post etc., anno exacto etc. 2) einer Sache, i. e. Beſchaffenheit, status, conditio, ratio.

Verlaufen, 1) verfließen, z. E. Waſſer, decurro, defluo: tropiſch, Zeit, Jahr, Tag, defluo, decurro, transeo, praetereo, elabor, praeterlabor, abeo. 2) ſich verirren, aberro, deerro. 3) von einander laufen, z. E. Menſchen, Feinde, dilabi: auch ſt. fortgehen, abeo, aufugio. **Verlaufener** (ein), fugitivus.

Verläugnen, 1) läugnen, infitior, nego: Jemanden, i. e. a) ſagen, er ſey nicht zu Hauſe oder da, nego aliquem esse domi (adesse): ſich verläugnen laſſen, jubeo negari me adesse (domi esse). b) nicht bekennen, z. E. ſeinen Vater, Namen, Glauben, Gott, das väterliche Herz, infitior. 2) entſagen, renuntio alicui, deficio a etc., z. E. ſeine Religion, Gott, den Stolz, die Lüſte ꝛc.: **=ung**, 1) Läugnung, infitiatio, negatio. 2) Entſagung, defectio, desertio. **Verläugner**, i. e. Läugner, infitiator: **=läugnerinn**, infitiatrix (Prud.).

Verlauſen, i. e. voller Läuſe werden, oppleor pediculis: laſſen, sino aliquem oppleri pediculis.

Verlaut, fama, rumor: dem Verlaute nach, ut fama est, ut rumor est, ut fertur etc.

Verlauten, ferri, dici: es verlautet, es will verlauten, i. e. man ſagt, dicitur, fertur, fama est, rumor est, ajunt; folgt daß oder als ob, ſo ſteht nach den beyden erſten der Nomin. und Infin.; bey den übrigen der Accuſ. und Infin., z. E. es verlautet, daß (als ob) der König krank ſey, rex dicitur (fertur, esse aegrotus, rumor est, fama est (ajunt etc.), regem etc.: wie verlautet, ut fertur, ut dicitur, ut ajunt, ut fama est etc.: ſich verlauten laſſen, significo, ostendo, dico, prae me fero.

Verleben, z. E. die Zeit, perago. **Verlebt**, 1) zugebracht, peractus. 2) ſehr alt, decrepitus. 3) todt, mortuus etc.

Verlechzen, rimas agere, dehiscere.

Verleckern, abligurio. **Verleckert**, 1) vernaſcht, abliguritus. 2) leckerhaft, delicatus; oder Leckermaul, liguritor: **=ung**, abliguritio.

Verledern, instruere corio.

Verlegen, (Verb.) 1) wo anders hin legen, transfero. 2) an einen unrechten Ort legen, pono (colloco) in loco alieno; oder unbekannten Ort, in loco ignoto. 3) verſperren, intercludo, intersepio. 4) mit etwas verſorgen, verſehen, z. E. die Stadt mit Waaren, instruo, z. E. urbem; auch suppedito rem alicui, z. E. merces urbi: einen mit Gelde, instruo aliquem pecunia, suppedito alicui pecuniam. 5) auf ſeine Koſten drucken laſſen, z. E. ein Buch, vulgare librum sumtu suo: bezahlt dafür der Verleger den Verfaſſer, auch redimo librum.

Verlegen, (Adj.) 1) durch Liegen verdorben, situ corruptus; oder zu alt, nimis vetus. 2) ungewiß, zweifelhaft, incertus, dubius: iſts beſtürzt, perturbatus: **=heit**, 1) Ungewißheit, dubitatio: in Verlegenheit ſeyn, sum dubius (incertus, in dubitatione). 2) Beſtürzung, perturbatio: in Verlegenheit ſeyn, sum perturbatus. 3) hülfloſer Zuſtand, inopia.

Verleger, z. E. des Buchs, vulgans librum suo sumtu; auch, wenn der Verfaſſer bezahlt wird, redemtor libri: ſo auch **Verlegerinn**, vulgans etc., oder redemtrix.

Verlegung, 1) an einen andern Ort, translatio; oder falſchen Ort, collocatio in loco alieno; oder unbekannten Ort, in loco ignoto. 2) eines Buchs, suppeditatio sumtus in librum; wird dafür der Verfaſſer bezahlt, redemtio libri, ſ. Verlag.

Verlehnen, i. e. verborgen.

Verleiden, facio injucundum; facio, ut res molesta sit alicui; facio, ut aliquem poeniteat rei.

Verleihen, 1) verborgen. 2) geben, do etc.: oder ſchenken, dono: Hülfe, i. e. helfen, opem fero, juvo, adjuvo etc.: wenn Gott Gnade verleiht, i. e. hilft, si deus juvat, juvante deo etc.: **=ung**, 1) Verborgung. 2) Gebung, datio, praebitio; oder Schenkung, donatio. **Verleiher**, 1) Verborger, a) Geldes, dans pecuniam mutuo. b) andrer Sachen, commodans. 2) Schenker, Geber, donator, dator.

Verleiten, induco, pellicio; iſts überreden, auch persuadeo; auch, zu etwas Böſem sollicito: ſich laſſen, i. e. verleitet werden, induci etc. **Verleitung**, inductio: iſts Verführung, auch sollicitatio.

Verlernen, dedisco: iſts entwohnt werden, auch desuesco: **=ung**, 1) das Verlernen, dedisceve. 2) Entwohnung, desuetudo.

Verleſen, 1) ableſen, vorleſen, recito, praelego. 2) ausleſen, lego, deligo, eligo: **=ung**, 1) Ableſung, Vorleſung, recitatio, praelectio. 2) Ausleſung, lectio, electio. **Verleſer**, z. E. einer Schrift, recitator.

Verletzen, laedo, violo: **=ung**, violatio, laesio. **Verletzer**, violator. **Verletzlich**,

leglich, violabilis: ſkeit, ratio (natura) violabilis.

Verleugnen ꝛc., ſ. Verläugnen.

Verleumden, falſo criminor, detraho de fama alicujus, obtrecto alicui: ich werde verläumdet, detrahitur de mea fama, obtrectatur mihi: ſung, criminatio falſa, obtrectatio. Verleumder, criminator mendax, obtrectator. Verleumderiſch, 1) Adj., i. e. Verleumdungen enthaltend, continens criminationes falſas; oder dazu geneigt, proclivis ad criminandum falſo. 2) Adv., per obtrectationem.

Verlieben, ſich, capi amore, z. E. hominis oder rei: ſich verliebt haben oder verliebt ſeyn, captus ſum amore, amo: ſterblich, depereo amore. Das Verlieben, amatio: zum Verlieben, i. e. liebenswerth, Adj., amabilis: Adv., amabiliter. Verliebt, 1) Adj., a) Menſch, captus amore; in Jemanden, etwas, alicujus: ſterblich verliebt ſeyn, depereo amore alicujus: iſts der Liebe ergeben, verbuhlt, veneri deditus, venereus: verliebt machen, injicio alicui amorem: gegen etwas, rei: gegen ſich, ſui: iſts durch Liebe feſſeln, capio aliquem amore. b) Gedicht, Miene, Worte, Gedanke, amatorius, venerius. 2) Adv., amatorie.

Verliegen, ſich, 1) durch langes Liegen verderben, ſitu corrumpi, vetuſtate corrumpi 2) im Bette, cubando deficere.

Verlieben, ſ. Verleihen.

Verlieren, 1) einbüßen, um etwas kommen, amitto, perdo: den Proceß, perdo cauſam, cado cauſa: den Kopf, privor capite. 2) unnütz anwenden, perdo. 3) im Spiele, perdo. 4) den Sieg verlieren, vinci: daher verloren, a) eingebüßt, amiſſus, perditus. b) übel angewendet, perditus. c) unglücklich geworden, z. E. der verlorne Sohn, perditus. d) verlorne Schildwache, ſtatio perdita oder paene perdita, ſtatio extrema: daher 1) etwas verloren machen, i. e. leichthin, leviter facere. 2) verloren gehen, amitti, perdi. 3) verloren ſeyn, i. e. a) verloren worden ſeyn, amiſſum eſſe etc. b) unglücklich ſeyn, perditum eſſe, periiſſe, interiiſſe: ich bin verloren, perii, interii. 4) ſich verlieren, i. e. a) verloren werden, amitti. b) fortgehen, abire: beſonders nach und nach, unvermerkt, ſe ſubducere: tropiſch, z. E. der Berg verliert ſich in der Ebne, ſubducere ſe: ſich in Gedanken verlieren, auferri meditando.

Verlies (das), carcer, cuſtodia.

Verloben, ſpondeo, deſpondeo. Verlobter, ſponſus: eine Verlobte, ſponſa: ſung, 1) als Handlung, deſponſio, z. E. filiae; auch ſ. Verlöbniß, ſponſalia: halten, machen, facio ſponſalia. 2) als Feyerlichkeit, i. e. Verlöbniß, ſponſalia. Verlöbniß, ſponſalia: halten, machen, celebro (facio) ſponſalia. Verlöbnißring, annulus ſponſalis oder ſponſalicius: ſtag, dies ſponſalis oder ſponſalicius.

Verlockern, i. e. verſchwenden.

Verlodern, 1) verbrannt werden, deflagrare. 2) aufhören zu brennen, exſtingui.

Verlogen, mendax, vanus: Weſen, vaniloquentia.

Verlohnen, remuneror: es verlohnt ſich der Mühe, eſt operae pretium, eſt operae, eſt tanti. Verlohnung, remuneratio, compenſatio.

Verloren, ſ. Verlieren.

Verlöſchen, exſtingui.

Verloſen, ſortior, permitto ſorti: ſung, ſortitio, ſortitus.

Verlöthen, ferrumino: ſung, ferruminatio.

Verludern, i. e. verſchwenden.

Verluſt, jactura, damnum, detrimentum: an etwas, rei, in re: leiden, oder haben, facio, accipio: verurſachen, detrimentum adfero (infero): erſetzen, ſarcio: ohne Verluſt, ſine etc., oder ſalvo, a, is, z. E. der Ehre, ſalva dignitate.

Verluſtig, carens, privatus: ſeyn, careo re, privatus ſum re: werden, perdo (amitto) rem, jacturam rei facio: machen, privo aliquem re: ſich, ſe etc., amittere rem.

Vermachen, 1) zumachen, verwahren, obſepio, conſepio, ſepio, claudo. 2) im Teſtamente, legare. Vermachung, i. e. Umzäunung, a) als Handlung, ſeptio. b) was dazu dient, ſepimentum, ſeptio. Vermächtniß, 1) was im Teſtamente vermacht werden, legatum. 2) Teſtament, teſtamentum.

Vermahlen, 1) auf der Mühle, molendo conſumere, molere. 2) als Maler, ſ. Vermalen.

Vermählen, i. e. verehligen. Vermählung, i. e. Verehligung: iſts Hochzeit, nuptiae.

Vermahnen, hortor, adhortor, cohortor, exhortor: ſung, hortatio, adhortatio, cohortatio, exhortatio: ſungsbrief, epiſtola hortativa: ſrede, oratio hortativa: ſſchreiben, i. e. Vermahnungsbrief: ſſchrift, ſcriptum hortativum. Vermahner, hortator: ſinn, hortatrix.

Vermaledeyen, exſecror, deteſtor: vermaledeyt, exſecrandus, deteſtandus, deteſtabilis: ſung, exſecratio, deteſtatio.

Vermalen (als Maler), z. E. die Farben, conſumere pingendo.

Vermanſchen, etwa perdo.

Vermänteln, tego, velo, praetexo: iſts entſchuldigen, auch excuſo: ſung, praetextus: iſts Entſchuldigung, excuſatio.

Vermaskiren, personam induo: sich, sibi: vermaskirt, personatus: -ung, obductio personae.

Vermauern, 1) z. E. ein Fenster ꝛc., claudere (includere, occludere) opere latericio. 2) durchs Mauern alle machen, absumere opere latericio.

Vermauthen, i. e. verzollen.

Vermehren, augeo, adaugeo: sich, augeri, adaugeri, augescere: -ung, auctus, incrementum, amplificatio. Vermehrer, amplificator: als Titel des Kaisers, Augustus.

Vermeiden, vito, devito, evito: -ung, vitatio, devitatio, evitatio. Vermeidlich, evitabilis: -keit, ratio evitabilis.

Vermeinen, i. e. meinen, puto, credo etc.: vermeint, i. e. was dafür gehalten wird, oder worden ist, creditus. Vermeintlich, i. e. vermeint.

Vermelden, nuntio, renuntio, refero: einen Gruß, salutem nuntio: -ung, nuntiatio, renuntiatio, relatio.

Vermengen, misceo, commisceo, permisceo, confundo: vermengt, Adj., permistus etc.: Adv., permiste: -ung, permistio, confusio.

Vermerken, 1) wahrnehmen, animadverto, observo, sentio. 2) aufnehmen, auslegen, z. E. gnädig ꝛc., accipio, interpretor: -ung, i. e. Wahrnehmung, observatio, animadversio.

Vermessen, sich, 1) falsch messen, erro in metiendo, perperam metior. 2) betheuern, sancte adsevero: ists schwören, juro: ists versichern, adsevero. 3) sich rühmen, glorior, jacto me. 4) sich unterfangen, audeo, conor.

Vermessen, 1) Adj., i. e. a) sich viel zutrauend, confidens. b) vermegen, temerarius, confidens. 2) Adv., confidenter, temere: -heit, confidentia, temeritas: mit Vermessenheit, z. E. reden, confidenter, temere. Vermessentlich, confidenter, temere.

Vermiethen, loco, eloco: -ung, locatio. Vermiether, locator.

Verminderer, deminuens (imminuens) seq. Accus.

Vermindern, minuo, imminuo, deminuo: ists worin nachlassen, auch remitto: ists mildern, auch mitigo, remitto: sich, minui, deminui, imminui, decrescere: ists nachlassen, auch remitti, remittere: -ung, deminutio, imminutio: ists Nachlassung, auch remissio: ists Linderung, auch mitigatio. Verminderungswort, vocabulum deminutivum: so auch -partikel, particula deminutiva.

Vermischen, misceo, commisceo, permisceo: mit etwas, cum re, sich, se, oder misceri, commisceri etc.: fleischlich, miscere corpus, z. E. cum aliqua, oder rem habere, z. E. cum aliqua (aliquo) etc., concumbere (concubare), coire.

Vermischt, Adj., mistus, commistus, permistus: Adv., permiste: -ung, permistio, mistio, mistura (mixt.): fleischliche, permistio corporis (corporum), concubitus, coitus.

Vermissen, desidero, requiro: -ung, desiderium, desideratio.

Vermitteln, z. E. Streit ꝛc., compono: -ung, compositio. Vermittler, compositor: auch intercessor (aber ohne Genit.). Vermittelst, 1) durch, per, oder Ablat. 2) durch Hülfe, ope, auxilio, z. E. vermittelst des Fleißes, industria, per industriam, ope industriae.

Vermodern, putresco, situ corrumpor: vermodert, putridus, putrefactus: -ung, putor, putredo, putror, interitus rei per situm.

Vermöge, pro, ex: vermöge deiner Klugheit, pro tua etc., oder quae tua est prudentia, qua es prudentia: deiner Liebe, pro amore etc., oder qui tuus est amor: des Gesetzes, ex lege, oder lege: ist vermöge so viel als wegen, so steht auch ob, propter.

Vermögen, (Verb.) 1) Macht (Kraft) haben, ausrichten, polleo, possum, valeo, z. E. viel, multum. 2) im Stande seyn, können, possum, valeo, sustineo; mors auf Infin. folgt. 3) Jemanden bewegen zu etwas, moveo, adduco, impello, mit ad oder in.

Vermögen (das), 1) Fähigkeit, Kraft zu etwas, facultas, vis, potestas: ists Kräfte, auch vires: nach Vermögen, pro facultate, pro viribus, pro potestate: es steht in deinem Vermögen, situm est in tuis viribus: das Vermögen haben, z. E. etwas zu thun ꝛc., habeo facultatem faciendi, praeditus sum facultate etc., possum facere. 2) das zeitliche Vermögen, facultates, res familiaris; auch bloß res; auch bona, fortunae: viel Vermögen haben, besitzen, habeo magnas facultates etc.: zu Vermögen kommen, acquiro facultates: väterliches (als Erbgut), patrimonium: nach meinem Vermögen, pro facultatibus meis: kein Vermögen haben, i. e. arm seyn, sum pauper, careo facultatibus.

Vermögend, 1) mächtig, potens, pollens, valens. 2) könnend, der etwas thun kann, habens facultatem, z. E. faciendi: seyn, i. e. können, possum. 3) wohlhabend, copiosus, dives, habens facultates lautas.

Vermögenheit, i. e. Vermögen, facultas etc.

Vermögensteuer, tributum e censu.

Vermögensumstände, facultates, res familiaris, fortunae.

Vermummen, 1) verhüllen. 2) vermaskiren.

Vermünzen, 1) durch Münzen verbrauchen, absumo signando. 2) münzen, signo, percutio, ferio: vermünztes Silber, argentum signatum. Das Vermünzen, i. e. Prägen, signatio.

Vermuthen, 1) muthmaßen, opinor, conjicio, suspicor: vermuthend (vermuthen) seyn, i. e. vermuthen: wie ich vermuthe, ut opinor, ut mea fert opinio, opinione mea: vermuthet, Act. und Pass., opinatus. 2) erwarten, exspecto: vermuthet, exspectatus. Das Vermuthen, die Vermuthung, 1) Muthmaßung, opinio, conjectura: wider Vermuthen, praeter (contra) opinionem, ex inopinato: wider mein Vermuthen, praeter (contra) meam opinionem: auch steht necopinans, tis, ti etc., z. E. mir begegnet es wider mein Vermuthen, mihi necopinanti etc.: nach meiner Vermuthung, mea opinione, ut mea fert opinio, ut opinor: die Vermuthung haben, i. e. vermuthen, opinor, habeo opinionem: in Vermuthung bestehend, opinabilis. 2) Erwartung, exspectatio.

Vermuthlich, Adj., opinabilis, opinatus: Adv., mea opinione, ut mea fert opinio, ut opinor: auch oft bloß opinor, z. E. vermuthlich wird er kommen, opinor eum venturum esse.

Vermuthung, s. Vermuthen.

Vermuthungsgrund, causa conjecturae.

Vermutzen, mutilo, trunco.

Vernachlässigen, negligo: -ung, neglectio.

Vernageln, 1) durch Nägel zumachen, z. E. Thür, claudo clavis adactis. 2) durchs Nageln verderben, z. E. Kanonen, clavis adactis corrumpo (inutilem reddo): das Pferd, clavo debilitare: -ung, z. E. der Thür, obstructio januae per clavos adactos: der Kanonen, corruptio per clavos adactos: des Pferdes, debilitatio per clavum altius justo adactum.

Vernähen, 1) z. E. das Geld, obsuo. 2) durch Nähen verbrauchen, absumo suendo.

Vernarren, 1) erstaunen, obstupesco. 2) sich in etwas, incendi amore insano, z. E. rei, hominis. Vernarrt, 1) erstaunt, obstupefactus. 2) in etwas, insano amore correptus, z. E. rei, hominis: seyn, esse etc., oder deperire rem, hominem.

Vernaschen, abligurio. Vernascht, 1) z. E. Geld, abliguritus. 2) näschig, amans cupediarum; oder Leckermaul, liguritor: -ung, abligurition.

Vernehmen, 1) hören, audio, auribus percipio, oder bloß percipio, disco, accipio: -s Nachricht erhalten, erfahren, auch comperio, certior fio: sich vernehmen lassen, zu vernehmen geben, dico, prae me fero, significo. 2) verstehen, bemerken, intelligo, percipio, animadverto. 3) befragen, z. E. gerichtlich, quaero ex aliquo, interrogo, audio. 4) sich vernehmen, i. e. einig werden worüber, convenire de re: mit Jemanden, cum etc.: unter sich, inter: auch sagt man convenit inter illos res und de re.

Vernehmen (das), 1) das Hören, auditio: dem Vernehmen nach, ut audio, ut narrant, ut fama fert etc. 2) das Verstehen, perceptio. 3) gerichtliches, s. Vernehmung, n. 1. 4) das gute, i. e. Einstracht, consensio, concordia: das schlechte, dissensio, discordia: in gutem Vernehmen stehen, bene convenire: mit Jemanden, cum etc.: unter sich, inter se: in schlechtem, male convenire, dissentire, z. E. cum aliquo, inter se: auch sagt man, sie stehen in gutem (schlechtem) Vernehmen, bene (male) convenit inter illos, oder mit mir, bene (male) convenit illis mecum.

Vernehmlich, 1) Adj., a) mit den Ohren, clarus. b) was man verstehen kann, clarus, perspicuus. 2) Adv., a) für die Ohren, clare. b) deutlich, clare, perspicue. Vernehmlichkeit, 1) für die Ohren, claritas. 2) Deutlichkeit, perspicuitas, claritas.

Vernehmung, 1) gerichtliche Verhörung, quaestio, interrogatio. 2) das Hören, auditio. 3) das Verstehen, perceptio, intellectus, intellectio.

Verneigen, sich, inclino corpus: -ung, inclinatio corporis: machen, inclino corpus.

Verneinen, nego, infitior. Das Verneinen, die Verneinung, negatio, negantia: verneinend, Adj., z. E. Satz, negans, negativus: Adv., per negationem. Verneinungsfall, casus negativus: im Verneinungsfalle, si negetur: -satz, enuntiatio negans (negativa): -wort, vocabulum negans (negativum).

Verneuen, verneuern, novo, innovo, renovo, instauro, integro: -ung, integratio, renovatio, instauratio, innovatio, novatio. Verneuerer, novator, innovator: -inn, novatrix.

Vernichten, 1) zu Grunde richten, zu nichts machen, redigo ad nihilum, deleo, extinguo, everto, subverto, tollo. 2) für nichts halten, verachten, habeo pro nihilo, facio nihili, sperno, despicio, contemno: -ung, 1) Zerstörung, extinctio, deletio, eversio. 2) Verachtung, contemtio, contemtus, aspernatio, despicientia. Vernichter, 1) z. E. der Meinungen, Gesetze ꝛc., extinctor, eversor, subversor. 2) Verächter, contemtor.

Vernieten, firmare clavulis.

Vernunft, 1) das Vermögen etwas einzusehen, intelligentia. 2) Vermögen Din-

ge zu überdenken und einen Schluß zu machen, ratio; auch mens: Vernunft haben, i. e. a) sie besitzen, praeditus sum ratione. b) ihrer mächtig seyn, compos sum mentis (oder rationis): keine Vernunft haben, i. e. a) gar keine besitzen, z. E. Baum, Thier ꝛc., careo ratione, non habeo rationem. b) ihrer nicht mächtig seyn, non compos sum rationis (oder mentis). c) nicht klug seyn, careo ratione, sum nullius consilii, s. n. 3: gesunde Vernunft, mens sana, ratio sana: ists der gemeine Menschenverstand, sensus communis. 3) vernünftiges Betragen (Wesen), Klugheit, Ueberlegung, ratio, consilium, prudentia, sanitas: mit Vernunft, z. E. handeln, ratione, prudenter, consilio: ohne Vernunft, z. E. handeln, sine ratione, sine consilio, inconsulte: das ist keine Vernunft, i. e. ist nicht vernünftig, non est ratio: viel Vernunft haben, i. e. klug seyn, sum prudens, sum magni consilii: keine haben, sum nullius consilii, sum stultus, careo ratione: zur Vernunft wieder kommen, redeo ad sanitatem. 4) Natur, natura, natura rerum, z. E. aus der Vernunft beweisen. 5) Zusammenhang der natürlichen Dinge, etwa natura rerum, z. E. aus der Vernunft beweisen, das erhellt aus der Vernunft ꝛc.

Vernünfteln, etwa argutari. Das **Vernünfteln**, argutatio.

Vernünftig, 1) Adj., i. e. a) mit Vernunft begabt, z. E. Mensch im Gegensatze der Thiere, praeditus ratione, rationalis. b) vernünftig sich beweisend, verständig, klug, z. E. Mensch, Handlung, prudens, sanus: wieder vernünftig werden, redeo ad sanitatem, resipisco. c) der Vernunft gemäß, rationi consentaneus (conveniens). d) bescheiden, modestus; oder sanft, lenis. 2) Adv., i. e. a) mit Vernunft, i. e. mit dem Vermögen, Dinge einzusehen und zu schließen, cum ratione. b) auf vernünftige Art, ratione, prudenter. c) der Vernunft gemäß, convenienter rationi. d) bescheiden, modeste; oder sanft, leniter. **Vernünftigkeit**, 1) Gebrauch der Vernunft, usus rationis. 2) Klugheit, sanitas, ratio, prudentia, consilium.

Vernunftlehre, i. e. Logik: ↗lehrer, doctor logicae, doctor logicus.

Vernünftler, argutator, argutans.

Vernunftlos, 1) ohne Vernunft, Adj., expers rationis: Adv., sine ratione. 2) ohne Klugheit, Adj., expers rationis (oder prudentiae, consilii): Adv., sine ratione, stulte etc. **Vernunftlosigkeit**, defectus rationis, conditio (natura) expers rationis.

Vernunftmäßig, Adj., consentaneus (oder conveniens) rationi: Adv., convenienter rationi. **Vernunftmäßigkeit**, consensus cum ratione.

Vernunftschluß, ratiocinatio, syllogismus, argumenti conclusio: machen, facio syllogismum, ratiocinor.

Veröden, 1) öde machen, desolo, vasto. 2) öde werden, desolari, vastari. **Verödet**, desolatus, desertus. **Verödung**, vastatio.

Veroffenbaren, patefacio, aperio: sich, patescere, patefieri, patere, esse manifestum. **Veroffenbarung**, patefactio.

Verordnen, 1) anordnen, befehlen, constituo, edico. 2) anordnen, einsetzen, errichten, z. E. Personen, Festtage, constituo, instituo. 3) anordnen, festsetzen, z. E. Gesetz, instituo, sancio. **Verordnung**, 1) Einsetzung, z. E. der Lehrer, Gesetze, Festtage ꝛc., constitutio, institutio. 2) Befehl, imperium, edictum, praescriptum: machen, impero, jubeo, edico, constituo, praescribo: des Arztes, praescriptum: machen, praescribo, jubeo etc.

Verpachten, loco, eloco. **Verpachtung**, locatio.

Verpacken, 1) einpacken, colligare. 2) unrecht packen, colligare perperam. 3) anderswohin packen, alio transferre.

Verpallisadiren, vallo, obvallo. **Verpallisadirung**, munitio per vallum.

Verpartiren, averto, interverto.

Verpassen, transmitto, praetermitto.

Verpausiren, transmitto cessando.

Verpetschiren, signo, obsigno. **Verpetschirung**, obsignatio.

Verpfählen, i. e. mit Pfählen befestigen, palo, palis firmo; oder einschließen, palo, claudo palis. **Verpfählung**, palatio.

Verpfänden, oppignero, pignero. **Verpfändung**, pigneratio, obligatio

Verpfeffern, nimio pipere condire.

Verpflanzen, transpono, transplanto, transfero. **Verpflanzung**, translatio.

Verpflegen, 1) pflegen, besorgen, curo, sustento. 2) nähren, unterhalten, alo, nutrio, sustento. **Verpflegung**, 1) Pflegung, Besorgung, curatio, sustentatio. 2) Ernährung, Unterhaltung, nutritus, sustentatio. **Verpfleger**, 1) Besorger, curator. 2) Ernährer, Unterhalter, altor, nutritor. **Verpflegerinn**, 1) Besorgerinn, curatrix. 2) Nährerinn, Unterhalterinn, altrix, nutrix.

Verpflichten, 1) zu etwas, i. e. verbinden, obligo, adligo, obstringo. **Verpflichtet**, obligatus etc., s. Verbinden. 2) vereiden. **Verpflichtung**, 1) Verbindung, obligatio. 2) Vereidung.

Verpflöcken, firmo clavulis (oder clavulo, von einem Pflocke).

Verpfuschen, etwa imperite corrumpo.

Verpichen, picare.

Verpitschiren, s. Verpetschiren.

Verplaudern, garriendo conſumere. Verplauderung, z. E. der Zeit, conſumtio temporis garriendo.

Verplempern, ſich, i. e. ſich unbedachtſamer Weiſe verſprechen, jungo me temere promiſſione conjugii: mit Jemanden, cum etc.: verplempert ſeyn, junctum eſſe temere promiſſione conjugii.

Verpönen, ſancire poena; auch bloß ſancire. Verpönt, ſancitus: hoch verpönt, graviſſima poena ſancitus.

Verpraſſen, heluor, luxu (oder luxurioſe) dilapido (oder effundo, profundo): iſts nur ſo viel als verſchwenden, effundo, profundo, dilapido. Verpraſſung, heluatio. Verpraſſer, heluo.

Verproceſſiren, litigando abſumere.

Verproviantiren, inſtruo cibariis.

Verpuffen, detonare.

Verpuppen, ſich (von Inſecten), in nympham verti.

Verquellen, 1) z. E. die Thür iſt verquollen, claudi ob humiditatem. 2) aufhören zu quellen, deſino ſcaturire.

Verquicken, ſolvo ope argenti vivi.

Verrainen, includo limitibus.

Verrammen, verrammelu, obſtruo, oppilo, interſepio. Verrammelung, oppilatio.

Verraſen, i. e. mit Graſe bewachſen, veſtiri (oder tegi) gramine: laſſen, ſino gramine tegi (veſtiri).

Verrath, i. e. Verrätherey, proditio.

Verrathen, 1) bekannt machen, anzeigen, Gutes oder Böſes, prodo, indico: doch vom Guten lieber indico, ſignifico. 2) in des Feindes Hände ſpielen, prodo. 3) treuloſer Weiſe verlaſſen, im Stiche laſſen, prodo. Not ich weiß nicht, ob ich verrathen oder verkauft bin (ſprichw.), i. e. unter was für Leuten ich bin, neſcio, inter quales homines verſer; oder wie ich dran bin, quanam ſim conditione; oder was ich denken ſoll, quid cogitare debeam: ⸗ung, proditio: iſts Anzeige, auch indicium, ſignificatio: und vom Guten ſteht nicht gern proditio. Verräther, proditor: iſts Angeber, auch index: ⸗inn, proditrix. Verrätherey, proditio: iſts Treuloſigkeit, auch perfidia. Verrätheriſch, 1) Adj., z. E. Menſch, proditor: Weibsperſon, proditrix: iſts ſo viel als treulos, perfidus, perfidioſus: iſts Verräthern ähnlich, ſimilis proditorum; oder anſtändig, conveniens proditoribus. 2) Adv., i. e. treulos, perfidioſe: iſts nach Art der Verräther, more proditorum.

Verrauchen, 1) Neutr., z. E. Suppe, Zorn ꝛc., deferveſcere. 2) Act., z. E. Tabak, Geld ꝛc., fumo abſumere.

Verräumen, transfero in locum alienum.

Verrauſchen, detono, praetereo.

Verrechnen, 1) in Rechnung bringen, infero rationibus, imputo. 2) ſich, i. e. falſch rechnen, perperam computo, erro in computando: um etwas, quod adtinet ad rem: ich habe mich um drey Tage verrechnet, tres dies ſunt, in quibus ratio fallit, erravi in computando quod ad tres dies adtinet. Verrechnung, 1) Bringung in Rechnung, illatio in rationes, imputatio. 2) falſches Rechnen, computatio falſa, error in computando.

Verrechten, i. e. verproceſſiren.

Verrecken, i. e. ſterben, mori: ⸗ung, mors.

Verreden, 1) geloben, es nicht zu thun, ſerio negare, ſeq. Accuſ. et Infin., z. E. ich habs verredet, ſerio negavi me facturum, adſeveravi (confirmavi) me non facturum: iſts ſo viel als entſagen, auch renuntio, z. E. das Spielen, z. E. habe ich verredet, luſui; oder confirmavi me non luſurum etc. 2) ſich, i. e. im Reden fehlen, labi (errare) in loquendo.

Verreiſen, 1) wegreiſen, peregre abeo, proficiſcor, abeo: ſteht dabey der Ort, abire, proficiſci, iter facere, ire. 2) durch Reiſen verbrauchen, abſumere proficiſcendo. Das Verreiſen, profectio, iter.

Verreißen, i. e. in Unordnung bringen, perturbo.

Verreiten, z. E. Geld ꝛc., abſumo equitando.

Verreizen, irritare.

Verrenken, luxo. Verrenkung, luxatura.

Verrennen, i. e. verlaufen, den Weg, intercludo.

Verrichten, i. e. thun, ago, facio, conficio, efficio: ich habe nichts zu verrichten, non habeo, quod agam: ⸗ung, 1) das Verrichten, z. E. der Sache, effectio, confectio. 2) Geſchäft, negotium.

Verriechen, ſich verriechen, 1) den Geruch verlieren, amitto odorem. 2) die Kraft verlieren, z. E. der Wein verriecht ſich, amitto vim (oder halitum, odorem). Verrochen, z. E. Wein, vapidus.

Verriegeln, z. E. die Thür, claudere peſſulo, z. E. januam; oder obdere peſſulum januae: ⸗ung, objectio peſſuli.

Verringern, i. e. vermindern.

Verröcheln, z. E. den letzten Seufzer, ſingultiendo abſumere.

Verrochen, ſ. Verriechen.

Verroſten, rubigine obduci, fieri rubiginoſum. Verroſtet, rubiginoſus, obductus rubigine.

Verruchr, Adj., ſceleratus, ſceleſtus, perditus: Adv., ſcelerate, ſceleſte, perdite: ⸗heit, ratio ſceleſta, improbitas, impietas.

Verrücken, z. E. den Stuhl ꝛc., loco moveo: das Concept, das Ziel, perturbo rationes alicui (alicujus): den Kopf, i. e. a) confus machen, perturbo mentem. b) des Verſtandes berauben, privo aliquem mente. Verrückt, i. e. ohne Verſtand, wahnſinnig, Adj., inſanus, delirus, captus mente: Adv., inſane: -heit, alienatio mentis, deliratio, inſania. Verrückung, 1) z. E. des Stuhls, movere loco. 2) des Verſtandes, i. e. Wahnſinn, alienatio mentis, deliratio, delirium, inſania. 3) Verwirrung, perturbatio; des Concepts, Ziels, rationum.

Verrufen, 1) in übeln Ruf bringen, infamo: daher verrufen, Particip., malae famae, infamis, infamatus. 2) Geld, reprobo, improbo, rejicio: Partic., verrufen, z. E. Geld, reprobus, reprobatus, rejectus, improbatus: -ung, z. E. des Geldes, improbatio, rejectio.

Verrunzeln, fio rugoſus, corrugor. Verrunzelt, rugoſus, corrugatus.

Vers, 1) poetiſche Zeile, verſus: machen, facio: ein halber Vers, dimidius verſus, hemiſtichium. 2) Abſatz, Strophe, z. E. eines Liedes ꝛc., articulus; auch vielleicht verſus.

Verſacken, ſich, 1) ſich verdichten, denſari, conſtipari. 2) eingeſchloſſen werden, includi. 3) ſtecken bleiben, z. E. Waſſer, haereſco. Verſackt, 1) verdichtet, denſatus ꝛc. 2) eingeſchloſſen, incluſus. 3) ſtecken geblieben, haerens: -ſeyn, haerere.

Verſäen, i. e. durch Säen verbrauchen, abſumere ſerendo; oder verſperren, z. E. den Weg, ſerendo intercludere.

Verſagen, 1) abſchlagen, nego, denego, recuſo. 2) der Erwartung nicht gemäß ſeyn, z. E. die Flinte verſagt, non reſpondere exſpectationi (z. E. meae, mir), fallere exſpectationem. 3) anderwerts (-wärts) verſprechen, alio (Adv.) promittere: ſich, eben ſo: ich habe mich ſchon verſagt, alio (Adv. oder alii Dat.) jam promiſi: zum Eſſen, ad coenam: daher verſagt, z. E. Tochter, Buch ꝛc., alio promiſſus. Das Verſagen, die Verſagung, 1) Abſchlagung, negatio, recuſatio. 2) Verſprechung anderwerts, promiſſio aliorſum.

Verſailles, in Frankreich, Verſalia.

Verſalben, i. e. durch Salben verſchwenden, exungere.

Verſalbuchſtabe, litera major.

Verſalzen, nimis ſallio: tropiſch, z. E. die Freude ꝛc., corrumpo, vitio. Das Verſalzen, die Verſalzung, 1) z. E. der Speiſe, ſalitura nimia. 2) z. E. der Freude, corruptio, vitiatio.

Verſammeln, cogere, colligere, congregare: ſich, ſe congregare, congregari, coire: iſt verſammeln ſo viel als zuſammen berufen, ſo ſteht auch convocare. Das Verſammeln, congregatio. Verſammler, congregator. Verſammlung, 1) das Verſammeln, congregatio. 2) Zuſammenkunft, congreſſio, conventus, coetus: auch die verſammelte Anzahl, z. E. Menſchen, coetus, conventus, concilium; der Ueberlegung wegen, auch conſilium: förmliche, des röm. Volks, um Anträge anzuhören, concio: eine ſolche Verſammlung halten, habeo concionem: Rede darin, concio: halten, habeo: Verſammlung des röm. Volks, um Verordnungen zu machen und Ehrenämter zu vergeben, comitia: Verſammlung, um Jemanden in einem Kreiſe, z. E. um einen Redner, corona: Verſammlung auf der Gaſſe, i. e. ein Haufen Leute, die z. E. mit einander reden, circulus, coetus.

Verſanden, i. e. mit Sande bedecken, arenis obruo, oder bedeckt werden, obrui arenis.

Verſart, genus verſuum.

Verſatz, i. e. Verpfändung.

Verſauen, conſpurco, inquino.

Verſauern, z. E. Wein, coaceſco, aceſco: tropiſch, Menſch, ſeneſco, conſeneſco, langueſco, elangueſco.

Verſäuern, i. e. ſauer machen, acidum reddo, oder zu ſauer, nimis acidum reddo.

Verſauert, 1) Wein ꝛc., acidus. 2) Menſch, languefactus, languidus: der Menſch iſt unterdeſſen verſauert, interea conſenuit (elanguit).

Verſaufen, i. e. durch Saufen verzehren, verbrauchen, expotare, potando abſumere; oder vertreiben, z. E. Grillen, potando pellere: oder verlieren, potando amittere: -ung, z. E. des Geldes, Verſtandes, abſumtio potando: der Grillen ꝛc., depulſio potando.

Verſäumen, 1) nicht abwarten, hintanſetzen, 2) z. E. Sache, Zeit ꝛc., negligo, praetermitto. b) Jemanden, non curo, negligo. 2) verhindern, impedio. 3) ſich, z. E. in der Arbeit, ceſſo: -ung, i. e. Hintanſetzung, neglectio, negligentia. Verſäumniß, ceſſatio, negligentia.

Verſchabt, z. E. Kleid, tritus, detritus, obſoletus.

Verſchachern, i. e. verhandeln.

Verſchaffen, z. E. Menſchen, Geld, Lob ꝛc., concilio, adfero, paro, comparo, acquiro; auch efficere, zumal von Dingen: läßt ſichs mit gereichen vertauſchen, auch eſſe, z. E. Ehre, honori: Recht verſchaffen, von der Obrigkeit, jus reddo: -ung, con-

conciliatio; auch (von Dingen, die verſchafft werden), effectio. Verſchaffer, conciliator: ſinn, conciliatrix.

Verſchamerirt, i. e. verbrämt.

Verſchämt, i. e. ſchamhaft: ſheit, i. e. Schamhaftigkeit.

Verſchanden, deformo.

Verſchanzen, circumvallo, obvallo, vallo: ſung, 1) das Verſchanzen, munitio. 2) das dazu aufgeworfne Werk, munitio, munimentum.

Verſcharren, obruo, defodio, infodio: ſung, defoſſio, infoſſio.

Verſchäumen, i. e. aufhören zu ſchäumen, deſpumare.

Verſcheeren, ſ. Verſcheren.

Verſcheiden, i. e. ſterben, obeo, obeo mortem, decedo, oder decedo ex vita, excedo vita, morior. Das Verſcheiden, obitus, mors, deceſſus.

Verſcheinen, evaneſco.

Verſchelmen, ſich, perdo famam, facio jacturam famae. Verſchelmt, infamis.

Verſchen, Verslein, 1) poetiſche Zeile, verſiculus. 2) Abſatz, Strophe, z. E. eines Liedes, articulus: auch wohl verſiculus.

Verſchenken, 1) an verſchiedne ſchenken, dilargiri, dono diſtribuere: an Jemanden oder mehrere, donare alicui. 2) einzeln verkaufen, ſingulatim vendo: ſung, 1) z. E. der Bücher ꝛc., donatio. 2) einzelne Verkaufung, venditio ſingularis.

Verſcheren, z. E. die Haare, detondeo, tondeo: ſung, tonſura, tonſus.

Verſcherzen, 1) durch Scherzen verlieren, jocando amittere. 2) verlieren, um etwas kommen, amitto, perdo, deperdo: ſung, i. e. Verluſt, amiſſio, jactura.

Verſcheuchen, abigo, fugo, deterreo, abſterreo: ſung, amotio.

Verſchicken, 1) ohne Benennung oder Denkung des Orts, dimitto: ſung, dimiſſio. 2) mit Benennung oder Denkung des Orts, mitto, transmitto: ſung, miſſio, transmiſſio.

Verſchieben, 1) z. E. den Tiſch, das Halstuch ꝛc., moveo loco: ſich, moveri loco: ſung, motio de loco. 2) aufſchieben, differo, profero, prolato: ſung, dilatio, prolatio.

Verſchieden, 1) Adj., i. e. a) unterſchieden, ſ. Unterſchieden. b) geſtorben, ſ. Verſcheiden. 2) Adv., varie, diverſe, non uno modo: ſheit, varietas, diverſitas: iſts Unterſchied, auch discrimen, differentia.

Verſchiedentlich, i. e. verſchieden.

Verſchießen, 1) davon gehen, z. E. Waſſer, Fluß, defluo, abeo: tropiſch, a) von der Farbe, abeo, evaneſco, fugio. b) die Farbe verlieren, decolorari, amittere colorem. 2) abſchießen, z. E. Pfeile, mitto: daher das Geſchoß verſchießen, oder ſich verſchießen, exhaurio omnia tela. Das Verſchießen, die Verſchießung, 1) des Waſſers, defluxus, abitus: der Farbe, fuga, abitus. 2) Verlierung der Farbe, decoloratio, amiſſio coloris. 3) das Abſchießen, miſſus: iſts Verſchießung alles Geſchoſſes, miſſus omnium telorum.

Verſchilfen, i. e. mit Schilfe bewachſen, arundine tegi.

Verſchimmeln, duco mucorem, muceſco, ſitu obducor. Verſchimmelt, obductus ſitu (mucore).

Verſchimpfen, 1) beſchimpfen. 2) verunehren.

Verſchlacken, i. e. in Schlacken verwandeln, verto in ſcoriam: ſich, verti (abire) in ſcoriam.

Verſchlafen, etwas, dormiendo transmitto (negligo). Verſchlafen, Adj., i. e. dem Schlafe ergeben, ſomniculoſus, ſomno deditus: ſung, transmiſſio (z. E. temporis) dormiendo.

Verſchlag, i. e. Vermachung, etwa locus tabulis ſeparatus; zotheca.

Verſchlagen (Verb.), 1) zumachen, claudo. 2) durch Bretter abſondern, ſepero tabulis. 3) durch Schlagen verlieren, z. E. den Ball, pulſando amitto. 4) entfernen, z. E. ſich die Kunden, Heurath, ſein Glück, reſicio, removeo: iſts verlieren, auch amitto, perdo. 5) von der Fahrt abbringen, z. E. ein Schiff, pello (depello) curſu: verſchlagen werden, pelli (depelli) curſu: wohin verſchlagen, z. E. an die Inſel, defero, fero: verſchlagen werden, deferri, ferri; an die Inſel, ad etc. 6) austragen, Unterſchied machen, differre, intereſſe, referre: das verſchlägt viel, differt (intereſt, refert) multum: wenig, parum: nichts, nihil: auf die Frage wem? ſteht intereſt und refert; dann ſteht der, dems verſchlägt, im Genit., auter mea, tua, noſtra, veſtra, i. e. mir, dir, uns ꝛc., auch cuja ſtatt cujus (i. e. wem, welchem), kann ſtehen: z. E. dem Vater verſchlägts nichts, patris: mir, mea etc.: dann kann auch magni ſt. multum und parvi ſt. parum ſtehen ꝛc. 7) die Eiskälte verlieren, egelidum fieri, tepeſcere.

Verſchlagen, 1) Adj., a) mit Brettern, ſeparatus tabulis. b) verloren, amiſſus. c) von der Fahrt, ablatus curſu: wohin, delatus. d) liſtig, aſtutus, callidus, verſutus. 2) Adv., i. e. liſtig, aſtute, callide, verſute: ſheit, verſutia, aſtutia, calliditas.

Verſchlämmen, 1) mit Schlamm überziehen, oblimare, obducere limo. 2) verpraſſen: ſung, 1) Ueberziehung mit Schlamm, obductio agri limo. 2) Verpraſſung.

Verſchlechtern, i. e. verſchlimmern.

Verſchleichen, ſich, te ſubducere.

Verſchleifen, z. E. eine Sache, extraho, produco: ſung, productio.

Verſchleimen, pituita obduco: ſich, obduci pituita. Verſchleimt, obductus pituita, pituitoſus: ſung, obductio rei pituitae: iſts Menge Schleim, copia pituitae: iſts Schleim, pituita.

Verſchleißen, 1) zerreißen, lacero; oder zerriſſen werden, laceror. 2) zubringen, parago; oder zugebracht werden, vergehen, peragi, elabi, praeterlabi etc. 3) verkaufen, vendo.

Verſchlemmen, i. e. verpraſſen, heluor etc., ſ. Verpraſſen.

Verſchlendern, z. E. die Zeit, otiose abſumo.

Verſchleppen, i. e. hier und da hin ſchleppen, huc et illuc ferre; oder wegſchleppen, auferre: ſung, asportatio.

Verſchleudern, z. E. Waaren, abjicio: Zeit, abjicio, perdo: Geld, abjicio, profundo, dilapido, effundo: ſung, der Waaren, abjectio: der Zeit, abjectio, perditio: des Geldes, abjectio, profuſio, effuſio.

Verſchleyern, velare, obvelare.

Verſchlieſen, ſich, i. e. ſich verkriechen.

Verſchließen, 1) zuſchließen, verſperren, z. E. Thür, Herz ꝛc., claudo, occludo, praecludo. 2) einſchließen, claudo, includo. 3) hemmen, includo, occludo, intercludo: ſung, 1) Zuſchließung, praecluſio. 2) Einſperrung, incluſio. 3) Hemmung, Verſperrung, incluſio, praecluſio.

Verſchlimmern, facio deteriorem: iſts verderben, auch depravo, corrumpo: ſich, z. E. Krankheit, Menſch ꝛc., fio pejor: iſts verderbt werden, auch depravor, corrumpor: ſung, 1) Verderbung, depravatio. 2) ſchlechterer Zuſtand, pejor conditio.

Verſchlingen, 1) z. E. Speiſe, Trank ꝛc., voro, devoro: daher tropiſch, 2) z. E. Anderer Vermögen, devoro. b) z. E. Verdruß, devoro. c) z. E. Bücher, i. e. begierig leſen oder hören, devoro. d) Sylben, Wörter, Buchſtaben (im Ausſprechen), devoro. 2) verwickeln, verknüpfen, z. E. den Faden, implico. Das Verſchlingen, die Verſchlingung, 1) z. E. der Speiſe, des Trankes, Verdruſſes, der Sylben ꝛc., devoratio. 2) Verwickelung, implicatio.

Verſchloſſen, ſ. Verſchließen.

Verſchlucken, ſung, i. e. verſchlingen, n. 1.

Verſchlummern, i. e. verſchlafen.

Verſchlüpfen, delabi.

Verſchmachten, confici, abſumi, enecari: vor Durſt, siti: laſſen, 2) i. e. es zulaſſen, sino aliquem confici etc. b) Schuld dran ſeyn, conficio, abſumo, eneco. Verſchmachtet, confectus, abſumtus, enectus, defectus. Das Verſchmachten, ſung, defectio virium.

Verſchmähen, 1) ſchmähen, contumelia adficio etc. 2) verachten, ausſchlagen, ſperno, adſpernor, repudio, rejicio, contemno, deſpicio: ſung, 1) Schmähung, contumelia. 2) Ausſchlagung, Verachtung, adſpernatio, ſpretio, deſpicientia, repudiatio, rejectio, contemtio. Verſchmäher, contemtor: ſinn, contemtrix.

Verſchmauſen, epulando abſumo: iſts verthun, bloß abſumo, conſumo, abligurio: ſung, 1) durch Schmauſerey, Leckerhaftigkeit, abligurition. 2) das Verthun, abſumtio, conſumtio.

Verſchmeißen, i. e. verwerfen, conjicio in alienum locum: oder in Unordnung bringen, perturbo: ſung, i. e. Bringung in Unordnung, perturbatio.

Verſchmelzen, 1) durch Schmelzen verbrauchen oder alle machen, liquefaciendo abſumere. 2) ſchmelzend vergehen, liqueſco, liquefio, ſolvor.

Verſchmerzen, 1) erdulden. 2) überſtehen, defungi, perfungi: auch ſuperare, vincere. 3) den Schmerz endigen, dedoleo, finem facio dolendi, dolorem depono (finio). 4) vergeſſen, oblivisci: ſung, 1) Erduldung. 2) Ueberſtehung, perfunctio. 3) Vergeſſung, oblivio.

Verſchmieden, i. e. ſchmiedend bearbeiten, elaboro cudendo; oder verbrauchen, abſumo cudendo.

Verſchmieren, 1) zuſchmieren, oblino, lino. 2) ſchmierend verbrauchen, z. E. Thon, abſumo linendo: Papier, Tinte, ebenfalls linendo (oder ſcribendo) abſumo. Das Verſchmieren, die Verſchmierung, 1) Beſchmierung, litus. 2) z. E. des Thons, abſumtio linendo.

Verſchmitzt, Adj., aſturus, verſutus, callidus: Adj., aſtute, verſute, callide: ſheit, aſtutia, verſutia, calliditas.

Verſchnappen, ſich, 1) ſich verrathen, prodere ſe: oder ſeine Geſinnung verrathen, prodere mentem ſuam (ſenſa ſua). 2) unvorſichtig reden, loqui incautius: oder heraus ſagen, incautius effutio.

Verſchnauben, verſchnieben, reſpiro, animam recipio: ſung, reſpiratio, receptio animae.

Verſchneiden, 1) beſchneiden, z. E. Haare, Bäume ꝛc., reſeco, recido, praeſeco, amputo: auch von Bäumen, puto. 2) durch Schneiden alle machen, conficio ſecando; oder ganz ſchneiden, concido totum. 3) durch Schneiden verderben, corrumpo ſecando. 4) caſtriren, exſeco, caſtro: ein Verſchnittener, ſpado, eunuchus, exſectus. 5) einzeln verkaufen, ſingulatim vendo. Das Verſchneiden, 1) z. E. der Haare, Bäume ꝛc., amputatio, reciſio, reſectio; auch von Bäumen, putatio. 2) Zerſchneidung, conciſio, conſectio. 3) Caſtrirung, exſectio, caſtratio. 4) einzelner Verkauf, venditio ſingularis.

Verſchneyen, i. e. mit Schnee bedecken, tego nivibus; oder bedeckt werden, tegi nivibus.

Verſchnieben, ſ. Verſchnauben.

Verſchnippeln, i. e. verſchnitzen.

Verſchnitten, ſ. Verſchneiden.

Verſchnitzeln, minutatim concido.

Verſchnupfen, i. e. verdrießen, mordere, molestum esse, aegre esse, pungere: es verſchnupfte ihn, hoc mordebat (pungebat) eum, hoc molestum (aegre) erat ei.

Verſchnüren, 1) mit der Schnur meſſen, metior funiculo. 2) mit Schnüren bewinden, ligo funiculis.

Verſchoben, ſ. Verſchieben.

Verſchollen, 1) hinlänglich vorgeladen, satis citatus. 2) berüchtigt, infamis.

Verſchonen, 1) Jemanden oder etwas, parco, tempero, z. E. alicui: ich werde verſchont, parcitur mihi: du wirſt ꝛc., parcitur tibi: der Vater wird ꝛc., parcitur patri: wir ꝛc., parcitur nobis etc.: ich (du, er, wir, ihr, ſie ꝛc.) bin verſchont worden, parcitum est mihi (tibi etc.). 2) Jemanden mit etwas, i. e. a) es ihm erlaſſen, remitto alicui rem. b) frey davon machen, libero aliquem re: verſchone mich mit ſolchen Reden, i. e. enthalte dich ꝛc., abstine talibus verbis. Das Verſchonen, die Verſchonung, parcere: durch Verſchonung der Freyheit, parcendo libertati: iſts Befreyung, liberatio: iſts Erlaſſung, remissio: iſts Nachſicht, venia: ohne alle Verſchonung, sine ulla venia.

Verſchönern, reddo pulchriorem: ſung, etwa decoratio, ornatus.

Verſchonung, ſ. Verſchonen.

Verſchränken, 1) einſchließen, includo: verſchränkt, inclusus. 2) verwickeln, implico.

Verſchrauben, 1) falſch ſchrauben, perperam adigo (oder torqueo). 2) zuſchrauben, torqueo ad firmitatem usque, claudo trochlea.

Verſchreiben, 1) durch Schreiben verbrauchen, z. E. Tinte, Federn, Papier, scribendo absumo. 2) falſch ſchreiben, perperam scribo: ſich, erro in scribendo. 3) vorſchreiben, verordnen, z. E. Arzney, Recept, praescribo. 4) durch Schreiben kommen laſſen, z. E. Menſchen, Waaren, accio, arcesso mit literis; auch, wo es ſich verſteht, ohne literis. 5) ſchriftlich zueignen oder anweiſen, z. E. ein Gut, transscribo: geſchiehts zum Pfande, transscribo pignori, oppignero, obligo: ſich als Bürge, se obligare praedis nomine. Das Verſchreiben, i. q. Verſchreibung. Verſchreibung, 1) Irrthum im Schreiben, error in scribendo. 2) Verbrauchung durchs Schreiben, absumtio in scribendo. 3) Verordnung, z. E. der Arzney, praescriptio. 4) wenn man etwas auswärts kommen läßt, accitus, arcessitus, curatio. 5) des Hauſes, Ackers, transscriptio. 6) Schuldverſchreibung, Handſchrift, Wechſel, syngrapha, chirographum.

Verſchreyen, infamo, diffamo: ſung, i. e. Blame, übler Ruf, invidia, infamia.

Verſchrumpfen, corrugor, fio vietus. Verſchrumpft, vietus, corrugatus.

Verſchub, i. e. Aufſchub, dilatio.

Verſchulden, 1) in Schulden ſetzen, obligo aere alieno; auch bloß obligo. Verſchuldet, obaeratus, obligatus aere alieno. 2) Schuld auf ſich laden, ſich verſündigen, culpam contraho (committo). 3) verdienen, mereo, mereor, commereo, promereo etc.: an Jemanden, in (de) aliquo. 4) vergelten, remuneror, compenſo, refero gratiam. Das Verſchulden, die Verſchuldung, 1) Verdienſt, meritum. 2) Schuld, Verſehen, culpa, noxa, meritum: ohne Verſchulden, praeter meritum, nullo merito: ohne mein Verſchulden, nullo meo merito, praeter meum meritum.

Verſchütten, 1) z. E. Waſſer, Geld, effundo, profundo. 2) bedecken, obruo, tego. 3) verſperren, z. E. den Weg, obſtruo, interſepio: ſung, 1) z. E. des Waſſers, Geldes, effusio, profusio. 2) Bedeckung, obruere: oder ſtatt Ausfüllung, completio. 3) Verſperrung, obſtructio.

Verſchwägern, jungo adfinitate: ſich, ſe, oder jungi adfinitate: mit Jemanden, alicui: unter ſich, inter ſe. Verſchwägert, adfinis, adfinitate junctus: ſung, conjunctio per adfinitatem.

Verſchwarzen, nigreſco.

Verſchwärzen, 1) ſchwarz machen, denigro. 2) in übeln Ruf bringen, verleumden, detraho de alicujus fama, infamo: iſts beſchuldigen, auch criminor: ſung, deminutio famae: iſts Beſchuldigung, criminatio; oder falſche, falsa criminatio: iſts Blame, auch invidia, infamia. Verſchwärzer, criminator.

Verſchwatzen, 1) z. E. die Zeit, absumo garriendo. 2) verſchwärzen. 3) ſich, i. e. verreden, labi in dicendo: ſung, z. E. der Zeit, absumtio temporis garriendo.

Verſchweigen, taceo, reticeo, sileo: auch ſ. verhehlen, celo, occulto: ſung, occultatio: mit Verſchweigung des Namens, nomine celato (oder tacito).

Verſchwelgen, heluor, luxu dilapido, luxurioſe effundo, luxu profundo: ſung, heluatio.

Verſchwellen, 1) ſchwellen, tumesco: verſchwollen, tumidus, tumefactus. 2) mit Schwellen verſehen, instruo liminibus. Das Verſchwellen, i. e. Geſchwulſt, tumor.

Verſchwemmen, obſtruo, obruo.

Verſchwenden, 1) Geld, Vermögen, effundo, profundo, dilapido, prodigo. 2) Wohl-

Wohlthaten, Worte, effundo, profundo, perdo: ſung, profuſio, effuſio. Verſchwender, prodigus, profuſus: ſinn, prodiga. Verſchwenderiſch, 1) Adj., a) Menſch, Gemüth, prodigus, effuſus, profuſus. b) Handlung, effuſus, profuſus. 2) Adv., prodige, effuſe, profuſe.

Verſchweppern, i. e. verſchütten.

Verſchweſtern, verſchwiſtern, jungere vinculo ſororio: ſich, ſe etc., oder jungi vinculo ſororio.

Verſchwiegen, 1) was verſchwiegen wird, tacitus. 2) der etwas verſchweigt oder verſchweigen kann, tacitus, taciturnus: ſheit, taciturnitas.

Verſchwinden, evaneſcere, ſe ſubducere: vor den Augen, evaneſcere ante oculos, ſe ſubducere oculis: läßt ſich dafür auch ſetzen davon fliehen, ſo ſteht auch aufugio. Das Verſchwinden, abitus.

Verſchwiſtern, ſ. Verſchweſtern.

Verſchwitzen, 1) durchs Schwitzen verderben, corrumpo ſudando: oder fortjagen, pello ſudando: oder verfliegen, fugio ſudando. 2) ſchwitzend zubringen, conſumo ſudando. 3) mit Schweiß überziehen, obduco ſudore. 4) bis zu Ende ſchwitzen, ad finem ſudo: oder aufhören zu ſchwitzen, deſino ſudare. 5) vergeſſen, obliviſci. Das Verſchwitzen, die Verſchwitzung, i. e. Verderbung durchs Schwitzen, corruptio per ſudorem.

Verſchwören, 1) etwas, ejuro rem: auch, ſichs eidlich entſagen, jurejurando renuntio rei. 2) ſich, i. e. a) ſchwören, juro. b) Zuſammenverſchwörung machen, conjuro. Verſchworner, conjuratus. Verſchworne, conjurati: ſung, 1) einer Sache, ejuratio. 2) Zuſammenverſchwörung, conjuratio.

Verſehen, 1) beſorgen, verwalten, curo, adminiſtro: Jemandes Stelle, fungi vice alicujus. 2) verordnen, caveo, conſtituo. 3) beſtimmen, deſtino. 4) ausrüſten, verſorgen mit etwas, inſtruo: daher verſehen (Partic.) mit etwas, inſtructus, praeditus. 5) überſehen, nicht ſehen, non obſervo, praetermitto, negligo: ſich, i. e. a) nicht ſehen, non obſervo, praetermitto, negligo. b) fehlen, labi, peccare. 6) begehen, committo, delinquo, z. E. das habe ich verſehen, hoc ego commiſi etc. 7) fehlen, Fehler machen, pecco, labor, delinquo: etwas, pecco rem und in re, labor in re. 8) ſich verſehen, a) i. e. erwarten, hoffen, exſpecto, ſpero: das hätte ich mir nicht verſehen, hoc non exſpectaram (ſperaram): ich verſehe mir zu dir alles Gutes, exſpecto a te omnia bona: ists ſo viel als Zutrauen haben, ſo ſteht auch confido; oder fürchten, auch timeo; oder ahnden, auch praeſagio. b) fehlen, pecco etc., ſ. vorher. c) ſich an etwas, von Schwangern, etwa nimis moveor ſpecie rei, vitium infero fetui per adſpectum rei.

Verſehen (das), 1) Fehler, peccatum, delictum, lapſus: machen, pecco, labor, delinquo: ein großes, valde: kleines, parum: wieder gut machen, corrigo peccatum. 2) Verwaltung, Beſorgung, ſ. Verſehung.

Verſehen, Particip. oder Adj., ſ. Verſehen (Verb.).

Verſehren, laedo, violo: ſung, violatio.

Verſehung, 1) Beſorgung, Verwaltung, adminiſtratio, curatio, functio. 2) Verordnung, conſtitutio, inſtitutio.

Verſenden, i. e. verſchicken.

Verſengen, aduro, amburo: ſung, aduſtio, ambuſtio.

Verſenken, z. E. Schiffe ꝛc., mergo, demergo, ſubmergo; geſchiehts mit Gewalt, auch deprimo: tropiſch, z. E. ins Elend, demergo, ſubmergo, z. E. malis: ſung, demerſio, ſubmerſio: auch (mit Gewalt), depreſſio.

Verſeſſen, ſ. Verſitzen.

Verſetzen, 1) falſch ſetzen, an den unrechten Ort ſetzen, colloco (pono) in alieno loco (oder perperam). 2) aus einem Orte in den andern ſetzen, in eine andere Claſſe oder ſonſt wohin, transfero, transpono, trajicio: tropiſch, z. E. in Traurigkeit, Freude, in gewiſſe Umſtände, adduco, adigo. 3) vertauſchen, in eine andre Ordnung ſetzen, permuto, trajicio. 4) verſperren, zuſetzen, verſtopfen, obſtruo, obturo, oppilo. 5) vermiſchen, tempero, miſceo, permiſceo. 6) beſetzen, z. E. mit Diamanten, diſtinguo. 7) beybringen, z. E. Hieb, infero. 8) verpfänden. 9) antworten, ſuscipio, reſpondeo. Das Verſetzen, die Verſetzung, 1) in einen andern Ort, translatio, trajectio. 2) Veränderung der Ordnung, permutatio, trajectio. 3) Verpfändung. 4) Bringung wohin, z. E. in Umſtände, Freude, Traurigkeit, perductio. 5) Vermiſchung, permiſtio. 6) Zuſetzung, Verſtopfung, obſtructio.

Verſeufzen, i. e. ſeufzend zubringen, gemendo conſumo (perago); oder verzehren, abſumo (conſumo) gemendo: ſung, conſumtio per gemitum.

Verſichern, 1) Jemanden mit Worten, z. E. daß etwas wahr ſey, confirmo, adfirmo alicui: etwas, de re, oder ſeq. Accuſ. cum Infin.: verſichert ſeyn, perſuadeo mihi, perſuaſi mihi, perſuaſum mihi eſt etc.: ſey verſichert, perſuadeas tibi: du kannſt verſichert ſeyn, perſuadeas tibi, confirmo tibi etc. 2) etwas, i. e. in Sicherheit ſtellen, reddo rem tutam. 3) etwas, i. e. deswegen Sicherheit geben, z. E. durch Bürgen,

Bürgen, Wechſel, caveo alicui de re, fatisdo alicui. 4) ſich, i. e. ſich bemächtigen, potior: iſts ergreifen, in Verhaft nehmen, auch comprehendo, prehendo. **Verſichert**, 1) Adj., ſ. Verſichern. 2) Adv., i. e. gewiß, certo, haud dubie: **ſung**, 1) mit Worten, Bejahung, confirmatio, adfirmatio. 2) durch Bürgen, Geld, Wechſel, Handſchrift, cautio, fatisdatio: iſts Handſchrift oder Wechſel ſelbſt, chirographum, ſyngrapha. 3) Ueberzeugung, perſuaſio.

Verſicul, i. e. Vers, Verschen.

Verſieden, i. e. durch Sieden 1) verbrauchen, conſumo coquendo: iſts abſieden, decoquo. 2) verbraucht werden, conſumi coquendo: iſts einkochen, decoqui: **ſung**, abſumtio coquendo: iſts Abſiedung, decoctio.

Verſiegeln, ſigno, obſigno: tropiſch, ſt. beſtätigen, befeſtigen, ſigno, obſigno, confirmo: **ſung**, obſignatio: tropiſch, ſt. Beſtätigung, Befeſtigung, obſignatio, confirmatio. **Verſiegler**, ſignator, obſignator.

Verſiegen, evaneſco.

Verſilbern, 1) z. E. Kupfer, argento induco (obduco). **Verſilbert**, argentatus etc. 2) tropiſch, a) ſt. verkaufen, vendo. b) die Hände, ſt. beſtechen, corrumpo pecunia aliquem: **ſung**, 1) eigentl., obductio rei argento. 2) Verkauf, venditio.

Verſingen, i. e. mit Singen vertreiben, cantando abigo; oder zubringen, cantando conſumo; oder verſäumen, cantando negligo.

Verſinken, mergi, demergi, ſubmergi: ins Waſſer, in aquam, in aqua: tropiſch, in Noth, Elend ꝛc., mergi, demergi, ſubmergi, z. E. in rem oder re. **Verſunken**, z. E. in Waſſer, Noth, merſus, demerſus, ſubmerſus. **Das Verſinken**, demerſio, ſubmerſio.

Verſitzen, 1) durch Sitzen vorbey laſſen, praetermitto ſedendo: oder verlieren, amitto ſedendo. 2) ſich, i. e. ſich ſteif ſitzen, rigeſco ſedendo: oder zu viel ſitzen, nimis ſedeo: oder ſich müde ſitzen, defatigari ſedendo.

Verskunſt, ars faciendi verſus.

Verslein, ſ. Verschen.

Versmachen (das), verſificatio: **ſmacher**, verſificator.

Verſoffen, 1) dem Trunke ergeben, potando deditus, ebrioſus. 2) vertrunken, i. e. durch Saufen verbraucht oder verzehrt, potando abſumtus; oder vertrieben, pulſus potando; oder verloren, amiſſus potando.

Verſohlen, i. e. beſohlen.

Verſöhnen, 1) Perſonen, placo, propitio, reconcilio: mit Jemanden, cum etc., oder alicui reconcilio, placo aliquem alicui und in aliquem: ſich mit Jemanden, reconcilior alicui oder cum aliquo, redeo in gratiam cum aliquo. 2) etwas, i. e. wieder gut machen, z. E. Zorn, placo: Sünde, expio, pio: **ſung**, z. E. einer Perſon, reconciliatio, placatio: der Sünde, expiatio: des Zorns, placatio. **Verſöhnungstag**, **Verſöhntag**, dies piacularis: **ſ feſt**, feſtum piaculare. **Verſöhnopfer**, ſacrificium piaculare, piaculum. **Verſöhner**, 1) einer Perſon, reconciliator: **ſinn**, placatrix (Salvian.). 2) der Sache, expiator: **ſinn**, expiatrix. **Verſöhnlich**, 1) Adj., a) z. E. Menſch, Gemüth, Zorn, placabilis. b) Sünde, piabilis, expiabilis. 2) Adv., placabiliter: **ſkeit**, 1) einer Perſon, des Gemüths, Zorns, placabilitas. 2) der Sünde, ratio piabilis.

Verſorgen, i. e. Vorſorge tragen für ꝛc., proſpicio, conſulo, curo: beſonders verſorgen, 1) mit etwas, i. e. verſehen, z. E. mit Waaren, Geſinde, proſpicio alicui de re (homine) oder rem (hominem). 2) ernähren, proſpicio alicujus victui, alo, ſuſtento, nutrio. 3) einen in ſolche Umſtände ſetzen, daß er ſeinen Unterhalt hat, z. E. durch Amt, Heurath ꝛc., proſpicio alicujus victui oder rebus: er iſt verſorgt, proſpectum eſt ejus rebus, res ejus ſunt in vado: iſts ſo viel als er hat ein Amt bekommen, accepit provinciam: ſie iſt verſorgt, z. E. durch Heurath, proſpectum eſt ejus rebus, illa eſt collocata in matrimonium: **ſung**, 1) Beſorgung, curatio. 2) Ernährung, ſuſtentatio, nutritus. 3) Unterhalt, den man hat, durch Amt, Heurath ꝛc., victus: iſts Amt, auch provincia, munus: iſts Heurath, matrimonium. **Verſorger**, 1) Beſorger, curator. 2) Ernährer, alter, nutritor: **ſinn**, 1) Beſorgerinn, curatrix. 2) Ernährerinn, altrix, nutrix.

Verſparen, reſervo, differo: **ſung**, dilatio.

Verſpäten, i. e. aufhalten, moror; oder aufſchieben, differo: ſich, moror, cunctor: **ſung**, moratio.

Verſpätigen, i. e. verſpäten.

Verſpätung, ſ. Verſpäten.

Verſpeiſen, veſcor, edo: **ſ ſpeiſung**, eſus.

Verſpendiren, dilargior.

Verſperren, 1) einſperren, includo. 2) zumachen, verſchließen, z. E. die Thür, claudo, occludo, praecludo: ſt. hindern, z. E. Weg, Stimme, occludo, includo, intercludo, interſepio, praecludo: **ſung**, incluſio, concluſio, praecluſio, intercluſio.

Verſpeyen, conſpuo, inſpuo.

Verſpielen, i. e. den Kürzern ziehen, 1) im Spiele, vinci luſu, und oft ohne luſu: Geld, pecuniam amitto luſu. 2) im Proceſſe, vinci, cauſa cadere. 3) im Treffen, vinci, victoriam perdere. **Das Verſpielen**,

ſpielen, die Verſpielung, 1) Verluſt des Siegs im Kriege und anderwärts, jactura victoriae. 2) Verluſt des Geldes im Spiele, amiſſio (oder jactura) pecuniae in luſu.

Verſpillen, i. e. verthun, verſchwenden.

Verſpinnen, nendo abſumere.

Verſpotten, irrideo, derideo, illudo, ludibrio habeo, ludificor: ſung, irriſio, irriſus, ludificatio.

Verſprechen, 1) verheißen, z. E. Buch, Tochter, promitto, polliceor, deſpondeo; folgt der Infin. oder daß, ſo ſteht lieber promitto, polliceor, oſtendo: iſts ehelich oder ſt. verloben, ſo ſteht gern deſpondeo, ſpondeo: daher ſich, i. e. a) ſich verloben, ſe deſpondere: iſts verlobt werden, auch deſponderi. b) verſprechen wohin zu kommen, promitto ad, z. E. bey Jemanden zu Gaſte, promitto alicui ad coenam, condico ad coenam: ſich anderswohin, alio promitto (condico): tropiſch, verſprechen, ſt. Hoffnung machen, z. E. das Wetter verſpricht gute Erndte, der Kopf verſpricht viel, promitto, ſpem facio rei: daher ſich, i. e. hoffen, ſpero, mihi promitto. 2) bezaubern, incanto, impedio cantando. 3) tadeln. 4) ſich, i. e. ſich verreden, nicht das ſagen, was man ſagen wollte, labi in loquendo. Das Verſprechen, die Verſprechung, 1) wenn man etwas verheißt, promiſſio, pollicitatio. 2) was man verſpricht, promiſſum, fides: das Verſprechen halten, promiſſum facio (ſervo), fidem ſervo: von ſich geben, Verſprechung thun, fidem do, promitto. 3) wenn man ſich verredet, lapſus in loquendo. Verſprecher, promiſſor, pollicitator: ſinn, pollicitatrix.

Verſpreiten, i. e. ausbreiten.

Verſprengen, 1) z. E. Waſſer ꝛc., diſpergo, ſpargendo abſumo. 2) Thiere, Menſchen, diſpergo, disturbo. Verſprengt, 1) Waſſer ꝛc., diſperſus. 2) Menſchen, Thiere, diſperſus, disturbatus: ſung, 1) z. E. Waſſers, diſperſio. 2) Menſchen, Thiere, diſſipatio, disturbatio, diſperſio.

Verſpringen, i. e. durch Springen verrenken, ſaliendo luxare.

Verſprützen, 1) z. E. Waſſer, Tinte ꝛc., diſpergo, diſpergendo abſumo. 2) tropiſch, ſt. vergießen, z. E. ſein Blut, effundo, profundo: ſung, 1) des Waſſers, diſperſio. 2) des Blutes, effuſio, profuſio.

Verſpünden, obturo (oder claudo) epiſtomio (oder embolo): ſung, praecluſio per embolum.

Verſpüren, ſentio, animadverto, intelligo: ſung, ſenſus, animadverſio.

Verſtählen, inſtruo (obduco) chalybe: ſung, obductio rei chalybe.

Verſtand, 1) Vermögen zu denken, urtheilen, ſchließen, mens: des Verſtandes mächtig, compos mentis: von Verſtande kommen, exco de poteſtate mentis, capior mente, inſanus fio: Menſch ohne Verſtand, captus mente, inops mentis, carens mente. 2) Einſicht, intelligentia: von etwas, rei: mit Verſtand, z. E. handeln, intelligenter: Mann vom Verſtande oder von vielem Verſtande, homo magnae intelligentiae, homo ſapiens: Menſch ohne Verſtand, homo carens intelligentia, deſipiens, inſipiens. 3) Urtheilungskraft, judicium. 4) natürlicher Verſtand, ingenium. 5) Vernunft, Ueberlegung, ratio, prudentia. 6) Sinn des Worts, Ausdrucks, ſenſus, ſententia, vis: keinen haben, carere ſenſu etc. 7) Faſſungsvermögen, captus.

Verſtändig, 1) Adj., i. e. a) mit Verſtande begabt, wie alle Menſchen, praeditus mente. b) klug, vernünftig, z. E. Menſch, Handlung, prudens, ſanus. c) Einſicht worin habend, intelligens, z. E. rei. 2) Adv., i. e. a) mit Klugheit, cum ratione, prudenter. b) mit Einſicht, intelligenter, prudenter.

Verſtändigen, doceo, edoceo.

Verſtändlich, Adj., perſpicuus, planus: Adv., perſpicue, plane: ſkeit, perſpicuitas.

Verſtändniß, 1) Verſtand, intelligentia, mens: das Verſtändniß öffnen, aliquem doceo, aperio rem alicui. 2) Uebereinſtimmung, conſenſio: heimliches, occulta conſenſio, conſpiratio: haben, clam conſentire: machen, conſpirare: des Advocaten mit der Gegenpart, praevaricatio: es haben, praevaricari. 3) Vernehmen, Eintracht, concordia: in gutem Verſtändniſſe ſtehen, concordem eſſe, conſentire inter ſe: in ſchlechtem, diſcordem eſſe.

Verſtandskräfte, vires (oder facultates) mentis.

Verſtärken, firmo, confirmo: iſts vermehren, auch augeo: iſts dicker machen, auch reddo craſſiorem: ſung, confirmatio: iſts Vermehrung, auch auctus, incrementum: iſts ſo viel als Hülfstruppen, auxilia.

Verſtarren, i. e. erſtarren: ſung, i. e. Erſtarrung.

Verſtatten, i. e. erlauben, concedo, permitto: ſung, conceſſio, permiſſio.

Verſtauben, i. e. wie Staub davon fliegen, diffugere inſtar pulveris.

Verſtäuben, etwas, z. E. Mehl, Menſchen, disjicio, diſpergo: ſung, disjectio, diſperſio.

Verſtauchen, z. E. die Hand ꝛc., distorqueo, detorqueo, luxo: ſung, i. e. Vertauſchung, permutatio.

Verſtechen, 1) verndhen, obſuo. 2) vertauſchen, permuto, commuto. 3) z. E. Trüm-

Trümpfe, absumo: ſung, i. e. Vertauſchung, permutatio.

Verſtecken, 1) verſperren, interſepio, obſepio. 2) verbergen, abscondo, occulo, celo: ſich, ſe etc., oder abscondi, etc.: ſich, i. e. zuviel Geld ausgeben, nimium pecuniae expendo: in etwas, nimium pecuniae impendo rei. Das Verſtecken, die Verſteckung, 1) Verbergung, occultatio. 2) wenn man ſich verſteckt, occultatio ſui, latitatio: Verſteckens ſpielen, ludere latitationem, occultari luſus cauſa. Verſteckt, 1) Adj., occultus, occultatus: ſeyn, lateo: halten, i. e. verſtecken: ſich, lateo, in occulto me contineo: verſteckter Weiſe, occulte, ex occulto. 2) Adv., occulte, ex occulto.

Verſtehen, 1) einſehen, intelligo, perſpicio, percipio, adſequor: das verſteht ſich von ſelbſt, oder das verſteht ſich, hoc per ſe intelligitur, hoc manifeſtum eſt etc.: auch ſcilicet, videlicet, z. E. es verſteht ſich, daß er kommt, ſcilicet venit, per ſe intelligitur eum venire: wohl verſtanden, i. e. nämlich, ſcilicet, videlicet, nempe: zu verſtehen geben, ſignifico, indico, declaro, oſtendo. 2) denken, oder verſtanden wiſſen wollen, cogito, volo intelligi, indico, ſignifico, intelligo: iſts ſo viel als meynen, auch dico, z. E. ich verſtehe darunter dich, intelligo (dico, indico, volo intelligi) te: was verſtehſt du darunter? quid dicis his verbis? 3) wiſſen, können, noſſe, callere, ſcire: ſich auf etwas, z. E. auf die Muſik, callere, ſcire, habere cognitionem rei. 4) ſich zu etwas, i. e. a) ſich gefallen laſſen, accipio rem. b) ſich entſchließen, decerno, conſtituo. c) einwilligen, adnuo, probo. d) bereitwillig ſeyn, paratus ſum. 5) ſich verſtehen, i. e. übereinſtimmen, convenire, conſentire: mit Jemanden, cum etc.: unter ſich, inter ſe: auch ſagt man convenit mihi tecum und convenit inter nos: wir verſtehen einander, i. e. a) wir habens abgeredet, convenit inter nos. b) wir kennen einander, novimus nos invicem. 6) ſich verſtehen, i. e. a) durchs Stehen erſtarren, rigeſco ſtando, oder verderben, corrumpi ſtando. 7) verfallen, committi: ein verſtandnes Pfand, pignus commiſſum. Das Verſtehen, die Verſtehung, i. e. das Einſehen, perceptio, intellectio, intellectus.

Verſtehlen, ſ. Verſtohlen.

Verſteigen, ſich, 1) zu hoch ſteigen, nimis alte eſcendo: ſo auch tropiſch, im Denken ꝛc.: iſts ſo viel als das Maaß überſchreiten, auch excedo modum. 2) ſteigen, ſcando. Das Verſteigen, i. e. zu hohes Steigen, eſcenſus (adſcenſus) nimius.

Verſteigern ꝛc., i. e. verauctioniren.

Verſteinern, verto (converto, muto) in lapidem; werden, verti etc., lapideſcere: tropiſch, verſteinern, ſt. gefühllos machen, reddo ſaxeum. Verſteinert, i. e. gefühllos, ſaxeus, lapideus: werden, fio ſaxeus (lapideus): ſung, 1) Verwandlung in Stein, mutatio in lapidem. 2) verſteinerter Körper, Petrefact, res verſa in lapidem.

Verſtellen, 1) verunſtalten, dedecoro, deformo. 2) verhehlen, nicht merken laſſen, diſſimulo, celo: ſich, i. e. ſeine Geſinnung verhehlen, diſſimulo. Verſtellt, 1) Adj., i. e. a) verunſtaltet, dedecoratus etc. b) verhehlt, diſſimulatus. c) erdichtet, nicht wirklich, ſimulatus, fictus: verſtellter Weiſe, ſimulate, ficte. 2) Adv., ſimulate, ficte: ſung, 1) Verunſtaltung, deformatio. 2) Verhehlung ſeiner Gedanken, diſſimulatio, diſſimulantia: mit Verſtellung, cum diſſimulatione, diſſimulanter. 3) Annehmung eines falſchen Scheins, ſimulatio: mit Verſtellung, ſimulate.

Verſterben, i. e. ſterben. Der Verſtorbne, mortuus etc.

Verſtieben, i. e. verſtauben.

Verſtielen, z. E. die Axt, inſtruo manubrio.

Verſtimmen, reddo diſſonum: ſich, reddi (fieri) diſſonum. Verſtimmt, factus diſſonus; auch oft bloß diſſonus: ſung, turbatio concentus.

Verſtöbern, 1) von einander jagen, diſjicio, diſpergo. 2) der Schnee verſtöbert den Weg, i. e. bedeckt, tegit: oder verſperrt, obſtruit: verſtöbert werden (durch Schnee), tegi oder obſtrui nivibus volaticis.

Verſtocken, 1) hartnäckig machen, obfirmo, obduro. 2) durch Feuchtigkeit verdorbt werden, corrumpi humore. Verſtockt, 1) hartnäckig, Adj., obfirmatus, obſtinatus: Adv., obſtinate. 2) durch Feuchtigkeit verdorben, corruptus humore. Verſtocktheit, obſtinatio, pertinacia: ſung, 1) Hartnäckigkeit, obſtinatio, pertinacia. 2) Verderbniß durch Feuchtigkeit, corruptio per humorem.

Verſtohlen, 1) Adj., clandeſtinus, occultus, furtivus: verſtohlner Weiſe, clam, furtim, occulte. 2) Adv., clam, furtim, occulte.

Verſtopfen, obturo, obſtruo: verſtopfter Leib, alvus obſtructa: ſung, obſtructio.

Verſtorben, ſ. Verſterben.

Verſtören, 1) von einander ſtören, zerſtreuen, disjicio, diſpergo, disturbo. 2) ſtören, turbo, perturbo: daher verſtört, i. e. beunruhigt, außer Faſſung, perturbatus, confuſus, turbidus: verſtört ausſehen, z. E. in Mienen, Geberden, turbida

ida esse facie: ſung, 1) Zerſtreuung, lisjectio, disturbatio. 2) Störung, perurbatio.

Verſtoß, 1) Verdruß mit Jemanden, Beleidigung, offensa, offensio: haben mit Jemanden, sum in offensa apud aliquem. 2) Verſehen, Fehler, peccatum, apsus: machen, begehen, pecco, labor, offendo: wider (bey) etwas, in re.

Verſtoßen, 1) wegſtoßen, depello, deurbo: wohin, in locum. 2) veräußern, verkaufen, alieno, abalieno, vendo. 3) Jemanden, i. e. ihn nicht mehr für den Seinigen erkennen, z. E. Sohn ꝛc., abdicare, alienare, abalienare; auch repudiare. 4) Verſtoß machen, fehlen, offendo, pecco, delinquo: wider (bey) etwas, in re: wider Jemanden, pecco in hominem: ſung, 1) Wegſtoßung, depulsio. 2) Veräußerung, Vertauſchung, alienatio, abalienatio, venditio. 3) wenn man Jemanden nicht mehr für den Seinigen erkennt, abdicatio, alienatio, abalienatio, repudiatio. 4) Verſtoß, Fehler, peccatum, lapsus.

Verſtreichen, 1) z. E. die Ritzen, obino. 2) durch Streichen verbrauchen, z. E. Lehm, Butter, absumo linendo. 3) vergehen, z. E. Zeit, Stunde ꝛc., decurro, elabor, praeterlabor, abeo, praereo. Das Verſtreichen, die Verſtreichung, 1) Verſchmierung, litus. 2) das Vergehen, decursus, abitus.

Verſtreuen, 1) hin und her ſtreuen, erſtreuen, dispergo, dissipo. 2) durch Interſtreuen verbrauchen, absumo sterendo. 3) durch Zerſtreuen machen, daß etwas verloren gehe, perdo dispergendo: es iſt viel verſtreut worden, multa periere dispergendo. Das Verſtreuen, die Verſtreuung, i. e. Zerſtreuung, dissipatio, dispersio.

Verſtrichen, z. E. iſt das Jahr, ſ. Verſtreichen.

Verſtricken, i. e. in Fallſtricke verwickeln, illaqueo, irretio: ſung, illaqueare, irretire.

Verſtudiren, i. e. durch Studiren verbrauchen, z. E. Geld, consumo studendo literis; oder verlieren, z. E. den Verſtand, amitto studendo literis: ſung, z. E. des Geldes, consumtio pecuniae studendo literis.

Verſtümmeln, mutilo, trunco, debilito. Verſtümmelt, mutilus, mutilatus, debilis, debilitatus, truncus, truncatus: ung, 1) das Verſtümmeln, mutilatio, debilitatio. 2) das Verſtümmeltſeyn, debilitas.

Verſtummen, obmutesco, mutus fio. Das Verſtummen, 1) das Stummwerden, amissio vocis. 2) das Schweigen, silentium.

Verſtürzen, i. e. beſtürzen.

Verſtutzen, mutilo, trunco. Verſtutzt, mutilus, mutilatus, truncus, truncatus: ſung, mutilatio.

Verſuch, periculum, experientia, experimentum, tentamentum, tentatio: machen, facio periculum rei, experior (oder tento) rem.

Verſuchen, 1) probiren, auf die Probe ſtellen, Verſuch machen, experior, tento, facio periculum. 2) ſich, z. E. etwas in der Welt, experientiam (oder usum) adipisci. 3) zum Böſen reizen, sollicito. Das Verſuchen, die Verſuchung, 1) Probirung, Verſuch, tentatio, ſ. Verſuch. 2) Reizung zum Böſen, sollicitatio. Verſucher, tentator.

Verſudeln, 1) beſudeln. 2) verderben, corrumpo, perdo.

Verſühnen, verſühnlich ꝛc., ſ. Verſöhnen ꝛc.

Verſündigen, ſich, committo nefas, pecco, delinquo, admitto noxam: an Jemanden, an etwas, in aliquem etc.: ſung, nefas, delictum: an Jemanden ꝛc., in aliquem etc.

Verſunken, ſ. Verſinken.

Verſüßen, reddo (facio) dulcem: iſts mildern, lenio, mitigo: ſung, reddere dulcem: iſts Milderung, mitigatio: iſts Süßigkeit, dulcitudo, dulcedo.

Versweiſe, versibus.

Vertändeln, z. E. Geld, Zeit, 1) wenn nicht dabey ſteht womit? z. E. die Zeit vertändeln, consumo nugis (nugatorie). 2) wenn dabey ſteht womit? z. E. mit Spielen, consumo nugatorie (oder inepte): ſung, consumtio nugatoria.

Vertanzen, i. e. durch Tanzen verbrauchen, z. E. Geld, Zeit, consumo saltando; oder verlieren, amitto saltando; oder verſäumen, negligo saltando: ſung, z. E. des Geldes, consumtio per saltationem; des Eſſens, neglectio per salt.; der Krankheit ꝛc., amissio per salt.

Vertauſchen, commuto, permuto, z. E. cum re: ſung, permutatio, commutatio.

Verteufelt, 1) gottlos, verflucht, Adj., sceleratus, sceleſtus, improbus: Adv., scelerate, sceleſte, improbe. 2) arg, heftig, Adj., improbus, ingens: Adv., valde, vehementer.

Verteutſchen ꝛc., ſ. Verdeutſchen.

Vertheidigen, defendo, tueor: wider Jemanden ꝛc., contra etc., oder ab etc.: geſchiehts durch eine Rede, z. E. vor Gerichte, causam dico, auch defendo: ſung, defensio, tuitio: vor Gerichte, defensio: mündlich, auch dictio causae: ſungsmittel, Plur., arma, tutamenta: Singul., tutamentum: ſſchrift, defensio, scriptum serviens defensioni: ſſtand, status defensionis: darin ſeyn, esse in statu defensionis, habere facultatem defendendi sui.

ſui. **Vertheidiger**, defenſor, tutor, patronus: vor Gerichte, defenſor, patronus: **-inn**, patrona, defenſtrix.

Vertheilen, diſtribuo, divido, partior: geſchieht ſchriftlich, auch deſcribo: **-ung**, diviſio, diſtributio, partitio: ſchriftlich, auch deſcriptio. **Vertheiler**, diviſor, diſtributor.

Vertheuern, augeo pretium rei: **-ung**, aucmis pretii.

Verthulich, **verthuiſch**, i. e. verſchwenderiſch. **Verthulichkeit**, effuſio, profuſio.

Verthun, 1) verbrauchen, conſumo, abſumo, abutor. 2) verzehren, z. E. Geld, conſumo, abſumo; oder verſchwenden, effundo, profundo, prodigo. 3) verheurathen, z. E. die Tochter, colloco in matrimonium: ſich, i. e. einen Mann bekommen, invenio maritum, collocor in matrimonium, nubo viro. Das **Verthun**, die **Verthuung**, 1) Verbrauchung, abſumtio, conſumtio. 2) Verzehrung, abſumtio, conſumtio. 3) Verſchwendung, effuſio, profuſio. 4) Verheurathung, collocatio.

Vertical, 1) Adj., verticalis (das nicht vorkommt), oder ad verticem. **Verticals winkel**, anguli ad verticem. 2) Adv., ad verticem.

Vertiefen, 1) tief machen, deprimo. 2) hinabſenken: ſich, z. E. in die Arbeit, Sünden, mergere (immergere) ſe in rem: in Gedanken, im Nachdenken über etwas, mergi (immergi) meditatione. **Vertieft**, in Gedanken, merſus cogitationibus: **-ung**, 1) z. E. des Grabens, depreſſio. 2) in Gedanken, immerſio meditando. 3) etwas Vertieftes, z. E. Kerbe, Hohlkehle, ſtria; auch depreſſio, von einer größern Vertiefung, oder locus depreſſus.

Vertilgen, deleo, exſtinguo, exſtirpo, tollo, aboleo: **-ung**, deletio, exſtinctio, abolitio. **Vertilger**, exſtinctor: **-inn**, deletrix.

Vertoben, deſaevio.

Vertract, 1) Adj., i. e. a) ſeltſam, portentoſus. b) verzweifelt, deſperatus. c) gottlos (ernſthaft oder ſcherzhaft), improbus, ſceleſtus. 2) Adv., i. e. a) der Geyer! beym Unwillen, malum. b) potz tauſend! vah! oder papae!

Vertrag, 1) Verabredung, Vergleich, pactio, conventum, conventus: machen, paciſcor, facio pactionem: **-ſts Bündniß**, auch foedus. 2) Verzug, Aufſchub, dilatio, mora: haben, i. e. Aufſchub leiden, pati moram (dilationem).

Vertragen, 1) wo anders hin tragen, transfero alio; auch wohin tragen, z. E. in den Garten, transfero; oder an den unrechten Ort, transfero in locum alienum. 2) abtragen, z. E. ein Kleid, tero (oder detero) uſu. 3) ertragen, erdulden, fero, perfero, tolero, patior, perpetior, ſuſtineo: **-ſts in ſich faſſen**, z. E. er kann viel Wein vertragen, capio: der etwas vertragen kann, a) z. E. Hitze, Kälte ꝛc., patiens ſeq. Genit., z. E. Kälte, frigoris etc.: der es nicht kann, impatiens, z. E. frigoris. b) der in ſich faſſen kann, z. E. Wein, capax, z. E. vini: der viel kann, capaciſſimus, z. E. vini. 4) einig machen, z. E. Streitende, reconcilio; oder beylegen, z. E. den Streit, compono: ſich vertragen, i. e. a) wieder einig werden, reconciliari; mit Jemanden, alicui: unter ſich, inter ſe. b) ſich vergleichen, paciſci, pactionem facere. c) einig ſeyn, concordem eſſe, convenire: auch ſagt man z. E. convenit inter nos, wir vertragen uns, und convenit mihi tecum, ich vertrage mich mit dir; gut, bene; ſchlecht, male: **-ung**, 1) Tragung an einen andern Ort, translatio in alium locum, oder an einen unrechten, translatio in locum alienum; oder bloß das Wohintragen, translatio. 2) Erduldung, perpeſſio, toleratio, tolerantia.

Verträglich, i. e. friedfertig, Adj., ſtudioſus concordiae, amans concordiae, pacatus: Adv., concorditer, pacate: **-keit**, amor (oder ſtudium) concordiae: **-ſts Einigkeit**, concordia.

Vertragſam, i. e. verträglich.

Vertragung, ſ. Vertragen.

Vertrauen, 1) anvertrauen, credo, committo. 2) ſein Vertrauen ſetzen, fido, confido, fretus ſum (z. E. re), fiduciam pono in re etc. 3) verloben, deſpondeo.

Vertrauen (das), die **Vertrauung**, fiducia: ſetzen oder haben, i. e. vertrauen, fiduciam pono in aliquo, fido, confido, credo: ich habe das Vertrauen, oder ich lebe des Vertrauens, daß du ꝛc., confido: kein Vertrauen haben, diffido: der Vertrauen hat, fidens, confidens, fretus: zu ſich, confidens, fidens; haben, ſum fidens (confidens), fido (confido) mihi (me): im Vertrauen, i. e. ingeheim, ſecreto: ſteht's allein, z. E. im Vertrauen, ſc. ſey es geſagt, inter nos dictum ſit, ſecreto hoc audi; oder ſt. behalt es bey dir, habeto tecum. 2) zu Jemanden oder etwas, fretus, oder fiducia, z. E. ich that es im Vertrauen zu deiner Gütigkeit, feci fretus tua benignitate.

Vertrauern, z. E. die Zeit, conſumo lugendo: **-rung**, conſumtio (temporis) luctu.

Verträufeln, i. e. träufelnd alle machen, conſumere ſtillando, oder alle werden, conſumi ſtillando.

Vertraulich, Adj., familiaris: Adv., familiariter: ſkeit, familiaritas.

Vertrâumen, i. e. trâumend oder unhâtig zubringen, consumo somniando; oder verſcherzen, perdo somniando; oder vorbey laſſen, praetermitto somniando: ung, 1) Zubringung mit Trâumen, consumtio somniando. 2) Verſcherzung durch Trâumen, amiſſio somniando. 3) Vorbeylaſſung durchs Trâumen, praetermiſſio somniando.

Vertraut, 1) Adj., familiaris: ſehr oder der (die ꝛc.) vertrauteſte, familiariſſimus: auch von Menſchen und Freundſchaft, intimus: vertrauter Menſch, familiaris: ſehr vertrauter, der vertrauteſte, familiariſſimus, intimus. 2) Adv., familiariter: auch heißt am vertrauteſten, ſehr vertraut, intime.

Vertrauung, ſ. Vertrauen (das).

Vertreiben, 1) wegtreiben, abigo, pello, depello, expello, fugo, extermino: ſich zerſtreuen, zertheilen, auch dispello, discutio, diſſipo. 2) unvermerkt zubringen, z. E. Zeit, fallo: ſich überhaupt zubringen, consumo, abſumo. 3) verkaufen, vendo, divendo: ung, 1) Wegtreibung, expulſio, depulſio. 2) Verkaufung, venditio. 3) Zubringung, consumtio. Vertreiber, expulſor, depulſor: inn, expultrix.

Vertreten, 1) niedertreten, proculco, conculco; oder durch Treten verderben, corrumpo calcando. 2) durch Treten verſperren, obſiſtendo interſepio (occludo). 3) durch Treten verrenken, luxo calcando. 4) austreten, z. E. die Kinderſchuhe, e pueris excedo. 5) Jemanden oder Jemandes Stelle, fungor vice alicujus, ſum vicarius alicujus: der es thut, vicarius. 6) ſich ins Mittel ſchlagen für Jemanden, intercedo pro etc.: insbeſondre a) ihn vertheidigen, defendo, tueor etc. b) für ihn bitten, deprecor pro etc. c) ihn entſchuldigen, excuſo. Das Vertreten, die Vertretung, 1) Niedertretung, proculcatio. 2) Verrenkung, luxatura. 3) Verſperrung, intercluſio. 4) Vermittelung, interceſſio: insbeſondre a) Vertheidigung, defenſio etc. b) Entſchuldigung, excuſatio. c) Fürbitte, deprecatio. 5) Stellvertretung, functio vicis. Vertreter, 1) Niedertreter, proculcans, z. E. rem. 2) Stellvertreter, vicarius. 3) Mittelsperſon, interceſſor: insbeſondre Fürbitter, deprecator: inn, 1) Fürbitterinn, deprecatrix. 2) Stellvertreterinn, vicaria.

Vertreugen, i. e. vertrocknen.

Vertrieb, venditio: vielen Vertrieb haben, vendo multa, habeo multos emores.

Vertrieben, ſ. Vertreiben: ein Vertriebener, i. e. Exſulant, exſul.

Vertrinken, i. e. durch Trinken 1) zubringen, conſumo bibendo. 2) verzehren, conſumo bibendo: etwas zu vertrinken, z. E. geben, aliquid in potum. 3) verſâumen, negligo bibendo. 4) einbüßen, amitto bibendo.

Vertrocknen, areſco, exareſco, ſiccesco. Das Vertrocknen, abitus humoris: iſts Trockenheit, ariditas.

Vertrödeln, 1) verkaufen, vendo. 2) mûßig zubringen, otiando perago: ung, 1) Verkauf, venditio. 2) der Zeit, otioſa conſumtio temporis.

Vertröpfeln, i. e. vertrâufeln.

Vertrösten, 1) Hoffnung machen, ſpem facio, z. E. alicui: auf etwas, rei; oder jubeo ſperare aliquem: auf etwas, rem: vertröſtet werden, jubeor ſperare, erigor ad ſpem: von einer Zeit zur andern vertröſten, duco aliquem ſpe: ſich, i. e. hoffen, ſpero, ſpem habeo, ſpe ducor etc. 2) Muth einſprechen, animum addo alicui, confirmo aliquem: ung, injectio ſpei; oder ſt. Verſprechung, promiſſio, z. E. der Hülfe, auxilii: iſts Hoffnung, ſpes.

Vertrotzen, i. e. durch Trotzen einbüßen, amitto pertinacia; oder vorbey laſſen, praetermitto pertinacia.

Vertuſchen, celo, occulto, tego, diſſimulo: ung, occultatio, diſſimulatio.

Verûbeln, do (oder verto) vitio, z. E. alicui; auch male interpretor, improbo (beydes ohne Dativ.); auch reprehendo, i. e. tadeln. Das Verûbeln, die Verûbelung, i. e. Mißbilligung, improbatio, reprehenſio.

Verûben, admitto, committo, edo, patro, facio, z. E. böſe That, maleficium admitto etc.: ung, patratio: öfter durch die Verba admittere, committere etc.

Verunehren, dedecoro, dedecore adficio: ein Mädchen, vitio, dedecoro etc.: ung, dedecoratio (Tertull.), privatio honoris; oder ſt. Verletzung, violatio: eines Mädchens, vitiatio.

Veruneinigen, diſſocio, discordem reddo; auch discordiam moveo inter homines: ſich, fieri discordem, z. E. cum aliquo: unter ſich, inter ſe: ſie haben ſich veruneinigt, facti ſunt discordes, discordia orta eſt inter eos: ung, 1) Trennung, diſſociatio. 2) Uneinigkeit, discordia.

Verunglimpfen, convicior, obtrecto, detraho de fama alicujus: ung, obtrectatio, convicium.

Verunglücken, 1) Unglück haben, uti fortuna adverſa. 2) zu Grunde gehen, z. E. Schiff, Menſch, Vorhaben, intereo, pereo. 3) mißlingen, z. E. Vorhaben, male procedere, ad irritum cadere. 4)

Verluſt haben, jacturam facio. 5) um ſein Vermögen kommen, everti bonis.

Verunheiligen, profano, violo: ſung, violatio, profanatio.

Verunreinigen, inquino, foedo, polluo, contamino: ſung, pollutio, contaminatio.

Verunruhigen, i. e. beunruhigen.

Verunſtalten, deformo, dehoneſto. Verunſtaltet, deformis, deformatus: ſung, deformatio.

Veruntreuen, i. e. entwenden, averto, interverto: ſung, interverſio.

Verunwilligen, ſich, i. e. verunreinigen.

Verunzieren, i. e. verunſtalten.

Verurſachen, 1) machen, zuwege bringen, efficio, facio, concilio, adfero; auch auctor ſum, z. E. rei; auch ſt. gereichen, eſſe, z. E. das verurſacht mir Vergnügen ꝛc., eſt mihi voluptati etc. 2) veranlaſſen, auctor ſum rei: oder antreiben, reizen, impello, incito: ich bin verurſacht worden, impulſus ſum: ſung, effectio. Verurſacher, auctor, effector: ſinn, auctor, effectrix.

Verurtheilen, i. e. verdammen, damno, condemno; wozu? ꝛc., ſ. Verdammen: ſung, damnatio, condemnatio: zum Tode, capitis: zu ſonſt etwas, ad rem.

Vervielfältigen, multiplico: ſung, multiplicatio.

Viervierfältigen, quadruplico.

Vervollkommnen, perficio: ſnung, perfectio.

Vervortheilen ꝛc., i. e. bevortheilen.

Verwachen, z. E. die Nacht, vigilo noctem.

Verwachſen, 1) zuſammen oder in einander wachſen, implicor. 2) zuwachſen, durch Wachſen vergehen, z. E. Narben, Buchſtaben ꝛc., exoleſco, aboleſco. 3) ungeſtalt werden, deformis fio creſcendo (oder natura): daher verwachſen, Partic., i. e. ungeſtalt, deformis natura, deformatus natura. 4) auswachſen, a) z. E. ein Kleid, ſupero modum veſtis adoleſcendo. b) Narben, ſupero adoleſcendo cicatrices. Das Verwachſen, die Verwachſung, 1) z. E. der Buchſtaben in der Rinde, abitus literarum creſcendo. 2) des Kleides, der Narben, ſuperatio (z. E. veſtis) adoleſcendo.

Verwahren, 1) befeſtigen, in Sicherheit ſetzen, z. E. einen Ort, munio, firmo. 2) beſchützen, in Sicherheit ſetzen, cuſtodio, manio, tueor. 3) aufheben, z. E. Buch, Dieb, Geheimniß, cuſtodio, ſervo, adſervo. 4) Sicherheit verſchaffen, z. E. ſich, ſibi cavere, munire ſe: ſung, 1) Befeſtigung, z. E. des Orts, munitio. 2) Aufhebung, cuſtodia: zur Verwahrung geben, do cuſtodiendum (adſervandum): niederlegen, depono adſervandum etc.: in Verwahrung ſeyn, adſervari, cuſtodiri. 3) Gefängniß, cuſtodia: in Verwahrung geben, do in cuſtodiam: ſeyn, ſum in cuſtodia. 4) Beſchützung, cuſtodia, tuitio. 5) Sicherung, munitio, cautio: ſungsmittel, turamentum.

Verwahrer, ſinn, cuſtos.

Verwahrlich, in cuſtodia: aufbehalten, adſervo, ſervo, cuſtodio: niederlegen, depono rem adſervandam etc.

Verwahrloſen, 1) z. E. Kinder, Feuer, negligo, negligenter cuſtodio. 2) vernachläſſigen, negligo: ſung, neglectio, negligentia.

Verwahrung, ſ. Verwahren.

Verwaiſen, i. e. zur Waiſe machen, orbum facio: oder werden, fio orbus.

Verwaiſet, orbus, a, um: ſung, orbitas.

Verwalten, 1) verrichten, z. E. ein Amt, fungor, adminiſtro, gero. 2) beſorgen, adminiſtro: ſung, 1) Verrichtung, functio, adminiſtratio. 2) Beſorgung, adminiſtratio, procuratio. Verwalter, z. E. eines Amts, einer Wirthſchaft ꝛc., adminiſtrator, procurator: insbeſondre einer Landwirthſchaft, villicus.

Verwandeln, muto, verto, converto: der Geſtalt nach, auch transformo, transfiguro: ſich im Geſichte, muto vultum: ſung, mutatio, converſio: der Geſtalt nach, auch transfiguratio.

Verwandt, 1) Particip., ſt. verwendet, von verwenden, ſ. Verwenden. 2) anverwandt, propinquus: iſts durchs Blut, auch cognatus, conſanguineus: von Vaters Seite, auch agnatus: von Mutter Seite, auch cognatus: durch Heurath, auch adfinis: weitläuftig, e longinquo cognatus: nahe, propinqua cognatione junctus: ein Verwandter, propinquus, cognatus etc.: daher tropiſch, verwandt, i. e. a) in Verbindung ſtehend, ähnlich, z. E. Wörter, cognatus, adfinis, finitimus. b) ſchuldig, debens: ſeyn, debeo: ſſchaft, propinquitas: durchs Blut, auch cognatio, conſanguinitas: durch Heurath, auch adfinitas: nahe, propinqua cognatio: aus Verwandtſchaft, cognationis cauſa. Verwandtſchaftlich, cognatus. Verwandtſchaftstafel, i. e. Stammtafel.

Verwarnen, praemoneo, moneo, commoneo: ſung, monitio, monitum. Verwarner, monitor.

Verwaſchen, 1) durch Waſchen verbrauchen, conſumo lavando; oder zubringen, conſumo (perago) lavando. 2) waſchen, lavo; oder auswaſchen, elavo; oder leichthin waſchen, leviter lavo. 3) durch Plaudern a) zubringen, garriendo conſumo. b) vorbey laſſen, praetermitto garriendo. c) verſäumen, negligo garrien-

garriendo: verwaſchen, Adj., i. e. plauderhaft, garrulus: ſung, z. E. der Seife, conſumtio ſaponis lavando.

Verwäſſern, corrumpo irrigando: Fiſche, Fleiſch, corrumpo macerando.

Verweben, i. e. durch Weben verbrauchen, conſumo texendo; oder verbinden, intexo: tropiſch, ſt. verbinden mit etwas, z. E. Ausdrücke, intexo, implico: ſung, i. e. Verbindung, Verflechtung, intextus, implicatio.

Verwechſeln, 1) umtauſchen, tauſchen, muto, commuto, permuto: mit etwas, cum re: auch ſchlechthin verwechſeln, z. E. einen Ducaten, permuto aureum cum numis aliis oder cum numis minoribus. 2) vermengen, verwirren, commuto, permuto, confundo, permiſceo: ſung, commutatio, permutatio: iſts Vermengung, Verwirrung, auch confuſio, permiſtio.

Verwegen, Adj., audax, temerarius, confidens: Adv., audacter, confidenter, temere: ſheit, audacia, confidentia, temeritas: haben, praeditus ſum audacia; oder ſum audax, confidens etc.; auch audeo, z. E. er hat die Verwegenheit zu ſagen, eſt ea audacia, ut dicat; audet dicere.

Verwegern, ſ. Verweigern.

Verwehen, flando auferre.

Verwehren, veto, prohibeo, impedio: Jemanden, aliquem: etwas, rem: ſteht aber beydes beyſammen, z. E. Jemanden etwas, ſo ſtehen nicht zwey Accuſativi, ſondern prohibeo (impedio) aliquem a re; oder es folgt quin oder ne; veto aliquem, worauf Infin. oder ne ohne aliquem folgt; z. E. vetuit me venire, vetuit, ne venirem: ſung, impeditio, prohibitio, inhibitio.

Verweiben, i. e. beweiben.

Verweigern, recuſo, z. E. rem; auch folgt Infin.; auch ne, quin, quo minus; auch detrecto (nego) rem: ſung, recuſatio, negatio, detrectatio.

Verweilen, moror, commoror. Das Verweilen, die Verweilung, mora, commoratio.

Verweinen, i. e. weinend zubringen, transigo flendo; oder verzehren, conſumo flendo; oder vergießen, z. E. Thränen, effundo: ſung, 1) der Thränen, effuſio, profuſio. 2) des Schmerzes, der Zeit, conſumtio lacrymoſa.

Verweis, objurgatio, reprehenſio, vituperatio: geben, i. e. ſchelten, tadeln, objurgo, reprehendo, vitupero aliquem: bekommen, objurgari, reprehendi, vituperari: einen ſcharfen, heftigen, acriter: kleinen, gelinden, leniter.

Verweiſen, 1) verbannen, fortjagen, relegare, ejicere, exterminare, expellere, ablegare, amandare. 2) wohin verweiſen, z. E. an einen höhern Richter, an ein Buch ꝛc., rejicere, ablegare, delegare. 3) vorhalten, vorrücken, exprobro, objicio alicui rem; auch ſt. tadeln, reprehendo (oder vitupero) aliquem de re: ſung, 1) Verbannung, Verjagung, relegatio, ejectio, expulſio: iſts Exilium, auch exſilium. 2) an einen andern Richter, an ein Buch ꝛc., rejectio, ablegatio. 3) Vorrückung, exprobratio; oder Tadel, reprehenſio, vituperatio.

Verweislich, cum reprehenſione: ausſetzen, reprehendo aliquem de re.

Verweiſung, ſ. Verweiſen.

Verwelken, flacceſco, marceſco. Verwelkt, marcidus, flaccidus. Verwelklich, obnoxius marcori, fluxus. Das Verwelken, die Verwelkung, marcor.

Verwenden, 1) wegwenden, averto, detorqueo, deflecto: ohne ein Auge zu verwenden (ſahe er ꝛc.), oculos nusquam avertens etc., oculis nusquam aversis. 2) umdrehen, verto, inverto, converto. 3) anwenden, z. E. Geld, Zeit, Mühe, impendo, adhibeo, utor: daher ſich für Jemanden oder etwas, i. e. a) Mühe anwenden, operam addicere alicui etc. b) ſich ins Mittel ſchlagen, intercedo, me interpono. c) Fürbitte einlegen, deprecor pro etc.: ſung, 1) Wegwendung, averſio. 2) Umdrehung, inverſio, converſio. 3) Anwendung, z. E. der Koſten, Mühe, Zeit, adhibitio, impenſa, uſus.

Verwerfen, 1) mißgebären, pario perperam, aborto, facio abortum. 2) durch Werfen alle machen, conſumo jaciendo. 3) an den unrechten Ort werfen oder ſetzen, pono alieno in loco; auch ſt. verſetzen, pono ordine alieno, trajicio. 4) verſchmähen, tadeln, rejicio, repudio, improbo, ſperno. 5) ſich, i. e. a) falſch werfen, jacio perperam. b) alles wegwerfen, abjicio omnia. Das Verwerfen, die Verwerfung, 1) Verſchmähung, Mißbilligung, rejectio, repudiatio, improbatio, ſpretio. 2) Verſetzung, trajectio. 3) das Mißgebären, abortus.

Verwerflich, 1) Adj., rejiciendus, rejiculus, repudiandus, ſpernendus etc.: machen, i. e. tadeln, vermindern, elevo, imminuo, vitupero. 2) Adv., i. e. ſchlecht, nequiter, male: ſheit, conditio rejicula, nequitia.

Verwerfung, ſ. Verwerfen.

Verweſen, ſolvi, interire, tabeſcere; oder ſt. verfaulen, putrefieri, putreſcere. Verweſet, ſolutus, putridus.

Verweſer, 1) Verwalter, adminiſtrator, procurator. 2) Stellvertreter, vicarius.

Verweslich, corruptibilis, obnoxius

interitui: -keit, conditio obnoxia interitui.

Verweſung, 1) Untergang, interitus. 2) Fäulniß, putredo, -putor: in die Verweſung gehen oder übergehen, i. e. verweſen.

Verwetten, 1) zur Wette ſetzen, oppono pignori, oppignero, z. E. Geld, Kopf ꝛc.: ich will alles verwetten, wenn ꝛc., omnia etc.; oder quovis pignore certare ausim. 2) durch die Wette verlieren, perdo ſacramento (oder ſponſione): -ung, pigneratio.

Verwettert, i. e. verteufelt, verhexkert.

Verwichen, 1) Adj., i. e. vergangen, elapſus, praeteritus; z. E. nächſt verwichenes Jahr, proxime elapſo anno: verwichenen Sommer, aeſtate elapſa etc. 2) Adv., i. e. neulich, nuper, proxime.

Verwickeln, 1) z. E. den Faden, Arm, Fuß in etwas, implico, impedio. 2) in Schwierigkeit bringen, verwirren, z. E. ſich in Affären ꝛc., implico, impedio, intrico, involvo. **Verwickelt**, i. e. worin verflochten, verwirrt, z. E. Menſch, Stelle eines Buchs, Sache, implicatus, impeditus, intricatus, involutus: -ung, der Sache ꝛc., impeditio, implicatio: des Schauſpiels, nodus, implicatio.

Verwildern, 1) wild machen, efferare. 2) wild werden, a) Menſch, Thier, efferari. b) Gewächſe, wenn ſie zu viel Holz bekommen, ſylveſcere; oder wilder Natur werden, efferari: **verwildert**, efferatus. c) Gegend, ferari, horreſcere: **verwildert**, efferatus, horridus: -ung, inculcus, conditio efferata.

Verwilligen, conſentio, concedo, adnuo: -ung, conſenſio, conſenſus, conceſſio.

Verwinden, 1) verwickeln, impedio, involvo, implico. 2) verſchmerzen, ſupero, vinco; oder vergeſſen, obliviſcor; oder überſtehen, defungi, perfungi: -ung, z. E. des Schmerzes, ſuperatio; oder ſt. Ueberſtehung, perfunctio.

Verwirken, 1) begehen, committo: etwas, culpam committo (admitto). 2) ſich verluſtig machen, facio jacturam rei, z. E. das Leben, vitae etc.: **das Leben verwirken**, heißt auch noxam capitalem admitto: -ung, i. e. Verlierung, amiſſio.

Verwirren, z. E. Haare, implico, impedio, turbo, conturbo, perturbo: daher 1) in Unordnung ſetzen, bringen, auch beunruhigen, z. E. Meer, Staat, Gemüth, Zuſammenhang der Rede ꝛc., turbo, conturbo, perturbo; oder zerrütten, z. E. Staat, Gemüth, implico, turbo, conturbo, perturbo: daher **verwirrt**, a) Adj., i. e. in Unordnung, zerrüttet, beunruhigt, z. E. Haar, Sache, Verſtand, turbatus, conturbatus, perturbatus, turbidus: machen, i. e. verwirren. b) Adv., turbide, perturbate, perplexe, z. E. reden. 2) ſich, z. E. mit einem Proceſſe ꝛc., implicari: -ung, i. e. Unordnung, Zerrüttung, implicatio, perturbatio, confuſio, turba: machen, facio (do) turbam, turbo. **Verwirrungsvoll**, Adj., turbidus, turbulentus: Adverb., turbide, turbulente.

Verwirthſchaften, perdo, abſumo.

Verwiſchen, 1) z. E. Buchſtaben, das Andenken, deleo, exſtinguo. 2) abtrocknen, abstergere: -ung, 1) Auslöſchung, deletio, exſtinctio. 2) Abtrocknung, ſiccatio.

Verwittern, von Metallen, ſolvi.

Verwittwen, ſio vidua, viduor: **verwittwet**, vidua, viduata: daher z. E. verwittwete Franke, i. e. Wittwe eines gewiſſen Franke, vidua Frankii, Frankia vidua, Frankia viduata.

Verwogen, i. e. verwegen.

Verwöhnen, 1) wenn dabey ſteht an was? imbuo conſuetudine prava rei, perperam adſuefacio alicui rei. 2) ſteht nicht dabey an was? prava conſuetudine imbuo (oder corrumpo): -ung, adſuetudo prava.

Verwölfen, i. e. mißgebären.

Verworfen, ſ. Verwerfen.

Verworren, i. e. verwirrt, ſ. Verwirren. **Verworrenheit**, perturbatio, confuſio.

Verwunden, z. E. Menſchen, Herzen, Gewiſſen, Bäume, Steine ꝛc., vulnero, faucio: ſtis **Wunde** zufügen, auch infero vulnus: tödtlich, infero vulnus letale. **Verwundet**, faucius, fauciatus, vulneratus: -ung, vulneratio, fauciatio.

Verwundern, 1) wunderbar ſeyn oder vorkommen, mirum (oder mirabile) eſſe oder videri: das verwundert mich, hoc mihi eſt (oder videtur) mirum, adficit me admiratione; auch ſt. ich verwundere mich drüber, miror (oder admiror) hoc. 2) bewundern, admiror, miror: auch kann ich dafür ſagen eſt (videtur) mihi mirum etc., ſ. n. 1. 3) ſich, miror, admiror, z. E. rem (hominem) oder de re (de homine); folgt daß, ſo ſteht quod oder Accuſ. mit dem Infin.: auch kann ich ſt. miror hoc etc. ſagen, hoc mihi eſt (oder videtur) mirum etc., ſ. vorher: -ung, miratio, admiratio: voller Verwunderung, z. E. ſprach er, plenus etc.; oder mirans, admirans etc., in Verwunderung ſetzen, adficio aliquem admiratione, moveo alicui admirationem: ſtis wunderbar ſeyn, auch eſſe admirationi, eſſe mi-

rum

rüm etc.: verwunderungswürdig (-werth), Adj., mirandus, admirandus, admiratione dignus, admirabilis, mirabilis: Adv., mirabiliter, admirabiliter: -keit, admirabilitas, conditio admirabilis (mirabilis).

Verwundet, ſ. Verwunden.

Verwundung, ſ. Verwunden.

Verwünſchen, 1) verfluchen, devoveo, exſecror, deteſtor: daher verwünſcht, a) Adj., i. e. verflucht, devotus, deteſtatus: oder verwünſchenswerth, abſcheulich, exſecratus, exſecrabilis, deteſtabilis: oft iſts nur ſcherzhaft, oder nicht ſo böſe gemeynt, z. E. Menſch, Tag, Sache ꝛc., ſceleratus, ſceleſtus, improbus. b) auf verwünſchenswerthe Art, modo deteſtabili (exſecrabili): oft iſts eine Interjection, ſt. der Geyer! malum! oder vah! 2) bezaubern, incanto: -ung, 1) Verfluchung, a) als Handlung, imprecatio, devotio. b) als Ausdruck, z. E. Verwünſchungen, dirae. 2) Bezauberung, incantatio: -ungswürdig (-werth), Adj., exſecrabilis, exſecrandus, deteſtabilis, deteſtandus: Adv., modo exſecrabili (deteſtabili): -keit, conditio exſecrabilis (deteſtabilis etc.).

Verwürken, ſ. Verwirken.

Verwürzen, nimis condio.

Verwüſten, 1) z. E. Aecker, Stadt, vaſto, devaſto, populor, depopulor. 2) verderben, z. E. Papier, Kleider, corrumpo: -ung, i. e. das Verwüſten, a) z. E. der Aecker ꝛc., vaſtatio, populatio. b) Verderbung, corruptio. 2) Wüſteney, vaſtitas. Verwüſter, 1) der Aecker ꝛc., vaſtator, populator. 2) Verderber, corruptor: -inn, 1) der Aecker ꝛc., vaſtatrix, populatrix. 2) Verderberinn, corruptrix.

Verwüthen, i. e. vertoben.

Verzagen, 1) den Muth verlieren, animum deſpondeo (oder amitto), expaveſco. 2) die Hoffnung fahren laſſen, ſpem abjicio, deſpero: an etwas, deſpero rem und de re. Verzagt, 1) ohne Muth, a) Adj., pavidus, animo carens: ſeyn, careo animo, ſum animo pavido: werden, animum deſpondeo, expaveſco: machen, reddo pavidum, adimo alicui animum. b) Adv., ſine animo, pavide. 2) ohne Hoffnung, a) Adj., exſpes, carens ſpe: ſeyn, careo ſpe, deſpero: werden, ſpem abjicio (amitto). b) Adv., ſine ſpe, deſperanter: thun, gero me deſperanter. Verzagtheit, Verzagung, 1) Muthloſigkeit, abjectio animi, pavor. 2) Hoffnungsloſigkeit, deſperatio.

Verzählen, i. e. falſch zählen, numero perperam: -ſich, erro (oder labor) in numerando. Das Verzählen, die Verzählung, error in numerando.

Verzahnen, 1) das Zahnen überſtehen, perfungi dentitione. 2) mit Zähnen verſehen, inſtruere dentibus.

Verzanken, z. E. die Zeit, abſumere tempus rixando.

Verzapfen, z. E. Bier, vendo de dolio: -ung, venditio de dolio.

Verzappeln, 1) bis zum Tode zappeln, palpito ad mortem usque. 2) endlich vergehen, z. E. vor Noth und Verzweiflung, pereo deſperatione.

Verzärteln, nimis indulgendo corrumpere, nimis indulgere; -ſich, verzärtelt, nimis indulgenter habitus, corruptus nimia indulgentia: -ung, nimia indulgentia.

Verzäunen, ſepio, obſepio, conſepio: -ung, 1) das Verzäunen, ſeptio. 2) das, womit etwas verzäunt wird, ſeptio, ſepes, ſepimentum, ſeptum.

Verzechen, i. e. durch Zechen verzehren, conſumo potando; oder verſäumen, negligo potando; oder vorbey laſſen, praetermitto potando.

Verzehnten, do decimam, z. E. frumenti.

Verzehren, z. E. Speiſe, Geld, Haus, Herz, Leib, Eiſen ꝛc., abſumo, conſumo, conficio; -ſich, oder verzehrt werden, abſumi, conſumi, confici: geſchiehts nach und nach, auch tabeſcere. Verzehrend, z. E. Feuer, edax, vorax: geſchiehts langſam, tabificus: -ung, 1) oder das Verzehren, z. E. des Eſſens, Geldes ꝛc., abſumtio, conſumtio, confectio. 2) Auszehrung, auszehrende Krankheit, tabes, morbus tabificus. Verzehrer, conſumtor, confector: -inn, confectrix.

Verzeichnen, 1) niederſchreiben, conſigno, perſcribo. 2) falſch zeichnen, perperam delineo: -ung, i. e. Niederſchreibung, conſignatio, perſcriptio. Verzeichniß, index, conſignatio, commentarius.

Verzeihen, 1) vergeben, ignoſco, do veniam: was zu verzeihen iſt, venia dignus, ignoſcendus. 2) ſich einer Sache, i. e. ſich ihr begeben, Verzicht thun, renuntio alicui. Verzeihlich, venia dignus, ignoſcendus. Verzeihung, venia: geben, wiederfahren laſſen, i. e. verzeihen: erhalten, veniam impetro: -werth (-würdig), i. e. verzeihlich.

Verzerren, 1) von einander zerren, verreißen, zerreißen, diſtraho. 2) von einander zerren, zerrend verunſtalten, z. E. Mund, Glieder, diſtorqueo. Verzerrt, diſtortus: -ung, 1) Verreißung, Zerreißung, diſtractio. 2) des Mundes, Geſichts, diſtortio.

Verzetteln, dispergo, dissipo: ſung, dissipatio, dispersio.

Verzicht, renuntiatio: leiſten, thun, renuntio alicui rei.

Verziehen, 1) verzerren, z. E. das Geſicht, distorqueo. 2) übel ziehen, z. E. Kinder, i. e. verderben, corrumpo; oder falſch erziehen, perperam educare. 3) falſch ziehen, z. E. den Stein im Damenſpiele, perperam duco: daher ſich, i. e. falſch ziehen, perperam duco calculum; oder ſt. ſo ziehen, daß man nicht weiter kann, implicor ducendo calculo, ad incitas redigor. 4) verweilen, moror; auch ſt. warten, bleiben, exſpecto, maneo: auch Act. ſt. verzögern, verſchieben, moror, differo, extraho. 5) ſich, i. e. fortziehen, wie z. E. Wolken, abeo: geſchiehts aus einander, auch dilabi. Das Verziehen, die Verziehung, 1) z. E. des Geſichts, distortio. 2) des Kindes, corruptio: iſts üble Erziehung, educatio mala. 3) Irrthum im Ziehen, z. E. im Damenbrete, error in ducendo calculo. 4) Verweilung, Verzögerung, mora, moratio. 5) Fortgang, abitus.

Verzieren, orno, exorno: ſung, 1) oder das Verzieren, ornatio, exornatio, ornatus. 2) das, womit etwas gezieret wird, ornatus, ornamentum.

Verzinnen, i. e. mit Zinn überziehen, obducere ſtanno, oder verſehen, instruere ſtanno: ſung, obductio rei ſtanno, i. e. Ueberziehung mit Zinn.

Verzinſen, pendo uſuras, pendo fenus: ein Capital, pro ſorte: ſung, penſio uſurarum.

Verzogen, ſ. Verziehen.

Verzögerer, morator.

Verzögern, 1) Dinge, moror, duco, produco, profero. 2) Menſchen, moror, produco: ſung, 1) der Dinge, mora, prolatio. 2) der Menſchen, moratio.

Verzollen, pendo portorium: Waaren, pro mercibus: ſung, penſio portorii.

Verzucken, i. e. verzerren, z. E. Mienen ꝛc., distorqueo: ſung, 1) Verzerrung, distortio. 2) Krampf, Convulſion, convulſio, ſpaſmus: Verzuckungen habend, convulſus: ſie haben, convelli, laborare convulſionibus.

Verzuckern, ſaccharo condire.

Verzug, mora, moratio: ohne Verzug, ſine mora, haud cunctanter. Verzüglich, moratorius.

Verzweifeln, deſpero, ſpem abjicio: an etwas, deſpero rem und de re: man verzweifelt an der Sache, deſperatur res und de re. Verzweifelt, 1) Adj., i. e. a) hoffnungslos, deſperat, deſperatus, perditus. b) gottlos, ernſtlich oder ſcherzhaft (wie verflucht, verteufelt), improbus, ſceleſtus. c) heftig, vehemens; oder groß, ingens, magnus. 2) Adv., i. e. a) ohne Hoffnung, deſperanter. b) heftig, ſehr, vehementer, valde. c) gottlos, improbe. d) als Interjection, ſt. der Geyer! beym Unwillen, malum! beym Verwundern, vah! oder papae! ſung, deſperatio: an etwas, rei: dazu bringen, adduco ad deſperationem: darein kommen, fallen, gerathen, ad deſperationem pervenio: ſungsvoll, plenus deſperationis. Verzweifler, deſperans, exſpes.

Verzwicken, trunco, decurto, detrunco: ſung, detruncatio.

Veſper, 1) Nachmittagszeit, tempus pomeridianum. 2) Nachmittagsgottesdienſt, ſacra pomeridiana.

Veſperbrod, merenda, cibus pomeridianus.

Veſpern, ſumo merendam, veſcor merenda.

Veſperprediger, concionator pomeridianus: ſpredigt, concio pomeridiana.

Veſperzeit, tempus pomeridianum.

Veſt, Veſtung ꝛc., ſ. Feſt ꝛc.

Vettel, 1) eine alte, vetula. 2) unzüchtige Perſon, impudica.

Vetter, 1) überhaupt Anverwandter, cognatus. 2) insbeſondre Vaters-bruder, patruus; oder Mutterbruder, avunculus: beſonders heißen Vettern die Geſchwiſterkinder, und zwar a) wenn die Väter Brüder ſind, patrueles. b) wenn die Mütter Schweſtern ſind, conſobrini. c) wenn des einen Vater des andern Mutterbruder iſt, amitini.

Vetterlich, 1) Adj., i. e. a) der Anverwandten, cognatorum. b) Anverwandten gemäß, conveniens cognatis. c) vatersbrüderlich, patruus. d) geſchwiſterkindlich (wenn die Väter Brüder ſind), patruelis. 2) Adv., i. e. Anverwandten gemäß, convenienter cognatis.

Vetterſchaft, i. e. Blutsverwandtſchaft, cognatio, conſanguinitas.

Vexiren, 1) plagen, mißhandeln, vexo. 2) necken, ſeinen Spaß haben, ludo, illudo, oder laceſſo. Das Vexiren, die Vexirung, Vexirerey, 1) Mißhandlung Jemandes, vexatio. 2) Neckerey, illuſio, ludibrium; oder Scherz, jocus. Vexirer, 1) Plager, vexator. 2) Necker, ludificator: ſinn, 1) Plagerinn,

gerinn, vexatrix. 2) Neckerinn, femina illudens (oder lacessens), z. E. alios. Vexirglas, i. e. Springglas. Vexirspiegel, speculum jocosum.

Vicar, Vicarius, vicarius. Vicariat, munus vicarii: ‚atsmünze, nummus a vicario Imperatoris Romani feriri jussus.

Vice-, z. E. Vicekönig ꝛc., insgemein pro, z. E. Viceadmiral, Propraefectus classis: Vicebürgermeister, Proconsul: Vicekanzler, Procancellarius: Vicekönig, prorex: Vicevormund, protutor etc.; oder man setzt vicarius, z. E. Vicestatthalter, vicarius praesidis etc.

Victorie, victoria: schießen, victoriam declaro ictibus telorum ignivomorum.

Victorisiren, i. e. siegen.

Victriol, s. Vitriol.

Victualien, i. e. Lebensmittel, cibaria.

Vidimiren, fidem firmare testimonio adjecto: vidimirte Abschrift, exemplum archetypo congruens testimonio adjecto.

Vieh, 1) ein einzelnes Thier, pecus (udis), bestia; daher als Schimpfwort gegen Menschen, pecus (udis), bestia. 2) die Thiere, oder mehrere Thiere, oder Thiere als ein Geschlecht, pecus (oris), z. E. Vieh halten, pecus alo: großes, pecus majus: kleines, pecus minus. Not. pecus (udis und oris) steht gern wie das deutsche Vieh, vom Landvieche.

Vieharzney, medicamentum veterinarium: ‚kunst, ars veterinaria. **Viehar zt**, medicus veterinarius.

Viehbrämse, tabanus.

Viehdieb, fur pecuarius: ‚diebstahl, furtum pecuarium.

Viehfall, i. e. Viehsterben.

Viehfutter, pabulum pecuarium.

Viehhandel, negotiatio pecuaria: ‚händler, negotiator pecuarius: ‚inn, negotiatrix pecuaria.

Viehheerde, grex pecuarius, grex pecoris, grex pecudum.

Viehhirt, pastor.

Viehhof, chors pecuaria.

Viehisch, Adj., pecuinus, belluinus, bestialis: Adv., more pecudum.

Viehkrankheit, morbus pecuarius, morbus pecoris.

Viehmagd, ancilla pecuaria.

Viehmarkt, 1) Ort, forum pecuarium. 2) Verkauf, mercatus pecuarius.

Viehseuche, Viehstaupe, lues pecudum, lues pecuaria.

Viehstall, stabulum pecuarium.

Viehsterben, casus pecudum, mors pecudum.

Viehtränke, aquatio pecuaria.

Viehtrieb, actus pecoris.

Viehtrift, 1) Viehweide. 2) Viehtrieb.

Viehweg, 1) Viehtrift, Viehtrieb, actus pecoris. 2) Weg, worauf das Vieh auf die Weide getrieben wird, via pecuaria, via pecoris.

Viehweide, pascuum, locus pascuus: und von mehrern, pascua.

Viehzehent, decima pecoris.

Viehzoll, portorium pecuarium.

Viehzucht, res pecuaria: treiben, facio: der sie treibt, homo pecuarius.

Viel, viele, multus, a, um; multi, ae, a: viele Leute, multi homines, auch bloß multi; auch multi hominum, wenn es so viel ist als viele unter (von) den Leuten: Viele glauben, i. e. viele Menschen, multi, oder multi homines (hominum): es giebt viele, die nicht wissen, multi sunt, qui nesciant: ist viel so viel als zahlreich, auch frequentes; oder nicht wenige, auch non pauci; oder große Menge, auch copia (multitudo) magna, z. E. Menschen, hominum. Not. 1) viel, beym Substant. Sing. Num., heißt gern multum mit dem Genit., z. E. viel Geld, Verstand ꝛc., multum pecuniae: auch kann es so beym Subst. Plur. stehen, z. E. viel Bücher, multi libri und multum librorum. 2) nicht viel (viele), non multum, non multi: auch steht parum st. non multum, und pauci, ae etc. st. non multi, ae etc.; z. E. parum pecuniae. 3) zu viel, nimis multum, nimis multi: auch steht nimium st. nimis multum, z. E. Geld, nimium pecuniae. 4) so viel, tam multum; so viele, tam multi: aber a) st. tam multum steht auch tantum, z. E. Geld, tantum pecuniae. b) steht so viel st. so viel als oder st. wie viel, so muß quantum st. tantum, und quam multum st. tam multum stehen; so muß auch quam multi st. tam multi stehen, wenn so viele (viel) st. so viele (viel) als oder st. wie viele (viel) steht: st. quam multi steht gern quot; so auch tot st. tam multi. Not. quot und tot, quam und tam beziehen sich gern auf einander, so auch quantum und tantum; folglich auch quam multi und tam multi; z. E. so viel du Bücher hast, so viel Aepfel ꝛc., quot libros — tot etc.; oder quam multos libros — tam multa etc.: so auch umgekehrt, z. E. so viel Bücher, als Menschen, tot libri, quot etc.; quam multi libri, tam multi etc. c) noch einmal so viel, oder doppelt so viel, z. E. geben, alterum tantum: dreymal (viermal, fünfmal ꝛc.) so viel, ter (quater, quinquies) tantum:

tantum. d) ſteht ſo viel als nur, ſo hängt man cunque an quot und quantum an, z. E. ſo viele, als nur hievon geſchrieben haben ꝛc., quotcunque etc., oder quotquot. 5) viel, oder um vieles, weit, multo, longe, z. E. beym Comparat. etc., z. E. viel beſſer, multo (longe) melior etc.: viel anders, multo (longe) ſecus (oder aliter) etc.: ſo auch um ſo viel, ſo viel, z. E. beſſer, tanto melior. 6) multi, wenns das Ganze anzeigt, leidet keinen Genit., ſondern es bleibt der Nominat., z. E. unſer, euer, ihrer ſind viel (beyſammen), ſumus multi, eſtis multi, illi ſunt multi: ſo auch wie viel ſind unſer (euer, ihrer), ſc. zuſammen? quot ſumus? quot eſtis? quot ſunt illi? muß aber der Accuſ. mit dem Infin. ſtehen, ſo wirds der Accuſ., z. E. ich weiß, daß unſer (euer, ihrer) viel ſind (zuſammen), ſcio nos (vos, illos) eſſe multos. 7) viel Koſten, conſtare magno; ſ. Koſten. 8) man merke noch: ſich woraus viel machen, i. e. a) hoch ſchätzen, magni facio (aeſtimo). b) ſich ſehr darum bekümmern, valde laboro de re. curo valde rem: nicht viel draus machen, i. e. a) nicht hoch ſchätzen, parvi facio (aeſtimo). b) ſich nicht ſehr darum bekümmern, non valde laboro de re non valde curo rem: viel aus Jemanden oder etwas machen, i. e. a) ihm viel zuſchreiben, multum tribuere alicui: aus ſich, ſibi, oder ſibi placere. b) hoch ſchätzen, magni facio (aeſtimo): das iſt viel, i. e. etwas ſonderliches, hoc eſt multum (oder magnum): viel, i. e. vieles, viel Dinge, multa: aber viel, ironiſch, i. e. a) wenig oder nichts, nihil, z. E. ich weiß viel, nihil ſcio. b) nicht, non, z. E. er weiß viel, wo ich wohne: viel werth, magni pretii, z. E. die Sache iſt viel werth; es hat viel auf ſich, multum refert, magni refert: nicht viel, parvi.

Vielartig, multorum generum.

Vielbeinig, i. e. vielfüßig.

Vieldeutig, non unius ſignificationis: ſeyn, eſſe etc.; oder ſignificare multa: -keit, non una ſignificatio.

Vieleck, polygonum, multangulum: -eckig, multangulus, polygonius.

Vielerley, multiplex, multimodus, varius: vielerley, i. e vielerley Dinge, varia: wie vielerley? quotuplex? quam varius? ſo vielerley, tam varius, tam multiplex: iſts ſo viel als ſo vielerley als, wie vielerley, quam varius etc.: auf ſo vielerley Art, tam variis modis: auf ſo vielerley Art als, quam variis modis: ſteht's ſt. auf ſo vielerley Art als, auch quam variis modis.

Vielfach, vielfältig, 1) Adj., multiplex: iſts ſo viel als viel, multus; oder häufig, creber. 2) Adv., multipliciter: -keit, conditio multiplex.

Vielfärbig, multicolor, habens multos colores.

Vielfraß, 1) der viel frißt, vorax, gulo. 2) ein vierfüßiges Thier, gulo, Linn.

Vielfräßig, vorax: -keit, voracitas.

Vielfuß, ein Inſect, iulus, Linn.

Vielfüßig, multipes, habens multos pedes.

Vielgeliebt, percarus, cariſſimus.

Vielgötterey, cultus multorum deorum.

Vielgültig, multum valens, praevalidus.

Vielhalmig, habens multos culmos.

Vielhäutig, habens multas cutes.

Vielheit, multitudo, copia, vis.

Vieljährig, multorum annorum.

Vielleicht, forſan, forſitan, forteſſe, fortaſſis: folgt daß, ſo wird daß nicht überſetzt, z. E. vielleicht daß er kommt, forſan veniet.

Viellöcherig, multiforus, multiforis.

Vielmal, vielmals, ſaepe, ſaepenumero: auch ſt. mehrmals, non ſemel: wie vielmals? quam ſaepe? quoties? ſo vielmal als, quam ſaepe, quoties: ſo vielmal, tam ſaepe, toties: iſts aber ſo viel als ſo vielmal als, ſo ſteht quam ſaepe, quoties: ſo vielmal als nur, wofür auch oft ſo vielmal nur oder ſo vielmal ſteht, quotiescunque: ſo vielmal, als es wolle, z. E. geſchehe es, quamvis ſaepe, z. E. hat um vielmal oder vielmal ſt. um vielmal, z. E. größer ꝛc., multis partibus, multo, z. E. major.

Vielmalig, creber, frequens, multiplex: ſo vielmalig als, quam creber etc.: ſo vielmalig, tam creber etc.: iſt ſo vielmalig ſo viel als ſo vielmalig als, oder ſt. wie vielmalig, quam creber etc.: oder ſt. obgleich vielmalig, quamvis creber etc., z. E. ſo vielmalig auch ſeine Ankunft war, ſo war ſie doch ꝛc., quamvis creber eſſet adventus etc.

Vielmännerey, conjugium multorum virorum.

Vielmehr, Adv., i. e. lieber, vorzüglicher ꝛc., (etwas anders iſt viel mehr, Adj., i. e. weit mehr, z. E. wiſſen, multo plura etc.), potius: iſts ſo viel als weit mehr, auch multo magis: ſtehts ſt. ja vielmehr, oder im Gegentheile, ſo ſteht auch imo, imo vero, z. E. hat er ſich gebeſſert? vielmehr verſchlimmert.

Vielnamig, habens multa nomina.

Vielſäulig, polyſtylos.

Vielſeitig, habens multa latera; habens plus quam quatuor latera.

Vielſitzig, habens multa ſedilia, praeditus multis ſedilibus.

Vielſpaltig, multifidus.

Vielſpännig, multijugus.

Vielſtimmig, multarum vocum.

Vielſylbig, polyſyllabus, multarum ſyllabarum.

Vielthätig, agens multa, actuoſus.

Vieltheilig, multipartitus, multifidus.

Vieltönig, multiſonus, edens multos ſonos.

Vielvermögend, multum valens, praevalidus.

Vielweiberey, polygamia.

Vielweniger, z. E. ich kanns nicht, vielweniger du, multo minus: iſts ſo viel als geſchweige, auch nedum.

Vielwinkelig, multangulus, polygonius.

Vielwiſſend, ſciens multorum.

Vielwiſſer, polyhiſtor.

Vienne, im Delphinat, Vienna Allobrogum.

Vier, quatuor: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt (z. E. literae, der Brief ꝛc.), quaterni: je vier, jeder (jedem) vier, quaterni, z. E. er gab uns jedem vier Bücher, dedit nobis quaternos libros: es ſind unſer, euer, ihrer vier, ſc zuſammen, nos ſumus quatuor, vos eſtis quatuor, illi ſunt quatuor: ſteht aber unſer, euer, ihrer, ſ. unter uns, euch, ihnen, ſunt noſtrum, veſtrum, illorum: vier Tage, quatuor dies, quatriduum: vier Jahre, quatuor anni, quadriennium: es hat vier geſchlagen, hora quarta eſt audita: auf allen Vieren, z. E. kam er gekrochen, quadrupes etc.: er ſtreckt alle Viere von ſich, jacet quadrupes: unter vier Augen, ſe creto, ſine arbitris: alle vier Tage (Wochen ꝛc.) kommt er, quarto quoque die etc.

Vierachteltact, etwa numerus proceleuſmaticus, numeri proceleuſmatici.

Vierbeinig, i. e. vierfüßig.

Vierblatt, Paris quadrifolia, Linn.

Vierdrähtig, quatuor filis.

Viere (die), quaternio.

Viereck, quadratum, tetragonum: längliches, quadratum oblongum: geſchobnes, rhombus: ſchiefes, rhomboides.

Viereckig, quadratus, quadrangulus.

Vieren (Verb.), quadrare.

Viererley, 1) von vier Arten, quatuor generum. 2) vierfach. 3) vier.

Vierfach, 1) Adj., quadruplex, quadruplus: vierfach ſo viel, z. E. geben, quadruplum: vierfach machen, quadruplico: ⸗ung, quadruplicatio. 2) Adv., quadripartito.

Vierfädig, quatuor (quaternis) filis.

Vierfältig, i. e. vierfach.

Vierfürſt, tetrarcha. Vierfürſtenthum, tetrarchia.

Vierfüßig, quadrupes, quatuor pedibus.

Viergroſchenſtück, numus quatuor groſſorum.

Vierhändig, quadrimanus, quatuor manibus.

Vierherr, quatuorvir. Vierherrenamt, quatuorviratus.

Vierhundert, quadringenti: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt (z. E. literae der Brief, nuptiae etc.), quadringeni: je 400, jeder (jedem) 400, quadringeni, z. E. er gab uns jedem 400 Bücher, dedit nobis quadringenos libros: ⸗mal, quadringenties: ⸗malig, i. e. 400 mal geſchehen, gemacht, geworden, factus quadringenties; oder wiederholt, repetitus quadr.: Vierhundertſte, quadringenteſimus: allemal der (die, das) vierhundertſte, quadringenteſimus quisque etc: zum 400ſten Male, quadringenteſimum. Vierhunderttauſend, quadringenta millia, z. E. militum etc.: ⸗mal, quadringenties millies: der 400 tauſendſte, quadringenties milleſimus.

Vierjährig, quadrimus, quatuor annorum.

Vierkantig, i. e. viereckig.

Vierköpfig, quatuor capitibus.

Vierling, 1) der vierte Theil, quadrans. 2) eine Münze, etwa quadrans, numus quatuor numorum.

Viermal, quater: viermal ſo groß, quater tantus: ſo viel, quater tantum, quadruplum: viermal, um viermal, z. E. größer ꝛc., quadruplo, quatuor partibus: viermal 100 tauſend, quadringenta millia. Viermalig, i. e. viermal gemacht, geſchehen, geworden, factus quater; oder wiederholt, repetitus quater.

Viermann, quatuorvir. Viermänneramt, quatuorviratus.

Viermonatlich, quadrimeſtris, quatuor menſium.

Vierpfenniger, i. e. Vierling.

Vierpfündig, quadrilibris, quatuor librarum.

Vierruderig, quadriremis: eine ſolche Galeere, navis quadriremis, und bloß quadriremis.

Vierſäulig, tetraſtylos.

Vierſchrötig, ingentis ſtaturae, praeditus membris ingentibus.

Vierſeitig, habens quatuor latera, quadrilaterus.

Vierſitzig, quatuor ſedilibus.

Vierſpaltig, quadrifidus.

Vierſpannig, i. e. von vier Spannen, quatuor ſpithamarum.

Vierſpännig, quadrijugus: Wagen, quadriga.

Vierſpitzig, quadrifidus, quatuor cuſpidibus praeditus.

Vierſtimmig, quatuor vocum.

Vierſtrömig, quadrifluus.

Vierſylbig, quadriſyllabus, conſtans quatuor ſyllabis.

Viertägig, quatuor dierum: Fieber, febris quartana; und bloß quartana: Zeit, quatriduum, tempus quatuor dierum.

Viertausend, quatuor millia, z. E. militum; beym Subst., das im Plur. num. ist bt (z. E. nuptiae, literae, der Brief ꝛc.), quaterna millia; oder quaterni milleni: je viertausend, jeder (jedem) viertausend, quaterna millia, oder quaterni milleni, z. E. er gab uns jedem 4000 Bücher, dedit nobis quaterna millia librorum, oder quaternos milenos libros: ſmal, quater millies: viertausendste, quater millesimus: allemal der (die ꝛc.), quater millesimus quisque.

Vierte (der, die ꝛc.), quartus: allemal der vierte, quartus quisque, z. E. allemal den vierten Tag, z. E. kommt er, quarto quoque die etc.: zum vierten Male, quartum: viertens, quarto.

Viertehalb, sesquitertius, tres et dimidius, tres cum semisse: viertehalb Tage, z. E. blieb er, tres dies cum semisse (oder cum dimidio, et dimidium) etc.: viertehalb hundert, trecenti et quinquaginta: viertehalb tausend, ter mille et quingenti.

Viertel, quadrans, quarta pars: wir haben izt das erste Viertel (des Mondes), habemus nunc primum quadrantem lunae, vivimus luna prima.

Viertelelle, quadrans cubiti.

Vierteljahr, quadrans anni, tres menses: alle Vierteljahre, z. E. kommt er, tertio quoque mense: ſjährig, Adj., trimestris: Adv., tertio quoque mense.

Vierteln, i. e. viertheilen.

Viertelpfund, quadrans librae, quarta pars librae: ſpfündig, continens quadrantem librae.

Viertelsherr, Viertelsmeiſter, etwa magister regionis, magister partis urbis.

Viertelſtab, an den Säulen, echinus.

Viertelſtunde, ſſtündchen, quadrans horae, quarta pars horae: ſſtündig, i. e. eine Viertelſtunde während, durans per quadrantem horae; oder enthaltend, continens quadrantem horae.

Viertens, quarto.

Vierter (ein), quartus; ſ. Vierte.

Vierthalb, ſ. Viertehalb.

Viertheil, i. e. Viertel.

Viertheilen, seco (oder divido) in quatuor partes (oder quadrifariam): ſung, divisio quadripartita.

Viertheilig, quadripartitus, quadrifidus.

Viertheilung, ſ. Viertheilen.

Vierung, 1) Viersachmachung, quadratio, quadruplicatio. 2) Viereck.

Vierviertelтact, etwa numerus dispondeus, numeri dispondei.

Vierwinkelig, i. e. viereckig.

Vierzackig, quadridens.

Vierzähnig, quadridens.

Vierzehen, quatuordecim: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae, der Brief, castra, das Lager, nuptiae etc.), quaterni deni: je vierzehn, jeder (jedem) vierzehn, quaterni deni, z. E. er gab uns jedem vierzehn Bücher, dedit nobis quaternos denos libros: vierzehn Tage, quindecim dies: alle 14 Tage, z. E. kommt er, quinto decimo quoque die: 14 hundert, mille et quadringenti: 14 hundertmal, millies et quadringenties: 14 tausend, quatuordecim millia: 14 tausendmal, quater decies millies.

Vierzehnlöthig, continens septem uncias.

Vierzehnmal, quater decies: ſmalig, i. e. vierzehnmal geschehen, gemacht, geworden, factus quater decies; oder wiederholt, repetitus quater etc. Vierzehnte, quartus decimus: allemal der Vierzehnte, quartus decimus quisque. Vierzehntens, quarto decimo: zum vierzehnten Male, quartum decimum.

Vierzeilig, tetrastichus: Gerſte, hordeum vulgare, Linn.

Vierzig, quadraginta: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae, der Brief, nuptiae etc.), quadrageni: je vierzig, jeder (jedem) vierzig, quadrageni, z. E. er gab uns jedem vierzig Bücher, dedit nobis quadragenos libros: alle vierzig Jahre (Tage ꝛc.), z. E. geschiehts, quadragesimo quoque anno etc.

Vierziger (ein), 1) Mann von vierzig Jahren, quadragenarius. 2) Mitglied eines Collegii der Vierziger, quadragintavir, unus ex quadragintaviris.

Vierzigjährig, quadraginta annorum: auch (von Menschen), quadragenarius.

Vierzigmal, quadragies: ſmalig, i. e. vierzigmal geschehen, geworden, gemacht, factus quadragies; oder wiederholt, repetitus quadragies.

Vierzigste, quadragesimus: allemal der Vierzigste, quadragesimus quisque: zum vierzigsten Male, quadragesimum. Vierzigstens, quadragesimo.

Vierzigſtündig, quadraginta horarum.

Vierzigtägig, quadraginta dierum.

Vierzigtausend, quadraginta millia: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae, der Brief, nuptiae etc.), quadrageni milleni, oder quadragena millia: je vierzigtausend, jeder (jedem) vierzigtausend, eben so; z. E. er gab uns jedem vierzigtausend Bücher, dedit nobis quadragena millia librorum (oder quadragenos millenos libros). Vierzigtausendste, quadragies millesimus: allemal der Vierzigtausendste, quadragies millesimus quisque: vierzigtausendmal, quadragies millies: zum vierzigtausendsten Male, quadragies millesimum.

Vigilant, vigilans: ſeyn, vigilo.
Vigilien, etwa vigiliae.
Vigiliren, vigilare.
Vignette, etwa imago, ornamentum.
Villach, eine Stadt, Villacum.
Villingen, eine Stadt, Villinga.
Vilshofen, eine Stadt, Vilshofia.
Vilvorden, eine Stadt, Vilvordia.
Viole, i. e. Veilchen. Violenbeet, ſblau, ſwurzel, i. Veilchen.
Violett, violaceus.
Violine und Violon, etwa inſtrumentum muſicum nomen gerens Violine (Violon).
Viper, vipera.
Vipergras, i. e. Scorzonera.
Virginien, ein Land, Virginia. Virginiſch, Adj., Virginienſis.
Viſegrad, Vicegrad, in Ungarn, Vicegradum, Viſſegradum.
Viſier, am Helme, buccula.
Viſieren, 1) zielen, collineo. 2) ausmeſſen, metior. z. E. ein Faß Wein, exploro metiendo; oder metior.
Viſierkunſt, 1) überhaupt, ſtereometria. 2) in Anſehung der flüſſigen Dinge, ars metiendi capacitatem vaſis.
Viſierung, dimenſio.
Viſitation, exploratio. Viſitator, explorator: als Amtstitel, Viſitator, qui vocatur.
Viſite, i. e. Beſuch: geben, i. e. beſuchen, viſo etc.
Viſitiren, inquiro, exploro, excutio: ſung, inquiſitio, exploratio.
Viſpern, i. e. flüſtern.
Viterbo, eine Stadt, Viterbium.
Vitriol, chalcanthum; insgemein Vitriolum. Vitriolgeiſt, ſpiritus Vitrioli: ſelixier, elixirium Vitrioli: ſſäure, acidum Vitrioli: ſöl, oleum Vitrioli. Vitriolisch, Adj., Vitriolicus.
Viviers, in Languedoc, Vivarium.
Vlies, i. e. Fell mit der Wolle, vellus: der Orden des goldnen Vließes, ordo equeſter aurei velleris: Ritter davon, eques ex ordine equeſtri aurei velleris.
Vocal (der), litera vocalis, und bloß vocalis.
Vocalmuſik, ſymphonia vocum humanarum.
Vocativ, caſus vocativus.
Vogel, avis, ales, volucris: wer Vögel fangen will, muß nicht mit Knütteln drein werfen (ſprichw.); Fiſtula dulce canit, volucrem dum decipit auceps. Not. auch von Menſchen, z. E. der Vogel! a) in Anſehung der Liſt, aſtutus, verſutus. b) in Anſehung der Leichtfertigkeit, oder ein leichtfertiger Vogel, laſcivus. c) wenn man ſchimpft, ernſtlich oder ſcherzhaft, ſceleratus, ſceleſtus, improbus.
Vogelbauer, cavea.
Vogelbeere, ſorbum: ſbaum, ſorbus; oder ſorbus aucuparia, Linn.
Vögelchen, avicula.
Vogelerbſe, 1) Wicke. 2) Vogelwicke.
Vogelfang, aucupium: auf den Vogelfang gehen, eo aucuparum (Supin.).
Vogelfänger, Vogelſteller, Vogler, auceps.
Vogelflinte, telum ignivomum aviarium.
Vogelflug, volatus avium.
Vogelfrey, proſcriptus: machen, proſcribo.
Vogelfuß, pes avis.
Vogelfutter, pabulum aviarium.
Vogelgarn, Vogelnetz, rete aviarium.
Vogelgeſang, cantus avium.
Vogelgeſchrey, clamor avium.
Vogelhandel, negotiatio aviaria: ſhändler, negotiator aviarius: ſinn, negotiatrix aviaria.
Vogelhaus, aviarium, ornithon.
Vogelhäuschen, i. e. Vogelbauer.
Vogelhecke, ſetura avium.
Vogelheerd, area aucupatoria.
Vogelhütte, caſa aucupatoria.
Vogelkirſche, ceraſum avium: ſbaum, ceraſus avium.
Vogelklaue, ungula avis.
Vogelkopf, caput avis.
Vogelkraut, alſine media, Linn.
Vogelleim, viſcum, viſcus.
Vogelmarkt, 1) Ort, forum aviarium. 2) Verkauf, mercatus aviarius.
Vogelmeier, alſine media, Linn.
Vogelmilch, ein Kraut, ornithogale; oder ornithogalum, Linn.
Vogelneſt, nidus avis: Plur., nidi avium.
Vogelnetz, i. e. Vogelgarn.
Vogelpfeife, fiſtula aucupatoria.
Vogelſchauer (des Weiſſagens wegen), auſpex.
Vogelſcheuche, formido avium.
Vogelſchießen (das), z. E. in Städten, jaculatio avis.
Vogelſchrot, grando plumbea aviaria.
Vogelſpieß, veru aviarium.
Vogelſpötter, i. e. Goldamſel.
Vogelſtange, 1) zum Vogelſchießen, pertica aviaria. 2) zum Vogelfangen, pertica aucupatoria.
Vogelſtellen (das), aucupium.
Vogelſteller, i. e. Vogelfänger.
Vogelſtrich, commeatus avium.
Vogelwärter, aviarius, curator avium.
Vogelwicke, cracca; oder Vicia Cracca, Linn.
Vogelwieſe (zum Vogelſchießen), campus jaculatorius.
Vogelzug, i. e. Vogelſtrich.
Vogelzunge, lingua avis: Plur., linguae avium.
Vogler, i. e. Vogelſteller.
Vogt, 1) Beſchirmer, z. E. eines Kloſters, advocatus. 2) Vorgeſetzter, praefectus:

fectus: auf dem Lande, praefectus operarum; oder villicus.

Vogtbar, i. e. mündig, majorenn.

Vogtey, 1) Amt des Vogts, a) Beschützers, munus advocati. b) eines Vorgesetzten, praefectura. 2) Wohnung des Kerkermeisters, sedes lictoris; oder Kerker, carcer.

Vogteylich, etwa pertinens ad praefecturam.

Vogtland, Terra Advocatorum; auch insgemein Variscia: daher Vogtländer, Variscus. Vogtländisch, Adj., Variscus: Adv., Variscе.

Voigt ꝛc., s. Vogt.

Volhynien, Volhynia.

Volk, 1) jede versammelte Menge von Menschen oder Thieren, z. E. Rephühner, caterva, globus, multitudo. 2) Menge Menschen, multitudo hominum. 3) Nation, natio, gens, populus. 4) Einwohner einer Stadt, populus: besonders ohne Inbegriff des Senats, populus: itzt Pöbel, plebs, vulgus. 5) Truppen, copiae. 6) Soldaten, milites. 7) Menschen, homines.

Völkchen, Völklein, popellus: s. Pöbel, plebecula, popellus.

Volkerrecht, jus gentium.

Völkerschaft, gens, natio, populus.

Völkerwanderung, migratio gentium.

Völklein, s. Völkchen.

Volkreich, frequens, celeber.

Volksmenge, hominum multitudo.

Volksregiment, democratia, imperium populi.

Volksschluß, Volksverordnung, a) des ganzen Volks, populiscitum. b) des Pöbels, plebiscitum.

Voll, 1) erfüllt mit etwas, plenus: itzt recht sehr oder dicht voll, auch refertus: voll einschenken, eingießen, plene infundo: voll nehmen, z. E. den Mund, impleo, compleo: er nimmt das Maul recht voll, a) z. E. im Essen, implet buccam cibo. b) im Reden, wenn man breit ausspricht, implet buccam pronuntiando, effert literas vaste. c) z. E. wenn man unzüchtig redet, non tempero linguae: ein Maul (Hut) voll, quantum os (pileus) capit: eine Hand voll, a) z. E. Birnen, quantum manus capit. b) eine Wenigkeit, exiguus numerus: die Hände voll zu thun haben, distineor occupationibus multis. 2) betrunken, ebrius: sich voll trinken, inebrio me: werden, inebrior, fio ebrius. 3) stark, dick, wohlbeleibt, z. E. Brust, Backe, plenus. 4) vollständig, ganz, völlig, z. E. Zahl, Mond, Summe, Zahlung, Gewalt ꝛc., plenus, solidus, integer, totus: volle acht Tage, pleni (oder integri) octo dies: der Ducaten ist nicht voll, non est ponderis solidi (oder pleni, integri): für voll nehmen, pro pleno (solido) sumere: daher tropisch, einen für voll ansehen, i. e. schätzen, magni facio; oder st. trauen, fido alicui; oder st. für tüchtig halten, habeo pro idoneo (oder idoneum).

Volljährig, plenus spicarum.

Vollauf, abunde, adfatim, satis superque, z. E. zu thun haben, habeo abunde (adfatim), quod agam: Geld, est mihi pecunia (oder pecuniae) adfatim.

Vollbereiten, perficio: -ung, perfectio.

Vollblütig, plenus sanguinis, abundans sanguine, plethoricus: -keit, abundantia sanguinis, plethora.

Vollbracht, ist von Vollbringen.

Vollbringen, confício, perficio, patro, perpetro, perago, absolvo, consummo: -ung, confectio, perfectio, peractio. Vollbringer, confector, perfector: -inn, perfectrix.

Vollbürtig, iisdem parentibus natus: -keit, communio eorundem parentum.

Volleno, s. Vollends.

Vollenden, 1) endigen, perficio, conficio, ad finem perduco, absolvo, consummo. 2) vollkommen machen, perficio, absolvo, consummo. Vollendeter (ein), perfectus, absolutus: -dung, perfectio, confectio, consummatio. Vollender, confector, perfector.

Vollends, 1) völlig, gänzlich, plane, penitus, plene. 2) überdieß, praeterea. 3) sogar, adeo. 4) erst, demum.

Vollendung, s. Vollenden.

Völlerey, ebrietas, temulentia: in der Völlerey sprechen, ebrius etc.

Vollführen, 1) vollenden. 2) machen, zu Stande bringen, efficio, conficio: -ung, 1) Vollendung. 2) Bewirkung, effectio, confectio. Vollführer, i. e. Vollender.

Vollgeschrieben, literis completus.

Vollgültig, plene valens, pleni pretii: -keit, plenum pretium.

Vollheit, 1) das Vollseyn, z. E. des Sackes ꝛc., plenitas, plenitudo. 2) Völlerey.

Volljährig, i. e. majorenn, mündig: -keit, i. e. Mündigkeit.

Völlig, 1) Adj., i. e. a) vollständig, ganz, z. E. Buch, Arbeit, Anzahl, Tag ꝛc., plenus, solidus, integer. b) stark, dick, wohlbeleibt, plenus, corpulentus. c) leibhaft, wirklich, germanus, verus. 2) Adv., i. e. gänzlich, plene, plane, prorsus, omnino: -keit, plenitudo, plenitas: seine Völligkeit haben, esse plenum, habere suam plenitatem: noch nicht haben, noch nicht erreicht haben, nondum plenum esse, nondum perveniſſe ad suam plenitatem.

Vollkommen, 1) Adj., i. e. a) vollständig, ganz, plenus, absolutus, perfectus, integer. b) dem nichts an Güte fehlt, vollkommen in seiner Art, z. E. Mensch, Sache, Reden, Leben, perfectus, absolutus. c) stark, dick, wohlbeleibt, plenus. d) wirklich, verus, germanus. 2) Adv., i. e. a) ohne Mangel, Fehler, perfecte, absolute. b) gänzlich, plene, plane prorsus, omnino, penitus: ≠heit, 1) Vollständigkeit, perfectio, absolutio, integritas: sie erreichen, pervenio ad perfect. etc., fio perfectus. 2) das wohlbeleibte, fleischige Wesen, plenitudo, plenitas, corpulentia. 3) wenn nichts an der Güte fehlt, perfectio, absolutio: etwas dahin bringen, perficio, absolvo. 4) gute Eigenschaft, Talent, virtus.

Vollmachen, 1) füllen, anfüllen, impleo, expleo. 2) vollständig (vollzählig) machen, expleo, impleo. 3) besudeln, inquino, maculo, polluo etc.

Vollmacht, 1) völlige Macht zu thun, potestas plena: geben, do etc. 2) die Schrift dazu, literae continentes plenam potestatem.

Vollmond, luna plena, plenilunium: im Vollmond, plena luna, tempore plenae lunae etc.

Vollsaufen, sich, inebrio me, inebrior. Das Vollsaufen, i. e. Trunkenheit, ebrietas.

Vollständig, 1) Adj., i. e. a) ganz, plenus, solidus, absolutus, perfectus, integer. b) vollkommen, absolutus, plenus, perfectus. 2) Adv., plene, perfecte, absolute, solide: ≠keit, 1) wenn etwas ganz ist, integritas, plenitudo, absolutio. 2) Vollkommenheit, absolutio, perfectio: dahin gelangen, sie erreichen, pervenire ad etc.; oder s. vollständig werden.

Vollstimmig, plenarum vocum: ≠keit, plenitudo vocum.

Vollstopfen, effarcio, differcio, refercio. Vollgestopft, differtus, refertus.

Vollstrecken, efficio, perficio, exsequor: ≠ung, effectio, exsecutio. Vollstrecker, effector, exsecutor: ≠inn, effectrix, perfectrix.

Vollwichtig, pleni ponderis: ≠keit, plenitudo ponderis, plenum pondus.

Vollzählig, plenus, integer, solidus: machen, reddo etc.; oder expleo, compleo: ≠keit, plenitudo, integritas.

Vollziehen, 1) zu Stande, zu Ende bringen, perficio, conficio, perago, absolvo, consumo. 2) zu Stande, zur Wirklichkeit bringen, bewirken, efficio, perficio, conficio, perago, exsequor: ≠ung, 1) Endung, peractio, perfectio, confectio, consummatio, absolutio. 2) Bewirkung, effectio, exsecutio, confectio, peractio. Vollzieher, 1) Endiger, confector, consummator. 2) Bewirker, effector, confector, exsecutor: ≠inn, 1) Endigerinn, confectrix, perfectrix. 2) Bewirkerinn, effectrix, perfectrix.

Vollzug, i. e. Vollziehung.

Volontär, volo, voluntarius miles, und ohne miles.

Volte des Pferdes, gyrus, circumactio: machen, in gyrum circumagi.

Voltigiren, saltu se subjicere: aufs Pferd, in equum.

Vom, i. e. von dem, s. also Von.

Vomiren, vomo. Das Vomiren, vomitus, vomitio. Vomitiv, medicamentum vomitorium.

Von, ist meistens a (ab, abs), de: manchmal ist beydes einerley, z. E. kaufen von Jemanden, emo ab aliquo, de aliquo: doch sind manche Abweichungen, 1) von, wenn man von etwas handelt, redet, oder wenns so viel ist als wegen, in Ansehung, de, z. E. vom Frieden reden, hören ꝛc. 2) von, wenn man den Werkmeister oder Urheber anzeigt, z. E. die Welt ist von Gott gemacht worden, a (ab, abs): so auch von Jemanden gekauft, verkauft, geliebt, gelobt, getadelt, geschlagen, geehrt, gegessen, gefragt werden ꝛc.; doch steht bey einigen Verbis des Fragens, Forschens, auch ex dafür, z. E. percontor, quaero ab oder ex aliquo. 3) von, vom Orte (z. E. kommen ꝛc.), a (ab, abs); auch de, besonders wenn der Ort hoch ist, z. E. vom Berge, de monte: wiewohl auch de und a (ab) oft wegbleiben kann, wenns schon im Verbo ist, z. E. degredi monte, abire loco: auch ist dies oft bey pello, moveo, z. E. loco etc.: auch ist zu merken, von hier, hinc: von dort, illinc, istinc: von dannen, i. e. a) von demselben Orte, ex illo loco, inde, illinc. b) von welchem Orte, unde, a quo loco. c) weg, fort, wird mit a (abs, ab), dis, de ausgedrückt, die sich mit Verbis vereinigen, z. E. von dannen gehen, abeo, discedo, abscedo, decedo: ferner, von wannen, unde: von wannen bist du? i. e. wo bist du her? cujas (oder cujatis) es? von außen, extrinsecus: von innen, intus: von ferne, procul, e longinquo: von hinnen, hinc: von weitem her, e longinquo: von oben herab, desuper: von unten, ab imo: ist von so viel als aus, so steht gern e, ex, z. E. vom Himmel kommen: von einander, i. e. aus einander, z. E. gehen, fallen, laufen ꝛc., insgemein di oder dis, z. E. sich von einander geben, hisco: gehen, i. e. a) zerlechzen, zerfallen, discedo, hisco. b) von Menschen, digredi, discedere: brechen, diffringo: fliehen, diffugio: gelegen, distitus, distans: halten, distineo: hauen, disseco: jagen, dissipo: fallen, dilabi: laufen, dilabi: legen, z. E. eine Maschine, solvo: liegen, stehen, disto: machen,

pando.

pando, expando: nehmen, folvo, disjungo: reißen, divello, discindo, dirumpo: scheiden, i. e. a) trennen, separo, divido. b) von einander gehen, discedo: schieben, dimoveo: schlagen, disjicio pulsando: schneiden, discco: schreiben, disjunctim scribo: sitzen, disjunctim sedeo: spalten, diffindo: sprengen, dirumpo: springen, disilio: sperren, z. E. Füße, distendo, divarico; oder Personen, Thiere, discludo: stellen, disjunctim collocо: seyn, i. e. a) entfernt seyn, disto. b) aufgelöset seyn, solutum esse: thun, separo, dijungo: sich, discedere, solvi, dissolvi: treiben, dispello: trennen, divello, divido, separo: ists eine Nahr, dissuo: theilen, divido, dispertio: treten, i. e. a) von einander gehen, discedo. b) entzwey treten, solvo (contero) calcando: werfen, disjicio: ziehen, zerren, distraho: ziehen, i. e. weggehen, discedo: wickeln, explico, evolvo: ferner bey den Namen der Städte und Dörfer wird von, wenns eine Bewegung von da anzeigt, nicht mit ausgedrückt, z. E. von Rom, Carthago, Athen reisen ꝛc., Roma etc.: wird aber keine Abreise, sondern ein Zwischenraum oder Maaß angezeigt, so wirds ausgedrückt, z. E. von Rom bis an die Alpen, a Roma etc.: auch wirds bey Städten, Dörfern und Ländern gern durch ein Adject. ausgedrückt, so oft es sich im Deutschen auch durch ein Adject. ausdrücken läßt, z. E. ein Mann von Leipzig, homo Lipsiensis: ein Schuster von Berlin, sutor Berolinensis: ich bin ein Bürger von Hamburg, sum civis Hamburgensis: ich bin von Leipzig, Berlin ꝛc., i. e. ein Leipziger ꝛc., sum Lipsiensis: bey Ländern stehen auch Substantiva mit unter, z. E. ich bin von Spanien, Sachsen ꝛc., sum Hispanus, Saxo etc.: ferner, drückt von einen Besitz oder eine Herrschaft aus, oder läßt sich im Deutschen der Genit. dafür setzen, so steht der Genit., z. E. König von Preußen, Dänemark ꝛc., rex Borussiae (Borussorum), Daniae: Besitzer vom Gute, dominus praedii: Graf von Ascanien, comes Ascaniae: auch steht bey Städten und Ländern das Adject., z. E. Bischof von Bamberg ꝛc., Episcopus Bambergensis etc.: ferner ein Theil von der Sache, pars rei: Menge von Dingen, copia rerum: Urheber von der That, auctor facti: Ursache vom Kriege, causa belli: ein Mann (Frau) vom Adel, vir generosus, mulier generosa: von hoher Geburt, natus summo loco: von hohem Charakter, summo loco: vom Grunde aus (zerstören), a fundamentis: von Herzen, ex animo: von vorn, a fronte: von hinten, a tergo: von der Seite, a latere: von beyden Seiten, utrimque. 4) von, bey Bezeichnung der Zeit, z. E. von Kindheit an, a pueritia, a primis annis; oder inde a pueritia etc.: ist von so viel als nach, seit, so steht ex, post, z. E. von der Zeit (an), z. E. ist er krank gewesen, ex eo tempore etc.: ferner von neuem, denuo: von Stund an, extemplo, illico, statim: von heute an, ab hodierno die: von itzt (nun) an, ab hoc tempore: von Tage zu Tage, in dies: von Zeit zu Zeit, i. e. zuweilen, interdum etc. 5) von, wenn ein Theil angezeigt wird, de, ex; oder auch Genit., wenn ein Substant. dabey steht, z. E. Fuß von Menschen, pes hominis (de homine): Theil von der Sache, dem Menschen, pars rei (hominis), ists so viel als aus, unter, de, ex, inter: auch Genit. beym Adj. und ähnlichen, z. E. welcher von uns? quis de nobis oder nostrum: keiner von euch, nemo vestrum, de vobis, inter vos etc. 6) von, i. e. wegen, in Ansehung, de, z. E. vom Kriege ists still. 7) von, i. e. aus, z. E. die Materie auszudrücken, ex: ein Becher von Gold, poculum ex auro oder aureum. 8) von der Seite, a parte, z. E. von der rechten, a dextra, a dextra parte: von der Seite der Brust, a parte pectoris: auch steht bloß a, z. E. a pectore: so auch a tergo von hinten ꝛc.: daher von Seiten, tropisch, ex parte, a, de; z. E. von Seiten meiner, von meiner Seite, ex parte mea, a me, de me: des Vaters, a patre, de patre. 9) von, bey den Wörtern, loosmachen, befreyen, frey, heißt a: doch kanns auch wegbleiben, z. E. liber malis und a malis, liberare periculo und a periculo. 10) von, i. e. durch, a) bey Personen, per, a. b) bey Dingen, per oder der Ablat., z. E. von Gottes Gnaden, per dei benignitatem, benignitate dei. 11) von, i. e. in Ansehung, bey Beschreibungen, z. E. lang von Haaren, schön von Farbe, groß von Person ꝛc., wird durch den Ablat. ausgedrückt. 12) man merke noch: was denkst (hältst) du von mir? quid sentis de me? qualis tibi videor? von Jahr zu Jahr, von Jahren zu Jahren, i. e. jährlich, quotannis, singulis annis, per singulos annos: von Woche (Stunde) zu Woche (Stunde), per singulas hebdomades (horas): von Sylbe zu Sylbe, syllabatim: von Angesicht zu Angesicht, coram: von Statten gehen, succedere: von Stück zu Stück, per singulas partes: von Zeile zu Zeile, per singulos versus: von Seite zu Seite, per singulas paginas: von Capitel zu Capitel, per singula capita: von Wort zu Wort, ad verbum, z. E. übersetzen; oder verbum de verbo reddo: von Haus zu Haus, z. E. gehen, ostiatim: von Stadt zu Stadt, oppidatim: von einem Freunde zum andern (herum) gehen, eo circum amicos: grüße ihn von mir, saluta eum nomine meo: die Arbeit geht ihm gut

von

von der Faust, labor succedit ei inter manus: von freyen Stücken, sponte (mea, tua etc.), ipse: von selbst, ipse, sponte (mea etc.): es versteht sich von selbst, intelligitur per se oder sponte.

Vonnöthen, opus: es ist Geld vonnöthen, opus est pecunia: ich habe Bücher vonnöthen, opus est mihi libris, opus sunt mihi libri.

Vor, I) Praep., 1) von der Zeit, ante, z. E. vor drey Tagen ꝛc., ante tres dies; auch nudius tertius etc.: vor mir, i. e. vor meiner Zeit, ante me: vor Erbauung Roms, ante Romam conditam: vor der Zeit, i. e. a) vorher, antea, antehac, ante. b) frühzeitig, ante tempus, ante diem, praemature: vor Tage, ante lucem: auch steht abhinc, z. E. vor drey Jahren, abhinc tres annos, tribus annis abhinc. 2) in Gegenwart, vor Jemandes Augen, coram, z. E. vor den Leuten etwas thun, coram hominibus etc., oder in oculis hominum: steht vor S. in Gegenwart, so steht auch praesente, praesentibus, z. E. vor mir, praesente me, coram me etc.: vor den Eltern, coram parentibus, praesentibus parentibus etc. Not. vor den Leuten heißt auch palam, i. e. öffentlich: auch sagt man in senatu, vor dem Senate: in concione, vor dem Volke (in der Volksversammlung). 3) wenn es dem hinten entgegen steht, z. E. vor den Augen, vor mir, vor dem Hause ꝛc., ante: auch zuweilen prae, pro: auch heißt vor den Augen, ob oculos, in oculis oder ante oculos, z. E. schweben, seyn ꝛc. 4) wegen, prae, ob, propter, z. E. vor Thränen kann ich nicht reden. Not. bey erlaubt, vergönnt, oder nicht erlaubt seyn, steht per, z. E. vor dem Vater ists erlaubt (darf ich ꝛc.), per patrem licet: vor mir soll er Ruhe haben, per me quiescat licet. 5) wenns eine Vorzüglichkeit anzeigt, im Guten und Bösen, prae, praeter, ante; z. E. er liebt mich vor allen andern. 6) wider, contra, a; z. E. schützen, vertheidigen, sichern. 7) man merke noch: vor Augen schweben, versari ante oculos, ob oculos, in oculis: sich fürchten vor ꝛc., timeo aliquem, aliquid; so auch horreo aliquem etc.: vor der Fronte, a fronte: vor den Kopf stoßen, i. e. a) an den Kopf, offendo caput. b) beleidigen, offendo aliquem: Schritt vor (für) Schritt, gradatim: Zeile vor (für) Zeile, per singulos versus: Stück vor (für) Stück, per singulas partes: Wort vor (für) Wort, i. e. von Wort zu Wort, ad verbum. II) Adv., i. e. vorher, ante, z. E. vor gethan und nach bedacht ꝛc. Not. da Einige für setzen, wo Andre vor gebrauchen, so s. auch Für.

Vorabend, dies praecedens festum.

Vorachtbar, etwa honestus, honestissimus.

Vorackern, 1) mit Äckern vorgehen, arando praeeo alicui. 2) durch Äckern übertreffen, arando superare.

Voráltern, s. Voreltern.

Voran, ante; zuweilen prae: auch vereinigen sich diese Wörter mit andern, um Composita zu machen, z. E. voran fliegen, ante volo, praevolo: fliehen, ante fugio: gehen, ante eo, praeeo, antecedo, praecedo; auch eo prior: laufen, praecurro, antecurro: reiten, ante equito, praevehor equo: senden, schicken, praemitto, ante mitto: ziehen, i. e. gehen, praecedo etc.: seyn, praecessisse: setzen oder stellen, praepono, ante colloco: sitzen, praesideo, ante sedeo: schwimmen, praenato, ante nato: tanzen, ante salto: treiben, z. E. Vieh, ante ago: führen, ante duco: tragen, praefero etc.: statt ante, prae, steht auch prior; und von mehr als zweyen, primus; z. E. er tanzte voran, prior (primus) saltabat: lief voran, currebat prior etc.

Vorarbeit, labor praecedens. Ists Vorbereitung, praeparatio.

Vorarbeiten, 1) vorher arbeiten, ante laboro: ists vorher bereiten, vorher zurecht machen, praeparo. 2) durch Arbeiten a) vorgehen, als Muster, praeeo alicui laborando. b) übertreffen, superare laborando.

Voraus, 1) voran, vorher, ante: voraus gehen, laufen, schwimmen, fliegen, seyn, s. Voran: voraus bezahlen, ante solvo, auch repraesento pecuniam: genießen, bekommen, nehmen, praecipio, antecapio: ists voraus genießen, auch ante frui: sehen, praevideo: setzen, z. E. einen Fall, pono: haben, i. e. bekommen haben, antecepisse. Not. statt voraus sagt man auch im Voraus, zum Voraus. 2) vorzüglich, praecipue, prae ceteris: etwas voraus (vor andern), aliquid praecipui: haben, i. e. a) besitzen, teneo (habeo) aliquid praecipui. b) übertreffen, supero (vinco, praecedo etc.) alios.

Vorausbezahlung, s. Vorauszahlung.

Voraussetzung, z. E. einer Sache, Wahrheit, sumtio, positio: mit Voraussetzung dieser Sache will ich ꝛc., posito hoc.

Vorauszahlung, repraesentatio.

Vorbauen, 1) hervor bauen, z. E. Erker, projicio. 2) vor etwas bauen, praestruo: besonders zur Befestigung, praemunio: daher tropisch, i. e. verhüten oder zu verhüten suchen, provideo, caveo, praecaveo, seq. ut, ne etc.: einer Sache, provideo alicui rei, praecaveo rem, occurro rei: mit etwas, re; oder praestruo (praemunio) rem. Das Vorbauen, die Vorbauung, 1) Hervorbauung, projectio. 2) das

2) das Bauen vor etwas, praestructio: tropisch, i. e. Vorbeugung, praecautio, provisio.

Vorbedacht (der), consultum, consultatio, deliberatio: mit gutem Vorbedacht, consulto.

Vorbedächtig, Adj., providus, circumspectus. Adv., provide, circumspecte, consulto: -keit, circumspectio, providentia.

Vorbedächtlich, i. e. vorbedächtig.

Vorbedenken, praemeditor, ante delibero. Das Vorbedenken, die Vorbedenkung, praemeditatio: auch ſ. Vorbedacht, ſ. Vorbedacht.

Vorbedeuten, praeſignifico, praemonſtro: -ung, praeſignificatio: iſts das, wodurch etwas vorbedeutet wird, omen.

Vorbehalt, exceptio: mit Vorbehalt des Rechts, cum exceptione juris, ſalvo jure: mit dem Vorbehalte, daß ꝛc., cum hac exceptione, ut etc.; hac lege, ut etc.

Vorbehalten, z. E. ſich etwas, reſervo: iſts ſich ausbedingen, auch excipio: -ung, i. e. Ausbedingung, exceptio.

Vorbelfern, obgannio.

Vorbenannt, ante (oder ſupra) dictus.

Vorbereiten, praeparo: -ung, praeparatio.

Vorbericht, praefatio: machen, facio etc.; oder praefari: einen kurzen, pauca praefari: langen, multa praefari.

Vorbeſagt, ante (oder ſupra) dictus.

Vorbeſcheid, evocatio, citatio.

Vorbeſcheiden, evoco, cito: -ung, evocatio, citatio.

Vorbeſchrieben, i. e. vorher beſchrieben.

Vorbeſtimmen, praefinio, praedeſtino: -ung, praefinitio, praedeſtinatio.

Vorbeten, 1) ein Gebet vorſagen, praefari preces, praeire alicui precando. 2) vorſagen, z. E. Worte, Dinge, praeeo alicui, z. E. verba, praefari alicui rem. 3) vorher beten, praefari preces. Das Vorbeten, die Vorbetung, praefatio.

Vorbetrachten, ante conſidero: iſts vorbedenken, ſ. Vorbedenken.

Vorbeugen, 1) vorwärts beugen, flecto in adverſum. 2) verhüten oder zu verhüten ſuchen, praecaveo, z. E. rem; provideo, z. E. rei: auch folgt ne. Das Vorbeugen, die Vorbeugung, z. E. bey der Gefahr, praecautio, proviſio.

Vorbewußt (der), conſcientia: mit meinem (deinem, des Vaters) Vorbewußt, me (te, patre) conſcio; wider (ohne) meinen Vorbewußt, clam me, me inſciente: des Vaters, clam patre, patre inſcio etc.

Vorbey, 1) oder vorüber, z. E. vor dem Hauſe (den Augen) vorbey, praeter, z. E. praeter domum etc.: auch vereinigt ſich praeter und trans in dieſer Bedeutung gern mit andern Wörtern, um Compoſita zu machen, z. E. vorbey eilen, praetervolo: fahren, a) z. E. Jemanden, praetervehо, transveho. b) ſelbſt, i. e. fahrend vorbey gehen, z. E. zu Schiffe, Wagen, praetervehi, transvehi: außer dieſen zwey Fällen, praetervolo: fliegen, praetervolo: fliehen, praetereo fugiendo: fließen, praeterfluo, praeterlabor: ſo auch von der Zeit, praeterfluere, praeterlabi, praelabi, elabi: führen, a) gehend, praeterduco. b) fahrend, praetervehо, transveho: gehen, z. E. Menſch, Fluß, Wetter, Schuß ꝛc., praetereo, transeo: Zeit, praetereo, transeo, praelabor, praeterlabor etc.: das Vorbeygehen, z. E. des Menſchen, Fluſſes ꝛc., transitus: im Vorbeygehen, z. E. erinnere ich, in transitu, obiter: vorbey kommen, praetereo, transeo: laſſen, a) z. E. Menſchen, Dinge, Wetter ꝛc., praetermitto. b) übergehen, praetermitto, transmitto, praetereo. Vorbeylaſſung, praetermiſſio: vorbey laufen, transcurro, praetercurro: das Vorbeylaufen, praetercurſus: vorbey reiten, praetervehi equo: das Vorbeyreiten, praetervectio: rennen, praetervolo, praetercurro: reiſen, praetereo: ſchiffen, ſegeln, praeternavigo: das Vorbeyſchiffen, praeternavigatio, praetervectio: ſehen, praetereo (praetermitto) oculis rem: ſeyn, praeteriiſſe: ſtreichen, ſchlüpfen, ſchnell vorbey fahren, praeterlabi: tragen, praeterfero: treiben, a) z. E. Vieh, praetergo. b) vorbey ſchwimmen, praeterferri, praeternatare: wiſchen oder ſchlüpfen, praeterlabi: ziehen, a) z. E. den Strick, praeterduco. b) vorbey gehen, praetereo. 2) oder vorüber, i. e. zu Ende; hier ſteht meiſtens praeter, trans, z. E. das Jahr iſt vorbey, praeteriit, praeterlapſus eſt, auch abiit, transiit, elapſus eſt etc.: es iſt vorbey, i. e. a) vollendet, res transacta (finita) eſt. b) geſchehen, actum eſt; mit mir, de me; mit dem Staate, de rep.

Vorbiegen, ſ. Vorbeugen.

Vorbieten, in der Auction, ante liceor; Jemanden, liceor ante aliquem.

Vorbild, 1) Muſter zur Nachahmung, exemplar. 2) was etwas Künſtiges abbildet (in der Theologie), umbra, imago, typus.

Vorbilden, 1) abbilden, adumbro, deſigno, effingo. 2) etwas Künftiges, adumbro (deſigno) in anteceſſum: -ung, adumbratio, deſignatio. Vorbildlich, Adj., typicus: Adv., typice, per imaginem. Vorbildweiſe, i. e. vorbildlich.

Vorbinden, praeligo: was man vorbindet, praeligamen. Das Vorbinden, die Vorbindung, ſubligatio.

Vorbitte, Vorbieten, ſ. Fürbitte ꝛc.

Vorblaſen, 1) z. E. Jemanden etwas, z. E. auf der Flöte, praecino alicui, z. E. tibia.

tibia. 2) blaſend übertreffen oder zuvorkommen, anteverto tibia inflanda.

Vorbohren, ante terebro.

Vorbothe, praenuntius, a, um, nachdem das Subſtant. Gen. maſc., fem. oder neutr. iſt.

Vorbringen, 1) ans Licht der Welt bringen, z. E. die Erde bringt Pflanzen hervor, fero, profero, effero. 2) hervor langen, profero, promo. 3) bekannt machen, anführen, ſagen, profero, propono, memoro, commemoro: iſts ſagen, auch dico. Das Vorbringen, die Vorbringung, prolatio.

Vorbrummen, obmurmuro.

Vorbühne, Vorderbühne, proſcenium.

Vordach, protectum.

Vordecken, obtendo, praetendo, objicio, projicio. Das Vordecken, die Vordeckung, objectio, obtentio, projectio.

Vordem, vor dem, i. e. ehedem, antea, olim, quondam.

Vorderachſe, axis prior.

Vorderarm, brachium.

Vorderblech, lamina antica.

Vorderbruſt, pars antica pectoris.

Vorderbug, armus.

Vorderbühne, ſ. Vorbühne.

Vordere (der, die ꝛc.), prior; auch primoris. Vorderſte (der, die ꝛc.), primus: unter zweyen, prior.

Vorderflagge, vexillum navale anticum.

Vorderflügel, ala prior.

Vorderfuß, 1) der vierfüßigen Thiere, pes prior. 2) bey Menſchen, i. e. Fußwurzel, tarſus.

Vordergebäude, 1) das vordere Gebäude, aedificium anticum. 2) der vordere Theil des Gebäudes, pars antica (prior) aedificii.

Vordergebirge, pars montium antica.

Vorderglied, membrum prius.

Vordergrund, pars antica.

Vorderhaar, capilli antici.

Vorderhand, Handwurzel, carpus.

Vorderhaupt, pars antica capitis, ſinciput.

Vorderhaus, 1) das vordere Haus, aedes anticae. 2) der vordere Theil des Hauſes, pars aedium antica.

Vorderhof, area prior, area antica.

Vorderlauf, i. e. Vorderfuß.

Vorderleder, corium prius (anticum).

Vordermann, prior aliquo: mein, prior me.

Vordernaht, ſutura antica.

Vorderſatz, 1) der erſte Satz, enuntiatio prior. 2) in der Logik, propoſitio, ſumtio: die beyden Vorderſätze des Syllogismi heißen insgemein mit einem Worte praemiſſae.

Vorderſegel, velum anticum.

Vorderſeite, pars antica, frons.

Vorderſte, ſ. Vordere.

Vorderſtube, cubiculum anticum.

Vorderſtück, pars prior (oder antica).

Vordertheil, pars prior (oder antica): des Schiffs, prora.

Vorderthür, janua antica.

Vordertreffen, acies prima.

Vorderviertel, quadrans prior.

Vorderwage (am Wagen), jugum prius.

Vorderwagen, pars prior currus.

Vorderzahn, dens adverſus.

Vorderzug, i. e. Avantgarde, agmen primum.

Vordrängen, protrudo, urgeo in adverſum: ſich, ſe etc.; oder prorumpo.

Vordringen, prorumpo. Das Vordringen, proruptio.

Vordrucken, z. E. einem Buche, praepono (oder praefigo) ope typorum; auch oft bloß praepono, praefigo.

Vordrücken, 1) vordrängen. 2) ſich vordrängen, prorumpo.

Voreilen, 1) hervoreilen, prodeo feſtinanter. 2) Jemanden, praeco feſtinando.

Voreilig, Adj., praeproperus: Adv., praepropere: ⸗keit, nimia feſtinatio.

Voreltern, majores.

Vorenthalten, retineo, detineo: ⸗ung, retentio.

Vorerbe (das), hereditas praecipua, pars praecipua hereditatis.

Vorerben (Verb.), praecipuam partem hereditatis nanciſcor, ſum praecipuus heres.

Vorerinnerer, praemonitor.

Vorerinnern, praemoneo: ⸗ung, praemonitio, praemonitum: machen, praemoneo.

Vorerſehen, praedeſtino: ⸗ung, praedeſtinatio.

Vorerſt, prius, primum.

Vorerwählen, praedeſtino, ante eligo: ⸗ung, praedeſtinatio.

Vorerwähnt, ante dictus (memoratus): ſt. ante ſteht auch ſupra (i. e. oben) in Reden, Schriften, Briefen.

Vorerwieſen, ante demonſtratus (oſtenſus): ſt. ante ſteht auch in Reden, Schriften, Briefen, ſupra (i. e. oben): vorerwieſener Maßen, ut ante (auch ſupra in Schriften ꝛc.) demonſtratum eſt.

Voreſſen (das), antecoenium.

Voreſſen, Verb., ante edere.

Vorfahr, 1) Vorgänger im Amte, deceſſor, anteceſſor. 2) einer von denen, die vor uns gelebt, unus e majoribus: die Vorfahren, majores.

Vorfahren (Verb.), 1) hervor fahren, a) z. E. Jemanden, proveho. b) Neutr., i. e. fahrend hervorkommen, z. E. der Wagen, Menſch, provehi: hervor fahren laſſen, jubeo provehi, z. E. currum. c) tropiſch, i. e. ſchnell hervor kommen, z. E.

der

der Aermel iſt vorgefahren ꝛc., proſilio: iſts hervor ſtürzen, z. E. Feinde, auch prorumpo. 2) fahrend zuvorkommen, anteverto (oder ſupero etc.) vehendo.

Vorfall, 1) das Hervorfallen, procidentia, prolapſus. 2) Zufall, caſus, eventum, eventus, res.

Vorfallen, 1) hervor fallen, procidere, prolabi. 2) ſich zutragen, accidere, incidere, evenire, contingere, geri. Das **Vorfallen**, i. e. das Hervorfallen, procidentia, prolapſus: **ſheit**, i. e. Zufall, caſus, eventum, eventus, res.

Vorfechten, 1) vorher fechten, zur Nachahmung, praeeo alicui pugnando. 2) im Fechten übertreffen, vinco (ſupero) pugnando. **Vorfechter**, zur Nachahmung, qui praeit alicui pugnando.

Vorfinden, i. e. finden, invenio, reperio.

Vorfordern, **vorfodern**, evoco, provoco: **ſung**, evocatio, provocatio. **Vorforderer**, provocator: **ſinn**, provocatrix.

Vorführen, produco: **ſung**, productio.

Vorgang, 1) das Vorhergehen, proceſſio, proceſſus, progreſſus: daher i. e. a) Vorrang, Vortritt, locus prior. b) Beyſpiel, Muſter, exemplum. 2) Begebenheit, caſus, eventum, eventus, res.

Vorgänger, 1) der vorangeht, anteceſſor. 2) Anführer, Beyſpiel, dux, auctor. 3) der vor uns geweſen, qui ante fuit: beſonders im Amte, deceſſor, anteceſſor.

Vorgaukeln, etwas Jemanden, praeſtigias facio alicui.

Vorgebäude, i. e. Vordergebäude.

Vorgeben, 1) voraus geben oder erlaſſen, z. E. im Billiardſpiele, remitto. 2) hin geben, vorlegen, z. E. Futter, praebeo. 3) aufgeben, z. E. zu thun, zu lernen, injungo, impono, praeſcribo. 4) ſagen, perhibeo, dicito: beſonders fälſchlich, z. E. Krankheit, ſimulo, praetexo: iſts prahlen, ſich rühmen, auch jactare ſe, gloriari etc. Das **Vorgeben**, die **Vorgebung**, 1) Erlaſſung, z. E. im Billiardſpiele, remiſſio. 2) das Hingeben, praebitio. 3) das Aufgeben, injunctio, praeſcriptio. 4) das Reden, oratio, ſermo: iſts **Vorwand**, auch ſimulatio, praetextus: iſts **Prahlerey**, auch gloriatio, jactatio.

Vorgebirge, promontorium.

Vorgeblich, i. e. was vorgegeben wird (oder worden iſt), qui, quae, quod dicitur (dictus eſt etc.); oder ſic dictus: iſts zum Schein, ſimulatus.

Vorgebracht iſt von vorbringen, ſ. Vorbringen.

Vorgebung, ſ. Vorgeben.

Vorgefaßt, z. E. Meinung, praeceptus, ante captus, ante conceptus.

Vorgehen, 1) hervor gehen, procedo, progredior. 2) hervor ragen, procedo, emineo, promineo; oder ſichtbar ſeyn, adpareo, compareo, procedo. 3) ſich zutragen, accidere, contingere; oder geſchehen, fieri; oder im Werke ſeyn, agi. 4) vorher oder voran gehen, anteeo, praeeo, praecedo, antecedo: daher a) i. e. eher geſchehen, anteire, praecedere, antecedere. b) übertreffen, vorzüglicher ſeyn, anteeo, praecedo, praeſto, ſum prior etc. Das **Vorgehen**, die **Vorgehung**, 1) das Hervorgehen, proceſſio. 2) das Hervorragen, proceſſus, eminentia, prominentia. 3) das Vorhergehen, auch Uebertreffung, anteceſſio.

Vorgemach, procoeton.

Vorgemeldet, ante dictus (memoratus): auch ſteht in Schriften, Reden, Briefen, ſupra ſt. ante.

Vorgenannt, ante nominatus (memoratus): auch ſteht in Schriften, Reden, Briefen, ſupra ſt. ante.

Vorgericht, promulſis, antecoenium, primus cibus.

Vorgeſetzt, **Vorgeſetzter**, ſ. Vorſetzen.

Vorgeſtern, nudius tertius. **Vorgeſtrig**, z. E. Tag, dies qui praeceſſit diem heſternum: **Predigt**, concio nudius tertius habita.

Vorgethan, ſ. Vorthun.

Vorgiebel, faſtigium anticum.

Vorglänzen, praelucere.

Vorgreifen, 1) hervor greifen, protendo manum. 2) einem, z. E. im Amte, Urtheile ꝛc., anteverto alicui temere, z. E. im Urtheile, judicando: im Amte, in rebus ad munus pertinentibus. Das **Vorgreifen**, die **Vorgreifung**, z. E. im Amte ꝛc., temeraria anteceſſio in re.

Vorhaben, 1) z. E. eine Schürze ꝛc., praecinctus ſum re. 2) Willens ſeyn, paro, molior, cogito, incipio. 3) thun, machen, ago. 4) befragen, interrogo.

Vorhaben (das), coeptum, conſilium, propoſitum: ich bin des Vorhabens, cogito, paro, conſtitui, cepi conſilium etc.

Vorhabend, z. E. Reiſe, deſtinatus.

Vorhalten, 1) z. E. die Hand vors Geſicht, objicio, projicio. 2) vorrücken, objicio, exprobro. 3) zu Gemüthe führen, vorſtellen, propono alicui rem, edoceo aliquem, moneo aliquem: **ſung**, 1) z. E. des Schildes ꝛc., objectio, projectio. 2) Vorrückung, objectio, exprobratio. 3) Vorſtellung, propoſitio, admonitio: **thun**, propono alicui rem, moneo aliquem.

Vorhand, i. e. Vorzug, locus prior.

Vorhanden ſeyn, 1) gegenwärtig ſeyn, praeſto eſſe. 2) ſeyn, exiſtiren, ſum, reperior, invenior. 3) bevorſtehen, inſto, immineo.

Vorhang, velum, plaga.

Vorhangen, propendeo, promineo.
Vorhängen, z. E. Tuch vors Fenſter, obtendo, praetendo: ſung, obtentio, obiectio.
Vorhaupt, i. e. Vorderhaupt.
Vorhaus, i. e. Hausflur, atrium.
Vorhaut, praeputium.
Vorheften, praefigo.
Vorher, ante: folgt ehe oder als, ſo heißt dieß quam, z. E. ich will vorher fragen, ehe (als ꝛc.), ante interrogabo, quam etc.: iſts ſo viel als oben, z. E. in Briefen, Schriften, Reden, auch ſupra: iſts ſo viel als eher, auch prius; auch antea von der Zeit, auf welche beyde auch quam (als oder ehe) folgt: auch ſteht prae, das oft wie ante ſich mit einem Worte vereiniget. z. E. vorher hähen, praefoveo, ante foveo: bedeuten, praeſignifico: ſung, praeſignificatio: beſtimmen, praedeſtino, praefinio: ſung, praedeſtinatio, praefinitio: bereiten, praeparo: ſung, praeparatio: betrachten, praemeditor: ung, praemeditatio: einnehmen, z. E. die Stadt, praeoccupo, antecapio: erkennen, praenoſco: führen, a) gehend, praeduco. b) fahrend, praeveho: fahren, a) Jemanden, praeveho. b) ſelbſt, praevehi: gehen, antecedo, anteeo, praecedo, praeeo: gehen laſſen, z. E. etwas, praemitto: das Vorhergehende, a) eins, antecedens. b) mehreres, antecedentia, priora: genießen, praecipio, ante fruor: laufen, praecurro, antecurro: das Vorherlaufen, praecurſus: leſen, ante lego: koſten, praeguſto: lernen, praediſco: merken, wahrnehmen, praeſentio: nehmen, praecipio, antecapio: ordnen, praeſtituo: ſäen oder pflanzen, praeſemino: reden, praefari, praeloqui, praedicere: ſchicken, ſenden, praemitto: ſpringen, praeſulto: ſagen, praedico: ſagung, praedictio: ſehen, praevideo, proſpicio: ſehung, proviſio, providentia: tragen, praefero: treiben, z. E. Vieh, ein Leben, ante ago: treten oder gehen, praecedo: verdammen, urtheilen, praedamno: ſung, praedamnatio: verkündigen, praenuntio: warnen, praemoneo: ſung, praemonitio: wegnehmen, praecipio, praeſumo: wiſſen, praeſcio, praenoſco: zeigen, praemonſtro: ziehen, i. e. gehen, praecedo, antecedo. Not. in der Formel drey, vier Tage (Jahre ꝛc.) vorher, kurz vorher ꝛc., ſteht ante mit vorhergehendem Abl., z. E. drey Jahre vorher, tribus annis ante: eine Stunde vorher, una hora ante: kurz vorher, paulo ante: lange vorher, multo ante, diu ante etc.
Vorherig, prior, ſuperior: iſts ehemalig, auch priſtinus: das vorherige Mal, i. e. vorhin.
Vorheucheln, aliquid ſimulate profero (oder dico).
Vorhimmel, atrium coeli, veſtibulum coeli.
Vorhin, 1) vorher, ante, antea, prius: iſts ehemals, auch olim: iſts ſo viel als oben, z. E. in Schriften, auch ſupra. 2) voran, ante.
Vorhof, veſtibulum.
Vorhölle, atrium (oder veſtibulum) tartari.
Vorjagen, i. e. hervor jagen, 1) Act., z. E. Jemanden, propello. 2) Neutr., i. e. hervor laufen, procurro: oder hervor reiten, equo provehor.
Vorjährig, anni ſuperioris (prioris).
Vorig, i. e. vorherig.
Vorizo, vorizt, i. e. itzt, nunc etc.
Vorkauen, vorkäuen, praemandere.
Vorkauf, 1) vor andern Leuten, emtio ante alios. 2) das Recht dazu, emtio ante alios, jus emendi ante alios: haben, haben.
Vorkaufen, emo ante alios, anteverto aliis emendo. Vorkäufer, ſinn, emens ante alios.
Vorkehren, 1) hervor kehren, z. E. mit dem Beſen, verro protenus. 2) hervor drehen, wenden, verto protenus. 3) anwenden, z. E. Mittel, adhibeo, utor: ſung, i. e. Anwendung, uſus.
Vorklage; mit der Vorklage kommen, praequeri.
Vorkleiben, praefigo rem glutine.
Vorkleiſtern, praefigo rem glutine.
Vorklingen, praeſonare.
Vorkochen, Act., praecoquo: Neutr., praecoqui.
Vorkommen, 1) zuvorkommen, praeverto, anteverto, antevenio: tropiſch, z. E. dem Uebel, occurro, obviam eo. 2) vor Jemanden kommen, a) zur Audienz, adeo, convenio, z. E. aliquem. b) vor die Ohren, pervenire ad aures alicujus. 3) begegnen, widerfahren, occurrere, offerri. 4) ſich zutragen, geſchehen, accidere, contingere, fieri. 5) ſeyn, gefunden werden, eſſe, inveniri. 6) erwähnt werden, memorari, commemorari; oder genannt werden, nominari. 7) hervor kommen, procedo. 8) ſcheinen, dünken, videri: dieß kommt mir wunderbar vor, hoc videtur mihi mirum: wie komme ich dir vor? qualis tibi videor? folgt daß oder als ob, ſo ſteht Infin. mit dem Nomin., z. E. mir kommts ſo vor, als ob der Vater ſterben werde, pater videtur mihi eſſe moriturus.
Vorkopf, i. e. Vorderhaupt.
Vorkoſt, antecoenium, promulſis.
Vorkoſten, i. e. vorher koſten, praeguſto.
Vorladen, cito, evoco: ſung, evocatio, citatio.
Vorlage, etwa ſtatumen.

Vorlallen, 1) zum Nachlallen, praeco lallando. 2) lallend vorbringen, profero lallando.

Vorland, terra prior.

Vorlangen, i. e. hervor langen, promo.

Vorlängſt, pridem, dudum: iſts ſo viel als ſchon längſt, auch jam pridem, jam dudum.

Vorlaſſen, 1) voran laſſen, praemitto. 2) z. E. zur Audienz, admitto: ſung, z. E. zur Audienz, admiſſio.

Vorlauf (beym Keltern), protropum.

Vorlaufen, 1) voraus laufen, praecurro, antecurro. 2) im Laufe zuvor kommen, praecurro. 3) hervor laufen, procurro. Das Vorlaufen, i. e. das Voranlaufen, praecurſio. Vorläufer, praecurſor, anteambulo. Vorläufig, Adj., praevius: Adv., ante.

Vorlaut, 1) vor der Zeit laut, z. E. ſeyn, praemature ſonare. 2) vorzüglich laut, z. E. ſeyn, praeſonare.

Vorleſze, i. e. Vorlippe.

Vorlegen, 1) vor etwas, z. E. Schloß vor die Thür, obdo, objicio, oppono: Pferde an den Wagen, equos jungo currui: iſt vorlegen ſo viel als voran legen, praepono. 2) hinlegen zum Beſehen oder Gebrauche, z. E. Bücher, propono: Speiſe, praebeo: tropiſch, eine Frage, propono. Das Vorlegen, die Vorlegung, 1) z. E. des Schloſſes ꝛc., oppoſitio, objectio: der Pferde, adjunctio. 2) das öffentliche Hinlegen, propoſitio: einer Frage, propoſitio etc.: iſts das Geben, z. E. der Speiſe, praebitio.

Vorlegeſchloß, ſera ſerviens objiciendo (opponendo).

Vorlehnen, i. e. vor etwas lehnen, z. E. ein Brett, opponere.

Vorleimen, obdo ope glutinis.

Vorleſe des Weins, provindemia.

Vorleſen, 1) z. E. Trauben, ante lego. 2) eine Schrift, praelego, recito, lego: einem etwas, praelego. Das Vorleſen, die Vorleſung, 1) z. E. eines Briefs, praelectio, lectio, recitatio. 2) ein Collegium, ſchola. Vorleſer, lector, praelector, recitator.

Vorlezte, praenultimus.

Vorleuchten, 1) mit einem Lichte, praeluceo; wird das Licht getragen, auch praefero lumen. 2) heller leuchten, praeluceo tropiſch, z. E. mit Tugenden, praeluceo.

Vorlevern ſ. vorſingen, occino, praecino.

Vorlieb, ſ. Fürlieb.

Vorliegen, 1) vor etwas, praejaceo: vom Schloſſe vor der Thür, oppoſitum eſſe. 2) liegen bey etwas, objaceo. Vorliegend, objacens.

Vorlippe, insgemein prolabium.

Vorlügen, mentior alicui oder apud aliquem, dico alicui mendacium.

Vormachen, 1) hervor machen, promoveo, profero. 2) etwas vor etwas machen, z. E. der Bedeckung wegen, obdo, objicio: geſchichts durch Legen, Setzen, auch oppono; oder durch Binden, auch praeligo; oder durch Spannen, z. E. Netz, Vorhang, auch obtendo, praetendo; oder durch Ziehen, z. E. Strick, Graben, auch praeduco. 3) einem etwas oder einen blauen Dunſt, verbis lacto aliquem: iſts lügen, mentior. 4) vorher machen, thun, ante facio (ago): ſung, vor etwas, objectio, oppoſitio.

Vormähen, 1) zur Nachahmung, praeco metendo. 2) darin übertreffen, antecello metendo.

Vormalen, 1) vor Augen malen, pingo ob oculos. 2) zur Nachahmung, praeſcribo. Das Vormalen, die Vormalung, zur Nachahmung, praeſcriptio.

Vormalig, priſcus, vetus, antiquus, ſuperior.

Vormals, olim, antea, quondam.

Vormalung, ſ. Vormalen.

Vormann, 1) Vordermann. 2) Vorfahr.

Vormauer, z. E. des Landes, der Tugend ꝛc., clauſtrum, munimentum, propugnaculum.

Vormeſſen, 1) in Jemandes Gegenwart meſſen, metior ob oculos. 2) zur Nachahmung, praeco metiendo.

Vormittag, tempus antemeridianum. Vormittags, ante meridiem, tempore antemeridiano. Vormittägig, antemeridianus. Vormittagskirche, ſacra antemeridiana: ſprediger, concionator antemeridianus: ſpredigt, concio antemeridiana.

Vormund, tutor: zum Vormunde haben, utor aliquo tutore, habeo aliquem tutorem.

Vormünderinn, tutrix.

Vormundſchaft, tutela: führen, gero etc.: übernehmen, ſuscipio: niederlegen, depono: ſchaftlich, tutorius, tutelaris: ſchaftsamt (i. e. Collegium), collegium de rebus tutelaribus: ſache, res tutelaris: ſtube, conclave cauſis tutelaribus ſerviens.

Vorn, 1) auf der vorderſten Seite, in fronte, in antica parte. 2) zu Anfange, in principio: daher von vorn, wofür auch vorn ſteht, i. e. a) von der vorderſten Seite, a fronte, a parte antica. b) vom Anfange, a principio, ab initio. c) von neuem, de integro, denuo.

Vornageln, praefigo.

Vornähen, praeſuo.

Vorname, praenomen.

Vorne, Vornen, i. e. vorn,

Vornehm, ſ. E. Mann, illuſtris, illuſi loco, ampliſſimus: **thun**, gero me ore hominum illuſtrium: **vornehmſte** ter, die ꝛc.), 1) dem Range nach, primos, primarius, princeps, primus: auch, on zweyen, prior. 2) vorzüglichſt, princeps, praecipuus, primus.

Vornehmen, 1) vor ſich nehmen, ſ. E. ſervíette, ante me ſumo. 2) hervor nehmen, profero. 3) zur Unterſuchung, a) emanden, interrogo, quaero ex etc.) etwas, examino, excutio. 4) ſich an twas machen, ſ. E. Reiſe, Arbeit ꝛc., ggredior, ſuſcipio. 5) Willens werden, atuo, conſtituo, decerno, capio conſium: **ſich**, i. e. Willens werden, ſtatuo, onſtituo, decerno, conſilium capio, ropono. Das **Vornehmen**, 1) Vorhaen, coeptum, propoſitum: oder Vorehmung, ſ. E. der Arbeit, Reiſe, ſuseptio. 2) Befragung, interrogatio. 3) Unterſuchung, examinatio, inquiſitio.

Vornehmlich, praeſertim, praecipue, nprimis, maxime; potiſſimum.

Vornehmſte (der ꝛc.), ſ. Vornehm.

Vornehmung, ſ. Vornehmen.

Vorneigen, ſich, inclinare ſe prorſum.

Vornen, i. e. vorn.

Vornennen, ſ. E. Jemanden Dinge, nomino alicui.

Vorpfeifen, 1) mit der Pfeife, praecino tibia. 2) mit dem Munde, a) i. e. vor Jemanden, ſibilo ore coram aliquo. b) ur Nachahmung, praeeo ore ſibilante ſibilans).

Vorplaudern, obblatero, garrio, blatero.

Vorpoſten (der), excubiae exteriores.

Vorpredigen, i. e. erinnern, moneo; oder ermahnen, hortor; oder vorſtellen, ropono. Das **Vorpredigen**, i. e. Erinerung, admonitio; oder Ermahnung, dhortatio; oder Vortragung, propoitio.

Vorragen, promineo, emineo, exſto, rocedo. Das **Vorragen**, die **Vorragung**, eminentia, proceſſus.

Vorrang, locus prior, principatus.

Vorrath, copia: iſts an Speiſe, auch enus: kleiner, copiola.

Vorräthig, paratus, promtus, in promtu: ſeyn, eſſe paratum, eſſe in promtu: haben, habeo paratum, habeo in promtu.

Vorrathsgewölbe (-kammer), ſ. E. ür Speiſe, cella penaria.

Vorrathshaus, i. e. Magazin, horreum.

Vorrechnen, 1) herrechnen, enumero. 2) zur Nachahmung, ſ. E. dem Schüler, praeeo alicui computando: **-ung**, i. e. Herrechnung, enumeratio.

Vorrecht, 1) Recht vor andern, jus praecipuum. 2) Recht, Privilegium, jus.

Vorrede, praefatio: machen, facere etc., praefari, praeloqui: eine kleine, praefatiuncula.

Vorreden, ſ. E. etwas Jemanden, i. e. reden, dico, expono: iſts einem etwas vormachen, lacto dictis aliquem.

Vorredner, prologus, proloquens etc.

Vorreiben, i. e. voraus reiben, ante tero.

Vorreichen, 1) hervor reichen, promo. 2) hervor ragen, emineo, exſto.

Vorreihen (der), i. e. Vortanz, praeſultatio, ſaltatio prima: haben, praeſulto, duco ſaltationem.

Vorreißen, 1) hervor reißen, proruo. 2) zeichnen in Jemandes Gegenwart, delineo coram aliquo. 3) vorzeichnen zur Nachahmung, praeeo delineando.

Vorreiten, 1) einem, i. e. a) vor ihm her reiten, ante equito, praecedo equitando. b) reitend zuvor kommen, praecedo equitando. c) vorwärts (-werts) reiten, equito ante (oder prorſum). 2) ein Pferd, equito in equo coram aliquo. 3) hervor reiten, procedo equitando. Das **Vorreiten**, Vorherreiten, anteceſſio in equo.

Vorreiter, anteceſſor equeſter (oder in equo).

Vorrennen, i. e. vorlaufen.

Vorrichten, i. e. vorbereiten, praepato. **Vorrichtung**, i. e. Vorbereitung, praeparatio.

Vorritt, i. e. das Vorreiten.

Vorrücken, 1) etwas hervor rücken, promoveo: etwas vor etwas, promoveo: daher mit etwas, i. e. ſagen, profero. 2) etwas vorwärts (-werts) rücken, promoveo. 3) vorwärts (-werts) gehen, procedo, progredior: mit der Armee, promoveo exercitum. 4) vorhalten, vorwerfen, ſ. E. Wohlthat, objicio, exprobro: **-ung** 1) ſ. E. des Stuhls, promotio. 2) Vorwärtsmarſchirung, proceſſio, progreſſio; progreſſus. 3) Vorwerfung, objectio, exprobratio.

Vorrufen, provoco: **-ung**, provocatio. **Vorrufer**, provocator: **-inn**, provocatrix.

Vorſaal, atrium.

Vorſabbat, dies praecedens ſabbatum.

Vorſagen, 1) was einer nachſagen ſoll, praefari, praeire alicui voce: etwas, ſ. E. Worte, verba. 2) zu einem ſagen, dico, dicto: ſinds Regeln oder Vorſchriften, praecipio. Das **Vorſagen**, die **Vorſagung**, 1) zum Nachſagen, praefatio. 2) das Sagen zu Jemanden, dictatio: betrifft es Regeln oder Vorſchriften, praeceptio.

Vorſänger, praecentor. **Vorſängeramt**, munus praecentoris.

Vorſatz, conſilium, propoſitum, ſententia, animus: faſſen, capio conſilium; oder ſ. ſich **vorſetzen**, ſtatuo, conſtituo, decer-

decerno: ich habe den Vorſatz, statui, constitui, decrevi, consilium cepi: ich hatte ꝛc., statueram etc.: mit Vorſatz, i. e. vorſetzlich.

Vorſchallen (vor andern), praesono.

Vorſchauen, i. e. vorſehen.

Vorſchein: zum Vorſchein kommen, adpareo, compareo, conspicior: bringen, profero, in lucem profero.

Vorſcheinen, praelucere.

Vorſchicken, 1) vorwärts (-werts) ſchicken, praemitto. 2) voran ſchicken, praemitto. 3) auf den Markt ſchicken, mitto in forum.

Vorſchieben, 1) vorwärts (-werts) oder auch hervor ſchieben, promoveo. 2) etwas vor etwas, obdo, objicio, oppono: tropiſch, z. E. Jemanden zur Entſchuldigung, oppono, objicio: -ung, 1) Hervorſchiebung, promotio. 2) vor etwas, objectio: tropiſch, zur Vertheidigung, objectio.

Vorſchießen, 1) hervor kommen, z. E. Zweig ꝛc., provenio. 2) hervor ragen, procurro, excurro. 3) im voraus geben, z. E. Geld ꝛc., suppedito ante, praebeo ante; oder ſt. leihen, dare mutuo. Das Vorſchießen, die Vorſchießung, 1) das Hervorwachſen, proventus. 2) das Hervorragen, procursus, processus. 3) Vorausgebung, suppeditatio in antecessum.

Vorſchiffen, praenavigo: das Vorſchiffen, praenavigatio.

Vorſchimmern, praeluceo, praefulgeo.

Vorſchlag, den man thut, conditio, ratio: thun, fero conditionem, rationem propono: in Vorſchlag bringen, propono: Vorſchlag zu einem Geſetze oder Verordnung (bey den Römern), lex, rogatio; ihn thun, fero legem, rogo legem: im Vorſchlage ſeyn, proponi, esse propositum: ich habe das Haus im Vorſchlage, domus est mihi proposita: zum Kaufe, emtio domus mihi est proposita.

Vorſchlagen, 1) ſich vorwärts (-werts) bewegen, promoveri. 2) vorwärts (-werts) ſchlagen oder werfen, z. E. die Zunge, projicio. 3) ſich vorher oder vor der Zeit hören laſſen, praesono, ante sono; iſts vor der Zeit, auch ante tempus sono; und von lebendigen Geſchöpfen, ante tempus vocem mitto. 4) etwas vor etwas, z. E. ein Bret, obdo, objicio, oppono: geſchiehts durch Nägel, auch praefigo. 5) in Vorſchlag bringen, propono: ein Geſetz (bey den Römern), fero: iſt vorſchlagen ſo viel als anbieten, auch offero: oder empfehlen, auch commendo. 6) theurer bieten, als man die Waare laſſen kann oder will, pretium justo majus postulare (indicare): ich ſchlage nichts vor, non indico pretium justo majus: -ung, 1) z. E. der Zunge, projectio: des Bretes, objectio. 2) in Vorſchlag Bringung, propositio; iſts Anbietung, auch oblatio; iſts Empfehlung, auch commendatio.

Vorſchleppen, protraho: -ung, protractio.

Vorſchmack, 1) einer künftigen Sache, praesensio: geben, imbuo aliquem praesensione rei: haben, fruor praesensione rei, praesentio rem. 2) der vorzüglichere Geſchmack bey etwas, sapor praevalens: haben, habere etc.

Vorſchmecken, 1) vorher ſchmecken, z. E. Speiſe, Menſch, ante sapio: tropiſch, ſt. vorher empfinden, praesentio. 2) vor andern vorzüglich ſchmecken, praecipue sapere, habere saporem praevalentem.

Vorſchneiden, 1) zuvor ſchneiden, ante seco. 2) Speiſen, divido (disseco, carpo) cibos. Das Vorſchneiden, die Vorſchneidung der Speiſen, sectio (divisio) ciborum. Vorſchneider, sector (divisor) ciborum: bey den Römern, carptor: -amt, munus divisoris (sectoris) ciborum.

Vorſchnell, Adj., praeproperus: Adv., praepropere: -igkeit, natura (conditio) praeproperа.

Vorſchreiben, 1) vorn oder vorher ſchreiben, praescribo. 2) dem Schreibſchüler, praescribo. 3) verordnen, beſtimmen, praescribo, praestituo: ohne vorzuſchreiben, ita ut nihil tamen praescribatur. Das Vorſchreiben, die Vorſchreibung, praescriptio.

Vorſchreiten, 1) hervor ſchreiten, progredior, procedo. 2) voran ſchreiten, progredior, praecedo, antecedo. 3) übertreffen, antecedo, praesto.

Vorſchreyen, 1) ſchreyend ſagen, dico clamando. 2) vorzüglicher ſchreyen, antecello clamando, praecipue clamo. 3) zur Nachahmung, praeeo clamando.

Vorſchrift zum Schreiben, Wandel ꝛc., praescriptum, praescriptio: geben, i. e. Regel geben, praescribo, praeceptum do.

Vorſchriftlich, Adv., ex praescripto.

Vorſchritt, progressus, processio: thun, i. e. vorſchreiten.

Vorſchub, auxilium: thun, auxilior, opem fero, mit etwas, re; oder suppedito rem alicui.

Vorſchuhen, calceare.

Vorſchuß, 1) Vorſchießung des Geldes, suppeditatio pecuniae in antecessum. 2) das vorgeſchoſſene Geld, pecunia data in antecessum. 3) beym Weine, protropum.

Vorſchußweiſe, pecunia ante solvenda.

Vorſchütten, projicio, objicio, obfundo: -ung, objectio.

Vorſchützen, z. E. Krankheit, causor, praetendo, praetexo: -ung, causatio, praetextus.

Vorſchwatzen, garrio alicui, obblatero.

Vorſchwimmen, praenato.

Vorſchwören, ante juro, praeeo jurando.

Vorſegel, i. e. Vorderſegel.

Vorſehen, 1) vorwärts (ſ. werts) ſehen, z. E. auf den Markt, proviſo. 2) ſich, caveo mihi und ohne mihi, provideo, praecaveo. Vorſehung, z. E. Gottes, providentia, proviſio: thun, provideo, caveo: auch ſteht Vorſehung ſchlechthin ſt. Vorſehung Gottes, providentia divina.

Vorſenden, i. e. vorſchicken.

Vorſetzen, 1) voran ſetzen, praepono, antepono: ſchriftlich, auch praeſcribo: den Fuß, projicio, praepono etc. 2) zum Vorgeſetzten machen, praepono, praeficio: ein Vorgeſetzter, praefectus. 3) vorziehen, etwas dem andern, praepono, antepono, praefero, antefero. 4) Fleiſch, Wein ꝛc., antepono, adpono. 5) etwas vor etwas, z. E. zur Hinderung, antepono, oppono, objicio, obdo. 6) ſich, i. e. ſich vornehmen, propono, ſtatuo, conſtituo, capio conſilium etc. Das Vorſetzen, die Vorſetzung, 1) Vorausſetzung, praepoſitio: ſchriftlich, auch praeſcriptio: des Fußes, projectio. 2) Setzung über etwas, praepoſitio. 3) Vorziehung, praepoſitio, praelatio. 4) zum Eſſen ꝛc., adpoſitio. 5) Entſchluß, propoſitum, conſilium.

Vorſetzlich, Adj., voluntarius: Adv., conſulto, de induſtria.

Vorſetzung, ſ. Vorſetzen.

Vorſeyn, 1) verhindern, impedio etc.: da ſey Gott vor! deus impediat! deus avertat! 2) bevorſtehen.

Vorſicht, 1) oder Vorſichtigkeit, providentia, cautio, prudentia. 2) Vorſehung, z. E. Gottes, providentia, proviſio: mit Vorſicht, z. E. handeln, provide, caute, circumſpecte, prudenter etc.: auch ſteht Vorſicht ſtatt göttliche Vorſicht, providentia divina, oder ſt. Gott, deus.

Vorſichtig, Adj., providus, cautus, circumſpectus: Adv., provide, caute, circumſpecte: ſkeit, providentia, proviſio, cautio, prudentia: mit Vorſichtigkeit, i. e. vorſichtig, provide, caute, circumſpecte, providenter. Vorſichtiglich, i. e. vorſichtig, Adv.

Vorſingen, Jemanden etwas, 1) daß ers höre, praecino. 2) zum Nachſingen, praecino, praeeo canendo. Das Vorſingen, praecentio.

Vorſitz, 1) oberſter Sitz, prior ſedes, princeps locus. 2) mit Direction, praeſidium: haben, praeſideo: unter dem Vorſitze des Vaters, patre praeſide, patre praeſidente.

Vorſitzen, i. e. oben an ſitzen, 1) mit Direction, praeſideo. 2) ohne ſie, praeſideo, ſedeo primo loco.

Vorſommer, i. e. Frühling.

Vorſorge, cura, providentia, proviſio: tragen, haben, provideo, curo, caveo.

Vorſpann, i. e. Pferde zum Wagen, equi vehiculares: mit Vorſpann fahren, vehi equis vehicularibus publice datis.

Vorſpannen, 1) z. E. Pferde, equos jungo currui: einem vorſpannen, i. e. meine Pferde vor deſſelben Wagen, jungo meos equos currui alicujus. 2) z. E. Tuch ꝛc., obtendo, praetendo. Das Vorſpannen, die Vorſpannung, 1) z. E. der Pferde, junctio. 2) des Tuches ꝛc., obtentus.

Vorſpiegeln, einem etwas, z. E. leere Hoffnung, lacto aliquem, z. E. ſpe; oſtento alicui aliquid falſo: ſung, oſtentatio falſa, ludificatio.

Vorſpiel, proluſio, praeluſio.

Vorſpielen, 1) vor der Hauptſache, proludo, praeludo. 2) auf einem Inſtrumente, a) zum Hören, praecino. b) zum Nachſpielen, praecino, praeeo canendo. Das Vorſpielen auf Inſtrumenten, praecentio.

Vorſprache, ſ. Fürſprache.

Vorſprechen, 1) vorbeten. 2) beſuchen.

Vorſprecher, ſ. Fürſprecher.

Vorſpringen, 1) hervor ſpringen, proſilio: ſt. hervor ragen, proſilio, procedo, procurro, promineo, emineo. 2) vorher oder voran ſpringen, ante ſalio, praeſilio. Das Vorſpringen, i. e. Vorragung.

Vorſpruch, ſ. Fürſpruch.

Vorſprung, 1) das Hervorſpringen, procurſus: einen Vorſprung haben vor Jemanden, z. E. im Lernen ꝛc., ſupero; einen großen, multum, valde. 2) was hervor ſpringt, z. E. beym Branntweine, protropum.

Vorſpuken, 1) vorher anzeigen, praeſignificare, z. E. aliquid. 2) vorher angezeigt werden, praeſignificari.

Vorſtadt, ſuburbium: da befindlich, ſuburbanus. Vorſtädter, ſuburbanus.

Vorſtand, 1) Caution, ſatisdatum, cautio, ſatisdatio: thun, ſatisdo. 2) Erſcheinung vor Gerichte, adparitio in judicio, vadimonium.

Vorſtehen vor andern, i. e. hervor ſtechen, eminere, praecipue conſpici. Vorſtehend, inſignis, conſpicuus.

Vorſteckärmel, etwa manica ad praefigendum.

Vorſtecken, 1) vorn vorſtecken, z. E. ein Buch, pono in parte antica: mit Feſtigkeit, z. E. eine Roſe, ein Tuch ꝛc., praefigo: der Verwahrung wegen, z. E. Riegel, obdo, objicio, oppono. 2) hervor ſtecken, z. E. die Zunge, exſero, ejicio, projicio: ſung, 1) Vorſetzung, praepoſitio: der Verwahrung

rung wegen, z. E. des Riegels, objectio. 2) Hervorſteckung, z. E. der Zunge, ejectio, projectio.

Vorſtehen, 1) hervor ſtehen oder ragen, proſto, promineo. 2) vor etwas ſtehen, ante ito. 3) geſetzt ſeyn über ꝛc., praeſum: iſts verwalten, auch fungi etc. 4) bevorſtehen, imminere, inſtare. 5) vor Gerichte erſcheinen, compareo (in judicio). 6) vorher gehen, z. E. Worte, antecedere, praecedere. 7) übertreffen, antiſto, praeſto, antecedo, praecedo etc.: ſung, eines Amts, adminiſtratio, functio. Vorſteher, antiſtes, praefectus: ſamt, praefectura, munus antiſtitis (praefecti).

Vorſtellen, 1) vor etwas, z. E. den Stuhl vor das Bett, auch Menſchen, oppono; auch obdo, von Dingen. 2) voranſtellen, antepono, praepono. 3) zur Betrachtung, a) vor Augen, propono oculis. b) der Seele, zu Gemüthe führen, propono alicui, oder animo alicujus: ſich etwas, i. e. betrachten, propono mihi. 4) z. E. Jemanden dem Fürſten, propono. 5) als Acteur, z. E. einen Fürſten, Geizigen ꝛc., ago, z. E. principem; oder fero principis perſonam: tropiſch, z. E. einen Arzt, man ſey es wirklich oder nicht, ago, z. E. medicum: iſt man es wirklich, auch ſum, z. E. medicus: er ſtellt etwas Großes vor, eſt vir magnus, agit virum magnum: er will etwas vorſtellen, vult magnus eſſe etc.: etwas vorſtellen, i. e. wichtig ſeyn, eſſe aliquid: er will etwas vorſtellen, vult eſſe aliquid: es ſoll etwas vorſtellen, i. e. a) man hält es für etwas Großes, putatur eſſe aliquid. b) ſie halten es für etwas Großes, putant eſſe aliquid. c) er hält es für etwas Großes, putat eſſe aliquid. 6) abbilden, abdrücken, a) von Perſonen, exprimo, repraeſento, fingo, effingo. b) von Gemälden oder Zeichen, z. E. was ſoll das Gemälde vorſtellen? repraeſentare, exprimere, indicare, ſignificare: daher überhaupt ſt. anzeigen, bedeuten, indicare, ſignificare, z. E. was ſoll das vorſtellen? quid hoc ſignificat? quid hoc ſibi vult? hernach überhaupt ſt. was iſt (heißt) das? (z. E. in zornigen Reden), quid hoc rei eſt? quid hoc ſibi vult? 7) ſich vorſtellen, i. e. a) denken, begreifen, faſſen, z. E. ich kann mir das nicht vorſtellen, cogito, concipio animo, und ohne animo, complector animo: iſts glauben, auch credo etc. b) ſich ein Bild wovon machen, cogito, fingo, z. E. er ſtellt ſich die Menſchen nach ſich vor, fingit homines ex ſe: folgt daß oder als ob, ſo ſteht auch facio; und dann folgt Accuſ. cum Infin., nach cogito, facio, fingo, z. E. ſtelle dir einmal vor, daß (als ob) ich bey dir wäre ꝛc., finge (fac, cogita) me etc.

Vorſtellig machen, i. e. vorſtellen, propono etc.

Vorſtellung, 1) durch Worte, Farben ꝛc., repraeſentatio, deſignatio. 2) der Seele zur Betrachtung, propoſitio: iſts Ermahnung, adhortatio; Erinnerung, admonitio. 3) das Denken, cogitatio. 4) ein Gedanke, Begriff, cogitatio, notio: ſich eine Vorſtellung machen, i. e. ſich vorſtellen, denken, cogito, concipio animo. 5) ſinnliche Nachahmung, z. E. des Schauſpiels, der Geberden, Mienen ꝛc., actio, repraeſentatio. 6) Thema, propoſitum, thema. 7) Vortrag, propoſitio: iſts Klage, actio; oder Vertheidigung, defenſio.

Vorſtopfen, objicio, oppono. Das **Vorſtopfen**, die **Vorſtopfung**, objectio, oppoſitio.

Vorſtoß, bey den Bienen, propolis.

Vorſtoßen, 1) hervor ſtoßen, propello, protrudo. 2) hervor ragen, proſto, promineo. 3) begegnen, widerfahren, accidere, incidere, contingere, evenire. Das **Vorſtoßen**, die **Vorſtoßung**, propulſus.

Vorſtrecken, 1) hervor ſtrecken, protendo, projicio. 2) leihen, a) Geld, do mutuo (oder mutuam pecuniam). b) andre Dinge, commodo. 3) im voraus geben, ante do, ſuppedito in anteceſſum; oder ſt. geben, ſuppedito: ſung, 1) z. E. der Hand ꝛc., projectio. 2) das Leihen, commodatio; oder Geben, ſuppeditatio; oder im voraus, ſuppeditatio in anteceſſum.

Vorſtreichen, z. E. die Haare, praemulceo, inulceo in partem anticam.

Vorſtreuen, praeſterno. Das **Vorſtreuen**, die **Vorſtreuung**, objectio.

Vorſtricken, praetexo acubus.

Vorſuchen, i. e. hervorſuchen, promo, profero.

Vortanzen, praeſulto, praeeo ſaltando. **Vortänzer**, praeſul, praeſultator.

Vortheil, 1) Nutzen, commodum, emolumentum, utilitas, fructus, res: iſts Gewinn, auch lucrum, quaeſtus: haben, genießen, bekommen, percipio utilitatem (fructum), facio lucrum (quaeſtum): zu meinem Vortheile, e re mea, in rem meam: es gereicht zu meinem Vortheile, eſt e re mea, eſt in rem meam, adfert mihi utilitatem, eſt mihi utilitati etc. 2) Kunſtgriff, ars, artificium. 3) Vortrefflichkeit, Vorzug, praeſtantia: zu ſeinem Vortheile, i. e. auf vortreffliche Art, egregie; oder zu ſeiner Ehre, honorifice, honeſte, cum dignitate ejus (ſua) etc. 4) Bequemlichkeit, commoditas, opportunitas.

Vortheilhaft, 1) Adj., i. e. a) nützlich, utilis, commodus, quaeſtuoſus. b) Gewinn bringend, z. E. Acker, Handel, quaeſtuoſus, lucroſus. c) auf ſeinen Vortheil erpicht, quaeſtuoſus, cupidus lucri (quaeſtus). d) bequem, ſchicklich, commodus, aptus.

aptus. 2) Adv., i. e. a) nützlich, utiliter. b) mit Gewinn, cum quaestu, cum lucro. c) mit Begierde nach Gewinn, cum cupiditate lucri (oder quaestus). d) gut, schicklich, commode, apte.

Vorthun, 1) hervor thun, z. E. Holz, promoveo: sich, i. e. sich zeigen, excello, emineo. 2) etwas vor etwas thun oder machen, obdo, objicio: geschiehts bindend, auch praeligo. 3) vorher thun, ante ago: vorgethan und nachbedacht hat manchen in groß Leid gebracht, inconsulte facta gignunt poenitentiam gravem.

Vorthür, janua antica.

Vortönen (vor andern), praesono.

Vortrab, i. e. Leute, die vorher gehen, antecessores, anteambulones: des Heers, primum agmen.

Vortrag, 1) das Vortragen, z. E. einer Materie im Buche, propositio: des Unterrichts wegen, traditio: im Collegio oder beym Fürsten, um darüber die Meynung zu hören, relatio: die Sache kömmt in Vortrag, res refertur: in Vortrag bringen, referre rem und de re: bey Jemanden, ad etc.: im Collegio, ad collegium. 2) Art und Weise, wie einer etwas vorträgt, modus proponendi: als Lehrer, modus tradendi, eloquium: im Collegio und beym Fürsten, modus referendi. 3) Thema, propositum, thema.

Vortragen, 1) vorher tragen, praefero. 2) vorlegen, vorstellen, propono: geschiehts, um es bekannt zu machen oder die Meynung zu hören, z. E. dem (beym) Collegio, Fürsten, Eltern, Kindern ꝛc., refero, z. E. ad aliquem: ich habe mir vortragen lassen, i. e. es ist mir vorgetragen worden, relatum est ad me. 3) abhandeln, tracto, disfero. 4) bekannt machen, propono. 5) des Unterrichts wegen, trado. **Das Vortragen**, die **Vortragung**, 1) z. E. einer Fackel ꝛc., praelatio. 2) Vorlegung, Vorstellung, z. E. in der Predigt, propositio: um Jemandes Meynung zu hören, relatio. 3) Abhandlung, disputatio. 4) des Unterrichts wegen, traditio.

Vorträglich, i. e. zuträglich.

Vortragung, s. Vortragen.

Vortrefflich, 1) Adj., egregius, eximius, excellens, praestans: auf vortreffliche Art, egregie, eximie, excellenter. 2) Adv., egregie, eximie, excellenter: s Keit, praestantia, excellentia.

Vortreiben, propello: s ung, propulsus.

Vortreten, 1) hervor treten, procedo, prodeo: vor Jemanden, i. e. vor sein Angesicht, prodeo in conspectum alicujus: daher s. hervor ragen, procedo, promineo: auch, in der Chirurgie, wenn ein Theil des Leibes hervor tritt, procedo, procido. 2) vorher gehen, praeceo, praeeo, anteeo, antecedo. **Das Vortreten**, die **Vortretung**, 1) Hervortretung, z. E. eines Menschen, processio, processus: s. **Vorragung**, processus: auch von hervortretenden Theilen des Leibes, procidentia. 2) Vorangehung, praegressio, antecessio.

Vortrinken, i. e. zutrinken, praebibo, propino. **Das Vortrinken**, propinatio.

Vortritt, 1) Vortretung, processio. 2) Vorrang.

Vortruppen, agmen primum.

Vortuch, praeligamen: ists Schürze, oder wirds unten vorgebunden, subligaculum.

Vorüben, ante exerceo: sich, se etc., ante exerceri, uti exercitatione antecedente: s ung, 1) oder das Vorüben, exercitatio antecedens. 2) was zur Vorübung geschieht, praeexercitamentum.

Vorüber, i. e. vorbey.

Vorübung, s. Vorüben.

Vorurtheil, 1) vorgefaßte Meynung, opinio praejudicata: haben, duci opinione praejudicata. 2) Meynung von Jemanden, opinio, judicium: gutes, opinio bona: haben, duci opinione etc.

Vorwache, i. e. Vorposten.

Vorwachs, i. e. Vorstoß, propolis.

Vorwachsen, 1) hervor wachsen, enascor, provenio. 2) vor etwas wachsen, ante cresco.

Vorwägen oder **Vorwiegen**, 1) Act., einem etwas, pendo (libro) rem coram aliquo. 2) Neutr., i. e. das Uebergewicht haben, praepondero.

Vorwalten, praevaleo, praepondero.

Vorwälzen, provolvo.

Vorwand, causa, praetextus: ists Schein, auch species: unter dem Vorwande, z. E. der Freundschaft, specie, per speciem etc.: zum Vorwande, z. E. etwas thun, in speciem.

Vorwärts, ante, protinus, prorsum.

Vorwebeu, praetexere.

Vorweg, i. e. voraus, ante: nehmen, praecipio: geben, praeeo, praecedo, antecedo etc.: haben, praecepisse: kaufen, praemercor: das Maul vorweg haben, linguam praeproperam habeo.

Vorweisen, **Vorweisung**, i. e. vorzeigen ꝛc.

Vorwelt, antiquitas, majores.

Vorwenden, i. e. vorschützen.

Vorwerfen, 1) z. E. Brod den Hunden, objicio, projicio. 2) hervor werfen, z. E. die Hand ꝛc., projicio. 3) vorrücken, objicio, exprobro. **Das Vorwerfen**, die **Vorwerfung**, 1) Hervorwerfung, projectio. 2) z. E. Brods den Hunden, objectio, projectio. 3) Vorrückung, objectio, exprobratio.

Vorwerk, villa.

Vorwerts, s. Vorwärts.

Vorweſer, i. e. Vorfahr im Amte, deceſſor, anteceſſor.

Vorwiegen, ſ. Vorwägen.

Vorwimmern, z. E. ſeine Liebe, flendo proponere.

Vorwind, ventus ſecundus.

Vorwinſeln, etwas, querendo propono.

Vorwirken, praetexo.

Vorwiſſen, i. e. vorher wiſſen, antea ſcio, ante ſcio. Das Vorwiſſen, conſcientia: mit meinem (deinem, des Vaters) Vorwiſſen, me (te, patre) conſcio (ſciente): ohne ꝛc., me (patre) inſcio.

Vorwitz, 1) Neugierde, curioſitas: aus Vorwitz, per etc. 2) Muthwille, laſcivia, petulantia: aus Vorwitz, per etc.: mit Vorwitz, i. e. vorwitzig, z. E. thun, i. e. a) neugierig, curioſe. b) muthwillig, laſcive, petulanter.

Vorwitzig, 1) neugierig, Adj., curioſus: Adv., curioſe. 2) muthwillig, Adject., laſcivus, petulans: Adv., laſcive, petulanter: ſkeit, i. e. Vorwitz.

Vorwort, 1) Fürſprache. 2) Präpoſition, praepoſitio.

Vorwurf, 1) Beſchuldigung, crimen, criminatio: machen, i. e. a) zuziehen, facere crimen, eſſe crimini. b) vorbringen, infero alicui crimen: auch ſagt man do alicui aliquid crimini, i. e. Vorwurf machen wegen etwas: auch incuſo aliquem, exprobro rem alicui, i. e. vorwerfen. 2) Gegenſtand, Stoff, materia.

Vorzählen, 1) z. E. Geld Jemanden, a) daß ers ſehe, numero alicui. b) damit ers nachzähle, praeeo numerando. 2) herzählen nach der Reihe, z. E. Namen, Summe ꝛc., enumero: ſung, i. e. Herzählung, enumeratio.

Vorzeichnen, praeſcribo, praefigno: ſung, praeſcriptio.

Vorzeigen, monſtro, exhibeo, profero, oſtendo: ſung, monſtratio, exhibitio. Vorzeiger, monſtrator, exhibitor; auch exhibens, monſtrans, z. E. rem.

Vorzeiten, vor Zeiten, olim, quondam.

Vorziehen, 1) hervor ziehen, produco, protraho. 2) vor etwas ziehen, z. E. Graben, Mauer, Vorhang, produco, obduco, obtendo, praetendo. 3) höher ſchätzen, praepono, antepono, praefero, anteferο: iſts ſo viel als lieber wollen, lieber wählen, auch praeopto. 4) ins Vordergebäude ziehen, migro in anticam partem domus. Das Vorziehen, die Vorziehung, 1) Hervorziehung, productio, protractio. 2) das Ziehen vor etwas, z. E. des Grabens, Vorhangs, obductio. 3) Höherſchätzung, praepoſitio. 4) das Ziehen ins Vorderhaus, migratio in partem anticam domus.

Vorzimmer, procoeton.

Vorzug, 1) z. E. im Schachſpiele, primus ductus, oder von zweyen, prior ductus. 2) Vortruppen, primum agmen. 3) der höhere Werth, vorzügliche Platz, principatus, prior locus: iſts Vorzüglichkeit, excellentia, praeſtantia: den Vorzug oder Vorzüge haben, teneo principatum, excello, praeſto, ſum potior: iſts übertreffen, auch antecedo, praecedo, ſupero, vinco, z. E. alios, i. e. vor andern. 4) jede gute Eigenſchaft, Talent, virtus. 5) jedes Gute, wodurch man Vorzüge erhält, bonum.

Vorzüglich, 1) Adj., excellens, praeſtans, eximius, egregius, praecipuus: auch ſt. außerordentlich, ſingularis, unicus: auch heißt vorzüglicher potior, und Neutr. ſatius, potius. 2) Adv., i. e. a) auf vorzügliche Art, eximie, egregie, praecipue, excellenter. b) beſonders, inprimis, maxime: iſts ſo viel als zumal, auch praeſertim: ſkeit, excellentia, praeſtantia.

Vorzugsweiſe, cum quadam excellentia, oder κατ' ἐξοχήν.

Votiren, mündlich oder ſchriftlich, ſentio, ſententiam do (oder fero), ſuffragium fero: iſts mündlich, auch ſententiam dico.

Votum, i. e. Stimme, z. E. beym Wählen, ſententia, ſuffragium: geben, i. e. votiren.

W

Waag, Wag, Fluß in Ungarn, Vagus.

Waal, ein Arm des Rheins, Vahalis.

Waare, merx: jeder Kaufmann (Krämer) lobt ſeine Waare, ſuas quisque mercator laudat merces; oder Laudat venales qui vult extrudere merces (Horat.).

Waarenhaus, horreum mercium.

Waarenlager, 1) ein Ort, horreum mercium. 2) Vorrath an Waaren, copia mercium.

Waben (der), oder Wabe (die), im Bienenſtocke, favus.

Wach, vigil: ſeyn, ſum vigil, vigilo.

Wache, 1) das Wachen, z. E. der Soldaten, Nachtwächter und andrer, vigilia, excubiae: halten, haben, vigilias (excu-

(excubias) ago: iſts Schildwache, auch ſtatio: daher habeo ſtationem. Wache halten, Schildwache ſtehen. 2) die Wache habenden Soldaten oder Bürger ꝛc., vigiliae, excubiae, excubitores: die Wache zieht auf, excubitores procedunt ad ſuam ſtationem. 3) Verwahrung, cuſtodia: auf die Wache bringen, do in cuſtodiam militarem: darin ſeyn, eſſe in cuſtodia militari; oft auch, wo es ſich verſteht, ohne militari.

Wachen, 1) nicht ſchlafen, vigilo: tropiſch, i. e. beſorgt ſeyn, z. E. für den Staat, vigilo. 2) Wache halten, z. E. von Soldaten und andern, excubias ago. Das Wachen, vigilia.

Wachfeuer, ignis excubitorius.

Wachgeld, pecunia excubitoria.

Wachhabend, excubias agens.

Wachhaus, aedificium, excubitorium.

Wachholder, Wachholderſtaude, -baum, juniperus: -beere, bacca juniperi: -öl, oleum e baccis juniperi: -ſaft, -mus, ſuccus (oder rob) juniperi: -waſſer, aqua juniperi.

Wachmeiſter, magiſter excubiarum.

Wachparade, pompa militaris excubitoria.

Wachpoſten, ſtatio.

Wachs, cera: in Wachs boſſiren, fingo e cera.

Wachſam, 1) Adj., vigil, vigilans: ſeyn, ſum vigil, vigilo. 2) Adv., vigilanter: -keit, vigilantia: mit Wachſamkeit, z. E. handeln, cum etc., oder vigilanter.

Wachsbaum, Myrica cerifera, Linn.

Wachsbild, imago cerea: kleines, imaguncula cerea.

Wachsbleiche, 1) das Bleichen des Wachſes, inſolatio cerae. 2) der Ort dazu, locus inſolandae cerae: -bleicher, inſolans ceram.

Wachsblume, 1) eine Pflanze, cerinthe, Linn. 2) Blume aus Wachs, flos cereus.

Wachsboſſiren (das), fictio cerraria, fictio e cera: -boſſirer, fictor cerarius.

Wachsſchiff, navis excubitoria.

Wachſen, 1) hervor kommen, naſcor, provenio. 2) zunehmen, creſco: iſts zunehmen in einer Sache, z. E. in der Gelehrſamkeit, auch proficio: wachſen laſſen, z. E. Haar, Nägel, Bart, ſino creſcere, promitto: heran wachſen, adoleſco: zu Kopfe wachſen, obedientiam alicui renuntio: zu Kopfe gewachſen ſeyn, non amplius pareo alicui, detrecto alicujus imperium: die Kinder ſich zu Kopfe wachſen laſſen, committo, ut liberi non pareant mihi: du ſollſt mir nicht zu Kopfe wachſen, non committam, ut imperium meum detrectes: das Geld iſt ihm ans Herz gewachſen, i. e. liegt ihm ſehr am Herzen, eſt ei valde cordi: es iſt lange Gras drüber gewachſen, res diu eſt obliterata: ſchlecht gewachſen, male natus; iſts ungeſtalt, auch deformis: wohl gewachſen, bene natus: iſts ſchön, formoſus, pulcher: ſo auch ſchön gewachſen.

Wächſern, cereus: er (es) iſt eine (wie eine) wächſerne Naſe, eſt inſtar naſi cerei, eſt naſus cereus: eine wächſerne Naſe drehen, i. e. etwas weiß machen, perſuadere; oder hintergehen, inducere.

Wachsfackel, fax cerea.

Wachsfarbe, 1) Farbe des Wachſes, color cerae, color cereus. 2) zum Malen, pigmentum cereum: -farbig, i. e. wachsgelb.

Wachsflecken, macula cerea.

Wachsgelb, cereus, cerinus.

Wachsgeld, cerarium, pecunia ceraria.

Wachshandel, Wachskram, negotiatio ceraria: treiben, exerceo etc.: -händler, -krämer, negotiator cerarius: -inn, negotiatrix ceraria.

Wachskerze, Wachslicht, cereus, candela cerea.

Wachsleinwand, linteum ceratum.

Wachslicht, ſ. Wachskerze.

Wachsmaler, pictor cerarius: und iſt von Einbrennung des Wachſes die Rede, pictor encauſticus.

Wachsmalerey, pictura ceraria: iſts Enkauſtik, pictura encauſtica.

Wachsmehl, i. e. Bienenbrod.

Wachsmilbe, tinea ceraria.

Wachsmotte, phalaena cereana, Linn.

Wachsöl, oleum cereum.

Wachsperle, margarita cerea.

Wachspomade, unguentum capillare cereum.

Wachspouſſiren, ſ. Wachsboſſiren.

Wachspreſſe, prelum cerarium.

Wachsſalbe, ceroma, cerotum oder ceratum.

Wachsſchabe, i. e. Wachsmilbe.

Wachsſcheere, forfex ceraria.

Wachsſcheibe, favus.

Wachsſeife, ſapo cereus.

Wachsſtock, etwa glomus cereum, glomus filorum ceratorum.

Wachstafel, 1) Wachsſcheibe. 2) zum Schreiben, tabella cerata.

Wachsthum, z. E. der Pflanzen, incrementum: haben, bekommen, capio: tropiſch, ſt. Zunahme, 1) einer Sache, z. E. der Ehre ꝛc., incrementum, progreſſus. 2) einer Perſon, z. E. in Kenntniſſen ꝛc., profectus, progreſſus.

Wachsſtube, cubiculum excubitorium.

Wachstuch, i. e. Wachsleinwand.

Wachszieben (das), ductus cerae: -zieher, ductor cerae.

Wachszins, vectigal cerarium.

Wacht, i. e. Wache.

Wachtel, coturnix. Wachtelfang, captura coturnicum: ſfänger, venator coturnicum: ſgarn, ſnetz, caſſis (oder rete) capiendis coturnicibus: ſhund, canis capiendis coturnicibus: ſkönig, ortygometra: ſpfeife, fiſtula capiendis coturnicibus: ſweizen, melampyrum arvenſe, Linn.

Wächter, vigil, cuſtos, excubitor: iſts Nachtwächter der Commun, vigil nocturnus (auch ohne nocturnus) publicus: ſinn, vigil, cuſtos. Wächtergeld, pecunia pro vigile.

Wachthaus, ſ. Wachhaus.

Wachthurm, ſ. Wachtthurm.

Wachtmeiſter, ſ. Wachmeiſter.

Wachtſchiff, ſ. Wachſchiff.

Wachtthurm, Wachthurm, turris excubitoria.

Wacke oder Felsſtein, ſaxum.

Wackelhaft, wackelig, vacillans, nutans.

Wackeln, vacillo, nuto: mit etwas, agito (oder moto) rem: iſts wackelnd machen, labefacio, labefacto. Das Wackeln, oder Wanken, vacillatio, nutatio: mit etwas, labefactatio. Wackelnd, i. e. wankend, vacillans, nutans: machen, labefacio, labefacto.

Wacker, 1) wachend, Adj., vigil, vigilans: Adv., vigilanter. 2) munter, lebhaft, betriebſam, Adj., alacer, vigilans, ſtrenuus, navus: Adv., alacriter, vigilanter, ſtrenue, naviter. 3) brav, Adj., probus: Adv., probe: ſkeit, 1) Wachſamkeit, vigilantia. 2) Munterkeit, Betriebſamkeit, vigilantia, alacritas, ſtrenuitas, navitas. 3) das Bravſeyn, probitas.

Waddick, i. e. Molken, ſerum lactis.

Wade, ſura.

Waden, z. E. durch den Fluß, vadere, transire vado, z. E. fluvium.

Wadenbein, fibula.

Wadſack, bulga, pera.

Waffe (die), telum: Plur., Waffen, ſ. Waffen.

Waffelkuchen, etwa placenta clathrata.

Waffen (die), 1) gegen den Feind, a) überhaupt, arma; ſowohl zur Vertheidigung, als zum Angriffe, wenn nur nicht eine beſondere Handlung, z. E. Hauen, Stechen, (damit) ausgedrückt wird. b) insbeſondere, zum Angriffe, tela; zur Vertheidigung, arma: unter Waffen ſtehen, in armis eſſe. 2) tropiſch, ſ. Vertheidigungsmittel, überall arma, tela; ſo auch Sing. telum.

Waffenglück, fortuna armorum, fortuna belli.

Waffenkammer, armamentarium.

Waffenkleid, toga tegens loricam.

Waffenplatz, ſedes belli.

Waffenrock, i. e. Waffenkleid.

Waffenſchmied, faber armorum.

Waffenſtillſtand, induciae: machen, facio etc.

Waffentanz, ſaltatio armata.

Waffenträger, armiger: ſinn, armigera.

Waffnen, armo: ſich, ſe etc., armari: tropiſch, z. E. mit Geduld, armo: ſich, ſe etc.; oder armari re. Das Waffnen, armatus.

Wag, ein Fluß, ſ. Waag.

Wagamt, 1) Ort, locus mercibus pendendis. 2) Beſorgung, cura pendendi merces.

Wagbalken, Wagebalken, jugum.

Wage (die), 1) zum Wägen, libra, ſtatera, trutina: einem die Wage halten, i. e. gewachſen (gleich) ſeyn, par ſum alicui: nicht, impar ſum, cedo. 2) am Himmel, libra, jugum. 3) am Wagen, jugum. 4) das Wagamt. 5) das Wagen, ſ. Wagen (Verb.).

Wagebalken, jugum.

Wagegeld, pecunia pro pendendo.

Wagehals, homo audax.

Wageherr, curam gerens penſurae publicae.

Wagekecht, ſervus a penſura.

Wagekunſt, Wägekunſt, Statik, ſtatica, ſtatice.

Wagemeiſter, zygoſtates, magiſter penſurae: ſein Amt, zygoſtaſium.

Wagen (der), 1) jeder, currus, vehiculum: drauf fahren, vehi curru. 2) insbeſondre, a) Laſtwagen, plauſtrum. b) Kutſche, pilentum, carpentum: drauf fahren, vehi pilento etc. c) ein leichter, mit vier Rädern, rheda: mit zweyen, ciſium. d) ein Karren, carrus. e) zweyſpänniger, biga: vierſpänniger, quadriga. 3) am Himmel, plauſtrum, ſeptentriones.

Wagen (Verb.), 1) unternehmen, die Dreiſtigkeit haben, audeo, conor, z. E. rem; auch mit dem Infin., z. E. ire: ſich, audeo, conor: ſich wohin, z. E. in einen Wald, audeo ire etc., oder me committo, worauf in oder Dat. folgt, z. E. in einen Wald, in ſylvam, ſylvae: in ein Zimmer, in cubiculum: auf den Weg, viae. 2) der Gefahr ausſetzen, z. E. Leben, Geld, adduco in discrimen, objicio periculo. 3) einen Verſuch machen, facio periculum: mit etwas, rei alicujus: ſo auch etwas dran wagen, z. E. Geld, facio periculum pecuniae; an Jemanden, an etwas, de homine, de re: es iſt gewagt, jacta eſt alea: etwas Gewagtes, alea. 4) probiren, tento, experior: das Aeußerſte, ultima: friſch gewagt iſt halb gewonnen, fortes fortuna adjuvat; audentes fortuna juvat. 5) dran wenden, z. E. Geld,

impen-

impendo. Das Wagen, ausum, conatus: ists Risico, periculum, alea: ists Versuch, periculum.

Wägen, 1) durch die Wage erforschen, libro, pendo. 2) am Gewichte enthalten, z. E. das wägt (wiegt) drey Pfund, pendo. Das Wägen, die Wägung, libratio, pensura, pensio.

Wagenachse, axis.

Wagenburg, propugnaculum constans e curribus junctis: schlagen, machen, facio.

Wagendecke, tegumentum currus.

Wagendeichsel, temo.

Wagenflechte, i. e. Wagenkorb.

Wagengeleise, orbita.

Wagenkästchen, -kasten, cistella vehicularia (vehicularis).

Wagenkorb, sirpea.

Wagenleise, i. e. Wagengeleise.

Wagenleiter, scala vehicularis.

Wagenmeister, magister rei vehicularis.

Wagenpferd, equus vectarius.

Wagenrad, rota vehicularis.

Wagenregieyer, auriga.

Wagenremise, tectum vehicularium.

Wagenrennen, curriculum vehiculare.

Wagenrunge, s. Runge.

Wagenschauer, i. e. Wagenremise.

Wagenschmiere, axungia.

Wagenschoppen, i. e. Wagenremise.

Wagensitz, sedile in curru.

Wagensperre, i. e. Radsperre.

Wagenspur, i. e. Wagengeleise.

Wäger, librator.

Wagerecht, aequilibris, aequus: wagerechte Beschaffenheit, aequilibritas.

Waghals, s. Wagehals.

Wagner, opifex plaustrarius, opifex rhedarius, carpentarius.

Wagrien, eine Landschaft, Vagria, Wagria.

Wagschale, Wageschale, lanx.

Wagstück, alea, facinus audax.

Wägung, s. Wägen.

Wahl, 1) das Wählen, delectus, lectio, electio: zu einem Amte, lectio, electio, creatio: Wahl treffen, i. e. wählen, lego etc. 2) Freyheit zu wählen, potestas eligendi, optio: die Wahl lassen oder geben, optionem alicui facio (oder do): haben, habeo optionem, mea est optio.

Wahlcapitulation, pactum praecedens electionem.

Wählen, lego, deligo, eligo: zum Amte, creo, lego, eligo. Das Wählen, die Wählung, lectio etc., s. Wahl.

Wähler, elector.

Wahlfähig, aptus electioni, aptus creationi; deutlicher, cujus ratio haberi potest: er ist wahlfähig, est aptus creationi, ejus ratio haberi potest: -keit, conditio accommodata ad creationem.

Wahlfolge, successio per electionem.

Wahlfürst, princeps elector, princeps eligens.

Wahlplatz, 1) Schlachtfeld, locus proelii. 2) Ort der Wahl, locus serviens electioni.

Wahlrecht, jus legendi.

Wahlreich, regnum ab electione pendens.

Wahlspruch, etwa dictum proprium alicui; oder bloß dictum: insgemein ist symbolum heutiges Tages üblich.

Wahlstadt, urbs serviens electioni.

Wahlstatt, i. e. Wahlplatz.

Wahlstimme, suffragium, sententia: geben Jemanden, do.

Wahltag, dies serviens electioni.

Wählung, s. Wählen.

Wahlzimmer, conclave serviens electioni.

Wahn, opinio: im Wahne stehen, sum in opinione, habeo opinionem, ducor opinione; auch s. wähnen, opinor.

Wähnen, opinor, sum in opinione, habeo opinionem. Das Wähnen, opinatio, opinio.

Wahnglaube, opinio vana.

Wahnsinn, Wahnwitz, vesania, insania, amentia, dementia, deliratio, delirium.

Wahnsinnig, wahnwitzig, Adj., vesanus, insanus, amens, demens, delirus: Adv., insane, dementer: -keit, i. e. Wahnsinn, Wahnwitz.

Wahr, 1) Adj., verus: es ist wahr, verum est, res sic se habet: kein wahres Wort, nihil veri: wahr machen, re (oder exitu) comprobo: werden, comprobari exitu, habere exitum, in verum verti: nicht wahr? nonne? oder nonne verum est? nicht wahr, du liebst mich? nonne me amas? nonne verum est, te me amare? du kömmst doch: nicht wahr? venies, nonne? Not. ein wahrer Gelehrter, Weiser, vere doctus, vere sapiens, nicht verus; denn beym Adj. und Particip. steht gern ein Adv.: so auch wahrer Freund, Feind, verus (und vere) amicus (inimicus). 2) Adv., vere: wahr reden, vere loquor, verum dico.

Währen, durare: lange, diu durare, longum esse: immer, perpetuum esse, perpetuo durare. Während, durans: in währender oder während der Mahlzeit, inter coenam: während daß, dum.

Wahrhaftig, 1) Adj., i. e. a) wahr, wirklich, verus. b) wahr redend, verax. 2) Adv., i. e. wahr, wirklich, vere, sane, profecto: -keit, veracitas.

Wahrheit, 1) in einer Sache, in Worten, i. e. wenn nicht gelogen wird, z. E.

Freund der Wahrheit, veritas. 2) Wirklichkeit, veritas: in Wahrheit, vere. 3) etwas Wahres, ein wahres Wort, wahrer Gedanke ꝛc., verum: die Wahrheit sagen, verum dico, vere loquor: wenn ich die Wahrheit sagen soll, in Wahrheit zu sagen, aufrichtig es zu sagen, si verum quaerimus, ut ingenue (oder vere) loquar.

Wahrheitseifer, studium veritatis.

Wahrheitsforscher, investigator veri (oder veritatis).

Wahrheitsliebe, amor veritatis.

Wahrlich, vere, profecto, sane, nae.

Währmann, i. e. Gewährmann.

Wahrnehmen, 1) bemerken, observo, animadverto, deprehendo, sentio. 2) Rücksicht nehmen, besorgen, rationem habeo, z. E. rei; curo rem; curam gero rei; observo: ⸗ung, 1) Bemerkung, observatio, animadversio. 2) Rücksicht, respectus; oder Besorgung, cura, curatio.

Wahrsagen, 1) wahr reden. 2) weissagen.

Wahrsager ꝛc., s. Weissager ꝛc.

Wahrscheinlich, 1) Adj., veri (oder vero) similis, probabilis: seyn, esse etc., non abhorrere a vero: machen, reddo verisim., probo alicui rem. 2) Adv., wahrscheinlich oder wahrscheinlicher Weise, probabiliter, verisimiliter: ⸗keit, verisimilitudo, probabilitas: mit Wahrscheinlichkeit, cum etc., oder probabiliter.

Währung, 1) Dauer, duratio. 2) Werth, pretium; oder Münze, moneta: zehn Thaler meißnischer Währung, decem thaleri monetae Misnicae.

Währwolf, homo specie lupi indutus.

Wahrzeichen, signum, nota, indicium.

Waid, glastum, oder Isatis, Linn.

Waidfärber, etwa infector glastarius: ⸗händler, etwa negotiator glastarius.

Waise, 1) Knabe, orbus. 2) Frauenzimmer, orba. Waisen, Plur., orbi: eine vaterlose, orbus (orba) patre: mutterlose, orbus (orba) matre.

Waisenamt, curatura pupillorum; itzt ein Collegium, Collegium de tuendis pupillis.

Waisengeld, pecunia pupillaris.

Waisenhaus, orphanotropheum, aedificium nutriendis pupillis.

Waisenherr, curator pupillorum.

Waisenkind, i. e. Waise.

Waisenknabe, pupillus, puer orbus.

Waisenlehrer, doctor orborum oder pupillorum.

Waisenmädchen, pupilla, puella orba.

Waisenmutter, mater (oder curatrix) orborum (oder pupillorum).

Waisenrath, Waisenrecht, i. e. Waisenamt.

Waisenstand, orbitas.

Waisenvater, pater (oder curator) orborum, orphanotrophus.

Waitzen, in Ungarn, Vacia, Vazia.

Walachey, Valachia. Walachisch, Adj., Valachicus: Adv., Valachice.

Walcheren, Insel in den Niederlanden, Valachria.

Wald, sylva: ist er gebirgig, auch saltus: ist er einer Gottheit heilig, lucus: wie man in den Wald schreyt, so schallt es wieder heraus, qualis interrogatio, talis responsio.

Waldbaum, arbor sylvestris.

Waldbiene, apis sylvestris.

Waldbirn, pirum sylvestre.

Waldbruder, Einsiedler, anachoreta, eremita, vitam solitariam agens in sylva.

Wäldchen, Wäldlein, sylvula.

Waldeck, eine Stadt, Waldecca: Grafschaft, Comitatus Waldeccensis.

Waldesel, onager.

Waldgeist, i. e. Waldgott.

Waldgesang, der Vögel, cantus sylvester.

Waldgott, deus sylvaticus: auch wohl Sylvanus, Faunus, wenn man namentlich reden will.

Waldhirsch, cervus sylvaticus.

Waldhohlunder, sambucus racemosa, Linn.

Waldhonig, mel nemorense, mel sylvaticum.

Waldhorn, cornu venaticum; auch bloß cornu: ⸗bläser, Waldhornist, cornicen.

Waldhuhn; lagopus, Klein.

Waldig, sylvestor, sylvosus.

Waldlerche, alauda sylvestris, Klein.

Waldleute, sylvicolae.

Waldmann, 1) der im Walde wohnt, sylvicola. 2) Durangoutang.

Waldmaus, mus sylvaticus, Linn.

Waldmeise, parus sylvaticus, Klein.

Waldmeister, ein Kraut, matrisylva, oder asperula odorata, Linn.

Waldmensch, 1) im Walde wohnender Mensch, sylvicola. 2) eine Art Affen, satyrus.

Waldnutzung, fructus sylvae.

Waldnymphe, nympha napaea oder sylvatica: meint man eine Baumnymphe, dryas, hamadryas.

Waldordnung, lex sylvatica, lex de re sylvatica.

Waldrebe, Clematis Vitalba, Linn.

Waldrecht, jus sylvaticum.

Waldstädte (die), urbes sylvaticae: eine Waldstadt, urbs sylvatica.

Waldstroh, galium verum, Linn.

Waldstrom, torrens sylvaticus.

Waldtaube, i. e. Holztaube.

Waldteufel, i. e. Satyr, satyrus: ⸗leiner, satyriscus.

Waldung, saltus; sylva.

Wald-

Waldwicke, vicia sylvatica, Linn.

Walken, subigo. Das Walken, subactio. Walker, Walkmüller, fullo: ein Handwerk, ars fullonica: es treiben, facio: die Werkstatt, officina fullonica. Walkererde, Walkerthon, argilla fullonica, Linn. Walkmühle, mola fullonica.

Wall, agger, vallum: aufwerfen, machen, facio.

Wallach, i. e. verschnittener Hengst, canterius. Wallachen, i. e. castriren, castro, exseco.

Wallachey, s. Walachey.

Wallen, 1) Wellen schlagen, vom Meere, siedenden Wasser ꝛc., undo, aestuo, ferveo: daher tropisch wallen, i. e. a) sich wellenförmig bewegen, z. E. Flamme, Haare, undo. b) von etwas voll seyn, z. E. von Freude, undo: oder im Herzen wallt Freude ꝛc., undo. 2) außer dem Vaterlande sich befinden, Pilgrim seyn, peregrinor, sum peregre. Das Wallen, 1) das Wellenschlagen, undatio; oder das Kochen, Brausen, aestus, fervor: tropisch, z. E. des Blutes, Herzens, der Liebe ꝛc., aestus. 2) das Befinden außer dem Vaterlande, peregrinatio.

Wallfahrt, peregrinatio religiosa: thun, abeo peregre religionis causa. Wallfahrten, peregrinor religionis causa: auf die Frage wohin? peregre abeo ꝛc.

Wallfisch, balaena: ≈fang, captura balaenarum: ≈fänger, venator balaenarum.

Wallis, Fürstenthum in England, Walsia, Cambria.

Walliser Land, Landschaft Wallis, in der Schweiz, Valesia.

Wallnuß, juglans, nux juglans: baum, nux juglans.

Wallrath, sperma ceti. Wallrathslicht, candela e sperma ceti.

Wallroß, i. e. Seepferd, rosmarus.

Wallung, z. E. des Wassers, Blutes, Affects, aestus, fervor: in Wallung bringen, redigo ad fervorem.

Wallwurz, symphytum.

Walpurgisabend, vespera ante festum St. Walpurgis: ≈nacht, nox St. Walpurgis.

Wälsch, s. Welsch.

Walten, guberno, rego, dirigo: Gott walten lassen, permitto rem deo: walts Gott! bene vertat! oder quod bene vertat!

Walze, cylindrus: auch s. Regelschnecke, Walzenschnecke, voluta, Linn.

Walzen, 1) mit der Walze gleich machen, z. E. den Acker, aequare cylindro. 2) sich drehend tanzen, volutari saltando.

Wälzen, volvo, voluto: sich, z. E. im Kothe, in Lastern ꝛc., volutari, volvi, se volutare: sich herum, z. E. um einen Punct, volvi, circumvolvi: daher tropisch wälzen, a) etwas von sich, amolior, depello, amoveo. b) auf Jemanden sonst, z. E. die Schuld, Last, transfero (confero) in alium: auch sagt man derivo culpam (crimen) in aliquem. Das Wälzen, die Wälzung, z. E. im Kothe ꝛc., volutatio: ists Schiebung, z. E. der Schuld von sich, amotio: auf einen andern, translatio.

Walzenförmig, similis cylindro.

Walzenschnecke, voluta, Linn.

Walzer, eine Art des Tanzes, saltatio volutabunda.

Wälzung, s. Wälzen.

Wamme, z. E. am Halse des Rindes, palear, lacinia.

Wammes, etwa thorax.

Wampe, i. e. Wamme.

Wand, paries: des Schiffes, Berges, latus, paries: in meinen vier Wänden, i. e. zu Hause, intra parietes: mit dem Kopfe wider die Wand rennen, caput ad lido parieti: die Fliege an der Wand ärgert ihn, vel musca in pariete offendit illum: Spanische Wand, i. e. Schirm.

Wandel, i. e. Lebenswandel, vita: führen, ago, vivo, dego, z. E. frommen, piam etc.

Wandelbar, 1) veränderlich, varius, mobilis, mutabilis, inconstans. 2) schadhaft, z. E. Haus, Kleid ꝛc., vitiosus: auch vom Hause, ruinosus: werden, fio vitiosus, facio vitium: auch vom Hause, fio ruinosus: ≈keit, 1) Veränderlichkeit, varietas, mutabilitas, mobilitas, inconstantia. 2) Schadhaftigkeit, vitium.

Wandeln, 1) gehen, ambulo, incedo. 2) leben, vivo. 3) verwandeln, muto, immuto: ≈ung, i. e. Veränderung, mutatio.

Wanderbündel, sarcina viatoria, auch oft bloß sarcina.

Wanderer, Wandersmann, viator.

Wandergeräth, supellex viatoria.

Wanderjahr, annus peregrinatorius.

Wandern, 1) fortgehen, abeo, discedo. 2) außer seinem Vaterlande gehen und sich außer demselben aufhalten, z. E. als Gesell ꝛc., peregrinor. 3) gehen, eo, incedo. Das Wandern, die Wanderung, 1) Fortgang, abitus, discessus. 2) Reise außer dem Vaterlande und Aufenthalt daselbst, peregrinatio: auf immer, migratio, z. E. Wanderung der Völker, migratio gentium. 3) das Gehen, itio, iter.

Wanderschaft, peregrinatio: drauf seyn, peregrinari: dahin gehen, eo peregre: schicken, mitto peregre.

Wandersmann, s. Wanderer.

Wanderstab, baculus (oder scipio) viatorius: ergreifen, i. e. zu Fuße gehen, sumo

ſumo baculum etc., pedibus eo, pedibus iter facio; oder fortziehen, abeo etc.

Wanderung, ſ. Wandern.

Wandflechte, lichen parietinus, Linn.

Wandhaken, uncus parietalis.

Wandkraut, parietaria.

Wandlaus, Wanze, cimex.

Wandleuchter, candelabrum parietale.

Wandmos, i. e. Wandflechte.

Wandpfeiler, pila (oder columella) parietalis.

Wandſäule, columna parietalis.

Wanduhr, horologium parietale.

Wange, i. e. Backen, gena, mala.

Wangenbein, i. e. Backenbein.

Wankelmuth, inconſtantia, mobilitas, levitas: aus Wankelmuth, per etc.: **=müthig**, Adj., inconſtans, inſtabilis, mobilis, levis: Adv., inconſtanter, mobiliter, leviter: **=keit**, i. e. Wankelmuth.

Wanken, z. E. Haus, Fuß, Menſch, Treue ꝛc., auch in der Treue, im Entſchluſſe ꝛc., labo, vacillo, nuto, titubo: anfangen zu wanken, labaſco: wankend machen, z. E. Haus, Treue ꝛc., labefacio, labefacto: ſuchen wankend zu machen, ſtudeo labefactare: tropiſch, z. E. Jemandes Treue, ſtudeo labefactare, ſollicito. Das Wanken, iſt überall vacillatio, nutatio, titubatio.

Wann, i. e. wenn.

Wännchen, Wännlein, labellum, lacuſculus.

Wanne, labrum, lacus, ſolium.

Wannen, i. e. ſchwingen, ventilo, vanno.

Wannen: von wannen, i. e. woher? unde? von wannen biſt du? i. e. was für ein Landsmann, cujas (oder cujatis) es?

Wannenhero, i. e. dannenhero, quare, unde.

Wännlein, i. e. Wännchen.

Wanſt, 1) Unterleib, abdomen. 2) Bauch, venter.

Wanze, cimex. **Wanzengeruch**, odor referens cimices: **=geſchmack**, ſapor referens cimices: **=kraut**, cimicifuga, Linn. **Wanzig**, i. e. voll Wanzen, plenus cimicum.

Wappen, Wapen, inſigne: führen, uti. **Wappenbuch**, liber inſignium, liber continens inſignia: **=decke**, operculum inſignis: **=halter**, i. e. Schildhalter: **=herold, =könig**, praeco heraldicus: **=kunde**, ſcientia inſignium: **=kunſt**, ars heraldica; oder bloß Heraldica.

Wappnen, ſ. Waffnen.

Wardein, 1) in der Münze, ſpectator numorum. 2) Stadt in Ungarn, a) **Großwardein**, Varadinum majus. b) **Kleinwardein**, Varadinum minus.

Warlich, ſ. Wahrlich.

Warm, 1) Adj., z. E. Ofen, Waſſer, Leib ꝛc., calidus: iſts lau, tepidus: ſeyn, i. e. a) Wärme oder Hitze enthalten, caleo, calidus ſum: iſts lau ſeyn, tepeo, tepidus ſum. b) noch friſch ſeyn, z. E. Gerücht, Nachricht, calere: ich bin warm, oder mir iſt warm, z. E. vom Feuer, Zorne, Liebe ꝛc., caleo: warm werden, calesco, calefio: iſts lau werden, tepeſco, tepefio: machen, calefacio, calidum reddo: auch tropiſch, Jemanden, z. E. durch Aengſtigung, calefacio hominem: iſts lau machen, tepefacio, tepidum reddo: warm halten, z. E. Leib, Geſicht, foveo: tropiſch, a) ſ. einem gütlich thun, foveo aliquem. b) ſ. zuſetzen, plagen, calefacio hominem: iſts zuſetzen, auch inſto: iſts plagen, auch exerceo: man muß das Eiſen ſchmieden, ſo lange es warm iſt, ferrum, dum candet, cudendum eſt; ferro candenti utendum eſt: warm Getränk, aus Waſſer, z. E. Thee ꝛc., calida, calda, mit und ohne aqua: warmer Regen, pluvia tepida: warmes Bad, balneum calidum; oder wenn mehrere beyſammen ſind, thermae. 2) Adv., calide: iſts laulich, tepide: warm ſitzen, i. e. a) an einem warmen Orte, ſedeo calide oder in loco calido. b) in glücklichen Umſtänden ſeyn, verſor in re lauta.

Warmbier, cereviſia calida.

Wärme, calor: laulichte, tepor: heftige, ardor, fervor: mit Wärme, z. E. vertheidigen ꝛc., calide, ferventer, cum ardore animi, cum fervore animi: mit vieler Wärme vertheidigen, i. e. hitzig, ferventiſſime, cum magno fervore animi, vehementiſſime.

Wärmen, calefacio, foveo: ſich, ſe calefacere, calefieri, calefcere: iſt wärmen ſo viel als lau machen, tepefacio. Das Wärmen, die **Wärmung**, calefactio.

Wärmflaſche, Wärmpfanne, ſ. Bettwärmer.

Wärmung, ſ. Wärmen.

Warnen, moneo, praemoneo: worauf ut (daß), oder ne (daß nicht), oder de, i. e. in Anſehung oder vor etwas ꝛc., folgt. Das Warnen, die **Warnung**, monitio, monitum, praemonitio: zur Warnung dienen, eſſe monitioni (praemonitioni); oder ſ. warnen, monere etc.: iſts Lehre, ſo ſteht gern documentum, z. E. zur Warnung dienen, eine Warnung ſeyn, eſſe documento. **Warner**, monitor, praemonitor.

Warnigen, Warnigung, i. e. Warnen ꝛc.

Warnung, ſ. Warnen.

Warſchau, in Polen (jetzt Südpreußen), Varſavia, Varſovia.

Warte (die), ſpecula: drauf ſeyn, ſum in ſpecula.

Wartefrau, i. e. Wärterinn.

Wartegeld, pecunia pro manſione.

War-

Warten, 1) auf Jemanden oder etwas, erwarten, exſpecto, opperior, z. E. aliquem; praeſtolor alicui und aliquem: daher warten, a) mit Sehnſucht oder Furcht, exſpecto. b) bevorſtehen, maneo, inſto. c) bleiben, verziehen, exſpecto, maneo, commoror: Jemandes oder einer Sache wegen, maneo, exſpecto, praeſtolor, opperior. 2) abwarten, pflegen, z. E. Leib, Acker ꝛc., curo, colo: das Amt, curo, adminiſtro, fungor: den Kranken, curo: iſts gürlich thun, auch foveo. Das Warten, die Wartung, 1) auf Jemanden oder etwas, exſpectatio. 2) das Bleiben, manſio, exſpectatio, commoratio. 3) Beſorgung, Abwartung, z. E. des Leibes, Ackers ꝛc., cura, curatio: iſts Pflegung, Bearbeitung, z. E. des Ackers, Leibes, cultus, cultura: des Amtes, curatio, functio, adminiſtratio.

Wärter, i. e. Beſorger, Pfleger, z. E. des Ackers, Leibes, curator, cultor: des Kranken, eines Kindes, curator: -inn, curatrix: iſts Pflegerinn, Beſorgerinn, z. E. des Ackers, Leibes ꝛc., auch cultrix.

Wärtfrau, i. e. Wärterinn.

Wärts, werts, i. e. gegen, verſus, verſum, z. E. oſtwärts, ad orientem verſus.

Wartthurm, i. e. Warte, turris ſpeculatoria, oder ſpecula.

Wartung, ſ. Warten.

Warum, 1) wenn es ſich auf nichts vorher bezieht, cur, quare, quam ob rem, qua de cauſa, quam ob cauſam, quapropter, quid: a) bey Fragen, z. E. warum lacht er? cur (quid etc.) ridet? warum mag er (wohl) lachen? cur (quid etc.) rideat? b) wenn keine Frage iſt, folglich ein Satz vorher geht, und alſo der Conjunct. ſteht, z. E. ich weiß nicht, warum er lacht; oder warum er lacht, weiß ich nicht, neſcio, cur (quid etc., rideat; oder cur (quid etc.) rideat, neſcio. Not. warum nicht, cur non, quare non etc.: auch quidni, doch nur bey einer Frage: auch quin, in der Frage bey haſtigen Reden, z. E. warum läufſt du nicht? i. e. ih ſo lauf doch! quin curris? 2) wenns ſich auf etwas vorher, z. E. aliquid, cauſa, res, nihil, bezieht; dann ſteht propter oder ob mit dem Accuſ. des qui, quae, quod; doch auch cur, quare, quam ob rem, z. E. die Urſache, warum du ꝛc., cauſa, propter quam etc., oder cauſa, cur (quare etc.): dieß iſt die Sache, warum ꝛc., cauſa, propter quam oder cur etc.: haſt du etwas, warum ꝛc., aliquid, propter quod oder cur etc.: auch ſteht quod nach nihil, quid, z. E. nihil eſt, quod fleam, es iſt keine Urſache, warum ich weinen ſollte: quid eſt, quod fleam? was iſts, warum ꝛc., oder kürzer, warum ſollte ich weinen?

Warwick, eine Stadt, Varvicum.

Wärwolf, ſ. Währwolf.

Wärzchen, 1) z. E. an der Hand, verrucula. 2) Bruſtwarze (z. E. an der weiblichen Bruſt), papilla parva, oder papilla.

Warze, 1) als Fehler, z. E. an der Hand, verruca. 2) Bruſtwarze, Zitze, papilla.

Warzenkraut, 1) Mauerpfeffer, ſedum acre, Linn. 2) Scorpionkraut, ſcorpiurus, Linn.

Warzig, i. e. voll Warzen, verrucoſus.

Wärzlein, i. e. Wärzchen.

Was, 1) wenns ſich auf nichts vorher bezieht, in und außer der Frage, quid, z. E. was willſt du? quid vis? ich weiß nicht, was du willſt, neſcio, quid velis: auch ſteht was ſt. warum? quid, z. E. was meinſt du? quid (cur etc.) fles? 2) wenns ſich auf etwas bezieht oder ſt. welches ſteht, oder das, i. e. daſſelbe, (id oder ea Plur.) folgt, quod oder quae Plur. Neutr. (beyde von qui, quae, quod); auch qui, wenns ſich auf ein Maſcul. bezieht, (z. E. das Buch, was da liegt ꝛc., liber, qui etc.; doch ſagt man hier richtiger welches oder das ſt. was): a) quod, wenns ſich auf einen Singul. Neutr., z. E. id, illud, hoc, omne etc., bezieht, z. E. was du ſagſt, das iſt wahr, quod tu dicis, id etc.: alles, was ꝛc., omne, quod etc. b) quae Plural. Neutr., wenns ſich auf ein Neutr. Plur., z. E. ea, illa, haec, omnia etc., bezieht, z. E. was du ſagſt, das iſt wahr, quae dicis, ea etc.: alles, was ꝛc., omnia, quae etc.: oft fehlt das folgen ſollende das; weil es aber zu denken iſt, ſo thut man, als obs da ſtehe, z. E. was du ſagſt, iſt wahr, quod dicis, (id) verum eſt; quae dicis, (ea) vera ſunt. 3) was, i. e. warum, quid etc., ſ. n. 1. 4) man merke noch: was da nur, oder was (da) nur, quodcunque, quidquid, quaecunque, z. E. was du nur ſiehſt, iſt mein, quidquid cernis, eſt meum, quaecunque cernis, mea ſunt: was für einer (eine, eins), i. e. a) welcher, welche, welches, quis, quae, quod, z. E. ich weiß nicht, was das für ein Buch iſt, neſcio, quis hic liber ſit: gib mir ein Buch: aber was für eins? ſed quem? ſed quemnam? daher was für einer (eine, eins) nur (oder auch), i. e. es ſey auch was für einer (eine, eins) es wolle, quicunque, quaecunque etc., z. E. ein Buch, was für eins es wolle, liber, quicunque ſit (oder eſt). b) von was für Beſchaffenheit oder Art, qualis, e, z. E. was iſt das für ein Menſch (der Beſchaffenheit nach)? qualis eſt hic homo? auch ſagt man was für ſt. was für welche, z. E. was für Menſchen? quales homines? was Maßen, i. e. a) wie, quemadmodum etc.

b) daß,

b) daß, z. E. er erzählte, was Maßen ſeine Frau ꝛc., narrabat, uxorem etc. 5) ſt. etwas, aliquid, z. E. da habe ich was.

Waſchbecken, pelvis.

Wäſche, lintea (orum).

Waſchen, 1) z. E. mit Waſſer, lavo: etwas, z. E. Hemden, Füße, lavo, abluo. 2) plaudern, garrio. Das Waſchen, 1) z. E. mit Waſſer, lavatio, lotio. 2) das Plaudern, garritus. Wäſcher, 1) z. E. mit Waſſer, lavans, oder lotor: ſinn, femina lavans, z. E. linea. 2) Plauderer, garrulus: ſinn, garrula.

Waſcherde, i. e. Walkererde.

Wäſcherlohn, merces lavationis.

Waſchfaß, vas ſerviens lavando, labrum: ſfäßchen, vaſculum ſerviens lavando, labellum.

Waſchfrau, femina praeſtans operam lavando.

Waſchgeld, pecunia pro lavatione.

Waſchgelte, i. e. Waſchfaß.

Waſchgold, aurum fluviatile.

Waſchhaft, waſchhaftig, Adj., garrulus, loquax: Adv., loquaciter: ſkeit, garrulitas, loquacitas: aus Waſchhaftigkeit, per etc.

Waſchhandſchuh, chirotheca apta lavando.

Waſchhaus, aedificium (i. e. Gebäude, oder pars aedificii, i. e. Theil des Gebäudes) ſerviens lavando.

Waſchkeſſel, ahenum ſerviens lavando.

Waſchkorb, corbis ſerviens lavando.

Waſchlappen, lacinia ſerviens eluendo.

Waſchleine, funis ſerviens lavando.

Waſchmagd, ancilla operam praeſtans lavando.

Waſchtrog, alveus ſerviens lavando.

Waſchwanne, i. e. Waſchfaß.

Waſchwaſſer, aqua ſerviens lavando.

Waſchweib, i. e. Waſchfrau.

Waſchzettel, index linteorum lavandorum.

Waſen (der), i. e. Raſen.

Waſſer, 1) z. E. im Fluſſe, Meere, Regenwaſſer ꝛc., aqua: wildes oder Gießbach, torrens: ſtehendes, aqua ſtagnans: fließendes, aqua profluens: ſüßes, z. E. in Flüſſen ꝛc., aqua dulcis: Regenwaſſer, aqua pluvia: im Blute, lympha: aus dem Weinſtocke, lacrymae: abgezognes, aqua deſtillata: Waſſer holen, aquam peto, aquor: es iſt großes Waſſer, z. E. durch Austretung der Flüſſe, magnae ſunt aquae: ins Waſſer werfen, z. E. in einen Fluß ꝛc., in aquam conjicio: unter Waſſer ſich tauchen, urinor: Waſſer ziehen, z. E. wie die Sonne ꝛc., aquam ſubduco: Waſſer halten, wie z. E. ein Schiff, aquam tolero: zu Waſſer werden, i. e. zunichte, ad irritum cado: zu Waſſer machen, irritum reddo, everto, ſubverto: ſtille Waſſer ſind tief, aquae ſilentes plerumque ſunt altae; oder Quo minus eſt murmur, plerumque eſt altior unda: er reicht ihm das Waſſer nicht, i. e. iſt weit unter ihm, longe eſt inferior illo. 2) insbeſondre Waſſer, i. e. a) Meer, mare, aqua: zu Waſſer und zu Lande, z. E. Krieg führen, terra marique: Krieg zu Waſſer, bellum maritimum: zu Waſſer gehen, i. e. zur See gehen, navem conſcendo; oder ſchiffen, navigo. b) Thränen, lacrymae, aqua. c) Speichel, ſaliva: der Mund läuft ihm voll Waſſer, i. e. er bekommt Appetit, ſaliva ei movetur. d) Urin, urina: ſein Waſſer laſſen, urinam reddo (oder facio). e) Fluß, aqua, fluvius, amnis. f) Feuchtigkeit, humor.

Waſſerader, vena aquae.

Waſſerampfer, rumex aquaticus, Linn.

Waſſerbad, i. e. Bad.

Waſſerbau, 1) der Bau, exſtructio in aqua. 2) die Kunſt, hydrotechnica.

Waſſerbaukunſt, hydrotechnica.

Waſſerbehältniß, lacus, ciſterna.

Waſſerbeſchreibung, hydrographia.

Waſſerblaſe, bulla.

Waſſerblatter, Waſſerpocke, variola lymphatica.

Waſſerblau, caeruleus.

Waſſerbley, plumbago, molybdaena.

Waſſerbrey, puls conſtans farina et aqua.

Waſſerbruch, in der Chirurgie, hydrocele, hernia aquoſa.

Waſſerbrunnen, puteus.

Waſſerbutte, etwa vas altius geſtandae aquae.

Wäſſerchen, aquula.

Waſſerdamm, agger arcendae aquae.

Waſſerdampf, vapor aquae.

Waſſerdicht, Adj., tam denſus, ut aqua penetrare non poſſit.

Waſſereidechſe, lacerta aquatica.

Waſſereimer, aqualis, urna, hydria.

Waſſerfahrt, iter aquaticum.

Waſſerfall, catarrhacta.

Waſſerfarbe, 1) Farbe des Waſſers, color caeruleus. 2) zum Malen, pigmentum aquaticum.

Waſſerfarbig, caeruleus.

Waſſerfaß, aqualis, vas aquarium.

Waſſerfenchel, phellandrium aquaticum, Linn.

Waſſerfeuer, ignis aquaticus artificioſus: ſwerk, ignes aquatici artificioſi.

Waſſerfläche, ſuperficies aquae.

Waſſerflaſche, lagena aquaria.

Waſſerflieder, i. e. Waſſerholunder.

Waſſerfloh, pulex aquaticus, pedura aquatica, Linn.

Waſſerfluth, inundatio, eluvio, eluvies, diluvium.

Waſſerfroſch, rana aquatilis.

Waſſerführer, 1) Waſſerholer. 2) Waſſerleiter: ſung, 1) Waſſerholung. 2) Waſſerleitung.

Waſſerfurche, elix, collicia, ſulcus aquarius.

Waſſergalle, 1) am Himmel, virga coeleſtis, auch bloß virga. 2) auf dem Acker, etwa uligo rureſtris, ſcaturigo rureſtris.

Waſſergang, aquae ductus.

Waſſergefälle, libramentum aquae.

Waſſergefäß, i. e. Waſſergeſchirr.

Waſſergeflügel, 1) eins, avis aquatilis. 2) mehrere, aves aquatiles.

Waſſergelte, i. e. Waſſergeſchirr.

Waſſergeſchirr, hydria, urna, vas aquarium.

Waſſerglas, poculum vitreum aquarium.

Waſſergott, deus aquatilis: ſgöttinn, dea etc.

Waſſergraben, foſſa aquaria.

Waſſerguß, effuſio aquae: iſts Regen, auch imber.

Waſſerhälter, ciſterna, lacus.

Waſſerholunder, Opulus, oder Viburnum Opulus, Linn.

Waſſerholer, aquator: ſholung, aquatio.

Waſſerhoſe, typhon.

Waſſerhuhn, i. e. eine Art Waſſervögel, fulica.

Waſſerhund, canis aquarius.

Waſſerjagd, venatio aquaria.

Wäſſerig, 1) voll Waſſer, aquoſus, aquaticus: Geſchmack, ſapor aquatilis: Farbe, color aquaticus: iſts dünn, auch dilutus: den Mund wäſſerig machen, i. e. Appetit erregen, ſalivam alicui moveo. 2) tropiſch, z. E. Rede, Redner, Schrift, Schriftſteller, aquoſus, aquaticus: ſkeit, conditio aquoſa.

Waſſerkanne, cantharus aquarius, urna, ſitula.

Waſſerkaſten, ciſterna.

Waſſerkegel, conus ignivomus aquaticus.

Waſſerkeſſel, ahenum aquarium.

Waſſerkolbe, typha, Linn.

Waſſerkopf, Kopfwaſſerſucht, hydrocephalus.

Waſſerkrug, hydria, urceus aquarius.

Waſſerkunſt, machina hydraulica, machina aquaria.

Waſſerlaus, i. e. Waſſerwanze.

Wäſſerlein, aquula.

Waſſerleiter (der), hydragogus, aquilex: ſleitung, aquae ductus.

Waſſerlinſen, lemna minor, Linn.

Waſſerliſſe, i. e. Waſſernix.

Waſſermalerey, pictura aquaria.

Waſſermann, am Himmel, aquarius.

Waſſermaß, menſura aquae metiendae.

Waſſermaus, mus aquaticus.

Waſſermelone, Cucurbita citrullus, Linn.

Waſſermeth, aqua mulſa, melicratum.

Waſſermolch, ſalamandra aquatica.

Waſſermücke, culex aquaticus.

Waſſermühle, mola aquaria: ſmüller, molitor aquarius.

Waſſermünze, mentha aquatica, Linn.

Waſſermus, i. e. Waſſerbrey.

Wäſſern, i. e. mit Waſſer befeuchten, z. E. den Garten, rigo, irrigo: iſts einweichen, durch Wäſſern mürbe machen, z. E. Flachs, Stockfiſch ꝛc., macero: der Mund wäſſert ihm darnach, res ſalivam ei movet, ſaliva ei movetur: wäſſern, i. e. wortreich, aber gedankenarm machen, z. E. eine Schrift, diluo. Gewäſſert, 1) z. E. Garten, rigatus, irrigatus. 2) z. E. Stockfiſch, Flachs, maceratus. 3) Zeug, z. E. Taffet, undulatus. 4) Schrift, Rede, dilutus. Das Wäſſern, die Wäſſerung, z. E. des Gartens, rigatio, irrigatio: des Stockfiſches, Flachſes, maceratio: iſts Verdünnung, z. E. des Weins, und tropiſch, des Ausdrucks, der Gedanken, extenuatio.

Waſſernabel, Hydrocotyle, Linn.

Waſſernabelbruch, hydromphalus.

Waſſernix, ſpectrum aquaticum.

Waſſernuß, nux aquatica.

Waſſernymphe, in der Mythologie, Nais.

Waſſerochs, Nilpferd, hippopotamus.

Waſſerorgel, hydraulus.

Waſſerperle, margarita adulterina.

Waſſerpfahl, ſublica aquatica, auch bloß ſublica.

Waſſerpfeffer, hydropiper, Linn.

Waſſerpferd, Nilpferd, hippopotamus.

Waſſerpflanze, planta aquatica.

Waſſerpocke, i. e. Waſſerblatter.

Waſſerprobe, z. E. bey Verbrechen, experimentum aquarium.

Waſſerpumpe, antlia aquaria.

Waſſerquelle, fons aquae, und bloß fons.

Waſſerrabe, corvus aquaticus.

Waſſerrad, rota aquaria.

Waſſerreich (das), regnum aquae.

Waſſerreich, Adj., aquoſus, aquaticus.

Waſſerreis, ſarmentum inutile.

Waſſerrinne, collicia.

Waſſerröhre, canalis, fiſtula aquaria.

Waſſerſalamander, i. e. Waſſermolch.

Waſſerſammlung, collectio aquae.

Waſſerſäule, 1) columna aquae. 2) i. e. Waſſerhoſe.

Waſſerſchaden, detrimentum per aquas.

Waſſerſcheidung, divortium aquarum.

Waſſerſcheu, Adj., hydrophobus, formidans aquam.

Waſſerſcheu (die), hydrophobia, formido aquae.
Waſſerſchierling, Cicuta viroſa, Linn.
Waſſerſchildkröte, teſtudo aquatilis.
Waſſerſchlange, hydra, hydrus.
Waſſerſchnecke, cochlea aquatilis.
Waſſerſchöpfen (das), die Waſſerſchöpfung, hauſtus aquae.
Waſſerſchraube, helix, cochlea Archimedis.
Waſſerſchwalbe, hirundo riparia, Klein.
Waſſerſchwere, gravitas aquae.
Waſſerſeite, pars aquatica, pars verſa ad aquam.
Waſſersgefahr, periculum aquae.
Waſſersnoth, malum aquarium: iſts Waſſersgefahr, periculum aquae.
Waſſerſpinne, aranea aquatica.
Waſſerſprütze, ſipho: kleine, ſiphunculus.
Waſſerſtänder, lacus, piſcina.
Waſſerſtrahl, radius aquae.
Waſſerſtreif, Waſſerſtreifen (der), am Brode, virga aquoſa. Waſſerſtreifig, waſſerſtriemig, habens virgas aquoſas.
Waſſerſtrudel, vortex.
Waſſerſucht, hydrops: haben, i. e. waſſerſüchtig ſeyn: bekommen, adfici hydrope.
Waſſerſüchtig, hydropicus, laborans hydrope: ſeyn, ſum hydropicus, laboro hydrope: werden, adficior hydrope, fio hydropicus.
Waſſerſuppe, jusculum aquaticum.
Waſſertaucher, urinator.
Waſſertaufe, baptiſmus aquarius, baptiſma aquarium; auch, wo das Waſſer ſich verſteht, bloß bapt. etc.
Waſſerteufel, fulica aterrima, Linn.
Waſſerthier, beſtia aquatilis.
Waſſerthor, porta aquatica.
Waſſertiefe, altitudo aquae.
Waſſertonne, amphora aquaria.
Waſſertragen (das), aquatio, geſtatio aquae: ſträger, geſtator aquae, aquator.
Waſſertrinken (das), potus (potatio) aquae: ſtrinker, potor (potator) aquae: ſinn, potrix aquae.
Waſſertrog, alveus aquarius.
Waſſertropfen, gutta aquae: ſtröpfchen, guttula aquae.
Waſſertümpfel, gurges, vorago.
Waſſeruhr, clepſydra.
Wäſſerung, ſ. Wäſſern.
Waſſerviehgras, Poa aquatica, Linn.
Waſſervogel, avis aquatica: iſts Waſſerhuhn, fulica.
Waſſerwage, dioptra; auch libra, libella.
Waſſerwanze, Notonecta, Linn.
Waſſerwegerich, plantago aquatica; oder Aliſma Plantago, Linn.
Waſſerweide, ſalix aquatilis.
Waſſerwirbel, vortex.
Waſſerwoge, fluctus.
Waſſerzoll, portorium aquarium.
Waten, ſ. Waden.
Wate, Wathe (Watte), Schleppnetz, funda, verriculum.
Wattſack, Watſack, ſ. Wadſack.
Wau, reſeda; oder Reſeda Luteola, Linn.
Webe (die), etwa textum.
Weben, texo. Das Weben, textus.
Weber, textor.
Weberbaum, jugum textorium.
Weberblatt, pecten textorius, ſpatha.
Weberdiſtel, i. e. Weberkarde.
Weberey, 1) Weberſtätte, textrina. 2) das Weben, textus. 3) Weberkunſt.
Weberfaden, licium.
Weberinn, textrix.
Weberkamm, i. e. Weberblatt.
Weberkarde, dipſacus fullonum, Linn.
Weberknecht, i. e. langbeinige Spinne, phalangium, Linn.
Weberknoten, nodus textorius.
Weberkunſt, ars textoria.
Webermäßig, Adj., textorius: Adv., more textorum.
Weberſchiffchen, radius textorius; auch bloß radius.
Weberſpuhle, fiſtula textoria.
Weberſtuhl, jugum textorium.
Weberzettel, ſtamen.
Wechſel, 1) Abwechſelung, viciſſitudo, vices. 2) Vertauſchung, z. E. des Geldes mit anderm Gelde, permutatio, commutatio. 3) Schuldverſchreibung, ſyngrapha: auf einen Wechſel, z. E. zahlen, pro ſyngrapha: Geld durch Wechſel übermachen, wie bey Kaufleuten üblich, permuto pecuniam; auch bloß permuto, z. E. nach Leipzig, permuto Lipſiam: dieſe Uebermachung oder Auszahlung, permutatio pecuniae.
Wechſelbalg, ſubditus, ſubditicius.
Wechſelbank, menſa feneratoria, menſa argentaria.
Wechſelbrief, ſyngrapha: der ihn ausſtellt, debitor per ſynpraphaam: an den er ausgeſtellt wird, creditor ex ſyngrapha, creditor chirographarius.
Wechſelcours, curſus permutationis numariae.
Wechſelfieber, febris intermittens.
Wechſelhändler, i. e. Wechsler, Banquier.
Wechſeln, 1) vertauſchen, commuto, permuto, z. E. inter ſe, commuto rem cum re, permuto rem re, permuto rem cum homine: die Kleider, veſtes: Geld, pecuniam: einen Ducaten, commuto aureum cum argento: iſts einwechſeln, auch commutatione acquiro: Worte, i. e. discuriren oder zanken, commutare verba: iſts zanken, auch altercari. 2) ab-

wechseln, verschieden seyn, z. E. das Glück wechselt, variare, commutari. Das Wechseln, die Wechselung, commutatio, permutatio: ists Abwechselung, vicissitudo. Wechselnd, 1) vertauschend, commutans, permutans. 2) mit Abwechselung, abwechselnd, in vices, in vicem: von zweyen, auch alternis.

Wechselrecht, jus cambiale.

Wechselschuld, debitum per syngraphum: -schuldner, debitor per syngraphum.

Wechselseitig, Adj., mutuus: Adv., mutuo, in vices, in vicem: -keit, vicis, vices, mutuum.

Wechselsweise, in vices, in vicem, mutuo: von zweyen, auch alternis.

Wechselung, s. Wechseln.

Wechselverhältniß, mutua ratio, concentus.

Wechselwinkel, Plur., anguli sibi opposiri.

Wechsler, i. e. Geldwechsler, Banquier, negotiator argentarius; auch bloß argentarius; trapezita.

Wecken (der) oder Weck, z. E. Butter, massa oblonga: ists Backwerk, auch panis triticeus oblongus.

Wecken, z. E. aus dem Schlafe, excio, suscito. Das Wecken, die Weckung, suscitatio, excitatio. Wecker, suscitator, excitator: ists ein Instrument, suscitaculum.

Wedel, flabellum: auch, gegen die Fliegen, muscarium.

Wedeln, agito, moto: mit etwas, em: z. E. mit dem Schwanze, caudam: eschichts, um Wind zu machen, auch facio ventulum. Das Wedeln, agitatio: ilt etwas, rei.

Weder, 1) wenn noch folgt, neque, ec. 2) als, quam. 3) ob, an.

Weg (der), 1) eigentl., i. e. a) Ort, o man geht, z. E. in der Stadt, im auſe, Felde ꝛc., via, auch iter. b) das ehen, Gang, Reiſe, iter, auch via: ſich uf den Weg machen, in viam me do, iae (itineri) me committo: ſich einen Weg wohin machen, i. e. hingehen, iter cio, eo etc.: aus dem Wege gehen, om Wege abgehen, ex via excedo, de ia decedo: Jemanden, de via decedo icui: aus dem Wege, i. e. geh (oder ht) aus dem Wege, decede (decedite) : via: einen Weg machen, i. e. a) maen, daß man wo gehen kann, viam fao, viam aperio. b) einen Gang oder eiſe wohin thun, viam facio, iter facio: h deinen Weg, geh deine Wege, abi am viam: den Weg betreten, ineo (inedior) viam: unter Weges, inter viam, via, in itinere: der rechte Weg, via ta: gerade, via recta: im Wege ſeyn, i. e. hindern, obſto, ſum impedimento, impedio: in den Weg legen, i. e. a) hindern, obſto etc., ſ. vorher. b) beleidigen, offendo hominem: nichts, non: aus dem Wege räumen, ſchaffen, tollo de medio. 2) tropiſch, a) Gang einer Sache, z. E. der Tugend, des Proceſſes, via, iter: von dem Wege der Tugend abgehen, decedo de via virtutis. b) Mittel oder Gelegenheit zu etwas, via: den Weg betreten oder ausfündig machen, ineo viam. c) Methode, Art und Weiſe, via. d) Handlung, actio, oder quod quis agit: Gott kennt deine Wege, novit actiones tuas; novit ea, quae agis. Not. es hat gute Wege, i. e. a) die Sache ſteht gut oder ſicher, res eſt in tuto. b) es iſt ſchon vorgebeugt, jam praecautum eſt: Jemanden den Weg weiſen, a) eigentl., monſtro alicui viam etc. b) fortjagen, abigo; oder übel empfangen, übel anlaufen laſſen, male accipio aliquem.

Weg! i. e. weg damit, ultro rem, apage rem: weg mit dem Menſchen, ultro hominem, apage hominem: weg! i. e. geh weg, abi, apage te, apage; oder geht weg, abite: in einem weg, i. e. ohne Aufhören, continenter, perpetuo, uno tenore: auch beym Subſt., continuus, perpetuus, z. E. drey Stunden in einem weg, z. E. blieb er, tres horas continuas etc.: oft fehlt ein Verbum, z. E. er iſt weg, ſc. gegangen, abiit, oder, ſc. geflogen, avolavit: es iſt weg, ſc. geholt worden, res eſt ablata, oder, ſc. verkauft, res eſt vendita: auch ſteht weg ſeyn ſ. nicht da ſeyn, abeſſe; oder fehlen, deeſſe; oder nicht mehr da ſeyn, non amplius adeſſe; oder todt ſeyn, mortuum eſſe etc.; oder außer Athem ſeyn, exanimem eſſe; oder halb todt ſeyn, exanimem eſſe; oder verloren ſeyn, periiſſe; oder außer ſich ſeyn, obſtupefactum eſſe; oder muthlos ſeyn, animum abjeciſſe; oder ängſtlich ſeyn, pavidum eſſe: auch wird weg beym Verb., Subſt. etc. durch eine damit verbundene Praepoſit. oder durch eine Partikel ausgedrückt, z. E. weggehen, wegreiſen, abeo, discedo: wegräumen, tollo, aufero: wegbeten, averto precando: wegbleiben, i. e. a) nicht kommen, non venire. b) weggelaſſen oder unterlaſſen werden, omitti. c) weggelaſſen oder nicht dazu gezogen werden, non adhiberi. d) keinen Theil dran haben, non ſio particeps. e) in Ohnmacht fallen, deficio, deliquium animi patior. f) den Athem verlieren, amitto animam. g) nicht wiederkommen, non redeo; oder nicht wieder gefunden werden, non reperior, non invenior. Das Wegbleiben, i. e. Abweſenheit, abſentia. Wegfallen, i. e. a) zu Grunde gehen, verloren gehen, pereo; oder verſchwinden, evaneſco. b)

aufhören, desino. c) herabfallen, decido. d) unterlassen werden, omitti: wegkommen, i. e. a) davon kommen, abeo; oder entschlüpfen, evado. b) verloren gehen, perire, amitti. c) versetzt werden, z. E. in ein anderes Amt, transferri. d) loskommen, z. E. mit einer kleinen Strafe, defungi, z. E. poena levi: weglassen, i. e. a) von sich lassen, dimitto, amitto. b) übergehen, praetereo etc. c) verkaufen, vendo: weggeben, amitto, dimitto: wegschicken, wegsenden, dimitto: wegthun, wegschaffen, tollo: wegsetzen, z. E. Last, depono; oder wo anders hin setzen, pono alio: sich über etwas, contemno, sperno, negligo: st. aussetzen, z. E. Kinder, expono: wegbitten (zu Gaste), foras voco, foras invito ad coenam: wegweinen, tollo flendo: wegfluchen, tollo maledicendo: wegmachen, i. e. a) wegthun, tollo. b) zu Stande bringen, perficio; oder verfertigen, efficio, perficio: wegreiten, avehi equo: wegblasen, tollo flando: wegbeizen, i. e. a) zernagen, erodo. b) durch ein Beizmittel wegbringen, tollo re corrodente: wegbringen, i. e. a) wegschaffen. b) wegführen, abduco: wegjagen, abigo, pello: wegsetzen, depono: ists aussetzen, z. E. ein Kind, expono: s. auch das Folgende und die Composita mit Hinweg und Fort.

Wegarbeiten, i. e. durch Arbeiten wegschaffen, tollo labore, oder zu Stande bringen, perficio laborando.

Wegbeißen, 1) durch Beißen fortjagen, abigo mordendo. 2) abbeißen.

Wegbeizen, ≈blasen, ≈bleiben, s. Weg.

Wegbrennen, 1) Act., tollo igne, exuro. 2) weggebrannt werden, tolli igne, exuri.

Wegbringen, s. Weg≈ und Hinwegbringen.

Wegdrängen, tollo urgendo.

Wegebau, stratura (munitio) viae.

Wegebreit, Wegerich, plantago.

Wegedistel, Onopordum, Linn.

Wegedorn, rhamnus.

Wegegeld, pecunia viaria: ists Zoll, auch portorium viarium.

Wegeilen, festinanter abeo. Das Wegeilen, abitus properus (oder citus).

Wegen, propter, ob, causa, z. E. des Vaters wegen, propter patrem, patris causa: auch steht a) bey Dingen oft per, wenns sich mit aus vertauschen läßt, z. E. wegen Haß, per etc. b) der Abl. bey Dingen, z. E. wegen Haß, odio: läßt sich dabey denken, bewogen, gereizt, so steht gern motus, ductus, incitatus dabey; oder verhindert, so steht gern impeditus dabey. c) de, z. E. dieser Ursache wegen, hac de causa. d) bey erlaubt seyn (dürfen) oder nicht erlaubt seyn (nicht dürfen oder können) steht gern per, z. E. wegen des Vaters, wegen der Geschäfte darf (kann) ich nicht ꝛc., non licet mihi per patrem, per negotia etc. e) ists so viel als vermöge, auch pro≈ oder für, auch pro; oder in Ansehung, de oder quod attinet ad etc.

Wegerich, i. e. Wegebreit.

Wegern, s. Weigern.

Wegeschnecke, limax, Linn.

Wegesenf, Hederich, Erysimum, Linn.

Wegessen, 1) essend verzehren, edendo consumo. 2) hinter einander weg essen, uno tenore edo, sine intervallo edo.

Wegetritt, polygonum, Linn.

Wegewarte, cichorium, Linn.

Wegezehrung, viaticum.

Wegfahren, ≈fallen, ≈fangen, s. Hinweg, auch Weg.

Wegfaulen, putrescendo abire (oder tolli).

Wegfeilen, tollo lima: ≈ung, ablatio per limam.

Wegfischen, i. e. wegnehmen, intercipio, eripio: ≈ung, interceptio, ereptio.

Wegfliegen, avolo, devolo.

Wegfliehen, aufugere.

Wegfließen, defluere.

Wegflößen, demitto per aquam.

Wegflüchten, 1) wegfliehen. 2) Act., z. E. sein Vermögen, tollo securitatis causa.

Wegfressen, ≈führen, ≈geben, ≈gehen, s. Hinwegfressen ꝛc., auch Weg.

Weggießen, effundo, profundo: ≈ung, profusio, effusio.

Weghaben, halten, s. Hinwegbaben ꝛc.

Weghängen, alibi suspendo.

Weghaschen, eripio.

Weghauen, ≈heben, ≈heilen, ≈helfen, s. Hinweghauen ꝛc.

Weghetzen, abigere agitando.

Weghinken, abeo claudicans.

Wegholen, s. Hinwegholen.

Weghüpfen, abeo saliens.

Wegjagen, s. Hinwegjagen.

Wegkapern, rapio, eripio, abripio.

Wegkaufen, ≈kehren, ≈kommen, s. Hinwegkaufen ꝛc.

Wegkollern, i. e. wegrollen.

Wegkönnen, sc. gehen, abire posse; oder, sc gebracht werden, posse tolli.

Wegkratzen, abrado, derado.

Wegkriechen, abeo repens.

Wegkriegen, i. e. Hinwegkriegen.

Weglassen, ≈laufen, s. Hinweglassen ꝛc.

Wegleben, vitam transigo (dego).

Weglegen, -leihen, -leiten, s. Hinweglegen ꝛc.

Wegleuchten, praefero alicui abeunti lucernam.

Weglocken, avocare.

Wegmachen, s. Hinwegmachen ꝛc.

Wegmarſchiren, abeo, discedo.

Wegmeſſer, hodometrum.

Wegmüſſen, 1) ſc. gehen, cogi abire. 2) ſc. gebracht werden, debere auferri.

Wegnehmen, -packen, s. Hinwegnehmen ꝛc.

Wegpartiren, furtim tollo.

Wegpeitſchen, abigo scutica.

Wegphiloſophiren, -practiciren, s. Hinwegphiloſophiren ꝛc.

Wegpredigen, 1) vertreiben, a) durch Predigen, z. E. in der Kirche, abigo concionando. b) durch vieles Reden, obtundendo verbis abigo. 2) in einem weg predigen, a) in der Kirche, adſidue concionor. b) in einem weg reden, adſidue loqui.

Wegprügeln, abigo verberando.

Wegputzen, z. E. Schmuz, tollo purgando.

Wegradiren, erado, tollo radendo.

Wegraffen, s. Hinwegraffen.

Wegrauben, abripio, rapio.

Wegräumen, s. Hinwegräumen: -ung, amotio, amolitio.

Wegreden, i. e. wegſprechen.

Wegreiben, detero, tollo terendo.

Wegreiſe, abitus, discessus: bey ſeiner Wegreiſe, z. E. ſagte er, abiens, discedens etc.

Wegreiſen, -reiſſen, -reiten, s. Hinwegreiſen ꝛc.

Wegrennen, i. e. weglaufen.

Wegrich, s. Wegerich.

Wegrollen, Act., provolvo, devolvo, ſubmoveo volvendo: Neutr., provolvi, devolvi, ſubmoveri volvendo.

Wegrücken, s. Hinwegrücken.

Wegrudern, abeo remigando.

Wegrufen, -ſägen, -ſaufen, s. Hinwegrufen ꝛc.

Wegſaugen, tollo ſugendo.

Wegſchaben, abrado, derado, tollo radendo.

Wegſchaffen, s. Hinwegſchaffen.

Wegſchauen, i. e. wegſehen.

Wegſchaufeln, tollo pala.

Wegſchenken, i. e. verſchenken, hinweg ſchenken.

Wegſcheren, 1) abſcheren. 2) ſich, i. e. ſich fort machen, se amoliri, abire etc.

Wegſcheuchen, -ſchicken, -ſchieben, -ſchielen, -ſchießen, -ſchiffen, -ſchlagen, -ſchleichen, s. Hinwegſcheuchen ꝛc.

Wegſchleifen, 1) durch Schleifen wegſchaffen, tollo cote. 2) auf der Schleife wegſchaffen, absporto traha, oder bloß wegſchleppen, abstraho.

Wegſchleppen, s. Hinwegſchleppen.

Wegſchleudern, 1) mit der Schleuder, funda projicio. 2) ohne ſie, projicio.

Wegſchmeißen, i. e. wegwerfen, wegſchlagen.

Wegſchmelzen, -ſchnappen, -ſchneiden, s. Hinwegſchmelzen ꝛc.

Wegſchnellen, tollo vibrando.

Wegſchrecken, absterreo, deterreo, z. E. aliquem.

Wegſchütten, profundo, effundo: -ung, profuſio, effuſio.

Wegſchwemmen, proluo.

Wegſchwimmen, abire natando.

Wegſegeln, i. e. wegſchiffen.

Wegſehen, -ſenden, s. Hinwegſehen ꝛc.

Wegſengen, deuro, exuro: -ung, exuſtio.

Wegſetzen, -ſeyn, -ſollen, s. Hinwegſetzen ꝛc.

Wegſpaziren, i. e. weggehen.

Wegſpeyen, s. Hinwegſpeyen.

Wegſpielen, 1) z. E. Kartenblatt, exhibeo. 2) auf dem Claviere, vom Blatte wegſpielen, cano fidibus ſine meditatione, reddo continuo viſa.

Wegſprechen, 1) frey vom Herzen, loqui libere. 2) in einem weg ſprechen, loqui uno tenore. 3) durch Sprechen entfernen, abigere loquendo.

Wegſprengen, 1) Act., z. E. ein Felsſtück, avello, revello. 2) ſchnell wegreiten, avehi citato equo.

Wegſpringen, 1) z. E. Menſch, Thier, abſilio, abeo ſaliendo: iſts zurück ſpringen, auch reſilio: über etwas wegſpringen, transilio, ſupero (transeo) ſaltu. 2) wegprallen, z. E. Stein, abſilio: iſts zurück ſpringen, auch reſilio: iſts abreißen, ſich abreißen, abrumpi; oder ſich ablöſen, ſolvi, reſolvi.

Wegſpucken, i. e. wegſpeyen.

Wegſpühlen, s. Hinwegſpühlen.

Wegſtechen, tollo pungendo.

Wegſtecken, 1) anderswohin ſtecken, pono alio in loco, oder verſtecken, abscondo. 2) durch Stechen anderswohin fügen, z. E. die Schleiſe, alio transferre figendo.

Wegſtehen, absto.

Wegſtehlen, s. Hinwegſtehlen.

Wegſterben, mori, emori.

Wegſtoßen, proturbo, pello, depello, deturbo: iſts fortſchaffen, auch amoveo, ſubmoveo: -ung, depulſio.

Wegſtreichen, s. Hinwegſtreichen.

Wegſtreifen, i. e. abſtreifen.

Wegthauen, -thun, s. Hinwegthauen ꝛc.

Wegtraben, abeo, discedo.

Wegtragen, ſtreiben, ſtreten, ſ. Hinwegtragen ꝛc.

Wegritt, ſ. Wegetritt.

Wegwagen, ſich, audeo abire, audeo discedere.

Wegwälzen, ſ. Hinwegwälzen.

Wegwandern, abeo, discedo.

Wegwart, Wegwarte, ſ. Wegewarte.

Wegwaſchen, ſwehen, ſ. Hinwegwaſchen ꝛc.

Wegweichen, cedo, abscedo, discedo.

Wegweinen, z. E. den Schmerz, abigo fletu.

Wegweiſen, ſ. Hinwegweiſen.

Wegweiſer, 1) Menſch, dux viae, dux itineris; auch bloß dux. 2) Säule, columna index viae.

Wegweiſerinn, dux viae, dux itineris.

Wegwenden, ſwerfen, ſ. Hinwegwenden ꝛc.

Wegwetzen, tollo acuendo.

Wegwiſchen, ſ. Hinwegwiſchen.

Wegwollen, ſwünſchen, ſzaubern, ſzerren, ſziehen, ſ. Hinwegwollen ꝛc.

Wegzug, abitus, discessus.

Wehe (die), 1) Schmerz, dolor: falſche, dolor spurius: Wehen bekommen, dolores accipio: daher wehe thun, i. e. a) ſchmerzen, dolere, dolorem adferre. b) kränken, aegre facere, dolorem adferre. c) verrenken, luxare, oder verletzen, laedere. 2) Unglück, malum, infelicitas etc.

Wehe, Particul., vae, z. E. wehe dir, vae tibi!

Wehklage, i. e. das Wehklagen.

Wehklagen, lamentor, plangor. Das Wehklagen, lamentatio, planctus.

Wehemutter, Wehmutter, Wehfrau, obſtetrix.

Wehen, flo, ſpiro. Das Wehen, flatus, ſpiritus.

Wehrage, mala, incommoda.

Wehfrau, ſ. Wehemutter.

Wehklage ꝛc., ſ. Wehklage.

Wehmuth, dolor, aegritudo: ſmüthig, 1) betrübt, Adj. l., dolens, moestus, tristis: Adv., dolenter, cum dolore. 2) kläglich, Adj., z. E. Bitte, Geberde, flebilis, miserabilis: Adv., flebiliter, miserabiliter: ſkeit, i. e. Wehmuth.

Wehr, 1) Vertheidigung, defensio: ſich zur Wehr ſtellen, se defendere, resistere. 2) im Waſſer, moles. 3) Waffen, arma.

Wehren, 1) vertheidigen, z. E. ſich, se defendere, resistere. 2) verbiethen, veto. 3) ſteuern, dämpfen, reprimo, coerceo. 4) verhindern, impedio.

Wehrgehänk, Wehrgehenke, balteus.

Wehrhaft, armatus: machen, armare.

Wehrlos, inermis: machen, reddo inermem, exarmo: ſigkeit, ratio imbellis, conditio inermis.

Wehrſtand, i. e. Soldatenſtand, ordo serviens tuendae terrae, ordo militaris.

Wehrwolf, ſ. Währwolf.

Wehtage, ſ. Wehetage.

Weib, 1) Weibsperſon, femina, mulier: altes, anus. 2) Ehefrau, a) i. e. verheirathete Weibsperſon, nupta, mulier. b) in Rückſicht des Gatten, Gattinn, uxor, conjux, marita: junges Weib, i. e. die nicht lange gehelrathet, nova nupta: ein Weib nehmen, duco uxorem. 3) feige Memme, mulier.

Weibchen, 1) bey Menſchen, mulier. 2) bey Thieren, Pflanzen, femina.

Weiberarbeit, labor muliebris: iſts was Weiber gemacht, opus muliebre.

Weiberfeind, inimicus mulierum (feminarum).

Weiberfluß, menſtruum, menſtrua.

Weiberfreund, amicus mulierum (feminarum).

Weibergeklatſch, ſgeſchwätz, garritus muliebris.

Weiberhaft, ſmäßig, Adj., muliebris: Adv., muliebriter.

Weiberhaß, odium mulierum.

Weiberkrieg, bellum mulierum.

Weiberlehen, feudum muliebre.

Weiberliebe, amor mulierum.

Weiberliſt, 1) das liſtige Weſen, astutia muliebris. 2) liſtige Handlung, dolus muliebris.

Weibermann, 1) dem weiblichen Geſchlechte ſehr oder zu ſehr ergeben, mulierosus. 2) ſeiner Frau ſehr oder zu ſehr ergeben, uxorius.

Weibermantel, pallium muliebre.

Weibername, nomen muliebre.

Weibernarr, i. e. Weibermann.

Weiberpantoffel, ſolea muliebris.

Weiberraub, i. e. Entführung der Weibsperſonen, raptus feminarum.

Weiberregiment, Weiberherrſchaft, imperium muliebre: zu Hauſe, imperium uxoris.

Weiberrock, toga muliebris.

Weibersattel, ſella equaria muliebris.

Weiberſchinder, carnifex mulierum.

Weiberſchmuck, mundus muliebris.

Weiberſchuh, calceus muliebris.

Weiberſucht, mulierositas: ſſüchtig, mulierosus.

Weibertracht, cultus muliebris, vestitus muliebris.

Weiberzeit, menſtruum, menſtrua, menſes.

Weiberzierde, i. e. weibliche Zierde, decus muliebre.

Weibesſame (in der Bibel), ſemen mulieris.

Weibiſch, 1) weiblich. 2) unmännlich, weichlich, a) Adj., muliebris, mollis, effeminatus: machen, effemino: werden, effe-

effeminor: weibische Art, mollitia. b) Adv., muliebriter, effeminate.

Weiblein, i. e. Weibchen.

Weiblich, 1) Adj., muliebris, femininus: Glied, feminal, natura, cunnus: Bedienten, famulae. 2) Adv., muliebriter.

Weiblingen, eine Stadt, Weiblinga.

Weibsbild, i. e. Weibsperson.

Weibsen, i. e. Weibsperson und Weibspersonen.

Weibshemde, indusium muliebre.

Weibskleid, vestis muliebris: anhaben, indutus sum veste muliebri.

Weibsleute, feminae, mulieres.

Weibsname, ⸗pantoffel, s. Weibername ꝛc.

Weibsperson, femina, mulier.

Weibsrock, Weibssattel, Weibsschuh, s. Weiberrock ꝛc.

Weibsstück, i. e. Weibsperson.

Weibsvolk, feminae, mulieres.

Weich, 1) Adj., mollis: machen, mollio: werden, mollior (Verb.), mollis fio: das Herz weich machen, frango animum: es wird mir so weich ums Herz, animus meus frangitur (oder movetur). 2) Adv., molliter.

Weichbild, ager, territorium.

Weiche (die), Weichheit, mollitia, mollitudo: die Weichen an der Seite des Körpers, hypochondria.

Weichen, 1) zurück gehen, fort gehen, cedo: auch tropisch, st. geringer seyn, nachgeben, cedo, concedo: von etwas, z. E. von der Bahn, der Pflicht, decedo. 2) weich machen, mollio: ists mürbe machen, z. E. Stockfisch, macero: daher weichen, i. e. weich werden, molliri; oder mürbe werden, maceror. Das Weichen, cessio: ists Abweichung, decessio: zum Weichen bringen, z. E. Feinde, impello, pello, moveo loco.

Weichgeschaffen, natura (Abl.) mollis, molli natura.

Weichheit, mollitia, mollitudo.

Weichherzig, 1) Adj., mollis: ists barmherzig, misericors: werden, frangi, molliri: machen, frango (mollio) alicujus animum. 2) Adv., molliter: ⸗keit, mollitia animi: ists Mitleiden, misericordia.

Weichhufig, molli ungula praeditus.

Weichlich, 1) Adj., i. e. a) etwas weich, molliculus. b) weibisch, unmännlich, mollis, effeminatus, muliebris. 2) Adv., i. e. weibisch, molliter, effeminate, muliebriter: ⸗keit, mollitia, mollities.

Weichling, mollis, effeminatus.

Weichsel, 1) Fluß, Vistula. 2) eine Art Kirschen, etwa cerasum Apronianum.

Weichselzopf, plica Polonica.

Weid, eine Pflanze, s. Waid.

Weide, 1) Weidenbaum, salix: Ort damit besetzt, salictum. 2) Ort, wo das Vieh geweidet wird, locus pascuus, pascuum. 3) Futter, Nahrung, z. E. des Körpers, der Seele ꝛc., pabulum: ists Vergnügen, auch voluptas: ists Anblick, auch spectaculum.

Weideland, ager pascuus, rus pascuum.

Weidemann, i. e. Jäger, venator.

Weidemännisch, Adj., venatorius: Adv., more venatorio.

Weidemesser, s. Weidmesser.

Weiden, Adj., i. e. aus Weidenholze, salignus, saligneus.

Weiden, 1) z. E. das Vieh, die Augen, Seele, pasco: sich, pasci: woran, re. 2) auf der Weide fressen, pasco, pascor. Das Weiden, pastio.

Weidenbast, liber saligneus.

Weidenbaum, salix.

Weidenblatt, folium saligneum.

Weidenbusch, oder ⸗gebüsch, salietum.

Weidenerde, terra salignea.

Weidengebüsch, s. Weidenbusch.

Weidenholz, lignum saligneum.

Weidenhopfen, lupus salicarius.

Weidenkohle, carbo saligneus.

Weidenlaub, frons salignea.

Weidenmücke, luscinia salicaria, Klein.

Weidenrinde, 1) äußere, cortex saligneus. 2) innere, oder Bast, liber saligneus.

Weidenrose, etwa rosa salignea.

Weidenschwamm, fungus salicum.

Weidenzeisig, i. e. Weidenmücke.

Weideplatz, locus pascuus.

Weiderecht, jus pascendi.

Weiderich, epilobium, Linn.

Weidertasche, i. e. Jagdtasche, Jägertasche.

Weidewerk, 1) Jägerey, ars venatica. 2) Jagd, venatio. 3) jagdbare Thiere, venatio, bestiae obnoxiae venationi.

Weidlich, 1) Adj., i. e. a) brav, probus, fortis. b) groß, magnus. 2) Adv., i. e. a) brav, probe, fortiter. b) sehr, valde, probe.

Weidmann, s. Weidemann.

Weidmesser, Weidemesser, culter venatorius: es bekommen, i. e. damit geschlagen werden, pulsari cultro venatorio.

Weidrich, s. Weiderich.

Weidwerk, s. Weidewerk.

Weise, rhombus. Weisen, z. E. Garn, fila glomero in rhombum. Das Weisen, glomeratio in rhombum.

Weigern, sich, recuso, detrecto: etwas, rem, oder Infin.: auch tergiversor, aber ohne Accus. oder Infin. Das Weigern, die Weigerung, recusatio, detrectatio, tergiversatio.

Weihbischof, insgemein Suffraganeus; oder vicarius Episcopi, chorepiscopus.

Weihbrunnen, vas ſerviens luſtrationi, vas aquae luſtralis.

Weihe, 1) ein Vogel, vultur, milvus. 2) oder **Weihung**, inauguratio, ſacratio, conſecratio: ſie bekommen, ſacrari, conſecrari: geben, ſacrare, conſecrare.

Weihen, 1) z. E. einen Tempel Gott, ſacro, conſecro. 2) tropiſch, z. E. etwas Gott oder Jemanden, conſecro, ſacro, addico. Das **Weihen**, die **Weihung**, ſacratio, conſecratio.

Weiher, i. e. Teich, piſcina, ſtagnum.

Weihkeſſel, ahenum luſtrale.

Weihnachten, feſtum Chriſti nati, feſtum natale Chriſti. **Weihnachtsabend**, dies ante feſtum natale Chriſti: **-feſt**, i. e. **Weihnachten**: **-feyertag**, dies feſtus Chriſti nati: **-geſchenk**, donum in feſto Chriſti nati: **-lied**, canticum feſto natali Chriſti ſacrum: **-predigt**, concio feſto natali Chriſti ſacra: **-prediger**, concionator in feſto natali Chriſti: **-tag**, i. e. **Weihnachtsfeyertag**: **-zeit**, tempus natale Chriſti.

Weihrauch, thus oder tus: **-faß**, **-gefäß**, thuribulum: **-handel**, **-kram**, negotiatio thuraria: **-händler**, **-krämer**, negotiator thurarius: **-inn**, negotiatrix thuraria.

Weihung, ſ. **Weihen**.

Weihwaſſer, aqua luſtralis, aqua piacularis.

Weihwedel, adſpergillum.

Weil, 1) wenns eine Urſache anzeigt, quia, quoniam; iſts ſo viel als da, auch cum mit dem Conjunct. 2) ſo lange als, dum, quoad, donec, quam diu. 3) indem, in währender Zeit daß, dum.

Weil, eine ehemalige Reichsſtadt, Wila.

Weiland, i. e. ehemals, olim, quondam; in Titeln, z. E. der weiland Hochwürdige ꝛc., auch dum in vivis fuit, dum vivebat.

Weilchen (das), paululum temporis: ein Weilchen, Adv., z. E. warten, auch paulisper.

Weile, 1) Zeit, tempus, ſpatium: ſich die Weile nehmen, ſumo tempus: eine Weile, i. e. a) eine Zeit, tempus: eine hübſche Weile, z. E. iſts, non parum temporis. b) eine Zeit lang, per aliquod tempus, aliquod tempus, aliquamdiu: eine kleine Weile, i. e. kleine Zeit, paululum temporis: eine kleine Weile hernach, paulo poſt: eine kleine Weile, z. E. warten, parumper, paulisper, aliquantisper, paululum temporis: in einer kleinen Weile, intra exiguum tempus: iſts bald darauf, paulo poſt: über eine kleine Weile, paulo poſt, poſt breve tempus etc.: eine ziemliche Weile, z. E. iſts, aliquantum temporis: eine ziemliche Weile hernach, aliquanto poſt: nach dem Tode ꝛc., aliquanto poſt mortem etc.: eine (die) lange Weile, i. e. a) lange Zeit, longum tempus. b) Muße, otium: eine lange Weile, i. e. lange, diu, per longum tempus: eine lange Weile hernach, über eine lange Weile, nach einer langen Weile, poſt longum tempus, multo poſt, longe poſt: eine lange Weile nach dem Tode ꝛc., z. E. hörte ich, multo (oder longe) poſt mortem etc.: ſich die lange Weile vertreiben, fallo tempus, fallo otium: zubringen, otium conſumo: vor langer Weile, prae otio: iſts zum Zeitvertreib, auch temporis fallendi cauſa: vor langer Weile vergehen, tabeſco otio: lange Weile haben, otioſus ſum, otior: der ſie hat, otioſus, otians: für die lange Weile, i. e. a) um ſich die Zeit zu vertreiben, temporis fallendi cauſa. b) umſonſt, ohne Nutzen oder Wirkung, fruſtra; oder umſonſt, ohne Entgelt oder Lohn, gratis. c) ohne Grund, wegen nichts, temere, de nihilo: nicht für die lange Weile, i. e. a) nicht ohne Grund, non temere, non de nihilo. b) nicht ohne Nutzen, non fruſtra; oder ohne Lohn, non gratis. c) tüchtig, z. E. plagen, probe, ſtrenue: mit Weile, cum mora, cunctanter: eile mit Weile, feſtina lente. 2) Verzug, Aufſchub, mora, dilatio: die Sache hat Weile, res patitur (admittit) moram etc.

Weilen, i. e. verweilen.

Weiler, Stadt im Elſaß, Vilerium.

Weimar, Stadt, Vinaria: Herzogthum, Ducatus Vinarienſis.

Wein; 1) zum Trinken, vinum: unvermiſchter, merum: verdorbner, vappa: daher **Wein**, i. e. das Weintrinken, vinum: beym Weine oder Glaſe Wein, in vino. 2) Weintrauben, vinum, uvae: Wein leſen, lego vinum, vindemio: eſſen, edo vinum oder uvas. 3) Weinſtock, vitis; oder Weinſtöcke, vites: den Wein beſchneiden, vites putare: bauen, colere vites.

Weinapfel, malum vinoſum, malum vinoſo ſapore.

Weinärndte, i. e. Weinleſe.

Weinbau, cultura (oder cultus) vitium.

Weinbauer, cultor vitium.

Weinbeere, acinus vinaceus; auch bloß acinus: **-hülſe**, vinaceum, vinacea: **-kern**, granum vinaceum; auch bloß vinaceum.

Weinberg, vinea, vinetum.

Weinbirn, pirum vinoſum, pirum ſapore vinoſo.

Weinblatt, folium vitis, pampinus: abbrechen, zum Nutzen des Weins, pampinare: dieſes Abbrechen, pampinatio.

Weinblüthe, 1) Blüthe des Weinſtocks, flos viteus, flos vitis. 2) Zeit dieſer Blüthe, tempus floris vitei.

Weinbrühe, jus vineum.

Weinbutte, vas altius geſtandis uvis.

Weinen, 1) von Menſchen ꝛc., fleo, ploro, lacrymo, lacrymor: über etwas, de re, fleo (lacrymo, defleo) rem: bey etwas, illacrymo rei: ſtis Thränen vergießen, auch lacrymas fundo (oder edo): ſtis heulen, i. e. laut weinen, auch ejulo: ſtis wimmern, quäken, z. E. kleine Kinder, auch vagio. 2) vom Weinſtocke, lacrymo, lacrymor.

Weinen (das), ploratus, fletus: auch von kleinen Kindern, vagitus: mit Weinen, z. E. ſprach ers, cum fletu, flens etc.: zum Weinen bringen, perduco ad flendum: vor Weinen, prae fletu, prae lacrymis: das Weinen iſt mir näher als das Lachen, citius fleam quam rideam: ſich des Weinens nicht enthalten, non tempero lacrymis; non tempero mihi, quin fleam etc.

Weinenswerth, flendus, deflendus, flebilis, lacrymabilis, dignus fletu.

Weinerlich, 1) Adj., flebilis: mir iſt weinerlich, mihi libet flere. 2) Adv., flebiliter.

Weinerndte, i. e. Weinleſe.

Weineſſig, bey uns acetum e vino: bey den Alten bloß acetum.

Weinfächſer, viviradix, propago vitis.

Weinfaß, dolium vinarium: ſfäßchen, doliolum vinarium.

Weinflaſche, lagena (oder ampulla) vinaria: ſfläſchchen, laguncula vinaria.

Weingäbelchen, Weingäblein, clavicula, capreolus, da demi vitis (Gen.) dabey ſtehen, oder, wo ſichs verſteht, wegbleiben kann.

Weingarten, vinetum, vinea: ſgärtner, i. e. Winzer, vinitor.

Weingaſt, 1) der Wein bey Jemanden für Geld trinkt, bibens vinum apud aliquem pro pecunia: ſtis Weintrinker, auch kürzer, potor vini. 2) der Wein bey Jemanden kauft, emens vinum ab aliquo.

Weingebirge, montes vineales (oder vitiferi).

Weingegend, regio vinealis (oder vitifera).

Weingeiſt, ſpiritus vini.

Weingeländer, adminiculum vinarium.

Weingelege, propago vitis: ſpaniſches, propago vitis Hiſpanicae.

Weingelehrt, doctus vini, ſciens (oder peritus) vini.

Weingeruch, odor vini, odor vinoſus.

Weingeſchirr, vas vinarium.

Weingeſchmack, ſapor vini, ſapor vinoſus.

Weingeſenk, tradux.

Weingewächs, Weinwachs, proventus vitium, proventus vini.

Weinglas, ſcyphus vinarius.

Weingott, deus vini: meint man den Bacchus, und will ihn nennen, auch Bacchus.

Weinhacke, Weinhaue, paſtinum.

Weinhandel, negotiatio vinaria: ſhändler, negotiator vinarius: ſinn, negotiatrix vinaria.

Weinhaue, ſ. Weinhacke.

Weinhaus, taberna vinaria, oenopolium.

Weinheber, ſipho vinarius.

Weinhefen, faex vini, faeces vini.

Weinherr (als Amt), praefectus vino.

Weinholz, lignum viteum.

Weinhügel, collis vinearius.

Weinhülſe, vinaceum.

Weinhüter, cuſtos vineae.

Weinjahr, annus ferax vini.

Weinig, z. E. Geſchmack, Geruch, vinoſus, referens vinum.

Weinkalteſchale, intrita panis e vino

Weinkanne, cantharus vinarius.

Weinkauf, emtio vini.

Weinkeller, 1) zum Aufheben, apotheca vinaria, cella vinaria. 2) Weinhaus.

Weinkelter, torcular vinarium.

Weinkern, Weinkernchen, i. e. Weinbeerkern.

Weinkoſten, 1) (das), exploratio vini. Weinkoſter, explorator (oder praeguſtator) vini. 2) (die), ſumtus vinarius.

Weinkranz (zum Verkauf), corona vinaria: auch, bey den Alten, hedera.

Weinkrug, urceus vinarius.

Weinküper, Weinküſer, i. e. Küper, Küſer.

Weinlägel, ſeria vinaria.

Weinlager, 1) Ort des Weins, horreum vini; oder Gerüſt, worauf die Fäſſer liegen, cubile vini. 2) Weinvorrath, copia vini.

Weinland, terra vitifera, terra ferens vites.

Weinländer, 1) einer aus einem Weinlande, natus in terra vitifera. 2) Plur. von Weinland.

Weinlaub, frons vitea, pampini.

Weinlaube, porticus vinea.

Weinleſe, vindemia: kleine, vindemiola: Weinleſe halten, vindemio, habeo vindemiam.

Weinleſer, vindemiator.

Weinmährte, intrita panis e vino.

Weinmarkt, 1) Verkauf, mercatus vinarius. 2) Ort, forum vinarium.

Weinmaß, menſura vinaria.

Weinmeſſer, i. e. Rebenmeſſer.

Weinmeth, vinum mulſum; oder bloß mulſum.

Weinmonat, i. e. October, October.

Weinmutter, i. e. Weinhefen.

Weinpalme, Boraſſus, Linn.

Weinpfahl, i. e. Rebenpfahl.

Weinpreſſe, i. e. Weinkelter.
Weinranke, palmes.
Weinraupe, involvulus.
Weinrauſch, crapula de vino.
Weinraute, ruta graveolens, Linn.
Weinrebe, palmes.
Weinreich, Adj., dives vino.
Weinroſe, Roſa Eglanteria. Linn.
Weinſauce, i. e. Weinbrühe.
Weinſaufen (das), potatio vini: ſäufer, potor (potator) vini: inn, potrix vini.
Weinſäuerlich, vinoſus: Weinſäure, acrimonie vinoſa.
Weinſchank, venditio vini: ſchenk, caupo vinarius: ſchenke, caupona vinaria.
Weinſchlauch, uter vinarius.
Weinſchmaus, convivium vinoſum.
Weinſtein, tartarus. Weinſteinſalz, ſal tartari.
Weinſtelle, i. e. Amt, wobey man Wein trinken kann, provincia ſuppeditans vinum.
Weinſtock, vitis: ſtöckchen, viticula.
Weinſuppe, jusculum vinosum, jusculum e vino.
Weintonne, orca (amphora) vinaria.
Weinträber, Weintreber, ſ. Weintreſter.
Weintragend, z. E. Land, vitifer, ferax vini.
Weintraube, uva: ſträubchen, uva parva.
Weintreſter, Weintreber, (Plur.), vinacea.
Weintrinken (das), potatio vini: trinker, potator (potor) vini: inn, potatrix vini.
Weintrunken, vinolentus: heit, vinolentia.
Weintunke, intinctus vini.
Weinviſirer, oenometra.
Weinwachs, proventus vini (oder vitium).
Weinwage, libra vinaria.
Weinzehent, decima vini: Plur., decimae vini.
Weinzeichen, ſignum vini venalis; bey den Alten hedera.
Weinzoll, portorium vinarium.

Weiſe (die), 1) Art, Beſchaffenheit, modus, ratio: auf welche Weiſe? quo modo? qua ratione? quo pacto? auf dieſe Weiſe, hoc modo etc.: auf ſolche Weiſe, tali modo etc.: auf keine Weiſe, nullo modo etc.: iſt Weiſe ſo viel als Art, Sitte, Betragen, ſo ſteht auch mos, z. E. auf feindliche Weiſe, hoſtili more, hoſtilem in modum, hoſtiliter; wie denn oft das Adv. ſtehen kann, z. E. auf freundſchaftliche Weiſe, amice. 2) Gebrauch, mos: jedem gefällt ſeine Weiſe, ſuus cuique mos placet: iſt Weiſe ſo viel als Naturell, ſo ſteht auch ingenium, natura. 3) Melodie, modi, moduli: klägliche, modi flebiles: nach der Weiſe, z. E. des Liedes ꝛc., ad modos cantici: eine Weiſe geben, z. E. dem Liede, modos accommodare cantico.

Weiſe, 1) Adj., z. E. Mann, Entſchluß, Leben, Spruch, ſapiens: iſts mit Weisheit begabt, auch praeditus ſapientia: weiſe That, factum ſapiens, ſapienter factum: ein Weiſer, ſapiens: weiſe ſeyn, ſapio, ſum ſapiens: ſehr weiſe, perſapiens, ſapientiſſimus: iſts mit großer Weisheit begabt, auch praeditus magna ſapientia. 2) Adv., ſehr weiſe, ſapientiſſime, perſapienter.

Weiſel, Weiſer, i. e. Bienenkönig, oder (richtiger) Bienenkönigin, regina apum.

Weiſen, 1) zeigen, z. E. mit Fingern, Worten ꝛc., monſtro, oſtendo: es wird ſich weiſen, res oſtendet, res docebit: einem den Weg, viam alicui monſtro (oſtendo): tropiſch, ſt. fortjagen, ejicio; oder übel empfangen, male accipio. 2) hinweiſen, verweiſen, z. E. an einen Richter, oder an ein Buch, z. E. Jemanden oder eine Sache, delego, rejicio. 3) zurecht weiſen, edoceo, corrigo, moneo: er läßt ſich weiſen, patitur ſe meliora edoceri (oder moneri), admittit monita. 4) weiß machen, auswelßen, ſ. Weißen. Das Weiſen, die Weiſung, i. e. Zeigung, monſtratio: ſ. auch Weiſung.

Weiſer, 1) der Bienen, ſ. Weiſel. 2) der Uhr, index, gnomon. 3) weiſer Mann, ſapiens: iſts Philoſoph, philoſophus. 4) der etwas zeigt, monſtrator, demonſtrator.

Weiſerlos, z. E. Bienenſtock, carens regina.

Weisheit, ſapientia: mit Weisheit, z. E. reden, ſapienter: mit großer, ſapientiſſime: mit größerer, ſapientius. Weisheitslehre, regel, praeceptum ſapientiae: lehrer, doctor (magiſter) ſapientiae: inn, magiſtra ſapientiae: voll, plenus ſapientiae: zahn, dens ſapientiae.

Weislich, 1) weiſe, ſapienter. 2) etwas weiß, ſ. Weißlich.

Weiß, 1) nicht ſchwarz, albus, candidus: machen, reddo album, dealbo: werden, fio albus, albeſco: weißer Fleck, album, albugo: weißes Brod, panis candidus: Wein, vinum album (candidum): Sperling, i. e. Seltenheit, avis alba (Cic.): Sonntag, i. e. Invocavit, dies dominica in albis: ſchwarz auf weiß, i. e. ſchriftliche Verſicherung, literae, ſ. Schwarz: das Weiße im Auge ꝛc., ſ. Weiße. Das Weiß, i. e. das Weiße, album. 2) weiß gekleidet, albatus. 3) rein, z. E. Papier, Wäſche, purus. 4) ſilbern, argenteus. Nor. einem etwas weiß machen, i. e. a) ihm ſagen,

ſagen, doceo; oder erzählen, narro. b) überreden, perſuadeo. c) täuſchen, anführen, induco, impono alicui: ſich weiß brennen, ſe excuſare.

Weiſſagen, vaticinari, divinare, praedicere, canere: iſts nur vorher ſagen, praedicere. **Das Weiſſagen, die Weiſſagung**, vaticinatio, divinatio, praedictio: iſts nur **Vorherſagung**, praedictio: aus dem Vogelfluge, augurium.

Weiſſager, vates, divinus, fatidicus, vaticinus: aus dem Vogelfluge, augur: **ſinn**, vates, divina, fatiloqua, fatidica.

Weiſſageriſch, Adj., fatidicus, divinus, vaticinus: Adv., divine, divinitus.

Weiſſagung, ſ. Weiſſagen.

Weißbacken (das), coctio panis candidi (oder triticei): **ſbäcker**, piſtor coquens panes triticeos (oder candidos).

Weißbier, cereviſia alba.

Weißbinder, albarius (Cod. Theod.).

Weißbirke, betula alba, Linn.

Weißbrod, panis candidus.

Weißbuche, carpinus; oder Carpinus Betulus, Linn. **Weißbuchen**, Adj., de Carpino Betulo.

Weißdorn, oxyacantha; ſpina alba; oder Crataegus Oxyacantha, Linn.

Weißdroſſel, Pfeifdroſſel, turdus muſicus, Linn.

Weiße (die), albitudo, album. **Das Weiße**, z. E. im Auge, album, albugo: im Eye, album, albumen.

Weißen, z. E. die Wand, dealbo, trulliſſo, induco albo. **Das Weißen**, trulliſſatio.

Weißenburg (Griechiſch), Alba Graeca.

Weißenfels, Weiſenfelſa, Leucopetra.

Weißer, i. e. Tüncher, dealbator.

Weißfichte, Weißtanne, abies candida oder alba; oder Pinus Picea, Linn.

Weißfiſch, Cyprinus Leuciſcus, Linn.

Weißgärber, etwa cerdo alutarius.

Weißgrau, canus, candidus.

Weißgroſchen, groſſus albus ſic dictus.

Weißhaarig, albis capillis.

Weißhafer, avena candida.

Weißhuhn, i. e. Schneehuhn, perdix alba etc.

Weißkohl, Weißkraut, braſſica alba, braſſica capitata, oder braſſica capitata alba, Bauhin.

Weißkopf, 1) weiße Haare, capilli albi. 2) Menſch, der dergleichen hat, homo capillis albis.

Weißkram, negotiatio lintearia: **ſkrämer**, negotiator lintearius: **ſinn**, negotiatrix lintearia.

Weißkraut, ſ. Weißkohl.

Weißlich, ſubalbus, ſubalbicans, ſubalbidus.

Weißnicht, Augennicht, Onochytis, Nihilum album.

Weißſchimmel, equus candidus.

Weißſprenkelig, ſparſus albo.

Weißtanne, i. q. Weißfichte.

Weiſung, 1) Verweiß. 2) Zeigung.

Weißwurz, polygonatum.

Weit, I) Adj., i. e. 1) nicht enge, nicht knapp, geräumlich, laxus, amplus: weit (weiter) machen, laxo, laxiorem reddo. 2) weitläuftig, weiten Umfang habend, amplus: das iſt noch im weiten Felde, i. e. a) iſt noch weit entfernt, longe diſtat. b) iſt noch ungewiß, incertum eſt: das Weite ſuchen, i. e. fliehen, fugio, fugam capio etc. 3) entfernt, longinquus; oder lang, longus; oder langwierig, longinquus, longus, z. E. Weg: von weitem, e longinquo: das Weitere, z. E. hören, i. e. was ferner folgt, quae porro (oder deinde) ſequuntur: des Weitern, i. e. ferner, porro. II) Adv., i. e. 1) geräumlich, nicht knapp, nicht enge, laxe. 2) viel, z. E. weit gelehrter, weit anders ꝛc., longe, multo. 3) weit hin, weit hinaus, z. E. ſehen, geben, longe. 4) von weitem, e longinquo, longe. 5) ſehr, longe, z. E. weit entfernt, unterſchieden. 6) weit und breit, late, longe lateque: weit vorrücken, longe progredior (oder procedo): es weit bringen, weit kommen, z. E. in der Gelehrſamkeit, longe procedo (progrediór), z. E. in doctrina: es ſo weit bringen, ſo weit kommen, z. E. in der Gelehrſamkeit, tam longe progredior (procedo) in doctrina: ſt. tam longe ſteht auch eo, dann folgt der Genit. ſt. in, z. E. eo doctrinae etc.: auch ſteht eo pervenire ſt. eo progredi etc.: weit entfernt ſeyn, longe abeſſe: es iſt weit von hier, longe eſt hine: weit und breit, z. E. berühmt, longe lateque, late: zu weit gehen, nimis longe procedo (progredior): iſts das Maaß überſchreiten, auch excedo modum: weit entfernt (gefehlt), daß, tantum abeſt, ut, worauf ut noch einmal folgen kann, z. E. weit entfernt es zu glauben, denke ich vielmehr ꝛc., tantum abeſt, ut credam, ut potius cogitem etc.: weit gefehlt, i. e. ganz und gar nicht, minime, nullo modo, nihil minus: weit reichen, a) mit der Hand, extendo manum longe. b) mit der Gewalt, longas manus habeo, multum valeo: weit reichen, oder zulangen, oder genug ſeyn, i. e. a) lange reichen, diu ſufficere. b) zu vielen reichen, ſufficere ad multa: weit entfernt, z. E. vom Hauſe, longe remotus: einen ſo weit bringen, daß er ꝛc., aliquem eo perducere, ut etc.: einen weit bringen, z. E. auf dem Wege, in einer Kunſt ꝛc., longe perduco: zu weit greifen, a) mit der Hand, manum nimis longe extendo. b) zu viel thun, excedo

cedo modum: weit hin haben, i. e. weit entfernt ſeyn, longe abſum: weit hinaus, z. E. ſehen, longe: weit ausſehend, i. e. a) ungewiß, dubius, anceps, incertus. b) bedenklich, anceps, dubius: weit herholen, longe peto: weit hinein, longe: ſo weit es ſeyn kann, quam longiſſime fieri poteſt: weit her, z. E. kommen, e longinquo, longe: er iſt nicht weit her, a) dem Orte nach, non longe hinc habitat oder natus eſt (nachdem Wohnung oder Geburt angezeigt wird). b) iſt mittelmäßig, eſt mediocris; oder taugt nichts, eſt nullius pretii. 7) fern, longe, procul: drey Schritte weit, z. E. gehen, longe tres paſſus: bey abſum bleibt longe weg, z. E. drey Schritte bin ich entfernt von ꝛc., abſum tres paſſus a etc.: bey weitem, i. e. a) weit, z. E. bey weitem größer, der größte ꝛc., multo, longe. b) allerdings, utique, z. E. bey weitem größer, der größte: bey weitem nicht, i. e. ganz und gar nicht, minime, nullo modo: daher weiter, 1) Adj., ulterior, z. E. Beweiſe ꝛc.: iſts mehr, plures, plura, plus, z. E. Beweiſe, plura argumenta, plus argumentorum. 2) Adv., i. e. a) ferner, porro. b) weiter hin, weiter hinaus, z. E. gehen, wohnen, longius. c) geräumlicher, laxius. d) mehr, amplius, z. E. nichts weiter. e) weiter fort, porro, longius: etwas weiter oben, unten ꝛc., paulo ſuperius etc.: in den Formeln weiter unten, oben, drinnen ꝛc. wird weiter nicht überſetzt, infra, ſupra, intra: weiter hin, i. e. hernach, deinde.

Weite (die), 1) Geräumlichkeit, laxitas. 2) Länge, longitudo. 3) Zwiſchenraum, intervallum. 4) Weitläuftigkeit, amplitudo. 5) Entfernung, longinquitas, diſtantia: in die Weite ſehen, longe video: nicht gut in die Weite ſehen können, non poſſum longe videre: in einer Weite von drey Schritten, i. e. drey Schritte weit, z. E. ſtehen ꝛc., longe tres paſſus.

Weite (das), i. e. das Geräumliche, laxum; oder Weitläuftige, amplum: das Weite ſuchen, von Weiten, bey Weiten, ſ. Weit: ins Weite ſpielen, i. e. verlängern, produco (profero) rem.

Weiter, ſ. Weit.

Weiterung, 1) Folge, conſequentia. 2) Weitläuftigkeit.

Weiteſte, iſt Superl. von weit.

Weitläuftig, 1) Adj., a) i. e. geräumlich, laxus, ſpatioſus, amplus. b) weit, groß, ſpatioſus, amplus. c) weit aus einander ſtehend, rarus, laxus. d) im Reden, Schreiben, copioſus, latus: iſts wortreich, auch verboſus: daherzu weitläuftig, z. E. Menſch, Buch, nimis longus, nimis copioſus; auch oft bloß longus: ich will nicht zu weitläuftig ſeyn, nolo eſſe longus, e) langwierig, longinquus. 2) Adv., a) i. e. geräumlich, laxe, ample, ſpatioſe. b) in großem Umfange, ample. c) weit aus einander ſtehend, laxe. d) im Schreiben, Reden, copioſe: iſts wortreich, auch verboſe: -keit, 1) Geräumlichkeit, laxitas, amplitudo. 2) großer Umfang, amplitudo. 3) wenn etwas nicht dicht an dem andern ſteht, raritas, laxitas. 4) im Reden und Schreiben, copia, ubertas, latitudo: beſteht ſie in Worten, copia verborum. 5) Langwierigkeit, longinquitas. 6) Umſchweife, ambages. 7) Schwierigkeit, difficultas, impedimentum; oder Unruhe, turba: Weitläuftigkeiten machen, i. e. a) Schwierigkeiten machen, creo difficultates. b) Unruhen machen, do turbas.

Weitſäulig, diaſtylos.

Weitſchichtig, i. e. weitläuftig.

Weitſchreitend, longe gradiens.

Weitſchweifig, Adj., longinquus, longus, copioſus, verboſus: Adv., copioſe, verboſe: -keit, conditio verboſa, copia verborum: iſts Langwierigkeit, longinquitas.

Weitſichtig, longe videns.

Weizen, triticum: türkiſcher, zea, Linn.

Weizenacker, ager triticiarius.

Weizenärndte, ſ. Weizenerndte.

Weizenbier, cereviſia triticea.

Weizenbrod, panis triticeus.

Weizenerndte, meſſis triticea.

Weizenfeld, i. e. Weizenacker.

Weizengraupen, etwa piſana triticea.

Weizengries, glarea triticea.

Weizenkleye, furfur triticeus.

Weizenkorn, granum triticeum.

Weizenkuchen, placenta triticea.

Weizenmalz, etwa far toſtum triticeum.

Weizenmehl, farina triticea.

Weizenſpreu, palea triticea.

Weizenſtoppel, ſtipula triticea.

Weizenſtroh, ſtramentum triticeum.

Welch ein (eine ꝛc.), i. e. welcher (welche ꝛc.), quis, quae, quod: oder wie beſchaffen? qualis, e: mit einem Adj. heißts quam, z. E. welch eine beſchwerliche Sache, quam moleſta etc.

Welcher, welche, welches, 1) wenn es ſich auf derjenige, diejenige ꝛc. (wofür auch der, die, das oft ſteht), oder ſonſtiges Wort bezieht, qui, quae, quod, z. E. ein Menſch, welcher (der) liebt, homo, qui etc.; oder derjenige, welcher ꝛc., is, qui etc.; oder welcher liebt, der iſt ꝛc., qui amat, is eſt felix, oder amans eſt etc. Nor. a) oft fehlt derjenige oder der (is), weils aber gedacht wird, ſo heißt doch welcher, qui, z. E. welcher liebt, iſt glücklich, qui amat, (is) eſt etc.; oder amans eſt etc. b) welcher (welche, welches) nur, z. E. es ſey oder es gethan hat, utercunque (utracunque etc.) in der Rede von zweyen, und von mehrern,

quicun-

quicunque (quaec. etc.), quisquis (quaequae etc.), z. E. welcher es auch ſey, utercunque (quicunque) eſt (ſit): welches es auch z. E. ſey, utrumcunque (quodcunque) eſt (ſit): daher auf welche Art nur, z. E. es ſey, quocunque modo, z. E. ſit: auf welche Art es ſey, i. e. es ſey wie es wolle, (z. E. will ichs machen), quolibet modo: an welchem Orte nur, z. E. er ſtecke, quocunque in loco, ubicunque, z. E. lateat: an welchem Orte nur es auch ſey, i. e. überall, ubivis: zu welcher Zeit nur, z. E. er wolle, quandocunque, quocunque tempore, z. E. velit: welcher Art (Geſtalt) nur, z. E. es ſey, qualiscunque etc. 2) wenn es ſich auf kein Wort bezieht, quis, von mehr als zweyen, uter, von zweyen, a) in der Frage, z. E. welcher ruft? quis vocat? von zweyen, uter vocat? b) außer der Frage, da denn ein ſich dahin beziehender Satz vorher geht oder auch folgt; da denn quis und uter einen Conjunct. hat, z. E. ich weiß nicht, welcher ruft, neſcio quis (uter) vocet: welchen Ort du meynſt, weiß ich nicht, quem locum dicas neſcio. Not. a) welcher Art, welchergeſtalt, ſ. Welchergeſtalt. b) welche ſt. etliche, nonnulli, ae etc.

Welchergeſtalt, welcher Geſtalt, 1) wie beſchaffen, qualis, cujusmodi. z. E. ich weiß nicht, welcher Geſtalt das Buch ſey, neſcio, qualis liber ſit: welcher Geſtalt nur, z. E. es ſey, qualiscunque, z. E. ſit. 2) wie, quomodo, quemadmodum. 3) daß, z. E. wir haben vernommen, welcher Geſtalt ihr ꝛc.: hier ſteht der Accuſ. cum Infin.

Welcherley, qualis, cujusmodi: welcherley es ſey, qualiscunque eſt etc.

Welk, 1) Adj., flaccidus, flaccus: ſeyn, ſum etc., flaccco: werden, flo etc., flacceſco: Adverb., languide: heit, conditio flaccida. Welken, 1) welk machen, trocknen, z. E. Obſt, arefacio. 2) welk werden, flacceſco, fio flaccidus: tropiſch, ſt. die Lebhaftigkeit verlieren, flacceſco, langueſco.

Wellbaum, 1) Achſe. 2) Hebebaum.

Welle, 1) des Waſſers, unda: des Meers, Fluſſes, fluctus, unda: Wellen werfen, z. E. Meer, Fluß, fluctuo, undo: auch vom ſiedenden Waſſer, undo: von den Wellen hin und her getrieben werden, fluctuo, fluctibus agitor: voller Wellen, fluctuoſus, undoſus. 2) Cylinder. Walze, cylindrus: des Rades, axis. 3) Bündel Reisholz, faſciculus ſarmentorum.

Wellenförmig, Adj., undatus, undulatus: Adv., undatim.

Wellenreich, i. e. voll Wellen, undoſus, fluctuoſus.

Wellenſchnecke, voluta, Linn.

Wels, ein Fiſch, ſilurus.

Welſch, 1) Adj., i. e. Italiſch, Italicus: Nuß, juglans, nux juglans: Hahn, Huhn, i. e. Truthahn. 2) Adv., Italice.

Welſchkohl, braſſica alba criſpa, braſſica Sabauda.

Welſchland, i. e. Italien.

Welſchneuburg, i. e. Neufchatel.

Welt, 1) Himmel, Erde und alles, was Gott geſchaffen, mundus; auch univerſum, natura rerum: redet man von einer, zwey oder mehr Welten, ſo ſteht nur mundus: von Erſchaffung der Welt, i. e. nach Erſchaffung, poſt mundum conditum, a mundo condito: von Erſchaffung der Welt, oder von Erſchaffung der Welt an, a mundo condito, inde a mundo condito: von Anbeginn der Welt, ab initio mundi, a mundo condito: vor der Welt, ante conditum mundum, ante initium mundi. 2) Erdkreis, orbis terrarum, orbis terrae: alte, orbis antiquus: neue, novus, America: einer aus der neuen Welt, i. e. America, Americanus: einer aus (von) der alten Welt, i. e. von alten Sitten, von alter Ehrlichkeit, homo antiquus: die andere Welt, i. e. Reich der Todten, inferi, locus inferorum, orcus: in die andere Welt ſchicken, i. e. tödten, mitto ad inferos (orcum), occido, tollo de medio: aus der Welt gehen, i. e. ſterben, vitam relinquo, cedo (oder excedo) vita und e vita, decedo de vita, morior etc.: zur Welt bringen, in lucem edo, pario, procreo: kommen, in lucem edi, naſci. 3) die Menſchen, homines: ſich in die Welt ſchicken, accommodo (fingo) me ad homines: in die Welt kommen, i. e. unter Leute, venio inter homines, uter conſuetudine hominum: die Welt kennen, noſſe homines: große Welt, i. e. a) der galantere Theil, der Menſchen, pars hominum elegantior, homines elegantiores: in die große Welt kommen, prodire in ſolem, uti hominibus elegantioribus. b) die feinere, galantere Lebensart, vita elegantior. c) die vornehmen Leute, principes, proceres: in die große Welt kommen, venio inter principes, prodeo in ſolem: darin ſeyn, uti principibus, verſari in ſole: nicht in der großen Welt leben, nicht daran Antheil nehmen, verſari in umbra, non uti principibus: der nicht in die große Welt tritt oder gekommen iſt, umbratilis, umbraticus. 4) feine Lebensart, mores elegantiores (oder venuſti, humani), humanitas: er hat viel Welt, eſt humaniſſimus, eſt moribus humaniſſimis (oder elegantiſſimis): er hat keine, caret venuſtate (elegantia) morum, eſt inculcis moribus etc. 5) Weltkenntniß, i. e. Kenntniß a) der Menſchen, cognitio hominum: er hat viel Welt, valde novit ingenia hominum, praeditus eſt magna cognitione

gnitione hominum: keine, caret cognitione hominum. b) der menſchlichen Dinge, cognitio (ſcientia) rerum humanarum: er hat viel Welt, praeditus eſt magna ſcientia rerum humanarum: keine, caret ſcientia rerum humanarum. 6) die menſchlichen Dinge, res humanae. 7) die gottloſen Menſchen, improbi. 8) irdiſche Dinge, res terreſtres; oder ſinnliche, res ſenſibus obnoxiae; oder Wollüſte, voluptates.

Weltachſe, Himmelsachſe, axis mundi, axis coeli.

Weltall (das), natura, natura rerum, univerſum.

Weltalter, aetas mundi.

Weltangel, Weltpol, polus mundi.

Weltart, mos hominum.

Weltbau, i. e. Weltgebäude.

Weltbegebenheit, res geſta in mundo, res geſta.

Weltbeherrſcher, 1) Gott, dominus mundi. 2) ein Fürſt, dominus terrae: ſchung, 1) von Gott, imperium mundi. 2) von Fürſten, imperium terrae.

Weltbekannt, i. e. weltkundig.

Weltberühmt, per orbem terrarum celebratus; oder ſt. hochberühmt, longe celeberrimus.

Weltbeſchreiber, 1) der ganzen Welt, deſcriptor mundi, coſmographus. 2) des Erdkreiſes, deſcriptor orbis terrarum, geographus: ſbung, 1) der ganzen Welt, deſcriptio mundi, coſmographia. 2) des Erdkreiſes, deſcriptio orbis terrarum, geographia.

Weltbezwinger, victor gentium.

Weltbrauch, mos hominum.

Weltbürger, mundanus, civis mundi.

Weltcirkel, ſ. Weltzirkel.

Weltfreude, gaudium hujus terrae, gaudium terreſtre.

Weltgebäude, aedificium mundi, mundus, univerſum.

Weltgegend, regio mundi, plaga mundi.

Weltgeiſt, 1) Geiſt der Welt, ſpiritus mundi, anima mundi. 2) Neigung zu irdiſchen Dingen, ſtudium rerum terreſtrium.

Weltgeiſtlich, i. e. ein Weltgeiſtlicher.

Weltgeiſtlicher (ein), clericus nulli regulae addictus: ſlichkeit, i. e. die Weltgeiſtlichen.

Weltgericht, judicium de univerſis hominibus.

Weltgeſchichte (eine), 1) res (oder hiſtoria) mundana, factum mundanum; auch bloß res, hiſtoria, factum. 2) Erzählung ſolcher Geſchichten, hiſtoria mundana, narratio rerum in mundo geſtarum.

Weltgeſinnt, ſtudioſus rerum terreſtrium.

Weltheiland, ſervator hominum.

Welthiſtorie, i. e. Weltgeſchichte.

Weltkarte, tabula mundi geographica.

Weltkenntniß, i. e. Kenntniß 1) der Menſchen, cognitio hominum. 2) der menſchlichen Dinge, cognitio rerum humanarum. 3) der menſchlichen Sitten, Gebräuche, cognitio morum humanorum.

Weltkind, i. e. Freund irdiſcher Dinge, ſtudioſus rerum terreſtrium; oder der Wollüſte, ſtudioſus (amans) voluptatum.

Weltklug, Adj., peritus (oder prudens) rerum humanarum: Adv., cum prudentia (oder peritia) rerum humanarum: heit, prudentia (oder peritia) rerum humanarum.

Weltkreis, orbis terrarum.

Weltkugel, globus mundi: iſts Erdkugel, globus terrae.

Weltkundig, omnibus notus.

Weltlauf, mos hominum.

Weltlehre, Kosmologie, Coſmologia, doctrina de mundo.

Weltleute, 1) der Welt kundige, periti rerum humanarum. 2) Weltfreunde.

Weltlich, 1) Adj., i. e. a) irdiſch, terreſter, terrenus, mundanus. b) nicht geiſtlich, z. E. Amt, etwa civilis, non eccleſiaſticus. c) den irdiſchen Dingen ergeben, addictus rebus terrenis; oder den Wollüſten, addictus voluptatibus. 2) Adv., i. e. a) irdiſch, more hominum: weltlich geſinnt, ſtudioſus rerum terreſtrium. b) nicht geiſtlich, etwa civiliter, oder ſt. nicht auf eine den Geiſtlichen zukommende Art, more eccleſiaſticis non conveniente: weltlich ſtudiren, ſtudeo arti civili. c) wollüſtig, im Vergnügen, voluptarie: leben, ſum voluptarius, ſum addictus voluptatibus.

Weltlicht, lumen mundi, lux mundi.

Weltliebe, 1) der Welt, z. E. gegen uns, amor hominum. 2) gegen die Welt, amor rerum humanarum.

Weltluſt, voluptas terreſtris (oder mundana).

Weltmanier, mos hominum.

Weltmann, i. e. Freund weltlicher Dinge, amans rerum terreſtrium; oder der Wollüſte, amans voluptatum.

Weltmeer, oceanus.

Weltmenſch, i. e. Weltkind.

Weltpol, polus mundi, polus coeli.

Weltprieſter, i. e. Weltgeiſtlicher.

Weltſeele, anima mundi.

Weltſinn, ſenſus terrenus, ſenſus mundanus, ſenſus obnoxius rebus terreſtribus.

Weltſtrich, plaga mundi, plaga coeli.

Weltſyſtem, ſyſtema mundi.

Weltheil, pars orbis terrarum.

Weltweiſer (ein), i. e. Philoſoph: heit, i. e. Philoſophie.

Weltzirkel, Himmelszirkel, circulus mundi, circulus coeli.

Wem, iſt der Dat., 1) von wer, quis? 2) von wer (i. e. welcher), qui.

Wen, iſt der Accuſ., 1) von wer, quis? 2) von wer (i. e. welcher), qui.

Wende (der), s. Wenden (die).

Wendecirkel, s. Wendezirkel.

Wendehals, Drehhals, ein Vogel, iynx.

Wendekreis, i. e. Wendezirkel.

Wendeltreppe, scala cochleata.

Wenden, 1) drehen, z. E. wohin, z. E. Augen, Schiff, verto, converto, verso: sich, verti, converti: Gott wende es zum Besten! deus vertat in melius! daher a) sich wenden, z. E. zu Jemanden, converto me: ists bittend oder der Hülfe wegen, adeo aliquem: ists sich begeben, converto me, confero me. b) das Blatt (Glück) hat sich gewendet, fortuna vertit: den Rükken, tergum (oder se) vertere. 2) herum drehen, verso, circumago, verto: daher das Kleid, vestem converto. 3) anwenden, z. E. Geld, Zeit, impendo, insumo. 4) wohin wenden oder richten, z. E. Auge, Herz ꝛc., converto, adverto. 5) abwenden, averto, averruncо. 6) den Acker, i. e. zum zweyten Male pflügen, itero agrum. Not. gewandt, 1) geschickt, erfahren, peritus; oder geübt, exercitatus. 2) sich in alle Fächer schikend, versatilis; oder listig, versutus, astutus, callidus; oder betriebsam, hurtig, promtus. Das Wenden, die Wendung, i. e. das Drehen, herum oder von der Seite, conversio: daher Wendung, 1) Veränderung, conversio: ists Ausgang, exitus: der Sache eine andre Wendung geben, converto rem; oder eine solche Wendung geben, rem ita converto (verto): eine (andre) Wendung bekommen, verti, converti, vertere: ists anders ablaufen, auch aliter cadere. 2) im Ausdrucke, i. e. Bildung, conformatio verborum, conformatio sententiae: eine Wendung geben, z. E. den Worten, conformo verba; schöne, pulchre etc.

Wenden (die), ein Volk, Venedi: ein Wende, Venedus. Wendisch, Adj., Venedicus: Adv., Venedice.

Wendezirkel, circulus tropicus: der nördliche, cancri; südliche, capricorni.

Wendung, s. Wenden.

Wenig, 1) Adj., a) beym Subst. Plur. num., pauci, ae, a, z. E. wenig (wenige) Menschen, pauci homines, auch oft bloß pauci: wenig Dinge, paucae res oder pauca (Plur.): sehr wenige, perpauci, pauciſſimi: Comp. pauciores; Superl. pauciſſimi, die wenigsten, auch sehr wenige: die wenigsten, i. e. allemal die wenigsten, pauciſſimi quique. b) beym Subst. Sing. num., parum, paulum, theils ohne Casum, z. E. wenig haben ꝛc., theils mit dem Genit., so auch Compar. minus; Superl. minimum, z. E. wenig Geld, Zeit ꝛc., parum (paulum) pecuniae etc.: weniger Geld, minus pecuniae: das wenigste Geld, minimum pecuniae: das allerwenigste, omnium minimum pecuniae: sehr wenig, perparum (oder minimum) pecuniae. Not. ist wenig so viel als fast nichts, oder redet man verächtlich, so steht lieber parum als paulum. c) ohne Subst., wo man auch sagt ein Wenig, ein Weniges, etwas Weniges, parum, paulum: ists verächtlich gesagt, oder stehts nicht st. ein wenig, oder ists beynahe so viel als nichts, so steht nur parum, z. E. er hat wenig gelernt, parum oder pauca etc.: wenig reden oder lernen, essen, i. e. wenig Worte oder Dinge, pauca: etwas Weniges, parum, paulum: ists so viel als etliche Worte oder Dinge, pauca: daher um ein Weniges, z. E. gelehrter ꝛc., paulo, paululo: ein wenig, i. e. a) um ein Weniges, z. E. gelehrter ꝛc., paulo, paululo. b) eine kurze Zeit, z. E. warten, paulum, paululum, pauliſper, parumper. c) nicht sehr, z. E. zurück treten, paulum, paululum: es sey so wenig als es wolle, quantulumcunque est (sit): so wenig als nur, z. E. du geben magst, es seyn mag, quantulumcunque, z. E. dederis, sit: zu wenig, nimis parum; auch bloß parum: ist das zu wenig, daß ꝛc., parumne est, quod etc.: weniger, a) beym Subst. Singul. num., z. E. Geld, minus, z. E. pecuniae: das wenigste, z. E. Geld, minimum. b) beym Plur., pauciores, ae: das allerwenigste, z. E. Geld, omnium minimum, z. E. pecuniae: das allerwenigste, i. e. die allerwenigsten Dinge, omnium pauciſſima: allemal das wenigste, pauciſſima quaeque: allemal die wenigsten, z. E. Menschen, Dinge, pauciſſimi quique: ist das wenigste so viel als die wenigsten Dinge oder Worte, pauciſſima: ist das wenigste (oder die wenigsten Dinge oder Worte) so viel als allemal das wenigste, pauciſſima quaeque: so auch die wenigsten (Menschen), i. e. allemal die wenigsten, pauciſſimi quique (homines), z. E. die wenigsten verstehen es, pauciſſimi quique etc.: das wenigste ist (immer, insgemein) gut, pauciſſima quaeque etc.: wenig, i. e. klein, gering, parvus: weniger, i. e. geringer, minor, inferior: dazu bin ich (viel) zu wenig, ſum multo minor, quam ut etc., oder non satis valeo. Not. unser, euer, ihrer sind wenig, a) sc. zusammen, nos ſumus pauci, vos estis pauci, illi ſunt pauci: Freunde, deren ich wenig habe, quos paucos habeo etc. b) wenige unter uns, euch, ihnen sind, pauci ſunt noſtrum, veſtrum, illorum. 2) Adv., i. e. nicht sonderlich, parum: zu wenig, nimis parum und bloß parum: wenig, i. e. um ein weniges, z. E. gelehrter, besser ꝛc., paulo: eben so wenig, z. E. kann ers, non magis, nihilo magis: nichts weniger, i. e. ganz und gar nicht, nihil minus: nichts desto weniger, nihilo minus: nicht weniger, i. e. eben sowohl, non minus,

nus, haud minus: mehr oder weniger, i. e. ungefähr, plus minus: weniger und weniger, immer weniger und weniger, minus minusque, minus et (ac etc.) minus: so wenig, z. E. half er, tam parum: ists so viel als so gar nicht, auch adeo non: ists so viel als so wenig als, wofür auch oft so wenig steht, quam parum, z. E. so wenig (als) ichs weiß, so wenig weiß ers auch, quam parum ego —, tam parum etc.: er weiß es so wenig, so wenig ichs weiß, tam parum scit, quam etc.: etwas weniger, oder um etwas weniger, paulo minus: viel weniger, multo minus: hundert weniger eins, centum minus uno: drey Thaler weniger drey Groschen, tres thaleri minus tribus grossis: er hat einen Freund weniger, habet uno amico minus: nicht weniger als, i. e. nicht unter; er hat nicht weniger als acht Groschen, habet non minus octo grossos: gieb ihm nicht weniger als acht Groschen, ne des ei minus octo grossos: je weniger, desto besser, quo minus, eo melius: Superl., am wenigsten, minime: am allerwenigsten, omnium minime: zum wenigsten, wenigstens, saltem: ist wenigstens so viel als gewiß, auch certe: drückts eine Einschränkung aus, z. E. ich wenigstens glaube es, oder ists fast so viel als gewiß, quidem, certe.

Weniger, s. Wenig.

Wenigkeit, paucitas, exiguitas: ists so viel als etwas Weniges, nicht viel, paulum, parum: meine, seine Wenigkeit, st. meine, seine Person, ego, ille: oder ists scherzhaft gesagt, auch scherzhaft, paucitas mea etc.

Wenigstens, s. Wenig zu Ende.

Wenn, 1) wenn es eine Bedingung anzeigt oder st. wofern steht, si; auch nach einem Puncte, wenn es mit dem vorhergehenden zusammen hängt, Quod si: wenn aber, si vero; auch sin, sin vero, sin autem, wenn etwas Gegenseitiges vorher gegangen, z. E. wenn du willst, so thue es; wenn du aber nicht willst ꝛc., si vis —; sin etc.: auch ohne vorher gegangnes si, z. E. der Fleiß macht gelehrt; wenn man aber nicht fleißig ist ꝛc., sin vero, si vero: wenn nicht, si non, nisi, ni: etwa, nach si, sin, heißt forte: wenn gleich, wenn schon, i. e. obschon, etsi, quanquam, licet etc.: wenn auch, i. e. a) wofern auch, gesetzt auch daß, etiamsi, ut (mit Conjunct.). b) wenn auch so gar, wenn so gar, si vel. c) obschon, etsi, quanquam, licet etc.: wenn ja, si utique: wenn anders, wenn nämlich, si quidem: wenn nur, dum, modo, dummodo, alles mit dem Conjunct.: wenn nur nicht, dum ne, modo ne, dummodo ne, alles mit dem Conjunct., z. E. ich wills kaufen, wenn es nur gut ist, oder wenn es nur nicht zu theuer ist: als wenn (ob), oder gleich als wenn (ob), quasi, ac si, tanquam si, oder bloß tanquam, z. E. er redet, als ob (wenn) er wüßte, loquitur, quasi (ac si etc.) sciat etc.: aber nach so thun, sich stellen, scheinen, folgt Infin., und man denkt dabey, daß als ob (wenn) st. daß stehe, z. E. er thut (stellt sich) so, als ob ers wisse, simulat se scire: es scheint, als ob (wenn) ers wisse, videtur scire: mir ists so, als ob es donnere, videtur mihi tonare: wenn es hoch kommt, i. e. höchstens, summum, ad summum. Not. aliquis, aliquid, aliquando, alicubi wirft gern nach si das ali weg, z. E. wenn Jemand, si quis: wenn etwas, si quid: wenn einmal, si quando: wenn irgendwo, sicubi: doch steht auch si aliquis, si aliquid etc. 2) bey einer Zeit, in Fragen, quando? quo tempore? außer der Frage, a) st. zu der Zeit wenn, quando, cum, ubi, auch si. b) st. zu welcher Zeit, quando, quo tempore, z. E. sag, wenn er gekommen ist, dic, quando venerit etc.: es geschehe, wenn es wolle, quoquo (oder quocunque) tempore fiat: komm, es sey wenn es wolle, veni, quandocunque (quocunque tempore) volueris. Not. ists ungewiß, ob wenn eine Zeit oder Bedingung anzeige, so setze man si. Not. a) wenn läßt sich oft durch ein Particip. ausdrücken, zumal wenn es die Zeitpartikel ist, z. E. wenn ich schlafe, höre ich nichts, dormiens audio nihil: wenn ich schlafe, so wachst du, me dormiente etc. b) wenn man in folgenden Redensarten, es ist schön (schöner), schändlich (schändlicher), gut, besser ꝛc., wird durch den Infin. ausgedrückt, z. E. es ist schön, wenn man viel weiß, pulchrum est, scire multa: auch kann der Accus. des Subjects dabey stehen, z. E. es ist schön, wenn der Mensch viel weiß, pulchrum est, hominem scire multa: es ist Sünde, wenn man stiehlt, nefas est furari. 3) beym Wünschen, wenn doch, oder o wenn doch, utinam, o si, z. E. wenn (o wenn) er doch käme! utinam veniat etc.

Wer, Gen. wessen, Dat. wem, Accus. wen, ist doppelt, 1) wenn es sich auf kein Wort bezieht, quis, (zuweilen qui), in der Frage, z. E. wer kömmt? quis venit? wer mag kommen? quis veniat? und außer der Frage, wenn ein sich dahin beziehender Satz vorher geht, da denn der Conjunct. steht, z. E. ich weiß nicht, wer kommt, nescio, quis veniat: sag mir, wer es ist, die mihi, quis sit: wer es ist, weiß ich nicht, quis sit, nescio. Not. a) in der Rede von zweyen steht uter, s. n. 2. b) ist wer so viel als wie viel oder der wievielste (i. e. wenige), so steht auch quotus quisque, z. E. wer glaubt das? i. e. das glauben wohl wenige, quotus quisque hoc credit? c) wer denn? z. E. wer ist denn draußen? quis-

quisnam? ists so viel als wer (denn) sonst? so steht quis alius? oder wer demnach? wer also? quis igitur? d) wer es nur (auch) sey, wer es auch (nur) sey, es sey wer es wolle, quisquis (quicunque) est (sit). 2) st. welcher, oder wenn der (i. e. derselbe, is, ille) folgt, oder sich wer auf ein Wort bezieht, qui (Gen. cujus etc.), z. E. wer Gott liebt, der ist ꝛc., qui deum amat, is est etc.; oder auch ohne der, wer Gott liebt, (der) ist ꝛc., qui deum amat, (is) est etc., kürzer, amans deum est etc.: wer Gott liebt, den liebt Gott wieder, qui deum amat, eum etc. Not. a) ist die Rede von zweyen, oder heißts wer von beyden, so steht uter st. qui, z. E. wer von euch (beyden) es thut, der ꝛc., uter vestrum etc.: wem von euch (beyden) ich das Buch geben werde, der ꝛc., utri vestrum etc.: so auch in Fragen, z. E. wer von euch (beyden) hat es gethan? uter vestrum fecit? ich weiß nicht, wer es von euch (beyden) gethan hat, nescio, uter vestrum fecerit. b) wer da nur, wer nur, wer auch nur, z. E. kommen wird, quicunque, quisquis, z. E. venerit: wer es nur sey, quisquis (quicunque) est (sit): ist die Rede von zweyen, utercunque st. quicunque etc.

Werbegeld, i. e. Handgeld, auctoramentum.

Werben, 1) ansuchen, anhalten, z. E. um ein Frauenzimmer, peto: um ein Amt, peto, ambio. 2) anwerben, z. E. Soldaten, comparo, paro: mit Gewalt, cogo ad militiam: durch Handgeld, pretio perduco ad militiam. Das **Werben**, die **Werbung**, 1) Ansuchung, z. E. um ein Mädchen ꝛc., petitio: seine Werbung anbringen, i. e. ansuchen, peto. 2) der Soldaten, a) ists bloß Herbeyschaffung, Anwerbung, comparatio. b) geschiehts durch Wahl, delectus: halten, delectum habeo: auf Werbung gehen, abire ad milites comparandos: auf Werbung seyn, vaco conquisitioni militum: ists außer Landes, auch peregre sum ad comparandos milites: ists so viel als da seyn, der Werbung wegen, adesse ad milites comparandos; oder läßt sich seyn, befinden st. da seyn setzen, z. E. er ist in Hamburg auf Werbung, so steht esse oder versari st. adesse.

Werber, 1) Ansucher, petitor: seyn, peto. 2) der Soldaten, conquisitor.

Werbung, s. Werben.

Werden, 1) als Verbum für sich, z. E. ich werde klug, arm, reich, ein Fürst, oder zum armen, reichen Manne ꝛc., oder st. geschehen, ist überall fieri, z. E. ich werde König, arm ꝛc., fio rex etc.: aus dir wird ein Arzt werden, tu fies medicus: was wird mit mir werden? quid mihi (oder me oder de me) fiet? aus ihm wird nichts, ex eo nihil fit; oder a) er lernt nichts, discit nihil. b) bekommt kein Amt, non accipit provinciam. c) wird nicht brauchbar, non fit utilis: auch steht oft reddi st. fieri, wenn ein Adject. folgt, und werden st. gemacht werden steht, z. E. er ist glücklich geworden, redditus (factus) est felix: ist werden so viel als geschehen, sich zutragen, so steht fieri, accidere, contingere, z. E. was wird nach meinem Tode werden? ist werden so viel als entstehen, so steht auch nasci, oriri, exsistere; oder erwählt werden, auch eligi, creari; oder endlich (nach Mühe) etwas werden, z. E. ein Philosoph, auch zuweilen evado mit Nomin., doch ist fio üblicher: ist werden so viel als zu Theil werden, so steht obtingere, contingere etc.: ists gereichen, esse, z. E. zur Last, oneri: ists dauern, duro: wie lange wird es werden, so sterbe ich, i. e. ich werde bald sterben, brevi moriar: anders werden, z. E. er ist anders geworden, alius factus est, se mutavit: warm werden, calesco, calidus fio: reich, ditesco, fio dives; und so läßt sichs öfter durch ein Verbum übersetzen. 2) als Hülfswort, z. E. geliebt, geehrt werden ꝛc.; da es das Pass. ist, oder ich werde lieben, Fut. Act.: ist werden so viel als mögen, so steht lieber Praes. Conjunct. als Fut., z. E. wer wird immer klagen? quis adsidue queratur? auch bloß Praes. Indic., z. E. das wird niemand läugnen, jeder einsehen ꝛc., negat (neget oder negaverit), intelligit (intelligat) etc.

Werder, i. e. Insel, insula.

Werfen, 1) z. E. Steine ꝛc., jacio, jacto, mitto: steht dabey wohin, auch conjicio; oder in etwas, auch injicio; sich zu Jemandes Füßen, projicere se ad pedes alicujus, sternere se (oder sterni) ad ped. etc.: daher a) die Augen auf etwas, oculos conjicio, z. E. in rem; adjicio oculos ad rem: ists Lust bekommen, oculum adjicere ad rem und rei. b) die Schuld, z. E. auf Jemanden, culpam conjicio (confero) in aliquem. c) ins Gefängniß, conjicio in carcerem, do in vincula. d) übern Haufen, z. E. Haus, Gesetze, everto, subverto. e) um sich, z. E. mit Steinen, circum se jactare, z. E. lapides: tropisch, mit Worten, Schimpfreden ꝛc., jacto, jacio, z. E. verba: aber um sich werfen, z. E. ein Kleid, circumjicio, circumdo. f) Anker, jacio anchoram. g) Staub in die Augen, i. e. täuschen, ludo, circumvenio. h) über den Tölpel, induco, fallo, circumvenio. i) sich in die Arme werfen, conjicio me in amplexum alicujus, peto amplexum alicujus: sich um den Hals, invado alicujus collum. k) sich in einen Ort oder Soldaten in die Festung, conjicio, z. E. me, milites. l) auf

auf etwas werfen, injicio. m) nach einem werfen, jaculor aliquem, peto aliquem jaciendo, auch ohne jaciendo, wenn das, womit man wirft, dabey ſteht, z. E. mit Steinen, peto aliquem lapidibus. n) in den Bart, i. e. vorrücken, exprobro, objicio. o) zurück werfen, rejicio: ſt. zurück ſchlagen, z. E. ein Kleid, rejicio. p) heraus werfen, ejicio, ejecto. q) alles durch einander, omnia permiſceo (oder confundo). r) hinüber werfen, trajicio. s) am weitſten werfen, jacio longiſſime: unter andern, alios vinco jaciendo. t) im Spiele, z. E. einen Paſch ꝛc., mitto, jacio. u) Jemanden, jaculor aliquem, peto aliquem jaciendo, und ohne jaciendo, wenn das dabey ſteht, womit man wirft, z. E. mit Steinen, peto lapidibus: ſich werfen, α) ſich ſelbſt, ſe petere (jaculari), z. E. lapidibus. β) ſich unter einander, ſe invicem petere etc.: aber ſich werfen, z. E. die Thür wirft ſich, i. e. ſich zurück werfen, nicht abſchließen, ſe rejicere, reſilire. v) an etwas, jaculor rem, peto rem jaciendo; auch, wenn das dabey ſteht, womit man wirft, ohne jaciendo, z. E. mit Steinen, lapidibus peto. w) einen Schatten von ſich werfen oder geben, umbram do (jacio, jacto). x) einem die Augen aus dem Kopfe, exturbo (oder expello, excludo) alicui oculos jactu (oder jaciendo). 2) gebären, pario. Das Werfen, die Werfung, 1) z. E. der Steine, ictus, jaculatio, miſſus. 2) nach Jemanden, jaculatio, petitio. 3) das Gebären, partus.

Werfte, Werft, 1) des Webers, ſtamen. 2) Schiffswerft, navale.

Werftweide, ſalix caprea, Linn.

Werfung, ſ. Werfen.

Werg oder Werk, i. e. unausgearbeiteter Flachs oder Abgang vom Flachſe, ſtuppa, ſtupa.

Werk, 1) Arbeit, Verfertigung, opus, labor: im Werke ſeyn, agi, tractari: es war im Werke, daß ꝛc., id agebatur, ut etc.: zu Werke gehen, zu Werke ſchreiten, das Werk angreifen, aggredior rem, tracto rem: ins Werk richten oder ſtellen, conficio, efficio, perficio: zu Werke kommen, i. e. verrichtet werden, effici, confiei, perfici. 2) alles, was man verrichtet, verfertigt oder verfertigt hat, z. E. Gebäude, Bild, Buch, Befeſtigungswerk ꝛc., opus: auch Handlung, opus, facinus, factum; oder Sache, res: das iſt mein Werk nicht, hoc non eſt meum (oder opus meum): das iſt nicht eines (einzigen) Menſchen Werk, non eſt opus (und ohne opus) unius hominis: Werke thun, z. E. gute, vortreffliche, edo opera, patro facinora: das Werk lobt den Meiſter, opus commendat artificem, ex opere agnoſcitur artifex. 3) das Aufheben, Rühmen, z. E. viel Werks machen aus ꝛc., valde laudo, jacto.

Werkbiene, apis mel faciens.

Werkchen, opuſculum.

Werkeltag, Werktag, dies profeſtus.

Werkheilig, operibus ſibi placens, ſanctitate vitae fretus: ſeyn, ſibi placere operibus, niti ſanctitate operum: ſheit, fiducia operum ſuorum, fiducia ſanctitatis ſuae.

Werklein, i. e. Werkchen.

Werkleute, operae, operarii.

Werkmeiſter, opifex, effector, fabricator, auctor.

Werkſchuh, pes.

Werkſtatt, Werkſtätte, officina.

Werkſtellig machen, efficio, perficio.

Werkſtück, i. e. Quaderſtein.

Werkſtuhl, i. e. Weberſtuhl.

Werktag, ſ. Werkeltag.

Werkthätig, 1) Adj., i. e. im Werke oder in der That beſtehend, in re poſitus, in rebus (oder operibus) poſitus, z. E. Frömmigkeit ꝛc. 2) Adv., re, operibus, factis.

Werktiſch, menſa operaria, menſa ſerviens operi.

Werkzeug, inſtrumentum: iſts eine Maſchine, auch machina: iſts ein Menſch, der zu etwas gebraucht wird, auch minister.

Wermuth, abſinthium: ſarzney, medicamentum abſinthiatum: ſbier, cereviſia abſinthiata: ſtrank, potus abſinthiatus, potio abſinthiata: ſwein, vinum abſinthiatum, vinum abſinthites.

Werre, ein Fluß, i. e. Weſer vor der Vereinigung mit der Fulde, Werra oder Viſurgis.

Werſig, Wirſekohl, ſ. Wirſing.

Werſte, i. e. Ruſſiſche Meilenrechnung, milliarium Ruſſicum, oder deutlicher Werſta.

Werth (der), 1) den eine Sache hat, ihr Preis, pretium: einen Werth haben, im Werthe ſeyn, habere pretium, eſſe in pretio: iſts ſo viel als im hohen Werthe ſeyn, ſo ſteht magni eſſe, magni pretii eſſe: einen Werth ſetzen oder beſtimmen, ſtatuo (conſtituo) pretium, z. E. alicui rei: hoher Werth, magnum pretium: geringer, parvum etc.: von hohem (großem) Werthe ſeyn, eſſe magni, eſſe magni pretii: in ſchlechtem, geringem, eſſe parvi oder parvi pretii: in keinem, eſſe nullius pretii: den Werth behalten, pretium tenere (obtinere): um einen geringen Werth verkaufen, parvo vendere: es iſt am Werthe tauſend Thaler, habet pretium mille thalerorum, aequat mille thaleros pretio: etwas in ſeinem Werthe oder Unwerthe laſſen (beruhen laſſen), i. e. nicht entſcheiden, rem relinquo in medio, non decerno rem. 2) Lohn,

pre-

pretium, z. E. es ist der Mühe Werth, est operae pretium: nicht der Mühe Werth achten, halten, non puto esse operae pretium: doch kann dieß auch zu werth, i. e. würdig gehören.

Werth, Adj., 1) lieb, geschätzt, z. E. werther Freund, carus: werthester, carissimus: werth halten, werth schätzen, lieb und werth halten, diligo, carum habeo. 2) würdig, dignus: einer Sache, re: der Mühe, operae pretium, s. Werth (der): werth achten (halten), z. E. einer Sache, dignum judico, z. E. re, oder dignor re: es ist nicht so viel (oder nicht der Mühe) werth, z. E. daß ich sollte ꝛc., non est tanti, ut etc.: es ist wohl so viel (oder der Mühe) werth, daß ꝛc., est tanti, ut etc.: nicht viel werth, i. e. schlecht, vilis, nequam. Nor. folgt nach dignus daß oder der Infin., so steht zwar ut oder der Infin., aber weit häufiger dafür qui, quae, quod, z. E. er ist werth, daß ich ihn liebe, dignus est, quem amem; oder geliebt zu werden, oder daß er geliebt werde, dignus est, qui ametur: ich bin nicht werth, daß du mich liebst, oder von dir geliebt zu werden, non sum dignus, quem ames, oder qui amer a te: die Tugend ist werth geliebt zu werden, oder daß sie geliebt werde, virtus est digna, quae ametur; oder daß ich sie liebe, quam amem: ihr seyd (wir sind) nicht werth geliebt zu werden, non estis (sumus) digni, qui amemini (amemur): geht aber schon qui, quae, quod vorher, so bleibt ur, z. E. das ist ein Buch, das werth ist, gelesen zu werden, liber, qui, ut legatur, dignus est. 3) einen gewissen Werth (Preis) habend, z. E. Geldes werth, carus auro contra: nicht einen Pfennig (Häller oder drey Häller) oder nichts werth, nihili, non semissis: das Buch ist drey Groschen werth, habet pretium trium grossorum: viel werth seyn, esse magni oder magni pretii: wenig, esse parvi oder parvi pretii: mehr, pluris esse: wie viel ist das Buch werth? quantum pretium habet liber? quanti pretii est liber?

Wertheim, eine Stadt, Werthemium.

Werthgeschätzt, carus, carissimus.

Werth schätzen, halten, s. Werth.

Werthschätzung, Werthhaltung, caritas.

Werts, wärts, s. Wärts.

Wes, Weß, i. e. Wessen.

Wesel, eine Stadt, Vesalia.

Wesen, Ort in der Schweiz, Guescha.

Wesen (das), 1) das Seyn, die Existenz; z. E. sein Wesen wo haben, i. e. seyn, versor in loco: in seinem Wesen seyn, i. e. existiren, esse: etwas in seinem Wesen, im baulichen Wesen erhalten, z. E. ein Haus, tueor; auch sartum tectum tueor. 2) natürliche Beschaffenheit einer Person oder Sache, natura: auch, besonders bey Philosophen, essentia. 3) ein Ding, natura, res: das gemeine Wesen, res publica oder respublica: das böse Wesen, i. e. Epilepsie, epilepsia, morbus caducus. 4) Beschaffenheit, ratio, natura; oder Naturell, natura, ingenium, indoles: stilles Wesen, i. e. ruhiges Naturell, natura quieta; oder von nicht vielem Reden, tacita: bescheidnes, natura modesta, modestia: gottloses, z. E. des Menschen, improbitus: auch kann Wesen st. Sitten, Betragen stehen, mores, z. E. ruhiges, stilles, mores quieti: unruhiges, inquieti etc. 5) Geschäfte, negotia: sein Wesen wo haben, versari in loco: viel Wesen machen, z. E. bey einem Gaste, i. e. sich viel zu thun machen, nulli operae parco, multa ago (oder molior), negotiosus sum: keins, parco operae, non sum negotiosus. 6) Lärm, tumultus, turba: ist das nicht ein Wesen! oder was das für ein Wesen ist! quis tumultus! oder quae turba! oder quinam iste tumultus est? quaenam ista turba est? ein Wesen machen, i. e. a) lärmen, tumultuor, tumultum facio, turbas do, turbo. viel oder abscheuliches (oder großes) Wesen machen (oder haben st. machen), magnum tumultum facio, magnas turbas do, valde tumultuor (oder turbo). b) rühmen, prahlen, Aufhebens machen, theils von sich, glorior, jacto me, z. E. de re: theils von andern, laudo, celebro, z. E. hominem, rem; oder jacto, z. E. rem: großes, valde: was da für ein Wesen gemacht wird! quanta est laus! quanta celebratio! hiervon dürfen wir eben kein großes Wesen machen, non est, quod valde nos jactemus de re. c) sich viel zu thun machen, z. E. bey Bewirthung, multa molior (oder ago), nulli operae parco, negotiosus (laboriosus) sum. d) Schwierigkeiten machen, verursachen, difficultates creo. e) reden; ein Wesen oder viel Wesens machen von ꝛc., multa loquor, loquax sum de re etc.: kein Wesen machen, i. e. a) nicht lärmen, non tumultum facio, non tumultuor etc., s. vorher. b) still seyn, taceo, sileo. c) nicht prahlen, nicht rühmen, non jacto, non effero, non laudo; von Jemanden, von sich, von etwas, hominem, me, rem: auch von sich, non glorior. d) keine Umstände machen, z. E. bey Bewirthung, parco operae, non multa molior (ago), non sum negotiosus. e) keine Schwierigkeiten machen, non creo difficultates: ohne ein (oder viel) Wesen zu machen, i. e. α) ohne Prahlerey, sine jactatione. β) ohne Lärm, sine tumultu (turba). γ) still, im Stillen, silentio. δ) mit der größten Gefälligkeit, summa facilitate; oder sogleich, statim etc.; oder von selbst, sponte, ipse.

7) Wirklichkeit, veritas, z. E. nicht den Schein, ſondern das Weſen der Tugend haben, habeo virtutis non ſpeciem, ſed veritatem, teneo virtutem non ſpecie, ſed re. 8) Aufenthalt, commoratio; ſein Weſen wo haben, commoror (oder verſor) in loco.

Weſenheit, 1) Weſen, natura, eſſentia. 2) Wirklichkeit, veritas.

Weſenlos, carens eſſentia, carens veritate, vanus.

Weſentlich, 1) Adj., i. e. a) das Weſen einer Perſon oder Sache betreffend, eſſentialis, ſubſtantialis, pertinens ad eſſentiam (ſubſtantiam). b) nothwendig, neceſſarius. c) wirklich, verus. d) vorzüglich, praecipuus: der (die, das) weſentlichſte, primus, princeps. 2) Adv., i. e. a) das Weſen betreffend, eſſentialiter, ſubſtantialiter. b) nothwendig, neceſſario. c) wirklich, vere. d) vorzüglich, praecipue, inprimis.

Weſer, ein Fluß, Viſurgis.

Weſpe, veſpa. **Weſpenneſt**, nidus veſparum: darein ſtören (ſprichw.), nidum crabronum (oder veſparum) turbare.

Weß, i. e. weſſen.

Weſſen, iſt Genit. von wer (quis) und von wer (oder welcher, qui). Not. ſt, cujus (Genit.) kann auch Adj. cujus, a, um ſtehen, z. E. weſſen iſt die Feder? cujus (oder cuja) eſt penna? ich weiß nicht, weſſen die Feder iſt (ſey), neſcio, cujus (oder cuja) haec penna ſit.

Weßhalb, weßwegen, 1) warum. 2) deswegen, quare, quam ob rem, quam ob cauſam, unde; das alles zu Anfange des Satzes ſtehen muß.

Weſt, 1) Weſtwind. 2) Abend, occidens, occaſus: nach Weſten, ad occidentem, ad occaſum: von Weſten, ab occidente, ab occaſu, ex occidente.

Weſtchen, i. e. kleine Weſte, tunicula.

Weſtdeutſchland, Germania occidentalis.

Weſte (die), 1) Sing., zum Anziehen, tunica: eine anhabend, tunicatus, tunica indutus. 2) Plur., i. e. Weſtwinde.

Weſten, z. E. nach Weſten, ſ. Weſt.

Weſtengland, Anglia occidentalis.

Weſterhemde, induſium baptiſmale.

Weſtfranken (als Land), Franconia occidentalis: ein Weſtfranke, Francus (Franco) occidentalis.

Weſtfrankreich, Francogallia occidentalis.

Weſtfriesland, Friſia occidentalis: ein Weſtfriesländer, Weſtfrieſe, Friſius occidentalis.

Weſtgothen, Gothi occidentales, Viſigothi.

Weſtgothland, Gothia occidentalis.

Weſtindien, India occidentalis. **Weſtindiſch**, i. e. in Weſtindien, in India occidentali, oder aus Weſtindien, ex Ind. etc., oder dahin gehörig, Indiae occidentalis.

Weſtlich, Adj., occidentalis: Adv., i. e. nach Weſten, z. E. ſchiffen, wohnen, ad occidentem, ad occaſum.

Weſtmannland, Weſtmannia.

Weſtphalen, Weſtphalia: ein **Weſtphale, Weſtphälinger**, Weſtphalus. **Weſtphäliſch**, Adj., Weſtphalicus: Adv., Weſtphalice.

Weſtpreußen, Boruſſia (Pruſſia) occidentalis; ein **Weſtpreuße**, Boruſſus (Pruſſus) occidentalis: **-ſiſch**, i. e. in Weſtpr., in Bor. etc., oder aus Weſtpr., e Bor. etc., oder dahin gehörig, Boruſſiae occidentalis.

Weſtrich, eine Gegend, insgemein Auſtraſia.

Weſtſeite, z. E. der Stadt, pars occidentalis, latus occidentale: iſts ſo viel als Abend oder weſtliche Gegend der Welt, auch occidens, occaſus.

Weſtwärts, weſtwerts, ad occaſum verſus, ad occidentem verſus, ad occidentem, ad occaſum.

Weſtwind, 1) der eigentliche, favonius, zephyrus. 2) iſts **Nordweſtwind**, caurus. 3) jeder Wind aus Weſten, ventus occidentalis.

Weswegen, weshalb, i. e. warum, ſ. Warum.

Wette, ſponſio mutua, oder bloß ſponſio, ſacramentum: ſich in eine Wette einlaſſen, eine Wette eingehen, ſponſionem facere, certare ſponſione (oder ſacramento), z. E. cum aliquo: es gilt eine Wette, i. e. wir wollen wetten, faciamus ſponſionem, certemus ſponſione etc.: ich gehe jede Wette ein, quovis pignore certare volo, quamvis ſponſionem facere volo: die Wette gewinnen, vinco ſponſione: verlieren, vinci ſponſione: um die Wette, z. E. laufen, lernen ꝛc., certatim.

Wetteifer, aemulatio, certamen. **Wetteiferer**, aemulus: **-inn**, aemula. **Wetteifern**, aemulari, certare.

Wetten, facere ſponſionem, ſponſione (oder pignore oder ſacramento) contendere (oder certare): was wetten wir, wenn es z. E. geſchieht? quo pignore certamus, ſi fit? ich wette um was du willſt, um alles in der Welt, quovis pignore certo, quamvis ſponſionem facio: um zehn Thaler, facio ſponſionem in decem thaleros, ſpondeo decem thaleros. **Das Wetten**, i. e. Wette.

Wetter, 1) Witterung, tempeſtas: gutes, bona: heiteres, ſerena: das Wetter ändert ſich, tempeſtas mutatur. 2) Sturm, übles Wetter, tempeſtas triſtis: auch bloß tempeſtas: daher Wetter, i. e. a) Unglück, tempeſtas. b) Ungewitter, Donner, tonitru; oder Blitz, fulgur, fulmen: vom Wetter (Blitze) getroffen werden, de coelo tangi, fulmine tangi (oder percuti): das Wetter leuchtet, fulgurat: daher Wetter beym Fluchen,

chen, z. E. daß dich das Wetter hole, erschlage ꝛc., fulmen, tempestas; doch insgemein bedeutet dieser Fluch nebst ähnlichen Flüchen nichts mehr als geh zum Geyer, folglich i in malam rem, oder pereas: so auch, ihn soll das Wetter ꝛc., pereat, eat in malam rem: besonders als Interjection, z. E. der Wetter! a) beym Unwillen, malum! b) beym Wundern, vah! oder papae. 3) Luft, coelum, aer.

Wetterableiter, Blitzableiter, deductor fulminis, instrumentum deducendo fulmini: **-rung**, derivatio (deductio) fulminis.

Wetterau, Wetteravia.

Wetterbeobachter, observator tempestatis, observans (servans) tempestatem (oder coelum): **-inn**, observatrix tempestatis, femina observans tempestatem: **-rung**, observatio tempestatis.

Wetterdach, subgrunda, subgrundium.

Wetterfahne, -fähnchen, vexillum in tecto indicans tempestatem.

Wetterfisch, piscis indicans tempestatem.

Wetterfrau, s. Wettermann.

Wetterfrosch, i. e. Regenfrosch.

Wetterglas, aëromerrum, vitrum indicans tempestatem: zeigts die Schwere der Luft, barometrum: die Wärme und Kälte, thermometrum.

Wetterhahn, 1) z. E. auf dem Dache, gallus in tecto indicans tempestatem. 2) unbeständiger Mensch, levis, inconstans, varius.

Wetterlaunisch, stomachosus (oder atra bile concitus) pro tempestate.

Wetterleuchten, 1) Verb., fulgurare: es wetterleuchtet, fulgurat. 2) Substant. (das), fulgur, fulguratio, fulgetrum.

Wettermann, ein Schimpfwort, im Scherze oder Ernste, homo nequam, scelestus: so auch **Wetterfrau**, scelesta, mulier nequam.

Wettermaschine, i. e. Luftwechselmaschine.

Wettern, 1) donnern, tonare. 2) lärmen, fluchen ꝛc., tonare, tumultuari. Das **Wettern**, i. e. Lärmen, tumultuatio.

Wetterprophet, vates tempestatis, praedicens tempestatem: **-phezeyung**, praedictio (vaticinatio) tempestatis.

Wetterschaden, calamitas.

Wetterscheide, i. e. Ort, wo sich das Gewitter trennen soll, divortium tempestatis.

Wetterseite, pars oppositа tempestati.

Wetterstrahl, fulmen, radius fulminis.

Wetterverständig, -diger, peritus tempestatis.

Wettervogel, i. e. Regenvogel.

Wetterwendisch, Adj., versipellis, temporarius, mobilis, inconstans: Adv., mobiliter, inconstanter.

Wetterwolke, i. e. Gewitterwolke.

Wettlauf, das Wettlaufen, Wettrennen, curriculum. **Wettläufer**, cursor, z. E. in stadio etc.

Wettstreit, certamen, certatio.

Wetzen, 1) schärfen, acuo, exacuo. 2) z. E. mit dem Degen auf der Straße ꝛc., etwa exerceo gladium in solo (i. e. auf dem Boden), oder in lapidibus (i. e. auf den Steinen), oder adtero gladium, z. E. solo, lapidibus. Das **Wetzen**, die **Wetzung**, 1) Schärfung, exacutio. 2) mit dem Degen, z. E. auf der Gasse, etwa exercitatio gladii, z. E. in lapidibus etc.

Wetzlar, eine Stadt, Wezlaria.

Wetzstein, cos.

Weymuthskiefer, Weymuthsfichte, Pinus strobus, Linn.

Weyrauch ꝛc., s. Weihrauch ꝛc.

Wichsen, 1) z. E. den Bart ꝛc., cero, incero, induco cera. 2) prügeln. Das **Wichsen**, die **Wichsung**, i. e. Ueberziehung mit Wachs, ceratura.

Wicht (der), 1) Mensch, homo, z. E. der arme Wicht, miser. 2) schlechter, unnützer Mensch, homo nequam, homo inutilis.

Wichtelzopf, i. e. Weichselzopf.

Wichtig, 1) Adj., i. e. a) schwer, gravis, ponderosus. b) sein gehöriges Gewicht habend, z. E. Ducaten, sui ponderis, habens suum (oder justum) pondus: **-ig seyn**, esse sui ponderis, habere suum (oder justum) pondus. c) von Wichtigkeit, viel geltend, nachdrücklich, gravis: auch s. groß, ansehnlich, magnus, z. E. Ursache, causa magna, causa gravis: That, res magna: **ist wichtig** so viel als **großen Einfluß habend, viel beytragend**, auch magni momenti. 2) Adv., i. e. a) schwer, graviter. b) nachdrücklich, graviter. c) sehr, valde.

Wichtigkeit, 1) Schwere, gravitas. 2) Nachdrücklichkeit, Nachdruck, gravitas: Ursache von Wichtigkeit, causa gravis (magna): von großer, causa gravissima (maxima). 3) Größe, gravitas, magnitudo: Krankheit von Wichtigkeit, morbus gravis (oder magnus): Sache von Wichtigkeit, res gravis, res magna: Mann von Wichtigkeit, homo gravis, homo magnus. 4) Einfluß in etwas, momentum: Sache von großer Wichtigkeit bey etwas, res magni momenti. 5) wichtige Sache, res magna, res gravis.

Wicke, vicia.

Wickel, 1) ein Klumpen, z. E. Wolle, glomus. 2) Hülle, z. E. Haarwickel, involucrum.

Wickelband, fascia involvendo infanti.

Wickelflechte, lichen plicatus, Linn.

Wickelkind, 1) gewickeltes Kind, infans fasciis involutus. 2) Kind, das noch zu wickeln ist, infans adhuc involvendus fasciis.

Wickelmoos, i. e. Wickelflechte.

Wickeln, volvo: auf einen Knaul, glomero, volvo in glomos: hinein wikkeln, einwickeln, involvo: sich ins Kleid, se veste: aus einander wickeln, evolvo, expedio: tropisch, z. E. sich aus einer Sache, expedio, evolvo: auch steht wikkeln st. zusammen wickeln, z. E. die Haare, convolvo; oder in Papier einwikkeln, involvo chartula, z. E. Haare. Das Wickeln, die Wickelung, volutatio: Einwickelung, involutio.

Wickelraupe, convolvulus, involvulus.

Wickelschnur, i. e. Wickelband.

Wickelzeug (für Kinder), supellex serviens involvendo infanti.

Wickenklee, i. e. Esparsette.

Wickenstroh, Wickstroh, stramentum viciae.

Wickfutter, Wickenfutter, pabulum viciarium.

Wickstroh, s. Wickenstroh.

Widder, aries: stoßen wie ein Widder, arieto.

Widdin, Stadt in Servien, Widdinum, Viminaciuin.

Wider, i. e. gegen, contra, adversus: auch stehen zuweilen andre Wörter, z. E. 1) praeter, z. E. wider Gewohnheit, praeter (oder contra) consuetudinem: wider Vermuthen, praeter (oder contra) opinionem: wider Hoffen, praeter (contra) spem: wider meinen Willen, z. E. that ichs, praeter etc., auch invitus feci: wider besser Wissen und Gewissen, z. E. that ers, contra conscientiam, oder contra ac sciebat. 2) a, ab, bey den Verbis schützen, vertheidigen, wo auch contra, adversus recht ist. 3) zuweilen der Genit. bey Substantivis, z. E. Mittel wider die Krankheit, remedium morbi, oder adversus (oder ad) morbum: Haß wider mich, dich, uns, euch, sich, odium mei, tui, nostri, vestri, sui, oder in (adversus, contra) me, te etc.: auch patris, wo keine Zweydeutigkeit ist, weils auch der Haß des Vaters (gegen Jemanden) seyn kann. 4) zuweilen ad, wenns so viel ist als in Ansehung, z. E. ich bin wider das Unglück abgehärtet, obdurui ad etc., wo adversus, contra auch recht ist. 5) cum bey den Verbis streiten, z. E. pugno cum aliquo oder contra (adversus) aliquem. 6) auch gibts andre Arten, z. E. wider den Strom schwimmen, nato contra flumen, wo adverso flumine üblicher ist: das ist wider mich, hoc est contra me, est mihi adversum oder contrarium: er ist wider mich, est contra me, est mihi contrarius oder adversus: ich habe etwas wider dich, habeo aliquid contra te; habeo quod de te querar: ist wider so viel als an, gegen, z. E. sich wider etwas stoßen, so steht ad, in, auch oft der Dativ., z. E. wider die Wand, impingi ad (oder in) parietem oder parieti: sie sind wider einander, i. e. uneinig, dissident inter se: ich halte es wider dich, sto contra te. 7) auch steht re und ob in Compositis, z. E. widerstehen, sich widersetzen, resisto, obsisto, s. die unten stehenden Beyspiele: da wider von wieder unterschieden zu werden pflegt, so siehe manches in Wieder.

Widerbellern, widerbellen, st. widersprechen, contra gannio, contra obgannio, contra oblatro.

Widerchrist, i. e. Antichrist.

Widerfahren, s. Wiederfahren.

Widerhaken (der), uncus, hamus: dergleichen habend, uncinatus, hamatus.

Widerhalt, 1) was zurück hält, retinaculum. 2) Widerstand, renisus. 3) Dauer, duramentum, firmitas, z. E. leichte Speisen haben keinen Widerhalt.

Widerhalten, 1) zurück halten, retineo. 2) dauern, duro. 3) widerstehen, renitor, resisto, obsisto.

Widerlegen, confuto, refuto: -ung, refutatio, confutatio. Widerleglich, admittens refutationem (confutationem).

Widerlich, 1) Adj., ingratus, injucundus, taedioſus, fastidioſus, creans taedium: -seyn, esse ingratum etc., creare taedium, esse taedio. 2) Adv., injucunde, ingrate: -keit, injucunditas, taedium.

Widernatürlich, 1) Adj., repugnans naturae: -seyn, repugnare naturae. 2) Adv., non convenienter naturae, contra naturam.

Widerpart, 1) Widersacher, Gegner, adversarius. 2) das Entgegenseyn: Widerpart halten, sum adversarius, sum adversus alicui, obsisto, resisto.

Widerprallen, resultare, repercuti. Widerprallend, repercussus, resultans.

Widerrathen, dissuadeo. Das Widerrathen, die Widerrathung, dissuasio. Widerrather, dissuasor.

Widerrechtlich, Adj., injustus, injurius, injurioſus: Adv., injuste, injurioſe, contra jus: -keit, injustitia.

Widerrede, contradictio: ohne Widerrede, i. e. 1) ohne dagegen zu reden, sine contradictione; oder durch Umschreibung, z. E. ohne Widerrede that ers, nihil contradicens. 2) willig, promte, animo lubenti. 3) ohne Zweifel, haud dubie, sine dubio.

Widerruf, Widerrufen, s. Wiederruf ꝛc.

Widersacher, adversarius: -sinn, adversaria.

Widerschein, s. Wiederschein.

Widersetzen, sich, adversor, resisto, obsisto, renitor, repugno. Das Widersetzen, die Widersetzung, renisus, adversatio, repugnatio. Widersetzlich, 1) Adj., repugnans; auch st. halsstarrig, pertinax, pervicax, contumax. 2) Adv., repugnan-

ugnanter; auch ſt. halsſtarrig, obſtinate, pertinaciter, pervicaciter etc.: ſkeit, e. Halsſtarrigkeit, pertinacia, pervicacia, contumacia etc.: aus Widerſetzlichkeit, per etc.: mit Widerſetzlichkeit, z. E. handeln, repugnanter, contumaciter etc.

Widerſinn, i. e. Widerſpruch, z. E. in Worten, repugnantia. Widerſinnig, Adj., repugnans: Adv., repugnanter: keit, i. e. Widerſinn.

Widerſpenſtig, Adj., contumax, repugnans: Adv., contumaciter, repugnanter: ſkeit, contumacia: aus Widerſpenſtigkeit, per etc.: mit Widerſpenſtigkeit, z. E. handeln, contumaciter, repugnanter.

Widerſpiel, i. e. Gegentheil, contrarium: halten, adverſor, obſiſto, reſiſto, repugno.

Widerſprechen, z. E. Jemanden, einer Sache, obloquor, contradico, repugno: ich, z. E. ein Menſch, Satz, Stelle, repugnare ſibi: ſich einander oder unter einander, repugnare inter ſe: iſts anfechten, auch impugno, z. E. rem: ohne zu widerſprechen, z. E. hörte er zu, audivit ita, ut non obloqueretur: oder ſt. ohne ein Wort zu ſagen, auch ſilentio, z. E. audivit ſilentio. Widerſprechend, 1) dagegen redend, obloquens, repugnans, contradicens. 2) nicht harmonirend, repugnans, z. E. ſibi, oder von mehrern Menſchen, Stellen ꝛc. unter ſich, inter ſe. Das Widerſprechen, die Widerſprechung, contradictio. Widerſprecher, contradictor, oblocutor, oder contradicens, obloquens: ſinn, femina contradicens etc. Widerſprechlich, admittens contradictionem, obnoxius contradictioni. Widerſpruch, 1) das Dagegenreden, contradictio: ohne Widerſpruch, i. e. a) ohne Widerſprechung, ſine contradictione. b) willig, promte, lubenti animo. c) ohne Zweifel, haud dubie, ſine dubio. 2) wenn etwas nicht harmonirt, z. E. mit etwas, mit ſich oder unter ſich, repugnantia, pugna.

Widerſtand, reniſus, repugnatio: thun, i. e. widerſtehen.

Widerſtehen, reſiſto, obſiſto, renitor, repugno, adverſor: iſts aushalten, ausſtehen, auch ſuſtineo. Das Widerſtehen, die Widerſtehung, adverſatio, reniſus. Widerſteher, adverſator: ſinn, adverſatrix. Widerſtehlich, admittens renitum, cui reſiſti poteſt.

Widerſtreben, renitor, obluctor, adverſor, repugno, reſiſto. Das Widerſtreben, die Widerſtrebung, reniſus, adverſatio. Widerſtreber, adverſator: ſinn, adverſatrix.

Widerſtreiten, i. e. widerſprechen, contradico, repugno.

Widerthon, trichomanes.

Widerwärtig, 1) zuwider, entgegen, adverſus, contrarius. 2) mürriſch, moroſus, difficilis. 3) widerſpenſtig, contumax; oder widerſtrebend, repugnans: ſkeit, 1) Beſchwerlichkeit, z. E. des Geruchs, Unglücks ꝛc., gravitas, moleſtia, injucunditas. 2) Unglück, malum, res adverſa.

Widerwille, 1) Unwille, Zorn, indignatio, ira, ſtomachus, offenſa, offenſio: haben, empfinden, ſtomachor, indignor: erregen, moveo ſtomachum (oder iram): mit Widerwillen, z. E. that ers, i. e. zornig, iratus, indignans, cum ſtomacho. 2) Abneigung, Unluſt, taedium, animus alienus: mit Widerwillen, invitus, non libenter, cum taedio.

Widmen, 1) weihen, z. E. etwas Gott, ein Buch dem Gönner, ſacrare, conſecrare, dicare. 2) beſtimmen, z. E. ſich dem Studiren, ein Geſchenk wozu, dicare, deſtinare. Das Widmen, i. e. das Weihen, conſecratio, dicatio; oder Beſtimmen, dicatio, deſtinatio.

Widmut, Widemut, ager (oder agri) eccleſiae; auch oft bloß ager, agri.

Widrig, 1) Adj., i. e. a) zuwider, entgegen, adverſus, contrarius. b) unangenehm, injucundus, ingratus, inſuavis, moleſtus, taedium creans. 2) Adv., i. e. a) dawider, contra. b) unangenehm, injucunde, ingrate, moleſte. Widrigen Falls, aliter, alioquin: iſts ſo viel als wo aber nicht, oder wenn das aber nicht iſt, auch ſin minus, welches einen beſondern Satz ausmacht, z. E. gib mirs; widrigen Falls kann ich nicht ꝛc., da mihi: ſin minus, non poſſum.

Widrigenfalls, ſ. Widrig.

Widriggeſinnt, widrig geſinnt, alitor animatus, adverſus, adverſarius.

Widrigkeit, 1) Verſchiedenheit, diverſitas, differentia. 2) Unannehmlichkeit, injucunditas, moleſtia, taedium.

Widriglautend, widrig lautend, 1) anders oder zuwider lautend, diſſonus, diſſonans. 2) unangenehm lautend, injucunde ſonans; oder übel lautend, male ſonans: ſeyn, injucunde (oder male) ſonare.

Wie, I) ohne Adj. oder Adv., 1) auf was für Art, quomodo, quemadmodum, qua ratione, quo pacto, qui (Abl.), ut oder uti, a) in der Frage; hier ſteht insgemein quomodo, qua ratione, quo pacto; auch qui, z. E. wie hat ers gemacht? quomodo fecit? wie ſollte ers machen? quomodo faciat? wie kömmts? hier ſteht gern qui fit? ſo auch wie kömmts, daß ꝛc., qui fit, ut etc. Not. wie ſtehts? wie gehts? quid agitur? oder ſt. wie befindeſt du dich? quomodo vales? wie ſo? heißt gern qui dum? oder quid ita? wie? i. e. was? quid? b) beym Ausrufen,

theils

theils beym Adj. und Adv., wo quam ſteht (ſ. n. II.), theils außerdem, wo das wie oft ſo viel iſt als wie ſehr, quam, ut, quomodo, z. E. wie hat er mich verachtet! iſts ſo viel als wie ſehr, auch quantopere etc. c) außer der Frage und Ausrufung, quomodo, quo pacto, qua ratione, quemadmodum, ut oder uti; auch qui mit dem Conjunct., wenn ein dahin ſich beziehender Satz vorher geht, z. E. ſags, wie du es gemacht haſt, dic, quomodo (qua ratione etc.) feceris. 2) gleichwie, ſo wie, quemadmodum, ſicut, ſicuti, ut oder uti, velut, veluti, tanquam, z. E. wie ich glaube; er lebt, wie das Vieh: bezieht ſich alſo darauf (dieß alſo kann vor und nach ſtehen), ſo heißt dieſes alſo ita, ſic, z. E. er lebt ſo, wie ich, ita, ut ego etc.: in dem Falle kann wie auch durch quam überſetzt werden, nur muß dann tam ſt. ita, ſic ſtehen; z. E. ſo gelehrt wie ich, tam doctus, quam etc.: iſts ſo viel als eben ſo — als, auch aeque — ac (atque): iſt wie ſo viel als nach Art, ſo ſteht auch inſtar, in modum, auch bey Perſonen und Thieren, ritu, more, z. E. wie Schnee, inſtar nivis etc.: wie ein Vater, inſtar (ritu) patris: auch pro, z. E. wie einen Hund halten, habeo pro cane: ſich wie ein König aufführen, gero me pro rege: wie nichts halten, habeo pro nihilo; doch geht überall ut, ſicut, quemadmodum, velut an: läßt ſichs mit welcher vertauſchen, ſo ſteht auch quod, z. E. wie leicht zu ſehen, quod facile intelligi poteſt: wie ich gezeigt habe, quod oſtendi; doch geht auch ut etc. an: auch läßt ſich wie durch Adverbia ausdrücken, z. E. wie ein Narr, i. e. närriſch, ſtolide: wie ein Knabe, i. e. kindiſch, pueriliter: wie ein Weib, muliebriter etc. Not. wie nur, wie auch, wie auch nur, utcunque, utut, quacunque ratione, quocunque modo, z. E. wie es auch ſey, utcunque eſt, utut eſt: wie du es auch (nur) macheſt, i. e. du magſt es machen, wie du willſt, utcunque (utut, quocunque modo etc.) feceris: man mags machen wie man will, ſo iſts nicht recht, utcunque (utut, quocunque modo etc.) feceris etc. 3) wie beſchaffen, qualis, z. E. wie iſt er? qualis eſt? wie komm ich dir vor? qualis tibi videor? wie der Vater, ſo die Kinder, qualis pater, tales liberi: ſtehts ohne Frage, ſo ſteht, wenn ein dahin ſich beziehender Satz vorher geht, oder möchte, mag, ſollte, würde ꝛc. dabey ſteht oder ſtehen könnte, der Conjunct., z. E. ſag mir, wie er iſt, dic mihi, qualis ſit: ſteht wie nur (auch), wie auch (nur), ſo ſteht qualiscunque, z. E. wie er nur auch ſeyn mag, qualiscunque eſt (ſit). 4) was? warum? quid? wie ſo? quid ita? qui dum? wie wenn ich käme (ſchriebe ꝛc.)? quid ſi veniam (ſcribam)? aber wie wenn, i. e. ſo wie wenn, gleichwie wenn, ut ſi, ut quando etc. 5) welches, quod und ut, z. E. wie ich geſagt habe ꝛc., ſ. n. 2. 6) als, da, z. E. wie der Krieg anging, ſo kam ꝛc., ut, cum, ubi. 7) als, nach dem Comparat., folglich auch nach magis, malle, praeſtat (i. e. es iſt beſſer) ꝛc., auch nach tam ſteht quam, z. E. gelehrter wie ich: doch kann auch quam nach dem Comparat. wegfallen, wenn dafür der folgende Nominat. des Subiects (beym Accuſ. cum Infin. iſts der Accuſ.) und der Ablat. geſetzt wird, z. E. gelehrter als ich, doctior me: ich höre, er ſey gelehrter wie der Bruder, audio, illum eſſe doctiorem fratre (oder quam fratrem). 8) als, zum Exempel, ut, uti, velut, veluti. 9) ſo wie, nachdem als, prout; auch pro eo ac; auch ut, uti, ſicut, ſicuti, velut, veluti, quemadmodum. 10) daß, wird durch den Accuſ. cum Infin. ausgedrückt, z. E. er erzählt, wie ſein Vater geſtern gekommen ꝛc. 11) wie auch, gleichwie auch, z. E. wie auch du geleſen haſt, ut tu (oder quod tu) etiam legiſti etc.: wie auch? i. e. wie denn ſo? quomodo? qua ratione? oder quomodo tandem? etc. II) beym Adj. und Adv., quam, z. E. wie lang, wie ſchön ꝛc.: wie lange, quam diu etc.: drückts eine Frage oder Verwunderung aus, ſo ſteht der Indicat., außer wenn das möchte, ſollte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, dann iſt der Conjunct.: drückts keine Frage oder Verwunderung aus, ſo ſteht theils der Indicat., z. E. wie lang der Tiſch iſt, ſo lang iſt auch ꝛc., quam longa eſt menſa, tam etc.; theils der Conjunct., wenn möchte, ſollte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder auch ein ſich dahin beziehender Satz vorher geht, z. E. ſag, wie breit der Tiſch iſt, dic, quam lata ſit etc.: ich weiß, wie lang er iſt, ſcio, quam longa ſit. Not. a) hieher gehört nicht wie ſo? quid ita? qui dum? ſ. oben. b) oft läßt ſich wie mit dem Adj. und Adv. durch ein einziges Wort ausdrücken, z. E. wie viele (viel) z. E. Menſchen, quam multi; kürzer, quot: wie viel, z. E. Verſtand, quam multum; kürzer, quantum, z. E. ingenii (ſteht quam multi, quam multum, ſo heißt ſo viele (viel) dabey, tam multi, tam multum: ſteht aber für erſteres quot, quantum, ſo ſteht hier auch tot, tantum, z. E. wie viel Sterne ſind, ſo viel ſind ꝛc., quot — tot etc. oder quam multa — tam etc.): wie oft oder wie vielmal, quam ſaepe oder quoties (da man denn das dabey ſtehende ſo oft durch tam ſaepe bey quam ſaepe und durch toties bey quoties ausdrückt): wie ſehr, quam valde, quantopere, quantum (da denn auch ſo ſehr bey quam valde durch tam valde, und

bey quantopere, quantum durch tantopere, tantum übersetzt wird): der wievielste, quotus; und stehts st. der wievielste in der Welt, i. e. wenige, oder nicht leicht einer, quotus quisque: so auch wie viele, i. e. nicht leicht einer in der Welt, quotus quisque, z. E. wie viele glauben das? quotus quisque hoc credit? wie weit, z. E. wird ers treiben, gehen? quam longe, quoad, quousque, z. E. progredietur? ich weiß nicht, wie weit er gehen (oder es treiben) wird, nescio, quam longe (quoad, quousque) progressurus sit: in der Kühnheit, in audacia: auch steht quo seq. Genit., z. E. quo audaciae etc.: wie vielfach, wie vielerley, quotuplex, das zwar nicht vorkommen möchte; auch läßt sich dafür setzen quot, i. e. wie viele, oder quam varius, i. e. wie mancherley: wie fern, in wie fern, in so fern, quoad, quatenus: wie alt ist er? quot annos natus est? oder quotum annum agit? wie wenig, quam parum, quantulum: auch mit einem Subst. Sing., z. E. Geld ꝛc., pecuniae etc.; dann heißt das dahin sich beziehende so wenig im ersten Falle tam parum, im letztern tantulum: wie wenige, oder wie wenig (mit dem Plural.), quam pauci: wie theuer, z. E. ist das? i. e. was gilts? sc. ehe es gekauft wird, quanti, z. E. est? wie theuer das Buch ist, so theuer ꝛc., quanti — tanti etc.: sag, wie theuer das Buch ist, dic, quanti sit liber: wie theuer es (das Buch) auch sey, es sey so theuer wie es wolle, quamvis carus sit: ist wie theuer ist, z. E. das Buch, so viel als was kostet es (es sey schon gekauft oder nicht), quanti constat (stat) liber? wie wohl, wiewohl, i. e. obschon, quanquam etc., s. Wiewohl. Not. a) quot (so auch quam multi), wenn die ganze Anzahl gemeint ist, leidet keinen Genit., letzterer steht nur, wenn man unter dabey denkt, z. E. wie viel sind unser, eurer, ihrer, α) sc. zusammen, quot sumus? quot estis? quot sunt illi? nicht quot sunt nostrum, vestrum etc. β) i. e. unter uns, euch, ihnen, quot sunt nostrum, vestrum, illorum. b) wie viel gibst du Hauszins? quanti habitas? oder quantum pecuniae das pro habitatione? wie viel gibst du Tischgeld (oder für den Tisch)? quanti coenas? oder quantum pecuniae das pro coena? wie viel gibst du Schulgeld oder für den Unterricht? quanti doceris? oder quantum pecuniae das pro institutione? wie viel nimmst (bekommst) du Schulgeld? quanti doces? etc. c) wie hoch kommt das Buch (zu stehen), oder wie viel kostet es? quanti stat (constat)? s. Kosten: wie hoch wirds taxirt (geschätzt)? quanti aestimatur? wie hoch wirds geboten? quanti indicatur? wie hoch wirds verkauft (gekauft)? quanti (oder quanto) venditur (emitur)? wie hoch wird er geschätzt oder gehalten, z. E. von Kennern, quanti aestimatur? quanti est? d) bey wie (quam), wenns eine Ausrufung anzeigt, bleibt das dabey stehende nicht unübersetzt, z. E. wie groß ist nicht Gott! oder wie groß ist doch Gott! quantus est deus! wie schön ist nicht der Himmel! quam pulchrum est coelum! 3) wie auch, a) oder gleichwie auch, ut et. b) wie so denn? qua ratione? etc., s. oben I zu Ende. c) wie auch (nur), oder wie nur (auch), z. E. es sey, oder es sey (z. E. so groß, klein ꝛc.) wie es wolle, quamvis (mit dem Conjunct.), z. E. wie reich er auch ist oder auch (nur) seyn mag, oder er sey so reich wie er wolle, so ist er doch ꝛc., quamvis dives sit etc.: wie groß es auch sey, oder es sey so groß wie es wolle, quamvis sit etc.: auch kann mans noch auf doppelte Art übersetzen, α) durch cunque, folglich bey Wörtern, denen es angehängt wird, z. E. quantuscunque, i. e. so groß wie er ꝛc.: qualiscunque, i. e. so beschaffen wie er ꝛc.: quotiescunque, i. e. wie oft nur ꝛc.: quotcunque, i. e. wie viele nur ꝛc.: quantumcunque, wie viel nur ꝛc.; z. E. wie groß er auch ist, oder er sey so groß wie er wolle, quantuscunque (oder quantusquantus) est (sit): er sey beschaffen wie er wolle, qualiscunque est (sit): er komme so oft wie er wolle, quotiescunque venit (veniat), oder quamvis saepe veniat. β) man kanns mit obgleich vertauschen, z. E. er sey so groß, wie er wolle, quamvis valde magnus sit: es geschehe so oft, wie es wolle, licet (etsi etc.) saepissime fiat. Not. auch durch utut, utcunque, s. n. a.

Wiedehopf, upupa.

Wieder, 1) zurück, rursum, rursus: in Compositis auch re, z. E. wieder geben, reddo: kommen, redeo etc. a) von neuem, rursum, rursus, denuo: ists zum andern Male, auch iterum: in Compositis auch re, z. E. reficio: zuweilen stehts überflüssig, z. E. wieder zurück kehren, sich wieder erinnern ꝛc. 3) hinwiederum, dagegen, z. E. wieder dienen, vicissim, rursum, rursus, contra: in Compositis auch re, z. E. wieder bitten (zu Gaste), revoco: s. die unten stehenden Beyspiele: was nicht in Wieder steht, suche unter Wider.

Wieder abtreten, z. E. ein Haus, st. abtreten, cedere, z. E. domo.

Wieder anfangen, denuo incipio: ists erneuern, wiederholen, auch instauro, repeto etc.

Wieder angreifen, z. E. den Feind, die Arbeit, aggredi denuo.

Wieder anrichten, i. e. wieder herstellen.

Wieder

Wieder anſetzen, 1) wieder dazu fügen, denuo adjicio (addo). 2) wieder angreifen.

Wieder arbeiten, denuo laborare.

Wieder aufbauen, reficio, reaedifico: ſung, refectio.

Wieder aufblühen, wieder blühen, refloreſcere.

Wieder aufbrechen, z. E. die Wunde bricht wieder auf, recrudeſcere.

Wieder aufbringen, z. E. Gewohnheit, revoco, reduco, renovo, inſtauro, reſtituo: ſung, revocatio, reductio, renovatio, inſtauratio, reſtitutio: ſbringer, reſtitutor, reductor.

Wieder aufdecken, i. e. aufdecken, retego, aperio, nudo.

Wieder aufgeben, z. E. die Hoffnung, ſpem conceptam abjicio.

Wieder aufgehen, 1) ſich eröffnen, aperiri. 2) wieder kommen, z. E. die Sonne, redire, denuo oriri. 3) verthan werden, conſumi.

Wieder aufheben, i. e. aufheben, z. E. Speiſen, repono.

Wieder aufhelfen, aufhören, aufkommen, aufleben, i. e. aufhelfen, aufhören, aufkommen, aufleben.

Wieder auflegen, 1) z. E. ein Buch, repeto editionem libri, denuo typis exſcribo. 2) z. E. ein Pflaſter, denuo impono. ſung, 1) z. E. des Buchs, editio nova, repetitio editionis. 2) z. E. des Pflaſters, impoſitio repetita.

Wieder aufnähen, denuo ſubſuere, denuo addere ſuendo.

Wiederaufnahme, 1) oder Wiederaufnehmung, receptio repetita; oder bloß receptio. 2) Wachsthum, Zunahme, incrementum, auctus.

Wieder aufnehmen, denuo recipere.

Wieder aufſetzen, 1) z. E. den Hut, imponere denuo. 2) von neuem betrügen, denuo imponere alicui etc.

Wieder ausſchlagen, z. E. Baum, denuo gemmare.

Wieder beißen, remordeo.

Wieder bekommen, 1) zurück bekommen, recipio, recupero. 2) von neuem bekommen, denuo accipio. 3) dagegen bekommen, viciſſim accipio.

Wiederbelfern, i. e. dagegen belfern, viciſſim gannio.

Wieder beſtellen, 1) zurück kommen heißen, jubeo redire. 2) von neuem beſtellen, a) Sachen, denuo curare. b) Menſchen, denuo jubeo redire. 3) dagegen beſtellen, a) Sachen, viciſſim curo. b) Menſchen, viciſſim jubeo redire.

Wieder beſuchen, 1) von neuem beſuchen, reviſo, denuo inviſo. 2) dagegen beſuchen, viciſſim inviſo.

Wieder bieten, 1) dagegen bieten, contra liceor. 2) abermals bieten, denuo liceor.

Wieder bitten, 1) abermals bitten, denuo rogare: zu Gaſte, denuo vocare ad coenam, denuo invitare. 2) dagegen bitten, viciſſim rogo: zu Gaſte, viciſſim invito (voco), revoco. Das Wiederbitten, zu Gaſte, revocatio.

Wieder blühen, refloreſco.

Wieder bringen, 1) zurück bringen, reduco. 2) erneuern, inſtauro, reſtituo: ſung, 1) Zurückbringung, reductio. 2) Erneuerung, inſtauratio, reſtitutio: ſger, 1) Zurückbringer, reductor. 2) Erneuerer, reſtitutor. Wiederbringlich, i. e. was wieder herzuſtellen iſt, reparabilis.

Wieder dienen, 1) dagegen dienen, viciſſim alicui commodare. 2) abermals dienen, denuo commodare.

Wieder einbringen, 1) zurück bringen, reduco. 2) wieder erſetzen, reddo, compenſo.

Wieder einladen, 1) zu Gaſte, revoco ad coenam. 2) z. E. ins Schiff, rurſus impono.

Wieder einlöſen, redimo: ſung, redemtio.

Wieder einnehmen, z. E. eine Stadt, recipio, recupero: ſung, Wiedereinnahme, recuperatio.

Wieder einräumen, reſtituo, reddo: ſung, reſtitutio.

Wieder einſchlafen, denuo obdormiſcere.

Wieder einſetzen, reſtituo: ſung, reſtitutio.

Wieder erinnern, 1) Jemanden, i. e. erinnern, moneo etc., oder von neuem erinnern, denuo monere. 2) ſich, reminiſci, meminiſſe, recordari: ſung, i. e. nochmalige Erinnerung, 1) Jemandes, admonitio repetita. 2) wenn man ſich nochmals an etwas erinnert, memoria repetita; oder bloß Andenken, Erinnerung, reminiſcentia.

Wieder erkennen, recognoſco, agnoſco.

Wieder erleben, denuo videre.

Wieder erſetzen, i. e. wieder erſtatten.

Wieder erſtatten, z. E. Koſten, reſtituo, reddo, rependo, compenſo: den Schaden, damnum reſtituo (oder ſarcio, compenſo): ſung, reſtitutio, compenſatio.

Wieder fahren, accidere, contingere, evenire: laſſen, jubeo accidere, tribuo. Not. von unangenehmen Dingen ſteht häufiger accidere, und von angenehmen contingere.

Wieder fangen, denuo capio, recipio: ſich wieder fangen laſſen, recipi, denuo capi.

Wieder finden, 1) finden, reperio, invenio. 2) nochmals finden, denuo invenio (reperio). Das Wiederfinden, die Wiederfindung, 1) das Finden, inventio. 2) das nochmalige Finden, inventio repetita: iſts Wiederbekommung, auch receptio.

Wiederfordern, repoſco, repeto: ſung, repetitio.

Wiedergabe, reſtitutio.

Wiedergebären, regenero. **Wiedergeboren**, regeneratus, renatus: werden, renaſci, regenerari. **Wiedergeburt**, regeneratio.

Wieder geben, reddo, reſtituo: laſſen, curo rem reddendam; oder ſt. wieder fordern, repoſco, repeto: ſung, reſtitutio. **Wiedergeber**, reſtituror: ſinn, reſtitutrix.

Wiedergeburt, ſ. Wiedergebären.

Wieder geneſen, convaleſco: ſung, recuperatio ſalutis, ſalus.

Wieder gewinnen, i. e. wieder bekommen, recupero, recipio: ſung, recuperatio.

Wieder gewohnen, ad conſuetudinem reverti.

Wieder grünen, revireſcere.

Wieder grüßen, reſaluto: ſung, reſaluratio.

Wieder haben, recepiſſe: wollen, velle recipere; oder ſt. wieder fordern, wieder verlangen, repeto, repoſco.

Wiederhall, i. e. Wiederſchall.

Wiederhallen, i. e. wiederſchallen.

Wieder heilen, 1) Act., z. E. den Kranken, rurſus ſano, reſano; auch ſt. heilen, ſano, medeor. 2) Neutr., i. e. wieder heil werden, reſaneſco, rurſus conſaneſco; oder ſt. heil werden, conſaneſco.

Wieder helfen, 1) nochmals helfen, denuo juvo. 2) dagegen helfen, viciſſim juvo. 3) wieder herſtellen, z. E. den Kranken, reſtituo. 4) einem zu etwas, i. e. wieder verſchaffen, reſtituo alicui rem.

Wieder heraus geben, reddo, reſtituo: ſung, reſtitutio: ſber, reſtitutor: ſinn, reſtitutrix.

Wieder hervor ſuchen, repeto, revoco: ſung, repetitio, revocatio.

Wieder heurathen, repeto conjugium.

Wieder hinein, z. E. bringen, reſtituo: ſetzen, repono: ſchlucken, reſorbeo: helfen, reſtituo: fügen, ſtecken, denuo infero.

Wieder hinlegen, repono: ſung, repoſitio.

Wieder hinſtellen, reſtituo, repono: ſung, reſtitutio.

Wiederholen, z. E. aus einem Orte, oder die Lection ꝛc., repeto: zu wiederholten Malen, identidem: ſung, repetitio.

Wieder jagen, i. e. nochmals jagen, denuo venor etc.

Wiederkäuen, z. E. wie das Rind, auch tropiſch ſt. überdenken, remandere, ruminare. Das **Wiederkäuen**, die **Wiederkäuung**, ruminatio.

Wiederkauf, redemtio: auf **Wiederkauf**, z. E. veräußern, cum jure redemtionis.

Wieder kaufen, 1) zurück kaufen, redimo. 2) abermals kaufen, emo denuo. Das **Wiederkaufen**, redemtio. **Wiederkäuflich**, Adv., z. E. veräußern, cum jure redemtionis.

Wiederkehr, reditus, reverſio.

Wieder kehren, wiederkehren, 1) von neuem kehren, z. E. mit dem Beſen, denuo verro. 2) zurück kehren, zurück gehen, reverti, redire.

Wiederklage, actio mutua.

Wiederklagen, 1) nochmals klagen, a) i. e. ſeine Unzufriedenheit nochmals äußern, denuo queror. b) gerichtlich, dicam (oder actionem) repeto. 2) dagegen klagen, actionem mutuam inſtituo.

Wiederkommen, redire, reverti: zu ſich, i. e. ſich beſinnen, ad ſe redire, ſe colligere. Das **Wiederkommen**, i. e. Wiederkunft.

Wieder krank werden, fio denuo aegrotus, incido in morbum denuo.

Wieder kriegen, 1) von neuem Krieg führen, denuo bellare, denuo bellum gerere. 2) wieder bekommen.

Wiederkunft, reditus, reditio.

Wieder leben, revivo, denuo vivo: wieder lebendig werden, reviviſco, redeo in vitam: machen, revoco in vitam.

Wieder leſen, relego: ſung, lectio repetita.

Wieder lieben, redamo, amo viciſſim. Das **Wiederlieben**, amor mutuus.

Wieder löſen, redimo: ſung, redemtio.

Wieder machen, 1) z. E. einen zu etwas, z. E. zum Conſul, reficio. 2) wieder herſtellen, wieder ausbeſſern ꝛc., reficio, reparo.

Wieder nehmen, 1) z. E. in die Hände, ohne Gewalt, reſumo. 2) entreißen, wegnehmen, aufero, eripio, abripio.

Wiederruf, revocatio.

Wiederrufen, revoco: ſtis ändern, auch muto, immuto: auch ſagt man z. E. retracto verba. Das **Wiederrufen**, die **Wiederrufung**, revocatio. **Wiederruflich**, revocabilis.

Wiederſagen, 1) hinterbringen, renuntio, refero, nuntio. 2) ausſchwatzen, enuntio. 3) wiederholen, abermals ſagen, denuo dicere.

Wieder ſammeln, recolligere; auch ſt. ſammeln, colligere: ſung, i. e. Sammlung, collectio.

Wieder ſchaffen, 1) zurück bringen, reduco, reſtituo, reddo. 2) wieder anſchaffen, wieder herſtellen, reparo, reficio, reſtituo. Das **Wiederſchaffen**, die **Wiederſchaffung**, reſtitutio.

Wiederſchall, reſonantia, imago vocis, echo: geben, i. e. wiederſchallen.

Wiederſchallen, reſono, reddo vocem.

Wiederſchein, repercuſſus lucis, lux repercuſſa: geben, refulgeo, reluceo.

Wieder ſchelten, 1) von neuem ſchelten, objurgo denuo. 2) dagegen ſchelten, objurgo viciſſim.

Wieder ſchenken, redonare: iſts bloß ſchenken, auch donare: iſts dagegen ſchenken, auch viciſſim donare: iſts nochmals ſchenken, auch denuo donare. Das Wiederſchenken, 1) das Dagegenſchenken, donatio mutua. 2) das Schenken, donatio. 3) nochmaliges Schenken, donatio repetita.

Wieder ſchicken, 1) zurück ſchicken, remitto, retro mitto. 2) nochmals ſchicken, mitto denuo.

Wieder ſchimpfen, 1) dagegen ſchimpfen, viciſſim convicior (oder maledico). 2) nochmals ſchimpfen, denuo convicior (maledico).

Wieder ſchlagen, 1) nochmals ſchlagen, denuo ferio, referio. 2) dagegen ſchlagen, viciſſim ferio, referio.

Wieder ſchreiben, reſcribo. Das Wiederſchreiben, reſcriptio.

Wieder ſehen, denuo video, reviſo, revideo; auch zuweilen bloß video, cerno, z. E. ſeit geſtern habe ich dich nicht wieder geſehen, ex die heſterno te non vidi: iſt nicht wieder ſehen ſo viel als nicht mehr ſehen, auch non amplius video: er ging fort, ohne mich je wieder zu ſehen (oder geſehen zu haben), ita diceſſit, ut me nunquam amplius viderit: in den Garten oder zum Bruder wieder ſehen (i. e. gehen), reviſere ad etc. Das Wiederſehen, reviſio, repetitio viſionis: Adieu bis aufs Wiederſehen, vale usque ad tempus, quo te videre mihi licebit.

Wieder ſenden, i. e. wieder ſchicken.

Wieder ſtatten, i. e. wieder erſtatten.

Wiederſtrahlen, reſplendeo.

Wieder ſuchen, requiro.

Wiedertaufe, repetitio baptiſmi.

Wiedertäufer, Anabaptiſta, Mennonita.

Wiedertönen, i. e. wiederſchallen.

Wieder überdenken, recognoſco.

Wieder überleſen, relego.

Wiederum, 1) von neuem, rurſum, rurſus, denuo: iſts zum zweyten Male, auch iterum. 2) hinwiederum, dagegen, viciſſim, contra, rurſum, rurſus.

Wieder umgraben, reſodio.

Wieder umkehren, redire, reverti.

Wieder vereinigen, reconcilio: ſung, reconciliatio.

Wieder vergehen, evaneſco.

Wieder vergelten, Wiedervergeltung, i. e. vergelten ꝛc.: Wiedervergeltungsrecht, jus talionis.

Wieder verkaufen, revendo, rurſus vendo.

Wieder verpachten, reloco, rurſum loco (eloco).

Wieder verſöhnen, reconcilio: ſung, reconciliatio.

Wieder verſuchen, retento, rurſum (rurſus) tento.

Wieder wachſen, renaſci.

Wieder warm werden, recaleſco.

Wieder werden, 1) wieder gegeben werden, reddi, reſtitui. 2) wieder hergeſtellt werden, z. E. ein Kranker, reſtitui. 3) wieder etwas oder zu etwas werden, z. E. krank, geſund, Fürſt ꝛc., denuo fieri: iſts zu etwas wieder gemacht werden, z. E. zum Conſul ꝛc., auch refici: auch läßt ſichs zuweilen kurz ausdrücken, z. E. wieder klug werden, reſipiſco: zum Kinde, repueraſco: arm, recido in egeſtatem etc.

Wieder zertheilen, denuo dividere: iſts bloß zertheilen, divido.

Wieder zu recht bringen, reſtituo.

Wieder zurück, z. E. bringen, reduco, reporto: iſts ſo viel als wieder zuſtellen, reſtituo: fordern, repeto, repoſco: tragen, refero, reporto, retro porrare: weichen, denuo cedo: kommen, gehen oder kehren, redire, reverti: ſchicken, remitto.

Wieder zuſtellen, reſtituo, reddo.

Wieder zuwege bringen, reconcilio.

Wiege, cunae, cunabula.

Wiegen, 1) z. E. ein Kind, agito infantem in cunis: ſtehts ohne Accuſ., z. E. er wiegt, agito cunas. 2) wägen, ſ. Wägen. Daher das Wiegen, die Wiegung, 1) mit der Wiege, agitatio cunarum, agitatio infantis in cunis. 2) das Wägen, ſ. Wägen.

Wiegenband, vinculum cunarum.

Wiegenfeſt, i. e. Geburtsfeſt.

Wiegenlied, cantus ad cunas.

Wie gern, quam libenter. Wie groß ꝛc., ſ. Wie.

Wiegung, ſ. Wiegen.

Wiehern, hinnio: bey, zu, nach etwas, adhinnio, z. E. rei. Das Wiehern, hinnitus.

Wie hoch, 1) z. E. iſt der Tiſch, Thurm? quam altus. 2) iſts an der Uhr? quota eſt hora? 3) kommt das Buch? i. e. a) was koſtet es? quanto pretio ſtat? quanto (quanti) ſtat (conſtat)? b) wie theuer wirds geboten? was gilts? quanti licet? 4) wird er geſchätzt? quanti aeſtimatur (oder eſt)? ſ. Wie und Hoch.

Wieke der Wundärzte, turunda, penicillum.

Wie lange, quam diu. Wie mancher, quot, quam multi. Wie müde, quam feſſus etc., ſ. Wie.

Wien, eine Stadt, Vienna, oder, da Vienne auch Vienna überſetzt wird, Vienna Auſtriaca, Vindobona: in, aus Wien, ein Wiener, Vindobonenſis, Viennenſis in Auſtria.

Wie nach? i. e. wie ſo? quid ita? oder qui dum?

Wie oft, quam ſaepe, quoties, ſ. Wie.

Wiesbaum, i. e. Heubaum.

Wieſe, pratum. Wieschen, kleine Wieſe, pratulum.

Wieſel, muſtela. Wieſelfarbig, muſtelinus.

Wieſenblume, 1) Blume auf der Wieſe, flos pratenſis. 2) Kuhblume.

Wieſengras, gramen pratenſe.

Wieſenklee, trifolium pratenſe, Linn.

Wieſenkraut, ſtatice, Linn.

Wieſenkreſſe, cardamine pratenſis, Linn.

Wieſenkümmel, carum.

Wieſenland, terra pratenſis.

Wieſenläuſer, Ralle, Rallus, Linn.

Wieſenlerche, alauda pratorum.

Wieſenraute, thalictrum, Linn.

Wieſenſchwingel, feſtuca elatior, Linn.

Wieſenzehent, decima pratorum.

Wieſenzeitloſe, colchicum, Linn.

Wieſewachs, pabulum pratenſe.

Wie ſo? wie theuer? wie viel? wie vielerley, wievielſte (der) ꝛc., ſ. Wie.

Wiewohl, 1) obſchon, quanquam, etſi etc. 2) jedoch, quanquam, etſi, tamen. Not. wie wohl, i. e. wie gut, quam bene etc.

Wiſſlisburg, eine Stadt, Aventicum.

Wight, Inſel bey England, Vectis.

Wihitz, in Croatien, Vihicium.

Wild, Adj., 1) nicht zahm, ferus. 2) in der Wildniß lebend oder wachſend, z. E. Thier, Menſch, Baum, Obſt, ferus; auch von Gewächſen und Thieren, ſylveſter. 3) unbearbeitet, z. E. Menſch, Baum, Garten ꝛc., incultus. 4) frech, zu muthig, zu lebhaft, ferox, petulans. 5) grauſam, ſaevus. 6) ſchrecklich anzuſehen, horrendus. 7) auf dem Felde wachſend, z. E. Blume, agreſtis; oder im Walde wachſend, ſylveſter. Not. ein wildes Schwein, aper: wilder Eſel, onager: wildes Fleiſch, z. E. in der Wunde, caro fungoſa, caro luxurians, eccarcoma: wilder Oelbaum, oleaſter: wild ausſehen, a) z. E. Garten, Gegend, horrere, horrida eſſe ſpecie: von Menſchen, in Anſehung der Mienen, Geberden, fera eſſe ſpecie, horrida eſſe ſpecie; in Anſehung des Anzugs, horrida eſſe ſpecie, horrere.

Wild (das), 1) die wilden Thiere, ferae. 2) ein wildes Thier, fera, fera beſtia.

Wildbahn, 1) zur Jagd: läßt ſichs vertauſchen mit Wild, ferae: mit Jagd, venatio: mit Aufenthalt des Wildes, luſtra ferarum: iſts der Weg (Bahn) des Wildes, via (oder curriculum) ferarum. 2) worauf das Pferd tritt, limes extra orbitam: auf der Wildbahn gehen, ire extra orbitam, eſſe funalem: Pferd, das drauf geht, equus funalis.

Wildbann, 1) Recht wo zu jagen, jus venandi in loco. 2) Gehäge oder Bezirk dazu, regio venandi cauſa limitibus circumſcripta.

Wildbraten, 1) gebraten, aſſum ferinum. 2) noch ungebraten, caro ferina aſſanda.

Wildbret, ſ. Wildpret.

Wilddieb, fur (oder praedo) ferarum.

Wildenzen, referre feras: dem Geruche oder Geſchmacke nach, odore, ſapore; oder habeo odorem (ſaporem) ferinum. Wildenzend, ferinus, referens feras.

Wildfang, 1) Fremdling, alienigena, peregrinus. 2) wilder, roher Menſch, homo ferus, homo incultus; oder zu munterer Menſch, homo ferox. 3) wildgefangenes Thier, beſtia fera, beſtia capta in feritate; z. E. Pferd, equus ferus. Wildfangsrecht, jus capiendi alienigenas.

Wildfleiſch, i. e. wildes Fleiſch, ſ. Wild.

Wildgraf, comes ſylveſter.

Wildhafer, i. e. Flughafer.

Wildheit, 1) wenn etwas nicht zahm iſt, z. E. der Thiere, feritas. 2) Mangel der Bildung, z. E. des Menſchen, feritas. 3) Schrecklichkeit, z. E. des Angeſichts, truculentia, feritas. 4) zu große Lebhaftigkeit, Muthwille, ferocitas, petulantia.

Wildhuhn, weißes, i. e. Schneehuhn.

Wildlager, luſtrum.

Wildmeiſter, magiſter rei ferinae.

Wildniß, 1) Wald, ſylva. 2) rauher, ungebauter Ort, locus horridus, locus incultus; oder Gegend, regio horrida (inculta), loca horrida. 3) oder Gegend, regio vaſta, loca deſerta, oder Ort, locus vaſtus (deſertus).

Wildpret, 1) ein wildes Thier, fera. 2) wilde Thiere, ferae: ſchwarzes, i. e. wilde Schweine, apri; rothes, i. e. Hirſch, cervi. 3) Fleiſch von wilden Thieren, caro ferina: ſchwarzes, caro aprugna: rothes, caro cervina. Wildpretsbraten, i. e. Wildbraten.

Wildſchur, etwa pallium pelliceum lupinum, rheno lupinus.

Wildſchütz, praedo ferarum, venator clandeſtinus.

Wildſchwein, wildes Schwein, aper.

Wilhelm, Wilhelmus.

Will, z. E. ich will ꝛc., volo etc., ſ. Wollen.

Wille, voluntas: iſts Vorhaben, Neigung, Herz, auch animus: iſts Gutbefinden, Willkühr, auch arbitrium, z. E. ſeinen (freyen) Willen haben, uti ſuo arbitrio: ſeinen Willen in allen Stücken haben, vivere ad ſuum arbitrium (ad ſuam voluntatem) in omnibus rebus, uti arbitrio ſuo etc.: den Willen haben, i. e. wollen, volo, habeo voluntatem: mit Willen, i. e. a) gern, voluntate. b) mit Vorſatz, de induſtria, data opera, conſulto: mit Wiſſen und Willen, i. e. mit Vorſatz, conſulto, de induſtria, data opera: Jemandes Willen thun, einem den

Willen

Willen thun, zu Willen seyn, morem gero alicui, gratificor: Willens seyn, volo, cogito, habeo in animo, est mihi in animo: letzter Wille, z. E. des Sterbenden, voluntas ultima; auch, wo sichs verstehen läßt, bloß voluntas: den Willen für die That annehmen, probare voluntatem (oder animum) pro re: den Willen brechen, frango voluntatem (animum), oder (ists Eigenwille) libidinem: wider (ohne) meinen Willen, oder ohne daß es mein Wille war, z. E. that ichs, praeter meam voluntatem, oder invitus: geschahe es, praeter meam voluntatem, me invito: der Eltern, z. E. that ers, praeter etc., invitis parentibus: ists ohne Vorsatz, unversehens, auch imprudens, z. E. that ichs ꝛc.: nach meinem Willen, ex (de) voluntate mea: des Menschen Wille ist sein Himmelreich, sua quisque voluntate frui cupit: um Willen (willen), i. e. wegen, propter, ob etc., und bey Bitten, per, z. E. ich bitte dich um Gottes (oder des Himmels) willen, oro te per deum: ums Himmels willen! ein Ausruf, s. Himmel: ist Wille so viel als Meinung, so steht auch sententia: ists Vorsatz, auch consilium, sententia, propositum: wider meinen Willen, z. E. that ichs, praeter meam voluntatem, praeter meum consilium, imprudens: ist Wille so viel als Einwilligung, consensus, consensio, adsensus: seinen Willen dazu (darein) geben, adnuo, consentio, adsentio: es geschieht mit meinem Willen, fit me consentiente (volente).

Willen, um, i. e. wegen, s. Um und Wille.

Willensäußerung, declaratio voluntatis, z. E. suae, s. auch Willensmeinung.

Willenslehre, Thelematologia, Doctrina de voluntate.

Willensmeinung, sententia; auch auctoritas: sie äußern, declaro etc.

Willfahren, gero morem, obsequor, gratificor, obtempero, obsecundo: -ung, gratificatio, obsequium, obsequentia. Willfährig, Adj., officiosus, facilis: Adv., officiose, obsequenter: -keit, obsequium, obsequentia, officium.

Willig, 1) Adj., propensus, lubens, promtus: seyn, sum propensus (promtus), sum animo lubenti: sich finden lassen, praebeo me propensum etc.: oder st. es seyn, sum prop. etc. 2) Adv., propense, promte, libenter: -keit, propensio animi, oder bloß propensio, animus promtus: mit Willigkeit, i. e. willig, z. E. thun, promte, propense, libenter: mit größerer, libentius etc.: mit der größten oder sehr großer, libentissime etc.

Willigen, i. e. genehmigen, adnuo, consentio: ists beschließen, decerno: -ung, consensus, consensio.

Willigkeit, s. Willig.

Williglich, i. e. willig, Adv.

Willigung, s. Willigen.

Willkommen, Adj., 1) angenehm, acceptus, gratus, jucundus, exoptatus: überall, ubique, apud omnes. 2) als Zuruf, z. E. willkommen! oder sey willkommen! salve! willkommen heißen! jubeo aliquem salvere.

Willkommen (der), i. e. wenn man Jemanden willkommen heißt, salutatio: den Willkommen trinken, bibo salutationis nomine: daher 1) im Zuchthause, salutatio verberea: bekommen, verberor salutationis nomine: geben, verbero salutationis nomine. 2) ein Trinkgeschirr, poculum salutatorium.

Willkühr, 1) Wille, Gutbefinden, arbitrium: nach Willkühr, ad arbitrium, prout lubet: nach meiner, ad meum arbitrium, prout mihi lubet. 2) Gesetz, Verordnung, lex. 3) Wahl, freye Wahl, arbitrium, optio: lassen, do (facio) optionem, facio arbitrium: haben, mihi est optio.

Willkührlich, Adj., liber, voluntarius: Adv., libere, ad arbitrium, prout libet: -keit, conditio arbitraria etc.

Wills Gott! volente deo!

Wilno, Wilna, in Litauen, Vilna.

Wimmeln, scateo; von etwas, re.

Wimmern, ejulo; auch von kleinen Kindern, vagio. Das Wimmern, ejulatio; von Kindern, vagitus.

Wimpel, etwa vexillum nauticum angustius et longius; oder vexillum nauticum nomen gerens Wimpel.

Wimper, an den Augen, cilium.

Wimpfen, eine ehemalige Reichsstadt, Wimpina.

Wincheſter, in England, Winchestria, oder mit dem alten Namen, Venta Belgarum.

Wind, 1) der weht, ventus: der Wind weht oder geht, ventus flat; erhebt sich, oritur: guter, secundus: widriger, adversus: geht mir entgegen, est mihi adversus, flat adversus me: legt sich, quiescit: Wind machen, z. E. im Gehen, mit dem Fächel, Schnupftuche ꝛc., ventum (oder ventulum) facio: den Mantel nach dem Winde hängen, s. Mantel: in den Wind schlagen, i. e. nicht achten, negligo, contemno, sperno: in den Wind, z. E. reden, i. e. vergeblich, frustra: sich manchen sauern Wind angehen (unter die Nase gehen) lassen, i. e. manches ausstehen, multa experior. 2) Blähung, flatus: ist sie hörbar, crepitus, crepitus ventris, flatus: von sich gehen lassen, flatum (oder crepitum) emitto (oder mitto). 3) tropisch, ventus; daher a) Nachricht, nuntius: Wind bekommen, nuntium accipio, fio certior. b) nichts wirkliches, Eitelkeit, Unwahrheit, Lügen,

lügen, Windmacherey, vanitas: Wind machen, i. e. lügen, vana dico, mentior: ſich rühmen, auch jacto me, glorior.

Windbeutel, i. e. Lügner, Prahler, vanus, vaniloquus: ſbeuteley, vanitas, vaniloquentia.

Windblatter, Windpocke, variola emphyſematica.

Windbruch, 1) im Leibe, hernia ventoſa. 2) im Walde, i. e. a) Bruch des Baums durch den Wind, ruptio arboris per ventum. b) ein vom Winde zerbrochener Baum, arbor fracta per ventum.

Windbüchſe, etwa telum pneumaticum.

Winde, 1) Maſchine, Laſten in die Höhe zu ziehen, trochlea, artemo, rechamus, ſucula: Garn zu winden, rhombus. 2) Pflanze, convolvulus, Linn.

Windel, faſcia.

Windeln, z. E. ein Kind, involvo faſciis.

Windelſchnur, faſcia.

Windeltreppe, i. e. Wendeltreppe.

Winden, volvo, torqueo, verſo: auf etwas, volvo in rem, involvo rei: über einander, z. E. Garn, glomero: zuſammen, convolvo: herum, circumvolvo: ſich winden, i. e. a) ſich krümmen, z. E. bey Leibſchmerzen, incurvari, duplicari. b) ſchwer dran geben, ſe verſare. c) ſich drehen, z. E. durch etwas, ſe volvere, ſe torquere: auch, von lebloſen Dingen, volvi, torqueri: Blumen oder Kränze winden, i. e. flechten, flores (coronas) necto: winden, i. e. ringen, z. E. Wäſche, torqueo, verſo: die Hände, plango, manus torqueo: in die Höhe winden, z. E. Laſten, ſubduco (oder elevo) rem ope ſuculae. Das Winden, die Windung, i. e. das Drehen, volutatio, verſatio: des Garnes, glomeratio: der Kränze, Blumen, nexus.

Windey, ovum hypenemium.

Windfackel, fax vento reſiſtens.

Windfahne, i. e. Wetterfahne.

Windfang, receptaculum venti.

Windgalle, etwa virga coeli indicans ventum inſtantem.

Windgeſchwulſt, emphyſema, tumor ventoſus.

Windgott, oder Aeolus, deus ventorum oder Aeolus.

Windhaſer, i. e. Flughaſer.

Windhund, vertagus.

Windig, 1) voll Wind, z. E. Gegend, Wetter, Tag, ventoſus. 2) eitel, voll Eitelkeit, voll Eitelkeitsliebe, aufgeblaht, veränderlich, ventoſus. 3) leer, und den Schein habend, nicht wirklich, z. E. Sache, vanus: es ſieht windig aus, res videtur eſſe vana. 4) Wind machend, lügend, prahlend, vanus, vaniloquus: keit, i. e. Eitelkeit, vanitas.

Windkolik, paſſio colica ventoſa.

Windlade, etwa arca (oder arcula) ventoſa.

Windlicht, lumen vento reſiſtens.

Windmacher, i. e. Prahler, Lügner, vanus, vaniloquus: ſinn, vana, vaniloqua: ſmacher, vaniloquentia.

Windmühle, mola movens ſe ope venti, mola pneumatica: ſmüller, molitor pneumaticus.

Windofen, fornax gerens nomen a vento.

Windpocke, i. e. Windblatter.

Windroſe, 1) Schiffroſe. 2) oder Windröslein, i. e. Anemone.

Windsbraut, turbo.

Windſchief, obliquus.

Windſeite, pars adverſa vento.

Windſpiel, i. e. Windhund.

Windſtille (die), ſilentium venti, malacia.

Windſtoß, pulſus (oder impetus) venti.

Windſucht, tympanites.

Windung, ſ. Winden.

Windvogel, i. e. Regenvogel.

Windwaſſerſucht, i. e. Windſucht.

Windwebe, Windwehe, nives per ventum congeſtae.

Windwirbel, turbo.

Windwolke, nubes ventoſa.

Wink, nutus: auf den Wink, ad nutum: einen Wink geben, i. e. 1) winken. 2) zu verſtehen geben, ſignifico, moneo.

Winkel, 1) Ecke, z. E. im Triangel, angulus: rechter, gerader, rectus: ſpitzer, acutus: ſtumpfer, obtuſus: Linie von einem Winkel zum andern, linea diagonalis. 2) Ecke oder abgelegener Ort, angulus, receſſus: von Winkel zu Winkel, per ſingulos angulos, angulatim. 3) Schlupfwinkel, latebra, latibulum: der in Winkeln (Hurenhäuſern) wohnt, homo latebricola. 4) Loch, ſchlechter Ort, guguſtium: in allen Winkeln, i. e. überall, ubique: im Winkel, i. e. ingeheim, in occulto, clam etc.: zu Winkel kriechen, correpo in latebram, delitesco: Winkel oder Ecken habend, angulatus: voller Winkel, anguloſus.

Winkelchen, angulus.

Winkelehe, conjugium clandeſtinum.

Winkeleiſen, norma.

Winkelhaken, norma.

Winkelheurath, i. e. Winkelehe.

Winkelig, anguloſus, angulatus.

Winkelmaß, norma: nach dem Winkelmaße, ad normam.

Winkelmeſſe, miſſa clandeſtina.

Winkelprediger, concionator clandeſtinus: ſpredigt, concio clandeſtina.

Winkelrecht, Adj., normalis: Adv., ad normam.

Winkelſchule, ſchola clandeſtina: ſſchulmeiſter, magiſter ſcholae clandeſtinae.

Winkelzug, i. e. Ausflucht, tergiverſatio. Winkelzüge machen, tergiverſor, necto moras.

Winken, innuo: Jemanden, alicui; auch adnuo alicui: winkend bejahen, adnuo: verneinen, abnuo, renuo. Das Winken, nutus.

Winſeln, ejulo, gemo. Das Winſeln, ejulatio, gemitus. Winſeler, 1) der winſelt, ejulans, gemens. 2) der gern winſelt, amans ejulationis (oder gemitus).

Winſpel, ſ. Wiſpel.

Winter, hyems: im Winter, hyeme, tempore hyemis, tempore hiberno: es iſt Winter, eſt hyems: iſts ſo viel als es iſt Winterwetter, hyemat, tempeſtas eſt hiberna: den Winter wo zubringen, hyemo, hyemem transigo.

Winterabend, veſpera hiberna (hyemalis).

Winterapfel, malum hibernum (hyemale).

Winterarbeit, labor hibernus (hyemalis).

Winterbirn, pirum hibernum (hyemale).

Winterblume, 1) jede Blume des Winters, flos hibernus (hyemalis). 2) eine gewiſſe Pflanze, Gomphrena, Linn.

Winterbutter, butyrum hibernum (hyemale).

Winterfeld, ager hyemalis (hibernus).

Winterfrucht, fructus hibernus (hyemalis).

Wintergerſte, hordeum hibernum (hyemale); oder hordeum hexaſtichon, Linn.

Wintergetreide, frumentum hibernum hyemale).

Wintergewächs, planta hiberna (hyemalis).

Wintergrün, Pyrola, Linn.: auch heißt ſo 1) Singrün, Vinca, Linn: kleines Wintergrün, Vinca Pervinca; oder Vinca minor, Linn.: großes, Vinca major, Linn. 2) Hauslaub, ſempervivum tectorum, Linn. 3) Epheu, hedera.

Winterhaar, pilus hibernus (hyemalis).

Winterhafer, avena hiberna (hyemalis).

Winterhaft, Adj., hibernus, hyemalis: Adv., more hiberno: es ſieht winterhaft aus, ſpecies (z. E. tempeſtatis) eſt hiberna.

Winterholz, lignum hibernum (hyemale): von einer Quantität, ligna hiberna etc.

Winterkälte, frigus (oder gelu) hibernum (hyemale).

Winterkamiſol, ſubucula (oder tunica) hiberna (hyemalis).

Winterkleid, veſtis hiberna (hyemalis).

Winterkohl, braſſica hiberna (hyemalis).

Winterkönig, i. e. Schneekönig.

Winterkorn, Winterrocken, ſecale hibernum (hyemale).

Winterkreſſe, lepidium hibernum (hyemale).

Winterlager, z. E. der Armee, hiberna, caſtra hiberna, hibernacula.

Winterlich, i. e. winterhaft.

Winterluſtbarkeit, oblectatio hiberna (hyemalis).

Wintermonat, menſis hibernus (hyemalis): meint man den November, November.

Wintermütze, galerus hibernus (hyemalis).

Wintern, hyemare, z. E. es wintert.

Winternacht, nox hiberna (hyemalis).

Winterobſt, poma hiberna (hyemalia): = obſtfrucht, pomum hibernum (hyemale).

Winterpalaſt, palatium hibernum (hyemale).

Winterpunct, punctum hyemis.

Winterquartier, hoſpitium hibernum: Winterquartiere der Soldaten, hiberna, caſtra hiberna, hibernacula: halten, hiberna ago, ſum in hibernis, hiberno: in die Winterquartiere gehen, concedo in hiberna: gehen laſſen, dimitto (mitto) in hiberna: führen, bringen, deduco (duco) in hiberna.

Winterrapunzel, phyteuma hibernum.

Winterregen, pluvia hiberna (hyemalis).

Winterreiſe, iter hibernum etc.

Winterrock, toga hiberna (hyemalis).

Winterrocken (= roggen), ſ. Winterkorn.

Winterroſe, roſa hiberna.

Winterſaat, ſementis hiberna (hyemalis).

Winterſchein, i. e. Neumond im November, nova luna oder interlunium Novembris.

Winterſchlaf, ſomnus hibernus etc.

Winterſchnee, nix hiberna etc.

Winterſchuhe, calcei hiberni etc.

Winterſeite, pars adverſa hyemi.

Winterſonne, ſol hibernus (hyemalis).

Winterſtrumpf, tibiale hibernum etc.

Winterſtube, cubiculum hibernum etc.

Winterſtunde, hora hiberna etc.

Winterszeit, tempus hibernum (hyemale).

Wintertag, dies hibernus (hyemalis).

Winterſturm, procella hiberna etc.

Winterung, i. e. Winterſaat.

Winterweizen, triticum hibernum etc.

Winterweſte, tunica hiberna etc.

Winterwetter, = witterung, tempeſtas hiberna (hyemalis).

Winterwohnung, habitatio hiberna etc.

Winterzeichen (im Thierkreiſe), ſignum hibernum (hyemale).

Winterzeit, ſ. Winterszeit.

Winzer, vinitor: ↔meſſer, falx vinitoria.

Winzig, 1) klein. 2) wenig.

Wipfel, cacumen, vertex.

Wippen, ſurſum tollo celerrime et ſtatim demitto.

Wipper, ſ. Kipper und Wipper.

Wir, nos, wir ſelbſt, nos ipſi, nosmet ipſi. Not. 1) ipſi bey nos, nobis ſteht gern in verſchiedenem Caſu, z. E. wir lieben uns ſelbſt, ſchaden uns ſelbſt, nos (Acc.) ipſi amamus, nobis ipſi nocemus. 2) nos, wir, läßt man gern weg, außer im Nachdrucke und Gegenſatze. 3) wir nach die (qui, wird nicht überſetzt, z. E. wir, die wir wiſſen, nos, qui ſcimus etc.

Wirbel, 1) des Haupts, vertex. 2) Waſſerwirbel, vortex. 3) das Herumdrehen, turbo. 4) Wirbelbein. 5) an muſikaliſchen Inſtrumenten, epitonium: am Fenſter, etwa epiſtomium. 6) auf der Trommel und Pauke, etwa idem tenor, rotatio ſoni: Wirbel ſchlagen, etwa pulſo tympanum eodem tenore. 7) Schwindel, vertigo; oder Unruhe, z. E. im Kopfe, turba.

Wirbelbein, Wirbelknochen, vertebra, ſpondylus.

Wirbeln, i. e. herum drehen, roto, verſo: ſich, rotari, verſari: auf der Trommel und Pauke, i. e. Wirbel ſchlagen.

Wirbelwind, turbo.

Wirken, 1) weben, texo: in etwas, intexo: an etwas, adtexo: gewirkt, textus, textilis. 2) thun, handeln, ago. 3) zuwege bringen, ausrichten, valeo, efficio, praeſto. 4) Wirkung haben, i. e. a) ſeine Wirkung zeigen, z. E. Arzney, Sonne ꝛc., vim ſuam exſerere, efficacem eſſe. b) Einfluß haben, pertinere, z. E. ad rem, valere. 5) kneten. Das Wirken, 1) das Kneten. 2) das Thun, Machen, Verrichtung in Sachen, actio, effectio. 3) Kraft, Wirkung, effectus, vis, ſ. Wirkung.

Wirker, i. e. Weber ꝛc.

Wirklich, 1) Adj., verus. Not. ein wirklicher Gelehrter, Weiſer, vere doctus, vere ſapiens, nicht verus: denn beym Adj. und Partic. ſteht nicht gern ein Adj.: ein wirklicher Freund (Feind), verus (und vere) amicus (inimicus). 2) Adv., vere, profecto; oder ſt. in der That, re, re vera: ↔keit, veritas: auch ſt. Sache, That, res: in der Wirklichkeit, re, vere: beſtehen, conſiſtere in re: zur Wirklichkeit bringen, efficio, perficio, ad effectum adduco: kommen, effici, adduci ad effectum: ich zweifle an der Wirklichkeit der Sache, dubito de veritate rei; dubito, an res vera ſit.

Wirkſam, 1) thätig, Adj., actuoſus, navus, ſtrenuus: Adv., actuoſe, ſtrenue, naviter. 2) kräftig, Adj., efficax: Adv., efficaciter, cum effectu: ↔keit, 1) Thätigkeit, ſtrenuitas, navitas. 2) Kraft, Wirkung, efficientia, efficacitas: mit Wirkſamkeit, efficaciter, cum efficacitate.

Wirkſtuhl, i. e. Weberſtuhl.

Wirkung, effectus: iſts ſo viel als Wirkſamkeit, auch efficientia efficacitas, vis, poteſtas: Wirkung thun oder haben, vim habeo, vim exſero, proficio, valeo: viel, oder große, gute ꝛc., vim magnam habeo etc., multum valeo (proficio): ſchlechte, wenig Wirkung thun, haben, habeo vim parvam etc., parvum efficio (proficio, valeo): ſchlechte, geringe (wenig) Wirkung, vis exigua, effectus exiguus: was Wirkung thut, i. e. wirkſam, efficax: was ſchlechte thut, parum efficax, parum valens etc. Wirkungskreis, etwa ambitus (oder circuitus, orbis) efficientiae.. er hat einen großen Wirkungskreis, late patet ejus efficientia (oder efficacitas): größern, latius etc.

Wirren, z. E. unter einander, turbare.

Wirrkopf, turbidus, turbulentus.

Wirrwarr, tricae.

Wirſing, Wirſchkohl, Pörſchkohl ꝛc., braſſica Sabellica.

Wirtel, Wertel, an der Spindel, verticillus.

Wirth, 1) der Jemanden aufnimmt oder beherbergt, hoſpes: im Gaſthofe, hoſpes, caupo: in einer Schenke, caupo: Rechnung ohne Wirth machen, non ſatis circumſpectum eſſe, non ſatis cavere ſibi. 2) im (vom) Hauſe, im Gegenſatze der Gäſte oder im Hauſe wohnenden, hoſpes; auch dominus aedium, i. e. Eigenthümer des Hauſes. 3) der eine Gaſterey dirigirt, magiſter convivii, hoſpes. 4) Hausvater, pater familias. 5) oder guter Wirth, wirthſchaftlich, diligens in re familiari; auch bloß diligens, adtentus ad rem: kein guter Wirth, indiligens in re familiari.

Wirthbar, i. e. wohnbar.

Wirthinn, hoſpes, hoſpita: in der Schenke, copa; iſts Eigenthümerinn, domina; oder Hausfrau, Hausmutter, materfamilias.

Wirthlich, wirthſchaftlich, 1) Adj., frugalis, diligens: iſts ſparſam, auch parcus. 2) Adv., frugaliter, diligenter: iſts ſparſam, auch parce: ↔keit, frugalitas, diligentia: iſts Sparſamkeit, auch parſimonia: mit Wirthſchaftlichkeit, i. e. wirthſchaftlich, z. E. handeln, frugaliter: iſts ſparſam, auch parce.

Wirthſchaft, 1) Hausweſen, res familiaris; oder Haushaltung, adminiſtratio rei familiaris; oder Kunſt zu wirthſchaften, ars oeconomica, adminiſtratio rei familiaris. 2) Schenkwirthſchaft, caupona: treiben, facio cauponiam. 3) oder gute Wirthſchaft, i. e. Wirthlichkeit, Wirthſchaftlichkeit, frugalitas, diligentia iſts

Sparſamkeit, auch parſimonia: Wirthſchaft oder gute Wirthſchaft treiben, bene adminiſtro rem familiarem; oder ſtatt wirthſchaftlich ſeyn, ſum frugalis; oder ſt. ſparſam ſeyn, ſum parcus, utor parſimonia: ſchlechte Wirthſchaft, negligentia rei familiaris, mala adminiſtratio rei familiaris: ſchlechte Wirthſchaft treiben, male adminiſtro rem familiarem; oder ſt. nicht wirthſchaftlich ſeyn, non ſum frugalis, oder ſt. nicht ſparſam ſeyn, non ſum parcus, non utor parſimonia.

Wirthſchaften, 1) die Wirthſchaft führen, adminiſtro rem familiarem: ſchlecht, male: gut, bene. 2) gut wirthſchaften, i. e. a) die Wirthſchaft gut führen, bene adminiſtro rem familiarem. b) wirthſchaftlich ſeyn, ſum frugalis; oder ſparſam ſeyn, ſum parcus, utor parſimonia.

Wirthſchafter, 1) für ſich oder andere, oeconomus, adminiſtrator rei familiaris, dispenſator. 2) auf dem Lande, ſt. Verwalter ꝛc., villicus, oder adminiſtrator rei familiaris: -inn, dispenſatrix: iſts auf dem Lande, wo ſie die Aufſicht über das Vieh, die Mägde ꝛc. hat, auch villica.

Wirthſchaftlich, Wirthſchaftlichkeit, ſ. Wirthlich ꝛc.

Wirthſchaftsbeſorger, i. e. Wirthſchafter.

Wirthſchaftsbuch, liber oeconomicus.

Wirthſchaftscalender, calendarium oeconomicum, faſti oeconomici.

Wirthſchaftsverwalter, i. e. Wirthſchafter.

Wirthshaus, deverſorium, caupona. Wirthshäuschen, cauponula, deverſoriolum.

Wisby, eine Stadt, Wisbia.

Wiſch, 1) zum Abwiſchen, peniculus. 2) Stückchen Papier, ſcida, ſcheda. 3) etwas Verächtliches, quisquiliae.

Wiſchchen, i. e. Wiſch.

Wiſchen, 1) abwiſchen, z. E. Augen, Naſe, Thränen, auch tropiſch, den Schlaf ꝛc., abstergere, detergere. 2) rennen, fahren, ferri oder celeriter ferri: über einen her, invado aliquem: über etwas hinweg, tranſilio rem: hervor, erumpo: aus den Händen, Armen ꝛc., elabi, effluere: davon, elabi: heraus, elabi: hinein, illabi, inferri celeriter; oder geſchiehts unverſehens, auch furtim inferri.

Wiſcher, i. e. Verweis.

Wiſchhader, Wiſchlappen, pannulus (oder lacinia) ad abstergendum.

Wismuth, ſ. Wißmuth.

Wiſpel, Winſpel, etwa medimnum nomen gerens Wiſpel.

Wiſpern, i. e. piſpern.

Wißbegierde, cupiditas cognoſcendi (ſciendi): iſts Lernbegierde, auch cupiditas diſcendi (cognoſcendi): er hat große Wißbegierde, flagrat (ardet) cupiditate diſcendi (cogneſcendi) omnia.

Wißbegierig, cupidus cognoſcendi (oder ſciendi): iſts lernbegierig, auch cupidus diſcendi (cognoſcendi).

Wiſſen, 1) Kenntniß haben, ſcio, novi, non neſcio, non ignoro, me non fugit (oder praeterit): ich weiß nicht, neſcio, non ſcio, haud ſcio, ignoro, me fugit, me praeterit: gewiß, certo ſcio, habeo exploratum, mihi exploratum eſt: wiſſe, oder du mußt (ſollſt) wiſſen, ich thue dir zu wiſſen, ſcito: man muß wiſſen, ſciendum eſt: man kann wiſſen, ſciri poteſt, ſcire licet: wiſſet, oder ich thue euch zu wiſſen, ſcitote: iſt wiſſen ſo viel als ſich erinnern, ſo ſteht auch memini, recordor etc.; z. E. ich weiß nicht mehr, non amplius memini etc., non amplius ſcio etc.: weißt du (wohl)? ſcisne? ſcin'? noſtin'? ich weiß wohl, probe ſcio, non ignoro, non neſcio etc.: ich weiß nicht, ob nicht ꝛc., neſcio (haud ſcio) an non etc., oder an ohne non: von etwas wiſſen, ſcio de re: von Jemanden, i. e. a) was ihn betrifft, de aliquo. b) aus ſeinem Munde, Briefe ꝛc., ex aliquo, de aliquo: ſo viel ich weiß, meines Wiſſens, quod ſciam, quod ſcio, quantum ſcio: zu wiſſen thun, facio aliquem certiorem, indico, ſignifico, facio ut aliquis ſciat etc.: thu mir zu wiſſen, fac me certiorem etc., fac ut ſciam: wiſſen wollen, i. e. a) Neigung oder Begierde zu wiſſen haben, volo ſcire, cupio ſcire: ich möchte (wollte) gern wiſſen, velim ſcire. b) fragen, forſchen nach etwas, ſciſcitor, quaero, volo ſcire. c) thun, als ob man wiſſe, z. E. der Menſch will alles wiſſen, i. e. thut nur ſo, ſimulat ſe omnia ſcire, jactat ſcientiam omnium rerum: du willſt das wiſſen? tu hoc ſcias? zu wiſſen bekommen, audio, comperio, diſco, ſcio: zu wiſſen ſey hiermit Jedermann, omnes ſciant: ich weiß nicht wer, was, neſcio quis, quid, durch alle Caſus, z. E. ich gabs, ich weiß nicht wem, dedi, neſcio cui: es kam, ich weiß nicht wer, veniebat, neſcio quis: ich las, ich weiß nicht was, legi, neſcio quid; oder was für eine Neuigkeit, legi, neſcio quid novi; legi, neſcio quam rem novam: wer weiß? i. e. a) ich weiß nicht, neſcio etc. b) vielleicht, forſan, fortaſſe etc.; oder es iſt möglich, kann geſchehen, fieri poteſt; oder ſeyn, poteſt eſſe etc.: er denkt wer weiß wie viel zu wiſſen, i. e. ſehr viel, permultum: er denkt wer weiß was zu haben, i. e. a) ſehr viel, permultum. b) etwas großes, rem magnam: ich weiß ihn wohnen, ſcio, ubi habitet: er weiß Geld bey mir, i. e. daß ich Geld habe, ſcit, me habere etc.: du weißt viel, i. e. nichts, nihil ſcis; oder ſt. ſchweig, tace:

tace: er läßt nichts von ſich wiſſen, nihil auditur de eo; oder ſt. ſchreibt nicht, non ſcribit: wers nicht wüßte, ironiſch, quaſi ignotum ſit: wers weiß, ſpöttiſch, ſcilicet, vero, z. E. ein ſehr gelehrter Mann, wers weiß: ich weiß etwas zu ſagen, ſcio dicere etc., habeo, quod dicam: es einem Dank wiſſen, habeo gratiam: ſich viel wiſſen mit etwas, i. e. ſich etwas einbilden, prahlen, jacto me, glorior, placeo mihi: er weiß ſich keinen Rath, weiß weder aus noch ein, weiß ſich nicht zu helfen, eſt inops conſilii, neſcit, quid agat, ad incitas redactus eſt: was ich nicht weiß, macht mich nicht heiß, ignoti nulla cupido: wiſſen um etwas, conſcius ſum rei. 2) kennen, verſtehen, ſcio, teneo, z. E. er weiß alle Sprachen. 3) erfahren, lernen, ſcio, cognoſco, noſco. 4) können, im Stande ſeyn, ſcio, z. E. er weiß alles zu machen, ſcit facere omnia. 5) inne haben, im Kopfe haben, z. E. die Lection, teneo animo, auch bloß teneo, memoria teneo.

Wiſſen (das), ſcientia, notitia, cognitio: unſer Wiſſen iſt Stückwerk, ſcientia noſtra eſt imperfecta: mit Wiſſen, mit Wiſſen und Willen, z. E. that ichs, ſciens, ſciens et prudens: ohne mein Wiſſen, z. E. that ichs, inſcius, inſciens, imprudens; oder geſchahe es, me inſcio, inſciente etc.: zu Jemandes Wiſſen gelangen, i. e. bekannt werden, innoteſcere, notum fieri etc.: zu Jedermanns ꝛc., omnibus: gelangen laſſen, i. e. bekannt machen, notum facio, aperio, pateſacio etc.: über alles Wiſſen, ſupra omnem ſcientiam: wider beſſer Wiſſen, z. E. that ers, ſciens meliorum, conſulto: meines Wiſſens, quod ſciam, quantum ſcio.

Wiſſend, 1) ders weiß, ſciens, gnarus etc. 2) bekannt, notus, cognitus: mir iſt nicht wiſſend, mihi non notum eſt, neſcio etc.: ſo viel mir wiſſend iſt, quantum ſcio; auch ſt. meines Wiſſens, quantum ſcio, quod ſciam.

Wiſſenſchaft, 1) das Wiſſen, Kenntniß, ſcientia, cognitio, notitia: von etwas, rei: von Jemanden, alicujus: haben, habeo ſcientiam, z. E. rei; oder ſt. wiſſen, ſcio, novi etc.: erlangen, accipio (conſequor) ſcient. etc., diſco rem: zur Wiſſenſchaft gelangen, z. E. Jemandes, i. e. bekannt werden, innoteſco, notus fio: gelangen laſſen, i. e. bekannt machen, notum facio, ſignifico etc.; auch certiorem facio aliquem, facio ut aliquis ſciat: zu Jemandes Wiſſenſchaft bekannt machen, eben ſo: ich habe davon keine Wiſſenſchaft, careo ſcientia (notitia) rei, haud novi rem, res me fugit etc. 2) eine Diſciplin, z. E. Logik ꝛc., diſciplina, doctrina, ars; auch ſcientia, wenns Kenntniß iſt. Die Wiſſenſchaften überhaupt, i. e. Gelehrſamkeit, literae: die ſchönen, literae elegantiores oder pulchriores: ſich den Wiſſenſchaften widmen, conſecro me literis etc.

Wiſſenſchaftlich, Adj., ad literas pertinens: Adv., z. E. etwas abhandeln, in modum diſciplinae.

Wiſſentlich, 1) Adj., i. e. freywillig, vorſetzlich, voluntarius: auch ſt. vorſetzlich geſchehen, de induſtria (oder conſulto) factus, z. E. Mord, mors voluntaria, mors facta de induſtria (conſulto etc.). 2) Adv., i. e. a) mit Wiſſen, z. E. that ichs, ſciens: nicht wiſſentlich, z. E. that ichs, inſcius, inſciens, imprudens etc. b) vorſetzlich, conſulto, de induſtria etc.

Wißmuth, Wismutum, oder Vismutum, Linn.

Wiſt! i. e. links, ad laevam etc.

Wittenberg, eine Stadt, Wittenberga, Witteberga, (Viteb.), Leucorea.

Wittern, 1) donnern. 2) bemerken, empfinden, ſentio, ſagio: geſchichts riechend, auch odoror: leicht etwas wittern, ſagio: leicht etwas witternd, z. E. Hund, ſagax, ſagus: ſich wittern laſſen, adpareo, compareo, ſentior. Das Wittern, i. e. Donner. Witterung, 1) Wetter, tempeſtas, ſ. Wetter. 2) Bemerkung, Empfindung, ſenſus: iſts Spur, veſtigium: iſts Geruch, odor.

Wittfrau, Witfrau, i. e. Witwe.

Wittthum, i. e. Witwenſitz.

Wittib, i. e. Witwe.

Wittmann, i. e. Witwer.

Witwe, vidua: machen, facio etc. Witwencaſſe, aerarium alendis viduis (viduabus): -gehalt, -geld, pecunia alendae viduae, pecunia vidualis: -jahr, annus viduitatis: -ſitz, ſedes viduae: -ſtand, viduitas: darein kommen, fio vidua: verſetzen, facio viduam: -ſteuer, collocatio viduis (oder viduabus) alendis.

Witwer, viduus. Witwerſtand, conditio vidui, viduitas (wo keine Zweydeutigkeit iſt).

Witz, 1) überhaupt, ingenium. 2) in Reden, Scherzen, ingenium, lepos, ſal: iſts witziges Reden, auch facetiae.

Witzeln, argutor: etwas hinweg witzeln, tollo argutando. Das Witzeln, argutiae.

Witzig, 1) Adj., ingenioſus, acutus: auch, iſts mit Feinheit, facetus: witziges Reden, acute dicta, ingenioſe dicta, facetiae 2) Adv., ingenioſe, acute: auch, iſts fein, facete.

Witzigen, reddo aliquem cautiorem (oder prudentiorem): gewitziget werden, reddor (oder fio) cautior (prudentior). Witzung, i. e. Lehre, documentum: zur Witzigung dienen, eſſe documento.

Witzling, male ingenioſus, male facetus.

Wo, I) wenns nicht so viel ist als wenn; 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, st. an (in) welchem Orte, bey welchem Menschen, in welchem Buche ꝛc., ubi: steht wo denn, oder ist wo so viel als wo denn, auch ubinam: a) in der Frage, z. E. wo ist er? ubi est? wo ist er denn? ubinam est? wo mag er (wohl) seyn? ubi sit? wo mag er denn seyn? ubinam sit? Not. wo bleibt, i. e. wo ist, z. E. das Versprechen? der Mann? ubi est fides? etc. b) außer der Frage, z. E. wo er ist, da muß ich seyn, ubi ille est, ibi etc.; oder ich muß (da) seyn, wo er ist, ego debeo (ibi) esse, ubi etc.: auch steht der Conjunct. theils, wenn das mögen, sollen, würden ꝛc. dabey steht, theils nach dem Accus. cum Infin., oder dem Conjunct., z. E. ich glaube, ich müsse da seyn, wo der Vater ist, credo me ibi esse debere, ubi pater sit: ich bitte dich da zu seyn, wo ich bin, rogo te, ut ibi sis, ubi ego sim: theils wenn die Verba sehen, wissen, hören, fragen, sagen ꝛc. vorher gehen, z. E. ich weiß nicht, wo er ist, nescio, ubi sit: sag mir, wo er ist, dic mihi, ubi sit. Not. steht wo st. an welchem Orte, so steht auch quo loco, quo in loco; oder st. bey wem, auch apud quem (quam, quos etc.): wo nur (auch), ubiubi, ubicunque mit einem Verbo, z. E. wo er nur (auch) sey, er sey wo er wolle, ubicunque (ubiubi) est (sit): wo es nur sey, es sey wo es wolle, i. e. überall, ubivis, ubique: irgend wo, alicubi, usquam, uspiam: wenn irgendwo, sicubi (st. si alicubi), si usquam etc. 2) wenns sich auf ein Wort bezieht, z. E. der Ort, das Land, Haus, der Mann, die Menschen, wo du gewesen bist ꝛc., ubi; oder in quo, qua, quibus; apud quem (quam, quos etc.), z. E. das Haus, wo du bist, domus, ubi (oder in qua) etc.: der Mann, wo du wohnest, vir, ubi (oder apud quem) etc. II) wenn, 1) von der Zeit, ubi, cum, quando, si. 2) von der Bedingung, statt wofern, si, ubi: wo aber, i. e. wenn aber, bey Bezeichnung des Gegentheils, sin, sin autem, sin vero: wo nicht, a) i. e. wofern nicht, nisi, ni, si non. b) oder wo aber nicht, widrigenfalls, wenns also einen ganzen Satz ausmacht, sin minus, z. E. kommst du, so ists gut, wo (aber) nicht, so werde ich ꝛc. III) irgendwo, alicubi: stehts st. an irgend einem Orte, auch in loco aliquo. Not. nach si und ne fällt ali gern weg, folglich sicubi, wenn (irgend) wo, necubi, damit nicht (irgend) wo, st. si alicubi, ne alicubi. IV) woher, unde, z. E. wo weißt du es? wo hast du es erfahren? unde (oder ubi) etc. V) wie, quomodo, qua ratione etc.; z. E. wo ist das möglich? quomodo hoc fieri potest? wo wäre es möglich? quomodo fieri possit?

Wobey, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, z. E. a) st. bey welcher Sache, z. E. zu merken ist, oder ist etwas zu erinnern? qua in re, ubi. b) st. bey welchem Orte, z. E. liegt der Wald? apud quem locum? oder bey welcher Stadt? apud quam urbem? c) st. an welchem Kennzeichen, z. E. wobey soll ichs erkennen? ex quo signo? auch ex qua re, ex quo. Not. läßt sich wo dafür sagen, so steht überall auch ubi. Not. in der Frage steht der Indicat., aber auch der Conjunct., wenn mögen, dürfen, sollen, würden dabey steht: außer der Frage steht der Conjunct., wenn mögen, sollen, dürfen, würden dabey steht oder zu denken sind, oder die Verba sagen, wissen, hören, fragen, sehen ꝛc. vorher gehen, z. E. sage mir (ich weiß nicht), wobey ichs erkennen kann: stehts st. dabey, so steht der Indicat.: wenn dabey folgt oder vorher geht, so steht auch der Indicat., z. E. wobey das Buch liegt, dabey liegt auch die Feder, apud quam rem liber jacet etc. 2) wenn sichs auf ein vorhergehendes Wort bezieht, da es bald in quo, in qua, in quibus, bald apud quem (quam, quod, quos etc.), auch wohl ex quo (qua etc.) übersetzt wird, z. E. eine Sache, wobey viel zu bedenken ist, res, in qua etc.: die Stadt, wobey die Donau fließt, urbs, apud quam etc.: das Zeichen, wobey ich ihn erkenne, signum, ex quo etc.: auch kann zuweilen der Dat. oder Accus. stehen, z. E. die Stadt, wobey ein Wald ist, urbs, cui vicina est etc.; urbs, cui (oder quam) adjacet sylva. Not. überall steht auch ubi, wenn sichs mit wo vertauschen läßt.

Woche, 1) sieben Tage, hebdomas oder septem dies; wie denn die Römer nicht nach Wochen, sondern nach Tagen, Monaten und Jahren rechneten; folglich zwey Wochen, quatuordecim dies: vier Wochen, i. e. Monat, mensis: so auch acht Wochen, duo menses; dreyzehn Wochen, tres menses et septem dies, quadrans anni, tredecim hebdomades: die Woche ist an mir, haec hebdomas pertinet ad me, est mea: von Woche zu Woche, per singulas hebdomades: daher die Wochen oder Sechswochen (sechs Wochen) einer Wöchnerinn, i. e. a) das Gebären, Kindbett, puerperium: in die Wochen kommen, pario: mit einem Sohne, filium: in den Wochen liegen, sum puerpera, cubo puerperio: die Wochen halten, i. e. in den Wochen liegen. b) die Zeit, da die Wöchnerinn nicht ausgehen darf, hebdomades puerperae, hebdomades a puerpera servandae, z. E. die (sechs) Wochen sind vorbey. 2) die Werkeltage, dies profesti; oder einer der Werkeltage, unus dierum profestorum, dies profestus, z. E. komm lieber in der Woche, als am Sonntage, diebus profestis;

stis; oder die profesto; oder die aliquo profesto. 3) wöchentliche Amtsverrichtung, vices hebdomadales: ich habe die Woche, haec hebdomas est mea, pertinet ad me etc.

Wochenarbeit, i. e. wöchentliche, opus hebdomadale; oder tägliche, opus quotidianum.

Wochenbesuch, salutatio domestica puerperae: machen, inviso puerperam: bekommen, salutor domi in puerperio.

Wochenbett, lectus puerperae: ins Wochenbett kommen, das Wochenbett aufschlagen, i. e. in die Wochen kommen, pario: darin liegen, cubo puerperio, sum puerpera.

Wochenfieber, febris puerperarum.

Wochengeld, pecunia in hebdomadem.

Wochenkleid, vestis quotidiana.

Wochenlohn, merces in singulas hebdomades.

Wochenmarkt, nundinae hebdomadales; auch bloß nundinae.

Wochenprediger, concionator diebus profestis: = predigt, concio die profesto: = predigten, conciones diebus profestis.

Wochenstube, cubiculum puerperae.

Wochentag, 1) Tag der Woche, dies hebdomadis. 2) Werkeltag.

Wöchentlich, 1) Adj., hebdomadalis (Sidon.); oder st. was alle Wochen geschieht, gehalten, gegeben oder empfangen wird, z. E. Gottesdienst, sacra, quae singulis hebdomadibus habentur: Besoldung, salarium in singulas hebdomades, salarium quod singulis hebdomadibus datur oder accipitur. 2) Adv., singulis hebdomadibus.

Wochenvisite, i. e. Wochenbesuch.

Wochenweise, 1) wöchentlich. 2) für Wochenlohn, z. E. arbeiten, pro mercede in hebdomadem.

Wochenzettel, index in hebdomades singulas.

Wochenzimmer, i. e. Wochenstube.

Wöchner, cujus est hebdomas: ich bin Wöchner, vices meae sunt per hanc hebdomadem, mea est haec hebdomas.

Wöchnerinn, puerpera: sie ist Wöchnerinn, est puerpera, peperit, cubat puerperio.

Wocken, i. e. Spinnrocken, colus.

Wodurch, I) wenn sichs auf nichts vorher bezieht, 1) statt durch welche Sache, durch welches Mittel, qua re, qua ratione; oder st. durch welche Dinge, Mittel, quibus rebus. a) in der Frage, z. E. wodurch hat ers erlangt? qua re consecutus est? wodurch mag ers erlangt haben? qua re consecutus sit? außer der Frage, z. E. wodurch ers erlangt hat, dafür werde ichs ꝛc., qua re etc.: steht dabey möchte, dürfte, sollte, würde ꝛc., oder gehen die Verba sehen, hören, wissen, sagen, fragen ꝛc. vorher, so steht der Conjunct., z. E. sag mir (ich weiß nicht ꝛc.), wodurch ers erlangt hat, dic mihi (nescio), qua re consecutus sit. 2) st. durch welchen Ort, per quem locum; oder Stadt, per quam urbem; oder Städte, per quas urbes; oder Oerter, per quae loca: steht möchte, dürfte, sollte, würde dabey, oder gehen die Verba sehen, hören, wissen, fragen, sagen vorher, so steht der Conjunct. Not. steht denn dabey, so wird nam angehängt, z. E. quanam re, per quemnam locum etc.: wodurch nur (auch), z. E. es erreicht werden kann, i. e. es sey wodurch es wolle, quacunque re (ratione), quibuscunque rebus etc. II) wenn sichs auf ein Wort vorher bezieht, st. durch welchen, welche, welches, 1) vom Orte, von Personen und Thieren, per quem (quam, quod), per quos (quas, quae), z. E. die Stadt, wodurch ich reiſete, urbs, per quam etc.: der Mensch, durch den ꝛc., homo, per quem etc. 2) von Dingen, durch die etwas erhalten wird, oder Mitteln, quo, qua, quibus, oder per quem (quam, quod, quos, quas, quae), z. E. Arzney, wodurch ꝛc., medicamentum, quo (per quod) etc.: Dinge, wodurch ich ꝛc., res, quibus (per quas) etc.

Wofern, si: wofern nicht, nisi, ni, si non: wofern etwa, si forte: wofern nämlich, si quidem: wofern nur, modo, dummodo, dum; alles dreyes mit dem Conjunct., auch si modo: wofern nur nicht, modo ne, dummodo ne, dum ne mit dem Conjunct. Not. st. si und nisi steht auch nach einem Puncte, wenns damit noch zusammen hängt, Quod si, Quod nisi.

Wofür, 1) ohne Beziehung auf ein Wort, st. für was, pro quo, pro qua re: a) in der Frage, z. E. wofür ficht er? pro qua re pugnat? wofür mag er fechten? pro qua re pugnet? Not. wofür, i. e. warum, z. E. wofür hätte ich studirt? cur etc.: wofür siehst du mich an? oder wofür hältest du mich? i. e. für wen? quis tibi videor? pro quo me habes? auch steht qualis st. quis, wenns auf die Beschaffenheit (z. E. für einen ehrlichen, dummen Menschen ꝛc.) geht. b) außer der Frage, wo überall der Conjunct. steht, wenn die Verba sehen, wissen, hören, sagen, fragen und ähnliche vorher gehen, z. E. sag (ich weiß nicht ꝛc.), wofür wir fechten, die (nescio), pro qua re pugnemus: wenn sich aber dafür dahin bezieht, so bleibt der Indicat., außer wenn möchte, würde, dürfte, sollte ꝛc. dabey steht, oder der Accus. cum Infin., oder ein dahin sich beziehender Conjunct. vorher geht, z. E. wofür du mich hältest, dafür halte ich dich auch; oder ich halte dich dafür,

für, wofür du ꝛc., qualis ego tibi videor, talis tu mihi videris: es iſt unbillig, daß ich dich dafür halte, wofür du mich hälteſt, non aequum eſt, te mihi talem videri, qualis ego tibi videar. 2) mit Beziehung auf ein Wort, ſt. für welchen, welche, welches, z. E. die Sache, wofür wir fechten, res, pro qua etc.; auch fehlt pro z. E. bey kaufen ꝛc., z. E. das Geld, wofür ich das Buch gekauft habe, pecunia, qua etc. Not. da manche vor ſt. für, folglich wovor ſt. wofür ſagen, ſo ſiehe auch Wovor.

Woge, i. e. Welle, fluctus, unda.

Wogegen, 1) wider welchen, welche, welches, contra quem (quam, quod, quos, quas, quae), nachdem es auf ein Subſt. Plur. oder Sing. Num. und Masc. Fem. etc. geht. 2) für welches, welche, welchen, pro quo (qua, quibus).

Wogig, fluctuoſus, undoſus.

Woher, I, wenn ſichs auf kein Wort bezieht, ſt. von welchem Orte, aus welcher Stadt, von welchem Menſchen, aus welcher Sache, unde; auch e quo loco, a quo homine, e qua re; ſ. unten: a) in der Frage, z. E. woher weiß er? unde ſcit? woher mag er wiſſen? unde ſciat? würde er wiſſen? unde ſciret? b) außer der Frage mit dem Conjunct., wenn möchte, ſollte, dürfte, würde ꝛc. da ſteht, oder die Verba ſagen, hören, ſehen, wiſſen, fragen ꝛc. vorher gehen, z. E. ſag mir (ich weiß nicht), woher ers weiß, dic mihi (neſcio), unde ſciat. Not. a) ſtehts ſt. daher, oder ſteht daher dabey und bezieht ſich darauf, ſo ſteht der Indicat., z. E. woher du kommſt, daher komme ich nicht, unde tu venis etc.; außer wenn das möchte, dürfte ꝛc. dabey iſt. b) iſts ſo viel als von welchem Orte, ſo ſteht auch e quo loco; oder von welchem Menſchen, auch a quo homine; oder aus welcher Sache, auch e qua re; oder aus welchem Kennzeichen, auch e quo ſigno; z. E. woher kommſt du ſonſt? e quo alio loco venis? c) woher nur (auch), woher auch (nur), woher nur auch, undecunque, undeunde, z. E. woher ers nur auch gehört hat (haben mag), i. e. er mags gehört haben, woher er will, undecunque audivit etc. d) woher biſt du? i. e. was für ein Landsmann? cujas (oder cujatis) es? auch mit dem Conjunct., wo möchte, dürfte ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba ſehen, hören, wiſſen, ſagen, fragen ꝛc. vorher gehen. II) irgend woher, alicunde: nach ſi und ne fällt gern ali weg, z. E. wenn ers woher gehöret ꝛc., ſicunde (ſt. ſi alicunde) etc.

Wohin, I) wenn ſichs auf kein Wort bezieht, ſt. an welchen Ort, zu welchem Menſchen ꝛc., quo, quorſum: 1) in der Frage, mit dem Indicat., auch mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht. 2) ohne Frage mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba ſehen, hören, wiſſen, fragen, ſagen ꝛc. vorher gehen, z. E. ſag mir (ich weiß nicht), wohin er geht, neſcio, quo eat etc. Not. a) wohin nur, wohin auch, wohin nur auch, quocunque, quoquo, z. E. wohin er auch geht (gehen mag), er mag gehen wohin er will, quocunque it (eat). b) wohin es (nur) ſey, wohin es (nur) wolle, i. e. überall hin, quovis, quolibet. c) wer weiß wohin, i. e. überall hin, quovis, quolibet. d) ich weiß nicht wohin (ſc. ich mich wenden ſoll), neſcio, quo me vertam etc. e) ſteht dabey in der Welt, gentium, terrarum, z. E. wohin in der Welt, quo terrarum, quo gentium etc. f) bezieht ſichs auf einen ganzen Satz, ſo bleibt an ſich der Indicat., z. E. wohin denn (auch) ſeine Worte zielten, quo quidem (quo ſcilicet) verba ejus pertinebant. II) wenn ſichs auf ein Wort bezieht, quo, z. E. der Ort, wohin du gehſt, dahin komme ich nicht, quo tu is, eo etc.: auch ſteht ad (in) quem (quam, quod, quos etc.), z. E. Oerter, wohin du gehſt, loca, in quae (oder quo) is etc.: auch ohne Praepoſ., loca, quae petis: die Sache, wohin du denkeſt, res, quam cogitas etc.: irgend wohin, quoquam, aliquo, quopiam. III) an einen Ort hin, irgend wohin, aliquo, quoquam, quopium, z. E. ich werde wohin gehen, ibo aliquo: nach ſi und ne fällt ali gern weg, z. E. wenn ich wohin gehen werde, ſi quo ibo, ſi quoquam (quopiam) ibo. Not. wohin wird oft getrennt, z. E. wo willſt du hin? ich ſehe, wo du hin willſt, i. e. wohin willſt du ꝛc.

Wohinaus, quo, quorſum: 1) in der Frage, mit Indicat.; auch mit dem Conjunct., wenn möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht. 2) außer der Frage mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba ſehen, hören, wiſſen, ſagen, fragen ꝛc. vorher gehen, z. E. ſag mir, wohinaus man geht, dic mihi, quo eatur.

Wohinwerts (ſ. wärts), i. e. wohinaus.

Wohl, Adv., 1) gut, bene, belle, probe: iſts ſo viel als recht, auch recte; oder ſchön, vortrefflich, auch pulchre, praeclare: es läßt (ſteht) wohl, decet: nicht, non decet, dedecet: das Kleid ſteht ihm wohl, veſtis eum decet: ich befinde mich wohl, bene me habeo, valeo, bene valeo: wohl geſinnt, i. e. a) gute Geſinnung habend, bene animatus; bene ſentiens. b) geneigt, bene ſentiens, benevolus: wohl bey Leibe, corpulentus, carnoſus: ſichs wohl ſeyn laſſen, hilarem me praebeo, indulgeo laetitiae: ich bin wohl dran, i. e.

a) mir gehts gut, ich bin glücklich, mecum bene agitur, felix sum. b) ich stehe in Freundschaft, lebe einig, z. E. mit dem Bruder, convenio cum fratre, utor amicitia fratris: wohl dem, i. e. glücklich ist der, felix est is, bene cum eo agitur: wohl verstanden, daß ꝛc., i. e. dergestalt daß, ita quidem (oder nimirum), ut etc.: will ich wohl oder übel, i. e. a) was will ich machen? quid faciam? b) ich muß, cogor; oder ich mag wollen oder nicht, velim nolim: mir ist wohl, bene mihi est, bene me habeo: nicht wohl, male mihi est, non bene mihi est, male me habeo: wohl aussehen, i. e. a) gute Gestalt haben, bona specie esse; oder schön seyn, pulchra esse specie. 2) in guten Umständen seyn, z. E. es sieht mit mir nicht wohl aus, non bene agitur mecum, non bene me habeo: besser aussehen, meliori esse specie: es sieht besser aus mit mir, i. e. ich befinde mich besser, melius me habeo etc.: nicht wohl bey Verstande, male sanus, vesanus, mente captus; oder st. nicht recht klug, non satis sanus, amens etc.: mir ist wohl zu Muthe, bono sum animo, laetus sum: nicht, non laetus sum: wohl thun, i. e. a) Gutes thun, bene facio. b) recht thun, recte facio. c) klug handeln, prudenter (sapienter) facio (ago). d) angenehm seyn, esse gratum (jucundum etc.), placere. e) heilsam seyn, salutarem esse, prodesse: wohl wollen, i. e. günstig seyn, bene volo, faveo: wohl aufnehmen, z. E. Scherz, in bonam partem accipio; oder st. billigen, probo, adprobo: nicht wohl, in malam partem accipio, male interpretor; oder st. mißbilligen, improbo: wohl leiden können, facile patior: nicht wohl, z. E. sich befinden, reden, schreiben ꝛc., minus bene, male: ich kann nicht wohl, z. E. kommen, non facile, minus commode, z. E. possum etc. 2) sehr oder ziemlich, bene. 3) gehörig, recht, recte; oder sorgfältig, diligenter: nicht wohl klug, non satis sanus. 4) zwar, quidem. 5) gewiß, scilicet, profecto, sane etc., z. E. er ist wohl nicht klug? auch kann hieher gehören, ich mußte wohl, cogebar scilicet: s. n. 7. 6) vermuthlich, ut opinor, opinor, nisi fallor. 7) freylich, scilicet, nimirum etc., z. E. er ist wohl nicht klug? s. n. 5. 8) höre einmal, ich bitte, um des Himmels willen, im Fragen, Bitten, Anreden, quaeso, z. E. wer ist wohl so unwissend? quis, quaeso, est etc. 9) leicht, facile: nicht wohl, non facile. 10) vielleicht, forsan, fortasse etc.: ists fast, auch fere etc. 11) so gar, adeo. 12) recht oder hinlänglich, satis, z. E. ich höre es wohl, er ist nicht wohl klug, non satis sanus est. 13) füglich, schicklich, convenienter, apte. 14) ja, utique etc.: ja wohl, utique. Not. es hat sich wohl, i. e. bey Leibe nicht, minime, nihil minus, neutiquam: mehr als zu wohl, i. e. gänzlich, prorsus, omnino etc.: so wohl — als auch, et — et, oder cum — tum, tum — tum: wiewohl, i. e. obschon, quanquam etc.: eben so wohl, aeque etc.: auch steht wohl überflüssig, z. E. wohl gefallen ꝛc.

Wohl (das), salus, felicitas, bonum, commodum: des Staats, salus publica etc.: zum Wohl gereichen, esse saluti etc., esse e re (in rem) alicujus.

Wohlachtbar, etwa honoratissimus.

Wohlan! 1) zu einem, age, agedum. 2) zu mehrern, agite, agitedum; auch age.

Wohlanständig, 1) Adj., decorus, decens: seyn, decere, esse decorum: nicht, non etc., dedecere. 2) Adv., decore, decenter: ↑keit, decor: ihr gemäß, consentaneus decori, decorus, decens: seyn, decere etc.; nicht, non consentaneus decori, indecorus: seyn, esse indecorum, dedecere: mit Wohlanständigkeit, z. E. reden, decenter, decore.

Wohl auf, i. e. gesund. Das **Wohlaufseyn**, salus, sanitas.

Wohl bedacht, wohl überlegt, Adj., satis (oder bene) consideratus (deliberatus).

Wohlbedacht (der), i. e. Ueberlegung, deliberatio, considerario etc.: mit Wohlbedacht, z. E. handeln, consulto, circumspecte.

Wohlbedächtig, 1) Adj., circumspectus, cautus. 2) Adv., consulto, circumspecte.

Wohl bedienen, 1) als Bedienter, bene ministro alicui. 2) sich, i. e. wohl gebrauchen, bene uti.

Wohl befinden, sich, bene me habeo: ists gesund seyn, auch valeo, bene valeo. Das **Wohlbefinden**, salus, incolumitas.

Wohlbehalten, z. E. nach Hause kommen, salvus, incolumis.

Wohlbekannt, probe notus, notissimus.

Wohl bekommen, i. e. dienlich seyn, esse salutarem: wohl bekomme es dir! bene vertat tibi!

Wohlbeleibt, corpulentus, ampli corporis.

Wohl belesen, multae lectionis.

Wohl beredt, probe disertus.

Wohlbestallt, als Titel, etwa constitutus: insgemein bleibts weg.

Wohlbestellt, probe provisus.

Wohlbetagt, longaevus, aetate provectus.

Wohlbewandert, probe versatus.

Wohlbewußt, s. Bewußt.

Wohledel, Wohledler, als Titel, etwa Nobilissimus.

Wohledelgeboren, Wohledelgebohrner, als Titel, etwa Praenobilissimus.

Wohlehrwürdig, Wohlehrwürdiger, als Titel, plurimum reverendus.

Wohlerfahren, probe peritus, z. E. rei.

Wohlergehen (das), salus, felicitas: auf dein (hohes) Wohlergehen, z. E. trinken, in salutem tuam; oder bene tibi! bey allem (hohen) Wohlergehen, salvus, incolumis, z. E. Gott erhalte Sie bey allem (hohen) Wohlergehen, deus servet te incolumem etc.

Wohlerwogen, bene consideratus (perpensus etc.).

Wohlerzogen, bene educatus.

Wohl fahren, i. e. glücklich seyn, felix sum, rem bene gero: darin wirst du wohl fahren, in eo felix eris, in eo bene tecum agetur.

Wohlfahrt, salus, felicitas: dazu gereichen, esse saluti.

Wohlfeil, 1) Adj., vilis, vilis pretii: Zeit, Zeiten, vilitas annonae, und bloß vilitas. 2) Adv., z. E. verkaufen ꝛc., vili, viliter: ists so viel als schlecht, z. E. verkaufen, auch male; oder gut, z. E. kaufen, auch bene: wohlfeil davon kommen, i. e. mit geringem Schaden, levi pretio (oder damno) defungi: ↓heit, vilitas.

Wohl geartet, bene moratus.

Wohlgebauet, 1) z. E. Stadt, bene aedificatus. 2) wohlgebildet.

Wohlgebildet, formosus, pulchra facie.

Wohlgeboren, Wohlgeborner, z. E. Herr, Vir illustris.

Wohlgefallen, i. e. gefallen, placeo, probor: sich gefallen lassen, probo: es gefällt mir hier wohl, locus hic mihi placet.

Wohlgefallen (das), 1) Vergnügen, Annehmlichkeit, voluptas, jucunditas: es gereicht mir zum Wohlgefallen, placet mihi res; zum besondern, valde mihi placet, est mihi magnae voluptati: Wohlgefallen an etwas haben, finden, voluptatem capio ex re. 2) Belieben, Willkühr, arbitrium, libido: nach seinem Wohlgefallen, z. E. leben, ad arbitrium suum, ex arbitrio suo etc. 3) Neigung, studium, amor: an etwas, rei: haben, teneor studio (amore) rei.

Wohlgefällig, 1) Adj., gratus, acceptus, jucundus: seyn, esse etc., oder probari, placere machen, probare, commendare etc. 2) Adv., jucunde.

Wohl gegeben! als Ausruf, belle! pulchre! recte!

Wohl gehen, 1) wohl gelingen. 2) es geht mir wohl, bene mecum agitur, habeo me bene, utor conditione laeta.

Wohlgelahrt, doctissimus: Wohlgelahrter Herr, Vir doctissime.

Wohl gelegen, opportunus.

Wohlgelingen, succedo (oder procedo) prospere (oder bene), laetum exitum habeo.

Wohlgemeint, z. E. Rath, probus, fidelis.

Wohlgemuth, i. e. aufgeräumt, freudig, bono animo, hilaris, laetus.

Wohlgemuth, ein Kraut, origanum.

Wohlgeneigt, aequus, benevolus.

Wohlgeordnet, z. E. Begierden, bene ordinatus; oder st. gemäßigt, temperatus, bene temperatus.

Wohlgerathen (Verb.), 1) wohl gelingen. 2) gut wachsen, z. E. Getreide, bene provenio, bene cresco, respondeo spei: tropisch, von Kindern, bene cresco, respondeo spei: wohlgerathen seyn, spei respondisse: ists wohl erzogen seyn, auch bene educatum esse. **Wohlgerathen** (Partic.), qui (quae, quod) spei respondit, z. E. Getreide, Kinder: ists wohl erzogen, auch bene educatus.

Wohlgeruch, odor gratus, odor suavis.

Wohlgeschickt, z. E. zu etwas, idoneus.

Wohlgeschmack, sapor jucundus (suavis etc.).

Wohlgeschmückt, bene ornatus.

Wohlgesetzt, z. E. Rede, bene concinnatus, elegans, compositus.

Wohlgesinnt, 1) gut Gesinnung habend, bene sentiens: seyn, sentio bene. 2) geneigt, günstig, bene sentiens, benevolus: seyn, bene volo alicui, faveo, bene sentio erga etc.

Wohlgesittet, bene moratus, bonis moribus.

Wohlgestaltet, wohlgestalt, i. e. schön, formosus, forma pulchra.

Wohlgethan, z. E. ists, recte factum.

Wohlgewachsen, z. E. Mensch ꝛc., i. e. wohlgestaltet.

Wohlgewogen, i. e. gewogen, benevolus: seyn, bene volo, faveo: ↓heit, benevolentia, favor.

Wohlgezogen, bene educatus.

Wohlhabend, i. e. reich, dives, copiosus, locuples; oder doch nicht arm, non pauper.

Wohl halten, 1) Jemanden, bene tracto. 2) sich, se bene gerere.

Wohlhergebracht, rite receptus.

Wohlklang, sonus gratus (suavis).

Wohlklingen, bene sonare, suaviter sonare: wohlklingend, suaviter sonans, bene sonans.

Wohllaut, i. e. Wohlklang.

Wohllautend, i. e. wohlklingend.

Wohl leben, bene vivo, suaviter vivo: lebe wohl (beym Abschiede), vale.

Wohlleben (das), voluptas, vita suavis.

Wohl machen, bene gero, z. E. rem.

Wohlmeinen, i. e. wohlgesinnt seyn, s. Wohlgesinnt: wohlmeinend, Adv., z. E. erinnern, benevole, probo consilio. Das Wohlmeinen, i. e. Geneigtheit, studium, favor.

Wohlredenheit, facundia, eloquentia.

Wohlriechen, oleo ſuaviter, oleo bene: wohlriechend, ſuaviter (bene) olens: ſeyn, i. e. wohlriechen: machen, ſuaviter odorum reddo, odoro.

Wohlſchmack, i. e. Wohlgeſchmack.

Wohlſchmecken, bene (oder ſuaviter) ſapio: wohlſchmeckend, boni ſaporis.

Wohlſelig, als Titel, beatae memoriae, beate defunctus.

Wohl ſeyn, ſ. Wohl. Das **Wohlſeyn**, ſalus, felicitas; iſts Geſundheit, ſalus, ſanitas: dein (gutes) Wohlſeyn, auf dein (gutes) Wohlſeyn, z. E. trink ich, in ſalutem tuam; oder auch bene tibi.

Wohlſtand (der), 1) guter Zuſtand, ſtatus (oder conditio) incolumis, incolumitas, ſalus: oder gute Beſchaffenheit, z. E. des Gartens, bona conditio; oder glücklicher Zuſtand, bona conditio, felix conditio: ſich in gutem Wohlſtande befinden, 2) z. E. Haus, Staat, eſſe incolumem, eſſe in ſtatu incolumi. b) Garten, eſſe conditione bona. c) glücklich ſeyn, ſum felix, conditione ſum laeta etc. 2) Anſtand, decor: mit Wohlſtand, decore (Adv.): es iſt (läuft) wider den Wohlſtand, eſt contra decorem, dedecet etc.

Wohlſtehen, 1) in gutem Zuſtande ſeyn, ſum conditione laeta, ſum in ſtatu laeto, bene agitur mecum: daher wohlſtehen, a) bey Jemanden, ſum alicui gratus (oder jucundus), ſum in gratia apud etc.; der wohl ſteht bey ꝛc., gratioſus apud etc. b) mit einander, i. e. einig ſeyn, eſſe concordem: wir ſtehen wohl mit einander, oder ich ſtehe wohl mit ihm, bene convenit inter nos, convenio bene cum illo. 2) wohl laſſen, decere, decorum eſſe.

Wohlthat, beneficium: eine rechte, i. e. a) wirkliche, verum beneficium. b) große, wichtige, magnum beneficium: für mich, mihi: eine Wohlthat erweiſen, erzeigen, thun, zufließen laſſen, do (oder tribuo) alicui beneficium, confero beneficium in aliquem, adficio aliquem beneficio: mit Wohlthaten überhäufen, cumulare aliquem beneficiis: iſt Wohlthat (Wohlthaten) erweiſen ꝛc. ſo viel als wohl thun, ſo ſteht auch benefacio, z. E. alicui: ich habe Wohlthaten empfangen, genoſſen, accepi beneficia, beneficia in me profecta ſunt etc. Not. in der Formel, einem die Wohlthat erweiſen (thun) und ꝛc., wird und durch ut (daß) überſetzt, z. E. thue mir die Wohlthat und ſage, adfice me hoc beneficio, ut etc., da (oder tribue) mihi hoc, ut dicas.

Wohlthäter, beneficus: ein wahrer, vere: mein, erga me, oder beneficia mihi tribuens: er iſt mein Wohlthäter, eſt beneficus erga me, benefacit mihi etc.: ſo auch **Wohlthäterinn**, benefica, z. E. erga aliquem etc.

Wohlthätig, Adj., beneficus, benignus, liberalis: Adv., benefice, benigne, liberaliter: **-keit**, beneficentia, benignitas, liberalitas.

Wohlthun, 1) Gutes thun, Wohlthaten erweiſen, bene facio. 2) recht thun, recte ago. 3) nützen, proſum; oder helfen, juvo; oder heilſam ſeyn, ſalutaris ſum, z. E. die Arzney wird wohl thun, proderit, juvabit, ſalutare erit. Das **Wohlthun**, i. e. Wohlthätigkeit.

Wohlüberlegt, i. e. wohl erwogen.

Wohlverdient, 1) was wohl verdient worden, bene meritus. 2) der ſich wohlverdient gemacht hat, bene meritus: ſich machen, bene mereor (mereo): um Jemanden, um etwas, de etc.

Wohlverhalten, 1) Jemanden, bene tracto. 2) ſich, bene me gero, ſ. Verhalten. Das **Wohlverhalten**, 1) gute Sitten, boni mores. 2) guter Wandel, recta vita. 3) Tapferkeit, virtus.

Wohlverley, Wolverley, arnica, Linn.

Wohlverſtanden, z. E. daß ꝛc., 1) wenn daß folgt, i. e. mit der Einſchränkung, dergeſtalt, ita quidem, ut etc. 2) wenn daß nicht folgt, ſ. ich meyne, dico, oder ſ. nämlich, freylich, ſcilicet, nimirum, nempe; oder jedoch, tamen, attamen.

Wohlverſucht, z. E. Menſch, Sache, bene expertus.

Wohlweiſe, ſapientiſſimus, perſapiens.

Wohl wiſſen, bene ſcio, non ignoro etc.: wohl wiſſend, non ignorans etc.

Wohl wollen, i. e. günſtig ſeyn, bene volo, faveo: der einem wohl will, fautor, ſtudioſus, favens etc. Das **Wohlwollen**, benevolentia, favor.

Wohlzufrieden, i. e. zufrieden.

Wohnbar, habitabilis.

Wohnen, als Eigenthümer oder Miethmann, im Hauſe, in der Stube, in einem Lande, Dorfe, der Stadt, habito: auch ſagt man von Einwohnern eines Landes oder einer Gegend, Stadt, colere, incolere, z. E. am Rheine, ad Rhenum habito, (colo, incolo): in einem Lande, in terra (oder terram) habito (colo, incolo): bey etwas, z. E. am Fluſſe, Walde, ad etc., oder accolere: daher tropiſch, wohnen, z. E. im Herzen wohnt Argliſt ꝛc., habito. Das **Wohnen**, die **Wohnung**, ſ. Wohnung.

Wohnhaft, incola loci, habitans: ſeyn, i. e. wohnen, habito etc.: ſich wohnhaft niederlaſſen, conſido, domicilium colloco.

Wohnhaus, domicilium, ſedes, habitatio.

Wohnplatz, ſedes, habitatio, domicilium: oder wo nehmen, conſido, domicilium (oder ſedem) colloco: haben, habeo domicilium (ſedem): **-plätzchen**, habitatiuncula.

Wohnſitz, ſedes, habitatio, domicilium: wo haben, habeo etc.: nehmen, colloco (conſtituo) domicilium (ſedem): **-ſitzchen**, habitatiuncula.

Wohnstatt, Wohnstätte, i. e. Wohnplatz, Wohnung.

Wohnstube, i. e. Wohnzimmer.

Wohnung, habitatio, domicilium, sedes: haben, habeo etc., oder st. wohnen, habito: wo nehmen, aufschlagen, colloco domicilium, oder sedem suam etc.; oder st. wählen, aussuchen, deligo sedem etc.

Wohnzimmer, cubiculum (oder conclave) serviens habitationi: auch oft bloß cubiculum.

Woiwode, Palatinus: schaft, Palatinatus.

Wölben, camero, concamero. Wölbung, 1) oder das Wölben, concameratio. 2) gewölbter Ort, concameratio, camera, fornix, testudo.

Wolf, 1) ein Thier, lupus: der Wolf frißt auch die gezählten Schafe, lupus non curat numerum, lupus vorat etiam numeratas oves. 2) das Wundreiben, intertrigo, adtritus: sich einen Wolf reiten, adteri equitando.

Wolfenbüttel, eine Stadt, Guelpherbytum, Wolfenbuttela.

Wölfinn, lupa.

Wölfisch, Adj., lupinus: Adv., more lupino.

Wolfsart, 1) Wolfsgeschlecht, genus lupinum. 2) Wolfsgewohnheit, mos lupinus.

Wolfsbalg, pellis lupina.

Wolfsbeere, i. e. Tollbeere, a) Pflanze, belladonna. b) Beere, bacca belladonnae.

Wolfsbiß, 1) Biß vom Wolfe, morsus lupinus (oder lupi). 2) eine Art Raserey, Lycanthropia.

Wolfsbohne, i. e. Feigbohne.

Wolfseisen, ferrum capiendis lupis.

Wolfsgarn, cassis capiendis lupis.

Wolfsgebiß, i. e. Wolfszähne.

Wolfsgrube, fossa caeca capiendis lupis.

Wolfshunger, fames lupina.

Wolfsjagd, venatio luporum.

Wolfskirsche, i. e. Wolfsbeere.

Wolfsklaue, ungula lupina.

Wolfsklinge, lamina gladii insignis imagine lupi.

Wolfsmagen, 1) Magen des Wolfs, ventriculus lupi (oder lupinus). 2) unersättlicher Magen, ventriculus insatiabilis (oder lupinus).

Wolfsmilch, 1) Milch einer Wölfinn, lac lupinum. 2) eine Pflanze, esula.

Wolfsnetz, i. e. Wolfsgarn.

Wolfspelz, pellis lupina: ihn anlegen, i. e. Gewalt brauchen, induere sibi pellem lupinam, vi uti.

Wolfstraube, i. e. Wolfsbeere.

Wolfswurz, aconitum, Linn.

Wolfszahn, dens lupinus.

Wolga, ein Fluß in Rußland, Wolga oder Rha.

Wolger, z. E. für die Gänse, turunda.

Wolgern, rotundare.

Wölkchen, nubecula.

Wolke, überall, nubes, 1) am Himmel, nubes: es ziehen sich Wolken zusammen, nubes cooriuntur. 2) des Rauchs, Staubs und was einer Wolke ähnlich ist, z. E. ein Fleck auf dem Edelsteine, nubes. 3) tropisch, z. E. des Unglücks, nubes. 4) Menge, nubes, multitudo.

Wölken, z. E. den Himmel, nubibus obduco (oder induco), obnubilo: sich, nubibus obduci (induci), fieri nubilum: es wölkt sich, nubilat, coelum nubibus obducitur etc.: tropisch, die Stirn, obnubilo frontem, reddo frontem nubilam, frontem nubibus obduco etc.: sich, obnubilari, fieri nubilum.

Wolkenbruch, ruptio nubis, effusio nubis: ist gefallen, nubes rupta (oder effusa) est.

Wolkenhimmel, aether, oder coelum serviens sustentandis nubibus.

Wolkenkind, wie z. E. die Centauren, nubigena.

Wolkensäule, columna nubila, nubes referens columnam.

Wolkig, nubilus.

Wollarbeit, opus lanarium: arbeiter, opifex lanarius: sinn, femina lanaria.

Wollbereiter, praeparans lanam textoriam.

Wollblume, anthyllis, Linn.

Wolldorn, Bombax Ceiba, Linn.

Wolle, 1) der Schafe, lana: aus Wolle, laneus: mit Wolle versehen, z. E. Pelz, lanatus. 2) das Wollige, z. E. an Pflanzen, Früchten, Thieren, am Barte ꝛc., lanugo, lana: damit versehen, lanatus, laneus.

Wollen, Adj., i. e. aus Wolle, laneus.

Wollen, Verb., 1) Willens seyn, z. E. verreisen, volo, cogito, habeo in animo, est mihi in animo: ists so viel als werden, z. E. ich will (i. e. ich werde) morgen verreisen, so steht auch das Futur.: nicht wollen, nolo: lieber, malo: wir wollen, i. e. lasset uns, z. E. beten, gehen ꝛc., ist die erste Personalendung Praes. Conjunct., z. E. eamus etc.: wir wollen sehen, i. e. laßt uns sehen, videamus. 2) gern sehen, wünschen, begierig seyn, volo, cupio: ich wollte, z. E. daß es geschähe, velim oder vellem: wie gern wollte ich, z. E. es thun, quam libenter velim (vellem): wie sehr wollte (wünschte) ich, oder wollte Gott daß, utinam, o si: wollte Gott (oder ich wollte wünschen), er wäre gestorben, oder daß er gestorben wäre, utinam mortuus esset! wills Gott, deo volente: Gott wolle oder gebe nicht, daß, faxit deus, ut non etc.: ich will nur gern

sehen,

ſehen, was daraus ꝛc., cupio videre etc.: ich muß es thun, ich mag es wollen oder nicht, oder ich mag wohl oder übel wollen, faciendum mihi eſt, ſeu velim, ſeu nolim, oder nolim velim: nicht wollen, nolo: lieber, malo, praeopto. 3) haben wollen, verlangen, volo, peto, poſco: was willſt du denn? quidnam vis? was will das ſagen? i. e. was ſtellt das vor? was ſoll das heißen (bedeuten)? quid hoc ſibi vult? nicht wollen, nolo: lieber, malo: ich wills gethan haben, i. e. für den Thäter gehalten werden, volo, me credi feciſſe: zu wem willſt du? quem vis? oder quem quaeris? quem convenire vis? quocum loqui vis? die Sache will genau behandelt ſeyn, res poſcit, ut diligenter tractetur, res diligenter tractanda eſt. 4) verlangen, befehlen, volo, jubeo: nicht, nolo: lieber, malo. 5) günſtig ſeyn, z. E. wohl wollen, bene volo alicui, faveo: übel, male volo, non faveo. 6) glauben, vorgeben, behaupten, volo, credo, ſtatuo, z. E. er will gehört haben ꝛc. 7) können, poſſum, z. E. wer will das glauben? quis credere poteſt? oder credat? 8) zugeben, zugeſtehen, concedo, z. E. ich will gelogen haben, oder ein Lügner ſeyn, wenn ꝛc., concedo etc.; oder mentior, ſi. 9) ſollen, wird der Conjunct., z. E. was will ich machen? quid faciam? oder (ſt. was kann ich machen?) quid poſſum etc.: daher ſtehts nach bitten, z. E. er bat mich, daß ich doch kommen wollte, rogavit me, ut venirem. 10) werden, wird das Fut., z. E. was will draus werden? quid inde fiet? das Haus will einfallen, er will ſterben ꝛc.: läßt ſich dafür möchte, mögen, mag denken, ſo ſteht auch das Praeſ. Conjunct., z. E. was will draus werden? quid inde fiat? Not. a) oft ſteht wollen überflüſſig oder ſt. des Praeſ., z. E. der Nagel will nicht heraus, non exit: das Holz will nicht brennen ꝛc.: das will viel ſagen, i. e. ſagt viel, hoc multum eſt: das will nichts ſagen, hoc eſt nihil oder nihili: damit will ich ſo viel ſagen, hoc (Accuſ.) dico: das will ſo viel ſagen, hoc dicit, hoc indicat (ſignificat): wer will das glauben? quis credit? quis credat? ich will nicht hoffen, glauben, non ſpero, non puto: es will mir nicht in den Kopf, i. e. ich kann es nicht glauben, non animum inducere poſſum (non adduci poſſum), ut credam, non poſſum credere; oder ſt. ich kann es nicht merken, non poſſum memoria tenere. b) wollen wir nicht, willſt du nicht ꝛc., bey Ermunterungen, heißt quin, z. E. wollen wir nicht geben? quin imus? willſt du nicht ſchreiben? quin ſcribis? c) oft drückt wollen ein Naheſeyn aus, z. E. er will verzweifeln, ſpem abjicit, in eo eſt ut deſperet: er will ſterben, eſt vicinus morti, agit animam, in eo eſt ut moriatur: das Schiff will ſinken, in eo eſt ut ſidat: ich wollte gleich fortgehen, in eo eram ut etc., parabam abire, abiturus eram: er will aus der Haut fahren, parum abeſt, quin ex ſe exeat. d) oft ſteht wollen ſt. mögen, z. E. er bat mich, daß ichs thun wollte, rogavit me, ut facerem, oder facere vellem. e) wer, wie, wenn, was es wolle, i. e. wer, wie, wenn, was es ſey, heißt cunque bey qui, quae, quod, qualis, quot, quoties, quando, quantus, quantum, ut, quomodo, oder quamvis, z. E. es komme, wer da (nur) wolle, quicunque venit (veniat): es ſey was es wolle, quodcunque (oder quidquid) eſt, quaecunque ſunt etc.: dem ſey wie ihm wolle (oder ſey), es ſey wie es wolle, quidquid (quodcunque) eſt (ſit): es ſey beſchaffen wie es wolle, qualiscunque eſt (ſit): es geſchehe ſo oft es nur wolle, quotiescunque fit (fiat): es mögen kommen, ſo viel ihrer wollen, quotcunque (quotquot) veniunt (veniant): es geſchehe wenn es wolle, quandocunque fit (fiat); oder wie es wolle, quomodocunque (utcunque) fit (fiat): der Tiſch ſey ſo lang (breit ꝛc.) als er wolle, quamvis longa ſit menſa. f) bey wollen fehlt oft ein Verbum, z. E. er will weg oder fort, ſc. gehen, vult abire etc.

Wollen (das), velle, voluntas, ſ. Wille.

Wollenartig, i. e. wollig.

Wollenweber, ſ. Wollweber.

Wollgras, Eriophorum, Linn.

Wollhandel, negotiatio lanaria: ſhändler, negotiator lanarius: ſinn, negotiatrix lanaria.

Wollig, laneus, lanuginoſus.

Wollkämmer, pectinans lanam.

Wollkraut, verbaſcum.

Wollmarkt, 1) Ort, forum lanarium. 2) Verkauf und Zeit, mercatus lanarius.

Wollrad, rhombus lanarius.

Wollreich, laneſus.

Wollſack, ſaccus lanarius.

Wollſamen, Bombax, Linn.

Wollſchur, i. e. Schafſchur.

Wollſpinner, nens lanam, lanificus: ſinn, femina nens lanam, lanifica. Das **Wollſpinnen**, lanificium.

Wolluſt, 1) Vergnügen, voluptas: es iſt eine Wolluſt, eſt voluptas, eſt voluptati. **Wollüſte**, voluptates. 2) Muthwille, libido, laſcivia: aus Wolluſt, per etc.: vor Wolluſt ꝛc., prae etc.

Wollüſtig, 1) Adj., i. e. a) Wolluſt verſchaffend, voluptarius, voluptuoſus. b) den Wollüſten ergeben, voluptarius, deditus voluptatibus, mollis. c) muthwillig, laſcivus, libidinoſus. 2) Adv., i. e. a) in Wollüſten, Vergnügungen, z. E. leben, molli-

molliter, luxurioſe. b) muthwillig, laſcive, libidinoſe.

Wollüſtling, voluptarius, voluptatibus addictus, mollis.

Wollwage, libra (oder ſtatera) lanaria.

Wollweber, textor lanarius: ſinn, textrix lanaria: ſey, 1) das Weben, textura lanaria. 2) Werkſtätte, textrina lanaria.

Wollzehent, decima (ſc. pars) lanae.

Wolverley, ſ. Wohlverley.

Womit, 1) wenn ſichs auf kein Wort bezieht, ſt. mit was, mit welcher Sache, quo, qua re, oder cum qua re; oder mit welchen Sachen, quibus rebus, oder cum quibus rebus, nachdem nämlich cum ſtehen oder wegbleiben muß: a) in der Frage oder Ausrufung mit dem Indic.: aber auch mit dem Conjunctiv., wenn mag, möchte, ſollte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, z. E. womit mag er nicht zufrieden ſeyn? qua re non contentus ſit? b) außer der Frage, mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, wiſſen, fragen, ſagen, dabey ſtehen, z. E. ſag, womit ich dir helfen kann, dic, qua re (quibus rebus) te adjuvare poſſim: ſteht womit dann (denn) oder womit ſt. womit dann (denn), ſo wird dann nicht überſetzt, z. E. womit ers denn ſo weit brachte, daß ꝛc., qua re efficiebat etc. 2) wenn ſichs auf ein Wort bezieht, ſt. mit welchem (welcher, welchen), quo, qua, quibus, oder cum quo, cum qua, cum quibus, nachdem cum ſtehen oder wegbleiben muß, z. E. die Waffen, womit ich fechte, arma, quibus etc.: das Buch, womit er kam, liber, cum quo etc.: womit du zufrieden biſt, damit bin ich nicht zufrieden, oder ich bin nicht damit zufrieden, womit du ꝛc., qua re (quibus rebus) tu contentus es, ea (iis) etc. 3) mit welchen Worten, z. E. er ging, quibus dictis. 4) wodurch, ſ. Wodurch.

Wonach, ſ. Wornach.

Wonne, i. e. Freude, Vergnügen.

Wonnemonat, i. e. May, Majus.

Wonnevoll, Adj., voluptuoſus, plenus laetitiae, laetus: Adv., voluptuoſe.

Wonnig, i. e. wonnevoll.

Woran, 1) wenns auf kein Wort ſich bezieht, ſt. an was, a) in der Frage mit dem Indic., außer wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, z. E. woran erkennſt du ihn? e qua re (e quo ſigno) agnoſcis eum? woran hat er Mangel (Ueberfluß)? qua re (quibus rebus) caret (abundat)? mag er Mangel (Ueberfluß) haben? careat (abundet)? woran liegts (mag es liegen)? quid impedit (impediat)? woran zweifelſt du? de qua re dubitas? woran iſt dir gelegen (ſc. zu haben)? quid tua intereſt habere? mag gelegen ſeyn? interſit etc.? woran ſtieß er ſich? ad quid offendebat? b) außer der Frage mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, ſagen, fragen, wiſſen ꝛc. vorher gehen, z. E. ſag, woran du zweifelſt, dic, qua de re dubites. 2) wenn ſichs auf ein Wort bezieht, ſt. an welchem (welcher, welchen, welche, welches), z. E. der Fluß, woran Wien liegt, fluvius, ad quem etc.: die Sache, woran du zweifelſt, res, de qua dubitas. 3) an welcher Sache, an welchen Dingen, z. E. er klagte, woran ich mich nicht ergötzte, qua re non delectabar: er klagte, ſchrie, weinte, woran ich mich nicht ergötzte, quibus rebus etc.

Worauf, 1) wenn ſichs auf ein Wort bezieht, ſt. auf welchem (welchen, welche, welches, welcher), z. E. Sache, worauf er ſich verläßt, res, qua (und in qua) nititur; res, cui confidit: Sachen, worauf er ſich ꝛc., res, quibus (in quibus) nititur etc.: Buch (Bücher), worauf ich warte, liber (libri), quem (quos) exſpecto: Sache, worauf ich Mühe wende, res, cui operam do. 2) wenn ſichs auf kein Wort bezieht, ſt. auf was, in der Frage mit dem Indic., aber auch Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. da ſteht, z. E. worauf mag er ſich verlaſſen? qua re (in qua re) nitatur? etc.: worauf mag er warten? quid exſpectet? außer der Frage mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, ſagen, fragen, wiſſen ꝛc. vorher gehen, z. E. ſag, worauf er ſich verläßt, dic, qua re (in qua re) nitatur etc. 3) wenn ſichs auf einen Satz bezieht, z. E. ſt. nach welchen Worten, quibus dictis, oder nach welcher Handlung, quo facto, oder nach welchen Dingen, poſt quas res, poſt quae: iſts hierauf, auch tum etc.

Woraus, 1) wenn ſichs nicht auf ein Wort bezieht, ſt. aus was, in und außer der Frage mit dem Indic., aber mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba ſehen, hören, wiſſen, fragen, ſagen ꝛc. vorher gehen, z. E. woraus ſieht ers? unde (e qua re) videt? mag ers ſehen, videat? ich weiß nicht, woher ers ſieht, neſcio, unde videat etc. 2) wenn ſichs bezieht, a) auf ein Wort, ſt. aus welchem (welcher, welchen), z. E. Buch, woraus ich lerne, liber, unde (e quo) diſcam: Bücher, woraus ich lerne, libri, e quibus (unde) etc. b) auf einen Satz, ſt. aus welcher Sache, unde, e qua re; oder aus welchen Dingen, unde, e quibus rebus, z. E. woraus (oder woraus denn) ſo viel folgt, daß ꝛc., unde ſequitur etc.

Worceſter, Worcheſter, eine Stadt, Worceſtria, Worcheſtria, Vigornia.

Worein, 1) wenn ſichs auf kein Wort bezieht, ſt. in was, quo, in quid, in quam rem: in und außer der Frage mit dem Indicat.; auch mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, wiſſen, fragen, ſagen ꝛc. vorher gehen, z. E. worein iſt er gefallen? quo (in quid) cecidit? mag er gefallen ſeyn? ceciderit? ſag, worein er gefallen? dic, quo ceciderit etc. 2) wenn ſichs auf ein Wort bezieht, ſt. in welchen (welche, welches), quo (Adv.), in quem (quam etc.), z. E. der Brunnen, worein er fiel, puteus, quo (in quem) etc.: worein du fällſt, darein falle ich nicht, quo tu cadis etc.

Worfeln, ventilo. Das **Worfeln**, ventilatio. **Worfler**, ventilator. **Worfſchaufel**, ventilabrum.

Worgen, ſich, z. E. im Eſſen ꝛc., angi, aegre ſpiritum ducere.

Worin (worinnen), 1) wenn ſichs nicht auf ein Wort bezieht, ſt. in was, in welcher Sache (Sachen, Buche ꝛc.), in und außer der Frage mit dem Indic., aber auch mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba hören, ſehen, wiſſen, ſagen, fragen ꝛc. vorher gehen, z. E. worin war er unglücklich? in quanam re fuit infelix? mag er geweſen ſeyn? fuerit? ich weiß, worin er unglücklich geweſen, ſcio, qua in re fuerit etc.: worin iſt er erfahren? i. e. in welcher Sache (oder in welchen Sachen), cujus rei (quarum rerum) peritus eſt? 2) wenn ſichs auf ein Wort bezieht, ſt. in welchem (welcher, welchen), z. E. die Sache (Sachen), worin er unglücklich war, res, in qua (res, in quibus) etc.: Buch, worin er las, liber, in quo (oder ubi) legebat: Sache, worin er erfahren iſt, res, cujus peritus eſt. 3) wenns auf den ganzen Satz oder die ganze Sache ſich bezieht, ſt. in welcher Sache, z. E. er war unmäßig, worin er allerdings fehlte, in qua re etc. Not. ſt in quo (qua, quibus) kann auch ubi ſtehen.

Worinnen, ſ. Worin.

Worms, 1) eine ehemalige freye Reichsſtadt, Wormatia. 2) in der Schweiz, Bornium.

Wornach, Wonach, 1) wenn ſichs nicht auf ein Wort bezieht, ſt. nach was, in und außer der Frage mit dem Indic., aber mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey ſteht, oder die Verba ſehen, hören, wiſſen, fragen, ſagen ꝛc. vorher gehen, z. E. wornach richteſt du dich? ad quid (ad quam rem) te accommodas? magſt du dich richten? accommodes? ſag, wornach du dich richteſt? dic, ad quid te accommodes? wornach ſtrebſt du? quid (quam rem etc.) adpetis? ich weiß, wornach du ſtrebſt, ſcio, quid adpetas: wornach beurtheileſt du es? e quanam re judicas hoc? wornach biſt du begierig? cujus rei cupidus es? 2) wenn ſichs bezieht a) auf ein Wort, ſt. nach welchem (welcher, welchen), z. E. Geſetz, wornach du dich richteſt, lex, ad quam te accommodas: Geſetze, wornach du dich richteſt, leges, ad quas etc.: Reichthum, wornach du ſtrebſt, divitiae, quas adpetis: Dinge, wornach du begierig biſt, res, quarum cupidus es: Gebrauch, wornach du mich beurtheilſt, mos, e quo me judicas. b) auf den vorhergehenden Satz, ſt. nach welcher Sache, nach welchen Dingen, z. E. du mußt dieſes und jenes anders machen ꝛc., wornach du dich denn künftig richten wirſt, ad quam rem te accommodabis etc.

Wort, 1) z. E. das man redet oder ſchreibt, verbum: wirds mit der Stimme hervorgebracht, auch vox, z. E. kein Wort ſagen, vocem non mitto, nihil dico; oder ſt. ſchweigen, taceo etc.: durch Worte zu erkennen geben, voce ſignificare: iſts Benennung einer Sache, auch vocabulum, z. E. die Sache läßt ſich durch kein Wort ausdrücken ꝛc.: folglich Worte, verba, voces, vocabula, nach der gegebnen Erklärung: mit einem Worte, oder es mit einem Worte zu ſagen, uno verbo, ut uno verbo dicam; oder ſt. kurz, ut paucis dicam: den Worten nach, den bloßen Worten nach, verbo tenus, verbo, ſi verba ſpectas: aufs Wort, a) z. E. gehorſam ſeyn, dicto audiens ſum alicui. b) genau, pünctlich, ad verbum: von Wort zu Wort, Wort für Wort, ad verbum, z. E. überſetzen, ad verbum exprimo, verbum de verbo exprimo etc.: Worte vorbringen, machen, i. e. reden, verba facio: kein Wort vorbringen, i. e. nicht reden, nullum verbum facio: viele Worte machen, multa verba facio (oder dico), ſum verboſus: was brauchts viel Worte? quid multa? quid multis verbis opus eſt? wenig Worte machen, non multa verba facere, pauca loqui, parce loqui: ich will (möchte gern) ein Wort (Wörtchen, oder etwas weniges) mit dir reden (ſprechen), paucis te volo: ich habe ein Wort mit dir zu reden, habeo quod tecum loquar: Worte verlieren, verba perdo: einem das Wort reden, cauſam alicujus ago, aliquem defendo: einen nicht zu Worte laſſen, non ſino aliquem loqui: ſeine Worte anbringen, i. e. reden, loqui, verba facere: er wills nicht Wort haben, non vult fateri: dein Wort in Ehren, verbis tuis omnem honorem tribuo: oder durch ein Partic., wenn ein Verbum dabey ſteht, z. E. ich glaube, Ihr Wort in Ehren, daß ꝛc., credo, tribuens omnem

omnem honorem etc.: ein gut Wort findet eine gute Statt, precibus locus relinquendus est: gute Worte geben, i. e. a) bitten, rogo, oro. b) schmeicheln, blandior. c) nachgeben, concedo: kein gut Wort, oder nicht viel gute Worte geben, i. e. nicht bitten, nicht schmeicheln, nicht nachgeben: das Wort führen, i. e. a) für andre reden, loqui nomine cererorum. b) allein reden, solus loquor: einem ins Wort fallen, interpello aliquem loquentem; auch ohne loquentem: das Wort nehmen, excipio aliquem, suscipio sermonem; auch bloß suscipio: mit Worten abspeisen, verbis lacto (oder duco): auf ein Wort, auf zwey, drey Worte! i. e. auf wenige Worte, st. ich will etwas weniges mit dir reden, paucis te volo: das war ein Wort! recte! oder belle! oder hoc placet: ich habe auch ein Wort dazu zu sprechen, i. e. a) ich gelte dabey etwas, valeo aliquid in re. b) die Sache geht mich auch an, res ad me quoque spectat; oder ich habe mich auch einzumischen, est etiam, quod ego me immisceam rei: harte Worte, i. e. a) ungewöhnliche, verba dura. b) unangenehme, heftige, verba dura, verba tristia, oratio tristis. Not. Worte, i. e. was man redet oder schreibt, heißt auch oratio, z. E. nach deinen Worten ist es ꝛc., ex oratione tua etc.: Worte wechseln, altercari, verba commutare: ich kann nicht zum Worte kommen, non licet mihi loqui, non possum loqui. 2) leeres Wort, verbum, z. E. das sind nur Worte. 3) Verlangen, Befehl, dictum, jussum: aufs Wort gehorchen, dicto audiens sum alicui. 4) Versprechen, Versicherung, fides, promissum: sein Wort von sich geben, fidem do; oder st. versprechen, promitto: ich habe das Wort von ihm, fidem habeo, fidem mihi dedit, promisit mihi: sein Wort halten, promissum facio, fidem servo, promissum servo: nicht, non etc., fallo fidem: sein Wort zurück nehmen oder ziehen, fidem revoco (retracto): ein Mann von Wort, vir servans promissum (oder fidem): sein Wort brechen, i. e. nicht halten, fidem frango (fallo) etc.: auf dein Wort, fide tua, te auctore: ich halte mich an sein Wort, sequor fidem ejus, inhaereo promisso ejus: einen beym Worte halten, i. e. a) beym Versprechen, insto promisso alicujus, urgeo promissum alicujus. b) beym Gesagten, z. E. im Disputiren, insto verbis alicujus: ein Wort ein Mann, oder ein Wort ein Wort, i. e. a) ein ehrlicher Mann lügt nicht, in bonum virum non cadit mentiri. b) es geschieht gewiß, certo fiet. 5) Spruch, Sprichwort, verbum, proverbium, dictum. 6) das Wort Gottes, i. e. a) Gottes Wille, voluntas dei. b) Bibel, libri divini, libri sacri, literae sacrae: Diener des Worts, i. e. Prediger, interpres oraculorum divinorum.

Wortarm, inops verborum (und verbis).

Wörtchen, vocula: nur ein Wörtchen, i. e. auf ein Wort, paucis te volo, s. Wort.

Wörterbuch, insgemein Lexicon.

Worterklärer, interpres vocabulorum: -erklärung, explicatio vocabuli.

Wortforschung, etymologia.

Wortfügung, constructio (compositio) verborum, syntaxis.

Wortgedächtniß, memoria verbalis, memoria verborum.

Wortgepränge, pompa verborum.

Wortgezänk, i. e. Wortstreit.

Worthalter, loquens nomine aliorum.

Wortklauber, auceps vocabulorum: -ey, aucupium verborum.

Wortkram, i. e. bloße Worte, verba oder verba mera: -krämer, venditans mera verba, occupatus meris verbis: -ey, studium verborum oder merorum verborum, oder st. bloße Worte, mera verba.

Wortkünstler, artifex verborum.

Wörtlein, s. Wörtchen.

Wörtlich, Adj., verbis consentiens, verborum quodque exprimens: Adv., ad verbum.

Wortregister, index verborum.

Wortreich, Adj., verbosus: Adv., verbose.

Wortspiel, lusus verborum.

Wortstreit, 1) Wortwechsel. 2) Streit über bloße Worte, logomachia, lis de verbis.

Wortverdreher, detorquens verba: -ists aus Schicane, calumniator verborum: -hung, depravatio verborum: -ists aus Schicane, calumniatio verborum.

Wortverstand, i. e. Verstand des Worts, sensus (oder significatio) verbi, oder der Worte, verborum.

Wortwechsel, altercatio; haben, altercari, commutare verba.

Worüber, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, st. über was, in und außer der Frage, mit dem Indic., auch mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht, oder die Verba hören, sehen, wissen, fragen, sagen ꝛc. vorher gehen, z. E. worüber zankt ihr euch? qua de re litigatis? (möget ihr euch zanken? — litigetis?): worüber wundert er sich? quid (quam rem) miratur? (mag er sich ꝛc. — miretur?): worüber freuet er sich? qua re gaudet? sag, worüber du dich freuest, dic, qua re gaudeas. 2) wenn sichs auf ein Wort bezieht, st. über welchem (welcher, welche, welchen), z. E. die Sache, worüber ihr zankt, res, de qua etc.: Sache (Sachen), worüber er sich wundert, res, qua etc. (res, quibus etc.): Fluß, worüber ich gehe, fluvius, quem transeo.

ranseo. 3) wenn sichs auf den ganzen Satz bezieht, z. E. er nahm alles mit; worüber ich mich wundre, quod miror, quam rem miror.

Worunter, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, st. unter was, in und außer der Frage mit dem Indic.; auch mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht, oder die Verba hören, sehen, sagen, fragen, wissen ꝛc. vorher gehen, z. E. worunter zählst du mich? inter quos me numeras (oder in quos me refers)? magst du mich wohl zählen? — numeres (referas)? sag, worunter du mich zählst? dic, inter quos me numeres etc. 2) wenn sichs auf ein Wort bezieht, st. unter welchem (welcher, welche, welchen), z. E. die Gelehrten, worunter ich dich zähle, inter quos te numero etc.

Worzu, s. Wozu.

Woselbst, i. e. wo, ubi, z. E. woselbst sahe er mich? ubi me videbat? der Ort, woselbst er mich sahe, locus, ubi (oder in quo) etc.

Wovon, 1) wenn sichs nicht auf ein Wort bezieht, st. von was, in und außer der Frage mit dem Indic., auch mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht, oder die Verba hören, sehen, wissen, sagen, fragen vorher gehen, z. E. wovon redet er? de qua re loquitur? mag er wohl reden? loquatur? sag, wovon er redet, dic, de qua re loquatur. 2) wenn sichs bezieht a) auf ein Wort, st. von welchem (welcher, welchen), z. E. das Buch, wovon ich rede, liber, de quo etc.: die Welt, wovon ich ein Theil bin, mundus, cujus ego pars sum. b) auf den ganzen Satz, z. E. jeder muß sich hier vorsehen; wovon ich künftig reden werde, de qua re (de quo) etc.

Wovor, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, st. vor was, in und außer der Frage mit dem Indic., auch mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde dabey steht, oder die Verba hören, sehen, wissen, sagen, fragen vorher gehen, z. E. wovor fürchtet er sich? quid timet? mag er sich ꝛc., quid timeat? ich weiß, wovor er sich fürchtet, scio, quid timeat. 2) wenn sichs bezieht a) auf ein Wort, st. vor welchem (welcher, welchen, welche), z. E. Sache, wovor du dich fürchtest, res, quam times. b) auf den ganzen Satz, z. E. wir können hier unglücklich seyn, wovor uns Gott bewahre! a qua re deus nos defendat! quod deus avertat! s. auch Wofür, weil Viele vor und für verwechseln.

Wowider, 1) wenn sichs auf nichts bezieht, st. wider was, in und außer der Frage, z. E. wowider streitet er? contra quid pugnat? sag, wowider er streitet, dic, contra quid pugnet. 2) wenn sichs auf ein Wort bezieht, st. wider welchen (welche, welches), z. E. Sache, wowider du streitest, res, contra quam pugnas.

Woywode, s. Woiwode.

Wozu, Worzu, 1) wenn sichs auf kein Wort bezieht, st. wohin, quo, quorsum; oder zu was, ad quid; zu welchem Gebrauche, Nutzen, ad quid, quo, quorsum (cui usui): auch heißt cui bono wozu, i. e. zu welchem Nutzen: in und außer der Frage mit dem Indic.; auch mit dem Conjunct., wenn mag, möchte, dürfte, würde ꝛc. dabey steht, oder die Verba hören, sehen, wissen, fragen, sagen ꝛc. vorher gehen, z. E. wozu ist der Wein? ad quid (quo, oder cui usui) est vinum? mag er seyn? — sit? wozu soll mir das Geld? quo mihi pecunia? wozu dient das? cui usui hoc est? sag, wozu es dient, dic, cui usui sit. 2) wenn sichs bezieht a) auf ein Wort, z. E. Deutschland, wozu Elsaß gehörte, Germania, ad quam pertinebat etc.: vieles wird nicht dazu gebraucht, wozu es bestimmt ist, multa non ad eum usum adhibentur, cui destinata sunt: wozu das Messer taugt, dazu taugt nicht die Feder, oder die Feder taugt nicht dazu, wozu ꝛc., cui usui culter, ei non est penna. b) auf den ganzen Satz, z. E. schön ists, ohne Kummer zu leben; wozu aber viel gehört, ad quod multa requiruntur (das aber wird nicht übersetzt); oder wozu uns Gott helfe, ad quod consequendum deus nos adjuvet.

Wrack des Schiffes, fragmentum, tabula.

Wucher, 1) Interessen, fenus, usura. 2) unbillige Interessen, fenus iniquum, usura iniqua: Wucher treiben, fenus iniquum exerceo: Geld auf Wucher leihen, pecuniam credo fenore iniquo.

Wucherblume, chrysanthemum, Linn.

Wucherer, fenerator iniquus. **Wuchererinn**, feneratrix iniqua.

Wuchern, 1) mit Gelde, i. e. a) Gewinn zu erwerben suchen, feneror, fenus exerceo: mit etwas, feneror rem. b) unbilligen Gewinn suchen, fenus iniquum exerceo, feneror praeter aequum. 2) tropisch, z. E. mit seinem Pfunde, exerceo virtutem (oder ingenium), oder auch feneror. Das **Wuchern**, 1) Gewinnsucht, feneratio. 2) wenn man unbilligen Gewinn sucht, feneratio iniqua

Wuchs, i. e. Wachsthum, incrementum: schönen Wuchs haben, i. e. a) gut wachsen, bene cresco. b) schön gewachsen seyn, pulchre crevisse, pulchre adolevisse: im Wuchse seyn, i. e. noch wachsen, cresco adhuc.

Wucht, i. e. Gewicht, Schwere, pondus: die Wucht geben, addo pondus.

Wühlen, ruo, fodio: in etwas, z. E. Erde ꝛc., rem: ein Loch, facio foramen ruendo:

ruendo: etwas hervor wühlen, ruo (proruo) rem: tropisch, in Büchern, ruo libros, verso libros.

Wuhne, i. e. Loch im Eise, foramen in glacie; oft bloß foramen.

Wullkraut, s. Wollkraut.

Wullen, wollen, i. e. aus Wolle, laneus.

Wulst, 1) Art Erhöhung, torus: eine Wulst vor sich hertragend, ausgestopft, suffarcinatus. 2) an den Schulen, torus, spira.

Wund, saucius, ulceratus: machen, saucio, ulcero: wund reiben, saucio (ulcero) adterendo: sich wund reiben, adteri, sauciari (ulcerari) adterendo: stoßen, adtero (ulcero) pulsando: sich, adteri (ulcerari) pulsando.

Wundarzney, Wundarzneykunst, chirurgia, ars chirurgica.

Wundarzt, chirurgus.

Wundbalsam, balsamum vulnerarium.

Wunde, des Leibes, der Seele ꝛc., vulnus: des Baumes, vulnus, plaga: Wunden machen, beybringen, vulnera facio (infligo, do, impono): schlagen, vulnera infligo (facio, impono): oder st. verwunden, vulnero: Wunden bekommen, accipio vulnera: ists verwundet werden, auch vulneror: an den Wunden sterben, mori ex vulneribus: von der Wunde wieder hergestellt werden, recreor ex vulnere: kleine Wunde, vulnusculum.

Wundeisen, i. e. Sonde, specillum.

Wundenfrey, liber a vulneribus.

Wundenmal, nota vulneris, cicatrix.

Wunder, i. e. jedes Wunderbare, miraculum, mirum, res mira: Wunder thun, miracula edo: es ist ein Wunder, mirum est, mirandum est: es ist kein Wunder, non mirum est: was Wunder! quid mirum! ein großes Wunder, miraculum magnum: ein Wunder woraus machen, verto rem in miraculum: es nimmt mich Wunder, mirum mihi est, miror: es soll mich Wunder nehmen, wenn ꝛc., mirum si, z. E. wenn er zu Hause ist, mirum, si domi est: es soll mich Wunder nehmen, wenn er nicht zu Hause ist (seyn sollte), mirum ni domi est, nimirum (oder scilicet) domi est: du wirst dein Wunder hören, audies mira: ich dachte Wunder (bildete mir Wunder ein), z. E. was es wäre, mirabar, z. E. quid esset: man sollte Wunder denken, z. E. was es wäre, miraculo esse videatur: Wunders halben (wegen), miraculi causa: ich sah mein (blaues) Wunder daran, i. e. ich sah es voller Verwunderung an, intuebar rem mirans (admirans, mirabundus): ein Wunder von einem Kinde, miraculum infantis.

Wunderbar, 1) Adj., mirus, mirandus, mirabilis, admirabilis: auf wunderbare Art, mirandum in modum, mire, mirabiliter, admirabiliter: das Wunderbare, i. e. Sonderbare, Sonderbarkeit bey etwas, miraculum. 2) Adv., mirandum in modum, mirabiliter, admirabiliter, mire: -keit, admirabilitas. **Wunderbarlich**, i. e. wunderbar.

Wunderbaum, Ricinus, Linn.

Wunderbild, i. e. das Wunder thut, imago edens miracula.

Wunderblume, Mirabilis, Linn.

Wundercur, cura (oder curatio) mirabilis.

Wunderding, res mirabilis, mirum, miraculum.

Wundereſſenz, Essentia mirabilis.

Wundergabe, 1) Gabe Wunder zu thun, facultas edendi miracula. 2) außerordentliche Gabe oder Talent, virtus admirabilis (mirabilis).

Wundergeburt, partus mirabilis.

Wundergeschichte, res mira, res mirabilis (admirabilis).

Wundergeschöpf, 1) belebtes, animal mirabile. 2) wunderbares Ding, res mirabilis.

Wunderglaube, 1) Glaube, der Wunder thun kann, fides praedita facultate edendi miracula. 2) außerordentlicher Glaube, fides mirabilis (admirabilis).

Wundergroß, mirifice magnus, permagnus, major solito.

Wunderkind, i. e. Kind, das zu bewundern, a) kleines, infans mirabilis (admirabilis). b) als Knabe (Mädchen), puer (puella) mirabilis (admirabilis).

Wunderklein, mirifice parvus, perparvus, minor solito.

Wunderkraft, 1) außerordentliche Kraft, vis admirabilis (mirabilis). 2) Wundergabe.

Wunderlich, 1) wunderbar, Adj., mirabilis, mirus, admirabilis: Adv., mirabiliter, mire, admirabiliter. 2) seltsam, a) Adj., monstruosus: ists mürrisch, auch morosus, difficilis. b) Adv., monstruose: ists mürrisch, auch morose: -keit, 1) Wunderbarkeit. 2) mürrisches Wesen, morositas: ists wunderliches, seltsames Wesen, Beschaffenheit, conditio (natura) monstruosa.

Wundermann, 1) der Wunder thut, vir edens miracula. 2) verwundernswürdiger Mann, vir admirabilis, vir admirandus.

Wundern, sich, miror, admiror, demiror: über etwas, rem: folgt daß, so steht quod oder Accus. cum Infin.: ich muß mich wundern, mihi est mirandum; est, quod mirer; oder st. ich wundere mich, miror etc.: es soll mich wundern, ob ꝛc., miror, si etc.: die Sache wundert mich, res mihi est (oder videtur) mira (mirabilis), oder st. ich wundre mich darüber, miror rem etc. Das Wundern, miratio, admiratio: über etwas, rei

Wunderswerth (-würdig), miran-
s, mirabilis, admirabilis, admirandus,
niratione dignus: -keit, admirabilitas.
Wunderregen, pluvia mirabilis.
Wundersalz, sal mirabile.
Wundersam, i. e. wunderbar.
Wunderschön, Adj., mirifice pulcher,
lcherrimus, mirifica pulchritudine prae-
us: Adv., pulcherrime.
Wunderselten, Adj., perrarus: Adv.,
raro.
Wunderseltsam, i. e. wunderselten.
Wundershalben, s. Wunder.
Wunderstern, stella mirabilis.
Wunders wegen, s. Wunder.
Wunderthat, facinus (oder factum) mi-
ile, miraculum: -thäter, effector (oder
ctor) miraculorum: -inn, effectrix mi-
ulorum: -thätig, efficiens miracula.
Wunderthier, monstrum, bestia mon-
uosa.
Wundervoll, plenus miraculorum.
Wunderwerk, opus admirabile (mira-
e), miraculum: thun, edere.
Wunderzeichen, prodigium, portem-
n, ostentum, monstrum, signum admi-
bile, miraculum.
Wundessenz, Essentia vulneraria.
Wundfieber, febris vulneraria.
Wundklee, s. Wundkraut.
Wundkraut, 1) jedes Kraut, das die
unden heilt, herba vulneraria. 2) be-
ders gewisse Pflanze, z. E. sonst Wund-
e genannt, Vulneraria; oder Anthyl-
Vulneraria, Linn.: heidnisches, virga
rea, oder Solidago Virga aurea, Linn.
Wundpflaster, emplastrum vulnera-
um.
Wundsalbe, unguentum vulnerarium.
Wunsch, 1) überhaupt, votum, opta-
, optatum: einen Wunsch thun, votum
cio, opto: den Wunsch gewähren, erfül-
n, satisfacio voto, tribuo optatum: des
Wunsches gewährt werden, den Wunsch
halten, potior voto, damnor voti, com-
s voti fio, impetro optatum: das ist
ein Wunsch, hoc opto, hoc est in opta-
meis, hoc est votum meum: nach
Wunsche, ex sententia, optato: wider
einen Wunsch, praeter optatum meum:
ach Wunsche gehen, ex sententia succe-
re, voto respondere: Wünsche thun,
ota facio; auch st. wünschen, opto. 2)
Glückwunsch, gratulatio; ablegen, gra-
ulor, z. E. alicui de re.
Wünschelruthe, etwa virgula metalli-
a, virgula divina.
Wünschen, 1) gern sehen, opto, volo,
votis habeo: ich wünschte, oder wollte
wünschen, velim, vellem, optem, optave-
im: folgt daß, so steht auch utinam, o
, z. E. ich wollte (wohl) wünschen, (daß)
s geschähe, utinam fiat! oder velim ut
at, velim fiat: ich wünschte ihn zu sehen,
velim (oder cupio) eum videre: geschieht
das Wünschen durch Gebet, so steht auch
precor, z. E. einem etwas Gutes oder Bö-
ses wünschen, precor (imprecor, opto) ali-
cui bona, mala: an den Hals, wird nicht
übersetzt. 2) gratuliren, Glück wünschen,
gratulor, z. E. alicui: zu oder wegen
etwas, de re, rem. Das Wünschen,
optatio: durch Gebet, precatio: ists
Glückwunsch, gratulatio.
Wünschenswürdig (-werth), optabi-
lis, optandus: -keit, conditio (natura,
ratio) optabilis etc.
Würde (Verb.), z. E. ich, er würde,
du würdest, z. E. lieben, ist der Conjunct.,
z. E. ich würde schreiben, scriberem: ge-
schrieben haben, scripsissem: auch der In-
fin., z. E. er glaubte, der Vater würde
sterben, putabat, patrem esse moriturum.
Würde (die), 1) Würdigkeit, Verdienst,
dignitas: nach Würden, pro dignitate,
digne: in Würden halten, magni facio,
colo: einen in seinen Würden lassen, non
minuo alicujus dignitatem, servo alicujus
dignitatem. 2) Stand, Charakter, digni-
tas: nach Würden, pro dignitate. 3) Eh-
renamt, honor, locus, dignitas. 4) An-
stand, dignitas: mit Würde, cum digni-
tate.
Würdig, 1) Adj., i. e. a) werth, di-
gnus: einer Sache, re: folgt der Infin.
oder daß, so steht auch Infin. oder ut, doch
steht lieber qui, quae, quod, st. ut, z. E.
ich bin würdig geliebt zu werden, daß ich
geliebt werde, dignus sum, qui amer: du
bist rc., dignus es, qui ameris: du bist
würdig, daß ich dich liebe, dignus es,
quem amem: die Tugend ist würdig, daß
ich sie liebe, virtus est digna, quam amem;
oder geliebt zu werden, quae ametur, s.
auch Werth (Adj.): würdig achten, für
würdig halten, dignor, dignum habeo,
dignum puto etc.: sich würdig machen,
reddo me dignum, z. E. re. b) verdient,
z. E. ein würdiger Mann, meritus, meri-
tissimus: oder brav, bonus, optimus. c)
ehrwürdig, z. E. als Titel der Geistlichen,
reverendus. 2) Adv., digne.
Würdigen, 1) würdig halten, dignor,
z. E. aliquem re, dignum habeo re, oder
es folgt ut oder lieber qui, quae, quod,
(s. Würdig) z. E. er würdigte mich, mit
mir zu reden, dignatus est loqui etc.,
dignum me habuit, quocum loqueretur.
2) taxiren, aestimo.
Würdigkeit, dignitas: nach Würdig-
keit, pro dignitate, digne.
Würdiglich, digne.
Würdigung, i. e. Taxirung, aestima-
tio.
Wurf, z. E. des Steins, Würfels rc.,
jactus, conjectus, conjectio, missus: ei-
nen Wurf thun, i. e. werfen, jacio, mit-
to: in den Wurf kommen, i. e. begegnen,

offerri, objici: der Wurf iſt aus den Händen, i. e. es iſt einmal gewagt, jacta eſt alea: ehe der Wurf aus den Händen iſt, i. e. ehe es noch gewagt iſt, re integra, priusquam jacta eſt alea.

Würfel, 1) als Figur, z. E. in der Mathematik, cubus. 2) zum Spielen, teſſera, talus (talus hatte vier bezeichnete Seiten, teſſera, ſechs): mit Würfeln ſpielen, ludo teſſeris (talis): die Würfel liegen auf dem Tiſche, i. e. es iſt noch nicht gewagt, res adhuc integra eſt, nondum alea jacta eſt: ſie ſind aus der Hand, i. e. es iſt einmal gewagt, jacta eſt alea. 3) ein viereckig Stückchen, z. E. zum Einlegen, in den Fußboden ꝛc., teſſera, teſſerula, teſſella.

Würfelbein, os cuboides.

Würfelchen, teſſerula, teſſella.

Würfelförmig, i. e. würfelig.

Würfelig, Adj., teſſellatus: Adv., teſſellatim.

Wurfeln (Würfeln), ſ. Worfeln.

Würfeln, 1) mit Würfeln ſpielen, ludo teſſeris (auch talis, ſ. Würfel): oder die Würfel werfen, jacio teſſeras etc.: um etwas, de re. 2) würfelig machen, teſſello: ſo gemacht, teſſellatus. Das Würfeln, Würfelſpiel, luſus teſſerarius (talarius); oder das Würfelwerfen, jactus teſſerarum (talorum).

Würfelſpiel, luſus teſſerarius (auch talarius).

Würfeltrichter, orca, pyrgus.

Wurfgarn, Wurfnez, rete jaculum.

Wurfpfeil, i. e. Pfeil, der aus freyer Hand geworfen wird, ſagitta jacula (oder jaculatoria).

Wurfſchaufel, ventilabrum.

Wurfſpieß, haſta, jaculum: der Römer insbeſondere, pilum: der Riemen daran, amentum: mit dieſem Riemen verſehen, amentatus.

Wurfſtein, lapis miſſilis.

Würgen, 1) den Athem hemmen, animam (oder ſpiritum) intercludo (oder praecludo), ango; oder die Kehle zudrükken, gulam oblido; auch ſtrangulo; oder den Hals würgend umdrehen, obtorqueo collum: ſich würgen, z. E. im Eſſen, angi, aegre ſpiritum ducere: Bürgen muß man würgen, ſponſor tenetur: herunter würgen, z. E. Speiſe, vi demitto: heraus würgen, vi profero. 2) erwürgen, erſticken, ſuffoco, ſtrangulo: iſts ſo viel als tödten, neco, eneco. Das Würgen, die Würgung, 1) das Zudrücken der Kehle, ſtrangulatio. 2) das Erwürgen, ſtrangulatio, ſuffocatio. 3) Hemmung des Athems, intercluſio animae.

Würgengel, angelus interfector.

Würger, 1) Erſticker, Erwürger, ſtrangulator. 2) Tödter, interfector, necator: **inn**, 1) Erſtickerinn, ſtrangulatrix. 2) Tödterinn, interfectrix, necatrix.

Würgung, ſ. Würgen.

Würken, Würklich, Würkung ꝛc., ſ. Wirken ꝛc.

Wurm, 1) überhaupt, vermis: kleiner, vermiculus: im Leibe, vermis, lumbricus: Würmer haben, vermino, laboro vermibus. 2) am Finger, paronychia, paronychium, panaricium. 3) unter der Zunge der Hunde, Hundswurm, vermiculus, lytta. 4) tropiſch, z. E. a) der arme Wurm, i. e. arme Schelm, miſer. b) Wuth, Unſinn, inſania, furor, z. E. im Kopfe, oder Zorn, ira, ſtomachus, aegritudo: den Wurm haben, i. e. zornig ſeyn, ſtomachor etc. c) Kummer, ſollicitudo, morſus: des Gewiſſens, morſus conſcientiae.

Wurmarzney, medicamentum anthelminthicum.

Wurmarzt, ſ. Wurmdoctor.

Würmchen, vermiculus: tropiſch, z. E. das arme Würmchen, miſellus.

Wurmdoctor, Wurmarzt, medicus operam dans tollendis lumbricis, medicus anthelminthicus.

Würmernoth, vermina, verminatio: haben, vermino, laboro vermibus.

Wurmeſſenz, eſſentia anthelminthica.

Wurmförmig, vermicularis.

Wurmig, 1) voll Würmer, vermiculoſus. 2) wunderlich, mürriſch, ſtomachoſus, moroſus.

Wurmkrankheit, vermina, verminatio: haben, vermino: Mittel dafür, i. e. Wurmmittel.

Wurmkraut, i. e. jedes Kraut wider die Würmer, herba anthelminthica.

Wurmkuchen, placenta anthelminthica.

Würmlein, i. e. Würmchen.

Wurmmehl, farina lignea facta per vermes.

Wurmmittel, medicamentum anthelminthicum.

Wurmſame, 1) Same eines Beyfußes, ſemen Santonici. 2) Same des Zitwers, ſemen Zedoariae.

Wurmſtich, 1) z. E. im Holze, caries. 2) im Obſte, vermiculatio. **Wurmſtichig**, 1) vom Holze, Zahne, i. e. morſch, faul, carioſus. 2) vom Obſte, i. e. voll Würmer, vermiculoſus.

Würſing, ſ. Wirſing.

Wurſt, 1) zum Eſſen, farcimen, botulus: Wurſt wieder Wurſt, par pari refertur. 2) Wurſtwagen.

Würſtchen, botellus.

Wurſtkraut, 1) jedes Kraut zu Würſten, herba botularia. 2) beſonders Gartenſatorey und Majoran.

Würſtlein, i. e. Würſtchen.

Wurſtmacher, fartor, effector farciminum, botularius.

Wurſtreiter, i. e. Krippenreiter, eques paraſiticus, paraſitus obambulans.

Wurſtſchlitten, traha habens nome farcimine.
Wurſtſuppe, jusculum de farciminibus.
Wurſtwagen, currus a farcimine non habens.
Würtemberg, Königreich, regnum Wurnbergicum.
Wurz, i. e. Wurzel.
Würzbüchſe, pyxis aromataria.
Würzburg, eine Stadt, Herbipolis, urceburgum: Großherzogthum, Mains Ducatus Herbipolitanus (oder Wurburgenſis).
Würze, ſ. Gewürze.
Wurzel, 1) z. E. des Baums, der Pflanze, Zunge, der Zahlen, des Berges ꝛc., auch überhaupt ſt. Urſprung, Stamm, Quelle ꝛc., z. E. des Uebels ꝛc., radix: Wurzel ſchlagen, treiben, bekommen, radices ago: mit der Wurzel, z. E. heraus reißen ꝛc. 2) im Eſſen, radix. 3) Nachkömmling, progenies, ſtirps.
Wurzelbuch, liber herbarius.
Würzelchen, radicula.
Wurzelgewächs, planta habens radicem veſcendo aptam.
Wurzelmann, herbarius.
Wurzeln, i. e. Wurzeln bekommen, radices ago, radicor.
Wurzelwort, vocabulum primitivum.
Wurzelzahl oder Wurzel, radix.
Wurzen, Stadt in Sachſen, Wurcena.
Würzen, condio. Das Würzen, die Würzung, conditura, conditio.
Würzhaft, Würzhandel, -händler, -kram, -krämer, -laden, -näglein, -nelke ꝛc., ſ. Gewürzhaft ꝛc.

Wuſt, 1) Schmuz, Unflath, ſordes, illuvies. 2) Unordnung, turba

Wüſt, 1) Adj., i. e. a) öde, vaſtus. b) ohne Einwohner, deſertus, vaſtus. c) ungebaut, incultus. d) liederlich, unordentlich, z. E. Leben, Sitten, diſſolutus. e) verwirrt, unordentlich, z. E. im Kopfe, turbidus. 2) Adv., i. e. liederlich, diſſolute.

Wüſte (die), Wüſteney, 1) Ort ohne Einwohner, locus vaſtus, locus deſertus: iſts Gegend, loca deſerta. 2) zerſtörter Ort, öder Ort, locus vaſtus.

Wüſten, z. E. mit dem Gelde, i. e. verſchwenden.

Wüſteney, ſ. Wüſte.

Wüſtling, homo diſſolutus, nepos.

Wüſtung, i. e. wüſter, unbebauter Acker, ager incultus; oder Ort, locus incultus.

Wuth, 1) Raſerey, rabies, inſania. 2) Heftigkeit, heftiger Zorn, ſaevitia, furor: aus Wuth, per furorem: in die Wuth bringen, reddo ſaevum, redigo ad furorem: in Wuth gerathen, kommen, fio ſaevus, redigor ad furorem: in der Wuth ſeyn, ſum in furore furo, inſanio: die Wuth auslaſſen, effundo furorem.

Wüthen, z. E. Menſch, Krieg, Peſt, ſaevio, inſanio, furo. Das Wüthen, i. e. Wuth. Wüthend, Adj., z. E. Menſch, Krieg, Peſt ꝛc., rabidus, ſaevus, ſaeviens, furioſus, inſanus: Adv., ſaeve, furioſe.

Wütherich, 1) wüthender Menſch, homo ſaevus (oder ferus, immanis): auch von einem grauſamen Tyrannen, tyrannus. 2) Schierling, cicuta.

Wüthig, i. e. wüthend.

X

Xanten, Stadt im Clevſchen, Santena.

Y

York, Stadt in England, Eboracum: Herzog von York, dux Eboracenſis.

Ypern, Ypern, in Flandern, Ipra, Ipretum.

Yſop, ſ. Iſop.

Yſſel, Iſſel, ein Fluß, 1) alte, Iſala. 2 neue, foſſa Druſiana.

Yverdon, in der Schweiz, Ebrodunum.

Z

Zab—Zac

Zabern oder Elſaß-Zabern, eine Stadt, Tabernae Alſaticae.

Zach oder Zähe, ſ. Zähe.

Zäckchen, 1) kleiner Zacken oder Spitze, denticulus. 2) Aeſtchen, ramulus.

Zacke (die), der Zacken, 1) z. E. der Hacke ꝛc., dens. 2) Aſt, ramus: am Gebeihe, ramus.

Zäcke, Schafzäcke, ricinus.

Zac—Zah

Zackig, dentatus, ſerratus.

Zagen, trepido, paveo: auch ſt. kleinmüthig ſeyn, ſum animo demiſſo. Das Zagen, trepidatio, pavor.

Zaghaft, Adj., trepidus, timidus, pavidus: Adv., trepide, timide, pavide: -igkeit, trepidatio, timiditas, pavor.

Zähe, Zäh, 1) Adj., lentus, tenax: tropiſch, z. E. Leben, vita lenta: Schuld-

ner, lentum nomen; auch ſt. geizig, tenax. 2) Adv., lente, tenaciter. Zähigkeit, Zähheit, tenacitas, lentitudo.

Zahl, 1) Anzahl, numerus: an der Zahl, z. E. zehen an der Zahl, numero: ohne Zahl, i. e. unzählig, innumerabilis: die Zahl voll machen, expleo numerum: die Zahl angeben, defero numerum: ſeine (gehörige) Zahl haben, habere numerum ſuum: gerade Zahl, numerus par: ungerade, numerus impar. 2) Kennzeichen oder Figur einer Zahl, z. E. er kennt die Zahlen nicht, nota numeri; auch numerus: folglich die Zahlen, notae numerorum, numeri. 3) Schwanz, cauda.

Zahlamt, ein Collegium, collegium curam gerens ſolutionis.

Zahlbar, z. E. Geld, ſolvendus: der Wechſel iſt zahlbar, pecunia ex ſyngrapha eſt ſolvenda.

Zählbar, numerabilis: -keit, conditio numerabilis.

Zählbret, tabula ſerviens numerando.

Zahlbuchſtabe, litera numeralis.

Zahlen, ſolvo, pendo, numero: baar, ſolvo pecunia praeſenti, repraeſento: voraus, ante ſolvo, repraeſento: aus ſeinem Beutel, de ſuo ſolvere: durch Anweiſung, ſolvere ab alio (oder per delegationem): Schulden mit Schulden, ſolvo verſura. Das Zahlen, die Zahlung, numeratio, ſolutio, penſio: baare, penſio praeſens: ſt. der Zahlung, pro ſoluto, in ſolutum: Zahlung leiſten, ſolvere.

Zählen, 1) die Zahlen herſagen, numero. 2) zuſammen zählen, numero, computo, z. E. res; auch ineo numerum, z. E. rerum. 3) worunter zählen oder rechnen, refero, numero, z. E. unter die Gelehrten, numero inter doctos, refero in doctos, refero (oder habeo) in numero doctorum. 4) haben, z. E. er zählt viel Freunde, Jahre, habeo, numero. 5) hinzählen, aufzählen, numero. Das Zählen, die Zählung, numeratio.

Zahlenlotterie, etwa ſors numeralis, alea ſortium numeralis.

Zahler, ſolvens, ſolutor: ſchlechter, i. e. böſer Schuldner, nomen malum.

Zähler, numerans, numerator: in der Rechenkunſt, eine Zahl bey den Brüchen, numerator, numerus numerans.

Zahlfigur, figura numeri. Zahlfiguren, figurae numerorum.

Zählgeld, pecunia pro numeratione.

Zahllos, innumerabilis, innumerus.

Zahlmeiſe, parus caudatus, Klein.

Zahlmeiſter, etwa quaeſtor: -amt, etwa munus quaeſtoris, quaeſtura.

Zahlperle, margarita nomen gerens a numero.

Zahlpfennig, i. e. Rechenpfennig.

Zahlreich, 1) Adj., numeroſus, frequens; iſts ſo viel als groß, auch magnus; oder viel, auch multus. 2) Adv., numeroſe, frequenter, magno numero.

Zahltag, dies ſolutionis.

Zahlung, ſ. Zahlen. Zahlungstag, Zahlungstermin, dies ſolutionis.

Zählung, ſ. Zählen.

Zahlweiſe, rhombus numeralis.

Zahlwoche, hebdomas ſolutionis.

Zahlwort, vocabulum numerale: iſts ein Adj., auch nomen numerale.

Zahm, cicur, manſuetus: machen, cicuro, manſuefacio, reddo cicurem, domo: werden, manſueſco, manſuefio, cicur fio.

Zähmen, i. e. zahm machen, z. E. Thiere, domo, manſuefacio, cicuro, cicurem reddo: daher tropiſch, a) z. E. Menſchen, eben ſo. b) zurückhalten, bändigen, mäßigen, z. E. Begierden, Zorn ꝛc., domo, reprimo, cohibeo, coerceo, moderor, compeſco, vinco. c) ſich, ſe vincere (cohibere, compeſcere), moderari ſibi: der ſich nicht zähmen kann, impotens: dieſes Unvermögen, impotentia. Das Zähmen, die Zähmung, z. E. der Thiere, Menſchen, domitus, domitura: ſt. Bändigung, Mäßigung, z. E. der Affecten, moderatio, coercitio, domitus. Zähmer, domitor: ſt. Mäßiger, moderator: -inn, domitrix: ſt. Mäßigerinn, moderatrix.

Zahn, z. E. im Munde, auch der Säge, des Kamms und ähnlicher Dinge, dens: hohler, dens cavus, dens exeſus: Zähne habend, dentatus, dentibus praeditus: ohne Zähne, z. E. Menſch, edentulus, dentibus carens: die vorderſten Zähne, dentes adverſi: die Zähne fallen ihm aus, dentes ei cadunt: Zähne bekommen, dentio: die Zähne bleken, oder einem die Zähne weiſen, dentes exſero: was zwey Zähne hat, z. E. Hacke, bidens: drey, tridens: aus den Zähnen rücken, amoveo, ſubmoveo: einem auf den Zahn fühlen, i. e. ihn probiren, tento: es thut ihm kein Zahn mehr weh, i. e. er iſt todt, non amplius laborat dentibus, oder mortuus eſt: dem kein Zahn mehr weh thut, i. e. Todter, mortuus.

Zahnarbeit, dentitio.

Zahnarzt, medicus dentarius oder dentiducus, medicus operam dans dentibus extrahendis.

Zahnbrecher, dentiducus, ſ. Zahnarzt.

Zahnbürſte, peniculus dentarius.

Zähnchen, denticulus.

Zähneln, i. e. zahnen.

Zahnen, dentio. Das Zahnen, dentitio.

Zahnfäule, caries dentium.

Zahnfieber, febris dentalis.

Zahnfiſtel, fiſtula dentalis.

Zahnfleiſch, gingiva.

Zahnhöhle, alveolus dentis, cavum dentis, caverna dentis.

Zahnklappen, Zähnklappern (das), pitus dentium.
Zähnknirschen (das), ſtridor (oder ador) dentium: mit Zähnknirſchen, E. ſagte er, frendens etc.
Zahnkraut, Dentaria, Linn.
Zahnlos, edentulus, carens dentibus: n, careo dentibus, ſum edentulus.
Zahnlücke, lacuna dentis.
Zahnmittel, medicamentum dentarium.
Zahnpulver, dentifricium, pulvis dentus fricandis.
Zahnrad, rota dentata.
Zahnſchmerz, dolor dentium, odontal-: haben, laboro dentibus, dentes mihi lent: bekommen, adficior dolore dentum.
Zahnſtocher, dentiſcalpium.
Zahnweh, i. e. Zahnſchmerz.
Zahnzange, forceps dentarius, dentarga.
Zähren, lacrymula.
Zähre, i. e. Thräne.
Zander, ein Fiſch, ſ. Sander.
Zange, forceps.
Zängelchen, Zänglein, vulſella.
Zangenkäfer, i. e. Ohrwurm.
Zank, lis, rixa, jurgium, contentio: regen, cieo, moveo.
Zankapfel, pomum Eridis, materia li-

Zanke, Zanken (der), i. e. Zacke ꝛc.
Zanken, litigo, rixor, jurgo: mit Jeanden, cum etc.: unter ſich, inter ſe. as Zanken, i. e. Zank.
Zänker, 1) der zankt, litigans, rixans, igator, rixator. 2) der gern zankt, litioſus, rixoſus, amans rixae etc.: grör, amantiſſimus rixae etc.: ſinn, i. e. e zankt, jurgatrix; oder gern zankt, litgioſa, rixoſa.
Zänkerey, i. e. Zank.
Zänkerinn, ſ. Zänker.
Zankig, dentatus, denticulatus.
Zänkiſch, Adj., litigioſus, rixoſus.
Zankſucht, amor (oder ſtudium) rixani (oder rixae, litigandi etc.): ſüchtig, dj., cupidus rixandi (litigandi), litigius, rixoſus: ſkeit, i. e. Zankſucht.
Zante, eine Inſel und Stadt, Zacynus.
Zäpfchen, 1) zum Stuhlgange, balaus. 2) im Halſe, ſ. Zapfen.
Zapfen (Verb.), z. E. Wein, Bier, romo e dolio; ſt. einzeln verkaufen, ngulatim vendo.
Zapfen (der), 1) zum Verſtopfen, z. E. n Faſſe, embolus, epiſtomium: Bier om Zapfen, cereviſia de dolio. 2) im alſe, uva: iſt geſchoſſen, deſedit (von eſido). 3) an Bäumen, z. E. Tannen ꝛc., onus, metula.
Zapfenbier, cereviſia de dolio.
Zapfenbirn, Tafelbirn, etwa pirum nomen gerens a ſimilitudine epiſtomii.
Zapfenkraut, uvularia.
Zapfenſtreich, ſignum tympani veſpertinum: ſchlagen, do ſignum etc.
Zäpflein, i. e. Zäpfchen.
Zappeln, z. E. der Fiſch ꝛc., palpito, trepido: tropiſch ſt. in der Noth ſeyn, trepido: zappeln laſſen, i. e. nicht gleich helfen, pati aliquem trepidare. Das Zappeln, palpitatio, trepidatio.
Zaragoſſa, in Spanien, Caeſarea Auguſta.
Zart, 1) Adj., tener: iſts weich, ſanft, empfindſam, auch mollis: iſts dünn, ſubtil, z. E. Faden, auch tenuis, ſubtilis. 2) Adv., tenere: iſts weich, ſanft, auch molliter: iſts dünn, ſubtil, auch tenuiter, ſubtiliter.
Zärte, ein Fiſch, Zerta.
Zärteln, i. e. zärtlich thun, mollius habeo (tracto): gegen ſich, ſe: gegen Jemanden, aliquem. Das Zärteln, tractatio mollior.
Zartheit, teneritas, teneritudo: iſts weiche, ſanfte Beſchaffenheit, auch mollitia, mollities: iſts dünne, ſubtile Beſchaffenheit, auch ſubtilitas, tenuitas.
Zärtlich, 1) Adj., i. e. a) zart, empfindſam, weichlich, tener, mollis, delicatus. b) liebevoll, liebreich, amans, amoris plenus: beſtehts in der Nachgiebigkeit, Nachſicht, z. E. Eltern gegen Kinder, indulgens: iſts gegen die, mit denen wir durch die Geburt oder Wohlthaten verbunden ſind, z. E. Eltern, Kinder, Verwandte, Wohlthäter, auch pius: daher dieſe zärtliche Liebe pietas heißt. 2) Adv., i. e. a) zart, empfindſam, tenere, molliter, delicate. b) liebevoll, liebreich, amanter: zärtlichſt, amantiſſime: iſts gegen Anverwandte, Eltern, Kinder, Wohlthäter, auch pie. c) nachgiebig, nachſehend, indulgenter: ſkeit, 1) Zartheit, Weichlichkeit, teneritas, teneritudo, mollitia, mollities. 2) zärtliche Liebe, a) gegen Eltern, Kinder, Verwandte, Wohlthäter, pietas. b) Nachgiebigkeit in allem, Nachſicht, z. E. gegen Kinder, indulgentia. 3) Schmeicheley, blanditia.
Zärtling, i. e. Weichling, mollis, delicatus.
Zaſer, i. e. Faſer, fibra.
Zaſerblume, Meſembrianthemum, Linn.
Zäſerchen, fibra.
Zaſerig, fibratus.
Zaſern, ſich, ſolvi in fibras.
Zauber, 1) Zauberey. 2) Zaubermittel. 3) Reiz, Anmuth, venuſtas, gratia.
Zauberbecher, poculum incantatum.
Zauberbuch, liber magicus.

Zauberer, magus, incantator, venefícus: ſinn, Hexe, maga, venefica. 2) ſcherzhaft ſt. Anlockerinn ꝛc., ſiren.

Zauberey, 1) das Zaubern, incantatio. 2) Zauberkunſt, magia, magice: treiben, exerceo.

Zauberformel, carmen.

Zauberinn, ſ. Zauberer.

Zauberiſch, 1) Adj., magicus: iſts anlockend, auch ſirenius: oder ſt. ſüß, dulcis. 2) Adv., vi magica.

Zauberkraft, vis magica.

Zauberlaterne, laterna magica.

Zaubermittel, incantamentum.

Zaubern, i. e. Zauberey treiben, incanto, artem magicam exerceo: oder ſt. Zauberer (Zauberinn) ſeyn, ſum magus (maga): zaubern können, teneo artem magicam, ſum magus (maga etc.: wohin zaubern, ope artis magicae transfero: wegzaubern, amoveo loco ope artis magicae: etwas zaubern, i. e. durch Zauberey hervor bringen, efficio rem ope artis magicae: tropiſch, i. e. durch Reize hervor bringen, efficio ope venuſtatis (oder gratiae). Das Zaubern, incantatio.

Zauberring, annulus incantatus.

Zauberwerk, i. e. Zauberey.

Zauderer, ceſſator: ſinn, ceſſatrix.

Zauderhaft, Adj., cunctans, ceſſans: Adv., cunctanter: ſigkeit, 1) Neigung zum Zaudern, proclivitas ad cunctandum. 2) das Zaudern.

Zaudern, ceſſo, cunctor. Das Zaudern, cunctatio, ceſſatio: mit Zaudern, z. E. handeln, cunctanter. Zaudernd, Adj, cunctans, ceſſans: Adv., cunctanter.

Zauen, ſich, i. e. eilen, feſtino etc.: mit etwas, accelero rem etc.

Zauken, Convallaria, Linn.

Zaum, z. E. des Pferdes, der Begierden ꝛc., frenum, habena: anlegen, injicio frenum z. E. equo: anziehen, adduco habenam: ſchießen laſſen, z. E. dem Pferde, den Begierden ꝛc., remitto frenum (oder habenam), do frenum oder habenam: im Zaume halten, z. E. Menſchen, Begierden, Zunge ꝛc., cohibeo, coerceo, domo, freno: er weiß, wo die Zäume hangen, i. e. iſt erfahren in der Sache, eſt gnarus (peritus) rei etc.

Zäumen, 1) mit dem Zaume verſehen, freno, infreno. 2) zähmen, freno, cohibeo, coerceo, domo. Das Zäumen, die Zäumung, 1) z. E. des Pferdes, infrenatio. 2) tropiſch, z. E. der Zunge, Begierden, coercitio, domitus.

Zaumgeld, pecunia pro habena (freno).

Zaumlos, 1) z. E. Pferd, infrenis. 2) zügellos, z. E. Affecten, effrenatus.

Zäumung, ſ. Zäumen.

Zaun, ſepes, ſepimentum: lebendiger, ſepes viva: einen Zaun machen, facio (concinno) ſepem: um etwas, circa etc.; auch circumdo ſepem: auch ſt. verzäunen, ſepio, z. E. locum: vom Zaune brechen, z. E. Urſache, temere arripio.

Zäunchen, ſepicula.

Zaunkirſche, Zaunkirſchbaum, Xyloſteum.

Zaunkönig, trochilus, regulus, regaliolus, trochilodytes, Klein.

Zaunpfahl, palus ſepis; oder auch ſudes, palus.

Zaunrübe, Bryonia, Linn.

Zaunſtecken, i. e. Zaunpfahl.

Zaunwicke, vicia ſepium, Linn.

Zaunwinde, convolvulus ſepium, Linn.

Zauſen, vello, convello, lacero. Das Zauſen, convulſio, laceratio.

Zechbruder, 1) Säufer. 2) Camerad im Saufen, compotor, combibo.

Zeche, 1) das Trinken, potatio; oder in Geſellſchaft, compotatio: die Zeche bezahlen, i. e. das Trinken zuſammen, ſolvo pro compotatione: tropiſch, die Zeche bezahlen oder bezahlen müſſen, i. e. büßen, luo. 2) Beytrag, den man zur Trinkgeſellſchaft gibt, ſymbola, rata: ſeine Zeche bezahlen, do ſymbolam, do ratam; auch bloß ſt. bezahlen, ſolvo: der Wirth macht die Zeche, computat pretium compotationis. 3) Abwechſelung, vices: nach der Zeche, um die Zeche, per vices: von zweyen, auch alternis. 4) Zunft, Innung, des Handwerks, collegium, corpus. 5) im Bergwerke, etwa pars fodinae nomen gerens Zeche; auch oft bloß fodina.

Zechen, 1) ſaufen, trinken, poto. 2) zuſammen trinken oder ſaufen, compoto. Das Zechen, 1) das Saufen, Trinken, potatio. 2) das Zuſammenſaufen, compotatio.

Zecher, potor, potator: ſinn, potrix.

Zechfrey, aſymbolus, immunis a ſymbola.

Zechgeſell, Zechcamerad, combibo, compotor: ſchaft, compotatio, ſodalitas compotorum.

Zechine, Venetianiſche, numus aureus Venetianus.

Zechſchweſter, 1) die gern trinkt, potrix. 2) Mitſäuferinn, compotrix.

Zechtag, dies potationis.

Zecke, Schafzecke, ricinus.

Zeder ꝛc., ſ. Ceder.

Zeeland, Selandia, Seelandia.

Zehe (die), 1) am Fuße, digitus pedis; oft ohne pedis: die große, hallex, pollex: auf den Zehen gehen, eo gradu ſuſpenſo. 2) an den Wurzeln, digitus: am Knoblauch, bulbus.

Zehen, Zehn, decem: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, (z. E. literae, der Brief, caſtra, das Lager, nuptiae etc.), deni, ae, a: je zehen, jeder (jedem) zehen, deni, ae, a, z. E. er gab uns jedem zehen Bücher, dedit

dedit nobis denos libros: Zahl von Zehen, decas, numerus denarius: zehen tauſend, decem millia: zehen hundert, i. e. tauſend: zehen hundert tauſend, decies centum millia.

Zehend, 1) (das), i. e. Zahl von zehen, decas. 2) (der), ſ. Zehent.

Zehene, Zehne (die), decas.

Zehenerley, zehnerley, 1) zehnfach. 2) zehen.

Zehenfach, zehnfach, Adj., decemplex: Adv., i. e. zehen Mal, decies: zehnfach ſo viel, decies tantum.

Zehenfältig, zehnfältig, i. e. zehenfach.

Zehenfüßig, decem pedibus.

Zehengerichte; Bund der zehen Gerichte, foedus decem judiciorum.

Zehenherr, decemvir: die Zehenherren, decemviri: ihr Amt, decemviratus.

Zehenjährig, decem annorum, decennis.

Zehenmal, decies: iſts ſt. oft, decies, centies: wenn (auch) zehenmal, oder wenn zehnmal es ſo wäre, i. e. wenn gleich, ſi vel maxime res ita ſit: wenn er auch zehenmal kommt, ſi vel maxime veniat: zehenmal hundert tauſend, decies centum millia: zehenmal hundert tauſendmal, decies centies millies: zehenmal, oder um zehenmal, z. E. größer, decem partibus, decies. Zehenmalig, i. e. zehenmal gemacht, geſchehen, geworden, decies factus; oder wiederholt, decies repetitus.

Zehenmann, decemvir: das Amt, decemviratus.

Zehenmonatlich, Adj., decem menſium: Adv., i. e. alle zehn Monate, z. E. bezahlen, decimo quoque menſe.

Zehenruderig, decemremis.

Zehenſäulig, decaſtylus.

Zehenſpännig, decemjugis.

Zehent (das), ſ. Zehend.

Zehent (der), decima, decuma: Plural., decimae etc.

Zehentauſend, decem millia: ſ mal, decies millies: ſmalig, i. e. zehentauſendmal geſchehen, geworden, gemacht, factus decies millies; oder wiederholt, repetitus etc.

Zehentbar, z. E. Acker, decimanus, decumanus.

Zehente (der, die, das), decimus, decumus: allemal der Zehente, decimus quisque: den zehenten Mann heraus nehmen, decimo: das zehente Mal, a) oder zum zehenten Male, decimum. b) ſelten, raro; oder oft, ſaepe: der zehnte, i. e. wenige, decimus quisque, pauci: zehntens, zum zehnten, decimo.

Zehentel, Zehntel, decima (ſc. pars).

Zehenten (Verb.), i. e. den zehenten Theil auflegen, imponere decimam: oder einfordern, exigere decimam; auch decimare (decumare).

Zehenteno, zehntens, decimo.

Zehentgetreide, frumentum decumanum.

Zehentherr, dominus decumanus.

Zehentpflichtig, decumanus.

Zehn, ſ. Zehen.

Zehne (die), decas.

Zehner (der), decas.

Zehnfach, ſfältig, ſmal ꝛc., Zehnte ꝛc., ſ. Zehenfach ꝛc.

Zehren, 1) vermindern, conſumo, abſumo. 2) vermindert werden, conſumi, abſumi. 3) leben, eſſen, vivo, victito, z. E. von dem Seinigen, ſuo ſumtu, de ſuo.

Zehrer, conſumtor.

Zehrfrey, immunis a ſolvendo pretio pro victu: Jemanden zehrfrey halten, praeſto aliquem immunem a ſolvendo pretio pro victu; oder ſt. für ihn bezahlen, ſolvo pro aliquo: ſheit, immunitas a ſolvendo pretio pro victu.

Zehrgeld, viaticum.

Zehrhaft, edax.

Zehrpfennig, viaticum.

Zehrung, 1) Unterhalt, victus. 2) Zehrgeld.

Zehrwurzel, arum, dracontium.

Zeichen, 1) Kennzeichen, ſignum, nota, indicium: das iſt ein Zeichen, i. e. zeigt an, eſt ſignum, eſt ſigno (indicio, argumento): ein Zeichen geben, do ſignum: machen auf etwas, facio, impono: Gott thue ein Zeichen an mir! deus edat ſignum in me! eingebranntes Zeichen, ſtigma. 2) im Felde, mit der Trommel, mit Inſtrumenten oder ſonſt womit, ſignum: geben, do. 3) Anzeichen einer künftigen Sache, ſignum, oſtentum, portentum, omen. 4) Sternbild, Himmelszeichen, ſignum, ſidus.

Zeichenbuch, i. e. Buch, 1) zum Zeichnen, liber ſerviens picturae lineari. 2) worin Zeichnungen ſtehen, liber continens picturas lineares.

Zeichendeuter, ſinn, interpres oſtentorum: ſterey, ſtung, interpretatio oſtentorum.

Zeichenkunſt, graphis, ars delineandi.

Zeichenlehre, 1) Wiſſenſchaft, ſchickliche Zeichen zu erfinden, ars characteriſtica. 2) in der Arzneykunſt, Semiotica, doctrina de ſignis morborum.

Zeichenmeiſter, magiſter delineandi.

Zeichnen, 1) mit einem Zeichen verſehen, ſignare, notare. 2) maleriſch, delineo, deſigno. Zeichner, 1) Bezeichner, ſignans, notans, ſignator, deſignator. 2) mit der Bleyfeder, eben ſo, oder, z. E. er iſt ein guter Zeichner, callet artem delineandi, bene ſcit delineare etc. Das Zeichnen, die Zeichnung, 1) Bezeichnung, ſignatio. 2) mit der Bleyfeder ꝛc., delineatio, deſignatio, graphis. 3) gezeichnete Figur, pictura linearis, graphis. Zeichnungskunſt, i. e. Zeichenkunſt.

Zeidelbär, urſus a melle nomen gerens.
Zeideln, favum eximo (oder demeto).
Zeidler, apiarius.
Zeigefinger, digitus index.
Zeigen, 1) weiſen, oſtendo, monſtro, demonſtro. 2) beweiſen, darthun, oſtendo, demonſtro, probo. 3) beweiſen, an den Tag legen, oſtendo, declaro: ſich als einen Mann (als Menſch), praebeo (praeſto) me virum (hominem): die Sache wirds zeigen, res declarabit (docebit etc.): wird ſich zeigen, res adparebit. Das Zeigen, die Zeigung, 1) des Weges ꝛc., monſtratio, demonſtratio. 2) Darthuung, probatio, demonſtratio. 3) an den Tag legung, declaratio.
Zeiger, 1) z. E. des Weges, monſtrator, demonſtrator. 2) der Uhr, index, gnomon.
Zeihen, i. e. überführen, convinco.
Zeiland, i. e. Kellerhals.
Zeilchen, verſiculus.
Zeile, verſus: ein Paar Zeilen, i. e. wenig Worte, pauca verba, pauci verſus: mit ein Paar Zeilen antworten, pauciſ reſcribere: nicht eine Zeile, z. E. erhielt ich, ne verbum quidem: Zeile für Zeile, per ſingulos verſus.
Zeilenweiſe, per ſingulos verſus.
Zeilgerſte, etwa hordeum conſtans exſtantibus verſibus (oder ordinibus).
Zeiſchen, i. e. Zeiſig. Zeiſchenkraut, Sideritis ſcordioides, Linn.
Zeiſelbär, urſus funo vinctus, urſus manſuetus.
Zeiſig, linaria viridis, Klein. Zeiſiggrün, habens colorem linariae viridis. Zeiſigkraut, anagallis.
Zeislein, i. e. Zeiſig.
Zeit, 1) überhaupt, tempus: die edle, tempus carum: die Zeit iſt mir edel, tempus eſt mihi carum; oder ſt. ich muß ſie ſchonen, debeo parcere tempori; oder gut anwenden, bene uti tempore: die Zeit anwenden, uti tempore, adhibere tempus: iſt Zeit ſo viel als Alter, Jahre, ſo ſteht auch aetas: mit der Zeit, tempore, ſuo tempore: zu rechter Zeit, in tempore, ſuo tempore: ſeit der Zeit, daß ꝛc., ex quo tempore, ex quo: ſeit der Zeit, i. e. a) ſeit derſelben Zeit, ex eo tempore. b) ſeit dem daß ꝛc., ex quo tempore, ex quo: zur Zeit, i. e. itzt, hoc tempore, nunc, jam, in praeſentia: zur Zeit, da (wenn, daß), tempore, quo (oder cum) etc.: zur Zeit nicht, i. e. noch nicht, nondum: binnen (innerhalb, in) der Zeit, intra tempus: zu ſeiner Zeit, i. e. a) einmal, olim, aliquando, ſuo tempore. b) zu rechter Zeit, ſuo tempore, in tempore: zu aller Zeit, omni tempore, ſemper: auf alle Zeit, auf immer, in omne tempus: zu eben der Zeit, per idem tempus, eodem tempore: bey (zu) itziger Zeit, hoc tempore: zu (bey) itzigen Zeiten, his temporibus: zu Zeiten, zu manchen Zeiten, von Zeit zu Zeit, interdum, nonnunquam: gegen die (dieſe) Zeit, ſub id tempus: auf eine Zeit, ad tempus: bey Zeit, bey (in) Zeiten, i. e. zeitig, tempeſtive etc., ſ. Zeitig: die Zeit wird mir lang, tempus fit mihi longum, tempus mihi tarde effluit: vor Zeiten, olim, antea: nach der Zeit, i. e. hernach, poſt, poſtea, deinde: welche Zeit iſts? i. e. wie viel Uhr? quota eſt hora? während der (in währender) Zeit, daß, dum: unter der Zeit, i. e. unterdeſſen, interea, interim: ſich die Zeit vertreiben, fallo tempus: der Zeit nach, tempore: nach einiger Zeit, poſt aliquod tempus, interjecto tempore: alles hat ſeine Zeit, ſuum cuique rei tempus eſt: es hat Zeit, i. e. die Sache leidet Verzug, res patitur moram: zur unrechten Zeit, alieno tempore: die rechte Zeit, tempus commodum (oder opportunum): zu gehöriger Zeit, tempore ſuo, in tempore: gerade zu der Zeit, commodum: gerade zur rechten Zeit, ipſo tempore commodo: ſich Zeit nehmen, a) zu etwas, ſumo mihi tempus. b) i. e. zögern, zaudern, mora utor, cunctor, ceſſo: der ſich die Zeit nicht nehmen kann, i. e. ungeduldiger Menſch, der nicht warten kann, impatiens morae: kömmt Zeit, kömmt Rath, tempus ipſum adfert conſilium: Zeit gewinnen, ſpatium nanciſci: bis Zeit her, hucusque, adhuc, ad hoc usque tempus. 2) Zeitpunct, tempus: vor der Zeit, i. e. a) vorher, antea, ante id tempus. b) zu zeitig, praemature, ante tempus; auch ante diem: daher Jahreszeit, tempus anni. 3) Gelegenheit, gelegne Zeit, tempus, occaſio. 4) Zeitraum, tempus, ſpatium: ſich Zeit nehmen, a) zu etwas, ſumo etc. b) zögern, cunctor etc., ſ. vorher: Zeit gewinnen, nanciſci ſpatium: Zeit meines Lebens, z. E. denke ich dran, per omnem meam vitam, per omne vitae meae tempus: in kurzer Zeit, brevi, brevi tempore: vor kurzer Zeit, ante breve tempus, paulo ante: auf kurze Zeit, ad (in) breve tempus: lange Zeit vorher, diu ante, multo ante: vor langer Zeit, i. e. a) ehemals, olim, quondam. b) lange Zeit vorher, diu ante, multo ante: lange Zeit hernach, multo poſt, diu poſt: kurze Zeit vorher, paulo ante: hernach, paulo poſt: eine ziemliche Zeit vorher, aliquanto ante; hernach, aliquanto poſt: ich laſſe dir acht Tage Zeit, concedo (relinquo) tibi ſpatium octo dierum: du haſt noch Zeit genug dazu, habes ſatis ſpatii, z. E. ad rem efficiendam. 5) Muße, otium: ich habe nicht Zeit, careo otio, non eſt mihi otium, non vaco: iſts ſo viel als ich mag nicht, non vacat: ſich Zeit nehmen, ſ. vorher. 6) Zeit oder Zeiten, i. e. Umſtände, tempus, tempora: ſich in die Zeit ſchicken, ſervio (inſervio) tempori (temporibus), accommodo me ad

etc.: bey dieſen Zeiten, i. e. Umſtänden, hoc tempore, his temporibus: ſchwere Zeiten, tempus durum, tempora dura: knappe, tempus anguſtum, tempora anguſta: traurige, triſte tempus, triſtia temp.: gute, tempora laeta: er hat gute Zeit, bene cum eo agitur: Zeit hat Ehre, tempori eſt ſerviendum. 7) Verweilung, Zögerung, Weile, mora: es hat Zeit damit, res patitur moram: ſich Zeit nehmen, i. e. zögern, mora utor, cunctor, ceſſo. 8) zeitig, z. E. Zeit genug es erfahren, mature: es iſt immer noch Zeit genug, eſt ſatis adhuc maturum. Not. liebe Zeit! vah! oder hem!

Zeitabſchnitt, pars temporis, periodus, epocha.

Zeitalter, aetas.

Zeitbeſchreiber, chronographus: iſts Zeitforſcher, chronologus. Zeitbeſchreibung, chronographia: iſts Zeitforſchung, chronologia.

Zeitbuch, i. e. Chronik, liber annalis.

Zeitdauer, ſpatium temporis.

Zeitfolge, ordo temporis.

Zeitforſcher, chronologus: ſung, chronologia.

Zeitgenoß, aequalis.

Zeither, 1) bisher. 2) ſeit der Zeit, ex illo tempore: zeitherig, ſ. Seitherig.

Zeitig, 1) Adj., i. e. a) zur rechten Zeit geſchehend, wachſend, reif, maturus: zu zeitig, nimis maturus, praematurus. b) ſchleunig, maturus. c) gegenwärtig, itzt ſeyend, nunc, hoc tempore, z. E. der zeitige Decanus, nunc Decanus etc. d) eine Zeit dauernd, temporarius. 2) Adv., i. e. a) zur rechten Zeit, tempeſtive, mature, in tempore. b) ſchleunig, bald, mature, celeriter: zu zeitig, nimis mature, praemature.

Zeitigen, 1) Act., etwas, maturo. 2) reif werden, matureſco.

Zeitigkeit, maturitas, tempeſtivitas.

Zeitigung, 1) Beſchleunigung, maturatio. 2) Zeitigkeit, Reife, maturitas: ſie erlangen, zur Zeitigung gelangen, kommen, adſequi maturitatem, pervenire ad maturitatem.

Zeitkunde, Chronologie, chronologia, notitia temporum.

Zeitkürzung, i. e. Zeitvertreib.

Zeitlang (eine), oder ein Zeit lang, aliquod tempus, aliquamdiu: eine kurze Zeit lang, per breve tempus.

Zeitlauf, tempus: in dieſen Zeitläuften, his temporibus.

Zeitlebens, per omnem vitam.

Zeitleben (das), feudum temporarium.

Zeitlich, 1) Adj., i. e. a) zeitig, ſ. Zeitig. b) die Zeit betreffend, temporalis. c) irdiſch, weltlich, terrenus, terreſter, hujus vitae: Dinge, terrena, terreſtria, mundana, res hujus vitae: Wohl, felicitas hujus vitae: Vermögen, fortunae, res familiaris, facultates. d) weltlich, nicht geiſtlich, z. E. Gewalt, etwa civilis. 2) Adv., i. e. a) zeitig, zu rechter Zeit, mature, tempeſtive. b) zeitig, i. e. bald, mature. c) auf dieſer Welt, hac in vita, hic: ſkeit, 1) Zeitigkeit. 2) zeitliche Dinge, res terrenae, res hujus vitae; oder dieſes Leben, haec vita: der Zeitlichkeit entreißen, huic vitae eripio.

Zeitloſe, 1) oder Herbſtblume, colchicum, Linn. 2) Maßlieben, bellis.

Zeitmaaß, i. e. Zeitraum.

Zeitmeſſer, chronometrum.

Zeitordnung, ordo temporum; oder ſt. Chronologie, chronologia.

Zeitpacht, conductio temporaria.

Zeitpunct, 1) Zeit, tempus. 2) Abſchnitt in der Geſchichte, epocha, tempus.

Zeitraum, ſpatium temporis.

Zeitrechner, chronologus: ſung, temporis ratio, chronologia.

Zeitregiſter oder Chronik, annales.

Zeitung, 1) Nachricht, nuntius: Zeitung haben, oder erhalten haben, accepi, nuntium accepi, nuntius ad me eſt adlatus etc. 2) die man lieſet, ephemerides publicae, acta diurna: gelehrte, ephemerides literariae. Zeitungsartikel, pars (particula) ephemeridum publicarum: ſblatt, plagula ephemeridum publicarum: ſſchreiber, ſcriptor ephemeridum publicarum: ſſtyl, ſtylus ephemeridum publicarum: ſträger, 1) der Nachrichten bringt, famigerator. 2) der die gedruckten Zeitungen herum trägt, geſtator ephemeridum publicarum.

Zeitverderb, malus uſus temporis.

Zeitverkürzung, i. e. Zeitvertreib.

Zeitverluſt, jactura temporis: ohne Zeitverluſt, i. e. alsbald, ſtatim, illico, ſine mora, haud cunctanter, ſine jactura temporis etc.

Zeitvertreib, traductio temporis, id, quo tempus fallitur: iſts Ergötzlichkeit, oblectatio: zum Zeitvertreibe, ad tempus fallendum: iſts zur Luſt, animi cauſa: ich habe keinen Zeitvertreib, non habeo, quo fallam tempus: was haſt du für Zeitvertreib? qua re fallis tempus? ſich einen Zeitvertreib machen, einen Zeitvertreib haben, z. E. mit Spielen ꝛc., fallo tempus: iſts die Zeit hinbringen, tempus traduco (conſumo, tero). Zeitvertreiber, homo (oder res) ſerviens fallendo tempori.

Zeitverwandter, i. e. Zeitgenoß.

Zeitwort, 1) Wort, das eine Zeit anzeigt, vocabulum temporis. 2) ein Verbum, folglich Verbum, oder Verbum proprie dictum.

Zeitz, Zeitz, eine Stadt, Ciza, Ziza.

Zellbruder, Zellburſch, Zellcamerad, contubernalis.

Zellchen, cellula.

Zelle,

Zelle, 1) im Kloſter, der Bienen ꝛc., cella. 2) eine Stadt, Cella.

Zellengewebe, tela celluloſa.

Zelleri, Zellerie, ſ. Sellerie.

Zeller Nuß, avellana Cellenſis.

Zellgewebe, tela celluloſa.

Zellig, Zellenförmig, celluloſus

Zelt, tentorium, tabernaculum: aufſchlagen, ſtatuo, conſtituo: die Zelte abbrechen, detendo tabernacula: das Feldherrnzelt hieß bey den Römern praetorium.

Zeltbett, lectus ad tentorium.

Zeltchen, tentoriolum: in Apotheken rotula.

Zelter, i. e. Paßgänger.

Zeltgeſell, Zeltgenoß, contubernalis: ſchaft, contubernium.

Zeltlein, i. e. Zeltchen.

Zeltleinwand, linteum ad tentoria.

Zeltmacher, Zeltſchneider, opifex (oder effector) tentoriorum.

Zeltpfahl, palus tentorii.

Zeltpflock, paxillus tentorii.

Zeltſchneider, ſ. Zeltmacher.

Zeltſtange, pertica tentorii.

Zenith, i. e. Scheitelpunct.

Zentgericht, judicium criminale.

Zentgraf, judex criminalis.

Zentner, etwa pondus centenarium.

Zentnerlaſt, onus longe graviſſimum.

Zentnerſchwer, longe graviſſimus.

Zentnerweiſe, ſecundum pondera centenaria.

Zentrichter, i. e. Zentgraf.

Zephyr, Zephyrus, Favonius.

Zepter, ſceptrum: ſ. Königreich, ſceptrum, regnum.

Zerarbeiten, conficio: ſich, ſe conficere, confici: ung, confectio.

Zerbeißen, i. e. durch Beißen trennen, divido mordicus (oder morſu); oder zerreißen, rumpo mord. etc.; oder zerfleiſchen, zerreißen, lacero mord. etc.; oder zerbrechen, frango mord. etc. Das Zerbeißen, die Zerbeißung, diviſio (ruptio, diruptio, und iſts Zerfleiſchung, laceratio) per morſum.

Zerberſten, rumpi, dirumpi: ung, ruptio, diruptio.

Zerblaſen, diffio, disjicio flando. Das Zerblaſen, die Zerblaſung, disturbatio per flatum.

Zerbläuen, male mulco, contundo. Das Zerbläuen, contuſio.

Zerbohren, perdere forando.

Zerbrechen, 1) Act., z. E. den Kopf, Stock, frango, diffringo, confringo: ſich den Kopf, z. E. durch Grübeln, caput rumpo: ich habe den Arm zerbrochen, fregi brachium, fractum eſt meum brachium: ſo auch das Glas (von Ungefähr). 2) Neutr., z. E. das Glas iſt zerbrochen, frangi, diffringi: ung, fractio, ruptio. Zerbrechlich, fragilis: keit, fragilitas.

Zerbröckeln, comminuo, frio, minutatim contero: ung, minutio, ſolutio in particulas minimas.

Zerbſt, Stadt im Anhaltiſchen, Serveſta.

Zerdreſchen, 1) z. E. Stroh ꝛc., contero flagellando. 2) zerprügeln.

Zerdrücken, elido, contero, obtero: ung, obtritus.

Zerfahren, 1) durch Fahren trennen, ſolvo vehendo. 2) von einander gehen, dilabi, ſolvi.

Zerfallen, 1) von einander fallen, dilabi, ſolvi, discedere. 2) tropiſch, z. E. die Abhandlung zerfällt in drey Theile, dilabi. 3) uneinig werden, discordem fieri: mit Jemanden, cum etc.: unter ſich, inter ſe. 4) fallend zerſchlagen, cadendo contundo, z. E. ſich den Kopf.

Zerfällen, ſeco, divido: ung, diviſio.

Zerfeilen, 1) in Stücken feilen, divido lima. 2) durch Feilen verderben, corrumpo limando.

Zerfetzen, lacero, lanio. Zerfetzt, laceratus: iſts ſo viel als voll Narben, cicatricoſus: ung, laceratio.

Zerflattern, etwa dilabi.

Zerfleiſchen, lacero, lanio, dilacero, dilanio: ung, laceratio, laniatus.

Zerfließen, diffluere, dilabi, ſolvi: in Thränen, ſolvi in lacrymas.

Zerfoltern, z. E. Jemanden, das Gemüth ꝛc., tormentis lacero; oder bloß torqueo, excrucio etc.

Zerfragen, ſich, i. e. ſehr fragen, multum quaero (oder interrogo), oder ſich mit Fragen ermüden, fatigor interrogando etc.

Zerfreſſen, exedo, erodo, corrodo: ung, eroſio.

Zergangen, dilapſus, ſ. Zergehen.

Zergehen, dilabi, diffluere, ſolvi, diſſolvi. Das Zergehen, dilapſio, ſolutio, diſſolutio.

Zergen, i. e. necken, laceſſo, irrito.

Zergliedern, 1) z. E. den Körper, ſeco (oder diſeco) membratim. 2) einen Begriff ꝛc., explico: ung, 1) der Körper, ſectio, z. E. corporum, oder anatomia. 2) eines Begriffes, Satzes, explicatio: ungskunſt, anatomice, ars anatomica. Zergliederer, der Körper, ſector corporum, anatomicus.

Zergreifen, contero (oder perdo) prehendendo.

Zerhacken, concido, diſeco, conſeco: ung, conſectio.

Zerhämmern, contero (oder ſolvo) malleo.

Zerhauchen, disjicio ſpiritu, diffio.

erhauen, 1) in Stücken hauen, con-
o, diſeco, conſeco. 2) ſehr hauen,
wunden, prügeln, concido, lacero:
ng, 1) in Stücken, conſectio. 2) Zer-
chung, heftige Verwundung, lacera-

Zerkauen, comminuere mandendo, oder
ndere: ſung, ſolutio per manduca-
nem, oder manducatio.
Zerklopfen, 1) entzwey klopfen, con-
ido, ſolvo tundendo. 2) ſehr klopfen
er prügeln, contundo: ſung, con-
ſio.
Zerknacken, i. e. zerbrechen, oder zer-
lcken.
Zerknicken, contundo: auch ſt. zer-
echen, frango, confringo: ſung, con-
ſio.
Zerknirſchen, frendere, comminuere,
ntundere: zerknirſchtes Herz, animus
ıcrus poenitentia.
Zerkochen, 1) durch Kochen auflöſen,
lvo coquendo; oder verderben, per-
o coquendo. 2) durch Kochen aufgelö-
t werden, ſolvi coquendo; oder verderbt
erden, perdi coquendo.
Zerkratzen, lacero, dilacero, diſeco:
ung, laceratio.
Zerkrümeln, frio, contero minutatim.
Zerküſſen, diſſuavior.
Zerlappt, i. e. zerlumpt.
Zerlaſſen, z. E. Butter, liquefacio,
quo, ſolvo: ſung, liquatio, ſolutio.
Zerlaufen, 1) z. E. die Schuhe, rumpo
urrendo: ſich, confici currendo. 2) zer-
ihren, dilabi, ſolvi.
Zerlechzen, fatiſco, rimas ago, ſolvor.
erlechzet, ſolutus.
Zerlecken, lambendo perdere.
Zerlegen, 1) entzwey ſchneiden, ſeco,
liſeco, divido. 2) von einander nehmen,
. E. den Wagen, ſolvo, diſſolvo: ſung,
) durch Schneiden, ſectio, diviſio. 2)
as Voneinandernehmen, ſolutio, diſſo-
utio. Zerleger durch Schneiden, ſector.
Zerlöchern, pertundo: ſung, pertu-
ura.
Zerlumpt, i. e. voller Lumpen, zerriſ-
ene Kleider anhabend, pannoſus, pannis
obſitus: er geht zerlumpt, incedit pan-
noſus etc., incedit veſte lacera indutus.
Zermahlen, commolo, frango mo-
lendo.
Zermalmen, conterere, obterere, com-
minuere, frendere: ſung, obtritus.
Zermartern, diſcrucio: ſich, ſe, oder
diſcruciari.
Zermetzeln, i. e. ungeſchickt zerſchnei-
den, zerhauen, imperite concido; oder
durch Hauen (Schneiden) verderben, per-
do ſecando.
Zernagen, corrodo, erodo: ſung,
eroſio.
Zernichten, i. e. vernichten.
Zerpeitſchen, lacerare ſcutica.
Zerplagen, i. e. zermartern.
Zerplatzen, rumpi, dirumpi, diſſilire:
ſung, ruptio, diruptio.
Zerprügeln, lacero (oder contundo)
plagis (oder verberando): ſung, lace-
ratio per verbera.
Zerpülvern, ſolvo in pulverem: ſung,
ſolutio in pulverem.
Zerquetſchen, contero, obtero, elido:
ſung, obtritus.
Zerreiben, contero, tero, frio: ſung,
contritio. Zerreiblich, friabilis.
Zerreißen, 1) Act., z. E. Thiere, Klei-
der ꝛc., lacero, diſcindo, conſcindo, dis-
cerpo, rumpo, dirumpo: daher a) ſt.
trennen, auflöſen, z. E. die Bande, die
Freundſchaft, diſcindo, ſolvo, diſſolvo.
b) zu nichte machen, z. E. Freundſchaft,
Bündniß, Reichstag ꝛc., rumpo, ſolvo,
diſſolvo, reſcindo. c) ſich, z. E. mit Ar-
beit, rumpi: ich kann mich nicht zerrei-
ßen, non poſſum omnia ſimul obire. d)
ſich das Maul, i. e. viel reden, rumpi
loquendo: daher zerriſſen, z. E. Kleid,
lacer, laceratus: ein Menſch, i. e. zer-
lumpt, pannoſus. 2) Neutr., z. E. der
Strick zerriß, ſolvi, rumpi, dirumpi:
ſung, z. E. einer Sache, laceratio, ru-
ptio, diruptio: ſt. Zunichtemachung,
diſſolutio, diruptio. Zerreißer, z. E.
des Buchs, Fadens, ruptor.
Zerren, 1) dehnen, tendo, extendo,
diſtendo: ſich, ſe extendere, extendi:
aus einander zerren, diſtraho, diſtendo:
das Maul zerren, os diſtorqueo (diſtendo).
2) ziehen, traho. Das Zerren, die Zer-
rung, i. e. das Dehnen, tenſio, extentio,
diſtentio; oder Ziehen, tractus. Zerrig,
z. E. Fleiſch, lentus.
Zerrinnen, i. e. zerfließen: iſts verge-
hen, auch tabeſco: tropiſch, ſt. zu nichte
werden, vergehen, dilabor, diffluo, eva-
neſco: wie gewonnen, ſo zerronnen, ma-
le parta male dilabuntur: ſung, dila-
pſio.
Zerriſſen, ſ. Zerreißen.
Zerritzen, lacero, lanio: ſung, lace-
ratio.
Zerrühren, ſolvo verſando: ſung, ſo-
lutio per verſationem.
Zerrung, ſ. Zerren.
Zerrupfen, convello.
Zerrütteln, conquaſſo: ſung, con-
quaſſatio.
Zerrütten, conturbo, perturbo, labe-
facto: ſung, conturbatio, perturbatio;
iſts Unordnung, auch turba.
Zerſägen, divido ſerra.
Zerſchaben, ſcabendo (oder radendo)
perdere: zerſchabtes Kleid, veſtis de-
rita.

Zerscheitern, solvi, frangi, conquassari.

Zerschellen, Act., contundo, conquasso, elido: Neutr., contundi, conquassari, elidi.

Zerschießen, i. e. durch Schießen zerreißen, lacero jaculando: oder zerbrechen, frango jaculando; oder verderben, corrumpo jaculando.

Zerschlagen, 1) entzwey schlagen, contundo, solvo pulsando: ists zerbrechen, frango: ein zerschlagenes Herz, i. e. zerknirschtes, animus fractus poenitentia. 2) sehr prügeln, contundo. 3) vernichten, tollo, rescindo, rumpo, dissolvo: sich, z. E. Tractaten, Reichstag ꝛc., dissolvi, rumpi, rescindi: -ung, contusio: ists Vernichtung, dissolutio.

Zerschlitzen, 1) schlitzen, findo, diffindo. 2) durch Schlitzen verderben, perdo findendo.

Zerschmeißen, contundo: -ung, contusio.

Zerschmelzen, 1) Act., z. E. den Schnee ꝛc., liquefacio, liquo. 2) Neutr., z. E. der Schnee ist zerschmolzen, liquesco, liquefio, solvor: in Thränen, solvi in lacrymas: -ung, liquatio, solutio.

Zerschmettern, contundo, disjicio, contero, obtero, elido: -ung, obtritus, elisio.

Zerschneiden, seco, consecо, disseco, concido: -ung, sectio, consectio, concisio.

Zerschreyen, sich, rumpi clamando.

Zerschroten, 1) zernagen. 2) zertheilen, divido; oder zersägen, divido serra: -ung, 1) Zernagung. 2) Zertheilung, divisio.

Zerspalten, Act., findo, diffindo, seco, disseco: Neutr., findi, diffindi, secari, dissecari: -ung, fissura, sectio.

Zersplittern, 1) Act., diffindo minutatim: tropisch, st. verderben, unnütz anwenden, perdo. 2) Neutr., minutatim diffindi.

Zersprengen, 1) etwas zerreißen, rumpo, dirumpo, solvo. 2) von einander treiben, disjicio, discutio, disturbo: -ung, 1) Zerreißung, ruptio, diruptio. 2) Voneinandertreibung, disjectio, disturbatio.

Zerspringen, disilire, dirumpi, rumpi. Das Zerspringen, ruptio, diruptio.

Zerstampfen, contundo, contero: -ung, contusio.

Zerstäuben, Act., dissipo, dispergo: Neutr., dissipari, dispergi: -ung, dissipatio.

Zerstechen, confodio: -ung, etwa laceratio, i. e. Zerrißung, Zerfleischung.

Zerstieben, dissipari, dispergi.

Zerstörbar, delebilis, quod destrui potest.

Zerstören, 1) z. E. Haus, Stadt, deleo, exstinguo, diruo, disturbo, destruo, disjicio, everto, subverto, excido, exscindo: tropisch, st. vernichten, hintertreiben, zu Grunde richten, z. E. Gesellschaften, disturbo, disjicio, everto, subverto. 2) in Unordnung bringen, turbo, perturbo, conturbo: -ung, 1) z. E. einer Stadt, exstinctio, eversio, deletio, excidium, disturbatio: tropisch, st. Vernichtung, exstinctio, eversio, disturbatio. 2) Unordnung, perturbatio, turba. Zerstörer, eversor, exstinctor: -inn, deletrix.

Zerstoßen, contundo, elido: -ung, contusio.

Zerstreiten, sich, multum pugnare.

Zerstreuen, 1) mit oder ohne Gewalt, dissipo, dispergo, disjicio: sich, i. e. a) nicht beysammen bleiben, dispergi, dissipari: zerstreut, dispersus, dissipatus. b) sich mit mehrern Geschäften abgeben, distringi (oder distineri) negotiis: zerstreut, districtus (distentus) negotiis. c) die Gedanken nicht zusammen nehmen, non colligo mentem, non adtendo, aliud ago. d) Gemüthserholung genießen, se remittere, diffundi, oblectari. 2) mit Gewalt, z. E. Feinde, dispello, discutio, disjicio, dissipo. 3) tropisch, a) Jemanden oder Jemandes Seele, distringo, distineo; oder st. von der Aufmerksamkeit abziehen, avoco ab adtentione. b) sich, s. n. 1: daher zerstreut, i. e. nicht Achtung gebend, non adtentus, aliud agens; oder mit Geschäften beladen, districtus negotiis; oder st. beunruhigt, perturbatus. Zerstreuung, 1) das hin und her Streuen, dissipatio, disjectio. 2) das aus einander Treiben, z. E. der Feinde, disturbatio, disjectio, dissipatio. 3) Beschäftigung mit mehrern Dingen, distractio, magna occupatio. 4) Hinderung, interpellatio, impeditio: oder Hinderniß, impedimentum. 5) Gemüthserholung, remissio (oder relaxatio) animi. 6) Unruhe, turba, perturbatio.

Zerstückeln, Zerstücken, divido; oder st. zerschneiden, zerhauen, concido, dissecо: -ung, concisio, consectio.

Zerstümmeln ꝛc., s. Verstümmeln.

Zerte, ein Fisch, insgemein Zerta.

Zertheilen, 1) theilen, divido, partior. 2) trennen, z. E. Wolken, Geschwür, Feinde, discutio, dispello, divido: auch von Dingen, z. E. Geschwüren, solvo, dissolvo, resolvo: hier und da hin, spargo: sich, a) ohne Kunst oder Gewalt, discedo, dilabor: geschiehts schnell, auch diffugio. b) mit Kunst oder Gewalt, dispelli, discuti, discedere, dilabi: auch von Dingen, z. E. Geschwüren, solvi, dissolvi, resolvi: ein zertheilendes Mittel, bey Aerzten, medicamentum resolvens (dissolvens), auch bloß resolvens: -ung, 1) Theilung, divisio, partitio. 2) Trennung, divisio: auch z. E. von Geschwüren ꝛc., solutio, dissolutio: -ungsmittel, bey Aerzten, medicamentum resolvens, s. vorher.

Zertrennen, i. e. trennen, dirimo, divido.

o, disſocio, disſolvo, distraho: iſts ſo als von einander treiben, auch dislo, discutio: etwas Genähtes, disſuo: , i. e. a) zertrennt werden, dirimi, di-i, disſolvi. b) von einander gehen, dislo: ſung, diviſio, disſociatio, ſolutio, distractio. Zertrennlich, disubilis: ſkeit, conditio disſolubilis.
Zertreten, obtero, protero: ſung, obus.
Zertrümmern, comminuo, disturbo, minuo: ſung, disturbatio, deminutio.
Zerwaſchen, i. e. durch Waſchen trén, diluo; oder verderben, corrumpo lando.
Zerweichen, 1) weich werden, molleſco; er mürbe werden, z. E. Stockfiſch, maor. 2) zu weich werden, nimis molleſco; er zu mürbe werden (z. E. Stockfiſch), nis maceror. 3) auflöſen, ſolvo, disſolvo.
Zerwerfen, rumpo jaciendo: ſung, ruio per jactum.
Zerwirken, i. e. zerlegen, ſeco, divi: ſung, ſectio, diviſio.
Zerwühlen, corrumpo ruendo.
Zerzauſen, lacero: ſung, laceratio.
Zerzerren, distraho: ſung, distractio.
Zeter, i. e. der Geyer! malum! Zeter ſchreyen, i. e. ſehr ſchreyen, vehementer amo. Zetergeſchrey, 1) großes Geſchrey, amor vehemens. 2) vor Gerichte, clamor accuſatorius.
Zettel, ſcheda, ſcida: iſt er ein Zeichen, ſſera. Zettelchen, ſchedula, ſcidula. Zetelgeld, pecunia pro ſcheda. Zettelleute i Leipzig, etwa homines ſchedarii.
Zeug, 1) das, woraus etwas gemacht ird, Materie, Stoff, materia, materies.) etwas Gewirktes, das dünner iſt als uch, etwa pannus nomen gerens Zeug.) Werkzeug, inſtrumentum. 4) Ding, es; oder Dinge, res: was iſt das für Zeug? quaenam ſunt iſtae res? daher idriſches Zeug, i. e. Poſſen, nugae, inptiae: ſchlechtes, i. e. a) ſchlechte Dinge, ugae, quisquiliae. b) ſchlechtes Volk, aex populi, quisquiliae.
Zeuge, 1) der bezeugt, verſichert ꝛc., eſtis: Zeugen darſtellen, ſchaffen, teſtes lo (edo, profero): Zeuge ſeyn, ſum teſtis, teſtor: als Zeuge ausſagen, dico pro teſtimonio: zum Zeugen anrufen, teſtor. a) der bey etwas gegenwärtig iſt, teſtis, arbiter: ohne Zeugen, i. e. allein, ſine arbitris, ſine arbitro.
Zeugefall, i. e. Genitiv, caſus genitivus.
Zeugen, Adj., i. e. aus Zeug, etwa e panno nomen gerens Zeug.
Zeugen, 1) Zeuge ſeyn, teſtor: iſts mündlich, auch dico teſtimonium. 2) hervor bringen, z. E. Kinder ꝛc., creo, procreo, gigno, genero, progigno. Das Zeugen, die Zeugung, 1) als Zeuge, teſtatio; 2) als Vater ꝛc., creatio, procreatio, generatio.
Zeugenverhör, interrogatio teſtium.
Zeuger, i. e. Hervorbringer, creator, procreator, generator, geniror.
Zeugfabrik, etwa fabrica panni nomen gerentis Zeug.
Zeughandel, etwa negotiatio panni gerentis nomen Zeug: ſhändler, negotiator panni ger. etc.: ſinn, negotiatrix panni ger. etc.
Zeughaus, armamentarium.
Zeugkammer, armamentarium.
Zeugkleid, etwa veſtis e panno gerente nomen Zeug.
Zeugmacher, etwa textor panni nomen gerentis Zeug.
Zeugmantel, etwa pallium e panno nomen gerente Zeug.
Zeugniß, 1) das man ablegt oder giebt, teſtimonium: geben, ablegen, do, praebeo, perhibeo; auch teſtor: iſts mündlich, auch dico teſtimonium, dico pro teſtimonio: er hat das Zeugniß, z. E. daß er gelehrt ſey, dicitur eſſe doctus, praedicant ejus doctrinam. 2) Beweis, teſtimonium, argumentum, ſignum, documentum, indicium.
Zeugſchreiber, ſcriba ad armamentarium.
Zeugung, ſ. Zeugen. Zeugungsglied, membrum genitale, pars genitalis, natura.
Zeugwärter, cuſtos armamentarii.
Zeugwirker, i. e. Zeugmacher.
Zibebe, i. e. Roſine.
Ziberh (der), Ziberhum. Ziberhkatze, Ziberhratze, Caſtor zibethicus, Linn. Ziberhthier, Ziberha, oder Viverra Ziberha, Linn.
Zicke, i. e. Ziege, capra, oder junge Ziege, capella.
Zickeln, ſ. gebären, hecken, pario.
Zicklein, Zickelchen, i. e. a) junger Ziegenbock, haedus. b) junge Ziege, capella.
Zickzack, z. E. gehen, flexuoſe: ſo beſchaffen, flexuoſus, vagus.
Zidwer, Zidwerſamen, ſ. Zitwer.
Zieche (oder Züge), z. E. des Bettes ꝛc., indumentum.
Ziege, capra, capella: von Ziegen, caprinus.
Ziegel, Ziegelſtein, later, laterculus; zum Decken, tegula: hohler, Hohlziegel, imbrex: Ziegel machen, ſtreichen, duco (oder fingo) lateres: brennen, coquo etc.: aus Ziegeln gemacht, z. E. Mauer, latericius.
Ziegelbrenner, coctor laterum, laterarius: ſey, i. e. 1) das Brennen, coctura laterum. 2) Ort dazu, locus lateribus coquendis. 3) Ziegelofen. 4) Ziegelhütte.
Ziegeldach, tegulae, tectum latericium.

Ziegeldecker, tector tegularius, tegens tecta tegulis.

Ziegelerde, terra lateraria.

Ziegelfarbe, color laterum: -farbig, -farben, habens colorem laterum.

Ziegelform, forma laterum.

Ziegelhütte, lateraria, officina lateraria.

Ziegelmehl, farina e lateribus.

Ziegelofen, fornax lateraria.

Ziegelroth, i. e. ziegelfarbig.

Ziegelscheune, horreum laterarium, oder i. e. Ziegelhütte, officina lateraria.

Ziegelstein, i. e. Ziegel.

Ziegelstreicher, fictor laterum.

Ziegenbart, barba caprina, aruncus.

Ziegenbock, caper, hircus.

Ziegenfell, pellis caprina.

Ziegenfleisch, caro caprina.

Ziegenfüßig, capripes, habens pedes caprinos.

Ziegenhaar, pilus caprinus.

Ziegenheerde, grex caprinus.

Ziegenhirt, pastor caprinus.

Ziegenkäse, caseus caprinus.

Ziegenkoth, stercus caprinum.

Ziegenlab, coagulum caprinum.

Ziegenlorbern, i. e. Ziegenkoth.

Ziegenmelker, 1) Mensch, caprimulgus, mulgens capras. 2) Vogel, auch Ziegensauger, caprimulgus: -inn, i. e. die Ziegen melkt, femina mulgens capras.

Ziegenmilch, lac caprinum.

Ziegenstall, caprile.

Ziegenwolle (s. Ziegenhaare), lana caprina.

Zieger, 1) Molken, serum lactis. 2) Käse daraus, Ziegerkäse, caseus e sero lactis.

Ziehbrunnen, puteus.

Zieheimer, antlia (oder situla) tractoria, modiolus tractorius; oder bloß anthia, situla, modiolus.

Ziehen, 1) Act., ist meistens traho, auch oft duco, z. E. 1) etwas Langes machen, z. E. Linie, Graben, duco: daher in die Länge ziehen, z. E. den Krieg ꝛc., duco, traho. 2) machen, daß etwas seinen Ort verändre, heraus oder wohin ziehen, z. E. das Loos ziehen oder heraus ziehen, sortem duco oder educo: Wasser, Luft ꝛc., duco, traho: an sich, z. E. Menschen, Geld ꝛc., ad se trahere: Eisen, wie der Magnet, ad se trahere (oder adlicere): einen Stein im Bretspiele, calculum cieo (moveo): den Degen ziehen, aus der Scheide ziehen, educo (oder traho, duco) e vagina: in sich, z. E. Dampf, Geruch, duco, traho, haurio: das Theewasser zieht, ducit, imbibit, trahit: Blasen, vesicas excitare (colligere): den Wagen ꝛc., traho: Saiten auf ein Instrument, intendo (oder obduco, induco) chordas: das Maul, os duco (traho, distorqueo): den Faden durch ꝛc., z. E. durch die Nadel, duco (traho, mitto) per acum, trajicio: sich über den Hals, z. E. Haß, Verdruß ꝛc., concito (excito, concilio) mihi: zu etwas, z. E. zu Rathe, zur Tafel ꝛc., adhibeo: an sich, i. e. auf seine Seite bringen, oder sich bemächtigen, traho ad me: ists entwenden, auch averto, interverto; oder nehmen, sumo, capio: mit Gewalt, capio: auf die Seite, z. E. Jemanden, um mit ihm zu reden, oder bey Seite führen, seduco: ists bey Seite rufen, sevoco: das Joch über die Hörner, jugum induco (oder impono) alicui: nach sich ziehen, i. e. a) an sich ziehen, traho ad me, ad me sequendum impello. b) verursachen, creo, concilio, gigno: etwas aus etwas, z. E. eine Folge, colligere, elicere: ziehen, i. e. bekommen, z. E. Vortheil ꝛc., traho, capio: Wechsel, curo mihi e syngrapha solvendum: in Zweifel, in dubium voco: ists zweifeln, dubito: in Betrachtung, Erwägung, i. e. betrachten, erwägen: in Verdacht, voco in suspicionem suspicor de etc.: vor Gericht, in judicium voco: ins Kurze, cogo in breve, contraho: gezogen, von einer Flinte, striatus: insbesondre ziehen, i. e. a) abnehmen, z. E. den Hut, demo, detraho. b) zerren, traho, z. E. bey den Füßen, pedibus etc. c) leiten, z. E. Wasser, duco, traho. d) schleppen, traho. e) spannen, dehnen, tendo, intendo, extendo: was sich ziehen läßt, z. E. Leder, lentus: sich ziehen lassen, lentum esse, posse extendi: es zieht mich in den Gliedern, membra tenduntur: etwas über etwas, induco, obduco, intendo, obtendo. f) erziehen, educare, educere; oder bilden, fingo, formo; oder gewöhnen zu etwas, adsuefacio: ein Kind groß ziehen, ad maturitatem aetatis perduco: seine Ehre (Schande) an Jemanden, educare aliquem in suum decus (dedecus). g) deuten, traho; auf sich, ad se. h) annehmen, z. E. Farbe, Geruch, duco, traho. i) herleiten, z. E. Folgen ꝛc., duco, derivo, elicio: auch etwas als Folge, efficere, elicere, colligere. k) reizen, bewegen, duco, traho. l) wohin bringen, z. E. ins Verderben, zu einer Meynung, traho, perduco. m) hervor bringen, tragen, z. E. Früchte, gigno, fero: das Pflaster zieht, i. e. zieht Blasen, excitat pustulas; oder erweicht, löset auf, solvit; oder zieht die Säfte zusammen, colligit succos corporis: es zieht, i. e. ist Zugluft, aer perflat; das Fenster zieht, aetrahit ventum perflantem. II) Neutr., i. e. gehen, wandern, eo: um da zu wohnen, migro: hinein, ineo, ingredior: um da zu wohnen, immigro: heraus, exeo etc.: um nicht mehr da zu wohnen, emigro: zu

Felde,

Felde, eo in bellum. III) sich ziehen, i. e. 1) gehen, eo: von leblosen Dingen, moveor. 2) sich erstrecken, z. E. bis an den Berg ꝛc., extendi, porrigi, se extendere, pertinere. 3) eindringen, intrare, penetrare. 4) sich ausdehnen, extendi, porrigi, se extendere. 5) sich einziehen, kürzer oder kleiner werden, contrahi: sich ins Kurze (im Reden), rem paucis complecti (expedire), brevem esse: ins Enge, Kleine, i. e. die Ausgaben einschränken, cogo me in angustum, minuo sumtus.

Ziehen (das), Ziehung, 1) z. E. einer Person oder Sache an sich oder sonst wohin, tractus: eines Grabens, ductus: des Looses, Geruchs, der Luft, ductus, tractus: eines Buchstabens, ductus, tractus. 2) Zerrung, Dehnung, Schleppung, Deutung, tractus. 3) das Wandern, Gehen, itio, iter: des Wohnens wegen, migratio. 4) das Zucken in Gliedern, Krampf, spasmus, convulsio: haben, convelli, laborare spasmis. 5) Erziehung, educatio.

Ziehgeld, sumtus educationis.

Ziehkind, a) Knabe, alumnus. b) Mädchen, alumna.

Ziehkopf, i. e. Schröpfkopf.

Ziehmaschine, machina tractoria.

Ziehochs, bos jugalis.

Ziehpflaster, i. e. Zugpflaster.

Ziehrad, tympanum, rota ductaria.

Ziehseil, funis ductarius: die Schiffe zu ziehen, remulcum, remulcus.

Ziehung, s. Ziehen (das). Ziehungsliste (der Lotterie), index sortium eductarum.

Ziel, 1) das, wornach man schießt, läuft ꝛc., meta, scopus: treffen, ferio scopum: verfehlen, aberro a scopo, non ferio scopum. 2) Gränze, Maaß, meta, terminus, modus, fines, z. E. das Ziel überschreiten, z. E. im Trinken, transeo fines (oder terminum, modum), excedo modum: Ziel setzen, Ziel und Maaß setzen, terminum (terminos, fines) constituo: übers Ziel, supra modum: übers Ziel gehen, i. e. es überschreiten, s. vorher: das Ziel erreichen, tango metam. 2) Absicht, propositum, finis, consilium: erreichen, consequi propositum: stecken, z. E. sich, Jemanden, finem propono: verfehlen, aberro a proposito, non consequor propositum: sich zum Ziele legen, cedo. 3) Ende, finis, terminus, modus: zum Ziele kommen, ad finem pervenio: ein Ziel setzen, modum (finem) statuo (constituo, facio).

Zielen, z. E. mit dem Gewehr ꝛc., peto: nach etwas, rem, mit etwas, re: oder collineo, dirigo: mit etwas, rem, nach etwas, ad rem: daher zielen, 1) attakiren, z. E. mit Worten, Satyre, peto aliquem. 2) zur Absicht haben, Rücksicht haben, umgehen, specto, z. E. auf Einigkeit, concordiam, ad concordiam: dahin, huc; auch peto, wenn von etwas Bösem die Rede ist, z. E. die Sticheley zielt auf mich, petit me. 3) wohin denken, in Gedanken haben, specto: geschiehts durch Beschreibung, auch noto. 4) betreffen, gehören, specto, pertineo, z. E. zum Frieden. Das Zielen, die Zielung, z. E. auf etwas, z. E. mit Geschoß ꝛc., petitio. Zieler, petens.

Ziemen, i. e. geziemen.

Ziemer, 1) ein Krammetsvogel, turdus pilaris, Linn. 2) das männliche Glied, z. E. des Hirsches ꝛc., nervus, natura, pars genitalis. 3) der hintere Theil, z. E. des Hirsches, pars postica.

Ziemlich, 1) Adj., z. E. Menge, Größe, Sache, Redner, modicus, mediocris, aliquantus, non contemnendus: ein Ziemliches, ziemlich viel, aliquantum: auch mit dem Genit., z. E. Geld, pecuniae: um ein ziemliches, z. E. gelehrter ꝛc., aliquanto etc.: um ein ziemliches eher, eine ziemliche Zeit vorher, aliquanto ante, aliquanto prius: später oder nachher, aliquanto post: ziemlicher Maßen, modice, aliquantum, mediocriter. 2) Adv., i. e. a) ziemlicher Maßen, s. vorher: ists nicht wenig, auch) non parum: es geht so ziemlich, z. E. mit meinen Umständen, res meae sunt modicae, habent se modice: ich befinde mich so ziemlich, valeo modice: ziemlich erwachsen, grandiusculus. b) beynahe, paene, fere etc.

Ziemlicher Maßen, s. Ziemlich.

Ziepdrossel, Pfeifdrossel, turdus musicus, Linn.

Zier, i. e. Zierde.

Zieraffe, simius, simia: äffchen, simiolus.

Zierath, i. e. Zierde.

Zierde, decus, ornatus, ornamentum: zur Zierde seyn, gereichen, Zierde verschaffen, sum decori, sum ornamento, adfero ornatum (oder decus): dieß ist die Zierde der Stadt, est ornamentum (decus) urbis, est urbi decori (ornamento).

Zieren, 1) schmücken, orno, exorno, decoro, condecoro: auch s. Zierde verschaffen, oder zur Zierde gereichen, adfero decus etc., s. Zierde. 2) sich zieren, i. e. a) sich schmücken, orno me etc. b) affectiren, albern thun, ineptio, inepte (oder putide) me gero: ists affectiren, sich auf affectirte, verkünstelte Art betragen, adfectatius me gero. c) scherzen mit Jemanden, delicias facio, jocor, ludo. d) sich zur Unzeit weigern, inepte recuso. e) anders denken als reden, simulo, z. E. er ziert sich nur, simulat modo; oder auch ludit, jocatur, delicias facit. Geziert, i. e. affectirt, s. Geziert.

Geziert. Das Zieren, die Zierung, 1) Schmückung, ornatio, exornatio. 2) das Affectiren, adfectatio; oder Albernthun, ineptiae. 3) Schäkerey, Muthwille, deliciae.

Zierer, i. e. Schmücker, exornator: ſinn, ornatrix.

Ziererey, i. e. das Affectiren, Albernthun, ineptiae, adfectatio, adfectatum.

Ziererinn, ſ. Zierer.

Ziergarten, hortus ſerviens ſoli voluptati: ſgärtner, topiarius.

Zierig, i. e. affectirend, albern thuend, Adj., ineptus, putidus: Adv., inepte, putide.

Zierlich, Adj., ornatus, pulcher, venuſtus, elegans, concinnus: Adv., ornate, pulchre, venuſte, eleganter, concinne: ſkeit, ornatus, pulchritudo, venuſtas, elegantia, concinnitas.

Zierrath, ſ. Zierath.

Zierung, ſ. Zieren.

Zieſelmaus, i. e. Bilchmaus, Haſelmaus.

Zieſer, Zieſererbſe, Richer, cicer.

Ziffer, nota numeri, numerus: Plural., numeri, notae numerorum. Zifferblatt, lamina circumſcripta numeris.

Zigeuner (der), insgemein Cingarus.

Zilli, Cilli, Cilley, Stadt in Steyermark, Celeia, Cilleia.

Zimmel, Zimmer, Ziemer, i. e. Schwanzſtück, pars poſtica.

Zimmer, 1) Stube, conclave, diaeta, cubiculum. 2) Zahl von vierzig (oder zwanzig) Dingen, numerus quadragenarius (vicenarius). 3) Schwanzſtück, ſ. Zimmel.

Zimmerarbeit, opus fabri tignarii.

Zimmeraxt, ſbeil, aſcia.

Zimmergeſell, adjutor mercenarius fabri tignarii.

Zimmerhandwerk, ars fabri tignarii, ars tignaria: treiben, factito, exerceo.

Zimmerhof, cors materiae exaſciandae.

Zimmerholz, i. e. Bauholz.

Zimmerkunſt, i. e. Zimmerhandwerk.

Zimmerleute, fabri.

Zimmermann, 1) als Handwerksmann, faber tignarius: ſehen, wo der Zimmermann das Loch gelaſſen, i. e. fortgehen, discedo, abeo. 2) Holzbock, cerambyx, Linn.

Zimmermannskunſt, i. e. Zimmerhandwerk.

Zimmermeiſter, faber tignarius magiſter.

Zimmern, 1) verfertigen, z. E. Häuſer, Worte, fabricor, fabrico. 2) behauen, exaſcio, dedolo. Das Zimmern, die Zimmerung, fabricatio, fabrica.

Zimmernagel, clavus tignarius.

Zimmerplatz, area ſerviens materiae exaſciandae.

Zimmerung, ſ. Zimmern.

Zimmerwerk, opus fabrile, opus fabri tignarii.

Zimmet, Zimmt, Zimmtrinde, cinnamum, cinnamomum: ſbaum, arbor cinnamomi; oder Laurus Cinnamomum, Linn.: ſholz, lignum cinnamominum: ſgeruch, odor cinnamominus: ſöl, oleum cinnamominum: ſroſe, roſa cinnamomea, Linn.: ſwaſſer, aqua cinnamomi.

Zink, ein Halbmetall, Zincum, Linn.

Zinken (der), Zinke (die), 1) ein Blasinſtrument, lituus. 2) Zacke, Zacken, z. E. des Harkens, dens.

Zinkenbläſer, liticen.

Zinn, 1) Metall, ſtannum. 2) Geſchirr daraus, ſtannum.

Zinnbergwerk, fodina ſtanni.

Zinne, z. E. der Mauer ꝛc., pinna.

Zinnern, ſtanneus, e ſtanno.

Zinngießer, opifex vaſorum ſtanneorum.

Zinngraupen, ſtannum cryſtallinum, Linn.

Zinnkraut, equiſetum arvenſe, Linn.

Zinnober, cinnabaris: sroth, habens ruborem cinnabaris.

Zinnzwitter, ſtannum granulatum, Linn.

Zins, i. e. Abgabe, z. E. vom Acker ꝛc., vectigal: Zinſen zu geben verbunden, vectigalis: das, wovon ſie gegeben werden, z. E. Acker, vectigalis: sinsbeſondre, a) Grundzins, vectigal ſolarium. b) Hauszins, merces habitationis. c) vom Capitale, Intereſſe, uſura, fenus: die Zinſen, i. e. Intereſſen, uſurae, fenus: Geld auf Zinſen geben, do alicui pecuniam fenori: gegen Zins nehmen, aufnehmen, ſumo pecuniam fenore: gegen Zins ausleihen, occupo pecuniam fenore, feneror pecuniam: an Jemanden, credo (do) alicui pecuniam foenori (foenore): Zins von Zins, anatocismus: Geld, das auf Zinſen geliehen wird, das Zinſen trägt, pecunia fenebris (oder uſuraria): das Leihen auf Zinſen, feneratio: der ſo ausleiht, fenerator.

Zinsacker, ager vectigalis.

Zinsbar, 1) dem Zinſe unterworfen, z. E. Menſch, Acker ꝛc., vectigalis, tributarius. 2) Intereſſen tragend, uſurarius, fenebris.

Zinsbauer, ruſticus vectigalis.

Zinsbuch, index vectigalium.

Zinſe, i. e. Zins, z. E. vom Capitale, uſura, fenus. Zinſen, i. e. Intereſſen, uſurae, fenus.

Zinſemünze, numus ſtipendiarius.

Zinſen, 1) Zins geben, pendo vectigal. 2) als Zins entrichten, pendo (ſolvo) nomine vectigalis; auch ſt. zahlen, pendo, ſolvo. Das Zinſen, die Zinſung, penſio.

Zins-

Zinsfrey, i. e. frey vom Grundzinse, munis a vectigali solario; oder vom Ausszinse, a mercede habitationis.
Zinsgans, anser, qui datur pro vectigali.
Zinsgetreide, frumentum, quod datur nomine vectigalis: ists der Zehent, frumentum decumanum.
Zinshafer, avena, quae datur pro vectigali: ists der Zehent, avena decumana.
Zinshahn, gallus, qui datur pro vectigali: shuhn, shenne, gallina, quae dar pro vectigali.
Zinskorn, 1) Zinsgetreide. 2) Zinsoggen, secale, quod datur pro vectiga: ists der Zehent, secale decumanum.
Zinsmann, homo vectigalis.
Zinspflichtig, i. e. zinsbar, vectigalis.
Zinstag, dies pensionis.
Zinsung, s. Zinsen.
Zinszahl (römische), indictio.
Zion, Sion.
Zipfel, 1) des Rockes, Tuches ꝛc., lacinia: daher tropisch, z. E. beym rechten Zipfel anfassen, recte instituo: beym unrechten, perperam etc.: an welchem Zipfel faßt man es an? i. e. wie macht man es? quo pacto instituenda est res? 2) Stückchen, z. E. Landes, lacinia, angulus.
Zipfelchen, lacinia parva.
Zipfelig, 1) Adj., z. E. Rock, laciniosus: Land, laciniosus, sinuosus. 2) Adverb., laciniose.
Zipfelpelz, vestis pellicea praedita duabus laciniis.
Zipperlein, arthritis: an Händen, chiagra: es haben, laboro chiragra: an Füßen, podagra: es haben, laboro podagra: der es hat, podagricus.
Zirbelbaum, i. e. Pinienbaum.
Zirbeldrüse (im Kopfe), glandula pinealis.
Zirbelnuß, nux pinea.
Zirgelbaum, Zürgelbaum, Celtis, Linn.
Zirkel, 1) den man macht, Kreis, circulus, orbis: im Zirkel, i. e. im Kreise, z. E. herum gehen, in orbem: einen Zirkel machen oder beschreiben, circulum facio (oder describo, duco): tropisch, Zirkel im Erklären, definitio in orbem: im Beweisen, demonstratio in orbem: auch Zirkel, i. e. a) was zirkelförmig ist, circulus, orbis. b) Versammlung Menschen in einem Zirkel, circulus: oder Menge Dinge, die verbunden oder der Veränderung unterworfen sind, circulus, orbis: außer dem Zirkel meines Hauses, extra domum meam: im Zirkel der Freuden, in mediis gaudiis. 2) das Werkzeug, Zirkelinstrument, circinus.
Zirkelbogen, arcus circuli.
Zirkelfigur, figura orbiculata.
Zirkelfläche, area orbiculata.
Zirkelförmig, 1) Adj., orbiculatus: machen, circinare. 2) Adv., in orbem.
Zirkelinstrument, circinus.
Zirkellinie, linea orbiculata: redet man vom Zirkel selbst, circumferentia, linea ambiens (oder circumcurrens) etc.
Zirkeln, i. e. zirkelrund machen, circinare.
Zirkelpunkt, centrum circuli.
Zirkelrund, i. e. zirkelförmig.
Zirkelschmied, faber circinorum.
Zirmet, Tordylium, Linn.
Zirpen, strido, pipo, pipio. Das Zirpen, stridor, piparus.
Zischeln, susurro: bey, zu oder in etwas, z. E. in die Ohren, insusurro. Das Zischeln, susurrus.
Zischen, sibilo, strido, edo sibilum. Das Zischen, stridor, sibilum, sibilus.
Zischmaus, i. e. Spitzmaus.
Ziser, Zisererbse, cicer.
Zither, Zitrone, s. Cither, Citrone.
Zitscherlein, linaria rubra minor, Klein.
Zitschern, s. Zwitschern.
Zittau, eine Stadt, Zittavia.
Zitteraal, Gymnotus electricus, Linn.
Zitteräspe, populus tremula, Linn.
Zitterer (ein), tremulus.
Zitterespe, populus tremula, Linn.
Zitterfisch, i. e. Krampffisch.
Zittergras, Briza, Linn.
Zittermal, Flechte, lichen.
Zittern, von Menschen, Thieren, Dingen, tremo, contremo, trepido, contremisco; auch von Menschen, z. E. aus Furcht, Kälte, horreo: vor etwas, rem. Das Zittern, tremor: auch von Menschen, z. E. aus Furcht ꝛc., horror mit Zittern, z. E. sagte er, cum tremore, tremens, tremebundus: ein Zittern befällt mich, kommt mich an, tremor (horror) me incessit, horresco.
Zitternadel, acus tremula.
Zitterpappel, i. e. Zitterespe.
Zitwer, Zedoaria. Zitwersame, semen Santonici. Zitwerwurzel, radix Zedoariae.
Ziz, ein Zeug, etwa pannus nomen gerens Ziz.
Zitze (die), Zitz (der), 1) weibliche Brust, mamma, mamilla, papilla. 2) die Warze dran, papilla.
Zitzfabrike, etwa fabrica panni gerentis nomen Ziz. Zitzfabrikant, fabricator panni ger. etc.
Znaim, Znoim, Znoymo, Stadt in Mähren, Znaima, Znaimum, Znoyma, Znoymum.
Zobel, 1) oder Zobelthier, Mustela Zibellina, Linn. 2) oder Zobelfell, pellis

Zibellinae. Zobelpelz, vestis e pellibus Zibellinarum. Zobelfang, captura Zibellinarum.

Zober, Zuber, lacus, labrum, solium.

Zöschen, i. e. Zose: oder st. kleine Zose, pedisequa parva.

Zose, pedisequa, famula.

Zossingen, in der Schweiz, Tobinium.

Zögern, cesso, cunctor. Das Zögern, die Zögerung, cessatio, cunctatio, mora. Zögerer, cunctator, cessator: sinn, cessatrix.

Zögling, alumnus: besonders Mannsperson, alumnus: Weibsperson, alumna.

Zoll, 1) Abgabe, portorium: tropisch, i. e. Pflicht, officium, debitum, z. E. der Ehrfurcht ꝛc., pietatis etc. 2) Maaß, digitus, pollex: von einem Zoll, z. E. die Dicke ꝛc., digitalis, pollicaris: von einem halben Zoll, semidigitalis: anderthalb Zoll, sesquidigitus (Subst.).

Zollamt, 1) Ort, locus portorii, telonium. 2) Collegium, Collegium gerens curam portorii.

Zollbar, obnoxius portorio.

Zollbedienter, Zollbeamter, portitor; dans operam in portorio.

Zollbereiter, etwa custos portorii equitans.

Zollbude, taberna portorii.

Zolleinnehmer, exactor portorii.

Zollen, i. e. zahlen, pendo, solvo.

Zollfrey, immunis a portorio: Gedanken sind ꝛc., cogitationes sunt liberae. Zollfreyheit, immunitas a portorio.

Zollhaus, Zollgebäude, telonium, sedes portorii.

Zöllner, portitor.

Zollpachter, conductor portorii.

Zollschreiber, scriba portorii.

Zollstätte, locus portorii, telonium.

Zollweise, secundum digitos.

Zone, zona: auch überhaupt st. Himmelsgegend, Erdstrich, plaga mundi, pars terrae, ora terrae und bloß ora.

Zoologie, Zoologia.

Zopf, i. e. Haarzopf. Zöpfchen, cauda parva capillaris.

Zopfen, s. Zupfen.

Zopfhaare, etwa capilli servientes efficiendae caudae.

Zörbig, in Sachsen, Sorbiga.

Zorn, ira, iracundia: in Zorn gerathen, kommen, irritor, ira incendor, ira excandesco, iratus fio: Gerathung in Zorn, excandescentia: in Zorn bringen, zum Zorne reizen, iram alicui moveo, irrito, iratum reddo: aus (vor) Zorn, prae ira: aus (wegen) Zorn, per iram: im Zorne, z. E. sagte er, iratus: den Zorn auslassen, effundo (evomo) iram: über sich ergehen lassen, subeo (sustineo) iram: fahren lassen, depono (omitto) iram: der Zorn legt sich, ira quiescit: verraucht, deservescit, deflagrat; oder vergeht, decedit: zum Zorne geneigt, iracundus, ad iram proclivis: diese Neigung dazu, iracundia, proclivitas ad iram.

Zornfeuer, i. e. heftiger Zorn, excandescentia.

Zorngericht (Gottes), poena: ergehen lassen, infligo poenam.

Zornig, 1) Adj., i. e. a) erzürnt, iratus: seyn, sum iratus, irascor: machen, reddo iratum, irrito. b) zum Zorne geneigt, hitzig, leicht zornig werdend, iracundus. c) voller Zorn, z. E. Augen, plenus irae, iratus. 2) Adv., i. e a) erzürnt, irate, auch iratus. b) hitzig, geneigt zum Zorne, iracunde.

Zorniglich, i. e. zornig, Adv.

Zornruthe, Gottes, virga dei irati; oder st. Strafe, poena.

Zote, 1) schmuziger Ausdruck, obscoene dictum, obscoenum verbum. Zoten, obscoena verba: reißen, profero verba obscoena, obscoene loquor. 2) oder Zotte, Zottel, i. e. langes Thierhaar, villus.

Zotenberg, s. Zottenberg.

Zotenblume, Menyanthes, Linn.

Zotenreißen (das), obscoenitas verborum, obscoena verba.

Zotenreißer, obscoene loquens, spurcidicus: sinn, obscoene loquens, spurcidica.

Zotig, s. Zottelig.

Zotte, Zottel, s. Zote n. 2.

Zottelig, Zottig, Zotig, z. E. Decke, Bär, villosus, hirtus, hirsutus.

Zotteln, i. e. herab hangen, dependeo; oder herum hangen, circumpendeo.

Zottenberg, Zotenberg, Zothenberg, mons Sabothus.

Zottenblume, s. Zotenblume.

Zottig, s. Zottelig.

Zu, 1) auf die Frage wohin? z. E. zum Vater gehen, ad: ists hinein, in, z. E. zu Walde fahren, in sylvam etc.: zu Bette gehen, eo in lectum, eo cubitum (Supin.): doch bleibt in auch bey domus und rus weg, z. E. zu Hause gehen, domum eo: zu Felde gehen, s. Feld. 2) auf die Frage wozu? zu welcher Absicht? zu welchem Gebrauche oder Nutzen? theils ad, in, z. E. Hunde zur Jagd, canes ad venandum: Geld zur Löhnung, pecunia in stipendium: theils der Dat., besonders bey gereichen, (esse), anrechnen, (tribuo, verto, do), z. E. es gereicht mir zum Lobe (zur Schande), est mihi laudi (turpitudini): er rechnet es zum Fehler an, vertit vitio etc.: auch steht e, z. E. zum Nutzen, e re, in rem: zu meinem, e re mea, in rem meam: des Staats, e re publica: auch steht cum, wenn sich mit st. zu denken läßt, z. E. in folgenden Formeln: zu seinem Schaden erfuhr er es, zu meiner Freude (Betrübniß, Ehre) habe ich

ver-

ernommen ꝛc., cum damno ſuo etc.: auch kann ein Partic. ſtehen, z. E. zu meinem Erſtaunen, z. E. höre ich, obſtupeſcens audio: oder geſchah es, me obſtupeſcente etc.: auch ſteht propter, cauſa (Abl.), wenn es ſo viel iſt als wegen, z. E. zu ſeinem Nutzen ꝛc.: man merke noch: zu Willen ſeyn, morem gero: zu Gefallen thun, gratificor: zu etwas machen oder wählen, facio, creo, z. E. zum Conſul, conſulem: dafür ſteht im Paſſ. der Nominat., z. E. Cicero iſt zum Conſul gemacht, gewählt worden, Cicero factus (creatus) eſt conſul: iſt machen nicht ſo viel als wählen, ſo ſteht facio, reddo, z. E. einen zu einem Gelehrten, aliquem doctum: und im Paſſ., er iſt zum Gelehrten gemacht worden, factus (redditus) eſt doctus: das Zutrauen (Vertrauen) zu etwas, fiducia rei alicuius: zu Jemanden haben, z. E. daß er wahr reden werde, fidem alicui habeo; oder daß er etwas thun werde, fido, confido de aliquo: zu Leibe thun, i. e. beſchädigen: zu etwas gewöhnt, adſuetus rei, in rem etc.: ich habe deinen Vater zum Freunde (Lehrer), utor patre tuo amico (praeceptore). 3) auf die Frage wo? ſt. in, auf, in mit dem Ablat., z. E. hier zu Lande, hac in terra: zu Ende ꝛc., in fine: er iſt zu Dorfe, eſt in vico, eſt rure: zu Bette, in lecto: zuweilen bleibt die Praepoſ. weg, z. E. zur See, z. E. fechten, mari: zu Lande, terra: zu Waſſer und Lande, terra marique: Krieg zu Lande, zur See, bellum terreſtre, maritimum: er kam (ging) zu Fuße, veniebat (ibat) pedes (Nominat. Sing.) oder pedibus: zu Pferde kommen, equo vehi, in equo venire: Treffen (Gefecht) zu Fuße, pugna pedeſtris: zu Pferde, pugna equeſtris: beſonders bey den Namen der Städte, bey rus und domus: da denn die Namen der Städte (und Dörfer) in der erſten und zweyten Declinat. Sing. dum. im Genit., die übrigen im Ablat. ſtehen, wornach ſich auch domus und rus richtet, folglich ſteht domus im Genit. (domi) und rus im Ablat., z. E. zu Leipzig, Berlin, Athen, Carthago, Lande, Hauſe, Lipſiae, Berolini, Athenis, Carthagine, rure, domi; auch ſagt man zu Felde, i. e. im Kriege, z. E. berühmt, militiae, belli, wenn domi dabey ſteht: auch ſteht dafür ein Adject. beym Subſt., z. E. Krieg zu Lande, zur See, bellum terreſtre etc., ſ. vorher: der Biſchof zu Speyer, Worms ꝛc., Epiſcopus Spirenſis etc.: Herzog zu Mecklenburg, dux Megalopolitanus: Bürger zu Leipzig, Dresden ꝛc., civis Lipſienſis etc.: Schule zu Goldberg, ſchola Goldbergenſis: Akademie zu Berlin, Academia Berolinenſis: auch das Bier zu Merſeburg, Geſchirr zu Bunzlau ꝛc.: Zank zu Hauſe, rixa domeſtica: Unglück zu Hauſe, malum domeſticum: zu beyden Seiten, zur Rechten, Linken, ſ. n. 4: er ſitzt gut zu Pferde, ſedet bene in equo. 4) von, a, ab, ex, zu beyden Seiten, ex parte utraque, ab utraque parte, utrinque: zur Rechten, ad dextram, a dextra: zur Linken, ad ſiniſtram, a ſiniſtra: auch ſteht der Genit. nach dem Subſt., z. E. Herzog zu Sachſen, Dux Saxoniae: auch das Adj., z. E. Biſchof zu Speyer, Herzog zu Mecklenburg ꝛc., epiſcopus Spirenſis etc., ſ. oben n. 3. 5) auf die Frage wenn? in, z. E. zu ſolcher Zeit, in tali tempore, und tali tempore: denn das in bleibt gern weg, beſonders wenn ein Adject., Pronom. oder Partic. beym Subſt. ſteht, z. E. zur Nacht, zur Nachtzeit, nocte, noctu: zu Oſtern, tempore Paſchatis: zur Zeit, i. e. itzt, hoc tempore, nunc etc.: aber zur Zeit da ꝛc., cum, quo tempore: zu rechter Zeit, tempeſtive etc., ſ. Zeit: zur Unzeit, intempeſtive: zu Zeiten, i. e. zuweilen, interdum, nonnunquam: zur andern Zeit, alio tempore, alias: zu ganzen Tagen, Stunden ꝛc., z. E. ſpielen, per totos dies etc.: zu Anfange, i. e. anfänglich, principio, initio. 6) auf die Frage wem? ſteht auch der Dativ., z. E. zu Jemanden ſagen, dico alicui: ſonſt ad, z. E. zu Jemanden gehen, reiſen ꝛc.: iſt zu ſo viel als gegen, ſo ſteht in, adverſus, erga. z. E. Liebe, Haß gegen ꝛc.: auch ſteht mei, tui, ſui, noſtri, veſtri, ſt. erga me, erga te etc. 7) bey, ad, z. E. zu etwas ſeufzen, lachen ꝛc.: doch wird es oft durch ein Compoſitum mit ad oder in ausgedrückt, z. E. zu etwas ſeufzen, adgemo alicui rei, ingemo in re oder alicui rei: zu etwas lachen, adrideo rem: zu Jemanden lachen, adrideo alicui: zu Tiſche ſitzen, adſideo menſae coenandi cauſa. 8) gegen, ungefähr, z. E. zu drey Tauſend ſind geblieben, ad, circiter, circa: gegen Abend, ad (circiter, circa) veſperam: iſts am Abend, veſpera: auch ad veſperam. 9) noch, bey cupidus, avidus etc., iſt der Genit., z. E. begierig zum Gelde, zu lernen ꝛc., pecuniae, diſcendi. 10) nach, gemäß, ex, z. E. zu Rechte, ex jure: zur Hälfte, z. E. die Koſten tragen, tolero ſumtus ex dimidia parte, oder dimidios. 11) durch, über, per, z. E. zur Treppe hinab werfen, fallen, per ſcalam etc.: zum Fenſter hinaus ſehen, proſpicio per feneſtram (auch e feneſtra): zur Thüre hinaus gehen, exeo per portam. 12) gegen, bey den Affectswörtern, z. E. Liebe, Haß, Sehnſucht ꝛc., in, adverſus, erga, z. E. zum Bruder, in fratrem etc.: Liebe zum Bruder haben, teneor amore fratris, amo fratrem: auch ſteht dafür der Genit. a) mei, tui, ſui, noſtri,

noſtri, veſtri, zu mir, dir ꝛc., wo in, adverſus etc. auch recht iſt. b) auch beym Subſt., wenn keine Zweydeutigkeit iſt, z. E. Liebe zum Bruder, amor fratris und in fratrem etc. 13) für, pro, z. E. die Elle zu drey Groſchen, der Thaler zu 24 Groſchen gerechnet. 14) wegen, propter, cauſa etc., z. E. zur Freundſchaft ꝛc.: er that es mir zum Poſſen, ad me offendendum, ſ. Poſſen. 15) vor Verbis auf mancherley Art, a) zu oder um zu, die Abſicht oder Urſache auszudrücken, z. E. er kam es zu ſehen; hier kann ſtehen ad mit dem Gerund. in dum, das Gerund. in di mit cauſa (oder gratia), das Supin. in um, das Partic. in tus, auch ut, (daß), z. E. er kam, zu ſehen, venit ad videndum, videndi cauſa (gratia), viſurus, viſum, ut videret; hat das Gerund. einen Accuſ., ſo ſteht gern beydes (Accuſ. und Gerund.) im Caſu des Gerundii, z. E. ad rem videndam, rei videndae cauſa: ferner, er gab mir die Bücher zu leſen, dedit mihi libros legendos: ich habe etwas zu ſchreiben, eſſen ꝛc., habeo, quod ſcribam (edam): ich habe nichts zu ſchreiben, eſſen, non habeo, quod ſcribam etc. b) ſt. daß ich, in den Formeln, nichts davon zu ſagen, daß ꝛc., die Wahrheit zu ſagen ꝛc., ut nihil dicam etc., ut verum dicam etc.: ſo auch zu geſchweigen, daß er ꝛc., i. e. daß ich davon nichts ſage ꝛc., ut taceam, eum etc., ut non dicam etc.: folgt nach zu geſchweigen nicht daß, z. E. nicht morgen, zu geſchweigen heute, ſo ſteht nedum. c) nach vielen Verbis ſteht der Infin., z. E. nach cupio, jubeo, ſtudeo, non dubito (Bedenken tragen) etc., z. E. ich begehre (bin begierig) zu hören, cupio audire, ſum cupidus audiendi: er befahl mir zu kommen, juſſit me venire: auch ſteht ut (daß), z. E. nach impero, praecipio etc., z. E. er befahl mir zu kommen, imperavit mihi, ut venirem: nach bitten, z. E. er bat mich zu ſchreiben, rogavit me, ut ſcriberem: nach operam do, z. E. er bemüht ſich es zu werden, operam dat, ut fiat, ſtudet fieri etc. d) nach ſchön, leicht, häßlich, ſchrecklich und ähnlichen Adject. ſteht das Supin. in u, z. E. es iſt leicht zu ſehen, eſt facile viſu, ad videndum, videre: leicht zu erobern, facilis captu, ad capiendum: ſchrecklich zu ſehen, terribilis viſu. e) die Formel ohne zu, z. E. ohne zu wiſſen, ohne zu eſſen ꝛc., kann nicht wörtlich überſetzt werden, man denkt dafür, z. E. indem er (ich ꝛc.) nicht weiß, wußte, iſſet, aß, gegeſſen hatte ꝛc., oder ſo, daß er nicht weiß, wußte, iſſet, aß ꝛc., z. E. er redet, ohne es zu verſtehen, loquitur, non intelligens rem: er ging, ohne zu eſſen, abiit ita, ut non vecerctur: ich ging, ohne ihn geſehen zu haben, abii, illo non viſo, abii ita, ut non viderem eum. 16) man merke noch: du haſt nichts zu fürchten, haſt nicht Urſache dich zu fürchten, non eſt, quod timeas: du haſt etwas zu fürchten, eſt, quod timeas: zum Exempel, zum Beyſpiel, i. e. a) des Beyſpiels wegen, exempli cauſa. b) daß ich das Beyſpiel anführe, ut hoc exemplum adferam; oder daß ich dieſen (dieſe, dieſes) anführe, ut hunc (hanc, hoc) memorem. c) als wie, ut, velut, z. E. zum Beyſpiele Leibniz, ut Leibnitius, ſ. Exempel: zu Schaaren, i. e. ſchaarenweiſe, catervatim: von Haus zu Haus, von Thür zu Thür, oſtiatim: zu Paaren, ſ. Paar: ſie ſtarben zu tauſenden, hunderten ꝛc., milleni, centeni etc.: zu Felde gehen, ſ. Feld: von Zeit zu Zeit, ſ. Zeit: von Tag zu Tage, in dies: von Jahre zu Jahre, per ſingulos annos, ſingulis annis: ſo auch von Monat zu Monat ꝛc. 17) allzu, zu ſehr, vor den Adj. und Adv. nimis, z. E. zu lang, zu kurz ꝛc.: zu groß, z. E. Menge, Kälte ꝛc., nimis magnus, nimius: zu viel, z. E. Verſtand, Geld ꝛc., nimis multum, oder nimium, z. E. pecuniae: zu ſehr, nimis valde, wofür häufiger iſt nimis, nimiopere, nimium (Adv.). 18) bey zu fehlt zuweilen ein Verbum, z. E. immer zu! i. e. geh (fahr) immer zu, perge; oder geht (fahrt) ꝛc., pergite: die Thür iſt zu (gemacht), janua eſt clauſa. 19) gerade zu, recta, directe. 20) Not. zum ſteht ſt. zu dem, z. E. zum Vater; auch ſt. am beym Superl., z. E. zum längſten, (Adv.) diutiſſime: zum allerlängſten, omnium diutiſſime: das Fleiſch iſt nicht zum Beſten, caro non eſt optima: zum erſten, i. e. zuerſt, erſtlich, primum: zum allererſten, omnium primum: zum letzten, ultimum, ad ultimum: zum wenigſten, i. e. a) am wenigſten, minime. b) wenigſtens, ſaltem: zum Beſten, optime etc.: daher beym Zählen, zum erſten, primum, primo: zum zweyten, ſecundo, deinde: zum dritten, tertio, tum: zum vierten, quarto, poſtea, praeterea: zum fünften, quinto, poſtea etc.: aber zum erſten, zweyten, dritten Male ꝛc., primum, ſecundum, tertium, quartum, quintum, und ſo fort: zum letzten Male, zu guter letzt, ultimum: noch iſt allerhand zu merken, z. E. zu Gute halten, i. e. verzeihen: zu Gevatter ſtehen, i. e. Gevatter ſeyn: die Haare ſtehen zu Berge, capilli horrent: zu Rathe ziehen, conſulo aliquem: zu Ende ſeyn, i. e. a) geendigt ſeyn, finem habere, finitum eſſe. b) ein Ende gemacht haben, feciſſe finem: zu Schaden kommen, i. e. Schaden nehmen: zu Stande bringen, perficio etc. Not. iſt zu ꝛc., oder ſind zu ꝛc., wenn ein Verbum folgt, z. E.

zu thun, zu verachten ꝛc., ſteht doppelt, ſt. muß, und ſt. kann, z. E. das Haus iſt zu bauen, i. e. a) muß gebaut werden, domus eſt aedificanda. b) kann gebaut werden, poteſt etc.: was iſt zu thun? quid faciendum eſt? das iſt wohl zu machen, res peragi poteſt: hieraus iſt zu ſehen, hinc licet videre, hinc poteſt intelligi: die Sache iſt leicht zu machen, res facile poteſt perfici: ferner, einen zum König krönen, corono aliquem tanquam regem, coronam impono ei tanquam regi: ich bin nur zu gewiß, ſatis certus ſum: es iſt nur zu gewiß, wahr, eſt ſatis certum (verum), eſt certiſſimum (veriſſimum).

Zugrbeiten, i. e. nicht von der Arbeit ablaſſen, inſto operi, pergo in opere, pergo laborare.

Zubauen, 1) durch Bauen verſchließen, obſtruo. 2) fortbauen, pergo aedificare.

Zubehör, quae eo pertinent, eo pertinentia: mit allem Zubehör, cum omnibus eo pertinentibus, cum omnibus quae eo pertinent.

Zubeißen, 1) dazu beißen oder eſſen, ſimul comedo. 2) beißen, einbeißen, mordeo, immordeo.

Zubenamen, adpellare: zubenamt, adpellatus.

Zuber, ſ. Zober.

Zubereiten, paro, adparo, praeparo, inſtruo: ſich, ſe parare etc.: zu etwas, ad rem: auch ſagt man: ſich zu etwas zubereiten, i. e. Anſtalt dazu machen, paro rem: ung, adparatio, adparatus, praeparatio. Zubereiter, adparans, praeparans etc., z. E. rem.

Zubinden, z. E. Mütze, Wunde, adligo, obligo. Das Zubinden, die Zubindung, adligatio.

Zublaſen, 1) herzu (hinzu) blaſen, adflo, admoveo flando. 2) einhelfen, eingeben, einblaſen, ſubjicio, ſuggero, inſpiro. 3) durch Blaſen zumachen, claudo flando. 4) fortfahren zu blaſen, pergo flare. Das Zublaſen, 1) das Hinzublaſen, adflatus. 2) das Einhelfen, Eingeben, ſubjectio, ſuppeditatio.

Zubringen, 1) herzu (hinzu) bringen, adfero, adporto: geſchieht es fahrend, auch adveho, ſubveho; und führend, adduco: vom Heurathsgute, adfero, infero, adporto; was die Frau zubringt, i. e. Heurathsgut, dos: auch (z. E. bey Juriſten, illata, i. e. das Zugebrachte) was ſie außerdem noch dem Manne zubringt, parapherna: Kinder zubringen, liberos infero (adfero). 2) zutrinken. 3) hinbringen, z. E. die Zeit, das Leben ꝛc., transigo, exigo, traduco, conſumo: geſchiehts auf unvermerkte Art, auch fallo tempus. Das Zubringen, die Zubringung, i. e. Herzubringung, adportatio: iſts fahrend, auch advectio, ſubvectio: beſonders 1) des Heurathsguts, illatio. 2) Zutrinkung. 3) der Zeit, des Lebens ꝛc., conſumtio.

Zubrod, i. e. Zukoſt.

Zubuße, i. e. Beytrag, additamentum; zur Ergänzung, ſupplementum.

Zubüßen, i. e. 1) dazu geben, adjicio. 2) ergänzen, ſuppleo, expleo. 3) aufwenden, verwenden, impendo. Zubüßung, i. e. Hinzuthuung, adjectio.

Züche, ſ. Zieche, Bettzieche.

Zucht, 1) Erziehung, educatio: gute Zucht halten, bene educare: ſchlechte, male. 2) Züchtigung, caſtigatio. 3) Unterweiſung, diſciplina. 4) Einrichtung, z. E. im Hauſe, Staate, in Anſehung der Lebensart, diſciplina: auf Zucht halten, ſervo diſciplinam: in guter Zucht ſeyn, eſſe in bona diſciplina: was iſt das für eine Zucht? quaenam haec eſt diſciplina? 5) Sitten, Gebrauch, mores, diſciplina: was iſt das für Zucht? quinam hi mores ſunt? etc. 6) Ehrbarkeit, Sittſamkeit, modeſtia, pudor: mit (in) Züchten, mit (in) Züchten und Ehren, modeſte: mit (in) Züchten zu reden, i. e. mit Ehren zu melden, ſit venia verbo (oder verbis). 7) junge Zucht oder junges Vieh, fetus, fetura. 8) Fortpflanzung, bey Thieren, fetura: gut zur Zucht, habilis feturae: zur Zucht gehen laſſen oder halten, ſubmitto, alo propter feturam.

Zuchtamt, munus tuendi diſciplinam.

Zuchtbiene, 1) Biene zur Zucht, apis habilis feturae. 2) Mutterbiene, apis fetans.

Züchten, mit, ſ. Zucht.

Zuchthaus, etwa ergaſtulum.

Zuchthengſt, equus admiſſarius.

Züchtig, Adj., pudicus: Adv., pudice.

Züchtigen, mit Schlägen, Worten ꝛc., caſtigo. Das Züchtigen, die Züchtigung, caſtigatio: geben, i. e. züchtigen: bekommen, i. e. gezüchtigt werden.

Züchtigkeit, pudicitia: mit Züchtigkeit, i. e. züchtig, z. E. reden, pudice.

Züchtiglich, i. e. züchtig, Adv.

Züchtigung, ſ. Züchtigen.

Zuchtknecht, etwa ſervus in ergaſtulo.

Züchtling, in ergaſtulum datus, ergaſtularius.

Zuchtlos, 1) ohne Zucht, Adj., expers diſciplinae: Adv., ſine diſciplina. 2) ohne Sittſamkeit, Ehrbarkeit, Adj., expers pudoris, expers modeſtiae: Adv., ſine pudore, ſine modeſtia. 3) zügellos Adj., effrenatus: Adv., effrenate: igkeit, 1) Mangel der Zucht, inopia diſciplinae. 2) Zügelloſigkeit, effrenatio. 3) Mangel der Sittſamkeit, inopia pudoris, immodeſtia.

Zuchtmeiſter, etwa magiſter diſciplinae in ergaſtulo: ſein Amt, magiſterium diſciplinae in ergaſtulo. (Not. oft auch ohne in ergaſt.).

Zuchtochs, taurus gregis, bos admiſſarius.

Zuchtruthe, 1) Ruthe. 2) Zucht, diſciplina, oder Züchtigung, caſtigatio.

Zuchtſau, porca ſerviens feturae, oder ſt. Mutterſchwein, ſcrofa.

Zuchtſtute, equa ſerviens feturae.

Zuchtvieh, pecus ſerviens feturae.

Zucken, 1) Neutr., i. e. ſich bewegen, moveo me, oder ſt. zappeln, palpito: mit dem Fuße, moveo pedem: es zuckt, z. E. mir in den Gliedern, i. e. ich habe Zuckungen, convellor, laboro convulſionibus (oder ſpaſmis). 2) Act., z. E. die Achſeln, moveo: auch ſtatt zücken, z. E. den Degen, ſ. Zücken. Das Zucken, die Zuckung, 1) Bewegung, motus: oder Zappeln, palpitatio: mit dem Fuße, motus pedis. 2) Convulſion, ſpaſmus, convulſio: ein Zucken haben, Zuckungen haben, convellor, laboro convulſionibus (oder ſpaſmis): bekommen, convelli, adfici convulſionibus (ſpaſmis): dagegen dienend, antiſpaſticus.

Zücken, z. E. den Degen, ſtringo: ſung, 1) Ausholung mit dem Schwerdte, intentatio gladii. 2) Herausziehung deſſelben, nudatio gladii.

Zucker, ſaccharum.

Zuckerbäcker, piſtor dulciarius, piſtor cupedinarius: ſrey, 1) Ort, Werkſtatt, officina cupedinaria. 2) Kunſt, ars cupedinaria.

Zuckerbohne, faba (oder phaſeolus) gerens nomen a ſaccharo.

Zuckerbrezel, ſpira triticea a ſaccharo nomen gerens.

Zuckerbrod, panis a ſaccharo nomen gerens.

Zuckercand, etwa ſaccharum cryſtallinum: insgemein ſaccharum candum.

Zuckerdoſe, i. e. Zuckerſchachtel.

Zuckererbſe, piſum gerens nomen a ſaccharo.

Zuckergebacknes, etwa opus piſtorium e malla farinae condita ſaccharo.

Zuckerhut, meta ſacchari.

Zuckerkörner, i. e. überzogne Samenkörner, ſemina plantarum conditarum ſaccharo.

Zuckermelone, melo a ſaccharo nomen gerens.

Zuckermühle, mola arundini ſacchari tundendae.

Zuckermund, ſmündchen, als Liebkoſung, os mellitum.

Zuckern (Verb.), condire ſaccharo.

Zuckerplätzchen, orbiculus maſſae triticeae conditae ſaccharo.

Zuckerpapier, charta veſtiendis metis ſacchari.

Zuckerpuppe, ſpüppchen, 1) Puppe aus Zucker, pupa e ſaccharo. 2) als Liebkoſungswort, mel.

Zuckerrohr, arundo ſacchari, arundo ſaccharifera, Bauhin., oder Saccharum, Linn.

Zuckerrübe, i. e. Zuckerwurzel.

Zuckerſchachtel, ſbüchſe, pyxis ſervando ſaccharo.

Zuckerſchote, ſiliqua piſi gerentis nomen a ſaccharo.

Zuckerſieder, coctor ſacchari: ſrey, 1) das Sieden, coctura ſacchari. 2) Ort dazu, locus coquendo ſaccharo.

Zuckerſüß, dulcior ſaccharo, melleus.

Zuckerwaſſer, aqua miſta ſaccharo.

Zuckerwerk, opus dulciarium.

Zuckerworte, verba dulcia, blanditiae.

Zuckerwurzel, ſiſer, Siſarum; oder Sium Siſarum, Linn.

Zuckung, ſ. Zucken.

Zückung, ſ. Zücken.

Zudämmen, obſtruo.

Zudecken, operio, tego, contego: tropiſch, z. E. mit Prügeln, operio plagis (oder verberibus): ung, opertus (Apul.), oder durch ein Verbum, z. E. durch Zudeckung des Brunnens, operiendo puteo.

Zudem, i. e. außerdem, praeterea, inſuper.

Zudenken, deſtino alicui rem.

Zudrängen, ſich, irruo, ingero me, oggero me vi. Das Zudrängen, acceſſus vehementior.

Zudrehen, 1) fort drehen, pergo torquere (verſare). 2) durch Drehen verſchließen, claudo torquendo (verſando). 3) hindrehen, z. E. einem den Rücken zudrehen, adverto, verto ad etc.

Zudringen, ſich, me ingero, me obtrudo, me oggero urgendo. Das Zudringen, acceſſus vehementior. Zudringlich, Adj., violentus, injurioſus: Adv., injurioſe, violenter: ſkeit, injuria, violentia.

Zudrücken, 1) ferner drücken, porro premo. 2) zuſammen drücken, comprimo. 3) zumachen, z. E. die Augen, claudo premendo; oder bloß verſchließen, claudo: ein Auge, z. E. bey etwas, conniveo.

Zuduften, etwas, adflo.

Zueignen, 1) zuſchreiben, beylegen, tribuo, adſigno. 2) zu eigen geben, addico. 3) widmen, dediciren, ſacro, conſecro, dedico. 4) ſich, i. e. ſich anmaßen, behaupten, vindico mihi, arrogo mihi. 5) appliciren, anwenden, z. E. etwas auf ſich, transfero: ung, 1) Zuſchreibung, Beylegung, adſignatio. 2) Zueigengebung,

gebung, addictio. 3) Widmung, Dedication, consecratio, dedicatio. 4) Anmaßung, arrogatio. 5) Application, translatio; oder Nutzanwendung, usus. Zueignungsrecht, jus vindicandi, vindicatio: ſchrift, Dedication, dedicatio.

Zueilen, adpropero, accelero, propero, festino: Jemanden, ad aliquem. Das Zueilen, festinatio, properatio, acceleratio.

Zuerkennen, i. e. Ausſpruch thun, daß einem etwas zukomme, z. E. Erbſchaft, adjudico, addico, decerno; oder er etwas leide, z. E. Strafe, irrogo, adjudico, decerno: folgt daß, decerno, ut etc., z. E. es wurde ihm zuerkannt, daß er — ſollte, oder zu ꝛc., decernebatur, ut etc.: ung, z. E. der Erbſchaft, adjudicatio, addictio; oder z. E. der Strafe, irrogatio, adjudicatio.

Zuerſt, primum: auch oft primus, a, um, z. E. ich ſahe es zuerſt, vidi primus.

Zueſſen, i. e. weiter eſſen, pergo edere.

Zufahren, 1) weiter fahren, pergo vehi. 2) fahren, vehi: gerade zufahren, recta vehi: auf etwas, ad etc. 3) eilen, festino, propero. 4) zugreifen, peto rem manibus: geſchiehts geſchwind, involo: blind, unbedächtig, i. e. unbedächtig handeln, ago temere.

Zufall, 1) Begebenheit, casus, eventus, eventum: es iſt mir ein Zufall begegnet, ich habe den Zufall gehabt, accidit mihi: folgt daß oder Infin., ſo ſteht ut: daher Zufall, i. e. Unglückfall, casus: wunderlicher, mirus casus, mira res. 2) Ungefähr, Schickſal, casus, fors: durch einen Zufall, casu, forte, fortuito: durch einen glücklichen Zufall, casu felici.

Zufallen, 1) ſich ſchließen, z. E. Wunde, Augen, claudi. 2) herab oder zurück fallen, z. E. ein Deckel, decido, recido, demittor. 3) herzu ſtürzen, z. E. Vögel, irruo, incido: daher, a) tropiſch, z. E. einem Prediger, Aerzte ꝛc., i. e. zu ihm laufen, accurro ad etc. b) ins Gedächtniß kommen, succurro, venio in mentem. 4) zu Theil werden, obtingo, contingo, obvenio. 5) beypflichten, adsentio, adsentior. Das Zufallen, 1) Verſchließung, conclusio. 2) Ankunft, z. E. der Erbſchaft, adventus.

Zufällig, 1) Adj., z. E. Geld, Sache, fortuitus, adventicius: iſts ſo viel als nicht nothwendig, non necessarius: zufälliger Weiſe, casu, forte, fortuito. 2) Adv., casu, forte, fortuito: keit, conditio fortuita.

Zufertigen, i. e. überſchicken.

Zuflechten, nectendo claudo.

Zuflicken, z. E. ein Loch, claudo sarciendo: iſts ausbeſſern, auch resarcio: iſts zunähen, z. E. das Maul, obsuo, claudo suendo.

Zufliegen, 1) herzu fliegen, advolo: Jemanden, ad etc.: wo Tauben ſind, da fliegen Tauben zu, frequentia columbarum plures adlicit: gerade zu fliegen, recta volare. 2) weiter fliegen, pergo volare.

Zufließen, adfluo: laſſen, i. e. geben, praebeo, tribuo, do. Das Zufließen, i. e. Zufluß.

Zuflucht, perfugium, refugium, receptus: wohin nehmen, confugio, refugio, perfugio, me recipio: wohin haben, habeo receptum (oder perfugium) ad etc.: wo haben, uti perfugio: geben, praebeo alicui perfugium etc.: er (das) iſt meine Zuflucht, est meum perfugium (refugium), est mihi perfugio etc. Zufluchtsort, perfugium, refugium, receptus.

Zufluß, z. E. des Waſſers, adfluentia: daher a) ſt. Menge, adfluentia, copia, frequentia, multitudo. b) ſt. Beyſtand, subsidium.

Zufolge, zu Folge, ex, secundum.

Zufragen, percontor, sciscitor, quaero: bey ꝛc., ex etc.

Zufreſſen, i. e. weiter freſſen, pergo vorare.

Zufreyen, z. E. Jemanden ein Mädchen, concilio.

Zufrieden, I) Adj., i. e. 1) ruhig, gelaſſen, z. E. Gemüth, tranquillus, aequus. 2) vergnügt, fröhlich, laetus, hilaris. 3) vergnügt mit etwas, z. E. mit ſeinem Schickſale, contentus: ſeyn mit etwas, sum contentus re, satis habeo: iſts ſo viel als billigen, ſo ſteht probo, adprobo etc. II) Adv., i. e. 1) ruhig, gelaſſen, tranquille, animo aequo: ſich zufrieden geben, acquiesco: zufrieden ſtellen, i. e. a) beruhigen, paco, tranquillo. b) befriedigen, satisfacio: zufrieden laſſen, mitto, missum facio: nicht, molestus sum: Niemanden, omnibus sum molestus. 2) vergnügt, fröhlich, hilariter, laete. Zufriedenheit, 1) Ruhe, Gelaſſenheit, tranquillitas: der Seele, animi aequitas (oder tranquillitas): in Zufriedenheit leben, vivo tranquille. 2) Fröhlichkeit, hilaritas, laetitia: in Zufriedenheit leben, vivo hilariter, vivo laete: in größter, in summa hilaritate etc. 3) Beyfall, adprobatio, comprobatio: zu meiner Zufriedenheit, z. E. geſchah es, cum mea comprobatione etc.; oder me adprobante: zu jedermanns Zufriedenheit (that es), cum omnium adprobatione, omnibus adprobantibus.

Zufrieren, glacie obduci, gelu claudi: iſts gefrieren, gelasco, congelasco: zugefroren, glacie obductus (clausus).

Zufügen, z. E. Schaden, Unrecht ꝛc., adfero, infero, z. E. alicui rem, adficio aliquem re: ung, illatio.

Zufuhre, 1) das Herzuführen, advectio, subvectio, adportatio. 2) der Proviant,

der

der zugeführt wird, commeatus: die Zufuhre abschneiden, intercludo aliquem commeatu.

Zuführen, 1) zu Wagen, Schiffe, subveho, adveho, adporto. 2) zu Fuße oder st. hinführen, z. E. Käufer, adduco, perduco ad etc.: von Dingen, adporto: ists verschaffen, concilio: -ung, 1) zu Schiffe, Wagen, subvectio, adportatio, advectio. 2) zu Fuße, a) Menschen, perductio: ists Verschaffung, conciliatio. b) Dinge, adportatio: ists Verschaffung, auch adportatio.

Zufüllen, 1) ganz voll füllen, plane impleo. 2) verstopfen, obturo, obstruo. 3) dazu füllen, adfundo. Das Zufüllen, die Zufüllung, i. e. Verstopfung, obstructio.

Zug, Stadt in der Schweiz, Tugium.

Zug (der), 1) das Ziehen, z. E. mit der Hand ꝛc., ductus, tractus: der Buchstaben, literarum: des Gesichts, ductus oris, lineamentum: einen Zug thun, z. E. mit dem Netze, mit der Feder, ductum facio; auch duco (traho), z. E. rete: ist Zug so viel als Strich, Linie, z. E. mit der Feder, mit dem Pinsel, linea: einen Zug machen (mit der Feder, mit dem Pinsel), lineam duco: daher a) Zug, i. e. Trunk, ductus, tractus, haustus: auf einen Zug, uno ductu etc.: einen Zug thun, ductum facio etc.: oder ducere, z. E. einen rechten, forriter duco, z. E. vinum. b) Zug, i. e. Athemzug, ductus animae, ductus spiritus; oder bloß spiritus: thun, duco animum: in den letzten Zügen liegen, ago animam. c) auf einen Zug, z. E. schneiden, uno vestigio, uno ductu, uno tractu. 2) Lineament, Zug des Gesichts, lineamentum, ductus oris: tropisch, des Charakters, der Seele ꝛc., lineamentum. 3) Marsch mehrerer Personen oder Dinge beysammen, agmen; auch ein marschirender Haufe, z. E. Soldaten, Raupen ꝛc., agmen: in einem Zuge, uno agmine: den Zug beschließen, i. e zuletzt marschiren, claudo agmen. 4) das Geben, itio: in einen andern Ort, der Wohnung wegen, Wanderung, migratio: daher Zug, i. e. a) Feldzug, Expedition, expeditio. b) Gang, z. E. des Wassers, der Luft, meatus, via: des Windes, venti; auch bloß statt Wind, ventus: ists das Blasen, flatus, z. E. im Zuge sitzen, sedeo adversus flatum venti (auras): der Zug des Windes ist (geht) hier stark, ventus huc flat vehementer. 5) Gespann, z. E. Pferde, Ochsen, iugum: von zwey Pferden, bigae: von vieren, quadrigae: von sechsen, equi sejuges, jugum sex equorum.

Zugabe, additamentum, accessio: geben, addo aliquid: übers Gewöhnliche oder Gehörige, cumulus: geben, addo (adjicio) cumulum.

Zugang, 1) zu etwas oder Jemanden, aditus, accessus, z. E. ad etc.: geben, do: verschaffen, aperio, efficio: finden, invenio; oder haben, habeo: ists so viel als zugelassen werden, auch admitti. 2) Vortheil, commodum, quaestus; oder Hülfe, Beystand, subsidium.

Zugänglich, z. E. Ort, patens, qui adiri potest: Mensch, qui adiri potest: seyn, z. E. Ort, pateo, adiri possum: Mensch, adiri possum: machen, z. E. den Ort, patefacio, aperio: -keit, z. E. des Orts, opportunitas adeundi.

Zugbrücke, pons ductarius, pons versatilis.

Züge, z. E. des Bettes, s. Zieche, Bettzüge.

Zugeben, 1) dazu geben, fügen, addo, adjicio: klein zugeben, 2) Kartenblätter, adjicio chartulas leviores. b) nachgeben, cedo, concedo. 2) erlauben, gestatten, concedo, permitto, patior, sino. 3) einräumen, concedo. Das Zugeben, die Zugebung, 1) Hinzufügung, additio, adjectio. 2) Erlaubung, Zugestehung, concessio, permissio. 3) Einräumung, concessio.

Zugedacht, i. e. bestimmt, destinatus alicui.

Zugegen, praesens, praesto: er ist zugegen, praesens est, praesto est, adest: nicht zugegen, absens, non praesens, non praesto: er ist nicht zugegen, abest, non praesto est etc.: bey etwas zugegen seyn, interesse rei und in re: ohne daß Jemand zugegen war (ist), nemine praesente: ohne daß ich ꝛc., me non praesente, me absente.

Zugehen, 1) weiter gehen, pergo. 2) gehen, eo, pergo. 3) geschwind gehen, celeriter eo, festino, propero. 4) ab und zu gehen, ultro citroque ire. 5) zugemacht werden können, z. E. Thür, Deckel, posse operiri. 6) auf Jemanden oder etwas losgehen, freundlich oder feindlich, peto, mit dem Accus.: auf einen Ort, Stadt, locum, urbem, contendo ad locum etc. 7) geschehen, fieri: wie gehts zu? i. e. a) wie kommts? quomodo (oder qui) fit? folgt daß, so steht ut. b) was ist die Ursache? quaenam est causa? oder was ist die Ursache gewesen? quaenam causa fuit? c) wie sind die Umstände beschaffen? qualis est conditio rerum? d) was geht vor? quid geritur? quid agitur? so gehts zu, sic fit: in der Welt, in mundo, sic sunt res humanae: es geht natürlich (mit rechten Dingen) zu, fit natura: nicht, non fit natura: es geht lustig zu, vivitur hilariter: es geht wunderlich zu, z. E. in der Welt, mire agitur in mundo, mire aguntur res humanae, mira est conditio rerum humanarum: es müßte wunderlich zugehen, wenn das nicht ꝛc., mirum ni etc.: wie es itzt zugeht,

zugeht, so wie es itzt zugeht, i. e. nach (bey) itzigen Umständen, ut nunc est.

Zugehör, s. Zubehör.

Zugehören, 1) angehören, esse alicujus: das gehört mir zu, est meum: dem Vater, est patris: wem gehört der Mantel zu? cujus est pallium? cujum est pallium? 2) angehören durch Verwandtschaft, adtingo aliquem cognatione, sum cognatus etc. 3) gebühren, deberi.

Zugehörig, 1) Jemanden gehörend, oder eigenthümlich, proprius: es ist dem Vater zugehörig, est patris proprium, est patris: mir, est meum. 2) verwandt, cognatus.

Zügel, frenum, habena: anziehen, adduco habenam: schießen lassen, z. E. dem Pferde, Menschen, Begierden, remitto frenum (oder habenam), do habenam: mit verhängtem Zügel, freno remisso (oder dato): den Zügel anlegen, injicio (addo, impono) frenum, z. E. den Pferden, Begierden.

Zügellos, 1) ohne Zügel, Adj., infrenis, effrenus: Adv., sine freno. 2) unbändig, Adj., effrenatus, effrenus, solutus, dissolutus: Adv., effrenate, solute, dissolute: ⸗igkeit, 1) z. E. eines Menschen, effrenatio, licentia. 2) zügellose Handlung, actio effrenata, res effrenata.

Zugemüse, 1) was man zum Brode ißt, opsonium, pulmentum, pulmentarium. 2) Küchenkraut, olus.

Zu geschweigen, 1) folgt daß, z. E. zu geschweigen, daß er ꝛc., ne dicam, ut ne dicam, ut taceam. 2) folgt nicht daß, z. E. morgen nicht, zu geschweigen heute, nedum; auch ne dicam.

Zugesellen, adjungo, addo, z. E. ihr, tibi: auch st. vereinigen, socio, consocio, conjungo etc., z. E. aliquem cum etc.: ⸗ung, additio, adjunctio: auch st. Vereinigung, consociatio.

Zugeständig seyn, i. e. zugestehen, bekommen.

Zugestehen, 1) einräumen, concedo, largior. 2) erlauben, concedo, permitto, patior, sino. 3) bekennen, fateor, confiteor: nicht, non fateor etc., oder infitior, diffiteor: ⸗ung, 1) Einräumung, concessio. 2) Erlaubniß, concessio, permissio, permissus. 3) Bekenntniß, confessio.

Zugethan, i. e. ergeben, deditus, addictus.

Zugfisch, z. E. Häring ꝛc., piscis migrans.

Zuggarn, Zugnetz, verriculum, funda.

Zuggraben, elix, fossa serviens aquae derivandae.

Zugießen, adfundo, suffundo: ⸗ung, suffusio.

Zuglauben, fidem habeo, credo.

Zugleich, simul, una.

Zugloch, spiraculum.

Zugluft, aer permeans, aer perfluus, perflatus aeris: darin seyn, sum adversus perflatum aeris.

Zugmühle, mola ductaria.

Zugnetz, s. Zuggarn.

Zugochs, bos vectarius.

Zugpferd, equus vectarius.

Zugpflaster, emplastrum adtrahens succos corporis, emplastrum tractorium.

Zugreifen, mit der Hand, i. e. die Hand anlegen, injicio manum: ists ergreifen, auch adprehendo: mit beyden Händen, ambabus manibus: ists so viel als die Hand ausstrecken, tendo (oder extendo, porrigo) manum: ists so viel als nehmen, sumo, capio: daher zugreifen, 1) helfen, manum injicio, adjuvo. 2) begierig ergreifen, cupide amplecti. 3) sich bemächtigen, potior, adprehendo, prehendo. 4) die obrigkeitliche Gewalt gebrauchen, ago pro imperio. Das Zugreifen, i. e. Ergreifung, adprehensio.

Zugseil, funis ductarius.

Zugürten, i. e. durch Gürten verschließen, claudo cingendo; oder bedecken, operio cingendo.

Zugvieh, pecus vectarium, jumentum.

Zugvogel, avis migrans oder peregrinans.

Zugweise, 1) mit Zügen, z. E. trinken, schneiden, ductim. 2) in Zügen, z. E. marschiren, agminibus. 3) schaarweise, catervatim.

Zugwind, ventus permeans, ventus perflans: darin seyn (sitzen), sum (sedeo) adversus perflatum (flatum) venti.

Zuhaben, 1) als Zugabe bekommen, accipio pro additamento. 2) verschlossen halten oder haben, teneo clausum.

Zuhäfteln, s. Zuhefteln.

Zuhäkeln, fibulo: ⸗ung, fibulatio.

Zuhaken, unco claudere.

Zuhalten, 1) verschlossen halten, z. E. Thür, Mund, teneo clausum; oder zumachen, verschließen, claudo, operio: ists zudrücken, auch comprimo. 2) Umgang haben, besonders unzüchtigen, consuesco, z. E. cum etc.: ⸗ung, 1) Umgang, consuetudo. 2) Verschließung, conclusio.

Zuhämmern, 1) weiter hämmern, pergo tundere malleo. 2) durch Hämmern zumachen, claudo tundendo malleo. 3) hämmern, tundo malleo.

Zuhängen, z. E. Fenster, velo, operio.

Zuhauen, 1) hauen, caedo. 2) weiter hauen, pergo caedere. 3) anfangen zu hauen, incipio caedere.

Zuhefteln, fibulo, infibulo. Das Zuhefteln, die Zuhefstelung, fibulario.

Zuheilen, 1) Act., claudo sanando; auch bloß claudo. 2) Neutr., claudi, coire. Das Zuheilen, die Zuheilung, conclusio.

Zuhorchen, auscultо. Das Zuhorchen, die Zuhorchung, auscultatio. Zuhorcher, auscultator.

Zuhören, audio, auscultо. Das Zuhören,

ren, die Zuhörung, auditio, auſcultatio. Zuhörer, auditor: ſinn, femina audiens etc.

Zuhüllen, velare.

Zujagen, 1) weiter jagen, z. E. im Walde, pergo venari. 2) weiter fahren, pergo vehi curru; oder reiten, pergo vehi equo: ſchnell fahren oder reiten, celeriter vehi curru oder equo.

Zujauchzen, acclamo. Das Zujauchzen, die Zujauchzung, acclamatio.

Zukehren, i. e. hinwenden, adverto, obverto: den Rücken, obverto tergum in aliquem oder alicui. Das Zukehren, die Zukehrung, adverſio.

Zukeilen, i. e. verkeilen.

Zukettеln, claudo catella.

Zuklammern, claudo (operio) uncis.

Zuklatſchen, Beyfall, plaudo (adplaudo) alicui manibus (und ohne manibus). Das Zuklatſchen, plauſus.

Zukleiben, Zukleben, operio glutine.

Zukleiſtern, operio glutine.

Zuklemmen, comprimo, coarcto: ſung, coarctatio, compreſſio.

Zuklinken, etwa claudo repagulo verſatili.

Zuknöpfen, claudo ope globulorum fibulatoriorum.

Zuknüpfen, 1) zuſammen knüpfen, connecto, necto. 2) durch Knüpfen verſchließen, z. E. Sack, claudo nectendo, obligo, adligo: ſung, 1) Verſchließung durch Knüpfen, concluſio per nexum. 2) Zuſammenknüpfung, connexio, nexus.

Zukommen, 1) herzu kommen, hinzu kommen, accedo, advenio. 2) zu Theil werden, obvenio, obtingo, venio, cedo: laſſen, i. e. mittheilen, impertio und impertior (alicui rem, aliquem re), reddo participem rei. 3) gebühren, i. e. a) gehören, deberi. b) ſich ſchicken, anſtändig ſeyn, decere, dignum eſſe. c) Pflicht ſeyn, eſſe officium: es kommt mir zu, i. e. ich bins ſchuldig zu thun, debeo, eſt meum, eſt meum officium.

Zukoſt, opſonium, pulmentum, pulmentarium.

Zukunft, 1) Ankunft, adventus: bey ſeiner Zukunft, eo adveniente. 2) künftige Zeit, tempus futurum, tempus poſterum: in Zukunft, in poſterum, poſthac: in die Zukunft ſehen, proſpicio tempus futurum, proſpicio futura: auf die Zukunft, z. E. aufſchieben, in tempus futurum (oder poſterum).

Zukünftig, Adj., futurus, poſterus, venturus: Adv., in poſterum, poſthac.

Zukuppeln, z. E. ein Mädchen, concilio.

Zulachen, zulächeln, Neutr., arrideo: Act., z. E. Beyfall, arridendo ſignificare.

Zulage, acceſſio, additamentum.

Zulangen, 1) darreichen, ſuppedito, ſubminiſtro, porrigo. 2) zugreifen, z. E. beym Eſſen, injicio manum; oder ſt. Gebrauch machen von etwas, uti re; oder ſt. nehmen, ſumo, capio. 3) hinlänglich ſeyn, ſatis eſſe, ſufficere. 4) hinlänglich haben, habeo ſatis: ich lange mit dem Gelde zu, ſatis habeo pecuniae, pecunia ſufficit. Das Zulangen, die Zulangung, 1) Darreichung, ſuppeditatio, praebitio. 2) das Zugreifen, adprehenſio: oder Nehmen, ſumtio. 3) Hinlänglichkeit, conditio ſufficiens.

Zulänglich, 1) Adj., i. e. a) was hinreicht, ſufficiens. b) tüchtig, juſtus, idoneus. 2) Adv., ſatis: ſkeit, conditio ſufficiens.

Zulangung, ſ. Zulangen.

Zulaſſen, 1) hinzu (gehen) laſſen, z. E. Menſchen, den Hengſt, Ochſen (zur Begattung), admitto. 2) erlauben, concedo, permitto, patior, ſino. 3) nicht öffnen, non aperio, ſino opertum (clauſum) eſſe. Das Zulaſſen, die Zulaſſung, 1) das Hinlaſſen, z. E. vor den Fürſten, admiſſio: das männliche Thier zum weiblichen, admiſſio, admiſſura. 2) Erlaubung, permiſſio, permiſſus, conceſſio. Zulaſſungsweiſe, permiſſu. Zuläſſig, Zuläßlich, licitus, non vetitus: ſeyn, eſſe etc., licere, non vetari: ſkeit, conditio licita.

Zulauf, concurſus: haben, fruor concurſu hominum: großen, magno; multi ad me concurrunt.

Zulaufen, i. e. herzu laufen, accurro: iſts zuſammen laufen, auch concurro.

Zulegen, 1) dazu legen, thun, adjicio, addo. 2) zuſammen legen, complico, compono. 3) beypflichten, adſentio, adſentior. 4) zuſchreiben, z. E. Jemanden Verdienſte, tribuo. 5) bedecken, operio. 6) zurecht legen, compono. Das Zulegen, die Zulegung, 1) Hinzufügung, additio, adjectio. 2) Beypflichtung, adſenſio, adſenſus. 3) Bedeckung, concluſio. 4) Zuſammenlegung, compoſitio, complicatio. 5) Zurechtlegung, compoſitio.

Zuleimen, claudo glutine: ſung, concluſio ope glutinis.

Zulenken, i. e. hinlenken, obverto, adverto.

Zuletzt, 1) am letzten, poſtremo oder poſtremum, ad extremum, ad ultimum; auch zuweilen ultimus, a, um, z. E. er (ſie) kam zuletzt, ultimus (ultima) venit. 2) endlich, tandem, denique, poſtremum, poſtremo.

Züllichau, eine Stadt, Zullichavia.

Zum, i. e. zu dem: auch beym Superl., z. E. die Sache iſt nicht zum ſchönſten, res non eſt pulcherrima: er lebt nicht zum Beſten, non optime vivit, ſ. Zu.

Zumachen, claudo, operio. Das Zumachen, concluſio.

Zumähen, 1) weiter mähen, pergo metere. 2) mähen, meto.

Zumahlen (in der Mühle), 1) weiter mahlen, pergo molere. 2) hurtig mahlen, molo celeriter. 3) mahlen, molo.

Zumal,

Zumal, praesertim: ists so viel als vornehmlich, auch maxime.

Zumalen (als Maler), 1) weiter malen, pergo pingere. 2) hurtig malen, pingo celeriter. 3) malen, pingo.

Zumauern, claudo opere latericio.

Zumessen, 1) z. E. Getreide, admetior. 2) zuschreiben, beymessen, tribuo, adtribuo: sich, i. e. anmaßen, adsumo (arrogo) mihi: ung, 1) des Getreides ꝛc., suppeditatio ad mensuram. 2) Zuschreibung, adscriptio, adtributio.

Zumurmeln, z. E. Beyfall, murmurando significare adsensum.

Zumuthen, 1) verlangen, volo, peto, contendo, postulo. 2) anreden um etwas, z. E. Unzucht, compellare, z. E. de stupro: ung, 1) Verlangung, postulatio. 2) Anrede wegen etwas, compellatio, z. E. de stupro.

Zunächst, proxime: ich komme zunächst, sequor proxime, sum proximus: zunächst beym Vater, proxime patrem, proxime a patre: bey Italien, proxime Italiam, oder ab Italia.

Zunageln, claudo ope clavi.

Zunahen, adpropinquo.

Zunähen, obsuo, claudo suendo.

Zunähern, adpropinquo: ung, adpropinquatio.

Zunahme (die), incrementum, auctus: an Kräften, virium.

Zuname (der), cognomen: geben, do (tribuo) cognomen, cognomino: haben, führen, habeo, gero etc., praeditus sum cognomine, mihi est cognomen: auch st. zubenamt werden, cognominor: ist Zuname so viel als Titel, so steht auch adpellatio: und den Zunamen führen (haben), auch adpellari.

Zünden, 1) etwas anzünden, accendo, succendo. 2) Feuer fangen, ignem concipio, accendor, succendor.

Zunder, fomes: brennen, paro fomitem urendo.

Zunderbaum, pinus montana, Miller.

Zunderschwamm, boletus fomentarius, Linn.

Zündkraut, pulvis pyrius ad incendendum.

Zündkugel, globus incendiarius.

Zündloch, foramen incendiarium.

Zündpfanne, trulla incendiaria.

Zündpulver, i. e. Zündkraut.

Zündruthe, virga incendiaria.

Zündstrick, i. e. Lunte.

Zunehmen, 1) wachsen, cresco: ists so viel als avanciren, z. E. in einer Kunst zunehmen, auch proficio. 2) vergrößern, z. E. beym Stricken, amplifico. Das Zunehmen, 1) Wachsthum, incrementum, auctus: in etwas, profectus. 2) Vergrößerung, amplificatio.

Zuneigen, acclino, inclino: ung, z. E. zu etwas, inclinatio, favor, propensio: haben, propensus sum, inclino, faveo.

Zunesteln, adligo, obligo.

Zunft, der Handwerker, Künstler ꝛc., collegium, corpus.

Zunftgenoß, socius collegii.

Zünftig, 1) z. E. Handwerk ꝛc., habens jus collegii. 2) zu einer Zunft gehörig, pertinens ad collegium aliquod.

Zunftmäßig, 1) der Zunft gemäß, Adj., conveniens collegio: Adv., convenienter collegio. 2) würdig der Zunft, dignus collegio.

Zunftmeister, i. e. Vorgesetzter einer Zunft, magister (oder praefectus) collegii: unschicklich werden die tribuni plebis bey den Römern von Vielen Zunftmeister genannt.

Zunftverwandter, i. e. Zunftgenoß.

Zunftweise, per collegia.

Zunge, 1) im Munde, lingua: lösen, expedio, solvo: es liegt (schwebt) mir auf der Zunge, sedet (versatur) in lingua: daher tropisch, Zunge, i. e. was der Zunge ähnlich ist, z. E. Erdzunge, lingua; auch st. des Redens, lingua, z. E. die Zunge zähmen, im Zaume halten, linguam contineo (coerceo): das Herz auf der Zunge haben, aperte loqui, gestare mentem in lingua. 2) Zungenfisch.

Züngelchen, Zünglein, z. E. im Munde, auch was ihr ähnlich ist, z. E. an der Wage, in der Schnalle ꝛc., lingula, ligula.

Züngeln, i. e. die Zunge hin und her bewegen, besonders schnell, linguam vibrare (motare).

Zungenaloe, aloe linguata.

Zungenband, vinculum (oder frenulum) linguae.

Zungenblatt, Zungenkraut, Hypoglossum, Linn.

Zungendrescher, rabula: erey, rabulatio.

Zungenfisch, Pleuronectes Linguatula, L.

Zungenförmig, specie linguae praeditus.

Zungenkraut, s. Zungenblatt.

Zungensünde, peccatum linguae.

Zu nichte machen, ad nihilum redigo, everto, subverto: werden, everti, subverti etc.

Zunicken, adnuo, adnuto: Beyfall, adsensum alicui significo nutu.

Zunöthigen, sich, i. e. sich aufdringen, me obtrudo (ingero) alicui; oder st. reizen, irrito aliquem. Das Zunöthigen, die Zunöthigung, 1) Zwang, coactus. 2) Reizung, irritatio.

Zuordnen, accenseo, adjungo.

Zupassen, congruo, convenio, respondeo.

Zupaucken, 1) weiter paucken, pergo tundere. 2) paucken, tundo.

Zupeitschen, 1) peitschen, flagello, verbero. 2) weiter peitschen, pergo flagellare (verberare).

Zupfen, vello, vellico: beym Ohr e, aurem:

aurem: zupfe dich bey deiner Nase, nosce te ipse. Das Zupfen, vellicatio, vulsura.

Zupflastern, operire sternendo.

Zupflöcken, obturare ſpaxillo.

Zupflügen, 1) ferner pflügen, pergo arare. 2) durch Pflügen bedecken, claudo arando. 3) aufhören zu pflügen, desino arare.

Zupfseide, bombyx vulsa.

Zupichen, pice claudo.

Zuplatzen, z. E. mit Reden, erumpo.

Zuplumpen, i. e. unbedachtsam handeln, temere ago; oder übereilt handeln, ago praepropere.

Zuprügeln, 1) prügeln, verbero. 2) weiter prügeln, pergo verberare.

Zur, i. e. zu der, ſ. also Zu.

Zurathen, suadeo. Das Zurathen, suasus: ists Rath, auch consilium: auf dein Zurathen, z. E. thue ichs, de tuo consilio, te auctore etc.

Zurechnen, 1) zuschreiben, tribuo, adscribo, imputo: auch confero in aliquem: nicht, non etc., oder ſt. verzeihen, ignosco etc. 2) weiter rechnen, pergo computare: -ung, imputatio, adscriptio.

Zurecht, zu recht, z. E. 1) bringen, i. e. a) auf den rechten Weg, in viam veram duco. b) heilen, sano, restituo. c) verbessern, corrigo 2) kommen, a) i. e. zu rechter Zeit, venio opportune etc. b) mit etwas, i. e. gut dabey fahren, bene versor in re; oder ſt. damit reichen, satis habeo: ich komme mit dem Gelde nicht zurecht, non habeo satis pecuniae. c) mit Jemanden, vivo cum aliquo facile, oder sine querela. 3) legen, setzen, rücken, i. e. a) in Ordnung, compono, apte pono, apte colloco: einem den Kopf, aliquem in ordinem cogo. b) bey Seite legen, sepono; oder in Bereitschaft legen, expedio.

Zureden, i. e. reden mit Jemanden wegen etwas, colloqui, oder agere cum aliquo de re: ists rathen, auch suadeo: ists ermahnen, auch hortor, adhorror etc.: ists erinnern, auch moneo, admoneo. Das Zureden, die Zuredung, i. e. das Reden mit Jemanden, colloquium: ists Rath, auch consilium: auf mein Zureden, me auctore, me suadente, suasu meo, de meo consilio: ists Ermahnung, auch adhortatio: auf mein Zureden, me auctore, me hortante: ists Erinnerung, auch admonitio: auf mein Zureden, me auctore, me monente: ists Bitten, auch rogatio, preces: auf mein Zureden, me rogante etc.: auf vieles Zureden, z. E. ging ich, multum rogatus etc.: auf mein vieles Zureden, z. E. ging er, multum rogatus a me etc.

Zureichen, ſ. Zulangen, Hinreichen.

Zureichend, i. e. hinlänglich, ſ. Zulänglich, Hinlänglich.

Zureiten, 1) weiter reiten, pergo equitare. 2) zum Reiten geschickt machen, condoce facio.

Zürgelbaum, ſ. Zirgelbaum.

Zürich, Stadt in der Schweiz, Tigurum, Turicum; Canton, pagus Tigurinus (Turicensis).

Zurichten, 1) zurecht machen, z. E. Speise, Leder, paro, adparo, praeparo. 2) verursachen, concito, concilio, moveo. 3) oder übel zurichten, i. e. a) verletzen, violo. b) besudeln, inquino, maculo. c) verderben, corrumpo. d) zerfleischen, lacero. e) zerprügeln, contundo: -ung, i. e. Zubereitung, adparatio, praeparatio. Zubereiter, adparans, praeparans, z. E. rem.

Zuriegeln, 1) ohne Accus., obdo pessulum. 2) auf die Frage was? z. E. die Thür, obdo pessulum januae, munio januam pessulo.

Zürnen, iraſcor, succenseo. Das Zürnen, ira.

Zurosten, rubigine claudi.

Zurück, retro, retrorsum. Not. 1) das Verbum fehlt zuweilen, z. E. zurück! ſtatt geh zurück, retrocede, oder geht zurück, retrocedite. 2) oft steht re ſt. retrorsum in den Compositis, ſ. die folgenden Beyspiele.

Zurück behalten, detineo, retineo: -ung, retentio.

Zurück bekommen, 1) wieder bekommen, recipio. 2) heraus bekommen, z. E. beym Geldwechseln, accipio.

Zurück beugen (biegen), reflecto, retorqueo, retro flecto. Das Zurückbeugen, die Zurückbeugung, reflexio.

Zurück binden, religo, revincio. Das Zurückbinden, die Zurückbindung, religatio.

Zurück bleiben, 1) nicht mit gehen, remaneo, resto. 2) zurück gelassen werden, remaneo, relinquor. 3) übrig bleiben, restiren, z. E. Geld, das noch zu bezahlen ist, remaneo, relinquor, resto, resideo. 4) nicht folgen oder folgen können, z. E. aus Müdigkeit, remaneo: daher tropisch, z. E. die Uhr, der Mensch bleibt im Lernen zurück, remaneo: ists versäumt werden, negligi: ists übertroffen werden, auch superari, relinqui. Das Zurückbleiben, remansio.

Zurück blicken, i. e. zurück sehen.

Zurück bringen, 1) Menschen, reduco, reporto. 2) Dinge, reduco, refero, reporto: ists zurück rufen, auch revoco: ins Gedächtniß, in memoriam (oder mentem) redigo (oder revoco). Das Zurückbringen, die Zurückbringung, eines Menschen, reductio: einer Sache, reductio, relatio.

Zurück brüllen, remugio.

Zurück brummen, remurmuro.

Zurück denken, recogito, respicio, revoco in memoriam (oder mentem), recordor. Das Zurückdenken, die Zurückdenkung, recordatio, revocatio in mentem.

Zurück drehen, retorqueo, retro torqueo, retro versare: -ung, reflexio.

Zurück drücken, reprimo.

Zurück eilen, retro festinare.

Zurücken, 1) Platz machen, cedo, locum do. 2) avanciren, zunehmen, progredior, proficio. Das Zurücken, die Zurückung, 1) das Platzmachen, cessio. 2) das Avanciren, Zunehmen, progressus, profectus.

Zurück fahren, 1) mit dem Wagen, Schiffe, a) Act., i. e. fahrend zurück bringen, reveho, retro veho: b) Neutr., i. e. fahrend zurück kehren, revehi, retro vehi: ists nicht im Wagen oder Schiffe, so steht retro ferri, z. E. auf einem Brete ꝛc.: ists zurück fallen, so steht relabi, recidere. 2) zurück springen, prallen, resilire, recellere, retro ferri: mit der Hand, mit dem Fuße, Kopfe ꝛc., reduco celeriter manum, pedem, caput. Das Zurückfahren, 1) Rückkehr, reditus, reversio. 2) mit der Hand, (Fuße ꝛc.), reductio velox manus (pedis etc.).

Zurück fallen, recido, relabor: ists zurück kommen, wieder kommen oder gerathen, z. E. in die vorigen Sünden, oder wie ein Gut, das an Jemanden zurück fällt, redeo, recido. Das Zurückfallen, i. e. Rückkehr, reditus.

Zurück fliegen, revolare, retro volare.

Zurück fliehen, refugere, retro fugere.

Zurück fließen, refluere, retro fluere, relabi, retro ferri. Das Zurückfließen, recessus.

Zurück fordern, repeto, reposco. Das Zurückfordern, die Zurückforderung, reperitio.

Zurück führen, reduco, reporto: geschichts zu Wagen, Schiffe, auch reveho: tropisch statt zurück bringen, z. E. in die Gedanken, auf eine ehemalige Sache ꝛc, reduco, revoco, z. E. in die Gedanken, in mentem, in memoriam. Das Zurückführen, die Zurückführung, reductio: tropisch statt Zurückbringung auf oder zu etwas, reductio, revocatio.

Zurückgabe, i. e. Zurückgebung.

Zurückgang, reditus, recessus, regressus.

Zurück geben, reddo, restituo: = ung, restitutio, redditio.

Zurück gehen, z. E. nach Hause, reverti, redire, recedere, regredi, se recipere: auch repet, ere mit dem Accus., z. E. ins Lager, nach Hause, in die Stadt, nach Polen ꝛc., castra, domum etc.: den Weg, redeo viam und via: daher zurück gehen, 1) st. abgehen von etwas, recedo, z. E. vom Versprechen, a promisso: auch st. sein Wort nicht halten, widerrufen, retracto promissum, fidem muto, non sto promissis. 2) im Lernen, dedisco. 3) sich verschlimmern, uti deteriori conditione. 4) sich zerschlagen, zu nichte werden, rescindi, rumpi, ad irritum cadere. 5) zurück geschickt werden, z. B. Brief, redire, remitti: gehen lassen, remitto. 6) rückwärts (-werts) gehen oder sich drehen, bewegen, z. E. Rad, Sonne, retro ire, retro agi. Das Zurückgehen, 1) z. E. eines Menschen auf dem Wege, reditus, reversio, regressus, recessus. 2) Veränderung, immutatio. 3) Abnahme, decrementum. 4) Verschlimmerung, deterior conditio.

Zurück gießen, refundere, retro fundere.

Zurück haben, 1) zurück bekommen haben, recepisse: hier hast du das Buch zurück, sume rursus librum, en rursus librum: ists so viel als ich schicke dirs zurück, auch remitto. 2) zurück gelegt haben, z. E. den Weg, confecisse, emensum esse, z. E. viam.

Zurück hallen i. e. zurück schallen.

Zurück halten, 1) aufhalten, hemmen, z. E. Menschen, Dinge ꝛc., retineo, cohibeo, sustineo, retardo, inhibeo, arceo: sein Urtheil, seinen Beyfall, sustineo (retineo) judicium, adsensum: ists zähmen, bändigen, auch contineo, compesco, z. E. Athmen, sich, die Zunge. 2) nicht heraus geben, retineo, cohibeo, sustineo. 3) mit der Sprache, auch bloß zurück halten, i. e. nicht an den Tag legen, z. E. Urtheil, Gesinnung, celo, tego, premo, retineo: zurückhaltend, i. e. 1) aufhaltend, hemmend, nicht heraus gebend, retinens etc. 2) an sich haltend, sich mäßigend, continens. 3) verschwiegen, heimlicher Mensch, rectus, occultus. 4) kaltsinnig, frigidus. 5) bedächtig, circumspectus, cautus: = ung, retentio: ists Mäßigung, moderatio, continentia: ists Verschwiegenheit, taciturnitas, dissimulantia, dissimulatio: ohne Zurückhaltung, z. E. reden, aperte, sine dissimulatione: mit Zurückhaltung, z. E. reden ꝛc., dissimulanter, cum dissimulatione: ists Behutsamkeit, circumspectio, cautio: ists Kaltsinn, frigus.

Zurück heben, retro movere.

Zurück helfen, adjuvo reditum alicujus.

Zurück holen, repeto: = ung, repetitio.

Zurück hüpfen, resilio.

Zurück jagen, 1) Act., z. E. ein Pferd, Menschen, retro ago. 2) schnell zurück reiten, equo citato revehi; oder laufen, celeriter recurro; oder fahren, celeriter revehi curru (und oft ohne curru).

Zurückkehr, i. e. Rückkehr.

Zurück kehren, 1) zurück gehen, reisen, reverti, redire, se recipere. 2) mit dem Besen, reverro: = ung, i. e. Rückkehr.

Zurück kommen, 1) wieder kommen, reverti, redire: lassen, i. e. a) zurück fordern, repeto: b) zurück rufen, revoco: c) sich verschlimmern, fio deteriori conditione: d) verlernen, dedisco. Das Zurückkommen, i. e. Zurückkunft.

Zurück kriechen, retro repere.

Zurückkunft, reditus, reditio, reversio: bey seiner Zurückkunft, z. E. sagte er, i. e. 1) da er zurückkehrte, rediens, in reditu. 2) da er zurück gekommen war, reversus, post reditum.

Zurück

Zurück laſſen, relinquo: ſ. ung, relictio.

Zurück laufen, recurro, recurſo. Das Zurücklaufen, recurſus.

Zurück legen, 1) rückwärts (ſwerts) legen, repono. 2) bey Seite legen, repono, ſepono. 3) aufheben, repono, condo. 4) endigen, abſolvo, emetior: ſ. ung, 1) Rückwärtslegung, Aufhebung, repoſitio. 2) Beyſeitelegung, repoſitio, ſepoſitio. 3) Endigung, abſolutio.

Zurück lehnen, reclino.

Zurück lenken, reflectere, retro flectere.

Zurücklenken (das), die Zurücklenkung, reflexio.

Zurück lernen, dediſco.

Zurück leſen, retro legere.

Zurück liefern, reddo, reſtituo.

Zurück machen, 1) zurück legen, repono. 2) zurück werfen, z. E. Kleid, Haare, rejicio: ſ. ung, 1) Zurücklegung, repoſitio. 2) Zurückwerfung, rejectio.

Zurück meſſen, remetior.

Zurück nehmen, 1) z. E. Geſchenk, recipio, reſumo: iſts zurück holen, repeto: 2) ändern, z. E. ſein Wort, Verſprechen, Meynung, retracto, revoco: ſ. ung, 1) z. E. des Geſchenks, receptio: iſts Zurückholung, repetitio. 2) Aenderung, z. E. des Verſprechens, der Meynung, revocatio, retractatio.

Zurück neigen, reclino.

Zurück prallen, reſilio, reſulto, repercutior. Das Zurückprallen, die Zurückprallung, repercuſſus.

Zurück prellen, i. e. zurück prallen laſſen, repercutio. Das Zurückprellen, repercuſſus.

Zurück rechnen, retro computare: wenn man von da zurück rechnet, ſi inde retro computamus.

Zurückreiſe, i. e. Rückreiſe.

Zurück reiſen, redire, reverti, regredi.

Zurück reiten, revehi equo.

Zurück rufen, revoco: ſ. ung, revocatio: bekommen, revocor: ſuchen, peto revocari etc.

Zurück ſchaffen, 1) zurück bringen, referre. 2) zurück fahren, revehere. 3) zurück tragen, referre. 4) zurück ſchicken, remittere.

Zurück ſchallen, reſonare.

Zurück ſchauern, abhorreo, z. E. rem.

Zurück ſchauen, i. e. zurück ſehen.

Zurück ſchicken, remitto.

Zurück ſchieben, 1) z. E. Vorhänge ꝛc., removeo, remolior. 2) z. E. die Kugel beym Kegelſpiele und ähnliche Dinge, remitto: ſ. ung, 1) Wegſchiebung, remotio. 2) der Kugel beym Kegelſpiele ꝛc., miſſio retro.

Zurück ſchießen, 1) Act., z. E. auf die Feinde, rejicio tela. 2) Neutr., i. e. zurück ſtürzen oder fahren, z. E. ein Bret, Waſſer ꝛc., retro ferri, retro ruere: iſts zurück ſchlagen, z. E. ein Bret, auch recellere. Das Zurückſchießen, i. e. das Zurückprallen, repercuſſus.

Zurück ſchiffen, renavigo.

Zurück ſchlagen, 1) z. E. Feinde, repello, rejicio, propulſo. 2) z. E. das Kleid, rejicio, replico. 3) zurück prallen, ſtürzen, recellere, retro ferri. 4) dagegen ſchlagen, z. E. Jemanden, referio. 5) zurück prallen laſſen, repercutio: ſ. ung, 1) z. E. des Feindes, Kleides, rejectio. 2) das Zurückprallen, repercuſſus.

Zurück ſchleppen, retraho: ſ. ung, das Zurückſchleppen, retractio.

Zurück ſchleudern, retorqueo, rejicio: ſ. ung, rejectio.

Zurück ſchnellen, 1) Act., etwas, retorqueo. 2) Neutr., i. e. ſchnell zurück fahren, recello.

Zurück ſchrauben, retorquere.

Zurück ſchreyen, retro clamare.

Zurück ſchwimmen, renare, retro nare.

Zurück ſehen, reſpicio, reſpecto: tropiſch, i. e. Rückſicht haben, reſpicio, reſpecto, z. E. rem, habeo reſpectum, z. E. rei, ad rem, habeo rationem, z. E. rei. Das Zurückſehen, reſpectus.

Zurück ſenden, remittere, retro mittere.

Zurück ſetzen, 1) rückwärts oder hinter ſich oder hinter etwas ſetzen oder ſtellen, retro ponere, reponere. 2) bey Seite ſetzen, repono, ſepono. 3) herab ſetzen, a) dem Range nach, gradu (oder loco) movere: b) ſt. nachſetzen, hintan ſetzen, poſtpono, poſthabeo; oder verachten, contemno. 4) aufſchieben, differo, profero. 5) vermindern, elevo. 6) verſäumen, vernachläßigen, negligo: ſ. ung, 1) Beyſeiteſetzung, repoſitio, ſepoſitio. 2) Aufſchiebung, dilatio, prolatio. 3) Herabſetzung, a) dem Range nach, privatio loci: b) ſt. Verminderung, elevatio. 4) Verachtung, contemtus, contemtio. 5) Verſäumung, Vernachläſſigung, neglectio.

Zurück ſeufzen, retro gemere.

Zurück ſeyn, 1) hinten ſeyn, retro eſſe: auch tropiſch, z. E. im Griechiſchen, retro eſſe in Graecis, parum callere linguam Graecam. 2) noch nicht gekommen ſeyn, nondum veniſſe. 3) gekommen ſeyn, rediſſe: oder nach Hauſe gekommen ſeyn, rediſſe domum. 4) übrig ſeyn, ſupereſſe, reſtare. 5) ſchlecht beſchaffen ſeyn, z. E. im Griechiſchen, retro eſſe, parum valere etc.

Zurück ſinken, reſidō, relabor.

Zurück ſinnen, i. e. zurück denken.

Zurück ſitzen, retro ſedere.

Zurück ſpaziren, redambulo, retro ſpatior.

Zurück ſpeyen, retro ſpuere, reſpuere.

Zurück ſprengen, 1) Act., z. E. Jemanden, retraho: iſts zurück ſprützen, retro ſpargere. 2) Neutr., i. e. ſchnell zurück reiten, revehi equo citato. Das Zurückſprengen,

gen, 1) z. E. einer Perſon, retractio. 2) zu Pferde, reditus in equo citato.

Zurück ſpringen, z. E. Menſch, Glas, Eiſen, reſilio, reſulto. Das Zurückſpringen, z. E. des Menſchen, regreſſus per ſaltum: iſts Zurückprallen, repercuſſus.

Zurück ſprützen, retro ſpargere.

Zurück ſpucken, i. e. zurück ſpeyen.

Zurück ſtehen, 1) eigentl., retro ſtare. 2) geringer ſeyn, retro eſſe. minorem eſſe, ſuperari (vinci) ab aliquo. 3) entfernt ſtehen, diſtare. 4) verachtet werden, contemni, deſpici.

Zurück ſteigen, retro ſcandere: ſt. zurück geben, regredi, reverti.

Zurück ſtellen, repono, ſ. Zurück ſetzen.

Zurück ſtoßen, retundo, repello, rejicio: ſung, rejectio, repulſus.

Zurück ſtrahlen, reluceo, reſplendeo: ſung, repercuſſus.

Zurück ſtreichen, z. E. Haare, remulceo, revoco: ſung, revocatio.

Zurück tönen, reſonare, retro ſonare.

Zurück tragen, refero, reporto: ſung, relatio.

Zurück treiben, repello, refero, rejicio: ſung, rejectio, repulſus.

Zurück treten, z. E. Menſch, Waſſer, recedo: iſts zurück fließen, auch refluere, relabi, retro ferri: iſts hinein treten, z. E. Blattern oder Pocken, reverti, redire, recedere: ſung, das Zurücktreten, z. E. des Menſchen, Waſſers, der Blattern ꝛc., receſſus, regreſſus.

Zurück wälzen, revolvo: ſung, revolutio.

Zurück weichen, recedere, retro cedere: ſung, receſſus.

Zurück weiſen, 1) wegweiſen, rejicio. 2) den Weg Jemanden, monſtro alicui viam retro oder alicui reditum: ſung, 1) Wegweiſung, rejectio. 2) des Weges, monſtratio reditus.

Zurück wenden, 1) zurück drehen. 2) wegwenden, averto, amoveo.

Zurück werfen, rejicio: ſung, rejectio.

Zurück wickeln, revolvo; ſung, revolutio.

Zurück winden, i. e. zurück wickeln.

Zurück zahlen, renumero: ſung, reſtitutio.

Zurück zählen, retro computare. Das Zurückzählen, computatio inverſa.

Zurück zerren, retraho: ſung, retractio.

Zurück ziehen, 1) Act., z. E. Menſchen, Dinge, retraho, reduco, revoco: iſts abhalten, retraho, revoco: die Armee, i. e. a) zurück führen, exercitum reduco. b) zurück rufen, revocare etc.: ſich, ſe recipere, redire, reverti: ſein Wort, ſeine Meynung ꝛc., i. e. widerrufen, revoco, retracto: ſein Verſprechen, promiſſum retracto (revoco), fidem muto. 2) Neutr., i. e. zurück gehen, reverti, redire: der Wohnung wegen, remigrare. Das Zurückziehen, die Zurückziehung, 1) z. E. des Fußes, Steines, des Menſchen, retractio, reductio: der Armee, i. e. a) Zurückführung, reductio: b) Zurückrufung, revocatio: der Meynung, des Wortes, retractatio, revocatio. 2) Rückkehr, reverſio, receptus, reditus, reditio.

Zurückzug, z. E. der Armee, receptus, reverſio, reditus, reditio.

Zurudern, 1) eifrig rudern, acriter remigare, incumbere remis. 2) weiter rudern, pergo remigare.

Zuruf, acclamatio.

Zurufen, acclamo, inclamo: Beyfall Jemanden, clamando (oder acclamando) ſignificare alicui aſſenſum. Das Zurufen, acclamatio.

Zurüſten, paro, adparo, inſtruo: ſung, adparatus, adparatio: machen zu etwas, paro, adparo, adorno rem.

Zurzach, in der Schweiz, Certiacum, Zurzacum.

Zuſäen, abſolvo ſementem, deſino ſerere. Das Zuſäen, abſolutio ſementis.

Zuſage, fides, promiſſum, promiſſio, pollicitatio: auch, geſchieht ſie heilig oder förmlich, ſponſio: thun, fidem do; oder ſt. verheißen, promitto, polliceor, und geſchichts heilig oder förmlich, ſpondeo: die Zuſage halten, ſervo promiſſum, ſervo fidem, exſolvo fidem, ſto promiſſo: nicht, non etc., oder fidem fallo (oder muto): auf deine Zuſage, z. E. thue ichs, fide tua, te auctore.

Zuſagen, 1) verheißen, promitto, polliceor; auch, geſchichts heilig oder förmlich, ſpondeo: auch, mit dem Accuſ., deſpondeo: zu Gaſte zu kommen, promitto ad coenam. 2) dienlich ſeyn, prodeſſe, eſſe ſalubrem. 3) übereinſtimmen, übereinkommen, convenio, congruo.

Zuſammen, 1) zugleich, beyſammen, ſimul, una: iſts ſo viel als an einem Orte zuſammen, auch in unum, z. E. fließen, confluere in unum: bringen, cogo in unum. 2) insgeſammt, vereinigt, conjunctus, conjuncte, conjunctim: alle zuſammen, ad unum omnes, univerſi, cuncti: alle Schiffe zuſammen, naves ad unum omnes, naves univerſae (oder cunctae): wir zuſammen, nos univerſi: er beſchenkte ſie zuſammen, donavit eos univerſos (oder cunctos). 3) in Summa, in ſumma. Not. zuſammen wird auch oft durch co, con, com überſetzt, z. E. concurrere, zuſammen laufen, ſ. die folgenden Exempel.

Zuſammen arbeiten, 1) z. E. etwas oder Jemanden, exerceo, ſubigo. 2) in Gemeinſchaft arbeiten, ſimul opus facio.

Zuſammen backen, 1) Act., i. e. zugleich backen, z. E. Brod, ſimul coquo. 2) Neutr., z. E. die Erdſchollen ſind zuſammen gebacken, concreſco.

Zuſammen bauen, 1) in Geſellſchaft bauen,

bauen, aedifico ſimul. 2) Gebäude zuſammen fügen, continuo, z. E. aedificia.

Zuſammen beiſſen, z. E. mit den Zähnen, collido dentes: -ung, colliſus dentium.

Zuſammen bekommen, ſimul accipio.

Zuſammen berufen, i. e. zuſammen rufen.

Zuſammen betteln, 1) in Geſellſchaft betteln, ſimul mendico. 2) durch Betteln zuſammen bringen, corrogare, mendicando colligere.

Zuſammen binden, colligare, copulare: geſchichts ziehend, z. E. mit Stricken, auch conſtringere: -ung, colligatio, copulatio.

Zuſammen bitten, 1) z. E. Gäſte, corrogo, convoco. 2) zugleich oder in Geſellſchaft bitten, z. E. zur Hochzeit, ſimul invito.

Zuſammen blaſen, 1) zugleich blaſen, z. E. mit dem Munde, conſpiro: auf Inſtrumenten, conſpiro, concino. 2) durch Blaſen zuſammen rufen, convoco ligno, z. E. buccinae.

Zuſammen bringen, 1) verſammeln, z. E. Menſchen, Thiere, Geld, colligere, conficere, cogere. 2) vereinigen, conſocio, conciliо, conjungo: zuſammen gebrachte Kinder, filii ex alio conjugio nati, filii alieni: -ung, 1) z. E. der Menſchen, Thiere, Gelder, collectio, congregatio. 2) Vereinigung, conjunctio, conſociatio.

Zuſammen denken, i. e. denkend verbinden, cogitando conjungere.

Zuſammen dienen, 1) als Soldat, ſimul mereo, ſimul milito. 2) als Bedienter, ſimul ſervio.

Zuſammen drehen, contorqueo, jungo torquendo: -ung, contortio.

Zuſammen drucken, vom Buchdrucker, typis exſcribendo jungere; auch bloß jungere, conjungere. Das Zuſammendrucken, conjunctio ope typorum.

Zuſammen drücken, comprimo: -ung, das Zuſammendrücken, compreſſio, compreſſus.

Zuſammen fahren, 1) zu Wagen, Schiffe, 2) Act., z. E. Menſchen, Holz, conveho, comporto: b) Neutr. z. E. die Gäſte fahren zuſammen, convehi. 2) gerinnen, cogi, coagulari. 3) zittern, erſchrecken, cohorreſco. Das Zuſammenfahren, 1) zu Wagen, Schiffe, convectio, comportatio. 2) das Gerinnen, coagulatio. 3) Zittern, Schaudern, horror.

Zuſammen fallen, 1) übern Haufen fallen, concido, collabor. 2) z. E. Feſttag, incido in idem tempus.

Zuſammen falten, complico. Zuſammenfaltung, complicatio.

Zuſammen faſſen, colligere, comprehendere, complecti: kurz, breviter, paucis: -ung, complexio, comprehenſio, collectio.

Zuſammen finden, ſich, 1) zuſammen kommen, convenire, congregari. 2) beyſammen angetroffen werden, ſimul inveniri.

Zuſammen flechten, contexo, conſero: -ung, contextus, conſertio.

Zuſammen flicken, conſarcino, conſuo.

Zuſammen fließen, confluo: Ort wo zwey Flüſſe zuſammen fließen, confluentes, ſc. amnes, oder confluens mit dem Genit. der Flüſſe. z. E. Moſae et Rheni. Das Zuſammenfließen, der Zuſammenfluß, confluentia, conjunctio.

Zuſammen fordern, concire, convocare: -ung, convocatio.

Zuſammen frieren, concreſco gelu, congelaſco.

Zuſammen fuchteln, plagis contundo.

Zuſammen fügen, conſero, jungo, conjungo, compono, copulo: -ung, conjunctio, copulatio, compoſitio.

Zuſammen führen, conduco, congrego: iſts zu Wagen, Schiffe, auch conveho, comporto: -führung, conductio, congregatio: iſts zu Wagen, Schiffe, auch convectio, comportatio.

Zuſammen geben, z. E. ein Brautpaar, copulo rite, copulo per caerimonias ſolennes: -ung, copulatio ſolennis.

Zuſammen gehen, 1) Menſchen, Thiere, coire, convenire, congregari. 2) Dinge, coire, jungi.

Zuſammen gehören, debere jungi, z. E. Strümpfe ꝛc.: iſts Zuſammenpaſſen, auch congruere (convenire) ſibi invicem. Zuſammen gehörig, jungendus.

Zuſammen geizen, corrado.

Zuſammen geſellen, ſocio, conſocio: -ung, conſociatio.

Zuſammen gewöhnen, 1) andre, conſuefacio inter ſe. 2) ſich, conſueſcere inter ſe.

Zuſammen gießen, confundo: -ung, confuſio.

Zuſammen gränzen, vicinitate jungi, confinem eſſe. Zuſammen gränzend, confinis, vicinitate junctus: -ung, confinium.

Zuſammen greifen, z. E. Töne, i. e. vereinigen, jungo, conjungo.

Zuſammen haben, 1) gemein haben, habeo rem communem. 2) beyſammen haben, collegiſſe, congregaſſe.

Zuſammen häkeln, fibulo, fibula conjungo: -ung, fibulatio.

Zuſammen halten, 1) nicht von einander geben laſſen, contineo. 2) nicht getrennt werden, ſich nicht trennen, cohaerere. 3) gegen einander halten, vergleichen, compono, comparo, contendo: -ung, i. e. Vergleichung, comparatio, contentio.

Zuſammenhang, cohaerentia, nexus, connexio, connexus: im Zuſammenhange, i. e. zuſammenhangend, continuus, continens, z. E. die Sache erzählen, rem continuam etc.

Zuſammen hangen, cohaereo: -hangend, Adj., continuus, continens perpetuus: Adv., continenter.

Zuſammen hauen, i. e. tüchtig prügeln oder hauen, concido.

Zuſam-

Zuſammen häufen, coacervo, cumulo: ſung, coacervatio.

Zuſammen heften, conſero: durch Nähen, conſuo.

Zuſammen heilen, i. e. vereinigen, conjungo, conſocio.

Zuſammen hetzen, committo: ſung, commiſſio.

Zuſammen heurathen, ſich, conjugio jungi.

Zuſammen holen, i. e. zuſammen bringen, conduco, congrego: geſchiehts fahrend, auch conveho, comporto: ſung, conductio, congregatio: fahrend, auch convectio, comportatio.

Zuſammen jagen, i. e. jagend zuſammen bringen, cogo agitando.

Zuſammen kaufen, coemo: ſung, coemtio.

Zuſammen kehren (mit dem Beſen), converro.

Zuſammenklang, conſonantia, concentus.

Zuſammen klatſchen, 1) z. E. die Flügel, mit den Flügeln, complodo, z. E. alas. 2) zuſammen ſchwatzen.

Zuſammen klauben, conquiro: ſung, conquiſitio.

Zuſammen kleben, cohaereo.

Zuſammen kleiben, ſkleiſtern, i. e. zuſammen leimen.

Zuſammen klingen, conſonare.

Zuſammen knüpfen, necto, connecto: ſung, connexio, nexus.

Zuſammen kommen, 1) ſich verſammeln, convenio, congregor. 2) Jemanden zu ſprechen bekommen oder ſprechen, z. E. mit Jemanden zuſammen kommen, convenio aliquem. 3) überein kommen, convenio: auch ſagt man mihi convenit tecum res und de re, und inter nos convenit res und de re.

Zuſammen können, ſc. kommen, jungi poſſe.

Zuſammen koppeln, copulo.

Zuſammen kratzen, corrado.

Zuſammen kriechen, 1) kriechend zuſammen kommen, z. E. Menſchen, Thiere, correpo. 2) kleiner werden, minui.

Zuſammen krümmen, incurvo, curvo: ſich, ſe, oder curvari, incurvari.

Zuſammenkunft, conventus, congreſſus, congreſſio, concilium.

Zuſammen laſſen, 1) zuſammen gehen laſſen, committo, ſino coire. 2) beyſammen ſeyn laſſen, ſino una eſſe.

Zuſammenlauf, concurſus, concurſatio.

Zuſammen laufen, 1) z. E. Menſchen, Thiere, concurro. 2) gerinnen, cogi, coagulari: laſſen, ſino coagulari: zuſammen gelaufene Milch, coagulum lactis. 3) z. E. Tuch, Zeug, Blätter, contrahi. Das Zuſammenlaufen, 1) z. E. der Menſchen, Thiere, concurſus. 2) Gerinnung, coagulatio. 3) z. E. des Tuchs ꝛc., contractio.

Zuſammen legen, 1) Dinge, compono: geſchiehts faltend, z. E. Meſſer, Serviette ꝛc., auch complico. 2) z. E. Menſchen ins Quartier, conſocio: ſich, z. E. ins Bett ꝛc., ſociari (oder conſociari) cubando. 3) Geld, conferre pecuniam: ſlegung, compoſitio: geſchichts faltend, auch complicatio: des Geldes, collatio: der Menſchen, conſociatio.

Zuſammen leimen, conglutino, jungo glutine: ſung, conglutinatio.

Zuſammen leiten, z. E. Waſſer, corrivo, conduco: ſung, corrivatio, conductio.

Zuſammen leſen, 1) ſammeln, colligere, legere. 2) zugleich leſen, ſimul lego: ſung, Sammlung, collectio.

Zuſammen liegen, ſimul jacere: im Bette, ſimul cubare.

Zuſammen löthen, conferrumino, ferrumino: ſung, ferruminatio.

Zuſammen machen, 1) zuſammen bringen, conficio, conduco. 2) zuſammen legen. 3) verbinden, vereinigen, jungo, conjungo.

Zuſammen mengen oder miſchen, commiſceo, permiſceo: ſung, permixtio, commixtio.

Zuſammen nageln, i. e. durch Nägel (oder einen Nagel) befeſtigen, firmare clavis (oder clavo).

Zuſammen nähen, conſuo.

Zuſammen nehmen, z. E. Kleid, Kräfte, Gedanken, colligere: iſts vereinigen, auch jungo, conjungo: ſich zuſammen nehmen oder raffen, von einem, der fortgehen will, ſe corripere: iſts Muth faſſen, ſe colligere: ſung, collectio.

Zuſammen niſten, ſimul nidulari.

Zuſammen paaren, copulo: ſung, copulatio.

Zuſammen packen, 1) z. E. Wäſche, colligere, componere. 2) einpacken, convaſare: ſung, collectio.

Zuſammen paſſen, convenio, congruo.

Zuſammen pfarren, etwa jungo ſacrorum cauſa.

Zuſammen plaudern, garrio ſimul, confabulor.

Zuſammen prallen, collidi.

Zuſammen preſſen, comprimo: ſung, compreſſio.

Zuſammen prügeln, i. e. prügeln, contundere.

Zuſammen quetſchen, comprimo: ſung, compreſſio.

Zuſammen quirlen, miſceo rudicula.

Zuſammen raffen, 1) zuſammen ſcharren, kratzen, corrado. 2) zuſammen nehmen.

Zuſammen rechen, z. E. Heu, pectine colligere.

Zuſammen rechnen, computo, z. E. rem, oder rationem ſubduco (oder ineo) rei: mit Jemanden, rationem ſubduco cum etc.: ſung, computatio, ſubductio rationis.

Zuſammen reiben, 1) zugleich reiben, ſimul tero. 2) ſich, i. e. an einander, ſe adterere invicem.

Zuſammen reichen, tangere ſe, jungi.

Zuſammen reihen, confero ordine.

Zuſammen reimen, 1) Verſe, ſimili exitu claudo. 2) vereinigen, concilio, conjungo: ſich, i. e. paſſen, convenio, congruo.

Zuſammen reiſen, iter ſimul facere.

Zuſammen reiten, ſimul equito.

Zuſammen rennen, i. e. zuſammen laufen.

Zuſammen rinnen, confluo.

Zuſammen rollen, convolvo.

Zuſammen rotten (rottiren), ſich, coire, conglobari: ſung, coitio.

Zuſammen rücken, 1) Act., z. E. Stühle, jungo, conjungo. 2) Neutr., z. E. wir wollen zuſammen rücken, jungi, conjungi: auch, von gehenden oder reitenden Perſonen, congredi, coire: ſung, conjunctio: auch, von gehenden oder reitenden Perſonen, coitio, congreſſus.

Zuſammen rufen, convoco: ſung, convocatio.

Zuſammenrühren, commiſceo: das Zuſammenrühren, permixtio, commixtio.

Zuſammen runzeln, z. E. die Stirn, conrugo.

Zuſammen ſchaben, i. e. zuſammen ſcharren.

Zuſammen ſchallen, conſono. Das Zuſammenſchallen, conſonantia.

Zuſammen ſcharren, corrado.

Zuſammen ſchicken, ſich, i. e. zuſammen paſſen.

Zuſammen ſchieben, 1) zuſammen rücken. 2) zugleich ſchieben, ſimul moveo: Kegel, ſimul mitto globum in conos.

Zuſammen ſchießen, 1) z. E. Geld, confero. 2) mit Schießgewehr, i. e. niederſchießen, ſterno ictibus. 3) zuſammen laufen, z. E. Waſſer, congregari, colligi, confluere: ſung, z. E. des Geldes, collatio.

Zuſammen ſchiffen, ſimul navigo.

Zuſammen ſchlagen, 1) zugleich ſchlagen, z. E. auf den Tiſch, pulſo ſimul: daher a) mit den Glocken, campanis omnibus inſono. b) die Uhren ſchlagen zuſammen, horologia ſimul inſonant: er hat gehört läuten, aber nicht zuſammen ſchlagen, rem non ſatis ſcit. 2) ſchlagend zuſammen fügen, z. E. Hände, collido: geſchichts klatſchend, auch complodo: ſo auch die Flügel, complodo, collido: ſieht man bloß auf den Begriff zuſammen fügen, ſo ſteht nur conjungo, confero, z. E. Bretter zuſammen ſchlagen: daher zuſammen ſchlagen, a) aus Brettern verfertigen, contabulo: b) zuſammen ſtoßen, ſich vereinigen, z. E. Waſſer, Wellen, collidi, coire: tropiſch, ſt. zuſammen kommen, z. E. alles Unglück ſchlägt über mich zuſammen, coire, convenire: c) ſich, i. e. ſich vereinigen, coire, facere ſocietatem: d) vereinigen, conjungo. Das Zuſammenſchlagen, die Zuſammenſchlagung, 1) das Schlagen in Geſellſchaft, pulſatio communis. 2) der Glocken, i. e. das Zuſammenläuten, pulſatio campanarum omnium. 3) der Uhren, junctus ſonitus horologiorum. 4) z. E. der Hände, Wellen, Flügel, colliſio. 5) Vereinigung, z. E. der Bretter, Gelder ꝛc., conjunctio.

Zuſammen ſchleppen, comporto, convecto, congrego: ſung, comportatio, congregatio.

Zuſammen ſchließen, concludo: ſung, concluſura.

Zuſammen ſchlingen, z. E. Fäden, connecto, necto: ſich, ſe connectere, connecti: ſung, z. E. der Arme, nexus, connexio.

Zuſammen ſchmelzen, conflo, jungo flando, colliquefacio: ſung, conflatio.

Zuſammen ſchmieden, 1) z. E. Eiſen, jungo cudendo. 2) tropiſch, z. E. Ränke, machinor.

Zuſammen ſchmiegen, ſich, arcte ſe comprimere: ſung, arcta compreſſio.

Zuſammen ſchmieren, 1) verächtlich, ſt. zuſammen ſchreiben, etwa conſcribo ſcilicet. 2) überall zuſammen ſchreiben, undique corrado; oder compilo alios. Das Zuſammenſchmieren, aus andern Büchern, compilatio.

Zuſammenſchnüren, conſtringo: ſung, conſtrictio.

Zuſammen ſchränken, conſero, complico.

Zuſammen ſchreiben, conſcribo: iſts aus andern zuſammen tragen, congero ex aliis. Das Zuſammenſchreiben, conſcriptio.

Zuſammen ſchreyen, conclamo.

Zuſammen ſchrumpfen, corrugari.

Zuſammen ſchütten, confundo: ſung, confuſio.

Zuſammen ſchwatzen, confabulari oder confabulari inter ſe.

Zuſammen ſchweißen, conferrumino.

Zuſammen ſetzen, 1) zuſammen ſtellen, fügen, compono, jungo, conjungo: ſich, jungi, conjungi. 2) zuſammen ſitzen laſſen, jungo ſede; colloco in ſede juncta; facio, ut (z. E. homines) juxta ſedeant: ſich, juxta adſido (oder conſido): ſung, i. e Zuſammenfügung, conjunctio.

Zuſammen ſingen, concino, ſimul cano: das Zuſammenſingen, concentio, concentus.

Zuſammen ſitzen, conſideo, una ſedeo: das Zuſammenſitzen, conſeſſus.

Zuſammen ſpannen, z. E. Pferde, conjugo, conjungo: ſung, conjugatio, conjunctio.

Zuſammen ſperren, concludo: ſung, concluſio.

Zuſammen ſpielen, 1) z. E. zur Luſt, z. E. Karte ꝛc., colludo. 2) auf Inſtrumenten, concino: das Zuſammenſpielen, 1) zur Luſt, colluſio. 2) auf Inſtrumenten, concentus.

Zuſammen ſpünden, coaſſo: ſung, coaſſatio.

Zuſammen ſtallen, 1) Act., z. E. Pferde ꝛc., jungo eodem ſtabulo, oder ſt. zuſammen ſperren, concludo in eodem ſtabulo. 2) Neutr., i. e. ſich vertragen, convenio, congruo.

Zuſammen ſtecken, 1) z. E. ein Kleid, colligere. 2) die Köpfe, conferre capita. 3) an einen Ort zuſammen fügen, z. E. Menſchen, Dinge, contrudo, eodem conjicio. 4) zugleich ſetzen, z. E. Bohnen, ſimul pono. 5) beyſammen ſeyn, una eſſe, ſimul eſſe; oder heimlich beyſammen ſeyn, latere in eodem loco, clam una eſſe etc.: ſung, 1) der Köpfe, collatio capitum. 2) z. E. des Kleides, collectio. 3) Vereinigung, conjunctio.

Zuſammen ſtellen, compono: ſung, compoſitio.

Zuſammen ſtimmen, 1) wie Inſtrumente, Geſänge ꝛc., conſono: nicht, diſſono, discrepo. 2) tropiſch, i. e. übereinkommen, congruo, convenio, conſentio: nicht, non etc.; oder discrepo, diſſideo. Zuſammenſtimmend, 1) im Klange, Adj., conſonans: Adv., conſonanter. 2) übereinkommend, Adj., conſonans, conveniens, congruens: Adv., convenienter, congruenter: ſung, 1) im Singen, Spielen, conſonantia. 2) in Meynungen ꝛc., conſenſio, conſenſus, convenientia.

Zuſammen ſtopfen, z. E. eine Menge Dinge ꝛc., conſtipo: ſung, conſtipatio.

Zuſammen ſtoppeln, conquiro: ſung, conquiſitio.

Zuſammen ſtoßen, 1) Act., z. E. zwey Teller, Gläſer ꝛc., collido: daher ſt. vereinigen, jungo, conjungo, conſocio. 2) Neutr., z. E. die Gläſer ſtoßen zuſammen, collidi: daher ſt. ſich vereinigen, jungi, conjungi: ſtößt berühren, auch contingo, contineor, z. E. das Haus ſtößt mit dem Thore zuſammen, contingit portam, eſt continens portae: die Häuſer ſtoßen zuſammen, contingunt ſe, continentur inter ſe: was zuſammen ſtößt mit etwas, i. e. daran liegt, continens (rei und rem), contingens (rem). Das Zuſammenſtoßen, die Zuſammenſtoßung, 1) z. E. der Gläſer ꝛc., colliſio. 2) Zuſammenfügung, conſociatio, conjunctio. 3) Verbindung, Zuſammenhang, conjunctio, continuatio.

Zuſammen ſtreichen, 1) z. E. Geld, colligere. 2) zuſammen treffen, jungi, conjungi, convenire.

Zuſammen ſtreiten, 1) wider einander ſtreiten, pugnare inter ſe. 2) zugleich mit jemanden ſtreiten, pugnare cum aliquo.

Zuſammen ſuchen, conquiro: ſung, das Zuſammenſuchen, conquiſitio.

Zuſammen tönen, conſono.

Zuſammen tragen, confero, congero, comporto: ſung, collatio, congeſtio, comportatio.

Zuſammen treffen, 1) zuſammen ſtoßen, z. E. zwey Wolken ſtoßen zuſammen, concurro: daher ſt. fechten, concurro. 2) zuſammen kommen, a) von Menſchen, Thieren, convenio b) von Dingen, z. E. Umſtände ꝛc., convenio, concurro, congruo. 3) überein treffen, convenio, congruo. 4) beyſammen finden, ſimul invenio. Das Zuſammentreffen, i. e. Zuſammenkunft, conventus; auch von Dingen, z. E. Umſtänden ꝛc., concurſus.

Zuſammen treiben, 1) Menſchen, Thiere, compellere, cogere. 2) lebloſe Dinge, cogo. Das Zuſammentreiben, coactio, coactus.

Zuſammen treten, 1) z. E. auf der Gaſſe, una conſiſto. 2) ſich vereinigen, jungi, ſocietatem inire. 3) etwas mit den Füßen, conculco, proculco: ſung, 1) Zuſammenkunft, coitio. 2) Vereinigung, ſocietas, conſociatio. 3) mit den Füßen, conculcatio, proculcatio.

Zuſammen trinken, ſimul bibo, combibo, compoto.

Zuſammen trommeln, 1) durch Trommeln zuſammen rufen, convoco tympani ſono. 2) zugleich trommeln, ſimul pulſare tympanum militare (auch oft ohne militare): das Zuſammentrommeln, i. e. Zuſammenrufung durch das Trommeln, convocatio per ſonum tympani.

Zuſammen verbinden, conjungo: ſich, ſe, oder conjungi: ſung, conjunctio.

Zuſammen verknüpfen, connecto, conjungo: ſung, connexio, conjunctio.

Zuſammen verſchwören, ſich, conjuro. Zuſammenverſchworne, conjurati: ſung, conjuratio.

Zuſammen verſprechen, ſich, zur Ehe, deſpondere inter ſe.

Zuſammen verſtehen, ſich, conſentio, convenio: auch ſagt man convenit mihi cum aliquo, und inter nos convenit, i. e. wir verſtehen uns zuſammen.

Zuſammen wachſen, 1) von zwey Dingen, concreſco, coaleſco: zuſammen gewachſen, concretus. 2) krumm wachſen, incurveſco (oder incurvor) creſcendo; auch bloß incurveſco, incurvor. Das Zuſammenwachſen zweyer Dinge, concretio: oder ſt. Vereinigung, conjunctio.

Zuſammen wälzen, convolvo.

Zuſammen weben, 1) durch Weben zuſammen fügen oder verfertigen, contexo. 2) zugleich weben, ſimul texo.

Zuſammen wehen, z. E. Schnee, flando congrego, conflo.

Zuſammen weinen, ſimul fleo.

Zuſammen werfen, 1) auf einen Haufen werfen, conjicio. 2) zerſtören, einwerfen, everto.

Zuſammen wickeln, convolvo, complico: ſich, ſe; oder convolvi, complicari: ſung complicatio.

Zuſammen winden, convolvo, complico: beſonders auf einen Knaul, conglomero: ſung, z. E. der Fäden auf einen Knauel, conglomeratio: anderer Dinge, complicatio, conglomeratio.

Zuſammen wirken, 1) zuſammen weben. 2) zugleich handeln, ſimul ago: ſung, i. e. vereinigtes Handeln, actio ſociata.

Zuſammen wollen, ſc. ſeyn, velle jungi.

Zuſammen zählen, ineo numerum (z. E. rerum), computo, z. E. res: ſung, computatio.

Zuſammen zanken, rixari inter ſe.

Zuſammen zechen, compoto. Das Zuſammenzechen, compotatio.

Zuſammen ziehen, 1) Act., a) ſt. verſammeln, z. E. Truppen, die Summe: auch vom Pflaſter, wenn es die Säfte im Körper zuſammen zieht, contraho, colligo. b) ins Kurze, contraho: die Stirn, Finger oder ſonſtiges Glied oder Ding, Buch, Wörter ꝛc., contraho. c) mit Stricken, Bändern, Knoten, conſtringo, contraho. 2) Neutr., i. e. a) mit einander ziehen, z. E. Thiere, Menſchen, migrare ſimul: lebloſe Dinge, z. E. Wolken, ſimul ferri. b) einerley Quartier beziehen, migrare eodem, migrare in eandem domum. Das Zuſammenziehen, die Zuſammenziehung, 1) z. E. der Truppen, Gelder, Summe, Stirn, Sylben, Worte, Finger ꝛc., contractio: des Knotens, conſtrictio, contractio. 2) z. E. in ein Haus, migratio juncta: oder ſt. gemeinſchaftliches Ziehen der Menſchen und Thiere, migratio juncta: lebloſer Dinge, meatus junctus, iter junctum.

Zuſammen ziſcheln, conſuſurro.

Zuſammt, i. e. ſammt, nebſt.

Zuſatz, additamentum, acceſſio: ohne Zuſatz, i. e. rein, z. E. Silber ꝛc., ſincerus, purus.

Zuſaufen, 1) weiter ſaufen, pergo potare. 2) einem zutrinken, propino. Das Zuſaufen, i. e. Zutrinken, propinatio.

Zu ſchaffen haben, 1) zu thun haben, z. E. mit Jemanden, habeo rem: ich habe mit dir nichts zu ſchaffen, nihil mihi rei eſt tecum. 3) ſeine Noth haben mit ꝛc., conflictari.

Zuſchanzen, einem etwas, concilio: ſung, conciliatio.

Zuſchärfen, i. e. ſchärfen, acuo.

Zuſcharren, 1) mit Erde bedecken, obruo, adobruo, contego. 2) ausfüllen, voll füllen, z. E. einen Graben, impleo, repleo, oppleo, expleo. Das Zuſcharren, i. e. Vollfüllung, expletio.

Zuſchauen, ſ. Zuſehen. Das Zuſchauen, ſpectatio. Zuſchauer, ſpectator: ſinn, ſpectatrix.

Zuſchaufeln, pala operire.

Zuſchicken, 1) zuſenden, mitto, ſubmitto, transmitto: etwas Böſes, z. E. Kreuz, immitto, ſubmitto. 2) zubereiten, z. E. ſich, parare ſe: ſung, 1) Zuſendung, miſſio, transmiſſio: einer böſen Sache, z. E. Unglücks, immiſſio. 2) Zubereitung.

Zuſchieben, 1) weiter ſchieben, pergo movere: Kegel, pergo mittere globum inter conos, pergo conos evertere globo. 2) hinſchieben, z. E. Jemanden etwas, admoveo: den Eid, defero alicui jusjurandum. 3) vorſchieben, z. E. den Riegel, obdo, oppono: auch ſt. verſchließen, bedecken, operio.

Zuſchießen, 1) z. E. Geld, addo, adjicio: ſung, adjectio, additio. 2) weiter ſchießen, pergo jaculari. 3) zurennen, zufliegen, irruo etc.

Zuſchimpfen, immerzu ſchimpfen, pergo conviciari, pergo maledicere.

Zuſchlag, i. e. das Zuſchlagen in der Auction, addictio.

Zuſchlagen, 1) ſchlagen, pulſo, verbero: oder fortfahren zu ſchlagen, pergo pulſare etc. 2) ſchlagend zumachen, z. E. ein Faß, operio pulſando: die Thür, claudo (operio) cum impetu. 3) den Meiſtbietenden zuſprechen, addico. 4) nützen, heilſam ſeyn, prodeſſe, utilem (oder ſalutarem) eſſe etc.: ſung, das Zuſchlagen, 1) das Prügeln, verberatio. 2) der Thür, concluſio violenta. 3) in der Auction, addictio.

Zuſchleppen, ſubvectare, ſupportare.

Zuſchließen, claudo, occludo, operio, concludo, obſero (are): ſung, concluſio.

Zuſchmeißen, 1) zuſchlagen. 2) zuwerfen.

Zuſchmiegen, ſich, i. e. ſich zuthun, eine ſchmeicheln.

Zuſchmieren, oblino, claudo linendo.

Zuſchnallen, z. E. die Schuhe, fibulo, claudo fibula: das Zuſchnallen, fibulatio.

Zuſchnappen, 1) Act., z. E. die Doſe, claudo cum ſtrepitu (oder celeriter); oder bloß claudo. 2) Neutr., i. e. a) einſchnappen, z. E. das Schloß ſchnappt zu, prorſum ferri (i. e. vorwärts fahren. b) nach etwas ſchnappen, inhio, adpeto, peto, z. E. mit dem Munde, ore.

Zuſchneiden, 1) ſchneiden, ſeco: oder weiter ſchneiden, pergo ſecare. 2) nach dem Modelle ſchneiden, ſeco ad formulam: daher tropiſch, z. E. ſparſam einem zuſchneiden, parce praebeo. Das Zuſchneiden, 1) das Schneiden, ſectio. 2) das Schneiden nach dem Modelle, ſectio ad formulam.

Zuſchnitt, ſectio ad formulam: im Zuſchnitte, tropiſch, z. E. iſis verſehen, i. e. anfangs, principio, initio.

Zuſchnüren, conſtringo, praeſtringo. Das Zuſchnüren, conſtrictio: des Halſes, Magens, ſtrangulatio.

Zuſchrauben, 1) durch Schrauben zumachen, operio ope trochleae: oder feſt

ſchrauben, torqueo ad firmitatem usque. 2) weiter ſchrauben, pergo torquere.

Zuſchreiben, 1) ſchriftlich anweiſen oder zueignen, z. E. ein Haus, adſigno. 2) beylegen, beymeſſen, z. E. Schuld, adſcribo, adſigno, inſcribo, tribuo: iſts ſchieben, z. E. Schuld, auch confero, z. E. culpam in aliquem: ſich etwas zuſchreiben, oder anmaßen, ſibi etc., auch ſibi adſumere, ſibi vindicare. 3) dediciren, dedico, conſecro, inſcribo. 4) ſchriftlich berichten, ſcribo, perſcribo: ſung, z. E. des Hauſes ꝛc., adſignatio: ſ. Beylegung, Beymeſſung, adſcriptio, adtributio.

Zuſchreiten, ire citato gradu, addere graduin.

Zuſchreyen, acclamo, inclamo. Das Zuſchreyen, acclamatio.

Zuſchrift, 1) Brief, epiſtola, literae. 2) Dedication, dedicatio.

Zuſchüren, 1) Holz, auch bloß zuſchüren, lignum adjicio igni. 2) tropiſch, bey Jemanden, i. e. den Streit ärger machen, augeo contentionem, magis incendo (oder irrito) aliquem.

Zuſchuß, 1) der häufige Zufluß, adfluentia. 2) Zugabe, additamentum, acceſſio: geben, do aliquid acceſſionis loco.

Zuſchütten, 1) hinzu ſchütten, adfundo; oder ferner hinzu ſchütten, pergo adfundere. 2) verſchütten, zudecken, obruo; oder voll füllen, z. E. den Graben, impleo, expleo, oppleo, repleo: ſung, 1) Hinzuſchüttung, adfuſio. 2) Ausfüllung, expletio.

Zuſchwären, ſuppurando claudi.

Zuſchwellen, z. E. Augen, tumore claudi.

Zuſchwören, adjuro: ich ſchwöre dir zu, adjuro tibi, jurejurando tibi confirmo.

Zuſehen, 1) zuſchauen, ſpecto, inſpecto, adſpicio: etwas, rem: Jemanden, z. E. er ſah mir zu, ſc. was ich machte, ſpectabat, quid agerem: auch bloß ſpectabat, inſpectabat, wo es ſich verſtehen läßt: er ſah zu, wie ꝛc., ſpectabat, quomodo etc.: ich laſſe Niemanden zuſehen, neminem ſpectare ſino etc. 2) ſorgen, provideo, curo, video: da ſiehe du zu, tu vide, tu viděris. 3) erdulden, pati, ferre, perpeti, perferre, z. E. er kann dem Unweſen nicht länger zuſehen. Das Zuſehen, ſpectatio, adſpectus. Zuſehends, manifeſto, aperte, evidenter. Zuſeher, ſpectator: ſinn, ſpectatrix.

Zu ſehr, nimis, nimiopere, nimium: zu ſehr, als daß, z. E. er hätte ꝛc., magis, quam ut etc.

Zuſenden, Zuſendung, i. e. zuſchicken ꝛc.

Zuſetzen, 1) hinzu ſetzen, adpono, oder fügen, addo, adjicio, adpono: den Topf (an das Feuer), adpono ollam igni: iſts drauf wenden, z. E. das Seine, impendo. 2) zumachen, z. E. Ofen, Mühle, operio, claudo. 3) einen, z. E. durch Bitten, Fragen, inſto: ſung, 1) z. E. des Topfs, adpoſitio: oder ſ. Dazufügung, additio, adjectio, adpoſitio. 2) Zumachung, concluſio. 3) Draufwendung, conſumtio.

Zuſiegeln, ſigno, obſigno: ſung, obſignatio. Zuſiegler, obſignator.

Zuſperren, occludo, praecludo.

Zuſpitzen, acumino, cacumino, acuo, exacuo: keilförmig, cuneare: ſung, cacuminatio.

Zuſprechen, 1) anreden, adloqui, compellare; oder grüßen, ſaluto. 2) beſuchen, convenio, inviſo. 3) Muth, animum addo (oder erigo) verbis: Troſt, adloqui oder conſolari. 4) zuerkennen.

Zuſpruch, 1) Anrede, adlocutio, adloquium; oder Grüßung, ſalutatio. 2) Beſuch, ſalutatio domeſtica, viſitatio (Tertull.): bekommen, haben, viſitari. 3) mündliche Tröſtung, adloquium, conſolatio.

Zuſpünden, obturo (oder operio, claudo) per embolum, auch ohne per embolum.

Zuſtand, 1) Umſtände, Beſchaffenheit, z. E. der Menſchen, Dinge, ſtatus, conditio: auch von Menſchen, res (Plural. und Sing.): in ſchlechtem (gutem) Zuſtande ſeyn, eſſe conditione miſera (bona): o! das war ein (elender) Zuſtand! o! qualis conditio! o conditionem miſeram! in einen guten Zuſtand ſetzen, facio, ut homo (oder res) ſit conditione bona. 2) Lärm, tumultus, turba.

Zuſtändig, i. e. zugehörig.

Zu Statten kommen, juvo, adjuvo, proſum: laſſen, ſino aliquem frui ꝛc.

Zuſtechen, 1) ſtechen, pungo; oder ferner ſtechen, pergo pungere. 2) durch Hülfe der Nadel zumachen, z. E. ein Loch, operio acu; oder durchs Nähen, operio ſuendo.

Zuſtecken, 1) ein Kleid, Hemd ꝛc., operio acu. 2) heimlich zukommen laſſen, geben, ſubminiſtro, furtim ſuggero, ſubjicio.

Zuſtehen, 1) zugehören. 2) geziemen, decet: auch ſagt man meum, tuum, patris eſt, es ſteht mir, dir ꝛc. zu: nicht, non decet, dedecet, non eſt meum (tuum etc.).

Zuſtellen, z. E. Briefe, reddo, do, trado: wieder, reddo, reſtituo: Glauben, fidem habeo alicui, credo: ſung, einer Sache, traditio, exhibitio.

Zuſterben, obvenire hereditate (oder morte alicujus).

Zuſtimmen, 1) einwilligen, conſentio, comprobo. 2) übereintreffen, conſentio, congruo, convenio: ſung, 1) Einwilligung, conſenſus, conſenſio, adprobatio. 2) Uebereinkunft, conſenſus, conſenſio, congruentia.

Zuſtopfen, z. E. Loch, Ohren ꝛc., obturo, obſtruo: ſung, obſtructio.

Zuſto-

Zuſtoßen, 1) ſtoßen, tundo, trudo; oder ferner ſtoßen, pergo trudere (tundere): iſts hinein ſtoßen, z. E. in die Bruſt, z. E. mit dem Degen, adigo gladium. 2) widerfahren, accidere, evenire, obtingere, contingere. 3) durch Stoßen verſtopfen, obturo (obſtruo) trudendo; auch bloß obturo, obſtruo, wenn das Stoßen ſich verſteht.

Zuſtreichen, 1) zuſchmieren, oblino, operio linendo. 2) ſeine Richtung wohin nehmen, wohin gehen, ferri, se inferre. 3) ferner ſtreichen, a) z. E. die Haare, pergo mulcere. b) weiter gehen, pergo me inferre, pergo ferri.

Zuſtrömen, adfluo: das Zuſtrömen, adfluentia.

Zuſtürmen, irruo, impetum facio, incurro.

Zuſtürzen, 1) mit einem Deckel bedecken, tego operculo. 2) ſich wohin ſtürzen, wohin laufen, irruo, incurro.

Zuſtutzen, 1) bilden, zurecht machen, z. E. Menſchen, Thiere, Dinge, fingo, conformo: auch von lebendigen Geſchöpfen, condocefacio. 2) ſchmücken, orno. 3) mit dem Nöthigen verſehen, orno, suborno: ⸗ung, 1) z. E. der Menſchen, Thiere, Dinge, conformatio, fictio. 2) Schmückung, ornatio, exornatio. 3) Verſehung mit dem Nöthigen, inſtructio.

Zutappen, 1) blindlings zugreifen, temere adprehendo. 2) plump zugreifen, ruſtice adprehendo.

Zuthat, beym Eſſen, bey Kleidern ꝛc., additamentum: iſts Gewürz oder was ſonſt die Speiſe ſchmackhafter macht, auch condimentum.

Zuthätig, Adj., blandus: Adv., blande: ſich machen, inſinuare se: ⸗keit, natura blanda.

Zutheilen, praebeo, adſigno, tribuo: ⸗ung, adſignatio, adtributio, praebitio.

Zuthulich, Zuthulichkeit, i. e. zuthätig ꝛc.

Zuthun, 1) dazu thun, addo, adjicio. 2) zumachen, z. E. Augen, claudo, operio: auch heißt conniveo die Augen zuthun. 3) ſich, i. e. ſich einſchmeicheln, se insinuare alicui, oder in favorem alicujus: Particip., zugethan, ſ. Zugethan. Das Zuthun, i. e. Bemühung, Hülfe, opera, ops, auxilium, z. E. ohne mein Zuthun, sine mea opera, sine mea ope etc.: durch mein Zuth., mea opera, mea ope etc., auch, bey guten Dingen, meo beneficio.

Zütphen, in den Niederlanden, 1) Stadt, Zutphania. 2) Grafſchaft, Comitatus Zutphaniensis.

Zutragen, 1) z. E. Steine, Holz ꝛc., adporto, supporto, adfero, aggero: iſts zuſammen tragen, auch comporto, congero. 2) ſich, i. e. geſchehen, accido, evenio, contingo. Das Zutragen, die Zutragung, adportatio: iſts Zuſammentragung, auch comportatio, congeſtio.

Zuträglich, 1) Adj., utilis, saluber, salutaris, conducibilis: ſeyn, esse etc.: auch prodesse. 2) Adv., utiliter, salubriter, salutariter: ⸗keit, utilitas, salubritas.

Zutragung, ſ. Zutragen.

Zutrauen (Verb.), z. E. Jemanden etwas, 1) folgt ein Accuſ., ſt. beylegen, tribuo, z. E. einem große Gelehrſamkeit ꝛc. 2) folgt daß, ſt. glauben, credo, z. E. ich traue ihm nicht zu, daß ers thun könne, non credo, eum etc.: auch ohne daß, z. E. ich traue es ihm zu, i. e. glaube, daß ers gethan habe, thun könne oder werde, oder wiſſe, credo eum etc.

Zutrauen (das), fiducia: zu Jemanden, hominis: zu etwas, rei: auch fides: haben oder ſetzen, i. e. a) Jemanden glauben, fidem habeo, credo. b) vertrauen, fido, confido alicui; auch ohne Dativ., z. E. ich habe das Zutrauen, daß ers thun werde, fido (confido) illum facturum: Zutrauen zu ſich, fiducia sui, fidentia, confidentia: gutes Zutrauen, fides, bona opinio de aliquo: das Zutrauen verlieren, erwerben ꝛc., fidem amitto etc.: in (aus) Zutrauen, fiducia, auch fretus, confidens, confisus, z. E. in (aus) Zutr. zu deiner Güte, z. E. ſchreibe ich, fretus tua benignitate: folgt daß, ſo ſteht confisus, confidens, z. E. im Zutr., daß er kommen werde, z. E. ſchreibe ich, confidens, eum etc.: im völligen Zutr., i. e. ohne alles Bedenken, sine ulla dubitatione: er hat das Zutr. zu mir, mihi fides apud illum est, worauf der Accuſ. mit dem Infin. folgt, wenn ein Verbum folgen ſoll; dann ſteht aber auch fido, confido.

Zutraulich, i. e. voll Zutrauen, Adj., fidens, confidens, plenus fiduciae: Adv., fidenter, confidenter: ⸗keit, fiducia.

Zutreffen, 1) übereintreffen, respondeo, convenio, congruo: die Rechnung trifft zu, ratio constat (comparet, apparet). 2) in Erfüllung gehen, z. E. Traum ꝛc., evenire, habere exitum; auch ſagt man, eventus respondet praedictioni, die Weiſſagung trifft zu.

Zutreiben, 1) treiben, z. E. Vieh, pello. 2) ferner treiben, pergo pellere; oder weiter fort treiben, propello. 3) treiben oder antreiben, impello, insto.

Zutreten, 1) ferner treten, pergo calcare. 2) durch Treten zumachen, operio calcando. 3) dazu kommen, accedo.

Zutrinken, 1) weiter trinken, pergo bibere. 2) einem, damit er nachtrinke, propino, praebibo, z. E. alicui: Wein, Geſundheit, vinum, salutem. Das Zutrinken, propinatio.

Zutritt, aditus, accessus: zu Jemanden, ad etc.: verſchaffen, concilio, facio, parefacio: bekommen, obtineo (adipiscor) aditum, datur mihi aditus: haben, habeo copiam (oder facultatem) adeundi, mihi est

(oder

(oder patet) aditus ad etc., habeo aditum ad etc.

Zuverläſſig, Adj., certus: Adv., certo, certe, haud dubie: ſ. keit, 1) Gewißheit, fides, veritas; auch certum, wenn kein Genit. folgt: mit Zuverläſſigkeit, z. E. verſichern, certo. 2) Glaubwürdigkeit, fides.

Zuverſicht, fiducia: ſetzen, haben, pono, z. E. in aliquo, fido (confido) alicui: die Zuverſicht haben, der Zuverſicht leben, i. e. gewiß glauben, fido, confido, z. E. daß der Vater kommen werde, patrem etc.: mit Zuverſicht, z. E. reden, fidenter, confidenter.

Zuverſichtlich, Adj., fidens, confidens: Adv., fidenter, confidenter: ſ. keit, fidentia, confidentia.

Zu viel, ſ. Zu.

Zuvor, i. e. vorher, prius, ante: iſts ſo viel als vor der Zeit, auch antea: beym Subſt. ſteht ante, z. E. des Jahrs zuvor, anno ante: drey Tage (Jahre ꝛc.) zuvor, tribus diebus (annis) ante, tribus ante diebus: ſo auch lange zuvor, multo ante, diu ante: kurz zuvor, paulo ante: folgt nach ante, antea, prius im Deutſchen ehe oder als, ſo heißt dies ehe oder als quam, z. E. er thats zuvor, ehe (oder als) ich kam, prius (ante, antea) fecit, quam veni: folgt bis, ſo bleibt dieſes unüberſetzt, z. E. ich werde zuvor nicht eſſen, als bis er kommen wird, non ante (prius etc.) edam, quam venerit. Not. das zuvor heißt auch oft ante und prae in Compoſitis, z. E. zuvor beſtimmen, praefinio, praedeſtino: einnehmen, z. E. die Stadt, praeoccupo, antecapio: bereiten, praeparo: klagen, praequeri: kommen, z. E. Jemanden, praevenio, praeverto, anteverto, antevenio: das Zuvorkommen, anteverſio: ſagen, praedico, ante dico: thun, z. E. Jemanden, i. e. übertreffen, anteeo, praecedo, antecedo, antecello, praeſto, vinco, ſupero.

Zuvörderſt, inprimis, maxime, praecipue, potiſſimum.

Zuwachs, 1) Wachsthum, incrementum, accretio, acceſſio: - bekommen, gewinnen, capio incrementum (woran? rei), creſco, accreſco, augeor (woran? re). 2) was Jemanden zuwächſt, proventus: was uns zuwächſt, eigner Zuwachs, domi natum: das iſt mein eigner Zuwachs, hoc domi meae natum eſt (von mehr Dingen, haec — nata ſunt): junger Zuwachs, ſuboles.

Zuwachſen, 1) heran wachſen, accreſco, ſuccreſco: tropiſch, ſ. dazu kommen, accreſco, accedo. 2) fort wachſen, creſco porro, pergo creſcere. 3) zuſammen wachſen, z. E. ein Riß, coaleſco, coeo. 4) zu Jemandes Gebrauche wachſen, provenire (oder naſci) alicui. Das Zuwachſen, i. e. das Heranwachſen, accretio.

Zuwägen, adpendo: das Zuwägen, adpenſus.

Zuwege bringen (richten), conficio, efficio, perficio: iſts vorbringen, profero.

Zuwehen, adflo, adſpiro. Das Zuwehen, adſpiratio.

Zuweilen, interdum, nonnunquam.

Zuweiſen, 1) verſchaffen, concilio. 2) wohin weiſen oder ſenden, delego, mitto, z. E. Käufer, emtores ad aliquem: ſ. ung, 1) Verſchaffung, conciliatio. 2) Hinweiſung, delegatio.

Zuwenden, 1) hinwenden, z. E. Geſicht, Rücken, verto (oder converto) os (tergum) ad aliquem. 2) verſchaffen, concilio: ſ. ung, i. e. Verſchaffung, conciliatio.

Zuwerfen, 1) dazu werfen, adjicio: auch hinzu werfen, z. E. Jemanden etwas, damit ers nehmen ſoll, projicio alicui rem, adjicio rem. 2) dazu thun, adjicio, addo. 3) geben, do, praebeo, tribuo. 4) ferner werfen, pergo jacere. 5) zumachen, ausfüllen, z. E. Grube, impleo, expleo, oppleo, compleo: oder ſchnell (werfend) zumachen, z. E. die Thür, raptim claudo (operio): ſ. ung, 1) Dazuwerfung, Dazufügung, adjectio. 2) das Geben, datio, praebitio. 3) das Zumachen, z. E. der Thür, concluſio: iſts Ausfüllung, z. E. der Grube, expletio.

Zuwider, 1) Adj., i. e. a) entgegen, adverſus, adverſarius, contrarius: ſeyn, adverſor, ſum contrarius, repugno. b) unangenehm, moleſtus: wenn dirs nicht zuwider iſt, niſi tibi moleſtum eſt, ſi tibi videtur. 2) Adv., i. e. entgegen, adverſus, contra: mir zuwider, z. E. ſagte er, contra me etc.: zuwider handeln, z. E. dem Geſetze, ago contra legem: thun, z. E. Jemanden etwas, offendo aliquem.

Zuwiegen, ſ. Zuwägen.

Zuwinken, adnuo, adnuto, innuo: Beyfall, nutu ſignifico adſenſum, adnuo.

Zuwintern: es wintert zu, i. e. der Winter kommt, hyems venit: oder alles wird mit Schnee und Eis belegt, omnia teguntur nivibus et glacie. Das Zuwintern, i. e. Ankunft des Schnees, adventus nivis; oder Eiſes, adventus glaciei.

Zuwirbeln, z. E. Fenſter, adſtringere (oder firmare, claudere) verticillo.

Zuwölben, fornice claudo: ſich, claudi fornice.

Zuzählen, adnumero: ſ. ung, adnumeratio.

Zuzäunen, ſepe claudo, ſepio, conſepio.

Zu Zeiten, i. e. zuweilen.

Zuziehen, 1) vorziehen, z. E. Vorhänge, obtendo; auch ſ. zumachen, verſchließen, claudo, operio. 2) zuſammenziehen, contraho. 3) verurſachen, z. E. Verdruß ꝛc., contraho, conflo, concilio. 4) dazu nehmen, z. E. zu Rathe, adhibeo. 5) groß ziehen, z. E. Vieh, ſubmitto: ſ. ung, 1) Vorziehung, z. E. des Vorhangs, obtentio, obtentus. 2) Zuſammenziehung, contractio.

ctio. 3) Verurſachung, conciliatio. 4) Dazunehmung, adhibitio; oder lieber adhibere.

Zwacken oder Zwicken, i. e. rupfen, z. E. die Ohren ꝛc., vellico: daher 1) tropiſch, i. e. rupfen, ums Geld bringen, carpo. 2) mit Worten, carpo, vellico. 3) den Feind, i. e. überall ſchwächen, carpo. Das Zwacken, z. E. der Ohren ꝛc., vellicatio.

Zwang, i. e. das Zwingen, coactus: auch vis, i. e. Gewalt: iſts Nothwendigkeit, neceſſitas: daher der Zwang, z. E. der Etikette, neceſſitas more recepta: Zwang anthun, gebrauchen, vim facio, vim adhibeo, z. E. alicui, in aliquem; auch cogo aliquem: aus Zwang, z. E. thaters, coactus.

Zwangbrief, literae compellentes poena propoſita.

Zwangdienſt, opera neceſſaria per coactum.

Zwängen, 1) zuſammen preſſen, comprimo. 2) wohin zwängen, urgere in locum: hinein zwängen, intro urgere, vi adigo. Das Zwängen, i. e. das Zuſammenpreſſen, compreſſio.

Zwangmühle, mola habens jus cogendi.

Zwanggerechtigkeit, Zwangrecht, jus cogendi.

Zwangsmittel, via neceſſitatis, vis, res violenta: Plur., viae neceſſitatis, res violentae.

Zwangweiſe, vi, per vim, neceſſitate.

Zwanzig, viginti: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, (z. E. literae, der Brief, nuptiae etc.), viceni, ae, a: je zwanzig, jeder (jedem) zwanzig, viceni, ae, a, z. E. er gab uns jedem zwanzig Bücher, dedit nobis vicenos libros: zu zwanzigen, z. E. kamen ſie, viceni: zwanzig tauſend, viginti millia: der zwanzigtauſendſte, vicies milleſimus.

Zwanziger, i. e. einer von den zwanzig Herren oder obrigkeitlichen Perſonen ꝛc., vigintivir: die Zwanziger oder zwanzig Herren, vigintiviri: ihr Amt, vigintiviratus.

Zwanzigjährig, viginti annorum.

Zwanzigmal, vicies: zwanzigmal, um zwanzigmal, z. E. größer, kleiner ꝛc., viginti partibus, vicies: ſmalig, i. e. zwanzigmal gemacht, geſchehen, geworden, vicies factus; oder wiederholt, vicies repetitus.

Zwanzigſte (der, die, das), viceſimus: allemal der zwanzigſte, viceſimus quisque: der 21ſte, unus et vic.: der 22ſte, alter et vic. etc.: zum zwanzigſten Male, viceſimum: zum zwanzigſten, zwanzigſtens, viceſimo.

Zwanzigtauſend, ſ. Zwanzig.

Zwar, quidem, equidem; letzteres ſteht weit häufiger bey der erſten Perſonalendung Singul. als bey andern. Not. 1) und zwar, et quidem: auch ſteht oft dafür et (que) mit is, ea, id, wenn ſichs auf ein Subſt. bezieht, oder mit id, wenns aufs Verbum oder den ganzen Satz geht, z. E. ich habe viele, und zwar ſchöne Bücher, habeo multos libros et eos pulchros: er ſtudirt, und zwar in Leipzig, literis dat operam, et id Lipſiae: eben ſo ſteht nec is etc., ſt. et is non etc. 2) bey quidem, zwar, wenn aber folgt, ſteht auch oft ille, a, ud überflüſſig, z. E. viel Bücher, aber nicht gute, multi libri illi quidem, ſed non boni. 3) ſt. quidem, zwar, ſteht auch oft etſi, quanquam, licet etc., wenn ſich dafür obſchon denken läßt; dann fällt das folgende aber weg, und es ſteht tamen dafür, wo es nicht ſchon da iſt, z. E. ich bin zwar nicht gelehrt, ſehe aber (doch) ꝛc., etſi non ſum doctus, tamen intelligo etc.

Zweck (der), conſilium, propoſitum, finis: das iſt mein Zweck, hoc eſt meum conſilium, ſequor hoc, ſpecto hoc, hoc propoſitum habeo: Gelehrſamkeit iſt der Zweck des Fleißes, doctrina eſt finis induſtriae: zum Zwecke kommen, ſeinen Zweck erreichen, erlangen, propoſitum adſequi: einen Zweck haben, ſequor conſilium, habeo propoſitum aliquod: was haſt du für einen Zweck? quid conſilii ſequeris? quid propoſiti habes? quid ſpectas? den Zweck verfehlen, non adſequi propoſitum, aberrare a propoſito.

Zwecke (die), z. E. beym Schuſter, clavulus.

Zwecken, i. e. abzielen, ſpectare, pertinere, z. E. ad rem.

Zweckenholz, i. e. Spindelbaum.

Zweckmäßig, Adj., conveniens rei: Adv., convenienter rei: ſkeit, convenientia cum re.

Zween (Maſc.), zwo (Fem.), zwey (Neutr.); ſo declíniren Einige; Andre ſetzen überall zwey, z. E. Menſchen, ſ. alſo Zwey.

Zweete, Zwote, Zweyte, ſ. Zweyte.

Zweifel, dubitatio, dubium: haben, i. e. a) zweifelhaft ſeyn, z. E. die Sache hat einen Zweifel, habere dubitationem, eſſe dubium. b) zweifeln, dubito: ich habe keinen Zweifel, non dubito, non dubium mihi eſt: es iſt kein Z., non eſt dubium. (Not. nach non dubito, non dubium eſt, quis dubitat? cui dubium eſt? und in ähnlichen Fällen heißt daß quin, oder es ſteht der Accuſ. cum Infin., ſ. Zweifeln): den Z. heben, tollo dubitationem: in Z. ziehen, voco in dubium; oder ſt. zweifeln, dubito: ohne Zw., Zweifels ohne, ſine dubio, procul dubio, haud dubie: ohne allen Z., ſine ulla dubitatione: außer Z. ſetzen, pono extra dubitationem, reddo rem haud dubiam: in Z. ſeyn oder ſtehen, i. e. a) zweifeln, dubito, ſum dubius. b) bezweifelt werden, dubitor, ſum dubius: in Z. laſſen, relinquo dubium, relinquo in dubio: in Z. ſetzen, a) Menſchen, reddo dubium, moveo alicui dubitationem. b) Dinge, reddo dubium, voco in dubium: Zweifel ſetzen in etwas oder Jemanden, dubito de etc.: mit Zweifel, z. E. reden, cum dubitatione, dubitanter: Zweifel verurſachen, erregen, dubitationem adfero (oder injicio) alicui.

Zweifelhaft, Adj., z. E. Mensch, Sache, dubius, incertus: Adv., dubitanter: ⸗igkeit, z. E. der Sache, conditio (ratio) dubia.

Zweifelmuth, animus dubius, animus incertus: ⸗müthig, Adj., dubius, incertus: Adv., animo dubio.

Zweifeln, dubito, dubius sum; an etwas, de re: auch rem voco in dubium: folgt ob oder daß, so folgt an oder der Accus. cum Inf.: aber nach non dubito, non dubium est etc., nach quis dubitat, nemo dubitat, cui dubium est etc., heißt daß quin, oder es steht der Accus. cum Infin., z. E. ich zweifle nicht, daß er kommen werde, non dubito, quin vent. etc., oder eum venturum etc.: steht daß nicht, und drückt dieß eine Verneinung des Folgenden aus, so kommt non dazu, z. E. ich zweifle nicht, daß er nicht kommen werde, i. e. ich glaube, daß er nicht kommen werde, non dubito, quin non venturus sit, oder eum non vent. etc.: ein wenig zweifeln, paululum dubito, subdubito. Not. st. ich zweifle an der Sache, oder nicht an der Sache, sagt man auch, die Sache ist mir zweifelhaft, oder nicht zweifelhaft, folglich kann man auch sagen, res est mihi dubia, oder res mihi non est dubia. Das Zweifeln, dubitatio.

Zweifelsfrey, 1) Adj., liber dubitatione, haud dubius: ists gewiß, auch certus. 2) Adv., i. e. ohne Zweifel, sine dubio, procul dubio, haud dubie: ists gewiß, auch certo.

Zweifelsgrund, causa dubitationis.

Zweifelsknoten, dubitatio, scrupulus, difficultas, nodus, oder nodus dubitationis: auflösen, solvo nodum etc.

Zweifelsucht, libido dubitandi: ⸗süchtig, libenter dubitans, libidine dubitandi adfectus.

Zweifler, dubitator (Tertull.), dubitans, dubius: ⸗inn, femina dubitans.

Zweig, ramus: junger, surculus, pullus: belaubter, grüner, frons: auf einen grünen Zweig kommen (sprichw.), foresco, laetam vitae conditionem adipiscor: grüne Zweige bekommen, frondesco: daher Zweig, tropisch, i. e. 1) Familie, Theil, ramus, stirps: der Adern, ramus. 2) Kind, germen, stirps, progenies, proles.

Zweigelchen, Zweiglein, ramulus.

Zwerch oder quer, s. Quer.

Zwerchbalken, s. Querbalken.

Zwerchfell, diaphragma.

Zwerchholz, i. e. Zwerchbalken.

Zwerg, von Menschen, Thieren, Gewächsen, 1) überhaupt, ohne aufs Geschlecht zu sehen, pumilio, nanus. 2) insbesondere, vom männlichen, pumilio, nanus: vom weiblichen, pumilio, nana.

Zwergbaum, arbor nana, arbor pumilio.

Zwergbirke, betula nana, Linn.

Zwergbohne, phaseolus nanus, Linn.

Zwerginn, nana, s. Zwerg.

Zwetschke, Zwetsche, i. e. Pflaume, prunum: ⸗baum, prunus.

Zwey (oder zween, zwo, zwey), duo, ae, o: beym Subst., das nur Plural. num. ist, (z. E. literae, der Brief, nuptiae etc.), bini, ae, a: je zwey, jeder (jedem) zwey, bini, ae, a, z. E. er gab uns jedem zwey Bücher, dedit nobis binos libros: zwey Jahre, duo anni, biennium: Tage, duo dies, biduum.

Zweyblatt, ophrys, Linn.

Zweyblätterig, duobus foliis, habens duo folia, bifolius.

Zweybrücken, 1) Stadt, Bipontum. 2) Fürstenthum, Principatus Bipontinus.

Zweydeutig, Adj., ambiguus, anceps: Adv., ambigue: ⸗keit, ambiguitas.

Zweydräthig, bilix.

Zweydrittel, zwey Drittel, duae tertiae (sc. partes), bes, duo trientes.

Zweyeckig, duos angulos habens.

Zweyellig, bicubitalis.

Zweyer, eine Münze, sextans grossi.

Zweyerley, 1) von zwey Arten, duorum generum. 2) zwey. 3) verschieden, diversus.

Zweyfach, zwiefach, 1) Adj., duplex, duplus: machen, duplico. 2) Adv., dupliciter: zweyfach so groß, duplus: zweyfach so viel, z. E. geben, duplum, alterum tantum: zwiefach nehmen, z. E. einen Strick, duplico: beugen, zusammen beugen, duplico: sich, se; oder duplicari.

Zweyfädig, bilix.

Zweyfalter, Zwiefalter, papilio.

Zweyfältig, zwiefältig, i. e. zweyfach.

Zweyfältigkeit, duplicitas.

Zweyfarbig, bicolor.

Zweyflügelig, 1) z. E. Vogel, Insekt, bipennis, dipterus. 2) z. E. Thür, Fenster, duabus valvis praeditus, biforis.

Zweyförmig, biformis.

Zweyfüßig, bipes, habens duos pedes.

Zweygestaltig, biformis.

Zweygipfelig, bivertex, habens duos vertices.

Zweygliederig, bimembris.

Zweyhändig, habens duas manus.

Zweyhauig, bis caeduus, z. E. Wiese, pratum bis caeduum, pratum quod bis anno caedi (oder secari) solet.

Zweyhenkelig, bis ansatus, duas ansas habens.

Zweyherrig, subjectus duobus dominis.

Zweyhornig, bicornis, habens duo cornua.

Zweyhufig, z. E. Thier, habens ungulas bifidas.

Zweyhundert, ducenti, ae, a: beym Subst., das nur Plur. num. ist (z. E. literae, der Brief, nuptiae etc.), ducenti, ae, a: je 200, jeder (jedem) 200, duceni, ae, a, z. E. er gab uns jedem 200

Bücher, dedit nobis ducenos libros: zweyhundertſte, ducenteſimus: allemal der zw., ducenteſimus quisque: zweyhundertmal, ducenties: ſmalig, i. e. 200 mal geſchehen, gemacht, geworden, ducenties factus; oder wiederholt, ducenties repetitus: zum 200ſten Male, ducenteſimum: 200ſtens, beym Zählen, ducenteſimo: 200 tauſend, ducenta millia: beym Subſtant., das nur Plur. num. iſt (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae etc.), ducena millia: je 200 tauſend, jeder (jedem) 200 tauſend, ducena millia, z. E. er gab uns jedem 200 tauſend Groſchen, dedit nobis ducena millia groſſorum: 200 tauſendmal, ducenties millies: ſmalig, i. e. 200 tauſendmal geſchehen, gemacht, geworden, ducenties millies factus; oder wiederholt, ducenties millies repetitus: der 200 tauſendſte, ducenties milleſimus.

Zweyjährig, duorum annorum, bimus, bimulus: Zeit, biennium: Alter, bimatus, aetas duorum annorum.

Zweykampf, certamen ſingulare, pugna ſingularis: halten, ineo.

Zweyköpfig, biceps, habens duo capita.

Zweyleibig, bicorpor, habens duo corpora.

Zweylöcherig, biforis.

Zweylörhig, uncialis.

Zweymähdig, i. e. zweyhauig.

Zweymal, bis: zweymal ſo lang (hoch ꝛc.), um zweymal ſo lang ꝛc., bis tanto longior etc., duabus partibus longior: zweymal ſo groß, um zweymal ſo groß, bis tanto (oder duabus partibus) major, duplus: zweymal ſo viel, z. E. geben, duplum, bis tantum, alterum tantum. Zweymalig, i. e. zweymal gemacht, geſchehen, geworden, bis factus; oder wiederholt, bis repetitus.

Zweymänniſch, z. E. Bett, lectus ſerviens uſui duorum hominum.

Zweymonatlich, bimeſtris, duorum menſium.

Zweypfündig, bilibris, duarum librarum.

Zweyräderig, praeditus duabus rotis.

Zweyruderig, biremis: Schiff, navis biremis; auch bloß biremis.

Zweyſchattig, amphiſcius: Leute (zwiſchen den Wendezirkeln), amphiſcii.

Zweyſchichtig, 1) zweyzellig, diſtichus. 2) von zwey Schichten oder Lagen (z. E. Erde ꝛc.), duorum ſtratorum.

Zweyſchlitz, in der Baukunſt, diglyphus.

Zweyſchneidig, anceps, bis acutus.

Zweyſchürig, qui (quae, quod) bis ſingulis annis tondetur, z. E. Wolle.

Zweyſeitig, 1) Adj., i. e. a) zwey Seiten habend, habens duo latera. b) beyde Theile (oder Parteyen) betreffend, mutuus, reciprocus, pertinens ad utramque partem. 2) Adv., utrinque.

Zweyſitzig, duarum ſedum, praeditus duabus ſedibus.

Zweyſpaltig, biſidus.

Zweyſpännig, 1) z. E. Wagen, bijugis, bijugus: Wagen, currus etc., oder biga. 2) zwey Spannen enthaltend, bipalmis. 3) zweymänniſch.

Zweyſpitzig, z. E. Gabel, bidens, biſurcus: Berg, habens duos vertices, bivertex.

Zweyſtämmig, habens duas ſtirpes, praeditus duabus ſtirpibus.

Zweyſtimmig, duarum vocum.

Zweyſtirnig, biſrons, habens duas frontes.

Zweyſylbig, diſyllabus, diſyllabus.

Zweytägig, duorum dierum, bidui, z. E. Reiſe, iter bidui etc.

Zweytauſend, duo millia: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae etc.), bina millia: je zweytauſend, jeder (jedem) 2000, bina millia, z. E. er gab uns jedem 2000 Bücher, dedit nobis bina millia librorum.

Zweytauſendjährig, bis mille annorum.

Zweytauſendmal, bis millies: ſmalig, i. e. 2000 mal geſchehen, gemacht, geworden, bis millies factus; oder wiederholt, bis millies repetitus.

Zweytauſendſte (der, die, das), bis milleſimus: allemal der zw., bis milleſimus quisque: zum zweytauſendſten Male, bis milleſimum: zweytauſendſtens im Zählen, bis milleſimo.

Zweyte (der, die, das), auch zweete, zwote, zweyte, ſecundus, alter: allemal der zweyte, ſecundus quisque: zum zweyten Male, iterum, ſecundo, ſecundum. Zweytens, deinde, ſecundo.

Zweytel (das), i. e. Hälfte, pars dimidia, dimidium.

Zweytens, deinde, ſecundo.

Zweyter, ſ. Zweyte.

Zweytheilig, Adj., bipartitus: Adv., bipartito.

Zweywinkelig, duos angulos habens.

Zweyzack, bidens: zweyzackig, bidens, biſurcus, habens duos dentes.

Zweyzahn, eine Pflanze, bidens, Linn.

Zweyzeilig, diſtichus.

Zweyzüngig, Zweyzüngler, bilinguis, duplex.

Zwickau, in Sachſen, Cygnea, Zuickavia.

Zwickel, 1) an Fenſtern ꝛc., cuneus. 2) am Strumpfe, etwa cuneus: mit Zwickeln, cuneatus.

Zwickelbart, etwa barbula ſuperioris labii cuneata.

Zwickelchen, cuneolus.

Zwicken, ſ. Zwecken.

Zwickmühle, 1) ein Spiel, etwa mola luſoria. 2) Gewinn, quaeſtus, oder Gelegenheit dazu, materia quaeſtus.

Zwickzange, volſella, vulſella.

Zwieback, panis bis coctus.

Zwiebel, 1) zum Eſſen, caepa, caepe. 2) eines Zwiebelgewächſes, z. E. der Tulpe ꝛc., bulbus.

Zwiebelfeld, Zwiebelland, caepina.

Zwiebelgewächs, z. E. Tulpe ꝛc., planta radice bulboſa.

Zwiebelhandel, negotiatio caeparia: -händler, negotiator caeparius: -inn, negotiatrix caeparia.

Zwiebelland, ſ. Zwiebelfeld.

Zwiebeln, i. e. martern, plagen.

Zwiebelſtängel, thallus caepinus, thallus caepae.

Zwiebelſuppe, juſculum caepinum.

Zwiefach, Zwiefältig, Zwiefalter ꝛc., ſ. Zweyfach ꝛc.

Zwier, i. e. zweymal, bis.

Zwieſpalt, i. e. Zwietracht.

Zwietracht, discordia, diſſidium, diſſenſus.

Zwillich, pannus lineus bilix.

Zwilling, Zwillingsbruder, frater geminus. Zwillingsſchweſter, ſoror gemina. Zwillinge, gemini.

Zwingen, 1) z. E. Jemanden, cogo: zu etwas, ad(in) rem: auch ut(daß), auch der Infin.: auch ſagt man neceſſitatem impono alicui, z. E. rei: ſich, ſe cogere, ſibi vim facere, ſibi imponere neceſſitatem etc.: iſts ſo viel als ſich zurückhalten, auch ſe continere, ſe vincere, ſibi moderari etc.: die Sache läßt ſich nicht zwingen, res non cogi poteſt, res vi obtineri non poteſt: ſich zwingen laſſen, i. e. gezwungen werden müſſen, cogendum eſſe, oder können, poſſe cogi. 2) beſiegen, vinco, ſupero; oder bändigen, domo etc. 3) zwängen, z. E. den Keil in das Holz ꝛc., adigo vi: gezwungen, a) z. E. Menſch, coactus. b) nicht paſſend, nicht natürlich, affectirt, Adj., coactus, adfectatus: Adv., cum adfectatione. Das Zwingen, coactus: auch ſt. Gewalt, vis.

Zwinger, i. e. leerer Platz an der Stadtmauer, pomoerium.

Zwinkern, mit den Augen, palpebro. Das Zwinkern, palpebratio.

Zwirn, 1) als ein Faden, filum duplicatum: beſonders flächſener, filum lineum duplicatum. 2) als eine Menge oder mehrere Fäden, fila duplicata: flächſene, fila linea duplicata.

Zwirnband, vinculum lineum.

Zwirnen, Adj., e filis lineis duplicatis.

Zwirnen (Verb.), fila dupliciter contorqueo, fila duplico.

Zwirnfaden, filum lineum duplicatum.

Zwirnhandel, negotiatio filorum lineorum duplicatorum: -händler, negotiator filorum lin. etc.: -inn, negotiatrix filorum lin. etc.

Zwirnmühle, etwa machina (oder mola) filis duplicandis.

Zwirnrad, rhombus duplicandis filis.

Zwirnsfaden, ſ. Zwirnfaden.

Zwirnſtrumpf, tibiale e filis lineis duplicatis.

Zwiſchen, inter. Not. ſt. eſſe kann auch hier intercedere ſtehen, z. E. es iſt ein Fluß, eine Freundſchaft ꝛc. zwiſchen uns, eſt (intercedit) inter etc.: Aehnlichkeit zwiſchen Dingen, ſimilitudo inter res und rerum: iſt, eſt, intercedit: es iſt ein Unterſchied zwiſchen, eſt (intercedit) discrimen inter etc., aliquid intereſt inter etc.: ein großer, magnum discrimen eſt (intercedit) inter etc., multum intereſt inter etc.: zwiſchen Furcht und Hoffnung ſeyn (ſchweben), eſſe (verſari) inter ſpem metumque: zwiſchen inne, z. E. ſitzt, liegt er, medius oder in medio etc.: was zwiſchen inne iſt, liegt, interjectus, medius: zwiſchen inne ſetzen, legen, interjicio, interpono, interſero: zwiſchen der Zeit, i. e. unterdeſſen, interea, interim: zwiſchen der Zeit, daß (da) ꝛc., interea dum etc.: zwiſchen hin gehen, 2) Menſchen, Thiere, intermeo. b) von lebloſen Dingen, intercedo: zwiſchen hin fließen, interfluo, intermeo, interlabor: fliegen, intervolo, interlabor: ſchlüpfen, interlabi.

Zwiſchenfall, caſus interjectus.

Zwiſchengang, via interjecta.

Zwiſchengeſang, cantus interjectus.

Zwiſchenmauer, paries intergerinus.

Zwiſchenort, locus medius, locus interjectus.

Zwiſchenraum, intervallum, ſpatium interjectum: auch bloß ſpatium: heller (bey Wahnwitzigen), intervallum lucidum.

Zwiſchenrede, oratio interjecta: halten, orationem interjicere, interfari.

Zwiſchenregent (im Königreiche), interrex.

Zwiſchenſatz, ſententia intermedia (oder interjecta).

Zwiſchenſpiel, embolium, epiſodium: -ſpieler, actor embolii.

Zwiſchenſpruch, Interlocut, interlocutio: machen, interloqui.

Zwiſchenſtunde, hora interjecta: iſts müßige, hora vacua.

Zwiſchenweg, via interjecta.

Zwiſchenwind, ventus interjectus inter ventos cardinales, ventus intermedius.

Zwiſchenwort, Interjection, interjectio.

Zwiſchenzeit, tempus interjectum, intervallum.

Zwiſchenſtand, conditio media.

Zwiſt, i. e. Zwietracht, Zank.

Zwiſtigkeit, i. e. Zwiſt.

Zwiſchenſtaude, ſambucus racemoſa, Linn.

Zwitſchern, fritinnio, zinzilulo: wie die Alten ſungen, ſo zwitſchern die Jungen (ſprichw.), dicta a majoribus repetunt minores, oder A bove majori diſcit arare minor. Das Zwitſchern, pipatus.

Zwitter, 1) Menſch beyderley Geſchlechts zugleich, androgynus, hermaphroditus, homo utriusque ſexus: ſo auch von Thieren und Pflanzen, z. E. beſtia utriusque ſexus. 2) von verſchiednen Geſchlechtern, Arten ꝛc., z. E. ein Thier, das verſchiedne Eltern hat, Baſtard, hibrida, nothus: ſo auch von lebloſen Dingen, nothus: auch von einem Menſchen, der z. E. einen Europäiſchen Vater und eine Africaniſche Mutter hat ꝛc., hibrida.

Zwitterbaum, arbor utriusque generis, arbor hermaphrodita.

Zwitterweide, ſalix hermaphroditica, Linn.

Zwo, ſ. Zween, Zwey.

Zwoellig, Zwofarbig, ſ. Zweyellig ꝛc.

Zwölf, duodecim: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae etc.), duodeni, ae, a: je zwölf, jeder (jedem) zwölf, duodeni, ae, a, z. E. er gab uns jedem zwölf Bücher, dedit nobis duodenos libros: es iſt zwölf Uhr, eſt hora duodecima: es hat zwölf geſchlagen, hora duodecima eſt audita: es geht auf zwölf, ſ. Gehen.

Zwölfeck, figura duodecim angulorum.

Zwölfer, i. e. einer von den zwölf Herren eines Collegii, duodecimvir: das Amt, duodecimviratus.

Zwölferley 1) von zwölf Arten, duodecim generum. 2) zwölf, duodecim.

Zwölffach, Adj., duodenarius: Adv., i. e. zwölfmal, duodecies.

Zwölffingerdarm, inteſtinum duodenum.

Zwölfhundert, mille et ducenti: beym Subſt., das nur Sing. num. iſt (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae etc.), milleni et duceni: je 12 hundert, jeder (jedem) 12 hundert, milleni et duceni, z. E. er gab uns jedem 12 hundert Bücher, dedit nobis millenos et ducenos libros: 12hundertmal, millies et ducenties: -malig, i. e. 12 hundertmal geſchehen, gemacht, geworden, millies et ducenties factus, oder wiederholt, millies et ducenties repetitus: 12 hunderttauſend, millies et ducenties mille.

Zwölfjährig, duodecim annorum.

Zwölflöthig, 1) 12 Loth ſchwer, ſex unciarum. 2) vom Silber, wenns z. E. probirt wird, argentum ſolidum quadrante minus.

Zwölfmal, duodecies: zwölfmal, oder um zwölfmal, z. E. größer, kleiner ꝛc., duodecim partibus, duodecies: 12 mal, oder um 12 mal, z. E. ſo groß, ſo klein, duodecies tanto, z. E. major etc.

Zwölfmalig, i. e. 12 mal gemacht, geſchehen, geworden, duodecies factus, oder wiederholt, duodecies repetitus.

Zwölfpfünder, tormentum emittens globos duodenarum librarum.

Zwölfpfündig, duodecim librarum.

Zwölfſtündig, horarum duodecim.

Zwölftägig, duodecim dierum.

Zwölftauſend, zwölf tauſend, duodecim millia: beym Subſt., das nur Plur. num. iſt, (z. E. caſtra, das Lager, nuptiae etc.), duodena millia: je 12 tauſend, jeder (jedem) 12 tauſend, duodena millia, z. E. er gab uns jedem 12 tauſend Bücher, dedit nobis duodena millia librorum: 12 tauſendmal, duodecies millies: -malig, i. e. 12 tauſendmal geſchehen, gemacht, geworden, duodecies millies factus, oder wiederholt, duodecies millies repetitus: zwölftauſendſte, duodecies milleſimus: allemal der zw., duodecies milleſimus quisque: zum 12 tauſendſten Male, duodecies milleſimum: 12 tauſendſtens, duodecies milleſimo.

Zwölfte, duodecimus: allemal der z., duodecimus quisque: zum zwölften Male, duodecimum: zwölftens, duodecimo.

Zwölftel, i. e. Zwölftheil.

Zwölftens, ſ. Zwölfte.

Zwölftheil, pars duodecima, uncia.

Zwölftheilig, duodecim partium.

Zwote, ſ. Zweete und Zweyte.

Zyland, ſ. Zeiland.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google